Holy Bible

Aionian Edition®

Moting'o Loko Manyien
Dholuo Bible

AionianBible.org
The world's first Holy Bible untranslation
100% free to copy and print
also known as " The Purple Bible "

Holy Bible Aionian Edition ®
Moting'o Loko Manyien
Dholuo Bible

CC Attribution ShareAlike 4.0, 2018-2024
Source text: eBible.org
Source version: 7/13/2024
Source copyright: CC Attribution ShareAlike 4.0
Biblica, Inc., 2020
Original work available for free at www.biblica.com and open.bible

Formatted by Speedata Publisher 4.19.18 (Pro) on 7/19/2024
100% Free to Copy and Print
TOR Anonymously
https://AionianBible.org

Published by Nainoia Inc
https://Nainoia-Inc.signedon.net

We pray for a modern public domain translation in every language
Report content and format concerns to Nainoia Inc
Volunteer help is welcome and appreciated!

Celebrate Jesus Christ's victory of grace!

Preface

Dholuo at AionianBible.org/Preface

The *Holy Bible Aionian Edition* ® is the world's first Bible *un-translation*! What is an *un-translation*? Bibles are translated into each of our languages from the original Hebrew, Aramaic, and Koine Greek. Occasionally, the best word translation cannot be found and these words are transliterated letter by letter. Four well known transliterations are *Christ*, *baptism*, *angel*, and *apostle*. The meaning is then preserved more accurately through context and a dictionary. The Aionian Bible un-translates and instead transliterates eleven additional Aionian Glossary words to help us better understand God's love for individuals and all mankind, and the nature of afterlife destinies.

The first three words are *aiōn*, *aiōnios*, and *aïdios*, typically translated as *eternal* and also *world* or *eon*. The Aionian Bible is named after an alternative spelling of *aiōnios*. Consider that researchers question if *aiōn* and *aiōnios* actually mean *eternal*. Translating *aiōn* as *eternal* in Matthew 28:20 makes no sense, as all agree. The Greek word for *eternal* is *aïdios*, used in Romans 1:20 about God and in Jude 6 about demon imprisonment. Yet what about *aiōnios* in John 3:16? Certainly we do not question whether salvation is eternal! However, *aiōnios* means something much more wonderful than infinite time! Ancient Greeks used *aiōn* to mean *eon* or *age*. They also used the adjective *aiōnios* to mean *entirety*, such as *complete* or even *consummate*, but never infinite time. Read Dr. Heleen Keizer and Ramelli and Konstan for proofs. So *aiōnios* is the perfect description of God's Word which has *everything* we need for life and godliness! And the *aiōnios* life promised in John 3:16 is not simply a ticket to eternal life in the future, but the invitation through faith to the *consummate* life beginning now!

The next seven words are *Sheol*, *Hadēs*, *Geenna*, *Tartaroō*, *Abyssos*, and *Limnē Pyr*. These words are often translated as *Hell*, the place of eternal punishment. However, *Hell* is ill-defined when compared with the Hebrew and Greek. For example, *Sheol* is the abode of deceased believers and unbelievers and should never be translated as *Hell*. *Hadēs* is a temporary place of punishment, Revelation 20:13-14. *Geenna* is the Valley of Hinnom, Jerusalem's refuse dump, a temporal judgment for sin. *Tartaroō* is a prison for demons, mentioned once in 2 Peter 2:4. *Abyssos* is a temporary prison for the Beast and Satan. Translators are also inconsistent because *Hell* is used by the King James Version 54 times, the New International Version 14 times, and the World English Bible zero times. Finally, *Limnē Pyr* is the Lake of Fire, yet Matthew 25:41 explains that these fires are prepared for the Devil and his angels. So there is reason to review our conclusions about the destinies of redeemed mankind and fallen angels.

The eleventh word, *eleēsē*, reveals the grand conclusion of grace in Romans 11:32. Take the time to understand these eleven words. The original translation is unaltered and a note is added to 64 Old Testament and 200 New Testament verses. To help parallel study and Strong's Concordance use, apocryphal text is removed and most variant verse numbering is mapped to the English standard. We thank our sources at eBible.org, Crosswire.org, unbound.Biola.edu, Bible4u.net, and NHEB.net. The Aionian Bible is copyrighted with creativecommons.org/licenses/by-nd/4.0, allowing 100% freedom to copy and print, if respecting source copyrights. Check the Reader's Guide and read online at AionianBible.org, with Android, and TOR network. Why purple? King Jesus' Word is royal… and purple is the color of royalty!

History

Dholuo at AionianBible.org/History

04/15/85 - Aionian Bible conceived as B. and J. pray.
12/18/13 - Aionian Bible announced as J. and J. pray.
06/21/15 - Aionian Bible birthed as G. and J. pray.
01/11/16 - AionianBible.org domain registered.
06/21/16 - 30 translations available in 12 languages.
12/07/16 - Nainoia Inc established as non-profit corporation.
01/01/17 - Creative Commons Attribution No Derivatives 4.0 license added.
01/16/17 - Aionian Bible Google Play Store App published.
07/01/17 - 'The Purple Bible' nickname begins.
07/30/17 - 42 translations now available in 22 languages.
02/01/18 - Holy Bible Aionian Edition® trademark registered.
03/06/18 - Aionian Bibles available in print at Amazon.com.
10/20/18 - 70 translations now available in 33 languages.
11/17/18 - 104 translations now available in 57 languages.
03/24/19 - 135 translations now available in 67 languages.
10/28/19 - Aionian Bible nursed as J. and J. pray.
10/31/19 - 174 translations now available in 74 languages.
02/22/20 - Aionian Bibles available in print at Lulu.com.
05/25/20 - Illustrations by Gustave Doré, La Grande Bible de Tours, Felix Just.
08/29/20 - Aionian Bibles now available in ePub format.
12/01/20 - Right to left and Hindic languages now available in PDF format.
03/31/21 - 214 translations now available in 99 languages.
11/17/21 - Aionian Bible Branded Leather Bible Covers now available.
12/20/21 - Social media presence on Facebook, Twitter, LinkedIn, YouTube, etc.
01/01/22 - 216 translations now available in 99 languages.
01/09/22 - StudyPack resources for Bible translation study.
02/14/22 - Strong's Concordance from Open Scriptures and STEPBible.
02/14/23 - Aionian Bible published on the TOR Network.
12/04/23 - Eleēsē added to the Aionian Glossary.
02/04/24 - 352 translations now available in 135 languages.
05/01/24 - 371 translations now available in 151 languages.

Table of Contents

OLD TESTAMENT

Chakruok 11
Wuok 126
Tim Jo-Lawi 224
Kwan 298
Rapar Mar Chik 398
Joshua 479
Jong'ad Bura 536
Ruth 591
1 Samuel 600
2 Samuel 674
1 Ruodhi 737
2 Ruodhi 812
1 Weche Mag Ndalo 885
2 Weche Mag Ndalo 953
Ezra 1036
Nehemia 1059
Esta 1093
Ayub 1111
Zaburi 1173
Ngeche 1321
Eklesiastes 1371
Wer Mamit 1389
Isaya 1399
Jeremia 1519
Ywagruok 1645
Ezekiel 1656
Daniel 1785
Hosea 1822
Joel 1839
Amos 1846
Obadia 1861
Jona 1863
Mika 1868
Nahum 1878
Habakuk 1883
Zefania 1888
Hagai 1894
Zekaria 1898
Malaki 1918

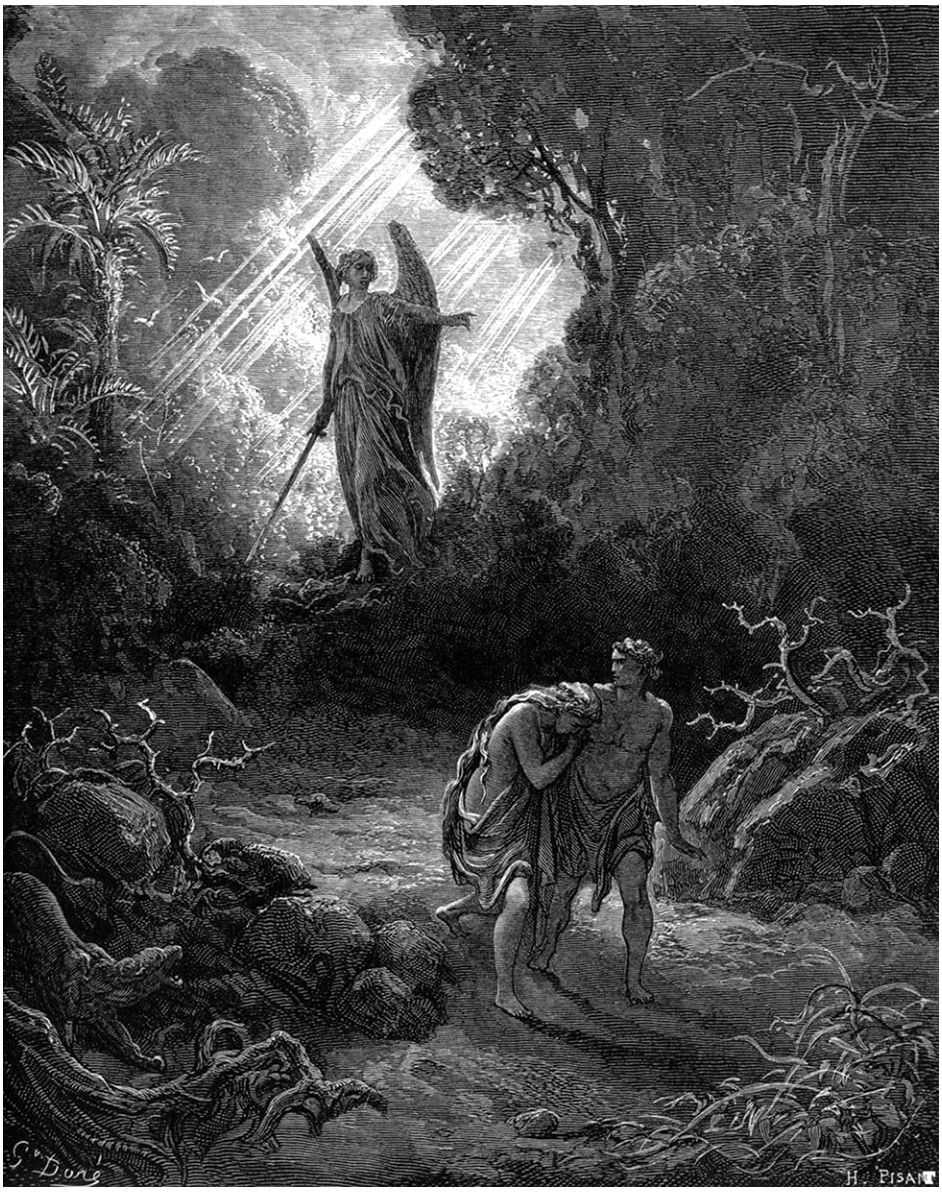
NEW TESTAMENT

Mathayo 1927
Mariko 2006
Luka 2058
Johana 2139
Tich Joote 2203
Jo-Rumi 2288
1 Jo-Korintho 2322
2 Jo-Korintho 2357
Jo-Galatia 2380
Jo-Efeso 2392
Jo-Filipi 2403
Jo-Kolosai 2412
1 Jo-Thesalonika 2420
2 Jo-Thesalonika 2428
1 Timotheo 2432
2 Timotheo 2442
Tito 2449
Filemon 2454
Jo-Hibrania 2456
Jakobo 2483
1 Petro 2492
2 Petro 2502
1 Johana 2509
2 Johana 2517
3 Johana 2519
Juda 2520
Fweny 2523

APPENDIX

Reader's Guide
Glossary
Maps
Destiny
Illustrations, Doré

OLD TESTAMENT



Bang' kane oseriembo Adam oko, ne oketo kerubi gi ligangla mamil koni gi koni yo wuok chieng' mar Puodho Mar Eden mondo orit yo mochomo yadh ngima.
Chakruok 3:24

Chakruok

1 Kar chakruok Nyasaye nochweyo polo gi piny. **2** Koro
piny ne onge kido kendo ne onge gimoro amora e iye.
Mudho mandiwa noimo ataro mang'ongo kendo Roho
mar Nyasaye ne wuotho ewi atarono. **3** Eka Nyasaye
nowacho niya, "Ler mondo obedie," mi ler nobetie. **4**
Nyasaye noneno ni ler ber, kendo ne opogo ler kuom
mudho. **5** Nyasaye noluongo ler ni "odiechieng'" kendo
mudho noluongo ni "otieno." Piny noyuso, kendo noru
ma en chieng' mokwongo. **6** Eka Nyasaye nowacho niya,
"Gima pogo pi mondo obedie mondo opog pi gi pige." **7**
Omiyo Nyasaye noketo gima pogo pi mamalo gi pi ma
piny. Kendo nobedo kamano. **8** Nyasaye noluongo gima
nopogo pigno ni "polo." Piny noyuso kendo noru, ma en
chieng' mar ariyo. **9** Kendo Nyasaye nowacho niya, "Pi
manie bwo polo mondo ochokre kaachiel, kendo lowo
motwo obedie." Kendo notimore kamano. **10** Nyasaye
nochako lowo ni "piny" kendo pige mane ochokore
nochako ni "nembe." Kendo Nyasaye noneno ni mano
ber. **11** Eka Nyasaye nowacho niya, "Buya nyaka nyag e
piny, kothe manyago cham kod yiende manyago olembe
man-gi kuthe eigi kaka kitgi obet kendo nobedo kamano.
12 Buya nonyak e piny: Cham nonywolo kothegi kaka
kitgi nobet kendo yiende nonywolo olembe man-gi kodhi
kaka kitgi nobet. Kendo Nyasaye noneno ni mano ber.
13 Piny noyuso kendo noru, ma en chieng' mar adek."
14 Bang'e Nyasaye nowacho niya, "Ler mondo obedie e
kor polo mondo opog odiechieng' gi otieno, kendo gibed
kaka ranyisi mag lokruok ndalo kod odiechienge, kod

higni, **15** kendo ginibedi ler mae kor polo mondo gi chiw ler e piny." Kendo nobedo kamano. **16** Nyasaye noloso gik moko ariyo madongo makelo ler; ler maduong' ne rito odiechieng', to ler matin ne rito otieno. Sulwe bende noloso. **17** Nyasaye noketogi e kor polo mondo gi chiw ler e piny, **18** mondo girit odiechieng' gotieno, kendo gipog ler koa kuom mudho. Nyasaye noneno ni mano ber. **19** Piny noyuso kendo noru, ma en chieng' mar ang'wen. **20** Kendo Nyasaye nowacho niya, "Pi mondo opong' gi gik mangima, kendo winy mondo ofu ewi piny e kor polo." **21** Kamano Nyasaye nochweyo gik madongo mag nam kod gik mangima duto kod gik malak mag pi, kaka kitgi obet kod winy duto man-gi bwombegi kaka kitgi obet. Nyasaye noneno ni mano ber. **22** Nyasaye nogwedhogi kendo owacho niya, "Nywolreuru kendo umedru kuom kwan kendo upong' pi mag nembe kendo winy bende omedre e piny." **23** Kendo piny noyuso, kendo noru, ma en chieng' mar abich. **24** Kendo Nyasaye nowacho niya, "Piny mondo onywol gik mangima kaka kitgi obet: Jamni, kod gik moko duto mamol e lowo, kod le mag bungu, mana kaka kit moro ka moro obet." Kendo nobet kamano. **25** Nyasaye noloso le mag bungu kaka kitgi obet; jamni kaka kitgi obet kendo gi gik mamol e lowo kaka kitgi obet. Nyasaye noneno ni mano ber. **26** Eka Nyasaye nowacho niya, "We wachwe dhano e kido machal kodwa kendo gibed gi teko ewi rech mae nam kendo gi winy mae kor polo, ewi jamni, ewi piny duto kendo ewi chwech duto mawuotho ewi lowo." **27** Kuom mano Nyasaye nochweyo dhano e kite owuon, e kit Nyasaye nochweye; nochweyogi dichwo

gi dhako. **28** Nyasaye nogwedhogi mi owachonegi niya,
“Nywolreuru kendo kwanu omedre; pong’uru piny kendo
urite. Beduru gi teko ewi rech ma e nam kod winy mae
kor polo kendo ewi gik mangima duto mawuotho ewi
lowo.” **29** Eka Nyasaye nowacho niya, “Amiyou kothe duto
manyago cham e wang’ piny duto kod yiende duto man
kod olemo gi kodhi eigi. Ginibed magu kuom chiemo.
30 To ne le duto mag piny kod winy duto mafuyo e kor
polo kod gik moko duto mawuotho e piny, gimoro amora
mangima; amiyo lum duto mondo obed chiembgi.” Kendo
nobedo kamano. **31** Nyasaye nong’iyo gik moko duto
mane osechweyo kendo noneno ni gibeyo ahinya. Piny
noyuso kendo noru, ma en chieng’ mar auchiel.

2 Kuom mano chwech polo gi piny norumo gi gik mane
ni eigi duto ka moro ka moro oket kare. **2** E odiechieng’
mar abiriyo Nyasaye nosetieko tichne mane osebedo ka
otimo; omiyo odiechieng’ mar abiriyo noyweyo kuom
tijene duto. **3** Kendo Nyasaye nogwedho odiechieng’ mar
abiriyo mi owale obedo maler, nimar odiechiengno ema
noyweyoe bang’ tieko duto. **4** Ma e nonro mar polo kod
piny kane ochwegi. Kane Jehova Nyasaye ochweyo piny
kod polo; **5** ne onge buya mane osetwi e piny kendo ne
onge yien mane osedongo nikech Jehova Nyasaye ne
pok ooro koth e piny kendo ne onge dhano mawuotho
ewi lowo, **6** kata kamano achiya mar pi ne wuok koa ei
lowo kendo ne omiyo piny duto obedo mang’ich. **7** Eka
Jehova Nyasaye nochweyo dhano gi lowo kendo nokudho
muya mar ngima ei ume, mi dhano nobedo mangima. **8**
Eka Jehova Nyasaye noloso puodho ma yo wuok chieng’

mar Eden, kendo noketoe dhano mane osechweyo. **9** Eka Jehova Nyasaye noketo kit yien duto mondo onyagi ewi lowo, ne gin yiende malombo wang' kendo mag chiemo. E dier puodho ne nitie yath machiwo ngima kendo yath mamiyo ng'ato ng'eyo ber gi rach. **10** Aora mamiyo puodho bedo mang'ich ne mol koa Eden; kendo koa kanyo to aorano ne pogore nyading'wen. **11** Bath aorano mokwongo iluongo ni Pishon; en omol koluwo piny Havila duto kama ne nitiere gi dhahabu mang'eny. **12** (Dhahabu mar pinyno ber; duogo manyilni maber kod kite mabeyo miluongo ni oniks bende yudoree.) **13** Bath aorano mar ariyo iluongo ni Gihon; en omol koluwo piny Kush duto. **14** Bath aorano mar adek iluongo ni Tigris; en omol koluwo yo wuok chieng' mar Ashur. To bath aorano mar ang'wen iluongo ni Yufrate. **15** Eka Jehova Nyasaye nokawo Adam kendo nokete e puoth Eden mondo olose kendo orite. **16** Kendo Jehova Nyasaye nomiyo Adam chik niya, "In thuolo mar chamo olemb yien moro amora e puodho; **17** to kik icham olemb yath mamiyo ng'ato ng'eyo ber gi rach, nimar chieng' ma inichame to initho." **18** Jehova Nyasaye nowacho niya, "Ok ber mondo Adam obed kende, abiro losone jakony mowinjore kode." **19** Kuom mano, Jehova Nyasaye nokawo lowo ma ochweyogo le mae thim kod winy duto mafuyo e kor polo. Eka nokelogi ne Adam mondo ochakgi nying kendo nying mane Adam omiyo gik mangimago ema nobedo nying-gi. **20** Omiyo Adam nochako jamni duto nying, gi winy manie kor polo kod le duto manie thim. Kata kamano Adam ne onge gi jakony mowinjore kode. **21** Kuom mano

Jehova Nyasaye nomiyo nindo matut otero Adam; kendo kane onindo, nogolo achiel kuom ng'edene mi nodino kanyo gi ring'o. **22** Eka Jehova Nyasaye noloso dhako koa kuom ng'et mane ogolo kuom Adam kendo nokele ni Adam. **23** Adam nowacho niya, "Ma koro en chogo mar choka kendo ring'o mar ringra; ibiro luonge ni 'dhako,' nikech nogole koa kuom dichwo." **24** Kuom mano, dichwo nowe wuon kod min kendo nopadre gi chiege; mi gidok ringruok achiel. **25** Adam kod chiege ne niduge, to ne gionge wichkuot.

3 To thuol ne riek moloyo le duto mag bungu mane Jehova Nyasaye ochweyo. Omiyo nopenjo dhako niya, "Bende en adier ni Nyasaye nowacho ni, 'Kik ucham olemb yien moro amora manie puodho?'" **2** Dhako nodwoko thuol niya, "Wanyalo chamo olembe mag yiende manie puodho duto, **3** makmana Nyasaye nosiemowa ni, 'Kik ucham olemo mar yien man e dier puodhono, kendo kik umule nono to ubiro tho.'" **4** Thuol nowacho ne dhako niya, "Adier ok unutho. **5** Nikech Nyasaye ong'eyo ni sa ma unuchame wengeu noyepi kendo unubed machal gi Nyasaye, kung'eyo ber gi rach." **6** Kane dhako oneno ni olemb yien-no ne ber kuom chiemo kendo moro wang' kendo nyalo miyo ibed gi rieko, nokawo moko mochamo, to bang'e nomiyo chwore ma en bende nochame. **7** Eka wengegi noyepo kendo negifwenyo ni gin duge; kuom mano negikawo it ng'owu kendo giumogo dugegi. **8** Eka Adam kod chiege nowinjo dwond Jehova Nyasaye kawuotho e puodho e seche mag ang'ich welo kendo ne gipondo ne Jehova Nyasaye e kind yiende manie

puodho. **9** To Jehova Nyasaye noluongo Adam mopenje
niya, “In kanye?” **10** Nodwoko niya, “Ne awinji e puodho
kendo luoro nomaka nikech ne an duk, koro ne apondo.”
11 Kendo Jehova Nyasaye nowachone niya, “En ng’a
manonyisi ni in duk? Dibed ni isechamo olemb yien mane
akweri ni kik icham?” **12** Adam nodwoke niya, “Dhako
mane imiya ema nomiya olemo moko moa e yien-no
kendo achamo.” **13** Eka Jehova Nyasaye nopenjo dhako
niya, “Ma en ang’o ma isetimo?” Dhako nodwoke niya,
“Thuol nowuonda, mi achamo olemo.” **14** Kuom mano
Jehova Nyasaye nowacho ne thuol niya, “Nikech isetimo
ma, “Okwong’i moloyo le duto kendo gige buya duto! Ibiro
lak gi bund iyi kendo ibiro chamo buru, ndalo duto mag
ngimani. **15** Kendo anaket sigu e kindi gi dhako, kendo
e kind kothe gi kothi; en noto wiyi, to in to nika ofunj
tiende.” **16** Dhako to ne owachone niya, “Anamedni rem
malich e kindeni mag nywol; adier ininywol nyithindo gi
rem. Dwaroni nobed mana kuom chwori bende enobed gi
teko kuomi.” **17** To Adam to ne owachone niya, “Nikech
ne iwinjo chiegi kendo ichamo olemb yath mane akweri
ni, ‘Kik icham olembe,’ “Okwong’ lowo nikech in, kuom
tich matek, ibiro chiemo koa kuom lowo, ndalo duto
mag ngimani. **18** Enonyagni kit kuthe mopogore opogore
kendo ibiro chamo alode manie thim. **19** Inicham chiembi
mana kuom luchi, nyaka idog e lowo nikech kanyo ema
ne ogolie, nimar in lowo kendo lowo ema nidogie.” **20**
Adam nochako chiege ni Hawa nikech nobiro bedo min ji
duto. **21** Jehova Nyasaye noloso lewni mag pien ne Adam
kod chiege kendo noumogi. **22** Kendo Jehova Nyasaye

nowacho niya, “Dhano koro osebedo machal kodwa, kong’eyo ber kod rach. Kik yiene mondo oter lwete kendo okaw olemb ngima kendo ocham madimi odag nyaka chieng’.” **23** Omiyo Jehova Nyasaye noriembe e Puodho mar Eden mondo opur lowo kamane ogole. **24** Bang’ kane oseriembo Adam oko, ne oketo kerubi gi ligangla mamil koni gi koni yo wuok chieng’ mar Puodho Mar Eden mondo orit yo mochomo yadh ngima.

4 Adam nobedo e achiel gi chiege Hawa kendo nomako ich mi nonywolo Kain mowacho niya, “Kuom ng’wono mar Jehova Nyasaye asenywolo wuowi.” **2** Bang’e nonywolo owadgi miluongi ni Abel. Abel ne en jakwadh jamni to Kain ne en japur. **3** Bang’ ndalo moko Kain nokelo nyak mag lowo kaka misango ne Jehova Nyasaye. **4** To Abel nokelo ring’o machwe koa kuom achiel mag jambe makayo. Jehova Nyasaye noyie gi Abel kod misango mare, **5** to Kain kod misango mare to ne ok oyiego. Kuom mano Kain mirima nomako kendo wang’e nojuol. **6** Eka Jehova Nyasaye nopenjo Kain niya, “Ang’o ma omiyo in-gi mirima? Ang’o ma omiyo wang’i ojuol? **7** Kitimo maber donge diyieni? To ka itimo marach to richo okichore e dhoodi, kendo ogomboni mondo okawi, to in nyaka iloye.” **8** Eka Kain nowacho ne owadgi Abel niya, “Wadhi waba e pap oko.” To kane gin e pap, Kain nogoyo owadgi ma Abel mi onege. **9** Eka Jehova Nyasaye nopenjo Kain niya, “Ere owadu Abel?” Nodwoke niya, “Ok ang’eyo. An jakwadhe?” **10** Jehova Nyasaye nowachone niya, “Isetimo ang’oni? Winji! Remb owadu ywakna koa e lowo. **11** Omiyo koro in e bwo kwong’ kendo oseriembi e piny moseng’amo

dhoge mondo omwony remb owadu koa e lweti. **12** Ka
ipuro lowo, to ok obi nyagoni cham. Ibiro bedo ng'at
maonge kar dak mabayo abaya e piny." **13** Kain nowacho
ne Jehova Nyasaye niya, "Kum mi miyano ohinga. **14**
Kawuono iseriemba e lowo kendo ibiro pandona wang'i;
abiro bet ng'at maonge kar dak mabayo abaya e piny
kendo ng'ato ang'ata moyuda nonega." **15** To Jehova
Nyasaye nowachone niya, "Ok kamano, ka ng'ato onegi,
nochul ne kuor nyadibiriyo moloyo." Eka Jehova Nyasaye
noketo ranyisi kuom Kain mondo ng'ato moromo kode
kik nege. **16** Omiyo Kain noa e nyim Jehova Nyasaye kendo
nodak e piny Nod, mantie yo wuok chieng' mar Eden.
17 Kain nobedoe achiel gi chiege mi chiege nomako ich
kendo nonywolo Enok. Noyudo Kain gero dala maduong'
kendo nochako dalano nying wuode ma Enok. **18** Enok
nonywolo Irad: Kendo Irad ema ne wuon Mehujael,
kendo Mehujael nonywolo Methushael kendo Methushael
nonywolo Lamek. **19** Lamek nokendo mon ariyo, achiel
ne nyinge Ada to machielo Zila. **20** Ada nonywolo Jabal,
mane wuon jokwath mane odak e hembe kendo ne nigi
jamni. **21** Owadgi ne nyinge Jubal, ma en ema nokwongo
chako goyo thumbe mag nyatiti gi asili. **22** Zila bende
nonywolo wuowi ma nyinge Jubal-Kain, mane jatheth
chumbe duto mag mula kod nyinyo. Nyamin Tubal-Kain
nyinge ne Naama. **23** Lamek nowachone monde ariyo-
ka niya, "Ada kod Zila, winjauru, un monda winjuru
wechena. Asenego ng'ato, nikech nogoya, wuowi matin
nikech nohinya. **24** Ka Kain ochulne kuor nyadibiriyo
to kara Lamek to nochul ne kuor nyadi piero abiriyo

gabiriyo.” **25** Adam nobedoe achiel gi chiege, kendo chiege nonywolo wuowi mi nochake ni Seth, mowacho niya, “Nyasaye osemiya nyathi machielo kar Abel mane Kain onego.” **26** Seth bende nonywolo wuowi, kendo nochake ni Enosh. E ndalono ema ne ji ochako luongo nying Jehova Nyasaye.

5 Ma e chenro mar tienge nyikwa Adam. Ka Nyasaye nochweyo dhano, nochweye e kite owuon. **2** Nochweyogi dichwo gi dhako kendo ogwedhogi kendo kane ochwegi, nochakogi ni “dhano.” **3** Ka Adam nosedak kuom higni mia achiel gi piero adek, nonywolo wuowi machal kode, kendo nochake ni Seth. **4** Bang’ kosenywolo Seth, Adam nodak higni mia aboro kendo nonywolo yawuowi kod nyiri mamoko. **5** Adam notho ka en ja-higni mia ochiko gi piero adek. **6** Ka Seth ne ja-higni mia achiel gabich, nonywolo Enosh. **7** Bang’ kane osenywolo Enosh, Seth nodak kuom higni mia aboro gabiriyo kendo nonywolo yawuowi kod nyiri mamoko. **8** Seth notho ka en ja-higni mia ochiko gi apar gariyo. **9** Enosh nonywolo Kenan kane en ja-higni piero ochiko. **10** Bang’ Kenan, Enosh nodak higni mia aboro kod apar gabich kendo nonywolo yawuowi kod nyiri mamoko. **11** Enosh notho ka en ja-higni mia ochiko gabich. **12** Ka Kenan ne ja-higni piero abiriyo nonywolo Mahalalel. **13** Kendo bang’ ka Kenan noseyuolo Mahalalel nodak higni mia aboro kod piero ang’wen kendo nonywolo yawuowi kod nyiri mamoko. **14** Kenan notho ka en ja-higni mia ochiko gapar. **15** Ka Mahalalel ne ja-higni piero auchiel gabich, nonywolo Jared. **16** Kendo bang’ kane osenywolo Jared, Mahalalel

nodak higni mia aboro gi piero adek kendo nonywolo yawuowi kod nyiri mamoko. **17** Mahalalel notho kane en ja-higni mia aboro gi piero ochiko gabich. **18** Ka Jared ne ja-higni mia achiel gi piero auchiel gariyo, nonywolo Enok. **19** Kendo bang' nywolo Enok, Jared nodak higni mia aboro kendo nonywolo yawuowi kod nyiri mamoko. **20** Jared notho kane en ja-higni mia ochiko gi piero auchiel gariyo. **21** Ka Enok ne ja-higni piero auchiel gabich, nonywolo Methusela. **22** Kendo bang' nywolo Methusela, Enok nowuotho gi Nyasaye kuom higni mia adek kendo nonywolo yawuowi kod nyiri mamoko. **23** Enok nodak kuom higni mia adek gi piero auchiel gabich. **24** Enok nowuotho gi Nyasaye; bang'e nobedo maonge, nikech Nyasaye nokawe. **25** Ka Methusela ne ja-higni mia achiel gi piero aboro gabiriyo, nonywolo Lamek. **26** Kendo bang' kane osenywolo Lamek, Methusela nodak higni mia abiriyo gi piero aboro gariyo kendo nonywolo yawuowi kod nyiri mamoko. **27** Methusela nodak kuom higni mia ochiko gi piero auchiel gochiko kendo bang'e notho. **28** Ka Lamek ne ja-higni mia achiel gi piero aboro gariyo, nonywolo wuowi moro. **29** Nochake ni Nowa mi owacho niya, "Wuowini biro hoyowa kuom tich kendo kuom tich malit mar lwetwa mobet nikech lowo ma Jehova Nyasaye osekwong'o." **30** Bang' kane osenywol Nowa, Lamek nodak higni mia abich gi piero ochiko gi abich kendo nonywolo yawuowi kod nyiri moko. **31** Lamek notho kane ja-higni mia abiriyo gi piero abiriyo gabiriyo. **32** Ka Nowa ne ja-higni mia abich nonywolo Shem, Ham kod Jafeth.

6 Kane dhano ochako medore e piny, kendo onywolonegi
nyiri, **2** yawuot Nyasaye noneno ni nyi dhano beyo kendo
negikendo moro amora mane chunygi ogombo. **3** Eka
Jehova Nyasaye nowacho niya, "Mucha machiwo ngima
ok nodag kuom dhano nyaka chieng', nikech en ringruok
matow, ndalone nobed higni mia achiel gi piero ariyo."
4 Jo-Nefilim ma gin joma robede miwuoro ne nitie e
piny e ndalogo kendo kod ndalo maluwe, e kindeno ma
yawuot Nyasaye kod nyi dhano nonywomore monywolo
nyithindo. Nyithindogo ne thuondi kendo joma ne nigi
huma e ndalogo. **5** Jehova Nyasaye noneno kaka richo
dhano ogundho e piny kendo kaka paro duto mag chunye
ne mana timo richo seche duto. **6** Jehova Nyasaye chunye
nodoko malit kuom keto dhano e piny kendo chunye
nopong' gi lit. **7** Kuom mano Jehova Nyasaye nowacho
niya, "Abiro nego dhano duto masechweyo e wang' piny
kaachiel gi le kod gik mamol duto kod winy mafuyo e kor
polo nimar dine ber ka dine ok achweyogi." **8** To Nowa
noyudo ng'wono e wang' Jehova Nyasaye. **9** Ma e nonro
mar Nowa. Nowa ne ng'ama kare, kendo malong'o e kind
oganda mane nitie kendo nowuotho gi Nyasaye. **10** Nowa
ne nigi yawuowi adek: Shem, Ham kod Jafeth. **11** Koro
piny nokethore e nyim Nyasaye kendo opong' gi timbe
mahundu. **12** Nyasaye noneno kaka piny nosekethore,
nikech ji duto mae piny nodak e richo. **13** Kuom mano,
Nyasaye nowacho ne Nowa niya, "Abiro tieko dhano
duto nikech piny opong' gi timbe maricho nikech gin.
Adier abiro tiekogi kaachiel gi piny. **14** Omiyo los yie
gi yien motegno, pog iye mondo owuog udi matindo

kendo muone gi duogo, iye gi oko. **15** Ma e kaka ibiro
gere: Borne en fut mia ang'wen gi piero abich, lachne en
fut piero abiriyo gabich kendo tutne fut piero ang'wen
gabich. **16** Ketne tado kiweyo thuolo mar fut achiel gi nus
e kind tado kod kore. Ketne dhoot kendo ipog iye gorofa
adek. **17** Abiro kelo pi mar nam e piny mondo oketh gik
mangima modak e bwo polo, gimoro amora man kod
muya mar ngima e iye. Gimoro amora mae piny biro tho.
18 To abiro timo singruokna kodi, kendo ibiro donjo e yie,
in kaachiel gi yawuoti kod chiegi, kod mond yawuoti.
19 Ibiro kawo gik mangima duto, machwo kod mamon
mondo gidonji kodi ei yie kendo iritgi gibed mangima.
20 Kuom kido duto mag winy, gi mag le, kod mag gik
mamol e lowo ariyo ariyo nodonj kodi ei yie mondo ores
ngimagi. **21** Kaw kit chiemo duto monego cham kendo
ikan-gi kaka chiembi kod mag-gi." **22** Nowa notimo gik
moko duto mana kaka Nyasaye nochike.

7 Eka Jehova Nyasaye nowacho ne Nowa niya, "Donj
ei yie, in kaachiel gi joodi, nikech aseyudo ni in ng'at
makare e kind ogandani. **2** Kaw kit le duto maler michamo
machwo abiriyo kod mamon abiriyo kod kit le duto
mochido ma ok cham machwo ariyo kod mamon ariyo,
3 kendo gi kit winy duto machwo abiriyo kod mamon
abiriyo mondo okan kitgi e piny ngima. **4** Bang' ndalo
abiriyo koa sani abiro kelo koth e piny kuom ndalo piero
ang'wen odiechieng' gi otieno, kendo abiro tieko gik moko
duto mangima mane achweyo." **5** Kendo Nowa notimo
duto ma Jehova Nyasaye nochike. **6** Nowa ne ja-higni mia
auchiel kane pi opong'o piny. **7** Kendo Nowa gi yawuote

gi chiege kod mond yawuote nodonjo ei yie mondo otony ne pi mar ataro. **8** Le ka le madichwo kod madhako maler kod mochido, michamo kod ma ok cham, kaachiel gi winy kod gik mamol ariyo ariyo, **9** nobiro ir Nowa kendo nodonjo kodgi ei yie mana kaka Nyasaye nochike. **10** Kendo bang' ndalo abiriyo pi mar ataro nobiro e piny. **11** Tarik apar gabiriyo mar dwe mar ariyo noyudo ka Nowa ja-higni mia auchiel kendo sokni duto manie nam mang'ongo manie bwo piny nomuoch kendo dirisni mag polo noyawore. **12** Kendo koth nochwe e piny ndalo piero ang'wen odiechieng' gotieno. **13** Odiechieng'no Nowa gi yawuote, Shem, Ham, kod Jafeth, kaachiel gi chiege kod mond yawuote adek, nodonjo e yie. **14** Negidonjo gi le duto mag buya kaka kitgi obet, jamni duto kaka kitgi obet, gik mangima duto mamol e lowo kaka kitgi obet, kod kit winy duto kaka kitgi obet, gimoro amora mangi bwombene. **15** Gik moko duto mangima ariyo ariyo nobiro ir Nowa kendo negidonjo ei yie. **16** Gik moko duto mangima machwo kod mamon nodonjo ei yie mana kaka Nyasaye nochiko Nowa. Eka Jehova Nyasaye noloronegi ei yie. **17** Kuom ndalo piero ang'wen pi nomedo pong'o piny kendo kaka pi ne medore, moting'o yie kalewore ewi pi. **18** Pi nogingore kendo omedore ahinya e piny kendo yie ne lewore ewi pi. **19** Pi nomedo gingore ahinya e piny, kendo gode maboyo duto man e bwo polo noimore. **20** Pi noimo gode kendo omedo gingore moloyo fut piero ariyo **21** Gik moko duto mangima mane ni e piny kaka winy, jamni, le mag bungu, gik mamol duto e piny kod ji duto notho. **22** Gimoro amora mangima mane odak e lowo

motwo kendo mayweyo gi ume notho. **23** Gik moko duto
mangima mane ni e piny notho duto; dhano, jamni gi le,
gik moko duto mamol e lowo kod winy mafuyo e kor polo
notiek e piny. Nowa kende ema nodong' kod joma ne ni
kode e yie. **24** Pi nopong'o piny kuom ndalo mia achiel
kod piero abich.

8 To Nyasaye noparo Nowa gi le mag bungu kod jamni
mane ni kode ei yie, kendo notugo yamo mokudho e piny
mi pi nochako dwono. **2** Koro sokni manie bwo lowo kod
dirise mag ataro moa e polo nolor, kendo koth moa e polo
nochok. **3** Pi noduono e piny mos mos. Bang' ndalo mia
achiel gi piero abich pi noduono, **4** kendo odiechieng' mar
apar gabiriyo mar dwe mar abiriyo yie nobiro mochung'
ewi gode mag Ararat. **5** Pi nomedo dwono nyaka dwe
mar apar, to chieng' mokwongo mar dwe mar aparno wi
gode nochako neno. **6** Bang' ndalo piero ang'wen Nowa
noyawo dirisa mane oloso ei yie, **7** kendo nooro agak
kendo nosiko kohuyo koni gi koni nyaka pi notwo e piny.
8 Eka nooro akuru mondo ofweny ka pi osedok chien e
piny. **9** To akuru ne ok nyal yudo kama opiyoe nikech pi
ne pod okwako piny duto; omiyo noduogo ir Nowa ei yie.
Nowa notero lwete oko kendo ogame mine odwoge ire
ei yie. **10** Norito bang' ndalo abiriyo moko kendo nooro
akuru koa ei yie. **11** Kane akuru odwogo ire godhiambo,
noting'o it yiend zeituni mang'ich mopon e dhoge. Mano
nomiyo Nowa ong'eyo ni koro pi oseduono e piny. **12**
Norito ndalo abiriyo moko kendo nochako ooro akuruno,
to ne ok odwogo ire kendo. **13** Chieng' mokwongo mar
dwe mokwongo ka Nowa ne ja-higni mia auchiel gachiel,

pi noduono e piny. Eka Nowa noelo wi yie kendo noneno
ni piny osetwo. **14** Kane ochopo tarik piero ariyo gabiriyo
ema ne piny otuoe. **15** Eka Nyasaye nowacho ne Nowa
niya, **16** "Wuog oko ei yie, in kaachiel gi chiegi, kod
yawuoti kod mond yawuoti. **17** Gol oko kit gik mangima
duto man kodi kaka winy, le kod gik moko duto mamol e
lowo mondo ginywolre e piny kendo ginyaa kendo kwan-
gi omedre e piny." **18** Omiyo Nowa nowuok oko, kaachiel
gi yawuote kod chiege kod mond yawuote. **19** Le duto
kod gik moko duto mamol e lowo kod winy duto; gimoro
amora mawuotho e piny, nowuok ei yie moro ka moro
kaka kitgi obet. **20** Eka Nowa nogero kendo mar misango
ne Jehova Nyasaye kendo nokawo le maler kod winy
maler moko michamo, motimogo misango miwang'o pep
ewi kendono. **21** Jehova Nyasaye nowinjo suya madung'
tik mang'we ng'ar kendo nowacho e chunye niya, "Ok
anachak akwong' piny kendo nikech dhano, kata obedo
ni paro ma aye chunye opong' gi richo nyaka aa e tin-
ne. Bende ok anachak atiek gik mangima kendo kaka
asetimoni. **22** "Chwoyo gi keyo, ng'ich kod liet, oro kod
chwiri, odiechieng' kod otieno ok nobed maonge nyaka
giko piny."

9 Eka Nyasaye nogwedho Nowa gi yawuote kowachonegi
niya, "Nywolreuru kendo umedru mi upong' piny. **2**
Luoro kod kihondko nomak le duto manie piny kod winy
ma huyo e kor polo, gik moko duto mamol e lowo kod
rech duto modak e nam nikech ochiwgi duto e lwetu. **3**
Gimoro amora mangima kendo wuotho nobed chiembu.
Mana kaka asemiyou alode, koro amiyou gik moko duto."

4 To kik ucham ring'o ma pod nigi remo kuome. **5** Kendo kuom remb ngimau to anachul kuor. Anachul kuor ne le duto kendo ne ng'ato ka ng'ato anachul kuor nikech ngima wadgi. **6** "Ng'ato ang'ata mochwero remb dhano, en bende nyaka rembe chwer koa e lwet dhano; nikech e kit Nyasaye nochweyo dhano. **7** To un, nyaguru kendo umedru; nywolreuru e piny kendo upong'e." **8** Eka Nyasaye nowacho ne Nowa gi yawuote niya, **9** "Koro aketo singruokna kodu gi nyikwau, **10** kod gik mangima mane ni kodu kaka winy, jamni kod le mag bungu; kod mago duto mane owuok ei yie ma gin gik moko duto mangima modak e piny. **11** Atimo singruok kodi ni: Ok nachak atiek gik mangima kod pi bende ok nachak aketh piny kuom pi." **12** Kendo Nyasaye nowacho niya, "Ma e ranyisi mar singruok ma atimo e kinda kodi kod gik mangima duto maun-go nyaka tieng' mabiro. **13** Aseketo lihudu mara e boche polo, kendo obiro bedo ranyisi mar singruok e kinda kod piny. **14** E kinde moro amora ma amiyo piny odudo kendo lihudu ochung' e boche polo, **15** anapar singruok e kinda kodi kaachiel gi gik mangima duto, tieng' ka tieng'. Pi ok nochak oketh gik mangima duto. **16** E kinde moro amora ma lihudu nochung' e boche polo, ananene kendo napar singruok mosiko e kind Nyasaye kod gik mangima duto manie piny kaka kitgi obet." **17** Kuom mano, Nyasaye nowacho ne Nowa niya, "Ma e ranyisi mar singruok ma asetimo e kinda kod gik mangima duto manie piny." **18** Yawuot Nowa mane owuok e yie ne gin: Shem, Ham kod Jafeth. (Ham ne wuon Kanaan.) **19** Yawuot Nowa adekgi ema oganda

duto manie piny owuokie. **20** Nowa, ne en japur kendo
en ema nokwongo pidho mzabibu mi olosogo divai. **21**
Kane omadho divai moko mowuok e mzabibuno, nomer
kendo nonindo duk ei hembe. **22** Ham wuon Kanaan
noneno dug wuon kendo nodhi mowachone owetene
ariyo mane ni oko. **23** To Shem kod Jafeth nokawo nanga
mi oketo e gokgi; eka negidonjo ei hema ka giwuotho
gi ka ng'egi mi giumo dug wuon-gi. Wengegi ne ng'iyo
komachielo mondo omi kik gine dug wuon-gi. **24** Kane
Nowa kong'o orumo e wang'e, mi ofwenyo gima wuode
matin notimone, **25** nowacho niya, "Okwong' Kanaan!
Enobed misumba, e bwo wasumbini mag owetene." **26**
Nomedo wacho niya, "Jehova Nyasaye ma Nyasach Shem
mondo opaki! Kanaan obed misumba Shem. **27** Nyasaye
mondo omed Jafeth; Jafeth mondo odag e hembe mag
Shem, kendo Kanaan obed misumbane." **28** Bang' ataro
mang'ongono, Nowa nodak higni mia adek gi piero abich.
29 Duto Nowa nodak kuom higni mia ochiko gi piero abich
kendo bang'e notho.

10 Ma e nonro mar Shem, Ham kod Jafeth ma
yawuot Nowa ma bende nonywolo yawuowi bang' ataro
mang'ongo. **2** Yawuot Jafeth ne gin: Gomer, Magog,
Madai, Javan, Tubal, Meshek kod Tiras. **3** Yawuot Gomer
ne gin: Ashkenaz, Rifath, kod Togarma. **4** Yawuot Javan
ne gin: Elisha, Tarshish, jo-Kitim kod jo-Rodan. **5** (Kuomgi
ema ogendini modak e dho nembe nowuokie kadhi e
pinjegi, dhoot ka dhoot, e pinjegi ka moro ka moro
wacho dhogi.) **6** Yawuot Ham ne gin: Kush, Mizraim,
Put kod Kanaan. **7** Yawuot Kush ne gin: Seba, Havila,

Sabta, Rama kod Sabteka. Yawuot Rama ne gin: Sheba
kod Dedan. **8** Kush ne en wuon Nimrod, mane en jalweny
maratego e piny. **9** Ne en jadwar maratego e nyim Jehova
Nyasaye. Mano ema omiyo iwacho "Jadwar maratego e
nyim Jehova Nyasaye ka Nimrod." **10** Pinje mokwongo
mag pinyruodhe ne gin Babulon, Erek, Akad kod Kalne e
piny Shinar. **11** Nowuok kuno modhi e piny Asuria kuma
nogeroe Nineve, Rehoboth-Ir, gi Kala, **12** kod Resen, dala
maduong', man e kind Nineve kod Kala. **13** Mizraim ne en
wuon jo-Lud, jo-Anam, jo-Lehab, jo-Naftu, **14** Jo-Pathrus,
jo-Kaslu (ma jo-Filistia nowuok kuomgi) kod jo-Kaftor.
15 Kanaan nonywolo Sidon wuode makayo kendo jo-
Hiti, **16** jo-Jebus, jo-Amor, jo-Girgash, **17** jo-Hivi, jo-Arki,
jo-Sini, **18** jo-Arvad, jo-Zemar kod jo-Hamath. (Bang'e
anywola mar jo-Kanaan noke e piny, **19** kendo tong'
piny mar Kanaan nochakore Sidon kadhi Gerar nyaka
Gaza kendo kadhi Sodom, Gomora, Adma kod Zeboim
nyaka Lasha.) **20** Magi e yawuot Ham kuom dhoutgi, kod
dhogi e pinjegi kod ogandagi. **21** Shem mane owadgi
Jafeth matin ma bende en kwar jo-Eber bende nonywolo
yawuowi. **22** Shem nonywolo: Elam, Ashur, Arfaksad,
Lud kod Aram. **23** Aram nonywolo: Uz, Hul, Gether kod
Meshek. **24** Arfaksad nonywolo Shela, to Shela nonywolo
Eber. **25** Eber nonywolo yawuowi ariyo: Achiel nochak ni
Peleg, nikech e ndalono ema nopogie piny; owadgi to
ne nyinge Joktan. **26** Joktan nonywolo: Almodad, Shelef,
Hazarmaveth, gi Jera, **27** Hadoram, Uzal, Dikla, **28** Obal,
Abimael, gi Sheba **29** Ofir, Havila kod Jobab. Jogo duto ne
gin yawuot Joktan. **30** (Pinygi mane gi dakie nochakore

Mesha kochomo Sefar e gode man yo wuok chieng'.) **31** Magi e yawuot Shem kuom dhoutgi ka moro ka moro wacho dhogi giwegi. **32** Magi e yawuot Nowa kaluwore gi anywolagi e pinjegi. Kuomgi ema ogendini mopogore opogore nochakore bang' ataro.

11 E kindeno ogendini duto manie piny ne wacho dhok achiel kod weche machal. **2** Kane gidhi yo wuok chieng', negiyudo pap moro e piny Shinar mine gidak kanyo. **3** Negiwacho e kindgi giwegi niya, "Biuru walosuru matafare kendo wawang'-gi mochiek maber." Negitiyo gi matafare kar kite kendo lowo kar simiti. **4** Eka negiwacho niya, "Biuru wager dala maduong' man-gi ohinga mabor machopo nyaka e polo mondo omi walos nyingwa kendo kik wabed moke e kor piny." **5** To Jehova Nyasaye nolor piny mondo one dala maduong' kod ohinga mabor mane dhano gero. **6** Jehova Nyasaye nowacho niya, "Ka gin oganda achiel, mawacho dhok achiel ema gisechako timo ma, kara gimoro amora ma gichano timo ok nyal tamogi. **7** Biuru, kendo wadhi mondo wapog dhogi mondo kik giwinjre dhok ng'ato gi ng'ato." **8** Omiyo Jehova Nyasaye nokeyogi koa kanyo nyaka e piny duto kendo ne giweyo gero dalano. **9** Mano emomiyo ne iluongo dalano ni Babel, nikech kanyo ema Jehova Nyasaye nopogoe dho ogendini kendo okeyogi e pinje duto. **10** Ma e nonro mar joka Shem. Higni ariyo bang' ataro ka Shem ja-higni mia achiel nonywolo Arfaksad. **11** Bang' ka Shem nosenywolo Arfaksad, nodak higni mia abich mi onywolo yawuowi kod nyiri mamoko. **12** Ka Arfaksad ne ja-higni piero adek gabich nonywolo Shela. **13** Kendo bang' kane osenywolo

Shela, Arfaksad nodak kuom higni mia ang'wen gadek kendo nonywolo yawuowi kod nyiri mamoko. **14** Kane Shela ja-higni piero adek, nonywolo Eber. **15** Kendo bang' kane osenywolo Eber, Shela nodak higni mia ang'wen gadek kendo nonywolo yawuowi kod nyiri mamoko. **16** Kane Eber ja-higni piero adek gang'wen, nonywolo Peleg. **17** Bang' kane osenywolo Peleg, Eber nodak kuom higni mia ang'wen gi piero adek kendo nonywolo yawuowi kod nyiri mamoko. **18** Kane Peleg ja-higni piero adek, nonywolo Reu. **19** Bang' kane osenywolo Reu, Peleg nodak higni mia ariyo gochiko kendo nonywolo yawuowi kod nyiri mamoko. **20** Kane Reu ja-higni piero adek gariyo nonywolo Serug. **21** Kendo bang' nywolo Serug, Reu nodak higni mia ariyo gabiriyo kendo nonywolo yawuowi kod nyiri mamoko. **22** Kane Serug ja-higni piero adek, nonywolo Nahor. **23** Kendo bang' kane osenywolo Nahor, Serug nodak higni mia ariyo kendo nonywolo yawuowi kod nyiri mamoko. **24** Kane Nahor ja-higni piero ariyo gochiko nonywolo Tera. **25** Kendo bang' kane osenywolo Tera, Nahor nodak higni mia achiel gapar gochiko kendo nonywolo yawuowi kod nyiri mamoko. **26** Bang' ka Tera nosedak higni piero abiriyo nonywolo Abram, Nahor kod Haran. **27** Ma e nonro mar Tera. Tera nonywolo Abram, Nahor kod Haran. Kendo Haran nonywolo Lut. **28** Haran notho e dalagi miluongo ni Ur manie piny Kaldea kane Tera wuon mare pod ngima. **29** Abram kod Nahor nokendo. Nying chi Abram ne Sarai kendo nying chi Nahor ne Milka; mane nyar Haran; wuon Milka kod Iska. **30** To Sarai ne en migumba; nikech ne ok onywol. **31** Tera

nokawo Abram wuode, gi Lut nyakware ma ka wuode Haran kod Sarai, chi Abram mi giwuok Ur e piny Kaldea ka gidhi Kanaan. To kane gichopo Haran, negidak kanyo. **32** Tera nodak higni mia ariyo gabich kendo notho Haran.

12 Jehova Nyasaye nowacho ne Abram niya, "Dar iwe pinyu gi jou kod joodu mondo idhi e piny ma abiro nyisi. **2** "Anaketi oganda maduong' kendo anagwedhi; anami nyingi bed gi huma, kendo anami ibed gweth ne ji. **3** Anagwedh jogo ma gwedhi kendo anakwong' jogo makwong'i, kendo ogendini duto manie piny nogwedhi nikech in." **4** Omiyo Abram nowuok kaka Jehova Nyasaye nosenyise kendo Lut nodhi kode. Abram ne ja-higni piero abiriyo gabich kane owuok Haran. **5** Nokawo chiege Sarai, gi Lut wuod owadgi, gi mwandu duto mane gisechoko kod wasumbini duto mane gin-go Haran, kendo negichako wuoth mar dhi Kanaan mi negichopo kuno. **6** Abram nowuotho e piny mochopo Shekem e tiend yath maduong' mar More. E kindego jo-Kanaan nodak e pinyno. **7** Jehova Nyasaye nofwenyore ne Abram mi owachone niya, "Anami kothi pinyni." Omiyo Abram nogero kendo mar misango kanyo ne Jehova Nyasaye mane osefwenyorene. **8** Noa kanyo modhi e piny gode ma yo wuok chieng' mar Bethel kendo nogero hembe e kind Bethel man yo podho chieng' to gi Ai man yo wuok chieng'. Kanyo nogeroe kendo mar misango ne Jehova Nyasaye kendo nolamo Jehova Nyasaye kanyo. **9** Eka Abram nochako wuoth kendo odhi nyime giwuoth kochomo Negev. **10** Koro kech nomako pinyno kendo Abram nodhi Misri mondo odhi odag kuno kuom kinde matin nikech kech ne

duong'. **11** Kane ochiegni donjo Misri, nowacho ne Sarai
chiege niya, "Ang'eyo kaka in dhako ma jaber. **12** Ka jo-
Misri oneni, gibiro wacho, 'Ma en chiege.' Mi gininega
to inires ngimani. **13** Wach ni in nyamera, mondo mi
gitimna maber kendo ngimana obedie nikech in." **14**
Kane Abram ochopo Misri, jo-Misri noneno Sarai kaka
ne en dhako ma jaber miwuoro. **15** Kendo kane jodong
Farao oneno Sarai, negiwuoro berne ne Farao kendo
nokawe motere kar dak ruoth. **16** Farao nomiyo Abram
rit maber nikech Sarai, kendo nomiyo Abram rombe,
dhok, pundane machwo gi mamon, wasumbini machwo
gi mamon kod ngamia. **17** To Jehova Nyasaye nosando
Farao gi joode gi tuoche madongo nikech Sarai chi Abram.
18 Omiyo Farao noluongo Abram kendo nopenje niya,
"Ang'o ma isetimonani? Ere gima omiyo ne ok inyisa ni
Sarai en chiegi? **19** Mara ang'o ne iwuonda ni Sarai en
nyameru momiyo akawe mondo obed chiega? Chiegi eri,
kawe mondo udhi." **20** Eka Farao nogolo chik ne joge
mondo ogol Abram, chiege gi gige duto kendo gikowogi
oko mar pinyno.

13 Omiyo Abram nowuok Misri gi chiege kod Lut kod
gik moko duto mane en-go kochomo Negev. **2** Abram
koro nosebedo ja-mwandu ahinya mar jamni gi fedha kod
dhahabu. **3** Nodhi nyime kod wuoth koa Negev kobuoro
e yo nyaka nochopo Bethel, kumane okwongo geroe
hembe e kind Bethel kod Ai, **4** kendo kama nokwongo
geroe kendo mar misango. Kanyo Abram nolamoe Jehova
Nyasaye. **5** To Lut ma bende ne wuotho kod Abram
neni kod jamni matindo mathoth, gi kweth mag dhok

kod hembe. **6** Kuonde mag kwath ne tin mane ok nyal
romogi ka gidak kanyakla, nimar mwandu mane gin-
go nomedore mane ok ginyal dak kaachiel. **7** Kendo
dhawo nowuok e kind jakwadh Abram kod jokwadh Lut.
E kindeno jo-Kanaan kod jo-Perizi ne pod odak e pinyno.
8 Omiyo Abram nowacho ne Lut niya, "Kik dhawo bed e
kindwa kata e kind jokwadhi kod jokwadha nikech wan
wede. **9** Donge piny duto ni e lweti? Ber wapogre, kidhi
koracham to adhi korachwich; to kidhi korachwich to
adhi koracham." **10** Lut noting'o wang'e moneno paw
Jordan duto ka nitie gi pi maber mana ka puoth Jehova
Nyasaye, machalo gi piny Misri kochiko Zoar. (Mano
notimore kane pok Jehova Nyasaye oketho Sodom kod
Gomora.) **11** Omiyo Lut noyiero pewe duto mag Jordan
kendo nowuok kochomo yo wuok chieng'. Mano e kaka ji
ariyogi nopogore. **12** Abram nodak e piny Kanaan, to Lut
nodak e kind mier madongo manie paw Jordan kendo
nogero hembene machiegni gi Sodom. **13** Koro jo-Sodom
ne gin joma okethore kendo matimo richo mag wang'
teko e nyim Jehova Nyasaye. **14** Jehova Nyasaye nowacho
ne Abram kane Lut osepogore kode niya, "Ting' wang'i gi
kuma in tiere kendo ing'i yo nyandwat gi yo milambo,
yo wuok chieng' kod yo podho chieng'. **15** Piny duto ma
inenono abiro miyi gi nyikwayi nyaka chieng'. **16** Anami
nyikwayi bed mang'eny mana ka buru mae lowo; ma
ka ng'ato nyalo kwano buru, to nyikwayi bende inyalo
kwan. **17** Aa malo kendo iwuothi e tung' piny koni gi koni,
nikech amiyigo." **18** Omiyo Abram nopudho hembene mi

odhi odak but yiende madongo mag Mamre ei Hebron, kamane ogeroe kendo mar misango ne Jehova Nyasaye.

14 E kindeno Amrafel ruodh Shinar, Ariok ruodh Elasar, Kedorlaomer ruodh Elam kod Tidal ruodh Goyim **2** nodhi kedo gi Bera ruodh Sodom, Birsha ruodh Gomora, Shinab ruodh Adma, Shemeber ruodh Zeboim kod ruodh Bela (ma tiende ni Zoar). **3** Ruodhi abichgi duto noriwo jolwenjgi ne kedo e Holo mar Sidim (miluongo ni Nam chumbi). **4** Kuom higni apar gariyo negisebedo e bwo loch Kedorlaomer, to e higa mar apar gadek ne ging'anyo. **5** E higa mar apar gang'wen, Kedorlaomer kod ruodhi mane oriwore kode nodhi omonjo kendo oloyo jo-Refai man Ashteroth Karnaim, jo-Zuzim e Ham gi jo-Emi man Shave Kiriathaim, **6** kendo jo-Hori manie gode mag Seir, mane ochwe nyaka El-Paran machiegni gi piny motimo ongoro. **7** Eka negidwogo chien kendo gidhi nyaka En Mishpat (ma tiende ni Kadesh), kendo negikawo piny jo-Amalek duto gi piny jo-Amor manodak Hazazon Tamar. **8** Eka ruodh Sodom, ruodh Gomora, ruodh Adma, ruodh Zeboim kod ruodh Bela (ma tiende ni Zoar) nowuok kendo oikore kedo moriedo jolwenjgi e Holo mar Sidim, **9** mondo oked gi Kedorlaomer ruodh Elam, Tidal ruodh Goyim, Amrafel ruodh Shinar kod Ariok ruodh Elasar mi ruodhi ang'wen-go nokedo gi ruodhi abich. **10** Holo mar Sidim nopong' gi buche mag chwodho, kendo kane ruodhi mag Sodom kod Gomora ringo, moko nopodho e buchego to moko noringo otony e gode. **11** Ruodhi ang'wen-go noyako gik moko duto mag Sodom kod Gomora kod chiembgi duto mi gidhi. **12** Bende negikawo Lut, wuod owadgi

Abram kod mwandune duto nikech noyudo odak Sodom.
13 Ng'at achiel mane oyudo otony nobiro kendo onyiso
Abram ja-Hibrania wachni. E ndalogo Abram nodak e
tiend yiende madongo mag Mamre ja-Amor mane omin
Eshkol kod Aner, osiepe Abram. **14** Kane Abram owinjo
ni watne oseter e twech, noluongo jotichge machwo
motiegore mia adek gapar gaboro kendo olawogi nyaka
Dan. **15** Gotieno Abram nopogo jotichnego e migepe
mondo omonj ruodhigo kendo negiriembogi mi gilawogi
nyaka Hoba, ma yo nyandwat mar Damaski. **16** Abram
nodhi moomo gik moko duto mane joka odhigo kendo
noreso Lut wuod owadgi kod mwandune duto kaachiel
gi mon kod ji mamoko. **17** Bang' ka Abram noduogo
koseloyo Kedorlaomer kod ruodhi mane oriwore kode,
ruodh Sodom nobiro mondo orom kode ei Holo mar
Shave (ma tiende ni Holo mar Ruoth). **18** Eka Melkizedek
ruodh Salem nokelo makati gi divai. Ne en jadolo mar
Nyasaye Man Malo Moloyo, **19** kendo nogwedho Abram
kowacho niya, "Nyasaye Man Malo Moloyo, Jachwech
polo kod piny ogwedhi, in Abram. **20** Kendo ogwedh
Nying Nyasaye Man Malo Moloyo mane oketo wasiki e
lweti." Eka Abram nomiye achiel kuom apar mar gik moko
duto. **21** Ruodh Sodom nowacho ne Abram niya, "Miya ji
to idong' gi gik moko duto." **22** To Abram nowacho ne
ruodh Sodom, "Aseting'o lweta ne Jehova Nyasaye, ma en
Nyasaye Man Malo Moloyo, Jachwech polo gi piny kendo
asekwong'ora **23** ni ok nakaw giri moro, kata mana tol
kata pat kira, mondo kik chieng' moro iwachi ni, 'An ema
ne amiyo Abram obedo jamoko.' **24** Ok abi kawo gimoro

to mana ma joga osechamo kod pok ma joga kaka Aner, Eshkol kod Mamre onego oyudi. Onego giyud pokgi."

15 Bang' ma, wach Jehova Nyasaye nobiro ne Abram e fweny ni, "Abram, kik iluor. An e okumbani, kendo pokni maduong' moloyo." **2** To Abram nowacho niya, "Yaye Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto, en ang'o ma dimiya to pod asiko ka aonge nyathi kendo jacham mwanduna en mana Eliezer ja-Damaski?" **3** Kendo Abram nowacho niya, "Pod ok imiya nyithindo; omiyo achiel kuom wasumbini maga ema nobed jacham girkeni maga." **4** Eka wach Jehova Nyasaye nobirone kawacho niya, "Ng'atni ok nobed jacham girkeni magi, to wuowi ma owuok e ringri iwuon ema nobed jacham girkeni magi." **5** Nogole oko mowachone niya, "Rang polo malo kendo kwan sulwe ka dipo ni inyalo kwanogi." Eka nowachone niya, "Omiyo mano e kaka nyikwayi nobedi." **6** Abram noyie kuom Jehova Nyasaye, mi Jehova Nyasaye nokwane kaka ng'ama kare. **7** Kendo nowachone niya, "An e Jehova Nyasaye manogoloi Ur piny jo-Kaldea mondo amiyigo obed girkeni mari." **8** To Abram nopenje niya, "Yaye Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto, ere kaka anyalo ng'eyo ni obiro bedo girkeni mara?" **9** Omiyo Jehova Nyasaye nonyise niya, "Kelna roya bwong', diel kod im mahikgi adek, adek kaachiel gi akuch odugla kod nyathi akuru." **10** Abram nokelone magi duto, nong'adogi diriyo moro ka moro kendo okelo nusegi moro ka moro omanyore gi wadgi, to kata kamano, winy ne ok ong'ado. **11** Eka achudhe nopiyo e ring'ogo, to Abram noriembogi. **12** Kane chieng' podho, Abram nogore e nindo matut

kendo mudho mandiwa noime. **13** Eka Jehova Nyasaye
nowachone niya, “Ng’e malong’o ni nyikwayi nobed jodak
e piny moro ma ok margi, kendo nolokgi wasumbini mi
nosandgi malit kuom higni mia ang’wen. **14** To anakum
piny ma noketgi wasumbini, bang’e giniwuogi gia gi
mwandu mogundho. **15** To kata kamano, inidag aming’a
mi itho gi kwe kiluwo kwereni. **16** E tieng’ mar ang’wen
nyikwayi nodwogi ka, nikech e ndalogo ema noyud ka
richo jo-Amor osemedore moromo kum.” **17** Kane chieng’
osepodho kendo piny oyuso, tago mar mach madum
iro kod chuk mach maliel nothinyore mi okadho e kind
lemo mag gik manoyang’ ka. **18** Odiechiengno Jehova
Nyasaye notimo singruok gi Abram mowachone niya,
“To ne nyikwayi, amiyogi pinyni, koa e aora mar Misri
nyaka aora maduong’ mar Yufrate. **19** Bende amiyogi
pinje kaka piny jo-Keni, jo-Kenizi, jo-Kadmon, **20** jo-Hiti,
jo-Perizi, jo-Refai, **21** jo-Amor, jo-Kanaan, jo-Girgash, kod
jo-Jebus.”

16 Koro Sarai chi Abram ne pok onywolone nyithindo.
To ne en gi misumba ma nyako ma nyar Misri, ma nyinge
ne Hagar; **2** omiyo Sarai nowacho ne Abram niya, “Jehova
Nyasaye ok osemiya nyithindo. Dhiyo mondo iriwri gi
jatichna ma nyako; dipoka ayudo joga koa kuome.” Abram
noyie gi wach Sarai. **3** Kane oyudo Abram osedak Kanaan
kuom higni apar, Sarai chiege nokawo misumbane ma
nyako Misri, ma nyinge Hagar kendo nochiwe ne chwore
mondo obed chiege. **4** Abram noriwore gi Hagar kendo
nomako ich. Kane ofwenyo ni en gi ich, nochako chayo
ruodhe madhako. **5** Eka Sarai nowacho ne Abram niya,

“In ema ikelona achayani. Ne aketo jatichna e lweti,
kendo ka koro ong’eyo ni osemako ich to ochaya mad
Jehova Nyasaye bed jang’ad bura e kinda kodi.” **6** Abram
nodwoke niya, “Jatichni ni e lweti, tim kode gima iparo ni
ber.” Eka Sarai nosando Hagar; mi noringo oa e wang’e. **7**
Malaika mar Jehova Nyasaye noyudo Hagar machiegni
gi soko e thim; ne en soko manie bath yo madhi Shur.
8 Kendo nopenjo niya, “Hagar jatich Sarai, ia kanye to
idhi kanye?” Hagar nodwoke niya, “Aringo aa e wang’
Sarai matiyone.” **9** Eka malaika mar Jehova Nyasaye
nowachone niya, “Dogi ir ng’at ma itiyone kendo ichiwri
e lwete.” **10** Malaika nomedo wachone niya, “Abiro medo
ogandani mabed mang’eny ma ok nyal kwan.” **11** Malaika
mar Jehova Nyasaye nomedo wachone niya, “Koro in gi
ich kendo ibiro nywolo nyathi ma wuowi, mi inichake
Ishmael, nikech Jehova Nyasaye osewinjo chandruokni.
12 Obiro bedo ng’ama kwiny ka kanyna mapok obo; nobed
mamon gi ji duto, kendo ji duto bende nobed mamon
kode, mi nodag komon gi owetene duto.” **13** Bang’eno
Hagar nochako Nyasaye mane osewuoyo kode nying ni
El-roi (ma tiende ni Jehova Nyasaye Maneno); nimar
nowacho niya, “Koro aseneno Jalno manena.” **14** Mano
emomiyo sokono nochaki ni Beer-Lahai-Roi; kendo pod
entiere nyaka chil kawuono, e kind Kadesh kod Bered. **15**
Kuom mano Hagar nonywolone Abram nyathi ma wuowi
kendo nochako nyinge ni Ishmael. **16** Abram ne ja-higni
piero aboro gauchiel kane Hagar onywolone Ishmael.

17 Kane Abram ne ja-higni piero ochiko gochiko, Jehova
Nyasaye nofwenyorene mi nowachone niya, “An Nyasaye

Maratego; bed ng'ama odimbore e nyima kendo maonge
ketho. **2** Abiro guro singruokna e kinda kodi kendo anamed
kothi obed mang'eny." **3** Abram nopodho auma e nyim
Nyasaye kendo Nyasaye nowachone niya, **4** "Singruok
matimo kodi ema: Inibed wuon ogendini mang'eny. **5**
Ok nochak oluongi ni Abram; to enoluongi ni Ibrahim,
nimar aseketi ibedo wuon ogendini mang'eny. **6** Anamiyi
nyikwayo mathoth; ginidog ogendini madongo kendo
ruodhi nowuog kuomgi. **7** Anagur singruokna manyaka
chieng' e kinda kodi gi nyikwayi kod tienge mabiro, mi
anabed Nyasachi kendo Nyasach nyikwayi nyaka chieng'.
8 Piny Kanaan duto makoro udakieni anamiyi kaachiel gi
nyikwayi mondo obed girkeni manyaka chieng' kendo
anabed Nyasachgi." **9** Eka Nyasaye nowacho ne Ibrahim
niya, "In kaachiel gi nyikwayi kod tienge mabiro nyaka rit
singruokna. **10** Singruokna manyaka iriti, in kaachiel gi
nyikwayi ema: Ng'ato ka ng'ata madichwo e kindu nyaka
ter nyangu. **11** Nyaka teru nyangu kendo ma nobed ranyisi
mar singruokna e kinda kodu. **12** Kuom tienge mabiro
ng'ato ang'ata madichwo monywol e uteu kata ong'iew
gi pesa ma ok kothu nyaka ter nyangu, e odiechieng'
mar aboro bang' nywolne. **13** Nyaka tergi nyangu bedni
onywolgi e uteu kata ong'iewogi gi pesa. Singruokna
man kuom ringreu nyaka bed mosiko. **14** Ng'ato ang'ata
madichwo, mane ok oter nyangu e ringruok, nogol oko
kuom jogi; nikech oseketho singruokna." **15** Nyasaye
nomedo wachone Ibrahim niya, "Koro ok inichak iluong
Sarai chiegi ni Sarai, to iniluonge ni Sara. **16** Anagwedhe
kendo anamiyi nyathi ma wuowi koa kuome. Anagwedhe

mi nobed min ogendini; kendo ruodhi mag ogendini noa kuome.” **17** Ibrahim nopodho auma; monyiero kowacho e chunye niya, “Bende ng’ama ja-higni mia achiel nyalo nywolo wuowi? Bende Sara ma ja-higni piero ochiko nyalo nywolo nyathi?” **18** Kendo Ibrahim nowacho ne Nyasaye niya, “Mano nyalo mana timore kaponi Ishmael odak e bwo ng’wono mari!” **19** Eka Nyasaye nodwoke niya, “Ooyo, en mana Sara chiegi ema nonywolni wuowi, kendo iniluong nyinge ni Isaka. Anaket singruokna kode kaka singruok manyaka chieng’ ne nyikwaye. **20** To bende asewinjo kwayo mikwayo nikech Ishmael, omiyo anagwedhe, kendo anamiye nyithindo gi nyikwayo mang’eny. **21** Makmana singruokna abiro chopo gi Isaka ma Sara biro nywolone e kinde maka ma e higa mabiro.” **22** Kane Nyasaye osetieko wuoyo kod Ibrahim, noweye modhi. **23** E odiechiengno Ibrahim nokawo wuode Ishmael kod jogo duto machwo monywol e ode kata mane ong’iewo gi pesa, kendo noterogi nyangu, mana kaka Nyasaye nonyise. **24** Ibrahim ne ja-higni piero ochiko gochiko kane otere nyangu, **25** to wuode Ishmael ne ja-higni apar gadek. **26** Ibrahim kod wuode Ishmael noter nyangu odiechiengno. **27** Kendo chwo duto mane ni e od Ibrahim, kaachiel gi monywol e ode kata ma ong’iewo, bende noter nyangu kode.

18 Jehova Nyasaye nofwenyore ne Ibrahim machiegni kod yiende madongo mag Mamre kane obet e dho hembe kar odiechieng’ tir. **2** Ibrahim noting’o wang’e malo kendo noneno ji adek machwo kochung’ bute. Kane onenogi, noringo matek koa e dho hema mondo oromnegi kendo

nopodho piny auma e nyimgi. **3** Nowacho niya, “Ruodha
ka ayudo ng’wono e wang’i, to kik ikadh jatichni. **4**
Rituru mondo okel pi matin, mondo uluokgo tiendu eka
uywe e tiend yien-ni. **5** We ayudnue chiemo moro matin
mondo ucham omednu teko eka udhi nyime gi wuodhu
mosekelou ir misumbauni.” Negidwoke niya, “Mano ber,
tim kamano.” **6** Omiyo Ibrahim noreto kadhi ir Sara ei
hema mowachone niya, “Kaw mogo mayom gorogoro
adek, idwale kendo itedgo makati piyo piyo.” **7** Eka
noringo odhi e dipo kendo noyiero nyarwath mopugno
kendo nomiyo jatich molose piyo. **8** Eka Ibrahim nokawo
mo gi chak mar adila kod ring nyarwath mane osetedi
maber mi oketogi e nyimgi. Kane gichiemo, Ibrahim
nochung’ butgi e tiend yath. **9** Negipenjo Ibrahim niya,
“Ere Sara chiegi?” Ibrahim nodwokogi niya, “En ei hema.”
10 Eka achiel kuomgi nowacho niya, “Adier anaduog
iri e kinde maka ma higa mabiro kendo Sara chiegi
biro nywolo nyathi ma wuowi.” To kara Sara ne winjo
wachno kobet e dho hema e ng’e welogo. **11** Ibrahim
kod Sara nosebedo moti kendo hikgi noniang’ kendo
ndalo Sara mag nywol nosekadho. **12** Omiyo Sara nohum
kanyiero gie chunye niya, “Bende ma ditimre adier
ka an kod ruodha wasedoko joma oti ka ma?” **13** Eka
Jehova Nyasaye nopenjo Ibrahim niya, “Ang’o momiyo
Sara nonyiero kawacho ni, ‘Bende danywol nyathi kaka
asetini?’ **14** Bende nitie gimoro amora matek ne Jehova
Nyasaye? Abiro duogo iri e kinde mowinjore e higa
mabiro kendo Sara biro nywolo nyathi ma wuowi.” **15**
Omiyo Sara noluor mokwer niya, “Ne ok anyiero.” To

kata kamano Jehova Nyasaye nowachone niya, “En adier
ni ninyiero.” **16** Kane jogo owuok mondo odhi, Ibrahim
nowuok kodgi ka kowogi ka gichomo Sodom. **17** Eka
Jehova Nyasaye nowacho niya, “Bende dapand ne Ibrahim
gima adwaro timo? **18** Adieri Ibrahim biro bedo oganda
maduong’ kendo maratego, kendo ogendini duto manie
piny nogwedhi nikech en. **19** Nimar aseyiere mondo
ochik nyithinde kod nyikwaye mondo oluw yore Jehova
Nyasaye ka gitimo timbe mabeyo kendo makare. Kamano
Jehova Nyasaye biro timo ne Ibrahim gik moko duto
mane osingone.” **20** Eka Jehova Nyasaye nowacho niya,
“Ywak mi ywaknego Sodom gi Gomora duong’ kendo
richogi ng’eny, **21** kuom mano abiro dhi mondo ane ka
gik magisetimo richo kaka ywak osechopo ira, eka abiro
ng’eyo adiera.” **22** Jogo nowuok kendo negiluwo yo madhi
Sodom, to Jehova Nyasaye nodong’ kochung’ e nyim
Ibrahim. **23** Eka Ibrahim nosudo machiegni kode kendo
openjo niya, “Bende ditiek joma kare machal gi joma
timbegi richo? **24** Kaponi nitie ji piero abich maonge
ketho e dalano? Dikethe koso diweye nikech ngima ji
makare piero abichgo? **25** Ok dineg joma onge ketho
machal gi joma oketho, adier ok inyal timo kamano
nikech kaponi itimo kamano to joma onge ketho diyud
kum mana maromre gi joma nigi ketho. To mano ok
nyalre nikech jang’ad bura nyaka ng’ad bura kare?” **26** Eka
Jehova Nyasaye nowacho niya, “Ka ayudo ji piero abich
maonge ketho e dala mar Sodom, to abiro reso dalano
nikech joma onge kethogo.” **27** Eka Ibrahim nowacho
kendo niya, “Kaka koro asebedo gichir ma awuoyo gi

Ruoth Nyasaye, kata obedo ni ok an gimoro to makmana lowo kod buru. **28** To ka dipo ni kwan joma onge ketho oromo mana ji piero ang'wen gabich, dikech dalano nikech ji abich kende?" Jehova Nyasaye nodwoke niya, "Kayudo ji piero ang'wen gabich kanyo, to ok nakethe." **29** Ibrahim nomedo wuoyo kode kendo niya, "To ka dipo ni ji piero ang'wen kende ema oyudore kanyo?" Ruoth Nyasaye nodwoke niya, "Kayudo ji piero ang'wen kanyo, to ok nakethe." **30** Eka Ibrahim nomedo wachone niya, "Kik isin koda, to weya aweya awuo. To ka dipo ni ji piero adek ema oyudi e dalano?" Jehova Nyasaye nodwoke niya, "Ok nakethi ka ayudo ji piero adek maonge ketho kanyo." **31** Ibrahim nowacho niya, "Kaka koro asebedo gi chir ma wuoyo gi Ruoth Nyasaye, ang'oma ditim ka ji piero ariyo ema oyudore e dalano?" Jehova Nyasaye nodwoke niya, "Nikech ji piero ariyo maonge ketho ok anakethe." **32** Eka Ibrahim nowacho niya, "Mad Jehova Nyasaye kik sin koda, to oyie awach wach achiel mogik. Ka dipo ni ji apar kende ema oyudi e dalano?" Ruoth Nyasaye nodwoke niya, "Nikech ji apar maonge ketho ok natiek dalano." **33** Kane Jehova Nyasaye osetieko wuoyo kod Ibrahim, nowuok kendo Ibrahim nodok dala.

19 Malaika ariyogo nochopo Sodom kar ang'ich welo kendo Lut noyudo obet e dhoranga dalano. Kane onenogi, noa malo mondo mi opodho auma e nyimgi. **2** Nowachonegi niya, "Jodongo, yieru uraw e od jatichu mondo ulwok tiendeu kendo unindi eka kiny unyalo dhi gokinyi." To negiwacho niya, "Ooyo, wabiro nindo mana e laru kae." **3** To Lut nonano ni nyaka ginind e

ode. Eka ne olosonegi chiemo, kendo notedonigi makati
ma ok oketie thowi mi gichiemo. **4** Kane pok gidhi e
nindo, chwo madongo kod matindo moa kuonde duto
mag dala maduong' mar Sodom, nobiro molworo odno. **5**
Negiluongo Lut ka gipenje niya, "Ere chwo mane obiro
iri ka gotieno? Golnwagi oko kae wadwa terore kodgi."
6 Kuom mano, Lut noloro dhoot mowuok odhi irgi, **7**
kendo nowachonegi niya, "Ooyo jowadwa, kik utim tim
makweroni! **8** Koro neuru, an kod nyiri ariyo mapok
ong'eyo chwo; weuru agolnugi oko mondo utim kodgi
kaka uhero; to kik utim marach ni jogi, nimar gin wenda."
9 Negidwoke niya, "Wuogi e nyimwa, in nibiro ka kaka
jadak kendo koro idwaro ketori kaka jang'ad bura!"
Wabiro timoni marach moloyogi, omiyo ne gidhiro Lut
giteko mondo gi muk dhoot. **10** To jogo mane ni e otgo
noywayo Lut mi odwoko e ot kendo giloro dhoot. **11**
Eka negimiyo jomanenie dhoot oko-go obedo muofni,
jomatindo gi jomadongo, mane ok ginyal yudo dhoot. **12**
Ji ariyogo nowacho ni Lut niya, "Bende in gi ng'ato moro
kae kaka chwo nyigi, yawuoti kata nyigi, kata ng'at moro
amora e dala maduong'ni ma watni? Golgi oko kae, **13**
nikech wadhi ketho dalani. Ywak ma iywak nego dalani
osebedo malich e nyim Jehova Nyasaye, omiyo oseorowa
mondo wakethe." **14** Kuom mano Lut nodhi mowuoyo gi
chwo nyige mane osetimo winjruok mar kend gi nyige.
Nowachonegi niya, "Timuru piyo piyo mondo uwuog
oko e dalani, nikech Jehova Nyasaye oseikore mar ketho
dala maduong'ni!" To chwo nyige ne paro ni otugo. **15**
Kane ochopo kogwen, malaika nojiwo Lut, kawacho niya,

“Tim piyo kaw chiegi gi nyigi ariyo man kae, nono to
ubiro rumo ka dala maduong’ni iketho.” **16** Kane pod
gidigni, malaika ariyogo nomako lwete gi lwet chiege kod
lwet nyige ariyo ma gigologi oko mar dala maduong’ni,
nikech Jehova Nyasaye nokechogi. **17** Piyo piyo nono
kane gisegologi oko, achiel kuom malaikago nowacho
niya, “Ring utony ne ngimau! Kik ung’i chien, kendo
kik uchung kamoro amora e pap; tonyuru udhi e gode
nono, to ubiro lal!” **18** To Lut nowachonegi niya, “Ooyo,
Ruodha, asayou! **19** Jatichu oseyudo kech e wang’u,
kendo usenyisa ng’wono maduong’ kuom reso ngimana.
To kata kamano ok anyal ringo nyaka e gode; nono to
chandruogni ojuka mi anyalo atho. **20** Ne, nitie dala
moro matin machiegni manyalo ringo mondo atonyie.
En mana dalano omiyo yienwauru mondo omi wachop
kuno kendo wares ngimawa.” **21** Nowachone niya, “Mano
ber, kwayonino bende abiro rwako; kendo ok naketh dala
miwachono. **22** Kuom mano ring idhi kuno piyo, nikech ok
anyal timo gimoro nyaka ichop kuno.” (Mano ema omiyo
noluong dalano ni Zoar.) **23** Lut nochopo Zoar gokinyi kar
onyango. **24** Eka Jehova Nyasaye noolo kite maliel makakni
koa e polo mowang’o Sodom gi Gomora. **25** Kamano
noketho mier madongogo gi pawno duto, kaachiel gi
ji duto manodak e miergo kod gik moko duto manyak
e lowo. **26** To chi Lut nolokore mong’iyo chien, kendo
nolokore siro mar chumbi. **27** Kinyne gokinyi, Ibrahim
nomondo kama ne ochung’ie nyim Jehova Nyasaye. **28**
Nong’iyo mwalo yo Sodom gi Gomora, kod pewege duto
kendo noneno iro maduong’ koa e pinyno, mana ka iro

mar mach maduong'. **29** Kuom mano ka Nyasaye noketho
mier mag pap, noparo Ibrahim kendo nogolo Lut oko mar
masirano mane oketho mier mane odakie. **30** Lut kod
nyige ariyo nowuok Zoar kendo negidhi gidak e gode
nikech noluor dak Zoar. En kod nyige ariyo negidak e
rogo. **31** Chieng' moro achiel nyar Lut maduong' nowacho
ne nyamin matin niya, "Wuonwa koro oseti, kendo onge
ng'ama nyalo kendowa kaka chik mar piny duto dwaro.
32 We wami wuonwa kong'o omadhi kendo ka osemer,
to wariwre kode kendo wanywol nyithindo mondo kik
ogandawa lal." **33** Gotienono negimiyo wuon-gi kong'o
mi omer, kendo nyare maduong' nodonjo moriwore
kode. Lut nomer mane ok ong'eyo seche mano ochako
kata tieko riwore gi nyare. **34** Kinyne nyako maduong'
ne owacho ne nyako matin niya, "Otieno mokadho ne
ariwora gi wuonwa. Omiyo we wamiye kong'o kendo
kawuono mi omer mondo idhi iriwri kode kendo wanywol
nyithindo mondo kik ogandawa lal." **35** Kuom mano
negimiyo wuon-gi kong'o momer gotieno kendo nyako
matin nodonjo ma oriwore kode. Kendo ne ok ong'eyo
seche mane nyare matin-no ochako kata otieko riwore
kode. **36** Kuom mano nyi Lut ariyogo nomako ich kod
wuon-gi. **37** Nyako maduong' nonywolo wuowi, kendo
nochake ni Moab, en e kwar jo-Moab ma kawuono. **38**
Nyako matin bende nonywolo wuowi kendo nochake ni
Ben-Ami; en e kwar jo-Amon.

20 Ibrahim nowuotho moa kanyo modhi e gwenge
mag Negev kendo odak e kind Kadesh kod Shur. Nodak
Gerar kuom kinde matin, **2** kendo kanyo ema Ibrahim

nowachonegi niya, “Sara en nyaminwa.” Eka Abimelek
ruodh Gerar nooro joote moomone Sara kendo nokawe
kaka chiege. **3** To Nyasaye nofwenyore ne Abimelek e
lek gotieno kendo owachone niya, “Dine ber ka itho
nikech dhako ma ikawono; en chi ng’ato.” **4** To ne oyudo
Abimelek pok oriwore kode. Eka nowacho niya, “Jehova
Nyasaye bende dineg joma onge ketho? **5** Donge ne onyisa
ni ma nyaminwa; kendo donge Sara ema nowachona ni
ma owadwa? Asetimo ma giparo malong’o kod lwedo
maler.” **6** Eka Nyasaye nowachone e lek niya, “Ee ang’eyo
ni nitimo ma kod paro malong’o omiyo aseriti mondo
kik iketh e nyima. Mano ema nomiyo ok ayieni mondo
iriwri kode. **7** Koro dwokne Ibrahim chiege, nimar en
janabi, kendo obiro lamoni mi ok initho. To ka ok idwoke,
to bed gadiera ni in gi jogi duto ubiro tho.” **8** Kinyne
gokinyi mang’ich Abimelek noluongo jotichne duto kendo
kane onyisogi gik moko duto mane osetimore, negibedo
maluor ahinya. **9** Eka Abimelek noluongo Ibrahim ire mi
openje niya, “Ang’o ma isetimonwani? Ere gima rach ma
asetimoni ma omiyo isekelo richo maduong’ni kuoma
kod pinyruodha? Isetimona gik moko ma ok onego tim ne
ng’ato.” **10** Kendo Abimelek nopenjo Ibrahim niya, “En
ang’o miparo momiyo itimo gini?” **11** Ibrahim nodwoke
niya, “Ne awacho e chunya ni, ‘Adier luor mar Nyasaye
onge ka, kendo gibiro nega nikech chiega.’ **12** To bende,
kuom adier en nyaminwa, ma nyar wuora, to minewa ema
opogore; kendo ne akende obedo chiega. **13** Kendo kane
Nyasaye ochika mondo awuog e od wuora mondo awuoth
e pinje mamoko, nawachone Sara ni, ‘Mae kaka inyalo

nyisa ni ihera: Kamoro amora ma wadhiye wach niya,
“An owadu.””” **14** Eka Abimelek nokelo rombe gi dhok kod
wasumbini mamon kod machwo kendo nomiyogi Ibrahim
kendo Abimelek nodwokone Ibrahim Sara chiege. **15**
Kendo Abimelek nowacho niya, “Pinya duto ni e lweti; dag
kamoro amora ma ihero.” **16** Nonyiso Sara bende niya,
“Asemiyo owadu shekel mar fedha maromo alufu achiel
mondo obed ranyisi ne jou duto ni ionge gi ketho; nikech
ok isetimo gimoro amora marach.” **17** Eka Ibrahim nolamo
Nyasaye, kendo Nyasaye nochango Abimelek, chiege kod
jotichne ma nyiri mondo omi ginywol nyithindo kendo,
18 nimar noyudo ka Jehova Nyasaye osedino ii mon man e
od Abimelek nikech Sara chi Ibrahim.

21 Koro Jehova Nyasaye notimo ng’wono ne Sara kaka
nosewacho kendo Jehova Nyasaye nochopo kare singruok
mane osenyiso Sara. **2** Sara nomako ich kendo nonywolone
Ibrahim wuowi ka Ibrahim hike oniang’, mana e kinde
mane Nyasaye osingore. **3** Ibrahim nochako wuowi mane
Sara onywolone ni Isaka. **4** Kane wuode Isaka nigi ndalo
aboro, Ibrahim notere nyangu kaka Nyasaye nochike.
5 Ibrahim ne ja-higni mia achiel kane onywol Isaka
wuode. **6** Sara nowacho niya, “Nyasaye osekelona mor
kendo ji duto mowinjo ma biro bedo mamor koda.” **7**
Kendo nomedo wacho niya, “Ng’ama dine nyis Ibrahim
ni Sara didhodh nyathi? To koro asenywolone wuowi
ka en ng’ama oti.” **8** Nyathino nodongo kendo nowe
dhoth, kendo chieng’ mane Isaka oweyoe dhoth Ibrahim
notimo nyasi maduong’. **9** Chieng’ moro Sara noneno ka
Ishmael mane Hagar nyar Misri onywolo ne Ibrahim ka

jotugo gi Isaka kendo jare. **10** Omiyo Sara nowacho ne Ibrahim niya, “Riemb dhako ma misumbani kod wuode, nimar wuod dhako ma misumbani ok nobed jacham girkeni kaachiel gi wuoda Isaka.” **11** Gino nochwanyo Ibrahim ahinya nikech wachno neni kuom wuode. **12** To Nyasaye nowacho ne Ibrahim niya, “Kik chunyi bed gi chwanyruok nikech wuodi Ishmael kod jatichni madhako, Hagar. Winj gimoro amora ma Sara jaodi wachoni; nikech kuom wuodi Isaka ema kothi duto nowuogie. **13** Abiro miyo wuod jatichni madhako bed oganda maduong’ nikech en bende en rembi.” **14** Kinyne gokinyi mang’ich Ibrahim nokawo chiemo kod puga mar pi kendo nomiyo Hagar. Noketonegi e goke kendo ogole odhi gi wuode. Hagar nowuok modhi kendo nobayo abaya e thim mar Bersheba. **15** Ka pi mane ni e puga norumo, noketo nyathi e tiend bungu. **16** Eka nowuotho odhi nyime kama dirom fut adek kendo nobedo piny kanyo, mi nowacho e chunye niya, “Ok anyal rango nyathi katho.” Kendo kane obet machiegni kanyo, nyathi nochako ywak. **17** Nyasaye nowinjo nyathi kaywak kendo malaika mar Nyasaye noluongo Hagar gie polo kendo owachone niya, “Ang’o marach, Hagar? Kik iluor; Nyasaye osewinjo nyathi kaywak kama onindeno. **18** Kaw nyathi kendo iting’e, nikech anami nyikwaye obed oganda maduong’.” **19** Eka Nyasaye noyawo wengene kendo oneno soko mar pi. Kuom mano nodhi mopong’o puga gi pi kendo nomiyo nyathi omodho. **20** Nyasaye ne ni kod wuowino kane odongo kendo nodak e thim mobedo jadwar molony. **21** Kane odak e thim mar Paran, min mare noyudone nyako

mokendo koa e piny Misri. **22** E kindeno Abimelek kod
Fikol jatend jolweny mar Abimelek nowacho ne Ibrahim
niya, "Nyasaye ni kodi e gimoro amora mitimo. **23** Koro
kwong'rina e nyim Nyasaye kawuono ni ok nitimna
gimoro marach kata ne nyithinda kata ne nyikwaya.
Emomiyo koro timna ng'wono kaachiel gi pinyni ma intie
kaka jadak mana kaka an bende ne atimoni maber." **24**
Ibrahim nodwoke niya, "Asingora ni anatim kamano."
25 Ibrahim nonyiso Abimelek chandruok mar soko mar
pi ma jotich Abimelek nomaye githuon. **26** To Abimelek
nowacho niya, "Ok ang'eyo ng'ama osetimo mae. Ne ok
inyisa, ma kawuono ema akwongo winje." **27** Kuom mano
Ibrahim nokelo rombe kod dhok mi omiyogi Abimelek,
kendo ji ariyogi notimo singruok. **28** Ibrahim nowalo
rombe ma sibini abiriyo mag kwethge, **29** kendo Abimelek
nopenjo Ibrahim niya, "Ere tiend rombe ma sibini abiriyo
ma isewalogi?" **30** Ibrahim nodwoke niya, "Kaw nyirombe
abiriyogi kaka ranyisi ni nakunyo sokoni." **31** Mano
emomiyo kanyo iluongo ni Bersheba nikech ji ariyogo
notimo singruok kanyo. **32** Bang' ka winjruok nosetim
Bersheba, Abimelek kod Fikol ma jatend jolwenje nodok e
piny jo-Filistia. **33** Ibrahim nopidho yien moro Bersheba,
kendo kanyo noluongo nying Jehova Nyasaye, Nyasaye
manyaka chieng'. **34** Kendo Ibrahim nodak e piny jo-
Filistia kuom kinde mang'eny.

22 Bang' kinde moko Nyasaye notemo Ibrahim. Noluonge
niya, "Ibrahim!" Eka nodwoke niya, "Eri an ka." **2** Eka
Nyasaye nowacho niya, "Kaw wuodi, wuodi ma miderma
Isaka, kendo mi ihero mondo idhigo e gweng' mar Moria.

Chiwe kanyo kaka misango miwang'o pep ewi got moro
ma abiro nyisi." **3** Kinyne gokinyi mang'ich Ibrahim
noa malo kendo noiko pundane ne wuoth. Nodhi kod
jotijene ariyo kaachiel gi Isaka wuode. Kane oseng'ado
yien moromo tiyogo e misango miwang'o pep, nochako
wuoth madhi kamane Nyasaye osenyise. **4** E odiechieng'
mar adek Ibrahim noting'o wang'e moneno kanyo gi
kuma bor. **5** Nowacho ne jotije niya, "Dong'uru kae
gi punda ka an kod Isaka wadhi kucha. Wadhi lemo
kendo eka wabiro duogo iru." **6** Ibrahim nokawo yien
mar misango miwang'o pep kendo nomiyo Isaka, to en
owuon noting'o mach kod pala ka ji ariyogo ne wuotho. **7**
Isaka noting'o dwonde mopenjo wuon-gi Ibrahim niya,
"Wuora?" Ibrahim nodwoke niya, "En ang'o wuoda?"
Eka Isaka nopenje niya, "Mach kod yien nikae, to ere
nyaim mar misango miwang'o pep?" **8** Ibrahim nodwoke
niya, "Wuoda, Nyasaye owuon ema biro chiwo nyaim
mar misango miwang'o pep." Bang' mano negidhi nyime
giwuodhgi kanyakla. **9** Kane gichopo kumane Nyasaye
osenyiso Ibrahim, Ibrahim nogero kendo mar misango
kanyo kendo nopango yien e wiye motweyo Isaka wuode
kendo nopiele ewi kendo mar misango, ewi yien. **10**
Eka notero lwete kendo okawo pala mondo oneg-go
wuode. **11** To malaika mar Jehova Nyasaye noluonge
gie polo niya, "Ibrahim! Ibrahim!" Eka nodwoke niya,
"Eri an ka." **12** Malaika nowachone niya, "Kik iket lweti
kuom wuodi, kendo kik itimne gimoro amora. Koro
aseng'eyo ni iluoro Nyasaye, nikech ok isetama e wuodi
ma miderma." **13** Ibrahim noting'o wang'e mopo koneno

im komoko gitungene e bungu. Nodhi mokawo im kendo ochiwo kaka misango miwang'o pep kar wuode. **14** Omiyo Ibrahim nochako kanyo ni Jehova Nyasaye ma Jachiwo kendo nyaka chil kawuono iwacho niya, "E God Jehova Nyasaye ema nochiwe." **15** Malaika mar Jehova Nyasaye nochako luongo Ibrahim gie polo, **16** mi Jehova Nyasaye owacho niya, "Akwong'ora gi nyinga awuon, ni nikech isetimona ma kendo ok isetama e wuodi ma miderma, **17** abiro gwedhi adier kendo anami nyikwayi bed mang'eny ka sulwe mae polo kendo ka kuoyo manie dho nam. Nyikwayi nokaw mier mag jowasikgi mondo obed margi, **18** kendo ogendini duto manie piny nogwedhi kokalo e kothi, nikech isewinjo wachna." **19** Eka Ibrahim nodok ir jotije, kendo giduto negiwuok ka gidok Bersheba. Kendo Ibrahim nodak Bersheba. **20** Bang' kinde moko, Ibrahim noyudo wach niya, "Milka bende koro osenywolone owadu Nahor yawuowi ma gin: **21** Uz wuowi makayo, Buz owadgi, Kemuel (wuon Aram), **22** Kesed, Hazo, Pildash, Jidlaf kod Bethuel." **23** Bethuel nonywolo Rebeka. Yawuowi aborogo ema Milka nonywolone Nahor owadgi Ibrahim. **24** Jatichne ma nyako ma nyinge Reuma bende nonywolone yawuowi, ma gin: Teba, Gaham, Tahash kod Maaka.

23 Sara nodak kuom higni mia achiel gi piero ariyo gabiriyo. **2** Notho Kiriath Arba (ma tiende ni Hebron) e piny Kanaan, kendo Ibrahim noywago Sara kendo nodengo ahinya. **3** Eka Ibrahim noa malo e but ringre chiege kendo owuoyo gi jo-Hiti kowachonegi niya, **4** "An mana jadak kendo wendo e kindu. Miyauru kamoro

ang'iew moromo kar yiko." **5** Jo-Hiti nodwoko Ibrahim
niya, **6** "Jaduong', winjwa in jatelo maduong' e kindwa. Ik
aika ng'ati e bur-wa moro amora miyiero. Onge ng'ato e
dierwa mabiro tami yiko ng'ati e bure." **7** Eka Ibrahim
nochung' mokulore e nyim jo-Hiti. **8** Nowachonegi niya,
"Ka uyie mondo aik ng'ata, to winjauru kendo ukwana
Efron wuod Zohar **9** mondo mi ousna bure man Makpela
manie giko puothe. Kwayeuru mondo ousnago e nengo
mowinjore mondo obed kara mar yiko." **10** Efron ja-Hiti
noyudo obet piny e kind jog-gi kendo nodwoko Ibrahim
ka jo-Hiti duto ma nobiro e dhoranga dalano winjo. **11**
Nowachone niya, "Ooyo ruodha, winja, amiyi puodho,
kendo amiyi bur man kanyo. Amiyigo e nyim jowagi duto
mondo iyikie ng'ati motho." **12** Ibrahim nochako okulore
e nyim jo-Hiti, **13** kendo nowacho ne Efron ka giwinjo
niya, "Ka iyie to winja. Abiro chulo nengo mar puodhono.
Yie achuli mondo mi aik ng'ata kanyo." **14** Efron nodwoko
Ibrahim niya, **15** "Winja ruodha; nengo lowono oromo
kilo ang'wen gi nus mar fedha. To en ang'o mathagowa;
ik ng'ati." **16** Ibrahim noyie gi dwaro mar Efron kendo
nomiye nengo mar puodho mane osewacho ka jo-Hiti
winjo: ma en kilo ang'wen gi nus mar fedha kaluwore
gi rapim mane jo-ohala tiyogo. **17** Omiyo puoth Efron
man Makpela machiegni gi Mamre kaachiel gi lowo kod
bur mosekuny gi yien duto mane ni e puodhono, **18**
nodoko mwandu mag Ibrahim e nyim jo-Hiti duto mane
obiro kaka joneno e dhoranga dala. **19** Bang'e Ibrahim
noiko chiege Sara e bur mane ni e puodho ma Makpela
machiegni gi Mamre (man Hebron) e piny Kanaan. **20**

Kuom mano puodhono gi bur mane nitie jo-Hiti nomiyo Ibrahim kaka kare mar yiko.

24 Ibrahim noseti kendo hike noniang', kendo Jehova Nyasaye nosegwedhe e yore duto. **2** Nowacho ne jatichne maduong' mane rito gige ode duto niya, "Ket lweti e kind ema. **3** Adwaro mondo ikwong'rina gi nying Jehova Nyasaye, Nyasach polo kod piny ni ok ibi yudone wuoda dhako koa kuom nyi Kanaan ma an jadak e kindgini, **4** to ibiro dhi thurwa kendo ir wedena mondo iyudne wuoda Isaka dhako." **5** Jatichne nopenje niya, "Datim ang'o ka nyakono ok oyie biro koda e pinyni? Dadwok wuodi thuru kumane iayeno?" **6** Ibrahim nowachone niya, "Nyaka ine ni ok idwoko wuoda kuno. **7** Jehova Nyasaye, ma Nyasach polo mane ogola thurwa e dala wuora kendo nowuoyo koda kotimo koda singruok ni, 'To ne nyikwayi nami pinyni' kendo en owuon ema obiro oro malaikane nyimi mondo mi iyudne wuoda dhako kuno. **8** To ka nyakono ok dwar biro kodi, eka inibed thuolo kuom singruok ma atimo kodini. Ne mana ni ok idwoko wuoda kuno." **9** Omiyo jatijeno noketo lwete e kind em ruodhe Ibrahim kendo notimo singruok kode e wachni. **10** Eka jatijeno nokawo ngamia apar mag ruodhe, kod chiwo duto mabeyo mochako wuoth kodhi Aram-Naharaim (tiende ni, Mesopotamia) koluwo yo madhi dala matin mar Nahor. **11** Noketo ngamia onindo piny machiegni gi soko but dala; ne en kar ang'ich welo, seche mamon dhi umbo. **12** Eka nolemo niya, "Yaye Jehova Nyasaye Nyasach ruodha Ibrahim, gwedha kawuono, kendo nyis ng'wononi ne ruodha Ibrahim. **13** Ne, koro eri

achungo e bath sokoni, kama nyi dalani biro umboe pi.
14 Mad timreni ka awachone nyako moro ni, ‘Asayi, yie
dapigi piny mondo mi amodhie,’ kendo ka dowachna ni,
‘modhi kendo abiro chiwo pi ni ngamia-gi duto’ to en ema
mondo obed nyako ma iseyierone Isaka jatichni. Kamano
anang’e ni isenyiso ng’wononi ne ruodha.” **15** Kane pok
otieko lemo, Rebeka notucho koting’o dapige e goke. Ne
en nyar Bethuel wuod Milka, mane chi Nahor owadgi
Ibrahim. **16** Nyakoni ne en jaber man-gi chia, mapok
ong’eyo dichwo! Nolor e soko, motwomo pi eka odwogo.
17 Jatich Ibrahim noringo kadhi romone mi owachone
niya, “Akwayi, yie imiyae pi mondo amodhi.” **18** Eka
nowacho niya, “Modhi, ruodha” kendo mapiyo nono
noloro dapi e lwete momiye pi omodho. **19** Bang’ kane
osemiye pi modho, nowachone niya, “Abiro dhi umbo pi
ne ngamia magi bende, nyaka gitiek modho.” **20** Omiyo
noloko pi mapiyo nono e besen, moringo odok e soko
omo pi kendo noomo moromo ngamiagego duto. **21** Jatich
Ibrahim noling’ thi ma ok owuoyo, karange ling’-ling’
mondo one ane ka Jehova Nyasaye osegwedho wuodhe.
22 Kane ngamia-go osetieko modho, ng’atno nogolo tere
mar um mar dhahabu ma pekne romo achiel kuom apar
mar kilo kod bangli ariyo mag dhahabu mapekgi oromo
nus kilo. **23** Eka nopenje niya, “In nyar ng’a? Yie inyisa
bende dwayudie kar nindo dalau?” **24** Nodwoke niya,
“An nyar Bethuel, ma wuod Nahor gi Milka.” **25** Kendo
nomedo wacho niya, “Wan kod lum kod chiemb ngamia
mang’eny kaachiel gi ot ma unyalo nindoe.” **26** Ng’atno
nopodho auma molamo Jehova Nyasaye, **27** kowacho niya,

“Duong’ odogne Jehova Nyasaye, ma Nyasach ruodha
Ibrahim, ma ok oseweyo nyiso adierane gi ng’wonone
ne ruodha. To an, Jehova Nyasaye osetelona e wuoth
nyaka e od wede ruodha.” **28** Nyakono noringo modhi
onyiso joodgi duto gik mane osetimorene. **29** Rebeka ne
nigi owadgi miluongo ni Laban, kendo Laban noringo
matek ka dhi ir ng’atno mane ni e sokono. **30** Kane
Laban oseneno tere e um nyamin kod bangli ka ni e
lwet nyamin kendo kane owinjo gima Rebeka wacho
ni ng’atno onyise, Laban nodhi ir ng’atno moyude ka
ochung’ e bath ngamia-go machiegni gi soko. **31** Laban
nowachone niya, “Bi, in ng’ama Jehova Nyasaye ogwedho.
Ang’o ma omiyo ichung’ oko ka? Aseikoni ot kendo nitie
kar ngamia bende.” **32** Kuom mano ng’atno nodonjo e
ot kendo misike mane ngamia oting’o nogol kuomgi.
Nomigi lum kod chiembgi mi nokelo pi ne jatich Ibrahim
kod joge mondo olwokgo tiendegi. **33** Eka nokel chiemo
ne jatich Ibrahim to nowachonegi niya, “Ok abi chiemo
kapok anyisou gima onego awachnu.” Laban nowachone
niya, “Kara nyiswa.” **34** Kuom mano nowacho niya, “An
jatich Ibrahim. **35** Jehova Nyasaye osegwedho ruodha
ahinya kendo osebedo jamoko. Osemiye rombe kod dhok,
fedha kod dhahabu, jotich machwo kod mamon gi ngamia
kod punde. **36** Sara, jaod ruodha osenywolone wuowi ka
hike oniang’ kendo ruodha osemiyo wuodeno mwandune
duto. **37** Ruodha nomiyo akwong’ora kowacho ni, ‘Kik
iyudne wuoda nyako kuom nyi Kanaan ma adakie lopgini,
38 to dhi e dala wuora kendo ir anywolana kendo iyudne
nyako ne wuoda.’ **39** “Eka ne apenjo ruodha ni, ‘Datim

nang'o ka nyakono ok oyie biro koda?' **40** "Nodwoke ni, 'Jehova Nyasaye, ma asebedo ka awuotho e nyime biro ori gi malaikane kendo obiro gwedho wuodhi, mondo mi iyudne wuoda nyako moa kuom anywolana kendo e od wuora. **41** Ka idhi michopo ir jowa to singruogni ok nomaki, to bende ka gitamore miyi nyakono mondo ibigo, to kwong'ruokni ok nobed e wiyi.' **42** "Kane abiro e soko kawuono, nawacho ni, 'Yaye Jehova Nyasaye, Nyasach ruodha Ibrahim, kalong'oni, to gwedh wuodhani. **43** Ne, koro eri achungo e bath sokoni, ka jatich ma nyako obiro omo pi kendo awachone niya, "Yaye miyae pi amodhi," **44** kendo ka owachona niya, "Modhi, kendo abiro omo pi nyaka ne ngamia-gi bende," to en ema mondo obed nyako ma Jehova Nyasaye oseyiero ne wuod ruodha.' **45** "Kane pok atieko lemo e chunya, Rebeka nochopo ka oting'o dapi e goke. Nolor e soko mondo otuom pi kendo nawachone ni, 'Yaye miyae pi amodhi.' **46** "Piyo piyo nono noyieyo pi piny mi owacho ni, 'Modhi kendo abiro miyo ngamia magi bende pi.' Kuom mano namodho, kendo ngamia bende nomodho. **47** "Napenje ni, 'In nyar ng'a?' "En to nodwoka ni, 'An nyar Bethuel, wuod Nahor gi Milka.' "Eka ne aketo tere e ume gi bangli e lwete, **48** kendo napodho auma kalamo Jehova Nyasaye. Namiyo Jehova Nyasaye ma Nyasach ruodha Ibrahim duong', mane telona e yo maber mayudo nyako ma nyakwar owad gi ruodha ne wuode. **49** Koro nyisauru kuyie timo ng'wono kod adieri ne ruodha; to ka ok kamano to nyisa mondo mi ang'e kuma achomo." **50** Laban kod Bethuel nodwoke niya, "Ma-oa kuom Jehova Nyasaye

ok wanyal wachoni gimoro amora. **51** Rebeka eri; kawe
mondo udhi, kendo obed chi wuod ruodhi, mana kaka
Jehova Nyasaye osechiko." **52** Kane jatich Ibrahim owinjo
gima negiwacho, nopodho auma e nyim Jehova Nyasaye.
53 Eka jatich Ibrahim nogolo gik moko mag dhahabu
kod mag fedha kod lewni mi nomiyogi Rebeka; kendo
nochiwo mich ma nengogi tek ne owadgi kod min-gi.
54 Eka jatich Ibrahim kod jogo mane ni kode nochiemo
kendo ometho kendo ne ginindo kanyo. Kane gichiewo
kinyne gokinyi nowacho niya, "Weuru adog ir ruodha."
55 To owad gi Rebeka kod min-gi nodwoke niya, "We
nyakoni odong' kodwa kuom ndalo apar kata moloyo
kanyo; eka udhi." **56** To jatich Ibrahim nowachonegi
niya, "Kik ugeng'na, to weyauru adog ir ruodha, nikech
Jehova Nyasaye osegwedho wuodha." **57** Eka negiwacho
niya, "We waluong nyako mondo wapenje kuom wachni."
58 Kuom mano negiluongo Rebeka kendo gipenje niya,
"Inyalo dhi gi ng'atni?" Rebeka nodwokogi niya, "Abiro
dhi." **59** Kuom mano ne giweyo Rebeka odhi kaachiel gi
nyako mane opire kod jatich Ibrahim gi joge. **60** Kendo
negigwedho Rebeka kagiwachone niya, "Nyathiwa, bed
min ji gana gi gana; mad nyikwayi medre ma kaw mier
madongo mag wasikgi." **61** Eka Rebeka kod jotije ma nyiri
noikore moidho ngamia-gi mi gidhi gi jatich Ibrahim.
Kuom mano jatich Ibrahim nokawo Rebeka kendo gidhi.
62 Noyudo ka koro Isaka oa Beer-Lahai-Roi, nikech noyudo
odak Negev. **63** Ka noyudo owuotho e pap godhiambo
chieng' moro ka owuoyo gi Nyasaye, kendo kane orango
malo, noneno ngamia kabiro. **64** Rebeka bende norango

malo moneno Isaka. Nolor piny koa ewi ngamia **65** kendo nopenjo jatich Ibrahim niya, “Macha en ng’a manie pap mabiro romonwa cha?” Jatich nodwoke niya, “En ruodha.” Eka nokawo nanga ma oumogo wang’e. **66** Eka jatich nonyiso Isaka gik moko duto mane osetimo. **67** Isaka notero Rebeka e hemb Sara min-gi, kendo Isaka nokendo Rebeka. Kuom mano Rebeka nobedo chi Isaka, kendo Isaka nohero Rebeka gihera mamalo; kendo Isaka ne ok obedo gi parruok bang’ tho min mare.

25 Ibrahim nokendo dhako machielo mane nyinge Ketura. **2** Ketura nonywolone Ibrahim, Zimran, Jokshan, Medan, Midian, Ishbak kod Shua. **3** Jokshan nonywolo Sheba kod Dedan; nyikwa Dedan ne gin jo-Ashur, jo-Letush kod jo-Leum. **4** Midian nonywolo Efa, Efer, Hanok, Abida kod Elda. Magi duto ne gin nyikwa Ketura. **5** Ibrahim nomiyo Isaka mwandune duto mane en-go. **6** To kane pod ongima, nochiwo mich ne yawuot monde ma jotichge kendo nodarogi mondo gia kuom Isaka koterogi e piny man yo wuok chieng’. **7** Ibrahim nodak kuom higni mia achiel gi piero abiriyo gabich **8** Eka Ibrahim notho koluwo kwerene ka en gi higni mathoth ka en ng’ama oti kendo hike ng’eny. **9** Yawuot, Isaka kod Ishmael noyike e rogo man Makpela machiegni gi Mamre e puoth Efron ma wuod Zohar ja-Hiti, **10** ma en puodho ma Ibrahim nong’iewo kuom jo-Hiti. Kanyo ema Ibrahim gi Sara chiege noyikie. **11** Bang’ tho Ibrahim, Nyasaye nogwedho wuode Isaka, mane kindeno odak Beer-Lahai-Roi. **12** Ma e nonro mar Ishmael wuod Ibrahim mane Hagar jatich Sara ma nyar Misri onywolone. **13** Magi e nying yawuot

Ishmael kaluwore gi nywolgi: Nebayoth, wuod Ishmael
makayo, Kedar, Adbel, Mibsam, **14** Mishma, Duma, Masa,
15 Hadad, Tema, Jetur, Nafish kod Kedema. **16** Magi e
nying yawuot Ishmael ma nying-gi nochak miechgi kod
kuonde mane gibworoe, ne gin ruodhi apar gariyo ng'ato
ka ng'ato gi ogandane. **17** Ishmael nodak kuom higni
mia achiel kod piero adek gabiriyo. Eka notho kendo
oluwo kwerene. **18** Nyikwaye nodak e gweng' manie kind
Havila nyaka Shur, machiegni gi tong' Misri kochomo yo
Ashur kendo negidak kagimonre gowetene. **19** Mae nonro
Isaka wuod Ibrahim. Ibrahim nonywolo Isaka, **20** kendo
Isaka ne ja-higni piero ang'wen kane okendo Rebeka nyar
Bethuel ja-Aram mane odak e piny Padan Aram, kendo
ma nyamin Laban. **21** Isaka nolamo Jehova Nyasaye ne
chiege, nikech en migumba. Jehova Nyasaye nodwoko
lamone, kendo chiege Rebeka nomako ich. **22** Nyithindo
ne olarore e iye mi nowacho niya, "Ang'o momiyo ma
timorena?" Omiyo nodhi mondo openj Jehova Nyasaye
wachni. **23** Jehova Nyasaye nowacho niya, "Ogendini ariyo
ni e iyi, kendo ogendini ariyogo biro pogore; oganda
moro biro bedo motegno moloyo machielo kendo wuowi
maduong' noti ne wuowi matin." **24** Kane kinde mar
nywol ochopo, to ne nitie rude ma yawuowi e iye. **25**
Mano mane okwongo wuok ne kwar, kendo dende duto
ne chalo motimo yier; kuom mano negichake ni Esau.
26 Bang' ma owadgi nowuok kod lwete komako ofunj
tiend Esau; kuom mano negichako Jakobo. Isaka ne ja-
higni piero auchiel kane Rebeka onywolo yawuowigo. **27**
Yawuowigo nodongo, kendo Esau nobedo jadwar molony,

ng'at ma jathim, to Jakobo to ne ng'ama muol madak ei hema. **28** Isaka ma nohero ring le nohero Esau to Rebeka nohero Jakobo. **29** Chieng' moro kane Jakobo tedo ogira, Esau nodonjo koa e dwar kodenyo. **30** Esau nowacho ne Jakobo niya, "Asayi miya ogira makwarno adenyo!" (Mano emomiyo bende iluonge ni Edom.) **31** Jakobo nodwoke niya, "Kuong iusna duong'ni mar nywol." **32** Esau nowachone niya, "Ne achiegni tho. Ere ohala ma ayudo kuom duong' mar nywolna?" **33** To Jakobo nowachone niya, "Kwong'rina mokwongo." Kuom mano Esau nokwong'ore ne Jakobo, ma ousone duong'ne mar nywol. **34** Eka Jakobo nomiyo Esau kuon gi ogich ng'or. Nochiemo kendo ometho, eka ne ochung' mi odhi. Kuom mano Esau, nojwang'o duong'ne mar nywol.

26 Koro ne nitie kech maduong' e piny; bang' kech mokwongo mane obedo e ndalo Ibrahim kendo Isaka nodhi Gerar ir Abimelek ruodh jo-Filistia. **2** Jehova Nyasaye nofwenyore ni Isaka kendo owachone niya, "Kik idhi Misri; to dag mana e piny kama abiro nyisi. **3** Dag kae matin, kendo abiro bedo kodi mi agwedhi. Nimar in kod nyikwayi abiro miyou pinyni kendo nachop singruok mane atimo gi wuonu Ibrahim. **4** Anami nyikwayi bed mang'eny ka sulwe mae polo kendo abiro miyogi pinyni duto, kendo kokadho kuom nyikwayi, ogendini duto mag pinyni nogwedhi. **5** Anagwedhgi kamano nikech Ibrahim noluora kendo norito dwarona, chikena, buchena kod wechena." **6** Kuom mano Isaka nomedo dak Gerar. **7** Kane jo-Gerar openje kuom chiege, nowachonegi niya, "En nyamera, nikech noluoro wachonegi ni en chiega.

Nowachonegi kamano nikech noparo ni jo-Gerar nyalo
nege nikech Rebeka ne en dhako ma jaber." **8** Kane Isaka
osedak kuno kuom kinde mang'eny, Abimelek ruodh jo-
Filistia nong'icho gie dirisa moneno ka Isaka gi Rebeka
chiege jotugo. **9** Kuom mano Abimelek noluongo Isaka
mopenje niya, "Kwerie ka dhakoni ok chiegi! Ang'o
ma omiyo niwacho, 'Ni en nyaminu'?" Isaka nodwoke
niya, "Nikech ne aparo ni anyalo wito ngimana nikech
en." **10** Eka Abimelek nowacho niya, "Ma en ang'o ma
itimonwa ni? Ka dipo ni ng'atwa moro dine oseriwore
gi chiegi, donge dikelonwa richo maduong'." **11** Omiyo
Abimelek nogolo chik ne ji duto niya, "Ng'ato ang'ata
ma omulo ng'atni kata chiege to nyaka negi." **12** Isaka
nopidho cham e pinyno kendo Jehova Nyasaye nogwedhe
e higano moyudo cham moloyo manochwoyo nyadi mia
achiel. **13** Isaka nomedo bedo gi mwandu ahinya kendo
mwandune nomedore mobedo jamoko marahuma. **14** Ne
en kod pith mag jamni kod pith mag dhok kod jotich
mang'eny mi nyiego nomako jo-Filistia kode. **15** Omiyo
jo-Filistia nodino sokni mane wasumbini Ibrahim wuon
Isaka okunyo. **16** Eka Abimelek nowacho ne Isaka niya,
"Dar ia ira ka nikech in giteko moloyowa." **17** Omiyo
Isaka nodar kanyo modhi e Holo mar Gerar kendo nodak
kanyo. **18** Isaka nochako oyawo sokni mane osekuny e
ndalo Ibrahim wuon mare, mane jo-Filistia odino bang'
tho Ibrahim, kendo nochakogi nying mane oyudo wuon-
gi Ibrahim osechakogi chon. **19** Jotich Isaka nokunyo
holo kendo negiyudo soko man-gi pi machwer maliw. **20**
To jokwath mag Gerar nolaro pig-no gi jokwadh Isaka

kagiwacho niya, “Pigni en marwa.” Kuom mano Isaka nochako sokono ni Esek (tiende ni kar dhawo) nikech ne gilare kode **21** Eka jotich Isaka nokunyo soko moro kendo, to ne gilarore kuom mano bende; kuom mano nochake ni Sitna (tiende ni sadha). **22** Nodar kanyo modhi kendo odhi okunyo soko machielo, kendo onge ng’ama nolaro kode. Nochake ni Rehoboth (tiende ni thuolo moromowa), kowacho niya, “Koro Jehova Nyasaye osemiyowa thuolo kendo wabiro medore e piny.” **23** Noa kuno modhi nyaka Bersheba, **24** Jehova Nyasaye nofwenyore ne gotieno mowachone niya, “An e Nyasach wuonu Ibrahim. Kik iluor nikech an kodi; abiro gwedhi kendo abiro medo nyikwayi nikech singruok mane atimo gi Ibrahim jatichna.” **25** Isaka nogero kendo mar misango kuno kendo noluongo nying Jehova Nyasaye. Nogero hembe kanyo mi jotichne nokunyo soko moro kanyo. **26** Eka Abimelek nobiro ire koa Gerar, ka gin gi Ahuzath jang’adne rieko kod Fikol ma jatend jolwenje. **27** Isaka nopenjogi niya, “Ang’o momiyo ubiro ira to ne ok udwara mi uriemba?” **28** Negidwoke niya, “Koro wasefwenyo ratiro ni Jehova Nyasaye neni kodi, omiyo wadwaro mondo watim kodi winjruok kwakwong’ore. Yie watim winjruok kodi **29** ni ok initimnwa marach mana kaka wan bende ne ok watimoni marach to ne wariti maber mi wagoli gi kwe mondo idhi. To koro Jehova Nyasaye osegwedhi.” **30** Kuom mano Isaka nolosonegi nyasi mi gichiemo kendo gimetho. **31** Kinyne gokinyi mang’ich negisingore ka gikwong’ore ng’ato gi ng’ato. Eka Isaka nogonyogi ma gidhi gi kwe. **32** Chieng’ onogo jotich

Isaka nobiro ire monyise kuom soko mane gisekunyo. Negiwachone niya, “Waseyudo pi!” **33** Noluongo kanyo ni Shiba (tiende ni kar singruok) nyaka chil kawuono dalano osebed kiluongo ni Bersheba. **34** Kane Esau ja-higni piero ang’wen, nokendo Judith nyar Beeri ma ja-Hiti, kod Basemath nyar Elon ma ja-Hiti. **35** Mon-go nomiyo Isaka kod Rebeka chuny lit.

27 Kane Isaka oseti kendo wengene noseimore makoro ok nyal neno, noluongo Esau wuode makayo kendo owachone niya, “Wuoda.” Eka Esau nodwoke niya, “An ka.” **2** Isaka nowacho niya, “Koro asedoko moti kendo ok ang’eyo ndalo thona. **3** Omiyo koro sani kaw gigi mag lweny kaka atung’ kod asere kendo idhi e thim ikelna ring le. **4** Tedna ring’o mamit mana kaka ahero cha kendo ikelna mondo acham mondo mi amiyi gwethna kapok atho.” **5** To Rebeka nochiko ite ka Isaka wuoyo gi wuode Esau. Kane Esau osewuok odhi e thim mondo odhi oneg le kendo okel, **6** Rebeka nowacho ne Jakobo wuode niya, “Nawinjo ka wuonu wacho ni owadu Esau niya, **7** ‘Kelna ring le kendo ilosna mamit mondo acham mondo agwedhi e nyim Jehova Nyasaye kapok atho.’ **8** Koro wuoda chik iti malong’o kendo tim gima awachoni. **9** Dhiyo e kweth mag jamni kendo ikelna nyidiek ariyo mopugno, mondo mi atedne wuonu ring’o mamit kaka ohero-cha. **10** Bang’ mano iterne wuonu mondo ocham bang’e ogwedhi kapok otho.” **11** Jakobo nowacho ne Rebeka min mare niya, “Esau omera en ng’at ma rayier an to an gi del mapoth **12** Datim nang’o ka diponi wuora omula? Donge abiro nenora ng’ama wuonde kendo biro kelona kwong’ kar

gweth.” **13** Min Jakobo nonyise niya, “Wuoda, we mondo
kwong’no omaka, in to tim mana gima awacho; dhiyo
kendo ikelnagi.” **14** Omiyo Jakobo nodhi mokelo nyidiek
mopugno ne min mare kendo noloso chiemo mamit
mana kaka wuon-gi ohero. **15** Eka Rebeka nokawo lewni
mabeyo mag Esau wuode maduong’ mane oyudo en-go e
ot kendo ne orwako ne Jakobo wuode matin. **16** Kendo
Rebeka nokawo piende diego moumogo bede Jakobo
kod ng’ute kuonde maonge yier. **17** Eka nomiyo Jakobo
wuode chiemo molos mamit kod kuon mane osetedo.
18 Jakobo nodhi ir wuon mare kendo owachone niya,
“Wuora.” Eka Isaka nopenje niya, “Wuoda, to in ng’a?”
19 Jakobo nodwoko wuon mare niya, “An Esau wuodi
makayo. Asetimo kaka ne inyisa. Yie ia malo ibed piny
kendo icham ring le ma akeloni mondo mi igwedha.”
20 Isaka nopenje niya, “To ne iyude piyo nade wuoda?”
Nodwoke niya, “Jehova Nyasaye ma Nyasaye nogwedha.”
21 Eka Isaka nowacho ne Jakobo niya, “Sud machiegni
mondo mi amuli, wuoda, mondo mi ang’e adier ka in
wuoda Esau koso.” **22** Jakobo nobedo machiegni gi wuon
mare Isaka, mano mule kendo owachone niya, “Dwol
to mar Jakobo, to lwedo to gin lwet Esau.” **23** Isaka ne
ok nyal fwenye nikech lwetene ne rayier ka mag Esau
owadgi, kuom mano nogwedhe. **24** “Bende in wuoda ma
Esau adier?” Isaka nopenje. Eka Jakobo nodwoke ni, “Ee
en an.” **25** Eka nowacho niya, “Wuoda, koro kelna ring le
mondo acham, mondo mi agwedhi.” Jakobo nokelone
ring’o mi ochamo bende nokelone divai mi omadho. **26**
Eka Isaka wuon mare nowachone niya, “Bi ka wuoda

mondo inyodha." **27** Kuom mano nodhi ire ma onyodhe.
Kane Isaka owinjo tik lepe, nogwedhe kendo owachone
niya, "Ee, tik mar wuoda dung' mamit machalo gi tik
mar puodho, ma Jehova Nyasaye osegwedho. **28** Mad
Nyasaye miyi koth moa e polo kod piny ma omewo kod
cham mogundho, kod divai manyien. **29** Mad oganda
duto bed jotichni kendo ji duto omiyi duong'. Bed ruoth
ewi oweteni duto kendo mad yawuot minu omiyi duong'.
Ng'ato ang'ata mokwedi mondo okwede kendo ng'ato
ang'ata mogwedhi nogwedhi." **30** Bang' ka Isaka nosetieko
gwedho Jakobo kendo Jakobo ne pok odhi mabor, to
gikanyono Esau nochopo koa dwar. **31** En bende noloso
chiemo mamit kendo nokelo ne wuon mare. Eka Esau
nowacho ne wuon mare niya, "Wuora, aa malo ibed piny
mondo mi icham ring'o malosoni kendo igwedha." **32**
Isaka wuon-gi nopenjo niya, "In ng'a?" Nodwoke niya,
"An Esau, wuodi makayo." **33** Isaka nobwok matek ahinya
kendo owacho niya, "To kara macha ne en ng'a, mane
onego le kendo okelona? Nende achamo ring'ono kapok
ibiro kendo agwedhe; kendo kuom adier asegwedhe." **34**
Kane Esau owinjo weche wuon mare, noywak malit ka en-
gi mirima mager kowachone wuon mare niya, "Wuora,
gwedha an bende!" **35** To nowachone niya, "Owadu
nobiro mowuonda mi okawo gwethni." **36** Esau nowacho
niya, "Kara ma emomiyo nochake ni Jakobo? Osewuonda
koro nyadiriyo: Nokawo duong' mar nywolna kendo koro
okawo gwethna!" Eka Esau nopenjo wuon mare niya,
"Bende gweth moro didong'na?" **37** Isaka nodwoko Esau
niya, "Asekete ruodhi kendo wedene duto aseketo obed

jotichne bende asegwedhe gi cham kod divai. Koro ere
gima anyalo timoni wuoda?" **38** Esau nowacho ne wuon
mare niya, "In mana kod gweth achiel kende wuora?
Yie igwedha an bende!" Eka Esau noywak matek gi dwol
maduong'. **39** Wuon mare Isaka nodwoke niya, "Inidag e
piny maonge mwandu, kendo motwo ma ok yud koth. **40**
Ligangla ema nomiyi chiemo kendo inibed jatij owadu. To
ka iyudo loch to ining'anyne, kendo nia e bwo lochne." **41**
Esau nomako sadha gi Jakobo nikech gweth mane wuon-
gi osemiyo Jakobo. Nowacho e chunye niya, "ndalo mag
tho wuora chiegni, bang'e abiro nego Jakobo owadwa."
42 Kane Rebeka onyisi gima Esau wuode makayo paro
timo, noluongo Jakobo wuode ma chogo kendo owachone
niya, "Esau owadu nigi paro mar negi." **43** Koro wuoda,
tim gima awachoni: Ring idhi Haran ir Laban owadwa. **44**
Dak kode kuno mondi nyaka mirimb owadu dog chien. **45**
Ka mirimb owadu oserumo kuomi kendo wiye osewil gi
gima ne itimone, to abiro oroni wach mondo iduog ia
kuno. Ere gima omiyo yawuota ariyo ditho odiechieng'
achiel? **46** Eka Rebeka nowacho ne Isaka niya, "ajok gi
ngima nikech nyi jo-Hiti-gi. Ka Jakobo bende nyalo kawo
dhako mana kuom nyi jo-Hiti-gi, to owinjore atho."

28 Kuom mano Isaka noluongo Jakobo mogwedhe kendo
osieme konyise niya, "Kik ikend nyar jo-Kanaan. **2** Chak
wuoth idhi Padan Aram, e od Bethuel ma kwaru. Kend
achiel kuom nyi Laban ma neru. **3** Mad Nyasaye Maratego
gwedhi kendo inyaa mi kwanu medre nyaka ubed oganda
mathoth. **4** Mad ogwedhi kod nyikwayi kaka nogwedho
Ibrahim mondo ikaw piny makoro idakieni kaka jadak,

ma en piny mane Nyasaye omiyo Ibrahim.” **5** Eka Isaka
nogolo Jakobo modhi kendo Jakobo nodhi Padan Aram,
ir Laban wuod Bethuel ja-Aram, owad gi Rebeka, mane
min Jakobo kod Esau. **6** Koro Esau nofwenyo ni Isaka
osegwedho Jakobo kendo oseore Padan Aram mondo
odhi okend kuno. Nowinjo bende ni kane Isaka gwedho
Jakobo, nochike niya, “Kik ikend nyar jo-Kanaan.” **7** Mi
Jakobo nowinjo wach min gi wuon modhi Padan Aram.
8 Esau nofwenyo kaka Isaka wuon mare ne ok mor gi
nyi jo-Kanaan. **9** Kuom mano Esau nodhi ir Ishmael mi
okendo Mahalath nyamin Nebayoth mane nyar Ishmael
wuod Ibrahim, mondo obed chiege ewi monde mane
okwongo kendo. **10** Jakobo nowuok Bersheba kendo nodhi
Haran. **11** Kane ochopo kamoro, nobworo gotieno nikech
chieng’ nosepodho. Nonindo kanyo moteno wiye gi kidi
moro mane okwanyo kanyo. **12** Noleko ni oneno ngas
konyono piny to wiye ochopo e polo kendo malaika mag
Nyasaye ne luwe kadhi malo kendo lor piny. **13** To ewi
ngasno gi malo Jehova Nyasaye nochung’ie kawacho
niya, “An Jehova Nyasaye Nyasach wuonu Ibrahim kendo
Nyasach Isaka. Piny minindoeni abiro miyi gi nyikwayi.
14 Nyikwayi nobed mang’eny ka kwoyo, kendo unudag
koa yo podho chieng’ nyaka wuok chieng’, bende koa
yo nyandwat nyaka yo milambo. Ogendini duto manie
piny nogwedh kokadho kuomi kod nyikwayi. **15** Anabed
kodi kendo anariti kamoro amora ma idhiye nyaka
adwoki e pinyni. Ok anaweyi nyaka chop atim mana ma
asesingorani.” **16** Kane Jakobo ochiewo oa e nindo, noparo
niya, “Adier Jehova Nyasaye nika kendo ne ok ang’eyo.”

17 Luoro nomake mi owacho niya, “Ma kama lich manade!
Nyaka bedni ma en od Nyasaye; ma en dhoranga polo.”
18 Kinyne gokinyi mang’ich Jakobo nokawo kidi mane
otenogo wiye kendo nochunge ka siro mi oolo mo e
wiye. **19** Nochako kanyo ni Bethel to kinde mokwongo
nying dalano niluongo ni Luz. **20** Eka Jakobo nokwong’ore
kawacho niya, “Ka Nyasaye nobed koda kendo norita e
wuodhani ma adhiye kendo miya chiemo ma achamo
kod lewni ma arwako, **21** mi anadogi maber e od wuora
eka Jehova Nyasaye nobed Nyasacha, **22** kendo kidi ma
asechungo kaka sironi, nobed od Nyasaye kendo duto ma
imiya, namiyi achiel kuom apar.”

29 Eka Jakobo nodhi nyime gi wuoth kendo nochopo e
piny ogendini man yo wuok chieng’. **2** Nopo koneno soko
ei pap kod kweth adek mag rombe konindo machiegni
kanyo nikech kwethgo ne modho e sokono. To kidi mane
nitie e dho sokono ne duong’. **3** Jokwath neng’ielo kidi
kane jamni osechokore kanyo mondo gimodhi. Bang’ ka
jamni duto osemodho, to ne ging’ielo kidino mondo odog
oum dho soko. **4** Jakobo nopenjo jokwath niya, “Owetena
ua kanye?” Negidwoke niya, “Waa Haran.” **5** Nowachonegi
niya, “Bende ung’eyo Laban nyakwar Nahor?” Negidwoke
niya, “Ee, wang’eye.” **6** Eka Jakobo nopenjogi niya,
“Ongima?” Negidwoke niya, “Ee, ongima, kendo mabiro
gi rombe cha en Rael ma nyare.” **7** Nowachonegi niya,
“Neuru, piny pod chon, sa michokoe jamni podi. Weuru
rombe omodhi bang’e uduokgi e lek.” **8** Negidwoke niya,
“Ok wanyal timo kamano kapok jokwath duto ochokore
ma wang’ielo kidi manie dho soko oko mondo jamni

omodhi.” **9** Kane pod oyudo owuoyo kodgi, Rael nochopo
gi romb wuon-gi nikech en ema nokwayogi. **10** Kane
Jakobo oneno Rael, nyar Laban ner mare kod romb Laban,
nodhi mong’ielo kidi oko e dho soko kendo omiyo romb
ner mare omodho. **11** Eka Jakobo nonyodho Rael kendo
noywak gi dwol maduong’. **12** Noyudo osenyiso Rael
ni en wat wuon Rael kendo ni en wuod Rebeka. Kuom
mano Rael nodhi monyiso wuon mare. **13** To kane Laban
owinjo wach mar Jakobo, wuod nyamin noringo mondo
odhi oromne. Nokwake kendo omose gimor mi orwake
dalane kendo Jakobo nonyise gik moko duto. **14** Eka
Laban nowachone niya, “In ringra awuon kendo remba.”
Kane Jakobo ne osedak kod Laban kuom dwe achiel, **15**
Laban nowachone niya, “Mana nikech in watna, bende
en gima ber tiyona maonge chudo? Nyisa gima dachul.”
16 To Laban ne nigi nyiri ariyo: nyako maduong’ ne
nyinge Lea kendo nyako matin ne nyinge Rael. **17** Lea
ne nigi wang’ ma ok nenre maber, to Rael ne nigi chia
kendo jaber. **18** Jakobo nohero Rael, kendo nowacho ni
Laban niya, “Abiro tiyoni kuom higni abiriyo kuom Rael
nyari matin.” **19** Laban nowacho niya, “Ber mondo amiyi
godo moloyo chiwe ni jomoko. Koro dag mana koda ka.”
20 Omiyo Jakobo notiyone Laban higni abiriyo mondo
oyud Rael, to hignigo nonenorene mana ka ndalo matin
nikech hera manoherogo Rael. **21** Eka Jakobo nowacho
ne Laban, “Asetieko ndalo mane iketona, omiyo koro
miya nyari mondo obed chiega.” **22** Kuom mano Laban
noloso nyasi kendo nogwelo ji duto mae pinyno. **23** To
kane ochopo odhiambo, Laban nokawo nyare ma Lea

mi omiyo Jakobo mondo obed chiege. **24** Kendo Laban
nochiwo Zilpa jatichne ma nyako ne nyare, Lea, mondo
obed jatichne. **25** Kane piny oru, Jakobo nofwenyo mana
ni en Lea! Omiyo nopenjo Laban niya, "Ang'o momiyo
isetimona kama? Donge natiyoni mondo imiya Rael?
To ang'o momiyo isewuonda?" **26** Laban nodwoke niya,
"Ok en timwa mondo nyako matin okuong odhi tedo
ne nyako maduong'. **27** Rit nyaka watiek juma achiel
mar nyasi mar nyakoni; eka abiro miyi Rael kiyie tiyona
kuom higni abiriyo mamoko." **28** Kendo Jakobo notimo
kamano. Notieko jumb kend mar Lea. Eka Laban nomiye
Rael nyare mondo obed chiege. **29** Laban nochiwo Bilha
jatichne ma nyako ne Rael nyare kaka jatichne. **30** Jakobo
nobedoe achiel gi Rael bende kendo nohero Rael moloyo
Lea. Kendo notiyone Laban higni abiriyo moko kendo.
31 Kane Jehova Nyasaye oneno ni Lea ne ok oher, ne
oyawo iye to Rael noketo obedo migumba. **32** Lea nomako
ich kendo nonywolo wuowi. Nowacho niya, "Jehova
Nyasaye oseneno chandruokna, kendo koro chwora biro
hera." Omiyo nochake ni Reuben. **33** Nochako omako ich,
monywolo wuowi moro. Nowacho niya, "Jehova Nyasaye
osemiya wuowi machielo nimar nowinjo ka chwora ok
ohera." Omiyo nochake ni Simeon. **34** Nochako omako
ich, kendo ochako onywolo wuowi. Nowacho niya, "Koro
chwora biro padore kuoma nikech asenywolone yawuowi
adek." Omiyo nochake ni Lawi. **35** Nochako omako ich,
kendo kane ochako onywolo wuowi nowacho niya, "Koro
abiro pako Jehova Nyasaye." Omiyo nochake ni Juda.
Bang' mano noweyo nywolo nyithindo.

30 Kane Rael oneno nine ok nywolne Jakobo nyithindo,
nyiego nomake gi nyamin mare. Kuom mano nowacho
ne Jakobo niya, “Miya nyithindo, nono to abiro tho!” **2**
Jakobo nokecho gi Rael kendo nowachone niya, “Iparo ni
an e Nyasaye mosetami nywolo nyithindo?” **3** Eka Rael
nowacho ne Jakobo niya, “Eri amiyi Bilha ma jatichna
ma nyako. Kawe ibed kode e achiel mondo mi onywolna
nyithindo mondo omi kokadho kuome an bende abed
gi joga.” **4** Omiyo nomiye Bilha jatichne obedo chiege.
Jakobo nobedo kode achiel, **5** mi Bilha nomako ich kendo
nonywolone Jakobo wuowi. **6** Eka Rael nowacho niya,
“Nyasaye oseng’adona bura; osewinjo kwayona mi omiya
nyathi ma wuowi.” Omiyo nochake ni Dan. **7** Bilha ma
jatich Rael nochako omako ich kendo nonywolo ne Jakobo
wuowi mar ariyo. **8** Eka Rael nowacho niya, “Asebedo gi
chandruok maduong’ gi nyamera, kendo koro aseloyo.”
Omiyo nochako nyathini ni Naftali. **9** Kane Lea ofwenyo ni
ok onyal nywolo nyithindo kendo nokawo Zilpa jatichne
ma nyako, nomiye Jakobo mondo okawe kaka chiege. **10**
Zilpa ma jatich Lea nonywolo ne Jakobo wuowi. **11** Eka
Lea nowacho niya, “An jahawi.” Omiyo nochako nyathino
ni Gad. **12** Zilpa jatich Lea nonywolo ne Jakobo wuowi
mar ariyo. **13** Eka Lea nowacho niya, “Amor manade! Mon
biro luonga ni jahawi.” Omiyo nochake ni Asher. **14** E
ndalo kayo ngano, Reuben nodhi e puothe kendo noyudo
olembe mag mandrake, mi nokelo ne Lea min mare. Rael
nowacho ne Lea niya, “Kiyie to miya olemb mandrake ma
wuodi Reuben okelonino.” **15** To nowachone niya, “Iparo
ni kawo chwora en gima tin koso? Kendo pod idwaroe

mandrake mag wuoda bende?" Rael nodwoke niya, "Mano ber, to kimiya mandrake mar wuodi to Jakobo wang' nonindo e odi kawuono otieno." **16** Kane Jakobo odwogo koa e puodho godhiambono, Lea nodhi moromone. Lea nowachone niya, "Nyaka ibed koda e achiel kawuono, nikech asechulo nengo mar nindoni e oda gi mandrake mar wuoda." Kuom mano Jakobo nobedoe achiel gi Lea otienono. **17** Nyasaye nowinjo Lea kendo Lea nomako ich mi onywolone Jakobo wuowi mar abich. **18** Eka Lea nowacho niya, "Nyasaye osemiya pokna nikech nachiwo jatichna ma nyako ne chwora, omiyo nochake ni Isakar." **19** Lea nochako omako ich kendo nonywolone Jakobo wuowi mar auchiel. **20** Eka Lea nowacho niya, "Nyasaye osedhiala gi mich ma nyangafu. Koro chwora biro gena nikech asenywolone yawuowi auchiel." Omiyo nachake ni Zebulun. **21** Bang' kinde moko nonywolo nyako kendo nochake ni Dina. **22** Eka Nyasaye noparo Rael, mi odwoko kwayone kendo ogwedhe gi nyathi. **23** Rael nomako ich kendo nonywolo wuowi kendo nowacho niya, "Nyasaye osegolona wichkuot." **24** Nochako wuodeno ni Josef kendo owacho niya, "Mad Jehova Nyasaye meda wuowi machielo." **25** Bang' ka Rael nosenywolo Josef, Jakobo nowacho ne Laban, "We adhi mondo adogi thurwa. **26** Miya monda kod nyithinda ma asebedo ka atiyonigo kendo weya adhi. Ing'eyo tichna ma asetiyonigo." **27** To Laban nowachone niya, "Kapo ni ayudo ng'wono e wang'i to yie imed dak koda ka. Asefwenyo ma ling'-ling' ni Jehova Nyasaye osegwedha nikech in." **28** Laban nomedo wachone niya, "Nyisa pok monego amiyi kendo

abiro chuligi." **29** Jakobo nowachone niya, "Ing'eyo kaka asetiyoni kendo kaka aserito jambi. **30** Jamni matin mane in-go kapok abiro osemedore ahinya, kendo Jehova Nyasaye osegwedhi e gik moko duto ma asetimo. To koro anatine oda awuon karang'o?" **31** Laban nopenje, "Ang'o ma damiyi." Jakobo nodwoke niya, "Kik imiya gimoro amora. To ka ihero to timna gimoro achiel, abiro dhi nyime gi kwayo kendo rito jambi. **32** Kawuono abiro wuotho ei jambi duto kendo abiro walo diek gi rombe ma kitgi rabok kod mago ma ang'ech gi mago marateng'. Magi ema nobed chudo maga. **33** Timna makare nobed janeno e ndalo mabiro kendo, e sa asaya ma ibiro rango pok ma isechula. Diel moro amora ma ok ang'ech kata dibo kata nyarombo ma ok rateng' manoyud e kindgi nokwan ka gima okwal." **34** Laban nodwoke niya, "Ayie, obed kaka iwachono." **35** Odiechieng'no Laban nowalo nywogi duto ma kitgi rabok kod mago ma ang'ech, gi diek mamon (ma dikiyo) kod nyirombe marotenge mine oketogi e lwet yawuote mondo oritgi. **36** Eka Laban noketo thuolo e kinde gi Jakobo madirom wuodh ndalo adek Jakobo to ne odong' kakwayo romb Laban mane odong'. **37** Kata kamano, Jakobo nokawo kete moko mag omburi, gi oyungu kod yiende makorgi poth mi nopoko kuonde moko e korgi mondo igi marachar onen. **38** Eka noketo ketego ei karaya kama ne jamnigo modhoe, mondo omi ka jamnigo modho to gineno ketego ei pi. E kindego ema thuondi ne luwogie, **39** e nyim ketego. Kendo neginywolo nyithindo ma kitgi rabok kod mago ma ang'ech gi mago marateng'. **40** Jakobo nopogo imbe mi oweyo mana mago

ma kitgi rabok kod mago ma ang'ech gi mago marateng' mondo oluw romb Laban. Mano e yo mane omedogo kwan jambe owuon bende ne ok oriwogi gi mek Laban. **41** Sa asaya mane iluwo chiayo madhako, Jakobo ne keto ketego ei karaya mane gimodhoe mondo omi imbe oluwgi kanyo mi gimak ich, **42** to jamni mayom yom ne ok oket ochung' e nyim ketego. Omiyo jamni mayom yom ne gin mag Laban to mago motegno ne gin mag Jakobo. **43** Ma nomiyo mwandu Jakobo omedore piyo ahinya kendo nobedogi kweth mag jamni mang'eny gi jotich mamon, machwo, kod ngamia gi punde.

31 Jakobo nowinjo ni yawuot Laban ne wacho niya, "Jakobo osekawo gik ma wuonwa nigo duto kendo oseyudo mwandugi duto koa kuom wuonwa." **2** Kendo Jakobo noneno ni pach Laban ok nikode kaka chon. **3** Eka Jehova Nyasaye nowacho ne Jakobo niya, "Dogi e pinyu ir oweteni kendo abiro bet kodi." **4** Kuom mano Jakobo nooro wach ne Rael kod Lea mondo gibi e lek kumane okwayoe. **5** Nowachonegi niya, "Aneno ni paro ma wuonu nigo koda ok en paro mane en-go mokwongo, kata kamano Nyasach wuora osebedo koda. **6** Ung'eyo kaka asetiyo ne wuonu gi tekra duto. **7** To wuonu osewuonda ka oloko chudona nyadipar. To kata kamano, Nyasaye ok oseweyo otimona marach. **8** Wuonu nowacho ni, 'Mago ma kitgi ang'ech nobed pokni;' eka jamni duto nonywolo mago ma kitgi ang'ech kende, to bende kane owacho ni, 'Mago ma kitgi rabok nobed pokni,' eka jamni duto nonywolo mana mago ma kitgi rabok. **9** Kuom mano Nyasaye osekawo kweth mag jamni mag wuonu kendo

osemiyagi. **10** "E kinde mane jamni mathuondi dwaro
luwo jamni mamon, naleko ni nywogi duto mane oluwo
jamni mamon ne gin mago man-gi kido marabok gi mago
man-gi kido marang'ech kod mago man-gi kido mopogore
opogore. **11** Malaika mar Nyasaye noluonga e lek ni,
'Jakobo.' Eka nadwoke ni, 'An ka.' **12** Eka malaika nomedo
wachona ni, 'Ting' wang'i kendo ineye kaka nywogi duto
maluwo diek gin rabok, ang'ech kod ma dikiyo, nimar
aseneno gik moko duto ma Laban osebedo katimoni. **13**
An e Nyasaye mane ofwenyoreni Bethel kamane iwiroe
siro gi mo kendo kama ne isingori kikwong'ori ne an.
Koro wuogi ia e pinyni kendo idog thuru.'" **14** Eka Rael
kod Lea nodwoke niya, "Bende pod wadong' gi pok moro
amora e mwandu wuonwa? **15** Donge tinde okwanowa
mana kaka jomoko nono? Ok en mana ni osechiwowa
kende, to osechano nyaka mwandu duto mane okendwa.
16 Adier mwandu duto ma Nyasaye osegolo kuom wuonwa
gin mawa kod nyithindwa. Omiyo tim gimoro amora ma
Nyasaye osenyisi." **17** Eka Jakobo nokawo nyithinde kod
monde mi oketo ewi ngamia, **18** kendo nosembo jambe
duto e nyime kaachiel gi gik moko duto mane osechoko e
piny Padan Aram, mondo odhi ir Isaka wuon-gi e piny
Kanaan. **19** Kane Laban osedhi ng'ado yie rombe, Rael
nokwalo nyiseche mag wuon-gi. **20** To kata kamano,
Jakobo nowuondo Laban ja-Aram ka ok onyise ni odok
thurgi. **21** Kuom mano noringo gi mago mane en-go duto,
kendo nong'ado Aora koluwo yo mochomo piny gode
mag Gilead. **22** E odiechieng' mar adek Laban nowinjo
ni Jakobo osepondo modhi. **23** Nokawo wedene molawo

Jakobo; kuom ndalo abiriyo; kendo nojuke e piny gode
mag Gilead. **24** Eka Nyasaye nofwenyore ne Laban ja-Aram
gotieno e lek mi owachone niya, "Ne ni ok iwachone
Jakobo gimoro amora, maber kata marach." **25** Ka Laban
nojuko Jakobo noyudo ka oseguro hembe e piny gode
mag Gilead kendo mi en bende gi wedene noguro hembe
kanyo. **26** Eka Laban nopenjo Jakobo niya, "En ang'o ma
isetimoni? Isewuonda kendo iseringa gi nyiga mana ka
joma omak e lweny. **27** Ere gima nomiyo iringo ling'-ling'
ka akia? Ang'o ma nomoni nyisa, mondo omi asewi gi
mor kiwerni kendo igoni thum? **28** Bende ne ok iweyo
agoyoni oriti gi nyiga gi nyikwaya. Kuom mano isetimo
gima ofuwo. **29** Ng'e ni an-gi teko mar hinyi, to Nyasach
wuonu ne onyisa otieno manyoro ni, 'Ne ni ok iwachone
Jakobo gimoro amora, maber kata marach.' **30** Ang'eyo
ni nyoro iwuok nikech siso ma in-go mar dok ir joodu.
To ang'o momiyo nyoro ikwalo nyisechena?" **31** Jakobo
nodwoko Laban niya, "Ne aluor nikech nyo aparo ni dipo
ka imaya nyigi githuon. **32** To ng'ato ang'ata ma iyudo
gi nyisechegi ok nokwo. E nyim jowagi, rang in iwuon
giri moro amora madabedgo kendo ka iyudo to kaw." To
Jakobo ne ok ong'eyo ni Rael nosekwalo nyisechego. **33**
Eka Laban nodonjo ei hemb Jakobo kendo ei hemb Lea
kendo ei hemb jotichgi ariyo ma nyiri to ne ok oyudo
gimoro. Bang' kane osea ei hemb Lea nodonjo ei hemb
Rael. **34** Noyudo ka Rael osekawo nyisechego mopando
e bwo kom ngamia mobetie. Laban nodwaro gik moko
duto mane ni ei hema to ne ok oyudo gimoro. **35** Rael
nowacho ni wuon-gi niya, "Yaye ruodha, kik mirima maki

koda ni atamora chung' e nyimi nikech an e kindena mag neno malo." Kuom mano Laban nomanyo nyisechenego to ne ok oyudo. **36** Jakobo mirima nomako mi odhawo gi Laban. Nopenje niya, "En richo mane masetimo momiyo ilawa matek kama? **37** Koro ero isemanyo giga duto, ang'o ma iyudo ma mari? Kete e lela e nyim oweteni kod owetena kendo we ging'ad bura e kindwa. **38** "Asebedo kodi koro higni piero ariyo, to rombi kata dieki pok obwogo bende achamo imi kata achiel. **39** Ne ok akeloni chiayo ma ondiek ochamo; to ne achulo chiayo mangima an awuon. Bende ne iketo ni achuli kuom gimoro amora mane okwal gotieno kata godiechieng'. **40** Kamano e kaka ne abet; chieng' nochama godiechieng' kendo koyo nochama gotieno, kendo nindo noringo oa e wang'a. **41** Ne en kama kuom higni piero ariyo kane an e odi. Ne atiyoni kuom higni apar gang'wen ne nyigi ariyo, kendo higni auchiel ne jambi, kendo ne imaya pokna nyadipar. **42** Ka dine ni Nyasach wuora, Nyasach Ibrahim, kod luor mane Isaka nigo, ne ok ni koda, adier dine iriemba gi lweta nono. To Nyasaye oseneno chandruokna gi tich matek mar lweta, kendo nyo okweri otieno manyoro ni kik itimna gimoro marach." **43** Laban nodwoko Jakobo niya, "Mon-go gin nyiga, nyithindogo gin nyithinda, kendo kwethgo gin kwethga. Gik moko duto minenogo gin maga. To koro en ang'o marach madatimne nyigagi, kata ne nyithindo ma ginywolo? **44** Bi, mondo watim singruok, in kod an, kendo we obed kaka ranyisi e kindwa kodi." **45** Omiyo Jakobo nokawo kidi mochunge ka siro. **46** Nowacho ne wedene niya, "Chokuru kite moko."

Kuom mano negikawo kite kendo negichokogi pith mine gichiemo but pidhno. **47** Laban nochako nying kanyo ni Jegar-Sahadutha; kendo Jakobo nochake ni Galeed. **48** Laban nowacho niya, "Pidhni en janeno e kinda kodi kawuono!" Mano emomiyo iluonge ni Galeed. **49** Bende kanyo nochak ni Mizpa (tiende ni kar ng'icho), nikech Laban nowacho niya, "Mad Jehova Nyasaye bed jarit e kinda kodi ka wan mabor. **50** Ka isando nyiga kata ikendo nyiri mamoko bang' nyigagi, kata obedoni onge janeno kae, to ng'e malong'o ni Nyasaye e janeno e kindwa." **51** Laban nomedo wacho ne Jakobo niya, "Ne pidhni kendo ne sironi maseketo e kinda kodi. **52** Pidhni kata sironi gin joneno ni ok nakadh pidhni mondo amonji kendo in bende ok nikadh pidhni kata sironi mondo imonja. **53** Mad Nyasach Ibrahim, kod Nahor, gi Nyasach kwereni obed jang'ad bura e kindwa." Omiyo Jakobo notimo kwong'ruok e nying Nyasach Isaka wuon-gi. **54** Notimo misango e godno kendo noluongo wedene e nyasino. Bang' kane gisechiemo, ne ginindo kanyo. **55** Kiny ne gokinyi mang'ich, Laban nogone nyige gi nyikwaye oriti kendo nogwedhogi. Eka nowuok modok dala.

32 Jakobo nodhi nyime gi wuodhe, kendo malaike mag Nyasaye noromo kode. **2** Kane Jakobo onenogi, nowacho niya, "Ma en kambi mar Nyasaye!" Kuom mano nochako kanyo ni Mahanaim (tiende ni kembni ariyo). **3** Jakobo nooro joote nyime ir owadgi Esau e piny Seir, gweng' mar Edom. **4** Jakobo nomiyogi chik niya, "Ma e gima onego udhi uwach ne ruodha Esau: Misumbani Jakobo wacho ni, 'Asebedo ka adak gi Laban kendo asebedo kuno

nyaka chil kawuono. **5** An kod dhok kod punde, rombe
gi diek, jotich machwo kod jotich mamon. Omiyo koro
aoro oteni ne ruodha, mondo ayud ng'wono e wang'e.'" **6**
Kane jootego odwogo ir Jakobo negiwachone niya, "Ne
wadhi ir owadu Esau kendo koro obiro mondo orom kodi,
to ji mia ang'wen bende ni kode." **7** Kane Jakobo owinjo
mano luoro kod kibaji nogoye mang'eny mi nopogo
jambe, gi dhoge kod ngamia e migepe ariyo. **8** Noparo e
chunye niya, "Ka Esau omonjo migawo achiel, to migawo
machielo modong' nyalo tony." **9** Eka Jakobo nolamo
kawacho niya, "Yaye Nyasach kwara Ibrahim, Nyasach
wuora Isaka, Jehova Nyasaye mane owachona ni, 'Dogi
thuru ir jou, kendo abiro miyo inyaa,' **10** ok awinjora gi
kech kod adieragi duto misenyiso jatichni. Ne an mana gi
ludha kende kane ang'ado aora Jordan, to koro aseduogo
gi ogendini ariyo. **11** Alamo ni mondo iresa e lwet owadwa
Esau nikech aluor ni obiro biro ma omonja kaachiel gi
mon kod nyithindgi. **12** To isewachona ni, 'Adier abiro
miyo inyaa kendo abiro miyo nyikwayi bedo mathoth ka
kuoyo man e dho nam, ma ok nyal kwan.'" **13** Jakobo
nonindo kanyo, kendo kuom gik mane en-go ne oyiero
mich ne owadgi Esau kaka: **14** Diek mamon mia ariyo
kod nywogi piero ariyo, rombe mamon mia ariyo gi imbe
piero ariyo, **15** ngamia mamon piero adek gi nyithindgi,
dhok mamon piero ang'wen kod rwedhi apar, kod punde
mamon piero ariyo kod punde machwo apar. **16** Noketogi
e lwet jotichne ka moro ka moro otelone kweth ka kweth
kendo nowachonegi niya, "Teluru nyima kuweyo thuolo
e kind kweth ka kweth." **17** Nomiyo ng'at mane otelo

chik niya, “Ka owadwa Esau oromo kodi mopenji ni, ‘In jatich ng’a, to idhi kanye kendo ni jamni duto misembogi gin mag ng’a?’ **18** Eka iwachne ni, ‘Magi gin mag jatichni Jakobo. Gin mich ma oor ne ruodha Esau, Jakobo bende biro bang’wa.’” **19** Bende nomiyo ng’at mar ariyo, gi ng’at mar adek kod jogo duto mane luwo bang’ kweth chik niya, “Un duto wachuru ne Esau mana gima chalre kuromo kode. **20** Kendo une ni uwacho ni, ‘Jatichni Jakobo biro bang’wa.’” Nikech noparo niya, “Obiro hoye gi mich ma ooroneni kendo ka oneno to ponono obiro rwaka.” **21** Kuom mano mich Jakobo noter motelo, ka en to nodong’ ei kambi. **22** Otienono Jakobo nochung’ mokawo monde ariyo, jotichne mamon ariyo kod yawuote apar gachiel kendo negikadho aora mar Jabok. **23** Jakobo nokawo joge kaachiel gi gige mi nokowogi nyaka loka aora Jabok. **24** Bang’ mano Jakobo nodong’ kende, kendo ng’ato noi kode otieno duto nyaka okinyi. **25** Kane ng’atno oneno ni ok onyal goye piny, nomulo fuoni mar bamne, kuom mano chieke nowil. **26** Ng’atno nowacho niya, “We adhi, nikech en odiechieng’.” To Jakobo nodwoke niya, “Ok abi weyi idhi nyaka igwedha.” **27** Ng’atno nopenje niya, “Nyingi ng’a?” Nodwoke niya, “Jakobo.” **28** Eka ng’atno nowacho niya, “Nyingi ok nochak oluongi ni Jakobo, to noluongi ni Israel nikech ise ii gi Nyasaye kod ji mi iseloyo.” **29** Jakobo nowachone niya, “Asayi nyisa nyingi.” To nodwoko Jakobo niya, “Ang’o momiyo ipenjo nyinga?” Eka nogwedho Jakobo kanyo. **30** Kuom mano Jakobo nochako kanyo ni Peniel (tiende ni wang’ Nyasaye) kowacho niya, “Nikech aseneno Nyasaye wang’ gi wang’ kendo ngimana oresi.”

31 Chieng' notuchne ka okadho Peniel kendo nowuotho
koling'o nikech bamne nowil. **32** Mano emomiyo nyaka
kawuono jo-Israel ok cham ring'o moriwo fuond bam ka
giparogo wil mar fuond bam Jakobo.

33 Jakobo noting'o wang'e moneno Esau kabiro ka en gi
ji mia ang'wen. Kuom mano nopogo nyithindo e kind
Lea gi Rael kod jotichne mamon ariyo. **2** Noketo jotichne
mamon ariyo kod nyithindgi nyime, kiluwogi gi Lea kod
nyithinde, to Rael gi Josef ema noketo chien. **3** Jakobo
owuon notelo nyimgi mi opodho auma nyadibiriyo e
nyim Esau owadgi. **4** To Esau noringo oromone Jakobo
mokwake; nokwako ng'ute kendo onyodhe mine giywak
giduto. **5** Eka Esau noting'o wang'e malo moneno mon
kod nyithindo. Nopenjo niya, "Magi gin ng'a gini man
kodigi?" Jakobo nodwoke niya, "Gin nyithindo ma Nyasaye
osemiyo jatichni kuom ng'wonone." **6** Eka jotichne
mamon kod nyithindgi nochopo mopodho auma e nyime.
7 Bang'e Lea kod nyithinde nobiro mopodho auma e
nyime. Josef gi Rael bende nochopo mopodho auma e
nyime. **8** Esau nopenjo niya, "Kweth maduong' mane
aromogo cha tiendgi ang'o?" Jakobo nodwoke niya, "Ne
aorogi mondo gibi gi kwana ng'wono kuom ruodha." **9** To
Esau nowacho niya, "An gi gik mathoth owadwa. Magi-gi
bedgo abeda." **10** Jakobo nowachone, "Ooyo, asayi! Ka
iseng'wonona to yie ikaw michgi. Nikech neno wang'i
chalo mana gi neno wang' Nyasaye, ka koro iserwaka gi
ng'wono kama. **11** Asayi kaw mich manokelnigo, nikech
Nyasaye osebedona mang'won kendo an gi gik moko duto
madwaro." Nikech Jakobo noramo, Esau nokawo. **12** Bang'

mano Esau nowacho ne Jakobo niya, “Waikreuru mondo wadhi kanyakla.” **13** To Jakobo nodwoke niya, “Ruodha, ing’eyo ni nyithindogi pod tindo to bende nyaka wapar nyithi rombe kod nyiroye ma pod dhoth. Kaponi osembgi matek odiechieng’ achiel to jamni duto nyalo tho. **14** Kuom mano ruodha akwayi ni tel e nyim misumbani, to aluwi mos mos gi nyithindo kod jamni nyaka achop iri Seir.” **15** Eka Esau nowachone niya, “We awe joga moko kodi ka.” Jakobo nopenje niya, “Ang’o momiyo idwaro timo kamano? Mad iyiena ayieya ayud ng’wono e nyim ruodha.” **16** Kuom mano odiechieng’no Esau nochako wuodhe ka odok Seir. **17** Kata kamano Jakobo nodhi Sukoth, kama nogeroe dalane kendo oloso dipo ne kweth mage mag jamni. Mano ema omiyo iluongo kanyo ni Sukoth (tiende ni abilni). **18** Bang’ ka Jakobo nosea Padan Aram, nochopo maber e dala maduong’ mar Shekem manie piny Kanaan kendo nodak momanyore gi dalano. **19** Lowo mano gedoe nong’iewo kuom yawuot Hamor ma wuon Shekem gi fedha madirom mia achiel. **20** Kanyo ema nogeroe kendo mar misango kendo nochake ni El-Elohe-Israel (tiende ni Nyasaye ma Nyasach Israel).

34 Chieng’ moro Dina, nyar Jakobo mane Lea onywolone nodhi limo nyi pinyno. **2** Kane Shekem wuod Hamor ja-Hivi ma jatend gweng’no, nonene, nomake moterore kode. **3** Chunye nokete kuom Dina nyar Jakobo omiyo nohere kendo nowuoyo kode gi ng’wono mathoth. **4** Kendo Shekem nowacho ni wuon mare Hamor niya, “Nyuomna nyakoni obed chiega.” **5** Kane Jakobo owinjo ni Dina nyare osedwany to ne ok owacho gimoro nyaka

yawuote noduogo dala koa kwayo jambe. **6** Eka Hamor
ma wuon Shekem nodhi mowuoyo gi Jakobo. **7** Kane
yawuot Jakobo owinjo gima nosetimore, negidwogo dala
mapiyo nono ka gia kuonde mag kwath. Igi nowang'
ahinya kendo negikuyo, nikech tim anjawo mane Shekem
osetimo ni Dina nyamin-gi e piny Israel, tim mamono
ma ok owinjore. **8** To Hamor nowacho ne Jakobo niya,
"Wuoda Shekem chunye oseketo kuom nyari. Asayi yie
ichiw nyari obed jaod Shekem. **9** Wakend nyiu to un
bende ukend nyiwa. **10** Unyalo dak e dierwa; pinyni
en maru dagieuru, timeuru ohala kendo uyudieuru giu
uwegi." **11** Eka Shekem nowacho ne wuon Dina kod owete
Dina niya, "timnauru ng'wono kendo abiro miyou gimoro
amora ma ukwayo." **12** Nyisauru gik ma onego anyuomnu
kata ma onego amiu kaka uhero, kendo abiro chulou
gimoro amora ma ukwaya ka uyie miye nyaminu. **13**
Yawuot Jakobo nodwoko Shekem gi Hamor wuon mare ka
giwuondore nikech Shekem nosedwanyo Dina nyamin-gi.
14 Negiwachonegi niya, "Ok wanyal timo gima kamano;
ok wanyal chiwo nyaminwa ne ng'ama ok oter nyangu,
mano dibed wichkuot ne wan. **15** Wabiro yienu mana
ka utimo gimoro achielni: mondo ubed kaka wan ka
utero yawuotu duto nyangu. **16** Eka wabiro miyou nyiwa
kendo wan bende wabiro kawo nyiu. Wabiro dak kodu
kendo wabiro bedo oganda achiel. **17** To ka ok unyal
yie mondo oteru nyangu to wabiro kawo nyaminwa mi
wadhigo." **18** Gima negiwachono nonenore maber ne
Hamor kod wuode Shekem. **19** Omiyo Shekem mane omi
duong' e od wuon-gi, ne ok odeko timo gima ne yawuot

Jakobo owacho, nikech nomor gi Dina nyar Jakobo. **20** Kuom mano Hamor gi wuode Shekem nodhi e dhoranga dalagi mondo giwuo gi jothurgi. **21** Negiwachonegi niya, "Jogi gin osiepewa. We gidag e pinywa kendo gilokie; pinywani duong' moromogi. Wanyalo kendo nyigi kendo gin bende ginyalo kendo nyiwa. **22** Ok ginyal yie dak kodwa mondo wabed oganda achiel kodgi makmana ka chwo duto oter nyangu mana kaka gin. **23** Donge kwethgi, gi gigegi kod jambgi duto biro bedo mawa? Omiyo ka wayie timo kamano eka giniyie dak kodwa." **24** Ji duto mane odhi e dhoranga dala noyie gi Hamor kod Shekem wuode kendo chwo duto mane ni e dalano noter nyangu. **25** Bang' ndalo adek kane pod gin kod rem, yawuot Jakobo ariyo, Simeon kod Lawi mowete Dina, nokawo gigegi mag lweny mi gidonjo e dala jogo apoya kendo ginego joma chwo duto. **26** Neginego Hamor gi Shekem wuode, eka negigolo Dina e od Shekem mi giago. **27** Yawuot Jakobo mamoko nomonjo joma ne owetegi osenego mi giyako dala maduong'ni nikech jogo nosekuodo wi nyamin-gi. **28** Negipeyo kwethgi gi dhogi gi pundegi kod gigegi duto mane ni e dala kod mago mane ni oko e pap. **29** Negikawo mwandugi duto, mondgi duto, nyithindgi duto kod gik moko duto mane ni e udi. **30** Eka Jakobo nowacho ne Simeon gi Lawi niya, "Usekelona chandruok maduong' ka umiya nying marach e kind jo-Kanaan kod jo-Perizi, ma weg pinyni. Wan ji manok, kendo kagiriworenwa mondo giked kodwa e lweny, to an kod oda ibiro tieka." **31** To negidwoko wuon-gi niya, "Bende en gima ber mondo timne nyaminwa tim marach mane otimne cha?"

35 Eka Nyasaye nowacho ne Jakobo niya, “Aa malo idhi
Bethel kendo idag kuno mi iger kendo mar misango
ne Nyasaye, mane ofwenyoreni kane iringo ia kuom
Esau owadu.” **2** Kuom mano Jakobo nowacho ne joode
duto kod ji mane ni kode niya, “Wituru nyiseche mag
pinje mamoko ma un-go kendo upwodhru mi urwak
lewni maler. **3** Eka ubi mondo wadhiuru Bethel, kuma
abiro dhi geroe kendo mar misango ne Nyasaye, mane
odwoka e kinde mane an e chandruok malich kendo ma
osebedo koda kamoro amora ma asedhiyoe.” **4** Kuom
mano negimiyo Jakobo nyiseche mag pinje mamoko
mane gin-go kod stadi mane ni e itgi kendo Jakobo
noyikogi e tiend yiend ober man Shekem. **5** Eka negichako
wuoth kendo luoro mar Jehova Nyasaye nomako mier
duto mane okiewo kodgi maonge ng’ama nolawo bang’-
gi. **6** Jakobo kod ji duto mane ni kode nochopo Luz
(ma tiende ni Bethel) e piny Kanaan. **7** Kanyo Jakobo
nogero kendo mar misango kendo noluongo kanyo ni El
Bethel, nikech kanyo ema ne Nyasaye ofwenyorene kane
oringo owadgi. **8** Debora, ma japit Rebeka notho kendo
noyike e tiend yiend ober machiegni gi Bethel. Kuom
mano nochak kanyo ni Allon Bakuth. **9** Bang’ ka Jakobo
nosea Padan Aram, Nyasaye nochako ofwenyorene kendo
nogwedhe. **10** Nyasaye nowachone niya, “Kata obedo
ni nyingi en Jakobo to ok nochak oluongi kamano to
koro ibiro luongi ni Israel.” Omiyo nochake ni Israel. **11**
Kendo Nyasaye nowachone niya, “An Nyasaye Maratego,
nywolri kendo imedri. Ogendini kod dhout ogendini
noa kuomi kendo ruodhi nowuog kuomi. **12** Piny mane

amiyo Ibrahim kod Isaka bende abiro miyi kaachiel gi nyikwayi." **13** Eka Nyasaye nodhi e polo moweye kama ne giwuoyoe kodeno. **14** Jakobo nochungo siro mar kidi kanyono mane Nyasaye owuoyoe kode, kendo noolo ewi sirono misango miolo piny bende noolo misango mar mo ewi siro. **15** Jakobo nochako kanyo mane Nyasaye owuoyoe kodeno ni Bethel. **16** Eka negiwuok gia Bethel. Kane gisedhi mochwalore gi Efrath, muoch nochako kayo Rael kendo nochandore ahinya. **17** E kinde mane muoch kayeno, jacholo nowachone niya, "Kik iluor nikech inywolo wuowi machielo." **18** Kane chunye chiegni chot nochako wuodeno ni Ben-Oni. To wuon mare to nochake ni Benjamin. **19** Kuom mano Rael notho kendo nokunye e yo madhi Efrath (ma tiende ni Bethlehem). **20** Jakobo noketo siro ewi liend Rael kendo nyaka chil kawuono sirono obet kar liend Rael. **21** Israel nochako odhi nyime giwuoth kendo noguro hembe tok oinga mar Migdal Eder. **22** Kane oyudo Israel dak kuno, Reuben nodhi moterore gi Bilha jatich ma nyako mar wuon-gi mi Israel nowinjo wachno. Jakobo ne nigi yawuowi apar gariyo: **23** Yawuot Lea ne gin: Reuben wuod Jakobo makayo, Simeon, Lawi, Juda, Isakar kod Zebulun. **24** Yawuot Rael ne gin: Josef kod Benjamin. **25** Yawuot Bilha, jatich Rael madhako ne gin: Dan kod Naftali. **26** Yawuot Zilpa jatich Lea madhako ne gin: Gad kod Asher. Magi ema ne yawuot Jakobo mane onywolone Padan Aram. **27** Jakobo noduogo dala ir wuon-gi Isaka Mamre machiegni gi Kiriath Arba (ma tiende ni Hebron), kumane Ibrahim kod Isaka odakie. **28** Isaka nodak higni mia achiel gi piero aboro. **29** Eka Isaka notho

kendo noluwo kwerene ka oti kendo hike ng'eny. Kendo yawuot Esau kod Jakobo noyike.

36 Magi e joka Esau (ma tiende ni Edom). **2** Esau nokendo nyi Kanaan: Ada nyar Elon ja-Hiti, kod Oholibama nyar Ana ma nyakwar Zibeon ja-Hivi, **3** gi Basemath nyar Ishmael kendo ma nyamin Nebayoth. **4** Ada nonywolone Esau Elifaz, to Basemath nonywolo Reuel, **5** kendo Oholibama nonywolo Jeush, Jalam kod Kora. Magi ema ne yawuot Esau, mane onywol Kanaan. **6** Esau nokawo monde, yawuote, nyige kod joode duto kaachiel gi jambe duto kod mwandu duto mane oyudo Kanaan, kendo nodhi e piny moro mabor gi Jakobo owadgi. **7** Mwandugi ne ng'eny makoro ne ok ginyal dak kamoro achiel; piny mane gidakie ne tin ma ok nyal romogi nikech kwethgi. **8** Kuom mano Esau (ma tiende ni Edom) nodhi odak e piny gode man Seir. **9** Ma e nonro mar joka Esau ma kwar jo-Edom manodak e piny gode mar Seir. **10** Magi e nying yawuot Esau: Elifaz wuod Esau mane Ada onywolone, kod Reuel wuod Esau mane Basemath onywolone. **11** Elifaz nonywolo: Teman, Omar, Zefo, Gatam kod Kenaz. **12** Elifaz wuod Esau bende ne nigi jatich madhako miluongo ni Timna mane onywolone Amalek. Magi ema ne nyikwa Ada chi Esau. **13** Yawuot Reuel ne gin: Nahath, Zera, Shama kod Miza. Magi ema ne nyikwa Basemath chi Esau. **14** Yawuot Oholibama, chi Esau ma nyar Ana kendo nyakwar Zibeon mane onywolone Esau ne gin: Jeush, Jalam kod Kora. **15** Magi ema ne jodong joka Esau: Yawuot Elifaz ma wuod Esau makayo gin: Jaduong' Teman, Omar, Zefo, Kenaz, **16** Kora, Gatam kod Amalek magi e jodongo

ma nyikwa Elifaz mane odak Edom; bende ne gin nyikwa Ada. **17** Yawuot Reuel wuod Esau ne gin: Jaduong' Nahath, Zera, Shama kod Miza. Magi e jodongo ma nyikwa Reuel mane odak Edom; bende ne gin nyikwa Basemath chi Esau. **18** Yawuot Oholibama ma chi Esau gin: Jaduong' Jeush, Jalam kod Kora. Magi ema ne jodongo mowuok kuom Oholibama ma chi Esau nyar Ana. **19** Magi ema ne yawuot Esau (ma tiende ni Edom), kendo magi ema ne jodong-gi. **20** Magi ema ne yawuot Seir ja-Hori, mane odak e gweng'no: Lotan, Shobal, Zibeon, Ana, **21** Dishon, Ezer, kod Dishan. Yawuot Seir gi, mane odak Edom ema ne jodong jo-Hori. **22** Lotan nonywolo: Hori kod Homam. Timna ne en nyamin Lotan. **23** Shobal nonywolo: Alvan, Manahath, Ebal, Shefo kod Onam. **24** Zibeon nonywolo: Aiya, kod Ana. (Ma e Ana mane ofwenyo thidhna mar pi maliet e thim kane oyudo okwayo punde wuon mare Zibeon.) **25** Ana nonywolo: Dishon, kod Oholibama nyar Ana. **26** Dishon nonywolo: Hemdan, Eshban, Ithran kod Keran. **27** Ezer nonywolo: Bilhan, Zavan kod Akan. **28** Dishan nonywolo: Uz kod Aran. **29** Magi ema ne jodong jo-Hori: Lotan, Shobal, Zibeon, Ana, **30** Dishon, Ezer kod Dishan. Magi ema ne jodong jo-Hori, kaluwore gi dhoutgi e piny mar Seir. **31** Magi e ruodhi mane orito piny Edom kane jo-Israel ne pod onge kod ruodhi: **32** Bela wuod Beor nobedo ruodh Edom. Dalane maduong' niluongo ni Dinhaba. **33** Kane Bela otho, Jobab wuod Zera mane ja-Bozra nobedo ruoth kare. **34** Kane Jobab otho, Husham mane oa e piny jo-Teman nobedo ruoth kare. **35** Kane Husham otho, Hadad wuod Bedad, mane oloyo

jo-Midian e piny jo-Moab nobedo ruoth kare. Dalane maduong' niluongo ni Avith. **36** Kane Hadad otho, Samla ja-Masreka nobedo ruoth kare. **37** Kane Samla otho, Shaul ja-Rehoboth man but aora nobedo ruoth kare. **38** Kane Shaul otho, Baal-Hanan wuod Akbor nobedo ruoth kare. **39** Kane Baal-Hanan wuod Akbor otho, Hadad nobedo ruoth kare. Dalane maduong' niluongo ni Pau, kendo chiege niluongo ni Mehetabel nyar Matred, ma nyar Me-Zahab. **40** Koro magi e jodong joka Esau gi nying-gi, kaluwore gi dhoutgi kod pinjegi: Timna, Alva, Jetheth, **41** Oholibama, Ela, Pinon, **42** Kenaz, Teman, Mibzar, **43** Magdiel kod Iram. Magi ema ne jodong Edom, kaluwore gi dakgi e piny mane gikawo kaka margi. Ma e chal Esau, kwar jo-Edom.

37 Jakobo nodak e piny Kanaan, kuma ne wuon-gi odakie. **2** Ma e nonro mar joka Jakobo. Kane Josef ja-higni apar gabiriyo, nohero kwayo jamb wuon-gi ka en kaachiel gi owetene ma yawuot Bilha kod yawuot Zilpa ma magi gin monde wuon-gi. To Josef nonyiso wuon-gi timbe moko maricho ma owetene ne timo. **3** Koro Israel nohero Josef moloyo yawuote mamoko, nikech en nyathi mane onywolne ka oseti, kendo nolosone law mar kandho maber. **4** Kane owetene oneno ni wuon-gi ohero Josef moloyogi, negidoko mamon kode kendo ne ok ginyal wuoyo kode maber. **5** Chieng' moro Josef noleko, kendo kane onyiso owetene lekno, to owetene nomedo bedo mamon kode. **6** Nowachonegi niya, "Winjeuru kaka nende aleko: **7** Ne watweyo cham manie puodho eka apoya nono wi cham mane asetweyo nochung' tir, ka

wiye chambu olworo wi chamba kendo okulorene." **8** Owetene nowachone niya, "Iparo ni inyalo telonwa? Bende inyalo telonwa adier?" Kendo negimedo bedo mamon kode nikech lekneno kod gimane owachonegi. **9** Eka Josef nochako oleko lek machielo, kendo nowacho ne owetene lekno. Nowachonegi niya, "Winjuru lek machielo manyoro aleko ni wang' chieng' gi dwe kod sulwe apar gachiel kulorena." **10** Kane onyiso wuon-gi kaachiel gi owetene, wuon-gi nokwede kendo owachone niya, "Ma en lek manade manyoro ilekoni? Iparo ni minu kod an kod oweteni nyalo biro kuloreni mondo omiyi duong'?" **11** Owetene ne nyiego omako kode, to wuon-gi to ne okano wechego e chunye. **12** Koro noyudo owete Josef kwayo jamb wuon-gi machiegni gi Shekem, **13** eka Israel nowacho ne Josef niya, "Kaka ing'eyo ni oweteni kwayo jamni machiegni gi Shekem; koro bi mondo aori irgi." Josef nodwoke niya, "Mano ber." **14** Kuom mano nowachone niya, "Dhiyo kendo ineane ka oweteni dhi maber kod jamni, kendo iduogna wach." Kamano nooro Josef koa e Holo mar Hebron. Kane Josef otundo Shekem, **15** ng'at moro noromo kode ka owuotho awuotha e thim mi openje niya, "Imanyo ang'o?" **16** Nodwoke niya, "Adwaro owetena. Kinyisa kuma gikwayoe jambgi?" **17** Ng'atno nodwoke niya, "Gisewuok ka. Ne awinjo kagiwacho ni gidhi Dothan." Kuom mano Josef noluwo bang' owetene kendo noyudogi machiegni gi Dothan. **18** To ne ginene kapod en mabor, kendo kane pok ochopo irgi, negichano mondo ginege. **19** Negiwacho e kindgi giwegi niya, "Neuru jalek lek cha biro! **20** Biuru mondo wanege kendo wawite

e bungu moro achiel kendo wawach ni le moro mager nyonege. Eka mondo wane gima lekne biro timone." **21** Kane Reuben owinjo ma notemo mondo ores Josef e lwet owetene. Nowachonegi niya, "Kik wanege. **22** Kik uchwer remo moro amora, witeuru e bugo manie thim kaeni, to kik uket lwetu kuome." Reuben nowacho mondo ores Josef kendo odwoke ir wuon-gi. **23** Kuom mano kane Josef ochopo ir owetene ne gilonyo kandhone mane olos gi law maber kendo ma nengone tek, **24** kendo ne gikawe mi giwite e bugo. Bugono ne ninono kendo pi ne onge e iye. **25** Kane gibet gichiemo negineno oganda mar jo-Ishmael koa Gilead. Ngamia noting'o gik mang'we ng'ar, gi mane-mane kod yiende moko, kendo negiterogi Misri. **26** Juda nowacho ne owetene niya, "Ere ohala ma wabiro yudo ka wanego owadwa kendo wapando rembe? **27** Biuru mondo wause ne jo-Ishmael kendo kik waket lwetwa kuome; nikech en owadwa, ringrewa kendo rembwa." Owetege noyie giwachno. **28** Kuom mano kane jo-ohala ma jo-Midian ochopo machiegni, owete Josef noywaye oko e bugo kendo nouse kuom shekel piero ariyo mar fedha ne jo-Ishmaelgo, mane otere Misri. **29** Kane Reuben odok e bugo mane owit e Josef kendo oyudo ni Josef onge kanyo, noyiecho lepe. **30** Nodok ir owetene mowachonegi niya, "Rawera cha onge kacha! Koro anyalo timo ang'o?" **31** Eka negikawo kandho Josef, mi giyang'o diel kendo ginyumo kandho Josef e remb diel. **32** Ne gitero ne wuon-gi kandho Josef mane olos maber kendo ma nengone tek kagiwacho niya, "Ne wayudo kandhoni. Range ane maber ka en mar wuodi." **33** Israel nofwenyo kendo owacho

niya, “Ma en kandho wuoda! Le moro mager nonege. En adier ni le mager onego Josef mokidhe matindo tindo.”
34 Eka Jakobo noyiecho lepe, morwako pien gugru kendo noywago Josef wuode kuom ndalo mang’eny. **35** Yawuote kod nyige duto nobiro mondo ohoye, to notamore ahoya. Nowacho niya, “Ooyo, abiro ywago wuoda nyaka atho aluw bang’e.” Kuom mano wuon-gi noywage. **(Sheol h7585)**
36 To jo-Midian nouso Josef e piny Misri ne Potifa, achiel kuom jotich mag Farao, jaduong’ jorit od ruoth.

38 E kindeno, Juda noweyo owetene kendo nodhi odak gi ja-Adulam ma nyinge Hira. **2** Kuno Juda noromo gi nyar Shua ja-Kanaan mokendo kendo oriwore kode. **3** Nomako ich kendo onywolo wuowi manochaki ni Er. **4** Nochako omako ich kendo onywolo wuowi kendo nochake ni Onan. **5** Nochako onywolo wuowi machielo kendo nochake ni Shela. Wuowini nonywolo ka en Kezib. **6** Juda nokendone Er, wuode maduong’ dhako kendo niluonge ni Tamar. **7** To kata kamano, Er wuod Juda maduong’ ne ng’ama timbene richo ahinya e nyim Jehova Nyasaye; kuom mano Jehova Nyasaye nonege. **8** Eka Juda nowacho ne Onan wuode niya, “Kaw chi owadu kendo ibed kode kaka yuori mondo inywol kode nyithindo ichung godo wi owadu.” **9** To Onan nong’eyo ni nyithindogo ok bi bedo mage, kuom mano e sa asaya mane oriwore kod chi owadgino; ne oolo kothe oko e lowo mondo ne mi kik onywol nyathi ne owadgi. **10** Gimane otimono ne gima kwero e nyim Jehova Nyasaye; kuom mano en bende Jehova Nyasaye nonege. **11** Eka Juda nowacho ne Tamar chi wuode niya, “Dhi dag e od wuonu kaka dhako ma

chwore otho nyaka chop Shela wuoda bed maduong'."
Nikech noparo niya, "En bende onyalo tho mana kaka
owetene." Kuom mano Tamar nodhi odak gi wuon mare.
12 Bang' kinde moko, nyar Shua ma chi Juda notho. Kane
Juda osetieko weche mag liel, nodhi nyaka Timna ir joma
ne lielo yie rombege kendo nodhi gi Hira ja-Adulam
ma osiepne. **13** Kane owach ne Tamar ni kwar mare
owuok dhi Timna ng'ado yie rombe, **14** nolonyo lawe
mar chola oko, moumore gi suka mondo olok kite eka ne
odhi mobet e dhorangach madonjo Enaim, mantie e yo
madhi Timna. Nikech noneno ni kata obedo ni Shela koro
osebedo ng'ama duong', to ne ok omiyego mondo obed
chwore. **15** Kane Juda onene, noparo ni en ochot nikech
noumo wang'e. **16** Ka ok ong'eyo ni mano chi wuode Juda
nodhi ire kamane obetie bath yo kendo owachone niya,
"Koro bi mondo wabed kodi e achiel." To Tamar nopenje
niya, "Ibiro miya ang'o ka wabedo kodi e achiel?" **17**
To Juda nodwoke niya, "Abiro oroni nyadiel magolo e
kwethna." To Tamar nomedo penje niya, "Ibiro singona
ang'o kapok ioro nyadiendno?" **18** To Juda nodwoke
niya, "Singo mar ang'o ma idwaro?" To Tamar nodwoke
niya, "Miya banglinino gi tonde kod luth manie lwetino."
Kuom mano Juda nomiyo Tamar chi wuode gigo kendo
noriwore kode mi Tamar nomako ich kod Juda kwar mare.
19 Bang' ka Tamar nosedhi, nogolo law mane oumore
godo kendo ochako orwako lawe mar chola. **20** Eka bang'e
Juda nooro osiepne ma ja-Adulam gi nyadiel mondo mi
oduogne gige mane Tamar odhigodo, to osiepne ne ok
oyudo Tamar. **21** Nopenjo ji mane odak kanyo niya, "Ere

ochot madhako mane obet e akek yo madhi Enaim cha?" To negidwoke niya, "Onge ochot ma dhako ka." **22** Eka nodok ir Juda kendo owachone niya, "Ok ayude. To ji modak kanyo ne owachona ni, 'Onge ochot madhako ka.'" **23** Eka Juda nowacho niya, "We obed gi gik mane asingonego, nono to ji biro nyierowa. To bende aseorone nyadiendno, to ok inyal yude." **24** Bang' dweche adek Juda noyudo wach niya, "Tamar chi wuode tim chode osemiyo wichkuot kendo kuom mano koro en gi ich." Juda nowacho niya, "Goleuru oko kendo uwang'e nyaka otho!" **25** E kinde mane igolo Tamar oko, noorone kwar mare wach niya, "Wuon banglini gi tonde kod ludhni ema nomiya ich rang ane ka inyalo yudo wuon-gi." **26** Juda nofwenyo gigo, kendo owacho niya, "Dhakoni ja-adiera maloya, nikech ne ok amiye Shela wuoda mondo okende." Kendo Juda ne ok ochako oriwore kode. **27** Kane sa ochopo mondo onywolie, nofwenyo ni en kod rude ma yawuowi e iye. **28** Kane oyudo onywol, lwet nyathi achiel nowuok oko; kuom mano jacholo nokawo usi makwar kendo otweyo e ng'ut lwedono ka owacho niya, "Ma ema ne okwongo owuok." **29** To kane nyathino odwoko lwete iye, owadgi machielo nowuok mi owacho niya, "Kama e kaka ithinyori oko!" Omiyo nochake ni Perez. **30** Eka owadgi mane otwe usi e ng'ut lwete nowuok mi nochake nying ni Zera.

39 Koro Josef noseter Misri. Potifa ma ja-Misri mane en achiel kuom jatend Farao, kendo jaduong' od ruoth nong'iewe kuom jo-Ishmael mane okele kanyo. **2** Jehova Nyasaye ne ni kod Josef kendo nogwedhe, kendo nodak e

od ruodhe ma ja-Misri. **3** Kane ruodhe oneno ni Jehova
Nyasaye ne ni kode kendo ni Jehova Nyasaye nogwedho
gik moko duto ma otimo, **4** nobedo mamor gi Josef
kendo Josef notiyone, Potifa nokete jarit ode kod mwandu
duto mane en-go. **5** Chakre ndalo mane okete jarit ode
kendo jarit gik moko duto ma en-go, Jehova Nyasaye
nogwedho gik moko duto mane ni e od ja-Misri nikech
Josef. Jehova Nyasaye nogwedho gimoro amora mane
Potifa nigo e ot kod e puodho. **6** Omiyo noweyo gik moko
duto mane en-go e lwet Josef kaka jarit; makoro Potifa
ne ok odewo rango gimoro amora makmana chiemo
mane ochamo. Josef ne nigi chia kendo jaber. **7** Kendo
bang' kinde manok, chi ruodh Josef norange kagombe
kendo nowachone niya, "Bi e kitanda ka mondo iriwri
koda." **8** To Josef nodagi mowachone niya, "Ruodha
ong'eyo gimoro amora manie odni, gimoro amora ma
en-go oseketo e lweta. **9** Onge ng'ama nigi teko e odni
moloya. Ruodha ok osetama gimoro amora manie odni
makmana in, nikech in chiege. Koro ere kaka anyalo
timo tim richo kendo makwero ma Nyasaye odagi?" **10**
To nodhi nyime kowachone Josef wechego odiechieng'
kodiechieng', to notamore riwore kode kata bedo bute.
11 Chieng' moro achiel Josef nodhi e od ruodhe mondo
otim tije kaka pile kendo ne onge jatich moro amora
e ot. **12** Chi Potifa ne omake gilawe kendo owachone
niya, "Bi mondo ibed koda e achiel!" To Josef noringo
mowuok oko mar odno kendo noweyo lawe e lwet chi
Potifa. **13** Kane dhakono oneno ni Josef oweyo lawe e
lwete kendo oringo owuok oko mar ot, **14** noluongo

jotichge mag ot mowachonegi niya, “Neuru, ja-Hibraniani osekelnwa mondo okuod wiwa! Nodonjo ira ka mondo oriwre koda, to ne agoyo uwi matek. **15** Kane owinjo ka agoyo uwi matek mondo okonya, noringo moweyo lawe sa ma noringo owuok oko mar ot.” **16** Dhakono nokano lawno nyaka chwore noduogo dala. **17** Eka nowacho ne chwore wachni niya, “Jatich ma ja-Hibrania manyocha ikelonwa nobiro ira mondo okuod wiya. **18** To ka ne agoyo uwi mondo okonya, noweya gi nangane, kendo oringo owuok oko.” **19** Ka ruodhe nowinjo gima chiege owachone kuom gima jatichne osetimone, iye nowang’ matek. **20** Ruodh Josef nomako Josef mokete e od twech, kamane ikanoe joma otwe mag ruoth. To kane Josef ni e od twech, **21** Jehova Nyasaye ne ni kode; notimone kech kendo nomiyo oyudo ng’wono e nyim jorit joma ne otwe. **22** Kuom mano jaduong’ mar od twech noketo Josef jatend joma otwe duto e od twech kendo Josef ema norito gik moko duto mane itimo kanyo. **23** Jarit joma ni e od twech ne ok odewo rango gimoro amora mane oseketo e lwet Josef, nikech Jehova Nyasaye ne ni kod Josef kendo nogwedhe e gimoro amora mane otimo.

40 Bang’ ndalo moko jagam divai kod jated makati mar Farao ruodh Misri nochwanyo ruoth. **2** Mirima nomako Farao gi jotichge ariyogo, ma gin jotend jagam divai kod jatend joma tedo makati. **3** Kendo noketogi e od twech kama jatend askeche mar od twech notweyoe Josef. **4** Jatend askeche noketogi e lwet Josef mondo oritgi. Bang’ kane gisebedo e od twech kuom kinde moko, **5** moro ka moro kuom ji ariyogi mane gin jatend jogam divai

kod jatend joted makati mar ruodh Misri mane oyudo otwe, noleko lek otienono moro ka moro, kendo lek ka lek ne nigi tiende mopogore gi machielo. **6** Kane Josef obiro irgi kinyne gokinyi, noneno ka chunygi ool. **7** Kuom mano nopenjo jatich Farao mane ni kode e od twechgo niya, “Ang’o ma omiyo uol kawuono?” **8** Negidwoke niya, “Waduto nyoro waleko lek mopogore opogore, to onge ng’ama nyalo lokonwa tiendgi.” Eka Josef nowachonegi niya, “Donge fwenyo tiend lek aa mane kuom Nyasaye? Emomiyo yieuru unyisa lekugo.” **9** Kuom mano jatend jogam Divai nonyiso Josef lek mane oleko. Nowachone niya, “E lekna nende aleko ni aneno yadh mzabibu e nyima, **10** kendo e yadh mzabibuno ne nitie bede adek. Kane ochako loth, nogolo thiepene kendo neginyago mzabibu mochiek mana gikanyono. **11** Kikombe Farao ne ni e lweta, kendo nakawo olembe mag mzabibu mi abiyogi e kikombe mar Farao kendo aketo kikombe e lwete.” **12** Josef nowachone niya, “Ma e tiend lek mane ilekono. Bede yadh mzabibu adekgo nyiso ndalo adek. **13** Bang’ ndalo adek Farao biro gonyi kendo dwoki e tiji, kendo ibiro keto kikombe Farao e lwete mana kaka yande kitimo kane in jating’ divai mare. **14** To ka gik moko duto otimoreni maber, ipara kendo itimna ng’wono; iwuona gi Farao mondo ogola e od twech. **15** Nikech nomaka githuon ka igola e piny jo-Hibrania, kendo kata mana kaonge gima rach ma asetimo manyalo miyo abedie od twech ka.” **16** Kane jatend joted makati oneno ni Josef oloko tiend lek maber, nowachone Josef niya, “An bende ne aleko kama: Atonge adek mag makati ne ni e wiya.

17 Ei atonga mamalo ne nitie chiemo duto motedi ni
Farao, to winy ne chamogi ei atonga mamalono." **18** Josef
nowachone niya, "Ma e tiend leknino. Atonge adek nyiso
ndalo adek. **19** Kapok okadho ndalo adek Farao biro golie
od twech, kendo obiro ng'ado wiyi oko manolieri e yath
kendo winy biro chamo ringri." **20** Koro odiechieng' mar
adek ne en odiechieng rapar mar nywol Farao, kendo
noloso nyasi ne jotije duto. Nogonyo jatend jogam divai
kod jatend joted makati moketogi e nyim jodonge. **21**
Nodwoko jatend jogam divai e tije, mondo omi ochak
oket kikombe e lwet Farao, **22** to jatend joted makati
nonego, mana kaka Josef noselokonegi tiend lekgi. **23** To
kata kamano jatend jogam divai ne ok oparo Josef; wiye
nowil kode.

41 Kane higni ariyo osekadho, Farao noleko lekni ochung'
e bath aora Nael, **2** kendo noneno dhok abiriyo mabeyo
machwe kawuok ei aora kakwayo e kind odundu. **3** Bang'
mano noneno dhok abiriyo mamoko maricho modhero
kowuok ei aora Nael, kendo kochung' e bath mago
mabeyo. **4** To dhok maricho kendo modherogo nochamo
dhok mabeyo machwego. Eka Farao nochiewo. **5** Nindo
nochako otere mi ochako oleko lek machielo ni noneno
wiye abiriyo mag cham machwe kendo beyo kochiek e
tiang' achiel. **6** Bang' mano wi cham moko abiriyo motho
kendo ma yamb oro otwoyo nowuok ewi tiang'no. **7** Wiye
cham abiriyo mothogo nomwonyo wiye cham abiriyo
machwe ka. Eka Farao nochiewo, moyudo ni en mana
lek. **8** Kinyne gokinyi pache nochandore, kuom mano
nooro mondo oluongne ajuoke duto kod jorieko duto

mag Misri. Farao nonyisogi lekne, to onge ng'ato ang'ata
mane nyalo lokone tiend lekgo. **9** Eka jatend jogam divai
nowacho ne Farao niya, "Aparo kethona kawuono. **10**
Chieng' moro kane iyi owang' kod wan ma jotichni, kendo
ne irwakowa e od twech kaachiel gi jatend joted makati e
od jatend askeche. **11** Waduto ne waleko lek otieno moro
achiel, kendo lek ka lek ne nigi tiende. **12** To ne nitie ja-
Hibrania moro matin kodwa, jatich jaduong' askeche.
Ne wanyise lekwa, kendo nolokonwa tiendgi, ka omiyo
ng'ato ka ng'ato tiend lekne. **13** Kendo notimore mana
kaka ne olokonwa tiendgi kama: An niduoka e tija, to
jatend joted makati nolierie yath." **14** Kane Farao owinjo
kamano nooro wach mondo okelne Josef, kendo nokel
Josef mapiyo nono koa e od twech. Kane Josef oselielo yie
wiye kendo oloko lepe, nobiro e nyim Farao. **15** Farao
nowacho ne Josef niya, "Nende aleko lek, kendo onge
ng'ama nyalo loko tiende. To asewinjo ka iwacho ni ka
iwinjo lek to inyalo loko tiend lek moro amora." **16** Josef
nodwoko Farao niya, "Ok anyal time, to Nyasaye biro
dwoki kaka odwaro." **17** Eka Farao nowacho ne Josef
niya, "Ne aleko nine achung' e bath aora Nael, **18** kendo
dhok abiriyo mabeyo kendo machwe nowuok ei aora ka
gikwayo e kind odundu. **19** Bang'-gi dhok abiriyo mamoko
maricho kendo odhero nowuok. Ne pok anenoe dhok
maricho kendo modhero kamano e piny Misri duto. **20**
Dhok abiriyo maricho kendo odherogo nochamo dhok
abiriyo machwe kendo mabeyo mane okwongo wuok. **21**
To kata bang' kane gisechamogi, to onge ng'ato ang'ata
mane nyalo yie ni gin ema gichamo dhogo; ne ginenore

modhero moloyo kaka ne gin mokwongo. Bang'e ne achiewo. **22** "Nachako aneno e lek wiye cham abiriyo mochiek maber kadong' e tiang' achiel. **23** Bang'-gi ne achako aneno wi cham abiriyo motho kendo yamb oro otwoyo. **24** Wiye cham abiriyo mothogo nomwonyo wiye cham abiriyo mochiek. Ne anyiso ajuoke, to onge ng'ato mane nyalo lokona tiendgi." **25** Eka Josef nowacho ne Farao niya, "Leknigo tiendgi achiel kendo gichalre. Nyasaye osenyiso gima oikore timo. **26** Dhok abiriyo mabeyogo gin higni abiriyo, kendo wiye cham abiriyo mochiek mabeyogo bende gin higni abiriyo; giduto gin lek achiel kendo nyiso wach achiel. **27** Dhok abiriyo maricho modhero mane obiro bang'e nyiso higni abiriyo, kendo kamano e kaka wiye cham abiriyo motho ma yamb oro otwoyo; gin higni abiriyo mag kech. **28** "En mana kaka awachoni ni Nyasaye osenyiso Farao gima obiro timo. **29** Higni abiriyo biro betie ma piny Misri duto nobedie gi yieng'o ahinya, **30** to bang' mano higni abiriyo moko nobedie mag kech kendo wi ji nowil gi higni abiriyo mag yieng'o e piny Misri, kendo kech noketh piny. **31** Higni abiriyo mag yieng'o ok nopar, nikech kech mano luweno nobed malich miwuoro. **32** Gima omiyo lek nobiro ne Farao nyadiriyo en nikech Nyasaye osechano ratiro mar timo kamano. Kendo Nyasaye biro chope mapiyo. **33** "Koro mondo Farao oyier ng'at mariek kendo molony e gik moko duto motimo mondo okete jatend piny Misri. **34** Farao nyaka ket jotend gwenge e piny Misri duto mondo ochoki achiel kuom abich mag chamb Misri kuom higni abiriyo mag yieng'o. **35** Nyaka gichok kendo gikan

e mier madongo chiemo duto moyudi e higni abiriyo mag yieng'ogo e bwo chik Farao. **36** Cham-go onego okan e kuonde keno mag pinyni, mondo obi otigo e higni abiriyo mag kech mabiro mako piny Misri, mondo mi kik kech keth piny." **37** Parono nonenore maber ni Farao kod jodonge duto. **38** Kuom mano Farao nopenjo jodonge niya, "Bende wanyalo yudo ng'ato moro machal gi ng'atni, ma Roho mar Nyasaye ni kuome?" **39** Eka Farao nowacho ne Josef niya, "Nikech Nyasaye osenyisi wechegi duto, onge ng'at man-gi ng'eyo matut kendo riek ka in. **40** Abiro keti jatend od ruoth kendo joga duto biro winjo chikni kendo kom duong' mar ruoth ema nobed maduong' moloyi." **41** Kuom mano Farao nowacho ne Josef niya, "Ne, koro aseketi jatend piny Misri duto." **42** Eka Farao nogolo tere mar loch e lwete morwako e lwet Josef. Ne orwako ne Josef law mayom mar duong' miluongo ni bafta kendo orwako ne tigo mar dhahabu e ng'ute. **43** Nomiyo oidho gach ruoth mar ariyo mar loch, kendo joritne nogoyo koko nyime kawacho niya, "Yawneuru e yo!" Kuom mano Josef noket jatend piny Misri duto. **44** Eka Farao nomiyo Josef teko kowachone niya, "An e ruoth, kendo onge ng'ama notim gimoro kata nodonji e piny Misri ma ok in ema iyiene." **45** Farao nochako Josef ni Zafenath-Panea kendo nomiye Asenath nyar Potifera jadolo mar On (ma nyinge machielo en Eliopolis), mondo obed chiege. Kendo Josef nowuotho e piny Misri duto. **46** Josef ne en ja-higni piero adek kane ochako tich mane Farao ruodh Misri omiye. Kendo Josef nowuok ir Farao mowuotho e piny Misri duto. **47** E kinde

mag higni abiriyo mag yieng'o, piny nochiek ahinya. **48** Josef nochoko chiemo duto mane ochiek e higni abiriyo mag yieng'o e piny Misri kendo okanogi e mier madongo. Nokano cham mochiek e puothe molworogi e dala ka dala maduong'. **49** Josef nokano cham mathoth mana ka kuoyo mane dho nam; ne githoth mane ok onyal kwano nikech negikadho akwana. **50** Kane pok higni mag kech ochopo, Asenath nyar Potifera ma jadolo mar On nonywolone Josef yawuowi ariyo. **51** Josef nochako wuode makayo ni Manase kendo nowacho niya, "Ma en nikech Nyasaye osemiyo wiya owil gi chandruokna duto kod jood wuora duto." **52** Wuowi mar ariyo nochako ni Efraim kendo nowacho niya, "Ma en nikech Nyasaye osemiyo anya e piny mar chandruokna." **53** Higni abiriyo mag yieng'o e piny Misri norumo, **54** kendo higni abiriyo mag kech nochakore, mana kaka Josef nosewacho. Ne nitie kech e pinje mamoko, to piny Misri duto ne nitie chiemo. **55** Ka kech nodonjo e piny Misri duto, ji noywak ne Farao mondo omigi chiemo. Eka Farao nonyiso jo-Misri duto niya, "Dhiuru ir Josef kendo utim gima owachonu." **56** Kane kech koro oselandore e piny duto, Josef noyawo deche duto kendo nouso cham ne jo-Misri, nikech kech ne lich ahinya e pinyno Misri duto. **57** Kendo pinje duto nobiro Misri mondo ong'iew chiemo kuom Josef, nikech kech ne ng'eny ahinya e piny mangima.

42 Kane Jakobo owinjo ni cham yudore e piny Misri, nowacho ne yawuote niya, "Ang'o ma omiyo ubet urangoru aranga?" **2** Nodhi nyime kowachonegi niya, "asewinjo ni nitie cham e piny Misri. Dhiuru kuno kendo

ung'iewnwa cham, mondo mi wabed mangima kendo kech kik negwa." **3** Eka owete Josef apar nodhi Misri mondo odhi ong'iew cham. **4** To Jakobo ne ok ooro Benjamin mowadgi Josef hie kodgi nikech noluor ni dipo ka gimoro ohinye. **5** Kuom mano yawuot Jakobo kaachiel gi jo-Kanaan nodhi ng'iewo cham nikech kech momako pinygi. **6** To Josef ma jatend pinyno ema ji moa e pinje duto ne biro rundo kuome. Kuom mano, kane owete Josef ochopo, negikulore ne Josef nyaka e lowo. **7** Kane Josef oneno owetene, nofwenyogi to nowuondore mondo kik ging'eye. Kendo nowuoyo kodgi gi gero kopenjogi niya, "Ua kanye?" To negidwoke niya, "Waa e piny Kanaan mondo wabi warund chiemo." **8** Kata obedo ni Josef nofwenyo owetene, gin to ne ok gifwenye. **9** Eka noparo lek mane oleko kuomgi kendo nowachonegi niya, "Un okwach kich! Kendo usebiro mondo une-ane kama pinywa nyapgodo." **10** To negidwoke niya, "Ooyo ruodha. Jotichgi obiro mana mondo orund chiemo. **11** Waduto wan yawuot ng'at achiel. Jotichgi gin joma kare, ma ok okwach kich." **12** To Josef nomedo wachonegi niya, "Ooyo! Usebiro mana ni mondo ung'e kama pinywa nyapgodo." **13** To negiwacho niya, "Ruoth, jotichni ne yawuowi apar gariyo, yawuot ng'at achiel, wadak e piny Kanaan. Owadwa ma chogo nyo odong' gi wuonwa, to achiel to ne olal." **14** Josef nowachonegi niya, "En mana kaka ne awachonu: Un okwach kich! **15** Kendo ma e kaka ibiro temu: Akwong'ora e nying Farao ni ok unuwuok ka makmana ka ukelo owadu ma chogo ka. **16** Oruru achiel kuom oweteu mondo odhi oom owadu; to joma odong'

ibiro kano e od twech, mondo mi wane anena ka weche ma uwacho gin adier. To ka ok gin adier, to akwong'ora gi nying Farao, ni un okwach kich!" **17** Kendo noketogi duto e od twech kuom ndalo adek. **18** Odiechieng' mar adek, Josef nowachonegi niya, "Timuru ma mondo mi udagi, nikech aluoro Nyasaye: **19** Ka un joma kare, weuru achiel kuomu odong' ka, to joma odong' to odhiyo kendo oter cham ne joodu makoro chandore ka. **20** To nyaka ukel owadu ma chogo ira, mondo omi ang'e ni uwacho adieri kendo mondo owaduni kik tho." Kendo negitimo kamano. **21** Negiwacho e kindgi giwegi niya, "Adier kum ni waseyudo nikech owadwa. Ne waneno ka chunye chandore kane osayowa mondo wares ngimane to ne ok wanyal winje. Ma ema omiyo chandruogni osebironwa." **22** Reuben nodwokogi niya, "Donge ne akwerou ni kik utimne rawerano marach? To ne ok unyal winja! Koro nyaka chulnwa kuor nikech rembe." **23** To ne ok ging'eyo ni Josef owinjo gima giwacho nikech Josef noketo ng'ama lokone wach. **24** Kane Josef owuok irgi, noywak ahinya, bang'e noduogo irgi mochako wuoyo kodgi. Nokawo Simeon mi otweye e nyimgi ka gineno. **25** Josef nogolo chik mondo oket cham e ogundegi, odwokne ng'ato ka ng'ato pesane mane obirogo e ogunde, kendo mondo omigi gima ginyalo chamo e wang' yo ka gidok. Bang' kane osetimonegi ma, **26** negiketo cham e ng'e pundegi kendo gidhi. **27** Kamane gibuore gotieno, achiel kuomgi nogonyo gunde mondo omi pundane chiemo, kendo noneno pesane ka otwe e dho ogunde. **28** Nowacho nowetene niya, "Osedwokna pesana, eri go en e dho

ogunda." Chunygi nobwok ma gibedo moluor kagiwacho niya, "Ang'o ma Nyasaye osetimonwa ni?" **29** Kane gibiro ir Jakobo wuon-gi e piny Kanaan, neginyise duto mane osetimorenegi. Negiwacho niya, **30** "Ng'at ma ruodh pinyno nowuoyo kodwa mager kendo nokawowa mana ka okwach kich modhi nono pinygi. **31** To ne wawachone ni, 'Wan joma kare; ok wan okwach kich. **32** Ne wan yawuowi apar gariyo, yawuot ng'at achiel. Achiel kuomwa nolal, kendo ma chogo to odong' gi wuonwa e piny Kanaan.' **33** "Eka ruodhno nowachonwa ni, 'Ma e kaka abiro ng'eyo kata ka un joma kare: Achiel kuomu odong' ka kendo joma odong' oter chiemo ne joodu makoro chandore ka. **34** To kelnauru omeru ma chogo mondo mi abed gadiera ni ok un okwach kich to un joma kare. Eka anaduoknu owadu kendo ulok ohala e pinyni.'" **35** Kane gigonyo ogundegi, ng'ato ka ng'ato noyudo ofuku mar pesane e dho gunde! Kane gineno pesago, giduto ne gibuok ahinya kaachiel gi wuon-gi. **36** Jakobo wuon-gi nowachonegi niya, "Usemaya nyithinda. Josef onge, kendo Simeon bende onge, kendo koro Benjamin bende udwaro maya. Gik moko duto ok nikare koda!" **37** Eka Reuben nowacho ne wuon-gi niya, "Inyalo nego yawuota ka ok aduogoni Benjamin. Weye e lweta kendo abiro duoge." **38** To Jakobo nodwoke niya, "Wuoda ok nyal dhi kuno kodu; owadgi osetho kendo en kende ema odong', ka gimoro marach otimorene e wuodhno, to ubiro miyo atho gi kuyo." **(Sheol h7585)**

43 Koro kech ne pod ger ahinya e piny. **2** Bang' kane gisechamo cham duto mane gia godo Misri, wuon-gi

nowachonegi niya, “Doguru mondo udhi ung’iewnwae chiemo moko.” **3** To Juda nowachone niya, “Ng’at cha nosiemowa matek ni, ‘Ok nachak awuo kodu ka ok ubiro gi owadu.’ **4** Kinyalo yie mondo Benjamin odhi kodwa, to wabiro dhi mondo wadhi warund cham. **5** To ka ok iore, to ok wabi dhi, nikech ng’atno nowachonwa ni, ‘Ok abi chak awuo kodu ka ok ubiro gi owadu.’” **6** Israel nopenjogi niya, “Ang’o ma omiyo ukelona chandruogni ka unyiso ng’atno ni un kod owadu moro?” **7** To negidwoke niya, “Ng’atno nopenjowa ahinya kuomwa wawegi kendo kuom joodwa. Nopenjowa ni, ‘Bende wuonu pod ngima? Bende un gi owadu machielo?’ Ne wadwoke mana gik mane openjowa. Ere kaka dine wang’e ni obiro wachonwa ni, ‘Dhi ukel owaduno ka’?” **8** Eka Juda nowacho ne Israel wuon mare niya, “We wawuogi kendo adhi gi wuowini, mondo omi wan kod in kod nyithindwa kik kech negwa. **9** An awuon asingora ni abiro rite kendo en e lweta. Ka ok aduoge iri ka, to ikwana kaka jaketho e ndalo duto mag ngimana. **10** Ka debed ni ok waseketho kinde, dine wasedhi ma waduogo diriyo.” **11** Eka Israel wuon-gi nowachonegi niya, “Ka en ni nyaka obed kamano, to timuru kama. Keturu gik moko mabeyo mag pinyni e ogundeu kendo utergi ne ng’atno kaka mich; ma gin yiende moko, gi mor kich gi gik mang’we ng’ar gi mane-mane kod oyungu. **12** Kawuru pesa moromo rundo nyadiriyo, nikech nyaka uduoki pesa mane oket ei ogundeu. Nyalo bedo ni mano nobothnigi. **13** Kawuru owadu kendo udhi ir ng’atno piyo. **14** Kendo mad Nyasaye Maratego timnu ng’wono e nyim ng’atno mondo mi owe owadu kod Benjamin mondo

oduog kodu. To an to kochuno ni nyaka abed mokuyo
to abiro kuyo." **15** Kuom mano jogo nokawo mich kod
pesa moromo rundo nyadiriyo, kod Benjamin bende.
Negireto mapiyo nono ka gidhi Misri kendo negidhi ir
Josef. **16** Kane Josef oneno Benjamin kani kodgi, nowacho
ne jarit ode niya, "Kaw jogi iter oda, yang'negi chiayo
kendo ilosnegi chiemo mondo gichiem koda sa auchiel."
17 Jarit notimo mana kaka Josef nokone kendo notero
jogo nyaka e od Josef. **18** To jogo ne luoro omako kane
otergi e od Josef. Negiparo niya, "Osekelwa ka nikech pesa
ma wayudo koduok e ogundewa, chieng' mane wabiro
kae mokwongo. Odwaro ni mondo oichwa kendo olowa
mondo mi oketwa wasumbini, bang'e okaw pundewa."
19 Kuom mano negidhi ir jarit od Josef kendo giwuoyo
kode e dhoot. **20** Negiwachone niya, "Jaduong' ne wabiro
ka mokwongo ng'iewo cham. **21** To kamane wabuoroe
gotieno ne wagonyo gundewa kendo ng'ato ka ng'ato
kuomwa noyudo pesane mana kaka ne wabiro kodgi
e dho ogunde. Kuom mano waseduogogi. **22** Bende
wasebiro gi pesa moko mondo wang'iew godo chiemo. Ok
wang'eyo ng'ama noketo pesa e gundewa." **23** Nowacho
niya, "Mano ber. Kik uluor. Nyasaye ma Nyasach wuonu,
osedwokonu pesau e gundeu; to pesa mane ung'iewgo
cham ira, an godo." Eka ne okelonegi Simeon. **24** Jarit
notero jogo e od Josef, nomiyogi pi mondo giluokgo
tiendgi kendo pundegi bende nomiyo chiemo. **25** Negiiko
mich mane gibiro godo mondo gi dhi gimi Josef sa
auchiel, nikech negisewinjo ni gidhi chiemo kode. **26** Kane
Josef odwogo dala, negimiye mich mane gikelone, kendo

negikulore e nyime nyaka e lowo. **27** Josef nopenjogi kaka gidhi eka nowachonegi niya, “Jaduong’ ma wuonu mane uwachona wach kuome ni nade? Bende pod ongima?” **28** Negidwoke niya, “Jatichni ma wuonwa pod ngima kendo odhi maber.” Kendo negikulorene ka gimiyogo duong’. **29** Kane orango ma oneno owadgi Benjamin, wuod min-gi hie, nopenjogi niya, “Ma e owadu ma chogo, mane uwachona wachne?” Kendo nomedo wacho niya, “Nyasaye mad gwedhi wuoda.” **30** Ne mirima omake ka oneno Benjamin owadgi. Josef noreto kadhi oko kendo orango kamane onyalo pondoe ka oywak. Nodonjo e kachiende kendo ne oywak kuno. **31** Bang’ kane oseluoko wang’e, noduogo kendo ka otemo oore nowacho niya, “Chiemuru.” **32** Negitokone chiembe kende, owetene kendgi, kendo jo-Misri mane chiemo kode bende nomi chiembgi kendgi, nikech jo-Misri ne ok nyal chiemo gi jo-Hibrania, nimar mano en gima kwero ne jo-Misri. **33** Owete Josef nobet e mesa e nyime kaluwore kaka nywolgi nobet, chakre wuowi maduong’ nyaka wuowi matin kendo e kinde mane gibet kamano chunygi noparore. **34** Kane omigi chiemo koa e mesa mar Josef, chiemb Benjamin ne ng’eny moloyo mar ng’ato ang’ata nyadibich. Kuom mano negichiemo kendo gimetho ka gin thuolo kode.

44 Josef nomiyo jarit ode chik niya, “Ket cham mathoth e gunde jogo ma ginyalo ting’o, kendo itwe pesa e dho ogund ng’ato ka ng’ato. **2** Bang’e to iso kikombena mar mula ei ogund wuowi matin kaachiel gi pesa mar rundo.” Kendo jarit od Josef notimo kaka Josef nowachone. **3** Kinyne kogwen, jogo nokawo pundegi kendo negiwuok. **4**

Kane pok gidhi mabor gi dala Josef nowacho ne jatichne niya, ring ilaw joka piyo, kendo ka imakogi, wachnegi niya, “Ang’o ma omiyo uchulo rach kar ber? **5** Donge ma e okombe ma ruodha metho godo kendo otiyogo kuom koro wach? Gima utimoni en gima rach.” **6** E kinde manochopo irgi, nonuoyonegi wechegi. **7** To negiwachone niya, “Ang’o ma omiyo ruodha wacho gigo? Jotichgi bor gi tim ma kamano! **8** Donge ne waduogonu kata mana pesa mane wayudo e ogundewa kane waa e piny Kanaan. Koro ere gima dimi wakwal fedha kata dhahabu e od ruodhi? **9** Ka diyude kuom jatichni moro amora, to obiro tho; kendo joma odong’ biro bedo wasumb ruodha.” **10** Nowacho niya, “Mano ber, obed mana kaka uwachono. Ng’ato ang’ata manoyud kode nobed misumbana, to joma odong’ nobed thuolo.” **11** Ng’ato ka ng’ato noyieyo ogunde piny e ng’e pundegi kendo ogonyo. **12** Eka ne jarit ochako menyo kochako gi wuowi maduong’ kendo otieko gi wuowi matin kendo kikombe noyudi ei ogund Benjamin. **13** Kane gineno mano ne giyiecho lepgi, eka ne giyieyo pundegi kendo gidok dala Josef. **14** Josef pod ne ni e ot kane Juda kod owetene odonjo, kendo negipodho auma e nyime. **15** Josef nowachonegi niya, “Ma en ang’o ma usetimoni? Donge ung’eyo ni ng’ato kaka an nyalo fwenyo gimoro gi yor koro?” **16** Juda nodwoke niya, “Dwa wach ang’o ne ruodha? Dwa wach ang’o? Ere kaka wanyalo nyiso jatichwa? Nyasaye oseelo richo jatichni. Koro wan wasumbi ruodha; wan wawegi kod ng’atno moseyud kikombeni kuome.” **17** To Josef nowacho niya, “Abor gi timo gima kamano! Mana ng’atno mane oyudi gi

kikombena ema biro bet misumbana. Ji modong' duto doguru ir wuonu gi kwe." **18** Eka Juda nodhi ire kendo owachone niya, "Yaye ruodha, yie mondo jatichni owuo kodi. Kik ikech gi jatichni kata obedo ni tekoni mar loch romre gi mar Farao owuon. **19** Ruodha nopenjo jotichne ni, 'Bende un gi wuonu kata owadu?' **20** Kendo ne wadwoke ni, 'Wan kod wuonwa to oti, kendo nitie wuowi matin mane onywolo ka oti. Owadgi wuowino ne osetho kendo en e wuod min-gi kende modong', kendo wuon-gi ohere.' **21** "To ne iwacho ni jotichni ni, 'Keleuru ka mondo anene an awuon.' **22** Kendo ne wawachone ruodha ni, 'Rawerano ok nyal weyo wuon-gi! Ka oweye to wuon-gi biro tho.' **23** To ne iwachone jotichni ni, 'Ka ok ubiro gi owadu matin, to ok unuchak une wang'a kendo.' **24** Kane wadok ir wuonwa ma jatichni, ne wanyise gima ruodha osewacho. **25** "Eka wuonwa nowacho ni, 'Doguru mondo udhi ung'iew chiemo moko kendo.' **26** To ne wawachone ni, 'Ok wanyal dhi. Wanyalo mana dhi ka owadwa matin dhi kodwa. Ok wanyal neno wang' ng'atno makmana ka owadwa matin ni kodwa.' **27** "Jatichni ma wuonwa nowachonwa ni, 'Ung'eyo ni chiega nonywolona yawuowi ariyo. **28** Achiel ne olal, kendo ne awacho niya, "Adier osekidhe matindo tindo." Kendo pok achak anene. **29** Ka ukawo owadgi bende ma gimoro dhi ohinye, to di umi chunya chandruok ma atho ka an gi kuyo to aseti.' **(Sheol h7585)** **30** "Koro ka wadok ir wuonwa ma misumbani ka wuowini mangimane omakore kode onge to obiro tho, **31** kendo dimi jotichni mi wuon-gi chuny lit ma otho ka en gi kuyo to oseti. **(Sheol h7585)** **32** Jatichni nosingore ne

wuon-gi ni nodwok wuowino kangima. Ne awacho ni,
‘Ne akwong’ora ni ka ok aduogo wuowini iri kangima to
anabed jaketho e nyimi ndalo duto mag ngimana!’ **33**
“Koro asayi, we jatichni odong’ ka kaka misumba ruoth
kar wuowini kendo iwe wuowini odogi gowetene. **34** Ere
kaka dadog ir wuora ka wuowini ok ni koda? Ooyo! Kik
iwe ane chandruok ma dimak wuora.”

45 Josef ne ok nyal geng’o mirima mane en-go e nyim
joma ne tiyone. Kendo noywak matek niya, “Goluru
ng’ato ang’ata oko e nyima!” Kuom mano ne onge ng’ato
ang’ata mane nigi Josef kane ohulore ne owetene. **2** Kendo
noywak matek ma jo-Misri nowinje, kendo jood Farao
bende nowinjo wachno. **3** Josef nowacho ne owetene
niya, “An Josef! Bende wuora pod ngima?” To owetene ne
ok nyal dwoke, nikech luoro nomakogi ahinya e nyim
Josef. **4** Eka Josef nowacho ne owetene niya, “Biuru
machiegni buta.” Kane gisetimo kamano, nowachonegi
niya, “An owadu Josef mane uuso e piny Misri! **5** To
koro, kik chunyu chandre kendo kik ucharu nine uusa ka
nikech Nyasaye noora motelonu mondo ares ngimau.”
6 Kuom higni ariyo kech osebedo e piny, kendo kuom
higni abich mabiro pur kata keyo ok nobedie. **7** Nyasaye
noora motelonu mondo arit kothu modong’ e piny kendo
mondo ores ngimau gi resruok maduong’. **8** “Kuom mano,
ok un ema ne uora ka to Nyasaye ema ne oora. En ema
noketo abedo wuon Farao, ruoth mar ode duto kendo
jatelo mar jo-Misri duto. **9** Koro returu piyo udog ir
wuora kendo uwachne ni, ‘Ma e gima Josef wuodi owacho:
Nyasaye oseketa ruoth mar piny Misri duto. Bi ira; kendo

kik ideki. **10** Ibiro dak e piny Goshen kendo machiegni
koda; ma en in gi nyithindi, nyikwayi, jambi, dhogi kod
gik moko duto ma in-go. **11** Abiro pidhi kanyo, nikech pod
nitiere higni abich mag kech mabiro. To ka ok kamano,
in kod joodi duto kod giwu duto ubiro chanduru.' **12**
"Unyalo neno un uwegi, kaachiel gi Benjamin owadwa
bende, ni adier an Josef ema awuoyo kodu. **13** Nyisuru
wuora luor ma omiya e piny Misri duto kod gik moko
duto ma useneno. Kendo keluru wuora kae piyo." **14** Eka
Josef nokwako owadgi Benjamin, kendo noywak kendo
Benjamin bende nokwake kaywak. **15** Kendo nonyodho
owetene duto kendo noywak kokwakogi. Bang'e owetene
nowuoyo kode. **16** Kane wach ochopo e kar dak ruoth
Farao ni owete Josef osebiro, Farao kaachiel gi jotije
nomor. **17** Farao nowacho ne Josef niya, "Nyis oweteni,
oyie misikegi kuom pundegi mondo gidog Kanaan, **18**
eka gidhi gikel wuonu kod joode duto mondo gidwog
ira. Abiro miyogi kama ber moloyo e piny Misri kendo
ginicham gik machiek e lopni." **19** Bende asemiyi chik
mondo inyisgi niya, "Kawuru geche miywayo gi punde e
piny Misri mondo udhi uomgo nyithindeu gi mondeu kod
wuonu kendo ubi kodgi ka. **20** Kik uparru kuom gik maun-
go e pinyu, nikech gik mabeyo mag Misri duto nobed
mau." **21** Omiyo yawuot Israel notimo kamano. Josef
nomiyogi geche miywayo gi punde, mana kaka Farao
nowachone kendo en bende nomiyogi gik mane ginyalo
konyore godo e yo. **22** Nomiyo moro ka moro kuomgi law
manyien to Benjamin nomiyo fedha mapekgi oromo kilo
mia adek kod lewni mopogore opogore abich. **23** Kendo

magi e gik mane ooro ni wuon-gi: punde apar moting'o gik mabeyo mag Misri kod punde apar mamon moting'o cham kod makati kod chiemo mane onyalo konyorego e wuoth ka obiro Misri. **24** Eka Josef nokowo owetene modhi, kendo kane koro giwuok gidhi nowachonegi niya, "Kik udhaw kendu e wang' yo!" **25** Kuom mano negiwuok Misri kendo gibiro Kanaan ir Jakobo wuon-gi. **26** Neginyiso Jakobo niya, "Josef pod ngima kendo koro en e ruodh Misri duto." Jakobo ne dhoge omoko, mi ok noyie gi wachgino. **27** To kane giwachone gik moko duto mane Josef osewachonegi kendo kane oneno geche mane Josef oseoro mondo odhi otere ire, chuny Jakobo wuon-gi noduogo. **28** Kendo Israel nowacho niya, "Ayie ni Josef wuoda pod ngima. Abiro dhi mondo anene kapok atho."

46 Kuom mano Israel nowuok kod gige duto, kendo kane ochopo Bersheba, notimo misango ne Nyasach Isaka wuon-gi. **2** Kendo Nyasaye nowuoyogi Israel e fweny gotieno kendo owachone niya, "Jakobo! Jakobo!" Nodwoke niya, "Antie." **3** Nyasaye nowachone niya, "An Nyasaye ma Nyasach wuonu. Kik iluor dhi Misri, nikech anami ibedi oganda maduong' kuno. **4** Abiro dhi kodi Misri kendo nachak aduogi ka adier kendo Josef ema noyuo wang'i sa thoni." **5** Eka Jakobo nowuok Bersheba, kendo yawuot Israel noketo wuon-gi kod nyithindgi, kod mondgi e geche mane Farao oseorone. **6** Negikawo jambgi kod mwandugi mane giseyudo e piny Kanaan, kendo Jakobo kod nyikwaye duto nodhi Misri. **7** Nodhi Misri gi yawuote gi nyige kod nyikwaye ma yawuowi kod ma nyiri. **8** Magi e nying yawuot Israel (ma tiende ni Jakobo

kod nyikwaye) mane odhi Misri. Reuben ema ne wuod
Jakobo makayo. **9** Yawuot Reuben ne gin: Hanok, Palu,
Hezron kod Karmi. **10** Yawuot Simeon ne gin: Jemuel,
Jamin, Ohad, Jakin, Zohar kod Shaul mane wuod nyar
Kanaan. **11** Yawuot Lawi ne gin: Gershon, Kohath kod
Merari. **12** Yawuot Juda ne gin: Er, Onan, Shela, Perez kod
Zera (to Er kod Onan ne otho e piny Kanaan). Yawuot
Perez ne gin: Hezron kod Hamul. **13** Yawuot Isakar ne
gin: Tola, Pua, Jashub kod Shimron. **14** Yawuot Zebulun
ne gin: Sered, Elon kod Jalel. **15** Magi e yawuowi mane
Lea onywolo ne Jakobo e piny mar Padan Aram, ka ok
okwan Dina nyare. Yawuote kod nyige duto ne piero adek
gadek. **16** Yawuot Gad ne gin: Zefon, Hagi, Shuni, Ezbon,
Eri, Arodi kod Areli. **17** Yawuot Asher ne gin: Imna, Ishva,
Ishvi kod Beria. Nyamin-gi ne en Sera. Yawuot Beria
ne gin: Heber kod Malkiel. **18** Magi e nyithindo mane
Zilpa, jatich mane Laban omiyo nyare Lea onywolo ne
Jakobo. Giduto ne gin nyithindo apar gauchiel. **19** Yawuot
Rael chi Jakobo ne gin: Josef kod Benjamin. **20** Asenath
nyar Potifera, jadolo mar On nonywolone Josef Manase
kod Efraim e piny Misri. **21** Yawuot Benjamin ne gin:
Bela, Beker, Ashbel, Gera, Naaman, Ehi, Rosh, Mupim,
Hupim kod Ard. **22** Magi e yawuowi mane Rael onywolone
Jakobo. Giduto ne gin ji apar gang'wen. **23** Wuod Dan ne
en Hushim. **24** Yawuot Naftali ne gin: Jaziel, Guni, Jezer
kod Shilem. **25** Magi e yawuowi mane Bilha, jatich mane
Laban omiyo Rael nyare onywolone Jakobo. Giduto ne gin
ji abiriyo. **26** Ji duto mane odhi gi Jakobo Misri, tiende
ni nyithinde hie ka ok okwan mond yawuote ji piero

auchiel gi auchiel. **27** Joka Jakobo duto mane odhi Misri
ne gin ji piero abiriyo koriwore gi yawuowi ariyo mane
Josef onywolo Misri. **28** Omiyo Jakobo nooro Juda mondo
odhi ir Josef mondo obi oromnegi ka gidhi Goshen. Kane
gichopo e gweng' mar Goshen, **29** Josef noiko gache kendo
oikore mar dhi Goshen mondo odhi oromne wuon-gi
Israel. Kane Josef ochopo ire, nokwako wuon-gi kendo
oywak kuom kinde malach. **30** Israel nowacho ne Josef
niya, "Koro kata ka atho, to onge wach, nikech aseneno
an awuon ni kara pod ingima." **31** Eka Josef nowacho
ne owetene kod jood wuon mare duto niya, "Abiro dhi
mondo awuo gi Farao kendo abiro wachone ni, 'Owetena
kod jood wuora duto mane odak e piny Kanaan osebiro
ira. **32** Jogi gin jokwath; gikwayo jamni, kendo gisebiro
kod kwethgi kod dhogi kod gigegi duto.' **33** Ka Farao
oluongou kendo openjou ni, 'Utiyo ang'o?' **34** to nyaka
uwachne ni, 'Jotichgi osebedo jokwath chakre tindowa,
mana kaka kwerewa notimo.' Eka ibiro yienu mondo udag
e gweng' Goshen, nikech jo-Misri ok ohero jokwath."

47 Josef nodhi monyiso Farao niya, "Wuora kod owetene
osebiro koa e piny Kanaan kod kwethgi kod dhogi kod
gik moko duto ma gin-go kendo koro gidak e piny
Goshen." **2** Josef nokawo owetene abich kendo okelo e
nyim Farao. **3** Farao nopenjo owete Josef-go niya, "Utiyo
ang'o?" Negidwoko Farao niya, "Jotichgi gin jokwath."
4 Negimedo wachone niya, "Wasebiro mondo wadag e
pinyni matin, nikech kech ger e piny Kanaan maonge
kata mana lum ma jamb jotichni dikwae. Kuom mano,
koro yie jotichgi odag e gweng' Goshen." **5** Farao nowacho

ne Josef niya, “Wuonu kod oweteni osebiro iri, **6** kendo
piny Misri ni e lweti, ket wuonu kod oweteni odag kama
berie moloyo. We gidag Goshen kendo ka ing’eyo moko
kuomgi man kod mich mar kwath ketgi mondo gibed
jorit jamba.” **7** Eka Josef nokelo Jakobo wuon mare kendo
okete e nyim Farao. Ka Jakobo nosegwedho Farao, **8** Farao
nopenje niya, “In ja-higni adi?” **9** Kendo Jakobo nodwoko
Farao niya, “Higni ma asewuothogo e piny gin higni mia
achiel kod piero adek. Gisebedo manok kendo matek
kendo ok ginyal romo gi higni mane wuora odak godo
e piny.” **10** Eka Jakobo nogwedho Farao kendo owuok
modhi. **11** Kuom mano Josef nomiyo wuon-gi kod owetene
kuonde mabeyo e piny Misri e gweng’ mar Rameses mana
kaka Farao nochike. **12** Bende Josef nomiyo wuon-gi kod
owetene kod jood wuon-gi duto gi chiemo kaluwore gi
kar romb nyithindgi. **13** Kata kamano, ne onge chiemo e
piny duto nikech kech ne ger; piny Misri kaachiel gi piny
Kanaan nobedo gi dhier malich. **14** Josef nochoko pesa
duto mane yudore e piny Misri kod piny Kanaan kuom
cham mane ging’iewo kuome kendo noterogi e od keno
mar Farao. **15** Kane pesa jo-Misri kod jo-Kanaan orumo,
jo-Misri duto nobiro ir Josef kendo owachone niya, “Miwa
chiemo, dang’ watho e nyimi nang’o to pesawa orumo?”
16 Eka Josef nowachonegi niya, “Nikech pesau oserumo,
keluru jambu mondo uwilgo cham mabiro miyou.” **17**
Kuom mano negikelo jambgi ne Josef kendo nomiyogi
chiemo kar farese, gi rombe gi diek gi dhok kod punde.
Kendo e higano, nopidhogi gi chiemo kar jambgi duto. **18**
Kane higano orumo, negidok ire e higa moluwo mano mi

giwachone niya, “Ruoth ok wanyal wuondoreni nikech pesawa oserumo kendo jambwa bende osedoko magi, koro onge gima wanyalo miyi makmana ringrewa kod lopewa. **19** Ang’o momiyo diwatho kendo lopewa bende kethore to ineno? Ng’iewa-wa wabed wasumbinini kaachiel gi puothewa kuom chiemo mondo mi wan kaachiel gi puothewa wabed mag Farao. Miwa kodhi mipidho mondo kik watho kendo puothewa kik kethre.” **20** Kuom mano Josef nong’iewo lope duto mag Misri ne Farao. Jo-Misri noloko puothegi duto pesa nikech kech ne duong’ ahinya. Piny Misri duto nobedo mar Farao, **21** kendo Josef nodaro jo-Misri e miechgi koa koni nyaka komachielo. **22** To kata kamano ne ok ong’iewo puothe jodolo nikech negiyudo pokgi mapile pile koa kuom Farao kendo ne gin gi chiemo moromogi kuom pok mane Farao miyogi. Mano ema omiyo jodolo ne ok ouso puothegi. **23** Josef nowacho ne jo-Misri-go niya, “Koro kaka aseng’iewou kawuononi ne Farao kaachiel gi puotheu, kodhi eri dhi ukom. **24** To e ndalo mag keyo, nyaka umi Farao achiel kuom abich. To ang’wen ewi abich modong’ unyalo kano kaka kodhi kendo kaka chiembu gi nyithindu kod joodu duto.” **25** Negiwachone Josef niya, “Ruoth isekonyo ngimawa, omiyo ka ineno ni mano ber to wabiro bedo wasumb Farao.” **26** Kuom mano Josef nokete kaka chik e piny Misri nyaka chil kawuono, ni achiel kuom abich mar cham nyaka bed mar Farao. Puothe jodolo kende ema ne ok Farao okawo. **27** Jo-Israel nodak Misri e gweng’ Goshen. Negiyudo mwandu mang’eny kuno kendo ne ginyaa mi kwan-gi omedore ahinya. **28** Jakobo nodak

Misri kuom higni apar gabiriyo kendo ndalo hike duto noromo higni mia achiel gi piero ang'wen gabiriyo. **29** Kane kinde mar tho Israel ochopo machiegni, noluongo Josef wuode kendo owachone niya, "Ka itimona ng'wono, to yie iket lweti e kind ema kendo ikwong'rina ni nikecha kendo ibedna ja-adiera. Kik iika e piny Misri **30** to ka anindo maluwo kwerena, to gola Misri kendo idhi iyika kuma oikie kwerena." Josef nodwoke ni, "Abiro timo kaka iwacho." **31** Nowacho ne Josef niya, "Kwong'rina." Eka Josef nokwong'orene, kendo Israel nolemo koyiengore e ludhe mar wuoth.

48 Bang' kinde moko Josef nowinjo wach ni wuon mare tuo, kuom mano nokawo yawuote ariyo Manase kod Efraim mondo odhi onene. **2** Kane Jakobo owinjo wach ni Josef wuode obiro nene, nochukore mobet e kitandane. **3** Jakobo nowacho ne Josef, "Nyasaye Maratego nofwenyorena Luz e piny Kanaan, kendo kanyo ema nogwedha. **4** Kendo nowachona niya, 'Abiro miyo inyaa kendo ibed gi nyithindo mang'eny. Abiro timi oganda mar ji, kendo abiro miyo nyikwayi pinyni mondo obed girkeni manyaka chieng'.' **5** "Eka yawuoti ariyo mane inywolo e piny Misri kane pok abiro iri ka ibiro kwan kaka nyithinda; Efraim kod Manase biro bedo nyithinda mana kaka Reuben kod Simeon. **6** Nyithindo ma ibiro nywolo bang'-gi ema nobed magi; to kar chamo girkeni, nokwan-gi mana kaka joka Efraim kod Manase. **7** Kane aduogo aa Padan, nabuok malich ka Rael minu otho e piny Kanaan kane pok wachopo Efrath. Kuom mano ne aike e bath yo madhi Efrath" (ma tiende ni Bethlehem).

8 Kane Israel oneno yawuot Josef nopenjo niya, “Magi
ng’a gini?” **9** Josef nowacho ne wuon mare niya, “Gin
yawuowi ma Nyasaye osemiya ka.” Eka Israel nowacho
niya, “Kelgi ira ka mondo agwedhgi.” **10** Koro wenge
Israel ne ok nyal neno maber nikech hike noniang’.
Kuom mano Josef nosudo nyithindo machiegni kendo
Israel nokwakogi monyodhogi. **11** Israel mowachone
Josef niya, “Ne ok apar mar neno wang’i kendo to koro
Nyasaye oseyiena maneno nyaka nyithindi bende.” **12** Eka
Josef nogolo nyithindogo e chong Israel kendo nokulore
nyaka e lowo. **13** Kendo Josef nomako lwet nyithindo
ariyogo, Efraim e bade korachwich kochomo bad Israel
koracham, kendo Manase koracham kochomo bad Israel
korachwich kendo nokelogi machiegni gi Israel. **14** To
Israel norieyo bade ma korachwich moketo ewi Efraim
wuowi ma chogo, kendo bade ma koracham ewi Manase
kata obedo ni en ema ne en wuowi maduong’. **15** Eka
nogwedho Josef mowachone niya, “Mad Nyasaye ma
wuonena Ibrahim kod Isaka nowuothogo, Nyasaye ma
osebedo jakwadh ngimana nyaka ndaloni, **16** Malaika
ma oseresa e chandruok duto mad gwedh raweregi.
Mad nyinga kod nying Ibrahim kwara kod Isaka wuora
sik kuomgi, kendo gimedre gibed oganda maduong’ e
piny.” **17** Kane Josef oneno ka wuon mare keto lwete ma
korachwich ewi Efraim ne ok obedo mamor; kuom mano,
nogolo lwet wuon-gi ewi Efraim moketo ewi Manase. **18**
Josef nowachone niya, “Ooyo, wuora ma e wuowi ma kayo:
ket lweti ma korachwich e wiye.” **19** To wuon-gi nodagi
mowachone niya, “Ang’eyo mano nyathina. Manase

bende biro bedo oganda maduong'. To kata kamano owadgi matin nobed giduong' moloye kendo nyikwaye nobed ogendini mang'eny." **20** Nogwedhogi chieng'no, kendo owachonegi niya, "Ka Israel dwaro gwedho ng'ato to nokonyre gi nyingu kowacho kama, 'Mad Nyasaye gwedhi kaka osegwedho Efraim kod Manase.'" Kuom mano noketo Efraim obedo maduong' ne Manase. **21** Eka Israel nowacho ne Josef niya, "Koro achiegni tho, to Nyasaye biro bedo kodu kendo nodwoku e piny kwereu. **22** To in, kendo kaka ng'ama duong'ne owetene, amiyi lowo mane akawo kuom jo-Amor gi ligangla kod atung'."

49 Eka Jakobo noluongo yawuote mowachonegi niya, "Biuru machiegni mondo anyisu gima biro timorenu e ndalo mabiro. **2** "Un yawuot Jakobo chokreuru buta kendo uchik itu; winjuru Israel wuonu. **3** "Reuben, in e wuoda makayo, kendo in e tekona kendo in e ranyisi mokwongo mar tekra, bende in giluor mang'eny kod teko mang'eny. **4** Ijamuomri ka pi aora, to ok inibed gi duong', nikech isedonjori, gi kitanda wuonu ma ichido. **5** "Simeon gi Lawi gin owete, gisetimo timbe mag lweny gi liganglagi. **6** Ok nariwra kodgi e buchegi, ok nariwra kodgi e chokruogegi, nikech ka mirima omakogi to ginego ji kendo ging'ado odond dhok sa asaya ka gihero. **7** Okwong' mirimbgi nikech en mirima mager kendo makwiny. Anakegi e kind joka Jakobo kendo akegi e piny Israel duto. **8** "Juda, oweteni biro paki; bende inimak wasiki gi ng'utgi, kendo oweteni biro kuloreni. **9** Yaye Juda nyathina, ichalo nyathi sibuor, modwogo koa dwar. Obuto ka sibuor madhako monindo piny, maonge ng'ama nyalo chiewo. **10** Ludh

duong' ok noa e lwet Juda kata odunga mar teko ok noa e tiende, nyaka wuon loch ma biro rito ogendini duto chopi kendo luor mar ogendini nobed kuome. **11** Obiro tweyo pundane e kor mzabibu, enotue nyathi pundane e mzabibu moyier; kendo obiro luoko lepe gi divai makwar. **12** Wang'e nobed makwar moloyo divai kendo lake nobed matar ka chak. **13** "Zebulun nodag e dho nam kama yiedhi gowe, kendo tong' mare nodhi nyaka Sidon. **14** "Isakar en punda maratego ma nindo piny e dier misikene. **15** Kane oneno kaka dalane ber, kendo kaka pinyno ber, noyie ting'o misigo modoko misumba matiyo tich matek. **16** "Dan nobed jang'ad bura ne joge mana kaka achiel kuom oganda Israel. **17** Dan nobed ka thuol man e dir yo, thuol man-gi kwiri mager e yo, ma kayo ombong' Faras mondo ng'ama oidhe ochwanyre magore piny gi kang'eye. **18** "Aserito warruok yaye Jehova Nyasaye. **19** "Gad to nomonj gi jomecho, to noriembgi kolawogi matek. **20** "Asher nobed gi chiemo mamit; nobed gi chiemo moromo ruoth chamo. **21** "Naftali to en mwanda mogony, ma nywolo nyithindo mabeyo. **22** "Josef en mzabibu manyago olemo mopidh e bath thidhna, ma bedene ogawore e kor ot. **23** Jodir asere nolawe matek kokecho, ne gibaye gi asere ka igi owang'. **24** Kata kamano, Nyasaye Maratego ma Nyasach Jakobo noturo atungegi, kendo Jakwath, ma Lwanda mar Israel, nochodo leche mag ogich bedegi. **25** Nyasach wuonuno ma en Nyasaye Maratego, mondo ogwedhi gi gweth mag polo gi gweth mag nyak mag lowo, gi gweth mag nyithindo. **26** Gweth mag wuoro dongo moloyo gweth mag gode madongo machon, kendo moloyo

gik mabeyo duto mag gode mosiko. Gwethgi mondo obi ne Josef, ng'at mane opog gi jowetene. **27** "Benjamin en ondiek ma kech kayo; gima osenego ochamo gokinyi, kendo godhiambo okidho matindo tindo gima osemako." **28** Magi e dhout Israel apar gariyo duto kendo mae gima ne wuon-gi owachonegi kane ogwedhogi, ka omiyo moro ka moro gweth moromore kode. **29** Eka Jakobo nochiko yawuote kowachonegi niya, "An koro achiegni tho mondo adhi ariwra gi jowetena, yikauru but kwerena e rogo man e puoth Efron ja-Hiti. **30** Rogo man e puodho man Makpela, machiegni gi Mamre e piny Kanaan, ema ne Ibrahim ong'iewo kaka kar yiko kaachiel gi puodhono duto koa kuom Efron ja-Hiti. **31** Kanyo ema ne oike Ibrahim kod Sara chiege, kanyo bende ema ne oikie Isaka kod Rebeka chiege, kendo kanyo ema ne aikoe Lea. **32** Puodhono kod rogo duto mane ni e iye nong'iew koa kuom jo-Hiti." **33** Kane Jakobo osetieko wacho wechegi ni yawuote kamano nodwoko tiende e kitanda, mi chunye nochot kendo noluwo kwerene.

50 Josef nogore kuom wuon-gi kendo noywak kuome monyodhe. **2** Eka Josef nochiko jotichne ma jothieth mondo olos ringre wuon-gi, Israel gi yath. Kuom mano jothiethgo noloso ringre Jakobo. **3** Notieko ndalo piero ang'wen nikech mano e kaka kitundu molos gi yath idwaro mondo otieki. Jo-Misri noywage kuom ndalo piero abiriyo. **4** Ka ndalo mag ywak noserumo, Josef nowuoyo gi jood Farao niya, "Ka unyalo timona ng'wono, to nyisnauru Farao niya, **5** 'Kane wuora chiegni tho, nomiyo asingorane ni abiro yike e bur mane okunyo e

piny Kanaan. Kuom mano yie adhi aike eka abiro duogo.'"
6 Farao nowachone niya, "Dhiyo mondo iyik wuonu mana
kaka nomiyo isingorine." **7** Kuom mano Josef nodhi
moyiko wuon mare. Jotich Farao duto nodhi kode, ma gin
jok midewo mane tiyo e dalane kendo e piny Misri duto,
8 kaachiel gi joode gi jood owetene kod jood wuon-gi.
Nyithindo kod jamni gi dhok kende ema ne owe Goshen.
9 Joriemb geche gi Farese bende nodhi kode. Ne en gi
oganda maduong'. **10** Kane gichopo kar dino cham man
Atad, machiegni gi Jordan, negiywago wuon-gi matek
kendo malit ahinya; kendo Josef nokawo ndalo abiriyo
koywago wuon-gi. **11** Kane jo-Kanaan modak kuno oneno
ywak man kar dino cham man Atad, negiwacho niya, "Jo-
Misri nigi kuyo mar ywak." Mano ema omiyo iluongo
loka Jordan kono ni Abel Mizraim. **12** Kuom mano yawuot
Jakobo notimo mana kaka nochikogi: **13** Negiting'o ringre
nyaka Kanaan kendo giike e rogo man e puodho man
Makpela, machiegni gi Mamre, mane Ibrahim ong'iewo
kaka kar yiko kaachiel gi puodhono koa kuom Efron ja-
Hiti. **14** Bang' yiko wuon-gi, Josef nodok Misri kaachiel gi
owetene kod ji mamoko mane odhi kode yiko wuon-gi. **15**
Kane owete Josef oneno ni wuon-gi osetho, negiwacho
niya, "Mit ka Josef iye nowang' kodwa, mi ochulnwa
kuor kuom richo duto mane watimone?" **16** Kuom
mano negioro wach ne Josef kagiwacho niya, "Kane pok
wuonu otho noweyonwa wach niya, **17** 'Akwayi mondo
iwene owetegi richogi kod gima mono mane gitimoni.'
Kuom mano yie iwenwa timbewa duto ma wasetimoni
nikech wan jotich Nyasach wuonu." To kane Josef owinjo

wechego, pi wang'e noton. **18** Eka owetene nobiro ire
kendo ogoyo chongegi piny e nyime: Negiwachone niya,
"Wan wasumbinigi." **19** To Josef nowachonegi niya,
"Kik ubed maluor. An dakaw kar Nyasaye? **20** Un ne
udwaro mondo utimna marach, to Nyasaye nodwaro
mondo obed gima ber; mondo oresgo ngima ji mang'eny,
makoro ngima mana nikech wachno. **21** Omiyo koro
kik uluor. Abiro ritou kaachiel gi nyithindu." Kamano
nokweyo chunygi kendo owuoyo kodgi gi muolo. **22**
Josef nodak Misri, kaachiel gi jood wuon-gi. Nodak higni
mia achiel kod apar. **23** Kendo noneno nyikwa Efraim
nyaka tieng' mar adek. Bende noneno nyithind Makir
wuod Manase kinywolo mokwanogi ka nyithinde. **24**
Eka Josef nowacho ne owetene niya, "Koro achiegni tho.
To Nyasaye biro resou kendo golou e pinyni mi oteru e
piny mane osingore ka okwong'ore ne Ibrahim, Isaka kod
Jakobo." **25** Kendo Josef nomiyo yawuot Israel okwong'ore
kendo owachonegi niya, "Nyasaye biro resou, kendo
nyaka une ni ukawo chokena ka udhigo." **26** Kamano
Josef notho ka en ja-higni mia achiel kod apar. Kendo
bang' kane gisewiro ringre gi yath, negikete e sanduku e
piny Misri kuno.

Wuok

1 Magi e nying jo-Israel mane odhi e piny Misri gi Jakobo,
moro ka moro gi joode: **2** Reuben, Simeon, Lawi, kod Juda;
3 Isakar, Zebulun kod Benjamin; **4** Dan kod Naftali; Gad
kod Asher. **5** Joka Jakobo duto noromo ji piero abiriyo,
nikech Josef to noyudo osechopo e piny Misri. **6** Koro
Josef gi owetene duto kod tieng'no duto notho, **7** to jo-
Israel nonyaa kendo gimedore ahinya mi gimedo bedo
oganda mathoth moloyo mane gipong'o pinyno duto.
8 Bang'e ruoth manyien mane ok ong'eyo wach Josef
nobedo e loch e piny Misri. **9** Nonyiso joge niya, "Neuru,
jo-Israel osenyaa moloyowa. **10** Watang'uru, nono to
gibiro medore ahinya kendo bedo maratego, ma ka lweny
owuok ginyalo dok ne wasikwa mondo giked kodwa, mi
giring gia e pinywa." **11** Kuom mano, jo-Misri noketo
nyipeche mondo ochun jo-Israel gi tich matek, kendo
negigero Pithom gi Rameses kaka miech keno mag ruoth
Farao. **12** To kaka ne imedo sandgi, e kaka negimedo nyaa
kendo gimedore; omiyo jo-Misri nomedo luoro jo-Israel,
13 kuom mano jo-Misri nobembo jo-Israel gi tich mapek
mar wasumbini. **14** Negimiyo ngimagi odoko matek gi tije
achuna mag nyono lowo mar matafare; e tijegi duto jo-
Misri noketogi gi tich mapek mar wasumbini. **15** Bang'e
ruodh jo-Misri nogolo chik mondo mond jo-Hibrania
ma jocholo miluongo ni Shifra kod Pua niya, **16** "Ka
ucholo mond jo-Hibrania mi uneno ka onywolo nyathi
ma wuowi, to negeuru, to ka en nyathi ma nyako, to kik
unege." **17** To kata kamano, jochologo noluoro Nyasaye
kendo ne ok gitimo gima ruodh jo-Misri nonyisogi mondo

gitim, mine ok ginego nyithindo ma yawuowi. **18** Ruodh
jo-Misri noluongo jochologo mi openjogi niya, “En ang’o
momiyo utimo kama? Ang’o momiyo ok uneg nyithindo
ma yawuowi?” **19** Jochologo nodwoko Farao niya, “Mond
jo-Hibrania ok chal gi mond jo-Misri, gin giteko kendo
ginywol kapok jocholo ochopo irgi.” **20** Kuom mano
Nyasaye nogwedho jochologo, kendo jo-Israel nomedo
nyaa mi odoko oganda maduong’. **21** Nikech jochologo
noluoro Nyasaye, Nyasaye nogwedhogi gi nyithindo. **22**
Bang’e Farao nogolo chik ne joge kowacho niya, “Nyathi
ma wuowi moro amora monywol nyaka udir e aora Nael,
to nyithindo ma nyiri to uwe odongi.”

2 Ja-Lawi moro nokendo nyar ja-dhoodgi, **2** mi nomako
ich monywolo nyathi ma wuowi. Ka noneno ni en nyathi
ma jaber, nopande kuom dweche adek. **3** To ka koro ne
ok onyal medo pande, nokawo osera mochwe gi togo
momuono gi lowo kod odok. Bang’e noketo nyathino ei
oserano kendo noketo oserano ei odundu e tiend aora
Nael. **4** Nyamin nyathino nochung’ gichien mondo one
ane gima biro timore ni nyathino. **5** Eka nyar Farao nodhi
e aora Nael mondo olwokre, ka jotichne to ne wuotho
e geng aora. Nyar Farao noneno oserano ka ni e kind
odundu, mine ooro jatichne ma nyako mondo ogeme.
6 Ne oele mi oyudo nyathi. Nyathino ne ywak, kendo
nokeche mowacho niya, “Ma en achiel kuom nyithind jo-
Hibrania.” **7** Eka nyamin nyathino nopenjo nyar Farao
niya, “Bende anyalo dhi mondo aluongni achiel kuom
mond jo-Hibrania mondo opirni nyathini.” **8** Nyar farao
nodwoke niya, “Ee, dhiyo.” Kuom mano nyakono nodhi

mokelo mana min nyathino. **9** Nyar Farao nowachone
niya, “Kaw nyathini mondo ipidhna bang’e abiro chuli.”
Omiyo dhakono nokawo nyathino kendo norite. **10** Ka
nyathino nosedongo mobedo maduong’ nokawe motere
ne nyar Farao kendo nyathino nodoko wuod nyar Farao.
Nochake ni Musa kowacho niya, “Ne agole e pi.” **11** Kane
Musa osedoko ng’at maduong’, chieng’ moro nodhi ir
owetene ma jo-Israel kendo noneno kaka negitiyo tich
matek. Noneno achiel kuom jo-Hibrania wetene, ka igoyo
kod ja-Misri. **12** Nogoyo machiemo koni gi koni, kendo
kane ok oneno ng’ato, nonego ja-Misrino mi oike ei
kuoyo. **13** Kinyne nodok mi oneno jo-Hibrania ariyo ka
dhawo. Nopenjo ng’at ma nokwinyo nyawadgino niya,
“Marang’o igoyo ja-Hibrania wadu?” **14** Ng’atno nodwoke
niya, “En ng’a ma oketi ruoth kendo jang’adnwa bura?
Iparo mar nega kaka nyoro inego ja-Misri cha?” Ka Musa
nowinjo kamano, kibaji nogoye mobedo maluor koparo
niya, “Gima nyoro atimo nyaka bed ni oseng’ere.” **15**
Kane Farao owinjo wachno notemo mondo oneg Musa,
kata kamano Musa noringo modhi odak e piny Midian,
mi obet e bath soko moro. **16** Jadolo moro mar jo-Midian
ne nigi nyiri abiriyo, negibiro tuomo pi ka giolo e karaya
mondo jamb wuon-gi omodhi. **17** Jokwath moko nobiro
mondo oriembgi, to Musa noa malo moresogi kendo
nomiyo jambgi pi omodho. **18** Bang’e kane nyirigo odok
ir Reuel wuon-gi, nopenjogi niya, “Ang’o momiyo udwogo
chon kawuono?” **19** Negidwoke niya, “Ja-Misri moro
noresowa e lwet jokwath, mi otuomonwa pi kendo omiyo
jamni pi omodho.” **20** Reuel nopenjo nyige niya, “En

kanye? Marang'o uweye? Luongeuru mondo oyud gimoro ocham." **21** Musa noyie mondo odag gi ng'atno, mi Reuel nomiye nyare miluongo ni Zipora mondo obed chiege. **22** Zipora nonywolo wuowi mi Musa nochako nyinge ni Gershom, kowacho niya, "Asedoko jadak e piny ma ok marwa." **23** E kinde mane Musa pod odak Midian, Farao ruodh Misri notho. Jo-Israel ne ng'ur ahinya kuom tichgi mar wasumbini mi giywak malit, kendo ywakgi mondo oresgi e tich mar bedo misumba nochopo ir Nyasaye. **24** Nyasaye nowinjo ng'urgi mi oparo singruokne gi Ibrahim gi Isaka kod Jakobo. **25** Kuom mano Nyasaye noneno kaka jo-Israel thagore mi wachno ne odonjo e chunye.

3 Chieng' moro Musa ne kwayo jamb Jethro jaduong'ne ma Jadolo mar jo-Midian, mi nong'ado thim gi jamni nyaka Horeb got mar Nyasaye. **2** Malaika mar Jehova Nyasaye nofwenyorene kanyo e ligek mach maliel e dier bungu. Musa noneno ni kata obedo ni mach nomako bunguno, bunguno to ne ok wang'. **3** Kuom mano Musa noparo e chunye owuon niya, "Abiro sudo machiegni mondo ane hono maduong'ni. Ang'o momiyo bunguni ok wang' kata obedo ni mach lielie." **4** Kane Jehova Nyasaye oneno kosudo machiegni mondo one ane, Nyasaye noluonge gi e dier bungu niya, "Musa! Musa!" Eka Musa nodwoke niya, "An ka." **5** Nyasaye nowachone niya, "Kik imed sudo machiegni, to lony wuoche e tiendi, nikech kama ichungoeni en Kama Ler." **6** Bang'e Jehova Nyasaye nowachone niya, "An e Nyasach kwereni, Nyasach Ibrahim gi Nyasach Isaka kendo Nyasach Jakobo." Kane Musa owinjo wachno to nopando wang'e, nikech

noluoro rango wang' Nyasaye. **7** Eka Jehova Nyasaye
nowacho niya, "Chutho aseneno thagruok mar joga e
piny Misri. Asewinjo ywakgi nikech joma chunogi e tich
mar wasumbini kendo ang'eyo thagruokgi. **8** Omiyo
aselor mondo aresgi e lwet jo-Misri kendo agolgi e pinyno
mondo akelgi e piny maber kendo malach, ma en piny
mopong' gi chak kod mor kich. En piny jo-Kanaan gi jo-
Hiti gi jo-Amor gi jo-Perizi gi jo-Hivi kod jo-Jebus. **9** Koro
ywak jo-Israel osechopona, kendo aseneno kaka jo-Misri
sandogi. **10** Koro dhiyo. Aori ir Farao mondo igol joga ma
jo-Israel e piny Misri." **11** To Musa nodwoko Nyasaye niya,
"An to an ng'a, ma dadhi ir Farao kendo golo jo-Israel e
piny Misri?" **12** Nyasaye nodwoke niya, "Abiro bedo kodi.
Ranyisi ma ibiro neno ni An ema aori ema: Ka isegolo
ogandani e piny Misri, to ubiro lamo Nyasaye ewi godni."
13 Musa nodwoko Nyasaye niya, "Ka dipo ni adhi ir jo-
Israel mi awachonegi ni, 'Nyasach kwereu oseora iru,' mi
gipenja ni, 'Nyinge en ng'a?' Koro to ananyisgi nang'o?"
14 Nyasaye nowacho ne Musa niya, "AN MANTIE. Ma e
gima onego iwach ni jo-Israel, 'AN MANTIE oseora iru.'"
15 Nyasaye nowacho ne Musa kendo niya, "Nyis jo-Israel
kama, 'Jehova Nyasaye ma Nyasach kwereu, kendo ma
Nyasach Ibrahim gi Nyasach Isaka kendo Nyasach Jakobo;
oseora iru.' "Ma e nyinga manyaka chieng', ma en nying
manyaka parago, kuom tieng' ka tieng'. **16** "Dhiyo, ichok
jodong jo-Israel mondo iwachnegi kama. 'Jehova Nyasaye,
ma Nyasach kwereu; ma en Nyasach Ibrahim gi Isaka kod
Jakobo; nofwenyorena mi owachona kama: Aserangou mi
aseneno gino mosetimnu e piny Misri. **17** Kuom mano

asesingora ni nyaka agolu e thagruok e piny Misri mi akelu e piny jo-Kanaan gi jo-Hiti gi jo-Amor gi jo-Perizi gi jo-Hivi kod jo-Jebus, ma en piny mopong' gi chak kod mor kich.' **18** "Jodong jo-Israel biro winjo gima iwacho. Bang' mano in kaachiel gi jodongo unudhi ir ruodh Misri mi uwachne kama: 'Jehova Nyasaye, ma Nyasach jo-Hibrania oseromo kodwa. Omiyo yie iwe wadhi e thim kama kawo wuodh ndalo adek mondo wachiwne Jehova Nyasaye ma Nyasachwa misengini.' **19** To ang'eyo ni ruodh Misri ok noyienu mondo udhi makmana kochune gi bat maratego. **20** Kuom mano, abiro rieyo bada mi agoo jo-Misri gi kit masiche duto ma anakel e diergi. Bang' mano, to enoyienu mondo udhi. **21** "Bende anami jo-Misri bed gi ng'wono kuom jogi, mondo ka uwuok to ok unua gi lwetu nono. **22** Dhako ka dhako nyaka kwa jabathe kod joma odakgo e ode mondo omiye gik molos gi fedha gi dhahabu kod lewni, ma unuket kuom yawuotu gi nyiu. Kuom mano unuyak gige jo-Misri."

4 Musa nodwoko niya, "To kapo ni ok giyie kata winjo wachna mi giwacho ni, 'Jehova Nyasaye ne ok ofwenyoreni'?" **2** Eka Jehova Nyasaye nopenje niya, "Mano en ang'o mantie e lwetino?" Musa nodwoko niya, "En luth." **3** Jehova Nyasaye nowachone niya "Bole piny kanyo." Musa nobole piny e lowo kendo nolokore thuol mi Musa noringe. **4** Bang'e Jehova Nyasaye nowachone niya, "Rie badi mondo imake gi yo ka iwe." Kuom Mano Musa norieyo bade kendo nomake gi yo ka iwe mi nochako olokore luth e lwete. **5** Jehova Nyasaye nowachone niya, "Ma en kamano mondo mi giyie ni Jehova Nyasaye ma

Nyasach kweregi; Nyasach Ibrahim gi Isaka kod Jakobo osefwenyoreni." **6** Eka Jehova Nyasaye nowachone niya, "So lweti ei lawi." Kuom mano, Musa nosoyo lwete ei lawe kendo kane ogole oko, to lwete nolokore dhoho, marachar ka pe. **7** Bang'e nonyise niya, "Koro dwok lweti ei law." Kuom mano, Musa nodwoko lwete ei law, kendo kane ogole, lwete nochango modoko machal gi dende duto. **8** Eka Jehova Nyasaye nowacho niya, "Kapo ni ok giyie gi wachni kata kuom ranyisi mokwongo, to ginyalo yie mar ariyo. **9** To kapo ni ok giyie gi ranyisi ariyogo kata winjo wachni, to kaw pi mar aora Nael, kendo iole e lowo motwo. Pi migolo e aorano biro lokore remo e lowo motwo." **10** Musa nodwoko Jehova Nyasaye niya, "Yaye Ruoth Nyasaye, ok asebedo ng'at ma wuoyo kalewe yot chakre chon kata e sa misebedo ka iwuoyo kod misumbani. Lewa pek kendo aywayo wach." **11** Eka Jehova Nyasaye nowachone niya, "En ng'a manochweyo dho dhano? En ng'a mamiyo odoko momo kata ite odino? Koso en ng'a mamiyo oneno kata obedo muofu? Donge en an Jehova Nyasaye? **12** Omiyo koro dhiyo, abiro konyi e wuoyo bende abiro puonji gima onego iwachi." **13** To Musa nodwoke niya, "Yaye Ruoth Nyasaye, ka iyie to or ng'at machielo." **14** Eka Jehova Nyasaye ne mirima omako gi Musa mowachone niya, "Donge owadu Harun ma ja-Lawi nitie? Ang'eyo ni onyalo wuoyo maber. Osechako wuoth obiro romoni bende chunye biro bedo mamor ka oneni. **15** Ibiro wuoyo kode mi iket weche e dhoge; abiro konyou un ji ariyo mondo uwuo bende abiro puonjou gima onego utim. **16** Obiro wuoyo gi ji

kari kendo obiro bedo kaka dhogi bende ibiro bedone kaka Nyasaye. **17** To kaw ludhni e lweti nimar ibiro timo kode honni gi ranyisi." **18** Eka Musa nodok ir Jethro jaduong'ne mowachone niya "Yie iweya adog Misri ir joga mondo ane kapo ni nitie moro kuomgi ma pod ngima." Jethro nodwoke niya, "Dhiyo kendo ibed gi gweth." **19** Noyudo Jehova Nyasaye osewuoyo gi Musa e piny Midian kowachone niya, "Dog Misri, nikech jogo duto mane dwaro negi osetho." **20** Omiyo Musa nokawo chiege kod yawuote, mi oketogi e punda kendo nochako wuoth mar dok Misri. Bende nokawo ludh Nyasaye e lwete. **21** Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya, "Ka idok Misri nyaka ine ni itimo e nyim Farao honni duto ma asemiyi teko mondo itim. Makmana abiro miyo chuny Farao doko matek ma ok onyal weyo jo-Israel mondo oa. **22** Eka iniwach ni Farao kama, 'Ma e gima Jehova Nyasaye wacho: Israel e wuoda makayo, **23** kendo ne anyisi niya, "Yie iwe wuoda odhi, mondo olama." To nikech nidagi weye mondo odhi; koro abiro nego wuodi makayo.'" **24** E kinde mane Musa obuoro kamoro e kor yo, Jehova Nyasaye noromo kode kendo nochiegni nege. **25** To Zipora nokawo pala modingli mi ong'adogo pien mantie e dho duong' wuode kendo nokawo pien-no momulogo tiend Musa. Nowacho niya, "Adier ibedona wuon kisera mar remo." **26** Eka Jehova Nyasaye noweye. (E kindeno ema Zipora nowachoe niya, "Wuon kisera mar remo," ma tiende ni tero nyangu.) **27** Jehova Nyasaye nowacho ni Harun niya, "Dhiyo e thim mondo irom gi Musa." Omiyo nodhi moromo gi Musa e got mar Nyasaye kendo nonyodhe. **28** Eka Musa nonyiso

Harun weche duto mane Jehova Nyasaye oore mondo owachi, kendo nonyise honni duto mane Jehova Nyasaye oore mondo otim. **29** Eka Musa gi Harun nochoko jodong jo-Israel duto kanyakla, **30** kendo Harun nonyisogi gik moko duto mane Jehova Nyasaye onyiso Musa. Bende notimo honni duto e nyim ji, **31** kendo ne giyie. Kendo kane giwinjo ni Jehova Nyasaye oseneno chandruokgi kendo ni odwaro resogi, negikulore mi gilame.

5 Bang'e Musa gi Harun nodhi ir Farao mi giwachone niya, "Jehova Nyasaye, ma Nyasach jo-Israel wacho kama: 'We joga odhi, mondo gilosna sawo e thim.'" **2** To Farao nodwokogi niya, "Jehova Nyasaye to en ng'a, ma dimi awinj dwonde mi awe jo-Israel dhi? Ok ang'eyo Jehova Nyasaye kendo ok anawe jo-Israel dhi." **3** Negiwachone niya, "Nyasach jo-Hibrania oseromo kodwa. Omiyo koro yie iwe wadhi e thim kama kawo e wuodh ndalo adek mondo wachiw misengini ne Jehova Nyasaye ma Nyasachwa, nono to dipo ka okelonwa masiche kata tho." **4** To ruodh Misri nowachonegi niya, "Musa gi Harun, en ang'o momiyo ugolo ji kuom tijegi ma gitimo? Doguru e tiju!" **5** Eka Farao nomedo wacho niya, "Neuru, ogandani koro osenyaa momedore to pod udwaro chungogi e tich." **6** Chieng' onogo Farao nogolo chik ni jorit wasumbini kod nyipeche kowachonegi niya, **7** "Kik uchak umi jo-Israel lum magilosogo matafare; to nyaka une ni giomo lum kendgi giwegi. **8** To nyaka une ni giloso matafare ma kwan-gi romre gi mano ma gisebedo ka giloso, kik uwe kwan-go dog chien. Gin jonyawo, emomiyo gigoyo koko ni, 'Yie iwewa wadhi

kendo wachiw misango ni Nyasachwa.’ **9** Keturu tich
obed matekie moloyo ni jogi mondo gisiki ka gitiyo kendo
kik uchik itu ne miriambogi.” **10** Eka jorit wasumbini
kod nyipeche ne odhi mowachone jo-Israel niya, “Ma e
gima Farao wacho, ‘Ok abi miyou lum kendo. **11** Dhiuru
mondo udwar lumbu kamoro amora ma unyalo yude,
to ng’euru ni tiju to ok nodwok chien kata matin.’” **12**
Omiyo jo-Israel nokee e piny Misri duto ka gichoko lum.
13 Jorit wasumbini ne kasogi kawachonegi niya, “Tiekuru
tich momiu odiechieng’ ka odiechieng’, mana machal
kaka ne utimo kane un gi lum.” **14** Nyipeche ma jo-
Israel mane jotich Farao oyiero nigoyo kipenjogi niya,
“En ang’o mosemonou loso matafare ndalo ariyogi kaka
uloso pile?” **15** Eka nyipeche ma jo-Israel nodhi modonjo
ir Farao kagiwacho niya, “Ere gima omiyo isetimone
jotichni kama? **16** Jotichni ok mi kata mana lum, to eka
pod inyisowa kama: ‘Losuru matafare!’ Jotichni igoyo,
to jogi ema nigi ketho.” **17** Eka Farao nowacho niya,
“Jonyawogi un mana jonyawo! Mano e gima omiyo usiko
kuwacho ni, ‘Yie wadhi mondo wachiw misango ni Jehova
Nyasaye.’ **18** Koro doguru e tich, ok nomiu lum moro
amora, to nyaka ulos matafare ma kar kwan-gi rom gi
ma usebedo kuloso pile.” **19** Eka nyipeche ma jo-Israel
nofwenyo ni gin e chandruok ka nonyisogi niya, “Ok
unyal dwoko kar kwan matafare musebedo kuloso pile.”
20 Bang’ kane gisea ir Farao, negiyudo Musa gi Harun
karitogi mondo orom kodgi, **21** kendo negiwachonegi
niya, “Mad Jehova Nyasaye neu mi ng’adnu bura! Usemiyo
wadoko gima dung’ mang’we ni Farao kod jodonge kendo

useketo ligangla e lwetgi mondo ginegwago." **22** Eka Musa nodok ir Jehova Nyasaye mowachone niya, "Yaye Ruoth Nyasaye, en ang'o momiyo isekelo chandruok ni ogandani? Koso ma emomiyo ni ora? **23** Nyaka nachak dhi ir Farao mondo awuo e nyingi, osekelo chandruok ni ogandani bende ok isereso ogandani ngang'."

6 Eka Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya, "Koro ibiro neno gino ma abiro timo ne Farao: Nikech bada man-gi teko, obiro weyogi mondo gidhi; kendo nikech tekona maduong' obiro riembogi mi gia e pinye." **2** Nyasaye bende nonyiso Musa kama, "An e Jehova Nyasaye. **3** Ne afwenyora ne Ibrahim gi Isaka kod Jakobo kaka Nyasaye Maratego, to ne ok afwenyoranegi gi nyinga ma ung'eyago ma en Jehova Nyasaye. **4** Bende ne aguro singruokna kodgi ni anamigi piny Kanaan, kama negidakie kaka jodak. **5** To bende asewinjo ng'ur, mar jo-Israel ma jo-Misri oseloko wasumbinigi mi aparo singruokna. **6** "Emomiyo nyis jo-Israel kama: 'An e Jehova Nyasaye kendo abiro golou e tije mapek ma jo-Misri oketo kuomu. Abiro miyo ubed thuolo e tij bedo wasumbini mag-gi kendo abiro resou kakumogi malit mondo awaru. **7** Abiro kawou kaka joga awuon, bende abiro bedo Nyasachu eka ubiro ng'eyo ni An e Jehova Nyasaye ma Nyasachu, manogolou ka uwuok e bwo tich matek mar jo-Misri. **8** Kendo abiro kelou e piny mane akwong'ora ka ating'o bada malo ni anami Ibrahim, Isaka kod Jakobo. Abiro miyougo kaka girkeni. An e Jehova Nyasaye.'" **9** Musa nodwoko ni jo-Israel wechegi, to kata kamano ne ok giwinje nimar chunygi nonyosore nikech tich mapek mar

bedo wasumbini. **10** Eka Jehova Nyasaye nonyiso Musa
niya, **11** "Dhiyo, inyis Farao ruodh jo-Misri mondo owe
jo-Israel owuogi e pinye." **12** To Musa nodwoko Jehova
Nyasaye niya, "Ka jo-Israel ema ok nyal winja, en ang'o
manyalo miyo Farao winja mi dewa nimar an radwal?" **13**
Jehova Nyasaye nowuoyo gi Musa kod Harun kochikogi
mondo gidhi ir Farao ruodh Misri, mondo gigol jo-Israel
e piny Misri. **14** Magi e jotelo mag anywolagi: Yawuot
Reuben ma kach Israel ne gin: Hanok, Palu, Hezron kod
Karmi. Mago e jo-Reuben. **15** Yawuot Simeon ne gin:
Jemuel, Jamin, Ohad, Jakin, Zohar kod Shaul mane en
wuod nyar ja-Kanaan. Mago e joka Simeon. **16** Magi e
nying joka Lawi kaluwore gi anywolagi: Gershon, Kohath
gi Merari. (Lawi nodak kuom higni mia achiel gi piero
adek gabiriyo.) **17** Yawuot Gershon kaluwore gi dhoodgi
ne gin: Libni kod Shimei. **18** Yawuot Kohath ne gin:
Amram, Izhar, Hebron kod Uziel. (Kohath nodak kuom
higni mia achiel gi piero adek gadek.) **19** Yawuot Merari
ne gin: Mali kod Mushi. Magi ema ne dhout jo-Lawi
kaluwore gi anywolagi. **20** Amram wuod Kohath nokendo
nyamin wuon-gi ma nyinge Jokebed, mane onywolone
Harun kod Musa. (Amram nodak kuom higni mia achiel
gi piero adek gabiriyo.) **21** Yawuot Izhar ne gin: Kora,
Nefeg kod Zikri. **22** Yawuot Uziel ne gin: Mishael, Elzafan
kod Sithri. **23** Harun nokendo Elisheba nyar Aminadab
ma bende nyamin Nashon, kendo nonywolone Nadab,
Abihu, Eliazar kod Ithamar. **24** Yawuot Kora ne gin: Asir,
Elkana kod Abiasaf. Magi ema ne dhout joka Kora. **25**
Eliazar wuod Harun nokendo achiel kuom nyi Putiel,

kendo nonywolone Finehas. Magi ema ne jotend dhout joka Lawi. **26** Ma e Harun nogo kod Musa mane Jehova Nyasaye owachonegi niya, "Gol jo-Israel oa e piny Misri kaluwore gi dhoutgi" **27** Gin giwegi ema ne giwuoyo gi Farao ruodh jo-Misri mondo ogol jo-Israel e piny Misri. Ne en mana Musa kod Harun. **28** Kane Jehova Nyasaye owuoyo gi Musa e piny Misri, **29** nowachone niya, "An Jehova Nyasaye. Nyis Farao ruodh jo-Misri gik moko duto manyisi." **30** To Musa nodwoko Jehova Nyasaye niya, "Nikech an radwal, en ang'o manyalo miyo Farao winja?"

7 Eka Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya, "Ne, aseketi kaka Nyasaye ni Farao, kendo Harun owadu biro bedoni janabi. **2** Nyaka iwach gik moko duto ma achiki, kendo Harun owadu nonyis Farao mondo owe jo-Israel owuog e pinye. **3** Abiro keto chuny Farao bedo matek, ma kata obedo ni abiro nwoyo honni kod ranyisi e piny Misri, **4** to Farao ok nowinju. Omiyo anasand jo-Misri gi masiche madongo kakumogi malich mi anagol joga ma jo-Israel e piny Misri. **5** Kendo jo-Misri nong'e ni an Jehova Nyasaye e kinde ma anakumgi ka agolo jo-Israel kuomgi." **6** Musa kod Harun notimo mana kaka Jehova Nyasaye nochikogi. **7** E kinde mane giwuoyo gi Farao, Musa ne ja-higni piero aboro to Harun to ne ja-higni piero aboro gadek. **8** Jehova Nyasaye nowacho ne Musa kod Harun niya, **9** "Ka Farao onyisou ni mondo utim hono moro, to in Musa nyis Harun ni, 'Kaw ludhi kendo dire piny e nyim Farao,' kendo obiro lokore thuol." **10** Kuom mano, Musa kod Harun ne odhi ir Farao mi gitimo mana kaka Jehova Nyasaye nochikogi. Harun nodiro ludhe piny e nyim Farao kod jodonge mi

nolokore thuol. **11** Farao noluongo jorieko kod ajuoke mag
Misri mine gitimo gik machal gi mane Harun otimo ka
gitiyo gi teko mag yedhegi mopondo. **12** Ng'ato ka ng'ato
kuomgi nodiro ludhe piny kendo nolokore thuol. To ludh
Harun nomwonyo ludhegigo. **13** To kata kamano, chuny
Farao ne odoko matek kendo ne ok onyal winjogi mana
kaka Jehova Nyasaye ne osewacho. **14** Eka Jehova Nyasaye
nowacho ne Musa niya, "Chuny Farao pod tek, odagi
weyo joga mondo odhi. **15** Dhi ir Farao gokinyi ka odhi e
aora. Rite e bath aora Nael mondo irom kode, bende kaw
luth mane olokore thuol cha e lweti. **16** Eka inyise ni,
'Jehova Nyasaye, ma Nyasach jo-Hibrania, oseora mondo
anyisi niya: We joga odhi, mondo gilama e thim. To nyaka
chop koroni pok iwinjo. **17** Ma e gima Jehova Nyasaye
wacho: Ranyisini biro miyo ing'e ni an Jehova Nyasaye:
Abiro chwado pi aora Nael gi luth mantie e lwetani kendo
pigno biro lokore remo. **18** Rech manie aora Nael biro
tho, kendo aora biro dung', jo-Misri ok nomodh pigno.'"
19 Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya, "Nyis Harun
ni, 'Kaw ludhi mondo irie badi ewi pige mag Misri, ma
gin aore matindo kod madongo, yewni kod kuonde duto
mag kano pi, kendo gibiro lokore remo.' Remo biro bedo
kamoro amora e piny Misri nyaka ei agulni molos gi
kite." **20** Musa kod Harun notimo mana kaka Jehova
Nyasaye nochikogi. Noting'o ludhe e nyim Farao kod
jodonge duto mi ochwado aora Nael kendo pige duto
nolokore remo. **21** Rech manie aora Nael notho, kendo
aora nodung' marach ma jo-Misri ne ok nyal modho pige.
Remo ne nitie kamoro amora e piny Misri. **22** To ajuoke

mag Misri notimo mana gik machal kamano gi tijegi mag ajuoke mi chuny Farao nomedo doko matek; ne ok onyal winjo wach Musa kod Harun mana kaka Jehova Nyasaye nosewacho. **23** To kata kamano nodok e kare mar dak, kendo ne ok odewo wechegi. **24** Jo-Misri duto nokunyo bath aora Nael mondo giyud pi modho, nikech ne ok ginyal modho pi aorano. **25** Ndalo abiriyo norumo bang' ka Jehova Nyasaye nosechwado aora Nael.

8 Eka Jehova Nyasaye nowacho ne Musa mondo odhi ir Farao kendo onyise niya, Ma e gima Jehova Nyasaye wacho: "We joga odhi mondo gilama. **2** Ka idagi weyo joga mondo odhi, to abiro kelo masira mar ogwende e pinyni duto. **3** Ogwende nopong' aora Nael kendo giniwuogi ka gidhi e odi nyaka kor nindo. Bende ginipong' nyaka kitandani, ute jodongi kod mag jogi, kaachiel gi kuonde tedo gi dwalo makati. **4** Ogwendego nochikre kuomi, kuom jogi kendo kuom jodongi duto." **5** Eka Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya; "Nyis Harun kama: 'Rie ludhi ewi aore, sokni kod yewni, kendo ogwende nowuog maim piny Misri duto.'" **6** Omiyo Harun norieyo lwete ewi pige mag Misri, kendo ogwende nowuok mopong'o pinyno. **7** To ajuoke bende notimo mana kamano gi tijegi mochido kendo negimiyo ogwende owuok e piny Misri. **8** Farao noluongo Musa kod Harun mi owachonegi niya, "Kwauru Jehova Nyasaye mondo ogol ogwendegi kuoma kod joga, eka anawe jogi mondo odhi otim misengini ni Jehova Nyasaye." **9** Musa nodwoko Farao niya, "Aweyoni mondo iket kinde mowinjore alemnie kod jodongi gi jogi mondo in kod joodi ogol ogwende kuomu, to mago

manie aora Nael to nodong'." **10** Farao nodwoke niya,
"Obed kiny." Musa nodwoke niya, "We obed mana kaka
isewachono mondo ing'e ni onge ng'at machal kod Jehova
Nyasaye ma Nyasachwa. **11** Ogwende nodar kawuok e
uteni, e ute jodongi kod ute mag jogi; to e aora Nael
ok giniwuogie." **12** Bang' ka Musa kod Harun noseweyo
Farao, Musa noywak ni Jehova Nyasaye nikech ogwende
mane osekelo kuom Farao. **13** Kendo Jehova Nyasaye
notimo mana kaka Musa nokwaye. Ogwende notho ei
udi kod laru gi pewe. **14** Negichokore pidhe pidhe kendo
negipong'o piny. **15** Kane Farao oneno ni oseyudo thuolo,
noketo chunye matek mine ok onyal winjo Musa kod
Harun, mana kaka Jehova Nyasaye nowacho. **16** Eka
Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya, "Nyis Harun
kama: 'Rie ludhi mondo ichwadgo buru ma e lowo,' kendo
buru ma e lowo mar piny Misri duto biro lokore kikun."
17 Negitimo mano kendo ka Harun norieyo bade mane
oting'ogo luth mi ochwado buru ma e lowo, kikun nopor
kuom ji kod jamni. Buru ma e piny Misri duto nolokore
kikun. **18** To ka ajuoke notemo mondo gin bende gihon
kikun kuom tichgi mochido, to ne ok ginyal, kendo kikun
nopor kuom ji gi jamni. **19** Ajuoke nowacho ne Farao niya,
"Ma en lwet Nyasaye!" To kata kamano chuny Farao ne
tek kendo ne ok onyal winjo wach Musa gi Harun mana
kaka Jehova Nyasaye nowacho. **20** Eka Jehova Nyasaye
nowacho ne Musa niya, "Chiew gokinyi ahinya mondo
irom gi Farao ka odhi e aora Nael mondo inyise kama:
Ma e gima Jehova Nyasaye wacho: We joga odhi mondo
gilama. **21** To ka ok iweyo joga mondo odhi, to abiro kelo

lwang'ni kuomi, kuom jodongi, kuom jogi kod ei uteu
duto. Ute jo-Misri biro pong' gi lwang'ni kata mana e
lowo kama gintie bende biro pong'. **22** "'To chieng'no ok
anahon lwang'ni e piny Goshen kama joga odakie, mi
ining'e ni an Jehova Nyasaye kare anie pinyni. **23** Abiro
keto pogruok e kind joga kod jogi. Hononi kiny notimre
kiny.'" **24** Kendo Jehova Nyasaye notimo mano. Kweth
mag lwang'ni mopoto noolore e od Farao, kendo ei ut
jodonge bende piny Misri duto ne lwang'nigo oketho. **25**
Eka Farao noluongo Musa kod Harun mowachonegi niya,
"Dhiuru utim misango ni Nyasachu e piny Misri ka." **26** To
Musa nodwoko niya, "Mano ok nyal bedo kare. Misengini
ma wachiwo ni Jehova Nyasaye ma Nyasachwa nyalo
bedo gima kwero ni jo-Misri. To ka wachiwo misengini
makwerogo e wang'-gi, donge gibiro goyowa gi kite? **27**
Nyaka wakaw wuodh ndalo adek e thim mondo wachiw
misengini ni Jehova Nyasaye ma Nyasachwa mana kaka
ochikowa." **28** Farao nodwoko niya, "Abiro yienu mondo
udhi uchiw misengini ni Jehova Nyasaye ma Nyasachu e
thim to mana ka ok udhi mabor. Omiyo lamnauru." **29**
Musa nodwoko niya, "Bang' kinde matin ka asewuok, to
abiro lamoni Jehova Nyasaye, kendo kiny lwang'ni nowe
Farao, jodonge kod joge. Makmana ni Farao kik chak
riambi kotamo jo-Israel dhi timo misengini ni Jehova
Nyasaye." **30** Bang'e Musa noweyo Farao mi olamo Jehova
Nyasaye, **31** kendo Jehova Nyasaye notimo kaka Musa
nokwayo: Lwang'ni noweyo Farao kod jodonge kaachiel
gi joge: Kata lwang'ni achiel ne ok odong'. **32** To kata

mana e kindeni Farao nomedo bedo gi tok teko kendo ne ok onyal weyo jo-Israel mondo odhi.

9 Eka Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya, “Dhi ir Farao mondo iwachne kama: ‘Ma e gima Jehova Nyasaye ma Nyasach jo-Hibrania wacho: “We joga odhi mondo olama!” **2** To ka itamori weyogi mondo gidhi kendo isiko kiketogi e tich misumba, **3** to lwet Jehova Nyasaye biro kelo tho ne jamni mantiere lek kaka fareseni kod pundeni, ngamia magi kaachiel gi dhogi, rombegi kod dieki. **4** To Jehova Nyasaye biro keto pogruok kuom jamb jo-Israel kod mago mag jo-Misri mi onge chiach ja-Israel moro amora ma biro tho.’” **5** Jehova Nyasaye noketo odiechieng’ ma gigo notimre kowacho kama: “Kiny Jehova Nyasaye notim ma e pinyni.” **6** Kendo kinyne Jehova Nyasaye notimo kamano. Jamni duto mag jo-Misri notho, to onge jamb ja-Israel kata achiel mane otho. **7** Kane Farao ooro ji mondo onon wachno, to negiyudo kaonge kata achiel kuom jamb jo-Israel mane otho. To kata kamano wi Farao nomedo bedo matek mine ok onyal weyo ogandano mondo odhi. **8** Eka Jehova Nyasaye nowacho ne Musa kod Harun niya, “Jukuru buch kendo mopong’o lwetu mondo Musa okire e kor yamo e nyim Farao. **9** Obiro lokore buru mayom e piny Misri duto kendo buche malokore adhola biro gore kuom ji kaachiel gi jamni e piny duto.” **10** Kuom mano ne gijuko buch kendo mi gichung’ e nyim Farao. Musa nokiro buru e kor yamo kendo buche malokore adhola nogore kuom ji kod jamni. **11** Ajuoke ne ok nyal chung’ e nyim Musa nikech buche mane ni kuomgi kaachiel gi jo-Misri duto. **12** To Jehova Nyasaye

nomiyo chuny Farao omedo bedo matek mine ok nonyal winjo wach Musa kod Harun, mana kaka Jehova Nyasaye nosewacho ne Musa. **13** Eka Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya, "Chiew okinyi mang'ich, idhi ir Farao kendo inyise kama: 'Ma e gima Jehova Nyasaye ma Nyasach jo-Hibrania wacho: We joga odhi olama. **14** Ka ok kamano to wang'ni abiro oro masichena madongo dongo kuomi, kuom jodongi kod kuom jogi mondo ing'e ni onge ng'at machal koda e piny ngima. **15** Ka dine arie bada mi agoyi gi tuo moro kaachiel gi jogi, to dikoro asetieki e wang' piny. **16** Makmana aseting'i malo mana ne wachni, ni mondo anyisigo tekona kendo mondo nyinga olandi e piny duto. **17** To kaka pod ithago joga kendo itamori weyogi mondo gidhi, **18** kiny sa machal kama anaor pe malich mapok none e piny Misri, nyaka nene. **19** Chiw chik mondo jambu kaachiel gi gimoro amora ma un-go e pap okel kar tony, nikech pe biro chwer kuom ng'ato ang'ata kata le moro amora ma pod ni oko ma ok odonjo e kar tony mi githo.'" **20** Jodong Farao-go ma noluoro wach Jehova Nyasaye noreto mondo okel wasumbinigi kaachiel gi jambgi e kar tony. **21** To mago mane ok odew wach Jehova Nyasaye ne oweyo wasumbinigi gi jambgi e pap. **22** Eka Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya, "Rie badi kochomo polo mondo pe ochwe e piny Misri duto; kochwe kuom ji, le kod gimoro amora madongo e puothe mag Misri." **23** Ka Musa norieyo ludhe kochomo polo, Jehova Nyasaye nooro mor polo gi pe kendo polo nomil koni gi koni, kuom mano Jehova Nyasaye noolo pe e piny Misri. **24** Pe nochwe kendo polo nomil koni gi koni. Ne en

masich pe marachie moloyo nyaka piny Misri ne chakre.
25 E piny Misri duto pe nogoyo gimoro amora mantie
e pewe; obed ji kata le. Nogoyo gimoro amora matwi
e puothe kendo nolwero it yiende duto. **26** Makmana
piny Goshen kende ema pe ok ochwee, kama piny ma jo-
Israel nodakie. **27** Eka Farao noluongo Musa gi Harun.
Nowachonegi niya, "Koro aseketho. Jehova Nyasaye ni
kare, to an kaachiel gi joga wasetimo richo. **28** Kwanwa
Jehova Nyasaye nimar mor polo gi pe oromowa. Abiro
weyou mondo udhi, nimar onge tiende mondo umed bedo
ka." **29** Musa nodwoko niya, "Ka asewuok oko mar dala,
abiro yaro bada ka akwayo Jehova Nyasaye. Polo mamor
biro rumo bende pe ok nochak ochwe kendo, mondo
ing'e ni piny en mar Jehova Nyasaye. **30** To kata kamano
ang'eyo ni in kaachiel gi jodongi pod ok uluoro Jehova
Nyasaye." **31** (Tworo gi shairi nokethore chuth, nimar
noyudo ka shairi oseketo wang'e, to tworo nosethiewo.
32 Ngano to ne ok okethore nimar ne pok gimoyo.) **33** Eka
Musa noweyo Farao mi gidhi oko mar dala. Noyaro bade
ni Jehova Nyasaye, mi mor polo kod pe norumo kendo
koth bende ne ok ochwe e piny. **34** Kane Farao oneno
ka koth, pe gi mor polo orumo, to nomedo timo richo.
Nomedo bedo gi chuny matek en kaachiel gi jodonge. **35**
Kuom mano chuny Farao nomedo bedo matek kendo ne
ok oyie ni jo-Israel mondo odhi kaka ne Jehova Nyasaye
osewacho kokalo kuom Musa.

10 Eka Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya, "Dhi ir
Farao, nikech asemiyo chunye kaachiel gi chunje jodonge
odoko matek mondo mi atim honnigi mag ranyisina e

kindgi; **2** eka ununyis nyithindu kod nyikwau kaka ne
adoko makwiny gi jo-Misri bende kaka ne atimo ranyisina
e kindgi, eka mondo ung'e ni an Jehova Nyasaye." **3** Kuom
mano Musa gi Harun nodhi ir Farao mi owachone niya,
"Ma e gima Jehova Nyasaye, ma Nyasach jo-Hibrania
wacho: 'Nyaka karang'o ma ibiro tamori bolori e nyima?
We joga odhi mondo gilama. **4** Ka itamori weyo joga
mondo odhi, to abiro kelo ongogo e pinyi kiny. **5** Gibiro
poto ma gium lowo ma ok nen. Gibiro chamo gimoro
amora matin mane pe oweyo kaachiel gi kit yien duto
matwi e lowo. **6** Gibiro pong'o uteni gi ut jodongi kod
mag jo-Misri duto; enobed gimoro ma wuoneu kata
kwereu pok noneno chakre odiechieng' mane gichako
dak e pinyni nyaka sani.'" Eka Musa nolokore mowuok e
nyim Farao. **7** Jodong Farao nowachone niya, "Ng'atni
nobednwa obadho nyaka karang'o? We ogandani odhi
mondo mi gidhi gilam Jehova Nyasaye ma Nyasachgi.
Dibed ni pok ifwenyo ni Misri kethore?" **8** Eka Musa
gi Harun noduogo ir Farao. Farao nowachonegi niya,
"Dhi, ulam Jehova Nyasaye ma Nyasachu, makmana
ni en ng'a gini madhi kodu?" **9** Musa nodwoke niya,
"Wabiro dhi gi jowa duto jomatindo kuom jomadongo gi
yawuotwa gi nyiwa kaachiel gi jambwa kod dhowa duto,
nimar nyaka watim nyasi ni Jehova Nyasaye." **10** Farao
nowacho niya, "Mad Jehova Nyasaye bed kodu ka dipo ni
aweyou udhi gi mondu kod nyithindu! Nenore ni udwaro
kelo chandruok! **11** Ooyo! Chwo kende ema mondo odhi
kendo olam Jehova Nyasaye nimar mano ema isebedo ka
ikwayo." Eka Musa gi Harun noriembi oko e nyim Farao.

12 Eka Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya, “Rie badi
e piny Misri mondo bonyo opoti e piny kendo mondo
ocham gimoro amora matwi e puothe gi gimoro amora
ma pe oweyo.” **13** Kuom mano Musa norieyo ludhe e piny
Misri, kendo Jehova Nyasaye nomiyo yamb wuok chieng’
okudho matek e pinyno odiechiengno kod otienono duto.
Kane ochopo gokinyi, yamono nokelo bonyo; **14** omiyo
negimonjo piny Misri duto ma gipoto kamoro amora man
thuolo e pinyno. Nyaka nene masira machal kamano mar
bonyo ne pok obetie kendo ok nochak obedie kendo. **15**
Ne giumo lowo mi piny olokore marateng’. Negichamo
gimoro amora ma pe noweyo, mane gin gimoro amora
matwi e puothe gi olembe ma nitie ewi yien. Onge
kata it oboke manodong’ e yien kata yath moro e piny
Misri. **16** Farao noluongo Musa gi Harun mapiyo nono mi
owachonegi niya, “Asetimo richo e nyim Jehova Nyasaye
ma Nyasachi kaachiel gi nyimu bende, **17** koro yie ichak
iwena richona kendo lam ni Jehova Nyasaye ma Nyasachi
mondo ogol masira marachni kuoma.” **18** Musa noweyo
Farao mi olamo Jehova Nyasaye. **19** Kendo Jehova Nyasaye
noloko kudho mar yamo mi yamb podho chieng’ nokudho
matek, bende yamono nochoko bonyo duto mi otero e
Nam Makwar. Onge bonyo moro amora mane odong’ e
piny Misri. **20** To Jehova Nyasaye noketo chuny Farao
odoko matek kendo ne ok onyal weyo jo-Israel mondo
odhi. **21** Eka Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya, “Rie
badi kochomo polo mondo mudho olandre e piny Misri;
ma en mudho mandiwa.” **22** Kuom mano Musa norieyo
bade kochomo polo kendo mudho mandiwa nokwako

piny Misri duto kuom ndalo adek. **23** Onge ng'ato mane
nyalo neno wadgi kata wuok oko kuom ndalo adek, kata
kamano piny Israel to ne nigi ler kama negidakie. **24**
Eka Farao noluongo Musa mi owachone niya, "Dhiuru,
ulam Jehova Nyasaye. Mondu kod nyithindu nyalo dhi
kodu; makmana dhou gi jambu ema nyaka dong'." **25**
To Musa nowacho niya, "Nyaka imiwa thuolo mar timo
misengini gi misango miwang'o pep ni Jehova Nyasaye
ma Nyasachwa. **26** Jambwa duto bende nyaka dhi kodwa;
kendo onge moro amora madong' chien. Moko kuomgi
nyaka watigo e lamo Jehova Nyasaye ma Nyasachwa,
nikech kapok wachopo kuno to ok wabi ng'eyo ni mane
monego watigo kuom lamo Jehova Nyasaye." **27** To Jehova
Nyasaye noketo chuny Farao obedo matek kendo ne ok
oyie mondo owegi gidhi. **28** Farao nowacho ne Musa niya,
"Wuogi ia e nyima! Ne ni ok ichako ibiro e nyima kendo!
Nimar odiechieng' ma inine wang'a kendo to ibiro tho!"
29 Musa nodwoke niya, "Mana kaka iwachono, ok anachak
abi iri kendo."

11 Noyudo ka Jehova Nyasaye osewacho ne Musa niya,
"Pod abiro kelo masira achiel kuom Farao gi jo-Misri.
Bang' masirano, obiro weyou mondo uwuog kae udhi, to
ka otimo kamano, to obiro mana riembou chutho. **2** Nyis
oganda ni chwo kaachiel gi mon mondo omi jobathgi gik
molos gi fedha kod dhahabu." **3** (Jehova Nyasaye nomiyo
jo-Misri otimo ng'wono ne jo-Israel, kendo Musa owuon
nomi luor gi jodong Farao e piny Misri kaachiel gi jo-
Misri.) **4** Omiyo Musa nowacho niya, "Ma e gima Jehova
Nyasaye wacho: 'Kochopo dier otieno tir, to abiro dhi e

piny Misri. **5** Nyithindo duto makayo ma yawuowi mag
Misri biro tho, kochakore gi wuod Farao makayo mobet e
kom duong' nyaka wuod nyako ma jatich makayo ma
jarego, kaachiel gi nyithind jamni mokwong nywol. **6**
Ywak nobedie piny Misri duto, ma en ywak moloyo moro
amora mosebedo kata mabiro bedo. **7** To jo-Israel nobed
gi kwe ma kata mana guok ok nogwe dhano kata chiayo.'
Bang' mano eka unung'e ni Jehova Nyasaye keto pogruok
e kind Misri gi Israel. **8** Jodong-gi duto biro biro ira ka
gikulorena kendo kagiwacho ni, 'Dhiyo, in kaachiel gi
jogo maluwi!' Bang' mano to anadhi." Eka Musa nowuok e
nyim Farao ka en gi mirima. **9** Jehova Nyasaye nosewacho
ni Musa niya, "Farao biro tamore winji mondo honnina
omedre piny e Misri." **10** Musa gi Harun notimo honnigi
duto e nyim Farao, to Jehova Nyasaye noketo chunye
omedo bedo matek mine ok onyal weyo jo-Israel dhi koa
e pinye.

12 Jehova Nyasaye nowacho ne Musa gi Harun ka gin
Misri niya, **2** "Dweni ema biro bedonu dwe mokwongo,
ma en dwe mokwongo mar hiku. **3** Nyis oganda duto mar
Israel ni odiechieng' mar apar mar dweni, ng'ato ka ng'ato
nyaka gol achiel kuom nyirombe ne joode, nyarombo
achiel ne ot ka ot. **4** To ka nitie joot matin ma nyarombo
achiel ohingo, to nyaka giriwre e nyarombo achiel gi
joot machiegni kodgi, bang' ka gisekawo kwan joma ni
kanyo. Nyaka ong'e kar nyirombe madwarore kaluwore
gi gima ng'ato ka ng'ato biro chamo. **5** Chiayo ma uyiero
nyaka bed madichwo ma ja-higa achiel maonge songa
kendo unyalo yierogi kuom rombe kata diek. **6** Neni urito

chiayogo nyaka odiechieng' mar apar gang'wen mar dwe, eka oganda jo-Israel duto noyang'-gi ka chieng' wuok. **7** Eka bang'e to gikaw remo moko kendo giwirgo sirni mag dhoudi kod wi dhoudi. **8** E otieno nogo nyaka gicham ring'o mobul kaachiel gi alode makech kod makati ma ok oketie thowi. **9** Kik ucham ring'o manumu kata motedi gi kado to nyaka ubul lemb chiayogo; wich, tielo kaachiel gi jamb-ich. **10** Kik uwe lemo moro dong' ma ok uchamo nyaka okinyi; to kapo nono moro odong' to nyaka wang'e e mach chuth. **11** Ma e kaka onego uchame: Ka utweyo okanda enungou, ka urwako wuoche e tiendu kendo umako luth e lwetu; nyaka une ni uchame piyo nikech en sawo mar Pasaka mar Jehova Nyasaye. **12** "E otienono abiro wuotho e piny Misri duto kendo naneg nyathi ka nyathi madichwo makayo mar dhano kod chiayo, bende nakum nyiseche duto mag jo-Misri, an Jehova Nyasaye ema awacho kamano. **13** Remono nobed kido mar ranyisi makende manyiso kuma udakie kendo ka aneno remogo to anakadhu. Masiche ma agoyogo piny Misri ok nomaku. **14** "Ma en odiechieng' manyaka upar ne tiengeu duto mabiro kendo nyaka urite ka sawo mochwere ni Jehova Nyasaye. **15** Kuom ndalo abiriyo nyaka ucham makati ma ok oketie thowi. Odiechieng' mokwongo nyaka ugol oko thowi ma ukano e ute, nikech ng'ato ang'ata ma ochamo gimoro amora ma oted gi thowi chakre chieng' mokwongo nyaka chieng' mar abiriyo to nong'ad kare oko kuom oganda jo-Israel. **16** Chieng' mokwongo kod chieng' mar abiriyo nyaka ubed gi chokruok mowal. Kik utim tich moro amora kuom odiechiengego makmana

loso chiemo ma ji duto chamo; mano kende e gima unyalo timo. **17** "Nyaka utim Sawo mar makati ma ok oketie thowi, nikech chieng'no ema ne agoloue piny Misri. Timuru nyasini odiechiengni kaka sawo mochwere ne tiengeu duto mabiro. **18** Chakre odhiambo mar tarik apar gang'wen nyaka odhiambo mar tarik piero ariyo gachiel mar dwe mokwongo nyaka ucham makati ma ok oketie thowi. **19** Kuom ndalo abiriyo thowi moro amora kik yud e uteu, kendo ng'ato ang'ata mochamo gimoro amora moketie thowi nyaka ng'ad kare oko kuom oganda jo-Israel, bed ni en japiny moro kata ja-Israel. **20** Kik ucham gima olos gi thowi. Kamoro amora mudakie nyaka une ni uchamo makati ma ok oketie thowi." **21** Eka Musa noluongo jodong Israel duto mowachonegi niya, "Dhiuru mondo ng'ato ka ng'ato oyier nyarombo kata nyadiel ne joode kendo uyang'-gi ka utimogo Pasaka. **22** Eka ukaw oboke mag raywechi ulute remo mar chiayono manie karaya kendo ukir moko ewi sirni mag dhoudi, to moko ukir e sirni mag dhoutu koni gi koni. Kik ng'ato ang'ata kuomu wuog oko mar dhoot nyaka okinyi. **23** Ka Jehova Nyasaye biro wuotho e piny Misri duto mondo oneg jo-Misri, to obiro neno remo ewi reru kod e bath dhoutu kendo nokal dhoudigo, ok noyie ne janek mondo odonj e uteu mondo onegu. **24** "Rituru wechegi kaka chike mochwere nyaka ne tienge mabiro. **25** Ka udonjo e piny ma Jehova Nyasaye biro miyou kaka ne osingorenu, to neuru ni utimo nyasi mar sawoni. **26** Kendo ka nyithindu nopenju gima tiend sawoni en, **27** to nyisgiuru ni, 'En misango mar Pasaka mitimo ni Jehova Nyasaye, nikech

nokadho ut jo-Israel e piny Misri konego jo-Misri to oweyo miechwa.'" Eka ji nopodho auma molamo Jehova Nyasaye. **28** Jo-Israel notimo mana kaka Jehova Nyasaye nochiko Musa kod Harun. **29** E dier otieno tir Jehova Nyasaye nonego nyithindo ma yawuowi makayo duto mag jo-Misri, kochakore gi kach ruoth Farao mane ni e kom duong' nyaka kach joma ni e od twech, kaachiel gi nyithindo makayo duto mag jamni. **30** Farao kaachiel gi jodonge kod jo-Misri duto nochiewo e dier otieno kendo ne nitie ywak maduong' e piny Misri, nikech ne onge ot moro amora e piny Misri mane ng'ato ok othoe. **31** E otienono Farao ne oluongo Musa kod Harun mowachonegi niya, "Wuoguru gi jo-Israel piyo mondo uwe joga mondo udhi ulam Jehova Nyasaye ma Nyasachu kaka usekwayo. **32** Kawuru jambu kod kweth mag dhou mondo udhigo kaka usewacho kendo an bende lemnauru mondo ayud gweth." **33** Jo-Misri nokwayo jo-Israel mondo owuog owe pinygi piyo kagiwacho niya, "Ka ok uwuok to waduto wabiro tho!" **34** Kuom mano jo-Israel nokawo mogo modwal mapok oketie thowi kendo negiting'ogi e gokgi e sufuriache ka giboyogi gi sukni. **35** Jo-Israel notimo kaka Musa ne ochikogi kendo ne gikwayo jo-Misri lewni kod gik molos gi fedha kod dhahabu. **36** Jehova Nyasaye nomiyo jo-Misri otimo ng'wono ne jo-Israel kendo ne gimiyogi gimoro amora mane gikwayogi; kamano e kaka jo-Israel noyako gige jo-Misri. **37** Jo-Israel nowuok Rameses kochomo Sukoth; ne gin ji madirom alufu mia auchiel ka ok okwan mon kod nyithindo. **38** Oganda mamoko mathoth bende nodhi kodgi kaachiel gi

kweth mang'eny mag chiayo ma gin jamni kod kweth mang'eny mag dhok. **39** Ne gitedo makati ma ok oketie thowi gi mogo modwal mane giago e piny Misri. Ne ok oketie thowi nikech ne oriembgi gia e piny Misri apoya kendo ne ok giyudo thuolo kata mar tedo chiemo mane ginyalo chamo e kor yo. **40** Jo-Israel nodak e piny Misri kuom higni mia ang'wen gi piero adek. **41** Chieng' mane higni mia ang'wen gi piero adekgo orumo ema ne oganda Jehova Nyasaye duto owuokie piny Misri. **42** Ne en otieno mane Jehova Nyasaye oritogie mondo ogolgie piny Misri. Otieno onogono en otieno moket mondo jo-Israel duto obed kaparo Jehova Nyasaye nyaka ne tienge mabiro. **43** Jehova Nyasaye nowacho ne Musa gi Harun niya, "Magi e chike monego urit ka utimo Pasaka. "Jopinje mamoko kik chame. **44** Misumba moro amora mung'iewo nyalo chame to mana bang' kusetere nyangu, **45** to wendo moro mobuoro iru kata jatichu ok onego chame. **46** "Ring chiayo mar misango nyaka cham mana e ot achiel, kik lemo kata achiel gol oko mar odno kendo kik utur choke moro amora. **47** Oganda duto mar jo-Israel nyaka tim sawoni. **48** "Koponi nitie japiny moro modak e dieru modwaro timo ne Jehova Nyasaye Pasaka, to en kaachiel gi joge machwo nyaka tergi nyangu, eka onyalo riwore kodu e timo sawoni bang'e nokwane kaka achiel kuom jo-Israel. Onge ng'ato ang'ata madichwo ma ok oter nyangu ma oyiene chamo sawo mar Pasakani. **49** Chikni oket ne jo-Israel duto gi jopinje mamoko duto machalre." **50** Jo-Israel duto notimo gik moko duto mane Jehova Nyasaye ochiko Musa gi Harun, **51** mi chieng'no ema

Jehova Nyasaye nogolo jo-Israel e piny Misri kochan-gi e dhoutgi.

13 Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya, **2** "Nyathi ka
nyathi madichwo makayo nyaka walna. Nyak mokwongo
mar nyodo e kind jo-Israel en mara, bed ni en dhano kata
chiayo." **3** Eka Musa nowacho ne ogandano niya, "Paruru
odiechiengni, chieng' mane uwuokie piny Misri, piny
mane ubedoe wasumbini, nikech Jehova Nyasaye nogolou
e pinyno gi lwedo maratego. Kik ucham gimoro amora
moketie thowi. **4** Kawuono e dwe mar Abib, ema uwuokie.
5 Ka Jehova Nyasaye okelou e piny jo-Kanaan gi jo-Hiti gi
jo-Amor gi jo-Hivi kod jo-Jebus, piny ma nosingore ne
kwereu ni nomiu, piny mopong' gi chak kod mor kich;
to nyaka utim sawoni e dweni: **6** Kuom ndalo abiriyo
chamuru Makati ma ok oketie thowi kendo chieng' mar
abiriyo timuru nyasi ni Jehova Nyasaye. **7** Chamuru
makati ma ok oketie thowi kuom ndalo abiriyogo; gimoro
amora man-gi thowi kik yudi e kindu kata e pinyu duto.
8 Chieng'no wachne wuodi ni, 'Atimo ma nikech gima
Jehova Nyasaye notimona kane awuok e piny Misri.'
9 Raparni biro bedonu kaka ranyisi e lwetu kendo e
lela wang'u ni chik Jehova Nyasaye nyaka bed e dhou
kinde duto, Jehova Nyasaye nogolou e piny Misri gi
lwete maratego. **10** Rit chikni e ndalo mowal higa ka
higa. **11** "Bang' ka Jehova Nyasaye osekelou e piny jo-
Kanaan mi omiyougo, kaka ne osingo ka okwong'orenu
kaachiel gi kwereu, **12** to nyaka uchiw ni Jehova Nyasaye
nyak mokwongo mar nyodo. Chiayo ka chiayo madichwo
makayo gin mag Jehova Nyasaye. **13** Nyaka uwar nyathi

punda ka nyathi punda mokwong nywol ka uchiwo nyarombo kare, to ka ok iware, to tur ng'ute. Waruru kayo duto mag yawuotu. **14** "E kinde mabiro, ka wuodi nopenji ni, 'Ma to nyiso ang'o?' To nyise ni, 'Jehova Nyasaye nogolowa e piny Misri gi lwete maratego kama ne wabede wasumbini. **15** Kane Farao kuom wich teko mare otamore weyowa mondo wadhi, Jehova Nyasaye nonego nyithindo makayo duto mag dhano gi mag jamni, e piny Misri. Ma emomiyo atimo ne Jehova Nyasaye misango gi nyithind jamni machwo makayo, to wawaro yawuotwa kwachiwo gik moko kargi.' **16** Kendo obiro bedoni kaka ranyisi e lweti kendo kido e lela wang'i ni Jehova Nyasaye nogolowa e piny Misri gi lwete maratego." **17** Kane Farao oweyo ogandano odhi, Nyasaye ne ok oweyogi giluwo yo mang'ado e piny jo-Filistia, kata obedo ni yorno ne ng'ado machiegni. Nimar Nyasaye nowacho niya, "Ka jogi oromo gi lweny, to ginyalo loko pachgi mi gidog e piny Misri." **18** Omiyo Nyasaye notelonegi ma giluwo yo malworo thim mochomo Nam Makwar. Jo-Israel nowuok e piny Misri ka oikore ne lweny. **19** Musa nokawo choke Josef ka nowuok nimar Josef noketo yawuot Israel osingore ka kwong'ore. Nowacho niya, "Nyasaye biro resou adier, bang'e nyaka uting' chokena ka ua ka." **20** Kane gisewuok Sukoth, ne gibworo Etham e lak thim. **21** Godiechieng' Jehova Nyasaye netelonegi gi bor polo mondo otelnegi e yorgi kendo gotieno notelonegi gi ligek mach mondo omigi ler, mondo mi negiwuothi odiechieng' kata otieno. **22** Boche mag polo mane otelonegi godiechieng' kata

ligek mach mane otelonegi gotieno ne ok owuok kama ne entiere e nyim ogandano.

14 Eka Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya; **2** "Nyis jo-Israel oduogi mondo gibuor machiegni gi Pi Hahiroth mantie e kind Migdol gi nam. Gibiro bworo machiegni gi nam, mochomore gi Baal Zefon. **3** Farao biro paro kowacho ni, 'Jo-Israel digni e piny korwenyo e thim.' **4** Abiro miyo chuny Farao bedo mapek, mi owuogi kolawo jo-Israel. To abiro yudo duong' ne an awuon kuom Farao kaachiel gi jolwenje duto, eka jo-Misri nong'e ni an Jehova Nyasaye." Eka jo-Israel notimo kamano. **5** Kane onyis ruodh Misri ni jogo osedhi, Farao gi jodonge noloko pachgi kuom jo-Israel mi giwacho niya, "Ang'o ma wasetimoni? Waseweyo jo-Israel odhi kendo tije ma yande gitiyonwa orumo!" **6** Eka ne oikne geche mar jolweny, bang'e nokawo jolweny mage. **7** Nokawo geche mia auchiel mabeyo mag lweny, kod geche mamoko mag jo-Misri ka moro ka moro nigi jatend lweny. **8** Jehova Nyasaye nomiyo chuny Farao ma ruodh Misri odoko matek, mi nolawo jo-Israel mane wuotho ka gin gi chir. **9** Jo-Misri kod farese Farao gi gechegi, gi joidh farese kod jolweny nolawo jo-Israel mi gijukogi ka gibworo e bath nam machiegni gi Pi Hahiroth mochomore gi Baal Zefon. **10** Kane Farao ochopo machiegni kodgi, jo-Israel noting'o wang'-gi mi gineno ka jo-Misri lawogi. Luoro nomakogi mi giywakne Jehova Nyasaye. **11** Negiwacho ni Musa niya, "Ne onge kuonde yiko mane inyalo yikwae e piny Misri momiyo ikelowa e thim ka mondo wathoe? En ang'o ma isetimonwani kuom golowa e piny Misri? **12** Donge ne

wanyisi e piny Misri ni, ‘Wewa, mondo watine jo-Misri?’
Dine bernwa tiyo ni jo-Misri moloyo tho e thim!” **13** Musa
nodwoko ogandano niya, “Kik ubed maluor. Chung’uru
motegno eka ubiro neno resruok ma Jehova Nyasaye
biro kelonu kawuono. Jo-Misri ma uneno kawuononi ok
unuchak une kendo. **14** Jehova Nyasaye biro kedonu;
owinjore ubed gi kwe.” **15** Eka Jehova Nyasaye nowacho
ne Musa niya, “Ang’o momiyo uywakna? Nyis jo-Israel
mondo odhi nyime giwuoth. **16** Ting’ ludhi malo kendo
irie badi ewi nam mondo ipog pige eka jo-Israel ong’ad
nam kawuotho e lowo motwo. **17** Abiro keto chuny jo-
Misri doko matek mondo gilaw bang’-gi nyaka ei nam.
Kendo abiro yudo duong’ kuom Farao kaachiel gi jolweny
gi geche lwenje kod joidh faresene. **18** Jo-Misri biro ng’eyo
ni an Jehova Nyasaye ka ayudo duong’ kuom Farao gi
gechene kod joidh faresene.” **19** Eka Malaika mar Nyasaye,
mane osebedo kotelo e nyim jolwenj jo-Israel, nodok
chien bang’ jo-Israel. Bor polo bende ne osudo machiegni
e nyim jo-Israel mi odok ka ng’egi, **20** ka ochung’ e kind
jolwenj jo-Misri kod jo-Israel. Otienono duto bor polono
nokelo mudho ne konchiel to komachielo nokelo ler;
omiyo onge oganda mane osudo machiegni gi machielo
otienono duto. **21** Eka Musa norieyo bade ewi nam, kendo
otienono duto Jehova Nyasaye notugo yamo ma aa yo
wuok chieng’ mopogo pi nyadiriyo mi kanyo olokore
lowo motwo. Pige nopogore, **22** kendo jo-Israel nong’ado
nam kawuotho e lowo motwo, ka pi ogingore e bathgi
korachwich gi koracham. **23** Jo-Misri nolawogi kendo
farese Farao duto gi gechene kaachiel gi joidh gechene

nolawogi nyaka ei nam. **24** Kane piny dwaro yawore
Jehova Nyasaye nonenogi gie ligek mach, mine omiyo
jolwenj jo-Misri odigni. **25** Nomiyo tiende gechegi owuok
mine ok ginyal riembogi. Eka jo-Misri nowacho niya,
"Waringuru waa kuom jo-Israel! Jehova Nyasaye ema
kedonegi kod jo-Misri." **26** Eka Jehova Nyasaye nowacho
ne Musa niya, "Rie badi e nam mondo pi oum jo-Misri
gi gechegi kod joidh faresegi." **27** Musa norieyo bade
e nam kendo ka piny ne oyawore, to nonwang'o ka pi
osedok e wang'e. Jo-Misri ne ringo kochomo dier nam,
kendo Jehova Nyasaye noywerogi gi pi nyaka ei namno.
28 Pi nogingore kadok kare kendo noimo geche gi joidh
farese gi jolweny Farao duto mane olawo jo-Israel nyaka
e nam. Onge kata achiel kuomgi mane otony. **29** Jo-
Israel to nong'ado nam kawuotho e lowo motwo, ka pi
ogingore e bathgi korachwich gi koracham. **30** Chieng'no
Jehova Nyasaye noreso Israel e lwet jo-Misri, kendo Israel
noneno ka jo-Misri otho e dho nam. **31** Bang' ka jo-Israel
noseneno teko maduong' mane Jehova Nyasaye onyiso
kokedo gi jo-Misri, oganda noluoro Jehova Nyasaye kendo
negiketo genogi kuome kaachiel gi kuom Musa jatichne.

15 Eka Musa gi jo-Israel nowero wendni ni Jehova
Nyasaye: "Abiro wer ni Jehova Nyasaye, nimar nyinge
oromo mi duong'. Oseumo faras kod jariembne ei nam.
2 "Jehova Nyasaye e tekrena bende en e wenda; kendo
osebedo warruokna. Anapake nimar en Nyasacha, ma
Nyasach wuora, kendo abiro miyo nyinge duong'. **3** Jehova
Nyasaye en jalweny; Jehova Nyasaye e nyinge. **4** Noimo
geche Farao kod jolwenje ei Nam Makwar. Jodong Farao

mogen duto noimo e nam makwar. **5** Pige matut oseimogi
duto, kendo gisenimo nyaka e bwo pi mana ka kidi. **6**
“Yaye Jehova Nyasaye, lweti ma korachwich ne nigi teko
maduong’. Yaye, Jehova Nyasaye lweti ma korachwich
ema isetiekogo wasigu. **7** “Kuom tekoni maduong’, ne
iloyo jogo mane opiem kodi. Ne inyiso mirimbi mager mi
nomwonyogi kaka lum. **8** Muya mawuok e umi nomiyo
pige ogingore malo. Apaka mar pi nogingore mochung’
ka kor ot; pige man kuonde matut nochokore e chuny
nam.” **9** Jawasigu nosungore kawacho niya, “Abiro lawogi,
abiro jukogi. Abiro pogo mwandugi; abiro yako gimoro
amora. Abiro golo liganglana kendo lweta biro tiekogi. **10**
Kane ikudho muchi kende, to nam noimogi. Ne ginimo
ka chuma e apaka maduong’. **11** “En ng’a machal kodi e
kind nyiseche, yaye Jehova Nyasaye? En ng’a machalo
kodi: in miler moloyo, in ma in-gi duong’ moloyo kendo
matimo honni? **12** Ne irieyo badi ma korachwich ma
piny omwonyogi. **13** “Kuom herani ma ok rum, ibiro
telone oganda ma isereso. Kuom tekoni ibiro telonegi
nyaka kar dakni maler. **14** Pinje biro winjo mi tetni,
kihondko biro mako jo-Filistia. **15** Jodong Edom kibaji
biro goyo, bende jotend Moab biro tetni, to jo-Kanaan
chunygi biro nyosore; **16** kibaji kod kihondko biro biro
kuomgi. Kuom teko mar lweti gibiro ling’ thi ka kidi,
nyaka ogandani kadhi, yaye Jehova Nyasaye, nyaka jogi
mane ichweyo kadhi. **17** Yaye Jehova Nyasaye, ibiro kelogi
mi gidonji kendo ibiro miyo gibedi ewi godi mar girkeni,
ma en kama ne iloso kaka kar dakni, kendo kama ler mar
lemo mane iloso gi lweti, yaye Ruoth Nyasaye. **18** Jehova

Nyasaye biro locho nyaka chieng'." **19** Ka farese Farao
gi gecheni kod joidh faresene ne odhi e nam, Jehova
Nyasaye nomiyo pi nam odok e wang'e mi oimogi, to
jo-Israel nong'ado nam kawuotho ewi lowo motwo. **20**
Eka Miriam janabi madhako ma nyamin Harun, nokawo
oyieke e lwete kendo mon duto noluwo bang'e ka gin
gi oyieke kendo ka gimiel. **21** Miriam nowernegi niya,
"Weruru ni Jehova Nyasaye, nimar oting'e malo ahinya.
Oseimo faras gi jaithne ei nam." **22** Eka Musa notelo ni
Israel kagiwuok e Nam Makwar kendo negidhi ei thim
mar Shur. Kuom ndalo adek ne giwuotho e thim ma ok
giyudo pi. **23** Kane gichopo Mara, ne ok ginyal modho pi
makanyo nikech nokech. (Mano emomiyo kanyo iluongo
ni Mara.) **24** Kuom mano ogandano nong'ur ne Musa
kawacho niya, "Wabiro modho ang'o?" **25** Eka Musa
noywak ne Jehova Nyasaye kendo Jehova Nyasaye nonyise
yien moro. Nobole ei pi mi pi obedo mamit. Kanyo
ema Jehova Nyasaye nomiyogie buche kod chike kendo
notemogi. **26** Nowachonegi niya, "Ka uchiko itu maber ne
wach Jehova Nyasaye ma Nyasachu ma utimo gima kare e
nyim wang'e, ka urito chikene kendo umako buchene
duto, to ok anakel kuomu tuo moro amora mane akelo
ne jo-Misri, nimar an Jehova Nyasaye machangou." **27**
Eka negichopo Elim, kama ne nitie sokni apar gariyo kod
yiende mag othidhe piero abiriyo mine gibworo kanyo
machiegni gi pi.

16 Oganda jo-Israel duto nochako wuoth kawuok Elim mi
gidhi e thim mar Sin mantie e kind Elim gi Sinai, chieng'
mar apar gabich mar dwe mar ariyo bang' kane gisewuok

Misri. **2** E thim kanyo oganda jo-Israel duto nong'ur
ne Musa gi Harun. **3** Jo-Israel nowachonegi niya, "Mad
ne Jehova Nyasaye negwa e piny Misri! Kuno ne wabet
kwalworo agulni mopong' gi ring'o, kendo ne wachamo
kit chiemo moro amora mane wadwaro, to isekelowa e
thim ka mondo kech oneg ogandani duto." **4** Eka Jehova
Nyasaye nowacho ne Musa niya, "Abiro lwaronu makati
koa e polo malo. Ji nyaka wuogi pile pile mondo ochok
moromogi odiechiengno. Kuom yorni abiro temogigo
mondo ane kata ka gibiro luwo chikena." **5** Chieng'
mar auchiel nyaka gitedi gima gichoko, mano nyaka
bed marom nyadiriyo kuom gima gisebedo ka gichoko
odiechienge moko odiechieng' kodiechieng'. **6** Kuom
mano Musa gi Harun nowacho ne jo-Israel duto kama:
"Godhiambo ubiro ng'eyo ni ne en Jehova Nyasaye ema
noresou Misri, **7** kendo gokinyi ubiro neno duong' mar
Jehova Nyasaye, nikech osewinjo ng'ur ma ung'urnego.
Wan to wan ng'a gini ma dimi ung'urnwa?" **8** Bende
Musa nowachonegi niya, "Ubiro ng'eyo ni ne en Jehova
Nyasaye ka omiyou ring'o mondo ucham godhiambo
kendo gi Makati duto ma udwaro gokinyi nimar osewinjo
ng'ur ma ung'urnego. Wan to wan ng'a? Ok wan ema
ung'urnwa to ung'urne mana Jehova Nyasaye." **9** Eka
Musa nowacho ni Harun niya, "Nyis oganda jo-Israel duto
ni, 'Biuru e nyim Jehova Nyasaye, nimar osewinjo ng'ur
ma ung'urgo.'" **10** Ka pod Harun ne wuoyo ni oganda jo-
Israel duto, neging'iyo yo thim kendo duong' mar Jehova
Nyasaye ne othinyore e boche polo. **11** Eka Jehova Nyasaye
nowacho ne Musa niya, **12** "Asewinjo ng'ur mar jo-Israel.

Nyisgi kama, ‘Ka piny yuso ubiro chamo ring’o kendo gokinyi ubiro chamo Makati muyieng’. Eka ubiro ng’eyo ni an Jehova Nyasaye ma Nyasachu.’” **13** Odhiambono, aluru nobiro moimo kambi kendo gokinyi ne nitie thoo momoko koluoro kambi. **14** Kane thoo oserumo, gik marochere mong’inore ong’inore momoko ewi lowo nonenore. **15** Ka jo-Israel nonene, negipenjore kendgi niya, “Ma en ang’o?” Nimar ne ok ging’eyo gima ne en. Musa nowachonegi niya, “En e Makati ma Jehova Nyasaye osemiyou mondo ucham. **16** Ma e gima Jehova Nyasaye osechiko, ‘Ng’ato ka ng’ato nyaka chok mang’eny kaka odwaro. Kaw moromo ng’ato ka ng’ato ma udakgo.’” **17** Jo-Israel notimo kaka nonyisgi; jomoko nochoko mang’eny, to jomoko nochoko matin. **18** To kane gipimogi gi gir pimo mar omer, ng’at mane ochoko mang’eny ok ne nigi mang’eny bende ng’at mane ochoko matin ok ne nigi matin ahinya. Ng’ato ka ng’ato nochoko mana mang’eny moromo gi dwarone. **19** Eka Musa nowachonegi niya, “Onge ng’ato manokan chiemono kata matin nyaka okinyi.” **20** Kata kamano, jomoko kuomgi ne ok odewo wach Musa, negikano moko nyaka okinyi, to negiyudo ka kudni opong’o chiemono kendo negichako dung’. Kuom mano Musa ne iye owang’ kodgi. **21** Okinyi ka okinyi ng’ato ka ng’ato ne choko moromo gi dwarone to ka chieng’ nobedo makech to chiemono ne oleny. **22** Chieng’ mar auchiel, ng’ato ka ng’ato nochoko morome nyadiriyo, bang’e to jotend dhoudi nobiro mokelo ne Musa wachni. **23** Eka nowachonegi kama, “Ma e gima Jehova Nyasaye ochiko, ‘Kiny en odiechieng yweyo, ma en Sabato maler

mowal ne Jehova Nyasaye. Teduru mago mudwaro tedo kendo bokuru mago mudwaro boko, to modong' to ukan nyaka kiny.'" **24** Kuom mano negikano chiemo nyaka okinyi mana kaka Musa nochikogi kendo chiemono ne ok owichore kata timo kudni. **25** Musa nowachonegi niya, "Mano ema ucham kawuono nikech kawuono en Sabato ni Jehova Nyasaye. Ok unuyud chiemo munyalo kwanyo kawuono. **26** Chokuru chiemo kuom ndalo auchiel, nimar odiechieng' mar abiriyo ma en Sabato ok nonwang' chiemono." **27** Kata kamano, jomoko nodhi mondo ochok chiemo chieng' mar abiriyo, to ne ok giyudo. **28** Eka Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya, "Ubiro tamoru rito chikena kod puonjna nyaka karang'o?" **29** Beduru kung'eyo ni Jehova Nyasaye osemiyou Sabato, mano emomiyo chieng' mar auchiel omiyou Makati moromo ndalo ariyo. Ng'ato ka ng'ato nyaka sik kama entie chieng' mar abiriyo, kendo onge ng'ama nodhi oko. **30** Kuom mano oganda noyweyo chieng' mar abiriyo. **31** Oganda jo-Israel noluongo makatino ni manna nikech nochalo gi kodhi matindo tindo marachere, kendo ne en gi ndhandhu machal gi kek moted gi mor kich. **32** Musa nowacho niya, "Ma e gima Jehova Nyasaye osechiko, 'Kaw mana moromo ng'ato achiel chamo kendo kane ni tienge mabiro mondo gine Makati mane amiyou uchamo e thim kane agolou e piny Misri.'" **33** Kuom mano Musa nonyiso Harun kama, "Kaw manna madirom ng'ato achiel chamo mondo iket e agulu. Bang'e kete e nyim Jehova Nyasaye mondo okane ne tienge mabiro." **34** Kaka Jehova Nyasaye nochiko Musa, Harun noketo manna e nyim Sandug

Muma mondo mi okane. **35** Jo-Israel nochamo manna
kuom higni piero ang'wen nyaka negichopo e piny mane
ji odakie, negichamo manna nyaka negichopo e tong' mar
piny Kanaan. **36** (Omer en achiel kuom apar mar efa.)

17 Oganda jo-Israel duto nochako wuoth kawuok e thim
mar Sin, ka giwuotho ka gi kacha mana kaka Jehova
Nyasaye nochikogi. Ne gibworo Refidim, to ne onge
pi mane ji nyalo modho. **2** Kuom mano negidhawo gi
Musa kagiwacho niya, "Miwa pi wamodhi." To Musa
nodwokogi niya "En ang'o momiyo udhawo koda? En
ang'o momiyo uketo Jehova Nyasaye e tem?" **3** To kata
kamano ji ne riyo mar pi oloyo kanyo, kendo ji nong'ur ni
Musa. Negiwachone niya, "En ang'o momiyo nigolowa
Misri mondo nyithindwa kaachiel gi jambwa otho?" **4**
Eka Musa noywak ni Jehova Nyasaye niya, "En ang'o
mowinjore atim kod jogi? Gichiegni kata mana goya gi
kite." **5** Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya, "Wuothi
idhi e nyim oganda. Kaw jodong jo-Israel moko mondo
odhi kodi kendo kaw luth mane ichwadogo aora Nael
mondo idhigo. **6** Abiro chung' e nyimi e bath lwanda
mantie Horeb. Chwad lwanda to pi nowuog kuome mi
oganda nomodhi." Kuom Mano Musa notimo kamano
e nyim jodong jo-Israel duto. **7** Eka nochako kanyo ni
Masa kod Meriba nikech jo-Israel nogwandore kanyo
to bende nikech ne gitemo Jehova Nyasaye kagiwacho
niya, "Bende Jehova Nyasaye ni e dierwa koso?" **8** Jo-
Amalek nobiro momonjo jo-Israel Refidim. **9** Eka Musa
nonyiso Joshua niya, "Yier jomoko kuom jowa mondo
idhi iked gi jo-Amalek. Kiny anachung' ewi got gi ludh

Nyasaye e lweta." **10** Kuom mano Joshua nokedo gi jo-Amalek mana kaka Musa nochiko, kendo Musa gi Harun kod Hur nodhi ewi got. **11** E kinde duto mane Musa osiko koting'o bedene malo, to jo-Israel ne loyo, to kane Musa odwoko bedene piny, to jo-Amalek ema ne loyo. **12** Ka bede Musa nojony, to negikawo kidi mi giketone mondo obedie. Harun gi Hur ne ojuko bedene koting'o malo, ka ng'ato achiel omako bade konchiel, to machielo omako komachielo, omiyo bedene nosiko kochung' tir nyaka podho chieng'. **13** Kuom mano Joshua noloyo jolwenj jo-Amalek mana gi ligangla. **14** Eka Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya, "Ndik wachni e kitap ndiko kaka gima ibiro par bende nyaka ine ni Joshua owinje, nimar abiro tieko jo-Amalek duto e piny ka." **15** Musa nogero kendo mar misango mochake ni "Jehova Nyasaye en banderana." **16** Nowacho kama, "Nimar bede noting' malo e nyim kom duong' mar Jehova Nyasaye. Kendo Jehova Nyasaye noked gi jo-Amalek e tienge duto."

18 Koro Jethro, jadolo mar Midian kendo jaduong' Musa, nowinjo gik moko duto mane Nyasaye osetimo ni Musa, kaachiel gi joge ma jo-Israel, bende kaka Jehova Nyasaye nosegolo jo-Israel kawuok e piny Misri. **2** Bang' ka Musa ne oseriembo chiege ma Zipora, jaduong'ne Jethro norwake **3** kaachiel gi yawuote ariyo. Wuowi achiel niluongo ni Gershom nimar Musa nowacho niya, "Asebedo jadak e piny ma ok marwa," **4** to machielo nochako ni Eliezer nimar nowacho niya, "Nyasach wuonwa ema ne jakonyna, ne oresa kane Farao dwaro nega gi ligangla." **5** Jethro, jaduong' Musa, kaachiel gi yawuot Musa gi

chi Musa, ne jobiro ire e thim kama ne ojotie but got mar Nyasaye. **6** Noyudo ka Jethro oseorone wach niya, “An, jaduong’ni Jethro abiro iri gi chiegi kaachiel gi nyithindi ariyo.” **7** Kuom mano Musa nowuok mondo orom ni jaduong’ne mi nokulore piny kendo onyodhe. Ne gimosore eka bang’e gidonjo ei hema. **8** Musa nonyiso jaduong’ne gik moko duto ma Jehova Nyasaye notimone Farao kaachiel gi jo-Misri, nikech jo-Israel. Bende nonyise chandruok duto mane giseyudo e yo kendo kaka Jehova Nyasaye noseresogi. **9** Jethro ne mor mar winjo gik mabeyo duto ma Jehova Nyasaye nosetimo ne jo-Israel kuom resogi e lwet jo-Misri. **10** Nowacho niya, “Opak Jehova Nyasaye, ma noresoi e lwet jo-Misri bende e lwet Farao kendo oreso oganda e lwet jo-Misri. **11** Koro ang’eyo ni Jehova Nyasaye duong’ moloyo nyiseche moko duto, nimar notimo kamano ne joma nosando jo-Israel marach.” **12** Eka Jethro, jaduong’ Musa, nokelo misango miwang’o pep kod misengni mamoko bende ne Nyasaye, kendo Harun nobiro kod jodongo duto mag jo-Israel mondo gichiem gi jaduong’ Musa e nyim Nyasaye. **13** Kinyne, Musa nobet e kome mondo obed jang’ad bura ne ogandano, kendo negichung’ ka gilwore chakre okinyi nyaka odhiambo. **14** Kane jaduong’ne oneno gik moko duto mane Musa timo ne oganda, nowacho ne kama, “En ang’o ma itimo ne ogandani? En ang’o momiyo in kendi ema ibedo kaka jang’ad bura, ka jogi olwori chakre okinyi nyaka odhiambo?” **15** Musa nodwoke niya, “Nikech ji biro ira mondo omany dwach Nyasaye.” **16** Ka gin gi larruok moro amora e kindgi, to ikelona kendo

athego joma ochwanyorego mi anyisgi buche kod chike mag Nyasaye. **17** Jaduong' Musa nodwoko kawacho niya, "Gima itimoni ok ber. **18** In kaachiel gi joma osebiro irigi ubiro mana ool. Tijni pek mohewi; ok inyal time kendi. **19** Chik iti mondo ang'adni rieko kendo Nyasaye obed kodi. Onego ibed jachung' jogi e nyim Nyasaye kendo iter larruokgi e nyime. **20** Puonjgi buche kod chike duto kendo nyisgi kaka onego gidagi kod tije monego gitim. **21** To nyaka iyier joma niginyalo ma gin ji moluoro Nyasaye, joma ogen ma ok kaw asoya, kendo iketgi gibed jotend ji maromo alufu alufu, mia mia, piero abich abich, kod apar apar. **22** Ketgi mondo gibedi jong'ad bura ni oganda kinde duto, to buche matek kende ema ginyalo keloni. Buche mayot ginyalo ng'ado giwegi, nimar mano biro miyo ting' ma in-go bedo mayot, nimar gibiro lawe kodi. **23** Ka itimo kama kaka Nyasaye dwaro, to ok ibi ol kendo jogi biro dok e miechgi kamor." **24** Musa nowinjo jaduong'ne mi notimo gik moko duto mane owacho. **25** Noyiero joma riek kuom jo-Israel duto mi noketogi jotelo mag ji alufu alufu, mia mia, piero abich abich, kod apar apar. **26** Negitiyo kaka jong'ad bura mar oganda kinde duto. Buche matek negikelo ne Musa, to buche mayot negitieko giwegi. **27** Eka Musa nokowo jaduong'ne e yo kendo Jethro nodok e pinygi.

19 E dwe mar adek bang' ka jo-Israel nosewuok Misri, negichopo e thim Sinai e odiechieng'no. **2** Bang' kane gisewuok Refidim, negidonjo thim Sinai, kendo Israel nojot e nyim got e thimno. **3** Eka Musa noidho got mondo odhi owuo gi Nyasaye kendo Jehova Nyasaye noluonge

gi ewi got mowachone kama: “Ma e gima iwachne od Jakobo to gi jo-Israel. **4** ‘Un uwegi useneno gima ne atimone piny Misri kendo kaka ne ating’ou mana kaka ongo ting’o nyithinde mi akelou ira awuon. **5** Koro, ka uwinja chuth mi urito singruokna, to kuom ogendini duto ubiro bedo mwanduna awuon. Kata obedo ni piny duto en mara, **6** un to ubiro bedona oganda mar jodolo kendo oganda maler.’ Magi e weche manyaka iwachne jo-Israel.” **7** Kuom mano Musa nodok moluongo jodongo duto mag oganda mi oketo e nyimgi weche duto mane Jehova Nyasaye ochike mondo owachi. **8** Oganda duto nodwoko kanyakla kawacho niya, “Wabiro timo gik moko duto ma Jehova Nyasaye ochiko.” Kuom mano Musa nodwoko wachgi ne Jehova Nyasaye. **9** Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya, “Abiro biro iru e boche polo mondo omi oganda owinj kaka awuoyo kodi kendo mano biro miyo giket genogi kuomi ndalo duto.” Eka Musa nonyiso Jehova Nyasaye gima oganda nowacho. **10** Kendo Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya, “Dhi ir oganda mondo ipwodhgi kawuono gi kiny. Ketgi giluok lepgi **11** mondo gibed moikore e odiechieng’ mar adek, nimar chieng’no Jehova Nyasaye biro lor ewi Got Sinai ka ji duto nene. **12** Ket tong’ ne oganda molworo got kendo nyisgi ni, ‘Beduru motang’ mondo kik ng’ato idh got kata mulo tie got, nimar ng’ato ang’ata mochopo e tiend godni to nyaka negi. **13** Ng’atno nyaka chiel gi kite, kata chwowe gi asere; to kik ng’ato ang’ata ket lwete kuome. Bed ni en dhano kata le, ok noweye mondo obed mangima.’ To ji nyalo idho godno mana ka tung’ oywak kuom thuolo

malach." **14** Bang' ka Musa noselor e got modhi ir oganda,
nopwodhogi mine gilwoko lepgi. **15** Eka nowacho ne
oganda niya, "Ikreuru ne odiechieng' mar adek kendo kik
ng'ato riwre gi chiege." **16** Chieng' mar adek gokinyi,
polo nomil kamor, ka boche polo okwako wi got kendo
turumbete noywag matek, ma ji duto mane ni e kambi
notetni. **17** Eka Musa notelo ne oganda kawuok e kambi
mondo orom gi Nyasaye, kendo negichung' e tiend got.
18 Iro noimo Got Sinai nikech Jehova Nyasaye nolor kanyo
ei mach. Iro ne dhwolore kawuok ewi godno mana ka
iro mawuok e kendo, mi got duto noyiengni, **19** kendo
turumbete nomedo ywak matek. Eka Musa nowuoyo
kendo Nyasaye nodwoke. **20** Jehova Nyasaye nolor ewi
Got Sinai mi oluongo Musa nyaka ewi godno. Omiyo Musa
noidho e got **21** mi Jehova Nyasaye nowachone niya,
"Dhiyo kendo isiem ji mondo kik girire ni gidwaro neno
Jehova Nyasaye nimar thothgi nyalo tho. **22** Kata mana
jodolo ma osudo ir Jehova Nyasaye nyaka pwodhre ka ok
kamano to Jehova Nyasaye nomwomre kuomgi." **23** Musa
nowacho ne Jehova Nyasaye niya, "Ji ok nyal biro ewi Got
Sinai nimar in iwuon ema ne isiemowa ni mondo waket
kiewo molworo got mondo owale obed maler." **24** Jehova
Nyasaye nodwoke niya, "Lor piny iom Harun ibigo ira. To
jodolo gi ji kik rire mondo one Jehova Nyasaye, nono to
abiro mwomora kuomgi." **25** Kuom mano Musa nolor
piny ir ji monyisogi gik mane Jehova Nyasaye owachone.

20 Eka Nyasaye nowuoyo kowacho niya, **2** "An e Jehova
Nyasaye ma Nyasachu mane ogolou e piny Misri, ka
uwuok e piny mane unie wasumbini. **3** "Kik ubed gi

nyiseche mamoko e nyima. **4** Kik ulos nyasaye milamo
maket gi kido moro amora e polo malo kata e piny mwalo,
kata e bwo pi. **5** Kik ukulrunegi piny; bende kik ulamgi;
nimar An, Jehova Nyasaye ma Nyasachu, An Nyasaye
ma janyiego, kendo akumo nyithindo nikech richo mar
wuonegi chakre tieng' mar adek nyaka tieng' mar ang'wen
mar jogo mamon koda, **6** to anyiso hera ni tienge gana
gi gana mar jogo mohera kendo morito chikena. **7** Kik
uti gi nying Jehova Nyasaye ma Nyasachu e yo ma ok
owinjore, nimar Jehova Nyasaye ok nong'won ne ng'ato
ang'ata matiyo gi nyinge e yo marach. **8** Rituru chieng'
Sabato kendo ukete obed maler. **9** Tiuru kuom ndalo
auchiel kendo uti tijeu duto, **10** to chieng' mar abiriyo en
Sabato ne Jehova Nyasaye ma Nyasachu. Chieng'no ok
unutim tich moro amora, bed ni un kata yawuotu kata
nyiu kata jotiju machwo kata jotiju mamon kata jambu
kata jodak manie dieru. **11** Nimar kuom ndalo auchiel
Jehova Nyasaye nochweyo polo gi piny, gi nembe kaachiel
gi gik moko duto manie igi, to noyweyo chieng' mar
abiriyo. Kuom mano Jehova Nyasaye nogwedho chieng'
Sabato mi okete maler. **12** Luor wuonu gi minu mondo
udagi aming'a e piny ma Jehova Nyasaye ma Nyasachu
miyou. **13** Kik ineki. **14** Kik iterri. **15** Kik ikwal. **16** Kik
ihang wach ne wadu. **17** Kik igomb od wadu. Kik igomb
chi wadu kata jatije ma wuowi kata jatije ma nyako, kata
rwadhe kata pundane kata gire moro amora." **18** Kane
oganda oneno mil polo gi mor polo kendo owinjo ywak
turumbete mi gineno ka got otimo iro, luoro nomakogi.
Negisudo gichien **19** mi giwachone Musa niya, "Wuo

kodwa in iwuon to wabiro winjo. Kik iwe Nyasaye wuo kodwa nono to wabiro tho." **20** Musa nowacho ne oganda niya, "Kik ubed maluor. Nyasaye osebiro mondo otemu mondo omi usik kuluore kendo mondo kik utim richo." **21** Ogandano nochung' gichien ka Musa to ne ochomo bor polo kama Nyasaye ne nitie. **22** Eka Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya, "Nyis jo-Israel kama: 'Useneno un uwegi ni asewuoyo kodu ka aa e polo. **23** Kik ulos nyiseche manono mondo opiem koda; bende kik ulos nyiseche mag kido mag fedha kata dhahabu. **24** "'Losnauru kendo mar misango mochwe gi lowo kendo timieuru misenginiu miwang'o pep kod mag lalruok gi rombeu gi dieu kod dhou. Kinde moro amora ma amiyo nyinga oyudo duong', to anabi iru mi agwedhu. **25** Ka ulosona kendo mar misango mar kite, to kik ugere gi kite mopa, nimar ubiro miyo kendono bedo mogak ka utiyoe gi gige payo kite. **26** Kendo kik udhi e kendona mar misango ka uwuotho e kuonde moting'ore ma iidhogo malo, dipo ka dugu onenorene.'

21 "Magi e chike manyaka iketi e nyimgi. **2** "Ka ing'iewo ja-Hibrania ma misumba, to enotini kuom higni auchiel. To e higa mar abiriyo, enobed thuolo, ka ok ochulo gimoro. **3** Kane obiro kapok okendo, to nodog kende; to kane obiro ka osekendo, to nodog gi chiegeno. **4** Ka ruodhe omiye dhako kendo onywolone yawuowi gi nyiri, dhakono kaachiel gi nyithinde nobed mwandu ruodhe kendo mana misumbano kende ema nobed thuolo. **5** "To ka misumba owacho ni, 'Ahero ruodha kod chiega gi nyithinda kendo ok adwar bedo thuolo,' **6** to ruodhe

nyaka tere e nyim jong'ad bura. Notere e dhoot kata e siro mar dhoot kendo notuch ite gi riwi. Bang'e obiro bedo misumbane nyaka chieng'. **7** "Ka ng'ato ouso nyare kaka misumba, to ok noweye obed thuolo kaka iweyo misumba madichwo. **8** To ka ruoth mong'ieweno chunye ok mor kode; to ruodheno noweye mondo oware. Oonge gi thuolo mar use ne jopinje mamoko, nikech oseketho singruokne kode. **9** Ka oyiere ni wuode, to nyaka omiye duong' kaka nyare. **10** Ka wuowino onywomo dhako machielo, to nyaka omi dhako mokwongo chiemo, lewni kendo nyaka obed kode e achiel. **11** To ka ok ochiwone gik moko adekgi, to dhakono, ni thuolo mar dhi, maonge chudo moro amora mar pesa. **12** "Ng'ato ang'ata mogoyo ng'ato kendo onego to adier nyaka negi. **13** To kata kamano, ka gima otimono obothne, ma en dwach Nyasaye mondo mi otimre; to Nyasaye nomiye kar tony moseikone. **14** To ka ng'ato ochano kendo onego ng'at machielo kuom wang' teko, to goleuru oko mabor gi kar kendona mar misango kendo negeuru. **15** "Ng'ato ang'ata ma omonjo wuon kata min nyaka negi. **16** "Ng'ato ang'ata mokawo nyawadgi githuon mi omiye ng'at machielo kuom chudo kata bed ni pod opande e kindeno moyude gi ng'atno, to nyaka nege. **17** "Ng'ato ang'ata ma okwong'o wuon kata min nyaka negi. **18** "Ka chwo gore kendo achiel kuomgi ogoyo nyawadgi gi kidi kata gi adhong' to ok otho, to obedo mana matuo kosiko e pien, **19** to ng'atno mane ogocho ok nomok e wachno ka machielono ochungo mi owuotho oko gi ludhe; to kata kamano, nyaka ochul ng'at mohinyoreno kuom thuolone mokethore kendo one ni ochango chutho.

20 “Ka ng’ato ogoyo dichwo kata dhako ma misumba gi
luth kendo misumbano otho kaluwore gi gochono, nyaka
kume. **21** To ok enokume ka misumbano ochungo oa
malo bang’ ndalo achiel kata ariyo, nimar misumbano en
mwandune. **22** “Ka chwo magore ogoyo dhako man-gi
ich kendo onywol ka kinde nywol pok ochopo to onge
hinyruok moro malich, ng’at motimo marachno nyaka
gol chudo moro amora ma chwor dhakono okwayo kendo
jang’ad bura oyiego. **23** To ka nitie hinyruok marach to
nyaka ukaw ngima kar ngima kendo **24** wang’ kar wang’,
kendo lak kar lak, kendo lwedo kar lwedo kendo tielo
kar tielo, **25** del mowang’ kar del mowang’ kendo adhola
kar adhola, kendo kama ogwar kar kama ogwar. **26** “Ka
ng’ato ogoyo wang’ misumba madichwo kata madhako
ma wang’eno okethore, to nyaka owene misumbaneno
thuolo kaka chudo mar wang’eno. **27** Kendo ka omuko
lak misumba madichwo kata madhako, to nyaka owene
misumbaneno thuolo kaka chudo mar lakeno. **28** “Ka
rwath ochwoyo dichwo kata dhako monego, rwadhno
nyaka go gi kite ma tho, kendo ringe kik cham. To wuon
rwadhno wachno ok nomake. **29** To kata kamano, ka
rwadhno osebedo gi kido mar chwopo kendo wuon-gi
osesiem to ok osetweye e dipo mi onego dichwo kata
dhako, rwadhno nyaka go gi kite kendo wuon-gi bende
nyaka negi. **30** Kata kamano, ka buch tho oloki, moketne
chudo, to nyaka ochul nengo moro amora moketne
mondo oresgo ngimane. **31** Chik achielno ema nyaka
tigo ka rwadh ochwowo nyathi ma wuowi kata ma nyako
32 Ka rwath ochwowo dichwo kata dhako ma misumba,

to wuon rwadhno nyaka chul ruodh misumbano fedha
ma pekne romo nus kilo, kendo rwadhno nyaka negi. **33**
“Ka ng’ato oelo dho bur kata okunyo moro kendo oweyo
dhoge nono mi rwadh pur kata punda onyumoree, **34** to
wuon burno nyaka chul kuom lalno; kendo nyaka ochul
wuon gigi kendo jamni mothogo nobed mage. **35** “Ka
rwadh ng’ato ohinyo rwadh ng’at machielo mi otho, to
ginius rwath mangimano kendo ginipog pesa kaachiel gi
ring rwath mothono marom. **36** To kata kamano, kane
ong’ere ni rwadhno ne nigi kido mar chwopo, kendo
wuon-gi ne osesiem to ne ok otweye, wuon-gi nyaka chul,
chiayo kar chiayo kendo chiayo mothono nobed mare.
22 “Ka ng’ato okwalo rwath kata rombo kendo onege
kata ouse, nyaka ochul dhok abich kuom rwath kendo
kweth rombe ang’wen kuom rombo. **2** “Ka jakuo ojuk
kakwelo kendo ogoye mi otho, ng’atno mogoye remo ok
nodong’ e wiye kuom remo mochwer; **3** to ka otimore
bang’ ka chieng’ osetuch, to remo nodong’ e wiye.
“Jakuogno nyaka chul gima rom gi gima nokawono, to
ka oonge gi gimoro, to nyaka use mondo ochulgo kuo
mokwalono. **4** “Ka chiayo mokwalno oyudego kangima
bed ni en rwath kata punda kata rombo, nyaka ochul
nyadiriyo. **5** “Ka ng’ato okwayo jambe e puodho kata
e puoth mzabibu kendo oweyogi ma gi chodo kendo
gikwayo e puoth ng’ato, nyaka ochul kawuok kuom
puothe kata puothene mag olembe mabeyo. **6** “Ka mach
omuoch mi olandore e bungu kendo owang’o cham ma
pod ochung’ kata cham mobeti kata puodho duto, to
ng’atno mane omoko majno nyaka chul. **7** “Ka ng’ato

omiyo wadgi fedha kata mwandu mondo okanne kendo okwalgi e od wadgino, to ka omak jakuogno, to nyaka chul nyadiriyo. **8** To ka jakuo ok oyudi, wuon ot nyaka chopi e nyim jong'ad bura mondo gifweny ka dipo ni lwete omulo mwandu nyawadgi **9** E weche duto mag bedo gi rwath, e yo ma ok owinjore kata punda kata rombo kata law, kata gimoro amora molal ma ng'ato diwachie ni, 'Ma en mara,' jogo duto nyaka kel wechegigo e nyim jong'ad bura. Ng'at ma jong'ad bura oyudo ni nigi ketho, nyaka chul wadgino nyadiriyo. **10** "Ka ng'ato omiyo wadgi punda kata rwath kata rombo kata chiayo moro amora mondo oritne maber to chiayono otho kata ohinyore kata okwal, **11** to wach mantie e kindgi ibiro losi kuom kwong'ruok e nyim Jehova Nyasaye ne wadgino nine ok omulo mwandu wadgi. Wuon chiayono nyaka yie gi wachno, kendo onge chudo manochiw. **12** To ka chiayono ne okwal koa kuom wadgi, to nyaka wadgino chule nengo moromo gi chiayono. **13** Ka chiayono ne okidhi gi le mager, to enokel choke modong' kaka ranyisi kendo ok enochune mondo ochul chiayo mokidhino. **14** "Ka ng'ato oholo chiayo koa kuom wadgi kendo chiayono ohiny kata otho ka wuon-gi onge, nyaka ochul. **15** To ka wuon chiayo nigi chiayono, to jaholono ok nochun mondo ochul. Ka chiayono ne ichuloe gimoro, to pesa mochulno norom nyaka lalno. **16** "Ka ng'ato osero nyako mapok osingi ne kend kendo oriwore kode nyaka ochul gir keny kendo nyakono nobed chiege. **17** Ka wuon-gi otamore chiwe ne ng'atno, to ng'atno pod nyaka chul mana gir keny. **18** "Kik uwe jajwok madhako bed mangima. **19**

“Ng’ato ang’ata moriwore gi chiayo nyaka negi. **20** “Ng’ato ang’ata motimo misango ni nyasaye moro makmana Jehova Nyasaye nyaka negi. **21** “Kik sand jadak kata loke misumba, nikech ne un jodak Misri. **22** “Kik uthir dhako ma chwore otho kata nyathi kich. **23** Ka utimo kamano ma giywakna, adier anawinj ywakgi **24** Mirimba biro bedo mager kodu kendo abiro negou gi ligangla mondeu biro bedo monde liete kendo nyithindu biro bedo nyithi kiye. **25** “Ka iholo pesa ni achiel kuom joga ma jachan mantie e dieru, to kik uchal gi ji mamoko ma holo ji pesa kendo kik ukaw ohala kuomgi. **26** Ka ikawo law wadu kaka gir singo, to duoknego kapok chieng’ opodho, **27** nikech laweno kende ema oumorego. Ere gima donindie? Ka oywakna, to abiro winjo, nimar an Nyasaye ma jang’wono. **28** “Kik iyany Nyasaye kata kwong’o jatend jou. **29** “Kik utamru golo chiwo mowuok e decheu kata kuonde kenou. “Nyaka umiya yawuotu makayo. **30** Timuru machal kamano ni rwethu kod rombeu. Weuru gibed gi minegi kuom ndalo abiriyo, to chieng’ mar aboro miyagiuru. **31** “Unubed joga maler. Kuom mano kik ucham ring chiayo mondiek onego; direuru ne guogi.

23 “Kik iland wach ma ok adiera. Kik ikony ng’at marach kidoko janeno mar miriambo. **2** “Kik itim gima rach nikech ji mang’eny time. Ka in janeno e bura, to kik iketh bura mana nikech idwaro chwako koma ji ng’enyie, **3** kendo kik ichwak ng’ato e bura nikech odhier. **4** “Ka irodhno gi rwadh jasiki kata pundane ka bayo abaya molal, nyaka idwoke ne wuon-gi. **5** Ka ineno punda jasiki ka lodi moting’o ogoye piny, to kik iweye kanyo; nyaka

ine ni ikonye. **6** “Kik iketh buch jou modhier. **7** Kik ibed gi
wach e bura mar miriambo kendo kik umi ng’at maonge
ketho ng’adne buch tho, nimar ok anang’won ne ng’at
ma bura oloyo. **8** “Kik iyie kawo asoya, nikech asoya
dino wenge jogo maneno kendo omiyo ng’at makare
bedo ng’ama rach. **9** “Kik usand japiny moro modak e
dieru; un uwegi ung’eyo kaka bedo jadak chalo, nikech ne
un jodak e piny Misri. **10** “Kuom higni auchiel unupur
puotheu kendo unuka cham monyakie, **11** to e higa
mar abiriyo weuru puothe onind ma ok opur kendo ma
ok okomie cham. Eka joma odhier mantie e kind jou
nyalo yudo chiemo, kendo le mag thim nyalo chamo
gima giweyo. Timuru kamano bende ne puotheu mag
mzabibu kod zeituni. **12** “Tiuru tijeu kuom ndalo auchiel,
to e odiechieng’ mar abiriyo kik uti tich moro amora
mondo omi rwethu kod pundeu oyud yweyo kendo
misumba monywol e uteu kaachiel gi jodak bende nyalo
yudo yweyo. **13** “Nyaka une ni utimo gik moko duto ma
asenyisou. Kik uluong nying nyiseche mamoko; bende kik
uwe winjgi kata mana e dhou. **14** “Unutimna nyasi mar
sawo nyadidek e higa. **15** “Timuru nyasi mar sawo mar
makati ma ok oketie thowi; kuom ndalo abiriyo chamuru
Makati ma ok oketie thowi, kaka nachikou. Timuru ma e
kinde moketi e dwe mar Abib, nimar mano e dwe mane
uwuokgo e piny Misri. “Kik ng’ato bi e nyima gi lwete
nono. **16** “Timuru nyasi mar Sawo mar Keyo mar cham
mane ukwongo komo e puotheu. “Timuru nyasi mar Sawo
mar Keyo e giko higa, ka uchoko chambu koa e puotheu.
17 “Joma chwo duto nobi e nyim Jehova Nyasaye Manyalo

Gik Moko Duto nyadidek e higa. **18** "Kik uchiwna remo
motimgo misango kaachiel gi gimoro amora moketie
thowi. "Bor chiayo modong' motimnago misango kik
chop nyaka okinyi. **19** "Keluru cham mabeyo mokwongo
nyaknu e lowo e od Jehova Nyasaye ma Nyasachu. "Kik
uted nyadiel ma pod dhodho cha min. **20** "Neuru, aoro
malaika nyimu mondo oritu e yo kendo mondo okelu
kama aseikonu. **21** Chikuru itu kendo winjuru gima
owacho. Kik ung'anyne; nimar Nyinga ni kuome, nikech
ka utimo kamano to ok enowenu. **22** Ka uwinjo maber
gima owacho kendo utimo gik moko duto mawacho, to
abiro bedo jasik jowasiku kendo anakwed jogo makwedou.
23 Malaikana biro telonu materu e piny jo-Amor, jo-Hiti,
jo-Perizi, jo-Kanaan, jo-Hivi kod jo-Jebus kendo anatiekgi
duto. **24** Kik ukulru e nyim nyisechegi kata lamogi kata
luwo timbegi. Nyaka une ni umukogi kendo utoyo kite
ma gilamo matindo tindo. **25** Lamuru Jehova Nyasaye ma
Nyasachu, kendo anagwedhu gi chiemo kod pi. Anatiek
tuoche kuomu, **26** kendo onge dhako ma iye no-oo piny,
kata manobed migumba e pinyu. Abiro miyou ngima
moromo chuth. **27** "Abiro oro kihondkona otel nyimu
kendo anami piny ka piny ma uromogo bagni. Anami
wasiku duto ringu. **28** Abiro oro masiche mondo otel
nyimu kendo masichego noriemb jo-Hivi, jo-Kanaan kod
jo-Hiti. **29** To ok anariembgi oko dichiel e higa, nikech
piny nyalo bedo gunda kendo le mag thim nyalo bedonu
mathoth mokalo akwana. **30** Abiro bedo kagologi matin
tin e nyimu, nyaka chop umedru moromo kawo pinyno.
31 "Abiro keto tong' mar pinyu kochakore Nam Makwar

nyaka e tong' Nam mar Mediterania, kendo chakre e thim nyaka e Aora mar Yufrate. **32** Kik utim winjruok kodgi kata kod nyisechegi. **33** Kik uwegi gidagi e pinyu, ka ok kamano to ginimi utim richo e nyima, nikech lamo nyisechegi nobednu obadho."

24 Eka Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya, "Bi ira, in kaachiel gi Harun, Nadab, Abihu kod jodongo piero abiriyo mag Israel. Un to unudong' kulemo mochwalore matin, **2** makmana Musa kende ema nobi machiegni gi Jehova Nyasaye. Oganda modong' kik bi kode." **3** Kane Musa odhi kendo onyiso oganda weche duto kod chike Jehova Nyasaye, negidwoko gi dwol achiel niya, "Gik moko duto ma Jehova Nyasaye osewacho wabiro timo." **4** Eka Musa nondiko gik moko duto mane Jehova Nyasaye osewachone. Kinyne gokinyi ne ochiewo mi ogero kendo mar misango e tiend got kendo ochungo kite apar gariyo mochung' kar ogendini apar gariyo mag Israel. **5** Eka nooro yawuot Israel matindo kendo negichiwo misango miwang'o pep kod misango mag rwedhi matindo kaka misango mag lalruok ne Jehova Nyasaye. **6** Musa nokawo nus remo kendo oketo e tewni, kendo nus modong' nokiro kuom kendo mar misango. **7** Eka nokawo Kitabu mar Singruok mi osomo ni oganda. Negidwoko niya, "Wabiro timo gik moko duto ma Jehova Nyasaye osewacho; kendo wabiro rito chikego." **8** Eka Musa nokawo remono mi okiro kuom ji kendo owacho niya, "Ma e remo mar singruok ma Jehova Nyasaye osetimo kodu kaluwore gi wechegi duto." **9** Musa kod Harun gi Nadab kod Abihu kaachiel gi jodong Israel piero

abiriyo nodhi e got **10** moneno Nyasach Israel. E bwo
tiend Nyasaye ne nitie gima chalo gi laru molos gi kit
ombo, marieny ka polo. **11** To Nyasaye ne ok okumo
jodong Israel-go, negineno Nyasaye kendo negichiemo
mi gimetho. **12** Jehova Nyasaye nonyiso Musa niya, "Bi
ira ewi got mondo ibed ka kendo anamiyi kite mopa
masendikoe chike kod buche mondo ipuonj oganda." **13**
Eka Musa nochako wuoth gi Joshua jakonyne, kendo Musa
nodhi malo e got mar Nyasaye. **14** Nowacho ne jodongo
niya, "Ritwauru ka nyaka chop waduog iru. Harun kod
Hur ni kodu kendo ng'ato ang'ata man-gi wach madwaro
loso mondo odhi irgi." **15** Kane Musa odhi ewi got, boche
polo noumo godno, **16** kendo duong' mar Jehova Nyasaye
nopong'o wi Got Sinai. Kuom ndalo auchiel boche polo
noimo godno kendo e odiechieng' mar abiriyo Jehova
Nyasaye noluongo Musa ka en ei bor polo. **17** Duong' mar
Jehova Nyasaye ne chalo gi mach maliel ewi got ne jo-
Israel. **18** Eka Musa nodonjo ei bor polono kane odhi ewi
got, kendo nobedo ewi got kuom ndalo piero ang'wen
odiechieng' gotieno.

25 Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya, **2** "Nyis jo-
Israel mondo okelna chiwo. Inichokna chiwogo moro
amora kuom ji duto moyie golo kuom herogi. **3** "Chiwo
manyaka ikaw kuomgi e magi: "dhahabu, fedha kod mula;
4 law marambulu, maralik, marakwaro, law mayom, kod
law mar yie diek, **5** piende rombe molok gi range makwar,
piende monyong' mayom mag le mag nembe; yiend siala,
6 mor zeituni miolo e taya mondo okel ler, gik milosogo
mor pwodhruok kod ubani mang'we ng'ar, **7** gi oniks kod

kite moko miketo kuom law mayom mar dolo miluongo
ni efod kod law akor. **8** “Bang’ mano gigerna kama ler
mar lemo kendo anadag kodgi. **9** Ger Hemb Romoni gi
gigene duto machalre mana gi kido ma abiro nyisi. **10**
“Ketgi gilos sanduku maber molos gi yiend siala ma borne
romo fut ang’wen gi nus to lachne romo fut achiel gi
nus kendo borne madhi malo romo fut achiel gi nus. **11**
Bawe gi dhahabu maler oko gi iye kendo nochwene ndiga
mar dhahabu mothedhi molwore. **12** Thedhne rategе
ang’wen molworore mag dhahabu machalo gi bangli
kendo twegi e tiendene ang’wen-go, ka rategе ariyo bedo
e bathe konchiel to ariyo mamoko e bathe komachielo.
13 Bang’ mano los ludhe mag yiend siala kendo ibawgi
gi dhahabu. **14** Rwak ludhego ei rategе mantie e bethe
Sandug Muma mondo oting’ego. **15** Ludhego nyaka siki ei
rategego mag sanduku; ok owinjore golgi. **16** Eka iket ei
Sandug Muma kite mopa mag chike ma abiro miyi. **17**
“Losne raum mar pwodhruok gi dhahabu maler ma borne
romo fut ang’wen gi nus kendo lachne romo fut achiel gi
nus. **18** Kendo e giko mar raumno los kido mar malaika
ariyo miluongo ni kerubi gi dhahabu mothedhi. **19** Los
kido mar malaika mar kerubi achiel e giko raumno kendo
malaika mar ariyo e giko komachielo; bende los kido
mar malaika mar kerubigo e gimoro achiel gi raumno,
e giko raumgo. **20** Kido mar malaika mar kerubigo
noyaro bwombegi kochomo malo mondo giumgo raumno.
Kerubigo nochung’ momanyore ka ng’iyore gi wi raumno.
21 Ket raumno ewi Sandug Muma, bang’e iket kite mopa
ariyo mar chike ma abiro miyi. **22** Ewi raum kanyo e

kind kerubi ariyo manie wi Sandug Muma, ema abiro romoe kodi kendo kanyo ema namiyie chikena mondo iterne jo-Israel. **23** "Los mesa mar yiend siala ma borne romo fut adek to lachne romo fut achiel gi nus kendo borne madhi malo romo fut ariyo gi robo. **24** Bawe gi dhahabu maler kendo lwor bethene gi dhahabu. **25** Bende chwe bathe ma lachne romo gi pat lwedo achiel kendo ichwe dir batheno gi dhahabu. **26** Los rategе molworore ang'wen mag dhahabu ne mesano kendo twegi e konde ang'wen mag mesa kama tiende ang'wen-go nitie. **27** Rategе molwororego nobed machiegni gi bethe mesano mondo omak ludhego mitiyogo kuom ting'o mesa. **28** Los ludhego gi yiend siala kendo bawgi gi dhahabu kendo iti kodgi kuom ting'o mesa. **29** Kendo los sende, bakunde kaachiel gi agulnine kod tewnine mitiyogo kitimogo misengini miolo piny, to gigo duto nyaka losi gi dhahabu maler. **30** Ket Makati miketo e nyima pile ewi mesano ndalo duto. **31** "Los rachungi mar taya gi dhahabu maler kendo ithedh tiende gi kore gi kikombege machalo maua gi thiepege kod obokege obed gimoro achiel kode. **32** Bedene auchiel noa e bath rachungi tayano, ka adek nitie e bathe konchiel kendo adek nitie komachielo. **33** Kikombe adek molos kaka maupe mag oyungu gi thiepene kod obokene nobed e bade achiel kendo adek e bade maluwe kendo bedene auchielgo nochwogore kawuok e rachungi taya. **34** Kendo kuom rachungi taya enobedie kikombe ang'wen molos machal gi maupe mag oyungu mathiewo kendo golo thuoke. **35** Maua achiel nobedi e bwo bede ariyo mokwongo mar rachungino,

mar ariyo nobed e bwo mar ariyo, to mar adek nobed e bwo bede mar adek, giduto gin bede auchiel. **36** Maupego kod bede yien-go duto gi rachungi taya nobed gimoro achiel mothedh gi dhahabu maler. **37** "Bang' mano los techene abiriyo kendo iketgi ewi rachungi mondo giliel ka gimenyo nyime. **38** Gima ing'adogo otambi kod kama otambino betie nyaka los gi dhahabu maler. **39** Kilo piero adek gang'wen mar dhahabu maler ema notigo kuom loso rachungi mar taya kod gigene duto. **40** Nyaka ine ni igerogi machal gi kido mane onyisi ewi got.

26 "Los Hemb Romo gi pasia apar mar law mayom momin man-gi rangi marambulu gi maralik kod marakwaro ka ogorie kido mar malaika mar kerubi gi jagoro molony. **2** Pasiago duto nyaka bed maromre ka borne romo fut piero ang'wen gariyo to lachne romo fut auchiel. **3** Riw pasia abich kanyakla kendo abich modong' bende iriw **4** Los tonde milierogo pasia e riak pasia man-gi range marambulu kendo itim kamano e riak pasia matung' komachielo. **5** Los tonde piero abich e riak pasia achiel kendo tonde piero abich mamoko e riak pasia komachielo ka tonde moliergo pasiago omanyore. **6** Eka ilosi ramaki piero abich mag dhahabu kendo ti kodgi kuom riwo pasia ariyogo kanyakla mondo omi Hemb Romo obed gimoro achiel. **7** "Los pasia apar gachiel mag yie diek ne hema mondo oumgo Hemb Romo. **8** Pasia apar gachielgo duto nyaka romre ka bor moro ka moro romo fut piero ang'wen gabich to lachgi romo fut auchiel. **9** Riw pasia abich kanyakla mondo obed gimoro achiel kendo auchiel modong' riw obed achiel. Ban pasia mar auchiel nyadiriyo

e nyim hema. **10** Los tonde milierogo pasia piero abich
e giko riak pasia konchiel kendo tonde milierogo pasia
e giko riak pasia komachielo. **11** Eka ilos ramaki mag
mula piero abich kendo iketgi e tonde mitweyogo hema
mondo oriwgi kaka gimoro achiel. **12** Kuom bath pasia
momedore, nus pasia momedoreno enolier e tok Hemb
Romo. **13** Pasia mag hemano nobed fut achiel gi nus
e bathe koni gi koni; to bathe modong' nolier e bath
Hemb Romo mondo oume. **14** Losne hemano raum mar
pien rombe molok gi range makwar kendo iniume gi
piende monyong' mayom mag le mag nam. **15** "Los sirni
mochung' mag yiend siala ne Hemb Romo. **16** Siro ka siro
borne nobed fut apar gabich to lachne nobed fut ariyo gi
nus, **17** kipimo siro ka siro maromre gi nyawadgi. Los
sirni duto mag Hemb Romo machalre. **18** Kiloso sirnigo,
to nyaka ilos sirni piero ariyo migerogo bath Hemb Romo
mochomo yo milambo **19** kendo ilos rachungi mar taya
piero ang'wen mag fedha miketo e bwogi, ka rachungi
ariyo iketo e bwo sirni ariyo momanyore. **20** Kuom bath
Hemb Romo komachielo man koma ochomo yo nyandwat,
bende ilosne sirni piero ariyo **21** kod rachungi piero
ang'wen mag fedha, ka siro ka siro oting'o rachungi ariyo
ariyo. **22** Los sirni auchiel ne bathe mochwalore mochomo
yo podho chieng' mar Hemb Romo, **23** kendo ilos sirni
ariyo mibiro ketoe konde ariyo man yo tok Hemb Romo.
24 E konde ariyogi nyaka riw sirni ariyo chakre e tiende
nyaka e wiye malo, kendo oriwgi gi nyange modol, giduto
ariyogo ginibed machal kamano. **25** Omiyo sirni duto
nobed aboro, to rachungi duto mag fedha nobed apar

gauchiel ka siro ka siro oting'o rachungi ariyo ariyo. **26** "Bende losuru yiende miriwo mag yiend siala; ka abich oket ne sirni mantie bathe konchiel mar Hemb Romo, **27** kendo abich mamoko oketi e bathe komachielo kendo sirni abich modong' omak sirni mane omakgo katoke mochomo yo podho chieng' mar Hemb Romo. **28** Raidhi madiere noa tung' nyaka tung' e dier sirnigo. **29** Baw sirnigo gi dhahabu kendo los ratege mag dhahabu mondo omak raidhi miriwogo. Bende baw raidhigo gi dhahabu. **30** "Gur Hemb Romono kaluwore gi kaka ne anyisi ewi got. **31** "Los pasia mar law mayom momin mar range marambulu, maralik kod marakwaro, moketie kido mar malaika mar kerubi mondo ogorie gi jagoro molony. **32** Liere gi rang'aw molos gi dhahabu e sirni ang'wen mag siala mobaw gi dhahabu kendo mochungi ewi rachungi ang'wen mag fedha. **33** Lier pasiano gi ramaki kendo ket Sandug Rapar e tok pasiano. Pasiano biro pogo Kama Ler gi Kama Ler Moloyo. **34** Ket raum mar pwodhruok ewi Sandug Rapar ei Kama Ler Moloyo. **35** Ket mesa oko mar pasiano koma ochomo yo nyandwat mar Hemb Romo kendo ket rachungi taya kochomore kode e yo milambo mar Hemb Romo. **36** "Los pasia mar law mayom momin mar range marambulu, maralik kod marakwaro ma en tich mar jachwecho molony mondo ong'aw e dhoranga Hemb Romo. **37** Los ramaki mag dhahabu kod sirni abich mag yiend siala mobaw gi dhahabu. Bende ilosi rachungi mag mula abich ni sirnigo.

27 "Ger kendo mar misango gi yiend siala, ma borne madhi malo romo fut ang'wen gi nus, lachne kod borne

mondo obed fut abiriyo gi nus maromre. **2** Los tung' e konde ang'wen mag kendono, mondo omi tungego kod kendo mar misango obed gimoro achiel ka kendono omuon wiye gi mula. **3** Gik moko duto mitiyogo e kendo mar misango los gi mula. Gigo ne gin agulni ma ijowogo buru, opawo, bakunde mikirogo remo, gi uma michiwogo ring'o kod tegni mag mach. **4** Losne sing'enge mar mula kendo ilos nyange mag mula kendo iketgi achiel achiel e kondene ang'wen-go. **5** Kete e bwo ndiri molworo kendo mar misango kendo ochopi nyaka e kor kendo mar misangono. **6** Los ludhe mag yiend siala ni kendo mar misangono kendo ibawgi gi mula. **7** Ludhego noso e nyangeyego mondo gibedi e bath kendo mar misangono kiting'ego. **8** Los kendo mar misangono gi bao mayom, to ituch bugo e chuny sandukuno mondo iwe iye obed thuolo, kendo lose mana kaka nonyisi ewi got. **9** "Los laru ne Hemb Romono. Yo milambo mar laruno borne norom mita piero ang'wen gauchiel kendo onego obed gi pasia momin molos gi law mayom, **10** bende obed gi sirni piero ariyo gi rachungi piero ariyo mag mula kod ramaki mag fedha kod rang'aw miriwogo sirnigo. **11** Koma odok yo nyandwat mar laruno nobed maromo mita piero ang'wen gauchiel kendo nobed gi pasia mong'aw e sirni piero ariyo kendo morwak e rachungi piero ariyo mag mula; ramaki kod rang'aw miriwogo kor sirni molos gi fedha. **12** "Koma odok yo podho chieng' mar laruno lachne norom mita piero ariyo gadek kendo nobed gi pasia mong'aw e sirni apar morwakie rachungi apar. **13** Koma odok yo wuok chieng' mar laruno lachne norom

mita piero ariyo gadek. **14** Pasia ma borgi romo mita
abiriyo nobed e dir rangach konchiel, ka pasiago ong'aw
ewi sirni adek man-gi rachungi adek; **15** kendo pasia ma
borgi romo mita abiriyo nobedi e dir rangach komachielo
kong'awgi e sirni adek man-gi rachungi adek. **16** "To e
dhoranga laruno, ketie pasia mar law mayom momin ma
borne romo mita ochiko kendo man-gi rangi marambulu
gi maralik kod makwar duto molos gi jachwecho molony
koketgi ewi sirni ang'wen man-gi rachungi ang'wen. **17**
Sirnigo duto molworo laruno nobed gi ramaki gi rang'aw
molos gi fedha kaachiel gi rachungi mag mula. **18** Laruno
borne norom fut mia achiel gi piero abich, to lachne
norom fut piero abiriyo gabich kendo borne modhi malo
en fut abiriyo gi nus gi pasia molos gi law mayom kendo
rachungi duto nyaka bed mag mula. **19** Gik moko duto
mag tich e Hemb Romo, bed ni gin gik ma itiyogo tich
moro amora, to gi loye duto mag hema kaachiel gi loye
mag laru nyaka losgi gi mula. **20** "Chik jo-Israel mondo
gikelni mo maliw mar zeituni mobi mondo omi teyni
osik kaliel ma ok otho. **21** Harun gi yawuote nyaka
neni teynigo osiko kaliel e nyim Jehova Nyasaye chakre
odhiambo nyaka okinyi, ka gikete e Hemb Romo oko mar
pasia mantiere e nyim Sandug Muma. Ma en chik mosiko
nyaka chieng' ne jo-Israel nyaka ne tienge duto mabiro.

28 "Luong Harun owadu kaachiel gi yawuote ma gin
Nadab, Abihu, Eliazar kod Ithamar kowuok kuom jo-Israel
mondo gitina kaka jodolo. **2** Twang'ne Harun owadu
lewni mopwodhi mag dolo mondo omi omiye duong'
gi luor. **3** Nyis jotich molony duto ma asemiyo rieko e

yore machalo kamago ni mondo gilos ne Harun lewnigo
mag pwodhruok mondo otinago kaka jadolo. **4** Lewni
manyaka gitwang' e magi: law akor, law mayom mar dolo
miluongo ni efod, kandho, law akor mogor, kilemba mar
wich kod okanda. Nyaka gilos lewni mowal mag dologi ne
owadu Harun kod yawuote mondo gitina kaka jodolo. **5**
Lewnigo nyaka gilosi gi dhahabu, gi law man-gi range
marambulu gi maralik kod marakwaro. **6** "Los law mayom
mar dolo miluongo ni efod gi dhahabu, gi law man-gi
range marambulu gi maralik kod marakwaro momin gi
law mayom, ma en tich jatweng'o molony. **7** Nyaka obed
gi okanda ariyo mag gok mitweyego e gok chien gi nyime
8 Okandane mochwe maber nyaka bed machal kode kendo
obed gimoro achiel gi law mayom mar dolo miluongo ni
efod bende nyaka lose gi dhahabu kod law momin mayom
man-gi range marambulu gi maralik kod marakwaro. **9**
"Kaw kite ariyo mag oniks kendo ikedgi kaka ikedo kido
ka indiko nying yawuot Israel, **10** kaluwore gi nywolgi ka
nying yawuowi auchiel ondikie kidi achiel, to auchiel
modong' ondikie kidi machielo. **11** Iked nying yawuot
Israel mana kaka jaked kidi molony kedo kido. Bang'
mano ru kitego e tond dhahabu, **12** kendo twegi e lep
akor mag law mayom mar dolo miluongo ni efod mondo
gibed kaka kite rapar ne nyithind Israel. Harun enoting'
kitego e goke kaka rapar e nyim Jehova Nyasaye. **13**
Ruwgi kaka thiwni mag dhahabu, **14** kendo e nyoroche
ariyo mokedi gi dhahabu maler kaka tol mondo itwe
nyorochego e thiwni. **15** "Jatweng'o molony ema nyaka
los law akor mar ng'ado bura, kolose gi dhahabu gi usi

marambulu gi maralik kod marakwaro kod law mayom mar katana kendo momin maber ka law mayom mar dolo miluongo ni efod. **16** Onego oromre duto ka borne gi lachne romo bat achiel kendo nobane nyadiriyo. **17** Bang' mano, chan laini ang'wen mag kite ma nengogi tek kuom lawno. Laini mokwongo chanie kite kaka rubi, topaz gi beril; **18** to e laini mar ariyo chanie kite kaka tarkus gi safir kod emerald; **19** e laini mar adek chanie kite kaka jasinth gi agat kod amethist; **20** e laini mar ang'wen chanie kite kaka krisolit gi oniks kod jaspa. Kidigo duto mondo ochan kaka thiwni mag dhahabu. **21** Kitego duto nondikie nying yawuot Israel apar gariyo, ka okedgi kaka kido ka moro ka moro ochung' ne nying dhout Israel apar gariyogo. **22** "Losne law akor thiwni mag dhahabu maler mokadi ka tol. **23** Losne thiwni ariyo mag dhahabu kendo itwegi e riak law agoko. **24** Twe thiwni ariyogo mag dhahabu e ratege mantie e riak law akor, **25** kendo itwe lak thiwnigo komachielo e laini ariyo mochan kaka dhahabu ka ochome e tond law akor kuom law mayom mar dolo miluongo ni efod gi yo ka nyime. **26** Los ratege ariyo mag dhahabu kendo ichomgi e konde ariyo mamoko mag law akor gi yo ka iye e riak law mayom mar dolo miluongo ni efod. **27** Los ratege ariyo mag dhahabu kendo ichomgi e riak tonde ariyo mag gok yo ka nyime mar law mayom mar dolo miluongo ni efod machiegni gi kama oriwego but nungone. **28** Ratege mag law akor nyaka twe e ratege mag law mayom mar dolo miluongo ni efod gi tol marambulu, kiriwe gi okanda manie nungone mondo law akor kik gonyre. **29** "Kinde duto ma Harun donjo e Kama

Ler, noting' nying yawuot Israel e kore kondikgi e law akor mar ng'ado bura mondo obed kaka Rapar mochwere e nyim Jehova Nyasaye. **30** Ket Urim gi Thumim bende kuom law akor mondo omi gibed kondikgi e agog Harun kinde duto ma odonjo e nyim Jehova Nyasaye. Kuom mano kinde duto ma Harun ni e nyim Jehova Nyasaye noting' gir ng'ado bura ne jo-Israel e agoge." **31** "Los kandho mar law mayom mar dolo miluongo ni efod gi law marambulu, **32** ka en gi kama otuch e diere ma wich wuokie. Kama otuch ma wich wuokieno nyaka twang' gi pien mondo kik oyiechi. **33** Twang' gik mong'inore kaka olemo molos gi usi marambulu gi maralik kod makwar kendo ket gara mar dhahabu e kindgi **34** Gara mag dhahabugo kod gik mong'inore kolemogo nobed kokikore molworo riak law. **35** Harun nyaka rwak lawno kotiyo tich dolo. Ywak garago nowinji kodonjo e Kama Ler e nyim Jehova Nyasaye kendo kowuok mondo kik otho. **36** "Los san mopamore gi dhahabu maler kendo indikie wechegi: Kama owal ne Jehova Nyasaye. **37** Twe gima ondikie wechego gi tol marambulu e kilemba mar jadolo gi yo ka nyime. **38** Noliere e lela wang' Harun kendo noting' ketho duto ma dipo kobetie kuom mich maler ma jo-Israel chiwo ni Jehova Nyasaye. Kamano e kaka nobedi e lela wang' Harun kinde duto mondo Jehova Nyasaye oyie gi chiwogo. **39** "Twang' law kandho mar law mayom mar katana kendo ilos kilemba gi law mayom mar katana. Okanda to mondo ogor gi ng'ama olony. **40** Mondo omi yawuot Harun oyud duong' kod luor, losnigi lewni mag akor, okanda kod kilemba. **41** Bang' ka

iserwako lewnigi kuom owadu Harun gi yawuote, to wirgi
gi mo kendo ipwodhgi. Walgi mondo gitina kaka jodolo.
42 "Ilosnegi sirweche matindo mar law katana mondo
giumgo dug-gi, chakre nungogi nyaka thochgi. **43** Harun
gi yawuote nyaka rwak lewnigo kinde duto ma gidonjo e
Hemb Romo, kata ka gidhi e kendo mar misango mondo
giti tich dolo e Kama Ler mondo kik gibed giketho mi
githo. "Ma nobed singruok mosiko ne Harun gi nyikwaye
duto.

29 "Ma e gima nyaka itim e kinde miwalogi mondo
gitina kaka jodolo: Kaw nyarwath kod imbe ariyo maonge
songa. **2** Bende kaw mogo mar ngano mayom ma ok
oketie thowi modwal gi mo mondo ilosgo makati kod
kek kaachiel gi chapat mowir gi mo. **3** Ketgi ei adita
kendo ikel gigo, kaachiel gi nyarwath kod imbe ariyo-
ka. **4** Eka ikel Harun gi yawuote e dhoranga Hemb Romo
kendo ilwokgi gi pi. **5** Kaw lewnigo magin kandho gi
kandho moumo law akor miluongo ni efod, gi kandho
mar law mayom mar dolo miluongo ni efod kod law
akor mondo irwakne Harun. Twe law mayom mar dolo
miluongo ni efod kuome gi okandane motwang' maber. **6**
Rwakne kilemba e wiye kendo itwene san mopamorecha
e lela wang'e kaka osimbo maler. **7** Kaw mor pwodhruok
kiolo e wiye mondo ipwodhego. **8** Kel yawuote kendo
irwaknegi kandho **9** kendo isidhnegi kilemba e wiyegi.
Bang'e twe okanda kuom Harun gi yawuote. Tich dolo en
margi kaluwore gi singruok mochwere. "Mano e kaka
inipwodh Harun gi yawuote. **10** "Kel rwadh-cha yo ka
nyim Hemb Romo kendo Harun gi yawuote noyie lwetgi

e wiye. **11** Yang'e e nyim Jehova Nyasaye e dhoranga
Hemb Romo. **12** Kaw remb rwadhno moko kendo iwirie
tunge kendo mar misango gi lith lweti to modong' to ipuk
e bwo kendo mar misangono. **13** Eka ikaw boche duto
mogawo jamb-ich gi moumo chuny gi nyiroke ariyo kod
boche mogawogi kendo iwang'-gi e kendo mar misango
14 To wang' ring rwadhno gi piene kaachiel gi wen oko
mar kambi. En misango mar golo richo. **15** "Kaw achiel
kuom imbego kendo Harun kaachiel gi yawuote noyie
lwetgi e wiye. **16** Yang'e kendo ikaw rembe ikir e bethe
kendo mar misango koni gi koni. **17** Pog ring imno
lemo lemo kendo ilwok jamb-ich gi tiendene kichokogi
kaachiel gi wich kod lemo mamoko. **18** Bang'e wang' imno
duto ewi kendo mar misango. En misango miwang'o pep
ne Jehova Nyasaye madung' tik mang'we ng'ar, ma en
misango motim ni Jehova Nyasaye gi mach. **19** "Kaw im
machielo kendo Harun gi yawuote noyie lwetgi e wiye. **20**
Yang' imno kendo ikaw rembe moko mi imien e it Harun
ma korachwich kod it yawuote ma korachwich kod lith
lwetgi mathuon ma korachwich kod lith tiendegi ma
korachwich, to remo modong' to ikir e bath kendo mar
misango moluoro. **21** Kaw remo moko mantie e kendo
mar misango gi mor pwodhruok moko kendo kire kuom
Harun gi lepe kendo kuom yawuote gi lepgi. Eka en gi
yawuote gi lepgi nobed maler. **22** "Kaw boche im, gi boche
mag sembe gi boche mogawo jamb-ich gi boche moimo
chuny gi nyiroke ariyo kod boche mogawogi kaachiel gi
bam ma korachwich (ma e im miwalogo jodolo). **23** Bende
kaw achiel kuom makati ma ok oketie thowi moketi ei

okapu e nyim Jehova Nyasaye gi kek molos gi mo kod chapat. **24** Ketgi duto e lwet Harun gi yawuote kendo ofwagi e nyim Jehova Nyasaye kaka misango mifwayo. **25** Bang'e kawgi oko e lwetgi kendo iwang'-gi e kendo mar misango kaachiel gi misango miwang'o pep kaka misango madum tik mang'we ng'ar ne Jehova Nyasaye, ma en misango miwang'one Jehova Nyasaye gi mach. **26** Bang' ka isekawo agoko mar im mitimogo nyasi mar walo Harun, fwaye e nyim Jehova Nyasaye kaka misango mifwayo kendo mano nobed lemo ma kori. **27** "Pwodh lemo mag im mane otimgo misango mar walo Harun kod yawuote ma gin agoko kaka misango mifwayo gi em mane ochiw. **28** Magi ema nobed lemo ma Harun gi yawuote yudo kuom jo-Israel. En e chiwo ma jo-Israel nochiw ni Jehova Nyasaye kawuok e misengini mag lalruok. **29** "Lep Harun mopwodhi mag dolo nyaka dong' ni yawuote gi nyikwaye bang' thone mondo mi owirgi gi mo kiketogi kaka jodolo. **30** Wuod Harun manoket kare kaka jadolo kendo ma nobi e Hemb Romo mondo oti tij dolo e Kama Ler norwak lewnigo kuom ndalo abiriyo. **31** "Kaw im miwalogo ng'ato kiketo jadolo kendo ited ringe kama ler. **32** Harun gi yawuote nyaka cham ring imno kaachiel gi makati manie okapu e dhoranga Hemb Romo. **33** Nyaka gicham chiwogo mane otimnegigo pwodhruok kiwalogi kaka jodolo. To onge ng'at machielo moyiene chamo chiemono nikech gin gik mopwodhi. **34** To ka ring'o kata makati mopwodhgigo odong' nyaka okinyi, to nyaka wang'e. Ok owinjore chame nikech en gima ler. **35** "Tim ne Harun kod yawuote gik moko duto masechiki, ka ikawo ndalo abiriyo

mondo iwalgi kaka jodolo. **36** Kuom ndalogo odiechieng' ka odiechieng' nyaka itim misango mar golo richo gi rwath mondo pwodhgigo kuom richo, kamano inipwodh kendo mar misango, kiwire gi mo kendo iwalego ne tich Nyasaye. **37** Kuom ndalo abiriyo pwodh kendo mar misango kendo kete obed maler. Eka kendo mar misango biro bedo maler moloyo kendo gimoro amora morere kuome nobed maler. **38** "Gima nyaka ichiw e kendo mar misango pile ka pile ema: nyirombe ariyo mahikgi achiel achiel. **39** Chiw achiel gokinyi to machielo godhiambo. **40** Chiw nyarombo mokwongono gi mogo mayom moromo gorogoro achiel gi nus moruw gi mo mobi e olemb zeituni moromo lita achiel, kendo ichiw divai moromo lita achiel kaka misango miolo piny **41** Chiw nyarombo machielo godhiambo kendo ichiwe kaachiel gi chiwo mar cham kod misango miolo piny mana kaka chiwo mokwongo, ma en misango madung' tik mang'we ng'ar, miwang'o pep ne Jehova Nyasaye. **42** "Ne tienge duto, misango miwang'o pep ni nyaka chiw ndalo duto e dhoranga Hemb Romo e nyim Jehova Nyasaye. Kanyo ema abiro romoe kodu kendo wuoyoe kodu; **43** bende kanyo ema abiro romoe gi jo-Israel, mi duong'na nomi kanyo bed maler. **44** "Kuom mano abiro puodho Hemb Romo gi kendo mar misango mondo obed maler kendo abiro puodho Harun gi yawuote mondo otina kaka jodolo. **45** Bang' mano abiro dak kod jo-Israel kendo abiro bedo Nyasachgi. **46** Gibiro ng'eyo ni an Jehova Nyasaye ma Nyasachgi ema ne agologi e piny Misri mondo omi adag kodgi. An e Jehova Nyasaye ma Nyasachgi.

30 “Los kendo mar misango miwang’oe ubani gi yiend
siala. **2** Borne gi lachne nyaka bed maromre ma gin nus
mita moro ka moro, to borne madhi malo nyaka bed mita
achiel, kendo tungene nyaka bed gimoro achiel kode.
3 Baw wiye kod bethene duto kod tungene gi dhahabu
maler bende losne ndiri mar dhahabu molwore. **4** Los
rategе ariyo mag dhahabu ne kendono mar misangono
e bwo ndiri ka gimanyore ariyo koni gi koni mondo
omak ludhe miting’ego. **5** Los yiend siala kendo ibawgi gi
dhahabu. **6** Ket kendono mar misango e nyim pasia molier
e nyim Sandug Muma man e nyim Sandug Raparno kama
abiro romoe kodu. **7** “Harun nyaka wang’ ubani mang’we
ng’ar e kendono mar misango okinyi kokinyi koiko teyni.
8 Nyaka owang’ ubani kendo e seche momokoe teyni
godhiambo mondo ubanigo owang’ kinde duto e nyim
Jehova Nyasaye nyaka ne tienge mabiro. **9** Kik ichiw
kit ubani moro amora e kendono mar misango kata
misango miwang’o pep kata chiwo mar cham kendo kik
ichiw misango miolo piny. **10** Harun nochiw misango
mar pwodho tunge kendono dichiel e higa. Chiwo mar
higa ka higa mar pwodhruok nyaka tim gi remb misango
mar golo richo ni tienge duto mabiro. Kendono nobed
maler moloyo ni Jehova Nyasaye.” **11** Eka Jehova Nyasaye
nowacho ne Musa niya, **12** “Ka ikwano jo-Israel, to ng’ato
ka ng’ato nyaka chul nengo ne Jehova Nyasaye mowarogo
ngimane e sa ma ikwane. Eka onge masira mane ogore
kuomgi ka ikwanogi. **13** Ng’ato ang’ata moriwore gi joma
osekwan nyaka chiw nus shekel kaluwore gi kweno mar
shekel manie kama ler mar lemo, ma pekne romo kilo

auchiel. Nus shekel mochiwo nobed mar Jehova Nyasaye.
14 Jogo duto moriwore gi joma osekwan ma jo-higni piero
ariyo kadhi nyime nyaka kel chiwono ne Jehova Nyasaye.
15 Ka uchulo Jehova Nyasaye chiwo ma upwodhorugo, jo-
mwandu kik kel mang'eny moloyo midwaro, to jachan
bende kik kel matin moremo kar midwaro. **16** Kaw pesa
mar pwodhruokno kuom jo-Israel kendo kete e tich mar
Hemb Romo. Enobed Rapar ni jo-Israel e nyim Jehova
Nyasaye ka utimogo pwodhruok ni ngimau." **17** Eka
Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya, **18** "Los karaya
mar luok molos gi mula to gi rachungi miketoe karayano
bende olos gi mula. Kete e kind Hemb Romo kod kendo
mar misango bang'e iol pi e iye. **19** Harun gi yawuote
noluok tiendegi kod lwetegi gi pi mogol e iye. **20** Kinde
ka kinde ka gidonjo e Hemb Romo, to nyaka giluokre
gi pigno mondo kik githo. Bende kinde ka kinde ma
gidhi kar kendo mar misango mondo gichiw misango
miwang'o pep ni Jehova Nyasaye, **21** to nyaka giluok
lwetgi gi tiendgi mondo kik githo. Mano nobedi chik
mochwere momako Harun gi nyikwaye nyaka ni tienge
duto mabiro." **22** Eka Jehova Nyasaye nowacho ne Musa
niya, **23** "Gik mang'we ng'ar monego ikaw gin: kilo auchiel
mar mane-mane, kilo adek mar dalasini, gi obala ndago
maromo kilo adek, **24** kasia maromo kilo auchiel, kendo
giduto nyaka pimgi gi rapim ma itiyogo e kama ler mar
lemo, to bende ikel lita ang'wen mar mo zeituni. **25** Riw
gigi duto mondo ilos mor pwodhruok maler madung'
tik mang'we ng'ar mana kaka ng'at molony e loso gik
mang'we ng'ar loso. Enobed mor pwodhruok maler. **26**

Bang'e ti kode ka iwirogo Hemb Romo, Sandug Muma mar Singruok, **27** mesa gi gigene duto mag tije, rachungi taya gi gigene duto mag tich, kendo mar misango miwang'oe ubani, **28** kendo mar misango miwang'o pep gi gik moko duto mitiyogo e kendono, gi karaya kod rachungi mare. **29** Nyaka ipwodhgi mondo gibed maler moloyo kendo gimoro amora morere kuomgi nobed maler. **30** "Wir Harun gi yawuote kendo pwodhgi mondo gitina kaka jodolo. **31** Nyis jo-Israel kama, 'Ma ema nobed mor pwodhruok maler ne tienge duto mabiro. **32** Kik iole e dend ji bende kik ilos mo moro amora machal kaka olos mono. En gima owal kendo nyaka ikawe kaka gima owal. **33** Ng'ato ang'ata manolos mo machal kamano kata manowir ng'ato ang'ata ma ok jadolo nong'ad kare oko.'" **34** Eka Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya, "Kaw gik madum mang'we ng'ar kaka duogo, sare, mieny kod ubani maler, kendo pekgi nyaka bed maromre, **35** kendo riwgi milosgo ubani mang'we ng'ar ma en tich jalos gik mang'we ng'ar. Ketie chumbi mondo obed gima ler mowal. **36** Kawe moko matin kuom gigo mondo ireg mayom kendo iketie Sandug Muma manie nyim Hemb Romo, kama abiro romoe kodu, kendo nobednu maler moloyo. **37** Kik ulos ubani moro amora e yo machal kama ne un uwegi, nikech en gima ler mowalne Jehova Nyasaye. **38** Ng'ato ang'ata manolos ubani e yo machal kamano mondo owinj tik mamit ma aa kuome nyaka ng'ad kare oko kuom ogandane."

31 Eka Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya, **2** "Ng'e ni aseyiero Bezalel wuod Uri, ma wuod Hur, maa e dhood

Juda, **3** kendo asepong'e gi Roho mar Nyasaye mondo
obed gi lony, gi rieko, gi nyalo kod ng'eyo tije duto mag
lwedo; **4** mondo omi ogor kido mabeyo mag dhahabu
gi fedha kod mula, **5** kendo ong'ad kite duto gi payo
bao kendo mondo otim kit tije duto mag lwedo. **6** Kata
kamano aseyiero Oholiab wuod Ahisamak bende, maa
e dhood Dan mondo okonye. "Bende asechiwo rieko
ni jotich lwedo duto molony mondo olos gik moko
duto masechiki kaka: **7** Hemb Romo, Sandug Rapar mar
pwodhruok gi raumne, kod gik moko duto mag hema
kaka: **8** mesa gi gigene mag tich, gi rachungi taya gi
gigene mag tich, gi kendo mar misango miwang'oe ubani,
9 kod kendo mar misango miwang'o pep gi gik moko duto
mitiyogo e kendono, gi karaya kod rachungi mare, **10**
kaachiel gi lewni motwang', ka lewni mopwodhi mag
Harun jadolo kod lep yawuote kane gitiyo kaka jodolo;
11 kod mor pwodhruok gi ubani madung' tik mang'we
ng'ar mar Kama Ler. "Nyaka gilose mana kaka nachiki."
12 Eka Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya, **13** "Nyis
jo-Israel kama: 'Nyaka urit sabatona duto. Ma nobed
ranyisi e kinda kodu nyaka ni tienge duto mabiro, mondo
omi ung'e ni An e Jehova Nyasaye mamiyo ubedo maler.
14 "'Rituru Sabato nikech enobednu odiechieng' maler.
Ng'ato ang'ata ma ok orito odiechiengno nyaka negi
bende ng'ato ang'ata motiyo chieng' Sabato nyaka ng'ad
kare oko kuom ogandane. **15** Kuom ndalo auchiel nyaka
uti, to odiechieng' mar abiriyo en Sabato mar yweyo ma
en chieng' maler ni Jehova Nyasaye. Ng'ato ang'ata ma
otimo tich moro amora chieng' Sabato nyaka negi. **16**

Jo-Israel nyaka rit Sabato ka gitimoe nyasi kuom tienge duto mabiro kaka singruok mosiko. **17** Enobed ranyisi e kinda kod jo-Israel nyaka chieng' nimar kuom ndalo auchiel Jehova Nyasaye nochweyo polo gi piny kendo e odiechieng' mar abiriyo noweyo tich moyweyo.'" **18** Kane Jehova Nyasaye otieko wuoyo gi Musa ewi Got Sinai nomiye kite ariyo mopa mag rapar mane gin kite mopa ariyo ma Nyasaye nondikoe gi lwete owuon.

32 Kane ji oneno ni Musa osedeko ewi got, negichokore ma gilworo Harun kendo giwachone niya, "Bi mondo ilosnwa nyiseche ma biro dhi nyimwa, nimar ok wang'eyo gima osetimore ne Musa mane ogolowa ka waa e piny Misri." **2** Harun nodwokogi niya, "Kawuru sitadi mag dhahabu ma yawuotu kod nyiu orwako mondo ukelna." **3** Kuom mano, ji duto nokawo sitadigi mi gikelogi ne Harun. **4** Nokawo gik mane omiyego monywaso kendo olosogo kido machalo gi mar nyaroya. Eka nowachonegi niya, "Magi e nyisecheu mane ogolou e piny Misri, yaye Israel." **5** Kane Harun oneno kamano, nogero kendo mar misango e nyim nyaroyano kendo nolando niya, "Kiny notim sawo ne Jehova Nyasaye" **6** Kuom mano, ji nochiewo kinyne kogwen mochiwo misango miwang'o pep kendo negichiwo misango mag lalruok. Bang'e negibedo piny mondo gichiem kendo gimethi kendo negia malo mondo gimiel miende dwanyruok. **7** Eka Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya, "Lor piny idog ir jogi mane igolo kawuok e piny Misri nikech gisekethore" **8** Giselokore mapiyo nono ka giweyo chike mane amiyogi kendo giseloso nyasaye maket gi nyaroya. Gisekulorene

piny kendo gisechiwone misango mi giwacho niya, “Magi
e nyisecheu mane ogolou e piny Misri, yaye Israel.” **9**
Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya, “Aseneno jogi
kendo gin joma tokgi tek. **10** Kuom mano, koro weya
mondo mirimba mager otiekgi. Bang’e to anaketi ibed
oganda maduong’.” **11** To Musa nokwayo Jehova Nyasaye,
ma Nyasache kowachone niya, “Yaye Jehova Nyasaye, en
ang’o momiyo mirimbi mager ditiek jogi mane igolo gi
teko maduong’ kod lweti maratego kawuok e piny Misri?
12 Ang’o momiyo dimi jo-Misri wuo gi ng’ayi kawacho
ni, ‘Nogologi gi chuny marach mondo otiekgi ewi gode
kendo mondo otiekgi e wang’ piny?’ Kuom mano, we
mirimbi mager, mondo ilok chunyi kik ikel kethruok
ni jogi. **13** Par jotichni Ibrahim, Isaka kod Jakobo mane
ikwong’orini in iwuon kiwacho ni, ‘Abiro keto nyikwayi
mondo obed mang’eny kaka sulwe mar kor polo bende
abiro miyo nyikwayi pinyni duto mane asingonegi ni
nobed mwandugi nyaka chieng’.’” **14** Kuom mano Jehova
Nyasaye noloko pache mine ok okelone joge masira mane
osewacho. **15** Musa nolor koa e got koting’o kite ariyo
mag Rapar e lwete kendo kitego nondik koni gi koni. **16**
Kitego ne gin tich Nyasaye; kendo ndiko mane ni kuomgi
ne mar Nyasaye. **17** Kane Joshua owinjo koko mane ji
goyo nowacho ne Musa niya, “Mahu mar lweny wuok e
kambi.” **18** To Musa nodwoke niya, “Ok en mahu mar loch
kata ywak mar joma olo e lweny; to en mana koko mar
wer ema awinjo.” **19** Kane Musa ochopo machiegni gi
kambi koa e tiend got noneno ji kamiel e nyim nyaroya,
kendo iye nowang’ mi nodiro kite mopa mane ni e

lwete piny ma gitore matindo tindo. **20** Bang'e nokawo
nyaroya mane giseloso mi owang'e e mach kendo norege
mayom kaka mogo mi noruwe gi pi momiyo jo-Israel
mondo omodhi. **21** Nopenjo Harun niya, "Ang'o mane jogi
otimoni momiyo irwakogi e richo maduong' kamano?"
22 Harun nodwoke niya, "Kik ibed gi ich wang' ruodha
nimar ing'eyo kaka chuny jogi osiko kopong' gi richo. **23**
Ne giwachona kama, 'Losnwa nyiseche mabiro telonwa,
nimar ok wang'eyo gima otimo ng'at ma Musa-ni mane
ogolowa e piny Misri.' **24** Kuom mano nawachonegi
ni, 'Ng'ato ka ng'ato man-gi bangli mag dhahabu okaw
mondo okel.' Eka negimiya dhahabu kendo nakete e mach
mi aloso nyaroyani!" **25** Musa noneno ka ji osenjawni
kendo kaka Harun noketogi mi gibedo joma wigi tek ma
ijaro gi wasikgi. **26** Kuom mano nochung' e dhoranga
kambi mowacho niya, "Ng'ato ang'ata man kor Jehova
Nyasaye obi ira." Kendo jo-Lawi duto nochung' e ng'eye.
27 Eka nowachonegi niya, "Ma e gima Jehova Nyasaye, ma
Nyasach Israel wacho: 'Ng'ato ka ng'ato okaw liganglane.
Wuothuru ei kambi duto koni gi koni ka ng'ato ka ng'ato
nego owadgi, osiepne kod ng'at modak bute.'" **28** Jo-Lawi
notimo kaka Musa nochikogi kendo chieng'no ji madirom
alufu adek nonegi. **29** Eka Musa nowacho niya, "Un
osewalu ni Jehova Nyasaye kawuono nimar ne ulokoru gi
oweteu gi yawuotu kendo Jehova Nyasaye osegwedhou
kawuono." **30** Kinyne Musa nowacho ni ji niya, "Usetimo
richo maduong' to koro abiro dhi ir Jehova Nyasaye
nimar dipoka akwayonu Jehova Nyasaye mondo owenu
richou." **31** Kuom mano Musa nodok ir Jehova Nyasaye

mowacho niya, “Yaye, mano kaka jogi osetimo richo malich, ma giseloso nyisechegi mag dhahabu. **32** To koro kiyie, to wenegi richogi, to ka ok kamano, to ruch nyinga oko e kitabu misendikono.” **33** Eka Jehova Nyasaye nodwoko Musa niya, “Ng’ato ang’ata motimo richo e nyima ema anaruch nyinge oko e kitabu mara. **34** To koro, dhiyo mondo itelne ji kiterogi kama ne awacho kendo malaikana biro telo nyimu. To kata kamano, ka kindena mar kum ochopo to anakumgi nikech richogi.” **35** Kuom mano, Jehova Nyasaye nogoyo jogo gi tuoche kuom lamo nyaroya mane Harun oloso.

33 Eka Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya, “Wuoguru ka in kaachiel gi jok mane igolo e piny Misri kendo dhiuru e piny mane asingo ka akwong’ora ne Ibrahim, Isaka kod Jakobo kawachonegi ni, ‘Anamiye nyikwau.’ **2** Abiro oro Malaika mondo otel e nyimu kendo obiro riembo jo-Kanaan gi jo-Amor gi jo-Hiti gi jo-Perizi gi jo-Hivi kod jo-Jebus. **3** Dhiuru e piny mopong’ gi chak kod mor kich. To ok anadhi kodu nikech un oganda ma tokgi tek kendo dipo ka atiekou e wang’ yo.” **4** Kane oganda owinjo weche manyoso chunygo negichako ywak maonge ng’ama nolichore gi gimoro amora e dende. **5** Nimar Jehova Nyasaye nosewacho ni Musa niya, “Nyis jo-Israel kama, ‘Un oganda ma tokgi tek. Ka anyalo dhi kodu kata matin, to anyalo tiekou. Koro goluru oko gik mulichogo dendu eka anane gima anyalo timo kodu.’” **6** Kuom mano jo-Israel nogolo oko gik mane gilichogo dendgi ka gin e tiend Got Horeb. **7** Koro Musa nohero kawo Hema kendo gure oko mar Kambi mochwalore matin koluonge ni

“Hemb Romo.” Ng’ato ang’ata mane dwaro penjo Jehova
Nyasaye wach ne dhi e Hemb Romo oko mar kambi. **8**
Kinde moro amora mane Musa odhi oko e Hema to ji duto
ne wuok kendo chung’ e dhoutgi mag hema ka ging’iyo
Musa nyaka chop odonji. **9** Kane Musa dhi e Hema
to bor polo ne lor piny kendo siko e dhoot ka Jehova
Nyasaye wuoyo gi Musa. **10** Kinde mane oganda oneno
bor polono kochung’ e dho Hema gin bende negichung’
mi gilam ka ng’ato ka ng’ato nitie e dho Hembe. **11** Jehova
Nyasaye ne wuoyo gi Musa wang’ gi wang’ mana ka
ng’ato ma wuoyo gi osiepne. Bang’ mano Musa noduogo
e kambi, to Joshua wuod Nun, ma en wuowi mane konye
nodong’ mana e Hema. **12** Musa nowacho ne Jehova
Nyasaye niya, “Isebedo ka iwachona ni, ‘Telne jogi,’ to
pok imiya ng’eyo ng’atno ma ibiro oro koda. Isewacho
niya, ‘Ang’eyi gi nyingi kendo amor kodi.’ **13** Ka imor
koda to puonja yoreni mondo ang’eyi kendo mondo asik
ka amori. Par ni ogandani gin jogi.” **14** Jehova Nyasaye
nodwoke niya, “An awuon abiro dhi kodi kendo kwe mara
nobed kodi.” **15** Eka Musa nowacho niya, “Ka in iwuon ok
idhi kodwa, to kik igolwa ka. **16** Ere kaka ng’ato ding’e ni
imor koda kaachiel gi jogigi makmana ka idhi kodwa?
Koso en ang’o ma dipoga gi jogigi kod ogendini mamoko
mantie e piny?” **17** Eka Jehova Nyasaye nowacho ne Musa
niya, “Abiro timo mana gino ma isekwayo nimar amor
kodi kendo ang’eyi gi nyingi.” **18** Eka Musa nowachone
niya, “Koro nyisa duong’ni.” **19** Kendo Jehova Nyasaye
nowachone niya, “Abiro miyo duong’na duto kadho e
nyimi kendo abiro hulo nyinga ma en Jehova Nyasaye e

nyimi. Anakech ng'ama adwaro kecho kendo anang'wonne ng'ama adwaro ng'wonone." **20** Nowacho bende niya "Ok inyal neno wang'a, nimar onge ng'ama nyalo nena mi dok mangima." **21** Eka Jehova Nyasaye nowacho niya, "Nitie wi lwanda moro buta ka ma inyalo chung'ie. **22** Ka duong'na kadho to abiro pandi e rogo mar lwanda kendo abiro umi gi lweta nyaka chop akadhi. **23** Eka abiro golo lweta kuomi mi inine mana ng'eya, to wang'a to ok nine."

34 Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya, "Paa kite ariyo machal gi mane okwongo ka kendo anandikie weche mane ni e kite mokwongo mane itoyo. **2** Bed moikore gokinyi kendo ibi ira ewi Got Sinai kendo kanyo ema anaromie kodi. **3** Onge ng'ato ang'ata manobi kodi kata manobed machiegni ewi got kata mana chiayo kod kweth mag dhok kik kwaa e alwora mar godno." **4** Kuom mano Musa nopayo kite ariyo machal gi mane okwongo ka kendo nodhi ewi Got Sinai gokinyi koting'ogi e lwete mana kaka Jehova Nyasaye nosechike. **5** Eka Jehova Nyasaye nolor koa ei boche kendo nochung' kanyo kod Musa kohulone nyinge mar Jehova Nyasaye. **6** Kendo nokadho e nyim Musa kohulo niya, Jehova Nyasaye, Jehova Nyasaye, ma jang'wono kendo ma kecho ji, ahora mos bende agundho gihera kod adiera, **7** ka anyiso hera ne ji gana gi gana kendo aweyo ni ji timbegi maricho, wich teko kod richo. To kata kamano, ok akwan joricho kaka joma kare; to akumo nyithindo gi nyikwayo nyaka tieng' mar adek kod mar ang'wen nikech richo kweregi. **8** Musa nokulore nyaka e lowo mapiyo nono mi olamo. **9** Nowacho

niya, “Yaye Ruoth Nyasaye, ka ayudo ng’wono e nyim wang’i, to yie idhi kodwa. Kata obedo ni jogi gin joma tokgi tek kamano, to wenwa kuom timbewa mamono kod richowa kendo kwan-wa kaka mwanduni.” **10** Eka Jehova Nyasaye nowacho niya, “Atimo kodi singruok. E nyim jogi duto abiro timo honni madongo mapok otimie oganda moro amora e piny. Jogo mudak e kindgi biro neno kaka timbe ma an Jehova Nyasaye abiro timo dongo. **11** Rituru chike ma amiyou kawuono. Abiro riembo oko e nyimu jo-Amor, jo-Kanaan, jo-Hiti, jo-Perizi, jo-Hivi kod jo-Jebus. **12** Beduru motang’ ne timo winjruok gi jogo modak e pinyno ma udhiyoe, nono to ginibednu obadho. **13** Mukuru kendegi mag misengini, touru kitegi mopa milamo kendo tong’uru sirnigi mag Ashera. **14** Kik ulam nyasaye moro amora nikech Jehova Nyasaye en Nyasaye ma janyiego. **15** “Beduru motang’ ne timo winjruok gi jogo modak e pinyno; nimar ka gilamo nyisechegi e yor dwanyruok kendo gitimo misengini gibiro luongou kendo ubiro chamo chiembgi mag misengini. **16** To bende ka ukawo nyigi moko mondo obed mond yawuotu mi nyigigo odwanyore kendgi gi nyisechegigo, to gibiro miyo yawuotu timo kamano. **17** “Kik ulos nyiseche mothedhi mag mula mondo ulam. **18** “Timuru nyasi mar Sawo mar makati ma ok oketie thowi kuom ndalo abiriyo kaka nachikou. Timuru mano e kinde moketi e dwe mar Abib, nimar e dweno ema ne agoloue e piny Misri. **19** “Nyak mokwongo mar nyodo e kind jo-Israel en mara, bed ni en dhano kata jamni. **20** Waruru nyodo mokwongo mar punda gi nyarombo, to ka ok unyal ware, to tururu

ng'ute. Waruru yawuotu makayo. "Onge ng'ama onego obi e nyima gi lwete nono. **21** "Kuom ndalo auchiel unutim tijeu to odiechieng' mar abiriyo unuywe; kata mana e kinde mag pur kod keyo bende nyaka uywe. **22** "Timuru nyasi mar Sawo mar Jumbe gi keyo mar nyak mokwongo mar ngano kod Sawo mar Pono Olembe e rumb higa. **23** Jou machwo duto nyaka chopi e nyim Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto, ma Nyasach Israel nyadidek e higa. **24** Abiro riembo oko ogendini bende abiro yaro tong' mar pinyu kendo onge ng'at manobed gi gombo kuom pinyu e kinde ma udhi ir Jehova Nyasaye ma Nyasachu ng'ato ka ng'ato nyadidek e higa. **25** "Kik uchiwna remo motimgo misango kaachiel gi gimoro amora moketie thowi, kendo misango moro amora mochiw chieng' nyasi mar Pasaka kik dong' nyaka okinyi. **26** "Keluru cham mabeyo mokwongo nyaknu e lowo e od Jehova Nyasaye ma Nyasachu. "Kik uted nyadiel ma pod dhodho cha min." **27** Eka Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya, "Ndik wechegi piny nimar kaluwore gi wechegi asetimo singruok kodi kaachiel gi jo-Israel." **28** Musa nobedo gi Jehova Nyasaye kuno kuom ndalo piero ang'wen odiechieng' gotieno, ka ok ocham makati kata modho pi. Kendo nondiko weche mag singruokgi e kite mopa miluongi ni Chike Apar. **29** Kane Musa olor koa e Got Sinai gi kite ariyo mopa mag Sandug Muma koting'o e lwete to ne ok ong'eyo ni lela wang'e ne rieny nikech nosewuoyo gi Jehova Nyasaye. **30** Kane Harun kod jo-Israel duto oneno ka lela wang' Musa rieny, negiluoro biro bute machiegni. **31** To Musa noluongogi; omiyo Harun

kod jodongo duto mag oganda Israel noduogo ire mi owuoyo kodgi. **32** Bang'e jo-Israel duto nobiro machiegni kode kendo ne omiyogi chike duto ma Jehova Nyasaye nosemiye e Got Sinai. **33** Kane Musa otieko wuoyo kodgi, noketo rageng' e wang'e. **34** To e kinde moro amora mane odhi e nyim Jehova Nyasaye mondo owuo kode, to nogolo rageng'no nyaka owuog e nyime. Kane owuok oko mi onyiso jo-Israel gima Jehova Nyasaye osewachone, negineno wang'e karieny. **35** Eka Musa ne geng'o wang'e kendo nyaka chop ochak odhi owuo gi Jehova Nyasaye kendo.

35 Musa noluongo ogendini mag jo-Israel duto kanyakla mi owachonegi niya, "Gik ma Jehova Nyasaye ochikou mondo utim e magi: **2** Kuom ndalo auchiel nyaka uti to odiechieng' mar abiriyo nobed odiechiengu maler, ma en Sabato mar yweyo ni Jehova Nyasaye. Ng'ato ang'ata motimo tich chieng' Sabato nyaka negi. **3** Kik umok mach e kar daku moro amora chieng' Sabato." **4** Musa nowacho ni oganda jo-Israel duto niya, "Ma e gima Jehova Nyasaye ochiko: **5** Teruru chiwo ne Jehova Nyasaye kuom gik moko duto ma un-go. Ng'ato ang'ata ma chunye oyie nyaka kel ne Jehova Nyasaye chiwo mag: "dhahabu, fedha kod mula; **6** law marambulu, maralik, marakwaro, law mayom kod law mar yie diek; **7** piende rombe molok gi range makwar, piende monyong' mayom mag le mag nembe, yiend siala; **8** mor zeituni miolo e taya mondo okel ler, gik mang'we ng'ar milosogo mor pwodhruok kod ubani mang'we ng'ar; **9** gi oniks kod kite moko miketo kuom law mayom mar dolo miluongo ni efod kod law

akor. **10** "Jotich duto molony mantie e kindu nyaka bi
mondo olos gik moko duto ma Jehova Nyasaye osechiko
kaka: **11** "Hemb Romo kod hembene ma oko, gi raumne,
gi ramakine, gi sirnine gi bepene miriwo kod sirni gi
rachungigi, **12** gi Sandug Muma, gi ludhene, gi raum
mar kar pwodhruok kod pasia mogeng'e; **13** gi mesa kod
ludhene kaachiel gi gigene duto mag tich kod makati
miketo e nyim Jehova Nyasaye; **14** bende gilos rachungi
taya kod gigene duto kaka techene gi mo milielgo; **15**
gi kendo mar misango miwang'oe ubani, kaachiel gi
ludhene, kod mor pwodhruok gi ubani mang'we ng'ar, gi
pasia molier e dhood Hemb Romo, **16** kod kendo mar
misango miwang'o pep, gi sing'engene molos gi mula
man kod ludhene gi gik moko duto mitiyogo e kendono
kaachiel gi karaya kod rachungine, **17** kod pasia mag
laru gi sirnine kod rachungigi kod pasia moumo kar
donjo mar laru, **18** loye mag hema gi loye mag laru gi
tonde motwegigo, **19** kaachiel gi lewni mochwe mag tij
dolo mitiyogo e kama ler mar lemo ma gin lewni mag
Harun jadolo kod lep yawuote ka gitiyogo kaka jodolo."
20 Eka oganda mar jo-Israel duto noa e nyim Musa, **21**
kendo ji duto mane oyie kendo chunygi oelore nobiro
mokelo mich ni Jehova Nyasaye kuom tich mar Hemb
Romo gi tijene duto gi lewni mopwodhi mag dolo. **22** Ji
duto mane oyie, chwo kod mon, nobiro mokelo bangli gi
sitadi mag dhahabu. Ji duto nokelo ne Jehova Nyasaye
misango mifwayo mar dhahabu, **23** to jomoko to nokelo
law marambulu, kata maralik, kata marakwaro, kata yie
diek, kata piende rombe molok makwar, kata piende

monyong' mayom mag le mag nembe. **24** Jogo mane kelo chiwo mar dhahabu kata fedha kata mula nokelogi kaka chiwo ni Jehova Nyasaye kendo ng'ato ang'ata mane nigi yiend siala ne tich moro amora nokelo. **25** Dhako moro amora molony e tweng'o kod chwecho nokelo law marambulu, maralik kod marakwaro. **26** Kendo mon duto mane chunygi oyie kendo olony e tweng'o nokelo yie diek. **27** Jotelo nokelo kite mag oniks kod kite mamoko miketo e law mayom mar dolo miluongo ni efod kendo kuom law akor. **28** Bende negikelo gik madum mang'we ng'ar gi mor zeituni miolo e taya to gi mor pwodhruok kod ubani mang'we ng'ar. **29** Jo-Israel duto machwo gi mamon mane chunygi oyie nokelo ni Jehova Nyasaye chiwo mar hera ne tich duto mane Jehova Nyasaye ochiko Musa mondo otim. **30** Eka Musa nowacho ne jo-Israel niya, "Winjuru, Jehova Nyasaye oseyiero Bezalel wuod Uri, ma wuod Hur, maa e dhood Juda, **31** kendo osepong'e gi Roho mar Nyasaye, mondo obed gi lony, gi rieko, gi nyalo kod ng'eyo tije duto mag lwedo; **32** mondo omi ogor kido mabeyo mag dhahabu gi fedha kod mula, **33** kendo ong'ad kite duto gi payo bao kendo mondo otim kit tije, duto mag lwedo. **34** Kendo osemiyo Bazalel, wuod Uri, ma wuod Hur, maa e dhood Juda kaachiel gi Oholiab wuod Ahisamak maa e dhood Dan rieko mar puonjo jomoko. **35** Osemiyogi rieko mar tiyo tije machalo kaka pecho, goro, chweyo lewni marambulu, maralik, marakwaro kod lewni mayom, ma gin tich joma nigi lony.

36 Kuom mano Bezalel, Oholiab kod jotich duto molony mane Jehova Nyasaye omiyo rieko gi nyalo mar ng'eyo

kaka itiyo tich duto mar gero kama ler mar lemo nyaka ti mana kaka Jehova Nyasaye osechiko." **2** Eka Musa noluongo Bezalel gi Oholiab kod jotich duto molony mane Jehova Nyasaye omiyo rieko gi nyalo kendo mane oyie biro mondo oti. **3** Musa nomiyogi chiwo duto mane jo-Israel osekelo kuom gero kama ler mar lemo, kendo ji nomedo kelo chiwo mar hera okinyi kokinyi. **4** Omiyo jotich duto molony e tije mag lwedo mane timo tije ei kama ler mar lemo noweyo tijegi **5** mi ginyiso Musa niya, "Ji kelo gik mang'eny moloyo kar midwaro moloyo kuom tich mane Jehova Nyasaye ochiko ni mondo otim." **6** Eka Musa nogolo chik mine gilando wachni e kambi duto kagiwacho niya, "Onge dichwo kata dhako manochak okel chiwo moro amora ne tich gero kama ler mar lemo." Kuom mano notam ji mondo kik gimed kelo gige tich, **7** nikech gik mane osekel ne ng'eny moloyo tieko tich duto mar gero kama ler mar lemo. **8** Jotich molony duto mane nigi jotich mamoko nogero Hemb Romo gi pasia apar mar law mayom momin man-gi rangi marambulu gi maralik kod marakwaro ka ogorie kido mar malaika mar kerubi gi jagoro molony. **9** Pasiago duto ne romre ka borne romo fut piero ang'wen gariyo to lachne romo fut auchiel. **10** Negiriwo pasia abich kanyakla kendo abich modong' bende negiriwo. **11** Eka negiloso tonde milierogo pasia e riak pasia man-gi range marambulu kendo negitimo kamano e riak pasia matung' komachielo. **12** Bende negiloso tonde piero abich e riak pasia achiel kendo tonde piero abich mamoko e riak pasia komachielo ka tonde moliergo pasiago omanyore. **13** Eka negiloso ramaki piero

abich mag dhahabu kendo negitiyo kodgi kuom riwo pasia ariyogo kanyakla mondo omi Hemb Romo obed gimoro achiel. **14** Negiloso pasia apar gachiel mag yie diek ne hema mondo oumgo Hemb Romo. **15** Pasia apar gachielgo duto ne romre ka bor moro ka moro romo fut piero ang'wen gabich to lachgi romo fut auchiel. **16** Negiriwo pasia abich obedo gimoro achiel kendo auchiel modong' bende negiriwo kamano. **17** Eka negiloso tonde milierogo pasia piero abich e giko riak pasia konchiel kendo tonde piero abich e giko riak pasia komachielo. **18** Negiloso ramaki mag mula piero abich mondo gitwego hemano kanyakla mondo obed gimoro achiel. **19** Eka negilosone hemano raum mar pien rombe molok gi range makwar kendo negiume gi piende monyong' mayom mag le mag nam. **20** Negiloso sirni mochung' mag yiend siala ne Hemb Romo. **21** Bor siro ka siro ne en fut apar gabich, to lachne ne en fut ariyo gi nus; **22** ka siro ka siro ochung' momanyore gi nyawadgi. Negiloso sirni duto mag Hemb Romo machalre kamano. **23** Negiloso sirni piero ariyo migerogo bath Hemb Romo mochomo yo milambo, **24** kendo negiloso rachungi mar taya piero ang'wen mag fedha miketo e bwogi, ka rachungi ariyo iketo e bwo sirni ariyo momanyore. **25** Kuom bathe komachielo man koma ochomo yo nyandwat, negiloso sirni piero ariyo, **26** kod rachungi piero ang'wen mag fedha, ka siro ka siro oting'o rachungi ariyo ariyo. **27** Negiloso sirni auchiel ne bathe mochwalore mochomo yo podho chieng' mar Hemb Romo, **28** kendo sirni mamoko nokete e konde man yo tok Hemb Romo. **29** E konde ariyogi noriw chakre e

tiende nyaka e wiye malo kendo sirnigo noriw machalre.
30 Omiyo ne nitie sirni aboro gi rachungi mag fedha apar
gauchiel mag fedha, ka siro ka siro oting'o rachungi ariyo
ariyo. **31** Bende negiloso bepe miriwo mag yiend siala
ka abich oket ne sirni mantie bathe konchiel mar Hemb
Romo, **32** to abich modong' oketi e bathe komachielo,
to abich modong' nomako sirni mane omakgo katoke
mochomo yo podho chieng' mar Hemb Romo. **33** Negiloso
raidhi madiere mane ochakore tung' nyaka tung' e dier
sirnigo. **34** Ne gibawo sirnigo gi dhahabu kendo negiloso
ratege mag dhahabu mondo omak raidhi miriwogo. Bende
ne gibawo raidhigo gi dhahabu. **35** Negiloso pasiago gi
law mayom momin mar range marambulu, maralik kod
marakwaro moketie kido mar malaika mar kerubi kogorie
gi jagoro molony. **36** Negiloso ludhe ang'wen mag yiend
siala mobaw gi dhahabu. Ne gilosonegi rang'aw mag
dhahabu kendo ne girwakonegi rachungigi ang'wen mag
fedha. **37** Negilosone dhoranga Hemb Romo law mayom
momin mar range marambulu, maralik kod marakwaro,
ma en tich jachwecho molony; **38** kendo ne gilosonegi
ludhe abich man-gi ramaki. Ne giumo wi ludhego kod
ratege molworogi gi dhahabu, to rachungi abich mirwako
ewi sirnigo nolos gi mula.

37 Bezalel noloso Sandug Muma gi yiend siala ma borne
romo fut ang'wen gi nus to lachne romo fut achiel gi
nus kendo borne madhi malo romo fut achiel gi nus. **2**
Nobawe gi dhahabu maler oko gi iye kendo nochwene
ndiga mar dhahabu mothedhi molwore. **3** Nothedhne
ratege ang'wen molworore mag dhahabu machalo gi

bangli kendo notwegi e tiendene ang'wen-go, ka ratege ariyo bedo e bathe konchiel to ariyo mamoko e bathe komachielo. **4** Eka noloso ludhe mag yiend siala mi obawogi gi dhahabu. **5** Kendo norwako ludhego ei ratege mantie e bethe Sandug Muma mondo oting'ego. **6** Noloso raum mar pwodhruok gi dhahabu maler ma borne romo fut ang'wen gi nus kendo lachne romo fut achiel gi nus. **7** Eka noloso kido mar malaika ariyo miluongo ni kerubi gi dhahabu mothedhi. **8** Noloso kido mar malaika mar kerubi achiel e giko raumno kendo malaika mar ariyo e giko komachielo; kendo noriwogi ma gibedo gimoro achiel ewi raumno. **9** Kido mar malaika mar kerubigo noyaro bwombegi kochomo malo mondo giumgo raumno. Kerubigo nochung' momanyore ka ng'iyore gi wi raumno. **10** Negiloso mesa gi yiend siala ma borne romo fut adek to lachne romo fut achiel gi nus kendo borne madhi malo romo fut ariyo gi robo. **11** Eka ne gibawe gi dhahabu maler kendo gilworo bethene gi dhahabu. **12** Bende negiloso bethene molwore ma lachne romo gi pat lwedo achiel kendo ne gichweyo bethenego gi dhahabu. **13** Negilosone ratege molworore ang'wen mag dhahabu kendo ne gitweyogi e konde ang'wen mag mesa kama ne nitie tiendene. **14** Ratege molwororego noket machiegni gi bethe mesano mondo omak ludhego mitiyogo kuom ting'o mesa. **15** Ludhe miting'ogo mesano nolos gi yiend siala kendo nobawgi gi dhahabu. **16** Gik mitiyogo e mesano mane olosi gi dhahabu maler ne gin, sende, bakunde, tewni kod agulnine mitiyogo kuom chiwo misengini miolo piny. **17** Negiloso rachung taya gi dhahabu maler

kendo ne othedh tiende gi kore gi kikombege machalo maua gi thiepege kod obokege kaka gimoro achiel. **18** Bedene auchiel nochwogore gi e kore ka adek nitie konchiel kendo adek nitie komachielo. **19** Kikombe adek molos kaka maupe mag oyungu gi thiepene kod obokene nobedo e bade achiel, kendo adek e bade maluwe kendo bedene auchielgo nochwogore kawuok e rachungi taya. **20** Kendo kuom rachungi taya ne nitie kikombe ang'wen molos machal gi maupe mag oyungu mathiewo kendo golo thuoke. **21** Maua achiel noketi e bwo bede ariyo mokwongo mar rachungino, mar ariyo noketi e bwo mar ariyo, to mar adek noketi e bwo bede mar adek, giduto gin bede auchiel. **22** Maupego kod bedego duto nobedo gimoro achiel gi rachungi taya mothedh gi dhahabu maler. **23** Negilosone rachungino teyni abiriyo, kaachiel gi gik ming'adogo otambi kod gigene mag jowo buru molos gi dhahabu maler. **24** Negiloso rachung tayano kod gigene duto gi dhahabu maler maromo kilo piero adek gang'wen. **25** Negiloso kendo mar misango miwang'oe ubani gi yiend siala. Ne oromre bathe duto koni gi koni ka borne gi lachne en fut achiel gi nus, to borne madhi malo ne gin fut adek, kendo tungene nyaka bed gimoro achiel kode. **26** Ne gibawo wiye kod bethene duto kod tungene gi dhahabu maler bende nolosne ndiri mar dhahabu molwore. **27** Negiloso ratege ariyo mag dhahabu e bwo ndiri ka gimanyore ariyo koni gi koni mondo omak ludhe miting'ego. **28** Negiloso ludhego gi yiend siala kendo ne gibawogi gi dhahabu. **29** Bende negiloso mor pwodhruok

maler kod ubani maliw madung' tik mang'we ng'ar, ma en tich jalos mo madung' tik mang'we ng'ar.

38 Negigero kendo mar misango miwang'o pep gi yiend siala ka borne madhi malo romo fut ang'wen gi nus; to lachne kod borne romo fut abiriyo gi nus maromre. **2** Negiloso tung' e konde ang'wen mag kendono, mondo omi tungego kod kendo mar misango obed gimoro achiel, kendo ne gimuono kendo mar misangono gi mula. **3** Gik moko duto mitiyogo e kendo mar misango nolos gi mula. Gigo ne gin agulni, opawo, bakunde mikirogo remo, gi uma michiwogo ring'o kod tegni mag mach. **4** Negiloso sing'enge ne kendo mar misango gi mula mondo oketi e bwoye nyaka chopi e kore gi yo ka malo **5** Negiloso chuma molworore mag mula mondo omak ludhe ma iting'ego e kondene ang'wen-go. **6** Negiloso ludhego gi yiend siala mi gibawe gi mula **7** Negirwako ludhego ei nyangeyego mondo gibedi e bath kendo mar misangono kiting'ego, bende ne gitucho bugo e chunye mondo owe iye thuolo ka gitiyo gi bao mayom. **8** Negiloso karaya mar mula gi rachungi miketoe karayano mag mula ka gitiyo gi kiyo mag mon mane tiyo e dho Hemb Romo. **9** Bang'e negiloso laru. Yo milambo mar laruno borne ne romo fut mia achiel gi piero abich gachiel kendo ne en gi pasia momin molos gi law mayom, **10** pasiani nolierie sirni piero ariyo gi rachungi piero ariyo mag mula, kod ramaki mag fedha kod rang'aw miriwogo sirnigo. **11** Koma odok yo nyandwat mar laruno nobed maromo fut mia achiel piero abich gachiel kendo nobed gi sirni piero ariyo gi rachungi piero ariyo mag mula man-gi ramaki kod

rang'aw miriwogo kor sirni molos gi fedha. **12** Kochomo
yo podho chieng' mar laruno lachne ne romo fut piero
ochiko gaboro kendo ne en gi pasia mong'aw e sirni
apar morwakie rachungi apar kaachiel gi ramaki molos
gi fedha kod rang'aw miriwogo sirnigo. **13** Kochomo
yo wuok chieng' mar laruno bende lachne ne romo fut
piero abiriyo gabich. **14** Pasia ma borgi romo fut piero
ariyo gadek ne nitie e bath rangach konchiel ka pasiago
ong'aw ewi sirni adek man-gi rachungi adek, **15** kendo
pasia mamoko ma borgi romo fut piero ariyo gadek ne
nitie e bath rangach komachielo kong'awgi e sirni adek
man-gi rachungi adek. **16** Pasiago duto molworo laruno
molos gi law mayom momin. **17** Rachungi mag sirnigo
nolos gi mula. Ramaki gi rang'aw mag sirnigo nolos gi
fedha, kendo nobaw wi sirnigo gi fedha; rang'aw mag
sirnigo duto mag laru nolos gi fedha. **18** Pasia duto mag
dhorangach nolos gi law mayom momin marambulu gi
maralik kod makwar molos gi jatweng'o molony. Borne
ne romo fut piero adek kendo kaka pasia mag laru borne
ne romo fut aboro, **19** gi sirni ang'wen kod rachungi mag
mula ang'wen. Ramekigi gi rang'awgi nolos gi fedha. **20**
Loye duto mag Hemb Romo kod loye mag alwora mar laru
nolos gi mula. **21** Magi e kar romb gik moko duto mane
otigo kigero Hemb Romo, ma en Hema mar singruok
kaka nokwan-gi gi chik mane Musa ogolo ne jo-Lawi
kotelnegi gi Ithamar wuod Harun jadolo. **22** (Bezalel wuod
Uri ma wuod Hur ja-dhood Juda noloso gik moko duto
kaka Jehova Nyasaye nochiko Musa; **23** ne en gi Oholiab
wuod Ahisamak ma ja-dhood Dan ma jatich lwedo kendo

jagoro kendo jatwang' lewni marambulu gi maralik kod marakwaro.) **24** Kar dhahabu duto mane okel kawuok e misango mifwayo mane otigo e tich duto mar kama ler mar lemo ne romo kilo alufu achiel kaluwore gi rapim mar kama ler mar lemo. **25** Fedha mane oyudi koa kuom oganda duto mane okwan e kweno maduong' ne romo kilo alufu adek mia ang'wen kaluwore gi rapim mar kama ler mar lemo, **26** fedhago ema nochok kane ng'ato ka ng'ato mane okwan ogolo nus shekel kaluwore gi rapim mar kama ler mar lemo nimar kar romb joma nokwan machwo mahikgi oromo piero ariyo kadhi nyime ne gin ji alufu mia auchiel gadek mia abich gi piero abich. **27** Fedha maromo kilo alufu adek mia ang'wen-go notigo kuom loso rachungi mag kama ler mar lemo kod mag pasia, ka rachungi ka rachungi kawo kilo piero adek gang'wen. **28** To kilo piero ariyo negitiyogo kuom loso ramaki mag sirni kendo bawo wi sirnigo kod loso rang'epegi. **29** Mula mane oyudi e misango mifwayo ne romo kilo alufu ariyo mia ang'wen. **30** Negitiyo kode kuom loso rachungi mag dho Hemb Romo gi kendo mar misango mar mula gi sing'engene gi gik moko duto mitiyogo e kendono, **31** kaachiel rachungi mag laru kod mag dhorangach kod sigingigi mag Hemb Romo kod laru molwore.

39 Negiloso lep dolo momin gi law mayom marambulu gi maralik kod marakwaro ma itiyogo e kama ler mar lemo. Bende negiloso lewni mopwodhi ne Harun kaka Jehova Nyasaye nochiko Musa. **2** Negiloso law mayom mar dolo miluongo ni efod gi dhahabu kod usi marambulu gi maralik kod marakwaro momin gi law mayom. **3** Ne

githedho dhahabu marep-rep kendo ne gilire matindo tindo mondo olosgo law marambuluno gi maralik kod marakwaro kolose gi jatweng'o molony. **4** Negiloso okanda ariyo mag gok mitweyogo law efodno e kondene gi yo ka nyime kod yo kang'eye. **5** Okandane mochwe maber ne chalo kode kolose obedo gimoro achiel gi law mayom mar dolo miluongo ni efod bende nyaka lose gi dhahabu kod law momin mayom man-gi range marambulu gi maralik kod marakwaro kaka Jehova Nyasaye nochiko Musa. **6** Ne giketone kite mag oniks e yo michanogo dhahabu kendo negikedogi kaka ikedo kido ka gindiko nying yawuot Israel kuome. **7** Eka negitweyo kitego e lep akor mag law mayom mar dolo miluongo ni efod mondo gibed kaka kite mag rapar ne nyithind Israel kaka Jehova Nyasaye nochiko Musa. **8** Ne gitwang'o law akor e yo ma jatweng'o molony tweng'ogo ka olose gi dhahabu kod usi marambulu, gi maralik kod marakwaro kod law mayom mar katana kendo momin maber ka law mayom mar dolo miluongo ni efod. **9** Noromre duto ka borne gi lachne romo bat achiel kendo nobane nyadiriyo. **10** Eka negichano laini ang'wen mag kite ma nengogi tek kuom lawno. Laini mokwongo ne gichane kite kaka rubi, topaz gi beril; **11** e laini mar ariyo ne ochanie kite kaka tarkus, gi safir kod emerald, **12** to e laini mar adek ne gichane kite kaka jasinth, gi agat kod amethist **13** kendo e laini mar ang'wen ne gichane kite kaka krisolit gi oniks kod jaspa. Kidigo duto negichano kaka thiwni mag dhahabu. **14** Kitego duto nondikie nying yawuot Israel apar gariyo, ka okedgi kaka kido ka moro ka moro ochung' ne nying dhout

Israel apar gariyogo. **15** Bende negilosone law akor thiwni
mokedi mag dhahabu maler machalo kaka tol. **16** Ne
gilose kaka ichano dhahabu kod chumbe molworore ariyo
mag dhahabu mi gitweyo chumbe molwororego e riak law
mar law akor. **17** Negitweyo thiwni ariyogo mag dhahabu
e ratege mantie e riak law akor, **18** kendo negitweyo lak
thiwnigo komachielo e laini ariyo mochan kaka dhahabu
ka gichomego e tond law akor kuom law mayom mar
dolo miluongo ni efod gi yo ka nyime. **19** Negiloso ratege
ariyo mag dhahabu mi gichomogi e konde ariyo mamoko
mag law akor gi yo ka iye e riake kama otwang'-go law
mayom mar dolo miluongo ni efod. **20** Eka negiloso ratege
ariyo mag dhahabu mi gichomogi e riak tonde ariyo mag
gok yo ka nyime mar law mayom mar dolo miluongo
ni efod machiegni gi kama oriwego but nungone. **21**
Negitweyo ratege mag law akorno kuom ratege mag law
dolo miluongoni efod gi tol e yo nungone mondo law
kik gonyre kuom law efod kaka Jehova Nyasaye nochiko
Musa. **22** Negiloso kandho marambulu mirwakogo law
dolo mar efod, ma en tij jatweng'o molony, **23** ka en gi
otuchi e diere kaka ng'ut law kendo notwang' ng'uteno
gi pien mondo kik oyiechi. **24** Negiloso gik mong'inore
kaka olemo molos gi usi marambulu gi maralik, law
momin mayom e riak lawno. **25** Bende negiloso gara kaka
okode mag dhahabu maler mi gilierogi e riak aroyano
ka gikikore gi gik mong'inore kolemo. **26** Garago gi
gik mong'inore kolemogo nokikore e riak lawno alwora
mondo orwake kitimo tich dolo kaka Jehova Nyasaye
nochiko Musa. **27** To negilosone Harun kod yawuote

kandho mar law mayom mar katana, ma en tij jatweng'o molony, **28** kendo ne gilosonegi kilemba motwang' gi law mayom mar katana gi ogute kaachiel gi sirwaru maiye, **29** kod okanda mayom mitweyo marambulu gi maralik kod marakwaro kaka Jehova Nyasaye nochiko Musa. **30** Negiloso gima opadore ka san gi dhahabu maler mondo obed osimbo maler mi gindiko kuome ni: Kama owal ne Jehova Nyasaye. **31** Eka ne gitweye gi tol marambulu e kilemba kaka Jehova Nyasaye nochiko Musa. **32** Koro tich duto mar Hemb Romo norumo. Jo-Israel notimo gik moko duto mana kaka Jehova Nyasaye nochiko Musa. **33** Eka negikelo hemb romono ir Musa: Ne en hema kod gigene duto gi ramakine gi sirnine gi bepene miriwo kod sirni gi rachungigi; **34** kod raum mag pien rombo molok makwar gi raum mar piende monyong' mayom mag le mag nembe kod pasia migeng'ego; **35** kod Sandug Muma gi ludhene gi raum mar kar pwodhruok; **36** gi mesa kod gigene duto mag tich kod makati miketo e nyim Jehova Nyasaye; **37** gi rachungi mar taya molos gi dhahabu maler gi gigene duto kaka techene gi mo milielgo; **38** gi kendo mar misango mochwe gi dhahabu, gi mor pwodhruok, gi ubani mang'we ng'ar gi pasia molier e dhood hema; **39** kod kendo mar misango molos gi mula kaachiel gi sing'engene man kod ludhene, gi gik moko duto mitiyogo e kendono; gi karaya molos gi mula, kod rachungine; **40** kod pasia mag laru, gi sirnine kod rachungigi, kod pasia moumo kar donjo mar laru; loye mag laru gi tonde motwegigo, gi gik moko duto mar kar lemo ma en Hemb Romo; **41** gi lewni mochwe mag tij dolo mitiyogo e kama

ler mar lemo ma gin lewni mag Harun jadolo kod lep yawuote ka gitiyogo kaka jodolo. **42** Jo-Israel nosetimo tije duto mana kaka Jehova Nyasaye nochiko Musa. **43** Musa ne onono tijno mi oneno ni negisetimo mana kaka Jehova Nyasaye nochiko. Omiyo Musa nogwedhogi.

40 Eka Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya, **2** Chiel laru mar Hemb Romo, ma en Hemb Lemo maler chieng' mokwongo mar dwe mokwongo. **3** Ket Sandug Muma e iye kendo igeng'e gi pasia. **4** Kel mesa kendo ichanie gik moko duto monego bedi e wiye. Bang'e ikel rachungi taya kendo imok teynige. **5** Ket kendo mar misango miwang'oe ubani molos gi dhahabu e nyim Sandug Muma kendo iket pasia e dhood Hemb Romo. **6** Ket kendo mar misango miwang'o pep e nyim dhood hekalu mar Hemb Romo; **7** bende ket karaya e kind Hemb Romo gi kendo mar misango mi iolie pi. **8** Bang'e chielne laru alwora pasia bang'e ilier pasia moro mondo ogeng' dhoranga laru. **9** Kaw mor pwodhruok mondo ipwodhgo Hemb Romo kod gik moko duto mantie; iwale kod gigene duto kendo obiro bedo maler. **10** Eka iwir kendo mar misango miwang'o pep kod gik moko duto mitiyogo e kendono, iwal kendo mar misangono to obiro bedo maler. **11** Wir karaya kod rachungine kendo iwalgi. **12** Kel Harun kod yawuote e dho Hemb Romo kendo ilwokgi gi pi. **13** Bang'e rwak Harun gi lepe maler mag dolo, wire kendo wale mondo otina kaka jadolo. **14** Kel yawuote kendo irwaknegi kandho moro ka moro. **15** Wirgi mana kaka ne iwiro wuon-gi mondo mi gitina kaka jodolo. Wir margi biro miyo gibedo jodolo maga kuom tiengegi duto manyaka

chieng’ **16** Omiyo Musa notimo gik moko duto mana kaka
ne Jehova Nyasaye ochike. **17** Kuom mano Hemb Romo
nochungi chieng’ mokwongo mar dwe mokwongo e higa
mar ariyo. **18** Kane Musa ochungo Hema noketo rachungi
kargi morwako bepe kendo ochungo sirni. **19** Eka noyaro
hema ewi Hemb Romo mi oketo raum e wiye kaka Jehova
Nyasaye nochike. **20** Nokawo Kite mag Rapar moketo ei
Sanduk Muma; norwako ludhe e chumbe molworore mag
Sanduk eka noyieyo raum e wiye. **21** Eka nokelo Sandug
Muma ei Hemb Romo mogeng’e gi pasia kendo nogeng’o
Sandug Muma kaka Jehova Nyasaye nochike. **22** Noketo
rachungi taya ei Hemb Romo kochomo yo nyandwat mar
oko mar laru, **23** kendo noketo makati miketo e nyim
Jehova Nyasaye kaka Jehova Nyasaye nochike. **24** Noketo
rachungi taya ei Hemb Romo komanyore gi mesa man yo
milambo mar Hemb Romo **25** kendo noketo teyni kuome e
nyim Jehova Nyasaye mana kaka Jehova Nyasaye nochike.
26 Musa noketo kendo mar misango molos gi dhahabu ei
Hemb Romo e nyim pasia **27** mi nowang’o ubani madum
mang’we ng’ar kaka Jehova Nyasaye nochike. **28** Eka
noketo pasia e dho Hemb Romo. **29** Noketo kendo mar
misango miwang’o pep machiegni gi dhood Hemb Romo
mi nochiwoe misengni miwang’o gi chiwo mag cham
kaka Jehova Nyasaye nochike. **30** Noketo karaya mar
logo e kind Hemb Romo gi kendo mar misango mi noolo
pi e iye. **31** Kendo Musa gi Harun kod yawuote notiyo
kode kaluoko lwetegi gi tiendegi. **32** Sa moro amora
mane gidonjo e Hemb Romo kata kane gidhi machiegni
gi kendo mar misango to ne gilwoko lwetgi gi tiendegi

mana kaka Jehova Nyasaye nochiko Musa. **33** Eka Musa nochungo laru molworo Hemb Romo kod kendo mar misango mi noketo pasia e dhoranga laru. Omiyo Musa notieko tich. **34** Eka bor polo noumo Hemb Romo kendo duong' mar Jehova Nyasaye nopong'o Hemb Romono. **35** Musa ne ok nyal donjo ei Hemb Romo nikech bor polo ne nitie kendo duong' mar Jehova Nyasaye nopong'o kar lemo. **36** E wuodhe duto mag jo-Israel, e kinde moro amora ma bor polo ne oa ewi Hemb Romo negichako wuoth, **37** to ka bor polo ne ok oting'ore malo ne ok gichak wuoth nyaka chop odiechieng' moting'ore. **38** Kuom mano bor polo mar Jehova Nyasaye ne nitie ewi Hemb Romo godiechieng', to mach ne nitie ei bor polono gotieno e nyim jo-Israel duto e wuodhegi.

Tim Jo-Lawi

1 Eka Jehova Nyasaye noluongo Musa mowuoyo kode gie
Hemb Romo. Nowachone niya, **2** Wachne nyithind Israel
kiwacho kama: Ka ng'ato kuomu kelo chiwo ne Jehova
Nyasaye, to onego okel chiwo mag chiayo kaka dhok kata
rombe. **3** Ka chiwo en misango miwang'o pep mar dhiang',
to nyaka obed mana mano madichwo maonge songa.
Nyaka to ochiwe e dho Hemb Romo mondo omi Jehova
Nyasaye oyie kode. **4** Nyaka oket lwete ewi misango
miwang'o pep, mi Jehova Nyasaye noyie gi misangono
mondo obed gima opwodhgo richone. **5** Kendo enoyang'
nyarwath e nyim Jehova Nyasaye, eka yawuot Harun
ma bende gin jodolo nokel remo, kendo ginikir remo
molworo kendo mar misango kendo mochomore gi dho
Hemb Romo. **6** Eka noyang' rwadhno kaka misango
miwang'o pep kendo enopoge matindo tindo. **7** Eka
yawuot Harun jadolo nomok mach e kendo mar misango,
kendo ginichan yien ewi mach. **8** Bang'e yawuot Harun
ma jodolo nochan lemo duto kaka wich gi boche ewi yien
manie mach mar kendo mar misango. **9** Enoluoki jamb-
ich gi tiendene gi pi, kendo jadolo nowang'-gi duto ewi
kendo mar misango. En misango miwang'o pep, madung'
tik mang'we ng'ar ni Jehova Nyasaye. **10** To ka chiwono en
misango miwang'o pep nowuogi kuom jamni kata kuom
rombe kata diek, to nyaka ochiw mano madichwo maonge
songa. **11** Kendo mondo onege e bath kendo mar misango
yo nyandwat nyim Jehova Nyasaye, eka jodolo magin
yawuot Harun nokir rembgi ewi kendo mar misango
bathe koni gi koni. **12** Kendo nong'ade matindo tindo, eka

jadolo nochan-gi ewi yien manie wi kendo mar misango wich kod boche. **13** To noluok jamb-ich gi tiendene kod pi, eka jadolo nokelgi duto mi nowang'-gi ewi kendo mar misango. En misango miwang'o pep, madung' tik mang'we ng'ar e nyim Jehova Nyasaye. **14** To ka misango miwang'o pep michiwone Jehova Nyasaye gin mana winy, to koro nyaka okel mana akuch odugla kata nyathi akuru. **15** Jadolo nokele e kendo mar misango, kendo nochod wiye, eka owang'e ewi kendo mar misango, kendo rembe nobii michwer e bath kendo mar misango. **16** Enogol oswakone gi gik moko manie i oswakone mowitgi oko e bath kendo mar misango, yo wuok chieng' kama otimo buru. **17** Eka enobare gi e bwombe, to ok nopoge chuth, kendo bang'e jadolo nowang'e ewi kendo mar misango, kokete ewi yien manie mach. Ma en misango miwang'o pep, ma en misango miwang'o gi mach, madung' tik mang'we ng'ar ni Jehova Nyasaye.

2 Ka ng'ato okelone Jehova Nyasaye chiwo mar cham, to nyaka obed mogo mayom. Onego ool mo kuom mogono kendo ochwo ubani kuome, **2** eka otere ne yawuot Harun ma jodolo. Jadolo nokaw mogo mayom moru gi sanja achiel kaachiel gi ubani duto kendo nowang'e kaka pok mar rapar ewi kendo mar misango, ma en misango miwang'o pep, madum tik mang'we ng'ar ne ma Jehova Nyasaye. **3** Cham mar misango mane odong' koro nobedi mar Harun gi yawuote, ma en gima ler moloyo kuom misengini mag Jehova Nyasaye miwang'o gi mach. **4** Ka ikelo chiwo mar cham motedie kendo, nyaka obed kek molosi gi mogo mayom ma ok oketie thowi modwal gi mo

kata chapat mowir gi mo. **5** To ka chiwo mari mar cham
en gima otedi e tawo, to enobedi mogo mayom ma ok
oketie thowi, kendo moru gi mo. **6** Poge matindo tindo, ol
mo kuome, nikech en misango mar cham. **7** To ka chiwo
mari mar cham en gima otedi e tawo, inilose gi mogo
mayom kod mo. **8** Kel misango mar cham molos gi gigi ne
Jehova Nyasaye, kele ne jadolo, mabiro chiwe e kendo mar
misango. **9** Enopog moko kaka pok mar rapar kendo chiw
moko e kendo mar misango kaka misango miwang'o pep
madum tik mang'we ng'ar ne Jehova Nyasaye. **10** To gima
nodong' kuom chiwo mari mar cham nobed mar Harun gi
yawuote, en gima ler moloyo nikech ogole kuom misango
miwang'o gi mach ne Jehova Nyasaye. **11** Misengini duto
mag cham ma uchiwo ni Jehova Nyasaye nyaka bed ma
ok oketie thowi, nimar misango ma uwang'o gi mach
ni Jehova Nyasaye kik ketie mor kich kata thowi. **12**
To gigo unyalo chiwo ni Jehova Nyasaye kaka misango
mar cham mokwongo, makmana kik uwang'-gi e kendo
mar misango kaka iwang'o misango madum tik mang'we
ng'ar. **13** To chiwo duto mag cham mondo ituonie chumbi.
Kik iwe mak ituone chumbi e misengini magi duto mag
mogo kaka nisingori ni Nyasachi; mano emomiyo chumbi
nyaka tuonie misengini duto mutimo. **14** Ka ukelone
Jehova Nyasaye misango mar cham kod cham mokwongo
nyak, to nyaka uchiw wiye cham manyien mobul e mach
kendo moyoki. **15** Keturu mo gi ubani nikech en misango
mar cham. **16** Jadolo nokaw cham moko mondo oru gi mo
kendo enowang'-gi kaachiel gi ubani kaka rapar, nikech
en misango miwang'o ni Jehova Nyasaye gi mach.

3 To ka ng'ato ochiwo ne Jehova Nyasaye misango mar
lalruok mogolo e kweth jambe bed ni en rwath kata roya
to nyaka obed maonge songa. **2** Ng'atno nyaka ket lwete
ewi misango mar dherno, kendo oyang'e e dho Hemb
Romo. Eka jodolo ma yawuot Harun nokaw remo, kendo
ginikire e bathe kendo mar misango koni gi koni. **3** Koa
kuom chiwo mar lalruok nyaka otimne Jehova Nyasaye
misango miwang'o gi mach ma gin: boche moimo jamb-
ich, gi kuonde machiegni kode, **4** gi nyiroke kaachiel gi
boche mogawogi man but oguro, kod jwala mabor man
ewi chuny nogol oko kaachiel gi nyiroke. **5** Eka yawuot
Harun nowang'-gi e kendo mar misango koketgi ewi
misango miwang'o pep man e yien moket e mach mondo
obed misango miwang'o madum tik mang'we ng'ar ni
Jehova Nyasaye. **6** Ka ng'ato ochiwo chiayo mondo otim-
go misango mar lalruok ni Jehova Nyasaye, to nyaka
ochiw chiayo madhako kata madichwo maonge songa. **7**
To ka ochiwo nyarombo, to nyaka ochiwe e nyim Jehova
Nyasaye. **8** Eka nyaka oket lwete ewi chiayono kendo
oyang'e e dho Hemb Romo. Yawuot Harun nokaw remo,
kendo ginikire e bethe kendo mar misango koni gi koni. **9**
Koa kuom chiwo mar lalruok nyaka timne Jehova Nyasaye
misango miwang'o gi mach ma gin: bochene gi sembe
duto mogol koa e lumbru gi bor moumo jamb-ich kaachiel
gi boche man kuom jamb-ich, **10** gi nyiroke ariyo kod bor
man kuomgi man but oguche kod jwala mabor manie wi
chuny nogol oko kaachiel gi nyiroke. **11** Jadolo nowang'
gigi duto ewi kendo mar misango kaka chiemo, ma en
chiwo miwang'o pep ne Jehova Nyasaye. **12** Ka chiwo

mare en diel, to nyaka ochiwe e nyim Jehova Nyasaye.
13 Eka nyaka oket lwete ewi chiayono kendo oyang'e e
dho Hemb Romo. Yawuot Harun nokaw remo, kendo
ginikire e bethe kendo mar misango koni gi koni. **14** Koa
kuom chiwo mar lalruok nyaka tim ne Jehova Nyasaye
misango miwang'o pep ma gin: boche moimo jamb-ich gi
kuonde machiegni kode, **15** gi nyiroke kaachiel gi boche
mogawogi man but oguro, kod jwala mabor man ewi
chuny nogol oko kaachiel gi nyiroke. **16** Jadolo nowang'
gigi duto ewi kendo mar misango kaka chiemo, ma en
chiwo miwang'o pep ne Jehova Nyasaye kendo madum
tik mang'we ng'ar. Boche duto gin mag Jehova Nyasaye.
17 Mano nobed chik mochwere ne tienge duto mabiro e
kamoro amora manudagie; kendo kik ucham bor kata
remo.

4 Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya, **2** "Wachne jo-
Israel ni, 'Magi e chike mabiro mako ng'ato ka odonjo
e richo ka ok ong'eyo kendo otimo gima chik Jehova
Nyasaye okwero: **3** "'Ka jadolo mowal oketho mi omiyo
joga obedo mogak, to ochune ni nyaka ochiw ni Jehova
Nyasaye nyarwath maonge songa kendo otim-go misango
mar golo richo, ne richo mosetimono. **4** To nyaka ochiw
rwadhno e dho Hemb Romo e nyim Jehova Nyasaye.
Kendo oyie lwete e wiye mi oyang'e e nyim Jehova
Nyasaye. **5** Eka jadolo mowal nokaw remb rwadhno
moko, mi nokele e Hemb Romo. **6** Kendo enolut lwete
ei remono, mi okir moko nyadibiriyo e nyim pasia mar
kama ler mar lemo mar Jehova Nyasaye. **7** Bang' mano
jadolono nomien remo moko e tunge kendo mar misango

miwang'oe ubani e nyim Jehova Nyasaye manie Hemb Romo. To remb rwadhno modong' nopuki e tiend kendo mitimoe misango miwang'o pep manie dho Hemb Romo. **8** To boche duto mogol kuom rwath mochiw kaka misango mar golo richo noket tenge gi boche moumo jamb-ich kod boche mamoko molwore, **9** kaachiel gi nyiroke gi boche mogawogi manie bath oguro kod jwala mabor manie wi chuny kod nyiroke, **10** mago duto noket tenge mana kaka iketo boche mogol kuom rwedhi mitimogo misengini mag lalruok. Eka jadolo nowang'-gi pep ewi kendo mar misango miwang'o pep. **11** Pien nyarwadhno gi ringe duto, kaachiel gi wiye kod tiendene, jamb-iye kod wen, **12** ma tiende ni nyarwadhno duto, noting' kendo noter oko mar pacho kama ler ma en kama oket tenge ne puko buch kendo mar misango, kendo mondo owang'e kanyo pep gi mach mar yien ewi pidh buruno. **13** "'Ka oganda mar jo-Israel duto otimo richo ka ok ging'eyo maponi gitimo gimoro ma chik Jehova Nyasaye okwero, kata obedo ni gikia, to gin joricho. **14** Ka achien richono ofwenyore, to nyaka gichiw nyarwath mitimogo misango mar golo richo, kendo gikel nyarwath e nyim Hemb Romo. **15** Jodong oganda mar Israel noket lwetgi ewi nyarwadhno e nyim Jehova Nyasaye kendo enoyang'e mana kanyo. **16** Jadolo mowal to nokaw remo moko mag rwadhno kendo nokel ei Hemb Romo. **17** Nolut lith lwete ei remono, mi nokire nyadibiriyo e nyim pasia mar kama ler mar Jehova Nyasaye. **18** Bang' mano to mondo omien remo moko e tunge kendo mar misango manie nyim Jehova Nyasaye ei Hemb Romo. To remo modong' nopuki

e tiend kendo mar misango miwang'o pep manie dho Hemb Romo. **19** Nokaw boche duto mi nowang'-gi ewi kendo mar misango, **20** kendo nochiw rwadhno mana kaka nochiwo rwath mitimogo misango mar golo richo. Kamano e kaka jadolo nopwodhnigi kethogi mi nowenegi. **21** "'Eka enogol nyarwadhno oko mar kambi mi ochiwe kaka misango miwang'o mana kaka mochiwo mokwongo-cha. Mano en misango mar golo richo ni oganda. **22** "'Ka jatelo moro odonjo e richo ka ok ong'eyo kendo otimo gima chik ma Jehova Nyasaye ma Nyasache okwero to obedo jaketho. **23** To ka onyise kit richo ma osetimo, to nyaka okel nywok maonge songa mondo otimnego misango kuom ketho chik. **24** Enoket lwete ewi chiayono, kendo enoyang'e kama itimoe misango miwang'o pep e nyim Jehova Nyasaye. En misango mar golo richo. **25** Eka jadolo nokaw remo moko mar golo richo gi lith lwete mi nomiene e tunge kendo mar misango miwang'o pep, eka bang'e remo duto modong' to nopuk e tiend kendo mar misango. **26** Nowang' boche duto ewi kendo mar misango kaka nowang'o mo mar misango mar lalruok. Kamano e kaka jadolo nopwodh ketho mar ng'atno kendo nowene richone. **27** "'Ka ng'ato moro ei oganda odonjo e richo ka ok ong'eyo kendo otimo gima chik Jehova Nyasaye ok oyiego, to en jaketho. **28** To ka onyise kit richo ma osetimo to nyaka okel diel maonge songa mondo otimnego misango kuom ketho chik. **29** Enoket lwete ewi chiayono mitimogo misango mar golo richo, kendo enoyang'e kama itimoe misango miwang'o pep. **30** Eka jadolo nokaw remo moko gi lith lwete kendo

nomiene tunge kendo mar misango miwang'o pep, eka remo modong' to nopuki e tiend kendo mar misango. **31** Nowang' boche duto ewi kendo mar misango mana kaka nowang'o mo mar misango mar lalruok ma en tik madung' tik mang'we ng'ar ni Jehova Nyasaye. Kamano e kaka jadolo nopwodh ketho mar ng'atno kendo nowene richone. **32** "'To ka ng'ato ochiwo rombo mondo otim-go misango mar golo richo, to nyaka obed mana rombo maonge songa. **33** Enoket lwete ewi chiayono, kendo enoyang'e kaka misango mar golo richo kama itimoe misango miwang'o pep. **34** Eka jadolo nokaw remo moko mar misango mar golo richo gi lith lwete kendo nomiene tunge kendo mar misango miwang'o pep, eka remo duto modong' to nopukie tiend kendo mar misango miwang'o. **35** Nowang' boche duto kendo nowang'-gi ewi kendo mar misango mana kaka iwang'o mo mar rombo mar lalruok, kendo jadolo nowang' bochego ewi misengini miwang'o ni Jehova Nyasaye gi mach. Kamano e kaka jadolo nopwodh ketho mar ng'atno kendo nowene richone.

5 "'Ng'ato ang'ata ma nokwong're kata ma notamre mar hulo wach moro mosewinjo kata moseneno, en bende nobed jaketho, kendo nyaka kume mi ochul. **2** "'Kata ka ng'ato omulo gimoro makwero, bed ni en le mar bungu motho kata gik mamol motho, ka ok ong'eyo, mi ofwenye achien, to enodok jaketho. **3** Kata ka orere kuom gimoro makwero moa kuom dhano ka ok ong'eyo, mi ofwenyo achien, to enodok jaketho. **4** Ka ng'ato ohedhore ma okwong'ore mar timo gimoro, maber kata marach ka ok ong'eyo, (e wach moro ma ng'ato thoro hedhore ka

kwong'ore) mi bang'e achien ofwenyo, to enodok jaketho.
5 Ka ng'ato ang'ata en jaketho e achiel kuom wechegi, to
nyaka ohul kaka oseketho, **6** kendo nyaka okel ni Jehova
Nyasaye rombo kata diel madhako kaka misango mar golo
richo kuom ketho mosetimo; bang'e jadolo nopwodhnego
kethoneno. **7** "'To ka ok onyal chiwo nyarombo, to nokel
akuche odugla ariyo kata nyithi akuru ariyo ni Jehova
Nyasaye kuom richo mosetimono. Kuom mano, akuru
achiel notimnego misango mar golo richo, to machielo to
notimnego misango miwang'o pep. **8** Enokelgi ne jadolo,
eka jadolo nokwong ochiw winyo mar misango mar golo
richo. Enomak wiye komino ng'ute, to ok nochode chuth,
9 kendo nokir remb winyono moko e kor kendo mar
misango, to remo modong' to mondo ochwer e tiend
kendono, nikech en misango mar golo richo. **10** Jadolo
nochiw winyo machielo modong' kaka misango miwang'o
pep e yo ma chik dwaro kendo mondo opwodhego kuom
richo mosetimo mi nowene. **11** "'To ka ok onyal yudo
kata mana akuche odugla ariyo kata nyithi akuru ariyo,
to chunoni nyaka ochiw kilo ang'wen mar mogo mayom
kaka misango mar golo richo. Kik oolie mo kata kik oketie
ubani, nikech en misango mar golo richo. **12** Eka enokel
mogono ni jadolo eka jadolo nojuke sanja kaka rapar, mi
nowang'e e kendo mar misango ewi misengini miwang'o
gi mach ni Jehova Nyasaye. Mano en misango mar golo
richo. **13** Kamano e kaka jadolo notimne pwodhruok
kuom richo mosetimo kendo nowene. Mana kaka chiwo
mag cham, chiwo mamoko nobed mag jadolo.'" **14** Jehova
Nyasaye nowacho ne Musa niya, **15** "Ka ng'ato oketho

mi otimo richo mar oyiem kaluwore gi chike maler mag Jehova Nyasaye, to nyaka okel ne Jehova Nyasaye im maonge songa kendo man-gi nengo kaluwore gi rapim mar shekel mar kama ler mar lemo. En misango michiwo mar pwodhruok e ketho. **16** Nyaka ochul nengo mar gima ne ok ochiwo kaluwore gi chike maler, kendo bende omedi achiel kuom abich mar nengono kendo ochiwe duto ne jadolo, mabiro kawo imno kendo otimnego misango mar pwodhruok e ketho eka nowene richone. **17** "Ka ng'ata otimo richo kendo otimo gima okwer e chik moro amora mar Jehova Nyasaye, kata obedo ni ok ong'eye, to en richo kendo en okwane jaketho. **18** Nyaka okelne jadolo im man-gi nengo kendo maonge songa kaka misango mipwodhogo ketho. Kamano jadolo nopwodhe kuom ketho mosetimo kokia kendo nowene. **19** En misango mar pwodhruok e ketho; nikech osetimo marach e nyim Jehova Nyasaye."

6 Eka Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya, **2** "Ka ng'ato otimo richo kendo ok obedo ja-ratiro e nyim Jehova Nyasaye ka owuondo nyawadgi kuom gima osingne kata gima owene mondo oriti kata gima okwal, **3** kata ka okwanyo gima olal bang'e oriambo kendo oriyo dhoge, kata ka otimo richo ma ng'ato ang'ata nyalo timo; **4** kuom mano ka otimo richo kendo odoko jaketho, to nyaka odwok gima osekwalo kata mochamo malang', kata gima ne osingne, kata gima ne okwanyo molal, **5** kata gimoro amora mane okwong'oree gi miriambo. Nyaka ochul gigo duto mi omedie achiel kuom abich mar nengogi kendo mondo ochiwgi duto ne wuon-gi chieng' mochiwoe

misango mipwodhego e kethoneno. **6** Bende nyaka okel
ni jadolo misango mar pwodhruok e richo ni Jehova
Nyasaye im maonge songa ma nengone oromo timo
misango mipwodhego e kethoneno. **7** Mano e kaka jadolo
notimnego misango mipwodhogo kethoneno e nyim
Jehova Nyasaye, kendo enowene kuom ketho duto ma
osetimo, mane omiyo obedo jaricho." **8** Jehova Nyasaye
nowacho ne Musa niya, **9** "Mi Harun gi yawuote chikni:
'Magi e chike mag misango miwang'o pep: Misango
miwang'o pep nyaka nind e kendo mar misango otieno
duto nyaka okinyi, bende mach kik tho e kendo mar
misangono. **10** Eka jadolo norwak lepe mayom mag
dolo ma oko gi maiye, kendo nojow buru mar misango
miwang'o pep kogolo e kendo mar misango mi oolgi oko
e bath kendono. **11** Eka nogol lewnigo kendo norwak
mamoko, bang'e noting' buru kotero oko mar kambi kama
ler mar pwodhruok. **12** Mach manie kendo mar misango
to nyaka sik kaliel. Jadolo nyaka med yien e kendono
okinyi kokinyi kendo ochanie misango miwang'o pep
eka owang'e boche mag misengini mag lalruok. **13** Mach
nyaka sik kaliel e kendo mar misango ma ok tho. **14**
"'Magi e chike mag misengini mag cham: Yawuot Harun
nochiwe ne Jehova Nyasaye e nyim kendo mar misango.
15 Jadolo nojuk mogo mayom sanja gi mo kaachiel gi
ubani mi oriwgi gi misango mar cham, kendo nowang'
sanja ma ojukono kaka rapar e kendo mar misango mondo
odung' tik mang'we ng'ar ni Jehova Nyasaye. **16** Harun
gi yawuote nocham modong', to nyaka gichame ma ok
oketie thowi e kama ler mar lemo; kendo ginichame

e laru mar Hemb Romo. **17** Mogono ok onego ru gi
thowi; nikech asemiyogigo kaka migapgi kuom misengini
michiwona miwang'o gi mach. En gima ler ka misango
mar golo richo kod misango mar pwodhruok e ketho. **18**
Nyakwar Harun moro amora madichwo nyalo chame.
Ma en migapgi mapile pile mar misengini miwang'o ne
Jehova Nyasaye gi mach kuom tieng' ka tieng' mabiro.
Gimoro amora morere kuome nodok maler.'" **19** Jehova
Nyasaye nowacho kendo ne Musa niya, **20** "Chiwoni
ema Harun gi Yawuote nokelne Jehova Nyasaye chieng'
ma iwalogi: Mogo mayom moromo kilo ang'wen kaka
chiwo mar cham mapile pile, nus mar mogono ginichiw
gokinyi, to nus modong' ginichiw godhiambo. **21** Tedeuru
gi mo e tawo, eka ukele koseruwore maber, kendo chiwe
kong'injore matindo tindo, kendo otimgo misango mar
cham madung' tik mang'we ng'ar ni Jehova Nyasaye.
22 Wuode manokaw kare kaka jadolo mowal ema nolos
misangono. Nyaka wang'e pep nimar en migawo mapile
pile mar Jehova Nyasaye. **23** Kuom misango mar cham
moro amora ma jadolo ogolo nyaka wang' pep kendo kik
chamgi." **24** Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya, **25**
Nyis Harun gi yawuote kama: Magi e chike mag misango
mar golo richo: Chiach misango mar golo richo nyaka
yang' e nyim Jehova Nyasaye mana kama iyang'oe chiach
misango miwang'o pep nikech en gima ler moloyo. **26**
Jadolo mochiwo misangono nyaka chame kama ler mar
lemo, ma nitie e laru mar Hemb Romo. **27** Gimoro amora
morere e misangono nobed gima owal ni Jehova Nyasaye.
Ka diponi remb misangono okirore e nanga, to nyaka

lwoke e kama ler mar lemo. **28** Chunoni agulu motedie
ring'o mar misango mar golo richo nyaka too; to ka
aguch mula ema otedee, to nyaka rudhe maler mi bang'e
lawe gi pi. **29** Ng'ato ang'ata madichwo ma jaodgi jodolo
oyiene chamo misangono, nikech en gima ler moloyo. **30**
Ka remb chiayo motimgo misango miwang'o mar golo
richo okel ei Hemb Romo mondo pwodhgo richo ei Kama
Ler mar lemo, to misangono kik cham; nyaka wang'e gi
mach.

7 Magi e chike mag misango ma ipwodhruokgo e ketho,
ma en misango maler moloyo: **2** Chiayo mar misango
mipwodhruokgo e ketho nyaka yang' mana kama iyang'oe
chiayo mar misango miwang'o pep kendo rembe nyaka
kir e bethe kendo mar misango koni gi koni. **3** Eka jadolo
nokaw bochene duto, kaka sembe gi boche moumo jamb-
ich, **4** kod nyiroke kaachiel gi boche mogawe gi man but
oguro kendo inigol jwala mabor manie wi chuny kod
nyiroke. **5** Jadolo nochiwgi ka wang'ogi ewi kendo mar
misango, mondo obed misango miwang'o gi mach ni
Jehova Nyasaye, nikech en misango mipwodhruokgo e
ketho. **6** Ng'ato ang'ata madichwo ma jaodgi jodolo oyiene
chame, to nyaka chame mana e kama ler mar lemo mowal
ni Jehova Nyasaye, nikech en gima ler moloyo. **7** Chik
achielni ema oriwo misango mar golo richo kod misango
mipwodhruokgo e ketho. Misenginigo nodong' ni jadolo
motimogi, kopwodhogo richo. **8** Jadolo matimo misango
miwang'o pep ma ng'ato ochiwo nodong' gi pien chiayono
kaka mare owuon. **9** Misango duto mag cham mobul e
kendo kata motedi e sufuria, kata e dakuon, nodong'ne

jodolo motime; **10** makmana misengini mamoko mag
cham moruw gi mo kata ma ok oruw, ema nopog maromre
ne yawuot Harun duto. **11** Magi e chike mag misango mar
lalruok ma ng'ato nyalo chiwo ne Jehova Nyasaye. **12**
"'Ka ochiwe ka gir goyo erokamano, to ochiwe kaachiel gi
makati ma ok oketie thowi moted gi mo, kod chapat ma ok
oketie thowi mowir gi mo, gi kek moted gi mogo mayom
kendo modwal gi mo. **13** Bende enokel misango mar
lalruok mar goyo erokamano kaachiel gi makati moted gi
thowi. **14** Enokel achiel kuom moro ka moro kaka misango
mochiwe ne Jehova Nyasaye, nikech en mar jadolo makiro
remb misengini mag lalruok. **15** Ring misango mar goyo
erokamano nyaka cham mana odiechiengno mochiwe
ma ok oriyo nyaka okinyi. **16** "'Ka misango motimo en
mar kwong'ruok, chiwo mar hera, to misangono nyaka
cham e odiechiengno mochiwe, to ka moro odong' to
inyalo chame kinyne. **17** Ka ring'o moro mar misango
odong' nyaka chieng' mar adek, to nyaka wang'e e mach.
18 Ka ring misango mar lalruok ocham chieng' mar adek,
to misangono ok noyiego. Bende Nyasaye ok nokwan
misangono ka gima ber, nimar en gima kwero, kendo
ng'ama ochame nobed jaricho. **19** "'Ring'o morere e
gimoro amora mogak, kik cham, to nyaka wang' e mach.
To ring'o mamoko modong' to inyalo cham gi ng'ato
ang'ata maler. **20** To ka ng'at mogak ochamo ring misango
mar lalruok mochiwne Jehova Nyasaye, ng'atni nyaka
ng'ad kare oko kuom ogandagi. **21** Ng'ato ang'ata momulo
gimoro mogak, bedni en dhano kata le, kata gimoro
amora makwero, eka bang'e ochamo ring misango mar

lalruok mochiw ni Jehova Nyasaye, en bende nyaka ng'ad kare oko kuom ogandagi.'" **22** Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya, **23** "Nyis jo-Israel kama: 'Kik ucham bor moro amora mar dhok, rombe, kata diek. **24** Chiayo moyud kotho kende kata ma ondiegi onego kik gicham bore to boreno inyalo tigo e yo moro amora. **25** Ng'ato ang'ata kuomu manocham bor chiayo ma lembe moko osetimgo misango miwang'o pep ni Jehova Nyasaye, to nyaka ng'ad kare kuom ogandane. **26** Ka moro amora mudakie, kik ucham remo moro amora bed ni en mar winy kata en mar le. **27** Ng'ato ang'ata mochamo remo nyaka ng'ad kare kuom ogandane.'" **28** Eka Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya, **29** "Nyis jo-Israel kama: 'Ng'ato ang'ata mochiwo misango mar lalruok ne Jehova Nyasaye, nyaka kel migawo mar misango kaka chiwo mare ne Jehova Nyasaye. **30** Enokelne Jehova Nyasaye gi lwete owuon boche miwang'o gi mach kaachiel gi agoke kendo enolier agokono kofwaye e nyim Jehova Nyasaye kaka misango mifwayo. **31** Jadolo nowang' bochego e kendo mar misango, makmana ni agoko to nodong' ni Harun gi yawuote. **32** Unuchiwne jadolo bam ma korachwich mar chiayo kaka misango mar lalruok. **33** To wuod Harun mano kir remo kendo wang' boche mar misango mar lalruok nyaka kaw bam korachwich kaka pokne. **34** To kuom misango mar lalruok ma jo-Israel golo, asekawo agoko miliero kendo ifwayo kod bam michiwo kaka pok kendo asemiyogi Harun jadolo kod yawuote kaka pokgi mapile pile kuom jo-Israel.'" **35** Ma e migawo mar chiwo miwang'o pep ne Jehova Nyasaye mane opogone Harun gi

yawuote e odiechieng' mane owalgi mondo gitine Jehova Nyasaye kaka jodolo. **36** E odiechieng' mane opwodhgi, Jehova Nyasaye nochiwo chik ni jo-Israel mondo omigi ma kaka pokgi mapile ne tienge mabiro. **37** Magi koro e chike mag misango miwang'o pep, misango mar cham, misango mar golo richo, misango ma ipwodhruokgo e ketho gi misengini mitimo chieng' miketo jadolo e tich kaachiel gi misengini mag lalruok. **38** Chikegi Jehova Nyasaye nomiyo Musa e Got Sinai, chieng' mane ochoko jo-Israel mondo ochiwne Jehova Nyasaye misengini mag-gi, ka gin e Thim mar Sinai.

8 Eka Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya, **2** "Kel Harun gi yawuote gi lepgi mag dolo, gi mor pwodhruok, gi rwadh misango mar golo richo gi imbe ariyo, kod odheru moting'o makati ma ok oketie thowi, **3** kendo ichok oganda duto e dho Hemb Romo." **4** Musa notimo mana kaka Jehova Nyasaye nochike, kendo oganda jo-Israel duto nochokore e dho Hemb Romo. **5** Musa nowachonegi niya, "Ma e gima Jehova Nyasaye osechiko mondo otim." **6** Eka Musa nogolo Harun gi yawuote e dier oganda mi olwokogi gi pi. **7** Bang' mano norwako ne Harun kandho, eka notweyone okanda e nungone, kendo norwakone law mayom mar dolo miluongo ni efod, bang'e notweyone law dolono miluongo ni efodno gi okandane motwang' maber. **8** Norwakone law akor, moketo ombulu miluongo ni Urim gi Thumim e law akorno. **9** Eka nosidhone Harun kilemba e wiye, kendo oketone san mar dhahabu mopamore, ma en osimbo maler e nyim kilemba kaka ne Jehova Nyasaye ochike. **10** Eka Musa nokawo mor pwodhruok

mowirogo Hema kod gik moko duto manie iye, kendo nopwodhogi. **11** Nokiro mo moko ewi kendo mar misango nyadibiriyo, mowire kaachiel gi gik moko duto mitiyogo e kendono gi karaya mar luokruok gi rachungine, kendo nopwodhogi. **12** Noolo mor pwodhruok moko ewi Harun, kowire kendo kopwodhe ne tich dolo. **13** Bang'e nokelo yawuot Harun morwakonegi kandho, eka otweyonigi okanda e nungogi kendo osidhonegi kilemba mana kaka Jehova Nyasaye nochike. **14** Eka Musa nokelo rwath mane ibiro timgo misango mar golo richo, Harun kod yawuote noyie lwetgi e wiye. **15** Musa noyang'o rwadhno kendo rembe moko nokawo gi lith lwete momieno e tunge kendo mar misango mondo opwodhgo kendo mar misango. Remo modong' to ne opuko e bwo kendo mar misango. Kamano nowalo kendo mar misangono mondo opwodhego. **16** Bang'e Musa nokawo boche duto mogawo jamb-ich gi moumo chuny gi nyiroke ariyo kod boche mogawogi mi nowang'ogi e kendo mar misango. **17** To ring rwadhno gi piene kaachiel gi wen, nogolo oko mar kambi mowang'ogi duto kaka Jehova Nyasaye nochike. **18** Eka Musa nokelo im mane ibiro timgo misango miwang'o pep mar golo richo, kendo Harun kaachiel gi yawuote noyieyo lwetgi e wiye. **19** Eka Musa noyang'o imno, kendo nokawo remo mi okiro e bath kendo mar misango. **20** Ne opogo ring imno lemo ka lemo kendo nowang'o wiye gi lemogo duto kod bochene. **21** Bang'e nolwoko jamb-ich kod tiende imno gi pi, kendo nowang'o imno pep e kendo mar misango kaka misango miwang'o pep, ma en misango miwang'o gi mach ne Jehova Nyasaye

kendo madung' tik mang'we ng'ar kaka Jehova Nyasaye nochiko Musa. **22** Bang' mano Musa nokelo im machielo, ma en im miwalogo jodolo ne tich kendo Harun gi yawuote noyieyo lwetgi e wiye. **23** Musa moyang'o imno kendo nokawo remb imno moko momieno e it Harun ma korachwich, gi lith lwete mathuon ma korachwich kod lith tiende mathuon ma korachwich. **24** Eka bang'e Musa nochungo yawuot Harun, kendo nomieno remo e itgi ma korachwich gi lith lwetgi mathuon ma korachwich kod lith tiendegi mathuon ma korachwich. Remo modong' to ne okiro e bath kendo mar misango moluoro. **25** Nokawo boche gi boche mag sembe, kod boche duto mogawo jamb-ich gi boche moimo chuny gi nyiroke ariyo kod boche mogawogi, kaachiel gi bam ma korachwich. **26** Kuom okapu mar makati ma ok oketie thowi mane ni e nyim Jehova Nyasaye, nokawo makati gi kek molos gi mo kod chapat achiel mi oketogi ewi boche kod bam ma korachwich. **27** Gigi duto noketo e lwet Harun gi yawuote mondo gifwagi e nyim Jehova Nyasaye kaka misango mifwayo. **28** Bang'e Musa nokawogi e lwetgi kendo nowang'ogi kaachiel gi misango miwang'o pep e kendo mar misango kaka misango miwalogo jodolo. En misango miwang'o pep ne Jehova Nyasaye kendo madum tik mang'we ng'ar ne Jehova Nyasaye. **29** Musa nokawo agoko mi ofwaye e nyim Jehova Nyasaye kaka misango mifwayo; ma ne pok mar misango mar im miwalogo Harun, mana kaka Jehova Nyasaye nochiko Musa. **30** Eka Musa nokawo mor pwodhruok kod remo mane nitiere e kendo mar misango mi okiro kuom Harun

gi yawuote kod lepgi mag dolo. Omiyo nopwodho Harun gi yawuote kod lepgi mag dolo. **31** Eka Musa nokone Harun gi yawuote niya, "Teduru ring'ono e dho Hemb Romo, kendo kanyo ema uchame gi makati manie okapu kama nitie gik mipwodhogo jodolo ne tich, mana kaka Jehova Nyasaye nochika, kawacho ni, 'Harun gi yawuote ema nyaka cham ring'ono.' **32** Ring'o kod makati modong' to nyaka une ni uwang'o. **33** Kik uwuog e dho Hemb Romo kuom ndalo abiriyo, nyaka kinde ma iwalougo rum nikech walou biro kawo ndalo abiriyo. **34** Pwodhruok ma otimore kawuononi kuomu e kaka Jehova Nyasaye nochika ni atimnu. **35** Nyaka ubedi e dho Hemb Romo odiechieng' gotieno kuom ndalo abiriyo ka utimo gima Jehova Nyasaye dwaro, mondo kik utho nikech mano e gima Jehova Nyasaye osechika mondo awachnu." **36** Omiyo Harun gi yawuote notimo gik moko duto mane Jehova Nyasaye ochikogi gi dwond Musa.

9 Chieng' mar aboro Musa noluongo Harun gi yawuote kaachiel gi jodong Israel. **2** Nowacho ne Harun niya, "Kaw nyarwath mondo itimgo misango mar golo richo kendo ikaw im mondo itimgo misango miwang'o pep, jamnigo nyaka bed maonge songa kendo ichiwgi e nyim Jehova Nyasaye. **3** Nyis jo-Israel kama: 'Kawuru nywok maonge songa mondo utimgo misango mar golo richo, to nyaroya gi nyarombo mahikgi achiel kendo maonge songa mondo uchiw kaka misango miwang'o pep. **4** Kendo uchiw rwath kod im kaka misango mar lalruok kaachiel gi misango mar cham moruw gi mo e nyim Jehova Nyasaye nikech tinendeni Jehova Nyasaye nofwenyrenu.'" **5** Negikelo

gik moko duto mane Musa ochikogi e dho Hemb Romo,
kendo oganda duto mar Israel nosudo mochung' e nyim
Jehova Nyasaye. **6** Eka Musa nowachonegi niya, "Ma e
gima Jehova Nyasaye osechikou mondo utim, mondo
duong'ne maler ofwenyrenu." **7** Musa nowacho ne Harun
niya, "Sud machiegni gi kendo mar misango, kendo
itim misango mar golo richo, gi misango miwang'o pep,
mondo ipwodhrigo kaachiel gi oganda; eka ichiw misango
kipwodhogo oganda kaka Jehova Nyasaye osechiko." **8**
Kuom mano, Harun nosudo machiegni but kendo mar
misango, kendo noyang'o nyarwath mane obiro gologo
richone owuon. **9** Bang'e yawuote nokelone remo, mi
onyumoe lith lwete, nomienogo tunge mag kendo mar
misango, eka remo modong' to ne opuko e tiend kendo
mar misango. **10** Nokawo boche gi nyiroke kod jwala
mabor manie wi chuny mag chiayo mane itimogo misango
mar golo richo, kendo nowang'ogi pep ewi kendo mar
misango mana kaka Jehova Nyasaye nochiko Musa. **11** To
ring'o kod piem to ne otero oko mar kambi mowang'ogi.
12 Bang' mano Harun noyang'o chiayo mar misango
miwang'o pep. Yawuote nogamone remo kendo nokiro e
bethe duto mag kendo mar misango. **13** Eka negimiye
lemo ka lemo mar chiayo mar misango miwang'o pep
kaachiel gi wich kendo owang'ogi e kendo mar misango.
14 Nolwoko jamb-ich kaachiel gi tielo kendo nowang'ogi
kuom misango miwang'o pep ewi kendo mar misango.
15 Eka Harun nokelo misango mane ji ochiwo. Nokawo
nywok mane ibiro timgo misango mar golo richo ni
oganda, noyang'e kendo nopwodhogo richogi mana kaka

notimo gi misango mokwongo. **16** Bang' mano nokawo
chiayo mar timo misango miwang'o pep kendo nochiwe
mana kaka ne chik dwaro. **17** Eka nokelo misango mar
cham kendo nojuko sanja mowang'o e kendo mar misango
kaachiel gi misango miwang'o pep mar okinyi. **18** Eka
Harun noyang'o rwath kod im mane itimogo misango
mar lalruok ni oganda. Yawuote nogamone remo mokiro
e bethe duto mag kendo mar misango. **19** To boche mag
rwadhno kod imno kaka sembe, gi boche mogawo jamb-
ich gi nyiroke kaachiel gi jwala mabor manie wi chuny,
20 duto negiketo ewi agoko, eka Harun nowang'ogie
kendo mar misango. **21** Harun noliero agoko kod bam
korachwich e nyim Jehova Nyasaye kaka misango miliero
kendo ifwayo mana kaka Musa nochiko. **22** Eka Harun
noting'o lwete malo kochomo oganda mi nogwedhogi.
Bang'e nolor piny oa kama notimoe misengini mag
golo richo gi misengini miwang'o pep, kod misengini
mag lalruok. **23** Eka Musa gi Harun nodonjo e Hemb
Romo, to kane giwuok oko to negigwedho ji, kendo
duong' maler mar Jehova Nyasaye nofwenyore ni oganda
duto. **24** Mach nomuoch e nyim Jehova Nyasaye kendo
nowang'o misango miwang'o pep kaachiel gi migepe mag
boche manie wi kendo mar misango. Kane ji oneno gima
notimoreno, negipong' gimor mi gipodho auma.

10 Nadab gi Abihu ma yawuot Harun nokawo tewnigi
mag mach mi giketoe mach, kendo ne gioloe ubani, kendo
ne gimoko makwero e nyim Jehova Nyasaye ma chik
Jehova Nyasaye ok oyie. **2** Kuom mano mach nomuoch e
nyim Jehova Nyasaye mowang'ogi kendo ne githo mana

kanyo. **3** Eka Musa nowacho ni Harun niya, “Ma e gima
Jehova Nyasaye nowuoyoe kawacho kama, “‘Ananyis kaka
an Nyasaye Maler ne jogo masudo buta, kendo nyaka
miya luor e nyim ogendini duto.’” Wachni nomako dho
Harun. **4** Musa noluongo Mishael gi Elzafan yawuot Uziel
ma en owadgi wuon Harun, mowachonegi niya, “Biuru ka
mondo uting’ ringre oweteu ugol oko mar kambi oa e dho
kama ler mar lemo.” **5** Kuom mano negibiro ma giting’ogi
kendo gigologi oko mar kambi kaka Musa nochiko kapod
girwako lepgi mag dolo miluongo ni tunik. **6** Eka Musa
nowacho ne Harun kod yawuote ma Eliazar gi Ithamar
niya, “Kik uwe wiu bed mogar, bende kik uyiech lepu,
nono to ubiro tho kendo Jehova Nyasaye iye biro wang’ gi
ogandani duto. To wedeu kaachiel gi jo-Israel duto to
nyalo ywago joma Jehova Nyasaye osetieko gi mach. **7** Un
to kik uwuogi ua e dho Hemb Romo, nono to ubiro tho,
nikech un Jehova Nyasaye osewalou.” Omiyo negitimo
mana kaka Musa nosewachonegi. **8** Eka Jehova Nyasaye
ne owuoyo gi Harun kowachone niya, **9** In kaachiel gi
yawuoti kik umadh kong’o kata gima mero ji e kinde
ma udhi e Hemb Romo, nono to ubiro tho. Mano en
chik momako nyikwau nyaka tieng’ mabiro. **10** Nyaka
uket pogruok e kind gik mowal ne Jehova Nyasaye kod
gik ma ok mowal, bende gik ma ok ler gi gik maler, **11**
kendo nyaka ipuonj jo-Israel chike duto mane Jehova
Nyasaye omiyogi koa e dho Musa. **12** Musa nowacho
ne Harun gi yawuote mane odong’ magin Eliazar gi
Ithamar niya, “Kawuru misango mar cham mane odong’
kuom misengini mane ochiwne Jehova Nyasaye gi mago

miwang'o gi mach kendo uchame ka ok oketie thowi but kendo mar misango, nikech en gima ler moloyo, **13** kendo nyaka uchame e kama ler mar lemo nikech en pokni kaachiel gi yawuoti. Ma en pok mogol kuom misengini miwang'o gi mach ne Jehova Nyasaye nikech kamano e kaka nochika. **14** To in kaachiel gi yawuoti gi nyigi unyalo chamo agoko mane olier mifwayo kaachiel gi bam mane ochiw e nyim Jehova Nyasaye. Chamgiuru kama owal ni Jehova Nyasaye, nimar osemiyigi in kaachiel gi nyithindo kaka pokni mar misango mar lalruok ne jo-Israel. **15** Bam mane osechiw kod agoko mane oselier nyaka kel kaachiel gi boche mag misengini miwang'o gi mach nobed misango mifwayo e nyim Jehova Nyasaye. Ma nobed pokni mapile pile in kaachiel gi nyithindi kaka Jehova Nyasaye nochiko." **16** Kane Musa openjo wach diel mane otimgo misango mar golo richo, kendo kane onyise ni ne osewang'e, mirima nomake gi Eliazar kod Ithamar magin yawuot Harun mane odong'. **17** Eka nopenjogi niya, "Marang'o ne ok uchamo misango mar golo richo e kama ler mar lemo? En misango maler mane omiu mondo upwodhgo oganda kuom richogi e nyim Jehova Nyasaye. **18** Nikech remb diendno ne ok oter e Kama Ler mar lemo, mano emomiyo ne onego uchame ei hekalu kaka nachikou." **19** Harun to nodwoko Musa niya, "Kawuono yawuota osetimo ni Jehova Nyasaye misango mar golo richogi giwegi kod misango miwang'o pep, to kata kamano to koro neye gima osetimorena! To ka dine acham misango mar golo richoni kawuono, bende dine

atimo maber e nyim Jehova Nyasaye?” **20** Bang’ kane
Musa osewinjo mae to ne oneno ni Harun ni kare.

11 Jehova Nyasaye nowacho ni Musa gi Harun niya, **2**
“Nyis jo-Israel niya, ‘Kuom le duto manie piny, magi
ema unyalo chamo: **3** Unyalo chamo kit le moro amora
ma ombong’ tiendegi opogore ariyo kendo manyamo
kambula. **4** “‘Nitie moko manyamo kambula kende kata
moko ma ombong’ tiendegi kende ema opogore ariyo,
mago to kik ucham. Ngamia kata obedo ni onyamo
kambula kamano, to nikech ombong’ tiende ok opogore,
chik ok oyieni mondo uchame nikech ogak. **5** Aidha kata
obedo ni onyamo kambula to ombong’ tiende ok opogore,
kik uchame nikech ok oler. **6** Apwoyo kata obedoni
onyamo kambula kamano, to ombong’ tiende ok opogore,
chik ok oyienu mondo uchamgi nikech gin gik makwero.
7 Kata obedo ni ombong’ tiend anguro opogore ariyo
kamano, to ok onyam kambula; chik ok oyienu mondo
uchamgi nikech gin gik makwero. **8** Kik ucham ring-gi
kata kik umul ringregi motho. Gin gik makwero ne un. **9**
“‘To kuom gik moko duto modakie nam gi aore to unyalo
chamo mana mago man kod thuokgi kod kalagakla. **10** To
gik moko duto manie nam gi aore maonge gi thuokgi kata
kalagakla, bed nigimol kata gin achiel kuom gik mangima
modak ei pi nyaka ukwer. **11** Nikech gin gik makwero, kik
ucham ring-gi bende kik umul motho kendgi. **12** Gimoro
amora modak ei pi to gionge thuokgi kata kalagakla
nyaka gibednu gik makwero. **13** “‘Winy manyaka ukwer
kendo kik ucham e magi: Ongo, achuth gi olith **14** gi
otenga kod kit otenga duto, **15** gi kit agak duto, **16** tula,

nyatawo gi okok kod kit olith duto **17** tula matin, gi osou,
gi tula maduong', **18** gi tula marachar gi tula modak e
thim gi mbusi, **19** gi nyamnaha gi ng'ang'a, tula kod olik
tiga. **20** "'Kute duto mafuyo kendo mawuotho gi tiende
ang'wen nobednu gik makwero. **21** Kata kamano, nitiere
kute moko ma unyalo chamo man-gi tiende ang'wen kod
mago ma gichikorego. **22** Kuom mano unyalo chamo kit
bonyo, osialo gi kit onjiri kaachiel gi kit ongogo duto.
23 To gik moko duto mafuyo kod mago man-gi tiende
ang'wen, nobednu gik makwero. **24** "'Gik makamagi biro
miyo ubed mogak, kendo ng'ato ang'ata momulo ring
chiayo motho kendeno nobed mogak nyaka odhiambo. **25**
Ng'ata ang'ata moting'o ring chiayo mothono nyaka luok
lepe, kendo en bende obiro bedo mogak nyaka odhiambo.
26 "'Le moro amora ma ombong'ne ok obarore duto kata
ma ok nyam kambula nobednu gima kwero, kendo ng'ato
ang'ata momulo ring-gino nobed mogak. **27** To kuom
le duto mawuotho gi tiende ang'wen, mago mawuotho
kanyono piny gi kokegi nobednu mogak, kendo ng'ato
ang'ata momulo ring-gi nobed mogak nyaka odhiambo.
28 Ng'ato ang'ata moting'o ring chiayogo motho nyaka
luok lepe kendo nobed mogak nyaka odhiambo. Nikech
le ma kamago gin le mogak. **29** "'Le mogak manyaka
ukwer e magi: oyieyo, oyiech gudhugudhu, ng'ech moro
amora maduong' kata matindo, **30** gi ogwe gi kalagwena
gi olele gi obongo-bongo kod ong'ongruok. **31** Gigi duto
nobednu makwero kendo ng'ato ang'ata ma omulogi ka
gisetho nobed mogak nyaka chop seche mag odhiambo.
32 Kaponi achiel kuom legi otho kendo molwar kuom

gimoro amora mwakonyorego pile, to gino koro nobed mogak, bedni en gima olos gi yien, kata en law, kata pien kata ogunia. Gino koro nyaka nyum ei pi kendo nobed mogak nyaka chop seche mag odhiambo, eka bang'e nobed maler. **33** Kaachiel kuomgi olwar ei agulu, gik moko duto man ei aguluno nobed mogak, kendo nyaka uto aguluno. **34** Chiemo moro amora minyalo cham moole pi moaye aguluno nobed mogak, kendo gimoro amora mimadho mowuok ei aguluno nobed mogak. **35** Gimoro amora ma gima othono orere nobed mogak; ka orere kuom kendo kata kuom aguch kendo, to nyaka mukgi oko nikech gin gik mogak kendo nyaka kwan-gi kamano. **36** Kata kamano soko kata yawo moting'o pi nosik ka ler, to ng'ato ang'ata momulo gimoro amora motho nobed mogak. **37** Kaponi achiel kuom gik mothogo olwar kuom kodhi mipidho, to kodhigo nosik ka ler, **38** to ka kodhigo gin mosebudi e pi, mi gimoro amora motho olwarie, to nobed mogak. **39** "'Ka le moyienu chamo otho, to ng'ato ang'ata momule nobed mogak nyaka chop seche mag odhiambo. **40** Ng'ato ang'ata mochamo ring'ono nyaka luok lepe, kendo enobed mogak nyaka chop seche mag odhiambo. Kata ng'ato ang'ata moting'o chiayono bende nyaka luok lepe, bende nosik mogak nyaka chop seche mag odhiambo. **41** "'Gimoro amora mamol kik ucham nikech gin gik makwero. **42** Kik ucham gimoro amora malak gi bund-igi kata mawuotho gi tiende ang'wen kata man-gi tiende mathoth nikech gin gik makwero. **43** Kik gigi mi ubed mogak. Kik gik ma kamago mi ubed mogak kata mochido. **44** An Jehova Nyasaye ma Nyasachu, kuom

mano pwodhreuru kendo ubed jomaler, nikech an aler. Kik uchidru gi gimoro amora mamol kata malak e lowo. **45** An e Jehova Nyasaye mane ogolou e piny Misri mondo abed Nyasachu, kuom mano beduru maler nikech an aler. **46** "'Magi e chike mag le gi mag winy, kod gik mangima mamol ei pi, kod mago malak ewi lowo. **47** Nyaka uket pogruok e kind gik makwero kod gik ma ok kwero, kendo mondo upog gik mangima michamo kod mago ma ok cham.'"

12 Jehova Nyasaye nowacho ne Musa kowacho niya, **2** Wachne nyithind Israel kama: Ka dhako omako ich ma onywolo nyathi ma wuowi, to enobed mogak bang' ndalo abiriyo, machalre kaka obedo mogak e ndalone mar neno malo. **3** Chieng' mar aboro, nyathino nyaka ter nyangu. **4** Bang' mae to dhakono nyaka rit kuom ndalo piero adek gadek, mondo pwodhe kuom rembe. E kindeno ok oyiene mulo gimoro amora mowal ni Jehova Nyasaye, kata donjo e kama ler mar lemo, nyaka ndalone mag pwodhruok rum. **5** To ka onywolo nyathi ma nyako, to nobed mogak kuom ndalo apar gang'wen, mana kaka obedo mogak e ndalone mar neno malo. Bang' mano to nyaka orit kuom ndalo piero auchiel gauchiel mondo opwodhe kuom rembe. **6** "'E ndalo ma pwodhruokne kuom nyathi ma wuowi kata ma nyako oserumo, to enokel nyaim ma hike achiel mitimogo misango miwang'o pep Jehova Nyasaye, kaachiel kata nyathi akuru gi akuch odugla, mondo otimgo misango mar golo richo, kendo enochiwe ni jadolo e dho Hemb Romo. **7** Eka jadolo nochiwe ni Jehova Nyasaye mondo opwodhgo dhakono,

kendo dhakono nodok maler kuom rembe mosechwer.
“‘Magi e chike momako dhako monywolo nyathi ma
wuowi kata ma nyako. 8 Ka en dhako modhier ma ok
nyal yudo nyaim, to oyiene mondo okel akuch odugla
ariyo kata nyithi akuru ariyo. Achiel kuomgi notim godo
misango miwang’o pep, to machielo notimgo misango
mar golo richo. Jadolo notim misenginigo, ka opwodhogo
dhakono, kendo dhakono nobed maler.’”

13 Jehova Nyasaye nowacho ne Musa gi Harun niya, **2** Ka
ng’ato dende okuot kata oluro kata en-gi mbala marieny
e dende manyalo bedo tuo malandore mar del, nyaka
kele ir Harun jadolo kata ir achiel kuom yawuote ma en
jadolo. **3** Jadolo nyaka non kama lit manie dende, kendo
ka yier mantiere kama litno oselokore rachar kendo kama
litno nenore ni odonjo ei ring’o ahinya, to kare en tuo
malandore mar del. Ka jadolo onone, to enolande ni ogak.
4 Ka kido mantiere e piene en rachar to ok onenre ni
odonjo ei ring’o kendo yier manie iye pok olokore rachar,
to jadolo nyaka ket ng’at man-gi tuono kar kende kuom
ndalo abiriyo. **5** E odiechieng’ mar abiriyo jadolo nyaka
none, bende ka oneno ni pod onge pogruok kendo pok
olandore e del, to nyaka okete kar kende kuom ndalo
abiriyo mamoko. **6** E odiechieng’ mar abiriyo jadolo nyaka
none kendo, to ka kama litno oserumo kendo pod ok
olandore e del, to jadolo noland ni oler; en mana kama
oluro. Ng’atno nyaka luok lepe, kendo enobed maler. **7**
To ka kama olurono ok olandore e dende ka bang’ ka
osedhi ir jadolo mondo olande ni oler, to nyaka onyisre e
nyim jadolo kendo. **8** Jadolo nyaka none, kendo ka kama

olurono oselandore e del, to enolande kaka ng'ama ogak;
nikech en tuo malandore. **9** Ka ng'ato ang'ata nigi tuo
malandore mar del, to nyaka kele ir jadolo. **10** Jadolo
nyaka none, kendo ka nitie kido marachar kama litni mi
yier man kanyo olokore marachar, kendo kanyo onogo
otimo adhola, **11** to mano nyiso ni en tuo malandore
mosedak mar del kendo jadolo noland ng'atno ni ogak.
Kik okete kar kende nikech osebedo mogak. **12** Ka tuono
olandore e dende duto, kaka jadolo nene, kendo ka tuono
olandore e dende duto chakre e wiye nyaka tiende, **13** to
jadolo nyaka none, to ka tuono olandore e dende duto, to
enowach ni ng'atno ler. Nikech dende duto oselokore
rachar, en ng'at maler. **14** To ka dende ochako dholore, to
enobed mogak. **15** Ka jadolo oneno dende modholore,
to nowach ni ogak. Dende modholoreno ogak; en gi tuo
malandore. **16** Ka dipo ni dende modholoreno olokore
rachar, to nyaka odhi ir jadolo. **17** Jadolo nyaka none,
kendo ka kuonde malit olokore rachar, to jadolo noland
ni ng'ama ogakno ler; eka enobed maler. **18** Ka bur omako
ng'ato mi ochango, **19** kendo kama bur ne nitiereno, kido
marachar mokuot kata mobokore mamarmar onenore, to
nyaka odhi ir jadolo. **20** Jadolo nyaka non kama burno ne
nitie kendo ka onenore ni odholore ahinya kendo yier
manie iye oselokore rachar, to jadolo noland ni ng'atno
ogak. En tuo malandore mar del ma osewuok kama bur
ne netie. **21** To ka dipo, ni sa ma jadolo nonene oyudo
kaonge yier marachar kuome, to bende ok odholore
kendo oselal, to jadolo nyaka kete tenge kuom ndalo
abiriyo. **22** Ka tuono landore e del, to jadolo noland ni

ng'atno ogak; nikech en tuo malandore. **23** To ka kidono ok lokre kendo ok landre, to jadolo nowach ni oler nikech en mana mbala moa e bur. **24** Ka ng'ato dende kamoro owang' kendo kido mamarmar kata marachar owuok e adhola mar kama owang'no, **25** to jadolo nyaka non adholano, kendo ka yier mane iye olokore rachar, kendo onenore ni odholore, to en tuo malandore mowuok kama owang'no. Jadolo noland ni ng'atno ogak; nikech en tuo malandore mar del. **26** To ka jadolo onone kendo onge yier marachar e adholano kendo ka ok odholore kendo oselal, eka jadolo nokete kar kende kuom ndalo abiriyo. **27** E odiechieng' mar abiriyo jadolo nyaka non ng'atno, to ka tuono landore e dende, to jadolo noland ni ng'atno ogak; nikech en tuo malandore mar del. **28** To kata ka kama odholoreno ok olokore kendo ok olandore e del to oselal, en kama okuot moa kuom kama owang', omiyo jadolo noland ni ng'atno ler; nikech en mbala mowuok kama owang'. **29** Ka dichwo kata dhako nigi adhola e wiye kata e tike, **30** jadolo nyaka non adholano, to ka onenore ni odholore kendo yier manie iye ratong' kendo ongelore, jadolo noland ni ng'atno ogak; nikech en kama ilni, ma en tuo malandore e wich kata e tik. **31** To ka dipo ni e sa ma jadolo nono adhola makamano, ok onenore ni odholore kendo onge yier marateng' kuome, eka jadolo noket ng'ama tuoni kar kende kuom ndalo abiriyo. **32** E odiechieng' mar abiriyo jadolo nyaka non adholano, kendo ka ilni ok omedore kendo onge yier maratong' e iye kendo ok onenre ni odhe, **33** to nyaka liele makmana kama tuo nitiereno, kendo jadolo nyaka kete kare kende

kuom ndalo abiriyo. **34** E odiechieng' mar abiriyo jadolo
nyaka non kama ilnino, kendo ka pod ok omedore kendo
odholore, to jadolo nowach ni ng'atno ler. Ng'atno nyaka
luok lepe eka nobed maler. **35** To ka kama ilnino omedore
e del bang' ka oseland ni oler, **36** to jadolo nyaka none,
kendo ka ilni omedore e del, to onge tiende mondo jadolo
omany yier maratong', nimar ng'atno ogak. **37** Ka dipo
ni e ng'ado bura mar jadolo oneno ni kanyo olokore
kendo yier marateng' oseti kanyo, to mano nyiso ni
osechango. Ng'atno osedoko maler kendo jadolo nolande
ni oler. **38** Ka dichwo kata dhako nigi kido marachar e
dende, **39** to jadolo nyaka non-gi, kendo ka kidogo nenore
marachar ma tang'-tang', to en kama roch mawuok e del
ma ok nyal hinyo ng'ato; kendo ng'atno ler. **40** Ka yie
wi ng'ato oluny duto kendo odong' rabondo, to oler. **41**
Chuny wiye oluny mi odong' rabondo, to oler. **42** To ka
en-gi kama lit molokore mamarmar e bondone kata e
thur wiye, to en tuo malandore moa e wiye kata e thur
wiye. **43** Jadolo nyaka none, kendo ka kama lit mokuot
e wiye kata e thur wiye olokore mamarmar ka tuo del
malandore, **44** to ng'atno tuo kendo ogak. Jadolo noland
ni ogak nikech kama lit manie wiye. **45** "Ng'at man-gi
dhoho nyaka rwak lewni moyiech, owe wiye nono, oum
lend wang'e gi piny kendo oywag kokok ni, 'Ok aler! Ok
aler!' **46** Ka dipo ni pod en-gi tuono pod ogak. Nyaka
odag kende; kendo odag oko mar kambi. **47** "Ka law moro
amora opur; bed ni en mar pamba kata mar usi, **48** moro
amora mochwe kata motwang', pien moro amora kata
gimoro amora molos gi pien **49** kendo ka lewni mopur,

kata pien, kata mochwe kata mano motwang', kata gir pien moro amora, mano maratiglo kata marakwaro, en pur malandore kendo nyaka nyis jadolo. **50** Jadolo nyaka non kama opurno kendo oket gik mopurgo tenge kuom ndalo abiriyo. **51** E odiechieng' mar abiriyo nyaka onone, kendo ka purno olandore e law, kata e njora mochwe kata motwang', bedni itiyo kode e yo moro amora, to en pur maketho gik moko; kuom mano gima kamano ogak. **52** Jadolo nyaka wang' lawno, kata mano mochwe kata motwang' kata gir pien moro amora mane osepur, nikech pur osekethe; gino nyaka wang'. **53** "To ka diponi jadolo oneno kama opurno ka ok olandore e lawno, kata e law mochwe kata motwang', kata e pien, **54** to enochiw chik mondo luok mochidono. Eka nyaka okete tenge kuom ndalo abiriyo mamoko. **55** Bang' ka oseluok law mopurno, jadolo nyaka none, kendo kapok lawno oloko kite obedo ni pok olandore, en gima ogak. Nyaka wang'e gi mach kata obedo ni kama opurno ni yo ka oko kata yo ka iye. **56** Ka sa ma jadolo onone, to oyudo ni pur oselal ka gino oselwoki, to nyaka oyiech kama opurno oko, bedni en kuom law, kata kuom pien, kata kuom usi mochwe kata law motwang'. **57** To ka kama opurno ochako othinyore e lawno, kata e usino mochwe kata e lawno motwang', kata e pien, kolandore, kendo gima kamano mopur nyaka wang' e mach. **58** To ka oseluok law kata usi mochwe, kata law motwang', kata pien ma chilono orumo, to nyaka chak lwoke kendo eka enobed maler." **59** Magi e chike mag gik mopur man kuom law

pamba kata law kaki mochwe kata motwang' kata pien moro amora mondo ong'e ni gigak kata ok gigak.

14 Eka Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya, **2** "Magi e chike marito ng'ama tuo e kinde mag nyasi mag pwodhruok kokele e nyim jadolo: **3** Jadolo nodhi oko mar kambi kendo nonon ng'atno. Ka osechango kuom tuone malandore mar del, **4** to jadolo nyaka gol chik mondo ng'at matuono okelne winy ariyo maler mangima michamo gi yiend sida, gi usi makwar kod bad owino. **5** Bang'e jadolo biro golo chik mondo winyo achiel onegi ei agulu moting'o pi soko. **6** Eka jadolo nokaw winyo ma pod ngima gi yiend sida, gi usi makwar kod bad owino, kendo lutogi duto e remb winyo mane osenegno. **7** Kendo nokir remono nyadibiriyo kuom ng'at man-gi tuo malandoreno, kowachoni ng'atni koro ler, eka gikone nowe winyo mangima-cha kendo dire mondo odhi e pap. **8** "Ng'at ma ipwodhono nyaka luok lepe, kendo noliel yie dende duto, bang'e nolwokre gi pi, eka nobed ng'ama opwodhore. Bang' mae eka oyiene mar donjo ei kambi to ok oyiene mondo onindi ei hema nyaka chop bang' ndalo abiriyo. **9** Chieng' mar abiriyo nyaka oliel yie dende duto kaka yie wiye, gi yie tike kod yie wang'e, kaachiel gi yie dende mamoko duto. Bang'e nyaka olwok lepe kendo olwokre gi pi, eka koro nobed ng'ama opwodhore chuth. **10** "Chieng' mar aboro nyaka okel nyiimbe ariyo kod rombo sibini ma jo-higa achiel. Jamnigo duto nyaka bed maonge songa kendo nyaka kelgi kaachiel gi mogo mayom moromo kilo apar moru gi mo mondo timgo misango mar cham kod mo maliw moromo nus lita. **11**

Jadolo matimone pwodhruok nokel ng'at mipwodhono kaachiel gi misenginine mag pwodhruok e nyim Jehova Nyasaye e dho Hemb Romo. **12** "Bang' mae Jadolo nokaw achiel kuom nyiimbego kendo nochiwe kaachiel gi mo kaka misango mipwodhruokgo e ketho bende nochiwgi e nyim Jehova Nyasaye kaka misango mifwayo. **13** Enoyang' nyaimno e kama ler mar lemo ma bende iyang'oe misango mar golo richo kaachiel gi misango miwang'o pep. Mana kaka misango mar golo richo en mar jadolo, misango mar pwodhruok e ketho bende en mar jadolo nikech en gima ler moloyo. **14** Jadolo nokaw remo moko kuom remo mipwodhruokgo e ketho, kendo nomien remono e dho it ma korachwich mar ng'at mipwodhono kaachiel gi lith lwete mathuon ma korachwich, kod lith tiende mathuon ma korachwich. **15** Bang'e jadolo nokaw mo, kendo ool moko e pat lwete owuon ma koracham, **16** eka enolut lith lwete ma korachwich e mo manie pat lwete ma koracham, kendo kire nyadibiriyo e nyim Jehova Nyasaye. **17** Bang' mae Jadolo nokaw mo moko modong' e pat lwete, kendo wire e dho it ma korachwich mar ng'at mipwodhono, gi lith lwete mathuon ma korachwich gi lith tiende mathuon ma korachwich, ewi kuonde mane omienie remb misango mar pwodhruok e ketho. **18** Mo modong' e pat lwet jadolo, nyaka ool ewi ng'at mipwodhono. Mano e kaka notimne pwodhruok e nyim Jehova Nyasaye. **19** "Eka jadolo notim misango mar golo richo mondo otimgo pwodhruok ne ng'at midwa pwodho kuom gakne. Bang' mano jadolo noyang' chiayo mitimogo misango miwang'o pep, **20** kendo chiwe e kendo mar misango kaachiel gi

misango mar cham mitimonego pwodhruok eka enobed maler. **21** "To ka diponi ni en jachan kendo ok onyal yudo gigi, to nyaka okel nyaim kaka misango mar pwodhruok e ketho michiwo mondo pwodhego kaachiel gi mogo mayom madirom gorogoro ariyo moruw gi mo mondo timgo misango mar cham kod mo maliw moromo nus lita, **22** gi akuch odugla ariyo kata nyithi akuru ariyo kaka onyalo yudo. Winyo achiel nobed mar timo misango mar golo richo, to machielo nobed mar timo misango miwang'o pep. **23** "Kochopo chieng' mar aboro nyaka okel gigo duto ne jadolo mondo opwodhi e nyim Jehova Nyasaye e dho Hemb Romo. **24** Jadolo nokaw nyaim mar misango mipwodhruokgo e ketho kaachiel gi morno, kendo nochiwgi e nyim Jehova Nyasaye kaka misango mifwayo. **25** Kendo noyang' nyaim mitimogo misango mar pwodhruok e ketho, mi nokaw rembe moko, kendo nomien e dho it ng'at mipwodhono ma korachwich, kod e lith lwete mathuon ma korachwich, kendo e lith tiende mathuon ma korachwich. **26** Bang'e jadolo nool mo moko e pat lwete owuon ma koracham, **27** to mo moko to nokir nyadibiriyo e nyim Jehova Nyasaye gi lith lwete ma korachwich. **28** To mo moko manie pat lwete, nowir kuonde mane oseminie remb misango mar pwodhruok e ketho kaka dho it ma korachwich mar ng'ama ipwodhono gi lith lwete mathuon ma korachwich, kod lith tiende mathuon ma korachwich. **29** Mo modong' e pat lwet jadolo nyaka ool ewi ng'at mipwodhono mondo otimnego pwodhruok e nyim Jehova Nyasaye. **30** Eka jadolo nochiw akuch oduglago kata nyithi akuru, ma ng'at mipwodhono

okelo kaka misango, **31** achiel nochiw kaka misango mar golo richo, to machielo to notimgo misango miwang'o pep, kaachiel gi misango mar cham. Kamano e kaka jadolo nopwodh ng'atno e nyim Jehova Nyasaye." **32** Magi e chike moketi ni ng'atno man-gi tuo malandore mar del, kendo ma ok nyal yudo chiwo mitimogo misengini mipwodhego. **33** Jehova Nyasaye nowacho ni Musa gi Harun niya, **34** "Ka udonjo e piny Kanaan, ma amiyou kaka girkeni maru, mi akelo gimoro marach mamiyo kor ot pur, **35** to wuon odno nyaka dhi ir jadolo manyise niya, 'Aseneno gimoro marach machalo pur e oda.' **36** Jadolo nyaka gol chik mondo gik moko duto manie odno ogol oko kapok odhi onono kama opurno mondo gimoro amora manie odno kik bed mogak. Bang' ma, jadolo nigi thuolo mar donjo kendo nono odno. **37** Enonon kuonde ma opur e kor odno kendo ka dipo nitie kuonde mopudhore molokore ratiglo kata Rakwaro manenore nodonjo matut e kor ot, **38** to jadolo nyaka wuogi oko mar odno kendo olor odno kuom ndalo abiriyo. **39** Chieng' mar abiriyo nyaka jadolo duog manon odno. Kaponi purno olandore e kor ot, **40** to nyaka ogol chik mondo omuk kite duto ma gino osemako mi owitgi oko e tok pacho kama ok ler. **41** Bang' mano to nyaka ogol chik mondo kor odno ochwer maler, kendo gik magisechwero opuk kama ok ler e tok pacho. **42** Eka giniket kite manyien kuonde duto mane gisegoloe moko-ka, kendo gimwon odno manyien. **43** "To kapo ni gima rach makelo pur ochako othinyore e odno kendo bang' ka kitego osegol oko mi ochwer kor odno kendo omuon, **44** to jadolo nyaka duogi mondo onon

odno kendo. Kapo ni gima rach makelo purno olandore e odno, to mano nyiso ni en gima rach makelo kethruok, kuom mano odno en gima ogak. **45** Koro odno nyaka muki, kendo kitene gi yiendene, kod lope duto nyaka ter e tok pacho mondo owitgi kama ok ler. **46** "Ng'ato ang'ata manodonji e odno e kinde ma pod olore nobed ng'ama ogak nyaka chop odhiambo. **47** To ng'ato ang'ata ma nindo e odno kata chiemo e odno, nyaka luok lepe. **48** "Kapo ni jadolo odhi mondo onon odno mi oyudo ni gima rach makelo purno ok oselandore bang' kane osemwone, to jadolo nong'ad wach ni odno ler nikech gima rach makelo purno oserumo. **49** Mondo jadolo opwodh odno, nyaka okaw winy ariyo, yiend sida moko gi usi makwar kod owino. **50** Nyaka oneg winyo achiel ei dapi moting'o pi soko, **51** bang'e okaw yiend sida gi owino gi usi makwar, kaachiel gi winyo machielo ma pod ngimacha, kendo olutgie remb winyo mosenegno, kod pi soko, eka kendo okirgie odno nyadibiriyo. **52** Nyaka opwodh odno gi remb winyo, pi soko gi winyo mangima, gi yiend sida gi owino kod usi makwar. **53** Eka enowe winyo mangima mondo ofu odogi e pap mar dala matin. Mae e kaka nopwodh ot kendo nobed maler." **54** Magi e chike kuom tuoche malandore mag del, kod tuoche mailo del, **55** kaachiel gi pur mamako nanga gi mamako kor ot, **56** kod kuonde mobokore e del gi kuonde moluro kata mamarmar. **57** Chikno biro puonji kuom gima ler kod gima ogak. Magi e chike mag tuoche malandore e del kod mag gik mopur.

15 Jehova Nyasaye nowacho ne Musa gi Harun niya, **2** Wuo gi nyithind Israel kendo unyisgi kama: Ka ng'ato

dende chwer bedni en nyach, remo, tutu, kata nyodo, to gik machwer kawuok e dendego ogak. **3** Kata ka pod odhi nyime gichwer kata kodinore, to gino biro miyo obedo mogak. Ma e kaka gik machwergo biro miyo obedo mogak. **4** "'Kitanda moro amora ma ng'atni onindoe kata moro amora ma ng'atni obetie ka dende chwer bedo mogak. **5** Ng'ato ang'ata momulo kitandono nyaka neni olwoko lepe, kaachiel gi dende, kendo enobed mogak nyaka chop odhiambo. **6** Ng'ato ang'ata mobet kama ng'ama dende chwer osebetie, nyaka luok lepe kendo luokre, kendo nosik kogak nyaka odhiambo. **7** "'Ng'ato ang'ata momulo ng'ato ma dende chwerno nyaka luok lepe kod dende, kendo nobed mogak nyaka chop odhiambo. **8** "'Ka ng'ama dende chwer ong'ulo olawo kuom ng'ama ler, ng'atni nyaka luok lepe kendo olwokre, kendo nobed mogak nyaka chop odhiambo. **9** "'Gimoro amora ma ng'at ma dende chwerno oidho kadhi wuoth bedo mogak, **10** kendo ng'ato ang'ata momulo gima ng'atno osebetie nobed mogak nyaka odhiambo, kendo ng'ato ang'ata mokawo gigo nyaka luok lepe kendo olwokre, kendo nobed mogak nyaka chop odhiambo. **11** "'Ng'ato ang'ata ma ng'ama ogakni omulo kapok ologo lwete to nyaka olwok lepe kendo olwokre kendo nobed mogak nyaka chop odhiambo. **12** "'Gimoro amora mochwe gi lowo nyaka to, kendo gimoro amora molos gi bao ma ng'atno omulo nyaka luok gi pi. **13** "'Ka ng'ato opwodhi kuom gima chwer e dende, to nyaka oketre tenge kuom ndalo abiriyo mar nyasi mar pwodhruok; mi olwok lepe kod dende kendo obiro bedo mapoth. **14** E odiechieng'

mar aboro nyaka okaw akuch odugla ariyo kata nyithi akuru ariyo mondo okelgi e nyim Jehova Nyasaye e dho Hemb Romo kendo ochiwgi ne jadolo. **15** Bang'e jadolo biro chiwogi kaka misango, achiel kuomgi mar misango migologo richo to machielo to mar misango miwang'o pep. E yo machalo kama obiro tero kwayo mar weyo richo e nyim Jehova Nyasaye ne ng'atno ma dende chwer mondo opwodhe. **16** "'Ka ng'at madichwo kothe mar nyodo owuok, nyaka olwokre, kendo nobed mogak nyaka odhiambo. **17** Nanga kata pien moro amora ma koth nyodono dilwarie nyaka luok gi pi, kendo nobed mogak nyaka odhiambo. **18** Ka ng'at ma dichwo obedoe achiel gi dhako mi kodhi mar nyodo owuok e diergi, nyaka giduto giluokre, kendo ginibed mogak nyaka odhiambo. **19** "'Ka dhako ni e kindene mar neno malo, to dhakono nobed mogak nyaka otiek ndalo abiriyo, kendo ng'ato ang'ata momule nobed mogak nyaka odhiambo. **20** "'Gimoro amora manonindie e kinde moneno malo nobed mogak, kendo gimoro amora manobedie nobed mogak. **21** Ng'ato ang'ata momulo kitandane nyaka luok lepe, kendo olwokre, kendo en bende nobed mogak nyaka odhiambo. **22** Ng'ato ang'ata manomul gima obetie, nyaka luok lepe, kendo olwokre, en bende nobed mogak nyaka odhiambo. **23** Kata bed ni en kitanda, kata bed ni en gima nyocha obete, to ng'ato ang'ata manomul gigi, en bende nobed mogak nyaka odhiambo. **24** "'Dichwo moro amora mane obet e achiel gi dhakono e kinde moneno malo nobed mogak kuom ndalo abiriyo, kendo nyaka kitanda monindoe bende nobed mogak. **25** "'Ka dhako chwer

ndalo mogwarore e kinde ma ok one malo, kata ka ochwer mokadho ndalo ma ojanene malo, to enobed mogak kuom ndalo duto ma pod ochwerieno mana machalre kaka ndalone monenoe malo. **26** Kitanda moro amora moninde e ndalo ma pod oneno malo nobed mogak mana kaka kitanda monindoe mapile kendo gimoro amora mobetie nobed mogak mana machal gi kinde monenoe malo. **27** Ng'ato ang'ata momulo gigi nobed mogak, kendo nyaka olwok lepe kendo olwokre, kendo nobed mogak nyaka odhiambo. **28** "'Ka dhakono osepwodhore kuom chwerneno, to nyaka okwan ndalo abiriyo, eka koro obiro bedo maler. **29** Kochopo odiechieng' mar aboro to okaw akuch odugla ariyo kata nyithi akuru ariyo, kendo okelne jadolo e dho Hemb Romo. **30** Jadolo biro kawo akuru achiel otimgo misango mar golo richo to machielo to otimgo misango miwang'o pep. Kamano jadolo biro pwodho dhakono e nyim Jehova Nyasaye kuom gakne kaluwore gi dende machwerno. **31** "'Nyaka usiem jo-Israel kuom gik mamiyo ji bedo mogak, mondo kik gidwany kar dakna maler manie kindgi, manyalo kelonegi tho ka gigak.'" **32** Magi e chike momako dichwo ma dende chwer kata mobet mogak nikech wuok mar nyote, **33** kata dhako manie kindeno mar neno malo kaachiel gi dichwo kata dhako machwer kod dichwo moriwore gi dhako mogak.

16 Jehova Nyasaye nowuoyo gi Musa bang' tho yawuot Harun ariyo ka gibiro e nyim Jehova Nyasaye. **2** Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya, "Nyis Harun owadu ni kik thor donjo e Kama Ler Moloyo manie nyim Sandug Muma miluongo ni kar ng'wono, nono to enotho, nikech

afwenyora gi e bor polo manie ewi raum. **3** "Ma e kaka
Harun nodonj e Kama Ler Moloyo: Enokaw nyarwath mar
misango mar golo richo kod im mar misango miwang'o
pep. **4** Nyaka orwak kandhone mopwodhi mar dolo
miluongo ni tunik gi sati maiye, bang'e to otwe okanda
kendo otwe kilemba e wiye. Magi gin lep dolo; kuom
mano nyaka olwokre kapod orwakogi. **5** Koa kuom
oganda jo-Israel nyaka okaw nywogi ariyo kaka misango
mar golo richo kod im mar misango miwang'o pep. **6**
"Harun nochiw rwath mondo otimgo misango mar golo
richone owuon kopwodhorego kaachiel gi joode. **7** Eka
enokaw diek ariyo kendo ochiwgi e nyim Jehova Nyasaye
e dho Hemb Romo. **8** Harun nogo ombulu e kind diek
ariyogo, kendo diel achiel biro bedo mar Jehova Nyasaye
to machielo nobed mar bungu. **9** Harun nokaw diel ma
ombulu oyiero kaka mar Jehova Nyasaye, kendo otimgo
misango mar golo richo. **10** To diel ma ombulu oyiero kaka
diend bungu nyaka kel kangima e nyim Jehova Nyasaye
mondo ti godo kaka gir pwodhruok kiweye odhi e pap
kaka diend bungu. **11** "Harun nyaka chiw rwath mondo
otimgo misango mar golo richone owuon kopwodhorego
kaachiel gi joode, kendo noyang' rwadhno mondo obed
kaka misango mar golo richone owuon. **12** Enokaw tap
mach moketie mach mogol e kendo mar misango manie
nyim Jehova Nyasaye kaachiel gi ubani mang'we ng'ar
madirom lwedo ariyo, kendo nokelgi kama ogeng' gi
pasia. **13** Eka nool ubani mang'we ng'arno e majno e nyim
Jehova Nyasaye kendo ich ubanino oim raum mar Sandug
Rapar mondo kik otho. **14** Enokaw remb rwadhno kendo

okir gi lith lwete e bath raum mar misango koma ochomo yo wuok chieng' kendo okir remono nyadibiriyo gi lith lwete e nyim raum mar misango. **15** "Nyaka oyang' diel mitimogo misango mar golo richo ni oganda jo-Israel, mi noter rembe ei kama ogeng' gi pasia, kendo nokir remono ewi raum mar misango, kendo e nyim raumno bende, mana kaka nokiro remb rwadh-cha. **16** Mano e kaka nopwodh Kama Ler Moloyo nikech timbe mogak kod ng'anyo mar oganda jo-Israel, bed ni gisetimo richo moro mora. Mano bende e kaka nopwodhi Hemb Romo manie diergi kuom timbegi mogak. **17** Ok oyiene ng'ato ang'ata bedo ei Hemb Romo chakre e kinde ma Harun odonjo ei Kama Ler Moloyo kopwodhore owuon, kopwodho joode, kopwodho nyithind Israel duto, nyaka sa ma owuokie, kosetieko tij pwodhruok duto. **18** "Bang' tieko magi to nowuogi oko mar kendo mar misango manie nyim Jehova Nyasaye, kendo nopwodh kendono. Enokaw remb rwath moko gi remb diel moko, kendo mienogi e tunge kendo duto mar misango. **19** Enokir remo moko gi lith lwete nyadibiriyo e kendo mar misango kendo nopwodhe e timbe mogak mag jo-Israel mi nobed maler. **20** "Bang'e ka Harun osetieko pwodho Kama Ler Moloyo gi Hemb Romo kod kendo mar misango, to nokel diel mangima. **21** Harun noket lwetene duto ewi diendno mangima, kohulo richo kod ng'anyo mar jo-Israel, tiende ni richogi duto kendo enowe richogo duto ewi diendno. Eka enomiye ng'atno moseyier ne tijno mondo okaw diendno oter e pap. **22** Diendno noting' kuome owuon richo mar jo-Israel nyaka kar kende kendo ng'atno nyaka gony

diendno kosechopo e thim kuno. **23** "Eka Harun nodonj ei Hemb Romo, kendo nolony lepe mag katana mane orwako e kinde mane odonjo e Kama Ler Moloyo kendo enowegi mana kanyo. **24** Bang'e nolwokre gi pi e kama ler mar lemo kendo norwak lepe mag dolo, eka enochiw misango miwang'o pep mondo otimgo pwodhruok ni en owuon kod oganda jo-Israel duto. **25** Bang' mano nowang' boche chiayo motimgo misango mar golo richo e kendo mar misango. **26** "To ng'at matero diend bungu e pap nyaka luok lepe kendo olwokre; eka bang'e to onyalo donjo ei kambi. **27** Rwath gi diel mane otimgo misengini mag golo richo, kendo ma rembgi noseter ei Kama Ler Moloyo mar pwodho richo, nyaka gol ring-gi gi piendegi kod wen mag-gi oko mar kambi, mondo owang'-gi pep. **28** Ng'atno ma owang'ogi nyaka luok lepe kendo olwokre, bang'e to onyalo donjo e kambi. **29** "Koro chik momakou nyaka chieng' ema: E odiechieng' mar apar mar dwe mar abiriyo higa ka higa, un nyithind Israel, kaachiel gi jopinje mamoko modak kodu, nyaka ubed gilamo mar tweyo chiemo kendo kik uti tich moro amora, **30** nikech ma en odiechieng' manotimnue pwodhruok mondo ubed maler, eka unubed maler kuom richou duto e nyim Jehova Nyasaye. **31** Odiechiengno en Sabato mowal manyaka ubedie gi yweyo, kulemo kendo utweyo chiemo. Mano en chik momakou nyaka chieng'. **32** Jadolo mowir kendo mowal moketi kar wuon mare ema notimnu pwodhruokni, kendo nyaka orwak lep dolo mag katana maber, **33** kendo enopwodhi Kama Ler Moloyo kaachiel gi Hemb Romo kod kendo mar misango, eka

enopwodh jodolo kaachiel gi oganda jo-Israel. **34** "Koro chik momakou nyaka chieng' ema: Pwodhruok kuom richo duto mag jo-Israel nyaka tim dichiel e higa." Kendo notim kamano mana kaka Jehova Nyasaye nochiko Musa.

17 Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya: **2** "Wuo gi Harun gi yawuote kaachiel gi nyithind Israel duto kendo iwachnegi kama: 'Ma e chik ma Jehova Nyasaye ochiwo **3** Ja-Israel moro amora motimo misango gi rwath kata nyaim, kata diel ei kambi kata oko mar kambi, **4** to ok okele e dho Hemb Romo mondo otimgo ni Jehova Nyasaye misango e nyim Hema Maler mar Jehova Nyasaye, to ng'atno nokwan mana kaka ng'ama oneko nikech osechwero remo, omiyo nong'ad kare oko kuom ogandagi. **5** Chikni oketi mondo omi jo-Israel okelne Jehova Nyasaye misengini makoro gitimo e pewe. Nyaka gikelgi ne jadolo manochiwgi e dho Hemb Romo kaka misango mar lalruok. **6** Jadolo nokir remo e kendo mar misango mar Jehova Nyasaye manie dho Hemb Romo, kendo owang' boche madum tik mang'we ng'ar ni Jehova Nyasaye. **7** Ok gichak gichiw misengini ne jochiende ma gisebedo ka gidwanyorego. Koro ma en chik momakou nyaka chieng' kaachiel gi tienge mabiro.' **8** "Wachnegi kama: 'Ka ja-Israel moro amora kata jadak manie diergi otimo misango miwang'o pep, kata misango moro amora, **9** kendo ok okele e dho Hemb Romo mondo otimgo ni Jehova Nyasaye misango, to ng'atno nyaka ng'ad kare oko kuom ogandagi. **10** "'Ka ja-Israel moro amora kata japiny moro modak e diergi ochamo remb chiayo moro amora to anabed jasike, kendo anang'ade oko kuom

ogandani. **11** Nimar gima ochwe ngimane nitie e remo,
omiyo asemiyougo mondo utim-go misango e kendo mar
misango mondo upwodhrugo nikech remo ema itimogo
misango mar pwodho ngima ng'ato. **12** Kuom mano,
anyiso jo-Israel kama: "Ng'ato ang'ata kuomgi kik cham
remo kendo jodak manie dieru bende kik cham remo." **13**
"'Ja-Israel moro amora kata jadak manie dieru modhi
dwar, momako le kata winyo mondo ocham, nyaka ol
rembe piny mi oik kod lowo, **14** nikech gik mangima
duto ngimagi ni e rembgi. Mano emomiyo asewacho ne
jo-Israel niya, "Kik ucham remb gimoro amora, nikech
gima ochwe ngimane ni e rembe, kendo ng'ato ang'ata
mochame nong'ad kare oko." **15** "'Ng'ato ang'ata ma ja-
Israel kata jadak manie dieru mochamo gima otho kende,
kata mondiek onego nyaka luok lepe kende olwokre,
kendo nobed mogak nyaka odhiambo, eka bang'e nobed
maler. **16** To ka ok olwoko lepe kendo ok olwokore, to
nyaka oyud kum kuom kethone.'"

18 Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya: **2** "Wuo gi
jo-Israel kendo iwachnegi ni, 'An e Jehova Nyasaye ma
Nyasachu. **3** Kik utim timbe ma jo-Misri mane udak e
diergi timo kendo kik timbe moko mag jo-Kanaan makoro
aterou e diergi yudre kuomu. Bende kik uluw timbe
ma gitimo. **4** Nyaka urit chikena kendo luwuru yorena,
nikech an Jehova Nyasaye ma Nyasachu. **5** Rituru yorena
kod chikena, nimar ng'at moluwogi nobed mangima
kuomgi. An e Jehova Nyasaye. **6** "'Kik ng'ato terre gi
dhako moluongo ni watne. An e Jehova Nyasaye. **7** "'Kik
ikuod wi wuonu kuom terruok gi chiege, nikech en

minu. **8** "'Kik iterri gi chi wuonu, nikech kitimo kamano
to ikelone wuonu wichkuot. **9** "'Kik iterri gi nyaminu
mahie, kata nyameru maka wuonu machielo kata maka
minu machielo, bedni onywole e dala kae, kata kamoro
machielo. **10** "'Kik iterri gi nyakwari maka wuodi kata
maka nyari, nikech kitimo kamano to ikelo wichkuot ni
in iwuon. **11** "'Kik iterri gi nyaminu moa e ot machielo,
nikech en nyaminu. **12** "'Kik iterri gi nyamin wuonu
nikech en wayu. **13** "'Kik iterri gi nyamin mamau nikech
en bende en mamau. **14** "'Kik igomb terori gi chi owadgi
wuonu nikech en minu, kendo mano kelo wichkuot ne
wuonuno. **15** "'Kik iterri gi chi wuodi nikech en maru, ok
oyieni mondo itim kamano. **16** "'Kik iterri gi chi owadu
nikech mano nyalo kelo wichkuot ne owaduno. **17** "'Kik
iterri gi nyako kaachiel gi min-gi. Kik iterri gi nyakware
ma ka wuode kata maka nyare, nikech gin wede dhakono.
Mano en tim anjawo. **18** "'Kik ikend nyamin chiegi mondo
obed nyieke ma iriwri kode ka nyamin pod ngima. **19**
"'Kik iterri gi dhako manie kindene mar neno malo. **20**
"'Kik iterri gi chi ng'ama udakgo mokiewo, dipo ka omiyo
ibedo mogak. **21** "'Kik ichiw nyathini moro amora ni
nyasaye manono miluongo ni Molek, nimar ok onego
iketh nying Nyasaye. An e Jehova Nyasaye. **22** "'Kik iterri
gi dichwo wadu nikech mano en tim makwero. **23** "'Kik
iterri gi chiayo nikech mano miyo ibedo mogak. Dhako
bende kik yie mondo chiayo oterre kode, nikech mano en
gima kwero. **24** "'Kik udwanyru kutimo timbe ma kamago
nikech timbego ema ogendini mabiro riembo e nyimu ne
timo. **25** Kata mana piny bende nobedo mogak, omiyo

ne akumogi nikech richo mag-gi, kendo piny nong'ogo joma nodakie iye. **26** To nyaka urit yorena kod chikena. Onge ng'ato kuomu manotim timbe makwerogo kata obed ja-Israel kata jadak e dieru, **27** nikech magi e timbe ma joma nodak e pinyni kapok ubiro notimo kendo negiketho pinyni. **28** To ka udwanyo pinyno, to ng'euru ni onyalo ng'ogou oko mar oganda mane okwongonu dake kane gidwanye. **29** "'Jogo duto matim makwerogo noyud e ngimagi, ginto nyaka golgi oko ei ogandagi. **30** Emomiyo luwuru chikena kendo ritreuru ma kik uluw timbe makwero mane joma odak e pinyni otimo kapok ubiro, mondo kik ubed mogak. An e Jehova Nyasaye ma Nyasachu.'"

19 Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya, **2** "Wuo gi kanyakla mar Israel duto kendo inyisgi ni: 'Beduru maler nikech an Jehova Nyasaye ma Nyasachu aler. **3** "'Ng'ato ka ng'ato kuomu nyaka luor min gi wuon kendo nyaka urit Sabato maga. An e Jehova Nyasaye ma Nyasachu. **4** "'Kik uluw bang' nyiseche manono, kendo kik ubed gi nyiseche mothedhi mag nyinyo. An e Jehova Nyasaye ma Nyasachu. **5** "'Ka uchiwo misango mar lalruok ne Jehova Nyasaye, to timeuru e yo mowinjore ma Jehova Nyasaye oyiego. **6** Misangono ibiro chame e odiechiengno muchiwee kata kinyne, to ring'o mane odong' nyaka chieng' mar adek nyaka wang' e mach. **7** Ka lemo moro amora kuom ring'oni ocham chieng' mar adek, to Jehova Nyasaye ok noyie kodu nikech en gima kwero. **8** Ng'ato ang'ata manocham ring'ono nokwan ka jaketho nikech osedwanyo kama ler mar Jehova Nyasaye, kendo ng'atno

nyaka ng'ad kare oko kuom ogandane. **9** "'Ka ukayo cham
manie puotheu, to kik ugol cham duto nyaka manie giko
puodho, kata kik uhul nyaka cham modong'. **10** Kupono
olembeu mag mzabibu, to kik upon-gi duto, bende mago
molwar piny kik ukwany. Mago weuru ni joma odhier kod
jodak manie dieru. An e Jehova Nyasaye ma Nyasachu.
11 "'Kik ikwal. "'Kik iriambi. "'Kik iwuond nyawadu. **12**
"'Kik ikwong'ri gi miriambo ni ng'ato gi nyinga nimar
kitimo kamano to ichayo Jehova Nyasaye ma Nyasachu.
An e Jehova Nyasaye. **13** "'Kik ima wadu e yor wuond
kata kik imaye gire. "'Kik itamri chulo ng'ato kuom tich
motiyoni kendo nyaka ichule mana godiechiengno. **14**
"'Kik ikwong' ng'ama ite odino, kata kik iket gimoro e
nyim muofu monyalo chwanyoree, luoruru Nyasachu. An
e Jehova Nyasaye. **15** "'Kik iketh buch ng'ato, to ng'ad
bura kare ma kik idogne jachan kata luoro wang' ng'ama
duong', to ng'adne wadu bura makare kichung' e adiera.
16 "'Kik iketh nying jowadu koni gi koni e yor kuoth,
kendo kik ihangne jowadu wach ma ok nikare. An e
Jehova Nyasaye. **17** "'Kik ibwon owadu gi chunyi. Nyis
wadu kethone e wang'e, mondo kik iriwri kode e richone.
18 "'Kik idwar chulo kuor, kendo kik ibed ng'ama mon gi
jowadgi, to her wadu kaka iherori iwuon. An e Jehova
Nyasaye. **19** "'Rituru yorena. "'Kik uwe jamni mopogore
opogore luwre ma nywol nyithindo. "'Kik uriw kodhi
e puodho achiel, kendo kik urwak nanga motwang' gi
usi ariyo mopogore opogore. **20** "'Ka ng'ato oterore gi
misumba ma nyako mapok okendi mosewinjore gi ng'ama
onego kende, kata mapok omi thuolo mar dhi, to wachno

nyaka none maber. Kik neg nyakono gi ng'at moterore kodeno nikech pod en misumba. **21** Ng'at motimo kode tim makamanono nyaka kel im e nyim Jehova Nyasaye e dho Hemb Romo mondo timgo misango mar pwodhruok e ketho. **22** Jadolo notim misango mar golo richo e nyim Jehova Nyasaye gi imno kuom pwodho ng'atno e kethone, eka richo mosetimo nowene. **23** "'Ka udonjo e pinyno kendo upidho kit yiend olemo moro amora to ukwan olembene ka gik makwero. Kuom higni adek kik umul olembego kendo kik uchamgi. **24** E higa mar ang'wen to olembege duto nobed maler, ma en chiwo mar pak ni Jehova Nyasaye. **25** To e higa mar abich, unyalo chamo olembege. Kuom mano keyo magu nomedre. An e Jehova Nyasaye ma Nyasachu. **26** "'Kik ucham ring'o motimo remo. "'Kik ukor wach kata kik ubed ajuoke mag nyakalondo. **27** "'Kik utit yie wiu kata kik utit yie tiku. **28** "'Kik usar dendu kuywago ng'ama otho, kendo kik usar kido moro amora e dendu. An e Jehova Nyasaye. **29** "'Kik utime timbe manyalo miyo nyiu bed jochode, nikech mano nyalo kethonu piny makel richo mang'eny. **30** "'Rituru Sabato maga kendo kama ler mar lemo mara nyaka umi luor mowinjore. An e Jehova Nyasaye. **31** "'Kik udhi upenj wach kuom jo-nyakalondo kata kuom ajuoke mamoko, nikech timo kamano biro miyo ubedo mogak. An e Jehova Nyasaye ma Nyasachu. **32** "'Nyaka ichiw luor kichungone jaduong' ma wiye oti lwar kendo uluor Nyasachu. An e Jehova Nyasaye. **33** "'Ka japiny moro odak e dieru, to kik usande. **34** Japiny moro modak e dieruno nyaka udag kode mana kaka wuodu. Hereuru mana kaka

uheroru uwegi nikech ne un jodak e piny Misri. An Jehova Nyasaye ma Nyasachu. **35** "'Kik uti gi rapim ma ok nikare ka upimo bor kata pek mar gimoro kata kupimo ng'eny mare. **36** Tiuru gi rapim ma ok riambi kendo mapimo gimoro makare. An e Jehova Nyasaye ma Nyasachu mane ogolou e piny Misri. **37** "'Rituru yorena duto kod chikena kendo uluwgi. An e Jehova Nyasaye.'"

20 Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya **2** Nyis jo-Israel ni: Ja-Israel moro amora kata jadak moro amora manie dieru manochiw nyathine moro amora ni nyiseche manono miluongo ni Molek, nyaka negi. Oganda jo-Israel duto mondo ogoye gi kite nyaka otho. **3** Anabed jasik ng'atno kendo anang'ad nyinge oko kuom ogandane; kuom chiwo nyathine ni nyasaye manono miluongo ni Molek, osedwanyo kama ler mar lemo, kendo osechayo nyinga maler. **4** To kapo ni oganda jo-Israel ok odewo wach ng'at mochiwo achiel kuom nyithinde ne Molek, ma ok ginege, **5** to an awuon ema nabed jasik ng'atno gi dhoodgi duto. Kargi anang'ad oko kuom ogandagi, kaachiel gi jogo duto maluwe kendo madwanyore kalamo Molek. **6** Anabed jasik ng'ama oweya modhi odwanyore gi jo-nyakalondo kod lang chunje maricho; kendo anang'ad kare oko kuom ogandagi. **7** Pwodhreuru ubed maler nikech An e Jehova Nyasaye ma Nyasachu. **8** Rituru buchena kendo uluwgi, nimar An e Jehova Nyasaye mapwodhou. **9** Ng'ato ang'ata mokwong'o wuon kata min, nyaka negi; nikech timneno; rembe nodong' e wiye owuon. **10** Ka ng'ato oterore gi chi wadgi ma gidakgo, to jochode ariyogo nyaka neg-gi duto. **11** Ka ng'ato oterore

gi chi wuon mare, to oseelo dug wuon-gi. Ji ariyogi nyaka neg-gi kendo rembgi nobedi e wigi giwegi. **12** Ka ng'ato oterore gi chi wuode to giduto nyaka neg-gi. Gima gitimono en tim makwero to rembgi nobedi e wigi giwegi. **13** Ka dichwo oterore gi dichwo wadgi. Giduto ji ariyogi gitimo gima kwero kendo giduto nyaka neg-gi to rembgi nobedi e wigi giwegi. **14** Ka ng'ato okendo nyako kaachiel gi min-gi bende okendo, to ma en anjawo. Kargi ji adekgo nyaka wang'-gi kod mach, mondo tim marach kik dong' e dieru. **15** Ka ng'ato oterore gi chiayo, ng'atni nyaka nege, to chiayono bende nyaka negi. **16** Ka dhako osudo machiegni gi chiayo mondo oterre kode, giduto nyaka neg-gi kendo rembgi obed e wigi giwegi. **17** Ka ng'ato okendo nyamin mare ma nyar wuon kata ma nyar min, ma giterore kode, to otimo gima kwero. Nyaka neg-gi ka ji duto neno nikech oterore gi nyamin, koro nyaka oyud kum. **18** Ka ng'ato oterore gi dhako manie dwe, mano okuodo wi dhakono, nikech oele nyaka kama rembe wuokie, dhakono bende oseyie moel nyaka kama rembe wuokie. Giduto nyaka riembgi gia e dier ogandagi. **19** Ok oyieni mondo iterri gi nyamin mamau, nikech mano en tim maketho wat. Joma timo timbegi nyaka migi kum. **20** Ka ng'ato oterore gi nyamin wuon, ng'atni okuodo wi wuon mareno, omiyo nyaka giyud kum, kendo mondo oneg-gi ma nying-gi lal chuth e dier ogandagi. **21** Ka ng'ato oterore gi chi owadgi, to mano en dwanyruok nikech oelo dug owadgi, kendo ok giniyud nyithindo. **22** Un nyaka koro urit chikena gi buchena kendo umak-gi, mi uluwgi duto, eka piny mamiyou mondo udagieno ok

nong'ogu oko. **23** Kik uluw timbe oganda mudak e diergi
madhi riembonu oko-gi. Nikech gigi mane gitimo nomiyo
aol kodgi. **24** Kendo ne awachonegi niya, "Abiro kawo
pinygi kendo abiro miyougo kaka girkeni, ma en piny
mopong' gi chak kod mor kich." An e Jehova Nyasaye
ma Nyasachu mosepogou gi ogendini mamoko. **25** Nyaka
uket pogruok e kind le michamo gi ma ok cham, kendo e
kind winy michamo to gi ma ok cham. Kik udok mogak
nikech le moro amora kata winyo kata gimoro amora
mamol e lowo ma gin gik masewalo tenge nochido. **26**
Nyaka ubed maler e nyima nikech an Jehova Nyasaye aler,
kendo asewalou e kind ogendini mondo ubed joga awuon.
27 Ng'ato ang'ata kuomu madichwo kata madhako ma en
ajuok nyakalondo kata ma ajwoga moro amora, to ugo gi
kite nyaka otho. Giduto nyaka ugogi gi kite kendo rembgi
nobedi e wigi giwegi.

21 Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya, "Wuo kod
jodolo ma yawuot Harun, kendo iwachnegi ni: 'Kik jadolo
tim gimoro ne ringre jadhodgi moro amora motho ma
dimi obed mogak, **2** makmana kaponi ng'at ma othoni en
watne manie ot kaka min kata wuon kata wuode kata
nyare kata owadgi, **3** kata nyamin-gi manie lwete mapok
okendi. Nyamin-gi mapok okendino kende ema nyalo
miyo obed mogak. **4** Kik obed mogak kuom mulo ringre
joma otho ma gin wedene kuom kend. **5** "'Jodolo ok
oyienegi mondo giliel wigi, kata tito yie tikgi bende kik
gisar dendgi. **6** Nyaka gibed jomaler e nyim Nyasachgi,
kendo kik gicha nying Nyasachgi. Nikech gin ema gichiwo
misengini miwang'o e mach ni Jehova Nyasaye, ma en

chiemb Nyasachgi, omiyo nyaka gibed maler. **7** "'Jodolo ok oyienegi kendo nyako mochot kata nyako mosewere gi chwore, nikech jodolo nyaka bed maler e nyim Nyasachgi. **8** Kwan-giuru kaka jomaler, nikech gin ema gichiwo chiemo ni Nyasachu. Kawgiuru kaka jomaler nikech an Jehova Nyasaye aler; an mamiyo ubedo maler. **9** "'Ka nyar jadolo olokore ochot, to nyakoni okuodo wi wuon-gi, omiyo nyaka wang'e gi mach. **10** "'Jadolo maduong' e kind owetene, kendo moseol mor pwodhruok e wiye, kendo owal mondo orwak lep dolo, kik owe wiye obed mogar, kata kik orwak law moyiech. **11** Jadolono ok oyiene donjo e ot ma ng'ato othoe. Kik obed mogak kata bedni ng'atno en wuon mare kata min mare, **12** kata kik owuogi koa kama ler mar lemo mar Nyasache, kata miyo kanyo bedo mogak, nikech en ng'ama owal kendo owir gi mor pwodhruok mar Nyasache. An e Jehova Nyasaye. **13** "'Nyako mokendo nyaka bed nyako ngili. **14** Kik okend dhako ma chwore otho, kata dhako mowere gi chwore, kata dhako mochot, makmana nyako ngili, **15** mondo omi kik onywol nyithindo mogak e kind ogandane. An e Jehova Nyasaye mamiyo obedo maler.'" **16** Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya, **17** "Nyis Harun ni: 'Kuom tiengeu duto, onge ng'ama ong'ol ma oyiene mondo ochiw chiemo ni Nyasache. **18** Ng'ato ang'ata man-gi songa kik sud machiegni gi Nyasaye, obed ni en muofu kata rang'ol, kata ma dende kamoro otimo mbala, **19** kata ka tiende kata bade ong'ol, **20** kata ka en rakuom kata othwogo, kata ka en rachiero, kata ka wang'e chwero pi, kata ka en gi adhola monyaa kata

ka en bwoch. **21** Nyakwar Harun moro amora man-gi
songa kik sud machiegni mar timo ne Jehova Nyasaye
misango miwang'o. Nikech en gi songa ok onego osud
machiegni mondo ochiw chiemo ne Nyasache. **22** Onyalo
chamo chiemb Nyasache, bedni ogol chiemono kuom gik
maler kata kuom gik maler moloyo; **23** to nikech ng'ol
mare ok onego osud machiegni gi Pasia kata gi kendo
mar misango, nikech dipo ka omiyo kara maler mar lemo
obedo mogak nimar en gi songa. An e Jehova Nyasaye
mapwodhogi.'" **24** Kuom mano Musa nonyiso Harun gi
yawuote kod jo-Israel duto wachno.

22 Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya, **2** Nyis Harun
gi yawuote ni nyaka giritre ahinya ka gitiyo gi mich maler
ma nyithind Israel kelona mar chiwo, nono to dipo ka
gichayo nyinga. An e Jehova Nyasaye. **3** Wachnegi ni:
Ka ng'ato moro mogak osudo machiegni kod kama jo-
Israel chiwoe chiwo maler ni Jehova Nyasaye, to nang'ad
kare oko kendo ok nobed gimoro e nyima. Mano en
chik manyaka uriti chakre sani kod tieng' mabiro. An
e Jehova Nyasaye. **4** Koth Harun moro amora matuo
mar dhoho nogore kuome kata man-gi tuo machwer, ok
onego cham chiemo mowal mochiwne Jehova Nyasaye
kapok opwodhe. Enobed ng'ama ogak ka omulo gima
orere kuom ng'ama otho kata orere kuom ng'ama kothe
mar dichwo owuok, **5** kata ka omulo gimoro mamol
manyalo miyo obed mogak, kata ng'ato ang'ata mamiyo
obedo mogak, bedni ogak manade. **6** Ng'ato ang'ata
momulo gik mogakgo nobed mogak nyaka chieng' podhi.
Ok onego ocham chiemo mowal moro amora motimgo

misango nyaka chop olwokre. **7** Bang' podho chieng',
ng'atno nobed maler, kendo bang' mano oyiene mondo
ocham chiwogo nikech en chiembe. **8** Ok oyiene mondo
ocham chiayo moro amora motho kende, kata ma ondiek
onego, nikech timo kamano biro miyo obedo mogak.
An e Jehova Nyasaye. **9** "'Jodolo to nyaka rit chikena
mondo kik gibed joketho mi githo kuom richono. An e
Jehova Nyasaye mapwodhogi. **10** "'Ng'ato ang'ata ma ok
oaye oganda jadolo kik cham chiwo maler, kata bedni en
wendo molimo jadolo, kata obed jatich jadolo ma ondiko
kaka jotich. **11** To ka jadolo ong'iewo jatich kod pesa to
oyiene chiemo kaachiel gi wasumbini monywol e dalane.
12 Ka ng'at ma ok jadolo okendo nyar jadolo, nyakoni
ok oyiene mondo ocham mich moyiedhi mogol kuom
chiwo maler. **13** To ka nyar jadolo chwore otho, kata ka
owere gi chwore kapok onywol mi odok dalagi mondo
odag kanyo ka nyako mapok okendi, to oyiene chamo
chiemb wuon mare. Makmana ni ng'at ma ok jadolo,
to kik cham chiemono. **14** "'Ng'ato ang'ata manyalo
ponono kochamo chiemo mowal kokia ni en gima ochiw
ni Jehova Nyasaye, to nyaka ochul jadolo ka omedo gi
achiel kuom abich mar nengo mar gima ochamo cha.
15 Jodolo nyaka tang' mondo kik giketh chiwo maler
ma jo-Israel osewalo ni Jehova Nyasaye, **16** ka gichiwo
thuolo ni joma ging'eyo ni ok jodolo chamo chiemo
mowalgo, nikech mano miyo jogo bedo joketho kendo
gidonjo e kum mowinjore gi chudo. An Jehova Nyasaye
mapwodhogi.'" **17** Jehova Nyasaye nowacho ni Musa niya,
18 "Nyis Harun gi yawuote kod jo-Israel duto kiwachonegi

ni: ‘Ka ng’ato moro amora kuomu, bed ni en ja-Israel
kata jadak manie dieru okelo misango miwang’o pep ni
Jehova Nyasaye, bedni en mar chopo singo kata chiwo
mar hera, **19** to nyaka ichiw chiayo maonge songa, obedni
en rwath, kata diel kata rombo, eka Jehova Nyasaye
noyiego. **20** Kik uchiw chiayo man-gi songa nikech Jehova
Nyasaye ok bi yie kode. **21** Ka ng’ato okelone Jehova
Nyasaye misango mar lalruok mar dhiang’ kata rombo
mondo ochopgo singruokne, kata obed ni en chiwo
mar hera, to nyaka obed chiayo maler maonge songa
eka Jehova Nyasaye noyie kode. **22** Kik ichiwne Jehova
Nyasaye chiayo ma muofu, ma rang’ol kata man-gi songa,
kata man-gi kalanga, kata motimo aluny kata man-gi
adhola machwer. Chiayo makamagi kik ket ewi kendo
mar misango mondo obed misango miwang’o pep gi
mach ni Jehova Nyasaye. **23** To kuom chiwo mar hera
unyalo chiwo rwath kata rombo man-gi songa, to chiwogi
ok noyiego kuom timo misango mar singruok. **24** Kik
ichiwne Jehova Nyasaye chiayo mopwodi kata moroo. Kik
utim tim maka ma e pinyu, **25** kendo kik uyie kawo chiayo
machal kamano kuom jadak manie pinyu mondo uchiwe
ni Nyasachu ka chiembe. Jehova Nyasaye ok bi yie kodgi
nikech gin-gi songa kendo ging’ol.’” **26** Jehova Nyasaye
nowacho ni Musa niya, **27** “Ka onywol nyarombo, nyaroya
kata nyadiel, to kik upoge gi min mare nyaka bang’ ndalo
abiriyo. Kochiwe ne Jehova Nyasaye bang’ ndalo aboro
kaka misango miwang’o gi mach to Jehova Nyasaye noyie
kode. **28** Kik uneg dhiang’ gi nyathine, kata rombo gi
nyathine odiechieng’ achiel. **29** “Ka uchiwo misango mar

goyo erokamano ni Jehova Nyasaye, to chiweuru kaka
chik dwaro eka Jehova Nyasaye noyie kodu. **30** Nyaka
chame duto maonge modong' mana godiechiengno. An e
Jehova Nyasaye. **31** "Rituru chikena kendo uluwgi maber.
An e Jehova Nyasaye. **32** Kik udwany nyinga maler. An
kenda ema jo-Israel nyaka miya luor kaka ng'ama ler. An
e Jehova Nyasaye mapwodhogi, **33** kendo manogolou e
piny Misri mondo abed Nyasachu. An e Jehova Nyasaye."

23 Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya, **2** "Wuo gi
jo-Israel kendo inyisgi ni: 'Magi e sewni moyier mag
Jehova Nyasaye, magin chokruok mage maler, ma onego
ulandi kuonde duto ma uchokorue. **3** "'Nitie ndalo
auchiel munyalo tiyoe tijeu; to chieng' mar abiriyo en
odiechieng Sabato mar yweyo, ma en odiechieng' mowal
mar chokruok. Ok oyienu timo gimoro amora, kamoro
amora mudakie, nikech en Sabato mar Jehova Nyasaye.
4 "'Magi e sewni moyier mag Jehova Nyasaye, ma gin
chokruok maler, manyaka ulandi e kindegi mowinjore. **5**
Pasaka mar Jehova Nyasaye chakore godhiambo tarik
apar gang'wen mar dwe mokwongo. **6** To tarik apar
gabich mar dweno en Sap Makati ma ok oketie Thowi mar
Jehova Nyasaye kendo nyaka ucham makati motedi ma
ok oketie thowi kuom ndalo abiriyo. **7** Chieng' mokwongo
mar jumano nyaka ubed gi chokruok mowal, kendo kik
uti tich moro amora ma utiyo pile. **8** Kuom ndalo abiriyo,
chiwuru ne Jehova Nyasaye misengini miwang'o pep.
Chieng' mar abiriyo beduru gi chokruok mar jomaler,
kendo kik uti tich moro amora ma utiyo pile.'" **9** Jehova
Nyasaye nowacho ne Musa niya, **10** "Wuo gi jo-Israel

kendo inyisgi ni: ‘Ka uchopo e piny ma asesingonu mi ukayo cham, to nyaka ukelne jadolo cham ma ukwongo kayo. **11** E odiechieng’ mokwongo bang’ Sabato, jadolo biro fwayo e nyim Jehova Nyasaye cham mukwongo kayo kaka mich moyiedhi, eka Jehova Nyasaye noyie kodu. **12** To chieng’ono muchiewoe cham mifwayo to nyaka uchiwe ne Jehova Nyasaye gi nyaim ma pod hike achiel kendo maonge songa mondo timgo misango miwang’o pep, **13** kaachiel gi misango mar cham gi mogo mayom madirom kilo abiriyo moruw gi mo. Kendo misangono mondo owang’e modung’ tik mang’we ng’ar ni Jehova Nyasaye. Misango miolo piny to obed divai maromo lita achiel. **14** Kik ucham makati, kata makati mowang’ kata cham manyien ma pod numu, kapok ochopo chieng’ ma uchiwone Nyasachu michni. Kendo mae en chik momakou kaachiel gi nyikwau nyaka chieng’ kamoro amora manudagie. **15** “‘Chakre odiechieng’ moluwo Sabato, mane ukeloe mich mar cham moyiedhi, to nyaka ukwan ma une ni oromo jumbe abiriyo. **16** Kwanuru ndalo piero abich bang’ Sabato mar abiriyo, kendo chieng’no unutim misango ni Jehova Nyasaye gi cham manyien. **17** Keluru makati ariyo mugolo e miechu kaka misango mifwayo, kendo ulosgi gi mogo mayom moromo kilo abiriyo moketie thowi, mondo uchiwgi ne Jehova Nyasaye kaka chiwo mar cham mokwongo. **18** Kaachiel gi makatino chiwne Jehova Nyasaye nyirombe abiriyo machwo maonge songa mahikgi en achiel, gi nyarwath matin kod imbe ariyo. Ginibed misango miwang’o pep ni Jehova Nyasaye kaachiel gi misango mar cham gi

misango miolo piny mondo obed misango miwang'o pep madung' tik mang'we ng'ar ni Jehova. **19** Bang'e chiw nywok achiel mitimogo misango mar golo richo, kaachiel gi nyiimbe ariyo ma jo-higa achiel mitimogo misango mar lalruok. **20** Jadolo nyaka chiw nyiimbe ariyogo e nyim Jehova Nyasaye kaka misango mifwayo, kaachiel gi makati mag cham mokwongo. Magi nobed mich mowal michiwo e nyim Jehova Nyasaye, kendo ginidong' ni jadolo. **21** To odiechieng'no unugo tung' kulando chokruok maler, kendo kik uti tijeu mapile. Maeni en chik momakou kaachiel gi nyikwau kamoro amora manudagie. **22** "'Ka ukeyo e puotheu, to kik uka nyaka cham manie giko puodho, kata kik uhul cham modong', mago weuru ni joma odhier kod jodak. An e Jehova Nyasaye ma Nyasachu.'" **23** Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya, **24** "Wach ni jo-Israel ni: 'E odiechieng' mokwongo mar dwe mar abiriyo, nyaka ubed gi odiechieng yweyo; ma en odiechieng chokruok mowal kaka rapar kugoyo turumbete. **25** Chieng'ni kik utim tijeu mapile, to chiwuru misango miwang'o pep ni Jehova Nyasaye.'" **26** Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya, **27** "E odiechieng' mar apar mar dwe mar abiriyo nobednu Chieng' Pwodhruok. Beduru gi chokruok maler ka uriyo kech, kendo uchiw ni Jehova Nyasaye misango miwang'o pep. **28** Odiechieng'no kik ng'ato kuomu mul tich moro amora nikech en Chieng' Pwodhruok, migolonue richo e nyim Jehova Nyasaye ma Nyasachu. **29** Ng'ato ang'ata ma ok nyal riyo kech odiechieng'no to nong'ad kare oko chuth e kind ogandane. **30** Kendo anatiek ng'ato

ang'ata momulo tich moro amora chieng'no, kendo anagole e kind ogandane. **31** Kik umul tich moro amora. Ma en chik ma omakou nyaka nyikwau duto kamoro amora ma unudagie. **32** Chieng'no nobednu Sabato mar yweyo, kendo nyaka une ni uriyo kech. Chakre odhiambo mar odiechieng' mar ochiko mar dwe nyaka kinyne godhiambo, nyaka urit Sabato maru." **33** Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya, **34** "Wach ni jo-Israel ni: 'Chakre tarik apar gabich e dwe mar abiriyo en Sawo mar Kiche mar Jehova Nyasaye kendo nobedi kuom ndalo abiriyo. **35** Odiechieng' mokwongo nobed chokruok maler ma kik uti tijeu mapile. **36** Kuom ndalo abiriyo chiwuru ni Jehova Nyasaye misengini miwang'o pep, eka chieng' mar aboro to ubedi gi chokruok maler kendo chieng'no uchiwni Jehova Nyasaye misango miwang'o pep. En chokruok mitiekogo nyasi, omiyo kik uti tijeu mapile. **37** ("'Magi e sewni moyier mag Jehova Nyasaye manyaka ulandi ni gin e chokruok maler michiwone Jehova Nyasaye gi mach kaka misengini miwang'o pep, gi misengini mag cham gi misengini miolo piny kendo moro ka moro nigi odiechienge mowinjore. **38** To ewi mago nitie Sabato mag Jehova Nyasaye gi chiwo mamoko to gi gimoro amora misesingori kaachiel gi chiwo mar hera michiwo ni Jehova Nyasaye.) **39** "'Omiyo kochakore e odiechieng' mar apar gabich mar dwe mar abiriyo bang' keyo to nyaka utim Sap Jehova Nyasaye kuom ndalo abiriyo. Chieng' mokwongo en odiechieng' mowal mar yweyo, kendo chieng' mar aboro bende en kamano. **40** Chieng' mokwongo kawuru olembe yien mabeyo gi bede othidhe,

gi bede yien motimo otiep, gi omburi, kendo ubed mamor e nyim Jehova Nyasaye ma Nyasachu kuom ndalo abiriyo. **41** Timuru sawoni ni Jehova Nyasaye kuom ndalo abiriyo higa ka higa. Mae en chik momakou gi nyikwau nyaka chieng'. Paruru ni kochopo dwe mar abiriyo to nyaka ubed gi sawoni. **42** Un jo-Israel nyaka udagi e kiche kuom ndalo abiriyo, **43** mae ema biro miyo nyikwau nopar kaka namiyo jo-Israel odak e kiche kinde mane agologi e piny Misri. An e Jehova Nyasaye ma Nyasachu.'" **44** Kamano e kaka Musa nolando ni jo-Israel sewni moyier mag Jehova Nyasaye.

24 Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya, **2** "Chik jo-Israel mondo gikelni mo maliw mar zeituni mobi mondo omi teyni osik kaliel pile. **3** Harun nyaka ne ni teynigo osiko kaliel oko mar pasia moumo Sandug Muma mar Hemb Romo manie nyim Jehova Nyasaye chakre odhiambo nyaka okinyi. Ma en chik mosiko nyaka chieng' ne tienge duto mabiro. **4** Teyni manie rachung taya maler molos gi dhahabu nyaka rit pile ka pile e nyim Jehova Nyasaye. **5** "Kawuru mogo mayom kendo utedgo makati apar gariyo, ma moro ka moro oted gi mogo moromo kilo abiriyo. **6** Chan uru makatigi laini ariyo e mesa maler molos gi dhahabu mochung' e nyim Jehova Nyasaye kendo e laini ka laini obed gi auchiel. **7** To e laini ka laini mondo ukete ubani maler, mondo obed kaka rapar mar makati ma ichiwo ni Jehova Nyasaye kaka misango miwang'o pep. **8** Makatini nyaka kete e nyim Jehova Nyasaye pile ka pile chieng' Sabato ka chieng' Sabato. Gin mich ma ichiwo e lo jo-Israel kaka singruok manyaka

chieng'. **9** Makatigo mondo odong' ni Harun gi yawuote,
kendo nyaka gichamgi kama ler mar lemo, nikech en
migawo mar pok maler moloyo ma gichiwo kinde ka
kinde kaka misengini miwang'o ni Jehova Nyasaye." **10**
Wuowi moro ma min mare ja-Israel to wuon mare ja-
Misri nowuok e dier jo-Israel kendo dhawo nowuok e
kambi e kinde gi ja-Israel moro. **11** Wuod dhako ma ja-
Israel noyanyo Nying Jehova Nyasaye mi ojare; omiyo
negikele e nyim Musa. (Min-gi ne nyinge Shelomith,
nyar Dibri mane oa e dhood Dan.) **12** Negikete e od
twech ka girito gima Jehova Nyasaye biro nyisogi. **13** Eka
Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya, **14** "Gol ng'at
moseyanyano oko mar kambi. Ji duto mane nitie koyenyo
mondo giket lwetgi e wiye kendo kanyakla mar jo-Israel
duto okaw kite ochielego." **15** Wachne jo-Israel niya,
Ka ng'ato okwong'o Nyasache, to oyud kum moromo
gi kethono, **16** to ng'ato ang'ata moyanyo nying Jehova
Nyasaye nyaka negi. Oganda duto nyaka chiele gi kite,
bed ni en ja-Israel kata jadak, to koseyanyo nying Jehova
Nyasaye to nyaka nege. **17** "'Ng'ato ang'ata monego wadgi,
en bende nyaka nege. **18** Ng'ato ang'ata monego chiayo
nyaka chul chiayo, to ng'ato ang'ata monego nyawadgi
nyaka negi. **19** Ng'ato ang'ata mohinyo wadgi, nyaka
timne gima otimono. **20** Lero kar lero, wang' kar wang',
lak kar lak. Nyaka hiny ng'atno mana kaka osehinyo
nyawadgi. **21** Ng'ato ang'ata monego chiayo nyaka chul
chiayo, to ng'ato ang'ata monego nyawadgi nyaka negi.
22 Kaka ikumo jadak e kaka ikumo ja-Israel. An e Jehova
Nyasaye ma Nyasachu.'" **23** Eka Musa nowuoyo gi jo-

Israel mi gigolo ng'at mane oyenyocha oko mar kambi kendo negichiele gi kite. Jo-Israel notimo mana kaka Jehova Nyasaye nochiko Musa.

25 Jehova Nyasaye nowacho ne Musa ewi Got Sinai niya, **2** Wuo gi jo-Israel kendo inyisgi ni: Ka gichopo e piny mabiro miyogi, to pinyno nyaka rit Sabato mar Jehova Nyasaye. **3** Kuom higni auchiel oyienu pidho cham e puotheu, gi loso tiend yiendeu mag mzabibu kendo oyienu kayo chambu kendo pono olembeu. **4** To kochopo higa mar abiriyo to puodho nyaka yud yweyo mar Sabato, ma en Sabato mar Jehova Nyasaye. E higano lowo nyaka yud yweyo ma kik upidh gimoro amora e puotheu mag cham gi mag mzabibu. **5** E higano kik uka orowe kata kik upon mzabibu monyak kendgi e yien mane ok uloso, nikech en higa ma piny yweyoe. **6** To gimoro amora ma piny nochiegnu e hik Sabato nobed mar chiembu, chiemb jotichu machwo gi mamon kaachiel gi jotichu mamoko, kod welo molimou kuma udakie kuom ndalo machwok, **7** kendo nobed mar jambu gi le manie pinyu. Gimoro amora ma piny ochiego inyalo cham. **8** Waluru Sabato abiriyo mag higni abiriyo nyadibiriyo, tiendeni higni piero ang'wen gochiko. **9** Eka gouru turumbete kamoro amora e odiechieng' mar apar mar dwe mar abiriyo, kendo Odiechieng Pwodhruokno gouru turumbete e gwengeu duto. **10** Waluru higa mar piero abich, kendo ugo milome e piny duto ni en higa ma joma otwe igonyo iweyogi gibedo thuolo. Enobed hiku mar mor; ng'ato ka ng'ato nodog thurgi ir joode kendo ir anywolane. **11** Higa mar piero abichno nobednu uduto hik mor, kik

upidhe cham, kendo kik ukaye orowe, kata kik uponie mzabibu monyak kende e yien mane ok uloso. **12** Nimar en higa mar piero abich, kendo mosewalnu maler ni Jehova Nyasaye, nyaka ucham gik monyak e puothe. **13** E higani mar piero abich nyaka ng'ato ka ng'ato odog thurgi. **14** E higani ka ng'ato ong'iewo lop wadgi to kik wuond moro bedie kindgi. **15** Ka ing'iewo lop wadu nyaka ikwan higni kochakore e higa mar piero abich mokadho. Nyaka oket nengo lopno mana maromre gi higni ma pod ibiro keyoe. **16** Ka hignigo ng'eny to nyaka imed nengo, to ka higni nok, to nyaka idwok nengo piny, nikech gima ing'iewo kuome en mana cham mibiro kayo. **17** Kik ng'at maa nyawadgi, to luoruru Nyasachu. An e Jehova Nyasaye ma Nyasachu. **18** Rituru buchena kendo une ni uluwo chikena, eka mondo udag gi kwe e pinyno. **19** Mano eka lowo nochiegnu cham kendo nuchiem ma uyieng' mi unudagi gi kwe. **20** Kapo upenjo niya, "Ang'o ma wabiro chamo e higa mar abiriyo ka ok wachwoyo, kata ka ok wakeyo?" **21** To anadwoku kama: Anaolnu gweth mogundho e higa mar auchiel, kendo puotheu nochieg cham moromou chamo nyaka bang' higni adek. **22** E kinde ma uchwoyo e higa mar aboro to unubed mana kapod uchamo cham machon nyaka chop ubed gi keyo e higa mar ochiko. **23** Kik ng'ato usne wadgi lowo chuth, nikech lowo en mara, un to un mana joma amiyo lowo kaka wenda kendo jodak. **24** E pinyu kamoro amora mudakie, nyaka uyie mondo puodho mane oseusi mondo owar. **25** Ka wadu moro dhier omako ma ouso lope, to nyaka wadgi moro tem matek kendo owarne lopeno. **26**

To ka ng'ato onge gi watne manyalo warone lowo, to kata en owuon ndalo moyudo pesa onyalo ware, **27** kendo enokwan chakre higni mane ouse lopeno, kendo chulo ng'atno pesa moromo gi higni ma pod odong' nyaka chop higa mar mor, eka koro oyiene kawo lopno obed mare kendo. **28** To ka ok onyal waro lopeno, to lopno nosik e lwet ng'at mane ong'iewocha nyaka chop higa mar piero abich. To kochopo higa mar morno to nowe lowo odogni wuon mare machon, kendo wuon-gi nokawe. **29** Ka ng'ato oyie mi wadgi ong'iewo ode mar dak manie dala mochiel motegno gi ohinga, to oyiene mana mar ware ka higa achiel pok orumo nyaka ne ng'iewe. Higano mangima en gi thuolo mar ware. **30** Ka ok oware ka higa pok orumo, to odno mantiere ei ohinga mochiel motegnono mar dala maduong' nosik mana kobedo mar ng'at mane ong'iewecha, kaachiel gi nyikwaye kod kothe duto nyaka chieng'. Kata kochopo higa mar piero abich to ok nodwoke e lwet wuon machon. **31** To udi moger e mier ma ok ochiel gi ohinga nokwan mana kaka ikwano lowo. Ginto gin gik minyalo waro, maka ochopo higa mar piero abich to nyaka dwokgi e lwet wegi. **32** Jo-Lawi nigi thuolo kinde duto mar waro utegi manie miechgi. **33** Ka ja-Lawi moro ok owaro ode manie dalagi, to odni nyaka duogne e higa mar piero abich, nikech udi manie miech joka Lawi e mwandu kende ma gin godo e piny Israel. **34** To puothe mag lek mag joka Lawi ok nyal usi, nikech mano en mwandugi nyaka chieng'. **35** Ka ja-Israel wadu moro obedo modhier e dieru, to nyaka ukonye mana kaka ukonyo jadak kata wendo molimou kuma udakie

kuom ndalo machwok mondo omi osik kodak kodu. **36** Kik ukaw ohala moro amora kuome, to daguru kode kuluoro Nyasachu. **37** Kik uhole pesa mondo uyudie ohala, kendo kik ukaw ohala kuom chiemo ma uhole. **38** An e Jehova Nyasaye ma Nyasachu, mane ogolou e piny Misri momiyou piny Kanaan kendo mondo abed Nyasachu. **39** Ka wadu odhier kendo ochiwore mondo ing'iewe, to kik ikete otini ka misumba. **40** To dag kode kaka jatich michulo kata kaka wendo modak kodi, kendo obiro tiyoni nyaka chop higa mar piero abich. **41** Eka bang'e noa iri en kaachiel gi nyithinde, kendo odogi ir joodgi owuon kendo e lop kwerene. **42** Nikech jo-Israel gin wasumbiniga mane agolo an awuon e piny Misri, ok onego ng'iewgi kaka wasumbini. **43** Kik isand ja-Israel wadu kata matin, to iluor Nyasachi. **44** Wasumbini magu machwo kata mamon, unyalo mana ng'iewo koa ir ogendini mukiewogo. **45** To bende un gi thuolo mar ng'iewo nyithind jodak manie dieru, kaachiel gi joma ginywolo e dieru, makoro ginibed mwandu magu uwegi, **46** Bang' ka usetho to unuwegi ni yawuotu kaka girkeni kendo ginibed wasumbini mag-gi nyaka chieng', makmana ni jo-Israel weteu to kik usandi. **47** Ka jadak moro manie dieru kata wendo oyudo mwandu mi obedo jamoko, to wadu moro to obedo modhier, mi ong'iewe gi jadak modak e dieru kata anywola jadakno, **48** to en giratiro mondo oware bang' ka oseng'iewe. Achiel kuom wedene nyalo ware. **49** Ng'atni nyalo bedo owad gi wuon, kata wuod wuon kata mana watne moro amora e anywolane. To en bende kobedo ja-mwandu to onyalo warore owuon. **50** En kaachiel gi ng'at mane ong'ieweno

nyaka kwan kar romb higni chakre chieng' mane ong'iewe nyaka chop higa mar piero abich. Pesa monego dwokne ng'at mane ong'ieweno nyaka bed maromre gi pok ma dine ng'atno ondikogo jatich kuom higni ma ng'atno osetiyogo. **51** To ka higni modong' ng'eny, to noware gi chudo mamalo. **52** To kodong' gi higni manok mondo ochop e higa mar piero abich, to noware gi chudo ma piny. **53** Ng'atni nyaka riti kaka jatich mondiki kendo ng'at mane ong'iewe ok oyiene mondo osande. **54** Ka ng'atno ok owar e achiel kuom yorego, to en kaachiel gi nyithinde noweye thuolo e higa mar piero abich, **55** nikech jo-Israel gin wasumbini maga. Gin wasumbini maga mane agolo e piny Misri. An e Jehova Nyasaye ma Nyasachu.

26 Kik ulos kido moro amora mopa kata chungo siro moro milamo bende kidi moro amora mopa kik yud e pinyu kukulorune kulame. An e Jehova Nyasaye ma Nyasachu. **2** Rituru Sabato maga, kendo luoruru kara maler mar lemo. An e Jehova Nyasaye. **3** Ka urito buchena kendo urito chikena, **4** to abiro kelonu koth e kinde mowinjore, kendo pinyu nochieg cham mi yiendeu nonyag olembe. **5** Ubiro dino cham nyaka chop kinde muponoe mzabibu kendo ubiro pono mzabibu nyaka chop kinde muchwoyoe bende ubiro bedo gi chiemo moromou kendo ubiro dak gi kwe e pinyu. **6** Anamiu kwe e pinyu, mi ununindi maonge ng'ama nomiu luoro. Anatieki ondiegi duto e dieru kendo ligangla ok nomonju kata matin. **7** Unuriemb jowasiku duto e dieru kendo ununeg-gi. **8** Jou abich nobed gi teko mar riembo ji mia

achiel, kendo jou mia achiel nobed gi teko mar riembo ji gana apar, kendo ununeg wasiku. **9** Abiro olonu gweth, kendo abiro miyo unywol mi ununyaa mathoth, kendo abiro chopo singruok duto mane atimo kodu. **10** Cham mag higa makadho manie decheu noromu chamo nyaka chop kinde ma ugologie oko mondo uyud thuolo mar rwako cham manyien. **11** Abiro loso kar dakna e dieru kendo ok anajwang'u kata matin. **12** Anawuoth e dieru mi nabed Nyasachu, kendo unubed joga. **13** An e Jehova Nyasaye ma Nyasachu mane ogolou e piny Misri, mondo kik ubed wasumb jo-Misri kendo ne aturo lodi mane otwenu mi koro sani uwuotho tir. **14** To ka unutamru winja ma ok urito chikenago duto, **15** ma udagi buchena kendo uchayo chikena, ma ok urito chikena duto ma uketho singruok mara mane atimo kodu, **16** to koro ng'euru chuth ni mae e kaka abiro timonu: Anapou gi masira kod tho marach, gi tuo mayuyo wang' gi tuo mamiyo del dhe. Cham ma upidho ok nokonyu kata matin nikech jowasiku ema nochamgi. **17** Anabed ka asin kodu mi wasiku nolou e lweny kendo gininegu; unubed e bwo loch jowasiku, kendo unubwogru gi ng'wech kata kaonge joma lawou. **18** Kata bang' timo magi duto kapod ok unyal winja, to anakumu nyadibiriyo kuom richo duto. **19** Anatiek sunga mar wich teko ma un-go, kendo anami polo rieny ka chuma, kendo piny mwalo nodog matek ka mula. **20** Ubiro ketho tekreu kayiem nono, kuchwoyo cham nimar chambu ok nochiegi, kata yedheu bende ok nonyag olembe. **21** Kapod usikona mana gi wich teko kendo udagi winja, to anakelnu masiche moloyo nyadibiriyo

maromre gi richou. **22** Abiro oronu le mag bungu mondo oked kodu kendo ginineg nyithindo kaachiel gi jambu mi unudong' manok kendo yoreu nodong' nono maonge joma wuothoe. **23** Kobedo ni pod ok udwogo ira kata bang' timonu magi duto, kendo udhi mana nyime gi wich teko, **24** to an bende nanyisu wich teko, mi anamiu kum moloyo nyadibiriyo nikech richou. **25** Kendo anakel lweny e dieru mondo achulgo kuor kuom ketho singruok mane atimo kodu, kendo kinde duto manuchokru e miechu to nagou gi tuoche kendo wasiku nomaku. **26** Anami chiembu doko manok kendo mon apar notedi e agulu achiel. Ginipimnu chiemo e rapim, kendo kata kuchiemo to onge ng'ama noyieng'. **27** Kobedo ni pod ok udwogo ira kata bang' timonu magi duto, kendo udhi mana nyime gi wich teko, **28** to an bende nasik kodu gi wich teko gi mirimba mager, kendo anakumu moloyo nyadibiriyo gi mirimba mager nikech richou. **29** Unucham ring yawuotu kod nyiwu. **30** Anaketh kuondeu moting'ore gi malo, kendo anamuki kendeu muwang'oe ubani. Anaket ringreu motho kuom nyiseche manono kendo anajwang'u chuth. **31** Miechu madongo biro bedo gundni, kuondeu maler mag lemo abiro ketho, kendo ok anayie winjo tik mang'we ng'ar mag misengini mau. **32** Anaketh pinyu kendo jowasiku mabiro dakie nohum nono. **33** Abiro keyou e kind ogendini, anagol ligangla mi alawu. Pinyu nodong' gunda, kendo miechu madongo nokethi chuth. **34** E kinde duto ma pinyu nodong' gunda, ka un to asekeyou udak e kind wasiku; pinyu nobed ma ok opur mondo ochulgo Sabato maga duto mane ok urito. **35** E kinde duto ma

pinyu nodong' gunda kamano, enobed ma ok opure, ka oritogo Sabato duto mane ok oyweyoe e kinde mane udak kuno. **36** To kuom jou modong' ka ngima e piny wasikgi, ginto anagogi kod kihondko e piny wasikgi, ma kata ka yamo okwadho it oboke maponi giwinjo, to giniwuog gi ng'wech. Giniringi mana ka joma wasigu lawo gi ligangla mi gipodh piny kata obedo ni onge ng'ama lawogi. **37** Ginituomre kendgi giwegi mana ka joma wasigu lawo gi ligangla, kata obedo ni onge ng'ama lawogi. Omiyo ok unuyud teko mar kedo gi wasiku. **38** Unulal nono e kind ogendini, kendo wasiku notieku. **39** Joma otony e dieru mane odong' kangima e pinje mag wasiku nobed ka dendgi dhi adhiya nikech richogi kendo nikech richo mag kweregi, mana machal kaka notimore ni kweregi. **40** Bang' mae gibiro hulo richogi gi richo kweregi mane omiyo giweya kaachiel gi richo mane omiyo gibedo wasika, **41** mane omiyo abedo kodgi mamon kendo mane omiyo aterogi e piny wasikgi, eka bang'e chunygi ma ok oyie kaka adwaro nobolre, mi giniyud kum kuom richogi, **42** eka abiro paro singruok mane atimo gi Jakobo kendo gi Isaka kendo gi Ibrahim, kendo anapar pinyu. **43** Piny to nodong' gunda nikech joma odakie osea, kendo obiro nindo ka ok opure mondo ochulgo Sabato duto mane ok oyweyoe. Giniyud kum kuom richogi nikech ne gichayo chikena kod buchena. **44** "Kata kamano, kata obedo ni gin e piny wasikgi, to ka anawitgi kendo ok anajwang'-gi kata tiekogi chuth, mi aketh singruok mane atimo kodgi. An Jehova Nyasaye ma Nyasachgi. **45** Nikech aherogi, omiyo anapar singruok mane atimo gi kweregi, mane agolo e

piny Misri mana kane ogendini neno mondo an Jehova Nyasaye abed Nyasachgi." **46** Magi e buche, chike kod yore mane Jehova Nyasaye omiyo jo-Israel e Got Sinai kokadho kuom Musa.

27 Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya, **2** "Wuo gi jo-Israel kendo inyisgi ni: 'Ka ng'ato ochiwo singo makende ni obiro chiwo ng'ato ni Jehova Nyasaye, eka bang'e oyudo ni ok onyal chopo singruokneno, to nengo monego wargo ng'atno ema: **3** Ng'ama dichwo ma hike chakore piero ariyo nyaka piero auchiel, en to noware mana gi shekel piero abich mag fedha, ma gin shekel mitiyogo e kama ler mar lemo. **4** To dhako ma bende hike romo kamano to nowar gi shekel piero adek. **5** To ka ng'atno hike chakre abich nyaka piero ariyo, to noware gi shekel piero ariyo ka en dichwo, to ka en dhako to noware gi shekel apar. **6** To ka ng'atno hike pok ochopo abich to osekadho dwe achiel, to noware gi shekel abich mar fedha ka en nyathi ma wuowi, to ka en nyako to noware gi shekel adek. **7** To ka ng'atno hike chakore piero auchiel kadhi malo, to nochul shekel apar gabich ka en dichwo, to ka en dhako to noware gi shekel apar. **8** Kaponi ng'at mane osingoreno odhier ma ok nyal chulo nengo ma oketneno, to nokaw ng'atni mondo otere e nyim jadolo, kendo jadolo noyiene mondo ochul mana gima nokwong'ore ni onyalo. **9** "'Ka ng'ato osingore ni obiro chiwo ne Jehova Nyasaye chiayo minyalo timgo misango, to gima ochiwono nobed mowal ne Jehova Nyasaye. **10** Ok oyiene wilo chiayono mondo oket moro kare, bedni orach kata ober, bende ok onyal wile gi gimoro amora. To

kaponi otimo kamano, to nyaka ong'e ni chiayono kod mokwongo giduto koro ginibed mowal ni Jehova Nyasaye.
11 Ka chiayo mane osingono obedo mogak ma ok nyal timgo misango ni Jehova Nyasaye, to chiayono chuno ni nyaka kele e nyim jadolo, **12** mondo jadolo onon ka ober kata ka orach. Nengo moro amora ma jadolo oketo ema nobed nengo chiayono. **13** To ka wuon chiayono dwaro waro chiacheno, to nyaka omed achiel ewi abich mar nengone. **14** "'Ka ng'ato ochiwo ode mondo obed gima owal ni Jehova Nyasaye, to jadolo mondo onon odno kober kata korach. To nengo moro amora ma jadolo oketo ema nobed nengo odno. **15** To ka wuon odno dwaro waro odeno, to nyaka omed achiel ewi abich mar nengone, eka odno noduogne. **16** "'Ka ng'ato ochiwo ne Jehova Nyasaye bath lope moro, to nyaka nengone romre gi nengo kodhi ma inyalo chwo e puodhono. Nengo kodhi mar shairi midhi chwo e lowono nyaka rom abiriyo ma en shekel piero abich mar fedha. **17** Kaponi ochiwo lopeno e Higa mar Piero Abich, to nengone osiki mana kamano.
18 Kaponi ochiwe ka Higa mar Piero Abich oserumo, to jadolo mondo okwan higni modong' nyaka chop ndalo mar Higa mar Piero Abich, kendo nengone obed mana maromo gi higni modong'-go. **19** Kaponi ng'at mane ochiwo lopeno nigi chuny mar ware, to nyaka ochul achiel ewi abich mar nengone, eka puodhono nobed mare. **20** To kaponi ok odwar waro lopeno, kata ka oseuse ni ng'ato machielo, to koro ok oyiene ware. **21** Ka ochopo Higa mar Piero Abich mi oweyo puodhono, to nobed gima ler kaka puodho moyangne Jehova Nyasaye chuth,

kendo puodhono nodong'ne jadolo kaka mwandune chuth. **22** "'Ka ng'ato ochiwo ni Jehova Nyasaye puodho moseng'iewo, ma ok en lop anywola, **23** to jadolo nigi thuolo mondo ogo nengo maromre kode nyaka chop e Higa mar Piero Abich, kendo ng'atno nochul nengono mana godiechiengno, kaka gima owal ni Jehova Nyasaye. **24** Ka Higa mar Piero Abich osechopo, to puodho nodwok ir ng'at mane ong'iewe kuome, ma en wuon lowo hie. **25** Nengo ka nengo nopim gi nengo shekel mitiyogo e kama ler mar lemo ma shekel achiel romre gi gera piero ariyo. **26** "'Gimoro amora mokwong nywol kuom jambi gin mag Jehova Nyasaye, bedni gin dhok, kata rombe, omiyo kik ichiwgi kaka gima iwalo ni Jehova Nyasaye. **27** Kaponi en chiayo mogak ma ok nyal timgo misango ni Jehova Nyasaye, to noware e nengo mogone, komedo achiel ewi abich mar nengone. Kaponi ok oware to nyaka ng'iewe mana e nengo moketi. **28** "'Gimoro amora ma ng'ato ang'ata osechiwo ni Jehova Nyasaye chuth kuom mwandune ma en godo, bedni en dhano kata chiayo kata lop anywola ok onego ng'iew kata waro nikech gima osechiw ne Jehova Nyasaye ler moloyo. **29** "'Ng'ato ang'ata mochiwne Jehova Nyasaye mondo okum ok nyal war, to nyaka nege anega. **30** "'Achiel kuom apar mar gik moko duto ma lowo onyago bedni gin cham, kata olembe duto gin mag Jehova Nyasaye, kendo gin gik maler mowalne. **31** Ka ng'ato owaro achiel kuom apar mar gige, to nyaka omedie achiel ewi abich mar nengogi. **32** Chiayo mar apar mokadho e bwo ludh jakwath e kinde ma okwanogi, nobed mowal ni Jehova Nyasaye, bedni gin

dhok kata rombe. **33** Ok oyiene pogo mabeyo gi maricho
kata wilogi. To kaponi owilo chiayo moro gi machielo,
to chiayono kaachiel gi mowilegono, giduto ginibed gik
maler e nyim Jehova Nyasaye kendo ok nyal wargi.'" **34**
Magi e chike mane Jehova Nyasaye omiyo Musa ewi Got
Sinai ne jo-Israel.

Kwan

1 Chieng' mokwongo mar dwe mar ariyo e higa mar
ariyo Jehova Nyasaye nowuoyo gi Musa e Hemb Romo e
Thim mar Sinai ka jo-Israel nosewuok Misri. Nowachone
niya, **2** "Kaw kwan dhout oganda mar jo-Israel duto
kaluwore gi gwengegi kod anywolagi, kindiko nying joma
chwo duto moro ka moro. **3** In kod Harun mondo ukwan
jo-Israel kuketogi e migepegi, ma mago jo-higni piero
ariyo kadhi nyime nyalo tiyo e lweny. **4** Kaw ng'ato achiel
koa e dhoot ka dhoot, ka moro ka moro otelo ne jog-gi
mondo okonyi kweno. **5** "Magi e nying joma chwo mabiro
konyi kweno: "koa kuom joka Reuben, kaw Elizur wuod
Shedeur; **6** koa kuom joka Simeon, kaw Shelumiel wuod
Zurishadai; **7** koa kuom joka Juda, kaw Nashon wuod
Aminadab; **8** koa kuom joka Isakar, kaw Nethanel wuod
Zuar; **9** koa kuom joka Zebulun, kaw Eliab wuod Helon.
10 Magi e joma chwo mane okaw koa kuom yawuot Josef:
koa kuom Efraim, kaw Elishama wuod Amihud; koa kuom
Manase, kaw Gamaliel wuod Pedazur; **11** koa kuom joka
Benjamin, kaw Abidan wuod Gideoni; **12** koa kuom joka
Dan, kaw Ahiezer wuod Amishadai; **13** koa kuom joka
Asher, kaw Pagiel wuod Okran; **14** koa kuom joka Gad,
kaw Eliasaf wuod Dewel; **15** koa kuom joka Naftali, kaw
Ahira wuod Enan." **16** Magi e joma chwo mane oyier koa
e dhoudi, mane gin jotend dhoudigo. Gin ema ne gin
jotend dhout Israel. **17** Musa gi Harun nokawo nying joma
nomigi, **18** kendo negiluongo jogweng'no duto kanyakla e
odiechieng' mokwongo mar dwe mar ariyo. Ji nonyiso
nonro margi kaluwore gi gwengegi kod anywola mag-gi,

kendo joma hikgi piero ariyo kadhi nyime nondik nying-gi, moro ka moro, **19** mana kaka Jehova Nyasaye nochiko Musa. Kuom mano ma e kaka Musa nokwanogi e Thim mar Sinai. **20** Koa kuom nyikwa Reuben ma en wuowi makayo mar Israel: Chwo duto mahikgi piero ariyo kadhi nyime moromo tiyo e lweny nondik nying-gi, achiel ka achiel, kaluwore gi nonro mar dhoodgi kod anywolagi. **21** Kar romb joka Reuben ne gin ji alufu piero ang'wen gauchiel gi mia abich. **22** Koa kuom nyikwa Simeon: Chwo duto mahikgi piero ariyo kadhi nyime moromo tiyo e lweny nondik nying-gi, achiel kaachiel, kaluwore gi nonro mar dhoodgi kod anywolagi. **23** Kar romb joka Simeon ne gin ji alufu piero abich gochiko gi mia adek. **24** Koa kuom nyikwa Gad: Chwo duto mahikgi piero ariyo kadhi nyime moromo tiyo e lweny nondik nying-gi, kaluwore gi nonro mar dhoodgi kod anywolagi. **25** Kar romb joka Gad ne gin ji alufu piero ang'wen gabich, mia auchiel gi piero abich. **26** Koa kum nyikwa Juda: Chwo duto mahikgi piero ariyo kadhi nyime moromo tiyo e lweny nondik nying-gi, kaluwore gi nonro mar dhoodgi kod anywolagi. **27** Kar romb joka Juda ne gin ji alufu piero abiriyo gang'wen gi mia auchiel. **28** Koa kuom nyikwa Isakar: Chwo duto mahikgi piero ariyo kadhi nyime moromo tiyo e lweny nondik nying-gi, kaluwore gi nonro mar dhoodgi kod anywolagi. **29** Kar romb joka Isakar ne gin ji alufu piero abich gang'wen gi mia ang'wen. **30** Koa kuom nyikwa Zebulun: Chwo duto mahikgi piero ariyo kadhi nyime moromo tiyo e lweny nondik nying-gi, kaluwore gi nonro mar dhoodgi kod anywolagi. **31** Kar romb joka Zebulun

ne gin ji alufu piero abich gabiriyo gi mia ang'wen. **32** Kuom yawuot Josef: Koa e dhood Efraim: Chwo duto mahikgi piero ariyo kadhi nyime moromo tiyo e lweny nondik nying-gi, kaluwore gi nonro mar dhoodgi kod anywolagi. **33** Kar romb joka Efraim ne gin ji alufu piero ang'wen gi mia abich. **34** Koa e dhood Manase: Chwo duto mahikgi piero ariyo kadhi nyime moromo tiyo e lweny nondik nying-gi, kaluwore gi nonro mar dhoodgi kod anywolagi. **35** Kar romb joka Manase ne gin ji alufu piero adek gariyo gi mia ariyo. **36** Koa kuom nyikwa Benjamin: Chwo duto mahikgi piero ariyo kadhi nyime moromo tiyo e lweny nondik nying-gi, kaluwore gi nonro mar dhoodgi kod anywolagi. **37** Kar romb dhood Benjamin ne gin ji alufu piero adek gabich gi mia ang'wen. **38** Koa kuom nyikwa Dan: Chwo duto mahikgi piero ariyo kadhi nyime moromo tiyo e lweny nondik nying-gi, kaluwore gi nonro mar dhoodgi kod anywolagi. **39** Kar romb dhood Dan ne gin ji alufu piero auchiel gariyo gi mia abiriyo. **40** Koa kuom nyikwa Asher: Chwo duto mahikgi piero ariyo kadhi nyime moromo tiyo e lweny nondik nying-gi, kaluwore gi nonro mar dhoodgi kod anywolagi. **41** Kar romb dhood Asher ne gin ji alufu piero ang'wen gachiel gi mia abich. **42** Koa kuom nyikwa Naftali: Chwo duto mahikgi piero ariyo kadhi nyime moromo tiyo e lweny nondik nying-gi, kaluwore gi nonro mar dhoodgi kod anywolagi. **43** Kar romb dhood Naftali ne gin ji alufu piero abich gadek gi mia ang'wen. **44** Magi e joma Musa gi Harun kod jotend Israel apar gariyo nokwano, ka moro ka moro ochung' ne anywolane. **45** Jo-Israel duto ma jo-

higni piero ariyo kadhi nyime mane nyalo tiyo e lwenj Israel nokwan kaluwore gi anywolagi. **46** Kar rombgi ne gin ji alufu mia auchiel gadek mia abich gi piero abich. **47** Anywola mar jo-Lawi, kata kamano, ne ok okwan gi joma moko. **48** Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya, **49** "Kik ikwan dhood Lawi kata riwogi e kweno mar jo-Israel mamoko. **50** Kuom mano, yier jo-Lawi mondo obed jorit Hemb Romo mar Rapar kaachiel gi gik moko duto manie iye. Gin ema nyaka giting' Hemb Romo gi gige; kendo girite maber ka gilwore kod hembegi koni gi koni. **51** Kamoro amora ma itero e Hema, jo-Lawi ema nyaka gole oko, kendo kamoro amora midhi gure Hema, jo-Lawi ema nyaka gure. Ng'ato ang'ata mosudo machiegni kode nyaka negi. **52** Jo-Israel nyaka gur hembegi e migepe, ka ng'ato ka ng'ato nitiere kare owuon kaluwore gi rang'iny moketi. **53** Jo-Lawi, kata kamano, nyaka gur hembegi e alwora mar Hemb Romo mar Rapar mondo omi mirimb Jehova Nyasaye kik lwar kuom oganda mar jo-Israel. Jo-Lawi nobed karito Hemb Romo mar Rapar." **54** Jo-Israel notimo gigi duto mana kaka Jehova Nyasaye nochiko Musa.

2 Jehova Nyasaye nowacho ne Musa gi Harun niya, **2** "Jo-Israel nyaka chokre kolworo Hemb Romo kochwalore matin kode, ka ng'ato ka ng'ato ni e bwo jatendgi kod gima ondikie nying dhoodgi." **3** Koa yo wuok chieng', migepe mag joka Juda nodag kanyo kaluwore gi rang'iny moketi. Jatend Juda ne en Nashon wuod Aminadab. **4** Migawo mar dhood Juda ne romo ji alufu piero abich gang'wen gi mia ang'wen. **5** Dhood Isakar nodag butgi.

Jatend dhood Isakar ne en Nethanel wuod Zuar. **6** Migawo
mar dhood Isakar ne romo ji alufu piero abich gang'wen
gi mia ang'wen. **7** Dhood Zebulun noluwogi. Jatend dhood
Zebulun ne en Eliab wuod Helon. **8** Migawo mar dhood
Zebulun ne romo ji alufu piero abich gabiriyo gi mia
ang'wen. **9** Jogo duto mane odak e dala Juda, kaluwore
gi migepegi, ne romo ji alufu mia achiel gi piero aboro
gauchiel gi mia ang'wen. Gin e joma biro wuok motelo. **10**
Koa yo milambo nobedie migepe mag Reuben kaluwore gi
rang'iny moketi. Jatend dhood Reuben ne en Elizur wuod
Shedeur. **11** Migawo mar dhood Reuben ne romo ji alufu
piero ang'wen gauchiel gi mia abich. **12** Dhood Simeon
nodag butgi. Jatend dhood Simeon ne en Shelumiel wuod
Zurishadai. **13** Migawo mar dhood Simeon ne romo ji
alufu piero abich gochiko gi mia adek. **14** Maluwogi ne en
dhood Gad. Jatend dhood Gad ne en Eliasaf wuod Reuel.
15 Migawo mar dhood Gad ne romo ji alufu piero ang'wen
gabich gi mia auchiel gi piero abich. **16** Jogo duto mane
odak e dala Reuben, kaluwore gi migepe mag-gi, noromo
ji alufu mia achiel gi piero abich gachiel, mia ang'wen
gi piero abich. Gin ema giniwuogi mar ariyo. **17** Bang'e
Hemb Romo kod kar dak mar jo-Lawi noket e dier kambe
mamoko. Ginichanre mana kaka kuondegi mag bworo
ochanore ka jomoko ka jomoko ni kargi giwegi. **18** Koa yo
podho chieng' nobedie migepe mag Efraim kaluwore gi
rang'iny moketi. Jatend dhoodno ne en Elishama wuod
Amihud. **19** Migawo mar dhood Efraim noromo ji alufu
piero ang'wen gi mia abich. **20** Dhood Manase ema nobed
butgi. Jatend dhoodno ne en Gamaliel wuod Pedazur. **21**

Migawo mar dhood Manase noromo ji alufu piero adek gariyo gi mia ariyo. **22** Maluwogi ne en dhood Benjamin. Jatend dhood Benjamin ne en Abidan wuod Gideoni. **23** Migawo mar dhood Benjamin noromo ji alufu piero adek gabich gi mia ang'wen. **24** Jogo duto mane odak e dala Efraim, kaluwore gi migepe mag-gi noromo ji alufu mia achiel gaboro gi mia achiel. Gin ema ne giwuok mar adek. **25** Koa yo nyandwat nobedi migepe mag kuonde dak mag Dan, kaluwore gi rang'iny moketi. Jatend dhood Dan en Ahiezer wuod Amishadai. **26** Migawo mar dhood Dan noromo ji alufu piero auchiel gariyo gi mia abiriyo. **27** Maluwogi ne en dhood Asher. Jatend dhood Asher ne en Pagiel wuod Okran. **28** Migawo mar dhood Asher noromo ji alufu piero ang'wen gachiel gi mia abich. **29** Maluwogi ne en dhood Naftali. Jatend dhood Naftali ne en Ahira wuod Enan. **30** Migawo mar dhood Naftali noromo ji alufu piero abich gadek gi mia ang'wen. **31** Jogo duto mane odak e dala Dan noromo ji alufu mia achiel gi piero abich gabiriyo, gi mia auchiel. Gin ema giniwuogi mogik kaluwore gi rang'iny moketi. **32** Magi e jo-Israel, mane okwan kaluwore gi dhoutgi. Jogo duto mane nitie kar dak, kaluwore gi migepe mag-gi noromo ji alufu mia auchiel gadek, mia abich gi piero abich. **33** Kata kamano, jo-Lawi ne ok okwan gi jo-Israel mamoko, mana kaka Jehova Nyasaye nosechiko Musa. **34** Omiyo jo-Israel notimo gik moko duto mane Jehova Nyasaye ochiko Musa; mano e yo mane gichokore godo e rang'iny mag-gi giwegi, kendo mano e kaka negichokore, moro ka moro gi dhoodgi kod joge.

3 Ma e nonro mar joka Harun kod Musa e kinde mane
Jehova Nyasaye owuoyo gi Musa e Got Sinai. **2** Nying
yawuot Harun ne gin Nadab ma wuowi makayo kod
Abihu, Eliazar kod Ithamar. **3** Mago ema ne nying yawuot
Harun, mane gin jodolo mowir kendo mopwodhi mondo
obed jodolo. **4** Kata kamano Nadab kod Abihu, notho e
nyim Jehova Nyasaye e kinde mane gichiwo misango ma
ok opwodhi e Thim mar Sinai. Ne gionge yawuowi; omiyo
Eliazar gi Ithamar kende ema nobedo jodolo e ndalo mane
Harun wuon-gi pod ngima. **5** Jehova Nyasaye nowacho
ne Musa niya, **6** "Kel dhood jo-Lawi kendo ichiwgi e
nyim jadolo Harun mondo gikonye tich. **7** Nyaka gitine
kaachiel gi oganda duto e nyim Hemb Romo ka gitiyo tije
mag kama ler. **8** Nyaka girit malong'o gige Hemb Romo
duto, ka gichopo chike duto mag jo-Israel monego gitim
e Hemb Romo. **9** Chiw jo-Lawi e lwet Harun gi yawuote
nikech gin e joma owal e dhood Israel mondo okonye
tich. **10** Yier Harun kod yawuote mondo obed jodolo;
ng'ato ang'ata mosudo machiegni gi kama ler mar lemo
nyaka negi." **11** Jehova Nyasaye nomedo wachone Musa
niya, **12** "Asekawo jo-Lawi koa ei jo-Israel e lo wuowi
makayo mar chi ja-Israel moro ka moro. Jo-Lawi gin
meka, **13** nimar yawuowi makayo duto gin meka. Kane
anego yawuowi makayo duto e piny Misri, ne awalo ne
an awuon kayo moro amora e Israel, obed mar dhano
kata mar le mondo gibed maga. An e Jehova Nyasaye." **14**
Jehova Nyasaye nowacho ne Musa e Thim mar Sinai niya,
15 "Kwan jo-Lawi kaluwore gi joutgi kod anywolagi. Kwan
chwo duto chakre ja-dwe achiel kadhi nyime." **16** Omiyo

Musa nokwanogi, mana kaka Jehova Nyasaye nomiye chik. **17** Magi ema ne nyinge yawuot jo-Lawi: Gershon, Kohath gi Merari. **18** Magi ema ne nying joka Gershon: Libni gi Shimei. **19** Joka Kohath ne gin: Amram, Izhar, Hebron gi Uziel. **20** Joka Merari ne gin: Mali gi Mushi. Magi ema ne anywola jo-Lawi, kaluwore gi dhoutgi. **21** Koa e dhood Gershon, ne nitiere jo-Libni gi Shimei; mago ema ne joka Gershon. **22** Kar romb chwo duto kochakore ja-dwe achiel kadhi nyime noromo ji alufu abiriyo mia abich. **23** Dhout jo-Gershon nonego dag yo podho chieng' mar kama ler. **24** Jatend Gershon ne en Eliasaf wuod Lael. **25** Tij jo-Gershon e Kar Hemb Romo ne en rito Kama Ler mar Lemo kod hema, kaachiel gi gik moumego, kaka pasia mantiere e dhorangach mar Hemb Romo. **26** Bende negirito pasia mag laru, pasia mar dhorangach mar laru molworo kama ler gi kendo mar misango kod tonde, kaachiel gi gik moko duto mitwechogo. **27** E dhood Kohath ne nitiere jo-Amram, jo-Izhar, jo-Hebron, jo-Uziel; magi ema ne anywola joka Kohath. **28** Kar romb chwo duto kochakore ja-dwe achiel kadhi nyime ne romo ji alufu aboro mia auchiel. Tij jo-Kohath ne en rito kama ler mar lemo. **29** Dhood Kohath nonego dagi yo milambo mar kama ler. **30** Jatend dhout jo-Kohath ne en Elizafan wuod Uziel. **31** Tijgi ne en rito Sandug Muma, mesa, rachungi mar taya, kende mag misengini, gige kama ler mar lemo mitiyogo tije dolo, pasia, kod gik moko duto mitiyogo tijego. **32** Jatelo maduong' mar jo-Lawi ne en Eliazar wuod Harun jadolo. En ema ne oyiere bedo jatelo mag joma rito kama ler mar lemo. **33** E dhood Merari

ne nitiere jo-Mali kod jo-Mushi; magi ema anywola joka Merari. **34** Kar romb chwo duto kochakore ja-dwe achiel kata moloyo dwe achiel mane okwan ne romo ji alufu auchiel mia ariyo. **35** Jatend dhout Merari ne en Zuriel wuod Abihail. Nonego gidagi yo nyandwat mar kama ler. **36** Joka Merari noyier mondo orit sirni mag kama ler mar lemo, yiend reru, sirni mamoko, mise, kaachiel gi gige duto kod gik moko duto mitiyogo kanyo, **37** kaachiel gi sirni mochung' molworo laru man-gi mise, sigingi mag hema kod tonde. **38** Musa kod Harun gi yawuote nonego dagi yo wuok chieng' mar Hemb Romo. Tijgi ne en rito kama ler mar lemo e lo jo-Israel. Ng'ato ang'ata mane osudo machiegni gi kama ler mar lemo nyaka ne negi. **39** Kar romb jo-Lawi duto mane okwan kaluwore gi chik mane Jehova Nyasaye ogolo kokadho kuom Musa kod Harun kaluwore gi anywolagi ne gin ji alufu piero ariyo gariyo, magi ne gin kaachiel gi nyithindo duto ma yawuowi kochakore ja-dwe achiel kadhi nyime. **40** Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya, "Kwan nyithindo ma yawuowi makayo duto mag Israel kochakore ja-dwe achiel kadhi nyime kendo indik nyingegi piny. **41** Ket jo-Lawi obedna kaka kayo e lo kayo duto mag jo-Israel, kendo kaw jamb jo-Lawi obed e lo kweth makayo mag jamb jo-Israel. An e Jehova Nyasaye." **42** Omiyo Musa nokwano nyithindo makayo duto mag jo-Israel, mana kaka Jehova Nyasaye nochike. **43** Kar romb nyithindo ma yawuowi duto makayo ma ja-dwe achiel kadhi nyime, kondik nying-gi moro ka moro ne romo ji alufu piero ariyo gariyo, mia ariyo gi piero abiriyo gadek. **44** Jehova

Nyasaye nochako owachone Musa niya, **45** "Ket jo-Lawi
mondo obedna kaka kayo e lo jo-Israel, kendo jamni mag
jo-Lawi e lo jambgi. Jo-Lawi nyaka bed maga. An e Jehova
Nyasaye. **46** Mondo omi ires jo-Israel makayo ji mia ariyo
piero adek gabiriyo ma kwan-gi ohewo kwan midwaro
mar jo-Lawi, **47** chok shekel abich ne ng'ato ka ng'ato,
kaluwore gi shekel mar kama ler mar lemo, ma pekne
romo gera piero ariyo. **48** Mi Harun kod yawuote pesa
miwarogo jo-Israel momedore." **49** Omiyo Musa nochoko
pesa kuom joma ne omedore e kwan mane jo-Lawi oreso.
50 Koa kuom kayo mag jo-Israel nochoko fedha ma pekne
en shekel alufu mia achiel mia adek gi piero auchiel
gabich, kaluwore gi shekel mar kama ler mar lemo. **51**
Musa nochiwo ne Harun kod yawuote pesa miwarogo jo-
Israel momedore mana kaka Jehova Nyasaye nochike.

4 Jehova Nyasaye nowacho ne Musa gi Harun niya,
2 "Kwan jo-Kohath ma gin bad jo-Lawi kaluwore gi
gwengegi kod dhoutgi. **3** Kwan chwo duto mahikgi
chakore piero adek nyaka piero abich mabiro tiyo e Hemb
Romo. **4** "Tij jo-Kohath e Hemb Romo en rito gik maler
moloyo. **5** Ka udar kama ujote, to Harun kod yawuote
nyaka donji ei hema mi gigol pasia kendo giumgo Sandug
Muma. **6** Bang'e gium nangani gi piende monyong'
mayom mag le mag nembe, kendo giyar suka marambulu
bang'e giket sirni miting'ego. **7** "Nyaka gipedh mesa
manie Nyim Nyasaye gi kitamba marambulu, bang'e
giket sende e wiye, gi dise kod bakunde, gi njage mar
chiwo misango miolo piny; bende gine ni makati man
kanyo seche duto kik rum. **8** Nyaka gipedh nanga ewi

gigi duto kendo giumgi gi piende monyong' mayom mag le mag nembe bang'e giket sirni miting'ego. **9** "Nyaka gikaw nanga marambulu kendo gium rachungi taya ma en kar keto gima chiwo ler, kaachiel gi techene, gi gima ing'adogo otambi kod odheru, kod njage duto mikanoe mo. **10** Bang'e to nyaka giume gi piende monyong' mayom mag le mag nembe kaachiel gi gige duto kendo gikete e sirni miting'ego. **11** "Nyaka gipedh nanga marambulu ewi kendo mar misango mar dhahabu bang'e giume gi piende monyong' mayom mag le mag nembe kendo giket sirni miting'ego kuonde mowinjore. **12** "Nyaka gikaw gik moko duto motiyogo e tij dolo e kama ler mar lemo, kendo gibogi gi suka marambulu, kod piende monyong' mayom mag le mag nembe, bang'e giketgi e sirni miting'ego oliero liero. **13** "Nyaka gigol buru oko e kendo mar misango mar mula bang'e gipedh suka maralik e wiye. **14** Bang' mano giniket gik michiemogo mag dolo e kar kendo mar misango, kaachiel gi gige chiedo, uma mar chwoyo ring'o, opawo kod bakunde mikirogo remo. Nyaka gipedh raum mar piende monyong' mayom mag le mag nembe e wiye kendo giket sirni miting'ego kuonde mowinjore. **15** "Bang' ka Harun gi yawuote osetieko umo gik maler mitiyogo kod gik maler duto mamoko, kendo ka kambi oseikore mar wuok, to jo-Kohath koro nyaka bi mondo oti tij ting'o. Kik gimul gik maler, nimar ka gitimo kamano to ginitho. Jo-Kohath nyaka ting' gigo mantiere ei Hemb Romo. **16** "Eliazar wuod Harun, jadolo, nochung'ne mo mar taya, ubani mang'we ng'ar, chiwo mar cham michiwo kinde ka kinde, kod mor pwodhruok.

Nyaka obed jarit mar kar lemo duto kod gik moko duto
manie iye, kaachiel gi gik maler molosego kod gik moko
duto mokan kanyo." **17** Jehova Nyasaye nowacho ne
Musa gi Harun niya, **18** "Neuru ni dhout jo-Kohath ok
ogol oko kuom jo-Lawi, **19** mondo omi gibed mangima
kendo kik githo ka gibiro machiegni gi gik maler moloyo.
Timnegiuru kama: Harun gi yawuote mondo odhi ei kama
ler mar lemo kendo gimi ng'ato ka ng'ato tije kod gima
onego oting'. **20** To dhout jo-Kohath kik donji nikech dipo
ka gigoyo wang'-gi kuom gik maler mi githo." **21** Jehova
Nyasaye nowacho ne Musa niya, **22** "Kwan joka Gershon
kaluwore gi anywolagi kod dhoutgi. **23** Kwan chwo duto
mahikgi en piero adek nyaka piero abich, ma gin joma
obiro konyo tich mar Hemb Romo. **24** "Ma e tich ma joka
Gershon biro timo ka gitiyo kendo ka giting'o misigo: **25**
Gibiro ting'o pasia moumgo kar lemo, Hemb Romo, gik
moumego kod piende monyong' mayom mag le mag nam
moumgo wiye, moumgo dhoranga Hemb Romo, **26** pasia
mag laru molworo kar lemo kod kendo mar misango,
pasia mar dhorangach, tonde kod gik moko duto mitiyogo
kanyo. Joka Gershon nyaka ti tije duto madwarore mondo
oti kanyo. **27** Tijegi duto, bedni en ting'o kata tich moro
amora nyaka tim ka Harun kod yawuote ema oteloe.
Unupog-gi tich monego gitim. **28** Ma e tich ma dhout
Gershon onego tim e Hemb Romo. Ithamar wuod Harun
jadolo ema notelne tijegi. **29** "Kwan jo-Merari kaluwore
gi dhoutgi kod anywolagi. **30** Kwan joma chwo duto
mahikgi piero adek nyaka piero abich mabiro konyo e
tich mar Hemb Romo. **31** Ma e tich ma gibiro tiyo e

Hemb Romo: giniting' yiende moten-go kar lemo, fito
mage, sirni kod mise, **32** kaachiel gi sirni molworo laru
man-gi mise, sigingi mag hema, tonde, gi gik moko duto
mitiyogo kanyo kendo ng'ato ka ng'ato nyaka mi gik
monego oting'. **33** Ma e tich ma dhood Merari onego ti e
Hemb Romo kotelnegi gi Ithamar wuod Harun jadolo." **34**
Musa, Harun kod jotend oganda mar jo-Israel nokwano
jo-Kohath kaluwore gi dhoutgi kod anywolagi. **35** Chwo
duto mahikgi piero adek nyaka piero abich mane obiro
tiyo e tij Hemb Romo, **36** kokwan kaluwore gi dhoutgi,
ne romo ji alufu ariyo mia abiriyo gi piero abich. **37**
Mano e kar romb jogo duto mane oa e dhout jo-Kohath
mane otiyo e Hemb Romo. Musa kod Harun nokwanogi
kaluwore gi chik mane Jehova Nyasaye ogolo kokalo
kuom Musa. **38** Jo-Gershon nokwan kaluwore gi dhoutgi
kod anywolagi. **39** Chwo duto mahikgi piero adek nyaka
piero abich mane obiro tich e Hemb Romo, **40** kokwan
kaluwore gi dhoutgi kod anywolagi, ne romo ji alufu
ariyo mia auchiel gi piero adek. **41** Mano e kar romb jogo
mane oa e dhout anywola mar Gershon mane otiyo e
Hemb Romo. Musa kod Harun nokwanogi kaluwore gi
chik Jehova Nyasaye. **42** Jo-Merari nokwan kaluwore gi
dhoutgi kod anywolagi. **43** Chwo duto mahikgi piero adek
nyaka piero adek gabich mane obiro chiwo kony e tich
mar Hemb Romo, **44** kokwan kaluwore gi dhoutgi ne
romo ji alufu adek gi mia ariyo. **45** Ma e kar kwan joka
Merari duto. Musa kod Harun nokwanogi kaluwore gi
chik mane Jehova Nyasaye ochiwo kokalo kuom Musa. **46**
Omiyo Musa, Harun kod jotend Israel nokwano jo-Lawi

duto kaluwore gi dhoutgi kod anywolagi. **47** Chwo duto
mahikgi piero adek nyaka piero abich mane obiro tiyo e
Hemb Romo **48** ne romo ji alufu aboro mia abich gi piero
aboro. **49** Kaluwore gi chik Jehova Nyasaye mane omiyo
Musa, ng'ato ka ng'ato nomi tije. Kuom mano nokwan-gi,
mana kaka Jehova Nyasaye nochiko Musa.

5 Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya, **2** "Mi jo-Israel
chik mondo oriemb ng'ato ang'ata man-gi tuo mar del
kata man-gi tuo magolo tutu kata ng'at ma ok ler nikech
osemulo ringre ng'ama otho. **3** Riemb chwo kod mon
duto mondo giwuok oko mar kambi; kik ginjaw kambi
nikech adak e diergi." **4** Jo-Israel notimo kamano; mine
giriembogi oko mar kambi. Negitimo mana kaka Jehova
Nyasaye nosechiko Musa. **5** Jehova Nyasaye nowacho ne
Musa niya, **6** "Wachne jo-Israel kama: 'Ka dichwo kata
dhako okwinyo wadgi e yo moro amora kendo obedo
ng'ama ok ja-ratiro ne Jehova Nyasaye, ng'atno oketho **7**
kendo nyaka ohul richo mosetimono. Nyaka ochiw chudo
duto mar kethone, omed achiel kuom abich ewi chudono
bang'e ochiwe duto ne ng'at mosekethone. **8** Ka ng'at
ma okethneno onge gi watne moro amora ma inyalo
mi chudono, to chudono en mar Jehova Nyasaye kendo
nyaka chiwe ne jadolo, ka itere gi im ma ikwayonego
pwodhruok kuom richo. **9** Chiwo duto mowal ma jo-
Israel kelo gin mek jadolo. **10** Chiwo mowal mar ng'ato
ka ng'ato en mare owuon, ka osechiwe ne jadolo nobed
mar jadolo.'" **11** Eka Jehova Nyasaye nowacho ne Musa
niya, **12** "Wuo gi jo-Israel kendo iwachnegi kama: 'Ka chi
ng'ato ok obedo ja-adiera kendo ok obedo ja-ratiro **13**

mi oterore gi dichwo moro, kendo timni opandore ne chwore ma ok ong'ere (nikech onge janeno mane onene kendo ne ok omake randoo), **14** kendo ka nyiego omako chwor dhakono mi ochich kode, to chiegeno ochido, kata kapo ni nyiego omake kode kendo ochich kode kata obedo ni ok ochido, **15** to chworeno nyaka tere ir jadolo bed ni dhakono osedwanyore adier kata chwore chich mana kode kayiem. Bende nyaka oter chiwo mar achiel kuom apar mar efa mar mogo mar shairi e lo jaode. Ok onego ool mo kuome kata keto gima dung' tik mang'we ng'ar kuome, nikech en chiwo mar cham mar ketho chich, tiende ni en chiwo mifwenyogo adiera. **16** "'Jadolo nokel dhakono mochung' e nyim Jehova Nyasaye. **17** Eka notuom pi maler e agulu kendo nojow buru moa e dier kama ler mar lemo mi okwo e pigno. **18** Bang' ka jadolo osekelo dhakono mochung' e nyim Jehova Nyasaye, enogony yie wiye eka noket chiwo mifwenyogo adiera e lwete ma en chiwo mar cham mitiekogo chich. Jadolo to noting' pi mar muma mifwenyogo adiera e lwete owuon. **19** Eka jadolo noket dhakono kwong're kowacho niya, "Kaonge dichwo moseterore kodi kendo pod ok ibedo ja-adiera mibedo modwanyore kendo weyo yo ma ibedo mogak ka ing'eyo ni in dhako man kod chwore, to mad pi makechni makelo kwong' kik hinyi. **20** To ka en adier ni isedwanyori, mi ng'ato oterore kodi, king'eyo ni in chi ng'ato," **21** to jadolo nokwong' dhakono niya, "Jehova Nyasaye mondo omi iyi ogore piny, kata omi ibwog nyathi ka kindene mar nywol pok ochopo, kibedogo ranyisi ne jou kuom wach kwong'ruok. **22** Mad pigni donj e

iyi kendo omi iyi kirre kata omi ibwog nyathi ka kinde mar nywolne pok ochopo.” “‘Bang’e dhakono nodwok kawacho niya, “Amin. Mad obed kamano.” **23** “‘Nyaka jadolo ndik kwong’-gi e Kitabu bang’e oling’-gi ei pi makechno. **24** Enoket dhakono mondo omodh pi makech makelo kwong’, kendo pigni nodonj e iye mi kelne sand mager. **25** Jadolo nokaw chiwo mar cham mar golo chich koa e lwet dhakono, mi nofwaye e nyim Jehova Nyasaye kendo okele e kendo mar misango. **26** Eka jadolo nojuk chiwo mar cham mopong’o lwete kaka chiwo mar rapar kendo nowang’e ewi kendo mar misango; bang’ mano, noket dhakono omodh pigno. **27** Ka dipo ni osedwanyore en owuon kendo ok osebedo ja-ratiro ne chwore, to nokete omodh pigno makelo kwong’, kendo ma nomi obed gi sand mager; ma mi obwog nyathi ka ndalone pok ochopo kendo ng’ama okwong’ e kind ogandane. **28** To ka dipo ni dhakono ok odwanyore kendo ok ochido, nokete thuolo mi ochak onywol nyithindo kendo. **29** “‘Ma e chik mar tieko chich ka dhako ok ja-adiera kendo odwanyore, kong’eyo ni pod en dhako man-gi chwore, **30** kata ka gimoro otimore ma chwore ochich kode. Jadolo nokete ochung’ e nyim Jehova Nyasaye kendo nyaka oket chikni ne dhakoni. **31** Dichwo nobed maonge ketho moro amora, to dhakono ibiro kum ne richo mage.’”

6 Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya, **2** “Wuo kod jo-Israel kendo inyisgi kama: ‘Ka dichwo kata dhako dwaro chiwo singruok makende, ma en singruok makende ne Jehova Nyasaye kaka ja-Nazir, **3** to nyaka owe madho divai kod math mamoko moket e thowi kendo ok onego

omadh kong'o kata kong'o moa kuom math mamoko moket e thowi. Ok onego omadh gimoro amora molos gi olemb mzabibu, kata chamo olemb mzabibu manumu kata motwo. **4** E kinde duto ma en ja-Nazir, ok onego ocham gimoro amora mowuok kuom olemb mzabibu, bed ni en kothe kata opokone. **5** "'E thuoloni duto ma en e bwo singruok mar bedo tenge, wiye ok noliel gi wembe. Enorite maler ne Jehova Nyasaye nyaka ndalone mag kwong'ruok norum; kendo enopidh yie wiye maboyo. **6** "'E thuoloni duto ma en e bwo singruok mar bedo tenge ne Jehova Nyasaye, ok onego osud machiegni gi ringre ng'ama otho. **7** Bed ni wuon-gi kata min-gi kata owadgi kata nyamin-gi ema otho, to ok onego obed mogak, nikech ranyisi mar bedo ng'at mowal ne Nyasaye ni e wiye. **8** E kindeno duto ma okete tenge, en ng'ama owal ne Jehova Nyasaye. **9** "'Ka dipo ni ng'ato otho bute, mi yie wiye mosewal ogak, to nyaka oliel yie wiyeno chieng' mar abiriyo mipwodhee. **10** To chieng' mar aboro nyaka okel akuch odugla ariyo kata nyithi akuru ne jadolo e dhoranga Hemb Romo. **11** Jadolo nochiw achiel kaka misango mar golo richo to machielo kaka misango miwang'o pep mar kwayone ng'wono nikech notimo richo kuom bedo kama ringre ng'ama otho nitie. E odiechiengno nyaka opwodh wiye. **12** E kindeno duto mokete tenge nyaka ochiwre ne Jehova Nyasaye kendo okel nyaim ma hike achiel kaka misango michiwo mar pwodhruok e ketho. To kinde mane osetieko kowale ok nokwan nikech yie wiye mane nyiso ni owaleno ne odoko mogak. **13** "'Koro mano e chik momi ja-Nazir ka kinde mokete tenge orumo kendo nyaka

kele e dhoranga Hemb Romo. **14** E dhorangach kanyo
ema nyaka ochiwe misangone ne Jehova Nyasaye ma
gin: nyaim ma hike achiel maonge songa kaka misango
miwang'o pep, sibini ma hike achiel maonge songa kaka
misango migologo richo; im maonge songa kaka chiwo
mar lalruok, **15** kaachiel gi chiwo mar cham kod misango
miolo piny, kod okapu mopong' gi makati ma ok oketie
thowi kaka kek molos gi mogo mayom moru gi mo,
kod chapat mowir gi mo. **16** "'Jadolo nochiwgi e nyim
Jehova Nyasaye kaka misango mar pwodhruok e richo
kod misango miwang'o pep. **17** Bende nochiw okapu
man-gi makati ma ok oketie thowi kod im kaka misango
mar lalruok ne Jehova Nyasaye, kaachiel gi chiwo mar
cham kod misango miolo piny. **18** "'Bang'e e dhoranga
Hemb Romo, ja-Nazirno nyaka liel yie wiye mane osewal
tenge. Enokaw yie wiyeno mi olute e mach mantiere
e bwo misango mar chiwo mar lalruok. **19** "'Bang' ka
ja-Nazirno oselielo yie wiye mane osewal tenge, jadolo
nomiye bad im mosechwaki, kod kek kod chapat mogoloe
okapu, mago molos ma ok oketie thowi. **20** Bang' mano
jadolo noliergi e nyim Jehova Nyasaye kaka misango
mifwayo; kaachiel gi agoko kod em mane olier nimar gin
gik mopwodhi kendo gin mek jadolo. Bang' timo kamano,
ja-Nazir koro nyalo mana madho divai. **21** "'Mano e chik
momako ja-Nazir mosekwong'ore kaluwore gi pwodhruok
mare kendo mano e misango manyaka otimne Jehova
Nyasaye kaachiel gi gimoro monyalo chiwo. Nyaka ochop
singo mar kwong'ruok mane ochiwo, kaluwore gi chik
mar ja-Nazir.'" **22** Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya,

23 “Nyis Harun kod yawuote ni, ‘Ma e kaka onego ugwedh
jo-Israel. Wachnegi kama: **24** “‘Jehova Nyasaye mondo
ogwedhu kendo oritu; **25** Wang’ Jehova Nyasaye mondo
orieny kuomu kendo omiu ng’wono mogundho; **26** Jehova
Nyasaye orangu maber kendo omiu kwe.’ **27** “Kamano e
kaka ginihul nyinga kuom jo-Israel, kendo anagwedhgi.”

7 Kane Musa osetieko gero hekalu, nogwedhe, kendo
owale gi gik moko duto manie iye. Bende nogwedho
kendo owalo kar kendo mar misango kod gik moko duto
mitiyogo e kendono. **2** Eka jotelo mag Israel, ma gin jotelo
mag anywola ma bende ema jotend dhoudi mane ochung’
ne jogo mane okwan, nochiwo misengini. **3** Chiwo mane
gikelo e nyim Jehova Nyasaye ne gin geche auchiel moum
wiye gi rwedhi mabwoch apar gariyo. Jatelo ka jatelo
nogolo rwadh bwoch achiel bende jotelo ariyo noriwore
mochiwo gari achiel moum wiye. Gigi duto negikelo e
nyim hekalu. **4** Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya,
5 “Kaw gigi koa kuomgi, mondo iti kodgi e tij Hemb
Romo. Migi jo-Lawi kaluwore gi tich ng’ato ka ng’ato.” **6**
Omiyo Musa nokawo gechego kod rwedhi ma buochgo mi
ochiwogi ne jo-Lawi. **7** Nomiyo jo-Gershon geche ariyo
kod rwedhi mabwoch ang’wen, kaluwore gi tijgi, **8** kendo
nomiyo jo-Merari geche ang’wen kod rwedhi mabwoch
aboro, kaluwore gi tijgi. Giduto ne gin e bwo loch Ithamar
ma wuod Harun jadolo. **9** To joka Kohath, Musa ne ok
omiyogi gimoro amora nikech tich mane omigi ne en mar
ting’o gik maler. **10** Kane osegwedh kendo mar misango,
jotelo nokelo chiwo mag-gi mag gweth kendo nochiwgi
e nyim kendo mar misango. **11** Nimar Jehova Nyasaye

nosewacho ne Musa niya, “Odiechieng’ ka odiechieng’ jatelo achiel nyaka kel misango mare mar gwedho kendo mar misango.” **12** Ng’atno mane okelo misango mare e odiechieng’ mokwongo ne en Nashon wuod Aminadab moa e dhood Juda. **13** Chiwo mare ne en san achiel mar fedha ma pekne en shekel mia achiel gi piero adek, kod bakul achiel mar fedha mokuoyogo pi ma pekne en shekel piero abiriyo. Magi nokel kaluwore gi shekel mar kama ler mar lemo, ka moro ka moro opong’ gi mogo mayom moru gi mo kaka chiwo mar cham; **14** bakul achiel mar dhahabu ma pekne en shekel apar, mopong’ gi mo mang’we ng’ar; **15** rwath matin achiel, im achiel kod nyaim achiel matin ma hike achiel, nochiw misango miwang’o pep; **16** nywok achiel mar kaka misango mar golo richo; **17** kod rwedhi ariyo, imbe abich, nywogi abich kod nyiimbe abich mahikgi oromo higa achiel, nochiw kaka misango mar lalruok. Magi e misengini mane Nashon wuod Aminadab ogolo. **18** Nethanel wuod Zuar, ma jatend Isakar nokelo misango mare e odiechieng’ mar ariyo. **19** Misango mane okelo ne en san achiel mar fedha ma pekne ne en shekel mia achiel gi piero adek, kod bakul achiel mar kwoyo pi mar fedha ma pekne en shekel piero abiriyo. Magi nokel kaluwore gi shekel mar kama ler mar lemo, ka moro ka moro opong’ gi mogo mayom moru gi mo kaka chiwo mar cham; **20** bakul achiel mar dhahabu ma pekne en shekel apar, mopong’ gi mo mang’we ng’ar; **21** nyarwath achiel, im achiel kod nyaim achiel ma hike achiel, kaka misango miwang’o pep; **22** nywok achiel kaka misango mar golo richo; **23**

kod rwedhi mabwoch ariyo, imbe abich, nywogi abich kod nyiimbe abich mahikgi achiel, nochiw kaka misango mar lalruok. Magi e misengini mane Nethanel wuod Zuar ogolo. **24** Eliab wuod Helon, ma jatend jo-Zebulun nokelo misango mare e odiechieng' mar adek. **25** Misango mane okelo ne en san achiel mar fedha ma pekne ne en shekel mia achiel gi piero adek, kod bakul achiel mar fedha mar kwoyo pi ma pekne en shekel piero abiriyo. Giduto nokel kaluwore gi shekel mar kama ler mar lemo, ka moro ka moro opong' gi mogo moru gi mo kaka misango mar cham; **26** bakul achiel mar dhahabu ma pekne ne en shekel apar, mopong' gi mo mang'we ng'ar; **27** nyarwath achiel, im achiel kod nyaim achiel ma hike achiel kaka misango miwang'o pep; **28** nywok achiel kaka misango mar golo richo; **29** kod rwedhi mabwoch ariyo, imbe abich, nywogi abich gi nyiimbe abich ma jo-higa achiel, nochiw misango mar lalruok. Magi e misengini mane Eliab wuod Helon ogolo. **30** Elizur wuod Shedeur, ma jatend joka Reuben nokelo misango mare e odiechieng' mar ang'wen. **31** Misango mane okelo ne en san achiel mar fedha ma pekne ne en shekel mia achiel gi piero adek, kod bakul achiel mar fedha mar kwoyo pi ma pekne en shekel piero abiriyo. Mago nokel ka giluwore gi shekel mar kama ler mar lemo, ka moro ka moro opong' gi mogo mayom moru gi mo kaka misango mar cham; **32** bakul achiel mar dhahabu ma pekne en shekel apar, mopong' gi mo mang'we ng'ar; **33** rwath matin achiel, im achiel kod nyaim achiel matin ma hike achiel, nochiw kaka misango miwang'o pep; **34** nywok achiel kaka misango

mar golo richo; **35** kod rwedhi ariyo, imbe abich, nywogi
abich kod nyiimbe mahikgi oromo higa achiel, nochiw
kaka misango mar lalruok. Magi e misengini mane Elizur
wuod Shedeur ochiwo. **36** Shelumiel wuod Zurishadai, ma
jatend joka Simeon nokelo misango mare e odiechieng'
mar abich. **37** Misango mane okelo ne en san achiel mar
fedha ma pekne ne en shekel mia achiel gi piero adek,
kod bakul achiel mar fedha mar kwoyo pi ma pekne en
shekel piero abiriyo. Mago nokel kaluwore gi shekel mar
kama ler mar lemo, ka moro ka moro opong' gi mogo
mayom moru gi mo kaka misango mar cham; **38** bakul
achiel mar dhahabu ma pekne en shekel apar, mopong' gi
mo mang'we ng'ar; **39** rwath matin achiel, im achiel kod
nyaim matin achiel ma hike achiel, nochiw kaka misango
miwang'o pep; **40** nywok achiel kaka misango mar golo
richo; **41** gi rwedhi ariyo, imbe abich, nywogi abich
kod nyiimbe mahikgi oromo higa achiel, nochiw kaka
misango mar lalruok. Magi e misengini mane Shelumiel
wuod Zurishadai ochiwo. **42** Eliasaf wuod Dewel, ma
jatend joka Gad nokelo misango mare e odiechieng' mar
auchiel. **43** Misango mane okelo ne en san achiel mar
fedha ma pekne ne en shekel mia achiel gi piero adek,
kod bakul achiel mar fedha mar kwoyo pi ma pekne en
shekel piero abiriyo. Mago nokel kaluwore gi shekel mar
kama ler mar lemo, ka moro ka moro opong' gi mogo
mayom moru gi mo kaka misango mar cham; **44** bakul
achiel mar dhahabu ma pekne en shekel apar, mopong' gi
mo mang'we ng'ar; **45** rwath matin achiel, im achiel kod
nyaim matin achiel ma hike achiel, nochiw kaka misango

miwang'o pep; **46** nywok kaka misango mar golo richo; **47** gi rwedhi mabwoch ariyo, imbe abich, nywogi abich kod nyiimbe abich ma jo-higa achiel, nochiw kaka misango mar lalruok. Magi e misengini mane Eliasaf wuod Dewel ochiwo. **48** Elishama wuod Amihud, ma jatend joka Efraim nokelo misango mare e odiechieng' mar abiriyo. **49** Misango mare mane okelo ne en san achiel mar fedha ma pekne ne en shekel mia achiel gi piero adek, kod bakul achiel mar fedha mar kwoyo pi ma pekne en shekel piero abiriyo. Mago nokel kaluwore gi shekel mar kama ler mar lemo, ka moro ka moro opong' gi mogo mayom moru gi mo kaka misango mar cham; **50** bakul achiel mar dhahabu ma pekne ne en shekel apar, mopong' gi mo mang'we ng'ar; **51** rwath matin achiel, im achiel kod nyaim matin achiel ma hike achiel, nochiw kaka misango miwang'o pep; **52** nywok achiel kaka misango mar golo richo; **53** gi rwedhi mabwoch ariyo, imbe abich, nywogi abich kod nyiimbe abich ma jo-higa achiel, nochiw kaka misango mar lalruok. Mago e misengini mane Elishama wuod Amihud ochiwo. **54** Gamaliel wuod Pedazur, ma jatend joka Manase, nokelo misango mare e odiechieng' mar aboro. **55** Misango mane okelo ne en san achiel mar fedha ma pekne en shekel mia achiel gi piero adek, kod bakul achiel mar fedha mar kwoyo pi ma pekne en shekel piero abiriyo. Mago nokel kaluwore gi shekel mar kama ler mar lemo, ka moro ka moro opong' gi mogo mayom moru gi mo kaka misango mar cham; **56** bakul achiel mar dhahabu ma pekne en shekel apar, mopong' gi mo mang'we ng'ar; **57** rwath matin achiel, im achiel kod

nyaim matin achiel ma hike achiel, nochiw kaka misango miwang'o pep; **58** nywok achiel kaka misango mar golo richo; **59** gi rwedhi mabwoch ariyo, imbe abich, nywogi abich, kod nyiimbe abich ma jo-higa achiel, nochiw kaka misango mar lalruok. Mago e misengini mane Gamaliel wuod Pedazur ochiwo. **60** Abidan wuod Gideoni, ma jatend joka Benjamin, nokelo misango mare e odiechieng' mar ochiko. **61** Misango mane okelo ne en san achiel mar fedha ma pekne ne en shekel mia achiel gi piero adek, kod bakul mar fedha mar kwoyo pi ma pekne ne en shekel piero abiriyo. Mago nokel kaluwore gi shekel mar kama ler mar lemo, ka moro ka moro opong' gi mogo mayom moru gi mo kaka misango mar cham; **62** bakul achiel mar dhahabu ma pekne en shekel apar, mopong' gi mo mang'we ng'ar; **63** rwath matin achiel, im achiel kod nyaim achiel ma hike achiel, nochiw kaka misango miwang'o pep; **64** nywok achiel kaka misango mar golo richo; **65** gi rwedhi mabwoch ariyo, imbe abich, nywogi abich gi nyiimbe abich ma jo-higa achiel, nochiw kaka misango mar lalruok. Mago e misengini mane Abidan wuod Gideoni ochiwo. **66** Ahiezer wuod Amishadai, ma jatend joka Dan, nokelo misango mare e odiechieng' mar apar. **67** Misango mane okelo ne en san achiel mar fedha ma pekne ne en shekel mia achiel gi piero adek, kod bakul achiel mar fedha mar kwoyo pi ma pekne ne en shekel piero abiriyo. Mago nokel kaluwore gi shekel mar kama ler mar lemo, ka moro ka moro opong' gi mogo mayom moru gi mo kaka misango mar cham; **68** bakul achiel mar dhahabu ma pekne ne en shekel apar, mopong' gi

mo mang'we ng'ar; **69** rwath matin achiel, im achiel kod
nyaim matin achiel ma hike achiel, nochiw kaka misango
miwang'o pep; **70** nywok achiel kaka misango mar golo
richo; **71** gi rwedhi mabwoch ariyo, imbe abich, nywogi
abich gi nyiimbe abich ma jo-higa achiel, nochiw kaka
misango mar lalruok. Mago e misengini mane Ahiezer
wuod Amishadai ogolo. **72** Pagiel wuod Okran, ma jatend
joka Asher, nokelo misango mare odiechieng' mar apar
gachiel. **73** Misango mane okelo ne en san achiel mar
fedha ma pekne ne en shekel mia achiel gi piero adek,
kod bakul achiel mar fedha mar kwoyo pi ma pekne ne
en shekel piero abiriyo. Mago nokel kaluwore gi shekel
mar kama ler mar lemo, ka moro ka moro opong' gi
mogo mayom moru gi mo kaka misango mar cham; **74**
bakul achiel mar dhahabu ma pekne ne en shekel apar,
mopong' gi mo mang'we ng'ar; **75** rwath matin achiel,
im achiel kod nyaim achiel ma hike achiel, nochiw kaka
misango miwang'o pep; **76** nywok achiel kaka misango
mar golo richo; **77** gi rwedhi mabwoch ariyo, imbe abich,
nywogi abich gi nyiimbe abich ma jo-higa achiel, nochiw
kaka misango mar lalruok. Mago e misengini mane Pagiel
wuod Okran ochiwo. **78** Ahira wuod Enan, ma jatend joka
Naftali, nokelo misango mare e odiechieng' mar apar
gariyo. **79** Misango mare mane okelo ne en san achiel mar
fedha ma pekne ne en shekel mia achiel gi piero adek,
kod bakul achiel mar fedha mar kwoyo pi ma pekne ne
en shekel piero abiriyo. Mago nokel kaluwore gi shekel
mar kama ler mar lemo, ka moro ka moro opong' gi
mogo mayom moru gi mo kaka misango mar cham; **80**

bakul achiel mar dhahabu ma pekne ne en shekel apar, mopong' gi mo mang'we ng'ar; **81** nyarwath achiel, im achiel kod nyaim achiel ma hike achiel, nochiw misango miwang'o pep; **82** nywok achiel kaka misango mar golo richo; **83** gi rwedhi mabwoch ariyo, imbe abich, nywogi abich kod nyiimbe abich ma jo-higa achiel, nochiw kaka misango mar lalruok. Mago e misengini mane Ahira wuod Enan ochiwo. **84** Misengini mane jotend jo-Israel okelo e kinde mane ogwedh kendo mar misango e magi: sende mag fedha apar gariyo, bakunde mag fedha mag kwoyo pi apar gariyo kod dise mag dhahabu apar gariyo. **85** San ka san mar fedha pekne ne en shekel mia achiel gi piero adek, kendo bakul ka bakul mar kwoyo pi pekne ne en shekel piero abiriyo. Dise duto mag fedha pekgi noromo shekel alufu ariyo gi mia ang'wen, kaluwore gi shekel mar kama ler mar lemo. **86** Dise apar gariyo mag dhahabu mane opong' gi mo mang'we ng'ar pekgi noromo shekel apar moro ka moro, kaluwore gi shekel mar kama ler mar lemo. Dise duto mag dhahabu pekgi noromo shekel mia achiel gi piero ariyo. **87** Kar kwan mar jamni mane ochiw kaka misango miwang'o pep noromo nyirwedhi apar gariyo, imbe apar gariyo kod nyiimbe apar gariyo mahikgi achiel, kaachiel gi misango mag cham. Nywogi apar gariyo notigo kaka misango mar golo richo. **88** Kar kwan jamni duto mane ochiw kaka misango mar lalruok noromo rwedhi mabwoch piero ariyo gang'wen, imbe piero auchiel, nywogi piero auchiel kod nyiimbe piero auchiel ma jo-higa achiel. Magi e misengini mane ochiw e kendo mar misango kane osepwodhe. **89** Kane Musa

odonjo e Hemb Romo mondo owuo gi Jehova Nyasaye, nowinjo dwond Jehova Nyasaye kawuoyo kode koa e kind kerubi ariyo manie wi raum mar Sandug Muma mar Singruok. Kendo Musa nowuoyo kode.

8 Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya, **2** "Wuo gi Harun kendo iwachne kama: 'Ka iketo teyni abiriyo kuonde mowinjore, to nyaka ler margi meny nyim rachung taya.'" **3** Harun notimo kamano; noketo teyni kuonde mowinjore ka gimenyo nyim rachung taya, mana kaka Jehova Nyasaye nosechiko Musa. **4** Ma e kaka rachung taya nolosi: Nolose gi dhahabu mothedhi chakre e bwoye nyaka wiye malo. Rachung taya nolosi mana kaka ranyisi mane Jehova Nyasaye osenyiso Musa. **5** Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya, **6** "Wal jo-Lawi e kind jo-Israel mamoko kendo pwodhgi gibed maler. **7** Kipwodhogi, to itim kama: Kwo pi mipwodhogigo kuomgi; bang'e giliel yie dendgi duto kendo giluok lepgi, eka gibed joma opwodhi. **8** Nyisgi gikaw nyarwath kaachiel gi misango mar cham mar mogo mayom moru gi mo; bang'e ikaw nyarwath matin mar ariyo kaka misango mar golo richo. **9** Kel jo-Lawi e nyim Hemb Romo kendo ichok oganda duto mar dhood Israel. **10** Nyaka ikel jo-Lawi e nyim Jehova Nyasaye, mondo jo-Israel nyaka oyie lwetgi kuomgi. **11** Harun nyaka kel jo-Lawi e nyim Jehova Nyasaye kaka misango mifwayo koa kuom jo-Israel, mondo omi gibed moikore ne tij Jehova Nyasaye. **12** "Bang' ka jo-Lawi oseketo lwetgi ewi rwedhigo, to chiw achiel kuomgi ne Jehova Nyasaye kaka misango mar golo richo, to machielo chiw kaka misango miwang'o

pep mipwodhogo jo-Lawi mondo ng'won-nigi. **13** Ket jo-Lawi ochung' e nyim Harun kod yawuote bang'e ichiwgi kaka misango mifwayo ne Jehova Nyasaye. **14** Ma e kaka onego iwal jo-Lawi e kind jo-Israel mamoko mondo obed maga. **15** "Bang' ka isepwodho jo-Lawi kendo ichiwogi kaka misango mifwayo, to nyaka gibi mondo gitim tijgi e Hemb Romo. **16** Gin e jo-Israel manyaka chiw chuth ne an. Asekawogi kaka meka awuon e lo kayo ma en nyodo mokwongo ma wuowi mar ja-Israel. **17** Nyathi moro amora ma wuowi mokwongo ma ja-Israel bed ni en dhano kata chiayo, en mara. Kane anego kayo duto man Misri, ne awalogi gibedo maga. **18** Bende aseketo jo-Lawi duto obedo e lo yawuowi makayo e Israel. **19** Kuom jo-Israel duto, asechiwo jo-Lawi kaka mich ne Harun gi yawuote mondo giti tij lemo e Hemb Romo e lo jo-Israel kendo mondo gikelnegi resruok kuom masira manyalo mako jo-Israel ka gisudo machiegni gi kama ler mar lemo." **20** Musa gi Harun kod oganda jo-Israel duto notimone jo-Lawi gigo duto mane Jehova Nyasaye ochiko Musa. **21** Jo-Lawi nopwodhore giwegi kendo negiluoko lepgi. Bang' mano Harun nochiwogi e nyim Jehova Nyasaye kaka misango mifwayo mi notimonegi misango mondo opwodhgigo. **22** Bang' mano, jo-Lawi nobiro tiyo tijgi e Hemb Romo kotelnegi gi Harun kod yawuote. Negitimone jo-Lawi mana kaka Jehova Nyasaye nochiko Musa. **23** Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya, **24** "Ma e kaka jo-Lawi biro tiyo: Joma chwo mahikgi piero ariyo gabich kata moloyo kanyo nobi mondo obed achiel kuom jotich e Hemb Romo, **25** to ka giromo higni piero abich, to giniwe

tich. **26** Ginyalo konyo owetegi e tije mag Hemb Romo, to
gin giwegi ok onego gimul tich moro amora. Ma e kaka
ibiro pogo tije ne jo-Lawi."

9 Jehova Nyasaye nowuoyo gi Musa e Thim mar Sinai e
dwe mokwongo mar higa mar ariyo bang' kane gisewuok
Misri. Nowachone niya, **2** "Ket jo-Israel otim nyasi mar
Pasaka e kinde moketne mowinjore. **3** Tim nyasini e kinde
moketne, ma en kinde mag odhiambo mar odiechieng'
mar apar gang'wen mar dweni, kaluwore gi chikene kod
buchene duto." **4** Omiyo Musa nowacho ne jo-Israel
mondo otim nyasi mar Pasaka, **5** kendo negitimo kamano
e Thim mar Sinai e kinde mag odhiambo mar odiechieng'
mar apar gang'wen mar dwe mokwongo. Jo-Israel notimo
gik moko duto mana kaka Jehova Nyasaye nochiko Musa.
6 To jomoko kuomgi ne ok obedo e nyasi mar Pasaka e
odiechieng'no nikech negibedo mogak bang' mulo ringre
joma otho. Omiyo negibiro ir Musa kod Harun mana
godiechiengno **7** mi giwachone Musa niya, "Wasebedo
mogak nikech wamulo ringre joma otho, to en ang'o
momiyo ditamwa chiwo misango ne Jehova Nyasaye kaka
jo-Israel mamoko e kinde moketne?" **8** Musa nodwokogi
niya, "Horeuru nyaka ang'e gima Jehova Nyasaye wacho
kuomu." **9** Eka Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya,
10 "Nyis jo-Israel kama: 'Ka ng'ato ang'ata kuomu kata
nyikwau obedo mogak nikech ringruok motho kata ka
gidhi wuoth, to pod ginyalo mana timo nyasi mar Pasaka
mar Jehova Nyasaye. **11** Nyasini ginitim chieng' mar apar
gang'wen mar dwe mar ariyo e seche mag odhiambo.
Ginicham nyarombo, kaachiel gi makati ma ok oketie

thowi kod alode makech. **12** Kik giwe chiemogo machop
okinyi bende kik gitur choke rombono. E kinde ma gitimo
nyasi mar Pasaka nyaka gine ni giluwo chike duto. **13** To
ka ng'at ma ok ogak kendo ma ok odhi wuoth otamore
timo nyasi mar Pasaka, ng'atno nyaka gol oko kuom
jogi nikech ne ok ochiwo misango ne Jehova Nyasaye e
kinde moketne. Ng'at ma kamano noyud kum moromore
gi richone. **14** "'Japiny moro modak kodu madwaro
timo nyasi mar Pasaka mar Jehova Nyasaye nyaka tim
kamano kaluwore gi chikene kod buchene. Nyaka ubed
gi chike machalre ne japiny moro kod ng'at monywol e
gweng'no.'" **15** E odiechieng' mane osetiek gero kar lemo,
ma en Hema mar Singruok, bor polo noume. Chakre
odhiambo nyaka okinyi bor polo mane oumo kar lemo ne
chalo ka mach. **16** Mano e kaka nochalo ka bor polo oume
godiechieng' to gotieno ochalo ka mach. **17** E kinde moro
amora ma bor polo ne oa ewi Hema, jo-Israel ne chako
wuoth; to e kinde ma bor polo nopiyo ewi Hema, jo-
Israel ne goyo kambi. **18** Kane Jehova Nyasaye ogolo chik,
to jo-Israel ne chako wuoth, kendo kane ogolo chik to
negigoyo kambi. E kinde duto ma bor polo nosiko ewi kar
lemo, negisiko e kambi. **19** Kane bor polo osiko koumo
kar lemo kuom thuolo malach, jo-Israel norito buche
Jehova Nyasaye kendo ne ok giwuok. **20** Seche moko bor
polo neumo kar lemo kuom ndalo manok kende; to ka
Jehova Nyasaye nogolo chik to negidak, bang'e kochako
ogolo chik to gichako wuoth. **21** Seche moko bor polo
ne ni kanyo chakre odhiambo nyaka okinyi kende, to
kane oyawore gokinyi to negichako wuoth. Bed ni en

odiechieng' kata otieno, to e kinde ma bor polo noyawore, negichako wuoth. **22** Bed ni bor polo nosiko koumo kar lemo kuom ndalo ariyo, dwe achiel kata higa achiel, to jo-Israel ne siko e kambi kendo ne ok gichak wuoth; to ka bor polono ne oyawore, to negichako wuoth. **23** Kane Jehova Nyasaye ogolo chik negibet e kambi, kendo kane ochako ogolo chik to negichako wuoth. Negirito weche Jehova Nyasaye, kaluwore gi chik mane ochiwo kokalo kuom Musa.

10 Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya, **2** Los turumbete ariyo mag fedha mothedhi, kendo ti kodgi kuom choko oganda duto kanyakla mondo mi gichak wuoth. **3** Ka turumbete ariyogi oywak, to ogandagi mondo ochokre e nyimi e dhoranga Hemb Romo. **4** Ka turumbete achiel kende ema oywak, to jotelo mag oganda, jo-Israel nyaka chokre e nyimi. **5** Ka turumbete oywak, to dhoudi mantie yo wuok chieng' nyaka chak wuoth. **6** Ka turumbete mar ariyo oywak, to dhoudi mantie yo milambo nyaka chak wuoth. Ywak mar turumbeteno ema nobed ranyisi mar chako wuoth. **7** Ka ichoko ji kanyakla, to ywak turumbetego nyaka pogre. **8** "Yawuot Harun, ma gin jodolo, ema nogo turumbete. Ma en chik mosiko ne un kod tieng' mabiro. **9** Ka udhi kedo gi wasiku ma thirou e pinyu owuon, to nyaka ugo turumbete. Bang'e Jehova Nyasaye ma Nyasachu noparu kendo noresu e lwet wasiku. **10** Bende e kinde ma un gi mor, ma gin kinde sewni moyier kaka nyasi mar Dwe Manyien, nyaka ugo turumbete e kinde muchiwoe misengini miwang'o pep kod misengini mag lalruok, nikech ginibednu rapar e

nyim Nyasachu nimar An e Jehova Nyasaye ma Nyasachu."
11 E odiechieng' mar piero ariyo mar dwe mar ariyo e higa
mar ariyo, bor polo nowuok ewi Hemb Romo mar Sandug
Muma mar Singruok. **12** Eka jo-Israel nowuok koa e Thim
mar Sinai kendo ne giwuotho kuonde duto nyaka bor polo
nopie e Thim mar Paran. **13** Chako wuodhgi mokwongo
notimore bang' ka Jehova Nyasaye nosegolo chik kokalo
kuom Musa. **14** Jo-Juda ema ne okwongo wuok ka gin e
bwo bandechgi, kotelnegi gi Nashon wuod Aminadab.
15 Dhood Isakar notelnegi gi Nethanel wuod Zuar, **16** to
Eliab wuod Helon notelo ne dhood Zebulun. **17** Bang'e ne
gibano Hemb Romo, kendo joka Gershon kod joka Merari
mane oting'e, nochako wuoth. **18** Dhood joka Reuben
nowuok bang'-gi ka gin e bwo bandechgi, kotelnegi gi
Elizur wuod Shedeur. **19** Dhood Simeon notelnegi gi
Shelumiel wuod Zurishadai, **20** to Eliasaf wuod Dewel
notelo ne dhood Gad. **21** Bang'e jo-Kohath nochako wuoth
ka giting'o gik maler nikech Hemb Romo nyaka ne gur
kapok gichopo. **22** Bang'e jo-Efraim nochako wuoth ka
gin e bwo bandechgi kotelnegi gi Elishama wuod Amihud.
23 Dhood Manase notelnegi gi Gamaliel wuod Pedazur, **24**
to Abidan wuod Gideoni notelo ne dhood Benjamin. **25**
Dhood Dan ema ne ochako wuoth mogik e bwo bandechgi
kotelnegi gi Ahiezer wuod Amishadai. **26** Dhood Asher
notelne gi Pagiel wuod Okran, **27** to Ahira wuod Enan
notelo ne dhood Naftali. **28** Ma e kaka chenro mar jo-
Israel nobet kane gichako wuoth. **29** Musa nowacho ne
Hobab wuod Reuel ja-Midian, ma en jaduong'ne niya,
"Wawuok wadhi kama Jehova Nyasaye nowacho ni obiro

miyowa. Kuom mano bi kodwa mondo wadhi e piny maber mane Jehova Nyasaye osingo ne jo-Israel kendo wabiro miyi kar dak." **30** Nodwoke niya, "Ooyo, ok anadhi kodu; to adok thurwa ir jowa." **31** Musa to nowachone niya, "Ka iyie to kik iwewa. In ema ing'eyo kambi monego wadhi wadagie thimni, kendo in e wang'wa. **32** Ka idhi kodwa, to wabiro pogoni gimoro amora maber ma Jehova Nyasaye omiyowa." **33** Omiyo ne giwuok ka gia e got mar Jehova Nyasaye kendo ne giwuotho kuom ndalo adek. Sandug Muma mar Jehova Nyasaye nodhi nyimgi e ndalo adekgo mondo oiknegi kama ginyalo yweyoe. **34** Bor polo mar Jehova Nyasaye noumogi godiechieng' kane giwuok e kargi mar bworo. **35** Pile kane gisechako wuoth gi Sandug Muma, Musa ne wacho niya, "Yaye Jehova Nyasaye, aa malo! Mad wasiki okee; kendo jomamon kodi oringi oa e nyimi!" **36** Kinde duto mane oyie Sandug Muma piny, Musa ne wacho niya, "Yaye Jehova Nyasaye, duogi ir oganda jo-Israel mang'enygi."

11 Kane koro ji ng'ur ne Jehova Nyasaye kuom chandruok mane gineno, kendo kane owinjo ng'urgino mirimbe nomedore. Kuom mano mach mane oa kuom Jehova Nyasaye noliel e kindgi mi owang'o bath kambi konchiel. **2** Kane ji oywak ne Musa, ne olamo Jehova Nyasaye mi mach notho. **3** Omiyo kanyo noluong ni Tabera (tiende ni Kama Mach osewang'o) nikech mach moa kuom Jehova Nyasaye nosewang'o bath kambi konchiel e kindgi. **4** Joma yoreyore mane obiro kodgi nochako dwaro chiemo mamoko, kendo jo-Israel nochako ywak kawacho niya, "Mad debed ni wan gi ring'o ma wanyalo chamo! **5** Mano

kaka waparo rech mane wachamo Misri maonge chudo moro amora, bende waparo olembe mopogore opogore, kitungu kod kitungu marachar. **6** Koro sani waonge gi ndhandhu mar chiemo; kendo ok wane gimoro amora makmana manna-gi!" **7** Manna-no ne chalo gi kothe matindo tindo marachere kendo ma kitgi ne chalo gi duogo. **8** Ji ne wuok gokinyi michok manna-go bang'e giregogi e pong' lwedo kata yokogi e pany. Ne gitedogi e agulu kata dwalogi ka ng'ama dwalo makati. Bende ne gichalo gimoro molos gi mo zeituni. **9** Kane thoo omako kambi gotieno, to manna bende ne lwar piny. **10** Musa nowinjo ji duto moa e anywola ka anywola kaywak, ka moro ka moro ochung' e dho hembe. Jehova Nyasaye iye nomedo owang' kendo kihondko nomako Musa. **11** Nopenjo Jehova Nyasaye niya, "En ang'o momiyo isekelo chandruok ma kama ne jatichni? En ang'o ma asetimo ma ok mori momiyo imiya ting' mapek mar jogi duto? **12** Bende ne amako ich mar jogi duto? Bende ne anywologi? Ang'o momiyo iwachona mondo akaw ting'-gi ka ating'ogi e kora mana kaka japidi ting'o nyithindo matindo, mondo atergi e piny mane isingori ne kweregi ni nitergie. **13** Dayud ring'o madirom jogi kanye? Gisiko ka giywakna ni, 'Miwa ring'o mondo wacham!' **14** Ok anyal ting'o jogi duto kenda awuon; gipek mohewa. **15** Ka mano e kaka idwaro tiyo koda, to nega sani, to ka dipo ni ikecha, to yie iwe miya chandruok ma kama." **16** Omiyo Jehova Nyasaye nowacho ne Musa kama: "Kelna jodong Israel piero abiriyo ma ing'eyo ni jotelo kendo ruodhi. Kelgi e Hemb Romo kendo gichung' kodi kanyo. **17** Abiro lor

mondo awuo kodi kanyo, kendo abiro kawo teko mar loch moko kuomi mane amiyi kendo ami jogo. Gibiro konyi rito ogandano makoro ting'no ok noturi kendi. **18** "Nyis jo-Israel kama: 'Pwodhreuru ka uikoru ne kiny ma ubiro chamoe ring'o; nimar Jehova Nyasaye osewinjo ywak maru niya, "Mad dibed ni nitie kama wanyalo yudoe ring'o mwachamo! Ne wawinjo maber e piny Misri!" Omiyo koro Jehova Nyasaye nomiu ring'o, ma ubiro chamo. **19** Ok unuchame mana kuom ndalo achiel kende, kata ndalo ariyo, kata ndalo abich, kata apar kata piero ariyo, **20** to unuchame kuom dwe achiel, manyaka othing'u mi ung'ogi nikech usedagi Jehova Nyasaye modak e kindu kendo useywak e nyima, kuwacho niya, "Ang'o momiyo ne waa Misri?"'" **21** To Musa nodwoko niya, "Antie gi ji alufu mia achiel mawuotho gi tiendgi, to in to iwacho ni, 'Abiro miyogi ring'o moromogi chamo kuom dwe achiel mangima!' **22** Bende ginyalo yieng' ka kweth mag jamni kod kweth mag dhok oyang' duto? Bende ginyalo yieng' ka rech duto manie nam omaknegi?" **23** Jehova Nyasaye nopenjo Musa niya, "Bende nitie gima nyalo tamo Jehova Nyasaye? Kawuononi ibiro ng'eyo ka wechena gin adier kata ok adier." **24** Omiyo Musa nowuok kendo nonyiso ji gima Jehova Nyasaye nowacho. Nokelo jodong-gi piero abiriyo ma gichokore kanyakla kendo noketogi duto gichung' ka gilworo Hemb Romo. **25** Eka Jehova Nyasaye nolor e bor polo mi owuoyo kode, kendo nokawo teko moko mane osemiye mi omiyo jodongo piero abiriyogo. Kane Roho odonjo kuomgi, ne gikoro wach, to bang' mano ne ok gichako gitimo kamano kendo. **26** Kata

kamano, ji ariyo ma nying-gi Eldad kod Medad, mane osekwan kaachiel gi jodongo piero abiriyo-ka nodong' e kambi. To kata kane ok gidhi e Hemb Romo kamano, Roho nobiro kuomgi mi gikoro wach e kambi. **27** Rawera moro noringo mi odhi ir Musa mowachone niya, "Eldad kod Medad koro wach e kambi." **28** Joshua wuod Nun, mane jakony Musa chakre tin-ne, nowacho ne Musa niya, "Ruodha, kwergi!" **29** To Musa nodwoko niya, "Nyiego omaki nikech wachna? Mad ne oganda duto mag Jehova Nyasaye bed jonabi mi oket Roho mare kuomgi!" **30** Eka Musa kod jodong Israel nodok e kambi. **31** Eka Jehova Nyasaye notugo yamo mokelo aluru koa e nam. Yamo nokelogi ma gichokore e alwora mar kambi madirom fut adek koa piny, kendo kama ne gichokoreno ne nyalo romo wuoth mar ndalo achiel. **32** Odiechiengno duto kod otieno gi odiechieng' maluwe duto ji nowuok kendo nochoko aluru. Onge ng'ama nochoko aluru matin ne atonge apar. Bang'e ne gimoyogi e kambi mondo gituo. **33** To kane pok gimuonyo ring alurugo, mirimb Jehova Nyasaye nomedore kuomgi, kendo nonegogi gi masira malich. **34** Omiyo kanyo noluongi ni Kibroth Hatava, nikech kanyo ema ne giyikoe joma ne wuoch ring'o omako. **35** Koa Kibroth Hatava, ji nodhi nyaka Hazeroth kendo negidak kanyo.

12 Miriam kod Harun nochako wuoyo marach kuom Musa nikech jaode ma nyar jo-Kush, nimar ne onywomo nyar Kush. **2** Negipenjore niya, "Bende Jehova Nyasaye osewuoyo kokalo kuom Musa kende? Donge osewuoyo kokalo kuomwa bende?" Kendo Jehova Nyasaye nowinjo

ma. **3** (Musa ne en ng'ama obolore, ng'at mobolore
moloyo ng'ato ang'ata manie wang' piny.) **4** Gikanyono
Jehova Nyasaye nowacho ne Musa, Harun kod Miriam
niya, "Wuoguru oko e Hemb Romo karu ji adekgo."
Omiyo giduto ne giwuok oko. **5** Eka Jehova Nyasaye
nolor e bor polo; mochung' e dho Hemb Romo kendo
noluongo Harun gi Miriam. Kane gibiro kargi ji ariyogo,
6 nowachonegi niya, "Winjuru wechena: "Ka janabi mar
Jehova Nyasaye nitie e dieru, to abiro afwenyorane, kendo
awuoyo kode e lek. **7** To ma ok en adiera kuom jatichna
Musa; nikech en ja-ratiro e oda duto. **8** En awuoyo kode
wang' gi wang', awuoyo kode maler ma ok gi ngeche;
kendo oneno tich Jehova Nyasaye. Ang'o momiyo ne ok
uluor ka uwuoyo kuom jatichna Musa?" **9** Mirimb Jehova
Nyasaye nomedore kuomgi, kendo no-aa oweyogi. **10**
Kane bor polo owalore oa ewi Hemb Romo, Miriam noa
malo ka dende obawore gi dhoho mobedo marachar ka
pe. Harun nolokore mong'iye kendo noneno ka en-gi
dhoho, **11** kendo nowacho ne Musa niya, "Yaye, ruodha,
kik iwe wachul gowi mar richo kata obedo ni wasetimo
gima ofuwoni. **12** Kik iweye ochal gi nyathi mobwogi ma
aa ei min-gi ka en-gi ringruok mokethore." **13** Omiyo
Musa noywak ne Jehova Nyasaye niya, "Yaye Nyasaye, yie
ichange!" **14** Jehova Nyasaye nodwoko Musa niya, "Ka
wuon-gi ne nyalo ng'udho olawo e wang'e, donge dine
obedo gi wichkuot kuom ndalo abiriyo? Wale obed tenge
kuom ndalo abiriyo; bang' mano inyalo duoge e kambi."
15 Omiyo Miriam nobedo oko mar kambi kuom ndalo
abiriyo, kendo ji nochung' kar tiendgi nyaka ne odwogo.

16 Bang' mano, ji nowuok Hazeroth kendo negigoyo kambi
e Thim mar Paran.

13 Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya, **2** "Or jomoko
odhi onon piny Kanaan, ma onego ami jo-Israel. Koa
e dhoot ka dhoot manie oganda inior achiel kuom
jotendgi." **3** Kaluwore gi dwond Jehova Nyasaye, Musa
noorogi ka gia e Thim mar Paran. Jogi duto ne gin jotend
jo-Israel. **4** Magi e nying-gi, koa e dhood Reuben ne
en Shamua wuod Zakur; **5** koa e dhood Simeon, ne en
Shafat wuod Hori; **6** koa e dhood Juda, ne en Kaleb
wuod Jefune; **7** koa e dhood Isakar, ne en Igal wuod
Josef; **8** koa e dhood Efraim, ne en Hoshea wuod Nun; **9**
koa e dhood Benjamin, ne en Palti wuod Rafu; **10** koa e
dhood Zebulun, ne en Gadiel wuod Sodi; **11** koa e dhood
Manase (ma en dhood Josef), ne en Gadi wuod Susi; **12**
koa e dhood Dan, ne en Amiel wuod Gemali; **13** koa e
dhood Asher, ne en Sethur wuod Mikael; **14** koa e dhood
Naftali, ne en Nabi wuod Vofsi; **15** koa e dhood Gad, ne
en Geuel wuod Maki. **16** Magi e nying chwo mane Musa
ooro mondo onon piny Kanaan. (Musa nomiyo Hoshea
wuod Nun nying ni Joshua.) **17** Kane Musa oorogi mondo
gidhi ginon piny Kanaan, nowachonegi niya, "Luwuru
Negev kendo udhi nyaka piny manie got. **18** Nonuru ane
pinyno kaka chalo, mondo ung'ego ni joma odak kanyo
gin thuondi koso ngoche, ging'eny koso ginok? **19** Nonuru
ane kaka piny ma gidakieno chalo, ka ober kata orach?
Nonuru ane mier ma gidakie nichalo nade, ochielgi koso
ok ochielgi? **20** Lopno, to chalo nade? En lowo mamiyo
koso motwo? Bende en gi yiende koso oongego? Temuru

beru mondo ukel olembe moko mag pinyno." (Ndalono ne en kinde keyo mokwongo mar mzabibu.) **21** Omiyo ne giwuok kendo neginono pinyno kochakore Thim mar Zin nyaka Rehob, kagichomo Lebo Hamath. **22** Ne giwuotho mi gikadho piny Negev nyaka gichopo Hebron, kama Ahiman, Sheshai kod Talmai, ma nyikwa Anak nodakie. (Hebron noger higni abiriyo motelone Zoan manie piny Misri.) **23** Kane gichopo e Holo mar Eshkol, ne gitong'o bad yath achiel moting'o pumbi mar olemb mzabibu. Ji ariyo kuomgi noting'e e luth kaachiel gi gik mong'inore kod ng'owu. **24** Kanyo niluongo ni Holo mar Eshkol nikech neging'ado bad olemb mzabibu mochiek. **25** Bang' ndalo piero ang'wen negidwogo ka gia nono pinyno. **26** Negidwogo ir Musa gi Harun kod oganda jo-Israel duto e dala Kadesh manie Thim Paran. Kanyo ema ne gimiyogi dwoko kaachiel gi chokruok duto kendo neginyisogi olemo machiek e pinyno. **27** Negimiyo Musa nonro machalo kama: "Ne wadhi e piny mane iorowae, kendo en piny mopong' gi chak kod mor kich! Olemo moa kuno eri. **28** Joma odak kuno nigi teko mang'eny, kendo gidakie mier madongo mochiel motegno kendo malich. Bende ne waneno nyikwa Anak kuno. **29** Jo-Amalek odak Negev; jo-Hiti, jo-Jebus kod jo-Amor odak e piny manie got; to jo-Kanaan odak machiegni gi dho nam e alwora mar Jordan." **30** Eka Kaleb nokwero ji mondo oling' e nyim Musa kendo nowacho niya, "Wadhiuru kendo wakaw pinyno, nimar wanyalo kawe." **31** To joma nodhi kode kuno nowacho niya, "Ok wanyal monjo jogo; gitek moloyowa." **32** Omiyo ne gilandone jo-Israel dwoko

marachni kuom piny mane gidhi nono. Negiwacho niya, “Piny mane wadhi nono nego joma odak eigi. Ji mane waneno kuno gin joma robede. **33** Ne waneno Nefilim kuno (nyikwa Anak aa kuom jo-Nefilim). Ne wanenore mana ka ongogo, to bende mano e kaka ne wachalo e nyimgi.”

14 Otienono oganda duto mag gweng’ noting’o dwondgi malo mi giywak matek. **2** Jo-Israel duto nong’ur ne Musa kod Harun, kendo chokruok mar oganda duto nowachonegi niya, “Donge dine ber ka watho Misri? Kata mana e thim ka! **3** Ang’o momiyo Jehova Nyasaye kelowa e pinyni mondo negwa gi ligangla? Mondewa kod nyithindwa ibiro kaw mana kaka gik moyaki. Donge deber ka wadok Misri?” **4** Kendo negiwacho e kindgi giwegi niya, “Onego wayier jatelo mondo wadog Misri.” **5** Eka Musa kod Harun nopodho auma e nyim chokruok mar oganda Israel duto mane ochokore kanyo. **6** Joshua wuod Nun kod Kaleb wuod Jefune, ma gin achiel kuom joma ne odhi nono piny Kanaan, noyiecho lepgi **7** mi owacho ne chokruok mar oganda jo-Israel duto niya, “Piny mane wakalo e iye kendo wanono ber miwuoro. **8** Ka dipo ni Jehova Nyasaye mor kodwa, to obiro telonwa nyaka e pinyno, piny mopong’ gi chak kod mor kich, kendo obiro miyowa pinyno. **9** Gima utim en ni kik ung’anyne Jehova Nyasaye. Kik uluor jopinyno, nikech wabiro mwonyogi duto. Jarit mag-gi osea, to wan to Jehova Nyasaye nikodwa kendo kik uluorgi.” **10** To chokruok mar oganda duto nowuoyo e kindgi giwegi mondo gichielgi gi kite. Eka duong’ mar Jehova Nyasaye nothinyore ne jo-Israel

duto e Hemb Romo. **11** Jehova Nyasaye nowacho ne
Musa niya, "Nyaka karang'o ma jogi biro jarae? Nyaka
karang'o ma jogi biro tamore yie kuoma, kata bang'
timo honni mopogore opogore e kindgi? **12** Abiro negogi
gi masira mi atiekgi chuth, to un to abiro miyou ubed
oganda maduong' kendo motegno moloyogi." **13** Musa
noywak ne Jehova Nyasaye niya, "Jo-Misri ong'eyo wachni
malong'o ni in ema nigolo jo-Israel oa kuomgi gi tekoni
iwuon. **14** Kendo gibiro nyiso jopinyni wachni. To bende
gisewinjo ni in, yaye Jehova Nyasaye, oseneni kitelonegi
godiechieng' gi boche mag polo, to gotieno itelonegi gi
pilni mar mach. **15** Ka inego jogi duto dichiel, to oganda
mabiro winjo wach machalo kama kuomi biro wacho
niya, **16** 'Jehova Nyasaye ne ok nyal chopo gi jogi e piny
mane osingorenegi kokwong'ore, momiyo ne onegogi
e thim.' **17** "Mad koro teko Jehova Nyasaye oyangre
malong'o, mana kaka isewacho: **18** 'Jehova Nyasaye ok
kech piyo, to en gihera mogundho kendo oweyo ne
ji richogi kendo ong'wono ne joma ong'anyo. To kata
kamano, joma oketho ok nyal we ma ok okum; okumo
nyithindo kuom richo mag wuonegi nyaka tieng' mar
adek kata nyaka tieng' mar ang'wen.' **19** Kaluwore gihera
mari maduong', yie iwene jogi richo mag-gi, mana kaka
isebedo ka ing'wononegi chakre gia Misri nyaka sani."
20 Jehova Nyasaye nodwoko niya, "Aseweyonegi richogi
mana kaka ne ikwayo. **21** Kata kamano, akwong'ora gi
nyinga awuon kod duong' mara mopong'o piny, **22** ni onge
kata mana ng'ato achiel kuomgi mane oneno duong' mara
kod ranyisi mag honni mane atimo Misri kendo e thim, to

ne ok owinja kendo otema nyadipar; ma nochopi e piny
mane asingonegi. **23** Bende onge kata mana ng'ato achiel
kuomgi mabiro neno piny mane asingone kweregi ka
akwong'ora. Ng'ato ang'ata ma osenyisa achaya ok none
pinyno. **24** To nikech jatichna Kaleb nigi chuny mopogore
kod mag-gi kendo ma luwa gi chunye duto, abiro tere e
piny mane odhiyoeno, kendo nyikwaye nokaw pinyno
kaka girkeni margi. **25** To nikech jo-Amalek kod jo-Kanaan
odak e kuonde mag holo, dwoguru kiny kendo udhi e
thim mantiere e yo mochiko Nam Makwar." **26** Jehova
Nyasaye nowacho ne Musa kod Harun niya, **27** "Nyaka
karang'o ma oganda ma timbegi richogi biro ng'ur koda?
Asewinjo ng'ur mar jo-Israel ma jo-mibadhigi. **28** Omiyo
nyisgiuru ni Jehova Nyasaye owacho ni, 'Akwong'ora gi
nyinga awuon, ni abiro timonu mana gigo mane awinjo
kuwacho: **29** Ringreu nolwar mana e thimni; ng'ato
ang'ata kuomu ma hike piero ariyo ka dhi nyime mane
okwan e ndalo kweno kendo moseng'ur koda. **30** Onge
ng'ato ang'ata kuomu manodonji e piny mane asingone
kating'o bada malo mondo obed dalau, makmana Kaleb
wuod Jefune kod Joshua wuod Nun. **31** To kuom nyithindu
mane uwacho ni ibiro kaw kaka gik moyaki, gin to abiro
kelogi mondo giyud mor mar piny mane udagi. **32** To un,
ringreu nodong' e thim. **33** Nyithindu nobed jokwath e
pinyni kuom higni piero ang'wen, ka giyudo thagruok
nikech bedou maonge gi ratiro, nyaka ane ni ringre
ng'ama ogik odong' e thim. **34** Ne ubet ka unono pinyno
kuom ndalo piero ang'wen, omiyo unuchul richou kuom
higni piero ang'wen, ka higa achiel ikwano kar ndalo

achiel, mi unufweny malong'o gima omiyo akwedou.'
35 An, Jehova Nyasaye, asewacho, kendo abiro timo gigi
adieri ne oganda ma timbegi richogi, moseriwore mar
kweda. Giko mar ngimagi notimre e thim; kendo kae ema
gibiro thoe." **36** Omiyo joma Musa ne oseoro mondo odhi
onon pinyno, mi odwogo kendo omiyo oganda duto ma
timbegi richogi ong'ur kode kaluwore gi wach marach
mane gikelo kuom pinyno; **37** jogi mane okelo wach
marachni kuom pinyno noneg-gi gi masira e nyim Jehova
Nyasaye. **38** Kuom joma nodhi nono pinyno, Joshua wuod
Nun kod Kaleb wuod Jefune kende ema notony. **39** Ka
Musa nowacho ne jo-Israel duto wachni kendo ne giywak
gi lit ahinya. **40** Kiny gokinyi mang'ich ne giwuok mi
gidhi e piny manie got. Negiwacho niya, "Wasetimo richo.
Wabiro dhi nyaka kama Jehova Nyasaye nosingo." **41**
To Musa nowachonegi niya, "Ang'o momiyo utamoru
winjo chik Jehova Nyasaye? Mano ok bi timore! **42** Kik
udhi kuno, nikech Jehova Nyasaye oseweyou. Wasiku biro
lou, **43** nimar jo-Amalek kod jo-Kanaan noked kodu kuno.
Nikech useweyo Jehova Nyasaye, ok enodhi kodu kendo
nonegu gi ligangla." **44** To kata kamano, ne ok gidewo
wachno, mi gichako dhi malo e piny got, to Musa kata
Sandug Muma mar Jehova Nyasaye ne ok owuok e kambi.
45 Eka jo-Amalek kod jo-Kanaan mane odak e piny got
nolor mwalo mi omonjogi kendo neginegogi duto ma
gichopo nyaka Horma.

15 Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya, **2** "Wuo
gi jo-Israel kendo iwachnegi ni, 'Bang' ka usedonjo e
piny mamiyouni kaka kar dak **3** kendo uchiwone Jehova

Nyasaye misengini miwang'o pep koa kuom kweth mag dhok kata mag jamni, kaka gima dung' tik mang'we ng'ar mamoro Jehova Nyasaye bed ni gin misengini miwang'o pep, chiwo mar hera, chiwo mag kwong'ruok kata mago mag nyasi. **4** Bang'e ng'ama kelo chiwo mare nokelne Jehova Nyasaye chiwo mar cham maromo achiel kuom apar mar efa mar mogo mayom moruw gi achiel kuom ang'wen mar lita mar mo. **5** Bende nyaka uchiw achiel kuom ang'wen mar lita mar divai mondo obed misango miolo piny kuom nyarombo ka nyarombo mutimogo misango miwang'o pep kata misango mar nyasi. **6** "'Ka chiayo mitimogo misangono en im, to mogo mitimogo misango mar cham nyaka bed kilo ang'wen gi nus moruw gi mo moromo lita achiel gi nus, **7** kendo uchiw lita achiel gi nus mar divai kaka misango miolo piny. Kamano e kaka unuchiwne Jehova Nyasaye misango madung' tik mang'we ng'ar ne Jehova Nyasaye. **8** "'To ka en nyarwath ema utimogo ne Jehova Nyasaye misango miwang'o pep, kata misango mar sawo, kaka singruok mowal kata chiwo mar lalruok ne Jehova Nyasaye, **9** to ukel rwath kaachiel gi chiwo mar cham maromo kilo ariyo mar mogo mayom moru gi nus mar lita mar mo. **10** Bende ukel nus mar lita mar divai kaka misango miolo piny. Obiro bedo chiwo mowang' miwang'o, ma en gima dung' tik mang'we ng'ar mamoro Jehova Nyasaye. **11** Rwath ka rwath, im ka im, rombo ka rombo, kata nyadiel ka nyadiel, nyaka losi e yo machal kamano. **12** Timuru ma ne misengini duto mag jamni moro ka moro. **13** "'Ng'ato ang'ata monywol e pinyni ma ja-Israel nyaka tim gigi, ka

okelo chiwo molos gi mach kaka gima dung' tik mang'we ng'ar mamoro Jehova Nyasaye. **14** To ne tieng' mabiro, kinde duto ma japiny moro kata ng'ato ang'ata modak e kindu okelo misango molos gi mach kaka gima dung' tik mang'we ng'ar mamoro Jehova Nyasaye, nyaka otim mana kaka utimo. **15** Oganda jo-Israel nyaka bed gi chike machalre ne tieng' mabiro kod jopinje mamoko; ma en singo mochwere ne tieng' mabiro. Un kod jopinje mamoko nubed machalre e nyim Jehova Nyasaye: **16** Chik achiel ema omakou machalre gi jopinje mamoko modak e dieru.'" **17** Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya, **18** "Wuo gi jo-Israel kendo iwachnegi kama: 'Ka udonjo e piny ma ateroue, **19** kendo uchamo chiemb pinyno, to uchiw bathe moko kaka misango ne Jehova Nyasaye. **20** Chiw cham moa e nyak mokwongo mar lopi kendo ichiwe kaka misango moa e laru mar dino cham. **21** E tienge duto mabiro nyaka ugol misangoni ne Jehova Nyasaye koa e nyak mokwongo mar lopi. **22** "'Ka e kia maru ok urito chike mane Jehova Nyasaye omiyo Musa, **23** ma gin chike mane omiyou kokalo kuome, chakre e kinde mane Jehova Nyasaye ochiwogie kendo ka gidhi nyime nyaka e tienge mabiro; **24** to ka ma otim maonge chenro ka oganda ok ong'eyo, to oganda duto nochiw nyarwath matin kaka misango miwang'o pep ma en gima dung' tik mang'we ng'ar mamoro Jehova Nyasaye, kaachiel gi chiwo mar cham kod misango miolo piny, kod nywok kaka misango mar golo richo. **25** Jadolo notim pwodhoruok ne oganda duto mag jo-Israel, kendo nowenegi richogi, nimar ne ok ging'eyo gima negitimo kendo gisekelone Jehova Nyasaye

misango mowang' pep kuom ketho margi kod misango mar golo richo. **26** Oganda duto mag jo-Israel kod jopinje mamoko manie dieru nowenegi richogi, nikech ji duto notimo richo ka ok ging'eyo. **27** "'To ka ng'ato achiel ema otimo richo ka ok ong'eyo, to nyaka ochiw diel madhako ma ja-higa achiel kaka misango mar golo richo. **28** Jadolo notim pwodhruok e nyim Jehova Nyasaye ne ng'atno motimo richo ka ok ong'eyo, kendo ka osetimne pwodhruok, nowene richo. **29** Chik achielno ema oket ne ng'ato ang'ata motimo richo ka ok ong'eyo, bed ni en jakanyo ma ja-Israel kata japiny moro. **30** "'To ka ng'ato otimo richo gi wang' matek, bed ni en japinyno kata japiny moro, to ojaro Jehova Nyasaye, kendo ng'at makamano onego ogol oko e dier jogi. **31** Nikech osejaro wach Jehova Nyasaye kendo oketho chikene, ng'atno nyaka gol oko; kendo richo mare nodong' e wiye.'" **32** Kane jo-Israel ne nitie e thim, ng'at moro noyud ka modo yien chieng' Sabato. **33** Joma ne oyude ka omodo yien nokele ir Musa gi Harun kod chokruok duto, **34** kendo ne gikane e od twech, nikech ne ok ong'ere malong'o gima onego timne. **35** Eka Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya, "Ng'atno nyaka negi. Chokruok duto nyaka chiele gi kite e oko mar kambi." **36** Omiyo ogandago nogole oko mar kambi kendo negichiele gi kite motho, mana kaka Jehova Nyasaye nochiko Musa. **37** Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya, **38** "Wuo gi jo-Israel kendo iwachnegi kama: 'Ne tieng' duto mabiro nyaka umin usi e riak lepu ka usi moro ka moro olwor gi kido marambulu. **39** Usi momin molier e riak lepugo nomi

unupar chike duto mag Jehova Nyasaye, mondo omi uritgi ma ok uteroru gi gombo mag chunjeu kod wengeu uwegi. **40** Bang' mano unupar mar rito chikena duto kendo nowalu tenge ne Nyasachu. **41** An e Jehova Nyasaye ma Nyasachu, mane ogolou Misri mondo obed Nyasachu. An Jehova Nyasaye ma Nyasachu.'"

16 Kora wuod Izhar, ma wuod Kohath, ma wuod Lawi, kod joka Reuben moko kaka Dathan gi Abiram, ma yawuot Eliab kod On wuod Peleth noriwore kaachiel **2** kendo negichokore mondo giked gi Musa. Kaachiel kodgi ne nitiere jo-Israel mia ariyo gi piero abich, ma jotend oganda mong'ere mane oseyier kaka jakanyo mar bura. **3** Negibiro kaka oganda achiel mochokore mondo giked gi Musa kod Harun kendo negiwachonegi niya, "Usetimo mokalo tong'! Oganda duto ler, ng'ato ka ng'ato kuomgi, kendo Jehova Nyasaye ni kodgi. En ang'o momiyo koro uketoru malo moloyo oganda mar Jehova Nyasaye?" **4** Kane Musa owinjo wachno, nopodho piny auma. **5** Eka nowacho ne Kora kod jolupne duto niya, "Kochopo gokinyi Jehova Nyasaye noyier joma oyie kuome kendo maler, kendo norwak ng'atno obi bute. **6** To in, Kora, kod joma luwou duto nyaka tim ma: Kawuru ubani **7** kendo kiny umok mach kod gima dung' tik mang'we ng'ar e nyim Jehova Nyasaye. Ng'atno ma Jehova Nyasaye oyiero ema nobed ng'ama ler. Un jo-Lawi usekalo tong'!" **8** Musa bende nowacho ne Kora niya, "Koro Winjuru, un jo-Lawi! **9** Ok lichnu ni Nyasach Israel osegolou oko mar oganda jo-Israel mamoko kendo okelou bute owuon mondo uti e hekalu mar Jehova Nyasaye kendo mondo

uchung e nyim oganda kendo utinegi? **10** Osekelou kod
jo-Lawi weteu duto bute, to koro sani utemo bedo jodolo
bende. **11** Un kaachiel gi joma luwou duto useng'anyo ni
Jehova Nyasaye. Harun to en ng'a ma ung'urne?" **12** Eka
Musa noluongo Dathan kod Abiram, ma yawuot Eliab. To
negiwacho niya, "Ok wanabi! **13** Ok lichni ni isegolowa
e piny mopong' gi chak kod mor kich mondo inegwa e
thim? Kendo sani koro idwaro miyowa ting' mapek? **14**
Kata kamano, pod ok ikelowa e piny mopong' gi chak kod
mor kich kata miyowa girkeni mag puothe kod puothe
mag mzabibu. Ubiro lodho wenge jogi oko? Ngang', ok
wanabi!" **15** Eka Musa iye nowang' matek mi owachone
Jehova Nyasaye niya, "Kik iyie gi misengini mag-gi. Pod
ok akawo kata mana punda achiel koa kuomgi, kata
mana kethone ng'ato ang'ata kuomgi." **16** Musa nowacho
ne Kora niya, "In kaachiel gi jolupni duto kod Harun
bende nyaka ubi e nyim Jehova Nyasaye. **17** Ng'ato ka
ng'ato nyaka kaw tape owuon ma mach ni e yie kendo
oketie ubani mang'we ng'ar madirom mia ariyo gi piero
abich mi uchiwe e nyim Jehova Nyasaye in kaachiel gi
Harun." **18** Omiyo ng'ato ka ng'ato nokawo tape owuon
ma mach nitie iye kendo oketoe ubani mang'we ng'ar
mine gichung' kod Musa gi Harun e dhoranga Hemb
Romo. **19** Kane Kora osechoko joge duto mondo okwedgo
Musa gi Harun e dhoranga Hemb Romo, duong' Jehova
Nyasaye ne onyisore ayanga ne oganda mane ochokore
duto. **20** Jehova Nyasaye nowacho ne Musa kod Harun
niya, **21** "Pogreuru gi kanyakla mar ogandani mondo omi
atiekgi chuth." **22** To Musa kod Harun nopodho auma

moywak niya, “Yaye Nyasaye, mong’eyo chunje duto mag dhano, iyi diwang’ gi kanyakla mar ogandagi duto ka en mana ng’ato achiel ema otimo richo?” **23** Eka Jehova Nyasaye nowacho ne Musa ni, **24** “Wachne kanyakla mar oganda kama: ‘Daruru uwuog machiegni gi hembe Kora, Dathan kod Abiram.’” **25** Musa noa malo modhi ir Dathan kod Abiram, kendo jodong Israel noluwe. **26** Nochiwo siem ne kanyakla mar oganda niya, “Suduru mabor gi hembe jogo ma timbegi richo! Kik umul girgi moro amora, ka ok kamano to ubiro lal nono nikech richo mag-gi.” **27** Omiyo negisudo mabor gi hembe mag Kora, Dathan kod Abiram. Dathan kod Abiram nosewuok oko kendo negichungo gi mondegi, nyithindgi kod rowere mag-gi e dhoranga hembegi. **28** Eka Musa nowacho niya, “Ma e kaka ubiro ng’eyo ni Jehova Nyasaye ema noora mondo atim gigi duto kendo ni ne ok en pacha awuon: **29** Ka dipo ni jogi otho mana kaka ji duto nyalo tho, to kare Jehova Nyasaye ne ok oora. **30** To ka Jehova Nyasaye okelo gima nyien mopogore gi mago duto mapile, kendo ma piny oyawo dhoge mi omwonyogi, gi gik moko duto ma mekgi, kendo ma gidhi ei bur ka gingima, eka unung’e ni jogi osewuotho e nyim Jehova Nyasaye gi achaya.” **(Sheol h7585)** **31** Mana gi sa mane otieko wacho gigi, lowo mane ni e bwo tiendgi nobarore, **32** kendo piny noyawo dhoge mi omwonyogi, gi joodgi duto kod joka Kora duto kod mwandugi duto. **33** Negidhi e bur kagingima mi lowo uomogi kod mwandugi kendo negilal nono ei oganda Israel. **(Sheol h7585)** **34** E kinde mane giywak, jo-Israel duto mane ni machiegni kodgi noringo, kaywak niya, “Wan

bende piny dhi mwonyowa!" **35** Kendo mach nowuok koa
kuom Jehova Nyasaye mi owang'o ji mia ariyo gi piero
abich mane oyudo chiwo misango mang'we ng'ar. **36**
Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya, **37** "Nyis Eliazar
wuod Harun, ma jadolo, mondo ogol tawo miwang'o
ubani kendo okee mirni mar mach mabor, nimar tawono
ler **38** nimar gin tawo mag joma otimo richo ewi ngimagi
giwegi. Los tawono moriere kendo iketgi ewi kendo mar
misango, nimar nochiwgi e nyim Jehova Nyasaye kendo
gisebedo maler. We gibed ranyisi ne jo-Israel." **39** Omiyo
Eliazar jadolo nochoko tawo mar mula mane okel gi jogo
mane osewang', kendo nochokogi kanyakla monywasogi
mondo muon-go kendo mar misango, **40** mana kaka
Jehova Nyasaye nochike kokalo kuom Musa. Ma ne parone
jo-Israel ni onge ng'ato ang'ata makmana nyikwa Harun
ema onego bi mondo owang' gima dung' tik mang'we
ng'ar e nyim Jehova Nyasaye, ka ok kamano to obiro
chalo kaka Kora kod jolupne. **41** Kinyne oganda mar jo-
Israel duto nong'urne Musa kod Harun. Negiwachonegi
niya, "Usenego jo-Jehova Nyasaye." **42** To ka ogandano
nochokore mar kwedo Musa kod Harun kendo gilokore
ka ging'iyo Hemb Romo, apoya nono boche polo noume
kendo duong' mar Jehova Nyasaye noyangore. **43** Eka
Musa kod Harun nodhi e nyim Hemb Romo, **44** kendo
Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya, **45** "Wuogi e
kanyakla mondo omi atiekgi chuth." Kendo Musa gi
Harun nopodho auma e nyim Jehova Nyasaye. **46** Eka
Musa nowacho ne Harun niya, "Kaw tawo mar ubani
mari kendo iket gima dung' tik mang'we ng'ar e iye,

kaachiel gi mach moa e kendo mar misango, kendo iret idhi e chokruokno mondo itimnegi misango mar pwodhruok e richo. Mirima osebiro koa ir Jehova Nyasaye; masiche osechakore." **47** Omiyo Harun notimo kaka Musa nowachone, kendo noringo modhi e dier chokruok. Masira ne osechakore e dier ji, to Harun nochiwo gima dung' tik mang'we ng'ar kendo nokwayonegi ng'wono kuom gima gisetimo. **48** Nochung' e kind joma ngima gi joma otho, mi masiche norumo. **49** Makmana ji alufu apar gang'wen gi mia abiriyo nosetho nikech masichego, komedore gi jogo mane osetho nikech Kora. **50** Eka Harun noduogo ir Musa e dhoranga Hemb Romo, nimar masiche noserumo.

17 Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya, **2** "Wuo gi jo-Israel kendo ichok odunga apar gariyo koa kuomgi, achiel ka achiel koa kuom jatelo moro ka moro mar dhoutgi. Ndik nying ng'ato ka ng'ato kuom odungane. **3** E odunga mar Lawi ndike nying Harun, nimar nyaka bedi odunga achiel mar jatelo mar dhoot ka dhoot. **4** Ketgi e Hemb Romo e nyim Sandug Rapar, kama aromoe kodi. **5** Odunga mar ng'at mayiero biro loth, kendo abiro tieko chuth ng'ur ma jo-Israel ng'urnigo maonge giko." **6** Omiyo Musa nowuoyo gi jo-Israel, kendo jotendgi nomiye odunga apar gariyo, ka moro ka moro en mar dhoutgi, kendo odunga mar Harun ne achiel kuomgi. **7** Musa noketo odungago e nyim Jehova Nyasaye e Hema e nyim Sandug Rapar. **8** Kinyne Musa nodonjo ei Hemb Rapar kendo noneno odunga mar Harun, mane ochung' e lo Lawi, ne pok ochako loth kende to thuokene bende nosechako dongo,

ka ging'ich mamoro wang' kendo gigolo olembe mag oyungu. **9** Eka Musa nogolo odunga duto e nyim Jehova Nyasaye mi okelone jo-Israel duto. Ne ging'iyogi, kendo ng'ato ka ng'ato nokawo odungane owuon. **10** Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya, "Dwok odunga mar Harun e nyim Sandug Rapar, mondo kane kaka ranyisi ne joma ong'anyo. Mano biro tieko chuth kitgi mar ng'ur koda, mondo omi kik githo." **11** Musa notimo mana kaka Jehova Nyasaye nonyise. **12** Jo-Israel nowacho ne Musa niya, "Wabiro tho! Waserwenyo, kendo wan duto waselal! **13** Ng'ato ang'ata mosudo machiegni gi hekalu mar Jehova Nyasaye biro tho. Dibed ni wan duto wabiro tho?"

18 Jehova Nyasaye nowacho ne Harun niya, "In gi yawuoti kod od wuonu nyaka ukaw ting' mag richo motimne kama ler mar lemo, kendo in-gi yawuoti kende ema nyaka ukaw ting' richo motimne jodolo. **2** Kel jo-Lawi weteu koa e dhoutu mag anywola mondo oriwre kodi kendo gikonyu ka in kod yawuote tiyo e nyim Hema mar Sandug Rapar. **3** Nyaka giwinju kendo giti tije duto mag Hema, to kik gidhi machiegni gi gig kama ler mar lemo kata mag kendo mar misango, ka ok kamano to gin kod un duto ubiro tho. **4** Nyaka giriwre kodi kendo gikaw tich mar rito Hemb Romo kaachiel gi tije duto manie Hema, kendo onge ng'at machielo moyiene biro machiegni gi kama intie. **5** "Nyaka ikaw tich mar rito kama ler mar lemo kod kendo mar misango, mondo mi masira kik lwar kuom jo-Israel kendo. **6** An awuon aseyiero jo-Lawi weteni koa kuom jo-Israel kaka chiwo ne un, mowal ne Jehova Nyasaye mondo oti e Hemb Romo. **7** To in kod

yawuoti kende ema onego bed jodolo kaluwore gi gik moko duto manie kendo mar misango kod mago mantiere ei pasia. Amiyou tich mar bedo jodolo kaka chiwo. Ng'ato ang'ata ma osudo machiegni gi kama ler mar lemo nyaka negi." **8** Eka Jehova Nyasaye nowacho ne Harun niya, "An awuon aseketi jarit mar chiwo duto mokelna; chiwo maler duto ma jo-Israel omiya amiyi kod yawuoti kaka pok maru kendo mano ema unuyud pile. **9** Nyaka ikaw thoth bath chiwo duto maler ma ok owang' e mach. Koa kuom mich duto ma gikelona kaka chiwo maler moloyo, bedni en chiwo mar cham, kata mar misango mar golo richo kata mar pwodhruok, pokno en mari kod yawuoti. **10** Chame kaka gima ler moloyo; chwo duto nochame. Nyaka ikawe kaka gima ler. **11** "Gimoro amora mowal tenge koa e mich mag misango mifwayo mar jo-Israel bende nobed mari. Achiwo ma ne in kod yawuoti gi nyigi kaka pok maru mapile pile. Ng'ato ang'ata mantiere e odi mopwodhore maler nyalo chame. **12** "Amiyou mo zeituni mayom duto kod divai manyien mayom duto kod cham ma gichiwone Jehova Nyasaye kaka olemo mokwongo mar keyo margi. **13** Olembe mokwongo duto moa e puodho ma gikelone Jehova Nyasaye nobed mari. Ng'ato ang'ata mantiere e odi mopwodhore maler nyalo chame. **14** "Gimoro amora mochiwne Jehova Nyasaye chuth nobed magu. **15** Nyodo mokwongo mar ich, obed dhano kata chiayo, mochiwne Jehova Nyasaye en mari. To nyaka uwar wuowi makayo moro amora kod kayo madichwo moro amora mar jamni ma ok ler. **16** Ka giromo dwe achiel, nyaka iwargi e nengo mar wero ma en shekel

abich mar fedha, kaluwore gi shekel mar kama ler mar lemo, ma pekne romo gera piero ariyo. **17** "To kik iwar kayo ma rwath, rombo kata diel; nikech giler. Kir rembgi e kendo mar misango kendo iwang' mo mawuok kuomgi kaka misango miwang'o gi mach, ma en gima dung' tik mang'we ng'ar mamoro Jehova Nyasaye. **18** Ring jamnigo gin magu, mana kaka misango mifwayo mar agoko kod em korachwich bende maru. **19** Gimoro amora mowal tenge koa kuom misengini maler ma jo-Israel ochiwo ne Jehova Nyasaye, amiyoi gi yawuoti kod nyigi kaka pok maru mapile. En singruok ma ok rum e nyim Jehova Nyasaye ne in kaachiel gi nyikwayi." **20** Jehova Nyasaye nowacho ne Harun niya, "Ok iniyud girkeni mora amora e piny jogi, kata pok moro amora ok inibedgo e kindgi nimar an e pok maru kendo girkeni maru e kind jo-Israel. **21** "Amiyo jo-Lawi achiel kuom apar duto mantiere e Israel kaka girkeni margi ka achulogigo kuom tich ma gitiyo e Hemb Romo. **22** Chakre kawuono jo-Israel ok onego dhi machiegni gi Hemb Romo, ka ok kamano to ibiro kumogi kuom richo mag-gi kendo gibiro tho. **23** En mana jo-Lawi ema oyienegi mar tiyo tij Hemb Romo kendo kaw ting' duto mag richo motimie Hemb Romo. Ma en chik mogik makende ne tieng' mabiro. Ok giniyud girkeni moro amora kuom jo-Israel. **24** Kata kamano, amiyo jo-Lawi kaka girkeni margi achiel kuom apar ma jo-Israel ochiwo kaka misango ne Jehova Nyasaye. Mano emomiyo ne awacho kama kuomgi: 'Ok giniyud girkeni e dier jo-Israel.'" **25** Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya, **26** "Wuo gi jo-Lawi kendo iwachnegi kama: 'Ka

uyudo koa kuom jo-Israel achiel kuom apar ma amiyou kaka girkeni magu, to nyaka un bende ugol achiel kuom apar mar achiel kuom aparno kaka chiwo ne Jehova Nyasaye. **27** Chiwouno nokwan kaka cham moa kar dino kata kaka divai mimadho moa kar biyo divai. **28** E yo machalo kama ema un bende ubiro chiwoe chiwo ne Jehova Nyasaye koa kuom achiel kuom apar duto muyudo koa kuom jo-Israel. E achiel kuom apargo, nyaka ichiw pok mar Jehova Nyasaye ne Harun, jadolo. **29** Nyaka ichiw pok mar Jehova Nyasaye gino maber kendo maler moloyo mar gik moko duto ma omiu.' **30** "Wachne jo-Lawi kama: 'Ka ichiwo mano maber, to ibiro kwane ne in kaka gima oa e kar dino cham kata kar biyo divai. **31** Un kod jouteu duto unyalo chamo bathe moko kamoro amora, nimar en pok maru ne tich mutiyo e Hemb Romo. **32** Ka usegolone Jehova Nyasaye gik mabeyo moloyo kamano, to ok unubed joketho kuom wachno, kendo ok nobed ni udwanyo gik maler ma jo-Israel ochiwo kendo ok ubi tho.'"

19 Jehova Nyasaye nowacho ne Musa gi Harun niya, **2** "Ma e dwaro mar chik ma Jehova Nyasaye osechiko: Nyis jo-Israel mondo okel nyaroya ma silwal maonge songa kata ma ok ong'ol kendo mapok otwe e jok. **3** Chiwe ne Eliazar jadolo; kendo nyaroyano nyaka gol oko mar kambi mi yang'e ka oneno. **4** Bang'e Eliazar jadolo nyaka kaw rembe moko e lith lwete kendo okwoye nyadibiriyo kochiko nyim Hemb Romo. **5** E kinde ma pod ong'icho nyaroyano nyaka wang' piende, ringe, rembe kod wen. **6** Jadolo nokaw yiende moko mag sida, owino gi

usi marakwaro kendo owitgi kuom nyaroya ma wang'no.
7 Bang' mano, jadolo nyaka luok lepe kendo olwokre gi pi.
Bang'e onyalo donjo e kambi, makmana ni obiro bedo
mochido nyaka chop odhiambo. **8** Ng'atno mowang'o
nyaroyano bende nyaka luok lepe, kendo olwokre, en
bende nobed mochido nyaka chop odhiambo. **9** "Ng'at
maler nochok buru mag nyaroyano kendo oketgi kar
misango maler e oko mar kambi. Ginikan-gi gi dhout
oganda mar jo-Israel mondo ti kodgi e pi pwodhruok;
nikech en mar pwodho ji aa e richo. **10** Ng'atno mochoko
buch nyaroyano nyaka luok lepe bende, to en bende
nobed mochido nyaka chop odhiambo. Ma nobedi chik
mosiko ne jo-Israel kaachiel gi jopinje mamoko modak
kodgi. **11** "Ng'ato ang'ata momulo ringre ng'ama otho biro
bedo mochido kuom ndalo abiriyo. **12** Nyaka opwodhre
owuon gi pi chieng' mar adek kod chieng' mar abiriyo;
eka obiro bedo maler. To ka ok opwodhore owuon chieng'
mar adek gi chieng' mar abiriyo, to ok obi bedo maler.
13 Ng'ato ang'ata momulo ringre ng'ama otho kendo
ma ok opwodhore owuon ochido hekalu mar Jehova
Nyasaye. Ng'atno nyaka gol oko mar Israel. Nikech pi
mar pwodhruok pod ok okir kuome, ochido; kendo
chidono odong' kuome. **14** "Chik momako ng'ama otho
e hema ema: Ng'ato ang'ata modonjo ei hema kendo
ng'ato ang'ata mantiere e iye nobed mochido kuom
ndalo abiriyo, **15** kendo mikebe moro amora maonge
raum moumego nobed mochido. **16** "Ng'ato ang'ata man
oko momulo ng'atno mane onegi gi ligangla kata ng'at
motho kende, kata ng'atno momulo chok dhano, kata

liel, nobedi mochido kuom ndalo abiriyo. **17** “Ne ng’atno
mochido, ket buru moko moa e misango mar pwodhruok
kendo uruw gi pi maler mi uol e wigi. **18** Eka ng’atno
maler nokaw owino, gilute e pi kendo gikuo pi e hema
kod e gik moko duto molosgo ii hekalu gi ji man kanyo.
Bende nyaka okwo pi kuom ng’ato ang’ata mabed ni
osemulo chok ng’ama osetho kata liel kata ng’ato ma
osenegi kata ng’ato motho athoya. **19** Ng’at maler ema
nyaka kir pi kuom ng’at mochidono chieng’ mar adek
gi mar abiriyo, to kochopo e odiechieng’ mar abiriyo
nyaka opwodhe. Ng’ama ipwodhono nyaka luok lepe
kendo luokre gi pi, kendo odhiambono nobed mapoth.
20 To ka ng’at mochido ok opwodhore owuon, nyaka
gole oko e dier oganda, nikech osemiyo kama ler mar
lemo mar Jehova Nyasaye ochido. Pi pwodhruokgo pod
ok okir kuome, omiyo ochido. **21** Chik mosiko ne gin
ema. “Ng’at mokiro pi mar pwodhruok nyaka luok lepe
bende, kendo ng’ato ang’ata momulo pi mar pwodhruok
nobed mochido nyaka chop odhiambo. **22** Gimoro amora
ma ng’at mochido omulo nobed mochido, kendo ng’ato
ang’ata momule nobed mochido nyaka chop odhiambo.”

20 E dwe mokwongo oganda jo-Israel duto nochopo
e Thim mar Zin, kendo negidak Kadesh. Kanyo ema
Miriam nothoe moike. **2** Koro ne onge pi mane ogandani
nyalo modho, kendo ji nochokore mondo okwed Musa gi
Harun. **3** Negidhawo gi Musa kagiwacho niya, “Mad ne
bed ni watho e kinde mane owetewa otho e nyim Jehova
Nyasaye! **4** Ang’o momiyo ikelo oganda Jehova Nyasaye e
thimni, mondo mi wan kod jambwa watho kaye? **5** Ang’o

momiyo ne igolowa Misri mondo ikelwa e piny malichni? Pinyni onge gi cham kata ng'owu, mzabibu kata olembe mong'inore to bende onge kata mana pi modho!" **6** Musa kod Harun nowuok koa e chokruok kochiko dhoranga Hemb Romo mi gipodho auma, kendo duong' mar Jehova Nyasaye nofwenyorenegi. **7** Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya, **8** "Kaw odunga, kod owadu Harun mondo uchok jo-Israel kaachiel. Wuo kod lwanda ka gineno kendo pi biro chwer koa kuome. Ibiro golo pi kowuok e lwandano ne oganda mondo gin kod jambgi gimodhi." **9** Omiyo Musa nokawo odunga e nyim Jehova Nyasaye mana kaka ne ochike. **10** En kod Harun nochoko chokruok kanyakla e nyim lwanda kendo Musa nowachonegi niya, "Winjuru, un jong'anyogi, bende ochuno ni nyaka wamiu pi kowuok e lwandani?" **11** Eka Musa norieyo bade malo mi ochwado lwandano nyadiriyo gi odunga mare. Pi nobubni oko, kendo ogandago gi jambgi nomodho. **12** To Jehova Nyasaye nowacho ne Musa kod Harun niya, "Nikech ne ok uketo genou kuoma chuth mondo umiya duong' kaka ng'ama ler e nyim jo-Israel, ok unuter ogandani e piny ma amiyogi." **13** Magi ne gin pige mag Meriba, kama jo-Israel nong'urie gi Jehova Nyasaye kendo mano e kama nonyisore owuon kaka ng'ama ler e kindgi. **14** Musa nooro joote moa Kadesh ir ruodh Edom, kowacho kama: "Ma e gima owadu Israel wacho: Ing'eyo tije matek duto ma wasebedo godo. **15** Kwerewa nodhi Misri, kendo negidak kuno kuom higni mathoth. Jo-Misri nosandowa kod wuonewa, **16** to kane waywakne Jehova Nyasaye, nowinjo ywakwa kendo nooro malaika mi ogolowa waa

Misri. “Koro wan Kadesh ka, ma en dala mantiere but
piny ma irito. **17** Yienwa wakal e pinyi. Ok wananyon
puodho moro amora kata puoth mzabibu, kata modho pi
moa e soko moro amora. Wabiro mana luwo yor ruoth tir
kendo ok wanagom yo korachwich kata koracham nyaka
wakal pinyi duto.” **18** To Edom nodwoko niya, “Ok unyal
luwo ka; ka utemo, to wabiro wuok riat kendo wamonju
gi ligangla.” **19** Jo-Israel nodwoko niya, “Wabiro luwo yo
maduong’ tir, kendo ka wan kata jambwa omodho piu
mora amora, to wabiro chulo. Wadwaro mana kalo kanyo
ka wawuotho gi tiendwa; maonge gimoro amora machielo
mwadwaro timo.” **20** Negidwoko kendo niya, “Ok unyal
luwo kae.” Eka Edom nochodo mar kedo kodgi gi jolweny
mang’eny kendo mager. **21** Nikech Edom notamore ni ok
gikal e pinye, Israel nowere kodgi. **22** Oganda duto mar
Israel nowuok Kadesh mi gibiro Got Hor. **23** E Got Hor
machiegni gi tong’ mar Edom, Jehova Nyasaye nowacho
ne Musa gi Harun niya, **24** “Harun nochokre gi joge. Ok
enodonji e piny mamiyo jo-Israel, nikech un ji ariyogi
nung’anyo ne chikena e pige mag Meriba. **25** Kaw Harun
kod wuode Eliazar mondo itergi e Got Hor. **26** Lony lep
Harun kendo irwakne wuode ma Eliazar, nimar Harun
biro riwore gi jogi; mi otho kanyo.” **27** Musa notimo kaka
Jehova Nyasaye nowachone: Negidhi e Got Hor ka oganda
duto neno. **28** Musa nogolo lep Harun mi orwako ne
wuode ma Eliazar. Kendo Harun notho ewi godno. Eka
Musa kod Eliazar nolor oa ewi got, **29** kendo ka oganda
duto nowinjo ni Harun osetho, to jo-Israel noywage kuom
ndalo piero adek.

21 Kane ruodh Arad ma ja-Kanaan, mane odak Negev,
nowinjo ni Israel ne wuotho e yo kochiko Atharim,
nomonjo jo-Israel mi omako moko. **2** Eka Israel nosingore
ne Jehova Nyasaye kama: "Ka ichiwonwa jogi e lwetwa, to
wabiro tieko miechgi madongo duto." **3** Jehova Nyasaye
nochiko ite ne kwayo Israel kendo nochiwo jo-Kanaan
ne gin. Negitiekogi duto kod miechgi; omiyo kanyo
negichako ni Horma. **4** Negiwuotho ka gia Got Hor ka
giluwo yo mochiko Nam Makwar, mondo giluor Edom. To
ji chunygi nojok ka gin e yo; **5** omiyo negikwedo Nyasaye
kod Musa, mi giwacho niya, "En ang'o momiyo ne igolowa
Misri mondo watho e thimni? Waonge chiemo, waonge
pi! Ok wadwar chiemo marachni!" **6** Eka Jehova Nyasaye
noolo thuonde man-gi kwiri mager kuomgi; negikayo ji
kendo jo-Israel mathoth notho. **7** Ji nobiro ir Musa mi
giwachone niya, "Ne watimo richo e kinde mane wakwedo
Jehova Nyasaye kod in. Lamnwa mondo Jehova Nyasaye
ogol thuondegi oa kuomwa." Omiyo Musa nolamone jogo.
8 Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya, "Los thuond
mula kendo ikete ewi luth; ma ng'ato ang'ata ma thuol
okayo kong'iye to chango." **9** Omiyo Musa noloso thuol
mar mula mi okete ewi luth. Kane ng'ato thuol okayo
mi bang'e ong'iyo thuond mulano to nochango. **10** Jo-
Israel nodhi nyime giwuoth mi gigo kambi kama iluongo
ni Oboth. **11** Eka ne giwuok Oboth mi gigo kambi kama
iluongo ni Iye Abarim, mantiere e thim mochomo piny
Moab kochiko yo wuok chieng'. **12** Kane giwuok kanyo
negidhi nyime gi wuoth mi gigo kambi Holo mar Zered.
13 Negiwuok kanyo mi gigo kambi e bath aora Arnon,

ma en thim molawore nyaka e piny jo-Amor. Arnon en
kiewo mar Moab, mantiere e kind Moab kod jo-Amor. **14**
Mano emomiyo Kitabu mar Lweny mar Jehova Nyasaye
wacho niya, "Waheb mantiere Sufa kod holo mar aora
Arnon, **15** kod kuonde mopie mag holo matut, kendo
diny mochiko kar tich mar Ar kendo manie e kiewo mar
Moab." **16** Koa kanyo negidhi nyime nyaka Beer, ma en
soko kama Jehova Nyasaye nonyisoe Musa niya, "Chok
ji obed kanyakla kendo abiro miyogi pi." **17** Eka Israel
nower wendni: "Yaye soko, bubni oko! Werne soko, **18** wer
kuom soko mane rawera matin okunyo, mano mane joka
ruoth okunyo; joka ruoth molony e chike kendo man-gi
odunga." Eka negiwuok e thimno ka gidhi Matana, **19**
ka gia Matana negidhi Nahaliel, ka gia Nahaliel negidhi
Bamoth, **20** kendo kane gia Bamoth negidhi e holo mar
Moab kama omanyore gi wi got Pisga minyalo nenogo
kama otwo. **21** Israel nooro joote mondo owach ne Sihon
ma ruodh jo-Amor kama: **22** "Yienwauru wakal e pinyu.
Ok wanabar tenge e puothu moro amora kata e mago
mag mzabibu, kata modho pi moa e soko moro amora.
Wabiro wuotho e yor ruoth moriere tir nyaka wakal
pinyruodhi." **23** To Sihon notamo jo-Israel kalo e pinye.
Nochoko ogandane mar lweny duto kendo negidhi e thim
mondo giked gi Israel. Kane ochopo Jahaz, nokedo gi
Israel. **24** Kata kamano jo-Israel nonege gi ligangla kendo
gikawo puothe koa aora Arnon nyaka Jabok, ma en tong'
mar jo-Amon kendo ne giyudo e pinyno ka jogo roteke.
25 Israel nomako mier madongo duto mag jo-Amor kendo
negidak kuondego, kaachiel gi Heshbon kod kuonde dak

duto molwore. **26** Heshbon ne en dala maduong' mar
Sihon ruodh jo-Amor mane osekedo gi ruoth machon
mar Moab kendo nosemayo lopene duto mochopo nyaka
aora Arnon. **27** Mano emomiyo jochuog wer nowero
niya, "Bi Heshbon mondo mi ogere kendo; mad dala
maduong' mar Sihon ochal kaka chon. **28** "Mach nowuok
Heshbon, en mach makakni moa e dala maduong' mar
Sihon. Nowang'o Ar man Moab, ma gin jokanyo mag
kuonde moting'ore malo mag Arnon. **29** Okwong'i, yaye
Moab, otieku duto, yaye jo-Kemosh! Oseweyo yawuote
e lwet nono mobedo jonjore kendo nyige obedo joma
oter e twech, ir Sihon ruodh jo-Amor. **30** "To waseloko
loch margi; Heshbon osetieki duto nyaka ochopo Dibon.
Wasemukogi nyaka chopi Nofa, modhi nyaka Medeba."
31 Omiyo Israel nodak e piny jo-Amor. **32** Bang' ka Musa
noseoro jonon piny Jazer, jo-Israel nokawo kuonde dak
molwore kendo ne giriembo jo-Amor mane ni kanyo.
33 Eka negigomo ma giluwo yo madhi Bashan, kendo
Og ruodh Bashan gi jolweny mage duto nowuok riat
mokedo kodgi e lweny Edrei. **34** Jehova Nyasaye nowacho
ne Musa niya, "Kik iluore, nimar asechiwe e lweti, en
kaachiel gi jolweny mage duto kod pinye. Timne kaka ne
itimone Sihon ruodh jo-Amor, mane obedo gi loch e piny
Heshbon." **35** Omiyo neginege, en kaachiel gi yawuote
kod jolweny mage duto, maonge ng'ama otony mane
odong'. Kendo negikawo pinye.

22 Eka jo-Israel nowuotho e pewe mag Moab mi gibworo
e dho Aora Jordan momanyore gi Jeriko. **2** Balak wuod
Zipor noneno gigo duto mane jo-Israel osetimo ni jo-

Amor, **3** kendo Moab ne nigi bwok maduong' nikech jogo
ne ng'eny ahinya. Adiera, Moab luoro nomako ahinya
nikech jo-Israel. **4** Jo-Moab nowacho ne jodong Midian
niya, "Oganda mang'enyni biro tieko gimoro amora ma
wan-go, mana kaka rwath tieko lum manie pap." Omiyo
Balak wuod Zipor, mane ruodh Moab e kindeno, **5** nooro
joote mondo oluong Balaam wuod Beor, mane ni Pethor
but Aora Yufrate, mantiere e piny mane onywole. Balak
nowacho kama: "Ogandagi oa Misri; gipong'o wang' piny
kendo gidak machiegni koda. **6** Koro bi mondo ikwong'
jogi, nikech tekregi thoth. Dibed ni bang' ma anyalo
loyogi mi ariembgi gia e pinyni. Nimar ang'eyo ni joma
igwedho ogwedhi, kendo joma ikwong'o okwong'." **7**
Jodong Moab kod Midian nowuok, ka gikawo chudo mar
koro. Kane gichopo ir Balaam, neginyise gima Balak
nowacho. **8** Balaam nowachonegi niya, "Ninduru ka
kawuono kendo abiro miyou dwoko ma Jehova Nyasaye
omiya." Omiyo jotend jo-Moab nobedo kode. **9** Nyasaye
nofwenyore ne Balaam mopenje niya, "Magi ng'a gini
man kodigi?" **10** To Balaam nonyiso Nyasaye niya, "Balak
wuod Zipor, ma ruodh Moab, noorona ote ni: **11** 'Joma oa
Misri opong'o wang' piny. Koro bi kendo ikwong'nagi.
Dibed ni bang'e anyalo kedo kodgi mi ariembgi.'" **12**
To Nyasaye nowacho ne Balaam niya, "Kik idhi kodgi.
Kik ikwong' jogo, nikech gin joma ogwedhi." **13** Kinyne
gokinyi Balaam noa malo mi owachone jotend Balak niya,
"Doguru e pinyu, nimar Jehova Nyasaye osedagi weya
mondo adhi kodu." **14** Omiyo jotend jo-Moab nodok ir
Balak mi owacho niya, "Balaam nodagi biro kodwa." **15**

Eka Balak nooro jotelo mamoko mang'eny moloyo kendo mongirore moloyo mokwongo ka. **16** Negidok ir Balaam mi giwachone kama: "Ma e gima Balak wuod Zipor wacho: Kik iwe gimoro amora tami biro ira, **17** nikech abiro chuli maber kendo timoni gimoro amora miwacho. Bi mondo ikwong'na ogandani." **18** To Balaam nodwoko jotij Balak niya, "Kata ne bed ni Balak ne omiya kar dakne mopong' gi fedha gi dhahabu, to ok anyal timo gimoro amora maduong' kata matin makalo chik mar Jehova Nyasaye ma Nyasacha. **19** Koro ninduru ka otienoni kaka jowadu mamoko ka notimo, mondo abi awinjiane gima nyien ma Jehova Nyasaye biro nyisa kuom wachni." **20** Nyasaye nofwenyore ne Balaam otienono mowachone niya, "Nikech jogi obiro luongi, yie idhi kodgi, to kata kamano itim mana gima anyisi." **21** Balaam nochiewo gokinyi, moidho pundane kendo nodhi gi jotelo mag Moab. **22** To mirima nomako Nyasaye ahinya kane odhi, kendo malaika mar Jehova Nyasaye nochung' e yo mondo ogeng'ne. Balaam noidho pundane, kendo jotijene ariyo bende ne ni kode. **23** Kane pundano oneno malaika mar Jehova Nyasaye kochung' e chuny yo koting'o ligangla e lwete, nobaro oko mar yo modhi e puodho. Balaam nogoye mondo oduog e wang' yo. **24** Eka malaika mar Jehova Nyasaye nodhi mochung' kamoro ma yo dinygo e kind puothe ariyo mag mzabibu kama ochiel gohinga koni gi koni. **25** Kane pundano oneno malaika mar Jehova Nyasaye, nosudo machiegni gohingano moreyo tiend Balaam gohingano. Omiyo nogoyo pundano kendo. **26** Eka malaika mar Jehova Nyasaye nosudo nyime mi ochung'

kama diny maonge thuolo mar lokruok, korachwich kata koracham. **27** Kane pundano oneno malaika mar Jehova Nyasaye, nonindo piny e tiend Balaam, kendo ii Balaam nowang' mi ochwade gi luth. **28** Eka Jehova Nyasaye noyawo dho pundano, kendo nowacho ne Balaam niya, "En ang'o masetimoni momiyo isegoya nyadidek?" **29** Balaam nodwoko pundano niya, "Isemiya achalo ng'ama ofuwo! Kane bed ni an-gi ligangla e lweta, to dikoro asenegi." **30** Pundano nopenjo Balaam niya, "Donge an mana pundani owuon, ma isebedo ka iidho, nyaka kawuononi? Bende iseneno ka an gi kido mar timoni gima chalo kama?" Nodwoke niya, "Ooyo." **31** Bang'e Jehova Nyasaye noyawo wenge Balaam, mi noneno malaika mar Jehova Nyasaye kochung' e wang' yo korieyo ligangla mare. Omiyo nokulore piny kendo nopodho auma e lowo. **32** Malaika mar Jehova Nyasaye nopenje niya, "Ang'o momiyo isechwado pundani nyadidek? Abiro mondo ageng'i nikech yoreni obam e nyima. **33** Punda nonena nyadidek mobaro oa yo. To ka dine ok obaro, to dine asenegi, to en to aweye odhi." **34** Balaam nowacho ne malaika mar Jehova Nyasaye niya, "Asetimo richo. Ne ok ang'eyo nine ichung' e wang' yo mondo igeng'na. Koro ka ok imor, to abiro dok dala." **35** Malaika mar Jehova Nyasaye nowacho ne Balaam niya, "Dhiyo adhiya gi jogi, to iwach mana gima awachoni." Omiyo Balaam nodhi gi jodong Balak. **36** Kane Balak owinjo ni Balaam biro, nowuok mondo oromne e dala jo-Moab mokiewo gi aora Arnon, e giko mar pinye. **37** Balak nowacho ne Balaam niya, "Donge ne aoroni joote mondo ibi ira piyo?

Ang'o ma nomoni biro ira? Koso iparo ni ok anyal chuli?"
38 Balaam nodwoko niya, "Mano ber, eri asebiro. Koso
iparo ni anyalo wacho gimoro amora? Ooyo, nyaka awach
mana gima Nyasaye oketo e dhoga." **39** Eka Balaam
nodhi gi Balak nyaka Kiriath Huzoth. **40** Balak nochiwo
misango mar dhok kod rombe, kendo nochiwo moko ne
Balaam kod jodongo mane ni kode. **41** Kinyne gokinyi
Balak nokawo Balaam motero Bamoth Baal, kendo kanyo
noneno bath oganda.

23 Balaam nowacho niya, "Gerna kende abiriyo mag
misango ka, kendo ikna rwedhi abiriyo kod imbe abiriyo."
2 Balak notimo kaka Balaam nowacho, kendo negichiwo
rwath gi im ewi kendo ka kendo mar misango. **3** Eka
Balaam nowacho ne Balak niya, "Bed but misango ka,
ka an to aleng'ora e bathe ka; nimar sa moro dipo ka
Jehova Nyasaye ofwenyorena. Gimoro amora monyisa
to abiro nyisi." Eka nowuok modhi kama oting'ore gi
malo motwo. **4** Nyasaye nofwenyore ne Balaam kendo
Balaam nowachone niya, "Aseloso kende abiriyo mag
misango, kendo ewi kendo ka kendo asechiwe misango
mar rwath kod im." **5** Jehova Nyasaye nomiyo Balaam
ote kowachone niya, "Dog ir Balak kendo imiye wachni."
6 Omiyo nodok moyudo Balak kochung' but misango
mane osechiwo ka en gi jodong Moab duto. **7** Eka Balaam
nohulo ote moa kuom Nyasaye kama: "Balak ruodh Moab
manie piny gode man yo wuok chieng' nooma Aram.
Nowacho ni, 'Bi mondo ikwong'na Jakobo; bi mondo
ikwedna jo-Israel.' **8** Ere kaka anyalo kwong'o joma
Nyasaye pok okwong'o? Ere kaka anyalo kwedo joma

Jehova Nyasaye pok okwedo? **9** Anenogi ka achung' ewi kite mabeyo; kendo arangogi gi ewi gode. Aneno oganda modak kar kendgi ma ok oseriwore gi ogendini mamoko. **10** Ere ng'ama nyalo kwano kar romb oganda joka Jakobo machalo gi buru kata ng'ama nyalo kwano migawo mar ang'wen mar Israel? Weuru atho kaka joma kare tho, kendo mad giko mara ochal kod margi!" **11** Balak nopenjo Balaam niya, "En ang'o ma isetimona? Ne aomi mondo ikwong' wasika, to onge gima isetimo makmana gwedhogi!" **12** Nodwoke niya, "Ok anyal wacho gima Jehova Nyasaye ne ok onyisa?" **13** Eka Balak nowachone niya, "Bi wadhi kamoro machielo kama inyalo nenogie; ibiro mana neno moko kuomgi to ok giduto. To ka isenenogi, to ikwong'nagi." **14** Omiyo notere e pap mar Zofim mantiere ewi Got Pisga, kendo kanyo nogero kende mag misango abiriyo mi nochiwo misango mar rwath kod im ewi kendo ka kendo. **15** Balaam nowacho ne Balak niya, "Bed but misangoni ka, ka anto adhi romo gi Nyasaye bathe kocha." **16** Jehova Nyasaye nofwenyore ne Balaam kendo nomiyo Balaam ote kowachone niya, "Dog ir Balak kendo imiye wachni." **17** Omiyo nodok moyudo Balak kochung' but misangone, ka en-gi jodong Moab. Balak nopenje niya, "Ang'o mane Jehova Nyasaye owacho?" **18** Eka Balaam nohulo ote moa kuom Nyasaye kama: Aa malo, Balak, kendo ichik iti; winja, wuod Zipor. **19** Nyasaye ok en dhano, mondo omi oriambi, kata ok en wuod dhano, mondo omi olok pache. Bende onyalo wuoyo to ok otim kaka owacho? Bende onyalo chiwo singo, to ok ochop singruokno? **20** Ne ayudo chik mondo

achiw gweth; osegwedhogi, kendo ok anyal loko mano. **21** “Onge kido magalagala moyud kuom Jakobo, kata tim moro marach moyud kuom Israel. Jehova Nyasaye ma Nyasachgi ni kodgi; teko mar Ruoth ni kodgi. **22** Nyasaye nogologi Misri; tekogi chalo gi teko jowi. **23** Onge tim jwok manyalo mako joka Jakobo, kendo timbe ndagla ok nyal mako Israel. Ibiro goyo ngero kuom joka Jakobo ma Israel ni, ‘Ne gima Nyasaye osetimo!’ **24** Ogandani ger mana ka sibuor madhako; kendo gijuol ka sibuor madichwo, ma ok nyal nindo piny nyaka ocham gima onego momadh rembe.” **25** Eka Balak nowacho ne Balaam niya, “Kare koro kik ikwong’-gi kata kik igwedhgi!” **26** Balaam nodwoke niya, “Donge ne anyisi ni nyaka atim mana gima Jehova Nyasaye onyisa?” **27** Eka Balak nowacho ne Balaam niya, “Bi wadhi kamachielo. Dibed ni biro bedo maber ne Nyasaye mondo ikwong’nagi kanyo.” **28** Kendo Balak nokawo Balaam nyaka ewi Peor, momanyore gi kama otwo. **29** Balaam nowacho niya, “Gerna kende abiriyo mag misango kae, kendo ikna rwedhi abiriyo kod imbe abiriyo.” **30** Balak notimo kaka Balaam nonyise kendo nochiwo misango mar rwath kod im ewi kendo ka kendo mar misango.

24 Omiyo kane Balaam oneno ni berne Jehova Nyasaye mondo ogwedh Israel, ne ok otimo tim jwok kaka ne osetimo e kinde mokalo, to nolokore kong’iyo yo thim. **2** Kane Balaam ong’iyo oko mi oneno jo-Israel kochokore e dhoot ka dhoot, Roho mar Nyasaye nobiro kuome **3** mi nochiwo ote mare kama: “Ote Balaam wuod Beor, ote mar ng’at ma wengene neno maber, **4** ote mar ng’at

mawinjo weche Nyasaye, ng'at maneno fweny moa kuom Nyasaye Maratego, ng'at mopodho piny auma, kendo ma wengene oyawore. **5** "Mano kaka hembe magi ber neno, yaye Jakobo, kuondeni mag dak, yaye Israel! **6** "Gilandore ka holni, mana ka puothe mantiere e bath aora, mana ka mane-mane ma Jehova Nyasaye opidho, bende mana ka yiend sida mopidh but pi. **7** Pi ma aa e dapigeni biro pong' mao oko; kendo kothgi nochal gi pi mabubni. "Ruodhgi nobed gi teko moloyo Agag; pinyruodhgi noting' malo. **8** "Nyasaye nogologi Misri; kendo gin gi teko machalo mar jowi. Gikidho oganda jowasikgi kendo gituro chokegi matindo tindo; kendo gichwowogi gi aserni mag-gi. **9** Gilidho ka ginindo piny mana ka sibuor madichwo, bende mana ka sibuor madhako maonge ng'ama nyalo chiewo? "Mad joma ogwedhi gwedhi to joma kwong'i mondo okwong'!" **10** Eka Balak nobedo gi mirima mager gi Balaam. Noriwo lwetene kanyakla mi owachone niya, "Ne aomi mondo ikwong'na wasika, to isemana gwedhogi ndalo adekgi. **11** Koro aa sani sani mondo idhi dala! Ne awachoni ni abiro miyi chudo maber, to Jehova Nyasaye osetami yudo chudono." **12** Balaam nodwoko Balak niya, "Donge ne anyiso joote mane ioro ira niya, **13** 'Kata bed ni Balak ne miya ode mar ruoth mopong' gi fedha gi dhahabu, to ne ok anyal timo gimoro amora gi pacha awuon mopogore gi chik Jehova Nyasaye bed ni ber kata rach?' **14** Koro adok ir jowa, to kapok adhi to we anyisi gima jo-Israel biro timo, asiemi kuom gik ma jogi biro timo ne jogi e ndalo mabiro." **15** Eka Balaam nohulo ote moa kuom Nyasaye kama: "Ote mar Balaam wuod

Beor, ote mar ng'at man-gi wang' maneno ler, **16** ote mar ng'at mawinjo weche Nyasaye, ng'at man-gi rieko moa kuom Nyasaye Man Malo Moloyo, ng'at maneno fweny moa kuom Nyasaye Maratego, ng'at moriere piny auma, kendo ma wengene oyawore. **17** "Anene, to ok sani; asudo machiegni, to ok bute. Sulwe biro wuok koa kuom Jakobo; ludh loch biro wuok ei Israel. Obiro toyo wiye jo-Moab, kod wiye yawuot Sheth duto. **18** Obiro loyo piny jo-Edom e lweny mi okaw; kendo Seir ma wasike, nokaw, to Israel nomed bedo motegno. **19** Jatelo noa e oganda joka Jakobo, kendo enotiek joma otony mag dala maduong'." **20** Eka Balaam noneno Amalek kendo nowachone ote mar Nyasaye kama: "Amalek ema ne okwongo kuom ogendini, to gikone ibiro tieke." **21** Eka noneno jo-Keni kendo ochiwo oteneni: "Kar dak mari nigi kwe, kari mar pondo ni e bwo lwanda; **22** kata kamano un jo-Keni ibiro negu ndalo ma Ashur oterou e twech." **23** Eka nochiwo otene niya, "Yaye, en ng'a manyalo bedo mangima ka Nyasaye otimo ma? **24** Yiedhi madongo mathoth nobi koa e dho nam mar Kitim; gibiro mako Ashur kod Eber, to kata gin bende ibiro tiekgi." **25** Eka Balaam noa malo mi odok dala kendo Balak bende nodhi e yore owuon.

25 Kane oyudo jo-Israel odak Shitim, chwo nochako terore gi monde jo-Moab, **2** mane ogwelogi e chiwo misengini ne nyisechegi. Ji nochiemo moyieng' kendo negipodho auma ka gilamo nyisechegi. **3** Omiyo Israel noriwore kodgi e yor lamo Baal mar Peor. Kendo mirima nomako Jehova Nyasaye ahinya kodgi. **4** Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya, "Kaw jotend jogi duto, neg-gi

kendo dhurgi e lela e nyim Jehova Nyasaye, mondo omi mirimb Jehova Nyasaye owuog kuom Israel." **5** Omiyo Musa nowacho ne jong'ad bura mag Israel niya, "Ng'ato ka ng'ato kuomu nyaka neg jou machwo ma oseriwore e lamo Baal mar Peor." **6** Eka ja-Israel moro nobiro gi nyar jo-Midian e hembe ka Musa neno kaachiel gi oganda jo-Israel duto mane oyudo ywak e dho Hemb Romo. **7** Kane Finehas wuod Eliazar, ma wuod Harun jadolo, noneno ma, nowuok e chokruokno, mokawo tong' e lwete, **8** kendo noluwo bang' ja-Israelno nyaka e hema. Nochwowogi duto moriwogi gi tong'. Eka tho mane osenego jo-Israel norumo; **9** to ji mane tho ma kamano onego ne gin ji alufu piero ariyo gang'wen. **10** Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya, **11** "Finehas wuod Eliazar, ma wuod Harun jadolo, osetieko mirimba kuom jo-Israel; nimar en gi nyiego machal gi mara; mano emomiyo ne ok atiekogi kata obedo nine an kod mirima kodgi kamano. **12** Emomiyo nyise ni aloso singruok mar kwe kode. **13** Asingorane ni en kod nyikwaye ginibed jodolo maga nyaka chieng', nikech ne en jasinani kuom miyo Nyasache duong' kendo negichiwo misango mar pwodho jo-Israel e richo." **14** Nying ja-Israel mane onegi gi nyar jo-Midian ne en Zimri wuod Salu, mane en jatend dhood Simeon. **15** To nying nyar jo-Midian mane onegi ne en Kozbi ma nyar Zur, ma wuon-gi ne en jatend dhood jo-Midian. **16** Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya, **17** "Sanduru jo-Midian kendo uneg-gi, **18** nikech ne githagou gi timbegi maricho mane gitimo Peor kendo kuom wach Kozbi ma

nyar jatend Midian mane onegi ndalo mane yamb tho obiro nikech gima notimore Peor."

26 Bang' masirano Jehova Nyasaye nowacho ne Musa kod Eliazar wuod Harun jadolo niya, **2** "Kwan ogendini mag jo-Israel duto kaluwore gi anywolagi, mago mahikgi piero ariyo kadhi nyime manyalo bedo jolweny e Israel." **3** Musa kod Eliazar jadolo nowuoyo kod jo-Israel e pewe mag Moab mantiere e loka Jordan kod Jeriko mowachonegi niya, **4** "Kwanuru jogo mahikgi romo piero ariyo kadhi nyime, mana kaka Jehova Nyasaye nochiko Musa." Jo-Israel mane owuok Misri e magi: **5** Nyikwa Reuben, ma en wuod Israel makayo, ne gin: kokadho kuom Hanok, ne gin joka Hanok; kokadho kuom Palu, ne gin joka Palu; **6** kokadho kuom Hezron, ne gin joka Hezron; kokadho kuom Karmi, ne gin joka Karmi. **7** Magi ema ne joka Reuben; ma kar kwan-gi ne romo ji alufu piero ang'wen mia abiriyo gi piero adek. **8** Wuod Palu ne en Eliab, **9** to yawuot Eliab ne gin Nemuel, Dathan kod Abiram. Dathan-no kod Abiram ne jotend oganda, to kata kamano negikwedo Musa kod Harun kendo gijiwo joma ne luwo Kora kuom kwedo Jehova Nyasaye. **10** Piny nong'amo dhoge mi omwonyogi kaachiel gi Kora, ma joma ne luwo bang'e ji mia ariyo gi piero abich notho e mach. Jogi nobedo kaka ranyisi mar siemo ji. **11** To kata kamano, joka Kora ne ok orumo. **12** Nyikwa Simeon kaluwore gi anywola margi ne gin: koa kuom Nemuel, joka Nemuel; koa kuom Jamin, joka Jamin; koa kuom Jakin, joka Jakin; **13** koa kuom Zera, joka Zera; koa kuom Shaul, joka Shaul. **14** Magi ema ne joka Simeon; ma kar kwan-gi ne romo

ji alufu piero ariyo gariyo mia ariyo. **15** Nyikwa Gad
kaluwore gi anywola margi ne gin: koa kuom Zefon, joka
Zefon; koa kuom Hagai, joka Hagi; koa kuom Shuni, joka
Shuni; **16** koa kuom Ozni, joka Ozni; koa kuom Eri, joka
Eri; **17** koa kuom Arodi, joka Arodi; koa kuom Areli, joka
Areli. **18** Magi ema ne joka Gad; ma kar kwan-gi ne romo
ji alufu piero ang'wen mia abich. **19** Yawuot Juda ma Er
kod Onan notho Kanaan. **20** Nyikwa Juda kaluwore gi
anywola margi ne gin: koa kuom Shela, joka Shela; koa
kuom Perez, joka Perez; koa kuom Zera, joka Zera. **21**
Nyikwa Perez ne gin: koa kuom Hezron, joka Hezron; koa
kuom Hamul, kod joka Hamul. **22** Magi ema ne joka Juda;
ma kar kwan-gi ne romo ji alufu piero abiriyo gauchiel gi
mia abich. **23** Nyikwa Isakar kaluwore gi anywola margi
ne gin: koa kuom Tola, joka Tola; koa kuom Pua, joka Pua;
24 koa kuom Jashub, joka Jashub; koa kuom Shimron, joka
Shimron. **25** Magi ema ne joka Isakar, ma kar kwan-gi
ne romo ji alufu piero auchiel ang'wen gi mia adek. **26**
Nyikwa Zebulun kaluwore gi anywola margi ne gin: koa
kuom Sered, joka Sered; koa kuom Elon, joka Elon; koa
kuom Jalel, joka Jalel. **27** Magi ema ne joka Zebulun, ma
kar kwan-gi ne romo ji alufu piero auchiel gi mia abich.
28 Nyikwa Josef kaluwore gi anywola margi kokalo kuom
Manase kod Efraim ne gin: **29** Nyikwa Manase ne gin: koa
kuom Makir, joka Makir (Makir ne en wuod Gilead); koa
kuom Gilead, joka Gilead. **30** Nyikwa Gilead e magi: koa
kuom Iezer, joka Iezer; koa kuom Helek, joka Helek; **31** koa
kuom Asriel, joka Asriel; koa kuom Shekem, joka Shekem;
32 koa kuom Shemida, joka Shemida; koa kuom Hefer,

joka Hefer. **33** (Kata kamano Zelofehad wuod Hefer ne
onge yawuowi; to ne en mana gi nyiri kende, ma nyingegi
ne gin Mala, Nowa, Hogla, Milka gi Tirza.) **34** Magi ema
ne joka Manase; ma kar kwan-gi ne romo ji alufu piero
abich gariyo mia abiriyo. **35** Nyikwa Efraim kaluwore gi
anywola margi e magi: koa kuom Shuthela, joka Shuthela;
koa kuom Beker, joka Beker; koa kuom Tahan, joka Tahan.
36 Magi ema ne nyikwa Shuthela: kokadho kuom Eran,
ne gin joka Eran. **37** Magi ema ne joka Efraim; ma kar
kwan-gi ne romo ji alufu piero adek mia abich. Magi
duto ne gin nyikwa Josef kaluwore gi anywola mag-gi. **38**
Nyikwa Benjamin kaluwore gi anywola margi ne gin: koa
kuom Bela, joka Bela; koa kuom Ashbel, joka Ashbel; koa
kuom Ahiram, joka Ahiram; **39** koa kuom Shufam, joka
Shufam; koa kuom Hufam, joka Hufam. **40** Nyikwa Bela
kokalo kuom Ard gi Naaman ne gin: koa kuo Ard, joka
Ard; koa kuom Naaman, joka Naaman. **41** Magi ema ne
joka Benjamin; ma kar kwan-gi ne romo ji alufu piero
ang'wen gabich mia auchiel. **42** Nyikwa Dan kaluwore gi
anywolagi ne gin: koa kuom Shulam, joka Shuham. Magi
ema ne anywola mag Dan: **43** Anywola jo-Shuham duto
kar kwan-gi ne romo ji alufu piero auchiel gang'wen mia
ang'wen. **44** Nyikwa Asher kaluwore gi anywola margi
ne gin: koa kuom Imna, joka Imna; koa kuom Ishvi, joka
Ishvi; koa kuom Beria, joka Beria; **45** kendo koa kuom
nyikwa Beria ne gin: joka Heber; kod joka Malkiel. **46**
To Asher ne nigi nyako ma nyinge Sera. **47** Magi ema
ne joka Asher; ma kar kwan-gi ne romo ji alufu piero
abich gadek mia ang'wen. **48** Nyikwa Naftali kaluwore gi

anywola margi ne gin: koa kuom Jazel, joka Jazel; koa kuom Guni, joka Guni; **49** koa kuom Jezer, joka Jezer; koa kuom Shilem, joka Shilem. **50** Magi ema ne joka Naftali; ma kar kwan-gi ne romo ji alufu piero ang'wen gabich mia ang'wen. **51** Kar kwan jo-Israel duto ne romo ji alufu mia auchiel gachiel, mia abiriyo gi piero adek. **52** Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya, **53** "Nyaka pog jo-Israel pinyni kaka girkeni kaluwore gi kar kwan-gi. **54** Dhoot maduong' imi lowo maduong' to dhoot matin to imi lowo matin; dhoot ka dhoot mondo oyud pok maromre gi kar kwan-gi. **55** Nyaka ine ni lopegi opog gi ombulu. Pok mar oganda ka oganda biro bedo kaluwore gi nying kweregi. **56** Pok moro ka moro nyaka pog gi ombulu e kind dhoudi madongo gi matindo." **57** Jo-Lawi mane okwan kaluwore gi anywola ne gin: koa kuom Gershon, joka Gershon; koa kuom Kohath, joka Kohath; koa kuom Merari, joka Merari. **58** Jo-Lawi mamoko mane okwan ne gin: joka Libni, joka Hebron, joka Mali, joka Mushi, joka Kora. (Kohath ne kwar Amram; **59** kendo jaod Amram ne nyinge Jokebed, ma nyakwar Lawi, mane onywol ne jo-Lawi e Piny Misri. Amram nonywolo Harun, Musa kod nyamin-gi Miriam. **60** Harun ne en wuon Nadab gi Abihu, Eliazar kod Ithamar. **61** To kata kamano Nadab gi Abihu notho kane gichiwo misango e nyim Jehova Nyasaye gi mach ma ok oyiego.) **62** Kar kwan jo-Lawi machwo ma ja-dwe achiel kadhi nyime kwan-gi ne romo ji alufu piero ariyo gadek. Ne ok okwan-gi gi jo-Israel mamoko nikech ne ok opog-gi lowo. **63** Magi e joma ne okwan gi Musa kod Eliazar jadolo e kinde mane okwan jo-Israel e paw

Moab mantiere e loka Jordan koa Jeriko. **64** Onge moro
amora kuomgi mane okwan gi Musa kod Harun jadolo e
kinde mane gikwano jo-Israel e Thim mar Sinai. **65** Nimar
Jehova Nyasaye ne owachone jo-Israelgo ni nyaka githo e
thim, kendo onge kata ng'ata achiel kuomgi mane otony
makmana Kaleb wuod Jefune kod Joshua wuod Nun.

27 Nyi Zelofehad wuod Hefer, ma wuod Gilead, ma
wuod Makir, ma wuod Manase, ne gin joka Manase wuod
Josef. Nyirigo ne gin Mala, Nowa, Hogla, Milka kod Tirza.
Negisudo machiegni gi **2** kar donjo mar Hemb Romo mi
gichung' e nyim Musa, Eliazar jadolo, jotelo kod chokruok
mar oganda duto, mi giwacho niya, **3** "Wuonwa notho e
thim. Ne ok en achiel kuom jolup Kora, mane okwedo
Jehova Nyasaye, to notho nikech richone owuon kendo
ne ok onywolo yawuowi. **4** Ang'o ma dimi nying wuonwa
lal nono e anywolagi nikech ne ok onywolo wuowi? Yie
upognwa kamoro e kind wede wuonwa." **5** Omiyo Musa
nokelo wachgini e nyim Jehova Nyasaye **6** kendo Jehova
Nyasaye nowachone niya, **7** "Gima nyi Zelofehad owacho
nikare. Nyaka ipog-gi gimoro kaka girkeni ei wede wuon-
gi kendo girkeni mag wuon-gi imigi. **8** "Wachne jo-
Israel ni, 'Ka dichwo otho ma ok onywolo wuowi, to ipog
nyathine ma nyako girkeni mare. **9** To ka oonge gi nyako,
to ipog owetene girkeni mare. **10** To ka oonge gi owete,
to ipog owete gi wuonene girkeni mare. **11** To ka wuon-gi
onge gi owetene, to ipog watne moro amora machiegni
kode e anywolagi, mondo oyud girkenino. Mae nobed
chik ne jo-Israel, mana kaka Jehova Nyasaye nosechiko
Musa.'" **12** Eka Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya,

“Dhi malo e Got Abarim kendo ing’i piny ma asemiyo jo-Israel. **13** Bang’ ka isenene, to in bende ibiro tho miluw kwereni, mana kaka owadu Harun notho, **14** nimar e kinde mane oganda ong’anyo e sokni mantiere e Thim mar Zin, un duto ne ok urito chikna kendo nyiso oganda ni an Ng’ama Ler.” (Magi ne sokni mag Meriba Kadesh, mantiere e Thim mar Zin.) **15** Musa nowacho ne Jehova Nyasaye ni, **16** “Mad Jehova Nyasaye, ma Nyasach chunje duto mag dhano, oyier jatelo manyalo rito ogandani **17** mondo otelnegi e gik moko duto ma gitimo kendo oritgi kagiwuok kendo ka gidwogo dala mondo oganda Jehova Nyasaye kik chal gi rombe maonge jokwath.” **18** Omiyo Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya, “Kaw Joshua wuod Nun, ng’at man-gi Roho, kendo yie lweti kuome. **19** Kete ochung’ e nyim Eliazar jadolo kod chokruok duto mar oganda kendo ipwodhe e nyimgi. **20** Miye tekoni moko mondo mi oganda jo-Israel duto omiye luor. **21** Nyaka ochung’ e nyim jadolo Eliazar, mabiro ng’adone rieko kopenjo Urim e nyim Jehova Nyasaye. Kogolo chik, to en kod oganda jo-Israel duto nowuog oko, kendo kogolo chik to gibiro donjo iye.” **22** Musa notimo kaka Jehova Nyasaye nochike. Nokawo Joshua mi otero e nyim Eliazar jadolo gi chokruok duto. **23** Eka noyieyo lwete kuome mi opwodhe, mana kaka Jehova Nyasaye nochiko Musa.

28 Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya, **2** “Mi jo-Israel chikni kiwachonegi kama: ‘Kelnauru chiwo mitimonago misengini miwang’o pep mondo obed chiemba madum tik mang’we ng’ar e kinde mowinjore.’ **3** Wachnegi niya,

‘Misengini miwang’o ne Jehova Nyasaye e magi: nyirombe
ariyo ma jo-higa achiel maonge songa, kaka chiwo mapile
mowang’ odiechieng’ kodiechieng’. **4** Chiw nyarombo
achiel gokinyi to machielo godhiambo, **5** kaachiel gi
chiwo mar cham moromo gorogoro achiel gi nus mar
mogo mayom moruw gi mo mobi e olemb zeituni moromo
lita achiel. **6** Ma e chiwo mapile mowang’ mopwodhi e
Got Sinai kaka gima dung’ tik mang’we ng’ar mamoro
Jehova Nyasaye, en misango miwang’o pep mochiwne
Jehova Nyasaye. **7** Nyarombo ka nyarombo nokel gi
misango miolo piny maromo divai lita achiel. Nyaka uol
divaino ei kama ler mar lemo ne Jehova Nyasaye. **8** Chiw
nyarombo mar ariyo godhiambo, kaachiel gi chiwo mar
cham machalo kamano kod misango miolo piny ma iloso
gokinyi. Ma en chiwo miwang’o pep, misango madung’
tik mang’we ng’ar mamoro Jehova Nyasaye. **9** “‘Chieng’
Sabato, chiwuru misango mar nyiimbe ariyo maonge
songa mahikgi achiel, kaachiel gi misango miolo piny
kod chiwo mar cham maromo kilo abiriyo mar mogo
mayom moru gi mo. **10** Ma en misango miwang’o pep
Sabato ka Sabato, komedi ewi chiwo mapile mar misango
miwang’o pep kod misango miolo piny. **11** “‘Odiechieng’
mokwongo mar dwe ka dwe, chiwne Jehova Nyasaye
misango miwang’o pep mar nyirwedhi ariyo, im achiel
kod nyiimbe abiriyo moromo higa achiel, duto maonge
songa. **12** Rwath ka rwath nyaka chiw gi chiwo mar
cham maromo kilo apar mar mogo mayom moru gi mo;
im to chiw gi chiwo mar cham maromo kilo abiriyo
mar mogo mayom moru gi mo; **13** to nyaim ka nyaim,

to chiw gi cham maromo kilo adek mar mogo mayom moru gi mo. Ma en misango miwang'o pep, gima dung' tik mang'we ng'ar mamoro Jehova Nyasaye. **14** Rwath ka rwath nyaka chiw gi misango miolo piny mar divai maromo lita ang'wen; im to chiw gi lita achiel mar divai; to nyaim ka nyaim, to chiw gi lita achiel mar divai. Ma en misango miwang'o pep mar dwe ka dwe ma onego chiw e higa mangima sa moro amora ma dwe manyien opor. **15** Nywok achiel chiwne Jehova Nyasaye kaka misango mar pwodhruok kimedo gi misango miwang'o pep mapile pile kod misango miolo piny michiwego. **16** "'Nyaka utim Pasaka mar Jehova Nyasaye e odiechieng' mar apar gang'wen mar dwe mokwongo. **17** E odiechieng' mar apar gabich mar dweno nyaka ulos sawo; kuom ndalo abiriyo chamuru makati motedi ma ok oketie thowi. **18** Chieng' mokwongo mar jumano nyaka ubed gi chokruok mowal kendo kik uti tich moro amora mutiyo pile. **19** Chiwuru ne Jehova Nyasaye misango miwang'o pep, misango mowang' mar nyirwedhi ariyo, im achiel kod nyiimbe abiriyo mahikgi achiel kendo maonge songa. **20** Rwath ka rwath nyaka chiw gi chiwo mar cham mar mogo mayom maromo kilo adek gi nus moru gi mo; im to ichiw gi mogo mayom maromo kilo ariyo moru gi mo; **21** to nyiimbe abiriyogo, to ichiw gi mogo mayom maromo kilo achiel moru gi mo. **22** Umed nyanywok achiel mar chiwo mar pwodhruok e richo. **23** Chiwuru magi kumedo ewi misango miwang'o pep mapile pile gokinyi. **24** Kamano bende kelnauru chiwo mitimogo misengini miwang'o pile pile kuom ndalo abiriyo mondo

chiemba odung' tik mang'we ng'ar ni Jehova Nyasaye;
kendo nyaka ulose kumedo gi misango miwang'o pep
mapile pile kod misango miolo piny. **25** E odiechieng' mar
abiriyo losuru chokruok mowal kendo kik uti tich moro
amora mutiyo pile. **26** "'E odiechieng' mokwongo mar
keyo mokwongo, kinde ma uchiwoe misango mar cham
manyien ne Jehova Nyasaye e Sawo mar Jumbe, losuru
chokruok maler kendo kik uti tijeu mapile. **27** Chiwuru
misango miwang'o pep mag nyirwedhi ariyo, im achiel
gi nyirombe abiriyo mahikgi en achiel kaka gima dung'
tik mang'we ng'ar mamoro Jehova Nyasaye. **28** Rwath
ka rwath nyaka chiw gi chiwo mar cham maromo kilo
apar mar mogo mayom moru gi mo; im to uchiw gi kilo
abiriyo; **29** to imbe abiriyogo moro ka moro to chiw gi kilo
adek. **30** Ewi mago meduru nywok achiel kaka chiwo mar
pwodhruok e richo. **31** Chiwuru magi kaachiel gi misango
miolo piny, kumedo gi misango miwang'o pep mapile pile
kod chiwo mar cham. Neuru ni jamnigo onge songa.

29 "'E odiechieng' mokwongo mar dwe mar abiriyo
losuru chokruok mowal kendo kik uti tijeu mapile. En
odiechieng' mugoyoe turumbete. **2** Chiwuru misango
miwang'o pep mar nyarwath achiel, im achiel kod nyiimbe
abiriyo moromo higa achiel, ma duto onge songa mondo
obed kaka misango madung' tik mang'we ng'ar mamoro
Jehova Nyasaye. **3** Rwath ka rwath nyaka chiw gi chiwo
mar cham maromo kilo apar mar mogo mayom moru
gi mo; im to chiw gi kilo abiriyo; **4** nyiimbe abiriyogo
moro ka moro uchiw gi kilo adek. **5** Ewi mago meduru
nywok achiel kaka chiwo mar pwodhruok e richo. **6** Magi

imedo ewi misango miwang'o pep mar dwe ka dwe kod mago michiwo pile ka pile kaachiel gi chiwo mar cham kod misango miolo piny mana kaka owinjore. Gin chiwo miwang'o pep ne Jehova Nyasaye, madung' tik mang'we ng'ar mamoro Jehova Nyasaye. **7** "'E odiechieng' mar apar mar dwe mar abiriyo beduru gi chokruok mowal. Nyaka utwe chiemo kulamo kendo kik uti tich moro amora. **8** Kelneuru Jehova Nyasaye chiwo madung' tik mang'we ng'ar mar misango miwang'o pep mar nyarwath, im achiel kod nyiimbe abiriyo ma jo-higa achiel, mago maonge songa. **9** Rwath ka rwath nyaka chiw gi chiwo mar cham maromo kilo apar mar mogo mayom moruw gi mo; im to uchiw gi kilo abiriyo; **10** to nyiimbe abiriyo-ka, to uchiw gi kilo adek. **11** Ewi mago meduru nywok achiel kaka chiwo mar pwodhruok e richo, kumedo gi chiwo mar pwodhruok e richo kod misango miwang'o pep mapile pile mikelo gi chiwo mar cham, kod misango miolo piny. **12** "'E odiechieng' mar apar gabich e dwe mar abiriyo, losuru chokruok mowal kendo kik uti tijeu mapile. Losneuru Jehova Nyasaye sawo kuom ndalo abiriyo. **13** Kelnauru Jehova Nyasaye chiwo madung' tik mang'we ng'ar mar misango miwang'o pep mar rwedhi apar gadek, imbe ariyo kod nyiimbe apar gang'wen mahikgi achiel, maonge songa. **14** Kuom rwedhi apar gadekgo kelnauru chiwo mar cham maromo kilo apar mar mogo mayom moru gi mo; kuom imbe ariyogo, chiwuru kilo abiriyo ne moro ka moro; **15** to kuom nyiimbe apar gang'wen-ka, to uchiw kilo adek. **16** Ewi mago meduru nywok achiel kaka misango mar pwodhruok e richo,

kumedo ewi misango miwang'o pep mapile kod chiwo mar cham gi misango miolo piny. **17** "'E odiechieng' mar ariyo chiwuru nyirwedhi apar gariyo, imbe ariyo kod nyiimbe apar gang'wen mahikgi achiel, ma duto onge songa. **18** Chiwo mag cham kod misango miolo piny nyaka keti kaka chik dwaro maromre gi rwedhigo, imbego kod nyiimbego. **19** Ewi mago meduru nywok achiel kaka chiwo mar pwodhruok e richo, kumedo ewi misango miwang'o pep mapile kod chiwo mar cham, kaachiel gi misango miolo piny. **20** "'E odiechieng' mar adek chiwuru rwedhi apar gachiel, imbe ariyo kod nyiimbe apar gang'wen ma jo-higa achiel, ma duto onge songa. **21** Chiwo mag cham kod misango miolo piny nyaka keti kaka chik dwaro maromre gi rwedhigo, imbego kod nyiimbego. **22** Ewi mago meduru nywok achiel kaka chiwo mar pwodhruok e richo, kumedo ewi misango miwang'o pep mapile kaachiel gi misango miolo piny. **23** "'E odiechieng' mar ang'wen chiwuru rwedhi apar, imbe ariyo kod nyiimbe apar gang'wen ma jo-higa achiel, ma duto onge songa. **24** Chiwo mag cham kod misango miolo piny nyaka keti kaka chik dwaro maromre gi rwedhigo, imbego kod nyiimbego. **25** Ewi mago meduru nywok achiel kaka chiwo mar pwodhruok e richo, kumedo ewi misango miwang'o pep mapile kaachiel gi chiwo mar cham kaachiel gi misango miolo piny. **26** "'E odiechieng' mar abich chiwuru rwedhi ochiko, imbe ariyo kod nyiimbe apar gang'wen ma jo-higa achiel, ma duto onge songa. **27** Chiwo mag cham kod misango miolo piny nyaka keti kaka chik dwaro maromre gi rwedhigo, imbego kod nyiimbego. **28** Ewi

mago meduru nywok achiel kaka chiwo mar pwodhruok e richo, kumedo ewi misango miwang'o pep mapile kaachiel gi chiwo mar cham kaachiel gi misango miolo piny. **29** "'E odiechieng' mar auchiel chiwuru rwedhi aboro, imbe ariyo kod nyiimbe apar gang'wen ma jo-higa achiel, ma duto onge songa. **30** Chiwo mag cham kod misango miolo piny nyaka keti kaka chik dwaro maromre gi rwedhigo, imbego kod nyiimbego. **31** Ewi mago meduru nywok achiel kaka chiwo mar pwodhruok e richo, kumedo ewi misango miwang'o pep mapile kaachiel gi chiwo mar cham kaachiel gi misango miolo piny. **32** "'E odiechieng' mar abiriyo chiw rwedhi abiriyo, imbe ariyo kod nyiimbe apar gang'wen ma jo-higa achiel, ma duto onge songa. **33** Chiwo mag cham kod misango miolo piny nyaka keti kaka chik dwaro maromre gi rwedhigo, imbego kod nyiimbego. **34** Ewi mago meduru nywok achiel kaka chiwo mar pwodhruok e richo, kumedo ewi misango miwang'o pep mapile kaachiel gi chiwo mar cham kaachiel gi misango miolo piny. **35** "'E odiechieng' mar aboro chok oganda kanyakla kendo kik uti tije mapile. **36** Kelneuru Jehova Nyasaye chiwo madung' tik mang'we ng'ar mar misango miwang'o pep mar rwath achiel, im achiel kod nyiimbe abiriyo ma jo-higa achiel, ma duto onge songa. **37** Chiwo mag cham kod misango miolo piny nyaka keti kaka chik dwaro maromre gi rwadhno, imno kod nyiimbego. **38** Ewi mago meduru nywok achiel kaka chiwo mar pwodhruok e richo, kumedo ewi misango miwang'o pep mapile mar cham kaachiel gi misango miolo piny. **39** "'Kuom chiwo mar kwong'ruok kod chiwo mar hera, losneuru Jehova

Nyasaye sewni moyier kaka: misango miwang'o pep, chiwo mag cham, misango miolo piny kod chiwo mag lalruok.'" **40** Musa nonyiso jo-Israel gigo duto mane Jehova Nyasaye ochike.

30 Musa nowacho ne jotend dhout Israel niya, "Jehova Nyasaye ochiko kama: **2** Ka ng'ato osingore ne Jehova Nyasaye kata kokwong'ore mar timo gimoro to kik olokre, to nyaka one ni ochopo singruokneno. **3** "Ka nyako ma rawera ma pod odak e od wuon mare osingore ne Jehova Nyasaye kata okwong'ore mar timo gimoro **4** mi wuon mare owinjo singruokneno to ok owacho gimoro, to kwong'ruokneno nyaka siki. **5** To ka wuon mare okwero e kinde mosingoreno, to onge kwong'ruok kata singruok mare ma osingorego manitimre; Jehova Nyasaye noweye thuolo nikech wuon mare osedagi. **6** "Ka onywome bang' ka osekwong'ore kata orikni ochiwo singruok motweye **7** mi chwore owinje to oling' aling'a, to kwong'ruokneno nobed kamano. **8** To ka chwore owinjo wachni mokwere, to oketho kwong'ruok motweye kata singruok mane orikni chiwo, kendo Jehova Nyasaye kete thuolo. **9** "Kwong'ruok kata singruok moro amora ma dhako ma chwore otho kata dhako ma mowere gi chwore otimo nosiki. **10** "Ka dhako modak gi chwore okwong'ore kata otwere gi kwong'ruok **11** mi chwore owinjo wachni to ok owachone gimoro kendo ok okwere, to kwong'ruokno nyaka siki. **12** To ka chwore odagi kwong'ruokneno, to onge gimoro amora mane chiege owacho manyalo make. Chwore osekethogi, kendo Jehova Nyasaye nokete thuolo. **13** Chwor dhako nyalo guro kata ketho singruok

kata kwong'ruok ma chiege dwaro sandorego. **14** To ka chwore ok owacho gimoro kuom wachno odiechieng' ka odiechieng', to nochop kwong'ruok mage kod singruok mage duto motwerego. Kwong'ruokgo nosiki nikech kane owinjogi to noling'. **15** To ka dipo ni olokore bang'e modagi kosewinjogi, to ketho mar chiege nobed e wiye owuon." **16** Magi e chike mane Jehova Nyasaye omiyo Musa kaluwore gidak manie kind dichwo gi dhako, kendo e kind wuoro gi nyare ma pod tin modak e odgi.

31 Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya, **2** "In kaachiel gi jo-Israel dhi uked gi jo-Midian, eka bang'e ibiro tho miluw bang' kwereni." **3** Omiyo Musa nowacho ne jo-Israel niya, "Yieruru jou moko mondo odhi oked gi jo-Midian kendo gitiek mirimb Jehova Nyasaye kuomgi. **4** Goluru ji alufu achiel achiel moa e dhoot ka dhoot mar Israel." **5** Omiyo ji alufu apar gariyo noikore ne lweny, kowuok e dhout Israel duto ka gigolo ji alufu achiel achiel. **6** Musa noorogi e lweny ji alufu achiel e dhoot ka dhoot, ka gin gi Finehas wuod Eliazar, ma jadolo, mane oting'o gik moa ei kama ler mar lemo kod turumbete michiwogo ranyisi. **7** Negikedo gi Midian, mana kaka Jehova Nyasaye nochiko Musa, kendo neginego chwo duto. **8** Moko kuom joma nonegi ne gin Evi, Rekem, Zur, Hur kod Reba mane gin ruodhi abich mag Midian. Bende neginego Balaam wuod Beor gi ligangla. **9** Jo-Israel nomako mond jo-Midian kod nyithindo kendo ne giyako kweth mag jamni, dhok, kod gik moko duto mag jo-Midian. **10** Ne giwang'o miech jo-Midian mane gidakie, kaachiel gi kuondegi mag bworo. **11** Negikawo gik moko

duto ma oyaki kod mane ope, kaachiel gi ji kod jamni, **12** kendo negikelo joma ne omaki, gik mane ope kod mane oyaki ne Musa gi Eliazar ma jadolo kod oganda jo-Israel e kargi mar bworo mantiere e pewe Moab, man but Jordan loka mar Jeriko. **13** Musa gi Eliazar jadolo kod jotend oganda duto nodhi mondo orom kodgi e oko mar kambi. **14** Musa nokecho gi jotend lweny duto; mago mane otelo ne migawo mar lweny mar alufe alufe kod mag miche miche mane odwogo koa e lweny. **15** Nopenjogi niya, "Ang'o momiyo useyiene mon mondo obed mangima?" **16** Gin e joma noluwo puonj Balaam kendo gin ema negimiyo oganda mar jo-Israel oweyo Jehova Nyasaye kuom gima notimore Peor, mane omiyo masira onego jo-Jehova Nyasaye. **17** Omiyo neguru yawuowi duto. Kendo uneg dhako moro amora moseriwore gi dichwo, **18** to uwe nyiri duto mapok ong'eyo chwo. **19** "Un duto ma usenego ng'ato ang'ata kata mulo ng'ato ang'ata motho nyaka ubed oko mar kambi kuom ndalo abiriyo. To e odiechieng' mar adek kod mar abiriyo nyaka upwodhru uwegi kendo upwodh jogo mumako. **20** Pwodhuru lewni duto kaachiel gi gimoro amora molos gi pien, molos gi yie diel kata mago molos gi bao." **21** Eka Eliazar jadolo nowacho ne jolweny mane odhi e lweny niya, "Chik mane Jehova Nyasaye omiyo Musa ema: **22** Gik machalo gi dhahabu, fedha, mula, nyinyo, chuma **23** kod gimoro amora ma mach ok nyal wang'o noleny e mach, eka enopwodhgi mi gibed maler. To bende nyaka luokgi gi pi mondo gibed maler. Omiyo gimoro amora ma mach ok nyal lenyo nyaka luok gi pigno. **24** Kochopo odiechieng'

mar abiriyo to ulwok lepu kendo ubiro bedo maler. Bang'e unyalo biro e kambi." **25** Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya, **26** "In gi Eliazar jadolo kod jotend anywola mag oganda nyaka kwan ji duto kod jamni mane ope. **27** Nyaka upogi gik mane ope maromre ne joma nodhi e lweny kod joma nodong'. **28** Kuom mago mopogne jolweny mano kedo, goluru ni Jehova Nyasaye achiel kuom mia abich bed ni gin ji, dhok, punde, rombe kata diek. **29** Kawuru nus mar pokni kendo umi Eliazar jadolo kaka chiwo ne Jehova Nyasaye. **30** Kuom nus mar pok jo-Israel kawuru achiel kuom piero abich, bed ni gin ji, dhok, punde, rombe, diek kata jamni mamoko. Chiwgi ne jo-Lawi ma tijgi en rito hekalu mar Jehova Nyasaye." **31** Omiyo Musa kod Eliazar jadolo notimo kaka Jehova Nyasaye nochiko Musa. **32** Kuom gik mane ope, jolweny nokawo rombe alufu mia auchiel gi piero abiriyo gabich, **33** dhok alufu piero abiriyo gariyo, **34** punde alufu piero auchiel gachiel, **35** kod nyiri alufu piero adek gariyo mane pok ong'eyo chwo. **36** Nus mar gik mane ope mane omi joma ne odhi kedo e lweny ne gin: rombe alufu mia adek gi piero adek gabiriyo gi mia abich, **37** pok mar Jehova Nyasaye ne gin rombe mia auchiel gi piero abiriyo gabich; **38** kuom dhok alufu piero adek gauchiel, pok mar Jehova Nyasaye ne gin dhok piero abiriyo gariyo; **39** kuom punde alufu piero adek gi mia abich, pok mar Jehova Nyasaye ne gin punde piero auchiel gachiel; **40** kuom ji alufu apar gauchiel, pok mar Jehova Nyasaye ne gin ji piero adek gariyo. **41** Musa nomiyo Eliazar jadolo ma kor Jehova Nyasaye, kaka Jehova Nyasaye nochiko Musa. **42** Nus mar

pok mar jo-Israel mane Musa ogolo kuom joma nodhi e
lweny ne chalo kama: **43** nus mar pok mar oganda ne
gin rombe alufu mia adek gi piero adek gabiriyo gi mia
abich, **44** dhok alufu piero adek gauchiel, **45** punde alufu
piero adek gi mia abich, **46** kod ji alufu apar gauchiel. **47**
Kuom nus pok mar jo-Israel, Musa noyiero achiel kuom
piero abich mar ji kod jamni, mana kaka Jehova Nyasaye
nochike, mi nomiyogi jo-Lawi, ma tijgi ne en rito hekalu
mar Jehova Nyasaye. **48** Eka jotelo mane orito migepe
mag jolweny, jotelo mag alufe alufe kod jotelo mag miche
miche, nodhi ir Musa **49** mi owachone niya, "Jotichni
osekwano kar romb jolweny man e lwetwa, kendo onge
kata achiel kuomgi molal. **50** Omiyo wasekelo mich ne
Jehova Nyasaye kuom gik molos gi dhahabu mane wayako
kaka; thiwni, manyonge, tere, stadi kod tigo mondo omi
wapwodhrego e richo e nyim Jehova Nyasaye." **51** Musa
kod Eliazar jadolo noyie okawo dhahabugo irgi, ma gin
gik mothedhi maber. **52** Dhahabu duto mane oa ir jotend
lweny mag alufe alufe kod mago mag miche miche mane
Musa kod Eliazar jadolo ochiwo kaka mich ne Jehova
Nyasaye pekgi ne romo kilo mia ariyo. **53** Jalweny ka
jalweny noyako mana gima orome. **54** Musa kod Eliazar
jadolo nokawo dhahabu koa kuom jotend jolweny mag
alufe alufe kod mago mag miche miche mi negiterogi
e Hemb Romo kaka rapar mar jo-Israel e nyim Jehova
Nyasaye.

32 Jo-Reuben gi jo-Gad, mane nigi kweth mag rombe
kod dhok, noneno ni piny Jazer kod piny Gilead ne nigi
lek maber mar pidho jamni. **2** Omiyo negibiro ir Musa

gi Eliazar jadolo kod jotend oganda mar jo-Israel, mi
giwachonegi niya, **3** Piny moting'o Ataroth, Dibon, Jazer,
Nimra, Heshbon, Eleale, Sebam, Nebo kod Beon **4** ma
Jehova Nyasaye osekawo ka oganda mar jo-Israel neno en
piny man-gi lek maber mar pidho jamni kendo ung'eyo
ni wan jotichu wan jopidh jamni. **5** Negiwachonegi niya,
"Ka uyie kodwa, to miwauru pinyni wasumbiniu obed
marwa mondo kik wakadh wadhi loka Jordan." **6** Musa
nowacho ne jo-Gad kod jo-Reuben niya, "Bende jou nyalo
dhi e lweny ka un to udong' ka? **7** Ang'o momiyo unego
chuny jo-Israel mondo kik dhi e piny ma Jehova Nyasaye
osemiyogi? **8** Ma e gima kwereu notimo kane aorogi
kane wan Kadesh Barnea mondo gidhi ginon pinyno. **9**
Kane gisechopo e Holo mar Eshkol mi giringo pinyno,
negimiyo chuny jo-Israel onyosore mar dhi e piny mane
Jehova Nyasaye osemiyogi. **10** Negitugo mirimb Jehova
Nyasaye chieng'no mi nokwong'ore kama: **11** 'Nikech ok
giseluwa gi chunygi duto, onge kata ng'ato achiel ma
ja-higa piero ariyo kadhi nyime mane oa Misri mabiro
neno piny mane asingora ka akwong'ora ne Ibrahim,
Isaka kod Jakobo; **12** onge ng'ato ang'ata kuomgi manone
pinyno makmana Kaleb wuod Jefune ma ja-Kenizi kod
Joshua wuod Nun, nimar negiluwo bang' Jehova Nyasaye
gi chunygi duto.' **13** Jehova Nyasaye nokecho gi jo-Israel
kendo nomiyo giwuotho alanda e thim kuom higni piero
ang'wen, nyaka ogandani duto mane otimo marach e
nyim Jehova Nyasaye notho. **14** "Un koth jorichogi, koro
ubiro ira, kuchung' kar kwereu kendo umiyo mirimb
Jehova Nyasaye medore kuom Israel. **15** Ka uweyo luwo

Jehova Nyasaye, to obiro jwang'o ogandani duto e thim kendo un ema ubiro miyo jogi rum." **16** Bang' kinde matin negidwogo ir Musa mi giwachone niya, "Dwaher gero dipo ne jambwa kod mier madongo mondo mondwa kod nyithindwa odagie. **17** To kata kamano waikore mar manore gi gige lweny kendo dhi gi jo-Israel wetewa e piny mane osingnegi. To mokwongo nyaka wager ne mondwa gi nyithindwa mier madongo mochiel motegno mondo ogeng'-gi kuom wasigu. **18** Ok wanaduogi e miechwa nyaka wane ni jo-Israel duto oseyudo pinyno kaka pok margi. **19** Wan ok wanadwar mondo opognwa piny kodgi loka machielo mar aora Jordan nimar osepognwa lopwa yo wuok chieng' mar Jordan lokani." **20** Eka Musa nowachonegi niya, "Ka utimo kamano ma umanoru gi gige lweny e nyim Jehova Nyasaye, **21** kendo ka un duto unudhi ka uting'o gige lweny loka Jordan e nyim Jehova Nyasaye mi ubed kuno nyaka chop Jehova Nyasaye riemb wasike duto e nyime, **22** ka uloyo pinyno e nyim Jehova Nyasaye, eka unuduogi kendo unubedi maonge ketho e nyim Jehova Nyasaye gi Israel. Kendo pinyni biro bedo pok maru e nyim Jehova Nyasaye. **23** "To ka ok utimo kamano, to ubiro timo richo e nyim Jehova Nyasaye; kendo bed ka ung'eyo ni richou nofwenyre e lela. **24** Geruru mier madongo ne mondu gi nyithindu, kod dipo ne jambu, kendo nyaka utim kaka usesingoru." **25** Jo-Gad kod jo-Reuben nowacho ne Musa niya, "Wan jotichni, wabiro timo gima ruodhwa osechikowa. **26** Nyithindwa kod mondewa, rombwa kod dhowa biro dong' e miech Gilead ka. **27** To wan jotichni, ng'ato ka

ng'ata ma jalweny biro ng'ado loka Jordan mondo oked e nyim Jehova Nyasaye mana kaka ruodhwa osechiko." **28** Omiyo Musa nomiyogi chik ka oorogi ir Eliazar jadolo, kod Joshua wuod Nun kaachiel gi jotend dhout Israel. **29** Nowachonegi niya, "Ka jo-Gad kod jo-Reuben noidh kaachiel kodu Jordan e nyim Jehova Nyasaye, ka ng'ato ka ng'ato omanore mar kedo, to bang' ka useloyo piny, to unumigi piny Gilead kaka pok margi. **30** To ka ok giidho kaachiel kodu ka gimanore gi gige lweny, to nyaka gikaw pok mag-gi kaachiel kodu Kanaan." **31** Jo-Gad kod jo-Reuben nodwoko niya, "Jotichni biro timo kaka Jehova Nyasaye osewacho. **32** Wabiro ng'ado ka wadhi loka Kanaan e nyim Jehova Nyasaye ka wamanore gi gige lweny, to pok ma wabiro yudo biro bedo loka koni mar Jordan." **33** Eka Musa nomiyo jo-Gad, jo-Reuben kod nus mar dhood Manase wuod Josef pinyruodh Sihon ma ruodh jo-Amor kod pinyruodh Og ma ruodh Bashan; pinyno duto kaachiel gi miechgi kod gwenge molworogi. **34** Jo-Gad nogero mier madongo motegno kaka Dibon, Ataroth, Aroer, **35** Atroth Shofan, Jazer, Jogbeha, **36** Beth Nimra kod Beth Haran, kendo negigero dipo ne jambgi. **37** Joka Reuben nogero Heshbon, Eleale kod Kiriathaim, **38** kaachiel gi Nebo kod Baal Meon (nyingegi noduog oloki achien) kod Sibma. Mier madongo mane gigero negimiyo nying mamoko. **39** Nyikwa Makir wuod Manase nodhi Gilead, moloyo dalano mi giriembo jo-Amor mane oyudo odak kanyo. **40** Omiyo Musa nochiwo Gilead e lwet jo-Makir, ma nyikwa Manase, kendo negidak kanyo. **41** Jair ma nyakwar Manase nodhi mokawo mier madongo

mane ni kanyo, kendo nochako kanyo ni Havoth Jair. **42** Noba nomonjo Kenath kod mier molwore kendo nochake nyinge owuon miluongo ni Noba.

33 Ma e chenro mar wuodh jo-Israel e kinde mane gia Misri kopog-gi e migepe mopogore opogore kendo kotelnegi gi Musa kod Harun. **2** Kaluwore gi chik mar Jehova Nyasaye, Musa nondiko nonro maber mar migepe mag wuodhgi. Ma e kaka ne giwuotho e migawo ka migawo: **3** Jo-Israel nochako wuoth koa Rameses e odiechieng' mar apar gabich mar dwe mokwongo, ma en odiechieng' mokwongo bang' Pasaka. Negiwuok ayanga ka jo-Misri nenogi to ne ok gidewo, **4** nikech jo-Misri noyudo yiko nyithindgi makayo mane Jehova Nyasaye onego ka ng'adogo bura ne nyisechegi. **5** Jo-Israel nowuok Rameses kendo negibuoro Sukoth. **6** Negiwuok Sukoth mi gibworo Etham, mantiere e bath thim. **7** Negiwuok Etham, mi gidok chien Pi Hahiroth, man yo wuok chieng' mar Baal Zefon, mi gibworo but Migdol. **8** Negiwuok Pi Hahiroth mi ging'ado nam nyaka e thim, kendo kane gisewuotho kuom ndalo adek e Thim mar Etham, negibuoro Mara. **9** Negiwuok Mara mi gidhi Elim, kuma ne nitie sokni apar gariyo kod yiend othidhe piero abiriyo, kendo negibuoro kanyo. **10** Negiwuok Elim mi gibworo but Nam Makwar. **11** Negiwuok Nam Makwar mi gibworo e Thim mar Sin. **12** Negiwuok e Thim mar Sin mi gibworo Dofka. **13** Negiwuok Dofka mi gibworo Alush. **14** Negiwuok Alush mi gibworo Refidim, kama ne onge pi ma ji ne nyalo modho. **15** Negiwuok Refidim mi gibworo e Thim mar Sinai. **16** Negiwuok e Thim mar

Sinai mi gibworo Kibroth Hatava. **17** Negiwuok Kibroth Hatava mi gibworo Hazeroth. **18** Negiwuok Hazeroth mi gibworo Rithma. **19** Negiwuok Rithma mi gibworo Rimon Perez. **20** Negiwuok Rimon Perez mi gibworo Libna. **21** Negiwuok Libna mi gibworo Risa. **22** Negiwuok Risa mi gibworo Kehelatha. **23** Negiwuok Kehelatha mi gibworo e Got Shefa. **24** Negiwuok Got Shefa mi gibworo Harada. **25** Negiwuok Harada mi gibworo Makheloth. **26** Negiwuok Makheloth mi gibworo Tahath. **27** Negiwuok Tahath mi gibworo Tera. **28** Negiwuok Tera mi gibworo Mithka. **29** Negiwuok Mithka mi gibworo Hashmona. **30** Negiwuok Hashmona mi gibworo Moseroth. **31** Negiwuok Moseroth mi gibworo Bene Jaakan. **32** Negiwuok Bene Jaakan mi gibworo Hor Hagidgad. **33** Negiwuok Hor Hagidgad mi gibworo Jotbatha. **34** Negiwuok Jotbatha mi gibworo Abrona. **35** Negiwuok Abrona mi gibworo Ezion Geber. **36** Negiwuok Ezion Geber mi gibworo Kadesh, mantiere e Thim mar Zin. **37** Negiwuok Kadesh mi gibworo e Got Hor, mantiere e tong' mar Edom. **38** Kaluwore gi chik mar Jehova Nyasaye, Harun jadolo nodhi e Got Hor, kama nothoe odiechieng' mokwongo mar dwe mar abich, e higa mar piero ang'wen bang' wuok jo-Israel e piny Misri. **39** Harun ne ja-higni mia achiel gi piero ariyo gadek eka ne otho e Got Hor. **40** Ruoth Arad ma ja-Kanaan, mane odak Negev mar Kanaan, nowinjo ni jo-Israel biro. **41** Kane giwuok e Got Hor negibuoro Zalmona. **42** Negiwuok Zalmona mi gibworo Punon. **43** Negiwuok Punon mi gibworo Oboth. **44** Negiwuok Oboth mi gibworo Iye Abarim, mantiere e tong' piny Moab. **45** Negiwuok

Iye Abarim mi gibworo Dibon Gad. **46** Negiwuok Dibon
Gad mi gibworo Almon Diblathaim. **47** Negiwuok Almon
Diblathaim mi gibworo e gode mag Abarim, man but
Nebo. **48** Bang' kane giwuok e gode mag Abarim negibuoro
e pewe mag Moab mokiewo gi Jordan momanyore gi
Jeriko. **49** Negibuoro e pewe mag Moab mokiewo gi
Jordan chakre Beth Jeshimoth nyaka Abel Shitim. **50**
Jehova Nyasaye nowuoyo gi Musa e pewe mag Moab
momanyore gi Jeriko mokiewo gi Jordan kowachone niya,
51 "Wuo gi jo-Israel kendo iwachnegi kama: Ka ung'ado
Jordan mi udonjo Kanaan, **52** to uriemb ji duto modak e
pinyno. Kethuru gigegi duto mopa milamo bende uwit
kido duto milamo ma giloso, kendo umuki kuondegi
magiloso moting'ore gi malo mar lemo. **53** Kawuru pinyno
mi udagie, nimar asemiyougo mondo obed maru. **54**
Poguru pinyno e kugoyo ombulu e kindu, kaluwore gi
dhoutu. Dhoot maduong' opog lowo maduong', to dhoot
matin opog lowo matin. Gimoro amora mopogne dhoutu
gombulu nobed margi. Pog-gi kaluwore gi dhout kweregi.
55 "'To ka ok uriembo joma odak e pinyno, to joma uweyo
modong' biro bedonu ka cha bondo e wang'u kendo ka
kudho machwoyo dendu koni gi koni. Ginimiu chandruok
e piny ma ubiro dakieno. **56** Bang' mano anatimnu gima
ne achano mondo atimnegi.'"

34 Jehova Nyasaye nowacho ne Musa niya, **2** "Chik jo-
Israel kiwachonegi kama: Ka usedonjo e piny Kanaan,
ma en piny manomiu kaka poku, tong'ne nochal kama:
3 "'Pinyu ma yo milambo nochakre e Thim Zin manie
tong' piny Edom. Tong'u ma yo milambo mogik yo wuok

chieng' nochakre e giko mar Nam Chumbi **4** kong'ado yo
milambo mar Akrabim, modhi nyime nyaka Zin kendo
ochopo yo milambo mar Kadesh Barnea. Eka nodhi
nyaka Hazar Adar mi okal nyaka Azmon, **5** kama Azmon
ogomoe, moriwre gi Wadi mar Misri kendo gikone en
Nam Mediterania. **6** Tong'u man yo podho chieng' nobed
Nam Mediterania. Ma ema nobed tong'u man yo podho
chieng'. **7** Tong'u man yo nyandwat nochakre e dho Nam
Mediterania nyaka e Got Hor **8** kendo koa e Got Hor
nyaka Lebo Hamath. Eka tong'no nodhi nyaka Zedad,
9 kodhi nyime nyaka Zifron mi ogik Hazar Enan. Ma
ema nobed tong'u man yo nyandwat. **10** Tong'u man yo
wuok chieng', nochakre Hazar Enan nyaka Shefam. **11**
Tong'no nodhi nyime koa Shefam nyaka Ribla mantiere
yo wuok chieng' mar Ain kendo nomed dhi nyaka kuonde
moridore mantiere yo wuok chieng' mar Nam Kinereth.
12 Eka tong'no nodhi nyime koluwo Jordan kendo nogigi
e Nam Chumbi. "'Magi ema nobed tong' pinyu koni gi
koni.'" **13** Musa nomiyo jo-Israel chik kama: "Ma e piny
ma ubiro kawo kaka poku kokalo kuom goyo ombulu.
Jehova Nyasaye osechiwo chik mondo pinyno opogi ne
dhoudi ochiko gi nus, **14** nimar anywola mag dhood
Reuben, dhood Gad, kod nus mar dhood Manase oseyudo
pok margi. **15** Dhoudi ariyo gi nusgo oseyudo pokgi loka
Aora Jordan man yo wuok chieng' mar Jeriko." **16** Jehova
Nyasaye nowacho ne Musa niya, **17** "Magi e nyinge joma
chwo monego pogu pinyni kaka pok maru: Eliazar jadolo
kod Joshua wuod Nun. **18** Bende nyaka ikaw jatend dhoot
ka dhoot mondo okonyi e tijno. **19** "Kendo magi e nying-

gi: “e dhood Juda, en Kaleb wuod Jefune; **20** e dhood Simeon, en Shemuel wuod Amihud; **21** e dhood Benjamin, en Elidad wuod Kislon; **22** jatelo mowuok e dhood Dan, en Buki wuod Jogli; **23** jatelo mowuok e dhood Manase wuod Josef, en Haniel wuod Efod; **24** jatelo mowuok e dhood Efraim wuod Josef, en Kemuel wuod Shiftan; **25** jatelo mowuok e dhood Zebulun, en Elizafan wuod Parnak; **26** jatelo mowuok e dhood Isakar, en Paltiel wuod Azan; **27** jatelo mowuok e dhood Asher, en Ahihud wuod Shelomi; **28** jatelo mowuok e dhood Naftali, en Pedahel wuod Amihud.” **29** Magi e joma Jehova Nyasaye nochiko mondo opog jo-Israel girkeni e piny Kanaan.

35 Jehova Nyasaye nowuoyo gi Musa e pewe mag Moab momanyore gi Jeriko mokiewo gi Jordan kowacho niya, **2** “Chik jo-Israel mondo gimi jo-Lawi mier ma gibiro dakie kuom pok ma jo-Israel biro yudo. Kendo umigi lege mag kwath molworo miergo. **3** Eka ginibed gi mier ma ginyalo dakie kod lege mag kwath ne dhog-gi, rombegi kod jambgi mamoko duto. **4** “Kuonde mag kwath molworo mier ma umiyo jo-Lawi nopim maromo fut alufu achiel mia ang’wen gi piero abiriyo gauchiel koa e kor ohinga. **5** To oko mar dala, pimuru fut alufu ang’wen mia abich kod piero ochiko gadek koa yo wuok chieng’, fut alufu ang’wen mia abich kod piero ochiko gadek koa yo milambo, fut alufu ang’wen mia abich kod piero ochiko gadek koa yo podho chieng’, kod fut alufu ang’wen mia abich kod piero ochiko gadek koa yo nyandwat, ka dala oger e dier lowono tir. Ginikaw kanyo kaka lek mar kwath ne joma odak e miergo. **6**

“Mier auchiel ma umiyo jo-Lawi nobed mier mag tony,
ma ng’at moneko nyalo ringo mondo opondie. Ewi mago
medgi mier piero ang’wen gariyo mamoko. **7** Koriwore
duto nyaka umi jo-Lawi mier piero ang’wen gaboro,
kaachiel gi lege mag kwath. **8** Mier ma umiyo jo-Lawi koa
kuom piny ma jo-Israel okawo kaka pok margi nyaka pog
matindo tindo kaka pok mar dhoot ka dhoot: Kawuru
mier mang’eny kuom dhoot man-gi mang’eny, to kawuru
manok kuom jogo man-gi manok.” **9** Eka Jehova Nyasaye
nowacho ne Musa kama: **10** “Wuo gi jo-Israel kendo
iwachnegi ni: ‘Ka ung’ado Jordan mi uchopo Kanaan, **11**
to yieruru mier moko mondo obed miechu mag tony,
ma ng’at monego ng’ato kobothne nyalo ringo dhiye. **12**
Gibiro bedo mier mag tony kua e nyim ng’ama dwaro
chulo kuor, mondo omi ng’at miparo kuome ni oneko
kik negi kapok oyale e nyim oganda. **13** Mier auchiel
muchiwogi nobed mier mag tony. **14** Chiwuru mier adek
mag tony ni yo wuok chieng’ mar Jordan to adek nobed
Kanaan. **15** Mier auchielgo nobed kuonde tony ne jo-
Israel, jodak kod ng’ato ang’ata modak kodgi, mondo omi
ng’ato ang’ata monego ng’at machielo kobothne nyalo
ringo dhiye. **16** “‘Ka ng’ato ogoyo wadgi gi gima olos gi
chuma, motho, to en janek; omiyo janekno nyaka negi. **17**
Kata ka ng’ato nigi kidi e lwete manyalo nego ng’ato, mi
ogoyogo wadgi motho, to en janek; omiyo janekno nyaka
negi. **18** Kata ka ng’ato oting’o gimoro molos gi yien e
lwete, mi ogoyogo wadgi motho, en janek; omiyo janekno
nyaka negi. **19** Owad gi ng’at monegno noneg janekno;
koromo kode to nonege. **20** Ka ng’ato obwono wadgi gi

chunye kata odiro gimoro kuome kong'eyo motho, **21** kata ka en gi mirima mi ogoye adhong' motho, to ng'atno nonegi; nimar en janek. Owad gi ng'at monegno noneg janekno koromo kode. **22** "'To kaponi odhiro wadgi ma ok gimonrego kata kochiele gi gimoro kobothne **23** kata ka olwaro kidi manyalo nege kuome motho; to ne ok en jasike kendo noonge gi paro mar hinye, **24** to oganda nokel thek e kind janekno kod owadgi ng'at monegi kaluwore gi chik. **25** Oganda nyaka res janekno kuom owad gi ng'at monegi mi gidwoke e dala mar tony mane oringo odhiye. Enodag kanyo nyaka chop jadolo mane owir gi mo maler tho. **26** "'To ka ng'at monekono owuok oko mar dala mar tony mane odhiyoe, **27** kendo owad gi ng'at mane onegocha oyude oko mar dala mar tony, to onyalo nege ma ok obedo gi richo mar nek. **28** Janek nyaka sik e dalane mar tony nyaka jadolo maduong' tho; to en mana bang' tho mar jadolo maduong'no ema onyalo dok chamo mwandune. **29** "'Mago ema nobednu chike mosiko e tienge duto, kamoro amora ma unudagie. **30** "'Ng'ato ang'ata ma onego ng'ato nyaka negi kaka janek mana ka nitie joneno manyalo wacho ni notimore kamano. To onge ng'ama inyalo negi kuom wach janeno achiel kende. **31** "'Kik ikaw asoya kuom ng'atno moneko, nikech owinjore gi tho. Nyaka ng'atno negi. **32** "'Kik ikaw asoya kuom ng'ato ang'ata moringo odhi e dala mar tony koparo ni inyalo weye mondo odog e lope owuon kapok jadolo maduong' otho. **33** "'Kik udwany piny mudakie. Chwero remo dwanyo piny, kendo pwodhruok ok nyal tim ne piny modwany kuom chwero remo, makmana

kokadho kuom remb ng'atno mane ochwero remo. **34** Kik udwany piny mudakie gi remo kod kama adakie, nimar an, Jehova Nyasaye, adak e kind jo-Israel.'"

36 Jatend anywola mar joka Gilead wuod Makir, ma wuod Manase, mane oa e dhout nyikwa Josef, nobiro mi owuoyo e nyim Musa kod jotelo, ma gin jotend anywola mag jo-Israel. **2** Negiwacho niya, "Kane Jehova Nyasaye omiyo ruodha chik mondo opog piny ne jo-Israel kigoyo ombulu, nomiyi chik mondo pok mag owadwa Zelofehad mi nyige. **3** Koro parane ni onywomgi gi chwo moa e dhout jo-Israel mamoko; to pokgi nogol kuom pok mar kwerewa, mi med libamba mane onywomogi. Omiyo bath pok marwa nomawa. **4** Ka Higa mar Piero Abich mar jo-Israel ochopo (tiende ni Jubli), to nokaw girkeni mag-gi kigolo kuom gikeni mar dhoodgi kimedo e dhood joma onywomogi." **5** Eka Musa nomiyo jo-Israel wach machalo kama kaluwore gi chik mane Jehova Nyasaye omiye: "Gima dhood nyikwa Josef wacho nikare. **6** Ma e chik ma Jehova Nyasaye chiwo kuom nyi Zelofehad: Inyalo nywomgi gi ng'ato ang'ata ma gihero moa e dhoodgi. **7** Onge pok mar Israel maa e dhoodni to dhi e dhoot machielo, nimar ja-Israel moro ka moro norit lowo mane oyudo koa kuom kwerene. **8** Nyako moro amora ma oyudo pok mar lowo kaka girkeni e dhood Israel moro amora nyaka nyuom gi ng'ato moa e dhood wuon mare, mondo omi ja-Israel moro amora oyud pok mar wuon mare. **9** Onge pok mano kadhi koa e dhoodni kadhi e dhoot machielo, nimar ja-Israel moro amora nyaka rit lop kwerene." **10** Omiyo nyi Zelofehad notimo

mana kaka Jehova Nyasaye nosemiyo Musa chik. **11** Nyi Zelofehad miluongo ni Mala, Tirza, Hogla, Milka kod Nowa nonywom gi ominegi ma yawuot owadgi wuon-gi. **12** Nonywomgi ei anywola mar nyikwa Manase wuod Josef, kendo pok margi nosiko e anywola gi wuon-gi kendo e dhood gi wuon-gi. **13** Magi e chike kod buche mane Jehova Nyasaye ochiwo kokalo kuom Musa mondo omi jo-Israel e pewe mag Moab e bath Aora Jordan kama omanyore gi Jeriko.

Rapar Mar Chik

1 Magi e weche mane Musa owacho ne jo-Israel duto
e piny motwo man wuok chieng' mar Jordan, mano
man Araba mochomore gi Suf e kind Paran kod Tofel;
Laban, Hazeroth kod Dizahab. **2** (En wuodh ndalo apar
gachiel kia Horeb nyaka Kadesh Barnea kiwuok e got
maluwo yo Seir.) **3** E higa mar piero ang'wen e odiechieng'
mokwongo mar dwe mar apar gachiel, Musa ne owacho
ne jo-Israel gik moko duto mane Jehova Nyasaye ochike
mondo owachnegi. **4** Ma ne bang' kane oseloyo Sihon
ruodh jo-Amor mane ruodh Heshbon kendo noloyo Og
ruodh Bashan, ma bende nosebedo gi loch e piny Edrei gi
Ashtaroth. **5** Musa nochako puonjo weche mag chik koa
yo wuok chieng' mar Jordan nyaka tong' Moab kowachona
niya, **6** Jehova Nyasaye ma Nyasachwa nowachonwa ka en
Horeb niya, "Isedak mang'eny ahinya e godni. **7** Wuogi e
kambi kendo iwuoth kichomo bungu man e gode mag
jo-Amor, dhi e miech ji duto mokiewo gi Araba, jogo
modak e gode, jogo modak e tie gode man yo podho
chieng', jogo modak Negev kod mago modak e dho nam,
kaachiel gi jogo modak e piny Kanaan kod Lebanon,
nyaka chop e aora maduong' mar Yufrate. **8** Ne, asemiyoi
pinyni. Dhiuru kendo ukaw piny mane Jehova Nyasaye ne
okwong'ore ni nomi Ibrahim, Isaka kod Jakobo kaachiel
gi nyikwagi." **9** E odiechiengno ne awachonu niya, "Un
joma tekogi ohinga ma ok anyal ting'o kenda. **10** Jehova
Nyasaye ma Nyasachu osemiyo kwan maru omedore ma
kawuono ung'eny mana ka sulwe manie kor polo. **11** Mad
Jehova Nyasaye ma Nyasach kwereu mi unyaa moromo

alufu gi alufu kendo enogwedhu mana kaka nosingore. **12** To ere kaka anyalo ting'o chandruoku, ting' magu mapek kod dondruokgo kenda awuon. **13** Yier jomariek man-gi winjo kod joma nigi luor mowuok e dhoudi duto kendo naketgi jotendu." **14** Ne udwoka niya, "Gima iparo mar timono nikare." **15** Omiyo nakawo joma otelo ne dhoutu, ma gin joma riek momi luor kendo naketogi mondo gibed loch kuomu kaka jotend oganda. Moko kuomgi naketo jotend ji alufu alufu, to moko jotend mia mia, to moko jotend ji piero abich abich, bang'e moko jotend ji apar apar kendo moko naketo jotelo mopogore opogore e dhoutgi duto. **16** E kindeno nachiko jong'ad bura mau niya, Winjuru weche manie kind oweteu kendo ung'ad bura kare poni nitie bura e kind jo-Israel kendgi kata e kind ja-Israel kod japiny moro. **17** Kik udew wang' ka ung'ado bura, winj ng'at matin kod maduong' mana machal. Kik uluor wang' ng'ato nimar bura makare en mar Nyasaye. Kelnauru bura moro amora matek ma ok unyal kendo abiro winjo. **18** Kendo kanyo ema ne anyisue gik moko duto mane onego utim. **19** Mana kaka Jehova Nyasaye ma Nyasachwa nochikowa, ne wachako wuoth ka wawuok Horeb kendo ne wachomo pinje mag gode mar jo-Amor, kwakalo e dier bungu malich ma useneno kendo ne wachopo Kadesh Barnea. **20** Eka ne awachonu niya, "Usechopo e pinje mag gode mar jo-Amor ma Jehova Nyasaye ma Nyasachwa miyowa. **21** To ne, Jehova Nyasaye, ma Nyasachu osemiyou piny. Dhiuru mondo ukawe mana kaka Jehova Nyasaye, ma Nyasach kwereu nowacho niya. Kik ubed maluor, chunyu

bende kik nyosre." **22** Eka un duto nubiro ira muwachna niya, "Waor jomoko nyimwa mondo odhi onon-nwa piny kendo odwoknwa wach e yo ma onego walu gi dala ma wabiro chopoe." **23** Parono ne aneno kaber omiyo ne ayiero ji apar gariyo kuomu ka ng'ato ka ng'ato oa e dhoodgi. **24** Ne giwuok ka gidhi e pinje mag gode ma gichopo e Holo mar Eshkol mondo ginon kaka pinyno obet. **25** Negikawo gik monyak e pinyno, mi gikelonwa, kagiwacho niya, "En piny maber ma Jehova Nyasaye ma Nyasachwa biro miyowa." **26** Ne ok giyie dhi e pinyno, kendo ne ging'anyo mi gidagi winjo chike Jehova Nyasaye ma Nyasachgi. **27** Ne ung'ur e hembeu ka uwacho niya, Jehova Nyasaye ok dwarwa, omiyo nogolowa e piny Misri mondo ochiw-wa e lwet jo-Amor mondo otiekwa. **28** Ere kuma wanyalo dhiyoe? Owetewa osechido chunywa, ka giwachonwa niya, "Jogo tek kendo boyo moloyowa, mier madongo lach kendo nigi ohinga, bende ne waneno jo-Anak." **29** Eka ne awachonu niya, "Kik ubwogi, kik uluorgi **30** Jehova Nyasaye ma Nyasachu, ma otelo e nyimu, biro kedonu mana kaka ne okedonu e piny Misri kod e thim ka uneno gi wengeu uwegi. **31** Kuno bende ne uneno kaka Jehova Nyasaye ma Nyasachu okawo ting'u mana kaka wuoro kawo ting' wuode, kotelonu e wuodhu duto nyaka uchopo ka." **32** Ei magi duto ne ok uketo genou kuom Jehova Nyasaye ma Nyasachu, **33** mane otelo nyimu e wuodhu, gotieno notelonu gi mach to godiechieng' notelonu gi rumbi mondo umany kuonde monego ubworie kendo onyisu yo monego uluw. **34** Kane Jehova Nyasaye owinjo gima ne uwacho, mirima nomake

mi okwong'ore niya, **35** "Onge ng'ama nitiere e tieng'
mobamni manone piny maberni mane asingora ni nami
kweregi, **36** makmana Kaleb wuod Jefune. En ema none
pinyno kendo anamiyego kaachiel gi nyikwaye kamoro
amora ma tiende nonyon nikech osebedo koluwo Jehova
Nyasaye gi chunye duto." **37** Nikech un, Jehova Nyasaye ne
okecho koda mi owachona niya, "Ok inidonji e pinyno."
38 To jalupni ma en Joshua wuod Nun ema nodonji e
pinyno. Omiyo jiwe nikech en ema notelne jo-Israel duto
ka kawo pinyno. **39** To jomatindo mane uwacho ni biro
ter e twech, ma gin nyithindo ma ok ong'eyo pogo ber
kod rach, gin ema ginidonji e pinyno. Anamigi pinyno
kendo ginikawe mi gidagie. **40** To un chakuru wuoth
kudok chien e thim kuchomo Nam Makwar. **41** Eka ne
udwoko niya, "Wasetimo richo e nyim Jehova Nyasaye.
Wabiro aa malo kendo kedo mana kaka Jehova Nyasaye
ma Nyasachwa ochikowa." Omiyo ji duto norwako gige
lweny ka giparo ni en gima yot monjo piny godeno. **42**
To Jehova Nyasaye nowachona niya, Kwergi ni kik gidhi
gikedi nimar ok anabed kodgi. Ibiro lowu gi wasiku. **43** Ne
awachonu kamano to ne ok unyal winjo. Ne ung'anyo ne
Jehova Nyasaye mi ok uluwo chikene, kendo gi wich teko
maru ne uwuotho ka udhi e piny mar gode. **44** Jo-Amor
mane odak e pinje godego ne omonjou, mi gilawou ka
kich ma ogodak kagi goyou chakre Seir nyaka Horma.
45 Ne udwogo ma uywak e nyim Jehova Nyasaye to ne
ok ochiko ite ne ywaku kendo ne ok owinjo kwayou.
46 Omiyo ne udak Kadesh kuom kinde mang'eny, adier
kuom kinde mang'eny ne udak kuno.

2 Eka ne wachako wuoth kwang'ado thim kwachomo
Nam Makwar mana kaka Jehova Nyasaye nochika. Kuom
kinde mang'eny ne wadigni e piny gode mag Seir. **2** Eka
Jehova Nyasaye ne owachona niya, **3** "Usedigni bang'
kinde mang'eny kulwororu e pinyni, omiyo wuothuru
kuchomo yor nyandwat. **4** Nyis ji wechegi kiwachonegi
ni, 'Uchiegni kalo e piny joweteu ma nyikwa Esau modak
Seir. Gibiro bedo gi kibaji nikech un, to beduru motang'.
5 Kik udwar kodgi lweny nimar ok anamiu pinygi kata
mana kama uketo e tiendu kende. Asemiyo Esau pinje
mag gode man Seir kaka girkeni mare. **6** Ubiro chulogi
fedha kuom chiemo ma uchamo kod pi ma umodho.'"
7 Jehova Nyasaye ma Nyasachu osegwedho tich lwetu.
Oseritou ka uwuotho e thim malichni kendo kuom higni
piero ang'wen-gi duto Jehova Nyasaye ma Nyasachu
osebedo kodu mi ok uchando gimoro. **8** Eka ne wakalo
Seir kama jowetewa ma nyikwa Esau nodakie. Bang'e
ne waa Araba kwachomo Elath kod Ezion Geber mi
wawuotho kwachomo thim Moab. **9** Eka Jehova Nyasaye
ne owachona niya, "Kik umonj jo-Moab kata kwinyogi
mondo gitug lweny kodu, nimar ok anamiu dir pinygi
moro amora. Kanyo asemiyo joka Ar ma nyikwa Lut kaka
girkeni margi." **10** (Jo-Emi osebedo ka odak kanyo, ma
gin joma rateke, mang'eny kendo ma roboche mana ka
jo-Anak. **11** Jo-Emi kod jo-Anak ji ne luongogiga ni jo-
Refai, to jo-Moab to ne luongogi ni jo-Emi. **12** Chon
jo-Hori nodak e piny Seir, to nyikwa Esau noriembogi
oko. Negitieko jo-Hori mane ni kanyo mi gidak kuondegi
mana kaka jo-Israel notimo e piny mane Jehova Nyasaye

omiyogi kaka girkeni.) **13** Kendo Jehova Nyasaye nowacho
niya, “Koro chungi mondo ing’ad Holo mar Zered.” Omiyo
ne wang’ado holono. **14** E kinde mane wawuok Kadesh
Barnea nyaka wang’ado Holo mar Zered nokawowa
higni piero adek gaboro. E kindeno tieng’ mar jolweny
duto notho e kambi, mana kaka Jehova Nyasaye ne
osesingorenegi. **15** Lwet Jehova Nyasaye ne mon kodgi
nyaka ne otiekogi duto e kambi. **16** Kane joma odong’ ma
jolweny osetho, **17** Jehova Nyasaye ne owachona niya, **18**
“Kawuononi ubiro kalo e gwenge mag Moab manie piny
Ar. **19** Ka ubiro ir jo-Amon, to kik uchandgi kata dwaro
tugo kodgi lweny, nimar ok anamiu gimoro amora e
piny jo-Amon. Asechiwe kaka girkeni ne nyikwa Lut.” **20**
(Pinyno bende ne okwan kaka piny jo-Refai mane osebedo
kodak kuno, to jo-Amon to ne luongogi ni jo-Zamzumi. **21**
Gin oganda marateke, mang’eny kendo ma roboche mana
ka jo-Anak. Jehova Nyasaye ne otiekogi e nyim jo-Amon,
mane oriembogi mi gidak kuondegigo. **22** Jehova Nyasaye
ne osetimo mano ne nyikwa Esau, mane odak Seir, e
kinde mane otieko jo-Hori ka gineno. Negiriembogi oko
kendo gidak kanyo nyaka chil kawuono. **23** To jo-Kaftor
mane oa Kaftor noriembo jo-Avi mabor nyaka e gwenge
mag Gaza, mi koro gidak kanyo.) **24** “Koro ikreuru kendo
ukadh holo mar Arnon. Neuru, asechiwo e lwetu Sihon
ja-Amor ma ruodh Heshbon kod pinye. Chakuru kedo
kodgi mondo ukawe. **25** Kochakore odiechiengni abiro
kelo luoro kod kibaji ne ogendini duto modak e piny. E
kinde ma giniwinjie humbu, gibiro kirni kendo kihondko
biro makogi.” **26** Koa e thim mar Kedemoth, ne aoro joote

ne Sihon ma ruodh Heshbon kakwaye mondo kwe obedie
kawachone niya, **27** "Yienwauru wakal e pinyu nikech
wabiro luwo yo tir kendo ok wanabar e bat korachwich
kata koracham. **28** Yie iusnwa chiemo mwachamo kod
pi mwamodho nikech nengogi romre gi fedha, kendo
iwewa aweya wakadhi kwawuotho gi tiendwa, **29** mana
kaka nyikwa Esau mane odak Seir kod jo-Moab modak Ar
ne jotimonwa, negiweyo wang'ado Jordan miwadonjo
e piny ma Jehova Nyasaye ma Nyasachwa miyowa." **30**
To Sihon ruodh Heshbon ne otamowa kadho e pinygi
nimar Jehova Nyasaye ma Nyasachwa nosemiye wich
teko, kendo chunye odoko matek mondo ochiwe e lwetu
mana kaka osetimo. **31** Jehova Nyasaye nowachona niya,
"Neuru, koro achiwo Sihon kod pinye e lwetu, koro
monjeuru mondo ukaw pinyeno." **32** Kane Sihon kod
jolwenje duto nobiro mondo ochak kodwa lweny e piny
Jahaz, **33** Jehova Nyasaye ma Nyasachwa nochiwe e
lwetwa kendo ne watieke gi nyithinde kod jolwenje duto.
34 E kindeno ne wakawo mieche duto, mi wanego, chwo,
mon kod nyithindo duto, kendo onge ng'ama ne waweyo
kangima. **35** To jamni kod gik moyaki mane oa e miechgi
mane wakawo ne wadhi godo. **36** Onge dala mane nyalo
sirowa e lweny chakre Aroer, e dho holo mar Arnon kod
dala manie holo hie nyaka chop Gilead kendo onge kata
mana dala achiel mane ok wanyal kawo. Jehova Nyasaye
ma Nyasachwa nochiwogi duto e lwetwa. **37** To kaluwore
gi chik Jehova Nyasaye ma Nyasachwa, ne ok ukawo piny
jo-Amon moro amora kata mana piny mokiewo gi Jabok
kata mago molworo dalane manie gode.

3 Bang'e negigomo ma giluwo yo madhi Bashan, kendo Og
ruodh Bashan gi jolweny mage duto nowuok riat mokedo
kodwa e lweny Edrei. **2** Jehova Nyasaye nowachona niya,
"Kik iluore nimar asechiwe e lweti, en kaachiel gi jolweny
mage duto kod pinye. Timne kaka ne itimone Sihon
ruodh jo-Amor, mane obedo gi loch e piny Heshbon." **3**
Omiyo Jehova Nyasaye ma Nyasachwa nochiwo Og ruodh
Bashan gi jolwenje duto e lwetwa, kendo ne watiekogi mi
wanegogi duto maonge ng'ama nodong'. **4** E kindeno
ne wakawo mier madongo mage duto. Onge kata mana
dala maduong' kuom mier piero auchiel madongo mag-gi
mane ok wakawo, tiende ni gwenge duto man Argob,
ma en pinyruodh Og man Bashan. **5** Mier madongogi
duto ne ochiel gi ohinga kod rangeye mag chumbe, to
bende ne nitie mier moko matindo mang'eny mane ok
ochiel. **6** Dala ka dala ne wanegoe ji duto modakie, kaka
chwo, mon kod nyithindo mana kaka ne watimo ne Sihon
ruodh Heshbon. **7** To jamni duto kod gik moyaki moa e
mier madongo mag-gi, ne wating'o wadhigo. **8** Omiyo e
kindeno ne wakawo pinje mag ruodhi ariyo mag jo-Amor,
mantie yo wuok chieng' mar Jordan, kochakore e holo mar
Arnon mochopo nyaka Got Hermon. **9** (Hermon iluongo
ni Sirion gi jo-Sidon, to jo-Amor luonge ni Senir). **10** Ne
wakawo dalane duto manie got mesa Gilead duto, kod
Bashan duto chakre Saleka, Edrei, dalane mag pinyruodh
Og man Bashan. **11** (Og ruodh Bashan kende e ng'ama ne
odong' e dier jomane otony kuom jo-Refai. Otandane ne
olos gi nyinyo; borne ne oyombo fut apar gadek kendo
lachne fut auchiel. Otandaneno pod ni Raba piny jo-Amon

nyaka chil kawuono). **12** Kuom pinje moko mane wakawo
e kindeno, ne amiyo joka Reuben kod joka Gad tong'
mokiewo gi Aroer man e bath holo mar Arnon, komedi gi
nus mar piny gode manie Gilead kod miechgi duto. **13**
Pinje Gilead modong' duto kod Bashan, pinyruodh Og,
ne amiyo nus mar dhood jo-Manase. (E gwenge duto
mag Argob man Bashan, nosebedo kiluongo ni piny jo-
Refai. **14** Jair mawuok e dhood Manase ne okawo gwenge
duto mag Argob ma ochopo nyaka e tong' man e kind
jo-Geshur kod jo-Maakath; ne ochake nyinge owuon,
manyaka kawuononi Bashan pod iluongo ni Havoth Jair.)
15 Kendo ne achiwo Gilead ne Makir. **16** To ne jo-Reuben
kod jo-Gad, ne amiyogi kochakore Gilead nyaka e holo
mar Arnon (e dier holono tir nobedo tong') kendo koa
Aora Jabok ma en tong' mar jo-Amon. **17** Bende nomi
jo-Reuben kod jo-Gad piny ma yo podho chieng' mar
Jordan man Araba nyaka Kinereth mochopo dho Nam
mar Araba (ma tiende ni Nam Chumbi), man e bwo gode
mag Pisga. **18** E kindeno ne amiyou chik kawacho niya,
"Jehova Nyasaye ma Nyasachu osemiyou pinyni mondo
ukaw, to jolwenju duto machwo motegno moikore ne
lweny nyaka kadh dhi loka e nyim oweteu ma jo-Israel. **19**
Makmana mondeu, nyithindu kod jambu (ang'eyo ni un
gi jamni mang'eny), mondo odag e dalane ma asemiyou,
20 nyaka chop Jehova Nyasaye mi oweteu kwe, mana
kaka osemiyou kendo gin bende gikaw piny ma Jehova
Nyasaye ma Nyasachu miyou, loka mar Jordan. Bang'
mano ng'ato ka ng'ato kuomu odogi kare ma asemiye
kaka girkeni." **21** E kindeno ne achiko kawachone Joshua

niya, “Iseneno gi wang’i gik ma Jehova Nyasaye ma Nyasachi osetimo ni ruodhi ariyogi. Jehova Nyasaye biro timo mana machal kamano ne pinjeruodhi duto kuma udhiyoeno. **22** Kik uluorgi; nikech Jehova Nyasaye ma Nyasachu owuon nokednu.” **23** E kindeno ne akwayo Jehova Nyasaye niya, **24** “Yaye Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto, isechako nyiso jatichni badi mar loch kod tekoni maduong’. Nimar en nyasaye mane manie piny kata e polo manyalo timo gik marateke kaka misetimo? **25** We ang’adi adhi ane piny maber loka Jordan piny gode kod Lebanon.” **26** To nikech un, Jehova Nyasaye ne okecho koda kendo ne ok onyal chiko ite ne wechena. Jehova Nyasaye nowacho niya, “Mano oromo, kik ichak iwuo koda kuom wachno. **27** Dhiyo ewi got Pisga mondo ine piny koa wuok chieng’ nyaka podho chieng’ kendo koa nyandwat nyaka milambo. Rang piny gi wengeni owuon, nimar ok ining’ad aora Jordan. **28** Ket Joshua mondo okaw kari kijiwe kendo imiye teko, nimar en ema obiro telo ne jogi koterogi loka cha mondo gikaw piny ma ibiro nenono.” **29** Omiyo wan ne wadong’ e bath holo machiegni gi Beth Peor.

4 Yaye, jo-Israel, winjuru buche kod chike ma amiyou, luwgi mondo udagi kendo mondo ukaw piny ma Jehova Nyasaye, ma Nyasach kwereu miyou. **2** Kik umedi kata ugol gimoro amora kuom chik ma amiyou, to rituru chike ma amiyou mag Jehova Nyasaye ma Nyasachu. **3** Ne uneno gi wengeu uwegi gima Jehova Nyasaye ne otimo Baal Peor. Jehova Nyasaye ma Nyasachu notieko koa kuomu jogo duto mane oluwo Baal mar Peor, **4** to ne un uduto

mane usiko kupadoru kuom Jehova Nyasaye ma Nyasachu pod ungima nyaka chil kawuono. **5** Ne, asepuonjou buche kod chike kaka ne Jehova Nyasaye ma Nyasacha nochika, mondo uluw chikenego e piny mudhidonjoe kendo kawo. **6** Ritgiuru maber, nimar mano ema biro nyiso riekou gi ng'eyou ni ogendini mamoko mabiro winjo buchegi duto wach niya, "Adier, onge oganda mariek kendo man-gi ng'eyo koganda maduong'ni." **7** Ere oganda machielo ma ogen man kod nyasachgi machiegni e yo ma Jehova Nyasaye ma Nyasachwa chiegnigo kodwa e yo moro amora ma walame? **8** Kara ere oganda machielo maduong' man kod buche gi chike makare machal gi chike mamiyou kawuononi? **9** Beduru motang' kendo neuru ni wiu ok owil gi gik museneno gi wang'u kendo kik uwegi gia e chunyu ka pod ungima. Puonjuru nyithindu kod nyikwau wechegi. **10** Paruruane chieng' mane uchung' e nyim Jehova Nyasaye ma Nyasachu e Horeb, kane owachona niya, "Chok ji e nyima ka mondo giwinj wechena mondo mi gipuonjre luora ndalo duto mag ngimagi kendo bende gipuonj nyithindgi wechegi." **11** Ne ubiro machiegni ma uchung' e tiend got. Godno mach ne liele mochopo nyaka e polo, ka en-gi rumbi marateng' kod mudho mandiwa. **12** Eka Jehova Nyasaye ne owuoyonu kokalo ei mach. Ne uwinjo dwol kawuok ei mach, to ne ok uneno ng'at mane wuoyono, to makmana dwol kende ema nuwinjo. **13** Ne owachonu singruokne, ma gin Chike Apar, mane ochikou mondo uluw kendo ne ondikogi e kite mopa ariyo. **14** Kendo Jehova Nyasaye ne owachona e kindeno mondo apuonju buche kod chike ma onego uluw e piny

ma udhiye loka Jordan mondo ukaw. **15** Ne ok uneno
Jehova Nyasaye gi wang'u e kinde mane uwinjo dwonde
koa e mach e got Horeb. Omiyo beduru motang' ahinya,
16 mondo kik ubed jo-mibadhi ka uloso nyisecheu uwegi,
kata kido moro amora mochwe ka dichwo kata ka dhako,
17 kata ka chiayo moro e piny kata ka winyo mafuyo e
kor polo, **18** kata ka gimoro amora mochwe mamol e
lowo kata ka rech manie pi. **19** Ka ung'iyo polo ma uneno
chieng', dwe kod sulwe karieny (ma gin gigo manyiso
duong' mar polo), to kik gimak pachu mi ukulrunegi ka
ulamo. Gin gigo ma Jehova Nyasaye ma Nyasachu osemiyo
jopinje duto manie piny bwo polo. **20** To un, Jehova
Nyasaye noresou mogolou e mach mager kuwuok e piny
Misri mondo ubed kaka girkeni mare nyaka chieng', mana
kaka un sani. **21** Jehova Nyasaye nokecho koda nikech un,
kendo ne okwong'oreni ok anang'ad aora Jordan mondo
adonji e piny maber ma Jehova Nyasaye ma Nyasachu
miyou ka girkeni. **22** Abiro tho e pinyni, ok anang'ad aora
Jordan, to un uchiegni ng'ado mondo udhi ukaw kereu e
piny maberno. **23** Beduru motang' mondo kik wiu wil gi
singruok mane Jehova Nyasaye ma Nyasachu otimo kodu,
kik ulos ne un uwegi kido moro amora milamo ma Jehova
Nyasaye ma Nyasachu okwero. **24** Nimar Jehova Nyasaye
ma Nyasachu en mach matieko gik mowang'o kendo en
Nyasaye ma janyiego. **25** Bang' ka usedak e pinyno kuom
higni mang'eny mi ubedo gi nyithindo kod nyikwau,
bang'e ubedo jo-mibadhi ma uloso kido mopa kendo
utimo gik mamono e wang' Jehova Nyasaye ma Nyasachu,
ka umiye mirima; **26** to aluongo polo gi piny mondo obed

joneno kuomu kawuono, ni ubiro rumo mapiyo nono e piny ma ubiro kawo loka Jordan. **27** Jehova Nyasaye biro keyou e dier ogendini kendo ji manok kuomu ema notony e kind pinje ma Jehova Nyasaye noterue. **28** Kuno unulamie gik ma dhano oloso gi lwetgi, ma gin nyiseche molos gi bao kata gi kite mopa, gin gik ma ok nyal neno, winjo, chiemo kata winjo tik gimoro. **29** To ka udwaro Jehova Nyasaye ma Nyasachu kanyo, to unuyude ka umanye gi chunyu duto kod ngimau duto. **30** Bang' ka gigi duto osetimorenu mi ubedo gi chuny mool, eka unuduog ir Jehova Nyasaye ma Nyasachu kendo uluore. **31** Nimar Jehova Nyasaye ma Nyasachu en Nyasaye ma jang'wono ok enojwang'u kata tiekou kata wiye wil kod singruok mane otimo gi kwereu kokwong'ore. **32** Penj ane sani gik mane timore chon, ndalo mane pok onywolu, kochakore e ndalo mane Nyasaye ochweyo dhano e piny; penj ane koa e bath polo konchiel nyaka komachielo. Bende gima duong' kama osetimore kata gima chal kama osewinji? **33** Bende nitie oganda moro mosewinjo dwond Nyasaye kawuoyo e mach kaka usewinjoni ma obedo mangima? **34** Bende nitiere nyasaye moro mosegolo oganda kuom oganda machielo moselok wasumbini? Koso bende nitiere moro mosetemo timo timbe madongogi gi ranyisi, honni gi lweny kendo gi teko maduong' kod bat morie kaka Jehova Nyasaye notimonu e piny Misri e wang'u kuneno. **35** Osenyisu gigi duto mondo ung'e ni Jehova Nyasaye en Nyasaye; onge Nyasaye moro ma ok en. **36** Noyie uwinjo dwonde gie polo mond opuonjugo. Bende noyienu ma uneno mach makakni e piny, kendo

nuwinjo dwonde ei majno. **37** Nikech ne ohero kwereu mi
oyiero nyikwagi bang'-gi, ne ogolou Misri en owuon kod
tekone maduong', **38** mondo ogol oko ogendini maroteke
moloyou, kokelou e pinygi mondo omiu bedo girkeni kaka
en kawuononi. **39** Yie kendo ikaw odiechiengni obed ei
chunyi ni Jehova Nyasaye en Nyasaye e polo malo kendo
e piny mwalo. Onge Nyasaye moro machielo. **40** Emomiyo
rituru buchene kod chikene ma amiyou kawuono, mondo
gik moko odhi maber kodu gi nyithindu kendo mondo
udag aming'a e piny ma Jehova Nyasaye ma Nyasachu
miyou e kinde duto e piny. **41** Eka Musa noketo tenge mier
adek madongo man yo wuok chieng' mar aora Jordan, **42**
ma gin kuonde ma ka ng'ato onego wadgi ka ok ochano,
to onyalo ringo dhi pondo kuondego mantie e miechgi
madongo mondo ores ngimane. **43** Mier madongo-go
gin magi: Bezer manie pinje gode motwo, mano ne jo-
Reuben; Ramoth ei Gilead, obed kar jo-Gad; kendo Golan
ei Bashan obed mar jo-Manase. **44** Ma e chik mane Musa
omiyo jo-Israel. **45** Magi e weche, buche kod chike mane
Musa omiyogi kane giwuok Misri, **46** kane gin e holo
machiegni gi Beth Peor man yo wuok chieng' mar Jordan,
e piny Sihon ruodh jo-Amor mane nigi loch Heshbon
kendo ne oloye gi Musa kod jo-Israel kane giwuok Misri.
47 Negikawo pinye gi piny Og ruodh Bashan, mane gin gi
ruodhi ariyo mag jo-Amor man loka yo wuok chieng' mar
Jordan. **48** Pinyni nochakore Aroer koa e dier holo mar
Arnon mochopo nyaka Got Siyon (tiende ni, Hermon), **49**
kendo nokawo gwenge mag Araba man yo wuok chieng'

mar Jordan, mochopo nyaka Nam mar Araba mantiere e tiend gode mag Pisga.

5 Musa noluongo jo-Israel duto ma owachonegi kama:
Yaye, jo-Israel winjuru buche kod chike ma awachonu
kawuono. Puonjreuru wechego kendo une ni umakogi. **2**
Jehova Nyasaye ma Nyasachwa notimo kodwa singruok
e got Horeb. **3** Singruogni ne Jehova Nyasaye ok otimo
gi wuonewa, to notime gi wan wawegi, ma kawuono
nika kangima. **4** Jehova Nyasaye nowuoyo kodu wang' gi
wang' gi ei mach ewi godno. **5** (E kindeno ne achung'
e kindu gi Jehova Nyasaye ka asomoneu wach Jehova
Nyasaye, nikech ne uluoro mach kendo ne ok uidho got.)
Eka nowacho niya, **6** "An e Jehova Nyasaye ma Nyasachu,
mane ogolou piny Misri, ka uwuok e piny mane unie
wasumbini. **7** "Kik ubed gi nyiseche mamoko e nyima.
8 Kik ulos nyasaye milamo maket gi kido moro amora,
e polo malo kata e piny mwalo kata e bwo pi. **9** Kik
ukulrunegi piny; bende kik ulamgi, nimar an Jehova
Nyasaye ma Nyasachu, an Nyasaye ma janyiego kendo
akumo nyithindo nikech richo mar wuonegi chakre
tieng' mar adek nyaka mar ang'wen mar jogo mamon
koda, **10** to anyiso hera ni tienge gana gi gana mar
jogo mohera kendo morito chikena. **11** Kik uti gi nying
Jehova Nyasaye ma Nyasachu e yo ma ok owinjore, nimar
Jehova Nyasaye ok nong'won ne ng'ato ang'ata matiyo
gi nyinge e yo marach. **12** Rituru chieng' Sabato kendo
ukete obed maler, kaka Jehova Nyasaye ma Nyasachu
osechikou. **13** Tiuru kuom ndalo auchiel kendo uti tijeu
duto, **14** to chieng' mar abiriyo en Sabato ne Jehova

Nyasaye ma Nyasachu. Chieng'no ok unutim tich moro amora, bed ni un kata yawuotu kata nyiu kata jotiju machwo kata mamon, kata rwethu, pundau kata jambu moro amora, kata jodak manie dieru mondo jotiju ma yawuowi kata ma nyiri oyudie thuolo mar yweyo kaka in. **15** Paruru ni ne un wasumbini e piny Misri kendo Jehova Nyasaye ma Nyasachu nogolou kuno gi teko maduong' korieyo bade. Kuom mano Jehova Nyasaye ma Nyasachu osechikou mondo urit chieng' Sabato. **16** Luor wuonu gi minu mana kaka Jehova Nyasaye ma Nyasachu osechikou, mondo udagi aming'a kendo mondo udhi maber e piny ma Jehova Nyasaye ma Nyasachu miyou. **17** Kik ineki. **18** Kik iterri. **19** Kik ikwal. **20** Kik ihang wach ne wadu. **21** Kik igomb chi wadu. Kik igomb od wadu kata lope kata jatije ma wuowi kata jatije ma nyako, kata rwadhe, kata pundane kata gire moro amora." **22** Magi e chike mane Jehova Nyasaye owachone chokruok gi dwol maduong' e got koa e mach, rumbi kod mudho mandiwa kendo ne ok omedo gimoro. Eka ne ondikogi e kite ariyo mopa mi omiyagi. **23** Kane uwinjo dwol kawuok e mudho, to got bende wang' gi mach, jotend dhoutu gi jodongu nobiro ira. **24** Kendo nuwachona niya, "Jehova Nyasaye ma Nyasachwa osenyisowa duong'ne kod tekone kendo wasewinjo dwonde koa e mach. Kawuononi koro wasefwenyo ni ng'ato nyalo bedo abeda mangima kata obedo ni Nyasaye owuoyo kode. **25** To koro ere gima omiyo nyaka watho? Mach malichni biro tiekowa kendo wabiro tho ma ok wawinjo dwond Jehova Nyasaye ma Nyasachwa kendo. **26** Nimar ere dhano mosewinjo dwond

Jehova Nyasaye mangima kawuoyo koa e mach, kaka wasewinjo to pod wantie. **27** Dhi machiegni mondo iwinji gik moko duto ma Jehova Nyasaye ma Nyasachwa wacho. Eka iwachnwa gik moko duto ma Jehova Nyasaye ma Nyasachwa owachoni, wabiro winjo kendo timo." **28** Jehova Nyasaye nowinjou kane uwuoyo koda ka uwacho niya, "Asewinjo gima jogi osewachoni, gik moko duto magiwacho beyo. **29** Yaye, dine ber ka chunygi osiko koluora kendo orito chikena duto mondo omi gidhi maber kaachiel gi nyithindgi nyaka chieng'! **30** "Dhiyo mondo inyisgi gidogi e hema mag-gi. **31** To in dong' koda ka mondo amiyi chike gi buche duto manyaka ipuonjgi giriti e piny mamiyogi mondo gidagie." **32** Omiyo beduru motang' kutimo gik moko duto ma Jehova Nyasaye ma Nyasachu ochikou, ka ok udok korachwich kata koracham. **33** Wuothuru e yore duto ma Jehova Nyasaye ma Nyasachu osechikou mondo ubed mangima kendo ubed gi mwandu mondo omi ngimau omedre e piny ma ubiro kawo.

6 Magi e chike, buche kod weche ma Jehova Nyasaye ma Nyasachu ochika mondo apuonju kendo uritgi e piny ma ung'ado aora Jordan mondo ukaw. **2** Chikegi omiu mondo un, nyithindu kod nyikwau oluor Jehova Nyasaye ma Nyasachu e ndalo duto mag ngimau kurito buchene gi chikene ma amiyou mondo omi udag aming'a gi mor. **3** Winjuru, yaye Israel, kendo beduru motang' kurito chikena mondo omi umedru e piny ma opong' gi chak kod mor kich, mana kaka Jehova Nyasaye ma Nyasach kwereu nosingorenu. **4** Winjuru, yaye jo-Israel, Jehova Nyasaye ma Nyasachwa, en Jehova Nyasaye achiel. **5** Her Jehova

Nyasaye ma Nyasachi gi chunyi duto kendo gi ngimani duto kendo gi tekoni duto. **6** Chike mamiyou kawuono onego bed e chunyu. **7** Ketgi e chuny nyithindu, wuo e wechego ka un e dala, ka uwuotho e bath yo, ka unindo kata ka uchung'. **8** Twegiuru e ng'ut lweteu kaka ranyisi kendo bawgiuru e lela wengeu. **9** Ndikgiuru ewi dhoutu kendo e rangeyeu. **10** Ka Jehova Nyasaye ma Nyasachu okelou e piny mane osingore ne kwereu, ma Ibrahim, Isaka kod Jakobo ni nomiu. En piny maduong', mangi mier madongo mane ok ugero, **11** udi mopong' kod gik moko duto mabeyo, mane ok uloso, sokni ma ne ok ukunyo kod puothe mag mzabibu gi yiend zeituni mane ok upidho. Ka usechiemo muyieng' **12** to beduru motang' mondo kik wiu wil kod Jehova Nyasaye mane ogolou Misri; e piny mane unie wasumbini. **13** Luor Jehova Nyasaye ma Nyasachi, en kende ema itine ka ikwong'ori mana gi nyinge owuon. **14** Kik uluw nyiseche mamoko ma gin nyiseche joma odak e dieru; **15** nimar Jehova Nyasaye ma Nyasachu modak e dieru en Nyasaye ma janyiego kendo mirimbe ochomou kendo obiro tiekou e wang' piny. **16** Kik utem Jehova Nyasaye ma Nyasachu kaka ne uteme ka un Masa. **17** Beduru gi adieri mar rito chike Jehova Nyasaye ma Nyasachu, kaka omiyou e chikene kod buchene. **18** Timuru gima nikare e wang' Jehova Nyasaye mondo udhi maber e yoreu, mi udonji kendo kaw piny maber mane Jehova Nyasaye osingore ne kwereu kokwong'ore, **19** ni obiro riembonu wasiku duto e dieru mana kaka ne Jehova Nyasaye owacho. **20** E kinde mabiro ka wuodi openji niya, "Weche, buche kod chike mane

Jehova Nyasaye ma Nyasachwa omiyi, tiendgi en ang'o?"
21 To iwachne niya, "Ne wan wasumb Farao e piny Misri,
to Jehova Nyasaye ne ogolowa Misri gi teko maduong'.
22 Ne waneno gi wengewa kaka Jehova Nyasaye notimo
honni kod ranyisi madongo ne jo-Misri kod Farao gi ode
duto. **23** To ne ogolowa kuno kokelowa e piny mane
osingore ne kwerewa kokwong'ore ni nomiwa. **24** Jehova
Nyasaye ne ochikowa mondo warit buchene duto kendo
waluor Jehova Nyasaye ma Nyasachwa mondo wadhi
maber ndalo duto mag ngimawa, mana kaka timorenwa
kawuononi. **25** Kendo ka warito chikegi adimba ma Jehova
Nyasaye ma Nyasachwa miyowa kaka osechikowa, mano
nobednwa kaka tim makare."

7 Ka Jehova Nyasaye ma Nyasachu okelou e piny ma udhi
donjoe mondo ukaw obed maru, mi oriembonu ogendini
mang'eny kaka jo-Hiti, jo-Girgash, jo-Amor, jo-Kanaan, jo-
Perizi, jo-Hivi kod jo-Jebus, ma gin pinje abiriyo madongo
kendo maroteke moloyou. **2** Kendo ka Jehova Nyasaye
ma Nyasachu osechiwo gi e lwetu mi uloyogi, to une ni
utiekogi duto. Kik ulos winjruok kodgi bende kik utimnegi
ng'wono. **3** Kik ukendru kodgi. Kik uchiw nyiu ni yawuotgi
kata kik yawuotu okend nyigi, **4** nimar ginimi yawuotu
weya mitine nyiseche mamoko kendo mano dimi mirima
mak Jehova Nyasaye mitieku mapiyo nono. **5** Ma e gima
onego utimnegi: Mukuru kendegi mag misengini, touru
kitegi mopa milamo, tong'uru sirnigi mag Ashera kendo
wang'uru kido mag-gi milamo e mach. **6** Nimar un oganda
mowal ne Jehova Nyasaye ma Nyasachu. Jehova Nyasaye
ma Nyasachu oseyierou kuom ogendini duto manie piny

mondo ubed joge, joge owuon mogeno. **7** Jehova Nyasaye
ne ok oherou mi oyierou nikech ne ung'eny moloyo
ogendini mamoko, nimar un e oganda matinie moloyo, **8**
to Jehova Nyasaye noyierou nikech noherou kendo orito
singruok mane otimo gi kwereu kane ogolou gi tekone
maduong' kendo warou e piny mane unie wasumbini, e
lwet Farao ruodh Misri. **9** Ng'euru ni Jehova Nyasaye ma
Nyasachu en Nyasaye. En Nyasaye ma ja-adiera; marito
singruokne mar hera ne tienge gana gi gana mohere
kendo rito chikene. **10** To jogo mochaye obiro kumo
motiekgi mana ka gineno, adier ok obi deko ma ok okumo
jogo mochaye. **11** Kuom mano rituru yorene, buchene
kod chikene adimba ma amiyou kawuono. **12** Ka uchiko
itu ne chikegi kendo uritogi adimba, eka Jehova Nyasaye
ma Nyasachu norit singruokne mar hera kodu kaka ne
osingore ne kwereu. **13** Obiro herou, gwedhou kendo miyo
unyaa mang'eny, obiro gwedho nyithindo munywolo,
cham manie puotheu, decheu, divai manyien, mo, nyiroye
ma dhou onywolo kod nyithi jambu e piny mane osingore
ne kwereu ni nomigi. **14** Ibiro gwedhou moloyo ogendini
duto; onge ng'ato kuomu madichwo kata madhako ma
ok nobed maonge nyathi, kata jambu manobed maonge
nyithindo. **15** Jehova Nyasaye notiek tuoche duto kuomu;
bende ok nokelnu tuoche maricho mane uneno ka un
Misri, to tuochego nomak mana wasiku mochayou. **16**
Nyaka utiek ji duto ma Jehova Nyasaye ma Nyasachu keto
e lwetu. Kik ukechgi bende kik ulam nyisechegi, nimar
mano nobednu obadho. **17** Unyalo wacho kendu niya,
"Ogendinigi tek moloyowa. Ere kaka wanyalo riembogi

oko?" **18** To kik uluorgi; paruru malong'o gima ne Jehova
Nyasaye ma Nyasachu otimone Farao gi piny e Misri duto.
19 Ne uneno kod wengeu tem malich, honni madongo
tekone kod bat morie mane Jehova Nyasaye ma Nyasachu
ogolougo oko. Jehova Nyasaye ma Nyasachu biro timo
mano bende ne oganda makoro uluoro. **20** To bende
Jehova Nyasaye ma Nyasachu biro miyo kihondko omakgi
ma kata ng'ato pond e dieru manade to ok notony. **21** Kik
gimiu luoro nimar Jehova Nyasaye ma Nyasachu manie
dieru duong' kendo en Nyasaye man-gi teko. **22** Jehova
Nyasaye ma Nyasachu biro riembo ogendinigo kuomu
matin tin mana ka uneno. Ok noyienu mondo utiekgi
dichiel nimar dipo ka ondiegi onywolore mang'eny
mathagu. **23** To Jehova Nyasaye ma Nyasachu nochiwgi e
lwetu, kowito riekogi nyaka ginirum duto. **24** Obiro chiwo
ruodhi mag ogendinigo e lwetu kendo unutiek nyingegi e
bwo polo. Onge ng'ama nochung' masiru kendo unutiekgi
duto. **25** Kido mag nyisechegi nyaka uwang' e mach.
Kik ugomb fedha kod dhahabu ma gin-go, bende kik
ukawgi. Ka utimo kamano, to ginibednu obadho nimar
gigo gin gigo makwero ne Jehova Nyasaye ma Nyasachu.
26 Kik ukel gimoro makwero e uteu, nimar un kod gima
ukelono nokethi. Kik ubed gi gik machalo kamano nimar
enokethgi.

8 Beduru motang' kurito chike duto ma amiyou
kawuononi, mondo omi ubed mangima kendo unyaa mi
udonji e piny ma Jehova Nyasaye nosingore ni nomi
kwereu. **2** Parieuru kaka Jehova Nyasaye ma Nyasachu ne
otelonu ka ukalo e piny motwo kuom higni piero ang'wen-

gi duto, mondo opuonju bolruok, kopimo paro ma un-godo e chunyu ka bende unyalo rito chikene. **3** Nodwokou piny momiyo kech okayou, eka bang'e nomiyou manna mondo ucham ma en chiemo mane pok uneno ma kata mana kwereu bende ne pok oneno. Notimonu kamano mondo opuonjugo ni dhano ok bed mangima nikech chiemo kende to nikech wach ka wach moa e dho Jehova Nyasaye. **4** Lepu ne ok oti kendo tiendeu ne ok opudhore kata okuot kuom higni piero ang'wen-go duto. **5** Ng'euru e chunyu ni kaka ng'ato kumo wuode, omiyo Jehova Nyasaye ma Nyasachu bende koro kumou. **6** Rituru chike duto mag Jehova Nyasaye ma Nyasachu, kuwuotho e yorene bende ka umiye luor. **7** Nimar Jehova Nyasaye ma Nyasachu kelou e piny maber, piny man-gi aore kod pi maber, man-gi thidhna mamol e holo koa e gode; **8** ma en piny machiego ngano kod shairi, mzabibu kod ng'owu, olemo mong'inore, zeituni kod mor kich. **9** Pinyno nobed gi chiemo mang'eny, bende ok unuchand gimoro; en piny ma kite mayudore gin nyinyo kendo en piny ma mula unyalo kunyo e godene. **10** Ka usechiemo ma uyieng', to pakuru Jehova Nyasaye ma Nyasachu kuom piny maber ma osemiyou. **11** Beduru motang' mondo kik wiu wil kod Jehova Nyasaye ma Nyasachu, ka uweyo luwo yorene, chikene kod buchene ma amiyou kawuononi. **12** Ka ok kamano, ka usechiemo ma uyieng', ka usegero ute mabeyo ma udakie **13** ka dhou kod jambu omedore, fedha kod dhahabu bende omedore ma gik ma un-godo duto omedore **14** to chunyu biro donjo e sunga ma wiu nowil kod Jehova Nyasaye ma Nyasachu,

mane ogolou Misri, e piny mane unie wasumbini. **15** Ne otelonu kokalo piny malach mar ongoro piny motwo maonge kata pi, moting'o thuonde kwiri kod thomoni, ne omiyou pi koa e lwanda matek. **16** Ne omiyou manna ma uchamo e thim gimane kwereu ne ok ong'eyo, mondo omi ubed ka uboloru kendo ka otemou mondo giko udhi maber. **17** Unyalo wacho e chunyu niya, "Tekona kod lucha kod tich lweta ema omiyo ayudo mwandugi." **18** To par Jehova Nyasaye ma Nyasachi, nimar en ema omiyi teko mar loso mwandu, kochopogo singruok mare mane osingore gi kwereu mana kaka en kawuononi. **19** Kapo ni wiu owil gi Jehova Nyasaye ma Nyasachu ma uluwo nyiseche moko, ulamo kendo ukulorunegi, to akwong'ora kawuononi ni notieku maonge kiawa. **20** Mana kaka ogendini mane Jehova Nyasaye otieko e wang'u kuneno, omiyo un bende ibiro tieku nikech ok uluoro Jehova Nyasaye ma Nyasachu.

9 Yaye Israel, winjuru, uchiegni ng'ado Jordan ka udhi riembo oganda maduong' kendo maroteke moloyou, man-gi mier madongo ma ohingagi chopo nyaka e kor polo. **2** Jo-Anak gin joma roteke kendo roboche! Usewinjo kiwuoyo kuomgi kiwacho niya, "Ere joma dichung' e nyim jo-Anak?" **3** To beduru gigeno kawuono ni Jehova Nyasaye ma Nyasachu ema dhi telo nyimu mana ka mach maweng'o. Obiro tiekogi kendo obiro nyonogi mana ka uneno, kendo unuriembgi mi girum chutho mapiyo nono mana kaka Jehova Nyasaye osechiko. **4** Ka Jehova Nyasaye ma Nyasachu oseriembogi oko e wang'u ka uneno, to kik uwach e chunyu niya, "Jehova Nyasaye osekelowa ka

mondo wakaw pinyni nikech timwa makare." Ooyo en mana nikech timbe maricho mag ogendinigo emomiyo Jehova Nyasaye dhi riembogi ka uneno. **5** Ok nikech timu mabeyo kata lony maru emomiyo udhi kawo pinyno mondo obed maru; to mana nikech timbe maricho mag ogandagi ema miyo Jehova Nyasaye ma Nyasachu biro riembogi oko e wang'u mondo ochop gima nowachone kwereu ma Ibrahim, Isaka kod Jakobo. **6** Ng'euru ni ok en nikech timu makare emomiyo Jehova Nyasaye ma Nyasachu miyou piny maberni mondo ukaw, nimar kadier to un joma tokgi tek. **7** Paruru wachni kendo kik wiu wil kaka ne ujimbo mirimb Jehova Nyasaye e thim. Kochakore chieng' mane uwuok Misri ma uchopo ka, usebedo mana ka ung'anyo ne Jehova Nyasaye. **8** Kane un Horeb ne ujimbo mirimb Jehova Nyasaye mane iye owang' modwaro tiekou. **9** Kane adhi e got mondo akaw chike mane ondiki e kite mopa, chike mag singruok mane Jehova Nyasaye otimo kodu, ne abet e got odiechienge piero ang'wen kod otieno piero ang'wen; kendo ne ok achiemo kata modho pi. **10** Jehova Nyasaye ne omiya kite ariyo ma ondiki gi lwet Nyasaye. Kuomgi ne ondiki e chike duto mane Jehova Nyasaye owachonu koa e mach mawuok e got, e odiechieng chokruok. **11** Kane odichienge piero ang'wen kod otieno piero ang'wen oserumo, Jehova Nyasaye nomiya kite mopa ariyo, ma gin kite mag singruok. **12** Eka Jehova Nyasaye nowachona niya, "Lor piny piyo piyo ia e got, nikech jogi mane igolo oa e piny Misri oselokore jo-mibadhi. Giseweyo mapiyo gik mane achikogi, kendo giseloso nyiseche mag kido." **13**

Kendo Jehova Nyasaye ne owachona niya, “Aseneno jogi,
kendo gin joma tokgi tek adier! **14** We mondo atiekgi duto
mondo agol nying-gi oko e wang’ piny kae. Abiro miyo
idok oganda maratego kendo mang’eny moloyogi.” **15**
Omiyo nalokora kendo alor kaa e got mane oyudo wang’.
Kite mopa ariyo moting’o winjruok ne nitie e lweta. **16**
Kane ang’iyo ne aneno ni usetimo ketho e nyim Jehova
Nyasaye ma Nyasachu; kendo useloso nyasaye mar kido
ma olos ka nyaroya. Uselokoru piyo ma uweyo yo ma
Jehova Nyasaye ne ochikou. **17** Omiyo ne akawo kite mopa
mane ni e lweta mi adiro piny ma gitore matindo tindo
e nyimu. **18** Eka ne achako ariera piny e nyim Jehova
Nyasaye kuom ndalo piero ang’wen odiechieng’ gotieno;
ne ok achiemo kata modho pi, nikech richo duto mane
utimo, ka utimo gik mamono e nyim Jehova Nyasaye,
kendo ka ujimbo mirimbe. **19** Ne aluoro mirima kod kum
mager mar Jehova Nyasaye, nimar mirima nomake ahinya
mar tiekou. To kata kamano nowinjo ywakna kendo. **20**
Jehova Nyasaye ne iye owang’ gi Harun mi odwaro tieke,
to e kindeno ne alemone Harun bende. **21** Bende ne akawo
giru mar kethono, ma en kido mar nyaroya mane uloso,
mine awang’e e mach. Bang’e ne atoye matindo tindo
narege mayom kaka mogo, eka ne akire e aora mamol koa
e got. **22** Bende ne umiyo Jehova Nyasaye mirima ka un
Tabera, Masa, kod Kibroth Hatava. **23** Kendo kane Jehova
Nyasaye ogolou Kadesh Barnea nowacho niya, “Dhiuru
mondo ukaw piny ma asemiyou.” To ne ung’anyo ne
chike mag Jehova Nyasaye ma Nyasachu, ne ok ugeno
kuome kata miye luor. **24** Usebedo ka ung’anyo ne Jehova

Nyasaye ndalo duto ma aseng'eyoue. **25** Ne ariera piny
ndalo piero ang'wen odiechieng' gotieno nikech Jehova
Nyasaye nowacho ni obiro tiekou. **26** Ne alamo Jehova
Nyasaye kawacho niya, "Yaye Nyasaye Manyalo Gik Moko
Duto, kik itiek jogigi, ma gin girkeni mari iwuon mane
ireso gi badi maratego e piny Misri. **27** Par jotichni ma gin
Ibrahim, Isaka kod Jakobo kendo kik ine wich teko margi,
timbegi maricho kod richo mag-gi **28** Ka ok kamano to
piny mane igolowa biro wacho ni, 'Nikech Jehova Nyasaye
ne ok nyal kawogi matergi e piny mane osesingonegi
kendo nikech ne ok oherogi, to Jehova Nyasaye osetero
joge e thim mondo otho kuno nikech osin kodgi.' **29** To
ng'e ni gin jogi owuon kendo ma girkeni mari mane igolo
gi tekoni maduong' kod bat morie."

10 E kindeno Jehova Nyasaye nowachona niya, "Paa kite
ariyo machal gi mane okwongo ka, mondo ibi ira e got
kendo ilos Sanduk bao. **2** Abiro ndiko e kitego weche
mane ni e kite mopa mokwongo mane itoyo, eka iketgi
e sandugno." **3** Omiyo ne aloso Sandug Muma gi yiend
siala, mine apayo kite ariyo machal gi mane okwongo ka,
eka ne adhi e got gi kite ariyogo kating'o e lweta. **4** Jehova
Nyasaye ne ondiko e kite mopagi weche mane ondikoe
mokwongo, mane gin Chike Apar, mane owuoyogo kodu
e got gi ei mach, e chieng' chokruok maler. Bang'e Jehova
Nyasaye nomiyagi. **5** Eka ne alor kaa e got mi aketo
kite mopa mag chikego e sanduku mane aseloso mana
kaka Jehova Nyasaye ne osechiko kendo gin kanyo nyaka
chil kawuono. **6** (Jo-Israel nowuotho koa e sokni mag
Jaakan nyaka Mosera; kanyo ema ne Harun othoe mi

oike kendo Eliazar wuode nokawo tichne kaka jadolo. **7** Koa kanyo ne giwuotho ka gidhi Gudgoda ma gichopo nyaka Jotbatha, piny aore. **8** E kindeno Jehova Nyasaye ne oketo tenge oganda joka Lawi mondo oting' Sandug Muma mar singruok mar Jehova Nyasaye, mondo omi gichung' e nyim Jehova Nyasaye ka gitiyo tijene kendo ka gigwedho e nying Jehova Nyasaye nyaka chil kawuono. **9** Mano ema omiyo joka Lawi ok yud pokgi e kind jowetegi; nimar Jehova Nyasaye e pokgi mana kaka Jehova Nyasaye ma Nyasachu nowachonegi.) **10** Koro ne asebet e got kuom ndalo piero ang'wen odiechieng' gotieno mana kaka ne atimo mokwongo mi Jehova Nyasaye ne ochako owinja kendo ok ne en dwarone mondo otieku. **11** Jehova Nyasaye ne owachona niya, "Dhiyo mondo itelne ji e yo mondo ukaw piny mane asesingora ni kweregi ni anamigi." **12** To koro sani, yaye Israel, en ang'o ma Jehova Nyasaye ma Nyasachu dwaro makmana miye luor kendo wuotho e yorene kendo hero tiyone gi chunyu duto kod ngimau duto. **13** Bende Jehova Nyasaye dwaro ni mondo urit buchene gi chikene ma amiyou kawuononi mondo okonyu. **14** Jehova Nyasaye ma Nyasachu e wuon polo kata polo man malo manade kaachiel gi piny kod gik moko duto manie iye. **15** Kata kamano Jehova Nyasaye norito kwereu nimar noherogi mi bang'e noyiero mana un, nyikwagi e dier ogendini mamoko duto mondo ubed joge mana kaka pod un nyaka chil kawuono. **16** Chunyu mondo oter nyangu, kendo weuru wich teko. **17** Nimar Jehova Nyasaye ma Nyasachu en Nyasach nyiseche kendo Ruoth mar ruodhi; Nyasaye maduong' malich kendo

rategо, ma ok dew wang' ng'ato kata kawo asoya. **18** Orito nyithind kiye kod mon ma chwogi otho kendo ohero jodak komiyogi chiemo kod lewni. **19** Nyaka uher jodak manie dieru nimar un bende ne un jodak e piny Misri. **20** Luoruru Jehova Nyasaye ma Nyasachu kendo utine. Rituru adiera mare ka ukwong'oru e nyinge. **21** En ema nyaka umiye pak, nimar en Nyasachu ma osetimo timbe madongo kendo malich ma useneno gi wengeu. **22** Kwereu duto mane odhi e piny Misri noromo ji piero abiriyo, to koro Jehova Nyasaye ma Nyasachu osemiyo unyaa mang'eny mana ka sulwe manie kor polo.

11 Heruru Jehova Nyasaye ma Nyasachu kendo urit dwarone, buchene, kod chikene ndalo duto. **2** Paruru kawuononi puonj mane uyudo kuom Jehova Nyasaye ma Nyasachu nimar kata obedo ni nyithindu pok ong'eyo kata neno puonjno, to un to ung'eye. Bende paruru duong' mar Jehova Nyasaye gi tekone kod bat morie; **3** kaachiel gi ranyisi mane otimo kod honni mane onyiso e dier jo-Misri, ne Farao ruodh Misri kod pinye duto. **4** Bende nuneno gima notimone jolwenj Misri, faresegi kod gechegi kane gilawou mi Nam Makwar oimogi kendo mi Jehova Nyasaye otiekogi pep. **5** Nyithindu ne ok oneno gima Jehova Nyasaye notimonu e thim nyaka ne uchopo kama untiereni. **6** Kendo gima ne otimone Dathan kod Abiram yawuot Eliab mawuok e dhood Reuben kane piny oyawo dhoge e dieru tir e kind jo-Israel duto ma omwonyogi duto kod joutgi, hembegi kod gik moko duto ma mekgi. **7** To un ema ne uneno giwengeu gik madongo duto mane Jehova Nyasaye otimo. **8** Rituru

chike duto ma amiyou kawuononi mondo ubed gi teko
kendo ukaw piny man loka mar Jordan mudhi kawono; **9**
kendo mondo udagi aming'a e piny mane Jehova Nyasaye
osingo ne kwereu ni nomigi kod nyikwagi ma en piny
maber mopong' gi chak kod mor kich. **10** Piny ma udonjoe
mondo ukaw ok chal gi piny Misri muwuokie, ma en kama
nuchwoyoe kothe ka uolonegi pi mana kaka iolone puoth
alot. **11** To piny ma ung'ado Jordan mondo udhi ukaw en
piny gode kod holo ma mwonyo pi moa e polo. **12** En
piny ma Jehova Nyasaye ma Nyasachu biro ritoue; kendo
orange pile ka pile higa ngima. **13** Koro ka urito chike
mamiyou adimba kawuono, ka uhero Jehova Nyasaye ma
Nyasachu kendo tiyone gi chunyu duto kod ngimau duto,
14 to abiro oro koth e pinyu e ndalo mowinjore e ndalo oro
kod ndalo chwiri, mondo uyud cham, gi mzabibu kod mo.
15 Abiro chiwo lum ne jamni mau kendo unuchiem ma
uyieng'. **16** Beduru motang' mondo pachu kik maki gi gik
ma kamago ma ulam nyiseche mamoko ka ukulorenegi.
17 Mirimb Nyasaye nyalo lwar kuomu, ma olor ranga polo,
mi koth bed maonge kendo puothe ok nochieg cham,
ma uduto utho e piny maber ma Jehova Nyasaye miyou.
18 Kanuru wechenagi e chunyu kod pachu, twegiuru
e bedeu ka ranyisi kendo e pat wengeu. **19** Puonjuru
nyithindu wechegi, ka uwuoyo kuomgi ka ubet e dala, ka
uwuotho e yo, ka unindo kata ka uchiewo. **20** Ndikgiuru
ewi dhoutu kendo e rangeyeu, **21** mondo ndalo magu
kod mag nyithindu omedre e piny mane Jehova Nyasaye
osingore ni nomi nyithindu, mondo obed maru nyaka
chieng'. **22** Ka urito adimba chike duto ma amiyou mondo

uluw mi uhero Jehova Nyasaye ma Nyasachu ka uwuotho
e yorene kendo ka urito wechene, **23** to Jehova Nyasaye
biro riembo ogendinigi duto e nyimu, kendo ubiro kawo
pinje madongo kendo maroteke moloyou. **24** Kamoro
amora ma unyono, nobed maru, tong' maru noyarre koa
e thim mar Lebanon kokalo Aora mar Yufrate nyaka nam
man yo podho chieng'. **25** Onge ng'ama nosiru. Jehova
Nyasaye ma Nyasachu mana kaka osechikou, biro kelo
luoro kod kibaji e piny duto kamoro amora ma udhiyoe.
26 Winjuru, kawuononi aketo gweth kod kwong' e nyimu.
27 Ka urito chike Jehova Nyasaye ma Nyasachu ma amiyou
kawuononi, to unuyud gweth. **28** Ka ok uluwo chike
Jehova Nyasaye ma Nyasachu mi ulokoru uweyo yore ma
amiyou kawuono, kendo ka uluwo nyiseche mamoko ma
ok useng'eyo, to unuyud kwong'. **29** Ka Jehova Nyasaye
ma Nyasachu osekelou e piny mudhiye mondo ukaw
obed maru, to nyaka uhul weche gweth e got Gerizim, to
weche mag kwong' to uhul e got Ebal. **30** Kaka ung'eyo,
godegi ni yo podho chieng' mar holo mar Jordan kama
jo-Kanaan odakie. Gin gode mantiere Araba but Gilgal
kama yiende madongo mag More nitie. **31** Uchiegni
ng'ado Jordan mondo ukaw piny ma Jehova Nyasaye ma
Nyasachu miyou. Ka usekawe ma udakie, **32** to neuru ni
uluwo chike duto kod buche ma amiyou kawuononi.

12 Magi e buche kod chike manyaka une ni uluwo e
piny ma Jehova Nyasaye ma Nyasach kwereu, osemiyou
mondo ukaw obed maru ka pod udak e pinyni. **2** Kethuru
kuonde duto manie gode, thuche kendo kuonde duto
manie tipo yiende madongo mane ogendini makoro

uriembo ne lamoe nyisechegi. **3** Mukuru kendegi mag misango, touro kitegi ma gilamo kendo wang'uru sirni mag-gi mag Ashera e mach; ng'aduru matindo tindo kido mag nyisechegi kendo ugol nying-gi oko kuonde duto. **4** Kik ulam Jehova Nyasaye ma Nyasachu e yo ma gilamogo nyiseche manono. **5** To nyaka udwar kama Jehova Nyasaye ma Nyasachu oseyiero e kind dhoutu duto, mondo Nyinge obedie kaka kar dak mare. Kanyo ema onego udhiye **6** mondo uterie misango miwang'o pep, kod misango magu kaachiel gi chiwo mar achiel kuom apar kod chiwo moyiedhi, kaachiel gi chiwo mar kwong'ruok kod chiwo mar hera, gi chiwo mag nyithindo makayo mag dhou kod jambu. **7** E nyim Jehova Nyasaye ma Nyasachu kanyo ema un kod jou duto unuchiemie gi mor e gik moko duto ma lwetu timo, nimar Jehova Nyasaye ma Nyasachu osegwedhou. **8** Kik utim kaka watimo e ndaloni, ma ng'ato ka ng'ato timo mana gima oneno ni berne, **9** nikech pok uchopoe kar yweyo, kendo yudo girkeni ma Jehova Nyasaye ma Nyasachu miyou. **10** To ubiro ng'ado loka Jordan mondo udagi e piny ma Jehova Nyasaye ma Nyasachu miyou kaka girkeni mi enomiu yweyo e lwet wasiku moluorou, mondo udagi gi kwe. **11** To kama Jehova Nyasaye ma Nyasachu noyier miluongo e Nyinge, kanyo ema unukelie gik moko duto ma achikou, ma gin misango miwang'o pep, kod misango magu, achiel kuom apar magu, mich moyiedhi kod chiwo mag mwandu mugeno musingoru ni ubiro kelo ne Jehova Nyasaye ma Nyasachu. **12** Kendo kanyo bedie mamor gi Jehova Nyasaye ma Nyasachi, in kaachiel gi yawuoti kod

nyigi, jotichni ma yawuowi kod ma nyiri, jo-Lawi manie miechu, maonge gi pok kata girkeni ma mekgi giwegi. **13** Bed motang' mondo kik ichiw misango miwang'o pep kamoro amora ma ihero. **14** Chiwgi mana e kama Jehova Nyasaye biro yiero e kind jo-dhoutu, kendo kanyo ema itimie gik moko duto ma achiki. **15** Kata kamano unyalo yang'o chiayo meku kamoro amora e miechu, ma ucham ring'o kaka udwaro, mana ka gima en ring mwanda kata ogunde. Kaluwore gi gweth ma Jehova Nyasaye ma Nyasachu miyou, joma ogak kod jomaler nyalo chamo ring'ogo. **16** To kata kamano kik ucham remo, to pukgiuru piny mana ka pi. **17** Kik ucham pok mar achiel kuom apar mar cham, divai manyien, kod mo, kata chiwo mag nyithindo makayo mag dhou kod jambu kata chiwo mar kwong'ruok kata chiwo mar hera kata chiwo mogen e miechu. **18** Unucham gigo kama Jehova Nyasaye ma Nyasachu biro yiero, in kaachiel gi yawuoti kod nyigi, jotichgi machwo kod ma nyiri, gi jo-Lawi manie miechu, kendo nyaka ubed mamor e nyim Jehova Nyasaye ma Nyasachu kuom gik moko duto ma lwetu timo. **19** Beduru motang' mondo kik ujwang' kod jo-Lawi modak e dieru e ndalo duto ma udak e pinyni. **20** Ka Jehova Nyasaye ma Nyasachu osemedo tong' maru kaka ne osingorenu, mi ugombo chamo ring'o ma uwacho niya, "Agombo chamo ring'o," to nucham ring'o mang'eny kaka unyalo. **21** Ka kama Jehova Nyasaye ma Nyasachu oyiero mondo nyinge obedie bor kodu, to unyalo yang'o chiayo moa e kweth jambu kod dhou moa e miechu kaka asechikou kendo ucham ring'o kaka udwaro. **22** Chamgiuru mana

kaka ducham mwanda kata ogunde. Joma ogak kod jomaler duto manie dieru nochiem duto. **23** To kik ucham remo, nikech remo en ngima, to ok onego ucham ngima gimoro kod ringe. **24** To kata kamano kik ucham remo, to pukgiuru piny mana ka pi. **25** Ka ok uchamo chiemogo to ubiro dhi maber kaachiel gi nyikwau, nikech mano utimo gima ber kendo malong'o e nyim wang' Jehova Nyasaye ma Nyasachu. **26** To kawuru giu mowal kod gimoro amora ma usesingoru kukwong'oru ni unuchiw kendo udhi kama Jehova Nyasaye noyier. **27** Ket misango miwang'o pep e kendo mar misango mar Jehova Nyasaye ma Nyasachu, ring'o kaachiel gi remo. Remb misenginigo nyaka ol e bath kendo mar Jehova Nyasaye ma Nyasachu, to ring'o to unyalo chamo. **28** Beduru motang' ka urito chike ma amiyou mondo udhi maber kaachiel gi nyikwau nikech mano utimo gima ber kendo malong'o e nyim wang' Jehova Nyasaye ma Nyasachu. **29** Jehova Nyasaye ma Nyasachu biro riembo ogendini ma ubiro monjo kendo kawo pinygi ka uneno. To ka useriembogi oko mi udak e pinygi, **30** kendo bang' ka osetiekgi chuth e nyimu, to beduru motang' kendo kik upenj weche mag nyisechegi ka uwacho niya, "Ere kaka ogendinigi ne tiyo ni nyisechegi? Wan bende wabiro timo kamano." **31** Ok onego ulam Jehova Nyasaye ma Nyasachu kaka gilamo nyisechegi, nikech Jehova Nyasaye mon gi kit lamo ma gilamogo nyisechegigo, kendo gitimo giko mamono duto ma Jehova Nyasaye osin-go. To bende gitimo misango gi yawuotgi kod nyigi e mach ka gichiwo ne nyisechegi.

32 Neuru ni utimo gik moko duto machikou, kendo kik
umedie gimoro kata kik ugol.

13 Ka janabi moro kata ng'at mokoro gik mabiro timore
e lek otuch e dieru kendo ohulo wach moro mar hono
kod ranyisi, **2** kendo ka honono kod ranyisino ma
ohulo otimore bang'e owacho niya, "We walu nyiseche
mamokogi (ma gin nyiseche ma ok ung'eyo) kendo ka
owacho ni we walamgi," **3** to kik uwinj wach janabino
kata jalekno. Jehova Nyasaye ma Nyasachu temou mondo
ong'e ane ka uhere gi chunyu duto kod ngimau duto. **4**
En Jehova Nyasaye ma Nyasachu kende ema onego uluw
kendo en kende ema owinjore umiye luor. Rituru chikene,
luoreuru, tineuru kendo upadru kuome. **5** Janabino
kata jalekno nyaka negi nimar opuonjo tim ng'anyo
ne Jehova Nyasaye ma Nyasachu mane oresou kagolou
Misri kaka wasumbini; kendo osetemo golou e yore mane
Jehova Nyasaye ma Nyasachu ochikou mondo uluw. Tim
marachni nyaka ugol e dieru. **6** Ka dipo owadu hie, wuodi,
nyari kata chiegi mihero kata osiepni migeno hoyi ling'-
ling' kawachoni niya, "We wadhi mondo walam nyiseche
mamoko" (ma gin nyiseche ma in kata kwereni ne ok
ong'eyo; **7** ma gin nyiseche mag ogendini mokiewo kodu,
bed ni gin machiegni kata mabor, kochakore e bath piny
konchiel nyaka komachielo); **8** to kik iyie olok pachi
kata winjo wachne. Kik itimne ng'wono moro amora
kendo kik iluwe kata pande. **9** Nyaka inege kendo lweti
owuon ema okuong tere e tho. Bang'e lwet ji moko duto
bende otim kamano. **10** Chieleuru gi kite nyaka otho,
nimar otemo golou kuom Jehova Nyasaye ma Nyasachu,

mane ogolou Misri e piny mane unie wasumbini. **11** Eka
jo-Israel nowinj wachno mabed giluoro, to onge ng'ato
kuomu kendo manotim gima rachno kendo. **12** Ka iwinjo
ka iwacho e achiel kuom miechu ma Jehova Nyasaye ma
Nyasachu miyou mondo udagie **13** ni joma timbegi mono
osedonjo e miechgi ma osewuondo ji mang'eny kuondego
kawachonegi niya, "Wadhiuru walam nyiseche mamoko"
(ma gin nyiseche ma ok useng'eyo), **14** to wachno nyaka
unon matut ahinya ka en adieri. Ka osenwang'o kamano
ni gima kwero osetimore e dieru, **15** to nyaka uneg jogo
duto modak e dalano gi ligangla. Neg-giuru duto kaachiel
gi jambgi. **16** Chokuru gik moyaki dalano kendo uketgi
e laru mi uwang'-gi kaka misango miwang'o pep ne
Jehova Nyasaye ma Nyasachu. Nyaka odong' gunda ma ok
nochak ger. **17** Gik mamonogo kik yud e lwetu eka mirima
mager mar Jehova Nyasaye norum, mi notimnu ng'wono
kendo ununyaa kaka nosingore ne kwereu. **18** Nikech
uluoro Jehova Nyasaye ma Nyasachu, kurito chikene duto
ma amiyi kawuono kendo ka utimo gik makare e wang'
Jehova Nyasaye.

14 Un e nyithind Jehova Nyasaye ma Nyasachu. Kik usar
dendu kata uliel yie wiu, kuywago ng'ama otho, kata lielo
pat wang'u, **2** nimar un oganda mowal ne Jehova Nyasaye
ma Nyasachu. Kuom ogendini manie wang' piny, Jehova
Nyasaye oseyierou mondo ubed mwandune mogeno. **3**
Kik ucham gimoro amora makwero. **4** Magi e kit le gi
jamni munyalo chamo: rwath, rombo, diel, **5** ogunde,
nyakech, ngawo, diend bungu, abur, mwanda gi rombe
manie gode. **6** Unyalo chamo kit le moro amora gi jamni

ma ombong' tiendegi opogore ariyo kendo manyamo kambula. **7** To kuom mago manyamo kambula kata mago ma ombong' tiendegi opogore ahinya, ok onego ucham kaka ngamia, apwoyo, gi ogwang' terere kata obedo ni ginyamo kambula, ombong' tiendegi ok opogore, to gin gik mogak ne un. **8** Anguro bende en gima ogak kata obedo ni tiendene opogore kamano, ok onyam kambula. Kik ucham ring-gi kata kik umul ringregi motho. **9** To kuom gik moko duto modakie pi, unyalo chamo mago man kod thuokgi kod kalagakla. **10** To mago duto maonge gi thuokgi kata kalagakla ok onego ucham nimar kuomu gin gik mogak. **11** Unyalo chamo winyo moro amora ma ok ler. **12** Winy ma ok onego ucham e magi: ongo, achuth, gi olit, **13** gi otenga kod kit otenga duto, gi okun-okun, **14** gi kit agak duto, **15** kit tula moro amora, gi okok, kata kit olith duto, **16** gi tula matin, tula maduong' gi tula marachar, **17** gi tula modak e thim gi mbusi gi achuth gi osou, **18** gi nyamnaha, gi ng'ang'a, tula kod olik tiga. **19** Kute duto mafuyo e kweth kik ucham nimar gin gik makwero. **20** To unyalo chamo gik mafuyo gi buombgi ma ok kwero. **21** Kik ucham gimoro ma uyudo ka osetho kende. Unyalo miye japiny moro amora manie miechu mondo ochame kata unyalo uso ne japiny moro, nikech un oganda mowal ni Jehova Nyasaye ma Nyasachu. Kutedo nyadiel to kik uole cha min. **22** Neni uketo tenge achiel kuom apar mag giu ma puotheu onyago. **23** Chokuru achiel kuom apar mar chambu, divai manyien kod mo, kaachiel gi nyithindo makayo mag kweth dhou kod kweth jambu e nyim Jehova Nyasaye ma Nyasachu kama noyier

mondo oluongie Nyinge mondo omi ubed joma oluoro Jehova Nyasaye ma Nyasachu ndalo duto. **24** Ka dipo ni kar romono bor kodi ma ok inyal tero achiel kuom apar mari ma Jehova Nyasaye ma Nyasachi osegwedhigo (nikech kama Jehova Nyasaye oyiero ne Nyinge bor kodi), **25** to inyalo loko mwandugo pesa mondo iter kama Jehova Nyasaye ma Nyasachi biro yiero. **26** Konyri gi pesano ka ing'iewogo gimoro ma ihero; obed ring dhiang' kata ring rombo, divai kata math moketo thowi kata gimoro amora ma chunyi digombi. Eka in kod joodi duto nuchiem kanyo e nyim Jehova Nyasaye ma Nyasachu gi mor. **27** Kendo kik wiu wil kod joka Lawi modak e miechu, nimar gionge gi pok margi kata girkeni mowalnegi. **28** Bang' higni adek, keluru achiel kuom apar duto mosechiw e higano mondo ukan-gi e miechu, **29** mondo omi joka Lawi (maonge pok kata girkeni ma owalnegi), to gi jodak, nyithind kiye kod mon ma chwogi otho modak e miechu obi ochiem mayieng' kendo mondo Jehova Nyasaye ma Nyasachu ogwedhu e gik moko duto ma lwetu timo.

15 E giko mar higa mar abiriyo gope duto nyaka we. **2** Ma e kaka onego time: Ng'ato ka ng'ato nyaka we gope ma ja-Israel wadgi nigo. Ok onego okaw chudo kuom ja-Israel kata wadgi nikech ndalo mar weyo gowi e nyim Jehova Nyasaye oselandi. **3** Jopinje mamoko to unyalo nyiso mondo ochulu gope ma gin-go, to gowi moro amora ma ja-Israel wadu nigo to nyaka iwene. **4** Kata kamano, ng'at modhier ok onego bedi e dieru, nikech piny ma Jehova Nyasaye ma Nyasachu miyou kod jou mondo ukaw kaka girkeni obiro gwedho, **5** mana ka urito chike

duto mag Jehova Nyasaye ma Nyasachu, kendo urito buchene duto ma amiyou kawuono. **6** Kuom mano Jehova Nyasaye ma Nyasachu biro gwedhou kaka osewacho, kendo ubiro olo ogendini mang'eny mwandu to un ok unuol kuomgi. Ubiro bedo gi loch kuom pinje mamoko to un onge manobed kod loch kuomu. **7** Ka nitie jachan e kind owete moa e mier mag piny ma Jehova Nyasaye nomiu, to kik ubed gi chuny mapek kata lep ma wuoyo marach ewi owadu modhierno. **8** To beduru mang'won kendo uholgi gimoro amora magidwaro. **9** Kata bedni higa mar abiriyo chiegni chopo to kik ubed gi ich lit mutamru olo owadu man-gi dwaro. Ka mano otimore, to owaduno nyalo mako bura e nyim Jehova Nyasaye mi ubed joketho. **10** Chiwreuru gi chuny man thuolo, to ka utimo kamano to Jehova Nyasaye ma Nyasachu biro gwedho tijeu duto kod gimoro amora ma udwaro timo. **11** Joma ochando nobedie e pinyu ndalo duto. Kuom mano achikou mondo ubed gi chuny ma thuolo kuom oweteu, joma odhier kod joma ochando e pinyu. **12** Ka ja-Hibrania wadu madichwo kata madhako ochiwore mondo ing'iewe kendo otini kuom higni auchiel, to e higa mar abiriyo nyaka iweye obed thuolo. **13** Kendo ka iweye mondo odhi ka en thuolo, to kik igole odhi gi lwete nono. **14** Kowe mabup gi chuny ma thuolo kimiye jamni, kar dino cham kod divai. Bedne mang'won kendo imiye kaluwore gi kaka Jehova Nyasaye ma Nyasachi osegwedhi. **15** Paruru nine un wasumbini e piny Misri to Jehova Nyasaye ma Nyasachu noresou. Mano emomiyo amiyou chikni kawuono. **16** Ka jatichni owacho niya,

“Ok adwar weyi,” nikech oheri kod jo-dalani duto kendo owinjo maber ka odak kodu, **17** to kaw riwi kendo ituchgo ite kiteno e dhoot mondo koro obed misumbani nyaka chieng’ tim kamano bende nyaka ne jatichni madhako. **18** Kik bedni matek weyo misumbani thuolo nimar higni auchiel mosebedo oromo chudo nyadiriyo maromre kod ng’atno ma biro tiyoni ndalo. Kitimo kamano to Jehova Nyasaye ma Nyasachi nogwedh gik moko duto mitimo. **19** Keturu tenge ne Jehova Nyasaye ma Nyasachu jamni duto machwo mokwong nywolo e kweth jambu. Kik uket rwedhi ma dhou okwongo nywolo e jok bende kik ung’ad yie rombu mokwong nywolo. **20** E higa ka higa in kod joodi onego uchamgi e nyim Jehova Nyasaye ma Nyasachu kama en owuon noyier. **21** Ka chiayo moro nigi songa, ong’ol kata en muofu kata ka en gi mbala moro amora to ok onego utim kode misango ne Jehova Nyasaye ma Nyasachu. **22** Onego uchame e miechu uwuon. Joma ok ler gi jomaler nyalo chame mana kaka gichamo mwanda kata nyakech. **23** Kik ucham remo, to pukgiuru piny mana ka pi.

16 Rituru dwe mar Abib kendo utim nyasi mar Pasaka mar Jehova Nyasaye ma Nyasachu, nikech e dwe mar Abib nogolou e piny Misri gotieno. **2** Timuru misango mar Pasaka ne Jehova Nyasaye ma Nyasachu gi chiayo mawuok e kweth jambu kata e kweth dhou kama en owuon noyier miluongo e nyinge. **3** Kik uchame gi makati moketie thowi, to kuom ndalo abiriyo cham makati motedi ma ok oketie thowi, makati mar lit, nikech ne uwuok Misri apoya nono; mondo ndalo duto mag ngimau ubed kuparo ndalo

mane uwuok Misri. **4** Kik thowi moro amora yud kuomu
kata e pinyu kuom ndalo abiriyo. Kik uwe ring'o moro
amora motimgo misango odhiambo mar odiechieng'
mokwongo nindi nyaka kiny. **5** Kik utim misango mar
Pasaka, e dala moro amora ma Jehova Nyasaye miyou, **6**
makmana kama enoyier ne nyinge owuon. Kanyo ema
nyaka utime misango mar Pasaka godhiambo, ka chieng'
dhi podho kuparogo odiechieng' mane uwuokie Misri. **7**
Buluru misangono kendo uchame kama Jehova Nyasaye
ma Nyasachu biro yiero. Bang'e kochopo okinyi to doguru
e hembeu. **8** Kuom ndalo auchiel chamuru makati ma ok
oketie thowi kendo e odiechieng' mar abiriyo beduru gi
chokruok mar Jehova Nyasaye ma Nyasachu kendo kik
uti tich moro amora chieng'no. **9** Kwanuru jumbe abiriyo
ugol koa chieng' mane uchako kayoe cham mochung'.
10 Bang'e timuru nyasi mar Sawo mar Jumbe ne Jehova
Nyasaye ma Nyasachu kuom golo chiwo mar hera kupimo
maromre gi gweth ma Jehova Nyasaye ma Nyasachu
osegwedhougo. **11** Kendo beduru mamor e kama Jehova
Nyasaye ma Nyasachu noyier ni Nyinge kaka kar romo, in
gi yawuoti kod nyigi, jotichni machwo gi mamon, jo-Lawi
man e miechu, jodak, nyithind kiye, kod mon ma chwogi
otho modak e dieru. **12** Par nine un wasumbini e piny
Misri kendo luwuru chikegi adimba. **13** Timuru Sawo
mar kiche kuom ndalo abiriyo ka usechoko cham moa
kar dino bang' keyo kod divai mobi. **14** Beduru mamor e
sawoni, yawuoti kod nyigi, jotichni machwo gi mamon,
jo-Lawi, jodak, nyithind kiye kod mon ma chwogi otho
modak e miechu. **15** Kuom ndalo abiriyo timuru sawo ne

Jehova Nyasaye ma Nyasachu e kama Jehova Nyasaye owuon noyier. Nimar Jehova Nyasaye ma Nyasachu biro gwedhou e keyo magu duto kendo e tij lweteu duto, mi moru nobed moromo. **16** Jou machwo duto nyaka chopi e nyim Jehova Nyasaye ma Nyasachu nyadidek e higa ka higa mondo otim sewni adekgo kama en owuon obiro yiero. Sewni adekgo gin Makati ma ok Oketie Thowi, Sawo mar Jumbe kod Sawo mar Kiche. Onge ng'at manobi e nyim Jehova Nyasaye gi lwete nono. **17** To ng'ato ka ng'ato kuomu nyaka kel mich maromre gi kaka Jehova Nyasaye osegwedhe. **18** Keturu jong'ad bura kod jotend dhoutu e miechu duto ma Jehova Nyasaye ma Nyasachu miyou, to gibiro ng'ado ne jou bura makare. **19** Kik uketh adiera kata dewo wang' ng'ato, kik ukaw asoya, nikech asoya dino wenge joma riek kendo omiyo ng'at makare bedo ng'ama rach. **20** Luwuru tim makare kendo en kende ema uluwe mondo udagi aming'a kendo ukaw piny ma Jehova Nyasaye ma Nyasachu miyou. **21** Kik uket siro mar Ashera moro amora e bath kendo mar misango ma ugerone Jehova Nyasaye ma Nyasachu, **22** kendo kik upa kidi milamo nimar Jehova Nyasaye ma Nyasachu mon kodgi.

17 Kik itim misango ne Jehova Nyasaye ma Nyasachi gi rwath kata gi rombo man-gi songa kata mbala, nimar mano en gima kwero e nyime. **2** Ka dichwo kata dhako modak e dieru e achiel kuom dalane ma Jehova Nyasaye omiyou oyud katimo richo e wang' Jehova Nyasaye ma Nyasachu kendo koketho singruokne, **3** mopogore gi chikena molamo nyiseche mamoko, kokulorenegi, bed

ni en chieng', dwe kata sulwe marieny e kor polo. **4** Ka wachni okel e nyimu, to nyaka unon tiende malong'o. Ka unono wachni ma uyudo ni gima kwerono otimore e Israel adier, **5** to goluru dichwono kata dhakono mosetimo gima mononi e dhorangach mar dala maduong' kendo mondo uchiele gi kite nyaka otho. **6** Kik ung'adne ng'ato buch tho ka nitie mana janeno achiel kende, to ng'adne ng'ato buch tho ka nitie joneno ariyo kata adek. **7** Lwet jonenogo ema onego okuong ogoye motho, bang'e eka joma moko nogoye. Nyaka ugol tim marachno oa e dieru. **8** Kokel buche matek e dieru ma ok unyal ng'ado, bedni gin buche mag nek, larruok kata mag goruok, to tergiuru kama Jehova Nyasaye ma Nyasachu biro yiero. **9** Dhiuru ir jodolo magin jo-Lawi kendo kuom jang'ad bura manie tich sano. Nonuru wach kuomgi kendo gini ng'adnu bura. **10** Gima giwachonu kama Jehova Nyasaye ma Nyasachu biro yierono ema nyaka utim. **11** Nyaka une ni utimo mana kaka giwachonu ma ok uweyo kata matin. Kik ukwan ka nono gik ma giwachonu. **12** Ng'ato monyiso wich teko ne jang'ad bura kata ne jadolo ma ochung' kanyo kachiwo weche Jehova Nyasaye ma Nyasachu nyaka negi kendo nyaka ugol tim mamono e dier jo-Israel. **13** Ji duto biro winjo kendo nobed maluor bende ok ginichak gibed gi wich teko. **14** Ka udonjo e piny ma ruoth ma Jehova Nyasaye ma Nyasachu miyou, mi ukawe kendo udakie ma uwacho niya, "We waket ruodhwa mana kaka ogendini moluorowa," **15** to neuru ni uyiero ruoth ma Jehova Nyasaye ma Nyasachu ema ochiwo, kendo nyaka obed achiel kuom oweteu, kik uket ng'at machielo, ma ok

en ja-Israel wadu. **16** To ruoth ok onego obed gi farese
mang'eny kata chuno ji mondo odog Misri dhi omo moko,
nimar Jehova Nyasaye osewachonu niya, "Ok onego udog
gi yorno kendo." **17** Kik obed gi mon mathoth nikech
mano dipoka oketho parone. Bende kik obed gi fedha kod
dhahabu mang'eny. **18** Ka okawo loch mar pinyruodhe, to
nyaka ondik chikgi kogologi e kitap chik ma jodolo ma
gin jo-Lawi nigo. **19** Chikgi nyaka obedgo kosomo pile
ndalo duto mag ngimane mondo opuonjrego miyo Jehova
Nyasaye ma Nyasache luor korito chikenegi kod buchene
duto. **20** Kendo kik okwanre ni ober maloyo owetene
koweyo luwo chik. Bang'e en kod nyikwaye nobedie loch
ndalo mang'eny e pinyruodh Israel.

18 Jodolo, magin jo-Lawi, adier oganda duto mawuok
e dhood Lawi ok noyud pokgi kata girkeni gi jo-Israel.
Gibiro dak kuom chiwo motimne Jehova Nyasaye gi
mach, nimar mano e pokgi. **2** Ok ginibed gi pok e kind
jowetegi, nimar Jehova Nyasaye e pok margi mana kaka
nosesingorenegi. **3** Pok mowinjore jodolo kaw kuom
misango mar rwath kod rombo ma ji ochiwo gin lemo
mar bat, ring lemb kod chino. **4** Onego umigi keyo
mokwongo mag puotheu kaka cham, divai manyien, gi
mo kod yie rombe mukwongo ng'ado, **5** nimar Jehova
Nyasaye ma Nyasachu oseyierogi kod nyikwagi kagiwuok
e dhoutu duto mondo gichung' e nyim Jehova Nyasaye ka
gitiyone kinde duto. **6** Ka ja-Lawi odhiyo e dalau moro
amora e Israel modakie, kendo obiro gi dembruok kama
Jehova Nyasaye biro yiero, **7** to onyalo timo tich dolo e
nying Jehova Nyasaye ma Nyasache mana kaka jo-Lawi

mamoko matiyo kanyo e nyim Jehova Nyasaye. **8** Onego
oyud pok maromre kodgi, kata obedo ni oseyudo pok
makore koa e ndalo wuon-gi. **9** Ka udonjo e piny ma
Jehova Nyasaye ma Nyasachu miyou, kik upuonjru timbe
mamono mag ogendini man kuno. **10** Kik yud ng'ato
kuomu matimo misango gi wuode kata nyare e kendo,
kata matimo timbe nyakalondo, kata jwok, kata loko
dhoch kata ido, **11** kata jo-nyakalondo kata ajwoga kata
ng'at matiyo gi lang chunje maricho. **12** Ng'ato ang'ata
matimo gik ma kamagi mono gi Jehova Nyasaye kendo
nikech timbe mamonogi Jehova Nyasaye ma Nyasachu
biro riembo ogendini e nyimu. **13** Nyaka ubed maonge
ketho e nyim Jehova Nyasaye ma Nyasachu. **14** Pinje ma
ubiro kawo winjo rieko mag ajuoke nyakalondo, to un
Jehova Nyasaye ma Nyasachu ok oyienu timo kamano. **15**
Jehova Nyasaye ma Nyasachu biro miyou janabi machal
koda kowuok e dier oweteu, nyaka uwinje. **16** Nikech
ma e gima ne upenjo Jehova Nyasaye ma Nyasachu e
got Horeb e chieng' chokruok kane uwacho niya, "Kik
wawinj dwond Jehova Nyasaye ma Nyasachwa kata neno
mach makakni kama dipo ka watho." **17** Jehova Nyasaye
nowachona niya, "Gima giwachono nikare." **18** Abiro
miyogi janabi machal kodi moa kuom owetegi, abiro keto
wechena e dhoge kendo obiro nyisogi gik moko duto ma
achikogi. **19** Ka ng'ato ok owinjo wechena ma janabino
hulo e nyinga, to an awuon ema natere e bura. **20** To
janabi mahedhore wacho wach moro amora e nyinga
ma ok anyise ni mondo owachi kata janabi ma wuoyo e
nying nyiseche mamoko nyaka negi. **21** Unyalo wacho

e kindu uwegi niya, “Ere kaka wanyalo ng’eyo ni wach
mowachno oa kuom Jehova Nyasaye?” **22** Ka gima janabi
owachono ok otimore kata ochopo kare, to mano en wach
ma Jehova Nyasaye ok owacho. Janabino rodho arodha
wach, kik uluore.

19 Ka Jehova Nyasaye ma Nyasachu oseriembo kendo
otieko ogendini ma omiyou pinygi ma udakie, **2** to yieruru
kendo uket tenge mier madongo adek man e dier pinyno
ma Jehova Nyasaye ma Nyasachu miyou mondo ukaw. **3**
Geruru yore kuno kendo upog piny ma Jehova Nyasaye
ma Nyasachu miyou ka girkenino nyadidek, mondo ka
ng’ato onego dhano to oring odhi otony kuno. **4** Ma e
chik moketi ne ng’ama onego wadgi kobothne kendo ok
ong’eyo mi oringo odhi kanyo mondo ores ngimane. **5**
Kuom ranyisi ng’ato nyalo dhi kod nyawadgi e bungu
mondo gitong’ yien kendo kong’ayo leye malo mondo
otong’-go yien, to wi le nyalo bwodhore ma tong’ ng’atno
manege, ng’atni nyaka ring dhi e mier mag pondogi
mondo ores ngimane. **6** Ka ok kamano to jachul kuor
nyalo lawe gi mirima ma juke kakanyo ochwalore, kendo
nege kata obedo ni ok owinjore gi tho, nimar notimorene
ka ok en-gi paro mar timo mano. **7** Ma emomiyo achikou
mondo uket tenge mier adekgo ne un uwegi. **8** Ka Jehova
Nyasaye ma Nyasachu omedo tong’ mar pinyu, kaka
nosingore kokwong’ore ni kwereu, ni obiro miyou pinyni
duto kaka nosingorenegi, **9** kendo ka uluwo adimba chike
duto ma amiyou kawuono mondo uher Jehova Nyasaye
ma Nyasachu mi uwuotho e yorene ndalo duto, to nyaka
umed yiero mier adek madongo kuom mago. **10** Timuru

ma mondo remo maonge ketho kik chwer e pinyu, ma Jehova Nyasaye ma Nyasachu miyou kaka girkeni mondo kik ubed joketho kuom chwero remo. **11** Ka ng'ato ok dwar wadgi mobutone kokiye kendo mi otho bang'e oringo kodhi e mier madongo mag tonygi, **12** to jodong gweng'no nyaka ome maduoge ka gole e dala maduong'no mondo gichiwe e lwet joma chulo kuor mondo onege. **13** Kik utimne ng'wono, kendo nyaka ugol e dier jo-Israel richo mar chwero remb ng'at maonge ketho, eka unudhi maber. **14** Ka udak e lowo mubiro yudo e piny ma Jehova Nyasaye ma Nyasachu dwaro miyou mondo ukaw kaka girkeni maru, to kik ng'ato kuomu keth kiewo mane kwereu oketo e kind ng'ato gi wadgi. **15** Wach janeno achiel kende ok nyal mi ng'adne ng'ato bura kuom ketho moro kata richo moro motimo. To wach mantie e kind ji nyaka ng'ere malong'o ka nitiere joneno ariyo kata adek. **16** Ka janeno ma ja-miriambo ochung' mondo odonjne ja-mahundu, **17** to ji ariyo ma laroregi nyaka chung' e nyim Jehova Nyasaye ka jodolo kod jong'ad bura manie tich e kindeno nitie. **18** Jong'ad bura nyaka non wachno malong'o, to ka janeno oyud ni ja-miriambo kochiwo neno maonge adier ewi owadgi, **19** to timne mana kaka ne odwa timo ne owadgi kendo nyaka ugol tim marachno e dieru. **20** Ji modong' nowinj wachni mi nobed maluor kendo tim mamonono ok nochak otimre kendo e dieru. **21** Kik ibed gi tim ng'wono, to chul ng'ato ngima kar ngima, wang' kar wang', lak kar lak, lwedo kar lwedo, kendo tielo kar tielo.

20 Ka udhi kedo gi wasiku kendo uneno farese, geche
mag lweny kod jolweny motegno moloyou, to kik gimiu
luoro nikech Jehova Nyasaye ma Nyasachu, mane ogolou
e piny Misri nobed kodu. **2** Ka uchiegni chako lweny,
jadolo nosud nyime mondo owuo gi jolweny. **3** Enowach
niya, "Winjuru, yaye jo-Israel kawuono udhi kedo gi
wasiku, kik chunyu aa kata luoro maku, kik kihondko gou
bende kik utetni e nyimgi. **4** Nimar Jehova Nyasaye ma
Nyasachu ema nodhi kodu mondo okednu kuom wasiku
mondo omiu loch." **5** Jodongo nowach ne jolweny niya,
"Bende ng'ato osegero ot manyien ma oweyo odno kapok
orwako? Onego odog dala nikech dipo ka otho e lweny
ma ng'at machielo ema orwako odno. **6** Bende ng'ato
osepidho mzabibu ma ok ochako chamo olembe? Onego
odog dala nikech dipoka otho e lweny ma ng'at machielo
ema bi cham olemono. **7** Bende ng'ato osesingore ne
nyako moro nokendo ma ok okende? Onego odog dala
nikech dipoka otho e lweny ma ng'at machielo ema kend
nyakono." **8** Eka jotelo nowach kendo niya, "Bende ng'ato
nitie ka man-gi luoro kata ma chunye ool? Onego odog
dala mondo owetene bende kik chunygi ool." **9** Kane
jodongo osetieko wuoyo gi jolweny negiyiero negi jotelo.
10 Ka uwuok dhi monjo dala maduong'no, to penjuru
jo-dalano ka gidwaro timo kodu winjruok mar kwe. **11**
Ka giyie ma giyawo dhorangeyegi, to ji duto man kanyo
nobed e bwo loch e tich matek kendo ginitinu. **12** Ka
gidagi loso kwe mi gichako kedo kodu, to tiekuru dala
maduong'no. **13** Ka Jehova Nyasaye ma Nyasachu ochiwo
dala maduong'no e lwetu, to neguru ji duto man kanyo

gi ligangla. **14** To mon, nyithindo, jamni kod gik moko
duto manie iye kawgiuru duto ka gik muyako kendo
unyalo kawo gik muyako ma Jehova Nyasaye ma Nyasachu
omiyou koa kuom wasiku. **15** Ma e kaka onego utimne
mier madongo duto man mabor, to kik utim kamano ne
mier machiegni kodu. **16** Kata kamano e mier madongo
duto mag ogendini ma Jehova Nyasaye ma Nyasachu
miyou kaka girkeni, kik uwe gimoro amora mayweyo
kangima. **17** Tiekgi duto kaka jo-Hiti, jo-Amor, jo-Kanaan,
jo-Perizi, jo-Hivi kod jo-Jebus mana kaka Jehova Nyasaye
ma Nyasachu osechikou. **18** Ka ok kamano to gibiro
puonjou mondo utim gik mamono ma gitimo kagilamo
nyisechigi kendo unutim richo e nyim Jehova Nyasaye ma
Nyasachu. **19** Ka umonjo dala maduong' ma ukedo kuom
kinde mang'eny kapok ukawe, to kik uketh yien mage
ka utong'ogi gi le mi ugogi piny nikech unyalo chamo
olembene. Bende yien manie piny gin ji madimi ukethgi?
20 Kata kamano unyalo tong'o yiende ma ok nyag olemo
mondo uketgi ka ohinga mi ukaw dala maduong' ma
ukedogono.

21 Ka ng'ato onegi moyud ka oriere piny e pap kama
Jehova Nyasaye ma Nyasachu miyou mondo ukaw kendo
ok ong'ere malong'o ng'ama onege, **2** to jodongu gi
jong'ad bura nodhi mondo opim gi tol chakre kama
ringre ng'atno nitie nyaka e mier machiegni kode. **3**
Eka jodongo manie dala machiegni kod ringre ng'atno
nokaw nyaroya mapok otiyo, kata mapok otwe e jok,
4 kendo gilor kode e holo kama pok opur kata pidhoe
cham, kochomo aora ma pi molie, kendo kanyo ema

mondo giture ng'ute. **5** Jodolo, ma yawuot joka Lawi nochung' nyime, nimar Jehova Nyasaye ma Nyasachu oseyierogi mondo gitine kendo mondo gichiw gweth e nying Jehova Nyasaye kendo mondo ging'ad buche mar larruok kod mag nek. **6** Eka jodongo duto manie dala machiegni gi kama ringruokno nitie noluok lwetgi e nyaroyano ma ng'ute otur e holo, **7** kendo giniwach niya, "Lwetwa ne ok osechwero remoni kata wang'wa ne ok oneno ka otimore. **8** Yie iwinj pwodhruok ma jogi Israel ma isereso yaye Jehova Nyasaye kendo kik ikaw jogi kaka joketho mochwero remo maonge ketho." Kamano ginipwodhre kuom richo mar chwero remono. **9** Mano e kaka ubiro golo kuomu tim marach mar chwero remo maonge ketho, nikech usetimo gima kare e wang' Jehova Nyasaye. **10** Ka udhi kedo gi wasigu kendo Jehova Nyasaye ma Nyasachu ochiwogi e lwetu ma umakogi ka wasumbini magu, **11** kendo ka ineno dhako moro ma jaber e kind mon momaki, ma idwaro kendo to inyalo kawe obed chiegi. **12** Kel dhakono e odi, bang'e liel wiye kendo ing'ad kokene, **13** bende igol lepe mane omakego. Bang' ka osedak e odi kuom dwe achiel koywago wuon gi min, eka idhi ire mondo ibed chwore kendo en bende obed chiegi. **14** Ka ok imor kode, to iweye odhi kamoro amora ma ohero. Ok onego iuse kata kete jatichni, nimar isemiye wichkuot. **15** Ka ng'ato nigi mon ariyo, kendo ohero moro maloyo machielo mi giduto ginywolone yawuowi, to wuowi mokwong nywol en wuod dhako ma ok ohero, **16** ka ondiko mwandune ne yawuote kik okaw ratiro mar wuowi makayo omi wuod dhako moherono.

17 Nyaka one ni ochiwone wuowi maduong' ma wuod
dhako ma ok oherocha pok nyadiriyo mar gige duto.
Wuowino en e ranyisi mokwongo mar tekre wuon. Ratiro
mar wuowi makayo en mare. **18** Ka ng'ato nigi wuowi ma
jendeke ma ok winj wuon kod min kendo ok owinjgi ka
okume, **19** wuon gi min nyaka kawe mitere ir jodongo e
ranga dalagi. **20** Giniwach ne jodongo niya, "Wuodwani
wiye tek kendo ja-jendeke, ok owinjwa, en janjore kendo
jakong'o." **21** Eka ji duto modak e gweng'no nogoye gi
kite motho. Nyaka ugol tim marachni e dieru kendo jo-
Israel duto kowinjo wachno nobed maluor. **22** Ka ng'ato
motimo tim mamono onegi mi ringre ong'aw e yien, **23**
to kik uwe ringre dong' koliero ma piny ru. Une ni uike
mana chieng'no nikech ng'ato ang'ata ma olier e yath en
ng'ama Nyasaye okwong'o. Kik udwany piny ma Jehova
Nyasaye ma Nyasachu miyou kaka girkeni.

22 Ka ineno rwadh wadu kata rombone kolal, kik
iwuondri ni ok inene, to kawe idwokene wuon. **2** Ka
owaduno ok odak machiegni kodi kaw chiayono iter
dalani nyaka chop obi odware, eka mondo imiye. **3** Tim
kamano bende ne pundane, kata lawe kata gire moro
amora molal kendo kik ichal ng'ama ok oneno. **4** Ka
ineno punda mar nyawadu kata rwadhe kopodho e yo,
to kik ichal ng'ama ok oneno, to kony wuon-gi mondo
ochunge oa malo. **5** Dhako ok onego rwak lewni mag
chwo, chwo bende kik rwak lewni mag mon, nimar Jehova
Nyasaye ma Nyasachu ok dwar joma timo kamano. **6**
Ka iyudo od winyo e bath yo, manie yien kata e lum
piny kendo winyo madhako onindo e tong'e kata oumo

nyithinde, to kik ikaw winyono gi nyithinde. **7** Inyalo
kawo nyithinde to iwe winyono odhi, mondo omi idhi
maber kendo idag aming'a. **8** Ka igero ot manyien, to
nyaka iriw rageng' molworo gama mondo kik ikel chwero
remo e odi ka ng'ato olwar e tat odi. **9** Kik ipidh kothe
ariyo e puoth mzabibu, kitimo kamano, to gik motwi kata
ochiek kanyo duto nobed mogak kendo ginidong' ei kama
ler mar lemo. **10** Kik ipur gi rwath kod punda kitweyo
e jok achiel. **11** Kik irwak law molos gi yie rombo kod
katana motwang' kanyakla. **12** Nyaka imin usi e konde
ang'wen mar lawi mar abola. **13** Ka ng'ato okendo chiege
bang'e bang' riwore kode chunye oa kuome kata oyudo ni
ok ohere, **14** kendo owuok oketho nyinge komiye nying
marach kendo owacho niya, "Ne anywomo dhakoni to
kane ariwora kode to ne ok ayude gi gige ringre." **15** Eka
wuon nyako kod min nokel gima nyiso ni en kod ringre ne
jodongo e ranga dala. **16** Wuon nyako nowach ne jodongo
niya, "Ne achiwo nyara e kend ne ng'atni to ok ohere.
17 To koro oseketho nyinge kowacho ni, 'Ne ok ayudo
nyari gi ringre.' To ma e gima nyiso ni nyara ne oyud gi
gige ringre." Bang'e jonywolne noyar law e nyim jodong
gweng', **18** kendo jodongogo nokaw ng'atno mi kume.
19 Ng'atno nochul chudo moromo sekel mia achiel mar
fedha mondo mi wuon nyako nikech ng'atni osemiyo nyar
Israel mangili nying marach. Nyakono nosik kode kaka
chiege kendo ok noriembe nyaka chieng'. **20** To ka dipo ni
oyud ni en adier ni nyakono ne ok oyudo gi gige ringre,
21 to nyakono nokel e dhood wuon mare kendo joma
chwo ma gweng'no nochiele gi kite motho, nikech otimo

gima rach e kind jo-Israel kodoko jachode e od wuon. Tim marachno nyaka ugol e dieru. **22** Ka ng'ato oyud ka terore gi chi wadgi, to dhakono kod ng'atno nyaka negi. Tim marachno nyaka gol e dier jo-Israel. **23** Ka ng'ato oyudo nyako ngili e dala matin ma osetimo winjruok mar kend kod ng'at machielo ma oterore kode, **24** to nyaka ugol ji ariyogo e dhorangach mar dala oko kendo chielgi gi kite ma githo. Nyakono nogo gi kite nikech ne en e gweng' to ok ogoyo koko mondo okonye, kendo ng'atno nochiel nikech odwanyo chi ng'ato. Tim marachno nyaka ugol e dieru. **25** To ka ng'ato oromo gi nyako ma osetimo winjruok gi ng'ato mar kend mi omake githuon moterore kode, ng'atno ema nyaka negi. **26** Kik utim gima rach ne nyakono, onge richo motimo mowinjore gi tho. Wachni chalo kod ng'at ma omonjo wadgi monego, **27** nimar ng'atni noromo gi nyakoni to kata nyako mosetimgo winjruokni ogoyo koko, ne onge ng'ama okonye. **28** Ka ng'ato oromo gi nyako mapok otimo winjruok mar kend gi ng'ato mi oterore kode githuon mi ofwenygi, **29** nyaka ochul wuon nyakono sekel piero abich mar fedha. Nyaka okend nyakono nimar osekethone, kendo ok noriembe e ndalo duto mar ngimane. **30** Ng'ato ok onego kend chi wuon, kendo kik odwany kitanda wuon mare.

23 Ng'at ma nyangetane otore kata ma duong'ne ong'ad oko kik donj e chokruok mar Jehova Nyasaye. **2** Ng'at ma onywol e kend ma ok nikare kata nyikwaye ok onego odonji e chokruok mar Jehova Nyasaye nyaka tieng' mar apar. **3** Jo-Amon kata jo-Moab kata achiel kuom nyikwaye ok onego odonj e chokruok mar Jehova Nyasaye nyaka

e tieng' mar apar, **4** nikech ne ok giromonu e yo gi
makati kod pi kane uwuok Misri, kendo negichulo Balaam
wuod Beor modak Pethor manie Aram-Naharaim nengo
mondo okwong'u. **5** Kata kamano Jehova Nyasaye ma
Nyasachu ne ok owinjo Balaam mine omiyo kwong'no
olokore gweth ne un nikech Jehova Nyasaye ma Nyasachu
oherou. **6** Kik udwar winjruok e kindu kodgi e ndalo duto
mag ngimau. **7** Kik ubed gi achaya e kindu gi jo-Edom
nimar gin oweteu. Kik ukwed jo-Misri nikech ne udak e
pinygi ka wasumbini. **8** Tieng'-gi mar adek ma ginywolo
nyalo donjo e chokruok mar Jehova Nyasaye. **9** Ka ugoyo
ageng'a ne wasiku, keturu mabor gik ma olil. **10** Ka ng'ato
achiel kuom jou ogak nikech kothe mar nyodo owuok
apoya koleko, to nyaka owuogi oko mar kambi mondo
obed kuno. **11** To ka ochopo odhiambo nyaka olwokre eka
oduogi e kambi ka chieng' podho. **12** Weuru kamoro oko
mar kambi ma unyalo dhi losorue, **13** kendo kudhi losoru
kanyo, to beduru gi kwer, ukunygo bur, mi ka uselosoru
to uiko. **14** Nimar Jehova Nyasaye ma Nyasachu wuotho
e dieru e kambi ka ritou kendo mondo ochiw wasiku
e lwetu. Kambi maru nyaka bed maler mondo kik one
gima rach ma oweu. **15** Ka misumba obiro mopondo iru
kik udwoke ne ruodhe. **16** Yie mondo odak kama ohero
e dieru kata e miechu. Kik ukete e tij achune. **17** Onge
ja-Israel madichwo kata madhako manobed jachode ei
hekalu. **18** Kik ukel sitadi mar jachode madhako kata
madichwo e od Jehova Nyasaye ma Nyasachu mondo
ochul nengo mar kwong'ruok nimar gik moko ariyogo
Jehova Nyasaye ma Nyasachu mon godo. **19** Kik imi

ja-Israel wadu chuli gi ohala kuom gima oholo bedni en pesa kata chiemo kata gimoro amora monego gol ohala. **20** Inyalo kawo ohala kuom japiny moro to ok owadu ma ja-Israel mondo Jehova Nyasaye ma Nyasachu ogwedhu e gimoro amora ma uketoe lwetu mar timo e piny mudhikawo mondo obed maru. **21** Ka ukwong'oru ne Jehova Nyasaye ma Nyasachu, to kik ubadhru chule, nimar Jehova Nyasaye ma Nyasachu biro bandhou wachno ma ubed joketho. **22** To ka ok ukwong'oru to ok unubed joketho. **23** Gimoro amora ma dhogi owacho nyaka itim, nimar ne ukwong'oru kendu ne Jehova Nyasaye ma Nyasachu gi dhou uwegi. **24** Ka idonjo e puoth olemo mar wadu, inyalo chamo olemb mzabibu duto ma idwaro, to kik iting' moko ei okapu idhigo. **25** Ka idonjo e puoth cham mar wadu, to inyalo jako wiye cham gi lweti, kendo kik ika cham mochung'.

24 Ka ng'ato okendo dhako, to bang'e oyudo ni ok ohere nikech osetimo gimoro ma ok nikare, onyalo ndikone barup weruok mar ketho keny, kendo oriembe oa e ode. **2** Bang'e ka dhakono osea e ode, mi obedo chi ng'at machielo, **3** to chwore mar ariyono bende ojok kode, mondiko barup weruok momiye, kendo oriembe, kata ka chwore mar ariyono otho, **4** to chwore mokwongo mane oriembe cha kik kende kendo nikech osedoko mogak. Tim ma kamano en kwero e wang' Jehova Nyasaye. Kik umi richo bedi e piny ma Jehova Nyasaye ma Nyasachu miyou kaka girkeni. **5** Ka ng'ato okendo machiegni, kik tere e lweny kata kete e tich moro. Kuom higa achiel miuru ng'atno thuolo momiyogi chiege mokendono mor.

6 Kik ng'ato omak pong' rego kata nyapong' kaka gir
singo mar gowi, nikech mano chalo kaka ng'ama okawo
ngima ng'ato owuon kaka gir singo. **7** Ka ng'ato oyudi
ka mako ja-Israel wadgi moketo obedo misumbane kata
ong'iewe gi ng'ato, ng'at motimo kamano nyaka tho.
Nyaka ugol tim marachno e dieru. **8** E weche mag tuoche
malandore mag del, neuru ni utimo kaka jodolo ma gin
jo-Lawi opuonjou. Nyaka utim adimba gik moko duto ma
anyisogi. **9** Paruru gima ne Jehova Nyasaye ma Nyasachu
otimo ne Miriam e yo kane uwuok e piny Misri. **10** Ka
iholo ja-Israel wadu gimoro amora, to kik iyie idhi kode e
ode kodwaro chiwoni gir singo. **11** Dong' oko kendo we
en ema odonjie ode ogol gima odwa singonino. **12** Ka
ng'atno en jachan, to kik iwe gire mosingonino nindi e
odi. **13** Dwokne lawe mar abolano kapok chieng' opodho
mondo oyud gima oumorego. Eka enogoni erokamano
kendo nokwan gino kaka ranyisi mar tim makare e nyim
Jehova Nyasaye ma Nyasachu. **14** Kik itim marach ni jatich
mabiro tiyoni kata obed ja-Israel wadu kata japiny moro
manie gweng'u kata dalau. **15** Odiechieng' ka odiechieng'
kapok chieng' opodho chule kar tichne mosetiyo, nikech
odhier ma chudono ema ogeno, ka ok kamano to onyalo
ywak ne Jehova Nyasaye nikech in kendo inibed jaketho.
16 Wuone ok nonegi nikech ketho mag nyithindgi, bende
nyithindo kik negi nikech ketho mag wuonegi, to ng'ato
ka ng'ato nonegi nikech richone owuon. **17** Kik uketh
buch japiny moro, kata mar nyathi kich kata mako law
dhako ma chwore otho kaka gir singo. **18** Paruru nine
un wasumbini e piny Misri kendo Jehova Nyasaye ma

Nyasachu ne oresou kua kuno. Mano emomiyo achikou mondo utim kamano. **19** Ka ikayo cham e puothi ma cham moro odong'ni ka ok ikayo, to kik idog iome. Weye ne jodak, nyithind kiye kod mon ma chwogi otho, mondo Jehova Nyasaye ma Nyasachi ogwedhi e kuom gik mitimo. **20** Ka uyiengo yiend zeituni, kik uteng' bedene diriyo, to weuru olembe modong' e zeituni ne jodak, nyithind kiye kod mon ma chwogi otho. **21** Ka usepono mzabibu e puothu, kik uchak udog uteng' yiendgi, to weuru modong'ne jodak, nyithind kiye kod mon ma chwogi otho. **22** Paruru nine un wasumbini e piny Misri. Mano emomiyo achikou mondo utim kamano.

25 Ka ji ariyo larore e wach moro, to nyaka giter wachno e od ng'ado bura kendo jong'ad bura nong'adnegi bura kare, ka giweyo ng'at makare thuolo to ng'at man giketho ikumo. **2** Ka ng'at moyud giketho onego chwadi, to jang'ad bura nowachne mondo onind piny ochwade maromre gi kethoneno, **3** to ok onego chwade del moloyo piero ang'wen. Ka ochwade moloyo mano, to wadu diyud wichkuot e wang'e. **4** Kik utwe dho dhiang' kaywayo lodi ma idinogo cham. **5** Ka owete odak kanyakla kae to moro otho kaonge wuowi, to ng'at moro nono ma ok ja-dalano ok onego kend chiegeno. Owadgi chwore hie ema mondo okawe okende mondo otimne gik moko duto ma yuoro onego otimne chi owadgi. **6** Nyathi ma wuowi mokwong nywolo ema noting' kar nying wuon mare mane otho mondo kik nyinge lal nono e dier oganda jo-Israel. **7** To ka ng'ato ok dwar kendo chi owadgi ma chwore othono, to dhakono mondo odhi ir jodongo

e dhoranga dala kendo owach niya, “Owadgi chwora odagi ok onyal ting’o kar owadgi ei Israel, odagi timona gima yuoro onego timne chi owadgi.” **8** Eka jodong dala noluong ng’atno mondo owuo kode. To kapod odagi kowacho niya, “Ok adwar kende,” **9** chi owadgino nodhi ire e nyim jodongo mi olony wuochene achiel e tiende kendo ong’udh olawo e wang’e kowachone niya, “Ma e gima itimo ne ng’at modagi rito dala owadgi mondo ochungi.” **10** Ng’atno kothgi nong’ere e Israel kaka koth joma ne olony wuochegi. **11** Ka ji ariyo dhawo kae to chi ng’at achiel kuomgi obiro konyo chwore, mi omake gi duong’ne, **12** to dhakono nyaka ng’ad lwete, kendo kik timne ng’wono. **13** Kik ubed gi rapim ariyo e okapu magu mamoro pek to moro yot. **14** Bende kik ubed gi rapim ariyo e uteu mag pimo, ma moro duong’ to moro tin. **15** Nyaka ubed gi gige pimo mowinjore kendo makare mondo udagi aming’a e piny ma Jehova Nyasaye ma Nyasachu miyou. **16** Nimar Jehova Nyasaye ma Nyasachu mon gi joma timo gik ma kamago; ng’at matimo gi mibadhi. **17** Paruru gima ne jo-Amalek otimonu kane uwuok Misri. **18** Kane uol kendo tekou norumo, negimonjou e yo ma ginego joma ne wuoth oolo; kendo ne ok giluoro Nyasaye. **19** Emomiyo ka Jehova Nyasaye ma Nyasachu osemiyou kwe e piny mobiro miyou mondo ukaw kaka girkeni, to kik wiu wil ma ok utieko jo-Amalek duto.

26 Ka udonjo e piny ma Jehova Nyasaye ma Nyasachu miyou kaka girkeni kendo ukawe ma udakie, **2** kawuru gik moko mokwongo nyak e puotheu e piny ma Jehova Nyasaye ma Nyasachu miyou kendo oketgi ei okapu.

Bang'e dhiuru kama Jehova Nyasaye ma Nyasachu biro
yiero mondo nyinge obedie **3** kendo uwach ne jadolo
manie tich e kindeno niya, "Asingora kawuono ne Jehova
Nyasaye ma Nyasachi ni asebiro e piny mane Jehova
Nyasaye osingore ni kwerewa ni nomiwa." **4** Jadolo nokaw
okapuno e lweti mi okete piny e nyim kendo mar misango
mar Jehova Nyasaye ma Nyasachi. **5** Eka unuwachi e nyim
Jehova Nyasaye ma Nyasachu niya, "Wuonwa ne en ja-
Aram mane bayo kendo ne odhi Misri gi ji moko manok
modak kuno mi obedo oganda maduong', maratego kendo
mang'eny. **6** To jo-Misri nosandowa mi omiyo wathagore
ka giketowa e tich matek. **7** Eka ne walamo Jehova
Nyasaye, ma Nyasach kwerewa kendo Jehova Nyasaye
nowinjo ywakwa mi oneno chandruokwa, tich matek
kod achune. **8** Kuom mano Jehova Nyasaye nogolowa
Misri giteko mang'ongo korieyo bade, gi ranyisi kod
honni madongo. **9** Ne okelowa ka mi omiyowa pinyni,
ma en piny mopong' gi chak kod mor kich; **10** to koro,
yaye Jehova Nyasaye, akeloni gik mokwongo nyak mag
puodho mane imiya." Bang'e ket okapu e nyim Jehova
Nyasaye ma Nyasachi kendo ikulrine. **11** Un, jo-Lawi,
kod jodak manie dieru biro bedo gimor kuom gik moko
duto ma Jehova Nyasaye ma Nyasachu osemiyou kod
joutu duto. **12** Ka useketo tenge achiel kuom apar mag
gik moko duto monyak e higa mar adek, ma en higa
michiwoe achiel kuom apar mag gik monyak, to nyaka
uchiw gigo ne jo-Lawi, gi jopinje mamoko modak e dieru
kaachiel gi nyithind kiye kod mon ma chwogi otho mondo
gibed gi chiemo moromogi. **13** Bang'e ng'ato ka ng'ato

nowach ne Jehova Nyasaye ma Nyasache niya, “Asegolo koa e oda chiwo mowal kendo asemiyogi jo-Lawi, jodak, nyithind kiye kod mon ma chwogi otho, kaluwore gi chik mane imiyowa. Pok ajwang’o chikeni kendo wiya bende pok owil gi gimoro amora kuomgi. **14** Pok achamo dir pok mowalni kata e kinde mane an e kuyo, kata gologi e oda ka agak; kendo ok asechiwogi ne ng’at motho. Aseluoro Jehova Nyasaye ma Nyasacha, kendo asetimo gik moko duto mane iwachona. **15** Rang piny gie polo, ma en kar dakni maler kendo igwedh jogi Israel kod piny ma isemiyowa kane isingori kikwong’ori ni kwerewa, ma en piny mopong’ gi chak kod mor kich.” **16** Jehova Nyasaye ma Nyasachu wachonu kawuono mondo urit buchene kod chikene; ritgiuru ka uluwogi gi chunyu duto kod ngimau duto. **17** Useng’ado kawuono ni Jehova Nyasaye en e Nyasachu kendo ubiro wuotho e yorene kurito buchene, chikene kendo ubiro miye luor. **18** Jehova Nyasaye osewacho kawuononi ni un joge, kendo mwandune mogeno kaka nosingorenu kendo ni nyaka urit chikene duto. **19** Jehova Nyasaye osewacho ni unubed jok man-gi pak, huma kod luor maduong’ moloyo ogendini mamoko duto mosechweyo kendo unubed jomaler e nyim Jehova Nyasaye ma Nyasachu kaka nosesingo.

27 Musa kod jodong Israel duto ne ochiko oganda niya, “Rituru chikegi ma amiyou kawuono **2** Ka useng’ado aora Jordan ma uchopo e piny ma Jehova Nyasaye ma Nyasachu miyou, keturu kite moko kendo uwirgi maber. **3** Ndikuru kuomgi weche duto manie chike ka useng’ado ma uchopo e piny ma Jehova Nyasaye ma Nyasachu

miyou ma en piny mopong' gi chak kod mor kich, mana
kaka Jehova Nyasaye ma Nyasach kwereu nosingonu. **4**
Ka useng'ado aora Jordan, chunguru kitegi e Got Ebal
mana kaka achikou kawuono ka uwirogi maber. **5** Geruru
kendo mar misango ne Jehova Nyasaye ma Nyasachu,
ma en kendo mar misango molos gi kite. Kitego kik paa
gi chuma. **6** Geruru kendo mar misango mar Jehova
Nyasaye ma Nyasachu gi kite ma ok opa, kendo utim
misango miwang'o pep kanyo ne Jehova Nyasaye ma
Nyasachu. **7** Timuru misengini mag lalruok kanyo, ka
uchiemo kendo ubedo gi mor e nyim Jehova Nyasaye
ma Nyasachu. **8** Kendo ndikuru weche duto mag chikni
mochanore e kite ma usechungono." **9** Eka Musa kod
jodolo ma gin jo-Lawi nowachone jo-Israel duto niya,
"Ling'uru, yaye Israel, bende chikuru itu! Koro usebedo
jo-Jehova Nyasaye ma Nyasachu. **10** Luor Jehova Nyasaye
ma Nyasachi kendo mondo iluw chikene kod buchene
ma amiyi kawuono." **11** E odiechieng' onogono Musa
nochiko oganda kowachonegi niya, **12** Ka useng'ado aora
Jordan, to dhoudigi nobi e Got Gerizim mondo gigwedh
ji: Simeon, Lawi, Juda, Isakar, Josef kod Benjamin. **13**
Kendo dhoudigi nochung' e Got Ebal ka gihulo weche mag
kwong': Reuben, Gad, Asher, Zebulun, Dan kod Naftali. **14**
Jo-Lawi biro somone jo-Israel gi dwol maduong' niya,
15 "Okwong' ng'at moloso kido milamo, kata nyiseche
mopa, ma en gima mono e nyim Jehova Nyasaye, tij lwedo
mar japecho kendo mochungi kama opondo." Eka ji duto
nodwok niya, "Amin!" **16** "Okwong' ng'at ma ok oluoro
wuon kata min." Eka ji duto nodwok niya, "Amin!" **17**

“Okwong’ ng’at masudo tong’ mar jakiepe.” Eka ji duto nodwok niya, “Amin!” **18** “Okwong’ ng’at ma wito muofu e yo.” Eka ji duto nodwok niya, “Amin!” **19** “Okwong’ ng’at maketho buch japiny moro, nyathi kich kod dhako ma chwore otho.” Eka ji duto nodwok niya, “Amin!” **20** “Okwong’ ng’at ma terore gi chi wuon, nimar odwanyo kitanda wuon.” Eka ji duto nodwok niya, “Amin!” **21** “Okwong’ ng’at ma oterore gi chiayo.” Eka ji duto nodwok niya, “Amin!” **22** “Okwong’ ng’at ma terore gi nyamin kata nyar wuon kata nyar min mare.” Eka ji duto nodwok niya, “Amin!” **23** “Okwong’ ng’at ma oterore gi mar-mare.” Eka ji duto nodwok niya, “Amin!” **24** “Okwong’ ng’at ma onego nyawadgi ling’-ling’.” Eka ji duto nodwok niya, “Amin!” **25** “Okwong’ ng’at ma okawo asoya mondo oneg ng’at maonge ketho.” Eka ji duto nodwok niya, “Amin!” **26** “Okwong’ ng’at ma ok orito weche mag chikni kata luwogi ka ojiwogi.” Eka ji duto nodwok niya, “Amin!”

28 Ka uluoro Jehova Nyasaye ma Nyasachu kendo urito adimba chikene duto ma amiyou kawuono, to Jehova Nyasaye ma Nyasachu biro ting’ou malo moloyo ogendini duto modak e piny. **2** Gwethgi duto nobed magu kamoro amora ma untie ka uluoro Jehova Nyasaye ma Nyasachu, kendo magi e gin: **3** Ibiro gwedhou ka un e dala kata ka un oko. **4** Nogwedhu gi nyithindo mang’eny gi cham mogundho kod jamni mathoth ma gin kweth mag nyiroye kod mag nyirombe. **5** Nogwedh atongeu gi dakuondeu duto. **6** Nogwedhu ka udonjo e dala kendo ka uwuok. **7** Jehova Nyasaye noket wasiku ma monjou e lwetu mi unulogi. Ginimonju ka gin oganda achiel, to ginike ka gia

iru ka gin migepe abiriyo. **8** Jehova Nyasaye biro gwedho
decheu kaachiel gi gimoro amora ma uchiworu timo,
Jehova Nyasaye ma Nyasachu biro gwedhou e piny ma
omiyou. **9** Jehova Nyasaye biro gurou kaka joge maler,
mana kaka ne owacho ka okwong'ore, ka urito chike
mag Jehova Nyasaye ma Nyasachu kendo uwuotho e
yorene. **10** Eka ji duto modak e piny none ni un joma
oluong gi nying Jehova Nyasaye kendo gibiro luorou. **11**
Jehova Nyasaye biro miyou gweth mogundho; ma gin
nyithindo mang'eny, jamni mathoth kod cham mogundho
e piny mane Jehova Nyasaye osingore kokwong'ore ni
kwereu ni nomiu. **12** Jehova Nyasaye biro yawo polo,
ma en kar keno mag mwandune, ka ochiwo koth e piny
e ndalo mowinjore, kendo ka ogwedho tije duto mag
lwetu. Ubiro chiwo hola ne pinje mang'eny to un ok
unuhol gimoro kuomgi. **13** Jehova Nyasaye nomi ubed
jotelo to ok joma itelonegi. Ka urito chike ma Jehova
Nyasaye ma Nyasachu miyou kawuononi kendo uluwogi
adimba, to kinde duto unubed jotelo to ok joma itelonegi.
14 Kik uwe chike ma amiyou kawuononi, ka udhi e bat
korachwich kata koracham kendo ka uluwo nyiseche
manono kendo utiyonegi. **15** To ka ok uchiwo luor ne
Jehova Nyasaye ma Nyasachu kendo ok urito chikene
duto adimba kod buchene ma amiyou kawuononi, to
kwong'-gi duto biro makou. **16** Ibiro kwong'ou ka un e
dala kata ka un oko. **17** Nokwong' atongeu gi dakuondeu.
18 Nyithindu munywolo nokwong', kaachiel gi chambu, gi
nyiroye mag dhou kod nyithi jambu. **19** Ibiro kwong'ou
ka udonjo kendo kuwuok. **20** Jehova Nyasaye biro oronu

kwong', ng'eng' kod achaya e gimoro amora ma utimo, nyaka urum chuth makaru lal nono nikech richo ma usetimo ma ujwang'e. **21** Jehova Nyasaye biro goyou gi tuoche mi otieku e piny ma udhi kawo. **22** Jehova Nyasaye nogou gi tuo mar kahera, midhusi gi tuo akuodi kod gwonyo kendo obiro kelonu oro mi cham rochre ewi dongo; kendo gigo duto biro thagou nyaka urum chuth. **23** Polo norieny ka mula ewiu, piny to nobed matek ka chuma. **24** Jehova Nyasaye enolok koth machwe e pinyu obed mana lo kod buru malich, gini olre koa e polo nyaka unurum. **25** Jehova Nyasaye nomi lou e nyim wasiku. Unumonjgi ka un e achiel, to unuring-gi kuke e migepe abiriyo, kendo unubed gima wichkuot ne ogendini duto manie piny. **26** Ringreu modong' ema nobed chiemb winy manie kor polo gi ondiegi manie thim, kendo onge ng'ato ang'ata manogolgi kuomu. **27** Jehova Nyasaye nogou gi tuo mag buche mag Misri, akuodi, gwonyo kod kalanga ma ok thiedhi. **28** Jehova Nyasaye nogou gi tuo mar neko kendo noloku muofni kendo joma orundore. **29** E dier odiechieng' tir ubiro rundoru ka muofni e mudho. Onge gima unutim manodhi maber, ndalo duto nothiru kendo noyak giu maonge ng'ama noresu. **30** Inichan kendo nyako mihero, to ng'at moro nono ema nokawe mabed kode. Iniger ot to ok inidagie, kendo inipidh mzabibu to ok inicham gik monyak kuomgi. **31** Rwadhi noyang' kineno, to ok ni cham ringe. Kanyna mari nokaw kuomi githuon, to ok noduognigo. Rombe magi nomi wasiki, to onge ng'ama noresgi. **32** Yawuoti kod nyigi noter e pinje mamoko, kendo inimanygi gi wengeni odiechieng'

duto kionge gi teko mar resogi. **33** Oganda ma ok ing'eyo nocham gik mitiyo matek gi luchi e puotheni kendo onge gima initim makmana ting' mapek kod achune e ndalou duto. **34** Gik ma wang'i neno noloki neko. **35** Jehova Nyasaye nomi buche maremo ma ok thiedhi mak chongeni gi tiendeni kendo ginilandre koa e pat tiendi nyaka e wiyi. **36** Jehova Nyasaye biro riembou, to ruoth ma unuyier notelnu noteru e lwet piny ma kata kwereu ne ok ong'eyo. Kuno unulamie nyiseche mamoko, ma gin nyiseche mopa gi yien kod kite. **37** Inibed gima mono miyanyo kendo ijaro e kind ogendini duto kuma Jehova Nyasaye noterue. **38** Unuchwo kothe mang'eny to unuka manok, nikech bonyo nokethgi. **39** Unupidh mzabibu e puotheu ma ukagi to ok unumadh olemo mochwer kuomgi kata choko olembgigo nikech kute nochamgi. **40** Ubiro bedo kod yien zeituni e pinyu to ok unukonyru gi moe nikech zeituni nolwar piny. **41** Unubed gi yawuowi kod nyiri to ok unuritgi nimar notergi e twech e pinje mamoko. **42** Kweth mag bonyo noketh yiendu kod chambu duto e pinyu. **43** Jopinje mamoko modak e pinyu nonyaa mamedre moloyou, to un to unubed manok. **44** Ginibed gi gik ma giholou, to un ok nubed gi gima unyalo hologi. Ginibed jotelo, to un nubed joma itelonegi. **45** Kwong'-gi duto nobi kuomu. Kwong'-gi nolaw bang'u mijuku manyaka urum uduto, nikech ne ok uwinjo Jehova Nyasaye ma Nyasachu, kata rito chikene kod buchene duto mane omiyou. **46** Ginibed ranyisi kod midhiero kuomu kod nyikwau nyaka chieng'. **47** Nikech ne ok utiyo ne Jehova Nyasaye ma Nyasachu gi ilo kod

mor e ndalo mane un gi mwandu, **48** omiyo e kech, e riyo, e duk, kod dhier unutine wasiku ma Jehova Nyasaye oseoronu. Enoket jok mar mula mapek e ng'utu nyaka chop otieku. **49** Jehova Nyasaye enokel piny moro moa mabor, ma en piny mantie e giko piny, machal gi ongo mafuyo, gin oganda ma dhogi ok unuwinji, **50** oganda maneno makwiny maonge gi luor ne joma oti kata joma pod tindo. **51** Ginineg jambu ma pod tindo kendo giniketh chambu e puothe mi nyaka ginitieku chuth. Ok ginicham, divai manyien kata mo, kata mana nyiroye mag dhou kod nyirombe mag jambu nyaka chop gitieku chuth. **52** Ginitim ageng'a ne miechu madongo duto nyaka kuonde mochiel moting'ore gi malo ma uketo genou kuomgi lwar. Ginikethi mier madongo e piny duto ma Jehova Nyasaye ma Nyasachu miyou. **53** Nikech chandruok maniyudi ka wasiki okeloni ka in e twech, nucham nyaka nyithindu munywolo, ma gin ringre yawuotu kod nyiu ma Jehova Nyasaye ma Nyasachu osemiyou. **54** Kata mana ng'at maber kendo ng'won ahinya e dieru ok nobed gi miwafu ne owadgi owuon kata mana ne chiege mohero kata nyithinde modong', **55** kendo ok enomi ng'ato ang'ata ringre nyathineno ma en owuon ochamo nikech mano kende e gima nodong' bang' ka wasigu osemonjo miechu. **56** Dhako makare kendo man-gi lony mamalo e dieru, ng'at modimbore kendo man-gi ng'wono malach ma bende ok osewuotho e lowo gi tiende nono, nobed ka iye kwar kod chwore owuon kata mana gi yawuote kod nyige ma en owuon ema onywolo. **57** Notamre pogonegi kata mana bieche owuon bang' nywol, nimar oparo mondo

ochamgi ling'-ling' e ndalo ma wasiku nogonu ageng'a ka masira olworo miechu madongo. **58** Ka ok urito weche duto manie chikni ma ondiki e kitabuni kendo ka ok uchiwo luor ne nyinge man-gi teko ma en Jehova Nyasaye ma Nyasachu, **59** Jehova Nyasaye biro kelo masiche malich kuomu kaachiel gi nyikwau, tuoche maywayo dend ji kuom kinde mang'eny. **60** Obiro keto kuomu tuoche duto mag Misri ma uluoro kendo ginibed kuomu. **61** Jehova Nyasaye nokel kuomu kit tuoche duto ma ok ondiki e kitabuni mar chik nyaka chop tieku chuth. **62** Un ma ung'eny ka sulwe manie polo unudong' matin nikech ne ok urito chike Jehova Nyasaye ma Nyasachu. **63** Mana kaka ne omoro Jehova Nyasaye mondo omiu gweth kendo ubed mang'eny, e kaka obiro bedo gi mor ka oranou kendo otiekou. Notieku e piny ma udonjoe mondo ukaw. **64** Eka Jehova Nyasaye nokewu e pinje duto, koa e tung' piny konchiel nyaka machielo. Kanyo unulamie nyiseche mamoko, ma gin nyiseche mopa mag yiende kod kite ma un uwegi kod ka kwereu ne ok ong'eyo. **65** E kind pinjego ok unuyudie hoch kata yweyo ka ombong' tiendeu ool. Kuno Jehova Nyasaye nomiu paro maliw, wang' maneno ka ool gi dwaro to gi chuny machandore. **66** Unudag ka ukia gima biro timorenu; ka un gilworo odiechieng' kod otieno, ka ukia gima biro timore ne ngimau. **67** Ka piny oru gokinyi unuwach niya, "Mad ne bedni en odhiambo" kendo godhiambo unuwach niya, "Mad ne piny bed ni en okinyi" nikech masira ma ununе nopong' chunyu kod gik ma wengeu none. **68** Jehova Nyasaye nooru dok Misri gi yiedhi, e wuoth mane awacho ni ok onego udhiye. Kuno

unuchiwru ne wasiku kaka chwo kod mon ma jotich to onge ng'ama noyie ng'iewou.

29 Magi e weche mag singruok mane Jehova Nyasaye ochiko Musa mondo omi jo-Israel otim kane gin Moab, kaachiel gi singruok mane osetimo kodgi Horeb. **2** Musa noluongo jo-Israel duto mowachonegi niya, Useneno gi wang'u gik moko duto mane Jehova Nyasaye otimo Misri ne Farao, jodonge duto, to gi pinyno. **3** Ne uneno gi wang'u timbe madongo mane gin ranyisi gi honni. **4** To nyaka chil kawuono pok Jehova Nyasaye imiyou paro mar ng'eyo, mar neno kata it mar winjo. **5** E kinde mag higni piero ang'wen kane atelonu e thim lepu ne ok oti kata wuocheu bende ok oti. **6** Ne ok uchamo makati kata madho divai kata gima mero ji ne atimo mano mondo ung'e ni An e Jehova Nyasaye ma Nyasachu. **7** Kane uchopo ka, Sihon ruodh Heshbon kod Og ruodh Bashan ne omonjowa to ne waloyogi. **8** Ne wakawo pinygi mi wamiyo jo-Reuben, jo-Gad kod nus mar dhood jo-Manase kaka girkeni. **9** Nyaka urit weche mag singruokgi mondo mi udongi kuom gik moko duto mutimo. **10** Kawuononi uchung' uduto e nyim Jehova Nyasaye ma Nyasachu ka un kaachiel gi jotendu, jou madongo, jodongu, jotendu mamoko, kod jo-Israel duto machwo, **11** kaachiel gi nyithindu kod mondu, to gi jopinje mamoko modak e kembeu kabaronu yien kendo umbonu pi. **12** Uchungo ka mondo utim singruok gi Jehova Nyasaye ma Nyasachu, singruok ma Jehova Nyasaye timo kodu kawuononi gi kwong'ruok chopo kare, **13** mondo oyieru adimba kaka joge, ka obedo Nyasachu kaka ne osingore ne kwereu ma Ibrahim, Isaka

kod Jakobo. **14** Atimo singruokni ka akwong'ora kawuono,
ok gi un kende **15** ma uchung' ka kodwa kawuononi e
nyim Jehova Nyasaye ma Nyasachwa, to atime nyaka gi
joma onge kodwa ka kawuono. **16** Un ung'eyo kaka ne
wadak Misri kendo kaka ne wakalo e kind pinje ka wabiro
ka. **17** Ne uneno gik mamono ma gilamo kod kido mag
nyisechegi manono molos gi yien kod kite, kaachiel gi
mago mag fedha gi dhahabu. **18** Neuru ni onge dichwo
kata dhako, anywola kata dhoot moro e dieru kawuono
ma chunye lokore weyo Jehova Nyasaye ma Nyasachwa
kadhi lamo nyiseche mag jopinjego; bende neuru ni onge
yath manyago olemo makech mar richo. **19** Ka ng'at ma
kamano owinjo weche mag singruok mi omiyore gweth
kende kendo owacho e chunye niya, "Onge gima biro
tima kata obedo ni asetimo mana giga awuon maparo."
Magi duto nokel masira ne pinje mag pi to gi kuonde
motwo. **20** Jehova Nyasaye ok nowene ng'atno richone,
kendo mirimbe mager nowang' ng'atno ka mach. Kwong'
duto mondikie kitabuni nomake kendo Jehova Nyasaye
noruch nyinge oko e bwo pinyni. **21** Jehova Nyasaye
nopoge kuom dhout Israel duto mi none masira kaluwore
gi singruok duto mag kwong' mondiki ei Kitabuni mar
Chik. **22** Nyithindu manobi bang'u to gi jopinje moa
mabor none kit kwong' duto modonjo e piny kod tuoche
mayoreyore ma Jehova Nyasaye osekelo kuomgi. **23** Piny
duto nowang' gi mach kendo notim chumbi, maonge
gima opidhi manobedie, kata gima dongo ok none,
bende onge kata mana alode manodongie. Nokethre
mana ka Sodom gi Gomora gi Adma kod Zeboim mane

Jehova Nyasaye oketho ka mirima nomake. **24** Pinje duto nopenjre niya, “Ang’o momiyo Jehova Nyasaye otimo ma ne pinyni? Ang’o momiyo mirima mager omake malich kama?” **25** To nodwokgi niya, “Nikech jogi ne ojwang’o singruok mar Jehova Nyasaye, ma Nyasach kweregi mane otimo kodgi kogologi e piny Misri. **26** Negidhi mi gilamo nyiseche moko nono ma gikulorenegi, nyiseche mane ok ging’eyo, ma gin nyiseche mane ok imiyogi mondo gilam. **27** Emomiyo mirimb Jehova Nyasaye nowang’o pinyni, kokelo kuomgi kwong’ duto ma ondiki e kitabuni. **28** Kane Jehova Nyasaye iye owang’ ka en gi mirima mager, nogologi oko mi oterogi e piny moro ma pod gintiere nyaka chil kawuono.” **29** Gik mopondo duto ni e lwet Jehova Nyasaye ma Nyasachwa, to gik mofwenynwa gin magwa kod nyithindwa nyaka chieng’, mondo mi walu weche duto mondiki e kitabuni.

30 Ka gweth kata kwong’-gi ma aseketo e nyimu obironu kendo uketogi e chunyu kamoro amora ma Jehova Nyasaye ma Nyasachu nokewu e kind pinje, **2** kendo ka un kod nyithindu udwogo ir Jehova Nyasaye ma Nyasachu ka uchiwo ne luor kod chunyu duto gi ngimau duto ma achikou kawuono, **3** eka Jehova Nyasaye ma Nyasachu biro chopo gweth mare kuomu obiro bedo gi miwafu ne un ma ochoku duto ka uwuok e pinje duto mane okeyoue. **4** Kata bed nine ojwang’u e piny mabor ahinya e bwo polo ka, koa kuno Jehova Nyasaye ma Nyasachu biro chokou mi duogu uduto. **5** Obiro kelou e piny mane mar kwereu, mi unukawe. Enomi ubed gi mwandu bende ununyaa mang’eny maloyo kaka ne kwereu romo. **6** Jehova Nyasaye

ma Nyasachu nopwodh chunyu kod chuny nyikwau mondo uhere gi chunyu duto kod ngimau duto mondo udagi aming'a. **7** Jehova Nyasaye ma Nyasachu noket kwong'-gi duto ne wasiku ma ochayou kendo sandou. **8** Ubiro chiwo luor ne Jehova Nyasaye kendo mako chikene duto ma amiyou kawuono. **9** Eka Jehova Nyasaye ma Nyasachu biro miyou mwandu e tije lweteu duto kod nyak mag kothu, nyiroye mag dhou kod cham mag piny. Jehova Nyasaye nobed mamor kodu kendo mi uchak uyud mwandu, mana kaka ne otimo ne kwereu, **10** ka uchiwo luor ne Jehova Nyasaye ma Nyasachu kendo rito chikene kod buchene ma ondiki e kitabuni kendo udwogo ir Jehova Nyasaye ma Nyasachu gi chunyu duto kod ngimani duto. **11** Chik ma amiyou kawuononi ok en chik matek to bende ok en kuma bor ma ok unyal chopoe. **12** Ok enie polo malo madimi uwach niya, "Ere ng'ama didhinwa e polo malo mondo oomnwago kendo opuonjwa eka warite?" **13** Bende ok en loka nam, madimi upenj niya, "En ng'a mading'ad loka nam mondo oomnwago kendo opuonjwa eka warite?" **14** Ooyo, wach ni machiegni kodu, en mana e dhou kendo e chunyu omiyo unyalo rite. **15** Neuru, kawuono aketo e nyimu ngima kod mwandu, tho kod kethruok. **16** Nimar achikou kawuono mondo uher Jehova Nyasaye ma Nyasachu, kuwuotho e yorene kendo urito buchene kod chikene, eka unudag mi umedru mang'eny kendo Jehova Nyasaye ma Nyasachu nogwedhu e piny ma udonjoe mondo ukaw kaka girkeni. **17** To ka chunyu odagi ma ok uchiwo luor kendo ka uwuok ma ukuloru ne nyiseche mamoko mi ulamogi, **18** to awachonu

kawuononi ni nyaka notieku. Ok unudag aming'a e piny ma ubiro donjoe mondo ukaw ka useng'ado aora Jordan. **19** Kawuononi aluongo polo gi piny mondo obed joneno ni aseketo gik moko ariyo e nyimu ma gin ngima gi gweth, kata tho kod kwong'. Koro yieruru ngima mondo un kaachiel gi nyikwau udag maber **20** kendo mondo uher Jehova Nyasaye ma Nyasachu, kuwinjo wechene kendo kuketo chunyu kuome. Nimar Jehova Nyasaye e ngimau, kendo obiro miyou higni mang'eny e piny mane osesingore ne kwereu Ibrahim, Isaka kod Jakobo.

31 Eka Musa nodhi mowuoyo ne jo-Israel kowacho niya, **2** "Koro sani an ja-higni mia achiel gi piero ariyo kendo koro ok anyal dhi nyime gi telonu. Jehova Nyasaye osewachona ni, 'Ok ining'ad Jordan.' **3** Jehova Nyasaye ma Nyasachu owuon biro telo e nyimu. Enotiek dhout pinjego duto kendo unukaw pinjegigo duto. Omiyo Joshua notelnu mana kaka Jehova Nyasaye osewacho. **4** Jehova Nyasaye notimnegi mana gima ne otimone Sihon kod Og, ruodhi ma jo-Amor kaachiel gi pinjegi. **5** Jehova Nyasaye nochiwgi e lwetu to nyaka utimnegi gik moko duto ma asechikou. **6** Beduru gi chir kendo motegno. Kik uluorgi kendo kik gimi chunyu nyosre, nimar Jehova Nyasaye ma Nyasachu biro dhi kodu; ok enoweu kata jwang'ou." **7** Eka Musa noluongo Joshua ma owuoyone e nyim jo-Israel duto niya, "Bed motegno kendo ma jachir, nimar nyaka idhi gi jogi e piny mane Jehova Nyasaye osingore ne kweregi ni nomigi kendo nyaka ipog-gi kaka girkeni margi. **8** Jehova Nyasaye owuon biro dhi nyimu kendo nobed kodu, ok noweu kata jwang'ou. Kik ubed maluor,

bende kik chuny nyosre." **9** Kuom mano Musa nondiko
chikegi mi omiyogi jodolo, ma yawuot Lawi, mane oting'o
Sandug Muma mar singruok Jehova Nyasaye. Jodong
Israel bende nomi chikego. **10** Eka Musa nomiyogi chik
niya, "E giko mar higa mar abiriyo ka mar abiriyo, ma en
higa mar weyo gope, ma bende en kinde mar Sawo mar
kiche, **11** ka jo-Israel duto obiro mochung' e nyim Jehova
Nyasaye kama obiro yiero, nyaka usomnegi chikegi. **12**
Chokuru ji, chwo, mon kod nyithindo kaachiel gi jopinje
mamoko modak e miechu mondo giwinj chikego eka
mondo giwinj kendo gipuonjre luoro Jehova Nyasaye ma
Nyasachu kendo girit wechene duto maber. **13** Nyithindgi
ma ok ong'eyo chikni nyaka winji mondo opuonjre
luoro Jehova Nyasaye ma Nyasachu ndalo ma udakgo
e piny ma ubiro kawo ka useng'ado aora Jordan." **14**
Jehova Nyasaye nowachone Musa niya, "Ndaloni mar
tho koro chiegni. Omiyo biuru gi Joshua mondo uchung'
e dho Hemb Romo kama abiro miye tich." Eka Musa
kod Joshua nobiro mochung' e dho Hemb Romo. **15** Eka
Jehova Nyasaye nofwenyore ka siro e rumbi, kendo rumbi
nochung' e dhood Hema. **16** Jehova Nyasaye nowachone
Musa niya, "Ka isetho to jogi biro dwanyore gi nyiseche
mamoko manie piny ma udonjoe, kendo gibiro jwang'a
ma giwe singruok mane atimo kodgi. **17** Odiechiengno
anabed gi mirima kodgi mi ajwang'-gi, abiro pandonegi
wang'a kendo enotiekgi. Gik mamono kendo maricho
notimrenegi kendo odiechiengno ginipenjre ni, 'Donge
masiragi osebiro nikech Nyasachwa ok nikodwa?' **18**
Odiechiengno anapand wang'a nikech timbegi mamono

ma gisebedo ka gitimo mar lamo nyiseche mamoko.
19 "Kuom mano koro ndikni wendni kendo ipuonj jo-
Israel kaka iwere mondo wendno obednegi janeno e
kinda kodgi. **20** Ka asekelogi e piny ma opong' gi chak
kod mor kich, ma en piny mane asingora kakwong'ora
ne kweregi, kendo ka gisemetho ma gibedo gi mor,
to ginidogi ir nyiseche mamoko ma gilamgi, kagiweya
kendo ketho singruokna. **21** Ka masiche mang'eny kod
chandruok otimorenegi, to wendni nobed janeno e kinda
kodgi, nimar wachni nyikwagi wigi ok nowilgo. Ang'eyo
gima giikore mar timo, kata kane pok akelogi e piny
mane asingonegi kakwong'ora." **22** Kuom mano Musa
nondiko wendno chieng'no mopuonje jo-Israel. **23** Jehova
Nyasaye ne ochiko Joshua wuod Nun niya, "Bed motegno
kendo ma jachir, nimar inikel jo-Israel e piny mane
asingoranegi kakwong'ora ni anamigi kendo an awuon
nabed kodi." **24** Kane Musa osetieko ndiko wechegi
e kitabu manie chik koa e chakruok nyaka giko, **25**
chikni ne omiyo jo-Lawi mane oting'o Sandug Muma
mar singruok mar Jehova Nyasaye. **26** Nowachonegi niya,
"Kaw Kitabu mar Chikegi mondo ikete but Sandug Muma
mar singruok mar Jehova Nyasaye ma Nyasachi. Kitabuni
nodong' kaka janeno e kinda kodu. **27** Ang'eyo ni un
jong'anyo ma wigi tek. Kaka usebedo ka ung'anyo ne
Jehova Nyasaye kapod angima kendo an kodu, to koro
unung'any marom nade bang' kasetho. **28** Choknauru
jodongo mag ogandau to gi jotendu duto, mondo awuo e
wechegi e itgi kendo mondo aluong polo gi piny obedna
janeno kuomgi. **29** Nimar ang'eyo ni bang' thona an gi

adiera ni udhi bedo jo-mibadhi mi unuwe yore mane achikou. E ndalo mabiro masira nomaku nikech unutim richo e nyim Jehova Nyasaye kendo unujimb mirimbe gi gik ma lwetu oseloso." **30** Kuom mano Musa nosomo weche manie wendni kochake nyaka otieke ka oganda jo-Israel ochokore:

32 Chikuru itu kawuoyo, yaye polo; to in piny winj
weche mawuok e dhoga. **2** We puonjna ochwe ka koth
kendo wechena olor ka thoo, kendo a ng'idho machwer e
lum manyien mana ka koth mang'eny ne yien matindo.
3 Abiro lando nying Jehova Nyasaye kendo abiro pako
duong' mar Nyasachwa! **4** En Lwanda, tijene ler kendo
yorene duto nikare; Nyasaye ma ok tim marach, ng'at
modimbore kendo makare. **5** Ogandani en tieng' makoch
kendo mobam, ma timbegi maricho nyiso, ni koro ok gin
mag Nyasaye. **6** Bende ma e yo ma ugoyonego Jehova
Nyasaye erokamano, yaye joma ofuwo kendo maonge
riekogi? Donge en wuonu mane ochweyou mi olosou?
7 Paruru ndalo mosekadho, parane weche mag tieng'
mokadho. Penjuru wuonu, to obiro nyisou, bende penjuru
jodongo, to gibiro leronu. **8** E kinde ma Nyasaye Man Malo
Moloyo nomiyo ogendini girkeni mag-gi, kendo kane
opogo ogendinigo duto kuondegi mag dak, noketonegi
tong' pinygi kaluwore gi kar romb kwan nyithind Israel.
9 Nimar joka Jakobo en pok Jehova Nyasaye owuon
kendo mwandune. **10** Noyudo joka Jakobo kama otimo
ongoro, ma en kama otwo kendo mojwang'. Nochielogi
koni gi koni moritogi maber, mana ka ng'ama ochielo
tong wang'e, **11** mano bende e kaka ongo yiengo ode

mondo nyithinde owuogi, koyaro bwombene mondo okawgi kendo oting'-gi. **12** Jehova Nyasaye kende ema ne otelonegi; kaonge nyiseche mag pinje mamoko mane ni kodgi. **13** Nomiyo giringo e kor gode manie piny kendo nomiyogi chiemo kod olembe manie puothe. Ne opidhogi mor kich mawuok e lwanda kod modhi mogol e lwanda. **14** Bende negiyudo mo moleny gi chak mag dhok kod mar nyirombe kod diek, kod imbe machwe mowuok Bashan kod mo mar cha ngano. Ne gimadho divai mochiek maber mar mzabibu. **15** Jeshurun ne odongo mobedo machwe; ne oyudo chiemo morome mi obedo machwe. Wiye nowil gi Nyasache mane ochweye, ma oweyo lwanda ma en warruok mare. **16** Negimiyo nyiego omake gi nyisechegigo, kendo iye nowang'-gi timbegi mamono mag lamo nyiseche manono. **17** Negitimo misango ne jochiende ma ok gin Nyasaye, ma gin nyiseche mane ok ging'eyo; nyiseche mana mosieko, kendo nyiseche ma kwereu ne ok oluoro. **18** Ne ujwang'o lwanda ma en wuonu, kendo wiu nowil gi Nyasaye mane ochweyou. **19** Jehova Nyasaye ne oneno ma mi oweyogi nikech iye nowang' gi yawuote kod nyige. **20** Nowacho niya, "Abiro pandonegi wang'a" mondo aneye kaka gikogi nobedi, nimar gin tieng' mobaro, nyithindo ma ok jo-adieri, **21** negimiyo nyiego omaka gi gima ok Nyasaye kendo gichwanya kod kido milamo manono. Anami nyiego makgi gi joma ok onego kwan ka ji; anami mirima makgi gi piny maonge winjo. **22** Mach osemoki gi mirimba, en mach mawang'o nyaka kuonde joma otho e bwo lowo. Obiro ketho piny kod nyakne duto kendo ka omoko mach

nyaka e konde mag gode. (Sheol h7585) **23** Abiro medo masiche mang'eny kuomu, kendo anaked kodgi gi aserni. **24** Abiro oro kech malit e diergi, gi kute machamo piny kod masira, gi ondiegi mangemo mag bungu gi thuonde man-gi kwiri mager mamol e lowo. **25** Kihondko kod kibaji nogogi e miechgi; to liganglana notiek nyithindgi e yore. Yawuowi gi nyiri biro tho, kaachiel gi nyithindo ma pod yom kod jodongo moti. **26** Ne awacho ni abiro keyogi kendo nying-gi ok nopar e kind ogendini, **27** to ne aling' kane awinjo weche mag jasigu mondo jong'adne rieko kik ng'e gima aparo, mi giwach niya, "Lwetwa ema oseloyo, Jehova Nyasaye ok osetimo gimoro." **28** Gin oganda maonge rieko, kendo gionge paro mar fwenyo gimoro. **29** Ka dine bed ni giriek dine ging'eyo tiend gik matimore ma gifwenyo kaka giko margi biro bet. **30** Ere kaka ng'ato achiel nyalo riembo ji alufu achiel, kata ji ariyo miyo ji alufu apar ringi, makmana ka ok Jehova Nyasaye ma Lwandagi ema oweyogi mi oketogi e lwet wasikgi. **31** Nimar lwanda margi ok en Lwandawa mana kaka jasikwa osewacho. **32** Mzabibu margi wuok e mzabibu ma Sodom kendo wuok e puothe mag Gomora. Olembegi opong' gi kwiri kendo olembegi kech. **33** Divai margi en kwiri mar thuonde, kwiri mager mar thuond rachier. **34** Donge asekano wachni kendo aume e mirimba? **35** An ema nachul kuor, abiro chulo. Machiegnini tiendgi biro kier, odiechieng-gi mar masira osekayo machiegni kendo kethruok ochomogi. **36** Jehova Nyasaye biro ng'ado bura ne joge kendo nobed gi kech ne jotichne koneno, ka tekogi orumo kendo onge manodong' obed misumba kata

ng'a man thuolo. **37** Enowach niya, "Nyisecheugo nikanye,
lwanda mane udwaro yudo resruok kuome, **38** ma gin
nyiseche mane ochamo gik machwe mag misengini mi
omadho divai mag misengini michiwo? Koro giwuogi
mondo gikonyi, kendo gimiyi kar resruok! **39** "Ng'euru
malong'o ni An e Nyasaye kendo onge nyasaye machielo
makmana An. An ema anego ji kendo An ema achiwo
ngima, bende An ema ahinyo kendo achango. Omiyo onge
ng'ama nyalo reso ng'ato e lweta. **40** Ating'o bada malo
kawacho niya, Akwong'ora ni kapod angima, **41** kendo ka
asepiago liganglana mamil, to anakum jogo mochaya,
kendo ka asechako ng'ado bura to anachul kuor ne wasika.
42 Abiro miyo asere maga tim remo ka liganglana powo
dendgi; ma en remb joma onegi kod joma ni e twech,
ma gin jotend wasikgi." **43** Un pinje, beduru mamor
gi jogi, nimar obiro chulo kuor kuom remb jotichne;
obiro chulo kuor ne wasike kendo nopwodh pinye kod
joge. **44** Musa nobiro gi Joshua wuod Nun kendo nosomo
weche mag wendni ka ji winjo. **45** Kane Musa osetieko
somo weche mag wendni ne jo-Israel, **46** nowachonegi
niya, "Rituru wechegi ma asomonu kawuononi mondo
chieng' moro upuonj nyithindu mondo oluw adimba
wechegi duto manie chike. **47** Wechegi ok gin weche
manono to gin e ngimau. Kurito wechegi to gibiro miyo
udag aming'a e piny mubiro kawo ka useng'ado aora
Jordan." **48** Odiechiengno Jehova Nyasaye nowachone
Musa niya, **49** "Idh Got mar Nebo ma en achiel kuom gode
mag Abarim manie piny Moab, yo Jeriko kendo ine piny
Kanaan, ma en piny mabiro miyo jo-Israel kar girkeni

margi. **50** Ewi got malo kuma idhiyoeno ema inithoe, mi
iki gi ogandau, mana kaka owadu Harun notho e got Hor
mi oike gi kwerene. **51** Ma notimore nikech un ji ariyogi
ne uweya e nyim jo-Israel kar pi mar Meriba Kadesh man
e piny ongoro mar Zin kendo nikech ne ok urito nyinga
maler e kind jo-Israel. **52** Kuom mano, inine mana pinyno
gi kuma bor ok inidonjie e piny ma amiyo jo-Israel."

33 Magi e gweth mane Musa ng'at Nyasaye owacho ne jo-
Israel kapok otho. **2** Nowachonegi niya, "Jehova Nyasaye
nobiro koa Sinai mochopo irgi koa Seir, mi ofwenyore koa
e got Paran. Nobiro gi oganda maler kowuok yo milambo
e kor gode mage. **3** En adier ni in ema ihero ji, jomaler
duto ginie lweti. Giduto gikulore e nyimi kendo kuomi
ema gikawe chike, **4** ma gin chike mane Musa omiyowa,
mondo obed mwandu mag joka Jakobo. **5** En ema ne ruoth
mar Jeshurun, ka jotend oganda ne ochokore, kaachiel gi
dhout Israel." **6** "Jo-Reuben mondo obed mangima kendo
kik githo, to bende kik gibed manok." **7** Kuom jo-Juda,
Musa nowuoyoe kama: "Yaye Jehova Nyasaye, winj ywak
jo-Juda; yie mondo iduog-gi ir jogi. Bednegi tekregi ma
gisirorego kendo ikonygi kuom wasikgi!" **8** Kuom jo-Lawi,
Musa nowuoyoe kama: "Nimiyo nyikwa Lawi ombulu
miluongo ni Thumim gi Urim mondo ging'ego dwaroni
nikech gin joma tiyoni gadiera. Ne imiyogi tembe kama
iluongo ni Masa kendo sokni mag Meriba mi inwang'o ni
gin jo-adiera. **9** Nowachone wuon kod min ni, 'Aonge gi
geno kodgi.' Ne ok oyie gi jowetegi kata yie kod nyithinde
owuon, to ne orito wecheni kendo rito singruokni. **10**
Negipuonjo joka Jakobo chikeni kendo jo-Israel bende

negipuonjo wecheni. Ne giwang'o ubani mang'we ng'ar
kendo negitimoni misengini miwang'o pep ewi kendo
mar misango. **11** Yaye Jehova Nyasaye, gwedh riekogi
duto kendo ibed mamor gi tij lwetegi. Tiek joma wasikgi
ma monjogi; kendo tiekgi chuth ma ok ginichak gibed
gi teko." **12** Kuom jo-Benjamin, Musa nowuoyoe kama:
"Weuru joma oluoro Jehova Nyasaye obed gi kwe, nimar
oritogi kinde duto, bende ng'atno ma Jehova Nyasaye
ohero yudo yweyo kuome." **13** Kuom joka Josef, Musa
nowuoyo kama, Mad Jehova Nyasaye gwedh tich lwetgi
kamiyogo koth koa e polo malo, kaachiel gi pi manie bwo
lowo, **14** gi olembe mabeyo duto ma chieng' nyalo miyo
dongo kaachiel gi gik mabeyo duto mapichni; **15** kod
mich mabeyo mawuok e gode machon, kod kuonde ma
omew mag gode manyaka chieng'; **16** kod mich mabeyo
duto mag piny to gi gik moko duto manie iye gi ng'wono
mar ng'at modak e bungu maliel. Gwethgi duto obedi
ewi joka Josef, ng'at mane oyier kuom owetene. **17** Joka
Josef nochal gi rwath makayo, tungene nochal mana
ka tung jowi manie thim, ma obiro chuowogo ogendini
moriembgi nyaka tunge piny duto. Tungego gin ji alufu
apar mag Efraim kod ji alufu apar mag jo-Manase. **18**
Kuom jo-Zebulun, Musa nowuoyoe kama: "Un jo-Zubulun,
beduru mamor e seche muwuok kudhi oko, to un bende
jo-Isakar beduru ei hembeu. **19** Gibiro luongo ji e gode
kendo kanyo ema negi timie misengini makare; ginitim
nyasi gi mwandu mabeyo miyudo e dho nam kod gik
mabeyo mopondo e kwoyo." **20** Kuom joka Gad, Musa
nowuoyo kama: "Ogwedh ng'at mayaro tong' Gad! Gad

odak kanyo ka sibuor, koyiecho bat kata wi gima omako.
21 Negiyiero bath koma ber moloyo mondo obed margi,
nikech gin ema nopognegi migap jatelo. Negibiro ir jatend
ji, mi ging'ado bura makare mar Jehova Nyasaye, kendo
kumo jo-Israel." **22** Kuom joka Dan, Musa nowuoyoe
kama: "Dan to en nyathi sibuor mawuok Bashan." **23**
Kuom joka Naftali, Musa nowuoyoe kama: "Dhood Naftali
oum gi ng'wono mang'eny mar Jehova Nyasaye kendo
oting'o gweth mare, ginikaw piny mantie yo milambo
mar nam." **24** Kuom joka Asher, Musa nowuoyoe kama:
Wuowi mogwedhi e kind yawuowi en Asher, we oyud
pak e kind owetene, kendo olwok tiendene gi mo. **25**
Nyororo mar rangeyeni nobed mag chuma kod nyinyo
kendo tekoni nomedre ndalo duto mag ngimani. **26** "Onge
ng'ama romo gi Nyasach Jeshurun, mawuotho e kor
polo e duong'ne, mondo okonyi. **27** Nyasaye manyaka
chieng' e kar konyruoku kendo tekone osiko manyaka
chieng'. Obiro riembo wasiku duto ka uneno kowacho ni,
'Tiekgiuru!' **28** Kuom mano Israel nodag kende gi kwe;
bende nyithind Jakobo norit maber, e piny ma cham
nitie kod divai manyien, kama thoo moa e polo lwarie
gokinyi. **29** Yaye jo-Israel, un joma ogwedhi! En ng'atno
machal kodu, oganda mores gi Jehova Nyasaye? En e
okumbani kendo jaresni kendo en e liganglau mar duong'.
Wasiku nobed gi luoro e nyimu, kendo unumuk kuondegi
motegno mag pondo."

34 Eka Musa ne oidho got Nebo koa e pap mar Moab
nyaka ewi Pisga ka ong'ado Jeriko. Kanyo ema Jehova
Nyasaye nonyise piny Kanaan duto, chakre Gilead nyaka

Dan, **2** piny Naftali kod piny Efraim gi Manase, piny Juda
duto nyaka chopi e Nam Mediterania man yo podho
chieng'; **3** piny mar Negev kod paw Holo mar Jeriko
miluongo ni Dala Maduong' mar Othidhe nyaka Zoar. **4**
Eka Jehova Nyasaye nowachone niya, "Ma e piny mane
asingora ka akwong'ora ne Ibrahim, Isaka kod Jakobo
kane awachonegi ni, 'Pinyni anami nyikwau.' Aseyie
mondo ine pinyni gi wang'i, to kata kamano ok ining'ad
loka midonjie." **5** Kendo Musa jatich Jehova Nyasaye
notho Moab mana kaka Jehova Nyasaye nowacho. **6** Ne
oike Moab, e holo mochomore gi Beth Peor, to nyaka
chil kawuono onge ng'ama ong'eyo kama liende nitie. **7**
Musa ne ja-higni mia achiel kod piero ariyo kane otho, to
kata kamano wengene ne ok ojony kata tekone bende
ok orumo. **8** Jo-Israel ne oywago Musa e pap man Moab
kuom ndalo piero adek nyaka ndalo mag kuyo kod ywak
orumo. **9** Koro Joshua wuod Nun ne opong' gi roho mar
rieko nimar Musa ne oseketo lwetene kuome. Omiyo jo-
Israel nochiko itgi kowuoyonegi kendo negitimo gik mane
Jehova Nyasaye ochiko Musa. **10** Koa kanyo pok janabi
moro owuok e Israel maromo gi Musa ng'at mane Jehova
Nyasaye ong'eyo wang' gi wang'. **11** En ng'at mane otimo
honni kod ranyisi mane Jehova Nyasaye oore mondo otim
e piny Misri ne Farao kendo ne jodonge koda ka piny
duto. **12** Nimar onge ng'at ma osenyiso tekone maduong'
kata timo timbe makare mane Musa otimo ka jo-Israel
duto neno.

Joshua

1 Kane Musa jatich Jehova Nyasaye osetho, Jehova
Nyasaye nowachone Joshua wuod Nun, jakony Musa
niya, **2** Musa jatichna osetho. Omiyo sani, in kod jogi
duto, ikreuru mondo ung'ad Aora Jordan e piny makoro
achiegni miyo jo-Israel. **3** Kamoro amora ma tiendu
nonyon anamiu, kaka nasingora ni Musa. **4** Gweng'i
nochakre e kuonde motwo nyaka Lebanon, kendo koa e
aora maduong', ma en Yufrate; piny mar jo-Hiti duto;
nyaka chop e Nam Mediterania mantiere yo podho
chieng'. **5** Onge ng'ama noloyi e ndalo duto mar ngimani.
Kaka ne an kod Musa, bende e kaka abiro bedo kodi;
ok anaweyi kata jwang'i. **6** "Bed motegno kendo gi
chir; nikech ibiro telone jogi nyaka e piny mar girkeni
mane akwong'ora ni kweregi ni namigi. **7** Bed motegno
kendo gi chir mogundho. Bed motang' mondo iluor chike
duto mane jatichna Musa omiyi; kik ilokri korachwich
kata koracham kiweyo chikegi, mano nomi ibed gi hawi
kamoro amora midhiye. **8** Kik iwe Kitabu mar Chikni
oa e dhogi; par wechene matut odiechieng' kod otieno,
mondo mi ibed motang' kitimo gik moko duto mondik
e iye. Mano biro miyo ibedo gi hawi e gimoro amora
mitimo. **9** Par kaka asechiki. Bed motegno kendo gi chir.
Kik iluor kendo kik chunyi nyosre; nikech an Jehova
Nyasaye ma Nyasachi abiro bedo kodi kamoro amora
midhiye." **10** Omiyo Joshua nochiwo chik ni jotend Israel
niya, **11** "Dhiuru e kambi kendo unyis ji ni, 'Ikuru gigeu
mag lweny. Ndalo adek koa kawuono ubiro kalo aora
Jordan gikae mondo udhi kendo ukaw mwandu mar

piny ma Jehova Nyasaye ma Nyasachu miyou kaka maru owuon.'" **12** To joka Reuben, gi joka Gad kod nus mar dhood joka Manase, Joshua nowachonegi niya, **13** "Paruru chike mane Musa jatich mar Jehova Nyasaye nomiyou, kowacho ni: 'Jehova Nyasaye ma Nyasachu miyou kar yweyo kendo osechiwonu pinyni.' **14** Mondeu, nyithindu kod kweth mag jambu nyalo dak e piny mane Musa omiyou yo ka wuok chieng' mar aora Jordan, makmana jou makedo duto, moikore gi gige lweny, nyaka uidh loka kutelo e nyim oweteu ma jo-Israel. Konyuru oweteu, **15** nyaka Jehova Nyasaye migi yweyo, mana kaka osetimoni, kendo nyaka gin bende gikaw mwandu mar piny ma Jehova Nyasaye ma Nyasachu dhi miyogi. Bang' mano, unyalo dok kendo udagie pinyu owuon, mane Musa, jatich Jehova Nyasaye nomiyou bath aora Jordan ma yo wuok chieng'." **16** Eka negidwoko Joshua niya, "Gimoro amora misechikowa wabiro timo, kendo kamoro amora mi iorowae wabiro dhiyoe. **17** Mana kaka ne waluoro Musa, bende e kaka wabiro luoroi. Mad Jehova Nyasaye ma Nyasachu bed kodi kaka nobedo gi Musa. **18** Ng'ato ang'ata modagi winjo wachni kendo ok oluoro wecheni bende ok odewo chike mimiyogi, ibiro negi. Bed mana motegno kendo jachir!"

2 Bang'e Joshua wuod Nun nooro jonon piny ariyo ling'-ling' moa Shitim. Nowachonegi niya, "Dhiuru, ung'i pinyni, to moloyo Jeriko." Omiyo negidhi ma gidonjo e od dhako moro mandhaga ma nyinge Rahab, mi gidak kanyo. **2** Ruodh Jeriko nonyisi niya, "Ng'e ni jo-Israel moko osebiro ka gotienoni mondo onon pinywa." **3** Omiyo

ruodh Jeriko nooro wach ni Rahab niya, “Gol oko jogo
mane obiro iri kendo odonjo e odi, nikech gisebiro mondo
gitim nonro ma ling’-ling’ e pinyni duto.” **4** Kata kamano,
Rahab nosekawo ji ariyogi kendo opandogi. Nowacho
niya, “En adier, ni jogi nobiro ira, to ne ok ang’eyo ni
gia kanye. **5** E seche mag ang’ich welo, e sa michiegoe
dhoranga dala maduong’, jogi nowuok. Ok ang’eyo yo
mane gidhiyoe. Ringuru bang’-gi piyo. Unyalo makogi.”
6 To chutho, noyudo ka osepando jogi ewi tado e bwo
othith mane opedhi ewi tado kanyo. **7** Omiyo oganda
mar ruodh pinyno nowuok piyo ka gilawogi e yo mochiko
aora Jordan, kendo mana gisano ka jogo mane lawogi
nosewuok oko, dhorangajno nolor. **8** Kane jonon pinygo
ne pok odhi nindo, dhakoni noidho modhi ewi tado, **9**
kendo mowachonegi niya, “Ang’eyo ni Jehova Nyasaye
osemiyou pinyni kendo mano osemiyo luoro omako
ng’ato ka ng’ato kuomwa, omiyo joma odak e pinyni
kihondko osemako nikech un. **10** Wasewinjo kaka Jehova
Nyasaye nomiyo pi Nam Makwar oduono kane uwuok e
piny Misri, kendo gima ne utimone Sihon kod Og, ruodhi
ariyo mag jo-Amor modak yo wuok chieng’ mar aora
Jordan, mane uketho chuth. **11** Kane wawinjo wachno,
to kihondko nomakowa kendo chir duto mane ng’ato
ang’ata nigo norumo nikech un, kendo nikech Jehova
Nyasaye ma Nyasachu en Nyasaye manie polo malo kendo
e piny mwalo. **12** “Kuom mano, kwong’renauru gi Jehova
Nyasaye ni ubiro ng’wonone jooda, nikech an bende
asetimonu ng’wono. Singrenauru **13** ni ubiro ng’wonone
wuonwa kod minwa, owetena kod nyiminena, kod jogegi

duto, kendo ni ubiro resowa mondo kik watho." **14** Jogi nowachone adier niya, "Ngimau en ngimawa! Ka ok uwacho gino ma watimo, to wabiro bedo kodu gi ng'wono kod ratiro e ndalo ma Jehova Nyasaye nomiwa pinyni." **15** Omiyo nolorogi piny gi tol ka giluwo dirisa, nikech ot mane odakie ne ochwogi e kor ohinga mar dala maduong'. **16** E sa onogo nowachonegi niya, "Dhiuru e got mondo joma lawou kik yudu. Ponduru kuno kuom ndalo adek nyaka giduogi; eka udhi nyime giwuodhu." **17** Jogi nowachone niya, "Kwong' ma isemiyo wakwong'ore godo ok otweyowa, **18** makmana, chieng' mwadonjo e pinyni, to nyaka itwe tol makwarni e dirisa kama ilorowanie, kendo nyaka ikel wuonu gi minu, oweteni gi joodi duto ei odi. **19** Ka dipo ni ng'ato owuok e odi modhi e yore mag mier, rembe enobed e wiye owuon; ok enobed wachwa. To ne ng'atno manobed kodi ei ot, rembe nobedi e wiwa ka dipo ni lwedo moro nomule. **20** Makmana, ka dipo ni iwacho gino ma watimo, to inigonywa kuom kwong'ruok mane iketowa wakwong'ore godo." **21** Nowachonegi niya, "Wawinjore! Kendo mondo obed kaka uwachono." Omiyo ne ogologi mi gidhi. Bang'e notweyo tol makwar e dirisa. **22** Kane gisea, negidhi nyaka e gode mi gidak kuno kuom ndalo adek, manyaka joma ne lawogi otieko manyo kuonde duto ka giluwo yo mi gidwogo ma ok giyudogi. **23** Eka jonon piny ariyogi nolor oa e gode. Neging'ado aora, mi gidhi ir Joshua wuod Nun, kendo giwachone gigo duto mane otimorenigi. **24** Negiwachone Joshua niya, "Adiera, Jehova Nyasaye osechiwo pinyni duto e lwetwa, bende jogo modak e pinyno kihondko osemako nikech wan."

3 Gokinyi mang'ich Joshua kod jo-Israel duto nowuok
koa Shitim, mi gidhi nyaka e aora Jordan, negibiro kanyo
kapok giidho loka. **2** Bang' ndalo adek jotelo nowuotho e
kuonde kambi duto, **3** ka gimiyogi chike niya, "Ka uneno
ka Sandug Muma mar singruok mar Jehova Nyasaye
ma Nyasachu, oting' gi jodolo, ma jo-Lawi, to nyaka
uwuog oko e kuonde muchung'ie mondo uluwe. **4** Bang'e
ubiro ng'eyo yo mudhiyoe, nikech ne pok uluwo yorni
nyaka nene. Makmana, beduru mochwalore gi sandugno,
madirom fut alufu ariyo mia ochiko gi piero abich gadek;
kendo kik usud machiegni kode." **5** Joshua nokone oganda
Israel niya, "Pwodhreuru, nikech kiny Jehova Nyasaye
biro timo gigo miwuoro e kindu." **6** Joshua nowachone
jodolo niya, "Kawuru Sandug Muma mar singruok kendo
utel kode e nyim ji." Omiyo ne gikawe mi gidhi nyimgi. **7**
Kendo Jehova Nyasaye nowachone Joshua niya, "Kawuono
abiro ting'i malo e wang' jo-Israel duto, eka ginyalo
ng'eyo ni An kodi mana kaka ne an gi Musa. **8** Nyis
jodolo mating'o Sandug Muma mar singruok ni, 'Ka
uchopo e geng pige mag aora Jordan, to dhiuru kendo
uchung' ei aora.'" **9** Joshua nowachone jo-Israel niya,
"Biuru kae kendo uchik itu ne weche Jehova Nyasaye ma
Nyasachu. **10** Kawuononi ubiro neno ranyisi ni Nyasaye
mangima nikodu kendo enoriemb e nyimu jo-Kanaan,
jo-Hiti, jo-Hivi, jo-Perizi, jo-Girgash, jo-Amor kod jo-
Jebus. **11** Ne, Sandug Muma mar singruok mar Jehova
Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto biro dhi nyimu nyaka
aora Jordan. **12** Koro omiyo, yier ji apar gariyo koa e
dhout Israel, ng'ato achiel koa e dhoot ka dhoot. **13**

E sa ma jodolo moting'o Sandug Muma mar singruok
mar Jehova Nyasaye ma en Ruoth Nyasaye mar piny
duto, nonyon aora Jordan, pige-ge mamol koluwo aora
tir nochung' kogingore ka pith." **14** Omiyo ka ji noke
oa e kambi mag-gi mondo ging'ad aora Jordan, jodolo
moting'o Sandug Muma mar singruok notelo nyimgi.
15 Aora Jordan koro notimo ataro kuonde duto nyaka
ndalo mag keyo. Omiyo ka jodolo mane oting'o Sandug
Muma mar singruok nochopo e aora Jordan mi tiendegi
omulo geng aora, **16** pige mane mol koa malo nochung'.
Nogingore malo kaka pith, e dala miluongo ni Adam
man but Zarethan. Pi mane mol kadhi e nam mar Araba
(ma tiende ni Nam Chumbi) nochung' chuth, omiyo ji
nong'ado modhi loka komachielo, momanyore gi Jeriko.
17 Jodolo mane oting'o Sandug Muma mar singruok mar
Jehova Nyasaye nochung' motegno e lowo motwo e dier
aora Jordan, nyaka ogendini mag jo-Israel notieko kadho
ka giwuotho e lowo motwo.

4 Kane ogendini duto otieko ng'ado aora Jordan, Jehova
Nyasaye nowachone Joshua niya, **2** "Yier ji apar gariyo
e kind jogi, ng'ato achiel koa e dhoot ka dhoot, **3**
kendo ikonegi mondo gikaw kite apar gariyo e dier aora
Jordan yo korachwich koma jodolo ochungoe kendo
giting'-gi mi giketgi piny kama gidhi dakie otieno ma
kawuono." **4** Omiyo Joshua noluongo ji apar gariyo
mane oseyiero koa kuom jo-Israel, ng'ato achiel koa e
dhoot ka dhoot, **5** kendo nowachonegi niya, "Dhiuru e
nyim Sandug Muma mar Jehova Nyasaye ma Nyasachu
nyaka uchop e dier aora Jordan. Ng'ato ka ng'ato nyaka

kaw kidi e goke, kaluwore gi kwan mar dhout Israel, **6** mondo obed kaka ranyisi e dieru. E ndalo mabiro, ka nyithindu openjou ni, 'Kitegi nyiso ang'o?' **7** To nyisgiuru kaka pi aora Jordan noduono kane Sandug Muma mar singruok mar Jehova Nyasaye kadho. Kane ong'ad kode aora Jordan, to pige mag aora Jordan noduono. Kitegi mondo obed rapar ni jo-Israel nyaka chieng'." **8** Omiyo jo-Israel notimo kaka Joshua nochikogi. Negikawo kite apar gariyo koa e dier aora Jordan, kaluwore gi kwan mar dhout Israel, kaka Jehova Nyasaye nokone Joshua; kendo negiting'ogi nyaka kama negibuoroe, kanyo negiketogie piny. **9** Joshua nochano kite apar gariyogo mane ni e dier aora Jordan kama jodolo mane oting'o Sandug Muma mar singruok nosechung'e kendo kitego pod ni kanyo nyaka chil kawuono. **10** Koro jodolo mane oting'o Sandug Muma mar singruok nodong' kochung' e dier aora Jordan nyaka ji notieko timo gik moko duto mane Jehova Nyasaye ochiko Joshua, mana kaka Musa nochiko Joshua. Ji nokadho mapiyo nono kadhi, **11** kendo bang' kane gisekadho giduto, eka jodolo bende nokadho modhi loka komachielo koting'o Sandug Muma mar Jehova Nyasaye ka ji duto neno. **12** Jo-Reuben, jo-Gad kod nus mar dhood Manase nong'ado ka gimanore gi gige lweny e nyim jo-Israel, mana kaka Musa nosechikogi. **13** Ji madirom alufu piero ang'wen mane moikore ni lweny mondo gikedi, nong'ado loka kocha e nyim Jehova Nyasaye nyaka e pewe mag Jeriko. **14** E odiechieng'no, Jehova Nyasaye noting'o Joshua malo e nyim jo-Israel, mi gimiye luor ndalo duto mag ngimane, mana kaka negimiyo Musa

luor. **15** Bang'e Jehova Nyasaye nowachone Joshua niya,
16 "Chik jodolo moting'o Sandug Muma mondo giwuog
oko mar aora Jordan." **17** Omiyo Joshua nochiwo chik ni
jodolo niya, "Wuoguru oko mar aora Jordan." **18** Kendo
jodolo nowuok oko e aora koting'o Sandug Muma mar
singruok mar Jehova Nyasaye. Kadiemo wang' kapok
giketo tiendegi e lowo motwo, to pige mag aora Jordan
noduogo e wang'e mi ochako mol mogingore kaka chon.
19 E odiechieng' mar apar gariyo mar dwe mokwongo,
ji noa e aora Jordan mi ochokore Gilgal e tong' ma yo
podho chieng' mar Jeriko. **20** Kendo Joshua nochungo
kite apar gariyogo Gilgal, ma gin kite mane ogolo e aora
Jordan. **21** Nowachone jo-Israel niya, "E ndalo mabiro ka
nyikwau nopenj wuoneu ni, 'Kitegi nyiso ang'o?' **22** To
nyisgiuru ni, 'Jo-Israel nong'ado aora Jordan kawuotho e
lowo motwo.' **23** Nimar Jehova Nyasaye ma Nyasachu
notwoyo aora Jordan e nyimu nyaka ukalo loka kocha.
Jehova Nyasaye ma Nyasachu notimo ni aora Jordan
mana gima notimone Nam Makwar e ndalo mane otwoye
e nyimu nyaka ne ung'ado loka kocha. **24** Notimo kamano
mondo ji duto manie piny ong'e ni lwet Jehova Nyasaye
nigi teko kendo mondo omi uluor Jehova Nyasaye ma
Nyasachu kinde duto."

5 Kane ruodhi duto ma jo-Amor modak yo podho chieng'
mar aora Jordan to gi ruodhi duto mag jo-Kanaan
modak e dho nam nowinjo kaka Jehova Nyasaye notwoyo
aora Jordan e nyim jo-Israel nyaka neging'ado, chunygi
nobwok kendo ne gionge gi chir mar chomo jo-Israel tir.
2 E sechego Jehova Nyasaye nowachone Joshua niya, "Piag

pelni mabith mondo ichak terogo jo-Israel nyangu." **3** Omiyo Joshua nopiago pelni mabith mi otero jo-Israel nyangu kama iluongo ni Gibeath Haraloth. **4** Gima omiyo notimo kamano en nikech ji duto mane oa Misri; ma gin jogo mahikgi noromo kedo e lweny, notho e thim ka gisewuok gia Misri. **5** Jogo duto mane oa Misri noseter nyangu, makmana joma nonywol e thim ka gisea Misri ema ne pod ok oter nyangu. **6** Jo-Israel nosewuotho e thim kuom thuolo maromo higni piero ang'wen manyaka ji duto mahikgi oromo kedo e lweny mane giwuokgo Misri nosetho nikech ne ok giseluoro Jehova Nyasaye. Jehova Nyasaye nosekwong'orenegi ni ok gininee piny mane osingo ne kweregi mondo omigi, piny mopong' gi chak kod mor kich. **7** Omiyo yawuotgi mane onywol bang'e ka gin e thim ema ne Joshua otero nyangu. Ne pod ok otergi nyangu nikech ne oyudo kapod giwuotho e thim. **8** Bang' kane ogandani duto oseter nyangu, ne gidong' e kambi nyaka ne gichango. **9** Bang' mano, Jehova Nyasaye nowachone Joshua niya, "Kawuono asetieko ajara mar jo-Misri kuomu." Omiyo kanyo iluongo ni Gilgal nyaka chil kawuono. **10** Godhiambo mar odiechieng' mar apar ang'wen mar dweno, jo-Israel nochokore Gilgal e pewe mag Jeriko kendo negitimo nyasi mar Pasaka. **11** Kinyne bang' Pasaka, mana godiechiengno, negichamo bath nyak mar piny kaka, makati ma ok oketie thowi gi chamb abula. **12** Bang' odiechieng' achiel kane gisechamo chiemo moa e pinyno, chiemb manna ne ok ochako biro ni jo-Israel nikech e higano negichamo mana nyak mar Kanaan. **13** Ka koro Joshua ne chiegni chopo Jeriko, nong'iyo nyime mi

oneno ng'ato mochung' koting'o ligangla e lwete. Joshua
nosudo machiegni kode mopenje niya, "In jakorwa koso
jasikwa?" **14** Ng'atno nodwoke niya, "Ok an maru kata
mar wasiku, to asebiro kaka jatend lweny mar Jehova
Nyasaye." Omiyo Joshua nopodho auma e nyime gi luor,
mi openje niya, "En wach mane ma ruodha nigodo ni
jatichne?" **15** Jatend lweny mar Jehova Nyasaye nodwoko
niya, "Gol wuoche manie tiendi, nikech kama ichungoeni
en Kama Ler." Omiyo Joshua notimo kamano.

6 Koro Jeriko nolor motegno nikech jo-Israel kendo onge
ng'ama ne nyalo wuok oko kata donjo iye. **2** Bang'e
Jehova Nyasaye nowacho ni Joshua niya, "Ne, asechiwo
Jeriko gi ruodhe e lweti, kaachiel gi jolweny mage. **3**
Lworuru dala maduong'no dichiel ka un gi giu mag lweny
kendo timuru ma kuom ndalo auchiel. **4** Beduru gi jodolo
abiriyo moting'o turumbete molos gi tunge imbe e nyim
Sandug Muma. E odiechieng' mar abiriyo, lworuru dala
maduong'no nyadibiriyo, ka jodolo goyo turumbetego. **5**
Ka uwinjogi ka gigoyo turumbetegi matek, to ket ji duto
ogo koko matek; bang'e ohinga mar Jeriko nopodh piny
kendo ji duto nodonj e iye." **6** Omiyo Joshua wuod Nun
noluongo jodolo mowachonegi niya, "Ting'uru Sandug
Muma mar singruok mar Jehova Nyasaye kendo beduru
gi jodolo abiriyo koting'o turumbete e nyime." **7** Eka
nochiwo chik ne ji niya, "Dhiuru nyime! Lworuru dala
maduong', ka jolweny momanore gi gige lweny otelo e
nyim Sandug Muma mar singruok mar Jehova Nyasaye."
8 Kane Joshua osewuoyo gi ji, jodolo abiriyo mane oting'o
turumbete abiriyo e nyim Jehova Nyasaye nowuotho ka

gigoyo turumbete, kendo Sandug Muma mar Singruok mar Jehova Nyasaye ne luwo bang'-gi. **9** Jolwenygo notelo e nyim jodolo mane goyo turumbete, to moko ne luwo bang' Sandug Muma, kendo e kindeno duto turumbete ne ywak. **10** Makmana Joshua nosiemo ji niya, "Kik uywag ywak mar lweny, kik uting' dwondu malo, bende kik uwach wach moro amora nyaka odiechieng' ma anakonue mondo ugo koko. Bang'e eka unukogi!" **11** Omiyo negikawo Sandug Muma mar Jehova Nyasaye ka gilworogo dala maduong'no dichiel. Bang'e ji noduogo e kambi margi mi otienono ginindo kanyo. **12** Joshua nochiewo gokinyi mang'ich kinyne kendo jodolo nokawo Sandug Muma mar Jehova Nyasaye. **13** Jodolo abiriyo mane oting'o turumbete abiriyo nodhi nyime, ka gipangore e nyim Sandug Muma mar Jehova Nyasaye kendo ka gigoyo turumbete. Ji momanore gi gige lweny notelo e nyimgi, to moko ne luwo bang' Sandug Muma mar Jehova Nyasaye ka turumbete dhi nyime gi ywak. **14** E odiechieng' mar ariyo negilworo dala maduong'no dichiel bang'e gidok e kambi kendo negitimo kamano kuom ndalo auchiel. **15** To chieng' mar abiriyo, ne gichiewo kogwen mi gilworo dala maduong'no nyadibiriyo e yo machalre gi mamoko ka. Chieng'no kende ema negilworo dala maduong'no nyadibiriyo. **16** E sa mane gilwore mar abiriyo ka jodolo ne pod goyo turumbete matek, Joshua nochiko ji kawacho niya, "Koguru matek, nimar Jehova Nyasaye osemiyou dala maduong'ni! **17** Dala maduong'ni duto, to gi gik moko duto manie iye nyaka wene Jehova Nyasaye. Makmana Rahab, mochot, to gi jogo duto manie ode ema nong'won-

ne, nikech nopando joma ne waoro mane obiro nono piny.
18 To beduru mabor gi gigo mowene Jehova Nyasaye,
mondo kik ukel kethruok ne un uwuon kuom gimoro
amora kuomgi. Ka ok kamano to unumi kambi mar jo-
Israel bed mar kethruok kendo ukel chandruok kuome.
19 Fedha gi dhahabu duto, kod gigo molos gi mula kod
molos gi nyinyo owal ni Jehova Nyasaye kendo nyaka
tergi kar keno mare." **20** Kane ogo turumbete, to ji ne
goyo koko matek, kendo ka turumbete noywak, mi ji
nogoyo koko matek, to ohinga mar Jeriko nopodho,
omiyo ng'ato ka ng'ato nodonjo e dala maduong'no mi
gikawe. **21** Negiwalo dala maduong'no ni Jehova Nyasaye
ma giketho gimoro amora kendo ginego gi ligangla ng'ato
ang'ata madichwo kata madhako, jomatindo kata joma
oti, dhok gi rombe kod punde. **22** Joshua nowachone
jonon piny ariyogo niya, "Dhiuru e od Rahab kendo ukele
kaachiel gi joodgi duto, kaluwore gi singruok mane uketo
kode." **23** Omiyo rawere mane odhi nono pinyno nodhi
Jeriko e od Rahab mi ogole kaachiel gi wuon-gi, min-
gi, owetene kod joodgi duto. Negigolo anywolane duto
oko mi giketogi oko mar kambi jo-Israel. **24** Bang'e ne
giwang'o dala maduong'no duto, to gi gimoro amora
manie iye, makmana fedha gi dhahabu, gi gik molos gi
mula kod molos gi nyinyo noketi e kar keno mar od
Jehova Nyasaye. **25** Kamano Joshua noreso Rahab, dhako
ma ochot, kaachiel gi anywolane nikech en ema nopando
jonon piny mane Joshua ooro Jeriko kendo Rahab nodak
e dier jo-Israel nyaka chil kawuono. **26** E sechego Joshua
nolando kwong' makende niya, "Kwong' mar Jehova

Nyasaye nobed kuom ng'at manitem gero dala maduong' mar Jeriko kendo kama: "Koketo mise mare, to wuode makayo notho, to kochungo dhorangeyege; to wuode mogik notho." **27** Omiyo Jehova Nyasaye ne nigi Joshua kendo humbe nolandore e pinyno duto.

7 Jo-Israel ne ok obedo jo-ratiro kaluwore gi gik mane owal ni Jehova Nyasaye. Ng'at mane nyinge Akan wuod Karmi, ma wuod Zabdi, ma wuod Zera, mar dhood Juda nokawo moko kuom gik mane owalgi. Omiyo Jehova Nyasaye nobedo gi mirima gi jo-Israel. **2** Kane Joshua ooro ji koa Jeriko mondo odhi Ai, mantiere but Beth Aven yo podho chieng' mar Bethel nokonegi niya, "Dhiuru kendo utim nonro ma ling'-ling' mar gweng'no." Omiyo jogo nodhi mi ginono Ai ling'-ling'. **3** Kane gidwogo ir Joshua, negiwachone niya, "Ji duto ok onego dhi kedo gi jo-Ai. To or ji alufu ariyo kata adek mondo odhi okawe kendo kik oket ji obed mool nikech nitiere mana ji manok kuno." **4** Omiyo ji madirom alufu adek ema nodhi, to jo-Ai noriembogi, **5** mi ji madirom piero adek gauchiel nonegi. Ne giriembo jo-Israel koa e dhoranga dala maduong' nyaka kama nitiere kite mopa kendo neginegogi e holo. Mano nomiyo kihondko nogoyogi ma gipodho. **6** Bang'e Joshua noyiecho lepe mi opodho auma e nyim Sandug Muma mar Jehova Nyasaye, moriyo kanyo nyaka odhiambo. Jodong Israel bende notimo kamano kendo ne giolo buru e wigi. **7** Joshua nowacho niya, "Yaye, Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto, ere gima omiyo isekelo jogi loka mar aora Jordan mana ni mondo ichiwgi e lwet jo-Amor mondo itiekgi? Mad ne gik mane

wan-go loka cha romwa kendo wasik kuno! **8** Yaye, Ruoth
Nyasaye, en ang'o ma dwawachi ka jo-Israel oseriemb
gi wasikgi kama? **9** Jo-Kanaan gi jopinyni mamoko biro
winjo kuom wachni kendo gibiro monjowa mi gitiekwa e
pinyni. Ang'o ma nitim mondo ires nyingi maduong'ni?"
10 Jehova Nyasaye nowacho ni Joshua niya, "Chung' malo!
Ang'o ma ikulone wiyi piny ka? **11** Jo-Israel osetimo
richo, kendo giseketho singruokna mane achikogi mondo
giriti. Gisekawo bath gik moko mane owal, gisekwalo,
giseriambo, kendo gisekawo gigo mokwer ma giriwo gi
gig-gi giwegi. **12** Mano emomiyo jo-Israel ok nyal loyo
wasikgi; giloko ng'egi kendo giringo nikech oseketgi gir
kethruok. Ok anabed kodu makmana ka uketho gigo
manie dieru mowal ni kethruok. **13** "Aa malo mondo inyis
jo-Israel opwodhre kinyisogi ni, 'Pwodhreuru kuikoru ni
odiechieng' ma kiny nikech Jehova Nyasaye ma Nyasach
Israel wacho kama: Gik mowal ne Jehova Nyasaye nitie e
dieru, yaye Israel, omiyo kapod ok ugolo gigo kuomu,
to ok unulo wasiku. **14** "'Wuoguru gokinyi dhoot ka
dhoot. Dhoot ma Jehova Nyasaye noyier biro biro e nyime
anywola ka anywola, to anywola ma Jehova Nyasaye
noyier biro biro e nyime dala ka dala, kendo dala ma
Jehova Nyasaye noyier biro biro e nyime ng'ato ka ng'ato.
15 Ng'atno mani maki gi gigo mowal notieki gi mach,
kaachiel gi gige duto, nikech oseketho singruok mar
Jehova Nyasaye kendo osetimo gima mono e piny Israel!'"
16 Kinyne gokinyi mang'ich Joshua noluongo jo-Israel gi
dhoutgi, kendo Juda noyier. **17** Anywola mar Juda nobiro,
mi oyier joka Zera. Joka Zera nobiro ot ka ot mi od Zabdi

ema noyier. **18** Kane ogolo ng'ato ka ng'ato kuom joka
Zabdi, to Akan wuod Karmi, ma wuod Zimri, ma wuod
Zera mar dhood Juda ema noyier. **19** Bang' mano, Joshua
nowachone Akan niya, "Wuoda, mi Jehova Nyasaye ma
Nyasach Israel duong' gi pak. Nyisa gima isetimo kendo
kik ipanda." **20** Akan nodwoke niya, "En adier! Asetimone
Jehova Nyasaye ma Nyasach Israel richo. Ma e gima
asetimo: **21** Kane aneno gik miketho kaka njora maber
moa Babulon, gi fedha ma pekne dirom kilo ariyo, to gi
dhahabu ma pekne oromo nus kilo, to chunya nogombogi
mi akawogi kendo apandogi e bwo lowo ei hemba ka
fedha ema oket piny mogik." **22** Omiyo Joshua nooro
joote mi giringo e hema kendo ne giyudogi mana kaka
gin, kopandgi e hembe, ka fedha ema oket piny mogik. **23**
Negigolo gigo koa e hema, mi gikelogi ni Joshua kod jo-
Israel duto kendo gipedhogi oko e nyim Jehova Nyasaye.
24 Bang' mano Joshua, kaachiel gi jo-Israel duto nokawo
Akan ma nyakwar Zera, gi fedha, gi njora, gi dhahabu,
yawuote kod nyige, dhok, punde kod rombe, hembe kod
gigo duto ma en godo mi giterogi nyaka e holo mar
Akor. **25** Joshua nowacho niya, "Ang'o momiyo isekelo
masira machal kama kuomwa? In bende Jehova Nyasaye
biro keloni masira." Bang'e jo-Israel duto nochielo Akan
kod joge gi kite, kendo ne giwang'e kaachiel gi joge. **26**
Bang' mano ne gidhuro kite kuom Akan, ma mano pod ni
kamano nyaka chil kawuono. Eka mirima mar Jehova
Nyasaye norumo. Kuom mano kanyo pod iluongo ni Holo
mar Akor nyaka chil kawuono.

8 Eka Jehova Nyasaye nowachone Joshua niya, “Kik iluor,
kendo kik chunyi nyosre. Kaw jolweny duto mondo udhi
umonj Ai, nimar asechiwo e lwetu ruodh Ai, joge, dalane
maduong’ kod pinye. **2** Timneuru Ai kod ruodhe mana
kaka ne utimone Jeriko kod ruodhe, to wang’ni oyienu
kawo gigo mane giyudo e yor mecho kaachiel gi jamni.
Monjuru dala maduong’no gi yo katoke.” **3** Omiyo Joshua
kod jolweny duto nowuok mondo gimonj Ai. Noyiero
joge alufu piero adek molony e lweny mi oorogi oko
gotieno komiyogi chik niya, **4** “Winjuru. Nyaka umonj
dala maduong’no gi yo katoke. Kik udhi mabor ahinya.
Un duto nyaka uikru. **5** An kod jogo duto man koda, to
biro dhi nyime e dala maduong’, to ka jogo obiro mondo
omonjwa kaka negitimo motelocha, to wabiro ringo waa
irgi. **6** Gibiro luwo bang’wa nyaka wawuondgi mi giwuog
oko mar dala maduong’, mi giniwach e chunygi ni, ‘Ne,
giringowa mana kaka ne giringowa motelo.’ Omiyo seche
mwaringogino **7** nyaka uwuog kuma upondoe kendo
ukaw dala maduong’no. Jehova Nyasaye ma Nyasachu
biro ketogi e lwetu. **8** Ka usekawo dala maduong’no, to
uwang’e gi mach. Timuru gima Jehova Nyasaye osechiko
kendo nyaka une ni utimo gik ma achikou.” **9** Eka Joshua
noorogi ma gidhi gipondo e kind Bethel gi Ai, ma en yo
podho chieng’ mar Ai, kendo otienono nosiko gi ji kanyo.
10 Kinyne gokinyi mang’ich Joshua nochoko jolweny mage
duto ka en kaachiel gi jodong Israel wuotho e nyimgi
kadhi Ai. **11** Jolweny duto mane ni kode ne wuotho ka
gichomo dala maduong’ nyaka negichopo machiegni
kode. Negigero kambigi yo nyandwat mar Ai, ka holo ni e

kindgi kod dala maduong'. **12** Joshua nokawo ji madirom
alufu abich mooro yo podho chieng' mar Ai mondo opond
e kind Bethel kod dala maduong'no. **13** Kuom mano thoth
jolweny nobworo yo nyandwat mar dala maduong'no, to
joma nopondo ne ni yo podho chieng'. Otienono Joshua
to nonindo e holo. **14** Kane ruodh Ai oneno ma, en kod
ji duto mar dala maduong' nowuok oko mapiyo nono
gokinyi mang'ich mondo girom kod jo-Israel e lweny
kama omanyore gi Araba. To ne ok ong'eyo ni kar pondo
noseketi e ng'e dala maduong'no. **15** Joshua kod jo-Israel
duto nowuondore ni ologi, mi giringo ka gichiko thim. **16**
Chwo duto ma Ai nowuok mondo olaw Joshua gi joge, to
kane gilawogi kamano, to ne gichwalore mabor gi dala
maduong'no. **17** Onge ng'ama nodong' Ai kata Bethel
mane ok olawo jo-Israel. Ne giweyo dala maduong' nono
ka gilawo jo-Israel. **18** Eka Jehova Nyasaye nowachone
Joshua niya, "Siem yo Ai gi tong' miting'o e lwetino,
nikech e lweti abiro chiwoe dala maduong'no." Omiyo
Joshua nosiemo tong'e kochiko Ai. **19** E seche mane otimo
ma, jogo mane opondo noa malo piyo ka giringo gidonjo
e dala maduong'. Bang' kane gisekawe, ne giwang'e mana
gisano. **20** Jo-Ai nong'iyo chien ma gineno ka iro dhwolore
e dala maduong' kochiko polo, makmana ne gionge gi
thuolo mar pondo e yo moro amora nikech jo-Israel mane
osebedo kawuondore ni ringo kochiko thim nolokore kod
jogo mane lawogi. **21** Kane Joshua kod jo-Israel noneno ka
joma nopondo osekawo dala maduong' kendo iro bende
ne dhwolore kanyo, negilokore mi gimonjo jo-Ai. **22** Jogo
mane opondo bende nowuok oko mar dala maduong'

moromo kodgi kendo omonjogi, omiyo nogeng'negi e diere ka jo-Israel ni koni gi koni. Jo-Israel notiekogi pep maonge ng'ama notony kata achiel. **23** Ruodh Ai kende ema negimako kangima kendo negitere ir Joshua. **24** Kane jo-Israel ne osetieko nego jo-Ai duto mane ni e pap kod mane ni e thim kama ne giselawogie, kendo kane gisenegogi duto gi ligangla, jo-Israel nodok Ai mi ginego jogo mane odong' kuno. **25** Jo-Ai duto machwo kod mamon alufu apar gariyo notho chieng'no. **26** Joshua ne ok owe siemo Ai gi tong' mane oting'o e lwete nyaka Israel notieko ji duto mane odak Ai. **27** Jo-Israel to nokawo jamni gi mwandu mane giyako mar dala maduong'no mana kaka Jehova Nyasaye nosechiko Joshua. **28** Omiyo Joshua nowang'o Ai mi okete obedo pith mongingore mar kethruok kendo pod en kamano nyaka chil kawuono. **29** Ne onego ruodh Ai mi oliere gi tol e yath kama noriyoe nyaka odhiambo. Kane ochopo odhiambo, Joshua nogolo chik mondo ogol ringre oko e yath kendo lware piny e dhoranga dala maduong'. Nodhur kuome kite mang'eny ma pod ni kanyo nyaka chil kawuono. **30** Eka Joshua nogero kendo mar misango e got Ebal ni Jehova Nyasaye ma Nyasach Israel, **31** mana kaka Musa jatich Jehova Nyasaye nosechiko jo-Israel. Nogere kaluwore gi gima nondiki e kitap Chik mar Musa niya, Kendo mar misango moger gi kite ma ok opa, gi gir nyinyo. Ewi kendono ema negichiwone Jehova Nyasaye misango miwang'o pep kod misango mar lalruok. **32** Joshua nondiko chik Musa e kitego e nyim jo-Israel. **33** Jo-Israel duto, jopinje mamoko kod jopinyno machalre, ka gin gi jodong-gi,

gi jotendgi kod jong'ad bura nochung' e bath Sandug Muma mar singruok mar Jehova Nyasaye koni gi koni, ka gimanyore gi jo-Lawi ma gin jodolo. Nus mar jo-Israel nochung' kochomo got Gerizim, to nus mar jo-Israel mamoko nochung' kochomo got Ebal mana kaka Musa ma jatich Jehova Nyasaye nosechiko chon kane ochiwo nonro mar gwedho jo-Israel. **34** Bang' mano, Joshua nosomo weche mag chik ma gin, gweth gi kwong' mana kaka ondikgi e Kitap Chik mar Musa. **35** Onge chik Musa mane Joshua oweyo ma ok osomo ni kanyakla mar Israel duto, kaachiel gi mon, gi nyithindo, kod jopinje mamoko mane odak e diergi.

9 Ruodhi duto mane odak yo podho chieng' mar aora Jordan nowinjo humb wechego; mane gin ruodhi moa e tiend gode mag pinyno, gi ruodhi moa yo podho chieng' mar gode gi mago moa e wedhe mag Nam Mediterania kaachiel gi ruodhi moa Lebanon (mane gin ruodhi mag jo-Hiti, jo-Amor, jo-Kanaan, jo-Perizi, jo-Hivi kod mago mag jo-Jebus); **2** ruodhigo noriwore giduto mondo giked gi Joshua kod jo-Israel. **3** Kata kamano, kane jo-Gibeon owinjo gima Joshua notimone Jeriko kod Ai, **4** negiparo mondo giwuonde. Negidhi kaka jogo man-gi punde moting'o ogunde moti gi piende divai moti kendo obaw. **5** Jogi norwako wuoch moyiech kod lewni moti. Makati mane gin-go duto nokethore. **6** Eka negidhi ir Joshua e kambi man Gilgal mi giwachone Joshua kod jo-Israel niya, "Wawuok e piny mabor, omiyo yie watim kodu winjruok." **7** Jo-Israel nowacho ni jo-Hivi niya, "To ka dipo ni udak kodwa machiegni, ere kaka dwa los kodu winjruok?"

8 Negiwachone Joshua niya, “Wan jotichu.” To Joshua
nopenjogi niya, “Un ng’a gini to bende ua kanye?” **9**
Negidwoko niya, “Jotichni oa e piny mabor ahinya nikech
humb Jehova Nyasaye ma Nyasachi. Wasewinjo humb gik
mane otimo Misri, **10** kendo gigo duto mane otimone
ruodhi ariyo mag jo-Amor man yo wuok chieng’ mar
aora Jordan, ma gin Sihon ruodh Heshbon kod Og ruodh
Bashan, mane odak Ashtaroth. **11** Omiyo jodongwa kod ji
duto modak e pinywa nowachonwa kama, ‘Kawuru gik
mudhiyo godo e wuoth, dhiuru kendo urom kodgi ma
uwachnegi niya, “Wan jotiju, losuru kodwa winjruok.”’ **12**
Neuru makati mwating’ogi, ne giliet ka wachako wuoth, to
koro sani gikethore. **13** Piend divai mane wapong’o bende
ne nyien, to koro neye kaka giyiech. Lepwa kod wuochewa
bende oseti nikech wuoth marabora ahinya.” **14** Jotelo
moko mag jo-Israel nobilo chiemb jogo ka ok gipenjo
Jehova Nyasaye wach. **15** Omiyo Joshua noketo winjruok
mar kwe kodgi mondo oyienegi gidag kodgi, kendo jotelo
ne opwodho ma ka gikwong’ore. **16** Ndalo adek bang’
kane giseloso winjruok gi jo-Gibeon, jo-Israel nowinjo
ni jogo gin mana joma odak kodgi machiegni. **17** Omiyo
jo-Israel nowuok, to odiechieng’ mar adek negichopo
e miechgi madongo kaka: Gibeon, Kefira, Beeroth, kod
Kiriath Jearim. **18** Jo-Israel ne ok omonjogi, nikech jotend
kambi nosesingore ka kwong’ore kodgi e nyim Jehova
Nyasaye, ma Nyasach jo-Israel. Kata kamano, ji duto
nong’ur gi jotendgi, **19** to jotelogo duto nowacho niya,
“Wasemiyogi singruok marwa e nying Jehova Nyasaye,
ma Nyasach Israel, omiyo koro ok wanyal mulogi. **20**

Ma e gima wabiro timonegi: ‘Wabiro wegi gidagi mondo kik mirima bi kuomwa nikech waketho kwong’ruok mane wasingonegi.’” **21** Negidhi nyime kagiwacho niya, “Wegi gidagi, mondo gibednwa jobar yien gi joumb pi ni jowa duto.” Omiyo jotelo norito singruok margi. **22** Eka Joshua noluongo jo-Gibeon kendo owachonegi niya, “Ang’o momiyo ne uwuondowa ka uwacho ni, ‘Wadak mochwalore kodu,’ to kuom adier udak mana butwa? **23** Un joma okwong’! Ok unuwe tiyonwa kaka jobar yien gi joumb pi e od Nyasacha.” **24** Negidwoko Joshua niya, “Jotichni notimo kamano nikech Jehova Nyasaye ma Nyasachi nochiko Musa jatichne mondo omiu pinyni duto kendo uneg ji duto modakie. Omiyo ne waluor nikech un, kendo mano ema nomiyo watimo kamano. **25** Koro to wan e lweti. Timnwauru gimoro amora muneno ni ber kendo long’onu.” **26** Omiyo Joshua nokonyogi kuom jo-Israel ma ok ginegogi. **27** E odiechieng’no noketo jo-Gibeon obedo jobar yien gi joumb pi ni jo-Israel duto kendo ni tich kendo mar misango mar Jehova Nyasaye kama Jehova Nyasaye biro yiero. Kendo mano e gima gin nyaka chil kawuono.

10 Eka Adoni-Zedek ruodh Jerusalem nowinjo ni Joshua osekawo Ai mi okethe chuth kendo onego ruodhe mana kaka nosetimone Jeriko kendo ni jo-Gibeon osetimo winjruok mar kwe gi jo-Israel mi gidak butgi. **2** En gi joge ne gibuok ahinya kuom wachni nikech Gibeon ne en dala maduong’ mongirore, mana kaka achiel kuom mier madongo maka ruoth. Ne oduong’ moloyo Ai, kendo joge duto ne gin jokedo mabeyo. **3** Omiyo Adoni-Zedek ruodh

Jerusalem nokwayo Hoham, ruodh Hebron, Piram ruodh
Jarmuth, Jafia ruodh Lakish kod Debir ruodh Eglon niya,
4 "Biuru mondo ukonya monjo Gibeon nikech oseloso kwe
kod Joshua gi jo-Israel." **5** Eka ruodhi abich mar jo-Amor;
ruodhi ma Jerusalem, Hebron, Jarmuth, Lakish to gi Eglon
noriwo jolwenjgi kaachiel. Negidhi kod jolweny mag-gi mi
gimonjo Gibeon kendo gikedo kodgi. **6** Jo-Gibeon nooro
wach ni Joshua e kambi man Gilgal niya, "Kik ijwang'
jotichgi. Bi irwa piyo mondo ireswa! Konywa nikech
ruodhi jo-Amor duto moa e piny manie wi got oseriwore
mondo omonjwa." **7** Omiyo Joshua kaachiel gi jolweny
mage mathuondi nowuok Gilgal mapiyo nono mondo
odhi oresgi. **8** Jehova Nyasaye nowachone Joshua niya,
"Kik iluorgi; asechiwogi e lwetu. Onge kata ng'ata achiel
kuomgi mabiro sirou." **9** Kane gisewuotho otieno duto ka
gia Gilgal, Joshua nomonjogi apoya. **10** Jehova Nyasaye
nomiyo gichalo joma orundore e nyim jo-Israel, mine
giloyogi gi loch maduong' e Gibeon. Jo-Israel nolawogi ka
giluwo yo madhi Beth Horon mi ginegogi ma gichopo
kodgi nyaka Azeka kod Makeda. **11** E kinde mane giringo
e nyim jo-Israel e yo moa Beth Horon kadhi Azeka, Jehova
Nyasaye nolwaro pe madongo kuomgi koa e polo kendo
thothgi nomedo tho nikech peno nonego ji mang'eny
moloyo mago mane jo-Israel onego gi ligangla. **12** E
odiechieng' mane Jehova Nyasaye ochiwo jo-Amor ni
jo-Israel, Joshua nowachone Jehova Nyasaye e nyim jo-
Israel niya, "Yaye wang' chieng', chung' kar tiendi ewi
Gibeon, to in dwe, chung' mana ewi holo mar Aijalon." **13**
Omiyo wang' chieng' nochung' kar tiende, to dwe bende

ne ok osudo, nyaka oganda mar jo-Israel nochulo kuor kuom wasikgi, mana kaka nondike e Kitap Jashar. Wang' chieng' nosiko kochung' e polo kuom thuolo madirom odiechieng' achiel. **14** Onge odiechieng' machal gi ma manosebetie ma Jehova Nyasaye nowinje kwayo mar dhano. Adier, adier Jehova Nyasaye ne kedo ni jo-Israel! **15** Bang'e Joshua noduogo gi jo-Israel duto e kambi man Gilgal. **16** Koro ruodhi abichgo noringo kendo gipondo e rogo mantiere Makeda. **17** Kane owach ne Joshua ni ruodhi abichgo nopondo e rogo mar Makeda, **18** nowacho niya, "Dinuru dho rogono gi kidi maduong' kendo uket jomoko kanyo mondo orite. **19** Un to kik uchung' kanyo, lawuru wasiku, monjgiuru kua gichien kendo kik uwegi gichop e miechgi madongo, nikech Jehova Nyasaye ma Nyasachu osechiwogi e lwetu." **20** Omiyo Joshua kod jo-Israel notiekogi chuth makmana joma tin ema nodong' e miechgi madongo mochiel kod ohinga. **21** Jolweny duto noduogo ir Joshua e kambi man Makeda maonge hinyruok moro, kendo onge ng'ama nowuoyo marach kuom jo-Israel. **22** Joshua nowacho niya, "Yawuru dho rogono kendo ugol ruodhi abichgo oko mi ukelgi ira." **23** Omiyo negigolo ruodhi abichgo oko mi gikelogi, ne gin ruodh Jerusalem, Hebron, Jarmuth, Lakish kod Eglon. **24** Kane gisekelo ruodhigi ne Joshua, noluongo jo-Israel duto kendo owachone jotend lweny mane obiro kode niya, "Biuru ka kendo unyon ng'ut ruodhigi." Omiyo negibiro mi ginyono ng'utgi piny. **25** Joshua nowachonegi niya, "Kik uluor, kendo kik chunyu nyosre. Beduru motegno kendo gi chir. Ma e gima Jehova Nyasaye biro timo

ne wasigu duto ma ubiro kedogo." **26** Bang'e Joshua nomonjogi mi onego ruodhigo kendo olierogi e yien abich. Nowegi ka giliero e yiendego nyaka odhiambo. **27** Kane chieng' osepodho, Joshua nogolo chik mondo olor ringregi e yiende mane oliergie kendo odirgi e rogo kama negisepondoe. Negidino dho rogono gi kite madongo, ma pod ni kanyo nyaka chil kawuono. **28** E odiechiengno Joshua nokawo Makeda. Notieko dala maduong'no kod ruodhe gi ligangla kendo otieko ng'ato ang'ata mane ni e iye. Onge ng'ama notony kanyo. Notimone ruodh Makeda mana kaka notimone ruodh Jeriko. **29** Eka Joshua kod jo-Israel duto mane ni kode nodhi Libna koa Makeda mi omonje. **30** Jehova Nyasaye nochiwo dala maduong'ni bende kod ruodhe e lwet jo-Israel. Dala maduong'ni to gi jogo duto modak e iye Joshua nonego gi ligangla. Onge ng'ama notony kanyo. Notimone ruodhgi mana kaka notimone ruodh Jeriko. **31** Eka Joshua kod jo-Israel duto mane ni kode nodhi Lakish koa Libna; mi gimonje. **32** Jehova Nyasaye nochiwo Lakish ne jo-Israel, to Joshua to ne okawe e odiechieng' mar ariyo. Dala maduong'no kod ji duto modak kanyo nonego gi ligangla, mana kaka ne otimone Libna. **33** Kuom mano, Horam ruodh Gezer nobiro mondo okony Lakish, to Joshua noloye kaachiel gi jolweny mage maonge ng'ama notony. **34** Eka Joshua gi jo-Israel mane ni kode nodhi Eglon koa Lakish mi gimonje. **35** Ne gikawe odiechieng' nogono mi ginego ji duto kendo giketho gimoro amora mangima manie iye, mana kaka negisetimone Lakish. **36** Eka Joshua gi jo-Israel mane ni kode nodhi Hebron koa Eglon, mi gimonje.

37 Negikawo dala maduong'no mi ginego ruodhe kod
gimoro amora mangima mane ni kuno kaachiel gi mago
mane nitie e mier matindo mokiewo kode. Onge ng'ama
notony, mana kaka ne otimone Eglon. **38** Eka Joshua gi
jo-Israel mane ni kode noduogo mi omonjo Debir. **39**
Negikawo dala maduong'no, ruodhe kod mier matindo
mokiewo kode mi ginegogi. Ji duto mane odak kanyo
negitieko chuth kendo onge joma notony. Negitimone
Debir kod ruodhe mana kaka negitimone Libna gi ruodhe,
to gi Hebron. **40** Omiyo Joshua nokawo gweng'no duto
kaachiel gi piny manie got ma en Negev, e tiend gode
ma yo podho chieng', to gi kuonde mag pewe kaachiel
gi ruodhigi duto. Onge joma notony. Notieko jogo duto
mangima, mana kaka Jehova Nyasaye, ma Nyasach Israel,
nosechiko. **41** Joshua nokawogi koa Kadesh Barnea nyaka
Gaza kendo koa e gwenge duto ma Goshen nyaka Gibeon.
42 Joshua nomako ruodhigo duto kaachiel gi pinjegi e
lweny achielno nimar Jehova Nyasaye, ma Nyasach Israel,
nokedo ni joge. **43** Bang'e Joshua noduogo gi jo-Israel
duto e kambi man Gilgal.

11 Kane Jabin ruodh Hazor owinjo ma, nooro wach ne
Jobab ma ruodh Madon, kod ruodhi mag Shimron gi
Akshaf, **2** kod ruodhi mae piny gode ma yo nyandwat
e Araba ma milambo mar Kinereth, e tiend gode ma
yo podho chieng' kod e Nafoth Dor mantiere yo podho
chieng'. **3** Nooro wach bende ni jo-Kanaan man yo wuok
chieng' kod podho chieng', kaachiel gi jo-Amor, jo-Hiti, jo-
Perizi, kod jo-Jebus mantiere e piny gode; kendo ni jo-Hivi
modak e tiend got Hermon e gwenge mag Mizpa. **4** Ne

giwuok gi jolweny mang'eny ka kuoyo manie dho nam ka
gin-gi farese kod geche lweny mang'eny. **5** Ruodhigi duto
noriwo tekogi mi gichokore kanyakla e Sokni mag Merom,
mondo giked gi jo-Israel. **6** Jehova Nyasaye nowachone
Joshua niya, "Kik uluorgi, nikech kiny sa machalo kama
abiro chiwogi duto ne jo-Israel mi gineg-gi. Nyaka ung'ad
odond tiend faresegi kendo uwang' gechegi." **7** Omiyo
Joshua gi jolwenje duto nobiro momonjogi apoya e Sokni
mag Merom mi gikedo kodgi, **8** kendo Jehova Nyasaye
nochiwogi e lwet jo-Israel. Negiloyogi mi gilawogi nyaka
dala maduong' mar Sidon, nyaka Misrefoth Maim kendo
nyaka Holo mar Mizpa ma yo wuok chieng', maonge
joma notony. **9** Joshua notimonigi kaka Jehova Nyasaye
nosechiko. Nong'ado odond tiend farese kendo nowang'o
gechegi. **10** E sechego Joshua noduogo mi okawo Hazor
kendo onego ruodhe kod ligangla. Hazor ema ne jatend
pinjegi duto. **11** Ji duto mane ni e dala maduong'no noneg
gi ligangla. Negitiekogi pep maonge gima yweyo mane
odong', Hazor bende ne giwang'o. **12** Joshua nokawo mier
madongo gi ruodhigi mi ginegogi gi ligangla. Notiekogi
pep, mana kaka Musa jatich Jehova Nyasaye nosechiko.
13 Kata kamano, jo-Israel ne ok owang'o dala maduong'
moro amora moger e gode mag-gi matindo makmana
Hazor ma Joshua nowang'o. **14** Jo-Israel noyako gik moko
duto kod kweth jamni mag mier madongogi, kendo
neginego ji duto maonge ng'ama notony kata achiel. **15**
Kaka Jehova Nyasaye nochiwo chik ni jatichne Musa,
omiyo Musa bende nochiwo chik ne Joshua, mi Joshua
notimo mano. Onge gima noweyo ma ok otimo kuom gigo

duto mane Jehova Nyasaye ochiko Musa. **16** Omiyo Joshua
nokawo pinyni duto; kaka, piny manie got, piny Negev
duto, gwenge duto mag Goshen, tiend gode ma yo podho
chieng', Araba kod gode duto mag Israel kaachiel gi pewe
mag **17** Got Halak, machakore yo Seir, nyaka Baal Gad
manie Holo mar Lebanon manie Got Hermon. Nomako
ruodhigi duto mi onegogi. **18** Joshua nokedo gi ruodhigi
duto kuom ndalo mang'eny. **19** Onge dala maduong' moro
amora mane otimo winjruok gi jo-Israel makmana jo-
Hivi modak Gibeon. Joma odong' duto negikedogo. **20**
Jehova Nyasaye owuon ema ne omiyo chunygi obedo
matek mondo gitug lweny gi jo-Israel kendo mondo jo-
Israel otiekgi chuth maonge ng'wono mana kaka Jehova
Nyasaye nosechiko Musa. **21** E ndalono mane Joshua
odhi kendo otieko jo-Anak moa e piny gode, ema bende
notieke joma odak, Hebron, Debir kod Anab, mago moa e
pinje gode mag Juda, to gi moa e pinje gode mag Israel.
Joshua notiekogi duto kod miechgi. **22** Onge jo-Anak
mane odong' e piny jo-Israel; makmana joma nodong'
Gaza, Gath kod Ashdod. **23** Omiyo Joshua nokawo pinyno
duto mana kaka Jehova Nyasaye nosechiko Musa, mi
nochiwe kaka girkeni ni jo-Israel kaluwore gi migepe mag
dhoutegi. Bang'e pinyni nobedo gi kwe.

12 Magi e ruodhi mag pinje mane jo-Israel oloyo kendo
mane gikawo gwengegi ma yo wuok chieng' mar aora
Jordan, kochakore e holo mar Arnon nyaka e Got Hermon,
moriwo nyaka yo wuok chieng' mar Araba. **2** Negiloyo
Sihon ma ruodh jo-Amor manodak Heshbon. Pinye
nochakore Aroer man but holo mar Arnon koluwo holono

nyaka e Aora Jabok, manie tong' mar jo-Amon. Ma noriwo nyaka nus mar Gilead. **3** Bende norito yo wuok chieng' mar Araba kochakore e Nam mar Kinereth nyaka e Nam mar Araba (tiende ni, Nam Chumbi), to nyaka Beth Jeshimoth, bang'e nyaka yo milambo e tiend gode mag Pisga. **4** Kendo gwenge mag Og ruodh Bashan, achiel kuom mago mogik mag jo-Refai, ma lochne ne nitie Ashtaroth kod Edrei. **5** Norito Got Hermon, Saleka, Bashan duto, nyaka e tong' mar jo-Geshur gi Maaka, kendo gi nus mar Gilead nyaka e tong'-gi gi Sihon, ruodh Heshbon. **6** Musa, jatich Jehova Nyasaye kod jo-Israel noloyogi kendo Musa ma jatich Jehova Nyasaye nochiwo pinygino ne jo-Reuben, jo-Gad gi nus mar dhood Manase mondo obed kaka girkeni mag-gi. **7** Magi e ruodhi mag pinyno mane Joshua kod jo-Israel oloyo yo podho chieng' mar aora Jordan, kochakore Baal Gad mantie e Holo mar Lebanon nyaka Got Halak mochakore yo Seir. Pinjegi duto Joshua nochiwo kaka girkeni ni dhout Israel kaluwore gi dhoutgi kaka opog-gi mondo obed mag-gi. **8** Ne en piny gode, gi pinje mantiere e tiend gode ma yo podho chieng', Araba, pewe manie tiend gode, gi thim kod Negev. Kuondego ema ne jo-Hiti, jo-Amor, jo-Kanaan, jo-Perizi, jo-Hivi kod jo-Jebus odakie. Ruodhigo ne gin: **9** Ruodh Jeriko, ng'ato achiel, Ruodh Ai (machiegni gi Bethel), ng'ato achiel, **10** Ruodh Jerusalem, ng'ato achiel, Ruodh Hebron, ng'ato achiel, **11** Ruodh Jarmuth, ng'ato achiel, Ruodh Lakish, ng'ato achiel, **12** Ruodh Eglon, ng'ato achiel, Ruodh Gezer, ng'ato achiel, **13** Ruodh Debir, ng'ato achiel, Ruodh Geder, ng'ato achiel, **14** Ruodh Horma, ng'ato achiel, Ruodh

Arad, ng'ato achiel, **15** Ruodh Libna, ng'ato achiel, Ruodh Adulam, ng'ato achiel **16** Ruodh Makeda, ng'ato achiel, Ruodh Bethel, ng'ato achiel, **17** Ruodh Tapua, ng'ato achiel, Ruodh Hefer, ng'ato achiel, **18** Ruodh Afek, ng'ato achiel, Ruodh Lasharon, ng'ato achiel, **19** Ruodh Madon, ng'ato achiel, Ruodh Hazor, ng'ato achiel, **20** Ruodh Shimron Meron, ng'ato achiel, Ruodh Akshaf, ng'ato achiel, **21** Ruodh Tanak, ng'ato achiel, Ruodh Megido, ng'ato achiel, **22** Ruodh Kedesh, ng'ato achiel, Ruodh Jokneam man Karmel, ng'ato achiel, **23** Ruodh Dor (man Nafoth Dor), ng'ato achiel, Ruodh Goyim man Gilgal, ng'ato achiel, **24** kod Ruodh Tirza, ng'ato achiel. Ruodhi duto mane onegi ne oromo piero adek gachiel.

13 Ka Joshua noseti kendo hike koro noniang', Jehova Nyasaye nowachone niya, "Iseti ahinya, to pod nitie kuonde madongo mar pinyni monego kaw. **2** "Kuonde modong' mapok okaw e magi: "gwenge duto mag jo-Filistia gi jo-Geshur, **3** kochakore e Aora Shihor man yo wuok chieng' mar Misri nyaka e tong' Ekron man yo nyandwat, magi duto nokwan kaka jo-Kanaan. Kuonde mane jotelo abich mag Filistia orito ne gin, Gaza, Ashdod, Ashkelon, Gath kod Ekron; magi ne gin mag jo-Avi **4** yo milambo; pinje duto mag jo-Kanaan, kochakore Meara mar jo-Sidonia nyaka ochopo Afek, gi tong' mar jo-Amor; **5** e gwenge mag Gebal; to gi Lebanon duto ma yo wuok chieng', kaachiel gi Baal Gad manie tiend Got Hermon nyaka Lebo Hamath. **6** "Ne jogo duto modak kuonde motimo gode chakre Lebanon nyaka Misrefoth Maim, tiende ni, jo-Sidonia duto, an awuon abiro riembogi

mondo giwene jo-Israel. Beduru gi adieri mar pogo ni jo-Israel pinyni kaka girkeni margi, mana kaka asechikoi. **7** Pogeuru kaka girkeni ni dhoudi ochikogo, kaachiel gi nus joka Manase." **8** Nus modong' mar joka Manase, gi jo-Reuben kod jo-Gad noseyudo girkeni mag-gi mane Musa jatich Jehova Nyasaye osemiyogi yo wuok chieng' mar aora Jordan. **9** Nochakore Aroer koluwore gi holo mar Arnon, kendo koluwore gi dalano manie dier holono, mi oriwo gode duto mag Medeba mochopo nyaka Dibon, **10** bende nyaka mier matindo mar Sihon ruodh jo-Amor, mane jatelo Heshbon, mantiere e tong' mar jo-Amon. **11** Noriwo nyaka Gilead, gwenge jo-Geshur kod jo-Maaka, Got Hermon duto, kod Bashan duto, mochopo nyaka Saleka, **12** tiende ni, pinyruodh Og duto man Bashan, ma bende nosebedo gi loch e Ashtaroth gi Edrei. (To bende nobedo achiel kuom jo-Refai mogik.) Musa noloyogi mi okawo pinygi. **13** Makmana jo-Israel ne ok oriembo jo-Geshur gi jo-Maaka, omiyo pod gidak e dier jo-Israel nyaka chil kawuono. **14** To dhood Lawi ne ok omiyo girkeni, nikech chiwo mane ochiw kokalo e mach ne Jehova Nyasaye, ma Nyasach Israel e girkeni margi, mana kaka ne osingonigi. **15** Girkeni mane Musa omiyo dhood Reuben kaluwore gi anywola ka anywola e magi: **16** Tong' mar pinygi nochakore Aroer man but holo mar Arnon, kendo koa e dalano mantiere e dier holono nyaka Medeba, **17** gi Heshbon kaachiel gi mier matindo mantiere e pewe, kaka Dibon, Bamoth Baal, Beth Baal Meon, **18** Jahaz, Kedemoth, Mefath, **19** Kiriathaim, Sibma, Zereth Shahar mantiere e got manie holo, **20** Beth Peor, pewe mag Pisga,

kod Beth Jeshimoth, **21** mier matindo duto mantiere e
pewe kod kuonde duto mag Sihon ruodh jo-Amor, ma
bende norito Heshbon. Musa noseloyo Sihon ruodh jo-
Amor kaachiel gi Evi, Rekem, Zur, Hur gi Reba mane
jodong jo-Midian. Jodongogo nodak e pinyno ka gin e
bwo loch Sihon. **22** Koriwore gi jogo mane onegi e lweny,
jo-Israel nonego bende Balaam wuod Beor, mane ja-
nyakalondo. **23** Aora Jordan ema nobedo tong' mar joka
Reuben. Pinyno kaachiel gi mier matindo mokiewo kodgi
nobedo girkeni mar joka Reuben. **24** Girkeni mane Musa
omiyo dhood Gad kaluwore gi anywola margi e magi: **25**
Piny Jazer, mier matindo duto mag Gilead kod nus mar
jo-Amon mochopo Aroer machiegni gi Raba; **26** kendo
chakre Heshbon nyaka Ramath Mizpa gi Betonim, kendo
kochakore Mahanaim nyaka piny Debir; **27** to pinygi
mane ni e holo noting'o Beth Haram, Beth Nimra, Sukoth,
Zafon kod bath piny Sihon ruodh Heshbon modong'
(pinygino neni yo wuok chieng' mar aora Jordan kendo
Jordan nyaka Nam Kinereth nodoko tong' mare). **28**
Pinyno kaachiel gi mier matindo mokiewo kodgi nobedo
girkeni mar joka Gad. **29** Girkeni mane Musa omiyo nus
mar dhood Manase, tiende ni, nus mar nyikwa Manase,
kaluwore gi anywola ka anywola. **30** Pinygi nochakore
Mahanaim, mokwako piny Og ruodh Bashan duto kod
kuonde dak duto mag Jair man Bashan, to gi mier matindo
piero auchiel, **31** bende nokawo nus mar jo-Gilead, gi
Ashtaroth kod Edrei (ma gin mier madongo mag Og
ruodh Bashan). Magi e pok mane omi nyikwa Makir wuod
Manase, tiende ni nus mar dhood Makir konchiel. **32** Ma

e girkeni mane Musa ochiwo kane en e paw Moab nyaka loka aora Jordan, yo wuok chieng' mar Jeriko. **33** To ni dhood Lawi, Musa ne ok opogonigi girkeni, nikech Jehova Nyasaye, ma Nyasach Israel, e girkeni margi, mana kaka nosesingonegi.

14 Koro magi e kuonde mane jo-Israel oyudo kaka girkeni e piny Kanaan, ma Eliazar jadolo, Joshua wuod Nun to gi jotend dhout Israel nopogonegi. **2** Girkeni mag-gi nochiw kuom goyo ombulu ni dhoudi ochiko gi nus, kaka Jehova Nyasaye nosechiko kokalo kuom Musa. **3** Musa nosepogo yo wuok chieng' mar aora Jordan ni dhoudi ariyo gi nus kaka girkeni, to ne ok opogo jo-Lawi girkeni e dier ogendini moko, **4** nimar yawuot Josef ne osepogore mi obedo dhoudi ariyo ma gin, Manase gi Efraim. Jo-Lawi ne ok oyudo pok moro e pinyno makmana mier mag dak, to gi lege ma rombgi kod dhogi nyalo kwayoe. **5** Omiyo jo-Israel nopogo pinyno mana kaka Jehova Nyasaye nosechiko Musa. **6** Eka jo-Juda nodhi ir Joshua Gilgal kendo Kaleb ma wuod Jefune ma ja-Kenizi nowachone niya, "Ing'eyo gima Jehova Nyasaye nowachone Musa, ng'at Nyasaye ka en Kadesh Barnea kuomi kod an. **7** Ne an ja-higni piero ang'wen kinde mane Musa jatich Jehova Nyasaye noora ka aa Kadesh Barnea mondo anon pinyni, kendo naduogone wach kaka chunya noneno, **8** to owetena mane odhi koda nokelo wach mane onyoso chuny ji. To kata kamano, an to naluwo Jehova Nyasaye ma Nyasacha gi chunya duto. **9** Omiyo odiechiengno Musa nokwong'orena ni, 'E pinyno matiendi osenyono biro bedo girkeni magi

kendo gi nyithindi nyaka chieng', nikech useluwo Jehova Nyasaye ma Nyasacha gi chunyu duto.' **10** "Koro mana kaka Jehova Nyasaye nosingo, osemiya ngima kuom higni piero ang'wen gabich nyaka nowach ne Musa wachni, e kinde mane jo-Israel ne pod wuotho e thim. Omiyo Jehova Nyasaye oserito ngimana, makoro an gi higni piero aboro gabich! **11** Kata kawuono pod ategno mana ka kinde mane Musa ooracha, kendo pod an-gi ilo mar dhi oko mondo akedi mana kaka ne an ndalo cha. **12** Koro miya piny manie godni mane Jehova Nyasaye nosingona odiechieng' cha. In iwuon ni iwinjo ni jo-Anak ni kanyo kendo miechgi madongo ne lach kendo ochiel gohinga makmana Jehova Nyasaye kokonya to abiro riembogi oko mana kaka nowacho." **13** Eka Joshua nogwedho Kaleb wuod Jefune mi omiye Hebron kaka girkeni mare. **14** Omiyo Hebron osebedo mar Kaleb wuod Jefune ma ja-Kenizi nyaka aa chieng'no, nikech noluwo Jehova Nyasaye, Nyasach Israel, gi chunye duto. **15** Chon ni luongo Hebron ni Kiriath Arba kaluwore gi Arba, mane jatelo maduong' e dier jo-Anak. Bang'e pinyno nobedo gi kwe.

15 Piny mane opog ni dhood Juda gi ombulu, kaluwore gi anywola margi, nochopo nyaka e gwenge mag Edom, kendo nyaka yo milambo e thim mar Zin. **2** Tong'-gi ma yo milambo nochakore e giko mar Nam Chumbi ma yo milambo, **3** kong'ado milambo mar Akrabim, kodhi nyime nyaka Zin, kendo ochwe nyaka milambo mar Kadesh Barnea. Bang'e to ne ong'ado Hezron nyaka Adar kendo gomo kochiko Karka. **4** Bang'e ne okalo nyaka Azmon

mi ochopo nyaka Wadi manie piny Misri kendo ochopo nyaka e dho Nam Mediterania. Ma e giko tong'ne ma yo milambo. **5** Tong'-gi ma yo wuok chieng' nochakore Nam Chumbi modhi nyaka dho aora Jordan. Tong'-gi ma yo nyandwat nochakore kama aora Jordan donjogo e nam maduong', **6** modhi malo nyaka Beth Hogla kendo odhi nyime yo nyandwat mar Beth Araba nyaka e kite mag Bohan ma wuod Reuben. **7** Tong'no nodhi nyaka Debir koa e Holo mar Akor mi ogomo kochiko nyandwat nyaka Gilgal, mang'iyore gi Pass mar Adumim mantiere yo milambo mar holono. Nodhi nyime koluwo dho aora mar En Shemesh mochopo nyaka En Rogel. **8** Bang'e noluwo Holo mar Ben Hinom, kochomo pewe ma milambo mar dala maduong' mar jo-Jebus (tiende ni, Jerusalem). Koa kanyo noidho nyaka ewi got man yo podho chieng' mar Holo mar Hinom e giko mar Holo mar Refaim mantiere yo nyandwat. **9** Koa ewi got, tong'no nochiko yo thidhna mag pige mag Neftoa, mowuok koa e mier matindo mag Got Efron kendo modhi nyaka Baala (tiende ni, Kiriath Jearim). **10** Bang'e tong'no nogomo kochiko yo podho chieng' chakre Baala nyaka Got Seir, koluwo yo nyandwat mar pewe mag Got Jearim (tiende ni, Kesalon), modhi nyime nyaka Beth Shemesh kendo ong'ado nyaka Timna. **11** Nodhi nyaka yo nyandwat manie pewe mar Ekron kendo ogomo kochiko Shikeron, mi okalo nyaka Got Baala kendo ochopo Jabnel. Tong'no nochopo nyaka e nam. **12** Tong' ma yo podho chieng' nochopo nyaka e dho Nam Maduong'. Magi e tong' mar jo-Juda kaluwore gi anywolagi. **13** Kaluwore gi chik mane Jehova Nyasaye

omiyo Joshua, nomiyo Kaleb wuod Jefune bath piny Juda miluongo ni, Kiriath Arba, ma tiende ni, Hebron. (Arba ne en kwar Anak.) **14** Kochakore Hebron, Kaleb noriembo jo-Anak adek, ma gin Sheshai, Ahiman kod Talmai ma gin nyikwa Anak. **15** Koa kanyo nodhi momonjo joma odak Debir (machon ne iluongo ni Kiriath Sefa). **16** To Kaleb nowacho niya, "Anachiw nyara Aksa mondo okendi gi ng'atno manoked ma kaw Kiriath Sefa." **17** Othniel wuod Kenaz, ma owadgi Kaleb noloyo pinyno, omiyo Kaleb nomiye nyare Aksa mondo okendi. **18** Chieng' moro achiel kane obiro ir Othniel, nojiwe mondo okwa wuon mare puodho. Kane olor oa e pundane, Kaleb nopenje niya, "En ang'o midwaro ni mondo atimni?" **19** Nodwoko niya, "Timna ng'wono makende. Nimar isemiya puodho man Negev, miya bende thidhna mar pi." Omiyo Kaleb nomiye thidhna ma malo kod mamwalo. **20** Ma e girkeni mar dhood Juda, kaluwore gi anywolagi. **21** Mier matindo man yo podho chieng' ma nopogne dhood Juda man Negev kaachiel gi mago mogo tong' gi Edom ne gin: Kabzel, Eder, Jagur, **22** Kina, Dimona, Adada, **23** Kedesh, Hazor, Ithnan, **24** Zif, Telem, Biloth, **25** Hazor Hadata, Kerioth Hezron (tiende ni, Hazor), **26** Amam, Shema, Molada, **27** Hazar Gada, Heshmon, Beth Pelet, **28** Hazar Shual, Bersheba, Biziothia, **29** Baala, Iyim, Ezem, **30** Eltolad, Kesil, Horma, **31** Ziklag, Madmana, Sansana, **32** Lebaoth, Shilhim, Ain kod Rimon. Giduto ne gin mier gi gwenge maromo piero ariyo gochiko. **33** To mier mane nitiere e tiend gode ma yo podho chieng' ne gin: Eshtaol, Zora, Ashna, **34** Zanoa, En Ganim, Tapua, Enam, **35** Jarmuth, Adulam, Soko, Azeka,

36 Sharaim, Adithaim, kod Gedera (kata Gederothaim).
Giduto ne gin mier gi gwenge maromo apar gang'wen.
37 Mier mamoko ne gin: Zenan, Hadasha, Migdal Gad,
38 Dilean, Mizpa, Jokthel, **39** Lakish, Bozkath, Eglon, **40**
Kabon, Lamas, Kitlish, **41** Gederoth, Beth Dagon, Naama
kod Makeda. Giduto ne gin mier kod gwenge maromo
apar gauchiel. **42** Mier mamoko ne gin: Libna, Ether,
Ashan, **43** Ifta, Ashna, Nezib, **44** Keila, Akzib kod Maresha.
Giduto ne gin mier gi gwenge maromo ochiko. **45** Ekron
gi mier molworo bende ne margi. **46** Ashdod gi mier
molwore bende ne margi kochakore yo podho chieng'
mar Ekron. **47** Ashdod gi Gaza kod miechgi mochopo
nyaka Wadi manie tong'-gi gi Misri, kendo koluwo nyaka
dho Nam Maduong' bende ne margi. **48** Mier mamoko
mane ni e got ne gin: Shamir, Jatir, Soko, **49** Dana, Kiriath
Sana (tiende ni, Debir), **50** Anab, Eshtemo, Anim, **51**
Goshen, Holon, kod Gilo. Giduto ne gin mier kod gwenge
maromo apar gachiel. **52** Mier mamoko ne gin: Arab,
Duma, Eshan, **53** Janim, Beth Tapua, Afeka, **54** Humta,
Kiriath Arba (tiende ni, Hebron), kod Zior. Giduto ne gin
mier kod gwenge maromo ochiko. **55** Mier mamoko ne
gin: Maon, Karmel, Zif, Juta, **56** Jezreel, Jokdeam, Zanoa,
57 Kain, Gibea, kod Timna. Giduto ne gin mier kod gwenge
maromo apar. **58** Mier mamoko ne gin: Halhul, Beth Zur,
Gedor, **59** Maarath, Beth Anoth kod Eltekon. Giduto ne
gin mier kod gwenge maromo auchiel. **60** Mier mamoko
ne gin: Kiriath Baal (tiende ni, Kiriath Jearim), kod Raba.
Giduto ne gin mier kod gwenge maromo ariyo. **61** Mier
mane giyudo e thim ne gin: Beth Araba, Midin, Sekaka,

62 Nibshan, Dala Maduong' mar Chumbi, kod En Gedi.
Giduto ne gin mier kod gwenge maromo auchiel. 63 Jo-
Juda ne ok nyal daro jo-Jebus, mane odak Jerusalem; jo-
Jebus gi jo-Juda pod odak kanyo nyaka chil kawuono.

16 Piny mane opog ne Josef nochakore Aora Jordan man
yo wuok chieng' mar Jeriko, koluwo i thim mochopo e
gode man Bethel. 2 Nodhi nyime chakre Bethel (tiende
ni, Luz), mi ong'ado gweng' jo-Arki mantiere Ataroth,
3 koridore yo podho chieng' nyaka e tong' jo-Jaflet
mochopo nyaka e holo mar Beth Horon kendo nyaka
Gezer, mogik e nam. 4 Omiyo Manase gi Efraim, ma
nyikwa Josef, noyudo girkeni mag-gi. 5 To piny Efraim
kaluwore gi anywola ka anywola ema: Tong' mar pinye
mane girkeni mare nochakore Ataroth Adar, ma yo wuok
chieng' nyaka Beth Horon Mamalo, 6 kendo odhi nyime
nyaka e nam. Bende kochakore Mikmethath mantiere yo
nyandwat ne ogondore kochiko yo wuok chieng' nyaka
Tanath Shilo, mochopo nyaka yo wuok chieng' mar Janoa.
7 Eka nodhi piny kochakore Janoa nyaka Ataroth gi Naara,
momulo Jeriko mokadho e aora Jordan. 8 Kochakore gie
tong' Tapua nodhi yo podho chieng' nyaka Kana Tavain
kendo ogik e nam. Ma ema ne girkeni mar dhood Efraim,
kaluwore gi anywolagi. 9 Piny mane omi Efraim kaka
girkenino bende noting'o mier moko mane ni e gweng'
Manase. 10 Ne ok gidaro jo-Kanaan mane odak Gezer.
Nyaka chil kawuono jo-Kanaan pod odak gi jo-Efraim ka
gitiyonegi kaka wasumbinigi.

17 Ma e pok mar dhood Manase, kaka wuod Josef
makayo, tiende ni, mar Makir, wuod Manase makayo.

Makir ne kwar jo-Gilead, ma norwako Gilead gi Bashan
nikech jo-Makir ne gin jolweny mong'ere. **2** Omiyo
pokni nowene joka Manase mane odong', kaka, anywola
mar Abiezer, Helek Asriel, Shekem, Hefer, kod Shemida.
Magi e nyikwa Manase ma wuod Josef mamoko machwo
kaluwore gi anywolagi. **3** Zelofehad ma wuod Hefer, ma
wuod Gilead, ma wuod Makir, ma wuod Manase, ne onge
yawuowi makmana nyiri kende, ma nying-gi ne gin:
Mala, Nowa, Hogla, Milka gi Tirza. **4** Negidhi ir Eliazar
jadolo kod Joshua wuod Nun, to gi jotelo mi giwachonegi
niya, "Jehova Nyasaye nochiko Musa mondo opognwa
girkeni e dier owetewa." Omiyo Joshua nomiyogi girkeni
kaachiel gi owete wuonegi, kaluwore gi chik Jehova
Nyasaye. **5** Pok mar Manase ne en lope apar kapok okwan
piny Gilead kod piny Bashan mantiere yo wuok chieng'
mar aora Jordan, **6** nikech nyi dhood Manase noyudo
girkeni e kind owetegi. Piny jo-Gilead nobedo mar nyikwa
Manase mamoko. **7** Piny Manase nochakore Asher nyaka
Mikmethath mantiere yo wuok chieng' mar Shekem.
Tong'no nochakore yo milambo mokawo nyaka joma odak
En Tapua. **8** Manase nokawo piny Tapua, to Tapua owuon,
mane nitiere e tong' Manase, nobedo mar jo-Efraim. **9**
Eka tong'no nodhi nyime yo milambo mochopo nyaka
Kana Ravin. Ne nitiere mier matindo ma mek Efraim
mane nitiere e dier mier matindo mag Manase, makmana
tong' Manase ne nitiere yo nyandwat mar holo matut
madiny kendo mogik e nam. **10** Yo milambo ne en piny
Efraim, to yo nyandwat ne en mar Manase. Piny Manase
nochopo e nam kendo mokiewo gi Asher yo nyandwat, to

Isakar yo wuok chieng'. **11** E Isakar kod Asher, Manase ne
nitie bende kod Beth Shan, Ibleam kod jo-Dor, Endor,
Tanak kod Megido, kaachiel gi jogo mane odak machiegni
kodgi, ng'at mar adek e kwan-no ne en Nafoth. **12** Kata
kamano, jo-Manase ne ok nyal kawo e mier matindogi,
nikech jo-Kanaan noramo ni nyaka gidag kanyo. **13**
Omiyo ka jo-Israel nodoko maroteke, negiketo jo-Kanaan
obedo wasumbinigi mane ok giriembogi kata matin.
14 Joka Josef nowachone Joshua niya, "Ere gima omiyo
isepogonwa kendo miyowa mana kamoro achiel kaka
girkeni? Wasenyaa kendo Jehova Nyasaye osegwedhowa
mogundho." **15** Joshua nodwokogi niya, "To ka usenyaa
ahinya kamano kendo piny gode mag Efraim koro tinnu,
kare koro dhiuru e bungu manie piny jo-Perizi kod jo-
Refai mondo ubet kanyo obed maru." **16** Joka Josef to
nodwoko niya, "Piny godeno ok oromowa, kendo jo-
Kanaan duto modak e pawno nigi geche mag lweny ma
tiendgi otimo nyinyo, kendo mago modak Beth Shan gi
mier molwore kaachiel gi holo mar Jezreel bende nigi
gechego." **17** To Joshua nowachone od Josef, ma gin
Efraim kod Manase niya, "Usenyaa kendo un joma nigi
teko. Ok unubed gi pok achiel kende, **18** to nyaka piny
moyugno manie got bende. Beteuru nyaka kuma unyalo,
to obiro bedo maru; kata obedo ni jo-Kanaan nigi geche
nyinyo kendo gi tegno, pod unyalo riembogi."

18 Kanyakla duto mag jo-Israel nochokore Shilo ma
giguro Hemb Romo kanyo. Pinyno nobedo e bwo lochgi,
2 makmana ne pod nitiere dhout Israel abiriyo mane pod
ok oyudo girkeni margi. **3** Omiyo Joshua nowachone jo-

Israel niya, “Ubiro rito nyaka karang’o kapok uchako kawo mwandu mar piny mane Jehova Nyasaye, ma Nyasach wuoneu, asemiyou? **4** Yieruru ji adek koa e dhoot ka dhoot. Abiro oorogi mondo gidhi ginon pinyno kendo gindik malong’o kuom pinyno, kaluwore gi pok mar ng’ato ka ng’ato. Bang’e, to gidwog ira. **5** Nyaka upog pinyni e migepe abiriyo. Jo-Juda nyaka dong’ kargi man yo milambo kendo joka Josef bende odong’ kargi man yo nyandwat. **6** Bang’ ka usendiko malong’o kuom migepe abiriyo mar pinyno, to ukelnagiuru kae kendo abiro pogonugi gi ombulu e nyim Jehova Nyasaye ma Nyasachwa. **7** Kata kamano, jo-Lawi to ok noyud pok e dieru, nikech tichgi mar dolo ne Jehova Nyasaye e girkeni margi. To Gad, Reuben kod nus mar dhood Manase, to oseyudo girkeni margi e bath aora Jordan ma yo wuok chieng’ nikech Musa jatich Jehova Nyasaye nosemiyogi.” **8** E kinde mane jogi owuok mondo gidhi ginon piny, Joshua nomiyogi chik niya, “Dhiuru kendo utim nonro malong’o mar pinyni kendo undik gik moko duto muyudo e iye. Bang’e dwoguru ira kendo abiro miyou pok maru Shilo e nyim Jehova Nyasaye.” **9** Omiyo jogo nowuok modhi koluwo dier piny tir. Negindiko gigo duto mane giyudo e pinyno e kitabu, e dala ka dala, e migepe abiriyo kendo mi gidwogo ir Joshua e kambi man Shilo. **10** Bang’e Joshua nomiyogo pok margi Shilo e nyim Jehova Nyasaye, kendo gikanyono nopogo jo-Israel pinyno kaluwore gi dhoutgi. **11** Pok mar joka Benjamin, notimne anywola ka anywola. Kuonde mane opognigo ne ni e kind Juda gi Josef. **12** Tong’-gi ma yo nyandwat nochakore e aora

Jordan, kochomo pewe man yo nyandwat mar Jeriko, mi
oluwo piny godego kochomo yo podho chieng' nyaka
ochomo e thim mar Beth Aven. **13** Koa kanyo nong'ado
kodhi yo milambo mar pewe mag Luz (tiende ni, Bethel),
modhi nyaka Ataroth Adar mantiere yo milambo mar
Beth Horon Mamwalo. **14** Koa e got momanyore gi Beth
Horon mantiere yo milambo, tong'no nogomo kochomo
yo podho chieng' mar godno, mogik Kiriath Baal (tiende
ni, Kiriath Jearim), ma en dala jo-Juda. Mano e tong'-gi
ma yo podho chieng'. **15** Tong' ma yo milambo nochakore
oko mar Kiriath Jearim mantiere yo podho chieng', kendo
tong'no nochopo nyaka thidhna mar pi Neftoa. **16** Tong'no
nodhi nyaka e tiend got momanyore gi Holo mar Ben
Hinom, kod yo nyandwat mar Holo mar Refaim. Nodhi
nyime nyaka e Holo mar Hinom koluwo yo milambo mar
pewe mar dala maduong' mar jo-Jebus kendo mochopo
En Rogel. **17** Bang'e nogomo kochiko yo nyandwat, modhi
nyaka En Shemesh, kendo nyaka Geliloth, momanyore
gi Adumim, kendo oridore kadhi piny nyaka Kit Bohan
ma wuod Reuben. **18** Nodhi nyime nyaka yo nyandwat
mar pewe mag Beth Araba mochopo nyaka Araba. **19** Eka
nodhi kendo yo nyandwat mar pewe mag Beth Hogla mi
owuok koa yo nyandwat mar dho Nam Chumbi, kama
aora Jordan ochakore godo mantiere yo milambo. Mano
e tong'-gi ma yo milambo. **20** Aora Jordan ne en tong'
mantiere yo wuok chieng'. Ma e kaka nopog ni anywola
mar Benjamin pinygi. **21** Mier madongo mane dhood
Benjamin nitierego kaluwore gi anywolagi e magi: Jeriko,
Beth Hogla, Emek Keziz, **22** Beth Araba, Zemaraim, Bethel,

23 Avim, Para, Ofra, **24** Kefa Amoni, Ofni kod Geba. Giduto
ne gin mier kod gwenge apar gariyo. **25** Mier mamoko ne
gin: Gibeon, Rama, Beeroth, **26** Mizpa, Kefira, Moza, **27**
Rekem, Irpil, Tarala, **28** Zela, Haelef, jo-Jebus (tiende ni,
Jerusalem), Gibea kod Kiriath. Giduto ne gin mier kod
gwenge maromo apar gang'wen. Magi e mier mane opog
ni dhood Benjamin.

19 Pok mar ariyo nobiro ne dhood Simeon, kaluwore gi
anywola margi. Girkeni margi ne nitiere e piny jo-Juda. **2**
Noting'o: Bersheba (kata Sheba), Molada, **3** Hazar Shual,
Bala, Ezem, **4** Eltolad, Bethul, Horma, **5** Ziklag, Beth
Makaboth, Hazar Shusa, **6** Beth Lebaoth kod Sharuhen.
Giduto ne gin mier kod gwenge maromo apar gadek.
7 Mier mamoko ne gin: Ain, Rimon, Ether kod Ashan.
Giduto ne gin mier kod gwenge maromo ang'wen, **8** ka ok
okwan mier matindo mokiewo kodgi mochopo nyaka
Baalath Beer (ma bende iluongo ni Rama e piny Negev).
Magi e mier mane opog ne dhood Simeon kaluwore gi
anywolagi. **9** Girkeni mar dhood Simeon nopognegi koa
kuom pok mar jo-Juda, nikech pok mar Juda ne duong'
mohewogi. Omiyo dhood Simeon noyudo pok margi koa
e piny Juda. **10** Pok mar adek ne mar dhood Zebulun
kaluwore anywolagi. Tong' mar pok margi nochopo nyaka
Sarid. **11** Koa yo podho chieng' nochiko Marala mochopo
nyaka Dabesheth, kendo oyarore kochomo holo matut
mantiere but Jokneam. **12** Nogomo kochiko yo wuok
chieng' koa Sarid nyaka e piny Kisloth Tabor kendo odhi
nyime nyaka Daberath mi ogik Jafia. **13** Bang'e nodhi
nyime gi yo wuok chieng' nyaka Gath Hefer kod Eth

Kazin; bang'e nowuok oko e Rimon mi ogomo yo Nea.
14 Bang' Nea, tong'no nochomo yo nyandwat mochopo
nyaka Hanathon bang'e to ogik e holo mar Ifta El. **15**
Pinyno noting'o Katath, Nahalal, Shimron, Idala kod
Bethlehem. Giduto ne gin mier kod gwenge apar gariyo.
16 Magi e mier matindo kod gwenge mane opog ne dhood
Zebulun kaluwore gi anywolagi. **17** Pok mar ang'wen
nomi dhood Isakar kaluwore gi anywola margi. **18** Pinyni
noting'o: Jezreel, Kesuloth, Shunem, **19** Hafaraim, Shion,
Anaharath, **20** Rabith, Kishion, Ebez, **21** Remeth, En
Ganim, En Hada kod Beth Pazez. **22** Tong' pinyno nochopo
nyaka Tabor, Shahazuma gi Beth Shemesh, mi ogik
nyaka aora Jordan. Giduto ne gin mier kod gwenge apar
gauchiel. **23** Magi e mier matindo kod gwenge mane
opog ne dhood Isakar kaluwore gi anywolagi. **24** Pok
mar abich nomi dhoot Asher kaluwore gi anywolagi.
25 Pinygi nopogi kama: Helkath, Hali, Beten, Akshaf,
26 Alamelek, Amad kod Mishal. To yo podho chieng',
tong'-gi nochopo Karmel gi Shihor Libnath. **27** Bang'e
tong'no nochomo yo wuok chieng' mochopo nyaka Beth
Dagon koluwo Zebulun gi Holo mar Ifta El, kochomo yo
nyandwat nyaka Beth Emek gi Neyel kokalo e bath Kabul.
28 Nodhi nyaka Abdon, Rehob, Hamon kod Kana, mochopo
nyaka Sidon Maduong'. **29** Bang'e nodwok tong'no chien
nyaka Rama modhi nyaka e dala maduong' mar Turo
mochiel gohinga, mogomo kochiko Hosa koluwo dho nam
e gweng' mar Akzib, **30** Uma, Afek kod Rehob. Giduto
ne gin mier matindo kod gwenge piero ariyo gariyo.
31 Magi e mier matindo kod gwenge mane opog ne

dhood Asher kaluwore gi anywolagi. **32** Pok mar auchiel nomi dhood Naftali, kaluwore gi anywolagi. **33** Tong'-gi nochakore Helef modhi nyaka kar yien maduong' man Zananim, koluwo Adami Nekeb gi Jabnel mochopo Lakum kendo gikone ne en aora Jordan. **34** Tong'no noluwo yo podho chieng' kokadho Aznoth Tabor kendo owuok Hukok. Gi yo milambo tong'no nokiewo gi Zebulun, to yo podho chieng' nokiewo gi Asher; to yo wuok chieng' nokiewo gi aora Jordan. **35** Mier mane ochiel gohinga ne gin: Zidin, Zer, Hamath, Rakath, Kinereth, **36** Adama, Rama, Hazor, **37** Kedesh, Edrei, En Hazor, **38** Iron, Migdal El, Horem, Beth Anath kod Beth Shemesh. Giduto ne gin mier matindo kod gwenge apar gochiko. **39** Magi e mier matindo kod gwenge mane opog ne dhood Naftali, kaluwore gi anywolagi. **40** Pok mar abiriyo nomi dhood Dan, kaluwore gi anywola margi. **41** Kuonde mane opog-gi ne gin: Zora, Eshtaol, Ir Shemesh, **42** Shalabin, Aijalon, Ithla, **43** Elon, Timna, Ekron, **44** Elteke, Gibethon, Baalath, **45** Jehud, Bene Berak, Gath Rimon, **46** Me Jarkon kod Rakon, to gi kama omanyore gi Jopa. **47** To dhood Dan ne nigi pek kuom kawo pok mar pinygi, omiyo negidhi ma gimonjo Leshem mi gikawe, bang'e ginegogi gi ligangla. Negidak Leshem kendo ma gichake ni Dan mane en kwargi. **48** Magi e mier matindo kod gwenge mane opog ne dhood Dan, kaluwore gi anywolagi. **49** Kane gisetieko pogo pinyno e migepe ka migepe, jo-Israel nomiyo Joshua wuod Nun pok e diergi, **50** mana kaka Jehova Nyasaye nosechiko. Negimiye dalano mane okwayogi, ma en, Timnath Sera manie piny Efraim. Kuom mano, nogero

dala kanyo modakie. **51** Magi e pok mane Eliazar jadolo,
Joshua wuod Nun kod jotelo mag dhout Israel nopogo
lowo gombulu ka gin Shilo e nyim Jehova Nyasaye e
dhoranga Hemb Romo. Omiyo negitieko pogo pinyno.

20 Eka Jehova Nyasaye nowachone Joshua niya, **2** "Kone
jo-Israel oyier miechgi madongo mag tony, kaka ne
asenyisou kokalo kuom Musa, **3** mondo ng'ato ang'ata
monego nyawadgi kobothne kendo ok dwarone nyalo
biro kanyo mi oyud konyruok koa e lwet ng'ama dwaro
chulone kuor. **4** "Ka oringo mi obiro e achiel kuom mier
madongogi, to nyaka ochung' e dhorangach mar dala
maduong' mondo owach malong'o chandruok mare e
nyim jotend dala maduong'no. Bang' mano to girwake ei
dalagi maduong'no kendo gimiye kama odakie kodgi. **5** Ka
ng'at madwaro chulo kuor olawe, to kik gichiw ng'atno
modonjne, nikech ne onego nyawadgino ka ok ochano
kendo ka oonge gi paro mar nege. **6** Nyaka odag e dala
maduong' kanyo machop chieng' bura e nyim kanyakla
kendo nyaka chop chieng' ma jadolo maduong' marito
kanyo tho. Bang'eno onyalo dok e dalane owuon, ma en
dalano mane oringo koaye." **7** Omiyo negiwalo tenge
Kedesh man Galili e piny Naftali manie got, gi Shekem
e piny Efraim manie got kod Kiriath Arba (tiende ni,
Hebron), e piny Juda ma bende ni e got. **8** To yo wuok
chieng' mar Aora Jordan (e piny mamalo momanyore gi
Jeriko) negiyiero Bezer manie thim kuom piny dhood
Reuben gi Ramoth mantiere Gilead kuom piny dhood
Gad, kod Golan mantiere Bashan e dhood Manase. **9** Ja-
Israel moro amora kata jadak mora amora modak e diergi

ma nonego ng'ato ka ok ochano kendo ka oonge gi paro mar nege mondo odhi e mier madongo mowal mar tony mondo kik neg-gi gi ng'atno madwaro chulo kuor kapok otergi e bura e nyim kanyakla.

21 Bang'e jotelo mag anywola mag dhout jo-Lawi nobiro ir Eliazar jadolo, Joshua wuod Nun, kod jotelo mag dhout anywola mamoko mag Israel, **2** kama iluongo ni Shilo ei Kanaan mi giwachonegi niya, "Jehova Nyasaye nochiko kokalo kuom Musa ni mondo imiwa dalano mondo wadagie, kod kuonde ma jambwa nyalo kwayoe." **3** Omiyo kaka Jehova Nyasaye nosechiko, jo-Israel nomiyo jo-Lawi mier matindogi kod kuonde kwath koa kuom pokgi giwegi. **4** Pok mokwongo nodhine jo-Kohath kaluwore gi anywola margi. Jo-Lawi mane nyikwa Harun jadolo nopog mier matindo apar gadek koa e dhout Juda, Simeon kod Benjamin. **5** Nyikwa Kohath mane odong' nopog mier matindo apar koa e anywola mar dhout Efraim, Dan kod nus mar dhood Manase. **6** Nyikwa Gershon nopog mier matindo apar gadek koa e anywola mar dhood Isakar, Asher, Naftali, to gi nus mar dhood Manase man Bashan. **7** Nyikwa Merari kaluwore gi anywola margi, noyudo mier matindo apar gariyo koa e dhood Reuben, Gad kod Zebulun. **8** Omiyo jo-Israel nopogo jo-Lawi mier matindogi kod kuonde kwath, mana kaka Jehova Nyasaye nochiko kokalo kuom Musa. **9** Koa e dhout Juda kod Simeon negipogo mier matindogi gi nying-gi kama: **10** mier matindogi ne gin mek nyikwa Harun mane oa kuom jo-Kohath e anywola mar jo-Lawi, nikech pok mokwongo nomigi. **11** Ne gimiyogi Kiriath Arba (tiende ni, Hebron),

gi kuonde kwath, mantiere e piny manie got mar Juda.
Arba ne en kwar jo-Anak. **12** To puothe kod gwenge
molworo dala maduong' ne gisemiyo Kaleb wuod Jefune
kaka pok mare. **13** Omiyo nyikwa Harun jadolo negimiyo
Hebron (ma en dala maduong' mar tony mar ng'ama
oneko), Libna, **14** Jatir, Eshtemoa, **15** Holon, Debir, **16** Ain,
Juta kod Beth Shemesh, kaachiel gi legegi mag kwath.
Giduto ne gin mier matindo ochiko koa e dhoudi ariyogi.
17 To koa e dhood Benjamin ne gimiyogi Gibeon, Geba, **18**
Anathoth kod Almon, kaachiel gi kuondegi mag kwath.
Giduto ne gin mier matindo ang'wen. **19** Mier matindo
duto mane omi jodolo ma nyikwa Harun, ne gin apar
gadek, kaachiel gi legegi mag kwath. **20** Anywola mar
jo-Kohath mar dhood Lawi mane odong' nopog mier
matindo koa e dhood Efraim. **21** E yo kama oting'ore
mar Efraim nomi Shekem (ma en dala maduong' mar
tony ne ng'atno miparo kuome ni oneko) kod Gezer, **22**
Kibzaim kod Beth Horon, kaachiel gi legegi mag kwath.
Giduto ne gin mier matindo ang'wen. **23** Bende koa e
dhood Dan nomigi Elteke, Gibethon, **24** gi Aijalon kod
Gath Rimon, kaachiel gi legegi mag kwath. Giduto ne
gin mier matindo ang'wen. **25** Koa e nus mar dhood
Manase nomigi Tanak kod Gath Rimon, kaachiel gi legegi
mag kwath. Giduto ne gin mier matindo ariyo. **26** Mier
matindogi apar kod legegi mag kwath nomi anywola
jo-Kohath mane odong'. **27** Mier mane omi jo-Gershon
maa e dhood Lawi ne gin: Koa e nus mar dhood Manase,
nomigi, Golan mantiere Bashan (ma en dala maduong'
mar pondo ne ng'atno miparo kuome ni oneko), kod Be

Eshtara, kaachiel gi legegi mag kwath. Giduto ne gin mier matindo ariyo. **28** Koa e dhood Isakar, nomigi, Kishion, Daberath, **29** Jarmuth kod En Ganim, kaachiel gi legegi mag kwath. Giduto ne gin mier matindo ang'wen. **30** Koa e dhood Asher nomigi, Mishal, Abdon, **31** Helkath kod Rehob, kaachiel gi legegi mag kwath. Giduto ne gin mier matindo ang'wen. **32** Koa e dhood Naftali, nomigi, Kedesh man Galili (ma en dala maduong' mar pondo ne ng'atno miparo kuome ni oneko), gi Hamoth Dor kod Kartan, kaachiel gi legegi mag kwath. Giduto ne gin mier matindo adek. **33** Mier matindo duto mar anywola jo-Gershon ne gin apar gadek, kaachiel gi legegi mag kwath. **34** Anywola jo-Merari (ma gin jo-Lawi mamoko) nomi: Koa e dhood Zebulun nomi: Jokneam, Karta, **35** Dimna kod Nahalal, kaachiel gi legegi mag kwath. Giduto ne gin mier matindo ang'wen. **36** Koa e dhood Reuben nomi: Bezer, Jahaz, **37** Kedemoth kod Mefath, kaachiel gi legegi mag kwath. Giduto ne gin mier matindo ang'wen. **38** Koa e dhood Gad nomi: Ramoth mantiere Gilead (ma en dala maduong' mar pondo ne ng'atno miparo kuome ni oneko), gi Mahanaim, **39** Heshbon kod Jazer, kaachiel gi legegi mag kwath. Giduto ne gin mier matindo ang'wen. **40** Mier matindo duto mane opog ni anywola jo-Merari mane gin jo-Lawi modong', ne gin apar gariyo. **41** Mier matindo mag jo-Lawi e piny mane jo-Israel okawo ne gin piero ang'wen gaboro giduto, kaachiel gi legegi mag kwath. **42** Mier matindogi moro ka moro ne nigi legegi mag kwath e alworagi, kendo ma ne en adiera ne mier matindogi duto. **43** Omiyo Jehova Nyasaye nomiyo jo-

Israel pinje duto mane osingore ni enomi kweregi, kendo ne gikawogi mi gidakie. **44** Jehova Nyasaye nomiyogi kwe, mana kaka ne osesingore ni enomi kweregi. Onge wasikgi moro amora mane omonjogi; kendo Jehova Nyasaye nochiwo wasikgi duto e lwetgi. **45** Onge singruok moro amora mane Jehova Nyasaye omiyo jo-Israel mane ok otimonegi; moro ka moro nochopo kaka nowacho.

22 Eka Joshua noluongo jo-Reuben, jo-Gad kod nus mar dhood Manase **2** mowachonegi niya, "Usetimo gigo duto mane Musa jatich Jehova Nyasaye ochiko, kendo bende useluora e gigo duto mane achikou. **3** Kuom kinde mang'eny nyaka kawuononi, pok ujwang'o oweteu, to usetimo tich mane Jehova Nyasaye ma Nyasachu omiyou. **4** Ka koro Jehova Nyasaye ma Nyasachu osemiyo oweteu kwe kaka ne osesingo, doguru e miechu e piny mane Musa jatich Jehova Nyasaye nomiyou e bath aora Jordan kocha. **5** To beduru motang' kurito puonj kod chike mane Musa jatich Jehova Nyasaye omiyou kama: heruru Jehova Nyasaye ma Nyasachu, wuothuru e yorene duto, luoruru chikene, padreuru kuome kendo tineuru gi ngimau duto." **6** Bang'e Joshua nogwedhogi mi oorogi, kendo negidok e miechgi. **7** To ne nus mar dhood Manase, Musa nomiyogi piny mantiere Bashan, to nus machielo mar dhoodno, Joshua nomiyogi piny mantiere yo podho chieng' mar aora Jordan kaachiel gi owetene. Kane Joshua osegologi mondo gidog e miechgi, nogwedhogi kowacho niya, **8** "Ero udok e miechu gi mwandu mang'eny kaka kweth mar jamni mathoth, fedha, dhahabu, mula gi nyinyo, kod lewni mang'eny kendo neuru ni upogone oweteu

gigo mane upeyo kuom wasiku." **9** Omiyo jo-Reuben, jo-Gad kod nus mar dhood Manase noweyo jo-Israel Shilo mantiere Kanaan, mondo gidogi Gilead, pinygi giwegi, mane giyudo kaluwore gi chik Jehova Nyasaye kokalo kuom Musa. **10** Kane gibiro Geliloth but aora Jordan e piny Kanaan, jo-Reuben, jo-Gad kod nus mar dhood Manase nogero kendo mar misango machiegni gi aora Jordan. **11** To ka jo-Israel nowinjo ni negisegero kendo mar misango e tong' Kanaan kama iluongo ni Geliloth but aora Jordan yo kor jo-Israel, **12** oganda duto mar Israel nochokore Shilo mondo gidhi giked kodgi. **13** Omiyo jo-Israel nooro Finehas wuod Eliazar jadolo, e piny Gilead, ir jo-Reuben, jo-Gad kod nus mar dhood Manase, **14** mi nodhi gi jotelo apar mag dhout Israel kamoro ka moro ochung' ne dhoot ka dhoot. **15** Kane gidhi Gilead, ir dhood Reuben, Gad kod nus mar dhood Manase, negiwachonegi niya, **16** "Oganda duto mar Jehova Nyasaye wacho kama: Ere gima omiyo uketho winjruok maru gi Nyasach Israel? Ere gima omiyo ung'anyo ni Jehova Nyasaye mi ugero kendo mar misango ni un uwegi e yor wang' teko? **17** Donge richo mane watimo Peor oromo? Nyaka chil kawuono kum mane Jehova Nyasaye omiyowa pok orumo! **18** Uparo ni kumno ne yot ma pod udhi nyime mana ne ng'anyo ni Jehova Nyasaye? "'Ka dipo ni pod ukwedo Jehova Nyasaye kawuono, to kiny iye biro wang' gi jo-Israel duto. **19** Ka piny ma ukawoni odwanyore, to biuru e piny Jehova Nyasaye, kama ogurie hekalu mar Jehova Nyasaye, kendo mondo udag kodwa e pinyni. To kik ukwed Jehova Nyasaye kata mana wan bende ka ugero

kendo mar misango ne un uwegi, makmana kendo mar misango mar Jehova Nyasaye ma Nyasachwa kende. **20** Donge uparo kaka Akan wuod Zera notimo richo e nyim Jehova Nyasaye, momiyo oganda jo-Israel duto okum? Ok en kende ema notho nikech richone.'" **21** Jo-Reuben, Gad kod nus mar dhood Manase nodwoko jotend anywola mag jo-Israel niya, **22** "Jehova Nyasaye en Nyasaye Maratego! Jehova Nyasaye en Nyasaye Maratego! Ong'eyo gik moko duto! Israel mondo ong'e! Ka dipo ni ma notim e yor ng'anyo, kata bedo maonge gi luor ne Jehova Nyasaye, to kik ing'won-nwa kawuono. **23** Ka dipo ni wagero kendowa mar misango owuon mondo waa ir Jehova Nyasaye kendo mondo wachiw misango miwang'o pep kod chiwo mar cham, kata ni wachiw misango mar lalruok kuome, to mad Jehova Nyasaye kumwa kaka joma osetimo richo. **24** "Ooyo! Ne watimo kamano nikech chieng' moro nyikwawa nyalo wachone nyikwau ni, 'En ang'o ma wanyalo timo gi Jehova Nyasaye, ma Nyasach Israel? **25** Jehova Nyasaye oseketo aora Jordan mondo opog kindwa kodu, un joka Reuben kod joka Gad! Uonge kod pok moro kuom Jehova Nyasaye.' Omiyo nyikwau nyalo miyo nyikwawa weyo luoro Jehova Nyasaye. **26** "Mano emomiyo nwawacho ni, 'Waikreuru kendo wager kendo mar misango, to ok mar misango miwang'o pep, kata ni sewni mamoko.' **27** To kata kamano, ma onego obed ranyisi e kindwa kodu to gi tieng' mabiro bang'wa, ni wabiro lamo Jehova Nyasaye e kare maler mar lemo ka wachiwone misango miwang'o pep, misengini mamoko kod misango mar lalruok. Bang'e ndalo mabiro nyikwau ok nowach ne nyikwawa ni, 'Uonge

gi pok kuom Jehova Nyasaye.' **28** "To ne wawacho niya, 'Ka dipo ni giwachonwa ma, kata ne nyikwawa to wabiro dwoko kama: Neuru kendo mar misango mar Jehova Nyasaye, mane kwerewa ogero, mondo obed kaka ranyisi e kindwa kodu, to ok ni chiwo misango miwang'o pep.' **29** "Mad wabed mabor gi ng'anyone Jehova Nyasaye, mi walokre waa kuome kawuono ka wagero kendo mar misango miwang'o pep, chiwo mar cham kod misengini mamoko moloyo kendo mar misango mar Jehova Nyasaye ma Nyasachwa mochung' e nyim kare maler." **30** Kane Finehas jadolo kod jotend gweng', ma gin jotend anywola mar jo-Israel, nowinjo gima Reuben, Gad kod Manase nowacho, negibedo gi mor. **31** Kendo Finehas wuod Eliazar ma jadolo, nowachone Reuben, Gad kod Manase niya, "Kawuono wang'eyo ni Jehova Nyasaye nikodwa, nikech ok usetimo gima Jehova Nyasaye okwero. Kuom mano usereso jo-Israel kuom kum mar Jehova Nyasaye." **32** Bang'e Finehas wuod Eliazar ma jadolo, kod jotelo noduogo Kanaan koa e romogi gi jo-Reuben kod jo-Gad mane nitiere Gilead kendo ne gidwokone jo-Israel wach. **33** Negimor kuom winjo wachni kendo negipako Nyasaye. Ne ok gichako giwuoyo kendo kuom dhi kedo kodgi mondo giketh piny ma dhood Reuben kod Gad odakie. **34** Dhood Reuben kod Gad nomiyo kendo mar misangono nying machalo kama: Ranyisi e Kindwa ni Jehova Nyasaye en Nyasaye.

23 Bang' kinde moko ka Jehova Nyasaye nosemiyo jo-Israel kwe e kindgi gi wasikgi duto, noyudo ka koro Joshua oseti kendo ne en gi higni moniang', **2** omiyo noluongo

jo-Israel duto kaachiel gi jodong-gi, jotelo, jong'ad bura kod jotelo mamoko kendo mi owachonegi niya, "Aseti kendo hika oseniang'. **3** Un uwegi useneno gigo ma Jehova Nyasaye osetimo ni ogendinigi duto nikech un; ne en Jehova Nyasaye ma Nyasachu ema nokedonu. **4** Paruru kaka asepogo ni dhoutu pinje duto mag ogendini mane odong' kaka girkeni, ogendini mane aloyo, modak e kind aora Jordan kod Nam Maduong' mantiere yo podho chieng'. **5** Jehova Nyasaye ma Nyasachu owuon biro riembo wasiku e nyimu. Omiyo riembgiuru gia e nyimu, kendo unukaw pinygi, mana kaka Jehova Nyasaye ma Nyasachu nosingonu. **6** "Beduru motegno ahinya; beduru motang' mondo ulu mago duto mondikie Kitabu mar Chik mar Musa, ma ok udok yo korachwich kata koracham. **7** Kik uriwru gi ogendini modong' e dieru, kik uluong nying nyisechegi kata kik ukwong'ru gi nying-gi. Kik utinegi kata kik ukulrunegi. **8** To nyaka umak Jehova Nyasaye ma Nyasachu motegno, mana kaka usebedo ka utimo." **9** "Jehova Nyasaye oseriembo e nyimu oganda maduong' kendo maratego; kendo nyaka odiechiengni onge ng'ama oseloyou. **10** Ng'ato achiel biro lawo ji alufu achiel, nikech Jehova Nyasaye ma Nyasachu kedonu, mana kaka ne osingonu. **11** Omiyo beduru motang' mondo uher Jehova Nyasaye ma Nyasachu. **12** "To ka ung'anyo mi uriworu kod jogo motony manie pinyni modong' e dieru kendo unywomoru kodgi, **13** to ng'euru ni Jehova Nyasaye ma Nyasachu ok nochak oriemb ogendini e dieru kendo. Jogo nobednu obadho gi ramaki, boka mi chwadogo ng'eu, kendo kudho e wengeu, nyaka chop ulal nono uae

pinyni, ma Jehova Nyasaye ma Nyasachu osemiyou. **14** "Koro sani adwaro dhi kuma ji duto manie piny dhiyoe. Ung'eyo malong'o gi chunyu duto ni onge singo moro amora ma Jehova Nyasaye ma Nyasachu nomiyou ma pod ok otimo. Singo duto osetimo maonge modong'. **15** Mana kaka singo duto maber mar Jehova Nyasaye ma Nyasachu osebedo adiera, omiyo Jehova Nyasaye biro kelo kuomu gigo maricho duto mobwogou godo, nyaka one ni otiekou pep e piny maberni ma osemiyou. **16** Ka uketho singruok mane kindu gi Jehova Nyasaye ma Nyasachu, mane ochikou, kendo mi udhi ma utiyo ne nyiseche manono kukulorunegi, to mirimb Nyasaye biro olore kuomu, kendo ubiro lal nono piyo e piny maber ma osemiyouni."

24 Bang'e Joshua nochoko dhout Israel duto kama iluongo ni Shekem. Noluongo jodongo, jotelo, jong'ad bura kod jotelo mamoko mag Israel mi gidhi e nyim Nyasaye. **2** Joshua nowachone ji duto niya, "Ma e gima Jehova Nyasaye, ma Nyasach Israel wacho, Chon gi lala kwereu, moting'o nyaka Tera ma wuon Ibrahim kod Nahor, nodak but Aora Yufrate kendo negilamo nyiseche manono. **3** Makmana nagolo wuonu Ibrahim oa e pinyno machiegni gi Aora Yufrate mi atelone e piny Kanaan duto kendo amiye nyikwayo mathoth. Ne amiye Isaka, **4** to Isaka namiyo Jakobo kod Esau. Ne awalo piny Seir manie got ne Esau, to Jakobo gi nyithinde nodhi Misri. **5** "'Bang'e ne aoro Musa gi Harun, kendo ne agoyo jo-Misri gi tuoche kanyo, bang'e agolou oko. **6** Kane agolo wuoneu Misri, ne uchopo e nam, kendo jo-Misri nolawou gi geche kod jogo

mariambo farese nyaka e Nam Makwar. **7** To ne giywakne
Jehova Nyasaye mondo okonygi, omiyo ne oketo mudho
e kindu gi jo-Misri; mi nam oimogi. Ne uneno gima
ne atimone jo-Misri. Bang' mano nudak e thim kuom
ndalo marabora. **8** "'Ne akelou nyaka e piny jo-Amor
manodak yo wuok chieng' mar aora Jordan. Negikedo
kodu, to naketogi e lwetu. Ne atiekogi chuth e nyimu,
mi ukawo pinygi. **9** Kane Balak wuod Zipor, ma ruodh
Moab, ne ikore mondo oked gi Israel, nooro Balaam wuod
Beor mondo okwong'u. **10** To ne ok anyal chiko ita ne
Balaam, omiyo nogwedhou mogundho, mi nagolou oko e
lwete. **11** "'Bang'e ne ung'ado aora Jordan mi ubiro Jeriko.
Joma odak Jeriko, kaka jo-Amor, jo-Perizi, jo-Kanaan, jo-
Hiti, jo-Girgash, jo-Hivi, gi jo-Jebus nokedo kodu, to ne
achiwogi duto e lwetu. **12** Ne amiyo kibaji omakogi ma
giringo e nyimu, kaachiel gi ruodhi jo-Amor ariyo. Ne
ok utimo ma gi liganglau uwegi kod atung'. **13** Omiyo
ne amiyou piny mane ok utiyone kod mier madongo
mane ok ugero; mi udak kanyo kendo uchamo olemb
mzabibu kod zeituni ma bende ne ok upidho.' **14** "Omiyo
koro luoruru Jehova Nyasaye kendo beduru joratiro kinde
duto kutiyone. Wituru oko nyiseche manono mag kwereu
mane gilamo yo Aora Yufrate kod e piny Misri, mondo
uti ne Jehova Nyasaye. **15** To ka dipo ni tiyone Jehova
Nyasaye ok miu mor, to kawuononi yier aneuru ng'ama
ubiro tiyone, kata ka en nyiseche manono mane kwereu
tiyone e Aora Yufrate, kata en nyiseche manono mag
jo-Amor, modak e pinygi. Makmana an gi jooda duto,
wabiro tiyone Jehova Nyasaye." **16** Eka ji nodwoko niya,

“Mad gima chal kamano kik timrenwa ka wajwang’o
Jehova Nyasaye, mondo watine nyiseche manono! **17** En
Jehova Nyasaye ma Nyasachwa owuon mane ogolowa gi
kwerewa e piny Misri, e piny mane wan wasumbini, kendo
motimo ranyisi madongo-go ka waneno. Ne oritowa e
wuodhwa duto kendo e kind ogendini duto mane wakalo
eigi. **18** Kendo Jehova Nyasaye ne oriembo ogendini duto
e nyimwa, kaachiel gi jo-Amor, mane odak e pinyno.
Wan bende wabiro tiyone Jehova Nyasaye, nikech en e
Nyasachwa.” **19** Joshua nowachone ji niya, “Ok unyal
tiyone Jehova Nyasaye. En Nyasaye maler, en Nyasaye
ma janyiego. Ok obi wenu kuom wich teko maru kod
richo mutimo. **20** Ka ung’anyo uweyo Jehova Nyasaye mi
utiyo ne nyiseche manono, to obiro lokore mi okelnu
thagruok kendo enotieku duto, kata obedo ni ne osedoko
jakoru kamano.” **21** To jo-Israel nodwoko Joshua niya,
“Ooyo! Wabiro tiyone Jehova Nyasaye.” **22** Bang’e Joshua
nowacho niya, “Un uwegi usebedo joneno magu kuom
yiero mondo uti ne Jehova Nyasaye.” Negidwoko niya,
“Ee, wan joneno.” **23** Joshua nowacho niya, “Koro wituru
nyiseche manono manie dieru mondo uchiw chunyu ni
tiyo ne Jehova Nyasaye, ma Nyasach Israel.” **24** To jogo
nowachone Joshua niya, “Wabiro tiyone Jehova Nyasaye
ma Nyasachwa kendo wanamiye luor.” **25** E odiechiengno
Joshua noketo singruok ne jogo, kendo kane gin Shekem
nomiyogi chike monego gilu. **26** Joshua nondiko gigo duto
piny e Kitabu mar Chik mar Nyasaye. Bang’e nokawo kidi
maduong’ mi okete maber e tiend yiend ober but kama
ler mar Jehova Nyasaye. **27** Nowachone jogo niya, “Neuru!

Kidini biro bedo janeno kuomu. Osewinjo weche duto ma Jehova Nyasaye osewachonwa. Obiro bedo janeno kuomu ka ubedo jo-miriambo ne Nyasachu." **28** Bang'e Joshua nogolo ji duto mondo odhi kuondegi mane opognigi. **29** Bang' mago duto, Joshua wuod Nun, jatich Jehova Nyasaye, notho ka en gi higni mia achiel gapar. **30** Kendo ne giike e lope mane opogne, mantiere Timnath Sera e piny gode mag Efraim, mantiere yo nyandwat mar Gash. **31** Jo-Israel notiyone Jehova Nyasaye e ndalo duto mag ngima Joshua kod jodongo mane osedak higni moloye, kendo mane nigi lony kuom gik moko duto mane Jehova Nyasaye osetimo ni jo-Israel. **32** To choke Josef, mane jo-Israel nobiro godo koa Misri, noiki Shekem e pinyno mane Jakobo ong'iewo fedha mia achiel koa kuom yawuot Hamor, ma wuon Shekem. Ma nobedo kaka pok mar nyikwa Josef. **33** Eliazar wuod Harun bende notho kendo noyike Gibea, kama nopogne wuode Finehas e piny gode mag Efraim.

Jong'ad Bura

1 Bang' tho Joshua, jo-Israel nopenjo Jehova Nyasaye
niya, "Ere ng'ama biro dhi mokwongo mondo okednwa gi
jo-Kanaan?" **2** Jehova Nyasaye nodwoko niya, "Dhood
Juda ema biro dhi mokwongo; nimar asechiwo pinyno e
lwetgi." **3** Eka jo-Juda nowachone jo-Simeon mowetegi
niya, "Biuru kodwa e gweng' mosepogwa, mondo waked
gi jo-Kanaan. Wan bende wabiro dhi kodu e maru." Omiyo
jo-Simeon nodhi kodgi. **4** Kane jo-Juda omonjogi, Jehova
Nyasaye nochiwo jo-Kanaan kod jo-Perizi e lwetgi kendo
neginego ji alufu apar Bezek. **5** Kanyo ema ne giyudoe
Adoni-Bezek kendo negikedo kode, mi giloyo jo-Kanaan gi
jo-Perizi. **6** Adoni-Bezek noringo mondo oyombgi, to ne
gilawe ma gimake kendo ging'ado lith lwetene mathuon
kod lith tiendene mathuon. **7** Eka Adoni-Bezek nowacho
niya, "Ruodhi piero abiriyo ma lith lwetegi mathuon kod
lith tiendegi mathuon oseng'ad oko osebedo ka chamo
ng'injo e bwo mesana. Koro Nyasaye osechula kuom
gigo mane atimonegi." Negikele Jerusalem, kendo notho
kanyo. **8** Jo-Juda bende nomonjo Jerusalem kendo ne
gikawe. Negimonjo dala maduong'no gi ligangla kendo
gimoko mach kuome. **9** Bang' mano, jo-Juda nodhi mondo
giked gi jo-Kanaan modak e piny manie got Negev kod
tiend gode mantiere yo podho chieng'. **10** Negidhi nyime
kendo gikedo gi jo-Kanaan modak Hebron (machon ne
iluongo ni Kiriath Arba) kendo negiloyo Sheshai, Ahiman
kod Talmai. **11** Koa kanyo negisudo nyime kendo gimonjo
joma odak Debir (machon ne iluongo ni Kiriath Sefa).
12 To Kaleb nowacho niya, "Anachiw nyara Aksa mondo

okendi gi ng'atno manoked ma kaw Kiriath Sefa." **13** Othniel wuod Kenaz, ma owadgi Kaleb matin, noloyo pinyno, omiyo Kaleb nomiye nyare Aksa mondo okendi. **14** Chieng' moro achiel kane obiro ir Othniel, nojiwe mondo okwa wuon mare puodho. Kane olor oa e pundane, Kaleb nopenje niya, "En ang'o midwaro ni mondo atimni?" **15** Nodwoko niya, "Timna ng'wono makende. Nimar isemiya puodho man Negev, miya bende thidhna mar pi." Omiyo Kaleb nomiye thidhna ma malo kod mamwalo. **16** Nyikwa jo-Keni ma jaduong' Musa, nodhi koa e Dala Maduong' mar Jeriko ka en gi jo-Juda mondo gidag e dier jogo mantiere e thim mar Juda man Negev but Arad. **17** Eka jo-Juda nodhi gi jo-Simeon mowetegi mi gimonjo jo-Kanaan modak Zefath, kendo negiketho dala maduong'no chuth. Emomiyo noluonge ni Horma. **18** Jo-Juda bende nokawo Gaza, Ashkelon kod Ekron, ka dala maduong' moro ka moro nigi gweng'e. **19** Jehova Nyasaye ne nigi jo-Juda. Negikawo piny gode, to ne ok ginyal riembo joma ne odak e piny pewe, nikech ne gin-gi geche mag chuma. **20** Kaka Musa ne osesingo, Hebron nomi Kaleb, mane oriembo yawuot Anak adek. **21** Jo-Benjamin, kata kamano, ne ok nyal loyo jo-Jebus, mane odak Jerusalem; nyaka kawuononi jo-Jebus pod odak kanyo gi jo-Benjamin. **22** Koro od Josef nomonjo Bethel, kendo Jehova Nyasaye ne ni kode. **23** Kane gioro ji mondo onon Bethel (machon yande iluongo ni Luz), **24** jonon pinygo noneno ng'ato ka wuok e dala maduong' kendo negiwachone niya, "Kinyiswa e yo midonjogo e dala cha to ok wabi yie mondo gimoro otimi." **25**

Omiyo nonyisogi, kendo neginego ji duto mane ni e dala maduong'no gi ligangla makmana ng'at cha gi joge duto ema notony. **26** Eka nodhi e piny jo-Hiti, kama nogeroe dala maduong' mi ochake ni Luz, ma mano e nyinge nyaka chil kawuono. **27** To Manase ne ok oriembo jo-Beth Shan kata Tanak kata Dor kata Ibleam kata Megido kod alwora mar kuonde dak-gi, nimar jo-Kanaan noramo ni nyaka gidag e pinyno. **28** Kane jo-Israel osebedo motegno, negiloko jo-Kanaan wasumbinigi kendo ne ok giriembogi kata matin. **29** Kata jo-Efraim bende ne ok oriembo jo-Kanaan modak Gezer, to jo-Kanaan ne odhi nyime gidak e diergi. **30** Jo-Zebulun bende ne ok oriembo jo-Kanaan mane odak Kitron kata Nahahol, mane odong' e diergi; to ne gilokogi wasumbinigi. **31** Jo-Asher bende ne ok oriembo joma ne odak Ako, Sidon, Alab, Akzib, Helba, Afek, kod Rehob, **32** kamano jo-Asher nodhi nyime mana gidak gi jo-Kanaan kendo ne ok giriembogi. **33** Jo-Naftali bende ne ok oriembo jogo mane odak Beth Shemesh kod Beth Anath, to negidak e dier jo-Kanaan mane weg pinyno kendo negiloko jogo mane odak Beth Shemesh kod Beth Anath wasumbinigi. **34** Jo-Amor nochoko jo-Dan kamoro achiel e piny gode, mane ok oyienigi mondo gibi mwalo e piny pewe. **35** Kendo jo-Amor noramo ni nyaka gidag e Got Heres, Aijalon kod Shalbim, to ka teko mar od Josef nomedore, gin bende nolokgi wasumbini. **36** Tong' mar jo-Amor nochakore Akrabim nyaka Sela kendo mokalo kanyo.

2 Malaika mar Jehova Nyasaye nodhi koa Gilgal nyaka Bokim kendo nowacho niya, "Ne agolou e piny Misri mi

aterou nyaka e piny mane asingo ni anami kwereu, ka awachonegi ni ok anaketh singruokna kodu, **2** kendo ok unulos winjruok moro gi jopinyni, to unumuk kendegi mag misango. Kata kamano, ok useluora. En ang'o momiyo usetimo ma? **3** Emomiyo koro anyisou ni ok anariembgi oko e nyimu; ginibed kuthe e ringreu kendo nyisechegi nobed tembe ne un." **4** Kane malaika mar Jehova Nyasaye nosewacho wechegi ne jo-Israel duto, ji noywak matek, **5** kendo negiluongo kanyo ni Bokim. Kanyo ne gichiwoe misengini ne Jehova Nyasaye. **6** Bang' ka Joshua nosegolo jo-Israel, negidhi mondo gikaw pinyno, ka ng'ato ka ng'ato yudo pokne. **7** Ji notiyone Jehova Nyasaye e ndalo duto mag ngima Joshua kod jodongo mane osedak higni moloye kendo mane oseneno gigo madongo ma Jehova Nyasaye osetimo ni Israel. **8** Joshua wuod Nun, jatich Jehova Nyasaye, notho ka en ja-higni mia achiel gapar. **9** Kendo ne giike e lope mane opogne mantiere Timnath Sera e piny gode mag Efraim, mantiere yo nyandwat mar Got Gash. **10** Bang' ka tieng'no duto noseyweyo kod kweregi, tieng' machielo nochako dongo, mane ok ong'eyo Jehova Nyasaye kata gima nosetimone jo-Israel. **11** Eka jo-Israel notimo timbe mamono e nyim Jehova Nyasaye kendo gitiyone Baal. **12** Negijwang'o Jehova Nyasaye, ma Nyasach kweregi, mane ogologi e piny Misri. Negilamo nyiseche mopogore opogore mag ogendini mane odak e pinyno. Negimiyo Jehova Nyasaye mirima, **13** nikech ne gijwang'e kendo gitiyone Baal kod jo-Ashtoreth. **14** Jehova Nyasaye nobedo gi mirima gi jo-Israel mochiwogi e lwet wasikgi mondo omonjgi. Ne ochiwogi e lwet wasikgi

kuonde duto mane ok ginyal tony. **15** Kinde duto mane
jo-Israel odhi kedo, lwet Jehova Nyasaye ne kelonegi
chandruok, mana kaka ne osekwong'orenigi, kendo ne gin
e chandruok maduong'. **16** Eka Jehova Nyasaye nowalo
jong'ad bura, mane okonyogi e lwet joma sandogi. **17**
Kata kamano ne ok ginyal winjo jong'ad bura mag-gi,
to negidhi nyime gitimo timbe dwanyruok kendo lamo
nyiseche manono. Piyo piyo nono ne gibaro mi giweyo
rito chike mane Jehova Nyasaye omiyo kweregi kendo ne
ok gimiye luor. **18** Kinde ka kinde ma Jehova Nyasaye
nokelonegi jang'ad bura, nokonyo jang'ad burano kendo
noresogi e lwet wasikgi ndalo duto mane jang'ad burano
pod ngima; nimar Jehova Nyasaye ne kechogi nikech
wasikgi ne thirogi kendo hinyogi malit. **19** To ka jang'ad
bura notho, ji noduogo e timbe mang'eny mag anjawo
moloyo kata mago mag kweregi, ka giluwo bang' nyiseche
mamoko kendo tiyonegi kendo ka gilamogi. Negitamore
weyo timbegi mamono kod timbegi mag wich teko.
20 Kuom mano, mirima nomako Jehova Nyasaye gi jo-
Israel kendo nowacho niya, "Nikech ogandani osejwang'o
singruok mane aketo gi kweregi kendo ok gisewinja, **21**
ok anariemb oganda mane Joshua otho oweyo mondo
oa e nyimgi. **22** Anati kodgi kuom temo Israel mondo
ane ka ginyalo rito yo Jehova Nyasaye kendo wuothoe
yorno kaka kweregi notimo." **23** Jehova Nyasaye noyiene
ogandago mondo odong', kendo ne ok oriembogi kata
chiwogi e lwet Joshua.

3 Magi e oganda mane Jehova Nyasaye oweyo mondo
otem jo-Israel duto mane ok osekalo e lweny moro amora

e piny Kanaan. **2** Mano notimo mana mondo opuonjgo
nyikwa jo-Israel lweny, mago mane onge gi lony e kedo.
3 Ogendinigo ne gin: ruodhi abich mag jo-Filistia, jo-
Kanaan duto, jo-Sidon, kod jo-Hivi mane odak e gode
mag Lebanon kochakore got Baal Hermon nyaka got Lebo
Hamath. **4** Jehova Nyasaye nowegi mondo otemgo jo-
Israel kendo ong'ego ka ginyalo rito chike mane omiyo
kweregi kokalo kuom Musa. **5** Jo-Israel nodak e kind
jo-Kanaan, jo-Hiti, jo-Amor, jo-Perizi, jo-Hivi kod jo-
Jebus. **6** Negikendo nyi ogendinigo bang'e negichiwo
nyigi mondo okend gi yawuot pinjego kendo negilamo
nyisechegi. **7** Jo-Israel notimo tim mamono e wang'
Jehova Nyasaye; ne wigi owil gi Jehova Nyasaye ma
Nyasachgi mi gitiyone Baal kod Ashera. **8** Mirimb Jehova
Nyasaye mager nobiro kuom jo-Israel ma nojwang'ogi
e lwet jo-Kushan-Rishathaim ruodh Aram-Naharaim,
ma jo-Israel nobedo wasumbinigi kuom higni aboro. **9**
To kane giywakne Jehova Nyasaye, nochiwonegi jakony,
ma en Othniel wuod Kenaz, owadgi Kaleb matin, mane
oresogi. **10** Roho mar Jehova Nyasaye nobiro kuome, mi
nobedo jang'ad bura mar jo-Israel kendo negidhi e lweny.
Jehova Nyasaye nochiwo Kushan-Rishathaim ruodh Aram
e lwet Othniel, mane oloye. **11** Omiyo piny nobedo gi
kwe kuom higni piero ang'wen; nyaka Othniel wuod
Kenaz notho. **12** Jo-Israel nochako timo timbe mamono
e wang' Jehova Nyasaye, kendo nikech timno, Jehova
Nyasaye nochiwogi e lwet Eglon ruodh Moab. **13** Eglon
kaachiel gi jo-Amon kod jo-Amalek, nobiro momonjo jo-
Israel, mi gikawo Dala Maduong' mar Jeriko. **14** Jo-Israel

nobedo e bwo loch Eglon ruodh Moab kuom higni apar gaboro. **15** Jo-Israel nochako oywak ne Jehova Nyasaye mi nomiyogi jakony, Ehud, wuod Gera ja-Benjamin, mane racham. Jo-Israel noore gi chudo ir Eglon ruodh Moab. **16** Ehud nothedho pand ligangla ma dhoge ariyo ma borne dirom fut achiel gi nus, mane oliere e bamne korachwich ei lepe. **17** Ne ochiwo chudo ne Eglon ruodh Moab, mane ng'at machwe ahinya. **18** Bang' ka Ehud nosechiwo chudo, nooro jogo mane okelo chudo mondo odogi. **19** Kane oneno gigo mopa man Gilgal ne olokore en owuon kendo owacho niya, "An kodi gi wach ma ling'-ling', yaye ruoth." Ruoth nowacho niya, "Ling' thi!" Kendo joge duto mantie noa moweye. **20** Eka Ehud nosudo ire kama nobetie kende e agola ma malo mar ode mar yweyo, mane ojabetie ndalo oro mi owacho niya, "Nyasaye oora iri." Ka Ruoth noa malo e kome, **21** Ehud norieyo bade koracham, mi owuodho ligangla koa e bamne korachwich kendo ochwoyo ii ruoth. **22** Ligangla nodonjo e iye molal kuno gi loge duto motuch nyaka e dier ng'eye oko. Ehud ne ok opudho liganglano oko, kendo bor noume. **23** Eka Ehud nowuok gie otuchi manie wi tado; nochiego dhoudi manie agola mamalo mi olorogi. **24** Bang' kane osedhi, jotich nobiro kendo oyudo ka dhoudi manie agola mamalo olor. Negiwacho niya, "Nyaka bed ni okonyore e agola ma iye mar ot." **25** Negirito ma wigi okuot, to kane ok oyawo dhout agola, negikawo kifungu kendo giyawogi. Kanyo negineno ruodhgi koriere e dier ot, kosetho. **26** Kane pod girito, Ehud noluchore mi owuok odhi. Ne okalo machiegni gi gik mopa mi opondo odhi

Seira. **27** Kane ochopo kanyo, nogoyo turumbete e piny
gode mag Efraim, kendo jo-Israel nolor kode piny koa e
got, ka otelonegi. **28** Nowachonegi niya, "Luwauru, nimar
Jehova Nyasaye osechiwo Moab, jasiku, e lwetu." Omiyo
ne giluwe kendo negikawo bath aora Jordan mane ochiko
yo Moab, maonge ng'ama ne nyalo pondo mondo okadh
aora Jordan. **29** E sechego neginego jo-Moab madirom
alufu apar, jogo mongirore kendo maroteke; maonge
ng'ama nopondo kata achiel. **30** Chieng'no Moab nobedo
e bwo loch Israel, kendo piny nobedo gi kwe kuom higni
piero aboro. **31** Bang' Ehud, Shamgar wuod Anath nobiro,
en ema ne onego jo-Filistia mia auchiel gi bidhi. En bende
noreso jo-Israel.

4 Bang' ka Ehud nosetho, jo-Israel nochako otimo tim
mamono e wang' Jehova Nyasaye. **2** Omiyo Jehova Nyasaye
nousogi ne Jabin, ruodh Kanaan, ma loch mare neni
Hazor. Jatend jolweny mage ne en Sisera, manodak
Harosheth Hagoyim. **3** Nikech ne en-gi geche chuma
mia ochiko kendo notiyo jo-Israel gachuna kuom higni
piero ariyo, ne giywakne Jehova Nyasaye mondo oresgi.
4 Debora, janabi madhako, ma chi Lapidoth, notelo ne
jo-Israel e kindeno. **5** Nobedo gi kar ng'ado bura e bwo
Yadh Othith mar Debora mantiere kind Rama kod Bethel
manie piny gode mar Efraim, kendo jo-Israel ne biro ire
kanyo mondo ong'adnegi bura. **6** Noluongo Barak wuod
Abinoam moa Kedesh man Naftali kendo owachone niya,
"Jehova Nyasaye ma Nyasach Israel, chiki ni, 'Dhiyo, ikaw
ji alufu apar mag Naftali kod Zebulun kendo itelnegi ka
udhi e Got Tabor. **7** Abiro wuondo Sisera, jatend jolwenj

Jabin, kanyakla gi gechene kod ogandage mag lweny
nyaka e Aora Kishon kendo achiwe e lweti.'" **8** Barak
nowachone niya, "Ka idhi koda, abiro dhi; to ka ok idhi
koda, to ok abi dhi." **9** Debora nowachone niya, "Mano
kare, abiro dhi kodi. To nikech yo ma itimoe gini duong',
ok nobed mari, nimar Jehova Nyasaye nochiw Sisera ne
dhako." Omiyo Debora nodhi gi Barak nyaka Kedesh, **10**
kama noluonge Zebulun kod Naftali. Ji alufu apar noluwo
bang'e, kendo Debora bende nodhi kode. **11** Koro Heber
ja-Keni noseweyo jo-Keni ma nyikwa Hobab, ma en or
Musa, kendo oguro hembe machiegni gi yien maduong'
man Zananim but Kedesh. **12** Kane ginyiso Sisera ni Barak
wuod Abinoam nosedhi Got Tabor, **13** Sisera nochoko
kanyakla gechene mag chuma mia ochiko kod chwo duto
kode, koa Harosheth Hagoyim nyaka e Aora Kishon.
14 Eka Debora nowachone Barak niya, "Dhiyo! Ma e
odiechieng' ma Jehova Nyasaye osechiwo Sisera e lweti.
Donge Jehova Nyasaye osedhi nyimi?" Omiyo Barak nodhi
e Got Tabor, kiluwe gi ji alufu apar. **15** Kaka Barak ne
sudo machiegni, Jehova Nyasaye nogoyo Sisera, jolweny
mage kod gechene gi kihondko kendo Sisera nojwang'o
gache mi oringo gi tiende. **16** To Barak nodhi nyime gi
lawo geche kod jolweny ma ochopo Harosheth Hagoyim.
Oganda lweny duto mar Sisera noneg gi ligangla; kendo
onge ng'ama notony. **17** Kata kamano, Sisera, noringo
nyaka e hemb Jael, ma chi Heber ja-Keni, nikech ne
nitie osiep e kind Jabin ruodh Hazor kod anywola Heber
ja-Keni. **18** Jael nowuok mondo orom gi Sisera kendo
owachone niya, "Bi, ruodha, donji. Kik iluor." Omiyo

nodonjo ei hembe, kendo noume. **19** Nowacho niya,
“Awinjo riyo. Kiyie to miya pi amodhi.” Noyawo chupa
mar chak, momiye omadho, bang’e oume kendo. **20**
Nowachone niya, “Chung’ e dhood hema. Ka ng’ato obiro
kendo openji ni, ‘Bende ng’ato nitiere ka?’ To wachne
ni, ‘Ooyo.’” **21** Jael, ma chi Heber, nokawo sigingi mar
hema kod nyundo kendo nodhi ire mapiyo kama nindo
nogoye ngoga, kendo ool. Nopowo iye gi sigingino nyaka
e lowo, mi otho. **22** Barak nobiro kolawo Sisera, kendo
Jael nowuok mondo orom kode. Nowachone niya, “Bi,
abiro nyisi ng’at ma imanyo.” Omiyo nodhi kode, kendo
kanyo Sisera nonindo gi sigingi kopowo iye kosetho. **23**
E odiechiengno Nyasaye nomako Jabin, ruodh Kanaan,
e nyim jo-Israel. **24** Chakre e kindeno Israel nobedo
motegno mine giloyo Jabin ruodh Kanaan.

5 Chieng’no Debora kod Barak wuod Abinoam nowero
wendni: **2** “Pakuru Jehova Nyasaye nikech jotelo mag
Israel okawo loch, kendo ji giwegi ochiwore mar luwogi!
3 “Winjuru, un ruodhi! Chikuru itu, un jotelo! Abiro
pako Jehova Nyasaye ka awerne; anachuog ne Jehova
Nyasaye ma Nyasach Israel wer. **4** “Yaye Jehova Nyasaye,
piny noyiengni, kendo polo nogingore, mi koth ochwe
kane iwuok Seir e piny Edom. **5** Got Sinai noyiengni e
nyim Jehova Nyasaye, ma Nyasach Israel. **6** “E ndalo
mag Shamgar wuod Anath, kendo e ndalo Jael, yore
nojwang’, mi jowuoth ne luwo yore matindo. **7** Teko
mar jolweny e miech Israel norumo, manyaka an Debora
nabiro, ma abedo ka min ji e piny Israel. **8** Kane giyiero
nyiseche manyien, lweny nochakore e dhorangeye mag

dala maduong', kata mana okumba kod tong' ne ok
oyudie kind jolwenj jo-Israel alufu piero ang'wen. **9**
Opak Jehova Nyasaye nikech chunya nigi jotend jo-Israel,
kaachiel gi jogo mochiwore! **10** "Un joma oidho punde
marochere, kobedo e matandiko molos gi ongede, kendo
un joma wuotho e wang' yo, winjuru, **11** dwond joma
wer koa kuonde mamon umboe pi; ka giwero timbe
makare mag Jehova Nyasaye, kendo ka gipako timbe
makare mag jolweny mage mager man Israel. "Bang'
mano oganda Jehova Nyasaye nodhi e dhorangeye mag
dala maduong'. **12** Debora, chiew, chiew! 'Chungi kendo
ia malo mondo ichak wer! Aa malo, yaye Barak! Ter
jogo miseloyo e twech, yaye wuod Abinoam.' **13** "Eka
jogo mane owe nobiro ir ruodhi; oganda Jehova Nyasaye
nobiro ira gi teko duto. **14** Jomoko kuomgi nowuok e gode
mag Efraim, ogandagi nodak Amalek, kendo joma noa
Benjamin noluwo bang'u. Jotend lweny noa Makir nobiro,
kendo joma noa Zebulun noting'o ludh jatend lweny. **15**
Jotend Isakar ne nigi Debora; adier, Isakar ne nigi Barak,
koreto bang'e ka gichiko holo. To e gwenge mag Reuben
ne nitiere nono chuny matut. **16** En ang'o momiyo ne
usiko ka uoyo maj jokwath mondo omi uwinj ka jokwath
liyo ni rombe? To e gwenge mag Reuben ne nitiere nono
chuny matut. **17** Gilead nodong' loka Jordan. To ang'o
momiyo Dan nogalore but meli? Asher to nodong' e dho
nam mi gidak e dho wedhe kuma yiedhi gowe. **18** Jo-
Zebulun nochiwo ngimagi ne tho; kamano bende Naftali
noketo mare e kuonde kedo. **19** "Ruodhi mag Kanaan
nobiro, mokedo; Tanak machiegni gi pige mag Megido, to

ne ok gidhi gi fedha, kata kawo gimoro amora moyako. **20** Koa e polo, sulwe nokedo, koa kama gichakore negikedo gi Sisera. **21** Aora Kishon noywoyogi, aora ma hike ng'eny, aora Kishon. Dhi nyime, chunya; bed motegno! **22** Bang' mano mor mar tiende farese nowinji kachikore gi teko mang'eny. **23** Malaika mar Jehova Nyasaye nowacho ni, 'Okwong' Meroz kaachiel gi joge gi kwong' malit, nikech ne ok gibiro mondo gikony Jehova Nyasaye e lwet joma tek.' **24** "Jael ma chi Heber ja-Keni en dhako mogwedhi kuom mon duto, kendo ogwedhe moloyo mon duto modak e hema. **25** Nokwayo pi modho, to nomiye chak; nokelone chak mopwo e bakul moromo ruoth chiemoe. **26** Norieyo lwete mondo okaw sigingi mar hema, ka lwete korachwich nokawogo twor. Nogoyo Sisera, motoyo wiye, kendo nopowo lela wang'e. **27** Nopodho e tiende, mogore piny; kendo kanyo ema nothoe. Adier, nopodho e tiende, mogore piny; kendo kama nopodhoeno, ema nogore piny motho. **28** "Min Sisera ne ng'icho gie dirisa; kaywak kama: 'Ang'o momiyo gache odeko kapok obiro? Ang'o momiyo mor mar gechene ok winjre?' **29** Achiel kuom jotichne ma nyiri mariek nodwoke; kawuoyo kende kama: **30** 'Donge gipogo gik moyaki ka ng'ato ka ng'ato yudo nyako achiel kata ariyo, kendo imiyo Sisera lewni mabeyo kaachiel gi lewni mabeyo motwang' mong'ith, monego arwaki?' **31** "Omiyo mad wasikgi duto rum, yaye Jehova Nyasaye! To mad joma oheri chal gi chieng', mawuok gi teko." Bang' mano piny Israel nobedo gi kwe kuom higni piero ang'wen.

6 Jo-Israel nochako otimo timbe mamono e nyim Jehova
Nyasaye, kendo kuom higni abiriyo nochiwogi e lwet
jo-Midian. **2** Nikech jo-Midian ne keto ji gi tich matek
mar achuna, jo-Israel nogero kuonde pondo e tiend got,
rogo kod kuonde moko ma ginyalo dakie. **3** Kinde ka
kinde mane jo-Israel opidho cham mag-gi, jo-Midian, jo-
Amalek kod jogo moa yo wuok chieng' ne monjo piny. **4**
Negichokore e pinyno kendo negiketho cham duto nyaka
Gaza kendo onge gima ngima kaka rombe kata dhok
kata punde mane giweyo e piny Israel. **5** Negibiro gi
jambgi kod hembegi machal gi kweth mar dede. Kar kwan
jogo kaachiel gi ngamia mag-gi ne tek ng'eyo, kendo
negimonjo pinyno mi gikethe. **6** Jo-Midian nokelone jo-
Israel dhier maduong' mane giywakne Jehova Nyasaye
mondo okonygi. **7** Ka jo-Israel noywak ne Jehova Nyasaye
nikech jo-Midian, **8** nooronegi janabi, mane owachonegi
niya, "Ma e gima Jehova Nyasaye ma Nyasach Israel,
wacho: Nagolou e piny Misri, kuma ne unie wasumbini. **9**
Ne agolou e loch jo-Misri kendo aresou e lwet joma ne
sandou. Ne ariembogi gia e nyimu kendo amiyou pinygi.
10 Ne awachonu niya, 'An Jehova Nyasaye ma Nyasachu;
kik ulam nyiseche jo-Amor, makoro udak e pinygi.' To pod
ok udewo winja." **11** Malaika mar Jehova Nyasaye nobiro
mobet e tiend yiend ober moro mantiere Ofra mane mar
Joash ma ja-Abiezer, kama wuod Gideon ne dinoe ngano
mondo kik jo-Midian yude. **12** Ka malaika nofwenyore
ne Gideon, nowacho niya, "Jehova Nyasaye ni kodi, in
jalweny maratego." **13** To Gideon nodwoke niya, "Ruodha,
ka Jehova Nyasaye nikodwa, to ang'o momiyo magi duto

osetimorenwa? Ere honni duto mane kwerewa onyisowa kagiwacho ni, ‘Donge Jehova Nyasaye ema nogolowa e piny Misri?’ To koro Jehova Nyasaye osejwang’owa mi oketowa e lwet jo-Midian.” **14** Jehova Nyasaye nodwoke niya, “Gi teko ma in-go, dhiyo kendo ires jo-Israel e lwet jo-Midian. Donge an ema aori?” **15** Gideon nopenje niya, “To Ruoth, ere kaka anyalo reso jo-Israel? Anywolana ema nyape mogik ei Manase, kendo an ema atin e odwa.” **16** Jehova Nyasaye nodwoko niya, “Anabed kodi, kendo ibiro nego jo-Midian duto.” **17** Gideon nodwoko niya, “Ka koro ayudo ng’wono e nyim wang’i, to miya ranyisi ni in ema iwuoyo koda. **18** Kiyie to kik iwuog ka nyaka abi kendo akel misango mara mi achiwe e nyimi.” To Jehova Nyasaye nowacho niya, “Abiro rito nyaka iduogi.” **19** Gideon nodhi, moyang’o nyadiel kendo otedo, bang’e nokawo mogo madirom kilo piero ariyo gariyo mi olosogo makati ma ok oketie thowi koketo ring’o e adita kod kate e tawo, nokelogi oko kendo ochiwogi ne Jehova Nyasaye e tiend yiend ober. **20** Malaika mar Nyasaye nowachone niya, “Kaw ring’ono kod makati ma ok oketie thowi, ketgi e lwandani, kendo iol kado piny.” Kendo Gideon notimo kamano. **21** Malaika mar Jehova Nyasaye nomulo ring’o kod makati ma ok oketie thowi gi wi luth mane oting’o e lwete. Mach nowuok e lwanda, mowang’o ring’o kod makati pep. Kendo malaika mar Jehova Nyasaye nolal nono e wang’e. **22** Kane Gideon ofwenyo ni ne en malaika mar Jehova Nyasaye, nowacho niya, “Yaye, Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto! Aseneno malaika mar Jehova Nyasaye wang’ gi wang’!” **23** To Jehova Nyasaye

nowachone niya, “Bed gi kwe! Kik iluor. Ok nitho.” **24** Omiyo Gideon nogero ne Jehova Nyasaye kendo mar misango mi oluongo kanyo ni Jehova Nyasaye en Kwe. Kendono pod ni Ofra kuno e piny jo-Abiezer nyaka chil kawuono. **25** Otienono Jehova Nyasaye nowachone niya, “Kaw rwath mar ariyo koa e kweth wuonu, ma hike abiriyo. Muk kendo wuonu mar misango ne Baal kendo ing’ad siro mar Ashera man bute. **26** Eka iger kendo mar misango malong’o ne Jehova Nyasaye ma Nyasachu ewi kama oting’ore maloni mondo ichiw rwath mar ariyo kaka misango miwang’o pep, kitiyo gi yiend Ashera mane ing’ado.” **27** Omiyo Gideon nokawo jotijene apar kendo notimo kaka Jehova Nyasaye nowachone. Notimo tijno gotieno ma ok odiechieng’ nikech noluoro jo-dalagi kod joodgi. **28** Gokinyi ka joma ni e dalano nochiewo, negiyudo ka kar wang’o misango mar Baal omuki, ka yiend Ashera mane ni bute bende ong’adi kendo ka rwath mar ariyo ochiw ka misango e kendo mar misango mane oger manyien! **29** Negipenjore kendgi niya, “En ng’a motimo ma?” Kane ginono matut, nowachnegi niya, “Gideon wuod Joash ema osetimo ma.” **30** Jo-dalano nowachone Joash niya, “Gol wuodi oko. Nyaka otho nikech oseketho kendo mar misango mar Baal kendo ong’ado yiend Ashera man bute.” **31** To Joash nodwoko oganda mager mane ni bute niya, “Un ema uwuoyo e lo Baal? Utemo rese? Ng’ato ang’ata mokedone enonege gokinyi! Ka Baal en nyasaye, to onyalo resore kende owuon kuom ng’ama muko kendone mar misango.” **32** Omiyo odiechiengno negichako Gideon ni Jerub-Baal, kagiwacho niya, “We

Baal otiek kode," nikech nomuko kendo mar misango mar Baal. **33** Koro jo-Midian duto gi jo-Amalek kod jogo moa yo wuok chieng' noriwore e lweny ma ging'ado aora Jordan kendo gigo kambi e Holo mar Jezreel. **34** Eka Roho mar Jehova Nyasaye nobiro kuom Gideon, kendo nogoyo turumbete, kowachoni jo-Abiezer mondo oluw bang'e. **35** Nooro joote odhi Manase duto, koluongogi mondo giting' gige lweny, kendo gidhi ir Asher, Zebulun kod Naftali, mondo gin bende gidhi girom kode. **36** Gideon nowachone Nyasaye niya, "Ka inires jo-Israel kokalo kuoma kaka ne isingo, **37** to abiro keto pien rombo kar dino cham. Kapo ni pien rombono thoo omokoe, to lowo molwore odong' kotwo, eka anang'e ni ibiro reso jo-Israel gi lweta kaka ne iwacho." **38** Kendo mano e gima notimore. Gideon nochiewo gokinyi mang'ich; nobiyo pien-no ma thoo owuok madirom bakul achiel. **39** Eka Gideon nowachone Nyasaye niya, "Kik iyi wang' koda. We mondo akwayi kwayo achiel makende. Yiena mana tem achiel kende gi pien. E kindeno, pien mondo obed kotwo, to lowo molwore obed gi thoo." **40** Otienono Nyasaye notimo kamano. Pien kende ema ne otwo; to lowo duto molwore ne thoo omoke.

7 Gokinyi mang'ich, Jerub-Baal (mano en Gideon) kod joge duto nojot e soko mar Harod. Kambi jo-Midian ne nitiere yo nyandwat margi e holo man but got More. **2** Jehova Nyasaye nowachone Gideon niya, "In-gi ji mang'eny ma ok anyal chiwo jo-Midian e lwetgi. Mondo kik jo-Israel sungrena ni tekogi ema oresogi, **3** go milome ne ji ni, 'Ng'ato ang'ata ma luoro omako ogom kendo oa e

Got Gilead.'" Omiyo ji alufu piero ariyo gariyo noa, to ji alufu apar nodong'. **4** To Jehova Nyasaye nodwoko Gideon niya, "Pod nitie ji mang'eny ahinya. Kawgi itergi e pi, kendo abiro miyogi penj kuno. Ka awacho ni, 'Ma biro dhi kodi,' to obiro dhi; to ka awacho ni, 'Ma ok bi dhi kodi,' to ok obi dhi." **5** Omiyo Gideon noterogi e dho pi. Kanyo Jehova Nyasaye nowachone niya, "Pog jogo magado pi gi lewgi kaka guok kuom jogo magoyo chong-gi piny mondo omodhi." **6** Ji mia adek nogado pi gi lwetgi. Jogo modong' nogoyo chonggi piny mondo gimodhi. **7** Jehova Nyasaye nowachone Gideon niya, "Kuom ji mia adek mane ogado pi gi lwetgi, anaresu kendo achiw jo-Midian e lwetu. We ji mamoko odhi, ka moro ka moro dok dalane." **8** Omiyo Gideon nooro jo-Israel mamoko e hembegi, to ji mia adek mane odong'-go nokawo chiemo kod turumbete mag joma nodok e miechgi. Kambi jo-Midian ne ni e holo gi mwalo. **9** Otienono Jehova Nyasaye nowachone Gideon niya, "Aa malo, dhiyo imonj kambi, nikech adhi chiwe e lweti. **10** Kiluor mar monjogi, to dhi e kambi gi jatichni Pura **11** kendo ichik iti iwinj gima giwacho. Bang'e, inibed gi mijing'o mar monjo kambino." Omiyo en kod Pura jatichne negidhi machiegni gi kambi. **12** Jo-Midian, jo-Amalek kod jogo moa yo wuok chieng' nojot e holo mane oyugno ka kama bonyo ochokore. Ne gin gi ngamia mang'eny mane ok nyal kwan mana ka kwoyo manie dho nam. **13** Gideon nochopo mana ka ng'at moro ne nyiso osiepene lek. Ng'atno ne wachone osiepene niya, "Ne aleko ni makati molos gi mogo mar shairi molworore nobiro e kambi jo-Midian. Nogoyo hema gi teko ma hema

olokore kendo olwar piny." **14** Osiepne nodwoko niya,
"Ma ok en wach moro machielo makmana ligangla mar
Gideon wuod Joash, ma ja-Israel. Nyasaye osechiwo jo-
Midian kod kambi duto e lwete." **15** Ka Gideon nowinjo
lekno kod kaka oloke, nopako Nyasaye. Nodok e kambi
jo-Israel kendo owacho niya, "Chung'uru malo! Jehova
Nyasaye osechiwo jo-Midian e lwetu." **16** Nopogo ji mia
adekgo e migepe adek, komiyogi duto turumbete kod
njagi maonge gimoro e iye e lwetgi, ka nitiere toch ei
njagigo. **17** Nowachonegi niya, Luwauru ka ung'iyo kendo
ka achopo but hema, to timuru mana kaka atimo. **18**
Ka agoyo turumbete kaachiel jogo duto ma an-go, eka
un joma uselworo kambi bende ugo turumbete ka ukok
niya, "Wakedo ni Jehova Nyasaye kod Gideon." **19** Gideon
kod ji mia achiel mane ni kode nochopo e bath kambi
chuny otieno, mana bang' kane gisewilo jorito. Negigoyo
turumbetegi kendo gitoyo agulni mane ni e lwetegi. **20**
Kambi adekgi nogoyo turumbete kendo gitoyo njagi.
Ka gimako toje gi lwetgi koracham kendo ka giting'o
turumbete mane onego gi goo gi lwetgi korachwich,
ne gikok niya, "Ligangla en mar Jehova Nyasaye kod
Gideon!" **21** E sa ma ng'ato ka ng'ato nokawo kare ka
gilworo kambi, jo-Midian duto noringo, kendo negiringo
ka giywak. **22** E sa ma turumbete mia adekgo nogoo,
Jehova Nyasaye noketo ji duto mane ni e kambi ochako
kedo e kindgi giwegi ka ginegore gi ligangla. Jolweny
noringo odhi Beth Shitta kochiko Zerera mochopo nyaka
e tong' mar Abel Mehola man but Tabath. **23** Noluong jo-
Israel moa Naftali, Asher kod Manase, kendo negilawo jo-

Midian. **24** Gideon nooro joote e piny gode mag Efraim
duto, kowacho, “Biuru uked kod jo-Midian kendo udhi
nyimgi ma umak pige mag Jordan mochopo nyaka Beth
Bara.” Omiyo jo-Efraim duto nowuok oko kendo negikawo
pige mag Jordan mochopo Beth Bara. **25** Negimako bende
jotelo ariyo mag jo-Midian, Oreb kod Zeb. Neginego Oreb
e lwanda mar Oreb, kod Zeb e kar biyo divai mar Zeb.
Negilawo jo-Midian kendo gikelo wiye Oreb kod Zeb ni
Gideon, kama ne entie but aora Jordan.

8 Jo-Efraim nopenjo Gideon niya, “Ang’o ma omiyo
isetimonwa kama? Ang’o ma notami luongowa kane idhi
kedo gi jo-Midian?” Omiyo negidhawo kode matek. **2**
To nodwokogi niya, “Ang’o ma asetimo kipimo gi gima
usetimo? Donge mzabibu mag Efraim modong’ ber moloyo
keyo maduong’ mar mzabibu mar Abiezer? **3** Nyasaye
nochiwo Oreb kod Zeb, jotend jo-Midian, e lwetgi. En
ang’o mane anyalo timo kipimo gi gima usetimo?” Kuom
mano, ich wang’ margi norumo. **4** Kata obedo ni Gideon gi
joge mia adek nool kamano, negimedo lawo ruodhi mag
Midian mi ging’ado aora Jordan. **5** Nowachone jo-Sukoth
niya, “Miuru joga ma jolweny makati nikech giol, kendo
pod alawo Zeba kod Zalmuna, ma gin ruodhi jo-Midian.”
6 To jotelo mag Sukoth nowacho niya, “Bende usemako
Zeba kod Zalmuna? Ere kaka dwami jolweny magi moolgi
makati?” **7** Eka Gideon nodwoko niya, “Nikech gima
uwacho, ka Jehova Nyasaye osechiwo Zeba gi Zalmuna e
lweta, to abiro yuyo ringreu gi pedo kod matata.” **8** Noa
kanyo kodhi Peniel kendo ochiwonegi kwayo makamano,
to negidwoko mana kaka jo-Sukoth nowacho. **9** Omiyo

nowachone jo-Peniel niya, “Ka aduogo gi loch, to abiro
muko bath ohinga moger moting’ore gi malo.” **10** Noyudo
ka Zeba gi Zalmuna neni Karkor kaachiel gi jolweny mage
manyalo romo ji alufu apar gabich, ne gin jolweny mane
odong’ kuom jolweny mag wuok chieng’, to jolweny alufu
mia achiel gi piero ariyo nonegi e lweny. **11** Gideon nodhi
koluwo yo jokwath mantiere yo wuok chieng’ mar Noba
kod Jogbeha mi nodonjo kuom jolweny mamoko apoya. **12**
Zeba gi Zalmuna, ma ruodhi ariyo mag Midian, noringo,
to nolawogi mi omakogi, kendo makogino nokelo luoro
maduong’ ne jolwenjgi. **13** Bang’ mano Gideon wuod
Joash noduogo koa e lweny koluwo yor Heres. **14** Nomako
wuod Sukoth mi openje penjo, kendo wuowino nondikone
nying ruodhi piero abiro gabiriyo mag Sukoth. **15** Eka
Gideon nobiro mi owachone jo-Sukoth niya, “Eri Zeba
gi Zalmuna, mane osemiyo uchaya kuwacho ni, ‘Bende
usemako Zeba gi Zalmuna? Ere kaka dwami jolweny
magi moolgi makati?’” **16** Nokawo jodong dalano mi
okawo pedo kod matata mokumogo jo-Sukoth. **17** Bende
nomuko kama oger moting’ore gi malo mar Peniel mi
onego jo-dalano. **18** Eka nopenjo Zeba kod Zalmuna
niya, “Ne inego ji machalo nade Tabor?” Negidwoke
niya, “Ji machalo kodi, ma ng’ato ka ng’ato ne nigi
kido machalo mar ruoth.” **19** Gideon nodwoko niya,
“Mago ne owetena, yawuot minwa owuon. Akwong’ora gi
nying Jehova Nyasaye mangima ni ka dine ing’wononegi,
to dine ok anegou.” **20** Eka nonyiso wuode maduong’
miluongo ni Jetha niya, “Neg-gi!” To Jetha ne ok owuodho
liganglane, nikech ne pod en rawera kendo noluor. **21**

Zeba gi Zalmuna nowacho niya, “Bi inegwa mana in iwuon nimar in e ng’at maduong’ maratego.” Omiyo Gideon nosudo machiegni kodgi monegogi, bang’e nokawo pien mane ni e ng’ut ngamia mag-gi. **22** Jo-Israel nowachone Gideon niya, “Bed jatendwa, in kaachiel gi wuodi kod nyakwari ma wuowi, nikech iseresowa e lwet jo-Midian.” **23** To Gideon nokonegi niya, “Ok anabed jatendu, kata wuoda bende ok nobed jatendu. Jehova Nyasaye ema biro bedo jatendu.” **24** Kendo nowacho niya, “An-gi kwayo achiel, ni ng’ato ka ng’ato kuomu omiya stadi kuom pok mag gik mane uyako.” Ne en kit jo-Ishmael mondo gilier stadi mar dhahabu e itgi. **25** Negidwoko niya, “En morwa mondo wachiwgi.” Omiyo ne gipedho nanga, kendo ng’ato ka ng’ato nodiro stadi koa kuom gik mane giyako e nangano. **26** Pek mar stadi mag dhahabu mane okwayo ne oromo shekel alufu achiel gi mia abiriyo, ka ok okwano bangli, odeyo kod nengni maralik mirwako gi ruodhi mag Midian kata nyoroche mane ni e ng’ut ngamia margi. **27** Gideon noloso kido mar nyasaye manono mar efod gi dhahabu, ma noketo e dalane miluongo ni Ofra. Jo-Israel duto notimo timbe mag dwanyruok e kindgi giwegi ka gilamo kidono kanyo kendo nobedo obadho ni Gideon kod dalane. **28** Kamano e kaka jo-Midian noloo gi jo-Israel kendo ne ok gichako gitugo lweny moro kendo. E kinde ma Gideon ne pod ngima, pinyno nobedo gi kwe kuom higni piero ang’wen. **29** Jerub-Baal wuod Joash nodok dala. **30** Ne en-gi yawuowi piero abiriyo ma mage owuon, nimar ne en-gi mon mang’eny. **31** Bende ne en gi jatich madhako mane odak Shekem, mane onywolone

wuowi miluongo ni Abimelek. **32** Gideon wuod Joash notho ka en-gi higni mathoth kendo noyike e liend wuon mare Joash man Ofra dala jo-Abiezer. **33** Bang' ka Gideon nosetho jo-Israel nochako timo timbe dwanyruok kalamo Baal. Negiketo Baal-Berith kaka nyasachgi, **34** kendo ne ok giparo Jehova Nyasaye ma Nyasachgi, mane oseresogi e lwet jowasikgi duto koni gi koni. **35** Bende negitamore timo ng'wono ni joka Jerub-Baal (mano en Gideon) kuom gigo mabeyo duto mane osetimonigi.

9 Abimelek wuod Jerub-Baal nodhi ir owete gi min-gi man Shekem mowuoyo gi owete gi min-gi kod jo-dhood gi min mare duto, kowachonegi niya, **2** "Penj jo-Shekem duto ni, 'Ere gima ber: bedo gi yawuot Jerub-Baal piero abiriyo kaka jotendu, koso bedo e bwo loch ng'ato achiel?' Ng'euru malong'o ni an rembu." **3** Kane owetene owachone jo-Shekem wechegi duto, to negiramo ni koro nyaka gilu Abimelek, nimar negiwacho niya, "En owadwa." **4** Negimiye shekel piero abiriyo mag fedha koa e hekalu mar Baal-Berith, mi Abimelek ong'iewogo jomoko macheje kod jo-mahundu mane oluwe. **5** Nodhi e dala wuon mare man Ofra kendo nonego owetene piero abiriyo, ma gin yawuot Jerub-Baal ewi lwanda achiel. To Jotham, ma wuod Jerub-Baal ma chogo, nopondo motony. **6** Bang'e jo-Shekem kod Beth Milo nochokore e bath yien maduong' mantie ewi Shekem mondo oket Abimelek kaka ruoth. **7** Kane onyis Jotham wachni, nodhi ewi Got Gerizim kendo nokok kowachonegi niya, "Winjauru, un jo-Shekem, mondo omi Nyasaye owinju. **8** Chieng' moro achiel yiende nowuok mondo oyier ruodhgi.

Negiwachone yadh zeituni ni, ‘Bed ruodhwa.’ **9** “To
yadh zeituni nodwoko niya, ‘Ere kaka dawe mo miyudo
kuom olembena kendo mitiyogo kuom miyo nyiseche
kod ji duong’ mondo abed ruodhu?’ **10** “Bang’ mano,
yiende nowachone ng’owu ni, ‘Bi mondo ibed ruodhwa.’
11 “To ng’owu nodwoko ni, ‘Ere kaka dawe olembena
mabeyo kendo mamit mondo abed ruodh yiende?’ **12**
“Eka yiende nowachone mzabibu ni, ‘Bi mondo ibed
ruodhwa.’ **13** “To mzabibu nodwoko ni, ‘Ere kaka dawe
divai mara mamiyo nyiseche kod ji mor mondo abed
ruodh yiende?’ **14** “Mogik yiende duto nowachone kudho
ni, ‘Bi mondo ibed ruodhwa.’ **15** “Kudho nowachone
yiende ni, ‘Ka adiera udwaro keta ruoth, to biuru kendo
upond e tipona; ka ok kamano, to we mach owuog oa e
kudho kendo owang’ sida mag Lebanon!’ **16** “Ka uparo ni
usetimo gima kare kendo mowinjore kuom keto Abimelek
ruoth, bende ni usetimo maber ne Jerub-Baal kod joode,
kendo usetimone gima romre gi timne, **17** ka uparo kaka
wuonwa nokedonu, kochiwo ngimane mondo oresu e
lwet jo-Midian; **18** to kawuononi oseng’anyo ni jood
wuora, munego yawuote piero abiriyo ewi lwanda achiel,
kendo uketo Abimelek, mane wuod jatichne ma nyako
mobedo ruoth ewi jo-Shekem nikech en owadu. **19** Ka
uparo ni kawuononi usetimo gima kare kendo mowinjore
ni Jerub-Baal kod joode, to mad Abimelek bed mamor
kodu kendo un bende ubed mamor kode! **20** To ka ok
utimo kamano, to mad mach wuog kuom Abimelek mi
wang’u duto, un jo-Shekem kod Beth Milo, kendo mach
mondo owuog kuomu mi owang’ Abimelek!” **21** Eka

Jotham noringo odhi Beer, kendo nodak kanyo nikech noluoro Abimelek owadgi. **22** Kane Abimelek osebedo ruodh Israel kuom higni adek, **23** Nyasaye noketo chuny marach e kind Abimelek kod jo-Shekem mi gidhawo kode kendo ging'anyone. **24** Nyasaye notimo ma mondo mahundu mane otimne yawuot Jerub-Baal piero abiriyo, kichwero rembgi, mondo ochul ewi Abimelek owadgi kendo ewi jo-Shekem, mane okonye nego owetene. **25** Kuom mano, jo-Shekem noketo ji ewi gode mondo omonje kendo omaa ng'ato ang'ata mane okalo machiegni, kendo wachni noterne Abimelek. **26** Koro noyudo ka Gaal wuod Ebed nodar gi owetene odhi Shekem, kendo jopinyno noketo yie margi kuome. **27** Bang' kane gisedhi e puothe kendo gipono mzabibu mi gikelogi kuonde bicho, negitimo nyasi e hekalu mar nyasachgi. E sa mane gichiemo kendo metho, ne gikwong'o Abimelek. **28** Eka Gaal wuod Ebed nowacho niya, "Abimelek to en ng'a, kendo Shekem bende en ng'a, manyaka wabed e bwo lochne? Donge en wuod Jerub-Baal, to jalupne donge en Zebul? Tiuru ne jo-Hamor, ma wuon Shekem! Koro ere gima omiyo dwatine Abimelek? **29** Ka dine gibed e bwo lochna, to dine atieke, kendo dine awachone Abimelek ni, 'Kel jolwenji duto mondo akedgo!'" **30** Kane Zebul ma jatend dala maduong'no nowinjo gima Gaal wuod Ebed owacho, iye nowang' ahinya. **31** Nooro joote ir Abimelek, mowacho niya, "Gaal wuod Ebed kod owetena osebiro Shekem kendo gidwaro mondo dala maduong' omonji. **32** Omiyo koro kaw jogi gotieno mondo upond e bungu kuritogi. **33** Ka chieng' wuok gokinyi, to suduru

machiegni gi dala maduong', mondo ka Gaal gi joge
wuok e dala maduong' mondo omonju, to timnegiuru
gimoro amora ma unyalo timo." **34** Omiyo Abimelek
kod jolweny mage duto nowuok gotieno, ne gipogore e
migepe ang'wen mi gibuto mondo gimonj Shekem. **35**
Koro Gaal wuod Ebed nowuok oko kendo negichung'
e dhoranga dala maduong' mana sa ma Abimelek gi
jolweny mage nowuok e kuondegi mane giponde. **36**
Kane Gaal onenogi, nowachone Zebul niya, "Ne joma biro
koa ewi gode!" Zebul nodwoko niya, "Tipo mag gode
ema bwogi ni ji." **37** To Gaal nowachone kendo niya,
"Ne joma biro koa e dier piny, kendo oganda maduong'
biro koa yo koma opidhie yadh ajwoga." **38** Eka Zebul
nowachone niya, "Ere thoro wach maru koro, un mane
uwacho ni, 'Abimelek en ng'a manyaka wabed mana e bwo
lochne?' Donge magi e joma ne ichayo? Koro wuoguru
mondo uked kodgi!" **39** Omiyo Gaal notelo ne jo-Shekem
kendo mi gikedo gi Abimelek. **40** Abimelek nolawe, kendo
ji mane ohinyore kanyo ne ng'eny mochopo nyaka e
dhorangach. **41** Abimelek nodong' Aruma, kendo Zebul
noriembo Gaal kod owetene oko mar Shekem. **42** Kinyne
jo-Shekem nowuok oko kama oyangore kendo ne gikone
Abimelek wachni. **43** Omiyo nogolo joge, mi opogogi e
migepe adek kendo nochako kedo kodgi. Kane oneno ji ka
wuok e dala maduong', ne owuok mondo oked kodgi.
44 Abimelek kod kanyakla mane ni kode noreto kochiko
kamoro e dhoranga dala maduong'. Eka migepe ariyo
noreto odhi ir ji duto mane ni e pewe mine ginegogi
duto. **45** Odiechiengno duto Abimelek nokedo matek

gi dala maduong' manyaka okawe kendo onego joma nodak e iye. Eka noketho dalano kendo nokworo chumbi kuome duto. **46** Kane ji owinjo wachno, joma nodak kama oger moting'ore gi malo mar Shekem nodhi kama oger motegno mar hekalu mar El-Berith. **47** Kane Abimelek owinjo nine gisechokore kanyo, **48** en kaachiel gi joge duto negidhi e Got Zalmon. Abimelek nokawo le mi otong'ogo bad yath moro, mi noting'e e goke. Nochiwo chik ne joma nenikode niya, "Uneno gima atimoni! Timuru kamano piyo!" **49** Omiyo jogo duto notong'o bede yath mi giluwo bang' Abimelek. Negichano yiendego e kor ot mar hekaluno gi oko eka ne gimoko mach kuom ji ei dalano. Omiyo ji duto mane nitiere kama oger moting'ore gi malo mar Shekem notho, chwo kod mon madirom ji alufu achiel. **50** Bang' mano, Abimelek nodhi Thebez mine olwore kendo omonje. **51** Kata kamano, ei dala maduong'no, ne nitie kama oger motegno moting'ore gi malo, kendo ji duto, chwo gi mon nodhi mopondo kanyo. Ne gilorore e iye mi giidho ewi kama oger motegnono. **52** Abimelek nodhi e kama oger motegnono mondo omi omonje. To kane ochopo machiegni gi dhoranga kama oger motegnono mondo omokie mach, **53** to dhako moro nolwaro kidi maduong' mar nyapong' ewi Abimelek mi obarore. **54** Noluongo jating'ne gik lweny mapiyo mowachone niya, "Wuodh liganglani kendo inega, mondo kik giwach ni, 'Dhako ema nonege.'" Omiyo jatichne nowuodho ligangla mochwowego kendo otho. **55** Kane jo-Israel oneno ka Abimelek otho, ne giwuok mi gidok e miechgi. **56** Omiyo Nyasaye nokumo Abimelek kuom

timbe mamono mane otimo ne wuon mare kuom nego owetene piero abiriyo. **57** Nyasaye nokumo bende jo-Shekem kuom timbegi mamono. Kwong' mane Jotham wuod Jerub-Baal okwong'ogigo nochopo kare.

10 Bang' loch Abimelek ja-Isakar, Tola wuod Pua, ma wuod Dodo, nowuok mondo ores jo-Israel. Nodak Shamir, e piny got mar Efraim. **2** Notelo ne Israel kuom higni piero ariyo gadek; eka notho, kendo noyike Shamir. **3** Noluwe gi Jair ma ja-Gilead, ma notelo ne Israel kuom higni piero ariyo gariyo. **4** Ne en-gi yawuowi piero adek mane nigi punde piero adek mane giidho. Negitelone mier piero adek man Gilead, manyaka kawuononi pod iluongo ni Havoth Jair. **5** Ka Jair notho, noyike Kamon. **6** Jo-Israel nochako otimo timbe mamono e wang' Jehova Nyasaye. Negitiyone Baal gi Ashtoreth, kod nyiseche mag jo-Aram, gi nyiseche mag jo-Sidon, nyiseche mag jo-Moab, nyiseche mag jo-Amon kod nyiseche mag jo-Filistia. Bende nikech jo-Israel nojwang'o Jehova Nyasaye mi ok gitiyone, **7** iye nowang' kodgi. Nochiwogi e lwet jo-Filistia kod jo-Amon, **8** mane osandogi kendo othirogi e higano. Kuom higni apar gaboro negisando jo-Israel duto mane nitie yo wuok chieng' mar Jordan e piny Gilead, ma en piny jo-Amor. **9** Jo-Amon bende nong'ado Jordan mondo oked gi jo-Juda, jo-Benjamin kod od Efraim; kendo Israel nenie thagruok malich. **10** Eka jo-Israel noywak ne Jehova Nyasaye, "Waseketho e nyimi, ka waweyo Nyasachwa kendo watiyone nyiseche mag Baal." **11** Jehova Nyasaye nodwoko niya, "E kinde mane jo-Misri, jo-Amor, jo-Amon, jo-Filistia, **12** jo-Sidon, jo-Amalek kod jo-Maon nothirou

kendo ne uywakna mondo akonyu, donge ne aresou
ma ua e lwetgi? 13 To usejwang'a mutiyone nyiseche
mamoko, omiyo koro ok anachak aresu. 14 Dhiuru kendo
uywagne nyisecheu ma useyiero. Weuru giresu sa ma un
e thagruok!" 15 To jo-Israel nowachone Jehova Nyasaye
niya, "Wasetimo richo. Timnwa gimoro amora miparo ni
berni, to kiyie to reswa sani." 16 Eka ne giwito nyiseche
manono kendo negitiyo ni Jehova Nyasaye. Eka Jehova
Nyasaye nokecho jo-Israel kuom thagruokgi. 17 Ka jo-
Amon noluongi mondo oik gige lweny mag-gi kendo
gichokre Gilead, jo-Israel to nochokore Mizpa. 18 Jotend
jo-Gilead nowacho kendgi giwegi niya, "Ng'ato ang'ata
ma nemonj jo-Amon ema nobed jotend jogo duto modak
Gilead."

11 Jeftha ja-Gilead ne jalweny mager. Wuon mare ne
en Gilead, to min mare ne en ochot. 2 Chi Gilead
mahie bende nonywolone yawuowi, kendo kane gisebedo
madongo, ne giriembo Jeftha. Negiwachone niya, "Ok
iniyud girkeni moro amora e dalawa ka, nikech in wuod
dhako machielo." 3 Omiyo Jeftha noringo moa ir owetene
kendo nodhi odak e piny Tob, kama jodwar mang'eny
nochokore bute mi giluwe. 4 Bang'e, ka jo-Amon nochako
lweny gi jo-Israel, 5 jodong Gilead nodhi mondo ogol
Jeftha e piny Tob. 6 Negiwachone niya, "Bi mondo ibed
jatendwa mar lweny, mondo mi waked gi jo-Amon."
7 Jeftha nowachonegi niya, "Donge ne ok udwara mi
uriembo e od wuora? En ang'o momiyo koro ubiro ira, ka
un e thagruok?" 8 Jodong Gilead nodwoke niya, "Kata
kamano, wabiro iri koro; bi kodwa mondo waked gi

jo-Amon, kendo inibed jatendwa kaachiel gi jogo duto modak Gilead." **9** Jeftha nodwoko niya, "Ka dipo ni udwoka mondo aked gi jo-Amon kendo Jehova Nyasaye omiyagi; bende anabed jatendu adier?" **10** Jodong Gilead nodwoko niya, "Jehova Nyasaye obed janeno marwa; adier wabiro timo kaka iwachono." **11** Omiyo Jeftha nodhi gi jodong Gilead, kendo ji nokete obedo jatelo kendo jatend lweny. Kendo nonwoyo wechegi duto e nyim Jehova Nyasaye kama iluongo ni Mizpa. **12** Bang'e Jeftha nooro joote ir ruodh jo-Amon kapenje niya, "En ang'o milaro kodwa, momiyo idwaro kedo kodwa?" **13** Ruodh jo-Amon nodwoko joote Jeftha niya, "Kane jo-Israel owuok Misri, negikawo pinya chakre aora Arnon nyaka aora Jabok mi gichopo nyaka aora Jordan, koro duognago gi kwe." **14** Jeftha nooro joote mondo odog ir ruodh jo-Amon, **15** kawacho niya, "Ma e gima Jeftha wacho: Jo-Israel ne ok okawo piny jo-Moab kata piny jo-Amon. **16** To kane gia Misri, jo-Israel noluwo thim nyaka Nam Makwar kendo ma gichopo Kadesh. **17** Eka jo-Israel nooro joote ir ruodh jo-Edom, kawacho niya, 'Miya thuolo mondo wakal e pinyu,' to ruodh Edom ne ok nyal winjogi. Nochako ooro joote ir ruodh Moab, to en bende nodagi. Kuom mano jo-Israel nodak Kadesh. **18** "Bang'e negiwuotho e thim, ka ginono pinje mag Edom gi Moab, ka gikalo yo wuok chieng' mar piny Moab mine gidhi gibworo e bath aora Arnon. Ne ok gidonjo e alap mar jo-Moab, nimar Arnon ema tong' mare. **19** "Bang'e Jakobo nooro joote ir Sihon ruodh jo-Amor mane ruoth Heshbon, kendo mi nowachone ni, 'Yie iwewa wakalie pinyu wadhi e karwa

owuon.’ **20** Kata kamano, Sihon ne ok nigi adiera gi jo-
Israel mondo gikal e pinye. Nochoko joge duto kendo mi
gichokore Jahaz mondo giked gi jo-Israel. **21** “Eka Jehova
Nyasaye, ma Nyasach Israel, nochiwo Sihon kod joge
duto e lwet jo-Israel, kendo negiloyogi. Jo-Israel nokawo
puothe jo-Amor mane odak e pinyno, **22** ka gikawe duto
chakre e aora Arnon nyaka e aora Jabok kendo koa e thim
nyaka e aora Jordan. **23** “Ka koro Jehova Nyasaye, ma
Nyasach Israel, oseriembo jo-Amor e nyim joge Israel,
en thuolo mane ma in-go mar kawe? **24** Donge ubiro
mana kawo gima Kemosh ma nyasachu omiyou? Kamano
bende, gimoro amora ma Jehova Nyasaye ma Nyasachwa
omiyowa, wabiro kawo. **25** Iparo ni ilich maloyo Balak
wuod Zipor, ma ruodh Moab? Bende nodhawo gi Israel
kata kedo kodgi? **26** Kuom higni mia adek Israel nodak
Heshbon, gi Aroer, gi alwora mar kuondego kod mier duto
mokiewo gi aora Arnon. En ang’o ma nomonou kawogi e
hignigo? **27** Wan pok wakethonu, to un koro utimonwa
marach kuom kedo kodwa. Mad uwe Jehova Nyasaye, ma
jang’ad bura ong’ad burano odiechieng’ ma kawuononi e
kind jo-Israel gi jo-Amon.” **28** Kata kamano, ruodh jo-
Amon ne ok odewo ote mane joote Jeftha okelone. **29** Eka
Roho mar Jehova Nyasaye nobiro kuom Jeftha. Noluwo
piny Gilead gi Manase, kokalo Mizpa mar Gilead, kendo
koa kanyo nodhi momonjo jo-Amon. **30** Kendo Jeftha
nokwong’ore ne Jehova Nyasaye niya, “Ka inichiw jo-
Amon e lweta, **31** to ng’ato ang’ata mani wuog e dalana
mondo orom koda bang’ ka aseloyo jo-Amon nobed mar
Jehova Nyasaye, kendo anachiwe kaka misango miwang’o

pep." **32** Eka Jeftha nowuok mondo odhi oked gi jo-Amon,
kendo Jehova Nyasaye nochiwogi e lwete. **33** Noketho
mier piero ariyo kochakore e aora Aroer nyaka Minith,
mochopo nyaka Abel Keramim. Mano e kaka jo-Israel
nokawo Amon. **34** Kane Jeftha odwogo dalane man Mizpa,
noneno mana nyare kamiel kabiro romone! Ne en gi
nyako achiel kende maonge wuowi kata nyako moro
machielo. **35** Kane onene, noyiecho lepe mi oywak niya,
"Yaye Nyara! Isemiya abedo modhier kendo gi thagruok,
nikech ne asesingora ne Jehova Nyasaye ma ok anyal
ketho." **36** Nodwoko niya, "Wuonwa, isechiwo wachni ne
Jehova Nyasaye. Timna mana kaka ne isesingori, nikech
Jehova Nyasaye koro oseresi e lwet wasiki, ma jo-Amon."
37 Nomedo wachone niya, "To yie itimna kwayo achiel
kende. Miya dweche ariyo mondo aba ewi gode kendo
aywagi gi osiepena, nikech ok bi kenda." **38** Nowachone
niya, "Inyalo dhi." Eka noweye modhi kuom dweche
ariyo. En kaachiel gi nyiri mamoko nodhi ewi gode kendo
ne giywak nikech ok bi kende. **39** Bang' dweche ariyo,
nodok ir wuon mare kendo wuon-gi notimo mana kaka
nosesingore. Ne en nyako ngili. Kochakore e ndalono, jo-
Israel noketo chik ni **40** higa ka higa mon matindo mag
Israel nyaka dhi e got kuom ndalo ang'wen mondo otim
rapar mar nyar Jeftha ma ja-Gilead.

12 Jo-Efraim nochoko jolweny mage, ma gidhi Zafon
kendo giwachone Jeftha niya, "Ang'o ma omiyo ne idhi
kedo gi jo-Amon ma ok iluongowa mondo wadhi kodi?
Wadhi wang'o odi ka in e iye." **2** Jeftha nodwoko niya, An
kod joga ne wanie kedo mager gi jo-Amon, ne waluongou

to ne utamoru biro resowa e lwetgi. **3** Kane aneno ni ok
unyal konya, nakawo ngimana e lweta mi ang'ado adhi
mondo aked gi jo-Amon, kendo Jehova Nyasaye nomiya
loch kuomgi. Koro, ang'oma omiyo ubiro kawuono mondo
uked koda? **4** Omiyo Jeftha noluongo jo-Gilead duto mi
gikedo gi jo-Efraim. Jo-Gilead nonegogi nikech jo-Efraim
nosewacho niya, "Un jo-Gilead un mana jonjore mane oa
Efraim gi Manase." **5** Jo-Gilead nomako kuonde miyorogo
Jordan mondo jo-Efraim kik ng'adi. Sa moro amora mane
ja-Efraim dwaro ng'ado kanyo to ne okwayo ni yiene
okadhi odhi loka cha. To kane okwayo kamano; to ja-
Gilead ne penje ka bende en ja-Efraim. To kane odwoko
ni ok en ja-Efraim, **6** to negiwachone ni mondo owach
ni Shiboleth. To kane ok onyal luongo wachno maber,
mi oluonge mana ni Siboleth, to negimake mi ginege e
dho wath miyorogo aora Jordan. Jo-Efraim alufu piero
ang'wen gariyo nonegi odiechiengno. **7** Jeftha notelo
ne jo-Israel kuom higni auchiel. Bang'e Jeftha ma ja-
Gilead notho, mi noyike e dalane man Gilead. **8** Bang'
Jeftha, Ibzan ja-Bethlehem notelo ne jo-Israel. **9** Ne en-gi
yawuowi piero adek kod nyiri piero adek. Nochiwo nyige
monywom gi joma oko ma ok anywolane, to ne yawuote
nokelonegi mon matindo obedo mondegi koa oko mar
anywolane. Ibzan notelo ne Israel kuom higni abiriyo. **10**
Bang'e Ibzan notho, kendo noyike Bethlehem. **11** Bang'
Ibzan, Elon ja-Zebulun notelo ne Israel kuom higni apar.
12 Eka Elon notho, kendo noyike Aijalon mantiere e piny
Zebulun. **13** Bang' Elon, Abdon wuod Hillel, moa Pirathon,
notelo ne Israel. **14** Ne en-gi yawuowi piero ang'wen kod

nyikwayo ma yawuowi piero adek, mane nigi punde piero abiriyo ma giidho. Notelo ne Israel kuom higni aboro. **15** Eka Abdon wuod Hillel notho, kendo noyike Pirathon man Efraim, e piny got mar jo-Amalek.

13 Jo-Israel nochako otimo timbe mamono e wang' Jehova Nyasaye, omiyo Jehova Nyasaye nochiwogi e lwet jo-Filistia kuom higni piero ang'wen. **2** Ja-Zora moro, ma nyinge Manoa, moa e anywola joka Dan, ne en gi dhako ma migumba kendo nobedo maonge nyathi. **3** Malaika mar Jehova Nyasaye nofwenyorene mi owacho niya, "In migumba kendo ionge nyathi to ibiro mako ich mi inywol wuowi. **4** Koro kik imadh divai kata gimoro amora mamero ji kendo kik icham chiemo moro amora mogak, **5** nikech ibiro mako ich kendo ininywol wuowi. Wembe ok nokal e wiye, nikech wuowino nyaka bed ja-Nazir, mowal ne Nyasaye, koa nywolne, kendo nochak reso jo-Israel oa e lwet jo-Filistia." **6** Eka dhakono nodhi ir chwore kendo owachone niya, "Ng'at Nyasaye nobiro ira. Nochalo malaika mar Nyasaye, nolich ahinya. Ne ok apenje kuma ne oaye, kendo kata nyinge ne ok onyisa. **7** To nowachona ni, 'Ibiro mako ich kendo ininywol wuowi. Omiyo koro, kik imadh divai kata gimoro amora mamero ji kendo kik icham chiemo moro amora mogak, nikech wuowino biro bedo ja-Nazir mar Nyasaye kochakore chieng' nywolne nyaka thone.'" **8** Eka Manoa nolamo Jehova Nyasaye niya, "Yaye Ruoth Nyasaye, akwayi, mad iwe ng'at Nyasaye mane ioro irwa obi kendo opuonjwa kaka wanyalo rito wuowini." **9** Nyasaye nowinjo Manoa, kendo malaika mar Jehova Nyasaye noduogo ir dhako sa

ma ne en e puodho; to Manoa chwore ne ok ni kode. **10** Chi Manoa nodhi piyo monyiso chwore niya, “Ng’at mane obiro ira cha ni ka!” **11** Manoa no-aa malo moluwo bang’ chiege. Kane ochopo ir ng’atno, nowacho niya, “In e ng’ama nowuoyo kod chiega?” Nodwoke niya, “Ee, en an.” **12** Omiyo Manoa nopenje niya, “Ka wechegi ochopo kare, to chike mage mabiro rito ngima kod tich wuowini?” **13** Malaika mar Jehova Nyasaye nodwoko niya, “Chiegi nyaka tim gigo duto ma asenyise. **14** Ok onego ocham gimoro amora mowuok kuom mzabibu, kata madho divai moro amora kata madho gimoro amora mamero ji kata chamo chiemo moro amora mogak. Nyaka otim gik moko duto masechike.” **15** Manoa nowachone malaika mar Jehova Nyasaye niya, “Dwaher mondo ibed kodwa matin nyaka wayang’nie nyadiel moro.” **16** Malaika mar Jehova Nyasaye nowacho niya, “Kata bed ni ugeng’ona kae, to ok anacham chiembu moro amora. To ka uiko misango miwang’o pep, to uchiwe ne Jehova Nyasaye.” Manoa ne ok ong’eyo nine en malaika mar Jehova Nyasaye. **17** Eka Manoa nonono malaika mar Jehova Nyasaye niya, “Nyingi ng’a; mondo mi wabi wamiyi duong’ ka wachni obedo adiera?” **18** Nodwoko niya, “Ang’o ma omiyo ipenjo nyinga? En nying modhiero ng’eyo.” **19** Eka Manoa nokawo nyadiel, kaachiel gi chiwo mar cham, mi otimone Jehova Nyasaye misango ewi lwanda. Kendo Jehova Nyasaye notimo gima hono ka Manoa gi chiege neno. **20** E sa ma pilni mach ne dhwolore koa e kendo mar misango kochiko polo, malaika mar Jehova Nyasaye nodhi malo koluwo pilni mach. Kane gineno ma, Manoa gi

chiege nopodho piny auma. **21** Kane malaika mar Jehova
Nyasaye ne ok ochako ofwenyore ne Manoa gi chiege,
Manoa nofwenyo ni ne en malaika mar Jehova Nyasaye.
22 Nowachone chiege niya, "Wabiro tho nikech waseneno
Nyasaye gi wang'wa!" **23** To chiege nodwoko niya, "Ka
dipo ni Jehova Nyasaye ne nigi paro mar negowa, to dine
ok oyie misango miwang'o pep kod chiwo mar cham moa
e lwetwa, kata nyisowa gigi duto kata nyisowa masani."
24 Dhakono nonywolo wuowi kendo nochake ni Samson.
Nodongo kendo Jehova Nyasaye nogwedhe, **25** kendo
Roho mar Jehova Nyasaye nochako bedo kode ka en
Mahane Dan, e kind Zora gi Eshtaol.

14 Samson nodhi Timna kendo noneno nyako ma pod
tin ma nyar jo-Filistia. **2** Kane odwogo to ne onyiso wuon-
gi gi min-gi niya, "Aseneno nyar jo-Filistia modak Timna;
omiyo koro kelnagouru obed chiega." **3** Wuon-gi gi min-
gi nodwoke niya, "Donge nitiere nyako modimbore kuom
wedeni kata kuom jowa duto? Ochuno ni nyaka idhi ir
jo-Filistia ma ok oter nyangu mondo iyude dhako?" To
Samson nowachone wuon-gi niya, "Miya gouru. En ema
owinjore koda." **4** Jonywolne ne ok ong'eyo ni ma en
dwaro Jehova Nyasaye, mondo omi giyud thuolo mar kedo
gi jo-Filistia; nimar e kindeno jo-Israel ne ni e bwo lochgi.
5 Samson nodhi Timna kaachiel gi wuon-gi kod min-gi.
Kane gichiegni chopo e puoth mzabibu mar Timna, apoya
nono nyathi sibuor nowuok karuto kochome tir. **6** Roho
mar Jehova Nyasaye nobiro kuome giteko mane oyiecho
sibuor koni gi koni gi lwete nono mana kaka onyalo yiecho
nyadiel. To ne ok onyiso wuon mare kata min mare gima

ne osetimo. **7** Eka nodhi mi owuoyo gi nyakono, kendo
nohere. **8** Bang'e achien, kane odhi mondo onywome,
nolokore mondo one choke sibuor motho. E ringrene
kanyo nopo koneno kich mochiek kochokore kuome, **9** mi
nowuodho pet kiny motimo mo, mi nochamo kodhi. Kane
oriwore gi jonywolne kendo, nomiyogi matin, kendo gin
bende negichamo. To ne ok onyisogi nine ogolo mor
kichno e choke sibuor motho. **10** Wuon-gi nodhi mondo
one nyakono. Kendo Samson noloso nyasi kanyo, nikech
mano ema ne en kit wuowi madwaro nyombo. **11** Kane
ochopo, to ne omiye jochung' piero adek. **12** Samson
nowachonegi niya, "We agonue ngero moro. Ka unyalo
miya dwoko bang' ndalo abiriyo mar nyasini, to anamiu
kandhe piero adek gi lewni mabeyo bende piero adek."
13 Ka ok unyal miya dwoko, to nyaka umiya kandhe piero
adek gi lewni mabeyo bende piero adek. Negiwachone
niya, "Nyiswa ngero mari mondo wawinji." **14** Nodwoko
niya, "Gima ichamo nowuok kuom jocham ji; gima mit
nowuok kuom rategо." Kuom ndalo adek ne ok ginyal
chiwo dwoko. **15** E odiechieng' mar ang'wen, neginyiso
chi Samson niya, "Hoo chwori mondo onyiswa tiend
ngerono, ka ok kamano, to wabiro wang'i kaachiel gi
od wuonu duto nyaka utho. Ne iluongowa kae mondo
imawa?" **16** Eka chi Samson nodirore kuome, koywak,
"Ok idwara! Ok ihera. Isemiyo joga ngero, to pod ok
inyisa tiende." Samson nodwoke niya, Wachni pod ok
anyiso wuonwa kata minwa, "ang'o momiyo nyaka anyisi
tiende?" **17** Noywak odiechienge abiriyo duto mar nyasi.
Omiyo e odiechieng' mar abiriyo nonyise, nikech nosiko

mana kokase. Bang'e nonyiso joge tiend ngerono. **18** Kane chieng' pod ok opodho e odiechieng' mar abiriyo, jo-dalano nowachone niya, "En ang'o mamit moloyo mor kich? En ang'o marategо moloyo sibuor?" Samson nowachonegi niya, "Kane ok upuro gi nyarocha, to dine ok uyudo tiend ngeroni." **19** Eka Roho mar Jehova Nyasaye nobiro kuome gi teko. Nodhi Ashkelon, monego ji piero adek ma omagi gigegi mi ochiwo kandhe ne jogo mane owacho tiend ngero. Nodhi e od wuon ka en gi mirima. **20** Chi Samson nomi osiepne mane jachung'ne kokendo.

15 Bang' kinde moko e ndalo mar kayo ngano, Samson nokawo nyadiel kendo nodhi limo chiege. Nowacho niya, "Adhi od nindo mar chiega." To jaduong'ne ne ok nyal yiene mondo odonji. **2** Nowachone niya, "Ne an-gi adieri ni ok idware, omiyo ne amiye osiepni. Donge nyamin mare matin ber neno moloye? En ema koro ikawe." **3** Samson nowachonegi niya, "Koro an-gi ratiro mar kedo gi jo-Filistia; ma kata koro atimonegi marach to aonge gi ketho." **4** Omiyo nowuok kendo nomako kibwe mia adek motweyogi gi iwgi ariyo ariyo. Bang'e notweyo mach e yiw kibwego, **5** bang'e nomako mach e yiw kibwego mi oweyogi mondo gidonj e puothe mag jo-Filistia. Nowang'o puothe moseka to gi mago mapodi, kaachiel gi puoth mzabibu kod puothe zeituni. **6** Kane jo-Filistia openje niya, "En ng'a motimo ma?" To nodwokgi niya, "En Samson, ma or ja-Timna, nikech chiege nomaye momi osiepne." Omiyo jo-Filistia nodhi mowang'o dhakono gi wuon-gi mi githo. **7** Samson nowachonegi niya, "Nikech usetimo gima kama, ok analing' nyaka achulnu kuor." **8** Nomonjogi

gi mirima ahinya mi onego ji mang'eny kuomgi. Bang'e
nodhi modak e rogo mar lwanda man Etam. **9** Jo-Filistia
nowuok kendo ne gibworo chakre dala mar Juda nyaka
Lehi. **10** Jo-Juda nopenjogi niya, "Ang'o ma omiyo ubiro
kedo kodwa?" Negidwokogi niya, "Wabiro mako Samson,
mondo watimne kaka otimonwa." **11** Eka ji alufu adek moa
Juda nodhi e rogo mar lwanda man Etam ma giwachone
Samson niya, "Bende ing'eyo ni wan e bwo loch jo-
Filistia? Ma ang'o ma isetimonwani?" Nodwoko niya,
"Ne atimonegi mana gima gisetimona." **12** Negiwachone
niya, "Wasebiro mondo watweyi kendo wachiwi e lwet jo-
Filistia." Samson nowacho niya, "Kwong'renauru ni un
uwegi ok ununega." **13** Negidwoke niya, "Wayie. Wabiro
mana tweyi bang'e wachiwi e lwetgi. Ok wananegi."
Omiyo ne gitweye gi tonde ariyo manyien ma gigole oko
mar lwanda. **14** Kane ochiegni chopo Lehi, jo-Filistia
nobiro kakok kochome. Roho mar Jehova Nyasaye nobiro
kuome gi teko. Tonde mane otweyego nochalo ka usi
mowang', kendo gik mane otweyego nolwar oa e lwete. **15**
Noyudo chogo manyien mar lemb punda, nokawe kendo
nonego ji alufu achiel. **16** Eka Samson nowacho niya,
"Gi chogo mar lemb punda aselokogi punde mang'eny.
Gi chok lemb punda asenego ji alufu achiel." **17** Kane
osetieko wuoyo, nowito chok lemb punda; kendo kanyo
nochaki ni Ramath Lehi. **18** Nikech riyo nohewe ahinya,
noywak ne Jehova Nyasaye niya, "Isemiyo jatichni loch
maduong' kama. Tang' atho gi riyo kendo alwar e lwet
joma ok oter nyangu?" **19** Eka Nyasaye noyawo holo e
Lehi, kendo pi nowuok kanyo. Kane Samson omodhe,

tekone noduogo. Omiyo thidhiano nochako ni En Hakore, kendo pod entiere Lehi. **20** Samson notelo ne Israel kuom higni piero ariyo e ndalo mag jo-Filistia.

16 Chieng' moro achiel Samson nodhi Gaza, kama nonenoe nyako moro ma jachode mi odhi mondo oterre kode. **2** Nonyis jo-Gaza niya, "Samson nitiere kae!" Omiyo negilworo kanyo kendo gibuto ka girite otieno duto e dhoranga dala maduong'. Ne ok gisudo otienono, kagiwacho niya, "Kochopo kogwen to wabiro nege." **3** To Samson nonindo kanyo nyaka dier otieno. Eka no-aa malo kendo nomako ranga dalano kaachiel gi sirnine ariyo mopudhogi kod gik moko duto. Noting'ogi e goke mi oterogi ewi got momanyore gi Hebron. **4** Bang' mano, nomako osiep hera gi nyako ma nyinge Delila e Holo mar Sorek. **5** Jotend jo-Filistia nodhi ir Delila mi owachone niya, "Tem ane ka inyalo hoye mondo onyisi kuma tekone ae kendo ing'e kaka wanyalo loye mondo mi watweye kendo sande. Wabiro miyi fedha ma pekne romo kilo apar gadek ng'ato ka ng'ato." **6** Omiyo Delila nowachone Samson niya, "Nyisa ane kuma tekoni ae kendo kaka inyalo maki mi tweyi." **7** Samson nodwoke niya, "Ka ng'ato otweya gi tonde abiriyo manyien mapok otiyo, to abiro bedo manyap machal gi ng'ato ang'ata." **8** Eka jotelo mag jo-Filistia nokelone Delila tonde abiriyo manyien mapok otiyo, eka notweye gi tondego. **9** Kane osepando jomoko ei ot kanyo, noluonge kowacho niya, "Samson, jo-Filistia osebiro monji!" To ne ochodo tondego e yo mayot mana kaka tol chot kokete machiegni gi mach. Omiyo kuma tekone ae ne ok ofweny. **10** Eka Delila nowachone Samson

niya, “Isekawa ng’ama ofuwo; ne iwuonda. Bi mondo koro
inyisa kaka inyalo tweyi.” **11** Nowachone niya, “Ka ng’ato
otweya moridore gi tonde manyien mapok otiyo, to abiro
bedo manyap machal gi ng’ato ang’ata.” **12** Omiyo Delila
nokawo tonde manyien mi otweyego. Kane osepando
jomoko ei ot kanyo, noluonge kowacho niya, “Samson,
jo-Filistia osebiro monji!” To nochodo tondego mana
ka gima gin usi. **13** Eka Delila nowachone Samson niya,
“Nyaka sani, isebedo ka ikawa ka ng’ama ofuwo kendo
isewuonda. Nyisa kaka inyalo tweyi.” Nodwoko niya, “Ka
ikado yie wiya gi usi mar chwecho kendo miride gi pino,
to anabed manyap machal gi ng’ato ang’ata.” Omiyo kane
onindo Delila nokado yie wiye nyadibiriyo, kotwang’e
matek gi usi mar chwecho **14** kendo oride motegno gi
pino. Noluonge kendo niya, “Samson, jo-Filistia osebiro
monji.” Nochiewo oa e nindo mi opudho pino oko kod usi
mar chwecho. **15** Bang’e nowachone niya, “Ere kaka inyalo
wacho ni ihera to ok inyal nyisa kuma tekoni ae? Ma koro
en mar adek ma iseketa ka ng’ama ofuwo kendo pod ok
inyisa kuma tekoni ae.” **16** Noromo Samson gi wachni
pile ka pile manomiyo koro odwaro mana dere. **17** Omiyo
nohulone gik moko duto kowachone niya, “Onge wembe
mosekadho e wiya nikech asebedo ja-Nazir ma Nyasaye
nowalo nyaka aa nywolna. Ka yie wiya oliel, to tekra
biro rumo, kendo abiro bedo manyap machal gi ng’ato
ang’ata.” **18** Ka Delila noneno nine osenyise gik moko
duto, nooro wach ne jotend jo-Filistia niya, “Dwoguru
dichiel; osenyisa gik moko duto.” Omiyo jotend jo-Filistia
noduogo gi chudo e lwetgi. **19** Delila nohoyo Samson

mi nonindo koteno wiye kuome, eka noluongo ng'ato mondo obi oliel yie wiye mane osekad nyadibiriyo. Bang' mano tekre norumo. **20** Eka noluonge niya, "Samson, jo-Filistia osebiro mondo omonji!" Kane ochiewo to ne owacho e chunye niya, "Abiro wuok kaka pile mondo abed thuolo." To ne ok ong'eyo ni Jehova Nyasaye noseweye. **21** Bang'e jo-Filistia nomake, mi gilodho wengene oko kendo ne gitere nyaka Gaza. Eka ne gitweye gi nyoroche mag mula, mi gikete jarego e od twech. **22** To bang'e yie wiye nochako twi mos mos. **23** Koro jotend jo-Filistia nochokore mondo gitim misango maduong' ne Dagon ma nyasachgi, negitimo nyasi kagiwacho niya, "Nyasachwa osechiwo Samson ma jasikwa e lwetwa." **24** Ka ji nonene, negipako nyasachgi, kagiwacho niya, "Nyasachwa osechiwo jasikwa e lwetwa, ng'atno mane oketho pinywa mi omiyo onegwa mang'eny." **25** E seche mane gin-gi ilo mathothno, negigoyo koko niya, "Keluru Samson mondo omielnwa." Omiyo negigolo Samson oko mar od twech, mi omielnegi. Kane oyudo gichunge e kind sirni, **26** Samson nowachone jatich mane omako lwete niya, "Keta ane kama anyalo muloe sirni mosiro hekaluni, mondo omi ayiengra kuomgi." **27** Koro hekalu nopong' gi chwo kod mon; jotend jo-Filistia duto ne ni kanyo, kendo ne nitie chwo gi mon alufu adek mane ni ewi tado ka ng'iyo Samson kamiel. **28** Eka Samson noywak ne Jehova Nyasaye niya, "Yaye Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto, para! Yaye Nyasaye, duogna teko mana dichiel kende mondo achulgo kuor kuom jo-Filistia-gi kuom toko wengena ariyo oko." **29** Eka Samson nomako sirni ariyo

mane ni e chuny hekalu mane osiro hekalu. Kosirogi moro ka moro, ka lwedo korachwich osiro achiel to lwedo koracham e machielo, **30** Samson nowacho niya, "Mad iyie atho gi jo-Filistia-gi!" Eka nodhiro sirnigo gi tekone duto, kendo hekalu norwombore piny kuom jotelo kod ji duto mane ni e iye. Omiyo nonego ji mang'eny sa ma notho moloyo kane ongima. **31** Eka owetene kod joka wuon mare duto nodhi mondo okawe. Negikele ma gi hike e kind Zora gi Eshtaol e liend Manoa wuon mare. Notelo ne Israel kuom higni piero ariyo.

17 Koro ne nitie ng'at moro ma nyinge Mika mane oa e piny gode mar Efraim, **2** nowachone min mare niya, "Fedha ma pekne romo kilo apar gadek mane omayi kendo mane awinjo kikwong'ogo ng'at mane okwale; an ema an kodgi." Eka min mare nowachone niya, "Wuoda, mad Jehova Nyasaye gwedhi!" **3** Kane odwokone min mare fedha ma pekne romo kilo apar gadekgo, min-gi nowachone niya, "Achiwo fedha maga duto ne Jehova Nyasaye mondo mi wuoda olosgo kido mopa mar nyasaye, omiyo koro aduogonigo." **4** Omiyo nodwokone min mare fedha, kendo min-gi nokawo fedha ma pekne romo kilo ariyo gi nus mi ochiwogi ne jatheth, mane olosogi e kido mar nyasaye milamo. Kendo noketgi e od Mika. **5** Koro ng'atni ma nyinge ne Mika neni gikare mar lemo, kendo noloso law mayom mar dolo miluongo ni efod kod nyisechegi kendo noketo achiel kuom yawuote kaka jadolo. **6** E kindeno Israel ne onge ruoth; kendo ng'ato ka ng'ato ne timo kaka ohero. **7** Rawera ma ja-Lawi moa Bethlehem e piny Juda, mane osebedo kodak gi

anywola jo-Juda, **8** nowuok Bethlehem mondo omany
kama onyalo dakie. Kane pod odhi nyime gi wuoth, nodhi
e od Mika mantiere e piny gode mag Efraim. **9** Mika
nopenje niya, "Ia kanye?" Nodwoke niya, "An ja-Lawi
moa Bethlehem man Juda, kendo amanyo kama anyalo
dakie." **10** Eka Mika nowachone niya, "Dag koda kendo
ibed wuonwa kod jadolo, kendo abiro miyi fedha ma
pekne romo robo mar kilo, gi lewni kod chiemo e higa."
11 Omiyo ja-Lawino noyie dak kode, kendo wuowino ne
chalone mana kaka achiel kuom yawuote. **12** Eka Mika
noketo ja-Lawino kendo wuowino nobedo jadolone kendo
nodak e ode. **13** Kendo Mika nowacho niya, "Koro ang'eyo
ni Jehova Nyasaye biro timona maber, nikech ja-Lawi
osebedo jadolo mara."

18 Ndalogo jo-Israel ne onge gi ruoth. Kendo e ndalogo
joka Dan ne manyo kargi giwegi ma ginyalo dakie, nikech
ne pod ok giyudo kar dak e dhout jo-Israel. **2** Omiyo jo-
Dan nooro jolweny abich moa Zora gi Eshtaol mondo onon
pinyno kendo ong'e kaka pinyno chalo. Jogi nochung'ne
dhout gigo duto. Negiwachonegi niya, "Dhiuru mondo
unon pinyno." Jogo nodonjo e piny gode mag Efraim
kendo negidhi e od Mika, kama ne ginindoe. **3** Kane
gichopo machiegni gi od Mika, ne giwinjo dwond ja-
Lawi moro ma wuowi; omiyo negidonjo kanyo mi gipenje
niya, "Ng'ama nokeli ka? Ang'o ma itimo ka? Ang'o ma
omiyo in ka?" **4** Nonyisogi gima Mika nosetimone, kendo
owacho niya, "Osekawa kaka jatije kendo an jadolo mare."
5 Eka negiwachone niya, "Kiyie to penjnwa Nyasaye ka
wuodhwa dhi bedo maber." **6** Jadolo nodwokogi niya,

“Dhiuru gi kwe. Wuodhu osepwodhi gi Jehova Nyasaye.”
7 Omiyo ji abichgo noa mi gichopo Laish, kama negineno
ka ji odak kanyo gi kwe, mana kaka jo-Sidon, maonge
paro moro amora kata kibaji kendo negidak gi kwe. To
nikech pinygi ne ok ochando gimoro amora, ne gin joma
omewo. Bende, negidak mochwolore gi jo-Sidon kendo
ne gionge gi osiep gi ng’ato ang’ata. **8** Kane gidwogo Zora
kod Eshtaol, owetegi nopenjogi niya, “Ne uyudo gik moko
chalo nade kuno?” **9** Negidwokogi niya, “Biuru mondo
wamonjgi! Waseneno ka piny cha ber ahinya. Donge udhi
timo gimoro? Kik udeki ma ok udhi kuno kendo ukaw
pinyno. **10** Ka uchopo kuno, to unuyud jogo ma ok oikore
ne lweny kendo gi piny malach ma Nyasaye oseketo e
lwetu, piny maonge gima ochando kendo man-gi gik
moko duto.” **11** Eka ji mia auchiel moa e dhood joka Dan,
mane oikore ne lweny, nowuok oa Zora kod Eshtaol. **12**
Kane pod gidhi negiloso kambi but Kiriath Jearim manie
piny Juda. Mano ema omiyo piny mantiere yo podho
chieng’ mar Kiriath Jearim pod iluongo ni Mahane Dan
nyaka chil kawuono. **13** Kane gia kanyo negidhi e piny
gode mag Efraim ma gichopo e od Mika. **14** Eka chwo abich
mane obiro nono piny Laish nowachone owetegi niya,
“Bende ung’eyo ni achiel kuom udigi nigi law mayom mar
dolo miluongo ni efod, nyiseche moko manono, kod kido
mobaw gi fedha mag nyiseche manono? Koro ung’eyo
gima onego utim.” **15** Omiyo negidhi kanyo ma gidonjo e
od ja-Lawi ma wuowi mane ni ka Mika kendo gimose.
16 Jolweny mia auchiel ma jo-Dan moikore ne lweny
nochung’ e dhorangach. **17** Ji abich mane osetimo nonro

matut mar pinyno nodonjo ei ot mokawo kido mopa machalo gi law mayom mar dolo miluongo ni efod, gi nyiseche manono mag udi, kod mago mopa, ka jadolo kod jolweny mia auchiel to ochung' e dhorangach. **18** Kane jogi odhi e od Mika ma gikawo kido mopa, law mayom mar dolo miluongo ni efod, nyiseche manono mag udi kod nyiseche mopa, jadolo nowachonegi niya, "Ang'o mutimono?" **19** Negidwoke niya, "Ling' thi! Kik iwach gimoro amora. Dhi kodwa, kendo ibed wuonwa kendo jadolowa. Donge ber ka itiyone anywola kod dhoot Israel kaka jadolo moloyo mana tiyone jood ng'ato achiel?" **20** Bang'e jadolo nobedo gi mor. Nokawo law mayom mar dolo miluongo ni efod, nyiseche manono mag udi kod kido mopa kendo nodhi gi jogo. **21** Negichako wuoth ma gia ka nyithindgi matindo gi jambgi kod gigegi otelo e nyimgi. **22** Kane gisedhi mochwolore gi od Mika, jogo mane odak machiegni gi Mika noluong kanyakla kendo negilawo jo-Dan. **23** Kane gigoyo koko bang'-gi, jo-Dan nolokore kendo owacho ne Mika niya, "En ang'o marach kodi momiyo ne ioro wach ne jowu mondo oked kodwa?" **24** Nodwoko niya, "Ne ukawo nyiseche mane aloso, kod jadolo matiyona kendo mi uwuok. En ang'o kendo makoro an-go? Ere kaka unyalo penjo, 'En ang'o marach kodi?'" **25** Jo-Dan nodwoko niya, "We dwokori kodwa, ka ok kamano, to joma igi wang' moingo tekregi biro monji, bang'e in kod joodi ibiro negi." **26** Omiyo jo-Dan nodhi nyime gi wuoth, kendo ka Mika noneno ka tekregi pekne, nowuok mi odok dalane. **27** Bang'e negikawo gigo mane Mika oseloso, kod jadolo mare, kendo negidhi Laish,

mondo giked gi jogo man-gi kwe kendo maonge gi ikruok moro amora mar kedo. Negimonjogi gi lingangla kendo negiwang'o dala maduong'no gi mach. **28** Onge ng'ama ne nyalo resogi nikech negidak mochwolore gi Sidon kendo ne onge watgi moro amora kanyo. Dala maduong'no ne nitie e holo man but Beth Rehob. Jo-Dan nochako gero dala maduong'no kendo negidak kanyo. **29** Negichako kanyo ni Dan bang' kwargi Dan, mane wuod Israel; kata obedo ni dala maduong'no ne iluongo chon ni Laish. **30** Joka Dan nochungo kido manono kanyo mondo gilam, kendo negiketo Jonathan wuod Gershom, ma wuod Musa, kod yawuote obedo jodolo ne dhood joka Dan nyaka ne ochopo kinde mane oter pinyno e twech. **31** Negidhi nyime ka gitiyone nyiseche manono mane Mika oseloso, to kindegi duto od Nyasaye neni Shilo.

19 Ndalogo jo-Israel ne onge gi ruoth. Koro ja-Lawi mane odak e chuny piny e gode mag Efraim nokendo nyako moro moa Bethlehem e piny Juda. **2** Dhakono wuodhe ne ok ber, omiyo noweyo ng'atno modok dalagi e od wuon mare Bethlehem e piny Juda. Bang' kane osebedo kuno kuom dweche ang'wen, **3** chwore nodhi ire mondo olombe gi wach oduogi. Ne en-gi jatichne kod punde ariyo. Notere nyaka e od wuon mare, kendo ka wuon mare nonene, norwake gi mor. **4** Jaduong'ne, ma wuon nyako, nosaye mondo omed limogi; omiyo nobedo kanyo kuom ndalo adek, kochiemo kendo kometho, kendo konindo kanyo. **5** Chieng' mar ang'wen ne gichiewo gokinyi ka giikore mar wuok, to jaduong'ne nowachone niya, "We iyud gimoro icham; eka idhi." **6** Omiyo ji

ariyogo nobedo piny mochiemo kendo ometho. Bang'e
jaduong'ne nowachone niya, "Yie iri kawuono mondo
iyud mor." **7** Kendo kane ng'atno oa malo mondo odhi,
jaduong'ne nosaye, omiyo nonindo kanyo otienono. **8**
Chieng' mar abich gokinyi, kane ochungo mondo odhi,
jaduong'ne nowachone niya, "Bed mamor. Rit nyaka
odhiambo!" Omiyo ji ariyogo nochiemo kanyakla. **9**
E kinde ma ng'atno gi dhakono kod jatichne nowuok
mondo odhiyo, jaduong'ne nowachonegi niya, "Sa koro
ng'eny, omiyo ninduru ka nikech piny oseyuso. Ninduru
kendo ubed mamor eka kiny gokinyi uchiew mondo
udog thuru." **10** To nikech ne ok odwar nindo kanyo
kendo, ng'atno nowuok mi ochiko yo Jebus (tiende ni,
Jerusalem), gi pundege ariyo kod dhako morono. **11** Kane
gichopo machiegni gi Jebus e kinde mag ang'ich welo,
jatich nowachone ruodhe niya, "Bi, mondo waywe e dala
maduong' mar Jebus kendo wanind kanyo." **12** Ruodhe
nodwoke niya, "Ooyo. Ok wanadhi e dala maduong' mar
jodak, ma joge ok jo-Israel. Wabiro dhi nyaka wachop
Gibea." **13** Nomedo owacho niya, "Bi, mondo watem ka
wanyalo chopo Gibea kata Rama mondo wabuor wanindi
e achiel kuom miergo." **14** Omiyo negidhi nyime giwuoth,
kendo chieng' nopodho ka gichiegni chopo Gibea e piny
Benjamin. **15** Kane gichopo kanyo mondo gibuor, negidhi
mi gibet e laru mar dala maduong', to onge ng'ama
norwakogi mondo giyud kar nindo. **16** Odhiambono
jaduong' moro moa e piny gode mag Efraim, mane odak
Gibea (joma nodak kanyo ne gin jo-Benjamin), nobiro
kanyo koa tiyo e puothe. **17** Kane ong'iyo moneno jawuoth

e laru mar dala maduong', jaduong'no nopenje niya,
"Ua kanye, to udhi kanye?" **18** Nodwoko niya, "Waa
Bethlehem e piny Juda ka wadhi e chuny piny manie piny
gode mag Efraim kuma adakie. Asebedo Bethlehem e piny
Juda kendo koro adok e od Jehova Nyasaye. Onge ng'ama
oserwaka e ode. **19** Wan kaka wasumbinigi wan gi lum ma
pundewa nyalo chamo kod makati gi divai moromowa;
onge gima waremo." **20** Jaduong'no nowachonegi niya,
"Orwaku e oda. We amiu gimoro amora ma udwaro. To kik
unind e laru mar dala maduong'ni." **21** Omiyo nodhi kode
e ode mi opidho pundege. Bang' kane giselwoko tiendegi,
nomigi gima ginyalo chamo kendo madho. **22** Kane pod
gibedo gi mor e kindgi giwegi, jomoko ma timbegi mono
mag dala maduong'no nolworo odno. Negigoyo dhoot ka
gikok ne jaduong' ma wuon odno niya, "Gol oko ng'atno
mane obiro e odi mondo waterre kode." **23** Wuon odno
nowuok oko mi owachonegi niya, "Ooyo, osiepena, kik
utim tim mamonono. Nimar ng'atni en wendona, kik
utim gima rachno. **24** Neuru, kawuru nyara ma pod
ok ong'eyo chwo, kod dhako moroni. Abiro golonugi
oko sani mondo uterru kodgi; to ng'atni to kik utimne
gima rachno." **25** To jogi nodagi winje. Omiyo ja-Lawino
nogolo chiege momiyogi, kendo negiterore kode githuon
otieno duto, to kane ochopo kogwen, to ne giweye mondo
odhi. **26** Kane ochopo gokinyi, dhakono nodok e ot kama
ruodhe ne oninde, mogore piny e wang' dhoot kendo
nonindo kanyo nyaka chieng' ochako rieny. **27** Ka ruodhe
nochiewo gokinyi kendo oyawo dhoot mondo mi owuog
oko odhi nyime gi wuodhe, noyudo ka chiege onindo

kanyo, kogore piny e nyim dhoot, ka lwetene oriere piny e kar dino cham. **28** Nowachone niya, “Aa malo; wadhi.” To ne onge dwoko. Bang’e ng’atni noyieye e pundene kendo ne giwuok mondo gidog. **29** Kane ochopo dala, nokawo pala mokengogo chiege, fuoni ka fuoni migepe apar gariyo mi oorogi e gwenge duto mag Israel. **30** Ng’ato ang’ata mane oneno ma nowacho niya, “Gima chalo kama ne pok one kata timore, chakre ndalo mane jo-Israel oa Misri nyaka chil kawuono. Paruruane wachni kendo noneuru mondo unyiswa ane gima onego watim!”

20 Eka jo-Israel duto chakre Dan nyaka Bersheba, kaachiel gi joma oa e piny jo-Gilead nowuok kaka oganda achiel ma gichokore Mizpa e nyim Jehova Nyasaye. **2** Jotend dhout Israel duto nokawo keregi e chokruok mar jo-Nyasaye, jolweny alufu mia ang’wen man-gi ligangla. **3** Jo-Benjamin nowinjo ni jo-Israel nosedhi nyaka Mizpa. Eka jo-Israel nowacho niya, “Nyiswane kaka gima lichni notimore.” **4** Omiyo ja-Lawino, ma chwor dhako mane onegi, nowacho niya, “Ne adhi Gibea man Benjamin kaachiel gi chiega mondo wabuor kanyo. **5** E otienono chwo ma Gibea noluwo bang’a ma gilworo ot, ka gin giparo mar nega. Negiterore gi chiega githuon, mi otho. **6** Bang’e ne akawo ringre chiegano, mi apogee matindo tindo kendo aoro lembe ne dhoudi duto mag Israel kaka girkeni, nikech jogi notimo tim machachni kendo mar anjawo e piny Israel. **7** Koro, un jo-Israel duto, wuouru kendo ung’ad bura e wachni.” **8** Ji duto nochung’ mowuoyo gi dwol achiel niya, “Onge ng’ato kuomwa ka mabiro dhi dala. Ooyo, onge kata ng’ato

achiel kuomwa madok e ode. **9** To koro ma e gima wabiro
timo ne Gibea: Wabiro kedo kodgi kaka ombulu owacho.
10 Wabiro kawo chwo apar kuom chwo mia achiel moa
e dhout Israel, kendo chwo mia achiel kuom ji alufu
achiel, kendo alufu achiel kuom ji alufu apar, mondo
ochiwre ne konyo jolweny. Bang', ka jolweny osechopo
Gibea man Benjamin, ginyalo kedo kodgi kaluwore gi
tim marach mane gisetimone Israel." **11** Omiyo jo-Israel
nochokore kanyakla ma giriwore gibedo gimoro achiel
ka gikedo gi dala maduong'no. **12** Dhout Israel nooro ji
e dhout Benjamin duto, kawacho niya, "Mano en tim
marach manade mosetim e dieruni? **13** Koro chiwuru jo-
Gibea ma timbegi monogo mondo mi waneg-gi kendo
mondo wapwodh richoni e kind Israel." To jo-Benjamin
ne ok owinjo jowetegi ma jo-Israel. **14** Ne giwuok e
miechgi kanyakla nyaka Gibea mondo giked gi jo-Israel.
15 Gisano sano jo-Benjamin nochoko joma nigi ligangla
alufu piero ariyo gauchiel koa e miechgi, koriw gi joma
oyier mia abiriyo modak Gibea. **16** To kuom jolwenygo
duto mane oyier ne nitie ji mia abiriyo ma rochembe
manyalo bayo orujre, ma moro ka moro ne nyalo bayo
orujre ma goo yier wich ma ok obayo. **17** Jo-Israel, ka
iweyo jo-Benjamin oko, ne nitiere gi jo-ligangla alufu mia
ang'wen, giduto ne gin jokedo. **18** Jo-Israel nodhi nyaka
Bethel kendo gimanyo wang' Nyasaye. Negiwacho niya,
"En dhoot mane kuomwa mabiro dhi mokwongo mondo
oked gi jo-Benjamin?" Jehova Nyasaye nodwoko niya, "Jo-
Juda biro dhi mokwongo." **19** Kinyne jo-Israel nowuok
kendo ne gibworo but Gibea. **20** Jo-Israel nowuok mondo

oked gi jo-Benjamin kendo negiriedo jolwenjgi mag kedo gi jo-Benjamin e piny Gibea. **21** Jo-Benjamin nowuok Gibea kendo neginego jo-Israel alufu piero ariyo gariyo e paw kedo odiechiengno. **22** To jo-Israel nojiwore kendgi giwegi kendo negichako giriedo jolwenjgi kaka negisetimo chieng' mokwongo. **23** Jo-Israel nodok moywak e nyim Jehova Nyasaye nyaka odhiambo, kendo negimanyo wang' Jehova Nyasaye. Negiwacho niya, "Bende wanyalo dhi kendo mondo waked gi jo-Benjamin, owetewa?" Jehova Nyasaye nodwoko niya, "Dhi uked kodgi." **24** Eka jo-Israel nosudo machiegni gi jo-Benjamin e odiechieng' mar ariyo. **25** E kindeno, ka jo-Benjamin noa Gibea mondo oked kodgi, negichako ginego kendo jo-Israel alufu apar gaboro, ma duto ne nigi ligangla. **26** Eka jo-Israel duto nodok Bethel, kendo negibet piny kanyo ka giywak e nyim Jehova Nyasaye. Ne giriyo kech ka gilemo chakre okinyi nyaka odhiambo kendo negichiwo misengini miwang'o pep kod misengini mar lalruok ne Jehova Nyasaye. **27** Kendo jo-Israel nodwaro wang' Jehova Nyasaye. (E ndalogo Sandug Muma mar singruok mar Nyasaye ne ni kanyo, **28** ka Finehas wuod Eliazar, ma wuod Harun, ne jadolo mare.) Negipenjo niya, "Bende wanyalo kedo gi Benjamin ma owadwa, koso kik watim kamano?" Jehova Nyasaye nodwokogi niya, "Dhiuru kinyne anachiwgi e lwetu." **29** Eka jo-Israel nopondo machiegni gi Gibea. **30** Negidhi mondo giked gi jo-Benjamin chieng' mar adek kendo negiriedo jolwenjgi Gibea mana kaka negisetimo mokwongo. **31** Kane jo-Benjamin nowuok mondo orom kodgi negiywayogi mabor gi dala maduong'. Negichako

nego jo-Israel mana kaka negisetimo mokwongo, omiyo ji piero adek notho e pap kod e yore; ma achiel dhi Bethel, machielo to dhi Gibea. **32** Kane jo-Benjamin ne pod wacho niya, "Walogi kaka pile," to jo-Israel ne wacho niya, "Wadoguru chien mondo wagolgi e dala maduong' ka wachiko kodgi wang' yore." **33** Jo-Israel duto nowuok kuonde mane gipondoe moriedo jolwenjgi Baal Tamar, kendo jo-Israelgo nochako kedo koa yo podho chieng' mar Gibea. **34** Eka jo-Israel alufu apar man-gi lony kuom lweny nomonjo Gibea gi e yo ka nyimgi. Lwenygi ne tek ma jo-Benjamin ne ok ofwenyo ni masira biro tiekogi. **35** Jehova Nyasaye noloyo jo-Benjamin e nyim Israel kendo odiechiengno jo-Israel nonego jo-Benjamin alufu piero gabich gi mia achiel man-gi ligangla. **36** Omiyo jo-Benjamin nong'eyo ni oloogi. Jo-Israel ne ringo e nyim jo-Benjamin mondo oywagi, nikech neging'eyo ni jolwenjgi mane opondo but Gibea biro konyogi. **37** Jogo mane osebedo kopondo nodonjo Gibea apoya nono, ka gikere koni gi koni ma ginego ji duto mane ni e dala maduong'no gi ligangla. **38** Jo-Israel ne osewinjore gi joma nopondo ni ka gineno iro madhwolore e dalano, **39** to ging'e ni jo-Israel osechako lweny. Jo-Benjamin nosechako nego jo-Israel (madirom piero adek), kendo negiwacho niya, "Waseloyogi mana kaka ne waloyogi e lweny mokwongo." **40** To ka iro nochako dhwolore malo koa e dala maduong', jo-Benjamin nolokore moneno ka iro madhwolore e dalano ochomo polo. **41** Eka jo-Israel nopor kuomgi, kendo luoro nomako jo-Benjamin matek, nikech negifwenyo ni masira osechopo kuomgi. **42** Omiyo

negiringo gia e nyim jo-Israel ka gichiko yo thim, to ne ok ginyal tony ne lweny. Kendo jo-Israel mane oa e mier nonegogi kanyo. **43** Negilworo jo-Benjamin, ka gilawogi mi gimakogi e alwora duto man yo wuok chieng' mar Gibea. **44** Jo-Benjamin duto mane otho odiechiengno ne gin jolweny marahuma alufu apar gaboro. **45** Joma notony noringo kochomo lwanda Rimon, to jo-Israel nonego ji alufu abich kuomgi e yo. Negidhi nyime ka giluwo bang' jo-Benjamin nyaka Gidom ma ginego ji alufu ariyo mamoko. **46** Jo-Benjamin duto mane oneg odiechiengno ne gin jolweny marahuma alufu piero ariyo gabich. **47** To ji mia auchiel noringo mi gidhi e thim nyaka e lwanda mar Rimon, kama negidakie kuom dweche ang'wen. **48** Jo-Israel noduogo chien momonjo jo-Benjamin mane odong', mi ginegogi duto kaachiel gi jamni kod gimoro amora mane giyudo. Mier duto mane gineno e nyimgi ne giwang'o.

21 Jo-Israel nosekwong'ore e piny Mizpa niya, "Onge kata achiel kuomwa mabiro chiwo nyare mondo okendi gi ja-Benjamin." **2** Ji nodhi Bethel, kama ne gibetie e nyim Nyasaye nyaka odhiambo, ka giting'o dwondgi kendo ka giywak malit. **3** Ne giywak niya, "Yaye Jehova Nyasaye, ma Nyasach Israel, ang'o momiyo ma osetimore ne Israel? Ang'o ma omiyo dhoot achiel nyalo lal e Israel kawuono?" **4** Kinyne gokinyi ji nogero kendo mar misango ma gichiwo misango miwang'o pep kod misango mar lalruok. **5** Eka jo-Israel nopenjo niya, "En dhoot mane e kind dhout Israel duto mapok ochokore e nyim Jehova Nyasaye?" Nimar ne gisekwong'ore ni dhoot moro

amora ma ok ochokore e piny Mizpa e nyim Jehova
Nyasaye nyaka negi. **6** Koro jo-Israel ne nigi kuyo nikech
owetegi, ma jo-Benjamin. Negiwacho niya, "Kawuononi
dhood Israel achiel olal. **7** Ere kaka wanyalo miyo jogo
modong' mon, nimar wasekwong'ore e nyim Jehova
Nyasaye ni ok wanamigi nyiwa mondo gikendi?" **8** Eka
negipenjo niya, "En dhoot Israel mane mane ok ochokore
e piny Mizpa e nyim Jehova Nyasaye?" Negifwenyo ni
onge ng'ama noa Jabesh Gilead manobiro mochokore
e chokruokno. **9** Nimar kane gikwano ji, negiyudo ni
onge ng'ama noa jo-Jabesh Gilead. **10** Eka chokruokno
nomiyo jolweny alufu apar gariyo chik mondo gidhi
Jabesh Gilead kendo gineg joma odak kanyo machwo,
kaachiel gi mon gi nyithindo. **11** Negiwacho niya, "Ma e
gima onego utim. Neg dichwo moro amora to gi nyako
moro amora moseng'eyo dichwo." **12** Kuom joma nodak
Jabesh Gilead negiyudo nyiri mia ang'wen mapok ong'eyo
chwo kendo negiterogi e kambi mar Shilo man Kanaan. **13**
Eka oganda mane ochokore duto nooro chiwo mar kwe ne
jo-Benjamin e lwanda mar Rimon. **14** Omiyo jo-Benjamin
noduogo e sechego kendo nomigi mond jo-Jabesh Gilead
mane odong'. To mon-go ne ok nyal romogi duto. **15** Ji
nokuyo nikech Jehova Nyasaye nomiyo dhood Benjamin
olal e kind dhout Israel. **16** Kendo jodong ogandano
nowacho niya, "Ka oseneg mond Benjamin, ere kaka
wabiro miyo jogi mane otony mon?" **17** Negiwacho niya,
"Jo-Benjamin mane otony nyaka bed gi nyithindo mabiro
chamo mwandugi mondo omi dhood Israel kik tieki. **18** Ok
wanyal miyogi nyiwa obed mondegi, nimar wan jo-Israel

wasekwong'ore kama: 'Okwong' ng'atno mochiwo nyare mondo okend gi ja-Benjamin.' **19** To neuru, nitiere nyasi mar higa ka higa mar Jehova Nyasaye e Shilo, man yo nyandwat mar Bethel, kod yo wuok chieng' mar yo madhi Shekem, kochomo yo milambo mar Lebona." **20** Omiyo negimiyo jo-Benjamin chik, kagiwacho niya, "Dhiuru kendo upondi e puothe mzabibu **21** kendo uritane. Ka nyiri moa Shilo owuok oko mondo gibi e nyasi, to ringuru uwuogi mapiyo kua e puothe mzabibu mondo ng'ato ka ng'ato oyud dhako kuom nyirigo mondo udog-go e piny jo-Benjamin. **22** Ka wuonegi kata owetegi obiro donjo irwa, to wabiro wachonegi ni, 'Timnwa ng'wono kuom konyogi, nikech ne ok wayudonegi mon e kinde mag lweny, kendo un uonge gi wach, nikech un ne ok umiyogi nyiu.'" **23** Omiyo mano e gima ne jo-Benjamin notimo. Ka nyirigo ne miel, ng'ato ka ng'ato nomako nyako achiel kuom nyirigo moloko chiege modhigo dala. Bang'e negidwogo e lopgi mi gigero mier kanyo midakie. **24** E sechego jo-Israel nowuok kanyo ma gidok e miechgi kendo e dhoutgi ka ng'ato ka ng'ato dok e lope owuon. **25** E kindeno Israel ne onge ruoth; kendo ng'ato ka ng'ato ne timo kaka ohero.

Ruth

1 E ndalo mane jong'ad bura ni e loch, kech ne nitie
e piny, kendo ng'at moro moa Bethlehem e piny Juda,
kaachiel gi chiege kod yawuote ariyo, nodhi mondo
odag e piny Moab kuom kinde moko. **2** Nying ng'atno
ne Elimelek, to nying chiege ne Naomi, kendo nying
yawuote ariyogo ne gin Malon gi Kilion. Ne gin jo-Efrath
moa Bethlehem e piny Juda. Kendo negidhi e piny Moab
mi gidak kuno. **3** To koro Elimelek ma chwor Naomi
notho, mi nodong' gi yawuote ariyo. **4** Negikendo nyi
Moab, ma achiel ne nyinge Orpa, to machielo Ruth. Kane
gisedak kuno kuom kinde madirom higni apar, **5** Malon
gi Kilion bende notho, kendo Naomi koro nodong' kende
maonge yawuote ariyo kaachiel gi chwore. **6** Kane owinjo
wach gie piny Moab ni Jehova Nyasaye osekecho joge
komiyogi chiemo, Naomi kod mond yawuote ne joikore
mar dok thurgi ka gia kanyo. **7** Ne giwuok kanyo, en
kaachiel gi mond yawuote ariyo, kendo negimako wuoth
ka giluwo yo mane dwokogi nyaka e piny Juda. **8** Eka
Naomi nowachone mond yawuote ariyo niya, "Doguru,
ng'ato ka ng'ato kuomu, nyaka ute mineu. Mad Jehova
Nyasaye timnu ng'wono, mana kaka usetimo ne chwou
mosetho kendo ne an bende. **9** Mad Jehova Nyasaye tim ni
ng'ato ka ng'ato kuomu ng'wono mondo ubed gi kwe kod
mor e kend ma ubiro donjoe." Eka nogonegi oriti, kendo
ne giywak malit, **10** kagiwacho niya, "Wabiro dok kodi
thuru ir jou." **11** To Naomi nowacho niya, "Nyiga, doguru
thucheu. Ang'o momiyo udwaro dhi koda? Bende pod
anyalo nywolo yawuowi ma dikendu? **12** Doguru thucheu,

nyiga; aseti ma ok anyal bedo gi dichwo machielo. To
kata dine bed ni pod aparo ni an gi geno, kata dine bed
ni abedo gi dichwo otienoni mi anywolo yawuowi **13**
bende duritgi nyaka gibed jomadongo? Bende dusiki ma
ok okendu kapod uritogi? Ooyo, nyiga. An ema an-gi
lit moloyou, nikech Jehova Nyasaye osekuma!" **14** Kane
giwinjo ma, ne giywak kendo. Eka Orpa nogone wuon
odgi oriti, to Ruth to notwere kode. **15** Naomi nowachone
Ruth niya, "Ne, nyieki osewuok dok ir jogi kendo ir
nyisechegi. In bende dog kode." **16** Ruth nodwoke niya
"We chuna mondo aweyi kata apogra kodi. Kuma idhiyo
ema an bende abiro dhiye, kendo kama idakie ema abiro
dakie. Jogi ema nobed joga kendo Nyasachi ema nobed
Nyasacha. **17** Kama inithoe ema anathoe kendo kuno
ema noyikae. Mad Jehova Nyasaye timna marach, kendo
otimna marach ahinya, kapo ni gimoro amora opoga kodi
ma ok mana tho kende!" **18** Kane Naomi oneno kaka Ruth
noketo chunye mar dhi kode, noweyo chune. **19** Omiyo
Naomi gi chi wuode nomedo dhiyo nyaka negichopo
Bethlehem. Kane gichopo Bethlehem, dala duto nobwok
kane onene, kendo mon nopenjore kendgi niya, "Ma
bende dibed Naomi adier?" **20** To Naomi nokonegi niya,
"Kik uluonga ni Naomi, to luongauru ni Mara (tiende
ni Makech), nikech Jehova Nyasaye Maratego osemiyo
ngimana obedo makech miwuoro. **21** Ne adhi ka an-gi
gik moko duto, to Jehova Nyasaye oseduoga ka an-gi
lweta nono. Uluonga ni Naomi nang'o? Jehova Nyasaye
Maratego osechwada kendo osekuma malit." **22** Kamano
e kaka Naomi noduogo koa Moab, ka Ruth nyar Moab,

ma chi wuode, ni kode. Negichopo Bethlehem ka kinde mikaye shairi chakore.

2 Naomi ne nigi watne moro ma jadala gi chwore, mane wuok e anywola joka Elimelek, mane nyinge Boaz. Boaz ne en ng'ama idewo momi luor. **2** Kendo Ruth nyar Moab nowachone Naomi niya, "Yiena mondo adhi e puothe mondo ahul cham ma jokeyo oweyo, e puoth ng'ato ang'ata manyalo timona ng'wono." Naomi nowachone niya, "Dhi adhiya, nyara." **3** Omiyo nowuok modhi kendo nochako hulo e puothe bang' jokeyo. To nopo nono ni otiyo mana e puoth Boaz, mane wuok e anywola mar Elimelek. **4** E kindeno Boaz nochopo koa Bethlehem, kendo nomoso jokeyo niya, "Jehova Nyasaye obed kodu!" Jokeyo bende nomose niya, "Jehova Nyasaye mondo ogwedhi." **5** Boaz nopenjo nyapara mar tich mane rito jokeyogo niya, "Dhako ma pod tin cha en mar ng'a?" **6** Nyaparano nodwoko niya, "En nyar Moab manyocha odwogo gi Naomi koa e piny Moab. **7** Nokwayowa ni, 'Yienauru ahul kendo achok cham modong' e dier tiang' moseka ma jokeyo oweyo bang'-gi.' Nodonjo e puodho kendo koro osetiyo ma ok oywe, chakre okinyi nyaka sani, makmana kuom thuolo matin mane oyweyogo ei kiru." **8** Kuom mano Boaz nowachone Ruth niya, "Nyara, winj gima anyisi. Kik koro idhi ihul cham e puodho machielo kendo kik ia ka. Bed ka kod nyiri matiyona. **9** Rit puodho ma ji keyoe, kendo lu bang' joma nyiri. Asenyiso joma chwo ni kik gimuli. Kendo sa asaya ma riyo oloyie to dhi imodhi e dopige ma jogi osepong'o gi pi." **10** Kane Ruth owinjo wechegi, nokulore piny

e nyim Boaz. Nowuoyo kowuoro niya, “Ang’o momiyo
aseyudo ng’wono machal kama e nyim wang’i, an japiny
moro nono?” **11** Boaz nodwoko niya, “Osenyisa gik moko
duto misetimone wuon odu chakre chieng’ mane chwori
othoe; kaka niweyo wuonu gi minu gi thuru kendo nibiro
mondo idag gi joma ne ok ing’eyo chon. **12** Mad Jehova
Nyasaye chuli kuom gima isetimo. Mad Jehova Nyasaye
Nyasach Israel, misebiro mondo ipondi e bwo bwombene,
ogwedhi gi gweth mogundho.” **13** Ruth nowacho niya,
“Mad amed yudo ng’wono e nyim wang’i, yaye ruodha.
Isehoya kendo isewuoyo gi ng’wono ne jatichni; kata
obedo ni an dhano adhana ma ok nyal pim kata gi achiel
kuom jotijegi ma nyiri.” **14** Kane sa chiemo ochopo, Boaz
nowachone niya, “Bi ka ichiem. Kaw makati mondo iluti
e divai makech.” Kane obet piny gi jokeyo, ne omiye
ondelo moko. Ne ochiemo moyieng’ mi chiemo moko
nodong’. **15** Kane oa malo mondo ochak hulo, Boaz
nomiyo joge chik niya, “Kata kapo ni ochoko kogolo
kuom cham mapok oka, to kik uchande. **16** Kar chande
to golneuru cham moko mapok oka kuonde mochung-
gie kendo uwene mondo oka odhigo, kendo kik utame.”
17 Omiyo Ruth nohulo e puodho nyaka odhiambo. Eka
bang’e noteng’o cham mar shairi mane osechoko, kendo
ne oromo debe achiel. **18** Ne oting’e motere nyaka dala,
kendo wuon odgi noneno kar romb cham mane ochoko.
Bende Ruth noterone chiemo mane ochamo odong’. **19**
Wuon odgi nopenje niya, “Kawuono ne ihulo kanye?
Ne itiyo kanye? Ogwedh ng’at mane iyudo motimoni
maberni!” Eka Ruth nonyiso wuon odgi kuom ng’at

mane otiyo e puothe chieng'no. Nowacho niya, "Ng'at mane atiyo e puothe kawono iluongo ni Boaz." **20** Naomi nowachone chi wuode niya, "Jehova Nyasaye mondo ogwedhe. Pok oweyo nyiso ng'wonone ne joma ngima kod joma otho." Nomedo wuoyo kowacho niya, "Ng'at mosetimoni maberno en watwa hie, machiegni kodwa." **21** Eka Ruth nyar Moab nowacho niya, "Bende nowacho ni, 'Bed kaachiel gi jotichna ma nyiri nyaka chop gitiek kayo chamba duto.'" **22** Naomi nokone Ruth chi wuode niya, "Nyara, biro bedoni maber ka idhi ibedo kaachiel gi nyige, nikech kidhi e puoth ng'at moro machielo, to gimoro marach nyalo hinyi." **23** Kuom mano, Ruth nobet machiegni gi jotich Boaz ma nyiri kohulo nyaka chop keyo mar shairi gi mar ngano norumo. Kindeno duto Ruth nodak gi wuon odgi.

3 Chieng' moro Naomi ma wuod odgi nowachone niya, "Nyara, donge dibed maber ka anwang'oni odi, kama inyalo chopnie dwarogi e yo maber? **2** Donge Boaz, misebedo ka ibet gi jotichne ma nyiri, en anywolawa? Kawuono gotieno wang' nopiedh shairi kar dino. **3** Luokri kendo wirri gi mo madung' tik mamit, kendo rwak lepi mabeyo mogik. Kisetimo kamano, to dhi mwalo nyaka kar dino cham, to kik iwe ong'e ni in kanyo nyaka sa ma osetieko chiemo gi metho. **4** Ka sechege mag nindo ochopo to ng'e kama odhi nindoe. Bang' mano, ele gi yo ka tiende kendo inind kanyo. Bang'e obiro nyisi gima onego itim." **5** Ruth nodwoke niya, "Abiro timo gimoro amora minyisa." **6** Omiyo ne odhi kar dino cham, kendo notimo gik moko duto mane wuon odgi onyise mondo otim. **7**

Kane Boaz osetieko chiemo gi metho, kendo kane chunye koro mor, nodhi kare mar nindo machiegni gi kama nochokie ngano. Ruth nodonjo kanyo mos, moelo tiende kendo onindo kanyo. **8** Odiwuor tir, gimoro nobwogo Boaz. To ka nolokore noyudo ka dhako moro onindo bute gi yo katiende. **9** Nopenje niya, “In ng’a?” Nodwoke niya, “An Ruth jatichni. Yie iyar bath nangani konchiel iumago, nikech in watna mahie machiegni koda.” **10** Nodwoko niya, “Jehova Nyasaye mondo ogwedhi nyara. Tim maber makoro itimoni duong’ moloyo mano manyocha isenyiso chon: Ok iseringo bang’ yawuowi ma pod tindo, bed ni gin jomoko kata jochan. **11** To koro, nyara, kik ibed maluor. Abiro timoni gimoro amora mikwayo. Jo-dalawa duto ong’eyo ni in dhako ma kite ber. **12** Kata obedo ni en adier ni an watni, to nitie watni mahie moro machielo ma jakori moloya. **13** Bed ka otienoni kende, to kiny gokinyi, kapo ni odwaro timoni gima owinjore otimni kaka watne mahie, to ber. To ka ok ohero mar timo kamano, to akwong’ora gi nying Jehova Nyasaye mangima, abiro timoni kamano. Nind aninda ka nyaka okinyi.” **14** Omiyo Ruth nonindo gi yo ka tiende nyaka huyuhuyu piny, to nochiewo ka pod ng’ato ok nyal ng’eyo wadgi. Boaz nowachone niya, “Kik iwe ng’ato ng’e ni dhako moro nobiro kar dino cham ka.” **15** Bende nowacho niya, “Kel ane nanga mibakorigono ipedhnago piny kae.” Kane Ruth osetimo kamano, Boaz noolo gorogoro auchiel mag shairi morieyo e wiye. Bang’ mano ne oa, modok dalagi. **16** Ka Ruth nobiro ir wuon odgi, Naomi nopenjo niya, “Weche nodhi nade, nyara?” Eka nowachone gik moko

duto mane Boaz otimone, **17** kendo nomedo wacho niya,
“Ne omiya gorogoro auchiel mag shairi kowacho ni, ‘Kik
idog ir wuon odu gi lweti nono!’” **18** Eka Naomi nowacho
niya, “Rit mondi, nyara, nyaka ing’e gima timore. Nikech
ng’atno ok bi bedo mos kapok otiek wachno kawuono.”

4 E thuolono Boaz nodhi e dhoranga dala mobet kanyo.
Ka wat Ruth mahie mane owachocha ne kadho kanyo,
Boaz noluonge kawacho niya, “Rawane ka, osiepna, kendo
bed piny ka.” Omiyo ng’atno nodhi ire mobet piny. **2** Boaz
nokawo jodongo apar mag dala kendo nowachonegi niya,
“Beduru ane ka,” mine gitimo kamano. **3** Eka nowachone
wat Ruth mahie niya, “Naomi ma yande odwogo koa
Moab dwaro ng’ama ng’iew puodho mane mar owadwa
Elimelek. **4** Ne aneno ni ber mondo aket wachni e nyimi
kendo aket parono e nyim joma obedo kagi kendo e
nyim jodongo mag jowa, mondo ing’iewe. Ka inyalo ware
to ware, to ka ok inyal timo kamano to nyisa mondo
ang’e. Nikech onge ng’ama chielo man-gi ratiro mar
timo kamano makmana in kende, kendo an ema aluwi.”
Nowacho niya, “Abiro ng’iewo puodhono.” **5** Eka Boaz
nowacho niya, “E odiechieng’ ma ining’iewie puodhono
kuom Naomi kendo kuom Ruth nyar Moab, ema inikawie
chi ng’at mothono, mondo ichung nying ng’at mothono
kaachiel gi mwandune.” **6** Kane wat dhakono owinjo
wachno, nowacho niya, “Ka kamano to kare ok anyal ware
nikech mano nyalo miyo akel chandruok ne mwanduna
awuon. In ema mondo iware in iwuon. An ok anyal
timo mano.” **7** E kinde machon e piny Israel, mondo ne
gimoro owar ma mi ng’at machielo, ne chuno ni ng’ato

achiel kuom jogo nyaka lony wuochene kendo omi ng'at machielo, mano ne miyo winjruogno ok nyal loki. Mano e yo mane igurogo gimoro amora mane iwilo gi chik e piny Israel. **8** Kuom mano, wat dhakono nowachone Boaz niya, "In, ema mondo ing'iewe." Kendo nolonyo wuochene. **9** Eka Boaz nolando ne jodongo gi ji duto kowacho niya, "Kawuono udoko joneno ka ang'iewo kuom Naomi mwandu duto mag Elimelek gi Kilion kod Malon. **10** Ruth nyar Moab, ma chi Malon, bende asekawo kaka chiega, mondo achung-go nying ng'at motho gi mwandune, mondo nyinge kik lal e dier anywolane, kata e kitabu mondikie nying joma odak e dala-ka. Kawuononi udoko joneno!" **11** Eka jodongo kaachiel gi ji duto mane ni e rangach nowacho niya, "Wan joneno. Mad Jehova Nyasaye mi dhako mabiro e dalani ochal gi Rael gi Lea, ma nochungo dhood Israel, kargi ji ariyo. Mad ibed ng'at maduong' ei Efratha kendo ibed ng'at marahuma ei Bethlehem. **12** Koa kuom nyithindo ma Jehova Nyasaye biro miyi kuom dhakoni ma pod tin-ni, mad odi bi chal gi mar Perez mane Tamar onywolo ne Juda." **13** Kuom mano Boaz nokawo Ruth mine odoko chiege. Bang'e noriwore kode, kendo Jehova Nyasaye nomiyo omako ich, kendo nonywolo nyathi ma wuowi. **14** Mon nowachone Naomi niya, "Opak Jehova Nyasaye kawuononi nikech ok osejwang'i, nimar osemiyi nyakwari. Mad obed ng'at marahuma e piny Israel duto! **15** Obiro duogo ngimani kendo obiro riti ndalo ma iti. Nikech chi wuodi moheri kendo maberni moloyo yawuowi abiriyo, ema osenywole." **16** Eka Naomi nokawo nyathino mi noriwe e tiende, kendo

ne orite. **17** Mon mane odak kanyo nowacho niya, “Naomi
nigi wuowi.” Kendo negichake ni Obed. En ema ne en
wuon Jesse ma wuon Daudi. **18** Koro ma e anywola joka
Perez: Perez ne en wuon Hezron, **19** Hezron ne en wuon
Ram, Ram ne en wuon Aminadab, **20** Aminadab ne en
wuon Nashon, Nashon ne en wuon Salmon, **21** Salmon ne
en wuon Boaz, Boaz ne en wuon Obed, **22** Obed ne en
wuon Jesse, to Jesse ne en wuon Daudi.

1 Samuel

1 Ne nitie ng'at moro mane odak Ramathaim Zuf e
piny gode mag Efraim. Ng'atno ne nyinge Elkana wuod
Jeroham ma wuod Elihu wuod Tohu, wuod Zuf ma ja-
Efraim. **2** Ne en gi mon ariyo ma moro ne nyinge Hana
to machielo nyinge Penina. Penina ne nigi nyithindo to
Hana ne ongego. **3** Higa ka higa ng'atni ne wuok e dalane
kodhi lemo kendo timo misango ne Jehova Nyasaye
Maratego e Shilo, kuma Hofni gi Finehas, yawuot Eli
ariyo, ne jodolo mag Jehova Nyasaye. **4** Kane odiechieng'
ochopo ma Elkana chiwoe misango, ne omiyo Penina gi
yawuote kod nyige lemo mar ring'o. **5** Hana to nomiyo
nyadiriyo nikech nohere, kendo Jehova Nyasaye noloro
iye mane ok onyal nywol. **6** Kendo nikech Jehova Nyasaye
noloro iye mane ok onyal nywol, nyieke ne osiko mana
kajare mondo owang' iye. **7** Ajarano ne dhi nyime higa ka
higa, to moloyo, e kinde ka kinde mane Hana dhi e od
Jehova Nyasaye. E kindego nyieke ne osiko kawang'o iye
gi wechego manyaka oywagi ma ok onyal kata chiemo. **8**
Elkana jaode ne jawachone niya, "Hana, ang'o momiyo
iywak? Ang'o momoni chiemo? Ang'o momiyo chunyi
osin? Donge onego aloni yawuowi apar?" **9** Chieng' moro
kane gisetieko chiemo kod metho kane gin Shilo, Hana
nochung' malo. Sano noyudo ka Eli ma jadolo obet e
kom but dhood hekalu mar Jehova Nyasaye. **10** Nikech
Hana ne nigi chuny malit noywak ahinya kolamo Jehova
Nyasaye. **11** Kendo nokwong'ore kowacho niya, "Yaye
Jehova Nyasaye Maratego ka inine masich jatichni kendo
ipara ma wiyi ok owil gi jatichni ma imiye wuowi, eka

anachiwe ne Jehova Nyasaye e ndalo duto mar ngimane,
kendo wembe ok nolielgo wiye." **12** Kaka nomedo lamo
Jehova Nyasaye, Eli ne ng'iye ka nono dhoge. **13** Hana to
ne lemo gie chunye to dhoge to ne diemore adiema to
dwonde to ok winji. Eli noparo ni omer **14** mi nowachone
niya, "Nyaka karang'o mibiro siko kimer?" We metho.
15 Hana ne odwoke niya, Ok kamano ruodha. An mana
dhako man-gi lit ahinya. Ok asebedo kamadho kong'o
kata gik mamero ji, to achiwo chunya ne Jehova Nyasaye.
16 Kik ikaw jatichni ka dhako ma timbege mono. Asebedo
kalamo ka nikech chandruok gi kuyona. **17** Eli nodwoke
kawachone niya, "Dhi gi kwe, mad Nyasach Israel miyi
gima isebedo kikwaye." **18** Hana nowacho niya, "Mad
jatichni yud ng'wono e wang'i." Eka nodhi e yore owuon
mochamo gimoro, kendo wang'e ne koro onge kuyo. **19**
Kinyne gokinyi negichung' mine gilemo e nyim Jehova
Nyasaye eka negidok dalagi Rama. Elkana nobedo e achiel
gi chiege ma Hana eka Jehova Nyasaye nopare. **20** E
kindeno Hana nomako ich monywolo wuode. Nochake
ni Samuel kowacho niya, "Nikech ne akwaye Jehova
Nyasaye." **21** Kane Elkana gi jaode jodhi timo misango mar
higa ka higa ne Jehova Nyasaye kendo chopo singruokne,
22 Hana ne ok odhi. Ne owacho ne chwore niya, "Ka
nyathi ma wuowi oseweyo dhoth to abiro tere e nyim
Jehova Nyasaye kendo obiro dak kuno nyaka chieng'."
23 Elkana chwore ne owachone niya, "Tim kaka ineno
ni berni. Rit nyaka nyathi we dhoth kendo mad Jehova
Nyasaye kende ema chop wachne." Omiyo dhakoni nobet
dala kodhodho wuode nyaka noweyo dhodhe. **24** Bang'

kane nyathi oseweyo dhoth nokawo wuowi modhi kode kata obedo ni pod otin kamano, nodhi gi nyarwath ma hike adek gi mogo madirom depe ariyo gi divai lita piero ariyo gariyo, eka nokele e od Jehova Nyasaye man Shilo. **25** Kane giseyang'o rwath ne gitero wuowino ir Eli. **26** Eka nowachone niya, "Yaye ruodha, akwong'ora e nyimi ni an e dhako mane ochung' buti cha kalamo Jehova Nyasaye. **27** Ne alamo kakwayo nyathini kendo Jehova Nyasaye osedwoka kendo omiya gima ne akwaye. **28** Omiyo sani achiwe ne Jehova Nyasaye. Kuom ngimane duto asechiwe ne Jehova Nyasaye." Kendo Eli nopako Jehova Nyasaye kanyo.

2 Eka Hana nolemo kawacho niya, "Chunya oil gi Jehova Nyasaye; Jehova Nyasaye oseting'a malo ma tekona onenore. Gi dhoga asungora ne wasika, nikech amor gi warruokni. **2** "Onge ng'ama ler ka Jehova Nyasaye; kendo onge moro makmana in; onge Lwanda machal gi Nyasachwa. **3** "Weuru siko ka uwuoyo gi sunga ahinya, kata weyo dhogi wuoyo gi ng'ayi, nikech Jehova Nyasaye en Nyasaye mong'eyo nimar en ema onono timbe. **4** "Atunge mag jolweny osetur, to jogo mayom yom osemi teko. **5** Jogo mane nigo koro tiyo mondo oyud chiemo, to jogo mane denyo koro kegi orumo. Mano mane migumba osenywolo nyithindo abiriyo to mano mane nigi yawuowi to koro odong' nono. **6** "Jehova Nyasaye ema kelo tho, kendo chiwo ngima; en ema onego kendo ochiero. **(Sheol h7585)** **7** Jehova Nyasaye ema kelo dhier gi mwandu, josunga odwoko piny, to joma muol oting'o malo. **8** Oting'o jachan malo kogolo e buru kendo oting'o ng'ama

odhier malo kogolo e ipidh yugi; omiyo gibedo kaachiel
gi yawuot ruodhi bende omiyo gibedoe kombe moyiedhi.
“Nimar mise mag piny gin mag Jehova Nyasaye, kanyo
ema oserenjoe piny ngima. **9** Obiro chiko tiende joge
maler to joricho to nolal ei mudho. “Ng’ato ok lochi
mana nikech teko; **10** joma piem gi Jehova Nyasaye
ibiro tur matindo tindo. Obiro mornegi gie polo; kendo
Jehova Nyasaye biro ng’ado bura ne tunge piny. “Obiro
miyo ruodhe teko kendo obiro miyo teko mar ng’ate
mowir onenre.” **11** Eka Elkana nodok dalane Rama to
wuowino noweyo katiyo e nyim Jehova Nyasaye e bwo
Eli jadolo. **12** Yawuot Eli ne timbegi mono kendo ne ok
gidew Jehova Nyasaye. **13** Koro ma e tim mane jodolo
timo ne ji kane ng’ato ang’ata ne chiwo misango, kendo
kane pod ring’o chiek, to jatij jadolo ne biroga gi uma
mabor man-gi leke adek e lwete. **14** Nolutoga umano
e sufuria, kata aguch ring’o gi agulni mamoko mag
tedo kendo jadolo ne kawo ring’o moro amora ma uma
ochwoyo. Mano e kaka negitimo ni jo-Israel duto mane
biro Shilo. **15** To kata ka boche ne pok owang’, jatich
jadolo ne biroga ma wach ne ng’ama chiwo misango
niya, “Mi jadolo ring’o moko mondo obul nikech ok obi
yie kawo ring’o mosetedi kuomi makmana manumu.”
16 To ka ng’atno nowachone niya, “We mondo boche
okuong owang’ mondi eka ikaw gimoro amora midwaro,”
to jatijno nedwoko niya, “Ngang’ miyago sani; ka ok
imiyago, to abiro kawe githuon.” **17** Richo mag yawuowigi
ne lich ahinya e nyim Jehova Nyasaye nikech ne gichayo
gima ochiw ne Jehova Nyasaye. **18** Samuel to ne tiyo, e

nyim Jehova Nyasaye ka en wuowi matin korwako law mayom mar dolo miluongo ni efod. **19** Higa ka higa min ne twang'one law matin kendo terone e kinde mane ojadhi gi chwore ka gidhi timo misango mar higa ka higa. **20** Eli negwedho Elkana gi chiege kowacho niya, "Mad Jehova Nyasaye miyi nyithindo gi dhakoni mondo ochul kar mane olamo kokwayo kendo omiyo Jehova Nyasaye." Bang'e negidok dalagi. **21** To Jehova Nyasaye ne mor gi Hana; kendo nomako ich monywolo yawuowi adek gi nyiri ariyo. To Samuel nodongo e nyim Jehova Nyasaye. **22** Koro Eli mane oseti ahinya; nowinjo timbe duto mane yawuote timo ne jo-Israel kaka negiterore gi mon mane tiyo e dhoranga Hemb Romo. **23** Nowachonegi niya, "Ang'o momiyo utimo timbegi? Awinjo kuom ji duto timbeu marichogi. **24** Ooyo yawuota; ok en huma maber ma awinjo kalandore e kind oganda Jehova Nyasaye. **25** Ka ng'ato okethone ng'at machielo to Nyasaye nyalo thegogi; to ka koro ng'ato oketho ne Jehova Nyasaye, en ng'a mabiro kwayone?" Kata kamano yawuotego ne ok owinjo siem wuon-gi nikech Jehova Nyasaye ne osechano mondo oneg-gi. **26** To wuowi Samuel nomedo dongo; kendo Jehova Nyasaye kod ji ne mor kode. **27** Ng'at Nyasaye moro nobiro ir Eli mowachone niya, "Ma e gima Jehova Nyasaye wacho, 'Donge ne afwenyora ratiro ni od wuonu kane pod gin Misri e bwo loch Farao? **28** Nayiero wuonu e kind dhout Israel mondo obed jadolona mondo oidh malo e kendona mar misango, mondo owang' ubani, kendo orwak law mayom mar dolo miluongo ni efod e nyima. Ne achako amiyo od wuonu misengini duto ma jo-Israel

wang'o gi mach. **29** Ang'o momiyo ichayo misangona kod
chiwo ma asechiwoni kar dakna? Ang'o momiyo imiyo
yawuoti duong' moloya ka uchiemo kendo ubedo machwe
un uwegi kendo ka uyiero kuonde mabeyoe moloyo
kuom chiwo ka chiwo ma joga Israel chiwo?' **30** "Kuom
mano Jehova Nyasaye ma Nyasach jo-Israel wacho ni,
'Ne asingora ni odi kod od wuonu nobed jotichna nyaka
chieng'.' To koro Jehova Nyasaye wacho ni, 'Ma ok anatim!
Joma miya duong' ema abiro miyo duong', to joma ochaya
ok nobed gimoro. **31** Ndalo biro ma anatiekie tekoni kod
teko mar od wuonu, mi ok noyudi ng'ato ang'ata moti
e dhoodu. **32** Kendo inibed gi chandruok e kar dakna
kata obedo ni jo-Israel none ber to ei anywolani to onge
ng'at manodag aming'a mabed moti. **33** Ng'ato ka ng'ato
kuomu ma ok agolo e tich mar kendona mar misango
anawe mondo omi wengeu opong' gi pi wang' kendo
mondo omi chunyu lit, to ogandani duto to notho kapod
gin jomatindo. **34** "'To gima timore ne yawuoti ariyo ma
gin Hofni gi Finehas nobedni ranyisi kendo gibiro tho
odiechieng' achiel. **35** To abiro chungo Jadolona awuon
ma en ng'at ma ja-adiera, manotim gik moko duto man e
chunya kod pacha. Abiro guro ode matek, kendo obiro
tiyo ndalo duto e nyim ng'ata ma awiro. **36** To jogo mane
dong' e dhoodi nobi ire kakulore e nyime mondo omi
fedha gi kuon kendo nokwaye niya, "Yie imiya tich dolo
moro mondo ayud kaka dayud chiemo machamo."""

3 Wuowino miluongo ni Samuel ne tiyo e nyim Jehova
Nyasaye e bwo Eli. E kindeno wach Jehova Nyasaye ne nok
kendo ne onge fweny mang'eny. **2** Eli makoro wengene ne

osechako imore kendo ne ok onyal neno maber, noyudo
nindo e kare mapile. **3** To taya mar Nyasaye ne pok
otho, Samuel bende ne nindo ei hekalu mar Jehova
Nyasaye, kama Sandug Muma mar Nyasaye ne nitie. **4**
Eka Jehova Nyasaye noluongo Samuel. Samuel nodwoko
niya, "Era ee." **5** Eka noringo odhi ir Eli mowacho niya,
"Era ee; nikech ne iluonga." To Eli nowachone niya, "Ne
ok aluongi dog inindi." Omiyo nodok monindo. **6** Kendo
Jehova Nyasaye nochako oluongo niya, "Samuel!" Eka
Samuel nochung' modhi ir Eli mowachone niya, "Era ee,
nikech ne iluonga." Eli nowachone niya, "Wuoda, an ne
ok aluongi dog inindi." **7** E kindeno Samuel ne pod ok
ong'eyo Jehova Nyasaye nikech wach Jehova Nyasaye ne
pok ofwenyorene. **8** Jehova Nyasaye ne ochako oluongo
Samuel mar adek kendo Samuel noa malo modhi ir
Eli mowachone niya, "Era ee nikech iluonga." Eka Eli
nofwenyo ni kara Jehova Nyasaye ema, luongo wuowino.
9 Omiyo Eli nowacho ni Samuel niya, "Dhiyo inindi, to ka
oluongi to iwach ni, 'Wuo Jehova Nyasaye, nikech jatichni
winjo.'" Samuel ne odok monindo kare. **10** Jehova Nyasaye
nobiro mochung' kanyo moluongo kaka nosebedo kotimo,
"Samuel! Samuel!" Samuel nowachone niya, "Wuo nikech
jatichni winjo." **11** Eka Jehova Nyasaye nowachone Samuel
niya, "Ne adhi timo gimoro e Israel mabiro miyo ji duto
mowinjo itgi nosakni. **12** E kindeno abiro chopo weche
mane awacho kuom Eli ka akwede kod mane awacho
kuom ode aa chakruok nyaka giko. **13** Nimar ne anyise ni
abiro ng'ado bura ne joode nyaka chieng' nikech richono
mane ong'eyo, yawuote ne timo timbe maricho, to ne

ok okwerogi. **14** Emomiyo nasingora ne dhood Eli ni,
'Richogi ok nyal pwodh gi misango kata chiwo.'" **15**
Samuel nonindo nyaka okinyi eka noyawo dhoudi mag
od Jehova Nyasaye. Noluor wacho ne Eli fweny, **16** to Eli
noluonge mowachone niya, "Samuel wuoda." Samuel
nodwoke niya, "Era ee." **17** Eli nopenje niya, "En ang'o
mane owachoni? Kik ipanda wach. Mad Nyasaye chwadi
matek ka dipo ni ipandona gimoro amora ma onyisi."
18 Omiyo Samuel nonyise weche duto ma ok opandone
gimoro. Eka Eli nowachone niya, "En e Jehova Nyasaye,
we otim gima oneno ni long'one." **19** Jehova Nyasaye ne
ni kod Samuel kaka nomedo dongo kendo weche duto
mane owacho onge mane kadho ma ok otimore kamano.
20 Jo-Israel duto koa Dan nyaka Bersheba, nofwenyo ni
Samuel oseromo bedo janabi mar Jehova Nyasaye. **21**
Jehova Nyasaye nomedo fwenyore e Shilo kendo kanyo
ne ofwenyore owuon ne Samuel kuom wachne.

4 Kendo wach Samuel nochopo ne jo-Israel duto. Noyudo
jo-Israel odhi kedo gi jo-Filistia. Jo-Israel ne ogo kambi
Ebeneza to jo-Filistia to nogo kambi Afek. **2** Jo-Filistia
noyaro ne lweny mondo orom gi jo-Israel, kendo lweny
nolandore. Jo-Israel ne olo gi jo-Filistia mine ginego ji
madirom alufu ang'wen e paw lweny. **3** Kane jolweny
odwogo e kambi, jodong Israel nopenjogi niya, "Ang'o
momiyo Jehova Nyasaye oseweyo jo-Filistia oloyowa
kawuononi? Waomuru Sandug Muma mar Singruok mar
Jehova Nyasaye man Shilo, mondo odhi kodwa kendo
oreswa e lwet wasikwa." **4** Eka oganda nooro jomoko
mondo odhi Shilo kendo negidwogo gi Sandug Muma

mar Singruok mar Jehova Nyasaye Maratego, mobedo e kind kerubi. Kendo yawuot Eli ariyo ma gin Hofni gi Finehas nobiro gi Sandug Muma mar Singruok mar Nyasaye. **5** Kane Sandug Muma mar Singruok mar Jehova Nyasaye ochopo e kambi, jo-Israel duto nokok matek ma piny noyiengni. **6** Jo-Filistia kane owinjo koko negipenjo niya, “Mano to koko manade magore e kambi mar jo-Hibrania?” Kane gifwenyo ni Sandug Muma mar Singruok mar Jehova Nyasaye osekel e kambi, **7** jo-Filistia nobedo maluor kagiwacho niya, “Nyasaye osebiro e kambi. Wan gi chandruok! Gima kama pok otimore nyaka nene. **8** To mano kaka wan gi masira! En ng’a mabiro resowa e lwet nyiseche maratekegi? Gin nyiseche mane ogoyo jo-Misri gi masiche mayoreyore e thim. **9** Beduru motegno un jo-Filistia! Beduru gi chir kaka chwo ka ok kamano to udhi bedo wasumb jo-Hibrania mana kaka gisebedonu. Omiyo beduru jochir kendo ukedi!” **10** Omiyo jo-Filistia nokedo kendo, jo-Israel nolo mi ng’ato ka ng’ato noringo kadhi e hembe. Noneg ji mathoth ahinya! Noneg jolweny mag jo-Israel alufu piero adek. **11** Sandug Muma mar Nyasaye ne okaw, yawuot Eli ariyo Hofni gi Finehas ne onegi. **12** Chieng’ onogo ja-Benjamin moro noringo koa e lweny modhi Shilo, lepe ne oyiech kendo wiye notimo buru. **13** Kane ochopo, nonwang’o Eli kobet e kome e dir yo, ka orito nimar luoro nomake nikech Sandug Muma mar Nyasaye. Kane ng’atno odonjo e dala mowacho gima ne osetimore, ji duto mane ni ei dala nomuoch gi nduru. **14** Eli nowinjo nduru mopenjo niya, “Nduru magoreni nyiso ang’o?” Ng’atno noreto piyo

kodhi ir Eli ma hike **15** ne oseromo higni piero ochiko
gaboro kendo wengene nosedinore makoro ok onen. **16**
Nowachone Eli niya, "Aringo ka awuok kar lweny mana
kawuononi." Eli nopenjo niya, "Ang'o motimore wuoda?"
17 Ng'at mane okelo wach nodwoko niya, "Israel nolo
gi jo-Filistia, kendo jolweny otho mang'eny. Koda ka
yawuoti ariyo, Hofni gi Finehas osetho, to Sandug Muma
mar Nyasaye okaw modhi." **18** Kane ohulo wach mar
Sandug Muma mar Nyasaye, Eli nogore piny ataro koa e
kom manobetie e bath rangach. Ng'ute ne otur mi notho,
nikech ne oti kendo ne ochwe. Ne osetelo ne Israel kuom
higni piero ang'wen. **19** Chi wuode, ma jaod Finehas,
ne nigi ich mochiegni nywol. To kane owinjo wach ni
Sandug Muma mar Nyasaye osekaw kendo ni kwar mare
gi chwore osetho, muoch nochako kaye mi nonywol,
kata kamano nywolne nobiro marach. **20** Kane odwa
tho, mon mane chole nowachone niya, "Kik iluor nikech
isenywolo wuowi." To ne ok odwokogi kata dewogi. **21**
Nochako nyathi ma wuowino ni Ikabod kowacho niya,
"Duong' oseweyo Israel, nikech negikawo Sandug Muma
mar Nyasaye kod tho mar kwar mare gi mar chwore." **22**
Nowacho niya, "Duong' oseweyo Israel, nimar Sandug
Muma mar Nyasaye osekaw."

5 Kane jo-Filistia osekawo Sandug Muma mar Nyasaye
ne gigole Ebeneza mi gitere Ashdod. **2** Eka negiting'o
Sandug Muma mar Nyasaye mi gitero ei hekalu mar
Dagon kendo negikete bath Dagon. **3** Kane jo-Ashdod
ochiewo kinyne gokinyi mang'ich negiyudo ka Dagon,
nogore piny auma e nyim Sandug Muma mar Jehova

Nyasaye! Negichungo Dagon mi gidwoke kare. **4** To
chieng' mar ariyo gokinyi kane gichiewo, negiyudo Dagon
kanyo kosegore piny auma e nyim Sandug Muma mar
Jehova Nyasaye. Wiye gi lwetene ne osetur kendo ne ni e
ndiri, dende kende ema ne odong'. **5** Mano ema omiyo
nyaka chil kawuono jodolo mag Dagon kata mana ng'ama
donjo e hekalu mar Dagon e Ashdod ok nyon ndiri. **6**
Lwet Jehova Nyasaye nosando jo-Ashdod kod kuonde
machiegni kodgi, noketo luoro kuomgi, bende nogoyogi gi
tuo mar buche. **7** Kane jo-Ashdod oneno gima ne timore,
negiwacho niya, "Sandug Muma mar Nyasach jo-Israel kik
bed kodwa ka, nikech lwete osesandowa kaachiel gi Dagon
ma nyasachwa." **8** Omiyo negiluongo ruodhi duto mag jo-
Filistia ma gipenjogi niya, "Watim ang'o gi Sandug Muma
mar Nyasach jo-Israel?" Mine gidwoko niya, "Kawuru
Sandug Muma mar Nyasach jo-Israel uter Gath." Kamano
negigolo Sandug Muma mar Nyasach jo-Israel. **9** Bang'
kane gisegole, Jehova Nyasaye nokelo chandruok ne dala
maduong'no momiyo luoro malich omakogi. Ne ogoyo
jomatindo gi jomadongo mar dala maduong'no gi tuo
buche. **10** Omiyo ne gitero Sandug Muma mar Nyasaye
Ekron. Kane Sandug Muma mar Nyasaye nidonjogo Ekron,
jo-Ekron noywak kawacho niya, "Gisekelo Sandug Muma
mar Nyasach jo-Israel kuomwa mondo onegwa kaachiel
gi jowa." **11** Omiyo negiluongo ruodhi duto mag jo-Filistia
mi giwachonegi niya, "Goluru Sandug Muma mar Nyasach
jo-Israel; dwokeuru kare owuon, ka ok kamano to obiro
negowa kaachiel gi jowa." Nikech tho nosepong'o dala
maduong' gi kihondko; lwet Nyasaye nosandogi ahinya.

12 Joma ne ok otho to tuo buche nomako kendo ywak mar
dala maduong'no nochopo nyaka e polo.

6 Kane Sandug Muma mar Jehova Nyasaye osebet e piny
jo-Filistia kuom dweche abiriyo, **2** jo-Filistia noluongo
jodolo gi ajuoke mi giwacho niya, "Wabiro timo ang'o
gi Sandug Muma mar Jehova Nyasaye? Nyiswauru kaka
onego wadwoke kare." **3** Negidwoko niya, "Ka udwoko
Sandug Muma mar Nyasach jo-Israel, to kik udwoke
nono, nyaka une ni udwoke gi misango mar pwodhruok e
ketho, eka nochangu, bende ubiro ng'eyo gima omiyo
lwete ok oseweyo sandou." **4** Jo-Filistia nopenjo niya, "En
misango machal nade mar pwodhruok e ketho monego
wakowne?" Negidwoko niya, "Dhahabu abich molos
machal gi buche gi dhahabu abich molos machal gi oyieyo
ma kwan-gi rom gi ruodhi mag jo-Filistia, nikech masich
tuo nomakou kaachiel gi ruodhiu. **5** Losuru gik machal
gi buche kod machal gi oyieyo maketho pinyu, kendo
miuru Nyasach jo-Israel duong'. Dipo ka ong'wononu
moweyo sandou kaachiel gi nyisecheu gi pinyu. **6** Ang'o
momiyo chunyu pek kaka jo-Misri gi Farao notimo?
Kane osandogi, donge negiweyo jo-Israel odhi kuma ne
onego gidhiye? **7** "Omiyo sani ikuru gari manyien, gi
dwesni ariyo ma osenywol to pok otwe e jok. Tweuru
dwesnigi e gari, nyiroye to tweuru e loch. **8** Kawuru
Sandug Muma mar Jehova Nyasaye mondo uket e gari,
keturu Sanduku machielo bute mondo uketie gik molos
gi dhahabu muterone kaka misango mipwodhruokgo
e ketho, kendo uweye odhi, **9** to sikuru ka ung'iye. Ka
odhi mochomo thurgi nyaka, Beth Shemesh, to kara

Jehova Nyasaye ema osekelo sand maduong'ni kuomwa. To ka ok otimore kamano to wabiro ng'eyo ni lwete ok ema osesandowa to ni mani obironwa abira." **10** Omiyo negitimo kamano. Negikawo dwesni ariyo machal kamano mi gitweyo e gari kendo gitweyo nyiroye e loch. **11** Negiketo Sandug Muma mar Jehova Nyasaye e gari bende negiketo Sanduku moting'o dhahabu molos ka oyieyo gi dhahabu molos ka buche. **12** To dwesni nowuok kochiko Beth Shemesh tir, negiluwo yo ka gidhi to giywak, ne ok gibaro korachwich kata koracham. Ruodhi mag jo-Filistia ne luwogi nyaka negichopo e tong' man Beth Shemesh. **13** E kindeno jo-Beth Shemesh ne kayo ngano e holo, kane giting'o wang'-gi malo mi gineno Sandug Muma, negimor ka ginene. **14** Gari nobiro nyaka e puoth Joshua ma ja-Beth Shemesh, modhi mochung' but lwanda maduong'. Ji nobaro yiend gari mi gichiwo dwesnigo ka misango miwang'o pep ne Jehova Nyasaye. **15** Jo-Lawi noloro Sandug Muma mar Jehova Nyasaye kaachiel gi Sanduku manoting'o gik molos gi dhahabu, mine giketogi ewi lwanda maduong'. Odiechieng'no jo-Beth Shemesh nochiwo misango miwang'o pep gi misengini mamoko ni Jehova Nyasaye. **16** Ruodhi abich mag jo-Filistia noneno gik manotimore duto mine gidok odiechiengno nyaka Ekron. **17** Magi e dhahabu molos ka buche mane jo-Filistia oorone Jehova Nyasaye ka misango mipwodhruokgo e ketho ka moro ka moro ochung' kar Ashdod, Gaza, Ashkelon, Gath kod Ekron. **18** To kwan mar dhahabu molos ka oyieyo ne chal gi kwan dalane mag jo-Filistia mag Ruodhi abich, ne gin mier matindo mochiel motegno

man-gi mieregi. Lwanda maduong', mane giketoe Sandug
Muma mar Jehova Nyasaye, pod ochung' kanyo ka ranyisi
e puoth Joshua ja-Beth Shemesh nyaka chil kawuono.
19 To Nyasaye nogoyo jo-Beth Shemesh moko, monego
ji piero abiriyo nikech neging'iyo ii Sandug Muma mar
Jehova Nyasaye. Ji noywak malit nikech sand mane Jehova
Nyasaye osekelonegi, **20** kendo jo-Beth Shemesh nopenjo
niya, "En ng'a manyalo chung' e nyim Jehova Nyasaye,
Nyasaye malerni? Ng'atno ma Sandugni nodhine koa
ka?" **21** Eka negioro joote ne jo-Kiriath Jearim, kagiwacho
niya, "Jo-Filistia osedwogo Sandug Muma mar Jehova
Nyasaye. Biuru mondo ukawe udhi kode."

7 Jo-Kiriath Jearim nobiro mokawo Sandug Muma mar
Jehova Nyasaye. Ne gitere e od Abinadab mane ni e got,
kendo negiwalo Eliazar ma wuode mondo orit Sandug
Muma mar Jehova Nyasaye. **2** Sandug Muma nobudho
Kiriath Jearim kuom higni piero ariyo, jo-Israel duto
nokuyo mi odok ir Jehova Nyasaye. **3** Kendo Samuel
nowachone jo-Israel duto niya, "Ka udwogo ir Jehova
Nyasaye gi chunyu duto, to goluru nyiseche mag jopinje
mamoko ma un-go kod mag Ashtoreth, to chiwreuru ni
Jehova Nyasaye kendo en kende ema utine, mi noresu
kogolou e lwet jo-Filistia." **4** Omiyo jo-Israel nogolo
mowito nyisechegi mag Baal gi mag Ashtoreth; mine
gitiyo ne Jehova Nyasaye kende. **5** Eka Samuel nowacho
niya, "Chokuru jo-Israel duto Mizpa, anto abiro lemo
ka akwayonu Jehova Nyasaye." **6** Kane gisechokore
kanyakla Mizpa ne giumbo pi mi gipuko e nyim Jehova
Nyasaye. Odiechiengno negitweyo chiemo ka gihulo richo

kagiwacho niya, “Waseketho e nyim Jehova Nyasaye.”
Kendo Samuel nobedo jatend Israel e piny Mizpa. **7**
Kane jo-Filistia owinjo ni jo-Israel nosechokore Mizpa,
ruodhi mag jo-Filistia nobiro mondo omonjgi. To kane jo-
Israel owinjo wachno, luoro nomakogi. **8** Negiwachone
Samuel niya, “Kik iwe ma ok ikwayonwa Jehova Nyasaye
ma Nyasachwa mondo omi oreswa e lwet jo-Filistia.” **9**
Eka Samuel nokawo nyarombo ma pod dhoth mi ochiwo
ka misango miwang’o pep ni Jehova Nyasaye. Noywak
ni Jehova Nyasaye e lo jo-Israel, mi Jehova Nyasaye ne
odwoke. **10** Kane Samuel pod chiwo misango miwang’o
pep, jo-Filistia noyworo machiegni mondo oked gi jo-
Israel. To chieng’no Jehova Nyasaye nomiyo polo omor
matek kuom jo-Filistia manomiyogi luoro ma gikee ka
gikia kuma gidhiye, kendo negiringo e nyim jo-Israel. **11**
Jo-Israel nowuok Mizpa molawo jo-Filistia ma ginegogi e
yo nyaka Beth-Kar. **12** Eka Samuel nokawo kidi mochungo
e kind Mizpa gi Shen. Nochake ni Ebeneza kowacho
niya, “Jehova Nyasaye osekonyowa nyaka ka.” **13** Omiyo
jo-Filistia nolo mine ok gichako gimonjo piny jo-Israel
kendo. E kinde duto mane Samuel pod ngima, lwet Jehova
Nyasaye nosando jo-Filistia. **14** Mier mane jo-Filistia
omayo jo-Israel kochakore Ekron nyaka Gath nodwoknegi,
Israel noreso gwenge mane okiewo kode koa e loch jo-
Filistia. Kendo kwe nobedo e kind Israel gi jo-Amor. **15**
Samuel nobedo jang’ad bura e piny Israel e ndalo duto
mag ngimane. **16** Higa ka higa nolworore koa Bethel
nyaka Gilgal gi Mizpa kong’ado bura ne jo-Israel kuonde
duto. **17** To kinde duto ne odokga Rama, kuma dalane

ne nitie, kanyo bende ne ong'adoe bura ne jo-Israel. Ne ogero kendo mar misango ne Jehova Nyasaye kanyo.

8 Kane Samuel oseti noketo yawuote mondo obed jong'ad
bura e Israel. **2** Nying wuode makayo ne Joel to nying
wuowi mar ariyo ne Abija, kendo negitiyo e Bersheba.
3 To yawuotego ne ok oluwo timbene. Ne gibaro kuom
dwaro mwandu malang' kendo ka gikawo asoya bende ka
ging'ado bura marach. **4** Omiyo jodong Israel noromo
kamoro achiel mine gidhi ir Samuel Rama. **5** Negiwachone
niya, "In koro iseti kendo yawuoti bende ok luw timbeni;
omiyo koro yiernwa ruoth mondo otelnwa, machal gi
mag ogendini mamoko mondo otelnwa." **6** To kane
gikwayo niya, "Miwa ruoth mondo otelnwa," kwayoni ok
ne omoro Samuel, omiyo nolamo Jehova Nyasaye. **7** To
Jehova Nyasaye ne owachone niya, "Chik iti ne weche
duto ma ji wachoni; nikech ok in ema gikwedi, to An ema
gisekweda kaka ruodhgi. **8** Mana kaka gisebedo ka gitimo
chakre ndalo mane agologi e piny Misri nyaka koroni,
kagiweya kendo gitiyo ni nyiseche mamoko, ema koro in
bende gitimoni. **9** Koro winj gima giwacho; makmana
isiemgi matek, kendo mondo inyisgi mondo ging'e gik ma
ruoth mabiro ritogi biro timo." **10** Samuel nonyiso joma
ne kwaye mondo omigi ruoth weche duto mag Jehova
Nyasaye. **11** Nowacho niya, "Ma e gima ruoth mabiro
ritou notim: Nokaw yawuotu mi noketgi mondo giti e
gechene gi faresene, kendo giniringi e nyim gechene. **12**
Moko to enoket jotelo mag lweny marito ji alufe alufe to
moko motelo ni piero abich abich, moko nopur puothene
gi dhok kendo kayo chambe, to bende moko noket mondo

olos gige mag lweny to gi gik milosogo gechene. **13** Nokaw nyiwu mondo obed jolos modhi mang'we ng'ar to moko obed joted chiemo kod makati. **14** Enokaw puotheu mabeyo moloyo gi puotheu mag olembe mag mzabibu gi zeituni mi enomi jotichne. **15** Enokaw achiel kuom apar mag chambu gi olembeu mi nomigi jotende gi jotije. **16** Nomau jotiju machwo gi ma nyiri, kaachiel gi jambu mabeyo moloyo, kod pundeu nokawgi mondo giti tijene owuon. **17** Nokaw achiel kuom apar mag jambu kendo un uwegi unubed wasumbinige. **18** Ka odiechiengno ochopo, unuywagi ka ukwayo kony kuom ruoth mane uyiero, to Jehova Nyasaye ok nomiu dwoko." **19** To ji nodagi winjo Samuel mi negiwacho niya, "Ngang'! Wan to wadwaro ruoth mondo oritwa. **20** Mondo wan bende wabed machal gi ogendini mamoko, ka wan gi ruoth matelo nyimwa ka wadhi e lweny." **21** Kane Samuel owinjo weche duto mane ji owacho, ne onyiso Jehova Nyasaye wechego mana kaka ne gikwayo. **22** Jehova Nyasaye nodwoko niya, "Winj gima giwachoni kendo imigi ruoth." Eka Samuel nowachone jo-Israel niya, "Koro ng'ato ka ng'ato odog e miechgi."

9 Ne nitie ja-Benjamin moro mong'ere ma nyinge Kish wuod Abiel, ma wuod Zeror, ma wuod Bekorath, ma wuod Afia ma ja-Benjamin. **2** Ne en gi wuowi miluongo ni Saulo, ne en rawera ma jaber e kind jo-Israel bende ne en rabora ma ji moko ne rem mana e goke. **3** Chieng' moro punde mag Kish wuon Saulo nolal kendo Kish nowachone wuode ma Saulo niya, "Kaw achiel kuom jotich mondo udhigo udwar punde." **4** Omiyo nokadho e piny got mar Efraim kod alwora mar Shalisha, to ok ne giyudogi.

Negidhiyo ma gichopo e gwenge mag Shaalim, to punde ne onge kuondego. Eka nokadho e piny Benjamin, to ne ok giyudogi. **5** Kane gichopo e gwenge mag Zuf, Saulo nowachone jatich mane ni kode niya, “Bi wadogi, dipo ka wuora oweyo paro punde kendo mochako mana parowa.” **6** To jatich nodwoke kawachone niya, “Iwinjo, e dalano nitiere ng’at Nyasaye moro marahuma kendo gik mowacho duto timore mana kaka owacho. Bi wadhi ire koro nikech onyalo nyisowa yo monego waluw.” **7** Saulo nowachone jatich niya, “To ka wadhi, en ang’o ma wabiro miyo ng’atni? Chiemo mane ni e mifukewa oserumo. Waonge kod mich ma wanyalo tero ne ng’at Nyasaye. En ang’o ma wan-go?” **8** Jatich nowachone kendo niya, “An-gi pesa moko manok. Abiro miye ng’at Nyasaye mondo onyiswa yo monego waluw.” **9** Chon e piny Israel kane ng’ato dhi penjo Nyasaye wach ne owacho niya, “Bi wadhi ka Janen,” nikech ng’at miluongo ni janabi ndaloni ne iluongo ni janen. **10** Saulo nowachone jatich niya, “Mano ber, bi wadhi.” Omiyo negiwuok ma gidhi e dala kama ng’at Nyasaye nodakie. **11** Kane giidho got matin-no ka gichomo dalano negiromo gi nyiri moko kadhi umbo pi kendo ne gipenjogi niya, “Bende ng’at makoro nika?” **12** To negidwoko niya, “Ee entie, ero odhi nyimu kanyo, returu. Koro eka odonjo e dalawa kawuono nimar jowa timo misango e kama owal.” **13** E sa ma usedonjo e dala to ubiro yudo kapok oidho odhi malo kama owal mondo ochiem. Ji ok bi chako chiemo nyaka ochopi, nikech nyaka ogwedh gir timo misango eka bang’e jomo oluongi nyalo chiemo. Returu mapiyo sani

ema unyalo yude. **14** Ne giwuotho mi gidhi nyaka dala, to
kane gidonjo kanyo to negineno Samuel, kabiro gwenyore
kodgi kochiko kama owal. **15** To chieng' motelone biro
mar Saulo, noyudo ka Jehova Nyasaye osefwenyo ma
ne Samuel. **16** "Kiny kar sa ma kama abiro oro ng'ato
moa e piny Benjamin. Wire mondo otel ne joga ma jo-
Israel, enores joga e lwet jo-Filistia. Asekecho joga nimar
ywakgi osechopona." **17** Kane Samuel ogoyo wang'e kuom
Saulo, Jehova Nyasaye ne owachone niya, "Ma e ng'at
mane awuoyoni kuome nibiro rito ogandana." **18** Saulo
nodhi ir Samuel e dhorangach mopenje niya, "Kiyie to
nyisa od janen?" **19** Samuel nodwoke niya, "An e janen.
Tel nyima idhi kama owal maler nimar kawuono ibiro
chiemo koda kendo kiny gokinyi abiro weyi idhi kendo
ananyisi mago duto man e chunyi. **20** Kor ka wach punde
mane olal ndalo adek mokadho to owe chandi nimar
oseyudgi. Koso en ng'a ma chuny jo-Israel duto dwaro ka
ok en in gi od wuonu?" **21** Saulo nodwoko niya, "Donge
an ja-Benjamin, oganda matin ahinya ei Israel, to donge
dhoodwa bende e dhoot matin, moloyo ei oganda mar
Benjamin? Ang'o momiyo iwacho wechegi kuoma?" **22**
Eka Samuel nokelo Saulo gi jatije kar budho moketogi
gibet e kom manyime kuom ji duto mane oluongo mane
nyalo romo ji piero adek. **23** Samuel ne onyiso jatedo
niya, "Kel lemo mar ring'o mane amiyi, mane anyisi ni
iket tenge." **24** Eka jatedo nokawo em gi sembe moketo e
nyim Saulo. Samuel nowacho niya, "Ma e gima nokan-
ni, cham, nikech nokan-nigo ne nyasini, chakre e kinde
mane aluongoe welo." Eka Saulo nochiemo gi Samuel

chieng'no. **25** Kane gisea e kama owal mi gidwogo e dala,
Samuel nowuoyo gi Saulo ka gin kode ewi ode malo. **26**
Ne gichiewo ka piny yawore, eka Samuel noluongo Saulo
ewi ot, kowachone niya, "Ikri abiro gonyi mondo ichak
wuodhi." Kane Saulo oseikore, en kod Samuel ne giwuok
oko. **27** Kane oyudo gin e bath dala, Samuel nowachone
Saulo niya, "Nyis jatichni mondo otel, in to dong' chien
mondo amiyi wach moa kuom Nyasaye." Omiyo jatijno
notimo kamano.

10 Eka Samuel nokawo tung' mar mo mi oolo ewi Saulo
eka nonyodhe mowacho niya, "Donge Jehova Nyasaye
osewiri mondo ibed jatelo ne joge moyiero. **2** Kawuononi
ka iseweya ibiro romo gi ji ariyo machiegni gi liend Rael
e gweng' Zelza e tong' jo-Benjamin. Gibiro wachoni ni,
'Punde mane iwuok idhi dwaro oseyudi. Kendo wuonu
oseweyo parogi koro chunye chandore ni wachne kopenjo
niya, "Abiro timo ang'o ne wach wuodani?"' **3** "Eka ibiro
wuok kanyo midhi nyaka yath maduong' man Tabor. Ji
adek mawuotho kadhi Bethel ir Nyasaye norom kodi
kanyo. Achiel kuomgi biro biro koting'o nyidiek adek, to
machielo biro ting'o makati adek, to machielo to oting'o
ndede mar divai. **4** Gibiro mosi kendo miyi makati ariyo,
mibiro kawo kuomgi. **5** "Bang' mano ibiro dhi Gibea
miluongo ni Got mar Nyasaye kama nitie kambi mar jo-
Filistia. Ka ichopo machiegni gi dala to ibiro romo gi
oganda jonabi kalor koa kar lemo kotelnegi gi joma goyo
orutu, gi tamborin, asili gi nyatiti, kendo jonabi biro biro
ka gikoro wach. **6** Roho mar Jehova Nyasaye nobi kuomi
gi teko, inikor kaachiel kodgi kendo noloki mibed ng'ato

mopogore. **7** Ka ranyisi otimore to mondo itim atima gima
lweti oyudo ni onego tim; nikech Nyasaye ni kodi. **8** "Tel
nyima idhi Gilgal. Chutho abiro lor ka abiro iri mondo
atim misango miwang'o pep kod misengini mag lalruok,
to nyaka ine ni irita kuom ndalo abiriyo mondo abi anyisi
gima onego itim." **9** Kane Saulo oseweyo Samuel, Nyasaye
ne oloko chuny Saulo, kendo ranyisi duto nochopo kare
chieng'no. **10** Kane gichopo Gibea, oganda mar jonabi
noromone, Roho mar Nyasaye nobiro mopong'e gi teko
eka nochako koro wach kodgi. **11** Eka joma ne ong'eye
kane onene ka okoro gi jonabi, negipenjore kendgi niya,
"Ma to en ang'o matimore ne wuod Kish? Saulo bende en
achiel kuom jonabi?" **12** To ng'at moro modak e gweng'no
nomedo dwoko kopenjo niya, "Wuon-gi to en ng'a?"
Omiyo wachni nolokore ngero niya, "Saulo-ni bende en
achiel kuom jonabi?" **13** Kane Saulo osetieko koro noidho
mobet e kar lemo. **14** Eka owad gi wuon Saulo nopenjogi
niya, "Ne pod un kanye?" Ne odwoko niya, "Ne wadwaro
punde, to kane waneno ni gitamowa yudo eka wadhi
ir Samuel." **15** Owad gi wuon Saulo nowachone niya,
"Nyisa gima Samuel nowachonu." **16** Saulo nodwoke
niya, "Ne owachonwa malong'o ni punde ne oseyudo."
To ne ok onyise gima Samuel ne owacho kuom wach
bedo ruoth. **17** Samuel noluongo oganda jo-Israel duto
Mizpa e nyim Jehova Nyasaye, **18** mowachonegi niya,
"Ma e gima Jehova Nyasaye ma Nyasach Israel wacho:
'Ne agolo Israel koa Misri, kendo ne aresou e teko mar
loch Misri kod pinjeruodhi duto mane thirou.' **19** To koro
useweyo Nyasachu, ma resou e masicheu gi chandruoku.

Ma usewacho ni, ‘Ooyo miwa ruodhwa.’ Omiyo sani
suduru e nyim Jehova Nyasaye kuchanoru e ogandau kod
e dhoutu.” **20** Kane Samuel okelo ogendini duto mag
Israel machiegni, to oganda mar Benjamin ema ne oyier.
21 Eka nokelo oganda mar Benjamin nyime, kaluwore gi
dhoot ka dhoot, mine oyier dhood Matri. Mogik ne oyier
Saulo wuod Kish. To kane gidware, to ne ok oyude. **22**
Eka negimedo penjo wach kuom Jehova Nyasaye niya,
“Ng’atni bende osebiro ka koso?” Kendo Jehova Nyasaye
nodwoko niya, “Ee, osepondo e kind misike.” **23** Negiringo
ma giome, kane ochung’ e dier oganda to ne obor ma ji
moko ne gik mana e goke. **24** Samuel nowachone ji duto
niya, “Bende uneno ng’at ma Jehova Nyasaye oseyiero?
Onge ng’ama chalo kode kuom ji duto.” Eka ji nokok niya,
“Ruoth mondo odag aming’a!” **25** Samuel nolero ne ji
chike mag bedo ruoth. Nondikogi e kitabu mokano e
nyim Jehova Nyasaye. Eka Samuel ne ogonyo ji mondo
ng’ato ka ng’ato odog e dalane. **26** Saulo bende nodhi
dalagi man Gibea, ka en gi joma thuondi mane osemul
chunygi gi Nyasaye. **27** To jomoko ma acheje nowacho
niya, “Ere kaka ng’atni nyalo resowa?” Negi chaye mine
ok gikelone mich. To Saulo noling’ mos.

11 Nahash ja-Amon nodhi malo momonjo Jabesh Gilead.
Eka joma chwo man Jabesh Gilead nowachone niya, “Tim
winjruok kodwa to wabiro bedo wasumbini magi.” **2** To
Nahash ja-Amon nodwoko niya, “Abiro timo winjruok
kodu mana ka uyie ni agolo wengeu ma korachwich kuom
ng’ato ka ng’ato mondo akuodgo wi Israel duto.” **3** Eka
jodong Jabesh nowachone niya, “Miwa ndalo abiriyo

mondo waor joote e piny Israel duto kaonge ng'ama oyie biro konyowa to wabiro chiwore e lweti." **4** Kane joote otundo Gibea dalagi Saulo mi ginyiso ji wechego, giduto ne giywak matek. **5** E sechego noyudo Saulo duogo koa e puodho ka owuotho bang' rwethe eka nopenjo ni, Ang'o marach gi ji? Ang'o momiyo giywak? Eka negiwachone kendo weche mane jo-jabesh owacho. **6** Kane Saulo owinjo wechegi, Roho mar Nyasaye nobiro kuome gi teko, mi iye nowang' ahinya. **7** Ne okawo rwedhi ariyo mag pur mi oyang'o mi opogo ring'o lemo lemo, eka nooro joote gi ring'ogi e piny Israel duto, kowacho niya, "Ma e gima ibiro timne rweth ng'at modagi luwo bang' Saulo gi Samuel." Eka luoro mar Jehova Nyasaye ne omako ji mine giwuok gi chuny achiel. **8** Kane Saulo okwanogi Bezek, jo-Israel ne oromo alufu mia adek to jo-Juda ne oromo alufu piero adek. **9** Neginyiso joote mane obiro niya, "Wachneuru jo-Jabesh Gilead ni, 'E sa ma chieng' oore, enoresu.'" Kane joote odwoko ne jo-Jabesh wachni negimor. **10** Eka neginyiso jo-Amon niya, "Kiny wanachiwre e lwetu kendo unutimnwa gima uneno ni bernu." **11** Kinyne Saulo nopogo joge e migepe adek; kane ochopo kogwen eka negidonjo e kambi mar jo-Amon mi ginegogi nyaka chieng' obet makech. Jogo mane otony ne oke maonge ji ariyo mane owe kawuotho kaachiel. **12** Eka ji nowachone Samuel niya, "Ng'a gini mane penjo ni, 'Bende Saulo dibed ruodhwa?' Kelnwagi mondo waneg-gi." **13** To Saulo nowacho niya, "Onge ng'ama inego kawuono nikech kawuono Jehova Nyasaye osereso Israel." **14** Eka Samuel ne owacho ne ji niya, "Biuru wadhi Gilgal

kendo kuno wadhi guro loch Saulo.” **15** Omiyo ji duto
nodhi Gilgal kendo negiguro Saulo kaka ruoth e nyim
Jehova Nyasaye. Kuno ne gichiwoe misengini mag lalruok
e nyim Jehova Nyasaye, kendo Saulo kod Israel noloso
budho malich ahinya.

12 Samuel nowachone jo-Israel duto niya, “Asewinjo gik
moko duto ma usewachona kendo koro asemiyou ruoth.
2 Koro un kod ruoth kaka jatendu. Anto aseti ma wiya oti
lwar, kendo yawuota un-go ka. Asebedo jatendu chakre
tin-na nyaka sani. **3** Eri achung’ ka. Hulieuru e nyim
Jehova Nyasaye kod ng’ate mowir ketho ma asetimo.
Rwadh ng’a masekawo? Punda ng’a masekawo? Ng’atno
ma asethiro? Asekawo asoya koa kuom ng’a mondo odin
wang’a? Ka dipo ni asetimo achiel kuom gigi, to aikora
mar loso.” **4** Negidwoko niya, “Pok iwuondowa kata
thirowa. Bende pok ikawo gimoro amora moa e lwet
ng’ato.” **5** Samuel nowachonegi niya, “Jehova Nyasaye en
janeno kuomu, kendo ng’ate mowir bende obedo janeno
kawuononi, ni ok useyudo gimoro e lweta.” Negiwacho
niya, “Adier, en janeno.” **6** Eka Samuel nowachone ji
niya, “Jehova Nyasaye ema ne oyiero Musa gi Harun
kendo nogolo kwereu koa e piny Misri. **7** Koro sani,
chung’uru ka, mondo anyisu ratiro kendo aparnu e
nyim Jehova Nyasaye timbe duto makare mane otimonu
kaachiel gi wuoneu. **8** “Kane Jakobo odonjo e piny Misri,
ne giywakne Jehova Nyasaye mondo okonygi, kendo
Jehova Nyasaye ne ooro Musa gi Harun, mane ogolo
kwereu owuok oa Misri mi oketogi kama gidakieni. **9**
“To wigi nowil gi Jehova Nyasaye ma Nyasachgi; omiyo

nojwang'ogi e lwet Sisera, jatend lweny mar Hazor, kendo e lwet jo-Filistia gi ruodh Moab mane okedo kodgi. **10** Ne giywakne Jehova Nyasaye kagiwacho niya, 'Wasetimo richo, waseweyo Jehova Nyasaye mi watiyo ne nyiseche mag Baal gi Ashtoreth. To koro sani reswa e lwet wasikwa mi wanatini.' **11** Eka Jehova Nyasaye ne ooro Jerub-Baal (ma bende iluongo ni Gideon), Barak (ma bende iluongo ni Bedan), Jeftha gi Samuel, kendo ne oresou kuom wasiku mane omonjou koa koni gi koni, momiyo udak gi kwe. **12** "To kane uneno ka Nahash ruodh jo-Amon dwaro monjou, ne uwachona ni, 'Nyaka wabed gi ruoth ma ritowa,' kata obedo ni Jehova Nyasaye ma Nyasachu ne en ruodhu. **13** Koro neuru ma e ruoth ma useyiero, mane ukwayo; omiyo Jehova Nyasaye oseketo ruoth mondo oritu. **14** Ka umiyo Jehova Nyasaye luor kendo kutiyone, ka uwinjo chikne kendo ok ung'anyone chikene, un kaachiel gi ruodhu ma ritou mi uluwo Jehova Nyasaye ma Nyasachu, to mano ber. **15** To ka utamoru winjo Jehova Nyasaye, mi ung'anyone chikene, to enokumu kaka ne okumo kwereu. **16** "Koro sani chung'uru kar tiendu mondo une hono maduong' ma Jehova Nyasaye timo mana ka uneno! **17** Donge sani en ndalo mikayoe ngano? Abiro luongo Jehova Nyasaye mondo okel polo mamor gi koth. Eka ubiro ng'eyo ni usetimo marach e wang' Jehova Nyasaye kuom kwayou mane upenjogo ruoth." **18** Eka Samuel noluongo Jehova Nyasaye, kendo mana gi odiechieng'no Jehova Nyasaye nokelo mor polo gi koth. Omiyo ji duto nochung' ka luoro omakogi e nyim Jehova Nyasaye kod Samuel. **19** Eka ji duto nowachone Samuel niya, "Lam

Jehova Nyasaye ma Nyasachi ni jotichni mondo kik watho,
nimar wasemedo ewi richowa mamoko tim marach mar
kwayo mondo miwa ruoth." **20** Samuel nodwokogi niya,
"Kik ubed maluor. Kata obedo ni usetimo tim marachni,
koro kik ulokru uwe Jehova Nyasaye, to tineuru gi chunyu
duto. **21** Kik ulokru uluw nyiseche manono. Ok ginyal
konyou, bende ok ginyal resou nikech gin gik manono. **22**
Nikech nyinge maduong', Jehova Nyasaye ok nojwang'
joge, nikech Jehova Nyasaye ne mor mar timou joge
owuon. **23** Kata kamano, anto ok anyal ketho ni Jehova
Nyasaye kuom weyo ma ok alemonu. To abiro puonjou
yo maber kendo makare. **24** Un to nyaka une ni uluoru
Jehova Nyasaye, kendo utine gi adieri gi chunyu duto;
parieuru gigo madongo mosetimonu. **25** To ka usiko ka
utimo marach, to un kaachiel gi ruodhu ibiro tieku."

13 Saulo ne ja-higni piero adek kane ochako bedo ruoth
kendo nobedo ruodh Israel kuom higni piero ang'wen
gariyo. **2** Saulo noyiero ji alufu adek kuom jo-Israel; to
kuom joma noyierogo ji alufu ariyo ne ni kode Mikmash gi
pinje gode mag Bethel, to ji alufu achiel ne nigi Jonathan e
gweng' Gibea e piny Benjamin. To ji duto modong' nonyiso
nodog miechgi. **3** Jonathan nomonjo kambi man Geba
mar jolwenj jo-Filistia kendo jo-Filistia nowinjo wachno.
Eka Saulo nochiko mondo ogo tung' e piny duto mi
owacho niya, "We jo-Hibrania owinji!" **4** Omiyo jo-Israel
duto nowinjo wach ni Saulo osemonjo kambi jo-Filistia
kendo koro jo-Filistia oselo gi jo-Israel. Mine oluong ji
mondo odhi ir Saulo Gilgal. **5** Jo-Filistia nochokore mar
kedo gi jo-Israel, ka gin gi geche alufu adek, gi geche mag

farese alufu auchiel, gi jolweny mathoth ka kwoyo man e dho nam. Negiwuok mi gidhi gibworo Mikmash man yo wuok chieng' mar Beth Aven. **6** Kane jo-Israel oneno kaka wach chal kuomgi kendo ni jolwenjgi othung' marach, ne gipondo e rogo, e bunge, e kind lwendni, e buche matut, e soko. **7** Jo-Hibrania moko nong'ado aora Jordan modhi e piny Gad gi Gilead. Saulo to nodong' Gilgal, to jolwenje mane ni kode ne tetni ka luoro omakogi. **8** Norito Samuel kuom ndalo abiriyo kaka Samuel nosechiko, to Samuel ne ok obiro Gilgal kendo joma ne nigi Saulo nochako ke. **9** Omiyo nowacho niya, "Kelnauru gima itimogo misango miwang'o pep kod misango mar lalruok." Kendo Saulo nochiwo misango miwang'o pep. **10** E sa ma ne otieko chiwo misangono, Samuel nochopo kendo Saulo nodhi mondo omose. **11** Samuel nopenje niya, "Ang'o misetimoni?" Saulo nodwoke niya, "Kane aneno ka ji ke to in bende pok ibiro e sa mane oketi, to jo-Filistia bende chokore Mikmash, **12** ne aparo ni, 'Koro jo-Filistia biro monja Gilgal, ka pod ok apenjo kendo pod ok akwayo Jehova Nyasaye mondo okonya.' Omiyo ne aneno ni ochuna ni nyaka achiw misango miwang'o pep." **13** Samuel nowachone niya, "Isetimo tim mofuwo. Ok iserito chik mane Jehova Nyasaye ma Nyasachi omiyi; ka dine iriti, to doguro pinyruodhi e Israel nyaka chieng'. **14** To koro pinyruodhi ok bi siko, Jehova Nyasaye oseyudo ng'at ma chunye chal gi mare kendo osekete, mondo otel ne joge, nikech in ok iserito chik mar Jehova Nyasaye." **15** Eka Samuel noa Gilgal modhi Gibea e piny Benjamin, kendo Saulo nokwano joma ne ni kode mine oyudo ni

gin ji madirom mia auchiel. **16** Saulo gi wuode Jonathan
kod ji mane ni kodgi nobet Gibea e piny Benjamin, to jo-
Filistia nojot Mikmash. **17** Sidienje adek mag jolwenj jo-
Filistia nowuok e kambi margi, migawo mokwongo nodhi
momonjo jo-Ofra e piny Shual, **18** to machielo nochiko
Beth Horon mar adek nodhi e tong' mochiko Holo mar
Zeboim mochimo kuma otimo ongoro. **19** Ne onge jotheth
e piny Israel mangima nikech jo-Filistia nosewacho niya,
"Ka kamano to jo-Hibrania biro loso ligengini kod tonge!"
20 Omiyo jo-Israel duto ne odhi e piny jo-Filistia mondo
opiag kuegi, saruru, ledhi kod musmeno mar ng'ado lum.
21 Nengo mar piago kwer gi saruru ne en ariyo ewi adek
mar Shekel, nengo mar piago uma gi le ne en achiel ewi
adek mar Shekel, kata mar rieyo bidhi. **22** Omiyo chieng'
lweny onge jalweny moro amora mane nigi Saulo kod
Jonathan mane nigi ligangla kata tong' e lwete; makmana
Saulo gi Jonathan kende ema ne ni kod ligangla gi tong'.
23 Koro jolwenj jo-Filistia nosekadho modhi Mikmash.

14 Chieng' moro achiel Jonathan wuod Saulo nowachone
wuowi mane ting'one gige lweny niya, "Bi mondo wadhi
loka cha e kambi mar jo-Filistia." To ne ok onyiso wuon-
gi. **2** Noyudo Saulo ojot oko mar Gibea e tiend yadh
moro man-gi olemo mong'inore e Migron. Ji madirom
mia auchiel ne ni kode kuno, **3** achiel kuom joma ne
en godo kuno ne en Ahija mane orwako law mayom
mar dolo miluongo ni efod. Ne en wuod owadgi Ikabod
miluongo ni Ahitub wuod Finehas, ma wuod Eli, jadolo
mar Jehova Nyasaye modak Shilo. Ne onge ng'ama ong'eyo
ni Jonathan ne osewuok. **4** E dire koni gi kocha kuma ne

Jonathan dwa ng'ado eka ochop e kambi jo-Filistia ne nitie
geng got miluongo ni Bozez, to komachielo ne iluongo
ni Sene. **5** Geng got achiel ne ni yo nyandwat mane
omanyore gi Mikmash, to machielo ne ni yo milambo
momanyore gi Geba. **6** Jonathan ne owacho ne wuowi
mating'o gige lwenje niya, "Bi mondo waidh wadhi e
kambi joma ok oter nyangugi. Kamoro dipo ka Jehova
Nyasaye nyalo tiyo kodwa. Onge gima nyalo tamo Jehova
Nyasaye reso kata ka gin ji mang'eny kata ka gin ji
manok." **7** Jating' gige lwenje nodwoke niya, "Tim atima
gima ni e chunyi nikech an chunya gi pacha ni kodi."
8 Jonathan nowachone niya, "Koro bi, wang'ad wadhi
irgi mondo omi ginewa. **9** Ka giwachonwa ni, 'Rituru
kanyo nyaka wabi iru,' to wabiro chung' achung'a kama
wantie kendo ok wanadhi irgi. **10** To kagiwacho ni, 'Biuru
irwa,' to wabiro idho malo, nikech mano biro bedonwa
ranyisi ni Jehova Nyasaye oseketogi e lwetwa." **11** Omiyo
giduto ji ariyogo ne giwuok e lela mondo jo-Filistia manie
kambigi onegi. Eka jo-Filistia nowacho niya, "Neuru! Jo-
Hibrania mol kawuok ae buche mane gipondoe." **12** Eka
ji duto mane ni e kambi nokok ni Jonathan gi jating'ne
gi lwenje niya, "Biuru irwa mondo une gima wabiro
timonu." Omiyo Jonathan nowacho ni jating' gi lwenje
niya, "Idh iluwa Jehova Nyasaye oseketogi e lwet jo-
Israel." **13** Jonathan ne idho got kokonyore gi lwetene gi
tiendene, to jating' gige lwenje luwo bang'e. Jo-Filistia
nopodho e nyim Jonathan, ka jating' gige lwenje luwo
bang'e kendo negogi. **14** E kedo mokwongono Jonathan
kaachiel gi jating' gige lwenjene nonego ji piero ariyo e

alwora mar nus heka. **15** Bwok maduong' nomako jolweny
mane ni e kambi gi mago mane ni e paw lweny, kata
mana mago mane ni e kambi matindo tindo kendo piny
duto noyiengni. Ne en kihondko moor gi Nyasaye. **16**
Jorito mag Saulo mane ni Gibea ei Benjamin noneno ka
jolweny jo-Filistia ringo koni gi koni. **17** Saulo nonyiso
joma ne ni kode niya kwanreuru mondo une ni ng'atno
mosewuok e dierwa ka, kane gisetimo kamano negiyudo
ni en Jonathan gi jating' gige lwenje ema onge kanyo. **18**
Saulo nowachone Ahija ni kel Sandug Muma mar Nyasaye
mane jo-Israel nigo e kindeno. **19** Kane Saulo pod wuoyo
gi jadolo, to mahu mane ni e kambi jo-Filistia ne medore
ameda. Omiyo Saulo nowachone jadolo niya, "Gol lweti
ewi Sandug Muma." **20** Eka Saulo gi joge nochokore mi
gidhi e lweny. Negiyudo ka jo-Filistia pachgi ok ti, kendo
ging'adore gi ligangla kendgi giwegi. **21** Jo-Hibrania mane
oyudo konyo jo-Filistia kedo mane ni kodgi e kambi,
nodok ir jo-Israel mane nigi Saulo gi Jonathan. **22** Kane jo-
Israel duto mane oyudo opondo e piny gode man Efraim
owinjo ni jo-Filistia ringo, negidonjo e lweny kendo ne
gilawogi matek. **23** Omiyo Jehova Nyasaye ne oreso jo-
Israel chieng'no, eka lweny nosudo mokadho Beth Aven.
24 Koro jo-Israel ne ool ahinya odiechiengno, nikech Saulo
ne oketogi ma gikwong'ore ka owacho niya, "Okwong'
ng'ato ang'ata machiemo ka piny pok oyuso, kapok achulo
kuor ni wasika!" Omiyo onge ng'ama nobilo chiemo. **25**
To jolweny duto ne odonjo ei bungu to ne nitie mor kich
piny. **26** Kane gidhi e bungu negineno mor kich ka chwer
piny, to kata kamano onge ng'ama ne otero lwete mondo

otere e dhoge, nikech negiluoro kwong'. **27** Jonathan
to ne ok owinjo ni wuon ne ose kwero ji gi kwong',
omiyo nochwowo pedni mar kich gi luth mane ni e lwete.
Noting'o lwete malo motero mor kich e dhoge mi chunye
ne odwogo. **28** Eka achiel kuom jolweny nowachone
niya, "Wuoru nokwero jolweny matek gi kwong' kowacho
ni, 'Okwong' ng'ama ochamo chiemo kawuono! Mano
ema omiyo ji ool.'" **29** Jonathan nowacho niya, "Wuora
osekelo chandruok ne piny. Ne kaka koro Awinjo maber
bang' bilo mor kich matin. **30** Dine obedo maber manade
ka dine ji ochamo gik mamoko moyaki kuom wasigu
kawuono. Donge dine wanego jo-Filistia mang'eny?" **31**
E odiechiengno, bang' ka jo-Israel noseloyo jo-Filistia
ne gilawogi koa Mikmash nyaka Aijalon kendo ne giol
ahinya. **32** Negimuomore kuom gik moyaki, mine gikawo
rombe, dhok, gi nyiroye, negiketogi piny migi yang'ogi
kendo chamogi ka gitimo remo. **33** Eka ng'ato nowachone
Saulo niya, "Neye kaka ji timo richo ni Jehova Nyasaye
ka gichamo ring'o motimo remo." Eka nowacho niya,
"Useketho yie. Ng'ielnauru kidi maduong'no ukel ka."
34 Eka nowacho niya, "Dhiuru ir oganda kendo unyisgi
ni, 'Ng'ato ka ng'ato kuomu mondo okelna dhogene kod
rombege, kendo oneg-gi ka mi uchamgi. Kik utim richo
ne Jehova Nyasaye kuom chamo ring'o motimo remo.'"
Omiyo ng'ato ka ng'ato ne okelo rwadhe otienono mine
giyang'ogi kanyo. **35** Eka Saulo nogero kendo mar misango
ne Jehova Nyasaye, mano e chieng' mokwongo mane
otime ma. **36** Saulo nowacho niya, "Wadhiuru mwalo
mondo walaw jo-Filistia gotieno, mondo watiekgi nyaka

kogwen kendo moro amora kuomgi kik dong' kangima." Negidwoko niya, "Tim gima ineno ni berni." To jadolo nowacho niya, "Wapenjuru Nyasaye wach mondi." **37** Omiyo Saulo nopenjo Nyasaye niya, "Bende anyalo lawo jo-Filistia? Ibiro ketogi e lwet jo-Israel koso?" To Nyasaye ne ok odwoke chieng'no. **38** Saulo nowacho niya, "Biuru ka, un duto ma un jotelo mag jolweny, mondo wayud ni richo mane mosetim kawuono. **39** Adieri gi nying Jehova Nyasaye ma reso Israel, kata ka en wuoda Jonathan ema wachni omako to nyaka otho." To onge ng'at machielo mane owuoyo. **40** Saulo nowachone jo-Israel duto niya, "Un chung'uru konchiel ka an kod Jonathan wuoda to wachung' bathe komachielo." Ji nodwoko niya, "Tim gima ineno ni berni." **41** Bang'e Saulo nolamo Jehova Nyasaye ma Nyasach Israel niya, "En ang'o momiyo pod ok idwoko jatichni kawuono? Ka dipo ni iyudo ketho moro kuoma kata kuom wuoda Jonathan, to chiw ombulu miluongo ni Urim, to ka dipo ni jo-Israel ema oketho, ni chiw ombulu miluongo ni Thumim." Omiyo Saulo gi Jonathan ema noyier gi ombulu, to jo-Israel nowe. **42** Saulo nowacho niya, "Gouru ombulu e kinda gi Jonathan wuoda." Mi ombulu nolwar kuom Jonathan. **43** Eka Saulo nowacho ni Jonathan niya, "Wachna gima isetimo." Jonathan nowachone niya, "Ne abilo mor kich matin mane ni e dho ludha. Koro ochuno ni nyaka atho?" **44** Saulo nowacho niya, "Nyasaye mondo okweda, ka ok itho in Jonathan." **45** To ji nowachone Saulo niya, "Bende Jonathan ditho to en ema osekelo konyruok maduong' kama e Israel? Ok nyalre! Akwong'ora gi nying Jehova

Nyasaye mangima ni kata yie wiye achiel ok nolwar piny nikech Jehova Nyasaye ema okonye timo ma." Kamano ji noreso Jonathan kendo ne ok onege. **46** Eka Saulo noweyo lawo jo-Filistia mine gidok thurgi. **47** Bang' ka Saulo nosekawo loch e piny Israel, nokedo gi wasikgi koni gi koni kaka jo-Moab, jo-Amon, jo-Edom, gi ruodhi mag Zoba to gi jo-Filistia. Kamoro amora mane odhiye ne osandogi. **48** Nokedo gi chir moloyo jo-Amalek, moreso jo-Israel oa e lwet joma nosebet ka yako gigegi. **49** Yawuot Saulo ne gin Jonathan, Ishvi, gi Malki-Shua. Nying nyare maduong' ne en Merab to nyako ma chogo ne nyinge Mikal. **50** Chiege ne nyinge Ahinoam nyar Ahimaz. Jatend jolweny ne Abner wuod Ner, Ner ne en owadgi wuon Saulo. **51** Wuon Saulo ma Kish gi wuon Abner ma wuon Ner ne yawuot Abiel. **52** E ndalo duto mag Saulo ne nitie lweny malit ahinya e kinde gi jo-Filistia, kendo kinde ma Saulo noneno ng'at maratego kata mathuon to ne okawe mondo obed jalwenje.

15 Samuel nowachone ne Saulo niya, "An ema Jehova Nyasaye noora mondo awiri ibed ruodh joge Israel; omiyo koro ling' iwinj wach moa kuom Jehova Nyasaye. **2** Ma e gima Jehova Nyasaye Maratego wacho: 'Abiro kumo jo-Amalek kuom gima negitimo ni jo-Israel kaka ne gigeng'onegi e kinde mane gia Misri. **3** Koro dhiyo imonj jo-Amalek kendo itiek gimoro amora ma mekgi. Kik iwegi; neg chwo gi mon, gi rowere gi nyithindo madhoth, dhok, rombe, ngamia gi punde.'" **4** Omiyo Saulo noluongo joge Telaim mokwanogi kendo negiromo jolweny alufu mia ariyo mawuotho gi tiendegi to gi alufu apar moa Juda.

5 Saulo nodhi e dala maduong' mar jo-Amalek koikore
monjogi e holo. **6** Eka nowachone jo-Keni niya, "Auru ka
udhi mondo uwe jo-Amalek nikech ok adwar tiekou kodgi;
nikech un ne utimo ng'wono ni jo-Israel e kinde mane
gia Misri." Omiyo jo-Keni nowuok moweyo jo-Amalek. **7**
Eka Saulo nokedo gi jo-Amalek kochakore Havila nyaka
ochopo Shur to nyaka ochopo yo wuok chieng' mar
Misri. **8** Nomako Agag ruoth jo-Amalek kangima to joge
duto to nonego gi ligangla pep. **9** To Saulo gi jolweny
noweyo Agag kod rombe mabeyo, gi dhok, gi nyiroye
machwe gi nyirombe kod gimoro amora maber. Magi to
ne ok giyie mondo oketh duto, to gimoro amora mane
gichayo gi mago mayom yom to negitieko pep. **10** Eka
wach Jehova Nyasaye nobiro ne Samuel kawacho niya,
11 "Akuyo nikech ne aketo Saulo obedo ruoth, nikech
oseweyo luwa, kendo ok otimo kaka ne achike." Samuel
nochandore kendo noywak ne Jehova Nyasaye otieno
mangima. **12** Samuel nochiew okinyi mang'ich kendo
nodhi romo gi Saulo, mi nowachne niya, "Saulo osedhi
Karmel. Kanyo osechungoe rapar mimiyego duong' kuno
kendo osewuok kuno olor kodhi Gilgal." **13** Kane Samuel
obiro ire, Saulo nowachone niya, "Mad Jehova Nyasaye
gwedhi! Asetimo duto mane Jehova Nyasaye ochika."
14 To Samuel nowachone niya, "Marang'o awinjo ywak
rombe gi dhok e ita?" **15** Saulo nodwoko niya, "Jolweny
nokelogi koa kuom jo-Amalek; negiweyo rombe kod dhok
mabeyo mondo gitimgo misango ni Jehova Nyasaye ma
Nyasachi, to modong' wanego pep." **16** Samuel nowachone
Saulo niya, "Ling' thi! We mondo anyisi gima Jehova

Nyasaye nowachona otieno mokalo." Saulo nodwoko niya, "Nyisawa." **17** Samuel nowachone niya, "Kata nobedo ni inenori ka ng'ama tin kamano, to donge ne ibedo jatelo mar dhout Israel? Jehova Nyasaye ne owiri mondo ibed ruodh Israel. **18** Kendo ne omiyi ote, kowacho ni, 'Dhiyo mondo itiek chuth jo-Amalek marichogi; ked kodgi nyaka ine ni itiekogi pep.' **19** Ang'o momiyo ne ok iwinjo dwond Jehova Nyasaye? Ang'o momiyo ne imuomori mi iyeko kendo itimo richo e wang' Jehova Nyasaye?" **20** Saulo nowacho niya, "To ne awinjo dwond Jehova Nyasaye ma atimo dwarone kendo atimo tich mane omiya mondo atim. Ne anego jo-Amalek pep kendo ne akawo Agag ruodhgi mi abirogo. **21** Jolweny nokawo rombe gi dhok kuom gik moyaki, gigo mabeyo nowal ne Nyasaye mondo otimnego Jehova Nyasaye ma Nyasachi misango Gilgal." **22** Samuel nodwoke niya, "Iparo ni Jehova Nyasaye mor gi chiwo kod misengini miwang'o pep moloyo winjo dwonde? Winjo wach ber moloyo chiwo misango kendo chiko it ber moloyo boche imbe, **23** nimar ng'anyo chal gi richo mar jwok, to tok teko chalo gi richo mar lamo nyiseche manono. Nikech isedagi wach Jehova Nyasaye En bende osedagi ni kik ibed ruoth." **24** Eka Saulo nowachone Samuel niya. "Asetimo richo. Asetamora luwo chik Jehova Nyasaye kod wecheni bende. Ne aluoro ji kendo ne atimo dwarogi. **25** Koro sani asayi ni iwena richona kendo wadog kodi mondo mi alam Jehova Nyasaye." **26** To Samuel nowachone niya, "Ok anyal dok kodi. Isedagi luwo wach Jehova Nyasaye, kuom mano Jehova Nyasaye bende osedagi ni kik ibed ruodh Israel!" **27** Kane Samuel

ochako wuoth mondo odhi, Saulo nomako riak lawe, mi oyiech. **28** Samuel nowachone niya, “Jehova Nyasaye oseyiecho pinyruodh Israel kogole kuomi kawuononi kendo osemiye ja-libambau moro maber moloyi. **29** Jalno ma en Jehova Nyasaye Maduong’ mar Israel ok riambi bende ok olok pache; nimar ok en dhano mondo olok pache.” **30** Saulo nodwoko niya, “Asetimo richo. To kiyie to miya luor e nyim jodong joga kendo e nyim jo-Israel; dog koda mondo mi alam Jehova Nyasaye ma Nyasachi.” **31** Omiyo Samuel nodok gi Saulo, kendo Saulo nolamo Jehova Nyasaye. **32** Eka Samuel nowacho niya, “Kelna Agag ruodh jo-Amalek.” Omiyo Agag nobiro ire ka en gi chir koparo e chunye niya, “Lit mar tho osekadho.” **33** To Samuel nowacho niya, “Kaka liganglani osemiyo mon owe maonge nyithindo, e kaka minu nobed maonge nyathi e kind mon mamoko.” Eka Samuel nonego Agag e nyim Jehova Nyasaye, Gilgal. **34** Eka Samuel nowuok modhi Rama, to Saulo bende nodok dalane Gibea. **35** Nyaka chop odiechieng’ mane Samuel othoe, ne ok ochako oneno Saulo kendo, kata obedo ni Samuel ne oywage kamano. Jehova Nyasaye ne okuyo nikech ne oketo Saulo obedo ruodh Israel.

16 Jehova Nyasaye nowachone Samuel niya, “Ibiro kuyo ne wach Saulo nyaka karang’o nikech asedage mondo kik obed ruodh Israel? Pong’ tung’ mari gi mo mondo ichak wuoth; aori ka Jesse ma ja-Bethlehem. Aseyiero achiel kuom yawuote mondo obed ruoth.” **2** To Samuel nopenje niya, “Dadhi nade? Saulo biro winjo wachno to obiro nega.” Jehova Nyasaye nowacho niya, “Kaw nyaroya

idhigo kendo iwachne ni abiro timo misango ne Jehova Nyasaye. **3** Luong Jesse e sawo mar misango, to abiro nyisi gima onego itim. Ibiro wirona ng'at mabiro nyisi." **4** Samuel notimo gima Jehova Nyasaye nowacho. Kane ochopo Bethlehem, to jodong dala ne luoro omako kane giromo kode. Negipenje niya, "Bende ibiro e yor kwe?" **5** Samuel nodwoko niya, "Ee, abiro e yor kwe. Asebiro mondo atim misango ni Jehova Nyasaye. Pwodhreuru mondo ubi e misango koda." Eka nopwodho Jesse gi yawuote mi noluongogi e timo misangono. **6** Kane gichopo, Samuel noneno Eliab moparo niya, "Adier ng'at Jehova Nyasaye mowiro eri ochung' ka e nyime." **7** To Jehova Nyasaye nowachone Samuel niya, "Kik ing'i ber mar dende kata borne nikech asedage. Jehova Nyasaye ok ng'i gik ma dhano ng'iyo. Dhano ng'iyo ber ma oko, Jehova Nyasaye to ng'iyo chuny." **8** Eka Jesse noluongo Abinadab kendo nokete okadho e nyim Samuel. Samuel to nowacho niya, "Jehova Nyasaye ok oyiero kata ng'atni." **9** Eka Jesse noketo Shama mondo okadhi, to Samuel nowacho niya, "Kata mana ng'atni bende Jehova Nyasaye ok oyiero." **10** Jesse noketo yawuote abiriyo okadho e nyim Samuel mi Samuel nowachone ni onge ng'ama Jehova Nyasaye oseyiero kuomgi. **11** Omiyo nopenjo Jesse niya, "Magi kende e yawuoti?" Jesse nodwoko niya, "Pod nitiere wuowi ma chogo, en to okwayo rombe." Samuel nowachone niya, "Or ng'ato mondo oome, nikech ok wabi bet piny ka kapok ochopo." **12** Ne ooro jaote mine okele. Ne en silwal man-gi ngima maber, ne dende nenore maber kendo ne en jachia. Eka Jehova Nyasaye nowacho

niya, “Chungi iwire gi mo; nikech ng’atni e en.” **13** Omiyo Samuel nokawo tung’ne mar mo mine owire e nyim owetene kendo kochakore chieng’no Roho mar Jehova Nyasaye nobiro kuom Daudi gi teko. Bang’e Samuel to nodok Rama. **14** Roho mar Jehova Nyasaye noseweyo Saulo kendo Jehova Nyasaye nochiwo thuolo mondo roho marach othage. **15** Jotich Saulo nowachone niya, “Ng’e ni roho marach machandini, Nyasaye ema ochiwone thuolo. **16** We ruodhwa ochik jotichne man kagi mondo odwar ng’at manyalo goyo nyatiti. Obiro goye e kindeno ma roho marach ma Nyasaye omiyo thuolo obiro kuomi to iniwinj maber.” **17** Eka Saulo nowachone jotije niya, “Dwaruru ng’at magoyo thum maber mondo ukelna.” **18** Achiel kuom jotich nodwoko niya, “Aseneno wuod Jesse moro ma ja-Bethlehem mong’eyo goyo nyatiti. En ng’at ma jachir bende en jalweny. Owuoyo maber kendo en jaber. To bende Jehova Nyasaye ni kode.” **19** Eka Saulo nooro joote ir Jesse kawacho niya, “Orna wuodi Daudi makwayo rombe.” **20** Eka Jesse nokawo punda mokawo makati oketo e ng’eye, ndede mar divai kod nyadiel mi nooro Daudi ma wuode oterone Saulo. **21** Daudi nobiro ir Saulo mi nodonjo mochako tiyone. Saulo nohere ahinya, kendo Daudi nobedo achiel kuom jating’ne gige lweny. **22** Eka Saulo nooro wach ni Jesse, kowacho niya, “Yie mondo Daudi obed jatija, nikech amor kode.” **23** E kinde duto ma Roho mar Nyasaye nobiro kuom Saulo, Daudi to ne kawo nyatiti kendo goyo. Saulo ne yudo kwe; kendo nochako winjo maber, eka roho marach ne weye.

17 Koro jo-Filistia nochoko jolweny mag-gi mondo gikedi
kendo negichokore kama iluongo ni Soko e piny Juda.
Negijot Efes-Damin man e kind Soko gi Azeka. **2** Saulo
gi jo-Israel to nochokore mine gibworo e Holo mar Ela
kendo negichanore mondo girad gi jo-Filistia. **3** Jo-Filistia
ne ni ewi got moro to jo-Israel bende ne ni e got machielo
to holo ne ni e kindgi. **4** Thuon ma nyinge Goliath, ma ja-
Gath nowuok koa e kambi mar jo-Filistia. Borne ne en fut
ochiko. **5** Nosidho ogut mula e wiye kendo norwako koti
mar lweny mar mula ma pekne oromo kilo piero abich gi
abiriyo, **6** ogwendene to norwakoe mula mothedhi, kendo
noliero tong' mar mula e ng'eye. **7** Bond tong'e ne chalo
gi lodi, lew tonge to pekne ne romo kilo abiriyo. Jating'ne
okumba notelo nyime. **8** Goliath nochung' mokok ne
jolweny mag Israel niya, "Ang'o momiyo ubiro kendo
uriedo ne lweny? Donge an ja-Filistia, to un, donge un
jotich Saulo? Yieruru ng'ato mondo olor obi kama antieni.
9 To konyalo kedo koda monega, to wabiro bedo jotiju, to
ka ahinge mi anege, to ubiro bedo jotijwa ma tiyonwa."
10 Eka ja-Filistiano nowacho niya, "Kawuononi athiano ne
jolweny mag Israel! Miyauru ng'ato mondo wakedgo." **11**
Kane Saulo gi jo-Israel owinjo weche ja-Filistia, kibaji
nogoyogi mi luoro nomakogi. **12** Daudi ne en wuod ja-
Efrath miluongo ni Jesse mane oa Bethlehem e piny Juda.
Jesse ne nigi yawuowi aboro to e ndalo Saulo ne en ng'at
moti ma hike ng'eny. **13** Yawuot Jesse adek madongo
noluwo Saulo e lweny. Wuowi maduong' ne en Eliab, mar
ariyo ne Abinadab, to mar adek ne en Shama. **14** Daudi
ema ne wuowi matin kuomgi. Yawuowi adek madongo

noluwo bang' Saulo, **15** to Daudi ne jadok kinde ka kinde
koa ir Saulo mondo odhi okwa romb wuon-gi Bethlehem.
16 Kuom ndalo piero ang'wen ja-Filistiano ne wuok okinyi
godhiambo konyisore. **17** Koro Jesse nowachone Daudi
wuode niya, "Kaw atonga mopong' gi bando mobul kod
makati apar mondo ireti iterne oweteni e kambigi. **18**
Kaw bende chak mopoto mong'in apar mondo itergi
ne jatendgi. Nenane kaka oweteni dhi mondo iduogna
wach maber moa kuomgi. **19** Gin gi Saulo gi jo-Israel
duto e holo mar Ela, ka gikedo gi jo-Filistia." **20** Okinyi
mang'ich Daudi noweyo rombe gi jokwath, notweyo
misike mowuok odhi kaka Jesse nonyise. Nochopo e
kambi ka jolweny wuok dhi e paw lweny, ka gigoyo koko
kendo gigiyo sigich lweny. **21** Jo-Israel kod jo-Filistia
nochanore koni gi kocha ka gimanyore. **22** Daudi noweyo
gigege gi jarit gik moko moringo odhi ir jolweny mi
omoso owetene. **23** Kane pod owuoyo kodgi, Goliath
mathuon jo-Filistia ma ja-Gath nowuok kuom jolweny
kakok kawacho wechege mag ajara mapile kendo Daudi
nowinje. **24** Kane jo-Israel oneno ng'atno, to giduto ne
giringe ka giluor ahinya. **25** Koro noyudo ka jo-Israel
osebedo kawacho niya, "Donge uneno kaka ng'atni osiko
wuok? Owuok, mana mar jaro, Israel. Ruoth biro chiwo
mwandu mathoth ne ng'at monege. Bende obiro miye
nyare mondo okendi, joodgi bende ok nogol osuru e
Israel." **26** Daudi nopenjo joma nochung' machiegni kode
niya, "Ibiro tim ang'o ne ng'at monego ja-Filistiani magol
wichkuodni e Israel? Ja-Filistia ma ok oter nyangu to en
ng'a manyalo jaro jolweny mag Nyasaye mangima?" **27**

Neginwoyone weche mane oyudo giwacho mi giwachone niya, “Ma e gima ibiro timo ne ng’at manonege.” **28** Kane Eliab mowadgi Daudi maduong’, owinje ka owuoyo gi ji, mirima nomake kode mopenje niya, “Ibiro ka nang’o? To rombe manok ka to iweyo gi ng’a e thim? Ang’eyo ni in jang’ayi bende pachi richo, isebiro mana ni mondo ine kaka lweny dhi.” **29** Daudi nowacho niya, “Koro sani to atimo ang’o? Ok anyal kata wuoyoe?” **30** Eka nolokore mochako wuoyo gi ng’ama chielo konono mana wachno kendo ji nodwoke mana wach machalre gi manosewinjo. **31** Gima Daudi nowacho nolandore mochopo ne Saulo eka Saulo noluonge. **32** Daudi nowachone Saulo niya, “Kik chuny ji nyosre nikech ja-Filistiani; jatichni biro dhi mondo oked kode.” **33** Saulo nodwoko niya, “In ok inyal dhi kedo gi ja-Filistia nikech in mana rawera, to en to osebedo kokedo chakre tin-ne.” **34** To Daudi nowacho ni Saulo niya, “Jatichni osebedo kakwayo romb wuon-gi. Ka sibuor kata ondiek omako achiel kuom rombwa, **35** to ne alawe kendo agoye mi amaye rombo kagolo e dhoge. Kane ochikore ira, ne amake gi yie dende mi agoye kendo anege. **36** Jatichni osenego sibuor gi ondiek; ja-Filistia ma ok oter nyanguni, biro bedo achiel kuomgi nikech osejaro jolwenj Nyasaye mangima. **37** Jehova Nyasaye mane oresa e kok sibuor gi kok ondiek biro resa e lwet ja-Filistiani.” Saulo nowachone Daudi niya, “Dhi kendo Jehova Nyasaye obed kodi.” **38** Eka Saulo norwako Daudi gi lawe owuon. Norwakone koti mar lweny kendo nosidhone ogudu mar mula e wiye. **39** Daudi notweyo liganglane ewi law mi notemo wuothogo nikech ne ok

ong'iyo gi gigo. Nowachone Saulo niya, "Ok anyal dhi gi gigi nikech ok ang'iyo kodgi." Omiyo nogonyogi oko. **40** Eka nokawo ludhe mi oyiero kite mapoth abich ei aora kendo noketogi e ofukune mar kwath mi oting'o orujre e lwete kendo osudo machiegni gi ja-Filistiano. **41** E kindeno, ja-Filistiano gi jating' kuode, ne sudo machiegni gi Daudi. **42** Eka norango Daudi konone moneno ni en mana rawera ma silwal, ma jaber, mine obuone. **43** Nowachone Daudi niya, "An guok mibirona kitong'ona kete?" Ja-Filistia nokwong'o Daudi gi nying nyisechene. **44** Nowachone niya, "Bi ka abiro miyo winy ma e kor yamo ringi gi le man e thim." **45** Daudi nowachone ja-Filistiano niya, "Ibirona gi ligangla kod tong' gi bidhi, anto abironi e nying Jehova Nyasaye Maratego, ma Nyasach jolweny Israel ma iseyanyo. **46** Kawuononi Jehova Nyasaye biro keti e lweta, abiro goyi piny mi ang'ad ng'uti. Kawuono abiro miyo winy mae kor polo gi le man e thim ringre jolweny mag jo-Filistia, kendo piny mangima biro ng'eyo ni nitie Nyasaye ei Israel. **47** Ji duto mochokore ka biro ng'eyo ni Jehova Nyasaye ok res joge gi ligangla gi tong' nimar lweny en mar Jehova Nyasaye, kendo obiro chiwou uduto e lwetwa." **48** Kane ja-Filistiano osudo machiegni mondo oked kode, Daudi ne oringo mapiyo piyo kochiko kar kedo mondo orom kode. **49** Nosoyo lwete ei mifukune mogolo kidi; eka noketo kidino e orujre mine odiro mogoyogo lend wang' ja-Filistiano. Kidi nodonjo e lend wang'e mine opodho piny auma. **50** Omiyo Daudi noloyo ja-Filistiano gi orujre kod kidi; ka oonge gi ligangla e lwete nogoyo ja-Filistiano piny monege. **51** Daudi noringo

mochung' kuome. Nokawo ligangla ja-Filistia mowuodho e olalone kane osenege, nong'ado wiye gi ligangla. Kane jo-Filistia oneno ni thuon-gi osetho negilokore mi gichako ng'wech. **52** Eka jo-Israel gi jo-Juda nosudo machiegni negigiyo sigich lweny mi gilawo jo-Filistia nyaka gichopi kama idonjogo Gath nyaka rangeye mag Ekron. Ringre jogi motho nokeyore e yo madhi Sharaim nyaka Gath gi Ekron. **53** Kane jo-Israel odwogo koa lawo jo-Filistia, ne giyako kargi mar bworo. **54** Daudi nokawo wi ja-Filistia mokelo Jerusalem, to gige lweny mag ja-Filistia notero e hembe owuon. **55** Kane Saulo orango Daudi e sa mane odhi rado gi ja-Filistia, nopenjo Abner mane jatend jolweny niya, "Abner wuowini en wuod ng'a?" Abner nodwoko niya "Yaye ruoth, akwong'ora e nyimi ni ok ang'eye." **56** Ruoth nowachone niya, "Non ane ni wuowini en wuod ng'a?" **57** Mapiyo piyo kane Daudi odwogo koa nego ja-Filistia, Abner nokawe motere e nyim Saulo, kapod Daudi oting'o wi ja-Filistia. **58** Saulo nopenje niya, "Wuowi matin in wuod ng'a?" Daudi nodwoko niya, "An wuod Jesse ma ja-Bethlehem ma jatichni."

18 Kane Daudi osetieko wuoyo gi Saulo, chuny Daudi nowinjore gi mar Jonathan gi Daudi mine ohere mana kaka oherore owuon. **2** Koa odiechiengno Saulo nokawo Daudi kendo ne ok ochako odok dalagi ir wuon-gi. **3** Jonathan nokwong'ore gi Daudi nikech ne ohere mana kaka oherore owuon. **4** Jonathan nogolo lawe mane orwako momiyo Daudi, nomiye lawe mar akor, gi liganglane bende, atung' gi okandane. **5** Gimoro amora mane Saulo oore mondo otim, Daudi ne timo maber ahinya kuom mano Saulo

nomiye rang'iny mamalo e lweny. Ma nomiyo ji duto mor
nyaka jotend lweny mag Saulo bende. **6** Kane ji duogo
dala bang' ka Daudi nosenego ja-Filistia, mon nowuok
e mier matindo duto mag Israel mondo oromne Ruoth
Saulo ka giwer kendo gimiel, ka igoyo tamborin gi asili. **7**
Kane gimiel, ne giwer niya, "Saulo onego ji alufe, to Daudi
onego ji alufe gi alufe." **8** Saulo ne okecho ahinya nikech
wendno nochwanye, mi nowacho e chunye niya, "Ere
kaka gisemiyo Daudi alufe gi alufe; to an to gimiya mana
alufe kende. Ang'o modong'ne makoro ok doyudi ma kata
bedo ruoth?" **9** Kochakore chieng'no Saulo nochako bedo
gi nyiego gi Daudi. **10** Kinyne Nyasaye nochiwo thuolo
ne roho marach mobiro gi teko modonjo kuom Saulo.
Noyudo okoro wach e ode, ka Daudi to ne goyo nyatiti
kaka ne ojagoyo pile. Saulo ne nigi tong' e lwete **11** kendo
nodiro tong' kowacho e chunye niya, "Abiro chwowo
Daudi mariw gi kor ot." To Daudi noleng'e nyadiriyo. **12**
Saulo noluoro Daudi nikech Jehova Nyasaye noseweye,
to ne ni kod Daudi. **13** Omiyo nogolo Daudi mondo oa
bute mi nokete mondo obed jatend jolweny alufu achiel,
kendo Daudi notelonegi e lwenje mane gidhiye. **14** Gik
moko ne dhi kode maber e gimoro amora mane otimo
nikech Jehova Nyasaye ne ni kode. **15** Kane Saulo oneno
kaka odhi maber, mine oluore. **16** To jo-Israel duto gi jo-
Juda duto ne ohero Daudi nikech notelonegi e lwenjegi.
17 Saulo nowachone Daudi niya, "Ma en Merab nyara
maduong'. Abiro miyigo mondo ikende; to mana ka inyalo
kedona gi chir ka ikedo lwenje mag Jehova Nyasaye."
Nimar Saulo nowacho e chunye niya, "Ok abi keto lweta

kuome. We jo-Filistia ema otim mano!" **18** To Daudi
nowachone ne Saulo niya, "Anto an ng'a kata anywolana
kata dhood gi wuora gin ang'o e Israel ma dimi abed or
ruoth?" **19** Kane ndalo ochopo mane Merab nyar Saulo
onego omi Daudi, ne omiye Adriel ja-Mehola mondo
okende. **20** Koro Mikal nyar Saulo nohero Daudi, omiyo
kane ginyiso Saulo wachno, to Saulo nobedo mamor.
21 Saulo noparo e chunye niya, "Abiro miyego, mondo
obedne obadho mondo omi jo-Filistia oyude." Omiyo
Saulo nowachone Daudi niya, "Koro in-gi thuolo mar
ariyo mondo ibed ora." **22** Eka Saulo nochiko jotichne
niya, "Wuouru gi Daudi ling'-ling' kendo wachneuru ni,
'Winji, ruoth mor kodi kendo jotije duto bende oheri koro
bed ore.'" **23** Neginwoyo wechego ne Daudi. To Daudi
nowacho niya, "Uparo ni en wach mayot mar bedo or
ruoth? An mana ng'ama odhier bende ok ang'era." **24**
Kane jotije Saulo onyise gima Daudi nowacho, **25** Saulo
nodwoko niya, "Wachneuru Daudi ni, 'Ruoth ok dwar ni
inyombne, eka ikaw nyare, to odwaro mana ni mondo
ikelne ringre jo-Filistia mia achiel (ma en pien duong'-
gi), mondo ochulgo kuor ne wasike.'" Chenro mar Saulo
ne en ni mondo Daudi opodhie lwet jo-Filistia. **26** Kane
jotij Saulo onyiso Daudi wechego nobedo mamor bedo or
ruoth. Kane kinde moket pok orumo, **27** Daudi gi joge
nodhi monego jo-Filistia mia ariyo. Nokelo ringregi (ma
en pien duong'-gi) kendo nochiwo kar kwan-ka duto
mondo omi obed or ruoth. Eka Saulo nomiye Mikal nyare
mi okendo. **28** Kane Saulo ofwenyo ni Jehova Nyasaye
nigi Daudi kendo ni Mikal nyare ohero Daudi. **29** Saulo

nomedo luore, kendo nosiko ka en jasike e ndalo duto mag ngimane. **30** Jotend lweny mag jo-Filistia ne medo dhi e lweny, kendo kaka negimedo dhi e kaka Daudi bende ne locho moloyo jotelo mamoko mag Saulo kendo nomedo ng'ere.

19 Saulo nowachone Jonathan ma wuode to gi jotije duto mondo gineg Daudi. To Jonathan nohero Daudi ahinya, **2** mi nosieme niya, "Tang', Saulo wuora manyo yo ma donegigo. Omiyo kiny gokinyi dhiyo ipondi kendo bed mana kuno. **3** Abiro dhi oko kendo anachung' but wuora machiegni gi kama ipondoeno. Abiro wuoyo kode kuomi kendo abiro nyisi gima ayudo." **4** Jonathan nowuoyo maber kuom Daudi ne Saulo, wuon mare, mowachone niya, "Ruoth kik itim marach ne jatichni Daudi; pok otimoni marach, to osemana konyi ahinya. **5** Noyie tho chieng' mane onego ja-Filistia. Jehova Nyasaye nokelo loch maduong' ne jo-Israel duto, ne ineno mine imor. Ang'o madimi itim marach ni ng'ama onge ketho ka Daudi kinege maonge gima omiyo?" **6** Saulo nochiko ite ne wach Jonathan mi okwong'ore kowacho niya, "Akwong'ora gi nying Jehova Nyasaye mangima ni Daudi ok nonegi." **7** Omiyo Jonathan noluongo Daudi monyise weche duto mane giwacho. Nokele ir Saulo, mi Daudi nobedo gi Saulo kaka nosebet mokwongo. **8** Lweny nochako owuok kendo, mi Daudi nowuok modhi kedo gi jo-Filistia. Nonego ji mang'eny ma joma odong' noringo oa. **9** To roho marach ma Jehova Nyasaye nomiyo thuolo nobiro kuom Saulo kama nobetie piny ei ode ka oting'o tong'e e lwete. Kane Daudi ne goyo nyatiti, **10** Saulo notemo chwowe

gi tong' mondo oriwe gi kor ot, to Daudi noleng'e mi tong' nochwowo kor ot. Otienono Daudi notony maber modhi. **11** Saulo nooro ji mondo orit od Daudi kendo mondo onege gokinyi. To Mikal ma chi Daudi nosieme niya, "Ka ok iringo mi ikonyo ngimani otienoni to kiny nonegi." **12** Eka Mikal nogolo Daudi gie dirisa, mine oringo motony. **13** Eka Mikal nokawo gima opa mopiele e kitanda, moume gi law, bang'e oketo yie diek moko e wiye. **14** Kane Saulo ooro ji mondo omak Daudi, Mikal nowacho niya, "Otuo." **15** Kendo Saulo nooro jogo mondo odogi one Daudi mowachonegi niya, "Keleuru ira ka uting'e e kitandane mondo omi anege." **16** To ka jogo nodonjo negiyudo gima opa e kitanda, to yo ka wiye to oketie yie diek. **17** Saulo nowachone Mikal niya, "Ang'o momiyo iwuonda kama kiweyo jasika dhi matony?" Mikal nowachone niya, "Nowachona ni, 'Weya adhi. Ang'o momiyo danegi.'" **18** Kane Daudi oseringo motony, ne odhi Rama ir Samuel mi onyise timbe duto ma Saulo osetimone. Eka en gi Samuel negidhi Nayoth ma gibet kuno. **19** Wach nochopo ne Saulo niya, "Daudi ni Nayoth e gweng' Rama" **20** omiyo nooro ji mondo odhi omake. To kane gineno oganda jonabi ka koro wach ka gin gi Samuel kochung' kanyo kaka jatendgi Roho mar Nyasaye nomako joote Saulo ma gin bende negichako koro. **21** Nonyis Saulo wachno, mi nooro ji moko to gin bende ne gikoro. Eka Saulo nooro joote kendo mar adek, to gin bende negimedo mana koro. **22** Mogik en owuon nowuok modhi Rama ka nochopo e Soko maduong' man Seku. Nopenjo niya, "Ere Samuel gi Daudi?" Negidwoke niya,

“Gin Nayoth e gweng’ Rama.” **23** Omiyo Saulo nodhi
Nayoth e gweng’ Rama. To en bende Roho mar Nyasaye
nobiro kuome mi owuotho kokoro wach nyaka ochopo
Nayoth. **24** Nogolo lepe mokoro wach e nyim Samuel.
Nonindo kamano odiechieng’ gotieno. Mano ema omiyo ji
wacho niya, “Kare Saulo bende en achiel kuom jonabi?”

20 Eka Daudi noringo koa Nayoth e gweng’ Rama mine
odhi ir Jonathan mopenje niya, “Ang’o masetimo? Ere
kethona? Rach mane ma asetimo ne wuonu, momiyo
odwaro kawo ngimana?” **2** Jonathan nodwoke niya,
“Onge. Ok ibi tho! Winji, wuonwa ok tim gimoro amora,
bedni oduong’ kata otin, ma ok onyisa. Ang’o madimi
opandna wachni? Ok en kamano!” **3** Daudi to nowacho ka
kwong’ore niya, “Wuoru ong’eyo malong’o kaka igena mi
osewacho e chunye ni, ‘Jonathan ok onego ng’e wachni
nikech chunye nyalo bedo gi lit.’ Kata kamano akwong’ora
gi nying Jehova Nyasaye mangima to gi nyingi ni kinda gi
tho odong’ mana ondamo achiel.” **4** Jonathan nowacho
ni Daudi niya, “Gimoro amora midwaro ni atim abiro
timoni.” **5** Omiyo Daudi nowacho niya, “Winji, kiny en
Sawo mar Dwe manyien kendo nitie budho ma onego bed
ni achiemo gi ruoth, to we adhi apondi oko nyaka chop
odhiambo mar orucha. **6** Ka wuonu ok onena e nyasini,
to nyise ni, ‘Daudi nokwaya mondo amiye thuolo odhi
dalagi Bethlehem mapiyo piyo, nikech anywolagi duto
nigi misango mar higa ka higa.’ **7** Ka owacho ni, ‘Mano
ber,’ eka anabed gi adieri ni jatichni nigi kwe. To ka
mirima omake, to ibiro bedo gi adiera ni oseketo chunye
ni nyaka to onega. **8** In to koro bed ja-adiera ne jatichni,

nikech isekwong'ori kode e nyim Jehova Nyasaye. To ka an jaketho to nega in iwuon! Ang'o ma dimi iketa e lwet wuonu?" **9** Jonathan nowachone niya, "Mano ok nyal timore! Ka dine ang'eyo kata mana matin ni wuora dwaro timoni marach, donge danyisi?" **10** Daudi nopenje niya, "Ng'a mabiro wachona ka wuonu odwoki gi gero?" **11** Jonathan nowacho niya, "Bi wadhi kuma opondo." Omiyo negidhi giduto. **12** Eka Jonathan nowachone Daudi niya, "Gi nying Jehova Nyasaye ma Nyasach Israel, abiro wuoyo gi wuora e sa maka ma orucha! Ka en gi paro maber kuomi, to donge abiro anyisi? **13** To ka wuora nigi chuny mar hinyi, to aweyo ma ok anyisi kendo konyi mondo itony idhi gi kwe, to mondo Jehova Nyasaye ochwada malit. Mad Jehova Nyasaye obed kodi mana kaka osebedo gi wuora. **14** To yie itimna ng'wono mana machal gi ng'wono mosiko mar Jehova Nyasaye e ndalo duto mag ngimana, mondo kik nega, **15** kendo kik iwe timo ng'wono ni jooda kata mana ka Jehova Nyasaye osetieko wasik Daudi e wang' piny." **16** Omiyo Jonathan nokwong'ore gi joka Daudi, kowacho niya, "Mad Jehova Nyasaye mondo ong'ad bura ne wasik Daudi." **17** Omiyo Jonathan noketo Daudi mochako ojiwo kwong'ruokne nikech nohere, nimar nohere mana kaka oherore owuon. **18** Eka Jonathan nowachone Daudi niya, "Kiny en Sawo mar dwe manyien kendo kiny nong'ere ni ionge nikech komi nobed nono. **19** To kochopo orucha kar odhiambo kanyo to idhi kama ne ipondoe mokwongo ka wechegi nochakore kendo irit but kit Ezel. **20** Abiro diro aserni adek e bathe kanyo, ka gima atemo leng'o gimoro. **21** Eka

abiro oro rawera kawachone ni, ‘Dhi idwar aserni.’ To kawachone ni, ‘Ne, aserni ni e bathi koni; kelgi ka, eka ibi, nikech akwong’ora gi nying Jehova Nyasaye mangima ni onge gima biro hinyi kendo onge gima rach.’ **22** To ka awachone rawera ni, ‘Ne, aserni ni nyimi,’ eka nyaka idhi nikech Jehova Nyasaye dwaro ni idhi adhiya. **23** To kuom weche mawasewuoyoe to ipar, nimar Jehova Nyasaye en janeno e kindwa nyaka chieng’.” **24** Omiyo Daudi nopondo oko kendo kane Sawo mar Dwe manyien ochopo, to ruoth nobet piny mondo ochiem. **25** Nobet kare mane ojabetie but kor ot, ka gimanyore gi Jonathan, Abner to nobet bath Saulo, kom Daudi to ne ninono. **26** Saulo ne ok owacho gimoro chieng’no, nikech noparo e chunye niya, “Nyaka bed ni Daudi osetimo gimoro marach, omiyo ok oler adiera emomiyo ok obiro e nyasi.” **27** To kata mana kinyne, ma en chieng’ mar ariyo mar dwe, kom Daudi ne pod ninono. Eka Saulo nowachone Jonathan wuode niya, “Ang’o momiyo wuod Jesse ok obiro e chiemo, chakre nyoro nyaka kawuono?” **28** Jonathan nodwoko niya, “Daudi nohomba kokwaya thuolo mondo odhi Bethlehem.” **29** Nokwayo niya, “Yiena mondo adhi nikech joodwa timo misango e dala kendo owadwa nochika matek ni nyaka achop kuno. Koro akwayi ni yie ing’wonna mondo adhi ane owetena. Mano ema omiyo ok osebiro e mesa ruoth.” **30** Saulo notoyo mirimbe kuom Jonathan mowachone niya, “In wuod dhako ma wiye tek kendo ma ja-mahundu! Donge ang’eyo ni isebedo jakor wuod Jesse makelo wichkuot ne in iwuon kendo ne minu monywoli? **31** Ka wuod Jesse pod ngima e pinyni to in kata pinyruodhi

ok nyal gurore. Koro or wach mondo okelnago nikech nyaka otho!" **32** Jonathan nopenjo wuon-gi niya, "Ang'o momiyo nyaka otho? Ang'o mosetimo?" **33** To Saulo nobaye gi tong' mondo onege. Eka Jonathan nong'eyo ni kare wuon-gi dwaro nego Daudi. **34** Jonathan nochung' moa e mesa ka mirima mager omake chieng' mar ariyo mar dwe mane ok ochiemo, nikech chunye ne lit kod timbe wuon-gi mag wichkuot mane otimone Daudi. **35** Kinyne gokinyi Jonathan nodhi oko e kargi mar romo gi Daudi. Ne en-gi wuowi matin, **36** kendo nowachone wuowino niya, "Ringi mondo idwar aserni madirogi." E sa ma wuowino ne ringo, nodiro asere mokadhe. **37** Ka wuowino nochopo kama asech Jonathan ne olwarie, Jonathan noluonge gi dwol maduong' niya, "Donge asere ni nyimi kanyo?" **38** Eka nokok kowacho niya, "Reti! Dhi piyo! Kik ichung'!" Wuowino nokwanyo asereno mi odok ir ruodhe. **39** Wuowino ne ok ong'eyo gimoro amora mane timore, makmana Jonathan gi Daudi kende ema nong'eyo. **40** Eka Jonathan nomiyo wuowino gige mag lweny mowachone niya, "Dhiyo idwokgi dala." **41** Bang' ka wuowino nosedhi, Daudi nowuok yo milambo mar dir kidi, mi okulore piny e nyim Jonathan nyadidek ka lend wang'e mulo piny. Eka ne gimosore ma giywak giduto to Daudi noywak moloyo. **42** Jonathan nowachone Daudi niya, "Dhi gi kwe nimar wasesingore e nyim Jehova Nyasaye ni osiep man e kindwa kodi ka wakwong'ore niya, Jehova Nyasaye obed janeno e kindi koda kendo e kind nyikwayi kod nyikwaya nyaka chieng'" Eka Daudi nowuok to Jonathan bende nodok dala.

21 Daudi nodhi Nob ir Ahimelek jadolo. Ahimelek
nokirni kane oromo kode mopenjo niya, “Ang’o momiyo
in kendi? Ang’o momiyo ng’ato ok obiro kodi?” **2** Daudi
nodwoko Ahimelek jadolo niya, “Ruoth oseora e ote moro
konyisa ni, ‘Kik ng’ato ng’e gimoro amora kuom oteni
kod gik monyisi mondo itim.’ Joga to asechiko mondo
waromgo kamoro. **3** Ang’o ma in-go ka sani? Miya makati
abich kata gimoro amora minyalo yudo.” **4** To jadolo
nodwoko Daudi niya, “Aonge gi makati moro amora
makmana nitiere moko mowal ka, ginyalo tiyo kode mana
ka giseritore ma ok gibedo e achiel gi mon.” **5** Daudi
nodwoke niya, “Adier wasebedo mabor gi mon, mana
kaka wajatimo kinde ma awuok oko. Ringre chwo to ler
kata mana e ote moko ma ok ler. To koro kawuononi
digibed maler maromo nade!” **6** Eka jadolo nomiye makati
mowal nikech ne onge makati moro amora makmana
makati moket e Nyim Jehova Nyasaye migolo oko chieng’
miketo makati maliet kargi. **7** Koro jatich Saulo moro
ne nitie kanyo chieng’no mane ogeng’ne e nyim Jehova
Nyasaye; ne en Doeg ma ja-Edom, mane jatend jokwadh
Saulo. **8** Daudi nopenjo Ahimelek niya, “Donge dibedie gi
tong’ kata ligangla moro amora ka? Ne ok akawo ligangla
kata gir lweny moro amora, nikech ote ruoth nobirona
mapiyo.” **9** Jadolo nodwoke niya, “Ligangla Goliath ja-
Filistia, mane inego e holo mar Ela, nika; oboye gi law en
e tok law mayom mar dolo miluongo ni efod. Ka idware
to kawe, onge ligangla moro makmana mano.” Daudi
nowacho niya, “Onge moro amora machal kode; miyago.”
10 Chieng’no Daudi noringo Saulo mi odhi ir Akish ruoth

Gath. **11** To jotich Akish nowachone niya, “Donge ng’atni
e Daudi ma ruodh pinygi? Donge en ema gimielne ka
giwer ni: “‘Saulo osenego ji alufe, to Daudi onego alufe gi
alufe’?” **12** Wechegi nodonjo e chuny Daudi mi nomiyo
oluoro Akish ruoth Gath ahinya. **13** Omiyo nowuondore ni
en janeko e nyimgi kanyo, kane en e lwetgi notimo timbe
mag janeko, kogwaro dhorangach kendo koweyo olawo
wuok e dhoge nyaka e yie tike. **14** Akish nowachone jotije
niya, “Ng’iuru ng’atni en janeko! Ang’o momiyo ukele
ira? **15** Uparo ni aonge gi joneko moromo momiyo ukelo
ng’atni e nyima? Ne ochuno ni nyaka ng’atni bi e oda?”

22 Daudi nowuok Gath moringo odhi e rogo mar Adulam.
Kane owetene kod joodgi duto owinjo wachno, negidhi
ire kuno. **2** Ji duto mane nigi chandruok kata mane nigi
gowi kata nigi ng’ur moro amora nochokore modhi ire,
mine obet jatendgi. Ne gin chwo madirom mia ang’wen
mane ni kode. **3** Ka Daudi noa kanyo nodhi Mizpa e piny
Moab mowachone ruoth Moab niya, “Bende diyie mondo
wuora gi minwa obi odag kodi nyaka ang’e gima Nyasaye
biro timona?” **4** Omiyo noweyogi gi ruodh Moab mine
gidak kode e ndalo duto mane Daudi ni kar pondo. **5**
Janabi Gad nowachone Daudi niya, “We dak kar pondo,
dhi e piny Juda.” Omiyo Daudi nowuok modhi e bungu
man Hereth. **6** Koro Saulo nowinjo ni osefweny kuma
Daudi gi joge nitie. To Saulo noyudo obet piny e tiend
yath moro ewi got man Gibea koting’o tong’ e lwete
kolwore gi jodonge. **7** Saulo nowachonegi niya, “Winjuru,
un jo-Benjamin! Bende wuod Jesse nomiu puothe gi
puoth mzabibu? Bende enoketu jotend jolweny alufe

kata jatend jolweny miche? **8** Kare mano emomiyo uduto useriworuna? Onge ng'ato ang'ata manyisa ka wuoda timo singruok gi wuod Jesse. Onge ng'ama dewo gima timorena kata manyisa ni wuoda osethuwo jatija mondo obutna ka rita kaka koro otimoni." **9** Eka Doeg ja-Edom, manoyudo ochung' gi jodong Saulo, nowacho niya, "Ne aneno ka wuod Jesse odhi ir Ahimelek wuod Ahitub man Nob. **10** Ahimelek nopenjone wach kuom Jehova Nyasaye, nomiye chiemo bende gi ligangla mar Goliath ja-Filistia." **11** Eka ruoth nooro joote mondo oom Ahimelek jadolo ma wuod Ahitub kaachiel gi joodgi duto, mane gin jodolo e Nob, kendo giduto negibiro ir ruoth. **12** Saulo nowacho niya, "Koro winji wuod Ahitub." Nodwoke niya, "Ruodha awinjo." **13** Saulo nopenje niya, "Marang'o useriworuna, in kod wuod Jesse, ka imiye makati, kod ligangla kendo ka ipenjone wach kuom Nyasaye, mi koro oseng'anyona kendo obuto korita, mana kaka otimo kawuononi?" **14** Ahimelek nodwoko ruoth niya, "Ere ng'at ma ja-adiera kuom jotiji duto machal gi Daudi ori ma jatend joma riti, kendo mogen moloyo e odi mangima? **15** Iparo ni mano e odiechieng' mokwongo mapenjonee Nyasaye wach? Ooyo ok en kamano! Ruoth kik iketne jatichni bura kata joodgi bura, nikech jatichni ok ong'eyo gima dhi nyime ka." **16** To ruoth nowacho niya, "Nyaka itho, in Ahimelek gi joodu duto." **17** Eka ruoth nowachone joritne mane ni bute niya, "Lokreuru mondo uneg jodolo mag Jehova Nyasaye, nikech gisedok jokor Daudi. Neging'eyo ni oringo to negitamore nyisa." To jodong ruoth ne ok oyie mondo gineg jodolo mag Jehova Nyasaye. **18** Omiyo

ruoth nochiko Doeg niya, “Lokri mondo ineg jodolo.” Omiyo Doeg ja-Edom nonegogi. Chieng’no nonego joma orwako lewni mayom mag dolo miluongo ni efod maromo ji piero aboro gabich. **19** Eka nodhi Nob, e dala mar jodolo kendo kanyo nonegoe chwo, mon, nyithindo nyaka madhoth, dhok, punde kod rombe. Magi duto nonego gi ligangla. **20** To Abiathar wuod Ahimelek ma wuod Ahitub notony moringo odhi ir Daudi. **21** Abiathar nonyiso Daudi ni Saulo osenego jodolo mag Jehova Nyasaye. **22** Eka Daudi nowachone Abiathar niya, “E odiechieng’no ka Doeg ja-Edom ne ni kanyo ne ang’eyo adier ni nyaka ne onyis Saulo. An ema akelo tho ne joka wuonu duto. **23** Bed koda ka; kik iluor; ng’ato madwaro negino an bende odwaro nega. Onge gima nohinyi ka in koda.”

23 Kane owach ne Daudi niya, “Ne jo-Filistia kedo gi jo-Keila kendo giyako gik man e laru mar dino cham,” **2** nopenjo Jehova Nyasaye niya, “Bende owinjore adhi kendo amonj jo-Filistia-gi?” Jehova Nyasaye nodwoke niya, “Dhiyo, mondo imonj jo-Filistia kendo ires Keila.” **3** To jo-Daudi nowachone niya, “Ka Juda ka ema waluorie. Dobednwa machalo nade ka wadhi Keila mondo waked gi jolweny mag Filistia!” **4** Daudi nopenjo Jehova Nyasaye kendo mi Jehova Nyasaye nodwoke ne, “Lor idhi Keila nimar adhi chiwo jo-Filistia e lweti.” **5** Omiyo Daudi gi joge nodhi Keila, mokedo gi jo-Filistia kendo opeyo jambgi. Nonego jo-Filistia mang’eny mine oreso jo-Keila. **6** Koro Abiathar wuod Ahimelek nosebiro gi law mayom mar dolo miluongo ni efod e kinde mane oringo kodhi ir Daudi Keila. **7** Nowach ne Saulo ni Daudi nosedhi Keila,

omiyo nowacho niya, “Nyasaye osechiwe e lweta, nimar Daudi osetwere owuon ka odonjo e dala man-gi rangeye kod lodi.” **8** Omiyo Saulo noluongo joge duto makedo ne lweny, mondo gilor gidhi Keila kendo gigeng’ ne Daudi gi joge. **9** Kane Daudi owinjo ni Saulo chano yor yude nowachone Abiathar jadolo niya, “Kel law akor mar law mayom mar dolo miluongo ni efod.” **10** Daudi nowacho niya, “Yaye Jehova Nyasaye ma Nyasach Israel, jatichni osewinjo gadiera ni Saulo chano biro Keila mondo oketh dala nikech an. **11** Bende jo-Keila nochiwane? To bende Saulo biro biro ka kaka jatichni osewinjo? Yaye Jehova Nyasaye ma Nyasach Israel, nyis jatichni.” Eka Jehova Nyasaye nodwoko niya, “Obiro biro.” **12** Daudi nopenjo kendo niya, “Jo-Keila biro chiwa kaachiel gi joga ne Saulo.” To Jehova Nyasaye nowacho niya, “Gibiro timo kamano.” **13** Omiyo Daudi gi joge maromo mia auchiel, nowuok Keila mine giwuotho koni gi kocha ka gisiko gidar. Kane Saulo owinjo ni Daudi nosetony mowuok Keila ne ok odhi kuno. **14** Daudi nodak e kuonde mag pondo manie thim kendo e gode mag Thim Zif; odiechieng’ ka odiechieng’ Saulo ne osiko ka dware, to Nyasaye ne ok oketo Daudi e lwete. **15** Kane Daudi ni Horesh man e thim Zif noyudo wach ni Saulo nosewuok mondo otiek ngimane. **16** To Jonathan wuod Saulo nodhi Horesh ir Daudi mokonye koduogo chunye mondo oyud teko moa kuom Nyasaye. **17** Nowacho niya, “Kik iluor. Saulo wuora ok bi timi gimoro. Ibiro bedo ruodh Israel, to an abiro bedo jalupni. Kata Saulo wuora ong’eyo mano.” **18** Kargi ji ariyogi negisingore e nyim Jehova Nyasaye. Eka Jonathan

nodhi dala to Daudi to nodong' Horesh. **19** Jo-Zif nodhi
Gibea ir Saulo mi giwachone ne, "Donge Daudi opondo
kuomwa e kuonde pondo Horesh ewi got Hakila, mantie
yo milambo mar Jeshimon? **20** Koroni, yaye Ruoth, inyalo
biro sa moro amora midwaro biroe, to obiro bedo wachwa
mondo wachiwe ne ruoth." **21** Saulo nodwoko niya,
"Jehova Nyasaye mondo ogwedhu kuom timona maber.
22 Dhiuru kendo umed ikoru. Nonuru mondo ung'e kuma
Daudi jadhiyoe kod ng'at mosenene kuno. Gisenyisa
ni en ng'ama yoreyore ahinya. **23** Nonuru konde duto
mopondoe gi kuonde duto motiyogo, eka uduogna wach
mobidhore. Bang'e anadhi kodu; ka dipo ni en kanyo, to
abiro dware e dhoudi duto mag Juda." **24** Kuom mano ne
giwuok mi gidhi Zif motelone Saulo. Daudi gi joge to ne
ni e Thim Maon man Araba yo milambo mar Jeshimon.
25 Saulo gi joge nochako dwero, ka nowach ne Daudi
wachno, nolor mwalo e lwanda mi nobet e Thim man
Maon. Kane Saulo owinjo ma, nodhi e Thim man Maon
kolawo Daudi. **26** Saulo ne dhi e bath got konchiel to
Daudi gi joge ne ni e bathe kumachielo, ka giringo mondo
gi yomb Saulo. Ka Saulo gi jolwenje ne chiegni juko Daudi
gi joge mondo gimakgi, **27** jaote nobiro ir Saulo, mowacho
niya, "Bi piyo! Jo-Filistia osebiro monjo piny." **28** Eka
Saulo noweyo lawo Daudi mi odhi rado gi jo-Filistia.
Mano emomiyo iluongo kanyo ni Sela Hamalekoth. **29** To
Daudi nodhi malo koa kanyo modak e kuonde pondo mag
En Gedi.

24 Bang' ka Saulo nosea lawo jo-Filistia, nowachne niya,
"Daudi nitie e Thim En Gedi." **2** Omiyo Saulo nokawo ji

alufu adek; ji moyier kowuok e Israel duto, eka noikore mowuok kodhi dwaro Daudi gi joge but Rogo ma Nyakech pondoe. **3** Nobiro e abila mar rombe man but yo; to kanyo ne nitie rogo, to Saulo nodonjo e rogono mondo olosre. Daudi gi joge bende ne osedonjo ei rogono. **4** Jogo nowacho niya, "Ma e odiechieng' ma Jehova Nyasaye nowuoyo kuome kowacho ni, 'Abiro keto jowasiki e lweti mondo itimne kaka idwaro!'" Eka Daudi nosudo ling'-ling' mong'ado riak law Saulo. **5** Bang'e chuny Daudi nochandore nikech noseng'ado riak law Saulo. **6** Nowachone joge niya, "Jehova Nyasaye ok oyie mondo atim gima kamano ni ruodha, ng'at Jehova Nyasaye mowir, kata ting'o lweta mondo ahinye; nikech en ng'at mowir ma Jehova Nyasaye oyiero." **7** Kamano Daudi nokwero joge kendo ne ok oyienegi mondo gitug dhawo gi Saulo. Omiyo Saulo nowuok e rogo modhi e yore. **8** Eka Daudi nowuok oko mar rogo mi oluongo Saulo, "Ruodha ma ruoth!" Kane Saulo ong'iyo chien, Daudi nokulore piny monindo auma ka wang'e ochiko piny. **9** Nowachone Saulo niya, "Ang'o momiyo ichiko iti ka ji wachoni ni, 'Daudi dwaro hinyi'? **10** Kawuononi iseneno gi wang'i kaka Jehova Nyasaye ne oketi e lweta ei rogo. Jomoko ne owachona ni anegi, to ne aweyi; mi awacho ni, 'Ok nating' lweta mar hinyo ruodha nikech en ng'at Jehova Nyasaye mowir.' **11** Ne, wuora, ng'i ine riak lawi ma ango e lweta! Ne ang'ade e riak lawi to ne ok anegi. Sani koro inyalo neno kendo fwenyo ni aonge gi paro mar timoni marach kata ng'anyoni. Pok akethoni to in to ilawa mondo inega. **12** Mad Jehova Nyasaye ng'ad bura

e kinda kodi. Mad Jehova Nyasaye chul kuor kuom gik maricho misetimona, an to lweta ok nomuli. **13** Mana kaka ngero machon wacho ni, 'Joma timo timbe maricho ema timbe maricho wuok kuomgi' omiyo ok abi keto lweta kuomi. **14** "En ng'ama ruodh Israel dwaro mondo onegi? Ilawo ng'a? Guok motho koso kikun? **15** Mad Jehova Nyasaye bed jang'ad buchwa mondo opog wach e kindwa. Mad onon wach makare kendo oting'a malo; mad ochwaka kendo oresa e lweti." **16** Kane Daudi otieko wuoyo, Saulo nopenjo niya, "Mano en dwondi Daudi wuoda?" Eka noywak matek. **17** Eka nowachone Daudi niya, "In ng'ama kare maloya. Isetimona maber, an to asetimoni marach. **18** Koroni eka isewachona tim maber misetimona; Jehova Nyasaye noketa e lweti to ne ok inega. **19** Ka ng'ato onwang'o jasike, bende oweye odhi ma ok ohinye? Mad Jehova Nyasaye chuli mathoth kuom gima itimona kawuononi. **20** Ang'eyo ni adieri ibiro bet ruoth kendo pinyruodh Israel nodhi nyime maber e bwo lochni. **21** Koro singrina gi nying Jehova Nyasaye ni ok ning'ad nyikwaya kata rucho nyinga oko e od wuora." **22** Omiyo Daudi nosingore ne Saulo. Eka Saulo nodok dala, to Daudi gi joge nodhi e kargi mar pondo.

25 Koro Samuel notho, kendo Israel duto nochokore moywage; mine giike e dalane Rama. Bang'e Daudi nowuok molor piny e Thim Paran. **2** Ne nitie ng'at moro e piny Maon mane nigi mwandu Karmel, ne en jamoko ahinya. Ne en gi diek alufu achiel gi rombe alufu adek, mane ong'ado yiegi e Karmel. **3** Ne iluonge ni Nabal to chiege ne iluongo ni Abigael. Ne en dhako mariek

kendo ne ojaber, to chwore ne ja-dhood Kaleb, ne en
ng'ama koch, jagwondo kendo ma timbene richo. **4** Kane
Daudi ni e thim, nowinjo ni Nabal ng'ado yie rombe. **5**
Omiyo nooro yawuowi apar mowachonegi niya, "Dhiuru
Karmel ir Nabal mondo umosnago. **6** Wachneuru ni, 'Idag
aming'a! Ngimani bende obed maonge tuoche in kaachiel
gi odi! Kendo gigi duto obed gi ngima maber! **7** "'Koro
asewinjo ni ing'ado yie rombi e kindeni. Kane jokwadhi
ni kodwa, to ne ok watimonegi marach, kendo e kinde
duto mane gin Karmel onge girgi manolal. **8** Penj jotiji
iwuon kendo gibiro nyisi. Omiyo tim tim ng'wono ne
yawuota ma aorogo kaka wabiro e kinde mag mor. Yie
imi wasumbinigi gi wuodi Daudi gimoro amora minyalo
miyogi.'" **9** Kane jo-Daudi ochopo neginyiso Nabal wach
ote Daudi, eka negirito. **10** Nabal nodwoko jotich Daudi
niya, "Daudi-ni to en ng'a? Wuod Jesseni to en ng'a?
Jotich mang'eny ndaloni ng'anyo ne ruodhigi. **11** Ang'o
momiyo dakaw kuona gi piga to gi ringa ma aseyang'o
ne jong'adna yie rombe mondo ami joma akia kuma
oaye?" **12** Jo-Daudi nowichore mi odok. Kane gichopo,
neginyiso Daudi weche duto. **13** Daudi nowachone joge
niya, "Kawuru liganglau!" Omiyo negikawo liganglagi
Daudi bende nokawo mare. Ji madirom mia ang'wen nodhi
gi Daudi, to mia ariyo nodong' karito gigegi. **14** Achiel
kuom jotich nonyiso chi Nabal ma Abigael niya, "Daudi
nooro joote koa e thim mondo obi omos jaduong'wa, to
nobayonegi wach. **15** Kata kamano jogi noritowa maber
ahinya. Ne ok gitimonwa marach, to bende e kinde mane
wan oko e pap kodgi onge gimoro mane olal. **16** Otieno gi

odiechieng' ne gibedonwa ka ohinga molworowa kinde
duto ka wakwayo rombewa butgi. **17** Koro par ane wach
kendo ne gima inyalo timo, nikech chandruok dhi biro ne
ruodhwa gi joge duto. Nikech en ng'at ma achach maonge
ng'ama nyalo wuoyo kode." **18** Abigael ne ok oketho
seche. Nokawo makati mia ariyo, ndede ariyo mar divai,
rombe abich moyang' gi chamb aloda madirom kilo piero
adek gabiriyo, olemb raisin mong'in maromo mia achiel,
gi olemb ng'owu molos mopamore moromo mia ariyo,
eka noketogi e punde. **19** Eka nowachone jotije niya,
"Dhiuru nyime an abiro bang'u." To ne ok onyiso chwore
ma Nabal. **20** Kane oyudo odhi koidho pundane e hoho
manie got, to nyime kanyo noneno Daudi gi joge kalor e
got biro kochome kendo noromo kodgi. **21** Daudi noyudo
osewacho niya, "Kara ne en gima nono ka athagora gi
rito mwandu ng'atni e thim, maonge kata mana gire
mane olal. To osechula mana rach kar ber mane atimone.
22 Mad Nyasaye kum Daudi malit ka dipo ni kiny piny
orune ng'ato ang'ata madichwo e dala maweyo kapod
ngima!" **23** Kane Abigael oneno Daudi nolor piyo koa e
pundane mane oidho mine mokulore e nyim Daudi nyaka
e lowo. **24** Nopodho piny e tiend Daudi mi owacho kama:
"Ruodha we rach obed e wiya awuon. Kiyie to we jatichni
owuo kodi; winj gima jatichni dwa wacho. **25** Mad ruodha
mondo kik odew ng'at ma achach ma Nabal. Ochalo mana
gi nyinge, nyinge tiende ni ng'at mofuwo, kendo otimo
tim fuwo kuonde duto. An to ne ok aneno joma ne ruodha
ooro. **26** "Emomiyo koro ruodha, Jehova Nyasaye oseriti
mondo kik ichwer remo kendo mondo kik ichul kuor gi

lweti to akwong'ora gi nying Jehova Nyasaye mangima
kendo gi in iwuon ni mad wasiki kod ji duto machano
timoni marach ochal gi Nabal. **27** Yie mondo michni,
ma jatichni osekelo ni ruodha, mondo omi joma luwi.
28 "Yie iwene jatichni kethone, nimar Jehova Nyasaye
nyaka nomi dhood ruodha loch mosiko, nikech okedo
lwenje mag Jehova Nyasaye. Kik iyie ketho moro oyud
kuomi kapod ingima. **29** Kata obedo ni ng'ato lawi mondo
otiek ngimani, to ngima mar ruodha notwe motegno gi
kanyakla mar joma ngima gi Jehova Nyasaye ma Nyasachi.
To ngima wasiki to nowit mabor mana ka gima odir
gorujre. **30** Kane Jehova Nyasaye osetimo ni ruodha gik
mabeyo duto manosingone mi okete jatend jo-Israel, **31** to
chuny ruodha ok nochandre nine ochwero remo mane ok
onego chwer kata chulo kuor ne en wuon. To ka Jehova
Nyasaye osemiyo ruodha loch to mondo ipar jatichni."
32 Daudi nowachone Abigael niya, "Pak obed ni Jehova
Nyasaye, Nyasach Israel, moseori kawuononi mondo
irom koda. **33** Mad gwedhi kuom ng'ado buchi maber
kendo kuom geng'a mondo kik achwer remo kawuononi
mar chulo kuor gi lwetena awuon. **34** Ka ok kamano,
to akwong'ora gi nying Jehova Nyasaye mangima ma
Nyasach Israel, mosegeng'a mondo kik ahinyi, ka dine ok
ibiro piyo mondo iromna, to dine ok odong' dichwo moro
amora ka Nabal." **35** Eka Daudi noyie mokawo gik mane
osekelone mi owacho niya, "Dhi dala gi kwe. Asewinjo
wecheni kendo aseyie gi kwayoni." **36** Ka Abigael nodhi ir
Nabal ne en e ot kotimo Sawo maduong' ka mar ruoth. Ne
omor ahinya bende ne omer. To ok nowachone gimoro

nyaka piny noru. **37** To ka nochopo okinyi ka Nabal
kong'o noserumo e wang'e, chiege nowachone gik moko
duto, mi chunye notho mochalo ka kidi. **38** Bang' ndalo
apar, eka Jehova Nyasaye nogoyo Nabal mi notho. **39**
Kane Daudi owinjo ni Nabal osetho, nowacho niya, "Pak
obed ne Jehova Nyasaye, mosechulo kuor kuom ajara
mane Nabal ojarago. Osegeng'o jatichne mondo kik otim
marach mi oseketo timbene maricho e wiye owuon."
Eka Daudi nooro wach ne Abigael, kopenje mondo obed
chiege. **40** Jotichne ne odhi Karmel mowachone Abigael
niya, "Daudi oseorowa iri mondo wateri ire idhi ibed
chiege." **41** Nokulore piny ka okulo wiye piny auma
mochopo e lowo mine owacho, "Jatichni madhako nika,
oikore mar tiyonu kendo luoko tiend jotich ruodha."
42 Abigael noidho punda piyo piyo ka jotije abich hike
kendo rite, negidhi gi joote Daudi mobedo chiege. **43**
Daudi noyudo osekendo Ahinoam ma nyar Jezreel, to
giduto ne gin mond Daudi. **44** To Saulo nosekawo nyare
ma Mikal, mane chi Daudi mi omiyo Paltiel wuod Laish
mane ja-Galim.

26 Jo-Zif nodhi Gibea ir Saulo ma giwachone niya,
"Donge Daudi opondo ewi got Hakila momanyore gi
Jeshimon?" **2** Eka Saulo nodhi mwalo e piny motimo
ongoro e Zif, nodhi gi joge alufu adek, jo-Israel moyier,
mondo odwar Daudi kuno. **3** Saulo noloso kambine but
yo man e got Hakila momanyore gi Jeshimon, Daudi to
ni kama otwo ma otimo ongoro. Kane oneno ni Saulo
noseluwe kuno, **4** ne ooro jombetre mane ong'eyo ratiro
ni Saulo nosechopo. **5** Eka Daudi nowuok modhi kuma

Saulo nojotie. Noneno kama Saulo gi Abner wuod Ner ma
jatend jolwenje, noyudo osenindoe. Saulo ne nindo ei
kambi, ka jolweny olwore. **6** Daudi nopenjo Ahimelek ja-
Hiti gi Abishai wuod Zeruya, mowadgi Joab niya, "Ng'ama
biro dhi koda mwalo e kambi ir Saulo?" Abishai nowacho
niya, "Abiro dhi kodi." **7** Daudi gi Abishai nodhi ir jolweny
gotieno, Saulo nonindo kanyo e kambi kochwoyo tonge
piny yo ka wiye. Abner gi jolweny nonindo kolwore.
8 Abishai nowachone Daudi niya, "Kawuono Nyasaye
oseketo jasiki e lweti. Koro yiena mondo achwowe dichiel
gi tonga; ok abi chwowe diriyo." **9** To Daudi nowachone
Abishai niya, "Kik inege! En ng'a manyalo keto lwete
kuom ng'at Jehova Nyasaye mowir ma ok oket ne bura?"
10 Nowacho niya, "Akwong'ora gi nying Jehova Nyasaye
mangima, ni Jehova Nyasaye owuon ema nonege; kata
ndalone chieng' moro nochopi mi otho kata nodhi e
lweny mi notho kuno. **11** To Jehova Nyasaye ok diyiena ni
mondo ater lweta kuom ng'at Jehova Nyasaye mowir.
Koro kaw tong' gi puga mar pi machiegni gi wiye kaeto
wadhi." **12** Omiyo Daudi nokawo tong' kod puga mar pi
mane nitie machiegni gi wi Saulo kendo negidhi. Onge
ng'ama nonenogi kata mane ong'eyo wachno, bende
onge ng'ama ne ochiewo. Giduto ne ginindo, nikech
Jehova Nyasaye nomiyogi nindo matut. **13** Eka Daudi
nong'ado modhi loka machielo mochung' ewi got kuma
bor; ne odhi mochwalore kodgi; ne nitie thuolo malach e
kindgi. **14** Nopenjo jolweny kod Abner wuod Ner niya,
"Bende unyalo dwoka, Abner?" Abner nodwoke niya, "In
ng'a maluongo ruoth?" **15** Daudi nopenjo Abner niya,

“Donge in ng’ama dichwo? To ere ng’ama chal kodi e
Israel? Ang’o momiyo ne ok irito ruodhi ma en ruoth?
Ng’ato nobiro mondo oneg ruodhi ma ruoth. **16** Gima
isetimo ok ber. Akwong’ora gi nying Jehova Nyasaye
mangima ni in kod jogi uwinjoru gi tho, nikech ne ok
urito ruodhu ma ng’at Jehova Nyasaye mowir. Ranguru
anena, ere tong’ mar ruoth gi puga mar pi mane nitiere
machiegni gi wiye?” **17** Saulo nochamo dwond Daudi
mowacho niya, “Mano en dwondi Daudi wuoda?” Daudi
nodwoke niya, “Ee mano dwonda ruodha ma ruoth.”
18 Kendo nomedo wacho niya, “Ang’o momiyo ruodha
lawo jatichne? Ang’o masetimo, rach mane madimi abed
jaketho? **19** Koro ruoth ma ruodha oyie owinj weche ma
jatije wacho. Ka diponi Jehova Nyasaye ema thuya kodi,
to madoyie okaw misango. To ka dipo ni ji ema timo
mano to mondo okwong’-gi e nyim Jehova Nyasaye! Koro
giseriemba mondo kik ayud girkeni ma Jehova Nyasaye
omiya kagiwacho ni, ‘Dhi iti ne nyiseche mamoko.’ **20**
Koro yie mondo remba kik oo piny kuma bor gi kama
Jehova Nyasaye nitie. Ruodh Israel osewuok mondo
odwar kikun mana kaka ng’ato dwaro winyo e gode.”
21 Eka Saulo nowacho niya, “Asetimo marach, omiyo
duogi, Daudi wuoda. Nikech ne ineno ni ngimana ber
kendo owinjore bedie kawuono. Ok nachak atem mondo
ahinyi kendo. Adieri asetimo tim ng’at mofuwo kendo
aseketho marach.” **22** Daudi nodwoko niya, “Tong’ mar
ruoth eri ni ka. Or achiel kuom yawuowi obi oome. **23** To
Jehova Nyasaye chiwo pok ne ng’ato ka ng’ato moromore
gi ratiche gi timne makare. Kawuono Jehova Nyasaye

nochiwi e lweta to ne ok anyal keto lweta kuom ng'at
Jehova Nyasaye mowir. **24** Mana kaka ngimani nelong'ona
kawuono, mad ngimana bende bed malong'o ni Jehova
Nyasaye mondo oresa e chandruok duto." **25** Eka Saulo
nowachone Daudi niya, "Mad gwedhi wuoda Daudi; ibiro
timo gik madongo adieri inilochi." Bang' mano Daudi
nodhi yore, to Saulo nodok dala.

27 To Daudi noparo e chunye owuon niya, "Chieng'
moro natho e lwet Saulo. Gima ber monego atim en ni
onego atony karingo adhi e piny jo-Filistia. Eka Saulo
nowe manya e Israel duto kendo natony e lwete." **2** Omiyo
Daudi gi ji mia auchiel mane ni kode nowuok modhi ir
Akish wuod Maok ma ruodh Gath. **3** Daudi kod joge nodak
Gath ka gin gi Akish. Ng'ato ka ng'ato ne nigi joode, Daudi
bende ne nigi monde ariyo: Ahinoam ma nyar Jezreel
gi Abigael moa Karmel mane chi Nabal manosetho. **4**
Kane onyis Saulo ni Daudi oseringo odhi Gath, ne ok
ochako omanye. **5** Eka Daudi nowachone Akish niya, "Ka
aseyudo ng'wono e wang'i, to miya kamoro e achiel kuom
mier matindo manie piny, mondo mi adag kuno. Ang'o
momiyo jatichni didag kodi e dala maduong' mar ruoth?"
6 Kochakore odiechieng'no Akish nomiye Ziklag, mosebet
ka osiko e lwet ruodhi Juda nyaka chil kawuono. **7** Daudi
nodak e piny Filistia kuom higa achiel gi dweche ang'wen.
8 Koro Daudi gi joge nodhi momonjo jo-Geshur, jo-Girzi,
gi jo-Amalek. Kochakore chon jogi nodak e piny mochopo
Shur nyaka Misri. **9** E kinde ka kinda mane Daudi omonjo
pinjego ne ok oweyo dichwo kata dhako kangima, to
noyako rombe, dhok, punde, gi ngamia gi lewni. Eka

nodok ir Akish. **10** Kane Akish openje niya, “Tinde ne
idhi monjo kanye?” Daudi to ne jawacho niya, “Aa monjo
Negev e piny Juda, kata ni Negev mar Jeramel kata ni
Negev mar jo-Keni.” **11** Ne ok owe dichwo kata dhako
kangima mane inyalo kel Gath, nimar noparo e chunye
niya, “Ginyalo hulowa kagiwacho ni, ‘Ma e gima Daudi
notimo.’” Kendo ma netimne e kinde duto mane odak e
piny Filistia. **12** Akish nogeno Daudi kendo nowacho e
chunye owuon niya, “Osebedo tik marach ne ogandane
ma jo-Israel, omiyo obiro bedo jatichna nyaka chieng’.”

28 E ndalogo jo-Filistia nochoko jolwenjgi mondo oked
gi Israel. Akish nowacho ni Daudi niya, “Nyaka ing’e
ni in gi jogi udhi koda e lweny.” **2** Daudi nowachone
niya, “To koro inine gi wang’i gima jatiji nyalo timo.”
Akish nodwoke niya, “Mano ber, abiro keti jaritna e ndalo
duto mar ngimana.” **3** Samuel nosetho kendo Israel
duto noywage mine giike e dalane man Rama. Saulo
noseriembo ajuoke, gi jo-nyakalondo oa e piny. **4** Jo-Filistia
nochokore mobiro mojot e Shunem, ka Saulo bende
nochoko jo-Israel duto modhi ojot Gilboa. **5** Ka Saulo
noneno jolwenj jo-Filistia luoro gi kihondko nomake. **6**
Nopenjo Jehova Nyasaye wach, to Jehova Nyasaye ne
ok odwoke e yor lek kata gi Urim kata gi dho jonabi.
7 Eka Saulo nowachone joma tiyone niya, “Dwarnauru
dhako ma ja-nyakalondo, mondo adhi apenje wach.”
Negidwoke niya, “Nitie moro Endor.” **8** Mi Saulo notemo
loko nenruokne korwako lewni mopogore opogore, eka
en gi ji ariyo moko negidhi ir dhako ma ja-nyakalondo
gotieno. Nowacho niya, “Penjna wach kuom chuny ng’at

motho kendo ikelna ng'atno mabiro nyisi nyinge." **9** Eka dhakono nowachone niya, "Chutho ing'eyo gima Saulo nosetimo. Osetieko jo-nyakalondo gi ajuoke e piny. Ang'o momiyo ichiko obadho ne ngimana, mondo okelna tho?" **10** Saulo nokwong'ore gi nying Jehova Nyasaye niya, "Akwong'ora gi nying Jehova Nyasaye mangima ni ok nokumi kuom timo ma." **11** Eka dhakoni nopenje niya, "En ng'a ma idwaro mondo agolni?" Nowachne niya, "Golna Samuel." **12** Kane dhakono oneno Samuel noywak gi dwol maduong' mowachone Saulo niya, "Ang'o momiyo isewuonda? In Saulo!" **13** Ruoth nowachone niya, "Kik ibed maluor. Ang'o ma ineno?" To dhakono nowachone niya, "Aneno chuny ng'ama nosetho kawuok e lowo." **14** To nopenje niya, "Ochalo nadi?" Nowachone niya, "Jaduong' moti morwako law abola ema wuok." Eka Saulo nong'eyo ni en Samuel, mi nokulore nyaka e lowo monindo piny e lowo auma. **15** Samuel nowachone Saulo niya, "Ang'o momiyo ichanda kimiyo awuok oko?" Saulo nodwoke niya, "An gi midhiero maduong'. Jo-Filistia osemonja kendo kedo koda, Nyasaye bende oseweya. Tinde ok odwoka, gi dwond jonabi kata e yor lek. Mano emomiyo aluongi ni mondo iwachna gima onego atim?" **16** Samuel nowacho niya, "Ang'o momiyo ipenja wach ka Jehova Nyasaye oseweyi mobedo jasiki? **17** Jehova Nyasaye osetimo mana gima nakoroni. Jehova Nyasaye osegolo loch e lweti mi omiye achiel kuom jobathi ma en Daudi. **18** Nikech nidagi winjo Jehova Nyasaye kendo timo kaka nochiki mondo itim ne jo-Amalek mane en-go gi mirima maduong', mano emomiyo Jehova Nyasaye

osetimoni gini kawuono. **19** Jehova Nyasaye dhi chiwo
jo-Israel kaachiel kodi ni jo-Filistia, kendo kiny in kod
yawuoti unubed koda. Jehova Nyasaye biro chiwo jolweny
mag Israel ni jo-Filistia." **20** To gisano Saulo nogore
moriere piny ka luoro omake nikech weche Samuel. Tekre
norumo nikech ne pok ochiemo odiechieng' ngima gi
otieno. **21** Kane dhakono obiro ir Saulo moneno kaka
nobwok malich, nowacho niya, "Ne, jatichni madhako
osetimo gima ne ichike. Ne akawo ngimana ka nono
kane atimo gima ne iwacho ni atim. **22** Koro yie iwinj
jatichni mondo iyiena amiyi chiemo moro minyalo chamo
mondo iyud teko mar dok." **23** Nodagi mowacho niya, "Ok
nachiem." To joge noriwore gi dhakono kamedo kwaye,
mi nowinjogi. Noa malo e lowo mobet e kom. **24** Dhakono
ne nigi nyarwath machwe e ode, mine oyang'e mapiyo
piyo. Nokawo mogo, modwalo motedogo makati ma ok
oketie thowi. **25** Eka noketo chiemo e nyim Saulo gi joge
mine gichiemo. Bang'e ne giwuok gotienono mi gidhi.

29 Jo-Filistia nochoko jolwenjgi duto Afek, to jo-Israel
to nojot but soko man Jezreel. **2** Kane jotend Filistia
wuotho dhi kaachiel gi jolwenjgi mane ochan e migepe
mag miche gi alufe, Daudi gi joge kod Akish bende ne
wuotho kaluwo bang'-gi. **3** To jotend lweny mag jo-Filistia
nopenjo niya, "Jo-Hibraniagi to timo ang'o ka?" Akish
nodwoko niya, "Ma, donge en Daudi, mane jatelo mar
Saulo ma ruodh Israel? Osedak koda mokadho higa, to
chakre chieng' mane oweyo Saulo nyaka chil kawuono,
pok aneno rach moro kuome." **4** To jotend lweny mag jo-
Filistia nokecho kode ma giwacho niya, "Riemb ng'atni

odogi mondo odog kama ne imiye. Ok onego odhi kodwa e lweny, nikech e kinde ma lweny dhi nyime onyalo lokore kodwa. Donge mano e yo monyalo morogo ruodhe konego jowa moko? **5** Ma donge e Daudi mane giwero e miendgi niya, "'Saulo osenego ji alufu to Daudi osenego ji alufe kod alufe?'" **6** Omiyo Akish noluongo Daudi mowachone niya, "Akwong'ora gi nying Jehova Nyasaye mangima, ni isebedo ng'at migeno kendo daher mondo ibed achiel kuom jolweny maga. Chakre chieng' mane ibiroe ira nyaka chil kawuono, pok aneno ketho moro kuomi, kata kamano jotend jo-Filistia ok oyie kodi. **7** Omiyo wuok kae kendo idog gi kwe, kik itim gima diwang' ii jotend jo-Filistia." **8** Daudi nopenjo niya, "To ang'o masetimo? Rach mane miyudo kuom jatichni nyaka chakre chieng' mane abiroe nyaka chil kawuono? Ang'o mamona kedo gi wasik ruoth ma ruodha?" **9** Akish nodwoke niya, "Ang'eyo ni isebet ka iber e wang'a mana ka malaika mar Nyasaye; to kata kamano jotend jolweny mag jo-Filistia osewacho ni, 'Kik odhi kodwa e lweny.' **10** Koro chiew gokinyi in kaachiel gi jotich ruodhi mane obiro kodi mondo umond udhi ka piny yawore." **11** Omiyo Daudi kod joge nochiewo gokinyi mang'ich ma gidok e piny jo-Filistia, ka jo-Filistia to dhi Jezreel.

30 Daudi kod joge nochopo Ziklag chieng' mar adek. Koro jo-Amalek noyudo osemonjo Negev gi Ziklag. Negipeyo Ziklag mi giwang'e, **2** kendo gimako mon kod ji duto mane ni kanyo, jomatindo kod jomadongo ma giteroe twech. To ne ok ginego ng'ato kuomgi, to ne gikawogi ma gidhi kodgi. **3** Kane Daudi gi joge ochopo Ziklag, negiyudo

ka osewang'e gi mach kendo mondgi, yawuotgi gi nyigi
nosemaki oter e twech. **4** Daudi gi joge noywak matek ma
tekregi norumo makoro ok ginyal ywak. **5** Mond Daudi
ariyo bende ne osemaki ma gin Ahinoam nyar Jezreel gi
Abigael ma dhako ma chwore otho mane jaod Nabal ja-
Karmel. **6** Daudi ne chunye ool nikech jogo ne wacho
ni mondo ochiele gi kite; ka moro ka moro ne winjo lit
nikech yawuote gi nyige. Daudi to noyudo teko moa kuom
Jehova Nyasaye ma Nyasache. **7** Eka Daudi nowachone
Abiathar jadolo, ma wuod Ahimelek niya, "Kelna law
mayom mar dolo miluongo ni efod." Abiathar nokelone,
8 mi Daudi nopenjo Jehova Nyasaye wach ni, "Bende
dalaw joma osepeyowagi. Bende dajukgi?" Nodwoke niya,
"Lawgi. Chutho inijukgi mi inires jogi duto." **9** Daudi gi
joge mia auchiel nochopo e Holo mar Besor, joge moko
nodong' kanyo, **10** nimar ji mia ariyo nool ahinya mane
ok ginyal ng'ado holono. To Daudi gi ji mia ang'wen nodhi
nyime gi lepo. **11** Negiyudo ja-Misri moro e pap mi gikele
ir Daudi. Negimiye pi mondo omodhi gi chiemo mondo
ocham **12** nus mar kek molos gi olemb ng'owu to gi kek
molos gi resin. Nochiemo ma chunye noduogo nikech
noyudo pok ochiemo kata modho pi kuom odiechienge
adek gi otieno bende. **13** Daudi nopenje niya, "In ng'at
ng'a? To in jakanye?" Nowacho niya, "An ja-Misri ma
misumba ja-Amalek. Ruodha nojwang'a moweya, ka tuo
nogoya ndalo adek mokadho. **14** Ne wapeyo Negev mar
jo-Kereth kod gweng' Juda to gi Negev ma piny Kaleb
mine wawang'o Ziklag." **15** Daudi nopenje niya, "Bende
inyalo tera ir jopechogi?" Nodwoke niya, "Kwong'rina e

nyim Nyasaye ni ok ninega kata dwoka e lwet ruodha, to abiro teri irgi." **16** Notelo ni Daudi ka gilor mwalo, kendo ne giyudogi ka gike e pap, ka gichiemo kendo metho ka gin gimor maduong' nikech gik mane gipeyo e piny jo-Filistia gi piny Juda ne thoth ahinya. **17** Daudi nokedo kodgi chakre yuso piny nyaka kinyne godhiambo. Kendo ne onge ng'at mane otony modhi makmana yawuowi mia ang'wen mane oidho ngamia kende ema noringo otony. **18** Daudi noreso gik moko duto mane jo-Amalek osepeyo kaachiel gi monde ariyo. **19** Onge gimoro amora mane olal bed ni en ng'ama tin kata ng'ama duong', wuowi kata nyako, gik mane ope kata gik mane gikawo, Daudi nodwoko gik moko duto. **20** Nokawo kweth mag jamni kod mag dhok mi joge nosembogi e nyim kweth mag jamni mamoko kowacho niya, "Magi gin gik ma Daudi opeyo." **21** Eka Daudi noduogo e Holo mar Besor kama ji mia ariyo mane ool mane ok nyal dhi kode nodong'ie. Negibiro mondo girom ni Daudi gi ji mane ni kode. Ka Daudi gi joge nosudo machiegni nomosogi. **22** To joricho duto gi joma acheje mane ni ei joma luwo Daudi nowacho niya, "Nikech ne ok gidhi kodwa, ok wabi pogo kodgi gik mope ma wadwoko. To kata kamano ng'ato ka ng'ato okaw chiege gi nyithinde mondo odhigo." **23** Daudi nodwoko niya, "Ooyo owetena, ok onego utim kamano gi gik ma Jehova Nyasaye osemiyowa. Oseritowa mi ochiwonwa joma nomonjowa. **24** Ng'ama biro winjo wachu? Pok mar joma nodong' karito gigewa biro bedo marom gi pok ng'at mane odhi e lweny. Ji duto biro yudo maromre." **25** Daudi noketo ma obedo chik e Israel chakre chieng'no nyaka

chil kawuono. **26** Ka Daudi nochopo Ziklag nooro joote
gi gik mope ne jodong Juda mosiepene, kowacho niya,
"Ero aoronu mich kuom gik mope mag jowasik Jehova
Nyasaye." **27** Noorgi ni joma ne ni Bethel, Ramoth Negev
gi Jatir, **28** gi joma ni Aroer, Sifmoth gi Eshtemoa, **29** gi
Rakal; gi jogo mane ni e mier matindo mag jo-Jeramel gi
jo-Keni, **30** to gi joma ni Horma, Bor Ashan gi Athak **31**
kod Hebron; to mago man e kuonde duto ma Daudi gi
joge nosebedo kadhiye.

31 Koro jo-Filistia ne kedo gi jo-Israel kendo jo-Israel
noringo e nyimgi kendo joma ng'eny nonegi e Got
Gilboa. **2** Jo-Filistia nolawo Saulo gi yawuote matek, ma
neginego yawuote magin Jonathan, Abinadab kod Malki-
Shua. **3** Lweny nobedo mager kama Saulo ne nitie kendo
kane jodir asere ojuke to ne gihinye marach. **4** Saulo
nowacho ni jating'ne gige lweny niya, "Wuodh liganglani
mondo inega, nono to joma ok oter nyangigi biro nega
kendo yanya." To jating'ne gige lweny ne luoro omako
kendo ne ok onyal timo kamano, omiyo Saulo nokawo
liganglane owuon mochwoworego. **5** Kane jating' gige
lweny oneno ka Saulo osetho en bende nokawo liganglane
mochwoworego motho kode. **6** Kamano Saulo gi yawuote
adek gi jating'ne gige lweny kod joode duto notho
kaachiel e odiechieng'no. **7** Kane jo-Israel duto mane nitie
e holo to gi mago mane nitie loka aora Jordan noneno ka
jolwenj Israel oseringo kendo ni Saulo gi yawuote bende
osetho, negijwang'o miechgi ma giringo. Kendo jo-Filistia
nobiro modak e miechgigo. **8** Kinyne kane jo-Filistia obiro
mondo oyak gige joma otho, negiyudo Saulo gi yawuote

adek kotho e Got Gilboa. **9** Neging'ado wiye oko kendo ne
gilonyo gige mag lweny, bang'e negioro joote e piny jo-
Filistia duto ka gioro wach mondo oter wach e hekalu
mag nyisechegi kendo ni jopinygi. **10** Negiketo gige mag
lweny e hekalu mar Ashtoreth kendo negitweyo ringre
e kor ohinga man Beth Shan. **11** Kane jo-Jabesh Gilead
nowinjo gima jo-Filistia osetimo ni Saulo, **12** thuondigi
duto nowuok mowuotho otieno duto ka gidhi Beth Shan.
Negigonyo ringre Saulo gi yawuote e kor ohinga mar
Beth Shan ma negikelogi Jabesh, kuma ne giwang'ogie. **13**
Eka negikawo chokegi ma giyiko e tiend yath moro man
Jabesh, kendo negitweyo chiemo kuom ndalo abiriyo.

2 Samuel

1 Bang' kane Saulo osetho, Daudi noduogo koa e lweny
mane oloyoe jo-Amalek mi nonindo Ziklag ndalo ariyo. **2**
Chieng' mar adek ng'ato nobiro koa e kambi mar Saulo
korwako lewni moyiech to wiye otimo buru, kane ochopo
ir Daudi nokulore nyaka piny komiye duong'. **3** Daudi
nopenje niya, "Ia kanye?" Nodwoke niya, "Atony kawuok
e kambi mar jo-Israel." **4** Daudi nopenjo niya, "Wachnane,
ang'o manotimore?" Nodwoke niya, "Ji noringo kawuok e
lweny. Ng'enygi nonegi kendo Saulo gi Jonathan wuode
bende otho." **5** Eka Daudi nowachone wuowi mane
okelone wach niya, "Ere kaka ing'eyo ni Saulo gi wuode
Jonathan osetho?" **6** Wuowino nodwoke niya, "Ne oyudo
ka an e got Gilboa kendo ne aneno Saulo kochwowore
gi tong'e, ka geche lweny kod joidhgi mane lawe ne
chiegni juke." **7** Kane olokore monena, noluonga, mine
apenje ni, Ang'o midwaro mondo atim? **8** "Nopenja ni, 'In
ng'a?' "Ne adwoke ni, 'An ja-Amalek.' **9** "Eka nowachona
ni, 'Sud ira ka mondo inega! Nikech awinjo rem malit
to ngimana pod nitie.' **10** "Omiyo ne asudo bute mi
anege, nikech ne ang'eyo ni kaka ne osepodho ne ok
onyal chung' malo mi otony. Ne akawo osimbo mar loch
mane ni e wiye gi bangli mane ni e kor bade kendo
asekelogi ka ni ruodha." **11** Eka Daudi gi joma nenikode
nomako lepgi moyiecho. **12** Negikuyo ka giywak kendo
ka giriyo kech nyaka ochopo odhiambo, ka giywago
Saulo gi wuode Jonathan, to gi jolweny mag Jehova
Nyasaye to gi jo-Israel, nikech ne oseneg-gi gi ligangla. **13**
Daudi nowacho ni rawera mane okelone wach niya, "In

jakanye?" Nodwoke niya, "An wuod jadak ma ja-Amalek."
14 Daudi nopenje niya, "Ang'o momiyo ne ok iluor mar
ting'o badi kinego ng'at Jehova Nyasaye mowir?" **15** Eka
Daudi noluongo achiel kuom joge mowachone niya, "Dhi
inege!" Omiyo ng'atno nochwowe motho. **16** Nimar Daudi
nosewachone niya, "Rembi obedi e wiyi iwuon. Dhogi
ema osebedo janeno mari ka iwacho ni, 'Asenego ng'at
Jehova Nyasaye mowir.'" **17** Daudi nochwogo wend ywak
miywagogo Saulo gi wuode Jonathan, **18** kendo nochiko
mondo opuonj jo-Juda wend ywak mar atung' mondiki
e Kitabu mar Jasher kama: **19** "Yaye Israel, jogi moluor
oriere piny konegi e gode maboyo. Mano kaka roteke
osepodho. **20** "Kik iwach wachni e piny Gath, kik ihul
wachni e yore man Ashkelon, nono to dimi nyi jo-Filistia
bed moil, bende dimi nyi joma ok oter nyangu bed moil.
21 "Yaye gode mag Gilboa, mad ibed maonge thoo kata
koth, kata puothe machiego cham michiwo. Nimar kanyo
ema ne odwanye kuodi mag joma rateke, kuodi mag
Saulo, tinde ok wir gi mo. **22** Koa kuom remb joma nonegi,
koa kuom ringre joma rateke, atung' mar Jonathan ne
ok odwogo, ligangla mar Saulo ne ok odwogo nono. **23**
"Saulo gi Jonathan ne oher kendo ne gin joma long'o kane
gingima, kendo e kinde thogi ne ok gipogore. Negiringo
matek maloyo ongo, kendo ne gitek maloyo sibuor. **24**
"Yaye nyi Israel, ywaguru Saulo, mane orwakou gi lewni
makwar kendo marep-rep, mane oduso lepu gi gik molos
gi dhahabu. **25** "Mano kaka joma rateke osetho e lweny!
Jonathan onindo konegi e godeu maboyo. **26** Aywagi
malit, Jonathan omera; ne ageni ahinya. Herani koda ne

lich miwuoro, moloyo hera mar mon. **27** "Mano kaka joma rateke osetho! Kendo gigegi mag lweny osetieki!"

2 Bang' kinde moko Daudi nopenjo Jehova Nyasaye wach niya, "Bende anyalo dhi e achiel kuom miech Juda?" Jehova Nyasaye ne odwoke niya, "Dhiyo." Daudi nopenjo niya, "Adhi kanye?" Jehova Nyasaye ne odwoke niya, "Dhi Hebron." **2** Omiyo Daudi nodhi kuno gi monde ariyo, Ahinoam nyar Jezreel gi Abigael ma dhako ma chwore otho mane jaod Nabal ja-Karmel. **3** Daudi bende nodhi gi joma ne ni kode ka moro ka moro nigi joode, kendo negidak Hebron gi dalane. **4** Eka jo-Juda nobiro Hebron, kendo ne giwiro Daudi obedo ruodh dhood Juda kanyo. Kane onyis Daudi ni jo-Jabesh Gilead ema ne oiko Saulo, **5** nooro joote ni jo-Jabesh Gilead mondo owachnegi niya, "Jehova Nyasaye mondo ogwedhu kuom timo tim ng'wono ni Saulo ma ruodhu ka uike. **6** Mad Jehova Nyasaye otimnu ng'wonone gi adierane makare, kata an bende abiro timonu tim ng'wonono machal kamano nikech ma musetimo. **7** To koro sani beduru motegno kendo ma jochir, nimar Saulo ruodhu osetho, kendo dhood Juda osewira abed ruodhgi." **8** E kindeno noyudo ka Abner wuod Ner, jatend lwenj Saulo, osekawo Ish-Boseth wuod Saulo motere nyaka Mahanaim. **9** Nokete ruodh Gilead, Ashuri gi Jezreel, to gi Efraim gi Benjamin kod Israel duto. **10** Ish-Boseth wuod Saulo ne ja-higni piero ang'wen kano bedo ruodh Israel, nobedo ruoth kuom higni ariyo. Dhood Juda, to ne luwo Daudi. **11** Daudi nobedo ruodh dhood Juda kuom higni abiriyo, gi dweche auchiel kane en Hebron. **12** Abner wuod Ner, kaachiel gi

jo-Ish-Boseth wuod Saulo, nowuok Mahanaim mi gidhi Gibeon. **13** Joab wuod Zeruya gi jo-Daudi nodhi moromo kodgi e yawo man Gibeon. Negibet ka ging'iyore jomoko koni to jomoko kocha. **14** Eka Abner nowachone Joab niya, "We yawuowi oa malo mondo omakre aching' gaching' e nyimwa ka." Joab nodwoko niya, "Kare gitim kamano." **15** Eka negia malo mokwan-gi mi giromo ji apar gi ariyo ma jo-Benjamin ma ruodhgi ne en Ish-Boseth wuod Saulo, to gi apar gariyo mag Daudi. **16** Negirado ka moro ka moro mako wadgi gi wiye eka ochwoyo ng'etne gi ligangla; eka giduto negiruombore piny. Omiyo nochak kar lwenyno mane ni Gibeon ni Helkath Hazurim ma tiende ni paw ligangla. **17** Chieng'no lweny ne ger ahinya, kendo joma ne nigi Daudi noloyo Abner gi jo-Israel. **18** Yawuot Zeruya adek ne gin Joab, Abishai gi Asahel. Koro Asahel ne tiende yot e ng'wech mana ka mwanda. **19** Ne olawo Abner, ka ok obaro korachwich kata koracham kolawe alawa. **20** Abner nong'iyo chien mopenjo niya, "Mano in, Asahel?" Modwoko niya, "Ee en an." **21** Eka Abner nowachone niya, "Bar korachwich kata koracham; mak achiel kuom yawuowigo mondo imaye gige mag lweny." To Asahel notamore weyo lawe. **22** Abner nosiemo Asahel niya, "We lawa! En ang'o momiyo danegi? To katimo kamano, ere kaka dachung' e nyim Joab owadu?" **23** To Asahel nodagi weyo lawe; mi Abner nochwowo ii Asahel gi tong' mi tong' nowuok yo ka ng'ee Asahel. Nogore piny kanyo mi otho gisano. Kendo ji duto nochung' ka gichopo kama Asahel nogore piny motho. **24** To Joab gi Abishai nolawo Abner, kendo ka chieng' ne podho, negichopo e got Ama,

machiegni gi Gia e yo mochiko thim mar Gibeon. **25** Eka
jo-Benjamin nochung' bang' Abner. Negichokore e migepe
kendo negiikore ne lweny ewi got. **26** Abner noluongo
Joab matek kowacho niya, "Chuno ni ligangla biro neko
nyaka chieng' koso? Donge ing'eyo ni wachni biro kelo
sigu? Biro kawo kinde maromo nade mondo ikwer jogi
owe lawo owetegi?" **27** Joab nodwoke niya, "Akwong'ora
gi nying Nyasaye mangima, ni ka dine ok iwuoyo, to jogi
dodhi nyime gi lawo owetegi nyaka gokinyi." **28** Omiyo
Joab nogoyo tung' mi ji duto nobiro mochung', ne ok
gimedo lawo jo-Israel, kata lweny bende ok ne gidhiyogo
nyime. **29** Otienono duto Abner gi joge nowuotho ka
ging'ado Araba. Negiyoro aora Jordan, negimedo dhi ka
gikadho gweng' Bithron duto mi gichopo Mahanaim. **30**
Eka Joab noduogo koa lawo Abner mi ochoko joge duto
kanyakla. Ji apar gochiko mag Daudi ne onge ka ok okwan
Asahel. **31** To jo-Daudi nosenego jo-Benjamin mia adek
gi piero auchiel mane nigi Abner. **32** Negiting'o ringre
Asahel mi giike e liend wuon-gi e Bethlehem. Eka Joab gi
joge nowuotho otieno duto mi gichopo Hebron ka piny
yawore.

3 Lweny mane ni e kind dhood Saulo gi dhood Daudi
nodhi nyime kuom ndalo mang'eny. Daudi nomedo bedo
giteko ahinya, ka dhood Saulo to nomedo bedo manyap.
2 Yawuowi mane Daudi onywolo ka en Hebron e magi:
Wuode makayo ne en Amnon wuod Ahinoam nyar Jezreel;
3 mar ariyo ne en Kileab wuod Abigael ma dhako mane
chwore otho mane jaod Nabal ja-Karmel; mar adek ne
en Abisalom wuod Maaka nyar Talmai ruodh Geshur; **4**

mar ang'wen ne en Adonija wuod Hagith; mar abich ne
en Shefatia wuod Abital; **5** mar auchiel ne en Ithream
ma wuod chi Daudi miluongo ni Egla. Jogi duto Daudi
nonywolo ka en Hebron. **6** E ndalo mag lweny mane ni e
kind dhood Saulo gi dhood Daudi, Abner nomedo bedo gi
teko e dhood Saulo. **7** Saulo ne nigi dhako machielo ma
nyinge Rizpa nyar Aiya. Kendo Ish-Boseth nopenjo Abner
niya, "Marang'o isedonjo e od wuora mi ikawo chiege
miloko mari?" **8** Abner ne iye owang' ahinya nikech
wach mane Ish-Boseth owachone mine odwoke niya,
"Kare aromra mana gi wich guok e kind Juda? Kawuononi
abolora e bwo loch wuonu ma Saulo gi joode kod osiepene.
Pok achiwi e lwet Daudi. To kata kamano, iketho nyinga
ni atimo richo gi dhakoni! **9** Mad Nyasaye ng'adne Abner
bura, kata obed ni en bura matek machalo nade, ka diponi
ok atimone Daudi gima Jehova Nyasaye nokwong'ore
ka singone, **10** mi alok pinyruoth kagolo e dhood Saulo
kendo kaguro motegno loch Daudi e Israel gi Juda chakre
Dan nyaka Bersheba." **11** Ish-Boseth ok nohedhore wacho
gimoro kendo ni Abner nikech noluore. **12** Eka Abner
ne ooro joote mage moko ir Daudi mondo owach kama:
"Mani en piny ng'a? Los winjruok koda kendo abiro konyi
kakelo Israel duto kuomi." **13** Daudi nowacho niya, "Mano
ber. Abiro loso winjruok e kinda kodi. To gimoro achiel
madwaro kuomi en; kik ibi e nyima ka ok ikelo Mikal
nyar Saulo chieng' ma ibiro nena." **14** Eka Daudi nooro
joote ir Ish-Boseth wuod Saulo konyise niya, "Miya Mikal
chiega mane anywomo an awuon gi ringre jo-Filistia
mia achiel." **15** Omiyo Ish-Boseth nogolo chik mondo

ogole kuom Paltiel wuod Laish machuore. **16** Chwore
to noluwo bang'e kaywak nyaka gichopo Bahurim, eka
Abner ne owachone niya, "Dog dala!" Mi nodok. **17** Abner
ne owuoyo gi jodong Israel kowacho niya, "Kuom kinde
moko usebedo ka udwaro keto Daudi obed ruodhu." **18**
Koro sani timuru kamano! Nimar Jehova Nyasaye ne
osingore ni Daudi ni, Ka akonyora gi jatichna Daudi abiro
reso joga Israel oa e lwet Filistia kendo e lwet wasikgi
duto. **19** Abner ne owuoyo gi jo-Benjamin en owuon. Eka
ne odhi Hebron mondo onyis Daudi weche duto ma jo-
Israel gi dhood Benjamin duto ne dwa timo. **20** Kane
Abner gi ji piero ariyo mane obirogo ir Daudi ochopo
Hebron, Daudi ne olosone nyasi mar chiemo kaachiel
gi joge. **21** Eka Abner ne owacho ni Daudi niya, "We
mondo adhi piyo mondo achok jo-Israel duto ni ruodha
ma ruoth, mondo giwinjre kodi, mondo ibed ruodhgi
giduto kaka chunyi dwaro." Omiyo Daudi ne oweyo Abner
oa ire modhi gi kwe. **22** Joge Daudi gi Joab noduogo koa
pecho e sechego kendo negikelo gik mang'eny moyaki.
Abner to ne osewuok oweyo Daudi Hebron nikech Daudi
ne oseweye thuolo mondo odhi, kendo noweye odhi gi
kwe. **23** Kane Joab gi jolweny duto mane ni kode odonjo,
ne owachne ni Abner wuod Ner ne osebiro ir ruoth, mi
ruoth ne osemiye thuolo modhi, kendo bende nine osedhi
gi kwe. **24** Omiyo Joab ne odhi ir ruoth mowachone niya,
"Isetimo ang'oni? Ne, Abner ne obiro iri, to ang'o momiyo
iweye odhi? Koro osedhi! **25** Ing'eyo Abner wuod Ner;
osebiro mondo owuondi kendo mondo onon kendo ong'e
kaka iwuotho mondo ong'e gik moko duto ma itimo."

26 Joab ne owuok oweyo Daudi mi ooro joote mi olawo
Abner, kendo ne gijuke ka en e soko man Sira mi giduoge.
To Daudi ne ok ong'eyo wachni. **27** Koro kane Abner
osedwogo Hebron, Joab notere tenge e dhorangach; ka
gima odwa wuoyo kode ling'-ling'. To kendo gikanyo,
ema nochuloe kuor mar Asahel, mi Joab nochwowo iye
motho. **28** Bang'e ka Daudi nowinjo wachni, nowacho
niya, "An kod pinyruodha wanabed maler e nyim Jehova
Nyasaye nyaka chieng' kuom remb Abner wuod Ner. **29**
Mad rembe bed ewi Joab gi ewi dhood wuon-gi duto!
Mad e dhood Joab kik bedi ni onge ng'ama nigi adhola
machwer kata ja-dhoho kata ng'ama wuotho gi luth kata
ng'ama inego gi ligangla kata ng'ama ochando chiemo."
30 Joab gi Abishai owadgi nonego Abner nikech nosenego
Asahel mowadgi e lweny mane oked Gibeon. **31** Eka Daudi
nowacho ni Joab gi ji duto mane ni kode niya, "Yiechuru
lepu kendo rwakreuru gi lep ywak kendo wuothuru e
nyim Abner ka uywak." Ruoth Daudi owuon to nowuotho
kaluwo joma oting'o ringre Abner. **32** Abner ne oiki e
piny Hebron, kendo ruoth noywak malit e liende. Ji
duto bende noywak. **33** Ruoth nochwogo wend ywak ne
Abner kama: "Yaye bende ne onego Abner tho mana
kaka ng'ama ofuwo tho? **34** Lweti ne ok otwe, tiendeni
ne ok otwe gi ratege. Isepodho mana kaka ng'ato podho
e lwet joma richo." Kendo ji duto notugore ka ywage
kendo. **35** Eka giduto negibiro kendo gisayo Daudi mondo
ochamie gimoro kar odiechieng', to Daudi nosekwong'ore
kowacho niya, "Mad Nyasaye ng'adna bura kata obedo ni
en malit manade ka dipo ni abilo chiemo kata chamo

chiemo moro amora ka chieng' pok opodho." **36** Ji duto
noneno moyie gimor; adieri negimor gi gik moko duto
ma ruoth notimo. **37** Omiyo chieng'no ji duto gi Israel
duto nong'eyo ni ruoth ne ok oriwore e wach nek mar
Abner wuod Ner. **38** Eka ruoth nowacho ni joge niya,
"Donge ung'eyo ni jatelo kendo ng'at maduong' osetho e
Israel kawuono? **39** Kawuononi, kata bedni an e ng'at
mowir mondo obed ruoth to abwok, yawuot Zeruya-gi
otamo wang'a. Mad Jehova Nyasaye chul kuor ni ng'ama
timne rach marom gi timbene maricho!"

4 Kane Ish-Bosheth wuod Saulo owinjo ni Abner nosetho
Hebron, chunye noa, kendo Israel duto luoro nomako.
2 Koro wuod Saulo ne ni kod ji ariyo mane otelo ni
jolweny mane dhi peyo. Achiel kuomgi ne nyinge Baana
to machielo ne iluongo ni Rekab; ne gin yawuot Rimon ja-
Beeroth, moa dhood Benjamin nikech Beeroth ne ikwano
kaka achiel kuom jo-Benjamin, **3** nikech jo-Beeroth
noringo modhi Gitaim mi gibedo kuno kaka jodak nyaka
chil kawuono. **4** Jonathan wuod Saulo ne nigi wuowi
mane tiendene ariyo duto ong'ol. Ne en ja-higni abich
kane wach Saulo gi Jonathan obiro koa Jezreel. Japite
ne okawe mi oringo, kane orikni mondo owuogi nyathi
nogore piny mobet rang'ol. Nyinge ne en Mefibosheth. **5**
Koro Rekab gi Baana, yawuot Rimon ja-Beeroth, ne owuok
mondo odhi e od Ish-Boseth, negichopo odiechieng' tir sa
ma piny liet, noyudo ka oyweyo. **6** Negidonjo e ot maiye
ka gima gidwaro kawo ng'atno kendo, negichwowo bund
iye. Eka Rekab gi owadgi ma Baana nopusore modhi. **7**
Negidonjo e ot kane oyudo onindo e kitandane e ode kor

nindo. Bang' kane gisechwowe ma ginege, neging'ado wiye oko. Negikawo wiye ma gidhigo kendo negiwuotho otieno duto ka giluwo yor Araba. **8** Negikelo wi Ish-Boseth ni Daudi e piny Hebron mi giwachone ruoth niya, "Ma en wi Ish-Boseth wuod Saulo ma jasiki, mane dwaro negi. Odiechiengni Jehova Nyasaye osechako chulo kuor ni Saulo gi kothe ne ruodha ma en ruoth." **9** Daudi nodwoko Rekab gi owadgi ma Baana yawuot Rimon ja-Beeroth niya, "Akwong'ora gi nying Jehova Nyasaye mangima, moseresa e masiche duto, **10** kane ng'ato owachona ni, 'Saulo otho,' noparo ni okelona wach maber. Ne amake mine onege Ziklag. Mano e mich manamiye kuom kelona wach. **11** To koro nachiw kum malit machalo nadi ka joricho osenego ng'at maonge ketho e ode owuon kendo e kitandane owuon? Donge owinjore mondo achulni kuor kuom remo ma usechwero, mondo ua e piny!" **12** Omiyo nochiwo chik ni joge, mine ginegogi. Neging'ado lwetgi gi tiendgi mine giliero ringregi e dho yawo man Hebron. Negikawo wi Ish-Boseth ma giyiko e liend Abner e Hebron.

5 Dhout Israel duto nobiro Hebron ir Daudi ma giwacho niya, "Wan ringreni kendo wan remo achiel. **2** E ndalo mokadho, kane pod Saulo ruodhwa in ema ne itelo ni jo-Israel e lwenjegi. Kendo Jehova Nyasaye nowachoni niya, 'In ema nibed jakwadh joga Israel, kendo inibed jatendgi.'" **3** Kane jodong Israel duto osebiro Hebron ir Ruoth Daudi notimo kodgi winjruok e nyim Jehova Nyasaye, kendo ne giwiro Daudi mondo obed ruodh Israel. **4** Daudi ne ja-higni piero adek kane obedo ruoth,

kendo nobedo e loch kuom higni piero ang'wen. **5** Ne en
e loch kuom higni abiriyo gi dweche auchiel ka en ruodh
Juda kodak Hebron kendo ne en ruodh Israel gi Juda
kodak Jerusalem kuom higni piero adek gadek. **6** Ruoth
gi joge nodhi Jerusalem momonjo jo-Jebus mane odak
kanyo. Jo-Jebus nowacho ni Daudi niya, "Ok inidonj ka;
kata mana muofuni gi rang'onde notami donjo." Negiparo
niya, "Daudi ok nyal donjo kanyo." **7** To kata kamano
Daudi noloyogi mokawo ohinga mar Sayun, ma en Dala
Maduong' mar Daudi. **8** Chieng'no Daudi nowacho niya,
"Ng'ato ang'ata madwaro loyo jo-Jebus nyaka kadh e
otuchi ma pi kadhogo eka dochop kuom rang'onde gi
muofni, ma gin jowasik Daudi." Mano ema omiyo nowach
ni muofni gi rong'onde ok nodonj e dala ruoth. **9** Eka
Daudi nodak e dala mochiel gi ohinga moluonge ni Dala
Maduong' mar Daudi. Nogere kolwore gi ohinga motegno
gi yo ka iye. **10** Kendo nomedo bedo gi teko ahinya,
nikech Jehova Nyasaye Maratego ne ni kode. **11** Koro
Hiram ruodh Turo nooro joote ir Daudi ka giting'o sirni
mag yiend sida gi jopa bao kod jogedo mag kite, kendo
negigero dala ruoth ni Daudi. **12** Kendo Daudi nong'eyo ni
Jehova Nyasaye osegure kaka ruodh Israel kendo oseting'o
pinyruodhe malo mana nikech joge Israel. **13** Bang' kane
osedar Hebron, Daudi nokendo monde kaachiel kod mon
mamoko Jerusalem kendo nonywolone yawuowi gi nyiri
mang'eny. **14** Magi e nying nyithindo mane onywolo
ka en Jerusalem: Shamua, Shobab, Nathan, Solomon,
15 Ibhar, Elishua, Nefeg, Jafia, **16** Elishama, Eliada kod
Elifelet. **17** Kane jo-Filistia owinjo ni Daudi osewir bedo

ruodh jo-Israel, negiwuok kar rombgi, mondo gidware, to Daudi nowinjo wachno omiyo nowuok modhi kama ochiel motegno. **18** Koro jo-Filistia nosebiro ma gimonjo holo mar Refaim; **19** omiyo Daudi nopenjo Jehova Nyasaye niya, "bende anyalo dhi mondo amonj jo-Filistia? Bende iniketgi e lweta?" Jehova Nyasaye nodwoke niya, "Dhiyo, nikech abiro chiwo jo-Filistia e lweti." **20** Omiyo Daudi nodhi Baal Perazim kendo noloyogi kanyo. Nowacho niya, "Kaka pi muomo, e kaka Jehova Nyasaye osemwomore ni wasika e nyima." Mano emomiyo kanyo nochak ni Baal-Perizim. **21** Jo-Filistia noweyo nyisechegi kanyo kendo Daudi gi joge noting'o gi modhigo. **22** Jo-Filistia nochako oyworo ni lweny e holo mar Refaim; **23** omiyo Daudi nopenjo Jehova Nyasaye wach kendo Jehova Nyasaye nodwoke niya, "Kik ichomgi tir lwor gi yo ka ng'egi kendo imonjgi kama omanyore gi omburi. **24** Kiwinjo ka wi omburi yiengni, iwuog mapiyo nikech mano biro nyiso ni Jehova Nyasaye osetelo e nyimi mondo otiek jolweny mag jo-Filistia." **25** Omiyo Daudi notimo kaka Jehova Nyasaye nochike, mi nonego jo-Filistia kochakore Gibeon nyaka Gezer.

6 Daudi ne ochako okelo jo-Israel kamoro achiel, chwo moyier, maromo alufu piero adek. **2** En kod joge duto ne nodhi Baala e piny Juda mondo giom Sandug Muma mar Nyasaye kuno, miluongo gi nying Jehova Nyasaye Maratego, mobet e kind kerubi manie Sandug Muma. **3** Negiketo Sandug Muma mar Nyasaye e gari manyien mine gigole e od Abinadab, mane ni ewi got. Uza gi Ahio, ma gin yawuot Abinadab, ema ne chiko gari manyien **4**

mane oting'o Sandug Muma mar Nyasaye, kendo Ahio ne
wuotho e nyime. **5** Daudi kod dhood Israel duto ne miel gi
tekregi duto e nyim Jehova Nyasaye ka giwer gi thumbe gi
nyatiti gi orutu gi oyieke gi kayamba gi nyiduonge. **6** Kane
gichopo kar dino mar Nakon, Uza notero lwete mosiro
Sandug Muma mar Nyasaye nimar rwedhi nochwanyore.
7 To mirimb Jehova Nyasaye ne ger gi Uza nikech tim
mane otimo ma ok ber omiyo Nyasaye nogoye motho
but Sandug Muma mar Nyasaye. **8** Daudi nokecho nikech
mirima mager mar Jehova Nyasaye nomwomore kuom
Uza, omiyo nochak kanyo ni Perez Uza, nying ma pod
iluongogo kanyo nyaka chil kawuono. **9** Luoro nomako
Daudi chieng'no nikech Jehova Nyasaye, mopenjo niya,
"Ere kaka Sandug Muma mar Jehova Nyasaye dikel ira?"
10 Ne ok oyie mondo okaw Sandug Muma mar Jehova
Nyasaye odhigo e Dala Maduong' mar Daudi. Kar timo
mano to nobaro motere e od Obed-Edom ja-Giti. **11**
Sandug Muma mar Jehova Nyasaye ne owe e od Obed-
Edom ja-Giti kuom dweche adek, kendo Jehova Nyasaye
nogwedhe gi ode duto. **12** Eka nowacho ni Ruoth Daudi
niya, "Jehova Nyasaye osegwedho od Obed-Edom gi gige
duto nikech Sandug Muma mar Nyasaye." Omiyo Daudi
nolor mwalo kodhi e od Obed-Edom mondo oom Sandug
Muma mar Nyasaye, mine okele e Dala Maduong' mar
Daudi gi mor. **13** Kane joma oting'o Sandug Muma mar
Jehova Nyasaye ogoyo ondamo auchiel, notimo misango
gi rwath gi nyaroya machwe. **14** Daudi, korwako law
mayom mar dolo miluongo ni efod, nomiel aduwa e nyim
Jehova Nyasaye gi tekre duto, **15** e kinde ma en kaachiel

gi dhood Israel duto, nokelo Sandug Muma mar Jehova Nyasaye gi mahu ka igoyo tung'. **16** E kinde mane Sandug Muma mar Jehova Nyasaye donjo e Dala Maduong' mar Daudi, Mikal nyar Saulo nong'icho gie dirisa. Kendo kane oneno Ruoth Daudi kachikore kendo miel aduwa e nyim Jehova Nyasaye, nochaye gi chunye. **17** Negikelo Sandug Muma mar Jehova Nyasaye mi gikete kare ei hema mane Daudi osegurone, kendo Daudi notimo misango miwang'o pep gi misengini mag lalruok michiwo e nyim Jehova Nyasaye. **18** Bang' kane osetieko timo misango miwang'o pep gi misengini mag lalruok, nogwedho ji e nying Jehova Nyasaye Maratego. **19** Eka nomiyo oganda Israel duto chwo gi mon, ng'ato ka ng'ato, makati gi olembe mong'in. Kendo ji duto nodok miechgi. **20** Kane Daudi odok dala mondo ogwedh joode, Mikal nyar Saulo nowuok mondo oromne mowachone niya, "Mano kaka ruodh Israel nomiyore duong' kawuono koelore duk e nyim wasumbini ma nyiri mag jotije mana kaka dhano adhana nyalo timo!" **21** Daudi nowacho ni Mikal niya, "Ne atime e nyim Jehova Nyasaye, mane oyiera kar yiero wuonu kata ng'ato moa e dhoode kane oketa mondo atel ni oganda Jehova Nyasaye ma en Israel, abiro tugo kamiel e nyim Jehova Nyasaye. **22** Abiro medo bedo mofuwo maloyo mae, bende abiro medo dwokora matin e wang'a awuon. To wasumbini ma nyiri miwachogi, to biro miya duong'." **23** Kendo Mikal nyar Saulo ne ok onywolo nyithindo nyaka notho.

7 Bang'e ka ruoth nosedonjo e ode mar ruoth kendo Jehova Nyasaye nosemiye kwe e kinde gi wasike duto

mane olwore, **2** nowacho ni Nathan janabi niya, "Koro
anto adak e od ruoth moger gi yiend sida, to Sandug
muma mar Nyasaye to osiko e hema." **3** Nathan nodwoko
ruoth niya, "Gimoro amora manie pachi, to dhi nyime
mondo itim, nikech Jehova Nyasaye ni kodi." **4** Otienono
wach mar Jehova Nyasaye ne obiro ni Nathan, kawacho
niya, **5** "Dhiyo mondo inyis jatichna Daudi niya, 'Ma e
gima Jehova Nyasaye wacho: In ema digerna ot mondo
adagie? **6** Pok adak e ot chakre ndalo mane agolo jo-Israel
e piny Misri nyaka kawuono. Asebedo kawuotho kuonde
miguroe hema mopogore kaka kar dakna. **7** Kuonde duto
masewuothoe gi jo-Israel duto, bende asewachoe gimoro
ni jotendgi mane aketo mondo orit joga Israel niya, "Ang'o
momiyo pok ugerona ot mar yiend sida?"' **8** "Omiyo koro
wach ni jatichna Daudi niya, 'Ma e gima Jehova Nyasaye
Maratego wacho kama: Ne agoli e lek kuma ne ikwayoe
rombe mondo ibed jatend joga Israel. **9** Asebedo kodi
kuonde duto misedhiye, kendo asetieko wasiki duto e
nyimi. Koro abiro miyo nyingi bed maduong' kaka humb
jomadongo manie piny. **10** Kendo abiro chiwo piny ni
joga Israel, abiro gurogi mondo gibed gi pinygi giwegi
mondo kik chandgi kendo. Jomahundu ok nochak osandgi
kendo kaka negitimonegi mokwongo, **11** kendo kaka
gisetimo nyaka chakre ne ayier jotelo marito joga Israel.
Bende abiro miyo ibed gi kwe e kindi gi wasiki duto.
"'Jehova Nyasaye owacho ni en Jehova Nyasaye owuon
ema obiro geroni ot. **12** Ka ndaloni orumo mitho kendo
iluwo kwereni to abiro keto kothi moro mondo okaw
kari, manobed kothi owuon kendo anagur pinyruodhe.

13 En ema noger ot ni nyinga, kendo anagur lochne gi
pinyruodhe nyaka chieng'. **14** Anabed wuon-gi to enobed
wuoda. Ka otimo marach, to anakume, ka achwade gi lwet
dhano kendo noyud chwat koa kuom ji. **15** To herana to
ok nogol kuome kaka ne agole kuom Saulo, mane agolo e
nyimi. **16** Odi gi pinyruodhi nosik nyaka chieng' e nyima
kendo lochni nogurre nyaka chieng'.'" **17** Nathan nonyiso
Daudi weche duto mane ofwenyne. **18** Eka ruoth Daudi
nodonjo e hema mobet piny e nyim Jehova Nyasaye
mowacho niya, "An to an ng'a? Yaye Jehova Nyasaye
Manyalo Gik Moko Duto, jooda to gin ang'o, momiyo
isetimona gigi duto? **19** To ka gima kamano ok oromo e
nyim wang'i, yaye Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko
Duto, to isewuoyo kuom gik mabiro timore e od jatichni
kinde mabiro. Bende ma e kaka itiyo gi dhano, yaye
Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto? **20** "En ang'o
ma Daudi dimed wachoni? Nimar ing'eyo jatichni, yaye
Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto. **21** Nikech wach
misewacho kendo koluwore gi dwaroni, isetimo tim
maduong'ni bende isemiyo ong'ere ni jatichni. **22** "Mano
kaka iduong' yaye Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko
Duto! Onge ng'ama chalo kodi, kendo onge Nyasaye moro
makmana in, kaka wasewinjo gi itwa wawegi? **23** Ere
oganda machal gi jogi Israel? Bende nitiere oganda moro
e piny mane Nyasaye osedhi moreso mondo obed joge
owuon kendo mosemiyogo nyinge ong'ere mi otimogo
honni madongo kendo malich koriembo ogendini gi
nyisechegi ka gia e nyim joge, mane oreso kogolo Misri?
24 Iseguro loch jogi ma jo-Israel kaka jogi iwuon nyaka

chieng' to in yaye Jehova Nyasaye isebedo Nyasachgi. **25** "To koro Jehova Nyasaye rit singruok misetimo gi jatichni kod ode osik nyaka chieng'. Tim mana kaka ne isingori, **26** mondo nyingi obed maduong' nyaka chieng'. Eka ji biro wacho ni, 'Jehova Nyasaye Maratego en Nyasach jo-Israel!' Kendo dhood jatichni Daudi nogurre e nyimi. **27** "Yaye Jehova Nyasaye Maratego, ma Nyasach Israel, isefwenyo ni jatichni wechegi kiwacho ni, 'Abiro geroni ot.' Omiyo jatichni osebet gi chir mar lami gi lemoni. **28** Yaye Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto, in Nyasaye! Wecheni ogen, kendo isesingo gik mabeyogi ni jatichni. **29** To koro yie mondo igwedh od jatichni, mondo osik e nyimi nyaka chieng'; nimar, yaye Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto, isewuoyo to gi gwethni, isegwedho dhood jatichni gweth mosiko."

8 Bang' kinde moko Daudi noloyo jo-Filistia ma gibedo e bwo lochne, kendo nokawo Metheg Ama mogolo e loch jo-Filistia. **2** Daudi noloyo jo-Moab bende. Noketogi ma ginindo piny eka nopimogi gi tol. Kano pimogi diriyo to mago ninego to mane opim mar adek ne iweyo kangima. Omiyo jo-Moab nobedo e bwo loch Daudi kendo negigolone osuru. **3** Bende Daudi nokedo gi Hadadezer wuod Rehob, ma ruodh Zoba, eka nodhi mondo ogur lochne e dho Aora Yufrate. **4** Daudi nomako geche lweny alufu achiel gi joidh farese alufu abiriyo, gi jolweny mawuotho gi tiendgi alufu piero ariyo. Nong'ado odond farese duto. **5** Kane jo-Aram moa Damaski obiro konyo Hadadezer ruodh Zoba, Daudi nonego ji alufu piero ariyo gariyo kuomgi. **6** Noketo kambi mag jolwenje e dala

maduong' mar Damaski e piny jo-Aram kendo jo-Aram nobedo e bwo lochne kendo negikelone osuru. Jehova Nyasaye nomiyo Daudi olocho kamoro amora mane odhiye. **7** Daudi nokawo kuodi molos gi dhahabu mane mag jotend lweny mar Hadadezer, mi okelogi Jerusalem. **8** Ruoth Daudi nokawo mula mogundho chakre Teba nyaka Berothai mane gin miech Hadadezer. **9** Kane Tou ruodh Hamath owinjo ni Daudi noloyo jolweny duto mag Hadadezer, **10** nooro wuode miluongo ni Joram ir Ruoth Daudi mondo omose kendo opake kuom loch moloyogo Hadadezer, manosebedo kakedo gi Tou. Joram nokelo gik molos gi fedha, dhahabu to gi mula. **11** Ruoth Daudi nowalo gigi duto momiyo Jehova Nyasaye, mana kaka nosetimo gi fedha gi dhahabu mane oa kuom ogendini mane oloyo kaka: **12** Edom gi Moab gi jo-Amon gi jo-Filistia, gi Amalek. E kaka nowalo bende gik mane oyaki mag Hadadezer wuod Rehob, ma ruodh Zoba. **13** Kendo Daudi humbe nolandore koa nego jo-Edom alufu apar gaboro e Holo mar Chumbi. **14** Bang'e noketo kambi askeche e piny Edom duto, mi jo-Edom nobedo e bwo loch Daudi. Kamoro amora ma Daudi nodhiye Jehova Nyasaye nomiye loch. **15** Daudi nobedo ruodh jo-Israel duto, kotimo maber kendo makare ni joge duto. **16** Joab wuod Zeruya ne jatend jolweny; Jehoshafat wuod Ahilud ne jachan weche; **17** Zadok wuod Ahitub gi Ahimelek wuod Abiathar ne jodolo; Seraya ne jagoro; **18** Benaya wuod Jehoyada ne jatend jo-Kereth gi jo-Peleth; to yawuot Daudi to ne jang'ad rieko mar joka ruoth.

9 Daudi nopenjo niya, “Bende nitie ng’ato ang’ata
modong’ e dhood Saulo manyalo timo ne tim ng’wono
nikech Jonathan?” **2** Koro ne nitie jatich mane tiyo e od
Saulo ma nyinge Ziba. Ne giluonge mondo obi e nyim
Daudi mi ruoth nopenje niya, “In e Ziba?” Nodwoko
niya, “Ee, en an jatichni.” **3** Eka ruoth nopenje niya,
“Onge ng’at ma dipo kodong’ e dhood Saulo ma anyalo
timo ne tim ng’wono mar Nyasaye?” Ziba nodwoko
ruoth kowacho niya, “Nitie wuod Jonathan; to tiendene
duto ong’ol.” **4** Ruoth nopenjo niya, “En kanye?” Ziba
nodwoke niya, “En e od Makir wuod Amiel modak Lo
Debar.” **5** Omiyo ruoth nochiko mondo okele kigole Lo
Debar e od Makir wuod Amiel. **6** Kane Mefibosheth wuod
Jonathan, ma wuod Saulo, obiro ir Daudi, nokulore piny
komiye duong’. Daudi noluonge niya, “Mefibosheth!”
Nodwoke niya, Ee, en an jatichni. **7** Daudi nowachone
niya, “Kik iluor, nimar gadiera abiro timoni tim ng’wono
nikech wuonu Jonathan. Abiro dwokoni puothe duto
mane mag kwaru Saulo, kendo inichiem e mesana kinde
duto.” **8** Mefibosheth nokulore piny mowacho niya, “An
mana misumbani, ng’at machalo gi guok motho, to ang’o
momiyo itimona maber kama?” **9** Eka ruoth noluongo
Ziba, ma jatich Saulo mowachone niya, “Amiyo nyakwar
ruodhi gik moko duto mane mag Saulo gi joode. **10**
In gi yawuoti kod jotiji ubiro purone kendo ukel cham
mondo nyakwar ruodhi obed gi chiemo to Mefibosheth,
nyakwar ruodhi, to biro chiemo e mesana pile.” Ziba
ne nigi yawuowi apar gabich gi jotich piero ariyo. **11**
Eka Ziba nowachone ruoth niya, “Jatiji biro timo gimoro

amora ma ruodha ma ruoth ochiko jatichne mondo otim."
Omiyo Mefibosheth nochiemo e mesa Daudi mana kaka
achiel kuom yawuot ruoth. **12** Mefibosheth ne nigi wuode
matin miluongo ni Mika, to jood Ziba duto ne gin jotij
Mefibosheth. **13** Kendo Mefibosheth nodak Jerusalem
nikech ne ochiemo pile e mesa ruoth, to tiendene ariyo
ne ong'ol.

10 Bang' kinde moko ruodh jo-Amon notho, mi Hanun
wuode nobedo ruoth kare. **2** Daudi noparo niya, "Abiro
timo maber ni Hanun wuod Nahash, mana kaka wuon-
gi bende notimona tim ng'wono." Omiyo Daudi nooro
joote mondo odhi ogone mos makende kuom tho mar
wuon-gi. Kane joote Daudi ochopo e piny jo-Amon, **3**
jotelo mag jo-Amon nowachone Hanun ma ruodhgi niya,
"Iparo ni Daudi miyo wuonu duong' ka ooro ji iri mondo
ogoni mos? Donge Daudi oorogi mana mondo gibi ginon
dala maduong' mondo oyud kaka dokawe?" **4** Omiyo
Hanun nomako joote Daudi molielo bath yie tik moro
ka moro nyakonchiel; nong'ado lepgi e diere tir chakre
e nungogi nyaka piny, moriembogi gidhi. **5** Kane onyis
Daudi wachni, nooro joote mondo odhi orom ni jogo,
nikech nokuod wigi marach. Ruoth nowachonegi niya,
"Beduru Jeriko nyaka yie tiku ti, eka uduogi." **6** Kane jo-
Amon oneno ka gisechido chuny Daudi, negichulo jo-
Aram mondo omigi jolweny mawuotho gi tiendgi ji alufu
piero ariyo moa Beth Rehob gi Zoba, to gi ruodh Maaka
bende nomiyogi jolweny alufu achiel to gi jolweny alufu
apar gariyo moa Tob. **7** Ka Daudi nowinjo mano nooro
Joab gi jolweny duto ma jokedo. **8** Jo-Amon nobiro mi

giriedo ne lweny e dhoranga dalagi maduong', ka jo-Aram moa Zoba gi Rehob gi jo-Tob gi Maaka ne nikendgi e pap oko. **9** Joab noneno ni wasigu ni yo ka nyime gi yo katoke; omiyo noyiero jolweny mabeyo moloyo ei Israel, moketogi mondo giked gi jo-Aram. **10** To joma odong' duto noketo e bwo Abishai mowadgi mondo oked gi jo-Amon. **11** Joab nowacho niya, "Ka jo-Aram tek moloya, to ubi ukonya, to ka jo-Amon tek moloyou, to anabi mondo akonyi. **12** Beduru motegno mondo waked gi chir ni jowa kendo ni mier madongo mag Nyasachwa. Jehova Nyasaye biro timo gima oneno ni ber e nyim wang'e." **13** Eka Joab gi jolweny mane ni kode nodhi mondo oked gi jo-Aram, kendo negiringo e nyimgi. **14** Kane jo-Amon oneno ka jo-Aram ringo tony, gin bende negiringo ka gitony e nyim Abishai mi gidonjo e dala maduong'. Omiyo Joab noweyo kedo gi jo-Amon modok Jerusalem. **15** Bang' kane jo-Aram oneno ni jo-Israel oseloyogi, negichokore kendo. **16** Hadadezer nooro wach mondo okel jo-Aram man loka Aora Yufrate kendo gidhi Helam ka Shobak ma en jatend jolweny mag Hadadezer, otelonegi. **17** Kane owach ni Daudi wachno, nochoko jo-Israel duto, mong'ado aora Jordan modhi Helam. Jo-Aram nochanore ni lweny mondo girad gi Daudi kendo negikedo kode. **18** To jo-Israel noloyogi mi giringo, kendo Daudi nonego joidh gechegi mag farese mia abiriyo kod jolweny mag-gi mawuotho gi tielo alufu piero ang'wen. Nochwowo Shobak jatend jolweny, motho kanyo. **19** Kane ruodhi duto mane ni e bwo loch Hadadezer oneno ni jo-Israel oseloyogi, negiloso kwe e kindgi gi jo-Israel mi gibedo e

bwo lochgi. Omiyo jo-Aram nobedo maluor mar konyo jo-Amon kendo.

11 E ndalo mar chwiri, e kinde ma ruodhi dhi e lweny,
Daudi nooro Joab gi joka ruoth to gi jolweny mag Israel
duto. Negigoyo jo-Amon mi gitiekogi kendo negimako
dala mar Raba. To Daudi nodong' e Jerusalem. **2** Odhiambo
moro Daudi noa malo e kitandane mowuotho alwora
mar wi tado mar ode ka en ewi tado noneno dhako
moro kaluokore. To dhakono ne jaber ahinya, **3** omiyo
Daudi nooro ng'ato mondo odhi onon ni en dhako mane.
Ng'atno nowacho, "Donge mano en Bathsheba, ma nyar
Eliam ma chi Uria ja-Hiti?" **4** Eka Daudi nooro jaote
mondo odhi okele, mi dhakono nobiro ire kendo noterore
kode. Ma noyudo ka koro eka otieko kindene mar neno
malo kendo nosepwodhore. Bang' mano Bathsheba nodok
dala. **5** Dhakono nomako ich mi nooro ni Daudi wach
kowacho niya, "Ayach." **6** Omiyo Daudi nooro wach ni Joab
niya, "Orna Uria ja-Hiti." Eka Joab noore ir Daudi. **7** Kane
Uria obiro ire, Daudi nopenje ngima Joab gi mar jolweny
to gi kaka lweny bende dhi. **8** Eka Daudi nowachone
ni Uria niya, "Dhi mwalo e odi mondo ilwok tiendi."
Omiyo Uria nowuok oa e dala ruoth, eka bang'e ruoth
noorone mich. **9** To Uria nonindo e dhorangach mar dala
gi jotich mamoko mag ruoth to ne ok olor odhi e ode. **10**
Kane owach ne Daudi ni Uria ne ok odhi ode, nopenje
niya, "Donge isebudho oko, ang'o momoni dhi odi?" **11**
Uria nowachone Daudi niya, "Sandug Muma gi Israel
gi Juda dak e hembe, to jatenda ma Joab gi jo-ruodha
obuoro oko e pap. Ere kaka anyalo dhi e oda mondo

achiem, kendo amethi, mi ariwra e achiel gi chiega? Akwong'ora e nyimi ni ok datim gima kamano." **12** Eka Daudi nowachone niya, "Bed ka kawuono kiny naweyi idog." Omiyo Uria noriyo Jerusalem chieng'no gi kinyne. **13** Daudi noluonge mochiemo mi ometho kode kendo Daudi nomiye math momer. To kotieno nochopo Uria nowuok modhi onindo e pare kaachiel gi jotij ruodhe; to ne ok odhi ode. **14** To gokinyi Daudi nondiko ne Joab baruwa moorogo Uria mondo oter. **15** Ei baruwano nondikoe niya, "Ket Uria e laini manyime kama lweny gerie ahinya. Eka weyeuru kende mondo ogoye manege." **16** Omiyo kane Joab olworo dala maduong'no mondo gimaki, noketo Uria kama ong'eyo ni wasigu mager kendo tek nitie. **17** Kane jo-dala maduong'no owuok mondo oked gi Joab, jolwenj Daudi moko nonegi; to Uria ja-Hiti bende nonegi. **18** Joab nooro wach ne Daudi konyise gik moko duto mosetimore e lweny. **19** Nochiko jaote niya, "Ka isetieko nyiso ruoth wechegi duto matimore e lweny, **20** kamoro mirima nyalo mako ruoth, mi openji ni, 'Ang'o momiyo ne usudo machiegni ahinya gi dala maduong' mondo ukedi? Donge ne ung'eyo niginyalo chielou gi aserenigi ewi ohinga? **21** En ng'a ma nonego Abimelek wuod Jerub-Besheth? Dhako donge ema nodiro pong' rego gi ewi ohinga, mine otho Thebez? Ang'o momiyo ne udhi machiegni ahinya gi ohinga?' Kopenji penjoni, to wachne ni, 'Jatichni Uria ja-Hiti bende otho.'" **22** Jaote nowuok modhi, kane ochopo nonyiso Daudi weche duto mane Joab oore mondo owachi. **23** Jaoteno nowachone Daudi niya, "Jogo nochako loyowa mi giwuok e pap

mondo giked kodwa to ne wariembogi ma wadwokogi chien nyaka e dhoranga dala maduong'. **24** Eka jodir aserni nobayo jotichni gi ewi ohinga, kendo jotich ruoth moko nonegi. Uria ja-Hiti ma jatichni bende ginego." **25** Daudi nowachone jaote niya, "Wachne Joab kama: Kik wachno chandi; ligangla nego jakoni gi jakocha. Med kedo matek gi dala maduong'no mi ikethe chuth. Wachne wechegi mondo ijiwego." **26** Kane chi Uria owinjo ni chwore otho, noywage. **27** Bang' ka ndalo ywak norumo, Daudi nowacho mondo okele e ode, mane obedo chiege monywolone nyathi ma wuowi. To gima Daudi notimo ne ok omoro Jehova Nyasaye.

12 Jehova Nyasaye nooro Nathan ir Daudi. Kane ochopo ire nowachone niya, "Ne nitie ji ariyo moko e dala moro; achiel ne jamoko to machielo nodhier. **2** Jamoko ne nigi rombe mang'eny gi dhok, **3** to ng'at modhier to ne onge gimoro makmana nyarombo ma sibini achiel mane oseng'iewo. Norite maber mana kaka norito nyithinde owuon. Nyarombono nopogone chiembe mochamo, ne omodho e okombene kendo nonindo e bade. Ne ochalne mana ka nyathine ma nyako. **4** "Koro jawuoth moro nobiro ir jamoko-cha, to jamokono ne ok okawo achiel kuom rombe kata dhoge mondo oyang' ni jawuodhno mane obiro ireno. Kata kamano, nyarombo ma sibini mar jadhierno ema noyang'one wendo mane obiro ire." **5** Mirima malich ne omako Daudi gi ng'atno mowachone Nathan niya, "Akwong'ora gi nying Jehova Nyasaye mangima ni ng'at mane otimo kama owinjore otho! **6** Nyaka ochul kar rombono moloyo nyading'wen, nikech

ne otimo gima chalo kama, ka chunye onge gi kech." **7** Eka Nathan nodimbo wach ne Daudi niya, "In e ng'atno! Ma e gima Jehova Nyasaye, ma Nyasach Israel wacho: 'Ne awiri mondo ibed ruoth Israel, ne agoli e lwet Saulo. **8** Ne amiyi od ruodhi mondo obed mari, kendo naketo monde ruodhi e lweti. Ne amiyi dhout Israel gi dhood Juda. To ka magi ne ok oromi to pod ne anyalo miyi moko. **9** Ang'o momiyo isechayo wach Jehova Nyasaye ka itimo gima rach machal kama e wang'e? Ne inego Uria ja-Hiti gi ligangla mi ikawo chiege mondo obed mari iwuon. Ne inege gi ligangla jo-Amon. **10** Kuom mano, negruok gi ligangla ok norum e odi, nikech ne ichaya mi ikawo chi Uria ja-Hiti mobedo mari iwuon.' **11** "Ma e gima Jehova Nyasaye wacho: 'Anakelni masira kowuok e odi iwuon. Mana kineno kama gi wang'i iwuon abiro kawo mondi kendo miyogi achiel kuom joma chiegni kodi, kendo obiro terore kod mondegi odiechieng' alanga. **12** Nitimo gino apanda, to an abiro timo ma odiechieng' alanga e nyim jo-Israel.'" **13** Eka Daudi nowachone Nathan niya, "Asekethone Jehova Nyasaye." Nathan nodwoko niya, "Jehova Nyasaye oseweyoni richoni. Ok ibi tho. **14** To nikech gima isetimo, isemiyo jowasigu ojaro Jehova Nyasaye, omiyo wuodi monywolno biro tho." **15** Bang' kane Nathan osedhi dala, Jehova Nyasaye nogoyo nyathi ma chi Uria nosenywolo ni Daudi gi tuo. **16** Daudi nolamo Nyasaye mondo kik nyathi tho. Notweyo chiemo kendo nodhi e ode mi onindo piny e lowo otieno ka otieno. **17** Jodongo mag ode nochung' bathe mondo gichunge owe nindo piny e lowo, to notamore, kendo ne ok

onyal chamo chiemo moro amora. **18** To chieng' mar abiriyo nyathi notho, jotij Daudi ne luor nyise ni nyathi osetho, nikech negiparo niya, "Kane nyathi pod ngima, ne wawuoyo gi Daudi to ne ok owinjowa. Koro to wadhi wacho ne nang'o ka nyathi osetho? Onyalo timo gimoro marach." **19** Daudi noneno ka jotije kuodho wach kendgi mine ong'eyo ni nyathi osetho. Nopenjo niya, "Nyathi osetho?" Negidwoke niya, "Ee, osetho." **20** Daudi noa malo e lowo. Kane oseluokore, nowirore gi mo moloko lewni mane orwako, nodhi e od Jehova Nyasaye mi olemo. Bang'e nodhi e ode owuon, mine okwayo chiemo momiye mochamo. **21** Jotije nopenje niya, "Itimori kama nang'o? Kane nyathi pod ngima, ne itweyo chiemo kendo ne iywak. To ka nyathi koro osetho, to ichung' kendo ichiemo!" **22** Nodwokogi niya, "Kane nyathi pod ngima ne atweyo chiemo kendo aywak. Nikech ne aparo ni, 'Ng'ama ding'e? Dipo ka Jehova Nyasaye nyalo timona ng'wono miwe nyathi obed mangima.' **23** To nikech koro osetho, ang'o dimi atwe chiemo? Bende daduoge obed mangima? An ema abiro dhi ire to en ok onyal duogo ira." **24** Daudi nohoyo Bathsheba chiege, nodhi ire mobedo kode e achiel. Nonywolo wuowi kendo negichake ni Solomon. Jehova Nyasaye ne ohere; **25** kendo nikech Jehova Nyasaye nohere, nomiyo Nathan janabi wach ni mondo ochake ni Jedidia. **26** Kata kamano Joab nodhi nyime kedo gi Raba e piny jo-Amon kendo nomako kar ruoth mochiel motegno. **27** Joab nooro joote ir Daudi, kowacho niya, "Asekedo gi Raba ma amako kargi mar pi. **28** Koro bi gi jolweny duto mondo ilwor dala maduong' kendo ikawe.

Ka ok kamano to abiro kawo dala maduong'no kendo ibiro luonge gi nyinga." **29** Omiyo Daudi nochoko jolweny duto modhigo Raba mi omonje kendo okawe. **30** Nogolo osimbo mar duong' ewi ruodhgi, ma pek dhahabu mane olosego ne romo kilo piero adek gang'wen kendo noduse gi kite ma nengogi tek mi osidhne Daudi. Noyako gik mang'eny e dala maduong'no **31** kendo nokawo ji duto mane ni e dalano, moketogi e tij ng'eto gi musimeno kod tiyo gi chumbe gi ledhi; bende ne oketogi jolos matafare. Notimo ma ni mier duto mag jo-Amon. Eka Daudi gi jolwenje duto nodok Jerusalem.

13 Bang' kinde moko, Amnon wuod Daudi nochako gombo Tamar, nyako ma jaber mane nyamin Abisalom wuod Daudi. **2** Chuny Amnon ne chandore mobedo matuo nikech wach nyamin-gi Tamar, nimar ne en nyako ngili, kuom mano ne tek mondo otim kode gimoro. **3** Koro Amnon ne nigi osiepne miluongo ni Jonadab wuod Shimea, ma owadgi Daudi. Jonadab ne en ng'at ma riekone richo. **4** Nopenjo Amnon niya, "Yaye wuod ruoth, ang'o momiyo inenori mokuyo pile ka pile? Ok diwachna gima timi?" Amnon nodwoke niya, "Ahero Tamar ma nyamin owadwa Abisalom." **5** Jonadab nowachone niya, "Dhiyo inind e kitanda ka iwuondri ni ituo. Ka wuonu obiro neni, to wachne ni, 'Daher mondo nyamera ma Tamar obi omiya gimoro acham. Yie mondo obi otedna chiemo kaneno mondo mi anene kaka otedo; kendo acham chiemo koting'o e lwete.'" **6** Omiyo Amnon nonindo kowuondore ni otuo. Kane ruoth obiro nene, Amnon nowachone niya, "Daher mondo nyamera ma Tamar obi

olosna makati moro mopogore gi mapile kaneno, mondo
mi achame koting'e e lwete." **7** Daudi nooro wach ne
Tamar e dala ruoth kama: "Dhi e od owadu Amnon mondo
itedne chiemo." **8** Omiyo Tamar nodhi e od owadgi ma
Amnon mane oyudo nindo. Nokawo mogo modwalo mi
otedo makati koneno. **9** Eka nokawo gima notedoe mi
omiye makati, to notamore chamo. Amnon nowachone
niya, "Riemb jogi duto oko." Omiyo ji duto nowuok
oko oweye. **10** Eka Amnon nowachone Tamar niya, "Kel
chiemo kor nindona koni mondo mi achiem kiting'ona
chiemo e lweti." Kendo Tamar nokawo makati mano
tedo motero ni Amnon owadgi kor nindone. **11** Kane
oterone chiemo mondo ocham nomake githuon koywaye
mowachone niya, "Nyamera, bi wanind e kitandana ka."
12 En to nodwoke niya, "Kik itim gima kama, owadwa. Kik
ichuna. Gima kama ok onego timre e Israel! Kik itim tim
marachni. **13** An to dabed nade? Wichkuot machal kama
dater kanye? To in to? Dibed machal kaka achiel kuom
joricho mofuwo e Israel. Kiyie to wuo gi ruoth; ok obi
tamore mondo kik ikenda." **14** To notamore winje, to
kaka notek moloye, noterore kode githuon. **15** Eka Amnon
nosin mojok kode ahinya. Chutho, nosin mojok kode
moloyo kaka ne ohere. Amnon nowachone niya, "Chungi
kendo wuog idhi!" **16** Nodwoke niya, "Ooyo. Riemba kama
biro bedo marach moloyo kata mana rach misetimona."
To nodagi winje. **17** Noluongo jatije mowachone ni,
Gol dhakoni oko ka kendo ilor dhoot matek bang'e. **18**
Omiyo jatije nogole oko moloro dhoot matek bang'e.
Noyudo nyakono orwako law molos maber manyilni mane

itwang'o ni nyiri ngili ma nyi joka ruoth. **19** Tamar noolo
buru e wiye mi noyiecho lawe manyilni mane otwang'
maber mane oyudo orwako. Nomako wiye gi lwete kendo
nodhi koywak matek. **20** Owadgi ma Abisalom nopenjo
niya, "Dibedni owadu ma Amnon osebedo kodi e achiel?
Koro sani ling' mos nyamera; en owadu. Kik wachni chand
chunyi." Kendo Tamar nodak gi Abisalom e ode, ka en
dhako mokuyo. **21** Ruoth Daudi iye nowang' ahinya kane
owinjo wechegi duto. **22** Abisalom ne ok owacho gimoro
maber kata marach ni Amnon; to nosin kod Amnon
nikech ne osekuodo wi Tamar nyamin-gi. **23** Bang' higni
ariyo, kane jong'ad yie romb Abisalom ni Baal Hazor
machiegni gi tong' Efraim, noluongo yawuot ruoth duto
mondo obi kanyo. **24** Abisalom nodhi ir ruoth mowachone
niya, "Jatichni osechoko joge mang'ado yie rombe. Bende
ruoth kod jodonge diyie bi?" **25** Ruoth nodwoke niya,
"Ooyo wuoda." Waduto ok onego wabi, wabiro miyi ting'
mapek. Kata obedo ni Abisalom nomedo hombe, to pod
nodagi dhi, makmana ne oyiene ni odhi nyime gi nyasino.
26 Eka Abisalom nowacho niya, "Kare ka kamano to we
owadwa Amnon odhi kodwa." To ruoth nopenje niya,
"Ang'o momiyo dodhi kodu?" **27** To Abisalom nohombe,
omiyo noyiene mi gidhi gi Amnon to gi yawuot ruoth
mamoko. **28** Abisalom nosechiko jotijene niya, "Winjuru!
Ka Amnon osemetho momer, to anawachnu ni, Goyeuru
ma unege. Kik ubed maluor. Donge an ema asechikou?
Beduru motegno kendo ma jochir." **29** Omiyo jotije
Abisalom notimo ni Amnon kaka nosechikgi. Eka yawuot
ruoth duto nochung' moidho kanjegi moringo. **30** Kane

pod gin e yo, wach nochopo ne Daudi niya, “Abisalom
osenego yawuot ruoth duto; maonge kata achiel kuomgi
modong’.” **31** Ruoth nochung’ malo, noyiecho lepe mi
onindo piny kendo jotijene duto nochung’ bute ka lepgi
oyiech. **32** To Jonadab wuod Shimea ma owadgi Daudi,
nowachone niya, “Ruodha kik par ni gisenego yawuot
ruoth duto. En mana Amnon kende ema otho. Abisalom
osebedo gi paroni e chunye chakre chieng’ mane Amnon
oterore gi nyamin-gi Tamar githuon. **33** Ruodha ma en
ruoth ok onego kaw wach mar tho yawuot ruoth ka
gimoro. En mana Amnon kende ema otho.” **34** Noyudo
ka Abisalom oseringo modhi opondo. Koro ng’at mane
rito noting’o wang’e moneno ji mang’eny moa yo podho
chieng’ ka gilor e bath got. Jaritno nodhi ir ruoth monyise
ni, Aneno ji kalor e bath got, yo Horonaim. **35** Jonadab
nowachone ruoth niya, “Ne yawuot ruoth osechopo ka;
otimore mana kaka jatichni nowacho.” **36** Kane otieko
wuoyo, yawuot ruoth nochopo ka gigoyo nduru matek.
Ruoth bende gi jotichne duto noywak malit ahinya. **37**
Abisalom noringo modhi ir Talmai wuod Amihud ruodh
Geshur. To Ruoth Daudi noywago wuode pile pile. **38**
Bang’ ka Abisalom oseringo modhi Geshur, nobet kuno
kuom higni adek. **39** Eka chuny ruoth nogombo neno
Abisalom, nimar chunye nosea e wach tho mar Amnon.

14 Joab wuod Zeruya nong’eyo ni chuny ruoth gombo
Abisalom. **2** Omiyo Joab nooro ng’at moro Tekoa mi
okelne dhako moro mariek koa kuno. Nowachone niya,
“Wuondri ni ikuyo. Rwak lep ywak kendo kik iwirri gi
mo del. Chal ka dhako mosebet ka ywago ng’ate motho

kuom ndalo mang'eny. **3** Bang'e idhi ir ruoth kendo
iwachne wechegi." Joab nomiye weche monego owach. **4**
Kane dhako moa Tekoa odhi ir ruoth, nokulore nyaka e
lowo auma mar miye luor, eka nowachone niya, "Konya,
yaye ruoth!" **5** Ruoth nopenje niya, "Ang'o machandi?"
Nowacho niya, "Chutho, an dhako ma chwore otho;
chwora nosetho. **6** An jatichni, ne an gi yawuowi ariyo.
Negigore ka gin oko e pap, ne onge ng'ato machiegni
mane nyalo thegogi. Achiel nogoyo machielo mi onege. **7**
Koro anywola duto orido ni jatichni matek; kagiwacho ni,
Gol ng'at mane onego owadgi, mondo wanege, kaka ne
onego owadgi; eka wanatieki nyaka jarit girkeni bende.
Koro gidwaro nego mirni maliel madong'-go, ka giweyo
chwora dong' maonge nying kata kothe modong' e wang'
piny." **8** Ruoth nowacho ni dhakoni niya, "Dhi dala,
kendo abiro golo chik e wachnino." **9** To dhako moa
Tekoa nowachone niya, "Ruodha ma en ruoth, we mondo
ketho odong' e wiya kendo ewi dhood wuora, to mondo
ruoth gi kom ruodhe obed maonge ketho." **10** Ruoth
nodwoke niya, "Ka ng'ato owachoni gimoro, to mondo
ikele ira, ma ok nochak ochandi kendo." **11** Nowacho
niya, "Kara koro ruoth osingre gi nying Jehova Nyasaye
ni odhi tamo jachul kuor mondo kik omed ketho kendo
mondo wuoda kik negi." Nowacho niya, "Akwong'ora gi
nying Jehova Nyasaye mangima ni onge yie wi wuodi
kata achiel manolwar piny." **12** Eka dhakono nowachone
niya, "Yie iwe jatichni owach wach moro ni ruodhe ma
en ruoth." Nodwoke niya, "Wachi." **13** Kendo dhakono
nowacho niya, "Kara en ang'o momiyo iseng'ado wach

marach kama kuom jo-Nyasaye? Ka ruoth wacho kama,
donge ong'ado bura ne en owuon, nikech ruoth pok
odwogo wuode mane oriembi. **14** Kaka pi mopukore piny
ma ok nyal tuom kendo, omiyo nyaka watho. To Nyasaye
ok neg ng'ato; kar timo kamano, to oloso yore mondo
ng'at mane oriembi kik osiki ka en jasike. **15** "To koro
sani asebiro mondo awach ma ni ruodha ma en ruoth
nikech ji osemiya luoro. Jatichni noparo ni, 'Abiro wuoyo
gi ruoth; kamoro dipo kotimo gima jatichne okwaye. **16**
Kamoro dipo ruoth biro yie mondo okony jatichne e
lwet ng'at madwaro tieka an kaachiel gi wuoda e girkeni
mane Nyasaye omiyowa.' **17** "To koro sani jatichni wacho
ni, 'Mad wach ruodha kelna kwe, nimar ruodha ma en
ruoth chal gi malaika mar Nyasaye manono ber gi rach.
Mad Jehova Nyasaye ma Nyasachi bed kodi.'" **18** Eka
ruoth nowacho ni dhakono niya, "Kik ipandna dwoko e
gima adwaro penji." Dhakono nowacho niya, "Ruodha
ma en ruoth owuo." **19** Ruoth nopenje niya, "Donge
Joab ni kodi e wechegi duto?" Dhakono nodwoke niya,
"Akwong'ora e nyimi ni in ruodha ma en ruoth kendo ni
gima iwachono en adier. Ee, ne en jatichni Joab mane
onyisa mondo atim ma kendo en bende ema noketo
wechegi e dho jatichni. **20** Jatichni Joab notimo ma mondo
okel lokruok kuom gik matimore sanigi. Ruodha nigi
rieko ka mar malaika mar Nyasaye kendo ong'eyo gik
moko duto matimore e pinywa ka." **21** Ruoth nowacho ni
Joab niya, "Mano kare, abiro timo kamano. Dhiyo mondo
iom wuowi ma Abisalom oduogi." **22** Joab nopodho piny
auma e nyime mondo omiye duong', kendo nogwedho

ruoth. Joab nowacho niya, “Kawuononi jatichni ong’eyo ni ogene gi ruodha ma en ruoth, nikech ruoth oseyie timo gima jatichne okwaye.” **23** Eka Joab nodhi Geshur mi okelo Abisalom Jerusalem. **24** To ruoth nowachone niya, “Nyaka odhi e ode owuon; kendo kik obi buta.” Omiyo Abisalom nodhi e ode owuon kendo ne ok osudo machiegni gi ruoth. **25** Ei Israel duto ne onge ng’ama ipako ni jaber ka Abisalom. Koa e wiye nyaka e pat tiende ne oonge gi mbala moro amora kuome. **26** E kinde duto mane olielo yie wiye, nimar nojaliel wiye kinde ka kinde nikech yie wiye ne dongo piyo kendo bedone mapek, kane opime to ne oloyo kilo ariyo kopim gi rapim mar joka ruoth. **27** Abisalom nonywolo yawuowi adek gi nyako achiel. Nyare ne iluongo ni Tamar, kendo nodongo nyako ma jaber. **28** Abisalom nodak Jerusalem kuom higni ariyo kapok osudo machiegni but ruoth. **29** Eka Abisalom noluongo Joab mondo oore ir ruoth, to Joab nodagi dhi ire. Omiyo nochako ooro wach mar ariyo to nochako odagi. **30** Eka nowachone jotije niya, “Neuru puoth Joab omakore gi mara, kendo cham mar shairi ni e iye. Dhiuru umokie mach.” Omiyo jotij Abisalom nodhi momoko mach e puodhono. **31** Eka Joab nodhi ir Abisalom e ode mowachone niya, “Ang’o momiyo jotiji owang’o puotha?” **32** Abisalom nowacho ni Joab niya, “Ne, naoroni wach kawacho ni, ‘Bi mondo aori ir ruoth mondo ipenje kama: “Ang’o momiyo nabiro kawuok Geshur? Dine ber kane pod an kuno!”’ Sani koro adwaro dhi neno ruoth, to ka an gi ketho moro, to mondo onega.” **33** Omiyo Joab nodhi ir ruoth mowachone wechegi. Eka ruoth noluongo

Abisalom, mi nodonjo kendo nokulore auma piny e nyim ruoth. Ruoth nonyodho Abisalom.

15 Bang' kinde moko, Abisalom nong'iewo gari gi farese
kendo ne en gi ji piero abich mane ringo e nyime. **2**
Ne ochiewo gokinyi kendo nochung' e bath yo mochiko
dhoranga dala maduong'. E kinde duto mane ng'ato
ang'ata obiro man-gi wach modwaro mondo ruoth
ong'adnee rieko, Abisalom ne luonge kapenje niya, "Ia
e dala mane?" To nodwoke niya, "Jatichni oa e achiel
kuom dhout Israel." **3** Eka Abisalom ne odwoke niya,
"Aneno ni wecheni beyo kendo gin adier; to makmana
ni onge ng'at ma ruoth oseketo mondo owinjne weche
makamagi." **4** Kendo Abisalom nomedo wacho niya, "Ka
dine yiera mondo abed jang'ad bura e piny, to ng'ato
ang'ata man-gi ywak kata wach moro, nyalo biro ira
kendo anyalo neno ni ong'adne bura mowinjore." **5** Bende
e kinde ma ng'ato ang'ata nobiro ire mondo okulre e
nyime, Abisalom ne mako lwet ng'atno kendo nyodhe.
6 Abisalom notimo kama ni jo-Israel duto mane biro ir
ruoth mondo ong'adnigi bura, kendo noywayogo chuny
jo-Israel. **7** Bang' ka higni ang'wen noserumo, Abisalom
nowachone ruoth niya, "Yiena mondo adhi Hebron kendo
achop singruok moro mane atimo gi Jehova Nyasaye.
8 Kane jatichni odak Geshur e piny Aram, ne asingora
kama: 'Ka Jehova Nyasaye noduoga Jerusalem, to anadhi
alam Jehova Nyasaye Hebron.'" **9** Ruoth nowachone niya,
"Dhi gi kwe." Omiyo nodhi Hebron. **10** Eka Abisalom
nooro joote ling'-ling' e dhout Israel duto kowacho niya,
"E sa moro amora ma unuwinj ka turumbete oywak, to

wachuru ni, ‘Ruodh Hebron, en Abisalom.’” **11** Ji mia
ariyo moa Jerusalem nobiro kod Abisalom. Ne oluong-
gi kaka welo mi gidhi gichuny maler ka ok ging’eyo
gimoro amora madhi nyime. **12** Kane Abisalom timo
misengini, nooro joote mondo oom Ahithofel ma ja-
Gilon, jang’ad rieko ni Daudi mondo obi koa Gilo, ma
dalagi. Omiyo tim mar ng’anyo nomedo bedo gi teko,
kendo ji mane luwo bang’ Abisalom nosiko ka medore. **13**
Jaote nobiro mowachone Daudi niya, “Chuny jo-Israel
nigi Abisalom.” **14** Eka Daudi nowachone jodonge duto
mane ni kode Jerusalem niya, “Biuru! Nyaka to waring
waa ka, ka ok kamano onge ng’ato kuomwa mabiro
tony e lwet Abisalom. Nyaka wawuog mapiyo, nono to
enobi mapiyo mojukwa mi otiekwa kendo oneg ji e dala
maduong’ gi ligangla.” **15** Jodong ruoth nodwoke niya,
“Jotiji to oikore mar timo gimoro amora ma ruodhwa
ma en ruoth oyiero.” **16** Ruoth nowuok kaachiel gi joode
duto makmana monde mamoko apar ema ne oweyo
karito dala ruoth. **17** Omiyo ruoth nowuok kaachiel gi ji
duto kaluwo bang’e, negidhi ma gichung’ matin kamoro
mochwalore. **18** Joge duto nowuotho mokadho ka gin
kaachiel gi jo-Kereth duto kod jo-Peleth; to gi jo-Giti
duto mia auchiel mane obiro kode koa Gath bende ne
wuotho e nyim ruoth. **19** Ruoth nowachone Itai ja-Giti
niya, “Ang’o momiyo idhi kodwa? Dogi mondo ibed gi
Ruoth Abisalom. In ng’ama wendo, moringo koa e pinygi.
20 Yande eka ibiro ka. To koro tinendeni ere kaka diwuoth
kodwa kamoro amora, to an akia kuma adhiye? Dogi
mondo ikaw jothuru idhigo. Mad ng’wono gi adieri bed

kodi." **21** To Itai nodwoko ruoth niya, "Akwong'ora gi
nying Jehova Nyasaye mangima kendo akwong'ora ni
ruodha ma en ruoth ni kamoro amora ma ruodha ma
en ruoth nobedie, bed ni en kar ngima kata kar tho, to
kanyo bende ema jatichni nobedie." **22** Daudi nowachone
Itai niya, "Wuoth wadhi." Omiyo Itai ja-Giti nowuotho
gi joge duto gi joutegi mane ni kode. **23** Ji duto mane
ni kama gikadhoe noywak matek ka jogo duto kadho.
Ruoth bende ne ong'ado Holo mar Kidron kendo ji duto
nowuotho kochomo yo thim. **24** Zadok bende ne ni kanyo
to gi jo-Lawi duto mane ni kode noting'o Sandug Muma
mar singruok mar Nyasaye. Negiketo Sandug Muma
mar singruok mar Nyasaye piny, eka Abiathar nochiwo
misengini nyaka ji duto notieko wuok e dala maduong'. **25**
Eka ruoth nowachone Zadok niya, "Dwok Sandug Muma
mar Nyasaye e dala maduong'. Ka Jehova Nyasaye okecha,
to enoduoga ka kendo enomi ane Sandug Muma kod kar
dak Nyasaye kendo. **26** To kowacho ni, 'Ok amor kodi,'
to aikora; we mondo otim gima oneno ni berne." **27**
Ruoth nomedo wacho ni Zadok jadolo niya, "Donge in
janen? Dogi dala gi kwe, gi wuodi ma Ahimaz gi Jonathan
wuod Abiathar. In kod Abiathar kawuru yawuotu ariyo
udhigo. **28** Abiro rito kama iyoroe aora e thim nyaka
ayud wach moa iri kinyisago gima dhi nyime. **29** Omiyo
Zadok gi Abiathar nodwoko Sandug Muma mar Nyasaye
Jerusalem ma gibet kanyo." **30** To Daudi nomedo wuotho
ka twenyo got mar Zeituni kowuotho gi tiende nono,
koumo wiye kendo oywak. Ji duto mane ni kode bende
noumo wigi, to gin bende ne giywak ka gitwenyo got. **31**

Nonwang'o ka Daudi osenyisi niya, "Ahithofel en achiel kuom jo-andhoga mane oriwore gi Abisalom." Omiyo Daudi nolemo niya, "Yaye Jehova Nyasaye, lok ng'ado rieko mar Ahithofel obed fuwo." **32** Kane Daudi ochopo ewi got kuma ji ne lamoe Nyasaye chon, Hushai ja-Arki ne ni kanyo mondo orom kode, lawe ne oyiech kendo buru ne ni e wiye. **33** Daudi nowachone niya, "Kidhi koda to idhi bedona ting' mapek. **34** To kidok e dala maduong' miwachone Abisalom ni, 'Abiro bedo jatiji, yaye ruoth; nikech ne an jatij wuonu ndalo mokadho, to sani koro abiro bedo jatiji,' to kitimo ma to inyalo konya ketho ng'ado rieko mar Ahithofel. **35** Donge jodolo ma gin Zadok gi Abiathar jodhi bedo kodi kuno? Wachnegi gimoro amora miwinjo e dala ruoth. **36** Yawuotgi ariyo ma gin Ahimaz wuod Zadok gi Jonathan wuod Abiathar bende ni kanyo kodgi. Orgi ira gi gimoro amora miwinjo." **37** Omiyo osiep Daudi ma Hushai nochopo Jerusalem e sa mane Abisalom donjoe e dala maduong'.

16 Kane Daudi osewuotho matin koa ewi got, noyudo Ziba jarit mwandu mag Mefibosheth, karite mondo oromne. Ne osembo punde bwora moting'o makati mia ariyo, gi olemb mzabibu mong'in mag makati mia achiel gi olemb ng'owu mong'in bende mia achiel kod divai mool e dende. **2** Ruoth nopenjo Ziba niya, "Ang'o momiyo ikelo gigi?" Ziba nodwoke niya, "Pundegi gin ma jood ruoth nyalo idho, makati gi olembe to gin mar jogi mondo ocham, divai to en mar duogo chuny joma ool e thim mondo omadhi." **3** Eka ruoth nopenje niya, "To ere nyakwar ruodhi?" Ziba nowachone niya, "Odong'

Jerusalem, nikech oparo ni, ‘Kawuononi jo-Israel dhi
dwokona loch kwara.’” **4** Eka ruoth nowachone Ziba
niya, “Gik moko duto ma mag Mefibosheth koro gin
magi.” Ziba nowachone niya, “Erokamano. Mad ayud
ng’wono e wang’ ruodha ma en ruoth.” **5** Ka ruoth
Daudi nochimo Bahurim, ng’at moro moa e dhoodgi
Saulo nobiro koa kuno. Nyinge ne Shimei wuod Gera,
nowuok kowacho weche mag kwong’. **6** Nobayo Daudi gi
jodong ruoth gi kite, kata obedo ni jolweny gi thuondi ne
ogeng’o bath Daudi korachwich gi koracham. **7** Shimei
nokwong’e kawacho niya, “Wuog idhi, wuog idhi in ng’at
mosechwero remo, kendo mofuwoni. **8** Jehova Nyasaye
osechuli kuom remo duto mane ichwero e dhood Saulo,
ma isetiyo kar lochne. Jehova Nyasaye osemiyo wuodi
Abisalom pinyruoth. Osetieki nikech in dhano mohero
chwero remo.” **9** Eka Abishai wuod Zeruya nowachone
ruoth niya, “Guok mothoni to kwong’o ruodha nang’o?
We adhi ang’ad ng’ute oko.” **10** To ruoth nodwoke
niya, “Ang’o machandou koda un yawuot Zeruya? Ka
okwong’a nikech Jehova Nyasaye nowachone ni, ‘Kwong’
Daudi,’ to en ng’a madipenj ni, ‘Ang’o momiyo itimo
kama?’” **11** Daudi nowachone Abishai gi jodonge duto
niya, “Ka wuoda, manywolo ema dwaro tieko ngimana,
to kare ja-Benjamin-ni ditimna marach maromo nade!
Wereuru kode odhi nyime gi kwong’ nimar Jehova
Nyasaye osenyise mondo otim kamano. **12** Dipo ka Jehova
Nyasaye oneno midhiero ma an-go motimona ng’wono
kar kwong’ mayudo kawuononi.” **13** Omiyo Daudi gi joge
nomedo wuotho kadhi nyime ka giluwo yo, ka Shimei

bende ne wuotho e dir got mochimore kode ka odhi nyime gi kwong'e to obaye gi kite kokiro gik mochido kuome. **14** Ruoth gi ji duto mane ni kode nochopo kama negidhiyoe ka giol. Kendo noyweyo kanyo. **15** To gi e kindeno, Abisalom gi jo-Israel nobiro Jerusalem to Ahithofel ne ni kode. **16** Eka Hushai ja-Arki, mosiep Daudi nodhi ir Abisalom mowachone niya, "Ruoth mondo odag aming'a! Ruoth mondo odag aming'a!" **17** Abisalom nopenjo Hushai niya, "Ma e kaka inyiso hera ne osiepni? Marang'o ne ok idhi gosiepni?" **18** Hushai nowachone Abisalom niya, "Ooyo to mana ng'at moyier gi Jehova Nyasaye, moyier gi jogi to gi jo-Israel duto mano e ng'at mabiro bedo jakore mi asik kode. **19** To moloyo kanyo, kare onego atine ng'a? Donge onego atine wuode? Mana kaka natiyo ni wuonu, e kaka in bende abiro tiyoni." **20** Abisalom nowachone Ahithofel niya, "Ng'adnwae rieko. En ang'o monego watim?" **21** Ahithofel nodwoke niya, "Terri gi monde wuonu mamoko mane oweyo karito dala ruoth. Eka jo-Israel nowinj kaka isebedo mang'we e um wuonu, kendo ji duto man kodi nobed gi teko." **22** Omiyo negiguro hema ne Abisalom ewi ot malo kendo noterore gi monde wuon-gi mamoko mana ka jo-Israel duto neno. **23** E ndalono rieko mane Ahithofel ng'ado nechalo mana ka ng'at mopenjo Nyasaye wach. Mano e kaka Daudi gi Abisalom ne okawo rieko ma Ahithofel ne chiwo.

17 Ahithofel nowachone Abisalom niya, "Kane bed ni an in, to dine ayiero ji alufu apar gariyo kendo awuokgo otieno ma kawuononi mondo alaw Daudi; **2** mi amonje kapod ool kendo onyosore. Anami kihondko malich make

mi ji duto man kode ring weye. Daneg mana ruoth kende
3 eka aduog ji duto iri. Ka ng'at midwaro ngimaneni otho;
to ji duto noduog maonge ng'ama nohinyre." **4** Wachni
ne nenore ni ber ne Abisalom gi jodong Israel duto. **5**
To Abisalom nowacho niya, "Luonguru Hushai ja-Arki,
mondo en bende wawinj gima owacho." **6** Kane Hushai
osebiro ire, Abisalom nowacho niya, "Ma e rieko mane
Ahithofel oseng'ado. Owinjore watim kamano koso? To
ka ok kamano to kare nyiswa ane kaka iparo." **7** Hushai
nodwoko Abisalom niya, "Rieko ma Ahithofel ong'ado
kawuononi ok ber. **8** Ing'eyo ni wuonu gi joge gin jolweny,
bende gin joma ger mana ka ondiek moma nyithinde.
Bende nyaka ing'e ni wuonu en jalweny mong'ith; ok
obi nindo kama jolweny nindoe. **9** Kata mana sani koro
osepondo e bur moro kata mana kamachielo; kipo ni
en ema okwongo omonjo jogi, ng'ato ang'ata mowinjo
wachno biro wacho ni, 'Oseneg jolweny mag Abisalom.'
10 Kata mana jalweny ma jachir ma chunye chalo gi
chuny sibuor, biro kirni ka luoro ohewe, nimar Israel
duto ong'eyo wuonu ni en jalweny kendo ni ji man kode
gin jochir. **11** "Kuom mano an ang'adoni rieko kama:
Chok jo-Israel duto, chakre Dan nyaka Bersheba gin joma
ng'eny ka kwoyo man e dho nam, to in mondo itel nyimgi
ka ukedo. **12** Eka wanamonje kamoro amora minyalo
yude kendo wanapodh kuome mana ka thoo momoko e
lum maonge ng'ato kuomgi kata achiel manowe kangima.
13 Kaponi odhi mopondo e dala moro, to jo-Israel duto
nokel tonde e dalano kendo wanaywa ohinga mar dalano
mi wamuke kwatere e holo ma kata mana bathe matin ok

noyudi.” **14** Abisalom kod ji duto mag Israel nowacho niya,
“Rieko mar Hushai ja-Arki ber moloyo mar Ahithofel.”
Nimar Jehova Nyasaye noramo ni nyaka oroch rieko
maber mane Ahithofel ong’ado mondo okelni Abisalom
masira. **15** Hushai nonyiso Zadok gi Abiathar, ma jodolo
niya, “Ahithofel oseng’ado rieko ni Abisalom gi jodong
Israel mondo otim ma gi macha, to an bende aseng’ado
rieko mondo gitim mana kama. **16** Koro oruru wach piyo
piyo mondo unyis Daudi ni, ‘Kik inindi e dho wath manie
thim; to nyaka ing’adi idhi loka machielo nono to ruoth
gi joma ni kode notieki.’” **17** Jonathan gi Ahimaz ne ni En
Rogel. Nyako moro ma jatich ne onego ternegi wach, to
gin ne giterone ruoth Daudi nikech ne ok gidwar ni ng’ato
onegi ka gidonjo e dala maduong’no. **18** To kata kamano
rawera moro nonenogi mowacho ni Abisalom. Omiyo ji
ariyogi nowuok piyo kendo negidhi Bahurim e od ng’at
moro. Ne en gi soko e laru mare, kendo negidonjo e iye.
19 Chi ng’atno nokawo gimoro ma oumogo soko bang’e ne
omoyo cham e wiye. To onge ng’ama nofwenyo sokono.
20 Kane jo-Abisalom obiro e od dhakoni, negipenje niya,
“Ere Ahimaz gi Jonathan?” Dhakono nodwoko niya, “Ne
giseng’ado aora.” Jogi nodwero to ne ok giyudo ng’ato,
mine gidok Jerusalem. **21** Ka jogo nosedhi, ji ariyogi
nowuok e soko mi gidhi gitero ni ruoth Daudi wach.
Negiwachone niya, “Wuogi ing’ad aora piyo, Ahithofel
oseng’ado rieko machal kama kuomi.” **22** Omiyo Daudi gi
ji duto mane ni kode nowuok mong’ado aora Jordan. Kane
piny yawore to ne onge ng’at modong’ kapok ong’ado
Jordan. **23** Kane Ahithofel oneno ni rieko mane ong’ado

ok oluw, noidho pundane modok dalagi e ode. Noloso weche mag ode; bang'e ne odere. Omiyo notho moike e bur wuon mare. **24** Daudi nodhi Mahanaim, to Abisalom nong'ado aora Jordan kod jo-Israel duto. **25** Abisalom noseketo Amasa mondo otel ni jolweny kar Joab. Amasa ne wuod ng'at moro miluongo ni Jetha, ja-Israel mane okendo Abigael, nyar Nahash mane nyamin Zeruya ma min Joab. **26** Jo-Israel gi Abisalom nojot e piny Gilead. **27** Kane Daudi obiro Mahanaim, Shobi wuod Nahash maa Raba e piny jo-Amon, gi Makir wuod Amiel maa Lo Debar, gi Barzilai ma ja-Gilead maa Rogelim, **28** nokelo gige nindo gi bakunde to gi gik mochwe gi lowo. Bende negikelo ngano gi shairi, mogo gi cham molodi, oganda gi ng'or, **29** mor kich gi chak mopoto, rombe, cha dhiang' mopoto mong'in ni Daudi gi joge mondo ocham. Nimar negiwacho niya, "Jogi osebedo mool kendo riyo ohewogi e thim."

18 Daudi nochano joma ne ni kode kendo noyieronigi jotend lweny mag alufe to gi mag miche. **2** Daudi nooro migepe adek mag jolweny: mokwongo notelne gi Joab, mar ariyo notelne gi Abishai ma owadgi Joab wuod Zeruya, mar adek notelne gi Itai ja-Giti. To ruoth nowachone migepego niya, "An bende nyaka adhi kodu." **3** To jogo nowachone niya, "In ok inyal dhi kodwa, nikech ka ochuno ni nyaka waringi, to ok gibi dewowa. Kata ka nuswa otho to ok gidhi dewo nikech in iromri gi ji alufu apar kuomwa. Omiyo ber ka in idong' mondo ikonywa gie dala maduong' ka." **4** Ruoth nodwoko niya, "Abiro timo gima uneno ni bernu." Omiyo ruoth nochung' but

rangach sa ma ne oganda lweny duto ne wuok e migepegi
mag miche gi mag alufe. **5** Ruoth nochiko Joab gi Abishai
kod Itai niya, “Beduru mang’won ne wuoda Abisalom
nikech an.” Oganda duto mag jolweny nowinjo ka ruoth
chiko jotelo ni kik gihiny Abisalom. **6** Jolweny nowuok
modhi e paw lweny mondo giked gi Israel, kendo lweny
nogore e bungu mar Efraim. **7** Jolwenj mag Daudi noloyo
jo-Israel kanyo, kendo ji mane otho ne ng’eny maloyo
ji alufu piero ariyo. **8** Lweny nolandore mokwako piny,
kendo joma notho chieng’no e bungu ne ng’eny moloyo
joma noneg gi ligangla. **9** Koro Abisalom nopo koromo gi
jolwenj Daudi koidho pundane. To kane oyudo kanyna
kadho e bwo yiend ober man-gi tipo malach, wi Abisalom
nomoko e bad yadhno, mi nodong’ koliero e kor yamo, ka
kanyna mane oidho to ne dhiyo nyime gi wuoth. **10** Kane
achiel kuom jogo noneno ma, nonyiso Joab niya, “Aneno
Abisalom koliero e bad yiend ober.” **11** Joab nowacho ni
ng’at mane onyise wachno niya, “Ang’o! Inene? Ang’o ma
nomoni chwowe molwar piny kanyo? To damiyi shekel
apar mag fedha gi okanda mar jolweny.” **12** To ng’atno
nodwoke niya, “Kata dine unyalo pimo shekel alufu
achiel moket e lweta, anto ok dating’ lweta mondo aket
kuom wuod ruoth. Ne wawinjo gi itwa ka ruoth chiko in
gi Abishai kod Itai ni, ‘Rituru wuoda Abisalom nikech
an.’ **13** To ka dine atim mano, to dine aketo ngimana e
chandruok nikech onge gima opondo ne ruoth bende
dine ok ikonya.” **14** Joab nowacho niya, “Anto ok abi rito
kamano.” Ka Abisalom ne pod oliero e bad yiend ober
kangima, nokawo tonge adek e lwete mochwoyo dho

chuny Abisalom. **15** Kendo ji apar mating'o gige lweny
mag Joab nolworo Abisalom, negigoye, ma ginege. **16** Eka
Joab nogoyo turumbete mi jolweny noweyo lawo jo-Israel
nikech Joab nokwerogi. **17** Negikawo Abisalom ma giwito
e bugo maduong' manie bungu, mi gibiwo kite madongo
dongo kuome. E kindeno jo-Israel duto noringo modhi
e miechgi. **18** Ka Abisalom ne pod ngima nokawo siro
mochungo e Holo mar Ruoth kaka rapar mare owuon
nimar noparo niya, "Aonge wuowi manyalo ting'o wiya
malo kata ma dichaka." Nochako sirono nyinge owuon,
mi oluonge ni Rapar mar Abisalom nyaka chil kawuono.
19 Koro Ahimaz wuod Zadok nowacho niya, "We aring
ater wachni ne ruoth ni Jehova Nyasaye oserese e lwet
jowasike." **20** Joab nowachone niya, "In ok niter wach
kawuono. Inyalo mana tero wach chieng' machielo,
nikech wuod ruoth otho." **21** Eka Joab nowachone ja-
Kush niya, "Dhiyo mondo inyis ruoth gima ineno." Ja-
Kush nokulore piny e nyim Joab bang'e noringo modhi.
22 Ahimaz wuod Zadok nochako wacho ne Joab niya,
"Kata bed ni ang'o matimore, to yiena alaw ja-Kush."
To Joab nodwoke niya, "Wuoda, ang'o momiyo idwaro
dhi? Ionge gi wach maber manyalo keloni mich." **23**
En to nowacho niya, "Kata ang'o matimore, to nyaka
aring adhi." Omiyo Joab nowachone niya, "Ringi idhi."
Eka Ahimaz noringo odhi koluwo yor pap moyombo ja-
Kush. **24** Kane oyudo Daudi obet e kind rangach maiye gi
ma oko, jarito noidho wi dhoranga ohinga mar ng'icho.
Kane ong'iyo oko, noneno ng'ato karingo kende. **25** Jarito
noluongo ruoth monyise. To ruoth nowacho niya, "Ka en

kende to nyaka bed ni en gi wach maber." Kendo ng'atno nomedo sudo machiegni koringo. **26** Eka jarito noneno ng'at machielo karingo, kendo noluongo jarit dhorangach mowachone niya, "Ne ng'at machielo bende ringo biro ka en kende!" To ruoth nowacho niya, "En bende nyaka bed ni okelo wach maber." **27** Jarito nowacho niya, "Nenorena ni ng'at mokwongo ringo ka Ahimaz wuod Zadok." Ruoth nowacho niya, "En ng'at maber. Obiro gi wach maber." **28** Eka Ahimaz nowuoyo gi ruoth kowacho niya, "Gik moko dhi maber!" Nopodho piny auma e nyim ruoth ka wang'e ochomo piny mi owacho niya, "Pak obed ni Jehova Nyasaye ma Nyasachi! Osechiwo e lwet ruodha ma en ruoth jogo mosepiem kode." **29** Ruoth nopenjo niya, "Bende wuowi ma Abisalom ngima?" Ahimaz nodwoke niya, "Ne aneno ka mutni nitie maduong' e sa ma Joab ne oro jatich ruoth kod an, jatichni, to ok ang'eyo gima ne timore." **30** To ruoth nowachone niya, "Chung' e bathe ka kendo iriti." Omiyo nosudo bathe mochung' kanyo. **31** Eka ja-Kush nochopo mowacho niya, "Ruodha ma en ruoth, winj wach maber! Jehova Nyasaye oseresi kawuononi e lwet joma piem kodi duto." **32** Ruoth nopenjo ja-Kush niya, "Bende wuowi ma Abisalom ngima?" Ja-Kush nodwoko niya, "Mad wasigu mag ruodha ma en ruoth gi ji duto mane ong'anyo ka dwahinyi obed kaka wuowino." **33** Ruoth nobwok motetni. Noidho malo e ot man ewi rangach mi oywak. Noywak kowacho niya, "Yaye wuoda Abisalom, wuoda, wuoda Abisalom! Onego an ema ne atho kari, yaye Abisalom wuoda, wuoda!"

19 Nowach ne Joab niya, “Ruoth dengo malit kaywago
Abisalom.” **2** Loch machieng’no nolokore ywak ni jolweny,
nikech migepe mag jolweny, nowinjo kiwacho niya,
“Ruoth okuyo nikech tho wuode.” **3** Ji nodonjo ling’-
ling’ e dala maduong’ chieng’no mana kaka joma oloo e
lweny duogo alucha ka wigi okuot. **4** To ruoth noumo
wang’e, koywak matek niya, “Yaye Abisalom wuoda! Yaye
Abisalom wuoda, wuoda!” **5** Eka Joab nodhi ei ot ir ruoth
mowacho niya, “Kawuononi isekuodo wi jogi duto, ma
osereso ngimani, ngima yawuoti gi nyigi to gi ngima
mondi to gi mondi mamoko. **6** Ihero joma ochayi to
ichayo joma oheri. Kawuono inyiso ratiro ni jotend lweny
gi jolwenygi ok gimoro e nyimi. Aneno ni dine imor ka
Abisalom ngima kawuono to wan duto ne watho. **7** Koro
wuogi oko mondo iho jogi. An gadiera e nying Jehova
Nyasaye ni ka ok iwuok oko, to otieno ma kawuono onge
kata mana ng’ato achiel ma biro bedo kodi. Mano nobedni
masira maduong’ moloyo masiche duto miseneno nyaka
ia e nyathi.” **8** Omiyo ruoth nochung’ modhi obet e
kome e dhorangach. Eka nonyis jolweny ni, Ruoth obet e
dhorangach, kendo giduto negibiro mi gichung’ e nyime.
Koro nonwang’o ka jo-Israel noseringo odhi e miechgi. **9** Ji
ne mino wach kendgi e dhout Israel duto kagiwacho niya,
“Ruoth noresowa e lwet wasikwa; en ema noresowa e lwet
jo-Filistia. To koro sani oseringo oa e pinywani nikech
wach Abisalom; **10** kendo Abisalom mane wawiro mondo
obed ruodhwa bende osetho e lweny. Mara ang’o uling’
aling’a ma ok uwuo e wach mar duogo ruoth?” **11** Ruoth
Daudi nooro wachni ne Zadok gi Abiathar, ma jodolo

kama: “Penjuru jodong Juda ni, ‘Ang’o momiyo dudong’
chien kuom dwoko ruoth dalane, nimar weche mane
iwacho e Israel duto osechopo ni ruoth e kar dakne? **12** Un
e owetena kendo une remba. Marang’o un ema dudong’
chien kuom duogo ruoth?’ **13** Kendo wachne Amasa ni,
‘Donge in wadwa ma remba? Mad Nyasaye kuma malit
ahinya ka dipo ni ok aketi jatend jolweny sani kar Joab.’”
14 Ne oloko pach jo-Juda duto mane gibedo gi paro achiel.
Ne giorone ruoth wach niya, “Duogi gi jogi duto.” **15**
Eka ruoth nodok mochopo nyaka Jordan. Nonwang’o
ka jo-Juda osebiro Gilgal mondo gidhi giromne ruoth
kendo ging’ad kode aora Jordan. **16** Shimei wuod Gera, ja-
Benjamin moa Bahurim, noreto kolor piny kaachiel gi jo-
Juda mondo girom ni Ruoth Daudi. **17** Jo-Benjamin alufu
achiel ne ni kode, kaachiel Ziba, ma jatend jorit mwandu
mar od Saulo, to gi yawuote apar gabich kod jotije piero
ariyo. Negireto ka gidhi Jordan, kuma ruoth ne nitie. **18**
Neging’ado kar dho wath mondo gikaw ruoth gi joode
mane ni loka kendo gitim gimoro amora modwaro. Kane
Shimei wuod Gera nong’ado Jordan, nopodho auma e
nyim ruoth **19** mowachone niya, “Mad ruodha kik kwana
ka jaketho. Kik ipar kaka jatichni notimo marach chieng’
ma ruodha ma en ruoth nowuok Jerusalem. Mad ruoth
wiye wil. **20** Nimar an jatichni ang’eyo nine atimo richo,
to koro asebiro kaka ng’at mokwongo moa e dhood Josef
mosebiro mwalo ka mondo aromni ruodha ma en ruoth?”
21 Eka Abishai wuod Zeruya nowacho niya, “Donge Shimei
onego neg nikech ma? Nokwong’o ng’at Jehova Nyasaye
mowir.” **22** Daudi nodwoko niya, “Ang’o machandou koda

un yawuot Zeruya? Kawuono usedoko jowasika! Bende
onego neg ng'ato e Israel kawuono? Donge ang'eyo ni an
ruoth e Israel kawuono?" **23** Omiyo nowacho ni Shimei
niya, "Ok ibi tho." Kendo ruoth nosingore kokwong'ore.
24 Mefibosheth, nyakwar Saulo bende nodhi mondo
orom ne ruoth. Ne pok olwoko tiende kata buso yie tike
kendo luoko lepe chakre chieng' mane ruoth owuokie
nyaka chieng' manoduogo ka ok ohinyore. **25** Kane obiro
koa Jerusalem mondo orom ne ruoth, ruoth nopenjo
Mefibosheth niya, "Ang'o mane omoni dhi koda?" **26**
Nodwoke niya, "Ruodha ma en ruoth, nikech jatichni
en rang'ol, ne awacho ni, 'Abiro ikoni pundana mondo
oting'a adhi gi ruoth.' To Ziba ma jatija nondhoga. **27**
Kendo oseketho nying jatichni ni ruodha ma en ruoth.
Ruodha ma en ruoth chal ka malaika mar Nyasaye;
omiyo tim atima gima ineno ni berni. **28** Anywolana
duto ne ok onego gen gimoro moa kuom ruodha ma en
ruoth makmana tho, to ne imiyo jatichni obet kod jogo
machiemo e mesani. En ratiro mane ma an-go madimi
amed keto kwayona ni ruoth?" **29** Ruoth nowachone
niya, "Ang'o ma dimi imed wuoyo? Asemiyou chik ni in
kod Ziba upogru puothe." **30** Mefibosheth nowachone
ruoth niya, "Makoro ruodha ma en ruoth osedwogo dala
ma ok ohinyore, weye okaw gigo duto." **31** Barzilai ja-
Gilead bende nobiro koa Rogelim mondo ong'ad Jordan gi
ruoth kendo okowe oweye kodhi. **32** Koro Barzilai ne en
jaduong' moti ahinya, ma hike ne romo piero aboro. Ne
okonyo ruoth gi chiemo e kinde mane en Mahanaim,
nimar ne en ng'at ma jamoko ahinya. **33** Ruoth nowacho

ni Barzilai niya, “Ng’ad aora koda mondo ibi idag koda
Jerusalem, kendo abiro miyi gik mikonyorigo duto.” **34**
To Barzilai nodwoko ruoth niya, “Aseti, pod abiro dak
higni adi, madimi adhi gi ruoth Jerusalem? **35** Koro an
ja-higni piero aboro. Bende anyalo pogo gima ber kod
gima rach? Bende jatichni diwinj ndhath gima ochamo
kod momadho? Bende pod dawinj dwond chwo gi mon
ma jower? Ang’o ma dimi jatichni dimed ting’ matin
ni ruodha ma en ruoth? **36** Jatichni biro ng’ado Jordan
modhi gi ruoth mochwalore matin, to en ang’o momiyo
ruoth dimiya chiwo machal kama? **37** Weya adogi mondo
adhi atho e dalawa but kama noyikie wuonwa gi minwa.
To jatichni miluongo ni Kimham nika. Yiene mondo
ong’ad odhi gi ruodha ma en ruoth loka. Timne gimoro
amora mihero.” **38** Ruoth nowacho niya, “Kimham biro
ng’ado koda nyaka loka. Kendo abiro timo ne gimoro
amora mihero. Bende abiro timoni gima chunyi diher
mondo atimni.” **39** Omiyo ji duto nong’ado Jordan, to
bang’e ruoth bende nong’ado loka. Ruoth nonyodho
Barzilai kendo nogwedhe, eka Barzilai nodok dalane. **40**
Kane ruoth ong’ado odhi loka Gilgal, Kimham nong’ado
kode. Jolweny duto mag Juda gi nus mar jolweny mag
Israel nokowo ruoth kuno. **41** Piyo piyo nono jo-Israel
nobiro ir ruoth mi giwachone niya, “Ang’o manomiyo
owetewa ma jo-Juda, kelo ruoth ling’-ling’ gi joode loka
aora Jordan, kaachiel gi joge duto?” **42** Jo-Juda duto
nodwoko jo-Israel niya, “Ne watimo ma nikech ruoth
en watwa machiegni. Ang’o momiyo iu owang’. Bende
wasechamo gimoro moa ka ruoth? Bende wasekawoe

gimoro ni wan wawegi?” **43** Eka jo-Israel nodwoko jo-Juda
duto niya, “Wan dhoudi apar e loch Daudi, to ewi mano,
wan gi ratiro maduong’ kuom Daudi moloyou. Koro ang’o
momiyo ujarowa kamano? Donge wan ema ne wakwongo
paro wach mar duogo ruodhwa?” To kata kamano jo-Juda
nobedo mager moloyo jo-Israel.

20 To koro ne nitie ja-Benjamin machach ma nyinge
Sheba wuod Bikri. Nogoyo turumbete kokok kowacho
niya, “Waonge wat moro gi joka Daudi, kata gima oriwowa
gi wuod Jesse! Yaye, ja-Israel moro ka moro odog e
hembe!” **2** Omiyo jo-Israel duto noweyo Daudi mondo
oluw Sheba wuod Bikri. To jo-Juda to nodong’ gi ruodhgi
ka gia Jordan nyaka gichopo Jerusalem. **3** Kane Daudi
odwogo dalane Jerusalem, nokawo monde apar mamoko
mane oweyo mondo orit dalane, mine oketogi e ot
moro miritogie. Nomiyogi gik ma gikonyorego, to ne
ok oriwore kodgi. Nolornegi e ot nyaka ne githo, ka
gidak ka mon ma chwogi otho. **4** Eka ruoth nowacho ni
Amasa niya, “Luong jo-Juda mondo obi ira bang’ ndalo
adek, to in bende ibi ka.” **5** Kane Amasa odhi luongo
jo-Juda nokawo ndalo mang’eny moloyo ndalo mane
ruoth omiye. **6** Daudi nowachone Abishai niya, “Koro
Sheba wuod Bikri biro hinyowa moloyo kaka Abisalom
notimo. Kaw jolwenj ruodhi mondo ilawe, ka ok kamano
to onyalo yudo mier madongo mochiel mi odonjie kendo
olalnwa.” **7** Omiyo jo-Joab gi jo-Kereth gi jo-Peleth kod
jolweny mathuondi duto nowuok kotelnegi gi Abishai.
Ne giwuok Jerusalem mondo gilaw Sheba wuod Bikri. **8**
Kane pod gin e lwanda maduong’ man Gibeon, Amasa

nobiro romo kodgi. Joab norwako lepe mag lweny kendo notweyo okanda e nungone mosoyoe ligangla man e olalo. Kane osudo nyime, ligangla nolwar koa e olalo. **9** Joab nowachone Amasa niya, "Idhi nade owadwa?" Eka Joab nomako Amasa gi yie tike gi lwete ma korachwich ka gima odwaro mose gi nyoth. **10** To Amasa ne onge gi paro moro amora kuom ligangla mane ni e lwet Joab, kendo Joab nochwowo bund iye gi liganglano molal, mi nyimbiye noredhore piny. Amasa notho ma ok ochako ochwowe kendo. Eka Joab gi owadgi ma Abishai nolawo Sheba wuod Bikri. **11** Achiel kuom jo-Joab nochung' but Amasa mowacho niya, "Ng'ama jakor Joab; kendo moyie gi Daudi mondo oluw bang' Joab!" **12** Amasa noriere piny kochadhore gi rembe e dier yo, kendo ng'atno noneno ka jolweny duto ne chung' kochopo kanyo. Bende ka noneno ka ji duto chung' kochopo kama Amasa nothoeno, noywaye oko mar yo motere e pap moume gi law. **13** Kane Amasa osegol e yo, ji duto nodhi gi Joab mondo gilaw Sheba wuod Bikri. **14** Sheba nokadho e dier dhout Israel duto mochopo nyaka Abel Beth Maaka, bende nokadho e gwenge jo-Beri duto, kendo jogo nochokore kaachiel mondo oluwe. **15** Migepe duto mag jolweny mane nigi Joab nobiro molworo Sheba ka en Abel Beth Maaka. Negigoyo ageng'a ne dala maduong'no kendo ka gichung' e ageng'a molworo ohinga. To e kindeno mane gitwomo ohinganano mondo gimuke, **16** dhako moro mariek mane ni e dala maduong'no nokok matek kowacho niya, "Winjuru! Nyisuru Joab obi ka mondo alos kode." **17** Joab nodhi kama dhakono ne nitie, mi nopenjo

niya, “In e Joab?” Nodwoke niya, “En an.” Nowachone niya, “Chik iti ni gima jatichni dwaro wachoni.” Joab nowacho niya, “Awinjo.” **18** Nomedo wuoyo kowachone niya, “Chon gi lala ji ne jawacho ni, ‘Dhi Abel mondo ng’adnie rieko,’ kendo wachno ne rumo kamano. **19** Wan joma odak gi kwe kendo ma jo-adiera e piny Israel ka. In to itemo mondo iketh dala maduong’ man Israel. Ang’o momiyo idwaro tieko oganda Jehova Nyasaye?” **20** Joab nodwoke niya, “Ngang’, ok en kamano! Mano gima ok anyal timo kendo ok anyal kethe! **21** Ngang’, ok en kamano! To gima timore en ni ng’at moro miluongo ni Sheba wuod Bikri, moa e piny gode mag Efraim, ema piem gi ruoth Daudi. Omiyo miya ng’atno kende, to abiro weyo dala maduong’ni.” Dhakoni nowachone Joab niya, “Wiye ibiro dirni gi ewi ohinga.” **22** Eka dhakono nodhi ir ji gi riekone mane ong’adono, kendo neging’ado wi Sheba wuod Bikri mi gidiro ni Joab. Omiyo nogoyo turumbete, mi joge no-aa mi giweyo dala maduong’no kendo moro ka moro nodok e dalane. Joab to nodok Jerusalem ir ruoth. **23** Joab ne jatend jolweny Israel duto; ka Benaya wuod Jehoyada to ne otelo ne jolwenj jo-Kereth kod jo-Peleth. **24** Adoniram to notelo ni joma tiyo tich achuna, Jehoshafat wuod Ahilud ne jandiko; **25** Sheva ne jagoro; to Zadok gi Abiathar ne jodolo. **26** To Ira ja-Jair ne jadolo mar Daudi.

21 E ndalo loch Daudi, ne nitie kech kuom higni adek moluwore; omiyo Daudi nolamo koywak ni Jehova Nyasaye. To Jehova Nyasaye nowacho ni, “Ma ne otimore nikech remo mane Saulo gi ode ochwero, nikech nonego

jo-Gibeon." **2** Ruoth noluongo jo-Gibeon mowuoyo kodgi.
To koro jo-Gibeon ne ok gin achiel kuom jo-Israel to ne
gin jo-Amor ma notony, kendo jo-Israel nosekwong'ore
ni biro weyogi ma ok onegogi, to Saulo kane dwaro gi
chunye duto mondo jo-Israel gi jo-Juda ogurre motegno,
notemo tiekogi. **3** Daudi nopenjo jo-Gibeon niya, "Atimnu
ang'o? Ere kaka dalos winjruok mane okethore mondo
ugwedhi oganda Jehova Nyasaye?" **4** Jo-Gibeon nodwoke
niya, "Waonge ratiro mar dwaro fedha kata dhahabu
kuom joka Saulo, to bende waonge gi teko mar nego jo-
Israel." Eka Daudi nopenjogi niya, "Ang'o mudwaro mondo
atimnu?" **5** Ne gikwayo ruoth niya, "To kuom ng'at mane
onegowa kendo mane ochano yo mar hinyowa momiyo
waserumo kendo wabedo maonge kar dak kamoro amora
e Israel, **6** yie imiwa nyikwaye machwo abiriyo mondo
onegi kendo owegi e nyim Jehova Nyasaye e Gibea e dala
Saulo ma en ng'at Jehova Nyasaye moyier." Omiyo ruoth
nowacho niya, "Abiro miyougi." **7** To ruoth ne ong'wono
ma ok ochiwo Mefibosheth wuod Jonathan, ma wuod
Saulo, nikech singruok mane Daudi gi Jonathan wuod
Saulo otimo e nyim Jehova Nyasaye. **8** To ruoth nokawo
Armoni gi Mefibosheth ma yawuot Rizpa nyar Aiya mane
onywolo ni Saulo, to gi yawuowi abich ma Merab nyar
Saulo nonywolo ni Adriel wuod Barzilai, ma ja-Mehola. **9**
Nochiwogi ni jo-Gibeon mano onegogi moweyogi ewi
got nyim Jehova Nyasaye. Giduto ji abiriyogo notho
kanyakla kane oneg-gi e kinde mokwong'o mag keyo,
mana ka ichako kayo shairi. **10** Rizpa nyar Aiya nokawo
pien gugru mopedho ewi lwanda mondo obedie, chakre

ndalo keyo nyaka koth nochako chue ka goyo ringre jogo. To noriembo winy mafuyo godiechieng' kod le mawuotho gotieno mondo kik cham ringregi. **11** Kane onyis Daudi gima Rizpa nyar Aiya mane en achiel kuom mond Saulo mamoko, nosetimo, **12** nodhi mokawo choke Saulo gi mag wuode Jonathan ka ogologi kuom oganda jo-Jabesh Gilead. Ne gisekawogi ling'-ling' koa e paw dala man Beth Shan, kuma jo-Filistia nolierogie bang' nego Saulo Gilboa. **13** Daudi nokelo choke Saulo gi mag wuode Jonathan koa kuno, kod choke mag joma ne oneg mowe oko nochokgi kamoro achiel. **14** Negiiko choke Saulo gi mag Jonathan ma wuode e liend Kish wuon Saulo, e Zela e piny Benjamin kendo negitimo gik moko duto ma ruoth nochiko. Bang' mano Nyasaye nodwoko lemo mane ilamo ni piny. **15** Lweny nochako bet kendo e kind jo-Filistia gi jo-Israel. Daudi nodhi gi joge mondo oked gi jo-Filistia, kendo nobedo mool. **16** To Ishbi-Benob ma en achiel kuom nyikwa Rafa, mane omanore gi tong' ma pek mula mane olosgo wiye ne romo kilo adek gi nus kendo ne en-gi ligangla manyien, nowacho ni obiro nego Daudi. **17** To Abishai wuod Zeruya nobiro moreso Daudi mi nogoyo ja-Filistia monego. Eka jolweny mag Daudi nosingorene kawacho niya, "Ok inichak iwuog kodwa kidhi e lweny, nikech dipo ka tach Israel otho." **18** Bang' kinde manok, ne nitie lweny machielo gi jo-Filistia e piny Gob. E kindeno Sibekai ma ja-Hushath nonego Saf, achiel kuom nyikwa Rafa. **19** E lweny machielo gi jo-Filistia e piny Gob Elhanan wuod Jare-Oregim ma ja-Bethlehem nonego Goliath, ja-Giti ma bond tonge chalo

lodi. **20** Lweny machielo nochako owuok Gath, kama ne
nitie ng'at marabet mane nigi lith lwedo auchiel gi lith
tielo auchiel koni gi koni, lith lwetene gi mag tiendene
koriw to ne romo piero ariyo gang'wen. En bende ne
en nyakwar Rafa. **21** En bende kane ojaro jo-Israel to
Jonathan wuod Shimea ma owadgi Daudi nonege. **22**
Ji ang'wen-gi mane nyikwa Rafa ma ja-Gath, nonegi gi
Daudi kod joge.

22 Kane Jehova Nyasaye osereso Daudi e lwet wasike duto
kod e lwet Saulo, Daudi nowerne Jehova Nyasaye kopake
gi weche mag wendni. **2** Nowacho ni: "Jehova Nyasaye en
lwandana, en ohingana kendo en e jaresna; **3** Nyasacha e
lwandana, kuome ema apondoe, kendo en e okumbana
kendo en e teko mar warruokna. En e ohingana, kar
pondana, kendo jawarna en ema oresa kuom jo-mahundu.
4 "Aluongo Jehova Nyasaye, mowinjore pako, kendo oresa
kuom wasika. **5** Apaka mag tho nolwora; kendo oula mar
kethruok nohewa. **6** Tonde mag tho nondhoga morida
kendo obadho mar tho nochika tir. **(Sheol h7585)** **7** "E
chandruokna ne aluongo Jehova Nyasaye kendo naluongo
Nyasacha. Nowinjo dwonda ka en e hekalu mare kendo
ywakna nochopo e ite. **8** Piny notetni kendo oyiengni,
mise mag polo noyiengni; negitetni nikech nokecho. **9**
Iro nowuok e ume; mach mang'ang'ni nowuokie dhoge,
mirni maliel maliet bende nowuok kuome. **10** Nobaro
polo mobiro e piny; rumbi molil ti nonyono gi tiende. **11**
Noidho kerubi mi ofuyogo ka kalausi. **12** Noloso mudho
obedo ka hema molwore, ma en rumbi motwere mar
koth manie polo. **13** Ler nowuok kama entie mamil ka

mil polo. **14** Jehova Nyasaye nomor gie polo; dwond
Nyasaye Man Malo Moloyo nowuo. **15** Nodiro aserni
mokeyo wasigu, mor polo gi mil polo noriembogi. **16**
Kude mag nam kod mise mag piny noelore, kane Jehova
Nyasaye okwerogi kokudho gi much ume. **17** "Norieyo
bade ka en malo momaka, nogola ei pige matut. **18**
Noresa e lwet jasika maratego, kuom jowasika, mane tek
moloya. **19** Negimonja e kinde mane an gi masira, to
Jehova Nyasaye ema nokonya. **20** Nokela kama ni thuolo;
noresa nikech nomor koda. **21** "Jehova Nyasaye osetimona
mana maromre gi timna makare; osechula kaluwore gi
tich lweta maler. **22** Nimar aserito yore Jehova Nyasaye;
ok asetimo marach kuom weyo Nyasacha. **23** Chikene
duto ni e nyima; pok alokora aweyo buchene. **24** Asebedo
maonge ketho e nyime, kendo aseritora mondo kik atim
richo. **25** Jehova Nyasaye osemiya pokna mowinjore gi
timna makare, mana machal gi kaka aler e wang'e. **26** "Ne
jo-adiera, ibedonegi ja-adiera, to ni joma onge ketho, to
ibedonegi maonge ketho, **27** ne jomaler, inyisori kaka
ng'ama ler, to ne joma yoregi obam, inyisori kaka ng'ama
rach. **28** Ireso joma muol, to wang'i rango josunga mondo
idwokgi piny. **29** In e tacha, yaye Jehova Nyasaye Jehova
Nyasaye loko mudho momaka bedo ler. **30** Ka ikonya
to anyalo loyo jolweny momonja; ka an gi Nyasacha to
anyalo lwenyo ohinga. **31** "Yor Nyasaye en yo malong'o;
wach Jehova Nyasaye onge ketho. En okumba ni jogo duto
mopondo kuome. **32** Ere Nyasaye moro makmana Jehova
Nyasaye? Kendo en ng'atno ma en Lwanda makmana
Nyasachwa? **33** Nyasaye ema miya teko kendo omiyo yora

bedo mokwe. **34** Omiyo tiendena bedo mayot ka tiende
mwanda; kendo en ema omiyo achung' kuonde man malo
maboyo. **35** Otiego lwetena ne lweny; bedena nyalo ywayo
atung' mar nyinyo. **36** Imiya okumbani mar loch; ikulori
piny mondo imi abed maduong'. **37** Imiyo yo mawuothoe
bedo malach, mondo tiendena kik ba yo. **38** "Ne alawo
wasika mi atiekogi; ne ok aweyogi nyaka negirumo. **39**
Ne atiekogi chuth, mane ok ginyal chung'; negipodho
e tienda. **40** Ne imiya teko mar kedo lweny; ne imiyo
jomamon koda kulore e nyima. **41** Ne imiyo wasika oringo
kadhi, mine atieko joma ok dwara. **42** Ne giywak mondo
okonygi, to ne onge ng'ama ne nyalo resogi; ne giywakne
Jehova Nyasaye, to ne ok odwokogi. **43** Ne agoyogi ma
giregore ka buru mayom mar lowo; nanyonogi mawuotho
kuomgi ka chwodho man e yo. **44** "Iseresa e lwet jowa
mane monja; iserita kaka jatelo mar ogendini. Joma ne ok
ang'eyo nobet e bwo lochna, **45** kendo jopinje mamoko
biro ira kobolore, ka awuoyo to giwinja kendo gitimo
gima adwaro. **46** Negibiro ka gitetni; kendo ka chunygi
ool, ka gia kuondegi mag pondo. **47** "Jehova Nyasaye
ngima! Pak obed ne Lwandana! Duong' obed ni Nyasaye,
ma Lwanda kendo ma Jawarna. **48** En e Nyasaye ma
chulona kuor, maketo ogendini e bwoya, **49** ma gonya e
lwet wasika. Niting'a malo moloyo wasika; ne iresa e lwet
jo-mahundu. **50** Emomiyo anapaki e kind ogendini, yaye
Jehova Nyasaye, kendo anawer wende mapako nyingi.
51 "Jehova Nyasaye kelo resruok maduong' ne ruoth
moketo; onyiso ng'wonone mogundho ma ok rum ne
ng'ate mowir, ni Daudi gi nyikwaye nyaka chieng'."

23 Magi e weche Daudi mogik: Weche mag Daudi wuod
Jesse, weche ng'at moting' malo gi Ng'at Mamalo Mogik,
ng'at mowir gi Nyasach Jakobo, jawer wende mag Israel. **2**
Roho mar Jehova Nyasaye nowuoyo kotiyo koda, wechene
ne ni e dhoga. **3** Nyasach Israel nowuoyo; Lwanda mar
Israel nowachona ni: Ka ng'ato otelo ni ji e yo makare,
kendo ka olocho koluoro Nyasaye, **4** to ochalo gi ler
mar okinyi ka chieng' wuok, okinyi maonge boche polo,
machalo gi ler polo bang' chue koth mamiyo lum loth. **5**
Donge oda nikare e nyim Nyasaye? Donge Osesingore
koda gi singruok mochwere, mochan kendo morit chuth?
Donge obiro kelo olemb warruokna kendo miya gik ma
chunya dwaro duto? **6** To joma richo ibiro wit tenge ka
kuthe ma ok nyal chok gi lwedo. **7** Ng'ama choko kuthe
konyore gi gima olos gi nyinyo kata gi ragwar, kendo
wang'ogi kama ochokgie. **8** Magi e nyinge thuondi mag
Daudi: Josheb-Bashebeth ja-Takemon, ne thuon kuom
thuondi adek; nokawo tong'e monegogo ji mia aboro e
lweny dichiel. **9** Ng'at maluwe ne en Eliazar wuod Dodai
ma ja-Ahohi. Kaka achiel kuom thuondi adek, ne en gi
Daudi kane gijaro jo-Filistia mano chokore Pas Damim ne
lweny. Eka jolwenj Israel noringo, **10** to en nochung' kar
tiende mi nonego jo-Filistia nyaka bade nojony ma lwete
omoko e ligangla. Jehova Nyasaye nokelo loch maduong'
chieng'no, jolweny noduogo ir Eliazar to mana ni yako
gige joma otho. **11** Maluwe ne en Shama wuod Agee ma
ja-Harar. Kane jo-Filistia ochokore kama ne nitie puoth
ng'or, jo-Israel noringogi. **12** To Shama nochung' kar
tiende e dier puodhono. Norite monego jo-Filistia, kendo

Jehova Nyasaye nokelo loch maduong'. **13** E kinde mag
keyo, adek kuom thuondi piero adek madongo nobiro ir
Daudi e rogo man Adulam, ka jolweny mag jo-Filistia to
nojot e Holo mar Refaim. **14** E kindeno Daudi nopondo e
rogo kendo jo-Filistia to nochokore Bethlehem. **15** Daudi
riyo noloyo mowacho niya, "Yaye mad ne ng'ato kelnae
pi soko man but ranga Bethlehem mondo amodhi!" **16**
Eka thuondi adekgo nomwomo kama jolwenj jo-Filistia
nochanore mi gitwomo pi e soko mane nitie but ranga
Bethlehem kendo giterone Daudi. To notamore modho
pigno, to kar modhe to noologo piny e nyim Jehova
Nyasaye. **17** Nowacho niya, "Yaye Jehova Nyasaye, ok
datim ma ngang'! Donge ma en remb joma nodhi ka ok
odewo ngimagi?" Kendo Daudi ne ok omodho pigno. Mago
e gik mane thuondi adekgo otimo. **18** Abishai owadgi
Joab wuod Zeruya ne en thuon moloyo thuondi adekgo.
Nokawo tong'e monego ji mia adek, kendo nomiyo obedo
gi huma mana kaka thuondi adek ka. **19** Donge noyudo
pak mathoth moloyo thuondi adekgo? Nobedo jatendgi
kata obedo nine ok en achiel kuomgi. **20** Benaya wuod
Jehoyada ne jalweny mathuon moa Kabzel, notimo timbe
madongo. Nonego ji ariyo mag Moab mane ger ka sibuor.
Chieng' moro nodonjo e bur ka piny otimo pe mi onego
sibuor. **21** Bende en ema nonego ja-Misri marabet. Kata
nobedo ni ja-Misrino ne nigi tong' e lwete, Benaya nodhi
kedo kode koting'o arungu. Noyudho tong' e lwet ja-
Misrino monege gi tonge owuon. **22** Mago e timbe mag
thuon mane Benaya wuod Jehoyada otimo, en bende ne
en rahuma ka thuondi adek ka. **23** Nomiye luor maduong'

moloyo thuondi piero adekgo, to kata kamano ne ok en achiel kuom thuondi adekgo madongo. Daudi nokete jatend jolweny mane rite. **24** Ji duto mane ni e kwan mar jolweny mathuondi piero adek ne gin: Asahel owadgi Joab, Elhanan wuod Dodo ma ja-Bethlehem, **25** Shama ja-Harod, gi Elika ja-Harod. **26** Helez ja-Palti, gi Ira wuod Ikesh ma ja-Tekoa, **27** Abiezer ma ja-Anathoth, Sibekai ma ja-Hushath, **28** Zalmon ma ja-Ahohi, Maharai ma ja-Netofath, **29** Heled wuod Baana ma ja-Netofath, Ithai wuod Ribai mawuok Gibea e piny Benjamin, **30** Benaya ja-Pirathon, gi Hidai moa e holo man Gash, **31** Abi-Albon ja-Arbath, gi Azmaveth ja-Barhum, **32** Eliaba ja-Shalbon, gi yawuot Jashen, Jonathan **33** wuod Shama ja-Harar, gi Ahiam wuod Sharar ma ja-Harar, **34** Elifelet wuod Ahasbai ja-Maaka gi Eliam wuod Ahithofel ja-Gilon, **35** Hezro ja-Karmel gi Parai ja-Arbi. **36** Igal wuod Nathan moa Zoba, gi Bani wuod Hagri, **37** Zelek ja-Amon, Naharai ja-Beeroth mane jating' gige lweny mag Joab wuod Zeruya, **38** Ira ja-Ithri gi Gareb ma ja-Ithri, **39** kod Uria ja-Hiti. Giduto ne gin ji piero adek gabiriyo.

24 Mirima nochako omako Jehova Nyasaye kod Israel omiyo nochwalo Daudi motimo gimoro madihinygi, kowachone niya, "Dhiyo mondo ikwan jo-Israel gi jo-Juda." **2** Omiyo ruoth nowachone Joab kod jotend jolweny mane ni kode niya, "Dhiuru e dhoudi duto mag Israel kochakore Dan nyaka Bersheba mondo ukwan jolweny, eka ang'e ni gin ji adi." **3** To Joab nodwoko ruoth niya, "Mad Jehova Nyasaye ma Nyasachi med jolweny nyadi mia achiel ka ruodha ma en ruoth neno gi wang'e. To en

ang'o momiyo ruoth ma en ruodha didwar timo gima chal kama?" **4** Kata kamano ruoth notamo Joab gi jotelo mag lweny; kuom mano ne giwuok e nyim ruoth mondo gidhi gikwan jolweny e Israel. **5** Bang' kane giseng'ado aora Jordan, negibuoro machiegni gi Aroer, man yo milambo mar dala manie geng holo, eka negikadho Gad ma gidhi nyaka Jazer. **6** Negidhi Gilead kod gwenge mag Tatim Hodshi, mi gikadho nyaka Dan Jaan kendo negigomo ka gichiko Sidon. **7** Bang'e negichiko dala mochiel gohinga mar Turo kod dala duto mag jo-Hivi kod mago mag jo-Kanaan. Mogik, negidhi Bersheba man Negev e piny Juda. **8** Bang' dweche ochiko gi ndalo piero ariyo kane gisewuotho e piny duto, negidwogo Jerusalem. **9** Joab nokelo ne ruoth kar kwan jolweny kama: Kuom jo-Israel ne nitie ji alufu mia aboro maroteke mane nyalo kedo gi ligangla to kuom jo-Juda ne nitie ji alufu mia abich. **10** Daudi chunye nochandore bang' kane osekwano jolweny, mi nowachone Jehova Nyasaye niya, "Asetimo richo maduong' kuom gima asetimoni. Yaye Jehova Nyasaye, akwayi mondo igol richoni kuom jatichni, nimar asetimo gima ofuwo." **11** Kane Daudi pok ochiewo kinyne gokinyi, wach Jehova Nyasaye nosebiro ne Gad janabi, mane en jakor wach mar Daudi: **12** "Dhiyo iwach ni Daudi ni, 'Ma e gima Jehova Nyasaye wacho: Aketo weche adek e nyimi, yier achiel kuomgi monego atimni.'" **13** Omiyo Gad nodhi ir Daudi mowachone niya, "Diyier mondo kech omak piny kuom higni adek? Koso diyier dweche adek kiringo wasiki malawi? Koso diyier ndalo adek mag masira? Koro par ane mondo imiya dwoko matero ni ng'ama ne oora."

14 Daudi nodwoko Gad niya, “An-gi chuny lit ahinya. Ber
mondo alwar e lwet Jehova Nyasaye, nikech ng’wonone
duong’, to kik iweya alwar e lwet ji.” **15** Omiyo Jehova
Nyasaye nokelo masira kuom jo-Israel chakre okinyino
nyaka kinde mane oketi norumo, kendo ji alufu piero
abiriyo notho chakre Dan nyaka Bersheba. **16** To kane
malaika orieyo bade mondo oketh Jerusalem, chuny
Jehova Nyasaye ne lit nikech masirano mi nowacho ni
malaika mane nego ji niya, “Oromo! Dwok lweti piny.”
Malaika mar Jehova Nyasaye noyudo ochung’ e kar dino
cham mar Arauna ja-Jebus. **17** Kane Daudi oneno malaika
mane nego ji, nowachone Jehova Nyasaye niya, “An ema
asetimo richo kendo aseketho. Magi to mana rombe,
ang’o magiseketho? Akwayi ni an ema ikuma kaachiel gi
joga to kik iwe masira odong’ kuom jogi.” **18** Chieng’no
Gad nodhi ir Daudi mowachone niya, “Dhi malo mondo
iger kendo mar misango ni Jehova Nyasaye e laru mar
dino mar Arauna ja-Jebus.” **19** Omiyo Daudi nodhi malo
mana kaka Jehova Nyasaye nosechike kokadho kuom
Gad. **20** Kane Arauna ogoyo wang’e moneno ruoth gi
joge kabiro ire, nowuok mokulore e nyim ruoth nyaka e
lowo. **21** Arauna nopenje niya, “Ang’o mokelo ruodha
ma en ruoth ir jatichne?” Daudi nodwoke niya, “Abiro
ng’iewo laru mar dino cham, mondo agerie kendo mar
misango ni Jehova Nyasaye, eka tho manego ji orum.”
22 Arauna nowacho ne Daudi niya, “We ruodha ma en
ruoth okawe kendo otim kode gima chunye dwaro mondo
otimgo misango. Rwedhi mag timo misango miwang’o
pep kod yiend dino kaachiel gi jok minyalo tigo kaka yien

nika. **23** Gigi duto, yaye ruoth, Arauna ema osechiwo
ne ruoth." Arauna nomedo wachone niya, "Mad Jehova
Nyasaye ma Nyasachi yie kodi." **24** To ruoth nodwoko
Arauna niya, "Ooyo, nyaka achuli. Ok abi timo ne Jehova
Nyasaye ma Nyasacha misango miwang'o pep gi gik
mayudo nono." Omiyo Daudi nochulo fedha madirom
nus kilo kong'iewogo laru mar dino kaachiel gi rwedhi.
25 Daudi nogero kendo mar misango ni Jehova Nyasaye
kanyo kendo nochiwo misengini miwang'o pep kaachiel
misengini mag lalruok. Eka Jehova Nyasaye nowinjo lamo
mane olemogo ni piny, kendo nogeng'o masira mane ni e
piny Israel.

1 Ruodhi

1 Kane Ruoth Daudi oseti kendo hike ne ng'eny, kata ne
oume gi lep nindo to ne ok onyal yudo liet. **2** Omiyo
wasumbinige nowachone niya, "Yie iwe wadwar nyako
matin ma pod ok oriwore gi dichwo mondo orit ruoth
kendo otine, bende onyalo nindo e bath Ruoth mondo
ruodhwa obed maliet." **3** Eka negimanyo ei piny Israel
duto nyako ma jaber mine giyudo Abishag nyar Shunam
mine gikele ni ruoth. **4** Nyakono ne ber ahinya kendo
norito ruoth kotiyone to kata kamano ruoth ne ok
oriwore kode kaka dhako. **5** Koro Adonija ma min-gi
niluongo ni Hagith noyiedhore mowacho niya, "Abiro
bedo ruoth." Omiyo noiko geche kod farese kod joidh
farese piero abich mondo oring e nyime. **6** Wuon mare
ne pok otale kata penje niya, "En ang'o momiyo itimo
kamano?" Bende ne en gi chia kendo nonywole koluwo
bang' Abisalom. **7** Adonija noloso gi Joab wuod Zeruya
kod Abiathar jadolo mine gimiye lwedo. **8** To Zadok
jadolo gi Benaya wuod Jehoyada gi Nathan janabi gi
Shimei gi Rei gi jarit Daudi ne ok oriwore gi Adonija. **9**
Eka Adonija nochiwo misengini mag rombe gi dhok kod
nyiroye machwe ewi kidi mar Zoheleth machiegni gi
En Rogel. Nogwelo owetene duto, ma yawuot ruoth kod
jodong Juda duto, **10** to ne ok ogwelo Nathan janabi,
Benaya jarit ruoth kata Solomon owadgi. **11** Eka Nathan
nopenjo Bathsheba min Solomon niya, "Bende isewinjo
ni Adonija wuod Hagith osedoko Ruoth ka Daudi ruodhwa
ok ong'eyo? **12** Omiyo koro we ang'adni rieko kaka
inyalo konyo ngimani kod ngima Solomon wuodi." **13**

Dhi ir Ruoth Daudi kendo penje niya, “Ruodha, donge
nisingorina an jatichni kiwacho ni, ‘Adier Solomon wuodi
biro bedo ruoth bang’a kendo obiro bedo e kom duong’
mara? Ka en kamano, to ere kaka koro Adonija osebedo
ruoth?’ **14** Kapod in kanyo iwuoyo gi ruoth, abiro donjo
kanyo kendo siro weche duto misewacho.” **15** Omiyo
Bathsheba nodhi neno ruoth makoro hike ne ng’eny e
agola mare mar nindo kama Abishag nyar Shunam ne
rite. **16** Bathsheba nokulore piny mi ogoyo chonge e nyim
ruoth. Ruoth nopenje niya, “En ang’o midwaro?” **17** En to
nowacho niya, “Ruodha, in iwuon ema ne isingorina an
jatichni e nying Jehova Nyasaye Nyasachi ni, ‘Solomon
wuodi enobed ruoth bang’a kendo enobed e kom duong’
mara.’ **18** To koro Adonija osebedo ruoth, kendo in,
ruodha ok ing’eyo. **19** Osetimo misengini mathoth mag
dhok gi nyiroye machwe gi rombe kendo oseluongo
yawuot ruoth duto gi Abiathar jadolo gi jatend jolweny to
ok oseluongo Solomon jatichni. **20** Ruodha, jo-Israel duto
ng’iyi mondo ging’e kuomini en ng’a mabiro bedo e kom
duong’ ruodha bang’e. **21** Ka ok kamano, to ka ruodha
osenindo gi kwerene, to an gi wuoda Solomon ibiro kaw
kaka joketho.” **22** Kapod nowuoyo gi ruoth, Nathan janabi
nochopo. **23** Kendo neginyiso ruoth niya, “Nathan janabi
ni ka.” Kuom mano nodhi e nyim ruoth mi okulore piny
auma. **24** Nathan nowachone niya, “Bende in ruodha
isechiko ni Adonija biro bedo ruoth bang’i kendo ni
obiro bedo e kom duong’? **25** Kawuono osedhi mi ochiwo
misengini mathoth mag dhok gi nyiroye machwe kod
rombe. Oseluongo yawuot ruoth duto gi jotend lweny kod

Abiathar jadolo. E seche ma wawuoyoeni koro gichiemo
kendo gimetho kode bende giwacho kama, ‘Ruoth Adonija
mondo odag aming’a!’ **26** To an jatichni gi Zadok jadolo
gi Benaya wuod Jehoyada gi jatichni Solomon ne ok
ogwelo. **27** Bende ma dibed gimoro maling’-ling’ ma
ruodha osetimo ka ok onyiso jotichne ng’ama onego bed
e kom loch mar ruodha bang’e?” **28** Eka Ruoth Daudi
nowacho niya, “Luongna Bathsheba.” Kuom mano nobiro
mochung’ e nyime. **29** Bang’ mano ruoth nokwong’ore
kowacho niya, “Adier akwong’ora gi nying Jehova Nyasaye
mangima ma oseresa e chandruok duto, **30** ni kawuono
abiro timo gima ne akwong’orani gi nying Jehova Nyasaye,
Nyasach Israel ni anatim: Kamano Solomon wuodi biro
bedo ruoth bang’a kendo obiro bedo e kom lochna.” **31**
Eka Bathsheba nokulore piny auma nyaka e lowo ka
ogoyo chonge piny e nyim ruoth kowacho niya, “Mad
ruodha Daudi Jaloch dag aming’a!” **32** Ruoth Daudi
nowacho niya, “Luonguru Zadok jadolo gi Nathan janabi
kod Benaya wuod Jehoyada.” Kane gibiro e nyim ruoth,
33 nowachonegi niya, “Kauru jotich ruoth kodu kendo
keturu Solomon wuoda e punda awuon kendo tereuru
Gihon. **34** Kanyo ema inyis Zadok jadolo gi Nathan janabi
ni gibiro wire obed Ruoth ewi Israel duto. Gouru atung’
turumbete kukok ni, ‘Ruoth Solomon obed mangima
aming’a!’ **35** Eka unudhi kode kendo enobi mi obedi e
kom lochna mondo olochi kara. Asekete jatelo kuom jo-
Israel kod jo-Juda.” **36** Benaya wuod Jehoyada nodwoko
ruoth niya, “Amin! Mad Jehova Nyasaye, Nyasach ruodha
ma jaloch otime kamano. **37** Kaka Jehova Nyasaye ne nigi

ruodha ma jaloch, mad obed gi Solomon koketo lochne
obedo maduong' moloyo loch ruodha Daudi Jaloch!" **38**
Omiyo Zadok jadolo gi Nathan janabi gi Benaya wuod
Jehoyada ja-Kereth kod jo-Peleth nodhi mi oketo Solomon
e punda Daudi ruoth mi gikowe nyaka Gihon. **39** Zadok
jadolo nokawo tung' mar mo e Hema Maler mi nowiro
Solomon. Eka negigoyo turumbete kendo ji duto nogoyo
koko niya, "Ruoth Solomon mondo odag aming'a!" **40**
Kendo ji duto nowuotho kaluwo bang'e ka gigoyo asili
kendo gimor mathoth mi piny noyiengni. **41** Adonija gi
welo duto mane ni kode nowinjo kokono kane gitieko
nyasigi. Kane giwinjo ywak mar turumbete Joab nopenjo
niya, "Tiend koko magore e dalano to en ang'o?" **42**
To kane pod owuoyo kamano, Jonathan wuod Abiathar
jadolo nochopo. Adonija nowachone niya, "Donji, ng'at
mowinjore kaka in nyaka bed ni okelo wach maber." **43**
Jonathan nodwoke niya, "Ok kamano ngang'! Ruodhwa
Daudi oseketo Solomon ruoth. **44** Ruoth oseoro Zadok
jadolo, Nathan janabi, Benaya wuod Jehoyada, gi jo-
Kereth kod jo-Peleth mi gikete obedo e punda ruoth, **45**
kendo Zadok jadolo kod Nathan janabi osewire obedo
ruoth e Gihon. Ka gia kanyo gisebedo ka gigoyo koko
kendo dala duto mor. Mano e koko ma uwinjo. **46** Moloyo
mano, Solomon osebedo e kome mar ruoth. **47** Bende
jodong ruoth duto osebiro mondo opwo ruodhwa Daudi
kagiwacho ni, 'Mad Nyasachi ket nying Solomon bed gi
huma moloyo mari kendo kom ruodhe dok maduong'
moloyo mari!' Kendo ruoth nokulore e kitandane kamiye
duong' **48** kowacho ni, 'Pak obed ne Jehova Nyasaye, ma

Nyasach Israel mosemiyo wang'a oneno ng'ama okawo lochna kawuono.'" **49** Gikanyono wend Adonija duto nochung' malo gi bwok kendo ne gike. **50** Luoro nomako Adonija nikech Solomon, omiyo nodhi momako tunge mag kendo mar misango. **51** Eka Solomon nonyisi niya, "Adonija oluoro ruoth Solomon kendo omako tunge mag kendo mar misango. Owacho ni, 'Ruoth Solomon mondo okwong'rena kawuono ni ok enoneg jatichne gi ligangla.'" **52** Solomon to nodwoko niya, "Ka timbene onyisore ni en ng'at makare kata mana yie wiye ok enolwar e lowo; to ka richo oyudi kuome to enotho." **53** Eka Ruoth Solomon nooro ji mi gikele koa e kendo mar misango. Adonija nobiro mokulore piny e nyim Ruoth Solomon kendo Solomon nowachone niya, "Dhi dalani."

2 Kane kinde ochopo machiegni mondo Daudi otho, nosiemo Solomon wuode. **2** Kowacho niya, "Achiegni dhi kuma ji duto manie piny dhiye." Omiyo bed motegno kendo jiwri ka dichwo, **3** kendo irit gima Jehova Nyasaye ma Nyasachi dwaro: Kiwuotho e yorene kendo irit puonjne gi chikene kod gik moko duto modwaro kaka ondiki e chik Musa mondo idhi nyime maber e gik moko duto mitimo, kendo kamoro amora midhiye, **4** eka Jehova Nyasaye nyalo rito singruokne mane omiya ni, Ka nyikwayi onono kaka gidak kendo ka giwuotho gi adiera e nyima gi chunygi duto kod parogi duto to ok nibedi maonge ng'at manyalo bedo e kom duong' e Israel. **5** Koro in iwuon ing'eyo gima Joab wuod Zeruya notimona, gima notimo ni jotend lweny ariyo mag Israel, Abner wuod Ner gi Amasa wuod Jetha. Ne onegogi, kochwero rembgi e ndalo

kwe mana ka ndalo mag lweny kendo remono nomienogo okandane mane otweyo e nungone kod wuochene manie tiendene. **6** Ti kode kaluwore gi riekoni, to kik iwe lwar mantie e wiye dhi e bur gi kwe. **(Sheol h7585)** **7** To bed mang'won ni yawuot Barzilai ja-Gilead kendo we gibed achiel kuom joma chiemo e mesani. Negidok jokora kane aringo e nyim Abisalom owadu. **8** Bende par, ni nitie Shimei wuod Gera, ja-Benjamin moa Bahurim mane okwong'a malit kane adhi Mahanaim. Kane obiro romona e dho Jordan, ne akwong'orane gi nying Jehova Nyasaye niya, Ok ananegi gi ligangla. **9** To koro kik ikwane ka ng'ama onge ketho. In ng'ama riek; ining'e gima nitimne. Kik iwe lwar mantie e wiye dhi e bur gi kwe. **(Sheol h7585)** **10** Eka Daudi notho gi wuonene kendo noyike e Dala Maduong' mar Daudi. **11** Daudi noyudo osetelo ne Israel kuom higni piero ang'wen, ka higni abiriyo ne en Hebron to higni piero adek gadek ka en Jerusalem. **12** Omiyo Solomon nobet e kom loch wuon mare Daudi, kendo lochne nogurore. **13** Koro Adonija wuod Hagith nodhi ir Bathsheba min Solomon. Bathsheba nopenje niya, "Ibiro gi kwe?" Eka nodwoko niya, "Ee abiro gi kwe." **14** Eka nomedo wacho niya, "An gi wach moro madwaro wachoni." Nodwoko niya, "Inyalo wacho." **15** Eka nowacho niya, "Kaka ing'eyo, pinyruoth ne mara. Jo-Israel duto nong'iya kaka ruodhgi. To gik moko nolokore ma pinyruoth nodok ni owadwa; nimar Jehova Nyasaye ema osemiyego. **16** Koro an gi kwayo achiel madwaro kwayo. Ka iyie to kik itama." Bathsheba nowachone niya, "Wachi." **17** Eka Adonija nomedo wacho niya, "Yie

ikwa ruoth Solomon omiya Abishag nyar Shunam obed
jaoda nikech ang'eyo ni ok obi tami." **18** Bathsheba to ne
odwoke niya, "Mano ber, abiro wuoyoni gi ruoth." **19**
Kane Bathsheba odhi ir Ruoth Solomon mondo owuo
kuom Adonija, ruoth nochung' malo mokulorene eka
nobet e kome mar duong'. Nokwayo mondo okel ni min-gi
kom duong' eka nobet e bade korachwich. **20** Bathsheba
nowachone niya, "An-gi kwayo matin madwaro kwayo to
yie kik itama." Ruoth to nodwoke niya, "Kwaye akwaya
minwa nimar ok anatami." **21** Omiyo nowacho niya,
"Yie iwe Abishag nyar Shunam mondo okend gi owadu
Adonija." **22** Ruoth Solomon nodwoko min niya, "Ang'o
momiyo ikwayo Abishag nyar Shunam ni Adonija? Inyalo
anyala kata mana kwayone pinyruoth nimar en owadwa
maduong', bende inyalo kwaye ni Abiathar jadolo kod
Joab wuod Zeruya!" **23** Eka Ruoth Solomon nokwong'ore
gi nying Jehova Nyasaye niya, "Mad Nyasaye kweda ka
Adonija ok otho nikech kwayoni. **24** Akwong'ora gi nying
Jehova Nyasaye mangima ni en mosegura e kom loch mar
Daudi wuora kendo mosesingo ni nyikwaya pinyruoth ni
Adonija nyaka negi kawuono!" **25** Omiyo Ruoth Solomon
nochiwo chik ne Benaya wuod Jehoyada, mi nonego
Adonija. **26** To kuom Abiathar jadolo, ruoth nowacho niya,
"Dog e puotheni mantie Anathoth. Iwinjori gi tho, to ok
ananegi sani, nikech niting'o Sandug Muma mar Jehova
Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto e nyim Daudi wuonwa
kendo nineno chandruok duto mane wuonwa oneno."
27 Omiyo Solomon nogolo Abiathar e tich dolo mar
Jehova Nyasaye kochopogo wach mane Jehova Nyasaye

owacho Shilo kuom od Eli. **28** Kane wechego olandore
mochopo ni Joab mane joriwore gi Adonija kata obedo
ni ne ok oriwore gi Abisalom, ne oringo modhi e Hemb
Jehova Nyasaye mi nomako tunge kendo mar misango.
29 Ruoth Solomon nowachne ni Joab oseringo modhi e
hemb Jehova Nyasaye kendo ni ne en but kendo mar
misango. Eka Solomon nochiko Benaya wuod Jehoyada
niya, "Dhiyo mondo inege." **30** Omiyo Benaya nodonjo
e Hemb Jehova Nyasaye kendo nowacho ni Joab niya,
"Ruoth wacho ni, 'Wuog oko!'" To nodwoke niya, "Ooyo,
abiro mana tho ka." Benaya nodwoko wach Joab ni ruoth.
31 Eka ruoth nochiko Benaya niya, "Tim kaka osewacho.
Nege kendo yike mondo ipwodha kod od wuonwa kuom
richo mar remo makare mane Joab ochwero. **32** Jehova
Nyasaye enochule kuom remo mane ochwero, nikech
nonego ji ariyo gi ligangla ka wuonwa Daudi kia. Nonego
Abner wuod Ner jatend lweny mar Israel kod Amasa
wuod Jetha jatend lweny mar Juda mane gin joma ber
kendo mobidhore moloye. **33** Mad rembgi obedi ewi Joab
gi nyikwaye nyaka chieng'. To kuom Daudi gi nyikwaye gi
ode kod kuom lochne, mad kwe Jehova Nyasaye obedie
nyaka chieng'." **34** Omiyo Benaya wuod Jehoyada nodhi
monego Joab kendo noyike mana e lope e thim. **35**
Ruoth noketo Benaya wuod Jehoyada jatend lweny kar
Joab mi noketo Zadok jadolo kar Abiathar jadolo. **36**
Eka ruoth noluongo Shimei ire, mowachone niya, ger ot
Jerusalem mondo idagie to kik iwuogi ni idhi kamoro
amora. **37** Chieng' ma iniwuogi ma ing'adi Holo mar
Kidron, to bed gadiera ni initho; kendo rembi enobed e

wiyi. **38** To Shimei nodwoko ruoth niya, “Gima iwacho ber,
jatichni biro timo kaka ruodhe osewacho.” Shimei nodak
Jerusalem kuom ndalo mang’eny. **39** To bang’ higni adek
jotich Shimei ariyo noringo modhi ir Akish wuod Maaka,
ruodh Gath kendo nowach ne Shimei niya, “Wasumbinigi
ni Gath.” **40** Gikanyono noidho pundane kendo nodhi ir
Akish kane en Gath komanyo wasumbinige, omiyo Shimei
nodhi moduogogi. **41** Kane onyis Solomon ni Shimei
nowuok Jerusalem modhi nyaka Gath kendo odwogo,
42 ruoth noluongo Shimei mowachone niya, “Donge ne
akwong’ora gi nying Jehova Nyasaye ka asiemi ni chieng’
ma iniwuogi mondo idhi kamoro amora to ibed king’eyo
ni initho? To e kindeno niwachona niya, ‘Gima iwacho
ber, abiro luwo.’ **43** Ang’o momiyo ne ok irito singruokni
ni Jehova Nyasaye kendo rito chik mane amiyi?” **44** Ruoth
nomedo wachone Shimei niya, “Ing’eyo e chunyi richo
duto mane itimone wuonwa Daudi. Koro Jehova Nyasaye
biro chuli kuom richo duto mane itimo. **45** To Ruoth
Solomon ibiro gwedhi kendo kom loch mar Daudi biro
siko kogurore e nyim Jehova Nyasaye nyaka chieng’.”
46 Eka ruoth nogolo chik ni Benaya wuod Jehoyada, mi
nowuok modhi mogoyo Shimei monege. Pinyruoth koro
nogurore e lwet Solomon.

3 Solomon notimo winjruok gi Farao ruodh Misri mi
nokendo nyare. Nokele e Dala Maduong’ mar Daudi
nyaka notieko gero ode owuon mar loch kod od Jehova
Nyasaye mar lemo gi ohinga molworo Jerusalem. **2** Ji to
pod ne timo misengini e kuonde moting’ore nikech od
lemo ne pok oger ni nying Jehova Nyasaye. **3** Solomon

nonyiso herane ni Jehova Nyasaye kowuotho moluwore gi yore mag Daudi wuon-gi makmana ni notimo misengini kendo nowang'o ubani kuonde moting'ore. **4** Ruoth nodhi Gibeon mondo ochiw misengini nimar kanyo e kama noting'ore malo moloyo ahinya kendo Solomon nochiwo misengini miwang'o pep alufu achiel e kendo mar misangono. **5** E Gibeon kanyo ema Jehova Nyasaye nofwenyore ni Solomon gotieno e lek kendo Nyasaye nowachone niya, "Kwa gimoro amora midwaro ni mondo amiyi." **6** Solomon nodwoko niya, "Isenyiso ng'wono maduong' ni jatichni Daudi wuonwa nikech ne en ja-adiera kuomi kendo ne en ng'ama kare ma chunye odimbore. Bende pod inyise ng'wono maduong'no nyaka chil kawuono kendo isemiye wuowi mondo obedi e kome kawuononi. **7** "Koro, yaye Jehova Nyasaye, ma Nyasacha, iseketo jatichni ruoth kar wuonwa Daudi. To an mana rawera kendo ok ang'eyo kaka onego atim tichna. **8** Jatichni nitie ka e kind oganda miseyiero, oganda maduong' kendo mathoth mokalo akwana. **9** Omiyo mi jatichni chuny mariek mondo otel ne jogi kendo mar pogo ber gi rach. Nimar en ng'a manyalo telo ni oganda maduong' machalo kama?" **10** Jehova Nyasaye ne mor ni Solomon nokwayo mano. **11** Omiyo Nyasaye nowachone niya, "Nikech isekwayo mana ma to ok ikwayo ngima mathoth kata mwandu ni in iwuon, bende ok isekwayo tho mar wasiki to isekwayo mana rieko kuom ng'ado bura kare, **12** Abiro timo gima isekwayo. Abiro miyi chuny mar rieko kod mar ng'eyo mondo kik bedie ng'ama chalo kodi kendo nyaka chieng'. **13**

Moloyo mano abiro miyi nyaka mago ma ok ikwayo
kaka mwandu kod duong' mondo e kinde mag ngimani
ok inibed gi ng'at maromo kodi e kind ruodhi. **14** To
kiwuotho e yorena kendo rito buchena kod chikena kaka
Daudi wuonu notimo bende anamiyi idak aming'a." **15**
Bang'e Solomon nochiewo moyudo ni ne en mana lek.
Nodok Jerusalem mochung' e nyim Sandug Muma mar
Singruok mar Jehova Nyasaye kendo nochiwo misango
miwang'o pep kod misango mag lalruok. Eka notimo
nyasi ni joge duto manie dala mar ruoth. **16** Chieng' moro
mon ariyo ma jochode nobiro ir ruoth mochung' e nyime.
17 Achiel kuomgi nowacho niya, "Ruodha, dhakoni gi
an wadak e ot chiel. Ne ayudo nyathi kane en koda e
ot. **18** Chieng' mar adek kasenywolo nyathina, dhakoni
bende noyudo nyathi. To ne onge ng'ato moro amora e
ot makmana wan kendwa. **19** "Gotieno wuod dhakoni
notho nikech nonindo kuome. **20** Omiyo nochung' malo
chuny otieno kendo okaw wuoda e batha ka jatichni ne
nindo. Nokete e kore to okawo wuode mothono oketo
e kora. **21** Kinyne gokinyi nachung' mondo adhodh
wuoda to nayudo kotho! To kane anone gi ler mar okinyi
ne aneno ni ok en wuowi mane anywolo." **22** Dhako
machielono nokwer kawacho niya, "Ooyo! Mangimani
e wuoda; to mothono e mari." To dhako mokwongono
notwoyo dhoge kawacho niya, "Ooyo! Wuowi mothono e
mari; to mangimano to mara." Omiyo ne gimino wach
e nyim ruoth. **23** Eka ruoth nowacho niya, "Iwacho ni,
'Wuoda ngima kendo mari otho,' kendo machielo wacho
ni, 'Ooyo, wuodi otho to mara ngima.'" **24** Eka ruoth

nowacho niya, “Kelna ligangla.” Omiyo negikelone ruoth ligangla. **25** Bang’e nochiwo chik kowacho niya, “Ng’aduru nyathi mangimano e diere ariyo eka umi ng’ato ka ng’ato nus.” **26** Eka dhako mane wuode ngima nokecho wuode mowacho ni ruoth niya, “Kiyie ruodha, miye nyathino mangimano! Kik inege!” To dhako machielo nowacho niya, “An kata in ok noyud nyathino. Ng’ade nyadiriyo!” **27** Eka ruoth nong’ado bura kama, “Miuru dhako mokwongono nyathi mangima, kik unege nimar en e min-gi.” **28** Kane jo-Israel owinjo bura mane ruoth ong’ado, negimiyo ruoth duong’ nikech negineno ne en-gi rieko moa kuom Nyasaye.

4 Kamano ruoth Solomon nobedo ruodh Israel duto. **2** Magi ema ne jodonge madongo: Azaria wuod Zadok jadolo; **3** Elihoref kod Ahija yawuot Shisha jogoro; Jehoshafat wuod Ahilud jachan weche. **4** Benaya wuod Jehoyada jatend jolweny. Zadok kod Abiathar ma jodolo; **5** Azaria wuod Nathan ma jatend jodong gweng’, Zabud wuod Nathan jadolo kendo jang’ad ni ruoth rieko; **6** Ahishar ma jatend od ruoth; Adoniram wuod Abda ma jatend tij achune. **7** Solomon bende ne nigi jotelo apar gariyo mane orito pinje manie Israel duto kendo ne choko gik moko ne ruoth kod joge. Moro ka moro kuomgi ne kelo chiemo kuom dwe achiel e higa. **8** Magi e nying-gi: Ben-Hur norito pinje mag gode mag Efraim: **9** Ben-Deker norito Makaz; Shalbim, Beth Shemesh kod Elon Bethhanan; **10** Ben-Hesed norito Aruboth (Soko kod pinje duto mag Hefer). **11** Ben-Abinadab norito Nafoth Dor (kendo nokendo Tafath ma nyar Solomon). **12** Baana

wuod Ahilud norito Tanak, gi Megido nyaka Beth Shan
duto machiegni gi Zarethan man mwalo mar Jezreel, koa
Beth Shan nyaka Abel Mehola man loka mar Jokmeam.
13 Ben-Geber norito Ramoth Gilead (kod kuonde dak
mag Jair wuod Manase man Gilead kaachiel gi piny mar
Argob manie Bashan kod mieche madongo piero auchiel
molwor gi ohinga motegno kendo nigi lodi mag rangeye
mag mula); **14** Ahinadab wuod Ido norito Mahanaim; **15**
Ahimaz norito Naftali (kendo nokendo Basemath nyar
Solomon); **16** Baana wuod Hushai norito Asher kod Aloth.
17 Jehoshafat wuod Parua norito Isakar; **18** Shimei wuod
Ela norito Benjamin; **19** Geber wuod Uri norito Gilead
(enie piny mane Sihon ruoth jo-Amor kod Og ruodh
Bashan ne rito chon). En kende ema ne en jaduong'
motelone gweng'no. **20** Oganda jo-Juda gi jo-Israel ne
ng'eny machalo ka kuoyo manie e dho nam; negichiemo,
mi negimetho kendo negimor. **21** Kendo Solomon nobedo
ruodh pinyno duto chakre Aora maduong' mar Yufrate
nyaka e piny jo-Filistia mochweyo nyaka giko piny Misri.
Pinjegi duto ne kelo osuru ni Solomon bende ne gin e bwo
lochne ndalo duto. **22** Chiemo mane Solomon nwang'o
odiechieng' kodiechieng' ne romo gunde piero auchiel
mag mogo mayom kod gunde mia achiel gi piero ariyo
ariyo mag mogo amoga; **23** rwedhi apar machwe mopong',
rwedhi piero ariyo machwe kod rombe gi diek mia achiel
kaachiel gi mwanda; ogunde, ring ngawo kod awendo
machwe. **24** Nimar nobedo gi loch kuom pinjeruodhi duto
man yo podho chieng' mar Aora maduong' chakre Tifsa
nyaka Gaza kendo ne en gi kwe gi joma olwore duto. **25** E

ndalo mag ngima mar Solomon Juda gi Israel chakre Dan nyaka Bersheba nodak gi kwe ka ng'ato ka ng'ato tiyo e puothe mar mzabibu kod ng'ope. **26** Solomon ne nigi udi alufu piero ang'wen moger ni Farese kod Farese alufu apar gariyo. **27** Jodong gweng'no, moro ka moro e dweye ne chiwo ni ruoth Solomon gi welo duto mane oluongo, maonge gimoro amora morem. **28** Bende ng'ato ka ng'ato nokelo Shairi gi lum e kuondegi mag keno ne farese maywa geche kod farese mamoko. **29** Nyasaye nomiyo Solomon rieko gi ng'eyo matut moloyo kod winjo ma ok nyalo pimore mana ka kwoyo manie dho nam. **30** Rieko Solomon ne duong' moloyo jorieko duto manie yo wuok chieng', bende noduong' moloyo rieko duto mag Misri. **31** Noriek moloyo ng'ato ang'ata moriwo kata mana Ethan ja-Ezra kendo riek moloyo Heman gi Kalkol kod Darda yawuot Mahol. Kendo humbe nolandore e pinje molwore duto. **32** Nogoyo ngeche alufu adek kendo wende mane owero noromo alufu achiel gi abich. **33** Nowuoyo kuom kit yien kochako gi yiende Sida mag Lebanon nyaka owino magawore e kor udi. Bende nopuonjo ji kuom le kod winy gi le mamol kod rech. **34** Ji moa e pinje duto nobiro mondo owinji rieko Solomon koorgi gi ruodhi mag piny mane osewinjo humb riekone.

5 Kane Hiram ruodh Turo owinjo ni Solomon osewir mondo obed ruoth kar Daudi wuon-gi, nooro joote ire nikech nosebedo ka en osiepe kod Daudi. **2** Solomon nooro wachne Hiram kowacho niya, **3** "Ing'eyo ni nikech lwenje duto mane Daudi wuora kedogo koni gi koni mane miyo ok onyal gero hekalu moluongo Nying Jehova Nyasaye ma

Nyasache nyaka chop Jehova Nyasaye ket wasike duto e
bwo tiende. **4** To koro Jehova Nyasaye Nyasacha osemiya
yweyo kuom pinje duto molwora bende onge Jawasigu
kata masira moro amora. **5** Omiyo achano gero hekalu ni
Nying Jehova Nyasaye ma Nyasacha kaka Jehova Nyasaye
nochiko Daudi wuonwa kowacho ni, 'Wuodi ma anaketi e
kom loch kari biro gero hekalu ni Nyinga.' **6** "Kuom mano
gol chik mondo ong'adna Sida mag Lebanon. Jotichna biro
tiyo kaachiel gi jotichni, bende abiro chulo jogi chudo
moro amora miketo. Ing'eyo ni waonge gi ng'at ma olony
e goyo yien piny kaka jo-Sidon." **7** Kane Hiram owinjo ote
Solomon ne omor ahinya mine owacho niya, "Pak obed
ni Jehova Nyasaye kawuono nikech osemiyo Daudi wuowi
mariek mondo olochi kuom oganda maduong'ni." **8**
Omiyo Hiram nodwoko Solomon kawacho niya, "Aseyudo
wach mane iorona kendo abiro timo duto midwaro kuom
chiwo yiend Sida gi bao. **9** Joga biro ywayogi kagologi
Lebanon nyaka e nam, kendo abiro kwang'ogi gi yie e
nam nyaka kama iniwachi. Kanyo abiro pogogi kendo
inyalo kawogi. To nyaka itim dwarona ka ichiwo chiemo
moromo jooda ma joka ruoth duto." **10** Mano e kaka
Hiram nochiwo ni Solomon gi yien duto mag Sida gi
bao mane odwaro, **11** kendo Solomon nochiwo ni Hiram
gunde alufu mia achiel gi piero ariyo gabich mag ngano
mondo obed chiemb joode kod mo madirom lita mia
ang'wen gi piero aboro. Solomon nomedo dhi nyime
katimo maa ne Hiram higa ka higa. **12** Jehova Nyasaye
nomiyo Solomon rieko mana kaka nosesingorene. Ne
nitie winjruok mar kwe e kind Hiram kod Solomon kendo

gin ji ariyogo negitimo singruok e kindgi. **13** Ruoth Solomon nondiko jotich lwedo mar achuna e piny Israel duto maromo joma chwo alufu piero adek. **14** Noorogi mondo gi dhi Lebanon dwe ka dwe ka gitiyo e migawo mar ji alufu apar e dwe, omiyo negitieko dwe achiel Lebanon to dweche ariyo gitieko dala. Adoniram ema ne otelo e tich lwedo matek mar achunano. **15** Solomon ne nigi joting'o alufu piero abiriyo kod jopa kidi ewi got ji alufu piero aboro, **16** kaachiel gi nyipeche alufu adek gi mia adek mane ochung' ne tich. **17** Kane ruoth oketonegi chik negimuko kite madongo ma nengogi tek mag mise mag kite mopa mag hekalu. **18** Kamano jogedo molony mag Solomon gi Hiram kod jo-Gibal nong'ado yien kendo oloso bepe kod kite mag gero hekalu.

6 E higa mar mia ang'wen gi piero aboro bang' ka jo-Israel osewuok Misri, e higa mar ang'wen mar loch Solomon kuom Israel e dwe mar Ziv, dwe mar ariyo nochako gero hekalu mar Jehova Nyasaye. **2** Hekalu mane ruoth Solomon ogero ni Jehova Nyasaye borne noromo fut piero aboro gochiko kendo lachne ne romo fut piero adek to borne madhi malo ne romo fut piero ang'wen gang'wen. **3** Bor mar agola mane nitie e nyim hekalu noywayo lach hekalu, moromo fut piero adek kendo noting'ore malo maromo fut apar gabich. **4** Noloso ni hekaluno dirise mogaji modiyore matindo. **5** Bende nogero udi moko momakore gi kor kama ler mar lemo gi oko. Udigo nolworo kama ler mar lemo. **6** Dier ot mapiny lachne ne en fut apar, dier ot madiere ne en fut aboro, to dier ot mar adek lachne ne en fut apar.

Kendo ne giweyo thuolo e kind kor ot ma oko mondo
kik yien moriw pow kor ot. **7** Noger hekalu gi kite mopa
mana kuma okuny but kendo kata ywak nyundo kata
mar le kata mar gir tich moro amora ne ok owinji e
kar gedo mar hekalu. **8** Dhoot midonjogo e ot mapiny
ne nitie yo milambo mar hekalu to raidhi nochopo e
ot madiere nyaka gorofa mar adek. **9** Omiyo nogero
hekalu motieko koume gi yiende kod bepe Sida. **10** Kendo
nogero udi molworo hekalu duto. Bor moro ka moro ne
nyalo romo fut aboro bende ne gichomore gi hekalu gi
bepe mag yiend sida. **11** Wach Jehova Nyasaye nobiro ne
Solomon kowacho niya, **12** "Kaluwore gi hekaluni migero,
kiluwo puonjna kendo itimo weche mamiyi kendo kirito
chikena, to abiro chopo singo mane amiyo Daudi wuonu.
13 Kendo abiro dak e kind jo-Israel bende ok anajwang'
joga Israel." **14** Omiyo Solomon nogero hekalu motieke.
15 Nochwado kor ot yo ka iye gi bepe sida chakre tiend
ot nyaka yiend tado, bende noloso dier ot gi yiend bap
Saipras. **16** Nong'ado iye gi bap sida ka bor mopog gigo
romo fut piero adek kochomo yo ka tok hekalu chakre
tiend ot nyaka wi tado mondo olos kama ler mar lemo
maiye miluongo ni Kama Ler Moloyo. **17** Ot maduong'
mane nitie e nyim ot matin-no ne romo fut piero abich
gochiko e borne. **18** Ei hekaluno noketie bap sida mopa
ka budho kod thiepene. Gik moko duto nolos gi yiend
sida ma kata mana kidi ne ok nyal ne. **19** Noloso kama ler
mar lemo ei hekalu mondo oketie Sandug Muma mar
singruok mar Jehova Nyasaye. **20** Bor mar kama ler mar
lemo ne romo fut piero adek to lachne ne romo fut piero

adek kendo borne madhi malo ne romo fut piero adek. Ne obawo ot maiye gi dhahabu lilo, bende noloso kendo mar misango gi bap sida. **21** Solomon nobawo ii hekalu gi dhahabu lilo kendo nomedo thiwni mag dhahabu e nyim kama ler mar lemo. **22** Kamano nobawo yo ka ii ot duto gi dhahabu, bende nobawo kendo mar misango mar kama ler mar lemo gi dhahabu. **23** Ei kama ler mar lemo noloso malaika mar kerubi ariyo gi bap Zeituni ka moro ka moro borne madhi malo romo fut apar gabich. **24** Bwomb kerubi achiel mokwongo ne romo fut aboro kendo bwombe machielo ne romo fut aboro kamano bende bwombene duto ne romo fut apar gauchiel. **25** Kerubi mar ariyo bende bwombene ne romo fut apar gauchiel, nimar kerubi ariyogi ne chalre e romgi kendo losogi. **26** Bor kerubi ka kerubi madhi malo ne romo fut apar gauchiel. **27** Noketo kerubigo ei ot matin mar hekalu maiye ka bwombegi oyarore. Bwomb kerubi achiel nomulo kor ot konchiel, ka bwombe machielo nemulo kor ot komachielo, kendo bwombegi nemulore e chuny ot. **28** Nobawo kerubigo gi dhahabu. **29** E kor ot molworo hekalu, e udi ma iye gi udi ma oko, nopayoe kido mar kerubi, gi mag yiend othidhe kod thiepe maupe. **30** Bende nobawo dier udi maiye gi ma oko gi dhahabu. **31** To dhoot midonjogo ei kama ler mar lemo noloso gi yiend zeituni ma lachne dirom fut auchiel. **32** E dhoudi ariyogo mag yiend zeituni nopayoe kerubi, gi yiend othidhe kod thiepe maupe, kendo nobawo kerubi kod yiend othidhego gi dhahabu moleny. **33** Kamano bende noloso thike ang'wen mag yiend zeituni molosogo dhoot mar ot maduong'. **34**

Bende noloso dhoudi ariyo gi yiend saipras kamoro ka moro nigi pata ariyo. **35** Nopayo kerubi gi yiend othith kod maupe moyarore kuomgi mobawogi gi dhahabu mothedhi maromre duto. **36** Kendo nogero laru maiye gi kite mopa molwore nyadidek kaachiel gi laini achiel mar bap yiend sida. **37** Mise mar hekalu mar Jehova Nyasaye noketi e higa mar ang'wen e dwe mar Zif. **38** E higa mar apar gachiel e dwe mar Bul, dwe mar aboro hekalu notieki chutho kaka nochan ni onego gere. Notieko higni abiriyo kigere.

7 To Solomon nokawo higni apar gadek mondo otiek gero ode. **2** Nogero ode gi Bungu mar Lebanon ma borne romo fut mia achiel gi piero abich gachiel to lachne romo fut piero abiriyo gabich gi nus kendo borne madhi malo romo fut piero ang'wen gang'wen. Nogure ewi laini ang'wen mag sirni mag sida moriwie bape mag sida. **3** Noumo wiye gi bap sida mokadho e sirni piero ang'wen gabich, e laini ka laini apar gabich. **4** Dirise noketi adek adek modhi malo momanyore moro gi moro. **5** Sirni mag dhoudi ma bethene ariyo momanyore romre; noketi adek adek nyime ka gimanyore. **6** Bende nogero od sirni ma borne romo fut piero aboro gariyo to lachne romo fut piero ang'wen gochiko. Ne en gi agola man-gi sirni e nyime. **7** Nogero od kom duong', Od ng'ado Bura kama ne ong'adoe bura kendo noume gi sida koa piny nyaka e tado. **8** Bende od ruoth mane obiro dakie nogero e laru machielo e tok od bura to nogere mana machal gi od bura, Solomon bende noloso od dak machal kamano ni nyar Farao mane okendo. **9** Udigo duto chakre oko nyaka

laru maduong' kendo chakre mise nyaka yiendambewa noger gi kite ma nengogi tek mopa iye gi oko kendo nong'adgi mowinjore kaka idwaro. **10** Mise ne oger gi kite madongo kendo ma nengogi tek maromo fut apar gabich kod fut apar gachiel gi nus. **11** To e wiye malo nokete kite ma nengogi tek mopa kaka owinjore kendo noriwie bape sida. **12** Laru maduong' noluor gi ohinga mar kite mopa ma lachne en kite adek gi laini achiel mar bap sida mobar machal mana gi laru maiye mar hekalu mar Jehova Nyasaye gi agolane. **13** Ruoth Solomon nooro jaote Turo ma oomo Huram, **14** ma min-gi ne en dhako ma chwore otho, nyar dhood Naftali kendo wuon-gi ne ja-Turo kendo ng'at molony e loso mula. Huram ne en ng'at mariek, ng'at man-gi ng'eyo kendo molony ahinya e kit tije duto mag mula. Nobiro ir ruoth Solomon motimo tije duto mane omiye. **15** Noloso sirni madongo ariyo mag mula moro ka moro borne madhi malo romo fut piero ariyo gauchiel to alworane romo fut apar gauchiel. **16** Bende noloso gik moko ariyo machalo agulni mag mula mondo oketi ewi sirni. Bor mar moro ka moro ne romo fut apar gauchiel. **17** Bende noloso thiwni mogaji mane omako gik machalo agulnigo ewi sirnigo, thiwnigo noketi abiriyo abiriyo ewi gik machalo agulnigo. **18** Noloso gik mong'inore e laini ariyo molworo thiwnigo mong'awogi kuom gik machalo agulni manie ewi siro. Notimo mano ewi moro ka moro. **19** To gik machalo agulni mane ni ewi sirni mag agola nolosi e kido mag ondanyo ka borgi romo fut auchiel gi nus. **20** Ewi gik machalo agulni manie wi sirni ariyogo, ewi kama olosi ka tawo but

thiwni, noketie gik mong'inore mia ariyo e laini molwore.
21 Nochungo sirnigo e agola mar hekalu. Siro ma yo
milambo nomiyo nying ni Jakin (tiende ni osegurore), to
siro ma yo nyandwat nomiyo nying ni Boaz (tiende ni
teko nitie kuome). **22** Gik machalo agulni mane ni e wiye
nolosi kaka ondanyo. Kamano tich sirnigo norumo. **23** Eka
noloso Nam mar mula moleny, molworore kaka karaya,
ma lachne romo fut apar gabich to tutne romo fut aboro.
Alworane duto ne romo fut piero ang'wen gang'wen. **24** E
bwo dhoge nolwore gi pugni ma kindgi romo fut achiel gi
nus, pugni nochan e laini ariyo ka gimakore gi Namno. **25**
Karaya mar Namno norenji e ng'e rwedhi apar gariyo,
ka adek ng'iyo yo nyandwat, to adek ng'iyo yo podho
chieng', to adek ng'iyo yo milambo bende adek ng'iyo yo
wuok chieng'. Karaya mar Namno noyiere kuomgi kendo
tiendegi machien nochomo ka iye. **26** Lachne ne romo bat
achiel morie to dhoge ne chalo gi dho kikombe, mana ka
ondanyo mathiewo. Noting'o pi manyalo romo lita alufu
adek. **27** Bende noloso rachungi apar mag mula minyalo
dhir; ka moro ka moro romo fut auchiel gi nus e bor
madhi malo to lachne to romo fut abich. **28** Ma e kaka
rachungigo nolosi: Nosirgi gi bao koa piny nyaka malo.
29 E bethe bepe mosirogigo ne nitie kido mar sibuoche,
kido mar rwedhi kod kido mar kerubi kendo ewi sirnigo
bende. E wigi malo kendo e bwo sibuoche gi rwedhigo
ne nitie gik machalo maua mothedhi. **30** Rachungi ka
rachungi ne nigi tiende ang'wen mag mula, man kod
chumbe mag mula molworore kendo moro ka moro ewi
rachungi ang'wen-go nokete karaya molosi e kido mar

maua koni gi kocha. **31** Yo ka iye mag rachungigo ne nitie
hoho molworore ma tutne nyalo romo fut achiel gi nus.
Hohoni nolwore, kendo bwoye ne oloyo fut achiel gi nus
matin. To alwora mar dhoge nolosie kido. Bepe momako
sirnigo ne ok olworore to ne gin Skweya. **32** Tiende
ang'wen-go ne nitie e bwo bepego kendo kama tielogo ne
lworore notudi e rachungi. **33** Tiendego nolos kaka tiende
gach faras; chumbe ma tiende lworore, tiende molworore,
weche momake kod dag waya nolos gi mula moleny. **34**
Rachungi ka rachungi ne nigi ramaki ang'wen e kona ka
kona molos koa e rachungi. **35** Ewi rachungino ne nitie
gima olworore, ma tutne ne ok oromo kata mana nus fut.
Rachungi gi bepe nomako siro koago malo. **36** Noketo
kido mar kerubi gi sibuor kod yiend othidhe e bethe
rachungi kod bepe kamoro amora mane ni thuolo, gi kido
mar maua e alworane duto. **37** Ma e kaka noloso rachungi
apargo. Giduto nolenygi machalre e gimoro achiel bende
ne gichalre e romgi kod losogi. **38** Eka noloso kareche mag
mula apar ka moro ka moro ting'o pi maromo lita mia
aboro gi piero aboro, kendo ma lachne nyalo romo fut
auchiel gi nus, ka karaya ka karaya noketo ewi rachungi
apargo moro ka moro. **39** Noketo rachungi abich yo
milambo mar hekalu kendo abich noketo yo nyandwat.
Noketo Nam yo milambo, e kona ma yo milambo mar
wuok chieng' mar hekalu. **40** Bende noloso agulni gi
opewni kod tewni mag kiro remo. Kamano Huram notieko
tich duto mane otimo ne ruoth Solomon e hekalu mar
Jehova Nyasaye: **41** Sirni ariyo, agulni ariyo machalo
tawo moketi ewi sirni; thiwni ariyo mane okedgo gik

machalo agulni ariyo machalo tawo moketi ewi sirni;
42 gik mong'inore mia ang'wen mag thiwni laini ariyo,
moluwore (laini ariyo mag thiwni oketi e laini ariyo mag
gik mong'inore mane okedgo gik machalo agulni molos
kaka tawo ewi sirni); **43** rachungi apargo kod karechegi
apar; **44** Karaya mar Nam gi rwedhi apar gariyo manie e
bwoye; **45** Agulni gi opewni kod tewni mag kiro remo.
Gigi duto mane Huram oloso ni ruoth Solomon ni hekalu
mar Jehova Nyasaye nolos gi mula moleny. **46** Ruoth
nomiyo giwang'o lowo mane gisechweyo e paw Jordan
man e kind Sukoth gi Zarethan. **47** Solomon noweyo gigi
duto ma ok opimo nikech neging'eny ahinya, pek mar
mulano ne ok ong'ere. **48** Kendo Solomon noloso gik
mitiyogo manie ei hekalu mar Jehova Nyasaye: Kendo
mar misango mar dhahabu; mesa mar dhahabu nikete
makati e nyim Ruoth; **49** rachungi teyni molos gi dhahabu
mopwodhi (abich korachwich kendo abich koracham e
nyim kama ler mar lemo); maupe molosi mag dhahabu gi
teyni gi ramaki; **50** gi karache mag dhahabu mopwodhi,
gi makas ming'adogo otambi, tewni mag kiro remo, dise,
gi tawo mar ubani; gi dhoudi molos gi dhahabu mag udi
mar ot maiye gi Kama Ler Moloyo, kaachiel gi dhoudi
mar laru mar hekalu. **51** Ka tije duto mane ruoth Solomon
osetimo e hekalu mar Jehova Nyasaye noserumo, nokelo
gik mane Daudi wuon-gi osewalo kaka fedha gi dhahabu
kod gik mitimogo lemo kendo noketogi e od keno mar
hekalu Jehova Nyasaye.

8 Bang'e Ruoth Solomon noluongo jodong jo-Israel
mondo odhi ire Jerusalem gi jodong dhoudi duto gi

jotend anywola mag Israel mondo gikel Sandug Muma
mar singruok mar Jehova Nyasaye koa Dala Maduong'
mar Daudi miluongo ni Sayun. **2** Jo-Israel duto nochokore
kanyakla ir Ruoth Solomon e kinde mag nyasi e dwe mar
Ethanim, ma en dwe mar abiriyo. **3** Kane jodong Israel
duto osechopo, jodolo nokawo Sandug Muma, **4** kendo
negikelo Sandug Muma mar Jehova Nyasaye gi Hemb
Romo kod gik moko duto maler mane ni e iye. Jodolo
kod jo-Lawi noting'ogi, **5** kendo Ruoth Solomon kod
oganda jo-Israel duto mane ochokore molwore nochopo
e nyim Sandug Muma; kendo negichiwo rombe kod
dhok mang'eny mane kwan-gi ok nyal ndiki kata kwan
kaka misango. **6** Eka jodolo nokelo Sandug Muma mar
singruok mar Jehova Nyasaye kama ne olosne ei kama
ler mar lemo mar hekalu ma en Kama Ler Moloyo mi
gikete e bwomb kerubi. **7** Kerubigo noyaro bwombegi ewi
kama noketie Sandug Muma kendo ne giumo Sandug
Muma gi ludhe miting'ego. **8** Ludhegi ne boyo ahinya
ma gikogi ne inyalo ne koa e nyim Kama Ler e nyim
kama ler mar lemo, to ne ok ginen gi oko mar Kama Ler
kendo pod gin kanyo nyaka chil kawuono. **9** Ne onge
gimoro ei Sandug Muma makmana kite ariyo mopa mane
Musa oketo e iye kane en Horeb kama Jehova Nyasaye
ne otimoe singruok kod jo-Israel kane gisewuok Misri.
10 Kane jodolo osewuok ei Kama Ler, bor polo noimo
hekalu mar Jehova Nyasaye, **11** kendo jodolo ne ok nyal
tiyo tijegi nikech bor polo nimar duong' mar Jehova
Nyasaye nopong'o hekalu. **12** Eka Solomon nowacho
niya, "Jehova Nyasaye osewacho ni enodag ei bor polo

motimo mudho; **13** adier asegeroni hekalu marahuma
kama inidagie nyaka chieng'." **14** Kane oganda jo-Israel
duto ochung' kanyo, ruoth nolokore mogwedhogi. **15**
Eka nowacho niya, "Pak obed ne Jehova Nyasaye, ma
Nyasach Israel, mosetimo gi lwete gima ne osingo gi
dhoge owuon ni Daudi wuonwa. **16** Nimar nowacho ni,
'Chakre ndalo mane agolo joga koa Misri, pok ayiero
dala maduong' e dhoot moro amora mar Israel mondo
oger hekalu kanyo ni Nyinga, to aseyiero Daudi mondo
otel ni joga Israel.' **17** "Daudi wuora noketo e chunye
mondo oger hekalu moluongo nying Jehova Nyasaye,
ma Nyasach Israel. **18** To Jehova Nyasaye nowacho ni
Daudi wuora ni, 'Nitimo maber mondo ibed gi wach gero
hekalu ni nyinga e chunyi. **19** Kata kamano, in ok niger
hekalu, to wuodi, ma en ringri gi rembi iwuon, en ema
noger hekalu ni Nyinga.' **20** "Jehova Nyasaye oserito
singruok mane otimo: Asekawo loch wuora Daudi kendo
asebet e kom loch mar Israel, mana kaka Jehova Nyasaye
nosingo, kendo asegero hekalu ni Nying Jehova Nyasaye,
ma Nyasach Israel. **21** Aseloso kar Sandug Muma, moketie
singruok mane Jehova Nyasaye otimo kod kwerewa kane
ogologi Misri." **22** Eka Solomon nochung' e nyim kendo
mar misango mar Jehova Nyasaye e nyim oganda duto
mar jo-Israel, kendo norieyo bedene kochomo polo **23**
kowacho kama: "Yaye Jehova Nyasaye, ma Nyasach Israel,
onge Nyasaye moro amora machal kodi e polo malo kata
e piny mwalo, in e Nyasaye marito singruok mar herane
ni jotichne maluwo yoreni gi chunygi duto. **24** Iserito
singruokni mane itimo gi jatichni Daudi wuora ne isingori

gi dhogi kendo isechopo singruokno gi lweti mana kaka
en kawuononi. **25** "Koro Jehova Nyasaye, ma Nyasach
Israel rit singruok mane itimo gi jatichni Daudi wuora
kiwachone niya, 'Ok inibed maonge gi ng'ato mobedo e
kom loch e nyima e piny Israel, to mana ka yawuoti otimo
tim makare e nyima mana kaka isetimo.' **26** To koro,
yaye Nyasach Israel, yie wach mane isingo ni jatichni
Daudi wuora otimre mana kaka ne isingo. **27** "To bende
Nyasaye nyalo dak e piny? Kata polo malo kata polo
mabor moloyo ok nyal romi. To koro hekalu mageroni, to
diromi nade! **28** Kata kamano chik iti ni lamo jatichni gi
kwayone mar ng'wono, yaye Jehova Nyasaye Nyasacha.
Winji ywak gi lemo ma jatichni lamo e nyimi kawuono.
29 Mad wang'i rang hekaluni otieno kod odiechieng',
kama niwacho niya, 'Nyinga nobed kanyo,' mondo iwinji
lemo ma jatichni lamo kochomo odni. **30** Winji lamo
mar jatichni kaachiel gi jogi Israel ka gilamo ka gichomo
odni. Winji gi e polo kar dakni, kendo kiwinjo, to iwenwa
richowa. **31** "Ka ng'ato oketho ni wadgi kendo dwarore
ni mondo okwong're kendo obiro mokwong'ore e nyim
kendo mar misango manie hekaluni, **32** to iwinji gi e polo
kendo itim kaka owinjore. Ng'ad bura e kind jotichni,
kikumo joketho kendo iket richogi e wigi bende joma
onge ketho iket kare kaluwore gi timgi makare. **33** "Ka
jogi Israel olo e lweny gi jowasikgi nikech gisekethoni,
to bang'e gilokore mi gipako nyingi, ka gilamo kendo
gikwayo e hekaluni, **34** to iwinjgi gi e polo kendo iwe richo
jogi Israel kendo iduog-gi e piny mane imiyo kweregi. **35**
"Ka polo olor kendo koth onge nikech jogi osekethoni

to ka gilemo kaeni ka gipako nyingi kendo ka gilokore giweyo richogi nikech isekelonegi chandruok, **36** to yie mondo iwinjgi gie polo kendo iwene jotichni ma jo-Israel richogi. Puonjgi yo makare mar dak kendo iornegi koth e piny mane imiyo jogi kaka girkeni margi. **37** "Ka kech kata dera omako piny, kata ka abach omako cham ewi dongo kata ka bonyo kata kungu kata ka jowasigu olworo miechgi madongo kata ka midekre kata tuo omakogi, **38** to ka ng'ato kuom jogi ma jo-Israel olemo kata okwayi, ka ging'eyo gima chando chunygi kendo ka girieyo bedegi kochomo hekaluni, **39** to yie iwinji gie polo, kama idakie. Wenegi richogi kendo tim ne ng'ato ka ng'ato gima owinjore gi gik motimo nikech ing'eyo chunygi (nikech in kendi ema ing'eyo chuny dhano), **40** mondo omi gilwori ndalogi duto ma gin-go e piny mane imiyo kwerewa. **41** "To kuom jadak ma ok achiel kuom jogi Israel moa e piny mabor nikech nyingi, **42** nimar ji biro winjo humb nyingi maduong' gi mar lweti maratego kod badi marabora moriere, ka gibiro ma gilemo ka gichomo hekaluni **43** to yie mondo iwinji gie polo kama idakie kendo tim gimoro amora ma jadakno okwayi, mondo ogendini duto mag piny ong'e nyingi kendo oluori mana kaka jogi Israel, kendo mondo ging'e ni ot ma asegeroni luongo nyingi. **44** "Ka jogi odhi kedo gi jowasikgi, kamoro amora ma ibiro orogie, ka gilamo Jehova Nyasaye ka gichomo dalani miseyiero kendo hekalu masegero maluongo nyingi; **45** to yie iwinji gie polo lamogi kod kwayogi kendo konygi. **46** "To ka giketho e nyimi, nimar onge ng'ato kata achiel ma ok jaketho mi ikecho kodgi, kendo ichiwogi e lwet

wasikgi mondo otergi e twech e piny wasikgigo, kuma
bor kata machiegni; **47** to eka bang'e giloko pachgi e piny
motwegieno mi chunygi olokore giweyo richo, kendo
gikwayi ka gin e piny wasikgi niya, 'Wasetimo richo kendo
waseketho bende wasetimo tim mamono.' **48** Kendo ka
gidwogo iri gi chunygi duto kod ngimagi duto, e piny
wasikgi mane otweyogieno, kendo gilami ka gichomo
pinygi mane imiyo kweregi, kod dala mane iyiero, gi
hekalu ma asegero ni nyingi; **49** to yie mondo iwinj lemogi
gi kwayogi gie polo kama idakie kendo ikonygi. **50** Yie
iwe ni jogi mosetimo richo e nyimi, wenegi kethogi duto
magisetimo e nyimi kendo mi joma ne omakogi okechgi.
51 Nimar gin jogi kendo mwanduni mane igolo e piny
Misri, kigologi kama mae kakni ka kama ithedhe nyinyo.
52 "Yie wang'i one kwayo jatichni kod kwayo mag jogi
Israel, bende yie iwinjgi kinde moro amora ma giywaknie.
53 Nimar niyierogi e kind ogendini duto mag piny mondo
gibed girkeni, mana kaka ninyiso jatichni Musa kane igolo
kwerewa e piny Misri; yaye Jehova Nyasaye Manyalo Gik
Moko Duto." **54** Kane Solomon osetieko lamogi duto kod
kwayogi ni Jehova Nyasaye, nochung' oa e nyim kendo
mar misango mar Jehova Nyasaye, kama nogoyoe chonge
koting'o bade kochomo polo. **55** Nochung' mogwedho
chokruok duto mar Israel gi dwol maduong' kowacho
niya, **56** "Pak obed ni Jehova Nyasaye mosemiyo joge
Israel kwe mana kaka nosingo. Onge kata mana wach
achiel ma ok osechopo kuom gik moko duto mabeyo mane
ochiwo kuom jatichne Musa. **57** Mad Jehova Nyasaye ma
Nyasachwa obed kodwa mana kaka nobedo gi kwerewa,

mad kik owewa kata jwang'owa. **58** Mad olok chunywa
ire, mondo wawuoth e yorene duto kendo wamak chikene
gi puonjne kod buchene mane omiyo kwerewa. **59** Kendo
mad wechenagi maselamo e nyim Jehova Nyasaye, obed
machiegni gi Jehova Nyasaye ma Nyasachwa odiechieng'
gotieno, mondo okony jatichne kendo okony joge Israel
kaluwore gi dwaro mar odiechieng' kodiechieng'; **60**
mondo ji duto manie piny ong'e ni Jehova Nyasaye e
Nyasaye kendo ni onge moro. **61** To chunyu nyaka chiwre
chuth ni Jehova Nyasaye ma Nyasachwa kudak moluwore
gi yorene kendo kurito chikene kaka e kindeni." **62** Eka
ruoth kod jo-Israel duto mane ni kode nochiwo misengini
e nyim Jehova Nyasaye. **63** Solomon nochiwo misango
mag lalruok ni Jehova Nyasaye: kwan-gi ne romo dhok
alufu piero ariyo gi ariyo kod rombe gi diek maromo alufu
mia achiel gi piero ariyo. Kamano ruoth kod jo-Israel
duto nowalo hekalu ni Jehova Nyasaye. **64** Chieng'ono
ruoth nopwodho dier laru mane nitie e nyim hekalu
mar Jehova Nyasaye kendo kanyo nochiwoe misengini
miwang'o pep gi cham michiwo kod bor misango mar
lalruok, nikech kendo mar misango mar mula mantie e
nyim Jehova Nyasaye ne tin ahinya mane ok nyal ting'o
misangogo duto, kaka misango miwang'o pep gi mag
cham kod mag sawo. **65** Kamano Solomon notimo sawo e
kindeno kaachiel gi jo-Israel duto mane ni kode chokruok
maduong' miwuoro koting'o joma oa Lebo Hamath nyaka
Wadi man Misri. Negitimo nyasino e nyim Jehova Nyasaye
ma Nyasachwa kuom ndalo abiriyo kendo gichak gimedo
ndalo abiriyo mamoko duto ne gin ndalo apar gang'wen.

66 Kinyne nomiyo ji thuolo mar ke. Negigwedho ruoth mi
gidhi e miechgi, ka gimor kendo giil e chunygi nikech
gik moko duto mabeyo mane Jehova Nyasaye osetimo ni
jatichne Daudi kod joge Israel.

9 Kane Solomon osetieko gero hekalu mar Jehova Nyasaye
kod dala maduong' ma ruoth dakie kendo nosetimo
duto mane chunye dwaro, 2 Jehova Nyasaye nochako
ofwenyorene kendo mar ariyo mana kaka nosefwenyorene
Gibeon. 3 Jehova Nyasaye nowachone niya, "Asewinjo lamo
kod kwayo mitimo e nyima; asewalo hekalu misegero,
mondo Nyinga obedie nyaka chieng'. Wang'a kod chunya
nobed kanyo kinde duto. 4 "To in, kiwuotho e nyima gi
chuny makare kod bidhruok, kaka Daudi wuonu notimo,
kendo timo mago duto machiki kendo kimako puonjna
kod buchena, 5 to abiro guro kom lochni kuom Israel
nyaka chieng' mana kaka nasingo ni Daudi wuonu kane
awachone ni, 'Kinde duto ok inichand ng'ama nyalo bedo
e kom loch mar Israel.' 6 "To ka in iwuon kata yawuoti
olokore moweya kendo ok oluwo chikena kod buchena ma
asemiyi mi odhi olamo nyiseche moko kendo otiyonigi,
7 to anang'ad Israel oko e piny ma asemiyogi kendo
anakwed hekaluni ma asewalo ni Nyinga. Israel koro
nobed mana wach ngero kendo gir achaya e kind ogendini
duto. 8 Kata obedo ni hekaluni koro nigi duong', ji duto
mabiro kadho bute nowuor kendo nohum ka gipenjo ni,
'Ang'o momiyo Jehova Nyasaye osetimo gima chalo kama
ni pinyni kod hekaluni?' 9 Ji biro dwoko kawacho ni,
'Nikech gisejwang'o Jehova Nyasaye ma Nyasachgi mane
ogolo kweregi oa Misri, kendo giseluwo bang' nyiseche

mamoko, ka gilamogi kendo gitiyo nigi, kuom mano
Jehova Nyasaye nokelo chandruok duto kuomgi.'" **10** E
giko higni piero ariyo e kinde mane Solomon ogeroe
udi ariyogi ma gin hekalu mar Jehova Nyasaye kod dala
maduong' mar ruoth, **11** Ruoth Solomon nochiwo ni
Hiram ruoth Turo mier piero ariyo manie piny Galili,
nikech Hiram nomiye yiend sida gi saipras kod dhahabu
mane odwaro. **12** To kane Hiram owuok Turo modhi
mondo one mier mane Solomon osemiye ne ok omor
kodgi. **13** Omiyo nowachone niya, "Owadwa, magi to mier
machal nadi misemiya?" Kendo nochako kanyo ni Piny
Kabul, nying ma pod iluongego nyaka chil kawuono.
14 Koro Hiram noseoro ni ruoth dhahabu maromo kilo
alufu ang'wen. **15** Magi e chenro mar tich achuna mane
Ruoth Solomon ondiko mondo ogergo hekalu ni Jehova
Nyasaye, gi dala ruoth, gi kuonde ohula, kod ohinga
mar Jerusalem, gi mier madongo mag Hazor gi Megido
kod Gezer. **16** (Noyudo ka Farao ruodh Misri nosekedo
mokawo Gezer. Nowang'e monego jo-Kanaan mane odakie
momiye kaka mich mar arus ni nyare mane chi Solomon.
17 Kendo Solomon nochako ogero Gezer). Nogero Beth
Horon ma yo ka mwalo, **18** gi Baalath kod Tadmor manie
thim e pinye, **19** kaachiel gi mier madongo mag kuonde
kenone kod mier matindo mag gechene gi faresege kod
gimoro amora mane chunye nyalo dwaro mondo oger
e Jerusalem, kata e Lebanon, kendo e pinje duto mane
enie gi loch. **20** Ji duto mane odong' e pinyno koa kuom
jo-Amor gi jo-Hiti kod jo-Perizi gi jo-Hivi kod jo-Jebus
(ogendinigi ne ok jo-Israel), **21** tiende ni, nyikwagi mane

odong' e piny, ma jo-Israel ne ok otieko; Solomon nolokogi wasumbini michuno mondo oti githuon, kaka obet nyaka chil kawuono. **22** To Solomon ne ok oketo ja-Israel moro amora obedo kaka misumbane, to noketogi kaka jolwenje, gi nyipechene kod jodonge mag pinygi gi jotend lweny, jotelo mag geche lweny kod joriemb gechene. **23** Bende gin ema negidoko jodongo mane otelo ni tije duto mag Solomon, duto jodongo mia abich gi piero abich kaka nyipeche mag joma ne tiyo. **24** Bang' kane nyar Farao osewuok e Dala Maduong' mar Daudi modhi e dala mane Solomon ogerone, eka Solomon nogero ohinga molworo ode. **25** Solomon ne timo misango miwang'o pep gi misango mar lalruok nyadidek e higa ewi kendo mar misango mane ogero ni Jehova Nyasaye bende nowang'o ubani e nyim Jehova Nyasaye mi nochopo dwaro mar hekalu. **26** Ruoth Solomon bende nohondho yiedhi kama iluongo ni Ezion Geber machiegni gi Elath e piny Edom e dho Nam Makwar. **27** Omiyo Hiram nooro joge ma jokwang' mane ong'eyo nam mondo oti e yiedhi mag Solomon kaachiel gi joge Solomon. **28** Negikwang' nyaka Ofir kendo negikelo dhahabu maromo kilo alufu apar gang'wen mine gikelo ne ruoth Solomon.

10 Kane ruoth madhako mar Sheba owinjo humb Solomon kod winjruok manie kinde gi nying Jehova Nyasaye, nobiro mondo oteme gi penjo matek. **2** Kane ochopo Jerusalem gi oganda maduong', ngamia moting'o gik mang'we ng'ar, dhahabu mogundho kod kite mabeyo ma nengogi tek nobiro ir Solomon kendo owuoyo kode kuom gik moko duto mane nitie e pache. **3** Solomon

nodwoko penjone duto; nimar onge gima ne tek mane
ruoth ok nyal lerone. **4** Kane ruoth madhako mar
Sheba oneno rieko duto mag Solomon kod ode mar
dak, manosegero, **5** gi chiemo mane ni e mesane, gi bet
mar jodonge, gi rwakruok mar jotije mapogo chiemo, gi
rwakruok mar jotije machiwo divai kod misango miwang'o
pep mane otimo e hekalu Jehova Nyasaye, dhoge nomoko.
6 Nowachone ruoth niya, "Kare humb timbeni kod riekoni
mane awinjo e pinya awuon en adier. **7** To ne ok ayie gigo
mane giwacho nyaka nabiro maneno gi wang'a awuon.
Adier kata mana nus wechego ne ok onyisa; kuom rieko gi
mwandu iloyo weche ma asewinjo. **8** Mano kaka jogi mor
manade! En mor manade ne jotendi mosiko kachung' e
nyimi kendo winjo riekoni! **9** Pak odogne Jehova Nyasaye
ma Nyasachi mosebedo mamor kodi moketi e kom loch
mar Israel. Nikech hera mosiko mar Jehova Nyasaye ni
jo-Israel oseketi ruoth mondo irit bura kendo ing'ade
gadiera kod tim makare." **10** Eka nomiyo ruoth dhahabu
ma pekne romo kilo alufu ang'wen mia abich, gi gik
mang'eny mang'we ng'ar kaachiel gi kite ma nengogi tek.
Ne ok ochak okel kendo gik mang'eny mang'we ng'ar
marom gi mago mane ruoth madhako mar Sheba nomiyo
Ruoth Solomon. **11** Yiedhi mag Hiram nokelo dhahabu
moa Ofir kendo negikelo koa kuro yiedhi madongo mag
yiend almugo mang'eny gi kite ma nengogi tek. **12** Ruoth
notiyo gi yiend almugo mondo olosgo sirni mag hekalu
mar Jehova Nyasaye kod od ruoth kendo mondo olosgo
thumbe nyatiti gi orutu ni jower. Nyaka chakre ndalono
ok osekelie kata nenoe yiend almugo mang'eny marom gi

mago. **13** Ruoth Solomon nomiyo ruoth madhako mar Sheba gik moko duto mane chunye dwaro kendo mane okwayo, ewi gigo duto mane osemiye mag keno mar ruoth. Eka nowuok mi odok e pinye kaachiel gi jotije. **14** Pek dhahabu mane Solomon yudo higa ka higa ne nyalo romo kilo alufu piero ariyo gabich, **15** ka ok okwan osuru misolo kuom jo-ohala kod joyiedhi madongo mag ruodhi duto mag Arabia kod jotend piny. **16** Ruoth Solomon nochwogo kuodi madongo mia ariyo mag dhahabu kendo kuot ka kuot nochwog gi dhahabu ma pekne romo kilo adek gi nus. **17** Bende nochwogo okumbni matindo mia adek mobaw gi dhahabu, okumba ka okumba nobaw gi dhahabu ma pekne romo kilo ariyo. Magi duto ruoth noketo e ode manogero e Bungu mag Lebanon. **18** Eka ruoth noloso kom loch maduong' ma iye obaw gi lak liech kendo ng'eye obaw gi dhahabu mopwodhi. **19** Kom duong'no ne nigi raidhi mag kuonde minyono auchiel kendo yo kang'eye ne nigi wich molworore. Bethene ariyo ne nigi bede miyienge bat, ka kido mar sibuor molosi ochung' e bath moro ka moro. **20** Kido mar sibuoche apar gariyo nochungi e kuonde auchiel minyono kiidho kidhi e kom duong' ka moro ka moro ochungi e giko raidh auchiel koni gi koni. Onge pinyruoth moro amora manoseloso kom ruoth machalo kama. **21** Kikombe duto mag Ruoth Solomon nolos gi dhahabu, kod gige ot duto mokonyorego e ode mane ni e Bungu mag Lebanon nolos gi dhahabu mopwodhi. Onge gima nolos gi fedha nikech fedha nokaw ni nengone yot e kinde Solomon. **22** Ruoth ne nigi yiedhi mang'eny mag ohala e nam kaachiel gi

yiedhi mag jo-Hiram. Dichiel bang' higni adek ka higni adek negidwogo ka giting'o dhahabu gi fedha gi leke liech gi ong'eche kod bimbe. **23** Ruoth Solomon ne nigi mwandu mang'eny kod rieko moloyo ruodhi mamoko duto mag piny. **24** Pinje duto ne biro ir Solomon mondo oyud rieko mane Nyasaye oketo e chunye. **25** Higa ka higa ng'ato ka ng'ato manobiro nokelo mich kaka gik molos gi fedha kod dhahabu, kandho, gige lweny, gik mang'we ng'ar, farese kod punde. **26** Solomon nong'iewo geche mag lweny kod farese; ne en gi geche mag lweny alufu achiel mia ang'wen kod farese alufu apar gariyo mane oketo e mier madongo mag geche lweny to moko bende noketo Jerusalem kama nodake. **27** Ruoth nomiyo fedha obedo manwang'o yot ka kidi akida Jerusalem kendo yiend sida ne ng'eny mana ka yiend ng'owu ma otwi e got. **28** Solomon nokelo farese koa Misri kod e piny miluongo ni Kue, johala mag ruoth nong'iewogi e piny Kue. **29** Neging'iewo gach lweny koa Misri e nengo mar kilo abiriyo mar fedha kendo Faras achiel e nengo maromo kilo ariyo mar fedha. Bende ne giusogi ni ruodhi duto mag jo-Hiti gi jo-Aram.

11 Kata kamano Ruoth Solomon nohero nyi pinje mamoko mang'eny; mane omedo bang' nyar Farao kaka nyi jo-Moab gi jo-Amon gi jo-Edom gi jo-Sidon kod nyi jo-Hiti. **2** Negia e ogendini mane Jehova Nyasaye okwero jo-Israel kawacho niya, "Kik ukendru kodgi, nikech adier ginilok chunyu ma uluw nyisechegi." Kata kamano, Solomon nomoko kuomgi gihera. **3** Ne en-gi mon mia abiriyo monywol e ut ruodhi kod mon moketo mia adek,

kendo mondego nowite. **4** Kaka Solomon ne medo bedo
moti, monde noloko chunye moluwo nyiseche mamoko
kendo chunye ne ok ochiwore chuth ni Jehova Nyasaye
ma Nyasache, kaka chuny Daudi wuon-gi ne en. **5** Noluwo
nyasaye madhako mar jo-Sidon miluongo ni Ashtoreth
kod nyasach dwanyruok mar jo-Amon miluongo ni Molek.
6 Omiyo Solomon notimo richo e nyim Jehova Nyasaye,
ne ok oluwo Jehova Nyasaye gi chunye duto kaka Daudi
wuon-gi notimo. **7** Ewi got moro yo wuok chieng' mar
Jerusalem, Solomon nogero kama oting'ore gi malo ni
nyasach dwanyruok mar Moab miluongo ni Kemosh kod
nyasach dwanyruok mar jo-Amon miluongo ni Molek.
8 Notimo kamano ni monde mag pinje mamoko mane
wang'o ubani kendo ne chiwo misango ni nyisechegigo. **9**
Jehova Nyasaye iye nowang' gi Solomon nikech chunye
noselokore moa kuom Jehova Nyasaye Nyasach Israel
mane osefwenyorene nyadiriyo. **10** Kata obedo ni notamo
Solomon e luwo nyiseche mamoko Solomon ne ok orito
chik Jehova Nyasaye. **11** Omiyo Jehova Nyasaye nowacho
ni Solomon niya, "Nikech ma en pachi kendo ok iserito
singruokna gi buchena mane achiki, chutho abiro pogo
lochni kendo abiro miyo achiel kuom jotichni. **12** Kata
kamano, ok abi time e kindeni, nikech Daudi wuonu. To
abiro poge e kinde wuodi. **13** To ok anamaye pinyruoth
duto, to abiro miye dhoot achiel nikech Daudi jatichna
kendo nikech Jerusalem, ma aseyiero." **14** Eka Jehova
Nyasaye nomiyo Solomon obedo gi jasigu ma ne en Hadad
ja-Edom mane owuok e dhood joka ruoth mar Edom. **15**
E kinde motelo kane Daudi kedo gi Edom, Joab mane

jatend lweny mane odhi mondo oyik joma otho, nonego
chwo duto mantie e Edom. **16** Joab kod jo-Israel duto
nobedo kuno kuom dweche auchiel, nyaka negitieko
chwo duto Edom. **17** To Hadad, mane pod rawera matin,
noringo odhi Misri gi jodong Edom moko, mane osetiyo
ni wuon-gi. **18** Ne giwuok Midian kendo negidhi Paran.
Bang' kawo chwo mag Paran kodgi negidhi Misri, ir Farao
ruodh Misri, mane omiyo Hadad ot gi lowo kod chiemo.
19 Farao ne mor ahinya gi Hadad, omiyo nokawo nyamin
Tapenes ma en ruoth madhako kendo ma jaod Farao
mondo obed chiege. **20** Nyamin Tapenes nonywolone
wuowi miluongo ni Genubath mane Tapenes opidho e
dala ruoth maduong'. Kanyo Genubath nodak gi nyithind
Farao. **21** Kane ne en Misri, Hadad nowinjo ni Daudi
noyweyo gi kwerene kendo ni Joab jatend jolweny bende
nosetho. Eka Hadad nowachone Farao niya, "We adhi
mondo adogi e pinywa." **22** To Farao nopenje niya, "Ang'o
michando kae momiyo idwaro dok e pinyu?" Hadad
to nodwoke niya, "Onge, to yie iweya aweya adhi!" **23**
Kendo Nyasaye nochako omiyo Rezon wuod Eliada mane
oringo oa ir ruodhe ma Hadadezer ruoth Zoba obedo
jasik Solomon. **24** Nochoko chwo ire kendo nobedo jatend
oganda kane Daudi tieko jolweny Zoba. Ogandago nodhi
Damaski kuma negidakie mi giloche. **25** E kinde ngima
Solomon duto Rezon nobedo jasik Israel, komedore gi
chandruok mane Hadad okelo. Kamano Rezon nobedo
ruodh Aram kendo noger gi jo-Israel. **26** Jeroboam wuod
Nebat ma ja-Efraim moa Zereda kendo ma min mare
niluongo ni Zeruya ne en dhako ma chwore otho bende

nong'anyo ni ruoth. Ne en achiel kuom jodong Solomon.
27 Ma e kaka nong'anyo ni ruoth: Solomon nosegero
ohinga kendo nosedino otuchi duto mane ni e kor ohinga
e dala maduong' Daudi wuon-gi **28** Koro Jeroboam ne
en ng'at momi luor kendo kane Solomon oneno kaka
ng'at matin-no timo tichne maber, nokete jatend jotich
duto ma od Josef. **29** E kindeno Jeroboam ne dhi oko mar
Jerusalem kendo Ahija janabi moa Shilo noromo kode e
yo korwako law manyien: Kargi ji ariyogo ne gin kendgi
oko mar dala, **30** kendo Ahija nokawo law mane orwako
moyieche nyadipar gariyo. **31** Eka nowacho ni Jeroboam
niya, "Kaw migepe apar obed magi nikech ma e gima
Jehova Nyasaye Nyasach Israel wacho: 'Ne adhi pogo
loch Solomon kendo adhi miyi dhoudi apar. **32** To nikech
Daudi jatichna kod dala mar Jerusalem maseyiero e kind
dhoudi duto mag Israel, obiro bedo gi dhoot achiel. **33**
Abiro timo gini nikech gisejwang'a mi gilamo Ashtoreth
nyasaye madhako mar jo-Sidon gi Kemosh nyasach jo-
Moab kod Molek nyasach jo-Amon kendo ok gisewuotho
e yorena; kata timo gima kare e nyima, kata rito buchena
kod chikena kaka Daudi, wuon Solomon notimo. **34** "'To
ok anagol loch duto e lwet Solomon, asekete jatelo ndalo
duto mag ngimane nikech Daudi jatichna, mane ayiero
kendo mane orito chikena kod buchena. **35** Abiro kawo
loch e lwet wuode kendo anamiyi dhoudi apar. **36** Abiro
miyo wuode dhoot achiel mondo Daudi jatichna obed
gi taya e nyima ndalo duto e Jerusalem, dala maduong'
mane ayiero mondo aketie Nyinga. **37** Kata kamano,
nikech in, abiro kawi kendo ibiro locho kuom mago duto

ma chunyi dwaro, ibiro bedo ruoth kuom Israel. **38** Kitimo
duto machiki kendo iwuotho e yorena mitimo gima kare
e nyima kirito buchena kod chikena, kaka Daudi jatichna
notimo, to abiro bedo kodi. Abiro geroni anywola mosiko
kaka nagero ni Daudi kendo anamiyi Israel. **39** Abiro boyo
oganda mar Daudi nikech ma, to ok nyaka chieng'.'" **40**
Solomon notemo nego Jeroboam, to Jeroboam noringo
odhi Misri ir ruoth Shishak, mobedo kuno nyaka tho
Solomon. **41** Weche moko duto mag loch Solomon kaka
mago mane otimo gi rieko mane onyiso donge ondikgi e
kitap timbe mag Solomon? **42** Solomon nobedo ruodh jo-
Israel duto ka en Jerusalem kuom higni piero ang'wen. **43**
Eka notho moyweyo gi kwerene mi noyike e dala Daudi
wuon-gi. Rehoboam wuode nobedo ruoth kare.

12 Rehoboam nodhi Shekem, nimar jo-Israel duto nodhi
kuno mondo okete ruoth. **2** Kane Jeroboam wuod Nebat
nowinjo wachni (ne pod en Misri kuma noringo odhiye
koa kuom ruoth Solomon), noduogo koa Misri. **3** Omiyo
negioro joote ir Jeroboam mi en kaachiel gi oganda duto
mar Israel nodhi ir Rehoboam mi giwachone niya, **4**
"Wuonu nomiyowa ting' mapek, to koro yie iket ting'
mapekno kod tij achunano obednwa mayot, to wabiro
tiyoni." **5** Rehoboam nodwoko niya, "Dhiuru kuom ndalo
adek bang'e dwoguru ira." Bang'e negia ma gidhi. **6** Eka
Ruoth Rehoboam nonono jodongo manotiyo e bwo wuon-
gi Solomon kapod ongima. Nopenjogi niya, "Ere kaka
unyalo ng'adona rieko mondo adwok jogi?" **7** Negidwoke
niya, "Ka kawuono ibiro doko jatich mar jogi mondo
itinegi kendo kimiyogi dwoko mowinjore, to gibiro bedo

jotichni ndalo duto.” **8** To Rehoboam nodagi rieko mane
jodongo ong’adone kendo nopimo wach gi mbesene
mane odongogo kendo ne tiyone. **9** Nopenjogi niya, “Un
to uneno nang’o? Ere kaka dwadwok jogi mawacho ni,
‘Dwok chien ting’ mapek mane wuonu oketo kuomwa’?”
10 Mbesene mane odongogo nodwoke niya, “Dwok jogo
mosekwayi ni, ‘Wuonu noketo ting’ mapek kuomwa,
yie iket ting’ni obed mayot.’ Koro nyisgi ni, ‘Lith lweta
matin duong’ moloyo nungo wuonwa. **11** Wuonwa noketo
kuomu ting’ mapek; an to abiro medo pekne moloyo.
Wuonwa nochwadou gi boka, an to abiro chwadou malit
makecho ka thomoni.’” **12** Bang’ ndalo adek Jeroboam
kod oganda duto noduogo ir Rehoboam mana kaka ruoth
nosewacho niya, “Dwoguru ira bang’ ndalo adek.” **13**
Ruoth nodwoko jogo gi gero. Notamore tiyo gi rieko
mane jodongo ong’adone, **14** moluwo rieko mbesene
mowacho niya, “Wuonwa nomiyou ting’ mapek, an to
abiro miyou ting’ mapek moloyo. Wuonwa nochwadou gi
boka an to abiro chwadou malit ka thomoni makecho.”
15 Omiyo ruoth ne ok odewo kwayo mar ji, nimar Jehova
Nyasaye ema nomiyo mano otimore mondo ochop wach
mane Jehova Nyasaye owacho gi dho Ahija ja-Shilo ne
Jeroboam wuod Nebat. **16** Kane jo-Israel duto noneno ni
ruoth nodagi winjo wachgi, negidwoko ruoth niya, “Wat
mane moriwowa kod Daudi, ang’o moriwowa gi wuod
Jesse? Doguru e hembeu, yaye jo-Israel! Rituru dhoutu
uwegi, yaye oganda Daudi!” Kuom mano jo-Israel nodok
e miechgi. **17** To ni jo-Israel mane odak e mier mag Juda,
Rehoboam ne pod jatendgi. **18** Ruoth Rehoboam nooro

Adoniram mane jarit joma ichuno mondo oti githuon,
to jo-Israel duto nochiele gi kite motho. Kata kamano
ruoth Rehoboam nonwang'o thuolo moidho gache nyaka
Jerusalem mondo otony. **19** Kuom mano Israel nong'anyo
ni joka Daudi nyaka chil kawuono. **20** Kane jo-Israel
duto nowinjo ni Jeroboam ne osedwogo, ne giorone
jaote ma giluonge e chokruok, kendo gikete ruodh jo-
Israel duto. Mana dhood Juda kende ema nodong' jo-
adiera ni od Daudi. **21** Kane Rehoboam ochopo Jerusalem,
nochoko dhood Juda gi dhood Benjamin, chwo maromo
alufu mia achiel gi piero aboro kendo gidhi giked gi jo-
Israel mondo gidwok loch ni Rehoboam wuod Solomon
pinyruodhe. **22** To wach Nyasaye nobiro ne Shemaya ng'at
Nyasaye niya: **23** "Wachne Rehoboam wuod Solomon
ruodh Juda kaachiel gi dhood Juda kod dhood Benjamin
gi oganda duto ni, **24** 'Ma e gima Jehova Nyasaye owacho:
Kik udhi utug lweny gi oweteu ma jo-Israel. Doguru e
miechu, ng'ato ka ng'ato, nimar ma osetimore nikech
an.'" Omiyo negiwinjo wach Jehova Nyasaye mi gidok e
miechgi kaka Jehova Nyasaye nochiko. **25** Eka Jeroboam
nochielo ohinga motegno molworo Shekem e piny manie
wi gode mag Efraim mi nodak kuno. Bang'e noa kanyo
modhi mogero Peniel. **26** Jeroboam noparo kende owuon
mowacho niya, "Loch nyalo dok e lwet dhood Daudi. **27**
Ka jogi odhi e hekalu mar Jehova Nyasaye man Jerusalem
mondo gichiw misengini, to chunygi biro dok ni ruodhgi,
ma en Rehoboam ruodh Juda. Gibiro nega mi gidog ni
Ruoth Rehoboam." **28** Bang' dwaro rieko, ruoth noloso
nyiroye ariyo mag dhahabu. Nowacho ni ji niya, "Ok en

gima yot mondo udhi Jerusalem. Nyisecheu nika mane ogolou kua Misri, yaye Israel." **29** Achiel noket Bethel to machielo noket Dan. **30** Kendo gino nodoko richo; nimar ji nodhi kata mana nyaka Dan mondo gilam gimane ni kuno. **31** Jeroboam nogero kuonde mitimoe misango mane ni kuonde moting'ore kendo noyiero jodolo kuom ogendini mopogore opogore kata obedo ni ne ok gin jo-Lawi. **32** Nochako nyasi mar sawo chieng' mar apar gabich mar dwe mar aboro machal gi nyasi mar sawo mitimo Juda, mi notimo misengini e kendo mar misango. Ma notimo Bethel kotimo misango ni nyiroye mane oseloso. Kendo bende noketo jodolo Bethel e kuonde moting'ore mane oseloso. **33** Chieng' mar apar gabich mar dwe mar aboro, dwe mane oyiero en owuon, notimo misengini e kendo mar misango mane oloso Bethel. Kamano bende noketo nyasi mar sawo ni jo-Israel mi nodhi e kendo mar misango mondo otim misengini.

13 Kaluwore gi wach Jehova Nyasaye, ng'at Nyasaye nobiro koa Juda modhi Bethel e kinde mane Jeroboam ochung' e but kendo mar misango mondo ochiw misango. **2** Noywak kokwong'o kendo misangono kaluwore gi wach Jehova Nyasaye: "Yaye kendo mar misango! Yaye kendo mar misango! Ma e gima Jehova Nyasaye wacho, 'Wuowi miluongo ni Josia ibiro nywol e od Daudi. Kuomi e nochiwe jodolo mag kuonde moting'ore makoro chiwo misengini kuomi, kendo choke dhano ibiro wang' kuomi.'" **3** Chieng' nogono ng'at Nyasayeno nochiwo ranyisi: "Ma e ranyisi ma Jehova Nyasaye osechiwo: Kendo mar misango biro barore diere ariyo kendo buru

man kuome biro pukore oko." **4** Kane ruoth Jeroboam owinjo kaka ng'at Nyasayeno noywak kokwong'o kendo mar misango man Bethel norieyo bade kowuok e kendo mar misango kowacho niya, "Makeuru!" To bade mane orieyono kochomo ng'at Nyasayeno notal mane ok onyal dole. **5** Kendo mar misangono bende nobarore diere ariyo kendo buru mage nopukore oko kaluwore gi ranyisi mane ochiw gi ng'at Nyasaye kod Wach Jehova Nyasaye. **6** Eka ruoth nowacho ni ng'at Nyasayeno niya, "Kwana Jehova Nyasaye ma Nyasachi kendo lamna mondo lweta odog kare." Kamano ng'at Nyasayeno nokwayone Jehova Nyasaye kendo lwet ruoth nodok kare kaka ne en. **7** Ruoth nowacho ni ng'at Nyasayeno niya, "Wadhi oda mondo iyud gimoro icham kendo abiro miyi mich." **8** To ng'at Nyasaye nodwoko ruoth niya, "Kata ne bed mana ni inyalo miya nus mwanduni duto ok anadhi kodi kata chamo chiemo kata modho pi ka. **9** Nimar nochika gi wach Jehova Nyasaye ni, 'Kik ichiem kata modho pi kata dok gi yo mane ibirogo.'" **10** Kamano nokawo yo machielo mine ok odok gi yo mane obirogo Bethel. **11** Koro ne nitie janabi moro moti mane odak Bethel ma yawuote nobiro mowachone duto mane ng'at Nyasayeno otimo kanyo chieng'no, bende neginyiso wuon-gi gima nowacho ni ruoth. **12** Wuon-gi nopenjogi niya, "Noluwo yo mane?" To yawuote nonyise yo mane ng'at Nyasaye moa Juda noluwo. **13** Kamano nowacho ni yawuote niya, "Gawnauru punda." Kane gisegawone punda, noidhe **14** mi noluwo bang' ng'at Nyasayeno. Noyude kobet e tiend yiend ober mopenje niya, "In e ng'at Nyasaye mane oa Juda?"

Nodwoke niya, “Ee en an.” **15** Kamano janabi nowachone
niya, “Wadhi dala mondo ichiem.” **16** Ng’at Nyasayeno
nowacho niya, “Ok anyal lokora ma adog kodi dala kata
chiemo kata modho pi kodi ka. **17** Osenyisa kaluwore
gi wach Jehova Nyasaye ni, ‘Kik ichiem kata kik imodh
pi kanyo kata idog gi yo mane ibirogo.’” **18** To janabi
motino nodwoke niya, “An bende an janabi mana kaka in.
Kendo malaika nowuoyo koda gi wach Jehova Nyasaye
kawachona ni, ‘Duog kode e odi mondo mi ochiem kendo
omodh pi.’” To kata kamano nowuonde. **19** Kamano
ng’at Nyasaye noduogo kode mochiemo kendo metho
e ode. **20** Kane gibedo e mesa gichiemo, wach Jehova
Nyasaye nobiro ni janabi moticha mane odwogo chien.
21 Noywak ne ng’at Nyasaye mane oa Juda mowacho
niya, “Ma e gima Jehova Nyasaye wacho: ‘Isedagi winjo
wach Jehova Nyasaye kendo ok iserito chik mane Jehova
Nyasaye ma Nyasachi omiyi. **22** Nidwogo chien mi ichamo
makati kendo imodho pi kama nowachoni ni kik ichiemie
kata modhoe pi. Omiyo ringri ok enoyiki e kar yiko mar
kwereni.’” **23** Kane ng’at Nyasayeno otieko chiemo kendo
metho, janabi mane odwoge chienno nogawone pundane.
24 Kane en e yore odhi, sibuor noromo kode e yo monege
kendo ringe nowit piny e yo, ka punda kod sibuor ochung’
bute. **25** Jomoko mane kadho machiegni noneno ringreno
kowit piny kanyo, ka sibuor ochung’ but ringruokno
kendo negidhi mi gilando wachno e dala mane janabi
moticha odakie. **26** Kane janabi mane odwoge chien e
wuodhe owinjo ma nowacho niya, “En ng’at Nyasaye
mane ochayo wach Nyasaye. Jehova Nyasaye osechiwe ni

sibuor mosekidhe kendo onege mana kaka wach Jehova Nyasaye nosesieme." **27** Janabi nowachone yawuote niya, "Gawnauru punda kendo negitimo kamano." **28** Eka nowuok modhi oyudo ringruokno kowit piny e yo ka punda gi sibuor ochung' bute. Sibuor ne ok ochamo ng'atno kata kidho punda. **29** Kamano janabino nokawo ringre ng'at Nyasayeno mokete e ng'e punda kendo nodwoge e dalane mondo oywage kendo oike. **30** Eka noketo ringreno e kar bure owuon mi giywage kagiwacho niya, "Yaye, owadwa!" **31** Bang' yike nowacho ni yawuote niya, "Katho to ikauru e bur kama oyikie ng'at Nyasayeni; keturu chokena but chokene. **32** Nikech wach mane owacho kuluworegi wach Jehova Nyasaye kuom kendo mar misango man Bethel kendo kwong' mane okwong'ogo kuonde duto moting'ore malo mitimoe misango manie dala man Samaria biro chopo kare." **33** Kata mana bang' ma, Jeroboam ne ok oloko yorene maricho to nomedo yiero jodolo koa kuom ji mopogore opogore mondo oti kuonde moting'ore. Ng'ato ang'ata mane dwaro bedo jadolo nowalo ni kuonde moting'ore. **34** Ma e richo mar od Jeroboam mane omiyo opodho kendo kelone kethruok e wang' piny.

14 E kindeno Abija wuod Jeroboam nobedo matuo, **2** kendo Jeroboam nowacho ni chiege niya, "Dhiyo, iwuondri mondo kik ng'ato fweny ni in chi Jeroboam, kendo dhi nyaka Shilo nimar Ahija janabi nikuro, en ema nonyisa ni anabed ruodh jogi. **3** Kaw makati apar gi kek moko kod chupa mar mor kich kendo dhi ire. Obiro nyisi gima biro timore ni nyathino." **4** Omiyo chi Jeroboam

notimo kaka nonyise modhi e od Ahija man Shilo. Ahija
ne muofu ma ok nyal neno, nikech ne oseti. **5** To Jehova
Nyasaye nosewacho ni Ahija niya, Chi Jeroboam biro
penji kuom wuode, nimar otuo kendo nyaka imiye dwoko
machalo kama kata kamacha. Kochopo to obiro wuondore
ni en ng'at machielo. **6** Kamano kane Ahija owinjo tiende
e dhoot nowacho niya, "Donji, chi Jeroboam. En ang'o
momiyo iwuondori? Oseora iri gi wach marach. **7** Dhiyo,
inyis Jeroboam ni ma e gima Jehova Nyasaye Nyasach
Israel owacho, 'Ne ayieri e kind ji duto mi aketi jatend joga
Israel. **8** Ne apogo pinyruoth koa e od Daudi mi amiyi, to
ok isebedo kaka jatichna Daudi mane orito chikena kendo
noluwa gi chunye duto kotimo mana gima kare e nyima.
9 Isetimo richo moloyo ji duto mane odak kapok idak.
Iseloso ne in iwuon nyiseche mamoko, nyiseche mag
chuma; isemiyo iya owang' mi idhira ka ng'eyi. **10** "'Kuom
mano, adhi kelo chandruok ne od Jeroboam. Abiro ng'ado
yawuowi duto mawuok e od Jeroboam man Israel bed
ni gin wasumbini kata ok gin wasumbini. Abiro wang'o
od Jeroboam mana kaka ng'ato wang'o owuoyo nyaka
oliel duto. **11** Guogi biro chamo joka Jeroboam motho
e dala maduong' kendo winy mae kor polo biro chamo
mago motho e pap. Jehova Nyasaye osewacho!' **12** "To
in, dogi dala, ka inyono dala. Ka inyono dala maduong',
to nyathino notho. **13** Israel duto biro ywage mi ike. En
kende e jaka Jeroboam mibiro iki, nikech en kende ema
en e od Jeroboam ma Jehova Nyasaye ma Nyasach Israel
oseyudoe gimoro maber. **14** "Jehova Nyasaye biro yiero
ni en owuon ruoth ni jo-Israel mabiro tieko dhood joka

Jeroboam. Ma e odiechieng'! Ang'o? Ee, kata mana sani.
15 Kendo Jehova Nyasaye biro goyo Israel, mochal mana
gi odundu ma yamo tero ewi pi. Obiro pudho Israel oko
kogologi e piny maber mane omiyo kweregi mi okegi
loka Aora nikech negimiyo Jehova Nyasaye mirima ka
giloso ludhe mag Ashera. **16** Nojwang' Israel nikech richo
mane Jeroboam otimo kendo mosemiyo Israel otimo." **17**
Eka chi Jeroboam noa malo modhi Tirza. E kinde mane
ochopo e laru mar dino cham, nyathino notho. **18** Ne giike
kendo Israel duto noywage mana kaka Jehova Nyasaye
nosewacho kaluwore gi dho jatichne janabi Ahija. **19**
Timbe mamoko mag loch Jeroboam kaka lwenje mane
okedo kod kaka nobedo e loch ondiki e kitepe mag rapar
mag ruodhi mag Israel. **20** Nobedo e loch kuom higni piero
ariyo gariyo bang'e to noyweyo gi kwerene. Kendo Nabad
wuode nokawo lochne. **21** Rehoboam wuod Solomon
ne ruoth e Juda. Ne en ja-higni piero ang'wen gachiel
kane obedo ruoth, kendo nobedo e loch kuom higni
apar gabiriyo e Jerusalem, e dala maduong' mane Jehova
Nyasaye oseyiero kuom dhoudi duto mag Israel mondo
oketie Nyinge. Nying min-gi ne en Naama nyar jo-Amon.
22 Juda notimo richo e nyim Jehova Nyasaye. Kuom richo
mane gitimo, negimiyo Nyasaye mirima omako kodgi
moloyo kaka kweregi notimo. **23** Bende negilosone gin
giwegi kuonde moting'ore, kite milamo kod yiende mag
Ashera ewi gode maboyo kendo e bwo yiende motarore.
24 Bende ne nitie kata mana chwo materore kuonde lemo
e pinyno, ne nitie kendo ji notimo timbe dwanyruok mag
ogendini mane Jehova Nyasaye oriembo oko e nyim jo-

Israel. **25** E higa mar abich mar loch ruoth Rehoboam,
Shishak ruodh Misri nomonjo Jerusalem. **26** Noyako
mwandu hekalu mar Jehova Nyasaye kaachiel gi mwandu
mag od ruoth. Nokawo gimoro amora, kaachiel gi kuodi
mag dhahabu mane Solomon ochuogo. **27** Omiyo ruoth
Rehoboam nochwogo okumbni mag nyinyo mondo oket
kar mane okawgo kendo nomiyo jotelo mag jorit mane
rito rangach midonjogo e dala ruoth. **28** E kinde moro
amora mane ruoth dhi e hekalu mar Jehova Nyasaye,
joritogo ne ting'o kuodigo kendo bang'e negidwokogi e
od jorito. **29** Kuom weche mamoko mag loch Rehoboam,
kaachiel gi gik moko duto mane otimo, donge ondikgi e
kitap rapar mag ruodhi mag Juda? **30** Ne nitiere lweny
ma ok rum e kind Rehoboam gi Jeroboam. **31** Rehoboam
notho kaka kwerene kendo noyike kodgi e Dala Maduong'
mar Daudi. Nying min-gi ne en Naama; ma nyar jo-Amon.
Abija wuode nobedo ruoth kare.

15 E higa mar apar gaboro mar loch Jeroboam wuod
Nebat, Abija nobedo ruodh Juda, **2** kendo norito piny
kuom higni adek kodak Jerusalem. Min mare ne nyinge
Maaka nyar Abishalom. **3** Notimo richo duto mane wuon
otimo kendo chunye ne ok ochiwore chuth ni Jehova
Nyasaye ma Nyasache, kaka chuny Daudi kwargi ne en.
4 To kata kamano nikech Daudi, Jehova Nyasaye ma
Nyasache nomiye taya Jerusalem koyiero wuode mondo
okaw lochne kendo oket Jerusalem obed motegno. **5**
Nikech Daudi notimo gima kare e nyim Jehova Nyasaye
kendo ne ok oweyo ma ok omako chik Jehova Nyasaye
moro amora e ndalo ngimane duto makmana e wach Uria

ja-Hiti. **6** Lweny ne nitie e kind Rehoboam gi Jeroboam
e kinde duto mar ngima Abija. **7** To timbe mamoko
mag loch Abija kaachiel gi gik moko duto mane otimo,
donge ondikgi e kitepe mag weche mag ndalo mar ruodhi
mag Juda? Ne nitie lweny e kind Abija kod Jeroboam. **8**
Kendo Abija notho kaka kwerene kendo noyike e Dala
Maduong' mar Daudi. Asa wuode nobedo ruoth kare. **9** E
higa mar piero ariyo mar loch Jeroboam ruodh Israel, Asa
nobedo ruodh Juda, **10** kendo nobedo ruoth Jerusalem
kuom higni piero ang'wen gachiel. Dagi niluongo ni
Maaka nyar Abishalom. **11** Asa notimo gima kare e nyim
Jehova Nyasaye mana kaka Daudi wuon mare notimo. **12**
Noriembo chwo ma jochode mag kuonde lemo modarogi
e pinye kendo noketho nyiseche manono mane kweregi
oloso. **13** Bende nogolo dagi ma Maaka e kome mane
entie kaka min ruoth nikech noloso sirni milamo mar
Ashera. Asa nong'ado yien-no mowang'e e holo mar
Kidron. **14** Kata obedo ni Asa ne ok oketho kuonde
moting'ore malo mag lemo, chunye nochiwore chutho
ni Jehova Nyasaye ndalo duto mag ngimane. **15** Nokelo
gige dhahabu gi fedha kod mula e hekalu mar Jehova
Nyasaye ma en owuon gi wuon mare nosepwodho. **16** Ne
nitie lweny e kind Asa kod Baasha ruodh Israel ndalo
duto mag lochgi. **17** Baasha ruodh Israel nodhi kedo kod
Juda kendo nochielo Rama motegno mondo ogeng' ni
ng'ato ang'ata kik wuogi kata donji e piny Asa ruodh
Juda. **18** Eka Asa nokawo fedha gi dhahabu duto mane
odong' e ute keno mag hekalu mar Jehova Nyasaye gi
mago mag ode. Nomiyogi jodonge mi oorogi ir Ben-Hadad

wuod Tabrimon ma wuod Hezion ruodh Aram manodak Damaski. **19** Nowachone niya, “Winjruok mondo obedie kindi koda, mana kaka nobedo e kind wuonwa gi wuonu. Aoroni mich mag fedha gi dhahabu, koro keth winjruok mantie e kindi gi Baasha ruodh Israel mondo mi owe kedo koda.” **20** Ben-Hadad noyie gi ruoth Asa kendo nooro jotende mag lweny mondo omonj mier matindo mag Israel. Noloyo Ijon gi Dan gi Abel Beth Maaka kod Kinereth duto kaachiel gi Naftali. **21** Kane Baasha owinjo mano, nochungo gero Rama modok Tirza. **22** Eka ruoth Asa nochiwo chik ni Juda duto maonge ng’ato ang’ata mane owe oko, negikawo kite duto kod yiende mane Baasha osebedo katiyogo Rama kendo notiyo kodgi kanyo. Asa notiyo kodgi kuom gero Geba e piny Benjamin kod Mizpa bende. **23** Weche mamoko duto mag loch Asa, gi lochne, gi gigo duto mane otimo gi mier duto mane ogero donge ondikgi e kitepe mag ruodhi mag Juda? Kata kamano ka hike noseniang’ tiende nobedo gituo. **24** Eka Asa noyweyo gi kwerene kendo noyike kodgi e dala Daudi wuon mare. Kendo Jehoshafat wuode nobedo ruoth kare. **25** Nadab wuod Jeroboam nobedo ruoth mar Israel e higa mar ariyo mar loch Asa ruodh Juda, kendo nobedo ruodh Israel kuom higni ariyo. **26** Notimo richo e nyim Jehova Nyasaye, kowuotho e yor wuon mare kod richone mane omiyo Israel otimo. **27** Baasha wuod Ahija ja-dhood Isakar nomonje mi nogoye monege e Gibethon e dala jo-Filistia ka Nadab kod jo-Israel duto ne dwaro monjo dalano. **28** Baasha nonego Nadab e higa mar adek mar loch Asa ruodh Juda, kendo nokaw lochne

kaka ruoth. **29** Mapiyo piyo kochako locho, nonego jood
Jeroboam duto. Ne ok oweyo ni Jeroboam kata ng'ato
achiel mayweyo to notiekogi kaluwore gi wach Jehova
Nyasaye mane omiyo jatichne Ahija ja-Shilo; **30** nikech
richo mane Jeroboam otimo kendo mane omiyo Israel
otimo, kendo nikech nomiyo Jehova Nyasaye Nyasach
Israel obedo gi mirima. **31** To kuom mamoko mag loch
Nadab kaachiel gi timbene duto donge ondiki e kitepe
mag ruodhi mag Israel? **32** Ne nitie lweny e kind Asa kod
Baasha ruodh Israel ndalo duto mag lochgi. **33** E higa
mar adek mar loch Asa ruodh Juda, Baasha wuod Ahija
nodoko ruoth kuom Israel duto e Tirza kendo nobedo
ruoth kuom higni piero ariyo gang'wen. **34** Notimo richo
e nyim Jehova Nyasaye, kowuotho e yore mag Jeroboam
kod richone mane omiyo Israel otimo.

16 Eka wach Jehova Nyasaye nobiro ni Jehu wuod Hanani
kuom Baasha mowachone niya, "Nayieri." **2** Ne ating'i
malo ka agoli e buru mi aketi jatend joga Israel to
niwuotho e yore mag Jeroboam mi nimiyo joga Israel
otimo richo kendo ne uchwanya mi imiyo abet gi mirima
nikech richo magu. **3** Omiyo koro achiegni tieko Baasha
kod ode kendo abiro keto odi kaka mano mar Jeroboam
wuod Nebat. **4** Guogi biro chamo joka Baasha motho e
mier madongo, kendo winy mae kor polo biro chamo
mago motho e pewe. **5** Timbe duto mag loch Baasha gi gik
mane otimo, donge ondikgi e kitepe ruodhi mag Israel? **6**
Baasha noyweyo gi kwerene mi noyike Tirza. Kendo Ela
wuode nokawo lochne kaka ruoth. **7** Kata kamano, wach
Jehova Nyasaye nobiro gi dho janabi Jehu wuod Hanani

ni Baasha kod ode, nikech richo duto mane osetimo e nyim Jehova Nyasaye, komiye mirima gi gik moko mane osetimo, kendo kobedo machal gi od Jeroboam, kendo bende nikech mano nokethe. **8** E higa mar piero ariyo gauchiel mar loch Asa Ruodh Juda, Ela wuod Baasha nodoko ruodh Israel kendo nobedo ruodh Tirza kuom higni ariyo. **9** Achiel kuom jotende miluongo ni Zimri mane otelo ni nus gechene nochano mar nege. Ela ne nitie Tirza e kindeno, komer e dala Arza, ng'at motelo ni od ruoth man Tirza. **10** Zimri nodonjo e ot mogoye kendo onege e higa mar piero ariyo gabiriyo mar loch Asa ruodh Juda, kendo nokawo lochne kaka ruoth. **11** Mapiyo ka osechako locho kendo mobetie e kom loch, nonego anywola Baasha duto. Ne ok ong'wono kata ni nyathi ma wuowi, bed ni ne en wat kata osiep. **12** Omiyo Zimri noketho od Baasha, kaluwore gi wach Jehova Nyasaye mane owacho ni Baasha kawuok kuom Jehu janabi **13** nikech richo duto mane Baasha kod wuode Ela nosetimo kendo mane gimiyo Israel otimo, omiyo ne giwang'o ii Jehova Nyasaye, Nyasach Israel, ka gimiye mirima gi nyiseche manono. **14** Timbe mamoko mag loch Ela kaachiel gi gik moko duto mane otimo, donge ondikgi e kitap rapar mag ruodhi mag Israel? **15** E higa mar piero ariyo gabiriyo mar Asa ruodh Juda, Zimri nobedo ruodh Tirza kuom ndalo abiriyo. Jolweny nogoyo kambi but Gibethon e dala mar jo-Filistia. **16** Kane jo-Israel mane ni e kambi nowinjo ni Zimri osemonjo ruoth mi onege, negiketo ni Omri ma jatend jolweny, mondo obedo ruoth mar Israel mana gi chieng'no. **17** Eka Omri gi jo-Israel

duto mane ni kode nowuok Gibethon mi gimonjo Tirza.
18 Kane Zimri oneno ni dalano osekaw, nodhi kama tek
mar dala ruoth, nomoko dalano mach molwore. Mine
otho, **19** nikech richo mane otimo, kotimo richo e nyim
Jehova Nyasaye kendo kowuotho e yore Jeroboam kendo
e richo mane otimo, kod mago mane omiyo jo-Israel
otimo. **20** Timbe mamoko mag loch Zimri gi ng'anyo
mane obedogo, donge ondikgi e kitepe mag rapar mag
ruodhi Israel? **21** Eka jo-Israel nopogore e migepe ariyo;
migawo achiel ne chwako Tibni wuod Ginath kaka ruoth,
to migawo machielo ne chwako Omri. **22** To joma ne luwo
Omri ne onyisore ni gin giteko moloyo mago mag Tibni
wuod Ginath. Kamano Tibni notho to Omri nodoko ruoth.
23 E higa mar piero adek gachiel mar loch Asa ruodh Juda,
Omri nobedo ruodh Israel, nobedo ruoth kuom higni apar
gariyo, ka auchiel kuomgi en Tirza. **24** Nong'iewo gode
mag Samaria gi Shemer gi fedha ma dirom kilo piero
abiriyo kendo mogero dala maduong' e got, miluongo
ni Samaria, kochake Shemer nying wuon godno. **25** To
Omri notimo timbe mamono e nyim Jehova Nyasaye
kendo notimo richo mathoth moloyo joma notelo ne.
26 Nowuotho e yore duto mag Jeroboam wuod Nebat
kod richone mane omiyo jo-Israel otimo, mine gimiyo
Jehova Nyasaye, ma Nyasach Israel mirima gi nyisechegi
manono. **27** Timbe mamoko mag loch Omri gi gik mabeyo
mane otimo, donge ondikgi e kitap rapar mar ruodhi mag
Israel? **28** Omri noyweyo gi kwerene mi noyike Samaria,
kendo Ahab wuode nokawo lochne kaka ruoth. **29** E higa
mar piero adek gaboro mar loch Asa ruodh Juda, Ahab

wuod Omri nobedo ruodh Israel, kendo nobedo ruodh Israel kuom higni piero ariyo gariyo kodak Samaria. **30** Ahab wuod Omri notimo timbe mamono mang'eny e nyim Jehova Nyasaye moloyo joma notelo ne. **31** Ok nine oluwo richo mag Jeroboam wuod Nebat kende, to bende nine okendo Jezebel nyar Ethbal ruodh Sidon mi nochako tiyo ni Baal kendo lame. **32** Ne oloso kendo mar misango ne Baal e hekalu mar Baal mane osegero e Samaria **33** Ahab bende noloso siro mar Ashera kendo notimo mang'eny mamoko mondo ochwanygo Jehova Nyasaye, ma Nyasach Israel, kendo owang' iye moloyo ruodhi duto mag Israel mane nitiere motelone. **34** E kinde Ahab, Hiel ja-Bethel nochako gero Jeriko kendo. Noketo misene mi wuode makayo miluongo ni Abiram notho kendo kane oguro dhorangeye to wuode ma chogo miluongo ni Segub bende notho, mana kaka wach Jehova Nyasaye mane owacho gi dho Joshua wuod Nun.

17 Koro Elija ja-Tishbi moa Tishbe e piny Gilead nonyiso Ahab niya, "Mana kaka Jehova Nyasaye mangima, ma Nyasach Israel matiyone nitie, tho kata koth ok nobedi kuom higni manok nyaka chop achak awach kendo." **2** Eka wach Jehova Nyasaye nobiro ne Elija mowachone niya, **3** "Aa ka, dhi yo wuok chieng' kendo ipondi e holo mar Kerith man yo wuok chieng' mar Jordan. **4** Ibiro modho pi mowuok e soko kendo asechiko winyo mag agak mondo omiyi chiemo kanyo." **5** Kamano notimo gima Jehova Nyasaye nochike. Nodhi e holo mar Kerith yo ka wuok chieng' mar aora Jordan kendo nobedo kuno. **6** Winyo mag agakgo nokelone kuon gi ring'o okinyi

godhiambo to nomodho e sokono. **7** Bang' kinde moko
sokono notwo nikech koth ne pok ochuwe e piny. **8** Eka
wach Jehova Nyasaye nobirone mowachone niya, **9** "Dhiyo
piyo piyo nyaka Zarefath e piny Sidon kendo ibed kanyo.
Asechiko dhako ma chwore otho moro kanyo mondo
omiyi chiemo." **10** Kamano nodhi Zarefath. Kane ochopo
e dhoranga dalano, dhako ma chwore otho moro ne ni
kanyo ka choko yien. Noluonge mopenje niya, "Bende
inyalo kelonae pi matin e agwata agulu mondo amodhi?"
11 Kane odhi kelo pi, Elija noluonge mowachone niya,
"Kendo kiyie, to kelna kuon matin." **12** Eka nodwoko Elija
niya, "Mana kaka Jehova Nyasaye ma Nyasachi ngima
aonge gi kuon moro amora makmana mogo matin e agulu
kod mo matin e puga. Amodo yien matin mondo ater dala
kendo alosgo chiemba kod mar wuoda mondo wacham
bang'e watho." **13** Elija nowachone niya, "Kik ibed maluor
dhi dala kendo tim kaka isewacho. To mokwongo losna
kuon matin kuom gima in-go mondo ikelna eka ilos
gimoro ni in kaachiel gi wuodi **14** Nimar ma e gima
Jehova Nyasaye Nyasach Israel wacho, 'Agulu mar mogo
ok nodong' nono kendo puga mar mo ok notwo nyaka
chop chieng' ma Jehova Nyasaye nokelie koth, e piny.'"
15 Nodhi motimo kaka Elija nowachone. Kamano ne nitie
chiemo pile ka pile ne Elija gi dhakono kod joode. **16**
Nimar agulu mar mogono ne ok odong' nono kendo
puga mar mo-no ne ok otwo kaluwore gi wach Jehova
Nyasaye mane Elija owacho. **17** Bang' kinde moko wuod
dhakoni ma wuon odno ne tuo, nomedo bedo marach
ahinya to bang'e notho. **18** Dhakono nopenjo Elija niya,

“En rach mane ma in-go koda, ng’at Nyasaye? Ne ibiro
mondo iparna richona kendo mondo ineg wuoda?” **19**
Elija nodwoke niya, “Miya wuodi.” Nokawe koa e lwete
moting’e nyaka ei ot mamalo mane odakie mopiele e
kitandane. **20** Eka noywak ne Jehova Nyasaye niya, “Yaye
Jehova Nyasaye ma Nyasacha isekelo chandruok bende
ni dhako ma chwore otho madakgo ni kimiyo wuode
tho?” **21** Eka noriere kuom wuowino nyadidek moywak
ni Jehova Nyasaye niya, “Jehova Nyasaye ma Nyasacha
yie ngima wuowini oduogne!” **22** Jehova Nyasaye nowinjo
ywak Elija mi ngima wuowino noduogone mi nobedo
mangima. **23** Elija nochungo nyathino moting’e kogole
oko ewi tado motere e ot. Nomiye min-gi mowachone
niya ne wuodi ngima! **24** Eka dhakono nowacho ni Elija
niya, “Koro ang’eyo adiera ni in ng’at Nyasaye kendo ni
wach Jehova Nyasaye mawuok e dhogi en adiera.”

18 Bang’ ndalo mang’eny, e higa mar adek, wach Jehova
Nyasaye nobiro ne Elija mowachone niya, “Dhiyo mondo
inyisri ni Ahab kendo abiro kelo koth e piny.” **2** Omiyo
Elija nodhi monyisore ne Ahab. Koro kech ne lich ahinya
e piny Samaria, **3** kendo Ahab noseluongo Obadia mane
otelo ne dala ruoth maduong’. Obadia ne en ng’at man-
gi yie motegno kuom Jehova Nyasaye. **4** Kane Jezebel
nego jonabi mag Jehova Nyasaye, Obadia nokawo jonabi
mia achiel mopandogi e buche mag pondo ariyo ka ji
piero abich abich e moro ka moro kendo nomiyogi pi
gi chiemo. **5** Ahab nosewacho ne Obadia niya, “Dhi e
piny duto e sokni kod holo duto. Dipo ka wayudo lum
mondo farese kod kenje obed mangima mondo kik waneg

chiachwa moro amora." **6** Omiyo negipogo piny mane
gi dhi wuothoe, ka Ahab ochomo konchiel to Obadia
ochomo komachielo. **7** Kane Obadia wuotho, Elija noromo
kode. Obadia nonene mong'eye kendo nokulore nyaka e
lowo mowacho niya, "Bende en in adier Elija ruodha?" **8**
Elija to nodwoke niya, "Ee. Dhiyo inyis ruodhi ni, 'Elija
nika.'" **9** Obadia to nopenje niya, "En ang'o masetimo
marach makoro omiyo ichiwo jatichni ni Ahab mondo
onegi? **10** Akwong'ora gi nying Jehova Nyasaye mangima
ni onge piny moro kata pinyruoth moro ma ruodha
pok oseore ng'ato mondo omanyi. To e kinde moro
amora mane piny moro kata pinyruoth moro owacho ni
ionge kuno, nomiyo gikwong'ore ni ne ok ginyal yudi.
11 To koro inyisa mondo adhi ir ruodha mondo anyise
ni, 'Elija ni ka.' **12** Ok ang'eyo kama Roho mar Jehova
Nyasaye nyalo ting'i ma terie bang' kasedhi. Ka adhi ma
anyiso Ahab mi ok oyudi to obiro nega. To an jatichni
aselamo Jehova Nyasaye ae tin-na. **13** Donge isewinjo,
ruodha gima natimo kane Jezebel nego jonabi mag Jehova
Nyasaye? Napando jonabi mia achiel mag Jehova Nyasaye
e buche mag pondo ariyo, ka apogogi piero abich abich
mi amiyogi chiemo gi pi. **14** To koro inyisa mondo adhi ir
ruodha kendo awachne ni, 'Elija ni ka.' Donge ing'eyo
ni obiro nega!" **15** Elija nodwoke niya, "Akwong'ora
gi nying Jehova Nyasaye Maratego, matiyone, ni adier
kawuononi nyaka adhi e nyim Ahab." **16** Omiyo Obadia
nodhi romo ne Ahab monyise ni Elija ni ka. Omiyo Ahab
nodhi oromo ne Elija. **17** Kane oneno Elija, nowachone
niya, "Mano en in, jakel chandruok ni Israel-ni?" **18** Elija

nodwoke niya, “Ok asekelo chandruok e Israel. To in gi
odi ema isejwang’o chike Jehova Nyasaye mi iluwo Baal.
19 Koro luong jo-Israel duto mondo orom koda e Got
Karmel. Kendo kel jodolo mag Baal mia ang’wen gi piero
abich kod jonabi mia ang’wen mag Ashera, machiemo
e mesa Jezebel.” **20** Omiyo Ahab nooro wach e Israel
duto mi nochoko jonabi ewi Got Karmel. **21** Elija nodhi
mochung’ e nyim ji mowachonegi niya, “Nyaka karang’o
ma ubiro digni e kind paro ariyo? Ka Jehova Nyasaye
en Nyasaye, luweuru, to ka Baal en nyasaye luweuru.”
To ji ne oling’ thi. **22** Eka Elija nowachonegi niya, “An
kende ema adong’ kuom jonabi mag Jehova Nyasaye
to Baal nigi jonabi mia ang’wen kod piero abich. **23**
Yudnwauru rwedhi ariyo. We giyier moro kendgi obed
margi, ging’adgi lemo lemo mi giketgi ewi yien to kik
gimok mach kuome. An bende anaik rwath machielo
makete ewi yien to ok anamok mach kuome. **24** Eka
uluong nying nyasachu kendo an bende abiro luongo
nying Jehova Nyasaye. Nyasaye modwoko gi mach en
e Nyasaye madier.” Eka ji duto nowacho niya, “Gima
iwachono ber.” **25** Elija nowacho ni jonabi mag Baal niya,
“Yieruru achiel kuom rwedhigo kendo loseuru mokwongo
nikech ung’eny ahinya. Luonguru nying nyasachu to kik
umok mach.” **26** Omiyo negikawo rwath mane omigi mi
gilose. Eka negiluongo nying Baal chakre okinyi nyaka
odiechieng’ tir ka gikok niya, “Yaye Baal, dwokwa!” To ne
onge dwoko, onge ng’ama nodwoko. Kendo ne gimiel
ka gilworo kendo mar misango mane giseloso. **27** Kar
odiechieng’ tir, Elija nojarogi kawacho niya, “Koguru

matek moloyo!" Adier en nyasaye! Sa moro en e paro matut; kata odich kata odhi wuoth! Kamoro dipo ka onindo matut manyaka chiewe. **28** Omiyo negimedo kok matek mi ging'olore gi ligangla kod tonge, kaka ne en timgi nyaka rembgi nomol. **29** Odiechieng' tir nokalo kendo negidhi nyime ka gikoro kendo gidhum nyaka nochopo kinde mar misango mar odhiambo. To ne onge dwoko, kata ng'ama nodwoko kata ng'ama nowinjogi. **30** Eka Elija nowacho ni ji duto niya, "Biuru ira ka." Negibiro ire mi nochako loso kendo mar misango mar Jehova Nyasaye mane osekethore. **31** Elija nokawo kite apar gariyo, ka moro ka moro ochung' ni dhood Israel mane owuok kuom Jakobo, mane Jehova Nyasaye owachonegi niya, "Nyingi nobed Israel." **32** Gi kitego nogero kendo mar misango e nying Jehova Nyasaye; kendo nokunyo bugo molwore matut manyalo ting'o pi maromo lita apar gabich. **33** Nochano yien, mong'ado rwadhno e lemo lemo mokete e yien. Eka nowachonegi niya, "Pong'uru dopige ang'wen mag pi mondo uolie misango kod yien." **34** Nomedo wachonegi niya, "Timuru kamano kendo mine gitimo kamano kendo." Eka nogolo chik kowacho niya, "Timeuru mar adek" mine gitime mar adek. **35** Pi nomol molworo kendo mar misango kendo nopong'o kata mana okuta. **36** E kinde mar chiwo misango, Elija janabi nosudo nyime molemo kowacho niya, "Yaye Jehova Nyasaye, Nyasach Ibrahim gi Isaka kod Israel, we ong'ere kawuono ni in e Nyasaye e Israel kendo ni an jatichni bende ni asetimo magi duto kaluwore gi chikni. **37** Dwoka, yaye Jehova Nyasaye, dwoka mondo jogi ong'e ni in Nyasaye,

yaye Jehova Nyasaye, kendo ni iloko chunygi mondo oduog iri kendo." **38** Eka mach mar Jehova Nyasaye nolwar kendo nowang'o misango gi yien gi kite kod lowo notwoyo pi mane nitie e bugo. **39** Kane ji duto oneno mano, negipodho auma mi giywak kagiwacho niya, "Jehova Nyasaye e Nyasaye! Jehova Nyasaye en Nyasaye!" **40** Eka Elija nochikogi kawacho niya, "Makuru jonabi mag Baal. Kik uwe ng'ato tony!" Ne gimakogi mi Elija nochiwo chik mondo tergi Holo mar Kishon kendo nonegogi kuro. **41** Kendo Elija nowacho ni Ahab niya, "Dhi ichiem kendo imethi nikech nitie mor koth maduong' kawuono." **42** Omiyo Ahab nodhi mochiemo kendo metho, to Elija noidho ewi Got Karmel mokulore piny kendo osoyo wiye e kind chonge. **43** Nowacho ni jatichne niya, "Dhiyo mondo ing'i yo ka nam." Kendo nodhi mong'iyo. Noduogo mowacho niya, "Ok aneno gimoro kanyo." Elija nowachone nyadibiriyo niya, "Dogi mondo ing'i." **44** E ndalo mar abiriyo jatijno nowacho niya, "Bor polo matin machalo gi lwet dhano kowuok e nam." Omiyo Elija nowacho niya, "Dhiyo mondo inyis Ahab ni, 'Idh gachi kendo dhiyo kapok koth ogeng'oni.'" **45** To kata kamano polo nodudo kendo yamo nokudho mi koth maduong' nochako oo kendo Ahab nodhi Jezreel. **46** Teko Jehova Nyasaye nobiro kuom Elija kendo kokunjo kandhone ei okandane, noringo e nyim Ahab nyaka negichopo Jezreel.

19 Koro Ahab nonyiso Jezebel mago duto mane Elija nosetimo kendo kaka nosenego jonabi gi ligangla, **2** omiyo Jezebel nooro jaote ir Elija mondo owachne niya,

“Mad nyiseche timna kata bedi ni en malit machalo
nade ka kiny sa ma kama ok atimo ni ngimani machal gi
achiel kuom jonabigo.” **3** Elija ne luor kendo noringo
nikech ngimane. Kane obiro Bersheba e Juda, noweyo
jatichne kanyo, **4** ka en to nodhi e wuodh ndalo achiel e
thim. Nochopo e tiend yien ma wiye opedhore mobedo
e tiende kendo nolamo ni mad otho. Nowacho niya,
“Jehova Nyasaye, aseneno moroma, kaw ngimana, ok aber
moloyo kwerena.” **5** Eka nonindo e tiend yien ma nindo
otere. Mapiyo piyo nono malaika nomule mowachone
niya, “Chung’ malo mondo ichiem.” **6** Nong’icho kendo
noyudo makati matin maliet motedi gi makaa koketi
but wiye kod pi e agulu. Nochiemo mometho eka bang’e
kendo nodok monindo. **7** Malaika mar Jehova Nyasaye
noduogo ire mar ariyo kendo nomule mowachone niya,
“Chungi mondo ichiem nimar wuoth pod bor.” **8** Kamano
nochung’ mi ochiemo kendo ometho. Kane osechiemo
noyudo teko mowuotho ndalo piero ang’wen, odiechieng’
gotieno nyaka Horeb, got mar Nyasaye. **9** Kanyo nodonjo
ei rogo monindo kanyo. Kendo wach Jehova Nyasaye
nobirone mawachone niya, “En ang’o mitimo ka, Elija?” **10**
Nodwoko niya, “Asebedo katiyo matek ni Jehova Nyasaye
Maratego. Jo-Israel osekwedo singruokni, gisemuko kende
mag misengini kendo nego jonabigi gi ligangla. An kenda
ema adong’ kendo koro gidwaro nega.” **11** Jehova Nyasaye
nowacho niya, “Wuogi mondo idhi ichungi ewi got e
nyim Jehova Nyasaye, nimar Jehova Nyasaye chiegni
kadho.” Eka yamo maduong’ makudho matek nobaro got
mokeyo kite e nyim Jehova Nyasaye, to Jehova Nyasaye ne

onge e yamono. Bang' yamono piny noyiengni, to Jehova Nyasaye ne onge e yiengni pinyno. **12** Bang' yiengni pinyno mach nobiro, to Jehova Nyasaye ne onge ei majno. To bang' majno yamo makudho mos nobiro. **13** Kane Elija owinje noumo wang'e gi law abola mowuok oko kochung' e dho rogo. Eka dwol nowuoyo kode kawacho niya, "En ang'o mitimo ka Elija?" **14** Nodwoko niya, "Asebedo katiyo matek ni Jehova Nyasaye Maratego. Jo-Israel osekwedo singruokni, gisemuko kende mag misengini kendo nego jonabigi gi ligangla. An kenda ema adong' kendo koro gidwaro nega." **15** Jehova Nyasaye nowachone niya, "Dog gi yo mane ibirogo kendo idhi e thim mar Damaski. Ka ichopo kuno, to wir Hazael mondo obed ruodh Aram. **16** Bende wir Jehu wuod Nimshi obed ruodh Israel, kendo iwir Elisha wuod Shafat ma ja-Abel Mehola mondo okaw kari kaka janabi. **17** Jehu biro nego ng'ato ang'ata motony e ligangla mar Hazael kendo Elisha biro nego ng'ato ang'ata motony e ligangla Jehu. **18** To kata mana sani an gi jodolo alufu abiriyo e piny Israel duto mapok okulore ne Baal, kendo ma pod olame ka nyodhe." **19** Omiyo Elija nowuok kanyo modhi oyudo Elisha wuod shafat. Nopuro gi rwedhi motwe e jok apar gariyo kendo en owuon ema nochwado rwedhi machien. Elija nodhi machiegni kendo nobolo lawe mar abola kuome. **20** Elisha noweyo rwethe mag pur moringo koluwo bang' Elija. Nowachone niya, "Yie iwe ago ne wuonwa kod minwa oriti bang'e to abiro dhiyo kodi." Elija nodwoke niya, "Dogi, en ang'o ma asetimo?" **21** Omiyo Elisha noweye modok. Nokawo rwethe mag pur moyang'ogi. Nowang'o gik mane opurogo

mondo ochwakgo ring'o mi nomiyo ji kendo gichamo. Eka nochako wuoth moluwo bang' Elija kendo nobedo jakonyne.

20 Koro Ben-Hadad ruodh Aram nochoko jolwenje duto. Koriwore gi ruodhi piero adek gariyo man-gi farese kod geche nodhi molworo Samaria kendo omonje. **2** Nooro joote ei dala ir Ahab ruodh Israel kawacho niya, "Ma e gima Ben-Hadad wacho: **3** 'Fedha magi gi dhahabu magi gin maga kendo mondi mabeyo kod nyithindi gin maga.'" **4** To ruodh Israel nodwoke niya, "Mana kaka iwacho ruodha jaloch, An kaachiel gi mwanduna duto wan magi." **5** Jootego noduogo kendo mowacho niya, "Ma e gima Ben-Hadad owacho: 'Naoro mondo akaw dhahabu magi kod fedha magi kaachiel gi mondi gi nyithindi. **6** To kiny kar sa maka ma, abiro oro jodonga mondo omany odi mar ruoth kaachiel gi ut jodongi. Gibiro kawo gimoro amora mikwano kaka gima berni.'" **7** Ruodh Israel noluongo jodongo duto mag piny mowachonegi niya, "Neuru kaka ng'atni dwaro chandruok! Kane odwaro dhahabu maga gi fedha maga kaachiel gi monda gi nyithinda ne ok atame." **8** Jodongo kaachiel gi ji duto nodwoke kawacho niya, "Kik iwinje kata yie kik iyie gik modwaro." **9** Kamano nodwoko joote mag Ben-Hadad niya, "Nyis ruodha ma jaloch kama, 'Jatichni biro timo duto mane idwaro mokwongo, to dwaronini ok anyal.'" Negia gitero ni Ben-Hadad dwoko. **10** Eka Ben-Hadad nochako ooro ote machielo ni Ahab kowachone niya, "Mad nyiseche timna kata bedi ni en malit machalo nade, ka ok otieko Samaria pep molokore buru." **11** Ruodh Israel nodwoke niya,

“Nyise kama: ‘Ng’at morwako lepe mag lweny ok onego
go siboi ka ng’at molonyo lepe mag lweny.’” **12** Ben-
Hadad nowinjo oteno ka en kaachiel gi ruodhi ne metho e
hembegi mi nochiko joge niya, “Ikreuru mondo umonjgi.”
Omiyo negiikore mondo gimonj dalano maduong’. **13**
To e kindeno janabi moro nobiro ir Ahab Ruodh Israel
molando niya, “Ma e gima Jehova Nyasaye wacho, ‘Donge
ineno jolweny mang’enygi? Abiro chiwe e lweti kawuono
kendo ibiro ng’eyo ni An e Jehova Nyasaye.’” **14** To Ahab
nopenjo niya, “To en ng’atno mabiro timo mano?” To
janabi nodwoke niya, “Ma e gima Jehova Nyasaye wacho:
‘Rowere ma jolweny mag jotend lweny mar gwenge ema
biro timo mani.’” Nopenjo niya, “En ng’a mabiro chako
lweny?” To janabi nodwoke niya, “In ema ibiro timo
kamano.” **15** Kamano Ahab nochiko rowere ma jotend
lweny mag gwenge maromo ji mia ariyo gi piero adek
gariyo. Eka nochoko jo-Israel mamoko maromo ji alufu
abiriyo koriwore. **16** Negichako wuoth odiechieng’ tir
ka Ben-Hadad kod ruodhi piero adek gariyo moriwore
kode ne nitie e hema metho. **17** Rowere ma jotend lweny
mag gwenge nodhi mokwongo. Koro Ben-Hadad nooro
jombetre mane odwogone wach kama, “Jomoko biro
kowuok Samaria.” **18** Nodwoko kama, “Ka gibiro gi kwe,
makgiuru ka gingima; to ka gibiro ni lweny, to bende
makgiuru ka gingima.” **19** Rowere ma jotend lweny mag
gwenge nowuok e dala ka jolweny luwo bang’-gi, **20**
kendo moro ma moro nonego jadhape. Gikanyono jo-
Aram noringo ka jo-Israel lawogi. To Ben-Hadad ruodh jo-
Aram notony koidho farase kod joidh faresene mamoko.

21 Ruodh Israel nolawogi kendo nohinyo jo-farese kod jo-
geche mi nonego jo-Aram mang'eny. **22** Bang'e janabi
nobiro ir ruodh Israel monyise niya, "Koro jiw jolweny
magi mondo ine gima onego itim nimar ruodh Aram
biro monji kendo e chwiri mabiro." **23** E kindego jodong
ruoth nong'ado rieko ni ruodh Aram nong'adone rieko
kagiwachone niya, "nyisechegi gin nyiseche gode, mano
emomiyo ne gin gi teko moloyowa; to ka wakedo kodgi e
pewe to adier wabiro bedo matek maloyogi. **24** To tim
kama: Gol ruodhi duto e telo ni lweny kendo wilgi gi
jotelo mamoko. **25** Bende nyaka ichok jolweny marom gi
mago mane wawito farese kar farese mane walalo kod
geche kar geche mane walalo eka mondo waked gi Israel
e pewe. Eka adier wanabed matek moloyogi." Noyie kodgi
motimo kaka owinjore. **26** E chwiri maluwe Ben-Hadad
nochoko jo-Aram modhi Afek mondo oked gi Israel. **27**
Kane jo-Israel bende nochoki momigi gige konyruok,
ne giwuok mondo girom kodgi. Jo-Israel nogoyo kambi
momanyore kodgi machalo gi kweth ariyo mag diek, ka jo-
Aram to nokwako pewe. **28** Ng'at Nyasaye nobiro monyiso
ruodh Israel niya, "Ma e gima Jehova Nyasaye wacho,
nikech jo-Aram paro ni Jehova Nyasaye en nyasach gode
to ok nyasach holni, abiro chiwo jolweny mang'enygi
e lweti kendo ibiro ng'eyo ni an Jehova Nyasaye." **29**
Kuom ndalo abiriyo negigoyo kambi ka gimanyore,
kendo e odiechieng' mar abiriyo lweny norado. Jo-Israel
nonego jolwenj Aram ma jotelo maromo alufu mia achiel
odiechiengno. **30** Joma nodong' kuomgi notony modhi
Afek kama ohinga nomukore monego ji alufu piero ariyo

gabiriyo. To Ben-Hadad noringo modhi e dala maduong' mopondo ei ot maiye. **31** Jodonge nowachone niya, "Ne, wasewinjo ni ruodhi mag jo-Israel ng'won. Yie wadhi ir ruodh Israel ka watweyo pien gugru e nungowa kendo ka watweyo tonde e wiwa. Dipo ka okechi." **32** Negidhi ir ruodh Israel ka girwako lep pien gugru e nungogi kendo gitweyo tonde wigi mi giwachone niya, "Jatichni Ben-Hadad wacho niya, Yie iweya abed mangima." Eka ruoth nodwoko niya, "Pod ongima? En owadwa." **33** Jogo nokaw wachno kaka ranyisi maber kendo negikawo wachno piyo piyo ma giwacho niya, "Ee, owadu Ben-Hadad!" Ruoth nowachonigi niya, "Dhiuru mondo uome." Kane Ben-Hadad osewuok oko, Ahab noluongo mondo oidh gache. **34** Ben-Hadad noyie mowachone niya, "Abiro dwoko mier mane wuonwa okawo kuom wuonu." Inyalo keto chirni magu uwuon Damaski mana kaka wuonwa notimo Samaria. Ahab nodwoke niya, "Kuom winjruok ma wabiro timo abiro weyi mondo idhi." Kuom mano notimo kode winjruok moweye odhi. **35** Kuom wach Jehova Nyasaye achiel kuom yawuot jonabi nowacho ni wadgi niya, "Goya gi gir lwenji miting'o," to ng'atno notamore. **36** Kamano janabi nowacho niya, "Nikech ok isewinjo dwond Jehova Nyasaye, mapiyo piyo kiwuok ka, to sibuor biro negi." Kendo bang' ka ng'atno nosea, sibuor noyude monege. **37** Janabino noyudo ng'at machielo mowachone niya, "Kiyie to goya." Kamano ng'atno nogoye mohinye. **38** Eka janabino nodhi mochung' e bath yo korito ruoth. Noumo wang'e gi kilemba mar wiye mondo kik fweny ni en ng'a. **39** Kane ruoth kadho kanyo janabi noluonge

mowachone niya, “Jatichni nodhi e chuny lweny, kendo ng’ato nobiro ira gi misumba momaki mowachona ni, ‘Rit ng’atni kolal to ngimani biro chulo ngimane kata ibiro chulo fedha maromo kilo piero adek gang’wen.’ **40** Kane jatijno odich ka gi kacha ng’atno nolal.” Ruodh Israel nodwoke niya, “Mano e bura mong’adni nikech isewache iwuon.” **41** Eka janabi nogolo kilemba mane ogeng’ogo wang’e mi ruodh jo-Israel nofwenye kaka achiel kuom jonabi. **42** Nowacho ni ruoth niya, “Ma e gima Jehova Nyasaye owacho: ‘Iseweyo ng’at mane awacho ni nyaka tho odhi thuolo. Kuom mano inichul ngimane gi ngimani kendo jogi kuom joge.’” **43** Ruodh Israel nodhi e ode mar ruoth Samaria ka chunye orumo kendo ka iye owang’ kod mirima.

21 Bang’ kinde moko wach nowuok momako puoth mzabibu mar Naboth ja-Jezreel, puoth mzabibuno ne nitie Jezreel, machiegni gi dala ruoth maduong’ mar Ahab ma ruodh Samaria. **2** Ahab nowachone Naboth niya, “Yie akaw puothi mar mzabibu alok puoth alot nikech ochiegni gi dalana maduong’. To kar puodhono abiro miyi puoth mzabibu maber moloyo, to bende ka ihero to anachuli gimoro amora midwaro.” **3** To Naboth nodwoke niya, “Jehova Nyasaye ok dibed mamor kade amiyi puodho ma en mwandu kwerena.” **4** Omiyo Ahab nodok dala kokuyo kendo ka iye owang’ nikech Naboth ja-Jezreel nodwoke niya, “Ok anamiyi gir mwandu mar kwerena.” Nonindo e kitandane ka oparore kendo notamore chiemo. **5** Jaode Jezebel nobiro ire e ot mopenje niya, “En ang’o momiyo ikuyo? En ang’o momoni chiemo?” **6** Nodwoke

niya, “Nikech nawacho ni Naboth ja-Jezreel ni, ‘Yie iusna puothi mar mzabibu; to ka ok kamano, to anyalo miyi puoth mzabibu machielo kare.’ En to nodwoke ni, ‘Ok anamiyi puotha mar mzabibu.’” **7** Jezebel jaode to nowachone niya, “Bende e kaka onego itimri to in e ruoth mar Israel? Aa malo kendo ichiem! Bed mamor. Abiro miyi puoth mzabibu mar Naboth ja-Jezreel.” **8** Omiyo nondiko barupe kotiyo gi nying Ahab moketo kido mar ruoth kuomgi kendo mi oorgi ir jodongo kod joka ruoth mane odak kode e dala maduong’ mar Naboth. **9** E barupego nondikoe kama: “Luonguru odiechieng tweyo chiemo kendo keturu Naboth obed piny e nyim ji kama oyiedhi. **10** To keturu joma timbegi mono ariyo momanyore kode kendo ketgiuru mondo gihangne wach ni osekwong’o Nyasaye kod ruoth. Eka ugole oko kendo uchiele gi kite nyaka otho.” **11** Omiyo jodongo kod joka ruoth mane odak e dala maduong’ mar Naboth notimo kaka Jezebel nochikogi e barupego mane osendikonigi. **12** Negilando chieng’ tweyo chiemo kendo negiketo Naboth obet piny e nyim ji kama oyiedhi. **13** Eka ji ariyo ma timbegi mono nobiro mobedo momanyore kode e nyim ji, mohangone wach kawacho niya, “Naboth osekwong’o Nyasaye gi ruoth.” Omiyo ne gigole oko mar dala mi gigoye gi kite ma otho. **14** Eka negioro ni Jezebel wach kama, “Naboth osego gi kite motho.” **15** Mapiyo piyo ka Jezebel nowinjo ni Naboth osego gi kite motho, nonyiso Ahab niya, “Aa malo mondo ikaw puoth mzabibu mar Naboth ja-Jezreel, mane odagi usoni, ok ongima, osetho.” **16** Kane Ahab owinjo ni Naboth osetho, noa malo modhi mondo okaw

puoth Naboth mar mzabibu obed mare. **17** Eka wach
Jehova Nyasaye nobiro ni Elija ja-Tishbi: **18** "Dhiyo mondo
irom gi Ahab ruodh Israel molocho Samaria. Koro entie
e puoth Naboth mar mzabibu mosedhiye mondo okaw
obed mare. **19** Nyise kama, 'Ma e gima Jehova Nyasaye
wacho, Donge isenego ng'ato kendo mikawo mwandune?'
Wachne kendo ni, 'Ma e gima Jehova Nyasaye wacho,
Kama guogi nonang'oe remb Naboth, bende e kama guogi
biro nang'oe rembi in iwuon, ee, mana in!'" **20** Ahab
nowacho ni Elija niya, "Kamano iseyuda in jasika!" To
Elija nodwoke niya, "Ee, aseyudi nikech isechiwori mar
timo richo e nyim Jehova Nyasaye. **21** Abiro kelo masira
kuomi. Abiro tieko nyikwayi kendo abiro ng'ado oko
nyathi moro amora ma wuowi ma chogo moa dhood
Ahab e piny Israel; bed ni gin wasumbini kata ok gin
wasumbini. **22** Abiro loko odi kaka mar Jeroboam wuod
Nebat gi kaka mar Baasha wuod Ahija nikech isemiya
mirima kendo isemiyo Israel otimo richo." **23** Kendo kuom
Jezebel Jehova Nyasaye nowacho kama, guogi biro kidho
Jezebel e tie ohinga mar Jezreel. **24** "Guogi biro chamo
joka Ahab motho e mier madongo kendo winy mae kor
polo biro chamo mago motho e pewe." **25** Ne onge ng'at
moro machielo machalo gi Ahab, mane ochiwore ni timo
richo e nyim Jehova Nyasaye, kijiwe e timo kamano gi
jaode Jezebel. **26** Timbene ne richoe moloyo koluwo bang'
nyiseche mamoko, mana kaka jo-Amor mane Jehova
Nyasaye oriembo e nyim jo-Israel. **27** Kane Ahab owinjo
wechegi duto, noyiecho lepe, morwako lep gunia kendo
notweyo chiemo. Nonindo gi lepe mag guniago kendo

nowuotho kokuyo. **28** Eka wach Jehova Nyasaye nobiro
ni Elija ja-Tishbi, kawacho niya, **29** "Bende isefwenyo
kaka sani Ahab osebolore e nyima? Nikech osebolore, ok
anakel masirani e ndalone, to abiro kele e ode e kinde
mag wuode."

22 Kuom higni adek ne onge lweny e kind Israel gi
Aram **2** To e higa mar adek Jehoshafat ruodh Juda nodhi
neno ruodh Israel. **3** Ruodh Israel nosenyiso jodonge
niya, "Donge ung'eyo ni Ramoth Gilead en marwa to
onge gima watimo mondo wakawe kuom ruodh Aram?"
4 Omiyo nopenjo Jehoshafat, "Ibiro dhi konya kedo gi
jo-Ramoth Gilead?" Jehoshafat nodwoko ruodh Israel
niya, "Wan joka ng'ato achiel, joga gin jogi, faresena gin
fareseni." **5** To Jehoshafat bende nowachone ruodh Israel
niya, "Mokwongo penj ane Jehova Nyasaye wachni." **6**
Omiyo ruodh Israel nochoko jonabi kanyakla maromo
ji mia ang'wen, mopenjogi niya, "Bende anyalo dhi
kedo gi jo-Ramoth Gilead, koso kik adhi?" Negidwoke
niya "Dhiyo nikech Jehova Nyasaye nochiwe e lwet
ruoth." **7** To Jehoshafat nopenjo niya, "Donge nitie
janabi mar Jehova Nyasaye ka ma dwapenj wach?" **8**
Ruodh Israel nodwoko Jehoshafat niya, "Pod nitie ng'ato
achiel manyalo penjonwa Jehova Nyasaye wach, to ok
adware nikech ok okor gimoro amora maber kuoma, to
kinde duto mana gik maricho. Nyinge en Mikaya wuod
Imla." Jehoshafat nodwoko niya, "Ruoth ok onego iwach
kamano." **9** Omiyo ruodh Israel noluongo achiel kuom
jodonge mowachone niya, "Dhi piyo iom Mikaya wuod
Imla." **10** Ruodh Israel kod Jehoshafat ruodh Juda noyudo

orwako lepgi mag ruoth ka moro ka moro kuomgi obet e kom duong'ne e kar dino cham mantie e dhoranga Samaria, kendo ne gin kod jonabi duto mane koro e nyimgi. **11** Koro Zedekia wuod Kenana noloso tunge mag nyinyo kolando niya, "Ma e gima Jehova Nyasaye owacho, 'Gi chumbegi ibiro chwowo jo-Aram nyaka itiekgi chuth.'" **12** Jonabi mamoko duto bende ne koro wach mana machal kamano. Negiwacho niya, "Monj jo-Ramoth Gilead kendo ilogi nikech Jehova Nyasaye enokete e lwet ruoth." **13** Jaote mane odhi luongo Mikaya nowachone niya "Jonabi duto osekoro wach achiel machalre, kagiwacho ni gima ber biro timore ni ruoth. In bende yie ikor wach maber kaka gisekorono." **14** To Mikaya nowacho niya, "Akwong'ora gi nying Jehova Nyasaye mangima ni, anyalo mana nyise gima Jehova Nyasaye owachona." **15** Kane Mikaya ochopo, ruoth nopenje niya, "Bende wanyalo dhi mondo waked gi jo-Ramoth Gilead, koso kik wadhi?" Nodwoke niya, "Ked kodgi kendo iyud loch nimar Jehova Nyasaye osechiwe e lwet ruoth." **16** Ruoth nowachone niya, "Nyaka karang'o ma anaketi mondo ikwong'rina gi nying Jehova Nyasaye ni iwacho adiera ma ok miriambo?" **17** Eka Mikaya nodwoke niya, "Ne aneno jo-Israel duto koke ewi gode mana kaka rombe maonge jakwath, kendo Jehova Nyasaye nowacho ni, 'Jogi onge gi ruoth. Yie iwe ng'ato ka ng'ato odhi e dalane gi kwe.'" **18** Ruodh Israel nowachone Jehoshafat niya, "Donge nawachoni ni ok okorna gik mabeyo, to okoro mana gik maricho?" **19** Mikaya nodhi nyime kawacho niya, "Kuom mano winj wach Jehova Nyasaye: Naneno Jehova Nyasaye kobet e

kom duong'ne gi jopolo duto kochung' molwore, e bade
korachwich kendo e bade koracham. **20** Kendo Jehova
Nyasaye nowacho ni, 'En ng'a mabiro hoyo Ahab mondo
oked gi jo-Ramoth Gilead kendo onege kuno?' "To ng'ato
ka ng'ato nochiwo pache. **21** Mogik, roho marach nobiro
mochung' e nyim Jehova Nyasaye mowacho ni, 'Abiro
hoye.' **22** "Jehova Nyasaye nopenje niya, 'Ere kaka ibiro
hoye?' "Nodwoke niya, 'Abiro dhi mondo abed roho mar
miriambo e dho jonabi mage duto.' "Jehova Nyasaye
nodwoke niya, 'Dhiyo kendo itim kamano nikech in ema
ibiro hoye mi iloye.' **23** "Omiyo koro sani Jehova Nyasaye
oseketo roho mar miriambo e dho jonabigi duto. Jehova
Nyasaye oseng'adoni buch masira." **24** Eka Zedekia wuod
Kenana noa malo mopamo lemb Mikaya. Nopenje niya,
"En yo mane ma Roho mar Jehova Nyasaye noluwo kobiro
wuoyo kodi?" **25** Mikaya nodwoke niya, "Ibiro fwenyo
chieng' ma iniring kidhi pondo e ot maiye." **26** Ruodh
Israel nogolo chik niya, "Kawuru Mikaya kendo utere
ir Amon jatend dala maduong' kendo ir Joash wuod
ruoth, **27** kendo uwachne ni, 'Gima ruoth wacho ema:
Ket ng'atni e od twech kendo kik imiye gimoro amora
makmana makati kod pi nyaka aduogi kangima.'" **28**
Mikaya nowachone niya, "Kidwogo kingima, to kara ok
asewuoyo gi dho Jehova Nyasaye." Bang'e nomedo wacho
niya, "Winjuru wechena, un ji duto!" **29** Omiyo ruodh
Israel gi Jehoshafat ruodh Juda nodhi Ramoth Gilead. **30**
Ruodh Israel nowachone Jehoshafat niya, "Abiro rwako
lewni moko ka wadhi e lweny mondo kik gifwenya, in
to rwak arwaka lepi mag ruoth." Omiyo ruodh Israel

norwako lewni ma ok nyal fwenyego kendo nodhi e lweny. **31** Ruodh jo-Aram nogolo chik ne jotende piero adek gariyo mariembo geche niya, "Kik uked gi ng'ato ang'ata bed ni otin kata oduong' makmana ruodh Israel." **32** Kane jotelo mariembo geche lweny noneno Jehoshafat negiwacho e chunygi niya, "Adier ma en ruodh Israel." Omiyo negilokore mondo giked kode, to kane Jehoshafat oywak, **33** jotelo mariembo geche lweny noneno ni ok en ruodh Israel mi negiweyo lawe. **34** To ng'at moro noywayo atung' mare modiro asere ma nochwowo ruodh Israel e kind law lweny mane orwako. Ruoth nonyiso jariemb gache niya, "Lok garini mondo igola ka, nimar ahinyora marach." **35** Odiechieng'no duto lweny nomedo bedo mager kendo noten ruoth e gache komanyore gi jo-Aram. Remo mane chwer kawuok kama nohinyore nopong'o i gari, kendo godhiambo notho. **36** Kane ochopo podho chieng' ywak nowinjore e kind jolweny niya, ng'ato ka ng'ato odog e gweng'-gi kendo ng'ato ka ng'ato odog e pinygi. **37** Kamano ruoth notho kendo nokele Samaria moike kanyo. **38** Ne gilwoko garino e yawo moro Samaria (kama ochode lwokoree), kendo guogi nonang'o rembe, mana kaka wach Jehova Nyasaye nosewacho. **39** Timbe mamoko mag loch Ahab kaachiel gi gik moko duto mane otimo, gi dala ruoth maduong' mane ogero mobawo gi lak liech kod mier mane ochielo gi ohinga, donge ondikgi e kitap rapar mar ruodhi Israel? **40** Ahab noyweyo gi kwerene, kendo Ahazia wuode nokawo lochne kaka ruoth. **41** Jehoshafat wuod Asa nodoko ruodh Juda e higa mar ang'wen mar Ahab ruodh Israel. **42** Jehoshafat ne ja-

higni piero adek gabich kane obedo ruoth kendo norito piny kodak Jerusalem kuom higni piero adek gabich. Min mare ne nyinge Azuba nyar Shilhi. **43** E gik moko duto noluwo yore Asa wuon mare kendo ne ok oweyogi, nimar notimo gima kare e nyim Jehova Nyasaye. To kata kamano kuonde moting'ore gi malo mag lemo ne ok omuki kendo ji nodhi nyime mana gi chiwo misengini kendo wang'o ubani. **44** Jehoshafat bende ne nigi kwe gi ruodh Israel. **45** Gik mamoko manotimore ndalo loch Jehoshafat gi gik mane otimo kaachiel gi humbe lwenjene, donge ondikgi e kitepe rapar mar ruodhi Juda? **46** Noriembo jochode machwo mane ni kuonde moting'ore mag lemo mane otony e ndalo mag loch wuon-gi Asa. **47** E kindeno ne onge ruoth e piny Edom, jalupne ema ne ni e loch. **48** Koro Jehoshafat nohondho yiedhi mag ohala mondo odhi Ofir oom dhahabu to kata kamano ne ok gikwang' nikech ne gikethore kama iluongo ni Ezion Geber. **49** E kindeno Ahazia wuod Ahab nowacho ni Jehoshafat niya, "Yie iwe joga okwang' gi jogi, to Jehoshafat nodagi." **50** Jehoshafat notho kaka kwerene kendo noyike but kwerene e dala maduong' mar Daudi wuon-gi. Kendo Jehoram wuode nobedo ruoth kare. **51** Ahazia wuod Ahab nobedo ruodh Israel e Samaria e higa mar apar gabiriyo mar loch Jehoshafat ruodh Juda, kendo nobedo ruodh Israel higni ariyo. **52** Notimo richo e nyim Jehova Nyasaye nikech nowuotho e yore mag wuon-gi gi min-gi kendo e yore mag Jeroboam wuod Nebat mane omiyo Israel otimo richo. **53** Notiyo ni Baal kendo nolame mi nomiyo

Jehova Nyasaye, Nyasach Israel, obedo gi mirima mana
kaka wuon-gi nosetimo.

2 Ruodhi

1 Bang' tho Ahab, jo-Moab nong'anyo ne Israel. **2** E
kindeno Ahazia nosegore piny koa ewi ode mar gorofa
man Samaria mi ohinyore, ne ooro joote kowacho niya,
"Dhiyo mondo ipenj Baal-Zebub ma nyasach Ekron,
mondo iwinji ane ni bende abiro chango e hinyruoknani."
3 To malaika mar Jehova Nyasaye nowachone Elija ja-
Tishbi niya, "Dhiyo mondo irom gi joote mag ruodh
Samaria mondo ipenjgi ni, 'Nyasaye onge e Israel ka koso
mamiyo upenjo Baal-Zebub ma nyasach jo-Ekron wach?'
4 Kuom mano Jehova Nyasaye wacho ni, 'Ok inichungi e
kitanda mar midekre minindeni nyaka itho!'" Bang' mano
Elija nodhi. **5** Kane joote odwogo ir ruoth nopenjogi niya,
"Ang'o momiyo udwogo?" **6** Negidwoke niya, "Ng'at moro
noromo kodwa mowachonwa ni, 'Doguru ir ruoth mane
oorou mondo unyise ni Jehova Nyasaye owacho kama:
"Nyasaye onge e Israel ka koso mamiyo upenjo Baal-Zebub
ma nyasach jo-Ekron wach? Kuom mano ok inichungi e
kitanda minindeni nyaka itho."'" **7** Ruoth nopenjogi niya,
"En ng'at machal nade mane obiro moromo kodu kendo
onyisou wechegi?" **8** Negidwoke niya, "Norwako law ma
rayier, kendo notweyo okanda mar pien e nungone."
Eka ruoth nowacho niya, "Mano ne en Elija ja-Tishbi."
9 Eka ne ooro jatend jolweny kaachiel gi jolweny piero
abich ir Elija. Jatelono nodhi ir Elija moyude kobet piny
ewi got kendo nowachone niya, "Ng'at Nyasaye, ruoth
owacho ni mondo ilor piny!" **10** Elija nodwoko jalwenyno
niya, "Ka an ng'at Nyasaye, to mach mondo oa e polo
kendo otieki kaachiel gi jolweny magi piero abich." Eka

mach noa e polo mowang'o jatend jolweny kod joge duto.
11 Eka ruoth nooro jatend jolweny machielo gi jolweny
piero abich ir Elija. Jatelono nowachone Elija niya, ng'at
Nyasaye, ruoth wacho ni yie mondo ilor piyo. **12** Elija
nodwoke niya, ka an ng'at Nyasaye, to mach mondo
oa e polo kendo otieki kaachiel gi jolweny magi piero
abich! Eka mach noa e polo mowang'o jatend jolwenyno
kod joge piero abich duto. **13** Kendo ruoth nooro jatend
jolweny mar adek kaachiel gi jolweny mage piero abich.
Ng'at mar adekno nodhi mogoyo chonge piny e nyim
Elija kokwaye niya, "Ng'at Nyasaye, yie ibedie gi ng'wono
ne ngimana to gi ngima mar ji piero abich ma an-gogi,
an jatichni! **14** Neye kaka mach osewuok e polo motieko
jotend jolweny ariyo motelona kod ji mane gin-go duto.
To koro sani yie ibedie gi ng'wono ne ngimana!" **15**
Malaika mar Jehova Nyasaye nowachone Elija niya, "Lor
idhi kode, kik iluore." Omiyo Elija nolor modhi kode
ir ruoth. **16** Nowachone ruoth niya, "Jehova Nyasaye
wacho kama: Nyasaye onge e Israel ka koso mamiyo uoro
joote mondo upenj Baal-Zebub ma nyasach Ekron wach?
Nikech isetimo ma ok inichungi e kitanda mar midekre
minindeno, nyaka itho!" **17** Omiyo notho mana kaka wach
Jehova Nyasaye mane Elija owacho. Nikech Ahazia ne
onge wuowi, Joram nobedo ruoth kare e higa mar ariyo
mar loch Jehoram wuod Jehoshafat ruodh Juda. **18** To
weche moko mag loch Ahazia kod gik mane otimo, donge
ondikgi e kitepe mochanie nonro mag ruodhi Israel?

2 E kinde mane Jehova Nyasaye dwaro tero Elija e polo
koting'e gi kalausi, noyudo ka Elija gi Elisha osewuok

Gilgal. **2** Elija nowachone Elisha niya, dong' kae; nimar
Jehova Nyasaye oseora Bethel. To Elisha nowachone
niya, "Akwong'ora gi nying Jehova Nyasaye mangima
kod nyingi iwuon, ni ok anaweyi." Omiyo giduto negidhi
Bethel. **3** Kanyakla mar jonabi mane odak Bethel nodhi ir
Elisha mopenje niya, bende ing'eyo ni Jehova Nyasaye
dhi kawo ruodhi kawuono? Elisha nodwokogi niya, ee
ang'eyo, to ling'uru gi wachno. **4** Eka Elija nowachone
Elisha niya, dong' kae, nimar Jehova Nyasaye oora Jeriko.
To ne odwoke niya, "Akwong'ora gi nying Jehova Nyasaye
mangima kod nyingi iwuon ni ok anaweyi." Omiyo giduto
negidhi Jeriko. **5** Kanyakla mar jonabi mane odak Jeriko
nodhi ir Elisha mopenje niya, bende ing'eyo ni Jehova
Nyasaye wang' nokaw ruodhi kawuono? Ee ang'eyo,
to ling'uru gi wachno. **6** Eka Elija nowachone niya,
"Dong' kae; nimar Jehova Nyasaye oora Jordan." Eka
nodwoke niya, "Akwong'ora gi nying Jehova Nyasaye
mangima kod nyingi iwuon ni ok anaweyi." Omiyo giduto
negidhi adhiya. **7** Kanyakla mar jonabi piero abich nodhi
mochung' gichien ka ging'iyo kama Elija kod Elisha
nochung'ie e dho aora Jordan. **8** Elija nobano lawe
mar abola kendo ochwadogo pi, pi nobarore kochomo
korachwich gi koracham mi ji ariyogo nong'ado kama
otwo kadhi komachielo. **9** Kane giseng'ado aorano, Elija
nopenjo Elisha niya, "Wachane gima idwaro mondo
atimni kapok okawa?" Elisha nodwoke niya, "We mondo
ayud teko ma in-go nyadiriyo." **10** Elija nodwoke niya,
"Ikwayo gima tek to kineno ka ikawa adhi, to niyude;
to ka ok ineno kikawa, to ok iniyudi." **11** Kane oyudo

giwuotho gidhi ka gin kaachiel, apoya nono gach lweny mar mach kod farese mag mach nothinyore ma opogo kindgi kendo Elija noter e polo gi kalausi. **12** Elisha noneno mi noywak niya, "Yaye Wuora, aneno geche mag Israel kod joidh farese mag-gi." Elisha ne ok ochako oneno Elija kendo nokawo lepe owuon moyiecho. **13** Nokwanyo law mar abola mane olwar koa kuom Elija mi odok kendo ochung' e bath aora Jordan. **14** Eka ne okawo law mar abola mane olwar koa kuom Elija mi ochwadogo pi kowacho niya, "Ere Jehova Nyasaye ma Nyasach Elija?" Kane ochwado pi, pi nopogore diere tir koni gi koni, mi Elisha nong'ado odhi komachielo. **15** Kanyakla mar jonabi moa Jeriko mane oneno gima notimoreno mowacho niya, "Roho mar Elija ni kuom Elisha." Kendo negidhi ire mi gikulore piny e nyime. **16** Negiwachone niya, "Wan jotichni, wan gi joma roteke piero abich. Yie mondo gidhi gimany ruodhi; sa moro dipo ka Roho mar Jehova Nyasaye osetere malo ewi gode kata e holo." Elisha nokwerogi niya, "Kik uorgi." **17** To negisiko gikwaye nyaka nojok, makoro ne ok onyal tamore, mine owachonegi niya, "Koro orgiuru." Negioro ji piero abich mane omenyo kuom ndalo adek, to ne ok giyude. **18** Kane gidwogo ir Elisha mane oyudo odak Jeriko, nowachonegi niya, "Donge ne akwerou ni kik udhi?" **19** Ji mane odak Jeriko nowachone Elisha niya, "Jaduong' neye kaka dalawani oger kama ber, makmana pige ema rach kendo lope ok miyo." **20** Ne owachonegi niya, "Kelnauru bakul manyien kendo uket chumbi e iye." Omiyo negitimo kamano. **21** Bang' mano nowuok modhi e sokono mokiro chumbi e

iye kowacho niya, “Ma e gima Jehova Nyasaye wacho: ‘Aseloso pigni obedo maber. Ok nochak okel tho kata weyo piny ma ok omew.’” **22** Kendo pigno osesiko ka ber nyaka chil kawuono kaluwore gi wach mane Elisha owacho. **23** Elisha noa kanyo modhi Bethel to kane oyudo owuotho e yo, yawuowi moko noyudo wuotho koa Bethel kendo ne giyanye kagiwacho niya, “Rabondoni, dhiyo adhiya! Rabondoni, dhiyo adhiya!” **24** Ne olokore mong’iyogi mi noluongo kwong’ e nying Jehova Nyasaye. Eka ondiegi ariyo mag dubu nopore oa e bungu mochamo rowere piero ang’wen gariyogo. **25** Kendo nodhi e got Karmel kendo koa kanyo noduogo Samaria.

3 Joram wuod Ahab nobedo ruodh Israel e piny Samaria e higa mar apar gaboro mar kinde loch Jehoshafat ruodh Juda kendo nobedo e loch higni apar gariyo. **2** Ne otimo richo e wang’ Jehova Nyasaye, to ok kaka wuon kod min notimo. Noketho kido milamo mar Baal mane wuon oseloso. **3** Kata kamano ne osiko e richo mar Jeroboam wuod Nebat, mane omiyogo jo-Israel odonjo e richo; kendo ne ok oweyogi kata matin. **4** Mesha ruodh Moab ne japith rombe, kendo ne ojagolo osuru ne ruodh Israel maromo nyirombe alufu mia achiel kod yie imbe maromo alufu mia achiel. **5** To bang’ tho Ahab, ruodh Moab nong’anyo ne ruodh Israel. **6** Omiyo Ruoth Joram noa Samaria mochoko jo-Israel duto. **7** Bende nooro wach ni Jehoshafat ruodh Juda kowachone niya, “Ruodh Moab oseng’anyona. Bende diyie dhi koda mondo waked kodgi?” Nodwoko niya, “Abiro dhi kodi. An mana kaka in, joga gin kaka jogi, kendo faresena

gin kaka faresegi.” **8** Nopenjo niya, “Wadhi monje koa
kon mane?” Nodwoke niya, “Ka wang’ado e piny ongoro
mar Edom.” **9** Eka ruodh Israel nowuok ka gin kod
ruodh Juda kendo gi ruodh Ekron e piny Edom. Kane
giselworore kuom ndalo abiriyo, jolweny ne onge gi
pi mar modho kata mag jamni mane oyudo gin-go. **10**
Ruodh Israel nopenjore niya, “Ang’o matimoreni! Jehova
Nyasaye osekelowa ka ruodhi adekgi duto mondo ochiw-
wa e lwet Moab?” **11** Jehoshafat nopenjo niya, “Onge
janabi mar Jehova Nyasaye ka mondo, mi wapenje wach
mar Jehova Nyasaye?” Jatelo mar ruodh Israel nodwoke
niya, “Elisha wuod Shafat mane tiyone Elija nika.” **12**
Jehoshafat nowacho niya, “Jalno en ng’at man-gi wach
Jehova Nyasaye.” Omiyo ruodh Israel, Jehoshafat kod
ruodh Edom nolor modhi ire. **13** Elisha nopenjo ruodh
Israel niya, “Ang’o madikelwa kaachiel?” Dhiuru ir jonabi
mag wuonu kod minu. Ruodh Israel nodwoke niya, “Ooyo,
Jehova Nyasaye ema osekelowa wan ruodhi adek kanyakla
mondo ochiw-wa e lwet jo-Moab.” **14** Elisha nowacho
niya, “Akwong’ora gi nying Jehova Nyasaye Marategо ma
atiyone, ni ka dine bed ni ok ageno Jehoshafat ruodh
Juda, to dine ok ayudo thuolo mar wuoyo kodi kata dewi
15 To koro kelnauru ng’at magoyo nyatiti.” Kane oyudo
ogoyo nyatiti teko mar Jehova Nyasaye ne obiro ir Elisha,
16 mowacho niya, “Jehova Nyasaye wacho kama: Kunyuru
buche mathoth e holoni. **17** Nimar ma e gima Jehova
Nyasaye wacho: Ok unuwinj yamo kata neno koth, to
kata kamano holoni biro pong’ gi pi kendo un, jambu, gi
chiayo mamoko nomodh ka. **18** Ma en gima yot ahinya

e wang' Jehova Nyasaye, nimar jo-Moab obiro chiwo e lwetu. **19** Ubiro loyo mier madongo mochiel motegno kod mier mamoko duto. Ubiro tong'o yiende mabeyo duto, unudin sokni kendo unupong' puothe mabeyo gi kite." **20** Kinyne gokinyi, kar seche mitimoe misango, pi nobiro koa yo Edom kendo gweng'no notimo pi lilo. **21** Jo-Moab duto nowinjo ni ruodhi ka osebiro mondo oked kodgi, omiyo ng'ato ka ng'ato, obed ng'at matin kata ng'at maduong' mane nyalo ting'o gige lweny noluongi mi oketi e tong'. **22** E seche mane gichiewo gokinyi mang'ich, chieng' ne rieny kendo ler mar chieng' ne nenore ewi pi. Jo-Moab mane ni loka machielo, ne pigno nenorenegi makwar ka remo. **23** Negiwacho niya, "Macha remo! Nyaka bed ni ruodhigo osekedo kendgi giwegi monegore. Koro wadhi wayak Moab!" **24** To ka jo-Moab nobiro e kambi mar Israel; jo-Israel nowuok mokedo kodgi nyaka negiringo. Omiyo jo-Israel nomonjo pinyno monego jo-Moab. **25** Negiketho miech Moab kendo ng'ato ka ng'ato ne odiro kidi e puothe duto mabeyo nyaka kite nopong'ogi. Negidino sokni duto kendo negiting'o yiende duto mabeyo. Kir Hareseth kendo ema ne odong' gi kitene kochung', to ji man-gi orujre noluore mi omonje bende. **26** Kane ruodh Moab oneno ka lweny loye, ne odhi gi ji mia abiriyo man kod ligangla, kotemo muomogo ruodh Edom mondo otony; to ne otamogi. **27** Kuom mano nokawo wuode makayo, mane onego okaw ruoth kare mi otimogo misango e kor ohinga mar dala maduong'. Mirima maduong' nomako jo-Israel; kendo mano nomiyo giweyo kedo kodgi mi gidok e pinygi.

4 Dhako moro mane chwore otho ma chworeno ne en
achiel kuom kanyakla mag jonabi notero ywakne ne
Elisha niya, “Jatichni ma en chwora otho kendo ing’eyo
ni ne oluoro Jehova Nyasaye. To koro sani, jabendho
mane en-gi gope dwaro kawo yawuota ariyo mondo obed
wasumbini mage.” **2** Elisha nodwoke niya, “Ere kaka
anyalo konyi? Nyisa ane ang’o ma in-go e odi?” Nodwoke
niya, “Jatichni onge gimoro amora makmana mo matin.”
3 Elisha nowachone niya, “Dhiyo mondo ikwa joma udakgo
machiegni mondo omiyi dapige man nono, kendo kik
ikwa manok. **4** Bang’ mano donjuru e ot in kaachiel gi
yawuoti kendo ulor dhoot. Ol morno e agulnigo duto,
kendo ka moro ka moro osepong’, to iket tenge.” **5** Omiyo
dhakono nodhi moloro dhoot ka en kaachiel gi yawuote.
Negigemone agulni kendo en to nosiko kopong’ogi gi mo.
6 Kane agulnigo duto osepong’ ne owachone achiel kuom
yawuote niya, “Kelna machielo.” Nodwoke niya, “Onge
agulu moro makoro odong’.” E sa nogono mo noweyo
chwer. **7** Dhakono nodhi ir ng’at Nyasaye mowachone
gima osetimore. Eka ng’at Nyasaye nowachone niya,
“Dhiyo mondo ilok modhigo pesa kendo ichulgo gope ma
in-go. In kod yawuoti unyalo konyoru gi mago modong’.”
8 Chieng’ moro achiel Elisha nodhi Shunem. Dhako moro
ma jamoko ahinya mane odak e pinyno nokwaye mondo
oraw e ode mondo ochamie gimoro. Omiyo kinde duto
mane oyudo okalo kanyo, norawo e odno mondo ochiem.
9 Nowachone chwore niya, “Ang’eyo ni ng’at ma jabiro
ka en ng’at Nyasaye maler. **10** Wagerne ot moro ewi
odwa ka mondo waketne kitanda, mesa, kom kod taya

mondo oyweye e kinde duto ma obiro ka." **11** Chieng' moro achiel kane Elisha obiro, nodhi e ot mane oselosne cha, kendo nonindo koyweyo kanyo. **12** Ne owacho ne jatichne Gehazi niya, "Luongna chi Shunam-no." Omiyo noluonge mi dhakono nobiro mochung' e nyime. **13** Elisha nowachone Gehazi niya, "Nyis dhakono ni, 'Kaka isekawo ting'wani, koro en ang'o ma dwatimni? Dibedie gi kwayo moro ma dwatimni e nyim ruoth kata jatend lweny?'" To dhakono nodwoko niya, "Adak gi kwe e kind ogandana." **14** Elisha nopenjo Gehazi niya, "Ang'o ma onego timne?" Gehazi nodwoke niya, "Oonge wuowi kendo chwore bende oseti." **15** Eka Elisha nokone niya, "Luonge." Omiyo noluonge mochung' e wang' dhoot. **16** Elisha nowachone niya, "E kinde ma kama e higa mabiro, ibiro ting'o nyathi ma wuowi e badi." Dhakono nowachone niya, "Ruodha, kik iwuond jatichni, yaye ng'at Nyasaye!" **17** Dhakono nomako ich kendo kane ochopo higa machielo e kinde machal kamano, nonywolo wuowi mana kaka Elisha nowachone. **18** Nyathino nodongo kendo chieng' moro achiel nodhi ir wuon, mane nigi jokeyo. **19** Noywak kodhi ir wuon niya, "Wiya bara! Wiya bara!" Wuon mare nowachone jotichne niya, "Ting'euru kendo utere ir min-gi." **20** Kane jotich oseting'e motere ir min mare, wuowino nonindo e tie min nyaka odiechieng' tir, eka notho. **21** Dhakono nokawo nyathino modhi opielo e kitanda jatich Nyasaye, eka noloro dhoot mi owuok. **22** Ne oluongo chwore mi owachone niya, "Yie ior achiel kuom jotich okelna punda mondo adhigo ir ng'at Nyasaye mapiyo kaka nyalore eka aduog piyo." **23** To nopenje niya,

“Ang’o momiyo idwaro dhi ire kawuono, to pok ochopo
Sawo mar Dwe Manyien kata Sabato?” En to nodwoke
niya, “Onge rach moro.” **24** Dhakono nosembo pundano
kendo nowachone jatichne niya, “Tel nyima kendo kik
irita makmana kawachoni.” **25** Eka nodhi motundo ir
ng’at Nyasaye e got Karmel. Kane onene gichien kobiro,
ng’at Nyasaye ne okone jatichne ma Gehazi niya, “Ne! Chi
Shunam cha biro! **26** Ringi idhi iromne mondo ipenje ni,
‘Bende in kare? Chwori bende nikare? To nyathi nikare?’”
Dhakono nodwoke niya, “Gik moko duto nikare.” **27** To
kane ochopo ir ng’at Nyasaye e got, nopodho e tiende,
Gehazi ne obiro gole kanyo, to ng’at Nyasaye nokwero
Gehazi niya, Weye! En kod lit e chunye, makmana Jehova
Nyasaye osepandona wachni kendo ok osenyisa gima
omiyo. **28** Dhakono nopenje niya, “Ruodha, bende dine
akwayie nyathi ma wuowi? Donge ne akweri ni kik
imiya abed gi geno?” **29** Eka Elisha nokone Gehazi niya,
“Ng’wan lepi, kaw ludha kendo ichak wuoth. Kik imos
ng’ato ang’ata miromogo e yo. Kichopo to iriw ludhani
e lela wang’ nyathi.” **30** To min nyathi nowacho kama,
“Akwong’ora gi nying Jehova Nyasaye kod nyingi iwuon
ni ok anaweyi.” Omiyo noa malo moluwo dhakono. **31**
Gehazi notelonigi moriwo ludhno e lela wang’ nyathi,
to ne ok chunye odwogo. Omiyo Gehazi nodok ir Elisha
mowachone niya, “Wuowi pok ochier.” **32** Kane Elisha
ochopo e odno wuowi pod ne nindo e kitandane. **33** Ne
odonjo e ot mi oloro dhoot modong’ kende gi nyathino
mondo olam Jehova Nyasaye. **34** Eka ne osudo e kitanda
ma oriere kuom wuowino, ka dhoge ochomo dhoge,

wang'e bende ochomo wang'e kendo lwete kuom lwet nyathi. Kane oyudo oriere kuom nyathino, dend nyathino nochako yudo liet. **35** Elisha nochung' mowuotho e odno koni gi koni kendo ochako dok moriere kuome e kitanda. Nyathino nogir nyadibiriyo mi wengene noyawore. **36** Elisha noluongo Gehazi mowachone niya, "Luong chi Shunem-cha." Kendo Gehazi notimo kamano. Kane chi Shunam cha obiro, Elisha nowachone niya, "Kaw wuodi." **37** Dhakono nodonjo e ot mogoyo chonge e tiend Elisha mi okulore nyaka e lowo. Bang' mano nokawo wuode mi odhi. **38** Elisha noduogo Gilgal kendo kech ne omako piny. Kane kanyakla mar jonabi obiro nene nowachone jatichne niya, "Ket agulu maduong' mondo ilos kado ne jowetegi." **39** Achiel kuom jonabigo nodhi ng'weto e pewe ma giyudo alode makech kod mzabibu ma ok nyal cham; kendo nochoko olembe mage moting'ogi e lawe. Kane odwogo nong'adogi moketogi ei aguch tedo, kata kamano onge ng'ama nong'eyo ni gin ang'o. **40** Bang' mano, ne ool kadoni ne jonabigi, to kane gichako chiemo, ne giywak niya, "Yaye ng'at Nyasaye, tho ni e agulu kendo ne ok ginyal chame!" **41** Elisha nowacho niya, "Keluru mogo matin." Kendo kane okiro mogono e agulu nowacho niya, "Koro tokeuru ne ji mondo ochame." Bang' mano koro ne onge gima kech ei agulu. **42** Ng'ato nobiro koa Baal-Shalisha, mokelo ne ng'at Nyasaye makati piero ariyo mag shairi mane otedi gi cham mokwongo oka, kaachiel gi kothe mokwongo. Elisha nowacho niya, "Migi ji mondo ochamgi." **43** Jatichne nopenjo niya, "Ere kaka daket chiemo matin-gi ne ji mia achiel?" Elisha nomedo mana

wachone niya, “Mi ji chiemo mondo ocham. Nimar Jehova Nyasaye wacho kama: ‘Gibiro chiemo kendo chiemo moko biro dong’.’” **44** Eka ne omiyogi chiemogo, negichamo ma giweyo moko kodong’ kaluwore gi wach Jehova Nyasaye.

5 Koro Naaman ne en jatend to jolweny mar ruodh Aram. Ne en ng’at ma ruodhe ogeno kendo morgo, nikech kokalo kuome Jehova Nyasaye nomiyo jo-Aram oloyo lweny. Ne en jalweny molony kendo ma jachir, to kata kamano ne en ja-dhoho. **2** Jolweny moa Aram nodhi momako nyako matin ma nyar Israel kendo ne en jatij chi Naaman. **3** Nyakono nowachone chi Naaman niya, “Ka dipo ni ruodha ne nyalo dhi ir janabi modak Samaria, to donge ne onyalo change kuom dhohone.” **4** Naaman nodhi ir ruodhe mowachone gima jatich ma nyar jo-Israel owacho. **5** Ruodh Aram nodwoko niya, “Dhi ma ok ilewo. Abiro oro baruwa ne ruodh Israel.” Omiyo Naaman nowuok mokawo mich mar fedha ma pekne romo kilo mia adek gi piero ang’wen, dhahabu ma pekne romo kilo piero abiriyo kod lewni motwe nyadipar. **6** Baruwa mane okawo koterone ruodh Israel nondik kama: “Gi baruwani aoro jatichna Naaman iri mondo ichange kuom dhoho man kuome.” **7** Kane ruodh Israel osomo baruwano, ne oyiecho lepe kowacho niya, “An e Nyasaye koso, ma anyalo nego ng’ato kata miye ngima? Ere kaka ng’atni oro ng’ato ira mondo achang dhohone. Neye kaka odwaro chako koda lweny!” **8** Kane Elisha ng’at Nyasaye owinjo ni ruodh Israel oyiecho lepe, ne oorone wach kama, “Ang’o momiyo iseyiecho lepi? We ng’atno obi ira kendo enong’e ni nitie janabi e piny Israel.” **9**

Omiyo Naaman nowuok modhi gi farese kod geche mag
lweny nyaka e dhood Elisha. **10** Elisha ne ooro jatichne
mondo odhi okone niya, "Dhiyo, inyumri e aoro Jordan
nyadibiriyo, to dendi biro chango kendo ibiro pwodhori."
11 To Naaman nowuok odhi ka iye owang' kowacho
niya, "Ne aparo ni dowuog obi ira mi ochung' kendo
oluong nying Jehova Nyasaye ma Nyasache, korieyo bade
kama tuo nitie mondo ochang dhohona. **12** Aore man
Damaski ma gin Abana kod Farpar, donge beyo moloyo
aore mag Israel? Donge ne anyalo lwokora e aorego mi
achangi?" Omiyo nodok ka iye owang'. **13** Jotich Naaman
nodhi ire mokwaye niya, "Wuonwa, kapo ni janabi dine
okwayi mondo itim gik matek, donge dine itimogi? To
koro ka owacho mana niya, 'Dhi ilwokri mondo ichangi
ibed mapoth'!" **14** Bang' mano nodhi monimo e aora
Jordan nyadibiriyo mana kaka ng'at Nyasaye nowachone
kendo dende nochango mobedo mapoth ka mar wuowi
ma rawera. **15** Eka Naaman kod jotichne duto nodok ir
ng'at Nyasaye. Nochung' e nyime mowachone niya, Koro
ang'eyo ni onge Nyasaye moro e piny mangima makmana
e Israel. Koro kiyie kaw mich moa kuom jatichni. **16**
To janabi nodwoke niya, "Akwong'ora gi nying Jehova
Nyasaye mangima, ma atiyone, ni ok anakaw gimoro
kuomi." Kata obedo ni Naaman nomedo saye kamano,
nodagi. **17** Naaman nokone niya, "Ka idagi, to we mondo
an jatichni miya lowo moromo kenje ariyo ting'o, nikech
chakre kawuono ok abi timo misango miwang'o pep
kod misango moro amora ne nyasaye moro makmana
Jehova Nyasaye. **18** Gimoro achiel ma Jehova Nyasaye

onego ng'won-ne jatichne ema: Ruodha pod biro donjo e od Rimon nyasaye mondo olem kuno, koyiengore e bada. Obiro kulore e od Rimon kendo an bende abiro kulora kode, to Jehova Nyasaye mondo owena kuom timo kamano." **19** Elisha nokone niya, "Dhi gi kwe." Bang' ka Naaman nosewuotho mochwalore, **20** Gehazi jatich Elisha ng'at Nyasaye nowacho e chunye niya, Ruodha ne oketone Naaman mayot ahinya, koweyo mich ma ja-Aram-ni okelo. Akwong'ora gi nying Jehova Nyasaye mangima ni abiro lawe manyaka ayud gimoro kuome. **21** Omiyo Gehazi nolawo Naaman, kane Naaman onene kolawe, ne olor piny oa e gache mondo oromne, kopenje niya, Gik moko duto nikare? **22** Gehazi nodwoke niya, "Gik moko duto beyo. Ruodha oora mondo anyisi ni, 'Ji ariyo matindo moa e kanyakla mar jonabi obiro ira koa e gode mag Efraim. Yie imigi fedha moromo kilo piero adek gang'wen kod lewni motwe otwe nyadiriyo.'" **23** Naaman nowachone Gehazi niya, "Kuom ng'wono duto yie ikawgi fedha ma pekne romo kilo piero auchiel gaboro." Nokwayo Gehazi mondo okawgi kendo notweyo fedha ma pekne romo kilo piero auchiel gaboro e mifuke ariyo kod lewni motwe otwe nyadiriyo. Naaman nomiyo jotijene ariyo gigo mondo oting' ka gitelo e nyim Gehazi. **24** Kane Gehazi ochopo e got, ne okawo michgi kuom jotichgo mokanogi e ot. Bang' mano nomiyo jogo thuolo mondo odhiyo kendo negidhi. **25** Eka nodhi mochung' e nyim Elisha ruodhe. Elisha openje niya, "Gehazi, ia kanye?" En to nodwoke ni, Jatichni ne ok odhi kamoro. **26** To Elisha nowachone niya, "Donge chunya ne ni kodi

kane ng'atno olor e gache duogo romo kodi? Bende en sa ma ikawoe pesa, kata law, kata zeituni, kata mzabibu, kata chiayo, kata dhok, kata jotich machwo, kata ma nyiri? **27** Dhoho mar Naaman biro gore kuomi kendo kuom kothi ndalo duto." Kuom mano Gehazi nowuok e wang' Elisha ka dhoho omako dende duto marachar ka pe.

6 Kanyakla mar jonabi nowachone Elisha niya, "Neye, kaka kama wadakie kodini tin. **2** Wadhiuru Jordan mondo ng'ato ka ng'ato otong' yien kendo wagergo kama waduto wanyalo dakie." Nowachonegi niya, "Dhiuru." **3** Eka achiel kuom jonabi nowachone Elisha niya, "Donge ber idhi kodwa?" Elisha nodwoke niya, "Abiro dhi kodu." **4** Kuom mano nodhi kodgi. Negidhi Jordan ma gichako tong'o yien. **5** To kane achiel kuomgi ne tong'o yien, leye nolwar e pi. Noywak niya, "Yaye ruodha, korka ne en le mokwa!" **6** Ng'at Nyasaye nopenje niya, Ne olwar gi kanye? Kane onyise kama ne olwarie, Elisha nong'ado luth, monyume kanyo kendo wi le nolewore. **7** Eka nowachone niya, "Kawe." Eka ng'atno norieyo lwete mokawe. **8** Ruoth Aram nenie e lweny gi jo-Israel. Bang' kane osewinjore gi jodonge, nowacho niya, "Abiro goyo kambina kama chalo kama." **9** Ng'at Nyasaye nooro wach ne ruodh Israel kama: "Bed motang' kikalo kanyo nikech jo-Aram dhi buto kuno." **10** Omiyo ruodh Israel nokalo kanyo kotang' kaluwore gi wach mane ng'at Nyasaye onyise. Kinde ka kinde Elisha ne siemo ruoth, mondo obed motang' ne kuondego. **11** Wachni nochwanyo chuny ruodh Aram. Noluongo jodonge mowachonegi niya, "Bende unyalo wachona ng'at ma jakorwa makonyo ruodh Israel?"

12 Achiel kuom jodonge nowacho niya, “Ruodha onge
ng’atwa moro makonye, makmana Elisha janabi man
Israel ema nyiso ruodh Israel gik moko duto miwacho kata
ka in e odi mar nindo.” **13** Ruoth nogolo chik kawacho
niya, “Dhiuru mondo udwar kama entie mondo adhi aor
ji omake.” Wach noduogo kama: “En Dothan.” **14** Eka ne
ooro farese, geche lweny kod jolweny motegno kuno.
Negidhi kuno gotieno ma gilworo dala maduong’no.
15 Kane jatich ng’at Nyasaye ochiewo mo mondo kiny
gokinyi, jolweny man-gi farese kod geche lweny ne
oseluoro dala maduong’no. Jatich nopenjo niya, “Yaye,
ruodha, wabiro timore nade?” **16** Janabi nodwoke niya,
“Kik ubed maluor, nimar joma ni kodwa ng’eny moloyo
joma ni kodgi.” **17** Kendo Elisha nolemo niya, “Jehova
Nyasaye, yaw wang’e mondo onen.” Eka Jehova Nyasaye
noyawo wang’ jatijno, kendo noneno farese kod geche
lweny ewi got kolworo Elisha. **18** Kane oneno wasigu
kalor biro machiegni kode, Elisha nolamo Jehova Nyasaye
niya, “Lok jogi muofu.” Omiyo noloko jogi muofni mana
kaka Elisha nosekwayo. **19** Elisha nokonegi niya, “Ma ok
en yo kendo ma ok en dala maduong’. Luw-uru bang’a
kendo abiro terou nyaka ir ng’at ma udwarono.” Kendo
noterogi nyaka Samaria. **20** Bang’ kane gisedonjo e dala
maduong’no, Elisha nowacho niya, “Jehova Nyasaye yaw
wang’ jogi mondo ginen.” Eka Jehova Nyasaye noyawo
wengegi kendo ka wengegi noyawore, to negiyudo ka gin
Samaria. **21** Kane ruodh Israel onenogi nopenjo Elisha
niya, Wuora, anyalo negogi? **22** Nodwoke niya, “Kik ineg-
gi. Bende dineg joma isemako gi liganglani kata tong’?

Migi chiemo gicham kod pi mondo gimodhi, eka mondo gidog ir ruodhgi.” **23** Omiyo ne olosonegi nyasi maduong’ kendo kane gisetieko chiemo kod metho, ne oorogi ma gidok ir ruodhgi. Kuom oganda lweny mag Aram noweyo monjo piny Israel. **24** Bang’ ndalo moko, Ben-Hadad ruodh Aram nochoko jolweny mage duto momonjo Samaria. **25** Negilworo dalano aming’a ma kech maduong’ mane omako Samaria nomedore ma wi punda ne ing’iewo gi fedha ma pekne romo kilo achiel, to ondong’ mar owuoch akuru ning’iewo gi fedha ma pekne romo achiel kuom apar mar kilo. **26** Kane ruodh Israel kalo machiegni gi ohinga mar dala maduong’no, dhako moro noywak malit kawacho niya, “Konya, ruodha!” **27** Ruoth nodwoke niya, “Ka Jehova Nyasaye ok konyi, ere kama dayudnie konyruok.” Dobed kar dino cham, koso kar biyo divai? **28** Eka nopenje niya, “Ang’o marach?” To nodwoke niya, “Dhakoni nowachona mondo agol wuoda mondo wacham kawuono to kiny en bende nogol wuode mondo wacham.” **29** Omiyo ne watedo wuoda kendo wachamo. Kinyne ne awachone niya, In bende gol wuodi mi wacham, kare en to nosepando wuode. **30** Kane ruoth owinjo weche dhakono noyiecho lepe. Wachni notimore ka ruoth ne wuotho ewi ohinga, mi ji nong’iye, moneno korwako pien gugru ei lepe. **31** Nowacho niya, “Mad Nyasaye chwada malit ka dipo kawuono ok ang’ado wi Elisha wuod Shafat oko!” **32** Koro noyudo Elisha obet e ode ka en gi jodonge. Ruoth nooro jootene motelo e nyime, to kane pok ochopo, Elisha nowachone jodonge niya, “Donge uneno ka koro janekni oro ng’ato mondo obi onega? Winjuru, ka jaote

ochopo, to ulor dhoot matek ma kik odonji, nimar ruodhe luwo bang'e machiegni." **33** Kane pod owuoyonegi, jaote nochopo ire. Kendo ruoth nowachone niya, "Masirani oa mana kuom Jehova Nyasaye, omiyo onge tiende medo geno kuom Jehova Nyasaye."

7 Elisha nowacho niya, "Winjuru wach ma Jehova Nyasaye. Ma e gima Jehova Nyasaye wacho: Kiny kar sa maka ma, nengo gorogoro achiel mar mogo ibiro ng'iewo siling' achiel, kendo gorogoro ariyo mar mogo mar shairi bende nong'iew siling' ariyo e dhoranga Samaria." **2** Jatelo ma ruoth ne yiengore e goke nowachone ng'at Nyasaye niya, "Winji, kata ka Jehova Nyasaye nyalo yawo dhorangeye mag polo, bende manyalo timore adier?" Elisha nodwoke niya, "Ibiro neno ma gi wengeni iwuon, to ok inicham gimoro amora kuomgi!" **3** Koro ne nitie ji ang'wen ma jodhoho, mane bet e dhoranga dala maduong'. Negiwacho e kindgi giwegi niya, "Ang'o momiyo dwabed ka nyaka watho? **4** Ka wawacho ni wabiro dhi e dala maduong', to kech ni kuno kendo wabiro tho. To bende ka wabet ka, pod wabiro mana tho. Kuom mano wadhiuru e kambi jo-Aram mondo wachiwre e lwetgi. Ka giweyowa to wanabed mangima, to ka ginegowa to wanatho." **5** Kar kogwen negiwuok ma gidhi e kambi jo-Aram. Kane gichopo e dho kambi, kata mana ng'at achiel ne onge kanyo, **6** nikech Ruoth Nyasaye nosekelo luoro e chuny jo-Aram ma giwinjo geche, farese kod jolweny mang'eny, mani nomiyo giwacho e kindgi giwegi niya, "Neyeuru kaka ruodh Israel oseng'iewo pinje mag jo-Hiti gi ruodhi mag Misri mondo omonjwa!" **7**

Kuom mano negia malo kar kogwen ma giringo ka giweyo hembegi, farese kod punde. Negiweyo kambigi gi mwandu duto mondo gitony gires ngimagi. **8** Jodhohogo nodhi nyaka dho kambi ma gidonjo e achiel kuom hembego. Negichamo chiemo kendo gimetho bang'e giting'o fedha, dhahabu kod lewni mine gidhi gipandogi. Negidwogo kendo mi gidonjo e hema machielo, ma gikawo gik moko kanyo kendo gidok gipando. **9** Eka negiwacho kendgi giwegi niya, "Ok watim gima kare. Ma en odiechieng' mar wach maber, to eka waling'-go mana kendwa. Ka warito ma piny oyawore, to wabiro yudo kum. Kuom mano wadhiuru sani sani mondo water wachni ni joka ruoth." **10** Omiyo negidhi magiluongo jorit rangeye mag dala maduong' kendo giwachonegi niya, "Ne wadhi e kambi jo-Aram to ok wayudo kata ng'ato achiel kata dwond ng'ato ne ok wawinjo to mana farese motwe gi punde kod hembe mowe mana kaka ne gin." **11** Jorit rangeye nogoyo koko kowinjo wach maberno mi wachno notundo ne joka ruoth. **12** Ruoth nochung' malo otienono mowachone jodonge niya "Abiro nyisou gima jo-Aram osetimonwa. Ging'eyo ni kech omakowa, omiyo giringo gia e kambigi ka gidhi pondo e bungu, ka giparo ni, 'Jogi biro wuok oko kendo wabiro dhi ma wakawgi duto ka gingima miwadonji e dala maduong'.'" **13** Achiel kuom jodonge nodwoko niya, "Yier jomoko odhi e dala maduong' mondo okaw farese abich modong' kanyo. Ngima joidh faresego biro chalo mana gi ngima jo-Israel mowe ka; adier, gibiro chalo mana gi jo-Israel ma kech kayogi. Kuom mano waorgi mondo gidhi ginon gima

timore." **14** Eka ne giyiero geche lweny ariyo gi faresegi kendo ruoth noorogi luwo bang' jolweny mag Aram. Nowachone joriemb gechego niya, "Dhiuru mondo unon-ane gima osetimore." **15** Negiluwo bang'-gi nyaka aora Jordan mine giyudo ka yo opong' gi lewni kod gik moko mane lwar ka jo-Aram ringo ka kihondko ogoyogi. Bang' mano jootego noduogo monyiso ruoth gima gisetimo. **16** Eka ji nowuok modhi oyako kambi jo-Aram. Kuom mano nengo gorogoro achiel mar mogo ne en siling' achiel to mogo mar shairi gorogoro ariyo nong'iew siling' achiel mana kaka Jehova Nyasaye nosewacho. **17** Ruoth noketo jatend lweny mane oyiengore goke cha mondo orit dhorangach, to ji nonyone ka gimwomore e dhorangach motho mana kaka ng'at Nyasaye ne osekoro e kinde mane ruoth obiro neno janabino e ode. **18** Notimore mana kaka ng'at Nyasaye ne osewacho ni ruoth niya, "Kiny e sa maka ma, nengo mar mogo gorogoro achiel nong'iew siling' achiel to mogo mar shairi gorogoro ariyo nong'iew siling' achiel e dhoranga Samaria." **19** To jateloni nowachone ng'at Nyasaye niya, "Winji, kata ka Jehova Nyasaye nyalo yawo dhorangeye mag polo, bende manyalo timore adier?" Ng'at Nyasaye nodwoke niya, "Ibiro nene gi wang'i, to ok inicham gimoro amora kuome!" **20** Kendo mano e gima ne otimorene, nimar ji nomwomore gie dhorangach monyone mi otho.

8 Koro Elisha nowachone dhako mane ochiero wuode niya, "Wuogi idhi mabor gi joodi kuma inyalo dake bang' ndalo moko, nimar Jehova Nyasaye osekelo kech ma biro tieko higni abiriyo." **2** Dhakono nodhi motimo kaka ng'at

Nyasaye nowacho, en kod joode ne giwuok ma gidhi
mabor e piny jo-Filistia ma gidakie higni abiriyo. **3** Ka
higni abiriyo norumo noduogo koa e piny jo-Filistia modhi
kwayo ruoth mondo odwokne ode kod lope. **4** Ruoth
ne wuoyo gi Gehazi jatich ng'at Nyasaye, kowachone
niya, "Nyisa e honni madongo ma Elisha osetimo." **5**
Kane oyudo Gehazi nyiso ruoth kaka ne Elisha ochiero
ng'ato motho, to dhako mane Elisha ochiero wuode cha
nochopo kanyo mondo okwa ruoth odwokne ode kod
lope. Eka Gehazi nowachone ruoth niya, "Ruodha, ma
e dhakono, kendo ma e wuode mane Elisha odwogone
ngimane." **6** Eka ruoth nopenjo dhakono kuom wach
nyathineno kendo nowachone ni en kamano. Eka ruoth
nogolo chik ne jatelo kuom dhakono kowacho niya,
"Dwokne dhakono gige duto, kaachiel gi ohala duto
mosewuok e puotheno chakre chieng' mane oa e pinyni
nyaka chieng' mane oduogoe." **7** Chieng' moro Elisha
nodhi Damaski moyudo ka Ben-Hadad ruodh Aram tuo.
Kane onyis ruoth ni ng'at Nyasaye osebiro mochopo
ka, **8** nowachone Hazael niya, "Kaw mich mondo idhi
iromnego ng'at Nyasaye. Kone openj Jehova Nyasaye ni,
'Bende abiro chango kuom tuoni?'" **9** Hazael nodhi romo
kod Elisha koting'o mich mar mwandu moting' gi ngamia
piero ang'wen ma gin gik mabeyo mag piny Damaski.
Nodhi ir Elisha mochung' e nyime mowachone niya,
"Wuodi ma Ben-Hadad ruodh Aram oora mondo apenji
ka bende obiro chango kuom tuoni." **10** Elisha nodwoke
niya, "Dhi iwachne ni, 'Kuom adier obiro chango.' To kata
kamano Jehova Nyasaye osenyisa ni obiro tho bang'e."

11 Elisha nochomo wang'e tir kuom Hazael, mi Hazael
wiye nokuot. Bang'e ng'at Nyasaye nochako ywak. **12**
Hazael nopenjo Elisha niya, "Ruodha, iywago ang'o?" To
nodwoke niya, "Aywak nikech ang'eyo masira ma ibiro
kelone jo-Israel. Ibiro wang'o kuondegi mochiel motegno,
ibiro nego yawuotgi matindo gi ligangla, ibiro nyono
nyithindgi matindo kendo ibiro baro iye mon ma yach."
13 Hazael nopenjo niya, "Ere kaka jatichni marom gi guok
aguoka nyalo timo gik ma kama?" Elisha nodwoko niya,
"Jehova Nyasaye osenyisa ni ibiro bedo ruodh jo-Aram."
14 Eka Hazael noa ir Elisha modok ir ruodhe. To kane Ben-
Hadad openje niya, "Ang'o mane Elisha owachoni." Hazael
nodwoke niya, "Nowachona ni kuom adier ibiro chango."
15 To kinyne nokawo nanga mapek mobudo e pi, mi oumo
wang' ruoth mothung'e nyaka otho. Eka Hazael nobedo
ruoth kare. **16** E higa mar abich mar Joram wuod Ahab
ruodh Israel, kane Jehoshafat ne ruodh Juda, Jehoram
wuod Jehoshafat nochako tich kaka ruodh Juda. **17** Ne en
ja-higni piero adek gariyo kane obedo ruodh Juda, kendo
norito Jerusalem kuom higni aboro. **18** Noluwo timbe
mag ruodhi Israel, mana kaka jood Ahab notimo, nimar
nokendo nyar Ahab. Notimo timbe mamono e nyim
Jehova Nyasaye. **19** Kata kamano, Jehova Nyasaye ne ok
otieko jo-Juda nikech noparo Daudi jatichne. Nosesingore
ne Daudi gi ogandane ni ginibed e loch nyaka chieng'.
20 E ndalo loch Jehoram, Edom nong'anyo ne Juda mi
gibedo gi ruodhgi giwegi. **21** Omiyo Jehoram nodhi Zair
gi gechene duto mag lweny. Jo-Edom nolwore kaachiel gi
gechene mag lweny, to nochiewo gotieno momwomogi;

ka jolweny mage to noringo modok dala. **22** Nyaka chil
kawuono jo-Edom pod ong'anyo ne jo-Juda. Jo-Libna
bende nong'anyo e ndalono. **23** To kuom weche moko
mane otimore e ndalo loch Jehoram, kod gik moko duto
mane otimo, ondiki e kitepe moting'o weche mag ndalo
mag ruodhi Juda. **24** Jehoram notho moyweyo gi kwerene
e Dala Maduong' mar Daudi, kendo wuode ma Ahazia
nobedo ruoth bang'e. **25** E higa mar apar gariyo mar loch
Joram wuod Ahab ma ruodh Israel, Ahazia wuod Jehoram
ruodh Juda nobedo e loch. **26** Ahazia ne ja-higni piero
ariyo gariyo kane obedo ruoth, kendo norito piny kuom
achiel kodak Jerusalem. Min mare ne nyinge Athalia,
ma nyakwar Omri ruodh Israel. **27** Noluwo timbe mag
od Ahab kendo notimo timbe mamono e nyim Jehova
Nyasaye mana kaka od Ahab nosetimo, nimar ne gin
wede e kendgi gi jood Ahab. **28** Ahazia gi Joram wuod
Ahab nodhi kedo gi Hazael ruodh Aram e piny Ramoth
Gilead. Jo-Aram nohinyo Joram; **29** omiyo ruoth Joram
nodok Jezreel mondo ochangi kuom hinyruok mane jo-
Aram ohinyego e piny Ramoth ka nokedo gi Hazael ruodh
Aram. Eka Ahazia wuod Jehoram ruodh Juda nodhi Jezreel
mondo one Joram wuod Ahab nikech nosehinye.

9 Elisha janabi noluongo achiel kuom jonabi mowachone
niya, "Ng'wan lawi e nungoni, kendo ikaw morni idhigo
e piny Ramoth Gilead. **2** Ka ichopo kanyo, to imany
Jehu wuod Jehoshafat, ma wuod Nimshi. Dhi ire igole
oko e kind ji kendo itere nyaka ei ot kar kende. **3** Bang'
mano, kaw puga moting'o mo iol e wiye kiwacho niya,
'Ma e gima Jehova Nyasaye wacho: Asewali bedo ruodh

Israel.' Bang' timo ma to iyaw dhoot; kendo ring piyo, kik ideki!" **4** Eka wuowi matin ma janabi nodhi Ramoth Gilead. **5** Kane ochopo noyudo ka jotend lweny obet kanyakla. Nowachone jatend lweny niya, "An-gi wach moro madwaro wachoni." Jehu nopenje niya, "En ng'a kuomwa ka midwaro losogo?" Nodwoke niya, "En mana in, jatend lweny." **6** Jehu nochung' malo modhi kode ei ot. Bang' mano janabino noolo mo ewi Jehu kowachone niya, "Ma e gima Jehova Nyasaye ma Nyasach Israel wacho: 'Asewali mondo ibed ruodh Israel ma gin jo-Jehova Nyasaye. **7** Nyaka itiek od Ahab ma ruodhi, kendo abiro chulo kuor nikech remb jotichna ma jonabi kendo nikech remb jotich Jehova Nyasaye mane ochwer gi Jezebel. **8** Abiro tieko od Ahab duto. Abiro tieko chwo manie od Ahab e piny Israel bedni gin wasumbini kata joma ni thuolo. **9** Abiro keto od Ahab chal gi od Jeroboam wuod Nebat kendo ochal kaka od Baasha wuod Ahija. **10** To ne Jezebel guogi ema nocham ringre e puodho manie paw Jezreel kendo onge ng'ama noyike.'" Bang' mano noyawo dhoot moringo odhi. **11** Kane Jehu odok ir jotend lweny wetene achiel kuomgi nopenje niya, "Bende weche duto beyo? To ang'o mane janekono obirone iri?" Jehu nodwokogi niya, "Ung'eyo ng'atno, to gi gik ma onyalo wacho." **12** Negikwere niya, "Mano en miriambo, wachnwa adier." Jehu nodwokogi niya, "Ma e gima nonyisa: 'Ni Jehova Nyasaye owacho: Asewiri mondo ibed ruodh Israel.'" **13** Negigolo lepgi piyo piyo ma gipedho ewi raidhi mondo Jehu owuothie. Eka negigoyo turumbete ka gigoyo koko niya, "Jehu en ruoth!" **14** Eka Jehu wuod Jehoshafat ma

wuod Nimshi nochano ling'-ling' mondo omonj Joram.
(Koro Joram gi jo-Israel duto nosebedo kakedo mondo
gisir Ramoth Gilead kuom monj moa kuom Hazael ruodh
Aram, **15** to ruoth Joram noduogo Jezreel mondo ochangi
kuom adhonde mane oyudo kuom lweny mane ni e kinde
gi Hazael ruodh jo-Aram). Jehu mowachone niya, "Ka
ma e kaka uparo, to kik iyie ng'ato ang'ata wuogi e dala
maduong' ka mondo odhi ohul wachni e piny Jezreel."
16 Eka nodhi moidho gache mar lweny moringo odhi
Jezreel nikech Joram ne ni kuno kendo Ahazia ruodh Juda
bende noyudo ni kuno kaka wendone. **17** Ka jang'icho
mane ni ewi ohinga man Jezreel noneno jolweny Jehu
kabiro, nogoyo koko niya, "Aneno ka jolweny biro." Joram
nokone niya, "Or ng'ato gi faras mondo odhi openjgi
ka gibiro e yor kwe." **18** Jariemb faras noringo moromo
gi Jehu mowachone niya, "Ruodha penjo kama: 'Bende
ubiro e yor kwe?'" Jehu nodwoke niya, "Kwe to obadhi
ang'o? Luw bang'a." Jang'icho nodwoko wach ni Joram ni,
"Jaote osechopo irgi, to ok ane koduogo." **19** Kuom mano
ruoth nooro jariemb faras mar ariyo. Kane ochopo irgi
nowachonegi niya, "Ruodha penjo kama: 'Bende ubiro e
yor kwe?'" Jehu nodwoke niya, "Kwe to obadhi e ang'o?
Luw bang'a." **20** Jang'icho noduogo wach ne Joram niya,
"Osechopo irgi, to ok ane koduogo. Jariemb gari cha chalo
mana gi Jehu wuod Nimshi, kendo oriembo mana ka
janeko." **21** Joram nogolo chik niya, "Ikna gacha." To kane
giseikone gache, Joram ruodh Israel kod Ahazia ruodh
Juda noriembo gechegi, ka ng'ato ka ng'ato ni e gache
owuon mondo girom gi Jehu. Negiromo kode e puodho

mane mar Naboth ja-Jezreel. **22** Kane Joram oneno Jehu
nopenje niya, “Ibiro e yor kwe koso?” Jehu nodwoke
niya, “Ere kaka kwe nyalo betie kapod Jezebel minu dhi
nyime gi lamo nyiseche manono kod timo timbe jwok?”
23 Joram nolokore moa gi ng’wech kokok ne Ahazia
niya, “Ja-andhoga Ahazia!” **24** Eka Jehu noywayo atung’
modiro asere kendo ochwoyo kind ng’ede Joram. Asere
nopowo dho chunye molwar piny oa ewi gache. **25** Jehu
nowachone Bidkar jatend gechene mag lweny niya, “Kawe
ibole e puodho mane mar Naboth ja-Jezreel. Par kaka in
kod an ne wariembo gechewa kanyachiel bang’ Ahab ma
wuon-gi kane Jehova Nyasaye okoro wachni kuome kama:
26 ‘Nyoro ne aneno remb Naboth gi remb yawuote kendo
adiera abiro miyo gichul kuom chwero remo e puodho
manie pap,’ Jehova Nyasaye owacho. Kaweuru kendo
ubole e puodhono kaluwore gi wach Jehova Nyasaye.” **27**
Kane Ahazia ruodh Juda oneno gima otimore noringo
kotony gi yor Beth-Hagan. Jehu nolawe kakok niya, “En
bende negeuru!” Ne gihinye ewi gache mar lweny koringo
ochomo Gur man but Ibleam, to notony kodhi Megido
kuma nothoe. **28** Jotichne nokawe gi gach lweny nyaka
Jerusalem moike kod kwerene e bure mantiere e Dala
Maduong’ mar Daudi. **29** E higa mar apar gachiel mar
Joram wuod Ahab, Ahazia nobedo ruoth e piny Juda. **30**
Kane Jehu odhi Jezreel, Jezebel nowinjo birone kanyo, mi
obuko wang’e kendo oloso wiye kong’icho gie dirisa. **31**
Kane Jehu odonjo e dhorangach nopenjo niya, “Ibiro e
yor kwe, in Zimri ma janek ruodheni?” **32** Nong’iyo malo
e dirisa mopenjo niya, “En ng’a ma jakora? En ng’a?”

Eka ji ariyo kata adek mabwoch nong'iye gi kwinyo. **33**
Jehu nowachonegi niya, "Diruru dhakono piny!" Omiyo
negidire piny ma rembe moko okirore e kor ohinga ka
farase nyone piny. **34** Jehu nodonjo e dalano mochiemo
kendo ometho. Eka nowachonegi niya, "Kawuru dhako
mokwong'no udhi uyiki, nimar ne en nyar ruoth." **35** To
kane gidhi yike onge gima negiyudo makmana hanga
wiye, tiendene gi lwetene. **36** Negidok ma giwachone Jehu
wachno, mane owacho niya, "Ma e wach mane Jehova
Nyasaye owacho kokadho kuom jatichne Elija ja-Tishbi: E
puodho manie paw Jezreel guogi nokidh ringre Jezebel.
37 Ringre Jezebel nochal ka owuoyo moyar e pewe mag
Jezreel, maonge ng'ama nyalo wacho ni ma Jezebel."

10 E piny Samaria ne nitie yawuowi piero abiriyo
mawuok e dhood Ahab. Kuom mano Jehu nondiko barupe
mooro Samaria ne jotend Jezreel, ne jodonge kod jorit
mag nyithind Ahab kowachonegi niya, **2** "E sa ma
baruwani nochopnue, nikech un gi yawuot ruodhu kod
geche lweny gi farese, gi dala maduong' mochiel motegno
kod gige lweny, **3** yieruru achiel kuom yawuot ruoth
mowinjore kendo ukete obed e loch wuon-gi. Bang' mano
ikreuru mondo uked ne dhood ruodhu." **4** To kihondko
ne ogoyogi magiwacho niya, "Ka ruodhi pinje ariyo ne
ok nyal sire, wan to bende dwasire?" **5** Eka jatend dala
ruoth, jatend dala maduong', jodongo kod jorit mag
nyithind Ahab nooro wachni ne Jehu kama: "Wan mana
jotichni omiyo wabiro timo gimoro amora miwacho. Ok
wabi yiero ng'ato e dierwa mondo obed ruoth, tim gima
chunyi oneno ni ber." **6** Eka Jehu nondikonegi baruwa

mar ariyo mawacho niya, “Ka un jokora kendo ubiro winjo wachna, to ng’aduru wiye yawuot ruodhu kendo kiny kochopo sa maka ma to ubi ira Jezreel.” E kindeno yawuot ruoth piero abiriyo ne ni kod jorit mag-gi mane gin jotend dala maduong’no. **7** Kane baruwa ochopo jogi nokawo yawuot ruoth piero abiriyogo ma ginego. Negikawo wiyegi ma giketogi ei okapu kendo giterone Jehu e piny Jezreel. **8** Kane jaote ochopo ne owacho ne Jehu niya, “Gisekelo wiye yawuot ruoth.” Eka Jehu nogolo chik niya, “Dhurgiuru pidhe ariyo e dhoranga dala maduong’ nyaka piny yawre.” **9** Kinyne gokinyi machielono Jehu nowuok modhi ochung’ e nyim oganda mowachonegi niya, “Un to uonge ketho makmana ni an ema ne ariwora gi ji ma andhogo ruodha kendo anege, to koro joma othogi duto, to ng’ama onego? **10** Koro ng’euru ni onge wach ma Jehova Nyasaye osewacho ewi od Ahab ma ok nochop kare. Jehova Nyasaye osetimo gima ne osingo kokalo kuom jatichne Elija.” **11** Omiyo Jehu nonego ji duto man Jezreel mane odong’ e od Ahab, kaachiel gi jotende duto, osiepene kod jodolo mage duto, maonge ng’ama noweyo kangima. **12** Eka Jehu ne owuok kochomo yo Samaria. Kane ochopo kar jokwath miluongo ni Beth Eked, **13** ne oromo gi wede Ahazia ruodh Juda moko mopenjogi niya, “Un ng’a gini.” To negidwoko niya, “Wan wede Ahazia kendo ne walor mondo wamos joka ruoth kod min ruoth.” **14** Eka nogolo chik niya, “Makgiuru” Omiyo negimako ji piero ang’wen gariyogo ma gidhi kodgi e bath soko man Beth Eked ma ginegogi, kendo onge moro amora mane otony. **15** Kane osea

kanyo noyudo Jehonadab wuod Rekab, mane dhi romone. Jehu nomose mopenje niya, “Bende in koda e winjruok kaka an kodini?” Jehonadab nodwoke niya, Ee an kodi. Jehu nowachone niya, “Ka en kamano, to miya lweti.” Omiyo notimo kamano kendo nomako lwete moidho gach lweny. **16** Jehu nowachone niya, “Bi mondo idhi koda mondo ineye kaka achiwora tiyone Jehova Nyasaye.” Eka negidhi kode koidho gache. **17** Kane Jehu ochopo Samaria, nonego jood Ahab duto mane odong’, notiekogi kaluwore gi wach mane Jehova Nyasaye owachone Elija. **18** Eka Jehu nochoko ji duto kanyakla mowachonegi niya, “Ahab ne otiyone Baal mana matin, to Jehu biro tiyone mang’eny. **19** Koro luong jonabi duto mag Baal, jodonge duto kod jodolone duto. Kik yudi ni ng’ato kuomgi onge nikech adhi timo nyasi mar misango maduong’ ne Baal. Ng’ato ang’ata ma ok ochopo e nyasino to ok nobed mangima.” To Jehu ne wuondore nimar ne odwaro kaka doneg jodong Baal duto. **20** Jehu nowacho niya, “Timuru chokruok maduong’ mar Baal.” Omiyo negilando wachno. **21** Eka nooro wach e piny Israel duto mi jodong Baal duto nobiro; kendo onge kata mana ng’ato achiel mane odong’. Negipong’o ii hekaluno duto koni gi koni. **22** Kendo Jehu nowachone jarit kar keno mar lewni niya, “Keluru kandhe moromo jodong Baal duto.” Omiyo nokelo kandhe moromogi duto. **23** Bang’ mano Jehu gi Jehonadab wuod Rekab nodhi ei hekalu mar Baal. Jehu nowachone jodong Baal duto niya, “Neuru ni onge jatich Jehova Nyasaye moro amora kodu ka makmana jodong Baal.” **24** Eka negidonjo ei hekaluno mondo gichiw misengini miwang’o

pep kod liswa. Noyudo Jehu oseketo ji piero aboro oko momiyogi siem kama: “Kapo ni ng’ato moro kuomu oweyo achiel kuom jogi otony, to ngimani nokaw kar ngimane.” **25** Sa mane Jehu osetieko misango miwang’o pep, ne ogolo chikne jorit gi jotelo kama: “Donjuru kendo uneg-gi, kendo kik uwe moro otony.” Omiyo neginegogi gi ligangla. Jorit kod jotelogo nowito ringregi oko kendo negidonjo nyaka ei agola mar hekalu mar Baal. **26** Bang’e negigolo oko kido milamo e hekalu mar Baal mi giwang’e. **27** Negitoyo kidi milamo kendo gimuko hekalu mar Baal kendo kanyo ji osebedo katiyogo kaka choo nyaka chil kawuono. **28** Omiyo Jehu noketho lamo Baal e piny Israel. **29** Kata kamano ne ok olokore oweyo richo mar Jeroboam wuod Nebat, mane omiyo jo-Israel odonje richo mar lamo nyaroya mar mula mochwe e Bethel kod Dan. **30** Jehova Nyasaye nowachone Jehu niya, “Nikech isetimo maber mondo ichop gima nikare e wang’a kendo isetimo ne od Ahab gik mane ni e pacha, ogandani nobed e loch mar Israel nyaka tieng’ mar ang’wen.” **31** Kata kamano Jehu ne ok oritore kuom mako chike Jehova Nyasaye ma Nyasach Israel gi chunye duto. Bende ne ok olokore e richo Jeroboam, mane omiyo jo-Israel otimo. **32** E kindeno Jehova Nyasaye nochako dwoko kwan mar jo-Israel piny, Hazael noloyo jo-Israel e pinjegi duto, **33** chakre aora Jordan kochomo yo wuok chieng’ kaachiel gi pinje duto mag Gilead (ma gin gwenge mag Gad, Reuben kod Manase), kendo chakre Aroer manie bath aora Arnon kokadho Gilead nyaka Bashan. **34** To kuom weche moko mondiki e sigand loch Jehu, gik mane otimo, gima ne

ochopo kare, donge ondikgi e kitabu moting'o weche mag ruodhi jo-Israel? **35** Jehu notho moyweyo gi kwerene kendo ne oike e piny Samaria mi Jehoahaz wuode nobedo ruoth kare. **36** Ndalo mane Jehu obedo gi loch e piny Israel ka en Samaria noromo higni piero ariyo gaboro.

11 Kane Athalia min Ahazia noneno ni wuode osetho, nodhi mondo otiek dala ruoth duto. **2** To Jehosheba nyar ruoth Jehoram ma nyamin Ahazia, nokawo Joash wuod Ahazia mopande ling'-ling' mabor kod yawuot ruoth mane koro ochiegni negi. Nyakono nokawe kaachiel gi japite mopandogi e od Athalia mar nindo, omiyo ne ok onege. **3** Nodong' kopande kaachiel gi japite ei hekalu mar Jehova Nyasaye kuom higni auchiel e kinde loch Athalia. **4** E higa mar abiriyo Jehoyada nooro jotend lweny mag migepe mag ji mia achiel, jo-Kari kod jorit, mokelgi ire ei hekalu mar Jehova Nyasaye. Ne otimo singruok kodgi mi oketogi gikwong'ore e hekalu mar Jehova Nyasaye. Bang' mano nokelo wuod ruoth mondo ging'eye. **5** Nochikogi kowacho niya, "Ma e gima nyaka utim: Achiel kuom adek maru matiyo chieng' Sabato nyaka rit kar dak ruoth. **6** Achiel kuom adek machielo maru nyaka rit dhoranga Sur. Kendo achiel kuom adek modong' nyaka rit alwora mar hekalu. Joritgo duto nyaka rit kar dak ruoth. **7** Migepe ariyo mamoko modong' ma ok ti chieng' Sabato nyaka rit ruoth e hekalu mar Jehova Nyasaye. **8** Rituru ruoth ka ulwore ka ng'ato ka ng'ato oting'o gige lweny e lwete. Ng'ato ang'ata mosudo machiegni kodu nyaka negi. Beduru machiegni gi ruoth kamoro amora modhiye." **9** Jotend ji mia achiel mane ni e migepe adekgo notimo

mana kaka Jehoyada jadolo nochikogi. Jatend migawo ka migawo nokawo joge mane dhi tich chieng' Sabato to gi mago mane onego oywe, mi giduto negidhi ir Jehoyada jadolo. **10** Eka nomiyo jotend migepe mag jolweny tonge kod kuodi, mane mag ruoth Daudi kendo mane okan e hekalu mar Jehova Nyasaye. **11** Joritgo, ka moro ka moro nigi gire mar lweny e lwete, chakre yo milambo nyaka yo nyandwat mar hekalu ka gilworo kendo mar misango kod hekalu. **12** Jehoyada nogolo wuod ruoth oko mi osidhone osimbo mar loch; eka nomiye kitap chik mi okete ruoth. Ne giwire ka ji pamo lwetgi ka gigoyo koko niya, "Ruoth mondo odag aming'a!" **13** Kane Athalia owinjo koko mane jorito kod ji goyo, nodhi ir jogo mane ni e hekalu mar Jehova Nyasaye. **14** Nong'icho moneno ruoth kochung' e bath siro kaka chik jo-Israel ne dwaro. Jotelo gi jogo turumbete nochung' e bath ruoth kendo ji duto mag pinyno ne mor kendo negigoyo turumbete. Eka Athalia noyiecho lepe kakok niya, "Andhoga! Andhoga!" **15** Jehoyada jadolo nogolo chik ne jotend lweny morito migepe mag jolweny mia achiel-ka, ma bende ne gin jotend jolweny kowachonegi niya, "Keleuru e dierwa ka kendo neguru ng'ato ang'ata maluwe." Nimar jadolo nosewacho niya, "Dhakono ok onego negi ei hekalu mar Jehova Nyasaye." **16** Omiyo negimake kane ochopo kama farese donjogo e dala ruoth kendo kanyo ema ne onege. **17** Eka Jehoyada nomiyo ruoth kod jo-Israel osingore ne Jehova Nyasaye ni ginibed jo-Jehova Nyasaye. Nomiyo ruoth gi ji otimo singruok e kindgi giwegi. **18** Jopinyno nodhi e hekalu mar Baal kendo negimuke piny. Negitoyo

matindo tindo kendo mar misango kod nyiseche manono mi ginego Matan jadolo mar Baal e nyim kende mag misango. Bang' mano Jehoyada jadolo noketo joma rito hekalu mar Jehova Nyasaye. **19** Nokawo jotend migepe mag jolweny mia achiel-ka, jo-Kari, jorito kod jopinyno duto kendo giduto kanyakla negikelo ruoth koa e hekalu mar Jehova Nyasaye mi gikowe nyaka kare mar dak, ka giluwo dhoranga jorito. Bang' mano Joash nobedo e kome mar loch. **20** Jopinyno duto nobedo gi mor kendo dala maduong' nobedo gi kwe nikech Athalia nosenegi gi ligangla e kar dak ruoth. **21** Joash ne ja-higni abiriyo kane ochako bedo e loch.

12 E higa mar abiriyo mar loch Jehu, Joash nobedo ruoth kendo nobedo e loch Jerusalem kuom higni piero ang'wen. Min mare ne iluongo ni Zibia; mane aa Bersheba. **2** Joash notimo gima ber e wang' Jehova Nyasaye e higni duto mane Jehoyada jadolo ne ng'adone rieko. **3** Kata kamano kuonde moting'ore gi malo mag wang'o misengini ne ok omuki kendo ji nodhi nyime mana gi chiwo misengini kod wang'o ubani mang'we ng'ar kanyo. **4** Joash nowachone jodolo niya, "Chokuru pesa duto mokel kaka chiwo mag pwodhruok e hekalu mar Jehova Nyasaye; pesa moyudi e kwano ji, pesa moyudi e singruok mar ng'ato e ngimane kod pesa ma ng'ato ochiwo kuom hero mare owuon. **5** Weuru jadolo ka jadolo oyud pesa koa kuom achiel kuom jokan pesa; pesano onego olosgo kamoro amora ma okethore ei hekalu." **6** Bang' higni piero ariyo gadek ka ruoth Joash osebedo e loch; jodolo ne pok oloso kuonde momukore ei hekalu. **7** Kuom mano ruoth Joash noluongo

Jehoyada jadolo kod jonabi mamoko, mopenjogi niya,
“Ang’o momiyo ok ulos kuonde mane okethore e hekalu?
Kik uchak ukaw pesa ir jokenou, to utergi ne joma onego
olos kuonde momukore e hekalu.” **8** Jodolo noyie ni ok
gibi choko pesa kendo kuom ji kendo gin giwegi bende
ok gibi loso kuonde mokethore mag hekalu. **9** Jehoyada
jadolo nokawo sanduku moro, motucho raumne kendo
nokete e bat korachwich mar kendo mar misango kama
ochomore gi dhood hekalu mar Jehova Nyasaye. Pesa
duto mane donjo e hekalu mar Jehova Nyasaye, jodolo ma
jorit dhoot ne ketogi e sandukuno. **10** Kinde duto mane
gineno ka pesa opong’o sanduku, jagoro maka ruoth kod
jadolo maduong’ ne biro kwano pesa mane okel e hekalu
mar Jehova Nyasaye kendo ketogi e mifuke. **11** Ka pesago
ne oseng’e kwan-gi, ne gimiyogi nyipeche mane ochung’
ne tich loso hekalu. Kanyo bende ema ne gigoloe pesa ma
ichulo joma tiyo ei hekalu mar Jehova Nyasaye ma gin
jogo randa, jogedo kod jopa kite. **12** Neging’iewo bepe
kendo gipayo kite mondo olosgo kuonde mokethore e
hekalu mar Jehova Nyasaye, kendo chulo gik moko duto
mane dwarore mondo hekalu oduog kare. **13** Pesa mane
okel e hekalu ne ok otigo kuom loso tewni mag fedha
gi gik ming’adogo otambi mar teyni, kod tewni, kod
bakunde mag kiro remo, kaachiel gi turumbete kod gik
moko duto mag dhahabu gi fedha mar hekalu mar Jehova
Nyasaye, **14** to pesano notigo kuom chulo jotich mane
loso kuonde mane omukore e hekalu. **15** Ne ok gidwar
ni mondo olernegi kaka pesa otiyo e lwet joma ne omi
mondo ochul jotich, nimar ne gin joma ogen. **16** To pesa

mane ogol kuom misango mar pwodhruok e ketho gi mag chiwo migolo kuom richo motim ok ne kel ei hekalu mar Jehova Nyasaye, mago ne iwene jodolo. **17** E ndalono ema Hazael ruodh Aram ne odhi momonjo Gath mi omake. Eka ne odhi mondo omonj Jerusalem bende. **18** To Joash ruodh Juda nokawo gik moko duto mowal mane kwerene kaka Jehoshafat, Jehoram kod Ahazia mane gin ruodhi mag Juda osechiwo ne Jehova Nyasaye. Gigo duto Joash noorone Hazael ruodh Aram, kaachiel gi gik moko duto mane en owuon osechiwo ne Jehova Nyasaye; kaachiel gi dhahabu duto mane ni e kar keno mar hekalu mar Jehova Nyasaye kod kar keno mar od ruoth kendo Hazael ne ok omonjo Jerusalem. **19** To kuom weche moko mondiki e ndalo loch Joash gi gik moko duto mane otimo donge gin e kitabu mondikie weche mag ndalo mag ruodhi Juda? **20** Jodonge nowinjore mondo ondhoge mi onege e Beth Milo, e yo madhi mwalo Sila. **21** Jodonge mane onege ne gin Jozabad wuod Shimeath kod Jehozabad wuod Shomer. Notho moike kod kwerene e Dala Maduong' mar Daudi kendo Amazia wuode nobedo ruoth kare.

13 E higa mar piero ariyo gadek mar loch Joash wuod Ahazia ruodh Juda, Jehoahaz wuod Jehu nobedo ruodh Israel ka en Samaria kendo nobedo e ruoth kuom higni apar gabiriyo. **2** Notimo gik mamono e nyim wang' Jehova Nyasaye, kane oluwo timbe maricho mag Jeroboam wuod Nebat, mane omiyo jo-Israel odonje kendo ne ok olokore weyo gigo. **3** Kuom mano Jehova Nyasaye nokecho gi jo-Israel kendo kuom ndalo mang'eny noweyogi e bwo loch Hazael ruodh Aram kod Ben-Hadad wuode. **4** Eka

Jehoahaz nokwayo Jehova Nyasaye kendo Jehova Nyasaye nowinje, nimar noneno kaka ruodh Aram ne sando jo-Israel malit. **5** Jehova Nyasaye nochiwo ne jo-Israel jares, mi gitony gia e loch jo-Aram. Eka jo-Israel nochako odok modak e miechgi mana kaka ne gisebetie mokwongo. **6** To kata kamano ne ok gilokore giweyo richo mane ni e od Jeroboam, mane omiyo jo-Israel otimo, to negidhi nyime mana gi timbegi. Kendo siro mar nyasaye madhako miluongo ni Ashera nosiko kochung' Samaria. **7** Jolweny mag Jehoahaz notieki makmana joidh farese piero abich, geche mag lweny apar kod jolweny mawuotho gi tiendgi alufu apar ema ne odong', nikech ruodh Aram nosetieko mamoko duto kendo nomiyo gichalo mihudhwe. **8** To kuom gik mamoko duto mane ondiki e ndalo loch Jehoahaz gi gik moko duto mane otimo, donge ondikgi e kitepe mag weche ruodhi mag Israel? **9** Jehoahaz nonindo moyweyo gi kwerene mi noyike Samaria kendo wuode ma Jehoash nobedo ruoth kare. **10** E higa mar piero adek gabiriyo mar loch Joash ruodh Juda, Jehoash wuod Jehoahaz nobedo ruodh Israel ka en piny Samaria kendo nobedo ruoth kuom higni apar gauchiel. **11** Notimo timbe mamono e wang' Jehova Nyasaye kendo ne ok oweyo timbe mag richo mar Jeroboam wuod Nebat, mane omiyo jo-Israel otimo; nodhi nyime kotimogi. **12** To kuom weche duto mane ondiki e ndalo loch Jehoash; gi gik moko duto mane otimo, kod teko mane okedogo gi Amazia ruodh Juda, donge ondikgi e kitepe mag weche ruodhi mag Israel? **13** Jehoash nonindo moyweyo gi kwerene kendo Jeroboam nobedo ruoth kare. Jehoash

noiki e piny Samaria gi ruodhi mag Israel. **14** Kane Elisha
tuo gi tuo mane biro nege, Jehoash ruodh Israel nodhi
nene moywage niya, "Wuora! Wuora isebedonwa kaka
geche lweny kod joidh farese mag Israel!" **15** Eka Elisha
nowachone niya, "Kaw atung' kod aserni moko," kendo
notimo kamano. **16** Eka nowachone ruodh Israel niya,
"Kaw atung' e lweti." Kane osekawo atung'no, Elisha
noketo lwetene kuom lwete ruoth. **17** Elisha nokone
niya, "Yaw dirisa mochomo yo wuok chieng'," minoyawe.
Bang' mano nokone niya, "Dir asere." Kane osediro asere,
Elisha nokone niya, "Mano asech loch Jehova Nyasaye
kendo onyiso adier ni ibiro loyo jo-Aram modak Afek." **18**
Eka nowachone niya, "Kaw aserni kendo ruoth nokawo
asernigo." Elisha nokone niya, "Chwo asernigo piny, mine
otimo kamano nyadidek bang'e oweyo." **19** Elisha ng'at
Nyasaye nokecho kode mowacho niya, "Nonego ichwogi
piny nyadibich kata nyadiuchiel; eka dine iloyo jo-Aram
mitiekogi chuth, to sani to ibiro loyogi mana nyadidek
kende." **20** Elisha notho moike. E ndalogo jolwenj Moab
nohero monjo pinyno e ndalo mag chwiri. **21** Chieng'
moro kane jo-Israel yiko ng'ato, negipo ka gineno wasigu
kabiro, mi negibolo ringre ng'atno e bur mane oike Elisha.
Kane ringre ng'atno olwar e choke Elisha, nopo ka chunye
odwogo mochung' gi tiendene. **22** Hazael ruodh Aram ne
osando jo-Israel ndalo duto mag loch Jehoahaz. **23** To
Jehova Nyasaye notimonegi ng'wono, kech kod miwafu
koparo singruok mane otimo gi Ibrahim, Isaka kod Jakobo.
To nyaka chil kawuono Jehova Nyasaye pok obedo gi paro
mar tiekogi kata riembogi e wang'e. **24** Hazael ruodh

Aram notho kendo Ben-Hadad wuode nobedo ruoth kare.
25 Eka Jehoash wuod Jehoahaz noduogo mier mane oyudo
Ben-Hadad wuod Hazael nosemayo Jehoahaz wuon mare
e lweny. Jehoash noloyo Ben-Hadad nyadidek e lweny
mine odwoko miergo duto e lwet jo-Israel.

14 E higa mar ariyo mar loch Jehoash wuod Jehoahaz
ruodh Israel, Amazia wuod Joash ruodh Juda nobedo
ruoth. **2** Ne en ja-higni piero ariyo gabich kane obedo
ruoth kendo norito Jerusalem kuom higni piero ariyo
gochiko. Min mare ne nyinge Jehoadin, nyar Jerusalem. **3**
Notimo gima kare e nyim Jehova Nyasaye, to ok kaka
Daudi kwar mare notimo. Noluwo tim wuon mare Joash e
gik moko duto. **4** Kata kamano kuonde moting'ore gi malo
mag wang'o misengini ne ok omuki, kendo ji nodhi nyime
mana gi chiwo misengini kod wang'o ubani mang'we
ng'ar kanyo. **5** Bang' ka pinyruodhe nosegurore maber,
nonego jotelo mane onego wuon mare mane ruoth. **6**
Kata kamano ne ok onego yawuot jonekgo koluwo gima
ondikie Kitap Chik mar Musa mane Jehova Nyasaye oketo
mawacho niya, "Wuone ok nonegi nikech ketho mag
nyithindgi, bende nyithindo kik negi nikech ketho mag
wuonegi; to ng'ato ka ng'ato nonegi nikech richone
owuon." **7** Amazia ema ne oloyo jolweny jo-Edom alufu
apar e holo mar Chumbi kendo nomako Sela e lweny,
moloko nyinge ni Jokthel, kendo pod iluonge kamano
nyaka chil kawuono. **8** Bang' mano Amazia nooro joote
ir Jehoash wuod Jehoahaz, ma wuod Jehu ruodh Israel,
kosieme niya, "Bi warom wang' gi wang'." **9** To Jehoash
ruodh Israel nodwoko Amazia ruodh Juda gi ngero niya,

“Kuth alii man Lebanon nooro wach ne yiend sida man Lebanon ni, ‘Yie ichiw nyari ne wuoda mondo okendi.’ To le moro mar bungu mowuok Lebanon nokadho kanyo monyono kuth aliino gi tiende. **10** En adier ni iseloyo jo-Edom kendo koro iwuoyo marach. Bed mamor kuom lochnino, to kik iwuogi e dala! Ang’o momiyo imanyo lweny mabiro tieki kaachiel gi jo-Juda duto?” **11** Kata kamano Amazia ne ok odewo, omiyo Jehoash ruodh Israel nomonje. Jehoash kod Amazia ruodh Juda ne joromo e lweny e dala mar Beth Shemesh man Juda. **12** Jo-Israel noloyo jo-Juda kendo ng’ato ka ng’ato noringo kochomo dalane. **13** Jehoash ruodh Israel nomako Amazia ruodh Juda, ma wuod Joash, ma wuod Ahazia e Beth Shemesh. Bang’e Jehoash nodhi Jerusalem kendo nomuko ohinga mar Jerusalem chakre e dhoranga Efraim nyaka kama ohinga ogomogo; bor kama ne omuko ne romo fut mia abich gi piero ochiko gachiel. **14** Nokawo dhahabu gi fedha duto kod gik moko duto mane oyudo e hekalu mar Jehova Nyasaye kod mwandu duto mane ni e od ruoth, bende nokawo. Ji moko mano mako e lweny, bang’e nodok e piny Samaria. **15** To kuom gik mamoko duto mane otimore e ndalo loch Jehoash, gi gik moko duto mane otimo kod teko mane okedogi Amazia ruodh Juda, donge ondikgi e kitepe mag weche ruodhi mag Israel? **16** Jehoash notho moyweyo gi kwerene kendo noyike Samaria gi ruodhi Israel kendo Jeroboam wuode nobedo ruoth kare. **17** Amazia wuod Joash ruodh Juda nodak higni apar gabich bang’ tho Jehoash wuod Jehoahaz ruodh Israel. **18** To weche mamoko mag loch Amazia, donge

ondikgi e kitap weche ruodhi mag Juda? **19** Negichikone
obadho e Jerusalem mi oringo odhi Lakish, to negioro ji
bang'e Lakish ma onege kuno. **20** Noduog ringre koting'
gi faras kendo noyike Jerusalem but kwerene e Dala
Maduong' mar Daudi. **21** Eka jo-Juda duto nokawo Azaria
mane hike apar gi auchiel mokete ruoth kar wuon mare
Amazia. **22** En ema ne ogero kuonde mane omukore mag
Elath, mi odwoke ne Juda bang' ka ruoth Amazia nosetho
moike gi kwerene. **23** E higa mar apar gabich mar Amazia
wuod Joash ruodh Juda, Jeroboam wuod Jehoash ruodh
Israel nobedo ruodh Samaria kendo nobedo ruoth kuom
higni piero ang'wen gachiel. **24** Timbene ne richo e nyim
Jehova Nyasaye kendo ne ok olokore weyo yore mag
richo mar Jeroboam wuod Nebat, mane omiyo jo-Israel
otimo. **25** En ema ne odwoko tong' mag Israel chakre
Lebo Hamath nyaka chop Nam mar Araba, kaluwore gi
wach Jehova Nyasaye, ma Nyasach Israel, mane owacho
koa e dho jatichne Jona wuod Amitai, mane janabi moa
Gath Hefer. **26** Jehova Nyasaye noneno kaka joma ni Israel
ne sandore malit, bedni ne gin wasumbini kata ok gin
wasumbini; maonge ng'ama ne nyalo resogi. **27** To nikech
Jehova Nyasaye ne pok owacho ni obiro golo nying jo-
Israel e piny, nomiyo Jeroboam wuod Jehoash oresogi. **28**
To kuom gik mamoko duto mane otimore e ndalo loch
Jeroboam kod lochne e lwenje duto, kaachiel gi kaka
noduogo Damaski kod Hamath mane ni e lwet Juda ne
Israel; donge ondikgi e kitepe mag weche ruodhi mag
Israel. **29** Jeroboam notho moyweyo gi kwerene, mane

ruodhi mag Israel kendo Zekaria wuode nobedo ruoth kare.

15 E higa mar piero ariyo gabiriyo mar loch Jeroboam ruodh Israel, Azaria wuod Amazia ruodh Juda nobedo e loch. **2** Ne en ja-higni apar gauchiel kane odoko ruoth, kendo nobedo ruoth kodak Jerusalem kuom higni piero abich gariyo. Min mare ne nyinge Jekolia, ma nyar Jerusalem. **3** Notimo gima kare e nyim wang' Jehova Nyasaye, mana kaka wuon-gi Amazia nosetimo. **4** Kuonde moting'ore gi malo kata kamano ne ok omuki kendo ji nodhi nyime mana gi chiwo misengini kendo wang'o ubani mang'we ng'ar kanyo. **5** Jehova Nyasaye nogoyo ruoth gi dhoho nyaka chieng' thone, kendo nodak e ot kar kende. Jotham wuod ruoth ema ne rito dala ruoth kendo norito piny. **6** To kuom weche moko mag loch Azaria to gi mane otimo e ndalone donge ondikgi e kitepe mag ruodhi Juda. **7** Azaria notho moyweyo gi kwerene kendo noyike machiegni kodgi e Dala Maduong' mar Daudi, kendo Jotham wuode nobedo ruoth kare. **8** E higa mar piero adek gaboro mar Azaria ruodh Juda, Zekaria wuod Jeroboam nobedo ruodh Israel ei Samaria kendo nobedo ruoth kuom dweche auchiel. **9** Timbene ne richo e nyim Jehova Nyasaye mana kaka kwerene notimo, kendo ne ok oweyo richo mag Jeroboam wuod Nebat mane omiyo jo-Israel otimo. **10** Shalum wuod Jabesh nochano mar nego Zekaria. Nomonje e kind ji mi onege kendo nobedo ruoth kare. **11** Weche mamoko mag loch Zekaria ondiki e kitepe weche mag ruodhi Israel. **12** Omiyo wach Jehova Nyasaye mane ohul kowuok kuom

Jehu nochopo kare mawacho niya, “Nyikwayi nobedi e
loch mar Israel nyaka tieng’ mar ang’wen.” **13** Shalum
wuod Jabesh nobedo ruoth e higa mar piero adek gochiko
mar loch Uzia ruodh Juda, kendo nobedo ruoth Samaria
kuom dwe achiel. **14** Eka Menahem wuod Gadi nowuok
koa Tirza modhi nyaka Samaria. Nomonjo Shalum wuod
Jabesh ei Samaria monege kendo nobedo ruoth kare. **15**
Weche moko duto mag loch Shalum, kendo kaka nojamo
Zekaria, ondiki e kitepe mag weche ruodhi Israel. **16**
E ndalono Menahem nowuok koa Tirza mondo modhi
monjo Tifsa gi ji duto mane nitie e dala maduong’ gi mier
mokiewo kode nimar nodagi yawo rangeyene. Noriembo
Tifsa mobaro iye mon ma yach duto. **17** E higa mar piero
adek gochiko mar loch Azaria ruodh Juda, Menahem
wuod Gadi nobedo ruoth Israel, kendo nobedo ruoth
Samaria kuom higni apar. **18** Timbene ne richo e nyim
Jehova Nyasaye. Ndalo lochne duto ne ok oweyo timbe
maricho mar Jeroboam wuod Nebat, mane omiyo jo-
Israel otimo. **19** Eka Pul ruodh Asuria nomonjo pinyno, mi
Menahem nomiye fedha ma pekne romo kilo alufu mia
adek mondo Pul okonyego jiwo lochne obed motegno.
20 Menahem nochuno joma ne nigi mwandu e Israel
mondo ogol pesano. Ng’ato ka ng’ato kuomgi nyaka ne
chiw pesa ma pekne romo nus kilo mar fedha mondo mi
ruodh Asuria. Omiyo ruodh Asuria noa e pinyno modok
thurgi. **21** To kuom gik mamoko duto mag ndalo loch
Menahem, gi gik moko duto mane otimo, donge odikgi
e kitepe weche mag ruodhi Israel. **22** Menahem notho
moyweyo gi kwerene kendo Pekahia wuode nobedo ruoth

kare. **23** E higa mar apar gabich mar loch Azaria ruodh
Juda, Pekahia wuod Menahem nobedo ruodh Israel ka en
Samaria kuom higni ariyo. **24** Pekahia notimo richo e
nyim Jehova Nyasaye, ne ok olokore moweyo richo mag
Jeroboam wuod Nebat, mane omiyo jo-Israel otimo. **25**
Achiel kuom jodonge, ma en Peka wuod Remalia nojame
mondo otimne marach. Nokawo ji piero abich moa Gilead
odhigo monego Pekahia kaachiel gi Argob kod Arie, e
kind siro mar kar od ruoth man Samaria. Omiyo Peka
nonego Pekahia mobedo ruoth kare. **26** Gik mamoko
duto mag ndalo loch Pekahia, to gi weche duto mane
otimo, ondiki e kitepe weche mag ruodhi Israel. **27** E
higa mar piero abich gariyo mar loch Azaria ruodh Juda,
Peka wuod Remalia nobedo ruodh Israel ka en Samaria,
kendo nobedo ruoth kuom higni piero ariyo. **28** Timbene
ne richo e nyim Jehova Nyasaye kendo ne ok olokore
oweyo timbe maricho mag Jeroboam wuod Nebat, mane
omiyo jo-Israel otimo. **29** E ndalo loch Peka ruodh Israel,
Tiglath-Pilesa ruodh Asuria nobiro mokawo Ijon, Abel
Beth Maaka, Janoa, Kedesh kod Hazor. Noloyo Gilead kod
Galili kaachiel gi piny Naftali duto, kendo oterogi e twech
e piny Asuria. **30** E higa mar piero ariyo mar loch Jotham
wuod Uzia; Hoshea wuod Ela nojamo Peka wuod Remalia
monege kendo nobedo ruoth kare. **31** To gik mamoko
duto mag loch Peka, gi gik moko duto mane otimo, donge
ondikgi e kitepe mag weche ruodhi Israel? **32** E higa mar
ariyo mar loch Peka wuod Remalia ruodh Israel, Jotham
wuod Uzia ruodh Juda nochako betie loch. **33** Ne en ja-
higni piero ariyo gabich kane odoko ruoth kendo norito

piny kuom higni apar gauchiel kodak Jerusalem. Min mare ne nyinge Jerusha nyar Zadok. **34** Notimo gima kare e nyim wang' Jehova Nyasaye mana kaka Uzia wuon mare nosetimo. **35** Kata kamano kuonde moting'ore gi malo, ne ok omuki kendo ji nodhi nyime mana gi chiwo misengini kendo wang'o ubani mang'we ng'ar kanyo. Jotham nogero kendo Rangach Mamalo mar hekalu mar Jehova Nyasaye. **36** To kuom weche mamoko duto mag ndalo loch Jotham, gi gik moko duto mane otimo, donge ondikgi e kitap weche ruodhi mag Juda? **37** (E kindeno Jehova Nyasaye nochako oro Rezin ruodh Aram to gi Peka wuod Remalia mondo omonj jo-Juda.) **38** Jotham nonindo moyweyo gi kwerene kendo noyike kodgi e Dala Maduong' mar Daudi, ma en dala maduong' mar wuon mare. Kendo Ahaz ma wuode nobedo ruoth kare.

16 E higa mar apar gabiriyo mar loch Peka wuod Remalia, Ahaz wuod Jotham ruodh Juda nobedo ruoth. **2** Ahaz ne ja-higni piero ariyo kane obedo ruoth kendo nobedo e loch kodak Jerusalem kuom higni apar gauchiel. To timbene ne ok long'o e nyim wang' Jehova Nyasaye kaka timbe Daudi kwar mare ne chalo. **3** Noluwo timbe ruodhi mag Israel kendo nochiwo wuode mondo otimgo liswa kaka misango miwang'o pep koluwo timbe mamono mag ogendini mane Jehova Nyasaye oriembo e nyim jo-Israel. **4** Notimo misengini kendo owang'o ubani mang'we ng'ar e kuonde moting'ore malo mag lemo, ewi gode matindo kendo e bwo yiende motimo otiep. **5** Eka Rezin ruodh Aram kod Peka wuod Remalia ruodh Israel nowuok dhi gore gi Jerusalem mi omako Ahaz, to ne ok ginyal loye. **6** E

kindeno Rezin ruodh Aram ne odwogo Elath e lwet Aram koriembo jo-Juda. Bang'e jo-Edom nodonjo Elath kendo gidak kuno nyaka chil kawuono. **7** Ahaz nooro joote mondo okone Tiglath-Pilesa ruodh Asuria kowacho niya, "An jatichni kendo anie e bwo lochni. Bi mondo iresa e lwet ruodh Aram kendo e lwet ruodh Israel mosemonja." **8** Kendo Ahaz nokawo fedha kod dhahabu mane oyudi e hekalu mar Jehova Nyasaye kod kar keno mar od ruoth mine oorogi kaka mich ne ruodh Asuria. **9** Ruodh Asuria noyie momonjo Damaski kendo okawe. Nodaro joma odak Damaski motero e twech Kir, Rezin to ne onego. **10** Eka ruoth Ahaz nodhi Damaski mondo orom gi Tiglath-Pilesa ruodh Asuria. Noneno kendo mar misango man Damaski mi ooro ni Uria jadolo goro kaka oger kendono, kondiko maler gik moko duto mogerego. **11** Omiyo Uria jadolo nogero kendo mar misango kaluwore gi rieko duto mane ruoth Ahaz noorone koa Damaski mi notieko gere kapok ruoth Ahaz odwogo. **12** Kane ruoth odwogo koa Damaski mi oneno kendo mar misangono, to ne odhi mochiwo misango e wiye. **13** Ne ochiwo misango miwang'o pep kod misango mar cham, kaachiel gi misango miolo piny kendo nokiro remo mar lalruok ewi kendo mar misango. **14** To kendo mar misango mar mula mane ni e nyim Jehova Nyasaye nogolo e kind kendone manyien gi hekalu mar Jehova Nyasaye mokete yo nyandwat mar kendo manyien-no. **15** Eka ruoth Ahaz nogolo chik ne Uria jadolo niya, "E kendo manyien maduong'ni ema nyaka itimie misango miwang'o pep mar okinyi, misango mar cham mar odhiambo, misango miwang'o pep mar ruoth, kod

misango mar cham mar ruoth kaachiel gi misango pep mar ji duto modak e pinyno, kod misangogi mag cham kod misango miolo piny. Kir remo mag misengini duto miwang'o pep kod misengini mamoko ewi kendo mar misangono. To abiro tiyo gi kendo mar misango molos gi mula mondo ang'e gima kare monego atim." **16** Kendo Uria jadolo notimo mana kaka ruoth Ahaz nochiko. **17** Ruoth Ahaz nogolo gik moko michungogo besen kogolo kuom mago minyalo gol kuondegi. Bende nogolo gima ne iluongo ni Nam kuom mula molos ka rwath mane osire, mokete kar kende e kidi. **18** Bende nomuko agola mane otiyogo chieng' Sabato kod rangach ma oko mane odonjogo e hekalu mar Jehova Nyasaye, nikech winjruok marach e kindgi gi ruodh Asuria. **19** To kuom gik mamoko duto mane Ahaz otimo e ndalo lochne, donge ondikgi e kitap weche ruodhi Juda? **20** Ahaz notho moyweyo gi kwerene kendo noyike kodgi e Dala Maduong' mar Daudi. Kendo Hezekia ma wuode nobedo ruoth kare.

17 E higa mar apar gariyo mar loch Ahaz ruodh Juda, Hoshea wuod Ela nobedo ruoth e piny Israel kodak Samaria kendo norito pinyno kuom higni ochiko. **2** Timbene ne richo e nyim Jehova Nyasaye to ok kaka ruodhi Israel mane otelone notimo. **3** Shalmaneser ruodh Asuria nokedo gi Hoshea moloye kendo nobedo e bwo lochne kogolone osuru. **4** To ruodh Asuria nofwenyo ni Hoshea ne en andhoga, nimar nooro ji ir Osorkon ruodh Misri, bende ne ok ochiw osuru ne ruodh Asuria kaka ne osebedo kotimo higa ka higa. Kuom mano Shalmaneser nomake mokete e od twech. **5** Ruodh Asuria nomonjo

pinyno duto, mochopo nyaka Samaria kendo nogoyone ageng'a kuom higni adek. **6** E higa mar ochiko mar loch Hoshea, ruodh Asuria nokawo Samaria kendo nomako jo-Israel motero e twech Asuria. Nomiyogi kar dak Hala kod Gozan man but Aora Habor kaachiel gi mier mag Medes. **7** Magi duto notimore nikech jo-Israel notimo richo e nyim Jehova Nyasaye ma Nyasachgi, mane ogologi e piny Misri e bwo loch Farao ruodh Misri. Negilamo nyiseche mamoko **8** ka giluwo timbe mag ogendini mane Jehova Nyasaye osedaro oa kuomgi, to gi timbe moko mane ruodhi mag Israel noketo. **9** Jo-Israel notimo gik maricho ling'-ling' ne Jehova Nyasaye ma Nyasachgi. Chakre kuonde ming'ichogo gi malo nyaka kuonde mochiel motegno mag dala maduong', negigero kuondegi moting'ore gi malo e miechgi duto. **10** Negichungo kite moyiedhi kod sirni mag Ashera ewi gode maboyo duto, kendo e tiend yiende duto motimo tipo. **11** Kamoro amora moting'ore gi malo ne giwang'oe ubani mang'we ng'ar, mana kaka pinjeruodhi mane Jehova Nyasaye oseriembo kuomgi ne timo. Negitimo timbe maricho mane omiyo Jehova Nyasaye mirima. **12** Negilamo nyiseche manono, kata obedo ni Jehova Nyasaye nowachonegi niya, "Kik utim kamano." **13** Jehova Nyasaye nosiemo Israel kod Juda kokalo kuom jonabi mage kod jokor, kawacho niya, "Lokri iwe yoreni maricho, luw wechena, kod yorena kaluwore gi chikena duto mane amiyo kwereu mondo oriti kendo mane amiyou kowuok kuom jotichna ma jonabi." **14** To ne ok ginyal dewo kendo tokgi ne tek mana kaka kweregi mane ok oketo genogi kuom Jehova Nyasaye ma

Nyasachgi. **15** Ne gidagi winjo buchene kod chikene mane
otimo gi kweregi to gi siem mane omiyogi, negiluwo
nyiseche maonge tich, ma gin bende gibedo ji manono.
Negidonjo e kit timbe ogendini mane odak e diergi,
kata obedo ni Jehova Nyasaye nosekwerogi ni kik gitim
kaka gitimo kendo negitimo gik mane Jehova Nyasaye
nokwerogi mondo kik gitim. **16** Negiweyo chike duto
mag Jehova Nyasaye ma Nyasachgi magiloso nyiseche
ariyo molos e kido mar nyaroya kendo machalo gi siro
mar Ashera. Negikulore ne nyisechegi giwegi ma gilamo
Baal. **17** Negichiwo yawuotgi kod nyigi kaka misango
e mach. Negitimo timbe ajuoke kod mag nyakalondo
ma gichiwore mar timo gik mamono e nyim Jehova
Nyasaye, ma gimiye mirima. **18** Omiyo Jehova Nyasaye
iye nowang' gi jo-Israel mi nogologi e nyime. Dhood joka
Juda kende ema ne odong', **19** to kata kamano jo-Juda
bende ne ok orito chike Jehova Nyasaye ma Nyasachgi.
Negiluwo mana timbe mane jo-Israel osiekogo. **20** Kuom
mano Jehova Nyasaye ne odagi jo-Israel duto; nokumogi
mi oketegi e lwet joyeko nyaka ne ogologi chutho e
wang'e. **21** Kane ogolo jo-Israel owuok e dhood Daudi
negikawo Jeroboam wuod Nebat obedo ruodhgi. Jeroboam
nowuondo jo-Israel mowuok oweyo luwo Jehova Nyasaye,
momiyo gitimo richo mamono. **22** Jo-Israel nomedo timo
richo duto mag Jeroboam kendo ne ok giweyo timogi,
23 nyaka Jehova Nyasaye nogologi kuome mana kaka
ne osesiemogi kokadho kuom jotichne duto ma jonabi.
Omiyo jo-Israel nogol oa e pinygi modhi e twech e piny
Asuria kendo pod gin kuno nyaka chil kawuono. **24** Ruodh

Asuria nokelo ji koa Babulon, Kutha, Ava, Hamath kod
Sefarvaim moketogi gidak e miech Samaria mondo gikaw
kar jo-Israel. Negikawo Samaria ma gidak e mieche duto.
25 E kinde mane gidak kuno mokwongo ne ok gilamo
Jehova Nyasaye; omiyo Jehova Nyasaye nooro sibuoche e
diergi monego jogi moko. **26** Wach nochopo ne ruodh
Asuria niya, "Ji mane idaro midwoko e miech Samaria, ok
ong'eyo gima nyasaye mar pinyno dwaro. Kuom mano,
oseoro sibuoche e diergi mondo oneg-gi nikech ji ok
ong'eyo gima nyasachgino dwaro." **27** Eka ruodh Asuria
nomiyogi chik kama: "Kaw achiel kuom jodolo mane igolo
itero e twech Samaria mondo odog odag kuno kendo
opuonj jogo gima nyasach pinyno dwaro." **28** Eka achiel
kuom jodolo mane oter twech Samaria nobiro modak
Bethel kendo opuonjogi kaka ilamo Jehova Nyasaye. **29**
Kata kamano, oganda koganda noloso nyisechegi giwegi
e miechgi mopogore opogore, kuonde mane gidakie, mi
giketo nyiseche manono kuonde moting'ore mag lemo
mane jo-Samaria oseloso. **30** Nyiseche mane gilamo e
magi: Ji mane oa Babulon noloso Sukoth-Benoth, ji mane
oa Kutha noloso Nergal to ji mane oa Hamath noloso
Ashima; **31** Jo-Avi to noloso Nibhaz kod Tartak, to jo-
Sefarvi nochiwo nyithindgi kaka misango ne Adramelek
kod Anamelek mane gin nyiseche mag Sefarvaim. **32**
Negilamo Jehova Nyasaye, to bende negiyiero jogi giwegi
mopogore opogore mondo obednegi jodolo e kuonde
lemo moting'ore gi malo. **33** Negilamo Jehova Nyasaye
to bende negilamo nyisechegi giwegi kaluwore gi timbe
pinje manogolgie. **34** Pod gitamore weyo timbegigo nyaka

chil kawuono. Ok gilam Jehova Nyasaye kata rito buchene, wechene, chikene kod puonj ma Jehova Nyasaye nomiyo nyikwa Jakobo, ma bang'e noloko nyinge ni Israel. **35** Kane Jehova Nyasaye otimo singruok gi jo-Israel, to nochikogi kama: "Kik ulam nyiseche mamoko kata kulorunegi, tiyonegi kata timonegi misango. **36** To Jehova Nyasaye mane ogolou Misri gi teko mang'ongo korieyo lwete, en ema nyaka ulame. En ema onego ukulrune kendo en ema uchiwne misengini. **37** Nyaka ubed motang' kurito buche, weche, chike kod puonj duto mane omiyou. Kik ulam nyiseche mamoko. **38** Kik wiu owil gi singruok mane atimo kodu bende kik ulam nyiseche mamoko. **39** To onego ulam Jehova Nyasaye ma Nyasachu, en ema obiro resou e lwet wasiku duto." **40** To kata kamano, ne ok gidewo chikego, to negisiko mana ka gitimo timbegi machon. **41** Kata e kinde mane ogendini ne lamo Jehova Nyasaye, to negisiko mana ka gitiyone nyisechegi manono. Nyithindgi kod nyikwagi pod osiko katimo timbe mane kweregi timo nyaka chil kawuono.

18 E higa mar adek mar loch Hoshea wuod Ela ruodh Israel, Hezekia wuod Ahaz ruodh Juda nodoko ruoth. **2** Ne en ja-higni piero ariyo gabich kane obedo ruoth, kendo norito piny kuom higni piero ariyo gochiko, kodak Jerusalem. Min mare ne nyinge Abija nyar Zekaria. **3** Notimo gima kare e nyim wang' Jehova Nyasaye, mana kaka kwar mare Daudi notimo. **4** Nomuko kuonde moting'ore malo mag lemo, mi otoyo kite milamo kendo ong'ado sirni milamo mag Ashera. Ne otoyo matindo tindo thuond mula mane Musa oloso, nikech nyaka

chop ndalono jo-Israel nosebedo kawang'o ne ubani (ne iluonge ni Nehushtan). **5** Hezekia ne ogeno kuom Jehova Nyasaye ma Nyasach Israel. Ne onge ng'ama osechalo kode e dier ruodhi duto mag Juda, bedni negisebedo e loch chon kata bang'e. **6** Ne osiko kogeno kuom Jehova Nyasaye mi ok noweyo luwe; kendo ne orito chike mane Jehova Nyasaye omiyo Musa. **7** Jehova Nyasaye ne ni kode, kendo ne odhi maber e gik moko duto mane otimo. Nong'anyone ruodh Asuria kendo ne ok otiyone. **8** Noloyo jo-Filistia chakre kuonde ng'icho moting'ore gi malo nyaka dala maduong' mochiel motegno, mochopo nyaka Gaza gi mier mokiewo kode. **9** E higa mar ang'wen mar loch Hezekia, ma en higa mar abiriyo mar Hoshea wuod Ela ruodh Israel, Shalmaneser ruodh Asuria nomonjo Samaria kendo jolweny nolwore. **10** Bang' higni adek, jo-Asuria nokaw Samaria. Omiyo Samaria nokaw e higa mar auchiel mar loch Hezekia mane en higa mar ochiko mar Hoshea ruodh Israel. **11** Ruodh Asuria nodaro jo-Israel motero e twech e piny Asuria kendo noketogi gidak Hala, Gozan man e bath Aora Habor kaachiel gi mier mag Medes. **12** Ma notimore nikech ne ok girito chike Jehova Nyasaye ma Nyasachgi, to negiketho singruok mane Musa jatich Jehova Nyasaye ochikogi. Kata kamano ne ok girito chikene kata timo dwarone. **13** E higa mar apar gang'wen mar loch Ruoth Hezekia, Senakerib ruodh Asuria nomonjo mier madongo duto mochiel motegno mag Juda mokawogi. **14** Omiyo Hezekia ruodh Juda nooro wach ne ruodh Asuria ka en Lakish kowacho kama: "Aseketho, koro yie iwe kedo koda nikech abiro chulo

gimoro amora midwaro." Ruodh Asuria nokawo kuom Hezekia ruodh Juda fedha ma pekne romo kilo alufu apar gi dhahabu ma pekne romo kilo alufu achiel. **15** Omiyo Hezekia nomiye fedha duto mane oyud e hekalu mar Jehova Nyasaye to gi ute keno duto mag od ruoth. **16** E sa onogo ema ne Hezekia ruodh Juda ne ogolo oko dhahabu mane obawogo dhoudi kod sirni mag hekalu mar Jehova Nyasaye kendo nomiyogi ruodh Asuria. **17** Ruodh Asuria nooro jatend jolweny mare maduong', jatend jolweny maluwe to gi jatend lweny motelo e kar kedo kaachiel gi jolweny mang'eny ir Hezekia Jerusalem ka gia Lakish. Negidhi nyaka Jerusalem ma gichopo e bath Soko man malo nyaka e puoth jaluoko. **18** Kane giluongo ruoth, to Eliakim wuod Hilkia jatend od ruoth, Shebna jagoro kendo Joa wuod Asaf mane jachan weche nodhi irgi. **19** Jatend lweny nowachonegi niya, "Wachneuru Hezekia kama: "'Ma e gima ruoth maduong' ma ruodh Asuria wacho: En kama nade miketoe genoni momiyo in-gi chir kama? **20** Uwacho ni un gi rieko kod teko mang'eny mar lweny, to gik ma uwacho onge tiendgi. En ng'a ma uketo genou kuome, mamiyo ung'anyo uweya? **21** Neuru, sani koro uketo genou kuom Misri, machalo odundu mobarore ma ka ng'ato orere to opilore mochwo ng'atno kendo kelo adhola! Mano e kaka Farao ruodh Misri chalo ne joma ogeno kuome. **22** To ka uwachona niya, "Wan waketo genowa kuom Jehova Nyasaye ma Nyasachwa," to donge en ema kuondene moting'ore malo kod kendene mag misango Hezekia nogolo kowachone jo-Juda gi jo-Jerusalem niya, "Nyaka ulam mana e nyim

kendoni e Jerusalem?" **23** "'Biuru sani mondo uwinjru
gi ruodha, ma en ruodh Asuria: Abiro miyou farese
alufu ariyo, ka unyalo yudo joma riembogi! **24** Ere kaka
uparo ni unyalo loyo achiel kuom jotend jolweny matinie
moloyo mag ruodha ka uketo genou mana kuom jolwenj
Misri gi faresegi? **25** To moloyo, bende dibed ni asebiro
monjo kendo ketho dalani ka ok en kuom wach Jehova
Nyasaye? Jehova Nyasaye owuon ema osenyisa mondo
abi amonj pinyni kendo akethe.'" **26** Eka Eliakim wuod
Hilkia, Shebna kod Joa nowachone Rabshake jatend lweny
niya, "Yie iwuo gi jotichni gi dho jo-Aram, nimar wawinjo
dhokno. We wuoyo kodwa gi dho jo-Hibrania nikech
joma ni e ohinga nyalo winjo gik miwachonwa." **27** To
Rabshake jatend lweny nodwokogi niya, "Uparo ni un kod
ruodhu kendu ema ne ruodha oora iru mondo awachnu
wechegi, to ok ne joma obedo ei ohinga; bende ung'eyo
ni jogo kaachiel gi un biro bang'o chiethgi kendo madho
lachgi?" **28** Eka jatend lweny nochung' moluongo matek
gi dho jo-Hibrania niya, "Winjuru wach moa kuom ruoth
maduong', ma en ruodh Asuria! **29** Ma e gima ruoth
wacho: Kik uyie Hezekia wuondu nikech ok onyal resou
e lweta. **30** Kik uwe Hezekia hou mondo ugen kuom
Jehova Nyasaye kowachonu ni, 'Jehova Nyasaye biro
resowa adier, kendo dala maduong'ni ok nochiw e lwet
ruodh Asuria.' **31** "Kik uwinj wach Hezekia. Ma e gima
ruodh Asuria wacho: Winjreuru koda kendo biuru ira
oko. Bang'e ng'ato ka ng'ato kuomu nocham mzabibu
kod ng'owu kendo nomodh pi moa e sokone owuon, **32**
nyaka chop abi mi ateru e piny machal gi pinyu, ma en

piny machiego cham gi divai manyien, piny mopong' gi makati kod mzabibu, piny man-gi yiende zeituni kod mor kich. Yieruru ngima, to kik uyier tho! "Kik uwinj wach Hezekia, nimar owuondou kowacho ni, 'Jehova Nyasaye biro resowa.' **33** Bende nyaka nene nyasach piny moro amora osereso ogandane e lwet ruodh Asuria? **34** Ere nyiseche mag Hamath gi Arpad? Ere nyiseche mag Sefarvaim, Hena kod Iva? Bende ne gireso Samaria e lweta? **35** Kuom nyiseche duto mag pinjegi, en mane mosereso pinye e lweta? To koro ere kaka Jehova Nyasaye nyalo reso Jerusalem e lweta?" **36** To ji duto noling' thi maonge ng'ama dwoko nimar ruoth Hezekia nosegolo chik niya, "Kik udwoke." **37** Eka Eliakim wuod Hilkia jatend od ruoth, gi Shebna jagoro kod Joa wuod Asaf jachan weche mag piny nodhi ir Hezekia, ka lepgi oyiech kendo negiwachone gima jatend lwenyno osewacho.

19 Kane ruoth Hezekia owinjo wachno, noyiecho lepe morwako pien gugru mi odhi e hekalu mar Jehova Nyasaye. **2** Ne ooro Eliakim ma jatend od ruoth, gi Shebna jagoro kod jodolo madongo ir janabi Isaya wuod Amoz ka giduto girwako piende gugru. **3** Negiwachone niya, "Ma e gima Hezekia wacho: Odiechiengni en odiechieng kuyo, siem kod wichkuot machalo gi nyithindo ma ndalogi mar nywol osechopo to onge teko minywologigo. **4** Nyalo bedo ni Jehova Nyasaye ma Nyasachi biro winjo weche duto mag Rabshake jatend lweny, ma jatende ma ruodh Asuria oseoro mondo oyany Nyasaye mangima, kendo obiro kwere kuom weche mane Jehova Nyasaye ma Nyasachu osewinjo kowacho. Kuom mano, in Isaya,

lamne ji mane otony ma pod ngima." **5** Kane jodong
Ruoth Hezekia nobiro ir Isaya, **6** Isaya nowachonegi
niya, "Nyisuru ruodhu ni, 'Jehova Nyasaye wacho kama:
Kik ibed maluor kuom weche misewinjo, wechego ma
ruodh Asuria oseyanyago. **7** Winji! Abiro goyo chunye gi
kihondko ma kowinjo wach moro to noring odog e pinygi,
to kuno ema nachiwe mondo onege gi ligangla.'" **8** Kane
Rabshake jatend lweny owinjo ni ruodh Asuria osewuok
Lakish, ne oringo oa kanyo moyudo ka ruoth kedo gi
jo-Libna. **9** Senakerib noyudo wach ni Tirhaka, ja-Kush
ruodh Misri obiro monje. Kuom mano, nooro joote ir
Hezekia kowacho kama: **10** "Wachne Hezekia ruodh Juda
kama: Kik iyie nyasaye migeno kuomeno wuondi kowacho
ni, 'Jerusalem ok nochiw e lwet ruodh Asuria.' **11** Adier
isewinjo gik ma ruodhi mag Asuria osetimo ni pinjeruodhi
duto kotiekogi chuth. In to iparo ni ibiro tony? **12** Bende
nyiseche mag ogendini mane kwerena oketho pinygi
kaka nyiseche mag Gozan, Haran, Rezef kod jo-Eden man
Tel Assar nokonyogi? **13** Tinde ere ruodh Hamath, ruodh
Arpad, gi ruodh dala maduong' mar Sefarvaim, kata
ruodh Hena kod Iva?" **14** Hezekia noyudo baruwano mane
joote okelone mosome. Bang'e nodhi e hekalu mar Jehova
Nyasaye moyaro baruwano e nyim Jehova Nyasaye. **15**
Kendo Hezekia nolamo Jehova Nyasaye kowacho kama:
"Yaye Jehova Nyasaye, ma Nyasach Israel, modak e kind
kerubi, in kendi e Nyasaye mar pinjeruodhi duto manie
piny, kendo in ema ne ichweyo polo gi piny. **16** Yaye
Jehova Nyasaye, chik iti mondo iwinji, yaw wang'i, yaye
Jehova Nyasaye mondo ine, kendo winjie weche duto ma

Senakerib oseoro joge kayanyigo in Nyasaye mangima. **17**
“En adier, yaye Jehova Nyasaye, ni ruodhi mag Asuria
osetieko ogendini mang’enygi ma giweyo pinjegi gunda.
18 Gisewito nyisechegi e mach mi gitiekogi, nikech ne
ok gin nyiseche to ne gin mana yien kod kidi molos gi
lwet dhano. **19** Yaye Jehova Nyasaye ma Nyasachwa, koro
reswa e lwet Senakerib mondo pinjeruodhi duto manie
piny ong’e ni in kendi e Jehova Nyasaye, ma Nyasaye.” **20**
Eka Isaya wuod Amoz ne ooro wach ne Hezekia kama:
“Ma e gima Jehova Nyasaye, ma Nyasach Israel wacho:
Asewinjo lamoni kuom Senakerib ruodh Asuria. **21** Ma
e wach ma Jehova Nyasaye osewacho kuom Senakerib:
“‘Nyar Sayun Mangili ochayi kendo jari. Nyar Jerusalem
kino wiye koneni kiringo. **22** En ng’a misejaro kendo
yanyo? Koso en ng’a ma isegone koko kijowo wang’i, gi
sunga. Donge en mana Jal Maler mar Israel! **23** Kokalo
kuom jooteni usegango weche mag ayany kuom Ruoth
Nyasaye. Bende usewacho niya, “Gi gechena mang’eny
mag lweny aseidho gode maboyo mag Lebanon mi achopo
ewi got mabor moloyo. Asetong’o yiendene mag sida
maboyo kendo mabeyo. Asechopo nyaka e chuny bungu
ma iye mogik kuma yien odiche. **24** Asekunyo sokni e
pinje mamoko, mi amodho pige man kuno. Asemiyo aore
duto mag Misri bende oduono ka anyonogi gi tienda.”
25 “‘Donge usewinjo ni an ema ne achano chon mondo
gigo otimre? An ema ne achanogi chon, to koro amiyo
gitimore; kendo an ema ne achanogi chon mondo imuk
mier madongo mochiel motegno mondo olokre pidhe
mag kite. **26** Joge teko orumonegi mi gibuok kendo

gidong' gi wichkuot. Gichalo gi cham manie puodho
kata ka maua mang'ich mathiewo, kata ka lum madongo
ewi tado, to ner kapok odongo. **27** "'To ang'eyo kama
idakie, bende ang'eyo sa ma idonjo kata sa ma iwuok,
kata kaka iwuoyo marach kuoma. **28** Nikech iwuoyo
kuoma marach, kendo wechegi maricho osechopo e ita,
abiro keto chuma e umi kod mbedona e dhogi kendo
abiro miyo idog gi yo mane ibirogo.' **29** "Ma ema nobedni
ranyisi, yaye Hezekia: "E higa mokwongoni, unucham gik
matwi kendgi, kendo e higa mar ariyo unucham orowe
moloth bang' keyo e higa mokwongono. To e higa mar
adek unuchwo kodhi kendo unuka cham, bende unupidh
mzabibu mi ucham olembegi. **30** Jo-Juda modong' biro
chalo gi yath matero tiendene piny kendo nyago olemo e
bedene. **31** Nimar joma nok modong' nowuog Jerusalem
kendo oganda mar joma otony nowuogi koa e Got Sayun.
Jehova Nyasaye Maratego notim ma kuom tekone owuon.
32 "Kuom mano ma e gima Jehova Nyasaye wacho ewi
ruodh Asuria: "'Ok nodonji e dala maduong'ni kata diro
asere. Ok nomonj dalano koting'o kuot kata lwore gi
jolweny mondo omonje. **33** Enodogi mana gi yo mane
obirogo; kendo ok enodonj e dala maduong'ni, Jehova
Nyasaye ema owacho. **34** Abiro kedone dala maduong'ni,
kendo rese; nikech nyinga kod nying Daudi jatichna.'"
35 Otienono malaika mar Jehova Nyasaye ne owuok mi
odhi onego ji alufu mia achiel gi piero aboro gabich e
kambi mar jo-Asuria. Kane ji ochiewo gokinyi negiyudo
mana ringre joma otho. **36** Omiyo Senakerib ruodh Asuria
noweyo lweny moloro kambi kendo nodok Nineve kuma

nodakie. **37** Chieng' moro achiel kane olemo e hekalu
mar Nisrok nyasache, yawuote miluongo ni Adramelek gi
Shareza nonege gi ligangla, bang'e negiringo gidhi e piny
Ararat. Kendo Esarhadon wuode nobedo ruoth kare.

20 E ndalogo Hezekia nobedo matuo kendo nohewore.
Janabi Isaya wuod Amoz nodhi ire mowachone niya,
"Ma e gima Jehova Nyasaye wacho: Los weche mag
dalani maber nikech ndaloni mar tho ochopo kendo ok
inichangi." **2** Hezekia nolokore kong'iyo kor ot mi olamo
Jehova Nyasaye kama. **3** "Yaye Jehova Nyasaye, parie kaka
asewuotho e nyimi gi adiera kod chuny modimbore kendo
asetimo gigo makare e nyim wang'i." Bang'e Hezekia
noywak malit. **4** Kane pok Isaya owuok e laru madiere
wach Jehova Nyasaye nobirone mawacho niya, **5** "Dhi
mondo inyis Hezekia ma jatend joga ni, 'Ma e gima Jehova
Nyasaye ma Nyasach Daudi kwaru wacho: Asewinjo
lemoni kendo aseneno pi wang'i omiyo abiro changi. E
odiechieng' mar adek kochakore sani, ibiro dhi e hekalu
mar Jehova Nyasaye. **6** Abiro medi ngima moromo higni
apar gabich kendo abiro resi kaachiel gi dala maduong'ni
e lwet ruodh Asuria. Abiro rito dala maduong'ni nikech
nyinga kod nying Daudi jatichna.'" **7** Eka Isaya nowacho
niya, "Swag ng'owu." Negitimo kamano mi gimuone kama
ne bur okuodono, bang'e nochango. **8** Hezekia noyudo
osepenjo Isaya niya, "Ere gima biro bedona ranyisi ni
Jehova Nyasaye biro changa kendo ni abiro dhi e hekalu
mar Jehova Nyasaye e odiechieng' mar adek kochakore
kawuono?" **9** Isaya nodwoke niya, "Ranyisi ma Jehova
Nyasaye biro timoni kuom chopo singruokne ema: Diher

mondo tipo odhi nyime ondamo apar kata odog chien ondamo apar?" **10** Hezekia nodwoke niya, "En gima yot ahinya mondo tipo odhi nyime tielo apar, maloyo duogo chien tielo apar." **11** Eka janabi Isaya noluongo Jehova Nyasaye kendo Jehova Nyasaye nomiyo tipo odok chien ondamo apar e kar raidhi mar Ahaz. **12** E kindeno Marduk-Baladan wuod Baladan ruodh Babulon nooro joote ir Hezekia gi barupe kod mich nikech ne osewinjo tuone. **13** Hezekia norwako joote mi onyisogi gik moko duto mane nitiere utege mag keno kaka fedha, dhahabu, gik mang'we ng'ar kod modhi ma nengogi tek kaachiel gi kar kenone mar gige lweny duto kod gik moko duto mane yudore kuom mwandune. Onge gimoro amora mane odong' e ode kata e pinye mane ok onyisogi. **14** Eka Isaya janabi nodhi ir ruoth Hezekia mopenje niya, "Ang'o mane jogo owacho kendo negia kanye?" Hezekia nodwoke niya, "Negia e piny mabor miluongo ni Babulon." **15** Janabi nopenjo niya, "Ang'o mane gineno e odi?" Hezekia nodwoke niya, "Giseneno gik moko duto manie oda. Onge gimoro amora modong' e mwanduna mane ok anyisogi." **16** Eka Isaya nowachone Hezekia niya, "Wach Jehova Nyasaye wacho kama: **17** Ndalo biro chopo adier ma gik moko duto manie odi kod gik moko duto mane kwereni osekano nyaka chil kawuono, noter Babulon. Onge gimoro amora mane odong', Jehova Nyasaye owacho. **18** Kendo nyikwayi moko mowuok e ringri kendo rembi iwuon, noter e twech mi nolokgi wasumbini mabwoch e od ruoth mar ruodh Babulon." **19** Hezekia nodwoke niya, "Wach Jehova Nyasaye misewacho ber." Nodwoke kamano

koparo niya, “Bende kwe kod rit makare nobedi e ndalo
mar ngimana?” **20** To kuom gik mamoko duto mag ndalo
loch Hezekia, gi gik moko duto mane otimo kod kaka
ne oloso soko kod kuonde pi mokelo e dala maduong’,
donge ondikgi e kitepe mag weche ruodhi mag Juda? **21**
Hezekia notho moyweyo kaka kwerene kendo Manase
wuode nobedo ruoth kare.

21 Manase ne ja-higni apar gariyo kane odoko ruoth,
kendo nobedo e loch kodak Jerusalem kuom higni piero
abich gabich. Min mare ne nyinge Hefziba. **2** Notimo richo
e nyim wang’ Jehova Nyasaye koluwo timbe mamono
mag ogendini mane Jehova Nyasaye oseriembo e dier jo-
Israel. **3** Ne ochako ogero kuonde moting’ore gi malo
mag lemo ma wuon mare Hezekia nomuko; to bende
nogero kende mag misengini miwang’oe liswa ne Baal
kendo oloso siro milamo mar Ashera, mana kaka Ahab
ruodh Israel notimo; bende nokulore kolamo gik moko
duto mochwe man e kor polo. **4** Ne ogero kende mag
misengini e hekalu mar Jehova Nyasaye, kata obedo
ni Jehova Nyasaye nosewacho niya, “Ei Jerusalem ka
ema naketie nyinga.” **5** Nogero kende mag misengini
miwang’oe liswa ne gik mochwe mae kor polo e laru
ariyo mag hekalu mar Jehova Nyasaye. **6** Notimo misango
kochiwo wuode mondo owang’ e mach, kotimo timbe mag
ajuoke gi nyakalondo, kopenjo jomeny wach kod chunje
jo-mirieri, notimo timbe maricho e wang’ Jehova Nyasaye
momiye ich wang’. **7** Nokawo siro milamo mar Ashera
mane oseloso mochungo ei hekalu, to Jehova Nyasaye
noyudo osewuoyoe ne Daudi kod wuode Solomon niya,

“Aseyiero hekaluni gi Jerusalem e kind ogendini duto mag
Israel kendo, abiro keto nyinga kanyo nyaka chieng’. **8** Ka
jo-Israel orito chike duto mane amiyogi kendo rito buche
duto mane Musa jatichna omiyogi, to ok anachak awe gia
e piny mane amiyo kweregi.” **9** To ji ne ok odewo kendo
Manase ne obaro kodgi mane gimedo timo timbe maricho
moloyo ogendini mane Jehova Nyasaye otieko e nyim jo-
Israel. **10** Jehova Nyasaye nowacho kokalo kuom jotichne
ma jonabi niya, **11** “Manase ruodh Juda osetimo timbe
makwero. Osetimo richo moloyo jo-Amor mane otelo
nyime mi omiyo jo-Juda odonjo e richo mag nyisechene.
12 Kuom mano ma e gima Jehova Nyasaye ma Nyasach
Israel wacho: Abiro kelo masira maduong’ Jerusalem kod
Juda, ma it ji duto mowinjo biro sakni. **13** Abiro ng’adone
Jerusalem bura machal mana gi mane ang’adone Samaria
kendo machal bende mana gi bura mane ang’adone
dhood Ahab. Abiro yweyo Jerusalem matieki ka ng’ama
yweyo dis moluoki mamoye oko e chieng’ kuome piny
mondo otwo. **14** Abiro jwang’o jogo modong’ ma gin
girkeni mag tich lweta kendo chiwogi e lwet wasikgi.
Ibiro kwalgi mi yakgi gi wasikgi duto, **15** nikech gisetimo
richo e wang’a kendo gisechwanya chakre chieng’ mane
kweregi oa Misri nyaka chil kawuono.” **16** To kata kamano
Manase nochwero remb joma onge ketho mi remb jogo
nopong’o Jerusalem duto, kiweyo richo mane omiyo jo-
Juda otimo, mine gitimo richo e wang’ Jehova Nyasaye.
17 To kuom gik moko duto mag loch Manase, to gi mago
duto mane otimo, koriwo nyaka richo mane otimo, donge
ondikgi e kitepe mag weche mag ruodhi Juda? **18** Manase

notho moyweyo gi kwerene kendo ne oike e puoth joka ruoth, ma en puoth Uza, kendo Amon wuode nobedo ruoth kare. **19** Amon ne ja-higni piero ariyo gariyo kane obedo ruoth, kendo norito piny kodak Jerusalem kuom higni ariyo. Min mare ne nyinge Meshulemeth ma nyar Haruz, kendo noa Jotba. **20** Notimo timbe maricho e wang' Jehova Nyasaye, mana kaka wuon mare Manase nosetimo. **21** Ne otimo timbe duto mane wuon mare otimo, kendo nolamo kido duto mane wuon mare olamo kendo okulorenegi. **22** Ne oweyo Jehova Nyasaye, ma Nyasach kwerene kendo ok ne owuotho e yore Jehova Nyasaye. **23** Jodongo mag Amon nowinjore monego ruoth e kar dakne. **24** Eka jopinyno noriwore monego jogo duto mane onego ruoth Amon kendo negiketo Josia wuode obedo ruoth kare. **25** To kuom gik moko duto mag loch Amon gi gik mane otimo, donge ondikgi e kitepe mag ruodhi Juda? **26** Ne oike e liende mane ni e puodho mar Uza kendo Josia ma wuode nobedo ruoth kare.

22 Josia ne ja-higni aboro kane obedo ruoth kendo norito pinyno kodak Jerusalem kuom higni piero adek gachiel. Min mare ne nyinge Jedida nyar Adaya, mane aa Bozkath. **2** Timbe Josia ne long'o e wang' Jehova Nyasaye kendo nowuotho e yore duto mag Daudi kwar-gi, ma ok olokore kong'iyo korachwich kata koracham. **3** E higa mar apar gaboro mar lochne, ruoth Josia nooro jagoro ma en Shafan wuod Azalia, ma wuod Meshulam, e hekalu mar Jehova Nyasaye kowacho niya, **4** "Dhiyo ir Hilkia jadolo maduong' kendo oik pesa mosekel e hekalu mar Jehova Nyasaye, mane jorit dhoot nosechoko

kuom ji. **5** We mondo giketgi e lwet joma otelo ne gedo
mar hekalu, kendo mondo jogi ochul joma loso kuonde
momukore mar hekalu mar Jehova Nyasaye. **6** Joma
onego chul gin jopa bepe, jogedo kod jopa kidi. Bende
konegi ging'iew bao kod kite mopa milosogo kuonde
mokethore ei hekalu mar Jehova Nyasaye. **7** To kik penjgi
kaka gitiyo gi pesa momigi nikech gin joma ogen." **8**
Hilkia jadolo maduong' nowachone Shafan ma jagoro
niya, "Aseyudo kitap chike e hekalu mar Jehova Nyasaye."
Nomiye mosome. **9** Eka Shafan ma jagoro nodhi ir ruoth
mowachone niya, "Jodongi osechulo pesa mane nitiere e
hekalu mar Jehova Nyasaye kendo gisechiwogi e lwet
jotich kod jotend hekalu." **10** Eka Shafan jagoro nonyiso
ruoth niya, "Hilkia janabi osemiya kitabu." Kendo Shafan
nosomo kitabuno e nyim ruoth. **11** Kane ruoth owinjo
weche manie Kitap Chik, noyiecho lepe. **12** Nochiwo
chikegi ne Hilkia jadolo, Ahikam wuod Shafan, Akbor
wuod Mikaya, Shafan jagoro kod Asaya jarit mar ruoth
kowachonegi niya, **13** "Dhiuru upenj Jehova Nyasaye
gima biro timorena, kendo ni oganda kod jo-Juda duto
kaluwore gi gik mondiki e kitabu mwaseyudoni. Mirimb
Jehova Nyasaye maliel ka mach osechomowa nikech
kwerewa ok oseluoro weche mawuok e kitabuni; kendo
ok gisetimo timbe moluwore gi gik moko duto mondiki
kuomwa." **14** Hilkia jadolo, Ahikam, Akbor, Shafan kod
Asaya nodhi wuoyo gi Hulda janabi madhako, mane chi
Shalum wuod Tikva, ma wuod Harhas, jarit kar keno
mar lep lemo. Nodak Jerusalem, e gweng' mar ariyo. **15**
Hulda jadolo madhako nowachonegi niya, "Ma e gima

Jehova Nyasaye ma Nyasach jo-Israel wacho: Nyisuru ng'atno mane oorou ira niya, **16** 'Ma e gima Jehova Nyasaye wacho: Abiro kelo masira e pinyni kendo kuom joma odakie, kaluwore gi gik moko duto ma ruodh Juda osesomo mondiki e kitabuni. **17** Mirimba nosik kuom pinyni kendo ok norum nikech gisejwang'a ka giwang'o ubani ne nyiseche manono kendo ka gimiya mirima kuom lamo nyiseche mopa gi lwedo.' **18** Wachneuru ruodh Juda, mane oorou mondo upenja gima Jehova Nyasaye wacho ni, 'Ma e gima Jehova Nyasaye ma Nyasach jo-Israel wacho kaluwore gi weche musewinjo. **19** Nikech ne uwinjo wach kendo uboloru e nyim Jehova Nyasaye kane uwinjo weche mane owacho kuom Jerusalem kod joma odakie ni gibiro yudo kwong' mi gidong' kama ojwang', kendo nikech ne uyiecho lepu kuywak e nyima, omiyo asewinjo ywaku, Jehova Nyasaye owacho. **20** Kuom mano, anami iywe gi kwereni kendo noiki gi kwe. Ok inine masiche mabiro kelone pinyni.'" Omiyo negidwoko wach ne ruoth.

23 Eka ruoth noluongo jodongo duto mag Juda kod Jerusalem. **2** Nodhi nyaka e hekalu mar Jehova Nyasaye ka en gi jo-Juda, jo-Jerusalem, jodolo, jonabi kaachiel gi ji duto momewo kod ma jochan. Nosomonegi weche duto mane ondiki e Kitabu mar Singruok, mane osenwang' e hekalu mar Jehova Nyasaye ka giwinjo. **3** Ruoth nochung' e bath siro kendo noketo winjruok mane oselal obedo kare e nyim Jehova Nyasaye kosingore ni enoluw Jehova Nyasaye kendo norit chikene gi wechene kod buchene gi chunye duto, mondo omi oritgo weche mag singruok

mondiki e kitabuni. Omiyo ji duto noyie gi singruogno. **4** Ruoth nogolo chik ne Hilkia jadolo maduong', gi jodolo maluwe kod jorit dhoot mondo ogol oko gik moko duto mopa milamogo Baal gi siro mar Ashera kod kit gik moko manie kor polo e hekalu mar Jehova Nyasaye. Ne owang'ogi e bath Jerusalem e paw aora Kidron mi otero buchgi Bethel. **5** Ne oriembo jodolo mag nyiseche manono mane ruodhi mag Juda oketo mondo owang' ubani kuonde moting'ore gi malo mag miech Juda kod mago molworo Jerusalem kendo noriemb joma ne wang'o ubani ne Baal, gi chieng', dwe kod sulwe. **6** Ne ogolo siro mar Ashera e hekalu mar Jehova Nyasaye mi otere e bath Jerusalem e holo mar aora Kidron kendo nowang'e kanyo. Norege molokore buru mi okiro burugo ewi liete joma odhier. **7** Bende nomuko ut jochode machwo mane ni e hekalu mar Jehova Nyasaye kendo ma en kama mon ne chweyoe pasia mag Ashera. **8** Josia nokelo jodolo duto moa e miech Juda kendo noketho kuonde moting'ore gi malo mane jodologo wang'oe ubani chakre Geba nyaka Bersheba. Ne omuko gik mochwe mag lemo e dhorangeye kaachiel gi mago mane ni e dhoranga Joshua, jatend dala maduong', mane nitie e bat koracham kidonjo e dala. **9** Kata obedo ni jodolo mag kuonde lemo moting'ore gi malo ne ok ti e kendo mar misango mar Jehova Nyasaye man Jerusalem, to ne oyienegi mana chamo makati ma ok oketie thowi gi jodolo wetegi mamoko. **10** Ne oketho Tofeth mane ni e holo man Ben Hinom, mondo omi kik ng'ato ne ti kode kuom timo misango mar wuode kata nyare e mach ne Molek. **11** Nogolo kido mar

farese mane ruodhi mag Juda oseketone wang' chieng' e dhoranga hekalu mar Jehova Nyasaye. Ne gin e laru mantie machiegni gi od jatelo ma nyinge Nathan-Melek. Bang' mano Josia nowang'o geche mane itiyogo kuom lamo wang' chieng'. **12** Nomuko kende mag misango mane ruodhi mag Juda ogero ewi tat od Ahaz, bende nomuko kende mag misango mane Manase ogero e laru ariyo mar hekalu mar Jehova Nyasaye. Nogologi kanyo, motoyogi matindo tindo kendo opuko ng'injogo e holo mar Kidron. **13** Ruoth nomuko kuonde moting'ore gi malo mane ni yo wuok chieng' mar Jerusalem koma ochomo yo milambo mar Got Kethruok, mane Solomon ruodh Israel ogero ne Ashtoreth, nyasach makwero mar jo-Sidon, gi Kemosh nyasach jo-Moab kod Molek nyasaye manono mar jo-Amon. **14** Josia notoyo kite milamo kendo ong'ado siro mar Ashera mi oumo kuondego gi choke ji. **15** Kata mana kendo mar misango man Bethel, ma en kar lemo moting'ore gi malo mane olosgi Jeroboam wuod Nebat, mane omiyo Israel otimo richo bende nomuko. Ne owang'o kama oting'ore gi malono mi olokore buru bende nowang'o siro mar Ashera. **16** Bang' mano Josia nong'iyo koni gi koni kendo kane oneno liete mane ni e kor godno, nogolo chik mondo ogol choke e lietego kendo owang'-gi e kendo mar misango kikethego kaluwore gi wach Jehova Nyasaye mane ng'at Nyasaye okoro chon. **17** Ruoth nopenjo niya, "En kidi mane manie dho liel maneno cha?" Jo-dala maduong'no nodwoke niya, "Onyiso kar liend ng'at Nyasaye mane oa Juda mane okoro gik mane itimo e kendo mar misango man Bethel." **18** Ne owacho

niya, “Weyeuru, kendo kik ng’ato mul chokene.” Eka ne giweyo chokene to gi mag janabi mane oa Samaria. **19** Josia nomuko kendo oketho kuonde duto moting’ore gi malo mitimoe misengini mane ruodhi mag Israel ogero e miech Samaria mane omiyo Jehova Nyasaye mirima mana kaka notimo Bethel. **20** Josia nonego jodolo duto mag nyiseche milamo kuonde moting’ore gi malo mowang’ogi e kende mag misengini. Bang’ mano nodok Jerusalem. **21** Ruoth nogolo chik ni ji duto kama: “Losuru chokruok mar Pasaka ne Jehova Nyasaye ma Nyasachu, mana kaka ondiki e Kitap Singruokni.” **22** Koa e ndalo mag jong’ad bura mane otelo ne Israel, kata e ndalo duto mag ruodhi mag Israel gi Juda, pok ne otim chokruok mar Pasaka ma kama. **23** To e higa mar apar gaboro mar ruoth Josia, Pasaka machalo kama notimne Jehova Nyasaye e Jerusalem. **24** Bende Josia notieko jomeny, jo-nyakalondo, nyiseche manono mag udi gi kido milamo kaachiel gi gik moko duto mamono mane oyud Juda kod Jerusalem. Ma ne otimo mondo ochop chik mondiki e kitabu mane Hilkia jadolo ofwenyo e hekalu mar Jehova Nyasaye. **25** Onge ruoth moro kata achiel mane odwogo ir Jehova Nyasaye kaluwore gi chike duto mag Musa gi chunye duto gi ngimane duto kod tekone duto machalo gi Josia. **26** Kata Kamano, Jehova Nyasaye ne ok oweyo mirimbe mager, mane liel kochomo Juda nikech mago duto mane Manase otimo komiyo mirimbe jimbore. **27** Eka Jehova Nyasaye nowacho niya, “Abiro riembo jo-Juda e nyima mana kaka ne ariembo jo-Israel kendo abiro kwedo Jerusalem dala maduong’ mane ayiero kaachiel gi hekaluni, mane

awuoyoe ni, ‘Kanyo ema Nyinga nobedie.’” **28** To kuom
gik mamoko duto mag loch Josia kod mago duto mane
otimo, donge ondikgi e kitabu mag weche mag ruodhi
Juda? **29** E ndalo loch Josia, Farao Neko ruodh Misri nodhi
nyaka Aora Yufrate mondo okony ruodh Asuria kedo.
Ruoth Josia nowuok mondo oked kode e paw lweny, to
ruoth Neko norado kode monege e paw Megido. **30** Jotije
Josia nokelo ringre gi geche lweny koa Megido nyaka
Jerusalem mine giike e liende owuon kendo jopinyno
nokawo Jehoahaz wuod Josia mi giwire kendo mokete
obedo ruoth kar wuon mare. **31** Jehoahaz ne ja-higni
piero ariyo gadek kane odoko ruoth kendo nobedo e loch
kuom dweche adek kodak Jerusalem. Min mare nyinge ne
Hamutal nyar Jeremia; mane aa Libna. **32** Ne otimo richo
e wang’ Jehova Nyasaye mana kaka kwerene notimo.
33 Farao Neko noterogi e twech Ribla e piny Hamath
mondo kik obed ruoth kodak Jerusalem kendo nochuno
jo-Juda mondo ochiw osuru mar fedha ma pekne romo
kilo alufu adek gi mia ang’wen kod dhahabu ma pekne
romo kilo piero adek gang’wen. **34** Farao Neko noketo
Eliakim wuod Josia ruoth kar wuon mare Josia kendo
noloko nying Eliakim ni Jehoyakim. To nokawo Jehoahaz
mi otero e twech Misri kuma nothoe. **35** Jehoyakim
nochulo Farao Neko fedha kod dhahabu mane odwaro.
Notimo kamano kogolo osuru kuom jopinyno kuom fedha
gi dhahabu kaluwore gi yuto mar ng’ato ka ng’ato. **36**
Jehoyakim ne ja-higni piero ariyo gabich kane odoko
ruoth kendo nobedo e loch kodak Jerusalem kuom higni
apar gachiel. Min mare ne nyinge Zebida nyar Pedaya;

mane aa Ruma. **37** Kendo notimo gik maricho e nyim wang' Jehova Nyasaye, mana kaka kwerene notimo.

24 E ndalo loch Jehoyakim, Nebukadneza ruodh Babulon nomonjo piny kendo Jehoyakim nobedo e bwo lochne kuom higni adek. To bang'e noloko pache mokwedo Nebukadneza. **2** Jehova Nyasaye nooro jo-Babulon, jo-Aram, jo-Moab kod jo-Amon mondo omonj ruoth Jehoyakim. Ne oorogi mondo otiek Juda, kaluwore gi wach mane Jehova Nyasaye owacho kokalo kuom jotichne ma jonabi. **3** Kuom adier gigi notimore ne Juda mana kaka Jehova Nyasaye nochiko, mondo mi ogolgi e nyime nikech richo mar Manase kod gik moko duto mane osetimo, **4** kaachiel gichwero remo maonge ketho. Jehova Nyasaye ne ok oikore mar weyone richone nikech nosechwero remo maonge ketho mopong'ogo Jerusalem. **5** Kuom gik mamoko duto mag ndalo loch Jehoyakim kod gik moko duto mane otimo, donge ondikgi e kitepe mag weche ruodhi mag Juda? **6** Jehoyakim notho moyweyo gi kwerene, kendo Jehoyakin wuode nobedo ruoth kare. **7** Ruodh Misri ne ok owuok kendo e pinye nikech ruodh Babulon nokawo tong' mage duto chakre Wadi manie piny Misri nyaka e Aora Yufrate. **8** Jehoyakin ne ja-higni apar gaboro kane odoko ruoth, kendo nobedo e loch kuom dweche adek kodak Jerusalem. Min mare ne nyinge Nehushta nyar Elnathan, ma aa Jerusalem. **9** Notimo timbe maricho e nyim wang' Jehova Nyasaye, mana kaka wuon mare notimo. **10** E kindeno jodong Nebukadneza ruoth Babulon nodonjo e Jerusalem mokawe, **11** kendo Nebukadneza owuon nobiro nyaka dala maduong' ka

jodonge olworo dala maduong'no. **12** Jehoyakin ruodh
Juda, min mare, jotende jodonge kod jong'adne rieko
duto nochiwore e lwet ruodh Babulon. Jehoyakin noket e
twech e higa mar aboro mar Loch ruodh Babulon. **13** Mana
kaka Jehova Nyasaye nosewacho, Nebukadneza nogolo
mwandu duto mane ni e hekalu mar Jehova Nyasaye
kendo e kar dak ruoth, mi okawo gik molos gi dhahabu
duto mane ruoth Solomon ruodh Israel olosone hekalu
mar Jehova Nyasaye. **14** Ruoth Nebukadneza notero jo-
Jerusalem alufu apar e twech mane gin jodongo duto
kod jolweny, gi joma olony e tich lwedo kod jogoro.
Onge ng'ato mane odong' makmana joma odhier. **15**
Nebukadneza notero Jehoyakin e twech Babulon, kaachiel
gi min ruoth, monde, jodonge kod jodong gweng' kogologi
Jerusalem. **16** Bende ruodh Babulon notero e twech
jolweny duto madirom ji alufu abiriyo, kaachiel gi joma
olony kuom tich lwedo kod jogoro alufu achiel; giduto
ne gin roteke moromo kedo. **17** Ne oketo Matania, ma
owadgi Jehoyakin mondo obed ruoth kare kendo noloko
nyinge ni Zedekia. **18** Zedekia ne ja-higni piero ariyo
gachiel kane obedo ruoth, kendo nobedo e loch kodak
Jerusalem kuom higni apar gachiel. Min mare ne nyinge
Hamutal nyar Jeremia; ma aa Libna. **19** Ne otimo richo
e nyim Jehova Nyasaye mana kaka Jehoyakim notimo.
20 Magi duto notimore ne Jerusalem kod Juda nikech
mirimb Jehova Nyasaye kendo giko to ne oriembogi oko e
nyime. Koro Zedekia nong'anyone ruodh Babulon modagi
lochne.

25 Omiyo e odiechieng' mar apar mar dwe mar apar e
higa mar ochiko mar loch Zedekia, Nebukadneza ruodh
Babulon nodhi gi jolweny mage duto momonjo Jerusalem.
Nolworo dala maduong'no mi ogoyone ageng'a koni gi
koni. **2** Dala maduong'no ne ogone ageng'a nyaka higa
mar apar gachiel mar ruoth Zedekia. **3** E odiechieng'
mar ochiko e dwe mar ang'wen kech mane ni e dala
maduong'no nomedore makoro ne onge chiemo mane ji
nyalo chamo. **4** Bang' mano ohinga mar dala maduong'no
nomuki kendo jolweny duto noringo ka tony gotieno
ka gikalo e rangach man e kind ohinga ariyo man but
puoth ruoth, kata obedo ni jo-Babulon nolworo dala
maduong'no kamano. Negiringo ka gichomo Araba, **5**
to jolwenj Babulon nolawo ruoth mojuke e pewe Jeriko.
Jolwenje duto noringo oweye moke, **6** kendo gimako
ruoth. Ne gitere Ribla ir ruodh Babulon, kendo kanyo
ema nong'adne buch twech. **7** Neginego yawuot Zedekia e
wang'e koneno. Bang'e negigolo wengene oko magitweye
gi nyoroche mag nyinyo mi gitere Babulon. **8** E odiechieng'
mar abiriyo mar dwe mar abich e higa mar apar gochiko
mar loch Nebukadneza ruodh Babulon, Nebuzaradan
jatend jolweny marito ruoth, ma en achiel kuom jodong
ruodh Babulon nobiro Jerusalem. **9** Nowang'o hekalu
mar Jehova Nyasaye, kar dak ruoth kod udi duto man
Jerusalem. Bende nowang'o udi duto moger mabeyo. **10**
Jolweny duto mag Babulon mane ichiko gi jatend jolweny
marito ruoth ne omuko ohinga moluoro Jerusalem. **11**
Nebuzaradan jatend jolweny notero e twech joma nodong'
e dala maduong'no, kaachiel gi oganda mamoko kod joma

noringo modhi ir ruodh Babulon mondo otony. **12** To
jatend lweny noweyo jopinyno moko mane odhier ahinya
mondo oti e puothe mag mzabibu kod puothe mamoko.
13 Jo-Babulon nomuko sirni mag mula, rachungi mag taya
kod Karaya Maduong' mar mula mane ni e hekalu mar
Jehova Nyasaye kendo ne gitero mulago nyaka Babulon.
14 Bende negikawo agulni, opawo, gir ng'ado otambi mar
taya, bakunde kod gik moko duto molos gi mula mane
itiyogo e hekalu. **15** Jatend jolweny marito ruoth nokawo
gik moko duto molos gi dhahabu kata fedha ma gin gima
iwang'oe ubani kod bakunde mitimogo misengini. **16**
Mula mane ogolo e sirni ariyo, gi Karaya Maduong' kod
rachungi mag taya, mane Solomon olosone hekalu mar
Jehova Nyasaye, ne pek ma ok nyal pim. **17** Siro ka siro
borne ne romo fut piero ariyo gabiriyo. Mula mane ni
e ewi siro ka siro ne romo fut ang'wen gi nus, kendo
nokede gi gik mong'inore ong'inore molwore koni gi koni.
Siro machielo man-gi gik mong'inore ong'inore, ne chal
kod mokwongo. **18** Jatend jolweny marito ruoth nomako
Seraya jadolo maduong', gi Zefania jadolo maluwe kod
ji adek ma jorit dhoot hekalu moterogi e twech. **19**
To kuom joma ne odong' e dala maduong'no, nomako
jatelo mane ochung' ne jolweny kod ji abich ma jong'ad
rieko ne ruoth. Bende nomako jagoro mane tichne en
ndiko nying joma onego bed jolweny kod jodonge piero
auchiel mane oyudi e dala maduong'no. **20** Nebuzaradan
jatend lweny nomakogi duto mokelogi Ribla ir ruodh
Babulon. **21** Ruoth nogolo chik mondo neg-gi Ribla kanyo,
e piny jo-Hamath. Omiyo Juda noter e twech mabor gi

pinye owuon. **22** Nebukadneza ruodh Babulon noyiero
Gedalia wuod Ahikam, ma wuod Shafan mondo otel ne ji
mane odong' Juda. **23** Kane jatend jolweny duto kod jogi
nowinjo ni ruodh Babulon oseyiero Gedalia kaka jatelo
maduong', negibiro ir Gedalia e dala miluongo ni Mizpa.
Jogo ne gin Ishmael wuod Nethania, Johanan wuod Karea,
Seraya wuod Tanhumeth ja-Netofath, Jazania ja-Maakath
kod jogegi. **24** Gedalia nokwong'ore kosingorenegi niya,
"Kik uluor jotend Babulon, to daguru e pinyni kendo
mondo uti ne ruodh Babulon eka unudhi maber." **25** Kata
kamano, e dwe mar abiriyo Ishmael wuod Nethania, ma
wuod Elishama mane koth joka ruoth, nobiro gi ji apar ma
ginego Gedalia kod jo-Juda gi jo-Babulon mane ni kode
Mizpa. **26** Nikech gima notimoreni, ji duto chakre jochan
nyaka joma omewo, to gi jotend jolweny duto, noringo
modhi Misri nikech negiluoro jo-Babulon. **27** E higa mar
piero adek gabiriyo mar twech Jehoyakin ruodh Juda, e
higa mane Evil-Merodak obedo ruodh Babulon, nogonyo
Jehoyakin e twech e odiechieng' mar piero ariyo gabiriyo,
e dwe mar apar gariyo. **28** Nowuoyo kode modembore
kendo nomiye kom duong' moloyo ruodhi mamoko mane
ni kode e twech Babulon. **29** Omiyo Jehoyakin nolonyo
lepe mag twech kendo e ndalo ngimane duto ne ochiemo
pile pile e mesa ruoth. **30** Odiechieng' ka odiechieng',
ruoth ne miyo Jehoyakin pok mowinjore kode ndalo duto
mag ngimane.

1 Weche Mag Ndalo

1 Adam nonywolo Seth, Enosh. **2** Kenan, Mahalalel.
Mahalalel nonywolo Jared, **3** Enok. Enok nonywolo
Methusela, Lamek. Lamek nonywolo Nowa. **4** To Nowa
nonywolo Shem, Ham kod Jafeth. **5** Yawuot Jafeth ne gin:
Gomer, Magog, Madai, Javan, Tubal, Meshek kod Tiras. **6**
Yawuot Gomer ne gin: Ashkenaz, Rifath kod Togarma **7**
Yawuot Javan ne gin: Elisha, Tarshish, jo-Kitim kod jo-
Rodan. **8** Yawuot Ham ne gin: Kush, Mizraim, Put kod
Kanaan. **9** Yawuot Kush ne gin: Seba, Havila, Sabta, Rama
kod Sabteka. Yawuot Rama ne gin: Sheba kod Dedan. **10**
Kush ne en wuon Nimrod, mane en jalweny maratego e
piny. **11** Mizraim ne en wuon jo-Lud, jo-Anam, jo-Lehab,
jo-Naftu, **12** Jo-Pathrus, jo-Kaslu (ma jo-Filistia nowuok
kuomgi) kod jo-Kaftor. **13** Kanaan nonywolo Sidon wuode
makayo, kendo jo-Hiti, **14** jo-Jebus, jo-Amor, jo-Girgash,
15 jo-Hivi, jo-Arki, jo-Sini, **16** jo-Arvad, jo-Zemar kod jo-
Hamath. **17** Shem nonywolo Elam, Ashur, Arfaksad, Lud
kod Aram. Aram nonywolo Uz, Hul, Gether kod Meshek.
18 Arfaksad nonywolo Shela, to Shela nonywolo Eber. **19**
Eber nonywolo yawuowi ariyo: wuode makayo nochako
ni Peleg, nikech e ndalono ema nopogie piny, owadgi
to ne nyinge Joktan. **20** Joktan nonywolo Almodad,
Shelef, Hazarmaveth, gi Jera, **21** Hadoram, Uzal, Dikla,
22 Obal, Abimael (kata Ebal), gi Sheba, **23** Ofir, Havila
kod Jobab. Jogo duto ne gin yawuot Joktan. **24** Shem
nonywolo Arfaksad, Arfaksad nonywolo Shela. **25** Shela
nonywolo Eber, Eber nonywolo Peleg. Peleg nonywolo
Reu, **26** Reu nonywolo Serug. Serug nonywolo Nahor,

to Nahor nonywolo Tera. **27** Tera nonywolo Abram (ma
bang'e noluongo ni Ibrahim). **28** Yawuot Ibrahim ne gin:
Isaka gi Ishmael. **29** Ishmael nonywolo Nebayoth wuode
makayo, Kedar, Adbel, Mibsam, **30** Mishma, Duma, Masa,
Hadad, Tema, **31** Jetur, Nafish kod Kedema. Jogo duto ne
yawuot Ishmael. **32** Ketura, ma chi Ibrahim machielo,
nonywolo Zimran, Jokshan, Medan, Midian, Ishbak kod
Shua. Yawuot Jokshan ne gin: Sheba kod Dedan. **33** Midian
nonywolo Efa, Efer, Hanok, Abida kod Elda. Magi duto
ne gin nyikwa Ketura. **34** Ibrahim nonywolo Isaka. To
Isaka nonywolo Esau kod Israel. **35** Esau nonywolo Elifaz,
Reuel, Jeush, Jalam kod Kora. **36** Elifaz nonywolo Teman,
Omar, Zefo, Gatam kod Kenaz. Timna ma ne en chi Elifaz
machielo nonywolo Amalek. **37** Yawuot Reuel ne gin:
Nahath, Zera, Shama kod Miza. **38** Seir nonywolo Lotan,
Shobal, Zibeon, Ana, Dishon, Ezer kod Dishan. **39** Lotan
nonywolo Hori kod Homam. Timna ne en nyamin Lotan.
40 Shobal nonywolo Alvan, Manahath, Ebal, Shefo kod
Onam. Zibeon nonywolo Aiya kod Ana. **41** Ana nonywolo
Dishon. Dishon nonywolo Hemdan, Eshban, Ithran kod
Keran. **42** Ezer nonywolo Bilhan, Zavan kod Akan. Dishan
nonywolo Uz kod Aran. **43** Magi e ruodhi mane orito
piny Edom kane jo-Israel ne pod onge kod ruodhi: Bela
wuod Beor ma dalane maduong' niluongo ni Dinhaba. **44**
Kane Bela otho, Jobab wuod Zera mane ja-Bozra nobedo
ruoth kare. **45** Kane Jobab otho, Husham mane oa e piny
jo-Teman nobedo ruoth kare. **46** Kane Husham otho,
Hadad wuod Bedad mane oloyo jo-Midian e piny jo-
Moab nobedo ruoth kare. Dalane maduong' niluongo ni

Avith. **47** Kane Hadad otho, Samla ja-Masreka nobedo
ruoth kare. **48** Kane Samla otho, Shaul ja-Rehoboth man
but aora nobedo ruoth kare. **49** Kane Shaul otho, Baal-
Hanan wuod Akbor nobedo ruoth kare. **50** Kane Baal-
Hanan otho, Hadad nobedo ruoth kare. Dalane maduong'
niluongo ni Pau, kendo chiege niluongo ni Mehetabel
nyar Matred ma nyar Me-Zahab. **51** Hadad bende ne otho.
Jodong Edom ne gin: Timna, Alva, Jetheth **52** Oholibama,
Ela, Pinon **53** Kenaz, Teman, Mibzar **54** Magdiel kod Iram.
Magi e jodongo mag Edom.

2 Magi e yawuot Israel: Reuben, Simeon, Lawi, Juda,
Isakar, Zebulun, **2** Dan, Josef, Benjamin, Naftali, Gad
kod Asher. **3** Yawuot Juda ne gin: Er, Onan kod Shela.
Yawuowi adekgi nonywolo gi nyar jo-Kanaan mane nyar
Shua. (Timbe Er ma kach Juda ne richo e wang' Jehova
Nyasaye, omiyo Jehova Nyasaye nonege.) **4** Chi wuod
Juda ma Tamar nonywolone Perez kod Zera. Yawuot
Juda duto ne gin yawuowi abich. **5** Yawuot Perez ne
gin: Hezron kod Hamul. **6** Yawuot Zera ne gin: Zimri,
Ethan, Heman, Kalkol kod Darda, ma gin yawuowi abich
koriwore duto. **7** Wuod Karmi ne en: Akar mane okelo
chandruok ne Israel kuom ketho chik mane orito gigo
mowal. **8** Wuod Ethan ne en: Azaria. **9** Yawuowi mane
Hezron onywolo ne gin: Jeramel, Ram kod Kaleb. **10** Ram
nonywolo Aminadab, to Aminadab nonywolo Nashon
mane jatelo mar jo-Juda. **11** Nashon nonywolo Salmon,
to Salmon nonywolo Boaz, **12** Boaz nonywolo Obed, to
Obed nonywolo Jesse. **13** Jesse nonywolo Eliab, wuode
makayo; wuode mar ariyo Abinadab, mar adek Shimea, **14**

mar ang'wen Nethanel, mar abich, Radai, **15** mar auchiel
Ozem, to mar abiriyo Daudi. **16** Nyiminegi ne Zeruya
kod Abigael. Yawuot Zeruya adek ne gin Abishai, Joab
kod Asahel. **17** Abigael ne en min Amasa ma wuon-gi
ne en Jetha ja-Ishmael. **18** Kaleb wuod Hezron ne nigi
nyithindo mane onywolo gi chiege Azuba (ma bende
ne iluongo ni Jerioth). Magi ema ne yawuote: Jesher,
Shobab kod Ardon. **19** Kane Azuba otho, Kaleb nonywomo
Efrath mane onywolone Hur. **20** Hur ne onywolo Uri, to
Uri ne onywolo Bezalel. **21** Bang'e achien, ka Hezron ne
ja-higni piero auchiel ne okendo nyar Makir ma wuon
Gilead. Nobedo e achiel kode ma nonywolone Segub.
22 Segub ne onywolo Jair, mane orito mier piero ariyo
gadek man Gilead. **23** (Kata kamono, Geshur kod Aram
ne omako Havoth Jair, kaachiel gi Kenath kod kuonde
mag dak molwore, mane gin mier piero auchiel). Magi
duto ne gin nyikwa Makir wuon Gilead. **24** Kane Hezron
osetho e Kaleb Efratha, Abija chi Hezron nonywolone
Ashur wuon Tekoa. **25** Yawuot Jeramel wuod Hezron
makayo ne gin: Ram wuode makayo, Buna, Oren, Ozem
kod Ahija. **26** Jeramel ne nigi dhako machielo mane
iluongo ni Atara, ne en min Onam. **27** Yawuot Ram wuod
Jeramel makayo ne gin: Maaz, Jamin kod Eker. **28** Yawuot
Onam ne gin: Shamai kod Jada. Yawuot Shamai ne gin:
Nadab kod Abishur. **29** Chi Abishur ne iluongo ni Abihail
mane onywolone Aban kod Molid. **30** Yawuot Nadab ne
gin: Seled kod Apaim. Seled notho maonge nyithindo. **31**
Wuod Apaim ne en: Ishi mane wuon Sheshan. To Sheshan
ne wuon Alai. **32** Yawuot Jada owadgi Shamai ne gin: Jetha

kod Jonathan. Jetha notho kaonge nyithindo. **33** Yawuot
Jonathan ne gin: Peleth kod Zazar. Magi ema ne nyikwa
Jeramel. **34** Sheshan ne onge gi yawuowi, nonywolo nyiri
kende. Ne en gi misumba ma ja-Misri miluongo ni Jarha.
35 Jarha nokendo nyar Sheshan kendo nonywolone Atai.
36 Atai nonywolo ne wuon Nathan, to Nathan ne wuon
Zabad, **37** Zabad ne wuon Eflal, to Eflal ne wuon Obed, **38**
Obed ne wuon Jehu, to Jehu ne wuon Azaria, **39** Azaria ne
wuon Helez, Helez ne wuon Eliasa, **40** Eliasa ne wuon
Sismai, Sismai ne wuon Shalum, **41** Shalum ne wuon
Jekamia, to Jekamia ne wuon Elishama. **42** Yawuot Kaleb
owadgi Jeramel ne gin: Mesha mane wuode makayo mane
wuon Zif to gi wuode Maresha mane en wuon Hebron. **43**
Yawuot Hebron ne gin: Kora, Tapua, Rekem kod Shema.
44 Shema nonywolo Raham, to Raham nonywolo Jorkeam.
Rekem ne wuon Shamai. **45** Wuod Shamai ne en Maon,
to Maon ne wuon Beth Zur. **46** Chi Kaleb machielo ma
nyinge Efa ne min Haran, Moza kod Gazez. Haran ne
wuon Gazez. **47** Yawuot Jadai ne gin: Ragem, Jotham,
Geshan, Pelet, Efa kod Shaf. **48** Chi Kaleb machielo ma
nyinge Maaka ne min Sheba kod Tirhana. **49** En bende
nonywolo Shaf mane wuon Madmana to Sheva nonywolo
Makbena kod Gibea. Nyar Kaleb niluongo ni Aksa. **50** Jogo
duto ema ne nyikwa Kaleb. Yawuot Hur wuod Efratha
makayo ne gin: Shobal wuon Kiriath Jearim, **51** Salma
wuon Bethlehem kod Haref wuon Beth Gader. **52** Nyikwa
Shobal wuon Kiriath Jearim ne gin, Haroe mane nus
jo-Manahath, **53** to anywola Kiriath Jearim ne gin: jo-
Ithri, jo-Puthi, jo-Shumath kod Mishrai. Kuomgi ema ne

jo-Zorath gi jo-Eshtaol owuokie. **54** Nyikwa Salma ne
gin: jo-Bethlehem, jo-Netofath; Atroth Beth Joab, nus
jo-Manahath, jo-Zor, **55** kod anywola mar jondiko mane
odak Jabez: jo-Tira, jo-Shimea kod jo-Suka. Magi ne jo-
Keni mane owuok e anywola mar Hamath, ma wuon jo-
Rekab.

3 Magi e yawuot Daudi mane onywolo ka en Hebron:
Amnon wuode makayo wuod Ahinoam nyar Jezreel,
mar ariyo ne en Daniel wuod Abigael nyar Karmel; **2**
mar adek ne en Abisalom wuod Maaka nyar Talmai
ruodh Geshur, mar ang'wen, Adonija wuod Hagith; **3**
mar abich ne en Shefatia wuod Abital; to mar auchiel ne
en Ithream wuod chiege miluongo ni Egla. **4** Yawuowi
auchielgi ne onywol ni Daudi ka en Hebron, kuma ne
obedoe ruoth kuom higni abiriyo gi dweche auchiel.
Daudi nobedo ruoth korito piny ka en Jerusalem kuom
higni piero adek gadek, **5** kendo magi e nyithindo mane
onywolne Jerusalem kuno: Shamua, Shobab, Nathan,
Solomon. Nyithindo ang'wen-gi nonywolo gi Bathsheba
nyar Amiel. **6** Bende ne nitiere Ibhar, Elishua, Elifelet, **7**
Noga, Nefeg, Jafia, **8** Elishama, Eliada, kod Elifelet; giduto
ne gin ji ochiko. **9** Magi duto ne gin yawuot Daudi, ka
waweyo yawuote mane onywolo gi mondene mamoko. To
Tamar ne nyamin-gi. **10** Solomon nonywolo Rehoboam,
Rehoboam nonywolo Abija, Abija nonywolo Asa, Asa
nonywolo Jehoshafat, **11** Jehoshafat nonywolo Jehoram,
Jehoram nonywolo Ahazia, Ahazia nonywolo Joash, **12**
Joash nonywolo Amazia, Amazia nonywolo Azaria, Azaria
nonywolo Jotham, **13** Jotham nonywolo Ahaz, Ahaz

nonywolo Hezekia, Hezekia nonywolo Manase, **14** Manase nonywolo Amon, Amon nonywolo Josia. **15** Yawuot Josia ne gin: Johanan wuode makayo, Jehoyakim mar ariyo, Zedekia mar adek, kod Shalum mar ang'wen. **16** Joma nokawo loch bang' Jehoyakim ne gin yawuote miluongo ni: Jehoyakin kod Zedekia. **17** Nyikwa Jehoyakin mane onywol ka en e twech ne gin: Shealtiel, **18** Malkiram Pedaya, Shenazar, Jekamia, Hoshama kod Nedabia. **19** Yawuot Pedaya ne gin: Zerubabel kod Shimei. Yawuot Zerubabel ne gin: Meshulam kod Hanania, to Shelomith ne nyamin-gi. **20** Yawuowi abich mamoko mane Zerubabel onywolo ne gin: Hashuba, Ohel, Berekia, Hasadia kod Jushab-Hesed. **21** Nyikwa Hanania ne gin: Pelatia kod Jeshaya, gi yawuot Refaya ma joka Arnan, joka Obadia, kod joka Shekania. **22** Shekania nonywolo Shemaya: Yawuot Shemaya ne gin: Hatush, Igal, Baria, Nearia kod Shafat. Giduto ne gin ji auchiel. **23** Yawuot Nearia ne gin: Elioenai, Hizkia kod Azrikam; giduto ne gin yawuowi adek. **24** Yawuot Elioenai ne gin: Hodavia, Eliashib, Pelaya, Akub, Johanan, Delaya kod Anani, giduto gin yawuowi abiriyo.

4 Nyikwa Juda ne gin: Perez, Hezron, Karmi, Hur gi Shobal. **2** Reaya wuod Shobal nonywolo Jahath, to Jahath nonywolo Ahumai kod Lahad. Magi ema ne anywola mar jo-Zorath. **3** Magi ema ne yawuot Etam: Jezreel, Ishma kod Idbash, to nyamin-gi niluongo ni Hazelelponi. **4** Penuel nonywolo Gedor kod Ezer ma wuon Husha. Magi ne nyikwa Hur, mane en wuod Efratha makayo mane wuon Bethlehem. **5** Ashur wuon Tekoa ne nigi mon ariyo, Hela

kod Naara. **6** Naara nonywolone Ahuzam, Hefer, Temeni
kod Hahashtari. Magi ema ne nyikwa Naara. **7** Yawuot
Hela ne gin: Zereth, Zohar, Ethnan **8** kod Koz, mane wuon
Anub, to gi Hazobeba kod anywola mar Aharhel wuod
Harum. **9** Jabez ne ng'at marahuma moloyo owetene.
Min-gi nochake Jabez, kowacho niya, "Ne anywole gi
rem." **10** Jabez noywagorene Nyasach Israel, "Yaye, yie
igwedha mondo pinyruodha omedre! Mad lweti obed
koda kendo orita mondo kik gima rach ohinya kendo
abedi maonge rem." To Nyasaye notimone mana kaka ne
okwayono. **11** Kelub, owadgi Shuha nonywolo Mehir mane
wuon Eshton. **12** Eshton nonywolo Beth Rafa, Pasea kod
Tehina mane wuon Ir Nahash. Magi ne jo-Reka. **13** Yawuot
Kenaz ne gin: Othniel kod Seraya. Yawuot Othniel ne gin:
Hahath kod Meonothai. **14** Meonothai nonywolo Ofra.
Seraya nonywolo Joab mane wuon Ge Harashim. Kanyo
niluongo ni Ge Harashim nikech joma nodak kanyo ne
joma payo gik moko. **15** Kaleb ma wuod Jefune nonywolo:
Iru, Ela kod Naam. Ela nonywolo ne en Kenaz. **16** Yawuot
Jehalelel ne gin: Zif, Zifa, Tiria kod Asarel. **17** Yawuot
Ezra ne gin: Jetha, Mered, Efer kod Jalon. Achiel kuom
mond Mered nonywolo Miriam, Shamai kod Ishba mane
wuon Eshtemoa. **18** Magi e nyithind Bithia nyar Farao
mane Mered okendo. Jaode ma nyar Juda to nonywolo
Jered ma wuon Gedor, Heber nonywolo Soko, to Jekuthiel
nonywolo Zanoa. **19** Yawuot jaod Hodia, nyamin Naham
ne gin: Keila ja-Garmi kod Eshtemoa ja-Maaka. **20** Yawuot
Shimon ne gin: Amnon, Rina, Ben-Hanan kod Tilon.
Nyikwa Ishi ne gin: Zoheth kod Ben-Zoheth. **21** Yawuot

Shela wuod Juda ne gin: Er ma wuon Leka, Laada ma
wuon Maresha kod jo-anywola maloso lewni Beth Ashbea;
22 Jokim, jo-Kozeba kod Joash gi Saraf mane jatend Moab
kod Jashubi Leham. Weche mondikgi noyud koa e kitepe
mag ndalo machon. **23** Magi ne jo-chwe agulni mane odak
Netaim kod Gedera, kendo negidak kanyo ka negitiyone
ruoth. **24** Nyikwa Simeon ne gin: Nemuel, Jamin, Jarib,
Zera kod Shaul; **25** Shaul nonywolo Shalum, Shalum
nonywolo Mibsam, to Mibsam nonywolo Mishma. **26** Joka
Mishma ne gin: Hamuel nonywolo Zakur, Zakur nonywolo
Shimei. **27** Shimei ne nigi yawuowi apar gauchiel kod
nyiri auchiel, owetene to ne onge gi nyithindo mang'eny
omiyo anywolagi duto ne ok obedo oganda maduong'
kaka jo-Juda. **28** Negidak Bersheba, Molada, Hazar Shual,
29 Bilha, Ezem, Tolad, **30** Bethuel, Horma, Ziklag, **31** Beth
Makaboth, Hazar Susim, Beth Biro kod Sharaim. Magi ne
miechgi nyaka chop kinde loch Daudi. **32** Miechgi abich
mamoko mane olworogi ne gin Etam, Ain, Rimon, Token
kod Ashan, **33** kaachiel gi gwenge duto mokiewo kodgi
mag dak nyaka chopi Baalath. Magi ne miechgi mag dak.
Kendo negindiko nonro margi: **34** Meshobab, Jamlek,
Josha wuod Amazia, **35** Joel, Jehu wuod Joshibia, ma wuod
Seraya ma wuod Asiel, **36** to gi Elioenai, Jakoba, Jeshohaya,
Asaya, Adiel, Jesimiel, Benaya, **37** kod Ziza wuod Shifi,
ma wuod Alon, ma wuod Jedaya, wuod Shimri, wuod
Shemaya. **38** Chwo mondik nying-gi malogo ne jotelo
mar anywolagi. Anywolagi nomedore ahinya **39** kendo
negidak nyaka oko mar Gedor koma omanyore gi wuok
chieng' mar holo ka gimanyo kar kwath ne jambgi. **40**

Neginwang'o kuonde kwath mabeyo, piny ne lach kendo kwe ne nitie. Jo-Ham moko nodak kae mokwongo. **41** Chwo ma nying-gi ondikgo nobiro e ndalo Hezekia ruodh Juda. Negimonjo jo-Ham kuma negidakie kod jo-Meun mane nitie kanyo ma gitiekogi duto mana kaka nyisore ratiro nyaka sani. Negidak ka nikech ne nitiere kar kwath ne jambgi. **42** To ji mia abich kuom jo-Simeon, ka otelnigi gi Pelatia, Nearia, Refaya kod Uziel, ma yawuot Ishi ne omonjo piny got Seir. **43** Neginego jo-Amalek mane otony odong' kendo pod gidak kanyo nyaka chil kawuono.

5 Reuben ne en wuod Israel makayo, to kane oterore gi chi wuon mare, to duong' mar ng'at makayo nomi yawuot Josef ma wuod Israel, omiyo nyinge ne ok nyal wuok mokwongo ka indiko nying nyikwa Israel kaluwore gi chik mar kayo. **2** Kata obedo ni Juda ema ne tek moloyo owetene kendo ruoth nowuok kuome, to duong' mar kayo ne mar Josef. **3** Yawuot Reuben wuod Israel makayo ne gin: Hanok, Palu, Hezron kod Karmi. **4** Joka Joel ne gin: Joel nonywolo Shemaya, Shemaya nonywolo Gog, Gog nonywolo Shimei, **5** Shimei nonywolo Mika, Mika nonywolo Reaya, Reaya nonywolo Baal, **6** Baal nonywolo Beera mane Tiglath-Pilesa ruodh Asuria otero e twech. Beera ema ne jatend joka Reuben. **7** To owete kowuok e anywola, kaka ondikgi e chenro mar nywolgi ema: Jeyel ne jatelo, Zekaria, **8** kod Bela wuod Azaz, ma wuod Shema, wuod Joel. Negidak e gweng' kochakore Aroer nyaka Nebo kod Baal Meon. **9** Koa yo wuok chieng', negidak e piny mokiewo gi thim kadhi nyaka Aora Yufrate nikech jambgi ne omedore e piny Gilead. **10** E ndalo loch Saulo,

negikedo gi jo-Hagri mane giloyo ma gikawo kuondegi
mag dak duto e piny machiegni gi Gilead. **11** Jo-Gad nodak
e bathgi e piny Bashan nyaka chop Saleka. **12** Joel ne
jatendgi ka iluwe gi Shafam, Janai kod Shafat, e piny
Bashan. **13** Owetene abiriyo kaluwore gi anywolagi ne
gin: Mikael, Meshulam, Sheba, Jorai, Jakan, Zia kod Eber.
14 Magi ema ne yawuot Abihail wuod Huri, ma wuod
Jaroa, wuod Gilead, wuod Mikael, wuod Jeshishai, wuod
Jado, wuod Buz. **15** Ahi wuod Abdiel, wuod Guni ne en
jatend anywolagi. **16** Joka Gad nodak Gilead, Bashan to gi
mier mokiewo kode kod lek mar Sharon duto. **17** Magi
duto ne ondiki e nonro margi mar nywol e ndalo loch
Jotham ruodh Juda kod Jeroboam ruodh Israel. **18** Joka
Reuben, joka Gad kod nus mar dhood joka Manase ne
gin ji alufu piero ang'wen gang'wen mia abiriyo gi piero
auchiel mane oyikore ni lweny. Jolweny molony mane
nyalo tiyo gi gige lweny machalo kuodi, ligangla kod
atung', nomi tiegruok ne lweny. **19** Negikedo gi jo-Hagri,
jo-Jetur, jo-Nafish kod jo-Nodab. **20** Ne okonygi kuom
kedo kendo Nyasaye nomiyogi e lwetgi jo-Hagri, to gi jogo
duto mane oriwore kodgi nikech ne giywagorene e ndalo
lweny. To ne odwoko lamogi nikech negiketo yie margi
kuome. **21** Negipeyo jamni mag jo-Hagri, ngamia alufu
piero abich, rombe alufu mia ariyo gi piero abich, to gi
punde alufu ariyo. To bende negimako ji alufu mia achiel
ma gitero e twech, **22** to mamoko mang'eny to neginego,
nikech lweny ne mar Nyasaye. Pinyni nobedo margi
nyaka ne otergi e twech. **23** Nus mar dhood jo-Manase
ne ng'eny mokadho; negidak e piny jo-Bashan nyaka

Baal Hermon, gi Senir ma en Got Hermon. **24** Magi ema
ne jotelo mar anywolagi: Efer, Ishi, Eliel Azriel, Jeremia,
Hodavia kod Jadiel. Ne gin jolweny mathuondi kendo
marahuma kendo jotend anywolagi. **25** To negiweyo
Nyasach kweregi ma gindhogore kendgi gi nyiseche mag
jopinyno mane Nyasaye owachonegi ni ginegi. **26** Omiyo
Nyasach jo-Israel nojiwo chuny Pul ruodh jo-Asuria (ma
bende iluongo ni Tiglath-Pilesa ruodh jo-Asuria), mane
otero jo-Reuben, jo-Gad, kod nus mar dhood jo-Manase e
twech. Ne oterogi Hala, Habor, Hera kod but aora Gozan
kuma gidakie nyaka chil kawuono.

6 Yawuot Lawi ne gin: Gershon, Kohath kod Merari.
2 Yawuot Kohath ne gin: Amram, Izhar, Hebron kod
Uziel. **3** Nyithind Amram ne gin: Harun, Musa kod
Miriam. Yawuot Harun ne gin: Nadab, Abihu, Eliazar
kod Ithamar **4** Eliazar nonywolo Finehas, to Finehas
nonywolo Abishua, **5** Abishua nonywolo Buki, to Buki
nonywolo Uzi, **6** Uzi nonywolo Zerahia, to Zerahia
nonywolo Merayoth, **7** Merayoth nonywolo Amaria, to
Amaria nonywolo Ahitub, **8** Ahitub nonywolo Zadok,
Zadok nonywolo Ahimaz, **9** Ahimaz nonywolo Azaria, to
Azaria nonywolo Johanan, **10** Johanan nonywolo Azaria.
En ema ne otiyo kaka jadolo e hekalu mane Solomon
ogero Jerusalem. **11** Azaria nonywolo Amaria, to Amaria
nonywolo Ahitub, **12** Ahitub nonywolo Zadok, to Zadok
nonywolo Shalum, **13** Shalum nonywolo Hilkia, to Hilkia
nonywolo Azaria, **14** Azaria nonywolo Seraya, to Seraya
nonywolo Jehozadak. **15** Jehozadak nodar kane Jehova
Nyasaye otiyo gi Nebukadneza motero Juda gi Jerusalem

e twech. **16** Yawuot Lawi ne gin: Gershon, Kohath kod
Merari. **17** Magi e nying yawuot Gershon: Libni kod
Shimei. **18** Yawuot Kohath ne gin: Amram, Izhar, Hebron
kod Uziel. **19** Yawuot Merari ne gin: Mali kod Mushi. Dhout
jo-Lawi kaluwore kweregi e magi: **20** Joka Gershon ne gin:
Gershon nonywolo Libni, Libni nonywolo Jahath, Jahath
nonywolo Zima, **21** Zima nonywolo Joa, Joa nonywolo Ido,
Ido nonywolo Zera to Zera nonywolo Jeatherai. **22** Joka
Kohath ne gin: Kohath nonywolo Aminadab, Aminadab
nonywolo Kora, Kora nonywolo Asir, **23** Asir nonywolo
Elkana, Elkana nonywolo Ebiasaf, Ebiasaf nonywolo Asir,
24 Asir nonywolo Tahath, Tahath nonywolo Uriel, Uriel
nonywolo Uzia, to Uzia nonywolo Shaul. **25** Joka Elkana ne
gin: Elkana nonywolo Amasai, Amasai nonywolo Ahimoth,
26 Ahimoth nonywolo Elkana, Elkana nonywolo Zofai,
Zofai nonywolo Nahath, **27** Nahath nonywolo Eliab, Eliab
nonywolo Jeroham, Jehoram nonywolo Elkana, to Elkana
nonywolo Samuel. **28** Yawuot Samuel ne gin: Joel wuowi
makayo, kod Abija, wuode mar ariyo. **29** Joka Merari ne
gin: Merari nonywolo Mali, Mali nonywolo Libni, Libni
nonywolo Shimei, Shimei nonywolo Uza **30** Uza nonywolo
Shimea, Shimea nonywolo Hagia, to Hagia nonywolo
Asaya. **31** Magi e joma Daudi noketo mondo ochung' ne
weche mag wer e od Jehova Nyasaye bang' kane osekel
Sandug Muma kanyo. **32** Negipako Nyasaye gi wer ka
gigoyo thum e nyim kar romo gi Nyasaye, e Hemb Romo
nyaka Solomon notieko gero hekalu mar Jehova Nyasaye
Jerusalem. Negitiyo tijegi moluwore kod chike mane
oketnegi. **33** Magi e joma notiyo kaachiel gi yawuotgi:

Koa kuom jo-Kohath ne gin: Heman jago thum, ma wuod
Joel, ma wuod Samuel, **34** wuod Elkana, wuod Jeroham,
wuod Eliel, wuod Toa, **35** wuod Zuf, wuod Elkana, wuod
Mahath, wuod Amasai, **36** wuod Elkana, wuod Joel, wuod
Azaria, wuod Zefania, **37** wuod Tahath, wuod Asir, wuod
Ebiasaf, wuod Kora, **38** wuod Izhar, wuod Kohath, wuod
Lawi, wuod Israel; **39** kod Asaf jatich kaachiel gi Heman
mane otiyo kochung' e bade korachwich. Asaf wuod
Berekia, wuod Shimea, **40** wuod Mikael, wuod Baseya,
wuod Malkija, **41** wuod Ethni, wuod Zera, wuod Adaya, **42**
wuod Ethan, wuod Zima, wuod Shimei **43** wuod Jahath,
wuod Gershon, wuod Lawi; **44** kendo koa kuom jotich
kaachiel kodgi, joka Merari kochung' e bade koracham ne
gin: Ethan wuod Kishi, wuod Abdi, wuod Maluk, **45** wuod
Hashabia, wuod Amazia, wuod Hilkia, **46** wuod Amzi, wuod
Bani, wuod Shemer, **47** wuod Mali, wuod Mushi, wuod
Merari, wuod Lawi. **48** Jo-Lawi mamoko to ne omi tije
mamoko duto e hema, e od Nyasaye. **49** To Harun gi joge
ema ne chiwo misango e kendo mar misango miwang'o
pep, kendo ne giwang'o ubani e kendo mar ubani,
kendo negitimo misango mipwodhogo richo jo-Israel.
Negitiyo tije duto mag Kama Ler Moloyo, kaka Musa jatich
Nyasaye nochiko. **50** Magi e joka Harun: Harun nonywolo
Eliazar, Eliazar nonywolo Finehas, Finehas nonywolo
Abishua, **51** Abishua nonywolo Buki, Buki nonywolo Uzi,
Uzi nonywolo Zerahia, **52** Zerahia nonywolo Merayoth,
Merayoth nonywolo Amaria, Amaria nonywolo Ahitub,
53 Ahitub nonywolo Zadok, to Zadok nonywolo Ahimaz.
54 Magi e kuondegi mane gidakie kod gwenge mane

omigi (tiende ni, mane omi joka Harun mane jo-dhood Kohath nikech pok mokwongo ne margi). **55** Ne omigi Hebron ei Juda kaachiel gi kuonde kwath molwore. **56** (To pewe kod mier molworo dala maduong' nomi Kaleb wuod Jefune.) **57** Omiyo nyikwa Harun nomi Hebron (ma en dala mar pondo), kod Libna, Jatir, Eshtemoa, **58** Hilen, Debir, **59** Ashan, Juta kod Beth Shemesh to gi kuondegi mag kwath. **60** Kuom oganda mag Benjamin to ne omi Gibeon, Geba, Alemeth kod Anathoth, kaachiel gi kuondegi mag kwath. Mier mane opog ne anywola Kohath ne gin apar gadek koriwore. **61** Joka Kohath mamoko to nopog mier apar koa e nus dhout oganda Manase. **62** Joka Gershon, kuom anywola ka anywola nopog mier apar gadek koa kuom oganda mar Isakar, Asher kod Naftali, kendo koa e nus mar dhout oganda Manase manodak Bashan. **63** Joka Merari kuom anywola ka anywola to nopog mier apar gariyo koa kuom oganda Reuben, Gad kod Zebulun. **64** Omiyo jo-Israel nomiyo jo-Lawi miechgi kod kuondegi mag kwath. **65** Koa kuom oganda Juda, Simeon, kod Benjamin negipogogi mier mondik malogo. **66** Dhood Kohath mamoko ne omi mier mag dak ei oganda Efraim. **67** E piny got mar Efraim nomigi Shekem (ma en dala maduong' mar pondo) kod Gezer, **68** Jokmeam, Beth Horon, **69** Aijalon to gi Gath Rimon, kaachiel gi kuonde kweth. **70** To koa kuom nus oganda Manase jo-Israel nochiwo Aner kod Biliam, kaachiel gi kuondegi mag kwath ne anywola dhout Kohath mane odong'. **71** Jo-Gershon nonwang'o magi: Koa kuom nus anywola mar joka Manase, neginwang'o Golan man Bashan kod

Ashtaroth bende, kaachiel gi kuondegi mag kwath; **72** koa
kuom oganda Isakar neginwang'o Kedesh, Daberath, **73**
Ramoth kod Anem, kaachiel gi kuondegi mag kwath, **74**
koa kuom oganda Asher neginwang'o Mashal, Abdon, **75**
Hukok kod Rehob, kaachiel gi kuondegi mag kwath; **76**
kendo kuom oganda jo-Naftali neginwang'o Kedesh ei
Galili, Hamon kod Kiriathaim, kaachiel gi kuondegi mag
kwath. **77** Jo-Merari (ma gin jo-Lawi modong') nonwang'o
magi: Koa kuom oganda Zebulun neginwang'o Jokneam,
Karta, Rimono kod Tabor kaachiel gi kuondegi mag
kwath; **78** koa kuom oganda Reuben modak loka Jordan,
yo wuok chieng' momanyore gi Jeriko neginwang'o Bezer
e piny thim mar Jazer, **79** Kedemoth kod Mefath kaachiel
gi kuondegi mag kwath; **80** to koa kuom oganda Gad
neginwang'o Ramoth man Gilead, Mahanaim, **81** Heshbon
kod Jazer kaachiel gi kuondegi mag kwath.

7 Yawuot Isakar ne gin: Tola, Pua, Jashub kod Shimron.
Yawuot Isakar duto ne gin yawuowi ang'wen. **2** Yawuot
Tola ne gin: Uzi, Refaya, Jeriel, Jamai, Ibsam kod Samuel,
mane en jotend anywolagi. Ndalo loch Daudi, joka Tola
kokwan chwo ma jolweny koluwore gi nonro mar nywolgi
ne gin ji alufu piero ariyo gariyo gi mia auchiel. **3** Wuod
Uzi ne en: Izrahia. Yawuot Izrahia ne gin: Mikael, Obadia,
Joel kod Ishia. Yawuowi abichgo ne gin ruodhi. **4** Kaluwore
gi nonro mar anywolagi ne gin gi chwo alufu piero adek
gauchiel mane nyalo dhi e lweny, nimar ne gin gi mon gi
nyithindo mang'eny. **5** Wede mag jo-Isakar machwo mane
ni e lweny kokwan-gi kaluwore gi nonrogi mar nywolgi ne
ji alufu piero aboro gabiriyo. **6** Yawuot Benjamin ne gin

adek: Bela, Beker kod Jediael. **7** Yawuot Bela ne gin: Ezbon,
Uzi, Uziel, Jerimoth kod Iri, giduto yawuowi abichgo ne
gin jotend anywolagi. E ndiko mar nonrogi mar nywol ne
gin chwo ma jolweny maromo alufu piero ariyo gariyo gi
piero adek gang'wen. **8** Yawuot Beker ne gin: Zemira,
Joash, Eliezer, Elioenai, Omri, Jeremoth, Abija, Anathoth
kod Alemeth. Magi duto ne gin yawuot Beker. **9** Nonro
manie anywolagi, noting'o nying jotend dhoutgi kod
jolweny alufu piero ariyo gi mia ariyo. **10** Wuod Jediael
ne en: Bilhan. Yawuot Bilhan ne gin: Jeush, Benjamin,
Ehud, Kenana, Zethan, Tarshish kod Ahishahar. **11** Yawuot
Jediael duto ne gin jotend anywolagi. Ne nitiere ji ma
jolweny alufu apar gabiriyo gi mia ariyo mane oikore
dhi e lweny. **12** Jo-Shup gi jo-Hup ne gin joka Ir, to jo-
Hush to ne gin joka Aher. **13** Yawuot Naftali ne gin: Jaziel,
Guni, Jezer kod Shilem ma joka Bilha. **14** Joka Manase ne
gin: Asriel ne nyakware koa kuom dhako machielo ma
nyar Aram. Dhakoni nonywolo Makir mane wuon Gilead.
15 Makir ne okawo dhako koa kuom jo-Hup kod Shup.
Nyamin Makir ne iluongo ni Maaka. Watne machielo
ne ochak Zelofehad mane onywolo nyiri kende. **16** Jaod
Makir ma Maaka ne onywolo wuowi mochake Peresh.
Owadgi ne iluongo ni Sheresh, to yawuote ne Ulam kod
Rakem. **17** Wuod Ulam ne en: Bedan. Magi ne yawuot
Gilead ma wuod Makir, ma wuod Manase. **18** Nyamin
mare miluongo ni Hamoleketh nonywolo Ishhod, Abiezer
kod Mala. **19** Yawuot Shemida ne gin: Ahian, Shekem, Liki
kod Aniam. **20** Joka Efraim e magi: Shuthela ma nonywolo
Bered, Bered nonywolo Tahath, Tahath nonywolo Eleada,

Eleada nonywolo Tahath, **21** Tahath nonywolo Zabad
bang'e Zabad nonywolo Shuthela. Yawuot Efraim moko
ne gin Ezer kod Elead mane onegi gi jo-Gath ma jopinyno
kane gidhi peyo jambgi. **22** Efraim wuon-gi ne oywagogi
kuom ndalo mang'eny, to wedene ne obiro mondo ohoye.
23 Bang'e negibedo e achiel gi chiege kendo, mine omako
ich ma onywolo wuowi. Ne ochake ni Beria nikech ode
noseyudo masira. **24** Neginywolo nyako ma nyinge Shera,
mane ogero Mwalo gi Malo mar Beth Horon kaachiel gi
Uzen Shera. **25** Beria nonywolo Refa, to Refa nonywolo
Reshef Reshef nonywolo Tela, Tela nonywolo Tahan, **26**
Tahan nonywolo Ladan, to Ladan nonywolo Amihud,
Amihud nonywolo Elishama, **27** Elishama nonywolo Nun,
bang'e Nun nonywolo Joshua. **28** Lopgi gi kar dakgi ne
oriwo Bethel to gi mier matindo molwore kaachiel gi
Naaran man yo wuok chieng', Gezer kod mieche matindo
yo podho chieng' kod Shekem to gi mieche matindo
nyaka chop Aya to gi mieche. **29** Kaluwore gi tong' jo-
Manase ne nitiere Beth Shan, Tanak, Megido kod Dor,
kaachiel gi miechgi matindo. Joka Josef wuod Israel ne
odakie miergi. **30** Asher nonywolo Imna gi Ishva gi Ishvi
kod Beria kod nyamin-gi ma nyinge Sera. **31** Yawuot
Beria ne gin: Heber kod Malkiel nonywolo Birzaith, **32**
Heber nonywolo Jaflet gi Shomer gi Hotham gi nyamin-gi
Shua. **33** Yawuot Jaflet ne gin: Pasak, Bimhal kod Ashvath.
Magi ne yawuot Jaflet. **34** Yawuot Shomer ne gin: Ahi,
Roga, Huba kod Aram. **35** Yawuot Helem ne gin: Zofa,
Imna, Shelesh kod Amal. **36** Yawuot Zofa ne gin: Sua,
Harnefa, Shual, Beri, Imra. **37** Bezer, Hod, Shama, Shilsha,

Ithran kod Beera. **38** Yawuot Jetha ne gin: Jefune, Pispa kod Ara. **39** Yawuot Ula ne gin: Ara, Haniel kod Rizia. **40** Magi duto ne gin joka Asher, jotend anywola, ji ma oyiedhi, jolweny mathuondi kendo jotelo mabeyo. Kar romb jomane oikore dhiyo e lweny, ka ondikgi ginonrogi mar anywolagi ne gin ji alufu piero ariyo gi auchiel.

8 Benjamin nonywolo Bela, wuode makayo, Ashbel wuode mar ariyo, Ahara mar adek, **2** Noha mar ang'wen kod Rafa mar abich. **3** Yawuot Bela ne gin: Adar, Gera, Abihud, **4** Abishua, Naaman, Ahoa, **5** Gera, Shefufan kod Huram. **6** Magi e joka Ehud mane jotend dhoudi mane odak Geba, to ne odargi otergi Manahath. **7** Naaman, Ahija to gi Gera mane odarogi kendo ne en wuon Uza kod Ahihud. **8** Yawuowi mane onywolne Shaharaim ei Moab bang'e kane oseriembo monde, Hushim kod Baara. **9** Mane onywolne kod chiege Hodesh, ne gin Jobab, Zibia, Mesha, Malkam, **10** Jeuz, Sakia kod Mirma. Magi ne yawuote mane otelo ne anywolagi. **11** To mane onywolne kod chiege ma Hushim, ne gin Abitub kod Elpal. **12** Yawuot Elpal ne gin: Eber, Misham, Shemed (mane ogero Ono kod Lod kaachiel gi mier molworogi), **13** to gi Beria kod Shema mane jotend anywola mar jogo mane odak Aijalon kod jogo mane oriembo joma nodak Gath. **14** Ahio, Shashak, Jeremoth, **15** Zebadia, Arad, Eder, **16** Mikael, Ishpa kod Joha ne yawuot Beria. **17** Zebadia, Meshulam, Hizki, Heber, **18** Ishmerai, Izlia kod Jobab ne gin yawuot Elpal, **19** Jakim, Zikri Zabdi, **20** Elienai, Zilethai, Eliel, **21** Adaya, Beraya kod Shimrath ne gin yawuot Shimei. **22** Ishpan, Eber, Eliel, **23** Abdon, Zikri, Hanan, **24** Hanania, Elam, Anthothija, **25** Ifdeya kod

Penuel ne gin yawuot Shashak. **26** Shamsherai, Sheharia,
Athalia, **27** Jareshia, Elija kod Zikri ne gin yawuot Jeroham.
28 Magi duto ne gin jotend anywola kendo ruodhi kaka
ondikgi e nonro mar anywola kendo negidak Jerusalem.
29 Jeyel wuon Gibeon ne odak Gibeon. Jaode niluongo
ni Maaka, **30** to wuode makayo ne en Abdon, kiluwe gi
Zur, Kish, Baal, Ner, Nadab, **31** Gedor, Ahio, Zeker **32**
kod Mikloth mane wuon Shimea. Gin bende negidak
machiegni gi wedegi Jerusalem. **33** Ner ne wuon Kish,
Kish ne wuon Saulo, to Saulo ne wuon Jonathan, Malki-
Shua, Abinadab kod Esh-Baal. **34** Wuod Jonathan ne en:
Merib-Baal mane wuon Mika. **35** Yawuot Mika ne gin:
Pithon, Melek, Tarea kod Ahaz. **36** Ahaz ne wuon Jehoada,
Jehoada ne wuon Alemeth, Azmaveth kod Zimri, to Zimri
ne wuon Moza. **37** Moza nonywolo Binea, Binea nonywolo
Rafa, Rafa nonywolo Eliasa, to Eliasa nonywolo Azel. **38**
Azel ne nigi yawuowi auchiel kendo magi e nying-gi:
Azrikam, Bokeru, Ishmael, Shearia, Obadia kod Hanan.
Magi duto ne yawuot Azel. **39** Yawuot owadgi ma Eshek
ne gin: Ulam wuode makayo, Jeush wuode mar ariyo to gi
Elifelet mar adek. **40** Yawuot Ulam ne thuondi ma jochir
mane nyalo tiyo gi atung'. Ne gin gi yawuowi gi nyikwayo
mang'eny; giduto ne gin ji mia achiel gi piero abich. Magi
duto ne gin joka Benjamin.

9 Jo-Israel duto ne ochan nying-gi e ndiko mar nonro
mar anywolagi e kitap ruodhi mag Israel. Oganda mar
Juda ne oter e twech Babulon nikech ne ok gibedo jo-
ratiro. **2** Joma nokwongo dak kendo e kuondegi giwegi
kod miechgi ne gin jo-Israel moko, jodolo, jo-Lawi kod

jotij hekalu. **3** Joma noa Juda, Benjamin, Efraim kod
Manase mane odak Jerusalem ne gin: **4** Uthai wuod
Amihud, wuod Omri, wuod Imri, wuod Bani, joka Perez
ma wuod Juda. **5** Joka Shilo ne gin: Asaya makayo to
gi yawuote. **6** Joka Zera: Jeul. Jo-Juda ne gin ji mia
auchiel gi piero ochiko. **7** Joka Benjamin ne gin: Salu
wuod Meshulam, wuod Hodavia, wuod Hasenua; **8** Ibneia
wuod Jeroham; Ela wuod Uzi, wuod Mikri kod Meshulam
wuod Shefatia, wuod Reuel, wuod Ibnija. **9** Oganda joka
Benjamin kaka ochan-gi e nonro mar anywolagi kwan-gi
ne romo ji mia ochiko gi piero abich gauchiel. Jogi duto
ne gin jotend anywolagi. **10** Koa kuom oganda jodolo
ne gin: Jedaya, Jehokarib, Jakin, **11** Azaria wuod Hilkia,
wuod Meshulam, wuod Zadok, wuod Merayoth, wuod
Ahitub mane jatelo morito Od Nyasaye; **12** Adaya wuod
Jeroham, wuod Pashur, wuod Malkija kod Maasai wuod
Adiel, wuod Jazera, wuod Meshulam, wuod Meshilemith,
wuod Imer. **13** Jodolo mane jotend anywolagi ne kwan-gi
romo ji alufu achiel gi mia abiriyo kod piero auchiel. Ne
gin joma niginyalo kendo molony e tij Od Nyasaye. **14**
Joka Lawi ne gin: Shemaya wuod Hashub, wuod Azrikam,
wuod Hashabia ja-Merari; **15** Bakbakar, Heresh, Galal kod
Matania wuod Mika, wuod Zikri, wuod Asaf, **16** Obadia
wuod Shemaya, wuod Galal, wuod Jeduthun; kod Berekia
wuod Asa, wuod Elkana mane odak e mier matindo
mag jo-Netofath. **17** Jorit rangeye ne gin: Shalum, Akub,
Talmon, Ahiman kod owetegi; Shalum jatendgi **18** noket e
Rangaj Ruoth e yo wuok chieng' nyaka chil kawuono.
Magi ema ne jorit dhorangeye mag kuonde bworo mag

jo-Lawi. **19** Shalum wuod Kore, ma wuod Ebiasaf, wuod
Kora, to gi jorit rangeye kaachiel kode moa e anywolane,
ma jokora, tijgi ne rito rangeye man gohinga mag Hema
mana kaka wuonegi nosebedo katimo tijno mar rito
rangach midonjogo e kar dak mar Jehova Nyasaye. **20**
E ndalo mokadho Finehas wuod Eliazar ema ne jatend
jorit rangach kendo Jehova Nyasaye nenikode. **21** Zekaria
wuod Meshelemia ne jarit rangach madonjo e Hemb
Romo. **22** Koriwore duto, jogo mane oyier mondo obed
jorit rangeye man gohinga kar kwan-gi ne mia ariyo
gi apar gariyo. Ne ondik nying-gi kaluwore gi nonro
mar anywolagi e miechgi. Jorit rangeye ne omii tijni
mogen koa e lwet Daudi gi Samuel ma jakor wach. **23**
Gin gi jogegi negitelone rit mar rangeye mag od Jehova
Nyasaye, ma en ot miluongo ni Hema. **24** Jorit rangeye
ne nitie e bethe ang'wen ma gin: yo wuok chieng', yo
podho chieng', yo nyandwat kod yo milambo. **25** Owetegi
modak e miechgi nyaka ne bi kinde ka kinde kakonyogi
tich kuom ndalo abiriyo. **26** To jorit ang'wen madongo
mag rangeye ma jo-Lawi ne otelo ne tich mar rito udi gi
kuonde keno mag Od Nyasaye. **27** Negidak ka girito Od
Nyasaye nikech nyaka negirite; kendo gin ema negiting'o
rayaw ma iyawego pile gokinyi. **28** Jomoko kuomgi ne rito
gigo mane itiyogo ei hekalu, ne gikwanogi kane okelgi
kar keno kendo kogolgi. **29** Moko kuomgi to ne omi tich
mar rito gik miberogo ot to gi gik mamoko duto mowal
mane itiyogo e kama ler mar lemo kaachiel gi mogo kod
divai, gi mo, gi ubani kod gik moko mang'we ng'ar. **30** To
jodolo mamoko ema ne omi tij ruwo gik mang'we ng'ar.

31 Ja-Lawi miluongo ni Matithia, wuod Shalum ja-Kora
makayo, ema ne omi tij tedo makati mar chiwo. **32** To
owetene mamoko mag jo-Kohath ne omi tij keto makati e
mesa chieng' Sabato ka Sabato. **33** Jogo mane gin jothum
kod jotelo mag dhood Lawi ne odak e ute mag hekalu
kendo ne ok omigi tije mamoko nikech gin ema negirito
tich odiechieng' gotieno. **34** Magi duto ne jotend anywola
mag jo-Lawi, ruodhi kaka ondikgi e nonro mar anywolagi
kendo negidak Jerusalem. **35** Jeyel wuon Gibeon ne odak
Gibeon. Jaode niluongo ni Maaka, **36** to wuode makayo
ne en Abdon, kiluwe gi Zur, Kish, Baal, Ner, Nadab, **37**
Gedor, Ahio, Zekaria kod Mikloth. **38** Mikloth ne en wuon
Shimeam. Gin bende negidak but wedegi man Jerusalem.
39 Ner ne wuon Kish, Kish ne wuon Saulo, to Saulo ne
wuon Jonathan, Malki-Shua, Abinadab kod Esh-Baal. **40**
Wuod Jonathan ne en: Merib-Baal mane wuon Mika. **41**
Yawuot Mika ne gin: Pithon, Melek, Tarea kod Ahaz. **42**
Ahaz ne wuon Jada, Jada ne wuon Alemeth, Azmaveth
kod Zimri ne wuon Moza. **43** Moza ne wuon Binea, Binea
ne wuon Refaya, Refaya ne wuon Eliasa, Eliasa ne wuon
Azel. **44** Azel ne nigi yawuowi auchiel kendo magi e
nying-gi: Azrikam, Bokeru, Ishmael, Shearia, Obadia kod
Hanan. Magi ema ne yawuot Azel.

10 Koro jo-Filistia ne kedo gi jo-Israel kendo jo-Israel
noringo e nyimgi kendo joma ng'eny nonegi e Got
Gilboa. **2** Jo-Filistia nolawo Saulo gi yawuote matek
ma neginego yawuote magin Jonathan, Abinadab kod
Malki-Shua. **3** Lweny nobedo mager kama Saulo ne nitie
kendo kane jodir asere ojuke, to ne gihinye. **4** Saulo

nowacho ni jating'ne gige lweny niya, "Wuodh liganglani mondo inega nono to joma ok oter nyangigi biro nega kendo yanya." To jating'ne gige lweny ne luoro omako kendo ne ok onyal timo kamano, omiyo Saulo nokawo liganglane owuon mochwoworego. **5** Kane jating' gige lweny oneno ka Saulo osetho en bende nokawo liganglane mochwoworego motho kode. **6** Kamano, Saulo gi yawuote adek kod joode duto notho kaachiel. **7** Kane jo-Israel duto mane nitie e holo noneno ka jolweny oseringo, kendo ni Saulo gi yawuote bende nosetho, negijwang'o miechgi ma giringo. Kendo jo-Filistia nobiro modak e miechgigo. **8** Kinyne kane jo-Filistia obiro mondo oyak gige joma otho, negiyudo Saulo gi yawuote kotho e Got Gilboa. **9** Ne gilonyo lepe kendo ne gikaw wiye gi gige mag lweny, bang'e negioro joote e piny jo-Filistia duto mondo oter wach ne nyisechegi kendo ni jopinygi. **10** Negiketo gige mag lweny e hekalu mar nyisechegi, to wiye, to negiliero e hekalu mar Dagon. **11** Kane jo-Jabesh Gilead nowinjo gik moko duto mane jo-Filistia osetimo ni Saulo, **12** thuondigi duto nodhi mokawo ringre Saulo kod ringre yawuote ma gikelogi Jabesh. Eka ne giyiko chokegi e tiend yien maduong' mar ober man Jabesh, bang'e to negitweyo chiemo kuom ndalo abiriyo. **13** Saulo notho nikech ne ok orito singruokne gi Jehova Nyasaye. Ne ok orito chike Jehova Nyasaye, kendo nodhi mana ir jo-nyakalondo mondo onyise wach, **14** kar penjo Jehova Nyasaye wach. Omiyo Jehova Nyasaye nonege mokawo loch omiyo Daudi wuod Jesse.

11 Jo-Israel duto nobiro Hebron ir Daudi ma giwacho
niya, “Wan ogandani kendo wan remo achiel. **2** E ndalo
mokadho kata ka Saulo ne ruoth in ema ne itelo ni jo-
Israel e lwenjegi. Kendo Jehova Nyasaye ma Nyasachi
nowachoni niya, ‘In ema nibed jakwadh joga Israel, kendo
inibed jatendgi.’” **3** Kane jodong Israel duto osebiro
ir Ruoth Daudi e Hebron, notimo kodgi singruok e
nyim Jehova Nyasaye kodgi e Hebron kanyo, kendo ne
giwiro Daudi mondo obed ruodh Israel mana kaka Jehova
Nyasaye nosingore gi dho Samuel. **4** Daudi gi jo-Israel
duto nodhi Jerusalem (tiende ni, Jebus). Jo-Jebus mane
odak kanyo **5** nowacho ni Daudi niya, “Ok inidonj ka.” To
kata kamano Daudi noloyogi mokawo ohinga mar Sayun,
ma en Dala Maduong’ mar Daudi. **6** Daudi nosewacho
niya, “Ng’at ma nokwong kedo gi jo-Jebus ema nobed
jatend jolweny.” Joab wuod Zeruya ema nodhi mokwongo
nokete jatelo. **7** Eka Daudi nodak e dala mochiel gi ohinga
moluonge ni Dala Maduong’ mar Daudi. **8** Nogero dalano
kolwore gi ohinga, to Joab to noloso kuonde mamoko
mag dala mane okethore. **9** Kendo Daudi nomedo bedo gi
teko ahinya, nikech Jehova Nyasaye Maratego ne ni kode.
10 Magi e jotelo mag thuondi mag Daudi, gin, kaachiel gi
jo-Israel negisiro lochne mobet gi teko ma ji oyie kode e
pinygi duto mana kaka Jehova Nyasaye nosingore. **11** Magi
e nyinge thuondi mag Daudi: Jashobeam ma ja-Hakmon
mane jatelo mar thuondi, nonego ji mia adek dichiel. **12**
Maluwe ne en Eliazar wuod Dodai ma ja-Ahohi, achiel
kuom thuondi adek. **13** Ne en kod Daudi e Pas Damim
kane jo-Filistia ochokore kanyo ne lweny. Ne nitiere

puoth shairi kuno. Jolweny moko noringo jo-Filistia, **14** to gin negichung' kar tiendgi e dier puodhono ka girite kendo ginego jo-Filistia mi Jehova Nyasaye nomiyogi loch maduong'. **15** Adek kuom jotelo piero adek madongo nobiro ir Daudi e lwanda manie rogo man Adulam ka jolweny mag jo-Filistia to nojot e holo mar Refaim. **16** E kindeno Daudi nopondo e rogo kendo jo-Filistia to nochokore Bethlehem. **17** Daudi riyo noloyo mowacho niya, "Yaye, mad ne ng'ato kelnae pi soko man but ranga Bethlehem mondo amodhi!" **18** Eka thuondi adekgi nomwomo oganda lweny mar jo-Filistia ma gitwomo pi koa e soko manie but rangaj Bethlehem mi gikelone Daudi pi, to nodagi modho pigno, kendo noole piny e nyim Jehova Nyasaye. **19** Nowacho niya, "Nyasaye okwero ni mondo kik atim ma! Bende anyalo modho remb jogi mane odhi ome ka gichiwo ngimagi ne wasigu?" Daudi ne ok nyal modho pigno nikech negichiwo ngimagi mondo mi gikelne pi. Gik ma kamago ema ne thuondigi otimo. **20** Abishai owadgi Joab ne jatend thuondi adekgi. Ne oting'o tonge mi onego ji mia adek, mano ema nomiyo obedo ng'at marahuma ka thuondi adekgi. **21** Nomiye duong' moloyo thuondi adekgi nyadiriyo ma okete jatendgi kata obedo nine ok en achiel kuomgi. **22** Benaya wuod Jehoyada ne jalweny mathuon moa Kabzel, notimo timbe madongo. Nonego ji ariyo mag Moab mane ger ka sibuor. Chieng' moro nodonjo e bur ka piny otimo pe mi onego sibuor. **23** Bende en ema nonego ja-Misri ma borne ne fut abiriyo gi nus. Kata nobedo ni ja-Misrino ne nigi tong' machalo gi lodi e lwete, Benaya nodhi kedo kode koting'o

arungu. Noyudho tong' e lwet ja-Misrino monege gi
tonge owuon. **24** Mago e timbe mag thuon mane Benaya
wuod Jehoyada otimo, en bende ne en rahuma ka thuondi
adek ka. **25** Nomiye luor maduong' moloyo thuondi piero
adekgo, to kata kamano ne ok en achiel kuom thuondi
adekgo madongo. Daudi nokete jatend jolweny mane rite.
26 Thuondigo ne gin: Asahel owadgi Joab, Elhanan wuod
Dodo ma ja-Bethlehem, **27** Shamoth ja-Haror, Helez ja-
Pelon, **28** Ira wuod Ikesh ma ja-Tekoa, Abiezer ma ja-
Anathoth, **29** Sibekai ma ja-Hushath, Ilai ma ja-Ahohi, **30**
Maharai ma ja-Netofath, Heled wuod Baana ja-Netofath,
31 Ithai wuod Ribai mawuok Gibea e piny Benjamin,
Benaya ja-Pirathon, **32** Hurai moa e holo man Gash, Abiel
ja-Arbath, gi **33** Azmaveth ja-Beharum, Eliaba ja-Shalbon,
34 gi yawuot Hashem ja-Gizon, Jonathan wuod Shage ja-
Harar, **35** Ahiam wuod Sakar ja-Harar, Elifal wuod Ur, **36**
Hefer ja-Mekerath, Ahija ja-Pelon, **37** Hezro ja-Karmel,
Naarai wuod Ezbai, **38** Joel owadgi Nathan, Mibhar wuod
Hagri, **39** Zelek ja-Amon, Naharai ja-Beroth mane jating'
gige lweny mag Joab wuod Zeruya, **40** Ira ja-Ithri, Gareb
ja-Ithri, **41** Uria ja-Hiti, Zabad wuod Alai, **42** Adina wuod
Shiza e piny Reuben, mane jatend jo-Reuben to gi thuondi
piero adek mane ni kode. **43** Hanan wuod Maaka, Joshafat
ja-Mithni, **44** Uzia ja-Ashterath, Shama kod Jeyel yawuot
Hotham ja-Aroer, **45** Jediael wuod Shimri, gi Joha owadgi
ma ja-Tizi, **46** Eliel ja-Mahavi, Jeribai kod Joshavia ma
yawuot Elnam, Ithma ja-Moab, **47** Eliel, Obed kod Jasiel
ja-Mezoba.

12 Magi e joma nobiro ir Daudi Ziklag kane Saulo
wuod Kish oseriembe e nyime (jogi ne gin achiel kuom
jolweny mane okonye e lweny; **2** mane omanore gi atung'
mikedogo, kendo neginyalo diro asere kata orujre gi
badgi korachwich kata koracham, bende ne gin wede
Saulo koa e oganda mar Benjamin): **3** Jogi ne gin: Ahiezer
ma jatendgi gi Joash owadgi ma yawuot Shema ja-Gibea,
kod Jeziel gi Pelet yawuot Azmaveth; Beraka gi Jehu jo-
Anathoth, **4** gi Ishmaya ja-Gibeon, ng'at marategо kuom
thuondi piero adek, ma bende ne en jatelo mar thuondi
piero adek, kod Jeremia gi Jahaziel gi Johanan gi Jozabad
ma ja-Gedera, **5** gi Eluzai gi Jerimoth gi Bealia gi Shemaria
gi Shefatia ja-Haruf; **6** kod Elkana gi Ishia gi Azarel gi
Joezer kod Jashobeam ja-Kora, **7** kod Joela gi Zebadia
yawuot Jeroham ja-Gedor. **8** Joka Gad mamoko bende
noluwo Daudi e kar pondo mare e thim. Ne gin thuondi
mager kendo negiikore ne lweny kendo neginyalo kedo
gi tong' kod kuot. Wengegi ne ger ka wenge sibuoche
kendo tiendgi ne yot ka tiend mwanda maringo e got.
9 Ezer ne jatendgi, Obadia ne jalupne e telo, Eliab ne
mar adek, **10** Mishmana ng'at mar ang'wen, Jeremia mar
abich, **11** Atai mar auchiel, Eliel mar abiriyo, **12** Johanan
mar aboro, Elzabad mar ochiko, **13** Jeremia mar apar, to
Makbanai mar apar gachiel. **14** Joka Gad-gi ne gin jotend
jolweny, ma ng'at matin kuomgi ne ipimo gi ji mia achiel,
to maduong' kuomgi to ne ipimo gi ji alufu achiel. **15** Gin
ema neging'ado aora Jordan e dwe mokwongo kane aora
opong' moo ma gimiyo jogo mane odak e holo oringo
matek kadhi wuok chieng' to moko podho chieng'. **16** To

joka Benjamin mamoko gi jo-Juda mamoko bende nobiro
ir Daudi e kare mar pondo. **17** Daudi nodhi moromo nigi
kendo nowachonegi niya, "Ka ubiro ira gi kwe mondo
ukonya, to aikora mondo ariwra kodu, to ka ubiro mondo
undhoga ne wasika kata obedo ni lweta onge remo, to
Nyasach kwerewa ema obed jang'adnu bura." **18** Eka
Roho nolor kuom Amasai mane jatend thuondi piero
adekgi kowacho niya, "Wan jogi, yaye Daudi! Wan kodi,
yaye wuod Jesse! Lochi, bed jaloch kendo joma konyi
bende olochi, nikech Nyasachi biro konyi." Eka Daudi
norwakogi ma oketogi jotelo mag jopecho. **19** Kane Daudi
odhi Filistia mondo giked gi Saulo, jo-Manase moko
noweyo Saulo moriwore gi Daudi. Daudi to gi joge ne ok
okonyo jo-Filistia nimar ka jotendgi ne osewuoyo kendgi
negiriembe kagiwacho niya, "Onyalo negowa ka dipo
ni odok ir ruodhe Saulo." **20** Joka Manase mane odok
ir Daudi koa ir Saulo mane odhi Ziklag ne gin: Adna,
Jozabad, Jediael, Mikael, Jozabad, Elihu kod Zilethai mane
jotend jolweny alufu achiel kuom joka Manase moro ka
moro. **21** Negikonyo Daudi kuom joma ne monje nikech
giduto ne gin jolweny mathuondi, kendo ne gin jotelo
mag lweny. **22** Odiechieng' kodiechieng' ji ne medo biro ir
Daudi mondo okonye, nyaka nobedo gi jolweny mang'eny
machalo gi jolweny mag Nyasaye. **23** Magi e romb ji mane
oikore ne kedo mane obiro ir Daudi Hebron mondo okaw
pinyruodh Saulo mane omiye mana kaka Jehova Nyasaye
nosewacho: **24** joka Juda, mane oting'o kuodi gi tonge ne
gin ji alufu auchiel gi mia aboro mane oikore ne lweny;
25 joka Simeon ne gin ji alufu abiriyo gi mia achiel mano

oikore ne lweny, **26** joka Lawi ne gin ji alufu ang'wen gi
mia auchiel, **27** Jehoyada mane en jatelo mar anywola
mar joka Harun ne nigi ji alufu adek gi mia abiriyo, **28**
Zadok, ma en wuowi mathuon ne nigi jotelo piero ariyo
gariyo moa e anywolane; **29** joka Benjamin, ma gin jo-
dhoodgi Saulo ne gin ji alufu adek ma thothgi nosebedo
koyie gi od Saulo nyaka kindeno; **30** joka Efraim, ma gin
jolweny mathuondi kendo mane rahuma e dhoodgi ne
gin ji alufu piero ariyo gi mia aboro, **31** nus mar joka
Manase mane owal mondo obi kendo giket Daudi ruoth
ne gin ji alufu apar gaboro; **32** joka Isakar mane obedo gi
rieko kuom gima timore kendo nong'eyo gima jo-Israel
onego otim ne nigi jotelo mia ariyo koriw gi anywolagi
mane gitelonegi; **33** joka Zebulun ma gin jolweny molony
kendo moikore ni kedo gi gige lweny mopogore opogore
mondo omi gikony Daudi gi chuny achiel ne gin ji alufu
piero abich; **34** joka Naftali ne nigi jotelo alufu achiel
kaachiel gi ji alufu piero adek gabiriyo moting'o kuode
kod tonge; **35** joka Dan mane oikore ni kedo ne gin ji
alufu piero ariyo gaboro gi mia auchiel; **36** joka Asher,
ma gin jolweny molony kendo moikore ni kedo ne gin ji
alufu piero ang'wen; **37** kendo koa yo wuok chieng' mar
Jordan, joka Reuben, joka Gad kod nus mar dhood joka
Manase ma gin jogo moikore gi gige lweny mopogore
opogore noromo ji alufu mia achiel gi piero ariyo. **38**
Jolwenygi duto nochiwore mondo giti kode. Negibiro
Hebron ka ging'ado e chunygi ni Daudi nyaka bed ruodh
jo-Israel duto. To jo-Israel mamoko bende ne nigi paro
achiel mondo Daudi oket ruoth. **39** Jogi nobedo gi Daudi

ndalo adek ka gichiemo kendo metho nikech jowetegi noseikonigi gik moko. **40** Bende joma nokiewo kodgi koa ka joka Isakar, joka Zebulun nyaka ka jo-Naftali nobiro koting'o chiemo e punde, ngamia, pundane kod rwedhi. Negikelo gik moko mang'eny machalo mogo, olembe mag ng'owu gi mag mzabibu motwo mong'in gi divai, gi mo, dhok kaachiel gi rombe nikech ne nitiere mor e Israel.

13 Daudi noporo wach kod jotende, jotend lweny alufe kod jotend lweny miche. **2** Bang'e nowachone riwruok duto mar jo-Israel niya, "Ka wachni bernu kendo ka en dwaro mar Jehova Nyasaye ma Nyasachwa, to waor wach ne jowetewa mamoko kamoro amora ma gintiere e kuonde mag Israel kaachiel gi jodolo gi jo-Lawi man kodgi e miechgi to gi lege mag kwath mondo gibi irwa. **3** Eka mondo waom Sandug Muma mar Nyasachwa ma wakel ka nikech ne ok wamanye e kinde loch Saulo." **4** Chokruokni duto noyie mondo otim mano nikech mano nonenore makare ni ji duto. **5** Daudi nochoko jo-Israel duto chakre Aora Shihor man Misri nyaka Lebo Hamath mondo giom Sandug Muma mar Nyasaye Kiriath Jearim. **6** Daudi kod jo-Israel duto mane ni kode nodhi Baala e piny Juda, ma bende iluongo ni Kiriath Jearim mondo giom Sandug Muma mar Jehova Nyasaye, mobet e kind kerubi, en sanduku mar muma miluongo gi nyinge. **7** Negigolo Sandug Muma mar Nyasaye e od Abinadab ka oting'e e gari manyien, to Uza gi Ahio ema ne chiko garino. **8** Daudi kod jo-Israel duto ne miel gi tekregi duto e nyim Nyasaye ka gimor gi-ilo ka giwer gi thumbe gi nyatiti gi orutu gi oyieke gi kayamba kod turumbete. **9** To kane

gichopo ei kar dino mar Kidon, Uza norieyo bade mondo osir Sandug Muma mane dhi podho nikech rwedhi mane ywayo gari notangni. **10** To Jehova Nyasaye nokecho gi Uza kendo ne ochwade nikech nomako Sandug Muma omiyo notho e nyim Nyasaye. **11** Daudi nokecho nikech mirima mager mar Jehova Nyasaye nomwomore kuom Uza, omiyo nochak kanyo ni Perez Uza, nying ma pod iluongogo kanyo nyaka chil kawuono. **12** Luoro nomako Daudi chieng'no nikech Jehova Nyasaye mopenjo niya, "Ere kaka dakel Sandug Muma mar Jehova Nyasaye ka?" **13** Omiyo ne ok okawo Sandug Muma mar Nyasaye mondo odhigo e Dala Maduong' mar Daudi, to nobaro otere e od Obed-Edom ja-Giti. **14** Sandug Muma mar Nyasaye nosiko kuno gi jood Obed-Edom e ode kuom dweche adek kendo Jehova Nyasaye nogwedho gimoro amora e ode mane en-go.

14 Koro Hiram ruodh Turo nooro joote ir Daudi ka giting'o sirni mag yiend sida, kaachiel gi jogedo mag kite kod jopa bao mondo gigerne dala ruoth. **2** Kendo Daudi nong'eyo ni Jehova Nyasaye osegure kaka ruodh Israel kendo ni oseting' pinyruodhe malo nikech joge Israel. **3** Daudi nomedo kendo mon mamoko Jerusalem kendo nonywolo yawuowi gi nyiri mang'eny. **4** Magi e nying nyithindo mane onywolo ka en Jerusalem: Shamua, Shobab, Nathan, Solomon, **5** Ibhar, Elishua, Elpelet, **6** Noga, Nefeg, Jafia, **7** Elishama, Beliada kod Elifelet. **8** Kane jo-Filistia owinjo ni Daudi osewir bedo ruodh jo-Israel, negiwuok kar rombgi mondo gidware, to ka Daudi nowinjo wachno omiyo nowuok mondo orom kodgi. **9**

Koro jo-Filistia nosebiro ma gimonjo holo mar Refaim, **10** omiyo Daudi nopenjo Nyasaye niya, “Bende anyalo dhi mondo amonj jo-Filistia? Bende iniketgi e lweta?” Jehova Nyasaye nodwoke niya, “Dhiyo, nikech abiro chiwogi e lweti.” **11** Omiyo Daudi gi joge nodhi nyaka Baal Perazim kendo noloyogi kanyo. Eka nowacho niya, “Mana kaka pi muomo, e kaka Jehova Nyasaye osemwomore ni wasika gi lweta.” Mano emomiyo kanyo nochak ni Baal Perazim. **12** Jo-Filistia noweyo nyisechegi kanyo kendo Daudi nochiwo chik mondo wang’-gi gi mach. **13** Jo-Filistia nochako omonjo joma odak e holo kanyo, **14** omiyo Daudi nopenjo Nyasaye kendo, to Nyasaye nodwoke niya, “Kik ichomgi tir, to lwor gi yo ka ng’egi kendo imonjgi kama omanyore gi omburi. **15** Kiwinjo ka wi omburi yiengni, iwuog mapiyo idhi e lweny nikech mano biro nyiso ni Nyasaye osetelo e nyimi mondo otiek jolweny mag jo-Filistia.” **16** Omiyo Daudi notimo kaka Nyasaye nochike kendo neginego jolweny mag jo-Filistia kochakore Gibeon nyaka Gezer. **17** Humb Daudi nolandore e piny duto kendo Jehova Nyasaye nomiyo ogendini duto oluore.

15 Kane Daudi osegero ute e Dala Maduong’ mar Daudi, ne oloso kama Sandug Muma mar Nyasaye nyalo betie ma ogurone hema. **2** Bang’e Daudi nowacho niya, “Onge ng’ato machielo manyalo ting’o Sandug Muma mar Nyasaye makmana jo-Lawi nikech Jehova Nyasaye noyierogi mondo giting’ Sandug Muma mar Jehova Nyasaye kendo mondo gitine nyaka chieng’.” **3** Daudi nochoko jo-Israel duto Jerusalem mondo gikel Sandug Muma mar Jehova Nyasaye kama ne oselosone. **4** Ne

ochoko bende nyikwa Harun kod jo-Lawi kanyakla. **5** Koa e nyikwa Kohath, ne gin ji mia achiel gi piero ariyo kotelnegi gi Uriel, **6** koa e nyikwa Merari, ne gin ji mia ariyo gi piero ariyo kotelnegi gi Asaya, **7** koa e nyikwa Gershon, ne gin ji mia achiel gi piero adek kotelnegi gi Joel, **8** koa e nyikwa Elizafan, ne gin ji mia ariyo kotelnegi gi Shemaya, **9** koa e nyikwa Hebron, ne gin ji piero aboro kotelnegi gi Eliel **10** koa e nyikwa Uziel, ne gin ji mia achiel gi apar gariyo kotelnegi gi Aminadab. **11** Bang'e Daudi noluongo Zadok kod Abiathar ma jodolo kod Uriel, Asaya, Joel, Shemaya, Eliel kod Aminadab ma ja-Lawi. **12** Nowachonegi niya, "Un e jotend anywola mar jo-Lawi, un kaachiel gi joweteu ma jo-Lawi nyaka upwodhru mondo uom Sandug Muma mar Jehova Nyasaye, ma Nyasach Israel mondo ukele kama aseikone. **13** Jehova Nyasaye ma Nyasachwa ne iye owang' kodwa e kinde mokwongo nikech un jo-Lawi ne ok udhi ome bende ne ok wapenje kaka dine wakele e yo mowinjore." **14** Omiyo jodolo kod jo-Lawi nopwodhore mondo mi gikel Sandug Muma mar Jehova Nyasaye ma Nyasach jo-Israel. **15** Jo-Lawi noliero Sandug Muma mar Nyasaye e gokgi gi ludhe, mana kaka Musa nochiko kaluwore gi wach Jehova Nyasaye. **16** Daudi nowachone jotend jo-Lawi mondo oyier jowetegi kaka jower mondo ower wende mag mor ka gigoyo thumbe machalo orutu, nyatiti gi ongeng'o. **17** Omiyo jo-Lawi noyiero Heman wuod Joel kuom owetene, Asaf wuod Berekia, to kuom owetegi ma joka Merari, negiyiero Ethan wuod Kushaya **18** kaachiel gi jowetene ma jolupne e tich, mane gin: Zekaria, Jaziel, Shemiramoth, Jehiel,

Uni, Eliab, Benaya, Maseya, Matithia, Elifelehu, Mikneya,
Obed-Edom kod Jeyel ma jorit rangeye. **19** To jogo thum
ma Heman, Asaf kod Ethan nonego go ongeng'o mar
mula, **20** Zekaria, Aziel, Shemiramoth, Jehiel, Uni, Eliab,
Maseya kod Benaya nonego go nyatiti kaluwore gi chenro
wer miluongo ni alamoth, **21** to Matithia, Elifelehu,
Mikneya, Obed-Edom, Jeyel kod Azazia to nonego go
nyatiti kaluwore gi chenro miluongo ni sheminith. **22**
Kenania jatend jo-Lawi notelo ne wer, mano ne tije nikech
nolony e wer ahinya. **23** Berekia kod Elkana to ne gin
jorit dhout od Sandug Muma mar Nyasaye. **24** Shabania,
Joshafat, Nethanel, Amasai, Zekaria, Benaya kod Eliezer
ma jodolo, to nonego go turumbete e nyim Sandug Muma
mar Nyasaye. Obed-Edom kod Jehia bende ne jorit od
Sandug Muma mar Nyasaye. **25** Omiyo Daudi kod jodong
Israel kaachiel gi jotend lweny mane orito jolweny alufu
achiel ne odhi mondo okel Sandug Muma mar singruok
mar Jehova Nyasaye koa e od Obed-Edom gi ilo. **26**
Negitimo misango gi rwedhi abiriyo kod rombe abiriyo
nikech Nyasaye nokonyo jo-Lawi manoting'o Sandug
Muma mar singruok mar Jehova Nyasaye. **27** Daudi, jo-
Lawi duto mane oting'o Sandug Muma mar singruok mar
Nyasaye, jower kaachiel gi Kenania mane otelo ne jower
norwakore gi aroche mag bafta. Daudi bende norwako
law mayom mar dolo miluongo ni efod. **28** Kamano jo-
Israel nokelo Sandug Muma mar singruok mar Jehova
Nyasaye ka gigoyo sigalagala gi tunge im, gi turumbete
kod ongeng'o kendo ka gigoyo orutu kod nyatiti. **29** Kane
Sandug Muma mar singruok mar Jehova Nyasaye ochopo

e Dala Maduong' mar Daudi, ne oyudo ka Mikal nyar Saulo ne ng'icho gie dirisa. To ka noneno Ruoth Daudi kamiel kendo tugo komor, nochaye gie chunye.

16 Negikelo Sandug Muma mar Nyasaye mi gikete ei
hema mane Daudi ogurone, bang'e negitimo misengini
miwang'o pep kod misengini mag lalruok e nyim Nyasaye.
2 Kane Daudi osetieko chiwo misango miwang'o pep kod
misango mar lalruok, ne ogwedho jo-Israel ka oluongo
nying Jehova Nyasaye. **3** Bang'e ng'ato ka ng'ato ma
ja-Israel, dhako kata dichwo nomiyo makati achiel, gi
ring'o mayom kod olembe motwo mong'in. **4** Noyiero jo-
Lawi moko mondo oti e nyim Sandug Muma mar Jehova
Nyasaye, mondo olem kendo ogo erokamano ka gipako
Jehova Nyasaye ma Nyasach Israel. **5** Asaf ne jatendgi,
Zekaria jalupne, kiluwogi kod Jeyel, Shemiramoth, Jehiel,
Matithia, Eliab, Benaya, Obed-Edom gi Jeyel mane jogo
orutu gi nyatiti ka Asaf to ne dwong'o ongeng'o **6** to
Benaya kod Jahaziel ma jodolo to ne goyo turumbete e sa
ka sa e nyim sanduk singruok mar Nyasaye. **7** Chieng'no
ema ne Daudi omiyo Asaf kod jowetene zaburini mar goyo
erokamano ni Jehova Nyasaye kama: **8** Pakuru Jehova
Nyasaye, luonguru nyinge, landuru ne ogendini duto
gima osetimo. **9** Werneuru, pakeuru gi wende, nyisuru
kuom tijene duto miwuoro. **10** Nyinge maler nigi duong',
chuny joma manyo Jehova Nyasaye mondo obed mamor.
11 Ranguru Jehova Nyasaye gi tekone, dwaruru wang'e
kinde duto. **12** Paruru gik miwuoro mosetimo, honni
mage kod buche moseng'ado, **13** yaye, un nyikwa Israel
jatichne, yaye, un yawuot Jakobo joge moyiero. **14** En e

Jehova Nyasaye ma Nyasachwa; buchene ni e piny duto.
15 Oparo singruokne nyaka chieng', weche mane osingo e
tienge tara, **16** Singruok mane otimo gi Ibrahim, muma
mane okwong'orego ni Isaka. **17** Ne ogure ne Jakobo kaka
chik, kendo nogure ni Israel kaka singruok mochwere:
18 Nowacho niya, "Anamiyi piny Kanaan kaka girkeni
mari." **19** Kane pod gin ji manok e kar rombgi, ne ginok
ahinya kendo ne gin welo e pinyno, **20** ne giwuotho e kind
ogendini mopogore, ka gidhi e pinyruodhi mopogore
opogore. **21** Ne ok oyie mondo ng'ato osandgi, nokwero
ruodhi kowachonegi niya, **22** "Kik umul joga ma awiro,
kik uhiny jonabi maga." **23** Weruru ne Jehova Nyasaye un
ji duto modak e piny, landuru warruokne odiechieng'
kodiechieng'. **24** Huluru duong'ne e kind ogendini kendo
landuru tijene miwuoro ne ji duto. **25** Nimar Jehova
Nyasaye duong' kendo owinjore gi pak; onego omiye luor
moloyo nyiseche mamoko duto. **26** Nikech nyiseche duto
mag ogendini gin mana gik ma dhano oloso, to Jehova
Nyasaye ema nochweyo polo. **27** Duong' kod pak nitiere
e nyime; teko kod mor nitiere kar dakne. **28** Pakuru
Jehova Nyasaye, yaye ogendini manie piny, wachuru
ni Jehova Nyasaye duong' kendo en gi teko. **29** Miuru
Jehova Nyasaye duong' mowinjore gi nyinge. Keluru
chiwo kendo ubi ire mondo. Ulam Jehova Nyasaye e lerne
marieny mar berne. **30** Un ji duto manie piny, beduru gi
e nyime! Piny osegur motegno kendo ok noyienge. **31**
Polo mondo obed moil, piny mondo obed mamor, we
mondo giwachne e dier ogendini niya, "Jehova Nyasaye
olocho!" **32** Nam kod gik moko duto man e iye bende

omor, beduru mamor un pewe kod gik manie iwu. **33** Bang'e yiende manie bungu nower, giniwer gi mor e nyim Jehova Nyasaye, nikech obiro ng'adone piny bura. **34** Gouru erokamano ne Jehova Nyasaye nikech ober; kendo herane osiko manyaka chieng'. **35** Ywaguru niya, "Reswa aa Nyasaye ma Jawarwa, chokwa kendo reswa kuom ogendini, mondo mi wadwok erokamano ne nyingi maler kendo wabed mamor kwapaki." **36** Pakuru Jehova Nyasaye, ma Nyasach Israel mochwere manyaka chieng'. Eka ji duto nowacho niya, "Amin" kendo ni "Opak Jehova Nyasaye." **37** Daudi ne oweyo Asaf kod jotich kaachiel kode e nyim Sandug Singruok mar Jehova Nyasaye mondo giti kanyo ndalo duto mana kaka ne dwarore pile ka pile kendo odiechieng' ka odiechieng'. **38** Ne oweyo bende Obed-Edom kod jowetene piero auchiel gaboro mondo joti kodgi. Obed-Edom wuod Jeduthun to gi Hosa bende ne jorit rangeye. **39** Daudi noweyo Zadok jadolo kod jowetene ma jodolo e nyim hekalu mar Jehova Nyasaye e kama oting'ore gi malo man Gibeon, **40** mondo gichiwne Jehova Nyasaye misengini pile pile e kendo mar misango miwang'o pep, gitim kamano okinyi kod odhiambo mana kaka ondikgi duto e Chik Jehova Nyasaye mano mi jo-Israel. **41** Kaachiel kodgi ne gin Heman gi Jeduthun kod joma moko manoyier kendo oluong gi nyingegi mondo gi dwokne Jehova Nyasaye erokamano, "nikech herane osiko manyaka chieng'." **42** Heman kod Jeduthun to ne tijgi en goyo turumbete kod ongeng'o kod goyo thumbe mamoko mag wend Nyasaye. Yawuot Jeduthun to ne rito rangach. **43** Eka ji duto noa ka ng'ato ka ng'ato dok e

dalane, kendo Daudi bende nodhi dalane mondo ogwedh joge.

17 Bang' ka Daudi nosedonjo e ode mar ruoth, nowacho ni Nathan janabi niya, "Koro anto adak e od ruoth moger gi yiend sida, to Sandug Muma mar singruok mar Jehova Nyasaye to osiko e bwo hema." **2** Nathan nodwoko Daudi niya, "gimoro amora manie chunyi to dhi nyime mondo itim nikech Nyasaye ni kodi." **3** Otienono wach mar Nyasaye nobiro ni Nathan kawacho niya, **4** "Dhiyo mondo inyis jatichna Daudi niya, 'Ma e gima Jehova Nyasaye wacho: In ok nigerna ot mondo adagie. **5** Pok adak e ot chakre ndalo mane agolo jo-Israel e piny Misri nyaka kawuono. Asebedo kawuotho e kuonde mogurie hema ka adar e kuonde dak mopogore. **6** Kuonde duto masewuothoe gi jo-Israel duto, bende asewachoe ni jotendgi mane aketo jokwadh joga niya, "Ang'o momiyo pok ugerona ot mar yiend sida?"' **7** "Omiyo koro wach ni jatichna Daudi niya, 'Ma e gima Jehova Nyasaye Maratego wacho kama: Ne agoli e lek kuma ne ikwayoe rombe mondo ibed jatend joga Israel. **8** Asebedo kodi kuonde duto misedhiye, kendo asetieko wasiki duto e nyimi. Koro abiro miyo nyingi bed kaka humb jomadongo manie piny. **9** Kendo abiro chiwo piny ni joga Israel kendo abiro gurogi mondo gibed gi pinygi giwegi mondo kik chandgi kendo. Jomahundu ok nochak osandgi kendo kaka negitimonegi mokwongo, **10** kendo kaka gisetimo nyaka chakre ne ayier jotelo marito joga Israel. Bende abiro loyo wasiki duto. "'Awachoni ni Jehova Nyasaye biro geroni ot: **11** Ka ndaloni orumo

mitho kendo iluwo kwereni, to abiro keto kothi moro
mondo okaw kari, achiel kuom yawuoti minywolo kendo
anagur pinyruodhe. **12** En ema noger ot ni nyinga kendo
anagur lochne osik nyaka chieng'. **13** Anabed wuon-gi, to
enobed wuoda. Ok nagol herana kuome kaka ne agolo
herana kuom ruoth mane ikawo loch kuome. **14** Anakete
motegno e oda kendo kuom pinyruodhe nyaka chieng',
lochne nogur motegno manyaka chieng'.'" **15** Nathan
nonyiso Daudi weche duto mane ofwenyne. **16** Eka Ruoth
Daudi nodonjo e hema mobet piny e nyim Jehova Nyasaye
mowacho niya, "An to an ng'a, yaye Jehova Nyasaye,
to jooda to gin ng'a gini momiyo isetimona gigi duto?
17 To ka gima kamano ok oromo e nyim wang'i, yaye
Jehova Nyasaye, to isewuoyo kuom gima biro timore e od
jatichni. Iseng'iya mana ka gima an ng'at moting' malo
moloyo ji duto, yaye Jehova Nyasaye. **18** "En ang'o ma
Daudi dimed wachoni kuom duong' ma isemiyo jatichni?
Nikech ing'eyo jatichni, **19** yaye Jehova Nyasaye. Nikech
wach misewacho kendo koluwore gi dwaroni, isetimo
tim maduong'ni bende isemiyo singruok madongogi
ong'ere. **20** "Yaye Jehova Nyasaye, onge ng'ama chalo
kodi kendo onge Nyasaye moro makmana in, mana kaka
wasewinjo gi itwa wawegi. **21** Ere oganda machal gi jogi
Israel? Bende nitiere oganda moro mane Nyasache osedhi
moreso ka gin wasumbini milokogi jogi? Donge isemiyo
nyingi duong' kuom timbe madongo kendo malich, nimar
iseriembo ogendini mamoko e nyim jogi mane ireso
kigolo Misri? **22** Ne imiyo jogi ma jo-Israel obedo jogi
iwuon nyaka chieng' to bende in Jehova Nyasaye isebedo

Nyasachgi. **23** “To koro Jehova Nyasaye, mi singruok misetimo kuom jatichni kod ode mondo ogurre nyaka chieng’. Tim mana kaka ne isingori, **24** mondo mi ogurre kendo nyingi obed maduong’ nyaka chieng’. Eka ji biro wacho ni, ‘Jehova Nyasaye Maratego, en Nyasach jo-Israel!’ Kendo dhood jatichni Daudi nogurre e nyimi. **25** “In, Nyasacha isefwenyo ni jatichni ni ibiro gerona ot omiyo jatichni osebet gi chir mondo olami. **26** Yaye Jehova Nyasaye, in e Nyasaye! Kendo isesingo gik mabeyogi ni jatichni. **27** Emomiyo iseyie mondo igwedh od jatichni mondo osik e nyimi nyaka chieng’ nikech isegwedhe kendo inigwedhe nyaka chieng’, yaye Jehova Nyasaye.”

18 E kinde moko, Daudi noloyo jo-Filistia ma gibedo e bwo lochne kendo nokawo Gath to gi mier matindo molwore koa kuom jo-Filistia. **2** Daudi noloyo jo-Moab bende kendo negibedo e bwo lochne kendo negigolone osuru. **3** Bende Daudi nokedo gi Hadadezer ma ruodh Zoba nyaka ochopo Hamath kane odhi mondo ogur lochne e dho Aora Yufrate. **4** Daudi nomako geche lweny alufu achiel gi joidh farese alufu abiriyo, to gi jolweny mawuotho gi tiendgi alufu piero ariyo. Nong’ado odond farese duto makmana farese mia achiel kuomgi ema noweyo. **5** Kane jo-Aram moa Damaski obiro konyo Hadadezer ruodh Zoba, Daudi nonego ji alufu piero ariyo gariyo kuomgi. **6** Noketo kambi mag jolwenje e dala maduong’ mar Damaski e piny jo-Aram kendo jo-Aram nobedo e bwo lochne kendo negikelone osuru. Jehova Nyasaye nomiyo Daudi olocho kamoro amora mane odhiye. **7** Daudi nokawo kuodi molos gi dhahabu

mane oting' gi jotend lweny mag Hadadezer mi okelogi Jerusalem. **8** Chakre Teba kod Kun, mane gin miech Hadadezer, Daudi nokawo mula mang'eny, mane Solomon olosogo gima iluongo ni Nam mar mula gi sirni, to gi gik mopogore opogore molos gi mula. **9** Kane Tou ruodh Hamath nowinjo ni Daudi noloyo jolweny duto mag Hadadezer ruodh Zoba, **10** nooro wuode Hadoram ir Ruoth Daudi mondo oterne omose kendo opake kuom locho e kedo kod Hadadezer mane osebedo kakedo gi Tou. Hadoram nokelo gik mopogore opogore ma olos gi dhahabu gi fedha kod mula. **11** Ruoth Daudi nochiwo gigi ne Jehova Nyasaye, mana kaka ne osetimo gi fedha kod dhahabu manokawo kuom ogendini duto: jo-Edom kod jo-Moab, jo-Amon kod jo-Filistia to gi jo-Amalek. **12** Abishai wuod Zeruya nonego jo-Edom alufu apar gaboro e Holo mar Chumbi. **13** Nogero kar kambi jolweny ei Edom kendo jo-Edom nobedo e bwo loch Daudi. Jehova Nyasaye nomiyo Daudi olocho kamoro amora mane odhiye. **14** Daudi nobedo ruodh jo-Israel duto kotimo maber kendo makare ni joge duto. **15** Joab ma wuod Zeruya ne jatend jolweny, to Jehoshafat wuod Ahilud ne jachan weche, **16** Zadok wuod Ahitub kod Abimelek wuod Abiathar to ne jodolo, Shavsha ne jagoro; **17** Benaya wuod Jehoyada to ne jatend joka Kereth kod joka Peleth, to yawuot Daudi to ne gin jotelo madongo makonyo ruoth.

19 E kinde mamoko Nahash ruodh Amon notho mi wuode nobedo ruoth kare. **2** Daudi noparo e chunye kowacho niya, "Anatim ng'wono ni Hanun wuod Nahash, nikech wuon mare bende notimona ng'wono." Omiyo

Daudi nooro joote mondo otimne Hanun mos kuom tho wuon mare. Kane joote Daudi nobiro ir Hanun e piny jo-Amon mondo gitimne mos, **3** joka ruoth mag Amon nowachone Hanun niya, "Iparo ni Daudi miyo wuonu duong' ka ooro ji iri mondo ogoni mos? Donge joge osebiro mana mondo ginon kendo gicheng pinywa mondo onwang' yo ma onyalo loyego?" **4** Omiyo Hanun nomako joote Daudi molielogi, ma ong'ado lepgi koa e dier ng'egi nyaka e nungogi kadhi piny, bang'e to oriembogi. **5** Kane ng'ato obiro mi onyiso Daudi gima osetimore ne joge, ne ooro joote mondo oromnegi nikech ne giyudo wichkuot malich. Ruoth nowacho niya, "Beduru Jeriko nyaka yie tiku dongi eka bang'e uduogi." **6** Kane jo-Amon oneno ka gisechido chuny Daudi, Hanun kod jo-Amon nooro fedha madirom kilo alufu piero adek mondo giholgo geche gi joriembgi kuom jo-Aram-Naharaim, jo-Aram Maaka kod jo-Zoba. **7** Ne giholo geche alufu piero adek gariyo gi joriembgi kaachiel gi ruodh jo-Maaka gi jolweny mage kendo negibiro ma gigoyo kambi but Medeba, to jo-Amon nochoki e miechgi mi negiyworone lweny. **8** Kane Daudi owinjo wachno nooro Joab gi jokedo mag lweny duto. **9** Jo-Amon nobiro mi giriedo ne lweny e dhoranga dalagi maduong' kane ruodhi mane obiro konyogi ne nikendgi e pap. **10** Joab noneno ni wasigu ni yo ka nyime gi yo katoke, omiyo noyiero jolweny mabeyo moloyo ei Israel, moketogi mondo giked gi jo-Aram. **11** To joge mane odong' to noketo e bwo owadgi Abishai kendo nochomogi kuom jo-Amon. **12** Joab nowacho niya, "Ka jo-Aram dwaro loya, to ubi ukonya, to ka diponi jo-Amon tek moloyi, to

anabi akonyi. **13** Bed motegno kendo wakeduru motegno
ne jowa kendo ni mier madongo mag Nyasachwa. Jehova
Nyasaye notim gima ber e nyim wang'e." **14** Eka Joab
gi jolweny mane ni kode nodhi mondo oked gi jo-Aram
kendo negiringo e nyimgi. **15** Kane jo-Amon oneno
jo-Aram karingo gin bende negiringo e nyim owadgi
ma Abishai mi gidhi ei dala maduong'. Eka Joab nodok
Jerusalem. **16** Bang' kane jo-Aram oneno ni jo-Israel
oseloyogi, negioro joote moomo jo-Aram mane ni loka
Aora kotelnegi gi Shofak mane jatend jolwenj Hadadezer.
17 Kane onyis Daudi wachni, nochoko jo-Israel duto ma
ong'ado aora Jordan, kendo nochomogi mi giriedo ne
lweny momanyore kodgi. Daudi noriedo joge mondo girad
e lweny kod jo-Aram mi gikedo kode. **18** To negiringo
gia e nyim jo-Israel kendo Daudi nonego jolwenjgi alufu
abiriyo ma joidho geche miywayo gi farese to gi jolweny
mawuotho gi tiendgi alufu piero ang'wen. Bende nonego
Shofak mane jatend jolwenjgi. **19** Kane jopiny mane
nitie e bwo loch Hadadezer oneno ni jo-Israel oseloyogi
negiloso kwe kod Daudi mi gibedo e bwo lochgi. Omiyo
jo-Aram ne ok ochako oyie konyo jo-Amon kendo.

20 E kinde chakruok oro, e ndalo ma ruodhi thoro wuok
kadhi kedo, Joab nowuok gi jolwenjgo momanore gi
gige lweny. Ne omuko moketho piny jo-Amon bang'e
odhi Raba ma olwore gi jolweny, Daudi to nodong'
Jerusalem. Joab nomonjo Raba moweyo kokethe chuth. **2**
Daudi nogolo osimbo ewi ruodhgi, ma pek mar dhahabu
molosego nonwang' ni dirom kilo piero adek gang'wen,
kendo nochom kuome kite ma nengogi tek mi nosidhe

ewi Daudi. Nokawo gik mang'eny mane oyako e dala maduong'no **3** kendo nodaro joma nodak kanyo moketogi e tich mar tiyogi musmende, kod tindo mag chuma kod ledhi. Daudi notimo mano ne mier duto mag jo-Amon. Bang'e Daudi gi jolweny mage duto nodok Jerusalem. **4** E kinde mamoko lweny nowuok Gezer e kindgi gi jo-Filistia. E ndalogo Sibekai ma ja-Hushath nonego Sipai mane en achiel kuom nyikwa Refai omiyo nolo jo-Filistia. **5** E lweny machielo gi jo-Filistia, Elhanan wuod Jair nonego Lami ma owadgi Goliath ja-Giti mane ni kod tong' ma bonde romo gi lodi. **6** Lweny machielo nochako owuok Gath, kama ne nitie ng'at marabet mane nigi lith lwedo auchiel gi lith tielo auchiel koni gi koni, lith lwetene gi mag tiendene koriw to ne romo piero ariyo gang'wen. En bende ne en nyakwar Rafa. **7** To kane othiano ni jo-Israel, Jonathan wuod Shimea ma owadgi Daudi nonege. **8** Magi ne nyikwa Rafa ja-Gath mane Daudi gi joge onego.

21 Satan ne dwaro hinyo jo-Israel omiyo nosundo Daudi mondo okwan jo-Israel. **2** Daudi nowachone Joab kaachiel gi jotend jolweny niya, "Dhiuru kendo ukwan jo-Israel kochakore Bersheba nyaka chop Dan, bang'e to inyisa kar rombgi mondo mi ang'e ni gin ji adi." **3** To Joab nodwoke niya, "Mad Jehova Nyasaye med jolweny madirom nyadi mia achiel. Ruodha kendo jatenda, to donge gin duto gin jo-ruoth? To en ang'o momiyo ruoth ma en ruodha didwar timo richo machal kama ni Israel?" **4** Kata kamano ruoth notamo Joab omiyo Joab nowuok modhi e piny jo-Israel duto, bang'e noduogo Jerusalem. **5** Joab nokelo ne Daudi kar kwan jolweny kama: Kuom jo-Israel ne nitie ji

tara achiel gi alufu mia achiel mane nyalo ting'o ligangla koriwore gi jo-Juda alufu mia ang'wen gi piero abiriyo. **6** To Joab ne ok okwano jo-Lawi kod jo-Benjamin nikech nosin gi chik ruoth. **7** Chikni ne rach ahinya e nyim wang' Nyasaye omiyo nokumo jo-Israel. **8** Eka Daudi nowacho ni Nyasaye niya, "Asetimo richo maduong' kuom gima asetimoni. To koro akwayi mondo igol richoni kuom jatichni. Asetimo gima ofuwo ahinya." **9** Jehova Nyasaye nowacho ne Gad ma jokor wach mar Daudi niya, **10** "Dhiyo iwach ni Daudi ni, 'Ma e gima Jehova Nyasaye wacho: Aketo weche adek e nyimi. Yier achiel kuomgi monego atimni.'" **11** Omiyo Gad nodhi ir Daudi mowachone niya, "Ma e gima Jehova Nyasaye owacho: 'Kaw achiel kuomgi: **12** higni adek mag kech, dweche adek ma wasiku biro lawoue gi ligangla ka negou kata ndalo adek mar ligangla mar Jehova Nyasaye (ma en ndalo mag dera marach e piny), ka malaika Jehova Nyasaye neko kamoro amora e piny Israel.' Koro par ane mondo imiya dwoko matero ni ng'ama ne oora." **13** Daudi nodwoko Gad niya, "An-gi chuny lit ahinya. Ber mondo alwar e lwet Jehova Nyasaye nikech ng'wonone duong', to kik iweya mondo alwar e lwet ji." **14** Omiyo Jehova Nyasaye nokelo masira kuom jo-Israel kendo nonego jo-Israel alufu piero abiriyo. **15** Kendo Nyasaye nooro malaika mondo oketh Jerusalem. To kane malaikano timo kamano Jehova Nyasaye noneno mano mi okuyo nikech tim malichno mi nonyiso malaika mane nego ji niya, "Oromo! Koro dwok lweti." Malaika mar Jehova Nyasaye noyudo ochung' e kar dino cham mar Arauna ja-Jebus. **16** Daudi nong'iyo malo ma oneno

malaika mar Jehova Nyasaye kochungo e kind polo gi piny ka oting'o ligangla mager e lwete mane orieyo kuom Jerusalem. Bang'e Daudi gi jodongo nopodho piny auma ka girwakore gi pien gugru. **17** Daudi nowacho ni Jehova Nyasaye niya, "Donge an ema nagolo chik mondo okwan joma nyalo dhi e lweny? An ma an jakwath ema asetimo richo kendo aseketho. Magi to gin mana rombe, ang'o magiseketho? Yaye Jehova Nyasaye ma Nyasacha, akwayi ni an ema ikuma kaachiel gi joga to kik iwe masira odong' kuom jogi." **18** Bang'e malaika mar Jehova Nyasaye nochiko Gad mondo onyis Daudi odhi malo kar dino cham ma Arauna ja-Jebus mondo oger kendo mar misango ni Jehova Nyasaye. **19** Omiyo Daudi nodhi malo kaluwore gi wach mane Gad osewachone kuom nying Jehova Nyasaye. **20** Kane Arauna dino ngano, noting'o wang'e ma oneno malaika, yawuote mane ni kode nopondo. **21** Bang'e Daudi nodhi ire, kane Arauna ogoyo wang'e monene, nowuok kar dino mokulore auma nyaka e lowo e nyim Daudi. **22** Daudi nonyise niya, "Yie imiya laru mar dino cham mondo ang'iew mondo agerie kendo mar misango ni Jehova Nyasaye eka tho manego ji orum. Yie iusnago e kar romb nengone duto." **23** Arauna nowacho ne Daudi niya, "Kawe! Mad ruodha ma jatenda okawe kendo otim kode gima chunye dwaro. Ne, anamiyi rwedhi mondo ichiw kaka misango miwang'o pep, kod gige dino kaka yien kaachiel gi ngano kaka cham michiwo; abiro chiwogi duto." **24** To Ruoth Daudi nodwoko Arauna niya, "Ooyo, nyaka achuli nengone duto mowinjore kode." Ok anayie ngang' kawo ne Jehova Nyasaye giri nono kata timo

misango miwang'o pep ma ok achuloe gimoro. **25** Omiyo Daudi nochulo Arauna pesa mag dhahabu ma dirom kilo abiriyo mane nengo kar dinono. **26** Daudi nogero kendo mar misango ni Jehova Nyasaye kanyo kendo nochiwo misango miwang'o pep kod chiwo mar lalruok. Noluongo Jehova Nyasaye, kendo Jehova Nyasaye nodwoke gi mach moa e polo kalwar e kendo mar misango miwang'o pep. **27** Eka Jehova Nyasaye nowuoyo gi malaika mine odwoko liganglane e olalo mare. **28** E sechego Daudi notimo misengini kanyo kane oneno ni Jehova Nyasaye osedwoke e laru mar dino mar Arauna ja-Jebus. **29** Hekalu mar Jehova Nyasaye mane Musa oloso e thim, kaachiel gi kendo mar misango miwang'o pep e kindego ne pod nitiere e kar lemo man Gibeon. **30** Kata kamano, Daudi ne ok nyal dhiyo bute mondo openj Nyasaye nikech ne oluoro ligangla mar malaika mar Jehova Nyasaye.

22 Bang'e Daudi nowacho niya, "Ma e kama od Jehova Nyasaye ma Nyasaye nobedie, kendo kae ema jo-Israel nogerie kendo mar misango miwang'o pep." **2** Omiyo Daudi nogolo chik mondo ochok jodak duto manie piny jo-Israel kendo koa kuomgi noyiero jang'ad kite mondo opa kite migerogo od Nyasaye. **3** Noiko nyinyo modhuro mondo olosgo musmande migedogo kendo mirwakogo dhoudi mag rangeye gi mula mathoth mokadho apima. **4** Bende noiko yiend sida madongo ma ok kwan nikech jo-Sidon gi jo-Turo nokelone Daudi yiende mang'eny mag sida. **5** Daudi nowacho niya, "Wuoda Solomon pod rawera mayot kendo en gi ng'eyo matin, to ot monego ogerne Jehova Nyasaye nyaka bed miwuoro kendo ma

humbe gi berne onego onere e piny mangima. Omiyo nyaka aikne gige gedo." Kuom mano, Daudi noiko gik moko mang'eny kapok otho. **6** Bang'e noluongo wuode Solomon mochike ni mondo oger ot ne Jehova Nyasaye, ma Nyasach Israel. **7** Daudi nowachone Solomon niya, "Wuoda naparo e chunya mondo ager ot miluongo gi Nying Jehova Nyasaye, ma Nyasacha. **8** To wach Jehova Nyasaye nobirona kawacho ni, 'Isechwero remo mang'eny kendo isekedo lwenje mang'eny. Ok iniger ot maluongo Nyinga nikech isechwero remo mang'eny e nyima. **9** To ininywol wuowi manobed ng'at mohero kwe maonge tungni, kendo anami obed gi kwe kuom jowasike molwore. Enochake ni Solomon, mi anakelni jo-Israel kwe e ndalo lochne. **10** En ema noger ot miluongo gi Nyinga. Enobed wuoda, to anabed wuon mare kendo anagur loch mar pinyruodhe mar Israel nyaka chieng'.' **11** "Koro wuoda, Jehova Nyasaye obed kodi, kendo mad ogwedhi mondo mi iger od Jehova Nyasaye, ma Nyasachi kaka nosewacho ni initim. **12** Mad Jehova Nyasaye omiyi rieko kod ng'eyo e kinde moketi mondo irit jo-Israel kendo mondo mi irit chik Jehova Nyasaye, ma Nyasachi. **13** Bang'e inine ber kimako chike kod buche ma Jehova Nyasaye nomiyo Musa ne jo-Israel. Bed motegno kendo gichir, kik iluor kata kik chunyi bed gi nyosruok. **14** "Aseneno lit malich mondo aikne od Jehova Nyasaye dhahabu ma pekne romo tan alufu adek mia abiriyo gi piero abich kaachiel gi fedha ma pekne romo tan alufu piero adek gabiriyo gi mia abich kaachiel gi mula kod nyinyo ma pekgi okadho apima kod yiende gi kite. In bende inyalo medo moko. **15** In gi jotich

mang'eny kaka jopa kite, jogedo gi jopa bao kaachiel gi ji molony e tije mopogore opogore, **16** mag dhahabu, kod fedha, mula kod nyinyo kaachiel gi jopecho mokadho akwana. Koro chak tich, mad Jehova Nyasaye obed kodi." **17** Bang'e Daudi nochiko jotend Israel duto mondo okony wuode Solomon. **18** Nowachonegi niya, "To donge Jehova Nyasaye ma Nyasachu ni kodu? To donge osemiyou kwe e alworau duto? Nimar osechiwo joma odak e pinyni e lweta ma pinyni koro nitie e bwo loch Jehova Nyasaye kaachiel gi joge. **19** Omiyo koro keturu chunyu gi ngimau kuom dwaro Jehova Nyasaye ma Nyasachu. Koro chakuru gero kama ler mar lemo mar Jehova Nyasaye mondo omi ukel Sandug Muma mar Singruok mar Jehova Nyasaye kod gigo mopwodhi mag Nyasaye ei hekalu mibiro gero ne Nying Jehova Nyasaye."

23 Kane Daudi koro oseti kendo hike ne ng'eny, ne oketo wuode Solomon obedo ruodh Israel. **2** Bende ne ochoko jodongo duto mag jo-Israel kaachiel gi jodolo kod jo-Lawi. **3** Jo-Lawi machwo ma jo-higni piero adek kata moloyo kanyo nokwan, ne gin ji alufu piero adek gaboro. **4** Daudi nowacho niya, "Ji alufu piero ariyo gang'wen kuomgi noket jorit tich e hekalu mar Jehova Nyasaye, to ji alufu auchiel kuomgi to noket jotelo kod jong'ad bura. **5** Ji alufu ang'wen, to noket jorit rangeye, kendo ji alufu ang'wen mamoko, to noket jopak Jehova Nyasaye gi thumbe ma asechiwo nikech tijni." **6** Daudi nopogo jo-Lawi e migepe kaluwore gi yawuot Lawi ma gin Gershon, Kohath kod Merari. **7** Koa kuom joka Gershon, ne gin: Ladan kod Shimei. **8** Yawuot Ladan ne gin: Jehiel wuode makayo,

kiluwe gi Zetham kod Joel, giduto ne gin ji adek. **9** Yawuot
Shimei ne gin: Shelomoth, Haziel kod Haran, giduto ne
gin ji adek. Magi ema ne jotend anywola mar Ladan. **10** To
yawuot Shimei ne gin: Jahath, Ziza, Jeush kod Beria. Magi
ema ne yawuot Shimei, giduto ne gin ji ang'wen. **11** Jahath
ema ne kayo, Ziza ne luwe, to Jeush kod Beria nokwan
kaka dhoot achiel moriwgi e tich achiel nikech yawuotgi
ne nok. **12** Yawuot Kohath ne gin: Amram, Izhar, Hebron
kod Uziel, giduto ne gin ji ang'wen. **13** Yawuot Amram ne
gin: Harun kod Musa. Harun gi nyikwaye to nowal nyaka
chieng' mondo opwodh gik maler moloyo, kendo ochiw
misango e nyim Jehova Nyasaye kendo mondo gitine
kendo gigwedh ji e nyinge nyaka chieng'. **14** Yawuot
Musa, ng'at Nyasaye, to nokwan kaka achiel kuom dhood
jo-Lawi. **15** Yawuot Musa ne gin: Gershom kod Eliezer. **16**
Nyikwa Gershom ne gin: Shubael mane wuowi makayo.
17 Nyikwa Eliezer ne gin: Rehabia mane wuowi makayo.
Eliezer ne onge gi yawuowi mamoko, to yawuot Rehabia
ne ng'eny moloyo. **18** Yawuot Izhar ne gin: Shelomith
mane wuowi makayo. **19** Yawuot Hebron ne gin: Jeria
mane wuowi makayo, Amaria mar ariyo, Jahaziel mar
adek gi Jekameam mar ang'wen. **20** Yawuot Uziel ne gin:
Mika mane wuowi makayo kod Ishia wuowi mar ariyo. **21**
Yawuot Merari ne gin: Mali kod Mushi. Yawuot Mali ne
gin: Eliazar kod Kish. **22** Eliazar notho kapok onywolo
yawuowi, ne en mana gi nyiri kende. Owetegi ma yawuot
Kish nokendogi. **23** Yawuot Mushi ne gin: Mali, Eder
kod Jerimoth, giduto ne gin ji adek. **24** Magi ema ne
nyikwa Lawi kochan-gi kaluwore gi anywolagi mane gin

jotelo mag anywola mana kaka nondik nying-gi kendo kokwan-gi ng'ato ka ng'ato, mane gin jotich mahikgi piero ariyo kata moloyo kanyo mane tiyo e hekalu mar Jehova Nyasaye. **25** Nimar Daudi nosewacho niya, "Nikech Jehova Nyasaye ma Nyasach Israel osemiyo joge yweyo kendo osebiro mondo odag Jerusalem nyaka chieng', **26** onge tiende mondo jo-Lawi osik kating'o Hemb Romo kata gige lemo mitiyogo e iye." **27** Kaluwore gi chike mogik mar Daudi, jo-Lawi nokwan kochakore jo-higni piero ariyo kata moloyo kanyo. **28** Tij jo-Lawi ne en konyo nyikwa Harun tiyo e hekalu mar Jehova Nyasaye. Negirito laru, agulni mag od Nyasaye, luoko gik moko duto mopwodhi to gi timo tije mamoko e od Nyasaye. **29** Gin ema ne gitedo makati mane iketo e mesa, mogo mar chiwo mar cham, makati ma ok oketie thowi, losogi kendo pimogi, bende rito gik moko duto mane ipimogo ng'eny kod pek gik moko. **30** Bende negichung' pile ka pile mondo gidwok erokamano kendo gipak Jehova Nyasaye. Nonego gitim kamano godhiambo bende, **31** kendo e kinde ka kinde manochiw misengini miwang'o pep ne Jehova Nyasaye e odiechienge mag Sabato, kendo e Sawo mar Dwe manyien kendo e kinde mag sewni moyier. Nonego giti e nyim Jehova Nyasaye kinde ka kinde kaluwore gi kwan-gi kod yo mowinjore mane ochan-negi. **32** Kendo jo-Lawi notiyo tijegi mag Hemb Romo gi Kama Ler kotelnegi gi jowetegi ma gin nyikwa Harun mondo giti e hekalu mar Jehova Nyasaye.

24 Magi e migepe mag yawuot Harun. Yawuot Harun ne gin: Nadab, Abihu, Eliazar kod Ithamar. **2** To Nadab

kod Abihu notho motelone wuon-gi kendo ne gionge gi yawuowi; omiyo Eliazar kod Ithamar ema ne otiyo kaka jodolo. **3** Daudi nopogogi e migepe kaluwore kaka nopognigi tich kikonye gi Zadok ma nyakwar Eliazar kod Ahimelek ma nyakwar Ithamar. **4** Jotelo mang'eny nonwang' e nyikwa Eliazar moloyo nyikwa Ithamar kendo nopog-gi kaluwore gi tichgi. Jotend anywola apar gauchiel nowuok kuom nyikwa, Eliazar to gi jotend anywola aboro nowuok kuom nyikwa Ithamar. **5** Negipogogi maonge dewo wang' ka gigoyo ombulu nikech ne nitie jotelo mag kama ler mar lemo, to gi mag Nyasaye e kind nyikwa Eliazar kod Ithamar. **6** Jagoro Shemaya wuod Nethanel ma ja-Lawi nondiko nying-gi e nyim ruoth, to gi jotelo, ne gin Zadok jadolo, Ahimelek wuod Abiathar kod jotend anywola mag jodolo kod mag jo-Lawi ka gikawo ng'ato achiel koa e anywola mar Eliazar, to machielo koa e anywola mar Ithamar. **7** Ombulu mokwongo nolwar ne Jehoyarib, to mar ariyo ne Jedaya, **8** mar adek ne Harim, to mar ang'wen ne Seorim, **9** mar abich ne Malkija, to mar auchiel ne Mijamin, **10** mar abiriyo ne Hakoz, to mar aboro ne Abija, **11** mar ochiko ne Jeshua, to mar apar ne Shekania, **12** mar apar gachiel ne Eliashib, to mar apar gariyo ne Jakim, **13** mar apar gadek ne Hupa, to mar apar gang'wen ne Jeshebeab, **14** mar apar gabich ne Bilga, to mar apar gauchiel ne Imer, **15** mar apar gabiriyo ne Hezir, to mar apar gaboro ne Hapizez, **16** mar apar gochiko ne Pethahia, to mar piero ariyo ne Jehezkel, **17** mar piero ariyo gachiel ne Jakin, to mar piero ariyo gariyo ne Gamul, **18** mar piero ariyo gadek ne

Delaya to mar piero ariyo gang'wen ne Mazia. **19** Ma e
kaka nochan-gi mondo giti kane gidonjo e hekalu mar
Jehova Nyasaye kaluwore gi chike mane Jehova Nyasaye
ma Nyasach Israel nochiko Harun kwargi. **20** Nyikwa
Lawi mamoko e magi: Koa kuom yawuot Amram noyier
Shubael; koa kuom yawuot Shubael noyier Jedeya. **21**
Koa kuom yawuot Rehabia noyier Ishia mokwongo. **22**
Koa kuom Izhar noyier Shelomoth; koa kuom yawuot
Shelomoth noyier Jahath. **23** Yawuot Hebron mane oyier
ne gin: Jeria mokwongo, mar ariyo Amaria, mar adek
Jahaziel kod mar ang'wen Jekameam. **24** Wuod Uziel mane
oyier ne en, Mika, to kuom yawuot Mika noyier Shamir.
25 Owadgi Mika mane oyier ne en Ishia, to kuom yawuot
Ishia noyier Zekaria. **26** Yawuot Merari mane oyier ne
gin: Mali kod Mushi. To kuom yawuot Jazia noyier Beno.
27 Kuom yawuot Merari: noyier Jazia: to kuom yawuot
Jazia noyier Beno, Shoham, Zakur kod Ibri. **28** Koa kuom
Mali noyier Eliazar mane ok onywolo yawuowi. **29** Koa
kuom Kish, noyier wuod Kish miluongo ni Jeramel. **30**
Koa kuom yawuot Mushi noyier Mali, Eder kod Jerimoth.
Magi e jo-Lawi mane oyier kaluwore gi anywolagi. **31** Gin
bende negigoyo ombulu mana kaka jowetegi ma nyikwa
Harun notimo e nyim Ruoth Daudi kod Zadok, Ahimelek
kaachiel gi jotelo mag anywola mag jodolo kod jo-Lawi.
Jomadongo notimnegi mana machalre gi jomatindo.

25 Daudi kaachiel gi jotend jolweny noyiero yawuot Asaf
mamoko gi yawuot Heman gi yawuot Jeduthun ne tich
koro wach ka gigoyo nyatiti, gi orutu kod ongeng'o. Ma e
chenro mar jogo kaka negitiyo: **2** Koa kuom yawuot Asaf

noyier: Zakur, Josef, Nethania kod Asarela. Yawuot Asaf notelnigi gi Asaf mane jakor wach ni ruoth. **3** Koa kuom yawuot Jeduthun noyier: Gedalia gi Zeri gi Jeshaya gi Shimei gi Hashabia kod Matithia. Giduto ne gin ji auchiel kendo notelnegi kod wuon-gi Jeduthun mane koro ka goyone Jehova Nyasaye erokamano kendo pake gi nyatiti. **4** Koa kuom yawuot Heman noyier: Bukia, Matania, Uziel, Shubael kod Jerimoth, bende noyier Hanania, Hanani, Eliatha, Gidalti kod Romamti-Ezer, bang'e noyier Joshbekasha, Malothi, Hothir, kod Mahazioth. **5** Magi duto ne gin yawuot Heman jakor wach ne ruoth mane Nyasaye omiye kaluwore gi singruok ni nobiro ting'e malo. Nyasaye nomiyo Heman yawuowi apar gang'wen kod nyiri adek. **6** Jogi duto notelnegi gi wuonegi e tijgi mar goyo thum e hekalu mar Jehova Nyasaye, ka gitiyo e od Nyasaye kuom goyo ongeng'o, orutu kod nyatiti. Asaf, Jeduthun, kod Heman to notelonegi kod ruoth. **7** Jogo duto kaachiel gi wedegi ne nigi tiegruok kod lony kuom goyo thum ne Jehova Nyasaye, giduto ne gin ji mia ariyo gi piero aboro gaboro. **8** Negipogo tijgi ka gigoyo ombulu, jomatindo gi jomadongo, jopuonj gi joma ipuonjo machalre. **9** Pok mokwongo mar Asaf nodhine Josef gi yawuote kod wedene, giduto ji apar gariyo, Pok mar ariyo ne mar Gedalia gi wedene kod yawuote, giduto ji apar gariyo, **10** Pok mar adek ne mar Zakur gi yawuote kod wedene, giduto ji apar gariyo, **11** Pok mar ang'wen ne mar Izri gi yawuote kod wedene, giduto ji apar gariyo, **12** Pok mar abich ne mar Nethania gi yawuote kod wedene, giduto ji apar gariyo, **13** Pok mar auchiel ne mar Bukia gi

yawuote kod wedene, giduto ji apar gariyo, **14** Pok mar abiriyo ne mar Jesarela gi yawuote kod wedene, giduto ji apar gariyo, **15** Pok mar aboro ne mar Jeshaya gi yawuote kod wedene, giduto ji apar gariyo, **16** Pok mar ochiko ne mar Matania gi yawuote kod wedene, giduto ji apar gariyo, **17** Pok mar apar ne mar Shimei gi yawuote kod wedene, giduto ji apar gariyo, **18** Pok mar apar gachiel ne mar Azarel gi yawuote kod wedene, giduto ji apar gariyo, **19** Pok mar apar gariyo ne mar Hashabia gi yawuote kod wedene, giduto ji apar gariyo, **20** Pok mar apar gadek ne mar Shubael gi yawuote kod wedene, giduto ji apar gariyo, **21** Pok mar apar gang'wen ne mar Matithia gi yawuote kod wedene, giduto ji apar gariyo, **22** Pok mar apar gabich ne mar Jerimoth gi yawuote kod wedene, giduto ji apar gariyo, **23** Pok mar apar gauchiel, Hanania gi yawuote kod wedene, giduto ji apar gariyo, **24** Pok mar apar gabiriyo ne mar Joshbekasha gi yawuote kod wedene, giduto ji apar gariyo, **25** Pok mar apar gaboro ne mar Hanani gi yawuote kod wedene, giduto ji apar gariyo, **26** Pok mar apar gochiko ne mar Malothi gi yawuote kod wedene, giduto ji apar gariyo, **27** Pok mar piero ariyo ne mar Eliatha gi yawuote kod wedene, giduto ji apar gariyo, **28** Pok mar piero ariyo gachiel ne mar Hothir gi yawuote kod wedene, giduto ji apar gariyo, **29** Pok mar piero gariyo ne mar Gidalti gi yawuote kod wedene, giduto ji apar gariyo, **30** Pok mar piero ariyo gadek ne mar Mahazioth gi yawuote kod wedene, giduto ji apar gariyo, **31** Pok mar piero gang'wen ne mar Romamti-Ezer gi yawuote kod wedene, giduto ji apar gariyo.

26 Magi e migepe mag jorit rangeye: Koa kuom joka
Kora, noyier Meshelemia wuod Kore, ma en achiel kuom
yawuot Asaf. **2** Meshelemia ne nigi yawuowi, wuowi
makayo ne en Zekaria, mar ariyo ne en Jediael, mar adek
ne en Zebadia, mar ang'wen ne en Jathniel, **3** mar abich
ne en Elam, mar auchiel ne en Jehohanan, to mar abiriyo
ne en Eliehoenai. **4** Obed-Edom bende Nyasaye nogwedho
gi yawuowi, wuowi makayo ne en Shemaya, mar ariyo
ne en Jehozabad, mar adek ne en Joa, mar ang'wen ne
en Sakar, mar abich ne en Nethanel, **5** mar auchiel ne
en Amiel, mar abiriyo ne en Isakar, to mar aboro ne en
Peulethai. Nimar Nyasaye nosegwedho Obed-Edom. **6**
Wuode ma Shemaya bende nonywolo yawuowi mane
gin jotend dhood wuon-gi nikech ne gin joma olony. **7**
Yawuot Shemaya ne gin, Othni, Refael, Obed kod Elzabad;
Elihu kod Semakia ma wedene bende ne joma niginyalo.
8 Magi duto ne gin nyikwa Obed-Edom. Gin kaachiel
gi yawuotgi to gi wedegi ne gin joma niginyalo kendo
maroteke kuom tich. Koriw nyikwa Obed-Edom duto
to ne gin ji piero auchiel gariyo. **9** Meshelemia ne nigi
yawuowi kod wedene, giduto ne gin ji apar gaboro man-
gi nyalo. **10** Hosa ja-Merari ne nigi yawuowi, mokwongo
Shimri (kata obedo ni ne ok en wuode makayo, wuon-gi
noyiere mokwongo), **11** mar ariyo ne en Hilkia, mar adek
ne en Tabalia, to mar ang'wen ne en Zekaria. Yawuot
Hosa kod wedene giduto ne gin ji apar gadek. **12** Migepegi
mag jorit rangeye kokadho kuom jotendgi madongo ne
nigi pok mar tiyo ei hekalu mar Jehova Nyasaye mana
kaka wedegi bende notimo. **13** Nogo ombulu kaluwore gi

anywolagi, jomatindo gi jomadongo machalre mondo oyud jorit rangeye. **14** Ombulu mar Rangach ma yo Wuok Chieng' nolwar ne Shelemia. Nogo ombulu ne wuode Zekaria, ma jang'ad bura mariek kendo noyudo Rangach ma yo Nyandwat. **15** Ombulu mar Rangach ma yo Milambo nolwar ne Obed-Edom, to ombulu mar od keno nolwar ne yawuote. **16** Ombulu mar Rangach ma yo Podho Chieng' to gi rangach miluongo ni Shaleketh man e yo mamalo nolwar ne Shupim kod Hosa. Arita duto noket machalre. **17** Pile ka pile ne nitiere jo-Lawi auchiel marito rangach ma yo wuok chieng', ang'wen e rangach ma yo nyandwat, ang'wen rangach ma yo milambo, to gi ariyo ariyo mane rito od keno. **18** Kuom laru mantie yo podho chieng', ang'wen ne rito yo michopogo e laru to ariyo ne rito laruno. **19** Magi e migepe mag jorit rangeye mane gin nyikwa Kora kod Merari. **20** To jowetegi moko ma jo-Lawi, kotelnegi gi Ahija, ne gin jorit kuonde keno mag od Nyasaye kod kuonde mikanoe gik mowal. **21** Nyikwa Ladan mane gin joka Gershon ma anywola mar Ladan kendo mane jotelo mag dhout Ladan ja-Gershon ne gin Jehiel, **22** yawuot Jehiel ne gin Zetham gi owadgi ma Joel. Gin ema ne gichung'ne keno mar hekalu mar Jehova Nyasaye. **23** Koa kuom jo-Amram, gi joka Izhar gi joka Hebron kod joka Uziel noyier, **24** Shubael ma nyakwar Gershom wuod Musa mane jatelo manorito kuonde keno. **25** To wedene ma joka Eliezer noyier yawuote ma gin Rehabia, Jeshaya, Joram, Zikri kod Shelomith. **26** Shelomith gi wedene to nochung'ne keno duto mag gik mane Ruoth Daudi owalo gi jotend dhoudi

mane gin jotend jolweny alufe kod jotend jolweny miche to gi jotend jolweny mamoko. **27** Moko kuom gik mane ope e lweny nowal ne tij loso hekalu mar Jehova Nyasaye. **28** Bende gik moko duto manowal gi Samuel janen kod Saulo wuod Kish, Abner wuod Ner kod Joab wuod Zeruya kaachiel gi gik mamoko duto manowal norit gi Shelomith kod wedene. **29** Kuom joka Izhar noyier Kenania kod yawuote manomi tije oko mar hekalu kaka jotelo kendo jong'ad bura e piny Israel. **30** Kuom joka Hebron noyier Hashabia kod wedene. Ne gin ji alufu achiel mia abiriyo motegno, mane rito jo-Israel modak yo podho chieng' mar Jordan ka girito tije duto mag Jehova Nyasaye kendo ka gitiyone ruoth. **31** Kuom joka Hebron, Jeria ema ne jatendgi kaluwore gi nonro mar anywolagi. E higa mar piero ang'wen mar loch Daudi nonon ndiko kendo noyud ni joma olony kuom nyikwa Hebron ne oa Jazer e piny Gilead. **32** Jeria ne nigi wedene alufu ariyo mia abiriyo mane gin joma olony kendo jotend anywola, omiyo Ruoth Daudi noketogi jotend jo-Reuben, jo-Gad kod nus dhood jo-Manase e yore duto mag tich Nyasaye to gi tije mag ruoth.

27 Ma e chenro mar nying jo-Israel ma jotend anywola, jotend jolweny alufe kod jolweny miche to gi jotendgi; mane tiyone ruoth kaluwore kod tije duto mag migepe mag jolweny mane ni e tich dwe ka dwe kuom higa ngima. Migawo ka migawo noting'o ji alufu piero ariyo gang'wen. **2** Jatend migawo mokwongo mane tiyo e dwe mokwongo ne en Jashobeam wuod Zabdiel. Ne nitiere ji alufu piero ariyo gang'wen e migape. **3** Ne en nyakwar

Perez kendo en ema ne en jatelo maduong' motelone
jotend lweny mag dwe mokwongo. **4** Jatelo e migawo mar
dwe mar ariyo ne en Dodai ja-Ahohi, Mikloth ne jatend
migape. Ne nitiere ji alufu piero ariyo gang'wen e migape.
5 Jatend jolweny mar adek, e dwe mar adek ne en Benaya
wuod Jehoyada ma jadolo. Ne en jatelo maduong' kendo
notelo ne jolweny alufu piero ariyo gang'wen e migape.
6 Ma e Benaya mane achiel kuom thuondi piero adek
madongo kendo en ema notelonegi. Wuode miluongo
ni Amizabad notelo ne migape. **7** Jatelo mar ang'wen,
e dwe mar ang'wen ne en Asahel owadgi Joab. Bang'e
Zebadia wuode nokawo kare. Ne nitiere ji alufu piero
ariyo gang'wen e migape. **8** Jatelo mar abich e dwe mar
abich ne en Shamhuth ma ja-Izra. Ne nitiere ji alufu piero
ariyo gang'wen e migape. **9** Jatelo mar auchiel, e dwe mar
auchiel ne en Ira wuod Ikesh ja-Tekoi. Ne nitiere ji alufu
piero ariyo gang'wen e migape. **10** Jatelo mar abiriyo, e
dwe mar abiriyo ne en Helez ja-Pelon ma ja-Efraim. Ne
nitiere ji alufu piero ariyo gang'wen e migape. **11** Jatelo
mar aboro, e dwe mar aboro ne en Sibekai ja-Hushath ma
ja-Zera. Ne nitiere ji alufu piero ariyo gang'wen e migape.
12 Jatelo mar ochiko, e dwe mar ochiko ne en Abiezer ja-
Anathoth ma ja-Benjamin. Ne nitiere ji alufu piero ariyo
gang'wen e migape. **13** Jatelo mar apar, e dwe mar apar
ne en Maharai ja-Netofath ma ja-Zera. Ne nitiere ji alufu
piero ariyo gang'wen e migape. **14** Jatelo mar apar gachiel,
e dwe mar apar gachiel ne en Benaya ja-Pirathon ma ja-
Efraim. Ne nitiere ji alufu piero ariyo gang'wen e migape.
15 Jatelo mar apar gariyo, e dwe mar apar gariyo ne en

Heldai ja-Netofath koa e anywola mar Othniel. Ne nitiere
ji alufu piero ariyo gang'wen e migape. **16** Jotend dhout
Israel ne gin: koa kuom jo-Reuben: Eliezer wuod Zikri
notelonegi, koa kuom jo-Simeon: Shefatia wuod Maaka
notelonegi; **17** koa kuom jo-Lawi notelnigi gi Hashabia
wuod Kemuel; koa kuom joka Harun: Zadok notelonegi;
18 koa kuom jo-Juda: Elihu owadgi Daudi notelonegi; koa
kuom jo-Isakar: Omri wuod Mikael notelonegi; **19** koa
kuom jo-Zebulun: Ishmaya wuod Obadia notelonegi; koa
kuom jo-Naftali: Jerimoth wuod Azriel notelonegi; **20**
koa kuom jo-Efraim: Hoshea wuod Azazia notelonegi;
koa kuom nus mar dhood jo-Manase: Joel wuod Pedaya
notelonegi; **21** koa kuom nus machielo mar jo-Manase
mane ni e piny Gilead: Ido wuod Zekaria notelonegi; koa
kuom jo-Benjamin: Jasiel wuod Abner notelonegi; **22** koa
kuom jo-Dan: Azarel wuod Jeroham notelonegi. Magi
ema ne jotelo mane otelo ne dhout Israel. **23** Daudi ne ok
okawo kwan ji ma jo-higni piero ariyo, kata matin ne
mano nikech Jehova Nyasaye ne osesingore ni nomi jo-
Israel bed mang'eny mana ka sulwe manie kor polo. **24**
Joab wuod Zeruya nochako kwano ji, to ne ok otieko.
Kwenono nokelo mirimb Nyasaye kuom jo-Israel, omiyo
ne ok ondik kwenono e kitap Weche mag Ndalo mag loch
Ruoth Daudi. **25** Azmaveth wuod Adiel ne jarit kuonde
keno mar ruoth. Jonathan wuod Uzia ne rito kuonde
mag keno mag gwenge molwore, e mier madongo kod
matindo, kendo e miech lweny mochiel gi ohinga. **26** Ezri
wuod Kelub ne rito jotich mane tiyo e puodho. **27** Shimei
ja-Rama to ne orito puothe mzabibu. Zabdi ja-Shifmi to

norito olemb mzabibu e kar loso divai. **28** Baal-Hanan ja-Geder to norito yiend zeituni gi yiende ng'owu mane ni e bwo gode e yo podho chieng', Joash nochung'ne kano mo zeituni. **29** Shitrai ja-Sharon nochung'ne kweth mag dhok makwayo Sharon. Shafat wuod Aldai to ne ochung' ne kweth dhok manie holo. **30** Obil ja-Ishmael to nochung'ne ngamia, Jedeya ma ja-Meronoth to nochung'ne punde. **31** Jaziz ja-Hagri nochung'ne kweth rombe. Magi duto ne jotelo mane orito mwandu mag Ruoth Daudi. **32** Jonathan, owadgi wuon Daudi ne en jang'ad rieko, ng'at man-gi paro matut, kendo jagoro. Jehiel wuod Hakmon norito yawuot ruoth. **33** Ahithofel ne en jang'ad rieko ne ruoth. Hushai ja-Arki to ne en osiep ruoth. **34** (Jehoyada wuod Benaya kod Abiathar nokawo kar Ahithofel.) Joab to ne jatend jolweny.

28 Daudi noluongo jotend Israel duto mondo ochokre Jerusalem. Noluongo jotend dhoudi gi jotend migepe mag jotich ruoth, jotelo morito migepe mag jolweny alufe gi migepe mag jolweny miche, to gi jotelo morito mwandu duto kod jamni mag ruoth gi mag yawuote kaachiel gi jotelo matiyo e dala ruoth, joma roteke to gi jolweny mathuondi. **2** Eka Ruoth Daudi nochungo kar tiende mowacho niya, "Winjauru jowetena kendo jothurwa. Ne achano e chunya mondo ager ot kaka kar yweyo mar Sandug Singruok mar Jehova Nyasaye mondo obed raten mar tiend Nyasachwa kendo ne an gi chenro mar gere. **3** To Nyasaye nowachona ni, 'Ok iniger ot miluonge Nyinga nikech in jalweny kendo isechwero remo.' **4** "Kata kamano Jehova Nyasaye ma

Nyasach Israel noyiera kuom anywolana mondo abed ruodh Israel manyaka chieng'. Noyiero Juda jatelo, to koa e dhood Juda noyiero anywolana, to kuom yawuot wuora duto, notimo ng'wono mondo oketa ruodh Israel duto. **5** To kuom yawuota duto ma bende Jehova Nyasaye osemiya mang'eny, noyiero wuoda Solomon mondo obedi e kom loch mar pinyruodh Jehova Nyasaye e Israel. **6** Nowachona niya, Wuodi Solomon e ng'at manogerna ot gi laru mare nikech aseyiere mondo odok wuoda kendo anabed wuon-gi. **7** Ka orito chikena gi buchena ma ok obaro mana kaka iritogi sani, to anagur lochne nyaka chieng'. **8** "Omiyo achikou e nyim Israel duto kendo e nyim chokruok mar Jehova Nyasaye kendo ka Nyasachwa wacho kama: Beduru motang' mondo ulu chike duto mag Jehova Nyasaye ma Nyasachu mondo omi piny maberni osik maru kendo uchiwe kaka girkeni ne nyikwau nyaka chieng'. **9** "To in wuoda Solomon, par Nyasach wuonu kendo ichiwri mondo itine gi chunyi duto kendo imiye paroni duto nikech Jehova Nyasaye nono chuny ji duto kendo ong'eyo paro duto mopondo. Kidware, to iniyude, to kiweye, to enojwang'i nyaka chieng'. **10** Emomiyo par malong'o nikech Jehova Nyasaye oseyieri mondo igerne ot kaka kama ler mar lemo. Bed motegno kendo itim tich." **11** Bang'e Daudi nonyiso wuode Solomon kit gedo mar agoch hekalu, kaka onego gere, kuondege mag keno, utege mamalo, agolnige maiye kod kar timo misango. **12** Ne omiye kit gedo duto mag laru mar hekalu mar Jehova Nyasaye to gi udi molwore kod mago mag keno mar hekalu mar Jehova Nyasaye kendo kuonde

keno mag gik mopwodhi mana kaka Roho mar Nyasaye noketo e pache. **13** Bende nomiye chike mag migepe mag jodolo kod jo-Lawi to gi tije duto mag hekalu mar Jehova Nyasaye kaachiel gi gik moko duto mitiyogo e iye. **14** Bende nonyise pek mar dhahabu molosgo gige dhahabu monego tigo e tije mopogore opogore, to gi pek mar fedha molosgo gige fedha monego tigo tije mopogore opogore kaka: **15** pek mar rachungi mag teyni kod techegi molos gi dhahabu, kaachiel gi pek mar rachungi mar taya ka taya gi techene, pek fedha mar rachungi mar taya ka taya gi techene molos kod fedha mana kaka moro ka moro owinjore gi tije; **16** pek mar dhahabu mar mesa ka mesa miketoe makati mopwodhi kaachiel gi pek mar fedha mag mesni molos gi fedha; **17** pek mar dhahabu maler milosogo uma, bakunde mag kiro pi kod njage; pek mar dhahabu mar tawo ka tawo molos gi dhahabu kod pek mar fedha mar tawo ka tawo molos gi fedha; **18** kod pek dhahabu mopwodhi molosgo kendo mar misango miwang'oe ubani. Bende nonyise kaka onego olos gach lweny, ma en kerubi molos gi dhahabu moyaro bwombegi kendo oumo Sandug Singruok mar Jehova Nyasaye. **19** Daudi nowacho niya, "Magi duto manie ndiko ne ayudo kuom lwet Jehova Nyasaye mane ni kuoma, kendo nomiya winjo matut kuom chenro mar gedo." **20** Bang'e Daudi nowachone Solomon niya, "Bed motegno kendo gichir kendo tim tijni. Kik ibed maluor kendo kik chunyi nyosre nikech Jehova Nyasaye ma Nyasacha nobed kodi. Ok enojwang'i bende ok noweyi nyaka itiek tije mag hekalu mar Jehova Nyasaye." **21** Migepe mag jodolo kod jo-Lawi

oseikore ne tije duto mag hekalu mar Jehova Nyasaye, kendo joma ochiwore molony e tije mopogore opogore oikore konyi e tije duto. Jotelo kod ji duto nowinj weche duto miwacho.

29 Eka Ruoth Daudi nowacho ni chokruok duto niya, "Solomon wuoda ma Nyasaye oseyiero pod en rawera man-gi lony matin. To tijni en tich maduong' nikech ot malichni ok en mar dhano to en mar Jehova Nyasaye. **2** Kuom mwandu duto ma aseiko ne gero hekalu mar Nyasacha ma gin dhahabu kuom tije madwaro dhahabu, gi fedha kuom tije mag fedha, gi mula kuom tije mag mula, gi nyinyo kuom tije mag nyinyo, kaachiel gi yiende kuom tije mag yiende kod oniks milosogo ot, gi kite ma kitgi opogore opogore gi kite duto mabeyo kod kite mag ombo. Magi duto aseiko mang'eny. **3** Ewi mago duto ma asechiwo ne hekalu mar Nyasacha achako agolo mwanduna awuon mag dhahabu kod mag fedha ne hekalu mar Nyasacha. To bende asechiwo moloyo mago ne hekalu malerni gik machalo kaka: **4** dhahabu moa Ofir ma pekne romo kilo alufu mia achiel, fedha mopwodhi ma pekne romo kilo alufu piero ariyo gang'wen mondo obawgo kor udi, **5** mago notigo tije madwaro dhahabu kod fedha kod tije duto ma jotich molony dwaro timo. To koro ere ng'at moyie mondo ochiwre ne Jehova Nyasaye kawuono?" **6** Eka jotend anywola gi jotelo mag dhout Israel, gi jotend migepe mag jolweny alufe to gi jotend migepe mag jolweny miche kaachiel gi jotelo mochung'ne tije ruoth nochiwore mamor. **7** Negichiwore ne tich mar hekalu mar Jehova Nyasaye ka gigolo dhahabu ma pekne romo kilo

alufu mia achiel gi piero ochiko kod machielo ma pekne romo kilo piero aboro gang'wen, gi fedha ma pekne romo kilo alufu mia adek gi piero abiriyo gabich kod mula ma pekne romo kilo alufu mia auchiel gi piero abiriyo gabich kaachiel gi nyinyo ma pekne romo kilo gana adek, alufu mia abiriyo gi piero abich. **8** Bende joma ne ni kod kite ma nengogi tek nochiwogi e kar keno mar hekalu mar Jehova Nyasaye ka jaritgi en Jehiel ja-Gershon. **9** Ji duto ne mor gi ilo kuom chiwo mar jotendgi nikech negichiwo gi mor kendo gi chuny achiel ni Jehova Nyasaye. Ruoth Daudi bende nomor ahinya. **10** Daudi nopako Jehova Nyasaye e nyim riwruok mar ji duto kowacho niya, "Yaye Jehova Nyasaye ma Nyasach kwarwa Israel, duong' odogni ndalo duto, manyaka chieng'. **11** Yaye Jehova Nyasaye, duong' kod teko, pak gi loch kod ber odogni, nimar gik moko duto manie polo gi piny gin magi. Yaye Jehova Nyasaye, pinyruoth en mari kendo omiyi duong' moloyo gik moko duto. **12** Mwandu gi duong' aa kuomi; kendo in e jarit gik moko duto. E lweti nitiere teko gi nyalo mondo omi iting' ji malo kendo imigi teko. **13** Koro, Nyasachwa, wadwokoni erokamano, kendo wapako nyingi maduong'. **14** "An to an ng'a, kata joga to gin ng'a gini, mamiyo nyaka wachiw gi chuny achiel ka ma? Gik moko duto aa kuomi, kendo wasemiyi mana gima oa e lweti **15** Wan jodak kendo joma welo e nyim wang'i, mana kaka kwerewa nobet. Ndalowa e piny ka chalo gi tipo, kendo waonge geno. **16** Yaye Jehova Nyasaye ma Nyasachwa, kuom gigi duto ma wasechiwo ne geroni hekalu ne Nyingi Maler, oa e lweti, kendo giduto gin magi. **17** Ang'eyo, Nyasacha,

ni inono chuny ji kendo imor gi ng'ama timbene beyo. Asechiwo gigi duto gimor kod chuny makare. To bende aseneno kuom mor ma jogi man ka osechiworenigo. **18** Yaye Jehova Nyasaye, ma Nyasach kwerewa Ibrahim, Isaka kod Israel, mad herani osiki ei chuny jogi ndalo duto kendo imi chunygi osik kuomi. **19** Kony Solomon wuoda osik kogeno kuomi gi chunye duto mondo orit chikeni gi dwaroni kod gima iwacho kendo mondo otim gik moko duto kaluwore gi chenro mar gedo malichni ma asechiworane." **20** Bang'e Daudi nowachone chokruok duto niya, "Pakuru Jehova Nyasaye, ma Nyasachu." Omiyo giduto negipako Jehova Nyasaye, ma Nyasach kweregi, negikulore piny auma kendo ginindo piny e nyim Jehova Nyasaye kendo e nyim ruoth Daudi. **21** Kinyne negitimone Jehova Nyasaye misango kendo negichiwone misengini miwang'o pep mag rwedhi alufu achiel gi imbe alufu achiel to gi nyiimbe alufu achiel kaachiel gi misango miolo piny to gi misengini mamoko mang'eny ne jo-Israel duto. **22** Negichiemo kendo metho gimor maduong' odiechiengno e nyim Jehova Nyasaye. Bang'e negichako giketo Solomon wuod Daudi kaka ruoth, kendo ne giwire gi mo e nyim Jehova Nyasaye mondo obed ruoth, to Zadok, to nowir kaka jadolo. **23** Omiyo Solomon nobedo e kom loch Jehova Nyasaye kaka ruoth kar Daudi wuon mare. Ne en gi gweth kendo jo-Israel nomiye luor. **24** Jotelo kod thuondi madongo kaachiel gi yawuot Ruoth Daudi nochiwore moyie bedo e bwo loch Ruoth Solomon. **25** Jehova Nyasaye noting'o Solomon malo e nyim jo-Israel kendo nomiye duong' moloyo ruodhi duto mane

osebedo e Israel motelone. **26** Daudi wuod Jesse ne ruoth
mar jo-Israel duto. **27** Nobedo ruodh Israel duto higni
piero ang'wen, higni abiriyo ne en Hebron, to higni piero
adek gadek ne en Jerusalem. **28** Nodak e ngima maber ka
en-gi mwandu kod duong', bang'e notho ka hike noniang'
moloyo. Wuode ma Solomon nobedo ruoth kare. **29**
Kaluwore gi gik moko mane Daudi otimo chakre kinde
mane en ruoth nyaka giko; ondikgi e kitepe mag jonabi
Samuel, Nathan kod Gad, **30** kaachiel gi weche mamoko
mag lochne kod teko, to gi gik moko mane olwore gi jo-
Israel kod loch jopinje mamoko.

2 Weche Mag Ndalo

1 Solomon wuod Daudi nogurore motegno e pinye nikech
Jehova Nyasaye Nyasache ne ni kode kendo ne okete
obedo ng'ama duong' miwuoro. **2** Eka Solomon nowuoyo
gi jo-Israel duto, magin jotend migepe mag jolweny alufu
achiel kod jotend jolweny mag mia achiel, gi jong'ad bura,
to gi jotelo duto man Israel, kaka jotend dhoudi. **3** Kendo
Solomon gi chokruok duto nodhi kar lemo moting'ore
malo e Gibeon nikech Hemb Romo mar Nyasaye mane
Musa jatich Jehova Nyasaye noloso e thim ne ni kanyo. **4**
Noyudo ka Daudi nosekelo Sandug Nyasaye koa Kiriath
Jearim nyaka kama noselosone, nikech nosegurone hema
Jerusalem. **5** To kendo mar misango mar mula mane
Bezalel wuod Uri ma wuod Hur noloso ne ni Gibeon
e nyim hekalu mar Jehova Nyasaye, omiyo Solomon
kod oganda duto nolamo Nyasaye kanyo. **6** Solomon
noidho malo kar kendo mar misango mar mula e nyim
Jehova Nyasaye ei Hemb Romo, mochiwo misengini
miwang'o pep alufu achiel. **7** Gotieno nogo Nyasaye
nofwenyore ne Solomon mowachone niya, "Kwa gimoro
amora midwaro mondo amiyi." **8** Solomon nodwoko
Nyasaye niya, "isenyiso ng'wono maduong' ni Daudi
wuora kendo iketa abedo ruoth kare. **9** Koro, Jehova
Nyasaye, mad imi singruok mane imiyo wuora Daudi
ochopi, nikech iseketa ruoth kuom oganda mang'eny ka
buru manie piny. **10** Miya rieko kod ng'eyo mondo atel ne
ogandani nimar en ng'a manyalo telo ni oganda maduong'
machalo kama?" **11** Nyasaye nodwoko Solomon niya,
"Nikech ma e gima chunyi dwaro kendo ne ok ikwaya

mwandu kata duong' kata pak, kata tho mar wasiki, kata kwayo mondo idag aming'a, to isekwayo rieko kod ng'eyo kaka dirit ogandana ma aseketi ibedo e ruoth, **12** omiyo anamiyi rieko kod ng'eyo. Kendo abiro miyi mwandu kod duong' kod pak maonge ruoth kata achiel kuom mago moteloni kata mabiro bang'i nobedgo." **13** Bang'e Solomon nodok Jerusalem koa kamoting'ore gi malo man Gibeon, e nyim Hemb Romo. Kendo notiyo tich ruoth Israel. **14** Solomon nong'iewo geche mag lweny kod farese; ne en gi geche lweny alufu achiel mia ang'wen kod farese alufu apar gariyo mane oketo e mier madongo mag geche lweny to moko bende noketo Jerusalem kama nodake. **15** Ruoth nomiyo fedha gi dhahabu obedo manwang'o yot ka kidi akida Jerusalem kendo yiend sida ne ng'eny mana ka yiend ng'owu ma otwi e got. **16** Solomon nokelo farese koa Misri kod e piny miluongo ni Kue, johala mag ruoth nong'iewogi e piny Kue. **17** Neging'iewo gach lweny koa Misri e nengo mar kilo abiriyo mar fedha kendo faras achiel e nengo maromo kilo ariyo. Bende ne giusogi ni ruodhi duto mag jo-Hiti gi jo-Aram.

2 Solomon nochiwo chik mondo ger hekalu ni Nying Jehova Nyasaye kod ode mar ruoth. **2** Nondiko joting' gik moko ji alufu piero abiriyo gi jopa kite e got ji alufu piero aboro kod nyipeche alufu adek gi mia auchiel. **3** Solomon noorone Hiram ruodh Turo wach niya, "Orna yiend sida kaka ne iorone wuora Daudi sida mane ogerogo ode mar dak. **4** Sani achiegni gero hekalu ni Nying Jehova Nyasaye Nyasacha mondo achiwne kaka kar wang'o ubani mang'we ng'ar e nyime. Hekaluni nobed kama

iketoe makati mowal e nyime pile, kendo kama ichiwoe misengini miwang'o pep mapile pile okinyi godhiambo. Misenginigi bende notim kinde Sabato kod ndalo ma dwe opor, kaachiel gi sewni moyier mag Jehova Nyasaye ma Nyasachwa. Ma en chik mochwere ni jo-Israel. **5** "Hekalu ma anager nobed maduong' nikech Nyasachwa duong' moloyo nyiseche mamoko duto. **6** To en ng'a manyalo gerone hekalu, ka kata polo malo kata polo mabor moloyo ok nyal romi? An to an ng'a mondo agerne hekalu makmana gero kama iwang'oe misengini e nyime? **7** "Yie iorna ng'ama olony e tij dhahabu kod fedha, kod mula kod nyinyo kendo mong'eyo loso law maralik gi makwar kod marambulu kendo man-gi ng'eyo kuom goro gik mamoko mondo oti gi jotichna molony man Juda gi Jerusalem mane Daudi wuora oketo. **8** "Kowna bende yiend sida gi saipras gi algumo mag Lebanon nimar ang'eyo ni jotiji olony e ng'ado yiende kanyo. Jotijena biro tiyo kanyakla kod jotijegi **9** mondo giikna yiende mang'eny nikech hekalu magero nyaka bed maduong' kendo miwuoro. **10** Anami jotichni ma jong'ad yien gunde alufu piero ang'wen mag ngano moregi, gi gunde alufu piero ariyo gariyo mag shairi gi degi alufu ang'wen mag divai kod depe alufu ang'wen mag mo." **11** Hiram ruodh Turo nodwoko Solomon gi baruwa kowacho: "Nikech Jehova Nyasaye ohero joge oseketi idoko ruodhgi." **12** Kendo Hiram nomedo wacho niya, "Pak odogne Jehova Nyasaye ma Nyasach jo-Israel mane ochweyo polo gi piny! Osemiyo Ruoth Daudi wuowi mariek, mong'eyo fwono tiend weche kendo fwenyo gik moko, en ema noger

hekalu ne Jehova Nyasaye to gi od ruoth modakie owuon.
13 "Aoroni Huram-Abi ng'at man-gi lony maduong' **14** ma
min-gi ne nyar Dan to wuon-gi ne ja-Turo. Ne otiegore
e tije dhahabu, kod fedha, mula kod nyinyo, kidi kod
yien, kendo kuom loso lewni maralik gi marambulu gi
marakwaro to gi law katana maber. En kod lony mang'eny
kuom kit goro duto kendo loso kido moro amora momiye.
Enoti gi jotijegi molony kaachiel gi mag ruodha Daudi
wuonu. **15** "Emomiyo ruodha yie iorna ngano gi shairi
kod mo zeituni kod divai mane isingo. **16** Wanatong'
yiend Lebanon moromo kaka idwaro kendo nwatwegi
kanyakla ma wakwang'-gi e nam nyaka Jopa, eka iniomgi
mitergi Jerusalem." **17** Solomon nokwano jodak duto man
Israel bang' kwan mane wuon mare Daudi nosekwano
kendo noyudo ni gin ji alufu mia achiel gi piero abich
gadek gi mia auchiel. **18** Ne oketo ji alufu piero abiriyo
kuomgi mondo obed joting'o to ji alufu piero aboro opa
kite e gode kaachiel gi ji alufu adek gi mia auchiel ma
nyipechegi mondo omi ji oti.

3 Bang'e Solomon nochako gero hekalu mar Jehova
Nyasaye Jerusalem e got Moria kama Jehova Nyasaye
nofwenyore ne Daudi wuon mare. Ne en e kar dino cham
mar Arauna ja-Jebus kama Daudi nochiwo. **2** Nochako
gedo odiechieng' mar ariyo e dwe mar ariyo e higa mar
ang'wen mar lochne. **3** Mise mar gero hekalu mar Jehova
Nyasaye mane Solomon oketo ne en kama: borne ne
romo fut piero aboro gaboro gi nus, lachne ne romo fut
piero ariyo gochiko gi nus kaluwore gi rapim machon. **4**
Bor mar agola mane ni e nyim hekalu ne romo fut piero

ariyo gochiko gi nus maromre gi lach mar hekalu kendo borne modhi malo ne romo fut piero ariyo gochiko gi nus. Nobawo iye gi dhahabu maler. **5** Nochwado i hekalu kod yiend saipras kendo ne omuone kod dhahabu maler moketogi gi othidhe kod thiwni. **6** Nolicho hekalu gi kite ma nengogi tek, kendo notiyo kod dhahabu mogol Parvaim. **7** Nobawo hekalu gi dhahabu koda ka sirni, gi Sirni mag dhoudi gi yiend tado, kor udi gi dhoudi, kendo nogoro malaika mar kerubi e kor udi. **8** Ne ogero Kama Ler Moloyo kendo borne ne romo gi lach hekalu, borne gi lachne ne en fut piero ariyo gochiko gi nus. Ne omuono iye gi dhahabu maler ma pekne romo kilo alufu piero ariyo. **9** Pek dhahabu mar musmal mane otiyogo ne romo nus kilo. Nobawo udi mamalo bende gi dhahabu. **10** E Kama Ler Moloyo nopayo kerubi ariyo kendo obawogi kod dhahabu. **11** Bor mar bwomb kerubi ne en mita ochiko. Bwomb kerubi achiel ne romo fut aboro kendo nomulo kor hekalu to eka bwombe machielo ma borne bende ne fut aboro nomulo bwomb kerubi machielo. **12** Machalre bende, bwomb kerubi achiel machielo borne ne romo fut aboro kendo nomulo bath hekalu komachielo, to bwombe machielo ma bende borne ne romo fut aboro nomulo bwomb kerubi mokwongo. **13** Bwomb kerubigo noyarore maromo fut piero ariyo gochiko gi nus. Kerubigo nochung' ka ng'iyo dir ot maduong'. **14** Noloso pasia mar nanga marambulu, gi maralik, gi makwar kod law mayom motwang'e kido mar kerubi. **15** E nyim hekalu noloso sirni ariyo ma borgi ne romo fut piero abich gariyo gi nus koriw kendo noum wi moro ka moro gi gima borne romo

fut aboro. **16** Noloso thiwni kendo oketogi ewi sirnigo.
Bende noloso gik mong'inore ong'inore mia achiel mag
mula kendo nolierogi e thiwnigo. **17** Nochungo sirnigo e
nyim hekalu koketo achiel yo milambo to machielo yo
nyandwat. Mane oketo yo milambo noluongo ni Jakin to
manoketo nyandwat noluongo ni Boaz.

4 Noloso kendo mar misango mar mula ma borne gi
lachne romo fut piero ariyo gochiko gi nus, to borne
modhi malo romo fut apar gabich. **2** Eka noloso Nam mar
mula moleny, molworore kaka karaya ma lachne romo
fut apar gabich, to tutne romo fut aboro. Alworane duto
ne romo fut piero ang'wen gang'wen. **3** E bwo dhoge,
nolwore gi kido apar mokedi mag rwedhi maromo fut
achiel gi nus. Rwedhigo nolos koriedo e laini ariyo ka
gimakore gi Namno. **4** Karaya mar Namno norenji e ng'e
rwedhi apar gariyo, ka adek ng'iyo yo nyandwat, to adek
ng'iyo yo podho chieng', to adek ng'iyo yo milambo,
bende adek ng'iyo yo wuok chieng'. Karaya mar Namno
noyiere kuomgi kendo tiendegi machien nochomo ka iye.
5 Lachne ne romo bat achiel morie, to dhoge ne chalo gi
dho kikombe mana ka ondanyo mathiewo. To noting'o
pi manyalo romo lita alufu piero auchiel gauchiel. **6**
Bang'e noloso kareche apar mag luoko kendo noketo
abich yo milambo to abich yo nyandwat. Karechego ema
ne ilwokoe gik mane itiyogo kuom misengini miwang'o
pep to Karaya Maduong' to ne jodolo lwokoree. **7** Ne
oloso gig teche mag dhahabu kaluwore gi kaka nochike
kuom losogi kendo noketogi e hekalu ka abich oket yo
milambo, to abich yo nyandwat. **8** Noloso mesni apar

moketogi e hekalu, ka abich oket yo milambo to abich yo nyandwat. Bende noloso tewni mia achiel mag dhahabu mikirogo. **9** Noloso laru mar jodolo kod laru maduong' gi dhout laru kendo nobawo dhoudigo gi mula. **10** Ne oketo Karaya Maduong' e bathe ma yo milambo momanyo kind yo wuok chieng' kod milambo. **11** Bende noloso agulni gi opewni kod tewni mag kiro remo. Kamano Huram notieko tich duto mane otimo ne Ruoth Solomon e hekalu mar Nyasaye. Ne gin: **12** Sirni ariyo, agulni ariyo machalo tawo moketi ewi sirni; thiwni ariyo mane okedgo gik machalo tawo moketi ewi sirni; **13** gik mong'inore mia ang'wen mag thiwni ariyo moluwore (laini ariyo mag thiwni oketi e laini ariyo mag gik mong'inore mane okedgo gik machalo agulni molos kaka tawo ewi sirni); **14** bende noloso rachungi gi karechegi; **15** Karaya mar Nam gi rwedhi apar gariyo manie e bwoye; **16** agulni gi opewni kod ojiko mar uma michwoyogo ring'o to gi gik mamoko matiyo kodgi. Huram-Abi noloso ne Ruoth Solomon gik moko duto mag hekalu mar Jehova Nyasaye gi mula mopwodhi. **17** Ruoth nomiyo giwang'o lowo mane gisechweyo e paw Jordan man e kind Sukoth gi Zarethan. **18** Gigi duto mane Solomon oloso duto ne ng'eny omiyo kata pek mula mane olosgo gigo ne ok nyal ng'ere. **19** Kendo Solomon noloso gik moko duto mane nitie e hekalu mar Nyasaye kaka: kendo mar misango mar dhahabu, mesni mag makati miketo e Nyim Nyasaye pile, **20** rachungi teyni molos gi dhahabu maler kaachiel gi techegi monego liel e nyim kama ler mar lemo kaka nondiki; **21** kod maupe mag dhahabu gi teyni kod ramekni

(ne gin dhahabu duto); **22** kod gima ing'adogo otambi mar teyni molos gi dhahabu maler, gi tewni mag kiro remo, gi dise gi tawo mar ubani kod dhout hekalu mar dhahabu: dhoudi mar ot maiye gi Kama Ler Moloyo kaachiel gi dhoudi mag dier ot maduong'.

5 Ka tije duto mane Solomon osetimo e hekalu mar Jehova Nyasaye noserumo, nokelo gik duto mane Daudi wuon-gi osewalo kaka fedha gi dhahabu kod gik mitimogo lemo kendo noketogi e od keno mar hekalu mar Nyasaye.
2 Bang'e Solomon noluongo jodong jo-Israel, jodong dhoudi duto gi jotend anywola mag Israel mondo odhi ire Jerusalem mondo gikel Sandug Muma mar singruok mar Jehova Nyasaye koa e Dala Maduong' mar Daudi miluongo ni Sayun. **3** Jo-Israel duto nobiro kanyakla ir ruoth e ndalo Sawo matimore dwe mar abiriyo. **4** Kane jodong Israel duto osechopo jo-Lawi nokawo Sandug Muma, **5** kendo negikelo Sandug Muma gi Hemb Romo kod gik moko duto maler manie iye. Jodolo mane jo-Lawi noting'ogi; **6** kendo Ruoth Solomon kod oganda jo-Israel duto mane ochokore molwore nochopo e nyim Sandug Muma; kendo negichiwo rombe kod dhok mang'eny mane kwan-gi ok nyal ndiki kata kwan kaka misango.
7 Eka jodolo nokelo Sandug Muma mar singruok mar Jehova Nyasaye kama ne olosne ei kama ler mar lemo mar hekalu, ma en Kama Ler Moloyo mi gikete e bwomb kerubi. **8** Kerubigo noyaro bwombegi ewi kama noketie Sandug Muma gi ludhe miting'ego. **9** Ludhegi ne boyo ahinya kochakore e Sandug Muma ma gikogi ne inyalo ne koa e nyim kama ler mar lemo, to ne ok ginen gi oko mar

Kama Ler kendo pod gin kanyo nyaka chil kawuono. **10** Ne onge gimoro ei Sandug Muma makmana kite ariyo mopa mane Musa oketo e iye kane en Horeb kama Jehova Nyasaye ne otimoe singruok kod jo-Israel kane gisewuok Misri. **11** Bang'e jodolo bang'e nowuok oa Kama Ler. Jodolo duto mane ni kanyo nopwodhore ka ok odewo ni gin e migepe mage mag tich. **12** Jo-Lawi duto mane jothum kaka Asaf, Heman, Jeduthun kod yawuotgi gi jowetene nochung' e bath kendo mar misango yo wuok chieng' ka girwako lewni mar katana maber ka gigoyo ongeng'o gi nyatiti kod orutu. Jodolo mia achiel gi piero ariyo to ne goyo turumbete. **13** Jogo turumbete kaachiel gi jower ne wer gi chuny achiel ka gima ne en dwond ng'ato achiel ka gipako kendo goyone Jehova Nyasaye erokamano. Kaachiel ka gigoyo turumbete gi ongeng'o to gi thumbe mamoko negiting'o dwondgi malo ka gipako Jehova Nyasaye kendo ka giwer niya, "Jehova Nyasaye ber; kendo herane osiko manyaka chieng'." Eka hekalu mar Jehova Nyasaye nopong' kod bor polo, **14** kendo jodolo ne ok nyal tiyo tijegi nikech bor polo, nimar duong' mar Jehova Nyasaye nopong'o hekalu mar Nyasaye.

6 Eka Solomon nowacho niya, "Jehova Nyasaye osewacho ni enodag ei bor polo motimo mudho. **2** Asegeroni hekalu marahuma, kama inidagie nyaka chieng'." **3** Kane oganda jo-Israel duto ochung' kanyo, ruoth nolokore mogwedhogi. **4** Eka nowacho niya, "Pak obed ne Jehova Nyasaye, ma Nyasach Israel, mosetimo gi lwete gima ne osingo gi dhoge ni Daudi wuonwa. Nikech nowacho niya, **5** 'Chakre ndalo mane agolo joga koa Misri pok ayiero

dala maduong' e dhoot moro amora mar Israel mondo
oger hekalu kanyo ni Nyinga, to aseyiero Daudi mondo
otel ni joga Israel. **6** To koro aseyiero Jerusalem mondo
obed kama Nyinga betie kendo aseyiero Daudi mondo
otel ni joga Israel.' **7** "Daudi wuora noketo e chunye
mondo oger hekalu moluongo nying Jehova Nyasaye
ma Nyasach Israel. **8** To Jehova Nyasaye nowacho ni
Daudi wuora niya, 'Nitimo maber mondo ibed gi wach
gero hekalu ni nyinga e chunyi. **9** Kata kamano in ok
niger hekalu, to wuodi, ma en ringri gi rembi iwuon;
en ema noger hekalu ni Nyinga.' **10** "Jehova Nyasaye
oserito singruok mane otimo. Asekawo loch wuora Daudi
kendo asebet e kom loch mar Israel mana kaka Nyasaye
nosingo kendo asegero hekalu ni Nying Jehova Nyasaye
ma Nyasach Israel. **11** Aseketo Sandug Muma ma moketie
singruok mane Jehova Nyasaye otimo e kinde gi jo-
Israel." **12** Eka Solomon nochung' e nyim kendo mar
misango mar Jehova Nyasaye e nyim oganda duto mar jo-
Israel kendo norieyo bedene kochomo malo. **13** Noseloso
raidhi mar mula ma borne gi lachne romo fut aboro
to borne kadhi malo en fut abich mokete e dier laru
ma oko. Ne ochung' e raidhino mi ogoyo chonge piny e
nyim oganda duto mar jo-Israel kendo norieyo bedene
kochomo polo. **14** Kowacho niya, "Yaye Jehova Nyasaye
ma Nyasach Israel, onge Nyasaye moro e polo kata e
piny machal kodi. In e Nyasaye marito singruok mar
herane ni jotichne maluwo yoreni gi chunygi duto. **15**
Iserito singruokni mane itimo gi jatichni Daudi wuora, ne
isingori gi dhogi kendo isechopo singruokno gi lweti,

mana kaka en kawuononi. **16** “To koro Jehova Nyasaye
ma Nyasach Israel rit singruok mane itimo gi jatichni
Daudi wuora kiwachone niya, ‘Ok inibed maonge ng’ama
bet e nyima e kom loch Israel ka nyikwayi onono kaka
giwuotho e nyima kaka chikna dwaro mana kaka isetimo.’
17 To koro, yaye Jehova Nyasaye ma Nyasach Israel yie
mondo wach mane isingo ni jatichni Daudi wuora otimre
mana kaka ne isingo. **18** “To bende Nyasaye nyalo dak e
piny kod ji? Kata polo malo kata polo mabor ok nyal romi,
to koro hekalu mageroni to diromi nade! **19** Kata kamano
chik iti ni lamo jatichni gi kwayone mar ng’wono yaye
Jehova Nyasaye Nyasacha. Winji ywak gi lemo ma jatichni
lamo e nyimi. **20** Mad wang’i rang hekaluni odiechieng’
kod otieno, kama niwacho ni Nyingi nobedie. Yie iwinji
lemo ma jatichni lamo kochomo odni. **21** Winji lamo
mar jatichni kaachiel gi jogi Israel ka gilamo ka gichomo
odni. Winji gi e polo kar dakni kendo kiwinjo to iwenwa
richowa. **22** “Ka ng’ato oketho ni wadgi kendo dwarore
ni mondo okwong’re kendo obiro mokwong’ore e nyim
kendo mar misango manie hekaluni, **23** to iwinji gi e polo
kendo itim kaka owinjore. Ng’ad bura e kind jotichni
kikumo joketho kendo iket richogi e wigi bende joma
onge ketho iket kare kaluwore gi timgi makare. **24** “Ka
jogi Israel olo e lweny gi jowasikgi nikech gisekethoni
to bang’e gilokore mi gipako nyingi, ka gilamo kendo
gikwayo e hekaluni, **25** to iwinjgi gi e polo kendo iwe
richo jogi Israel kendo iduog-gi e piny mane imiyogi
kod kweregi. **26** “Ka polo olor kendo koth onge nikech
jogi osekethoni to ka gilemo kaeni ka gipako nyingi

kendo ka gilokore giweyo richogi nikech isekelonegi chandruok, **27** to yie mondo iwinjgi gie polo kendo iwene jotichni ma jo-Israel richogi. Puonjgi yo makare mar dak kendo iornegi koth e piny mane imiyo jogi kaka girkeni margi. **28** "Ka kech kata dera omako piny kata ka abach omako cham kata tuo ewi dongo, kata ka bonyo kata kungu, kata ka jowasigu olworo miechgi madongo, kata ka midekre kata tuo omakogi, **29** to ka ng'ato kuom jogi ma jo-Israel olemo kata okwayi, ka ging'eyo gima chando chunygi kod lit ka girieyo bedegi kochomo hekaluni, **30** to yie iwinji gie polo kama idakie. Wenegi richogi kendo tim ne ng'ato ka ng'ato gima owinjore gi gik motimo nikech ing'eyo chunygi (nikech in kendi ema ing'eyo chuny dhano), **31** mondo omi gilwori kendo giwuoth e yoreni ndalogi duto ma gin-go e piny mane imiyo kwerewa. **32** "To kuom jadak ma ok achiel kuom jogi Israel moa e piny mabor nikech nyingi maduong' kendo lweti maratego kod badi marabora moriere, ka gibiro ma gilemo ka gichomo hekaluni, **33** to yie mondo iwinji gie polo kama idakie kendo tim gimoro amora ma jadakno okwayi mondo ogendini duto mag piny ong'e nyingi kendo oluori mana kaka jogi Israel kendo mondo ging'e ni ot ma asegeroni luongo nyingi. **34** "Ka jogi odhi kedo gi jowasikgi kamoro amora ma ibiro orogie ka gilami kagichomo dalani miseyiero kendo hekalu masegero maluongo nyingi, **35** to yie iwinji gie polo lamogi kod kwayogi kendo konygi. **36** "To ka giketho e nyimi, nimar onge ng'ato kata achiel ma ok jaketho mi ikecho kodgi kendo ichiwogi e lwet wasigu mi giterogi

e twech e piny mabor kata machiegni, **37** kendo ka chunygi olokore e piny mane otergi e twech kendo giweyo richogi kendo gikwayi e piny wasikgi mane otweyogi kagiwacho niya, 'Wasetimo richo kendo waseketho bende wasetimo mamono;' **38** to ka gidwogo iri gi chunygi duto kod ngimagi duto e piny mane otergi e twech, kendo gilemo ka girango pinygi mane imiyo kweregi, kod dala maduong' miseyiero kod hekalu ma asegero ni nyingi, **39** to yie iwinji lemogi gi kwayogi gie polo kar dakni kendo ikonygi. Kendo iwe ni jogi mosetimo richo e nyimi. **40** "Koro Nyasacha, yie mondo wengegi oyawre kendo itgi mondo owinj maber lemo ma wachiwo kaeni. **41** "Yaye Jehova Nyasaye, koro chung' malo kendo idonj e kar yweyo, **42** Yaye Jehova Nyasaye, kik ikwed ng'atno misewiro.

7 Kane Solomon otieko lemo, mach nolwar koa e polo mowang'o misango miwang'o pep kod misengini mamoko kendo duong' mar Jehova Nyasaye nopong'o hekalu. **2** Jodolo ne ok nyal donjo e hekalu mar Jehova Nyasaye nikech duong' mar Jehova Nyasaye nopong'e. **3** Kane jo-Israel duto noneno mach koa e polo kabiro piny kod duong' mar Jehova Nyasaye kani ewi hekalu negigoyo chongegi e ndiri ka gikulore auma. Negilamo kendo goyone Jehova Nyasaye erokamano, kagiwacho niya, "Jehova Nyasaye ber kendo herane osiko manyaka chieng'." **4** Eka ruoth kod ji duto nochiwo misengini e nyim Jehova Nyasaye. **5** Ruoth Solomon nochiwo misango gi dhok alufu piero ariyo gi ariyo kod rombe gi diek maromo alufu mia achiel gi piero ariyo. Kamano

ruoth kod ji duto nowalo hekalu mar Nyasaye. **6** Jodolo
nokawo keregi kaachiel gi jo-Lawi ka goyo thumbe mag
Jehova Nyasaye mane ruoth Daudi nolosone pako Jehova
Nyasaye kendo mane itiyogo kane odwoko erokamano
kowacho niya, "Herane osiko manyaka chieng'." Jodolo
mane ochung' momanyore gi jo-Lawi ne goyo turumbete
ka jo-Israel duto nochung'. **7** Solomon nopwodho dier
laru mane nitie e nyim hekalu mar Jehova Nyasaye
kendo kanyo nochiwoe misengini miwang'o pep kod
boche miwang'o mag misango mar lalruok nikech kendo
mar misango mar mula manoloso ne ok nyal ting'o
misengini miwang'o, gi chiwo mag cham kod boche. **8** E
ndalogo Solomon kod jo-Israel duto notimo sawo kuom
ndalo abiriyo. Ne en chokruok maduong' mochakore
Lebo Hamath nyaka Wadi man Misri. **9** Chieng' mar
aboro negichokore nikech negisepwodho kendo mar
misango kuom ndalo abiriyo kendo sawo bende kuom
ndalo abiriyo. **10** To odiechieng' mar piero ariyo gadek
mar dwe mar abiriyo nomiyo ji thuolo mondo odog e
miechgi ka gimor gi ilo e chunygi nikech gik mabeyo
mane Jehova Nyasaye osetimo ni Daudi gi Solomon kendo
ni joge Israel. **11** Kane Solomon osetieko gero hekalu mar
Jehova Nyasaye kod od ruoth mar dak kendo nosetieko
timo gik moko duto manochano mondo otim e hekalu
mar Jehova Nyasaye kod ode owuon; **12** Jehova Nyasaye
nofwenyorene gotieno mowacho niya, "Asewinjo lemoni
kendo aseyiero hekalu ka kaka kara mitimoe misengini.
13 "Ka aloro polo ni koth kik chuwe kata ka keto bonyo
mondo ocham piny kata aoro dera marach mar tho

ne joga, **14** to ka joga miluongo gi nyinga obolore ka
lemo kendo manyo wang'a, ka giweyo yoregi maricho,
eka nawinj gie polo, mi nawenegi richogi kendo nares
pinygi. **15** Eka nang'igi kendo nachik ita ni lemo molam
ka. **16** Aseyiero kendo pwodho hekaluni mondo nyinga
obedie nyaka chieng', wengena kod chunya nobed kanyo
kinde duto. **17** "To in kiwuotho e nyima kaka Daudi
wuonu notimo kendo itimo duto ma achiko kendo rito
chikena gi buchena, **18** eka anagur lochni mar ruoth
kaka ne asingorane Daudi wuonu, kane awachone ni,
'Ok inibed maonge ng'ato marito jo-Israel kaka ruoth.'
19 "To kulokoru mi ok umako wechena kod chikena ma
asemiyou kendo udhi mondo uti ne nyiseche mamoko
kendo lamogi, **20** napudh jo-Israel oko ma agolgi e pinya
mane amiyogi kendo anakwed hekaluni ma asepwodho
nikech Nyinga. Enobed ka ngero kendo gima ji duto jaro.
21 Kata obedo ni hekaluni koro nigi duong', ji duto mabiro
kadho bute nowuor kendo nohum ka gipenjo ni, 'Ang'o
momiyo Jehova Nyasaye osetimo gima chalo kama ni
pinyni kod hekaluni?' **22** Ji nodwokgi ni, 'Nikech negiweyo
Jehova Nyasaye ma Nyasach kweregi manogologi e piny
Misri mine gikawo nyiseche mamoko ka gilamogi kendo
tiyonegi ma emomiyo osekelo masichegi duto kuomgi.'"

8 E giko higni piero ariyo mane Solomon ogerogo hekalu
mar Jehova Nyasaye kod kare owuon mar dak, **2** Solomon
noloso mier matindo mane Hiram omiye kendo noketoe
jo-Israel mondo odagie. **3** Bang'e Solomon nodhi Hamath
Zoba mokawe. **4** Bende nogero Tadmor mane nitie e thim
kaachiel gi mier madongo mag keno manogero Hamath.

5 Noloso Beth Horon Mamalo kod Beth Horon Mamwalo
kaka mier madongo mochiel gohinga motegno kendo
oketnegi rangeye miloro gi lodi. **6** Bende nogero Baalath
kaachiel gi mier duto madongo mag keno kod mier duto
madongo mag geche lweny to gi faresegi, Solomon nogero
gimoro amora mane odwaro gero Jerusalem gi Lebanon
kod gwenge duto mane nitie e bwo lochne. **7** Ji duto mane
odong' e pinyno koa kuom jo-Hiti, gi jo-Amor kod jo-
Perizi, gi jo-Hivi kod jo-Jebus (ogendinigi ne ok jo-Israel),
8 tiende ni, nyikwagi mane odong' e piny ma jo-Israel
ne ok otieko, Solomon nolokogi wasumbini michuno
mondo oti githuon, kaka obet nyaka chil kawuono, **9** To
Solomon ne ok oloko jo-Israel wasumbini kuom tije, to
noketogi kaka jolwenje, jotelo mag jotend lweny kod
jotelo mag geche lweny kod joriemb gechene. **10** Bende
ne gin jodong Ruoth Solomon madongo ma kar rombgi ne
jotelo mia ariyo gi piero abich mane orito ji. **11** Solomon
nogolo nyar Farao e Dala Maduong' mar Daudi mokelo e
od ruoth manogerone kowacho niya, "Chiega ok nyal
dak e od ruoth Daudi ma ruodh jo-Israel nikech kuonde
ma Sandug Muma mar Jehova Nyasaye mar singruok
osedonje gin kuonde maler." **12** Solomon nochiwo ne
Jehova Nyasaye misengini miwang'o pep e kendo mar
misango mar Jehova Nyasaye mane ogero e nyim agola,
13 kaluwore gi chik mane Musa ogolo kuom chiwo migolo
pile ka pile mag odiechienge Sabato, Wuok Dwe, kaachiel
gi sewni moyier adek mag higa ka higa ma gin Sawo
mar makati ma ok oketie thowi, gi Sawo mar Jumbe kod
Sawo mar Kiche. **14** Kaluwore gi chike Daudi wuon mare,

Solomon nochano migepe mag jodolo kuom tijegi kendo jo-Lawi notelo ni tich wer kod konyo jodolo kaluwore gi tije mopogore opogore mapile ka pile. Kendo nopogo jorit rangeye gi migepegi kuom rangeye mopogore opogore nikech ma e chik ma Daudi ng'at Nyasaye nochiko. **15** Kuom weche duto mane ruoth ochiko jodolo kod jo-Lawi ne onge moro amora mane giweyo kata mana weche mag keno. **16** Tije Solomon duto notim kochakore chieng' manochakoe gero hekalu mar Jehova Nyasaye nyaka tiekne. Omiyo hekalu mar Jehova Nyasaye notiek gero. **17** Bang'e Solomon nodhi Ezion Geber kod Elath manie dho nam e piny Edom. **18** Omiyo Hiram nooro yiedhi kikwang'ogi kod jotende owuon, jogo molony kuom tich nam. Jogi kaachiel gi joge Solomon nokwang' nyaka Ofir ma gikelo dhahabu ma pekne romo kilo alufu apar gabiriyo kendo negikele ne Ruoth Solomon.

9 Kane ruoth madhako mar Sheba owinjo humb Solomon, nobiro Jerusalem mondo ruoth oteme gi penj matek. Nobiro gi ji kod gik moko mang'eny kaka ngamia moting'o gik mang'we ng'ar, dhahabu mang'eny, kaachiel gi kite ma nengogi tek. Nobiro ir Solomon ma owuoyo kode kuom gima noparo. **2** Solomon nodwoko penjoge duto maonge matek mane ok onyal dwoke. **3** Kane ruoth madhako mar Sheba oneno rieko Solomon kaachiel kod ode mar dak manosegero, **4** gi chiemo mane ni e mesane, gi bet mar jodonge, gi rwakruok mar jotije mapogo chiemo, gi rwakruok mar jotije machiwo divai kod misango miwang'o pep mane otimo e hekalu Jehova Nyasaye, dhoge nomoko. **5** Nowachone ruoth niya, "Kare humb

timbeni kod riekoni mane awinjo e pinya awuon en adier!
6 To ne ok ayie gi weche mane giwacho nyaka nabiro
maneno gi wang'a awuon. Adier kata nus mar duong'
riekoni ne ok onyisa; iriek moloyo humbi manyocha
awinjo. **7** Mano kaka jogi mor manade! En mor manade
ne jotendi mosiko kachung' e nyimi kendo winjo riekoni!
8 Pak odogne Jehova Nyasaye ma Nyasachi mosebedo
mamor kodi moketi e kom lochne kaka ruoth mondo
itine Jehova Nyasaye ma Nyasachi. Nikech hera ma
Nyasachi oherogo Israel to gi dwarone mondo oritgi
nyaka chieng' omiyo oseketi ruodhgi mondo ing'ad bura
makare." **9** Eka nomiyo ruoth dhahabu ma pekne romo
kilo alufu ang'wen mia abich, gi gik mang'eny mang'we
ng'ar kaachiel gi kite ma nengogi tek. Ne pok obetie gik
mang'eny mang'we ng'ar marom gi mago mane Ruoth
madhako mar Sheba omiyo Ruoth Solomon. **10** (Jo-Hiram
kod jo-Solomon nokelo dhahabu moa Ofir bende negikelo
yiend Algumo kod kite ma nengogi tek. **11** Ruoth notiyo
gi yiend Algumo kuom loso raidhi mag hekalu mar Jehova
Nyasaye kaachiel gi ode mar loch bende notiyo kodgi
kuom loso nyatiti kod orutu ni jothum. Yien machalo
kama ne pod ok one e piny Juda nyaka nene.) **12** Ruoth
Solomon nomiyo ruoth madhako mar Sheba gik moko
duto mane chunye dwaro kendo mane okwayo; kendo
nomiye gik moko mang'eny moloyo gik mane okelone.
Eka nowuok mi odok e pinye kaachiel gi jotije. **13** Pek
dhahabu mane Solomon yudo higa ka higa ne nyalo romo
kilo alufu piero ariyo gabich, **14** ka ok okwan mago mag
osuch jo-ohala gi johono. To ruodhi mag piny Arabu kod

jotend piny bende nokelone Solomon dhahabu kod fedha.
15 Ruoth Solomon nochwogo kuodi madongo mia ariyo
mag dhahabu kendo kuot ka kuot nochwog gi dhahabu
ma pekne romo kilo adek gi nus. **16** Bende nochwogo
okumbni matindo mia adek mobaw gi dhahabu, okumba
ka okumba nobaw gi dhahabu ma pekne romo kilo adek
gi nus. Magi duto ruoth noketo e ode manogero e Bungu
mag Lebanon. **17** Eka ruoth noloso kom loch maduong'
ma iye obaw gi lak liech kendo ng'eye obaw gi dhahabu
mopwodhi. **18** Kom duong'no ne nigi raidhi mag kuonde
minyono auchiel gi raten tielo mar dhahabu mane ochuog
kuome. Bethene ariyo ne nigi bede miyienge bat, ka kido
mar sibuor molosi ochung' e bath moro ka moro. **19** Kido
mar sibuoche apar gariyo nochungi e kuonde auchiel
minyono kiidho kidhi e kom duong' ka moro ka moro
ochungi e giko raidh auchiel koni gi koni. Onge pinyruoth
moro amora manoseloso kom ruoth machalo kama. **20**
Kikombe duto mag Ruoth Solomon nolos gi dhahabu,
kod gige ot duto mokonyorego e ode mane ni e Bungu
mag Lebanon nolos gi dhahabu mopwodhi. Onge gima
nolos gi fedha nikech fedha nokaw ni nengone yot e
kinde Solomon. **21** Ruoth ne nigi yiedhi mang'eny mag
ohala mane jo-Hiram kwang'-go. Dichiel bang' higni adek
ka higni adek negidwogo ka giting'o dhahabu gi fedha
gi leke liech gi ong'eche kod bimbe. **22** Ruoth Solomon
ne nigi mwandu mang'eny kod rieko moloyo ruodhi
mamoko duto mag piny. **23** Ruodhi duto mag pinje ne
biro ir Solomon mondo oyud rieko mane Nyasaye oketo e
chunye. **24** Higa ka higa, ng'ato ka ng'ato manobiro nokelo

mich kaka gik molos gi fedha kod dhahabu, kandho, gige lweny, gik mang'we ng'ar, farese kod punde. **25** Solomon ne nigi udi alufu ang'wen mag farese kod geche lweny kaachiel gi farese alufu apar gariyo manokano e mier madongo mag geche lweny to moko bende ne en-go Jerusalem. **26** Norito ruodhi manie bwo lochne chakre Aora Yufrate nyaka e piny jo-Filistia nyaka chop e giko tong' gi kod Misri. **27** Ruoth nomiyo fedha obedo manwang'o yot ka kidi akida Jerusalem kendo yiend sida ne ng'eny mana ka yiend ng'owu ma otwi e got. **28** Solomon nokelo farese koa Misri kod pinje mamoko duto. **29** Weche moko duto mag loch Solomon, chakruokgi nyaka gikogi, donge ondikgi e kitabu mar Nathan janabi, e kitabu moting'o weche Ahija ja-Shilo kod e kitap Ido janeno manofwenyorene kuom Jeroboam wuod Nebat? **30** Solomon nobedo ruodh jo-Israel duto ka en Jerusalem kuom higni piero ang'wen. **31** Eka notho moyweyo gi kwerene mi noyike e dala Daudi wuon-gi. Rehoboam wuode nobedo ruoth kare.

10 Rehoboam nodhi Shekem nimar jo-Israel duto nodhi kuno mondo okete ruoth. **2** Kane Jeroboam wuod Nebat nowinjo wachni (ne en Misri kuma noringo odhiye koa kuom Ruoth Solomon), noduogo koa Misri. **3** Omiyo negioro joote ir Jeroboam, mi nobiro ir Rehoboam kaachiel gi jo-Israel duto mi giwachone niya, **4** "Wuonu nomiyowa ting' mapek, to koro yie iket ting' mapekno kod tij achunano obednwa mayot, to wabiro tiyoni." **5** Rehoboam nodwoko niya, "Dhi uduog ira bang' ndalo adek." Bang'e negia ma gidhi. **6** Eka Ruoth Rehoboam

nonono jodongo manotiyo e bwo wuon-gi Solomon kapod ongima. Nopenjogi niya, “Ere kaka unyalo ng’adona rieko mondo adwok jogi?” **7** Negidwoke niya, “Kiyie bedo mang’won ne jogi kilombogi kendo kimiyogi dwoko mowinjore, to gibiro bedo jotichni ndalo duto.” **8** To Rehoboam nodagi rieko mane jodongo ong’adone kendo nopimo wach gi mbesene mane odongogo kendo ne tiyone. **9** Nopenjogi niya, “Un to uneno nang’o? Ere kaka dwadwok jogi mawacho ni, ‘Dwok chien ting’ mapek mane wuonu oketo kuomwa’?” **10** Mbesene mane odongogo nodwoke niya, “Dwok jogo mosekwayi ni, ‘Wuonu noketo ting’ mapek kuomwa, yie iket ting’ni obed mayot.’ Koro nyisgi ni, ‘Lith lweta matin duong’ moloyo nungo wuonwa. **11** Wuonwa noketo kuomu ting’ mapek; an to abiro medo pekne moloyo. Wuonwa nochwadou gi boka, an to abiro chwadou malit makecho ka thomoni.’” **12** Bang’ ndalo adek Jeroboam kod oganda duto noduogo ir Rehoboam mana kaka ruoth nosewacho niya, “Dwoguru ira bang’ ndalo adek.” **13** Ruoth nodwokogi kager. Notamore tiyo gi rieko mane jodongo ong’adone, **14** moluwo rieko mbesene mowacho niya, “Wuonwa nomiyou ting’ mapek, an to abiro miyou ting’ mapek moloyo. Wuonwa nochwadou gi boka, an to abiro chwadou malit ka thomoni makecho.” **15** Omiyo ruoth ne ok odewo kwayo mar ji, nimar Nyasaye ema nomiyo mano otimore mondo ochop wach mane Jehova Nyasaye owacho gi dho Ahija ja-Shilo ne Jeroboam wuod Nebat. **16** Kane jo-Israel duto noneno ni ruoth nodagi winjo wachgi, negidwoko ruoth niya, “Wat mane moriwowa kod Daudi, ang’o moriwowa gi wuod Jesse?

Doguru e hembeu, yaye jo-Israel! Rituru dhoutu uwegi, yaye oganda Daudi!" Kuom mano jo-Israel duto nodok e miechgi. **17** To ni jo-Israel mane odak e mier mag Juda, Rehoboam ne pod jatendgi. **18** Ruoth Rehoboam nooro Adoniram mane jarit joma ichuno mondo oti githuon to jo-Israel duto nochiele gi kite motho. Kata kamano Ruoth Rehoboam nonwang'o thuolo moidho gache nyaka Jerusalem mondo otony. **19** Kuom mano Israel nong'anyo ni joka Daudi nyaka chil kawuono.

11 Kane Rehoboam ochopo Jerusalem nochoko dhood Juda gi dhood Benjamin, chwo maromo alufu mia achiel gi piero aboro kendo gidhi giked gi jo-Israel mondo gidwok loch ni Rehoboam. **2** To wach Jehova Nyasaye nobiro ne Shemaya ng'at Nyasaye niya: **3** "Wachne Rehoboam wuod Solomon ruodh Juda kaachiel gi jo-Israel duto modak Juda kod Benjamin, **4** Ma e gima Jehova Nyasaye owacho: 'Kik udhi utug lweny gi oweteu ma jo-Israel. Doguru e miechu ng'ato ka ng'ato, nimar ma osetimore nikech an.'" Omiyo negiwinjo wach Jehova Nyasaye mi gidok e miechgi ma ok gidhi kedo kod Jeroboam. **5** Rehoboam nodak Jerusalem kendo nogero mier masiro Juda ndalo lweny kaka: **6** Bethlehem, Etam, Tekoa, **7** Beth Zur, Soko, Adulam, **8** Gath, Maresha, Zif, **9** Adoraim, Lakish, Azeka, **10** Zora, Aijalon, kod Hebron. Magi ne mier mochiel gohinga motegno e piny Juda kod Benjamin. **11** Nochielogi motegno moketo jotend jolweny kuno kaachiel gi kar kano chiemo, mo zeituni kod divai. **12** Noketo okumbini kod tonge e miechgi duto kendo nomiyo gibedo motegno. Kuom mano jo-Juda kod jo-Benjamin ne joge.

13 Jodolo kaachiel gi jo-Lawi manodak kuonde mopogore
opogore mag jo-Israel noriwe lwedo. **14** Jo-Lawi nojwang'o
kuondegi mag kweth kod mwandugi kendo negibiro Juda
kod Jerusalem nikech Jeroboam gi yawuote noriembogi e
tich kaka jodolo mag Jehova Nyasaye. **15** Noyiero jodolo
mage mag kuonde moting'ore kendo mondo odolne
nyiseche manono manoloso e kit diel gi nyaroya. **16**
Jogo manoa e dhout jo-Israel mane oketo chunygi kuom
dwaro Jehova Nyasaye, ma Nyasach jo-Israel, noluoro
jo-Lawi nyaka Jerusalem mondo gitim misengini ni
Jehova Nyasaye ma Nyasach kweregi. **17** Ne gitego loch
Juda kendo kuom higni adek negimiyo Rehoboam wuod
Solomon obedo motegno ka giwuotho e yor Daudi kod
Solomon e kindeno. **18** Rehoboam nonywomo Mahalath
mane nyar wuod Daudi miluongo ni Jerimoth kendo
min mare ne en Abihail ma nyar Eliab wuod Jesse. **19**
Nonywolone yawuowi magin Jeush, Shemaria kod Zaham.
20 Bang'e nokendo Maaka nyar Abisalom mane onywolone
Abija, Atai, Ziza kod Shelomith. **21** Rehoboam nohero
Maaka nyar Abisalom moloyo mondege mamoko kod
mon mamoko. Ne en kod mon apar gaboro kaachiel gi
mon mamoko piero auchiel, bende ne en gi yawuowi
piero ariyo gaboro kod nyiri piero auchiel. **22** Rehoboam
noyiero Abija wuod Maaka obed jatelo e kind owetene
mondo omi obed ruoth. **23** Ne otiyo gi rieko kuom keyo
yawuote moko e piny jo-Juda kod Benjamin kendo e mier
madongo mochiel. Nopogogi mwandu mang'eny kendo
nokendonigi mon mang'eny.

12 Bang'e kane Rehoboam nosegurore motegno kaka
ruoth, en kaachiel gi jo-Israel duto negijwang'o chike
Jehova Nyasaye. **2** Nikech negiweyo rito chike Jehova
Nyasaye, Shishak ruodh Misri nomonjo Jerusalem e higa
mar abich mar loch Ruoth Rehoboam. **3** Nobiro gi geche
lweny alufu achiel gi mia ariyo kod jolweny moidho
farese alufu piero auchiel kod jolweny mang'eny ma
ok kwanre mawuotho mag jo-Libya gi jo-Suk kod Kush
bende nobiro kode koa Misri, **4** mokawo miech Juda
mochiel motegno mobiro nyaka Jerusalem. **5** Eka janabi
Shemaya nobiro ir Rehoboam kod jotelo mag Juda mano
chokore Jerusalem nimar luoro nomakogi nikech Shishak
kendo nowachonegi niya, "Ma e gima Jehova Nyasaye
owacho, 'Useweya omiyo an bende koro aweyou e lwet
Shishak.'" **6** Jotend jo-Israel kod ruoth nobolore kawacho
niya, "Jehova Nyasaye ni kare." **7** Kane Jehova Nyasaye
oneno ni negibolore kamano, wach mar Jehova Nyasaye
nobiro ne Shemaya niya, "Nikech gisebolore e nyima ok
anatiekgi to abiro resogi bang' ndalo manok. Mirimba ok
nool Jerusalem koa e lwet Shishak. **8** Kata kamano ginibed
e bwo lochne mondo ging'e pogruok manie kind tiyona
kod tiyone ruodhi mag pinje mamoko." **9** Kane Shishak
ruodh jo-Misri omonjo Jerusalem, noyako mwandu hekalu
mar Jehova Nyasaye kaachiel gi mwandu mag od ruoth.
Nokawo gimoro amora kaachiel gi kuodi mag dhahabu
mane Solomon ochuogo. **10** Omiyo Ruoth Rehoboam
nochwogo okumbni mag nyinyo mondo oket kar mane
okawgo kendo nomiyo jotelo mag jorit mane rito rangach
midonjogo e dala ruoth. **11** E kinde moro amora mane

ruoth dhi e hekalu mar Jehova Nyasaye, joritogo ne ting'o
kuodigo kendo bang'e negidwokogi e od jorito. **12** Nikech
Rehoboam nobolore, mirimb Jehova Nyasaye nowuok
kuome kendo ne ok otieke chutho. To bende ne nitie
gik moko mabeyo Juda. **13** Ruoth Rehoboam nogurore
motegno Jerusalem kendo nodhi nyime kaka ruoth. Ne en
ja-higni piero ang'wen gachiel kane obedo ruoth kendo
norito piny kuom higni apar gabiriyo ka en Jerusalem
dala maduong' mane Jehova Nyasaye oseyiero kuom
dhout jo-Israel duto mondo Nyinge obedie. Min mare ne
nyinge Naama ma nyar jo-Amon. **14** Notimo richo nikech
ne ok oketo chunye mondo odwar Jehova Nyasaye. **15**
Kuom weche mag loch Rehoboam aa chakruokgi nyaka
gikogi, donge ondikgi e kitap Shemaya janabi kod mar
Ido janen mandiko nonro mag ji? Ne nitiere lweny ma ok
rum e kind Rehoboam gi Jeroboam. **16** Rehoboam notho
kaka kwerene kendo noyike kodgi e Dala Maduong' mar
Daudi. Abija wuode nobedo ruoth kare.

13 E higa mar apar gaboro mar loch Jeroboam, Abija
nobedo ruodh Juda, **2** kendo norito piny kuom higni adek
kodak Jerusalem. Min mare ne nyinge Maaka ma nyar
Uriel ja-Gibea. Ne nitiere lweny e kind Abija kod Jeroboam.
3 Abija nodhi e kedo ka en gi jolweny molony alufu mia
ang'wen to Jeroboam nochano jolweny moyier marateke
alufu mia aboro. **4** Abija nochungo e Got Zemaraim e piny
gode mag Efraim kowacho niya, "Winjauru in Jeroboam
kod jo-Israel duto! **5** Donge ung'eyo ni Jehova Nyasaye
ma Nyasach jo-Israel nomiyo Daudi kod nyikwaye loch
Israel nyaka chieng' kotimo kodgi singruok ma ok tow?

6 To kata obedo kamano Jeroboam wuod Nebat jatelo
mar Solomon wuod Daudi nong'anyo ni ruodhe. **7** Ji
moko ma timbegi mono noriwore kode mi negikwedo
Rehoboam wuod Solomon kane pod en rawera mayom
yom kendo ne ok otek monyalo sirogi. **8** "To koro sani
ichano mondo itamri loch Jehova Nyasaye mantiere e
lwet nyikwa Daudi. Adieri un kod jolweny mang'eny
kendo un kod nyiroye mag dhahabu mane Jeroboam
oloso mondo obed nyisecheu. **9** To donge nuriembo
jodolo mag Jehova Nyasaye ma yawuot Harun kaachiel
gi jo-Lawi kendo ne uyiero jodolo magu kaka jopinje
mamoko timo? Ng'ato ang'ata mobiro opwodhore gi
nyarwath kod imbe abiriyo nyalo bedo jadolo mar gik ma
ok nyiseche. **10** "Wan to Jehova Nyasaye en Nyasachwa
kendo ok waseweye ngang'. Jodolo matiyone Jehova
Nyasaye gin yawuot Harun kendo jo-Lawi konyogi e
tijno. **11** Okinyi godhiambo gichiwone Jehova Nyasaye
misengini miwang'o pep kod gik mang'we ng'ar kendo
giketo makati e mesa mopwodhi kendo gimoko teche
moket e rachungi taya mar dhahabu godhiambo pile ka
pile. Wan warito chike Jehova Nyasaye ma Nyasachwa, un
to useweye. **12** Nyasaye ni kodwa; en e jatendwa. Jodolo
mage biro goyo turumbete miluong ji mondo oked kodu.
Jo-Israel, kik uked gi Jehova Nyasaye, ma Nyasach kwereu
nikech ok ubiloyo." **13** Jeroboam noseoro jolweny mondo
oluor e tokgi mondo ni kane en e nyim Juda to jolweny
moko mondo omonjgi gi ka tokgi. **14** Kane jo-Juda olokore
moneno nine imonjogi gi ka tokgi kod e nyimgi eka
negiywagore ni Jehova Nyasaye. To jodolo bende nogoyo

turumbete **15** eka jo-Juda nong'iyo kendo kane gigiyo
kamano Nyasaye nokeyo Jeroboam kaachiel gi jo-Israel
duto e nyim Abija kod jo-Juda. **16** Jo-Israel noringo akeya
nono e nyim jo-Juda nikech Nyasaye nochiwogi e lwet
jo-Juda. **17** Abija kod joge nonegogi malich ahinya ma
joma nohinyore kuom jo-Israel marateke moyier ne gin
ji alufu mia abich. **18** Kamano e kaka ne olo jo-Israel
chieng'no, jo-Juda nolocho nikech negigeno kuom Jehova
Nyasaye, ma Nyasach kweregi. **19** Abija nolawo Jeroboam
mokawo mieche kaka Bethel gi Jeshana kod Efron kod
mier matindo mokiewo kode. **20** Loch Jeroboam ne ok
ochako obedo motegno e kinde Abija. Bang'e Jehova
Nyasaye nogoye motho. **21** Loch Abija nomedo gurore
motegno. Nokendo mon apar gang'wen kendo ne en gi
yawuowi piero ariyo gariyo kod nyiri apar gauchiel. **22**
Weche moko mag loch Abija, timbene duto kod gik mane
owacho ondiki e kitap Ido janabi.

14 Kendo Abija notho kaka kwerene kendo noyike e
Dala Maduong' mar Daudi. Asa wuode nobedo ruoth kare
kendo e kinde mar lochne ne nitiere kwe kuom higni apar.
2 Asa notimo gik mabeyo kendo makare e nyim Jehova
Nyasaye ma Nyasache. **3** Nogolo kende mag misango
mag pinje ma oko kaachiel gi kuonde moting'ore malo
komuko kite milamo kendo ng'ado sirni mag Ashera. **4**
Nochiwo ne Juda chik ni mondo omany Jehova Nyasaye
ma Nyasach kweregi kendo orit chikene kod buchene. **5**
Nomuko kuonde moting'ore malo kod kende mag misango
miwang'oe ubani e miech Juda, kendo pinyruoth nobedo
gi kwe e ndalone. **6** Nogero mier madongo mag Juda

mochiel gohinga motegno nimar piny ne nigi kwe. Onge
ng'ama ne kedo kode ndalogo nikech Jehova Nyasaye
nomiye yweyo. **7** Asa nowacho ne jo-Juda niya, "Wageruru
miechgi kendo waket ohinga molworogi man-gi kuonde
maboyo mag ng'icho gi rangeye kod lodi milorogi godo.
Piny pod marwa nimar waseluwo Jehova Nyasaye ma
Nyasachwa, newaluwe to en nomiyowa yweyo koni gi
koni." Omiyo negigedo kendo negidhi nyime maber. **8**
Asa ne nigi jolweny ma jo-Juda alufu mia adek moritore
gi kuodi madongo kod tonge, kod jo-Benjamin alufu mia
ariyo gi piero aboro manoritore gi okumba gi atung'.
Magi duto ne gin jolweny mathuondi mager. **9** Zera ja-
Kush nomonjogi kod jolweny mang'eny kaachiel gi geche
mag lweny mia adek manobiro nyaka Maresha. **10** Asa
nodhi mondo orom kode kendo negikawo kuondegi mag
lweny e Holo mar Zefatha man but Maresha. **11** Eka Asa
noywak ne Jehova Nyasaye ma Nyasache kowacho niya,
"Jehova Nyasaye, onge ng'ato moro machalo kodi manyalo
konyo joma nyap kuom joma roteke makmana in. Yie
ikonywa nikech wageno kuomi yaye Jehova Nyasaye ma
Nyasachwa kendo wabiro rado gi jolweny mang'enygi
nikech Nyingi. Yaye Jehova Nyasaye in Nyasachwa kik
iwe dhano adhana loyi." **12** Eka Jehova Nyasaye nonego
jo-Kush e nyim Asa kod Juda. Jo-Kush noringo **13** kendo
Asa kod jolweny mage nolawogi nyaka Gerar. Jo-Kush
mang'eny nonegi mane ok ginyal konyo nikech Jehova
Nyasaye gi jolweny mage ema notimo mano. Jo-Juda
noyako gik mang'eny ahinya. **14** Negiketho mier matindo
duto mokiewo gi Gerar nikech luoro moa kuom Jehova

Nyasaye nomakogi. Ne giyako mier duto mane ni kanyo nikech ne nitiere gik moko mang'eny kanyo. **15** Negituro kunde dhok kendo negipeyo rombe, diek kod ngamia mathoth bang'e negidok Jerusalem.

15 Roho mar Nyasaye nolor kuom Azaria wuod Oded. **2** Nodhi moromo kod Asa mowachone niya, "Chikuru itu mondo uwinja, in Asa gi jo-Juda duto kod jo-Benjamin. Jehova Nyasaye nikodu ka un bende un kode, kudware to ununwang'e, to kujwang'e to en bende nojwang'u. **3** Kuom kinde marabora jo-Israel ne onge gi Nyasaye ma adier kaachiel gi jadolo mane nyalo puonjogi kendo ne gionge gi chik. **4** To kane gin e thagruok ne giywakne Jehova Nyasaye ma Nyasach Israel ka gimanye mine giyude. **5** E ndalogo ne ok yot mondo ng'ato owuothi ma ok onwang'o chandruok e yo, ma ne timore nikech jopiny duto nopong' gi chandruok. **6** Oganda moro ne kedo gi oganda machielo kendo dala moro bende ne kedo gi dala moro, nikech Nyasaye nooronigi chandruok mang'eny. **7** Un to beduru motegno kendo chunyu kik ol nimar nochulu kuom tiju." **8** Kane Asa owinjo wechegi to gi koro mar janabi Azaria wuod Oded, notimo chir mogolo nyiseche manono e piny Juda kod Benjamin duto kod mier duto manokawo e gode matindo mag Efraim. Noloso kendo mar misango mar Jehova Nyasaye mane okethore mane nitie e nyim agola mar hekalu mar Jehova Nyasaye. **9** Bang'e nochoko jo-Juda duto kod jo-Benjamin kaachiel gi jo-Efraim, jo-Manase kod jo-Simeon manodak e kindgi nimar ji mang'eny noweyo jo-Israel mobiro ire kane gineno ni Jehova Nyasaye ma Nyasache nenikode.

10 Negichokore Jerusalem e dwe mar adek e hik loch
Asa mar apar gabich. **11** Chieng'no negitimone Jehova
Nyasaye misango gi dhok mia abiriyo kod rombe kod diek
alufu abiriyo mane gin gik mane giyako. **12** Negitimo
singruok ni gibiro manyo Jehova Nyasaye ma Nyasach
kweregi gi chunygi kod ngimagi duto. **13** Jogo duto ma ok
noluw Jehova Nyasaye ma Nyasach jo-Israel, obed ng'ama
tin kata maduong', obed dichwo kata dhako nonegi. **14**
Negitimo winjruok gi Jehova Nyasaye ka gikok gi dwol
maduong', ka gigoyo koko gi turumbete kod tung'. **15**
Jo-Juda duto nomor kod singruokno nikech negisingore
gi chunygi duto. Negimanyo Nyasaye gi chuny achiel
kendo negiyude. Omiyo Jehova Nyasaye nomiyogi kwe
kuonde duto. **16** Ruoth Asa nogolo damare Maaka e kome
mane entie kaka min ruoth nikech noloso sirni milamo
mar Ashera. Asa nong'ado yien-no mokinge matindo
tindo mowang'e e holo mar Kidron. **17** Kata obedo ni
Asa ne ok oketho kuonde moting'ore malo mag lemo e
Israel, chunye nochiwore chutho ni Jehova Nyasaye ndalo
duto mag ngimane. **18** Nokelo gige dhahabu gi fedha kod
mula e hekalu mar Nyasaye ma en owuon gi wuon mare
nosepwodho. **19** Ne onge lweny kendo nyaka higa mar
piero adek gabich mar loch Asa.

16 E higa mar piero adek gabich mar loch Asa, Baasha
ruodh Israel nodhi kedo kod Juda kendo nochielo Rama
motegno mondo ogeng' ni ng'ato ang'ata kik wuogi kata
donji e piny Asa ruodh Juda. **2** Eka Asa nokawo fedha gi
dhahabu e kuonde keno mag hekalu mar Jehova Nyasaye
kaachiel gi mago manokano e ode moorogi ne Ben-

Hadad ruodh Aram manodak Damaski. **3** Nowachone
niya, “Winjruok mondo obedie kindi koda mana kaka
nobedo e kind wuonwa gi wuonu. Aoroni mich mag fedha
gi dhahabu, koro keth winjruok mantie e kindi gi Baasha
ruodh Israel mondo mi owe kedo koda.” **4** Ben-Hadad
noyie gi Ruoth Asa kendo nooro jotende mag lweny
mondo omonj mier madongo mag Israel. Negiloyo Ijon, gi
Dan kod Abel Maim kaachiel gi mier mag madongo mag
keno mag Naftali. **5** Kane Baasha owinjo mano, nochungo
gero Rama kendo nojwang’o tije. **6** Eka Ruoth Asa nokelo
jo-Juda duto kendo negikawo kite duto kod yiende mane
Baasha osebedo katiyogo Rama kendo notiyo kodgi kuom
gero Geba kod Mizpa. **7** E ndalogo Hanani janen nobiro ir
Asa ruodh Juda mowachone niya, “Nikech nigeno kuom
ruodh Aram ma ok kuom Jehova Nyasaye ma Nyasachi,
jolweny mag ruodh Aram osetony oa e lweti. **8** Donge jo-
Kush kod jo-Libya ne ni kod jolweny motegno man kod
geche lweny mang’eny kod joriemb farese? To kane igeno
kuom Jehova Nyasaye, to nochiwogi e lweti. **9** Nimar
wenge Jehova Nyasaye ng’iyo piny duto koni gi koni
mondo ojiw joma chunygi oyie kuome chutho. Isetimo
gima ofuwo omiyo chakre sani ibiro bedo gi lweny.”
10 Asa ne iye owang’ gi janen nikech wachni, nokecho
kode ahinya mokete e twech. To bende e ndalogo Asa
nochako sando jomoko malit. **11** Weche mag loch Asa
kar, chakruokgi nyaka gikogi, ondikgi e kitap ruodhi mag
Juda kod Israel. **12** E higa mar piero adek gochiko mar
loch Asa, tuo nogoye gi e tiende, kendo kata obedo ni
tuoneno ne lich to e tuoneno ne ok omanyo kony ir

Jehova Nyasaye to mana kuom jothieth. **13** Asa notho
moyweyo kod kwerene e higa mar piero ang'wen gi achiel
mar lochne, **14** kendo negi yike e liel mane okunyo e
Dala Maduong' mar Daudi. Negipiele e kitanda mopong'
kod gik mang'we ng'ar moruw maber kendo negiloso
magenga maduong' ka imiyego duong'.

17 Jehoshafat wuode nobedo ruoth kare kendo nogurore
motegno mondo osir Israel. **2** Noketo jolweny e mier
mochiel duto mag Juda kendo nogero kuonde jolweny
Juda kaachiel gi miech Efraim mane Asa wuon mare
okawo. **3** Jehova Nyasaye ne ni kod Jehoshafat nikech e
ndaloge mokwongo nowuotho e yore mane Daudi wuon
mare owuothoe. Ne ok oluwo Baal **4** to nomanyo Nyasach
wuon mare kendo noluwo chikene kopogore gi kaka jo-
Israel ne timo. **5** Jehova Nyasaye noguro lochne motegno
kendo jo-Juda duto nokelo mich ni Jehoshafat mi nobedo
kod mwandu mang'eny kod huma maduong'. **6** Chunye
nomako weche Jehova Nyasaye, to bende nogolo e Juda
kuonde moting'ore gi malo mag lemo e Juda kaachiel
gi sirni milamo mag Ashera. **7** E higa mar adek mar
lochne nooro jotelo mage kaka Ben-Hail, Obadia, Zekaria,
Nethanel gi Mikaya mondo opuonj e mier mag Juda. **8**
Kaachiel kodgi ne nitie jo-Lawi moko kaka: Shemaya
gi Nethania gi Zebadia gi Asahel gi Shemiramoth gi
Jehonathan gi Adonija gi Tobija kaachiel gi Tob-Adonija
kod jodolo Elishama gi Jehoram. **9** Negipuonjo e piny
Juda duto ka giting'o Kitap Chik mar Jehova Nyasaye ka
gilworore e miech Juda duto kendo ka gipuonjo ji. **10**
Luoro mar Jehova Nyasaye nomako pinyruodhi mag pinje

molworo Juda, omiyo ne ok gitugo lweny kod Jehoshafat.
11 Jo-Filistia nokelone Jehoshafat mich mopogore opogore
to gi fedha; to jo-Arabu nokelone jamni madirom imbe
alufu abiriyo gi mia abiriyo kod diek alufu abiriyo gi mia
abiriyo. **12** Jehoshafat nomedo bedo gi teko kendo nogero
mier mochiel gohinga motegno kod mier mag keno e
Juda. **13** Kendo nokano gik moko mang'eny e miech Juda.
Noketo e Jerusalem jolweny man kod lony mang'eny e
lweny. **14** Ma e kaka nondikgi kaluwore gi anywolagi: Koa
kuom jo-Juda jotend migepe mag jolweny alufu achiel
ne en Adna mane otelo ne jolweny maroteke alufu mia
adek; **15** maluwe ne en Jehohanan mane jatend jolweny
alufu mia ariyo gi piero aboro; **16** maluwe ne en Amasia
wuod Zikri mane ochiwore kende owuon ne tij Jehova
Nyasaye kendo notelo ne ji alufu mia ariyo. **17** Koa e
dhood Benjamin ne gin Eliada, jalweny mathuon ka en
gi ji alufu mia ariyo moting'o atung' kod okumbni; **18**
maluwe ne en Jehozabad mane ni kod ji alufu mia achiel
gi piero aboro moikore ne lweny. **19** Magi e joge mane
tiyo ne ruoth ka ok okwan jolweny mane oketo e mier
madongo mochiel motegno gohinga e piny Juda duto.

18 Jehoshafat koro ne nigi mwandu mang'eny kod huma
malach, bende notimo winjruok gi Ahab kuom kend.
2 Bang' higni moko nodhi Samaria limo Ahab. Ahab
noyang'one kaachiel gi joma ne ni kode rombe mang'eny
kod dhok, kendo nokwaye ni mondo oked gi jo-Ramoth
Gilead. **3** Ahab ruodh jo-Israel nopenjo Jehoshafat ruodh
Juda niya, "Ibiro dhi konya kedo gi jo-Ramoth Gilead?"
Jehoshafat nodwoke niya, "Wan joka ng'ato achiel, kendo

joga gin jogi, wabiro konyi kedo.” **4** To Jehoshafat bende
nowachone ruodh Israel niya, “Mokwongo penj ane
Jehova Nyasaye wachni.” **5** Omiyo ruodh Israel nochoko
jonabi kanyakla maromo ji mia ang’wen mopenjogi niya,
“Bende wanyalo dhi kedo gi jo-Ramoth Gilead koso kik
adhi?” Negidwoke niya, “Dhiuru nikech Nyasaye nochiwe
e lwet ruoth.” **6** To Jehoshafat nopenjo niya, “Donge nitie
janabi mar Jehova Nyasaye ka ma dwapenj wach?” **7**
Ruodh Israel nodwoko Jehoshafat niya, “Pod nitie ng’ato
achiel manyalo penjonwa Jehova Nyasaye wach, to ok
adware nikech ok okor gimoro amora maber kuoma, to
kinde duto mana gik maricho. Nyinge en Mikaya wuod
Imla.” Jehoshafat nodwoko niya, “Ruoth, ok onego iwach
kamano.” **8** Omiyo ruodh Israel noluongo achiel kuom
jodonge mowachone niya, “Dhi piyo iom Mikaya wuod
Imla.” **9** Ruodh Israel kod Jehoshafat ruodh Juda noyudo
orwako lepgi mag ruoth ka moro ka moro kuomgi obet
e kom duong’ne e kar dino cham mantie e dhoranga
Samaria, kendo ne gin kod jonabi duto mane koro e
nyimgi. **10** Koro Zedekia wuod Kenana noloso tunge mag
nyinyo kolando niya, “Ma e gima Jehova Nyasaye owacho,
‘Gi chumbegi ibiro chwowo jo-Aram nyaka itiekgi chuth.’”
11 Jonabi mamoko duto bende ne koro wach mana machal
kamano. Negiwacho niya, “Monj jo-Ramoth Gilead kendo
ilogi, nikech Jehova Nyasaye enokete e lwet ruoth.”
12 Jaote mane odhi luongo Mikaya nowachone niya,
“Jonabi duto osekoro wach achiel machalre, kagiwacho ni
gima ber biro timore ni ruoth. In bende yie ikor wach
maber kaka gisekorono.” **13** To Mikaya nowacho niya,

“Akwong’ora gi nying Jehova Nyasaye mangima ni, anyalo
mana nyise gima Nyasacha owacho.” **14** Kane Mikaya
ochopo, ruoth nopenje niya, “Bende wanyalo dhi mondo
waked gi jo-Ramoth Gilead, koso kik wadhi?” Nodwoke
niya, “Ked kodgi kendo iyud loch nimar ibiro chiwgi e
lweti.” **15** Ruoth nowachone niya, “Nyaka karang’o ma
anaketi mondo ikwong’rina gi nying Jehova Nyasaye ni
iwacho adiera ma ok miriambo?” **16** Eka Mikaya nodwoke
niya, “Ne aneno jo-Israel duto koke ewi gode mana kaka
rombe maonge jakwath, kendo Jehova Nyasaye nowacho
ni, ‘Jogi onge gi ruoth. Yie iwe ng’ato ka ng’ato odhi e
dalane gi kwe.’” **17** Ruodh Israel nowachone Jehoshafat
niya, “Donge nawachoni ni ok okorna gik mabeyo, to
okoro mana gik maricho?” **18** Mikaya nodhi nyime
kawacho niya, “Kuom mano winj wach Jehova Nyasaye:
Naneno Jehova Nyasaye kobet e kom duong’ne gi jopolo
duto ochungo e bathe korachwich gi koracham. **19** Kendo
Jehova Nyasaye nowacho ni, ‘En ng’a mabiro hoyo Ahab
ruodh Israel mondo oked gi jo-Ramoth Gilead kendo
onege kuno?’ “To ng’ato ka ng’ato nochiwo pache. **20**
Mogik, roho marach nobiro mochung’ e nyim Jehova
Nyasaye mowacho ni, ‘Abiro hoye.’” Jehova Nyasaye
nopenje niya, “Ere kaka ibiro hoye?” **21** Nodwoko niya,
“‘Abiro dhi mondo abed roho mar miriambo e dho jonabi
mage duto.’” Jehova Nyasaye nodwoke niya, “‘Dhiyo
kendo itim kamano nikech in ema ibiro hoye mi iloye.’
22 “Omiyo koro sani Jehova Nyasaye oseketo roho mar
miriambo e dho jonabigi. Jehova Nyasaye oseng’adoni
buch masira.” **23** Eka Zedekia wuod Kenana noa malo

mopamo lemb Mikaya. Nopenje niya, “En yo mane ma
Roho mar Jehova Nyasaye noluwo kobiro wuoyo kodi?”
24 Mikaya nodwoke niya, “Ibiro fwenyo chieng’ ma iniring
kidhi pondo e ot maiye.” **25** Ruodh Israel nogolo chik
niya, “Kawuru Mikaya kendo utere ir Amon jatend dala
maduong’ kendo ir Joash wuod ruoth, **26** kendo uwachne
ni, ‘Gima ruoth wacho ema: Ket ng’atni e od twech
kendo kik imiye gimoro amora makmana makati kod pi
nyaka aduogi kangima.’” **27** Mikaya nowachone niya,
“Kidwogo kingima, to kara ok asewuoyo gi dho Jehova
Nyasaye.” Bang’e nomedo wacho niya, “Winjuru wechena
un ji duto!” **28** Omiyo ruodh Israel gi Jehoshafat ruodh
Juda nodhi Ramoth Gilead. **29** Ruodh Israel nowachone
Jehoshafat niya, “Abiro rwako lewni moko ka wadhi e
lweny mondo kik gifwenya, in to rwak arwaka lepi mag
ruoth.” Omiyo ruodh Israel norwako lewni ma ok nyal
fwenyego kendo nodhi e lweny. **30** Ruodh jo-Aram nogolo
chik ne jotende mariembo geche niya, “Kik uked gi ng’ato
ang’ata bed ni otin kata oduong’ makmana ruodh Israel.”
31 Kane jotelo mariembo geche lweny noneno Jehoshafat
negiwacho e chunygi niya, “Nyaka bed ni ma e ruodh
Israel.” Omiyo negilokore mondo giked kode, to kane
Jehoshafat oywak, Jehova Nyasaye nokonye. Nyasaye
nogologi kuome, **32** nikech kane jotelo mariembo geche
lweny noneno ni ok en ruodh Israel, negiweyo lawe. **33**
To ng’at moro noywayo atung’ mare modiro asere ma
nochwowo ruodh Israel e kind law lweny mane orwako.
Ruoth nonyiso jariemb gari niya, “Lok garini mondo
igola ka, nimar ahinyora marach.” **34** Odiechieng’no duto

lweny nomedo bedo mager kendo noten ruodh Israel e gache komanyore gi jo-Aram nyaka godhiambo mondo ojiw joge. Notho ka chieng' dhi podho.

19 Kane Jehoshafat ruodh Juda noduogo ode Jerusalem kongima, **2** Jehu janen ma wuod Hanani nodhi mondo orom kode kendo nonyiso ruoth niya, "Bende dikony joricho kendo iher jogo mochayo Jehova Nyasaye? Mirimb Jehova Nyasaye ni kuomi nikech isetimo ma. **3** Kata kama nitiere ber moko kuomi nikech isegolo e piny sirni milamo mag Ashera kendo chunyi bende iseketo mondo omany Nyasaye." **4** Jehoshafat nodak Jerusalem, nochako owuok kendo kolimo joge koa Bersheba nyaka chop piny gode matindo mag Efraim kendo kojiwo chunygi mondo gidwog ir Jehova Nyasaye ma Nyasach kweregi. **5** Noketo jong'ad bura e piny, e mier duto madongo mag Juda mochiel gohinga. **6** Nonyisogi niya, "Paruru malong'o gima utimo, nikech ok ung'ad bura gi nying dhano to ung'ado e nying Jehova Nyasaye man kodu e seche mung'adoe bura. **7** Emomiyo tiuru ka luoro mar Nyasaye ni kodu. Ritreuru ka ung'ado bura nimar kuom Jehova Nyasaye ma Nyasachwa onge tim marach kata dewo wang' kata chulo asoya." **8** Bende e Jerusalem, Jehoshafat noketo jo-Lawi, jodolo kaachiel gi jotend anywola moko mag jo-Israel mondo ong'ad bura e nying Jehova Nyasaye kendo mondo gikel kwe e tungni. Kendo negidak Jerusalem. **9** Nochikogi kama, Nyaka uti tijeu gi adiera kendo gi chunyu duto ka uluoro Jehova Nyasaye. **10** Kuom wach moro amora mane okel e nyimu gi joweteu modak e mier, bedni en wach nek kata weche moko mag

chik, yorene kata weche mag buchene to nyaka usiemgi ni kik giketh e nyim Jehova Nyasaye, ka ok kamano to mirimbe nobi kuomu kod kuom joweteu. Kutimo ma, to ok unutim richo. **11** "Amaria jadolo maduong' ema notelnu e weche duto mag Jehova Nyasaye, to Zebadia wuod Ishmael ma jatend dhood Juda to notelnu e weche duto mag ruoth, to jo-Lawi noti kaka jotelo kuomu. Tiuru ka un gi chir, kendo Jehova Nyasaye obed gi jogo matimo maber."

20 Bang' mano jo-Moab kod jo-Amon kaachiel gi jo-Meun moko nobiro mondo oked gi Jehoshafat. **2** Jomoko nobiro monyiso Jehoshafat niya, "Oganda lweny maduong' moa Edom bironi koa e loka Nam kocha. Gisechopo Hazazon Tamar" (tiende ni, En Gedi). **3** Jehoshafat nobwok omiyo nokwayo Jehova Nyasaye kendo nochiko jo-Juda duto mondo otwe chiemo. **4** Jo-Juda duto nobiro kaachiel mondo gikwa Jehova Nyasaye kony, adier negia e mier mag Juda duto mondo gidwar wang'e. **5** Eka Jehoshafat nochung' e nyim oganda mar Juda kod Jerusalem e hekalu mar Jehova Nyasaye e nyim laru manyien **6** mowacho niya, "Jehova Nyasaye ma Nyasach kwerewa, donge in e Nyasaye mantie e polo? In ema itelone pinyruodhi duto mag ogendini. Teko gi nyalo ni e lweti, kendo onge ng'ato manyalo siri. **7** Nyasachwa, donge niriembo joma nodak e pinyni ka jo-Israel neno mimiyo nyikwa Ibrahim osiepni pinyni nyaka chieng'? **8** Gisedak e pinyni kendo gisegeroni kama ler mar lemo maluongo Nyingi kagiwacho ni, **9** 'Ka gima rach ogore kuomwa, bed ni en kum gi ligangla kata dera mar tho kata kech, to wabiro

chung' e nyimi e hekaluni miluongo gi Nyingi kendo wanaywagreni nikech masirani, kendo iniwinjwa mi ireswa.' **10** "To koro jo-Amon gi jo-Moab kod jo-Got Seir mane ok iyiene jo-Israel mondo omonj pinygi kane gia Misri; kuom mano ne giweyogi ma ok gitiekogi. **11** Neye gima gitimonwa kuom biro mondo giriembwa e gima nimiyowa kaka girkeni marwa. **12** Nyasachwa, donge ding'adnegi bura? Wan to waonge kod teko ma wanyalo kedogo kod oganda lweny maduong'ni ma monjowani. Wan ok wang'eyo gima dwatim, genowa waketo kuomi." **13** Jo-Juda duto gi mondegi gi nyithindgi kod nyithindgi matindo nochung' e nyim Jehova Nyasaye. **14** Eka Roho mar Jehova Nyasaye nolor kuom Jahaziel wuod Zekaria ma wuod Benaya, ma wuod Jeyel ma wuod Matania ma ja-Lawi kendo nyakwar Asaf kane ochung' e dier chokruok. **15** Nowacho niya, "Chik iti in Ruoth Jehoshafat kaachiel gi jogo duto modak Juda gi Jerusalem! Jehova Nyasaye wachoni kama: 'Kik ibed gi luoro kendo chunyi kik parre nikech oganda lweny maduong'ni, nimar lweny ok maru, to en mar Nyasaye. **16** Kiny upangru ka udhi irgi. Gibiro biro ka gitwenyo got ka giluwo Holo mar Ziz kendo ubiro yudogi e giko piny mar kamotuo mar Jeruel. **17** Ok ochuno ni uked e lwenyni. Kawuru kuondeu, chunguru motegno mondo une loch ma Jehova Nyasaye nomiu, yaye Juda kod Jerusalem. Kik ubed maluor, kendo kik chunyu nyosre. Kiny dhiuru mondo urad kodgi nimar Jehova Nyasaye nobed kodu.'" **18** Jehoshafat nokulore piny auma kendo jo-Juda duto kod Jerusalem nogoyo chonggi piny e nyim Jehova Nyasaye ka gilame. **19** Eka jo-Lawi moko, jo-

Kohath kod jo-Kora nochungo mopako Jehova Nyasaye
ma Nyasach jo-Israel gi dwol maduong' ahinya. **20** Gokinyi
mang'ich negiwuok gidhi e piny Tekoa motwo. Kane
giwuok Jehoshafat nochung' kawacho niya, "Chikuru itu
un jo-Juda kod joma odak Jerusalem! Beduru kod geno
kuom Jehova Nyasaye ma Nyasachu eka unukuwo, bende
yieuru gi jonabi mage eka unulo." **21** Kane osepimo wach
gi joge, Jehoshafat noyiero joma onego owerne Jehova
Nyasaye mondo gipak berne mokalo apima mar lerne
ka gitelo e nyim jolweny ka giwer niya, "Dwokneuru
Jehova Nyasaye erokamano, nikech herane osiko nyaka
chieng'." **22** Kane gichako wer kendo pake, Jehova Nyasaye
norundogi ma jo-Amon kod jo-Moab kaachiel gi jo-Got
Seir manomonjo Juda nochako kedo kendgi giwegi mi
nologi. **23** Jo-Amon gi jo-Moab noriwore mochako kedo
kod jo-Got Seir monegogi kendo otiekogi pep. Kane
gitieko nego jo-Got Seir, negikonyore kuom tiekore kendgi
giwegi. **24** Kane jo-Juda nobiro kama omanyore gi kama
otimo ongoro kendo ging'iyo oganda lweny maduong',
negineno mana ringre joma otho koriere piny kendo ne
githo maonge ng'ama notony. **25** Omiyo Jehoshafat gi
joge nodhi mondo giyak mwandu kendo neginwang'o
gige lweny mang'eny kod lewni kod gik moko ma nengogi
tek mang'eny ma ok neginyal ting'o duto. Gik miyako ne
ng'eny ahinya mane otieko ndalo adek mondo giyakgi
duto. **26** To chieng' mar ang'wen negichokore e Holo mar
Beraka kama ne gipakoe Jehova Nyasaye. Ma emomiyo
iluonge ni Holo mar Beraka nyaka chil kawuono. **27** Eka
jo-Juda gi jo-Jerusalem duto kotelnegi kod Jehoshafat

nodok Jerusalem ka gimor gi ilo nikech Jehova Nyasaye
nomiyogi mor kuom loyo wasikgi. **28** Negidonjo Jerusalem
e hekalu mar Jehova Nyasaye ka gigoyo nyatiti gi asili kod
turumbete. **29** Luoro mar Nyasaye nomako pinjeruodhi
mag pinje kane giwinjo kaka Jehova Nyasaye nokedo
gi wasik jo-Israel. **30** Kamano pinyruoth Jehoshafat ne
nigi kwe nikech Nyasache nomiye yweyo kuonde duto.
31 Mano e kaka Jehoshafat norito Juda. Ne en ja-higni
piero adek gabich kane obedo ruodh Juda kendo norito
piny kodak Jerusalem kuom higni piero ariyo gabich.
Min mare ne nyinge Azuba nyar Shilhi. **32** Noluwo yore
Asa wuon mare kendo ne ok oweyogi, nimar notimo
gima kare e nyim Jehova Nyasaye. **33** To kata kamano
kuonde moting'ore gi malo mag lemo ne ok omuki kendo
ji ne pok oketo chunygi kuom Nyasach kweregi. **34** Gik
mamoko manotimore e ndalo loch Jehoshafat aa chakruok
nyaka gikogi ondikgi e weche mag ndalo mag Jehu wuod
Hanani kaka ochan-gi e kitap ruodhi mag Israel. **35** Bang'e
Jehoshafat ruodh Juda notimo winjruok kod Ahazia ruodh
Israel manong'adne bura nikech timbene maricho. **36**
Ne giwinjore ni gihondho yiedhi mang'eny mag loko
ohala. Bang'e kane oselosgi Ezion Geber, **37** Eliezer wuod
Dodavahu ma ja-Maresha nokoro wach marach kuom
Jehoshafat kowacho niya, "Nikech isetimo winjruok kod
Ahazia, Jehova Nyasaye biro ketho gigo ma iseloso."
Yiedhigo nobarore kendo ne ok ginyal kwang' mondo
gitim ohala.

21 Jehoshafat notho kaka kwerene kendo noyike but
kwerene e Dala Maduong' mar Daudi kendo Jehoram

wuode nobedo ruoth kare. **2** Owete Jehoram ma yawuot
Jehoshafat ne gin Azaria gi Jehiel gi Zekaria kod Azariahu
gi Mikael kod Shefatia. Magi duto ne gin yawuot Jehoshafat
ruodh Israel. **3** Wuon-gi nosemiyogi mwandu mang'eny
mag fedha gi dhahabu gi gik moko ma nengogi tek
kaachiel gi mier mag Juda mochiel gohinga motegno,
kata kamano loch pinye nomiyo Jehoram pinyruoth
nikech ne en wuode makayo. **4** Kane Jehoram nosegurore
motegno e kom duong' wuon mare, nonego owetene gi
ligangla kaachiel gi joka dhood ruoth mamoko mag Israel.
5 Jehoram ne ja-higni piero adek gariyo kane obedo
ruoth, kendo norito piny kodak Jerusalem kuom higni
aboro. **6** Noluwo timbe mag ruodhi Israel mana kaka jood
Ahab notimo nimar nokendo nyar Ahab. Notimo timbe
mamono e nyim Jehova Nyasaye. **7** Kata kamano Jehova
Nyasaye ne ok otieko od Daudi nikech noparo singruok
mane otimo kode. Nosesingore ne Daudi gi ogandane ni
ginibed e loch nyaka chieng'. **8** E ndalo loch Jehoram,
Edom nong'anyo ne Juda mi gibedo gi ruodhgi giwegi.
9 Omiyo Jehoram nodhi kuno gi jotende kod gechene
duto mag lweny. Jo-Edom nolwore kaachiel gi jotend
gechene mag lweny, to nochiewo gotieno momwomogi.
10 Nyaka chil kawuono jo-Edom pod ong'anyo ne jo-Juda.
Jo-Libna bende nong'anyo e ndalono nikech Jehoram
noweyo Jehova Nyasaye ma Nyasach kwerene. **11** Bende
ne osegero kuonde moting'ore malo mag lemo e gode
matindo mag Juda kendo nomiyo jo-Jerusalem oweyo
Nyasaye kendo omiyo jo-Juda bende orwenyo. **12** Jehoram
nonwang'o baruwa koa ir Elija janabi mawacho niya, "Ma

e gima Jehova Nyasaye ma Nyasach kwaru Daudi wacho,
‘Ok iseluwo yore wuonu Jehoshafat kata mago mag Asa
ruodh Juda. **13** To isewuotho e yore mag ruodhi mag
Israel, omiyo isemiyo jo-Juda kod jo-Jerusalem oseweyo
luwa mana kaka dhood Ahab notimo. Bende isenego
oweteni monywoligo ma nyithind wuonu hie, joma ne
ber moloyi. **14** Koro omiyo Jehova Nyasaye biro chwado
jogi, yawuoti kod mondi kod gimoro amora miluongo
ni mari, noyud chwat malit. **15** In iwuon nibed gi tuo
marach manocham nyimbiyi, kendo tuoni nomi nyimbiyi
wuog oko.’” **16** Jehova Nyasaye nomiyo jo-Filistia gi jo-
Arabu modak mokiewo kod jo-Kush obedo mamono kod
Jehoram. **17** Negimonjo Juda magi kedo kode kendo
negipeyo gik moko duto mane nitie e od ruoth kaachiel gi
yawuote kod monde. Onge wuode mane odong’ makmana
wuode ma chogo miluongo ni Ahazia. **18** Bang’ mano
Jehova Nyasaye nogoyo Jehoram gi tuo malich momako
nyimbiye ma ok thiedhre. **19** Bang’ kinde manok madirom
higni ariyo, tuone nomedore ma nyimbiye nowuok oko
omiyo notho ka en gi rem malich. Joge ne ok olosone
mach mar magenga kaka nolosne kwerene. **20** Jehoram
ne ja-higni piero adek gariyo ka nodoko ruoth, kendo
norito piny kuom higni aboro kodak Jerusalem. Notho
maonge ng’ama nokuyo kuom thone kendo noyike e Dala
Maduong’ mar Daudi to ok kuma iyikoe ruodhi.

22 Jo-Jerusalem noketo Ahazia wuod Jehoram ma chogo
nobedo ruoth kare nikech joma nomonjogi kaachiel gi jo-
Arabu manobiro e lwenyno nosenego yawuot Jehoram
madongo duto. Omiyo Ahazia wuod Jehoram ruodh Juda

nochako rito loch. **2** Ahazia ne ja-higni piero ariyo gariyo
kane obedo ruoth kendo norito piny kuom higa achiel
kodak Jerusalem. Min mare ne nyinge Athalia ma nyakwar
Omri. **3** En bende noluwo timbe mag od Ahab nimar
min mare nojiwe mondo otim timbe maricho. **4** Notimo
timbe mamono e nyim Jehova Nyasaye mana kaka jood
Ahab nosetimo nikech bang' tho wuon mare gin ema ne
ging'adone rieko marach mane okethe. **5** Bende noluwo
puonjgi kane oriwore gi Joram wuod Ahab ruodh Israel
mondo giked kod Hazael ruodh Aram e piny Ramoth
Gilead. Jo-Aram nohinyo Joram; **6** omiyo nodok Jezreel
mondo ochangi kuom hinyruok manoyudo Ramoth ka
nokedo gi Hazael ruodh Aram. Eka Ahazia wuod Jehoram
ruodh Juda nodhi Jezreel mondo one Joram wuod Ahab
nikech nohinye. **7** To Nyasaye nosechano mondo otiek
Ahazia kodhi limo Joram. Kane Ahazia ochopo negidhi gi
Joram mondo girom gi Jehu wuod Nimshi mane Jehova
Nyasaye osewiro mondo otiek dhood Ahab. **8** Kane Jehu
ng'ado bura ni dhood Ahab, nonwang'o yawuot ruoth moa
e dhood ruodhi mag Juda kaachiel gi yawuot wede Ahazia
mane osebedo katiyone kendo nonegogi. **9** Bang'e nodhi
mondo omany Ahazia kendo joge nonwang'e kopondo
Samaria. Nokele ne Jehu mine onege. Ne giike kagiwacho
niya, "Ne en wuod Jehoshafat manoluwo Jehova Nyasaye
gi chunye duto." Omiyo ne onge ng'ato moro amora
motegno e od Ahazia mane nyalo rito piny. **10** Kane
Athalia min Ahazia noneno ni wuode osetho, nodhi
mondo otiek anywola mar joka ruoth mar Juda duto. **11**
To Jehosheba nyar ruoth Jehoram nokawo Joash wuod

Ahazia kendo nokwale ling'-ling' kuom nyithi ruoth mane idwaro nego mopande e od nindo kaachiel gi japite. Nikech Jehosheba nyar ruoth Jehoram mane chi Jehoyada jadolo ne nyamin Ahazia, nopando nyathino ne Athalia mondo kik onege. **12** Nodong' kopande ei hekalu mar Nyasaye kuom higni auchiel e kinde loch Athalia.

23 E higa mar abiriyo Jehoyada nonyiso tekone. Ne otimo winjruok kod jotend migepe mag jolweny mia achiel magin Azaria wuod Jeroham gi Ishmael wuod Jehohanan gi Azaria wuod Obed gi Maseya wuod Adaya kaachiel gi Elishafat wuod Zikri. **2** Ne giwuotho e piny Juda duto ka gichoko jo-Lawi kaachiel gi jotend anywola mag Israel moa e mier duto. Kane gibiro Jerusalem, **3** jogo mano chokore notimo winjruok gi ruoth e hekalu mar Nyasaye. Jehoyada nowachonegi niya, "Wuod ruoth nobed e loch kaka Jehova Nyasaye nosingore kuom nyikwa Daudi. **4** Koro gima onego utim ema: Achiel kuom adek mar jodolo kod jo-Lawi mabiro dhiyo e tich chieng' Sabato biro rito dhoudi, **5** to achiel kuom adek machielo to orit od ruoth, to achiel kuom adek modong' to orit Ranga Mise to ji mamoko modong' duto to nobed e laru mar hekalu mar Jehova Nyasaye. **6** Kik uyiene ng'ato ang'ata mondo odonj e hekalu mar Jehova Nyasaye makmana jodolo kod jo-Lawi mopwodhi kendo tiyo odiechieng'no, to ji mamoko duto to orit tije ma Jehova Nyasaye osemiyogi mondo gitim. **7** Jo-Lawi nochung' kolworo ruoth ka moro ka moro oting'o gige lweny mage e lwete kendo ng'ato ang'ata modonjo e hekalu nyaka negi, bende beduru machiegni gi ruoth kamoro amora modhiye." **8** Jo-Lawi gi

jo-Juda notimo kaka Jehoyada jadolo nochikogi. Jatend migawo ka migawo nokawo joge mane dhi tich chieng' Sabato to gi mago mane onego oywe, nikech Jehoyada ne ok omiyo migepe mamokogi thuolo. **9** Eka nomiyo jotend migepe mag jolweny mia achiel tonge kod kuodi kod okumba mano mane mag Ruoth Daudi mane nitie e hekalu mar Nyasaye. **10** Nochano ji duto mondo orit ruoth ka moro ka moro nigi gire mar lweny e lwete, chakre yo milambo nyaka yo nyandwat mar hekalu ka gilworo kendo mar misango kod hekalu. **11** Eka Jehoyada kod yawuote nogolo wuod ruoth oko mi osidhone osimbo mar loch kendo negimiye kitap chik mi gikete ruoth. Ne giwire ka gigoyo koko niya, "Ruoth mondo odag aming'a!" **12** Kane Athalia owinjo koko mar joma ne ringo kendo pako ruoth, nodhi irgi e hekalu mar Jehova Nyasaye. **13** Nong'icho moneno ruoth kochung' e bath siro mar dhoot. Jotelo gi jogo turumbete nochung' e bath ruoth kendo ji duto mag pinyno ne mor kendo negigoyo turumbete, to jower magoyo thumbe notelo ni wende pak. Eka Athalia noyiecho lepe kakok niya, "Andhoga! Andhoga!" **14** Jehoyada nooro jotelo morito migepe mag jolweny mia achiel-ka, ma bende ne gin jotend jolweny kowachonegi niya, "Keleuru e dierwa kendo neguru ng'ato ang'ata maluwe." Nimar jadolo nosewacho niya, "Kik dhakono donj ei hekalu mar Jehova Nyasaye." **15** Omiyo negimake kane ochopo e dhorangaj Farese e kar od ruoth kendo kanyo ema neginege. **16** Eka Jehoyada gi ji kod ruoth nosingore ni ginibed jo-Jehova Nyasaye. **17** Ji duto nodhi e hekalu mar Baal kendo negimuke. Negitoyo

matindo tindo kende mag misango kaachiel gi nyisechene manono kendo neginego Matan jadolo mar Baal e nyim kendegi mag misango. **18** Bang'e Jehoyada noketo jorit mag hekalu mar Jehova Nyasaye e bwo jodolo mane gin jo-dhood Lawi mane Daudi omiyo tij hekalu mondo gichiw misengini miwang'o pep ni Jehova Nyasaye kaka ondikgi e Chik Musa ka gimor kod wer kaka Daudi ne ochikogi. **19** Bende noketo jorit dhoudi e rangeye mag hekalu mar Jehova Nyasaye mondo ng'ato ang'ata ma ok ler kik donji. **20** Nokawo jotend migepe mag jolweny mia achiel-ka, jood ruoth, jotend ji kaachiel gi jopinyno duto kendo negigolo ruoth oko mar hekalu mar Jehova Nyasaye. Negidhi e od ruoth ka giluwo Rangach Mamalo kendo giketo ruoth e kom duong'ne. **21** Jopinyno duto nobedo gi mor kendo dala maduong' nobedo gi kwe, nikech Athalia nosenegi gi ligangla.

24 Joash ne ja-higni abiriyo kane odoko ruoth kendo norito piny kuom higni piero ang'wen kodak Jerusalem. Min mare ne nyinge Zibia mane nyar Bersheba. **2** Joash notimo gima kare e nyim wang' Jehova Nyasaye e ndalo duto mane Jehoyada jadolo. **3** Jehoyada nogamone mon ariyo manonywologo yawuowi kod nyiri. **4** Bang' ndalo manok Joash noparo mondo olos hekalu mar Jehova Nyasaye. **5** Nochoko jonabi kod jo-Lawi kanyakla achiel kowachonegi niya, Dhiuru e miech Juda kendo usol pesa ma jo-Israel owinjore ogol higa ka higa mondo walosgo hekalu mar Nyasachu. Neuru ni utimo mano mapiyo. To jo-Lawi ne ok otimo mapiyo. **6** Omiyo ruoth noluongo Jehoyada jadolo maduong' mopenje niya, "Ang'o

mosemoni oro jo-Lawi mondo osol osuru manoket gi Musa jatich Jehova Nyasaye kod jodong Israel kuom jo-Juda gi jo-Jerusalem mondo olosgo Hemb Romo?" **7** Koro yawuot Athalia dhako marachno noseketho hekalu mar Nyasaye kendo negitiyo ni Baal gi gik mopwodhi mag Nyasaye. **8** Bang'e ruoth nogolo chik mondo olos sanduku, kendo okete e dhoranga hekalu mar Jehova Nyasaye. **9** Noor wach mondo oland ne jo-Juda gi jo-Jerusalem ni mondo gikelne Jehova Nyasaye osuru mane Musa jatich Nyasaye ochiko jo-Israel e thim. **10** Jotelo kod ji duto nokelo pokgi gi mor ka giketogi e sandugno nyaka nopong' thich. **11** E kinde ka kinde kane jo-Lawi okelo sanduku ne jotend ruoth kendo kane gineno ni pesa ne nitiere mang'eny, to jagoro mar joka ruoth kod jatelo margi kod jatij jadolo maduong' ne jobiro mondo okaw sanduku kendo kane giseloko gik manie sanduku negidwoke kare. Kamano e kaka negitimo pile ka pile kendo negichoko pesa mang'eny mokalo. **12** Ruoth kod Jehoyada nochiwo pesa ne jogo mane timo tich mane dwarore mar loso hekalu mar Jehova Nyasaye. Negindiko jogedo kod jopa bao kaachiel gi joma olony e tich nyinyo kod mula mondo olos hekalu mar Jehova Nyasaye. **13** Jogo mane rito tich ne ng'iyo tich maber kendo tich nodhi maber e lwetgi. Negiloso hekalu mar Nyasaye kaluwore gi kaka nogere chon kendo negimedo sire mondo omed bedo motegno. **14** Kane gisetieko, negikelo pesa mane odong' ne ruoth kod Jehoyada mi negiloso gik moko mitiyogo e lemo ei hekalu mar Jehova Nyasaye kaka: gik mitiyogo e misango miwang'o pep kaachiel

gi dise to gi gik mamoko molos gi dhahabu kod fedha.
Negitimo misengini miwang'o pep mapile pile e hekalu
mar Jehova Nyasaye kinde duto ka Jehoyada pod ngima.
15 Jehoyada koro noti kendo hike noniang' mine otho ka
en ja-higni mia achiel gi piero adek. **16** Ne oike e Dala
Maduong' mar Daudi gi ruodhi nikech gigo mabeyo mane
osetimo ni Nyasaye kod hekalu e Israel. **17** Bang' tho
Jehoyada, jotend jo-Juda nobiro mondo olim ruoth mi
nowinjogi. **18** Negijwang'o hekalu mar Jehova Nyasaye,
ma Nyasach kweregi kendo negilamo sirni milamo mag
Ashera kod nyiseche manono. Mirima nomako Nyasaye
gi jo-Juda gi jo-Jerusalem nikech richogi. **19** Kata obedo
ni Jehova Nyasaye nooronegi jonabi mondo odwokgi ire
kendo osiemgi malit, to ne gidagi winjo. **20** Eka Roho
mar Nyasaye nolor kuom Zekaria wuod Jehoyada jadolo.
Nochung' e nyim ji kowacho niya, "Nyasaye wacho kama:
'Ang'o momiyo ok urito chike Jehova Nyasaye? Omiyo ok
unuyud hawi nikech useweyo Jehova Nyasaye omiyo en
bende oseweyou.'" **21** To ne giriwore ka gikwedo Zekaria
mi negichiele kod kite e laru mar hekalu mar Jehova
Nyasaye kaka ne ruoth omiyogi chik; mi notho. **22** Ruoth
Joash ne ok oparo ng'wono mane Jehoyada wuon Zekaria
notimone, to nonego wuode mane otho kaywak niya,
"Mad Jehova Nyasaye ne gima itimona kendo ochulni
kuor." **23** Kar chak higa, jolweny mag Aram nobiro monjo
Joash, negimonjo Juda kod Jerusalem kendo neginego
jotendgi duto kendo mwandu mane giyako ne giorone
ruodhgi Damaski. **24** Kata obedo ni jolweny mag Aram ne
nok moloyo, Jehova Nyasaye nochiwo jo-Juda e lwetgi

mana ka gima ne gin jolweny mang'eny. Nikech Juda noweyo luwo Jehova Nyasaye ma Nyasach kweregi kendo nong'adne Joash bura. **25** Kane jo-Aram osea ne giweyo ka gihinyo Joash malit. Eka jodonge noriworene nikech nek mane onegogo wuod Jehoyada jadolo mi neginege e kitandane. Omiyo notho kendo ne giike e Dala Maduong' mar Daudi to ok kar yiko ruodhi. **26** Jogo mane oriworene ne gin Zabad wuod Shimeath nyar Amon kod Jehozabad wuod Shimrith nyar Moab. **27** Weche mane ondiki kuom yawuote gi weche mane jonabi okoro kuome kaachiel gi kaka noloso hekalu mar Nyasaye ondiki e kitap weche mag ndalo mar ruodhi. Kendo Amazia wuode nobedo ruoth kare.

25 Amazia ne ja-higni piero ariyo gabich kane odoko ruoth kendo norito Jerusalem kuom higni piero ariyo gochiko. Min mare ne nyinge Jehoadin nyar Jerusalem. **2** Notimo gima kare e nyim Jehova Nyasaye to ok gi chunye duto. **3** Bang' ka pinyruodhe nosegurore maber, nonego jotelo mane onego wuon mare mane ruoth. **4** Kata kamano ne ok onego yawuot jogo nikech noluwo chik manie Kitap Chik mar Musa mane Jehova Nyasaye oketo mawacho niya, "Wuone ok nonegi nikech ketho mag nyithindgi, bende nyithindo kik negi nikech ketho mag wuonegi, to ng'ato ka ng'ato nonegi nikech richone owuon." **5** Eka Amazia nochoko jo-Juda kod jo-Benjamin kaachiel mopogogi tich kaluwore gi anywolagi kendo noyiero jotend migepe mag jolweny alufu achiel kod migepe mag mia achiel. Bang'e nokwano jogo mahikgi piero ariyo ka dhi nyime kendo nonwang'o ni ne gin

ji alufu mia adek mane nyalo dhi e lweny kendo mane nyalo kedo gi tong' kod okumba. **6** Bende nondiko jo-Israel mathuondi alufu mia achiel kochulo fedha ma pekne romo kilo alufu adek gi mia ang'wen. **7** To ng'at Nyasaye moro nobiro ire mowachone niya, "Ruoth momi luor, kik iyie mondo jolweny ma jo-Israel dhi kodi nimar Jehova Nyasaye ok ni kod jo-Israel ma jo-Efraim-gi. **8** To kata kidhi ma ikedo gi chir e lweny, to Nyasaye nomi wasiki loyi, nikech Nyasayeno nigi teko mar konyi kata miyo wasiki loyi." **9** Amazia nopenjo ng'at Nyasaye niya, "To wabiro timo ang'o kuom fedha mapekgi romo kilo alufu adek gi mia ang'wen mane wachulo kuom jolweny mag jo-Israel?" Ng'at Nyasaye nodwoko niya, "Jehova Nyasaye nyalo miyi mang'eny moloyo mano." **10** Eka Amazia noriembo jolweny mane oa Efraim mine gidok e miechgi ka igi owang' kendo gikecho malich gi Juda. **11** To Amazia notimo chir kendo nowuok motelone jolweny mage kagidhi e Holo mar Chumbi kama nonege jo-Seir alufu apar. **12** Jolweny mag Juda nomako ji alufu apar kangima mi negiterogi ewi lwanda moro kendo negidirogi piny ma githo kendo gitur matindo tindo. **13** To e sechego jolweny mane Amazia oriembo ni ok inyal dhi kode e lweny nomonjo miech Juda chakre Samaria nyaka Beth Horon. Neginego ji alufu adek kendo negipeyo gik moko mang'eny. **14** Kane Amazia odwogo koa nego jo-Edom nokelo nyiseche mag jo-Seir moketogi ka nyisechege kokulore nigi kendo notimonigi misango. **15** Jehova Nyasaye nokecho ahinya gi Amazia kendo noorone janabi manowachone niya, "Ang'o momiyo igeno kuom nyiseche

mag jogi mane ok nyal reso jogi giwegi e lweti?" **16** Kane pod janabino wuoyo, ruoth nowachone niya, "Bende waseketi jang'ad rieko ne ruoth? Ling' thi! Koso idwaro tho?" Omiyo janabi noling', to bang'e nowacho niya, "Ang'eyo ni Nyasaye osechano ni mondo otieki nikech gima isetimo kendo ok isewinjo puonjna." **17** Bang'e Amazia ruodh Juda nopenjo jong'adne rieko mi nooro joote ir Jehoash wuod Jehoahaz ma wuod Jehu ruoth Israel kowacho niya, "Bi warom wang' gi wang'." **18** To Jehoash ruodh Israel nodwoko Amazia ruodh Juda gi ngero niya, "Kuth alii man Lebanon nooro wach ne yiend sida man Lebanon ni, 'Yie ichiw nyari ne wuoda mondo okendi.' To le moro mar bungu mowuok Lebanon nokadho kanyo monyono kuth aliino gi tiende. **19** In iwuorori ni iseloyo jo-Edom kendo koro iwuoyo marach kisungori. To ber mondo ibed mana e dala. Ang'o momiyo imanyo lweny mabiro tieki kaachiel gi jo-Juda duto?" **20** Kata kamano, Amazia ne ok odewo, nimar ne en dwaro Nyasaye mondo ochiwe e lwet Jehoash nikech negiluwo nyiseche mag Edom. **21** Omiyo Jehoash ruodh Israel nomonje. Jehoash kod Amazia ruodh Juda ne joromo e lweny e dala mar Beth Shemesh man Juda. **22** Jo-Israel noloyo jo-Juda kendo ng'ato ka ng'ato noringo kochomo dalane. **23** Jehoash ruodh Israel nomako Amazia wuod Joash ma wuod Ahazia, ruodh Juda e Beth Shemesh. Bang'e Jehoash nokele Jerusalem kendo nomuko ohinga mar Jerusalem chakre e Dhoranga Efraim nyaka kama ohinga ogomogo, bor kama ne omuko ne romo fut mia abich gi piero ochiko gachiel. **24** Nokawo dhahabu gi

fedha duto kod gik moko duto mane oyudo e hekalu mar Nyasaye mane Obed-Edom orito kaachiel gi keno mar ruoth kod ji moko mano mako e lweny, bang'e nodok e piny Samaria. **25** Amazia wuod Joash ruodh Juda nodak higni apar gabich bang' tho Jehoash wuod Jehoahaz ruodh Israel. **26** To weche mamoko mag loch Amazia kar chakruokgi nyaka gikogi donge ondikgi e kitap ruodhi mag Juda kod Israel? **27** Chakre ndalo mane Amazia oweyo luwo Jehova Nyasaye, negichikone obadho e Jerusalem mi oringo odhi Lakish, to negioro ji bang'e Lakish ma onege kuno. **28** Noduog ringre koting' gi faras kendo noyike but kwerene e Dala Maduong' mar Juda.

26 Bang'e jo-Juda duto nokawo Uzia mane ja-higni apar gauchiel kendo negikete ruoth kar wuon mare Amazia. **2** Kane wuon mare osetho moike kaka kwerene, nochako ogero Elath moduoke ne jo-Juda. **3** Uzia ne ja-higni apar gauchiel kane odoko ruoth kendo nobedo ruoth kodak Jerusalem kuom higni piero abich gariyo. Min mare ne nyinge Jekolia ma nyar Jerusalem. **4** Notimo gima kare e nyim wang' Jehova Nyasaye mana kaka wuon-gi Amazia nosetimo. **5** Noketo chunye kuom Nyasaye e ndalo mag Zekaria, ng'at ma nopuonje luoro Nyasaye. E ndalo duto mane odwaro Jehova Nyasaye, Nyasaye nomiye gweth. **6** Nodhi kedo kod jo-Filistia momuko ohinga mar Gath gi Jabne kod Ashdod. Bang'e nogero mier machiegni kod Ashdod, kod kuonde mamoko ei piny Filistia. **7** Nyasaye nokonye loyo jo-Filistia kod jo-Arabu mane odak Gur Baal kod jo-Meun. **8** Jo-Amon nokelo osuru ne Uzia kendo humbe nolandore nyaka e tong'-gi kod jo-Misri

nimar nosedoko ng'ama duong' ahinya. **9** Uzia nogero
kuonde maboyo mag ng'icho Jerusalem e Dhorangach
miluongo ni Ranga Kama Ohinga Ogomogo gi Ranga Holo
kod e giko ohinga kendo nogerogi motegno. **10** E piny
motimo ongoro bende nogeroe kuonde moting'ore mag
siro lweny kendo nokunyo yewni mang'eny nikech ne en
kod jamni mang'eny e tie gode kod e piny pap. Bende
ne en kod joma ne tiyone e puothe kod puothene mag
mzabibu manie gode kaachiel gi kuonde momew nikech
nohero pur. **11** Uzia ne ni kod jolweny motiegore maber
moikore dhiye kedo kaluwore kod migepegi mana kaka
Jeyel jagoro kod Maseya jatelo nopogogi kaluwore kaka
Hanania mane achiel kuom jodong ruoth nochikogi. **12**
Kar romb jotelo mag anywola mane otelo ne jolweny ne
gin alufu ariyo gi mia auchiel. **13** Jogo mane gitelonegi ne
gin jolweny mane otieg ne lweny ne gin ji alufu mia adek
gabiriyo kod mia abich, joma ng'eny moloyo madikony
ruoth kedo gi wasike. **14** Uzia noloso ni jolweny kuodi
gi tonge gi ogute gi akor mag nyinyo gi atunge gi kite
midiro gorujre. **15** Noloso gir lweny moro midirogo aserni
gi kite madongo mane joma riek ofwenyo moketo kuonde
maboyo mag ng'icho kod kuonde ma ohinga ogomogo
Jerusalem. Humbe nolandore mabor kendo malach nikech
nokonye ahinya nyaka nobedo motegno miwuoro. **16**
Kane Uzia osedoko motegno, sungruokne nomiyo opodho.
Noweyo luwo Jehova Nyasaye ma Nyasache mi nodonjo e
hekalu mar Jehova Nyasaye mondo owang' ubani e kendo
mar misango mar ubani. **17** To Azaria jadolo kod jodolo
mamoko mag Jehova Nyasaye piero aboro ma jochir

noluwe kuno. **18** Negikwere kagiwacho niya, “Uzia, ok en
tiji wang’o ni Jehova Nyasaye ubani; nimar mano en tij
jodolo ma nyikwa Harun mane opwodhi mondo giwang’
ubani. Wuogi e kama ler mar lemo nikech iseketho, omiyo
Jehova Nyasaye ok nogwedhi.” **19** Uzia mane oyudo ka
oikore gi tap mach e lwete mondo owang’ ubani nokecho.
Kane mirima omake kod jodolo, dhoho nolandore e lela
wang’e e nyim jodolo e hekalu mar Jehova Nyasaye but
kendo mar misango miwang’oe ubani. **20** Kane Azaria
jadolo maduong’ gi jodolo duto norange, negineno ni
en kod dhoho e lela wang’e mine gigole oko mapiyo. To
en owuon bende noreto mapiyo mondo owuogi nikech
Jehova Nyasaye nosechwade. **21** Ruoth Uzia nobedo ja-
dhoho nyaka chieng’ thone, emomiyo nodak e ot kar
kende ka en gi dhoho kendo ne ok oyiene donjo e hekalu
mar Jehova Nyasaye. Jotham wuode ema ne rito dala
ruoth kendo norito piny. **22** Weche mamoko mag loch
Uzia koa chakruokgi nyaka gikogi ondikgi e kitap janabi
Isaya wuod Amoz. **23** Uzia notho moyweyo gi kwerene
kendo noyike machiegni gi paw liete ruodhi nikech ji
nowacho niya, “Ne en kod dhoho.” Kendo Jotham wuode
nobedo ruoth kare.

27 Jotham ne ja-higni piero ariyo gabich kane odoko
ruoth kendo norito piny kuom higni apar gauchiel kodak
Jerusalem. Min mare ne nyinge Jerusha nyar Zadok. **2**
Notimo gima kare e nyim wang’ Jehova Nyasaye mana
kaka Uzia wuon mare nosetimo, to mopogore kod wuon
mare ne ok odonjo e hekalu mar Jehova Nyasaye. Kata
kamano ji nosiko katimo timbe maricho. **3** Jotham nogero

kendo Rangach Mamalo mar hekalu mar Jehova Nyasaye bende nong'inyore gi tich e ohinga e got matin mar Ofel. **4** Nogero mier e gode matindo mag Juda kod kuonde moger motegno mag jolweny gi kuonde moger moting'ore gi malo mag ng'icho e bunge. **5** Jotham notugo lweny gi ruodh jo-Amon mi noloyogi. E higano jo-Amon nochule fedha ma pekne dirom kilo alufu adek gi mia ang'wen kod shairi kilo alufu ariyo gi mia ariyo kod thowi ma pekne ne romo kilo alufu ariyo gi mia ariyo. Jo-Amon nomedo kelone gik marom kamano e higa mar ariyo kod mar adek. **6** Jotham nomedo bedo gi teko nikech ne owuotho maonge mibadhi e nyim Jehova Nyasaye ma Nyasache. **7** Weche mamoko duto mag ndalo loch Jotham, kaachiel gi lwenje mane okedo kod gik moko duto mane otimo, ondiki e kitap ruodhi mag Israel kod Juda. **8** Ne en ja-higni piero ariyo gabich kane odoko ruoth kendo norito piny kuom higni apar gauchiel kodak Jerusalem. **9** Jotham nonindo moyweyo gi kwerene kendo noyike e Dala Maduong' mar Daudi. Kendo Ahaz ma wuode nobedo ruoth kare.

28 Ahaz ne ja-higni piero ariyo kane obedo ruoth kendo nobedo e loch kodak Jerusalem kuom higni apar gauchiel kodak Jerusalem. To timbene ne ok long'o e nyim wang' Jehova Nyasaye kaka timbe Daudi kwar mare ne chalo. **2** Noluwo timbe ruodhi mag Israel kendo nothedho kido milamogo Baal. **3** Notimo liswa e Holo mar Ben Hinom kendo nochiwo nyithinde e mach kaka misango miwang'o pep koluwo timbe mamono mag ogendini mane Jehova Nyasaye oriembo e nyim jo-Israel. **4** Notimo misengini

kendo owang'o ubani mang'we ng'ar e kuonde moting'ore malo mag lemo, ewi gode matindo kendo e bwo yiende motimo otiep. **5** Omiyo Jehova Nyasaye ma Nyasache nochiwe e lwet ruodh Aram mi jo-Aram noloye kendo nomako joge mang'eny kaka joma otwe kendo noterogi Damaski. Bende nochiwe e lwet ruodh Israel, mane onego joge mang'eny. **6** Kuom odiechieng' achiel Peka wuod Remalia nonego jolweny mag Juda alufu achiel nikech Juda nosejwang'o Jehova Nyasaye, ma Nyasach kweregi. **7** Zikri thuon Efraim nonego Maseya wuod ruoth kod Azrikam jatelo mane ochung' ne od ruoth kod Elkana mane jalup ruoth. **8** Jo-Israel nomako owetegi alufu mia ariyo mane gin mon kod yawuowi kod nyiri. Bende ne giyako mwandu mang'eny mane giting'o gidwoko Samaria. **9** To noyudo ka janabi mar Jehova Nyasaye ma nyinge Oded ne ni kanyo kendo nodhi moromo kod jolweny kane gidwogo Samaria. Nowachonegi niya, "Jehova Nyasaye, ma Nyasach kwereu osechiwo jo-Juda e lwetu nikech nokecho kodgi, to un to koro usenegogi gi ich wang' marach omiyo wachni osetundo ira e polo. **10** To koro udwaro keto chwo kod mond Juda gi Jerusalem wasumbiniu. Donge un bende un joketho kuom timo richo e nyim Jehova Nyasaye, ma Nyasachu? **11** Omiyo chikuru itu maber! Weuru joweteu ma usemako odogi nimar mirima mager osemako Jehova Nyasaye nikech un." **12** Eka jotelo moko mag Efraim kaka Azaria wuod Jehohanan gi Berekia wuod Meshilemoth gi Jehizkia wuod Shalum kod Amasa wuod Hadlai bende nodhi mokwero jogo mane oa e lweny. **13** Negiwacho niya,

“Ok unyal kelo jogo ma umako kaeni, nimar kutimo
kamano to wanabed joketho e nyim Jehova Nyasaye.
Koso udwaro medo richo ewi mago ma wasetimo? Richo
ma wasetimo duong’ moloyo kendo mirimbe mager ni
kuom Israel.” **14** Kuom mano, jolwenygi noweyo joma
negimako kaachiel gi mwandu mane gipeyo ka gin e nyim
jotelo kod joma nochokore duto. **15** Joma noluong nying-
gigo nokawo jogo mane omaki kendo negimiyo joma ne
niduge duto lewni mane gigolo kuom gik mane gipeyo.
Ne gimiyogi lewni kod wuoche, chiemo kod math, ne
giwiro kuonde manoriemo gi mo. Jogo duto mane ool
noting’ e punde ka giterogi Jeriko, ma bende iluongo
ni Dala Maduong’ mar Othidhe kuma jowetegi mamoko
ne nitiere, bang’e negidok Samaria. **16** E kindeno ruoth
Ahaz nokwayo ruodh Asuria mondo okonye. **17** Jo-Edom
bende nomonjo jo-Juda kendo negimako ji mang’eny. **18**
Jo-Filistia bende nosemonjo mier mane ni e bwo gode
matindo kod man Negev ei Juda. Negimako kendo gikawo
Beth Shemesh, Aijalon kod Gederoth kaachiel gi Soko,
Timna kod Gimzo koriwore gi mier matindo molworogi.
19 Jehova Nyasaye nodwoko jo-Juda chien nikech timbe
Ahaz ruodh Israel nimar nosejiwo timbe maricho e piny
Juda, kendo noseweyo luwo Jehova Nyasaye. **20** Tiglath-
Pilesa ruodh Asuria nobiro ire to kar konye to nomonje.
21 Kuom mano, Ahaz nokawo gik moko mag hekalu mar
Jehova Nyasaye gi od ruoth kod ute joka ruoth momiyo
ruodh Asuria to mano ne ok okonye. **22** E ndalo mar
chandruokne ruoth Ahaz nomedo weyo luwo Jehova
Nyasaye. **23** Notimo liswa ni nyiseche manono mag jo-

Damaski mane oseloye. Noparo niya, “Nikech nyiseche manono mag ruodhi jo-Aram nokonyogi, abiro timo nigi liswa mondo mi gikonya.” To negimiyo opodho kaachiel gi jo-Israel. **24** Ahaz nochoko gige lemo mag hekalu mar Nyasaye mogologi oko. Eka noloro dhout hekalu mar Jehova Nyasaye bang’e nogero kende mag misango e kamoro amora ma yore mag Jerusalem ogomoe. **25** Nogero kuonde moting’ore gi malo mag lemo e miech Juda duto mondo otim misango ne nyiseche mamoko kokwinyogo Jehova Nyasaye, ma Nyasach kweregi mondo owang’ iye. **26** Gik mamoko duto mane otimo e ndalo lochne kod gik manotimo duto koa kar chakruokgi nyaka gikogi ondikie kitap ruodhi mag Juda kod Israel. **27** Ahaz notho moyweyo gi kwerene kendo noyike e dala maduong’ mar Jerusalem; to ne ok oike e liete ruodhi mag Israel. Kendo Hezekia wuode nobedo ruoth kare.

29 Hezekia ne ja-higni piero ariyo gabich kane obedo ruoth kendo norito piny kodak Jerusalem kuom higni piero ariyo gochiko. Min mare ne nyinge Abija nyar Zekaria. **2** Notimo gima kare e nyim wang’ Jehova Nyasaye mana kaka kwar mare Daudi notimo. **3** E dwe mokwongo mar hik lochne mokwongo noyawo dhout hekalu mar Jehova Nyasaye moloso. **4** Noluongo jonabi kod jo-Lawi mondo ochokre e laru ma yo wuok chieng’. **5** Kendo nowachonegi niya, “Winjauru un jo-Lawi! Koro pwodhreuru kendo chiwreuru ni hekalu mar Jehova Nyasaye ma Nyasach kwereu. Goluru chilo maricho e kama ler mar lemo. **6** Kwerewa ne ok jo-ratiro; omiyo negitimo richo e nyim wang’ Jehova Nyasaye, ma Nyasachwa kane

giweye. Ne ging'anyone hekalu mar Jehova Nyasaye,
ma giweyo luwe. **7** Bende neginego teyni kendo loro
dhout agola kendo ne ok giwang'o ubani mang'we ng'ar
kata chiwo misango miwang'o pep e kama ler mar lemo
mar Nyasach Israel. **8** Omiyo mirima osemako Jehova
Nyasaye gi jo-Juda kod Jerusalem; kendo nomiyo gibedo
gima lich; miwuoro kendo mocha mana kaka uneno
giwengeu uwegi. **9** Mano emomiyo kwerewa noneg gi
ligangla kendo yawuotwa gi nyiwa gi mondwa oter e
twech. **10** Koro adwaro timo singruok gi Jehova Nyasaye,
ma Nyasach jo-Israel mondo mi mirimbe mager owuog
kuomwa. **11** Un yawuota kik koro ujwang'e, nikech Jehova
Nyasaye oseyierou mondo uchung' e nyime kendo utine
kuwang'one ubani." **12** Eka jo-Lawi mane ochako tich
ne gin: koa kuom joka Kohath, Mahath wuod Amasai
kod Joel wuod Azaria; koa kuom Merari, Kish wuod Abdi
kod Azaria wuod Jehalelel; koa kuom joka Gershon, Joa
wuod Zima kod Eden wuod Joa; **13** koa kuom nyikwa
Elizafan, Shimri gi Jeyel, koa kuom nyikwa Asaf, Zekaria
kod Matania; **14** koa kuom nyikwa Heman, Jehiel kod
Shimei; koa kuom nyikwa Jeduthun, Shemaya kod Uziel.
15 Kane gisechoko owetegi mi gipwodhore eka negidonjo
e hekalu mar Jehova Nyasaye mondo gipwodhe kaka
ruoth nochiko kaluwore gi wach mar Jehova Nyasaye.
16 Jodolo nodonjo e kama ler mar lemo mar Jehova
Nyasaye mondo gipwodhe kendo negikelo e laru gimoro
amora mochido mane ginwang'o e hekalu mar Jehova
Nyasaye, eka jo-Lawi noting'ogi ka terogi oko nyaka e Holo
mar Kidron. **17** Negichako tich pwodho hekalu chieng'

mokwongo mar dwe mokwongo to chieng' mar aboro mar dweno negichopo e agola mar Jehova Nyasaye. To kuom ndalo aboro mamoko ne gipwodho hekaluno mar Jehova Nyasaye kendo ne gitieke chieng' mar apar gauchiel mar dweno. **18** Bang'e negidhi ir ruoth Hezekia kagiwachone niya, "Wasepwodho hekalu mar Jehova Nyasaye duto kaachiel gi kendo mar misango miwang'o pep gi gik moko duto mitiyogo e kendono kod mesa makati mopwodhi kod gigene duto. **19** Waseloso kendo pwodho gik moko duto mane ruoth Ahaz ne ogolo oko nikech noweyo luwo Nyasaye kane en ruoth, kendo oseketgi e nyim kendo mar misango miwang'o mar Jehova Nyasaye." **20** Kinyne gokinyi ruoth Hezekia nochoko jodongo mag dala maduong' kaachiel kendo negidhi e hekalu mar Jehova Nyasaye. **21** Negikelo rwedhi abiriyo, gi imbe abiriyo gi nyirombe abiriyo kod nywogi abiriyo mondo gichiw kaka misango mar golo richo mar pinyruoth, gi mar kama ler mar lemo kod Juda. Ruoth nochiko jodolo ma nyikwa Harun mondo gichiw gigo e kendo mar misango mar Jehova Nyasaye. **22** Omiyo noyang' rwedhigo mi jodolo nokawo remo mokiro e kendo mar misango, bang'e ne giyang'o imbe mine gikawo remo ma gikiro e kendo mar misango. **23** Eka nokel nywogi mag misango mar golo richo e nyim ruoth kod joma nochokore mine giyieyo lwetgi kuomgi. **24** Bang'e jodolo noyang'ogi mi gichiwo rembgi e kendo mar misango kaka misango mar golo richo mondo ochulgo richo mar jo-Israel duto nikech ruoth nochiko mondo ochiw misango miwang'o pep kod misango mar golo richo ne jo-Israel

duto. **25** Noketo jo-Lawi e hekalu mar Jehova Nyasaye momiyogi ongeng'o, gi nyatiti kod orutu kaluwore gi chik Daudi gi mar Gad janen mar ruoth kod mar Nathan janabi. Chikni nogol kod jonabi kowuok kuom Jehova Nyasaye. **26** Omiyo jo-Lawi nochung' koikore gi thumbe mag Daudi to jodolo noikore kod turumbete. **27** Hezekia nochiko mondo otim misango miwang'o pep e kendo mar misango. Kane chiwo misango ochakore, wer ne Jehova Nyasaye bende nochakore ka gigoyo turumbete kod thumbe mag Daudi ruodh Israel. **28** Joma nochokore duto nokulore piny ka gilemo ka jower wer to jogo turumbete goyo turumbete. Mano nodhi nyime nyaka notiek chiwo misango miwang'o pep. **29** Kane otiek chiwo misango ruoth kod jogo duto mane ni kode nogoyo chonggi piny ka gimiye duong'. **30** Ruoth Hezekia gi jodonge nochiko jo-Lawi mondo opak Jehova Nyasaye gi wende mag Daudi kod Asaf janen. Omiyo ne giwero wende pak ka gimor kendo ka gimiye duong'. **31** Eka Hezekia nowacho niya, "Koro usechiworu ne Jehova Nyasaye, biuru mondo ukel misengni kod chiwo mag erokamano e hekalu mar Jehova Nyasaye." Omiyo joma nochokore nokelo misengini kod chiwo mag goyo erokamano kendo jogo duto ma chunygi ne oyie nokelo misango miwang'o pep. **32** Kar romb misengini miwang'o pep mane joma ochokore nokelo ne gin rwedhi piero abiriyo, kod imbe mia achiel gi nyiimbe mia ariyo magi duto nochiw kaka misango miwang'o pep ni Jehova Nyasaye. **33** To jamni mane owal mondo otimgo misengini ni ruoth ne gin rwedhi mia auchiel kod rombe gi diek alufu adek. **34** Kata kamano jodolo ne nok ahinya

mane ok nyal yang'o chiayo mar misango miwang'o pep; omiyo jowetegi ma jo-Lawi nokonyogi nyaka negitieko tich kendo nyaka jodolo moko notieko pwodhore, nimar jo-Lawi ne jokinda kuom pwodhruokgi moloyo jodolo. **35** Misengini miwang'o pep ne ng'eny moloyo kaachiel gi boche miwang'o mar lalruok kod misango miolo piny mane ochiw kaachiel gi misango miwang'o pep. Kamano e kaka lemo mar hekalu mar Jehova Nyasaye nodwok kare. **36** Hezekia kod ji duto nobedo mamor kod gima Nyasaye notimone joge, nikech notimo mapiyo.

30 Hezekia nooro wach ni jo-Israel duto gi jo-Juda kendo nondiko barupe ni jo-Efraim kod jo-Manase kokwayogi mondo gibi Jerusalem e hekalu mar Jehova Nyasaye mondo gitim Sap Pasaka ni Jehova Nyasaye ma Nyasach jo-Israel. **2** Ruoth gi jodonge kod joma nochokore Jerusalem nowinjore ni gitim Sap Pasaka e dwe mar ariyo. **3** Ne ok ginyal time e kinde mane onego otime nimar jodolo moromo ne pok opwodhore to ji bende ne pok ochokore Jerusalem. **4** Chenroni ne berne ruoth kod joma nochokore. **5** Neging'ado bura mondo giland wachni e Israel duto kochakore Bersheba nyaka Dan kagiluongo ji mondo gibi Jerusalem otim Pasaka mar Jehova Nyasaye Nyasach Israel nikech ne pok otime gi ji mang'eny kaka ondiki. **6** Omiyo joote nodhi Israel gi Juda duto kaka ruoth nochiko ka giting'o barupe mane oa ir ruoth kod jodonge mondikie niya, "Jo-Israel dwoguru ir Jehova Nyasaye ma Nyasach Ibrahim gi Isaka kod Israel mondo mi oduog iru un joma odong' mosetony e lwet ruodhi mag Asuria. **7** Kik ubed ka kwereu gi oweteu mane oweyo

luwo Jehova Nyasaye ma Nyasach kwereu momiyo gidoko
gima iluoro mana kaka uneno sani. **8** Kik ubed gi tok
matek kaka kwereu nobedo, bolreuru ni Jehova Nyasaye.
Biuru e kama ler mar lemo ma osepwodho nyaka chieng'.
Tineuru Jehova Nyasaye ma Nyasachu mondo mi mirimbe
mager owuog kuomu. **9** Ka udwogo ir Jehova Nyasaye
eka joweteu gi nyithindu notimnegi ng'wono mi nowegi
giduogi e pinygi kod joma noterogi e twech nikech Jehova
Nyasaye ma Nyasachu en jang'wono kendo en gihera
maduong' omiyo ok noloknu ng'eye ka udwogo ire." **10**
Joote nodhi e dala ka dala e piny Efraim gi Manase duto
nyaka ochopo Zebulun to ji nocharogi kendo nyierogi. **11**
To kata kamano jo-Asher moko kod jo-Manase kaachiel
gi jo-Zebulun nobolore modhi Jerusalem. **12** To e piny
Juda bende ema ne lwet Nyasaye ne nitie kuom jogo
mondo omigi bedo e paro achiel mondo gitim gima
ruoth gi jodonge nochiko kaluwore gi wach mar Jehova
Nyasaye. **13** Ji mang'eny nochokore Jerusalem e dwe mar
ariyo mondo gitim Sap Makati ma ok oketie Thowi. **14**
Negigolo kende mag misango miwang'oe liswa mane nitie
Jerusalem kaachiel gi kende mag misango miwang'oe
ubani mi giwitogi e Holo mar Kidron. **15** Ne giyang'o
nyarombo mar Pasaka Chieng' mar apar gang'wen mar
dwe mar ariyo jodolo kod jo-Lawi noyudo wichkuot
omiyo negipwodhore mi gikelo misengini miwang'o
pep e hekalu mar Jehova Nyasaye. **16** Bang'e negikawo
keregi mapile kaka ondikie chike Musa ng'at Nyasaye.
Jodolo nokiro remo manomigi kod jo-Lawi. **17** Nikech ji
mang'eny ei oganda ne pod ok opwodhore, nochuno jo-

Lawi mondo oyang' nyirombe mag Sap Pasaka ni jogo duto mane ok ler kendo ne ok nyal chiwo nyirombegi ni Jehova Nyasaye. **18** Kata obedo ni ji mathoth manowuok e piny Efraim gi Manase gi Isakar kod Zebulun ne ok opwodhore, to kata kamano negichamo Pasaka ka ok giluwo gima nondiki. To Hezekia nolamonigi kawacho niya, "Mad Jehova Nyasaye mang'won owene ng'ato ang'ata, **19** moseketo chunye mondo oluw Nyasaye ma en Jehova Nyasaye ma Nyasach kwerene kata obedo ni ok oler kaluwore gi chike mag kama ler mar lemo." **20** Omiyo Jehova Nyasaye nowinjo kwayo mar Hezekia mochango jogo. **21** Jo-Israel mane nitiere Jerusalem notimo Sap Makati ma ok oketie Thowi kuom ndalo abiriyo ka gimor gi-ilo maduong' ka jo-Lawi kod jodolo werne Jehova Nyasaye pile ka pile ka gigoyo thumbe mag pak mar Jehova Nyasaye. **22** Hezekia nojiwo jo-Lawi duto mane ong'eyo tich mar tiyo ne Jehova Nyasaye. Kuom ndalo abiriyo negichamo chiemo mane opognigi kendo negitimo misango mar lalruok kagipako Jehova Nyasaye ma Nyasach kweregi. **23** Jogo mane ochokore nowinjore mondo gimed timo sawoni ndalo abiriyo mamoko, omiyo kuom ndalo abiriyo mamoko negitimo kamano gi mor. **24** Hezekia ruodh Juda nochiwo ni joma nochokore rwedhi alufu achiel kod rombe gi diek alufu abiriyo, to jodonge nochiwonegi rwedhi alufu achiel kod rombe gi diek alufu apar. Jodolo mang'eny ahinya nopwodhore. **25** Joma nochokore duto mane oa Juda kaachiel gi jodolo kod jo-Lawi kod joma nochokore koa Israel kaachiel gi jodak mane odak Israel kod mane odak Juda ne mor gi ilo. **26** Ne

nitie mor maduong' Jerusalem mapok nobedo Jerusalem chakre ndalo Solomon wuod Daudi ma ruodh Israel. **27** Jodolo gi jo-Lawi nochung' mondo ogwedh ji, kendo Nyasaye nowinjogi nikech lembgi nochopo e polo kar dakne maler.

31 Kane magi duto oserumo, jo-Israel duto mane ni kanyo nodhi e miech Juda ma gitoyo kite milamo kendo neging'ado sirni milamo mag Ashera. Negimuko kuonde moting'ore malo mag lemo kaachiel gi kende mag misango miwang'oe liswa e piny Juda gi Benjamin kod piny Efraim gi Manase. Bang'e kane gisemukogi duto, jo-Israel nodok kuondegi mag dak e miechgi. **2** Hezekia nopogo jodolo kod jo-Lawi migepe mondo gichiw misengini miwang'o pep kod misango mar lalruok kod tije lemo gi dwoko erokamano kod wero wende pak e dhorangeye mag kambi Jehova Nyasaye. **3** Ruoth nochiwore koa kuom mwandune gik mitimogo misengini miwang'o pep mag chieng' Sabato gi mag chieng' dwe manyien kendo ndalo mag sewni moyier kaka ondiki e Chik Jehova Nyasaye. **4** Nochiko joma nodak Jerusalem mondo ochiw ni jodolo gi jo-Lawi pokgi mondo mi gichiwre gi chunygi duto ne Chik mar Jehova Nyasaye. **5** Mapiyo nono ka wachni nochopo ni ji, jo-Israel nochiwo cham magikwongo kayo, gi divai magikwongo loso gi mor Zeituni mokwongo nyak gi mor kich kod gik moko duto mag puodho. **6** Jo-Israel kod jo-Juda mane odak e dalane mag Juda bende nokelo achiel kuom apar mag dhok gi jamni kaachiel gi achiel kuom apar mar gik maler mane gichiwone Jehova Nyasaye, ma Nyasachgi kendo nochokgi e pidhe. **7** Negichako

dhuro pidhego chakre dwe mar adek kendo negitieko dhurogi e dwe mar abiriyo. **8** Kane Hezekia gi jodonge nobiro moneno pidhego negipako Jehova Nyasaye kendo negigwedho jo-Israel. **9** Hezekia nopenjo jodolo kod jo-Lawi wach pidhego, **10** eka Azaria jadolo maduong' ma anywola Zadok nodwoke niya, "Nyaka ji chak kelo chiemo e hekalu mar Jehova Nyasaye, wasechiemo mawayieng' kendo chiemo mang'eny pod odong' nikech Jehova Nyasaye osegwedho joge, mano emomiyo magi odong'." **11** Hezekia nochiko mondo oik kuonde keno mag hekalu mar Jehova Nyasaye mi notim kamano. **12** Bang'e negikelo gadiera chiwo gi achiel kuom apar kod mich mowal. Konania ja-Lawi ne jarit mar gigo to jatelo maluwe ne owadgi Shimei. **13** Jehiel, Azazia, Nahath, Asahel, Jerimoth, Jozabad, Eliel, Ismakia, Mahath kod Benaya ne jotelo e bwo Konania kod Shimei owadgi. Jogi duto notiyo kaluwore gi tich mane ruoth Hezekia kod Azaria mane jatelo morito hekalu mar Nyasaye omiyogi. **14** Kore wuod Imna ma ja-Lawi, jarit rangach ma yo wuok chieng', ne jarit chiwo mar hera, ka opogo gik mochiwne Jehova Nyasaye kod chiwo mowal. **15** Eden, Miniamin, Jeshua, Shemaya, Amaria kod Shekania ne okonye gadiera ka gidak e miech jodolo, ka gipogo jodolo wetegi kaluwore gi migepegi, jomadongo gi jomatindo machal. **16** Bende ne gipogone chwo mahikgi adek kadhi nyime mane nying-gi ondiki e nonro margi mar anywola, jogo duto mane nyalo donjo e hekalu mar Jehova Nyasaye mondo gitim tijegi mapile mopogore opogore kaluwore gi tich manomigi kaachiel gi migepegi. **17** Kendo ne gipogone jodolo mane

ondik nying-gi kaluwore gi ndiko mar chenro mar nonro mar anywolagi kendo jo-Lawi ma jo-higni piero ariyo kadhi nyime bende notimnigi kamano kaluwore gi tije mag-gi kod migepegi. **18** Magi noting'o jomatindo duto gi mon gi yawuowi kod nyiri duto mag dhoodno kaka ondikgi e nonro mar anywolagi. Negitimo gima nikare kuom pwodhruokgi. **19** To jonabi mane nyikwa Harun mane odak e puothe mipuro molworo miechgi kata mane odak e mier mamoko ne oyier joma ne pogo gik moko ne ng'ato ang'ata mane nitie e diergi ma dichwo kaachiel gi jogo duto mane ondik nying-gi koa e dhood Lawi. **20** Magi e gik mane Hezekia otimo e piny Juda duto kotimo maber kendo makare kendo mowinjore ni Jehova Nyasaye ma ok obagni. **21** Gimoro amora mane otimo ei hekalu mar Nyasaye kaluwore gi bura kod chike, notimo komanyo Nyasache gi chunye duto. Omiyo nogwedhe.

32 Bang' tich maber mane Hezekia otimo, Senakerib ruodh Asuria nobiro momonjo Juda. Ne ogoyo ageng'a ne mier mochiel gohinga koparo ni onyalo kawogi mondo gidok mage. **2** Kane Hezekia oneno ni Senakerib nosebiro kendo noparo mar kedo kod Jerusalem, **3** noporo wach gi jodonge kod jotend lweny mondo gigeng' pi soko moa oko mar dala maduong' kendo ne gikonye. **4** Oganda maduong' nochokore kendo ne gigeng'o sokni duto aore mane kadho e piny kagiwacho niya, "Ang'o momiyo ruodhi mag Asuria biro mondo onwang' pi mang'eny." **5** Eka notiyo matek koloso kuonde mane omukore mag ohinga kendo nogero kuonde maboyo mag ng'icho. Nogero ohinga machielo e tok mokwongo kendo nomedo loso ndiri

mosiro Dala Maduong' mar Daudi. Bende noloso gig lweny
kod okumbni mang'eny. **6** Noketo jotend lweny mondo
otel ne ji kendo nochokogi e nyime e laru mar dhoranga
dala maduong' kendo nojiwogi gi wechegi: **7** "Beduru
motegno kendo gi chir. Kik ubed gi luoro kata kik chunyu
tho nikech ruodh Asuria kod jolweny mang'eny man
kode nimar wan gi teko maduong' moloye. **8** Teko mar
dhano ema ni kode to wan to wan kod Jehova Nyasaye
ma Nyasachwa makonyowa kendo kedonwa e lwenjewa."
Kendo ji nobedo gi chir kane giwinjo wach Hezekia
ruodh Juda. **9** Bang'e kane Senakerib ruodh Asuria kod
jolweny mage duto ne ogoyo ageng'a Lakish, nooro jotend
lweny mage Jerusalem mondo owach ne Hezekia ruodh
Juda kod jo-Juda duto mane ni kanyo kowacho niya, **10**
"Ma e gima Senakerib ruodh Asuria wacho: En kama
nade miketoe genoni, momiyo isiko Jerusalem ka ogoni
ageng'a? **11** Ka Hezekia wacho ni, 'Jehova Nyasaye, ma
Nyasachwa biro resowa e lwet ruodh Asuria,' donge
uparo ni owitou mondo kech gi riyo onegu? **12** Donge
Hezekia owuon nomuko kuonde moting'ore mar lemo
kod kende mag misango mag nyasayeni kowachone jo-
Juda kod jo-Jerusalem ni, 'Nyaka ulam e nyim kendo mar
misango achiel kendo unuwang' misango mau e wiye'? **13**
"Donge ung'eyo gima an kod kwerena osetimo ni ogendini
mamoko duto mag pinje? Dak ne nyiseche pinjego duto
resgi e lweta? **14** Kuom nyiseche duto mag ogendini
mane kwerena otieko, en mane kuomgi mosereso joge e
lweta? Ang'o momiyo uparo ni nyasachu biro resou e
lweta? **15** Omiyo kik uwe Hezekia wuondu kendo mi ulal

kama. Kik uyie kode nikech onge nyasach oganda kata pinyruoth moro amora ma osereso joge e lweta kata e lwet kwerena. Omiyo ere kaka nyasachu noresu e lweta!"
16 Jotelo mag Senakerib nomedo wuoyo marach kuom Jehova Nyasaye kendo kuom jatichne Hezekia. **17** Bende ruoth nondiko baruwa moyanyogo Jehova Nyasaye, ma Nyasach Israel kendo nowuoyo kuome kojare niya, "Mana kaka nyiseche mag jopinje moko ne ok oresogi e lweta, omiyo nyasach Hezekia bende ok nores joge e lweta."
18 Bang'e negiluongo joma ne nitie Jerusalem e ohinga ka gikok gi dwol maduong' gi dho jo-Hibrania mondo obwog-gi kendo omi gibed gi luoro eka mondo gikaw dala maduong'no. **19** Ne giwuoyo marach kuom Nyasach Jerusalem kaka ne giwuoyo kuom nyiseche molos gi lwedo mag ogendini mag piny. **20** Ruoth Hezekia gi janabi Isaya wuod Amoz noywagore ka lemo e nyim polo kuom wachni. **21** Omiyo Jehova Nyasaye nooro malaika mane onego jolweny gi jochung' kod jotelo e kambi mar ruodh Asuria, omiyo nowuok modok e pinye gi wichkuot. Kane odhi e kar lemo mar nyasache, yawuote moko nonege kod ligangla. **22** Kamano e kaka Jehova Nyasaye noreso Hezekia kod jo-Jerusalem motony e lwet Senakerib ruodh Asuria kendo e lwet ruodhi mamoko bende. Omiyo Jehova Nyasaye noritogi kuom pinje duto mane olworogi. **23** Ji mang'eny nokelo ni Jehova Nyasaye mich mag-gi Jerusalem kendo Hezekia ruodh Juda bende negikelone mich ma nengogi tek, kendo chakre kanyo ogendini duto nomiye luor maduong'. **24** E ndalogo Hezekia nobedo matuo kendo nohewore, omiyo nolamo Jehova Nyasaye

mane odwoke kendo nomiye ranyisi mar hono. **25** To Hezekia ne nigi sunga e chunye kendo ne ok odwoko erokamano kaluwore gi ng'wono manotimne; omiyo mirima nomako Jehova Nyasaye kode kaachiel gi Juda gi Jerusalem. **26** To Hezekia nolokore moweyo timo richo mar sungruok e chunye mana kaka jo-Jerusalem bende notimo, omiyo mirimb Jehova Nyasaye ne ok ochako omake kodgi e ndalo Hezekia. **27** Hezekia ne nigi mwandu mang'eny kod luor mi noloso kuondege mag fedha gi dhahabu gi kite ma nengogi tek gi gik mang'we ng'ar, gi okumbni kod gik moko mopogore opogore mabeyo mage. **28** Bende nogoyo deche mikane cham mokaa gi divai molos manyien kod mo kendo nogero kunde ne dhok mopogore opogore kod abila mag rombe. **29** Nogero mier kendo ne en kod rombe mang'eny kod kweth mag dhok nikech Nyasaye nogwedhe kod mwandu mang'eny. **30** Hezekia ema ne ogeng'o thidhna matin mar Gihon kobaro pige mondo oluw bath Dala Maduong' mar Daudi yo podho chieng'. Tije duto mane lwete omulo nodhi maber. **31** To kane oorne joote gi jotend Babulon mondo openje kuom ranyisi mar hono mane otimore e piny, Nyasaye noweye mondo oteme mondo eka ong'e gima ne nitiere e chunye. **32** Weche mamoko duto mag ndalo loch Hezekia kod timbene mabeyo ondiki e fweny mar janabi Isaya wuod Amoz e kitap ruodhi mag Juda kod Israel. **33** Hezekia notho moyweyo kaka kwerene kendo noyike e got kama liete nyikwa Daudi ne nitiere. Jo-Juda duto kod joma ne nitie Jerusalem nomiye duong' kane otho kendo Manase wuode nobedo ruoth kare.

33 Manase ne ja-higni apar gariyo kane odoko ruoth
kendo nobedo e loch kuom higni piero abich gabich
kodak Jerusalem. **2** Notimo richo e nyim wang' Jehova
Nyasaye koluwo timbe mamono mag ogendini mane
Jehova Nyasaye oseriembo e dier jo-Israel. **3** Ne ochako
ogero kuonde moting'ore gi malo mag lemo ma wuon
mare Hezekia nomuko, to bende nogero kende mag
misengini miwang'oe liswa ne Baal kaachiel gi sirni
milamo mag Ashera. Bende nokulore kolamo gik moko
duto mochwe man e kor polo. **4** Ne ogero kende mag
misengini e hekalu mar Jehova Nyasaye kata obedo
ni Jehova Nyasaye nosewacho niya, "Nyinga nobed
Jerusalem nyaka chieng'." **5** Nogero kende mag misengini
miwang'oe liswa ne gik mochwe mae kor polo e laru
ariyo mag hekalu mar Jehova Nyasaye. **6** Notimo misango
kochiwo nyithinde mondo owang' e mach e Holo mar
Ben Hinom bende noiro ji kendo nogoyo gagi gi timo
timbe jwok, kendo nopenjo josepe kod jo-nyakalondo.
Notimo timbe maricho mang'eny e nyim Jehova Nyasaye,
omiyo Jehova Nyasaye nokecho. **7** Nokawo kido mopa
mane oloso moketo e hekalu mar Nyasaye mane oyudo
Nyasaye osewuoyoe ne Daudi kod wuode Solomon niya,
"Aseyiero hekaluni gi Jerusalem e kind ogendini duto
mag Israel, kendo abiro keto Nyinga kanyo nyaka chieng'.
8 Ka jo-Israel orito chike duto kendo otimo gik moko
duto mane achikogi, kendo oluwo buche gi chike duto
mane Musa onyisogi, to ok nariembgi e piny mane amiyo
kweregi." **9** Kata kamano Manase nomiyo jo-Juda kod
jo-Jerusalem oweyo Jehova Nyasaye mi gimedo timo

timbe maricho moloyo ogendini mane Jehova Nyasaye otieko e nyim jo-Israel. **10** Jehova Nyasaye nowuoyo kod Manase gi joge to ne ok gidewe. **11** Omiyo Jehova Nyasaye nokelonigi jotend jolweny mag ruodh Asuria momako Manase otero e twech kotuch ume kod olowu kendo otweye kod rateke mag mula motere Babulon. **12** Koro e thagruokne nokwayo ng'wono kuom Jehova Nyasaye, ma Nyasache kobolore ahinya e nyim Nyasach kwerene. **13** Kane okwayo, Jehova Nyasaye noneno bolruokne mowinjo ywakne omiyo nodwoge Jerusalem e pinyruodhe; bang'e Manase nong'eyo ni Jehova Nyasaye en Nyasaye. **14** Bang'e nogero ohinga ma oko mar Dala Maduong' mar Daudi yo podho chieng' mar aora Gihon manie holo nyaka ochopo kar donjo mar Ranga Rech kendo nolworo got Ofel mogere modhi malo ahinya. Noketo jotend lweny e mier madongo duto mag Juda mochiel motegno gi ohinga. **15** Nogolo nyiseche manono ma welo kod kido mar nyasaye manono mane ni e hekalu mar Jehova Nyasaye kaachiel gi kende mag misango miwang'oe liswa duto mane ogero e got mar hekalu kod Jerusalem kendo nowitogi oko mar dala maduong'. **16** Bang'e nochako ogero kendo mar misango mar Jehova Nyasaye kendo notimo misango mar lalruok kod chiwo mag erokamano kuome kowachone Juda mondo otine Jehova Nyasaye, ma Nyasach jo-Israel. **17** Kata kamano, ji nodhi nyime kod timo misengini e kuonde moting'ore malo mag lemo to negitime ne Jehova Nyasaye ma Nyasachgi kende. **18** Weche mag ndalo loch Manase kaachiel gi kwayo mane okwayogo Nyasache, kod weche mane jonen nowachone

kuom nying Jehova Nyasaye, ma Nyasach jo-Israel ondiki e kitepe mag ruodhi Israel. **19** Lemo mare kod kaka Nyasaye nowinjo ywakne kaachiel gi richone kod kethone duto kod kuonde manogeroe kuonde moting'ore malo mag lemo kaachiel gi sirni mag Ashera milamo, kod nyiseche manono kapod ok olokore, magi duto ondiki e kitap jonen. **20** Manase notho kaka kwerene kendo noyike e ode mar ruoth. Amon wuode nobedo ruoth kare. **21** Amon ne ja-higni piero ariyo gariyo kane obedo ruoth kendo norito piny kodak Jerusalem kuom higni ariyo. **22** Notimo timbe maricho e wang' Jehova Nyasaye mana kaka wuon mare Manase nosetimo. Amon nolamo kendo timo liswa ne nyiseche duto manono mane Manase oseloso. **23** To kopogore gi wuon mare ma Manase ne ok obolore e nyim Jehova Nyasaye nikech nomedo timo gik maricho. **24** Jodongo mag Amon nowinjore monego ruoth e kar dakne. **25** Eka jopinyno noriwore monego jogo duto mane onego ruoth Amon kendo negiketo Josia wuode obedo ruoth kare.

34 Josia ne ja-higni aboro kane obedo ruoth kendo norito pinyno kodak Jerusalem kuom higni piero adek gachiel. **2** Timbe Josia ne long'o e wang' Jehova Nyasaye kendo nowuotho e yore duto mag Daudi kwar-gi ma ok olokore kong'iyo korachwich kata koracham. **3** E higa mar aboro mar lochne kane pod en rawera nochako luwo Nyasach Daudi kwar mare. E hike mar apar gariyo nochako pwodho Juda kod Jerusalem koketho kuonde moting'ore gi malo mag lemo, gi sirni mag lemo mar Ashera, gi nyiseche mopa kod kido mothedhi. **4** Kaluwore kod chik mane

ogolo, kende liswa mag Baal nomuki; nomuko kende mag misango miwang'oe ubani mane ochung' e wigi motoyogi matindo tindo, kendo nomuko sirni mag Ashera milamo, nyiseche manono kod kido milamo mong'adogi matindo tindo. Magi nong'injo matindo tindo mokeyogi ewi liete mag jogo mane otimonegi liswa. **5** Nowang'o choke jodolo e kendegi mag misango omiyo nopwodho Juda kod Jerusalem. **6** Kamano bende e miech Manase gi Efraim kod Simeon nyaka chop Naftali kaachiel gi kuonde molworogi mane osekethi, **7** nomuko kende mag misango gi sirni mag Ashera milamo kendo notoyo nyisechegi mong'inyore ka buru kendo nong'ado matindo tindo kende miwang'oe ubani e piny Israel duto, bang'e noduogo Jerusalem. **8** E higa mar apar gaboro mar loch Josia mondo neni opwodh piny kod hekalu nooro Shafan wuod Azalia gi Maseya jatend dala maduong' kaachiel gi Joa wuod Joahaz ma jachan weche mondo olos hekalu mar Jehova Nyasaye ma Nyasache. **9** Negidhi ir Hilkia jadolo maduong' mi gimiye pesa mane osekel e hekalu mar Nyasaye ma jo-Lawi ma jorit dhoudi nosechoko kuom jo-Manase gi jo-Efraim kod jo-Israel duto mane odong' gi jo-Juda gi jo-Benjamin kaachiel gi joma nodak Jerusalem. **10** Negiketogi e lwet joma otelo ne gedo mar hekalu mar Jehova Nyasaye. Jogi nochulo jotich mane oloso kendo odwogo hekalu kaka ne ochalo chon. **11** Jopa bepe kod jogedo bende nomi pesa mondo ging'iewgo kite mopa kod yiend ripo kod sirni mondo gilosgo udi mane ruodhi Juda oweyo okethore. **12** Jogo ne otiyo tijno gadiera. E tijno notelnigi kod jo-Lawi mane gin Jahath kod Obadia

mane gin nyikwa Merari, kendo Zekaria gi Meshulam
mane nyikwa Kohath. Jo-Lawi, ma gin jogo duto mane
olony kuom goyo thumbe **13** ema notelo ne jotich kendo
neging'iyo jotich mag tije mopogore opogore. Jo-Lawi
moko ne jogoro gi jopuonj chike kod jorit dhoudi. **14** Kane
gigolo oko pesa mane oseter e hekalu mar Jehova Nyasaye,
Hilkia jadolo nonwang'o Kitap Chik mar Jehova Nyasaye
mane ochiw ne Musa. **15** Hilkia nowachone Shafan jagoro
niya, "Aseyudo Kitap Chik ei hekalu mar Jehova Nyasaye."
Nochiwe ni Shafan. **16** Eka Shafan nokawo kitabuno
motere ni ruoth mowachone niya, "Jodongi tiyo tije duto
mane osemigi. **17** Gisechulo pesa mane nitiere e hekalu
mar Jehova Nyasaye kendo gisechiwogi e lwet jotich kod
jotend hekalu." **18** Bang'e Shafan jagoro nowachone niya,
"Hilkia jadolo osemiya kitabu moro." Mi Shafan nosomo
kitabuno e nyim ruoth. **19** Kane ruoth owinjo weche
mag Chik, noyiecho lepe. **20** Nochiwo chikegi ne Hilkia
gi Ahikam wuod Shafan gi Abdon wuod Mika gi Shafan
jagoro kod Asaya jarit mar ruoth kowachonegi niya, **21**
"Dhiuru upenj Jehova Nyasaye gima biro timorena, jo-
Israel kod jo-Juda modong' kaluwore gi weche mantiere e
kitabu mosenwang'no. Mirimb Jehova Nyasaye maliel
ka mach osechomowa nikech kwerewa ok oserito wach
Jehova Nyasaye; kendo ok gisetimo timbe moluwore gi gik
moko duto mondiki e kitabuni." **22** Hilkia gi jogo mane
ruoth ooro kaachiel kode nodhi ir Hulda janabi madhako
mane chi Shalum wuod Tokhath, ma wuod Hasra jarit kar
keno mar lep lemo. Nodak Jerusalem e gweng' mar ariyo.
23 Hulda jadolo madhako nowachonegi niya, "Ma e gima

Jehova Nyasaye, ma Nyasach jo-Israel wacho: Nyisuru ng'atno mane oorou ira niya, **24** 'Ma e gima Jehova Nyasaye wacho: Abiro kelo masira e pinyni kendo kuom joma odakie, kaluwore gi kwong' duto mondikie kitabu mosesom e nyim ruodh Juda. **25** Mirimba nosik kuom pinyni kendo ok norum nikech gisejwang'a ka giwang'o ubani ne nyiseche manono kendo ka gimiya mirima kuom lamo nyiseche mopa gi lwedo.' **26** Wachneuru ruodh Juda, mane oorou mondo upenja gima Jehova Nyasaye wacho ni, 'Ma e gima Jehova Nyasaye ma Nyasach jo-Israel wacho kaluwore gi weche musewinjo: **27** Nikech ne uwinjo wach kendo uboloru e nyim Nyasaye kane uwinjo weche mane owacho kuom pinyni kod joma odakie, kendo nikech ne uboloru e nyima, ma uyiecho lepu kuywak e nyima, omiyo asewinjo ywaku, Jehova Nyasaye owacho. **28** Koro anami iywe gi kwereni kendo noiki gi kwe. Ok inine masiche mabiro kelone pinyni gi joma odakie.'" Omiyo negidwoko wach ne ruoth. **29** Eka ruoth noluongo jodongo duto mag Juda kod Jerusalem kaachiel. **30** Nodhi nyaka e hekalu mar Jehova Nyasaye ka en gi jo-Juda, jo-Jerusalem, jodolo, jo-Lawi, kaachiel gi ji duto momewo kod ma jochan. Nosomonegi weche duto mane ondiki e Kitabu mar Singruok mane osenwang' e hekalu mar Jehova Nyasaye ka giwinjo. **31** Ruoth nochung' e bath siro kendo noketo winjruok mane oselal obedo kare e nyim Jehova Nyasaye kosingore ni enoluw Jehova Nyasaye kendo norit chikene gi wechene kod buchene gi chunye duto kod pache duto kendo norit weche mag singruok mondiki e kitabuni. **32** Eka nomiyo jo-Jerusalem

duto kod jo-Benjamin okwong'ore ni ginirit singruokno kendo jo-Jerusalem notimo mano kaluwore gi singruok mar Nyasaye, ma Nyasach kweregi. **33** Josia nogolo gik makwero mag nyiseche manono e piny jo-Israel duto kendo nomiyo ji duto modak e piny Israel otiyo ne Jehova Nyasaye, ma Nyasachgi. E ndalo duto mag ngimane ji ne ok oweyo luwo Jehova Nyasaye, ma Nyasach kweregi.

35 Josia notimo Sap Pasaka ni Jehova Nyasaye e Jerusalem kendo ne oneg nyarombo mar Pasaka chieng' mar apar gang'wen mar dwe mokwongo. **2** Noketo jodolo e tijegi kendo nojiwogi kuom tich hekalu mar Jehova Nyasaye. **3** Nowachone jo-Lawi mane osepwodhi ni Jehova Nyasaye mondo opuonj jo-Israel duto niya, "Keturu Sanduku Maler e hekalu mane Solomon wuod Daudi ruodh Israel nogero. Ok onego uting'e e goku. Omiyo tineuru Jehova Nyasaye ma Nyasachu kendo ni joge Israel. **4** Chanreuru e migepe kaluwore gi anywolau kaka chik mane Daudi ruodh jo-Israel kod Solomon wuode ondiko. **5** "Chunguru Kama Ler gi jo-Lawi moko e kind migepe matindo mag anywola mar joweteu mamoko. **6** Yang'uru nyiromb Pasaka kendo pwodhreuru mondo ukony joweteu timo gima Jehova Nyasaye nochiko gi dho Musa mondo utim." **7** Eka Josia nochiwo ni joma nochokore nyirombe gi diek moromo alufu piero adek kod rwedhi alufu adek mondo otimgo misango mar Pasaka. Magi duto nochiwo kogolo kuom mwandune owuon. **8** Jodonge bende nokelo chiwo kuom herogi ni ji gi jodolo kod jo-Lawi. Hilkia gi Zekaria kod Jehiel ma jotelo madongo mag hekalu mar Nyasaye nochiwo ni jodolo nyirombe kod diek alufu ariyo

gi mia auchiel kod dhok mia adek mondo otimgo misango mar Pasaka. **9** Konania bende, kaachiel gi Shemaya kod Nethanel ma owetene kod Hashabia gi Jeyel kod Jozabad mane jatend jo-Lawi nomiyo jo-Lawi nyirombe kod diek alufu abich kod dhok mia abich mondo otimgo misango mar Pasaka. **10** Kane gige tich duto oseikore, jodolo nochung' keregi kendo jo-Lawi nobedo e migepegi kaka ne ruoth osechiko. **11** Nyirombe mag Pasaka nochinji kendo jo-Lawi nomiyo jodolo remo kapod giyang'o chiayogo mi jodolo nokiro remogo. **12** Negiwalo mago mane mag misengini miwang'o pep ma gimiyo migepe matindo tindo mag ariyo mar anywola mar ji mondo gichiwgi ni Jehova Nyasaye kaka ondiki e kitap Musa. Kamano bende e kaka negitimo kod dhok. **13** Ne gibulo jamni mag Pasaka ewi mach kaka chik owacho to ring misengini maler ne gitedo e agulni gi pipni kod sufuriache kendo negipogo ji mapiyo piyo. **14** Bang' mano negiloso mag-gi giwegi kod misango mag jodolo nikech jodolo mane gin Nyikwa Harun ne timo misengini miwang'o pep kod misango mag boche nyaka otieno, omiyo jo-Lawi noloso mag-gi giwegi kod mag jodolo ma nyikwa Harun. **15** Jower ma nyikwa Asaf ne nitiere keregi kaluwore gi chik mar Daudi gi mar Asaf gi mar Heman kod mar Jeduthun janen mar ruoth. Jorit dhorangeye ne ok owuok kuondegi mag rito nikech owetegi ma jo-Lawi nosetedonigi. **16** Kamano tije Jehova Nyasaye duto mar Sap Pasaka kod mar timo misengini miwang'o pep e kendo mar misango mar Jehova Nyasaye notim chieng'ono, kaka ruoth Josia nochiko. **17** Jo-Israel duto mane nitiere nochamo Pasaka e ndalono kendo

negitimo Sap Makati ma ok oketie Thowi kuom ndalo abiriyo. **18** Pasaka machal kamano ne pok otim e Israel chakre ndalo mag Samuel janabi; kendo onge ruodh Israel moro amora ma nosetimo Pasaka machal gi mane Josia kaachiel gi jodolo, jo-Lawi kod jo-Juda duto gi jo-Israel mane oriwore gi jo-Jerusalem otimo. **19** Pasakani notim e higa mar apar gaboro mar loch Josia. **20** Bang' kane Josia osetieko loso hekalu, Neko ruodh Misri nodhi mondo oked e dala mar Karkemish man but Yufrate mi Josia nodhi mondo orad kode e lweny. **21** To Neko noorone joote mondo owachne niya, "En ang'o ma walaro kodi yaye ruodh Juda? In ok ema abiro amonji e kindeni, to amonjo dhoot ma wakedogo. Nyasaye osenyisa mondo atim piyo omiyo kik ipiem gi Nyasaye ma jakora ka ok kamano to obiro tieki." **22** Kata kamano, Josia ne ok oweye, omiyo nodhi korwakore magalagala mondo oked kode. Ne ok odewo gima Neko nonyise kaluwore gi gima Nyasaye ochiko to nodhi mokedo kode e paw Megido. **23** Jodir asere nochielo ruoth Josia mi nowacho ni jotichne niya, "Golauru ka nimar asehinyora marach." **24** Omiyo ne gigole e gache ma gikete e gari machielo mane en-go ma gikele Jerusalem kama nothoe. Noyike e liete mag kwerene kendo jo-Juda kod jo-Jerusalem duto noywage. **25** Jeremia nochwogo wend ywak ni Josia kendo jower duto machwo gi mamon pod wero wendno ka giparogo Josia nyaka chil kawuono. Gino oselokore tim jo-Israel kendo wendno ondik e kitap Ywagruok. **26** Weche mag ndalo mamoko mag loch Josia kod tichne maber manotimo koluwore gi gima ondiki e Chik mar

Jehova Nyasaye, **27** gigo manotimo duto aa chakruokgi
nyaka gikogi ondik e kitap ruodhi mag Israel kod Juda.

36 Kendo jopinyno nokawo Jehoahaz wuod Josia mokete
obedo ruoth e Jerusalem kar wuon mare. **2** Jehoahaz ne ja-
higni piero ariyo gadek kane odoko ruoth kendo nobedo
e loch kodak Jerusalem kuom dweche adek. **3** Ruodh jo-
Misri nogole e loch Jerusalem kendo nochuno jo-Juda
mondo ochiw osuru mar fedha ma pekne romo kilo alufu
adek gi mia ang'wen kod dhahabu ma pekne romo kilo
piero adek gang'wen. **4** Ruodh Misri noketo Eliakim
owadgi Jehoahaz ruodh Juda kod Jerusalem kendo noloko
nying Eliakim ni Jehoyakim. Neko nokawo Jehoahaz
owadgi Eliakim mi otero e twech Misri. **5** Jehoyakim
ne ja-higni piero ariyo gabich kane odoko ruoth kendo
nobedo e loch kuom higni apar gachiel kodak Jerusalem.
Kendo notimo gik maricho e nyim wang' Jehova Nyasaye
ma Nyasache. **6** Nebukadneza ruodh Babulon nomonje
motweye gi rateke mag mula motere Babulon. **7** Bende
Nebukadneza nokawo gige lemo mar hekalu mar Jehova
Nyasaye moketogi e hekalu mare e piny Babulon. **8** Kuom
gik mamoko duto mag ndalo loch Jehoyakim, timbe
maricho manotimo kod ketho maling'-ling' mane ofweny
kuome, ondiki e kitap ruodhi mag Israel kod Juda. Kendo
Jehoyakin wuode nobedo ruoth kare. **9** Jehoyakin ne
ja-higni apar gaboro kane odoko ruoth kendo nobedo
e loch kodak Jerusalem kuom dweche adek kod ndalo
apar. Notimo richo e nyim wang' Jehova Nyasaye. **10** E
ndalo chwiri ruoth Nebukadneza nooro wach mondo
oome otere Babulon kaachiel gi gige lemo mabeyo mag

hekalu mar Jehova Nyasaye kendo noketo owadgi wuon Jehoyakin, ma nyinge Zedekia mondo obed ruodh Juda kod Jerusalem. **11** Zedekia ne ja-higni piero ariyo gachiel kane obedo ruoth kendo nobedo e loch kuom higni apar gachiel kodak Jerusalem. **12** Notimo richo e nyim Jehova Nyasaye ma Nyasache kendo ne ok obolore e nyim Jeremia janabi mane nyise wach Jehova Nyasaye. **13** Bende nong'anyo ni ruoth Nebukadneza mane okete mokwong'ore gi nying Nyasaye. Ne toke obedo matek ta kendo chunye ne ok odewo mondo oduog ir Jehova Nyasaye ma Nyasach Israel. **14** To bende jotelo madongo duto mag jodolo kod ji nomedo bedo joma ok jo-ratiro, ka giluwo timbe mamono mag oganda kendo ne gichido hekalu mar Jehova Nyasaye mane osepwodho Jerusalem. **15** Jehova Nyasaye, ma Nyasach kweregi nooronegi wach kokalo kuom jootene kinde ka kinde nikech nokecho joge kod kar dakne. **16** To negimedo jaro joote Nyasaye ka gichayo wechene kendo ka ginyiero jonabi mage nyaka mirima nomako Jehova Nyasaye kod joge maonge kaka dikony. **17** Omiyo ne okelonigi ruodh jo-Babulon mane onego yawuotgi matindo gi ligangla e kama ler mar lemo kendo ne ok okecho wuowi kata nyako, ng'at motegno kata jaduong' moti. Nyasaye nochiwogi duto e lwet Nebukadneza. **18** Nokawo gige lemo duto madongo gi matindo mane nitiere e hekalu mar Nyasaye, kod gik mane okan e hekalu mar Jehova Nyasaye gi gik moko duto mane okan e od ruoth kod od jodonge moterogi Babulon. **19** Ne giwang'o hekalu mar Nyasaye kendo negimuko ohinga mar Jerusalem; mane giwang'o ute ruoth duto

kendo negiketho gimoro amora ma nengogi tek mane ni
kanyo. **20** Nokawo jogo mane otony e nek mag ligangla
noterogi e twech Babulon kendo olokogi wasumbinige
kod mag yawuote nyaka ochopo ndalo mane jo-Pasia
okawe loch. **21** Piny nobedo mamor koyudo yweyone
mag Sabato, kinde duto mane odong' gunda, nyaka higni
piero abiriyo orumo mana kaka wach Jehova Nyasaye
nowacho gi dho Jeremia. **22** E higa mokwongo mar loch
Sairas ruodh Pasia, mondo ochop singo mar wach Jehova
Nyasaye mane Jeremia okoro, Jehova Nyasaye nowuoyo
gi chuny Sairas ruodh Pasia mondo ogol lendo e pinye
duto koketo e ndiko kama: **23** Ma e gima Sairas ruodh
Pasia wacho: "'Jehova Nyasaye, ma Nyasach polo osemiya
pinjeruodhi duto manie piny kendo oseyiera mondo
agerne hekalu e Jerusalem manie piny Juda. Ng'ato
ang'ata kuom joge manie dieru, nyalo dhi kendo mad
Jehova Nyasaye ma Nyasache bed kode.'"

Ezra

1 E higa mokwongo mar loch Sairas ruodh Pasia, mondo
ochop singo mar wach Jehova Nyasaye mane Jeremia
okoro, Jehova Nyasaye nowuoyo gi chuny Sairas ruodh
Pasia mondo ogol lendo e pinye duto koketo e ndiko kama:
2 Ma e gima Sairas ruodh Pasia wacho: "'Jehova Nyasaye,
ma Nyasach polo, osemiya pinjeruodhi duto manie piny
kendo oseyiera mondo agerne hekalu e Jerusalem manie
piny Juda. **3** Ng'ato ang'ata kuom joge manie dieru, mad
Nyasache bed kode, mondo odhi Jerusalem man Juda
mi oger hekalu mar Jehova Nyasaye, ma Nyasach Israel,
Nyasaye man Jerusalem. **4** To ji moa kamoro amora ma
joma otony nyalo bet ni koro odakie mondo ochiwne
fedha gi dhahabu, kod gik miuso gi kweth mag dhok, to
gi chiwo mar hera ne hekalu mar Nyasaye e Jerusalem.'"
5 Eka jotend anywola mar Juda kod Benjamin, gi jodolo
kod jo-Lawi, ng'ato ang'ata ma Nyasaye nomulo chunye,
noikore dhi kendo gero od Jehova Nyasaye man Jerusalem.
6 Jobathgi duto noyworogi gi gige fedha kod dhahabu, kod
gik miuso gi kweth mag dhok, kod mich ma nengone tek,
kaachiel gi chiwo mar hera. **7** Kata kamano, Ruoth Sairas
nochiwo gigo mane mag hekalu mar Jehova Nyasaye,
mane Nebukadneza oyudo osegolo Jerusalem mi otero
e hekalu mar nyasache. **8** Sairas ruodh Pasia nowacho
ni okelgi gi jakeno, Mithredath, mane okwanogi ne
Sheshbaza jatend Juda. **9** Ma e kwan gik mane ochiw: Dise
mag dhahabu piero adek, dise mag fedha alufu achiel,
kareche mag fedha piero ariyo gochiko, **10** bakunde mag
dhahabu piero adek, bakunde machalre mag fedha mia

ang'wen gapar, gik mamoko mitiyogo alufu achiel. **11** Gigo duto mane itiyogo mane olosi gi dhahabu kod fedha noromo alufu abich kod mia ang'wen. Sheshbaza nobiro gi gigi duto e kinde mane joma ne otwe noa Babulon kadhi Jerusalem.

2 Koro magi e joma noa e gwenge manoduogo koa e twech Babulon, kuma Nebukadneza ruodh Babulon noterogie. Negidwogo Jerusalem kod Juda, ka moro ka moro dok e dalane owuon, **2** ka gin kanyakla gi Zerubabel, Jeshua, Nehemia, Seraya, Relaya, Modekai, Bilshan, Mispar, Bigvai, Rehum kod Baana. Kar kwan mar nying jo-Israel machwo e magi. **3** Nyikwa Parosh, ji alufu ariyo mia achiel gi piero abiriyo gariyo, **4** nyikwa Shefatia, ji mia adek gi piero abiriyo gariyo, **5** nyikwa Ara, ji mia abiriyo gi piero abiriyo gabich, **6** nyikwa Pahath-Moab (mowuok e dhood Jeshua gi Joab), ji alufu ariyo mia aboro gi apar gariyo, **7** nyikwa Elam, ji alufu achiel mia ariyo gi piero abich gang'wen, **8** nyikwa Zatu, ji mia ochiko gi piero ang'wen gabich, **9** nyikwa Zakai, ji mia abiriyo gi piero auchiel, **10** nyikwa Bani, ji mia auchiel gi piero ang'wen gariyo, **11** nyikwa Bebai, ji mia auchiel gi piero ariyo gadek, **12** nyikwa Azgad, ji alufu achiel mia ariyo gi piero ariyo gariyo, **13** nyikwa Adonikam, ji mia auchiel gi piero auchiel gauchiel, **14** nyikwa Bigvai, ji alufu ariyo gi piero abich gauchiel, **15** nyikwa Adin, ji mia ang'wen gi piero abich gang'wen, **16** nyikwa Ater (kowuok e dhood Hezekia), ji piero ochiko gaboro, **17** nyikwa Bezai, ji mia adek gi piero adek gadek **18** nyikwa Jora, ji mia achiel gi apar gariyo, **19** nyikwa Hashum, ji

mia ariyo gi piero ariyo gadek, **20** nyikwa Gibar, ji piero
ochiko gabich, **21** jo-Bethlehem, ji mia achiel gi piero
ariyo gadek, **22** nyikwa Netofa, ji piero abich gauchiel, **23**
nyikwa Anathoth, ji mia achiel gi piero ariyo gaboro, **24**
nyikwa Azmaveth, ji piero ang'wen gariyo, **25** nyikwa
Kiriath Jearim, Kefira kod Beeroth, ji mia abiriyo gi piero
ang'wen gadek, **26** nyikwa Rama kod Geba, ji mia auchiel
gi piero ariyo gachiel, **27** nyikwa Mikmash, ji mia achiel
gi piero ariyo gariyo, **28** nyikwa Bethel kod Ai, ji mia
ariyo gi piero ariyo gadek, **29** nyikwa Nebo, ji piero abich
gariyo, **30** nyikwa Magbish, ji mia achiel gi piero abich
gauchiel, **31** nyikwa Elam moko, ji alufu achiel mia ariyo
gi piero abich gang'wen, **32** nyikwa Harim, ji mia adek gi
piero ariyo **33** nyikwa Lod, Hadid kod Ono, ji mia abiriyo
gi piero ariyo gabich, **34** nyikwa Jeriko, ji mia adek gi
piero ang'wen gabich, **35** nyikwa Sena, ji alufu adek mia
auchiel gi piero adek. **36** Jodolo ne gin: nyikwa Jedaya
(mowuok e dhood Jeshua), ji mia ochiko gi piero abiriyo
gadek, **37** nyikwa Imer, ji alufu achiel gi piero abich
gariyo, **38** nyikwa Pashur, ji alufu achiel mia ariyo gi piero
ang'wen gabiriyo, **39** nyikwa Harim, ji alufu achiel gi apar
gabiriyo. **40** Jo-Lawi ne gin: nyikwa Jeshua kod Kadmiel
(mowuok e dhood Hodavia), ji piero abiriyo gang'wen. **41**
Jower ne gin: Nyikwa Asaf, ji mia achiel gi piero ariyo
gaboro. **42** Jorit dhoranga hekalu ne gin: Nyikwa Shalum,
Ater, Talmon, Akub, Hatita kod Shobai, ji mia achiel gi
piero adek gochiko. **43** Jotij hekalu ne gin: nyikwa Ziha,
Hasufa, Tabaoth, **44** Keros, Siaha, Padon, **45** Lebana,
Hagaba, Akub, **46** Hagab, Shalmai, Hanan, **47** Gidel, Gahar,

Reaya, **48** Rezin, Nekoda, Gazam, **49** Uza, Pasea, Besai,
50 Asna, Meunim, Nefusim, **51** Bakbuk, Hakufa, Harhur,
52 Bazluth, Mehida, Harsha, **53** Barkos, Sisera, Tema, **54**
Nezia kod Hatifa. **55** Nyikwa jotij Solomon ne gin: nyikwa
Sotai, Hasofereth, Peruda, **56** Jaala, Darkon, Gidel, **57**
Shefatia, Hatil, Pokereth-Hazebaim kod Ami. **58** Jotij
hekalu kod nyikwa jotij Solomon, ji mia adek gi piero
ochiko gariyo. **59** Magi e joma nobiro koa e mier mag Tel
Mela, Tel Harsha, Kerub, Adon, kod Imer, to ne ok ginyal
nyiso malong'o ni anywolagi ne gin nyikwa Israel. **60**
Nyikwa Delaya, Tobia kod Nekoda noromo ji mia auchiel
gi piero abich gariyo. **61** Mago mane oa kuom jodolo ne
gin: nyikwa Hobaya, Hakoz kod Barzilai (ng'atno mane
okendo nyar Barzilai ma ja-Gilead to kendo ne iluonge gi
nyingno). **62** Jogi nomanyo nonro mar anywolagi, to ne
ok ginyal yudogi, omiyo nowegi oko mar joka jodolo kaka
joma ochido. **63** Jatelo maduong' nomiyogi chik mondo
kik gicham chiemo moro amora mopwodhi manyaka
jadolo bedie ma puonjogi gi Urim kod Thumim. **64** Jogi
duto noromo ji alufu piero ang'wen gariyo mia adek gi
piero auchiel, **65** kiweyo jotijegi machwo kod mamon
mane gin ji alufu abiriyo mia adek gi piero adek gabiriyo;
kendo ne gin gi jower machwo kod mamon maromo ji
mia ariyo. **66** Ne gin gi farese mia abiriyo gi piero adek
gauchiel, kanyna mia ariyo gi piero ang'wen gabich, **67**
ngamia mia ang'wen gi piero adek gabich kod punde
alufu auchiel mia abiriyo gi piero ariyo. **68** Kane gichopo
e od Jehova Nyasaye man Jerusalem, jotend mier mamoko
nochiwo chiwo mar hera ne gedo mar od Nyasaye e

kare mane entiere chon. **69** Kaluwore gi nyalo mag-gi negichiwone kar keno kuom tijni drachmas alufu piero auchiel gachiel mar dhahabu (marom gi kilo mia abich mar dhahabu), minas alufu abich mar fedha (marom gi kilo alufu adek mar fedha) kod lep dolo mia achiel. **70** Jodolo, jo-Lawi, jower, jorit dhorangeye kod jotij hekalu nodak Jerusalem, kaachiel gi joma moko, to jo-Israel mamoko nodak e miechgi.

3 Kane dwe mar abiriyo ochopo kendo jo-Israel nosechako dak e miechgi, negichokore kaka joka ng'ato achiel e Jerusalem. **2** Eka Jeshua wuod Jozadak kod jodolo wetene kod Zerubabel wuod Shealtiel gi jogo mane tiyo kode nochako gero kendo mar misango mar Nyasach Israel mondo time chiwo mar misango miwang'o pep, kaluwore gi gima ondiki e Chike Musa, ng'at Nyasaye. **3** Kata obedo nine giluoro joma ne olworogi kamano, negigero kendo mar misango e mise mare mi gichiwo misango miwang'o pep ne Jehova Nyasaye, misango mokinyi kaachiel gi modhiambo. **4** Bang'e kaluwore gi gima ondiki, negitimo nyasi mar Sawo mar kiche ka gin gi kwan mar misengini miwang'o pep mowinjore mar odiechieng' ka odiechieng'. **5** Bang' mano, negichiwo misango miwang'o pep mapile pile, misango mar Dwe Manyien kod sewni moyier mag Jehova Nyasaye, kaachiel gi mago mokel kaka chiwo mar hera ne Jehova Nyasaye. **6** E odiechieng' mokwongo mar dwe mar abiriyo, negichako kelo chiwo mar misengini miwang'o pep ne Jehova Nyasaye, kata obedo ni mise mar hekalu mar Jehova Nyasaye ne pok ochaki. **7** Eka negichiwo pesa ne jogedo kod funde bao, kendo gichiwo

chiemo gi math gi mo ne jo-Sidon gi jo-Turo, mondo omi gikel sirni mag sida koluwo nam koa Lebanon nyaka Jopa, kaluwore gi thuolo mane ochiw gi Sairas ruodh Pasia. **8** E dwe mar ariyo mar higa mar ariyo bang' kane gichopo e od Nyasaye e Jerusalem, Zerubabel wuod Shealtiel, Jeshua wuod Jozadak kod owetege mamoko (jodolo gi jo-Lawi kod jogo duto mane odwogo Jerusalem koa e twech) nochako tich, ka giyiero jo-Lawi moromo higni piero ariyo kod jomadongo mondo ginon gedo mar od Jehova Nyasaye. **9** Jeshua gi yawuote kod owetene gi Kadmiel kod yawuote (ma nyikwa Hodavia) kod yawuot Henadad gi yawuote kod owetene, ma gin jo-Lawi duto, noriwore kanyakla ka ging'iyo jogo matiyo e od Nyasaye. **10** Ka jogedo noketo mise mar hekalu mar Jehova Nyasaye, jodolo korwako lepgi mag dolo ka gin gi turumbete, kod jo-Lawi (ma yawuot Asaf) ka gin-gi ongeng'o, nokawo keregi mondo gipak Jehova Nyasaye, kaka nochan gi Daudi ruodh Israel. **11** Ka gipako Jehova Nyasaye kendo gigoyone erokamano ne giwerne kama: "Jehova Nyasaye ber; kendo hera mare ne jo-Israel osiko nyaka chieng'." To ji duto nogoyo koko matek mar Pak ne Jehova Nyasaye, nikech mise mar od Jehova Nyasaye noketi. **12** To jodolo machon kod jo-Lawi gi jotend anywola, mane oseneno hekalu mokwongo, noywak matek ka gineno kiketo mise mar hekalu, to ji mamoko nokok gi ilo. **13** Onge ng'ama ne nyalo pogo dwol mar goyo koko mar ilo gi dwol mar ywak, nikech ji nogoyo koko matek, kendo dwolno nowinj gi kuma bor.

4 Ka wasik Juda gi Benjamin nowinjo ni joma notwe ne
gero hekalu ne Jehova Nyasaye, ma Nyasach Israel, **2**
negibiro ir Zerubabel to gi jotend anywola mi giwacho
niya, “We wakonyu gedo nikech Nyasachuno ema wan
bende wasebedo ka wachiwone misango nyaka aa kinde
Esarhadon ruodh Asuria, mane okelowa kae.” **3** To
Zerubabel, Jeshua kod jotend anywola duto mag Israel
nodwokogi niya, “Ok un e achiel kodwa e gero hekalu
ne Nyasachwa. Wan kendwa wabiro gedo ne Jehova
Nyasaye, ma Nyasach Israel, mana kaka Ruoth Sairas,
ma ruodh Pasia, nochikowa.” **4** Eka joma ni machiegni
kodgi nowuok mondo onyos chuny jo-Juda kendo gibed
maluor mar dhi nyime gi gedo. **5** Negikawo jong’ad rieko
michulo mondo okwedgi kendo orund chenro mag-gi e
ndalono duto mar loch Sairas ruodh Pasia kendo nyaka
ndalo loch mar Darius ruodh Pasia. **6** E chakruok mar
loch Sakses, ne gidonjone jo-Juda kod jo-Jerusalem. **7** To e
ndalo mag Artaksases ruodh Pasia, Bishlam, Mithredath,
Tabel kod joge mamoko moriwore godo ne ondiko baruwa
ne Artaksases. Baruwani nondiki e kit ndiko mar jo-
Aram kendo gi dho jo-Aram. **8** Rehum ma jatend lweny
kod Shimshai ma jagoro nondiko baruwa marach kuom
Jerusalem ne Artaksases ma ruoth kama: **9** Rehum ma
jatend lweny kod Shimshai ma jagoro, kanyakla gi jogo
mamoko mane gitiyogo, ma gin jong’ad bura kod jotelo
motelone joma oa Tripolis, Pasia, Erek, Babulon kod jo-
Elam moa Susa, **10** gi joma moko mane Ashurbanipal,
ng’atno maduong’ kendo moluor noriembo, mi omiyogi
kar dak e dala maduong’ mar Samaria kod kamachielo

machiegni gi loka Aora Yufrate. **11** Ma e baruwa machalo
gi baruwa mane giorone. Ne Ruoth Artaksases. Koa kuom
jotichgi modak loka Yufrate. **12** Ruoth nyaka ng'eni, jo-
Yahudi mane obiro irwa koa iri osedhi Jerusalem kendo
gisechako gero dala maduong' mane ong'anyo kendo ma
timbene mono. Gisechako gero ohinga mane osemukore
kendo to bende giloso mise mage. **13** Kuom mano, ruoth
onego ng'e ni ka dala maduong'ni oger kendo ohinga
mage ochung kendo, to onge osuru mibiro chul, kata
chiwo kod chudo moro amora kendo pesa ma joka ruoth
yudo ok nogol. **14** Nimar wan e bwo chik mar kar dak
ruoth kendo ok en gima ber mondo wane ka ruoth ichayo,
waoro wachni mondo onyis ruoth, **15** mondo omany
kuonde mokanie gik machon mag ruodhi miluwo bang'-
gi. E ndiko machon mokan ibiro yudo ni dala maduong'ni
en dala maduong' mang'anyo, ma thago ruodhi kod
gwenge, ma en kar ng'anyo chakre chon. Mano emomiyo
dala maduong'ni nokethi. **16** Wanyiso ruoth ni ka dala
maduong'ni oger kendo ohingage ochungi, to onge gima
ibiro dong' godo e loka mar Aora Yufrate. **17** Ruoth nooro
dwoko kama: Ne Rehum jatend lweny, Shimshai jagoro
kod jogi mamoko ma utiyogo kanyakla modak Samaria gi
kuonde mopogore e loka mar Aora Yufrate. Amosou. **18**
Baruwa mane ioronwa osesomnwa kendo oloki e nyima.
19 Ne achiwo chik kendo nonro notim, kendo noyud ni
dala maduong'ni nigi sigana mabor mar ng'anyone ruodhi
kendo en kar wich teko kod wacho weche mag wich teko.
20 Jerusalem osebedo gi ruodhi maroteke ka girito piny
Yufrate duto, kendo osuru, chiwo ma ruoth ketone joma

otelone, kod chudo moro amora mag gik miloko nochulgi.
21 Koro chiw chik ne jogi mondo giwe tich, mondo omi
dala maduong'ni kik ger kendo nyaka an ema achiw chik.
22 Bed motang' mondo kik ijwang' wachni. Ang'o momiyo
wach manyalo kelo hinyruok nyaa, mi lochwa kethre? **23**
Mapiyo nono bang' ka baruwa machal gi mane oor ne
Ruoth Artaksases nosesom ne Rehum kod Shimshai ma
jagoro gi joma gitiyogo kanyakla, negidhi mana gisano
Jerusalem ir jo-Yahudi kendo ne gichunogi mondo giwe
tich. **24** Omiyo tich mane ni e od Nyasaye man Jerusalem
nochung' nyaka e higa mar ariyo mar loch Darius ruodh
Pasia.

5 Koro Hagai janabi kod Zekaria janabi, nyakwar Ido,
nokorone jo-Yahudi e Juda gi Jerusalem e nying Nyasach
Israel, mane nitiere kuomgi. **2** Eka Zerubabel wuod
Shealtiel kod Jeshua wuod Jozadak nowuok mondo oti
tij gedo mar od Nyasaye e Jerusalem. Kendo jonabi mag
Nyasaye ne ni kodgi, kakonyogi. **3** E kindeno Tatenai,
ruodh Yufrate, kod Shetha-Bozenai gi joma gitiyogo
kanyakla nodhi irgi kendo openjo niya, "En ng'a mane
omiyou thuolo mar gero hekaluni kendo loso iye?" **4**
Gin bende negipenjo niya, "Joma gero odni nying-gi
ng'a?" **5** To Nyasaye ne ni kod jodong jo-Yahudi, omiyo
ne ok ochung-gi mondo giwe tich ka pod irito dwoko ma
ruoth Darius ondiko gi lwete. **6** Ma e baruwa machal gi
mane Tatenai, ruodh Yufrate, kod Shetha-Bozenai gi joma
negitiyogo kanyakla, kod jotend Yufrate, noorone Ruoth
Darius. **7** Wach mane giorone ne chalo kama: Ne Ruoth
Darius: Wamosi ahinya. **8** Ruoth onego ng'e nine wadhi e

gweng' mar Juda, e hekalu mar Nyasaye maduong'. Ji gedo gi kite madongo kendo giketo bepe e kore. Tich tiyore e yo modimbore kendo odhi nyime mapiyo e bwo telo margi. **9** Ne wamiyo jodongo penjo ka wapenjogi niya, "En ng'a momiyou thuolo mar gero hekaluni kendo loso iye?" **10** Bende ne wapenjogi nying-gi, mondo omi wandik nying jotendgi ne in. **11** Ma e dwoko mane gimiyowa: Wan jotich mar Nyasach polo kod piny, kendo wagero hekalu manyien mane oger higni mang'eny mokalo, mano mane ruoth maduong' mar Israel ogero kendo otieko. **12** To nikech wuonewa nowang'o ii Nyasach Polo, nochiwogi ne Nebukadneza ja-Kaldea, ruodh Babulon, ma nomuko hekaluni kendo oriembo ji nyaka Babulon. **13** Kata kamano, e higa mokwongo mar Sairas ruodh Babulon, Ruoth Sairas nochiwo chik mondo odni mar Nyasaye oger manyien. **14** Bende nogolo koa e hekalu mar Babulon gige dhahabu gi fedha mar od Nyasaye, gigo mane Nebukadneza okawo koa e hekalu man Jerusalem kendo okelo e hekalu man Babulon. Bang'e Ruoth Sairas nomiyogi ng'at ma nyinge Sheshbaza, mane osewalo jatelo, **15** kendo onyise niya, "Kaw gigi kendo idhi mi ikan-gi e hekalu man Jerusalem. Kendo iger manyien od Nyasaye e kare machon." **16** Omiyo ng'atni miluongo ni Sheshbaza nobiro mi oketo mise mar od Nyasaye e Jerusalem. Kochakore e odiechiengno nyaka sani pod igere to pod ok otieke. **17** Omiyo koro ka berne ruoth, to mondo nonro otim e kar keno mag gik machon mar Babulon mondo ne ka Ruoth Sairas nochiwo chik mondo

oger manyien od Nyasaye e Jerusalem. Eka ruoth mondo oornwa kaka ong'ado wachni.

6 Eka Ruoth Darius nochiwo chik, kendo neginono e kuonde kano gik machon e kar keno man Babulon. **2** Karatas moban noyudi e kama oger motegno mar geng'o wasigu mar Ekbatana e gweng' Media, kendo ma e gima nondik kuome: Chenro mar gima biro: **3** E higa mokwongo mar loch mar Ruoth Sairas, ruoth nochiwo chik kuom hekalu mar Nyasaye man Jerusalem kama. We hekalu ger kendo kaka kar chiwo misango, kendo we mise mare keti. Nyaka obedi fut piero aboro gaboro gi nus e bor mare kendo fut piero aboro gaboro e lach mare, **4** kod migawo adek mag kite mochwe kadhi malo gi migawo achiel mag bepe mochungi. Chudo margi mondo chul gi keno moa ka ruoth. **5** Bende, gigo mag dhahabu gi fedha mag od Nyasaye, mane Nebukadneza okawo koa e hekalu mar Jerusalem mi okelo Babulon, nyaka duog kargi e hekalu man Jerusalem; nyaka duog-gi e kar keno e od Nyasaye. **6** Koro in, Tatenai, jatelo mar Yufrate, kod Shetha-Bozenai kaachiel gi un, jotelo wetegi mar gweng'no, suduru mabor gi kanyo. **7** Kik uketh tich hekaluni mar Nyasaye. We jatend jo-Yahudi kod jodong jo-Yahudi oger od Nyasaye e kare. **8** Kuom mano, achiwo chik mar gima onego itimne jodong jo-Yahudi e gedo mar odni mar Nyasaye: Gigo ma jogi otiyogo nyaka chul duto koa e keno mar ka ruoth, moa e pesa mochoki kuom Yufrate, mondo omi tich kik chung'. **9** Gimoro amora midwaro kaka nyirwedhi, imbe, nyiimbe mar misango miwang'o pep ne Nyasach polo, kod ngano, chumbi, divai gi mo, kaka okwa gi jodolo man

Jerusalem nyaka migi pile ma ok olewo, **10** mondo omi
gichiw misengini ma moro Nyasach polo kendo olam ne
ruoth gi yawuote obed gi ngima maber. **11** Ewi mano,
achiwo chik ni ka ng'ato oketho chikni, to nogol yiend
tado mar ode mi gur piny kendo tweye e yien-no. **12**
Mad Nyasaye, mosemiyo Nyinge olandore ka, lok ruoth
moro amora kata joma ting'o bedegi malo mondo olok
chikni kata oketh hekaluni man Jerusalem. An, Darius
asegolo chik, kendo chikni nyaka chopi ma ok orem. **13**
To kuom chik mane Ruoth Darius ooro, Tatenai, jatend
Yufrate, kod Shetha-Bozenai gi joma negitiyogo kanyakla
notimo kamano kuom tang' mathoth. **14** Omiyo jodong
jo-Yahudi nodhi nyime gi gedo kendo odhi maber e bwo
yalo mar Hagai janabi gi Zekaria, nyakwar Ido. Negitieko
gero hekalu kaluwore gi chik mar Nyasach Israel kod
chike Sairas, Darius gi Artaksases, ruodhi Pasia. **15** Hekalu
notieki gero e odiechieng' mar adek mar dwe mar Adar, e
higa mar auchiel mar loch Ruoth Darius. **16** Eka jo-Israel,
ma gin jodolo, jo-Lawi kod joma moko mane oa e twech
notimo nyasi mar gwedho od Nyasaye gi ilo. **17** Kane
gigwedho od Nyasaye negichiwo rwedhi mia achiel, imbe
mia ariyo, nyithi rombe machwo mia ang'wen to kaka
misango mar golo richo ne Israel, negichiwo diek apar
gariyo machwo, moro ka moro ni dhout Israel. **18** Kendo
negiketo jodolo kuondegi kod jo-Lawi e migepe mag-gi
ne tich Nyasaye e Jerusalem, kaluwore gi gima ondikie
Kitap Musa. **19** E odiechieng' mar apar gang'wen mar
dwe mokwongo, joma notwe notimo nyasi mar Pasaka.
20 Jodolo gi jo-Lawi nosepwodhore giwegi kendo giduto

negiikore mapoth ne nyasi. Jo-Lawi noyang'o nyarombo mar Pasaka ne joma noa e twech duto, ne owetegi ma jodolo kod gin giwegi. **21** Omiyo jo-Israel mane oa e twech nochamo Pasakano, kanyakla gi jogo duto mano ng'anyone timbe mochido mag ogendini mamoko modak machiegni kodgi mondo omi gidwar Jehova Nyasaye, ma Nyasach Israel. **22** Kuom ndalo abiriyo, negitimo Nyasi mar Makati ma ok oketie thowi gi ilo, nikech Jehova Nyasaye nosepong'ogi gi ilo kuom loko pach ruodh Asuria, mondo omi nokonygi e tich manie od Nyasaye, ma Nyasach Israel.

7 Bang' gigi duto, e kinde mar loch Artaksases ruodh Pasia, Ezra wuod Seraya, ma wuod Azaria, ma wuod Hilkia, **2** ma wuod Shalum, ma wuod Zadok, ma wuod Ahitub, **3** ma wuod Amaria, ma wuod Azaria, ma wuod Merayoth, **4** ma wuod Zerahia, ma wuod Uzi, ma wuod Buki, **5** ma wuod Abishua, ma wuod Finehas, ma wuod Eliazar, ma wuod Harun jadolo maduong'; **6** Ezra-ni noduogo koa Babulon. Ne en japuonj man-gi lony mathoth kuom Chik Musa, ma Jehova Nyasaye, ma Nyasach Israel, nochiwo. Ruoth nomiye gimoro amora mano kwayo, nimar lwet Jehova Nyasaye, ma Nyasache ne ni kuome. **7** Jo-Israel mamoko, kaachiel gi jodolo, jo-Lawi, jower, jorit rangach kod jotij hekalu, bende nobiro Jerusalem e higa mar abiriyo mar Ruoth Artaksases. **8** Ezra nochopo Jerusalem e dwe mar abich mar higa mar abiriyo mar ruoth. **9** Nochako wuodhe koa Babulon e odiechieng' mokwongo mar dwe mokwongo, kendo nochopo Jerusalem e odiechieng' mokwongo mar dwe mar abich, nimar lwedo mang'won

mar Nyasache ne ni kuome. **10** Nimar Ezra nosechiwore
owuon ne somo matut kendo rito Chik mar Jehova
Nyasaye, kod puonjo chikene gi buchene e Israel. **11**
Ma e baruwa machalre gi mane mane Ruoth Artaksases
omiyo Ezra jadolo kendo japuonj, ng'atno mosomo weche
maluwore gi chike kod buche Jehova Nyasaye ne Israel:
12 Artaksases, ruoth mar ruodhi, Ne Ezra jadolo kendo
japuonj mar Chik Nyasach Polo: Amosi. **13** Koro achiwo
chik ni ja-Israel moro amora manie pinya, kaachiel gi
jodolo kod jo-Lawi, madwaro dhi Jerusalem kodi, nyalo
dhi. **14** Oori gi ruoth kod jong'adne rieko abiriyo mondo
inon wach kaka Juda gi Jerusalem dhi kaluwore gi chik
Nyasachi manie lweti. **15** To bende, nyaka idhi gi fedha
kod dhahabu ma ruoth gi jong'adne rieko osechiwo kuom
hero mag-gi giwegi ne Nyasach Israel, ma kar dak mare
en Jerusalem, **16** kaachiel gi fedha gi dhahabu duto ma
unyalo yudo koa e gweng' mar Babulon, kanyakla gi
chiwo ma ji kod jodolo golo ma en chiwo mar hera ne
hekalu mar Nyasachgi e Jerusalem. **17** Gi pesani nyaka
ine ni ing'iewo rwedhi, imbe kod nyithi rombe machwo,
kanyakla gi chiwo mag-gi mag cham kod misango miolo
piny, kendo gitimgo misango ewi kendo mar hekalu mar
Nyasachi e Jerusalem. **18** In kod oweteni ma jo-Yahudi
unyalo timo gima uneno ka ber gi fedha gi dhahabu
modong', kaluwore gi dwaro mar Nyasachi. **19** Chiwne
Nyasach Jerusalem gigo duto moket e lweti mar dendo
Nyasaye e hekalu mar Nyasachi. **20** Kendo gimoro amora
midwaro mar hekalu mar Nyasachi ma inyalo bedo gi
thuolo mar chiwo, inyalo chiwe koa e keno ma ka ruoth.

21 Koro an, Ruoth Artaksases, achiwo chik ni kuonde
keno duto mag Yufrate ochiw gi chia gimoro amora
ma Ezra jadolo, japuonj Chik mar Nyasach polo, nyalo
kwayou, kaka **22** fedha madirom kilo alufu adek gi mia
ang'wen, gunde mag ngano ma pek romo kilo alufu
apar gaboro, divai maromo lita alufu ariyo gi mia ariyo,
mo maromo lita alufu ariyo gi mia ariyo, kod chumbi
mathoth ma ok nyal pim. **23** Gimoro amora ma Nyasach
polo osechano, we otime gi chia ne hekalu mar Nyasach
polo. En ang'o momiyo mirima dibed kuom pinyruoth
gi yawuote? **24** Bende nyaka ing'e ni ionge gi teko mar
chuno ji golo osuru, kata chiwo kata chudo ewi jadolo,
jo-Lawi, jower, jorit rangach, jatij hekalu moro amora
kata jotich mamoko e odni mar Nyasaye. **25** To in, Ezra,
kaluwore gi rieko matut mar Nyasachi, ma in godo,
yier jong'ad bura matindo kod jong'ad bura madongo
mondo ong'ad bura gadiera ne jo-Yufrate duto, ma gin
joma ong'eyo chike Nyasachi. Kendo nyaka ipuonj ng'ato
ang'ata mokia chikego. **26** Ng'ato ang'ata ma ok luor chik
Nyasachi kod chik ruoth nyaka kume e yor tho, dare,
pe gige, kata tere e od twech. **27** Pak obed ne Jehova
Nyasaye, ma Nyasach kwerewa, moseketo e chuny ruoth
mondo luor obed ne od Jehova Nyasaye man Jerusalem e
yo machalo kama **28** kendo moserieyo lwete maber mar
ng'wono ne an e nyim ruoth kod jong'adne rieko kod
jotend ruoth maroteke mondo omiya luor. Nikech lwet
Jehova Nyasaye Nyasacha neni kuoma, ne abedo gi chir
mi achoko jotelo duto moa Israel mondo odhi koda.

8 Magi e jotend dhoudi kod jogo mane obiro koda koa
Babulon e kinde loch Ruoth Artaksases: **2** nyikwa Finehas,
Gershom; nyikwa Ithamar, Daniel; nyikwa Daudi, Hatush
3 nyikwa Shekania; nyikwa Parosh, Zekaria, kaachiel
kode ji mia achiel gi piero abich; **4** nyikwa Pahath-
Moab, Elihoyanai wuod Zerahia, kaachiel kode ji mia
ariyo; **5** nyikwa Zatu, Shekania wuod Jahaziel, kaachiel
kode ji mia adek; **6** nyikwa Adin, Ebed wuod Jonathan,
kaachiel kode ji piero abich; **7** nyikwa Elam, Jeshaya wuod
Athalia, kaachiel kode ji piero abiriyo; **8** nyikwa Shefatia,
Zebadia wuod Mikael, kaachiel kode ji piero aboro; **9**
nyikwa Joab, Obadia wuod Jehiel, kaachiel kode ji mia
ariyo gi apar gaboro; **10** nyikwa Bani, Shelomith wuod
Josifia, kaachiel kode ji mia achiel gi piero auchiel; **11**
nyikwa Bebai, Zekaria wuod Bebai, kaachiel kode ji piero
ariyo gaboro; **12** nyikwa Azgad, Johanan wuod Hakatan,
kaachiel kode ji mia achiel gapar; **13** nyikwa Adonikam,
mago mogik, nyingegi ne Elifelet, Jeuel kod Shemaya,
kaachiel kodgi ji piero auchiel; **14** nyikwa Bigvai, Uthai
kod Zakur, kaachiel kodgi ji piero abiriyo. **15** Ne achokogi
e bath aora mamol kochiko Ahava, kendo ne wabuoro
kanyo kuom ndalo adek. Kane arango e dier ji kod
jodolo, ne ok ayudo jo-Lawi kanyo. **16** Omiyo ne aluongo
Eliezer, Ariel, Shemaya, Elnathan, Jarib, Elnathan, Nathan,
Zekaria kod Meshulam, mane gin jotelo, kod Joyiarib gi
Elnathan, mane gin joma osomo, **17** kendo ne aorogi ir
Ido, jatelo Kasifia. Ne anyisogi gima giwachne Ido kod
joge, jotij hekalu man Kasifia, mondo omi gikelnwa ji ne
od Nyasachwa. **18** Nikech lwet Nyasachwa mar ng'wono

ne ni kuomwa, ne gikelonwa Sherebia, ng'atno mangi nyalo, koa e nyikwa Mali wuod Lawi, wuod Israel, kod yawuot Sherebia gi owetene, ji apar gaboro; **19** kod Hashabia, kanyakla gi Jeshaya ma nyikwa Merari, kod owetene gi yawuot owetene, ji piero ariyo. **20** Bende negikelo jotije hekalu mia ariyo gi piero ariyo, ma en riwruok mane Daudi kod jotelo nochako mondo okony jo-Lawi. Giduto nondik nying-gi piny. **21** Bang' mano, ne agolo chik mondo watwe chiemo e dho aora Ahava ka wahore wawegi e nyim Nyasachwa kendo wakwaye wuoth maber ni wan gi nyithindwa, gi giwa duto. **22** Wiya nokuot mar kwayo ruodh jolweny kod joriemb farese mondo ogeng'wa kuom wasikwa manie yo, nikech ne wasenyiso ruoth niya, "Lwet Nyasachwa mar ng'wono nitie kuom ji duto moketo genogi kuome, to mirimbe mager ni kuom jogo mojwang'e." **23** Omiyo ne watweyo chiemo kendo wakwayo Nyasachwa kuom ma, kendo nodwoko lamowa. **24** Eka ne awalo jodolo motelo apar gariyo, kanyakla gi Sherebia, Hashabia kod owetegi apar, **25** kendo ne apimonegi pek chiwo mar fedha gi dhahabu kod gik mane ruoth, jong'adne rieko, jotende kod jo-Israel duto mane ni kanyo nosechiwo ne od Nyasachwa. **26** Ne apimonegi pek mar fedha mane en talanta mia auchiel gi piero abich, gige fedha pekgi ne en talanta mia achiel, pek dhahabu ne en talanta mia achiel, **27** bakunde piero ariyo mar dhahabu ma nengogi romo darik alufu achiel, kod gik moko ariyo mag nyinyo mowir mong'ith, bende maber ka dhahabu. **28** Ne awachonegi niya, "In kaachiel gi gigi owalu tenge ne Jehova Nyasaye.

Fedha gi dhahabu gin chiwo mar hera ne Jehova Nyasaye,
ma Nyasach kwereu. **29** Ritgiuru ka utang' nyaka chop
upimgi e agola mar od Jehova Nyasaye man Jerusalem e
nyim jodolo motelo gi jo-Lawi kod jotend anywola mag
Israel." **30** Bang'e jodolo kod jo-Lawi noyudo fedha gi
dhahabu kod gik mowal mane osepim pekgi mondo ter e
od Nyasachwa e Jerusalem. **31** E odiechieng' mar apar
gariyo e dwe mokwongo ne wawuok ka waa e aora mar
Ahava mondo wadhi Jerusalem. Lwet Nyasachwa ne ni
kuomwa, nogeng'onwa wasigu gi jonjore mane ni e wang'
yo. **32** Omiyo ne wachopo Jerusalem, kama ne wayweyoe
kuom ndalo adek. **33** E odiechieng' mar ang'wen, e od
Nyasachwa, ne wapimo pek fedha gi dhahabu kod gigo
mowal ma waketo e lwet Meremoth wuod Uria, ma jadolo,
Eliazar wuod Finehas ne ni kode, kod jo-Lawi bende kaka
Jozabad wuod Jeshua gi Noadia wuod Binui. **34** Gik moko
nokwan mong'e kar kwan-gi kod pek mag-gi, kendo pek
mag-gi nondik piny e sechego. **35** Eka joma ne otwe mane
odwogo koa e twech nochiwo misango mar misengini
miwang'o pep ni Nyasach Israel mane gin, rwedhi apar
gariyo ne jo-Israel duto, imbe piero ochiko gauchiel,
nyithi rombe machwo piero abiriyo gabiriyo, to gi nywogi
apar gariyo kaka misango mar golo richo. Magi duto ne
gin misango miwang'o pep ni Jehova Nyasaye. **36** Bende
ne gitero chike mane ruoth ochiwo ni jotend gwenge kod
jotend Yufrate, bang'e negichiwo kony ni ji kod ni od
Nyasaye.

9 Bang' ka magi duto nosetim, jotelo nobiro ira kendo
owacho niya, "Jo-Israel kaachiel gi jodolo kod jo-Lawi, ok

osethegore gi joma ne gikiewogo kuom yoregi mamono,
kaka mago mag jo-Kanaan, jo-Hiti, jo-Perizi, jo-Jebus, jo-
Amon, jo-Moab, jo-Misri kod jo-Amor. **2** Gisekawo nyi
joma ok jo-Yahudi, makoro odak e pinygi, kendo yawuotgi
bende gisekendonegi nyi jogo. Kamano, oganda maler
mar Nyasaye osedwanyore gi joma ok jo-Yahudi. To jotelo
gi jodongo ema osebedo joketho moloyoe jomoko." **3**
Kane awinjo wachno, ne ayiecho kandhona kod lepa,
apudho yie wiya kod yie tika mi abedo piny ka an-gi bwok
malich. **4** Eka jogo duto mane oluoro wach Nyasach Israel
nochokore buta nikech gima rach mane joma odwogo koa
e twech Babulon otimo. Kendo ne abedo kanyo ka an-gi
bwok malich nyaka ochopo sa misango mar odhiambo.
5 Kane ochopo sa misango mar odhiambo, ne achungo
aa kama ne abetie, gi kandhona kod lepa koyiech, mi
apodho gi chonga ka ating'o bedena malo ne Jehova
Nyasaye Nyasacha. **6** Kendo ne alemo kama: "Nyasacha,
an-gi wichkuot malich kod kuyo ma ok anyal ting'o
wang'a malo kang'iyi, nikech richowa boyo moyombo
wiyewa kendo kethowa osechopo e polo. **7** Koa e ndalo
mar kwerewa nyaka chil kawuono, wasebedo joketho
ahinya. Nikech richo ma wasetimo, ruodhi mag pinje
mamoko osenegowa kaachiel gi ruodhiwa kod jodolo
mag-wa kendo giseterowa e twech kendo yako gigewa, mi
wasebedo gi wichkuot maduong' nyaka chil kawuono. **8**
"To koro sani, kuom kinde matin, Jehova Nyasaye ma
Nyasachwa osebedo jang'wono moweyonwa joma otony
kendo omiyowa kama wanyalo dakie e kari maler mar
lemo. Isedwogo chunywa, kendo iweyonwa thuolo mondo

dendwa oduogi e twech ma wantiereni. **9** Kata bed ni wan
wasumbini kamano, to Nyasachwa pod ok ojwang'owa
e twech marwa. Osemiyowa ng'wonone e nyim wang'
ruodhi mag Pasia: Osemiyowa ngima manyien mondo
oger manyien od Nyasachwa, to bende wager kuonde
momukore, kendo osebedonwa kaka ohinga molworo Juda
kod Jerusalem. **10** "To sani, yaye Nyasachwa, en ang'o ma
wanyalo wacho bang' ma? Nimar ok waseluoro chike **11**
mane imiyowa kokalo kuom jotichni ma jonabi, kiwacho
ni, 'Piny ma udonje mondo ukaw en piny mopong' gi
anjawo mag joge. Kuom timbegi mamono gisepong'o
pinyni gi chido margi koa giko koni nyaka giko kocha. **12**
Emomiyo, kik uchiw nyiu mondo kend gi yawuotgi, kata
kawo nyigi ne yawuotu. Kik ubed gi singruok mar osiep
kodgi sa moro amora, mondo omi ubed motegno kendo
ucham gik mabeyo mag pinyni kendo uweye ne nyithindu
kaka girkeni manyaka chieng'.' **13** "Gima osetimorenwa en
nikech timbewa mamono kod kethowa ma ok odhi kare,
to kata kamano, Nyasachwa, ne ok ikumowa moromore
gi richowago, to niweyo jowa otony, mi wabedo thuolo
kaka koroni. **14** Bende dwachak waketh chikegi kendo
wanywomre gi joma timo timbe mamono kama? Donge
iyi diwang' kodwa matek madimi itiekwa, maonge ng'ama
ditony kata achiel? **15** Yaye Jehova Nyasaye, ma Nyasach
Israel, in ja-ratiro! Owewa odiechiengni kaka joma otony.
Eri wan e nyimi kaka joricho ma bura oloyo, kendo
nikech richowago, onge ng'ato kuomwa manyalo chungo
e nyimi."

10 Kane Ezra lemo kendo hulo richo, koywak kendo
kong'ielore piny e nyim od Nyasaye, oganda maduong'
mar jo-Israel; chwo, mon kod nyithindo nochokore
kolwore. Gin bende ne giywak malit. **2** Eka Shekania
wuod Jehiel, achiel kuom nyikwa Elam, nowachone Ezra
niya, "Ok wasebedo jo-ratiro ni Nyasachwa kuom kendo
nyiri ma ok jo-Yahudi. To kata ka wasetimo kamano, to
jo-Israel pod nigi geno. **3** Koro we walos singo e nyim
Nyasachwa mondo oriemb mon-gi kod nyithindgi duto,
kaluwore gi ng'ado rieko mar Ruoth Nyasachwa kod jogo
moluoro chike mag Nyasachwa. We time kaluwore gi
Chik. **4** Chung' malo; wachni ni e lweti. Wabiro konyi;
omiyo jiwri kendo itime." **5** Omiyo Ezra noa malo mi
oketo jonabi gi jo-Lawi ma jotelo kod jo-Israel duto e bwo
kwong'ruok mondo otim gima ne osepar. Omiyo negitimo
kwong'ruokno. **6** Eka Ezra noa e nyim od Nyasaye mi odhi
e agoch Jehohanan wuod Eliashib. E sa mane en kanyo,
ne ok ochamo chiemo kendo ne ok omodho pi, nikech
nodhi nyime kokuyo kuom bedo maonge ratiro mar joma
noa e twech. **7** Eka nogo milome e Juda kod Jerusalem ni
jogo duto mane oa e twech mondo ochokre Jerusalem. **8**
Ng'ato ang'ata ma ok onenore e thuolo mar ndalo adek
biro lalo gige duto, kaluwore gi gima jotelo kod jodongo
ong'ado, kendo enodire oko mar chokruok mar joma
noa e twech. **9** Kuom thuolo mar ndalo adek joma chwo
moa Juda kod Benjamin duto nochokore Jerusalem. To e
odiechieng' mar piero ariyo mar dwe mar ochiko, ji nobet
e laru manie nyim od Nyasaye, ka gionge gi kwe nikech
wachno kendo nikech koth ne goyogi. **10** Eka Ezra ma

jadolo noa malo kendo owachonegi niya, “Usebedo joma ok nikare; usekendo mond dhoudi mamoko, mumedo ketho mar jo-Israel. **11** Koro miuru Jehova Nyasaye, ma Nyasach kwereu duong’, kendo utim dwarone. Thegreuru gi joma ni butu kod mondeu mag dhoudi mamoko.” **12** Chokruok mar ogandani duto nodwoko gi dwol maduong’ niya, “In kare! Nyaka watim kaka iwacho. **13** To nitiere ji mang’eny kae kendo en kinde koth, omiyo ok wanyal chung’ oko. Ewi mano wachni ok nyal losi gi ndalo achiel kata ariyo, nikech wasetimo richo maduong’ e gini. **14** We jotendwa otime e lo chokruokni duto. Eka we ng’ato ka ng’ato mosekendo nyi joma ok jo-Yahudi obi e sa moketi, kaachiel gi jodongo kod jong’ad bura moa dala ka dala, nyaka mirima mager mar Nyasachwa kuom wachni ogol kuomwa.” **15** Ji duto noyie timo kamano, makmana Jonathan wuod Asahel gi Jazeya wuod Tikva, koriwe lwedo gi Meshulam kod Shabethai ja-Lawi, ema notamore. **16** Omiyo joma noa e twech notimo kaka nochan. Ezra jadolo noyiero chwo mane jotend dhoudi, achiel koa e migawo mar dhoot ka dhoot, kendo giduto noluongogi gi nying-gi. E odiechieng’ mokwongo mar dwe mar apar negibedo piny mondo ginon wechegi, **17** kendo kochopo odiechieng’ mokwongo mar dwe mokwongo negitieko gi chwo mane okendo mon moa e dhoudi mamoko. **18** Kuom nyikwa jodolo, magi ema nokendo nyi joma ok jo-Yahudi. Koa e nyikwa Jeshua wuod Jozadak, kod owetene: Maseya, Eliezer, Jarib gi Gedalia. **19** Negiting’o bedegi kaka singruok mar riembo mondegi, kendo kuom ketho mag-gi negichiwo im ng’ato ka ng’ato koa e kweth kaka

misango mar pwodhruok e ketho. **20** Koa e nyikwa Imer:
Hanani gi Zebadia. **21** Koa e nyikwa Harim: Maseya, Elija,
Shemaya, Jehiel gi Uzia. **22** Koa e nyikwa Pashur: Elioenai,
Maseya, Ishmael, Nethanel, Jozabad gi Elasa. **23** Kuom jo-
Lawi ne gin: Jozabad, Shimei, Kelaya (tiende ni Kelita),
Pethahia, Juda gi Eliezer. **24** Koa kuom jower: Eliashib.
Koa kuom jorit dhorangach: Shalum, Telem gi Uri. **25**
To kuom jo-Israel mamoko: Koa kuom nyikwa Parosh:
Ramia, Izia, Malkija, Mijamin, Eliazar, Malkija gi Benaya.
26 Koa kuom nyikwa Elam: Matania, Zekaria, Jehiel, Abdi,
Jeremoth gi Elija. **27** Koa kuom nyikwa Zatu: Elioenai,
Eliashib, Matania, Jeremoth, Zabad gi Aziza. **28** Koa
kuom nyikwa Bebai: Jehohanan, Hanania, Zabai gi Athlai.
29 Koa kuom nyikwa Bani: Meshulam, Maluk, Adaya,
Jashub, Shil gi Jeremoth. **30** Koa kuom nyikwa Pahath-
Moab: Adna, Kelal, Benaya, Maseya, Matania, Bezalel,
Binui gi Manase. **31** Koa kuom nyikwa Harim: Eliezer,
Ishija, Malkija, Shemaya, Shimeon, **32** Benjamin, Maluk
gi Shemaria. **33** Koa kuom nyikwa Hashum: Matenai,
Matata, Zabad, Elifelet, Jeremai, Manase gi Shimei. **34**
Koa kuom nyikwa Bani: Madai, Amram, Uel, **35** Benaya,
Bedeya, Keluhi, **36** Vania, Meremoth, Eliashib, **37** Matania,
Matenai gi Jasu. **38** Koa kuom nyikwa Binui: Shimei, **39**
Shelemia, Nathan, Adaya, **40** Maknadebai, Shashai, Sharai,
41 Azarel, Shelemia, Shemaria, **42** Shalum, Amaria gi Josef.
43 Koa kuom nyikwa Nebo: Jeyel, Matithia, Zabad, Zebina,
Jadai, Joel gi Benaya. **44** Magi duto nokendo nyi joma ok
jo-Yahudi, kendo moko kuomgi nonywolo nyithindo gi
mon-gi.

Nehemia

1 Magi e weche Nehemia wuod Hakalia: E dwe mar Kislev
e higa mar piero ariyo, kane pod antiere kama ochiel
gi ohinga motegno mar Susa, **2** Hanani, ma en achiel
kuom owetena, nobiro koa Juda kaachiel gi joma moko,
kendo ne apenjogi kuom jo-Yahudi mane otony, bende ne
apenjogi kuom Jerusalem. **3** Ne giwachona niya, "Jogo
mane otony oa e twech kendo modwogo e gweng'ni nigi
chandruok malich to gi wichkuot. Ohinga mar Jerusalem
osemukore kendo dhorangeyege osewang' gi mach." **4**
Kane awinjo wechegi, to ne abet piny mi aywak. Kuom
ndalo manok nakuyo kendo natweyo chiemo kalamo e
nyim Nyasach polo. **5** Bang'e ne alemo kama: "Jehova
Nyasaye, ma Nyasach Polo, in Nyasaye maduong' kendo
malich miwuoro, marito singruok mare mar hera gi jogo
mohere kendo morito chikene. **6** Yie ichik iti kendo iyaw
wang'i mondo iwinj lemo ma jatichni lamo odiechieng'
gotieno ne jotichni, ma gin jo-Israel. Ahulo richowa ma
wan jo-Israel, kaachiel gi an kod od wuora wasetimoni;
7 waseketho e nyimi adier kendo ok waseluoro chike
kod puonj mane imiyo jatichni Musa. **8** "Parie puonj
mane imiyo jatichni Musa, kiwacho ni, 'Ka ok ubedo jo-
ratiro, to abiro keyou e dier ogendini, **9** to ka udwogo ira
kendo urito chikena, to kata obedo ni jou oke e tung'
piny ka tung' piny, abiro chokogi ka agologi kuondego mi
akelgi kama aseyiero kaka kar dak mar Nyinga.' **10** "Gin
jotichgi kendo jogi, mane ireso gi tekoni maduong' kod
badi maratego. **11** Yaye, Ruoth Nyasaye, mad ichik iti ne
lamo mar jatichnini kendo bende ni lamo mag jotichni

man-gi ilo mar miyo nyingi luor. Mi jatichni odhi maber
ka inyise ng'wono e nyim ng'atni." Ne an jating' divai
mar ruoth.

2 E dwe mar Nisan e higa mar piero ariyo mar loch
Ruoth Artaksases, kane okelne divai, ne akawo divai
mi amiyo ruoth. Ne pok abedo ka an gi kuyo e nyime
nyaka nene; **2** omiyo ruoth nopenja niya, "Ere gima
omiyo ikuyo to ok ituo? Ma ok en kuyo akuya makmana
ni en mar chuny." Ne aluor ahinya, **3** makmana ne
awachone ruoth niya, "Mad ruoth dag aming'a! Dabed
gi mor nade ka dala maduong' mane kwerena oyikie
omukore, kendo dhorangeyene osewang' gi mach." **4**
Ruoth nowachona niya, "En ang'o midwaro?" Bang'e to
ne alamo Nyasach Polo, **5** mi adwoko ruoth niya, "Ka
berne ruoth kendo ka jatichni oyudo ng'wono e wang'e,
to ber mondo oora e dala maduong' man Juda kama
kwerena oikie mondo agere kendo." **6** Eka ruoth, kaachiel
gi mikache kobedo bathe nopenja niya, "Wuodhino biro
kawo thuolo maromo nade, to ibiro duogo karang'o?" Ne
berne ruoth mondo oora; omiyo ne achiwo odiechieng'
monego awuogie. **7** Bende ne awachone niya, "Ka berne
ruoth, to mad miya barupe mondo aterne jotelo man loka
aora Yufrate, mondo omi gibi gimiya rit makare nyaka
achopi Juda? **8** Kendo mad imiya baruwa ma aterone
Asaf, ma jarit yiend bunge magi, mondo obi omiya sirni
migerogo dhoranga dala maduong' mochomore gi hekalu
kendo alosgo ohinga mar dala kod ot mabiro dakie?" To
nikech lwet Nyasacha ma jang'wono ne ni koda, ruoth
noyie gi kwayona duto. **9** Omiyo ne adhi ir jotelo man

loka aora Yufrate mi amiyogi barupe ruoth. Ruoth noora
gi jotend jolweny kod jolweny makedo koidho farese. **10**
Kane Sanbalat ma ja-Horon kod Tobia ja-Amon ma jatelo
nowinjo ma, negibedo kod achiedh-nade ahinya ni ng'ato
osebiro madwaro kelo dongruok ni jo-Israel. **11** Ne adhi
Jerusalem, kendo bang' kane asetieko ndalo adek kanyo,
12 ne awuok gotieno kod jomoko manok. Ne pod ok anyiso
ng'ato ang'ata gima Nyasacha noketo e chunya mondo
atimne Jerusalem. Ne onge kweth mag farese mane an
godo makmana mano mane aidho. **13** Kane ochopo otieno
ne adhi kaluwo Dhoranga Holo kochiko Soko mar Thuol
kod Dhoranga Owuoyo, ka anono ohingni mag Jerusalem,
mane osegore piny, kod dhorangeyigi mane osewang' gi
mach. **14** Bang'e ne adhi nyime nyaka e Dhoranga Thidhia
kod Dago mar Ruoth, makmana ne onge thuolo kama
farasa ne nyalo kadhogo; **15** omiyo nadhi nyaka e holo
gotieno, kanono ohinga. Mogik, ne alokora mi achako
adonjo kendo gie Dhoranga Holo. **16** Jotelo ne ok ong'eyo
kuma ne adhiyoe, kata gima ne atimo, nikech ne pod ok
awacho gimoro ne jo-Yahudi kata jodolo kata joka ruoth
kata jotelo kata joma moko mane biro tiyo tijno. **17** Bang'e
ne awachonegi niya, "Uneno thagruok ma wantiere godo:
Jerusalem osemuki, to dhorangeyege osewang' gi mach.
Biuru wager ohinga mar Jerusalem kendo, to ok wanachak
wabed e wichkuot kendo." **18** Ne akonegi bende kuom
Nyasacha ma jang'wono mane ni koda kod gima ruoth
nowachona. Ne gidwoka niya, "Wachakuru gedo kendo."
Omiyo negichako tich maberni. **19** To ka Sanbalat ma
ja-Horon, Tobia ma jatend jo-Amon kod Geshem ma ja-

Arabu nowinjo wach gedoni, ne gijarowa kendo buonowa ka gipenjo niya, “Ang’o ma utimoni? Dibed ni ung’anyo ne ruoth?” **20** Ne adwokogi niya, “Nyasach polo biro miyowa loch. Wan jotichne wabiro gedo kendo, makmana un, to uonge gi pok e Jerusalem kata dwaro moro amora kata rapar moro amora kuome.”

3 Eliashib ma jadolo maduong’ kod jodolo wetene ne jochako tich mogere rangach miluongo ni Dhoranga Rombe. Ne gigwedhe mi girwako dhoute, negigero ohinga mochopo kama oger mabor mar ng’icho mar Mea kendo nyaka kama oger mabor mar ng’icho Hananel. **2** Jo-Jeriko to ne ogero kuonde momakore gohingago kendo, to Zakur wuod Imri nogedo machiegni kodgi. **3** Dhoranga Rech noger kendo gi yawuot Hasena. Negichungo sirni mage, kendo negirwako dhoute gi radedi kod lodi mage. **4** Meremoth wuod Uria, ma wuod Hakoz nogero migape e dirgi. Ng’at mane ogedo e dir jo-Meremoth ne en Meshulam wuod Berekia, ma wuod Meshezabel. Zadok wuod Baana ema ne ogedo e dir Meshulam, **5** to e dir Zadok, jo-Tekoa ema nogedoe. To jodong-gi ne ok oyie tiyo tich mane ruoth omiyogi. **6** Joyada wuod Pasea kod Meshulam wuod Besodeya ne jogero Dhoranga Dala Machon. Negichungo sirni mage, mi girwako dhoute gi radedi kod lodi mage. **7** Meletia ja-Gibeon gi Jadon ja-Meronoth kod jo-Gibeon gi jo-Mizpa nogedo e dir jo-Tekoa kendo ne gin e gwenge mane nitie e bwo loch mar ruoth mar piny man loka aora Yufrate. **8** Uziel wuod Harhaya mane en achiel kuom jotheth, nogedo e dir jogo kendo; to Hanania, mane en achiel kuom jolos gik

mang'we ng'ar, nogedo mokiewo gi Uziel ka gigero ohinga mar Jerusalem nyaka kama ohinga lachgo. **9** Refaya wuod Hur, mane jatend dir dala maduong' mar Jerusalem, nogero migape mokiewo gi migap Hanania. **10** Bang' Refaya wuod Hur, Jedaya wuod Harumaf nogero kama omanyore gi ode owuon, to Hatush wuod Hashabneya ne tiyo e dire. **11** Malkija wuod Harim kod Hashub wuod Pahath-Moab nochako ogero migawo machielo kaachiel gi kama oting'ore gi malo mar ng'icho mar Kendo. **12** Shalum wuod Halohesh, ma jatend dir gweng' Jerusalem komachielo ne gedo e dir jogo ka nyige konye. **13** Hanun kod jo-Zanoa nogero Dhoranga Holo ni girwako dhoute gi radedi kod lodi mage, to bende negigero ohinga maborno dirom fut alufu achiel mia ang'wen gi piero abiriyo gauchiel nyaka gichopo e Dhoranga Owuoyo. **14** Dhoranga Owuoyo noger gi Malkija wuod Rekab, ma ruodh Beth Hakerem. Norwako dhoute, radedi kod lodi mage. **15** Shalun wuod Kol-Hoze, ma jatend gweng' Mizpa, nogero Dhoranga Thidhia moketone tado kendo orwako dhoute, radedi kod lodi mage. Noloso bende ohinga mar Dago mar Siloam, machiegni gi Puoth Ruoth, nyaka e raidhi mabor koa Dala Maduong' mar Daudi. **16** Nehemia wuod Azbuk, mane jatend dir gweng' Beth Zur, nogedo e dir Zalum mochopo nyaka kama omanyore gi liend Daudi mochopo nyaka yawo mokuny kod od jolweny. **17** Jo-Lawi mane otelnigi gi Rehum wuod Bani ema ne otiyo e dir Nehemia. Hashabia mane jatend dir gweng' Keila nogedo e dir Rehum wuod Bani kochung' ni jogweng'-gi. **18** Jowete Hashabia nogedo e dirgi, ne

gin jo-Binnui ma wuod Henadad, jatend dir gweng' Keila machielo. **19** Ezer wuod Jeshua, ma jatend Mizpa, nochako ogero migawo machielo e dir jo-Binnui kama omanyore gi yo ma idho kochomo kar keno mar gige lweny man kama ohinga ogomogo. **20** Baruk wuod Zabai bende nochiwore mochako gero migawo moro chakre kama ohinga ogomogo nyaka dhood Eliashib ma jadolo maduong'. **21** Mokiewo kode, Meremoth wuod Uria, ma wuod Hakoz, nochako gero migawo machielo e dir Barak kochakore e dhood Eliashib mochopo nyaka gikone. **22** Jodolo mane odak e gweng' e molworo Jerusalem nogedo e dir Meremoth. **23** Benjamin kod Hashub noloso kama omanyore gi odgi; e dirgi Azaria wuod Maseya, ma wuod Anania, nogedo kama omanyore gi ode. **24** Binui wuod Henadad nochako ogero migawo moro e dir Azaria, chakre e od Azaria nyaka kama oting'ore ma ohinga ogomogo. **25** Palal wuod Uzai nogedo komanyore gi kama ohinga ogomogo kod kama oger moting'ore gi malo kochakore ewi od ruoth machiegni gi kama jarito betie. Pedaya wuod Parosh, **26** kod jotij hekalu modak e thur mar Ofel nogedo nyaka kama omanyore gi Dhoranga Pi kochiko yo wuok chieng' kod kama oting'ore gi malo maneno. **27** E dir Pedaya, jo-Tekoa nogero kamachielo, kochakore gi kama oting'ore gi malo nyaka e ohinga mar Ofel. **28** Koa e Dhoranga Faras, jodolo nogedo kanyo, moro ka moro e nyim ode owuon. **29** Zadok wuod Imer nogedo kama omanyore gi ode. E dir Zadok, to Shemaya wuod Shekania, mane jarit Rangach mochiko yo wuok chieng', ema nogedoe. **30** Hanania wuod Shelemia, kod

Hanun, wuod Zalaf mar auchiel, nogero migawo machielo
e dir Shemaya. Meshulam wuod Berekia nogero ohinga e
dir jogo, kama omanyore gi ode. **31** Malkija, ma en achiel
kuom jotheth, nogedo nyaka e od jotij hekalu kod jo-
ohala, kama omanyore gi Dhoranga Nonro mi ochopo
nyaka kama ohinga ogomogo. **32** Jotheth kod jo-ohala
ema noloso ohinga chakre gorofano nyaka Dhoranga
Rombe.

4 Kane Sanbalat owinjo ni wasechako gero ohinga, iye
nowang' kendo mirima nomake. Ne ojaro jo-Yahudi, **2** e
nyim joma ne giriworego kod jolweny mag jo-Samaria,
mowachonegi niya, "En ang'o ma jo-Yahudi manyapgi
timo ka? Bende gibiro chako gero ohingano? Bende gibiro
chiwo misango? Bende gibiro tieke godiechieng' achiel?
Bende gibiro miyo kitegi bedo mangima ka gia e pith
mag yugigo, kaka owang'-gi malichni?" **3** Tobia ma ja-
Amon, mane ochung' e bathe, nowacho niya, "Ohinga ma
gigerono, kata ka kibwe ema oidho, to obiro ruombore
piny!" **4** Winjwa, yaye Nyasachwa, nimar osejarwa.
Mad idwok ayenjegi e wigi giwegi. Mad ichiwgi kaka
wasumbini e piny mabor ka joma oter e twech. **5** Kik
ium gigo magisetimo ma ok odhi kare kata iruch richogi
e nyim wang'i, nimar gisediro ayenje e wang' jogedo.
6 Omiyo ne wagero ohinga nyaka ne ochopo nus mar
borne, nikech ji notiyo gi chunygi duto. **7** To ka Sanbalat,
Tobia, jo-Arabu, jo-Amon kod jo-Ashdod nowinjo ni loso
ohinga mar Jerusalem osedhi nyime to kendo ni kuonde
motuch ne idino, igi nowang' ahinya. **8** Negichokore
giduto mondo gibi giked gi Jerusalem kendo gimi ji

obed gi luoro. **9** To ne walamo Nyasachwa mi waketo
jorito odiechieng' gotieno mondo gigeng' kihondkoni. **10**
Kuom mano, jo-Juda nowacho niya, "Pidhe mag kuonde
momukore ng'eny, to teko joma gologi odok chien, omiyo
koro ok wanyal dhi nyime gigero ohinga." **11** Wasikwa
bende nowacho niya, "Ka pod ok gi ng'eyo kata ka pod
ok gi nenowa, to wabiro poree e diergi kendo wabiro
negogi mi wachung tich." **12** Bang'e jo-Yahudi mane
odak mokiewo kodgi nobiro kendo okonewa nyadipar
niya, "Gibiro monjou kamoro ma udhiyoe." **13** Emomiyo
ne aketo jomoko e tok ohinga kuonde modok gi piny
ma ginyalo nenogo wasigu ka aketogi dala ka dala, ka
gin-gi ligengni, tonge kod atung'. **14** Kane asenono gigi
maber, ne achungo malo kendo awachone joka ruoth,
jotelo kod joma moko niya, "Kik uluorgi. Par Ruoth
Nyasaye, maduong' kendo malich, kendo ukedne oweteu,
yawuotu kod nyiu, mondeu, kod miechu." **15** Ka wasikwa
nowinjo ni wasefwenyo chenro margi kendo ni Nyasaye
ne oseketho parogi, ne wadok wate e gero ohinga, ng'ato
ka ng'ato e tichne. **16** Kochakore e odiechiengno, nus mar
joga notiyo tijno, to nus modong' nomanore gi tong',
okumba, atung' kod gige lweny mag akor. Jotelo nochung'
e tok jo-Juda duto **17** mane gero ohinga. Joma ne oting'o
gige gedo ne tiyo gi lwetgi, to lwetgi komachielo oting'o
gir lweny, **18** to jagedo ka jagedo noting'o liganglane
e bathe kodhi nyime kod tich. To ng'atno mane goyo
turumbete nodong' koda. **19** Bang'e ne awachone joka
ruoth, jotelo kod joma moko niya, "Tich ng'eny kendo
pek, to wangelore e kor ohingani. **20** Kamoro amora ma

uwinjo ka turumbete oywakie, to yworwauru kanyo. Nyasachwa biro kedonwa!" **21** Omiyo ne wadhi nyime gi tich ka nus mar jowa oting'o tong', kochakore kogwen nyaka sa ma piny imore. **22** E sechego ne awachone ji niya, "Ket ng'ato ka ng'ato kod jakonyne obed ei Jerusalem gotieno, mondo omi gibed jorito gotieno, to giti godiechieng'." **23** An, kata owetena kata joga kata jorit mane ni koda ne ok ogolo lepgi; moro ka moro noting'o liganglane mar lweny, kata mana ka wadhi tuomo pi.

5 Joma chwo kod mondgi noting'o dwondgi ka giywak matek ne owetegi ma jo-Yahudi. **2** Moko kuomgi ne wacho niya, "Wan kod yawuotwa gi nyiwa wathoth mokalo; to mondo wachiem kendo wabed mangima, nyaka wabed kod cham." **3** Jomoko kuomgi ne wacho niya, "Wasingo ni ji puothewa, puothewa mag mzabibu, kod miechwa mondo wayud cham ndalo mar kech." **4** Eka jomoko to ne wacho niya, "Chunowa ni nyaka wahol pesa mondo wachul godo osuru mar ruoth e puothewa kod puothe mzabibu. **5** Kata obedo ni wan ringruok kod remo achiel kaka jopinyni to kata bed ni yawuotwa ber mana ka yawuotgi, to pod waketo yawuotwa kod nyiwa kaka wasumbini. Nyiwa moko to ne oseketi wasumbini, to waonge gi teko, nikech puothewa kod puothewa mag mzabibu koro gin mek jomoko nono." **6** Kane awinjo ywakgi kod weche mane odonjnigigo, iya nowang' ahinya. **7** Ne aparo wechego matut mi adonjone joka ruoth kod jotelo. Ne anyisogi niya, "Uyudo ohala kuom jowadu uwegi!" Omiyo ne aluongo buch galamoro mondo awuo kodgi, **8** mi awachonegi niya, "Wasetemo kaka wanyalo

ma waduogo owetewa mane joma ok jo-Yahudi ong'iewo kuomu kaka wasumbini. Koro sani uuso oweteu, to mano biro chunowa ni nyaka wawargi kendo!" Negiling' thi, nikech onge gima neginyalo wacho. **9** Eka ne adhi nyime ka awacho niya, "Gima utimoni ok ber. Donge duluorie Nyasachwa mondo ugeng' achaya mar joma ok jo-Yahudi ma wasikwa ochayowago? **10** An, owetena kod joga bende waholo ji pesa kod cham to ok wakaw ohala, omiyo hola midwoko gohala nyaka rum! **11** Duoknegiuru puothegi, puothegi mag mzabibu, puothegi mag zeituni kod utegi, kaachiel gi hola midwoko gohala ma gin achiel ewi mia achiel mar pesa gi cham, gi divai manyien kod mo." **12** Negiwacho niya, "Wabiro duogonugi kendo ok wabi chunou mondo umedwa gimoro amora kuomgi. Wabiro timo kaka uwachono." Bang'e ne aluongo jodolo mi giketo joka ruoth kod jotelo okwong'ore ni gibiro timo kaka gisesingore. **13** Bende ne ateng'o nangana mi awacho niya, "Kamano bende e kaka Nyasaye onego omaa od ng'ato ang'ata motamore rito singruokni mwandune. Omiyo mad ng'ama chalo kamano teng'e oko mi odong' gi lwete nono!" Kuom mano, kanyakla mar oganda nodwoko niya, "Amin," kendo negipako Jehova Nyasaye. Kendo ji notimo mana kaka ne gisesingono. **14** To bende kochakore e higa mar piero ariyo mar loch Ruoth Artaksases, e ndalo mane oyiera jatelo e piny Juda, nyaka ochopo e hike mar piero adek gariyo, ma duto ne gin higni apar gariyo, an kod owetena ne ok wachamo chiemo mane opog ne jatelo. **15** To jotelo machon, mane otiyo kapok achako tich, noketo ting' mapek ne ji mine gikawo nus

kilo mar fedha koa kuomgi kaachiel gi chiemo kod divai. Jolupgi bende nomiyo ji ting'no mapek. To nikech luor mane amiyo Nyasaye an to ne ok atimo kamano. **16** Kuom mano, anto ne achiwora ne tich mar ohingani. Joga duto nochokore kanyakla ne tich; ne ok ang'iewo lowo moro amora e pinyno. **17** To bende, jo-Yahudi mia achiel gi piero abich kod jotelo nochiemo e mesana, kaachiel gi ogendini mane obiro irwa koa machiegni kodwa. **18** Odiechieng' ka odiechieng' notedna rwath achiel, rombe auchiel machwe, kod gwen, to ndalo apar ka ndalo apar divai mopogore opogore nokel mang'eny. To kata kamano, ne ok adwaro chiemo mane opog ne jatelo, nikech gigo mane idwaro ne ohewo jogi ting'o. **19** Yaye Nyasacha, para gi ng'wono kuom gik masetimone jogi,

6 Ka wach nobiro ne Sanbalat, Tobia, Geshem ma ja-Arabu kod wasikwa mamoko modong' nine wagero ohinga kendo ne onge kamoro amora mane otuch, kata obedo ni e sechego ne pod ok aguro dhorangach. **2** Sanbalat kod Geshem noorona wach kama: "Bi mondo warom e achiel kuom mier mantiere e holo mar Ono." To ma ne en mana riekogi mar hinya; **3** omiyo ne aoronegi jaote gi dwoko niya, "An kod tich maduong' kendo ok anyal lor piny. Ere gima tang' mi tich chung' mi aweye kendo alor piny abi iri?" **4** Ne giorona wach achielni nyading'wen, to seche duto ne amiyogi dwoko machalre. **5** Eka, e ote mar abich, Sanbalat noorona jakonyne mana gi wach achielni, kendo e lwete ne nitie baruwa ma ok omuon **6** mane ondike niya: "Oselandi e dier ogendini,

kendo Geshem osewacho ni en adier ni in kod jo-Yahudi uchano mar monjowa, to ma emomiyo ugero ohingani. Kendo kaluwore gi wach moselandore en ni idwaro bedo ruodhgi **7** kendo iseyiero jonabi mondo okor wachni Jerusalem ni, 'Nitiere ruoth e piny Juda!' Koro wachni biro dwogone ruoth; omiyo bi, mondo wapim wachni." **8** Ne aorone dwoko niya, "Gima iwachono ok en adier; mano iparo mana gi pachi owuon." **9** Ne gitemo mana mar bwogowa, kagiwacho niya, "Lwetgi biro bedo mayom yom, kendo ok gibi tieko tijni." To ne alemo niya, "Yie imi lweta obed gi teko koro." **10** Chieng' moro achiel ne adhi e od Shemaya wuod Delaya, ma wuod Mehetabel, mane olorne ei dalane. Nowacho niya, "We warom e od Nyasaye, ei hekalu, kendo mondo walor dhout hekalu, nikech gibiro negi gotienoni." **11** To ne awacho niya, "Bende dichwo machalo koda kama diringi? Koso ng'ato kaka an nyalo dhi ei hekalu mondo ores ngimane? Ok abi dhi kata nade!" **12** Ne afwenyo ni Nyasaye ne ok oore, to ne osekoro wach kuoma nikech Tobia kod Sanbalat ne oseng'iewe mar timo kamano. **13** Ne oseng'iewe mondo obwoga eka atim richo mar timo ma, bang'e gimiya nying marach mar njawo kita. **14** Par Tobia kod Sanbalat, yaye Nyasacha, kuom gima gisetimo; par bende janabi madhako miluongo ni Noadia kod jonabi mamoko mosetemo bwoga. **15** Omiyo gedo mar ohinga norumo e odiechieng' mar piero ariyo gabich mar Elul, kendo gedono nokawo ndalo piero abich gariyo. **16** Ka wasikwa duto nowinjo ma, ogendini molworowa luoro nomako kendo chunygi nobwok, nikech negifwenyo ni tijni notim

gi teko mar Nyasachwa. **17** Bende, e ndalogo joka ruoth
ma Juda ne oro barupe mang'eny ne Tobia, kendo dwoko
mag Tobia ne medo bironegi. **18** Nimar ji mang'eny Juda
nokwong'orene, nikech ne en or Shekania wuod Ara,
to wuode Jehohanan nonywomo nyar Meshulam wuod
Berekia. **19** Kata kamano, negisiko ka gikelona wach mar
timne maber kendo nyise gima awacho. To Tobia nodhi
nyime ka orona barupe mondo gibwogago.

7 Bang' ka ohinga ne oseger kendo ne aserwako dhoudi
kuonde mowinjore, ne ayiero jorit dhorangeye gi jower
kod jo-Lawi. **2** Jerusalem ne irito gi owadwa, Hanani
kaachiel gi Hanania ma jatend kama ochiel motegno,
nikech ne en ja-ratiro kendo noluoro Nyasaye moloyo
joma moko. **3** Ne awachonegi niya, "Dhorangeye ma
Jerusalem ok yaw nyaka chieng' bed makech. Ka jorit
rangach pod tiyo, to nyisgi gilor dhoudi kendo uchieg-gi
gi lodi. Bende yieruru joma odak Jerusalem kaka jorit,
jomoko uket machiegni gi kuondegi mag rito, to mamoko
ubed machiegni gi utegi." **4** Koro dala maduong' ne lach
kendo iye ne nigi thuolo, to ne nitiere ji manok e iye,
kendo udi bende ne pod ok pok ochak ger. **5** Omiyo
Nyasacha noketo wachno e chunya mondo achok joka
ruoth, jotelo, to gi oganda duto mondo ndik nying-gi dala
ka dala. Ne ayudo kitabu mondikie nying joma nokwongo
duogo. Ma e gima ne ayudo kondiki kanyo: **6** Kuom jo-
Juda mane Nebukadneza ruodh Babulon otero e twech,
magi joma noduogo Jerusalem gi Juda, ka ng'ato ka
ng'ato dok e dalagi. **7** Jotendgi ne gin Zerubabel, Jeshua,
Nehemia, Azaria, Ramia, Nahamani, Modekai, Bilshan,

Mispereth, Bigvai, Nehum, kod Baana. Kar kwan mar
nying jo-Israel machwo e magi: **8** Nyikwa Parosh, ji alufu
ariyo mia achiel gi piero abiriyo gariyo, **9** nyikwa Shefatia,
ji mia adek gi piero abiriyo gariyo, **10** nyikwa Ara, ji mia
auchiel gi piero abich gariyo, **11** nyikwa Pahath-Moab
(mowuok e dhood Jeshua gi Joab), ji alufu ariyo mia aboro
gi apar gaboro, **12** nyikwa Elam, ji alufu achiel mia ariyo
gi piero abich gang'wen, **13** nyikwa Zatu, ji mia aboro gi
piero ang'wen gabich, **14** nyikwa Zakai, ji mia abiriyo gi
piero auchiel, **15** nyikwa Binui, ji mia auchiel gi piero
ang'wen gaboro, **16** nyikwa Bebai, ji mia auchiel gi piero
ariyo gaboro **17** nyikwa Azgad, ji alufu ariyo mia adek gi
piero ariyo gariyo, **18** nyikwa Adonikam, ji mia auchiel gi
piero auchiel gabiriyo, **19** nyikwa Bigvai, ji alufu ariyo gi
piero auchiel gabiriyo, **20** nyikwa Adin, ji mia auchiel
gi piero abich gabich, **21** nyikwa Ater (kowuok e dhood
Hezekia) ji piero ochiko gaboro, **22** joka Hashum, ji mia
adek gi piero ariyo gaboro, **23** joka Bezai, ji mia adek
gi piero ariyo gang'wen, **24** joka Harif, ji mia achiel gi
apar gariyo, **25** joka Gibeon, ji piero ochiko gabich, **26** jo-
Bethlehem kod Netofa, ji mia achiel gi piero aboro gaboro,
27 joka Anathoth, ji mia achiel gi piero ariyo gaboro, **28**
nyikwa Beth Azmaveth, ji piero ang'wen gariyo **29** nyikwa
Kiriath Jearim, Kefira kod Beeroth, ji mia abiriyo gi piero
ang'wen gadek **30** nyikwa Rama kod Geba, ji mia auchiel
gi piero ariyo gachiel, **31** nyikwa Mikmash, ji mia achiel
gi piero ariyo gariyo, **32** nyikwa Bethel kod Ai, ji mia
achiel gi piero ariyo gadek, **33** nyikwa Nebo moko, ji
piero abich gariyo, **34** nyikwa Elam moko, ji alufu achiel

mia ariyo gi piero abich gang'wen, **35** nyikwa Harim, ji
mia adek gi piero ariyo, **36** nyikwa Jeriko, ji mia adek gi
piero ang'wen gabich, **37** nyikwa Lod, Hadid kod Ono,
ji mia abiriyo gi piero ariyo gachiel, **38** nyikwa Sena, ji
alufu adek mia ochiko gi piero adek. **39** Jodolo ne gin:
Nyikwa Jedaya (mowuok e dhood Jeshua), ji mia ochiko
gi piero abiriyo gadek, **40** nyikwa Imer, ji alufu achiel
gi piero abich gariyo, **41** nyikwa Pashur, ji alufu achiel
mia ariyo gi piero ang'wen gabiriyo, **42** nyikwa Harim, ji
alufu achiel gi apar gabiriyo. **43** Jo-Lawi ne gin: nyikwa
Jeshua (mowuok e dhood Kadmiel kokalo kuom Hodavia),
ji piero abiriyo gang'wen. **44** Jower ne gin: nyikwa Asaf,
ji mia achiel gi piero ang'wen gaboro. **45** Jorit rangach
ne gin: nyikwa joka Shalum, Ater, Talmon, Akub, Hatita
kod Shobai, ji mia achiel gi piero adek gaboro. **46** Jotij
hekalu ne gin: nyikwa Ziha, Hasufa, Tabaoth, **47** Keros,
Sia, Padon, **48** Lebana, Hagaba, Shalmai, **49** Hanan, Gidel,
Gahar, **50** Reaya, Rezin, Nekoda, **51** Gazam, Uza, Pasea,
52 Besai, Meunim, Nefusim, **53** Bakbuk, Hakufa, Harhur,
54 Bazluth, Mehida, Harsha, **55** Barkos, Sisera, Tema,
56 Nezia kod Hatifa. **57** Nyikwa jotij Solomon ne gin:
nyikwa Sotai, Sofereth, Perida, **58** Jaala, Darkon, Gidel, **59**
Shefatia, Hatil, Pokereth-Hazebaim kod Amon. **60** Jotij
hekalu kod nyikwa jotij Solomon ji mia adek gi piero
ochiko gariyo. **61** Magi e joma nobiro koa e mier mag Tel
Mela, Tel Harsha, Kerub, Adon kod Imer, to ne ok ginyal
nyiso malong'o ni anywolagi ne gin nyikwa Israel. **62**
Nyikwa Delaya, Tobia kod Nekoda, noromo ji mia auchiel
gi piero ang'wen gariyo. **63** Mago mane oa kuom jodolo

ne gin: nyikwa Hobaya, Hakoz kod Barzilai (ng'atno mane okendo nyar Barzilai ma ja-Gilead to kendo ne iluonge gi nyingno). **64** Jogi nomanyo nonro mar anywolagi to ne ok ginyal yudogi, omiyo nowegi oko mar joka jodolo kaka joma ochido. **65** Emomiyo, jatelo maduong' nomiyogi chik mondo kik gicham chiemo moro amora mopwodhi manyaka jadolo bedie ma puonjogi gi Urim kod Thumim. **66** Jogi duto noromo ji alufu piero ang'wen gariyo mia adek gi piero auchiel, **67** kiweyo jotijegi machwo kod mamon mane gin ji alufu abiriyo mia adek gi piero adek gabiriyo; kendo ne gin gi jower machwo kod mamon maromo ji mia ariyo gi piero ang'wen gabich. **68** Ne nitiere farese mia abiriyo gi piero adek gauchiel kod kanyna mia ariyo gi piero ang'wen gabich **69** ngamia mia ang'wen gi piero adek gabich kod punde alufu auchiel mia abiriyo gi piero ariyo. **70** Jotend mier moko nochiwore tiyo tijno. Jatelo nochiwo e od keno dhahabu moromo kilo aboro gi nus, bakunde piero abich kod lep jodolo maromo mia abich gi piero adek mag jodolo. **71** Jotelo mamoko mag dhoudi notero dhahabu maromo kilo mia achiel gi piero abiriyo e od keno ne tijno kod fedha moromo kilo alufu achiel gi nus. **72** Gigo duto mane ochiw gi jogo modong'ne romo kilo mia achiel gi piero abiriyo mar dhahabu, kilo alufu achiel gi robo mar fedha kod lep jodolo maromo piero auchiel gabiriyo. **73** Jodolo, jo-Lawi, jorit dhorangeye, jower kod jotij hekalu, kaachiel gi jomoko kod jo-Israel mamoko, nodak mana e miechgi. Kane dwe mar abiriyo ochopo kendo jo-Israel noyudo osedak e miechgi,

8 ji duto nochokore kanyakla e laru manie e nyim kama
iluongo ni Dhoranga Pi. Ne gikone Ezra, japuonj chik
mondo okel Kitabu mar Chik mar Musa, ma Jehova
Nyasaye ne osechiko jo-Israel. **2** Omiyo e odiechieng'
mokwongo mar dwe mar abiriyo, Ezra jadolo nokelo chik
e nyim kanyakla mar ji, mane oting'o chwo kod mon
kod jogo duto mane nyalo winjo tiend chike. **3** Nosomo
chikego matek ayanga chakre okinyi nyaka odiechieng' tir
e nyim chwo, mon kod joma moko mane nyalo winjo tiend
chikego kochung' momanyore gi laru mar ka miluongo
ni Dhoranga Pi. Kendo ji duto nochiko itgi malong'o
ne gik mondikie Kitabu mar Chik. **4** Ezra japuonj chik
nochung' ewi bao moting'ore gi malo mane oger nikech
nyasini. E bathe yo korachwich ne nitie Matithia, Shema,
Anaya, Uria, Hilkia, kod Maseya; to yo koracham ne nitie
Pedaya, Mishael, Malkija, Hashum, Hashbadana, Zekaria
kod Meshulam. **5** Ezra noelo kitabuno kendo ji duto ne
nyalo nene nikech nochung' kama oting'ore gi malo
moyombogi; to kane oele, ji duto nochung' malo. **6** Ezra
nopako Jehova Nyasaye, Nyasaye Maduong', kendo ji duto
noting'o bedegi malo mi gidwoko niya, "Amin! Amin!"
Bang'e negipodho auma mi gilamo Jehova Nyasaye ka
gikulo wiyegi piny. **7** Jo-Lawi mane opuonjo ji chike
ka jogo ochung' kanyo ne gin: Jeshua, Bani, Sherebia,
Jamin, Akub, Shabethai, Hodia, Maseya, Kelita, Azaria,
Jozabad, Hanan kod Peleya. **8** Ne gisomo Kitabu mar
Chik mar Nyasaye, ka gilero tiende kendo gichiwo tiend
chik mondo ji owinj malong'o gima isomo. **9** Bang'e
Nehemia ma jatelo, Ezra jadolo kendo japuonj chik,

kod jo-Lawi mane puonjo ji nowachonegi duto niya, “Odiechiengni owal ne Jehova Nyasaye ma Nyasachu. Kik uywagi kendo kik ugo nduru.” Nimar ji duto nosebedo ka goyo nduru kane gichiko itgi ka giwinjo weche manie Chik. **10** Nehemia nowacho niya, “Dhiuru kendo ubed moil ka uchamo chiemo moyier kod math mamit, bang’e uor moko ne joma onge gi gima gichamo. Odiechiengni owalne Ruodhwa. Kik ubed gi kuyo, nikech mor mar Jehova Nyasaye e tekou.” **11** Jo-Lawi nokweyo jogo duto kawacho niya, “Kik chunyu chandre, nikech odiechiengni en odiechieng’ mowal, bende kik ubed gi kuyo.” **12** Bang’e ji duto nodhi mondo gichiem kendo gimethi, gior bath chiemo kendo gitim nyasi gi ilo maduong’, nikech koro ne giseng’eyo tiend weche mane osomnegi. **13** E odiechieng’ mar ariyo mar dwe, jotend anywola duto, kaachiel gi jodolo kod jo-Lawi, nochokore but Ezra jandiko mondo gichik itgi malong’o ni weche manie Chik. **14** Gigo mane giyudo kondik ei Chik mane Jehova Nyasaye owacho kokalo kuom Musa, ni jo-Israel nyaka dagi e kambi e kinde mar nyasi mar dwe mar abiriyo, **15** kendo ni nyaka giyal wachni mi gilande e miechgi matindo kod e Jerusalem niya, “Wuoguru udhi e pinje mag gode kendo ukel bede moaye yadh zeituni kod yiende mag bungu mag zeituni, kendo koa e yiend madat, kor yiend othith kod yiende man-gi tipo, mondo losgo kambi,” mana kaka ondiki. **16** Omiyo ji nowuok kendo negidwogo gi bede yien mi gigero kambi ewi tat utegi giwegi, e laru mag-gi, e laru mar od Nyasaye kod laru man but kama iluongo ni Dhoranga Pi, to machielo manie

Dhoranga Efraim. **17** Oganda duto mane odwogo koa
e twech nogero kambi mag dak mi gidakie. Kochakore
ndalo Joshua wuod Nun nyaka e odiechiengno, jo-Israel
ne pod ok obedo gi nyasi machalo gi ma; kendo ne gin gi
mor maduong' miwuoro. **18** Odiechieng' ka odiechieng',
chakre odiechieng' mokwongo nyaka mogik, Ezra ne
somo Kitap Chik mar Nyasaye. Negitimo nyasini kuom
ndalo abiriyo, to chieng' mar aboro, kaluwore gi chik, ne
nitiere chokruok mar kanyakla.

9 E odiechieng' mar piero ariyo gang'wen mar dweno,
jo-Israel nochokore kanyakla, ka gitweyo chiemo kendo
ka girwako pien gugru ka gibuko wiyegi gi buru. **2** Jogo
ma jo-Israel hie nopogore moa kuom jopinje mamoko.
Negichung' ma gihulo richogi kod timbe mag anjawo mag
kweregi. **3** Negichung' kanyo kendo ne gisomo Kitabu
mar Chik mar Jehova Nyasaye ma Nyasachgi kuom seche
adek, kendo ne gihulo richogi ka gipako Jehova Nyasaye
ma Nyasachgi kuom seche adek mamoko. **4** Jo-Lawi mane
ochung' e raidhi kaywak matek ni Jehova Nyasaye ma
Nyasachgi ne gin, Jeshua, Bani, Kadmiel, Shebania, Buni,
Sherebia, Bani kod Kenani. **5** To jo-Lawi kaka, Jeshua,
Kadmiel, Bani, Hashabneya, Sherebia, Hodia, Shebania
kod Pethahia nowacho niya, "Chung'uru malo mondo
upak Jehova Nyasaye ma Nyasachu mantiere mochwere
manyaka chieng'." "Ogwedh nyingi man-gi duong', kendo
mad ting'e malo moloyo gweth kod pak duto. **6** In kende
e Jehova Nyasaye. Ne ichweyo polo nyaka polo man malo
mogik, to gi gik moko duto manie iye, gi piny to gi gik
moko duto man kuome, nembe kod gik moko duto manie

igi. Ichiwo ngima ne gik moko duto, kendo jopolo pakoi. **7** “In e Jehova Nyasaye, mane oyiero Abram mi igole oa Ur mar jo-Kaldea bang’e imiye nying ni Ibrahim. **8** Ne iyudo ka en ng’at ma ja-adiera e nyimi, kendo ne iloso kode singruok ni inimi nyikwaye piny jo-Kanaan, jo-Hiti, jo-Amor, jo-Perizi, jo-Jebus, kod jo-Girgash. Iserito singruok marino nikech in ja-ratiro. **9** “Ne ineno kaka kwerewa nosandore e piny Misri; kendo ne iwinjo ywakgi kane gichopo e Nam Makwar. **10** Ne ioro ranyisi mag honni kod gik miwuoro ne Farao, kendo kuom jotende duto kod jopinyni duto, nimar ne ing’eyo kaka jo-Misri ne tiyo jowa githuon. Ne iloso nyingi, ma pod en kamano nyaka chil kawuono. **11** Ne ibaro nam makwar ka gineno, mondo ne mi gikal kama otwo, makmana jogo mane lawogi ne inyumo e bwo nam, mana kaka kidi modir e ataro mar pi. **12** Godiechieng’ ne itelonegi gi bor polo, to gotieno to ne itelonegi gi mach makakni mondo omigi ler e wang’ yo kama ne giwuothoe. **13** “Ne ilor e Got Sinai; mane iwuoyo kodgi gie polo. Ne imiyogi puonj kod chike makare kendo madiera kendo ne imiyogi puonj maber. **14** Ne imiyo ging’eyo Sabato-ni maler mi imiyogi chike, kod buche kokalo kuom jatichni Musa. **15** Ka kech ne kayogi to ne imiyogi makati koa e polo kendo ka riyo noloyogi to ne ikelo pi koa e kor lwanda; bende ne inyisogi mondo gidhi gikaw pinyno mane isesingo kikwong’ori ni ibiro miyogi. **16** “To kwerewa, nobedo jong’ayi kendo joma tokgi tek, mine ok giluoro chikegi. **17** Negitamore winji kendo ne ok giparo honni mane itimo e diergi. Tokgi nobedo matek kendo e ng’anyo margino ne giyiero jatelo mondo gidog

gibed wasumbini. To in Nyasaye maweyone ji richogi, ma jang'wono kendo maneno ne ji lit, iyi bende ok wang' piyo kendo hera mari ogundho. **18** Omiyo ne ok ijwang'ogi kata obedo nine gitimo timbe mag anjawo, ka giloso kido mar nyaroya mi giwacho niya, 'Ma en nyasachu, mane ogolou e piny Misri.' **19** "Nikech ng'wono mari mathoth ne ok ijwang'ogi e thim. Godiechieng', bor polo nodhi nyime ka telonegi e yo, to gotieno mach makakni nomedo menyonegi kama giluwo. **20** Ne ichiwo Roho mari maber mondo opuonjgi. Ne ok ituonogi manna, kendo ne imiyogi pi kuom riyo mane oloyogi. **21** Ne iritogi e thim kuom higni piero ang'wen; onge gimoro amora mane gionge godo, lepgi ne ok oti kata tiendegi bende ne ok okuot. **22** "Ne imiyogi loyo pinyruodhi kod ogendini, mi ipogogi nyaka kuonde motimo ongoro. Negikawo piny Sihon ma ruodh Heshbon kod piny Og ma ruodh Bashan. **23** Ne imiyo yawuotgi obedo mang'eny ka sulwe manie lwasi, mi ikelogi nyaka e piny mane isingone kweregi mondo odhiye kendo okaw. **24** Yawuotgi nodonjo mi gikawo pinyno. Niloyonegi jo-Kanaan, mane odak e pinyno; ne ichiwonegi jo-Kanaan, kaachiel gi ruodhi mag-gi gi jopinyno, mondo gitimgi kaka bernegi. **25** Negikawo mier madongo mochiel motegno gohinga kod lowo mamiyo; bende negikawo udi mopong' gi gik mang'eny mabeyo, sokni mane osekuny, puothe mzabibu, gi mag zeituni kod yiende mag olembe mang'eny. Negichiemo ma giyieng' kendo negibedo gi mor mogundho; negiil kuom berni maduong' mane itimonegi. **26** "Kata kamano negibedo maonge luor mi ging'anyoni; kendo wigi nowil kod

chikeni. Neginego jonabi magi; mane osebedo ka puonjogi
mondo gidwog iri; negitimo timbe maricho miwuoro. **27**
Omiyo ne ichiwogi e lwet wasikgi, mane omiyogi ting'
mapek. To kane ting' mapek oromogi ne giywakni. Ne
iwinjogi koa e polo, kendo gi ng'wononi mogundho ne
imiyogi jokony, mane oresogi giaye lwet wasikgi. **28** "To
apoya nono kane giseyudo yweyo, negitimo gima ok
owinjore e nyim wang'i. Bang'e ne ijwang'ogi e lwet
wasikgi mondo omi wasikgigo obed ruodhgi. To kane
gichak giywakni kendo ne iwinjogi ka in e polo, to e
ng'wononi mogundho ne iresogi kuom kinde ka kinde. **29**
"Ne isiemogi mondo gidwog kuom chikni, to negibedo
jong'ayi kendo ma ok oluoro chikeni. Negitimo richo
kuom chayo puonj magi, maka ng'ato orito to kelone
ngima. Negilokore giweyi ka tokgi tek ta mi ok girito
chikeni. **30** Kuom higni mang'eny ne ihori kodgi. Kuom
Roho mari ne ipuonjori kodgi kokalo kuom jonabi magi.
Kata kamano, ne ok gichiko itgi malong'o, omiyo ne
ichiwogi ne joma ok jo-Yahudi. **31** To e ng'wono mari
makende ne ok itiekogi chuth bende ne ok ijwang'ogi,
nikech in Nyasaye ma jang'wono kendo makecho joge.
32 "Emomiyo koro sani, yaye Nyasachwa, in e Nyasaye
maduong', Nyasaye nyakalaga kendo Nyasaye Maratego
bende in e Nyasaye marito singruokne mar hera. Kik
ikaw chandruok mwanenogi mayot; chandruokgi osebiro
kuomwa, kuom ruodhi magwa kod jotendwa, kuom
jodolo magwa kod jonabi, kuom kwerewa kod jogi
duto, kochakore ndalo loch mag ruodhi jo-Asuria nyaka
kawuono. **33** Kuom mago duto mosetimorenwa, isebedo

jang'ad bura makare; isebedo ja-adiera, ka wan ne watimo marach. **34** Ruodhi magwa, jotendwa, jodolo mawa kod kwerewa ne ok oluwo chikni; ne ok gichiko itgi ne puonj magi kata siem mane imiyogi. **35** Kata ndalo mane pod gin e bwo loch ruodhigi giwegi, kane pod gichamo mwandu mogundho mane imiyogi kendo gidak e piny malach kendo momewo mane ipogonegi, ne ok gitini bende ne ok giweyo timbegi maricho. **36** "To koro wan wasumbini e piny mane imiyo kwerewa mondo omi gicham olembe moa kanyo kod gik moko mabeyo monyago. **37** Gik moko ma pinywani nyago dhi mana ne ruodhi miketo mondo otiwa nikech richowa. Gin gi teko kuom dendwa kendo gitimo mana gima gihero ni jambwa, to wan, to wan gi midhiero miwuoro. **38** "Kuom magi duto, waketo winjruok motweyowa, kwandiko wechegi piny, kendo jotendwa, gi jo-Lawi mawa kod jodolo mawa keto lwetgi kaka joneno."

10 Joma noketo lwetgi kaka joneno e magi: Nehemia ma jatelo maduong', ma wuod Hakalia. Zedekia, **2** Seraya, Azaria, Jeremia, **3** Pashur, Amaria, Malkija, **4** Hatush, Shebania, Maluk, **5** Harim, Meremoth, Obadia, **6** Daniel, Ginethon, Baruk, **7** Meshulam, Abija, Mijamin, **8** Mazia, Bilgai kod Shemaya. Magi ema ne jodolo. **9** Jo-Lawi ne gin: Jeshua wuod Azania, Binui ma nyakwar Henadad, Kadmiel, **10** kod jogo ma jatich kaachiel kodgi kaka: Shebania, Hodia, Kelita, Pelaya, Hanan, **11** Mika, Rehob, Hashabia, **12** Zakur, Sherebia, Shebania, **13** Hodia, Bani kod Beninu. **14** Jotend oganda ne gin: Parosh, Pahath-Moab, Elam, Zatu, Bani, **15** Buni, Azgad, Bebai, **16** Adonija,

Bigvai, Adin, **17** Ater, Hezekia, Azur, **18** Hodia, Hashum,
Bezai, **19** Harif, Anathoth, Nebai, **20** Magpiash, Meshulam,
Hezir, **21** Meshezabel, Zadok, Jadua, **22** Pelatia, Hanan,
Anaya, **23** Hoshea, Hanania, Hashub, **24** Halohesh, Pilha,
Shobek, **25** Rehum, Hashabna, Maseya, **26** Ahiya, Hanan,
Anan, **27** Maluk, Harim kod Baana. **28** "Joma moko duto
ma gin, jodolo, jo-Lawi, jorit dhorangeye, jower, jotij
hekalu, to gi jogo duto mane owalore koa kuom jogo
mokiewo kodgi nikech Chik mar Nyasaye, kaachiel gi
mondegi kod yawuotgi kod nyigi duto manyalo winjo
tiend chike, **29** noriwore gi owetegi ma joka ruoth mi
gikwong'ore giduto kendo negikwong'ore ni ginilu Chike
Nyasaye, mane ochiwo kokalo kuom Musa jatichne kendo
ginirit chike duto gi yore duto kod puonj mag Jehova
Nyasaye Ruodhwa. **30** "Wasingore ni ok wanachiw nyiwa
mondo okendi gi jogo modak mokiewo kodwa to kata
mana mondo yawuotwa okend nyigi. **31** "Ka jogo modak
machiegni kodwa okelo gigegi mag ohala kata chambgi
mondo giusi chieng' Sabato, ok wabi ng'iewo kodgi chieng'
Sabato kata e odiechieng' moro maler. E higa mar abiriyo
ka mar abiriyo wabiro weyo tiyo e puodho kendo wabiro
weyone ji gopegi duto. **32** "Higa ka higa wabiro kawo ting'
mar kelo osuru madirom achiel kuom adek mar shekel ne
tij od Nyasachwa, **33** mibiro ng'iewogo makati miketo e
nyim Nyasaye pile, gi misango mar cham mitimo pile, gi
misengini miwang'o pep, kod misengini mamoko mitimo
chieng' Sabato, kod mago mitimo ka dwe opor kod ndalo
mag sewni moyier kendo ni tich misengini mamoko kod
misengini mag golo richo jo-Israel kaachiel gi tije duto

mag od Nyasachwa. **34** "Wan; jodolo, gi jo-Lawi kaachiel
gi ji mamoko wasegoyo ombulu mondo wayier chieng' ma
dala ka dala biro chiwoe yien miwang'ogo misengini ewi
kendo mar misango mar Jehova Nyasaye ma Nyasachwa
e kinde moketi higa ka higa, mana kaka ondiki e Chik.
35 "Bende wachiwore mar kelo nyak mokwongo mar
chambwa kod olemo moro amora higa ka higa e od
Jehova Nyasaye. **36** "Wabiro kelo yawuotwa makayo kod
dhowa gi rombwa mokwong nywol ni jodolo matiyo
e od Nyasachwa mana kaka ondik e Chik. **37** "Bende
wabiro kelo e kar keno mar od Nyasaye gik machalo kaka;
chiembwa mokwongo mar lowo, chiwo mar chambwa,
olembe mar yiendwa duto kod divai manyien; chiembwa
mokwongo mar lowo, chiwo mar chambwa, olembe mag
yiendwa duto kod divai manyien gi mo ni jodolo. Kendo
wabiro kelo achiel kuom apar mag chambwa ni jo-Lawi,
nikech gin ema oyienigi choko achiel kuom apar e mier
duto ma watiyoe. **38** Jadolo moa e anywola Harun nyaka
dhi gi jo-Lawi sa ma gikawo achiel kuom apar, to jo-Lawi
nyaka kel achiel kuom apar mar achiel kuom aparno e
kuonde keno mag od Nyasachwa. **39** Jo-Israel kaachiel gi
jo-Lawi, nyaka kel chiwo margi mar cham, divai manyien
kod mo nyaka e kar keno kama gigo mag kama ler mar
lemo ikanoe kendo kama jodolo, jorit dhorangeye kod
jower odakie. "Ok wanajwang' od Nyasachwa."

11 Koro jotend oganda nodak Jerusalem, kendo joma
nodong' nogoyo ombulu ka giyiero achiel kuom ji apar
mondo odag Jerusalem, dala maduong' maler, to ji ochiko
mane odong', to nowe e miechgi. **2** Ji nogoyo erokamano

ne joma nochiwore mondo odag Jerusalem. **3** Magi e
jotelo mane odak Jerusalem mamoko ne gin jo-Israel,
jodolo, jo-Lawi, jotij hekalu kod nyikwa jotij Solomon
manodak e mier matindo mag Juda, ka moro ka moro e
kare owuon e mier matindo mopogore opogore. **4** Jo-
Juda kod jo-Benjamin bende nodak Jerusalem. Koa kuom
nyikwa Juda ne gin: Athaya wuod Uzia, ma wuod Zekaria,
ma wuod Amaria, ma wuod Shefatia, ma wuod Mahalalel,
ma nyakwar Perez; **5** kod Maseya wuod Baruk, ma wuod
Kol-Hoze, ma wuod Hazaya, ma wuod Adaya, ma wuod
Joyiarib, ma wuod Zekaria, ma nyakwar Shela. **6** Nyikwa
Perez maroteke mane odak Jerusalem noromo kwan-
gi noromo ji mia ang'wen gi piero auchiel gaboro. **7**
Koa e nyikwa Benjamin ne gin: Salu wuod Meshulam,
ma wuod Joed, ma wuod Pedaya, ma wuod Kolaya, ma
wuod Maseya, ma wuod Ithiel, ma wuod Jeshaya, **8** kod
jolupne, ma gin Gabai kod Salai. Giduto ne gin ji mia
ochiko gi piero ariyo gaboro. **9** Joel wuod Zikri ema
ne jatendgi maduong', to Juda wuod Hasenua norito
gweng' mar ariyo mar dala maduong'no. **10** Koa kuom
jodolo ne gin: Jedaya wuod Joyarib; Jakin; **11** Seraya wuod
Hilkia, ma wuod Meshulam, ma wuod Zadok, ma wuod
Merayoth, ma wuod Ahitub, mane en jatelo morito od
nyasaye, **12** kod jotich kaachiel kodgi, mane dhi nyime
kod tich mar hekalu. Giduto ne gin ji mia aboro gi piero
ariyo gariyo. Ne nitiere bende Adaya wuod Jeroham,
wuod Pelalia, wuod Amzi, wuod Zekaria, wuod Pashur,
wuod Malkija, **13** kod jotich kaachiel kodgi, mane jotend
dhoutgi. Giduto ne gin ji mia ariyo gi piero ang'wen

gariyo. Joma moko ne gin, Amashsai wuod Azarel, wuod
Azai, wuod Meshilemoth, wuod Imer, **14** kod joma ne tiyo
kanyakla kodgi, mane gin joma roteke. Giduto ne gin ji
mia achiel gi piero ariyo gaboro. Jatendgi maduong' ne
en Zabdiel wuod Hagedolim. **15** Koa kuom jo-Lawi ne gin:
Shemaya wuod Hashub, wuod Azrikam, wuod Hashabia,
wuod Buni. **16** Jotend jo-Lawi ariyo ma tijgi en tich ma
oko mar od Nyasaye ne gin, Shabethai kod Jozabad. **17**
Matania wuod Mika, wuod Zabdi, wuod Asaf, notelo ne
dwoko erokamano ni Nyasaye kod lamo; gi Bakbukia
mane jatelo mar ariyo e kind jotich kaachiel kode; kod
Abda wuod Shamua, wuod Galal, wuod Jeduthun. **18**
Jo-Lawi duto mane nitiere e dala maduong' malerno
ne romo ji mia ariyo gi piero aboro gang'wen. **19** Jorit
dhorangeye ne gin: Akub, Talmon kod jogo mane gitiyogo
kanyakla e tij rito dhorangeye ne gin ji mia achiel gi piero
abiriyo gariyo. **20** Jo-Israel mamoko, kaachiel gi jodolo
kod jo-Lawi, ne ni e mier matindo mag Juda, ka moro ka
moro odak e lop anywolane. **21** Jotij hekalu nodak e got
mar Ofel, to Ziha kod Gishpa ema ne joritgi. **22** Jatelo
maduong' mar jo-Lawi man Jerusalem ne en Uzi wuod
Bani, wuod Hashabia, wuod Matania, wuod Mika. Uzi ne
en achiel kuom nyikwa Asaf, ma ne gin jower, nikech tich
mar od Nyasaye. **23** Jower nenie bwo chik mar ruoth,
ma ema ne tijgi mapile. **24** Pethahia wuod Meshezabel,
ma en achiel kuom nyikwa Zera wuod Juda, ne en jaote
ruoth e weche duto monego ji ong'e. **25** To mier mamoko
kod gwenge mane jo-Juda odakie ne gin Kiriath Arba
kod gwenge mokiewo kodgi, Dibon kod gwenge mokiewo

kodgi, Jekabzil kod mier mokiewo kode, **26** moko nodak
Jeshua, Molada, Beth Pelet, **27** Hazar Shual, Bersheba kod
gwenge mokiewo kode, **28** Ziklag, Mekona kod gwenge
mokiewo kode, **29** En Rimon, Zora, Jarmuth, **30** Zanoa,
Adulam kod miechgi, Lakish kod puothegi, bende joma
moko nodak Azeka kod gwenge mokiewo kode. Omiyo
negidak kochakore Bersheba nyaka e Holo mar Hinom. **31**
Nyikwa Benjamin mane oa Geba nodak Mikmash, Aija,
Bethel kod gwenge mokiewo kodgi, **32** Anathoth, Nob kod
Anania, **33** Hazor, Rama kod Gitaim, **34** Hadid, Zeboim kod
Nebalat, **35** Lod gi Ono, kod e Holo mar Jopecho. **36** Jo-
Lawi mamoko mane ni Juda nopog mondo odag e piny
Benjamin.

12 Magi e jodolo kod jo-Lawi mane odwogo gi Zerubabel
wuod Shealtiel kod Jeshua: Seraya, Jeremia, Ezra, **2**
Amaria, Maluk, Hatush, **3** Shekania, Rehum, Meremoth,
4 Ido, Ginethon, Abija, **5** Mijamin, Moadia, Bilga, **6**
Shemaya, Joyarib, Jedaya, **7** Salu, Amok, Hilkia kod Jedaya.
Magi ema ne jotend jodolo kod jotich kaachiel kodgi e
ndalo Jeshua. **8** Jo-Lawi to ne gin: Jeshua, Binui, Kadmiel,
Sherebia, Juda, kod Matania ma bende notelo ne weche
mag goyo erokamano kaachiel gi jotich kode. **9** Bakbukia
kod Uni, gi jotich kaachiel kodgi nochung' momanyore
kodgi kuom tije duto. **10** Jeshua ne en wuon Joyakim,
Joyakim ne en wuon Eliashib, Eliashib wuon Joyada, **11**
Joyada ne wuon Jonathan, to Jonathan ne wuon Jadua.
12 E ndalo Joyakim, jodolo mane jotend dhoudi ne gin:
koa e anywola Seraya ne en Meraya; koa e anywola
Jeremia ne en Hanania; **13** koa e anywola Ezra ne en

Meshulam; koa e anywola Amaria ne en Jehohanan; **14** koa e anywola Maluk ne en Jonathan; koa e anywola Shekania ne en Josef; **15** koa e anywola Harim ne en Adna; koa e anywola Meremoth ne en Helkai; **16** koa e anywola Ido ne en Zekaria; koa e anywola Ginethon ne en Meshulam; **17** koa e anywola Abija ne en Zikri; koa e anywola Miniamin kod Moadia ne en Piltai; **18** koa e anywola Bilga ne en Shamua; koa e anywola Shemaya ne en Jehonathan; **19** koa e anywola Joyarib ne en Matenai; koa e anywola Jedaya ne en Uzi; **20** koa e anywola Salu ne en Kalai; koa e anywola Amok ne en Eber; **21** koa e anywola Hilkia ne en Hashabia; koa e anywola Jedaya ne en Nethanel. **22** Jotend miech jo-Lawi e ndalo mar Eliashib; Joyada, Johanan kod Jadua, kaachiel gi joma ne jodolo, nondik nying-gi e kinde loch mar Darius ruodh Pasia. **23** Jotend mier mane ni e dier nyikwa Lawi nyaka e ndalo mar Johanan wuod Eliashib nondik nying-gi e kitap weche mag ndalo. **24** To jotend jo-Lawi ne gin: Hashabia, Sherebia, Jeshua wuod Kadmiel, kod jotich kaachiel kodgi, mane ochung' ka ng'iyore ka gipako Nyasaye kendo gidwokone erokamano ka jomoko omo wer to jomoko olo mana kaka Daudi ng'at Nyasaye nondiko. **25** Matania, Bakbukia, Obadia, Meshulam, Talmon kod Akub ne gin jorit dhorangeye ma bende ne ng'iyo kuonde keno man yo rangach. **26** Negitiyo e ndalo Joyakim wuod Jeshua, wuod Jozadak, to kendo e ndalo jatelo Nehemia kod Ezra ma jadolo kendo jandiko. **27** E sa mane igwedho ohinga mar Jerusalem, jo-Lawi nowal oa kama negidakie mine okelgi Jerusalem mondo gitim nyasi gi mor mogundho

gi wende mag erokamano kendo ka gigoyo ongeng'o,
nyatiti kod orutu. **28** Jower bende nokel kanyakla koa e
gwenge machiegni gi Jerusalem kaka miech jo-Netofath,
29 Beth Gilgal, kod e gweng' Geba gi Azmaveth, nimar
jower nosegero miechgi giwegi machiegni gi Jerusalem.
30 Ka jodolo gi jo-Lawi nosepwodhore maler kaka chik
dwaro, ne gipwodho ji, dhorangeye, to gi ohinga. **31**
Ne akelo jotend Juda nyaka ewi ohinga. Bende ne
ayiero migepe ariyo madongo mag jower mondo odwok
erokamano ni Nyasaye. Achiel kuomgi ne ochung' ewi
ohinga korachwich, kochiko kama iluongo ni Dhoranga
Owuoyo. **32** Hoshaya kod nus mar jotend Juda noluwogi,
33 kaachiel gi Azaria, Ezra, Meshulam, **34** Juda, Benjamin,
Shemaya, Jeremia, **35** kaachiel gi jodolo moko man-gi
turumbete, kod Zekaria wuod Jonathan, wuod Shemaya,
wuod Matania, wuod Mikaya, wuod Zakur, wuod Asaf, **36**
kod jotich kaachiel kode kaka: Shemaya, Azarel, Milalai,
Gilalai, Maai, Nethanel, Juda kod Hanani ka gin-gi thumbe
migoyo mane olos gi Daudi ka giluwo kor ohinga mi
gikadho ewi od Daudi ng'at Nyasaye. Ezra ma jandiko
notelonegi. **37** E Ranga Soko negidhi nyime wang' achiel
ka giidho raidhi mar Dala Maduong' mar Daudi ka giluwo
kor ohinga mi gikadho ewi od Daudi nyaka e Dhoranga
Pi mantiere yo wuok chieng'. **38** Migawo mar jower
mar ariyo nowuotho kochiko komachielo. Ne aluwogi
nyaka ewi ohinga malo, kaachiel gi nus mar ji ka gikalo
kama Oger Moting'ore gi Malo mar Kendo mag Mach
nyaka e Ohinga Malach, **39** negikadho Ranga Efraim,
Ranga Jeshana, Ranga Rech, Kama Oting'ore gi Malo

mar Hananel kod Kama Oting'ore gi Malo ma Mia Achiel nyaka ochopo Ranga Rombe. Negichungo e Ranga Od jarito. **40** Bang' ka migepe ariyo mar jowergo nosedwoko erokamano ni Nyasaye; negikawo keregi e od Nyasaye, eka an bende kamano kaachiel gi nus mar jotelo, **41** gi jodolo kaka, Eliakim, Maseya, Miniamin, Mikaya, Elioenai, Zekaria gi Hanania ka gin kod turumbete mag-gi. **42** Bende ne nitiere Maseya, Shemaya, Eliazar, Uzi, Jehohanan, Malkija, Elam kod Ezer. Jower nower kotelnegi gi Jezrahia. **43** To e odiechiengno negichiwo misango maduong' ka gimor nikech Nyasaye ne osemiyogi mor maduong'. Mon kod nyithindo bende ne mor. Koko mar mor mane ni e Jerusalem ne inyalo winjo gi kuma bor. **44** E sechego ji noyier mondo orit kuonde keno mag chiwruok, olembe mokwongo kod achiel kuom apar. Ne puothe machiegni gi mier matindo, negikelo e od keno bath gigo midwaro kuom Chik ne jodolo kod jo-Lawi, nimar Juda ne mor gi puonj mar jodolo gi jo-Lawi. **45** Negitiyo tich Nyasachgi kod tich mar pwodhruok, mana kaka jower gi jorit Rangeye notimo, kaluwore gi chike mag Daudi kod wuode Solomon. **46** E ndalo mar Daudi kod Asaf ema ne telone wende mag pak kod mag goyo erokamano ni Nyasaye nochakore. **47** Kendo e ndalo Zerubabel gi Nehemia, jo-Israel duto nochako kelo pok mapile pile ni jower kod jorit dhorangeye. Bende negiketo tenge pok ni jo-Lawi mamoko, to jo-Lawi bende nomiyo nyikwa Harun pokgi.

13 Chieng'no kitabu mar Musa nosom ka ji winjo kendo noyud kondikie ni jo-Amon kata jo-Moab ok onego yienegi donjo e chokruok mar Nyasaye, **2** nikech ne

ok giromone jo-Israel gi chiemo kod pi, makmana to negichulo Balaam mondo okwong'-gi. (Kata kamano, Nyasachwa noloko kwong'no obedo gweth.) **3** Ka ji nowinjo chikni, negigolo oko jogo duto ma welo kuom jo-Israel. **4** Ka ma ne pok otimore, to Eliashib jodolo noseketi jarit kuonde keno mag od Nyasachwa. To ne en osiep Tobia machiegni ahinya, **5** kendo ne osemiye ot malach kama yande ikanoe chiwo mar cham kod gik ubani kod gige hekalu, bende nikanoe achiel kuom apar mar cham, divai manyien gi mo kaka pok jo-Lawi, jower kod jorit dhorangeye, kaachiel gi chiwo mag jodolo. **6** To ka magi duto ne dhi nyime, ne aonge Jerusalem, nimar e higa mar piero adek gariyo mar loch Artaksases ruodh Babulon ne asedok ir ruoth. Bang'e ne akwaye thuolo **7** mi adok Jerusalem. To ma ne omiyo afwenyo gima rach mane Eliashib nosetimo kuom miyo Tobia kar dak e od Nyasaye. **8** Ne abedo gi chwanyruok kendo ne awito gige Tobia mag ot duto oko mar kama nodakie. **9** Ne achiwo chik motegno mondo opwodh odno, bang'e to ne adwoko gik milemogo mag od Nyasaye gi chiwo mar cham kod ubani. **10** Bende ne afwenyo ni bath pok mane oket ne jo-Lawi ne pod ok omigi, to kendo ni jo-Lawi gi jower mane ochung' ne tich nosedok e puothegi giwegi. **11** Omiyo ne adhawone jotelogo kendo apenjogi niya, Ang'o momiyo od Nyasaye ojwang'? Bang'e ne aluongogi kanyakla kendo aketogi kuondegi. **12** Jo-Juda duto nokelo achiel kuom apar mar cham, divai manyien kod mo e ute keno. **13** Ne aketo Shelemia jadolo, Zadok jandiko, kod ja-Lawi ma nyinge Pedaya kaka jachung' mar ute

keno kendo ne aketo Hanan wuod Zakur, wuod Matania jalupgi, nikech jogi nokwan ka jo-ratiro. Nomigi tich mar pogo gigo mokel ne owetegi. **14** Yaye Nyasacha, para kuom ma kendo kik wiyi wil gi gik masetimone odi gadiera gi tijeni duto. **15** E ndalogo naneno jomoko e piny Juda kabiyo mzabibu milosogo divai chieng' Sabato kendo gikelo cham ka giketo e ng'e punda, kaachiel gi divai, mzabibu, ng'owu kod misike mopogore opogore. To negikelo gigi duto ei Jerusalem chieng' Sabato. Omiyo ne akwerogi ni kik gihon chiemo odiechieng'no. **16** Jo-Turo mane odak Jerusalem ne kelo rech kod gige ohala mopogore opogore bang'e gihonogi ei Jerusalem ne jo-Juda chieng' Sabato. **17** Ne adhawone jodong Juda mi apenjogi niya, "Ma en gima rach manade mutimo chieng' Sabato? **18** Donge kwereu notimo mana gik machalre gi gigi, ma nomiyo Nyasachwa okelo masiragi duto kuomwa kendo kuom dala maduong'? Omiyo koro umedo kelo kwong' kuom jo-Israel kuom njawo chieng' Sabato." **19** Ka chieng' ne pok opodho e dhorangeye Jerusalem kendo ka Sabato pok ochopo, ne achiwo chik mondo dhoudi olor kendo mondo kik yawgi nyaka Sabato rum. Ne oketo joge owuon e rangeye mondo kik misigo moro amora kel chieng' Sabato. **20** Johala kod joma hono gik mopogore opogore nobiro dichiel kata diriyo mobuoro but Jerusalem. **21** To ne asiemogi kawacho niya, "Ang'o momiyo unindo oko machiegni gi ohinga?" Ka uchako utimo ma, to abiro makou. Chakre godiechiengno ne ok gichako gidwogo chieng' Sabato. **22** Bang'e ne achiwo chik ne jo-Lawi mondo opwodhre kendo gidhi girit rangeye

mondo gimi chieng' Sabato obed maler. Yaye Nyasacha,
para ema bende, kendo itimna ng'wono kaluwore gi
herani maduong'. **23** Kata kamano, e ndalogo ne aneno
joma chwo moa Juda mane okendo nyi Ashdod, Amon
kod Moab. **24** Nus mar nyithindgi ne wacho dho Ashdod
kata dho achiel kuom joma moko, to ne ok gi ng'eyo
dho Juda. **25** Ne adhawonegi mi akwong'ogi. Ne agoyo
chwo moko mi apudho yie wigi. Ne aketogi gikwong'ore
e nying Nyasaye mi giwacho niya, "Kik uwe nyiu kend
gi yawuotgi, kata nyigi bende kik kend gi yawuotu, to
un bende kik ukend nyigi. **26** Donge ne en nikech kend
ma kamagi mane omiyo Solomon ruodh Israel otimo
richo? E dier ogendini duto ne onge ruoth machal kode.
Nohere gi Nyasache, kendo Nyasaye nokete ruoth ewi jo-
Israel duto, to kata kamano mon ma ok jo-Yahudi nomiyo
otimo richo. **27** To koro dwawinj ni un bende utimo timbe
dwanyruok malich kama kendo ubedo joma ok jo-ratiro
ne Nyasachwa kuom nyuomo mon ma welogi?" **28** Achiel
kuom yawuot Joyada wuod Eliashib ma jadolo maduong'
ne en or Sanbalat ma ja-Horon. Emomiyo ne ariembe
oa buta. **29** Yaye Nyasacha, parie kaka gisedwanyo tij
dolo gi singruok mar bedo jadolo kod mano mar jo-Lawi.
30 Omiyo ne apwodho jodolo kod jo-Lawi kuom gimoro
amora ma wendo, mi amiyogi tije, moro ka moro gi kare
owuon. **31** Bende ne achiwo thuolo mar chiwo mar yien e
seche mowal, kendo bende ne olembe mokwongo. Yaye
Nyasacha, para gi ng'wono.

Esta

1 Ma e gima notimore e ndalo loch Ahasuerus, e kinde
mane orito pinje mia achiel gi piero ariyo gabiriyo chakre
India nyaka Kush. **2** E kindeno ruoth Ahasuerus norito
loch Kodak e dala maduong' mochiel motegno mar Susa,
3 to e higa mar adek mar lochne noloso sawo ne jodonge
gi jotije duto gi jotend lweny man Pasia gi Media gi
joka ruoth, gi jodongo duto mag pinje bende ne nitie. **4**
Kuom ndalo mia achiel gi piero aboro nonyisogi mwandu
mathoth mag pinyruodhe gi ber kod teko miwuoro mar
lochne. **5** Ka ndalogo noserumo, ruoth notimo sawo ni ji
duto mane odak e dala maduong' mochiel motegno mar
Susa. Sawono notim e siwandha mar dala ruoth kendo
nokawo ndalo abiriyo. **6** E siwandhano ne nitie pasia
marachar gi marambulu molier kotwe gi tonde momin
gi lewni marochere gi maralik kolier e bonje mar fedha
manotwe e sirni mapakni. Kombego nolos gi dhahabu
gi fedha kendo siwandhano nobug gi kite mopogore
opogore ma nengogi tek ma kitgi opogore opogore. **7** Ji ne
madho divai gi kikombe mopogore opogore kendo divai
ne ng'eny mana ka mar ruoth adier nikech ne chunye
ng'won. **8** Ruoth nogolo chik ni mondo oyiene ng'ato ka
ng'ato mondo omadh gima odwaro, nimar ruoth nosegolo
chik ne jotich mapogo divai ni mondo omi ng'ato ka
ng'ato math modwaro. **9** Vashti mikach ruoth bende ne
oloso sawo ne mon modak e dala ruoth Ahasuerus. **10**
Chieng' mar abiriyo kane divai oromo ruoth Ahasuerus
nochiko jotichne mabwoch abiriyo magin Mehuman,
Biztha, Harbona, Bigtha, Abagtha, Zethar gi Karkas, **11**

mondo okel Vashti ma mikache ire ka orwako osimbo mar mikach ruoth, kendo mondo onyis ji to gi jotelo kaka ojaber, nikech nober neno. **12** To ka joote notero wach ma ruoth nochiko, Vashti ma mikach ruoth notamore dhi. Eka ruoth nobedo makwiny kendo iye nowang' ahinya. **13** Kaka ne en timgi mondo ruoth openj wach kuom joma olony e weche mag chike gi kaka ing'ado bura kare, nowuoyo gi joma riek, manong'eyo weche mag ndalo, **14** bende ne gin joma ruoth ogeno ahinya mane bet machiegni kode kaka Karshena, Shetha, Admatha, Tarshish, Meres, Marsena gi Memukan, mane gin jodongo abiriyo mag Pasia gi Media mane nyalo donjo ir ruoth e sa asaya bende ne gin joma oluor kendo ogen e pinyruoth. **15** Nopenjogi niya, "Kaluwore gi chik, ang'o monego timne Vashti ma mikacha? Nikech osedagi winjo chik mar ruoth Ahasuerus mane oorogo jotichne mabwoch ire." **16** Eka Memukan nodwoko wach e nyim ruoth gi jotelo niya, "Vashti mikach ruoth osetimo tim marach ne jotelo gi ji duto man e gwenge man e bwo loch ruoth Ahasuerus. **17** Nimar tim ma mikach ruoth otimoni, ka mon mamoko ong'eyo, to gibiro chayo chwogi kagiwacho ni, 'Ruoth Ahasuerus nochiko mikache ma Vashti mondo okel e nyime, to nodagi biro.' **18** Kata mana kawuononi mond jodong Pasia gi Media ma owinjo tim ma mikachi otimo biro mana timo ne jodong ruoth tim machal gi mano. Achaya gi ich wang' biro dhi nyime maonge gikone. **19** "Emomiyo, ka ber ne ruoth to mondo ogol chik maka ruoth kendo mondo ondiki wachni e chike mag Pasia gi Media, mosiko ma ok nyal gol ni Vashti kik chak

bi e nyim ruoth Ahasuerus kendo. Bende ruoth onego
ket ng'ato kare malong'o man-gi chia moloye. **20** Eka
chik ma ruoth ogolono nolandre pinye duto, kendo mon
duto biro luoro chwogi, maonge modong'." **21** Ruoth gi
jodonge ne mor gi rieko mane ong'adni, eka ruoth notimo
kaka Memukan nowacho. **22** Nooro baruwa moketoe sei
mare ni pinjeruodhi duto, moro ka moro nondikne gi
dhogi giwegi kanyisogi malong'o e dhok ma giwinjo ni
chwo duto obed gi teko mar rito miechgi gi joma odak e
miechgigo.

2 Kane mirimb ruoth Ahasuerus noserumo, noparo gima
ne Vashti otimo, to gi chik mane osegolo. **2** To jotich
matiyone ruoth nowachone niya, "Owinjore mondo odwar
ne ruoth nyiri man-gi chia mapok ong'eyo chwo. **3** Kuom
mano yier ji mondo odhi omany nyiri mabeyo e pinje duto
manie bwo lochni, kendo gikelgi e dalani Susa mondo
oketgi e lwet Hegai ma jatich ruoth mabwoch mane jarit
mon; kendo mondo omigi modhi mag loso del mondo
gibed maberie moloyo. **4** Bang'e to owe nyako molombo
wang' ruoth obed mikach ruoth kar Vashti." Paroni ne
ber ne ruoth mi notimo kamano. **5** E dala mochiel mar
Susa ne nitie ja-Yahudi moro ma ja-dhood Benjamin ma
nyinge Modekai wuod Jair, ma wuod Shimei, wuod Kish,
6 mane ogol Jerusalem gi Nebukadneza ruoth Babulon,
ma gin e joma ne oter e twech kaachiel gi Jehoyakin
ruodh Juda. **7** Modekai ne nigi nyamin, ma nyar owadgi
wuon-gi ma nyinge ne Hadasa, mane opidho nikech ne
en kich. Nyakoni ma bende ne ong'ere gi nying machielo
ni Esta ne en jachia, kendo ne osekawe mobedo ka nyare,

bang' tho wuon gi min. **8** Kane chik ruoth kod lendone
osetim, nyiri mang'eny ne okel e dala mochiel mar Susa e
od mon mi oketgi e lwet Hegai mondo oritgi. Esta bende
ne okel moter e dala ruoth mokete kaachiel gi mon-go ka
Hegai ritogi. **9** Nyakono ne long'o kendo noyudo ng'wono
e wang' Hegai. Nomiye modhi miwirruokgo gi chiemo
mabeyo mana gisano. Nomiye nyiri abiriyo moyier moa
e od ruoth bende ne ogole motere kama berie moloyo
e od mon kanyo. **10** Esta ne pok onyiso ng'ato ni en
nyar oganda mane, kata nonro mar anywolane, nikech
Modekai ne osekwere ni kik onyis ng'ato wachno. **11** Pile
ka pile Modekai ne wuotho e dala kanyo machiegni gi
koma ochiel ni mon mondo ong'e kaka Esta dhi kod gik
mane timorene. **12** Kane nyako moro amora pok oyudo
thuolo mar dhi ir ruoth Ahasuerus, nimiye dweche apar
gariyo mane owirore gi modhi maloso del mane oket ni
mon-go mondo owirrego, dweche auchiel mokwongo
ne imiyogi mo molos gi mane-mane mondo giwirrego,
to dweche auchiel mamoko ne giwirore gi modhi moko
mang'we ng'ar. **13** Ma e kaka ne onego odhi ir ruoth:
Gimoro amora modwaro lichorego kodhi e od ruoth ne
imiye koa e od mon. **14** Kane ochopo odhiambo ne odhi
kuno to kochopo okinyi, to noduogo e od mon komachielo
mirito gi Shashgaz, ma en bende ne en bwoch mane
ruoth oketo mondo orit monde. Ne ok onyal dok ir ruoth
makmana ka ruoth ne mor kode moluonge gi nyinge. **15**
Kane chieng' mane Esta onego dhi ir ruoth ochopo, ne ok
okwayo gimoro mondo odhigo, makmana gik mane Hegai,
jatich ruoth mabwoch mane rito mon, omiye. Esta ne en

nyar Abihail, ma owadgi wuon Modekai, mane Modekai opidho kaka nyare. Ji duto mane oneno Esta ne mor kode.
16 Notere ir ruoth Ahasuerus e ot ma ruoth dakie e dwe mar apar miluongo ni Tebeth, e hike mar abiriyo mar lochne. **17** Koro ruoth ne ohero Esta kendo chunye ne otwere kuome moloyo nyiri duto, nolombo wang' ruoth, kendo ruoth noyie kode moloyo nyiri mamoko. Mine osidhone osimbo mar duong', mi okete obedo mikache kar Vashti. **18** Ruoth noloso nyasi maduong' mirwakogo Esta, nolose ne jodonge gi jotelo duto, noloso chieng'no mondo obed chieng' yweyo maonge tich e pinyruodhe duto ka ooro ni ji mich mabup. **19** Kane ochak ochan nyiri mabeyogi kendo Modekai noyudo obet e dhoranga ruoth. **20** To Esta ne pok owacho ne ng'ato ang'ata nonro mar anywolane kata oganda mowuokie mana kaka ne Modekai osechike mondo otim, ne pod orito chik mane omiye gi Modekai mana kaka ne otimo kane pod odak kode kopidhe. **21** Kane Modekai obet e dhoranga ruoth kaka nojabet, Bigthana gi Teresh, ariyo kuom jotend ruoth mane rito rangach, nokecho kendo negichano mondo gineg ruoth Ahasuerus. **22** To Modekai nofwenyo wachgino monyiso Esta ma mikach ruoth, mane otero wach ne ruoth konyiso ni Modekai ema owachone. **23** Kane onon wachno moyud ni en adieri, jotelo ariyogo nolier e yath. Magi duto ne ondiki e kitap weche mag ruodhi mana ka ruoth neno.

3 Bang' ka gigi nosetimore, ruoth Ahasuerus nomiyo Haman wuod Hamedatha, ja-Agag duong' moloyo jodongo duto. **2** Jotich joka ruoth duto mane ni e rangach ne

goyo chonggi piny ka gimiyo Haman duong' gi luor, nikech ruoth noseketo chik mondo otimne kamano. To Modekai to ne odagi goyone chonge piny kamiyego duong'. **3** Eka jotich joka ruoth mane ni e rangach nopenjo Modekai niya, "Ang'o momiyo idagi timo chik ma ruoth oketo?" **4** Pile ka pile ne giwuoyo kode, to nodagi timo kaka chik dwaro. Omiyo neginyiso Haman wachno mondo one anena kaka tim Modekai-ni inyalo yiego nimar nosewachonegi ni en ja-Yahudi. **5** Kane Haman oneno ni Modekai ok nyal goyone chonge piny kata miye luor, mirima nomake. **6** To kaka ne oseng'eyo oganda ma Modekai ae, ne ochayo wach nego mana Modekai kende. Kar timo mano, Haman nodwaro yo monyalo tiekogo oganda gi Modekai duto, ma gin jo-Yahudi, e pinyruodh Ahasuerus duto. **7** E higa mar apar gariyo mar ruoth Ahasuerus, e dwe mokwongo, miluongo ni Nisan negigoyo ombulu (miluongo ni pur) e nyim Haman mondo giyier odiechieng' gi dwe. To ombulu nolwar e dwe mar apar gariyo dwe miluongo ni Adar. **8** Eka Haman nowachone ruoth Ahasuerus niya, "Nitie oganda moro moke e kind ogendini manie pinyruodhi ma timbegi opogore gi mag ogendini duto ma ok oluoro kata mana chike mag ruoth; omiyo ok en wach maber ka ruoth oweyogi aweya. **9** Ka ber ne ruoth to mondo ogol chik mondo otiekgi, an to abiro golo fedha maromo kilo alufu mia ang'wen mondo okete kar keno mar joka ruoth mondo ochul joma biro tiyo tijno." **10** Eka ruoth nogolo terene e lwete mi omiyo Haman wuod Hamedatha, ja-Agag, ma jawasik jo-Yahudi. **11** Ruoth nowachone Haman

niya, “We golo pesani, to timne jogo gima in ema ihero.”
12 Kane ochopo tarik apar gadek mar dwe mokwongo,
noluong jogoro mag joka ruoth. Negindiko barupe madhi
e piny ka piny kendo e dhok mar oganda ka oganda gik
mane Haman ochiko mondo ondiki ne jotelo morito pinje
mopogore opogore gi jodongo mag ogendini. Barupegi
nondik gi nying ruoth Ahasuerus owuon mi ogo sei gi
tere mar ruoth. **13** Joote matero barupegi noor e pinje
duto manie bwo loch ruoth kogolo chik ni jo-Yahudi duto
nyaka negi matiek pep, bed ni gin jomatindo, joma oti,
mon gi nyithindo matindo e odiechieng’ achiel tarik apar
gadek, dwe mar apar gariyo, miluongo ni Adar, kendo
mondo oyak mwandugi. **14** Nondik wechegi moketgi kaka
chik e pinje duto mondo oland ne ogendini gi dhout pinje
mondo obed moikore ne chieng’no. **15** Kaluwore gi chik
ruoth, jootego nowuok piyo piyo mine oket milomeno e
ohinga mar dala Susa. Ruoth gi Haman nobet piny mondo
omethi, to dala maduong’ mar Susa nobwok kowinjo
wachno.

4 Kane Modekai owinjo gigo duto mane osetimore,
noyiecho lepe morwako pien gugru mobukore gi buru,
kodhi e dala maduong’ koywak kendo kogoyo nduru
matek ka chunye lit. **2** To nodhi mana nyaka e dhoranga
ruoth nikech ne ok oyiene ng’at morwako pien gugru
mondo odonji. **3** E piny ka piny mane wach ruoth
ochopoe, kuyo nomako jo-Yahudi, ka gitweyo chiemo,
ka giywak kendo ka gidengo. Thothgi nonindo e piende
gugru ka gibukore gi buru. **4** Kane jotich Esta ma nyiri
gi mago machwo mabwoch okelone wach mar Modekai

nokuyo ahinya. Noorone lewni mondo orwaki kar rwako pien gugru, to notamore kawogi. **5** Eka Esta noluongo Hathak, achiel kuom jotich ruoth mabwoch manoketi mondo otine, noore ir Modekai mondo onone kuom gima chande. **6** Omiyo Hathak nowuok modhi ir Modekai e paw dala maduong' mane ni e nyim dhoranga ruoth. **7** Modekai nonyise gik moko duto mosetimorene, nonyise koda kar romb pesa ma Haman nosesingore nodhi chulo e kar keno mar joka ruoth mondo otiekgo jo-Yahudi. **8** Nomiye kalatas mondikie weche mag tiekogi ma nondiki e dala mar Susa, mondo onyis Esta kendo olerne weche mondikgo, nowachone ni mondo okwaye mondo odhi e nyim ruoth kendo ohomb ruoth ong'won ne ogandane. **9** Hathak nodok ir Esta monyise weche mane Modekai owacho. **10** Eka nonyiso ng'atno mondo owach ne Modekai niya, **11** "Jotelo duto mag ruoth to gi ji duto moa e gwenge mag pinyruoth, ong'eyo ni onge ng'ato ang'ata madichwo kata ma dhako manyalo donjo ir ruoth e laru maiye ka ok ruoth ema oluonge to oket chik achiel kende ni nyaka nege. Makmana ka ruoth orieyo ludhe mar dhahabu kochomo ng'atno eka ok nonege. Koro to osekawo ndalo piero adek kapok ruoth oluonga." **12** Kane onyis Modekai weche mane Esta owacho, **13** nodwoko kowacho niya, "Kik ipar ni in kendi ema inikwo e dhood jo-Yahudi duto nikech in e od ruoth. **14** To nikech ka iling' e kinde ma kama, to jo-Yahudi noyud resruok e yo moro machielo, to in kod jood wuonu notieku. To ng'ama ding'e ni ne ibiro e od ruoth e sa ma kama mana ni mondo ikonywa?" **15** Eka Esta nooro dwoko ne Modekai

kama: **16** "Dhi ichok jo-Yahudi duto man Susa, mondo
utwe chiemo kulemona. Kik uchiem kata metho kuom
ndalo adek otieno gi odiechieng'. An gi nyiri matiyona
bende wabiro tweyo chiemo kendo metho mana kaka un.
Ka usetimo kamano, to abiro dhi ir ruoth, kata obedo
ni chik ok oyie kamano. Ka ochuno ni nyaka atho, to
anatho." **17** Omiyo Modekai nodhi motimo duto mane
Esta ochiko mondo otim.

5 Chieng' mar adek Esta norwako lawe mar duong' kaka
mikach ruoth mochung' e laru maiye mar dala ruoth,
kama omanyore gi ot maduong' ma ruoth bedoe; Ruoth
ne oyudo obedo e kome mar duong' e ot, kama omanyore
gi dhoot. **2** Kane oneno ruoth madhako miluongo ni Esta
ma mikache kochung' e laru, nomor kode mi oting'one
ludhe mar dhahabu mane ni e lwete. Omiyo Esta nodhi
momulo wi luth. **3** Eka ruoth nopenjo Esta niya, "En
ang'o? En ang'o midwaro kwayo? Kwa akwaya kata obed
mana nus mar pinya, to ibiro miyi." **4** Esta nodwoko
ruoth niya, "Ka ihera kendo ineno ni ber miya gima
akwayo, to yie ibi gi Haman e nyasi maselosonu." **5** Ruoth
nowacho mondo okel Haman piyo, mondo mi watim
gima Esta okwayo. Omiyo ruoth kod Haman ne odhi e
nyasi mane Esta oseloso. **6** Kane onwang'o gimadho divai,
ruoth nochako openjo Esta niya, "Koro ang'o midwaro
kwayo? Ibiro miyigo. En ang'o mikwayo? Kata obed nus
mar pinya to oyieni mondo ikawe." **7** Eka Esta nodwoko
niya, Kwayona gi dwarona ema: **8** Ka ruoth otimona
ng'wono kendo ihera kendo ka iyie mondo itim kwayona,
to yie mondo ruoth gi Haman mondo obi e nyasi ma kiny

nalosnu. Eka abiro dwoko ruoth penjoneno. **9** Haman
nowuok kanyo kamor kendo ka chunye opong' gi ilo. To
kane oneno Modekai e dhoranga ruoth ka ok ochung' ne
kata nyiso luor e nyime, mirima nomake nikech Modekai.
10 Kata kamano, Haman nomako chunye mi nodhi dala.
Noluongo osiepene kamoro achiel gi Zeresh ma jaode.
11 Haman nosungorenegi kaka en-gi mwandu mathoth,
gi yawuowi mang'eny, to gi kaka ruoth osemiye duong'
moloyo jotelo gi jodongo mamoko. **12** Haman nomedo
wacho niya, "To ok mano kende, an kenda ema Esta
mikach ruoth oluonga mondo adhi gi ruoth e nyasine
moloso, to kiny bende oseluonga mondo wadhi gi ruoth.
13 To magi duto ok miya mor kapod aneno ja-Yahudi ma
Modekai kobet e dhoranga ruoth." **14** Jaode ma Zeresh gi
osiepene duto nong'adone rieko niya, "Gur yath ma borne
oromo fut piero abiriyo gabich mi liere ji, kendo ikwa
ruoth gokinyi mondo oneg Modekai kolier kanyo. Eka
mondo idhi uchiem gi ruoth ka imor." Parono nomoro
Haman, mi nogero gima inegogo ji koliergi.

6 Otienono nindo notamore tero ruoth; mi nochiko
mondo okelne Kitabu mondikie weche mag ndalo, kendo
mondikie gik mosetimore e kinde mag lochne, mondo okel
kendo osomne. **2** Kitabuno noyud kondikie ni Modekai
ema nofwenyo kaka Bigthana gi Teresh, jotelo mane rito
dhoranga ruoth, nosechano mondo oneg ruoth Ahasuerus.
3 Ruoth nopenjo niya, "Ang'o mosetim kimiyogo Modekai
duong' kuom gima notimono?" Jotichne nodwoko niya,
"Onge gima osetimne." **4** Eka ruoth nopenjo niya, "En
ng'a manie laru?" Noyudo ka koro eka Haman donjo

e laru ma oko mar dala ruoth mondo owuo gi ruoth kuom wach mar nego Modekai kolier e gima noselosone. **5** Omiyo jotije nowachone niya, “Haman ema ochung’ e laru.” Ruoth nogolo chik niya, “Kele ira ka.” **6** Kane Haman osedonjo, ruoth nopenje niya, “Ang’o monego tim ne ng’at ma ruoth dwaro miyo duong’?” Koro Haman noparo kende niya, “Ere ng’ama ruoth dimi duong’ ma ok an?” **7** Omiyo nodwoko ruoth niya, “Ng’ama ruoth morgo mar miyo duong’, **8** mondo okel lep ruoth mag duong’ moserwako gi faras ma ruoth oseidho, man-gi osimbo mar joka ruoth kosidhne e wiye. **9** Eka mondo gikaw lawno gi faras mondo gimi jatelo mogen, kendo girwak ng’at ma ruoth morgo mar miyo duong’, ka gitelo e nyim faras moting’e e yore mag dala maduong’, kendo ka gigoyo milome e nyime ni, ‘Ma e kaka itimo ne ng’ama ruoth morgo mar miyo duong’!’” **10** Ruoth nochiko Haman kowacho niya, “Dhi piyo.” Kaw law gi faras mondo itim duto misewacho ne Modekai ma ja-Yahudi, mabetga e dhoranga ruoth. Kik iwe kata mana gimoro achiel kuom gik ma isewacho. **11** Omiyo Haman nokawo law gi faras. Norwako ne Modekai lawno mokete oidho faras ka otelo nyime owuotho kode e yore mag dala maduong’ ka owacho gi dwol maduong’ niya, “Ma e kaka itimo ne ng’at ma ruoth morgo mar miyo duong’!” **12** Ka Modekai noseduogo e dhoranga ruoth. Haman to noreto kadok e ode, ka chunye opong’ gi lit, **13** kendo nonyiso Zeresh ma chiege gi osiepene duto gik moko duto mane otimorene. Joma ng’adone rieko gi Zeresh ma chiege nowachone niya, “Mano kaka rumo mari osechakore e

nyim Modekai ma to en ja-Yahudi, ok ininyale kendo adier obiro miyo irum chuth!” **14** Kane pod giwuoyo kode, jotich ruoth mabwoch nochopo mapiyo mokawo Haman ka gitere mondo odhi e nyasi ma Esta noseloso.

7 Kuom mano, ruoth kod Haman nodhi chiemo gi Esta ma mikache, **2** to kane oyudo gimadho divai chieng’ mar ariyono, ruoth nopenjo mikache ma Esta niya, “Kwayoni en ang’o? Kwaya akwaya ma kata ka en nus mar pinya to ibiro miyigo?” **3** Eka Esta ma mikach ruoth nodwoko niya, “Ka ayudo ng’wono e nyimi, yaye ruoth, kendo ka berni jaduong’, to yie ikony ngimana, ma e kwayona, kendo akwayi ni yie ikech ogandana. Mano e ywakna. **4** Nimar an kod ogandana oseng’iew-wa mondo otiekwa kendo onegwa nyaka warum chuth. Ka dabed ni ong’iew-wa mondo wabed wasumbini machwo gi mamon kende, to dine aling’ aling’a, nikech mano ok en gima dine achandogo ruoth.” **5** Ruoth Ahasuerus nopenjo Esta ma mikache niya, “En ng’a? Ng’atno ni kanye mosehedhore timo gima kamano?” **6** Esta nowacho niya, “Jasadha ma jawasikwa en mana Haman ng’at marach mobet butino.” Eka luoro maduong’ nomako Haman e nyim ruoth gi mikache. **7** Eka ruoth nochung’ moweyo divai mane omadho ka mirima ohinge modhi oko e puoth joka ruoth. To Haman, kane oneno ni ruoth oseng’ado buche kuom gima onego timne, nodong’ chien kokwayo Esta mikach ruoth mondo ores ngimane. **8** E seche mane ruoth odwogo koa e puodho mar dala ruoth kane odonjo e ot mane itimoe nyasi, noyudo ka Haman osenindo e kom maduong’ mane Esta obetie. Ruoth nowuoyo

matek ka obwok mowacho niya, “Odwaro kata mana mako mikacha e wang’a kaneno?” Kane ruoth pok otieko wuoyo, ne giumo wang’ Haman. **9** Eka Harbona, achiel kuom jotich ruoth mabwoch nowacho niya, “Gir nek ma borne oromo fut piero abiriyo gabich ochung’ e bath od Haman. Noselose mondo oneg-go Modekai, ma wachne ne osekonyo ruoth.” Ruoth nowacho niya, “Kawuru gima nolosono mondo ulierego!” **10** Omiyo neginego Haman e gima noseiko mondo oneg-go Modekai. Eka mirimb ruoth norumo.

8 Chieng’no ruoth Ahasuerus nomiyo Esta mwandu mag Haman, jasik jo-Yahudi. Kendo Modekai nobiro e nyim ruoth, nimar Esta nosenyise ni en watne. **2** Ruoth nogolo terene mane oyudo osegolo kuom Haman, mi nomiyo Modekai. Kendo Esta nokete mondo orit mwandu mane mag Haman. **3** Esta nochako ohombo ruoth mopodho e tiende koywak. Ne okwaye mondo oketh chenro marach mane Haman ja-Agag oseloso, mondo otimne jo-Yahudi. **4** Eka ruoth noting’o ludhe mar dhahabu ne Esta bang’e noa malo mochung’ e nyim ruoth. **5** Nowacho niya, “Ka ber ne ruoth kendo ka ayudo ng’wono e wang’i kendo kiparo ni en gima ber timo kendo ka imor koda, to yie mondo igol chik mondiki maketho mano mane Haman wuod Hamedatha, ja-Agag oketo mondo otiek jo-Yahudi e gwenge duto ma ruoth orito. **6** Nimar ere kaka daling’ aling’a ka aneno masira mabiro ne ogandana? Kata ere kaka daling’ aling’a ka aneno ka idwaro tiek joodwa.” **7** Ruoth Ahasuerus nodwoko Esta ma mikache gi Modekai ma ja-Yahudi niya, Nikech Haman ne obuko jo-Yahudi ma

ema omiyo asemiyo Esta mwandune, to en to osenege,
kong'awe e yath. **8** Koro ndik chik machielo gi nying
ruoth kar jo-Yahudi kaka ineno ni berni, kendo iketie
sei mar nying ruoth bang'e ketie ranyisi mar tere mar
ruoth, nimar gik moko duto mondiki e nying ruoth kendo
oketie tere mar ruoth ok nyal loki kata kethi. **9** Kuom
mano, noluong jondiko mag ruoth chieng' tarik piero
ariyo gadek dwe mar adek miluongo ni Sivan. Negindiko
weche duto mane Modekai ochiko ne ondiki ne jo-Yahudi,
askeche, jotelo, kod joka ruoth modak e pinje mia achiel
gi piero ariyo gabiriyo kochakore e piny India nyaka
chop Kush. Chikegi nondiki e dhok mar piny ka piny kata
mana mar jo-Yahudi bende nondiki e dhogi giwegi. **10**
Modekai nondiko gi teko mar ruoth Ahasuerus mokete
sei gi tere mar ruoth bang'e nooro barupego gi jong'wech
maringo matek koidho farese mag ruoth. **11** Chik mane
ruoth ogolono noyiene jo-Yahudi man e mier madongo
duto mondo giritre kendgi; kendo mondo giketh kendo
ginegi mi gitieki joma obiro nigi gi gige lweny moa e
oganda moro amora, kata gweng' moro momonjogi gi
mondgi gi nyithindgi kendo gipe mwandu mag wasikgi.
12 Chieng' mane oyier ne jo-Yahudi mondo otimie magi e
gwenge duto mag pinyruodh Ahasuerus ne en tarik apar
gadek dwe mar apar gariyo dwe miluongo ni Adar. **13**
Chikno nyaka landi e pinje duto kendo ne ogendini duto,
mondo jo-Yahudi oikre ne chieng' chulo kuor ne wasikgi.
14 Joote mane oidho farese maka ruoth noringo matek
kadhi kaluwore gi chik mane ruoth ogolo. Milomeno
bende nogo e ohinga mar Susa. **15** Modekai nowuok e

nyim ruoth korwakore gi law marambulu mokikore gi rachar, osimbo mar duong' mar dhahabu, to gi kandho maralik molos law mayom. Kendo dala maduong' mar Susa notimo nyasi gi mor malich. **16** To ne jo-Yahudi, ne en kinde mar mor, gi ilo kod pak. **17** Kamoro amora e gwenge kendo e mier madongo kuonde mane barup ruoth oterie, jo-Yahudi nobedo gi mor ahinya kane giyweyo kendo gitimo nyasi. Joma ok jo-Yahudi nobedo ka jo-Yahudi nikech luoro mar jo-Yahudi nomakogi.

9 Baruwa mar chik ruoth ne onego chak tich chieng' tarik apar gadek dwe mar apar gariyo miluongo ni Adar. Chieng' ma jowasik jo-Yahudi nogeno logie, wach nolokore mi jo-Yahudi ema koro noloyo jogo mane ochayogigo. **2** Jo-Yahudi nochokore e mier madongo e gwenge duto manie pinyruoth Ahasuerus mondo gimonj joma ne dwa tiekogi. Ne onge ng'ama ne nyalo chung' e nyimgi nikech ogendini mamoko duto noluorogi. **3** Kendo jodongo duto mag gwenge, gi askeche, gi jotelo, gi jorit chik mag ruoth nokonyo jo-Yahudi nikech negiluoro Modekai. **4** Modekai ne en ng'ama duong' e dala ruoth; humbe nolandore e gwenge duto kendo tekone ne osiko medore ameda. **5** Jo-Yahudi nogoyo jowasikgi duto ka ginegogi gi ligangla kendo negitiekogi, mine gitimo gima gihero ne joma ne ochayogi. **6** To e ohinga mar Susa, jo-Yahudi nonego motieko ji mia abich. **7** Bende neginego Parshandatha, Dalfon, Aspatha, **8** Poratha, Adalia, Aridatha, **9** Parmashta, Arisai, Aridai, to gi Vaizatha, **10** mane gin yawuowi apar mag Haman wuod Hamedatha, jawasik jo-Yahudi. To jo-Yahudi ne ok oyako gimoro amora. **11** Kar romb ji mane

onegi ei ohinga mar Susa noter ne ruoth e odiechieng'no.
12 Ruoth nowachone Esta ma mikache niya, "Jo-Yahudi
osenego ji mia abich motieko gi yawuot Haman apar ei
ohinga mar Susa kende. To koro kare gisetimo ang'o
e gwenge man e pinyruoth? Sani to koro ang'o kendo
midwaro mondo atimni? Kwayoni en ang'o? Mano bende
ibiro miyi." **13** Esta nodwoko niya, "Ka berni ruoth, to
yie mondo jo-Yahudi man Susa kiny ochak otim gima
gisetimo kawuononi kendo yie mondo ringre yawuot
Haman apar-ka mondo olier e yath minegoe ji." **14** Eka
ruoth nochiko mondo mano otimre ma chikno nogol
e Susa, mine giliero ringre yawuot Haman apar-ka e
yath. **15** Jo-Yahudi man Susa nobiro kaachiel tarik apar
gang'wen dwe mar Adar, mine ginego ji mia adek e
Susa, to ne ok giyako girgi mora amora. **16** E kindeno
jo-Yahudi mamoko mane ni e gwenge mag pinyruoth
bende nochokore mondo gisir kendo gigeng' wasigu.
Neginego ji moromo alufu piero abiriyo gabich, to ne
ok giyako girgi moro amora. **17** Mano notimore tarik
apar gadek e dwe mar Adar, to tarik apar gang'wen ne
giyweyo ma giketo odiechiengno obedonegi odiechieng
mor kod nyasi. **18** To jo-Yahudi modak Susa nochokore
tarik apar gadek kod apar gang'wen, to kane ochopo tarik
apar gabich ne giyweyo mi odiechiengno nobedonegi
odiechieng mor kod nyasi. **19** Mano ema omiyo jo-Yahudi
modak e gwenge to moloyo modak e mier pod rito tarik
apar gang'wen mar dwe mar Adar kaka chieng' mor mar
timo nyasi, kendo en odiechieng' ma gimiyoe ng'ato ka
ng'ato mich. **20** Modekai nondiko gigo mane otimore,

nooro barupe ni jo-Yahudi duto e gwenge maboyo kod machiegni mane ni e bwo loch ruoth Ahasuerus, **21** kochikogi mondo gitim nyasini higa ka higa, tarik apar gang'wen gi apar gabich mar dwe mar Adar, **22** nikech e kindego ema ne jo-Yahudi otony e lwet wasikgi kendo e dweno ema kuyo margi nolokore mor kendo ywakgi ne olokore nyiero. Kindego nyaka bed kinde mag timo nyasi mag mor ka gioro mich mag chiemo ne jowetegi kendo mich moko bende ne jomoko modhier. **23** Omiyo jo-Yahudi noyie dhi nyime gitimo nyasi mane gisechako timo ka gitimo gima Modekai nosendikonegi. **24** Negitimo kamano nikech Haman wuod Hamedatha, ma ja-Agag, ma jasik jo-Yahudi duto, nosechano mondo otiek jo-Yahudi kogoyo ombulu (miluongo ni pur) mondo oneg-gi kendo otiekgi. **25** To ka wach marachno nochopo ne ruoth, noketo mondo ondik chike moko mamiyo chenro maricho mane Haman ochano ne jo-Yahudi odog ne en owuon, kendo ni oliergi e yath, en kaachiel gi yawuote. **26** (Emomiyo nochak odiechiengego ni Purim kaluwore gi nying ombulu miluongo ni pur.) Nikech gik moko duto mondiki e baruwani kendo nikech gik moko mane gineno kod mane otimorenegi, **27** jo-Yahudi nokawo wachno ka margi mondo obed timgi ne gin giwegi to gi nyikwagi mabiro to gi ji duto madwaro riwore kodgi ni nyaka rit ndalo ariyogo higa ka higa, e yo moketi kendo e kinde moseketi. **28** Ndalogi onego par kendo riti e tienge duto mag dhoudi, e gwenge, kendo e mier madongo duto. Kendo ndalo Purim-gi mondo orit nyaka chieng' ma ok jo-Yahudi oweyo ma ok otimoe nyasi, bende wich kik wil

kodgi e kind nyikwau. **29** Omiyo Esta ma mikach ruoth
ma nyar Abihail kod Modekai ma ja-Yahudi, nondiko
gi teko kod chir mondo ojiw baruwa mar ariyo kuom
wach Purim. **30** Kendo Modekai nooro barupe ne jo-
Yahudi duto man e gwenge mia achiel gi piero ariyo
gabiriyo mag pinyruodh Ahasuerus, barupego noting'o
weche mag miyo chunygi mor kod jiwo chunygi, **31**
mar chako loso ndalo mag Purim e kindegi mowinjore,
mana kaka Modekai ma ja-Yahudi gi Esta ma mikach
ruoth nosechikogi. Barupego bende ne omiyo jo-Yahudi
gi nyikwagi chike moko moket kuom wach tweyo chiemo
kendo kuom wach ywak. **32** Chik mane Esta ogolo nojiwo
chike mag Purim, kendo nondikgi e kitabu.

10 Ruoth Ahasuerus noketo osuru e lochne duto nyaka
e dho nembe man mabor. **2** Weche duto mag ruoth gi
tekone kod timbene madongo kaachiel gi duong' mane
omiyo Modekai ondiki e kitabu mag loch mag ruodhi
Media gi Pasia. **3** Modekai ma ja-Yahudi ne en jalup ruoth
Ahasuerus, noyudo duong' mong'ere e kind jo-Yahudi;
kendo ogandane mang'eny nohere, nikech notiyo matek
mondo jo-Yahudi duto odag maber.

Ayub

1 Ne nitie ng'at moro mane odak e piny Uz mane nyinge
Ayub. Ng'atni ne en ng'ama long'o chuth kendo ng'ama
kare; ne oluoro Nyasaye kendo nokwedo gik maricho. **2**
Ne en gi yawuowi abiriyo gi nyiri adek **3** kendo ne en
gi rombe alufu abiriyo, ngamia alufu adek, rweth pur
mia abich, gi punde mia abich, kendo ne en gi jotich
mang'eny. Kuom mano, ne en ng'at marahuma moloyo ji
duto modak yo wuok chieng'. **4** Yawuote ne loso nyasi e
utegi, ka moro ka moro kuomgi ni godiechienge kendo
ne luongo nyiminegi adek mondo ochiem kendo ometh
kodgi e nyasigigo. **5** Kane kinde mane gitimoe nyasigo
oserumo, Ayub ne luongogi mondo opwodhgi. Okinyi
kogwen notimo misango miwang'o pep ne moro ka
moro kuomgi, koparo ni dipo ka achiel kuomgi osetimo
richo mi giyanyo Nyasaye gie chunygi. Ma ne en tim
Ayub mane otimo kinde ka kinde. **6** Chieng' moro achiel
malaike nobiro e nyim Jehova Nyasaye, kendo Satan
bende nobiro kodgi. **7** Jehova Nyasaye nopenjo Satan
niya, "Ia kanye?" Satan nodwoko Jehova Nyasaye niya,
"Asebedo ka abayo abaya e piny, kendo alworora koni gi
koni." **8** Eka Jehova Nyasaye nowachone Satan niya, "Dipo
ka iseparo wach moro kuom jatichna Ayub? Onge ng'ato
machielo e piny ngima machalo kode nikech olong'o
kendo ng'ama kare en ng'at moluora kendo motang' ne
richo." **9** Satan nodwoko niya, "Iparo ni Ayub oluoro
Nyasaye kaonge gima omiyo? **10** Donge iseketo chiel
molwore en kaachiel gi ode kod gik moko duto ma en-go?
Donge isegwedho tich lwete, momiyo jambe gi kwethne

olak e pinyno duto? **11** Tem ane ikaw gik moko duto ma
en-go ka ok dokwong'i e wang'i?" **12** Jehova Nyasaye
nowachone Satan niya, "Kare ber, gimoro amora ma en-
go ni e lweti, to en owuon kik imule kata gi lith lweti."
Eka Satan nowuok oa e nyim Jehova Nyasaye. **13** Chieng'
moro ka nyithind Ayub ne chiemo kendo metho e od
owadgi maduong', **14** achiel kuom jotij Ayub nobiro ire
mowachone niya, "Noyudo ka wapuro gi rwedhi kendo
punde ne kwayo machiegni kodwa, **15** to jo-Sabea nobiro
momonjowa kendo okawogi duto. Bende gisenego jotiji
duto gi ligangla ma an kendo ema atony mondo anyisi
wachni!" **16** Kane oyudo pod owuoyo, jatich machielo
nobiro mowacho niya, "Maj Nyasaye nolwar koa e polo
mowang'o rombe kaachiel gi jotich, kendo an kenda ema
asetony mondo anyisi wachni!" **17** Kane pod owuoyo,
jatich machielo nobiro mowacho niya, "Jo-Kaldea noloso
migepe adek mag jolweny mi gimonjowa ma gikawo
ngamia-gi duto kendo gidhigo. Gisenego jotichni duto
gi ligangla, kendo an kenda ema asetony mondo anyisi
wachni!" **18** Kane pod owuoyo, jatich machielo bende
nobiro mowacho niya, "Yawuoti gi nyigi ne jochiemo
kendo metho e od owadgi maduong', **19** eka apoya nono
yamo maduong' nomwomore koa e piny motimo ongoro
kendo nogoyo konde ang'wen mag ot. Odno norwombore
kendo giduto gisetho ma an kenda ema asetony mondo
anyisi wachni!" **20** E sa onogo, Ayub noa malo mi oyiecho
lepe kendo olielo yie wiye. Eka nopodho piny auma
kolemo, **21** kowacho niya: "Ne aa ei minwa ka an duk,
kendo abiro dok ka an aduk. Jehova Nyasaye ema nochiwo

kendo Jehova Nyasaye ema osekawo; mad nying Jehova Nyasaye opaki." **22** Kuom magi duto, Ayub ne ok otimo richo kata kwano Nyasaye kaka jaketho.

2 Odiechieng' machielo, malaike nochako obiro mondo gichung' e nyim Jehova Nyasaye, kendo Satan bende nobiro kodgi. **2** To Jehova Nyasaye nopenjo Satan niya, "Ia kanye?" Satan nodwoko Jehova Nyasaye niya, "Asebedo ka abayo abaya e piny, kendo alworora koni gi koni." **3** Eka Jehova Nyasaye nopenjo Satan niya, "Dipo ka iseparo wach moro kuom jatichna Ayub? Onge ng'at machielo e piny ngima machalo kode nikech olong'o chuth kendo en ng'ama kare moluora kendo motang' ne richo." Pod osiko mana gi berne mapile, kata obedo ni ne idonjone ira mondo atieke kaonge gimomiyo. **4** Satan nodwoko niya, "Dhano nyalo yie weyo gimoro amora ma en-go mana ni mondo obed mangima. **5** Koro temie kimulo dende gi chokene ka ok dokwong'i e wang'i." **6** Jehova Nyasaye nowachone Satan niya, "Mano ber, koro en e lweti; makmana ni ngimane ema kik imul." **7** Kuom mano Satan nowuok oa e nyim Jehova Nyasaye, kendo nogoyo Ayub gi buche maremo malit, kochakore e tiende nyaka e wiye. **8** Eka Ayub nokawo balatago, mondo ogwonyrego kobet e buru. **9** Chiege nokone niya, "Pod kitini itwerigo atweya kuom Nyasachini? Ang'o mamoni kwong'o Nyasaye mondo itho!" **10** To nodwoke niya, "Iwuoyo ka dhako mofuwo. Diwayie mana gi ber kende ma aa kuom Nyasaye to ok chandruok?" Kuom magi duto, Ayub ne ok otimo richo e gimoro amora mane owacho. **11** Ka osiepe Ayub adek mane gin Elifaz ja-Teman gi

Bildad ja-Shua kod Zofar Ja-Namath nowinjo chandruok
duto mane en-go, ne giwuok ka gia e miechgi kendo ne
giwinjore mondo girom kaachiel mondo gidhi gitimne
mos kendo gihoye. **12** Kane ginene ka pod gin mabor,
ne ok ginyal ng'eye. Negichako ywak matek, kendo ne
giyiecho lepgi mi gibukore gi buru. **13** Bang'e negibet
kode piny e lowo kuom ndalo abiriyo odiechieng' gotieno.
Onge ng'ama nowachone wach moro amora, nikech
negineno ka chandruok mane en-go ne pek moloyo.

3 Bang' mano, Ayub nowuoyo ka kwong'o chieng' mane
onywole. **2** Ayub nowacho kama: **3** "Mad chieng' mane
onywolaeni lal nono, kaachiel gi otieno mane owachie ni,
'Onywol nyathi ma wuowi!' **4** Odiechiengno mad lokre
mudho; mad Nyasaye man malo kik dewe; mad ler moro
amora kik rieny kuome. **5** Mad odiechiengno otim luoch
kendo mudho mandiwa oime; boche polo mondo oume;
kendo wang' chieng' otim mudho. **6** Otienono, mad olal e
mudho mandiwa; kik obed kaka achiel kuom odiechienge
mag higa, kendo kik kwane kaka achiel kuom odiechienge
mag dwe. **7** Mad otienono bed migumba; mad kik winj
koko moro amora mar mor e iye. **8** Mad joma kwong'o
odiechienge okwong' odiechiengno, ma gin jogo molony
gi luongo le manie nam miluongo ni Leviathan mawuogi.
9 Mad sulwege mokinyi lokre mudho; mad piny mogeno
ni biro ru tamre, kendo kik one ka ugwe chako wang', **10**
nikech ne ok oloro dhoudi mag ii minwa mondo ne kik
nywola kendo ane chandruok makoro anenogi. **11** "Dine
atho ei minwa, kata dine obwoga ka inywola? **12** Ang'o
momiyo minwa nopira e chonge kendo adhodho thunde?

13 Nimar dikoro ayweyo gi kwe; kendo dikoro anindo
kendo ayweyo, **14** gi ruodhi kaachiel gi jong'ad rieko mag
piny, mane ogero kuondegi madongo mag dak matinde
olokore gundni, **15** kaachiel gi joloch mane nigi dhahabu,
kendo mane opong'o utegi gi fedha. **16** Koso ang'o mane
omono panda ei liel ka nyathi monywol kosetho, kata ka
nyathi mayom mane ok oneno ler mar odiechieng'? **17**
Kuno joma timbegi richo weyoe timbegigo, kendo kuno
joma ool yudoe yweyo. **18** Joma ni e twech kuno bende
winjo maber; nikech gionge gi nyapara ma chikogi kuno.
19 Jomatindo gi jomadongo ni kuno kata wasumbini bende
bedo maonge e bwo chik. **20** "Ang'o momiyo ichiwo ngima
ne joma winjo malit, kod ngima ne joma chunygi lit, **21**
gigombo tho, to tho ok neg-gi, adier, gidwaro tho moloyo
mwandu mopandi, **22** gin joma opong' gi mor kendo
gibedo moil ka gitundo ei liel? **23** Ang'o momiyo owe
ng'ato ka ngima to yorene odinore, ka ng'atno Nyasaye
ogeng'one koni gi koni? **24** Nikech kuyo kod ywak omona
chiemo; kendo chur ma achurgo chalo gi oula mabubni.
25 Gima ne aluoro ema koro osemaka; gima ne aluoro
mogik e ngimana ema koro osetimorena. **26** Aonge gi
kwe, chunya chandore; aonge yweyo, kendo thagruok lilo
ema aneno."

4 Eka Elifaz ja-Teman nodwoke kama: **2** "Bende chunyi
nyalo doko malit ka ng'ato okeloni wach moro nimar
ok anyal ling' mak awuoyo? **3** Parie kaka isepuonjo
ji mang'eny, kendo isejiwo joma chunygi onyosore. **4**
Wechegi osekonyo joma opodho; kendo isejiwo joma
tekogi orumo. **5** To koro chandruok osechoponi kendo

chunyi onyosore omiyo ionge gi kwe. **6** Luor miluorogo
Nyasaye dak koro miyi chir koso ngimani moriere dak
koro miyi geno? **7** "Koro par ane: En ng'a mosekum
maonge ketho? Koso joma kare mage minyalo tieki? **8**
Gima aseneno en ni joma chwoyo richo gi chandruok
kayo mana richo. **9** Itiekogi apoya nono gi much Nyasaye;
kendo sa ma mirimbe obiro to gilal nono. **10** Sibuoche
nyalo ruto kendo sibuoche mager nyalo goyo asumbi, to
kata kamano leke sibuoche maroteke osemuki. **11** Sibuor
koro tho nikech gima ocham onge, kendo nyithi sibuor
oringo ma oke. **12** "Ne okuodhna wach moro mos, to ne
awinje mana marach rach. **13** Wachni nobirona gotieno e
yor lek, e sa ma nindo goye ji ngoga, **14** kendo luoro gi
kibaji nogoya momiyo denda duto onyosore. **15** Eka muya
nokudho wang'a, mi yier denda duto nojuol. **16** Nochung'
moling' thi, to ne ok anyal ng'eyo ni en ang'o. Kido moro
nobiro mochung' e nyim wang'a, kendo nawinjo dwol
moro machil, kawacho niya: **17** 'Bende dhano mangima
nyalo bedo makare moloyo Nyasaye? Dhano bende dibed
maler moloyo jachwechne? **18** Ka Nyasaye ok nyal geno
jotichne, ma kata malaika bende joketho e nyime, **19** to
koro ere kaka dodew dhano molos gi lowo, ma mise mag-
gi en mana buru, ma inyalo duny marum mana ka oguyo!
20 Chakre kogwen nyaka odhiambo inyalo turgi matindo
tindo ka ok ong'eyo, kendo gilal nyaka chieng'. **21** Donge
tondegi ma gitweyogo hema igonyo, mondo omi githo ka
gionge rieko?'

5 "In Ayub, luong ane ka bende nitiere ng'ama nyalo
dwoki? Bende nitie kuom jo-malaika minyalo ringo irgi?

2 Ich wang' nego ng'ama ofuwo, kendo nyiego tieko
ng'ama oming'. **3** An awuon aseneno ng'ama ofuwo ka
odak e ngima maber, to apoya nono opo ka ode okwong'.
4 Nyithinde ok nyal yudo konyruok kendo onge ng'ama
chwakgi e od bura. **5** Joma kech oloyo chamo chamb
ng'at mofuwono, nyaka mago madongo e kind kuthe,
kendo joma riyo oloyo dwaro yako mwandune. **6** Nikech
richo ok honre ahona kayiem, kata chandruok bende ok
bi kaonge gima omiyo. **7** To dhano inywolo ei chandruok,
mana kaka pilni mach dhwolore kadhi malo. **8** "Dine bed
ni an in, to dine atero ywakna ne Nyasaye; kendo keto
weche mathaga e nyime. **9** Otimo gik madongo miwuoro
ma rieko dhano ok chopie honni mage thoth ma ok nyal
kwan. **10** Omiyo koth chue e piny; kendo omiyo puothe
bedo mang'ich. **11** Joma ni piny oting'o malo, kendo
ohoyo joma ywak. **12** Oketho chenro mar joma paro timo
timbe mamono mondo omi gik ma giparogo kik timre. **13**
Omako joma riek gi riekogi giwegi, kendo gimoro amora
ma giparo timo ok timre. **14** Piny othonegi mudho kata
mana ka chieng' rieny, gibagni odiechieng' tir mana ka
gima en otieno. **15** Oreso joma odhier e dho tho; kendo
oresogi e lwet joma roteke. **16** Omiyo joma odhier bedo
gi geno, to joma timbegi mono omiyo ling' thi. **17** "En
jahawi ng'at ma Nyasaye kwero, omiyo kik icha kum
mar Jehova Nyasaye Maratego. **18** Nimar kokecho kodi
mochwadi to en bende ema ochako othiedho kuonde
mohinyorego. **19** Enoresi ka in e masiche mar auchiel;
to adier, ok enoweyi ichopi e masiche mar abiriyo. **20**
Ka dera omako piny, to obiro resi e tho, kendo ka lweny

gore to obiro resi e dho ligangla. **21** Enopandi kuom
dhok makwong'i, kendo ok niluor kethruok mabiro. **22**
Inibed mamor ka masira gi kech nitie kendo ok niluor le
mager mag piny. **23** Nikech initim winjruok gi kite manie
lowo, kendo le mag bungu nobed kodi gi kwe. **24** Ining'e
ni hembi oriti maber; inikwan mwanduni achiel achiel,
kendo ok niyud kaonge moro kuomgi molal. **25** Inibed
king'eyo ni nyithindi nobed mang'eny, kendo nyikwayi
nochal gi lum manie piny. **26** Inidag aming'a mitho kapod
itegno, mana ka cham mokaa e kinde mowinjore. **27**
"Wasenono wachni, mwanwang'o ni en adier. Omiyo
winje kendo iti kode e ngimani."

6 Eka Ayub nodwoke kama: **2** "Ka dine bed ni inyalo pimo
chandruok ma an-go, kata pimo masira duto momaka
e ratil, **3** to adier, dine gibedo mapek moloyo kwoyo
mathoth manie dho nam, mano emomiyo wechena
osebedo ka yombore. **4** Aserni mag Jehova Nyasaye
Maratego osechwoyo denda, ringra opong' gi kwiri
marach ma asernigo okelo; kendo masiche mag Nyasaye
olwora koni gi koni. **5** Donge punda nyalo mana ywak
ka oonge lum mocham, kata rwath nyalo ywak kaonge
chiemo? **6** Chiemo maboth bende inyalo cham ka ok
oketie chumbi, koso mit mane miyudo ei nyai tong'
marachar? **7** Ok ahero chiemo ma kamago; nimar chiemo
ma kamago miya tuo. **8** "Kuom mano, mad ayud gima
akwayo, mad Nyasaye chiwna gima ageno yudo, **9** kendo
oyie otoya matindo tindo mi onega chuth. **10** Kotimona
kamano eka chunya noyud hoch, anabed gi kwe, kata
obedo ni an gi rem malit; nikech ok asedagi weche mag

Ng'ama Ler. **11** "Teko mane ma an-go ma dimi pod abed
gi geno? Ber mane ma pod ni e nyima madimi abed mos?
12 An gi teko machal gi teko kidi koso? Bende ringra olos
gi nyinyo? **13** Bende an gi teko mar konyora kenda ka
koro giga duto osegol kuoma? **14** "E kinde ma ng'ato nigi
chandruok kama, to osiepne onego okeche, kata obedo ni
oseweyo luoro Jehova Nyasaye Maratego. **15** Owetena
to oselokore joma ok nyal gen, mana ka aore matindo
ma pigegi ok siki kata ka oula mogingore ndalo koth,
16 to pe manie wi gode lokore oula kendo mogingore
gi pi mamol, **17** e kinde oro to gichung' ma ok ringi,
kendo lal nono e yoregi kinde ma piny liet. **18** Jowuoth
baro weyo yoregi ma giluwo; gidhi nyaka piny motwo
mi githo kuno. **19** Jowuoth moa Tema gi johala moa
Sheba manyo aore mondo oyudie pi. **20** Gibiro ka gin gi
geno mar yudo pi, to ka gichopo kanyo to giyudo ni pi
ma gineno onge, mi chunygi nyosre. **21** Koro in bende
iselokori ng'ama ok nyal konyo; kineno gimoro mabwogo
ji to luoro maki. **22** Bende asekwayoue mondo umiyae
kony moro mugolo kuom mwandu mondo akonyrago,
23 kata mondo uresa e lwet wasika, kata resa e lwet jo-
mahundu? **24** "Puonja, eka analing', nyisa kama asedhie
marach. **25** Mano kaka weche madier lit kaka kudho! To
weche mihango mathothgo, to nyiso ang'o? **26** Dibed ni
iwuoyo kamano mondo omi iket weche ma awacho kare
kendo mondo ikaw weche ng'ama neno malit ka gima
nono? **27** Ichalo ng'ama nyalo goyo ombulu mar nego
nyathi kich kendo inyalo ndhogo kata mana osiepeni. **28**
"To koro yie ichomie wang'i kuoma kendo iranga maber

iparo ni anyalo wuondi e wang'i? **29** Lokri, iwe timo ne ji
marach; par maber kendo, nikech an ng'at makare. **30**
Bende nitie gimoro amora marach ma lewa osewacho?
Donge an gi rieko mar ng'eyo gima ok owinjore?

7 "Donge dhano nigi tich matek e piny? Donge ndalone
chalo gi ndalo mag ng'at mondiki kuom kinde machwok?
2 Mana kaka misumba ma gombo ni seche mag odhiambo
ochop piyo, kata ka ng'ama ondiki marito chudo mare gi
geno, **3** e kaka an bende osemiya dweche maonge ohala
kod otieno mopong' gi chandruok. **4** Ka adhi nindo to
piny ok runa piyo kendo aparora ni abiro aa malo sa
adi? Piny budhona kapok oru, kendo apuodora koni gi
koni nyaka okinyi. **5** Denda kute gi adhonde opong'o,
pien denda mbala omako kendo chwer tutu. **6** "Ndalo
mar ngimana dhiyo mapiyo moloyo masind jachwe usi,
kendo orumo piyo maonge geno. **7** Yaye Nyasaye, parie
kaka ngimana en mana muya nono; wengena ok nochak
one mor kendo. **8** Wenge makoro nena sani ok nochak
onena kendo, gibiro dwara to ok gininena. **9** Mana kaka
bor polo rumo mi lal nono, e kaka ng'at miyiko e liel
ok duogi. **(Sheol h7585)** **10** Ok nodwogi e ode kendo; kar
dakne ok nong'eye kendo. **11** "Emomiyo ok anyal ling';
abiro wacho lit manie chunya, abiro nyiso pek ma an-go
e chunya nikech mirima ma an-go. **12** An nam, koso an
ondiek nam momiyo ogona ageng'a kama? **13** Ka aparo
ni kitandana biro hoya kendo ni piendena mayom biro
dwoko chandruokna chien, **14** to eka pod ibwoga gi lek
magalagala kendo imiya luoro gi fweny mayoreyore, **15**
momiyo koro daher mondo adera kendo atho, moloyo

bedo gi ringruok ma an-goni. **16** Achayo ngimana; ok
agomb kata medo bedo mangima. Weya mos; ndalo mag
ngimana onge gi tiende. **17** "Yaye Nyasaye, dhano to
en ang'o momiyo ikawe ka gima lich kendo isiko ipare
ndalo duto, **18** koso ang'o momiyo isiko inone okinyi
kokinyi kendo iteme sa ka sa? **19** Yaye Nyasaye, bende
diweye ng'iya, kata kuom thuolo matin kende? **20** Yaye
jarang ji-ni, kata bed ni asetimo richo, to en ang'o ma
asetimoni? Ang'o momiyo an ema inena? Koso dibed
ni asebedoni ting' mapek mohingi? **21** Ang'o momiyo
idagi ng'wonona kuom ketho maga kendo itamori wena
richoga? Nikech koro abiro tho machiegni; ibiro manya,
to ok enonwang'a."

8 Eka Bildad ja-Shua nodwoko kama: **2** "Ibiro dhi nyime
kiwacho gik ma kamago nyaka karang'o? Wecheni chalo
mana ka yamo makudho matek. **3** Bende Nyasaye
nyalo ng'ado bura ma ok nikare? Bende Jehova Nyasaye
Maratego nyalo weyo timo gima kare? **4** Kane nyithindi
otimo richo e nyime, noweyogi mondo giyud kum
mowinjore gi richogi. **5** To ka inyalo dok ir Nyasaye mi
iket kwayoni ne Jehova Nyasaye Maratego, **6** kata ka dine
in ng'ama ler kendo ngimani oriere tir, to dine oani malo
mokonyi, kendo dine oduogi kari mowinjore kodi. **7** Kata
obedo ni chakruok mari ne rachrach, ndaloni mabiro
nyime biro bedo malich miwuoro. **8** "Penj ane tieng'
mosekalo mondo ing'e gik mane kweregi opuonjore, **9**
nikech wan to nyoro eka nonywolwa, kendo ok wang'eyo
gimoro, kendo ndalowa e pinyni chalo tipo. **10** We ipuonjri
rieko kuom joma chon mondo iyud rieko kod ng'eyo

mane gin-go? **11** Bende togo nyalo dongo marabora kama
thidhna ongee? Koso odundu bende nyalo dongo maber
kama pi onge? **12** Kapod gidongo maber kendo pod ok
ong'olgi oko, to gitwo piyo moloyo lum. **13** Mano e gima
timore ne joma oweyo Nyasaye; kamano e kaka geno
mar joma okia Nyasaye rumo. **14** Gima ogeno kuome
en gima nono; kendo gima oyiengoree chalo mbui mar
otieng'-otieng'. **15** Koro ka giyiengore e mbuyi, to mbuyi
dikonygi adier, ma ok oyiech? Koso ka gimako usi, to
usi diresgi ma ok ochot. **16** Ochalo gi yien motwi kama
otimo pi to chieng' goyo ma bedene yarore piyo piyo e
puodho; **17** tiendene olawore e lwendni, kendo kere e dier
kama otimo kite. **18** To ka opudhe oko kama otweyeno, to
kanyo kwede kawacho ni, 'An ne ok aneni!' **19** Ngimane
ner mi rum adier, kendo yiende mamoko ema twi e lowo
mane entiereno. **20** "Adier, Nyasaye ok kwed ng'ama onge
ketho, bende ok ochwak joma timbegi richo. **21** Obiro
miyo ichako inyiero kendo ibiro bedo mamor. **22** Wasiki
biro rwako wichkuot ka law, kendo miech joma timbegi
richo ok nochak one kendo."

9 Eka ayub nodwoko kama: **2** "Ee, ang'eyo ni gima
iwachono en adier. To ere kaka dhano mangima nyalo
bedo kare e nyim Nyasaye? **3** Kata dabed ni ng'ato dwaro
mino kode wach, to bende dhano diduok penjo achiel
kuom penjoge alufu achiel. **4** Riekone tut kendo tekre
ng'eny. En ng'a mosepiem kode miloye? **5** Ogolo gode
kuonde ma gintie ka ok ging'eyo kendo ong'ielogi ka en
gi mirima. **6** Oyiengo piny gie mise mare kendo omiyo
sirni mage yiengni. **7** Kowuoyo to chieng' ok rieny kendo

oumo ler mar sulwe. **8** En owuon ema noyaro polo kendo
en ema nonyono apaka madongo mag nam. **9** En ema
nochweyo sulwe madongo kaka, yugni, oluoro-budho,
rategо, kod sulwe mogudore mathoth man yo milambo.
10 Otimo gik madongo miwuoro mayombo pach dhano,
honni mathoth ma ok kwanre. **11** Ka okadho buta to
ok anyal nene; ka odhi nyima to ok anyal yange. **12**
Kokawo gimoro odhigo; to en ng'a manyalo tame? En ng'a
manyalo penje ni, 'Ma to ang'o ma itimoni?' **13** Nyasaye
ok geng' mirimbe kendo nyaka jolwenj Rahab bende
noloyo mopodho e tiende. **14** "Ere kuma dayudie weche
ma dawachne? Koro ere kaka damin kode wach? **15** Kata
dabed ni aonge richo kata achiel, to ok dadwoke; anyalo
mana ywagora ne jang'adna bura mondo okecha. **16** Kata
dabed ni aluonge mi obiro ira, to ok ayie ni onyalo winjo
wachna. **17** Mirimb Nyasaye nyalo tieka kendo onyalo
miyo adhondena medore kayiem nono. **18** Ok onyal weya
aywe to otimona mana gik mamiyo chunya bedo malit.
19 Kaponi teko ema iwuoyoe, to otek ndi, kendo kata ka
adiera ema ilose, to en ng'a manyalo chune mondo obi
onyis wach kuome. **20** Kata dabed ni aonge richo kata
achiel, to dhoga pod biro mana ndhoga. Kata dabed ni
aonge rach moro amora, to dhoga pod biro miyo inena
kaka jaketho. **21** "Kata dabed ni aonge gi ketho moro
amora, to onge ber maneno, nikech ngimana en kayiem
nono. **22** Ma emomiyo aneno ni gik moko duto chalre
nikech okumo joma onge ketho kod joma timbegi richo
machalre. **23** Ka masira oneko apoya, to pek ma ng'at
makare oyudo ok obadhe. **24** Nyasaye oseketo piny e lwet

joma timbegi richo, bende omiyo jong'ad bura duto bedo muofni. To ka ok en ema notimo kamano, to ng'atno mane otimo mano? **25** "Ndalona ringo mapiyo moloyo jang'wech; girumo piyo ka gionge mor kata matin. **26** Gikadho piyo mana ka yiedhi molos gi oundho maringo e nam, kendo ka ongoe mafuyo e kor polo karango piny mondo omak nyagweno. **27** Ka anyalo wacho ni wiya owil gi gik maricho ma Nyasaye osetimona, to abiro loko pacha mi abed mamor. **28** Kata kamano, pod aluoro aluora masira momaka nikech ang'eyo ni Nyasaye ok nyal kwana ka ng'at maonge ketho. **29** Kaka koro osekawa ni an jaketho, ang'o ma dimi pod anyagra nono? **30** Kata dine aluokra gi sabun mi aluok lwetena maler, **31** to pod ibiro luta mana e chwodho mi nyaka lepa bende biro jok koda. **32** "Nyasaye ok en dhano kaka an ma dahedhra dwokora kode, kata madimi wayal kode e od bura. **33** Ka dine bed ni nitie ng'ato manyalo bedo jathek e kinda gi Nyasaye, kata ng'ato manyalo ng'ado bura e kinda kode, **34** kata ng'at manyalo golo kum mare kuoma, mondo omi masichene kik bwoga, **35** eka dine awuoyo ka ok aluore, to kaka weche chal sani, ok anyal timo kamano."

10 "Aol gi ngima; mano emomiyo ok abi ling' ma ok awuoyo, to abiro wacho lit duto manie chunya. **2** Abiro wachone Nyasaye niya: Kik ikuma, to nyisa rachna momiyo ikwana kaka jaketho. **3** Nyalo bedo ni iwinjo maber ka ahinyora; kendo ka ikwedo tich lweti, to timbe joricho to mori? **4** Kara in bende in gi wang' mar ringruok? Koso in bende ineno mana kaka dhano neno? **5** Kara in bende ndaloni nok ka ndalo dhano, koso higni magi

chalo gi mag dhano, **6** momiyo imanyo timbena maricho
kendo isiko kimanyo richo moro amora ma an-go, **7** kata
obedo ni ing'eyo maber ni aonge ketho kendo ni onge
ng'ama nyalo resa e lweti? **8** "Lweti ema nochweya. Ibiro
lokori koda kendo mondo itieka? **9** Parie ni ne ichweya
koa kuom lowo. Koro sani, diduoka kendo e lowo adier?
10 Donge ne iola oko ka chak kendo ne ipuoya mi apoto
ka mo, **11** ne ichweyo ringra gi choke kod leche mi iumo
chokena gi ring'o kod pien? **12** Ne imiya ngima kendo ne
itimona ng'wono, kendo isebedo ka irito chunya kuom
duong'ni maler. **13** "To kata kamano, koro ang'eyo ni gik
mane ni e pachi e magi: **14** Isebedo ka ing'iya mondo
ineane ka atimo richo, to ok iseweya ma ok ikuma. **15**
Okwong'a, an ng'at ma timbene mono! To kata ka aonge
ketho, to pod ok anyal bedo thuolo, nimar wichkuot
ma an-go osemiyo alal ei masichena. **16** To kata katemo
mondo abed thuolo to idwara mana ka sibuor, kendo isiko
mana kiloya gi tekoni maduong'. **17** Ikelo joneno manyien
mondo okweda kendo imedo bedo mager koda; jolweny
magi monja mana ka apaka magingore. **18** "Ang'o momiyo
ne igola ei minwa? Kara mad ne atho kapok wang' moro
amora onena. **19** Mad ne kik nywola, ka ok kamano to ne
onego nywola ka asetho kendo chom koda bur tir! **20**
Donge ngimana modong' matin-ni chiegni rumo? Yie
iweya mondo abedie gi yweyo matin, **21** kapok adhi kuma
ji ok dhiye miduogi, ma en piny motimo mudho gi tipo
molil ti, **22** en piny ma otimo mudho mandiwa, kama
kata ler chaloe mudho."

11 Eka Zofar ja-Namath nodwoko ni, **2** "Weche miwacho
mathothgi bende nyalo kadho nono mak odwoki adier?
Bende inyalo kwani kaka ng'ama kare adier, ng'at ma
wuoyo mang'enyni? **3** Wechegi manonogo bende nyalo
hoyo ji maling'? Iparo ni onge ng'ama nyalo kweri kijaro
ji kamano? **4** Ere gima omiyo iwachone Nyasaye ni, 'An
giyie makare kendo aler e nyimi?' **5** To mano kaka daher
mondo Nyasaye odwoki kuom wachno, **6** mondo omi
onyisi yore mopondo mag rieko, nimar rieko madier nigi
rachne gi berne. To ng'e ni Nyasaye wiye osewil kata
mana gi richogi moko. **7** "Bende inyalo ng'eyo weche
mopondo mag Nyasaye? Bende in gi teko mar ng'eyo
kuma duong' mar Jehova Nyasaye Maratego ogikie? **8**
Giboyo moyombo polo, koro in to ditimie ang'o? Gitut
moloyo bur liel; koro in to ditimie ang'o? **(Sheol h7585)** **9** Bor
margi oyombo bor mar piny kendo lach margi oloyo lach
mar nam. **10** "Ka onyalo biro sani mi otweyi e od twech
kendo ochok bura mayali, en ng'a ma disire? **11** Adier,
oneno joma wuondore; kendo koneno richo, to donge
ondiko piny? **12** Ka nyathi punda inyalo nywol ka muol,
to kara ng'ama ofuwo bende nyalo bedo mariek. **13** "Kata
kamano ka ichiworine kendo imiye chunyi, **14** bende ka
iweyo timo richo kendo ing'ado ni richo moro amora ok
bed e dalani, **15** eka inyalo bedo thuolo kionge gi wichkuot
kendo ibiro chung' motegno ka ionge luoro. **16** Adier
wiyi nowil gi chandruokni, Mana ka koth mochwe ochok
ma wich osewilgo. **17** Ngimani nobed maler moloyo ler
mar odiechieng', kendo mudho nochalni gi ler mokinyi.
18 Inidag gi kwe maonge luoro, nikech geno ma in-go,

kendo Nyasaye noriti mamiyi yweyo. **19** Ininind kionge gi
luoro, kendo ji mang'eny nomany konyruok kuomi. **20** To
wenge joma timbegi richo biro jony kendo yore mag tony
biro lalnegi; to geno margi biro lal nono."

12 Eka Ayub nodwoko kama: **2** "Ayie ni un joma lich
kendo ang'eyo ni ka utho to rieko bende nyalo tho
kodu! **3** Kata kamano an bende an gi paro machal gi
ma un-go; kik upar ni afuwo. Uparo ni en ng'a ma ok
ong'eyo weche ma uwachogi? **4** "Asedoko gima inyiero
e dier osiepena, kata obedo ni an ng'ama kare kendo
maonge ketho; to chon an ema ne Nyasaye winjo ywakna
kendo dwoka! **5** Kuom mano, joma onge gi thagruok
chayo joma thagore, kendo podho mar joma thagore ok
lichnigi. **6** Hembe mag jomecho onge ng'ama monjo,
kendo joma jaro Nyasaye winjo maber, mana ka joma
oting'o nyasachgi e lwetgi. **7** "To penj kata mana le kendo
gibiro puonji, kata winy manie kor polo, to gibiro nyisi;
8 kata wuo gi piny, to obiro puonji, kata inyalo yiene
rech manie i nam mondo gipuonji. **9** Mane kuom gigi
duto mokia ni lwet Jehova Nyasaye ema osetimo ma?
10 Ngima gimoro amora mochwe ni e lwete kaachiel gi
much dhano duto. **11** Donge it ema pimo kit weche mana
kaka lep bende pimo mit chiemo? **12** Rieko donge yudore
e dier joma osedak aming'a? Koso dak aming'a donge
kelo winjo tiend weche maber? **13** "Nyasaye e wuon rieko
gi teko; ng'ado rieko gi winjo tiend weche gin mage.
14 Gima omuko mogoyo piny ok nyal ger kendo; kendo
ng'at motweyo ok nyal gony. **15** Ka omako pige to oro
mako piny; to koweyogi thuolo to giketho piny. **16** En

e wuon teko gi loch; joma iwuondo gi joma wuondo ji
gin mage kargi duto. **17** Omiyo jong'ad rieko bedo gi
wichkuot kendo omiyo jong'ad bura doko joma ofuwo.
18 Ogolo oko osimbo ma ruodhi orwako kendo otweyo
pien gugru e nungogi. **19** Omiyo jodolo bedo gi wichkuot
kendo omiyo joma keregi osengirore podho. **20** Omiyo
jong'ad rieko mogen dhogi ling' thi kendo ogolo kuom
jodongo rieko mar ng'eyo tiend weche mopondo. **21**
Ochayo ruodhi kendo omayo roteke gigegi mag lweny. **22**
Ofwenyo gik matut mopondo ei mudho kendo okelo ler
kuonde motimo mudho. **23** Omiyo ogendini bedo gi teko,
to bang'e oloyogi mi otiekgi. **24** Omiyo jotend piny bedo
mofuwo; bang'e to gibayo abaya ma girweny nono. **25**
Gidang'ni ei mudho maonge ler; kendo omiyo gikwang'
ka joma omer."

13 "Wengena oseneno magi duto, kendo ita osewinjo
tiendgi maber. **2** Gima ung'eyo, an bende ang'eyo; kik
upar ni afuwo. **3** To Jehova Nyasaye Maratego ema
daher mondo awuogo kendo mondo anyis Nyasaye gik
mane chunya. **4** Un to uumo adiera gi miriambo; uchalo
jothieth ma ok nyal thiedho tuo! **5** Kudwaro nyiso ni uriek
to mad koro uling' aling'a kar wuoyo! **6** Koro winjuru
ane gima awacho; chikuru itu ne ywakna. **7** Ere gima
omiyo uwuoyo marach kuom Nyasaye? Koso uparo ni
miriambou biro konyo Nyasaye? **8** Bende Nyasaye nyalo
yie kodu kudwaro loko adiera bedo miriambo? **9** Bende
doyud adiera kuomu kononou? Bende duwuonde kaka
uwuondo dhano? **10** Obiro kwerou ratiro kapo ni udew
wang' ji. **11** Donge tekone biro goyou gi kihondko? Donge

mbi mare biro bwogou? **12** Ngeche muthoro mang'enygo
onge tich mana ka buch kendo; wecheu yomyom mana
ka agulni mag lowo. **13** "Ling'uru kendo weyauru awuo;
mondo gima dwaro timorenano otimre. **14** Ang'o madimi
abed e chandruok, ka atiyo gi ngimana mana kaka an
ema ahero? **15** Kata ka onega, to pod abiro keto genona
kuome; omiyo pod abiro mana wacho wechena e nyime.
16 Chutho, mano ema biro kelona resruok nikech onge
ng'ama okia Nyasaye, manyalo hedhore michopi e nyime.
17 Chik iti mos mondo iwinj wechena; kendo yie mondo
iwinj gik ma awacho. **18** Kaka koro aseikora dwoko wach
makora, ang'eyo ni ubiro kwana kaka ng'ama kare. **19**
Bende ng'ato kuomu nyalo donjona ni an jaketho? Ka
en kamano, to abiro ling' kendo kata tho ayie tho. **20**
"Yaye Nyasaye, yie itimna mana gik moko ariyogi mondo
kik apondni. **21** Gol lweti oko kuoma kendo iyie igolna
masichegi mabwoga. **22** Eka iluonga e nyimi kendo abiro
dwoki, kata iyiena awuo mondo idwoka. **23** Richo gi ketho
adi ma asetimo? Nyisa kethona gi richona. **24** Ang'o
momiyo ipando wang'i kendo ikawa kaka jasiki? **25** It
yien ayiena ma yamo teroni to isando nang'o? Mihudhi
motwo ma yamo tero, to ilawo nang'o? **26** Idonjona gi
weche malit, moriw koda ka richo mane atimo kapod
an rawera. **27** Irido tiendena gi nyororo; kendo iluwo
bang'a e yorena maluwo duto, koketo kido e bwo tienda
mondo onyis kamoro amora maluwo. **28** "Omiyo koro
dhano rumo mos mos kaka gima otop, mana ka nanga ma
olwenda ochamo."

14 “Dhano ma dhako onywolo ndalone nok kendo oneno
chandruok mathoth. **2** Odongo piyo piyo ka maua bang’e
to oner; mana ka tipo makadho ma ok siki. **3** Ng’at machal
kamano bende inyalo dewo? Bende dikele e nyimi adier
mondo iyale? **4** En ng’a manyalo kelo gima ler kogolo
kuom gima ochido? Onge kata achiel! **5** Ndalo dhano
nosekwan chon; isechano kar romb dwechene, kendo
iseketo gikone ma ok onyal kalo. **6** Omiyo gol wang’i
kuome kendo weye mos, mondo ochamie luche gi mor
kaka ng’ama ondiki timo. **7** “Yien ber nyalo bedo gi
geno: ka osetong’e to nitie geno ni onyalo loth, kendo
chunye maloth manyien ok rem mak odongo. **8** Kata
obedo ni tiendene towo kendo miyo osikene tho, **9** to
kata kamano, kowinjo much pi, to oloth, mana ka yien
mochako dongo. **10** Dhano to tho kendo iike e bwo lowo;
oyweyo mogik, kendo kare rumo chuth. **11** Mana kaka pi
dwono e nam kata kaka dier aora pi duone mi two, **12**
e kaka dhano nindo piny kendo ok ochak ochung’; ok
ochak onen kendo bende ok nochiewe e nindoneno. **13**
“Mad ne ipanda ei liel mondo ne abed maonge nyaka
chop mirimbi rum, bang’e to iket kinde ma ibiro parae
kendo! **(Sheol h7585)** **14** Ka ng’ato otho, bende dochak obed
mangima kendo? Ndalona duto mag tichna matek abiro
rito, an to abiro dhil gi thagruokna, nyaka kinde maber
chopi. **15** Ibiro luongo, kendo abiro dwoki; ibiro gombo
neno chwech ma lweti osechweyo. **16** Eka inikwan kuonde
matienda onyono to ok inisik kinona mondo ikwan richo
ka richo matimo. **17** Kethoga ibiro ket ei ofuku mi din ma
ok yawre, kendo inium richona. **18** “Mana kaka pi ywero

got kendo barore kendo kaka lwanda chorore kawuok kare, **19** kendo kaka pi ywero kite kendo koth maduong' ywero lowo, kamano e kaka iketho geno ma dhano nigo. **20** Ihewe dichiel kendo mogik, kendo olal nono; iloko kit wang'e, kendo igole e dier ji chuth. **21** Kata ka yawuote yudo duong' bang'e, to en okia kendo kata ka giyudo wichkuot, to ok one gi wang'e. **22** Gima owinjo en mana rem manie dende owuon kendo oywagore kende owuon."

15 Eka Elifaz ja-Teman nopenjo niya, **2** "Bende ng'ama riek nyalo dwoko ji gi paro manono kata pong'o it ji gi weche ma ok nikare? **3** Bende onyalo mino wach gi weche maonge tiendgi, kata gi mbekni maonge gi konyruok? **4** In to inyoso chuny ji mondo kik giluor Nyasaye kendo imonogi lame. **5** Richo ma isetimo ema omiyo iwuoyo alanda kamano; kendo ilony e wacho miriambo. **6** Wecheni iwuon ema ng'adoni bura, to ok an, kendo gik ma lewi wacho ema nyiso kiti marach. **7** "Iparo ni in e ng'at mane okuong nywol e piny? Koso ne intie kapok Nyasaye ochweyo gode? **8** Bende ichiko iti ne rieko mar Nyasaye? Koso iloko rieko giri iwuon? **9** Ang'o ming'eyo ma wan ok wang'eyo? Paro matut mage ma ingo, ma wan waongego? **10** Joma yie wigi otwi lwar kod joma hikgi ng'eny moingo kata mana wuonu gin jokorwa. **11** Hoch ma Nyasaye hoyigo kod weche mosebedo kinyisi gi ng'wono, donge oromi? **12** Ang'o momiyo iseweyo chunyi oteri mabor, mi ibedo gi wang' teko, **13** momiyo koro iwuoyo gi Nyasaye ka in gi mirima kendo iwacho weche machalo kamano gi dhogi? **14** "Dhano to en ang'o madimi obed ng'ama ler, koso dhano ma dhako onywolo,

to en ang'o madimi obed ng'ama kare? **15** Ka Nyasaye ok
ogeno kata malaika mage, kendo kata mana polo bende
ok ler e nyime, **16** to koro ere kaka dodew dhano adhana
ma timbene richo kendo okethore, mamodho richo ka
pi! **17** "Chikuru itu uwinja mondo olernu tiend wach; we
anyisu gik ma aseneno, **18** gik ma joma riek osehulo, ka
ok gipando gimoro amora mane giyudo kuom kweregi, **19**
ma gin jogo mane omi piny kendgi giwegi kinde mane
onge jopinje mamoko mane kadho e diergi. **20** Ng'at ma
timbene richo kendo mathiro ji neno chandruok e kinde
duto mag ngimane. **21** Koko mag masiche opong'o ite
kendo jomecho biro monje e kinde moparo ni gik moko
dhi maber. **22** Ok onyal tony mowuogi e mudho; nikech
okane ne ligangla. **23** Orundore koni gi koni nimar en
chiemb achudhe adier; ong'eyo ni odiechieng mudho ni
machiegni. **24** Masiche malich ogoye gi kihondko, gigi
duto omake, mana ka ruoth moikore mar dhi e lweny, **25**
mano ema notimre ne ng'at ma kamano nikech othiano
ni Nyasaye kendo opiem gi Jehova Nyasaye Maratego,
26 koringo mondo odhi omonje koting'o kuot mapek
kendo motegno. **27** "Kata obedo ni ng'atni chwe kendo
en jamoko, **28** to obiro dak e mier mokethore, kendo
e udi maonge joma odakie, ma gin udi mosemukore
molokore gunda. **29** Koro ok obi bedo gi mwandu, kendo
gik ma en-go ok bi dong' ne nyikwaye. **30** Ok notony
e masira, enochal gi yath ma mach owang'o ite, kendo
much Nyasaye biro keyo thiepene mi olal nono. **31** Kik
ogalre koketo genone kuom gima onge tich nikech onge
ohala mobiro yudo kuom timo kamano. **32** Obiro neno

makne kapod ndalone oromo, kendo bedene ok bi siko ka ng'ich. **33** Obiro chalo gi yiend mzabibu moteng' olembene mapok ochiek piny mana ka yiend zeituni ma maupege two kendo lwar piny. **34** Nikech riwruok mar joma ok lem ok nyal nyago gimoro kendo mach biro wang'o hembe mag joma ohero asoya mitiek pep. **35** Gin joma kelo chandruok kendo timo timbe maricho; kendo chunygi opong' gi miriambo kinde duto."

16 Eka Ayub nodwoko ni, **2** "Asewinjo weche machal kamago mathoth; un duto un johocho ma chunygi odhier mogik! **3** Wecheu moywarego biro rumo karang'o? Koso utuo, momiyo usiko gi mino wach? **4** Ka dabed ni un ema uwinjo marach kaka awinjoni, to an bende anyalo wuoyo mana kaka uwuoyono; dikoro arogonu gi weche ma ok rum kendo dikoro akinonu wiya. **5** To dhoga dine ojiwou; kendo hoch mawuok e dhoga dine odwogo chunyu. **6** "To kata awuo manade, to rem ma an-go medore ameda; to kata ka aweyo wuoyo to bende ok orum. **7** Kuom adier, yaye Nyasaye, isedwoka piny mogik, isetieko joga duto pep. **8** Isemaka kaka jasiki, mi adhero ma adong' choke lilo, kendo mano miyo ji paro ni an jasiki. **9** Nyasaye ok dwara omiyo osegoyo denda gi tuoche magalagala ka en gi mirima kendo kokayona lake, ka wasika to juolona wang'-gi ka gisin koda. **10** Ji ng'amo dhogi ka gijara; Githalo lemba ka gisin koda, kendo ginur kuoma giduto ka giriwona. **11** Nyasaye osejwang'a e lwet joma timbegi richo adier Nyasaye osewita e lwet jo-mahundu. **12** Gik moko duto ne dhina maber, to koro osetieka; mi omaka gi ng'uta kendo otura matindo tindo. Osechoma tir; **13**

kendo aserni mage olwora koni gi koni. Gisechwoya mi
iya oo piny e lowo, to eka pod ok okecha. **14** Ohinyo denda
kinde ka kinde; kendo omonja ka jalweny ma chunye
okethore. **15** "Asetwang'o pien gugru mi arwako kendo
asebuko lela wang'a gi buru. **16** Ywak osemiyo wang'a
olokore makwar, kendo wang'a osiko neno mana mudho;
17 to lwetena pok otimo tim mahundu kata dichiel kendo
alamo Nyasaye gi chuny maler. **18** "Yaye lowo, kik iyie
iyik remba; mad ywak ma aywakgo kik rum! **19** Kata
mana sani ng'at matimo nenda maber ni e polo, ng'at
mabiro chung' ka chwaka ni malo. **20** Osiepena jara to pi
wang'a chwer ka akwayo Nyasaye mondo odwok lamona;
21 okwayo Nyasaye kolamo kar ng'ama chielo mana kaka
ng'ato nyalo kwechone osiepne. **22** "Adong' gi higni matin
nono, bang'e to abiro dhi kama ok duogie.

17 Chunya onyosore, ndalona ong'ad machiek, kendo
thona ema chiegni koda. **2** Jogo ma nyiera olwora koni gi
koni; kendo asiko mana kaneno gero ma gin-go koda.
3 "Yaye Nyasaye, nyisa gima idwaro. En ng'a machielo
mabiro rita? **4** Isedino pachgi mondo kik gifweny adiera;
omiyo ok ibi yie mondo gibed joloch. **5** Ka ng'ato ondhogo
osiepne mondo oyud mwandu to gima otimono nyaka
dong' ewi nyithinde. **6** "Nyasaye osemiyo abedo ng'ama
ji duto goyo ngero kendo ma ka ji oneno to ng'udho
kuome olawo. **7** Wengena koro ok nen maber nikech
kuyo ma an-go; denda duto olokore choke lilo. **8** Joma
paro ni gin joma kare kibaji omako; kendo joma paro ni
ler wacho ni ok ang'eyo Nyasaye. **9** Kata kamano, joma
kare nosik koluwo yoregi makare, kendo joma yoregi

oriere nomed bedo motegno. **10** "Un duto weyauru kendo
dhiuru mabor nikech ok aneno ng'ama riek kuomu-ka. **11**
Ndalona osekadho, chenrona duto osekethore, kaachiel
gi gik moko duto ma chunya gombo. **12** Jogi loko otieno
mi bed odiechieng'; ka piny otimo mudho to giwacho ni,
'Ler ni machiegni.' **13** Ka dipo ni dala ma ageno dhiye
en mana liel kende, kata kapo ni apedho kitandana e
mudho, **(Sheol h7585)** **14** ka dipo ni awacho ne kethruok ni,
'In e wuonwa,' kendo aluongo kudni ni, 'minwa,' kata
ni, 'nyamera,' **15** to koro geno mara ni kune? En ng'a
manyalo neno geno moro amora ma an-go? **16** Bende
dodhi piny nyaka e dhorangeye mag tho? Koso bende
dwalor kode nyaka ei lowo?" **(Sheol h7585)**

18 Eka Bildad ja-Shua nodwoko niya: **2** "Ibiro weyo
weche miwachogi karang'o? Bed ng'ama odimbore eka
wawuo. **3** Ang'o momiyo ikawowa ka dhok kendo wachalo
joma ofuwo e nyimi? **4** Mirima ma in-gono biro hinyi
mana in iwuon, iparo ni piny biro rumo nikech in?
Koso nyaka gol lwendni kuonde magintie? **5** "Tach joma
timbegi richo osenegi; kendo mae oseweyo liel. **6** Ler
manie hembe oselokore mudho; kendo taya manie bathe
osetho. **7** Chon nowuotho motegno, to tinde oywayo
wuoth, riekone owuon ema omiyo opodho. **8** Tiendene
osetere ei gogo kendo koro orundore e iye. **9** Obadho
osemako ombong'ne; kendo oride matek ma ok onyal
bwodho. **10** Ochike gi otegu mopandi ei lowo kendo oket
ne obadho e yo moluwo. **11** Masiche onure koni gi koni
kendo okete ka gi ka. **12** Midhiero oikore mar chame
kendo chandruok okichore mar muonye sa ma opodho.

13 Tuo marach omako dende duto, kendo miyo bedene
kod tiendene kethore. **14** Oseywae oko mogole e hembe
kama ne odakie gi kwe, motere nyaka e nyim ruodh
chandruok. **15** Gimoro amora mane entierego koro onge
e hembe; nikech mach mager osewang'o kar dakne. **16**
Jarichono chalo gi yath ma tiendene otwo ei lowo, kendo
bedene oner. **17** Humbe rumo e piny; kendo onge ng'ama
nochak opare. **18** Oriembe ogole e ler mi otere e mudho,
kendo humbe orumo e piny. **19** Oonge gi nyithinde
kata nyikwaye e dier ogandane, kata ng'ama nodong'
kama yande odakie. **20** Ka joma nodak yo podho chieng'
nowinjo gima notimoreno luoro nomakogi, to joma odak
yo wuok chieng', kihondko nogoyo. **21** Chutho mago e gik
matimore ne joma timbegi richo mokia Nyasaye."

19 Eka Ayub nodwoko niya, **2** "Ubiro chando chunya
nyaka karang'o ka uchuoya gi weche? **3** Koro useyanya
nyadipar kendo uonge gi wichkuot ka umonja. **4** Kapo ni
en adier ni asebaro mabor, to mano obadhou gang'o. **5**
To kapo ni unyalo ting'oru malo moloya kendo uchuoya
gi wach nikech chandruok ma an-go, **6** to kara ng'euru
ni Nyasaye osechwanya kendo gogo mare osemaka. **7**
"Ka aywak ni, 'Itimona marach!' Onge ng'ama dewa; to
kata ka adwaro kony, to ok anyal yudo. **8** Osedino yorena
ma ok anyal kalo; kendo osemiyo kuonde maluwo otimo
mudho. **9** Osemaya duong'na mi ogolo osimbo e wiya. **10**
Oseturo denda duto motieka kendo opudho genona ka
ng'ama pudho yien. **11** Mirimbe maliel ka mach ni kuoma;
kendo okwana kaka achiel kuom wasike. **12** Jolweny mage
pangore kochoma gi tekregi duto; gigona ageng'a ka

gidwaro kedo koda, kendo giguro hembegi e alwora mar
dalana. **13** "Osepoga gi owetena monywolago; kendo
jogo mosiepena bende oseringo oweya. **14** Anywolana
oseringo oweya; kendo osiepena wigi osewil koda. **15**
Wenda gi jotichna ma nyiri kwana kaka ng'at ma gikia;
kendo ginena kaka japiny moro. **16** Ka aluongo jatichna
moro kata bed mana ni asaye gi dhoga awuon, to ok
odewa. **17** Chiega ok dwar winjo tikna; kendo kata
mana owetena bende ok dwar sudo buta machiegni. **18**
Nyaka yawuowi matindo bende jara; kendo ka ginena,
to ginyiera. **19** Osiepena mageno ok dwara; jogo mane
chunya ohero bende ok dwara. **20** Adhero mi adong'
choke lilo; kendo gima adong'-go en mana ring laka. **21**
"Kechauru, yaye osiepena, kechauru, nikech lwet Nyasaye
osetieka. **22** Ang'o momiyo ulaworu koda kaka Nyasaye
lawa? Sando ringra pok oromou? **23** "Yaye, mad ne ng'ato
mak wechegagi, kendo ndikgi e kitabu, **24** kata ndikgi gi
kalamb chuma, kata ne gorgi e lwanda kama ok ginyal
ruchoree! **25** Ang'eyo ni Jawarna nitie kendo ngima,
kendo chieng' giko nochung' kong'ado bura ne piny. **26**
Kata ka tuo oketho denda kamano, to e ringruogni anane
Nyasaye. **27** Adier, ananene gi wang'a awuon mana an ma
ok ng'at moro. Mano kaka chunya ogeno odiechiengno!
28 "Ka uwacho ni, 'Mano kaka udhi nyime kung'adona
bura, mana ka gima oseyala moseyudi ni an jaketho,' **29**
to un bende asiemou ni ibiro kumou; nikech paro marach
ma un-gono, eka unung'e ni nitiere chieng' ng'ado bura."

20 Eka Zofar ja-Namath nodwoko niya, **2** "Pacha chuna
ni nyaka adwoki nikech gima iwacho chando chunya.

3 Asewinjo kwer mikwerago, manyisa ni ichaya, omiyo
kaluwore gi ng'eyo ma an-go, to chuna ni nyaka adwoki.
4 "Ing'eyo maber chal gik moko nyaka aa chon, chakre
kinde mane oket dhano e piny, **5** ni ting'ruok ma joma
timbegi richo ting'orego rumo piyo, kendo mor mar joma
okia Nyasaye ok bed aming'a. **6** Kata bed ni sungane
chopo nyaka e polo kendo wiye mulo boche polo, **7**
to ibiro yweye molal nono mana ka buru; joma yande
ong'eye nopenj ni, 'Kare tinde erego?' **8** Olal nono mana
ka lek, kendo ok chak yud ndache iriembe modhi mabor,
mana ka lek mar otieno. **9** Wenge ma yande nene ok
nochak onene; kendo kama nodakie ok nochak onene. **10**
Nyithinde nyaka dwok gik mane okwalo kuom jodhier,
adier nyithinde nyaka dwok mwandu mane omayo ji.
11 Tekone duto kaka ng'ama pod tin biro dhi kode e
bur. **12** "Kata obedo ni richo mitne e dhoge mopando
moko e lembe, **13** kata obedo ni ok onyal pogore kode
kendo okane ei dande iye, **14** to chiembe biro lokore
makech gie iye; obiro lokore kwiri marach mag thuonde
madongo manie iye. **15** Nyasaye biro ng'ulo mwandu
mane omwonyo oko; obiro miyo ong'ogogi oko ka chiemo
mocham. **16** Obiro nyodho kwiri mag thuonde madongo;
kendo leke thuond fu man-gi kwiri maricho biro nege.
17 Ok enobed mangima ma one mo mar kich gi chak
mamol ka aore. **18** Gik mane oyudo kuom tichne matek
obiro weyo kendo ok obi yudo thuolo mar bedo mamor
kuom ohala mosechoko. **19** Nikech ne othiro joma odhier,
kendo nomayogi gigegi mi gidong' nono osemayo ji
udi ma en ne ok ogero. **20** "Adier, ok obi yudo yweyo

kuom gombone malach; nikech ok onyal warore owuon
gi mwandu mang'eny mokano. **21** Onge gima odong'ne
makoro onyalo yako; mwandune ok bi siko. **22** Kata bed ni
oseyako mwandu mang'eny kamano; to mwandugo ema
biro kelone masira; kendo midhiero maduong' biro biro
kuome mi hewe. **23** Kosechiemo moyieng', to Nyasaye
biro olo kuome mirimbe maliel ka mach, kendo biro
kelo kuome kum malich. **24** Kata otem ringo mondo
otony ne gir lweny molos gi chuma, to asere ma dhoge
olos gi mula biro chwowe. **25** Opudho asereno mondo
owuog oko gi yo ka die ng'eye, ka lew asere mabithno
to osechwoyo adundone. Kihondko biro biro kuome, **26**
nikech mwandune duto oserumo. Mach ma lwet dhano
ok omoko biro wang'e molokre buru kendo biro tieko
gimoro amora modong' e hembe. **27** Polo biro bedo
janeno kuom timbene mamono duto; to piny nong'adne
bura. **28** Ohula maduong' biro yweyo ode mi dhigo, adier,
pi maringo matek biro tere chieng' ma Nyasaye noolie
mirimbe mager. **29** Mano e gima Nyasaye ochano ne joma
timbegi richo, mano e girkeni ma Nyasaye oikonegi."

21 Eka Ayub nodwoko niya, **2** "Chikuru itu mondo
uwinj wechena; yie utimna ng'wono mondo uwinja. **3**
An bende miyauru thuolo mondo awuo, to ka asetieko
wuoyo, to udhi nyime gijara. **4** "Uparo ni aywagora ne
dhano? En ang'o ma dimi abed mos? **5** Rangauru ane
ka ok dubwogi; kendo ka ok dumak dhou ka uhum. **6**
Ka aparo kuom kaka achal, to ang'eng' ang'eng'a; kendo
denda duto tetni. **7** Ang'o momiyo joma timbegi richo
ngima angima, ang'o momiyo gidak aming'a, kendo

tekregi osiko medore ameda? **8** Nyithindgi dongo maber
mi bed gi keregi e diergi kendo nyikwagi bende nyaa
ka pod gingima. **9** Miechgi oriti maber maonge gima
bwogogi; kendo kum mar Nyasaye onge kuomgi. **10**
Rwethgi koluwo dhok mamon to nyaka nywol; dhogegi
nywolo nyiroye madongo duto kendo onge minywolo
kobwogi. **11** Nyithindgi wuotho kanyakla ka jamni; to
nyithindgi matindo giro ka nyiroye. **12** Giwer ka gigoyo
oyieke gi asili; kendo gimiel ka gigoyo orutu. **13** Piny
dhi kodgi maber higa ka higa, kendo githo ka gin gi
kwe. **(Sheol h7585)** **14** To ging'anyone Nyasaye kagiwacho
niya, 'Wewa mos!' Waonge gi gombo moro amora mar
ng'eyo yoreni. **15** Jehova Nyasaye Maratego to en ng'a, ma
dwatine? Koso en ohala mane mwabiro yudo kwalame?
16 Kata kamano mwandugigo ok giyudo gi tekregi giwegi,
emomiyo apogora mabor gi pach joma richogo. **17** "To
kata kamano, donge joricho manok ema tho piyo? Donge
ji matin kuomgi kende ema masira mako; ma en masira
ma mirimb Nyasaye ema okelo? **18** Bende gi chalo gi
lum ma yamo yiengo, kata gi mihudhi ma yamo tero? **19**
Wachore ni Nyasaye kano kum monego okumgo ng'ato ne
yawuote. An to awacho ni ber moloyo ka Nyasaye okumo
jaketho owuon, mondo eka ng'ama oketho opuonjre. **20**
Ber mondo one chandruok ma en owuon ema okelo;
kendo mondo orom gi Jehova Nyasaye Maratego. **21**
Nimar ok lichne kata ka otho moweyo joge ka giko ndalo
mar ngimane ochopo. **22** "Bende nitiere ng'ama nyalo
ng'adone Nyasaye rieko, ka en owuon ema ong'ado bura
nyaka ne joma ni malo mogik? **23** Ng'at moro tho ka

pod otegno kodak maber kendo owinjo maber chuth,
24 ka dende orito maber, kendo chokene otegno. **25** To
ng'at machielo to tho ka chunye opong' gi lit, ma ok
oneno ber moro amora e ngimane duto. **26** Kata kamano
giduto iyikogi machalre e lowo kendo kute nur kuomgi
machalre. **27** "Ang'eyo maber gik ma uparo, ang'eyo
gik muchano e chunyu mondo ukinyago. **28** Uwacho
niya, 'Dak koro wane od ruodheno, hembe mane joma
richo odakiego koro ere?' **29** To donge usepenjoe joma
osedak aming'a? Pod ok uyudo konyruok kuom weche
ma gisebedo ka ginyisou, **30** ni ng'ama rach tony ka
masira obiro kendo ni iresega chieng' mirima? **31** En
ng'a makwere e wang'e koketho? Koso ng'a machule
kuom gima osetimo? **32** Chieng' ma iyike e liel to liende
irito maber. **33** Sa ma idhi yike to ji duto kowe, kendo
lowo lwar kuome mos. **34** "Ka en kamano, to kara koro
ere tiende hoya gi wecheu manonogo? Onge adiera kata
achiel modong' kuom dwokougo, makmana miriambo
lilo!"

22 Eka Elifaz ja-Teman nodwoko niya, **2** "Dhano adhana
to konyo Nyasaye gang'o? Kata bed ni ng'ato riek mogik,
ang'o ma dokonygo Nyasaye? **3** Ere ohala ma Jehova
Nyasaye Maratego yudo kibedo ng'at makare? Koso
iparo ni ka yoregi oriere, to mano konye gang'o? **4**
"Iparo ni Nyasaye kwedi kendo kumi nikech in ng'ama
kare? **5** Donge otimoni kamano nikech timbegi kod
richo misetimo ng'eny? **6** Ne ikawo lep oweteni kaka
gir singo miweyogi duk; eka mondo gichuli mwandu
mane gikawo kuomi. **7** Ne ituono joma ool pi modho

kendo ne ipando chiemo ne joma odenyo, **8** ne itimo
kamano kata obedo nine in ng'ama duong', ne in gi lopi
iwuon midakie, kendo ji noluori. **9** Ne ok ikonyo mon
ma chwogi otho kendo nyithind kiye bende ne ithago.
10 Mano emomiyo obadho oluori moketi diere kendo
masira mabiro apoya ochomi. **11** Mano emomiyo mudho
olwori ma ok inyal neno kendo chandruok malich olwori.
12 "Donge Nyasaye odak e polo malo? Donge en malo
moyombo nyaka sulwe man malo mogik? **13** To eka in
iwacho ni, 'Nyasaye to ong'eyo ang'o? Ere kaka onyalo
ng'adonwa bura to boche polo oime? **14** Boche mogingore
oime, omiyo ok onyal nenowa seche mowuotho koni gi
koni e kor polo.' **15** Idwaro siko e yore machon kuonde
ma joma richo osewuothe, **16** ma gin joma ne kargi
olal nono kapok ndalogi ochopo kendo ma mise margi
ne ohula oywero modhigo? **17** Negiwachone Nyasaye
ni, 'Wewa mos!' En ang'o ma Jehova Nyasaye Maratego
nyalo timonwa? **18** To eka Nyasaye ema ne opong'o
utegi gi gik mabeyo, omiyo an apogora gi rieko ma joma
timbegi richo ng'ado. **19** Joma kare neno masira to pod
gimor amora, to joma pok otimo gimoro amora marach
jarogi, kagiwacho niya, **20** 'Adier, wasikwa osetieki, kendo
mach osewang'o mwandugi motieko pep!' **21** "Chiwri
ni Nyasaye mondo ibed kode gi kwe, ma biro miyo idhi
nyime maber. **22** Rwak puonj mowuok e dhoge kendo
kan wechene e chunyi. **23** Ka idok ir Jehova Nyasaye
Maratego, to ibiro geri kendo. Ka igolo timbe maricho
mabor gi dalani, **24** kendo ka ikawo kitegi ma nengogi tek
ka gima nono kendo ok ikwano dhahabu magi mabeyo

mokuny Ofir ka gima gin lwendni manie rogo, **25** eka
Jehova Nyasaye Maratego nobed dhahabu mari, kendo
nobedni fedha maberie mogik. **26** Adier, iniyud mor
kuom Jehova Nyasaye Maratego kendo inichom wang'i
kuom Nyasaye. **27** Inilame kendo enowinji, kendo inichop
singruok duto mane itimo. **28** Gimoro amora michano
timo biro dhi maber, kendo yoreni miluwo nobed maber.
29 Ka ji jaro jowetegi kendo ikwayo Jehova Nyasaye ni,
'Resgi!' to Jehova biro reso joma ijarogo. **30** Obiro resi
kata ng'ama onge ketho; ng'at ma kamano ibiro reso
nikech in ng'ama kare."

23 Eka Ayub nodwoko niya, **2** "Kata kawuono pod
aywagora ka an gi chuny malit; nikech kum mapek ma
Nyasaye oketo kuoma miya achur ka an gi rem malich. **3**
Ka dine bed ni ang'eyo kuma dayudie Nyasaye; kendo kata
dabed ni anyalo dhi nyaka kuma odakie; **4** to dine aterone
ywakna, kendo anyise gik mopong'o chunya, **5** mondo
afweny gima doduoka kendo ang'e gima onyalo wacho. **6**
Bende doti gi tekone maduong' mondo okweda? Ooyo, ok
dochun weche kuoma ni an jaketho. **7** Kuno ema ng'ama
ja-adiera teroe ywakne, kendo kuno ema jal mang'adona
bura diweyae thuolo. **8** "To kata ka adhi yo wuok chieng'
to oonge kuno; ka adhi yo podho chieng' bende ok ayude.
9 Ka odich otiyo yo nyandwat, to ok anene; to ka olokore
ochomo yo milambo to kuno bende ok anyal nene. **10**
To ong'eyo yora maluwo; bang' tema to abiro wuok aa e
tem ka achalo dhahabu. **11** Tiendena osebedo kaluwo
okangene adimba; asebedo ka aluwo yorene ma ok abar.
12 Pok aweyo mak aluwo chike mowuok e dhoge; to

asekawo weche mowuok e dhoge kaka mwandu maduong' moloyo chiemba mapile. **13** "En to ochung' kar kende, koso en ng'a madipiem kode? Otimo gima en owuon ema ohero. **14** Obiro chopo gima nosechano chon, kendo pod en gi chenro machal kamago mokanona mathoth. **15** Mano emomiyo kibaji maduong' omaka e nyime, kendo kaparo gigi duto to amiye luor. **16** Nyasaye osemiyo chunya ool; Jehova Nyasaye Maratego osemiyo kibaji omaka. **17** Kata bed ni mudho odino wang'a kamano, to mudhono ok nyal miya luoro.

24 "Ang'o momiyo Jehova Nyasaye Maratego ok oketo odiechieng ng'ado bura mondo ong'ere? Ang'o momiyo joma ong'eyo geno odiechiengno to ok ginyal nene? **2** Ji ma timbegi richo ketho kiewo; kendo gikwayo jamni ma gisekwalo. **3** Gikwalo punda nyathi kich kendo gikawo rwadh pur achiel kende mar dhako ma chwore otho ka gir singo. **4** Gimono jochan yudo adiera kendo gimiyo jomodhier ringo pondo. **5** Joma odhier tiyo matek kamanyo chiemo e thim, mana ka punda; nikech onge kama ginyalo yudoe chiemo ni nyithindgi. **6** Gichoko chiemb jamni kendo gihulo mzabibu e puothe joricho. **7** Ginindo duk gotieno nikech gionge lewni; gionge gimoro amora ma ginyalo umorego ka koyo ng'ich. **8** Kodh ajiki mag gode olwoko dendgi kendo gitwere e lwendni nikech gionge kuonde dak. **9** Nyathi maonge gi wuon iyudho oko e thuno; nyathi jadhier ma pod kwar imako kar gowi. **10** Giwuotho duk e gweng' nikech gionge lewni; giting'o ne ji chiemo to gin to kech negogi. **11** Ji chunogi gitoyo zeituni kuonde ma gin ema gikunyo, kendo gibiyo

olemb mzabibu to gin riyo negogi. **12** Chur mar joma
tho ochomo polo koa e dala maduong' kendo chunje
joma ohinyore ywagore ka dwaro kony, to Nyasaye ok
okum joma hinyogi. **13** "Nitie jomoko mang'anyo ne
ler, ma ok ong'eyo yore ler, kata ma ok dwar ler. **14** Ka
ler mar odiechieng' rumo aruma nii, to janek aa malo
kendo onego jochan gi jodhier; otimo kamano gotieno
kolidho ka jakuo. **15** Wang' jachode bende rito mondo
piny oimre; oparo e chunye niya, 'Onge ng'at ma biro
nena,' kendo opando wang'e mondo kik ng'eye. **16** Jokuo
turo udi gotieno, to kochopo odiechieng' to gipondo;
nimar ok gidwar neno ler. **17** Giduto mudho mandiwa
chalnegi okinyi; giloso osiep gi masiche mayudore e
mudho mandiwa. **18** "To kata kamano gichalo buoyo
moyienyo ewi pi malo; lopegi okwong', maonge ng'ama
rawo e puothegi mag mzabibu mi yudie olemo. **19** Joricho
lal nono e piny ma ji odakie, mana kaka pe leny ka chieng'
rieny e ndalo oro. **(Sheol h7585)** **20** Onge ng'ama paro joricho
kendo wich wil kodgi; mi kudni chamgi kendo itiekogi
chuth. **21** Gisando mon ma chwogi otho kendo ok gikech
mon maonge nyithindo. **22** To Nyasaye tieko joma roteke
gi tekone; kata obedo ni gin joma niginyalo to gionge
gi ratiro ni gibiro bedo mangima. **23** Onyalo weyogi mi
gipar ni gin gi kwe, to wang'e osiko rangogi kinde duto.
24 Gineno maber kuom kinde matin kende to bang'e gilal
nono kadiemo wang', kendo ichokogi mi giner ka buya
mopudhi; kendo ing'adogi oko mana kaka ing'ado wiye
cham. **25** "Ka gik ma awachogo miriambo, to en ng'a

manyalo nyiso maler ni ariambo, ma dimi wechega bed
gik manono?"

25 Eka Bildad ja-Shua nodwoko Ayub niya, **2** "Loch gi
luor gin mag Nyasaye; okelo kwe e piny koa e polo. **3**
Bende nitiere ng'ama nyalo kwano jolweny mag Nyasaye?
En ng'a ma ok nyal neno ler Nyasaye karieny? **4** Ka en
kamano, to ere kaka dhano dibed ng'at makare e nyim
Nyasaye? Koso ere kaka dhano ma dhako onywolo nyalo
bedo maler? **5** To ka kata mana dwe ema ok rieny maler
bende kata mana sulwe ok ler e wang'e, **6** to koro ere
kaka dhano ma kudni akudani dichal e nyime?"

26 Eka Ayub nodwoko niya: **2** "Mano kaka usekonyo
joma onge teko! Mano kaka usereso joma yomyom! **3**
Mano kaka useng'ado rieko ne ng'ama onge gi rieko
ka an kama, kendo uyie puonjo ng'ama ofuwo ka an
kama! **4** En ng'a mosemiyou rieko mar wuoyo kamano?
Koso en paro mane ma un-go momiyo wechego wuok e
dhou? **5** "Piny joma otho tetni, kendo ji duto man kuno
luoro malich omako. **6** Piny joma otho ok opondo ne
Nyasaye; kendo onge gima nyalo mone nene. **(Sheol h7585)**
7 Oyaro polo man yo nyandwat mi oumgo kama ninono;
kendo oliero piny ewi gima onge. **8** Nyasaye ema pong'o
boche polo kod pi, kendo omono pek mar pigno yiecho
bochego. **9** Oumo wang' dwe mopor, koyaro bochene
mondo ogeng'e. **10** Ogoro giko wi piny ewi pige kaka
kiew mar ler gi mudho. **11** Sirni mag polo yiengni kendo
kokwerogi to giling' thi. **12** Ne ochoko pige mag nam
gi tekre owuon; kendo kuom riekone ne otieko Rahab.
13 Muche ema nomiyo polo olendo; kendo lwete ema

ne onegogo thuol mane oyudo ringo tony. **14** To magi
gin mana dir tijene ma oko kende; kendo gin mana gik
manok kende mikuodho kuome! Koro en ng'a mong'eyo
gima Nyasaye nyalo timo gi tekone?"

27 Ayub nochako wuoyo kendo mowacho niya, **2**
"Akwong'ora gi nying Jehova Nyasaye Maratego
mosetamore ng'adona bura makare, kendo mosemiyo
chunya obedo malit, **3** bende asingora ni kapod angima
kendo kapod Nyasaye omiya muya ma ayweyo, **4** to
dhoga ok nowach gimoro marach, kendo lewa ok nowach
miriambo. **5** Ok abi yie ngang' ni un kare; ok anasiki mana
ka awacho ni aonge ketho nyaka atho. **6** Abiro siko mana
ka awacho ni an kare ndalona duto; kendo pacha ler e
wachni e ndalo duto. **7** "Mad wasika duto mapiem koda,
yud kum mana ka joricho! **8** Koso geno mane ma ng'ama
ok ong'eyo Nyasaye dibedgo ka ong'ad ndalone, kendo
ka Nyasaye okawo ngimane? **9** Bende Nyasaye chiko ite
ne ywakne ka masira obirone? **10** Bende onyalo bedo gi
mor kuom Jehova Nyasaye Maratego? Bende doywagne
Nyasaye seche duto? **11** "Abiro puonji kaka teko Nyasaye
chalo; ok abi pandoni yore mag Jehova Nyasaye Maratego.
12 Un duto ng'ato ka ng'ato useneno ma gi wang'u koro
weche manonogi to uwacho nang'o? **13** "Chandruok ma
Nyasaye ochano ne ng'ama timo timbe mahundu, kendo
girkeni mar ng'ama timo timbe marichogo yudo koa
kuom Jehova Nyasaye Maratego ema: **14** Kata ne bed ni
nyithinde ng'eny manade, to ligangla ema ochomogi;
kendo nyithinde ok noyud chiemo moromogi nyaka
chieng'. **15** Tuo noneg joma otony e lweny, kendo mon

ma chwogi otho ma giweyo ok noywag-gi. **16** Kata jaricho
chok fedha mang'eny manade, kod lewni bende mang'eny,
17 to gik mochokogo joma kare ema biro rwako, kendo
joma onge ketho nopogre mwanduge mag fedha. **18** Ot
mogero yomyom ka mbuyi mar otieng', kata ka abila ma
jarito ogero. **19** Onindo ka en gi mwandu, to ochiewo gi
lwete nono; ka wang'e yawore nii to mwandune duto
oserumo. **20** Masiche nomakgi ka ohula motuch apoya;
kendo yamb otieno nokegi mabor. **21** Yamb ugwe ting'e
midhi kode, mi olal nono; oywere mi ogole kare. **22** Enogo
kuomgi koko matek ma ok oweyonigi thuolo, kolawogi
matek gi tekone maduong'. **23** Yamo nokudh kuomgi ka
giringo kendo tekone malich nomi kihondko makgi."

28 "Nitie kama ikunyoe fedha kod kama ilenyoe dhahabu.
2 Chuma ikunyo koa e lowo, kendo mula ilenyo kigolo
kuom kite. **3** Ji kunyo kite ma nengogi tek kuonde
matut mogik kendo motimo mudho, omenyo nyaka ei
buche maboyo miwuoro, nyaka kuonde molil ti, mondo
onwang'ie kite mabeyo. **4** Opowo kor gode modhi mabor
gi kuonde ma ji odakie, mochop nyaka kuonde ma ji ok
wuothie; ka giliero e tonde marundore koni gi koni. **5**
Lowo e kama chiemo wuokie, to pinyne ibaroe lwendni gi
mach. **6** Lwendinigo ema kite ma nengogi tek miluongo
ni Safir wuokie kendo buru ema oting'o dhahabu. **7** Kuom
winy machamo ring'o, onge moro amora mong'eyo yore
manie buchego, kendo onge achuth mosenene gi wang'e.
8 Ondiegi mager pok nowuotho kuondego, kendo kata
sibuor pok oruto kuno. **9** Ji baro lwanda matek ka chuma
kendo thulo gode oko gie tiendegi. **10** Otucho kor lwanda;

mi wengene ne mwandu duto manie kor gode. **11** Omanyo
kuonde ma aore ochakoree, mi okel gik mopandi e lela. **12**
“To rieko to diyud kanye? Koso ere kuma ng’eyo wuokie?
13 Dhano mangima ok ong’eyo kaka iyude; kendo ok
oyudre e piny joma ngima. **14** Kut wacho ni, ‘Oonge e iya;’
to nam wacho ni, ‘Oonge koda ka.’ **15** Ok nyal ng’iewe gi
dhahabu maler mogik kendo nengone ok nyal pim gi
fedha. **16** Ok nyal ng’iewe gi dhahabu mokuny Ofir, kata
gi kite ma nengogi tek kaka Oniks kata Safir. **17** Dhahabu
kata kite mamil ma nengogi tek ok nyal pimego bende
ok nyal pime gi gima olos gi dhahabu. **18** Kit nam ma
nengone tek kod kit ombo marieny ok di wuo kuomgi
nikech nengo rieko oyombo nengo kit rubi maratiglo. **19**
Kata mana kit topaz mokuny Kush ok nyal pim kode; ok
nyal ng’iewe gi dhahabu malerie mogik. **20** “To rieko to
diyud kanye? Koso ere kuma ng’eyo wuokie? **21** Opondo
ne wenge gik mangima duto, kendo opande koda kane
winy mafuyo e kor polo. **22** Kethruok gi tho jowacho ni,
‘Humbe kende ema osechopo e itwa!’ **23** Nyasaye ema
ong’eyo yo miyudego kendo en kende ema ong’eyo kama
odakie, **24** nikech wengene okwako tung’ piny gi tung’
piny kendo oneno gimoro amora manie bwo polo. **25**
Kane oguro teko mar yamo kendo opimo giko nembe, **26**
kane ogolo chik ne koth kendo ogoro yor mil polo, **27** e
kinde mane onenoe rieko mi opimo berne kaka chalo mi
onwang’o. **28** Kendo nowachone dhano ni, ‘Luoro Ruoth
Nyasaye kelo rieko, kendo ka idwaro bedo gi ng’eyo to
nyaka iwe richo!’”

29 Ayub nomedo wuoyo kawacho niya, **2** "Yaye, mad
ng'ato dwoka e ndalona machon kendo kinde mane
Nyasaye orita maber, **3** ka en koda kuonde duto kendo
ka lerne ne menyona kuonde motimo mudho mane
awuothe! **4** Ee, mano kaka agombo ndalogo mane pod
ategno, kinde mane Nyasaye gwedho oda nikech ne en
osiepna, **5** ma en ndalono ma Jehova Nyasaye Maratego
ne pod ni koda kendo nyithinda noketa diere, **6** ne en
ndalo ma yorega ne dhi maber kendo yiende mag zeituni
ne nyak maber. **7** "Kindeno kane adonjo gie ranga dala
mi abet e koma ei paw bura, **8** to yawuowi ne weyona yo
ka onena to jodongo to ne oana malo. **9** Jotend ogendini
ne weyo wuoyo, kendo negiling' thi ka giumo dhogi. **10**
Ruodhi kane onena to ne wuoyo gi dwol mapiny kendo
onge ng'ama ne nyalo winjo gima negiwacho. **11** Ng'ato
ang'ata mane owinja ne loso maber kuoma, kendo joma
nonena ne pwoya, **12** nikech ne akonyo joma odhier mane
ywak ka dwaro kony, kod joma onge wuonegi mane onge
gi joma dikonygi. **13** Ng'ama ne chiegni tho nogwedha;
kendo namiyo chuny dhako ma chwore otho duogo mi
ower gi mor. **14** Arwako tim makare kod adiera ka lepa.
15 Ne abedo wang' muofni kendo tiende pudhe. **16** Ne
abedo wuon jochan; kendo ne akawo chandruok joma
welo. **17** Ne aketho teko mar joma thiro ji mi agologi e
lwet joma dwaro hinyogi. **18** "Ne aparo e chunya ni, 'Tho
biro kawa mos ka adak maber e dalana, kendo ka hika
mae pinyni oniang', **19** Achalo gi yath, madongo e bath
aora madongo ka ng'ich nikech tiendene ochwo pi kendo
thoo biro bedo e bedena gotieno. **20** Huma mara biro

siko kalandore kendo tekra nosiki!' **21** "Ji ne chikona itgi
ka geno konyruok mathoth, negirito rieko mawuok e
dhoga ka giling' mos. **22** Onge ng'ama ne loso bang'a;
wechena ne lwar e itgi mos ka ng'idho. **23** Ne girita ka
joma rito koth ndalo oro, kendo negimor gi wechena
mana ka joma rito kodh chwiri. **24** Kane abwonjo kodgi to
ne amako dhogi; kendo ler mane rieny koa e lela wang'a,
ne morogi ahinya. **25** An ema ne anyisogi yo monego
gilu kendo nabedo kaka ruodhgi; ne achalo ruoth e dier
jokedo mage; bende ne achalo ng'at mahoyo joma ywak."

30 "To sani koro gijara, kata obedo ni gin jomatindo
ahinya kuoma, ma kata mana wuonegi ne ok anyal
yienegi kata mana konyo guogi rito jamba. **2** Ne gin
joma tekregi oserumo kendo manyap ma ok nyal timona
gimoro amora. **3** Negineno malich nikech chan gi kech
mane gin-go kendo ne gidang'ni koni gi koni gotieno e
piny motwo, kendo e piny mokethore modong' gunda. **4**
Negibayo ei thim koni gi koni ka gimanyo chiemo, kendo
tiende yien maonge ndhandhu ema nobed chiembgi. **5** Ne
iriembogi gi mahu mana ka gima gin jokwoge. **6** Nyaka
ne gidag mana e aore modwono, kendo ei rogo mag
lwendni. **7** Ne giywak e bunge mana kondiegi kendo ne
gilak ei bunge. **8** Ne gin joma nono maonge nying, omiyo
noriembgi gia e piny. **9** "To koro yawuotgi jara ka giwer,
makoro aselokora ngero ma gigoyo e kindgi. **10** Gisin koda
kendo ok gidwara butgi; ok lich negi kata ka ging'ulo
olawo e wang'a. **11** Sani koro gimwomore kuoma nikech
Nyasaye osetieko tekrena kendo ogoya gi masira. **12**
Jonjoregi monja gie batha korachwich; gichikona obadho,

kendo gikunyona buche mondo apodhie. **13** Giketho yora,
gidwaro tieka chuth. Giwacho ni, 'Onge ng'ama nyalo
konye.' **14** Gidonjo kuoma ka pi madonjo e hotogoro
maduong' kata ka joma muomo ohinga kama ogore piny.
15 Masiche oola; mi duong'na osekadho ka yamo, kendo
kwe ma an-go osekadho ka boche polo. **16** "Sani koro
ngimana rumo mos mos; kendo chandruok omaka. **17**
Kochopo otieno to chokena muodore amuoda, kendo rem
ma an-go ok miya yweyo. **18** Nyasaye ng'wana gi ng'uta
kuom chandruok mang'eny ma asebedogo kendo tuo
noketho denda, machalo mana gi nanga morido ng'uta
matek. **19** Ne owita nyaka ei chwodho, mi alokora buru.
20 "Aywagorani, yaye Nyasaye, to itamori dwoko; achung'
e nyimi to ing'iya ang'iya. **21** Ilokona kiti kendo ibedo
mager koda; isanda gi badi maratego. **22** Iyudha kendo
iliera e kor yamo, irunda ewi apaka. **23** Ang'eyo ni ibiro
tera nyaka e tho, nyaka kama ochan ne joma ngima duto.
24 "Ong'ere ni ng'ama osehinyore ok nyal monj kendo, to
oywak mana ni mondo okonye e chandruokne. **25** Donge
aseywago joma ni e chandruok? Donge chunya bedo
malit kaparo jodhier? **26** Ne ageno yudo mor kod ler;
to rach kod mudho ema nobirona. **27** Iya nyawni ma ok
rum; kendo ndalo mag chandruok ema ochoma. **28** Pien
denda lokore marateng' to ok nikech chieng' marieny
matek; achung' e dier chokruok, kendo aywak mondo
okonya. **29** Achalo ng'ama nonywol kaachiel gi ondiegi,
bende achalo osiep tula. **30** Pien denda olokore rateng'
kendo opokore; kendo wich bar oowo denda ka mach. **31**

Thuma mar nyatiti olokore gir kuyo, kendo asili mara olokore gir dengo.

31 “Ne atimo singruok gi wang’a mondo kik arang nyako
moro gi wang’a mi agombi. **2** En kony mane ma dhano
yudo kuom Nyasaye man malo, girkeni mane ma Jehova
Nyasaye Maratego man malo miye? **3** Donge kethruok en
mar joma timbegi mono, kendo masira mar joricho? **4**
Donge oneno yorena kendo okwano okangena? **5** “Kapo
ni asewuotho e yor miriambo kata ka tienda osereto
kadhi wuondo ng’ato, **6** to Nyasaye mondo opima e ratil
madier kendo obiro yudo ni aonge ketho, **7** kendo kapo
ni tienda osebaro moweyo yo, kata wengena osewuondo
chunya, kata ka gimoro osechido lwetena, **8** to kara
joma moko ema ocham gik mochiek e puotha, kendo
chamba mondo opudh oko. **9** “Kapo ni chunya osegombo
dhako moro, kata kapo ni asebuto karito chi ng’ato,
10 to kara chiega otine dichwo machielo, kendo chwo
mamoko oterre kode. **11** Nikech mano en tim wichkuot
maduong’ kendo en richo marach manyaka kum, **12**
nimar ochalo mach marach maweng’o manyalo tieko giga
duto ma an-go. **13** “Kapo ni asetamo jotichna machwo gi
mamon e adieragi kane gin koda gi wach, **14** to ang’o
ma datim ka Nyasaye ochoma tir? En ang’o ma dadwoki
ka Nyasaye obiro yala? **15** Donge Jal mane ochweya
e ich ema nochweyogi bende? Donge en onogo ema
ne ochweyowa duto ei minewa? **16** “Kapo ni asetuono
jodhier gik magidwaro kata asemiyo wang’ dhako ma
chwore otho chandruok ojonyo, **17** kata kapo ni asechamo
kuona kenda, ma ok apoge ne nyithind kiye, **18** to nyaka

aa e tin-na asekonyo nyithind kiye mana kaka akonyo nyithinda awuon, kendo chakre tin-na asebedo ka atayo mon ma chwogi otho. **19** Kapo ni ne aneno ng'ato ang'ata ka koyo nego, kata ka jachan moro onge gi law, **20** to donge ne ogwedha gi chunye nikech ne atwang'one lewni maliet gi yie rombena. **21** Kapo ni asesando nyithind kiye moko, nikech an gi teko kama ing'adoe bura, **22** to kara bada ochodi olwar piny oa e goka, kendo mad ochodi olwar piny koa kama ochomoree. **23** Nikech ne aluoro kethruok ma Nyasaye nyalo kelona nikech luoro mane aluorogo duong'ne, omiyo ne ok anyal timo gik ma kamago. **24** "Kapo ni aseketo genona e dhahabu kata asewachone dhahabu maler ni in e kar pondona, **25** kata kapo ni chunya oseting'ore nikech mwandu mang'eny ma an-go, kata ka asemor kuom mwandu mathoth ma lweta osechoko, **26** kapo ni ne achomo wang'a e ler mar wang' chieng' kata ka dwe ringo e tekone mos, **27** mi dipo chunya nogombo ling'-ling' kendo ne ating'onegi bada ka agombo lamogi, **28** to mago bende gin richo manyaka bi kum, nikech ginyiso ni ok asebedo ja-ratiro ne Nyasaye man malo. **29** "Kapo ni asebedo mamor ka jasika ni e chandruok kata ka asenyiere ka masira obirone, **30** to chutho pod ok ayiene dhoga mondo otim richo ka aluongo kwong' e ngimane. **31** Kapo ni jooda ne pok owacho nyaka nene ni, 'Ere ng'ama pok Ayub omiyo chiemo moyieng'?' **32** to adier, onge ng'ama wendo mosenindo oko e laru, nikech dho oda nosiko koyaw ne jawuoth. **33** Kapo ni asepando richona kaka dhano ohero timoga, kata ka akuot gi kethona e chunya, **34** nikech ne

aluoro ogandana ahinya kendo ne aluor ni anywolana
ne nyalo sin koda mine aling', kendo ne ok anyal wuok
oko. **35** "Yaye, mad dine ng'ato bedie manyalo winja,
nikech koro e akwong'ora ni weche ma awachogi gin
adier mondo Jehova Nyasaye Maratego obed janeno mara;
to ka ok kamano, to ng'at modonjona oket wechegego
e ndiko. **36** Adier, dine arwake e goka, dine asidhe ka
osimbo. **37** Dine anyise sigand ngimana kaka chalo; kendo
dine adhi e nyime kaka ruoth. **38** "Kapo ni asemayo
ng'ato puothe mi apuro, **39** kata kapo ni asechamo cham
monyakie puothe ka ok achulo, to eka jopur mane opure
to kech nego, **40** to ber mondo kuthe odongi kar ngano
kendo buya odongi e puothano kar shairi." Weche Ayub
orumo gi ka.

32 Omiyo ji adekgi noweyo dwokore gi Ayub, nikech
noparo ni en ng'ama kare. **2** To Elihu wuod Barakel ja-Buz,
mane wuok e anywola mar Ram ne iye owang' gi Ayub
nikech nopwoyore kende owuon kaka ng'at makare, ka ok
oweyo Nyasaye ema mondo opwoye. **3** Iye nowang' bende
gi osiepe Ayub adek nikech negisiko mana ka ging'ado
ne Ayub bura, to kata obedo nine oonge ketho. **4** Elihu
norito mondi eka oloso gi Ayub nikech ne en ng'ama
tin e diergi. **5** To kane oneno ka ji adekgo osewuoyo mi
wechegi orumo, to mirima nomake. **6** Eka Elihu wuod
Barakel ja-Buz nowacho kama: "An atin kuom higni,
kendo un joma dongona; mano emomiyo naluor, kendo
ne ok an gichir mar nyisou gima ang'eyo. **7** Naparo e
chunya ni, 'Higa ema mondo owuo; kendo dak aming'a e
piny ema mondo opuonj rieko!' **8** To ng'euru ni chuny

manie i dhano, ma en much Jehova Nyasaye Maratego,
ema miyo dhano winjo tiend weche. **9** Jomadongo kende
ok ema nigi rieko, kata ok ni joma hikgi ng'eny ema
nigi ong'eyo gima kare. **10** "Kuom mano, awacho kama:
Winjauru; an bende koro adwaro nyisou gima ang'eyo.
11 Uwinjo, ne arito mondi kane uwuoyo, ne achiko ita
ne wecheu mukwano ni nigi rieko; kinde mane umanyo
weche monego uwachi, **12** ne achikonu ita adimba kinde
mane uwuoyo, to onge ng'ato kuomu moseyudo Ayub
gi ketho; kendo onge ng'ato kuomu mosedwoko weche
Ayub. **13** Kik uwach ni, 'Ng'atni riek motamo wang'wa,
Nyasaye ema mondo okwere, to ok dhano!' **14** To Ayub
pod ok omino koda wach, omiyo ok abi dwoke kaka
usebedo ka uduokeno. **15** "Jogi dhogi omoko, gionge gima
ginyalo dwoko; weche orumonegi. **16** Gichung' achung'a
maonge gima giwachi, koro pod arit arita kata obedo ni
giling' kamano? **17** An bende koro abiro wacho makora;
kendo abiro nyisi gima ang'eyo. **18** Nikech weche opong'o
chunya, kendo gichuna nyaka anyisigi; **19** bende achalo gi
chupa ma divai opong'o iye kendo ka pien divai manyien
madwaro barore. **20** Nyaka awuo eka abed gi kwe; omiyo
nyaka adwoki. **21** Ok abi dewo wang' ng'ato bende ok abi
wuondo ng'ato; **22** nikech ka dine bed ni alony e wuondo
ji to Jachwechna ditieka piyo nono.

33 "To koro, Ayub winj wechena; chik iti maber ne gik
ma awacho duto. **2** Achiegni chako wuoyo; kendo weche
duto manie chunya abiro wacho. **3** Abiro wachoni weche
mawuok e chunya kendo wechenago gin adiera. **4** Roho
mar Nyasaye ema nochweya, kendo Roho mar Jehova

Nyasaye Maratego ema miya ngima. **5** Omiyo koro dwoka
ane kinyalo; kendo iikri maber mar choma tir. **6** E nyim
Nyasaye achal achala kodi nikech an bende nochweya
mana gi lowo. **7** Kik agoyi gi mbi mi iluora, kiparo ni aloyi
e yo moro amora. **8** "To weche duto misewacho asewinjo
maber. **9** Isewacho ni, 'Aler kendo aonge richo; ngimana
ler kendo aonge ketho moro amora. **10** To eka Nyasaye
to okawa ni an jaketho; kendo okwana kaka jasike. **11**
Otweyo tiendena gi nyororo; kendo obedo korango yorena
duto.' **12** "To anyisi ni pachino obam, nikech Nyasaye
duong' moloyo dhano. **13** Ang'o momiyo iywagorine
kiwacho ni ok odew weche ma dhano ywaknego? **14**
Nikech, kiwacho adier, to Nyasaye owuoyo gi ji pile e yore
mopogore opogore, kata obedo ni dhano sa moro ok nyal
winjo tiend wechene. **15** Owuoyo gi ji e lek, kata e fweny
gotieno seche ma dhano ni e nindo matut, ka giyweyo
e otendnigi; **16** onyalo wuoyo e tie itgi mi obwog-gi gi
siem mayoreyore, **17** otimo kamano mondo olok dhano
owe timbene maricho kendo ogeng' dhano kik sungre, **18**
mondo orese e lak tho, kendo kik tiek ngimane gi ligangla.
19 "Okelone dhano tuo kendo opong'o dende gi rem
mondo rieyego. **20** Ng'at matuono dhoge bedo marach,
ma kata chiemo mamit manade koro dung'ne mana
marach. **21** Dende dhiyo adhiya, mi chokene ma yande
opondo koro nenore oko. **22** Chunye sudo machiegni
gi bur matut, kendo ngimane yware machiegni gi joma
osetho. **23** "Kamoro dipo ka achiel kuom malaike gana gi
gana mag Nyasaye ma paro ni ng'ato tich monego oti
nyalo konye, **24** mi ng'won-ne kowacho ni, 'Weyeuru kik

utere e kar tho, nikech oseyudo yor resruok.’ **25** Bang’
mano ng’atno nyalo chango mi pien dende chak dog ka
pien dend nyathi matin mana kaka nochal kotin. **26** Koro
olamo Nyasaye mitimne ng’wono, opong’ gi mor koneno
Nyasaye, kendo Nyasaye ting’e malo kuom tim makare.
27 Koro ng’atno nyalo biro e nyim ji mi owachnegi ni,
Ne atimo richo mi aloko ber obedo rach, to Nyasaye
ne ok ochula gi gima owinjore gi kethona. **28** Ne oreso
ngimana mondo kik adhi e piny joma otho, omiyo koro
abiro medo bedo mangima, mi ane ler. **29** “Nyasaye nyalo
timo gigi duto ne ng’ato ang’ata nyadiriyo kata nyadidek,
30 mondo omi olok chuny ng’atno kik dhi e piny joma
otho, eka ler mar ngima omed rieny kuome. **31** “Chik iti
maber, Ayub, kendo winj gik manyisi; ling’ mos, nimar
abiro medo wuoyo. **32** Ka in gi gimoro amora minyalo
wacho, to dwoka; wuo awuoya, nikech adwaro lero kori,
33 to ka ok kamano, to chik iti iwinja; kendo ling’ mos
nimar abiro puonji rieko.”

34 Eka Elihu nowacho kama: **2** “Winjuru wechena, un
joma riek; chiknauru itu, un joma osomo. **3** Nikech it
temo weche mana kaka lep bilo chiemo. **4** Wayieruru
kendwa gima nikare; wapuonjreuru kaachiel kuom gima
ber. **5** “Ayub wacho ni, ‘Aonge ketho, to Nyasaye otamore
timona maber. **6** Kata obedo ni an kare, to pod ikwana
mana ni an ja-miriambo; kata obedo ni aonge ketho,
to asere mare osechwoya, moweya gi adhola ma ok
thiedhre!’ **7** To en ng’a machalo gi Ayub; mamodho ajara
kaka pi? **8** En e achiel gi joma timbegi richo; kendo
oriwore gi joricho. **9** Nikech osebedo kowacho ni, ‘Onge

ohala ma dhano yudo, ka otemo matek mondo otim gima
ber ne Nyasaye!' **10** "Omiyo ling'uru uwinja, un joma
nigi winjo. Nyasaye ok nyal timo gima rach kata dichiel,
Jehova Nyasaye Maratego ok tim gima ok owinjore. **11**
Ochulo dhano kaluwore gi timbene okelone mana gima
owinjore gi timbene. **12** En gima kwero mondo Nyasaye
otim gima ok owinjore; kendo mondo Jehova Nyasaye
Maratego ong'ad bura ma ok nikare. **13** En ng'a mane
okete jarit piny? En ng'a mane oketo piny duto e bwo
tekone? **14** Ka dabed ni Nyasaye ogolo muche makelo
ngima kuom dhano, **15** to ji duto ditho dichiel kendo
dhano didogi e lowo. **16** "Ka un gi winjo adier to winjuru
wachni; kendo chikuru itu ne gima awacho. **17** Ng'ama
ochayo adiera bende nyalo rito loch adier? Ere gimomiyo
iketo bura kuom ng'ama ja-ratiro kendo Jal Maratego?
18 Donge Nyasaye ema wacho ne ruodhi ni, 'Un joma
nono,' kendo owacho ne jo-mwandu ni, 'Timbeu richo,'
19 Nyasaye ok odewo kata mana wang' ruodhi kendo ok
otim maber ne jo-mwandu to jochan to oweyo, nikech
gin duto gin chwech lwete? **20** Joma roteke tho apoya e
dier otieno; inegogi mi gilal nono, kendo igologi e dier ji,
to ok gi lwet dhano. **21** "Wang'e osiko karango timbe ji;
oneno okang' kokang' ma gigoyo. **22** Onge kama otimo
mudho kata kama olil gi tipo ma joricho nyalo pondoe. **23**
Onge gima ochuno ni Nyasaye nyaka non dhano aming'a
eka okelgi e nyime mondo oyalgi. **24** Oketho telo mar
joma roteke ma ok oyalogi kendo oketo joma moko e
telo kargi. **25** Nikech ong'eyo timbegi oloko loch mag-
gi gotieno mi otiekgi chuth. **26** Okumo joricho e lela

nikech timbegi maricho kama ji duto nyalo nenogie,
27 nikech negilokore giweyo luwe kendo ne ok gidewo
yorene kata achiel. **28** Negimiyo ywak joma odhier ochopo
malo e nyime, mine owinjo ywak jochan. **29** Kata ka
nenore ni oling', to en ng'a ma ding'adne bura? Koso
kopando wang'e, to en ng'a ma dinene? To kata kamano
en ema orito ogendini **30** mondo kik gibed e bwo loch
ng'at mokia Nyasaye, kendo machiko ni ji obadho. **31**
"Ka dipo ng'ato nyalo wachone Nyasaye ni, 'Aseketho
to ok anachak atimne ng'ato marach. **32** Puonja mondo
ane gik mopondona; kapo asetimo gimoro marach, to
ok abi achak atim kamano kendo!' **33** Ere kaka idwaro
ni Nyasaye otimni maber, to in to idagi lokori? In ema
nyaka ing'ad e pachi iwuon, ok an, omiyo koro nyisane
gima ing'eyo. **34** "Joma nigi winjo nyiso pachgi joma riek
mawinja wachona ni, **35** 'Ayub osewuoyo maonge rieko;
osewacho weche ma ok oparo maber.' **36** Yaye, mad med
ameda temo Ayub nyaka giko nikech aduokane chalo
aduoka ng'ama timbene richo. **37** Omedo dhi nyime gi
timo richo koyanyo Nyasaye e nyim ogandane, kendo
omedo wuoyo marach kuom Nyasaye."

35 Eka Elihu nowacho kama: **2** "Bende iparo ni itimo
gima ber kiwacho ni, 'In kare e nyim Nyasaye?' **3** To e
iyeno bende ipenjo ni, 'Mano to konya gang'o, koso ohala
mane ma ayudo ka ok atimo richo?' **4** "Daher mondo
adwoki in kaachiel gi osiepenigo. **5** Ng'iuru polo malo
mondo unee boche polo kaka ni kuma bor. **6** Ka umedo
timo richo, to obadhe gang'o? Kata ka richou ng'eny to
mano nyalo timone ang'o? **7** Ka un joma kare to bedou

makare miye ang'o, koso en ang'o muchiwone? **8** Timbeu maricho hinyo mana dhano machal kodu, kendo timbeu makare bedo konyruok mana ne yawuot ji. **9** "Ji ywak malit nikech ting' mapek moyie kuomgi; giywak mana ni mondo ogolgi e bwo loch joma thirogi. **10** To onge ng'ato kuomgi mawachoe ni, 'Nyasaye mane ochweya nikanye, Nyasaye mamiyo ji wende gotieno, **11** mapuonjowa gik mathoth moloyo kaka opuonjo le manie piny kendo mamiyo wabedo mariek moloyo winy mafuyo e kor polo?' **12** Ok odwok ji ka giywakne nikech wich teko mar joricho. **13** Adier, Nyasaye ok chik ite ne ywakgi maonge tiendgi Jehova Nyasaye Maratego ok dewgi. **14** Iwacho ni Nyasaye ok winj wecheni ka iwacho ni ok inene, kata obedo ni isetero kwayoni e nyime, kendo pod irite mondo odwoki. **15** Bende imedo wacho ni kata ji ok okum gi mirimbe mager kendo kata mana richo ma ji timo ok obadhe. **16** Omiyo Ayub wuoyo ka ng'ama ofuwo; maonge rieko."

36 Elihu nomedo wuoyo kawacho niya: **2** "Wena thuolo matin mondi to abiro nyisi ni nitie mathoth manyalo wacho kuom Nyasaye. **3** Ng'eyo ma an-go agolo kuma bor; kendo koro adwaro nyiso kaka Jachwechna timo gik makare. **4** Bed king'eyo ni wechena ok gin miriambo; ng'eni ng'ama ong'eyo gik moko malong'o chuth ema ni kodi. **5** "Nyasaye nyalo duto, to kata kamano ok ochayo ji; onyalo duto kendo chenro mage ok lokre. **6** Ok owe joricho kangima, to omiyo joma ithiro ratiro margi. **7** Ok ogol wang'e oko kuom joma kare; oketogi e loch kaachiel gi ruodhi kendo oting'ogi malo nyaka chieng'. **8** Ka otwe ji gi nyiroro, kendo ka oridgi matek gi tonde mag masiche,

9 to onyisogi gik magisetimo; kendo ni giseketho ka ok
gidewo. **10** Omiyo giwinje korieyogi kendo ochikogi ni
gilokre giwe timbegi maricho. **11** Ka giwinjo wachne mi
gitiyone, to gibiro dak e mwandu ndalogi mabiro, kendo
gibiro dak ka gin gi gimoro amora e higni mabiro. **12** To ka
gitamore winje, to ligangla biro tiekogi, kendo gibiro tho
ka gionge rieko. **13** "Joma okia Nyasaye chunygi opong' gi
mirima ma kata ka okumgi to ok giywagre mondo oresgi.
14 Omiyo githo ka kapod gitindo ka ngima marach otieko
tekregi. **15** To joma ni e chandruok oreso e chandruokgi;
owuoyo kodgi e kinde ma gin gi chandruok. **16** "Ogoli e
masiche kendo oteri kama onge chandruok mondo omiyi
kwe gi chiemo mogundho. **17** Sani to koro eri iyudo kum
maromre gi joricho; nimar kum kod adiera oketi diere. **18**
Bed motang' kik ng'ato wuondi gi mwandu, kendo kik
iyie ng'ato omiyi asoya mathoth mi iwe Nyasaye. **19** Koso
iparo ni mwanduni mathoth kata nyagruok minyagori, gi
tekri iwuon nyalo siri mi goli e chandruok? **20** Kik igomb
mondo piny oyusi, mondo otim timbe mahundu. **21** Tang'
mondo chandruok kik dwoki e richo. **22** "Parie kaka teko
Nyasaye duong' en e japuonj maberie moloyo? **23** En
ng'a manyalo nyiso Nyasaye yore monego oluw, kata
manyalo kwere ni, 'Isetimo marach'? **24** Kik wiyi wil mak
ipako tijene ma gin tijene ma ji osepako gi wer. **25** Ji duto
modak e piny osenene adier gisenene gi kuma bor. **26**
Mano kaka Nyasaye duong', adier oduong' mokalo ng'eyo
kendo kata hike ok wanyal kwano. **27** "Ochoko ng'ich mar
pi kogolo ewi pige, kendo olokogi koth mi gichak gichue
gipong' aore; **28** omiyo koth chue ne ji koa e boche polo.

29 En ng'a mong'eyo kaka boche polo ringo, kata kaka
polo mor? **30** Neye kaka omiyo mil polo menyo kor polo
duto, ka chuny nam to dong' kotimo mudho. **31** Kamano
e kaka orito ogendini kendo omiyogi chiemo mogundho.
32 Omako mil polo gi lwete kendo otimogo gima odwaro.
33 Mor polo miyo wang'eyo ni koth maduong' chiegni
chue, kendo koda ka jamni ong'eyo ni koth ma kamano
biro chue.

37 "An bende mor ma kamano miyo chunya bwok kendo
ridore. **2** Ling'uru kendo uwinj dwond Nyasaye kaka mor
ka polo, kendo winjuru weche mawuok e dhoge. **3** En
emomiyo mil polo menyo kor polo duto, chakre tung'
piny konchiel nyaka komachielo. **4** Bang' mano iwinjo
dwonde ka mor matek kendo omor gi dwol mar duong'ne.
Ka dwonde ochako mor, to onge gima nyalo geng'e. **5**
Dwond Nyasaye mor e yo miwuoro; otimo gik madongo
moyombo parowa. **6** Owacho ne pe ni, 'Lwar piny,' kendo
ne nyidho matin ni, 'Lokri koth maduong'.' **7** Otimo
kamano mondo ji duto mane ochweyo, ong'e kaka tichne
chalo mi ji duto bed gi luoro nikech teko mare. **8** Le ringo
pondo; gisiko e buchegi. **9** Ahiti biro koa kuma opandee,
kendo koyo mang'ich bende yamo riembo mi ke. **10** Much
Nyasaye kelo pe kendo pige mopong'o wi lowo poto
mabed matek ka lwanda. **11** Opong'o boche polo gi ng'ich
mar pi kendo okeyo mil polo mare ei bochego. **12** Gilwore
mana kaka Nyasaye dwaro, ka gidhi e wang' piny duto
ka gitimo gima ochikogi. **13** Ndalo moko Nyasaye kelo
rumbi e piny mondo okumgo ji, to ndalo moko okelo koth
mondo onyisgo herane. **14** "Winjie wachni, Ayub; bed mos

ipar gik miwuoro mag Nyasaye. **15** Bende ing'eyo kaka
Nyasaye chiko boche polo kendo kaka omiyo polo mil? **16**
Bende ing'eyo kaka boche oliero e kor polo, gik miwuoro
mag Jal ma riekone tut mogik? **17** To in ma kinde ma yamb
milambo kudho mi two piny, to isiko mana ka luya chami
ei lewni mirwakogi, **18** bende inyalo konye yaro polo, mi
obed matek ka mula mothedhi? **19** "Nyiswa ane gima
dwanyis Nyasaye machalo kamano ka kata mana pek ma
wan-go ok wanyal ketone e yo mayot. **20** Bende en gima
owinjore mondo onyise ka adwaro wuoyo? Donge ng'ama
ohedhore timo kamano dotieki? **21** Koro onge ng'ama
nyalo rango wang' chieng' tir, nikech polo olendo kendo
orieny makech; yamo oseriembo boche duto moweyo
kor polo nono. **22** Nyasaye wuok koa yo nyandwat ka
en gi duong' malich machalo gi lich mar dhahabu. **23**
Jehova Nyasaye Maratego oyombowa mabor kendo en gi
teko maduong' ok otim marach ne ji, nikech en ja-adiera
kendo opong' gi tim makare. **24** Mano emomiyo ji miye
luor, nikech ok opak joma pachgi wuondo ni riek."

38 Eka Jehova Nyasaye nodwoko Ayub gi ei yamo
maduong'. Nowacho kama: **2** "Ma to en ng'a ma umo
riekona gi weche mofuwo? **3** Koro aa malo ka dichwo;
mondo idwoka weche, madwaro penjigi. **4** "Ne in kune
chieng' mane achungo mise mag piny? Nyisa ane, bende
ing'eyo wachni! **5** En ng'a mane opimo borne gi lachne?
Ero iwacho ni ing'eyo! En ng'a mane orieyo tol kane
ipime? **6** Mise mage noyie e ang'o? Koso en ng'a mane
oketo kidi momake motegno? **7** Chieng' mane sulwe
mokinyi wer kanyakla kendo mane malaike duto kok

gimor? **8** "En ng'a mane ochoko nam kanyachiel moloro
kuonde monyalo wuokgo kane obubni kowuok e bwo
lowo? **9** En ng'a mane otimo kamano kane aume gi boche
kaka nangane kendo kane aboye ei mudho mandiwa; **10**
kane aketone tong' mage kendo achungone dhorangeye
ka keto sirni mage kuonde mowinjore? **11** Kane awacho ni,
'Ka ema onego ichopie ma ok ikalo; ka e kama apaka magi
nyalo dhwolore mi gike'? **12** "Bende nitiere chik misegolo
mondo piny oyawre, kata nyiso kogwen mondo obedie?
13 Bende isechiko piny mondo oyawre maler mamiyo
joricho wuok kuonde ma gipondoe? **14** Ka piny yawore
to gik moko duto nenore maler; mana ka kido mogor e
nanga. **15** Joma timbegi richo itamoe ler, kendo lwetegi
ma giting'o malo jony ma ok nyal timo gimoro. **16** "Bende
isewuotho michopo nyaka e sokni manie bwo nam kata
wuotho ei kude kuonde mogajore? **17** Bende osenyisi
dhorangaye mag tho? Koso bende iseneno dhorangeye
mag tipo mag tho? **18** Bende ing'eyo chuth ni piny
duong' maromo nade? Nyisa ane ka ing'eyo gigi duto?
19 "Yo miluwo kidhi dala ler en mane? Mudho to odak
kanye? **20** Bende inyalo kawogi mi idwokgi kuondegi?
Bende ing'eyo yo midhigo miechgi? **21** Nenore ni ing'eyo,
nikech ne gichakore kosenywoli! Isedak aming'a miwuoro!
22 "Bende isedonjo e dere mokanie pe madongo kata
neno dere mag pe matindo, **23** ma akano ne kinde mag
chandruok, ne odiechienge mag lweny gi kedo? **24** Bende
ing'eyo yo midhigo kuma mil polo riadore, kata yo ma
yembe mag wuok chieng' wuokie kikeyo e piny? **25** En
ng'a mane osiemo ni koth maduong' kod mor polo kama

onego giluw, **26** mondo okel ng'ich kama onge dhano
modakie ma en piny motimo ongoro maonge dhano
kata achiel, **27** mondo oduog chuny piny motwo kendo
omi lum mang'ich twi? **28** Koth bende nigi wuon mare?
Wuon thoo mamoko e lum en ng'a? **29** Min pe to en
ng'a? Min koyo maa e polo to en ng'a, **30** mamiyo nam
doko matek ka kidi, kendo mamiyo nam doko matek
ka lwanda? **31** "Bende inyalo choko sulwe mag yugni
mitue? Bende inyalo keyo yugni mochokore kanyachiel?
32 Bende inyalo miyo sulwe maratego mondo owuogi e
kindene mowinjore kata chiko sulwe mar olworo budho
yo monego oluw? **33** Bende ing'eyo chike mag polo?
Bende inyalo keto chike Nyasaye mondo orit piny? **34**
"Bende inyalo golo chik ne boche polo mondo okel koth
maduong'? **35** Bende ioro mor polo e yoregi ma giluwo?
Bende digiduoki kagiwacho ni, 'Eri wan ka'? **36** En ng'a
mane oketo rieko e obwongo dhano kata mane oketo
winjo e pache? **37** En ng'a mariek manyalo kwano boche
polo? Koso en ng'a manyalo leng'ogi mondo koth ochwe,
38 milok buru bed matek malos gogni? **39** "Bende dinyal
dwaro chiemo ni sibuor madhako kendo ipidh sibuoche
modenyo, **40** e kinde ma gibuto e gondgi kata ka gibuto e
bungu? **41** En ng'a mamiyo agak chiemo ka nyithinde
ywagore ne Nyasaye, kendo bayo koni gi koni ka dwaro
chiemo?

39 "Bende ing'eyo kinde ma diek manie got nywolie?
Bende iseneno gi wang'i ka ngao nywolo nyathine?
2 Bende inyalo ng'eyo dweche ma igi pong'ie? Bende
ing'eyo sa ma ginywolie? **3** Gigoyo chonggi piny ka

ginywol, kendo muoch makayogi rumo bang' mano. **4** Nyithindgi dongo motegno kendo mopugno ka gin e thim; kendo giwuok to ok giduogi. **5** "En ng'a mane ogonyo kanyna e bungu? En ng'a mane ogonyo tonde mane otweyego? **6** Ne amiye thim motwo kaka dalane, kendo namiye kuonde motimo chumbi mondo odagie. **7** Gidak mabor gi mier, omiyo ok giwinj koko ma ji goyo; kendo ok owinj koko mar jariembo. **8** Okwayo ewi gode eka oyud lum mochamo kendo omanyo gimoro amora mang'ich. **9** "Bende jowi ma e thim yie tiyoni? Bende inyalo kete mobed mos e kund jambi gotieno? **10** Bende inyalo boye moluni opara tir? Bende onyalo puroni kuonde modong' bang'i ma ok opurore maber? **11** Bende diket genoni kuom tekone mang'enygo? Bende inyalo weye ne tiji matek mondo otimni? **12** Bende in-gi adiera ni onyalo ting'oni cham misekayo mokelni dala mi okelgi kar dino? **13** "Udo kwadho bwombene gi mor, to ok onyal huyo moloyo magungu kod nyamnaha. **14** Onywolo tonge piny e lowo kendo oweyogi ewi kuoyo mondo giyud liet, **15** kendo ok odew ni gimoro kata le mar bungu nyalo nyonogi mi gitore. **16** Ojwang'o nyithinde ma pod yom, ka gima ok gin mage owuon; to bende ok odew rem mane owinjo konywologi; **17** nikech Nyasaye ne ok omiye rieko kata paro mar pogo gima ber. **18** Kata kamano ka oyaro bwombene mondo oringi, to oyombo kata mana faras maringo matek moloyo ma jaithne riembo. **19** "In ema imiyo faras teko ma en-go koso in ema ne irwakone pien man-gi yier maboyo e ng'ute? **20** In ema imiyo ochikore ka bonyo, kobwogo ji gi giro mar sunga? **21** Ogwetho piny gi

mirima gi tekre duto, kendo ogiro gi tekre duto kochomo kar lweny. **22** Ok oluor kendo onge gima goye kibaji, kendo kata mana ligangla ok obadhrene. **23** Pien moting'ie asere tuomore e bathe kama oliere, kaachiel gi tong' mamil kod bidhi. **24** Ogwetho koikore ne lweny; nikech ok onyal ling' mos ka turumbete oseywak. **25** Ochur seche duto mowinjo ka turumbete ywak! Owinjo tik lweny gi kuma bor, kendo koko mar jochik lweny kod mano mar lweny owinjo chon. **26** "Riekoni bende nyalo miyo ongo ringi mi oyar bwombene kochomo yo milambo? **27** Bende inyalo chiko ongo mi fu kochomo polo, kata miyo oger ode ewi yien? **28** Odak ewi lwendni maboyo kendo odak kuno nyaka otieno; kendo kind lwendni e kare mar pondo. **29** Kanyo ema omanye chiembe kendo wengene nyalo nene gi kuma bor. **30** Nyithinde matindo to remo e chiembgi, kendo kama gima otho nitie, ema iyudogie."

40 Jehova Nyasaye nowachone Ayub kama: **2** "Bende nitiere ng'at mapiem gi Jehova Nyasaye Maratego manyalo kwere? Mad koro ng'at mamino wach gi Nyasaye oduokeane!" **3** Eka Ayub nodwoko Jehova Nyasaye kama: **4** "Yaye Jehova Nyasaye, ok aromo dwokora kodi omiyo mano ema omiyo aling'. **5** Asewuoyo moromo, to ok ayudo dwoko omiyo koro ok abi wuoyo kendo." **6** Eka Jehova Nyasaye nodwoko Ayub gi ei yamo maduong'. Nowacho kama: **7** "Chung' ane ka dichwo; mondo idwoka weche, ma adwaro penjigi. **8** "Ang'o momiyo iketho adiera mara? Ang'o momiyo iketo rach kuoma mondo in inenri ka ng'ama ber? **9** Bende in gi teko machalo gi mar Nyasaye koso dwondi bende nyalo mor kaka mare? **10**

Ka kamano, to kare bidhriane, kirwakori gi duong', luor kod ber. **11** Bang' mano rang jogo ma sungore, kendo iol mirimbi mager kuomgi mondo omi gibolre. **12** Ee, rang joma sungore duto kendo, ikumgi kama gichungoeno mondo omi gibolre. **13** Ikgi duto e lowo; mondo ji kik negi kendo. **14** Kinyalo timo kamano to an owuon ema anakuong paki ni tekri iwuon ema omiyo iloyo. **15** "Parane rawo, mane achweyo kaka ne achweyi kendo machamo lum kaka rwadh pur chamo. **16** Parie teko mang'eny ma en-go, kendo parie teko maduong' manie leche mag dende! **17** Iwe yamo tero ka yiend sida; kendo leche manie bembene omoko kuome maber. **18** Chokene otegno ka mula, kendo tiendene otegno ka chuma. **19** Ikwane kaka chwech maberie moloyo mar Nyasaye e kind le duto, kendo en mana Jachwechne kende ema nyalo chome gi ligangla. **20** Ochamo lumbe motwi ewi got, kuonde ma le mager ema kwayoe. **21** Onindo piny ei saka kendo opondo e dier odundu motwi e thidhna. **22** Saka oime gi tipone; kendo omburi motwi e tie aora olwore. **23** Kata ka aora opong' moo oko, to ok bwoge; chunye ng'ich ang'icha kata ka aora Jordan opong' kendo mwomore marach. **24** En ng'a manyalo dino wang'e mi make, kata madi duode mi tuch ume?

41 "Bende inyalo mako nyang' miluongo ni Leviathan gi olowu kata tweyo lewe gi tol? **2** Bende inyalo tucho ume mi isoe chuma kata tucho dhoge gi olowu? **3** Bende nosik kokwayi ng'wono? Bende onyalo wuoyo kodi kobolore? **4** Bende dotim kodi winjruok mondo ikawe obed misumbani nyaka chieng'? **5** Bende inyalo tugo

kode ka winyo manie sigol, kata ka gimoro miywayo gi
tol, ma digalgo nyiri matiyoni? **6** Bende jo-ohala nyalo
goyo nengone kata yang'e mondo ji ong'iew ringe? **7**
Bende inyalo tucho piene kod wiye gi bidhi michwoyogo
rech? **8** Kapo ni imake gi lweti to nisik kiparo amendno
kendo ok nichak itim kamano kendo! **9** Bedo gi adiera ni
inyalo loye en miriambo; nikech nene kende ema nyalo
miyi luoro migori piny. **10** Onge ng'ato ang'ata manyalo
hedhore mar kwinye. Koro en ng'a madihedhre chung' e
nyima? **11** En ng'a manyalo bandha gope moro ni nyaka
achule? Gik moko duto manie bwo polo gin maga. **12**
"Ok abi weyo mak awuoyo kuom tiende nyang'ni, tekre
kendo kaka oduong'. **13** En ng'a manyalo dang'o piende
ma oko? Koso en ng'a manyalo hoye mondo oket chuma e
ume? **14** En ng'a manyalo hedhore yawo dhoge, dhoge ma
lekene mabitho kendo lich oridoe? **15** Dier ng'e nyang'no
nigi okumba mar kalagakla ma ok pogre; **16** ka moro ka
moro kochom kuom nyawadgi ma kata mana muya ok
nyal kadho e kindgi. **17** Ochomgi motegno moro gi moro;
kendo gimoko ma ok nyal pog-gi. **18** Kogir to ler pilore
e dhoge to wengene ler ka wang' chieng' ma thinyore
kogwen. **19** Mach makakni kaachiel gi pilni mach wuok
e dhoge. **20** Iro dhwolore kawuok e ume mana ka iro
mawuok e bethe agulu michwako gi ma tiang'. **21** Muche
moko mach maliel, kendo legek mach makakni wuok e
dhoge. **22** Ng'ute opong' gi teko mathoth; kama okadhe,
to luoro omako gik moko. **23** Pien dende oriw motegno
gimoko matek ma ok ging'ing'ni. **24** Kore tek ka lwanda,
kendo otek mana ka pong' rego. **25** Nyasaye kochung'

malo to joma roteke luoro mako; gitony kata kapok omulogi. **26** Ligangla mochwoego ok time gimoro, bedni en tong' mabor, tong' machiek, kata bidhi. **27** Chuma chalone lum kendo nyinyo chalone yien mosetop. **28** Aserni ok mi oringi; orujre chalone mana ka chung' bel. **29** Arungu oneno mana ka lum moro matin nono; kendo kobaye gi tong' to onge gima bwoge. **30** Laini manie bund iye bitho ka balatago motore, kendo koluwo kama otimo chwodho to dong' ka kar dino ngano. **31** Omiyo kut matut papni ka pi machwakore e dak kendo ouko nam ka mo machiek ei agulu. **32** Oweyo yo moluwo karieny, kendo kama oluwono lokore buoyo. **33** Onge gimoro amora e piny ngima minyalo pimo kode, kendo onge gima oluoro. **34** Ochayo le duto mokawore ni lich; en ruodh le duto ma ji oluoro."

42 Eka Ayub nodwoko Jehova Nyasaye kama: **2** "Ang'eyo ni inyalo gik moko duto; onge chenroni ma ng'ato nyalo geng'o. **3** Ne ipenjo ni, 'En ng'a ma umo riekona gi weche mofuwogi?' Adier asewacho gik ma ok ang'eyo tiendgi, gik miwuoro modhiera ng'eyo. **4** "Ne iwachona ni, 'Koro chik iti mondo iwinj gima awacho; abiro penji penjo, kendo ibiro dwoka.' **5** Asewinjo mana gi ita gima joma moko osewacho kuomi kende to sani koro aseneni gi wengena awuon. **6** Kuom mano, achayora ahinya kendo ahulo richona ka bet piny kendo abukora gi buru." **7** Kane Jehova Nyasaye osewacho ne Ayub wechegi, nowachone Elifaz ja-Teman niya, "Iya owang' kodi kaachiel gi osiepegi ariyo, nikech ok usewacho weche ma adieri kuoma, kaka jatichna Ayub osewacho. **8** Kuom mano, kaw rwedhi

abiriyo gi imbe abiriyo mondo idhigo ir jatichna Ayub
kendo utim misango miwang'o pep ne un uwegi. Jatichna
Ayub biro lamonu, kendo anawinj lemone ma ok anatimnu
gima owinjore gi timbeu mofuwogi. Ok usewacho kuoma
gik ma adier, kaka jatichna Ayub." **9** Kuom mano Elifaz
ja-Teman, Bildad ja-Shua kod Zofar ja-Namath notimo
gimane Jehova Nyasaye okonegi; kendo Jehova Nyasaye
norwako lamb Ayub. **10** Kane Ayub oselamo ne osiepene,
Jehova Nyasaye nochako ogwedhe gi mwandu, kendo
nomiye mwandu mathoth moloyo mane en-go mokwongo
nyadiriyo. **11** Owetene gi nyiminene kod ji duto mane
ong'eye mokwongo nobiro mochiemo kode e ode. Ne
gihoye kendo gidwogo chunye kuom chandruok duto
mane Jehova Nyasaye osekelone, kendo moro ka moro
kuomgi nomiye pesa moko kod tere mar dhahabu. **12**
Jehova Nyasaye nogwedho higni machien mag ngima
Ayub moloyo kaka nogwedhe mokwongo. Ne en gi rombe
alufu apar gang'wen, ngamia alufu auchiel, rweth pur
alufu achiel, kod punde alufu achiel. **13** Bende ne en
gi yawuowi abiriyo gi nyiri adek. **14** Nyare mokwongo
nochako ni Jemima, mar ariyo Kezia, to mar adek ne en
Keren-Hapuk. **15** Onge nyiri mane ber e piny ngima ka nyi
Ayub, kendo wuon-gi nopogonegi girkeni mage maromre
gi owetegi. **16** Bang' temni, Ayub nodak higni mia achiel
gi piero ang'wen; noneno nyithinde gi nyikwaye nyaka
tieng' mar ang'wen. **17** Bang'e Ayub notho, ka en jaduong'
moti ma hike oniang'.

Zaburi

1 Nyasaye gwedho ng'at ma ok lu pach joma richo, kata
luwo yor joricho kata bedo e kom jojaro. **2** To chik Jehova
Nyasaye ema more, kendo osiko oparo kuom chikene
odiechieng' gotieno. **3** Ochalo gi yien mopidhi e bath
aora, manyago olembe e kinde molemo chieke, kendo ma
bedene ok ner. Gimoro amora motimo dhi maber. **4** Joma
timbegi richo to ok chal kamano kata matin! Gin gichalo
gi mihudhi, ma yamo tero. **5** Kuom mano joma timbegi
richo ok nolo bura, adier, joricho ok nobedi e kanyakla
mar joma kare, **6** nikech Jehova Nyasaye rango yor joma
kare, to yor joma richo to biro kethore.

2 Ang'o momiyo ogendini chano timo marach kendo ji
chano jiemo kayiem nono? **2** Ruodhi mag piny osebiro
kanyakla kendo jotelo pimo wach kaachiel, mondo giked gi
Jehova Nyasaye kendo giked gi ng'ate mowir. **3** "Giwacho
ni, wachoduru nyorochegi; kendo wawit ratekegi kucha."
4 To Jal mobet e kom loch e polo to nyierogi anyiera,
Ruoth goyonegi siboi. **5** Eka okwerogi kokecho kendo
obwogogi kopong' gi mirima mager, kowacho niya, **6**
"Aseketo Ruoth ma adwaro e Sayun, goda maler." **7**
Abiro hulo chenro mag Jehova Nyasaye ma ok lokre:
Nowachona niya, "In wuoda; kawuono asedoko wuonu. **8**
Omiyo kwaya gima idwaro mondo aket ogendini duto
obed girkeni mari, mondo piny ngima obed mwanduni. **9**
Initelnigi kod ludhi mar nyinyo; kendo initogi matindo
tindo ka agulu." **10** Kuom mano, un ruodhi, beduru
mariek; tang'uru un joloch mag piny. **11** Tiuru ne Jehova
Nyasaye gi luoro kendo moruru e nyime gi luoro. **12**

Bolreuru e nyim Wuowi, nono to dipo kokecho kodu mi
dong'ad ndalou, motieku, nimar iye nyalo wang' kodu
kadiemo wang'. Ji duto mogeno kuome gin joma ogwedhi.

3 Zaburi mar Daudi, kane oringo oa ir wuode Abisalom.
Yaye Jehova Nyasaye, mano kaka wasika thoth! Mano
kaka joma lawa ng'eny! **2** Ji mang'eny wuoyo kuoma,
kagiwacho ni, "Nyasaye ok bi rese." (Sela) **3** To In e
okumbana mogeng'a, yaye Jehova Nyasaye; In ema imiyo
alocho, kendo iseting'o wiya malo. **4** Aywak matek ka
alemo ni Jehova Nyasaye, kendo odwoka gie gode maler.
(Sela) **5** Ariera piny mondo anindi; kendo achako aa malo,
nikech Jehova Nyasaye orita. **6** Ok abi luoro ji gana gi
gana molwora mondo otimna marach. **7** Aa malo, yaye
Jehova Nyasaye! Resa, yaye Nyasacha! Tur chok lemb
wasika duto; Muk leke joma timbegi richo. **8** Resruok aa
mana kuom Jehova Nyasaye. Mad igweth jogi. (Sela)

4 Kuom jatend wer. Miwero gi gig wer man-gi tondegi.
Zaburi mar Daudi. Ka aluongi to yie idwoka, yaye Nyasacha
makare. Konya e lit momako chunya; yie ikecha kendo
iwinj lamona. **2** Yaye, ubiro chayo duong' ka ukuodo wiya
nyaka karang'o? Ubiro hero gik manono kendo luwo
nyiseche manono nyaka karang'o? (Sela) **3** Ng'euru ni
Jehova Nyasaye oseyiera mondo abed mare owuon; kendo
Jehova Nyasaye winja, ka aluonge. **4** Ka iu owang' to kik
utim richo; seche ma uyweyo mos e kitandau, to nonuru
chunyu ka uling' mos, keturu chunyu mos ka unindo e
kitandau. (Sela) **5** Chiwuru misengini mowinjore kendo
genuru kuom Jehova Nyasaye. **6** Ji mang'eny penjo niya,
"En ng'a manyalo timonwa gimoro maber?" Mad ler

moa e lela wang'i rieny kuomwa, yaye Jehova Nyasaye. **7** Isepong'o chunya gi mor maduong' moloyo mor ma gin-go e kinde ma gin-gi cham kod divai mang'eny. **8** Abiro riera piny mi anind gi kwe, nikech in kendi, yaye Jehova Nyasaye, in ema imiyo adak gi kwe.

5 Kuom jatend wende miwero gi asili. Zaburi Mar Daudi. Chik iti mondo iwinj wechena, yaye Jehova Nyasaye, para kuom pek manie chunya. **2** Winj ywakna mar dwaro kony, Yaye Ruodha kendo Nyasacha, nikech in ema alami. **3** Yie iwinj dwonda gokinyi, yaye Jehova Nyasaye; aketo kwayona e nyimi gokinyi, kendo arito dwoko ka an gi geno. **4** Ok in Nyasaye mamor gi timbe maricho. Joma richo ok nyal dak kodi kanyachiel. **5** Josunga ok nyal chung' e nyimi; imon gi ji duto matimo gik maricho. **6** Itieko joma wacho miriambo; Jehova Nyasaye ok mor gi joma dwaro chwero remo, kod jo-miriambo. **7** An to, nikech kechni maduong', abiro donjo e odi; abiro kulora gi luor ka achomo hekalu mari maler. **8** Telna, yaye Jehova Nyasaye, kuom adiera mari, nikech wasigu molwora, yie iriena yori tir e nyima. **9** Kata wach achiel mowuok e dho jogi ok nyal gen; chunygi opong' gi kethruok. Dwondgi chalo gi liel mapok oum; lewgi olony e wacho miriambo. **10** Kwan-gi kaka joketho, yaye Nyasaye! Ket obadho ma giketo ne ji ogajgi gin giwegi. Riembgi nikech richogi mathoth, nimar giseng'anyoni. **11** We ji duto moketi kar pondo margi obed mamor; we gisiki ka giwer gimor. Umgi gi rit mari, mondo joma ohero nyingi omor kodi. **12** Nikech igwedho joma kare adier, yaye Jehova Nyasaye; igeng'ogi gi hapi mana ka okumba.

6 Kuom jatend wer. Miwero gi gig wer man-gi tondegi.
Kaluwore gi sheminith. Zaburi Mar Daudi. Kik ikwera,
yaye Jehova Nyasaye, ka iyi owang' kata kum kik ikuma
ka mirima omaki. **2** Kecha, yaye Jehova Nyasaye, nikech
aol; changa, yaye Jehova Nyasaye, nikech chokena rama
malit. **3** Chunya winjo malit. Nyaka karang'o, yaye Jehova
Nyasaye, nyaka karang'o? **4** Lokri, yaye Jehova Nyasaye,
mondo iresa; resa nikech herani ma ok rum. **5** Onge
ng'ama nyalo pari ka osetho. En ng'a madi paki gi
ei liel? **(Sheol h7585)** **6** Chur ma achurgo ojonya otieno
duto abudo kitandana gi ywak, kendo pi wang'a olwoko
piendena. **7** Wengena ool nikech lit ma an-go; ok ginen
maber nikech wasika duto. **8** Ayiuru buta, un duto ji
matimo richo, nikech Jehova Nyasaye osewinjo ywakna.
9 Jehova Nyasaye osewinjo ywak mar kwayo kech; Jehova
Nyasaye orwako lamo mara. **10** Wasika duto wigi biro
kuot kendo gibiro hum nono; gibiro dok chien apoya
nono gi wichkuot.

7 Wend shigaion mane Daudi owero ne Jehova Nyasaye
kuom Kush ja-Benjamin. Yaye Jehova Nyasaye ma
Nyasacha, in e kar pondona; Resa kendo igola e lwet
joma lawa duto, **2** nono to gibiro kidha kaka sibuor kidho
gik moko. Kendo gibiro yiecha matindo tindo maonge
ng'ama diresa e lwetgi. **3** Yaye Jehova Nyasaye Nyasacha,
kapo ni asetimo gima kamano adieri kendo lweta osetimo
gima rach, **4** kaponi asetimo marach ni ng'ama onge
koda gi wach kata kapo ni asemayo wasika kaonge gima
omiyo, **5** to yie ni wasikano mondo olawa mi juka; we
ginyon ngimana piny e lowo, mi gimi anind e buru mar

lowo. (Sela) **6** Aa malo, yaye Jehova Nyasaye, ka in gi
mirima aa malo irad gi gero mar wasika. Chiew, Nyasacha;
chiew inyis adierana. **7** We chokruoge mag ogendini
olwori koni gi koni. Ng'ad negi bura gie kom loch mari
man malo; **8** Jehova Nyasaye mondo ong'ad bura ne
ogendini. Ng'adna bura, yaye Jehova Nyasaye, kaluwore
gi ngimana makare, ng'adna bura, yaye Nyasaye Man
Malo Moloyo, kaluwore gi ngimana moriere tir. **9** Yaye
Nyasaye makare, In ema inono pach ji gi chunje ji, tiek
timbe mamono mag joma richo mondo imi joma kare
odag gi kwe. **10** Okumbana en Nyasaye Man Malo Moloyo,
ma reso joma chunygi oriere tir. **11** Nyasaye en jang'ad
bura makare; en e Nyasaye matoyo mirimbe pile ka pile.
12 Ka ok oloko pache to obiro piago liganglane; obiro
dolo okumbane mi otwe tondene. **13** Oseiko gige mag
lweny mager; oiko asernige makakni ka mach. **14** Ng'ama
iye okuot gi gik maricho kendo ma yach gi chandruok
nywolo yamo nono. **15** Ng'ama loso bur kendo kunye
maber podho e bure mokunyono. **16** Chandruok mokelo
gaje en owuon; timbene mag mahundu dwogone e wiye
owuon. **17** Abiro goyo erokamano ne Jehova Nyasaye
nikech en ng'ama kare kendo abiro wero wend pak ne
nying Jehova Nyasaye Man Malo Moloyo.

8 Kuom Jatend Wer. Kaluwore Gi Gitith. Zaburi Mar
Daudi. Yaye Jehova Nyasaye, ma Ruodhwa, mano kaka
nyingi nigi duong' e piny duto! Iseketo duong'ni maler
milamo, moyombo polo. **2** Ne isechano mondo nyithindo
kod nyithindo mayom omiyi pak, nikech wasiki, mondo
jawasigu kod jachul kuor oling' kawuoro timni. **3** Kaparo

polo mari ma gin tich lweti, kaparo dwe gi sulwe miseketo
kargi, **4** to dhano adhana to en ang'o momiyo ipare,
wuod dhano to en ang'o momiyo iketo pachi kuome? **5**
Ne ichweye mapiny ne malaike kendo isesidhone osimbo
mar duong' kod luor. **6** Isekete jatelo ewi tich lweti duto;
iseketo gik moko duto e bwo tiende: **7** Jamni gi kweth
duto kod le mager mag bungu, **8** Winy duto mafuyo e kor
polo, kod rech manie nam, gi le duto mamol kaluwo yore
manie nembe iketo e bwo lochne. **9** Yaye Jehova Nyasaye,
ma Ruodhwa, mano kaka nyingi nigi duong' e piny duto!

9 Kuom jatend wer. E dwol mar "Tho mar wuowi."
Zaburi mar Daudi. Abiro paki gi chunya duto, yaye Jehova
Nyasaye; abiro nyiso timbegi madongo duto. **2** Abiro
bedo mamor kendo abiro bedo moil kodi; abiro pako
nyingi gi wer, yaye Nyasaye Man Malo Moloyo. **3** Wasika
dok chien; gichwanyore kendo gilal e nyimi. **4** Nikech
isechung'na matek ka ichwaka isebet e kom duong' mari,
kiyalo bura kare. **5** Isekwero ogendini kendo isetieko joma
richo; iserucho nying-gi oko manyaka chieng'. **6** Kethruok
mosiko osejuko jasigu, isemuko miechgi madongo; kendo
wi ji osewil kodgi. **7** Jehova Nyasaye olocho nyaka chieng',
oseguro kom loch mare mar ng'ado bura. **8** Obiro ng'ado
bura ne piny gi tim makare; obiro rito ogendini gi adiera.
9 Jehova Nyasaye en kar pondo ne joma idiyo, en e kar
pondo e kinde mag chandruok. **10** Joma ong'eyo nyingi
biro geno kuomi, nikech in, yaye Jehova Nyasaye, ne
pok ijwang'o joma manyi. **11** Wer wende pak ne Jehova
Nyasaye, mobet e kom lochne e Sayun; hul ni ogendini
gik mosetimo. **12** Nikech ng'at machulo kuor kuom

remo mochwer siko kaparo; ok owe mak odewo ywak
joma hinyore. 13 Neye kaka wasika sanda, yaye Jehova
Nyasaye! Kecha kendo ting'a igola e dhorangeye mag
tho, 14 mondo anyis pakni e dhorangeye mag Nyi Sayun,
kendo abed mamor kuno nikech warruokni. 15 Ogendini
oselutore e buche ma gikunyo; tiendegi ogajore e tondegi
ma gichokogo ji. 16 Jehova Nyasaye ong'ere nikech adier
mare; joma timbegi richo omoko e gik ma giloso gi lwetgi
giwegi. (Higaion, Sela) 17 Joma timbegi richo dok e bur
matut, nyaka ogendini duto ma wigi wil gi Nyasaye.
(Sheol h7585) 18 To jochan wiyi ok nowilgo ngang' kendo
geno mar joma hinyore ok rum. 19 Aa malo, yaye Jehova
Nyasaye, kik iyie mondo dhano olochi; ne ni ogendini
ong'adnegi bura e nyimi. 20 Gogi gi luoro, yaye Jehova
Nyasaye; mi ogendini ong'e ni gin mana dhano. (Sela)

10 Ang'o momiyo ichung' gichien, yaye Jehova Nyasaye?
Ang'o momiyo ipondo ne ji e ndalo mag chandruok?
2 Ng'at ma timbene richo goyo apedha ni joma onge
nyalo kendo omakogi e otegu mage mosechiko. 3 Dwache
maricho mopando e chunye omiyo osungore; jowuoche
ema ogwedho to Jehova Nyasaye to ochayo. 4 Sunga
omake ma ok onyal manye; onge thuolo kata matin
mochiwo ne Nyasaye e chunye. 5 Yorene dhi maber kinde
duto, okawore omiyo chikeni ni mabor moyombe; ojaro
wasike duto. 6 Owacho ne en owuon niya, "Onge gima
nyalo yienga; abiro dak gi kwe kinde duto kaonge gima
thaga." 7 Dhoge opong' gi miriambo kod weche mag
kwong'; chandruok gi weche maricho ni e bwo lewe. 8
Okiyo ji e bath yore mag gweng', onego ji apoya koa

kuonde moponde, osiko ong'icho mondo wang'e omaki joma onge ketho mondo ohiny. **9** Okiyo ji kokichore ka sibuor mopondo; okichore mar mako joma ok nyal mondo ohinygi, omako joma ok nyal kendo oywayogi oko gi tonde mar meko. **10** Joma hapgi rach momako otieko kendo podho chuth, gipodho e bwo tekone. **11** Owachone en owuon niya, "Nyasaye wiye osewil; opando wang'e kendo onge gima oneno." **12** Aa malo yaye Jehova Nyasaye! Ting' badi malo, yaye Nyasaye. Kik wiyi wil gi joma ok nyal. **13** Ang'o momiyo ng'ama timbene richo jaro Nyasaye? Ang'o momiyo owacho e chunye ni, "Ok obi keta piny mopenja gima asetimo?" **14** To in, yaye Nyasaye, ineno chandruok gi kuyo, ikawogi kaka mari kendo iting'ogi e lweti. Ng'at ma ok nyal; chiwore ne in; in e jakony mar joma onge wuonegi. **15** Tur bad ng'ama rach ma timbene richo; luonge mondo onyis ji gik maricho mosetimo ling'-ling', ma ji ok nyal fwenyo mi ng'e. **16** Jehova Nyasaye en Ruoth mochwere manyaka chieng'; ogendini biro lal nono e pinye. **17** Yaye Jehova Nyasaye, in iwinjo kwayo mar joma chandore; ijiwogi, kendo ichiko iti ni ywakgi, **18** Ichwako nyithi kiye kod joma isando, mondo dhano ma ochwe gi lowo, kik dhi nyime gi bwogo ji.

11 Kuom jatend wer. Zaburi mar Daudi. Jehova Nyasaye ema ageno kuome. Koro ere kaka duwachna ni: "Ringi ka winyo nyaka ewi got mari. **2** Nikech joma timbegi richo osechako ywayo atungegi; gisechano asernigi e tonde mag atung', mondo gichielgo joma jo-adiera e chunygi. **3** Ka mise iketho, to en ang'o ma joma kare ditim?" **4**

Jehova Nyasaye ni e hekalu mare maler; Jehova Nyasaye ni e kom duong' mare manie polo. Orango timbe yawuot ji; wengene nonogi matut. **5** Jehova Nyasaye nono joma kare, to joma timbegi richo kod joma ohero mahundu, to chunye ochayo. **6** Obiro chwero mach maliel mager kod salfa kuom joma timbegi richo; yamo maliet ha matwoyo gik moko, biro kudhogi. **7** Nikech Jehova Nyasaye en Ng'ama Kare, kendo ohero adiera; joma timbegi oriere biro neno wang'e.

12 Kuom jatend wer. Kaluwore gi sheminith. Zaburi mar Daudi. Kony ji yaye Jehova Nyasaye, nikech joma oluoro Nyasaye koro onge; joma jo-adiera oserumo e dier ji. **2** Ng'ato ka ng'ato riambo ne nyawadgi; dhogi mohero jaro ji wuoyo gi wuond. **3** Mad Jehova Nyasaye ong'ad oko lep duto ma jaro ji kod lep duto masungore; **4** mawacho niya, "Wabiro wuoyo kaka wahero; kendo onge ng'ama biro tamowa. Koso en ng'a ma ruodhwa manyalo tamowa timo kamano?" **5** "Nikech dich modigo joma ok nyal kod chur ma joma ochando churgo, koro abiro aa malo," Jehova Nyasaye owacho. "Abiro ritogi e lwet joma sandogi." **6** Weche Jehova Nyasaye liw, giliw ka fedha moleny e lowo mowang' maliet ha, mopwodhi ndalo abiriyo. **7** Yaye Jehova Nyasaye, yie iritwa maber kik gimoro ohinywa kendo reswa e lwet joma kamago nyaka chieng'. **8** Joma timbegi richo wuotho koni gi koni kendo gima rach ema ji puoyo.

13 Kuom jatend wer. Zaburi mar Daudi. Nyaka karang'o, yaye Jehova Nyasaye? Wiyi biro wil koda nyaka chieng' koso? Ibiro pandona wang'i nyaka karang'o? **2** Abiro dhi

nyime ka an gi pek manie pacha kod kuyo manie chunya odiechieng' kodiechieng' nyaka karang'o? Wasika biro locho kuoma nyaka karang'o? **3** Para kendo idwoka, yaye Jehova Nyasaye Nyasacha. Chiw ler ne wengena, nono to dipo ka nindo otera mi atho; **4** nikech mano nyalo miyo jasika wach niya, "Aseloye," kendo wasika biro bedo mamor ka apodho. **5** Anto ageno kuom herani mosiko; chunya oil kuom warruok mari. **6** Abiro wer ne Jehova Nyasaye, nikech osebedo ka otimona maber.

14 Kuom jatend wer. Zaburi mar Daudi. Ng'at mofuwo wacho e chunye niya, "Nyasaye onge." Gin joma okethore, timbegi richo mokalo tong', onge kata ng'ato achiel matimo maber. **2** Jehova Nyasaye ng'iyo ji duto gie polo, mondo oneye ka bende nitie moro kuomgi ma nigi winjo, kata ka bende nitie moro kuomgi mamanyo Nyasaye. **3** Ji duto osebaro, giduto kaachiel gisedoko joma okethore; onge ng'ama timo maber, onge kata achiel. **4** Bende joma timo timbe maricho dipuonjre adier? Gin joma kidho joga kaka ji chamo kuon; kendo gin joma ok luong Jehova Nyasaye mondo okonygi. **5** Negie kaka luoro dwaro negogi, nikech Nyasaye nitie e chokruok mar joma kare. **6** Un joma timo gik maricho, uketho chenro joma odhier, to Jehova Nyasaye e kar pondo margi. **7** Yaye, mad warruok mar Israel obi koa Sayun! Kinde ma Jehova Nyasaye duogo ne joge mwandugi, onego joka Jakobo obed moil kendo Israel obed mamor!

15 Zaburi Mar Daudi. Jehova Nyasaye, en ng'a manyalo siko kari maler milamie? En ng'a manyalo dak e godi maler? **2** En ng'at ma wuodhe obidhore kendo matimo

gima kare, ng'at mawacho adiera gi e chunye 3 kendo
maonge gi miriambo e dhoge, kendo ma ok tim ne wadgi
gimoro amora marach kendo ok dir weche makwodo
wi dhano wadgi, 4 Ng'at machayo ng'ama timbene
richo mokalo tong', to miyo joma oluoro Jehova Nyasaye
duong', Ng'at marito singruok motimo kata bed ni timo
kamano hinye, 5 Ng'at ma holo ji pesane ma ok odwaro
ni odwokne gi gimoro e wiye kendo ma ok yie kaw asoya
kuom joma onge ketho. Ng'at matimo gik makamagi
gimoro amora ok nyal yiengo.

16 Miktam mar Daudi. Rita maber, yaye Nyasaye nikech
in e kar pondona. 2 Ne awacho ne Jehova Nyasaye niya,
"In e Ruodha; onge gima ber machielo ma an-go makmana
in." 3 To jomaler manie piny, to gin kaka joma nigi duong'
ma ahero gi chunya duto. 4 Joma lawo nyiseche mamoko
kuyo margi biro medore. Misengini magi mag remo ok
abi olo oko kendo kata nying-gi ok abi hulo gi dhoga.
5 Jehova Nyasaye, isemiya pok makora kod okombena;
iserita maber gi giga duto. 6 Kiepena duto ochopo kuonde
mabeyo; adier, girkeni maga duto moro wang' adier.
7 Abiro pako Jehova Nyasaye mang'adona rieko; kata
gotieno chunya puonja. 8 Asiko aketo Jehova Nyasaye e
nyima ndalo duto. Nikech ka entie e lweta korachwich, to
onge gima nyalo yienga. 9 Emomiyo chunya mor kendo
lewa yot; ringra bende biro yweyo gi kwe, 10 nikech ok
inijwang'a ei liel, to bende ok niyie Ng'ati Maler tow. (Sheol
h7585) 11 Isenyisa yor ngima; inipong'a gi mor mogundho
ka an e nyimi, kendo gi mor mosiko e badi korachwich.

17 Lamo mar Daudi. Yaye Jehova Nyasaye, yie iwinj
kwayona makare; chik iti ne ywakna, chik iti ne lemona,
lamona ok aa e dhok mawuondo ji. **2** Mad chwak
michwakago oa kuomi; mad wengeni nee gima kare. **3**
Kata obedo ni inono chunya kendo itema gotieno, kata ka
itema to ok ibi yudo gimoro kuoma; aseng'ado e chunya
ni dhoga ok bi timo richo. **4** To kuom gik ma joma moko
timo, kaluwore gi wach mowuok e dhogi, an awuon
asepogora gi yore jo-mahundu. **5** Tienda osesiko e yoreni;
tiendena pok okier. **6** Aluongi, yaye Nyasaye, nikech ibiro
dwoka; chik iti kendo winj lamona. **7** Nyisie teko mar
herani maduong', in ma ireso ji gi lweti ma korachwich,
joma pondo ne wasikgi kuomi. **8** Rita adimba kaka tong
wang'i, panda e bwo tipo mar bwombi, **9** mondo atony e
lwet joma richo ma lawa, mondo atony e lwet wasika
ma dhano molwora. **10** Chunjegi odinore matek, kendo
dhogi wuoyo gi wich teko. **11** Giselawa kuonde duto, mi
koro gilwora, ka wengegi ochiek, mondo gidira piny.
12 Gichalo sibuor ma nigi kech mar mako le, mana ka
sibuor maduong' mopondo kokichore. **13** Aa malo, yaye
Jehova Nyasaye, chomgi tir, mi igogi piny; resa e lwet
joma richo gi liganglani. **14** Yaye Jehova Nyasaye, resa e
lwet joma kamago gi lweti, resa e lwet jopinyni ma pokgi
ni e pinyni. Itieko kech ma joma ihero nigo; yawuotgi nigi
chiemo mang'eny, kendo gikano mwandu ne nyithindgi.
15 To anane wang'i ka ngimana nikare; ka achiewo, abiro
romo ka aneno kiti kaka ichal.

18 Kuom jatend wer. Zaburi mar Daudi jatich Jehova
Nyasaye. Nowerone Jehova Nyasaye weche mag wendni

kinde mane Jehova Nyasaye orese e lwet wasike duto kendo e lwet Saulo. Nowacho niya: Aheri, yaye Jehova Nyasaye, in e tekra. **2** Jehova Nyasaye en lwandana, en kar pondo mara kendo en jawarna; Nyasacha en lwandana ma apondo kuome. En okumbana, en tung' mar warruokna, kendo en ohingana. **3** Aluongo Jehova Nyasaye, en mowinjore gi pak, kendo oresa e lwet wasika. **4** Tonde mag tho ne orida matek; kendo ohula mang'ongo mar tho nouma. **5** Tonde mag liel ne orida kendo odhoga matek; obadho mag tho ne ochoma tir. **(Sheol h7585)** **6** E chandruok ne aluongo Jehova Nyasaye; ne aywak ne Nyasaye mondo okonya. Ne owinjo dwonda gie hekalu mare; ywakna nochopo e nyime, modonjo e ite. **7** Piny notetni kendo oyiengni; kendo mise mag gode notetni; ne gikirni nikech ne okecho. **8** Iro nodum koa e otuchi mag ume; mach mang'ang'ni nodhuolore kawuok e dhoge, kendo makaa maliel mager nobebni kawuok kuome. **9** Nobaro polo mobiro e piny; rumbi molil ti nonyono gi tiende. **10** Noidho kerubi eka ofuyo; ne ofuyo matek komoko e bwomb yamo. **11** Noloko mudho kaka raum mare, mudhono nobedo hema molwore, kendo nokawo rumbi mar koth moloko raumne. **12** Boche nowuok e ler marieny mane aa kuome, kaachiel gi pe madongo dongo kod mil polo ma tiarore. **13** Jehova Nyasaye nomor gie polo; dwond Nyasaye Man Malo Moloyo nowinjore. **14** Nodiro asernige mokeyo wasigu, mor polo gi mil polo noriembogi. **15** Holni manie bwo nembe noelore kendo mise mag piny nowe nono, kane ikwerogi, yaye Jehova Nyasaye, kane teko mar muya mowuok e otuchi mag

umi ogoyogi. **16** Nochopo ira piny koa malo mi okawa;
ne ogola oko e kude mag pi matut. **17** Noresa e lwet
jasika maratego, kuom jowasika, mane tek moloya. **18**
Negimonja e kinde mane an gi masira, to Jehova Nyasaye
ema nokonya. **19** Ne okela moketa kama lach; ne oresa
nikech chunye ne mor koda. **20** Jehova Nyasaye osetimona
maber ka oluwore gi timna makare; osechiwona ka
oluwore gi ler mar lwetena. **21** Nikech aserito yore Jehova
Nyasaye; pok atimo marach kuom lokora weyo Nyasacha.
22 Chikene duto ni e nyima; pok alokora aweyo buchene.
23 Asebedo ka aonge ketho e nyime kendo aseritora
mondo kik atim richo. **24** Jehova Nyasaye osechiwona
kaluwore gi timna makare, osechiwona kaluwore gi ler
mar lwetena e nyime. **25** Ne joma jo-adiera, inyisori kaka
ja-adiera, kendo ne joma long'o, inyisori kaka ng'ama
long'o, **26** ne jomaler, inyisori kaka ng'ama ler, to ne joma
yoregi obam, inyisori kaka ng'ama rach. **27** Ireso joma
muol to joma wengegi tek idwoko piny. **28** In ema imiyo
tacha siko kaliel, yaye Jehova Nyasaye; Nyasacha loko
mudho mouma doko ler. **29** Ka ikonya to anyalo loyo
jolweny momonja; ka an gi Nyasacha to anyalo lwenyo
ohinga. **30** Nyasaye to yore long'o chuth; wach Jehova
Nyasaye onge rem moro amora. En okumba ne ji duto
ma pondo kuome. **31** Nikech en Nyasaye mane minyalo
pimo gi Jehova Nyasaye? Koso en ng'a ma en Lwanda, ka
ok Nyasachwa? **32** Nyasaye ema miya teko kendo omiyo
yora bedo mokwe. **33** Omiyo tiendena bedo mayot ka
tiende mwanda; kendo en ema omiyo achung' kuonde
man malo maboyo. **34** Otiego lwetena ne lweny; momiyo

bedena nyalo dolo atung nyinyo. **35** Isemiya okumba
mar warruokni, kendo lweti korachwich osesira; kony
mari osemiyo abedo gi duong'. **36** Imiyo yo mawuothoe
bedo malach, mondo tiendena kik ba yo. **37** Ne alawo
wasika mi ajukogi; kendo ne ok alokora aweyogi nyaka
ne atiekogi pep. **38** Ne atiekogi, mane ok ginyal chung';
negipodho e tienda. **39** Ne imiya teko mar kedo lweny;
ne imiyo jomamon koda kulore e nyima. **40** Ne imiyo
wasika oringo kadhi, mine atieko joma ok dwara. **41** Ne
giywak mondo okonygi to onge ng'ama ne nyalo resogi;
ne giywakne Jehova Nyasaye to ne ok odwokogi. **42** Ne
agoyogi adunya ka buru ma yamo tero, ne achodhogi oko
ka chwodho mag yore mag dala. **43** Ne iresa e ywaruok gi
ji. Ne iketa jatend ogendini; joma ne ok ang'eyo chon
notiyona. **44** Kane giwinjo humba, ne giwinja; jopinje
mamoko nobiro motwere kuoma. **45** Negibiro ka gitetni;
kendo ka chunygi ool, ka gia kuondegi mag pondo. **46**
Jehova Nyasaye ngima! Lwandana mondo ogwedhi. Kendo
Nyasaye mar Warruokna mondo oting' malo! **47** Nyasaye
mane ochulo kuor kara kendo oloyo ogendini e bwoya; **48**
mane oresa e lwet wasika; ne iting'a malo e kind wasika
ne iresa e lwet jo-mahundu. **49** Emomiyo anapaki e kind
ogendini, yaye Jehova Nyasaye, kendo anawer wende
mapako nyingi. **50** Jehova Nyasaye kelo resruok maduong'
ne ruoth moketo, onyiso (hera) mogundho ma ok rum ne
ng'ate mowir, ni Daudi gi nyikwaye nyaka chieng'.

19 Kuom jatend wer. Zaburi mar Daudi. Polo hulo duong'
mar Nyasaye; kor polo nyiso tich mar lwete. **2** Odiechieng'
kodiechieng' gilando wach; otieno kotieno ginyiso rieko.

3 Gionge dhok kata weche kata dwondgi ok winji. **4** Kata
kamano dwondgi chopo kuonde duto e piny, wechegi
osechopo nyaka e tunge piny. Osechungo hema e kor polo
ne wang' chieng', **5** machalo gi wuon kisera mothinyore
oko kawuok e ode mar mor, kendo mana ka jang'wech
mongirore moil moikore ni chako ng'wech. **6** Owuok gie
tung' polo konchiel, kendo olworore nyaka komachielo;
onge gima opondo ne liet mare. **7** Chik Jehova Nyasaye
long'o chuth, odwogo chuny. Buche mag Jehova Nyasaye
gin adiera, gimiyo joma riekogi tin bedo mariek. **8** Chike
mag Jehova Nyasaye nikare, gichiwo mor ne chuny. Chike
mag Jehova Nyasaye rieny, gichiwo ler ne wang'. **9** Luoro
Jehova Nyasaye en gima ber, mosiko nyaka chieng'. Buche
mag Jehova Nyasaye gin adier kendo gin kare kargi
giduto. **10** Gibeyo moloyo dhahabu, moloyo dhahabu
malerie moloyo; gimit moloyo mor kich moa e pedni.
11 Gin ema gimiyo jatichni bedo motang'; kendo bedogi
kanyo kelo pok maduong'. **12** En ng'a manyalo ng'eyo
kethone mopondo? Wena kethoga mopondo. **13** Bende
geng' jatichni kuom richo mag wich teko; mad kik gibed
gi loch kuoma. Eka anabed maonge ketho, anabed ka
aonge gi ketho chik moro maduong'. **14** Mad weche
mawuok e dhoga, kod paro manie chunya, obed malong'o
e nyimi, yaye Jehova Nyasaye, Lwandana kendo Jawarna.

20 Kuom jatend wer. Zaburi mar Daudi. Mad Jehova
Nyasaye dwoki ka in e chandruok; mad nying Nyasach
Jakobo riti. **2** Mad oorni kony moa kare maler mar lemo
kendo omiyi kony moa Sayun. **3** Mad opar misengni magi
duto kendo oyie gi misengini miwang'o pep magi. (Sela)

4 Mad omiyi gima chunyi gombo kendo omi chenro magi
duto odhi maber. **5** Wabiro kok gimor ka ilocho kendo
wabiro ting'o bendechwa malo e nying Nyasachwa. Mad
Jehova Nyasaye chiw gik moko duto mikwaye. **6** Koro
ang'eyo ni Jehova Nyasaye reso ng'ate mowir; odwoke
gie kare maler mar lemo manie polo, gi teko ma waro
ji mar lwete ma korachwich. **7** Jomoko ogeno kuom
gechegi to jomoko kuom faresegi, to wan to wageno
kuom nying Jehova Nyasaye, ma Nyasachwa. **8** Gibiro
lwar e chonggi mi gipodhi, to wan wabiro aa malo mi
wachung' motegno. **9** Yaye Jehova Nyasaye, reswa ruoth!
Dwokwa ka waluongi!

21 Kuom jatend wer. Zaburi mar Daudi. Yaye Jehova
Nyasaye, ruoth oil nikech teko ma imiye. Mano kaka en
gi mor maduong' nikech isemiyo olocho! **2** Isemiye gima
chunye gombo kendo pok idagi timone kwayone. (Sela) **3**
Ne irwake gi gweth momew kendo nisidho osimbo mar
dhahabu maler e wiye. **4** Ne okwayi ngima kendo ne
imiye; ne imede ndalo mochwere manyaka chieng'. **5**
Kuom loch mane ichiwo, duong' mare duong'; isemiye
huma gi luor. **6** Adier, isemiye gweth mochwere kendo
isemiyo obedo mamor gi mor moa kuomi. **7** Nikech ruoth
ogeno kuom Jehova Nyasaye; kuom (hera) ma ok rum mar
Nyasaye Man Malo Moloyo, ok obi yiengni. **8** Lweti biro
mako wasiki duto; lweti ma korachwich biro ndhiyo joma
kedo kodi. **9** E sa ma ibiro chopoe, to ibiro miyo gichal gi
kendo mar mach mager. Jehova Nyasaye biro mwonyogi
kuom mirimbe mager, kendo mach mare biro tiekogi. **10**
Ibiro tieko kothgi mi rum e piny, kendo nyithindgi biro

rumo e dier ji. **11** Kata obedo ni gichano timoni marach
kendo giloso chenro maricho, to ok ginyal loyo; **12** nikech
ibiro miyo gilok dier ng'egi ka ibiro dimbogi gi atung'
moywa. **13** Yud duong', yaye Jehova Nyasaye, kuom tekoni
maduong'; wabiro wer kendo pako nyalo mari.

22 Kuom jatend wer. E dwol mar "Mwanda mar Okinyi."
Zaburi mar Daudi. Nyasacha, Nyasacha, iweya nang'o?
Ang'o momiyo in mabor koda ma ok inyal resa? In mabor
ma ok inyal winjo weche mag churna mondo iresa? **2**
Yaye Nyasacha, aywagora odiechieng' duto to ok idwoka,
aywagora gotieno bende ma ok aling'. **3** To eka ibet e
kom duong' kaka Ng'ama Ler; in e pak mar jo-Israel. **4**
Kuomi ema wuonewa noketoe genogi; ne gigeni kendo ne
iresogi. **5** Ne giywakni kendo ne iwarogi; negigeno kuomi
mine ok gineno wichkuot. **6** An to an mana kudni ma ok
dhano, ng'ama ji duto jaro kendo ma ji ochayo. **7** Ji duto
monena jara; gidiro ayany ka gikino wigi. **8** "Ogeno kuom
Jehova Nyasaye; koro mondo Jehova Nyasaye okonye ane.
Koro mondo orese ane, nikech chunye mor kode." **9** To in
ema ne igola e ich; ne ichweya mondo agen kuomi kata
kane pod adhodho thund minwa. **10** Ne oriwa kodi chakre
chieng' mane onywolae; isebedo Nyasacha aa kinde mane
an ei minwa. **11** Kik ibed mabor koda, nikech chandruok
ni koda machiegni, kendo onge ng'ama nyalo konya. **12**
Rwedhi mang'eny olwora; rwedhi maroteke moa Bashan
olwora koni gi koni. **13** Sibuoche maruto makidho le
ma gisemako ong'amo dhogi malach ka dwaro kidha.
14 Ipuka oko ka pi, kendo chokena duto osewil. Chunya
olokore odok; oseleny morumo e iya. **15** Tekona osetwo ka

balatago, kendo lewa omoko e danda; isepiela e lop tho.
16 Guogi oselwora; oganda mar joma richo oseketa diere,
gisetucho lwetena gi tiendena. **17** Anyalo kwano chokena
duto; ji ranga aming'a kendo jara. **18** Ne gipogore lepa e
kindgi giwegi kendo gigoyo ombulu ne nangana. **19** To in,
yaye Jehova Nyasaye, kik ibed mabor koda. In e tekra,
bi piyo mondo ikonya. **20** Res ngimana kuom ligangla,
res ngimana e teko guogi. **21** Resa e dho sibuoche; resa
e tunge jowi mager. **22** Abiro hulo nyingi ne owetena;
abiro paki e nyim chokruok. **23** Un muluoro Jehova
Nyasaye, pakeuru! Un nyikwa Jakobo duto, miyeuru
duong'. Luoreuru, un koth jo-Israel duto! **24** Nikech pok
ochayo kata ojaro sandruok mar joma winjo malit; pok
opandone wang'e to osewinjo ywakne mar dwaro kony.
25 Kuomi ema thoro mara mar pak e chokruok maduong'
aye; abiro chopo singruok maga e nyim joma oluori. **26**
Joma odhier biro chiemo mi yieng'; joma manyo Jehova
Nyasaye biro pake, mad chunjeu bed mangima nyaka
chieng'! **27** Tunge piny duto biro paro miduog ir Jehova
Nyasaye, kendo dhout ogendini duto biro kulore e nyime,
28 Nikech loch en mar Jehova Nyasaye kendo en ema
olocho ewi ogendini. **29** Jo-mwandu duto manie piny
biro chiemo kendo lemo; ji duto madhi piny e lowo biro
kulore e nyime, jogo ma ok nyal siko kangima. **30** Tienge
mabiro noti ne Jehova Nyasaye, kendo nonyis ogendini
mabiro wachne. **31** Gibiro hulo timne makare, ne ji mapok
onywol niya: "Jehova Nyasaye osewaro joge."

23 Zaburi mar Daudi. Jehova Nyasaye e jakwadha, ok
anachand gimoro. **2** Omiyo ayweyo e lum mang'ich,

otelona e aore mokwe, **3** odwogo chunya. Otaya e yore
mag tim makare mondo nyinge oyud duong'. **4** Kata ka
obedo ni awuotho e hoho mar tipo mar tho, to ok analuor
gimoro marach, nimar in koda; ludhi gi odungani ema
hoya. **5** Iloso mesa e nyima ka wasika neno. Iwiro wiya
gi mo; kikombena opong' moo oko. **6** Adier, ber gihera
biro luwa ndalo duto mag ngimana, kendo abiro dak e od
Jehova Nyasaye nyaka chieng'.

24 Zaburi mar Daudi. Piny kaachiel gi gik moko duto
manie iye gin mag Jehova Nyasaye, bende ji duto modakie
piny gin mage; **2** nikech ne omiyo piny obet ewi nembe
kendo noguro misene ewi pige. **3** En ng'a manyalo idho
wi got mar Jehova Nyasaye? En ng'a manyalo chung'
e ode maler? **4** En mana ng'at ma lwete ler kendo
chunye bende ler, ng'at ma ok lam nyiseche ma dhano
oloso, kata kwong're gi miriambo. **5** Ng'at ma kamano
Jehova Nyasaye biro gwedho kendo obiro yudo ber moa
kuom Nyasaye ma Jawarne. **6** Kamano e kaka tieng'
mar joma dware chalo, mamanyo wang'i, yaye Nyasach
Jakobo. (Sela) **7** ting'uru lodiu malo, yaye dhorangeye;
ting'reuru malo, yaye rangeye machon, mondo Ruodh
duong' odonji. **8** Ruoth man-gi duong'ni to en ng'a? En
Jehova Nyasaye Maratego kendo manyalo duto, En Jehova
Nyasaye maloyo lweny. **9** Ting'uru lodiu malo, yaye un
dhorangeye; ting'-giuru malo, un dhorangeye machon,
mondo Ruodh duong' odonji. **10** Ruodh duong'ni en ng'a?
Jehova Nyasaye Maratego, En e Ruodh Duong'. (Sela)

25 Zaburi mar Daudi. Achiwoni chunya, yaye Jehova
Nyasaye; **2** In ema aketo genona kuomi, yaye Nyasacha.

Kik iwe ane wichkuot, bende kik iwe wasika loya. **3** Onge
ng'ama oketo genone kuomi manyalo neno wichkuot, to
joma timo timbe maricho ema biro neno wichkuot. **4**
Nyisa yoreni, yaye Jehova Nyasaye, puonja mondo aluwgi;
5 telna gi adierani, kendo puonja, nikech in Nyasaye ma
Jawarna, kendo genona ni kuomi odiechieng' duto. **6**
Par kechni maduong' gi herani, yaye Jehova Nyasaye,
nikech gisebedo ka gintie nyaka aa chon. **7** Kik ipar richo
mane atimo kapod an rawere kod yorena mobam; para
kaluwore gi herani, nikech iber, yaye Jehova Nyasaye.
8 Jehova Nyasaye ber kendo yorene oriere tir; mano
emomiyo opuonjo joricho yorene. **9** Otelo ni joma muol
kuom gima nikare kendo opuonjogi yore. **10** Yore duto
mag Jehova Nyasaye opong' gihera kod adiera ni joma rito
gik moko duto ma singruokne dwaro. **11** Wena richona
nikech nyingi kata obedo ni richona duong' ahinya, yaye
Jehova Nyasaye, **12** Koro ere ng'at ma oluoro Jehova
Nyasaye? Obiro puonje luwo yo moyierne. **13** Obiro dak e
ngima momew, kendo nyikwaye nokaw piny kaka girkeni
margi. **14** Jehova Nyasaye en osiep joma miye luor; omiyo
ging'eyo singruok mage. **15** Achomo wang'a kuom Jehova
Nyasaye ndalo duto, nikech en kende ema obiro golo
tiendena mobadho omako. **16** Duog ira kendo bedna
mang'won, nikech adong' kenda kendo an gi kuyo. **17**
Chandruok manie chunya osemedore; resa kuom rem ma
an-go. **18** Neye kuyo manie chunya kod rem ma an-go,
kendo gol richona duto. **19** Neye kaka wasika osemedore
kendo kaka gichaya gi chunygi duto! **20** Rit ngimana
kendo iresa; kik iwe ane wichkuot, nikech in ema apondo

kuomi. **21** Mad bidhruok gi ngima moriere rita nikech
genona ni kuomi. **22** Res Israel, yaye Nyasaye, kuom
chandruok mage duto!

26 Zaburi mar Daudi. Ng'adna bura makare, yaye Jehova
Nyasaye, nikech e ngimana duto asedak ka aonge ketho;
aseketo genona kuom Jehova Nyasaye ma ok adigni. **2**
Nona kendo itema, yaye Jehova Nyasaye nonie chunya gi
pacha; **3** nikech herani osiko kanie chunya kinde duto,
kendo asiko kawuotho e adierani. **4** Ok abed piny gi joma
wuondore bende ok ariwra gi jo-miriambo. **5** Achayo
chokruok mar joma timo gik maricho kendo ok ayie bet
piny gi joricho. **6** Aluoko lwetena kanyisogo ni aonge
ketho, kendo aluoro kendoni mar misango, yaye Jehova
Nyasaye, **7** ka alando pakni gi dwol maduong', kendo
anyiso timbeni duto miwuoro. **8** Ahero hekalu kama
idakie, yaye Jehova Nyasaye, kama duong'ni nitie. **9** Kik
ikaw chunya kaachiel gi joricho, kik ikaw ngimana kod
joma ohero chwero remo, **10** joma lwetegi oting'o chenro
maricho ma lwetegi ma korachwich asoya opong'o. **11**
An to ngimana onge ketho; yie iwara kendo ikecha. **12**
Tiendena onyono kama opie; e chokruok mang'ongo
abiro pako Jehova Nyasaye.

27 Zaburi mar Daudi. Jehova Nyasaye e lerna kendo e
warruokna; en ng'a ma daluor? Jehova Nyasaye e kama
ngimana opondoe. En ng'a ma dibwoga? **2** Ka joma richo
lawa mondo oketh ngimana, ka wasika kod joma kedo
koda monja, to gibiro kier mi gipodhi. **3** Kata ka jolweny
ogoyona ageng'a koni gi koni, to chunya ok bi luor; kata
ka lweny otugorena, to pod abiro mana bedo gi chir. **4**

Gimoro achiel kende ema akwayo Jehova Nyasaye, ma e gima adwaro moloyo; ni mondo adag e od Jehova Nyasaye ndalo duto mag ngimana, mondo achom wang'a kuom ber mar Jehova Nyasaye kendo amanye e hekalu mare. **5** Nikech chieng' ma chandruok omaka obiro panda maber e kar dakne; obiro panda e kar pondo mar hembe maler kendo obiro keta malo ewi lwanda. **6** Eka abiro bedo jaloch ka aloyo wasigu duto molwora; abiro timo misango mar pak ka akok gimor e hembe maler. Abiro wer kendo abiro loso wende mamit ne Jehova Nyasaye. **7** Winj dwonda ka aluongo, yaye Jehova Nyasaye; kecha kendo idwoka. **8** Chunya wuoyo kuomi kawacho niya, "Many wang' Nyasaye ka ilemo!" Wang'i, yaye Jehova Nyasaye, ema abiro manyo. **9** Kik ipandna wang'i, kik iriemb jatichni ka mirima omaki, in ema isebedo jakonyna. Kik ikweda bende kik ijwang'a, yaye Nyasaye Jawarna. **10** Kata obedo ni wuonwa gi minwa ojwang'a to Jehova Nyasaye biro rwaka. **11** Puonja yoreni, yaye Jehova Nyasaye; telna e yo moriere tir, nikech joma sanda. **12** Kik ijwang'a ne dwach wasika, nikech joneno mag miriambo oramona matek, ka gichano mar hinya. **13** To an gi ratiro kuom wachni: ni pod abiro neno ber Jehova Nyasaye, e piny joma ngima. **14** Gen kuom Jehova Nyasaye; bed motegno ka in gi chir, kendo rit kuom Jehova Nyasaye.

28 Zaburi mar Daudi. In ema aluongi, yaye Jehova Nyasaye Lwandana; kik itamri winjo ywakna. Nikech ka isiko iling' aling'a, to abiro chalo gi joma osedhi e bur. **2** Winj ywakna mondo ikecha e sa ma aluongi mondo ikonya, e sa ma ating'o bedena malo kochomo Kari Maler

Moloyo. **3** Kik iywaya oko gi joricho, kod joma timo
gik maricho, joma wuoyo gi jowetegi maber to opando
sigu e chunygi. **4** Chulgi kuom timbegi maricho kendo
kuom tijegi maricho; chulgi kuom gik ma lwetgi osetimo
kendo dwok kuomgi gik mowinjore gi timbegi. **5** Nikech
ok gidew tije mag Jehova Nyasaye kod gik ma lwetene
osetimo, obiro mukogi mi ogogi piny kendo ok nochak
ogergi mi gichung' kendo. **6** Opak Jehova Nyasaye nikech
osewinjo ywakna ma akwayogo kony. **7** Jehova Nyasaye e
tekona kendo okumbana; chunya ogeno kuome kendo
en e konyruokna. Chunya nigi mor kendo abiro goyone
erokamano gi wer. **8** Jehova Nyasaye e teko mar joge, en
e ohinga mar resruok ni joge moyiero. **9** Res jogi kendo
gwedh jogi moyier bed Jakwadh jogi kendo telnegi nyaka
chieng'.

29 Zaburi mar Daudi. Chiwneuru Jehova Nyasaye, yaye
un malaike, chiwneuru Jehova Nyasaye duong' kod teko.
2 Chiwneuru Jehova Nyasaye duong' mowinjore gi nyinge;
lamuru Jehova Nyasaye e dier lerne maduong'. **3** Dwond
Jehova Nyasaye mor ewi pige; Nyasaye mar duong' mor
ka polo, Jehova Nyasaye mor ewi pige madongo. **4** Dwond
Jehova Nyasaye nigi teko, dwond Jehova Nyasaye nigi
duong'. **5** Dwond Jehova Nyasaye muko yiende mag sida,
Jehova Nyasaye turo yiende sida mag Lebanon matindo
tindo. **6** Omiyo Lebanon chikore ka nyaroya, Sirion
leng'ore ka jowi ma pod tin. **7** Dwond Jehova Nyasaye
mor, omor ka mil polo. **8** Dwond Jehova Nyasaye yiengo
piny motimo ongoro; Jehova Nyasaye yiengo ongoro mar
Kadesh. **9** Dwond Jehova Nyasaye ma dolo yiend bungu

miyo mwanda nywol kendo omiyo yiend bungu dong' kolwerore. Ji duto kok ei hekalu mare kagiwacho niya, "Duong' odog ni Jehova Nyasaye!" **10** Jehova Nyasaye obet e kom loch mare ewi ataro; Jehova Nyasaye obet e kom loch kaka Ruoth nyaka chieng'. **11** Jehova Nyasaye miyo joge teko; Jehova Nyasaye gwedho joge gi kwe.

30 Zaburi. Wer mar gwedho hekalu. Zaburi mar Daudi. Abiro ting'i malo, yaye Jehova Nyasaye, nikech ne igola e bur matut, kendo ne ok iyiene wasika mondo obed mamor kuoma. **2** Yaye Jehova Nyasaye Nyasacha, ne aluongi mondo ikonya kendo ne ichanga. **3** Yaye Jehova Nyasaye, ne igola oko e liel, ne iresa kane oyudo aridora piny e bur matut mar joma otho. **(Sheol h7585)** **4** Werneuru Jehova Nyasaye, un joge maler; pakuru nyinge maler. **5** Nikech mirimbe bedo mana kuom kinde matin kende, to ng'wonone osiko nyaka chieng'; ywak nyalo bedo gotieno to mor biro mana gokinyi. **6** Kane aparo ni adhi maber, ne awacho niya, "Onge gima biro bwoga." **7** Yaye Jehova Nyasaye, kane itimona ng'wono, ne imiyo achung' motegno kaka got; to kane ipando wang'i, to piny nochama. **8** In ema ne aluongi, yaye Jehova Nyasaye; Ruoth Nyasaye ema ne aywakne mondo okecha. **9** "Ere ohala ma thona biro kelo, ere gima dhina e liel biro konyigo? Buru bende nyalo paki adier? Bende dohul adierani kasetho? **10** Winja, yaye Jehova Nyasaye, kendo kecha; yaye Jehova Nyasaye bed konyruok mara." **11** Ne iloko ywakna modoko miel; ne igolo lawa mar kuyo mi irwakona law mor, **12** mondo chunya owerni kendo

kik oling'. Yaye Jehova Nyasaye Nyasacha, abiro goyoni erokamano nyaka chieng'.

31 Kuom jatend wer. Zaburi mar Daudi. Kuomi ema aseponde, yaye Jehova Nyasaye, kik iwe ayud wichkuot;
gola e chandruok nikech timni makare. **2** Winj ywakna,
kendo bi piyo mondo iresa; bed lwandana mar pondo,
kendo ohinga motegno manyalo resa. **3** Kaka in lwandana
kendo ohingana, telna kendo itaya nikech nyingi. **4**
Gola oko e obadho mopondo mochikna nikech in e kar
pondona. **5** Aketo chunya e lweti; resa, yaye Jehova
Nyasaye, ma Nyasaye mar adiera. **6** Asin gi joma lamo
nyiseche manono ma dhano oloso; an to aketo genona
kuom Jehova Nyasaye. **7** Abiro bedo mamor kendo moil
kuom herani, nikech ne ineno chandruokna, kendo ne
ing'eyo lit mar chunya. **8** Ok iseketa e lwet jawasigu
to iseguro tiendena kama lach. **9** Kecha, yaye Jehova
Nyasaye, nikech an e chandruok; wengena ojony nikech
ywak, kendo chunya gi ringra bende nigi lit. **10** Ngimana
rem chamo kendo higni maga opong' gi chur; tekona
rumo nikech lit ma an-go kendo chokena doko mayom
yom. **11** Nikech wasigu olwora mang'eny, joma odak koda
koro ochaya gi chunygi; alich kata mana ni osiepena
kendo joma onena e wang' yo ringa. **12** Wigi owil koda
mana ka gima ne asetho chon bende koro achalo mana gi
agulu motore. **13** Nikech awinjo ayany mang'eny ma ji
yanyago, kihondko olwora koni gi koni; gikuodho kaka
digitimna marach kendo gichano mar kawo ngimana. **14**
To an aketo mana genona kuomi, yaye Jehova Nyasaye;
kendo awacho niya, "In e Nyasacha." **15** Ndalona ni e

lweti; resa e lwet wasika, kendo kuom joma lawa. **16** Mad ibed mamor gi jatichni; resa gi herani ma ok rum. **17** Kik iwe wiya kuodi, yaye Jehova Nyasaye, nikech aseywakni ka alemo; to we joma timbegi richo oyud wichkuot kendo ginindi ka giling' thi ei liel. **(Sheol h7585)** **18** Mi dhogi mawacho miriambo mondo oling'; nikech sungagi kod chuny marach ma gin-go, omiyo giwuoyo gi wich teko kuom joma kare. **19** Mano kaka berni duong', ber mikano ne joma oluori, mimiyo joma opondo kuomi ka ji duto neno. **20** Ipandogi e bwombi iwuon mondo joma richo kik hinygi; iritogi maber e kar dak mari kuom lew joma hangonigi wach. **21** Pak obed ni Jehova Nyasaye, nikech ne onyisa herane maduong', kane an e dala ma wasigu ogoyona ageng'a. **22** Kane chandruok omaka to ne awacho ni, "Opoga kodi!" Kata kamano ne iwinja ka aywakni mondo ikecha kane aluongi mondo ikonya. **23** Heruru Jehova Nyasaye un joge maler duto! Jehova Nyasaye rito ngima joma jo-adiera, to josunga to ochulo moromo chuth. **24** Beduru motegno kendo jiwuru chunyu, un duto mugeno kuom Jehova Nyasaye.

32 Zaburi mar Daudi. Wer mower gi maskil. Ogwedh ng'at ma kethone owene, kendo ma richone oseruchi. **2** Ogwedh ng'atno ma Jehova Nyasaye ok kwan-ne richone, kendo ma wuondruok onge e chunye. **3** Kane aling' to chokena ne ochiyore, kane achur odiechieng' duto ma ok aywe. **4** Nikech odiechieng' gotieno lweti ne pek kuoma; tekrena ne oduono mana kaka timore e liet mar ndalo oro. (Sela) **5** Eka ne ahulo richona kendo ne ok apando timbena mag ketho. Ne awacho niya, "Abiro hulo ketho

chik maga ne Jehova Nyasaye." Omiyo ne iweyona ketho mane richona okelo. (Sela) **6** Kuom mano, owinjore ji duto moluoro Nyasaye olami kapod inyalo yudi; adier ka pige madongo otugore, to ok gibi chopo ire, **7** In e kar pondona; ibiro rita e chandruok, kendo ibiro lwora gi wende mag loch. (Sela) **8** Abiro chiki kendo abiro puonji e yo monego ilu; adier abiro ng'adoni rieko kendo abiro rangi maber. **9** Kik ichal gi farese kata gi punda, maonge gi rieko, manyaka chiki mana ka otwe dhoge kendo iywayo gi kamba, nono to ok gibi buti. **10** Lit mochomo joma timbegi richo ng'eny, to (hera) ma ok rum mar Jehova Nyasaye, olworo ng'at mogeno kuome. **11** Beduru moil kuom Jehova Nyasaye, kendo beduru mamor, un joma kare; weruru, un duto ma urieru tir gie chunyu!

33 Weruru gimor ni Jehova Nyasaye, un joma kare; en gima owinjore mondo joma kare opake. **2** Pakuru Jehova Nyasaye gi nyatiti; werneuru wer mamit gi nyatiti. **3** Werneuru wer manyien; werneuru kugoyone nyiduonge kendo weruru gi ilo. **4** Wach Jehova Nyasaye nikare kendo en adier; en ja-adiera e gik moko duto motimo. **5** Jehova Nyasaye ohero tim makare kod ratiro; piny duto opong' gi herane ma ok rem. **6** Polo ne ochwe kuom wach Jehova Nyasaye, i dwe gi nyinyo duto nochweyo gi much dhoge. **7** Ochoko pige mag nembe madongo e tawo; oketo kut e dere. **8** Piny duto mondo oluor Jehova Nyasaye; ji duto manie e piny mondo okulrene. **9** Nikech ne owuoyo mi piny nobetie, nogolo chik mi ochung' mongirore. **10** Jehova Nyasaye ketho chenro duto mag pinje; othiro dwaro ma ogendini nigo. **11** To chenro duto mag Jehova

Nyasaye to siko kochung' nyaka chieng'; ochopo dwaro
duto manie chunye e tienge duto. **12** Piny ma ogeno
Jehova Nyasaye ma Nyasache ogwedhi, nikech gin oganda
mane oyiero kaka girkeni mare. **13** Jehova Nyasaye rango
piny gie polo kendo oneno dhano duto; **14** ong'iyo ji
duto modak e piny gie kar dakne e polo, **15** en ema ne
ochweyo chunje ji duto, kendo onono gik moko duto
ma gitimo. **16** Onge ruoth minyalo reso nikech en gi
jolweny mang'eny; bende onge jakedo manyalo tony
nikech tekone ng'eny. **17** Geno yudo resruok kuom faras
en gima nono kata obedo ni en giteko mang'eny to ok
onyal reso ng'ato. **18** To wang' Jehova Nyasaye neno jogo
momiye luor, orango joma geno margi ni kuom herane
ma ok rem, **19** mondo oresgi e tho kendo oritgi gibed
mangima e ndalo mag kech. **20** Warito Jehova Nyasaye gi
geno; en e konyruokwa kendo okumbawa. **21** Chunywa
mor kuome, nikech wageno kuom nyinge maler. **22** Mad
herani ma ok rum osik kuomwa, yaye Jehova Nyasaye,
mana kaka waketo genowa kuomi.

34 Zaburi mar Daudi. Kane owuondore ni in janeko e
nyim Abimelek, mane oriembe mi oa odhi. Abiro miyo
Jehova Nyasaye duong' kinde duto; dhoga biro siko
kapake. **2** Chunya biro sungore kuom Jehova Nyasaye,
joma nigi rem mondo owinji kendo obed mamor. **3** Miuru
Jehova Nyasaye duong' kaachiel koda; wating'uru nyinge
malo kaachiel. **4** Ne amanyo Jehova Nyasaye ka alamo,
kendo nodwoka; ne oresa e luoro duto ma an-go. **5** Joma
oketo genogi kuome rieny; ok gi bi neno wichkuot. **6** Ng'at
ma odhierni noluongo Jehova Nyasaye, kendo Jehova

Nyasaye nowinje; ne orese mogole e chandruokne duto.
7 Malaika mar Jehova Nyasaye oumo alwora mar jogo
momiye luor kendo oresogi. **8** Bi mondo ine ni Jehova
Nyasaye ber; ng'at ma pondo kuome ogwedhi. **9** Luoruru
Jehova Nyasaye, un joge maler, nikech joma omiye luor
ok chand gimoro amora. **10** Sibuoche nyalo ool kendo
kech nyalo kayogi, to joma manyo Jehova Nyasaye ok
ochando gima ber moro amora. **11** Biuru nyithinda kendo
winjauru. Abiro puonjou luoro Jehova Nyasaye. **12** Ng'ato
ang'ata kuomu mohero ngima kendo nigi geno kuom
ndalo mabiro mang'eny mabeyo, **13** nyaka ogeng' lewe kik
wuo marach kendo ogeng' dhoge kuom wacho miriambo.
14 Lokri iwe timbe maricho kendo itim tim maber; many
kwe kendo iluwe. **15** Wang' Jehova Nyasaye ni kuom joma
kare kendo ite winjo ywakgi; **16** to Jehova Nyasaye mon
gi joma timo gik maricho, kendo omiyo wich wil kodgi e
piny. **17** Joma kare koywak to Jehova Nyasaye winjogi;
oresogi e chandruokgi duto. **18** Jehova Nyasaye chiegni
gi joma chunygi otur kendo oreso joma chunygi muol.
19 Ng'at makare nyalo bedo gi chandruok mang'eny, to
Jehova Nyasaye rese kuomgi duto; **20** orito chokene duto,
ma kata achiel kuomgi ok notur. **21** Timbe maricho biro
nego ng'ama timbene rach, to jowasik joma kare, bura
biro loyo. **22** Jehova Nyasaye reso jotichne; onge ng'ato
kata achiel mopondo kuome ma bura biro loyo.

35 Zaburi mar Daudi. Yaye Jehova Nyasaye kedi gi joma
kedo koda; ked gi joma lawa. **2** Kaw kuodi gi okumbani; aa
malo mondo ibi ikonya. **3** Chom tong' ma dhoge bith mar
kedo ibwog-go joma lawa. Wuo gi chunya kiwachone niya,

“An e warruokni.” **4** Mad joma dwaro ketho ngimana,
ne wichkuot gi achaya. Mad joma chanona hinyruok,
chunygi nyosre mi giweya. **5** Mad gichal gi mihudhi ma
yamo tero, ka malaika mar Jehova Nyasaye riembogi
mabor; **6** mad yore ma giluwo bed gi mudho bende
yoregigo obed makierogi ka malaika mar Jehova Nyasaye
lawogi. **7** Nikech gichikona obadhogi kayiem nono kendo
gikunyona bur kayiem mondo alwarie; **8** mad kethruok
jukgi apoya ka gikia mad obadhogi ma gisechikona makgi;
mad gilwar ei bur ma kargi lal nono. **9** Eka chunya nobed
mamor kuom Jehova Nyasaye kendo anabed gimor kuom
warruokne. **10** Ringra gi chunya duto, biro hulo kawacho
niya, “En ng’a machalo kodi, yaye Jehova Nyasaye.”
Ireso joma odhier e lwet joma nigi teko moloyogi, Adier,
ikonyo joma odhier gi jochan kuom joma mayogi. **11**
Joma timo neno ma wengegi tek sudo nyime; gipenja gik
ma ok ang’eyo gimoro amora kuomgi. **12** Gichula rach
kar ber, kendo giweyo chunya kochwanyore. **13** To kane
gituo magihewore to ne arwako law ywagruok kendo ne
abolora katweyo chiemo. Kane lamona ok odwoki, **14**
ne awuotho koni gi koni ka chunya lit, mana ka gima
aywago osiepna kata owadwa. Ne akulo wiya ka an gi
kuyo maduong’ mana ka gima aywago minwa. **15** To
kane achwanyora, negichokore kaachiel gi mor; joma ne
monja nochokorena sa ma ok ang’eyo, negisiko ka giketho
nyinga. **16** Kaka joma ok oluoro Nyasaye chayo ji, ne gijara
ka gichano timona marach, ne gikayona lekegi. **17** Yaye
Ruoth, ibiro siko kirango gigi katimore nyaka karang’o?
Res ngimana kuom kethruok duto mag-gi. Akwayi ni ires

ngimana ma nengone tek e lwet sibuochegi. **18** Abiro goyoni erokamano e chokruok maduong'; abiro paki e dier oganda maduong' mochokore kaachiel. **19** Kik iyie ni jogo osungre ni gisenyala, joma obedo wasika maonge gima omiyo; iyie joma ochaya maonge gimoro sigre gi wengegi mar timona marach. **20** Ok giwuo gi kwe, to gichano wacho miriambo, kuom joma odak mos e piny. **21** Giyawona dhogi maduong' kendo nyiera ka giwachona giwacho niya, "Haa! Haa! Wasenene gi wengewa wawegi." **22** Yaye Jehova Nyasaye, iseneno timgini; kik iling'. Kik ibed koda mabor, yaye Ruoth Nyasaye. **23** Aa malo, kendo chungi mondo ikonya! Kedna, yaye Nyasacha kendo Ruodha. **24** Yala kichwaka kuom timni makare, yaye Jehova Nyasaye ma Nyasacha; kik iyienegi gisungre ni gisenyala. **25** Kik iwe giwach e chunygi niya, "Ero, otimorene mana kaka ne wadwaro." Kata giwach niya, "Koro wasemuonye ngili." **26** Mad ji duto mamor nikech chandruokna oyud wichkuot kendo pachgi olal; mad joma kaworena oyud wichkuot gi achaya. **27** Mad joma mor kuom loch ma imiya okog gi ilo kod mor; mad gisiki kagiwacho kinde duto niya, "Jehova Nyasaye mondo oting' malo nikech omiyo jatichne locho." **28** Abiro pako timni makare kendo kuom pakni duto odiechieng' duto.

36 Kuom jatend wer. Zaburi mar Daudi jatich Jehova Nyasaye. An-gi wach e chunya mowuok kuom Nyasaye, kuom gima joricho timo: Ok giluoro Nyasaye kata matin. **2** Nikech chunye wuonde kendo owuondore kende, chunye wuonde ma ok onyal neno richone mosin-go. **3** Weche mawuok e dhoge richo kendo gin miriambo; oseweyo

bedo mariek kod timo maber. **4** Kata konindo e kitandane,
to ochano timo gima rach; oseketo chunye mar luwo yor
richo, kendo ok otamre gima rach. **5** Herani ochopo nyaka
e polo malo, yaye Jehova Nyasaye; adierani chopo nyaka
e polo, **6** Timni makare chalo gi gode madongo, ratiro
mari chalo gi kut matut. Yaye Jehova Nyasaye, in ema
irito ngima dhano gi le. **7** Mano kaka herani ma ok rum
nengone tek, yaye Nyasaye! Joma idewo kaachiel gi joma
ni piny yudo kar pondo margi e bwo tipo mar bwombeni.
8 Gichamo chiemo mang'eny e hekalu mari ka gimor;
imiyogi math moa e aorani mar mor. **9** Nimar in ema in
gi soko mar pi mar ngima; kuom lerni ema wanenoe ler.
10 Med nyiso herani ni joma ong'eyi, med nyiso timni
makare ne joma gie chunygi ni kare. **11** Mad tiend joma
sungore kik nyona, kata lwet joma timbegi richo gola
kama antie. **12** Neye kaka joma timo gik maricho oriere
piny kopodho osedirgi piny ma ok ginyal aa malo!

37 Zaburi mar Daudi. Kik chunyi chandre nikech joma
richo bende chunyi kik gomb gige joma timo gik maricho;
2 nikech gibiro ner mapiyo mana kaka lum ner; gibiro tho
mi gilal nono mapiyo mana kaka yiende mang'ich. **3** Gen
kuom Jehova Nyasaye kendo tim maber. Eka inidag e piny
kendo inichiem gi mor e lek maber. **4** Bed mamor kuom
Jehova Nyasaye eka obiro miyi gik moko duto ma chunyi
dwaro. **5** Ket yoreni kuom Jehova Nyasaye; ket genoni
kuome eka obiro timo kama: **6** Obiro miyo timni makare
rieny ka ler mar okinyi, kendo obiro miyo ratiro mari bed
machalo gi wang' chieng' marieny odiechieng' tir. **7** Bed
mos e nyim Jehova Nyasaye, kendo rite kihori mos; kik

chunyi chandre ka joma moko dhi nyime maber, ka gitimo chenrogi maricho. **8** Ritri kik ibed gi mirima kendo lokri iwe ich wang' kik ibed gi ich wang' nikech okelo mana rach. **9** Nikech joma richo ibiro ng'ad kargi oko, to joma oketo genogi kuom Jehova Nyasaye piny biro bedo margi. **10** Kinde matin nono to joma timbegi richo ok nobedie; kata obedo ni unumanygi to ok unuyudgi. **11** To joma muol piny biro bedo margi kendo gibiro winjo maber ka gin gi kwe maduong'. **12** Joma timbegi richo chano timo marach ni joma kare kendo gimwodo lekegi ka gin gi mirima; **13** to Ruoth Nyasaye nyiero joma timbegi richo, nimar ong'eyo ni odiechieng-gi biro. **14** Joma timbegi richo wuodho liganglagi kendo gidolo atungegi, mondo gichiel joma odhier gi jochan piny, mondo gineg joma yoregi oriere tir. **15** To ligengligi biro chwoyo adundogi giwegi, kendo atungegi biro tur. **16** Gima tin ma ng'at makare nigo ber moloyo mwandu mathoth mag joma timbegi richo; **17** nikech teko mar joma timbegi richo ibiro kethi, to Jehova Nyasaye ting'o ng'at makare malo. **18** Ndalo mag joma kare ong'ere ni Jehova Nyasaye, kendo girkeni margi biro siko nyaka chieng'. **19** E kinde mag masira mopore ok ginibed moner, bende gibiro bedo gi chiemo mathoth ndalo kech. **20** To joma timbegi richo biro lal nono: Wasik Jehova Nyasaye biro chalo gi ber mar thiepe manie pap, gibiro lal nono, adier gibiro lal nono kaka iro. **21** Joma timbegi richo holo ji gik moko to ok chul, to joma kare to chiwo gi ng'wono; **22** piny biro bedo girkeni mar joma Jehova Nyasaye ogwedho, to joma okwong'o ibiro ng'ad kargi oko. **23** Ka Jehova

Nyasaye mor gi yor ng'ato, to omiyo yorene bedo mopie;
24 kata ka ochwanyore to ok obi podho; nikech Jehova
Nyasaye omako lwete. **25** Nyaka aa e tin-na mi koro adoko
ng'ama duong' pok aneno ka joma kare ojwang', kata
ka nyithindgi kwayo chiemo. **26** Kinde duto ging'won
kendo giholo ji gigegi nono; nyithindgi ibiro gwedhi. **27**
Lokri iwe timo marach mondo itim maber; eka inidag
e piny nyaka chieng'. **28** Nikech Jehova Nyasaye ohero
joma joratiro, kendo ok obi jwang'o joge ma jo-adiera.
Ibiro ritgi maber nyaka chieng', to koth joma timbegi
richo, ibiro ng'ad kargi oko; **29** joma kare piny biro bedo
margi kendo gibiro dak e piny nyaka chieng'. **30** Dho
ng'at makare hulo rieko kendo lewe wacho gima ratiro.
31 Chik mar Nyasache ni e chunye; omiyo tiendene ok
kier. **32** Joma timbegi richo pondo karito joma kare ka
gidwaro tieko ngimagi; **33** to Jehova Nyasaye ok bi weyogi
e lwetgi kata yie bura logi sa ma iyalogi. **34** Bed gi geno
kuom Jehova Nyasaye kendo luw yore. Obiro ting'i malo
mi omi piny bed mari; ka joma richo ong'ad kargi oko to
ibiro neno gi wang'i. **35** Aseneno ng'ama timbene richo
kendo makwiny kadhi maber mana ka yien mang'ich
moti e lowo mowinjore kode. **36** To ne okalo kamano piyo
piyo nono kendo ne ok ochak onene, kata ne omanye
to ne ok nyal yude. **37** Ne kit ngima joma onge ketho,
non chal joma ngimagi oriere tir, ng'ama ohero kwe nigi
geno mar dak aming'a. **38** To joricho duto ibiro tieki,
joma timbegi richo ibiro ng'ad ndalogi oko. **39** Warruok
mar joma kare aa mana kuom Jehova Nyasaye; En e kar
pondo margi e ndalo mar chandruok. **40** Jehova Nyasaye

konyogi kendo resogi oresogi e lwet joma timbegi richo, kendo owarogi, nikech gipondo kuome.

38 Zaburi mar Daudi. Lemo mar kwayo kony. Yaye Jehova
Nyasaye, kik ikwera ka in gi mirima bende kik ikuma ka
mirima mager omaki. **2** Nikech aserni magi osechwoya,
kendo lweti osebet kuoma. **3** Mirimbi mager osemiyo
ringra obedo maonge ngima maber; chokena ok winj
maber nikech richona. **4** Ketho ma asekethogo oima
mana ka lodi mapek mohinga ting'o. **5** Adhondena otimo
tutu kendo dung' marach nikech fupa mar timo richo.
6 Adolora kendo akulora piny chuth odiechieng' duto,
awuotho koni gi koni, ka akuyo. **7** Onding'a rama gi
rem malich; ringra onge gi ngima maber. **8** Denda ool
kendo tekra orumo chuth; achur nikech chunya lit. **9**
Gik ma chunya dwaro duto ong'ereni maber, yaye Jehova
Nyasaye; chur ma achurgo ok opondoni. **10** Chunya
gwecho, tekra orumo; wengena otimo mudho. **11** Osiepena
gi anywolana ok dwar nena nikech adhondena; joma
odak buta otang' koda. **12** Joma dwaro kawo ngimana
ochiko obadhogi, joma dwaro hinya chano kaka ginyalo
tieka chuth. Gichano miriambo odiechieng' duto. **13**
Achalo ng'ama ite odino, ma ok nyal winjo wach, mana
ka momo ma ok nyal yawo dhoge; **14** Achalo gi ng'at ma
ok winj wach, ma dhoge ok nyal dwoko wach. **15** To in
ema ariti, yaye Jehova Nyasaye, kendo ang'eyo ni ibiro
dwoka, yaye Ruoth Nyasacha. **16** Nimar ne awacho niya,
"Kik iyie mondo gisungrena, kata gigona siboi ni tienda
okier." **17** Nimar achiegni podho, kendo rem ma an-go
osiko koda. **18** Ahulo kethona; richona chando chunya.

19 Wasika molwora ng'eny; joma ochaya maonge gima
omiyo thoth mokalo akwana. **20** Joma chulo rach kuom
ber ma asetimonegi kuodho nyinga ka an to alawo gima
ber. **21** Yaye Jehova Nyasaye, kik ijwang'a; kik ibed mabor
koda, yaye Nyasacha. **22** Bi piyo mondo ikonya, yaye
Ruoth Nyasaye kendo Jawarna.

39 Kuom jatend wer. Ne Jeduthun. Zaburi mar Daudi.
Ne awacho niya, "Abiro ritora e yorena, kendo abiro rito
lewa kik wach richo; abiro tweyo dhoga gi tol kinde duto
ma joma timbegi richo ni buta." **2** To e seche mane ok
awuo kendo aling' mos, kane ok awach gimoro amora
maber, pek manie chunya nomedore. **3** Chunya nodoko
maliet e iya kendo kane amedo paro matut, to nomedo
bedo malit; eka ne ating'o dhoga mi awuoyo: **4** Yaye
Jehova Nyasaye, nyisa giko mar ngimana bende nyisa
kar romb ndalona; mondo abed ka ang'eyo ni ndalona
kadho piyo. **5** Iseketo ndalona obedo machiek ka bad
dhano; kar romb higni maga ok gimoro e nyimi, ngima
dhano ka dhano en mana muya nono. (Sela) **6** Dhano
en mana tipo makadho kata ka owuotho koni gi koni,
orikni gi tijene mapile kayiem; ochoko mwandu mathoth
ka ok ong'eyo ng'ama obiro weyonegi. **7** To koro, yaye
Ruoth, en ang'o ma amanyo? Genona aketo kuomi. **8** Resa
kuom ketho maga duto; kik imi abedi ng'ama joma ofuwo
jaro. **9** Ne aling' aling'a, kendo ne ok anyal yawo dhoga
mondo awuo, nikech in ema isetimo ma. **10** Gol chwat ma
isechwadago oko; goch ma lweti goyago ohinga. **11** Ikwero
ji kikumogi nikech richogi; itieko mwandugi mana kaka
thuth tieko oduma, dhano ka dhano en mana muya nono.

(Sela) **12** Winj lamona, yaye Jehova Nyasaye, chik iti ni
lamona ma adwarogo kony; kik idin iti ne ywakna, nikech
adak kodi mana ka japiny moro, an mana wendo kaka
kwerena duto ne gin. **13** We ng'iya, mondo achak abed
moil kendo kapok adar aweyo pinyni mi alal e wang' ji.

40 Kuom jatend wer. Zaburi mar Daudi. Ne arito Jehova
Nyasaye ka ahora mos; ne odwogo ira mi owinjo ywakna.
2 Ne oywaya oko e bur motimo otodo, ne ogola e chwodho
gi thidhna. Ne oketo tiendena e lwanda kendo nomiya
kama otegno mondo achungie. **3** Ne oketo wer manyien e
dhoga, en wer mipakogo Nyasachwa. Ji mang'eny biro
neno mi gibed maluor kendo gibiro keto genogi kuom
Jehova Nyasaye. **4** Ng'at moketo Jehova Nyasaye kaka kar
geno mare en ng'at mogwedhi, ng'at ma ok many kony
kuom josunga, bende ok omany kony kuom joma lokore
mondo olam nyiseche mag miriambo. **5** Ranyisi misetimo
thoth, yaye Jehova Nyasaye ma Nyasacha. Gigo mane
ichanonwa onge ng'ama nyalo kwanoni; ka dine bed ni
wanyalo wuoyo kuomgi; to dine gibedo mang'eny ma ok
wanyal wacho. **6** Misengini kod chiwo ok ema ne idwaro
to ita ema iseyawo; misengini miwang'o pep kod chiwo
mag golo richo ne ok idwaro. **7** Eka nawacho niya, "Eri an
ka, asebiro mana kaka ondiki kuoma e Muma. **8** Chunya
dwaro timo dwaroni, yaye Nyasacha; chikni ni ei chunya."
9 Alando tim makare e chokruok maduong'; ok aumo
dhoga, mana kaka ing'eyo, yaye Jehova Nyasaye. **10** Ok
apando timni makare e chunya; to awuoyo kuom adierani
gi warruokni. Ok apando herani gi adierani ni chokruok
maduong'. **11** Kik itamri kecha, yaye Jehova Nyasaye;

mad herani gi adierani osik ka rita. **12** Nikech chandruok
mokalo akwana olwora; richona osejuka kendo ok anyal
neno. Ging'eny moloyo yie wiya, kendo chunya onyosore
gie iya. **13** Bed mamor, yaye Jehova Nyasaye, mondo
iresa. Bi piyo, yaye Jehova Nyasaye, mondo ikonya. **14**
Mad ji duto madwaro ketho ngimana wigi kuodi kendo
pachgi olal; mad ji duto ma chunygi gombona tho oriemb
kadok gi wich okuot. **15** Mad joma nyiera niya, "Haa!
Haa!" Ng'eng' ka gineno wichkuot. **16** To mad ji duto
madwari bed moil kendo mamor kuomi; mad joma ohero
warruok mari osik kawacho niya, "Jehova Nyasaye mondo
oyud duong'!" **17** Anto adhier kendo achando, mad
Ruoth Nyasaye parae. In e jakonyna kendo jawarna; in e
Nyasacha, kik ideki.

41 Kuom jatend wer. Zaburi mar Daudi. Ng'ama paro
joma ok nyal en jahawi; Jehova Nyasaye rese ka chandruok
omake. **2** Jehova Nyasaye biro rite kendo biro miyo obed
mangima; Jehova Nyasaye biro gwedhe e piny, kendo ok
obi jwang'e e lwet wasike. **3** Jehova Nyasaye biro rite e
kitandane mar tuo midekre kendo obiro miyo oa malo e
kitandane ka ohewore. **4** Ne awacho niya, "Yaye Jehova
Nyasaye, kecha; changa, nikech aseketho e nyimi." **5**
Wasika wuoyo kuoma ka chunygi rach koda, kagiwacho
niya, "Obiro tho karang'o mondo nyinge olal chuth?" **6**
Sa asaya ma ng'ato obiro nena, to owuondore ni owuoyo
kuoma maber, to ei chunye to ofwambo weche, mondo
okethgo nyinga eka oa odhi kendo okeyo wechego ne ji. **7**
Wasika duto kuodho wach kuoma kaachiel kaka ginyalo
hinya, chunygi paro gik maricho mogik mondo ohinya,

kagiwacho niya, **8** “Tuo marach osekete piny; ok obi
aa malo kama oninde.” **9** Koda ka osiepna mane ageno
kuome, ng’at mane chiemo koda, bende osendhoga. **10**
To in, yaye Jehova Nyasaye, yie ikecha; chunga malo,
mondo achulgi. **11** Ang’eyo ni chunyi mor koda, nimar
jowasika ok loya. **12** Iting’a malo nikech timna makare
kendo ichunga e nyimi nyaka chieng’. **13** Pak ne Jehova
Nyasaye, ma Nyasach Israel, nyaka chieng’ kendo nyaka
chieng’.

42 Kuom jatend wer. Maskil mar yawuot Kora. Mana
kaka mwanda gamo yweyo kamanyo kuonde ma pi nitie,
e kaka chunya dwari, yaye Nyasaye. **2** Chunya riyo
oloyo mar dwaro Nyasaye. En riyo mar dwaro Nyasaye
mangima. Abiro dhi romo kod Nyasaye karang’o? **3**
Aseywak mi pi wang’a osechalo chiemba odiechieng’
gotieno, ka ji to wachona odiechieng’ duto niya, “Koro
ere Nyasachino?” **4** Aparo gigi duto ka chunya opong’
giywak: aparo kaka ne adhi gi oganda maduong’ ka
atelo ni ji madhi e od Nyasaye, Ka akok gimor kendo
agoyo erokamano E dier oganda maduong’ matimo nyasi
gi mor. **5** Ang’o momiyo ikuyo, yaye chunya? Ang’o
momiyo inyosori yaye chunya? Ket genoni kuom Nyasaye,
nikech pod abiro pake, kaka Jawarna kendo Nyasacha. **6**
Chunya lit; omiyo abiro pari, ka an e piny mar Jordan, gi
kuonde moting’ore mar Hermon kod e got Mizar. **7** Kut
luongore gi kut ei abururu mar pi; apaka magi duto gi
ahiti mager oseywera motera. **8** Jehova Nyasaye chiko
herane godiechieng’, to gotieno to wende ni e chunya;
ma e lamo ma alamogo Nyasach ngimana. **9** Awacho ni

Nyasaye ma lwandana niya, “Ang’o momiyo wiyi osewil koda? Ang’o momiyo asiko gi kuyo ka jawasigu sanda?” **10** Chokena tho omako kendo rama malit seche ma joma kedo koda yanya kochaya, ka giwachona odiechieng’ duto niya, “Koro ere Nyasachino?” **11** Ang’o momiyo ikuyo, yaye chunya? Ang’o momiyo inyosori, yaye chunya? Ket genoni kuom Nyasaye, nikech pod abiro pake, en e Jawarna kendo Nyasacha.

43 Ng’adna bura makare, yaye Nyasaye, kendo chwaka e kind joma ok ong’eyo Nyasaye; resa e lwet joma wuondore gi joma timbegi richo. **2** In Nyasaye ma apondo kuome. Koro to ijwang’a nang’o? Ang’o momiyo nyaka asik ka akuyo, ka jawasigu sanda? **3** Or lerni kod adierani, orgi mondo gitelna; yie mondo gikela nyaka godi maler, nyaka kama idakie. **4** Eka anadhi e kendo mar misango mar Nyasaye, nyaka achopi e nyim Nyasaye, Nyasaye ma kelona mor kendo ilo. Abiro paki gi nyatiti, yaye Nyasaye kendo Nyasacha. **5** Ang’o momiyo ikuyo, yaye chunya? Ang’o momiyo inyosori, yaye chunya? Ket genoni kuom Nyasaye, nikech pod abiro pake, en e Jawarna kendo Nyasacha.

44 Kuom jatend wer. Maskil mar yawuot Kora. Yaye Nyasaye, wasewinjo gi itwa; kendo kwerewa osenyisowa, gik mane itimo e ndalogi, ndalo machon gi lala. **2** Ne iriembo ogendini mamoko gi lweti iwuon kendo ne iguro kwerewa kargi; ne itieko ogendinigo mi imiyo kwerewa okar. **3** Ne ok giloyo pinyno gi liganglagi kendo kata bedegi bende ne ok okelonigi loch; to mana badi iwuon ma korachwich, kod ler mar wang’i ema nomiyo gilocho

nimar ne iherogi. **4** In e Ruodha kendo Nyasacha, magolo
chik mondo Jakobo olochi. **5** Wasiro wasikwa nikech in,
waloyo joma kedo kodwa kuom nyingi. **6** Atung' mara ok
ageno kuome, liganglana bende ok mi alochi; **7** to in ema
imiyowa loch ewi wasikwa, imiyo joma kedo kodwa neno
wichkuot. **8** Sungawa ni kuom Nyasaye odiechieng' duto,
kendo wabiro pako nyingi nyaka chieng'. (Sela) **9** To koro
isedagiwa kendo isedwokowa piny; tinde ok idhi e kedo gi
jolwenjwa. **10** Ne imiyo waringo e nyim wasigu kendo
joma kedo kodwa oseyakowa. **11** Ne ijwang'owa mondo
ongamwa ka rombe kendo isekeyowa e dier pinje. **12** Ne
iuso jogi nono maonge ohala mane iyudo kuom usogi. **13**
Isemiyo wadoko joma iyanyo e dier joma odak butwa,
wan joma inyiero kendo ma ocha gi joma olworowa. **14**
Isemiyo olokwa ngero e dier ogendini; kendo ogendini
kino wigi konenowa. **15** Wichkuot mara osiko neno e
wang'a odiechieng' duto, kendo lela wang'a wichkuot
oumo. **16** Seche ma joma ochaya kendo yanya dirona
weche, nikech jasigu oramo ni nyaka ochul kuor. **17** Magi
duto notimorena, kata obedo ni wiwa ne pok owil kodi,
kata riambo ne singruok mari. **18** Chunywa ne pok oa
moweyi; kendo tiendewa ne pok okier moweyo yori. **19** To
pod ne igoyowa agoya mimiyo ondiegi olawowa; kendo ne
iumowa gi mudho mandiwa. **20** Ka dipo ni wiwa nosewil
gi Nyasachwa kata ni ne waseyaro lwetwa ne nyasaye
moro ma wendo, **21** donge Nyasaye dine ofwenyo wachno,
nikech ong'eyo gik maling'-ling' manie chuny? **22** To
nikech in, tho ochomowa odiechieng' duto; ikwanowa
kaka rombo mitero kar yeng'o. **23** Chiew, yaye Ruoth

Nyasaye! Inindo nang'o? Yaw wang'i inen! Kik ikwedwa nyaka chieng'. **24** Ere gima omiyo ipandonwa wang'i momiyo wiyi owil kod pek ma wan-go kod chandruokwa? **25** Osedwokwa piny nyaka e buru, dendwa omoko piny e lowo. **26** Aa malo mondo ikonywa; reswa nikech herani ma ok rem.

45 Kuom jatend wer. Gi dwol mar "Ondanyo." Maskil mar yawuot Kora. Wend Arus. Chunya bedo mamor gi wer mamit e kinde mawero Zaburi maga ne Ruoth; kendo lewa chalo kalamb jandiko mong'ith. **2** In ema iber moloyo chwo mamoko kendo dhogi owir gi ng'wono, nikech Nyasaye osegwedhi nyaka chieng'. **3** Twe liganglani e bathi, yaye ng'at maratego; rwakri gi ler kod duong'. **4** E duong'ni nyisri ayanga kaka jalocho mochung' ni adiera gi muolo kod tim makare; lweti ma korachwich mondo onyis timbeni miwuoro. **5** Aserni mabitho mondo ochwo chunje mag wasik ruoth; ogendini mondo opodh piny e bwoyi. **6** Lochni nosik nyaka chieng', yaye Nyasaye; kendo tim makare ema nobed kaka ludh loch e pinyruodhi. **7** Ihero tim makare to imon gi timbe maricho; emomiyo Nyasaye, ma Nyasachi, oseting'i malo moyombo jowadu nikech osewiri gi mo mamiyi mor. **8** Lepi maboyo duto dung' tik mane-mane gi poda kod kasia; moa e ute ruodhi molichi gi lak liech. Wende mindito gi gig wer miyi mor. **9** Nyi ruodhi ni e kanyakla mag mondi moluor; mikach ruoth ni e bathi korachwich korwakore gi dhahabu mogol Ofir. **10** Winji nyara, bed mos, kendo chik iti: Gol pachi kuom jou kaachiel gi jood wuonu monywoli. **11** Berni otoyo ruoth; miye duong', nikech en ruodhi. **12** Nyar Turo

biro biro gi mich, joma nigi mwandu biro dwaro kony kuomi. **13** Duong' olworo ruoth madhako koni gi koni e kar dakne; law abola mare oton-oton gi dhahabu. **14** Omake itere ne ruoth gi law mochwe gi usi; nyiri masilili man kode luwo bang'e kendo ikelonegi. **15** Irwakogi e ot gi ilo kod mor maduong'; gidonjo e dala ruoth. **16** Yawuoti biro kawo kar wuonegi; ibiro ketogi ruodhi e piny duto koni gi koni. **17** Abiro miyo ji pari e tienge duto nyaka chieng'; kuom mano ogendini biro paki mochwere manyaka chieng'.

46 Kuom jatend wer. Mar yawuot Kora. Kaluwore gi dwond alamoth. Wer. Nyasaye e kar pondowa kendo tekowa, en e kar konyruok man kodwa seche duto. **2** Emomiyo ok wabi luor, kata bed ni piny okethore kendo gode mukore e chuny nam, **3** Kata obedoni pige manie nam wuo kendo golo buoyo kata obedo ni gode yiengni kendo dhwolore. (Sela) **4** Nitie aora moro ma pige kelo mor e dala Nyasaye, e dala maler kama Nyasaye Man Malo Moloyo odakie. **5** Nyasaye odak e iye omiyo ok obi podho; Nyasaye biro konye ka piny oyawore. **6** Ogendini nigi chandruok, kendo pinjeruodhi podho; oting'o dwonde mi piny leny nono. **7** Jehova Nyasaye Maratego ni kodwa; Nyasach Jakobo e ohingawa. (Sela) **8** Biuru uneye tije Jehova Nyasaye, bi uneye kethruok mosekelo e piny. **9** Omiyo lwenje rumo e tung' piny koni gi koni; oturo atung' kendo ochodo tong' matindo tindo, bende owang'o kuodi gi mach. **10** "Bed mos, kendo ng'e ni an Nyasaye; ogendini biro miya duong'; piny duto biro miya duong'."

11 Jehova Nyasaye Maratego ni kodwa; Nyasach Jakobo e ohingawa. (Sela)

47 Kuom jatend wer. Zaburi mar yawuot Kora. Pamuru lweteu, un ogendini duto; Pakuru Nyasaye ka ukok matek gi mor. **2** Mano kaka Jehova Nyasaye Man Malo Moloyo lich, en Ruoth Maduong' man-gi loch e piny duto! **3** Ne oloyonwa ogendini mi gibet e bwowa, ji nopodho piny e tiendewa. **4** Ne oyieronwa girkeni marwa, gik mabeyo mogik ne Jakobo mane ohero. (Sela) **5** Nyasaye oseidho malo ka ji pake gi mor. Jehova Nyasaye oseting' malo ka dwond turumbete ywak. **6** Weruru wende pak ne Nyasaye, weruru wende pak; weruru wende pak ne Ruodhwa, weruru wende pak. **7** Nikech Nyasaye en Ruodh piny duto, werneuru zaburi mar pak. **8** Nyasaye nigi loch ewi ogendini; Nyasaye obet piny e kom lochne maler. **9** Jotend ogendini ochokore kaachiel kaka jo-Nyasach Ibrahim, nikech ruodhi mag piny gin mag Nyasaye; omiyo Nyasaye oyud duong'.

48 Wer. Zaburi mar yawuot Kora. Jehova Nyasaye duong' adier, kendo owinjore chuth gi pak, e dala maduong' mar Nyasachwa, ma en gode maler. **2** E dala moting'ore malo kendo ober neno omiyo piny duto bedo mamor. Got Sayun chalo gi kama oting'ore malo mar Zafon, ma en dala maduong' mar Ruoth Maduong'. **3** Nyasaye nitiere e dalane mochiel motegno kendo osenyisore ni en e ohingane. **4** Ka ruodhi noriwo teko kanyakla, kane giwuokne oko kaachiel, **5** negineno mi gibuok; kendo negiringo gia ka luoro omakogi. **6** Dendgi nochako tetni kanyo kendo negibedo gi rem machalo gi muoch ma

kayo dhako. **7** Ne iturogi matindo tindo ka meli mag
Tarshish ma yamb wuok chieng' ong'injo. **8** Mana kaka
wasewinjo e kaka waseneno gi wengewa, e dala maduong'
mar Jehova Nyasaye Maratego, e dala mar Nyasachwa:
Nyasaye oselose kama dak berie nyaka chieng'. (Sela) **9** Ei
hekalu mari, yaye Nyasaye, ema wabetie ka waparo kuom
herani ma ok rem. **10** Mana kaka nyingi, yaye Nyasaye,
e kaka pakni bende chopo nyaka tung' piny; lweti ma
korachwich opong' gi tim makare. **11** Got Sayun oil, kendo
mier mag Juda nigi mor, nikech iyalo ji maber. **12** Wuothi
ei Sayun, luorri e iye koni gi koni, kwan osuche duto, **13**
par maber kuom ohinga mage, nee udi mag ruodhine,
mondo ibi inyis tienge mabiro. **14** Nikech Nyasaye en
Nyasachwa manyaka chieng' obiro bedo jaritwa nyaka
chop giko ndalowa e piny.

49 Kuom jatend wer. Zaburi mar yawuot Kora. Winjuru
wachni, un ji duto: chikuru itu, un duto mudak e pinyni,
2 un joma odhier kod joma idew, jo-mwandu gi jodhier
machalre: **3** Dhoga biro wacho weche mag rieko, weche
moa e chunya biro miyo ji winjo tiend weche. **4** Abiro
chiko ita ne ngero moro; abiro nyiso tiend midhiero mara
ka agoyo nyatitina: **5** En ng'a monego aluor ka ndalo mag
richo obiro, ka jo-miriambo ma timbegi richo olwora.
6 Joma oketo genogi kuom mwandu kendo masungore
kuom mwandugi mathoth? **7** Onge ng'ama nyalo waro
ngima nyawadgi kata manyalo chulo Nyasaye nengo
moromo ware. **8** Nikech yor waro dhano tek ahinya,
maonge nengo madichul marom, **9** ma dimi odag nyaka
chieng' kendo kik odhi e liel. **10** Nikech ong'ere ne ji duto

ni joma riek tho, mana kaka joma ofuwo gi joma oming',
bende tho mi giwe mwandu ne joma moko. **11** Lietegi
ema biro siko kaka utegi nyaka chieng' kendo ema gibiro
dakie higni gi higni ma ok rum, kata obedo ni negimako
lope mathoth koni gi koni. **12** To ong'ere ni dhano ok siki
e piny, kata obed gi mwandu mathoth machal nade, to
otho mana kaka le bende tho. **13** Mano e gima biro timore
ne joma ogenore kendgi giwegi, kendo ne joma luwogi,
moluwo wechegi. (Sela) **14** Gichomo liete mokuny nigi
mana kaka rombe kendo tho biro lokogi chiembe. Joma
ngimagi oriere tir biro loyogi ka piny oru, to dendgi biro
towo e liete, ka gin mabor gi utegi madongo machalo ute
ruodhi. **(Sheol h7585)** **15** Anto Nyasaye biro reso chunya
mi ogola e liel adier, obiro kawa mi odhi koda ire. (Sela)
(Sheol h7585) **16** Kik chunyi thagre ka ng'ato mwandune
medore, kata ka duong' mar ode medore; **17** nikech onge
gima obiro kawo odhigo ka otho, duong' ma en-go ok
bi dhi kode e liel, **18** kata obedo ni ne okawore kaka
ng'ama ogwedhi kane pod ongima nikech ji nyaka paki ka
mwanduni medore, **19** to obiro dhi mi oriwre gi tieng'
machon mar kwerene, ma ok nyal neno ler mar wang'
chieng' kendo. **20** Ng'at man-gi mwandu mathoth to onge
winjo, chalo gi le ma otho.

50 Zaburi mar Asaf. Jal Manyalo Duto, Nyasaye ma en
Jehova Nyasaye, wuoyo kendo luongo ji duto modak e
piny mondo ochokrene kaachiel, chakre wuok chieng'
nyaka podho chieng'. **2** Nyasaye rieny gie Sayun, dala ma
berne long'o chuth. **3** Nyasachwa biro kendo ok obi ling'
mach ni e nyime mawang'o gik moko pep, kendo ahiti

mager olwore. **4** Oluongo joma odak e polo malo kaachiel
gi joma odak e piny, mondo oyal joge: **5** "Choknauru
joga maler, mane otimo koda singruok e yor misango." **6**
Kendo polo hulo timne makare, nikech Nyasaye owuon e
jang'ad bura. (Sela) **7** "Winjuru, yaye joga, mondo awuo
kodu, yaye jo-Israel, chiknauru itu mondo atim neno
ma akwedougo: An Nyasaye ma Nyasachu. **8** Ok akweru
nikech wach misengini mutimona, kata nikech misango
miwang'o pep, mosiko ka nitie e nyima. **9** Ok agomb
rwath moro amora moa e kundeu kata diek moa e abilni
magu, **10** nikech le moro amora manie bungu en mara,
kaachiel gi jamni makwayo ewi gode gana achiel. **11**
Ang'eyo nying winyo ka winyo manie wi gode, kendo gik
mochwe duto manie pewe gin maga. **12** Ka dine bed ni
kech kaya to ok dak anyisu, nikech piny en mara, kaachiel
gi gik moko duto manie iye. **13** Uparo ni achamo ring
rwedhi kata ni amadho remb diek? **14** Chiwuru misango
mar goyo erokamano ni Nyasaye, chopuru singruok mau
ne Nyasaye Man Malo Moloyo, **15** kendo luongauru e
kinde ma un e chandruok; to abiro resou e chandruokugo,
eka ubiro miya duong'." **16** Joma timbegi richo to Nyasaye
wachonegi ni: "Ng'a momiyou thuolo mar olo chikena
kata mondo ukaw singruok maga kaka mau? **17** Ere kaka
dutim kamano to uchayo puonjna kendo udiro wechena
katoku! **18** Ka uneno jakuo to uriworu kode kendo uchodo
mana kaka joma moko timo. **19** Utiyo gi dhou kuom timo
richo kendo lewu oikore ne wuond. **20** Usiko uwuoyo
marach kuom joweteu kendo ukuotho koda ka oweteu
mahie ma uago e ich achiel. **21** Gigi duto usetimo ka

an to aling'; useparo ni an bende achalo kodu. To koro
akwerou kendo anyisou e wang'u ni useketho kuom timo
gigo duto. **22** "Paruru matut kuom wachni, un joma wigi
wil gi Nyasaye, nono to abiro kidhou matindo tindo,
maonge ng'ama diresu: **23** Ng'at ma timona misango
mar erokamano miya duong' mondo olos yo moriere tir,
kendo anyise kaka warruok mar Nyasaye chalo."

51 Kuom jatend wer. Zaburi mar Daudi. Kane janabi
Nathan obiro ire bang' ka Daudi noseterore gi Bathsheba.
Kecha, yaye Nyasaye, kaluwore gi herani ma ok rem;
gol kethona duto oko kuom ng'wononi maduong'. **2**
Luok rochruokna duto oko kendo pwodha kuom richona.
3 Nikech ang'eyo kethona duto kendo richona osiko e
nyima. **4** In iwuon ema asekethoni kendo asetimo richo
e nyim wang'i, mano omiyo in kare ka iwuoyo kendo
iwacho adiera ka ing'adona bura. **5** En adier chutho ni
nonywola e richo asebedo ka an jaricho chakre chieng'
mane minwa omake ichna. **6** Adier, idwaro ni dhano
obed ja-adiera gie chunye iye emomiyo ipuonja rieko gie
chunya maiye mogik. **7** Lwoka maler gi owino eka abiro
bedo maler; lwoka mondo abed marachar moloyo pe.
8 We awinjie mor kod ilo; mi chokena misetoyo ochak
obedie mamor. **9** Pand wang'i mondo kik ine richona
kendo gol kethona duto oko. **10** Chwe chuny maler e iya,
yaye Nyasaye, kendo los chuny motegno mosiko koluori
iket e iya. **11** Kik iriemba buti bende kik igol Roho Maler
mari kuoma. **12** Duogna mor ma warruokni kelo kendo
mi abed gi chuny mohero timo dwaroni, mondo chuny
makamano orita. **13** Eka abiro puonjo joketho yoreni

kendo joricho biro lokore duogo iri. **14** Resa e ketho mar
chwero remo, yaye Nyasaye, tim kamano, yaye Nyasaye
ma wara, eka lewa biro wer kuom timni makare. **15** Yaye
Ruoth yaw pien dhoga, eka dhoga biro hulo pakni. **16**
Ok imor gi misango mitimoni, nikech dine achiwonigo;
misango miwang'o pep ok miyi mor. **17** Misango mar
Nyasaye en chuny motur, chuny motur kendo mamuol,
ok itamri, yaye Nyasaye. **18** Mi Sayun odhi maber kuom
herani; chak iger ohinga mag Jerusalem kendo. **19** Eka
ibiro yudo mor kuom misengni mag joma kare, kuom
misango miwang'o pep mochiw duto, kendo ibiro chiw
rwedhi e kendoni mar misango.

52 Kuom jatend wer. Maskil mar Daudi. Kane noyudo
Doeg ja-Edom nosedhi ir Saulo kendo onyise niya, "Daudi
osedhi e od Ahimelek." Ang'o momiyo isungori kuom tim
marach, yaye ng'at maratego? Ang'o momiyo isungori
odiechieng' duto, in ma in gir wichkuot e nyim Nyasaye?
2 Ichano timbe midwaro wuondogo ji, lewi bende chano
gik modwaro hinyogo ji; kendo lewino chalo gi wembe
mabith. **3** Ihero rach moloyo ber, miriambo mitni moloyo
wacho adiera. (Sela) **4** Ihero weche duto machwanyo ji,
yaye in lep mohero wuondni! **5** To Nyasaye biro tieli piny
matieki chuth nyaka chieng'; obiro yudhi mi oyiechi oko
e hembi; obiro pudhi mi ogoli e piny joma ngima. (Sela) **6**
Joma kare biro neno mano mi gibed maluor; gibiro nyiere
kagiwacho ni, **7** "Koro neyeuru ng'atno, mane ok okawo
Nyasaye obedo kar pondo mare, to nogeno mana kuom
mwandune mathoth kendo notieko joma moko mondo
eka omed bedo gi teko!" **8** An to achalo yiend zeituni

madongo maber e od Nyasaye; ageno kuom (hera) ma ok
rem mar Nyasaye manyaka chieng'. **9** Abiro paki nyaka
chieng' kuom gima isetimo; abiro paki e nyim jogi maler.
Abiro keto geno mara kuom nyingi, nikech nyingi ber.

53 Kuom jatend wer. Kaluwore gi dwol mar mahalath.
Maskil mar Daudi. Ng'at mofuwo wacho e chunye niya,
"Nyasaye onge." Gin joma okethore, kendo yoregi obam;
onge kata ng'ato achiel matimo maber. **2** Nyasaye ng'iyo
ji duto gie polo; mondo oneye ka bende nitie moro
kuomgi ma nigi winjo, kata ka bende nitie moro kuomgi
mamanyo Nyasaye. **3** Giduto gisebaro giweyo yo; giduto
gisekethore; onge ng'ama timo maber, onge kata achiel. **4**
Bende joma timo timbe maricho dipuonjre adier? Gin
joma kidho joga kaka ji chamo kuon; kendo gin joma
ok luong Nyasaye mondo okonygi. **5** To koro gin ka, ka
kihondko maduong' omakogi, kata obedo ni onge gima
kelo kihondko. Nyasaye osekeyo choke joma nomonji;
isemiyogi wichkuot, nikech Nyasaye nodagigi. **6** Yaye,
mad warruok mar Israel obi koa Sayun! Kinde ma Nyasaye
duogo ne joge mwandugi, onego joka Jakobo obed moil
kendo Israel obed mamor!

54 Kuom jatend wer. Wer miwero gi thumbe man-gi
waya. Maskil mar Daudi. Kane jo-Zif osedhi ir Saulo
kendo onyise niya, "Donge Daudi ma imanyo opondo
e gweng'wa?" Resa gi nyingi, yaye Nyasaye; ng'adna
bura kare gi tekoni. **2** Winj lamona, yaye Nyasaye; chik
iti ne weche mawuok e dhoga. **3** Jopinje moko monja;
acheje kawo ngimana, gin joma ok dew Nyasaye. (Sela) **4**
Adier, Nyasaye e jakonyna; Ruoth owuon ema rita. **5** Mad

chandruok lwor joma ketho nyinga mi ketgi diere; tiekgi, nikech in ja-adiera. **6** Abiro timoni misango gi chiwo mar (hera) abiro pako nyingi, yaye Jehova Nyasaye, nikech nyingi ber. **7** Nikech oseresa kuom gik mathaga duto, mi omiyo wengena ong'iyo wasika tir bang' loyogi.

55 Kuom jatend wer. Wer gi thumbe man-gi Waya. Maskil mar Daudi. Winj lamona, yaye Nyasaye, kik itamri winjo ywakna; **2** Winja kendo idwoka. Pacha chanda kendo chunya onge gi kwe **3** Ka awinjo dwond wasika, kendo ka joma timbegi richo okwarona wengegi, nikech gimiyo abedo gi thagruok kendo giyanya ka gin gi mirima. **4** Chunya winjo malit e iya kendo luoro mar tho osemaka. **5** Aluor kendo denda tetni; kibaji ogoya matek. **6** Ne awacho niya, "Yaye mad ne bed ni an gi bwombe ka akuru! Dine afuyo aa ka mi ayudo yweyo. **7** Dine aringo adhi mabor mi adhi adak e piny ongoro; (Sela) **8** dine areto adhi nyaka kara mar pondo, kuma ni mabor gi apaka kod ahiti." **9** Lal pach joma timbegi richo, yaye Ruoth, mi lewgi moki e dandgi, nikech aneno ka mahundu gi dhawo opong'o dala maduong'. **10** Odiechieng' gotieno gilwenyo kor ohinga mare; himruok gi ayany ni e iye. **11** Teko mar kethruok chopo tijgi ei dala maduong', mecho gi wuond osiko e yorene. **12** Ka dine ok obedo malichna ka dine ng'at ma ok dwara ema ogarna, to dine apondone. **13** To en mana in, dichwo kaka an in jawuodha kendo osiepna, **14** mane wan-go gi lalruok matut chon kane wawuotho e dier oganda maduong' e od Nyasaye. **15** Mad tho neg wasika apoya, mad liel mwonygi ngili kapod gingima, nikech richo olokogi kar dakne. **(Sheol h7585)** **16**

An to aluongo Nyasaye, kendo Jehova Nyasaye resa. **17** Odhiambo gi okinyi kod odiechieng' aywagora ka chunya lit, kendo owinjo dwonda. **18** Owara kapok gimoro ohinya kuom lweny ma ji goyago, kata obedo ni ji mang'eny kweda. **19** Nyasaye mobet e kom loch nyaka chieng', biro winjogi kendo biro goyogi: (Sela) jogo motamore loko yoregi kendo ma ok mi Nyasaye luor. **20** Jawuodha monjo osiepene; oseketho singruok mane otimo kodgi. **21** Weche mowacho to yom ka mo mabuo, to lweny to ni e chunye; wechege yomo del moloyo mor wirruok, to kara gin mana ligangla mosewuodh oko. **22** Ket pek manie chunyi ne Jehova Nyasaye to obiro riti; ok obi weyo ng'at makare podhi. **23** To in, yaye Nyasaye, ibiro dwoko joma timbegi richo piny nyaka ei bur ma gitow; joma joricho machwero remo ok bi bet mangima kata moromo nus ndalogi. An to ageno kuomi.

56 Kuom jatend wer. E dwol mar "Akuru mopiyo e onera man mabor." Miktam mar Daudi. Kane jo-Filistia osemake Gath. Kecha, yaye Nyasacha, nikech wasika dwaro monja; odiechieng' duto gidiya ma ok aywe. **2** Joketh nyinga lawa odiechieng' duto; ji mang'eny monja ka sunga omakogi. **3** Ka luoro omaka to abiro geno kuomi. **4** Kuom Nyasaye ma apako wachne, in Nyasaye ema aketo genona kuomi omiyo ok abi bedo maluor. Dhano adhana to nyalo timona ang'o? **5** Odiechieng' duto gimino koda wach; kinde duto gichano kaka digihinya. **6** Gikuotho kendo gijimbo wach, ginono okang' ka okang' ma agoyo, ka gidwaro kawo ngimana. **7** Kik iyie gitony kata matin nikech richo mag-gi, dwok ogendini piny, yaye Nyasaye, gi mirimbi; **8** Ndik

ywak ma aywakgo kwan pi wang'a machwer e kitapi, donge iketogi e kitabu mari? **9** Eka wasika biro gomo dok ka aluongo kony moa kuomi. Mano ema abiro ng'eyogo ni Nyasaye en jakora. **10** Kuom Nyasaye ma apako wachne, in Jehova Nyasaye ema apako wachne, **11** kendo Nyasaye ema aketo genona kuome; omiyo ok abi bedo maluor. Dhano adhana to nyalo timona ang'o? **12** Asetimo kodi singruok, yaye Nyasaye; abiro chiwoni chiwo maga mag erokamano. **13** Nikech iseresa e tho kendo isegeng'o tienda mi ok ochwanyore, mondo mi awuothi e nyim Nyasaye ma en e ler makelo ngima.

57 Kuom jatend wer. E dwond "Kik iketh gik moko." Miktam mar Daudi. Kane oringone Saulo mi opondo e rogo. Kecha, yaye Nyasaye, yie ikecha nikech kuomi ema chunya yudoe kar pondo. Abiro pondo e bwo tipo mar bwombeni nyaka chop apaka mager rum. **2** Aywagora ne Nyasaye Man Malo Moloyo, Nyasaye machopona chenroge ema aywakne. **3** Ooro wach gie polo kendo oresa, kokwero joma lawa gi tekregi duto; (Sela) Nyasaye oro herane gi adiera mare. **4** An e dier sibuoche; anindo e dier le mager mangemo, joma lekegi chalo tonge gi aserni, ma lewgi chalo ligangla mabitho. **5** Nyingi mondo oting' malo moyombo polo, yaye Nyasaye; mad duong' mari opong' piny duto. **6** Ne giyaro jogo mondo omak tiendena, kane chuny lit odola. Ne gikunyo bugo e yora, to kata kamano gin giwegi ema giselutore e iye. (Sela) **7** Chunya otegno, yaye Nyasaye, chunya otegno; abiro paki gi wer kendo abiro loso wer mamit. **8** Chiew, in chunya! Chiewuru un orutu gi nyatiti! Abiro chiewo kogwen. **9**

Abiro paki e dier ogendini, yaye Jehova Nyasaye. Abiro
werni e dier ogendini. **10** Nikech herani maduong' chopo
nyaka e polo; kendo adiera mari chopo nyaka ewi lwasi. **11**
Nyingi mondo oting' malo moyombo polo, yaye Nyasaye;
mad duong' mari opong' piny duto.

58 Kuom jatend wer. E dwol mar "Kik iketh gik moko."
Miktam mar Daudi. Un jotelo, bende uwuoyo gi adiera?
Bende ung'ado bura moriere tir e dier ji? **2** Ooyo, uchano
mayo ji ratiro magi e chunyu, kendo lwetu chano kelo
dhawo e piny. **3** Joma timbegi richo chako lal ae nywolgi;
gin jo-jendeke kendo gin jo-miriambo aa nywolgi. **4**
Kwiri margi chalo gi kwich thuol, chalo gi kwich thuond
rachier ma tege oyienyo, **5** ma kata ja-bochne wuone to
ok owinji, kata bed ni ja-bochneno olony machal nadi.
6 Muk lekegi ei dhogi, yaye Nyasaye, yiech kwiri mag
sibuoche oko, yaye Jehova Nyasaye! **7** Mi gilal nono ka pi
mamol; ka giywayo atungegi to mi asernigi obed madik. **8**
Mana kaka ndach kamnie maleny nono, kendo mana kaka
nyathi monywol kosetho, mad kik gine wang' chieng'. **9**
Kapok agulni magi ochako winjo liet mach, bed ni en
mach mabebni kata maliel mos, to joma timbegi richo
ibiro ywe oko. **10** Joma kare biro bedo mamor kichulonigi
kuor, ka giniluok tiendegi e remb joma timbegi richo. **11**
Eka ji nowach niya, "Kara en adier ni joma kare pod yudo
pok; kara nitie Nyasaye mang'ado bura ne piny."

59 Kuom jatend wer. E dwol mar "Kik iketh gik moko."
Miktam mar Daudi. Kane Saulo ooro ji mondo ocher od
Daudi mondo onege. Resa e lwet wasika, yaye Nyasaye;
Rit ngimana kuom joma ogar koda. **2** Gola e lwet joma

timo gik maricho kendo resa kuom joma riyo mar chwero remo omako. **3** Neye kaka gibutona ka girita e yo! Joma kwiny chano kaka digihinya, to an onge gima rach kata richo masetimo, yaye Jehova Nyasaye. **4** Onge gima asetimo marach, to kata kamano gin to giikore monja. Aa malo ikonya; ne chandruokna. **5** Yaye Jehova Nyasaye, ma Nyasaye Maratego, in Nyasach Israel, aa malo ikum ogendini duto; kik ikech andhoke ma timbegi richo. (Sela) **6** Gidwogo ka piny imore, ka ging'ur ka guogi, kendo giwuotho koni gi koni e dala ka ging'anjo. **7** Neye gik ma ging'udho koa e dhogi, ging'udho ligengni gi dhogi, kendo giwacho niya, "En ng'a manyalo winjowa?" **8** To in nyiergi, yaye Jehova Nyasaye, go siboi ne ogendinigo duto. **9** Yaye tekona, in ema ang'iyi, in e kar pondona, yaye Nyasaye, **10** Yaye Nyasacha ma jahera. Nyasaye biro telona kendo obiro miyo asungra ne joma ketho nyinga. **11** To kik uneg-gi, yaye Ruoth ma okumbana nikech joga dipoka wigi owil. Mi giba abaya koni gi koni gi tekoni, kendo mi gidog piny. **12** Nikech richo ma gitimo gi dhogi kuom wuoyo, nikech weche mawuok e dhogi, wegi mondo sungagi ogajgi. Nikech gikwong'o ji kendo gi wuondo ji, **13** tiekgi gi mirimbi mager, tiekgi mi kargi lal nono, eka biro ng'ere e tung' piny koni gi koni ni Nyasaye nigi loch kuom joka Jakobo. (Sela) **14** Gidwogo ka piny imore ka ging'ur ka guogi, kendo giwuotho koni gi koni e dala ka ging'anjo. **15** Gibayo koni gi koni ka gidwaro chiemo kendo ka ok giyieng' to ging'ur. **16** Anto abiro wer kuom tekoni abiro wero herani gokinyi; nikech in e ohingana, in e kar pondona e kinde mag thagruok. **17** In

e tekona, omiyo abiro weroni wend pak; in e ohingana,
yaye Nyasaye, in e Nyasacha ma jahera.

60 Kuom jatend wer. E dwol mar "Ondanyo mar
singruok." Miktam mar Daudi. Mar puonjo. Kane okedo gi
Aram-Naharaim kod Aram Zoba, kendo kane Joab odwogo
mi onego jo-Edom alufu apar gariyo e Holo mar Chumbi.
Yaye Nyasaye, isedagiwa mi imuomori kuomwa; isebedo
ka ikecho kodwa, to koro loswa! **2** Iseyiengo piny mi ibare
diere ariyo, Los kuondene mosebarore, nikech oyiengni.
3 Isenyiso jogi kinde mag chandruok mapek; isemiyowa
kong'o mamiyo wakwang'. **4** To isechungo bandech loch
ni joma oluori mondo oumgi ka oywanegi atung'. (Sela)
5 Reswa kendo konywa gi lweti ma korachwich mondo
joma ihero ogol e chandruok. **6** Nyasaye osewuoyo gie
kare maler kowacho niya, "Abiro pogo Shekem ne ji,
kendo abiro pimo ne ji Holo mar Sukoth. **7** Gilead en
mara, Manase bende mara; Efraim en oguta mar lweny,
to Juda en osimbona mar loch. **8** Moab en besen mara
mar luok, to Edom e kama amoe wuochena; Filistia ema
akoke ka aseloyo lweny." **9** En ng'a mabiro kela e dala
maduong' mochiel motegno? Ng'a mabiro telona nyaka
Edom? **10** Donge in ema isedagiwa, yaye Nyasaye, kendo
tinde ok idhi gi jolwenjwa e lweny? **11** Miwa kony mondo
walo wasikwa, nikech kony mar dhano onge tich. **12**
Wabiro loyo lweny ka Nyasaye nikodwa, kendo obiro
nyono wasikwa piny.

61 Kuom jatend wer. Gi gig wer man-gi tondegi. Mar
Daudi. Winj ywakna, yaye Nyasaye; chik iti ne lamona.
2 Aluongi gie tung' piny, aluongi ka chunya ool; telna

nyaka lwanda mohinga gi bor. **3** Nikech in ema isebedo kar pondona, isebedona ohinga motegno maponde ne jasigu. **4** Agombo dak e hembi nyaka chieng' mondo apondie e raum mar bwombeni. (Sela) **5** Nikech isewinjo singruokna kodi, yaye Nyasaye; isemiya gweth mikano ne joma oluoro nyingi. **6** Med ndalo mar ngima ruoth, mede higni e tienge mang'eny. **7** Mi obed e kom loch e nyim Nyasaye nyaka chieng'; ket herani kod adierani mondo orite. **8** Eka anasik ka apako nyingi gi wer kendo abiro chopo singruokna kodi odiechieng' kodiechieng'.

62 Kuom jatend wer. Mar Jeduthun. Zaburi mar Daudi. Chunya yudo yweyo kuom Nyasaye kende; warruok aa kuome. **2** En kende ema en lwandana kendo warruokna; en e ohingana, onge gima biro bwoga. **3** Ubiro siko kumonjo ng'at achielni nyaka karang'o? Ang'o momiyo uduto unywakone mondo ugoye piny? En ng'at machalo mana gi chiel mayiengni madwaro mukore. **4** Giramo ni nyaka to gigole oko kama entie e duong'ne; miriambo ema morogi. Dhogi gigwedhogo ji, to gi ei chunygi to gikwong'o ji. (Sela) **5** Yud yweyo, yaye chunya, kuom Nyasaye kende; genona aa mana kuome. **6** En kende ema en lwandana kendo warruokna; en e ohingana; onge gima biro bwoga. **7** Warruok mara gi luor ma ayudo aa kuom Nyasaye; en e lwandana manyalo duto, en e kar pondona. **8** Un ji, genuru kuome kinde duto; olneuru oko gik manie chunyu, nikech Nyasaye e kar pondo marwa. (Sela) **9** Joma nipiny gin mana muya nono; joma ni malo gin mana miriambo; ka opimgi e ratil, to gin nono; gin duto gin mana muya nono. **10** Kik igen kuom mwandu moma ji

kata isungri kuom gik mokwal; kata bed ni mwandugi medore to kik iket chunyi kuomgi. **11** Nitie gimoro achiel ma Nyasaye osewacho, chutho nitie gik moko ariyo ma asewinjo gi ita: ni in, yaye Nyasaye, in ratego, **12** kendo ni in, yaye Ruoth Nyasaye, ihero ji. Kuom adier, ibiro chiwo pok ne ng'ato ka ng'ato kaluwore gi gima osetimo.

63 Zaburi mar Daudi kane en e thim mar Juda. Yaye Nyasaye, in e Nyasacha, adwari gi tekra duto; chunya riyo oloyo mar neni kendo denda duto dwari, e piny motwo kendo maliet, maonge pi modho. **2** Aseneni ei kari maler kendo aseng'eyo tekoni gi duong'ni. **3** Nikech herani ber moloyo ngima, dhoga biro miyi duong'. **4** Abiro paki kapod angima, kendo abiro ting'o bedena malo e nyingi. **5** Chunya biro romo mana ka ng'ama oromo gi chiemo mabeyo mogik; abiro yawo dwonda ka apaki gi wer. **6** Ka an e kitandana to apari; pacha osiko pari seche duto mag otieno. **7** Nikech in e konyruokna, awer ka an e bwo tipo mar bwombeni. **8** Chunya omoko kuomi; lweti ma korachwich orita. **9** Joma dwaro kawo ngimana ibiro tieki; gibiro dhi piny nyaka ei bur kama tut. **10** Ibiro chiwgi ne ligangla kendo gibiro doko chiemb ondiegi. **11** To ruoth to biro bedo moil kuom Nyasaye; ji duto masingore e nying Nyasaye biro pake, to dho jo-miriambo ibiro um mi ling'.

64 Kuom jatend wer. Zaburi mar Daudi. Winja, Yaye Nyasaye e kinde manyisi chandruokna; rit ngimana kuom jasigu ma bwoga. **2** Panda ne chenro maricho mag joma richo, panda ne koko ma oganda matimo marach goyo. **3** Gipiago lewgi ka ligangla kendo gichimo wechegi ka asere motimo sum. **4** Gidiro asere kama giponde

mondo gichwogo ng'ama onge ketho; gibaye gi asere
apoya ka gionge luoro. **5** Gijiwore ng'ato gi ng'ato kuom
chenrogi maricho, giwuoyo kaka ginyalo pando obadhogi,
kagiwacho niya, "En ng'a mabiro nenogi?" **6** Gichano timo
ne ji marach kagiwacho niya, "Waseloso chenro malong'o
chuth!" Kuom adier, pach dhano gi chunye opando riekni
maricho miwuoro. **7** To Nyasaye biro bayogi gi aserni;
apoya nono, ibiro puodgi piny. **8** Obiro loko lewgi mi gogi
gin giwegi mi otiekgi chuth; ji duto monenogi biro kino
wigi gi wuoro. **9** Ji duto biro bedo maluor, gibiro hulo tije
Nyasaye, kendo gibiro paro mos kuom gima osetimo. **10**
Joma kare mondo obed moil kuom Jehova Nyasaye kendo
gipondo kuome; ji duto moriere tir gie chunygi mondo
opake!

65 Kuom jatend wer. Zaburi mar Daudi. Wer. Pak riti e
dala mar Sayun, yaye Nyasaye, wabiro rito singruokwa
duto. **2** Yaye in miwinjo lamo, in ema ji duto biro biro
iri. **3** Kane richowa turowa, iweyonwa kethowa. **4** Joma
iyiero gin joma ogwedhi, jogo ma ikelo machiegni mondo
odag e hekalu mari! Gik mabeyo mowuok e odi oromowa
chuth, mana gigo moa e hekalu mari maler. **5** Idwokowa
gi timbe madongo makare, yaye Nyasaye ma Jawarwa,
yaye geno mar piny koni gi koni kendo mar nembe man
maboyo mogik, **6** in mane iloso gode gi tekoni iwuon
kane imanori gi teko, **7** in mane imiyo nembe oling', wuo
mar apaka margi, kod koko mag ogendini. **8** Joma odak
kuonde maboyo oluoro timbeni miwuoro, imiyo ji werni
gimor, kuma okinyi yaworee kendo odhiambo rumoe. **9**
Irito piny kendo iolone pi, imiyo obedo momew moromo

chuth. Aore mag Nyasaye opong' gi pi mamiyo ji bedo gi cham, nimar kamano e kaka ne ichano chon. **10** Ipuro puothene kendo iloso oparane duto. Imiyo puothene bedo mang'ich, kendo igwedhe gi cham. **11** Igwedho higa gi cham mogundho, kendo gechegi mwandu opong'o. **12** Pewe motimo lum mag piny ongoro ng'ich oromo; kendo gode opong' gi mor. **13** Lek duto jamni kwaye ka giwinjo maber kendo holni cham mochiek odhure; gikok gimor kendo giwer.

66 Kuom jatend wer. Wer. Zaburi. Go koko gi mor ne Nyasaye, in piny duto! **2** Wer kipako duong' mar nyinge; mi pakne obed gi duong'! **3** Wachne Nyasaye niya, "Mano kaka timbe mitimo dongo! Tekoni duong' manade, mamiyo wasiki duto leny nono koneni. **4** Piny duto kuloreni; giweroni wende pak; giwero wende pak ka gipako nyingi." (Sela) **5** Biuru uneye gik ma Nyasaye osetimo; bi uneye kaka gik motimo ne dhano dongo! **6** Ne oloko nam lo motwo, mine gikalo pige ka giwuotho gi tiendegi, Biuru mondo wabed moil kuome. **7** Olocho nyaka chieng' gi teko ne, wengene ema rito ogendini. Omiyo kik jong'anyo hedhre mar kedo kode. (Sela) **8** Pakuru Nyasachwa, yaye ogendini, neuru ni pak mipakego ji duto owinjo; **9** oserito ngimawa kendo osegeng'o tiendewa ni kik kier. **10** Yaye Nyasaye ne itemowa ni in iwuon; ne ipwodhowa ka fedha. **11** Ne iterowa e od twech kendo ne iketo lodi mapek e dier ng'ewa. **12** Ne imiyo ji onyono wiyewa; kendo ne wakalo mach gi pi, kata kamano ne ikelowa nyaka kama omew. **13** Abiro biro e hekalu mari gi misango miwang'o pep kendo abiro chopo kwong'ruok

masetimo kodi. **14** Kwong'ruok mane asingoni e chunya
kendo awacho gi dhoga kane an e thagruok. **15** Abiro
timoni misango gi jamni machwe kendo abiro miyi chiwo
mar imbe; bende abiro chiwoni rwedhi gi diek. (Sela) **16**
Biuru uchik itu, un duto muluoro Nyasaye; we anyisue
gik ma osetimona. **17** Ne aywakne gi dhoga; pakne ne ni e
lewa. **18** Ka dine bed ni amor gi richo manie chunya, to
Ruoth dine ok ochikona ite, **19** to kuom adier, Nyasaye
osechikona ite kendo osewinjo dwonda ka alame. **20**
Pak obed ne Nyasaye, ma ok osedagi lamona, kata golo
herane kuoma.

67 Kuom jatend wer. Gik miwergo man-gi tondegi.
Zaburi. Wer. Mad Nyasaye timnwa ng'wono kendo
owinjwa; mad omi wang'e rienynwa maber, (Sela) **2**
mondo yoreni ong'ere e piny, kendo ogendini duto oyud
warruokne. **3** Mad ji paki, yaye Nyasaye; mad ji duto
opaki. **4** Mad ogendini obed mamor kendo ower gi ilo,
nikech irito ji gi ratiro, kendo itayo ogendini mag piny.
(Sela) **5** Mad ji paki, yaye Nyasaye; mad ji duto opaki. **6** Eka
piny biro chiego cham kaka owinjore kendo Nyasaye, ma
Nyasachwa, biro gwedhowa. **7** Nyasaye biro gwedhowa,
kendo piny duto koni gi koni biro luore.

68 Kuom jatend wer. Zaburi mar Daudi. Wer. Mad
Nyasaye aa malo, mad wasike ke; mad joma kedo kode ring
konene. **2** Mad iriembgi gi dhi mabor, mana kaka yamo
riembo iro tero mabor; mad joma timbegi richo lal nono
e nyim Nyasaye mana kaka odok leny kowinjo mach. **3** To
joma kare to mad bed mamor kendo moil e nyim Nyasaye;
mad gibed mamor kendo gibed mamor chuth. **4** Weruru

ne Nyasaye, weruru wende pak ne nyinge, miyeuru duong', En moriembo gechene e boche polo, nyinge en Jehova Nyasaye, beduru moil e nyime. **5** Nyasaye modak kare kama ler. En wuoro ne joma onge gi wuonegi kendo en jachwak mon ma chwogi otho. **6** Nyasaye keto joma odong' kendgi e udi kendo otelo ne joma otwe kower; to joma ohero ng'anyo to dak e piny ma chieng' otwoyo kururu. **7** Kane iwuok idhi kitelo ne jogi, yaye Nyasaye, kane iwuotho e piny mokethore maonge tich, (Sela) **8** piny noyiengni kendo polo noolo koth e piny, e nyim Nyasaye, Jal man Sinai, e nyim Nyasaye ma Nyasach Israel. **9** Ne ichiwo koth mogundho, yaye Nyasaye; ne idwogo chuny girkeni mari mane ojony. **10** Jogi nokawo pinyno modakie kendo nichiwo ne joma odhier gik ma gilando, kigolo kuom mwanduni mogundho, yaye Nyasaye. **11** Ruoth nolando wach kendo oganda mane okawo wachno mi okeye ne duong' mokalo: **12** "Ruodhi gi jolweny dar gi ng'wech; ji pogo gik moyaki e kambi. **13** Kata mana sa ma inindo but mach kama liet, to bwombe mag akuchena oum gi dhahabu, kendo yierene oum gi fedha maleny." **14** Kane Jal Maratego okeyo ruodhi manie piny, to ne ochal mana gi pe molwar koa e kama oting'ore gi malo mar Zalmon. **15** Gode mag Bashan gin gode madongo miwuoro; godego mag Bashan ojuothore adier. **16** Ang'o momiyo ung'icho gi nyiego, yaye gode mojuothore, ang'o momiyo nyiego omakou gi got kama Nyasaye oyiero mondo ogurie lochne, kama Jehova Nyasaye owuon biro dakie nyaka chieng'? **17** Geche mag lweny mag Nyasaye gin tara gi tara; ging'eny mokalo akwana; Ruoth osebiro

koa Sinai mondo odonji kare maler. **18** Kane iidho idhi
malo to ne itelone joma nimako e lweny; kendo ne ikawo
mich mane ji omiyi, nyaka mich mane jong'anyo omiyi,
mondo in Jehova Nyasaye, idag kanyo. **19** Pak odog ne
Ruoth, ma en Nyasaye ma Jawarwa, Nyasaye mating'onwa
pekwa ndalo duto. (Sela) **20** Nyasachwa en Nyasaye ma
waro ji; tony e tho aa kuom Jehova Nyasaye Manyalo
Gik Moko Duto ma Wuon Loch. **21** Kuom adier, Nyasaye
biro toyo wiye wasike, obiro mayo joma dhi nyime gi
timo richo osimbo motimo yier ma girwako. **22** Ruoth
wacho niya, "Abiro gologi oko Bashan; abiro gologi oko
kama tut mar nam, **23** mondo unyum tiendeu e remb
joma kedo kodu, seche ma guogi magu olodho lewgi
ka gichamo makorgi." **24** Wuodhi koro nenore maler,
yaye Nyasaye, wuodh Nyasacha ma Ruodha nenore maler
kodonjo kare maler. **25** Joma wer gi dhogi otelo eka joma
wer ka goyo thumbe luwogi, nyiri magoyo oyieke bende
ni kodgi machiegni. **26** Pakuru Nyasaye e dier chokruok
maduong'; pakuru Jehova Nyasaye e dier chokruok mar
jo-Israel. **27** Dhoot matin mar joka Benjamin otelonegi,
oganda maduong' mar ruodhi moa e dhood Juda bende ni
kodgi, eka nitie ruodhi moa e dhout Zebulun gi Naftali. **28**
Chok tekoni kaachiel, yaye Nyasaye; nyiswa tekoni, yaye
Nyasaye; kaka isebedo kitimo nyaka aa chon. **29** Nikech
hekalu mari man Jerusalem ruodhi biro keloni mich. **30**
Kwer ondiek manie dier togo, kwer kweth mag rwedhi
manie dier nyiroye mag ogendini. Mi okel sirni mang'eny
mag fedha ka wiye okuot. Ke ogendini mohero lweny.
31 Joote biro biro koa Misri; Kush bende biro bolore ne

Nyasaye. **32** Weruru ne Nyasaye, yaye pinjeruodhi mag piny, weruru wende pak ne Ruoth Nyasaye, (Sela) **33** werneuru ne Jal mariembo gechene e kor polo malo manyaka nene, Jal mamor gi dwol maduong'. **34** Landuru teko mar Nyasaye ma nigi duong' kuom Israel, kendo ma nigi teko e kor polo. **35** Ilich miwuoro ka in kari maler, yaye Nyasaye, Nyasach Israel chiwo teko gi nyalo ne joge. Pak mondo obed ne Nyasaye!

69 Kuom jatend wer e dwol mar "Ondanyo." Mar Daudi. Resa, yaye Nyasaye, nikech pi oseima nyaka e ng'uta. **2** Asechako nimo e chwodho matut, kama onge lowo motegno ma ng'ato nyalo chung'ie. Asechopo e chuny pi kama tut, kendo apaka olwora oketa diere. **3** Koro aseywak mondo okonya mi aol; dwonda rewni. Wengena pek, ka amanyo Nyasacha. **4** Joma ochaya maonge gima omiyo ng'eny moloyo yie wiya; joma olokore wasika kayiem thoth adier, jogogo madwaro mondo otieka. Ichuna mondo adwok gima ne ok akwalo. **5** Ing'eyo fupa, yaye Nyasaye; kethona ok opondoni. **6** Mad joma ogeno kuomi kik ne wichkuot nikech an, yaye Ruoth, Jehova Nyasaye Maratego; mad joma manyi kik ne wichkuot nikech an, yaye Nyasach Israel. **7** Nimar ji yanya to aling' aling'a nikech in, kendo wichkuot obako lela wang'a. **8** Achalo wendo ne owetena an kaka jamwa ne yawuot minwa; **9** nikech (hera) matut ma aherogo odi tieka, kendo ayenje mag joma yanyi lwar kuoma. **10** Ka aywak kendo atweyo chiemo to pod nyaka ayud ayany; **11** ka arwako law ywak, to ji oloka ngero. **12** Joma obet e rangach jara, kendo alokora wer ma jokong'o wero. **13** To

alami, yaye Jehova Nyasaye, e kinde ma iikori mar konya;
kuom herani maduong', yaye Nyasaye, dwoka gi resruok
mari mar adier. **14** Gola oko e chwodho, kik iyie anim;
resa e lwet joma ochaya, gola e chuny pi kama tut. **15** Kik
iwe ohula ywera mi tera kata kut mwonya duto, kata
bur matut um dhoge ka an e iye. **16** Dwoka, yaye Jehova
Nyasaye, dwoka, nikech herani ber; lokri ira kuom kechni
maduong'. **17** Kik ipand wang'i ne jatichni; dwoka piyo,
nikech anie chandruok. **18** Bi machiegni mondo ikonya,
resa nikech joma kedo koda. **19** Ing'eyo kaka ijara, kaka
ikuodo wiya kendo kaka aneno wichkuot; wasika duto
ochoma tir. **20** Ajara osechodo chunya kendo aonge gi
kar kony. Ne amanyo joma hoya, to ne ok ayudo kata
achiel. **21** Negiketo kedhno e chiemba kendo negimiya
kong andwayo mondo otiekna riyo. **22** Mad mesa mochan
e nyimgi lokre obadho; kendo mad olokrenegi gir chulo
kuor kod otegu. **23** Mad wengegi dinre mondo kik ginen
kendo oguchgi odolre nyaka chieng'. **24** Ol mirimbi
kuomgi; we mirimbi mager omakgi. **25** Mad miechgi dong'
gundni; kendo kik iyie ne ng'ato ang'ata dag e hembgi. **26**
Nimar gisando joma ihinyo kendo giwuoyo kuom lit mag
joma ihinyo. **27** Ket ketho e wigi kuom ketho ka ketho
ma gitimo; kendo kik iyie giyud warruok mari. **28** Mad
ruch kargi oko e kitap joma ngima kendo kik kwan-gi
kaachiel gi joma kare. **29** An-gi rem kendo awinjo marach
e chunya; mad warruokni rita, yaye Nyasaye. **30** Abiro
pako nying Nyasaye gi wer kendo abiro miyo nyinge
duong' gi erokamano. **31** Mano biro miyo Jehova Nyasaye
mor moloyo rwadh pur, moloyo rwath mabwoch man-gi

tungene kod ombong'ne. **32** Joma odhier biro neno mi
gibed mamor, un ma udwaro Nyasaye mad chunyu bed
mangima! **33** Jehova Nyasaye winjo joma ochando kendo
ok olok ng'eye ne joge motwe. **34** Piny gi polo mondo
opake, kaachiel gi nembe kod gik moko duto mawuothoe
igi, **35** nikech Nyasaye biro reso Sayun kendo obiro gero
dala mag Juda kendo. Eka ji nodag kanyo kendo ginikawe
kaka margi; **36** enobed girkeni mar koth jotichne, kendo
joma ohero nyinge nodag kanyo.

70 Kuom jatend wer. Kwayo mar Daudi. Ret piyo mondo
iresa, yaye Nyasaye; bi piyo mondo ikonya, yaye Jehova
Nyasaye. **2** Mad joma dwaro ngimana yud wichkuot
kendo pachgi lal; mad ji duto ma gombona hinyruok dog
kuma giaye ka giyudo achaya. **3** Mad joma wachona niya,
"Haa! Haa!" Dog kuma giaye ka wichkuot omakogi. **4** To
mad ji duto madwari bed moil kendo mamor kuomi; mad
joma ohero warruok mari osik kawacho niya, "Jehova
Nyasaye mondo oyud duong'!" **5** Adhier kendo achando;
bi ira piyo, yaye Nyasaye. In e konyruokna kendo jaresna;
kik ideki, yaye Jehova Nyasaye.

71 Kuomi ema aseponde, yaye Jehova Nyasaye; kik iwe
ayud wichkuot. **2** Konya kendo gola e chandruok, nikech
timni makare; winja kendo iresa. **3** Bedna lwanda mar
pondo, ma anyalo ringo adhiye seche duto; gol chik
mondo iresa, nimar in e lwandana kendo ohingana. **4**
Resa e lwet joma timbegi richo, yaye Nyasacha, gola
kuom richo gi joma kwiny momaka matek. **5** Nimar in
ema isebedo genona, yaye Jehova Nyasaye Manyalo Gik
Moko Duto, in ema isebedo kimiya chir nyaka ae tin-

na. **6** Asebedo ka ayiengora kuomi nyaka ne nywola; in
ema ne igola ei minwa. Abiro apaki nyaka chieng'. **7**
Alokora gima bwogo ji mang'eny to kata kamano in e kar
pondo mara motegno. **8** Dhoga opong' gi pakni, kendo
asiko ahulo duong'ni maler odiechieng' duto. **9** Kik ijog
koda ka koro ati; kik ijwang'a ka tekra orumo. **10** Nimar
wasika wuoyo marach kuoma; jogo marita mondo onega
loso wach kaachiel. **11** Giwacho niya, "Nyasaye oseweye;
laweuru mondo umake, nikech onge ng'ama biro rese."
12 Kik ibed mabor koda, yaye Nyasaye; bi piyo mondo
ikonya, yaye Nyasacha. **13** Mad joma donjona lal nono
ka wigi okuot; mad joma dwaro hinya, obed gi achaya
kod wichkuot koni gi koni. **14** Anto abiro siko ka an gi
geno; abiro paki kendo abiro medo paki. **15** Dhoga biro
hulo timni makare, kod warruokni odiechieng' duto, kata
obedo ni ging'eny mohinga ng'eyo. **16** Abiro biro mondo
anyis ji timbeni madongo, yaye Jehova Nyasaye Manyalo
Gik Moko Duto; abiro nyiso ji timni makare, timni makare
in kendi. **17** Isepuonja nyaka aa e nyathi, yaye Nyasaye,
kendo nyaka kawuono pod ahulo timbe miwuoro. **18** Kata
ka ochopo kinde ma ati kendo wiya oselokore lwar, to kik
iweya, yaye Nyasaye, nyaka ahul tekoni ni tienge mabiro,
kendo ahul timbeni madongo ni tienge duto mabiro. **19**
Timni makare ochopo nyaka ei kor polo, yaye Nyasaye,
in misetimo gik madongo. En ng'a ma dipim kodi, yaye
Nyasaye? **20** Kata obedo ni isemiyo aneno chandruok
mathoth kendo malit, to pod ibiro miyo abed mangima
kendo. Ibiro gola e bur matut mi achak abed gi duong'. **21**
Ibiro miyo duong' ma an-go medore kendo ibiro chako

ihoya kendo. **22** Abiro paki gi nyatiti nikech adiera mari,
yaye Nyasaye; abiro weroni wend pak gi orutu, yaye
Nyasaye Maler mar Israel. **23** Abiro kok gi mor ka aweroni
wend pak, nikech an ng'at misewaro. **24** Dhoga biro nyiso
ji kuom timbeni makare odiechieng' duto, nimar joma ne
dwaro hinya oseneno wichkuot kendo oseng'eng'.

72 Mar Solomon. Sidh ne ruoth adiera mari, yaye
Nyasaye, sidh ne wuod ruoth timni makare. **2** Obiro
ng'ado ne jou bura makare, obiro kelo adiera ne jou
masandore. **3** Gode biro kelo mwandu ne ji, kendo thuche
biro kelo olemb tim makare. **4** Obiro chwako joma odhier
manie dier ji kendo obiro reso nyithind joma ochando;
to thiro ji, to obiro tieko pep. **5** Obiro siko ka wang'
chieng', obiro siko ka dwe e tienge duto. **6** Obiro chalo
gi koth machwe e lum mong'adi maber kendo gi kodh
ajiki mamiyo piny ng'ich. **7** E ndalone joma kare biro dhi
maber, kendo kwe biro bedo mogundho nyaka chop dwe
lal nono. **8** Obiro bedo gi loch chakre nam nyaka nam
kendo kochakore Aora maduong' nyaka kuma piny ogikie.
9 Ogendini modak e piny ongoro biro kulorene kendo
wasike biro nang'o lowo gi dhogi. **10** Ruodhi mag Tarshish
kod mag dho nembe man maboyo biro miye gik moko,
kendo ruodhi mag Sheba gi mag Seba biro kelone mich.
11 Ruodhi duto biro kulorene kendo ogendini duto biro
tiyone. **12** Nimar obiro konyo joma ochando maywagore,
jogo modhier maonge gi jakony. **13** Obiro kecho joma
ok nyal gi joma ochando kendo obiro reso ngima joma
ochando. **14** Obiro gologi e dich modigigo kendo e timbe
mahundu, nimar okwano rembgi ka gima nengone tek. **15**

Mad odag aming'a! Mad kelne dhahabu moa Sheba. Mad
ji duto sik ka lamone kendo ka gwedhe odiechieng' duto.
16 Mad cham bed mang'eny e piny duto, bende gikwak
nyaka wi godo matindo duto. Mad olembene ol mathoth
ka Lebanon, kendo mad onyagi ka lum manie pap. **17**
Mad nyinge sik nyaka chieng' kendo mad odhi nyime
ka wang' chieng'. Ogendini duto ibiro gwedhi gi gweth
moa kuomi kendo gibiro luongi ni ng'at mogwedhi. **18**
Jehova Nyasaye, ma Nyasach Israel, mondo oyud opak, en
kende ema otimo gik miwuoro. **19** Nyinge man-gi duong'
mondo opaki nyaka chieng' kendo mad piny duto pong' gi
duong'ne. **20** Ma e giko mag lamo mag Daudi Wuod Jesse.

73 Zaburi mar Asaf. Adier Nyasaye timo maber ni jo-
Israel, otimo maber ne jogo maler ei chunygi. **2** Anto
tiendena nodwaro kier. Ne achiegni aa kama ne anyono.
3 Nimar ne agombo timbe joma ochayo ji kane aneno
kaka joma timbegi richo dhi maber. **4** Gionge gi pek moro
amora kendo dendgi ber kendo otegno. **5** Chandruok
mamako ji gin ok yudgi kendo ok githagre kaka ji mamoko
thagore. **6** Emomiyo sunga chalonegi thiwni mar ng'ut,
kendo girwako mahundu ka law. **7** Wengegi onyiedhore
gi bor kendo miriambo maricho mopong'o pachgi onge
gikogi. **8** Gijaro ji kendo giwuoyo ka gihimo ji, nikech
gichayo ji gisiko gibwogo ji ni ji biro wuoro. **9** Giwacho
weche polo gi dhogi to lewgi to gimakogo mwandu mag
piny. **10** Emomiyo jogegi doknegi kendo pakogi kendo ok
giyud rach moro amora kuomgi. **11** Giwacho niya, "Ere
kaka Nyasaye nyalo ng'eyo? Nyasaye Man Malo Moloyo to
ong'eyo ang'o?" **12** Kama e kaka joma timbegi richo chalo,

ok gidew gimoro amora kendo mwandugi osiko medore ameda. **13** Kare asetemo ritora mondo chunya osik kaler kayiem, kendo asetemo geng'o lwetena ni kik omul richo kayiem. **14** Nimar asiko achandora seche duto, kendo ayudo kum okinyi kokinyi. **15** Ka dine bed ni awacho kamano, to dine andhogo nyithindi. **16** To kane atemo winjo tiend gigi duto, to ne opek mohinga; **17** nyaka ne adonjo kama ler mar lemo mar Nyasaye; eka nawinjo kaka gikogi nobedi. **18** Chutho iketogi kama poth-poth, kendo idwokogi piny mi gikethre. **19** Mano kaka itiekogi apoya nono, mi masiche malich lal kodgi nono! **20** Gilal nono ka lek ma ng'ato oleko gokinyi, omiyo e kinde ma ia malo, yaye Ruoth Nyasaye, to ok ibi dewogi mana ka kido maonge. **21** Kane iya owang', kendo chunya winjo lit, **22** to pacha nolal kendo ne abedo mofuwo, ne achalo le maonge rieko e nyimi. **23** Kata kamano an kodi ndalo duto, kendo imaka gi bada korachwich. **24** Itaya gi rieko ming'adona kendo bang'e ibiro tera kar duong'. **25** En ng'a ma an-go e polo makmana in? Piny bende onge gi gimoro amora madwaro moloyi. **26** Ringra gi chunya nyalo doko manyap, to Nyasaye ema miyo chunya teko, kendo en e girkeni mara nyaka chieng'. **27** Joma ni mabor kodi biro lal nono kendo ibiro tieko ji duto ma ok jo-adiera ne in. **28** An to berna ka an but Nyasaye. Aseketo Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto kar pondona, kendo abiro lando gik moko duto mitimo.

74 Maskil mar Asaf. Ang'o momiyo isedagiwa nyaka chieng', yaye Nyasaye? Ang'o momiyo mirimbi dhwolore ka iro kochomo rombe mag lek mari iwuon? **2** Par jogi

mane ing'iewo chon gi lala, oganda ma gin girkeni mari,
kendo mane iwaro, Got Sayun, kama in iwuon idakie. **3**
Lokri ichom kuonde mosebedo kokethore nyaka nene,
lokri ichom kethruok maduong' ma jasigu osekelo e kari
maler mar lemo. **4** Wasiki noruto kama iromoe kodwa;
kendo negichungo bendechegi mochung' kar timbegi
maricho. **5** Negitimore marach mana ka ji mang'awo
leyegi malo ka gidwaro tong'o yiende madongo dongo
modongo modhigore. **6** Negituro chumbe modol odol gi
tindogi kod nyundogi. **7** Ne giwang'o kari maler mar lemo
molokore buru, kendo ne gidwanyo kama nyingi dakie. **8**
Negiwacho e chunygi niya, "Wabiro tiekogi chuth!" Ne
giwang'o kuonde duto e piny mane ilame Nyasaye. **9**
Tinde ok wayud honni kata ranyisi, kendo onge jonabi
modong' kata achiel, to onge kata ng'ato achiel kuomwa
mong'eyo ni mano biro bedo kamano nyaka karang'o. **10**
Nyaka karang'o ma jasigu biro jarie, yaye Nyasaye? Ibiro
yiene jasigu mondo oyany nyingi nyaka chieng' koso? **11**
Ang'o momiyo itamo lweti tiyo tichne, mana lweti ma
korachwich? Gole oko kama isoye ei lepi mondo itiekgi!
12 To Nyasaye in e Ruodha nyaka chakre chon, yaye
Nyasaye, kendo isebedo kikelo resruok e piny. **13** In ema
ne ipogo nam e diere ariyo gi tekoni, kendo ne itoyo wiye
ondiek marach ei pi. **14** In ema ne itoyo wiye Leviathan,
mi ichiwe kaka chiemo ne le modak e thim. **15** In ema
ne iyawo sokni gi aore, kendo ne imiyo aore madongo
ma ok dwon otwo. **16** Odiechieng' en mari, kendo otieno
bende mari, bende ne iguro wang' chieng' gi dwe keregi.
17 In ema ne iketo tong' duto mag piny kende ne iguro

oro gi chwiri. **18** Parie kaka jasigu osejari, yaye Jehova
Nyasaye. Parie kaka joma onge rieko osechayo nyingi. **19**
Kik iyie ichiw ngima mar akuch oduglani ne le mager
mag bungu; kik wiyi wil gi ngima jogi mathagore nyaka
chieng'. **20** Par singruok mari nikech timbe mahundu
opong'o kuonde duto motimo mudho e piny. **21** Kik iyie
mondo joma idiyo ringa ka wigi okuot, to mad joma
odhier gi joma ochando opak nyingi. **22** Aa malo mondo
isir tichni, yaye Nyasaye; parie kaka joma ofuwo jari
odiechieng' duto. **23** Kik wiyi wil gi sibuoch wasiki, chom
tir sigich wasiki mosiko medore ameda.

75 Kuom jatend wer. E dwol mar "Kik iketh gik moko."
Zaburi mar Asaf. Wer. Wagoyoni erokamano, yaye Nyasaye,
wagoyoni erokamano nimar Nyingi ni machiegni, kendo
ji lando timbeni miwuoro. **2** Iwacho niya, "An ema ayiero
ndalo mowinjore, kendo an ema ang'ado bura kare. **3**
Ka piny kaachiel gi ji duto modakie yiengni, to an ema
amako sirnige motegno. (Sela) **4** Joma ochecho akwero
ni, 'Weuru sungoru,' to joma timbegi richo to okwero
niya, 'Weuru ting'o tungeu malo. **5** Weuru sungoru ni un
gi teko, kendo kuwuoyo kududo ng'utu.'" **6** Nimar duong'
ok nyal medore ne ng'ato koa wuok chieng' kata podho
chieng' kata e thim. **7** To Nyasaye ma jang'ad bura ema
dwoko ng'ato piny, kendo ting'o ng'at machielo malo. **8**
Nitiere kikombe mopong' gi divai mochiek e lwet Jehova
Nyasaye en kikombe mopong' gi divai mokik gi apilo,
Nyasaye ole oko, to joma timbegi richo duto manie piny
madhe duto pep nyaka ng'iende. **9** An to abiro siko ka
alando wachni nyaka chieng' kendo abiro wero wende

pak ne Nyasach Jakobo, **10** mawacho niya, “Abiro ng’ado
oko tunge joma timbegi richo duto, to tunge joma kare to
ibiro ting’ malo.”
76 Kuom jatend wer. Gi gig wer man-gi tondegi. Zaburi
mar Asaf. Wer. Nyasaye en rahuma e piny Juda, kendo
nyinge duong’ e piny Israel. **2** Hembe nitie Salem kar
dakne ni Sayun. **3** Kanyo ema e oturoe aserni makakni,
kaachiel gi okumbni gi ligengni, ma gin gig lweny. (Sela)
4 Duong’ mari ler okwako kendo iyombo gode momew gi
kit le mayoreyore. **5** Yawuowi madongo mojing’ osema
gik mane giyako koro ginindo nindogi mogik; kendo
onge jolwenygo kata achiel, manyalo ting’o kata mana
bade. **6** Nikech kwer misekwerogigo, yaye Nyasach Jakobo
omiyo faras gi gari moywayo ochung’ kar tiendegi. **7** In
kendi ema onego oluori. Koso en ng’a manyalo chung’ e
nyimi ka mirima omaki? **8** Ne ing’ado bura gie polo, mi
piny ne luoro omako moling’ thi. **9** Kane ia malo mondo
ing’ad bura, yaye Nyasaye, mondo ikony ji duto mawinjo
marach e piny. (Sela) **10** Kuom adier, mirima ma in-go gi
ji, keloni pak, kendo miyo joma otony ne mirimbi ritore.
11 Singri ne Jehova Nyasaye ma Nyasachi, kendo chop
singruokgo; bende jopinje duto mokiewo kodi, okel mich
ne Jal monego ji luor. **12** Ochodo chuny jotelo, kendo
ruodhi duto mag piny oluore.
77 Kuom jatend wer. Ne Jeduthun. Mar Asaf. Zaburi.
Ne aywak ni Nyasaye mondo okonya, kendo ne aywak
ni Nyasaye mondo owinja. **2** Kane an e chandruok, ne
amanyo Ruoth Nyasaye; otieno duto ne arieyo bedena
malo ma ok aol, kendo chunya nodagi hoch. **3** Ne

apari mine ahum, yaye Nyasaye, ne aol kendo chunya nonyosore. (Sela) **4** Ne imako wengena mi ok oimore, kendo ne an gi pek ma ok anyal wuoyo. **5** Ne aparo kuom ndalo machon, higni machon gi lala; **6** ne aparo wendena mag otieno. Ne aloso gi pacha awuon, kendo chunya nopenjo kama: **7** "Bende Ruoth Nyasaye nyalo dagi ng'ato chuth? Bende en adier ni ok obi ochak ong'won kendo? **8** Bende herane ma ok rem dirum chuth adier? Bende singruokne nyalo bare ma ok ochopo nyaka chieng'? **9** Dibed ni Nyasaye wiye osewil gi kecho ji? Koso mirimbe mager osemiyo ok okech joge?" (Sela) **10** Eka naparo niya, "Ma e kama abiro kwayoe kony: higni ma lwet Nyasaye Man Malo Moloyo ma korachwich osetieko. **11** Abiro siko kaparo timbe Jehova Nyasaye; ee, abiro paro kuom honni magi machon gi lala. **12** Abiro paro mos kuom tijeni duto, abiro paro matut kuom timbeni madongo duto." **13** Yoreni ler, yaye Nyasaye. En nyasaye mane maduong' kaka Nyasachwa? **14** In e Nyasaye matimo honni, inyiso tekoni e dier ji mopogore opogore. **15** Ne iwaro jogi gi badi maratego, jogi ma nyikwa Jakobo gi Josef. (Sela) **16** Pige noneni, yaye Nyasaye, pige noneni mi luoro omakogi, kendo kude matut notetni. **17** Boche polo ne oolo pi piny, kendo polo nomor e kor polo, ka asernigi mil koni gi koni. **18** Mor polo mari nowinji ei yamo mager, mil polo mari nomenyo piny duto, kendo piny notetni kendo oyiengni. **19** Yori nong'ado dier nam, yo miluwo nokadho e dier pige maringo matek, kata obedo ni kuonde mane tiendeni onyono ne ok nyal ne gi

wang'. **20** Ne itelone jogi ka rombe ka gin e lwet Musa gi
Harun.

78 Maskil mar Asaf. Chiknauru itu, yaye un joga, winjuru
weche mawuok e dhoga. **2** Abiro yawo dhoga mondo
awuo gi ngeche, ee, abiro hulo gik mopondo ma wuoyo
kuom gik mane otimore chon gi lala. **3** Gik ma wasewinjo
kendo ma wang'eyo, mane wuonewa onyisowa. **4** Ok
wabi pandogi ne nyithindgi; to wabiro hulogi ne tieng'
mabiro timbe mipako mag Jehova Nyasaye, gi tekone
kod gik miwuoro mosetimo. **5** Ne ogolo chike ne joka
Jakobo kendo noguro chik e piny Israel, chike mane
omiyo kwerewa mondo opuonj nyithindgi, **6** mondo
tieng' mabiro ong'egi, koda ka nyithindo mapok onywol,
kendo gin bende ginyis nyithindgi. **7** Eka mondo mi
giket genogi kuom Nyasaye kendo kik wigi wil gi gik
mosetimo, to mondo girit chikene. **8** Ne ok ginyal chalo
gi kweregi; mane tieng' ma tokgi tek kendo ma jong'anyo,
ma chunjegi ne ok ochiwore ne Nyasaye kendo ne ok
luwe gi adiera. **9** Kata ka jo-Efraim nomanore gi gige
lweny, to negiringo lweny. **10** Ne ok girito singruok mar
Nyasaye kendo ne gidagi dak ka giluwo chik Nyasaye. **11**
Wigi nowil gi gik mane osetimo, ranyisi mane osenyisogi.
12 Ne otimo honni ka wuonegi neno e gweng' mar Zoan,
e piny Misri. **13** Ne omiyo nam opogore diere ariyo mi
nomiyo gikadho kendo nomiyo pi ochung' moling' thi ka
ohinga. **14** Ne otayogi kod bor polo godiechieng' kendo
giler moa e mach otieno duto. **15** Ne otucho lwanda e
thim kendo nomiyogi pi mogundho ka nembe; **16** bende
nomiyo aore obubni kawuok e lwanda kama obarore mi

pi nomol piny mana ka aora. **17** To eka pod negidhi mana
nyime ka gitimo richo e nyime ka ging'anyo e thim ne
Nyasaye Man Malo Moloyo. **18** Ne gitemo Nyasaye ka
ging'eyo, kuom kete mondo omigi chiemo mane gigombo.
19 Ne giwuoyo marach kuom Nyasaye kagiwacho ni,
"Nyasaye bende nyalo chano mesa e nyimwa e thim ka?
20 Kane ogoyo lwanda to pi nothinyore oko kendo aore
nochako mol mogundho. To chiemo bende domiwa adier?
Ring'o bende onyalo kelo mi opog ne joge adier?" **21**
Kane Jehova Nyasaye owinjo gi ite, iye nowang' ahinya,
mi mach mare notuk kuom joka Jakobo, kendo mirimbe
mager nobiro kuom jo-Israel, **22** nimar ne ok giyie kuom
Nyasaye kata geno kuom resruok mare. **23** To eka pod
nogolo chik ne kor polo malo kendo noyawo dhoudi mag
polo; **24** ne oolo mana piny ka koth mondo ji ocham,
adier, nomiyogi chiemb polo. **25** Ji nochamo makati mar
malaike, kendo nooronegi kit chiemo duto mane ginyalo
chamo. **26** Ne ogonyo yamb ugwe moa e polo, kendo
nogolo yamb milambo gi tekone. **27** Nolwaro ring'o piny
kuomgi ka buru, adier, winy mafuyo nolwar kuomgi ka
kwoyo manie dho nam. **28** Nomiyo winyogo olwar piny
nyaka ei kambi mine gilworo hembegi duto koni gi koni.
29 Negichiemo mi chiemo otamogi tieko, nimar nomiyogi
gima ne chunygi gombo. **30** To kane pok gitieko chiembgi
mar gombono, chutho, ka chiemo ne pod opong'o dhogi,
31 mirima mager mar Nyasaye nogore kuomgi, mi nomiyo
jogi maroteke otho, kendo nopielo yawuot Israel ma pod
tindo piny. **32** To kata obedo ni magi duto nosetimore, pod
negidhi mana nyime gitimo richo; pod ne ok giyie kuome,

kata obedo ni ne osetimo ranyisi mathoth e diergi. **33** Omiyo nomiyo ngimagi orumo kaonge ber kendo higni mag-gi nopong' gi masiche mabwogo ji. **34** E kinde moro amora mane Nyasaye okumogie, to ne gimanye mine gilokore ka gidware gi siso. **35** Negiparo ni Nyasaye ema ne en lwanda margi, kendo ni Nyasaye Man Malo Moloyo ema ne en Jawargi. **36** To kata kamano ne gichare achara gi dhogi, ka giwuonde gi lewgi. **37** Nimar chunygi ne ok omoko kuome, kendo ne ok gilu singruokne kuom adier. **38** To en, kaka en ng'ama kecho ji, noweyonegi kethogi, kendo ne ok otiekogi. Kinde ka kinde nogeng'o mirimbe kendo ne ok otoyo mirimbe duto kuomgi. **39** Noparo kaka ne gin mana dhano adhana machalo yamo makalo kendo ok chak duogi. **40** Mano kaka ne ging'anyone e thim nyadi mang'eny kendo negimiye chuny lit e piny motwo! **41** Ne gitemo Nyasaye kinde mang'eny, kendo negimiyo Jal Maler mar Israel osin. **42** Ne ok giparo tekone, kendo ne ok giparo odiechieng' mane owarogi e lwet jasigu, **43** odiechieng' mane onyiso e lela honni mage e piny Misri kane otimo ranyisino e gweng' mar Zoan. **44** Noloko aoregi remo mi koro ne ok ginyal modho pi moa e aoregi. **45** Ne ooro bonyo mag lwang'ni mane omwonyogi, gi ogwende mane oketho pinygi. **46** Ne ochiwo chambgi ne ongogo, chambgi mosechiek ne bonyo. **47** Ne oketho olembegi mag mzabibu gi pe, kod yiendegi mag ng'owu gi yamo mang'ich. **48** Ne ochiwo jambgi ne pe, kendo nomiyo dhogegi polo ogoyo. **49** Ne oolo kuomgi mirimbe maliet, kokecho kendo iye owang' kendo oger; oganda malaike ma jonek. **50** Ne olosone mirimbe yo maluwo,

kendo ne ok okechogi e tho, to ne ojwang'ogi, mondo tho otiekgi. **51** Ne onego kach jo-Misri duto, mana olemo mokwongo chiek mag dhano e hembe mag Ham. **52** To joge to nogolo oko mana ka kweth, kendo notelonegi ka rombe koyoro kodgi thim. **53** Ne otayogi maber omiyo ne gionge gi luoro, to wasikgi to ne nam omwonyo. **54** Kamano e kaka ne okelogi nyaka e tong' mar pinje maler, nyaka ne gitundo e piny motimo gode, ma lwete ma korachwich nosekawo. **55** Ne oriembo ogendini e nyimgi kendo nomiyogi lopgi kaka girkeni margi, mi nomiyo dhout Israel odak e miechgi giwegi. **56** To kata kamano ne gitemo Nyasaye, mine ging'anyone Nyasaye Man Malo Moloyo; ka gidagi rito chikene. **57** Mana kaka wuonegi ne ok giwinje kendo ne ok gin jo-adiera kendo ne gichalo atung' mobam ma ok nyal gen. **58** Ne giwang'o iye gi kuondegi moting'ore malo, kendo ne gichiewo nyiego mare gi nyisechegi mane giloso. **59** Kane Nyasaye owinjogi, iye nowang' ahinya, kendo nokwedo jo-Israel chuth. **60** Ne ojwang'o Hemb Romo mane ni Shilo, mane en hema mane oguro owuon e dier ji. **61** Nooro Sandug Muma e twech, mi duong'ne maler nodhi e lwet wasigu. **62** Nochiwo joge ne ligangla, kendo nokecho ahinya gi girkeni mare. **63** Mach notieko yawuotgi matindo, kendo nyigi ne ok owernegi wende kisera; **64** jodologi ne onegi, kendo mondegi ne ywak otamo. **65** Eka Ruoth Nyasaye nochiew ka gima oa e nindo, mana kaka ng'ato chiewo, bang' madho divai mang'eny. **66** Ne oriembo wasike gi goch, kendo nomiyo giyudo wichkuot mosiko. **67** Ne odagi hembe mag Josef, bende ne ok oyiero dhood joka Efraim,

68 to dhood joka Juda ema ne oyiero, ee, noyiero mana
Got Sayun, mane ohero. **69** Ne ogero kare maler mar
lemo, ka gode maboyo, kendo mana ka piny mane oguro
nyaka chieng'. **70** Ne oyiero Daudi jatichne, kendo nogole
e abich rombe; **71** nogole e tij rito rombe mokele mondo
okwa joge ma nyikwa Jakobo, mondo okwa Israel girkeni
mare. **72** Kuom mano Daudi nokwayogi gi chuny makare
kendo notelonegi, gi lwedo mong'ith.

79 Zaburi mar Asaf. Yaye Nyasaye, ogendini osemonjo
girkeni mari; gisedwanyo hekalu mari maler, kendo
giseketho Jerusalem modong' pidhe pidhe. **2** Gisechiwo
ringre jogi motho mondo obed chiemb winy manie kor
polo, ring jogi maler gisechiwo ne ondiegi mag piny. **3**
Giseolo remo e alwora mar Jerusalem ka pi, kendo koro
onge ng'ama nyalo yiko joma otho. **4** Waselokore gima
kuodo wich ne jobutwa, joma ijaro kendo inyiero gi joma
olworowa. **5** Nyaka karang'o, yaye Jehova Nyasaye? Ibiro
kecho nyaka chieng' koso? Nyaka karang'o ma nyiego
mari biro lielie ka mach? **6** Ol mirimbi kuom pinjeruodhi,
adier ol mirimbi kuom ogendini ma ok luong nyingi;
7 nimar gisengamo Jakobo mi giketho gweng'e. **8** Kik
ikwanwa kaka joketho, nikech richo mag wuonewa; mad
kechni bi romnwa piyo, nimar osedwokwa piny marach.
9 Konywa, yaye Nyasaye ma Jawarwa, nikech duong'
mar nyingi; reswa kendo wenwa richowa, mondo nyingi
oyud duong'. **10** Ang'o momiyo ogendini onego owach
ni, "Nyasachgino to ni kanye?" Mi ogendini ong'e, ka
waneno gi wang'wa, ni ichulo kuor nikech remb jogi
mosechwer. **11** Mad chur ma joma otwe churgo chopi e

nyimi; rit ngima joma oseng'ad nigi buch tho, gi teko
mar badi. **12** Chul kuor ne jobutwa nyadibiriyo kigoyo
bembegi. Kuom ayany ma gisediro kuomi, yaye Jehova
Nyasaye. **13** Eka jogi, ma gin rombegi mikwayo, biro paki
nyaka chieng', kendo wabiro nyiso pakni, koa e tieng'
moro nyaka tieng' machielo.

80 Kuom jatend wer. E dwol mar "Ondanyo mar
Singruok." Mar Asaf. Zaburi. Chiknwa iti, yaye Jakwadh
jo-Israel, in mitelo ne Josef ka kweth mar dhok. In mibet
e kom loch e kind kerubi, koro rieny ane **2** e nyim Efraim,
gi Benjamin gi Manase. Nyis tekri, kendo bi mondo
ireswa. **3** Dwogwa iri, yaye Nyasaye; mi wang'i orienynwa,
eka mondo wayud warruok. **4** Yaye Jehova Nyasaye,
ma Nyasaye Maratego, mirimbi biro siko koyienyo, gi
lamo mar jogi nyaka karang'o? **5** Isemiyo gichamo pi
wang' ka kuon kendo isemiyo gimodho pi wang' agwetni
modhuro. **6** Isemiyo wadoko rachwany ne jobutwa, kendo
wasikwa jarowa. **7** Dwogwa iri, yaye Nyasaye Maratego;
mi wang'i orienynwa, eka mondo wayud warruok. **8**
Ne igolo mzabibu moro e piny Misri, kendo ne iriembo
ogendini mi ipidhe kargi. **9** Ne ilosone lowo maber,
kendo nochwoyo tiendene piny mi opong'o piny. **10**
Tipo Nyasaye noimo gode duto, mana ka yiende sida ma
odongo ma bedene olak. **11** Noyaro bedene madongo
nyaka e Nam Mediterania kendo noloth mochweyo nyaka
e Aora Yufrate. **12** Koro ang'o momiyo isemuko ohinga
mage, momiyo ji duto makadho pone ka olemo. **13** Mbithe
moa e bungu kethe, kendo le mag bungu chame. **14** Duog
irwa, yaye Nyasaye Maratego! Ng'i piny gie polo mondo

ine! Ng'i mzabibu maber, **15** yien ma lweti ma korachwich
ema nopidho gi tiende, ma en wuodi misepidho in iwuon.
16 Mzabibu mari osetong' mi owang' gi mach, jogi lal
nono nikech isekwerogi. **17** Mad lweti bed kuom ng'at
mobet e bathi korachwich, ma en wuod dhano misemiyo
teko in iwuon. **18** Eka ok wanachak walokre waweyi;
konywa wabed mangima, kendo wabiro pako nyingi. **19**
Dwogwa iri, yaye Jehova Nyasaye, ma Nyasaye Maratego;
mi wang'i orienynwa, eka mondo wayud warruok.

81 Kuom jatend wer. Wer mower kaluwore gi Gitith.
Mar Asaf. Weruru matek gi mor ne Nyasaye mamiyowa
teko, gouru koko matek ne Nyasach Jakobo! **2** Chakuru
wer, yiekuru oyieke; gweluru nyatiti gi asili mamit. **3**
Gouru tung im ka dwe manyien ochakore, ma en ka dwe
osetegno, e odiechieng' mar Nyasiwa mogen. **4** Ma en
gima ochuno jo-Israel; chik ma Nyasach Jakobo nogolo. **5**
Kane Nyasaye mirima omako gi jo-Misri, to ne ogure kaka
chik ne Josef. Ne awinjo dwol ma ok ang'eyo kuma oaye
kawacho kama: **6** "Ne agolo ting' mapek e gokgi, mi lwetgi
nogony e ting'o atonge. **7** Ne iluongo ka in e chandruok
mi akonyi, ne adwoki gi ei boche polo, kendo ne atemi e
tie pige mag Meriba. (Sela) **8** "Winjuru wach, yaye joga,
to abiro siemou, abiro siemou ka uikoru mar winja, yaye
Israel. **9** Kik ubed gi nyasaye ma wendo e dieru, kendo
kik ukulru ne nyasaye ma ukia. **10** An Jehova Nyasaye, ma
Nyasachu, mane ogolou Misri. Ng'amuru dhou malach
mondo apong'e. **11** "To joga nodagi winjo dwonda kendo
Israel nodagi timo kaka achikogi. **12** Omiyo ne aweyogi
nikech chunygi ne tek, kendo negiluwo yoregi giwegi.

13 “Ka dine joga yie winja, ka dine Israel yie lu yorena,
14 mano kaka dine atieko wasikgi piyo piyo kendo dine
agoyo joma kedo kodgi gi lweta! **15** Joma ochayo Jehova
Nyasaye dine okulorene gi luoro, kendo kum margi osiko
nyaka chieng’. **16** To un dine apidhou gi ngano maber
mogik, kendo dine aromou gi mor kich ma athodho e
lwanda.”

82 Zaburi mar Asaf. Nyasaye osekawo kare e dier
chokruok maduong’, ong’ado bura e kind “nyiseche.” **2**
Nyaka karang’o ma ubiro dhi nyime ka udewo wang’ joma
ok timbegi nikare kendo kudewo wang’ joma timbegi
richo? (Sela) **3** Ng’aduru bura makare ne joma ok nyal
kod nyithi kiye, kendo konyuru joma odhier kod joma
ok nyal konyore kendgi. **4** Resuru joma ok nyal kod
joma ochando; golgiuru e lwet joma timbegi richo. **5**
To gisesiko ka gimemore kendo onge gima ging’eyo.
Giwuotho koni gi koni e mudho; kendo gimiyo mise duto
mag piny yiengni. **6** “Asenyisou ni, ‘Un “nyiseche;” kendo
ni un duto un yawuot Nyasaye Man Malo Moloyo.’ **7** To
ubiro tho ka ji ajia; adier ubiro podho mana kaka jatelo
moro amora ma ok otang’.” **8** Aa malo, yaye Nyasaye,
ng’adni piny bura, nimar ogendini duto gin girkeni magi.

83 Wer. Zaburi mar Asaf. Kik iling’, yaye Nyasaye; kik
iywe, yaye Nyasaye, bende kik ibed mos. **2** Neye kaka
wasiki piem kodi gi koko maduong’. Neye kaka joma kedo
kodi ng’anyoni. **3** Gichano timo ne jogi marach ling’-ling’;
giloso chenro maricho ne joma chunyi ohero. **4** Giwacho
niya, “Biuru watiekgi mi girum pep kaka oganda, mondo
nying mar Israel kik chak par kendo.” **5** Giloso chenro ka

giriwo pachgi bedo achiel, gilosoni riwruok mondo giked kodi. **6** Gin jo-Edom gi jo-Ishmael, jo-Moab gi jo-Hagri, **7** jo-Gebal, jo-Amon kod jo-Amalek, jo-Filistia kaachiel gi joma odak Turo. **8** Nyaka jo-Asuria bende oseriwore kodgi mondo oriw lwetgi ne nyikwa Lut. (Sela) **9** Timnegi kaka ne itimo ne Midian, mana kaka nitimo ne Sisera gi Jabin e Aora Kishon, **10** mane jotho Endor modoko owuoyo mar dhok e lowo. **11** Mi jogi momew ochal gi Oreb kod Zeb mi ruodhigi duto chal gi Zeba kod Zalmuna, **12** mane jowacho niya, "Wakawuru pewe mag kwath mag Nyasaye mondo obed marwa." **13** Mi gichal gi buya mayot-yot, yaye Nyasacha, mi gichal gi mihudhwe ma yamo tero. **14** Mana kaka mach wang'o bungu maduong' kata kaka mach wang'o wi got, **15** e kaka in bende ilawgi gi ahiti maduong' kendo ibwog-gi gi yambi makudho matek. **16** Pong' wengegi gi wichkuot mondo ji omany nyingi, yaye Jehova Nyasaye. **17** Mad wigi kuodi nyaka chieng' kendo gisiki ka luoro omakogi; mad gilal nono ka gin gi wichkuot. **18** Mi ging'e ni in, ma nyingi Jehova Nyasaye; ni in kendi e Nyasaye Man Malo Moloyo kendo ni iloyo piny duto.

84 Kuom jatend wer. Kaluwore gi gitith. Zaburi mar Yawuot Kora. Mano kaka hekalu mari ber miwuoro, yaye Jehova Nyasaye Maratego! **2** Chunya gombo kendo njawni ka agombo bedo e od Jehova Nyasaye; Chunya gi denda duto wer gi mor ne Nyasaye mangima. **3** Nyaka winj oyundi oseloso kar dakne, kendo opija bende osegero ode, kama onyalo nywole nyithinde, but kendoni mar misango, yaye Jehova Nyasaye Maratego, ma Ruodha

kendo Nyasacha. **4** Ogwedh joma odak e odi; mosiko ka paki. (Sela) **5** Ogwedh joma tekregi ni kuomi jogo moketo chunygi e luwo yori maler. **6** Ka gikadho e Holo mar Baka to gimiyo obedo kama opong' gi sokni; kendo kodh opon bende pong'e gi yewni. **7** Tekreni osiko medore ameda, nyaka chop moro ka moro kuomgi chop Sayun e nyim Nyasaye. **8** Yie iwinj lemona, yaye Jehova Nyasaye, ma Nyasaye Maratego; chikna iti, yaye Nyasach Jakobo. (Sela) **9** Ting' wang'i ine okumbawa, yaye Nyasaye; rang ng'ati miwiro gi ng'wono. **10** Bet e laru mari kuom odiechieng' achiel ber moloyo bet kamachielo kuom higni alufu achiel; daher bedo jarit dhoot e od Nyasacha, moloyo dak e hembe joma timbegi richo. **11** Nimar Jehova Nyasaye en chieng' kendo en okumba; Jehova Nyasaye chiwo ng'wono gi duong'; ok otuon joma wuodhgi oriere tir gimoro amora maber. **12** Yaye Jehova Nyasaye Maratego, ng'ama ogeno kuomi ogwedhi.

85 Kuom jatend wer. Zaburi mar yawuot Kora. Ne itimo maber ne piny, yaye Jehova Nyasaye; ne iduogone Jakobo mwandune. **2** Ne iweyone jogi kethogi kendo ne iumo richogi duto. (Sela) **3** Mirimbi duto ne iketo tenge, kendo ne ilokori iweyo mirimbi mager. **4** Dwogwa iri kendo, yaye Nyasaye Jawarwa, kendo gol kecho mikechogo kodwa iter mabor. **5** Ibiro kecho kodwa nyaka chieng' koso? Koso ibiro choro mirimbi e tienge duto? **6** Ang'o mamoni duogowa iri kendo, mondo eka jogi obed mamor kuomi? **7** Nyiswa herani ma ok rem, yaye Jehova Nyasaye, kendo mi wayud resruok mari. **8** Abiro chiko ita ne gima Nyasaye, ma Jehova Nyasaye biro wacho; osingo kwe ne joge ma

joratiro, to nyaka gine ni ok gidok e timbe mofuwo. **9** Adier, resruokne ni machiegni gi joma omiye luor, kendo duong'ne biro bet e pinywa. **10** (Hera) gi adiera biro riwore kanyakla, kendo tim makare gi kwe biro nyodhore. **11** Adiera biro aa piny kochomo malo, kendo tim makare biro ng'iyo piny gie polo. **12** Jehova Nyasaye biro miyowa gima ber adier kendo pinywa biro chiego chambe. **13** Tim makare biro telo nyime kendo biro loso yo ne okangene.

86 Lemo mar Daudi. Winj lamona, yaye Jehova Nyasaye, kendo dwoka, nimar adhier kendo achando. **2** Rit ngimana, nikech achiworani. In e Nyasacha, omiyo res ngima jatichni, mogeno kuomi. **3** Kecha, yaye Ruoth Nyasaye, nimar aywakni odiechieng' duto. **4** Mi jatichni obed mamor, yaye Ruoth Nyasaye, nimar in ema aketo genona kuomi. **5** Nikech in iber kendo iweyo richo, yaye Ruoth Nyasaye in gihera mang'eny kuom joma luongi. **6** Winj lamona, yaye Jehova Nyasaye; chik iti ne ywakna ma akwayigo kech. **7** Chieng' ma chandruok omaka to abiro luongi mondo ikonya, nimar ibiro dwoka. **8** Onge nyasaye moro amora e dier nyiseche machalo kodi, yaye Ruoth Nyasaye; onge timbe minyalo pimo gi magi. **9** Ogendini duto michweyo biro lami kapodho e nyimi, yaye Ruoth Nyasaye; bende gibiro miyo nyingi duong'. **10** Nimar iduong' kendo itimo timbe miwuoro; in e Nyasaye kende. **11** Puonja yoreni, yaye Jehova Nyasaye, mondo eka awuothi e adierani; miya chuny ma ok ba koni gi koni, mondo omi aluor nyingi. **12** Abiro paki gi chunya duto, yaye Ruoth Nyasacha, abiro miyo nyingi duong' nyaka chieng'. **13** Nimar (hera) ma iherago duong', kendo

isegola ei chuny bur matut. **(Sheol h7585)** **14** Josunga ma wengegi tek monja, yaye Nyasaye; migawo mar joma ok kech ng'ato dwaro tieko ngimana, joma ok dew kata in. **15** In to in Nyasaye ma kecho kendo ng'won, yaye Jehova Nyasaye, iyi ok wang' piyo, ipong' gihera kendo in ja-adiera. **16** Duog ira mondo ikecha; med jatichni tekoni, kendo res jatichni mogeni. **17** Miyae ranyisi mar berni, mondo wasika one mi wigi okuodi, nimar in ema isebedo ka ikonya kendo ihoya, yaye Jehova Nyasaye.

87 Zaburi mar yawuot Kora. Wer. Oseguro mise mare ewi got maler; **2** Jehova Nyasaye ohero rangeye mag Sayun, moloyo kuonde dak duto mag Jakobo. **3** Ji wacho gik madongo kuomi, yaye dala maduong' mar Nyasaye: (Sela) **4** "Abiro kwano Rahab gi Babulon e kanyakla mar joma ong'eya, nyaka Filistia bende, kod Turo, kaachiel gi Kush kendo abiro wacho ni, 'Ng'atni nonywol ei Sayun.'" **5** Adier, nowachi kuom Sayun niya, "En min ogendini mathoth, kendo Nyasaye Man Malo Moloyo owuon biro chunge." **6** Jehova Nyasaye biro ndiko e kitabu mindikoe nying ogendini kama: "Jali nonywol ei Sayun." (Sela) **7** Sa ma giloso wer to giniwer niya, "Soknina duto ni e iyi."

88 Wer. Zaburi mar yawuot Kora. Kuom jatend wer. Kaluwore gi mahalath leanoth. Maskil mar Heman ja-Ezra. Yaye Jehova Nyasaye, in e Nyasacha ma resa, aywagora e nyimi odiechieng' gotieno. **2** Mad lamona chop e nyimi; yie ilok iti ne kwayona. **3** Nimar chandruok opong'o chunya kendo ngimana sudo machiegni gi liel. **(Sheol h7585)** **4** Ikwana kaachiel gi joma ridore piny ei bur matut; achalo ng'ama onge teko. **5** Ojwang'a kaachiel gi joma

otho, mana kaka joma onegi monindo e bur, makoro ok ipar kuomgi kendo, joma ong'ad kargi oko e ritni. **6** Iseketa ei bur matut mogik, ei piny mogik, kama olil ti. **7** Mirimbi mager ogore kuoma mapek; isetamo wang'a gi apaka magi duto. (Sela) **8** Isemiyo osiepena mane ni machiegni koda mogik oringa, kendo isemiyo koro achalonegi mana koko. Odinna ma ok anyal tony; **9** wengena ok nen maber nikech kuyo ma an-go. Aluongi odiechieng' kodiechieng', yaye Jehova Nyasaye; achikoni lwetena. **10** Bende itimo honni magi ne joma otho? Joma otho bende nyalo chier kendo mi paki? (Sela) **11** Herani bende inyiso joma ni ei liel; adier, koso adierani bende yudore e kethruok piny? **12** Timbeni miwuoro bende ong'ere kama otimo mudhono, kata timbeni makare e piny ma ilalieno? **13** Anto aywakni mondo ikonya, yaye Jehova Nyasaye; lamona chopo e nyimi gokinyi. **14** Yaye Jehova Nyasaye, ang'o momiyo idaga kendo ipandona wang'i? **15** Aseneno chandruok chakre tin-na mi adwa tho; asewinjo malit nikech thagruok misekelona, kendo chunya oseol. **16** Mirimbi mager oseywaya; thagruok mimiya osetieka. **17** Gilwora ka ataro odiechieng' duto; gisedinona chuth koni gi koni. **18** Isemaya osiepena gi joherana; mudho mandiwa ema koro odong' machiegni koda kaka osiepna.

89 Maskil mar Ethan ja-Ezra. Abiro wer nyaka chieng' kuom (hera) maduong' mar Jehova Nyasaye; abiro nyiso ji gi dhoga mi ging'e kuom adierani e tienge duto. **2** Abiro nyiso ratiro ni herani ogurore motegno nyaka chieng'; kendo ni ne iguro adierani e polo owuon. **3** Ne iwacho

niya, “Asetimo muma gi ng’ata ma ayiero, asesingora ne
Daudi jatichna ni, **4** ‘Anachung kothi nyaka chieng’ kendo
anagur lochni motegno e tienge duto.’” (Sela) **5** Polo pako
timbeni miwuoro kod adierani, yaye Jehova Nyasaye, e
dier chokruok mar jomaler. **6** Koso en ng’a e kor polo
minyalo pimo gi Jehova Nyasaye? En ng’a e dier chwech
mag polo machalo gi Jehova Nyasaye? **7** E buch jomaler
Nyasaye oluor gi luor maduong’; olich moloyo chwech
duto molwore. **8** Yaye Jehova Nyasaye Maratego en ng’a
machalo kodi? In Jehova Nyasaye irategо kendo adierani
olwori. **9** In giteko ewi nam magingore; ka apakane
dhwolore malo, to ikweyogi. **10** Ne ing’inyo Rahab mana
ka kitundu, kendo ne ikeyo wasiki gi badi maratego. **11**
Polo gin magi, kendo piny bende en mari. In ema ne
imiyo piny obetie kaachiel gi gik moko duto manie iye. **12**
Ne ichweyo nyandwat gi milambo; Tabor gi Hermon pako
nyingi gi wer gi mor. **13** In-gi bat maratego, lweti bende
otegno, kendo lweti ma korachwich nigi duong’. **14** Tim
makare gi adiera e mise mag lochni; (hera) gi ber otelo e
nyimi. **15** Ogwedh joma osepuonjore goyoni sigio mar
mor, jogo mawuotho buti e lerni, yaye Jehova Nyasaye.
16 Giil odiechieng’ duto nikech nyingi; gidhialo timni
makare. **17** Nimar in e duong’gi gi tekogi, kendo isedhialo
tungwa kuom ng’wononi. **18** Adier, kuodi marwa en mar
Jehova Nyasaye, ruodhwa en mar Jal Maler mar Israel.
19 Kinde moko ne iwuoyo e yor fweny, mine iwacho ne
jogi ma jo-adiera niya, “Asesidho teko kuom jalweny,
asemiyo wuowi moro matin duong’ e dier ji. **20** Aseyudo
Daudi jatichna; asewire gi moya maler. **21** Lweta biro

sire, adier, bada biro miye teko. **22** Onge ng'ama timbene
richo moro amora mane ochune mondo ogolne osuru;
onge ng'ama timbene richo moro amora ma nosande.
23 Abiro tieko chuth joma kedo kode koneno gi wang'e,
kendo abiro goyo wasike duto piny. **24** Herana mar
adier nobed kode, kendo tungene nomi duong' nikech
nyinga. **25** Abiro keyo lwete mi kwak nam, kendo lwete
ma korachwich biro kwako aore. **26** Obiro luonga ni, 'In
Wuonwa kendo in Nyasacha, lwandana ma Jawarna.' **27**
Bende abiro ketone nyathina makayo, ma en Jal moting'
malo moloyo ruodhi duto mag piny. **28** Abiro siko ka
ahere nyaka chieng', kendo winjruok ma atimo kode ok
norem mak ochopo ngang'. **29** Abiro guro kothe nyaka
chieng', kendo lochne nosiki mana kaka polo osiko. **30**
"Kata ka yawuote nowe chikna ma ok giluwo yorena, **31**
ka ok girito buchena kendo ka chikena otamogi luwo,
32 to anakum richogi gi luth, kendo anago kethogi gi
chwat. **33** Kata kamano ok anagol herana kuome, bende
ok anatimne gima opogore gi adierana. **34** Ok anawe mak
achopo winjruokna kode kata loko gima asewacho gi
dhoga. **35** Asesingora dichiel kendo mogik kuom ler mara,
kendo ok abi riambo ne Daudi, **36** ni kothe nodhi nyime
nyaka chieng' kendo lochne nosiki e nyima ka wang'
chieng'; **37** nogure mi osiki nyaka chieng' kaka dwe, ma
en ranyisi madier e kor polo." (Sela) **38** To in isekwedo,
kendo iseweya, iyi osewang' matek gi ng'ati mowir. **39**
Iselokori iweyo singruok mane itimo gi jatichni, kendo
isechido osimbone ei buru. **40** Isegoyo ohingane duto piny
kendo isemuko kuondege mochiel motegno mi olokore

gunda. **41** Ji duto makalo bute oseyake; osedoko ng'ama
jobute nyiero. **42** Iseting'o lwedo ma korachwich mar
wasike malo; isemiyo wasike duto oil. **43** Bende isemiyo
dho liganglane obedo madik kendo ok isekonye e kedo.
44 Isemiyo duong'ne orumo kendo isewito lochne piny.
45 Iseng'ado ndalo mag tin-ne odoko machiek; isemiyo
oneno wichkuot maduong'. (Sela) **46** Nyaka karang'o, yaye
Jehova Nyasaye? Ibiro pando wang'i nyaka chieng' koso?
Mirimbi biro liel ka mach nyaka karang'o? **47** Parie kaka
ngimana rumo piyo. Neye kaka ne ichweyo dhano duto
kayiem! **48** En ng'a manyalo bedo mangima nyaka chieng'
mak oneno tho? Koso en ng'a manyalo resore owuon e
teko mar liel? (Sela) **(Sheol h7585)** **49** Yaye Jehova Nyasaye,
tinde ere herani maduong' machon, (hera) mane isingori
kuom adierani, ni initim ne Daudi? **50** Ruoth, parie kaka
ji osechayo jatichni, parie kaka ating'o e chunya ayenje
mag ogendini duto, **51** ayenje ma wasiki osejerogo, yaye
Jehova Nyasaye, ayenje ma gisejarogo okang' kokang' mar
jatichni mowir. **52** Opak Jehova Nyasaye nyaka chieng'!

90 Lamo mar Musa ng'at Nyasaye. Yaye Jehova Nyasaye,
isebedo kar dak marwa nyaka nene e tienge duto. **2** Kane
pok gode obetie kata kane pok ichweyo piny gi ji modak e
iye, to isebedo ka in Nyasaye nyaka nene kendo manyaka
chieng'. **3** Idwoko dhano e lowo, kiwacho niya, "Doguru e
lowo un koth dhano." **4** Nimar higni alufu achiel e nyimi
chalo gi odiechieng' manyoro mosekalo, kata gi sa mar
otieno. **5** Iywoyo dhano ilalgo nono ka nindo mar tho
terogi; gichalo gi lum mang'ich mar okinyi, **6** ma kata
obedo ni loth ka ng'ich gokinyi to godhiambo to ner

kendo two. **7** Mirimbi tiekowa kendo kecho mikechogo
kodwa bwogowa. **8** Iseketo richowa e nyimi, ee, richowa
ma watimo ling'-ling' ineno seche duto. **9** Ndalowa kadho
piyo nikech mirimbi; hikwa rumo piyo gi chir. **10** Ndalowa
en piero abiriyo kata piero aboro, ka ringrewa otegno;
to kata kamano ndalogo duto opong' gi chandruok kod
kuyo, nimar gikalo piyo, kendo gilal nono. **11** En ng'a
mong'eyo teko mar mirimbi? Nimar gero mari nigi teko
machalo gi teko ma luori kelo. **12** Omiyo puonjwa kwano
ndalowa kare, mondo wabed gi chuny mariek. **13** Ibiro
siko kikecho nyaka karang'o, yaye Jehova Nyasaye? Lokri,
kech jatichni. **14** Romwa gokinyi gi herani ma ok rem,
mondo wawer gi ilo kendo wabed mamor ndalowa duto.
15 Mi wabed mamor aming'a mana kaka isemiyo waneno
malit, marom gi higni ma wasenene chandruok. **16** Mad
tijeni nere gi jotichni, mad duong'ni nyisre ne nyithindi.
17 Mad ng'wono mar Ruoth Nyasachwa obed kodwa; yie
igurnwa tich mar lwetwa, ee gurnwa tich mar lwetwa.

91 Ng'at modak ei kar pondo mar Nyasaye Man Malo
Moloyo biro yudo yweyo e bwo tipo mar Jehova Nyasaye
Maratego. **2** Ng'at ma kamano nyalo wacho kuom Jehova
Nyasaye niya, "En e kar pondona kendo en e ohingana, en
e Nyasacha ma ageno kuome." **3** Jehova Nyasaye biro resi
adier kuom gik mochikigo mondo ohinyi kendo kuom
tuoche maricho maneko. **4** Obiro umi gi bwombene, kendo
ibiro yudo konyruok e bwo bwombene; adierane biro
bedoni ka okumba kendo ka siro. **5** Ok iniluor masira mar
otieno, kata asere machielore godiechieng', **6** kata tuoche
maricho maliwo ji e mudho, kata tho matieko ngima ji

e dier odiechieng' tir. **7** Ji alufu achiel nyalo podho e
bathi, ee, ji alufu apar nyalo riere e badi korachwich,
to in onge moro ma nochop buti. **8** Ining'igi ang'iya gi
wengeni kendo inine kikumo joma timbegi richo. **9** Ka
iwacho niya, "Jehova Nyasaye e kar pondona," kendo
iketo Nyasaye Man Malo Moloyo kar dakni, **10** to onge
gimoro amora marach ma notimreni, kendo onge masira
ma nosud machiegni gi odi. **11** Nimar obiro miyo malaika
mage chik nikech in mondo giriti e yoreni duto; **12** gibiro
ting'i malo e lwetgi, mondo kik ichwany tiendi e kidi.
13 Ininyon sibuor gi thuond fu; adier ininyon sibuor
maratego gi thuol maduong' man-gi kwiri marach. **14**
Jehova Nyasaye wacho niya, "Abiro rese nikech ohera;
abiro rite nikech ohulo nyinga. **15** Enoluonga, kendo
anadwoke; anabed kode e chandruok, adier, anakonye
kendo anamiye duong'. **16** Anami odag aming'a kendo
ananyise warruokna."

92 Zaburi. Wer. Ne chieng' Sabato. Pako Jehova Nyasaye
en gima ber kendo wero wende mapako nyingi bende ber,
yaye Nyasaye Man Malo Moloyo, **2** hulo herani gokinyi
kod adierani gotieno, **3** kiwer gi nyatiti matin ma tondene
apar ka wer ridore gi nyatiti maduong' ber adier. **4** Nimar
timbeni miya mor, yaye Jehova Nyasaye; awer gi mor
nikech tije ma lweti otimo. **5** Mano kaka tijeni dongo,
yaye Jehova Nyasaye, mano kaka pachi tut miwuoro!
6 Ng'ama oming' ok nyal ng'eyo, joma ofuwo ok winj
tiend wachno, **7** ni kata obedo ni joma timbegi richo
nyalo loth kaka lum kendo joricho nyalo dhi maber, to
ibiro tiekgi chuth nyaka chieng'. **8** To in, yaye Jehova

Nyasaye, ibiro siko kimiyi duong' nyaka chieng'. **9** Nimar
ka kuom adier, yaye Jehova Nyasaye, ka kuom adier to
wasiki duto biro lal nono; joricho duto ibiro ke mel. **10**
Isemiyo tungena odoko ma roboche ka tunge jowi; oseol
kuoma modhi maliw. **11** Aseneno gi wengena ka iloyo
wasika kendo asewinjo gi itena ka joma oramona ma
timbegi richo itieko. **12** Joma kare biro loth maber ka
yiend othith, gibiro dongo ka yiend sida mar Lebanon;
13 Nikech opidhgi e od Jehova Nyasaye, gibiro loth e
agolni mag Nyasachwa. **14** Kata hikgi oniang' to pod
gininyag mana olemo, kendo ginisik ka ginyien kendo
ging'ich, **15** ka gilando niya "Jehova Nyasaye oriere tir; en
e Lwandana, kendo onge richo moro amora kuome."

93 Jehova Nyasaye olocho kendo orwakore gi duong',
Jehova Nyasaye orwakore gi duong', kendo omanore gi
teko. Piny ochung' mongirore; onge ng'ama nyalo yienge.
2 Lochni nogur chon gi lala; ionge chakruokni kata gikoni.
3 Nembe ting'ore malo, yaye Jehova Nyasaye, nembe
dhwolore malo ka giwuo; nembe ting'ore ka apaka gore
matek. **4** Jehova Nyasaye nigi teko maduong' moloyo mor
mar pige maroteke, en gi teko maduong' moloyo apaka
ma tekregi ng'eny, adier Jehova Nyasaye man malo nigi
teko maduong'. **5** Bucheni ochung' mongirore; kendo ler
opong'o odi, nyaka chieng', yaye Jehova Nyasaye.

94 Yaye Jehova Nyasaye en Nyasaye ma jachul kuor,
yaye Nyasaye ma jachul kuor, nyis lerni. **2** Aa malo,
yaye Jang'ad bura mar piny; chul josunga gima owinjore
kodgi. **3** Yaye Jehova Nyasaye, nyaka karang'o ma joma
timbegi richo, nyaka karang'o ma joma timbegi richo

biro goyo siboi? **4** Gidiro weche mag wich teko; joma
timbegi richo duto opong' gi sunga. **5** Gikidho jogi, yaye
Jehova Nyasaye; gidiyo girkeni mari. **6** Ginego dhako ma
chwore otho gi jadak; gideyo ng'ama onge gi wuon. **7**
Giwacho niya, "Jehova Nyasaye ok ne; Nyasach Jakobo ok
dew gik ma watimo." **8** To winjuru, un joma oming' e
dier ji; un joma ofuwogi, ubiro bedo mariek karang'o?
9 Donge ng'ama nochomo it winjo wach? Donge ng'at
manoloso wang' neno? **10** Donge ng'at marieyo ogendini
kumo ji? Bende ng'at mapuonjo dhano dibed maonge
rieko? **11** Jehova Nyasaye ong'eyo pach dhano; ong'eyo
ni gionge tich. **12** Ogwedh ng'at mikumo, yaye Jehova
Nyasaye, ma en ng'ama ipuonjo koa e chikeni; **13** imiyo
ng'ama kamano resruok e ndalo chandruok, nyaka chop
kuny bur ne joma richo. **14** Nimar Jehova Nyasaye ok
bi dagi joge; ok obi jwang'o girkeni mare. **15** Yor adiera
biro yudore kendo ne joma kare, kendo joma oriere gie
chunygi biro luwe. **16** En ng'a mabiro radona gi joma
timbegi richo? Ng'atno mabiro chwaka kakedo gi joricho?
17 Ka dine Jehova Nyasaye ok omiya kony, to dikoro
asedhi dak e piny ma ji oling'e thi. **18** Kane awacho niya,
"Tienda kier," to herani nojola, yaye Jehova Nyasaye. **19**
Ka achiedh-nade nopong'o chunya, to hochni noduogo
mor e ngimana. **20** Loch marach bende inyalo riworigo
adier, loch mamiyo ji chandore malit nikech chikene
maricho? **21** Ginywako ne joma kare kendo ging'adone
joma onge ketho buch tho. **22** To Jehova Nyasaye osebedo
ohingana, kendo Nyasacha en lwanda ma aponde. **23**
Obiro chulogi nikech richogi kendo obiro tiekogi nikech

timbegi maricho; Jehova Nyasaye ma Nyasachwa biro tiekogi.

95 Biuru wawer gimor ne Jehova Nyasaye; wagouru koko
matek ne lwanda mar warruokwa. **2** Wabiuru e nyime
gi erokamano kendo wami nyinge duong' ka wawer
kendo wakok gi mor. **3** Nimar Jehova Nyasaye e Nyasaye
maduong', en e Ruoth maduong' moloyo nyiseche duto.
4 Oting'o kuonde matut duto mag piny e lwete, kendo
wi gode ma roboche bende mage. **5** Nam mare, nimar
en ema nolose, kendo lwetene ema noloso lowo motwo.
6 Biuru wakulrene ka walame, biuru wago chongwa e
nyim Jehova Nyasaye ma Jachwechwa; **7** nimar en e
Nyasachwa kendo wan e joge mokwayo, wan e jambe
morito. Kawuono ka uwinjo dwonde, **8** to kik chunyu
bed mapek kaka ne utimo Meriba, kata kaka ne utimo
chieng' cha Masa manie thim, **9** kama kwereu noteme
gi tem, kata obedo ni ne giseneno gima ne atimo. **10**
Kuom higni piero ang'wen iya nowang' gi tieng'no; kendo
nawacho niya, "Gin joma chunygi ohero rwenyo, kendo
pok ging'eyo yorena." **11** Omiyo mirima nomaka kodgi mi
nasingora ka akwong'ora ni, "Ok ginidonji e yweyona
ngang'."

96 Weruru ne Jehova Nyasaye wer manyien; piny duto
mondo ower ne Jehova Nyasaye. **2** Weruru ne Jehova
Nyasaye, pakuru nyinge; landuru warruokne odiechieng'
kodiechieng'. **3** Huluru duong'ne e kind ogendini, kendo
landuru tijene miwuoro ne ji duto. **4** Nimar Jehova
Nyasaye duong' kendo owinjore gi pak; onego omiye luor
moloyo nyiseche mamoko duto. **5** Nikech nyiseche duto

mag ogendini gin mana gik ma dhano oloso to Jehova Nyasaye ema nochweyo polo. **6** Duong' kod pak nitiere e nyime; teko kod duong' nitiere e kare maler mar lemo. **7** Pakuru Jehova Nyasaye, yaye ogendini manie piny, wachuru ni Jehova Nyasaye duong' kendo en gi teko. **8** Miuru Jehova Nyasaye duong' mowinjore gi nyinge; kelneuru mich kendo biuru e laru mage. **9** Lamuru Jehova Nyasaye kaka Ng'ama Ler man-gi duong' mang'ongo; beduru maluor ahinya e nyime, un piny duto. **10** Wachuru e dier ogendini niya, "Jehova Nyasaye olocho." Piny osegur motegno, ok nyal yienge; obiro ng'ado ne ji bura maonge dewo wang'. **11** Polo mondo obed moil, piny mondo obed mamor; nam mondo owuo kaachiel gi gik moko duto manie iye; **12** pewe mondo okog gi mor, kod gik moko duto manie igi. Eka yiende duto manie bungu nower gi mor; **13** giniwer e nyim Jehova Nyasaye, nimar obiro, adier obiro mondo ong'ad ne piny bura. Obiro ng'ado ne piny bura e yo makare, ee, obiro yalo ji gi adierane.

97 Jehova Nyasaye e Ruoth, omiyo piny mondo obed mamor; dho nembe man mabor mondo obed moil. **2** Boche polo gi mudho mandiwa oume; tim makare gi adiera e mise mar lochne. **3** Mach liel e nyime kendo wang'o wasike e alworane duto. **4** Mil polo mare menyo piny; piny neno kendo yiengni. **5** Gode leny nono ka odok e nyim Jehova Nyasaye, gileny nono e nyim Ruoth piny duto. **6** Polo hulo timne makare, kendo ji duto neno duong'ne. **7** Ji duto malamo gik mokedi wigi okuot; jogo gin joma sungore kuom nyiseche mopa; nyiseche duto

mondo olame! **8** Sayun nowinjo wachno mi obedo moil,
miech Juda bende nobedo mamor, nikech bucheni, yaye
Jehova Nyasaye. **9** Nimar in Jehova Nyasaye, e Nyasaye
Man Malo Moloyo mohewo piny duto; iduong' kendo
iyombo nyiseche mamoko duto mabor. **10** Joma ohero
Jehova Nyasaye mondo osin gi gik maricho nimar orito
ngima joge ma jo-adiera, kendo oresogi e lwet joma richo.
11 Joma kare imenyonegi ler; joma oriere gie chunygi
imiyo mor. **12** Moruru kuom Jehova Nyasaye un joma
kare, kendo pakuru nyinge maler.

98 Zaburi. Weruru ne Jehova Nyasaye wer manyien,
nimar osetimo gik miwuoro; lwete korachwich gi bade
maler osekelone warruok. **2** Jehova Nyasaye osemiyo
warruokne ong'ere kendo osefwenyone ogendini timne
makare. **3** Oseparo herane kod adierane ne dhood Israel;
kuonde duto ma piny ogikie oseneno warruok mar
Nyasachwa. **4** Koguru gi mor ni Jehova Nyasaye, un piny
duto, weruru kod ilo gi dwol mamit; **5** weruru mamit ne
Jehova Nyasaye kugoyo nyatiti; werneuru mamit kugoyo
nyatiti gi dwond wer molungi, **6** werneuru gi turumbete
kod tung im maywak matek, koguru gi mor e nyim Jehova
Nyasaye ma Ruoth. **7** Nam mondo owuo, kaachiel gi gik
moko duto manie iye, kod piny duto, gi ji duto modak
e iye. **8** Aore mondo opam lwetgi, gode mondo ower
kaachiel ka gimor; **9** onego giwer e nyim Jehova Nyasaye,
nimar obiro mondo ong'ad bura ne piny. Obiro ng'ado
bura ne piny e yo makare kendo obiro yalo ji maonge
dewo wang'.

99 Jehova Nyasaye e Ruoth, ogendini mondo okirni;
obet e kom lochne e kind kerubi, piny mondo oyiengni.
2 Jehova Nyasaye duong' miwuoro e Sayun; oting'e
malo moyombo ogendini duto. **3** Owinjore gipak nyingi
maduong' kendo miwuoro, nyinge ler. **4** Ruoth nyalo,
ohero bura makare, isechungo adiera; isetimo ne joka
Jakobo gima adier kendo makare. **5** Dhialuru Jehova
Nyasaye ma Nyasachwa kendo lameuru, e tiend kome
mobetie nikech oler. **6** Musa gi Harun ne gin jodolo mage
e dier jodolo mamoko, Samuel ne en achiel kuom joma
ne luongo nyinge; negiluongo Jehova Nyasaye kendo
nodwokogi. **7** Ne owuoyo kodgi e siro mar bor polo;
negirito chikene gi buche mane omiyogi. **8** Yaye Jehova
Nyasaye ma Nyasachwa, ne idwokogi; ne in Nyasaye
maweyo richo ne jo-Israel, kata obedo ni ne ikumo
timbegi mobam. **9** Ting'uru nying Jehova Nyasaye ma
Nyasachwa kendo lamuru e gode maler, nimar Jehova
Nyasaye ma Nyasachwa ler.

100 Zaburi mar goyo erokamano. Gouru koko gi mor ne
Jehova Nyasaye, un piny duto. **2** Lamuru Jehova Nyasaye ka
umor; biuru e nyime kuwero wende mamor. **3** Ng'euru ni
Jehova Nyasaye en Nyasaye. En ema nochweyowa, kendo
wan mage; wan joge, kendo wan rombene mokwayo. **4**
Donjuru e rangeyene kugoyo erokamano bende biuru e
laru mare kupake. Goneuru erokamano kendo pakuru
nyinge. **5** Nimar Jehova Nyasaye ber kendo herane osiko
nyaka chieng'; adierane ochwere e tienge duto.

101 Zaburi mar Daudi. Abiro wer nikech herani gi berni;
in ema abiro weroni wend pak, yaye Jehova Nyasaye. **2**

Abiro neno ni aritora mondo ngimana obed malong'o chuth, ibiro biro ira karang'o? Abiro dak e oda gi chuny malong'o chuth. **3** Ok abi yie neno gimoro amora mochido gi wengena. Achayo timbe joma chunygi richo; gik maricho ok adwar winjo kata gi ita. **4** Ok anabed gi paro mochido; bende kata paro mar timo richo ok anapar. **5** Ng'ato ang'ata makuodho nyawadgi ling'-ling' abiro kwero mi ling'; ng'ato ang'ata ma wang'e tek kendo ma sungore gie chunye, ok anyal betgo aming'a. **6** Joma jo-adiera ema abiro keto wengena kuomgi; gin ema abiro yie dak kodgi; ng'at ma wuodhe oriere tir ema biro tiyona. **7** Ok abi yiene ng'ama ohero miriambo mondo odag e oda; ng'at moro amora mawacho miriambo ok nochung' e nyima. **8** Okinyi kokinyi abiro tieko joma timbegi richo modak e piny. Abiro nego ng'ato ang'ata matimo richo ka agologi e dala mar Jehova Nyasaye.

102 Lamo mar ng'at mawinjo marach kendo machiwo ywakne e nyim Jehova Nyasaye. Winj lamona, yaye Jehova Nyasaye; yie irwak lamona ma akwayigo kony. **2** Kik ipandna wang'i sa ma chunya lit. Chikna iti; ka aluongi to dwoka mapiyo. **3** Nimar ndalona rumo piyo ka iro; chokena rewni ka kit kendo maliet. **4** Chunya orewore kendo oner ka lum; wiya wil kata mana gi chamo chiemba. **5** Chur ma achurgo matek omiyo adhero alokora choke lilo. **6** Achalo gi tula mar bungu, achalo gi tula modak e gunda. **7** Asiko aneno anena, achalo gi winyo man kende ewi osuri. **8** Odiechieng' duto wasika kinya ka gijara; joma dhawona konyore gi nyinga kaka gir kwong'ruok. **9** Nimar achamo buch kendo kaka chiemba kendo ariwo

mathna gi pi wang'a, **10** nikech mirimbi maduong',
nimar isekawa mi iwita gichien. **11** Ndalona chalo gi tipo
modhiambo; aner adwaro two ka lum. **12** In to ibet e
kom lochni nyaka chieng', yaye Jehova Nyasaye; humbi
osiko e tienge duto. **13** Ibiro aa malo mi ikech Sayun,
nimar sa osechopo monego ong'wonee; sa mochanne
osechopo. **14** Nimar kitene beyo gi lala ne jotichni, kata
mana buru madum kuome miyo ji keche. **15** Ogendini
biro luoro nying Jehova Nyasaye, ruodhi duto mag piny
biro luoro duong'ni. **16** Nimar Jehova Nyasaye biro gero
Sayun kendo obiro thinyore e lela e duong'ne. **17** Obiro
dwoko lamo mar ng'ama ok nyal kendo ok obi chayo
lamogi. **18** Wachni mondo ondik piny ne tieng' mabiro,
mondo joma pok onywol opak Jehova Nyasaye: **19** "Jehova
Nyasaye nong'iyo piny gie kare maler man malo, nong'iyo
piny gie polo, **20** mondo owinj ywak joma otwe kendo
ogony joma ong'adnegi buch tho." **21** Kuom mano nying
Jehova Nyasaye ibiro hul e Sayun, ibiro pake e Jerusalem,
22 ka joma odak e pinjeruodhi ochokore mondo olam
Jehova Nyasaye. **23** Ka noyudo ngimana dhi maber to
nomiyo tekona odok chien kendo nong'ado ngimana
odoko machiek. **24** Omiyo ne awacho niya, "Kik ikaw
ngimana, yaye Nyasacha, kapod an e chuny ngima; in to
isiko ingima nyaka tienge duto. **25** Kar chakruok ne iketo
mise mag piny, kendo polo bende gin tij lweti. **26** Gin to
ginilal nono in to isiko manyaka chieng'; giduto giniti
mana kaka law ti. Ibiro lokogi kaka iloko law kendo ibiro
witgi. **27** In to isiko ichalri mana kaka in, kendo hiki ok

norum. **28** Nyithind jotichni biro dak buti machiegni;
nyikwagi nodhi maber e nyimi."

103 Mar Daudi. Pak Jehova Nyasaye, yaye chunya;
chunya maiye duto mondo opak nyinge maler. **2** Pak
Jehova Nyasaye, yaye chunya, kendo kik wiyi wil gi
konyruok mochiwo, **3** en ema oweyoni richoni duto
kendo ochango tuocheni duto, **4** oreso ngimani kogolo
e bur matut kendo osidhi gihera kod kech, **5** oromo
chunyi gi gik mabeyo momiyo tin-ni osiko nyien ka mar
ongo. **6** Jehova Nyasaye timo gik makare kendo otimo
maber ne joma isando duto. **7** Nonyiso Musa timbe mane
ochano timo, nomiyo jo-Israel oneno timbene. **8** Jehova
Nyasaye kecho ji kendo ong'won, iye ok wang' piyo kendo
en gihera mang'eny. **9** Ok osik komanyo ketho kuom ji,
bende ok okan mirimbe nyaka chieng'; **10** ok otimnwa
mowinjore gi richowa bende ok ochulwa kaluwore gi
kethowa. **11** Nimar kaka polo ni malo moyombo piny, e
kaka herane duong' ne joma omiye luor; **12** mana kaka
wuok chieng' bor gi podho chieng', e kaka osepogowa
mabor gi kethowa. **13** Mana kaka wuoro kecho nyithinde,
e kaka Jehova Nyasaye kecho joma omiye luor; **14** nimar
ong'eyo kaka ochweyowa, ong'eyo e pache ni wan mana
buch lowo. **15** Dhano to ndalone chalo gi lum, oloth piyo
ka maua mopidhi; **16** to ka yamo okudhe matin nono to
kare orumo, kendo ok chak pare. **17** (Hera) ma Jehova
Nyasaye oherogo joma omiye luor, to osiko manyaka
chieng', kendo osiko otimo maber ne nyithind nyithindgi,
18 ma gin joma orito singruokne kendo jogo maparo
mondo orit chikene. **19** Jehova Nyasaye osechungo lochne

e polo, kendo lochne orito ji duto. **20** Pakuru Jehova Nyasaye, un malaikane duto, un joge maroteke matimo kaka odwaro, kendo matimo kaka owacho. **21** Pakuru Jehova Nyasaye, un jopolo duto, un jotichne matimo dwarone. **22** Pakuru Jehova Nyasaye, un gik moko duto mochweyo, manie bwo lochne kuonde duto. Pak Jehova Nyasaye, yaye chunya.

104 Pak Jehova Nyasaye, yaye chunya. Yaye Jehova Nyasaye Nyasacha, mano kaka iduong', irwakori gi luor kod duong'. **2** Oumore gi ler mana kaka nanga; oyaro polo mana kaka hema **3** kendo ogero ode moluore ewi pi. Oidho boche polo kaka gache mar lweny kendo yamo e ndike moriembo. **4** Omiyo yembe bedo kaka jootene, kendo jotichne kaka ligek mach. **5** Iseguro piny e mise mage; ma ok onyal yiengni kata matin. **6** Ne iume gi kut mana kaka nanga mi pige obiwore moyombo gode. **7** To kane ikwero pigego to ne gileny nono, kane giwinji kimor to ne giwalore gia; **8** ne gimol ewi gode, ka giridore gidhi e holni, kuonde mane ochan-negi. **9** Ne iketonegi tong' ma ok ginyal kadho; mondo kik gichak giim piny kendo. **10** Jehova Nyasaye miyo sokni olo pi e bugni ka gimol e kind gode. **11** Gichiwo pi ne le mag bungu duto; kanyna mag bungu tieko riyo ma gin-go. **12** Winy mafuyo e kor polo ogero utegi e bath pigego, kendo giwer ewi yiende. **13** Omiyo koth chue ewi gode koa e dalane manie polo; piny nyago olembe moromo nikech tijene. **14** Omiyo lum loth ne jamni, kod cham ma dhano doyo, mamiyo chiemo yudore e piny; **15** kaachiel gi divai mamoro chuny dhano, gi mo mamiyo lela wang'e leny,

kod makati molerogo chunye. **16** Yiende Jehova Nyasaye
yudo pi moromogi, yiendego gin sida mag Lebanon mane
opidho. **17** Kanyo ema winy geroe utegi, winj nyamnaha
nigi utegi ewi yiende mag obudo. **18** Diek mag bungu
odak e gode maboyo, to lwendni morokore gin kuonde
pondo mag aidha. **19** Dwe pogo kinde mag chwiri gi
kinde mag opon kendo wang' chieng' ong'eyo sa monego
opodhie. **20** Ikelo mudho mi piny lokre otieno, kendo le
mag bungu duto lak oko. **21** Sibuoche ruto ka gimanyo
chiemo; gimanyo chiembgi kuom Jehova Nyasaye. **22** To
ka chieng' wuok to gidok e bungu; gidok kendo ginindo
e gondegi. **23** Eka dhano wuok oko chako tijene, kendo
nyagore gi tich nyaka odhiambo. **24** Mano kaka gik
michweyo ng'eny, yaye Jehova Nyasaye! Ne ichweyogi
duto gi rieko miwuoro; piny opong' gi gik michweyo. **25**
Isechweyo nam maduong' kendo malach mopong' gi le
mamol mathoth mokalo akwana, gik mangima madongo
gi matindo. **26** Kuno ema meli kwang'ie koni gi koni,
kendo ondieg nam mane ichweyo miluongo ni Leviathan
tuge. **27** In ema gigo duto ng'iyi mondo imigi chiembgi e
kinde mowinjore. **28** Ka imiyogi chiemo, to gichamo; ka
iyawonegi lweti, to giyieng' gi gik mabeyo; **29** ka ipando
wang'i, to githagore; ka igolo muchi kuomgi, to githo
kendo gidok e lowo. **30** Ka ioro Roho mari, to gibedo
mangima; kendo imiyo piny bedo gi ngima manyien. **31**
Mad duong' mar Jehova Nyasaye sik nyaka chieng'; mad
Jehova Nyasaye bed mamor gi gik mane ochweyo. **32** En e
ma kong'iyo piny to piny yiengni, kendo komulo gode
to gode dhwolo iro. **33** Abiro wer ne Jehova Nyasaye e

ngimana duto, adier, abiro wero wende pak ne Nyasacha e kinde duto ma pod angima. **34** Mad gik ma aparo e chunya omiye mor, seche duto ma amor kuom Jehova Nyasaye. **35** Joricho to owinjore orum e piny; joma timbegi richo ok onego obedie piny kata achiel. Pak Jehova Nyasaye, yaye chunya. Pak Jehova Nyasaye.

105 Pakuru Jehova Nyasaye, luonguru nyinge; landuru ne ogendini duto gima osetimo. **2** Werneuru, pakeuru gi wende; nyisuru kuom tijene duto miwuoro. **3** Nyinge maler nigi duong'; chuny joma manyo Jehova Nyasaye mondo obed mamor. **4** Ranguru Jehova Nyasaye gi tekone; dwaruru wang'e kinde duto. **5** Paruru gik miwuoro mosetimo, honni mage kod buche moseng'ado, **6** yaye un nyikwa Ibrahim jatichne, yaye yawuot Jakobo joge moyiero. **7** En e Jehova Nyasaye ma Nyasachwa; buchene ni e piny duto. **8** Oparo singruokne nyaka chieng', weche mane osingo e tienge tara, **9** singruok mane otimo gi Ibrahim, Muma mane okwong'orego ni Isaka. **10** Ne ogure ne Jakobo kaka chik, kendo nogure ni Israel kaka singruok mochwere, kowacho ni, **11** "Anamiyi piny Kanaan kaka girkeni mari." **12** Kane pod gin ji manok e kar rombgi, ne ginok ahinya kendo ne gin welo e pinyno, **13** ne giwuotho e kind ogendini mopogore, ka gidhi e pinyruodhi mopogore opogore. **14** Ne ok oyie mondo ng'ato osandgi; nokwero ruodhi kowachonegi niya, **15** "Kik umul joga ma awiro; kik uhiny jonabi maga." **16** Ne okelo kech e piny kendo noketho yore duto mane giyudogo chiemo; **17** kendo nooro ng'ato otelonegi, ng'atno ne en Josef mane oloki kaka misumba. **18** Ne

giridho tiendene gi arungu mochuoye chuma, kendo ne giridho ng'ute gi chumbe, **19** nyaka nochopo kinde ma gik mane okoro notimore, nyaka wach Jehova Nyasaye nochopo kare. **20** Ruodh Misri nooro wach mi nogonye jatend ji nogonye thuolo. **21** Nokete ruodh ode, manorito gik moko duto mane en-go, **22** mondo en ema ne otieg jotende kaka ohero kendo opuonj jodonge. **23** Bang'e Israel duto nobiro Misri; Jakobo nodoko jadak e piny Ham. **24** Jehova Nyasaye nomiyo joge onya ahinya; nomiyo gibedo mathoth ma wasikgi ne ok nyal nyalogi, **25** wasikgi ma noloko chunygi mondo ocha joge, kendo noketo chunye mar timo ne jotichne marach. **26** Nooro Musa jatichne, gi Harun, ng'at mane oseyiero. **27** Negitimo ranyisi mag honni e diergi, ee, negitimo timbene miwuoro e piny Ham. **28** Nooro mudho mi nomiyo piny olil nimar donge ne giseng'anyo ne wechene? **29** Noloko pigegi remo, mi nomiyo rechgi otho. **30** Ogwende nosieko mopong'o pinygi, kendo negidonjo nyaka ei ute nindo mag ruodhigi. **31** Nowuoyo, mi pumbi mag lwang'ni nosieko, kendo kikun nopong'o pinygi. **32** Nomiyo kodhi olokore pe kendo mil polo nokwako pinygi; **33** nogoyo yiendegi mag mzabibu gi ng'owu piny kendo nolwero yiende mane ni e pinygi. **34** Nowuoyo, mi bonyo nosieko, ongogo mokalo akwana; **35** negichamo gimoro amora mane loth e pinygi koda ka chambgi mane gipidho e puothegi. **36** Bang'e nonego nyithindo makayo duto mane ni e pinygi, kodhi mokwongo duto mane gihango nywolo. **37** Nogolo Israel, kogangore gi fedha kod dhahabu, kendo onge ng'ama nodong' chien kuom dhout Israel duto. **38**

Misri ne mor kane giwuok, nikech mbi mar jo-Israel
nosegore kuomgi. **39** Noumogi gi boche polo kaka raum,
kendo mach nochiwonegi ler gotieno. **40** Kane gikwaye,
to nokelonegi aluru kendo noyieng'ogi gi makati mar
polo. **41** Noyawo lwanda, mi pi nowuok gi teko; kendo
pigno nomol ka aora mamol e piny motwo. **42** Nimar
noparo singruokne maler mane omiyo Ibrahim jatichne.
43 Nogolo joge gi ilo, adier, nomiyo joge moyier owuok
kakok gi mor; **44** nomiyogi pinje mag ogendini, kendo
gik ma jomoko nono nochandore ka loso nodoko girkeni
magi, **45** mondo omi gilu yorene kendo girit chikene. Pak
ne Jehova Nyasaye!

106 Pakuru Jehova Nyasaye! Gouru erokamano ne
Jehova Nyasaye, nikech ober; kendo herane osiko manyaka
chieng'. **2** En ng'a manyalo hulo gik madongo ma Jehova
Nyasaye osetimo kata manyalo nyiso pakne duto? **3**
Ogwedh joma osiko koluwo adiera, joma osiko katimo
gima kare. **4** An bende parae, yaye Jehova Nyasaye,
parae ka itimo ng'wono ne jogi, bi ikonya ka iresogi, **5**
mondo an bende awinjie maber gi mwandu mimiyo jogi
miyiero, mondo ayudie mor mar ogandani, kendo amiyi
duong' kaachiel gi girkeni mari. **6** Wasetimo richo mana
kaka kwerewa bende notimo; wasetimo marach kendo
wasetimo gik mamono. **7** Kane kwerewa ni Misri, ne ok
giparo matut kuom honni magi; bende ne wigi owil gi
kechni mathoth, ne ging'anyoni e dho nam, ma en Nam
Makwar. **8** Kata kamano noresogi nikech nyinge, mondo
omi tekone maduong' ong'ere. **9** Nokwero Nam Makwar,
mi Nam Makwar notwo; kendo nomiyo gikalo kama tut

mana ka gima ne giwuotho kama otwo. **10** Noresogi e
lwet joma ne kedo kodgi, adier, nowarogi e lwet wasigu.
11 Pi noimo wasikgi; ma kata achiel kuomgi ne ok otony.
12 Eka ne giyie gi singruok mage kendo ne gipake gi wer.
13 To ma ok wigi nowil gi gik mane osetimo kendo ne
ok girite mondo ong'adnegi rieko. **14** Wuoro mokalo
tong' nomakogi e thim, kendo ne gitemo Nyasaye e piny
motwo. **15** Omiyo ne omiyogi gima negidwaro, to kata
kamano nooronegi tuo machiyo del. **16** Nyiego nomakogi
gi Musa e kambi, kendo gi Harun, jatich mowal ni Jehova
Nyasaye. **17** Piny ne oyawore mi nomwonyo Dathan;
piny noiko oganda joka Abiram. **18** Mach nomuoch kuom
joma luwogi; mach maliel mager nowang'o joma timbegi
richogo motiekogi pep. **19** Negiloso nyaroya Horeb, mine
gilamo kido molos gi chuma. **20** Ne giwilo Duong' margi gi
kido mar rwath machamo lum. **21** Wigi nowil gi Nyasaye
mane oresogi, Nyasaye mane osetimo gik madongo e
piny Misri, **22** Nyasaye mane osetimo honni e piny Ham
kod timbe miwuoro e dho Nam Makwar. **23** Emomiyo
nowacho ni nobiro tiekogi ka dine Musa, ng'ate moyiero,
we chung' kaywagore e nyime mondo ogeng' mirimbe
kik otiekgi. **24** Bang'e ne gichayo pinye ma jaber; nikech
ne ok giyie singruokne ni en adier. **25** Ne ging'ur ei
hembegi kendo ne ok gitimo gik ma Jehova Nyasaye
nochikogi. **26** Emomiyo ne osingorenegi kosiemogi gi
lwete nine obiro miyo gipodhi e thim, **27** nonyisogi ni ne
obiro miyo nyikwagi podhi e kind ogendini, kendo ni ne
obiro keyogi e pinje duto. **28** Ne giriwore kaachiel e lamo
Baal mar jo-Peor, kendo negichamo misango michiwone

nyiseche motho; **29** omiyo ne giwang'o i Jehova Nyasaye gi
timbegi marichogo, mi masira nomakogi. **30** Kata kamano
Finehas nochung' kargi kendo noywagore ne Nyasaye,
mi masirano ne ok otiekogi. **31** Nyasaye nokwane kaka
ng'ama kare nikech timneno, kendo ibiro kwane kamano
nyaka tienge mabiro. **32** Ne giwang'o i Jehova Nyasaye,
e dho sokni mag Meriba, mi timgino nokelone Musa
chandruok; **33** nimar negiketho chunye mi weche maricho
nowuok e dhoge. **34** Ne ok gitieko ogendini chutho
kaka Jehova Nyasaye nosechikogi, **35** to ne giriwore
kodgi kendo negiluwo timbegi. **36** Negilamo kido mag
nyisechegi, ma bang'e nolokorenegi obadho. **37** Negichiwo
yawuotgi gi nyigi kaka misango, kendo negichiwogi
ne jochiende. **38** Ne gichwero remo maonge ketho,
remb yawuotgi gi nyigi, mane gichiwo kaka misango
ne kido mag nyiseche mag Kanaan, mi piny nogak
nikech rembgi. **39** Negidoko mogak nikech gik mane
gitimo; negibedo joma odwanyore, nikech timbegigo. **40**
Emomiyo Jehova Nyasaye nokecho gi joge kendo chunye
noa kuom girkeni mare. **41** Nochiwogi e lwet ogendini,
mine gibet e bwo loch joma ne mon kodgi. **42** Wasikgi
nothirogi kendo negiketogi e bwo tekogi. **43** Ne oresogi
nyadi mang'eny to kata kamano joge noketo chunygi
ne ng'anyo, mi richogi nochiwogi mi girumo. **44** Kata
kamano nokechogi e chandruokgi kane owinjo ywakgi; **45**
nikech noparo singruok mane otimo kodgi kendo noloko
chunye nikech herane maduong'. **46** Nochuno ji duto
mane oketogi wasumbini mondo okechgi. **47** Reswa, yaye
Jehova Nyasaye ma Nyasachwa, kendo chokwa igolwa

e dier ogendini, mondo wadwok erokamano ne nyingi maler kendo wabed mamor kwapaki. **48** Pakuru Jehova Nyasaye, ma Nyasach Israel, mochwere manyaka chieng'. Ji duto mondo owach niya, "Amin!" Opak Jehova Nyasaye.

107 Gouru erokamano ne Jehova Nyasaye, nimar ober; herane osiko nyaka chieng'. **2** Joma owar mag Jehova Nyasaye mondo owach kama joma ne owaro e lwet jasigu, **3** mane ochoko kogolo e pinje, kochakore wuok chieng' gi podho chieng', nyaka nyandwat gi milambo. **4** Joge moko nobayo abaya e thim motwo nikech ne gionge yo mar chopo e dala mane ginyalo dakie gi kwe. **5** Ne gidenyo kendo riyo noloyogi, chunygi noa. **6** Eka ne giywakne Jehova Nyasaye mondo okonygi e chandruokgino mi noresogi e pekgino. **7** Ne otelonegi e yo moriere tir, nyaka negichopo e dala, mane ginyalo dakie. **8** Onego gigo ne Jehova Nyasaye erokamano kuom herane ma ok rem kendo kuom timbene miwuoro, motimo ne ji, **9** nimar otieko riyo mar joma riyo oloyo kendo omiyo joma odenyo yieng' gi gik mabeyo. **10** Moko kuomgi nobet e mudho, kendo e tipo mar tho, ne gin joma thagore motwe gi nyoroche mag chuma, **11** nimar ne ging'anyo giweyo weche Nyasaye kendo ne gichayo rieko mar Nyasaye Man Malo Moloyo. **12** Omiyo noketogi gi tich matek mohewogi mine gigore piny kendo onge ng'ama ne nyalo konyogi. **13** Eka ne giywakne Jehova Nyasaye mondo okonygi e chandruokgino, mi noresogi e pekgino. **14** Nogologi e mudho kendo e tipo mar tho kendo noturo nyoroche mane otuegigo. **15** Onego gigo ne Jehova Nyasaye erokamano kuom herane ma ok rem, kendo

kuom timbene miwuoro motimo ne ji, **16** nimar omuko
rangeye mag mula, kendo ong'ado lodi mag nyinyo. **17**
Moko kuomgi nobedo joma ofuwo nikech yoregi mobam
kendo negineno thagruok nikech timbegi mamono. **18**
Dhogi ne rach ma ok ginyal chamo chiemo moro amora,
kendo ne gichiegni tho. **19** Eka ne giywakne Jehova
Nyasaye mondo okonygi e chandruokgino mi noresogi
e pekgino. **20** Ne ooro wachne mi nochangogi kendo
noresogi e lak tho. **21** Onego gigo ne Jehova Nyasaye
erokamano kuom herane ma ok rem kendo kuom timbene
miwuoro motimo ne ji. **22** Onego gichiwne misango mar
goyo erokamano kendo ginyis kuom gik mosetimo ka
giwer gi mor. **23** Moko kuomgi nodhi kwang' e nam gi
meli; ne gin jo-ohala ma yoro nembe madongo dongo. **24**
Negineno tije Jehova Nyasaye, negineno tijene malich
miwuoro manie kude. **25** Nimar ne owuoyo, mi notugo
ahiti mang'ongo ma nomiyo apaka ogingore. **26** Apaka
nodirogi malo e kor yamo, kendo nonyumogi kuonde
matut mogik; mi chir mane gin-go noleny nono kane
ginie masira ma kamano. **27** Ne gipuore kendo gitagore ka
joma omer; kendo pachgi nolalnegi. **28** Eka ne giywakne
Jehova Nyasaye mondo okonygi e chandruokgino mi
noresogi e pekgino; **29** ne okweyo ahiti mobet mos;
kendo apaka noling' thi. **30** Negidoko mamor ka nam
nokwe, kendo notelonegi nyaka negichopo e dho wath
maber, kama negidwaro chopoe. **31** Onego gigo ne Jehova
Nyasaye erokamano kuom herane ma ok rem kendo
kuom timbene miwuoro motimo ne ji. **32** Onego giting'
nyinge malo e chokruok mar joge kendo gidende e buch

jodongo. **33** Ne omiyo aore olokore kuonde motwo, sokni
mamol nolokore ongoro, **34** kendo lowo manyak maber
nodoko lowo motimo chumbi, maonge tich nikech timbe
mamono mag joma nodak kuondego. **35** To bende nomiyo
piny ongoro odoko yewni mag pi, kendo lowo motwo
nolokore sokni mamol; **36** nokelo joma odenyo mondo
odag kuondego, kendo negigero dala kama neginyalo
dakie. **37** Ne gipuro puothe kendo ne gipidho puothe
mzabibu, mane ochiego cham maber; **38** ne ogwedhogi,
kendo negidoko ji mang'eny ahinya, bende ne ok oyie
mondo jambgi odog piny. **39** Bang'e achien kwan-gi nodok
matin kendo ne odwokgi piny nikech sand gi masiche kod
kuyo; **40** Jal ma olo mirimbe kuom ruodhi nomiyo gibayo
koni gi koni e thim. **41** To jochan to noreso e thagruokgi,
kendo nomiyo joutegi onya ka rombe. **42** Joma kare neno
kendo gidoko mamor; To joma timbegi richo dhogi moko.
43 Ng'ama riek mondo omak wechegi maber, kendo opar
matut kuom (hera) maduong' mar Jehova Nyasaye.

108 Wer. Zaburi mar Daudi. Chunya ochung' mongirore,
yaye Nyasaye; abiro paki gi wer kendo abiro loso mamit
gi chunya duto. **2** Chiewuru, un orutu gi nyatiti! Abiro
chiewo kogwen. **3** Abiro paki e dier ogendini, yaye Jehova
Nyasaye, abiro werni e dier ogendini. **4** Nikech herani
maduong' chopo nyaka e polo; kendo adiera mari chopo
nyaka ewi lwasi. **5** Nyingi mondo oting' malo moyombo
polo, yaye Nyasaye, mad duong' mari opong' piny duto. **6**
Reswa kendo konywa gi lweti ma korachwich, mondo
joma ihero ogol e chandruok. **7** Nyasaye osewuoyo gie
kare maler kowacho niya, "Abiro pogo Shekem ne ji,

kendo abiro pimo ne ji Holo mar Sukoth. **8** Gilead en
mara, Manase bende mara, Efraim en oguta mar lweny,
to Juda en osimbona mar loch. **9** Moab en besen mara
mar luok, to Edom e kama amoe wuochena; Filistia ema
akoke ka aseloyo lweny." **10** En ng'a mabiro kela e dala
maduong' mochiel motegno? En ng'a mabiro telona
nyaka Edom? **11** Donge in ema isedagiwa, yaye Nyasaye,
kendo tinde ok idhi gi jolwenjwa e lweny? **12** Miwa kony
mondo walo wasikwa, nikech kony mar dhano onge tich.
13 Wabiro loyo lweny ka Nyasaye nikodwa, kendo obiro
nyono wasikwa piny.

109 Kuom jatend wer. Zaburi mar Daudi. Yaye Nyasaye
ma apako, kik iling', **2** nimar joma timbegi richo gi
jo-miriambo osemonja gi wechegi; gisewuoyo kuomwa
marach, adier gisewacho miriambo kuoma. **3** Gilwora
koni gi koni gi weche mag achaya; gibuka maonge gima
omiyo. **4** An aherogi to gin to gimon koda. Gitimona
kamano kata obedo ni an to alemonegi. **5** Gichula rach
kar ber, kod achaya kar osiep. **6** Ket ng'at marach mondo
oked kod jasika; we jadonj ne ji mondo ochung' kode
e bura. **7** Kiyale to mi mondo oyude gi ketho, kendo
kata lemo molamo onego onyis kethone. **8** Mad ng'ad
ndalone dok manok; kendo mad ng'at machielo kaw tije.
9 Mad nyithinde dong' kiye kendo chiege dong' dhako ma
chwore otho. **10** Mad nyithinde lokre jokwecho mabayo
abaya; mad riembgi gia koda ka e miechgi mosekethore.
11 Mad jagope moro mak gige duto ma en-go kendo mad
joma welo oyak mwandu duto moseloso. **12** Onego ng'ato
kik timne ng'wono kata kecho nyithinde modong' kiye.

13 Kothe duto mondo kargi olal nono, kendo nying-gi
oruchi kik bedi e tieng' mabiro. **14** Mad Jehova Nyasaye
sik kaparo richo mane wuonegi otimo; kendo mad richo
min kik ruchi. **15** Richogi mondo osiki e nyim Jehova
Nyasaye, eka mondo ong'ad kargi oko chuth e piny.
16 Nimar kane ongima to ne ok odewo timo ng'wono,
kar timo kamano to nosando jodhier, kaachiel gi joma
ochando gi joma chunygi lit; nosandogi malit nyaka ne
githo. **17** Nohero kwong'o ji to koro mad kwong'neno
dogne; ne ok ohero gwedho ji omiyo koro mad gweth
bed mabor kode. **18** Ne orwako kwong' ka nangane; mad
kwong'no koro donji e dende ka pi, mad gibud chokene
ka mo. **19** Mad ochal nanga moumogo dende duto, kata
kamba motweyego nyaka chieng'. **20** Mano ema mondo
obed chudo, ma Jehova Nyasaye chulo joma donjona;
mano e kaka onego otim ne joma wuoyo marach kuoma.
21 To in, yaye Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto,
timna maber nikech nyingi; konya nikech ber mar herani.
22 Nimar adhier kendo achando, kendo chunya winjo
marach e iya. **23** Ndalona rumo mos mos ka tipo mar
odhiambo kendo yamo uka ka det bonyo. **24** Chongena
onyosore nikech onge gima acham, kendo adhero alokora
choke lilo. **25** Alokora gima ijaro ne joma donjona; ka
ginena to gitwenyona umgi ka gigoyona siboi. **26** Konya,
yaye Jehova Nyasaye Nyasacha, resa kaluwore gi herani.
27 Mi mondo ging'e ni achal kama nikech lweti, mi ging'e
ni lweti ema osetime, yaye Jehova Nyasaye. **28** Gin ginyalo
kwong'a to ang'eyo ni in ibiro gwedha; ka gimonja to ibiro
kuodo wigi, to jatichni to biro bedo mamor. **29** Wichkuot

maduong' biro mako joma donjona kendo gibiro rwako wichkuot ka kandho. **30** Abiro dhialo Jehova Nyasaye malich gi dhoga; abiro pake e dier oganda maduong'. **31** Nimar ochung' e bat korachwich mar ng'at mochando, mondo ores ngimane kuom joma ng'adone buch tho.

110 Zaburi mar Daudi. Jehova Nyasaye nowachone Ruodha kama: "Bed e bada korachwich, nyaka chop aket wasiki e bwo tiendi." **2** Jehova Nyasaye biro yaro lochni chakre Sayun; ibiro bedo gi loch e dier wasiki. **3** Jokedo magi biro bedo gi chuny moikore; gibiro riedo gokinyi kogwen gi duong' mamalo, kendo tekri nomedre odiechieng' kodiechieng' mana ka tho momoko e lum gokinyi. **4** Jehova Nyasaye osekwong'ore kendo ok nolok pache, osesingore niya, "In jadolo nyaka chieng', koluwo kit dolo mar Melkizedek." **5** Jehova Nyasaye ni e badi ma korachwich obiro loyo ruodhi chieng' ma mirimbe otuk. **6** Obiro ng'ado bura ne ogendini, mi opiel joma otho achana-achana kotieko jotelo duto mag piny. **7** Obiro modho e aora matin manie bath yo, emomiyo noyud teko mi oting' wiye.

111 Pak ne Jehova Nyasaye! Abiro miyo Jehova Nyasaye duong' gi chunya duto, abiro miye duong' e buch joma kare kendo e dier chokruok. **2** Tije Jehova Nyasaye dongo adier; joma mor kodgi osiko kaparo kuomgi. **3** Timbene nigi duong' kod luor, kendo timne makare osiko nyaka chieng'. **4** Omiyo waparo kuom honni mage; nikech Jehova Nyasaye ng'won kendo okecho ji. **5** Ochiwo chiemo ne joma omiye luor, kendo oparo singruok mare nyaka chieng'. **6** Osenyiso joge tekre kuom gik motimo komiyogi

lope mag ogendini moko. **7** Tije motimo gi lwetene nikare
kendo beyo kendo buchene duto inyalo geno. **8** Gingirore
kendo ok gilokre mochwere manyaka chieng', nikech
osetimgi gi adiera kendo moriere. **9** Ne ochiwo warruok
ne joge, kendo ne oguro singruokne mosiko; nyinge ler
kendo lich miwuoro. **10** Luoro Jehova Nyasaye e chakruok
mar rieko; ji duto moluwo buchene nigi winjo maber. En
kende ema owinjore yudo pak manyaka chieng'.

112 Pak ne Jehova Nyasaye! Ogwedh ng'ama oluoro
Jehova Nyasaye, kendo marito chikene gi mor. **2** Nyithinde
nobed joma roteke e piny; ee, koth joma ngimagi oriere
tir ibiro gwedhi. **3** Pith gi mwandu yudore e ode, kendo
timne makare osiko nyaka chieng'. **4** Ng'ama ngimane
oriere ler rienyne kata gotieno, ng'at mang'won, ma
kecho ji kendo makare. **5** Ng'ama ng'won ma holo ji
gige gi chuny maler biro neno ber ng'at matiyo tijene gi
adiera. **6** Adier, onge gima nyalo yienge, ng'at makare
ibiro par nyaka chieng'. **7** Ok oluoro weche makelo
kuyo nikech chunye otegno kendo ogeno kuom Jehova
Nyasaye. **8** Chunye ok chandre kendo oonge gi luoro
moro amora; ong'eyo ni obiro neno ka olo wasike ka en
to olocho. **9** Gisepogo gigegi ne joma odhier, bergi osiko
nyaka chieng'; duong'ne gi luor ma ji oluorego, biro siko
nyaka chieng'. **10** Ng'ama timbene richo biro nene mi iye
wang', obiro mwodo lekene kendo obiro chiyore morum;
gik ma ng'ama timbene richo gombo ni otimrene ok bi
timorene ngang'.

113 Opak Jehova Nyasaye! Pakuru Jehova Nyasaye, yaye
un jotichne, pakuru nying Jehova Nyasaye. **2** Nying

Jehova Nyasaye mondo opaki, sani kendo nyaka chieng'. **3** Nying Jehova Nyasaye onego opaki, chakre kuma chieng' wuokie, nyaka kuma opodhoe. **4** Jehova Nyasaye nigi duong' moyombo ogendini duto, kendo duong'ne maler oyombo polo. **5** En ng'a machalo gi Jehova Nyasaye ma Nyasachwa, Jal mobet e kom loch kuma bor, **6** kendo makulore piny mondo ong'i polo gi piny? **7** Oting'o joma odhier malo kogolo piny e lowo; adier, ogolo joma ochando e pidh buru, **8** kendo oketogi gibet kaachiel gi ruodhi, mi kwan-gi kaachiel gi jotend jogi. **9** Omiyo dhako ma migumba bedo gi ode mi obed miyo mamor man-gi nyithinde. Opak Jehova Nyasaye!

114 Kane jo-Israel owuok Misri, ee, kane joka Jakobo owuok e kind joma wacho dhok mopogore, **2** Juda nodoko kama ler mar lemo mar Nyasaye, kendo Israel nobedo mwandune owuon. **3** Nam nonenogi mi oa gi ng'wech, kendo Jordan ne odar oweyonigi piny, **4** gode noleng'ore ka imbe, to thuche to nochikore ka nyirombe. **5** Ang'o momiyo ne ia gi ng'wech, yaye nam? Yaye Jordan, ne idar iweyonegi piny nang'o? **6** To un gode to ne uleng'oru ka imbe nang'o? Koso thuche to nochikore ka nyirombe nikech ang'o? **7** Yaye piny, yiengni ka Ruoth Nyasaye ni machiegni kodi, yiengni e nyim Nyasach Jakobo, **8** Nyasaye mane omiyo lwanda olokore pi mogudore, kendo mane omiyo lwanda matek olokore sokni mag pi.

115 Ok wan, ok wan, yaye Jehova Nyasaye, to In ema nyingi oyud duong', nikech herani kod adierani. **2** Ang'o momiyo ogendini penjo niya, "Nyasachgino ere?" **3** Nyasachwa ni e polo; otimo gimoro amora mohero. **4** To

nyisechegi mopa gin fedha gi dhahabu, molos gi lwet dhano. **5** Gin gi dhogi, to kata kamano ok ginyal wuoyo, gin gi wenge to ok ginyal neno gimoro. **6** Gin gi it, to ok ginyal winjo wach, kendo gin gi um, to ok ginyal ng'wecho. **7** Gin gi lwetegi, to ok ginyal mulo, kendo gin gi tiende to ok ginyal wuotho, bende ok ginyal kata temo loso gi dwondgi. **8** Joma losogi nobed machal kodgi, kendo joma oketo genogi kuomgi bende biro chalo kodgi. **9** Yaye dhood jo-Israel, genuru kuom Jehova Nyasaye, En e konyruokgi kendo okumbagi. **10** Yaye dhood joka Harun, genuru kuom Jehova Nyasaye, En e konyruokgi kendo okumbagi. **11** Un joma omiyo Jehova Nyasaye luor, keturu genou kuome, En e konyruokgi kendo okumbagi. **12** Jehova Nyasaye parowa kendo obiro gwedhowa; obiro gwedho dhood Israel, obiro gwedho dhood joka Harun, **13** obiro gwedho joma oluoro Jehova Nyasaye, ji ajia kod joma igeno. **14** Mad Jehova Nyasaye mi imedri, in kaachiel gi nyithindi. **15** Mad iyud gweth moa kuom Jehova Nyasaye, jachwech polo gi piny. **16** Polo malo mogik en mar Jehova Nyasaye, to piny to osechiwo ne dhano. **17** Joma osetho ok ema pak Jehova Nyasaye, joma oseiki moling' thi e bur ok pake; **18** en wan ema wadendo Jehova Nyasaye tinende kendo nyaka chieng'. Pakuru Jehova Nyasaye!

116 Ahero Jehova Nyasaye nikech nowinjo kwayona; nowinjo ywakna kane adwaro kech. **2** Nikech ne ochikona ite, abiro luonge kinde duto ma angima. **3** Tonde mag tho norida, lit mar liel nochopona, kendo chandruok gi chuny lit noloya. **(Sheol h7585)** **4** Eka naluongo nying

Jehova Nyasaye, ne aywakne niya, “Resa, yaye Jehova Nyasaye!” **5** Jehova Nyasaye ng’won kendo timo maber;
Nyasachwa opong’ gi kech. **6** Jehova Nyasaye rito joma
chunygi obolore; kane an-gi chando maduong’ to ne
oresa. **7** Bed abeda mos, yaye chunya, nimar Jehova
Nyasaye osebedo katimoni maber ndalo duto. **8** Nimar in
ema isegolo chunya e tho, yaye Jehova Nyasaye, wengena
bende isereso e ywak, kendo tiendena isegeng’o mondo
kik okier, **9** isetimo kamano mondo awuothi e nyim
Jehova Nyasaye, e piny joma ngima. **10** Ne ayie; emomiyo
ne awacho niya, “Sand oromo chunya.” **11** Kendo kane
achiedh-nade omaka, to ne awacho niya, “Dhano duto
riambo.” **12** Ere kaka dachul Jehova Nyasaye kuom berne
duto mosetimona? **13** Abiro ting’o okumba mar warruok
malo kendo abiro luongo nying Jehova Nyasaye. **14**
Abiro chopo singruokga ma asetimo ne Jehova Nyasaye
e nyim ji duto. **15** Tho mar nyithind Nyasaye en gima
ber miwuoro e nyim Jehova Nyasaye. **16** Yaye Jehova
Nyasaye, an jatichni adier; an jatichni, ma wuod jatichni
ma nyako; isegonya mi igola e nyorochena. **17** Abiro
timoni misango mar erokamano kendo abiro luongo
nying Jehova Nyasaye. **18** Abiro chopo singruokga ma
asetimo ne Jehova Nyasaye e nyim ji duto, **19** abiro
chopogi e lache mag od Jehova Nyasaye abiro timogi e
iyi, yaye Jerusalem. Pakuru Jehova Nyasaye!

117 Pakuru Jehova Nyasaye, un ogendini duto;
dendeuru, un ji duto manie piny. **2** Nimar (hera)
moherowago duong’, kendo adierane osiko nyaka chieng’.
Pakuru Jehova Nyasaye.

118 Gouru erokamano ne Jehova Nyasaye, nimar ober;
kendo herane osiko nyaka chieng'. **2** Jo-Israel mondo
owach niya, "Herane osiko nyaka chieng'." **3** Jo-dhood
Harun mondo owach niya, "Herane osiko nyaka chieng'."
4 Joma oluoro Jehova Nyasaye mondo owach niya, "Herane
osiko nyaka chieng'." **5** Ne aywak ne Jehova Nyasaye
kane chunya lit, kendo ne odwoka mine ogonya thuolo.
6 Jehova Nyasaye ni koda, omiyo ok analuor. Ere gima
dhano ditimna? **7** Jehova Nyasaye ni koda; en e Jakonyna.
Abiro neno gi wang'a ka olo wasika. **8** Ber pondo kuom
Jehova Nyasaye moloyo geno kuom dhano. **9** Ber pondo
kuom Jehova Nyasaye moloyo geno kuom ruodhi. **10**
Ogendini duto nolwora koni gi koni, to ne atiekogi e nying
Jehova Nyasaye. **11** Ne gilwora koni gi koni, to ne atiekogi
e nying Jehova Nyasaye. **12** Ne ginur kuoma ka kich, to ne
githo ka mach ma wang'o kudho; mine atiekogi e nying
Jehova Nyasaye. **13** Ne gidhira gichien kendo ne achiegni
podho, to Jehova Nyasaye nokonya. **14** Jehova Nyasaye e
tekra kendo en e wenda; osedoko warruok mara. **15** Koko
mag mor gi mag loch winjore ei hembe mag joma kare
kama: "Lwet Jehova Nyasaye ma korachwich osetimo gik
madongo! **16** Lwet Jehova Nyasaye ma korachwich oting'
malo; lwet Jehova Nyasaye ma korachwich osetimo gik
madongo!" **17** Ok abi tho, abiro bedo mangima; abiro bedo
mangima modo ahul gik ma Jehova Nyasaye osetimo. **18**
Jehova Nyasaye osegoya modwa nega, to kata kamano
pok oweyo tho onega. **19** Yawna rangeye mag tim makare;
mondo adonji kendo ago erokamano ne Jehova Nyasaye.
20 Mano e dhoranga Jehova Nyasaye ma joma kare nyalo

donjogo. **21** Abiro goyoni erokamano, nikech ne idwoka;
mi idoko warruokna. **22** Kidi mane jogedo odagi koro
osedoko kidi moriwo kor ot; **23** Jehova Nyasaye ema
osetimo mano kendo en gima iwuoro ka waneno. **24** Ma
en odiechieng' ma Jehova Nyasaye oseloso; wamoruru
kendo wail e iye. **25** Yaye Jehova Nyasaye, reswa yaye
Jehova Nyasaye, mi walochi. **26** Ogwedh ng'at mabiro gi
nying Jehova Nyasaye. Wagwedhi gie od Jehova Nyasaye.
27 Jehova Nyasaye en Nyasaye, kendo osemiyo lerne
orieny kuomwa. Riwreuru gi oganda moriedo katimo
nyasi, nyaka uchopi e tunge mag kendo mar misango. **28**
In Nyasacha, omiyo abiro goyoni erokamano; in Nyasacha
omiyo abiro miyi duong'. **29** Gouru erokamano ne Jehova
Nyasaye, nimar ober; herane osiko nyaka chieng'.

119 Ogwedh joma yoregi ler, mawuotho koluwore gi
chik Jehova Nyasaye. **2** Ogwedh joma orito chikene kendo
ma manye gi chunygi duto. **3** Gin joma ok tim gimoro
amora marach, to gisiko ka giwuotho e yorene. **4** Iseguro
chikeni ni nyaka lu kaka gin. **5** Yaye, mad ne bed ni yorena
ogurore e luwo chikeni! **6** Dine ok aneno wichkuot nikech
aketo chunya e chikeni duto. **7** Kaka amedo puonjora
chikeni makare e kaka abiro dhi nyime gi paki gi chuny
moriere tir. **8** Abiro rito chikeni; omiyo kik ijwang'a
chuth. **9** Ere kaka ng'ama pod tin nyalo rito ngimane
mondo osik ka oler? Onyalo rito mana ka odak moluwore
gi wachni. **10** Amanyi gi chunya duto; omiyo kik iwe abar
awe chikeni. **11** Asekano wachni ei chunya mondo kik
akethi e nyimi. **12** Yaye Jehova Nyasaye, mad iyud pak;
yie ipuonja chikeni. **13** Aolo gi dhoga chike duto mowuok

e dhogi. **14** Luwo chikeni mora mana kaka ng'ato bedo
mamor kuom mwandu duto. **15** Abiro paro matut kuom
chikeni kendo abiro tego wengena e yoreni. **16** Amor
ahinya gi chikeni; ok abi jwang'o wachni. **17** Tim maber
ne jatichni, eka abiro bedo mangima kendo abiro rito
chikeni. **18** Yaw wengena mondo eka ane gik mabeyo
miwuoro manie chikeni. **19** An mana wendo e piny omiyo
kik ipandna chikeni. **20** Chunya opong' kod siso mar
chikeni kinde duto. **21** Ikwero joma ochayo ji, ma gin joma
okwong', kendo gin joma osebaro oweyo chikeni. **22** Gol
kuoma ajara gi achaya nimar arito chikeni. **23** Kata obedo
ni jotelo chokorena kendo giyanya, to jatichni pod biro
mana paro matut kuom chikeni. **24** Chikeni e morna; gin
e jong'ad rieko maga. **25** Osepiela ei lowo piny; omiyo rit
ngimana kaluwore gi wachni. **26** Kane ahulo yorena to ne
idwoka; puonja chikeni. **27** Mi awinj tiend gik ma chikegi
puonjo; eka abiro paro matut kuom timbegi miwuoro.
28 Kuyo onyoso chunya, omiyo meda teko kaluwore gi
wachni. **29** Geng'a kik adonji e yore mag miriambo, kendo
ng'won-na ka ipuonja chikni. **30** Aseyiero yor adiera;
kendo aseketo chunya e chikeni. **31** Amako chikeni matek,
yaye Jehova Nyasaye, omiyo kik iwe ane wichkuot. **32** Yor
chikeni ema aringe, nimar isegonyo chunya. **33** Puonja
mondo alu yoreni, yaye Jehova Nyasaye, eka abiro ritogi
nyaka giko. **34** Miya rieko mondo eka arit chikeni kendo
atim kaka owacho gi chunya duto. **35** Taya e yo mar
chikeni, nimar kanyo ema ayudoe mor. **36** Ket chunya
mondo oher chikeni, to ok dwaro maga mag wuoro. **37**
Gol wang'a oko kuom gik manono; rit ngimana kaluwore

gi wachni. **38** Chop singruok mari ne jatichni, mondo ji
oluori. **39** Golna achaya ma aluoro, nimar chikeni beyo.
40 Mano kaka ahero yoreni! Rit ngimana e timni makare.
41 Mad herani ma ok rem bina, yaye Jehova Nyasaye,
mad warruokni bina kaluwore gi singruokni. **42** Eka abiro
dwokora gi ng'at ma timona anyali, nimar ageno kuom
wachni. **43** Kik igol wach mar adiera e dhoga chuth, nimar
aseketo genona e chikeni. **44** Abiro rito chikeni ndalo
duto, manyaka chieng'. **45** Abiro wuotho ka an thuolo,
nimar chikeni ema asebedo ka amanyo. **46** Abiro wuoyo
kuom chikeni e nyim ruodhi kendo wiya ok bi kuot, **47**
nimar amor gi chikeni nikech aherogi. **48** Ating'o bedena
malo ne chikeni ma ahero kendo asiko aparo matut kuom
yoreni. **49** Par wachni mane iwacho ne jatichni, nimar
isemiya geno. **50** Gima hoya e chandruokna en ma: ni
singruokni rito ngimana. **51** Joma ochayo ji jara ma ok
obadhogi to kata kamano ok alokra awe chikeni. **52** Asiko
aparo chikeni mosebedo ka nitie nyaka nene, yaye Jehova
Nyasaye, kendo ayudo hoch kuomgi. **53** Mirima mager
omaka nikech joma timbegi richo, mosejwang'o chikeni.
54 Chikeni e thoro mar wenda, kamoro amora ma abwore.
55 Aparo nyingi gotieno, yaye Jehova Nyasaye, kendo
abiro rito chikni. **56** Ma osebedo timna, nimar asebedo
ka arito yoreni. **57** In e pokna, yaye Jehova Nyasaye;
asesingora ni abiro rito chikeni. **58** Asemanyo wang'i
gi chunya duto; ng'won-na kaluwore gi singruok mari.
59 Asenono yorena kendo asechiko yorena mondo oluw
yoreni. **60** Abiro reto kendo ok abi deko mar rito chikeni.
61 Kata obedo ni joma timbegi richo orida gi tonde, to

wiya ok bi wil gi chikeni. **62** Achiewo dier otieno mondo
aduokni erokamano kuom chikeni makare. **63** An osiep ji
duto moluori, jogo duto moluwo yoreni. **64** Piny opong'
gi herani, yaye Jehova Nyasaye; yie ipuonja chikeni. **65**
Tim maber ne jatichni kaluwore gi wachni, yaye Jehova
Nyasaye. **66** Puonja ng'eyo gi paro maber, nimar ayie
kuom chikeni. **67** Kane pok ayudo masira to ne abayo yo,
to sani koro atimo gima wachni owacho. **68** Iber, kendo
gima itimo ber; omiyo puonja chikeni. **69** Kata obedo
ni joma ochayo ji osemiena gi miriambo, to pod arito
yoreni gi chunya duto. **70** Chunygi tek kendo ok dew
gimoro amora; to an to chikni miya mor. **71** Ne en gima
ber mondo ayud chandruok mondo eka apuonjra chikeni.
72 Chik moa e dhogi berna moloyo ng'injo gana gi gana
mag fedha gi dhahabu. **73** Lweti ema nochweya; miya
ng'eyo mondo apuonjra chikeni. **74** Mad joma oluori bed
mamor ka ginena, nimar aseketo genona e wachni. **75**
Ang'eyo, yaye Jehova Nyasaye, ni chikeni nikare, kendo
ang'eyo ni chwat misechwadago nikare. **76** Mad ihoya
gi herani ma ok rem, kaluwore gi singruok mane imiyo
jatichni. **77** Orna kechni mondo abed mangima, nimar
chikni e morna. **78** Mad joma ochayo ji ne wichkuot kuom
kwinya maonge gima omiyo, an to abiro paro matut
kuom yoreni. **79** Mad joma oluori dog jokora, kaachiel gi
joma ong'eyo bucheni. **80** Mad chunya bed maonge ketho,
kuom rito chikeni, mondo kik ane wichkuot. **81** Riyo mar
dwaro warruokni oloyo chunya, kata kamano aseketo
genona e wachni. **82** Wengena ool kamanyo singruokni;
apenjora niya, "Ibiro hoya karang'o?" **83** Kata obedo ni

achalo pien ting'o divai molier e iro, to wiya pok owil gi chikeni. **84** Jatichni biro rito nyaka karang'o? Ibiro kumo joma sanda karang'o? **85** Joma ochayo ji osekunyona buche mondo apodhie, gitimo gima chikni okwedo. **86** Chikeni duto inyalo geno; omiyo yie ikonya, nikech ji sanda maonge gima omiyo. **87** Ne gichiegni yweya oko e piny, to kata kamano pok aweyo chikeni. **88** Rit ngimana kaluwore gi herani, mondo alu chike mowuok e dhogi. **89** Wachni ochwere, yaye Jehova Nyasaye; ochung' mogurore e polo. **90** Adiera mari ochwere e tienge duto; mana kaka ne iguro piny mi piny osiko. **91** Chikeni osiko nyaka kawuono, nimar gik moko duto tiyoni. **92** Ka dine bed ni chikeni ok ema miya mor, to dikoro aselal nono nikech masichena. **93** Wiya ok bi wil gi bucheni, nimar gin ema iseritogo ngimana. **94** Resa nimar an mari; nikech asiko amanyo chikeni ndalo duto. **95** Joma timbegi richo obutona mondo gitieka, to abiro bet mos ka aparo kuom chikeni. **96** Ang'eyo ni koda ka gik malong'o chuth nigi gikogi, to chikeni onge gikogi. **97** Yaye, mano kaka ahero chikni! Aparo kuome odiechieng' duto. **98** Chikeni miyo abedo mariek moloyo wasika, nimar gisiko gin koda seche duto. **99** An gi winjo moloyo jopuonjna duto, nimar arito chikeni. **100** Wach donjona moloyo jodongo machon nimar arito chikeni. **101** Asetamo tiendena ni kik wuothi e yore maricho, mondo eka atim gima wachni ochiko. **102** Pok abaro aweyo chikeni, nimar in iwuon ema isepuonja. **103** Mano kaka wechegi mit ka abilogi, gimit e dhoga moloyo mor kich! **104** Chikeni miyo abedo gi winjo; emomiyo achayo yo moro amora marach. **105** Wachni e taya mar

tienda kendo en ler mamenyona yo. **106** Asekwong'ora
mi aketo sei ni abiro siko kaluwo chikeni makare. **107**
Asechandora moloyo; omiyo rit ngimana, yaye Jehova
Nyasaye, kaluwore gi wachni. **108** Rwak pak ma achiwoni
gi dhoga ka ahero, yaye Jehova Nyasaye, kendo puonja
chikeni. **109** Kata obedo ni ating'o ngimana e lweta kinde
duto, to wiya ok bi wil gi chikeni. **110** Joma timbegi richo
osechikona obadho; to kata kamano pok abaro aweyo
bucheni. **111** Chikeni e girkeni mara manyaka chieng'; gin
e mor mar chunya. **112** Aketo chunya kuom rito chikeni
ma ok aweyo nyaka giko. **113** Achayo joma pachgi ariyo, to
ahero chikni. **114** In e ohingana kendo okumbana; omiyo
aseketo genona e wachni. **115** Ayiuru buta, un jorichogi,
mondo arit chike mag Nyasacha! **116** Maka motegno
kaluwore gi singruokni, eka anabed mangima; kik iwe
geno ma an-go lalna. **117** Sira eka ananwang' konyruok;
abiro siko ka ahero chikeni. **118** Idagi ji duto mabaro weyo
chikeni, nimar wuondruok ma giwuondorego en kayiem.
119 Joma timbegi richo duto modak e piny ipuko oko ka
yugi; emomiyo ahero chikeni. **120** Denda tetni nikech
oluori, kihondko omaka nikech chikeni. **121** asetimo gima
kare kendo madier, omiyo kik iweya e lwet joma sanda.
122 Ne ni jatichni dhi maber, kendo kik iyie joma ochayo ji
osanda. **123** Wengena ool karango resruok mikelo, kendo
kamanyo gima kare mane isingona. **124** Timne jatichni
kaluwore gi herani, kendo puonja chikeni. **125** An jatichni,
omiyo yie imiya nyalo mar ng'eyo gik mopondo eka awinj
tiend chikeni. **126** Sa oromo mondo koro itim gimoro,
yaye Jehova Nyasaye, nikech iketho chikni. **127** Nikech

ahero chikeni moloyo dhahabu, kendo moloyo dhahabu maler mogik, **128** kendo nikech akawo bucheni duto ni nikare, omiyo achayo yo moro amora marach. **129** Chikeni lich miwuoro; emomiyo aritogi. **130** Wachni koler tiende to kelo ler, omiyo joma riekogi tin bedo gi winjo. **131** Ayawo dhoga kendo agamo yweyo, ka agombo chikeni. **132** Lokri iranga mondo ikecha, kaka ijatimo ndalo duto ne joma ohero nyingi. **133** Ket okangega mondo gilure gi wachni; kik iwe richo moro amora loya. **134** Resa e dicho ma ji diyogo jowetegi, mondo eka arit bucheni. **135** Ng'i jatichni gi wang' maber kendo puonja chikeni. **136** Pi wang' bubni kawuok e wengena, nimar chikni ok ji orito. **137** In ng'at makare, yaye Jehova Nyasaye, kendo chikeni nikare. **138** Chike misendiko nikare, inyalo genogi chuth. **139** (Hera) matut ma aherogo wachni tieka, nimar wasika ok dew wachni. **140** Singruok magi osetem maber chuth, omiyo jatichni oherogi. **141** Kata obedo ni an chien kendo ji ochaya, to wiya ok nyal wil gi bucheni. **142** Timni makare osiko kendo chikni en adier, **143** Chandruok kod malit osebirona, kata kamano chikeni e morna. **144** Chikeni nikare nyaka chieng', omiyo miya ng'eyo mondo abed mangima. **145** Yie idwoka, yaye Jehova Nyasaye, nikech aywakni gi chunya duto kendo abiro timo kaka chikni dwaro. **146** Aywakni, yie ikonya, eka abiro rito chikeni. **147** Achiewo kogwen ka piny pok oyawore kendo aywagora mondo ayud kony; aseketo genona e wachni. **148** Wengena neno otieno duto, mondo omi apar matut kuom singruok magi. **149** Winj dwonda kaluwore gi herani; rit ngimana, yaye Jehova Nyasaye,

kaluwore gi chikeni. **150** Joma chanona gik maricho ni
koda machiegni, kata kamano gin mabor gi chikni. **151**
In to in machiegni, yaye Jehova Nyasaye, kendo chikeni
duto gin adier. **152** Ne apuonjora kuom chikeni chon
gi lala, ni ne igurogi mondo gisiki nyaka chieng'. **153**
Ne chandruokna mondo ikonya, nimar pok wiya owil gi
chikni. **154** Dog jakora mondo iresa, rit ngimana kaluwore
gi singruokni. **155** Warruok ni mabor gi joma timbegi
richo, nimar ok giket chunygi kuom dwaro chikeni. **156**
Ng'wononi duong', yaye Jehova Nyasaye; rit ngimana
kaluwore gi chikeni. **157** Wasigu masanda thoth adier,
to kata kamano pok abaro aweyo chikeni. **158** Arango
joma onge yie ka chunya ochido kodgi, nimar ok girit
chikni. **159** Neye kaka ahero bucheni; omiyo rit ngimana,
yaye Jehova Nyasaye, kaluwore gi herani. **160** Wechegi
duto gin adier; kendo chikegi makare duto ochwere.
161 Jotelo sanda maonge gima omiyo, to kata kamano
chunya oluoro wachni. **162** Singruokni miya mor, mana ka
ng'ama oyudo mwandu maduong' mope wasigu. **163** Asin
kendo ajok gi miriambo, to ahero chikni. **164** Apaki ndalo
abiriyo e odiechieng' achiel kuom chikegi makare. **165**
Joma ohero chikeni nigi kwe maduong' kendo onge gima
nyalo miyo gichwanyre. **166** Arito warruokni, yaye Jehova
Nyasaye, kendo aluwo chikeni. **167** Atimo gima chikeni
dwaro, nimar aherogi gihera maduong'. **168** Arito bucheni
gi chikeni, nimar yorega duto ong'ereni maber. **169** Mad
ywakna chopi e nyimi, yaye Jehova Nyasaye; mi abed
gi winjo kaluwore gi wachni. **170** Mad kwayona chopi
e nyimi, resa kaluwore gi singruokni. **171** Mad dhoga

pong' gi pak, nimar isepuonja chikeni. **172** Mad lewa wer
kuom wachni, nimar chikegi duto nikare. **173** Mad lweti
ikre mar konya, nimar aseyiero bucheni. **174** Asedwaro
resruok mari matek, yaye Jehova Nyasaye; kendo chikni e
morna. **175** We amed bedo mangima mondo apaki, kendo
mad chikeni okonya. **176** Aserwenyo ka rombo molal,
omiyo yie imany jatichni, nimar wiya pok owil gi chikeni.

120 Wer miwero ka ji dhi e hekalu. Ka an e chandruok
to aluongo Jehova Nyasaye, kendo odwoka, **2** Resa, yaye
Jehova Nyasaye, kuom dho joma riambo kendo kuom
lew joma wuondore. **3** Bende ing'eyo gima Nyasaye
biro timoni, bende ing'eyo gik mochomi adier, yaye
lep mawuondore? **4** Obiro kumi gi aserni mabitho mag
jakedo, ee, obiro wang'i gi maka maliel mager, mowang' gi
yiend adugo. **5** Malit ochoma adier nikech adak Meshek,
hapa rach nikech adak e dier hembe mag Kedar! **6** Asedak
aming'a ahinya, e dier joma ok dwar kwe. **7** An ng'at kwe;
to ka awuoyo, to giikore ni lweny.

121 Wer ma ji wero kadhi e hekalu. Ating'o wang'a
ka arango gode, ere kuma konyruokna biro aye? **2**
Konyruokna aa kuom Jehova Nyasaye, Jachwech polo
gi piny. **3** Ok obi weyo tiendi kier, Jal ma riti ok bi
nur; **4** adier, Jal marito Israel ok nur kendo ok nindi.
5 Jehova Nyasaye riti, Jehova Nyasaye e tipo moumi
gi yo badi korachwich; **6** omiyo chieng' ok nochami
godiechieng' kendo dwe ok notimi gimoro gotieno. **7**
Jehova Nyasaye biro riti mondo gimoro amora kik ohinyi.
8 Jehova Nyasaye biro riti kidonjo kendo kiwuok, obiro
timo kamano sani kendo nyaka chieng'.

122 Wer ma ji wero kadhi e hekalu. Mar Daudi. Ne amor
gi joma nowachona niya, "Wadhiuru e od Jehova Nyasaye."
2 Tiendewa ochung' e dhorangeyeni, yaye Jerusalem. **3**
Jerusalem oger ka dala ma ji odakie machiegni motenore.
4 Kanyo e kama ogendini idho dhiye, ogendini mag Jehova
Nyasaye dhi kuno, mondo opak nying Jehova Nyasaye
ka giluwo chike mane omi Israel. **5** Kanyo ema kombe
loch mag ng'ado bura nitie gin kombe loch mag jood
Daudi. **6** Lamuru mondo Jerusalem obed gi kwe. Lamuru
niya, "Mad joma oheri bed gi kwe. **7** Mad kwe yudre ei
alworani, adier kwe mondo obedi ei ohinga mochieli." **8**
Nikech owetena gi osiepena modak e iyi, awacho niya,
"Jerusalem mondo obed gi kwe." **9** Nikech wach od Jehova
Nyasaye ma Nyasachwa, adwaro ni idhi maber.

123 Wer ma ji wero kadhi e hekalu. Ating'o wang'a ka
arango, in ma kom lochni ni e polo. **2** Mana kaka wenge
wasumbini rango lwet ruodhgi, kendo kaka wenge jatich
ma nyako mar ot rango lwet ruodhe madhako, e kaka
wengewa rango Jehova Nyasaye ma Nyasachwa nyaka
chop okechwa. **3** Yie ikechwa, yaye Jehova Nyasaye, yie
ikechwa, nikech osechawa gi kinda. **4** Josunga osejarowa
moromo acheje bende osechayowa moromo.

124 Wer ma ji wero kadhi e hekalu. Mar Daudi. Ka dine
bed ni Jehova Nyasaye ok jakorwa, jo-Israel mondo owach
kamano, **2** ka dine bed ni Jehova Nyasaye ok jakorwa
kane ji omonjowa, **3** e kinde mane mirima mabebni ka
mach omakogi kodwa, to dine gimwonyowa ngili; **4** ataro
dine odinonwa, ee, kodh yamo dine oywerowa, **5** kendo
pi maringo matek dine odhi kodwa. **6** Pak mondo odogne

Jehova Nyasaye, ma ok oseyie mondo gikidhwa gi lekegi.
7 Wasetony mana ka winyo mowuok e wino mar jachik
winy; wino osechodi, to wan wasetony. **8** Konyruokwa ni
e nying Jehova Nyasaye, Jachwech polo gi piny.

125 Wer ma ji wero kadhi e hekalu. Joma ogeno kuom
Jehova Nyasaye chalo gi Got Sayun, ma ok nyal yiengi to
osiko nyaka chieng'. **2** Mana kaka gode olworo Jerusalem,
e kaka Jehova Nyasaye olworo joge chakre, tinende kendo
nyaka chieng'. **3** Ludh loch mar joma timbegi richo ok bi
siko korito piny mopog ne joma kare, nimar ka mano
otimore to joma kare nyalo tiyo gi lwetgi kuom timo
marach. **4** Tim maber, yaye Jehova Nyasaye, kendo ni
jogo moriere gie chunygi. **5** To joma lokore luwo yore
mobam Jehova Nyasaye biro kumo kaachiel gi joma timo
timbe maricho. Israel mondo obed gi kwe.

126 Wer ma ji wero kadhi e hekalu. Kane Jehova Nyasaye
odwogo joma otwe Sayun, to ne ochalonwa mana lek. **2** Ne
wathung' gi nyiero kendo dhowa nopong' gi wende mor.
Eka nowachore e dier ogendini niya, "Jehova Nyasaye
osetimonegi gik madongo." **3** Adier, Jehova Nyasaye
osetimonwa gik madongo, omiyo wamor mokalo. **4**
Duognwa gigewa, yaye Jehova Nyasaye, mondo wachal gi
aore man Negev. **5** Joma komo kodhi kaywak biro keyo ka
wero wende mor. **6** Ng'at madhi oko kaywak, koting'o
kodhi mikomo, biro duogo ka wero wende mor, koting'o
cham mosechiek.

127 Wer ma ji wero kadhi e hekalu. Mar Solomon. Ka
Jehova Nyasaye ok ema ger ot, to joma gere nyagore gi
tich matek kayiem nono. Ka Jehova Nyasaye ok ema orito

dala, to jorito ochung' karito kayiem. **2** In bende imondo
chiewo chon kendo ineno nyaka sa molewo, kinyagori gi
tich matek mondo iyud chiemo minyalo chamo; nimar
Nyasaye miyo joge mohero nindo mokwe. **3** Yawuowi
gin gweth moa kuom Jehova Nyasaye, adier, nyithindo
gin mich moa kuome. **4** Yawuowi ma ng'ato onywolo
kapod otin, chalo gi asere manie lwet jakedo. **5** Ng'at
ma ofukune opong' kodgi en ng'ama ogwedhi. Ok ginine
wichkuot ka gikedo gi wasikgi e dhorangach.

128 Wer ma ji wero kadhi e hekalu. Ji duto moluoro
Jehova Nyasaye, kendo ngimagi oriere gie chunygi. **2**
Ibiro chamo olemb luchi; iniyud gweth kendo inidhi
maber. **3** Chiegi nochal gi yiend mzabibu manyak maber
e odi; nyithindi nochal gi chuny zeituni maloth e kinde
ma gilworo mesa ka gichiemo. **4** Kamano e kaka ng'ama
oluoro Jehova Nyasaye ogwedhi. **5** Jehova Nyasaye mondo
ogwedhi gie Sayun, ndalo duto mag ngimani; mad ineye
gi wang'i ka Jerusalem dhi maber, **6** kendo mad idag
aming'a nyaka ine nyithind nyithindi, Israel mondo obed
gi kwe!

129 Wer ma ji wero kadhi e hekalu. "Jogi osesanda malit
nyaka aa e tin-na," Israel mondo owach niya; **2** "gisesanda
malit nyaka aa e tin-na, to kata kamano pok gibedo gi
loch kuoma. **3** Jopur osepuro dieng'eya kendo gisegore
opara ma roboche, **4** to kata kamano Jehova Nyasaye en
ng'ama kare; osegola e badho mar joma timbegi richo."
5 Ji duto mochayo Sayun lo mi dog chien gi wichkuot.
6 Mad gichal gi lum moti ewi tado maner kata kapok
odongo maber. **7** Ok onyal nyago gimoro mapong'o lwet

jakeyo, kata ma jachoko nyalo ting'o e bade. **8** Mad joma kalo bute kik wachnegi niya, "Jehova Nyasaye mondo ogwedhi, kata ni, wagwedhi e nying Jehova Nyasaye."

130 Wer ma ji wero kadhi e hekalu. Aywakni ka an e chuny bur matut, yaye Jehova Nyasaye, **2** Yaye Jehova Nyasaye, yie iwinj dwonda. Chik iti ne ywakna ma aywaknigo mondo ikecha. **3** Yaye Jehova Nyasaye, ka dine bed ni isiko iparo richo, ma ji timo, yaye Jehova Nyasaye, to en ng'a ma dichung' e nyimi ka ok bura oloyo? **4** To kata kamano kuomi nitiere weyo richo; kuom mano watiyoni gi luor. **5** Arito Jehova Nyasaye, chunya rite kendo aketo genona kuom wachne. **6** Chunya rito Ruoth Nyasaye, moloyo kaka jorito rito ru piny, chunya riti, yaye Nyasaye, moloyo kaka jorito rito ru piny. **7** Yaye jo-Israel, keturu genou kuom Jehova Nyasaye, nimar Jehova Nyasaye nigi (hera) ma ok rem, kendo en ema owaro ji chuth. **8** En owuon ema obiro waro jo-Israel kuom richogi duto.

131 Wer ma ji wero kadhi e hekalu. Mar Daudi. Ng'ayi onge e chunya, yaye Jehova Nyasaye, wang'a bende ok tek; chunya ok chandre gi gik madongo, kata gi weche matek modhiera ng'eyo. **2** To abet mos kendo chunya okwe; mana ka nyathi ma pod dhoth moling' mos e bad min, ee, kaka nyathi ma kamano ling' mos, e kaka chunya bende oling' mos e iya. **3** Yaye Israel, keturu genou kuom Jehova Nyasaye chakre tinende kendo nyaka chieng'.

132 Wer ma ji wero kadhi e hekalu. Parie Daudi, yaye Jehova Nyasaye, parie Daudi gi chandruok duto moseneno. **2** Ne okwong'ore kane osingore ne Jehova Nyasaye, kendo

ne okwong'ore ne Nyasaye Maratego mar Jakobo kama: **3**
"Ok anadonji e oda, kata dhi e kitandana, **4** Ok anayie
nindo tera, kata ayula wang' lo wengena, **5** kapok aloso ne
Jehova Nyasaye kare, kapok ayudo ne Nyasaye Maratego
mar Jakobo kar dak." **6** Ne wawinjo wachno Efratha, ee,
ne wayude e puothe mag Jaar: **7** "Wadhiuru kare modakie;
wadhiuru mondo walame e nyim kom duong'ne, ka
wawacho niya, **8** 'Aa malo, yaye Jehova Nyasaye, aa malo
ibi kari mar yweyo, in kaachiel gi Sandug Muma ma en
kido mar tekoni. **9** Mad jodolo magi rwakre gi tim makare,
kendo mad jogi maler wer gi mor.'" **10** Nikech Daudi
jatichni, kik idagi ng'ati miseyiero. **11** Jehova Nyasaye
nokwong'ore kendo osingore ne Daudi, kendo ne en
kwong'ruok ma ok enoloki ngang'; nokwong'orene niya,
"Abiro keto achiel kuom kothi e lochni, **12** ka yawuoti
orito singruokna kod chike ma apuonjogi, eka yawuotgi
nobedi, e lochni nyaka chieng' kendo nyaka chieng'."
13 Nimar Jehova Nyasaye oseyiero Sayun, osehere kaka
kar dakne, osewacho ni, **14** Ma e kar yweyona mochwere
manyaka chieng', kae ema abiro betie kom lochna, nimar
asehere, **15** abiro gwedhe gi gik moko mogundho, kendo
joge modhier abiro romo gi chiemo. **16** Abiro rwako
jodolo mage gi warruok kendo jomaler modak e iye biro
siko ka wero wende mor. **17** "Ka eni ema abiro miyo tung
moro donge ne Daudi kendo abiro chungo taya ne ng'ata
mowir. **18** Abiro bako wasike gi wichkuot, to en osimbo
manie wiye biro medo rieny."

133 Wer ma ji wero kadhi e hekalu. Mar Daudi. Mano
kaka en gima ber kendo malong'o, ka jowete odak

kanyakla gi kwe! **2** Dak ma kamano chalo gi mo ma
nengone tek mool e wich kendo mamol piny nyaka e
tik, mamol piny koluwo tik Harun kamol piny mos mos
nyaka e ng'ut kandhone. **3** Ochalo bende gi thoo momoko
e Got Hermon maridore ewi Got Sayun. Nimar kanyo ema
Jehova Nyasaye chiwe gwethne, ma en ngima mochwere.

134 Wer ma ji wero kadhi e hekalu. Pakuru Jehova
Nyasaye, un jotich duto mag Jehova Nyasaye, kendo
matiyo gotieno e od Jehova Nyasaye. **2** Ting'uru bedeu
malo e kare maler mar lemo kendo upak Jehova Nyasaye.
3 Mad Jehova Nyasaye ma jachwech polo gi piny, ogwedhu
gie Sayun.

135 Pakuru Jehova Nyasaye. Pakuru nying Jehova
Nyasaye; pakeuru, un jotich mag Jehova Nyasaye, **2** un
mutiyo e od Jehova Nyasaye, e laru mag od Nyasachwa.
3 Pakuru Jehova Nyasaye, nimar Jehova Nyasaye ber;
pakuru nyinge gi wende pak nimar timo kamano en gima
ber. **4** Nimar Jehova Nyasaye oseyiero Jakobo, mondo
obed gire owuon; oseyiero Israel, mondo obed mwandune
mogeno. **5** Ang'eyo ni Jehova Nyasaye duong', ang'eyo
adier ni Ruoth Nyasachwa duong' moloyo nyiseche duto.
6 Jehova Nyasaye timo gimoro amora mohero, e polo
kendo e piny, ei nembe kendo e kudegi. **7** Omiyo boche
wuok koa e tung' piny koni gi koni, kendo ooro mil
polo ka koth chue, bende okelo yamo kogolo e utege
mokanogie. **8** Ne ogoyo nyithindo makayo mag Misri,
nyithindo makayo mag dhano kod le. **9** Ne ooro ranyisi
gi honni mage e dieru, yaye Misri, noorogi kuom Farao
kaachiel gi jotichne duto. **10** Ne ogoyo pinje mang'eny

piny, kendo ne onego ruodhi maroteke, **11** kaka Sihon ruodh jo-Amor, gi Og ruodh Bashan, kod ruodhi duto mag Kanaan, **12** kendo nomiyogi piny jogo kaka girkeni, kaka girkeni ne joge ma gin jo-Israel. **13** Yaye Jehova Nyasaye, nyingi osiko nyaka chieng', yaye Jehova Nyasaye, humbi ochwere e tienge duto. **14** Nimar Jehova Nyasaye biro chwako joge, kendo obiro kecho jotichne. **15** Nyiseche mopa mag ogendini gin fedha gi dhahabu, molos gi lwet dhano. **16** Gin gi dhogi, to kata kamano, ok ginyal wuoyo, gin gi wenge, to ok ginyal neno. **17** Gin gi it, to ok ginyal winjo wach, kendo kata mana muya onge e dhogi. **18** Joma losogi nobed machal kodgi, kendo joma oketo genogi kuomgi bende biro chalo kodgi. **19** Un jo-Israel, pakuru Jehova Nyasaye; un dhood joka Harun, pakuru Jehova Nyasaye; **20** un dhood joka Lawi, pakuru Jehova Nyasaye; pakuru Jehova Nyasaye, un ji duto moluore. **21** Jehova Nyasaye mondo opaki gie Sayun, Jal modak Jerusalem mondo opaki. Pakuru Jehova Nyasaye!

136 Gouru erokamano ne Jehova Nyasaye, nimar ober. **2** Gouru erokamano ne Nyasach nyiseche: **3** Gouru erokamano ne Ruodh ruodhi: **4** Ne en kendo matimo honni madongo, **5** Jal mane oloso polo gi riekone, **6** Jal mane oyaro piny ewi pige, **7** Jal mane oloso rameny madongo dongo, **8** Nochweyo wang' chieng' mondo orit odiechieng', **9** kod dwe gi sulwe mondo orit otieno; **10** ne En mane onego nyithindo makayo mag Misri, **11** kendo mane ogolo jo-Israel oko kuomgi, **12** nogologi gi lwedo motegno kod bat morie; **13** ne En mane obaro Nam Makwar diere ariyo; **14** mi nogolo jo-Israel koluwo

diere tir, **15** to Farao gi jolwenje to nomiyo Nam Makwar
oywero; **16** ne En mane otelo ne joge e thim, **17** ne En
mane ogoyo ruodhi madongo piny, **18** kendo mane onego
ruodhi maroteke; **19** Kaka Sihon ruodh jo-Amor, **20** gi Og
ruodh Bashan, **21** mi nochiwo pinygi kaka girkeni, **22**
Kaka girkeni ne Israel jatichne; **23** ne En mane oparowa
ka piny ochamowa, **24** kendo mane ogonyowa e lwet
wasikwa, **25** machiwo chiemo ne chwech duto, **26** Gouru
erokamano ne Nyasach polo,

137 E bath aore mag Babulon ne wabet piny kendo ne
waywak kane waparo Sayun. **2** Ne wang'awo thumbewa
ewi omburi mane ni kanyo, **3** nimar joma ne omakowa
nokwayowa wende kane wan kanyo, joma nesandowa
nochunowa ni wawernegi wende mor; negiwachonwa
niya, "Wernwauru achiel kuom wende Sayun!" **4** Ere kaka
wanyalo wero wende Jehova Nyasaye kapod wan e piny
ma wendo? **5** Ka dipo ni wiya owil kodi, yaye Jerusalem,
to mad lweta ma korachwich wiye wil gi tichne. **6** Mad
lewa moki e danda ka dipo ni ok apari, ka dipo ni ok
aketo chunya kuomi, yaye Jerusalem, morna maduong'
mogik. **7** Parie gima ne jo-Edom otimo, yaye Jehova
Nyasaye, parie gima negitimo chieng' mane Jerusalem
opodho. Ne gikok matek niya, "Mukeuru ogoye piny.
Mukeuru ogore piny gi mise mare duto!" **8** Yaye nyar
Babulon, in mochanni kethruok, ng'ama nochuli kuom
gima isetimonwa en jahawi, **9** ng'at manomak nyithindi
mayom mi gogi piny e lwendni en jahawi.

138 Zaburi mar Daudi. Abiro paki gi chunya duto, yaye
Jehova Nyasaye; abiro paki gi wer e nyim nyiseche. **2** Abiro

kulora piny ka achomo hekalu mari maler kendo abiro
pako nyingi, nikech herani kod adierani, nimar iseting'o
nyingi kod Wachni malo moyombo gik moko duto. **3**
Kane aluongo to ne idwoka, kendo ne imiyo abedo gi chir
kod chuny motegno. **4** Mad ruodhi duto mag piny paki,
yaye Jehova Nyasaye, e sa ma giwinjo weche mowuok
e dhogi. **5** Mad giwer kuom yore mag Jehova Nyasaye,
nimar duong' mar Jehova Nyasaye ng'ongo. **6** Jehova
Nyasaye rango joma obolore kata obedo ni en malo to
josunga to ong'eyo kata kapod gin gichien. **7** Kata obedo
ni awuotho e dier chandruok, to irito ngimana; irieyo
lweti kuom mirimb joma kedo koda, kendo iresa gi lweti
ma korachwich. **8** Jehova Nyasaye biro chopona chenroge;
yaye Jehova Nyasaye, herani osiko nyaka chieng': kik
ijwang' tije ma iloso gi lweti.

139 Kuom jatend wer. Zaburi mar Daudi. Yaye Jehova
Nyasaye, isenona kendo ing'eya. **2** Ing'eya sa ma abet piny
nyaka sa ma aa malo; adier, ing'eyo parona gi kuma bor. **3**
Bende ing'eyo yorega ma aluwo kod kuonde ma ayweyoe;
yorena duto oyangoreni maber. **4** Kata kapok wach moro
owuok e dhoga to ing'eye malong'o, yaye Jehova Nyasaye.
5 Ilwora koni gi koni mi iketa diere; adier, iseuma duto
gi lweti. **6** Rieko ma kamano lichna miwuoro, kendo
otutna moyombo pacha. **7** Dadhi kure eka apond ne Roho
mari? Koso kanye ma daring adhiye mondo apondni? **8**
Ka aidho e polo, to in kuno; ka aloso kitandana e bur
matut, to in kuno. **(Sheol h7585)** **9** Ka aidho yamb kogwen
mondo otera e tok nam komachielo, **10** to kata kuno
bende lweti biro telonae, kendo lweti ma korachwich

biro maka motegno. **11** Ka awacho niya, “Mudho biro ima
adier kendo ler biro lokorena otieno,” **12** to in mudho ok
timni mudho kendo otieno rienyni ka odiechieng’, nimar
mudho chaloni ler. **13** In ema ne ichweyo dhanda maiye,
adier, ne ing’ina maber gi ei minwa. **14** Apaki nikech ne
ichweya mong’ith kendo malich miwuoro; tijeni misetimo
lich, kendo ang’eyo mano maber. **15** Fuonde mag ringra
ne ok opondoni, kane ochweya ei minwa, kane ochwe
ringra e kama opondo, **16** wang’i ne oneno ringra ei
minwa; ndalona duto e piny-ka ne ondiki chon gi lala, e
kitabu mari kane pok kata achiel kuomgi obetie. **17** Mano
kaka pachi tutna, yaye Nyasaye! Mano kaka ging’eny
mokalo akwana kargi duto! **18** Ka dine bed ni anyalo
kwanogi, to dine giloyo kuoyo gi ng’eny. Sa ma achiew
to ayudo ni pod an mana kodi. **19** Yaye Jehova Nyasaye,
mad iyie ineg joma timbegi richo! Ayiuru buta, un joma
rich chwero remb ji omakogi! **20** Giwuoyo kuomi gi paro
marach; adier, wasiki tiyo gi nyingi e yo marach. **21** Donge
amon gi jomamon kodi, yaye Jehova Nyasaye, koso donge
ok awinjra gi joma chung’ mondo oked kodi? **22** Achayogi
kendo aonge kodgi gi tich adier akwanogi kaka wasika. **23**
Nona, yaye Jehova Nyasaye, mondo ing’e chunya; tema,
mondo ing’e pacha. **24** Tim kamano mondo ineane ka
nitie gimoro marach kuoma, mondo itera e yor ngima
mochwere.

140 Kuom jatend wer. Zaburi mar Daudi. Resa, yaye
Jehova Nyasaye, kuom joma richo, konya e lwet jo-
mahundu, **2** joma chano chenro maricho e chunygi kendo
gitugo lweny pile pile. **3** Gipiago lewgi mabith ka lew

thuol kendo kwiri mar thuond fu ni e lewgi. (Sela) **4** Rita, yaye Jehova Nyasaye, rita e lwet joma timbegi richo; konya e lwet jo-mahundu machano gajo tiendena. **5** Josunga chikona obadho; giseyarona gogo mondo amokie, kendo gisechikona otegu e yorega ma aluwo. (Sela) **6** Yaye Jehova Nyasaye, awachoni niya, "In Nyasacha." Omiyo yie iwinja, yaye Jehova Nyasaye, winj ywak ma aywaknigo mondo ikecha. **7** Yaye Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto, ma jakonyna motegno, in migeng'ona wiya sa ma lweny ger. **8** Kik iyie mondo joma timbegi richo oyud gik ma chunygi gombo, yaye Jehova Nyasaye; kik iyie mondo chenrogi otimre. (Sela) **9** Mi mondo chandruok ma joma olwora bwogago, odog e wiyegi. **10** Mi mondo makaa maliel mager oolre kuomgi, ee, ne ni odirgi e mach, kata e thidhna ma nimo ji, ma ok ginyal wuokie kendo. **11** Mi mondo joma ketho nying jowetegi kik dhi maber e piny, ee, ne ni masira olawo jo-mahundu mi ojukogi. **12** Ang'eyo ni Jehova Nyasaye miyo jodhier yudo adieragi, kendo oneno ni ong'ad bura kare ne joma ochando. **13** Joma kare biro pako nyingi adier kendo joma ngimagi oriere tir biro dak kangima e nyimi.

141 Zaburi Mar Daudi. Aluongi, yaye Jehova Nyasaye, yie ibi ira piyo. Yie iwinj dwonda ka aluongi. **2** Mad lamona osiki e nyimi mana ka ubani miwang'o, kendo bedena osik koriere kochomo malo mana ka misango mitimoni godhiambo. **3** Yaye Jehova Nyasaye, ket jarit e dhoga; ketna jarit mondo okonya umo dhoga. **4** Kik iyie gimoro amora marach ywa chunya, ma dimi an bende atim timbe maricho, kaachiel gi joma timbe gi richo;

rita mondo kik acham chiembgi mabeyonegi. **5** Onego ng'at makare ema ogoya, nikech mano chalo tim ng'wono motimona; onego en ema okwera, nikech mano chalo mo mool e wiya; ok anyal dagi mondo ng'ama kare otimna kamano. To kata kamano obiro kwedo timbe joma richo e lemona; **6** chieng' ma nowit ruodhigi piny koa ewi got mabor, eka joma timbegi richo nong'e ni kare wechena ne gin adier. **7** Giniwach niya, "Mana kaka ng'ato puro kendo toyo lowo, e kaka chokewa osekere e dho bur liel." **(Sheol h7585)** **8** Anto atego wang'a kuomi, yaye Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto; In e kar pondona, omiyo kik iwe atho. **9** Kik iwe obadho ma gisechikona maka, ee, resa kuom otegu ma joma timbegi richo ochikona. **10** Mad joma timbegi richogo moki e gokegi giwegi ka anto akadho maber mak gimoro otima.

142 Maskil mar Daudi. Kane en ei bur. Lamo. Aywak matek ne Jehova Nyasaye; ating'o dwonda ne Jehova Nyasaye mondo okecha. **2** Ahulone gik mathaga duto; anyise chandruokna duto ka abet e nyime. **3** E kinde ma chunya chandore e iya, to in ema ing'eyo yor konyruokna. E bugo matut ma awuothoe ji osechikonae obadho. **4** Rang batha korachwich; mondo ine kaonge ng'ama dewa. Aonge kar pondo; bende aonge ng'ama rito ngimana. **5** Aywakni, yaye Jehova Nyasaye; awachoni niya, "In e kar pondona, kendo in e pokna e piny joma ngima." **6** Yie iwinj ywakna, nimar an-gi chandruok maduong'; resa e lwet joma lawa nimar gitek moloya mabor. **7** Gonya e twech ma antie, mondo apak nyingi. Eka joma kare biro chokore buta nikech ber misetimona.

143 Zaburi mar Daudi. Winj lamona, yaye Jehova
Nyasaye, chik iti ne ywakna mar kech; bi mondo ikonya
nikech in ja-adiera kendo itimo maber. **2** Kik imi jatichni
yud kum nimar onge kata ng'ato achiel matimo maber
e nyimi. **3** Jasigu lawa matek, oserodha piny nyaka e
lowo; ochuna ni nyaka adag kama otimo mudho mana ka
joma notho chon gi lala. **4** Omiyo chunya chandore e
iya, ee, chunya obwok. **5** Aparo higni machon mosekalo;
aketo pacha mos kuom tijeni duto, kendo ageno gik ma
lweti osetimo. **6** Ayaroni lwetena; chunya gombi mana
kaka lowo motwo gombo koth. (Sela) **7** Dwoka piyo, yaye
Jehova Nyasaye, nimar chunya ool. Kik ipandna wang'i
nono to dipoka achalo gi joma ridore e bur matut. **8** Mi
mondo okinyi oromna gi herani ma ok rem, nimar aketo
genona kuomi. Nyisa yo monego alu nimar aketo chunya
duto kuomi. **9** Resa e lwet wasika, yaye Jehova Nyasaye,
nimar in e jaritna. **10** Puonja timo dwaroni, nimar in
e Nyasacha; mi mondo Roho mari maber, otelna e yo
mopie. **11** Yaye Jehova Nyasaye, kony ngimana nikech
nyingi iwuon; gola oko e chandruok nikech timni maber.
12 Mi wasika oling' thi, nikech herani ma ok rem; tiek
joma kedo koda duto nimar an jatichni.

144 Mar Daudi. Pak obed ni Jehova Nyasaye ma en
Lwandana, pakeuru en motego lwetena ne lweny, kendo
en momiyo lith lwetena bedo mong'ith e kedo. **2** En
Nyasacha ma jahera kendo en ohingana, bende en
kar pondona kendo en jakonyna. En okumbana ma
ageng'orago, kendo en ema oloyona joma ni e bwoya. **3**
Dhano to en ang'o, yaye Jehova Nyasaye, momiyo iketo

chunyi kuome, koso wuod dhano to en ang'o, momiyo isiko ipare? **4** Dhano chalo gi muya nono kendo ndalone chalo gi tipo makadho piyo. **5** Wuogi e polo, yaye Jehova Nyasaye, wuogi mondo ilor piny; lor piny imul gode, mondo gidhuol iro. **6** Or mil polo, mondo ike wasigu; dir aserni magi, mondo itiekgi. **7** Rie lweti koa e polo nyaka piny, mondo ikonya, kendo igola, e pige ma tekregi ng'eny, kendo e lwet jopinje mamoko, **8** ma dhogi opong' gi miriambo kendo ma lwetgi ma korachwich opong' gi wuondruok. **9** Abiro weroni wer manyien, yaye Nyasaye; abiro weroni wer mamit ka agoyoni thum man-gi tonde apar, **10** abiro werne Jal mamiyo ruodhi locho, kendo makonyo Daudi jatichne e dho ligangla mager. **11** Konya kendo gola e lwet jopinje mamoko, ma dhogi opong' gi miriambo kendo ma lwetgi ma korachwich opong' gi wuondruok. **12** Eka yawuotwa biro chalo gi yiende mayudo pi maber, kendo nyiwa biro chalo gi sirni modol maber mondo olich dala ruoth. **13** Dechewa biro pong' gi kit mwandu duto. Rombewa biro medore gana gi gana, ee, gibiro bedo gana mathoth e lek magwa, **14** kendo rwedhi magwa biro ywayo misike mapek. Jokwoge ok nodonj e kundewa, bende ok noterwa e twech, kendo yoreyore ok nogo e gweng'wa. **15** Ogwedh joma gigi gin adier kuomgi; kendo ogwedh jogo ma Nyasachgi en Jehova Nyasaye.

145 Zaburi mar pak. Mar Daudi. Abiro ting'o nyingi malo, yaye Nyasacha ma Ruoth; abiro pako nyingi nyaka chieng' kendo nyaka chieng'. **2** Abiro paki pile ka pile kendo abiro ting'o nyingi malo mochwere manyaka chieng'. **3** Jehova Nyasaye duong' miwuoro kendo owinjore

gi pak, onge ng'ama nyalo yango duong'ne. **4** Tieng' achiel
biro pako tijeni ne tieng' machielo; adier, gibiro nyiso ji
kuom tijeni madongo. **5** Gibiro wuoyo kuom duong'ni
mang'ongo kendo marieny, to an abiro paro mos kuom
tijeni miwuoro. **6** Gibiro nyiso kuom tekoni mitimogo gik
malich miwuoro, to an abiro hulo kuom tijeni madongo.
7 Gibiro loso nyasi mar ber ni mogundho kendo gibiro
wer gi mor kuom timbeni makare. **8** Jehova Nyasaye
ng'won kendo kecho ji, iye ok wang' piyo kendo en gihera
mang'eny. **9** Jehova Nyasaye timo maber ne ji duto;
okecho ji duto mosechweyo. **10** Ji duto ma isechweyo biro
paki, yaye Jehova Nyasaye; jogi maler duto biro dhiali.
11 Gibiro nyiso ji kuom duong' mar pinyruodhi kendo
gibiro wuoyo kuom tekoni, **12** mondo ji duto ong'e gik
madongo mitimo kod duong' mang'ongo mar pinyruodhi.
13 Pinyruodhi en pinyruoth mochwere, kendo lochni
osiko nyaka tienge duto. Jehova Nyasaye chopo singruok
mage duto kendo ohero ji duto mosechweyo. **14** Jehova
Nyasaye chungo ji duto mopodho kendo omiyo joma
piny otaro aa malo. **15** In ema wenge ji duto ng'iyi,
kendo imiyogi chiembgi e kinde mowinjore. **16** Ka iyawo
lweti to gik mangima duto yudo konyruokgi duto. **17**
Jehova Nyasaye nikare e yorene duto kendo ohero ji duto
mosechweyo. **18** Jehova Nyasaye ni machiegni gi ji duto
maluongo nyinge, to mana joma luongo nyinge e adiera.
19 Ochopo dwaro mag joma omiye luor; adier, owinjo
ywakgi kendo oresogi. **20** Jehova Nyasaye rito maber ji
duto mohere, to ji duto ma timbegi richo obiro tieko. **21**
Dhoga biro wacho pak ne Jehova Nyasaye. Gik mangima

duto mondo opak nyinge maler, nyaka chieng' kendo nyaka chieng'.

146 Pak ne Jehova Nyasaye! Yaye chunya, pak Jehova Nyasaye. **2** Abiro pako Jehova Nyasaye e ngimana duto; abiro wero wende pak ne Nyasacha kinde duto ma angima. **3** Kik iket genoni kuom ruodhi mag piny, kata kuom dhano matho ma ok nyal waro ng'ato, **4** nikech ka chunygi ochot to gidok e lowo; kendo chieng'ono chenrogi ogik gikanyono. **5** Ogwedh ng'at ma konyruokne en Nyasach Jakobo, ng'at ma genone ni kuom Jehova Nyasaye ma Nyasache. **6** En jachwech mar polo gi piny, gi nam kod gik moko duto manie igi, osiko ka en ja-adiera nyaka chieng'. **7** Ochwako ng'at misando kendo ochiwo chiemo ne joma odenyo. Jehova Nyasaye gonyo joma otwe mi gibed thuolo, **8** kendo Jehova Nyasaye miyo muofni neno. Jehova Nyasaye miyo joma piny otaro aa malo, kendo ohero joma kare. **9** Jehova Nyasaye rito jadak kendo okonyo nyathi kich gi dhako ma chwore otho, to yore mag ng'ama timbene richo to orocho. **10** Jehova Nyasaye olocho nyaka chieng' yaye Sayun, Nyasachi olocho nyaka tienge duto mabiro. Pakuru Jehova Nyasaye!

147 Pakuru Jehova Nyasaye! Mano kaka en gima ber wero wende pak ne Nyasachwa, mano kaka en gima long'o kendo mowinjore mondo ji opake! **2** Jehova Nyasaye gero Jerusalem kendo; ochoko jo-Israel mane otwe. **3** Ochango joma chunygi tuo kendo othiedho adhondegi. **4** Osekwano kendo ong'eyo kar romb sulwe duto kendo oluongo moro ka moro kuomgi gi nyinge. **5** Ruodhwa duong' kendo en gi teko kendo nyalo; ng'eyone onge

gikone. **6** Jehova Nyasaye ting'o joma obolore malo to
joma timbegi richo to ochwado piny e lowo. **7** Weruru
ne Jehova Nyasaye kugoyone erokamano, weruru wer
mamit ne Nyasachwa kugoyo nyatiti. **8** Oumo kor polo
gi boche polo, kendo oromo piny gi koth, bende omiyo
lum twi ewi thuche. **9** Ochiwo chiemo ne dhok kendo ne
agege ka giywakne. **10** Morne ok ni kuom teko farase kata
kuom ogwand dhano; **11** to Jehova Nyasaye mor gi joma
omiye luor; joma oketo genogi kuom herane ma ok rem.
12 Dhial Jehova Nyasaye, yaye Jerusalem; pak Nyasachi,
yaye Sayun. **13** Omedo sirni manie dhorangeyeni teko,
kendo ogwedho jogi modak e iyi. **14** Omiyo kwe bedo
e tong' pinyu kendo oromou gi ngano mabeyoe mogik.
15 Ooro chikne e piny, kendo wachne ringo matek ka
diemo wang'. **16** Oyaro pe ka yie rombo kendo okeyo
ong'weng'o ka buru. **17** Odiro pe mage e piny ka kit ombo.
En ng'a manyalo ngino sa ma odiro pe kamano? **18** Ooro
wachne kendo pego leny nono; ee, otugo yembene mi
pego lokre pi mamol. **19** Osenyiso Jakobo wachne, ee,
osenyiso Israel chikene gi buchene. **20** Onge oganda moro
machielo mosetimone kamano kendo gin ok ging'eyo
chikene. Pakuru Jehova Nyasaye!

148 Pakuru Jehova Nyasaye! Pakuru Jehova Nyasaye
gie polo, ee, pakeuru gi malo kuma bor. **2** Pakeuru, un
malaikane duto, pakeuru, un jopolo duto. **3** Wang' chieng'
gi dwe bende opake, kaachiel gi sulwe duto marieny. **4**
Un polo man malo mogik, pakeuru, kaachiel gi un, pige
manie bwo polo. **5** Onego gipak nying Jehova Nyasaye
kargi duto nimar nogolo chik mine gibetie. **6** Ne ogurogi

kuondegi nyaka chieng' kendo nyaka chieng' kaluwore gi chikne mochwere. **7** Pakuru Jehova Nyasaye gie piny, un gik madongo mag nam kod kude matut duto mag ataro, **8** kaachiel gi mil polo gi pe gi theluji gi boche, kod yembe maringo matek mawinjo wachne; **9** kod un gode gi thuche gi yiende manyago olembe gi yiende mag sida duto; **10** kod le mager gi jamni duto gi le matindo gi winy mafuyo, **11** kod ruodhi mag piny gi ogendini duto; kod un jotelo gi joloch duto mag piny, **12** kod un yawuowi matindo gi nyiri matindo, gi jodongo kod nyithindo. **13** Onego gipak nying Jehova Nyasaye gin duto, nimar nyinge kende ema nigi duong'; kendo duong'ne maler oyombo piny gi polo. **14** Osechungo tung ne joge, tung mosekelo pak ne joge maler duto, joge ma jo-Israel, ma gin joma ni machiegni gi chunye. Pakuru Jehova Nyasaye!

149 Pakuru Jehova Nyasaye! Werneuru Jehova Nyasaye wer manyien, kendo dendeuru e chokruok mar jomaler. **2** Jo-Israel mondo obed mamor gi jachwechgi; ee, jo-Sayun mondo obed mamor gi Ruodhgi. **3** Onego gi pak nyinge gi miel kendo giwerne mamit ka gigoyo oyieke gi nyatiti. **4** Nimar chuny Jehova Nyasaye mor gi joge kendo osidho joma obolore gi warruok. **5** Jomaler mondo oil kamiye duong' kendo giwer gimor ka gibet e kitandagi. **6** Onego pak mar Nyasaye obed e dhogi kendo giting' ligangla ma dhoge ariyo e lwetgi, **7** mondo gichulgo kuor ni ogendini kendo gikum ogendini mamoko, **8** kendo gitwe ruodhigi gi nyoroche, kod jotendgi gi opingo mag chuma, **9** ka gichopo kum mane ondik kuomgi chon. Ma e duong' mar joge maler duto. Pakuru Jehova Nyasaye!

150 Pakuru Jehova Nyasaye! Pakuru Nyasaye e kare
maler mar lemo; pakeuru ei polo mare mar nyalo. **2**
Pakeuru nikech tijene mosetimo kuom tekone maduong';
kendo nikech duong'ne moyombo duto. **3** Pakeuru kugoyo
turumbete, kendo kugoyo nyatiti gi asili, **4** pakeuru
kugoyo oyieke kendo umiel, ee, pakeuru gi gita kod oporo,
5 pakeuru kudiemo ongeng'o gi nyawadgi, ee, pakeuru ka
ongeng'o gore. **6** Gimoro amora mayweyo mondo opak
Jehova Nyasaye. Pakuru Jehova Nyasaye.

Ngeche

1 Ngeche mag Solomon wuod Daudi, ruodh Israel: **2** mamiyo iyudo rieko kod ritruok makare, kendo winjo tiend weche matut; **3** kendo miyo idak e ngima moritore kendo mobidhore kitimo gima adiera kendo gima kare kendo mowinjore, **4** gimiyo joma ng'eyogi tin bedo mariek, kendo gimiyo jomatindo ng'eyo tiend weche kendo pogo tiend wach. **5** Mad jomariek chik itgi mondo owinji kendo gimedgi e puonjruokgi, to jogo mong'eyo pogo tiend wach mad oyud gino ma chikogi, **6** mondo ging'e ngeche, sigendini, kod weche ma tiendgi tek mag jorieko. **7** Luoro Jehova Nyasaye e chakruok mar ng'eyo to joma ofuwo chayo rieko gi ritruok makare. **8** Wuoda, chik iti ni puonj wuonu, kendo kik ijwang' puonj mar minu. **9** Ginibedni kaka kondo michwowo e wiyi, kendo kaka thiwni miketo e ng'uti mondo ineri maber. **10** Wuoda, ka joricho hoyoi mondo itim marach, kik iyienegi. **11** Kagiwachoni niya, "Bi idhi kodwa; mondo wabuti ni ng'ato wanegi, kendo wamonj kayiem nono joma onge ketho; **12** mondo wamuonygi ngili ka bur liel mana ka joma omwony mangima gi bur; **(Sheol h7585)** **13** wabiro yudo gik moko duto mabeyo ma nengogi tek, mi wapong' utewa gi gik moyaki. **14** In bende riwri kodwa e wachni, kendo wanapog gigo duto mwayako." **15** Wuoda, kik idhi kodgi ngang' kendo kik iwuoth e yoregigo, **16** nikech tiendgi reto piyo piyo mar timo richo kendo gimwomore mondo gichwer remo. **17** Mano kaka en gima nono chiko obadho ka winy duto neno. **18** Jogi ochiko obadho ne gin giwegi, kendo gin ema ginimokie! **19** Mano e giko

jogo duto mohero yudo gimoro moyud e yo marach; gino kawo ngima jogo moyude. **20** Rieko goyo koko matek e yore mag dala, ogoyo koko bende e kuonde chokruok; **21** oywak kogoyo koko e akerkeke mag yore motimo koko, owuoyo e dhorangeye mag mier madongo kopenjo niya, **22** "Nyaka karang'o ma un joma ng'eyogi tin nusik kuhero yoreu mag ng'eyo matin?" Nyaka karang'o ma jojaro pod nosik kamor, e jaro kendo joma ofuwo nosiki kochayo puonj? **23** Ka dine uwinj siem mara, dine abedo kodu thuolo, kendo damiyo ung'eyo pacha. **24** To nikech ne udaga kane aluongo kendo onge ng'ama nodewa kane adwaro konyou, **25** nimar ne udagi puonj maga duto kendo ne ok uwinjo siem mara. **26** An to ananyieru bang'e ka un e chandruok; Anajaru ajara ka masira oloyou, **27** ka masira machalo yamb ahiti obiro kuomu, kendo ka chandruok oyweyou ka yamb kalausi. Ka lit kod thagruok ohingou. **28** Giniluonga, to ok anadwokgi; ginimanya to ok giniyuda. **29** Kaka ne ok gidwar puonj kendo ok negiyiero luoro Jehova Nyasaye, **30** Kaka ne ok giyie gi puonjna kendo gidagi siem mara, **31** kuom mano ginicham olemo mag yoregi kendo giniyieng' gi olemo mar riekogi maricho. **32** Nikech yore mobam mag bayo mag jogo mang'eyogi tin noneg-gi, kendo bedo ma ok odewo gimoro mar joma ofuwo notiekgi. **33** To ng'ato ang'ata mawinjo wachna nodag gi kwe kendo mayom, maonge luoro mar hinyruok.

2 Wuoda, ka iyie rwako wechena kendo kano chikena e chunyi; **2** ka ichiko iti ni weche mag rieko kendo kiketo chunyi mondo iwinj tiend weche, **3** to ka imanyo ng'eyo

maling'-ling', kendo ikwayo ng'eyo tiend wach, **4** to ka
idware ka fedha kendo imanye ka mwandu mopandi, **5**
eka iniwinj malong'o tiend luoro Jehova Nyasaye, kendo
iniyud rieko mar ng'eyo Nyasaye. **6** Jehova Nyasaye chiwo
rieko kendo ng'eyo gi winjo aa e dhoge. **7** Oiko loch
ni joma kare, en okumba ni jogo ma wuodhgi ler, **8**
nimar en okumba mar joma kare kendo orito yor joge
ma jo-adiera. **9** Ka iwinjo wachna, eka ining'e gima kare,
kendo mowinjore ma gin yore duto mabeyo. **10** Nimar
rieko nodonj e chunyi, kendo ng'eyo nomi ngimani bedo
mamor. **11** Rieko mar pogo tiend wach noriti, kendo winjo
tiend wach nobedni okumba. **12** Rieko noresi kuom yore
mag joma mono, kuom jogo mawacho weche mochido,
13 jogo moweyo yore moriere mag bidhruok, mondo
giwuothi e yore mag mudho, **14** joma mor kuom timo
maricho kendo giil e duwruok mar richo, **15** jogo ma
yoregi ogajore ogajore kendo gin jowuond e yoregi. **16**
Bende enoresi kuom dhako ma jachode, kuom dhako
mabayo gi wechege maywayo ji, **17** moseweyo chwore
mane okende konyako, kendo oketho singruok mane
otimo e nyim Nyasaye. **18** Nikech ode tero ji e tho to
yorene tero ji e piny joma otho. **19** Onge ng'ato madhi ire
maduogo kata yudo yor ngima. **20** Kuom mano, iniluw
yore joma beyo kendo irit yore joma kare. **21** Nimar joma
kare ema nodag e piny kendo jogo maonge bura ema
nosiki e piny; **22** to joma timbegi mono nogol oko e piny
kendo jogo ma ok jo-adiera ok nobedie ngang'.

3 Wuoda, kik wiyi wil kod puonjna to ket chikena osik e
chunyi, **2** nimar gibiro miyo ngimani dhi maber midag

higni mang'eny kendo ibed gi kwe kod mwandu. **3** Kik
iwe hera kod adiera weyi; twegi e ng'uti, kendo ndikgi e
chunyi maiye. **4** Eka iniyud ng'wono kod nying maber e
nyim Nyasaye kod dhano. **5** Gen kuom Jehova Nyasaye
gi chunyi duto, kendo kik igen kuom ng'eyoni iwuon;
6 ket yoreni duto kuome eka nomi yoregi oriere tir. **7**
Kik ibed mariek e pachi iwuon to luor Jehova Nyasaye
eka inilo richo. **8** Tim ma kamano nomi ringri bedo
gi ngima kendo nobed chiemo ne chunyi. **9** Mi Jehova
Nyasaye duong' gi mwanduni kichiwone cham mabeyo
ma ikayo e puotheni; **10** eka dechegi nopong' gi cham
mogundho kendo agulnigi nopong' gi divai manyien
maonge kama ikanoe. **11** Wuoda, kik icha kum mar Jehova
Nyasaye kendo kik ing'ur kokweri kuom gik maricho; **12**
nimar Jehova Nyasaye kumo jogo mohero mana kaka
wuoro chiko wuode ma omorgo. **13** En jahawi ng'atno
moyudo rieko, ng'atno man-gi winjo, **14** nimar en gohala
moloyo fedha kendo okelo gik mabeyo moloyo dhahabu.
15 Ober moloyo kite ma nengogi tek; onge gimoro amora
migombo ma dipim kode. **16** Ngima kuom ndalo mang'eny
ni e lwete korachwich; to e lwete koracham nitiere
mwandu kod duong'. **17** Yorene gin yore mag mor kendo
yorene duto gin mag kwe. **18** En yadh ngima ne jogo
morwake; jogo mopadore kuome biro yudo gweth. **19**
Kuom rieko Jehova Nyasaye nochweyo mise mar piny
kendo noketo polo kama entie kuom lony mare; **20** kuom
ng'eyo mare ema nopogogo aore gi nembe, kendo nomiyo
boche polo okelo thoo. **21** Wuoda, rit ng'ado bura makare
kod pogo tiend wach, kik iwe gilalni. **22** Ginibedni ngima

maber, ka tigo maber mitweyo e ng'uti. **23** Eka ibiro dhi e yoreni gi kwe kendo tiendi ok nochwanyre; **24** ka inindo, to ok inibed maluor, kendo ininind mayom nyaka piny ru. **25** Kik ibed giluoro mar masira ma ditimreni apoya nono kata kethruok mamako jogo maricho, **26** nimar Jehova Nyasaye ema nomi ibed jachir kendo norit tiendi mondo kik odonji e obadho. **27** Kik iwe timo maber ni jogo mowinjorego, ka in kod nyalo mar timo kamano. **28** Ka inyalo konyo wadu kawuono, to kik iwachne niya, "Dogi iduog bang'e kiny, eka akonyi." **29** Kik ichan hinyo jabathi, modak machiegni kodi gi kwe. **30** Kik ihangne ng'ato wach maonge gima omiyo, kaonge gima rach mosetimoni. **31** Kik nyiego maki gi ja-mahundu, kata wuotho e yore moro amora. **32** Nimar Jehova Nyasaye ger gi jaricho to ogeno joma kare. **33** Kwong' mar Jehova Nyasaye ni e od jaricho, to ogwedho dala ng'at makare. **34** Ojaro jojaro masungore to ochiwo ng'wono ni joma obolore. **35** Joma riek yudo luor kaka girkeni to joma ofuwo enonyis wichkuotgi ayanga.

4 Yawuota, winjuru puonj mag wuonu; chikuru itu eka ubed gi ng'eyo moloyo. **2** Puonj mara mamiyou beyo, omiyo kik ujwang' puonjna. **3** Kane pod an wuowi e od wuora, kane pod an rawera kendo nyathi achiel kende mar minwa, **4** nopuonja kowacho niya, "Mak matek wechena gi chunyi duto, rit chikena eka inibed mangima. **5** Yud rieko kod ng'eyo matut, wiyi kik wil kod wechena kata weyogi. **6** Kik ijwang' rieko to obiro bedoni rageng'; here, to obiro ritoi. **7** Rieko nigi duong' moloyo, omiyo yud rieko. Kata obedo ni mwanduni duto nyalo rumo,

to bed gi winjo tiend wach. **8** Miye duong', to enoting'i
malo; rwake chutho, to obiro miyi duong'. **9** Enoket ogut
ng'wono e wiyi kendo nosidhni osimbo mar duong'."
10 Wuoda, winji kendo yie gima awacho eka higni mag
ngimani nobed mang'eny. **11** Apuonji e yor rieko kendo
anyisi yo makare. **12** Ka iwuotho, to ok inikier bende
ka iringo, to ok inichwanyri. **13** Mak motegno gima
isepuonjori, kik iweye, olalni to irite maber, nikech en
e ngimani. **14** Kik iwuothi e yor joma timbegi mono
kata kik iluw yor jomaricho. **15** Bed mabor gi yorno, kik
iwuothie, to wichri kendo iluw yori iwuon. **16** Nikech ok
ginyal nindo nyaka gitim gima mono; ayula wang' bende
ok nyal terogi kapok gimiyo ng'ato opodho. **17** Timbe
mamono e chiembgi ma gichamo, to timbe ja-mahundu e
divai ma gimadho. **18** Yor joma kare chalo ka ugwe mar
kogwen, omedo rieny maler nyaka chieng' wuogi. **19** To
yor joricho chalo gi mudho mandiwa; ok ging'eyo gima
miyo gichwanyore. **20** Wuoda, chik iti malong'o ne gima
awacho, chik iti maber ne wechena. **21** Kik iwe gilal e
wang'i to kan-gi e chunyi; **22** nikech gikelo ngima ni jogo
moyudogo kendo gin gi ngima maber ne ringre dhano
duto. **23** To moloyo duto, rit chunyi, nikech en e soko
mar ngima. **24** Wach ma ok adiera kik aa e dhogi; weche
mag miganga kik wuogi e dhogi. **25** Rang mana nyimi
tir, ka ichomo wang'i moriere tir e nyimi. **26** Rie yore tir
monego iluw kendo luw mana yore motegno. **27** Kik ibar
kidhiyo korachwich kata koracham; rit tiendi mondo kik
idonji e richo.

5 Wuoda, chik iti malong'o ne riekona, mondo iwinj
maber puonj mago mopondo, **2** eka isik king'eyo pogo
tiend weche kendo dhogi norit rieko. **3** Nimar dho jachode
wacho weche mamit ka mor kich, kendo wuoyone yom
maloyo moo; **4** to gikone okech ka kedhno kendo obith
ka ligangla ma dhoge ariyo. **5** Tiendene ochomo kar
tho, to ondamo mage ochiko bur tir. **(Sheol h7585)** **6** Ok
opar ngang' yor ngima; yorene ogondore, to ok ong'eyo
kamano. **7** Omiyo koro un yawuota, winjauru, kik uwe
gima awachonu. **8** Bed mabor gi dhako ma kamano,
kendo kik idhi machiegni gi dhoode, **9** nono to jomoko
nono ema inimi tekreni maber moloyo kendo higni magi
norum e lwet joma ger, **10** nono to jomoko nono, ema
nocham mwanduni kendo tichni matek nokony od ng'at
moro nono. **11** To e giko mar ngimani inichur achura,
ka ringri gi dendi chamore rumo. **12** To iniwachi niya,
"Mano kaka nasin gi puonj mar rieko! Mano kaka chunya
nokwedo siem mane omiya kuom gik mane atimo ma ok
nikare! **13** Ne ok anyal winjo kendo timo weche jopuonjna,
kata chiko ita ni jopuonjna. **14** Asechopo e giko mar
kethruok marach e dier chokruok mangima." **15** Modh pi
moa e dapigi iwuon, pi mamol moa e sokoni iwuon. **16**
Bende ber mondo soknigi omol ka oo oko e yore mag
dala, kata aoregi mag pi e kuonde chokruok manie dier
dala? **17** Ne ni gibedo magi iwuon kendo kik iriwgi gi
joma galagala. **18** Sokoni mondo ogwedhi, kendo ibed
mamor gi chiegi mane ikendo ka in wuowi. **19** Ojaber ka
mwanda, kendo olong'o ka nyakech, thundene mad romi
kinde duto, mad herane omaki moloyo. **20** Wuoda, ere

gima omiyo jachode dikaw paroni? Ere gima omiyo chie ng'ato nono dilombi? **21** Yore mag dhano nenore ratiro e nyim Jehova Nyasaye, kendo onono kamoro amora ma odhiyoe. **22** Timbe mamono mag ng'ama jaricho obedone obadho mamake, tonde mag richone tweye matek. **23** Obiro tho nikech ok oyie mondo orieye, obayo yo nikech fupe maduong'.

6 Wuoda, ka isechiwo singo ni jabathi, kata ka isingori ni inichul ni ng'at mikia gope, **2** ka diponi omaki nikech gima ne iwacho, mi idwodori kod weche mane oa e dhogi, **3** to tim kama, wuoda, mondo ibed thuolo, nikech isepodho e lwet jabathi: Dhiyo kendo ibolri e nyime; bang'e to ikwa jabathino oweyi thuolo! **4** Kik iwe nindo ohingi, kata ayula wang' oteri. **5** To resri ibed thuolo, mana kaka mwanda mayombo jadwar, kata kaka winyo matony e obadho mar jamak winy. **6** In janyawo, dhi ir biye; mondo ineye kendo ipar yoregi, mondo ibed mariek! **7** Biye onge jatelo kata jaloch kata ruoth, **8** to kata kamano, gikano chiembgi e ndalo oro, kendo gichoko chiembgi e ndalo keyo. **9** In jasamuoyo, nyaka karang'o ma ibiro bedo kinindo aninda kanyo? Karang'o mibiro chiewoe mondo ia e nindo? **10** Nindo matin, ayula wang' matin, kwakruok matin kiyweyo, **11** to dhier biro monji ka janjore kendo chan ka jalweny momanore. **12** Ng'at mamono kendo jaricho mawuotho awuotha kowacho weche mogak, **13** oning'o wang'e, owuoyo gi tiendene ka ogoro piny, kendo ogwelo ji gi lith lwetene, **14** ochano richo kod miriambo ei chunye, kinde duto okelo miero. **15** Kuom mano, masira biro make maloye apoya nono;

notieke apoya nono, maonge resruok. **16** Nitie gik moko
auchiel ma Jehova Nyasaye mon-go, chutho gin gik moko
abiriyo ma ok more: **17** wenge mag sunga, lep mariambo,
lwedo machwero remo maonge ketho, **18** chuny machano
chenro maricho, tiende maringo kadhi e richo, **19** jahang
wach mawacho miriambo kendo ng'atno makelo miero
e kind jowete. **20** Wuoda, rit chike wuonu kendo kik
iwe puonj minu. **21** Kan-gi ka ipandogi e chunyi nyaka
chieng'; twegi e ng'uti motegno. **22** Ka iwuotho, to gibiro
chiki; to ka inindo, to giniriti; to ka ichiewo, to giniwuo
kodi. **23** Nikech chikegi gin taya, to puonjni en ler, kendo
kwer mikwerogo ng'ato kuom gima otimo marach kelo
mana ngima, **24** mamiyo ibedo mabor gi dhako mandhaga
kaachiel gi lep mayom mar dhako mabayo. **25** Kik ber
mare mineno gi wang' omi chunyi gombe kata weye
oywayi kolombi gi wang'e. **26** Nikech ochot nyalo miyo
ibed matin maromo gi nengo makati, to dhako ma jachode
biro tieko ngimani. **27** Bende ng'ato nyalo ting'o mach e
kore, ma lepe ok owang'? **28** Bende ng'ato nyalo wuotho
e mirni mar mach maliel, ma ok tiendene owang'? **29** Ma
e kaka ng'at ma terore gi chi ng'at machielo chalo; ng'ato
ang'ata ma omule ok notony ma ok okum. **30** Ji ok cha
jakuo kokwalo chiemo mondo ogaago kech kodenyo. **31**
Kata kamano ka omake, to nyaka ochul nyadibiriyo, kata
obedo ni en nengo mapek kuome makawo mwandu mag
ode duto. **32** To ng'at ma terore gi chi ng'at machielo onge
gi rieko, ng'at matimo kamano ketho ngimane owuon. **33**
Pokne en chwat kod wichkuot kendo nobed gi wichkuot
ma ok norum. **34** Nimar nyiego mamako chwor dhakono

nyalo kelo tho, omiyo ka ochulo kuor, to nobed maonge
ng'wono kata matin. **35** Ok enoyie chudo moro amora; ok
enoyie asoya kata obedo ni en gima duong' manade.
7 Wuoda, rit wechena kendo ipand chikena e chunyi. **2**
Rit chikena to ibiro bedo mangima; rit puonjna mana
kaka dirit tong wang'i. **3** Twegi e lith lweti kendo ndikgi e
chunyi maiye. **4** Wach ne rieko niya, "In e nyaminwa," to
luong ng'eyo tiend wach ni watni; **5** ginimi itang' ni dhako
ma jachode, inibed mabor gi dhako mabayo kaachiel, kod
wechene malombo ji. **6** Ka nang'icho oko gie dirisa mar
oda, **7** ne aneno e dier joma ng'eyogi tin, ne afwenyo e
dier yawuowi matindo, rawera maonge gi rieko. **8** Ne
owuotho e wang' yo makadho but od dhakono, kowuotho
kochiko od dhakono, **9** ka piny ng'iring'iri, ka piny dwaro
yuso, e kindeno ma mudho mako piny. **10** Eka apoya
nono dhakono nowuok mondo oromne, korwakore kaka
ochot mopong' gi paro marach. **11** En dhako ma wang'e
tek kendo maonge wichkuot, tiendene susni ma ok obed
e ot; **12** sani onene e yo, to bang' sa matin en kuonde
chokruok, kendo e kuonde mopondo duto oyudore. **13**
Omiyo nokwake mi onyodhe, gi wang' matek, nowachone
niya: **14** "An gi misango mar lalruok e oda, kawuononi
asechopo singruok maga. **15** Omiyo ne abiro mondo arom
kodi, asemanyi to koro aseyudi! **16** Asepedho kitandana gi
suke mokikokiko moa Misri. **17** Asekiro moo e kitandana,
gin modhi mang'eny mang'we ng'ar gi mane-mane kod
obala ndago. **18** Bi, wadhi wayud mor mar hera nyaka
piny ru, mondo wabed mamor ka wawinjo maber e hera!
19 Chwora ok nitiere dala; osedhiyo e wuoth mabor. **20**

Nokawo mifukone mopong' gi pesa, kendo ok obi duogo
dala nyaka bang' ndalo mogwarore." **21** Kamano, dhakono
nowuonde gi weche mamit; mi nohoye kendo odhi kode.
22 Gikanyono noluwe kodhi kode mana ka rwadh bwoch
mitero kar yeng'o, kata ka mwanda madonjo e obeto
23 nyaka asere chwowe mahob chunye, kata ka winyo
madhiyo e obadho ma ochikne, ka ok ong'eyo ni ngimane
ni e tho! **24** Koro un yawuota winjauru, chikuru itu ne
gima awacho. **25** Kik uyie mondo chunyu odhi e yorene,
kata bayo e yorene. **26** Oseketho ngima ji mang'eny,
kendo osemiyo ji mathoth mak kwanre otho. **27** Ode en
yo malach matero ji e liel, otelo ni ji koterogi e kuonde
mag tho. **(Sheol h7585)**

8 Donge rieko luongo? Donge ng'eyo tiend wach ting'o
dwonde ka goyo koko? **2** Ochung' e kuonde moting'ore e
bath yo, e akerkeke mag yore. **3** Oywak matek e bath
dhorangeye midonjogo e dala maduong', **4** kowacho niya,
"Aluongou, yaye un ji, aluongou un ji duto manie piny. **5**
Un joma ng'eyogi tin, nwang'uru rieko; to un joma ofuwo,
nwang'uru ng'eyo. **6** Winjuru, nikech an gi gik mabeyo
mang'eny madwaro nyisou; ayawo dhoga mondo awach
gima kare. **7** Dhoga wacho gima adiera nikech dhoga
kwedo gik maricho. **8** Weche duto mawuok e dhoga gin
kare, onge moro kuomgi mobam kata modwanyore. **9** Ne
jogo mong'eyo pogo tiend wach, gigi duto nikare, giber
ni jogo man-gi ng'eyo. **10** Yier puonjna kar fedha kendo
ng'eyo kar dhahabu mowal, **11** nikech rieko ber moloyo
kite ma nengogi tek, kendo gimoro amora madiher ok
nyal romo kode. **12** "An, rieko, wadak kaachiel gi ng'ado

bura makare; an-gi ng'eyo kod pogo tiend wach. **13** Luoro Jehova Nyasaye en sin gi richo; amon gi sunga kod ng'ayi, timbe maricho kod wuoyo mochido. **14** Ng'ado rieko kod ng'ado bura malong'o gin maga; an-gi winjo tiend wach kod nyalo. **15** An ema amiyo ruodhi locho kendo joloch loso chike makare. **16** Nikech an, amiyo yawuot ruodhi loch kod joka ruodhi duto marito pinje. **17** Ahero jogo mohera, to jogo ma manya yuda. **18** Mwandu gi luor ni kuoma, mwandu mochwere kod mewo. **19** Olemba ber moloyo dhahabu maber, gino machiwo oloyo fedha moyier. **20** Awuotho e yo mobidhore makare, e yore mag bura makare, **21** kachiwo mwandu ni jogo mohera kendo amiyo kuondegi mag keno bedo mopong' chutho. **22** "Jehova Nyasaye nokwongo chweya kaka tichne mokwongo motelo ni tijene machon. **23** Noyiera aa chakruok manyaka chieng', kapok piny kobetie. **24** Kapok nembe kobetie, nonywola kata ka sokni mopong' gi pi ne onge. **25** Nonywola ka gode madongo ne pok obedo kuonde ma gintie, bende ka gode matindo ne pod onge, **26** kapok ne ochweyo piny kaachiel gi pewene kata mana lowo mar piny. **27** Ne antie kane oketo polo kama entie, kata kane oketo giko mar nembe, **28** kane oketo boche polo malo, kendo kane oketo sokni mag nembe mogurore motegno, **29** kane ochiwo kuonde giko mag nam matin mondo pi kik okadh kama oketee, kendo kane oloso mise mar piny. **30** Ne an jatich molony mobedo bute. Napong' gi mor mogundho odiechieng' ka odiechieng' kamor e nyime kinde duto, **31** ka amor e pinye mangima kendo ail gi ji duto. **32** "Omiyo koro yawuota, winjauru; gin johawi

jogo morito yorena. **33** Winjuru puonjna mondo ubed
mariek, kik uchagi. **34** En jahawi ng'at mawinja, marito
pile e dhoutena korito e dhorangaya. **35** Nimar ng'at
monwang'a oyudo ngima kendo oyudo ng'wono kuom
Jehova Nyasaye. **36** To ng'atno ma odaga hinyore kende
owuon; jogo duto mamon koda ohero tho."

9 Rieko osegero ode, osechungo sirnige abiriyo. **2**
Oseiko ringe kendo oloso divai mare moru mamit, bende
osepedho mesa mare. **3** Oseoro jotichne ma nyiri, kendo
oluongo ji ka en kuonde moting'ore e dala maduong'.
4 "Weuru ji duto mang'eyogi tin obi kae!" Owacho ni
jogo maonge gi rieko mar ng'ado bura. **5** Biuru, chamuru
chiemba kendo madhuru divai ma aseruwo. **6** Weuru
yoreu maonge rieko, eka unubed mangima, wuothuru e
yor winjo kod ng'eyo. **7** Ng'at marieyo ja-ajara luongo
mana wichkuot, ng'at makwero ng'at marach yudo mana
ayany. **8** Kik ikwer ng'at ma jaro ji, nikech mano biro
miyo obedo mamon kodi, kirieyo ng'at mariek, to obiro
heri. **9** Puonj ng'at mariek, to obiro bedo mariek moloyo,
puonj ng'at makare gimoro, to obiro medo puonjore. **10**
Luoro Jehova Nyasaye e chakruok mar rieko, to ng'eyo Jal
Maler miyo ng'ato ng'eyo tiend wach. **11** Nimar kuoma
ndalogi biro bedo mang'eny, kendo rieko biro medo hiki.
12 Ka iriek, riekoni nomiyi ohala, ka ijajaro, to in iwuon
ema ibiro hinyori. **13** Dhako mofuwo en jakoko, ok oritore
kendo ng'eyone tin. **14** Obedo e dhoode, e kom kama
oting'ore mar dala maduong', **15** koluongo jogo makadho,
madhi e yoregi. **16** Owacho ni jogo maonge gi rieko mar
ng'ado bura niya, "Weuru ji duto mang'eyogi tin obi kae!"

17 Nomedo wachonegi niya, “Pi mokwal mit, chiemo michamo apanda ema nigi ndhandhu moloyo!” **18** To ok ging’eyo kata matin ni joma otho ni kuno; bende ni joma lime ni e liel matut. **(Sheol h7585)**

10 Ngeche mag Solomon: Wuowi mariek kelo mor ni wuon mare, to wuowi mofuwo miyo min mare chuny lit. **2** Mwandu moyudi e yo marach onge gi ohala; to tim makare reso ji e tho. **3** Jehova Nyasaye ok we ng’at makare obed gi kech, to oketho gombo mar joricho. **4** Lwedo manyap miyo ng’ato bedo jachan, to lwedo ma jakinda kelo mwandu. **5** Ng’at makayo cham e kinde oro en wuowi mariek, to ng’at ma nindo kinde keyo en wuowi makwodo wich. **6** Gweth sidho kondo mar loch ewi ng’at makare, to timbe mahundu opong’ e dho ng’at marach. **7** Paro miparogo ng’at makare nobed gweth, to nying ng’at marach nolal. **8** Ng’at mariek e chunye rwako chike, to ng’at mofuwo ma wachne ng’eny dhi e kethruok. **9** Ng’at mobidhore wuotho kaonge luoro, to ng’atno maluwo yore mobam ibiro yudo mapiyo. **10** Ng’at madiemo wang’e giwuond kelo kuyo, to ng’at mofuwo ma wachne ng’eny dhi e kethruok. **11** Dho ng’at makare en soko mar ngima, to timbe mahundu opong’o dho ng’at marach. **12** Sigu kelo miero, to hera umo maricho duto. **13** Rieko iyudo e dho jogo mong’eyo tiend wach, to luth en mar ng’e ng’atno maonge gi rieko mar ng’ado bura. **14** Joma riek okano ng’eyo, to dho joma ofuwo kelo kethruok. **15** Mwandu mar jomoko e ohinga mochiel motegno ma gigeng’orego, to dhier e kethruok mar jochan. **16** Pok joma kare kelonegi ngima, to mwandu ma joricho yudo

kelonegi kum. **17** Ng'at mawinjo weche mirieyego wuotho
e yo madhiyo e ngima, to ng'at motamore kethone tero
ji mamoko e yor lal. **18** Ng'atno mapando sigu manie
chunye, dhoge nigi miriambo, to ng'atno ma jakwoth
ofuwo. **19** Ka weche ng'eny, to richo ok nyal bare ma ok
obetie, to ng'at marito lewe oriek. **20** Lew ng'at makare
en fedha mowal, to chuny ng'at marach nigi ohala matin.
21 Dho ng'at makare konyo ji mang'eny, to ng'at mofuwo
tho nikech rem mar ng'eyo ng'ado bura. **22** Gweth mar
Jehova Nyasaye kelo mwandu, kendo ok omed chandruok
kuome. **23** Ng'at mofuwo yudo mor e timbe maricho, to
ng'at man-gi winjo bedo mamor kuom rieko. **24** Gima
ng'at marach oluoro biro loye; to gima ng'at makare
dwaro ibiro miye. **25** Ka auka mager ofuto, to joricho
otieko; to joma kare chungo motegno nyaka chieng'.
26 Mana kaka kong awayo machamo lak kendo ka iro
malungo wenge, e kaka jasamuoyo ni jogo moore. **27**
Luoro Jehova Nyasaye miyo idak aming'a, to higni mar
ng'at marach ing'ado bedo machwok. **28** Geno mar joma
kare en mor, to geno mar joricho nolal nono. **29** Yor
Jehova Nyasaye e kar pondo ni joma kare, to en kethruok
ni jogo matimo richo. **30** Joma kare ok nopudh ngang', to
joricho ok nodong' e piny. **31** Dho joma kare kelo rieko, to
lep mar richo nong'ad oko. **32** Lew joma kare ong'eyo
gima owinjore, to dho joricho wacho mana gik mochido.

11 Jehova Nyasaye ok mor gi rapim ma ok nikare, to
rapim makare ema omorgo. **2** Ka sunga biro, eka wichkuot
bende biro, to muolo biro kod rieko. **3** Bidhruok mar joma
kare telonegi, to joma ok jo-adiera kethore gi timbegi mag

achach. **4** Mwandu onge gi ohala e ndalo mar mirima, to
tim makare reso ng'ato e tho. **5** Tim makare mar joma
kare maonge ketho loso yoregi moriere, to joricho podho
nikech richogi. **6** Tim makare mar joma kare resogi, to
jogo ma ok jo-adiera imako gi gombogi maricho. **7** Ka
jaricho otho, to genone duto tho kode, gigo duto mane
ogeno kuom tekone bedo nono. **8** Ng'at makare ireso
kuom chandruok, to chandruok biro mana ni jaricho. **9**
Ng'at ma ok ja-Nyasaye hinyo jabathe gi dhoge owuon, to
rieko miyo ng'at makare tony. **10** Ka ng'at makare mewo,
dala maduong' bedo mamor, ka joricho otho, to nitie koko
mar mor. **11** Gweth mar joma kare kelo pak ne dala, to
kuom dho joricho dala kethore. **12** Ng'at maonge gi rieko
jaro jabathe, to ng'at man-gi winjo rito lewe. **13** Kuoth
ketho genruok, to ng'at ma ja-ratiro rito wach maling'-
ling'. **14** Oganda podho nimar onge puonj, to jong'ad rieko
mang'eny miyo loch mar adier bedo. **15** Ng'at machung' e
gowi ni ng'at mokia biro hinyore adier, to ng'at motamore
chung' e gowi ni ng'at mokia okonyore. **16** Dhako ma
chunye ng'won yudo luor, to ji ma kitgi richo yudo mana
mwandu kende. **17** Ng'at mang'won yudo ohala mana
ne en owuon, to ng'at makwiny kelo chandruok ni en
owuon. **18** Jaricho yudo ohala mar miriambo, to ng'at
machwoyo gima kare kayo pok mar adiera. **19** Ng'at man-
gi tim makare kendo ma ja-adiera nobed mangima, to
ng'at maluwo richo dhiyo e thone. **20** Jehova Nyasaye
odagi jogo ma chunygi opong' gi richo, to omor gi jogo
ma yoregi ler. **21** Bed ka ing'eyo ni jaricho ok notony
ma ok okume, to jogo makare nobed thuolo. **22** Mana

ka tere mar dhahabu manie um anguro, e kaka dhako ma jaber maonge rieko chalo. **23** Dwaro mar joma kare gik mana e ber kende, to geno mar joricho gik mana e mirima. **24** Ng'ato achiel miyo ji ma ok odewo, to bende pod mwandu medorene moloyo, to ng'at machielo kungo mokadhore, to ochopo mana e chan. **25** Ng'at mang'won biro bedo gi mwandu; to ng'at makweyo chuny ji ibiro kwe chunye bende. **26** Ji kwong'o ng'at mapando cham, to gweth bedo ni ng'atno moyie golo chambe mondo ji ong'iew kuome. **27** Ng'at madwaro ber winjo maber, to kethruok biro ni ng'atno madware. **28** Ng'atno mogeno kuom mwandune biro podho; to joma kare nodhi nyime mana ka oboke mang'ich. **29** Ng'atno makelo chandruok ni joge ok nonwang' gimoro, to ng'at mofuwo nobed misumba ng'at mariek. **30** Olemb joma kare en yadh ngima, to ng'atno ma reso chunje riek. **31** Ka joma kare yudo pokgi e piny, to joma ok oluoro Nyasaye gi joricho diyud mang'eny maromo nadi!

12 Ng'at mohero puonj mar rieko ohero ng'eyo, to ng'at ma ok winj puonj ofuwo. **2** Ng'at maber yudo pwoch kuom Jehova Nyasaye, to Jehova Nyasaye kwero ng'at ma timbene richo. **3** Ng'ato ok nyal gerore motegno kuom richo, to ng'at makare ok nyal pudhi. **4** Dhako ma kite long'o en osimbo mar chwore, to dhako ma timbene richo chalo gi nyamuoda manie choke. **5** Chenro mar ng'at makare nikare, to puonj mar joricho en wuondruok. **6** Weche mag joricho opondo karito chwero remo, to wach mar joma kare resogi. **7** Joricho osewiti kendo gilal nono, to od ng'at makare osiko ogurore motegno. **8**

Ng'ato ipako kaluwore gi riekone, to jogo man-gi paro
mobam ichayo. **9** Ber bedo dhano adhana, to in gi jatich,
moloyo wuondori ni in ng'ato, to ionge chiemo. **10** Ng'at
makare chiwo kony ne gik ma jambe dwaro, to timbe
mag ng'wono mag ng'at marach gin mana gero. **11** Ng'at
matiyo e puothe biro bedo gi chiemo mogundho, to ng'at
mabayo abaya onge gi rieko. **12** Joricho dwaro gik moyaki
mag jogo mamono, to tiend joma kare kelo mwandu. **13**
Ng'at marach imako mana gi wuoyone maricho, to ng'at
makare tony ne chandruok. **14** Weche mabeyo mawuok e
dho ng'ato miyo obedo gi gik mabeyo, adiera, tich mar
lwete kelone konyruok. **15** Yor ng'at mofuwo nenorene
ni nikare, to ng'at makare chiko ite ne puonj. **16** Ng'at
mofuwo nyiso mirimbe mapiyo, to ng'at mariek mwonyo
ayany. **17** Janeno ma ja-adiera chiwo neno mobidhore,
to janeno ma hango wach wacho miriambo. **18** Weche
mag muomruok chwoyo chuny mana kaka ligangla, to
lew ng'at mariek kelo ngima. **19** Dhok ma ja-adiera osiko
manyaka chieng', to lep mariambo bedo mana kuom
kinde machwok. **20** Wuond ni e chuny jogo machano
timo marach, to mor en mar jogo mohero kwe. **21** Onge
gima rach manyalo biro ni ng'at makare; to joricho ni
kod thagruok mathoth. **22** Jehova Nyasaye mon kod dhok
mariambo, to omor gi jogo ma jo-adiera. **23** Ng'at mariek
orito ng'eyone e iye, to chuny joma ofuwo wuoyo ma
ok opimo. **24** Tich matek miyo ng'ato bedo gi duong', to
nyawo gikone en tich mar misumba. **25** Chuny maparore
miyo ng'ato bedo mool, to wach mamuol jiwe. **26** Ng'at
makare dak gi osiepene e yo mowinjore, to yor ng'at

marach terogi kama rach. **27** Jasamuoyo ok nyal yudo
dwarone, to jakinda maratego ong'eyo ber gige. **28** Yo
makare nitie gi ngima, e yorno nitie ngima mochwere.

13 Wuowi mariek winjo puonj wuon mare, to ng'at ma
wang'e tek ok winj wach kikwere. **2** Ng'at makare yudo
pok maber kaluwore gi gik mowacho, to ng'atno ma ok
ja-adiera nigi gombo mar miero. **3** Ng'atno morito dhoge
orito ngimane, to ng'atno ma wuoyo karodho wach biro
dhiyo e kethruok. **4** Jasamuoyo dwaro gimoro gi chunye
duto to ok oyud gimoro, to jakinda yudo gik moko duto
modwaro. **5** Ng'at makare mon kod gima ok adiera, to
joricho kelo wichkuot kod dwanyruok. **6** Tim makare
rito ng'at mobidhore, timbe maricho to tieko jaricho. **7**
Ng'at moro wuondore ni en ja-mwandu, to adiera oonge
gimoro; to ng'at machielo wuondore ni en jachan, to
adiera en gi mwandu mang'eny. **8** Mwandu ng'ato sa moro
nyalo reso ngimane, to jochan onge gima bwogo. **9** Ler
mar ng'at makare rieny maler, to taya mar ng'at marach
inego. **10** Sunga nywolo mana dhawo, to rieko iyudo kuom
jogo moyie puonj. **11** Pesa moyud e yo ma ok kare lal
nono, to ng'at makano pesa matin matin miyo omedore.
12 Gima igeno mobudho miyo chuny bedo matuo, to gima
igeno motimore en yath mar ngima. **13** Ng'at ma jaro
puonj biro yudo pokne, to ng'at moluoro chik imiyo pok
maber. **14** Puonj mar ng'at mariek en soko mar ngima
ma reso ng'ato e obadho mag tho. **15** Bedo gi winjo kelo
luor, to yor ng'ato ma ok ja-adier tek. **16** Ng'ato ka ng'ato
mariek timo gik moko kuom ng'eyo, to ng'at mofuwo
nyiso mana fupe. **17** Jaote marach donjo e chandruok, to

jaote modimbore kelo konyruok. **18** Ng'at modagi siem
nwang'o dhier kod wichkuot, to ng'ato ang'ata mawinjo
kikwere to yudo duong'. **19** Geno mochopi en gima mit
ne chuny, to joma ofuwo ok dwar aa e richo. **20** Ng'at
mawuotho gi ng'ama riek bedo mariek, to osiep joma
ofuwo hinyore. **21** Chandruok luwo jaricho, to mwandu
e ohand ng'at makare. **22** Ng'at maber weyo mwandu
ne nyithind nyithinde, to mwandu jaricho okan ni joma
kare. **23** Puoth ng'at ma jachan sa moro nyalo nyago
chiemo mang'eny, to tim ma ok kare tiekogi duto. **24**
Ng'at ma ok ti kod kede kuom chwado wuode, omon kod
wuode, to ng'at mohere bedo motang' mondo orieye. **25**
Joma kare chiemo moromo kaka chunygi dwaro, to ii
ng'at marach nigi kech.

14 Dhako mariek gero ode, to dhako mofuwo muko
ode gi lwete owuon. **2** Ng'at ma wuodhe oriere oluoro
Jehova Nyasaye, to ng'at ma yorene achach ochaye. **3**
Wuoyo mar ng'ama ofuwo kelone mana goch e ng'eye, to
dho jomariek bedonegi rageng'. **4** Kama onge rwedhi,
dipo bedo nono, to kama rwath nitiere keyo mang'eny
bedoe. **5** Janeno ma ja-adiera ok riambi, to janeno ma
hango wach wacho mana miriambo. **6** Ng'at ma jasunga
nyalo dwaro rieko to ok oyud gimoro, ng'eyo tiend wach
to biro mayot ne ng'at ma ong'eyo pogo tiend weche.
7 Bed mabor gi ng'at mofuwo nimar ok iniyud ng'eyo
tiend wach e dhoge. **8** Rieko mar jorieko en bedo gi paro
ne yoregi, to fup joma ofuwo en wuondruok. **9** Joma
ofuwo jaro kowachnegi mondo giwe richo, to ng'wono
iyudo kuom joma kare. **10** Chuny ka chuny ong'eyo litne

owuon, to onge ng'ato machielo manyalo bedo e mor ma en-go. **11** Od ng'at marach ibiro ketho to kar dak mar ng'at makare biro dhiyo nyime. **12** Nitie yo manenore ne dhano ni nikare, to gikone otero mana ng'ato e tho. **13** Kata e kinde mar nyiero, chuny nyalo bedo gi lit, to mor nyalo gik e kuyo. **14** Joma onge yie ibiro mi pok moromo gi timbegi, to ng'at maber bende pok moromo kode. **15** Ng'at mang'eyone tin thoro yie gimoro amora, to ng'at mariek paro gik motimo. **16** Ng'at mariek oluoro Jehova Nyasaye kendo okwedo richo, to ng'ama ofuwo wiye tek kendo omuomore. **17** Ng'at ma iye wang' piyo timo gik mofuwo, to ng'at ma ja-miganga ji mon-go. **18** Joma ng'eyogi tin nwang'o fuwo, to jomariek irwako nigi ogut ng'eyo. **19** Joricho kulore e nyim joma beyo, to jo-ajendeke e dhorangeye mag joma kare. **20** Jochan ok dwar kata gi jobutgi, to jo-mwandu nigi osiepe mang'eny. **21** Ng'atno machayo jabute timo richo, to ogwedhi ng'atno mang'won gi jogo mochando. **22** Donge jogo machano marach lal nono? To jogo machano gima ber yudo hera kendo imiyogi luor. **23** Tich matek duto kelo ohala, to wuoyo awuoya maonge tim kelo dhier. **24** Mwandu jomariek e osimbo margi, to fup joma ofuwo nyago mana fuwo. **25** Janeno ma ja-adiera reso ji e tho, to janeno ma hango wach en jawuond. **26** Ng'at moluoro Jehova Nyasaye nigi ohinga motegno, kendo nyithinde noyud kar pondo. **27** Luoro Jehova Nyasaye en soko mar ngima, ma reso ng'ato e obadho mag tho. **28** Ruoth ma joge ng'eny ema yudo duong', to ruoth maonge jogo morito to podho. **29** Ng'at ma terore mos nigi winjo, to ng'atno

ma iye wang' piyo nyiso fupe. **30** Chuny man-gi kwe kelo ngima ni ringruok, to nyiego towo choke. **31** Ng'at masando jochan nyiso achaya ne Jal mane ochweyogi, to ng'ato ang'ata mang'won ni jogo mochando miyo Nyasaye luor. **32** Ka masira obiro, joricho itieko, to kata e tho ng'at makare nigi kar pondo. **33** Rieko odak e chuny ng'at ma weche donjone, to kata mana e dier joma ofuwo omiyo ing'eye. **34** Tim makare ting'o oganda malo, to richo en wichkuot ne ji. **35** Ruoth mor gi jatich mariek, to jatich makwodo wich yudo mirimbe.

15 Dwoko wach mamuol kweyo mirima, to wach makwiny jimbo ich wang'. **2** Lew ng'at mariek konyore gi rieko, to dho ng'at mofuwo hulo gik mofuwo. **3** Wenge Jehova Nyasaye ni kuonde duto, karito joricho gi joma beyo. **4** Lep makelo ber en yath mar ngima, to lep mar miriambo omiyo chuny bedo mool. **5** Ng'at mofuwo chayo kum mar wuon mare, to ng'at mawinjo ka ikwere nyiso rieko. **6** Od ng'at makare oting'o mwandu maduong', to pok mar joricho kelo nigi chandruok. **7** Dho jomariek lando ng'eyo, to ng'at mofuwo to wechene obam. **8** Jehova Nyasaye odagi misango mar jaricho, to lamo mar ng'at moriere tir miye mor. **9** Jehova Nyasaye odagi yore ng'at marach, to ohero jogo matimo gik makare. **10** Kum malit orito ng'at maweyo yo, ng'at masin kikwere biro tho. **11** Jehova Nyasaye ong'eyo gik moko matimore, bed ni en Tho kata Kethruok, omiyo dhano ok dipandne paro manie chunye! **(Sheol h7585)** **12** Ng'at ma jasunga dagi puonj, ok odwar mondo ong'adne rieko gi jomariek. **13** Chuny mamor miyo wang' bedo gi mor, to chuny mokuyo

miyo dhano bedo mool. **14** Chuny mong'eyo pogo tiend
weche dwaro ng'eyo, to dho ng'at mofuwo chamo fuwo.
15 Ndalo duto mag ng'at mahinyore gin thagruok, to
chuny mamor ni kod mor mosiko. **16** Ber bedo gi matin
ka iluoro Jehova Nyasaye moloyo mwandu mang'eny kod
koko. **17** Ber chamo alot kama hera nitie, moloyo chamo
ring'o machwe kama achaya nitie. **18** Ng'at ma iye wang'
piyo medo miero, to ng'at ma terore mos kweyo dhawo.
19 Yor jasamuoyo olor gi kuthe, to yor ng'at moriere tir
en yo malach. **20** Wuowi mariek miyo wuon mare mor,
to ng'at mofuwo chayo min mare. **21** Fuwo moro ng'at
maonge gi rieko, to ng'at man-gi winjo wuotho moriere
tir. **22** Chenro ok chopi nikech onge puonj makare, to
ka giyudo jong'ad rieko mang'eny to gichopo. **23** Ng'ato
yudo mor e dwoko mowinjore, to mano ber manade
kuom wach mochopo e sa midware. **24** Yor ngima telo
kadhi malo ni ng'at makare, mondo ogeng'e kik odhi
mwalo kar tho. **(Sheol h7585)** **25** Jehova Nyasaye muko od
ng'at masungore, to orito kiep dhako ma chwore otho
ma ok omul. **26** Jehova Nyasaye odagi paro mar joricho,
to jogo ma chunygi ler miye mor. **27** Ng'at ma jawuoro
kelo chandruok ne joode, to ng'atno mamon gi asoya biro
dak aming'a. **28** Chuny ng'at makare pimo dwokoge, to
dho ng'at ma timbene richo hulo gik maricho. **29** Jehova
Nyasaye bor gi ng'at ma timbene richo, to owinjo lamo
mar ng'at makare. **30** Neno mamor kelo mor ni chuny, to
wach maber miyo choke bedo gi ngima. **31** Ng'at machiko
ite kikwere biro bedo thuolo e kind joma riek. **32** Ng'at ma
ok dew kum ochayore owuon, to ng'at mawinjo kikwere

medo winjo wach. **33** Luoro Jehova Nyasaye puonjo dhano
rieko, to bedo mamuol kelo luor.

16 Chuny dhano chano gik modwaro timo, to dwoko
margi aa kuom Jehova Nyasaye. **2** Yore duto mag dhano
nenorene ni long'o, to Jehova Nyasaye ema ong'eyo
mopondo mag chuny. **3** Ket gimoro amora mitimo e lwet
Jehova Nyasaye, to chenrogi biro dhi maber. **4** Gik moko
duto ma Jehova Nyasaye timo oseketo gikogi, kendo giko
mar joricho en tho. **5** Jehova Nyasaye odagi ji duto man-
gi sunga e chunygi. Ng'e ma malong'o: Ok ginitony ni
kum. **6** Nikech hera kod adiera ema omiyo richo otimne
misango, kuom luoro Jehova Nyasaye miyo ng'ato kwedo
richo. **7** Ka yore ng'ato moro Jehova Nyasaye, to omiyo
kata wasike dak kode gi kwe. **8** Ber bedo gi matin kod
tim makare, moloyo mang'eny kod tim ma ok kare. **9** E
chuny dhano ochano yore, to Jehova Nyasaye ema telone
ondamo mage. **10** Ruoth wuoyo kaka chik mar Nyasaye
dwaro, to dhoge ok onego ndhog bura makare. **11** Rapim
mopogore opogore makare aa kuom Jehova Nyasaye, to
gik mipimogo manie mifuke gin meke moloso. **12** Ruodhi
mon gi timbe maricho, nikech kom mar loch obedo mana
kuom tim makare. **13** Ruodhi ohero joma wacho adiera
kendo gigeno ng'at mawacho adiera. **14** Mirimb ruoth en
jaote mar tho, to ng'at mariek biro hoye. **15** Ka wang'
ruoth nenore mamor to nitiere ngima, ng'wonone chalo
gi rumbi mag koth e ndalo chwiri. **16** To ber maromo
nade yudo rieko moloyo dhahabu, yiero ng'eyo tiend
wach moloyo fedha! **17** Yor ng'at moriere tir kwedore
gi richo; ng'at manono yorene orito ngimane! **18** Sunga

kelo masira, chuny mar ng'ayi kelo chwanyruok. **19** Ber bedo gi chuny mobolore e dier jochan, moloyo pogo gik moyaki gi josunga. **20** Ng'ato ang'ata mawinjo puonj dhi maber, to ojahawi ng'atno moketo genone kuom Jehova Nyasaye. **21** Ng'at man-gi paro en ng'at mariek, kendo weche mowacho gin mana puonj. **22** Winjo wach en soko mar ngima ne jogo man kode, to fuwo kelo kum ne joma ofuwo. **23** Ng'at mariek rito weche mawuok e dhoge, kendo wechene mowinjore kelo puonj makare. **24** Weche mag mor chalo gi mor kich gimit ne chuny kendo gikelo ngima ni choke. **25** Nitie yo manenore ne dhano ni nikare, to gikone otero mana ng'ato e tho. **26** Miluma ma jatich nigo miyo otiyo matek, kendo kech makaye miyo omedo tiyo matek. **27** Ng'at marach chano timo timbe maricho, to wechene chalo mach mager. **28** Ng'at ma timbene richo kelo mana miero, to jakwoth pogo osiepe moherore. **29** Ng'at ma ja-mahundu wuondo jabute mi otere e yorno ma ok ber. **30** Tang' gi ng'at ma buonjo kodi nikech onyalo bet ni ochano timoni marach, ng'atno maluwo dhoge ochomo timbe maricho. **31** Lwar en osimbo mar duong' to iyude gi ng'at man-gi ngima makare. **32** Ng'at ma terore mos ber moloyo jalweny, ng'at makweyo mirimbe ber moloyo ng'at mamonjo dala maduong'. **33** Igoyo ombulu mondo ong'e gima ditim, to kuom ng'ado weche duto Jehova Nyasaye ema tieko.

17 Ber bang'o kuon gi kwe kod mor moloyo ot mopong' gi chiemo mathoth kod dhawo. **2** Misumba mariek biro bedo gi loch kuom wuowi makwodo wich, kendo obiro yudo pok mar girkeni machal mana gi owetene. **3**

Dhahabu gi fedha itemo gi mach, to Jehova Nyasaye ema
temo chuny. **4** Ng'at ma timbene richo chiko ite ne dhok
mopong' gi richo, ja-miriambo winjo lep mar ajara. **5**
Ng'at ma jaro jochan ochayo Jachwechgi; ng'at mamor gi
masira ok notony ne kum. **6** Nyikwayo gin osimbo ne
joma oti, to jonywol e mor mar nyithindgi. **7** Lep mar
sunga ok owinjore ne ng'ama ofuwo, to en rach maromo
nadi lep mariambo ne jaloch! **8** Asoya en bilo ne ng'at
machiwe, kamoro amora modhiye, odhi maber. **9** Ng'at
ma umo ketho mewo hera, to ng'at mamedo timo gima
kamano pogo osiepe moherore. **10** Puonj mar kwer konyo
ng'at mariek, moloyo chwat nyadi mia ni ng'at mofuwo.
11 Ng'at ma jaricho ohero mana miero, jaote makwiny
ema ibiro orone. **12** Ber romo gi ondiek madhako moma
nyithinde, moloyo romo gi ng'at mofuwo ei fupe. **13** Ka
ng'ato chulo rach kar ber, rach ok nowe ode. **14** Chako
dhawo chalo gimuko yawo, emomiyo we wach kapok
dhawo owuok. **15** Jehova Nyasaye mon-gi ng'ama chwako
jaketho kata kumo ng'at maonge ketho. **16** Ere tiende
mondo ng'at mofuwo obed gi pesa nimar oonge gi dwaro
mar bedo mariek? **17** En adier ni osiepni nyalo heri kinde
duto, to owadu ema konyi e chandruok. **18** Ng'at maonge
gi rieko ema keto gir singo ne jabute. **19** Ng'at mohero
dhawo ohero richo; ng'at mogero ohinga mabor kelo
mana hinyruok. **20** Ng'at man-gi chuny marach ok nyal
dhi maber; ng'at ma lewe riambo podho e chandruok. **21**
Bedo gi ng'at mofuwo kaka wuowi kelo kuyo; onge mor ni
wuoro ma wuon ng'at mofuwo. **22** Chuny mamor en yath
maber, to chuny mool tuoyo choke. **23** Ng'at ma timbene

richo yie asoya kama opondo mondo oketh gima kare.
24 Ng'at mariek keto rieko mondo otel, to wenge ng'at
mofuwo bayo nyaka giko piny. **25** Wuowi mofuwo kelo
kuyo ni wuon mare kod chuny lit ne ng'at mane onywole.
26 Ok en gima ber kumo ng'at maonge ketho kata goyo
joote nikech dimbruokgi. **27** Ng'at man-gi ng'eyo konyore
gi weche kotang'; to ng'at man-gi winjo wach to ritore
maber. **28** Kata ng'at mofuwo ikwano ka ng'at mariek ka
oling' thi; kendo ka ng'at mong'eyo ka orito lewe.

18 Ng'at ma ok jahera dwaro mana gige ok owinj puonj
moro amora. **2** Ng'at mofuwo ok mor kod winjo wach to
omor mana gi wacho paroge owuon. **3** Ka richo biro, e
kaka achaya biro, to wichkuot kelo duwruok. **4** Weche
mag dho ng'ato tut ka nam, to soko mar rieko en aora
mabubni kamol. **5** Ok en gima ber chwako ng'at ma
timbene richo kata ketho buch ng'ato maonge ketho. **6**
Lew ng'at mofuwo kelone dhawo, to dhoge luongo goch.
7 Dho ng'at mofuwo ema tieke, to lewe ema bedo obadho
ne ngimane. **8** Weche mag kuoth chalo gi chiemo mamit;
gidhiyo e chuny dhano ma iye. **9** Ng'at ma jasamuoyo e
tich en owadgi ng'at maketho gik moko. **10** Nying Jehova
Nyasaye en ohinga maratego, ng'at makare ringo ma
pond kanyo kendo yud resruok. **11** Mwandu mar jomoko
e ohinga mochiel motegno ma gigeng'orego, giparo ni
en ohinga maonge ng'ama nyalo muko. **12** Kapok ng'ato
opodho, to sunga bedo e chunye, to muolo kelo pak. **13**
Chik iti kapok idwoko wach; ka ok itimo kamano to ibedo
mofuwo kendo ikelo wichkuot. **14** Chuny ng'ato sire e tuo,
to chuny mool, en ng'a manyalo konyo? **15** Chuny ma

weche donjone yudo ng'eyo; to it mariek dwaro mondo
weche odonjne. **16** Chiwo yawo yo ne ng'at machiwo
kendo tere e nyim jomadongo. **17** Ng'at mokwongo keto
wachne nenore ni en kare, nyaka ng'at machielo bi maket
penjo ne wachneno. **18** Goyo ombulu tieko larruok kendo
thego joma roteke. **19** Kiketho ne owadu to duoge iri
tek mana kadonjo e dala maduong' mochiel motegno; to
larruok chalo gi dhorangeye mag dala modin gi lodi. **20**
Wach mawuok e dho ng'ato ema miyo ng'ato yieng'; keyo
mar dhoge ema miyo oyieng'. **21** Lep nigi teko mar ngima
kod tho, to jogo mohere biro chamo olembe. **22** Ng'atno
moyudo dhako onwang'o gima ber kendo oyudo ng'wono
moa kuom Jehova Nyasaye. **23** Ng'at ma jachan ywak
kokwayo ng'wono, to ng'at ma jamoko dwoko gi gero. **24**
Ng'at man-gi osiepe mang'eny nyalo chopo e kethruok to
nitie osiep moro masiko buti machiegni maloyo owadu.

19 Ber bedo jachan ma wuodhe ok nyal cha, moloyo
ng'at mofuwo ma lewe timo richo. **2** Ok ber bedo gi
gombo maonge gi ng'eyo, kata bedo ka irikni kae to ibayo
yo. **3** Fuwo mar ng'ato owuon ketho ngimane; to bende
chunye bedo mager gi Jehova Nyasaye. **4** Mwandu kelo
osiepe mang'eny, to osiep ng'at ma jachan ringe. **5** Janeno
ma ja-miriambo ok notony ma ok okum, to ng'atno
malando miriambo ok nobed thuolo. **6** Ji mang'eny temo
mondo oyud pwoch kuom ruoth, to ng'ato ka ng'ato bedo
osiep ng'at machiwo mich. **7** Ng'at ma jachan wedene
duto kwede, osiepene to noringe maromo nadi! Kata bed
notemo sayogi onge kama doyudgie. **8** Ng'atno moyudo
rieko ohero chunye owuon, to ng'at mohero winjo wach

dhi maber. **9** Janeno ma ja-miriambo ok notony ma ok okume, to ng'atno malando miriambo biro lal nono. **10** Ok en gima owinjore mondo ng'at mofuwo odagi e ber, to en gima rach machalo nadi ka misumba ema omi loch kuom yawuot ruoth! **11** Ng'at mariek iye ok wang' piyo; oyudo duong' kuom weyo wach ma ok odewo ketho. **12** Gero mar ruoth chalo gi sibuor maruto, to ka omor kodi to ochalo gi tho manie wi lum. **13** Wuowi mofuwo kelone wuon mare masira, to dhako maralep chalo gi kodh ajiki. **14** Ute kod mwandu gin girkeni miyudo kuom jonywol, to dhako mariek aa kuom Jehova Nyasaye. **15** Samuoyo kelo nindo matut, to ng'at ma ja-mifwadhi bedo gi kech. **16** Ng'atno morito chike Jehova Nyasaye kendo timo gik mopuonje biro dak aming'a, to ng'at mochayo chikene biro tho. **17** Ng'at manyiso ng'wono ne jochan, holo mana Jehova Nyasaye, obiro gwedhe kuom gik mosetimo. **18** Kum wuodi, nikech mano e kama geno nitie; kik ibed e winjruok kuom gima nyalo kelone tho. **19** Ng'at ma ja-mirima nyaka yud kum, kendo ka ikonye, to chuno ni nyaka itim kamano kendo. **20** Chik iti ka ing'adoni rieko kendo rwak puonj, to giko ni inibed mariek. **21** Dhano nigi chenro mang'eny e chunye, to dwaro mar Jehova Nyasaye ema timore. **22** Gima dhano dwaro en hera ma ok rum, ber bedo jachan moloyo bedo ja-miriambo. **23** Luoro Jehova Nyasaye tero ji e ngima; eka ng'ato yweyo kodhil, ma ok omule gi chandruok. **24** Jasamuoyo luto lwete malal ei tawo; kendo ok onyal gole oko moduoge e dhoge! **25** Chwad jasunga mondo joma ng'eyogi tin opuonjre; kwer ng'at man-gi rieko, to obiro medo fwenyo

tiend weche. **26** Ng'at mamayo wuon mare kendo riembo
min mare en wuowi makelo wichkuot kod dwanyruok. **27**
Kidagi chiko iti ne puonj in wuoda, to ibiro bayo mabor
kuom weche mag ng'eyo. **28** Janeno ma ja-jar ji ochayo
adiera, to dho ng'at ma timbene richo golo mana richo.
29 Kum oket mana ne jo-achaya, to chwat ne ng'e joma
ofuwo.

20 Divai en jajaro to kong'o en koko; ng'at motelne kodgi
onge rieko. **2** Mirimb ruoth chalo gi ruto mar sibuor;
ng'at momiyo obedo gi gero lalo ngimane. **3** Enobed luor
maduong' ne ng'atno ma dagi dhawo, to joma ofuwo
duto ohero dhawo. **4** Jasamuoyo ok pur puothe e kinde
mowinjore; omiyo e kinde mar keyo omanyo, to ok oyud
gimoro. **5** Dwaro mar chuny dhano chalo gi pi matut, to
ng'at man-gi winjo twomogi. **6** Ji mang'eny wacho ni
gin gihera ma adiera; to ng'at ma ja-adiera, en ng'a ma
diyude? **7** Ng'at makare nigi ngima ma ok ocha; nyithinde
nigi gweth bang'e. **8** Ka ruoth obedo e kome mondo
ong'ad bura; opiedho weche maricho duto gi wang'e. **9**
En ng'a manyalo wacho niya, "Aserito chunya maler; aler
kendo aonge richo?" **10** Rapim ma ok nikare gi pimo ma
ok kare, Jehova Nyasaye mon kodgi duto. **11** Kata mana
nyathi ing'eyo gi timbene, omiyo ing'eyo ka kite obidhore
kata ni kare. **12** It mawinjo gi wang' maneno, Jehova
Nyasaye ema osechweyo gik moko ariyogo. **13** Kik iher
nindo nono to ibiro bedo jachan, bed kineno to ok ibi
chando chiemo. **14** Jang'iewo wacho niya, "Ok ber ngang',
ok ber ngang'!" To bang'e owuok odhiyo ka osungore ni
ong'iewo gi nengo mayot. **15** Dhahabu nitie, kendo kite

ma nengogi tek bende nitie mogundho, to dhok mawacho weche mag ng'eyo gin kaka mula mabeyo mayudo tek. **16** Kaw law ng'at mochung'ne ng'at mokia kaka singo; mak gino mosingorego, ka otimo kamano ni dhako majabayo. **17** Chiemo moyud e yo ma ok kare mit ne ng'ato, to achien omuodore mana ka kuoyo. **18** Los chenro ka ikonyori gi ng'ado rieko; ka ichako lweny to dwar ikruok maber. **19** Fuong'o wach ketho genruok; omiyo tang' ni ng'ato ma wuoyo mathoth. **20** Ka ng'ato okwong'o wuon mare kata min mare, to ngimane norum mana ka taya motho e mudho molil. **21** Mwandu moyud motelo e yo mayot ok bi bedo konyruok e kinde machien. **22** Kik iwach niya, "Abiro chulo kuor kuom rachni motimna!" Bed kirito Jehova Nyasaye to obiro resi. **23** Jehova Nyasaye mon gi rapim mag miriambo, kendo rapim ma ok kare ok miye mor. **24** Okange mag ng'ato ichiko gi Jehova Nyasaye. Ere kaka ng'ato nyalo ng'eyo yore owuon? **25** En obadho ne ng'ato masingo gimoro ka ok oparo, to achien eka oparo singruokne. **26** Ruoth mariek riembo joma timbegi richo; okumogi ma ok okechogi. **27** Taya mar Jehova Nyasaye manyo chuny dhano, kendo omanyo chunye ma iye. **28** Hera kod adiera miyo ruoth bedo gi kwe, nikech hera, lochne bedo motegno. **29** Sunga ma yawuowi nigo e teko margi, to lwar en duong' ne jodongo. **30** Goch kod adhonde pwodho richo, to chwat loso maler chuny maiye.

21 Chuny ruoth ni e lwet Jehova Nyasaye, ochike mana kaka kuonde ma pi luwo kendo kaka ohero owuon. **2** Yore duto mag dhano nenorene ni nikare, to Jehova Nyasaye

ema pimo chuny. **3** Timo gima kare kod mowinjore ema
Jehova Nyasaye oyiego moloyo misango. **4** Wang' teko,
chuny mar sunga kod taya mar jo-mahundu, gin richo! **5**
Chenro mag ng'at matiyo matek kelo ohala to chutho e
kaka rikni kelo chan. **6** Mwandu moyudi gi lep mariambo
en mana tho malal piyo kendo en obeto mar tho. **7** Timbe
mahundu mar joricho biro terogi mabor magilal; nimar
gidagi timo gima kare. **8** Yor ng'at ma jaketho ogondore,
to kit ng'at makare oriere tir. **9** Ber dak e kona mar wi ot
moloyo dak gi dhako maralep. **10** Ng'at ma timbene richo
ohero richo; jabute ok yud ng'wono kuome. **11** Ka okum
ng'at ma jaro ji, to joma ng'eyogi tin yudo rieko, ka ng'at
mariek opuonji, to oyudo ng'eyo. **12** Ng'at Makare ong'eyo
od ng'at ma timbene richo kendo otero ng'at marach e
kethruok. **13** Ka ng'ato odino ite ne ywak mar jachan, en
owuon bende obiro ywak to ok nodwoke. **14** Mich mochiw
ling'-ling' kweyo mirima to asoya mopandi ei law jiwo
mirima maduong'. **15** Ka adiera onenore, to joma timbegi
nikare bedo mamor to joma timbegi richo to yudo bwok.
16 Ng'at moweyo yor winjo wach dhiyo kar yweyo mar
oganda mar joma otho. **17** Ng'at mohero budho biro bedo
jachan; ng'at mohero divai kod moo ok nyal bedo ja-
mwandu. **18** Jomaricho bedo resruok mar joma kare; to
jogo ma ok jo-adiera ne joma oriere tir. **19** Ber dak e
thim motwo moloyo dak gi dhako ma jadhawo kendo
ma ja-mirima. **20** Od ng'at mariek opong' kod chiemo gi
moo moyier, to ng'at mofuwo chamo gik moko duto ma
en-go. **21** Ng'atno maluwo tim makare kod hera yudo
ngima, mwandu gi luor. **22** Ng'at mariek kawo dala ng'at

maratego kendo omuko dhorangeye matek magiketoe genogi. **23** Ng'atno marito dhoge kod lewe ritore kuom masiche. **24** Ng'at ma jasunga kendo jawuorre "Jajaro" e nyinge; oting'ore malo ka osungore malich. **25** Dwaro mar jasamuoyo biro bedo thone owuon; nikech lwetene odagi tich. **26** Odiechieng' duto odwaro mang'eny, to ng'at makare chiwo maonge giko. **27** Misango mar jaricho ok ber, onyalo bedo marach maromo nade ka ochiwe gi paro marach! **28** Janeno ma ja-miriambo biro lal; to ng'at mawinje ibiro tieko chutho. **29** Ng'at ma jaricho wang'e tek to ng'at moriere tir tiyo gi paro e yorene. **30** Onge rieko, onge neno matut, onge chenro manyalo loyo Jehova Nyasaye. **31** Inyalo yiko faras ne ndalo mar lweny; to loyo lweny en mar Jehova Nyasaye.

22 Nying maber oloyo bedo gi mwandu mathoth; bedo gi pwoch ber moloyo fedha gi dhahabu. **2** Onge pogruok e kind jamoko kod jachan: Nikech Jehova Nyasaye e Jachwechgi duto. **3** Ng'at mariek neno masira kabiro kendo opondo, to ng'at mofuwo dhiyo adhiya nyime ma ohinyre. **4** Bolruok kod luoro Jehova Nyasaye kelo mwandu gi luor kod dak aming'a. **5** Yore joma timo richo opong' gi kudho kod obadho; to ng'at morito chunye obedo mabor kodgi. **6** Puonj nyathi e yo monego odhiye, to ka obedo maduong' to ok obi baro oa kuome. **7** Jochan gin wasumb jo-mwandu, to ng'at moholo gimoro bedo misumba ng'at mohole. **8** Ng'atno mochwowo timbe richo kayo thagruok, to ludhe mar mirima ibiro ketho. **9** Ng'at mang'won noyud gweth, nimar opogo chiembe kod jochan. **10** Riemb ng'at ma jaro ji, to lweny bende aa,

dhawo kod kinyruok rumo. **11** Ng'at ma chunye ler kendo
ma wuoyo gi ng'wono biro bedo osiep ruoth. **12** Wang'
Jehova Nyasaye rito ng'eyo; to orundo weche mag jogo
ma ok jo-adiera. **13** Jasamuoyo wacho niya, "Sibuor ni
oko!" Kata, "Ibiro nega e yore mag dala!" **14** Dho dhako
ma jachode en bur matut; ng'atno manie bwo mirimb
Jehova Nyasaye biro ling'ore e iye. **15** Fuwo otwere e
chuny nyathi, to ludh kum biro riembe mabor kode. **16**
Ng'at mathiro jochan mondo mwandune omedre kod
ng'at machiwo mich ne jomoko biro bedo jochan. **17** Chik
iti kendo iwinj weche mag jomariek; ket chunyi ne gima
apuonjo, **18** nimar en mor ka ikanogi ei chunyi kendo
bed kodgi moikore e dhogi. **19** Mondo omi ibed gi geno
kuom Jehova Nyasaye; apuonji tinendeni, in bende. **20**
Donge asendikoni weche mowachi piero adek, weche
mag puonj kod ng'eyo, **21** mapuonjou adiera gi weche
migeno, mondo ichiw dwoko mowinjore ne ng'at mane
oori? **22** Kik ima jachan nikech gin jochan kendo kik ihiny
joma ochando man-gi dwaro e kar bura, **23** nimar Jehova
Nyasaye biro chwako buchgi, kendo tieko ngima joma
tieko ngimagi. **24** Kik imak osiep gi ng'at ma iye wang'
piyo; kik iriwri bende gi ng'atno makecho piyo, **25** dipo
nono ka ipuonjori yorene, ma iwuon idonj e obadho.
26 Kik ibed ng'atno matimo singruok kata machung' ne
ng'ato e gope; **27** ka ionge gi yo kaka dichul, nono to
wuon gowino nyalo kawo kitandani. **28** Kik igol kidi mar
kiewo machon mane oket gi kweregi. **29** Bende ineno
ng'at molony e tije? Obiro tiyo ne ruodhi, ok onyal tiyo
ne ji ma ok ong'ere.

23 Ka ibedo mondo ichiem gi ruoth, non maber gima
ni e nyimi, **2** ka in jawuoro to dimbri nono to onyalo
keto pala e dwondi. **3** Kik igomb chiembe mamit, nimar
chiemono en mar wuondruok. **4** Kik iwe tich bari ndasi ni
mondo ibed ja-mwandu, bed gi rieko mondo iritri. **5** Ng'i
mwandu mana matin nono, to bang'e gidhi, nimar adiera
gibiro bedo gi bwombe, kendo gifu gidhi e kor polo ka
ongo. **6** Kik icham chiemb jagwondo, kik igomb chiembe
mamit, **7** nimar en ng'at mosiko paro nengo mochul.
Owachoni niya, "Chiem kendo methi," to chunye ok ni
kodi. **8** Ibiro ng'ogo mano matin mane ichamo kendo
ibiro bedo ni iketho kindeni kuom pwoch mipuoyego. **9**
Kik iwuo ne ng'at mofuwo, nikech obiro chayo rieko mag
wechegi. **10** Kik igol kidi mar kiewo machon, kata ima
nyithindo maonge wuone puothegi; **11** nimar Jal moritogi
en rategó; obiro chwakogi e kindi kodgi. **12** Ket chunyi ne
puonj to iti ne weche mag ng'eyo. **13** Kik itamri kumo
nyathi; nimar chwat ok nyal nege. **14** Kikumo nyathi kod
kede to obiro reso chunye aa e tho. **(Sheol h7585)** **15** Wuoda,
ka chunyi riek, eka chunya biro bedo mamor, **16** chunya
ma iye nobed mamor ka lewi wacho gima nikare. **17** Kik
ibed gi nyiego e chunyi nikech joricho; to kinde duto bedi
gi dwaro mar luoro Jehova Nyasaye moloyo. **18** Adier, ka
itimo kamano to inibed gi geno e ndalo mabiro, kendo
genoni ok nong'ad oko. **19** Wuoda, winja, eka inibed
mariek, kendo ket chunyi e yo moriere tir. **20** Kik iriwri gi
jogo ma madho kong'o mang'eny kata jowuoro mohero
ring'o, **21** nimar jomer kod jowuoro bedo jochan, kendo
nong'no rwakogi gi lewni moti. **22** Winj wuonu, nikech en

ema nonywoli, kendo kik icha minu ka oti. **23** Adiera gi
rieko gi puonjruok kod ng'eyo tiend wach ema nyaka
iyudi, kata dabed ni ing'iewogi gi nengo matek. **24** Wuon
ng'at makare nigi mor maduong'; ng'atno man-gi wuowi
mariek obedo mamor kode. **25** Mad wuonu gi minu bed
mamor; mad minu mane onywoli bed gi ilo. **26** Wuoda,
miya chunyi, kendo ket wengegi orit yorena, **27** nimar
dhako ma jachode en bur matut, to dhako mabayo en
soko madiny. **28** Ka jamecho obuto korito, to omedo keto
ji ma ok jo-adiera mang'eny e kind ji. **29** En ng'a man-
gi masira? En ng'a man-gi lit? En ng'a man-gi lweny?
En ng'a man-gi ng'ur? En ng'a man-gi adhonde ma ok
owinjore? En ng'a man-gi wang' makwar motimo remo?
30 Jogo madeko oko ka kong'o, madhi mondo gibil kong'o
mokik mayoreyore. **31** Kik ing'i kong'o kochiek mowalo,
ka obabni e kikombe, ka omadhore mos kolor piny! **32**
Bang'e to okecho ka thuol kendo oketo kwiri kaka fu.
33 Wengeni biro neno gik mayoreyore to pachi paro gik
morundore. **34** Ibiro chalo ng'at ma nindo e nam mar
apaka matek, ka inindo ewi apaka. **35** Ibiro wacho niya,
"Gigoya, to ok ahinyra! Gigoya, to ok awinji! Karang'o ma
abiro chiewoe mondo adog ameth kendo?"

24 Kik nyiego maki gi joricho bende kik iyie chunyi gomb
bedo e chokruok margi; **2** nimar chunjegi chano timo
mamono to dhogi wacho mana gik makelo chandruok. **3**
Rieko ema igerogo ot, to kuom winjo ogurore mosiko; **4**
kuom ng'eyo, utene maiye ipong'o gi gik moko ma ok
yudo yot kod mwandu mabeyo. **5** Ng'at mariek nigi teko
maduong'; to ng'at man-gi ng'eyo medo teko; **6** nimar

dhiyo e lweny dwaro ni ong'adni rieko, to bedo gi loch dwaro jong'ad rieko mang'eny. **7** Rieko bor moyombo ng'at mofuwo; e kar bura mar alap oonge gi gima onyalo wacho. **8** Ng'at machano gima rach biro ng'ere kaka ja-andhoga. **9** Andhoga mar fuwo en richo, to ji mon kod ja-jar ji. **10** Ka tekri orumo mipodho e kinde mar lweny, to mano kaka tekri tin! **11** Res jogo mitero kar tho; mak jogo mawuotho ka tangni dhiyo kar yeng'o. **12** Ka iwacho niya, "Ne ok wang'eyo gimoro kuom wachni," donge ng'atno mapimo chuny dhano ong'eyo wachno? Donge ng'at morito kendo ng'iyo ngimani ong'eyogo? To donge obiro chulo ng'ato ka ng'ato mowinjore gi timbene? **13** Wuoda, cham mor kich, nimar ober; mor kich moa e pedni mar kich nigi ndhandhu mamit. **14** Ng'e bende ne rieko mit ni chunyi; ka iyude, nitie geno mar ndalo mabiro kuomi, to genoni ok nong'ad oko. **15** Kik ibut ka ng'at marach mondo iketh od ng'at makare, kik iyak dalane, **16** kata bedni ng'at makare ogore piny nyadibiriyo, pod obiro chungo kendo; to joricho igoyo piny gi masira. **17** Kik ibed mamor gi masiche mag jasiki, ka ochwanyore, kik iyie chunyi bed mamor; **18** nimar Jehova Nyasaye biro neno kendo golo mirimbe oko kuome. **19** Kik ibed maluor nikech joricho kata kik nyiego maki kod joma timbegi richo, **20** nimar jaricho onge gi geno mar ndalo mabiro, kendo taya mar ng'at marach ibiro nego. **21** Wuoda, luor Jehova Nyasaye kod ruoth morito piny, kendo kik iriwri gi joma kwede, **22** nimar ji ariyogo biro kelonegi chandruok apoya nono, to en ng'a ma ding'e ni en chandruok manade ma ginyalo kelo? **23**

Magi bende gin weche mag jomariek: Luoro wang' kuom
ng'ado bura ok ber: **24** Ng'atno mowachone jaketho niya,
"In kare ionge ketho" ji biro kwong'e to piny kwede. **25**
To nobed maber gi jogo makumo joma oketho, kendo
gweth mogundho nobed kodgi. **26** Dwoko maratiro nyiso
ni mano osiepni mar adier. **27** Tiek tijeni ma oko kendo ik
puothegi; bang' mano, eka iger odi. **28** Kik ibed janeno e
wach jabuti kaonge gima omiyo, kata tiyo gi dhogi mondo
iriambi. **29** Kik iwach niya, "Abiro timone mana kaka
osetimona; abiro chulo ng'atno mana kaka notimona." **30**
Nakadho but puoth jasamuoyo, kakadho but puoth olemb
mzabibu mar ng'at maonge gi rieko; **31** kudho notwi
kuonde duto, puodho duto noim gi buya, to ohinga mar
kidi nomukore. **32** Naketo chunya nono gino mane aneno
to napuonjora kuom gino mane aneno. **33** Nindo matin,
ayula wang' matin, kwakruok matin kiyweyo, **34** to dhier
biro monji ka janjore kendo chan ka jalweny momanore.

25 Magi e ngeche mamoko mag Solomon, mane jo-
Hezekia ruodh Juda ondiko. **2** Wamiyo Nyasaye duong'
kuom gik ma opando; to lero tiend weche en duong' ni
ruodhi. **3** Mana kaka polo bor kendo piny tut, e kaka
chuny ruodhi ng'eyo tek. **4** Ka ogol chilo kuom fedha,
to jatheth koro nigi gimoro mar theth; **5** ka ogol ng'at
marach e nyim ruoth, eka kom ruodhe ibiro guro motegno
e tim makare. **6** Kik imiri duong' iwuon e nyim ruoth,
kata bedo kar jomadongo, **7** nimar ber moloyo owachni
niya, "Bi ka," moloyo ka igoli e nyim jomadongo. **8** Gima
wang'i oseneno kik ikel mapiyo kirikni e nyim od bura;
nimar ibiro timo ang'o achien ka jabuti oketi e wichkuot?

9 Ka iloso wach manie kindi gi jabuti, to kik idhi ihul wach
maling'-ling' mar ng'ato; **10** nono to ng'at moro mowinji
biro keti e wichkuot; mi huma mari marach ok nogiki. **11**
Wach mowach e kinde mowinjore, chalo gi olemo mar
dhahabu moketie tawo molos gi fedha. **12** Mana kaka
tere mar dhahabu kata tigo mar dhahabu maber e kaka
siem mar ng'at mariek mokwerogo ng'at machiko ite.
13 Mana kaka ng'ich mar pe e kinde mar keyo, e kaka
jaote ma ja-adiera chalo ne ng'at moore, omoro chuny
ruodhe. **14** Kaka boche polo gi yamo maonge koth, e kaka
ng'at mawuorore gi mich ma ok dochiw. **15** Horuok mos
nyalo loko chuny ruoth, to lep mamuol nyalo toyo chogo.
16 Ka iyudo mor kich, to cham mana moromo, mathoth
ahinya, nyalo miyo ing'ogi. **17** Kik iter tiendi pile e od
jabuti, dhiyo kuno pile, biro miyo ochayi. **18** Mana kaka
arungu kata ligangla; kata asere mabith, e kaka ng'atno
machiwo neno ma ok adiera kuom ng'at ma gidakgo
machiegni. **19** Mana kaka lak marach kata tielo mong'ol
e kaka keto geno kuom jogo ma ok jo-adiera e kinde
mag chandruok. **20** Mana ka ng'at ma lonyo law midong'
duk e ndalo ng'ich, kata kaka olo chumbi e adhola, e
kaka ng'at ma wero wende ne chuny mool. **21** Ka jasiki
odenyo, to miye chiemo ocham; ka riyo oloye, miye pi
omodhi. **22** Ka itimo kamano, ibiro choko chuk mach
maliel e wiye, kendo Jehova Nyasaye biro miyi pok. **23**
Kaka yamb nyandwat kelo koth, e kaka lep mafuong'o
wach kelo miero. **24** Ber dak e kona mar wi ot moloyo dak
gi dhako maralep. **25** Mana kaka pi mang'ich chalo ne
chuny mool, e kaka wach maber moa e piny mabor chalo.

26 Mana kaka soko motimo chwodho kata aora moduwore
chalo e kaka ng'at makare machiwo thuolo ne jaricho. **27**
Ok ber chamo mor kich mathoth, kata ok en gima long'o
mondo ng'ato odwar luor monego miye owuon. **28** Mana
kaka dala maduong' ma ohingane omukore mogore piny
e kaka ng'atno ma ok nyal ritore owuon.

26 Mana kaka pe e ndalo oro kata koth e kinde keyo,
e kaka luor ok owinjore ni ng'at mofuwo. **2** Mana kaka
oyundi mafuyo kata ka opija maringo e kaka kwong'
maonge gimomiyo kadho akadha. **3** Kaka faras owinjore
gi chwat, to dho punda owinjore gi tweyo e kaka ng'e
joma ofuwo owinjore gi goch. **4** Kik idwok ng'at mofuwo
machalre gi fupe, to dipo ka ibiro bedo machal kode.
5 Dwok ng'at mofuwo koluwore gi fupe, dipo ka obiro
nenore e wang'e owuon ni oriek. **6** Mana kaka ing'ado
tiend ng'ato kata kelo masira, chalo gioro ng'ama ofuwo
mondo oter ote. **7** Mana ka tiend ng'at mong'ol mawengni,
e kaka ngero moa e dho ng'at mofuwo. **8** Mana kaka keto
kidi e orujre e kaka miyo ng'at mofuwo luor. **9** Mana kaka
bungu mar kudho e lwet ng'at momer, e kaka ngero moa
e dho ng'at mofuwo. **10** Mana kaka ng'ama thoro diro
aserni adira ema chalo gi ng'at mandiko ng'at mofuwo
kata ng'ato ang'ata moyudo e tich. **11** Kaka guok dok e
ng'okne moseng'ogo e kaka ng'at mofuwo nwoyo fupe.
12 Bende ineno ng'ato ma paro owuon ni oriek? Ng'at
mofuwo nitiere gi geno moloye. **13** Jasamuoyo wacho
niya, "Sibuor ni e wang' yo, sibuor mager bayo e yore
mag dala!" **14** Mana kaka dhoot marundore e pata, e
kaka jasamuoyo lokore aloka e kitandane. **15** Jasamuoyo

luto lwete malal ei tawo; onyap ahinya ma ok onyal gole oko moduoge e dhoge. **16** Jasamuoyo paro e chunye ni oriek moloyo ji abiriyo ma dwoko wach gi rieko. **17** Mana kaka ng'at mamako guok gi ite, e kaka ng'at makadho akadha madonjo e dhawo ma ok mare. **18** Mana kaka ng'at ma janeko madiro pil mach kata aserni mager, **19** e kaka ng'ato mawuondo jabute kowacho niya, "Ne angeri angera!" **20** Ka yien onge to mach tho; ka kuoth onge dhawo rumo. **21** Kaka makaa miyo mach ng'ang'ni, to yien bende miyo mach liel, e kaka ng'at makwiny kelo miero. **22** Weche mag kuoth chalo gi chiemo mamit; gidhiyo e chuny dhano ma iye. **23** Mana kaka range mang'ang'ni mowir e agulu mochwe chalo e kaka lep mager mar chuny mopong' gi richo. **24** Jasigu wuondore koumore kod dhoge, to ei chunye okano miriambo. **25** Kata bed ni wechene lombo chuny, kik iyie kode, nimar gik maricho abiriyo opong'o chunye. **26** Onyalo wuondore ni oonge wuond, to timbene maricho biro nenore ratiro e nyim oganda. **27** Ka ng'ato okunyo bur, obiro lutore e iye; to ka ng'ato ng'ielo kidi, to kidino biro ng'ielore kaduogo ire. **28** Lep mariambo mon kod jogo mohinyo, to dhok mawuondo ji kelo kethruok.

27 Kik isungri kuom kiny, nikech ok ing'eyo gima odiechieng' nyalo kelo. **2** We ng'at moro ema opaki, to ok dhogi iwuon; ng'ato machielo, to ok lewi iwuon. **3** Kidi pek to kuoyo bende pek, to chandruok ma ng'at mofuwo kelo pek moloyo gik moko ariyogo. **4** Mirima kwiny to gero pek moloyo, to en ng'a manyalo chomore gi nyiego? **5** Kwero ng'ato ratiro ber moloyo hera mopandi.

6 Adhonde moa kuom osiep inyalo geno, to jasigu medo
mana nyoth mar masira. **7** Ng'at moyieng' ok dwar mor
kich, to ng'atno modenyo kata mana gima kech mitne.
8 Mana kaka winyo mabayo moa e ode e kaka ng'atno
mabayo aa e dalane. **9** Moo mang'we ng'ar gi ubani kelo
mor ne chuny, to ber mar osiep ng'ato wuok kuom ng'ado
rieko gi adiera. **10** Kik ijwang' osiepni kod osiep wuonu, to
kik idhi e od owadu ka chandruok omaki, ber dhi ir jabuti
machiegni moloyo owadu man mabor. **11** Bed mariek,
wuoda kendo imi chunya mor eka anyalo dwoko ng'ato
moro amora machaya. **12** Ng'at mariek neno masira
kabiro kendo opondo, to ng'at mofuwo dhiyo adhiya
nyime ma ohinyre. **13** Kaw law ng'atno mochung'ne ng'at
mokia kaka singo; kawe ka okete singo kar dhako mabayo.
14 Ka ng'ato ogwedho jabute e lela gokinyi mang'ich, to
ochalo mana gi ng'ama kwong'e. **15** Dhako ma jakoko
chalo gi kodh ajiki, **16** kwerogo chalo gi geng'o yamo kata
mako moo gi lwedo. **17** Kaka nyinyo piago nyinyo, e kaka
ng'ato piago nyawadgi. **18** Ng'at mopidho ng'owu biro
chamo olembe, to ng'atno marito ruodhe ibiro miyo luor.
19 Kirango pi, to wang'i iwuon ema ineno, kendo kinono
chunyi, to in iwuon ema inenori. **20** Tho kod kethruok ok
rom ngang', to kata mana wenge dhano bende ok rom.
(Sheol h7585) **21** Dhahabu gi fedha itemo gi mach, to dhano
itemo gi pak moyudo. **22** Kata bed ni iyoko ng'at mofuwo
e pany, iyoke kaka cham miswago, ok inigol fupe oa
kuome. **23** Bed ni ing'eyo maber kaka jambi chalo; bende
rit maber kwethgi; **24** nimar mwandu ok sik mochwere,
to osimbo mar loch ok nobed ne tieng' ka tieng'. **25** Ka

ong'ad lum oko eka manyien twi, to ka ichoko ne jambi lum manie kor got, **26** eka iniyud yie rombe milosgo lewni, kendo ining'iew lowo gi pesa miyudo kuom diek. **27** Ibiro bedo gi chak mang'eny mar diek ma ibiro pidhorigo gi joodi kendo pidho nyiri matiyoni.

28 Jaricho ringo kaonge ng'ama lawe, to joma kare jochir ka sibuor. **2** Ka piny toke tek, to en gi jotelo mang'eny, to ng'at mawinjo wach kendo man-gi ng'eyo rito chik. **3** Jatelo mahinyo jochan chalo kaka kodh oula maywero cham oko. **4** Jogo ma ok rit chik pako ng'at marach, to jogo marito chik dagi jogo maricho. **5** Jomaricho ok ong'eyo adiera, to jogo madwaro Jehova Nyasaye ong'eyo adiera chutho. **6** Ber ng'at ma jachan ma wuodhe ok cha, moloyo ng'at ma ja-mwandu ma yorene richo. **7** Ng'at marito chik en wuowi mariek, to bedo osiep jawuoro kelo wichkuot ne wuon mare. **8** Ng'at mamedo mwandu gi ohala ma malang' choko mwandu ne ng'at machielo, mabiro bedo mang'won gi jochan. **9** Ka ng'ato odino ite ne chik, kata mana lemone bende richo. **10** Ng'at matero ng'at moriere tir e yo mar richo biro podho e obetone owuon, to ng'at ma ok cha biro yudo pok maber. **11** Jamoko nyalo paro owuon ni oriek, to jachan man-gi paro matut neno gik manie chuny jamokono. **12** Ka ng'at makare oloyo, nitie mor maduong', to ka ng'at marach omi teko mondo otel, ji ringo dhiyo kar pondo. **13** Ng'at mapando richone ok dhi maber, to ng'at ma hulo richone kendo oweyogi yudo ng'wono. **14** En ng'ama ogwedhi ng'at moluoro Jehova Nyasaye kinde duto, to ng'atno ma chunye tek donjo e chandruok. **15** Kaka sibuor

maruto kata ondiek madwaro kecho e kaka ng'at marach motelone joma ok nyal. **16** Ruoth ma jasunga onge gi rieko, to ng'atno mamon gi gik moyud e yo marach biro dak aming'a. **17** Ng'at moneko chunye chandore enobed gi kuyo nyaka otho; omiyo kik ng'ato konye. **18** Ng'atno ma ja-adiera ibiro rito maonge hinyruok, to ng'atno ma yorene richo biro podho apoya nono. **19** Ng'at matiyo e puothe biro bedo gi chiemo mogundho, to ng'at mabayo abaya biro bedo jachan mochwere. **20** Ng'at ma ja-adiera ibiro gwedho mang'eny, to ng'at madwaro gi teko bedo ja-mwandu ok notony ma ok okume. **21** Dok ne ng'ato kayiem ka oketho ok ber, to ng'ato biro timo marach mana ni mondo oyud asoya matin. **22** Ng'at ma iye lit dwaro ahinya ni mondo obed gi mwandu to ok ong'eyo ni chan orite. **23** Ng'atno makwero ng'ato gikone obiro yudo pwoch mang'eny moloyo ng'atno man-gi lep mawuondo. **24** Ng'at mamayo wuon mare kata min, to owacho niya, "Timo kamano ok rach," ochal gi ng'at maketho gimoro. **25** Ng'at ma jawuoro thoro kelo miero, to ng'at mogeno kuom Jehova Nyasaye biro dhiyo maber. **26** Ng'at moketo genone kuome owuon ofuwo, to ng'atno mawuotho e rieko, oritore maonge hinyruok. **27** Ng'at mamiyo jochan ok nochand gimoro, to ng'at ma geng'o wang'e ne jochan noyud kwong' mang'eny. **28** Ka jaricho oketi e teko mondo otel, ji dhiyo kar pondo; to ka jaricho otho joma kare dhiyo nyime.

29 Ng'at masiko katoke tek bang' siem mang'eny ibiro tieko apoya nono maonge konyruok. **2** Ka joma kare dhiyo nyime, ji mor, ka joricho ema otelo e loch ji ywak

ka gichur. **3** Ng'at mohero rieko miyo wuon mare mor, to
ng'at momako osiep kod jachode ketho mwandune. **4**
Gi adiera ema ruoth miyo piny bet mochung' motegno,
to ng'at mawuor ne asoya muke magoye piny. **5** Ng'at
mawuondo jabute ochiko obadho e tiende. **6** Ng'at marach
dwodore e obadho mar richone owuon, to ng'at makare
nyalo wer mobed mamor. **7** Ng'at makare winjo ywak
jochan mondo otimnegi gima kare, to ng'at marach ok
dew gimoro. **8** Joma jaro ji kelo koko e dala, to jomariek
ringo aa e mirima. **9** Ka ng'at mariek odhiyo gi ng'at
mofuwo e od bura, to ng'at mofuwo goyo koko kendo
jero, kendo kwe bedo maonge. **10** Joma ohero chwero
remo mon kod jogo modimbore, kendo gidwaro yo mar
nego joma jo-ratiro. **11** Ng'at mofuwo chiwore duto
komwomore amwoma e mirimbe, to ng'at mariek ritore
ka ogare. **12** Ka ruoth thoro chiko ite ne miriambo, to
jootene duto bedo joma timbegi richo. **13** Jachan gi ng'at
mahinyo ji nigi gimoro achiel machalre: Jehova Nyasaye
miyogi wenge maneno kargi ji ariyogo. **14** Ka ruoth
ong'ado bura ne jochan kod adiera, kom ruodhe biro
bedo moritore ma ok hinyre. **15** Ka ichwado nyathi kendo
ikwere eka ikonye bedo mariek to nyathi ma owe aweya
kelo wichkuot ne min mare. **16** Ka jaricho dhiyo nyime
maber, e kaka richo bende medore, to joma kare biro
neno podho margi. **17** Kum wuodi, to obiro miyi kwe;
kendo obiro kelo mor ne chunyi. **18** Kama onge lek, to ji
chunygi aa to ng'ama orito chik en ng'at mogwedhi. **19**
Misumba ok nyal kony kirieye mana gi wach kende; kata
bed ni owinjo, to ok obi rwako. **20** Bende ineno ng'ato ma

wuoyo ka rikni mapiyo piyo? Nitie geno mathoth kuom ng'at mofuwo maloye. **21** Ka ng'ato omiyo misumbane gik moko duto chakre ka en rawera, obiro kelo kuyo e gikone. **22** Ng'at ma iye owang' kelo masira, to ng'at makecho piyo timo richo mathoth. **23** Sunga ng'ato ema miyo opodho, to ng'at ma chunye muol yudo pak. **24** Ng'at makonyo jakuo mondo okwal ema bedo jasike owuon; nikech osekwong'ore kendo ok onyal bedo janeno. **25** Luoro mar dhano biro nyisore ni en gima duodo ng'ato, to ng'at mogeno kuom Jehova Nyasaye orite maonge hinyruok. **26** Ji mang'eny dwaro mondo girom gi ruoth, to en mana kuom Jehova Nyasaye ema adiera yudoree. **27** Joma kare mon gi joma ok jo-adiera, to joricho mon gi joma oriere tir.

30 Magi e weche mag Agur wuod Jake, ma gin weche matut. Magi e weche ma Agur wachone Ithiel; adier owuoyo ne Ithiel niya, "Aol marumo, yaye Nyasaye, to pod anyalo wuoyo. **2** Chutho afuwo ahinya ma ok awinjora bedo dhano; ok an kod ng'eyo tiend wach mar dhano. **3** Ok asepuonjora rieko, kata ng'eyo mar Nyasaye, ma en Jal Maler Moloyo, bende aongego. **4** En ng'a mosedhi e polo kendo olor piny? En ng'a mosechoko yamo moketo ei lwete? En ng'a mosechoko pi gi lawe kata mosepimo giko mar tung' piny? Nyinge to en ng'a, koso wuode to nyinge ng'a? Nyisa ane ka ing'eyo! **5** "Wach ka wach moa kuom Nyasaye en adier; Nyasaye en okumba ne jogo mopondo kuome. **6** Kik imed gimoro e wachne, to nono obiro kwedi mi onyis ni in ja-miriambo. **7** "Gik moko ariyo makwayi; yaye Jehova Nyasaye; kik itama

biro buti kapok atho. **8** Mi wuond gi miriambo obed
mabor koda; kik imiya chan kata mwandu, to miya mana
chiemba mapile. **9** Nimar, ka ok kamano, to anyalo bedo
gi mwandu mang'eny mi akwedi ka awacho ni, 'Jehova
Nyasaye to en ng'a?' Kata anyalo bedo jachan mi akwel,
mi ami nying Nyasacha wichkuot. **10** "Kik iwuo marach
kuom jatich ne ng'at mondike nono to obiro kwong'i,
mi iyud chandruok. **11** "Nitie jogo makwong'o wuonegi
kendo ok gwedh minegi; **12** jogo ma paro giwegi ni giler
to ok osepwodhgi kuom kethruokgi; **13** jogo ma wang'-gi
tek masungore, manenogi richo; **14** joma lekegi chalo gi
ligangla kendo nyipong' lekegi chalo pelni mabitho, mar
chamo jochan manie piny, kod joma odhier manie dier
ji. **15** "Chwe nigi nyiri ariyo. Giywak ni, 'Miwa! Miwa!'
"Nitie gik moko adek ma ok rom ngang'! Ang'wen ma ok
wach ni, 'Oromo!' **16** Gin liel, ich ma ok onywol, lowo
ma pi ok rom, kata mach ma ok wach ni, 'Oromo!' **(Sheol
h7585)** **17** "Wang' ma jaro wuoro, ma dagi winjo wach
miyo, ibiro lodho oko kod agak manie holo, ibiro chamgi
gi achudhe. **18** "Nitie gik moko adek mamiya awuoro
ahinya, ang'wen ma ok anyal ng'eyo tiendgi. **19** Yor
ongo e kor polo, yor thuol e kor lwanda, yor yie ei nam
mogingore kod yor ng'ama wuowi gi nyako. **20** "Ma e yor
dhako ma jachode: Ochiemo to bang'e oyweyo dhoge,
mi owach ni, 'Ok asetimo gimoro marach.' **21** "Nitie gik
moko adek mateto piny, to kuom gik moko ang'wen piny
ok nyal yiego: **22** misumba modoko ruodh piny, kata ng'at
mofuwo mochiemo moyieng', **23** moro en dhako ma ok
oher to okende eka mogik jatich ma nyako ma omayo

dhako mondike dichwo. **24** "Gik moko ang'wen matindo
ni e piny, to kata kamano giriek moloyo. **25** Biye gin
chwech ma tekregi tin, to kata kamano gikano chiembgi
e ndalo oro; **26** aidha bende gin le man-gi teko matin, to
giloso gondgi e kind kite, **27** kata bonyo onge ruodhgi, to
ka giringo gidhiyo nyime kaachiel ka gichanore ka ogend
lweny. **28** Kamano olele bende inyalo mako gi lwedo, to
iyude kodak e ute ruoth. **29** "Nitie gik moko adek ma
wuodhgi lich ka irango, chutho ang'wen maringo malich
miwuoro. **30** Sibuor, en ratego moloyo kuom le duto,
kendo onge gimoro moluoro, **31** thuon gweno magar ka
dwaro gwere gi wadgi, nywok, kod ruoth gi oganda mar
lweny moluoro bute. **32** "Ka isetimo tim fuwo ma imiyori
duong' kendi, kata ka isechano richo, to um dhogi gi
lweti! **33** Mana kaka puoyo chak kelo mo, kendo goyo um
chwero remo, e kaka jiwo kecho kelo lweny."

31 Weche mag Ruoth Lemuel, ma gin weche matut
ma min mare nopuonje. **2** Yaye wuoda, yaye wuoda
mane anywolo! Winja, in wuoda mane anywolo bang'
ka Nyasaye osewinjo lemo mane atimonego singruok.
3 Kik iket tekri kuom mon, kata nyalo mari kuom jogo
maketho ruodhi. **4** Ok en gima owinjore ne ruodhi, yaye
Lemuel, mondo ruodhi omadh math makech, kata jotelo
ogomb kong'o gi chunygi duto, **5** nono ka gimetho to
wigi diwil gi gima chik ochiko, ma gihiny joma ok nyal ka
gitamogi e ratichgi. **6** Chiw kong'o ne jogo ma chunygi
ool, to math makech ne jogo ma chunygi lit. **7** Wegi
mondo gimethi mondo wigi owil gi chan-gi kendo kik
gichak gipar chandruokgi kendo. **8** Wuo ka ichwako

joma ok nyal wacho wachgi gin giwegi, ka ichwako jogo maonge nyalo. **9** Wuo kendo ng'ad bura kare, chwak ratich jogo ma jochan kod jogo mochando. **10** Dhako ma kite long'o en ng'a manyalo nwang'o? Nengone oloyo kite ma nengogi tek. **11** Chwore ogenogo chutho kendo onge gima oreme. **12** Okelone mana ber, ok hinyruok ndalo duto mar ngimane. **13** Oyiero yie rombe kod tworo kendo otiyo matek gi lwete. **14** Ochalo gi yiedhi mag ohala, kokelo chiemo moa kuma bor. **15** Ochiewo aa e nindo ka pod piny mudho, ochiwo chiemo ne joode to moko omiyo nyiri matiyone. **16** Omanyo puodho maber mi ong'iew, kendo kuom ohala moloko opidhogo puothe mag olembe. **17** Otiyo tijene gi teko duto; kendo oratego e tije motiyo. **18** Oneno ni gik moloso miye ohala to tache ok tho gotieno. **19** Ei lwete oting'o yie rombe kendo omako gir chwecho gi lith lwetene. **20** Oyawo bade ne joma jochan kendo otero lwete ne jogo mochando. **21** Ka piny ng'ich, oonge luoro ne joode, nikech giduto girwakore gi nengni mapichni. **22** Oloso raum ne kitandane, orwakore gi lewni marep-rep maralik ma nengogi tek. **23** Chwore imiyo luor e dhoranga dala maduong', kama obedoe e dier jodongo mag gweng'. **24** Oloso lewni marep-rep mi ousgi, kendo omiyo johala gik moko. **25** Orwakore gi teko kod dimbruok; omiyo onyalo bedo mamor e ndalo mabiro. **26** Owuoyo gi rieko kendo puonj mar adiera ni e lewe. **27** Orito weche mag ode to ok ocham chiemb mifwadhi. **28** Nyithinde chungo kendo luonge ni en ng'at mogwedhi, chwore bende pake, kawacho niya, **29** "Mon mang'eny timo gik mabeyo, to in iloyogi duto." **30** Ber

mar wang' wuondo ji, to chia bende rumo; to dhako moluoro Jehova Nyasaye yudo pak. **31** Miye pak moromo kode mondo onwang' kendo we mondo tijene okelne pak e dhorangach mar dala maduong'.

Eklesiastes

1 Magi e weche mane jayalo ma wuod Daudi, mane
ruodh Jerusalem owacho. **2** Jayalo wacho niya, “Ngima en
gima nono! Chutho en gima nono! Gik moko duto onge
tiendgi!” **3** En ohala mane ma dhano yudo kuom tije duto
motiyo kendo mochandore godo e bwo wang’ chieng’? **4**
Tieng’ ka tieng’ biro kendo kadho, to piny to osiko mana
kaka en. **5** Chieng’ wuok kendo chieng’ podho, kendo
oridore piyo piyo kodok kuma owuokie. **6** Yamo futo
kochiko yo milambo kendo okudho kochiko yo nyandwat;
odhi kolworore, ndalo duto koduogo kare mapile. **7** Aore
duto mol kadhi ei nam, to kata kamano nam ok pong’. To
kuma aorego oaye, kanyo ema gidwogoe. **8** Gik moko
duto gin ting’ mapek, moingo ng’ato wacho. Kata obedo
ni wang’ neno, to gik moneno ok rome, to it bende kata
obedo ni owinjo gik moko, to gik mowinjo ok rome. **9**
Gima osebedo biro bedo kendo, gima osetim ibiro tim
kendo; kendo onge gino manyien e bwo wang’ chieng’. **10**
Bende nitiere gima ng’ato nyalo wacho ni ma en gima
nyien? Ooyo ok gima nyien, nimar nyalo bedo ni gino
nosetimore chon kane pok onywolwa. **11** Joma chon ok
par ngang’ mana kaka tieng’ni bende, ok nopar gi joma
biro luwo bang’-gi. **12** An, jayalo, asebedo ruodh Israel
kadak Jerusalem. **13** Ne achiwora mondo atiegra kendo
anon matut kod rieko gigo duto mitimo e bwo polo. Mano
doko ting’ mapek ma Nyasaye oyieyo kuom ji! **14** Aseneno
gik moko mitimo e bwo wang’ chieng’, giduto gionge
tiendgi, kendo gichalo mana yamo. **15** Gima odol ok nyal
rie; kendo gima onge ok kwan. **16** Ne aparo e chunya niya,

“Koro, asedongo kendo amedora e rieko moloyo ng’ato ang’ata moserito Jerusalem motelona; kendo asebedo gi lony e rieko kod ng’eyo.” **17** Eka ne achiwora ne winjo tiend rieko, ng’eyo pogruok manie kind rieko, memruok kod fuwo, to ne afwenyo ni magi gin mana lawo bang’ yamo mafuto. **18** Nimar ne afwenyo ni rieko mang’eny kelo kuyo; kendo ng’eyo mang’eny medo mana chuny lit.

2 Ne aparo e chunya niya, “Bi sani, abiro temi gi gik ma moro wang’ mondo afwenyie gima ber.” To mano bende ne ayudo kaonge tiende. **2** Ne awacho niya, “Nyiero en fuwo kendo en ang’o ma mor makamano konyo?” **3** Ne atemo bedo mamor kuom madho kong’o, kendo bedo mofuwo, ka pacha pod telona gi rieko. Ne adwaro fwenyo ni en ang’o mowinjore mondo ji otim e bwo polo e ndalo matin mar ngimani. **4** Ne achako tije madongo kaka: Ne agero ute ne an awuon kendo apidho mzabibu e puothe. **5** Kendo ne aloso puothe mamoko kod puothe mopidhie yiende mar yweyo mi apidho kit olembe mopogore opogore eigi. **6** Ne akunyo yewni ma pi gudore mondo yiendego oyud pi. **7** Ne ang’iewo jotich machwo kod mamon kendo ne an gi jotije mamoko mane onywol e oda. Bende ne an gi kweth mang’eny mag dhok kod rombe moloyo ng’ato ang’ata mane okuongona bedo jatelo e Jerusalem. **8** Ne achoko fedha gi dhahabu, kod girkeni mag ruodhi gi gwenge. Ne abedo bende gi jower machwo kod mamon, kendo gi mon duto mane nyalo moro chuny dichwo. **9** Ne abedo ng’ama lich miwuoro moloyo ng’ato ang’ata mane okuongona bedo jatelo e Jerusalem. E magi duto riekona matut nosiko koda. **10** Ne ok atuono wang’a

gimoro amora mane onyalo gombo, kendo chunya bende ne ok atuono mor. Chunya nobedo gi mor kuom tijena duto mane atimo, kendo mano ema nobedo pok mar tijena duto. **11** To kata kamano kane anono duto mane lweta osetiyo kod gino mane asenyagora mondo ayudi, gik moko duto ne onge tiendgi, mana kalawo bang' yamo; onge ohala mane ayudo e bwo wang' chieng'. **12** Bang'e ne aketo pacha mondo ang'e pogruok manie kind rieko, memruok kod fuwo. En ang'o ma ruoth mokawo kar ruoth machielo nyalo timo moloyo mano mosetim? **13** Ne afwenyo ni rieko matut ber moloyo fuwo, mana kaka ler ber moloyo mudho. **14** Ng'atno man-gi rieko neno kuma odhiye, to ng'ama ofuwo to wuotho e mudho, to kata kamano ne afwenyo ni gimoro achiel ema timore ni ji ariyogi. **15** Eka ne aparo e chunya niya, "Gima yudo ng'ama ofuwo biro yuda an bende. Koro en ohala mane ma abiro yudo kuom bedo gi rieko?" Bang'e ne awacho e chunya niya, "Kata mana ma bende onge tiende." **16** Mana kaka ng'ama ofuwo ok par, e kaka ng'ama nigi rieko bende ok par; nikech e ndalo mabiro ok nopargi giduto. Ng'ama ofuwo gi ng'ama riek, giduto gibiro tho machalre! **17** Omiyo ne asin gi ngima, nikech tich mitimo e bwo wang' chieng' ne pek mohewa. Magi duto onge tiendgi, gichalo gi lawo bang' yamo. **18** Ne asin gi gik moko duto mane asenyagora godo e bwo wang' chieng', nikech nyaka ne awegi ne ng'atno mabiro bang'a. **19** To ere ng'ama ong'eyo ni ng'at mabiro luwano nobed ng'ama ofuwo kata ng'ama riek? Kata obed mariek kata mofuwo, to obiro kawo gimoro amora mane aloso gi lucha. Ma bende

ne ayudo ni onge tiende. **20** Omiyo chunya nochako hum
nono kuom tije duto mane asenyagorago e bwo wang'
chieng'. **21** Nimar dhano nyalo tiyo tije gi rieko, gi ng'eyo
kod lony mar tich, to bang'e nyaka owe gik moko duto ma
en godo ne ng'ato nono mane ok otiyo tijego. Ma bende
onge tiende kendo en hawi marach miwuoro. **22** En ang'o
ma ng'ato yudo kuom tije matek motimo e bwo wang'
chieng'? **23** Ndaloge duto mag tich en lit gi kuyo; kata
mana gotieno pache onge gi kwe. Ma bende ne ayudo
ni onge tiende. **24** Onge gima ber ma dhano nyalo timo
moloyo chiemo kod metho mi oyud mor e tije. Ma bende,
aneno ni oa mana e lwet Nyasaye. **25** Nikech ka ok en
Nyasaye, to en ng'a manyalo chiemo kendo yudo mor? **26**
Ng'atno ma Nyasaye morgo, omiyo rieko, ng'eyo kod mor,
to jaricho omiyo tich mar choko kendo kano mwandu
mondo omi ng'atno ma Nyasaye morgo. Ma bende ne
ayudo ni onge tiende, mana ka ng'ama lawo bang' yamo.

3 Nitiere kinde mar gimoro amora, kod thuolo mitimoe
tich moro ka moro e bwo polo: **2** kinde mar nywol kod
kinde mar tho, kinde mar pitho kod kinde mar putho, **3**
kinde mar nek kod kinde mar chang, kinde mar muko kod
kinde mar gero, **4** kinde mar kuyo kod kinde mar mor,
kinde mar ywak kod kinde mar miel, **5** kinde mar keyo
kite kod kinde mar chokogi, kinde mar kwakruok kod
kinde mar weyo kwakruok, **6** kinde mar dwaro gimoro
kod kinde ma gimoro lalie, kinde mar kano gimoro kod
kinde mar wito gimoro, **7** kinde mar yiecho gimoro kod
kinde mar twang'o, kinde mar ling' kod kinde mar wuoyo,
8 kinde mar hera kod kinde mar sin, kinde mar lweny

kod kinde mar kwe. **9** En ohala mane ma jatich yudo
kuom tich matek? **10** Aseneno ting' mapek ma Nyasaye
oseketo kuom ji. **11** Oseketo gik moko duto obedo maber
e kindegi. Oseketo ngima mochwere e chuny ji; kata
kamano ok ginyal paro matut gima Nyasaye osetimono
aa chakruok nyaka giko. **12** Ang'eyo ni onge gino maber
ne ji moloyo bedo mamor kendo mondo gitim maber
kapod gingima. **13** Wan duto wanyalo chiemo kendo
metho, kendo wabed mamor e tijewa. Ma en mich moa
kuom Nyasaye. **14** Ang'eyo ni gimoro amora ma Nyasaye
timo osiko manyaka chieng', onge gima inyalo mede kata
inyalo gol kuome. Nyasaye timo kamano mondo omi ji
oluore. **15** Mantiere sani nosebedo, kendo mano mabiro
bedo nosebedo chon; kendo Nyasaye biro kelo gik machon
e kar ng'ado bura. **16** Kendo ne aneno gimachielo e bwo
wang' chieng': Kama adiera gi ng'ado bura makare onego
bedie, to richo ema bedoe. **17** Ne aparo e chunya niya,
"Nyasaye biro ng'ado bura ni jo-ratiro kaachiel gi joma
richo, nikech gimoro ka gimoro ni kod sane." **18** Bende
ne achako aparo niya, "Nyasaye temo dhano mondo gine
ni gichalo gi le. **19** Giko mar dhano gi le en ni gimoro
achiel ochomogi duto machalre. Kaka achiel tho e kaka
machielo bende. Giduto giyweyo machalre; dhano ok winj
maber maloyo le. Gik moko duto onge tiendgi. **20** Giduto
gidhi kamoro achiel; giduto gia e lowo, kendo giduto
gidok e lowo. **21** En ng'a mong'eyo ka chuny dhano dum
dhi malo to chuny le ridore dhi e lowo?" **22** Omiyo ne
aneno ni onge gima ber ni dhano moloyo tichne, nikech

mano e pokne. Kare en ng'a manyalo keche mondo one gima biro timorene bang'e kosetho?

4 Bende ne aneno timbe misandogo ji e pinyni, mi aneno joma isando kaywak to onge ng'ama ne nyalo hoyogi, nikech joma ne sandogi ne nigi teko moloyogi. **2** Kendo ne ang'ado ni joma ne osetho moyiki, gin johawi moloyo joma pod ngima. **3** To joma johawi moloyogi duto, gin jogo ma pod ok onywol, ma pod ok oneno richo mitimo e bwo wang' chieng'. **4** Kendo ne aneno ni tich matek duto kod ohala ma ng'ato yudo kuom tije timore mana nikech nyiego ma ng'ato nigo mar loyo nyawadgi. Ma bende onge tiende, ochalo gi lawo bang' yamo. **5** Joma ofuwo masiko kokwakore, ketho ngimane owuon. **6** Bedo gi chiemo moromo lwedo achiel gi chuny mokwe ber moloyo bedo gi chiemo moromo lwedo ariyo gi tich matek, mature kayiem nono. **7** Ne achako aneno gimoro maonge tiende e bwo wang' chieng': **8** Ne nitiere ng'ama ne ni kende; ne oonge wuowi kata owadgi. Ne otiyo matek ma ok oywe, to kata kamano ne oneno ni mwandune tin. Nopenjo niya, "En ng'a ma atiyone matek kendo ang'o omiyo atwonora mor?" Ma bende onge tiende, ohala maonge mor! **9** Ji ariyo ber moloyo ng'ato achiel nikech giyudo ohala kuom tich ma gitiyo. **10** Ka ng'ato achiel opodho, to osiepne nyalo konye mondo ochung' malo. To atimo mos ne ng'atno ma opodho piny to oonge gi ng'at makonye mondo ochung' malo! **11** Bende, ka ji ariyo onindo kanyakla, to gibiro yudo liet. To ere kaka ng'ato nyalo yudo liet ka en kende? **12** Kata ka dipo ni ng'ato achiel inyalo loyo, to ji ariyo nyalo geng'o jasigu.

Tol mokad nyadidek ok chodo yot. **13** Ber bedo ng'ama
tin modhier mariek moloyo ruoth moti mofuwo ma ok
ong'eyo kaka ikawo siem. **14** Ng'ato nyalo bedo ni oa e
twech kata odhier, to bang'e obedo ruoth e pinygi. **15**
Aseneno ni jogo duto mane odak kendo owuotho e bwo
wang' chieng' noluwo bang' ng'ama tin, mane okawo kom
ruoth. **16** Joma ne obiro motelone ne onge gikogi. To jogo
mane obiro bang'e ne ok mor kod ruoth mane okawo
kare. Ma bende onge tiende, ochalo gi lawo bang' yamo.

5 Ritri ka idhi e od Nyasaye. Dhi machiegni mondo ichik
iti moloyo chiwo misengini ma joma ofuwo chiwo, jogo
ma ok ong'eyo ni gitimo marach. **2** Kik dhogi bed mayot
kata kik irikni e chunyi kiwacho, wach moro amora e
nyim Nyasaye. Nyasaye ni e polo to in to in e piny, omiyo
wechegi onego bed manok. **3** Kaka lek biro ka nitie paro
mathoth, e kaka weche mar ng'ama ofuwo bedo nikech
weche mang'eny. **4** Ka isingori e nyim Nyasaye, to kik
ideki mar timo kamano. Ok omor gi joma ofuwo; omiyo
chop singruokni. **5** Ber mondo kik isingri, moloyo singori,
bang'e ok ichopo singoni. **6** Kik iwe wecheni iwuon teri e
richo, nono to ibiro ywagori e nyim jadolo mar hekalu
niya, "Singruok mane atimo kakwong'ora ne ok en adier.
Ang'o ma dimi Nyasaye bed kodi gi mirima kuom gik
misewacho mi oketh tich lweti? **7** Lek mathoth kod
weche mang'eny duto onge tiendgi. Kuom mano chung'
motegno kiluoro Nyasaye." **8** Ka ineno ka joma odhier
isando e gweng' moro, kata ok ng'ad buchgi gadiera
kod ratiro, to kik gik ma kamago bwogi; nimar jatelo
ka jatelo nigi ng'ama duong'ne kendo kargi ji ariyogi

gin gi ng'ama otelonegi. **9** Nyak mar piny itiyogo gi ji
duto; ruoth bende yudo ohala e nyak mar puothego. **10**
Ng'at mohero pesa ok bed gi pesa morome; kendo ng'at
mohero mwandu, mwandu moyudo ok rome. Ma bende
onge tiende. **11** Kaka mwanduni medore, e kaka joma tiyo
kodgi medore. In to ohala miyudo en ng'eyo mana ni in
jamoko? **12** Jachan nindo mamuol, kata ka ochiemo matin
kata ka ochiemo mathoth, to jo-mwandu parore ma ok
nyal nindo. **13** Gima lit maseneno katimore e piny en ni
mwandu mopandi inyo mana wuon, **14** kata mwandu
molal nikech chandruok moro, maonge gima ginyalo
weyo ni nyithindgi ndalo mabiro. **15** Mana kaka dhano
wuok ei min-gi ka en duk, e kaka obiro dok. Onge gino
moago kuom tichne matek monyalo ting'o e lwete. **16**
Gima lit ahinya machielo en: Kaka dhano nobiro e pinyni,
e kaka obiro wuok e pinyni, koro ere ohala moyudo, kuom
tichne matek konyagore mana ne yamo? **17** Ndalone duto
ochiemo e mudho, ka en gi chandruok malich, rem kod
mirima. **18** Eka ne afwenyo ni ber kendo long'o mondo
dhano ochiem kendo omethi, kendo mondo oyud mor e
tichne matek motimo e bwo wang' chieng' e kinde matin
mar ngimane ma Nyasaye osemiye, nimar mano e pokne
kende. **19** Kata kamano, ka Nyasaye omiyo ng'ato mwandu
gi ngima maber, kendo oyiene mondo ocham gigo to
onego obed mamor kochamogi, nimar mano en mich
ma Nyasaye ema chiwo. **20** Ok onyal bedo gi thuolo mar
nono kit ngimane e ndalo mosekadho, nikech Nyasaye
okete modich gi mor mathoth e chunye.

6 Aseneno richo machielo e piny, kendo obedo sandruok
ahinya ni dhano: **2** Nyasaye miyo dhano mwandu, ngima
maber kod luor makende, mondo kik obed maonge
gimoro amora ma chunye dwaro, makmana Nyasaye ok
miye thuolo mar bedo gi mor kuomgi, kendo ng'ato nono
ema bedo mamor kodgi. Maonge tiende, kendo en richo
marach moloyo. **3** Ng'ato nyalo bedo kod nyithindo mia
achiel kendo odak higni mang'eny; to kata bed ni odak
mang'eny maromo nade, ka ok onyal yudo mor kuom
mwandune kendo ok oike maber ka otho, to awacho
ni nyathi monywol kosetho ber moloye. **4** Nywol mar
nyathi ma kamano en kayiem nono, olal e mudho kendo
kata nying ok chake. **5** Kata obedo ni ne ok oneno wang'
chieng' kamano, kata ng'eyo gimoro amora, to en gi kwe
moloyo ng'at **6** modak higni gana gi gana to onge gi
mor. Donge giduto gidhi mana kamoro achiel? **7** Dhano
tiyo matek mondo oyud gima ochamo, to kata kamano
gik moyudo ok rome. **8** En ang'o ma ng'ama riek nigo
moloyo ng'ama ofuwo? En ohala mane ma ng'ama ofuwo
yudo kuom ng'eyo kaka dodimbre e nyim joma moko? **9**
Ber bedo mamor gi gik ma in-go moloyo bedo gi gombo
kuom gima iongego. Ma bende en gima onge tiende
kendo ochalo mana kalawo bang' yamo. **10** Gimoro amora
mantiere nosemi nyinge chon, kendo gima dhano en
bende noseng'e; onge ng'ama nyalo piem gi ng'ama oloye
gi teko. **11** Kaka weche bedo mathoth, e kaka gibedo
maonge tiendgi. To ere kaka mano miyo ng'ato ohala? **12**
Ere ng'ama nyalo ng'eyo gima ber ma dhano onego tim e
ngima machiekni kendo manono makadho mana ka tipo?

Koso ere ng'ama nyalo nyise gima biro timorene e piny bang' thone?

7 Nying maber long'o moloyo mo mang'we ng'ar, kendo
odiechieng tho ber moloyo odiechieng nywol. **2** Ber
mondo idhi e od kuyo moloyo ot mitimoe nyasi, nimar
tho e giko ng'ato ka ng'ato; joma pod ngima nyaka ng'e
ma e chunygi. **3** Kuyo ber moloyo nyiero, nikech wang'
man-gi lit berne chuny. **4** Ng'at mariek wiye ok wil gi
tho, to ng'at mofuwo paro mana mor pile. **5** Ber mondo
ichik iti ne siem ng'at man-gi rieko, moloyo chiko iti
ne wend joma ofuwo. **6** Nyiero mar ng'ama ofuwo onge
tiende omiyo ochalo mana gi kudho mararni e mach e
bwo agulu. Ma bende onge tiende. **7** Ka ng'at mariek
mayo ji to obedo ng'ama ofuwo, to ng'ama kawo asoya
kethore kende owuon. **8** Giko mar gimoro ber moloyo
chakruokne kendo bedo mos ber moloyo sunga. **9** Kik
ibed ng'ama chwanyore piyo e chunye; nikech joma
ofuwo ema timo kamano. **10** Bende kik ipenjri ni ang'o
momiyo ndalo machon gik moko ne timore maber moloyo
ndalogi? Mano en penjo mar ng'at mofuwo. **11** Rieko
ber mana kaka girkeni, en gima ber kendo en ohala ne
joma mangima. **12** Rieko en tipo mana kaka pesa bende
en tipo, nimar rieko kelo ngima ni ng'ama ni kode. **13**
Parane gima Nyasaye osetimo: En ng'a manyalo rieyo
gima osedolo? **14** Ka gik moko dhini maber, to bed mamor,
to ka chandruok omaki; to ng'e ni Nyasaye ema oyie
mondo gik moko ariyogo otimre. Emomiyo, dhano ok
nyal fwenyo gimoro amora mabiro timorene e ndalo
mabiro. **15** E ngima madakie maonge tiendeni asefwenyo

ni ng'at ma ja-ratiro rumo nikech ratiro mare kendo ng'at ma jaricho dak ndalo mang'eny kotimo richo. **16** Kik ibed ng'at mariek ahinya kata ng'at mong'eyo ahinya, nimar inyalo tiekori kendi iwuon. **17** Kik ibed ng'ama timbene mono ahinya kata ng'ama ofuwo, nimar ang'o momiyo idwaro ni itho ka ndaloni pok ochopo? **18** Kuom mano, e weche ariyogi kik iher moro moloyo machielo, nikech ng'at moluoro Nyasaye ema dhi maber. **19** Gima rieko nyalo timo ne ng'ato duong' moloyo gima jotelo apar nyalo timo ne dala maduong'. **20** Onge ng'ato kata achiel e piny ngima matimo mana gik mabeyo lilo ma ok oketho. **21** Kik ichik iti ni weche ma ji wacho, dipo ka iwinjo ka jatichni kwong'i, **22** nimar in bende ing'eyo e chunyi ni kinde mang'eny in iwuon isekwong'o joma moko. **23** Ne apimo gigo duto gi rieko ka aketo chunya mondo abed mariek, to ne ayudo ka ok anyal. **24** Ere kaka dhano difweny rieko? Otut moyombowa, kendo otek modhierowa winjo. **25** Omiyo ne aloko pacha mondo anon kendo awinj tiend rieko, kaachiel gi chenro mar gik moko, bang'e to ne ayudo ni ng'at mofuwo en jaricho kendo janeko. **26** Bang'e ne ayudo ni dhako ma jachode rach moloyo, tho nimar chunye en obadho, to lwetene gin nyororo. Ng'at moluoro Nyasaye notony e lwete, to jaricho to nokelne mana chandruok. **27** Jayalo wacho niya, "Ma e gima asefwenyo kane adwaro tiend wechegi achiel kachiel, **28** to kane pod anono wechegi, to ne ayudo ni kuom ji alufu achiel, dichwo achiel kende ema nyalo bedo gi rieko, to dhako to onge mariek kata achiel. **29** Gimoro kendo maseyudo en ni Nyasaye nochweyo ji duto

momiyo rieko, makmana ni dhano osebaro ka dwaro gik mang'eny."

8 En ng'a machalo gi ng'ama nigi rieko matut? En ng'a mong'eyo wacho tiend gik moko? Rieko miyo ng'ato bedo mamor kendo otieko ich wang' ma en-go. **2** Luor chik ruoth, awacho kamano, nikech ni kwong'ori e nyim Jehova Nyasaye. **3** Kik irikni ka ia e nyim ruoth. Kik ichwak ng'ama timo richo, nimar obiro timo gimora amora mohero. **4** Nimar wach ruoth nigi teko, en ng'a manyalo wachone niya, "Ang'o ma itimo?" **5** Ng'ato ang'ata moluoro chikne ok noyud hinyruok moro amora, to chuny man-gi rieko biro ng'eyo sa mowinjore mar timo gimoro kod chenro miluwo. **6** Nimar nitiere sa mowinjore kod chenro miluwo e gimoro amora, kata kamano dhier mar dhano pek moloye. **7** Nimar dhano ok ong'eyo gima biro, en ng'a manyalo nyise gima biro? **8** Onge ng'ama nigi teko ewi yamo mondo ochike, omiyo onge ng'ama nigi teko e odiechieng thone. Mana kaka jalweny ok mi thuolo mar yweyo e kinde mag kedo, e kaka joricho bende ok yud thuolo kuom timbegigo. **9** Magi duto ne aneno, kane aketo pacha e gik moko duto mitimo e piny. Nitie kinde moro ma ng'ato sandoe jowetegi to en owuon ema ohinyore. **10** Aseneno joma timbegi richo ka iyiko, jogo mane osiko kadonjo kendo wuok e kama ler kendo ne yudo pak e dala maduong' kuom gik ma ok mi Nyasaye duong'. Ma bende en tim manono. **11** Ka ng'ado bura ne janjore ok otim, to chuny ji pong' gi chenro mar timo marach. **12** Kata obedo ni joma timbegi richo nyalo timo richo mathoth, to pod ginyalo dak kuom kinde

mang'eny, to gima ang'eyo en ni joma oluoro Nyasaye to biro dhi maber e nyim Nyasaye. **13** Nikech joma timbegi mono ok oluoro Nyasaye, ok ginine maber kendo ngimagi nolal mana ka tipo. **14** Nitiere gimoro machielo maonge tiende matimore e piny: joma kare mayudo gigo ma joma mono ema onego yudi, kod joma timbegi mono mayudo gigo monego joma kare ema yudi. Ma bende, awacho, ni onge tiende. **15** Omiyo ayie ni mondo ji owinj maber e ngima margi, nikech onge gima ber ne dhano e piny moloyo chiemo, metho kod bedo gimor. Bang'e obiro bedo mamor kuom tije matek motiyo e kinde mar ngimane ma Nyasaye omiye ngima e piny ka. **16** Kane aketo pacha mondo ang'e rieko kendo mondo anon tich matek mar dhano e piny-ka ka nindo ok tere odiechieng' gotieno, **17** to ne afwenyo ni gigo duto Nyasaye ema timo. Omiyo onge ng'ama ong'eyo gigo matimore e piny. Kata dabed ni oketo chunye manade mar ng'eyo tiendgi, to ok onyal ng'eyo tiendgi. Bende kata ng'ama riek par ni ong'eyo, to ok onyal winjo tiendgi maber.

9 Omiyo ne arango gigi duto kendo atieko ni ng'ama kare kod ng'at man-gi rieko to gi gima gitimo ni e lwet Nyasaye, to onge ng'ama ong'eyo ni hera kata achaya rite. **2** Gimoro achiel ema timore ni ng'at makare gi ng'at ma jaricho, ng'at maler, gi ng'at ma ok ler, ng'at malamo Nyasaye, gi ng'at ma ok lam Nyasaye. Bende onge pogruok mantie e kind ng'at malong'o, gi ng'at ma timbene mono, kata manie kind ng'at makwong'ore ni biro chiwo misango ni Nyasaye kod ng'at moluoro kwong'ruok ma kamano. **3** Ma e richo mantiere kuom

gimoro amora matimore e piny: Giko machalre choponegi duto. Kata kamano, chuny dhano opong' gi richo kendo nitie neko e pachgi e kinde ma gingima, to bang'e to giriwore gi joma otho. **4** Ng'ato ang'ata mangima pod nigi geno, mana kaka ngero moro wacho ni ber bedo guok mangima moloyo sibuor mosetho! **5** Nimar joma ngima ong'eyo ni gibiro tho, to joma osetho ok ong'eyo gimoro amora; gionge gi mich moro machielo, kendo wich wil kodgi ma ok nyal pargi. **6** Hera margi, achaya margi kod nyiego margi noselal chon; ok ginichak gibed gi thuolo e gimoro amora matimore e piny. **7** Dhiyo, icham chiemo gi mor, kendo imadh divai mari gi chuny moil, nimar sani ema Nyasaye jakori kuom gik mitimo. **8** Kinde duto rwakri gi lewni marochere, kendo kinde duto wir wiyi gi mo. **9** Bed mamor gi chiegi mihero e ndalo duto mar ngimani maonge tiende ma Nyasaye osemiyi e piny e ndalogi duto maonge tiendgi, nimar mano ema niyudi kuom chandruokni duto e piny ka. **10** Gimoro amora ma lweti oyudo mondo otim, time gi tekri duto, nimar ei bur, kama ibiro idhiyoe, onge tich kata loso chenro kata ng'eyo kata rieko. **(Sheol h7585)** **11** Gimoro machielo ma bende aseneno e pinyni en ni jong'wech maringo matek ok yomb e ng'wech pile, kata joma thuondi e lweny ok lo lweny pile, joma riek ok yud chiemo ma gichamo pile kata joma nigi paro mariek ok bed jo-mwandu, kendo joma ong'eyo tich ok bed jotelo; to kata kamano hawi marach mako ji duto. **12** Kuom mano, onge ng'ama ong'eyo sa ma kindene chopoe: Mana kaka rech imako gi gogo, kata winy imako gi wino, e kaka dhano moko e obadho mar

richo ka ok ong'eyo. **13** Bende ne aneno e bwo wang' chieng' ranyisi mar rieko mane omora ahinya: **14** Koro ne nitie dala maduong' mane nitie gi ji manok e iye. To ruoth moro marategо nobiro molwore kendo omonje. **15** E dala maduong'no ng'at moro modhier man-gi rieko nodakie, kendo noreso dala maduong'no gi riekoneno. To onge ng'ama noparo ng'ama odhierno. **16** Omiyo ne awacho niya, "Rieko ber moloyo teko." To rieko mar ng'ama odhier ocha, kendo wechene ok winj ngang'. **17** Weche mokwe mar ng'ama nigi rieko iwinjo moloyo koko mar jatend joma ofuwo. **18** Rieko ber moloyo gige lweny, to jaricho achiel ketho gik mabeyo mang'eny.

10 Mana kaka lwang'ni motho miyo gima dung' mang'we ng'ar bedo gi tik marach, e kaka miriambo matin ketho rieko kod luor. **2** Ng'at mariek timo timbe mabeyo, to ng'at mofuwo timo timbe maricho. **3** Fupe nenore anena kata kowuotho e yo, kendo ji duto manene ong'eyo ni ofuwo. **4** Ka ruoth okecho kodi, to kik iwe tiji mitiyono; nimar kibolori to ruoth nyalo ng'wononi kuom kethogi mang'eny. **5** Nitie richo ma aseneno e bwo wang' chieng', ketho moro mawuok kuom jatelo: **6** Joma ofuwo imiyo tije madongo dongo, to jo-mwandu to iketo e mago matindo. **7** Aseneno wasumbini e ng'e farese, to jotelo wuotho gi tiendgi ka wasumbini. **8** Ng'ama kunyo bur matut nyalo lwar e iye; to ng'ama muko kor ot thuol nyalo kayo. **9** Ng'ama kunyo kite inyalo hiny gi kitego; to ng'ama baro yien inyalo hiny gi yien. **10** Ka le dik kendo lewe ok opiagi, to nyaka oti kode gi teko mathoth eka obar yien, kuom mano chan gik moko chon kapod ok itimo. **11** Ka thuol

okecho kapok oboye, to koro onge ohala mar ja-bocho.
12 Weche moa e dho ng'at man-gi rieko nigi ng'wono,
to ng'ama ofuwo tiekore mana gi wechene owuon. **13**
Ng'ama ofuwo chako gi weche mag fuwo; to gikone ni gin
weche neko, **14** kendo wechege ng'eny maonge tiende.
Onge ng'ama ong'eyo gima biro timorene kiny, koro en
ng'a manyalo nyise gima biro timorene bang' thone?
15 Ng'ama ofuwo nyagore gi tich matek ma ok konye;
nimar kata kuma oaye ok onyal paro. **16** Okwong' piny
ma ruodhe ne en jatich kendo ma jotende mondo e nyasi
gokinyi. **17** Joma ruodhigo wuok e anywola mar jotelo gin
johawi kendo ruodhigigo chiemo e sa mowinjore, mondo
giyud teko to ok mondo gimer. **18** Ka ng'ato nyap, to kor
ode nyaka mukre marieny; to ng'ato ma budho abudha
ma ok ti gi lwete, to ode nyaka chwer. **19** Chiemo mabeyo
miyo ng'ato bedo mamor, kendo divai bende miyo ng'ato
winjo maber, to pesa ema miyo ng'ato bedo gi gimoro
amora modwaro. **20** Kik icha ruoth kata mana e pachi,
kata kwong'o ja-mwandu kor kachiena, nikech winyo
mafuyo e yamo nyalo kawo wecheni, kendo winyo ma
fuyono nyalo terone gima iwacho.

11 Dhiyo adhiya nyime gitimo timbe mabeyo, to bang'e
notimni ng'wono. **2** Chiw achiwa mwanduni ni ji mang'eny,
nikech ikia gima kiny notimreni. **3** Ka polo odudo, to
koth chue e piny. Kata ka yien olwar yo milambo kata yo
nyandwat, kama olwarieno, kanyo ema iyude. **4** Ng'ama
osiko mana ka ng'iyo kor polo ok nokom; to ng'ama rito
mana ni mondo koth ochwe, ok noke. **5** Mana kaka ok
inyal ng'eyo kama yamo luwo, kata ng'eyo kaka nyathi

chakore ei min, omiyo ok inyal ng'eyo gima Nyasaye ma jachwech gik moko duto timo. **6** Chwo kodhi mari gokinyi, to godhiambo kik iwe lweti bed maonge tich, nimar ok ing'eyo kata gibiro twi, giduto maber. **7** Ler ber kendo omiyo wang' neno maber. **8** To kuom higni mang'eny ma dhano nyalo dak, we mondo obed mamor kuom hignigo duto. Makmana wiye kik wil gi ndalo mag mudho nikech kosetho to ndalo mag mudho nobed mang'eny moloyo. Gimoro amora mabiro bang'e onge tiende. **9** Bed mamor, in wuowi matin, ka pod in rawera kendo tim gik moko duto ma chunyi dwaro. Tim gik moko duto ma chunyi gombo kendo wang'i nyalo neno, to kata kamano nyaka ing'e ni Nyasaye nong'adni bura kuom gik moko duto mitimo. **10** Omiyo koro, gol gombo duto oko e chunyi kendo kik iwe gombo mag ringruok thagi, nikech bedo rawera maratego bende onge tiende.

12 Paruru jachwechu kapod utindo, kendo kapok ndalo mag chandruok obiro, ma ubiro wachoe niya, "Onge gima tinde bernwa e piny." **2** Mano en ndalo ma wang' chieng', dwe kod sulwe lokore mudho, kendo ang'weng'o kwako piny bang' ka koth osechwe. **3** Jorito makonyou koro tetni, jou maroteke koro gumbo, rego biro chung' nikech jorego nok, kendo wengeu biro lokore boo ma ok unyal neno maber. **4** Dhorangeye momanyore gi wang' yore nolor kendo koko mar rego ok nowinjre maber; kendo kata mana ywak winy machiewou e nindo ok unuwinji. **5** Ji noluor kuonde moting'ore gi malo kendo wuoth nobednigi matek e wang' yore. Maua mar oyungu thiewo kendo ongogo lak mondo odhi ocham it yien-no,

to oyudo ka it yien-no onge gi ndhandhu. Kamano e kaka dhano dhiyo e dalane mosiko ka joywak to dengo e wang' yore. **6** Paruru jachwechu kapod utindo, kendo pok ndalo mar chandruok obiro e piny. Kik urit nyaka ubed joma onge paro gi rieko, kata teko mar timo gimoro, **7** e kinde ma lowo dok kuom lowo, to chuny dok ir Nyasaye mane ochweye. **8** Emomiyo an jayalo awacho niya, "Ngima en gima nono! Gik moko duto onge tiendgi!" **9** Nikech jayalo ne riek, nopuonjo ji gik moko duto mane ong'eyo. Noparo matut kendo omanyo mi ochano ngeche mang'eny kaka owinjore. **10** Jayalo nomenyo mana mondo oyud weche makare, kendo gima nondiko noriere tir kendo adiera. **11** Weche joma riek jiwo mondo omi giti; to wechego kochoki to chalo gi ludh jokwadh makwayo rombe kata musmal mogur matek. Nyasaye ma jakwadhwa achiel kende ema osechiwo wechego. **12** Koro wuoda nitiere gimoro machielo ma bende onego ing'e. Tich ndiko kitepe ok norum kendo somo mang'eny biro olo pachi. **13** Gik moko duto koro osewinji, omiyo koro ma e wach mogik: Luor Nyasaye kendo rit chikene nimar ma e tich mane omi dhano. **14** Nimar Nyasaye biro ng'ado bura ni tich moro amora, kaachiel gi gimoro amora mopondo, bed ni ober kata orach.

Wer Mamit

1 Wer mamit moloyo wende moko nondiki gi ruoth
Solomon. **2** Bi mondo inyodha gi dhogi, nikech herani
kelo mor moloyo divai. **3** Modhi miwirorigo dung' mamit;
kendo nyingi chalo gi mo mang'we ng'ar ma pukore oko.
Kare mano emomiyo nyiri duto oheri! **4** Kawa idhi koda,
waret piyo waa kae! Ruoth mondo odhi koda nyaka ei
ode maiye. Osiepe Wail kendo chunywa mor kodi; wabiro
pako herani moloyo divai. Nyako Gitimo gima kare ka
gipuoyi! **5** An nyako ma dichol kendo ma jaber, yaye nyi
Jerusalem, an dichol mana ka hembe mag Kedar, kendo
mana ka pasia molier e hembe Solomon. **6** Kik uchaya
nikech an dichol, nimar chieng' ema oseloko denda
kamano. Yawuot minwa nokecho koda, mine giketa jarit
puothegi mag mzabibu; to puotha awuon mar mzabibu
to ne ajwang'o. **7** Yaye jaherana, nyisane kuma ikwayoe
jambi kod kuma iweye rombi mondo oyweyee odiechieng'
tir. Ang'o momiyo dachal mana gi dhako moumo wang'e
e dier jamb osiepeni? **8** Ka ok ing'eyo, yaye jaber moloyo
mon mamoko, lu bang' rombe kuonde ma gikwayoe,
mondo ikwa nyidiek ma pod tindo e bath hembe mag
jokwath. **9** Jaherana, apimi mana gi faras madhako motwe
but achiel kuom geche Farao. **10** Lembi nenore maber ka
sitadi olierie; ng'uti bende nenore maber ka olierie tigo
ma nengogi tek. **11** Wabiro losoni thiwni mag dhahabu,
kod tigo mag fedha. **12** Kane ruoth chiemo e mesane, mo
mang'we ng'ar man-gi tik mamit nopong'o ot kadonjo.
13 Jaherana chalona gi mo mane-mane mobo matin
ma nengone tek, mantie e kind thundena. **14** Jaherana

chalona maua maber mothiewo, moa e puoth mzabibu man En Gedi. **15** Mano kaka ijaber, jaherana! Yaye, mano kaka ijaber! Wengeni neno mamuol ka akuru. **16** Mano kaka iber, jaherana! Yaye, mano kaka berni olomba! Kendo kitandawa bende yom ka lum mang'ich. **17** Bepe mag tat odwa gin mag sida; kendo bede yien mokar mag obudo nobednwa tado.

2 An maua madung' tik mamit mag Sharon, bende an ondanyo madongo e holo. **2** Mana ka ondanyo motwi e dier kuthe e kaka jaherana chalo e dier nyiri. **3** Mana kaka yiend olemo mayom manie dier yiende mamoko mag bungu, e kaka jaherana chalo e dier chwo matindo. Amor ka abet e tipone, kendo olembe milimili e dhoga. **4** Osetera e od budho mare, kendo herane oliero e wiya ka bendera. **5** Miya jip gi olemb mzabibu mosemo e chieng', duog chunya gi olemo mayom, nikech hera onura. **6** Bade ma koracham oteno wiya to bade ma korachwich okwaka. **7** Un nyi Jerusalem, asiemou gi nying nyakech kod mwanda manie e thim, ni kik utug hera kata chiewe ka sa ne pok oromo. **8** Ling'ane, awinjo dwond jaherana kabiro! Kochikore ewi gode kobiro, kendo obiro koleng'ore ewi gode matindo. **9** Jaherana chalo gi mwanda manie thim. Nene kaka ochung' e tok ohinga, kong'icho gie dirise manie kor ohinga, kendo kong'icho gie bath dirisa. **10** Jaherana nowuoyo kendo nowachona niya, "Aa malo jaherana, bi wadhiyo, yaye jaber. **11** Ndalo chwiri osekalo; koth osechok kendo oserumo. **12** Maua osechako thiewo e puothe; kinde mag wer osechopo, ndalo ma akuch oduglani werie mamit koro winjore e

gweng'wa. **13** Yiend ng'owu golo olembene mokwongo;
thiepe mag mzabibu keyo tikgi mamit. Aa malo ibi,
jaherana; bi mondo wadhiyo, yaye jaber." **14** Yaye akucha
manie buche manie kor lwanda; kuonde mopondo manie
kor gode, yie aneye wang'i, kendo yie awinjie dwondi;
nimar dwondi mit, kendo wang'i ber neno. **15** Maknwauru
nyithind bwe ma pod tindo, maketho puothewa mag
mzabibu; nikech dipo ka giketho mzabibuwa mosechako
thiewo. **16** Jaherana en mara kendo an mare; odongo
maber e dier ondanyo. **17** Nyaka chop piny yawre kendo
tipo mag gik moko lal, duog ira, jaherana, mana kaka
mwanda gi le mamoko ringo kadok e gode.

3 Otieno duto kane an e kitandana, ne amanyo ng'at
ma chunya ohero; ne amanye to ne ok ayude. **2** Koro
abiro aa malo kendo abiro wuotho koni gi koni e dala,
abiro menyo e yore kod kuonde duto mopondo mag dala;
abiro manyo ng'at ma chunya ohero. Omiyo ne amanye
to ne ok ayude. **3** Jorito mag dala noyuda ka girito dala,
mine apenjogi niya "Bende usenenonae ng'at ma chunya
ohero?" **4** Gikanyono, kane pok asudo mabor kodgi, ne
ayudo ng'at ma chunya ohero. Ne amake matek, kendo
ne adagi weye thuolo mondo odhi mine akele nyaka
e od minwa, kama ne onywolae. **5** Un nyi Jerusalem,
asiemou gi nying nyakech kod mwanda manie e thim,
ni kik utug hera kata chiewe ka sa ne pok oromo. **6**
Mano to ng'a mabiro koa e piny motimo ongoro machalo
ka iro madhwolore, mowirore gi modhi mang'we ng'ar,
kendo molosi gi gik madung' mang'we ng'ar mag jo-
ohala madongo? **7** Neuru, en gach Solomon, kikowe

gi jolweny piero auchiel, ma gin jo-Israel maroteke, **8** giduto gimanore gi ligangla, giduto gilony e kedo, ka ng'ato ka ng'ato nigi liganglane e bathe, koikore ne gik mabwogo ji gotieno. **9** Ruoth Solomon noloso garino ne en owuon; nolose gi bepe moa Lebanon. **10** Sirnige noloso gi fedha, to pinyne noloso gi dhahabu, kombene ne olicho gi nanga maralik, dier iye to nyi Jerusalem noumo gihera mogundho. **11** Wuoguru oko, un nyi Sayun, wuoguru uneye Ruoth Solomon korwako osimbone mar loch, osimbo mar loch mane min mare osidhone, chieng' mane otimo arus, chieng'no mane chunye oil.

4 Mano kaka ijaber, jaherana! Yaye, mano kaka ijaber! Wengeni neno mamuol ka akuru. Yie wiyi chalo gi kweth mag diek, malor koa e Got Gilead. **2** Lekeni tar mana ka kweth mag rombe makoro eka oliel yiegi kendo mowuok kar luok. Moro ka moro wuotho gi nyithinde ma rude, kendo onge moro man kende. **3** Pien dhogi chalo gi law marakwaro; kendo dhogi ber ahinya. Lembi moum gi law yom machalo mana gi olemo mong'inore. **4** Ng'uti chalo gi osuch Daudi, mochung' tir gi chia; kuode alufu achiel oliero kuome, ma kargi duto gin kuodi mag jokedo. **5** Thundeni chalo gi nyithi mwanda ariyo maromre adier gichalo gi nyithind mwanda ma rude, makwayo e kind ondanyo. **6** Ka piny oseyawore kendo rumbi oserumo, eka abiro dhi ewi got kuma gik madung' tik mang'we ng'ar yudoree kendo nyaka ewi gode matindo miwang'oe ubani. **7** Ijaber e yore duto, jaherana; onge mbala moro amora e dendi. **8** Yaye jaherana, bi wadhi kodi ka waa e got Lebanon, adier bi koda walor ka waa Lebanon. Lor

piny ia e chuny got Amana, lor ia ewi got mar Senir gi Hermon, wuog e bur sibuoche kendo wuog ewi got kama kwach oloko miechgi. **9** Yaye jaherana, ka aneno kaka ing'iya, kod tigo malich miliero e ng'uti, to chunya rumo. **10** Mano kaka herani miya mor, yaye osiepna, ma ahero; mano kaka herani kelo mor mang'eny moloyo divai, kendo ng'we ng'ar moloyo modhi mamoko duto! **11** Yaye jaherana, pien dhogi mit ka mor kich; lewi chalona chak kata mor kich. Lewni mirwako dung' tik mamit mana ka tik mamit mar got Lebanon. **12** Yaye jaherana, ichalo gi puodho mochiel; kendo ka soko molor dhoge modin motegno. **13** Yiende madongo e puothi gin olembe mong'inore, molembegi beyo, kendo mit kaka olemb hena kod nad. **14** Gin olembe mopogore opogore kaka nad kod safron, gi kalmas kod sinamon, kod yedhe mang'we ng'ar, kaka ubani gi mane-mane, kod apilo mamit mag tedo. **15** Ichalo gi puodho ma thidhna ni e iye, bende ichalo gi soko mar pi mamol, kendo ichalo gi aore mamol kawuok ewi gode mag Lebanon. **16** Wuogi ka ikudho, in yamb nyandwat, bende in yamb milambo kudhi! Kudhi e puotha, mondo tikne okere malach. We jaherana koro obi odonji e puothe kendo obil olembene moyiedhi kendo mamit.

5 Asebiro e puotha, yaye jaherana; asechoko ubani gi modhi madung' tik mang'we ng'ar, asechamo pednina kaachiel kod mor kich mara; kendo asemadho divaina kod chak. Osiepe Yaye osiepena, chiemuru kendo methuru; yaye joherana, methuru ma romu. **2** Ne anindo, to chunya ne neno. Ling' uwinji! Jaherana dwong'o kowacho niya,

“Yaye jaherana, yawna kendo winja maber, yaye jaherana mamuol mana ka akuru. Tho opong’o wiya, kendo yie wiya opong’ gi ng’ich mar otieno.” **3** Aselonyo lepa, koro idwaro ni achak arwakra kendo? Aselwoko tienda, koro idwaro ni achak anyon lowo kendo? **4** Jaherana nosoyo lwete e otuchi mar dhoot; chunya nochako gwecho ka dware. **5** Ne aa malo mondo ayawne jaherana, kendo lwetena ne ton mo mang’we ng’ar ma nengone tek. Morno ma nengone tek mane ni e lith lweta nomieno pata mar dhoot. **6** Ne ayawone jaherana, mi ayudo ka jaherana osewuok kendo osea! Chunya norumo kane odhi oyomba. Ne amanye, to ne ok ayude. Ne aluonge, to ne ok odwoka. **7** Jorito noromo koda kane giwuotho gotieno e alwora mar dala. Ne gigoya marach ma gihinya; kendo jorito marichogo, ne omaya lawa! **8** Amiyou chik, un nyi Jerusalem ni ka uyudo jaherana, to ubiro nyise nang’o? Nyiseuru ni hera ma aherego odwaro nega? **9** Ere kaka jaherani oloyo chwo mamoko, yaye jaber mogik e dier nyiri mabeyo duto? Ere kaka jaherani oloyo chwo mamoko, momiyo imiyowa chik ma kamano? **10** Jaherana rieny kendo rapudo, oloyo chwo alufu apar. **11** Wiye chalo dhahabu maler, yie wiye beyo kendo boyo, bende yie wiyego rateng’ ka yie agak. **12** Wengene chalo akuru mopiyo but aore mamol, moluoki gi chak, kendo ochan kaka kite ma nengogi tek. **13** Lembe chalo gi apilo mokuogi magolo suya mamit. Pien dhoge chalo ondanyo, ma mo madung’ tik mang’we ng’ar tonie. **14** Bedene chalo gi luth mar dhahabu, mokedi gi kite ma nengongi tek. Dende chalo gi lak liech moywe maler, mokedi gi kit safir.

15 Tiendene chalo gi sirni mag kit ombo mochung' e mise
mag dhahabu maler. Onenore ka got mar Lebanon, kendo
ong'ong'ore ka bepe sida mag Lebanon. **16** Mano kaka
dhoge mit nyodho, kendo ober moloyo chwo mamoko.
Mano e jaherana, mano e osiepna, yaye nyi Jerusalem.

6 Jaherani olal kune, yaye jaber mogik e dier nyiri
mabeyo? Jaherani ne oluwo kanye, mondo wakonyi
manye? **2** Jaherana osedhi e puothe, kama gik mang'we
ng'ar dongoe, mondo omeny ei puothe kendo ochok
ondanyo. **3** Jaherana en mara kendo an bende an mare;
omiyo omenyo e dier ondanyo. **4** Jaherana, ijaber mana
ka Tirza, ilong'o mana ka Jerusalem, ichanori mana ka
jolweny moting'o bendeche. **5** Gol wengegi kuoma; nikech
giberna. Yie wiyi chalo kweth mag diek, malor koa e got
Gilead. **6** Lekeni tar mana ka kweth mag rombe mowuok
kar luok. Moro ka moro wuotho gi nyithinde ma rude
kendo onge moro man kende. **7** Lembi ma iumo gi nanga
chalo gi olemo mong'inore mochiek makwar. **8** Ruoth
nigi mon piero auchiel gi mon mamoko piero aboro,
kod nyiri mapok ong'eyo chwo mokadho akwana. **9** To
an ahero mana nyako achiel kende, ma jaber ka akuru,
en e nyar min kende, mohero malich. Jotich ma nyiri
konene, to luonge ni nyako mogwedhi, to mond ruoth
kod mon mamoko konene to pake. **10** Ma to en ng'a
mabiro apoya ka piny madwa ru? Adier, ober ka dwe
kendo ong'ang'ni ka wang' chieng', bende ochanore ka
sulwe moriedo. **11** Ne alor mwalo nyaka e puoth mananas,
mondo ane kaka gidongo e holo, kendo mondo ane ka
mzabibu osechako golo maua kata ka olemo mong'inore

osechako chiek makwar. **12** Apoya nono, kapok ang'eyo,
gombona noting'a motera nyaka dier geche joka ruoth. **13**
Yie iduogi, yie iduogi, yaye nyar jo-Shulam; yie iduogi, yie
iduogi, mondo waneni! Wuowi Ere gima omiyo ung'iyo
nyar jo-Shulam kamano, mana ka gima omielo miend
Mahanaim?

7 Mano kaka tiendeni beyo kirwako pat pat, yaye nyar
joka ruoth! Tiendeni pichni ka kite ma nengogi tek, ka
gima jopecho molony ema opayo. **2** Pendi ogomo ka
wend agwata, ma divai moru maber ok rumie. Nungoni
chalo pidh ngano mochok kaachiel, ma ondanyo olworo
koni gi koni. **3** Thundeni chalo gi nyithind mwanda ariyo,
gichalo gi nyithind mwanda ma rude. **4** Ng'uti chalo
gi kar ng'icho moting'ore gi malo molos gi lak liech.
Wengeni nyawni ka pi Yawo mar Heshbon but rangach
mar Bath Rabim. Umi chalo gi kar ng'icho moting'ore
gi malo mar Lebanon momanyore gi Damaski. **5** Wiyi
miyi duong' mana ka Got Karmel, yie wiyi to ochanore ka
orengo mar ruoth, kendo omako pach ruoth. **6** Mano
kaka ijaber kendo imiya mor, mano kaka imora, yaye
jaherana! **7** Dendi odongo mana ka othith, to thundi
to chalo mana ka olemo, mogudore kanyachiel. **8** Ne
awacho niya, "Abiro lwenyo yiend othith; nyaka amak
olembe gi lweta." Mad thundeni chal gi olemb, mzabibu
mochokore kanyachiel, to tik mar muchi chal gi olemo
mayom, **9** kendo dhogi chal mana gi divai mamit. Nyako
Mad divai lor mos e dwond jaherana, kamol mos e kind
lewe kod lekene komadhe. **10** An mar jaherana, kendo
gombone ni kuoma. **11** Bi, jaherana, bi wadhi waba ei

gweng', kendo wanind oko e bunge. **12** Bi wamondi
gokinyi wadhi, e puothe mzabibu mondo wang'iane, ka
mzabibu oseolo, bende wang'iane ka gisechako thiewo,
kendo ka olembe mong'inore oselokore makwar; kuno,
ema abiro miyie herana. **13** Kuno ema inyalo winjoe tik
mar mandrake, kendo e odwa kanyo okanni gik mamit,
moting'o gik machon gi manyien, ma asebedo ka akanoni,
yaye jaherana.

8 Ka dine ibedna owadwa mahie, mane wadhodhogo
thuno achiel, to dine anyodhi, kapo ni ayudi oko, kendo
onge ng'ama dine ochaya. **2** Dine amako badi, mi akeli
nyaka e od minwa kama ne opuonjae. Dine amiyi divai
moketie yedhe madung' tik mamit mondo imadhi; kendo
dine amiyi olemo mong'inore makwar. **3** Bade ma
koracham oteno wiya, to bade ma korachwich okwaka. **4**
Un nyi Jerusalem, asiemou ni kik utug hera kata chiewe
ka sa ne pok oromo. **5** Mano to ng'a mabiro koa e piny
motimo ongoro koyiengore kuom jaherane? Nyako Ne
achiewe e bwo yadh olemo mayom; kanyo ema ne minu
omake ichni, kendo kanyo ema ng'at mane muoch okayo
nonywolie. **6** Para e chunyi kinde duto, kendo wiyi kik
wil koda; nikech hera nigi teko mana ka tho, kendo
nyiego ma hera nigo tut mana ka bur tho. Herano liel ka
mach mabebni, kendo mana ka ligek mach maduong'.
(Sheol h7585) **7** Pige mathoth ok nyal nego hera; kendo
kata aore maringo ok nyal ywere. Ka dipo ni ng'ato
dichiw mwandu duto mag ode mondo oyud hera, to mano
dibed fuwo maduong'. **8** Wan gi nyaminwa moro matin,
kendo thundene pok obedo madongo. Ang'o mwanyalo

timone nyaminwa chieng' ma wuowi obiro dware? **9** Ka dine bed ni en ohinga, to dine wagero osuch fedha kuome. To ka dine obed ni en dhoot, to dine walore gi thigo mar bap sida. **10** An to an ohinga, kendo thundena ochung', ka ohinga moger moting'ore gi malo. Kuom mano, asebedone wang' monenogo, kendo asemiyo obedo gi kwe. **11** Solomon ne nigi puoth mzabibu kama iluongo ni Baal Hamon; kendo ne oketo puotheno e lwet jopur. Moro ka moro kuomgi nonego chul Solomon kilo, apar gachiel gi nus mar fedha kuom olembene. **12** An to an gi puotha awuon mar mzabibu; to in Solomon in to bed abeda gi kilo apar gachiel, gi nusgo miyudo kuom jopur, to un jopur un bende beduru abeda gi kilo, ariyo gi nusgo moyudo kuom poku. **13** In midak e puothe mzabibu kaachiel gi osiepeni mabudhi, yie awinjie dwondi gie puodho kuno! **14** Bi wadhi, jaherana, kendo chal gi mwanda kata le, mamoko manie thim mochung' ewi gode mopong' gi yedhe madung' tik mang'we ng'ar.

Isaya

1 Fweny ma wuoyo ewi Juda kod Jerusalem mane Isaya
wuod Amoz oneno e ndalo loch Uzia gi Jotham gi Ahaz
kod Hezekia mane gin ruodhi Juda. **2** Winji yaye polo!
Chik iti, yaye piny! Nikech Jehova Nyasaye osewuoyo:
asepidho nyithindo mobedo madongo, to gisepiem koda.
3 Rwath ong'eyo wuon, kendo kanyna ong'eyo kund wuon,
to jo-Israel ok ong'eya adier; joga awuon onge gi winjo.
4 Yaye oganda ma joricho, koth ji mogangore gi timbe
mamono, kanyakla mar joma timbegi richo, nyithindo
mochiwore ne timbe acheje! Giseweyo Jehova Nyasaye;
gisejaro Jal Maler mar Israel giselokone ng'egi. **5** Ang'o
momiyo pod usiko kudwaro kum? Ang'o momiyo usiko
kung'anyo? Wiyeu opong' gi adhonde kendo chunyu
opong' gi lit. **6** Kochakore e tiendu nyaka ewiu onge
kama ngima, kendo upong' gi adhonde, kuonde moriemo,
kod kuonde moridhore mapok oketie yath, mapok otwe
kata wiroe yath. **7** Pinyu odong' gunda, miechu madongo
osewang' gi mach; puotheu jopinje mamoko osemau
mana kuneno gi wang'u, ma gidong' gundni mana ka joma
wasigu oseriembo. **8** Nyar Sayun odong' ka kiru manie
e puoth mzabibu, kata ka abila e puoth budho kendo
ka dala maduong' ma wasigu omonjo. **9** Ka dine Jehova
Nyasaye Maratego ok oweyo jomoko kuomwa otony,
to dine wachalo gi jo-Sodom, adier dikoro ne wachalo
kaka jo-Gomora. **10** Winjuru wach Jehova Nyasaye un
jotelo mag Sodom, chikuru itu ne chike mag Nyasachwa
un oganda man Gomora! **11** Jehova Nyasaye wacho
kama: "Misengini mang'eny mutimogi amon-go." Aol gi

misengini miwang'o pep mag imbe kaachiel gi boche mag jamni machwe. Ok amor gi remb rwedhi gi mag imbe kod mag nywogi. **12** Ere ng'ama osekwayou gigo ka ubiro e nyima, donge mano en dwanyo hekalu mara maler. **13** Kik ukel misengini maonge tich e nyima! Tik ubanino dung'na marach, kendo sewni mutimo ka dwe opor, gi mag Sabato kata e chokruoge duto ok amorgo. **14** Sewni mutimo ka dwe opor kod sewni moyier chido chunya, giselokore ting' mapek matura bende aol gi ting'ogi. **15** Ka uting'o bedeu malo kulemo to anapandnu wang'a, kendo kata ulem machal nade to ok anadwoku. Lweteu osechwero remo mang'eny! **16** Lwokreuru mondo ubed maler. Goluru timbeu mamono e wang'a! **17** Weuru timbeu maricho; to upuonjru timbe mabeyo! Dwaruru tim makare, kendo jiwuru joma ithiro. Bende nyaka une ni nyithind kiye kod mon ma chwogi otho oyal buchegi e yo makare kare. **18** Jehova Nyasaye wacho niya, "Biuru machiegni mondo wapor wach, kata obedo ni richou kwar manade to ibiro luoki magibed matar ka pe, bende kata bed ni gikwar malich to nobed marachar ka pamba. **19** Ka uyie kuoma muboloru kendo umako chikena duto, to unucham gik mabeyo mag piny; **20** to ka udagi kendo ung'anyo to ligangla notieku." Nimar an Jehova Nyasaye ema asewacho. **21** Neye kaka dala maduong' ma yande oluoro Nyasaye koro oselokore ochot! Kinde moko ne en kama adiera odakie, tim makare ne yudore, to tinde jonek ema opong'e. **22** Fedha magu oselokore chuoth nyinyo bende divai magu mogen oseruw gi pi. **23** Jotendu ong'anyo kendo gin e kanyakla mar jokwoge, giduto gihero asoya,

kendo gihero gik makonyogi giwegi. Ok giyal buche nyithind kiye kare, bende weche mamon ma chwogi otho okelo e nyimgi ok gidew. **24** Kuom mano, Ruoth Nyasaye ma en Jehova Nyasaye Maratego, kendo Jehova Nyasaye mar kanyakla mar Israel wacho kama: "Anayud kwe kuom jok ma jara kendo nachul kuor ne wasika. **25** Anachwadu gi masiche kendo anapwodhu maler, mi agol timbeu mamono duto. **26** Bang'e anaduognu jong'ad bura makare kaka ne timore e ndalo machon, kendo jong'ad rieko mane nitie aa chakruok. Eka noluongu ni Dala Maduong' mar Tim Makare, Dala Maduong' Madiera Nitie." **27** Sayun nopwodh gi bura makare bende joma oyie modak e iye norit kod adiera. **28** To joma ong'anyo kod joricho duto gi joma oweyo Jehova Nyasaye notiek chuth. **29** Wiu nokuodi gi tiend yiende mag ober ma umorgo kutimoe misengini, kendo unubed gi kuyo kuom puothe museyiero mondo ulemie. **30** Ubiro chalo kaka yiend ober ma ite ner kendo kaka puodho ma ok yud pi. **31** Ng'at maratego e dieru nodok manyap, kendo tekone nowuog mana ka pilni, kendo gigo duto nowang' pep maonge ng'ama nyalo nego majno.

2 Ma e fweny mane Isaya wuod Amoz noneno kuom Juda kod Jerusalem: **2** E ndalo giko got mogerie hekalu mar Jehova Nyasaye nobed gi teko e kind gode duto molwore, kendo ibiro ting'e malo moyombo gode duto kendo ogendini duto nobi ma pong'e. **3** Ogendini mang'eny nobi kawacho niya, "Biuru wadhi e got mar Jehova Nyasaye, e od Nyasach Jakobo. Enopuonjwa wechene mondo wawuothie e yorene." Chik nowuog Sayun, kendo

wach Jehova Nyasaye nowuog koa Jerusalem. **4** Obiro
ng'ado bura e kind ogendini kendo nokel kwe e kind
ogendini mang'eny. Ginithedh ligengligi olokre kwe
mag pur kendo tongegi ginithedhi olokre pende keyo.
Onge piny mano kedi gi nyawadgi gi ligangla bende ok
ginichak gipuonjre ne lweny kendo. **5** Yaye od Jakobo,
biuru mondo wawuoth e ler mar Jehova Nyasaye. **6** Yaye
Jehova Nyasaye, isejwang'o jogi, jogi ma nyikwa Jakobo.
Gipong' gi timbe mag mudho kod timbe mag jwok moa
yo wuok chieng', gitimo timbe jwok ka jo-Filistia, kendo
gin e winjruok gi joma ok oyie. **7** Pinygi opong' gi fedha
kod dhahabu; kendo mwandugi okadho akwana. Pinygi
opong' kod farese; ngechegi mag lweny okadho akwana.
8 Pinygi opong' kod nyiseche manono; gilamo gik ma
gipayo kod lwetgi, gigo ma lwetgi ema oloso. **9** Omiyo
dhano nodwok piny kendo ogendini mang'eny noma
teko, kuom mano ok nowenegi. **10** Donjuru e buche manie
kind lwendni, ponduru e buche manie lowo ka luoro
omakou nikech, duong' malich mar Jehova Nyasaye kod
tekone! **11** Wang' teko mar ng'ama janjore nothir kendo
sunga mag ji nodwok piny; Jehova Nyasaye kende ema
noting' nyinge malo odiechiengno. **12** Jehova Nyasaye
Maratego owalo odiechieng' manokumie josunga, joma
kawore gi jogo mating'ore malo duto (mi nodwokgi piny),
13 nimar yiende sida duto maboyo moriere man Lebanon
kendo yiende mag ober duto man Bashan, **14** kaachiel
gi gode maboyo duto gi gode matindo duto moting'ore
malo, **15** gi kuonde moger malo mag jorito, kendo gi
ohinga mochiel motegno, **16** kod meli mang'eny duto

mag ohala gi yiedhi molos mabeyo. **17** Wich teko mar
dhano ibiro dwoko piny kendo sunga mag ji nothir, mi
Jehova Nyasaye kende ema noting' malo odiechiengno, **18**
kendo nyiseche manono notiek pep. **19** Ji noring kapondo
e buche manie kind lwendni to gi buche manie lowo, ka
luoro omakogi nikech duong' malich mar Jehova Nyasaye,
kod e kindeno mano thinyre mondo oyieng piny. **20** E
kindeno ji nojwang' nyiseche manono molos gi fedha kod
dhahabu ma yande gilamo, kaachiel gi oyieyo kod olik
tiga. **21** Ji noring kapondo e buche manie kind lwendni
kod buche manie kor lwanda, ka luoro omakogi nikech
duong' malich mar Jehova Nyasaye kod tekone, e kindeno
mano thinyre mondo oyieng piny. **22** We keto genoni
kuom dhano nimar dhano, en mana muya kende mawuok
e ume. Koso en ang'o man kuome maber?

3 Neuru koro Ruoth Nyasaye, ma en Jehova Nyasaye
Maratego, biro tieko mich kod kony mikelo ne Jerusalem
kod Juda. Notiek kit chiemo duto kod pi **2** thuondi
maroteke kod jolweny, gi jong'ad bura gi jonabi gi jokor
wach kod jodongo, **3** jatend lweny morito ji piero abich
gi joma ogen, jong'ad rieko, jopecho molony kod joma
olony e wach. **4** Anaket mana yawuowi obed jotendgi,
to rawere matindo noritgi. **5** Ji nosandre kendgi giwegi,
ka ng'ato sando mana wadgi owuon bende jogo modak
mokiewo nosandre kendgi giwegi. Jomatindo notug
lweny gi jomadongo, kendo ji ajiya nocha joma ogen. **6**
Ng'ato nochun achiel kuom owetene manie dala wuon-
gi kowacho niya, "In ema in-gi lep loch, koro telnwa;
kendo ibed gi teko ewi pinywa mokethoreni." **7** To e

kindeno ng'atno nodwoki niya, "Ooyo ok dabed ruodhu, nimar aonge gi chiemo kata lewni e oda madimi uketa abed jatend ogandani." **8** Jerusalem yiengni, bende Juda mukore; wechegi kod timbegi opogore gi dwach Jehova Nyasaye, nimar ok omi duong'ne nenre e diergi. **9** Wang'-gi nyiso ni gin joricho kendo richogi oyangore e lela mana ka richo mane ni Sodom, bende gionge gi wichkuot. Yaye, mano kaka ginine malit nikech gisekelo masira kuomgi giwegi. **10** Kone joma kare ni gin johawi, nimar giniyud pok kuom tichgi matek. **11** Yaye, mano kaka nobed malit ne joricho nikech masira nobed kuomgi. Enokumgi kuom gik maricho ma lwetgi osetimo. **12** Jomatindo ema thiro joga kendo mon ema jotendgi. Yaye joga, jotendu osewuondou, momiyo ubaro uweyo yo. **13** Jehova Nyasaye osebedo e kom bura mondo ong'ad bura ne oganda. **14** Sa ng'ado bura mar Jehova Nyasaye kuom jodongo kod jotend joge osechopo, kowacho niya, "Un ema useketho puotha mar mzabibu kendo gik ma uyako kukawo e ut joma odhier opong'o uteu. **15** En ang'o momiyo usando kendo uthiro joga modhier?" Ruoth Nyasaye, ma en Jehova Nyasaye Maratego ema owacho. **16** Jehova Nyasaye wacho niya, "Mond Sayun sungore kendo kawore, ging'ayo ng'utgi malo, kendo gining'o wengegi. Bende giwuotho ka ging'adore, ka gara manie tiendgi ywak. **17** Kuom mano Ruoth Nyasaye biro kelo adhonde ewi mond Sayun, kendo Jehova Nyasaye nomi timbegi mamono nenre ratiro." **18** Odiechieng'no Ruoth Nyasaye biro mayogi gik ma gilichorego kaka: bangli gi kitembini mag wich kod tigo mag ng'ut, **19** gi tigo miliero

e it gi bangli mag lwetgi kod kitamba miliero e ng'ut,
20 gi kitembini mag wich, gi thiwni mag ofunj tielo, gi
misip gi chupni moting'o gik mang'we ng'ar kod ris, **21** gi
tere mag lwedo gi mag um, **22** lewni mayom gi kode gi
mifuke mag lwedo, **23** kod kio, gi lewni mabeyo gi lewni
miliero e ng'ut kod mago miumogo wang'. **24** Kar winjo
tik mang'we ng'ar to unuwinj mana tik madung' marach;
kar bedo gi okanda to tol ema nutwerugo; kar bedo gi
yie wich molos maber to bondo ema unudong'-go; kar
bedo gi lewni mabeyo to unurwak mana pien gugru, kar
bedo gi wang' man-gi chia to adhonde nopong' dendu. **25**
Chwou notiek gi ligangla kendo jolweny magu norum e
lweny. **26** Nduru gi ywak mag dengo nopong' dhorongeye
mag Sayun, kendo dalano nodong' nono kokethore.

4 E kindeno mon abiriyo biro laro dichwo achiel,
kagiwacho niya, "Wanacham chiembwa wawegi kendo
wanarwak lepwa wawegi, makmana yienwa mondo
oluongwa gi nyingi mondo igolnwa wichkuot!" **2** E
kindeno Bad Yath mar Jehova Nyasaye nobed maber
kendo man-gi duong', kendo olemo mar piny nobed
mor kod duong' ne jo-Israel motony. **3** Eka joma noyud
kotony e Sayun kod Jerusalem noluong ni jomaler, ma
gin kar romb ji duto moyud kangima e Jerusalem **4** Ruoth
Nyasaye noluok richo mag mond Sayun; kendo enopwodh
remo manochwer Jerusalem gi roho mar ng'ado bura kod
roho mar mach. **5** Bang'e Jehova Nyasaye nokel rumbi
mar iro ne ji godiechieng' kendo ligek mach mang'ang'ni
gotieno e Got Sayun. Duong'ni nobed ka yath maduong'
makelo tipo. **6** Nobed mana ka tado makelo tipo ka

chieng' rieny kendo ka kama ji ringo tonyie ka bwok ne koth kod ahiti maduong'.

5 Abiro wero wend ng'at ma ahero, wer mar puothe
mar mzabibu niya: Jal ma ahero ne nigi puoth mzabibu
e bath got kama omewo. **2** Ne opure maber mogolo
kite duto manie iye kendo opidhoe olembe mabeyo
ahinya moyier. Ne ogero kama oting'ore gi malo mar
ng'icho e chuny puodhono bende noloso kama ibiyoe
mzabibu. Eka nomanyo olembe mabeyo to kata kamano
neginyago mana olembe maricho. **3** "Koro un joma odak
Jerusalem to gi jogo modak Juda; ng'adieuru bura e
kinda kod puotha mar mzabibu. **4** Ang'o machielo mane
onego otim e puotha mar mzabibu maloyo mano mane
atimone? Kane adwaro olembe mabeyo to ang'o mane
omiyo onyago mana mago maricho? **5** Koro abiro nyisou
gima abiro timo ne puotha mar mzabibu: Abiro golo
chiende oko, kendo ibiro kethe, abiro muko ohingane
kendo nonyone piny. **6** Bende anaweye kojwang'ore ma ok
olose kata doye kendo ong'ono, kod kuthe ema nodongie.
Abiro chiko boche polo mondo kik koth ochwene." **7**
Puoth mzabibu mar Jehova Nyasaye Maratego en od jo-
Israel, kod jo-Juda e puodho mamiye mor. Osedwaro
mondo ng'ado bura makare obedie, to oneno mana nek
kendo osedwaro mondo one tim makare, to owinjo mana
ywak mar lit. **8** Ununе malit, un joma mayo ji utegi ma
gisegero kendo umayo ji puothegi, maonge kama odong'
ma udong' ka udak kendu e pinyno. **9** Jehova Nyasaye
Maratego osewacho ayanga ka awinjo ni: "Kata kamano
ute madongo biro dong' gunda, kendo ute madongo

moger mabeyo biro dong' maonge joma odakie. **10** Heka apar mar mzabibu nogol mana olemo karaya achiel kende, kendo kodhi moromo gorogoro nonyag cham maromo debe kende." **11** Unune malit un joma chiewo gokinyi kulawo kuonde kong'o, un ma ubudho kuneno nyaka chuny otieno ka umer maonge rieko. **12** Gitimo nyasigi gi kong'o, gi nyatiti, gi orutu, gi oyieke kod asili, to ok gidewo gik ma Jehova Nyasaye osetimo bende ok giluoro tij lwete. **13** Omiyo koro joga biro dhi e twech nikech bedo maonge winjo; jotendgi kech biro nego, Kendo oganda modong' to riyo ema biro nego. **14** Kuom mano piny joma otho ong'amo dhoge malach ka dande oyawore malich; kendo enomuony jotelo kod oganda mamoko e kinde ma gikokee gi mor. **(Sheol h7585)** **15** Omiyo dhano nodwok piny kendo ogendini duto nogol tekogi, kendo timbe jonjore notieki. **16** To Jehova Nyasaye Maratego noting' malo gi timne makare, kendo Nyasaye maler nonyis lerne gi timne makare. **17** Eka rombe nokwa e legegi giwegi; to nyirombe nokwa e gundni mane mag jomoko. **18** Unune malit un joma osiko katimo richo ka umede gi miriambo, kod timbe anjawo, **19** kod joma wacho ni joga niya, "Nyasaye mondo oreti, kendo otim gima odwaro timo, mondo wanene. We gima Jal Maler mar Israel dwaro timo otimre mondo wang'eye." **20** Mano kaka nobed malit ne joma luongo tim mamono ni ber to tim maber ni rach; jogo maketo mudho kar ler to kar ler gikete mudho, joma keto gik makech kar mamit to mamit giketo kar makech. **21** Mano kaka nobed malit ne jogo mariek e wengegi giwegi kendo kwano ni ong'eyo gik moko duto. **22** Mano

kaka nobed malit ne thuondi mag madho kong'o kendo molony e ruwo kong'o makech. **23** Un ma uweyo joketho nikech asoya, to joma onge ketho ema utamo e adiera margi. **24** Kuom mano kaka lew mach wang'o yugi kendo kaka lum motwo lal nono e mach, e kaka tiendgi notow bende maua mawuok e itgi nolwar mana ka buru, nikech gisedagi chik mar Jehova Nyasaye Maratego kendo chayo wach Jal Maler mar Israel. **25** Kuom mano Jehova Nyasaye osekecho gi joge; kendo oserieyo bade kuomgi monegogi. Gode yiengni kendo ringre joma otho odhurore e wang' yore ka yugi. To kata bed ni magi duto osetimore, to mirimbe pod ok okwe, nimar pod okecho kodgi. **26** Oting'o bandera malo ne ogendini moa mabor, kendo ogoyo tung' koluongo jogo moa e tunge piny. Gibiro mapiyo piyo ka giringo matek. **27** Onge kata mana ng'ato achiel kuomgi ma ol kata machwanyore, bende onge kata ng'ato achiel kuomgi ma nindo tero, bende onge moro ma okanda ombekni e nungone kata ma tond wuochene ochot. **28** Asernigi bith bende atungegi duto oywa motegno, kendo faresegi ombong' tiendgi ojing', tiend gechegi winyore ka kalausi. **29** Giruto ka sibuor kendo ging'ur ka sibuoche matindo, bende gimor ka gidwaro mako le, mi giting'-gi e dhogi maonge ng'ama nyalo resogi. **30** Odiechiengno ginirut kuome mana ka mor mar ataro. Kendo ka ng'ato ong'iyo pinyno to none mudho gi kuyo; kata mana ler mar chieng' boche polo noum.

6 E higano mane Ruoth Uzia othoe, naneno Ruoth Nyasaye kobet e kom duong' moting'ore malo kendo omi luor, ka tiend lawe opong'o hekalu. **2** E wiye malo

malaike miluongoni serafi ochung'e kamoro ka moro nigi bwombe auchiel ka bwombe ariyo giumogo wengegi, to bwombe ariyo mamako giumogo tiendegi, to bwombe ariyo modong' gihuyogo. **3** Negiluongore moro ka moro kagiwacho ni: "Maler, Maler, Maler en Jehova Nyasaye Maratego; piny duto opong' gi duong'ne." **4** E seche mane dwondgi kok kamano, mise mag dhoudi ne yiengni kendo hekalu ne opong' kod iro. **5** Ne aywak niya, "mano kaka lit! Arumo chuth! Nimar an ng'at ma dhoge wacho gik ma ok ler kendo adak e kind joma wechegi ochido, eka an to aseneno Ruoth, ma en Jehova Nyasaye Maratego gi wang'a awuon." **6** Eka achiel kuom malaike miluongo ni serafi nohuyo mochopo buta koting'o mach e lwete, mosegolo gi ramaki e kendo mar misango. **7** Nokawo gino momulogo dhoga mi owacho niya, "Ne, koro asemulo lewi, mi kethoni oseweni kendo richoni osepwodhi." **8** Eka ne awinjo dwond Ruoth Nyasaye kapenjo niya, "Ere ng'ama abiro oro? Koso en ng'a monego odhinwa?" Kendo ne adwoko niya, "Eri antie, ora!" **9** Eka nowacho niya, "Dhiyo kendo iwachne jogi kama: "'Ubiro siko kuwinjo weche miwacho to wach ok nodonjnu ngang'; ubiro siko kung'icho, to ok ununе gimoro.' **10** Ket chuny jogi obed modhil, kendo mi itgi dinre ma ok winj wach, bende wengegi obed ma ok nen. Nono to dipo ka wengegi oneno, kendo itgi owinjo wach, kendo mi chunygi ofwenyo tiend weche, mi gilokre ma chang-gi." **11** Eka napenjo niya, "Yaye Ruoth Nyasaye, mano notimre nyaka karang'o?" Kendo nodwoko niya, "Nyaka chop mier madongo ruombre piny madong' gunda maonge joma odakie, bende mi udi ma ji

odakie ojwang' kendo puothe duto kethre mi jwang'-gi,
12 bende nyaka ndalo ma Jehova Nyasaye oriemboe ji
duto mabor ma piny odong' malich ka gunda. **13** Kata
bedni achiel kuom apar mar jogi nodong' e piny, to gin
bende notiekgi pep. To mana kaka yiende mag ng'owu
kod yiend ober motong' mowe osiki loth, kamano e kaka
jo-Nyasaye mabiro dong' e piny nochal gosikino."

7 E kinde mane Ahaz wuod Jotham ma wuod Uzia, ne
ruodh Juda, ruoth Rezin mar Aram to gi Peka wuod
Remalia ruodh Israel nomonjo Jerusalem gi lweny, to ne
ok ginyal loye. **2** Eka nowach ne od Daudi niya, "Jo-Aram
osetimo winjruok gi jo-Efraim," omiyo chuny Ahaz gi
joge kihondko osemako, mana ka yien manie bungu ma
yamo yiengo. **3** Eka Jehova Nyasaye nowachone Isaya
niya, "Wuogi in kaachiel gi wuodi miluongo ni Shear-
Jashub udhi mondo urad gi Ahaz kama oula madonjo e
yawo mamalo ogikie mantie but yo miluongo ni Puoth
Jaluok lewni. **4** Wachne ni, 'Bed motang', hori kendo kik
iluor. Kik chunyi nyosre nikech osiki ariyo mag mach
motimo iro, machal gi mirima mager mar Rezin kod
Aram to gi mar wuod Remalia. **5** Aram, Efraim kod wuod
Remalia osechikoni obadho mondo otieki, kagiwacho
niya, **6** "Wadhi mondo wamonj Juda, wakidhe matindo
tindo kendo wapoge e kindwa wawegi bang'e waket wuod
Tabel obed ruodhe." **7** To kata kamano ma e gima Jehova
Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto owacho, "'Ok giniyud
thuolo, bende ok notimre, **8** nimar dala maduong' mar
Aram en Damaski, to jatend Damaski en Rezin. Kuom
higni piero auchiel gabich Efraim notieki ma kare nolal

nono. **9** Dala maduong' mar Efraim en Samaria, kendo
jatend Samaria en mana wuod Remalia. Omiyo ka ok
ichung' motegno e yie mari, to ok inichung ngang'.'" **10**
Jehova Nyasaye nowuoyo gi Ahaz kendo kawacho niya, **11**
"Kwa Jehova Nyasaye ma Nyasachi ranyisi moro amora
moa mwalo e bur piny kata moa e polo malo." **(Sheol h7585)**
12 To Ahaz nowacho niya, "Ok abi kwayo to bende ok abi
temo Jehova Nyasaye." **13** Eka Isaya nowacho niya, "To
un joka Daudi, koro winjuru! Chand muchandogo ji pok
oromou? Koso pod udwaro chando Nyasacha bende? **14**
Kuom mano Ruoth Nyasaye owuon biro miyou ranyisi
machal kama: Nyako ngili biro mako ich minywol wuowi,
ma noluonge ni Imanuel (tiende ni Nyasaye nikodwa). **15**
Obiro chamo mana mor dhiang' kod mor kich nyaka chop
orom pogo rach gi ber. **16** To kapok nyathino ong'eyo
pogo rach gi ber, to pinjeruodhi ariyo miluorogo notieki.
17 Kokalo kuom ruodh Asuria, Jehova Nyasaye biro kelo
kuomi gi kuom jogi kod od wuonu masira mane pok
oneye nyaka ne Efraim pogre gi Juda." **18** E kindeno
Jehova Nyasaye nochok lwang'ni kawuok e aore mag
Misri kendo notug kich koa e piny Asuria. **19** Giduto ginibi
kendo ginidagi kuonde holo kod buche mag lwendni
kendo e bungu mag kuthe kod sokni duto. **20** E kindeno
Ruoth Nyasaye nokonyre gi wembe mokwa tok Aora
kocha ma en ruodh Asuria, mondo olielgo yie wiyeu, yie
tiendeu kod yie tiku bende. **21** E kindeno ng'ato biro yudo
konyruokne koa kuom nyaroya kod diek ariyo. **22** To
nikech chak mang'eny manonyiedh kuomgi enonwang'
mor dhiang' mochamo. Jogo duto manodong' e pinyno

nocham mana mor dhiang' kod mor kich. **23** E kindeno
kuonde duto ma yande nitie mzabibu mang'eny, maromo
pesa mang'eny nolokre pedo kod kuthe. **24** Ji nodhi kuno
gi atung' kod asere nikech pinyno duto nopong' gi pedo
kod kuthe. **25** To kuom gode matindo ma yande ipuro
gi kwer, to ok unudhie kendo nikech luoro mar pedo
mogawore kod kuthe, to ginibed kuonde ma dhok gi
rombe kwayoe.

8 Jehova Nyasaye nowachone niya, "Kaw kalatas
maduong' kendo indik wachni gi kalam mong'ong'ore
ni Maher-Shalal-Hash-Baz, tiende ni yeko biro chako
timore machiegni." **2** Kendo abiro luongo Uria jadolo kod
Zekaria wuod Jeberekia mondo gibedna joneno mar adier.
3 Bang'e ne ariwora gi chiega ma janabi madhako kendo
ne omako ich mi onywolo wuowi kendo Jehova Nyasaye
nowachona niya, "Chake wuowino ni Maher-Shalal-
Hash-Baz. **4** Kapok nyathino odongo mong'eyo luongo
'wuonwa' kata 'minwa,' to mwandu duto mag Damaski
kaachiel gi gik moyaki mag Samaria noting' gi ruodh
Asuria." **5** Jehova Nyasaye nowuoyo koda kendo kawacho
niya, **6** "Nikech jogi osedagi, pi mamol mamuol kawuok
Shilo, kendo gi mor mana gi Rezin kod wuod Remalia, **7**
Omiyo Ruoth Nyasaye biro kelo kuomgi oula mopong'
mag Aora, ma en ruodh Asuria gi joge mag lweny. Pi
Aora nopong' wengene ma nomuom gengene, **8** kendo
obiro muomo piny Juda mi ochop koni gi koni kokadho e
diere, kendo kopong' thich nyaka oulano nokwak pinyu
duto, yaye Imanuel!" **9** Chokreuru ne lweny, un ogendini,
ka luoro omakou! Chikuru itu un ji duto manie pinje

maboyo! Bende ikreuru ne lweny ka luoro omakou! Bende ikreuru ne lweny ka luoro omakou! **10** Kata dabed ni ung'ado rieko kuom gik mudwaro timo to ibiro thirgi; bende kata dabed ni uchano gima udwaro timo to ok notimre, nikech Nyasaye nikodwa. **11** Jehova Nyasaye ne owuoyo koda ka bade maratego ni kuoma, kosiema ni mondo kik awuothi e yore mag ogandani. Nowacho niya, **12** "Gima jogi luongo ni andhoga Kik uluong ni andhoga; bende kik iluor gik ma giluoro kendo kik gibwogi. **13** Jehova Nyasaye Maratego ema onego ikwan ka ng'at maler, en ema onego umiye luor, kendo en ema onego kibaji mare goyi, **14** kendo en ema nobed kare maler; to ne jo-Israel kod jo-Juda, enobed kidi machwanyo ji kendo lwanda mamiyo gipodho. Chutho enobed obadho ma jo-Jerusalem nomokie. **15** Ji mang'eny kuomgi nochwanyre mi gore piny kendo tur, nochiknegi obadho ma makgi." **16** Koro twe kalatas mondikie wechego motegno kendo chan chikego e nyim jopuonjrena. **17** Abiro dwaro Jehova Nyasaye ma opando wang'e ne od Jakobo. Abiro keto genona kuome. **18** Eri an kaachiel gi nyithindo ma Jehova Nyasaye osemiya. Wan e ranyisi kod honni e piny Israel koa kuom Jehova Nyasaye Maratego modak e got mar Sayun. **19** Ka ji wachonu ni manyuru rieko kuom ajuoke gi jo-nyakalondo madhum kendo jajni, to donge dhano onego penj wach kuom Nyasaye? Ang'o momiyo upenjo joma otho wach mar joma ngima? **20** To kar timo kamano to nonuru chike Nyasaye kod wechene! Ka ok ginyal wuoyo kaluwore gi wachni to ok ginyal konyo ng'ato. **21** Ginitangni e piny ka githagore kendo ka gidenyo, kendo e

kindeno ma kech onurogi, igi nowang' matek mi gikwong' ruodhgi kod Nyasachgi. **22** Eka ginikulre ka ging'iyo piny, to chandruok gi mudho kod chuny malit ema ginine kendo noriembgi mawitgi e mudho mandiwa.

9 Kata kamano, joma ne nigi chandruok ok nochak obed gikuyo kendo. E ndalo mosekadho Nyasaye nomiyo piny Zebulun gi piny Naftali odoko pinje michayo, to e ndalo mabiro Jehova Nyasaye noting' malo Galili mar ogendini man yo nam modak e tiend aora Jordan: **2** Joma wuotho e mudho oseneno ler maduong'; jogo modak e piny mangi mudho mandiwa, ler oserienynegi. **3** Isemiyo piny oyarore kendo isemedo morgi, mi gibedo gi ilo e nyimi mana kaka oganda bedo gi mor e ndalo keyo, kendo mana kaka ji bedo gi mor ka gipogo gik ma oyaki. **4** Mana kaka e kinde mane olo jo-Midian e lweny, iseturo jok mane turogi, kaachiel gi lodi mane giting'o e gokni, ma gin ludh ng'ama sandogi. **5** Wuoch duto mag lweny kaachiel gi lewni motimo remo mag jolweny, ibiro ter e mach, ginibedi ramoki mar mach. **6** Nimar osenywolnwa nyathi, adier osemiwa wuowi, kendo loch nobedi e lwete. Noluong nyinge ni Jabura Mahono, Nyasaye Maratego, Wuoro Manyaka Chieng' kendo Ruodh Kwe. **7** Lochne gi kwe mare nobed maonge giko. Enobed e kom loch mar Daudi kendo e pinyruodhe, bende enogure motegno ka orite gi adiera kod tim makare, chakre kawuono nyaka chieng'. Jehova Nyasaye Maratego notim ma kuom tekone owuon. **8** Jehova Nyasaye oseoro wach ni okecho gi joka Jakobo, kendo wachno osechopo ne jo-Israel. **9** Ji duto biro winjo wachno jo-Efraim kod joma odak Samaria

duto, ma wuoyo gi sunga kod wang' teko kawacho niya, **10** "Ute mag matafare osepodho, to wabiro gedo kendo kod kite mopa, bende kata obedo ni yiend ng'owu osetong' to wabiro pidho yiend sida kargi." **11** To Jehova Nyasaye biro miyo wasik Rezin teko mondo oked kodgi, adier obiro thuwogi kod wasigu. **12** Jo-Aram mane oa yo wuok chieng' kod jo-Filistia mane oa yo podho chieng'; osetieko jo-Israel pep. Kata ka magi duto osetimore, to mirimbe pod ok orumo kuomgi kendo pod odhi nyime mana gikumogi. **13** Kata obedo ni osekumogi kamano to ji pok odwogo ire bende pok gimanyo wang' Jehova Nyasaye Maratego. **14** Omiyo Jehova Nyasaye biro ng'ado joma ogen kod ji ajia mag Israel, othith kod odundu e odiechieng' achiel; **15** jodongo kod joma ogen e wich jo-Israel, to jonabi mapuonjo miriambo e iwe. **16** Jotend ogandani osemiyo gilal kendo joma otelnegi bende oserwenyo. **17** Kuom mano Ruoth Nyasaye ok nobed mamor gi jomatindo bende ok nokech nyithi kiye kod mon ma chwogi otho, nikech ji duto opong' gi richo kendo timo timbe mamono bende dhogi opong' gi weche mochido. To Kata ka magi duto osetimore to mirimbe ok orumo kuomgi kendo pod odhi nyime mana gikumogi. **18** Adier timbe mamono chalo gi mach maliel; ma wang'o pedo kod kuthe, kendo omiyo bungu modinore wang' mi dhuol iro maduong' mochomo malo. **19** Mirimb Jehova Nyasaye Maratego biro wang'o piny, kendo ji ema nobed ramoki mar mach, kendo onge ng'at mano ng'won-ne nyawadgi. **20** E bathe korachwich gibiro mecho to pod gidenyo adenya; to e bathe koracham gibiro chiemo to ok giniyieng'. Ng'ato ka

ng'ato nocham mana ringre nyathine owuon. **21** Manase biro chamo Efraim kendo Efraim nocham Manase; giduto ginibed wasik Juda. Kata ka magi duto osetimore, to mirimbe pod ok orumo kuomgi kendo pod odhi nyime mana gikumogi.

10 Yaye, unune malit un joma loso chike ma ok nikare, un joma keto chike maricho mathiro ji, **2** utamo joma odhier e adieragi kendo umayo joga ma ochando gik ma onego giyudi, omiyo umayo mon ma chwogi otho kendo uyako gige nyithind kiye. **3** To initim ang'o chieng' ng'ado bura, ka masira nowuog kuma bor? To en ng'a manuring udhi ire mondo okonyu? Mwandu magu to unuwe kanye? **4** Onge gima nodong' makmana kirni e nyim joma otwe kata podho e lwet janek. Kata ka magi duto osetimore, to mirimbe ok norum kuomgi, kendo pod odhi nyime mana gikumogi. **5** Mano kaka unune malit un jo-Asuria, luth ma agoyogo ji ka akecho, en e luth ma akumogo ji ka mirima omaka! **6** En ema aore, mondo odhi oked gi oganda mokia Nyasaye, achike mondo omonj joma miya mirima, mi oketh mwandugi kendo oyakgi, kendo onyon-gi piny mana ka chwodho minyono e wang' yore. **7** To mae ok e gima oparo timo to bende ma ok e gima ni e pache; to dwarone en ketho kendo tieko ogendini mang'eny. **8** Openjo niya, Donge jotenda duto gin ruodhi? **9** Donge Kalno osechalo gi Karkemish? Donge Hamath chal mana gi Arpad, kendo Samaria mana ka Damaski? **10** Mana kaka asemako pinyruodhi mag nyiseche manono, ma gin pinyruoth ma kido ma gin-go ng'eny moloyo mag Jerusalem gi Samaria. **11** Donge onego atimne Jerusalem

kod nyisechene manono mana kaka asetimone Samaria kod kido mage manono? **12** Ka Ruoth Nyasaye osetieko tijene duto mag kumo Got Sayun gi jo-Jerusalem, enowach niya, “Abiro kumo ruodh Asuria nikech timbene mohero mag sunga gi ng’ayi. **13** Nikech owacho niya, “‘Kuom teko mar bada kod riekona asetimo ma nikech an-gi winjo matut. Ne aketho tong’ mag pinje, mi ayako mwandugi mathoth; kendo ka ng’at maratego ne amako ruodhigo. **14** Mana kaka ng’ato kawo tong’ e od winyo, e kaka lweta oseyudo kuma mwandu mag pinje nitie; mana kaka ji choko tong’ modong’ kendgi, e kaka ne achoko pinje duto, maonge mano mane nyalo kwadho bwombe, kata ng’amo dhoge mondo oywagi.’” **15** To bende le disungre ne ng’at matong’o kode, koso musimeno dinyisre ne ng’at ma ng’eto kode? Bende arungu digo ng’ato kaonge ng’ama odire, koso okwajo diwuothi kaonge ng’ama osirore kode? **16** Kuom mano, Ruoth Nyasaye ma en Jehova Nyasaye Maratego, biro kelo tuo kuom jolwenj Asuria marateke; kendo tuo norew ringregi ka mach. **17** Ler mar Israel nolokre mach, Jal Maler margi nolokre mach mang’ang’ni; ei odiechieng’ achiel kende nowang’ motiek pep kuthe kod pedo mag ruodh Asuria. **18** Ber mar bungene kod puothene momewo, nowang’ chuth, mana ka ng’at matuo ochamo dende motieko. **19** Kendo yiende mag bungene nodong’ manok, ma nyathi matin nyalo kwanogi. **20** Chieng’no jo-Israel manok, ma nyikwa Jakobo mane odong’, nowe keto genogi kuom ng’at mane tiekogi, to gini gen gi chunygi duto mana kuom Jehova Nyasaye, Jal Maler mar Israel. **21** Nyikwa Jakobo manok

mane odong' noduog ir Nyasaye Maratego. **22** Yaye jo-Israel kata obedo ni ung'eny, ka kwoyo manie dho nam, to ji manok kuomu kende ema nodwogi. Nimar oseketo bura makare mabiro tieko ji duto. **23** Ruoth Nyasaye, ma en Jehova Nyasaye Maratego, osechano kelo masira mabiro tieko piny duto. **24** Kuom mano, ma e gima Ruoth Nyasaye ma en Jehova Nyasaye Maratego wacho: "Yaye un joga modak Sayun, kik ubed maluor nikech jo-Asuria, kata obedo ni gichwadou gi ludhegi kendo gigoyou gi rungegi kaka jo-Misri ne timo. **25** Machiegnini mirimba kodu biro rumo kendo koro abiro chomogi tir mondo atiekgi." **26** Jehova Nyasaye Maratego nochwadgi gi del, mana kaka e kinde mane ogoyo jo-Midian, e lwanda mar Oreb; kendo enorie ludhe ewi pi mana kaka ne otimo Misri. **27** E kindeno ting' mapek mane joga nigo nogol kuomgi, jok mag-gi nogol e ng'utgi; kendo jok notur nikech gisebedo machwe. **28** Ne aneno ka gidonjo Ayath, mi gikalo dier Migron; kendo negikawo gigegi Mikmash. **29** Kane giwuotho ka gikalo negiwacho niya, "Otieno ma kawuono wabiro bworo Geba." Jo-Rama kibaji ogoyo; to Gibea ma jo-dala Saulo joringo dhi. **30** Yaye, nyi Galim, gouru nduru! Yaye, Laish chikuru itu! Yaye, Anathoth mar midhiero! **31** Jo-Madmena ringo; un jo-Gebim ringuru upondi. **32** Kawuono gibiro bworo kambigi Nob; gibiro kwadho bandera, e got mar nyar Sayun, machiegni gi got matin mar Jerusalem. **33** Neuru Ruoth Nyasaye ma en Jehova Nyasaye Maratego, biro tieko wasike gi teko maduong'. Yiende ma yamo yiengo nong'adi, to yiende

maboyo nolwar piny. **34** Obiro ng'ado bunge moyugno kod
le; bende Lebanon biro podho e nyim, Nyasaye Maratego.

11 Nyakwar Jesse moro nowuogi mana ka bad yath
maloth; Kuom tiende, Bade nonyag olemo. **2** Roho mar
Jehova Nyasaye nobi kuome, en Roho makelo rieko
ging'eyo, kendo mang'adone ji rieko kendo miyogi teko,
bende en Roho mapuonjo ji luoro Jehova Nyasaye, **3**
kendo enobed mamor gi joma oluoro Jehova Nyasaye.
Ok nong'ad bura kuom gima oneno giwang'e, kata
chiwo parone kod gima owinjo gi ite; **4** to gi adiera
nong'ad bura ne joma odhier, kendo kuom bura makare
enong'ad wach, mowinjore ni joma ochando manie piny.
Dhoge ema nobed luth mogoyogo piny, bende wach
moa e dhoge ema noneg-go joma timbegi mono. **5**
Tim makare nobed okanda mare kendo adiera nobed
misip motweyo e nungone. **6** Ondiek nodag kaachiel gi
nyirombe, kwach nonind kaachiel gi diel, nyaroya kod
sibuor nokwa kaachiel, kendo nyathi matin nokwagi.
7 Dhiang' gi ondiek nokwa kaachiel, kendo nyithindgi
nonind kanyakla, kendo sibuor nocham lum ka rwath.
8 Nyathi madhoth notug machiegni gi dho bur thuond
rachier, kendo rawera noso lwete e bur thuond fu. **9**
Ok ginihiny kata ketho gimoro e godena duto maler,
nimar rieko mar Jehova Nyasaye nopong' piny, mana
ka pi mopong'o nam. **10** Odiechiengno Nyakwar Jesse
nochung' kaka ranyisi ne ji; mi ogendini nobi ire, kendo
kare mar yweyo nobed gi duong'. **11** Kindeno Ruoth
Nyasaye norie bade kendo koresogo joge mane odong'
e lwet jo-Asuria, koa Misri mamwalo nyaka mamalo,

koa Kush, Elam, Babulon, Hamath to gi chula manie ii nam. **12** Enochung bandera ne ogendini mi ochok jo-Israel mane oriembi e pinygi; kendo enochok jo-Juda kanyakla ka ogologi e tunge ang'wen mag piny. **13** Nyiego mar jo-Efraim norum bende jowasik Juda notieki; kendo jo-Efraim ok nochak obed gi nyiego gi jo-Juda, kata jo-Juda ok nobed gi ich wang' kod jo-Efraim. **14** Ginimonj jo-Filistia kagiwuok yo podho chieng', kendo giniriwre ka giyako gige ji nyaka yo wuok chieng'. Ginikaw piny Edom kod Moab, Jo-Amon to nobed wasumbinigi. **15** Jehova Nyasaye nomi nam makwar mar jo-Misri dwon, eka norie lwete e Aora Yufrate, mi okel yamo maliet. Nopog aorano nyadibiriyo, mondo omi ji ong'ade ka girwako mana pat pat. **16** Wang' yo maduong' nobedi ne joge manok mane odong' koa e piny Asuria, mana kaka wang' yo nobedone jo-Israel kawuok Misri.

12 E kindeno iniwach niya, "Anapaki, yaye Jehova Nyasaye. Kata obedo ni mirima nomaki koda to mirimbino, koro oserumo kendo isekweyo chunya. **2** Kuom adiera Nyasaye e jaresna; anagen kuome kendo ok analuor. Jehova Nyasaye, ma en Jehova Nyasaye owuon, e tekra kendo wenda; kendo osebedo resruokna." **3** Gi mor malach, ibiro tuomo pi koa e sokni mag resruok. **4** E kindeno iniwach niya, "Gone Jehova Nyasaye erokamano, luong nyinge kendo landuru ni ji duto gik ma osetimo, ka uhulo ni nyinge nigi duong' moloyo. **5** Werne Jehova Nyasaye nikech osetimo gik madongo; kendo mano nyaka ng'ere e piny duto. **6** Koguru matek kuwer gi mor, un jo-Sayun nimar Jal Maler mar Israel odak e dieru."

13 Ma e wach mane Nyasaye onyiso Isaya wuod Amoz e
fweny kuom Babulon: **2** Chunguru bandera ewi got motwo
kendo gouru koko, gwelgiuru mondo gidonj e dhorangeye
joma ogen. **3** Asegolo chik ne joga maler; asechiko joga ma
jolweny kakecho mondo gitim gima adwaro, jogo mamor
kaloyo. **4** Winjuru kaka koko wuok e gode; machalo
mar oganda mang'ongo, en koko maduong' magore e
kind pinjeruodhi, machalo mana gi ogendini mang'eny
mochokore kaachiel! Jehova Nyasaye Maratego choko
oganda mang'ongo mar lweny. **5** Gibiro ka gia e pinje
man mabor, manie tung' piny mogik, Jehova Nyasaye kod
gige mager mag lweny, biro mondo otiekgo pinyno duto.
6 Denguru nimar odiechieng Jehova Nyasaye chiegni;
odiechiengno biro ka gir kethruok maduong' mawuok e
lwet Jehova Nyasaye Maratego. **7** Nikech wachni, lwet
ng'ato ka ng'ato ne jony, kendo kihondko nogo chuny ji
duto ma aa. **8** Kibaji nogogi malich, rem gi kuyo bende
noneg-gi; ginibed gi rem mana ka dhako mamuoch kayo.
Ng'ato ka ng'ato nong'i wadgi malich ka midhiero omako.
9 Neuru, odiechieng Jehova Nyasaye biro, en odiechieng'
malich man-gi mirima kod kum mager, mabiro weyo
piny gunda, kendo joricho manie iye. **10** Sulwe mag polo
kod lergi ok nonenre. Wang' chieng' nolokre mudho,
kawuok kendo dwe bende ok norieny. **11** Abiro kumo piny
kuom timbene mamono, joricho kuom richogi. Abiro
tieko wich teko ka mar josunga kendo abiro thiro sunga
mar joma wang'-gi tek. **12** Abiro miyo ji doko manok
moloyo dhahabu mopwodhi, manok mana ka dhahabu ma
aa Ofir. **13** Kuom mano Jehova Nyasaye Maratego nomi

polo tetni, kendo piny noyiengni mileng're; e chieng' onogo mar mirimbe mager. **14** Mana kaka mwanda ma jodwar lawo, kod rombe maonge jakwath, e kaka ng'ato ka ng'ato kuomgi biro dok ir joodgi owuon kendo ng'ato ka ng'ato nodog e pinygi. **15** Ng'ato ang'ata manomaki nochwo matho, jogo duto momaki noneg gi ligangla. **16** Nyithindgi madhoth nochwad piny e wang'-gi ka gineno, utegi noyaki, kendo mondegi nomak githuon. **17** Neuru, anakel jo-Media, ma ok dew fedha kendo ok gomb dhahabu mondo omonjgi. **18** Gibiro chielo yawuowi matindo gi asere; ok gining'won-ne nyithindo madhoth, bende ok ginikech nyithindo matindo. **19** Babulon ma en piny maber moloyo pinjeruodhi duto, kendo ma jo-Babulon sungerego, Nyasaye nokethi mana kaka noketho Sodom gi Gomora. **20** Onge ng'at manochak obedi e iye kata dak kuno e tienge duto mabiro; onge ja-Arabu moro manodag kuno; bende onge jakwath mano kwa jambe kanyo. **21** To mana le mag thim ema nodag kanyo, kibwe nopong' utegi; tula bende nodag kanyo kendo nywok noleng're kanyo. **22** Ondiegi noywagre kuondegi mane gigeno, kibwe to noywe e ute mabeyo mag ruoth. Ndalo mag Babulon osekayo machiegni ma ok notony.

14 Jehova Nyasaye biro kecho Jakobo mi enochak oyier Israel, kendo enomi gidag e pinygi giwegi. Jopinje mamoko nobi irgi mi riwre gi od Jakobo. **2** Ogendini nochokgi mi duog-gi e gwengegi giwegi. Kendo od Israel nolok ogendini jotichgi, machwo kod mamon e piny Jehova Nyasaye. Ginilok joma noketogi wasumbini, obed wasumbinigi mi giti joma ne thirogi. **3** E odiechieng'

ma Jehova Nyasaye nomiu yweyo kuom chandruok gi masira kod twech malit, **4** unugo agoro ni ruodh Babulon ka uwacho niya: Neyeuru kaka giko mar jatend ji chalo, kendo kaka gerone orumo! **5** Jehova Nyasaye oseturo ludh joma timbegi mono, ludh loch mar jotelo, **6** mane gisandogo ogendini pile gi gero ka gigoyogi maonge yweyo, kendo ka gitiyogi gi gero malich maonge giko. **7** Pinje duto oyudo yweyo kod kwe omiyo ji kok gi mor. **8** Yiend saipras kod sida mag Lebanon bende mor kodu kawacho ni: "Koro onge ng'ama nochak otong'wa nikech osetieku." **9** Piny joma otho otuk duto ka romoni kidonjo kuno, kendo ochiewo chunje joma ne osetho mondo omosi, ma gin jogo duto mane jotelo e piny; omiyo jogo duto mane ruodhi mag ogendini aa malo e kombegi mag loch. **(Sheol h7585)** **10** Giniwuo gi dwol achiel kagiwacho niya, "Kara in bende koro isebedo manyap, mana ka wan; isebedo machal kodwa." **11** Tekoni duto osedok piny nyaka ei liel, kaachiel gi thumbe ma yande iwinjo; kudni e pieni minindoe kendo e ongedi ma iumorigo. **(Sheol h7585)** **12** Mano kaka isepodho kia e polo, yaye ratego, sulwe mar okinyi! Oseboli e piny in ma yande itieko ogendini. **13** Ne iwacho e chunyi niya, "Abiro idho e polo; abiro guro lochna malo moyombo sulwe mag Nyasaye; kendo anabed e kom duong', ewi got mar chokruok, mantiere malo mogik mar got maler. **14** Anaidh malo moyombo boche polo; kendo anachal gi Nyasaye Man Malo Moloyo." **15** To koro osedwoki piny e bur matut nyaka e piny joma otho. **(Sheol h7585)** **16** Ji duto maneni biro ng'iyi ka giwuoro, kendo penjo ka gihum kuom gima osetimore niya, "Bende

ma e ng'at mane yiengo piny kendo miyo pinjeruodhi tetni, **17** ng'at mane omiyo piny duto odong' gunda, mane otieko miechgi madongo, kendo mane ok nyal gonyo joma osetweyo odog thuchegi?" **18** Ruodhi duto mag ogendini onindo komi luor, ka moro ka moro ni e liende owuon. **19** In to osejwang'i oko mar buri mana ka bad yath mojwang'; kendo ringri oum gi jogo mosenegi gi ligangla, jogo mowiti e bur motimo kite. Mana ka ringre joma otho minyono gi tielo, **20** ringreni ok noiki kaka noik ruodhi mamoko nimar iseketho piny kendo isenego jogi. Nyithi joma timbegi mono ok nochak oluong nyingegi kendo. **21** Yieruru kamoro ma udhi negoe yawuote nikech richo mag kweregi; ok onego giyud thuolo mar bedo gi loch e piny kendo gipong'e gi miechgi madongo. **22** Jehova Nyasaye Maratego wacho niya, "Abiro kedo kodgi. Anagol nyinge oko gi joge motony gi nyithinde kod nyikwaye kuom jo-Babulon." **23** "Abiro loko kar dakne ochal gi kar dak tula, kendo kar siany; mi anayweye oko kendo tieke chuth." **24** Jehova Nyasaye Maratego osingore niya, "Adier, notimre mana kaka asechano kendo nobedi mana kaka aseparo. **25** Abiro tieko jo-Asuria manie pinya, kendo ananyone piny ewi godena. Jok mage nogol kuom joga kendo ting'ne mapek nogol e gok-gi." **26** Ma e chenro mabiro timore ne piny ngima; ma e bat moserie kuom ogendini duto. **27** Nimar Jehova Nyasaye Maratego osechano mar timo ma, en ng'a manyalo geng'e? Oserieyo bade, to en ng'a manyalo tame? **28** Wachni nofwenyore e higa mane ruoth Ahaz othoe. **29** Kik ubed gi mor un jo-Filistia duto ni luth mane ogougo osetur, nimar koa kuom thuondno nonywol

thuond rachier ma kothe nobed gi kwiri marach. **30** Joma odhier moloyo e kind jodhier noyud kuonde kwath kendo joma ochando noywe gi kwe. To kothi natiek gi kech, kendo kejno noneg joma nok modong' kuomi. **31** Dengi, yaye in rangach! Go nduru, yaye in dala maduong'! Beduru gi bwok maduong', un jo-Filistia. Rumbi mar iro biro kowuok yo nyandwat kendo onge kata ng'ato achiel madigni kuomgi. **32** Dwoko mane ma onego omi joote mag pinyno? "Jehova Nyasaye oseguro Sayun, kendo kuome ema joge man-gi lit noyudie resruok."

15 Wach nofwenyore kuom jo-Moab ni: Ar manie Moab okethi, omuke ei otieno achiel! Kir manie Moab bende okethi, omuke ei otieno achiel! **2** Jo-Dibon dhiyo e kargi mar lemo, gidhiyo e hembko mag-gi mondo giywagi; kendo jo-Moab goyo nduru nikech Nebo gi Medeba osekethi. Ng'ato ka ng'ato oliel wiye kod tike. **3** E yore, girwako pien gugru; to ewi udi kod laru maduong', giduto giywak ka gidengo kendo ging'ielore e lowo. **4** Jo-Heshbon kod jo-Eleale ywak, kendo ywakgi winjore nyaka Jahaz. Kuom mano jolweny mag jo-Moab ywak kendo kihondko omakogi. **5** Chunya ywago jo-Moab; nimar ogandane ringo kadhi pondo Zoar, ma gichopo nyaka Eglath Shelishiya. Gidhi ka giluwo yo mochomo Luhith ka giywak, e yo madhi Horonaim giywak malit nikech kethruokgi. **6** Pige mag Nimrim oseduono, kendo lum bende osener, kendo oboke orumo, maonge gimoro amora modong' ka ng'ich. **7** Omiyo mwandu mane giseloso kendo kano negiting'o maging'adogo Holo ma Omburi otiye. **8** Ywakgi winjore nyaka e tong' Moab, nduru margi chopo nyaka Eglaim,

kendo dengo margi landore nyaka Beer Elim. **9** Pige
mag Dimon opong' gi remo, to kata kamano named kelo
masiche ne Dimon, ne joge maringo koa Moab mondo
opondi kod jogo modong' e pinyno nomak gi sibuor.

16 Kawuru rombe koa Sela kung'adogo thim mondo
uterne ruodh piny, modak e got mar Nyar Sayun kaka
gir chiwo. **2** Mana kaka nyithind winy moketh odgi
mafuyo koni gi koni, e kaka mond jo-Moab nodong' e kar
otuodo manie Aora Arnon. **3** "Ng'adnwauru rieko, nyiswa
gima onego watim. Pandwauru mondo kik yudwa kendo
panduru jowa moringo lweny, kendo kik uyie mondo
omaki joma oseringo. **4** We jo-Moab moringo lweny odag
kodu kendo bednegi rageng' kuom jakethgi." Ng'atno
masandogi tekone norum, kendo kethruok notieki; mi
jathir ji nolal nono e piny. **5** Kuom hera, loch nogur;
kuom adiera ng'ato nobedie lojno, ng'atno nowuogi e
od Daudi, ma en ng'at mang'ado bura kare, kendo ojiwo
timbe mag adieri. **6** Wasewinjo sunga mar Moab, kaka
oting'ore malo gi wuondruok, kopong' gi sunga kod
achaya, to dhialruokneno en kayiem nono. **7** Kuom mano
jo-Moab dengo, gidengo kaachiel nikech Moab. Ywaguru
kendo ubed gi lit nikech jo-Kir Hareseth. **8** Puothe mag
Heshbon ner, kaachiel gi mzabibu mag Sibma. Jotelo mag
ogendini oseketho divai mane berie moloyo, mane ndalo
moro ochopo nyaka Jazer, kendo olandore nyaka kar
ongoro. Bedene nolawore malach mochopo nyaka nam.
9 Omiyo aywak mana kaka Jazer ywak nikech mzabibu
mag Sibma. Yaye Heshbon, yaye Eleale, analuoku gi pi
wang'. Mor ma un-go nikech olembeu mosechiek kendo

nikech keyo maru osetieki. **10** Mor kod ilo norum chuth
e puotheu mag olemo kendo onge wer mano wer kata
koko manogo e puotheu mag mzabibu; bende onge ng'ato
ang'ata manochak obi mzabibu e kuonde mag bicho,
nimar asetieko mahu mar mor ma un-go. **11** Chunya
ywago Moab mana kaywak mar nyatiti, kendo chunya
ma iye ywago Kir Hareseth. **12** Ka Moab ochopo kuonde
hembko mag misengini, to ochandore achanda nono;
to kata ka odonjo e kare mar lemo, to en mana kayiem
nono. **13** Ma e wach ma Jehova Nyasaye nosewacho kuom
Moab. **14** To sani Jehova Nyasaye wacho niya: Kapok
okadho higni adek, mana kaka ja-otong'o tiyo kaparo
hignige adek ma tije rumogo e kaka duong' mar Moab
kaachiel gi joge mang'eny duto none achaya, bende joge
ma notony nobed manok kendo mayom yom.

17 Ma e wach mane okor kuom Damaski: "Neuru,
Damaski ok nochak obed dala maduong', to obiro bedo
pidhe mag gik mokethi. **2** Mier madongo mag Aroer
nodong' gunda nodong' kar nindo jamni kendo onge
ng'ama nobwog-gi. **3** Dala maduong' mochiel nolal
nono koa Efraim nyaka kom loch man Damaski; jo-Aram
manok modong' tekogi norum mana kaka mar jo-Israel
norumo," Jehova Nyasaye Maratego ema owacho. **4** "E
kindeno duong' mar Jakobo nolal; kendo nodok manok.
5 Nochal mana ka jakeyo mabeto cham choko kamoro
achiel bang'e okayogi gi lwete mana kaka jahulo, hulo
cham e Holo mar Refaim. **6** Kaka cham dong' e puodho
bang' hulo, e kaka olembe mag zeituni nodong' e yath
kosepon, olembe ariyo kata adek nyalo dong' ewi bede

yath mamalo kendo olembe ang'wen kata abich nyalo dong' e bedene monyaa," Jehova Nyasaye ma Nyasach Israel ema owacho. **7** E kindeno ji nong'i Jachwechgi kendo gichom wengegi kuom Jal Maler mar Israel. **8** Ok gini ng'i kende mag misango, kata kuom tije mag lwetgi, kendo ok ginibed gi luor ne sirni mag Ashera kata ne kende miwang'oe ubani ma lwetgi oloso. **9** E kindeno miechgi madongo mochiel motegno, mane giweyo nikech jo-Israel, biro chalo gi kuonde mojwang' motimo bunge kod buya kendo giduto ginidong' gunda. **10** Wiyi osewil gi Nyasachi ma jaresni; adier ok iseparo Lwanda ma en ohingani. Kuom mano kata ka ipidho cham mabeyo kendo ipidho mzabibu migolo e pinje ma oko, **11** kata obedo ni chieng' mipidhogieno ema gidongoe kendo okinyi ma ipidhogieno ema gichiewoe, onge gima niyudi to makmana chandruok kod rem ma ok rum. **12** Yaye, winjuru mahu mar ogendini mang'eny, giwuo mana ka apaka mar nam! Yaye, winjuru koko mar ji, ka gimor mana ka apaka mar nam! **13** Kata obedo ni gimor mana ka pi mogingore, to ka akwerogi to giniring ma gidhi mabor, mana machal gi mihudhwe mipiedho e gode ma yamo tero, kata ka yamo mar kalausi. **14** Kochopo odhiambo, kibaji nogogi apoya nono! To kapok piny oru, to ginilal nono! Ma e pok mar joma mayowa, kendo en e pok mar joma yakowa.

18 Inine malit in piny man-gi bede mag aore mamor mag Kush, **2** ma oro jootene ka ng'ado nam gi yiedhi mohondhi gi oundho. Dhiuru, un joote ma tiendgi yot ir oganda ma roboche kendo ma dendgi poth, moluor kuonde duto,

oganda ma tokgi tek mawacho dhok mopogore, kendo ma pinygi aore opogo migawo. **3** Un ji duto manie piny, un mudak e piny, ka bandech lweny oting' malo ewi gode, to ununene kendo ka turumbete noywagi to unuwinje. **4** Ma e gima Jehova Nyasaye wachona: Abiro ling' thi kendo nang'ichi gie kar dakna mana, kaka piny kwe mos ka chieng' liet kendo kaka rumbi mar tho moko ndalo keyo. **5** E kinde ma keyo podi ma mzabibu osemoyo kendo ma olembgi osechiek, enong'adgi oko kod ratong' kendo enong'ad bedene molawore. **6** Giduto nowegi ne achudhe mae gode kendo ne le mag bungu, winy nochamgi e ndalo mag oro duto, ka le mag bungu to chamogi e ndalo chwiri duto. **7** E kindeno chiwo noter e nyim Jehova Nyasaye Maratego koa kuom oganda ma roboche, kendo ma dendgi poth, moluor kuonde duto, oganda ma tokgi tek mawacho dhok mopogore kendo ma pinygi aore opogo. Chiwogi nokel ewi Got Sayun kama Nying Jehova Nyasaye Maratego nitie.

19 Ma e wach mane okor kuom Misri: To neuru, Jehova Nyasaye biro piyo piyo koa e boche polo kochomo Misri. Nyiseche mopa mag Misri kirni e nyime kendo jo-Misri dhi ka rumo. **2** "Abiro thuwo jo-Misri kendgi, ng'ato noked mana gowadgi, joma odak mokiewo noked kendgi, mier madongo noked kendgi, kendo pinjeruodhi bende noked kendgi. **3** Chuny jo-Misri nonyosre kendo anaketh gik moko duto ma gichano timo; ginidwar wach kuom nyiseche mopa kod lang chunje mane osetho, ajuoke kod nyakalondo. **4** Abiro chiwo jo-Misri e lwet jatelo mager, kendo ruoth makwiny ema nobed gi loch kuomgi." Ruoth

Nyasaye ma en Jehova Nyasaye Maratego ema owacho. **5** Pige mag aora biro dwono, kendo kuonde ma pi luwo biro two ma bar okak. **6** Kuonde ma pi luwo nodung' marach; bede aore mag Misri nodwon mi two. Odundu kod se biro ner, **7** kaachiel gi gik moti mopidhie cham e bath aora Nael notwo ma bar okak kendo cham bende noner molal nono. **8** Jolupo nobed gi lit mi ywagi, to jogo duto matego golowu e aora Nael; kod joma chiko gokgi e pi nosienyre. **9** Jogo machweyo lewni mag tworo nobed mool kendo joma chweyo gik mabeyo chunygi nonyosre. **10** Jogo maloso lewni nobed gi parruok, kendo jogo mayudo misara nobed gi chuny mool. **11** Jotelo mag Zoan gin ji mofuwo, kendo jong'ad rieko mag Farao chiwo paro manono. Ere kaka iwacho ne Farao niya, "An achiel kuom jorieko, ma nopuonjore kuom ruodhi machon?" **12** Koro ere jogi mariekgo? Koro ginyisiane mondo ing'e gima Jehova Nyasaye Maratego chano timo ne Misri. **13** Jotend Zoan osebedo joma ofuwo, jodong Memfis osewuondi; kendo jotelogi osewito jo-Misri. **14** Jehova Nyasaye osejwang'ogi ma chunygi ool; gimiyo jo-Misri tangni e gik moko duto ma otimo, machal mana ka jakong'o madwanyore kama ong'okie. **15** Onge gimoro amora ma Misri nyalo timo maber, bedni en jatelo kata ng'ama otelne, obed bad othith kata odundu. **16** E kindeno jo-Misri nochal mana ka mon. Gibiro kirni ka luoro omakogi ka gineno kum maa e lwet Jehova Nyasaye Maratego. **17** Piny Juda nomi luoro maduong' omak jo-Misri. Ji duto ma nowinj nying Juda kihondko nogo, nikech gima Jehova Nyasaye Maratego osechano timonegi. **18** E kindeno mier madongo abich

mag Misri nowuo gi dho jo-Kanaan kendo ginikwong're ni ginitine Jehova Nyasaye Maratego. Achiel kuomgi noluongi ni Dala Maduong' mar Kethruok. **19** E kindeno kendo mar misango mar Jehova Nyasaye nobedi e dier piny Misri kendo kidi mar rapar mar Jehova Nyasaye noket e tong'ne. **20** Obiro bedo ranyisi kendo rapar ne Jehova Nyasaye Maratego e piny Misri. Ka giywagore ne Jehova Nyasaye nikech joma sandogi, to obiro oronegi jawar kendo jakony, mi enoresgi. **21** Kuom mano Jehova Nyasaye noyangre maler mi jo-Misri ng'eye, kendo e kindeno giniyie kuom Jehova Nyasaye. Gibiro lame ka gitimone misengini kod chiwo mag cham; ka gisingore ne Jehova Nyasaye kendo gichopo singruokno. **22** Jehova Nyasaye biro goyo Misri gi masiche, nogogi kendo bang'e nochang-gi. Giniduogi ir Jehova Nyasaye, mi nowinj kwayogi kendo ochang-gi. **23** E kindeno yo maduong' nobedi koa Misri nyaka Asuria. Jo-Asuria nodhi Misri kendo jo-Misri bende nodhi Asuria. Jo-Misri kod jo-Asuria nolam kaachiel. **24** E kindeno Israel nobed piny mar adek ka giriwore gi Misri kod Asuria mondo gibed gweth ne piny. **25** Jehova Nyasaye Maratego biro gwedhogi kawacho niya, "Agwedho jo-Misri ma gin joga, jo-Asuria ma gin chwechna kod jo-Israel ma gin girkeni mara."

20 E higano mane Sargon ruodh Asuria nooro jatend lweny maduong', nodhi Ashdod mi omonje kendo okawe, **2** kendo e ndalono ema ne Jehova Nyasaye owuoyo kokalo kuom Isaya wuod Amoz. Nowachone niya, "Gony pien gugru manie dendi kendo ilony wuocheni oko e tiendi." Kendo notimo kamano kowuotho duk gi tiende nono. **3**

Eka Jehova Nyasaye nowacho niya, “Mana kaka jatichna
Isaya oselonyore duk mowuotho gi tiende nono kuom
higni adek, kobedo ranyisi kuom gima timore ne Misri
kod Kush, **4** omiyo ruodh Asuria biro sembo jo-Misri kod
jo-Kush ma osemako duto, jomatindo kod jomadongo.
Giniwuoth duge gi tiendegi nono, ka siandagi neno,
mi mano nobed wichkuot ni jo-Misri. **5** Ji mane oketo
genoni kuom jo-Kush, kendo ting’ore malo nikech jo-
Misri nobed gi luoro kod wichkuot. **6** E kindeno jogo
modak e dho namni nowach ni, ‘Neuru gima osetimore ne
joma waketo genowa kuomgi, joma ne waringo kuomgi
mondo okonywa kendo oreswa e lwet ruodh Asuria! To
koro, ere kaka wanatony?’”

21 Wach mokor kuom piny Ongoro manie dho Nam:
Mana kaka kalausi mager kudho koluwo piny man yo
milambo, e kaka joma monjou biro wuok e piny motwo,
piny masira. **2** Fweny malich osenyisa ni: Jandhoko biro
ndhoko, to jayeko biro yeko. Elam mondo omonje! Media
mondo olwore koni gi koni! Abiro tieko lit duto mane
okelo. **3** Kaneno magi to apuodora ka rem rama e ringra,
rem rama mana ka dhako mamuoch kayo; kibaji goya
kuom gik mawinjo kendo midhiero omaka kuom gik ma
aneno. **4** Chunya bwok, denda tetni nikech luoro; gombo
ma an-go mondo piny imre oselokorena masira. **5** Negiiko
mesa mondo gimethi kendo gichiem, to apoya nono
negipo kinyisogi, ni mondo giik gigegi mag lweny. **6** Ruoth
Nyasaye wachona niya, “Dhiyo mondo iket jang’icho
mondo odwok wach kuom gik moneno. **7** Ka oneno
geche lweny miywayo gi farese, gi joma oidho punde

kata ngamia, to oikre kendo obed motang'." **8** Kendo jang'icho nokok niya, "Yaye Ruoth Nyasacha pile ka pile asebedo kar ng'icho, kendo otieno asiko e kara mar tich. **9** Ero ng'ato biro koidho gach lweny miywayo gi farese. To ng'atno nowacho niya, 'Babulon osepodho, adier osepodho, adier osepodho, kendo nyisechene manono osetur matindo tindo!'" **10** Yaye ogandana mosenyon piny ka cham midino anyisou gima asewinjo koa kuom Jehova Nyasaye Maratego, ma Nyasach Israel. **11** Wach mokor kuom Duma: Ng'ato obiro ira koa Seir, kendo openja monwore niya, "Jarito odong' seche adi mondo piny oru? Jarito odong' seche adi mondo piny oru?" **12** Eka jarito nodwoko niya, "Piny chiegni ru, to otieno bende biro chopo. Kidwaro penjo, to penji kendo imed penjo." **13** Wach mokor kuom jo-Arabu: Un jo-Dedan ma jo-ohala mawuotho ka gi kacha ka bworo e thim jo-Arabu, **14** keluru pi ne joma riyo oloyo, to un mudak Tema, keluru chiemo ne joma oseringo ka pondone lweny. **15** Giseringone ligangla, ne ligangla mowuodhi, ne atung' moywa kendo ne lweny mager. **16** Ruoth Nyasaye wachona niya, "Mana kaka ja-otong'o kwano hike achiel ma tije rumogo e kaka duong' mar Kedar norum. **17** Joma nok ma gin jolweny mag asere ma gin thuondi man Kedar ema notony. Jehova Nyasaye ma en Nyasach Israel osewacho."

22 Ma e wach mokor kuom Holo mar Fweny: Koro ang'o mathagou momiyo un duto uidho ewi udi, **2** Yaye in dala ma mahu opong'o, yaye dala maduong' ma koko gi mor kod ilo opong'o? Jogi mane otho ok noneg gi

ligangla to bende ne ok githo e lweny. **3** Jotendu duto
oseringo kaachiel, osemakgi ma ok oti gi gige lweny
moro amora. Un duto mane uringo ka wasigu ne pod ni
mabor, osemaku kanyakla moteru e twech. **4** Kuom mano
ne awacho niya, "Weyauru aweya mondo aywag malit.
Weuru hoya nikech jowa osetieki." **5** Ruoth Nyasaye ma
en Jehova Nyasaye Maratego oseketo odiechieng mahu gi
koko kod masira e Holo mar Fweny, en odiechieng' mar
muko ohinga kendo nduru nowuog malit kochomo ewi
gode. **6** Jo-Elam kawo aserni mag-gi, kaachiel gi joriemb
geche mag lweny gi farese; to jo-Kir to nokawo kuodigi. **7**
Holniu mabeyo opong' gi geche mag lweny, kendo joidh
farese osechielo rangeye mag dala maduong'. **8** Ruoth
Nyasaye oselonyo mabor tekre Juda, kendo e kindeno
ne umanyo, gige lweny manie Od Ruoth manie Bungu.
9 Ne uneno ka kuonde mang'eny mar ohinga mar Dala
Maduong' mar Daudi omukore, omiyo ne uchiko pi odhi
e soko mamwalo. **10** Ne gikwano ute mag Jerusalem
kendo ne gimukogi mondo olosgo ohinga motegno. **11** Ne
gikunyo yawo e kind ohinga ariyogo ne pi mawuok e soko
machon, to ne ok upenjo Jal mane olose, kata miyo Jalno
mane ochane luor. **12** To Ruoth Nyasaye ma en Jehova
Nyasaye Maratego, ne oluongou odiechiengno mondo
uywagi kendo udengi, ka upudho yie wiu kendo urwako
pien gugru. **13** To kata kamano nitie mor kod ilo, kaachiel
gi yang'o dhok kod rombe, chamo ring'o kod madho divai!
Giwacho niya, "We wachiem kendo wamethi nikech kiny
wanatho!" **14** Jehova Nyasaye Maratego osefwenyona ma
kawinjo: "Richoni ok nopwodhi nyaka chop thou," Ruoth

Nyasaye ma en Jehova Nyasaye Maratego owacho. **15** Ma e gima Ruoth Nyasaye ma en Jehova Nyasaye Maratego wacho, Dhi ir jakeno mar od ruoth miluongo ni Shebna mondo iwachne niya, **16** En ang'o ma itimo ka, kendo en ng'a manomiyi thuolo mar kunyo buri ka, momiyo iloso bur kama oting'ore, kendo iloso kari maber mar yweyo e kind lwanda? **17** Bed motang', Jehova Nyasaye chiegni ng'wasi mi owiti oko, yaye in ng'at maratego. **18** Obiro ng'wasi motweyi matek kendo owiti e piny malach mana ka mipira mowiti. Kuno ema nithoe, kendo kuno ema gecheni mag lweny mabeyo nosikie in mikelo wichkuot ne od ruodhi. **19** Abiro goli e kari mar tich kendo goli e loch mari. **20** E kindeno analuong jatichna Eliakim ma wuod Hilkia. **21** Anarwake gi law mar duong' kendo anatwe okanda e nungone mi anamiye loch mari. Enobed wuon joma odak Jerusalem kod Juda. **22** Anamiye rayaw mar od Daudi, ma gima oyawo ng'ato ok lor, to bende gima oloro onge ng'ama yawo. **23** Abiro gure motegno kendo mongirore ka sigingi kendo enobed e kom duong' ne od wuon mare. **24** Duong' duto ma joodgi noyudi ma gin, nyithinde gi nyikwaye, gige duto ma ok ogen, machalo kaka bakunde nyaka agulni duto nowuog kuome. **25** Jehova Nyasaye Maratego wacho niya, "E kindeno sigingi mane ogur motegno kendo mongirore biro pudhore, nong'ade mi olwar kendo gik moko duto mong'aw kuome bende nolwar." Jehova Nyasaye osewacho.

23 Ma e wach mokor kuom Turo: Ywaguru, yaye yiedhi mag Tarshish! Nimar Turo osekethi, kendo oweye maonge ot kata dho wath! Wach osechoponegi koa e piny Saipras.

2 Ling'uru thi un joma odak e chula, kendo un jo-ohala
madongo man Sidon, un ma jokwang' ji osemiyo umewo.
3 Nam maduong' ema cham mag Shihor ng'ado, mwandu
mokaa kowuok Nael ema osebedo girkeni mar Turo,
kendo osebedo kar ohala mar ogendini. **4** Ininwang'
wichkuot, yaye Sidon, yaye in, ma in ohinga mar nam,
nimar nam osewuoyo niya, "Ok asewinjo rem mar muoch
bende pok anywol, ok asepidho yawuowi kata nyiri pok
abedogo." **5** Jo-Misri nobed gi kuyo ka wach nochopnegi
koa Turo. **6** Ng'aduru udhi Tarshish denguru, un joma
odak e chula. **7** Bende ma e dalau maduong' machon
mane opong' gi mor kod ilo masani koro oke e pinje man
kuonde maboyo. **8** En ng'a mosechano kelo masirani
kuom Turo, wuon loch, ma jo-ohala mage ogen, ma
bende jong'iewo mage ong'ere e piny duto? **9** Jehova
Nyasaye Maratego osechano tieko sunga duto mar joma
nigi duong' kendo obiro kuodo wi ji duto moluor ahinya
e piny. **10** Pururu lowo manie bath aora Nael, yaye Nyar
Tarshish, nikech koro uonge gi dho wath. **11** Jehova
Nyasaye oserieyo bade e nam kendo osemiyo pinyruodhi
tetni, bende osegolo chik ne Foenikia mondo otiek gik ma
gineno kuomgi. **12** Nowacho niya, "Ok unuchak ubed gi
mor kod ilo, yaye Nyar Sidon Mangili ma osekethi! "Kata
bed mana ni ung'ado nam ma udhi Saipras to kuno bende
ok unuyudie yweyo." **13** Neuru piny jo-Babulon, jogi
makoro ikwano ka nono! Jo-Asuria osemiyo odong' kar le
mag thim; kendo negigero kargi mar ng'icho moting'ore
gi malo, ka gilworo dala bende negimuko ohingane duto
mi giweye gunda. **14** Denguru un yiedhi moa Tarshish,

nikech karu mochiel motegno osemuki! **15** E kindeno
wich nowil gi Turo kuom higni piero abiriyo, marom kod
ngima mar ruoth achiel, to giko mar higni piero abiriyogi,
nobed ne Turo mana kaka wend nyako mochot mawero
niya: **16** "Kaw thumi ilworgo dala maduong', yaye nyako
ma jachode makoro wich osewilgo, go thumino mamit,
wer wende mang'eny mondo kanyalore to opari." **17** To
bang' higni piero abiriyo Jehova Nyasaye biro kecho Turo
mirese. To bang'e nodogi e tije machon mar chode kendo
notim timbene machon mag chode gi pinjeruodhi duto
mag piny ngima. **18** To koro ohala moyudo kod chudo
kuom tije noket tenge ne Jehova Nyasaye; ok nokan-gi
kata kungogi ne en owuon. Ohala moyudo biro dhiyone
jogo matiyone Jehova Nyasaye mondo ong'iewgo chiemo
mang'eny kod lewni mabeyo.

24 Neuru Jehova Nyasaye biro ketho piny, mi odong'
nono, obiro loko kit piny kendo keyo jogo modakie. **2**
Notime machalre ne jodolo kata ne joma moko, misumba
kata ne ruodhe, ne dhako man-gi jatich kata ne nyako
matiyone, ne jahono kata ne jang'iewo, ne ng'at ma holo
ji, kata ne ng'at ma holo, ne ng'at man-gi gowi kata ng'at
ma holo ji. **3** Piny nodong' gunda kendo nokethre chuth.
Jehova Nyasaye ema osewacho wechegi. **4** Piny notwo
kendo noner, piny nojwang' miner, kendo polo gi piny
nojwang'. **5** Piny osedwany gi jok modakie, giseketho
chike, gisetamore rito buchene, kendo giseketho winjruok
manyaka nene. **6** Kuom mano kwong' osetieko piny kendo
joma odakie nyaka yud kum kuom richogi. Omiyo joma
odak e piny osewang' mi manok ema odong'. **7** Divai

mobi manyien notuwo kendo mzabibu biro ner, ji duto mamiyo ji mor nobed gi chuny lit. **8** Mor mar nyiduonge norum, koko mar joma nigi mor kod ilo nolal, kendo mor mar thum ok nowinji. **9** Ok ginichak gimadh divai ka giwer, nikech kong'o osebedo marach ne jomath. **10** Dala maduong' okethore modong' gunda, kendo dhoudi duto olor. **11** Ji ywagore e wang' yore nikech divai onge, mor duto olokore kuyo, piny duto odong' gi lit. **12** Dala maduong' odong' ka oruombore piny kendo dhorangeye mage otur matindo tindo. **13** Ma notimre e piny ngima e kind ogendini mana kaka ipono olemb zeituni e yath kata mana kaka olemo manok, mag mzabibu dong'ne johulo e yath kosepon. **14** Giting'o dwondgi malo, ka gigoyo koko gimor koa yo podho chieng', kendo ka gihulo teko mar Jehova Nyasaye. **15** Omiyo miuru Jehova Nyasaye duong' un joma odak e chula mag nam man yo wuok chieng'; ting'uru nying Jehova Nyasaye malo, ma en Nyasach Israel, **16** koa e tung' piny duto wawinjo wer mawer niya: "Duong' odong' ne Jal Makare." To an ne awacho niya, "Aserumo chuth, aserumo chuth! Mano kaka aneno malit! Jandhoko ndhogo ji! Kuom timbe mag andhoga osendhogo ji!" **17** Masira rita, osekunyna bugo kendo obadho osechikna, yaye un oganda modak e piny. **18** Ng'ama notem ringo kowinjo mahu mar masira nolwar e bur, kendo ng'ama notem wuok e burno nolwar e obadho. Dhorangeye mag polo noyawre, kendo mise mag piny noyiengni. **19** Piny osebarore, piny oselal nono, kendo piny yiengni malich. **20** Piny thembo ka jakong'o, kendo ohukni ka kiru ma yamo yiengo, kethruok kod timbene

mamono omiyo opodho ma ok nochak oa malo. **21** E kindeno Jehova Nyasaye nokum teko duto manie polo malo, kaachiel gi ruodhi duto manie piny. **22** Nochokgi kaachiel kendo nolornegi mana kaka jo-jela molornegi e od twech kendo nolornegi e od twech, mi giyud kum kuom kinde mang'eny. **23** Dwe norieny matip-tip kendo wang' chieng' noimre nikech Jehova Nyasaye Maratego, nogur lochne kod duong'ne e Got Sayun kod Jerusalem e nyim jodongo.

25 Yaye Jehova Nyasaye, in Nyasacha; abiro miyi duong' kendo anapak nyingi, nimar kuom adiera mowinjore isetimo gik makare, mago mane osechan chon. **2** Isemiyo dala maduong' omukore, modhurore pidhe pidhe, dalano mochiel motegno okethore, dala maduong' ma jopinje mamoko noketoe genogi oserumo; bende ok nochak ogere kendo. **3** Kuom mano joma roteke nomiyi duong'; mier madongo mag ogendini ma jonjore biro miyi luor. **4** Isebedo kar pondo ne jochan, kar geng'ruok ne jodhier manie lit, kar bwok ka ahiti kudho, kendo kar tipo ka chieng' kech. Nimar muya mar janjore chalo mana ka ahiti makudho kochomo ohinga, **5** kendo mana ka liet manie piny motimo ongoro. Isetieko koko mar jopinje mamoko mana kaka tipo mar bor polo geng'o liet, e kaka wend jonjore osechung. **6** Ewi godni Jehova Nyasaye Maratego biro loso nyasi mar chiemo mamiyo ne oganda duto, sawo mar divai mosekan, kod chiemo mabeyo gi divai molos maber. **7** Ewi godni obiro walo law moumo wang' ji duto, law mogeng'o ogendini duto; **8** kendo enotiek tho chuth. Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko

Duto biro yweyo pi wang' ji duto; mi nogol ajara kuom
joge e piny duto. Jehova Nyasaye ema osewacho. **9** E
kindeno giniwach ni, "Adier ma en Nyasachwa; ne wageno
kuome, kendo ne oresowa. Ma en Jehova Nyasaye, ne
wageno kuome; wabeduru gi mor kendo gi ilo kuom
warruokne." **10** Lwet Jehova Nyasaye biro yweyo ewi
godni, to Moab nonyon piny gi tiende, mana kaka inyono
lum e dipo. **11** Giniyar badgi kuome, mana kaka ng'ama
goyo abal yaro bedene ka kwang'. Nyasaye biro tieko
sungagi kata obedo ni lwetgi riek e yor goyo abal. **12**
Obiro muko piny kuondeu mochiel motegno moting'ore
gi malo mi oketgi piny, enotergi e lowo ma gilokre buru.

26 E ndalono wendni nower e piny Juda ni: Wan gi dala
maduong' man-gi teko; Nyasaye kelo resruok e ohingane
gi kuonde molwore. **2** Yaw dhorangeye mondo oganda
makare odonji, oganda morito yie. **3** Inirit gi kwe ng'atno
ma parone oriere tir, nikech ogeno kuomi. **4** Gen kuom
Jehova Nyasaye nyaka chieng', nimar Jehova Nyasaye
en Jehova Nyasaye ma Lwanda nyaka chieng'. **5** Odwoko
piny joma oting'ore malo, odwoko dala maduong' mar
ng'ayi piny, mi otoye matindo tindo ma olokre buru. **6**
Tiende joma ithiro kod mag joma odhier nyone piny. **7**
Yor joma kare opie, yaye in Jal makare, iloso yor joma
kare bedo maber. **8** Yaye Jehova Nyasaye, wuotho e yore
mag chikeni ema warito, nyingi kod duong' mari ema
chunywa dwaro. **9** Chunya gombi gotieno kendo chunya
dwari gokinyi. Ka buchi makare biro e piny, ogendini
mag piny puonjore yo makare. **10** Kata obedo ni ng'wono
itimone joricho, to ok gipuonjore tim makare; kata mana

e piny joma kare gidhi nyime mana ka gitimo richo,
ka ok gichiwo luor ne duong' mar Jehova Nyasaye. **11**
Yaye Jehova Nyasaye, iseting'o badi malo, to ok gine. We
mondo gine geno ma in-go, kuom jogi mi giyud wichkuot,
kendo mad mach mokan ne wasiki wang'-gi duto. **12**
Jehova Nyasaye, isemiyowa kwe; kendo gik moko duto ma
wasetimo in ema isetimonwa. **13** Yaye Jehova Nyasaye
ma Nyasachwa, ruodhi mamoko ma ok in osetiyowa,
makmana nyingi kende ema wamiyo luor. **14** To koro jogo
osetho kendo koro gionge; chunje moseago ok nochier. Ne
ikumogi mi itiekogi maonge ng'ama parogi. **15** Isemedo
ogandawa, yaye Jehova Nyasaye, isemedo ogandawa.
Iseyudo duong' mana ne in iwuon; kendo isemedo tong'
duto mar pinywa. **16** Yaye Jehova Nyasaye, negimanyi e
kinde mane ginie chandruok; kendo kane ikumogi ne
gionge gi teko mar lemo. **17** Mana kaka dhako man-gi ich
machiegni nywol muoch kayo kendo ywak kawinjo rem
mano, bende e kaka wanie nyimi yaye Jehova Nyasaye. **18**
Wasebedo gi ich, muoch osekayowa malit to ne wanywolo
mana yamo. Ok wasekelo warruok e piny, bende pod ok
wanywolo ji e piny. **19** To jogi mosenindo kuom Jehova
Nyasaye, nobed mangima, kendo ringregi nochier. In
misiko e buru, chiew kendo igo koko gi mor. Thoo ma
in-go chalo thoo mar okinyi, piny biro golo joma otho
oko. **20** Dhiuru, un joga, donjuru e uteu kendo loruru
dhoutu, ponduru kuom ndalo matin nyaka ndalo mar
mirimbe kal. **21** To ne, Jehova Nyasaye biro kawuok kare
mar dak mondo okum joma odak e piny kuom richogi.

Piny noket ayanga remo mosechwer kuome, mi ok noum joge mosenegi.

27 E kindeno, Jehova Nyasaye nokaw liganglane mabith,
motegno kendo man-gi teko, mokumgo Leviathan, thuol
malich mamol kendo monudore; motiek thuol malich
mar nam. **2** E kindeno: "Nuwerne puoth mzabibu mamiyo
kama: **3** An Jehova Nyasaye, aketo wang'a kuome; kendo
amiye pi pile. Arite odiechieng' gotieno mondo kik
ng'ato kethe. **4** Aonge gi ich wang'. Ka dine pedo kod
kuthe ok gwara, to dine amonjogi; mi awang'ogi duto
e mach. **5** Ka ok kamano to wegi gibi ira mondo abed
kar pondogi; we mondo gilos kwe e kinda kodgi, ee,
we gilos winjruok koda." **6** E kinde mabirogo Jakobo
nogurre motegno, Israel nobed ka bad yath madongo
kendo thiewo, kendo enonyag olemo mopong'o piny.
7 Bende Jehova Nyasaye osekumo Israel kaka nokumo
joma nosandogi? Bende osenego Israel kaka nonego joma
ne onegogi? **8** Ei masiche kod twech isebedo machiegni
kode, iseriembogi mabor, mana ka gima yamo mager
moa yo wuok chieng' ema terogi. **9** Kuom ma, richo mar
Jakobo nopwodhi, kendo ma ema nobed ranyisi mar golo
richone duto: Komiyo kite duto milosogo kar kendo mar
misango chalo mana gi matafare motore matindo tindo,
bende onge sirni mag Ashera kata kendo miwang'oe
ubani mane odong' kochung'. **10** Dala maduong' mochiel
motegno odong' gunda, kama yande ji odakie ojwang' ka
thim; nyiroye nokwa kanyo bende kanyo ema gini nindie
kagiselwero bede yien magitieko. **11** Ka bedegi osetwo
to gimukore oko kendo mon modogi michwakgi. Nimar

gin ogendini maonge winjo; omiyo Jachwechgi onge gi miwafu kuomgi, kendo Jachwech ok nyisgi ng'wono moro amora. **12** E kindeno Jehova Nyasaye biro piedho joge kochakore Aora Yufrate nyaka aore mag Wadi mar Misri, to un, yaye jo-Israel nochoku achiel kaachiel. **13** Kendo e kindeno tung' maduong' noywagi. Jogo mane olal e piny Asuria nobi kendo joma ni e twech e piny Misri nochopi ma lam Jehova Nyasaye e gode maler man Jerusalem.

28 Mano kaka ununе malit un osimbo mar jomer man Efraim, maber mare malich biro rumo ka maua maner, mopidhi ei holo momiyo mana kaka josunga malwokore gi kong'o! **2** Ne, Ruoth Nyasaye nigi ng'ato man kod loch gi teko. Mana kaka pe kod yamo maketho piny, e kaka obiro kelo koth machwe mabubni giteko matiek gik moko duto manie lowo. **3** Osimbo ma jomer man Efraim sungorego ibiro nyono gi tielo. **4** Berne malich norum mana ka maua maner, mopidhi ei holo momiyo, mi nochal ka olemb ng'owu mokwongo chiek, ng'ato ang'ata monene pone, kendo chame ka rikni morum chuth. **5** E kindeno Jehova Nyasaye Maratego nobedi kaka osimbo mar duong' maber ne joge manok modong'. **6** Enobed e chuny jang'ad bura mowinjore kendo enojiw jolwenjeu makedo, e dhorangeyeu obed gichir kendo olochi. **7** To jogi bende kwang' nikech divai kendo gibayo nikech kong'o: Jodolo kod jonabi mer makwang' nikech kong'o kendo gitagore nikech divai, githembo ka gineno fweny, gichwanyore ka ging'ado bura. **8** Mesa duto opong' gi ng'ok, onge kamoro amora ma ok dung' tik marach. **9** "En ng'a motemo puonjo? To koso en ng'a ma otemo yarone

tiend wachne? Ne nyithindo mogolie chak, koso ne joma koro eka ogolie thuno? **10** Onyisowa weche mak winjre ka mag jomomer ni: Tim ma, tim macha kendo tim ma, tim macha." **11** To kata kamano Nyasaye biro wuoyo gi jogi gi dho welo kod dhok mayoreyore. **12** Mowachone niya, "Ma en kar yweyo, joma ool mondo oywe." Kendo niya, "Ma en kar kwe," to ne ok ginyal winjo. **13** Kuom mano, wach Jehova Nyasaye biro chalonegi mana ka wach awacha mar joma omer niya: Tim ma, tim macha, kendo tim ma, tim macha, matin ka, matin kacha, mamiyo gikwang' koni gi koni mi gipodhi kendo gihinyre ma makgi e obadho. **14** Kuom mano winjuru wach Jehova Nyasaye un joma jaro ji ma, jotend ogandani modak Jerusalem. **15** Usungoru niya, "Wasetimo singruok gi tho wasedonjo e winjruok gi liete omiyo, ka masira miwachono nolandre e piny to ok nomulwa, nimar waseketo miriambo rageng'-wa, kendo wuondruok ka kar pondo." **(Sheol h7585)** **16** Ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho, "Ne, aketo kidi e Sayun, ma en kidi moyier, en kidi motegno, ma nengone tek, moriwo kor ot kendo man-gi mise mongirore; ma ng'at moyie kuome ok nobam. **17** Abiro miyo adiera bedo tol mipimogo kendo tim makare kaka rapim mirieyogo ot; to kodh pe biro yweyo karu mar pondo, un jo-miriambo kendo pi biro pong'o kuondeu mag tony. **18** Singruok maru gi tho nobed maonge; kendo winjruok mane utimo gi liete ok nobedi. Ka masira nomwomre, to mano ema nochwadu piny. **(Sheol h7585)** **19** E kinde duto ma masira nobi enotieku; noyweu okinyi ka okinyi kendo odiechieng' gotieno." Ka

wachni nodonjne ji, to ginibed gi bwok maduong'. **20** Kitanda nobed machiek ma ok nyal rieye tielo tir, kendo onget nobed matin ma ok nyal umo ng'ato maber. **21** To Jehova Nyasaye biro aa malo mana kaka notimo e Got Perazim, mirimbe nowuogi kaka ne otimore e Holo mar Gibeon, mondo oti tichne, tichne mayoreyore ma ji kia kendo timne mar wich teko. **22** Koro weuru ajara mondo kik tol motweugo ridre, nimar Ruoth Nyasaye ma en Jehova Nyasaye Maratego, osenyisa wach mar kethruok mabiro kwako piny duto. **23** Chik iti kendo iwinj dwonda, keturu chunyu mondo uwinj weche mawacho. **24** Ka japur puro puodho mondo okom to bende osiko ka opuro apura? Koso bende osiko ka obuso abusa? **25** Kosetieko loso puothe donge ochwoyo kothe mopogore opogore kendo okiro kal? To donge opidho shairi kanyo kod ngano e bath puodho? **26** Nyasache nyise yo monego oluw kendo puonje yo maber. **27** Cham moko ok din gi twor to bende kal ok wuothie wiye gi gari; moko to idino gi luth kendo kal iteng'o gi kede. **28** Ngano nyaka regi mondo olos makati; omiyo ok dine aming'a. Kata obedo ni oywayo gache mar dino kuome, to faresene ok rege. **29** Magi duto bende oa kuom Jehova Nyasaye Maratego, ma jang'ad rieko mowinjore, kendo ma parone ber ahinya.

29 Ariel, Ariel, inine malit, in dala maduong' mane Daudi odakie! Meduru dhi nyime ka utimo sewni higa ka higa. **2** To kata kamano abiro monjo Ariel mi enobedi gi ywagruok kod kuyo, kendo enochalna mana ka kendo mar misango. **3** Abiro lwori koni gi koni, mi anagoni ageng'a kendo namonji gi tekona. **4** Nadwoki piny miwuo

mana koa ei lowo; kendo wecheni nowuog mana koa ei buru. Dwondi nochal mana ka dwond jachien moa ei lowo; kendo koa ei lowo dwondi nowinji. **5** To jowasiki mang'eny nochal gi buru mayom, kendo oganda mager nochal gi mihudhwe ma yamo tero. Apoya nono, ka diemo wang', **6** Jehova Nyasaye Maratego nobi gi mor polo gi yiengni mar piny kod koko maduong', gi ahiti kod kalausi kendo gi mach mager. **7** Eka ogendini mag pinje duto makedo gi Ariel, mamonjo kuondege motegno kendo lwore, biro chalo mana ka lek kata ka fweny mar otieno, **8** mana ka ng'ama kech kayo to leko ni chiemo, to ka ochiewo to oyudo mana ka kech pod kaye, kendo mana kaka ng'at ma riyo oloyo leko ni modho pi, to ka ochiewo to opodho mana piny ka riyo oloye. E kaka nobedi kuom ogendini mag pinje duto makedo gi Got Sayun. **9** Bed mobuok kendo kiwuoro, dinuru wengeu kendo kik unen, meruru amera to ok gi divai, kendo themburu athemba to ok gi kong'o. **10** Jehova Nyasaye osekelo nindo matut kuomu, oseumo wengeu (un jonabi); kendo oseumo wiyeu (un jokor wach). **11** Un to fwenyruokni duto nochalnu mana ka gima nono, mana ka kitabu modin gi duogo. To ka imiyo ng'ato manyalo somo, miwachone niya, "Yie isom kitabuni," to obiro dwoko niya, "Ok anyal some nikech odine gi duogo." **12** Kata ka imiyo ng'at makia somo miwachone niya, "Yie isomna kitabuni," to obiro dwoko niya, "Ok ang'eyo somo." **13** Ruoth Nyasaye wacho niya: Jogi sudo ira mana gi weche manie dhogi kendo gipaka mana gi dhogi kende, to chunygi bor koda. Yo ma gilamago gin

mana chike mipuonjo gi dhano. **14** Kuom mano anachak
abwog chuny jogi gi masira bang' masira, mi rieko mar
jorieko nolal kendo ng'eyo mar joma ong'eyo norum. **15**
Ginine malit jogo maparo timo gimoro amora mondo
gipandgo timbegi ne Jehova Nyasaye, ma gin joma timo
timbegi e mudho ka giparo niya, "Ere ng'ama nenowa?
En ng'a mabiro ng'eyo?" **16** Iloko gik moko ataro, mana
ka gima jachwech bende chal gi lowo mochweyo! Bende
gima ochwe nyalo wachone jachwechne niya, "Ne ok
ichweya?" Koso agulu bende nyalo wachone jachwechne
niya, "Onge gima ing'eyo?" **17** Kuom ndalo matin kende,
donge Lebanon nolok mana ka puodho momewo kendo
puodho momewo nochal mana gi bungu? **18** E kindeno
joma itgi odino nowinj weche manie kitabu, mi joma
osebedo kokuyo, kendo manie mudho mandiwa wengegi
nonen. **19** Joma obolore nochak obed gi mor kuom Jehova
Nyasaye; kendo joma ochando, bende nobed gi mor kuom
Jal Maler mar Israel. **20** Joma timbegi mono nolal nono,
jo-jar ji bende nolal nono, kendo jogo duto ma timbegi
mono notieki; **21** gin jogo machiwo neno mar miriambo
mondo omi ng'ato onere ni jaketho, kendo mawuondo
jang'ad bura mi omi ng'at maonge ketho tamie adierane.
22 Kuom mano ma e wach ma Jehova Nyasaye, mane
oreso Ibrahim wachone od Jakobo ni, Jakobo ok none
wichkuot kendo; bende ok ginichak ginenre mokuyo. **23**
Ka gineno nyithindgi ma tich lweta e kindgi, to gibiro
rito nyinga obed maler, kendo gibiro yie kuom ler mar
Jal Maler mar Jakobo, kendo gichung' e nyim Nyasach

Israel gi luor maduong'. **24** Joma parogi bayo noyud rieko;
kendo joma kwedo wach bende nopuonji.

30 Jehova Nyasaye wacho niya, "Ubiro neno malit, un
nyithindo ma wigi tek, un jogo mosieko gi riekni ma ok
maga, ka uloso riwruok ka ok owuok e dwond Roho mara,
kendo ka ubiwo richo ewi richo; **2** uringo kudhi Misri
ka ok upenja, umanyo kony kuom Farao mondo oresu,
kendo ugeng'oru e tipo mar Misri kaka karu mar pondo.
3 To geng'ruok mawuok kuom Farao nobednu wichkuot,
kendo tipo mar Misri nokelnu masira. **4** Kata obedo ni gin
gi jotelo Zoan kendo jootene osechopo Hanes, **5** to ji duto
noyud wichkuot kuom jogo ma ok nyal konyogi, jogo ma
ok nyal konyogi kata kelonegi ber to mana wichkuot kod
achaya." **6** Ma e wach mane okor kuom le mag Negev:
Kokadho e piny mar chandruok kod masira, moting'o
sibuoche machwo to gi mamon bende kama thuonde
mag bungu kod thuonde maringo piyo odakie, jootegi
ting'o mwandugi e ng'e punde kendo girkeni mag-gi
oting' e kuom ngamia, kiterone oganda maonge ohala, **7**
ma en Misri, ma kony mare onge tiende. Kuom mano
iluonge ni Rahab maonge nyalo. **8** Dhiyo sani kendo
indiknegi wach e kidi mopa, Ndike e kitabu, mondo omi
obed janeno, manyaka chieng' e ndalo mabiro. **9** Magi
gin oganda mong'anyo nyithindo ma jo-miriambo, ma
ok oikore winjo puonj Jehova Nyasaye. **10** Giwachone
jokor wach ni, "Kik une fweny moro amora kendo!" To ne
jonabi, "Kik uchak unyiswa fweny moro amora makare!"
Kornwauru mana weche mamorowa mag wuondruok.
11 Weuru yorni, wuoguru e ndarani kendo we bwogowa

gi Jal Maler mar Israel. **12** Kuom mano, ma e wach ma
Jal Maler mar Israel wacho: “Nikech isedagi winjo oteni,
mi iserwako chuny mar sando ji kendo iseyiengori e
timbe mag miganga, **13** richoni nobini kaka ohinga mabor
mobarore, matetni kendo ruombore piny matek dichiel.
14 Obiro ng’injore matindo tindo mana ka agulu molwar
piny motore, ma ok nyal yud kata dire moro kodong’
minyalo kwanygo mach e dwol kata pate mitwomogo pi.”
15 Ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto,
Jal Maler mar Israel wacho: “Warruok gi kwe nowuog
kuom hulo richo, tekou nowuog kuom horuok kod genou
kuoma, to kata onge gima usetimo kuom gigi duto. **16**
Kata kamano uwacho ni, ‘Ooyo, wabiro idho farese mondo
waringi.’ To mano ber ubiro ringo! Bende nuwacho ni,
‘Wabiro idho faresewa mi waringi.’ Kuom mano joma
lawou nobed jong’wech molony. **17** Jou alufu achiel
noringi ka ng’ato achiel obwogogi; bende jou noring duto
ka ji abich obwogogi, mi unudong’ kar kendu, mana ka
yiend bandera mochwo ewi got malo kata ka law bandera
mafwadhore ewi got.” **18** Kata kamano pod odwaro nyiso
ng’wono mare kuome; obiro mondo onyisu kech mare.
Nimar Jehova Nyasaye en Nyasaye ma ja-adiera. Jogo
duto mogeno kuome ogwedhi. **19** Yaye un oganda mag
Sayun, modak Jerusalem, ok unuchak uywag kendo. Mano
kaka notimnu ng’wono e kinde ma unuywagne mondo
okonyu! E sa moro amora mowinjo ywaku, to nokonyu. **20**
Kata Jehova Nyasaye miyou chiemo mar chandruok kod
pi mar masira, to jopuonju ok nochak opondnu kendo, to
ununegi gi wengeu uwegi. **21** Kata ka ubaro korachwich

kata koracham, itu to nowinj dwol mawuok ka ng'eu, kawacho niya, "Ma e yo; luweuru." **22** Bang'e unudwany nyisecheu manono mubawo gi fedha kod dhahabu; kendo unuwitgi ka ukwano gi ka gik ma ok ler, mi uwitgi ka nanga moywego remb nyodo, kuwachonegi niya, "Aiuru ira." **23** Bende noornu koth kuom kodhi muchwowo e lowo kendo chiemo mawuok e piny nobed mamiyo kendo mang'eny. E kindeno jambu nokwa e lege madongo. **24** Rwethu kod pundeu mapuro lowo nocham lumb ogada kod chiembgi moregi, mi keyo gi uma kod opawo. **25** E odiechieng' maduong' mar yeng'o, ka kuonde ng'icho moting'ore gi malo opodho, oula mag pige nomol ewi gode duto kod pidhe duto moting'ore malo. **26** Dwe norieny ka wang' chieng', kendo ler mar chieng' nobed maler moloyo kaka orieny pile nyadibiriyo, machal mana gi ler mar chieng' mar ndalo abiriyo, e kindeno ma Jehova Nyasaye nowir kuonde duto moriemo mag joge kendo nochang adhondegi. **27** Ne, Nying Jehova Nyasaye aa kuma bor, ka en-gi mirima mager machalo gi iro mopong'o bor polo; dhoge opong' gi mirima mang'eny, kendo lewe en mach maweng'o. **28** Muche chalo gi oula mopong', mopong' nyaka dwonde. Oyiengo ogendini gi rapiedhi mar kethruok; kendo oywayo ji gi chuma mamiyo girwenyo. **29** Kendo unuwer wende machalo gi wende mag nyasi mag sawo maler miwero gotieno; chunyu nobed gi mor mana ka ji mabedo gi mor ka goyo asili kadhi e got Jehova Nyasaye, ma en Lwanda mar Israel. **30** Jehova Nyasaye nomi oganda winj dwonde mar duong' kendo enomi gine lwete kabiro piny, gi mirima

mager kod mach maweng'o, bende gi rumbi motwere gi polo mariadore kod pe. **31** Dwond Jehova Nyasaye biro mako dho jo-Asuria; to gi odungane obiro negogi. **32** Chwat ka chwat ma Jehova Nyasaye nochwadgigo gi ludhe mar kum kokedo kodgi malit, nomi jo-Nyasaye bed mamor ka gigoyo oyieke kod nyatiti. **33** Tofeth noseiki nyaka aa chon; noseik ne ruoth. Kare mar kendo osekuny matut kendo malach, kodhurie yiende mang'eny gi mach maduong'; kendo much Jehova Nyasaye, machalo mach makakni ema moke.

31 Mano kaka ununе malit, jogo madhi dwaro kony Misri, moketo genogi kuom farese, kendo moketo genogi kuom geche mag lweny mang'eny magiywayo, kendo kuom teko maduong' ma joidh faresegi nigo, to ok uketo genou kuom Jal Maler mar Israel, kata dwaro kony kuom Jehova Nyasaye. **2** Kata kamano en bende en gi rieko kendo onyalo kelo chandruok; bende ok olok pache e gima osewacho. Obiro kumo joma timbegi mono, kaachiel gi joricho makonyogi. **3** To jo-Misri gin mana dhano ma ok Nyasaye; bende faresegi gin mana ring'o ma ok roho. Ka Jehova Nyasaye norie bade mar kum, jogo machiwo kony nochwanyre, kendo jogo mikonyo nopodh piny; giduto ginilal nono. **4** Ma e gima Jehova Nyasaye wachona: Mana kaka sibuor ng'ur konyono chiayo mosemako piny, kendo kata obedo ni jokwath duto oyworo ka goyo koko, to ok odew bende ok oluor, e kaka Jehova Nyasaye Maratego, biro biro mondo oked ewi got Sayun. **5** Mana kaka winy mafuyo malo, e kaka Jehova Nyasaye Maratego nochiel Jerusalem; nogeng'e

kendo norese, noume kendo nokonye. **6** Dwoguru ire,
yaye un jo-Israel moseng'anyo mabor kode. **7** Nimar e
odiechiengno ng'ato ka ng'ato kuomu nowiti nyiseche
mag fedha kod dhahabu, ma lwetu motimo richo oseloso.
8 Jehova Nyasaye wacho niya, "Jo-Asuria ibiro tieki gi
ligangla ma ok oa e lwet dhano; nimar ligangla ma ok
oa e lwedo biro tiekogi. Giniring lweny nikech ligangla,
mi yawuotgi ma jolweny nolokgi wasumbini maketgi e
tij achuna. **9** Kuondegi mochiel motegno nopodhi mi
gidhier nono, kendo jotendgi mag lweny, kibaji nogo ma
ok ginyal ringo," Jehova Nyasaye wacho, en ma maye liel
koa Sayun, kendo maye mang'ang'ni ni Jerusalem.

32 Winjuru, Ruoth nobed gi loch makare kendo jotelo
nobed gi telo mar adier. **2** Ng'ato ka ng'ato nobed kar
geng'ruok ne kalausi mana ka aore mamol e piny ongoro,
kendo mana ka tipo mar Lwanda maduong' e piny motwo.
3 Eka wenge joma neno ok nochak ogeng', kendo joma
ochiko itgi nowinj wach. **4** Chuny ng'at mamuomore
nowinj wach gi tiende kendo ng'at ma radwal nowuo
maber kendo maliw. **5** Ok nochak oluong ng'at mofuwo
ni ng'at malong'o, kata ng'at ma ja-miganga ni ng'at
ma ogen. **6** Nimar ng'at mofuwo wacho weche mofuwo,
kendo opong' gi richo: Otimo timbe mag richo kendo
olando miriambo kuom Jehova Nyasaye; mi omon joma
odenyo chamo gik monego gicham kendo joma riyo
oloyo otamoe pi. **7** Ng'at ma achach yorene richo, osiko
ka chunye chano mana timo richo, kotieko jodhier gi
miriambo kata obedo ni ywak mar joma ni e chandruok
nikare. **8** To ng'at mogen loso weche mabeyo kendo

kuom timbe makare miyo ochung' motegno. **9** Un mon maparo ni odak e ngima maber, auru malo kendo uwinj wachna, un nyiri modak gi kwe, winjuru gima awacho! **10** Bang' higa achiel, un ma uparo nudak mokwe, kibaji nogou; cham ok nochiegi, kendo keyo mar mzabibu ok nobedie. **11** Beduru moluor un mon maparo nodak e ngima maber; beduru mokuyo, un nyiri maparo nodak gi kwe! Lonyreuru duge kendo utwe piende gugru enungou. **12** Ywaguru ka ugoyo agogu nikech puothe momewo, nikech olembe mag mzabibu, **13** kendo kuom piny joga, piny mopong' gi kuthe kod pedo, ee, ywaguru udi ma yande mor opong'o kendo kuom dala maduong' mar mor gi ilo masani odong' nono. **14** Kama ochiel motegno nojwang', dala maduong' nodong' gunda; kama ochiel motegno mag siro lweny kod kar ng'icho nodong' kama punda bukore, kod kar kwadh jamni, **15** nyaka chop Roho ol kuomwa koa malo, kendo piny motwo nolokre kuonde mamiyo, mi kuonde mamiyo nonenre ka bungu. **16** Adiera nobedie e piny motwo, mi tim makare nodag e puodho mamiyo. **17** Olemb tim makare nobed kwe; to tim makare nokel horuok gi chir nyaka chieng'. **18** Joga nodag kuonde ma kwe nitie, e mier moger motegno, kendo kuonde ma kwe nitie ma koko ongee. **19** Kata obedo ni pe nolwer bunge kendo dala maduong' nopodh chuth, **20** to mano kaka inibed ng'ama ogwedhi, ka ichwoyo chambi e bath aore duto, kendo ka iweyo jambi kod punde magi wuotho awuotha kaka ohero.

33 Unune malit un joma osetieko ji, to pok otieku! Unune malit un joma osendhogo ji, to un pok ondhogu!

Ka uweyo tieko ji to notieku; bende ka uweyo ndhogo ji to nondhogu. **2** Yaye Jehova Nyasaye, yie ikechwa; nimar chunywa dwari. Miwae teko okinyi ka okinyi, kendo bednwa kar resruok, e kinde mag chandruok. **3** Ka dwondi omor to ji ringo; ka ia malo to ogendini ke. **4** Yaye un ogendini, mwandu noyaki mana ka kama nyithi bonyo omonjo; kendo ji noyak mwandugi, mana kaka bonyo monjo piny. **5** Nying Jehova Nyasaye oting' malo, nimar odak e polo; obiro pong'o Sayun gi tim makare kod adiera. **6** Enobed mise mar adier e ndalou, kar mwandu mar resruok gi rieko kod ng'eyo; luoro Jehova Nyasaye e rayaw mar mwanduni. **7** To neuru kaka thuondige ywak malit e wang' yore; joote ma oseor mondo odwar kwe ywak malit. **8** Yore osedong' nono, kendo onge jowuoth e yo. Winjruok osekethi mi joma nobedo joneno ok dew, kendo onge ng'ama omi luor. **9** Piny ywak kendo dok chien, Lebanon ni e wichkuot kendo okethore, Sharon olokore ongoro ka Araba, kendo Bashan gi Karmel oyaki modong' nono. **10** Jehova Nyasaye wacho niya, "Koro abiro aa malo, mondo anyisu duong'na gi tekona. **11** Ubiro mako ich to unywolo yamo; muya muyweyo en mach ma tiekou. **12** Ogendini nowang', mi lokre pidhe mag buru, kendo mana kaka kudho mobet e bungu enowang' gi mach!" **13** Un mudak mabor, winjuru gima asetimo, un mudak machiegni ng'euru tekona! **14** Joricho man Sayun, kihondko osemako; kibaji ogoyo joma okia nyasaye, mi gisepenjore kendgi niya, "En ng'a kuomwa manyalo dak kod mach maweng'o magerni? Koso en ng'a kuomwa manyalo dak kod mach maliel maonge gikone?"

15 Ng'atno mawuotho e ratiro kendo wacho gima adiera,
ma tamore yudo ohala e yor mecho kendo ok oyie kawo
asoya, ng'atno ma ok chik ite e chenro mar neko, kendo
odino wengene e neno timbe mamono, **16** ma e ng'ama
nodagi kuonde moting'ore gi malo, ma kare mar pondo
nobedi got mochiel gohinga motegno. Chiembe ibiro
chiw, kendo pi ok nodwon-ne. **17** Wengeni biro neno
ruoth kober kendo ining'i piny molandore malach. **18** E
pachi inipar masiche machon: "Ere jatelo maduong' cha?
Ere ng'atno mane okawo osuru? Ere jatelo mochung'ne
kuonde ng'icho man malo?" **19** Ok inichak ine jonjorego
kendo, jogo ma wechegi oyombore, kendo mawacho
dhok matek winjo. **20** Ka irango Sayun, dala maduong'
mar sewniwa moyier; ibiro neno Jerusalem kama kwe
nitie, hema ma ok bi muki; loje mage ok nopudhi, kata
tondene ok nochodi. **21** Kanyo Jehova Nyasaye biro
bedonwa Jal Maratego. Kanyo nochalnwa ka aore kod
mago matindo. Yiedhi man-gi tanga ok nokwang' kanyo,
meli maduong' ok nokwang' e aore. **22** Nimar Jehova
Nyasaye e jang'adnwa bura, Jehova Nyasaye e jaketonwa
chik, kendo Jehova Nyasaye e ruodhwa; en ema obiro
resowa. **23** Tondegi mag meli obwodhore: Tanga ok otwe
motegno, ok ginyal kwang' maber. Eka gik moyaki ibiro
pogi kendo kata mana joma rong'onde noyud pok. **24**
Onge ng'ama odak Sayun manowachi niya, "Atuo," kendo
richo mag joma odak kanyo nowenegi.

34 Suduru machiegni, un ogendini kendo chikuru itu;
winjuru, un ogendini! Mad piny kod gik moko manie iye
winja! **2** Jehova Nyasaye nigi ich wang' kod ogendini duto;

mirimbe ochomo jolweny mag-gi duto. Obiro tiekogi duto, mi nochiwgi mondo otiekgi. **3** Jogi monegi nowit oko, mi ringregi nodung' kendo rembgi nopong' gode. **4** Sulwe duto manie polo noleny nono, polo noban mana ka kalatas, gik moko duto manie polo malo nolwar, mana ka it mzabibu moner, kata ka olemb ng'owu ma kundi ochwowo. **5** Liganglana osetieko tichne e kor lwasi, neuru, olor mondo ong'ad bura ne Edom, oganda ma asetieko chuth. **6** Ligangla mar Jehova Nyasaye opong' gi remo, kendo boche ogawore kuome ma gin, remb rombe kod diek, kaachiel gi boche moa e nyiroke mag imbe. Nimar Jehova Nyasaye nigi misango Bozra kod nek ei Edom. **7** Kendo jope, gi nyirwedhi kod rwedhi madongo nopodh kodgi. Pinygi nopong' gi remo, kendo boche noum buru. **8** Nimar Jehova Nyasaye ni kod odiechienge mar chulo kuor, ma en higa mar chiwo kum ne jogo, mosetimo marach ne Sayun. **9** Aore mag Edom nobar okak, lopene nolokre lot maliet maweng'o, kendo pinye nowang' duto! **10** Ok nokwe odiechieng' gotieno; iro mare nodum kanyo nyaka chieng'. Koa e tieng' moro nyaka machielo nodong' gunda; onge ng'at manochak oluwe kendo. **11** Nobed kama winj tula rutoe kendo agak odakie. Nyasaye nopim timbe maricho mag Edom kod ketho mage. **12** Jodonge ok nobed gi gimoro miluongo ni pinyruoth, nyithi ruoth nolal nono. **13** Kuthe ema noyugno e utege madongo, aila kod pedo nobed ohingane. Enobed piny mojwang' ma ondiegi ema odakie kendo kuonde ma tula odakie. **14** Gi bungu norom gondiegi kuno, kendo diek mag bungu noywagne jowetegi; kanyo bende gik malich mag otieno

noyud kar yweyo. **15** Tula noger ode kanyo monywol
tong', motogi kendo norit nyithinde, koumo e tipo mar
bwombene; kanyo bende ema otenga nochokre, moro ka
moro gi nyawadgi. **16** Ng'ii e kitap Jehova Nyasaye kendo
isom: Onge moro kuomgi kata achiel manobed maonge,
kendo moro ka moro nobed gi nyawadgi. Nimar osegolo
chik gi dhoge owuon, kendo Roho mare ema nochokgi
kanyakla. **17** Opogogi kuondegi; kendo lwetene chiwogi gi
rapim. Enobed margi nyaka chieng' mi gidag kanyo ndalo
duto mag ngimagi.

35 Kuonde motimo ongoro kendo mobaro okak nobed
mamor; kuonde thimbe nobed moil kendo momiyo ka
maua mathiewo, mana kaka ondanyo, **2** enogol maua
mabeyo, mi nobed gi mor ka ogoyo koko gi ilo. Enobed gi
duong' mar Lebanon, gi mor mar Karmel kod Sharon;
ginine duong' mar Jehova Nyasaye, ma Nyasachwa maber.
3 Teguru bede mayom yom, rieuru chong monyosore;
4 koneuru joma nigi chuny mool ni, "Beduru motegno
kendo kik uluor; nimar Nyasachu biro biro, mondo ochul
kuor ne wasiku, kaka owinjore kendo oresu." **5** Eka joma
muofni nonen kendo joma itgi odino nowinj wach. **6** Eka
rong'onde noleng're ka nyakech kendo momni nokog
gi mor. Pi nobubni kowuok e thim, kendo oula nomol
kar ongoro. **7** Piny ma yande otwo nolokre dago, kendo
achiya nowuog e lowo motwo. Lum, odundu kod togo
nodongi kama ondiegi yande odakie. **8** Kendo wang' yo
nobedi kanyo, mi noluonge ni Wang' Yo Maler. Joma
ok ler ok nowuothie, to nobedi wang' yo ma joma kare
ema luwo, joma ofuwo ma joricho ok nowuothie. **9**

Onge sibuor manoyud kuno kata mana ondieg bungu
mager manade, ok nosud machiegni kanyo. To mana
joma Nyasaye osewaro ema nowuothie, **10** kendo joma
Jehova Nyasaye osereso nodwogi. Ginidonji Sayun ka
giwer; kendo ka ilo mosiko opong'o chunygi. Ginibed gi
mor gi ilo mosiko, kendo kuyo kod parruok norum chuth.
36 E higa mar apar gang'wen mar loch Ruoth Hezekia,
Senakerib ruodh Asuria nomonjo mier madongo duto
mochiel motegno mag Juda mokawogi. **2** Eka ruodh
Asuria ne ooro jatend lweny gi ogandane mag lweny koa
Lakish mondo odhi ir Ruoth Hezekia Jerusalem. Kane
jatend lweny ochopo kuno, ne ochung' but Soko Mamalo
mantie e yo miluongo ni Puoth Jaluoko. **3** Eliakim wuod
Hilkia ma jatend od ruoth, gi Shebna jagoro kod Joa wuod
Asaf mane jachan weche, nodhi ire kanyo. **4** Jatend lweny
nowachonegi niya, "Wachneuru Hezekia kama: "'Ma e
gima ruoth maduong', ma ruodh Asuria wacho: En kama
nade miketoe genoni momiyo in-gi chir kama? **5** Uwacho
ni un gi rieko kod teko mang'eny mar lweny, to gik ma
uwacho onge tiendgi. En ng'a ma uketo genou kuome,
mamiyo ung'anyo uweya? **6** Neuru, sani koro uketo genou
kuom Misri, machalo odundu mobarore ma ka ng'ato
orere to opilore mochwo ng'atno kendo kelo adhola!
Mano e kaka Farao ruodh Misri chalo ne joma ogeno
kuome. **7** To ka uwachona niya, "Wan waketo genowa
kuom Jehova Nyasaye ma Nyasachwa" to donge en ema
kuondene moting'ore malo kod kendene mag misango
Hezekia nogolo kowachone jo-Juda gi jo-Jerusalem niya,
"Nyaka ulam mana e nyim kendo mar misangoni kende"?

8 "'Biuru sani mondo uwinjru gi ruodha, ma en ruodh
Asuria: Abiro miyou farese alufu ariyo, ka unyalo yudo
joma riembogi! **9** Ere kaka koro uparo ni unyalo loyo
achiel kuom jotend jolweny matinie moloyo mag ruodha
ka uketo genou mana kuom jolwenj Misri gi faresegi? **10**
To moloyo mano iparo ni asebiro monjo pinyni mana gi
pacha awuon ka ok en wach moa kuom Jehova Nyasaye?
Jehova Nyasaye owuon ema osenyisa mondo abi amonj
pinyni kendo akethe.'" **11** Eka Eliakim, Shebna kod Joa
nowachone jatend lweny niya, "Yie iwuo gi jotichni gi
dho jo-Aram nimar wawinjo dhokno. We wuoyo kodwa
gi dho jo-Hibrania nikech joma ni e ohinga nyalo winjo
gik miwachonwa." **12** To jatend lweny nodwokogi niya,
"Uparo ni un kod ruodhu kendu ema ne ruodha oora iru
mondo awachnu wechegi, to ok ne joma obedo ei ohinga;
bende ung'eyo ni jogo kaachiel gi un biro bang'o chiethgi
kendo madho lachgi?" **13** Eka jatend lweny nochung'
moluongo matek gi dho jo-Hibrania niya, "Winjuru weche
moa kuom ruoth maduong' ma en ruodh Asuria! **14** Ma
e gima ruoth wacho: Kik uyie Hezekia wuondu nikech
ok onyal resou! **15** Kik uwe Hezekia hou mondo ugen
kuom Jehova Nyasaye kowachonu ni, 'Jehova Nyasaye
biro resowa adier; kendo dala maduong'ni ok nochiw e
lwet ruodh Asuria.' **16** "Kik uwinj wach Hezekia. Ma e
gima ruodh Asuria wacho: Winjreuru koda kendo biuru
ira oko. Bang'e ng'ato ka ng'ato kuomu nocham mzabibu
kod ng'owu kendo nomodh pi moa e sokone owuon, **17**
nyaka chop abi mi ateru e piny machal gi pinyu, ma en
piny machiego cham gi divai manyien, piny mopong'

gi makati kod mzabibu. **18** “Kik uwe Hezekia wuondu
kowachonu ni, ‘Jehova Nyasaye biro resowa.’ Bende nyaka
nene nyasach piny moro amora osereso ogandane e lwet
ruodh Asuria? **19** Ere nyiseche mag Hamath gi Arpad?
Ere nyiseche mag Sefarvaim? Bende ne gireso Samaria
e lweta? **20** Kuom nyiseche duto mag pinjegi, en mane
mosereso pinye e lweta? To koro ere kaka uparo ni
Jehova Nyasaye nyalo reso Jerusalem e lweta?” **21** To
ji duto noling’ thi maonge ng’ama dwoko nimar ruoth
Hezekia nosegolo chik niya, “Kik udwoke.” **22** Eka Eliakim
wuod Hilkia jatend od ruoth gi Shebna jagoro kod Joa
wuod Asaf, jachan weche mag piny, nodhi ir Hezekia ka
lepgi oyiech kendo negiwachone gima jatend lwenyno
osewacho.

37 Kane Ruoth Hezekia owinjo wachno, noyiecho lepe
morwako pien gugru mi odhi e hekalu mar Jehova
Nyasaye. **2** Ne ooro Eliakim ma jatend od ruoth, gi Shebna
jagoro kod jodolo madongo ir janabi Isaya wuod Amoz ka
giduto girwako piende gugru. **3** Negiwachone niya, “Ma e
gima Hezekia wacho: Odiechiengni en odiechieng kuyo,
siem kod wichkuot machalo gi nyithindo ma ndalogi mar
nywol osechopo to onge teko minywologigo. **4** Nyalo
bedo ni Jehova Nyasaye ma Nyasachi biro winjo weche
Rabshake jatend lweny, ma jatende ma ruodh Asuria
oseoro mondo oyany Nyasaye mangima, kendo obiro
kwere kuom weche mane Jehova Nyasaye ma Nyasachu
osewinjo kowacho. Kuom mano, in Isaya, lamne ji mane
otony ma pod ngima.” **5** Kane jodong Ruoth Hezekia
nobiro ir Isaya, **6** Isaya nowachonegi niya, “Nyisuru

ruodhu ni, ‘Jehova Nyasaye wacho kama: Kik ibed maluor
kuom weche misewinjo, wechego ma ruodh Asuria
oseyanyago. **7** Winji! Abiro goyo chunye gi kihondko ma
kowinjo wach moro to noring odog e pinygi, to kuno ema
nachiwe mondo onege gi ligangla.’” **8** Kane Rabshake
jatend lweny owinjo ni ruodh Asuria osewuok Lakish, ne
oringo oa kanyo moyudo ka ruoth kedo gi jo-Libna. **9**
Senakerib noyudo wach ni Tirhaka ja-Kush ruodh Misri
obiro monje. Kane owinjo wachno, nooro joote ir Hezekia
kowacho kama: **10** “Wachne Hezekia ruodh Juda kama:
Kik iyie nyasaye migeno kuomeno wuondi kowacho ni,
‘Jerusalem ok nochiw e lwet ruodh Asuria.’ **11** Adier
isewinjo gik ma ruodhi mag Asuria osetimo ni pinjeruodhi
duto kotiekogi chuth. In to iparo ni ibiro tony? **12** Bende
nyiseche mag ogendini mane kwerena oketho pinygi
kaka nyiseche mag Gozan, Haran, Rezef kod jo-Eden man
Tel Assar nokonyogi? **13** Tinde ere ruodh Hamath, gi
ruodh Arpad gi ruodh dala maduong’ mar Sefarvaim, kata
ruodh Hena kod Iva?” **14** Hezekia noyudo baruwano mane
joote okelone mosome. Bang’e nodhi e hekalu mar Jehova
Nyasaye, moyaro baruwano e nyim Jehova Nyasaye. **15**
Kendo Hezekia nolamo Jehova Nyasaye kowacho kama: **16**
Yaye Jehova Nyasaye Maratego, ma Nyasach Israel, modak
e kind kerubi, in kendi e Nyasaye mar pinjeruodhi duto
manie piny, kendo in ema ne ichweyo polo gi piny. **17** Chik
iti, yaye Jehova Nyasaye mondo iwinji, yaw wang’i, yaye
Jehova Nyasaye mondo ine; kendo winjie weche duto ma
Senakerib oseoro joge kayanyigo in Nyasaye mangima. **18**
“En adier, yaye Jehova Nyasaye, ni ruodhi mag Asuria

osetieko ogendini mang'enygi ma giweyo pinjegi gunda.
19 Gisewito nyisechegi e mach mi gitiekogi, nikech ne
ok gin nyiseche to ne gin mana yien kod kidi molos gi
lwet dhano. **20** Yaye Jehova Nyasaye, ma Nyasachwa,
koro reswa e lwet Senakerib mondo pinjeruodhi duto
manie piny ong'e ni in kendi e Jehova Nyasaye, ma
Nyasaye." **21** Eka Isaya wuod Amoz ne ooro wach ne
Hezekia kama: "Ma e gima Jehova Nyasaye, ma Nyasach
Israel, wacho: Nikech uselama kuom wach mar Senakerib
ruodh Asuria, **22** ma e wach ma Jehova Nyasaye osewacho
kuom Senakerib: "Nyar Sayun Mangili ochayi kendo jari.
Nyar Jerusalem kino wiye koneni kiringo. **23** En ng'a
misejaro kendo yanyo? Koso en ng'a ma isegone koko,
kijowo wang'i gi sunga? Donge en mana Jal Maler mar
Israel. **24** Kokalo kuom jooteni usegango weche mag
ayany kuom Ruoth Nyasaye. Bende usewacho niya, 'Gi
gechena mang'eny mag lweny, aseidho gode maboyo mag
Lebanon mi achopo ewi got mabor moloyo. Asetong'o
yiendene mag sida maboyo kendo mabeyo. Asechopo
nyaka e chuny bungu ma iye mogik kuma yien odiche. **25**
Asekunyo sokni e pinje mamoko mi amodho pige man
kuno. Asemiyo aore duto mag Misri bende oduono ka
anyonogi gi tienda.' **26** "Donge usewinjo ni an ema ne
achano chon mondo gigo otimre? Ne achanogi chon to
koro amiyo gitimore, kendo an ema ne achano mondo
imuk mier madongo mochiel motegno mondo olokre
pidhe mag kite. **27** Joge teko orumonegi, mi gibuok kendo
gidong' gi wichkuot. Gichalo gi cham manie puodho, kata
ka maua mang'ich mathiewo, kata ka lum madongo ewi

tado, to ner kapok odongo. **28** "To ang'eyo kama idakie,
bende ang'eyo sa ma idonjo kata sa ma iwuok, kata kaka
iwuoyo marach kuoma. **29** Nikech iwuoyo kuoma marach
kendo wechegi maricho osechopo e ita, abiro keto chuma
e umi kod mbedona e dhogi, kendo abiro miyo idog
gi yo mane ibirogo. **30** "Ma ema nobedni ranyisi, yaye
Hezekia: "E higa mokwongoni unucham gik matwi kendgi
kendo e higa mar ariyo unucham orowe moloth bang'
keyo e higa mokwongono. To e higa mar adek, unuchwo
kodhi kendo unuka cham, bende unupidh mzabibu mi
ucham olembegi. **31** Jo-Juda modong' biro chalo gi yath
matero tiendene piny kendo nyago olemo e bedene.
32 Nimar joma nok modong' nowuog Jerusalem, kendo
oganda mar joma otony nowuogi koa e Got Sayun. Jehova
Nyasaye Maratego, notim ma kuom tekone owuon. **33**
"Kuom mano ma e gima Jehova Nyasaye wacho ewi ruodh
Asuria: "Ok nodonji e dala maduong'ni kata diro asere.
Ok nomonj dalano koting'o kuot kata lwore gi jolweny
mondo omonje. **34** Enodogi mana gi yo mane obirogo;
kendo ok enodonj e dala maduong'ni," Jehova Nyasaye
ema owacho. **35** "Abiro kedone dala maduong'ni kendo
rese, nikech nyinga kod nying Daudi jatichna!" **36** Eka
malaika mar Jehova Nyasaye ne owuok mi odhi onego ji
alufu mia achiel gi piero aboro gabich e kambi mar jo-
Asuria. Kane ji ochiewo gokinyi negiyudo mana ringre
joma otho! **37** Omiyo Senakerib ruodh Asuria noweyo
lweny moloro kambi kendo nodok Nineve kuma nodakie.
38 Chieng' moro achiel kane olemo e hekalu mar Nisrok
nyasache, yawuote miluongo ni Adramelek gi Shareza

nonege gi ligangla, bang'e negiringo gidhi e piny Ararat. Kendo Esarhadon wuode nobedo ruoth kare.

38 E ndalogo Hezekia nobedo matuo kendo nohewore. Janabi Isaya wuod Amoz nodhi ire mowachone niya, "Ma e gima Jehova Nyasaye wacho: Los weche mag dalani maber nikech ndaloni mar tho ochopo kendo ok inichangi." **2** Hezekia nolokore kong'iyo kor ot mi olamo Jehova Nyasaye kama, **3** "Yaye Jehova Nyasaye, parie kaka asewuotho e nyimi gi adiera kod chuny modimbore kendo asetimo gigo makare e nyim wang'i." Bang'e Hezekia noywak malit. **4** Eka wach Jehova Nyasaye nobiro ne Isaya kama: **5** "Dhi mondo inyis Hezekia ni, 'Ma e gima Jehova Nyasaye, ma Nyasach Daudi kwaru wacho: Asewinjo lemoni kendo aseneno pi wang'i; omiyo abiro medi ngima moromo higni apar gabich. **6** Kendo abiro resi kaachiel gi dala maduong'ni e lwet ruodh Asuria. Abiro rito dala maduong'ni. **7** "'Ma e ranyisi ma Jehova Nyasaye nomiyi ni obiro timo gima osesingo: **8** Abiro dwoko tipo mar wang' chieng' manie raidhi mar dhood Ahaz ondamo apar chien.'" Omiyo wang' chieng' ne odok ondamo apar chien e raidhi mane oselorie. **9** Magi e weche mag Hezekia ruodh Juda bang' kane osechango e tuone: **10** Ne apenjora niya, "E ndalo mag ber mar ngimana, bende onego bed ni akalo e rangeye mag tho kendo hikena modong' duto gol kuoma?" **(Sheol h7585)** **11** Ne awacho niya, "Ok anachak ane Jehova Nyasaye owuon, e piny joma ngima; bende ok anachak aket genona kuom dhano wadwa, kata bedo gi joma koro odak e pinyni. **12** Osepudh oda mi owit mabor mana kaka igolo kiru mar jakwath. Ngimana oseng'ad

machiek mana kaka jatweng'o dolo usi mabed machiek kendo asandora pile ka pile, odiechieng' kod otieno. **13** Aywak ka rem ohewa nyaka piny ru, chokena otur mana ka gima sibuor ema oturo, isanda chakre okinyi nyaka odhiambo. **14** Ne aywak mana ka opija kata ka ongo-wang' kendo adengo mana ka akuru. Wengena ne otho bo kane arango polo. An gi chandruok, yaye Ruoth Nyasaye, bi iresa!" **15** To an dawach ang'o? Osewuoyo koda mi en owuon osetimona ma, abiro wuotho kadembora e ngimana duto nikech lit manie chunya. **16** Yaye Ruoth Nyasaye wecheni emomiyo dhano ngima; chunya yudo ngima kuom wecheni. Iseduogona ngimana mi koro iyiena mondo adagi. **17** Chutho chandruok duto maseyudo okelona mana kony. Nikech herani mogundho iseresa e kethruok; bende isewito richona duto kadieng'eyi. **18** Joma ni e liel ok nyal paki, tho ok nyal wero wendi mar pak, chutho joma dhi e bur ok nyal geno adiera mari. **(Sheol h7585)** **19** To joma ngima, kende ema nyalo goyoni erokamano, mana kaka atimo kawuononi; wuone bende nyiso nyithindgi adiera mari. **20** Jehova Nyasaye biro resa, kendo wanawer wende pak gi nyiduonge, ndalo duto mag ngimawa ei hekalu mar Jehova Nyasaye. **21** Isaya nowacho niya, "Swag ng'owu kendo iwirie kama bur okuodono, to obiro chango." **22** Hezekia noyudo osepenjo, "Ere gima biro bedona ranyisi ni abiro dhi e hekalu mar Jehova Nyasaye?"

39 E kindeno Marduk-Baladan wuod Baladan ruodh Babulon nooro joote ir Hezekia gi barupe kod mich nikech yande nowinjo ni otuo to koro osechango. **2** Hezekia

norwako joote gi mor mi onyisogi gik duto mane nitiere utege mag keno kaka fedha, dhahabu, gik mang'we ng'ar kod modhi ma nengogi tek kaachiel gi kar kenone mar gige lweny duto kod gik moko duto mane yudore kuom mwandune. Onge gimoro amora mane odong' e ode kata e pinye duto mane ok onyisogi. **3** Eka Isaya janabi nodhi ir Ruoth Hezekia mopenje niya, "Ang'o mane jogo owacho kendo negia kanye?" Hezekia nodwoke niya, "Negia e piny mabor, miluongo ni Babulon." **4** Janabi nopenjo niya, "Ang'o mane gineno e odi?" Hezekia nodwoke niya, "Giseneno gik moko duto manie oda. Onge gimoro amora modong' e mwanduna mane ok anyisogi." **5** Eka Isaya nowachone Hezekia niya, "Wach Jehova Nyasaye Maratego wacho kama: **6** Ndalo biro chopo adier ma gik moko duto manie odi kod gik moko mane kwereni osekano nyaka chil kawuono, noter Babulon. Onge gimoro amora mane odong', Jehova Nyasaye owacho. **7** Kendo nyikwayi moko mowuok e ringri kendo rembi iwuon noter e twech mi nolokgi wasumbini mabwoch e od ruoth mar ruodh Babulon." **8** Hezekia nodwoke niya, "Wach Jehova Nyasaye misewacho ber." Nodwoke kamano koparo niya, "Abiro bedo gi kwe kod rit makare e ndalo mar ngimana."

40 Houru chuny joga, hogiuru, Nyasachu wacho kamano. **2** Wuouru gi muolo ne Jerusalem, kendo uwachne, ni ndalone mag chandruok oserumo, bende ni richone osewene, kendo oseyudo kum nyadiriyo koa e lwet Jehova Nyasaye nikech richone duto. **3** Ng'at moro kok niya: "Losuru yo ne Jehova Nyasaye, losneuru Nyasachwa yo

moriere tir, e piny motimo ongoro e thim. **4** Holo ka
holo nobugi mapong', gode madongo gi matindo duto
nopie; yore motimo gogni nobed maler, kendo kuonde
motimo gode nobed pewe. **5** Eka duong' mar Jehova
Nyasaye nofwenyre kendo ji duto biro nene. Nimar Jehova
Nyasaye owuon ema osewacho kamano." **6** Dwol moro
wacho niya, "Ting' dwondi iywagi." To ne apenjo niya,
"Ere gima aywago?" "Dhano duto chalo gi lum, kendo
bergi duto chalo mana gi maua manie pap. **7** Lum ner
kendo maua tuo mi lwar piny ka much Jehova Nyasaye
okudhogi. Chutho dhano chalo mana gi lum. **8** Lum ner
kendo maua tuo mi lwar piny, to wach Nyasachwa osiko
manyaka chieng'." **9** In mikelo wach maber ne Sayun,
dhi ewi got malo. In mikelo wach maber ne Jerusalem,
ting' dwondi malo ka ikok matek, ting' dwondi malo, kik
ibed maluor; wach ne mier mag Juda niya, "Eri Nyasachu
nika!" **10** Neuru, Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto
biro gi teko, kendo loch ni e lwete. Neuru, obiro gi pok
mare, kendo pokne luwo bang'e. **11** Orito rombene mana
kaka jakwath: Ochoko nyirombene e bade, kendo oriwogi
e kore kotelo maber ni rombe man-gi nyithindo. **12** En
ng'a mosepimo pi e chuny lwete kata mana pimo lach
mar polo gi lwete? En ng'a ma osechoko buru manie
piny e atonga, kata pimo gode madongo gi matindo e
rapim? **13** En ng'a mosefwenyo pach Jehova Nyasaye,
koso en ng'a mosebedo kaka jang'adne rieko? **14** En ng'a
mane Jehova Nyasaye openjo mondo opuonje, koso en
ng'a mane onyise yo makare? En ng'a ma nopuonje rieko
koso en ng'a mane onyise yor ng'eyo? **15** Adier ogendini

chalo mana ka pi matin modong' e dapi; ee, gichalo mana ka buru momoko e ratil, opimo chula mag nembe e ratil mana ka buru mayom. **16** Yiende mag Lebanon ok oromo moko mach mar kendo mar misango, kata le man kuno nok ma ok oromo timogo misango miwang'o pep. **17** Ogendini duto ok gimoro e nyime, okwanogi ka gik manono, maonge tich. **18** En ng'a ma dipim gi Nyasaye? Koso en kido mane madiwach ni chal kode? **19** To nyiseche manono, jatheth nyalo loso kendo jatheth nyalo bawe gi dhahabu, mi olosne thiwni mar fedha. **20** Ng'at modhier ma ok nyal golo chiwo machalo kama, yiero yien ma ok tow. Omanyo japecho molony mondo olosne kido ma ok nyal podho piny. **21** Donge ung'eyo Koso donge usewinjo? Pok owachnu nyaka aa chakruok? Koso pok wachno odonjonu nyaka ne chwe pinyni. **22** Nyasaye obet e kom duong'ne kuma bor moyombo piny kendo joma ni e polo ng'eny machalo kama ongogo ochokoree. Oyaro polo mana ka tipo maduong' kendo oyarogi mana ka hema midakie. **23** Odwoko ruodhi piny kendo omiyo jotelo duto mag pinyni bet kanono. **24** Ka okudhogi gi muche to giner mi kalausi dhi kodgi ka mihudhwe, nikech gichalo gi kodhi mokom machiegni, ma tiendgi pok ochwowo lowo. **25** Nyasaye Maler penjo niya, "En ng'a madupima-go? Koso en ng'a madirom koda?" **26** Ting'uru wengeu malo kendo ung'i polo: En ng'a manochweyo gigi duto? Donge en ema nomiyo sulwe manie kor polo obetie kokelogi achiel kachiel, koluongo moro ka moro gi nyinge. Onge moro kuomgi molal nikech tekone duong' kod nyalone. **27** Yaye joka Jakobo ang'o momiyo uwuoyo, ang'o momiyo

ung'ur, yaye jo-Israel, kuwacho niya, "Jehova Nyasaye ok dew yorena; kendo ni yorena ok okwan ka gimoro gi Nyasacha." **28** Donge ung'eyo? Koso pok uwinjo? Jehova Nyasaye en Nyasaye manyaka chieng' kendo Jachwech mar piny duto. Ok nobed mool bende ok nonyosre, kendo pache onge ng'ama nyalo ng'eyo. **29** Omiyo joma ool teko kendo omedo joma tekregi orumo bedo motegno. **30** Jomatindo nyalo bedo mool mi nyosre, kendo yawuowi nyalo chwanyore mi podhi, **31** to joma oketo genogi kuom Jehova Nyasaye tekregi nodwogi. Gibiro huyo mana ka ongo mafuyo gi bwombe; gibiro ringo to ok gibi bedo mool, bende gibiro wuotho to tekregi ok norum.

41 "Ling'uru e nyima, un pinje mag chula e dier nam! Weuru ogendini obed motegno! Wegiuru gisud machiegni mondo giwuo; kendo warom kaachiel kama ing'adoe bura. **2** "En ng'a mosejiwo ng'at maa yo wuok chieng', kaluonge kuom tim makare mondo otim tichne? Ochiwo ogendini e lwete kendo oloyo Ruodhi e nyime. Otiekogi gi liganglane ma gichal gi buru kendo okeyogi gi asere mana ka mihudhwe ma yamo tero. **3** Olawogi matek nyaka e yore mane pok owuothoe kendo okadho yorego maber mak ohinyre. **4** En ng'a mosetimo kamano mochopo dwarone, koluongo tieng' ka tieng' nyaka chakre chon? En mana an Jehova Nyasaye, an ema akwongo kendo An ema agik." **5** Pinje manie chula oseneno wachno mi luoro omakogi; kendo tung' piny nyaka tung' piny kirni. Gibiro ka gisudo machiegni. **6** Kamoro konyo nyawadgi, kendo jiwo wadgi kowachone niya, "Bed gichir!" **7** Kamano japecho jiwo jatheth, kendo ng'at matiyo gi nyundo,

jiwo ng'atno magoyo musmal, konyiso jaweng'o gi mach niya, "Iriwo nyinyono maber." Ng'at machielo to guro nyasacheno motegno mondo kik lwar piny. **8** "To in, yaye Israel jatichna, un joka Jakobo ma aseyiero, un nyikwa Ibrahim osiepna, **9** ne agolou e tung' piny gi tung' piny, kendo ne aluongou kagolou mabor. Ne awacho ni, 'In jatichna'; aseyieri bende pok akwedi. **10** Omiyo kik ibed maluor, nimar an kodi; bende kik kibaji goyi, nimar an Nyasachi. Abiro miyi teko kendo abiro konyi; bende abiro siri gi bada ma korachwich mar loch." **11** "Jogo duto mamon kodi wigi biro kuot ma dhier nono, adier jogo duto makwedi biro lal nono. **12** Ibiro manyo wasikigo to ok iniyudgi. Chutho jogo makedo kodi ok nobed gimoro kata matin." **13** Nimar an Jehova Nyasaye ma Nyasachi mamako badi ma korachwich, omiyo awachoni niya, "Kik ibed maluor; abiro konyi. **14** Kik ibed maluor, yaye Jakobo, kata obedo ni inenori ni iyomyom ka kudni kamano, yaye in Israel matin maonge ndhathe kik ibed maluor, nimar an awuon abiro konyi," Jehova Nyasaye Maler mar Israel, ma Jawarni ema asewacho kamano. **15** "Ne, abiro miyo ichal gi gir dino ngano manyien kendo ma pod lekene bith. Ibiro muko gode madongo kitoyogi matindo tindo kendo inimi gode matindo lokre buru. **16** Inipiedhgi to yamo nokegi kendo kalausi notergi mabor. To inibed mamor nikech Jehova Nyasaye, kendo inibed gi ilo nikech Nyasaye Maler mar Israel. **17** "Joma chandore kendo joma odhier manyo pi, to ok gininwang', omiyo dwondgi otwo nikech riyo ohingogi. To an Jehova Nyasaye abiro resogi; An, ma an Nyasach Israel ok anajwang'-gi. **18**

Abiro miyo aore mol kawuok kuonde motwo, kendo
sokni biro tuch e holni. Abiro miyo piny motimo ongoro
bed gi pi thidhna, kendo kuonde motimo okak sokni
nowuogie. **19** Abiro miyo yiend sida gi siala, gi ochwoga
kod zeituni twi e piny motimo ongoro. Abiro pidho
yiende kuonde ma yande ojwang', bap ndege gi obudo
nodong' kaachiel, **20** mondo ji one kendo ong'e, mondo
gipar kendo gibed giwinjo, ni lwet Jehova Nyasaye ema
osetimo kamano, kendo ni Nyasaye Maler mar Israel ema
osemiyo magi otimore." **21** Jehova Nyasaye wacho niya,
"Kel ane ywakni." Ruodh Jakobo wacho niya, "Wuouru
ane kuom wachni. **22** Un nyisecheu manono, nyiswa
anena gima biro timore. Nyiswa anena tiend gik mane
osetimore, mondo omi wang'e ni gichalo nade, kendo
nyiswa anena kaka gikogi nobedi. Kata nyiswa anena
gik mabiro timore, **23** kendo nyiswa anena ni ang'o
mabiro timore, mondo wang'e ni un nyiseche. Timuru ane
gimoro, bed ni ber kata rach, manyalo bwogowa kendo
kelo luoro kuomwa. **24** To kata kamano ok unyal gimoro
kendo gik mutimo onge tich; bende ng'at makwanou ka
nyisechene en raura ka un. **25** "Asejiwo ng'ato mawuok
nyandwat kendo obiro, en ng'at maa yo wuok chieng'
maluongo nyinga. Onyono Ruodhi mag piny mana ka lop
muono, mi onywasgi mana kaka jachwech nywaso lop
chweyo agulu. **26** En ng'a mane ofwenyo wachni nyaka
aa chakruok, mondo wang'e wachni kata en ng'a mane
fwenye kapok otimore mondo ne wawachi ni, 'Ne owacho
adier'? Onge ng'ato mane owacho ma kata mane owuoyo
kuome chon, bende onge ng'ato mane owinjo wach moro

amora koa kuomi. **27** An ema ne akwongo nyiso Sayun
kawachone ni, ‘Ne, eri gin ka!’ Ne aoro jaote mondo oter
wach maber Jerusalem. **28** Ne amanyo to ok aneno ng’ato,
onge ng’ato kuomgi manyalo puonjo, bende onge ng’ato
e diergi manyalo dwoko penjona. **29** Neuru, nyisechegi
duto gin gik manono! Timbegi duto onge tich, kendo kido
ma gilamo chalo mana gi yamo kendo gin gik manono.”

42 “Ma e jatichna masemiyo teko, en e ng’at ma aseyiero,
kendo ma chunya morgo, abiro keto Roho mara Maler
kendo obiro kelo adiera ne ogendini. **2** Ok obi goyo koko
kata nduru, dwonde bende ok nowinji e wang’ yore. **3**
Kata obedo ni onenore kaka odundu mayom yom ok
notur kendo kata obedo ni oliel ka taya ma mirimiri to
ok notho. Enong’ad bura gadiera; **4** ok nochwanyre kata
chunye bende ok nonyosre, nyaka okel adiera e piny duto.
Pinje duto manie chula mag dier nam biro keto genogi
kuom chikene.” **5** Nyasaye ma en Jehova Nyasaye, kendo
ma Jachwech polo malach, gi piny kod gik moko duto
manie iye. En ema ochiwo muya ne dhano kod ngima ne
joma wuotho e piny. Owacho kama: **6** “An Jehova Nyasaye,
aseluongi mondo anyisi adierana; abiro mako lweti. Abiro
riti kendo ibiro keti gir singruok e kinda gi ji kendo abiro
keti ler mar ogendini duto, **7** mondo iyaw wenge muofni,
kendo igol joma oketi e od twech, kendo igony joma otwe
mobetie mudho. **8** “Nyinga ma ong’eyago en; Jehova
Nyasaye! Ok anawe duong’ mara ne nyasaye moro, bende
pak ma ipakago ok nopakgo nyiseche mopa. **9** Koro ne,
gik machon osetimore bende anyisou gik manyien mabiro
timore, to kapok gitimore to ahulonugi.” **10** Werneuru

Jehova Nyasaye wer manyien, kupako nyinge e piny duto,
un joma kwang' e nam kaachiel gi gik manie yie gi pinje
mag chula mar nam kod ji duto modak. **11** Weuru kuonde
motimo ongoro gi miechgi mondo ogo koko; kendo weuru
joma odak e gwenge mag Kedar obed mamor. Weuru
joma odak Sela ower gi mor, ka gikok ewi got malo. **12**
Weuru gimi nying Jehova Nyasaye duong' kendo giland
pakne e pinje manie chula. **13** Jehova Nyasaye biro wuok
oko ka thuon maratego, enobed gi mirima mager mana
ka jalweny; kendo enokogi ka ogiyo sigich lweny, mi olo
wasike. **14** Nimar kuom kinde mang'eny aseling', asehora
kendo aseterora mos. To koro sani, abiro chalo mana ka
dhako mamuoch kayo, maywak ka gamo yweyo matek.
15 Abiro tieko gode madongo gi gode matindo kendo
anami gik motwi kuome two; bende anami aore lokre
pinje manie chula kendo nami yewni dwon. **16** Anatel ne
muofni mondo owuothi e yore mane ok ging'eyo, kuonde
mapok giwuothoe ema anatagie; kendo anami mudho
olokrenegi ler, kendo analos kuonde bugni bed mopie.
Magi e gik ma abiro timo; kendo ok najwang'-gi. **17** To
jogo ma oketo genogi kuom nyiseche mopa, mawacho ni
kido mopa niya, Un e nyisechewa, jogo nokwed magiyud
wichkuot. **18** "Winjuru un joma itgi odino un muofni
ng'iuru mondo une! **19** En ng'a ma muofu makmana
jotichna, kendo ma ite odino ka jaote maoro? Koso en
ng'a ma muofu maloyo ng'at mochiworena, kata ma
muofu maloyo jatich Jehova Nyasaye? **20** Iseneno gik
mang'eny, to ok isedewo; iti to oyawore, to gima iwinjo
ema onge." **21** Jehova Nyasaye ne mor mondo chikne

obed gi teko kod duong', mondo adiera mare olandre. **22** To jogi gin joma oyaki kendo omaa, giduto gisenyumore ma gimoko e bugni, kendo opandgi e ute mag twech. Gisebedo gik moyaki maonge ng'ama nyalo resogi; bende gichalo gik moyaki maonge ng'ama nyalo wacho niya, "Dwokgi." **23** En ng'a kuomu manyalo winjo wachni kata chiko ite malong'o e ndalo mabiro? **24** En ng'a mane ochiwo Jakobo mondo obed gima oyaki, kendo jo-Israel e lwet joyeko? Donge en Jehova Nyasaye ma wasetimo richo e nyime? Nimar ne ok ginyal luwo yorene; bende ne ok girito chikene. **25** Omiyo noolo mirimbe mager mar lweny kuomgi. Ne olworogi gi mach maweng'o to ne ok gidewe; bende majno ne owang'ogi to ne ok gidewe.

43 To koro ma e gima Jehova Nyasaye wacho, Nyasaye mane ochweyi, yaye Jakobo, Nyasaye mane ochweyi, yaye Israel: "Kik ibed maluor, nimar aseresi; kendo aseluongi gi nyingi ni in mara awuon. **2** Ka ikadho ei pige matut, to anabed kodi; kendo ka ung'ado aore to ok giniteru. Ka uwuotho e mach mager to ok nowang'u, kata mana mach makakni ok nowang'u. **3** Nimar an Jehova Nyasaye, ma Nyasachi, Nyasaye Maler mar Israel, ma Jawarni; achiwo Misri gi Kush kod Seba ka gir chudo mondo oresigo. **4** Nikech in ng'at makare kendo mogen e nyima kendo nikech aheri, abiro chiwo ji kar loi mondo aresigo kendo abiro chiwo ji mamoko mondo ochung' e loi. **5** Kik ibed maluor, nimar an kodi; abiro duogo nyithindi koa yo wuok chieng', kendo abiro choko nyithindi moa yo podho chieng'. **6** Abiro wachone joma odak nyandwat ni, 'Wegi gidhi!' Kendo ni joma odak milambo ni, 'Kik ugeng'-gi.'

Keluru yawuota moa mabor kaachiel gi nyiga koa e tunge
piny, **7** ng'ato ang'ata miluongo gi nyinga, ng'at mane
achweyo mondo omiya duong', ng'at mane achweyo
kendo amiyo ngima." **8** Keluru jogo man-gi wenge to ok
nyal neno, to bende gin gi it to ok giwinj wach. **9** Ogendini
duto chokore kanyakla kendo ji duto chokore kamoro
achiel. En ng'a kuomgi mane ofwenyo gima kama kapok
otimore kendo mane owachonwa gigo mane otimore
chon? Wegiuru gikel joneno mag-gi mondo onyiswa ane
ni ne gin kare, eka joma owinjo owachi niya, "En adier." **10**
Jehova Nyasaye wacho niya, "Un joneno maga ma wuoyo
kuoma" kendo jotichna ma aseyiero, mondo mi ung'e
kendo uyie kuoma kendo ubed ging'eyo ni An e Nyasaye.
Onge Nyasaye moro ma nobetie kapok abet bende onge
nyasaye moro manobi bang'e. **11** An e Jehova Nyasaye
adier, kendo onge jawar moro machielo makmana an. **12**
An awuon ema asenyisou, aseresou kendo asewachonu ni
an ema asetimo magi ma ok nyiseche manono ma un-go e
dieru. Jehova Nyasaye wacho niya, "Un e joneno maga ni
an e Nyasaye." **13** Ee An ema asebetie nyaka aa chakruok.
Gima amako onge ng'ama nyalo golo e lweta. En ng'a
manyalo ketho gima atimo? **14** Ma e gima Jehova Nyasaye,
Jal Maler mar Israel ma jaresu wacho: "Nikech un, abiro
oro ji Babulon mondo odhi oom jo-Babulon duto e twech,
koting'-gi e yiedhi mane gisungorego. **15** An e Jehova
Nyasaye, Jal Maler, Jachwech Israel kendo Ruodhu." **16**
Ma e gima Jehova Nyasaye wacho, Jal manoloso yo e
dier nam, kendo manoketo yo e kind pi mogingore, **17**
bende namiyo geche lweny kod farese odonjo kuno,

kaachiel gi jolweny duto maroteke, kendo negirumo kuno ma ok gichako giting'o wigi mi githo mana ka taya monegi. **18** Koro awachonu niya, "Goluru chunyu oko e gik machon kendo weuru paro gik mosekadho. **19** Neuru, atimo gimoro manyien! Koro osechako timore, bende unene? Aloso yo e piny motimo ongoro kendo aketo aore kuonde mojwang'. **20** Le mag thim ma gin ondiegi kod tula miya duong', nikech asemiyogi pi e piny motimo ongoro kendo aseketo aore kuonde mojwang', mondo joga mayiero oyud pi modho, **21** gin ji mane achweyo ne an awuon, mondo omi gipaka. **22** "To kata kamano ne ok uluonga mondo akonyu, yaye Jakobo, useol koda, yaye Israel. **23** Ok usechiwo rombe mondo otimnago misango miwang'o pep, bende ok usemiya duong' gi misengini magu. Ok asemiyou ting' mapek mag chiwo mag cham, kata dwaro ni uwang'na ubani. **24** Ne ok ung'iewona gimoro amora mang'we ng'ar, bende ne ok udhila gi boche mag misengini. To richou kende ema ne tura, kendo ne uola mana gi kethou. **25** "An kende e jal magolo richou duto kendo ok achak apargi nikech mano e gima ahero timo. **26** Parnauru gik mane otimore chon, mondo wapim wechego kanyakla; kendo wachuru ane gik manyiso ni uonge gi ketho. **27** Kwaru mokwongo notimo richo; kendo jotendu nong'anyona. **28** Kuom mano abiro kuodo wi joma tiyo ei hekalu mau, kendo abiro jwang'o Jakobo mondo otieki, mi Israel yud wichkuot."

44 "Koro winja, yaye Jakobo jatichna, in Israel maseyiero. **2** Ma e gima Jehova Nyasaye, jal mane ochweyi, ei minu, kendo mabiro konyi wacho: Kik ibed maluor, yaye Jakobo

jatichna, in Jeshurun maseyiero. **3** Nimar abiro kelo koth
ne piny mobaro okak kendo loso aore e piny motwo;
bende anaol Roho mara ne nyikwayi kendo anagwedh
kothi. **4** Ginidongi mana ka lum man kama ng'ich kata ka
omburi manie bath aore. **5** Moro kuomgi nowacho ni, 'An
ng'at Jehova Nyasaye.' To machielo to noluongre gi nying
Jakobo. Moro machielo nondik e lwete ni, 'Mar Jehova
Nyasaye,' kendo giduto giniluongre gi nying Israel. **6** "Ma
e gima Jehova Nyasaye Maratego ma Ruodh Israel kendo
Jawarne wacho: Anie mokwongo kendo e mogik; onge
Nyasaye moro kendo mopogore koda. **7** Ere kare ng'ama
chal koda? Ochungane owachi. Ohulane kendo olerane
e nyima gik mosetimore, nyaka ne ayier joga aa chon,
kendo mabiro timore; adier we onyiswa gigo mabiro
timore. **8** Kik chunyi nyosre bende kik ibed maluor.
Donge ne asewacho mae kendo ne afwenye chon? Un
joneno maga. Bende nitiere Nyasaye moro ma ok An?
Ooyo, onge Lwanda moro amora mang'eyo." **9** Jogo duto
maloso nyiseche manono gin joma nono, kendo gik ma
gihero ok kony gimoro. Joma wuoyo e logi gin muofni
momemore kendo mano kelonegi mana wichkuot. **10**
En ng'a manyalo loso nyasaye mar bao kod mar chuma
ma ok nyal miye ohala? **11** En kaachiel gi joma chalo
kode noyud wichkuot; kendo jopechogo gin mana dhano
adhana. Wegiuru gichokre giduto mondo gichoma tir
ane; ka ok giniyud wichkuot maduong'. **12** Jatheth ema
keto chuma e mach mi chwakre bang'e ogoye gi nyundo,
kolosogo nyasaye manono, kendo oloso gi tekone duto.
Bang' mano obedo modenyo kendo mool; bende obedo

monyosore kendo riyo loye. **13** Japecho pimo bao gi tol
kendo oketo kido kuome; opaye gi koyo; kendo ogoro
kuonde modwaro loso. Olose e kido machalo gi dhano, e
kido mar dhano gi duong'ne duto, mondo omi ochunge
e od lemo. **14** Ne onyalo ng'ado yiend sida kata yiend
ober. Oweye mondo odongi e kind yiende mamoko e
bungu, kata ne onyalo pidho yiende mamoko mi koth
mi yiendego odongi. **15** Dir yadhno ochwakogo chiemo,
bathe mamoko omokogo mach mondo oo, eka dir yadhno
konchiel otedogo makati. To bende bath yien achielno
opayogo nyasaye molamo, kokulorene piny. **16** Dir yadhno
ochwako e kendo mi olosgo chiemo, kendo obule ring'o
moyieng'. Bende ooyo majno kowacho ni, "Adier, awinjo
maber kendo denda yudo liet." **17** Bath yien modong'
opayo mi olosgo nyasaye, mokulorene kendo olamo.
Olame kowacho niya, "Resa in e nyasacha." **18** Onge
gima ging'eyo, onge gima giwinjo; wengegi omuon ti
ma ok ginyal neno, kendo pachgi odinore ma ok ginyal
winjo. **19** Onge ng'ama hore mapar, onge ng'ama nigi
ng'eyo kata winjo makare manyalo wacho niya, "Nus
mare ne atiyogo kaka gir chweko; to bende ne atedo
makati katiyo gi mirnigo, kendo ne abulo ring'o mi
achamo. Bende anyalo loso gima ok oher kuom gima
odong'? Bende anyalo kulora piny ne osiki?" **20** Ochamo
buru, chunye mobam wuonde; ok onyal resore kende,
kata wacho ni, "Donge gima ni e lweta korachwich ni
miriambo?" **21** "Par gigi, yaye Jakobo, nimar in jatichna,
yaye Israel. Asechweyi, in jatichna; yaye Israel, wiya
ok nowil kodi. **22** Asekeyo timbeni manono mana ka

boche polo, kendo aserucho richogi modwono mana kong'weng'o. Duog ira, nimar aseresi." **23** Weruru gi mor, yaye polo, nimar Jehova Nyasaye ema osetimo ma; koguru matek, yaye piny mamwalo. Weruru matek un gode, bunge kod yiende duto, nimar Jehova Nyasaye osereso Jakobo, kendo osenyiso ayanga duong' mare e Israel. **24** "Ma e gima Jehova Nyasaye ma Jaresni, Jal mane ochweyoi e ich wacho: "An e Jehova Nyasaye, ma Jachwech gik moko duto, mane ochweyo polo malach, ma bende en owuon ema nochweyo piny, **25** oketho ranyisi mag jonabi mariambo kendo miyo joma neno gik moko nenore mofuwo, bende odwoko weche jomariek chien mi ginere gik maonge tich, **26** kendo okawo weche jotichne mi omi weche jootene, "ma giwacho kuom Jerusalem chop kare kama: 'Ibiro dak e iyi,' kendo ne miech Juda ni, 'Ibiro gergi kendo,' to bende ne kuonde momukore ni, 'Abiro loso kuonde mane omukore obed maber kendo,' **27** bende mawachone nembe ni, 'Dwon, kendo abiro miyo aocheni dwon,' **28** kendo owuoyo kuom Sairas ni, 'En jakwadha kendo enochop kare gigo duto madwaro; enowachne Jerusalem niya, "Mad gere kendo," to ne hekalu ni, "Mad mise mare keti."'"

45 Ma e gima Jehova Nyasaye wachone Sairas, ng'ate moseyiero niya, "Asemako lweti ma korachwich, mondo ilo ogendini manie nyimi, kendo iketh teko mag ruodhi gigegi mag lweny, mondo iyaw dhoudi e nyime maonge dhorangeye mibiro lor. **2** Abiro telo e nyimi kendo abiro pieyo gode madongo mogangore; anamuk dhorangeye mag nyinyo kendo anang'ad ndigni mag dhorangeye

mag chuma. **3** Anamiyi mwandu mopandi e mudho,
mwandu mokan kuonde mopondo, mondo omi ing'e ni
An e Jehova Nyasaye ma Nyasach Israel, maluongi gi
nyingi. **4** Nikech Jakobo jatichna, kendo nikech Israel
mayiero, aseluongi gi nyingi kendo aseketo kuomi nonro
mar luor, kata obedo ni ok iseyanga kamano. **5** An e
Jehova Nyasaye, kendo moro onge; onge Nyasaye moro
makmana an. Anamiyi teko, kata obedo ni pok iyanga
kamano, **6** mondo omi ji ong'e ni koa wuok chieng' nyaka
podho chieng', onge ng'at moro amora makmana an.
An e Jehova Nyasaye, kendo moro onge. **7** An ema ne
achweyo ler kod mudho, akelo gweth kod masira bende;
An, Jehova Nyasaye ema timo magi duto. **8** "Un polo
lwaruru tim makare mondo ochwer kaka koth e piny. Un
piny yawreuru malach mondo warruok obi, mondo tim
makare odongi e piny, an Jehova Nyasaye achweyo magi
duto. **9** "Mano kaka ng'ama piem gi Jachwechne none
malit, ng'at ma en mana lowo mochwe, mantiere e kind
lope mamoko. Bende lowo nyalo wachone jachwechne
ni, 'En ang'o ma iloso?' Bende tich lweti nyalo wachoni
ni, Onge gima iloso? **10** Inine malit in ng'at mawachone
wuon-gi ni, 'Ang'o minywoloni?' Kata ne min-gi ni, 'En
ang'o maninywoloni?' **11** "Ma e gima Jehova Nyasaye Jal
Maler mar Israel, kendo Jachwechne wacho: Kuom gigo
mabiro timore, bende inyalo penja kuom nyithinda, kata
miya chik kuom tich lweta? **12** An ema ne achweyo piny
kendo ne achweyo dhano e iye. Ne achweyo polo malach
gi lweta awuon, kendo an ema ne aketo gik moko duto
manie kor polo. **13** Kuom ratiro mara abiro ting'o Sairas

malo kama: Anami yorene duto oriere tir. Enochak oger
dala maduong' kendo omi joga manoter e twech obed
thuolo, to ok en yor chudo kata yudo mich moro amora,
Jehova Nyasaye Maratego owacho." **14** Ma e gima Jehova
Nyasaye wacho: "Gik moa Misri gi gige ohala mag Kush,
to gi jo-Sabea ma roboche nobi iri, kendo ginibed magi;
ginilu bang'i ka gibiro, ka moro ka moro otwe gi nyororo.
Ginikulre e nyimi kendo ka gisayi, kagiwacho ni, 'Adiera
Nyasaye ni kodi, kendo onge moro amora; onge Nyasaye
moro amora.'" **15** Adiera in Nyasaye modak apanda, yaye
Nyasaye kendo Jawar mar Israel. **16** Jogo duto maloso
nyiseche manono noyud wichkuot kod achaya; kendo
giduto gininwang' wichkuot. **17** To Israel Jehova Nyasaye
noresi gi warruok manyaka chieng'; wiwu ok nokuodi
bende ok nochau nyaka chieng'. **18** Nimar ma e gima
Jehova Nyasaye ma Nyasaye mane ochweyo polo, kendo
mane ochweyo piny mondo ji odagie to ok ni mondo piny
obed maonge ji, owacho niya: "An e Jehova Nyasaye kendo
onge moro machielo. **19** Ok asewuoyo kama opondo, kata
kama otimo mudho; ok asewachone nyikwa Jakobo ni,
'Manyauru kayiem nono.' An, Jehova Nyasaye, awacho
adiera; awacho gima kare. **20** "Chokreuru kanyakla kendo
ubi; chokreuru, un joma otony moa e pinje. Joma ofuwo
gin jogo mawuotho koting'o nyiseche mopa mag yien,
malamo nyiseche ma ok nyal resogi. **21** Wach gima biro
timore kendo yange e lela mondo mi gilalre kanyakla. En
ng'a mane ofwenyo wachni chon kendo mane owacho
chon ni obiro timore? Donge ne en an, Jehova Nyasaye?
Kendo onge Nyasaye moro makmana an, Nyasaye makare

kendo ma Jawar; onge moro amora makmana an. **22** "Biuru ira un joma oa e tung' piny gi tung' piny nimar unuyud resruok; nimar an Nyasaye, kendo onge moro amora. **23** Asesingora an awuon, kendo dhoga osewacho gi ratiro duto wach ma ok bi kethi ni: Ji duto nogo chong-gi piny e nyima; kendo ng'ato ka ng'ato nosingre gi nyinga. **24** Giniwach kuoma ni, 'Kuom Jehova Nyasaye kende ema iyudoe adieri kod teko.'" Jogo duto manopiem kode nochung' e nyime gi wichkuot. **25** To kuom Jehova Nyasaye, nyikwa Israel duto noyudi ka joma nikare kendo man-gi duong'.

46 Bel kod Nebo ma nyisechegi miywayo gi farese opodho piny. Nyisechegi mosebedo kiting'o ating'a osekelo chandruok ma giolo joma oting'ogi. **2** Gipodho piny giduto; ma ok ginyal kelo resruok ne joma lamogi, ka gin giwegi otergi e twech. **3** Winjuru wachna, yaye od Jakobo, un jo-Israel duto modong', un duto ma aseyiero nyaka aa chakruok kendo ma aserito nyaka aa e nywolu. **4** Kata ka udoko moti ma wiu otimo lwar, to pod An mana en, An ema abiro ting'ou mi aresu. **5** To en ng'a ma unyalo pimago kata ma unyalo kwano ni rom koda? Koso ere ng'ama dichal koda ma dwapimrego? **6** Jomoko olo dhahabu piny koa ei okepegi kendo pimo fedha e ratil; bang'e gichulo jatheth, mondo olesnegigo nyasaye, kendo gikulore piny mi gilame. **7** Giting'e malo ma gikete e gokgi; eka gikete e kare monego obedie kendo kanyo ema osikoe. Kama oketeno ok onyal chorore. Kata bed ni ng'ato nyalo ywagorene to ok onyal dwoko; bende ok onyal rese e chandruokne. **8** Paruru wachni, keturu e

pachu kendo pareuru e chunyu un joma ong'anyo. **9** Paruru gik mosekadho, gigo mane otimore chon, An e Nyasaye kendo onge moro machielo, bende An e Nyasaye kendo onge moro machalo koda. **10** Anyiso giko mar gimoro mana e kinde mochakore, bende asebedo kahulo gik mapok otimore. Awacho ni: Gima awacho nyaka timre kendo abiro timo gimoro amora mahero. **11** Koa yo wuok chieng' nakel winyo mager, koa e piny mabor anakel ng'ato machopo dwarona. Gima asewacho nyaka chop kare, gima asechano ema abiro timo. **12** Winjauru, un joma chunygi tek kendo mabor gi adiera. **13** Akelo adiera mara machiegni, ok en mabor; kendo warruokna ok nodeki. Abiro kelo resruok ni Sayun, kendo duong'na nobed Israel.

47 In Nyar Babulon Mangili bed piny e buru; bed piny e lowo kionge loch in nyar jo-Babulon. Ok nochak oluongi ni nyako ma dende yom kendo ma jaber. **2** Kawuru nyiponge mondo ureg-go mogo; goluru leso ma uumogo wengeu. Ng'wanuru lepu mondo ung'adgo aore. **3** Dugu biro neno kendo wichkuot maru nonenre e lela. Abiro chulo kuor; kendo onge ng'ama notony. **4** Jareswa, Jehova Nyasaye Maratego e nyinge, en e Jal Maler mar Israel. **5** Bed mokuyo kendo iling' thi, in nyar Babulon; nimar ok nochak oluong ni ruoth madhako mar pinje. **6** Kane iya owang' gi joga to ne ajwang'ogi mi aweyogi ka gima ok gin ogandana awuon; ne achiwogi e lweti, kendo ne ok ikechogi. To bende ne iketo ting' mapek nyaka ne joma oti. **7** Ne iwacho niya, Abiro dhi nyime kaka ruoth madhako nyaka chieng'! To ne ok iparo gigi maber bende

ne ok igo machiemo kuom gik manyalo timore. **8** "Koro
ling' thi, in ng'at moowre marach makawore ni nigi ngima
mamalo, kendo iwacho e chunyi iwuon ni, 'An ema antie
kendo onge moro ma dirom koda, ok nachal gi dhako
ma chwore otho kata nyithinda ok notho.' **9** Gik moko
ariyogi nochopni, e sa machwok kende e odiechieng'
achiel: nyithindi notho kendo inibed dhako ma chwore
otho. Masichegi duto nochopni, kendo timbe ajuoke gi ris
miritorigo ok nokonyi. **10** Isegeno kuom timbeni mamono
kendo isewacho e chunyi ni, 'Onge ng'ama nena.' Ng'eyoni
gi riekoni osewuondi kiwacho e chunyi ni, 'An kenda ema
antie, onge machielo.' **11** Masira biro maki, mi ok ning'e
kaka digole kuomi. Adier kwong' nogore kuomi ma ok
initieki gi misango, ee chandruok maduong' ma ok inyal
neno sani biro choponi. **12** "Med dhiyo nyime gi timbegi
mag jwok kod timbegi mang'eny mag ajuoke, misebedo
kitimo nyaka ia e nyathi; mondo waneane ka digikonyi
kata dibwog ji. **13** Rieko duto moseng'adni osemana tieki!
Koro we jokorgigo obi, jogo makoro wach dwe ka dwe
karango sulwe, weyane giresi e gik mabiro timoreni. **14**
Adiera gichalo mana tiang', mach biro wang'ogi duto. Ok
ginyal resore kata gin giwegi e teko mar mach. Kaonge
makaa kata mach minyalo hoyo. **15** Mago duto e gik magi
nyalo timoni kuom gik ma isechandorine ka itiyo matek
nyaka aa tin-ni. Moro ka moro nokwang', kochiko yore
owuon kendo onge ng'ama noresi."

48 "Winjuru ma, yaye un joka Jakobo, miluongo ni jo-
Israel kendo ma koth Juda, un ma ukwong'oru gi nying
Jehova Nyasaye kendo un muluongo nying Nyasach Israel,

to ok e yo madiera kata makare; **2** un muluongoru ni weg
dala maduong' maler kendo moketo genogi kuom Nyasach
Israel, Jehova Nyasaye Maratego, e nyinge: **3** Ne akoro
chon gik makoro osetimoregi, dhoga nohulogi mi namiyo
ging'ere; bang'e ne akelogi piyo magitimore. **4** Nimar
nang'eyo wich tekou; ka leche mag ng'utu ochung', kendo
pat wengeu tek ka nyinyo. **5** Kuom mano, ne anyisou
magi duto chon, kapok negitimore, to ne asewachonugi,
mondo omi kik uwach niya, 'Nyisechena manono ema
otimo magi; kido mopa mara kod nyasacha mar mula
ema oselerona ma?' **6** Isewinjo wechegi, rang-gi ane duto.
Donge ibiro yie kodgi? "Kochakore sani abiro nyisi gik
manyien, gik mopondo mapok ing'eyo. **7** Gin gik mochwe
sani, kendo mapok obudho; bende gin gik mapok iwinjo
nyaka chil kawuono. Omiyo ok inyal wacho ni, 'Ee, ne
ang'eyogi.' **8** Chutho ok osewinjo kata mana ng'eyo,
nimar nyaka aa chon itu ne pok oyaw. To bende ang'eyo
ni un gi mwandu kendo un oganda ma jopiem nyaka
aa nywolu. **9** Ageng'o mirimba nikech nyinga awuon;
kendo ahora mondo arit pakna, mondo omi kik atieku. **10**
Asepwodhou, to ok kaka ipwodho fedha, kendo asetemou
gi masira mager ka mach. **11** Asetimo kamano kuom rito
nyinga, mana kuom rito nyinga awuon, emomiyo asetimo
ma. Ere kaka dayie mondo nyinga oyany? Ok ayie mondo
duong' ma imiya, omi ng'ato machielo." **12** "Winjauru,
yaye joka Jakobo in Israel ma aseluongo: An e en; an ema
okwongo kendo an ema ogik. **13** Lweta owuon ema ne
oketo mise mar piny kendo lweta ma korachwich ema ne
oyaro polo, ka aluongogi to giwuok kadiemo wang'. **14**

“Chokreuru un duto mondo uwinji: Ere kata achiel kuom
nyiseche manono mosehulo gima biro timore? Oganda
ma osiep Jehova Nyasaye ema nokel kum mare kuom
Babulon; mirimbe nobed kuom jo-Babulon. **15** An, kendo
en An adier, ema asewacho kamano; ee, an ema aseluonge.
Abiro kele, kendo enobed gi loch kuom gik mochano
timo. **16** “Sud machiegni koda mondo iwinj wachni: “Pok
apandonu gimoro nyaka ne achak wuoyo kodu; kendo
e kinde mane magi timore, ne antie.” To koro Jehova
Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto oseora, gi Roho mare.
17 Ma e gima Jehova Nyasaye, ma Jaresni, Ng’at Maler
mar Israel wacho: “An e Jehova Nyasaye, ma Nyasachi,
mapuonji gima owinjore kodi kendo manyisi yo monego
iluw. **18** Ka dine bed ni irito chikena, kwe mari domol
mana ka aora, kendo timni makare digingre mana ka
apaka mar nam. **19** Nyikwayi dine obedo mana ka kwoyo,
to nyithindi dobedo mang’eny mokalo akwana; nying-gi
ok nong’ad oko kendo ok noruch e wang’a.” **20** Wuoguru
Babulon, ringuru ua ir jo-Babulon! Landuru wachni kendo
unyis ji duto ka ugoyo koko gimor. Landuru wachni e
tung’ piny niya, “Jehova Nyasaye osereso jotichne ma
joka Jakobo.” **21** Kane otelonegi e thim, to riyo ne ok
oloyogi; ee, nomiyo pi owuoknegi e lwanda ka bubni kane
obaro lwanda. **22** Jehova Nyasaye owacho niya, “Jaricho
to onge gi kwe.”

49 Winjauru un joma odak e dho nembe, winjuru un
pinje man mabor: Kane pok onywola Jehova Nyasaye
ne oluonga koa e nywolna ne oluongo nyinga. **2** Ne
omiyo lewa obedo ka ligangla mabith, e bwo tipo mar

lwete ne opanda; ne omiyo abedo ka asere moywe maler
kendo ne opanda e olalone. **3** Ne owachona niya, "In e
jatichna, Israel, kuomi ema abiro nyisoe duong' mara." **4**
To ne awacho ni, "Asetiyo matek kayiem nono; aseketho
tekra kayiem nono. Kata kamano pokna ni e lwet Jehova
Nyasaye kendo michna Nyasacha ema nigo." **5** To koro
Jehova Nyasaye wacho kama; jal mane ochweya e ich
mondo abed jatichne, mondo adwok joka Jakobo kuome
kendo achok jo-Israel ire, nimar aseyudo duong' e wang'
Jehova Nyasaye, kendo Nyasacha ema osebedo tekrena.
6 Owacho ni: "En gima tin ahinya mondo ibed jatichna
kata mondo iduog dhood joka Jakobo, kendo mondo
iduog jo-Israel manok mane odong'. Abiro miyo ibed ler
mar ogendini, mondo iter wach warruokna e tunge piny
duto." **7** Ma e gima Jehova Nyasaye, ma Jares ji kendo
Ng'at Maler mar Israel wacho, ne ng'at mane ogendini
ochayo kendo ma en misumba jotend piny: "Ruodhi
nochung'ni malo koneni, kendo jotelo koneno ma to
nopodhni auma, nikech Jehova Nyasaye, jal ma ja-adiera
ma en Ng'at Maler mar Israel ema oseyieri." **8** Ma e gima
Jehova Nyasaye wacho, "E ndalona mag kech abiro dwoko
kwayoni, chutho ne akonyi e odiechieng' mar warruok;
abiro riti mi ami ibed ng'ama kelo winjruok e kinda gi
ji mondo ires piny, mi ipog ji kuonde ma yande odong'
gunda, **9** kendo iwachne joma ni e twech ni, 'Wuoguru
oko,' to joma ni e mudho ni, 'Beduru thuolo!' "Gibiro
chiemo e bath yo kendo giniyud kuonde kwath e gode
matindo. **10** Kech ok nokagi kata riyo ok nologi, bende liet
mar kama otimo ongoro, kata chieng' marieny makech ok

nomigi olo. Jal ma chunye opong' gi kech, ema notelnigi
mi tergi kuonde sokni mag pi. **11** Abiro loko godena duto
yore kendo anabug yorena madongo duto maber. **12** To
ne, ginibi ka gia mabor; moko kawuok yo nyandwat,
moko kawuok yo yimbo, moko to nowuogi e gwenge mag
Aswan." **13** Go koko nikech mor, yaye polo, bed gi ilo,
yaye piny, weruru matek, un gode! Nimar Jehova Nyasaye
kweyo chuny joge kendo obiro bedo gi kech ne joge
machandore. **14** To Sayun nowacho niya, "Jehova Nyasaye
osejwang'a; kendo Ruoth Nyasaye wiye osewil koda." **15**
"To bende dhako wiye diwil gi nyathi modhodho mi ok
obedo gi kech e kothe mane onywolo. Kata ka dipo ni
wiye nyalo wil, An to wiya ok nowil kodi. **16** Ne, asendiko
nyingi ei lweta kendo isiko ka ineno anena e wang'a. **17**
Yawuoti noreti kaduogo iri kendo jogo manoyako gigi
noringi kaduogo iri. **18** Ting' wang'i malo kendo ing'i
koni gi koni: mondo ine kaka yawuoti chokore kaduogo
iri." Jehova Nyasaye wacho niya, "Akwong'ora gi nyinga
awuon ni nyithindi nochal gi thiwni madhako rwako
kata ka law maber ma miaha rwako. **19** "Kata obedo ni
osetieki midong' gunda kendo pinyi odong' nono, to
koro ibiro yudo ni pinyi odoko matin ma ok oromo jogi
dakie, kendo jogo mane otieki biro bedo kodi mabor. **20**
Nyithindo mane inywolo ka in e chandruok nowachni
kiwinjo ni, Kaeni tin-nwa; dwarnwa kama lach mondo
wadagie. **21** Eka inipenjri e chunyi ni, 'En ng'a mane
onywolona jogi? Ne an gi kuyo kendo ne an migumba, ne
otera e twech kendo ojwang'a. En ng'a manopidhogi? Ne
adong' kenda, to jogi to oa kure?'" **22** Ma e gima Jehova

Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho: “Winji, abiro luongo Ogendini, abiro chungo bandecha ne oganda kaka ranyisi, gibiro kelo yawuoti ka giting’ogi e badgi kendo ginikel nyigi ka giting’ogi e gokgi. **23** Ruodhi ema nobed kaka wuoneu kendo mond ruodhi ema nobed kaka mineu ma ritou. Ginikulre auma e nyimu ka wengegi ng’iyo piny; kendo gininang’ buru manie tiendu. Eka unung’e ni An e Jehova Nyasaye kendo joma oketo genogi kuoma ok noyud wichkuot.” **24** Bende dima jolweny maroteke gik ma giseyako, koso dires joma otwe e lwet ng’ama kwiny? **25** To ma e gima Jehova Nyasaye wachoni: “Ee, joma otwe inyalo gol e lwet jolweny maroteke, kendo ng’ama omaki inyalo gamo e lwet joma kwiny; anaked gi jogo makedo kodu, kendo anares nyithindu. **26** Abiro miyo joma sandou nocham ringregi giwegi mi anami gimer gi rembgi ka joma omadho kong’o. Eka koth dhano duto manie piny nong’e ni an Jehova Nyasaye e Jawarni, Jaresni kendo Nyasaye Maratego mar Jakobo.”

50 Ma e gima Jehova Nyasaye wacho, Ere baruwa mar weruok manyiso nine ariembo minu? Koso ng’ato nitie mane achiwene mondo achulgo gope ma an-go? Nousu nikech richou; kendo minu noriembi nikech ketho mage. **2** Kane abiro iru, ang’o momiyo ne ok ayudo ng’ato? Kane aluongou, ere gima omiyo ne ok ng’ato odwoka? Koso uparo ni bada ne chiek ma ok nyal konyou? Uparo ni aonge gi teko mar resou? Wuoyona matin nomiyo nam oduono, kendo ne amiyo aore obedo piny motwo mi rech manie eigi otho kendo otop nikech onge mar pi. **3** Aloko polo doko marateng’ ti mana ka gima aume gi pien gugru.

4 Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto osemiyo apong'
kod puonj, mondo omi ang'e wach manyalo hoyogo
ng'ama ni e chandruok. Ochiewa pile okinyi kokinyi,
kendo oyawo ita mondo abed gi winjo ka ng'at mipuonjo.
5 Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto oseyawo pacha
kendo ok asetamore winjo wachne; bende ok asedok
chien. **6** Ne achiwora ne joma goya, ne joma pudho yie
tika; kendo ne ok apando wang'a ne joma nyiera kendo
ng'ulo kuoma olawo. **7** Nikech Jehova Nyasaye Manyalo
Gik Moko Duto konya, ok anayud wichkuot. Kuom mano,
asechomo wang'a tir kuome maonge luoro kendo ang'eyo
maber ni ok nayud achaya. **8** Jal mabiro ng'adona bura ni
koda. Kare koro en ng'a manyalo donjona? Owuogane
oko koro! En ng'a modonjona? Owuogane okwera. **9**
En mana Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto ema
konya. En ng'a mabiro ng'adona bura? Gibiro ti mana ka
law, ma olwenda ochamo. **10** En ng'atno e dieru moluoro
Jehova Nyasaye kendo mako weche jatichne? Weuru ng'at
mawuotho e mudho kaonge ler ogen kuom nying Jehova
Nyasaye kendo osud machiegni gi Nyasache. **11** To koro
un jogo duto ma jomok mach kendo moko mirni maliel,
dhiuru mondo uwuothi e ler mar mach mumoko kata e
ligek mach musemoko. Ma e gima udhi yudo e lweta:
Ubiro rieru piny gi rem malit.

51 Winjauru, un mumanyo tim makare kendo udwaro
Jehova Nyasaye: Ng'i aneuru lwanda mane ogolue,
ranganeuru kama ne okuny mogolue; **2** paruru Ibrahim
wuonu kod Sara mane onywolou. Ne en mana ng'at
achiel kende kane aluonge kendo nagwedhe mi aloke

oganda maduong'. **3** Jehova Nyasaye biro hoyo chuny
Sayun adier; kendo obiro bedo gi kech kuom kuondene
mokethore; enolok kuondene motimo ongoro chal ka
Eden, kendo kuondene modong' gunda chal ka puoth
Jehova Nyasaye. Mor gi ilo kaachiel gi erokamano gi wer
mamit noyud kuome. **4** Winjauru un joga, chikuru itu un
ogandana: Abiro golo chik kendo bucha makare nobed
ler ne ogendini. **5** Adiera mara sudo machiegni piyo,
warruokna chiegni, kendo abiro ng'ado bura makare ne
ogendini. Joma odak e dho nembe biro ng'iya ka gin gi
geno ni abiro resogi gi tekona. **6** Ting' wang'i malo ing'i
polo, bende rang piny gie polo, nikech polo nolal nono
mana ka iro, to piny bende biro ti mana ka law kendo
oganda modak e iye notho mana ka lwang'ni. To resruok
makelo nosiki nyaka chieng' kendo adiera mara ok norum.
7 Winjauru un joma ong'eyo tim makare, un oganda
mondiko chikena e chunyu: Kik uluor weche midiro mag
dhano kata luoro ayany mag ji. **8** Nimar olwenda biro
chamogi duto ka law; kendo kudni nochamgi mana ka yie
rombe. To adiera mara nosiki manyaka chieng', kendo
resruok makelo ok norum e kind tienge gi tienge. **9** Aa
malo, Aa malo! Jiw badi motegno, yaye Jehova Nyasaye;
aa malo kendo ijiwri, mana kaka ne ijiwori chon e ndalo
mokadho. Donge in ema nitieko ondiek nam miluongo
ni Rahab, ming'ado matindo tindo? **10** Donge in ema
nomiyo nam oduono, ma gin pige mano chokore kuonde
matut, kendo niloso yo e kind nam matut mondo joma ne
ireso ong'adi kadhi loka cha? **11** Joma Jehova Nyasaye
osereso nodwogi. Ginidonji e dala Sayun ka giwer; mor

mochwere nobed kuomgi. Ginibed gi mor kod ilo, kendo
kuyo gi parruok nolal nono kuomgi. **12** "An, kendo en
An e Jal mahoyo chunyu. Ang'o momiyo uluoro yawuot
dhano adhana matho, kendo maner mana ka lum, **13**
momiyo wiwu owil gi Jehova Nyasaye ma Jachwechu, Jal
mane oyaro polo kendo oketo mise mar piny, momiyo
udak gi kihondko pile, nikech kum muyudo kuom ng'ama
sandou, kendo oikore mar tiekou. Jal masandouno, ere
gima geroneno ditim? **14** Joma ni e twech ma luoro
omako ibiro gony machiegni; ok ginitho e kuondegi mag
twech kendo ok ginichand chiemo. **15** Nimar an Jehova
Nyasaye ma Nyasachi mamiyo Nam gingore mi apaka
wuo, Jehova Nyasaye Maratego e nyinge. **16** Aseketo
wechena e dhogi kendo aumi gi tipo mar lweta, an ema
ne ayaro polo maketo kare, mi aketo mise mar piny
kendo awachone jo-Sayun ni, 'Un e joga.'" **17** Aa malo, Aa
malo! Chiew, yaye Jerusalem, in misemetho e kikombe
mar mirima mager, moa e lwet Jehova Nyasaye, kendo
isemadho kikombe mamero ji milung'o nyaka duro. **18**
Kuom yawuowi duto mane onywolo onge moro amora
mane nyalo taye kata mane nyalo telone komako lwete.
19 Masiche moluwore osemaki ma en kethruok kod tieki;
kech kod ligangla, en ng'a madihoyi kata duogo chunyi. **20**
Yawuoti osepodho, giriere piny e yore mana ka mwanda
mogeng'ne ei obadho. Giyudo kum mager moa kuom
Jehova Nyasaye kendo chwat mar Nyasache. **21** Kuom
mano winj ma, in miseyudo masira midoko ng'ama omer
to ok gi kong'o. **22** Ma e gima Jehova Nyasaye ma Nyasachi
Manyalo Gik Moko Duto, ma en Nyasachi machwako joge

e bura wacho, Ne, asegolo oko e lweti kikombe mane miyo ithembo, bende ok inichak imethi e kikombe mar mirimba kendo. **23** Anaket kikombe e lwet joma sandou mane wacho ni, “Nind piny mondo wawuoth kuomi. Kendo niloko die ng’eyi ka yo miwuothoe.”

52 Aa malo, Aa malo, yaye Sayun, jiw badi motegno! Rwak lepi mabeyo, yaye Jerusalem dala maduong’ maler. Nimar joma ok oter nyangu kendo mogak, ok nochak odonji e Jerusalem kendo. **2** Teng’ buru momaki oko; aa malo kendo ibed piny e kom duong’, yaye Jerusalem. Gony nyoroche motwe ng’uti, yaye in Nyar Sayun manie twech. **3** Nimar ma e gima Jehova Nyasaye wacho: “Nong’iewi maonge chudo moro, omiyo ibiro wari ma ok ochulie pesa.” **4** Ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho: “Mokwongo joga nodhi Misri mondo odagie, bang’e jo-Asuria nosandogi. **5** “To koro en ang’o manenoni? “Joga okaw nono maonge gima ochul kendo joma tiyogi koro goyonegi siboi,” Jehova Nyasaye owacho. “Kendo kinde duto giyanyo nyinga. **6** Kuom mano joga biro ng’eyo nyinga; kendo odiechiengno gining’e maber ni an, ema ne asewacho wechegi chon. Adier, en An.” **7** Mano kaka en gima ber neno tiend joote maringo ewi gode kakelo wach maber, mar kwe, mar resruok, kod mar warruok kagiwachone Sayun niya, “Nyasachu olocho!” **8** Winjuru! Jorito mau mondo okog matek; giduto gikok nikech gimor. Ka Jehova Nyasaye noduog Sayun, to ginine lochne ayanga. **9** Weruru matek gimor un duto, un kuonde mokethore mag Jerusalem, nimar Jehova Nyasaye osehoyo chuny joge, osereso Jerusalem.

10 Jehova Nyasaye biro rieyo bade maler ka ogendini
duto neno, kendo tung' piny ka piny none warruok mar
Nyasachwa. **11** Wuoguru, wuoguru, auru kanyo! Kik umul
gima ochido! Wuoguru kuome mondo ubed maler, un
muting'o gik ler mar Jehova Nyasaye. **12** To ok unuwuogi
kurikni kata ka uringo; nimar Jehova Nyasaye notel
nyimu, ee Nyasach Israel bende nodong'nu chien. **13** Ne,
jatichna biro tiyo gi rieko; enoting'e malo moloyo kimiye
duong' mang'ongo. **14** Mana kaka ji mang'eny nobwok
konene, kite ne olokore makoro ne ok ochal ka dhano,
kendo kite nokethore mopogore gi kit dhano, **15** omiyo
ogendini mang'eny nobwogi kendo ruodhi noling' thi
nikech en. Nimar gik mane ok owachnegi, gibiro neno,
kendo gik mapok giwinjo, nodonjnegi.

53 En ng'a moseyie wach ma walando, koso en ng'a ma
Jehova Nyasaye osenyiso tekone? **2** Nodongo e nyime
mana ka chuny yath mayom matwi; kendo mana ka tiend
yath madongo kaa e lowo motwo. Ne oonge gi chia kata
duong' moro mane nyalo lombo wang'wa kuome, kendo
onge gima ne nenore kuome maber mane nyalo miyo
wahere. **3** Ne ojare mokwede gi oganda, en ng'at mane
neno chandruok mang'eny, kendo mosiko kawinjo rem. Ji
nojare kendo wan bende ne ok wamiye luor, mana ka
ng'ama ok dwar neno. **4** Adier, noting'o sandruok-wa
kendo chandruokwa ema ne ture, kata kamano wan to ne
waparo ni kum mane oyudo, sandruok kod chandruok
noa kuom Nyasaye. **5** To kare ne ochwowe mana nikech
kethowa, nosande malit nikech richowa; kum mane oyudo
kuome ema nokelnwa kwe, kendo moriemo mage ema

nochangowa. **6** Wan duto, waselal mana ka rombe, ka ng'ato ochomo mana yore owuon; kendo Jehova Nyasaye oseketo kuome richowa duto. **7** Nosande kichwade malit to ne ok oting'o dhoge; notere kar thone mana ka rombo mitero kar yeng'o, kendo noling' ka rombo manie lwet joma ng'ado yiere, omiyo en bende ne ok oting'o dhoge. **8** Ne oyale ang'aya kendo nong'adne bura molal kode. To en ng'a manyalo wuoyo kuom gunde? Nimar nogole e piny joma ngima, kendo nolal kode nikech richo mag jowa. **9** Ne okete e bur e kind joricho kendo gi jo-mwandu e thone, kata obedo ni ne ok otimo tim mahundu moro amora bende miriambo nine ok owuok e dhoge. **10** To kata kamano ne en dwaro Jehova Nyasaye mondo sande malit koyudo chandruok, kendo Jehova Nyasaye nochiwo ngimane mondo obed misango mar pwodhruok e ketho, to enone nyikwaye kendo omedne ndalo, kendo dwaro mar Nyasaye nochop kare nikech en. **11** Bang' chandruokne duto enone ler mar ngima kendo noyud mor e chunye; kuom riekone, jatichna makare nong'ad bura makare ne ji mang'eny kendo noting' richogi. **12** Kuom mano abiro miye pok e kind thuondi kendo enopog gik moyaki gi rateke, nikech ne ochiwo ngimane nyaka tho mine okwane kod joketho. Nimar noting'o richo ji mang'eny kendo nochung' kar joricho e nyim Nyasaye.

54 Jehova Nyasaye owacho niya, "Wer, yaye in dhako ma migumba, in ma ok inywol nyithindo; wer matek, ka igoyo koko gi ilo, in mane muoch ok okayi; nimar dhako ma migumba nobed gi nyithindo, mang'eny moloyo dhako man-gi dichwo. **2** Ket kar hembi obed maduong', yar

rageng' mar hembi obed malach, kendo kik idog chien;
tud tondene obed maboyo bende igur loyene motegno.
3 Nimar ibiro medori malach kichomo bat korachwich
kendo kidhi bat koracham; ogandani noma ogendini
pinjegi mi dagie e mier madongo makoro owe gundini. **4**
"Kik ibed maluor; nikech ok iniyud wichkuot. Kik ibed gi
luoro mar yudo wichkuot; nikech ok nojari. Wiyi nowil gi
wichkuot mane iyudo ka in nyako, kendo ok inichak ipar
chandruok mane ineno kane ibedo dhako ma chwore
otho. **5** Nimar Jachwechni e chwori, Jehova Nyasaye
Maratego e nyinge midendego, Jal Maler mar Israel e
Jaresni; iluonge ni Nyasach piny ngima. **6** Jehova Nyasaye
nodwogi ire, mana ka dhako manoyudo osejwang', kendo
ma chunye nigi lit ahinya, en dhako mane okend ka nyako
ngili kae to bang'e ojwang'," Nyasachi ema owacho mano.
7 "Kuom kinde manok asejwang'i, to koro abiro duogi ira
gi kech mang'eny. **8** E kinde mane an gi mirima mang'eny
ne apandoni wang'a kuom ndalo manok, to koro gi
ng'wono mochwere an-gi kech kuomi," Jehova Nyasaye
ma Jaresni ema owacho. **9** "Kuoma to ma chalona mana
gi ndalo mag Nowa kane akwong'ora ni pi mane oimo
piny ok nochak obedie kendo. Omiyo koro asekwong'ora
ni mirima ok nochak omaka kodu kendo, bende ok
anachak adhawnu. **10** Kata ka gode biro yiengni, kendo
gode matindo ibiro muki, to herana kuomu mosiko ok
noyiengi, bende singruokna mar kwe ok nogol," Jehova
Nyasaye man-gi kech kuomu owacho. **11** "Yaye dala
maduong' misando, ma ahiti oyiecho maonge ng'ama
hoyo, abiro geri gi kite motegno, kendo miseni anager

gi gik mabeyo. **12** Anager kuondeni mag gige lweny gi
rubi, dhorangeyeni to naketie kite ma nengogi tek, kendo
ohingani naketie kite mabeyo. **13** Nyithindi duto nopuonj
gi Jehova Nyasaye kendo ginibed gi kwe maduong'. **14**
Ibiro geri e tim makare: Ok nichak ine tij achuna; kendo
onge gima iniluor. Bwok maduong' ibiro ter mabor kode;
kendo ok ginisud machiegni kodi. **15** Kapo ni ng'ato
omonji, to ok nobed ni an ema aore; to ng'ato ang'ata
momonji nochiwre e lweti. **16** "To ne, an ema ne achweyo
jatheth mula, machwako chuma e mach, kendo loso gige
lweny makare ne tijno. An ema asechweyo jaketh mabiro
kelonegi chandruok; **17** onge gige lweny molosi ne in
mano hinyi, kendo inilo buche duto modonjnie. Ma e pok
ma jotich Jehova Nyasaye yudo, kendo ma bende e gweth
ma asemiyou," Jehova Nyasaye owacho.

55 "Biuru un duto ma riyo oloyo, biuru mondo umodh
pi, adier biuru un ma uonge pesa, mondo ung'iew kendo
uchiem! Biuru ung'iew divai gi chak nono maonge chudo.
2 Ang'o momiyo utiyo gi pesa kung'iewo gik ma ok
chiemo kendo utiyo matek gi luchi ne gima ok yieng'u.
Winjuru, ee winjauru kendo ucham gima ber, mi unubed
gi mwandu mar chuny. **3** Chik iti kendo ibi ira, winj
gima awacho mondo chunyi obed gi kwe. Abiro loso
singruok mosiko kod herana mar adier mane asingone
Daudi. **4** To ne, asemiyo obedo janeno e kind ogendini,
kendo asekete obedo jatelo mar ogendini. **5** Chutho
iniluong pinjeruodhi mane ok ing'eyo mabi iri, kendo
pinjeruodhi mane ok ong'eyi malong'o nobi iri, nikech
Jehova Nyasaye ma Nyasachi, Jal Maler mar Israel osewiri

kod duong'ne." **6** Dwar Jehova Nyasaye ka pod thuolo
nitie minyalo yudego; chutho luonge kapod en machiegni.
7 Ng'ama timbene achach mondo owe yorene, kendo
ng'ama parone opong' gi timbe richo mondo owe. Onego
oduog ir Jehova Nyasaye, kendo enobed gi ng'wono
kuome mi enowene richone. **8** "Nimar parona ok e paroni
bende yorena ok e yoreni," Jehova Nyasaye owacho. **9**
"Mana kaka polo bor gi piny e kaka bende yorena boyo
maloyo mau, kendo e kaka parona ohewo parou. **10** Mana
kaka koth gi pe lwar koa e polo, kendo ok dog nono ka ok
omiyo piny ng'ich, ma cham twi kendo nyag kothe ne
jachwoyo, kendo cham ne jachiemo, **11** e kaka wachna
mawuok e dhoga, ok noduogna nono ka ok otiyo tije, to
nyaka ochop dwarona, kendo otiek tijno mane omiyo
aore. **12** Unuwuog kuno gi mor kendo notelnu gi kwe,
gode madongo gi matindo nower matek e nyime kendo
yiende duto manie bungu nopam gi ilo. **13** Kuonde ma
yande pedo ema nitie, nonyag olemo mabeyo mag yiend
obudo, kendo kar kudho ema ochwoga mamit nodongie.
Mano nomi Jehova Nyasaye huma maduong', to gi ranyisi
manyaka chieng' ma ok nomuki."

56 Ma e gima Jehova Nyasaye wacho: "Ng'aduru bura
makare kendo utim gima kare, nikech warruokna osekayo
machiegni kendo timna makare chiegni fwenyore. **2**
Ogwedh ng'at matimo ma, mang'ado bura makare kendo
ng'atno marito chieng' Sabato ka ok odwanye, kendo ok
oyie lwete mulo gik mogak." **3** Kik ng'at ma japiny moro
moseyie kuom Jehova Nyasaye wachi ni, "Jehova Nyasaye
biro kweda e kind ogandane adier." Kendo ng'ato ang'ata

mabwoch kik wachi ni, “An mana ka yien motwo.” **4** Nimar ma e gima Jehova Nyasaye wacho: “Joma bwoch, morito Sabato mara, mayiero timo gima miya mor, kendo morito singruokna, **5** ei hekalu mara, anami nying-gi bedo rapar moloyo bedo gi yawuowi kod nyiri; bende anamigi nying ma ok norum nyaka chieng’. **6** Kendo jopinje mamoko mane oseyie kuom Jehova Nyasaye katiyone kohero nyinge, kendo kalame, jogo duto marito chieng’ Sabato ma ok odwanye kendo morito singruokna, **7** gin duto anakelgi e goda maler mi anamigi mor e oda mar lamo. Chiwo mag-gi mag misengini miwang’o pep kod misengini mamoko nayiego e kendona mar misango; kendo oda noluongi ni od lamo mar ogendini duto.” **8** Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto ma en Jal ma choko jo-Israel duto, mane oter e twech wacho niya, “Pod abiro choko jomoko makel irgi, kaweyo mago mosechoki.” **9** Biuru un le manie thim, biuru mondo utiek gik moko un le mag bungu duto! **10** Jorito mag Israel muofni, giduto gionge rieko; gichalo mana gi guogi mamuol, ma ok nyal giyo; kendo riere piny mi lek, nikech gihero nindo. **11** Gin guogi ma dhogi mit kendo ok giyieng’. Gin jokwath maonge winjo; giduto gibaro ka giluwo yoregi giwegi, kendo moro ka moro dwaro gima kelone ohala ne en owuon. **12** Giwacho e kindgi giwegi ni, “Biuru mondo wakaw divai! Wamadhuru kong’o mi wamer! Kendo kiny nochal mana gi kawuono, to bende onyalo bedo maber moloyo.”

57 Joma kare tho, to onge ng’ama wachno chando e chunye, joma ogeno kuom Nyasaye bende tho, to onge

ng'ama dewo kendo joma kare igolo mondo kik richo yudgi. **2** Joma timbegi ni kare yudo kwe; kendo giyudo yweyo ka ginindo e liel. **3** "To un, biuru un yawuot jojuogi, ma koth terruok kod chode! **4** En ng'a ma ujaro? En ng'a muting'orene malo kendo kumilone leu? Donge un koth jonjore ma jo-miriambo? **5** Uoworu gi gombo manono ka un e tiend yiend ober kod yiende mamoko motimo otiep; kendo kanyo ema uwang'oe nyithindu ka misengini e holni kendo e kuonde rogo. **6** Kar dak mar nyisecheni ni e kind hoho motimo lwendni mapoth, kuno ema ogandau nitie. Ee, kuondego ema usechiwoe misengini miolo piny, kod misengini mag cham. Kaluwore gi gigi duto, bende anyalo weyonu? **7** Iseloso kitanda mari kama oting'ore gi malo; kanyo ema isechiwoe misenginigi. **8** E tok dhoutu kod ewi sirni mag dhoutu useketoe kido mar nyisecheu manono. Adier useweya mabor muchalo nyiri molonyore duk kendo unindo e kitanda malach ma useloso; usetimo winjruok gi joma uhero kitendinigi kendo ne uneno dugegi. **9** Ne uterone ruoth Molek mo zeituni kod modhi moko mang'we ng'ar. Ne uoro jombetre mau e piny mabor; to gikone ne utundo mana e tho owuon! **(Sheol h7585)** **10** Kata nobedo ni timbegi mamono duto nooli kamano; to ne ok inyal wacho ni, 'Gionge tich.' Nibedo gi teko kendo omiyo chunyi ne ok onyosore. **11** "En ng'atno ma chunyu ogeno ahinya kendo uluoro, momiyo usebedona jo-miriambo, kendo ok usepara kata mana paro wechena e chunyu? Koso en nikech uneno ni aseling' ahinya, momiyo ok useluora? **12** Abiro nyiso ayanga timbeu makare kod tijeu, kendo ok ginikelnu

konyruok. **13** We ane nyisecheni manonogo okonyi sa ma
inie chandruok! Yamo mafuto biro yweyogi oko duto,
kata mana muya matin nono nokudhgi matergi mabor.
To ng'ama oloka kar pondone nokaw piny, mi goda maler
nobed mwandune." **14** Kendo enowach niya: "Buguru
yo, bugeuru kendo ulose maber! Goluru gik madichwany
joga e yo." **15** Nimar ma e gima Jal Man Malo Moloyo ma
en Jal modak nyaka chieng', ma nyinge ler wacho, "Adak
kama ler man malo, kaachiel gi ng'at mofwenyo richone
kendo man-gi chuny mobolore, mondo aduog chuny
ng'at moboloreno kendo ajiw chuny ng'at mofwenyo
richone. **16** Ok anabed ka adhawo ndalo duto, kata bedo
gi ich wang' kinde duto, nimar katimo kamano, to chuny
dhano biro nyosore e nyima, ma en muya mane aketo
kuom dhano. **17** Ne akecho gi timbene mamono ma ok
rum, ne amiye kum, kendo apandone wang'a ka an-gi
mirima, to kata kamano nomedo mana dhiyo nyime gi
timbene mamonogo. **18** Aseneno yorene to kata kamano
abiro change; abiro nyise yo kendo aho chunye; **19** ka
achiwo wende pak e dho jo-Israel man-gi kuyo. Kwe, kwe,
ne jogo man machiegni kod man maboyo. Kendo abiro
changogi," Jehova Nyasaye owacho. **20** To joricho chalo gi
nam moduwore, ma ok nyal bedo gi kwe, ma apaka mage
gingore kendo kelo chwodho. **21** Nyasacha wacho niya,
"Onge kwe ne joricho."

58 "Gouru koko matek, kendo kik udog chien. Ting'uru
dwondi malo mana ka turumbete. Nyisuru joga malong'o
ng'anyo margi kendo richo mar od joka Jakobo nyisgiuru.
2 Nimar pile ka pile gidwara, ginenore joma nigi chuny

mar ng'eyo yorena, mana ka gima gin oganda matimo gima kare, kendo mapok oweyo chike Nyasachgi. Gikwaya ng'ado bura makare, kendo ginenore joma dwaro ni Nyasaye osud machiegni kodgi. **3** Giwacho niya, 'Ang'o momiyo wasebedo ka waweyo chiemo to ok ine? Bende ang'o momiyo wasebedo ka wahore malich to ok ikwan ma ka gimoro?' "To kata kamano e kindeu mar tweyo chiemo, utimo mana kaka udwaro, kendo ukonyoru gi jotichu e yo marach. **4** Tweyo chiemo maru rumo mana gi dhawo kod chuny malit, bende miyo ugoru e kindu uwegi. Ok unyal tweyo chiemo kaka utimo e ndalogi kuparo ni lemou nowinj e polo malo. **5** Bende ma e kit tweyo chiemo ma aseyiero, ma ng'ato hore mana odiechieng' achiel kende? Koso en mana ka ng'ama okuyo kokulo wiye ka odundu mayamo yuko kata ng'ama onindo e pien gugru kotimo buru? Bende mano e gima uluongo ni tweyo chiemo ma en odiechieng' mowal ne Jehova Nyasaye. **6** "Donge ma e kit tweyo chiemo ma aseyiero: ni ugony tonde mag timbe maricho gi mag jok, mondo uwe joma otwe obed thuolo kendo utur jok duto? **7** Donge en ni mondo upog chiembu ne joma kech kayo kendo urwak joma odhier maonge kuonde dak, bende ni mondo umi joma wuotho duk lewni, kendo kik upand wang'u ne wedeu? **8** Kutimo mago eka ler ma un-go nonen ka ler mar okinyi kendo chang maru nobi mapiyo; bende timu makare notel nyimu kendo teko gi duong' mar Jehova Nyasaye nodong'nu chien. **9** Omiyo iniluong Jehova Nyasaye kendo nodwoki; iniywagne mondo okonyi kendo nokoni ni: Eri antie. "Ka uweyo sando ji kendo uweyo

achaya kod weche mag oyiem, **10** kendo ka utuonoru
mondo ukony joma kech kayo mi uchopo dwaro mar
joma isando. Eka ler maru norieny e mudho kendo otieno
maru nochal mana ka dier odiechieng' tir. **11** Jehova
Nyasaye notelnu ndalo duto, obiro chopo dwarou e piny
motwo, kendo motimo ongoro mi enomi dendu bed
mojing'. Unuchal mana ka puodho mayudo pi maber,
kendo ka soko ma pige ok rum. **12** Jou ema nochak
oger kuondeu mane omukore, kendo gini gedi ewi mise
machon mane oketi, mi noluongi ni Jager Ohinga mane
Omukore kendo ni Jalos Yore Matindo mane ji odakie.
13 "Ka ok uketho odiechieng' mar Sabato, kendo utimo
dwarou e odiechienga maler, ka uwacho ni Sabato en
chieng' mor, kendo mowal ni Jehova Nyasaye kumiye
luor, ma ok utimo gik ma un ema udwaro, kendo ka
uweyo wecheu manono, **14** eka unubed moil kuom Jehova
Nyasaye, mi oteru ewi piny kama oting'ore, bende nomiu
chiemo kar mwandu mane osingore ne Jakobo kwaru."
Jehova Nyasaye ema owacho.

59 Adiera bad Jehova Nyasaye ok chiek ma ok dores joge,
bende ite ok odino ma ok dowinj wach. **2** To richou ema
osepogou gi Nyasachu; richou ema omiyo osepandonu
wang'e mondo kik owinju. **3** Nimar lwetu otimo remo,
kendo usemulo richo. Dhou osewacho miriambo kendo
leu osehulo gik mamono. **4** Onge ng'ama dwaro tim
makare; kata manyo bura miyalo gadiera. Gigeno mana
kuom weche manono kendo giwacho miriambo, gimako
ich mar chandruok kendo ginywolo mana richo. **5** Gibutno
e tong thuonde, kendo gichweyo mbuyi mar otieng'-

otieng'. Ng'ato ang'ata mochamo tong'-gi biro tho kendo
kamoro oto to nyathi fu ema wuokie. **6** Mbui margi ok
nyal twang'-go nanga, bende ok ginyal umore giwegi
gi gik ma giloso. Timbegi gin timbe richo; kendo timbe
mag mahundu ni e lwetgi. **7** Tiendegi reto kadhi timo
richo; giyot ahinya mondo gichwer remo maonge ketho.
Paro manie chunygi gin paro maricho kendo kamoro
amora ma gidhiyoe; masira gi chandruok ema dong'ie. **8**
Ok ging'eyo yo makelo kwe, onge tim makare e yoregi.
Giseloko yorego obedo yore mogondore ogondore, kendo
ng'ato ang'ata mawuotho e yorego ok noyud kwe. **9**
Omiyo ng'ado bura makare koro bor kodwa, kendo tim
makare ok chop irwa. Wagombo ler, to mudho ema
waneno; kendo wadwaro mondo piny oru, to mudho
mandiwa ema wawuothoe. **10** Wamulo kor udi mana ka
muofni, kendo wamulo kuonde ma wawuothe, mana ka
joma onge wengegi. Wachwanyore godiechieng', mana ka
gima en otieno kendo wachalo joma otho e kind joma
rateke. **11** Walak mana ka ondiegi kendo wadengo malit
mana ka akuru. Wadwaro ng'ado bura makare to ok
wayud kata achiel, kendo wamanyo ng'ama reswa to
obor kodwa. **12** Nimar timbewa mamono opong'o wang'i
kendo richowa elore e lela. Timbewa marichogo osiko
kodwa kendo wayie timbewa mamonogo, ma gin: **13**
ng'anyo kendo ketho e nyim Jehova Nyasaye, loko ng'ewa
ne Nyasachwa, chano timo tulo kendo paro weche mag
miriambo ka chunywa opong' kod wuond. **14** Omiyo
ng'ado bura makare ogol oko kendo tim makare ni mabor
kodwa, adiera onge e yore matindo kendo tim makare ni

kuma bor. **15** Adiera ok nyal yudi, kendo ng'at motang' ne
richo chuny ji ojokgo. Jehova Nyasaye norangogi kendo
nokecho nikech ng'ado bura makare onge kuomgi. **16**
Ne oneno kaonge ng'ato kata achiel, kendo nobwok ni
onge kata ng'ato madikony; omiyo bade owuon nokelone
en owuon warruok kendo timne makare ema norite. **17**
Norwakore tim makare ka law akor mar nyinyo, kendo ne
orwako warruok ka ogut lweny; bende ne orwako chulo
kuor ka ng'ama rwako law, kendo nobolo mirima mager
kuome ka law abola. **18** Obiro chulo ng'ato ka ng'ato mana
moromore gi timbene, obiro kumo wasike duto gi mirima
mager kendo obiro kumo joma odakie dho nembe. **19** Koa
yo podho chieng', ji noluor nying Jehova Nyasaye, kendo
koa yo wuok chieng', oganda nomiye duong'. Nimar nobi
ka pi mongingore ma much Jehova Nyasaye osekudho. **20**
Jehova Nyasaye wacho niya, "Jalno makelo Resruok nobi
Sayun, mondo ores nyikwa Jakobo moseweyo richogi."
21 Jehova Nyasaye wacho niya, "Akwong'ora ni ma e
singruokna kodgi. Roho mara man kuomu kod wechena
ma aseketo e dhou nosik kodu chakre kawuono nyaka
tieng' mabiro bang'u koa kuom nyikwau kadhi nyaka
kuom nyithindgi, wach ok nowuogi e dhog-gi ndalo duto
nyaka chieng'," Jehova Nyasaye ema owacho.

60 Aa malo mondo irieny nikech lerni osechopo, kendo
duong' mar Jehova Nyasaye oserieny kuomi. **2** Neye
mudho okwako piny, kendo ogendini ni e mudho mandiwa,
to Jehova Nyasaye oserieny kuomi kendo duong'ne
osenenore kuomi. **3** Ogendini nobi, e lerni, kendo ruodhi
nobi koneno lerni mar okinyi. **4** Ting' wang'i malo

king'iyo koni gi koni: Gik moko duto ochokore kendo
gibiro iri; yawuoti biro koa mabor kendo nyigi ikelo
koting' e bat. **5** Eka inine mano mi inibed mamor ka
chunyi opong' gi ilo, mwandu mogundho nokelni kokalo
nam, kuomi ema mwandu mag ogendini noae. **6** Kweth
mag ngamia nopong' pinyi, ma gin ngamia matindo moa
Midian gi Efa. Jogo duto moa Sheba ka gikelo dhahabu
kod ubani, nobi ka gipako Jehova Nyasaye gi wer. **7** Jamni
duto mag Kedar nochokni, imbe mag Nebayoth nobed
mitimogo misango; ginibed gigo mitimonago misango
e kendona mar misango, mi duong' maler mar hekalu
mara nenre. **8** Magi to gin ang'o mafuyo ka boche polo,
kata ka akuche maduogo e utegi? **9** Kuom adiera pinje
manie dho nembe ng'iya, motelonegi kabiro gin yiedhi
mowuok Tarshish, makelo yawuotu koa mabor ka giting'o
fedha kod dhahabu, magi biro miyogo nying Jehova
Nyasaye duong', Jal Maler mar Israel, nikech oseumi gi
duong'ne. **10** Jopinje mamoko nochak oger ohinga maru
kendo ruodhigi nobed jotichu. Kata obedo nine akumogi
gi mirima, to kuom ng'wonona koro abiro nyiso kechna
mang'eny. **11** Dhorangeyeni biro siko ka oyaw, ok nochieg-
gi odiechieng' kata otieno, mondo owe thuolo ogendini
okelni mwandu moa e pinje ka ruodhigi otelonegi. **12**
Nimar ogendini kata pinjeruodhi ma ok notini norum;
adier ibiro tiekgi chuth. **13** Duong' mar Lebanon nobini,
yien mabeyo duto mag obudo kod saipras nokelni, mondo
olosgo kara maler mar lemo kendo abiro miyo kar yweyo
mar tienda duong'. **14** Yawuot joma ne osandi nobi iri
kakulore e nyimi; jogo duto mane ojari biro kulore e

tiendi, kendo giniluongi ni Dala Maduong' ma en mar
Jehova Nyasaye, ma en Sayun mar Jal Maler mar Israel. **15**
Kata obedo ni osejwang'i kendo osechayi, maonge ng'ama
limi, abiro miyo ibed dala man-gi duong' mosiko kendo
mor mar tieng' mabiro mang'eny. **16** Ibiro madho chak
mag pinje mi nopiri gi thuno mar joka ruoth. Eka ining'e
ni An e Jehova Nyasaye, ma Jawarni, Jaresni, Nyasaye
Maratego mar Jakobo. **17** Kar mula anakelni dhahabu
kendo fedha kar nyinyo. Kar yien anakel mula kendo
nyinyo kar kite. Kwe ema nobed jaritni kendo tim makare
ema notelni. **18** Timbe mahundu ok nochak owinji e
pinyu, tuo kata kethruok moro marach ok nochak owinji
machiegni gi tong' magu, to iniluong ohinga magi ni
Warruok kendo dhorangeyeni ni Pak. **19** Wang' chieng'
ok nobed lerni mar odiechieng' kata mana ler mar dwe
ok nomenyi, nimar Jehova Nyasaye ema nobed ler mari
kendo Nyasachi ema nobed duong' mari. **20** Wang' chieng'
ok nochak opodhi bende dwe ok nochak olal kendo;
Jehova Nyasaye ema nobed lerni manyaka chieng' kendo
ndalogi mag kuyo norum. **21** Omiyo jogi duto nobed joma
kare kendo piny nobed margi nyaka chieng'. Ginichal
gi bad yath ma an ema apidho gi lweta awuon mondo
omiya duong'. **22** Ng'at matinie kuomu nolokre oganda
mang'eny, kendo oganda matin nolokre piny maduong'
man-gi teko. An Jehova Nyasaye ema nami gino timre
piyo piyo ka kinde ochopo.

61 Roho mar Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto ni
kuoma, nikech Jehova Nyasaye osewira, mondo aland
wach maber ne joma odhier. Oseora mondo akwe chuny

jok modakie lit, kendo mondo aland ne joma otwe ni gin thuolo, bende mondo ahul ne joma otwe modakie mudho ni koro osegonygi. **2** Bende oseora mondo aland ni ma e higa mar ng'wono mar Jehova Nyasaye, kendo chieng' ma Nyasachwa biro chuloe kuor, kohoyo ji duto manie kuyo, **3** abiro konyo jogo man-gi lit Sayun, kendo gik mabiro miyogi e magi: ketonegi maua mabeyo kar buru magi bukorego, kendo mor kar lit ma gin-go, kendo chiwo lewni mag pak kar chuny mool. Enoluong-gi ni yiend ober mag tim makare, mopidh gi Jehova Nyasaye, konyiso godo duong'ne. **4** Ginichak giger kuonde machon mane omukore, ka gidwoko kare kuonde mane okethore, kendo ginichak giger mier madongo mane okethore mosebedo kojwang' e tieng' ka tieng'. **5** Jodak nobed jokwadh jambu, jopinje mamoko nopurnu puotheu mag cham, kod mago mag mzabibu. **6** Kendo noluongu ni jodolo mag Jehova Nyasaye, kendo noluongu ni jotich Nyasachwa. Unucham mwandu mag pinje kendo unung'aru gi sunga kuom mwandugigo. **7** Kar yudo wichkuot to joga noyud pok nyadiriyo, kendo kar yudo achaya to ginibed mamor gi pokgi; kuom mano giniyud pok nyadiriyo e pinygi, kendo mor mochwere nobed margi. **8** "Nimar an Jehova Nyasaye ahero adiera, amon gi mecho kod timbe mamono. Kuom adiera mara abiro miyogi pok kendo anatim kodgi singruok mosiko. **9** Nyikwagi nong'ere e kind ogendini kendo nyithindgi nomi luor e kind ji. Ji duto monenogi nong'e ni gin oganda ma Jehova Nyasaye ogwedho." **10** An-gi mor maduong' e nying Jehova Nyasaye; chunya opong' gi ilo kuom Nyasacha. Nimar oserwaka gi lep

warruok, kendo oboya gi law mar tim makare, mana kaka wuon kisera boyo wiye ka jadolo, kendo ka miaha morwakore gi thiwni mabeyo. **11** Mana kaka lowo miyo cham twi, kendo kaka cham mae puodho thiewo, e kaka Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto nomi tim makare kod pak thiew e dier ogendini duto.

62 Nikech Sayun ok analing', bende nikech Jerusalem ok anasik kaling', nyaka timne makare rieny ka yawruok mar piny, kendo warruokne obed marieny ka mach makakni. **2** Ogendini none timni makare, kendo ruodhi duto none duong' mari; bang'e noluongi gi nying manyien, ma Jehova Nyasaye biro chaki. **3** Inibed kondo maber e lwet Jehova Nyasaye bende inibed osimb loch e lwet Nyasachi. **4** Ok ginichak giluongi ni Kama Ojwang' kata chako pinyi ni kama Odong' Gunda. To noluongi ni Hefziba kendo pinyi noluongi ni Beula; nimar Jehova Nyasaye nobed kodi gi mor kendo pinyi nochal gi dhako mokendi. **5** Kaka wuowi kendo nyako e kaka yawuoti nokendi; to bende kaka ng'ama okendo mor gi chiege, e kaka Nyasachi nobed mamor kodi. **6** Yaye Jerusalem, aseoro jorit e ohinga mari ok giniling' odiechieng' gotieno. Un muluongo nying Jehova Nyasaye kik unyosru, **7** kendo kik umiye yweyo nyaka chop olos Jerusalem mi omi obed dala marahuma mipako e piny ngima. **8** Jehova Nyasaye osesingore gi lwete ma korachwich kendo gi bade maratego ni, "Ok nachak ayie wasiku kaw chambu micham, jopinje mamoko bende ok nochak omadh divai manyien, ma usetiyone matek; **9** to jogo mano kagi ema nochamgi, ka gipako Jehova Nyasaye, bende jogo ma choko olemb

mzabibu ema nomadhgi e laru mar kara maler mar lemo.” **10** Kaluru, kaluru dhorangach! Losuru yo ne joga. Buguru, buguru yore! Goluru kite. Ting’uru bandera malo mondo pinje one. **11** Jehova Nyasaye oselando wachne e tung pinje duto niya: “Wachne nyar Sayun ni, ‘Ne, Jaresni biro! Ne, michne ni e lwete kendo jogo mosegonyo wuotho kode.’” **12** Enoluong-gi ni Oganda Maler, ma Jehova Nyasaye Osewalo; kendo noluongi ni Dala Midwaro Gwedho ma en Dala Maduong’ Ma Ok Nochak Ojwang’.

63 Ma en ng’a mabiro koa Bozra dala maduong’ mar Edom korwako lewni makwar mochido? Ma en ng’a morwakore gi law duong’, kowuotho gi sunga nikech teko ma en-go? En an Jehova Nyasaye ema awuoyo gi tim makare makelo warruok. **2** Ang’o momiyo lepi kwar mana ka lep ng’ama nyono olemb mzabibu kabiyo? **3** Asenyono olemo mibiyo kenda; kendo ng’ato ang’ata moa kuom ogendini mane ni koda. Ne anyonogi piny kakecho kendo ka an-gi mirima mager; mi rembgi okirore e lepa kendo omiyo lepa duto otimo remo. **4** Nimar odiechieng chulo kuor ne ni e chunya kendo hik warruok osechopo. **5** Ne ang’iyo koni gi koni to ne ok aneno ng’ama konya, omiyo lweta awuon ema ne ochiwo warruok; kendo mirimba awuon ema ne orita. **6** Ne anyono ogendini kakecho; mi kuom mirimba ne amiyo gimer, kendo ne aolo rembgi e lowo. **7** Abiro wuoyo kuom ng’wono mar Jehova Nyasaye, kuom timbene madongo mowinjore gi pak, kaluwore gi gik moko duto ma Jehova Nyasaye osetimonwa. Ee, gik mang’eny duto mosetimo ne oganda Israel, kaluwore gi kech mare kod timbene mag ng’wono

duto. **8** Jehova Nyasaye nowacho niya, “Kuom adiera
gin joga, yawuota ma ok nyal wuonda,” omiyo nobedo
Jaresgi. **9** E litgi duto en bende ne en gi lit kendo malaika
mane ni e nyime ne oresogi. Kuom herane kod ng’wonone
neresogi; mi oting’ogi malo nyaka aa ndalo machon.
10 Kata kamano ne ging’anyo mi gimiyo Roho Maler
mare okuyo. Omiyo nolokore obedo jasikgi kendo en
owuon ne okedo kodgi. **11** Bang’e joge ne oparo ndalo
machon, ndalo mag Musa kod ogandane mi gipenjore
niya, “Ere Jal mane otelonegi ka jakwadh rombe ka
gikalo nam makwar? Ere Jal mane oketo Roho Maler
mare kuomgi? **12** Ere Jal mane ooro bade man-gi teko
mondo obedie lwet Musa ma korachwich, mane obaro
pi e nyimgi mondo nyinge oyud duong’ mochwere? **13**
Ere Jal mane otelonegi nyaka kuonde matut?” Mana
ka faras mang’ado thim, ne ok gichwanyore; **14** mana
kaka jamni maridore kochomo holo, negiyudo yweyo koa
kuom Roho mar Jehova Nyasaye. Ma e kaka nitelo ne jogi
kimiyorigo duong’. **15** Rang piny gie polo ka in e komi
mar duong’, maler kendo man-gi teko? Ere hera matut gi
teko misebedogo kodwa cha? Ng’wono kod hoch mari
isetuonowa. **16** To ng’e ni inie wuonwa kata obedo ni
Ibrahim ok ong’eyowa kendo Israel ok kwan ni wan joge,
in, yaye Jehova Nyasaye, e wuonwa, Jareswa manyaka
nene e nyingi. **17** Yaye Jehova Nyasaye, ang’o momiyo
wachandore e yoregi kendo chunywa pek ma ok wanyal
chiwo luor ne in? Yie iduog irwa nikech wan jotichni,
oganda ma gin girkeni mari. **18** Kuom ndalo matin kende
jogi ne orito kar dakni maler, to sani wasikwa osenyono

moketho kari maler mar lemo. **19** Wan magi kochakore
chon to ok isebedo ruodhgi, to bende ok oseluong-gi gi
nyingi.
64 Mad ibar polo mondo ilor piny, mondo gode otetni e
nyimi, **2** mana kaka mach wang'o yugi kendo yienyo pi,
lor piny mondo wasiki ong'e ni intie, kendo imi ogendini
otetni e nyimi! **3** Nimar kane itimo gik madongo mane
ok wapar, ne ilor piny ma gode ne oyiengni e nyimi,
4 nyaka aa nene onge ng'ama osewinjo, kendo onge
it mosewinjo, bende onge wang' moseneno Nyasaye
moro amora ma ok in, moserito joge mogeno kuome. **5**
Ikonyo joma nigi mor mar timo gik makare, ma gin joma
paro yoregi. To kane wadhi nyime gi ketho e nyimi, to
iyi nowang'. To koro ere kaka inyalo reswa? **6** Waduto
wasebedo ka jok mogak, kendo timbewa duto mabeyo
chalo mana gi lewni mochido; waduto wasener mana ka
it oboke, kendo richowa mamono kwadhowa oko mabor
mana ka yamo. **7** Onge ng'ato ang'ata maluongo nyingi,
kata matemo mondo opadre kuomi, nimar isepandonwa
wang'i kendo ijwang'owa mabor nikech richo magwa. **8**
Kata kamano, yaye Jehova Nyasaye, in e Wuonwa. Wan e
lop chwech, to ine jachwechwa; kendo wan duto wan
tich lweti. **9** Yaye Jehova Nyasaye, kik ibed gi mirima
mokadho apima, kik ipar richowa ndalo duto. Yaye Jehova
Nyasaye, wakwayi, yie irangwa, nimar wan duto wan
jogi. **10** Miechi madongo maler olokore thim, kata mana
Sayun owuon bende olokore thim, kendo Jerusalem
odong' gunda. **11** Hekalu marwa maler, kendo man-gi
duong' mane kwerewa opakie, osewang' gi mach, kendo

mwanduwa duto osekethore. **12** Bang' magi duto, yaye
Jehova Nyasaye, bende pod inyalo mana jwang'owa?
Adier diling' thi kikumowa mokadho apima?

65 "Ne afwenyora ne joma ne ok openja, bende ne oyuda
gi joma ne ok omanya. To ne oganda mane ok luong
nyinga, ne awachonegi ni, 'Eri an, eri an.' **2** Odiechieng'
duto aserieyo bada ne oganda ma wigi tek, jogo mawuotho
e yore ma ok beyo, ka gitimo dwarogi giwegi, **3** ma gin
joma osiko mana ka miya mirima e wang'a awuon, ka
gitimo misengini e puothe, kendo giwang'o ubani e kendo
molos gi matafare; **4** gibet e dier liete joma otho otieno
duto ka, gipondo kuonde mobuto, gichamo ring anguro,
kendo agulnigi oting'o chiemo moko makwero; **5** giwacho
ni ji mamoko niya, 'Bed mabor koda; kik isud buta, nimar
aler moloyi!' Joma kamago gin mana iro mawuok e uma
kendo ka mach maliel ma ok tho odiechieng' duto. **6**
"To ne, wachno osiko kondiki e nyima ni: Ok analing'
to abiro chulo kuor adimba; abiro chulo kuor kuneno,
7 ma en richo magu kaachiel gi richo mag kwereu,"
Jehova Nyasaye owacho. Nikech negitimo misengini e
gode mine gidwanyo nyinga e gode matindo, omiyo abiro
kumogi chuth ka gineno kuom timbegi mosekadho. **8**
Ma e gima Jehova Nyasaye wacho: "Mana kaka olemo
maber inyalo yudi e saga marach, ma ji wach ni, 'Kik
wite, nimar pod nitie gima ber kuome, e kaka anatim e lo
jotichna kendo ok anatiekgi duto.' **9** Abiro kelo nyikwa
joka Jakobo kendo joka Juda, jogo manokaw godena; ee
joga mogen ma jotichna nokaw pinyno mi gidagie. **10** Joga
mosebedo ka manya nokwa jambgi Sharon kendo Holo

mar Akor nobed lek mar dhog-gi. **11** "To un musejwang'o
Jehova Nyasaye kendo wiu osewil kod goda maler, un
mupedho mesa mar misengini, kendo uloso sewni ne
nyiseche manono. **12** Aseketou e dho ligangla, kendo
un duto unugo chongu kar nek; nimar ne aluongou,
to onge ng'ama ne odwoko, ne awuoyo kodu to onge
ng'ama nowinjo. Ne utimo timbe mamono e nyima,
kendo uyiero mana gik mamorou." **13** Kuom mano ma e
gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho:
"Jotichna nochiem, to unudeny; jotichna nomethi, to
unuwinj riyo; jotichna nobed gimor, to unune wichkuot.
14 Jotichna nower, kamor opong'o chunygi, to unuywagi
ka lit opong'o chunyu, kendo unudengi ka chunyu otur.
15 Nyingu nobed gir kwong' e dier joga mayiero, nimar
Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto notieku chuth,
kendo nomi jotichne madiera nying machielo. **16** Ng'ato
ang'ata mano dwar gweth e piny nyaka luong mana nying
Nyasaye madiera; kendo ng'ato ang'ata ma nokwong're
e piny, nokwong're mana gi nying Nyasaye madiera.
Nimar chandruok machon wich nowilgo, kendo ginilal e
wang'a." **17** "Winjuru, abiro chweyo polo manyien kod
piny manyien. Gik mosekadho ok nochak opar bende ok
ginibi kata e paro. **18** To bed mamor kendo gi ilo manyaka
chieng', gi gik ma abiro chweyo, nimar abiro chweyo
Jerusalem obed dala makelo mor, kendo joma odakie obed
gi ilo. **19** Abiro bedo gi mor gi Jerusalem kendo bedo gi ilo
nikech joga; ywak kod koko mar nduru ok nochak owinji
kuome kendo. **20** "E polo manyien-no kod piny manyien-
no ok nochak oyudie nyathi minywolo bang'e dak mana

kuom ndalo manok; kata ng'at maduong' ma ok nodag matiek hike duto, ng'at manotho ka hike mia achiel, nokwan mana ni otho ka pod en rawera; kendo ng'at manotho ka hike pok ochopo higa mia achiel, nokwan mana ka ng'ama okwong'. **21** Gibiro gero udi mi gidagie kendo gibiro pidho mzabibu mi gicham olembgi. **22** Ok ginichak giger udi kae to jomoko nono ema dakie, kata pidho cham to jomoko nono ema biro chamo. Mana kaka yath dak aming'a, e kaka joga nodagi, joga mayiero none mor kuom gik ma lwetgi oseloso. **23** Ok gini chandre kayiem nono, kata nywolo nyithindo mokwong'; nimar ginibedi oganda ma Jehova Nyasaye, ogwedho gin kod nyikwagi. **24** Abiro dwokogi kata kapok giluonga, kendo abiro winjogi kata kapok giwuoyo. **25** Ondiek kod rombo nokwa kaachiel, sibuor nocham lum mana kaka faras, to lowo ema nobed chiemb thuol. Onge gima ginikethi e godega duto maler," Jehova Nyasaye owacho.

66 Ma e gima Jehova Nyasaye wacho: "Polo e koma mar duong', to piny e raten tienda. Koro ere kama dugerna e ot? To kar yweyo mara nobed kanye? **2** Donge lweta ema osechweyo gigi duto momiyo gibedo mangima?" Jehova Nyasaye ema owacho. "Ma e ng'at ma ayiego ma en ng'at ma hore kendo man-gi chuny motur, kendo ng'ama oluoro wachna. **3** To ng'ato ang'ata moyang'o rwath katimogo misango chal gi ng'at monego dhano, kendo ng'ato ang'ata motimo misango mar rombo, chal gi ng'ama oturo ng'ut guok, kendo ng'ato ang'ata mochiwo misango mar cham chal gi ng'at mochiwo remb anguro, bende ng'ato ang'ata mowang'o ubani mang'we

ng'ar mar rapar, chal gi ng'ama lamo nyiseche manono. Giseyiero yoregi giwegi kendo chunygi mor gi timbegi mag rondogo; **4** omiyo an bende abiro yieronegi masiche mondo omakgi kendo abiro kelo kuomgi gik ma giluoro. Nimar kane aluongo, to onge ng'at mane odwoka, kendo kane awuoyo, to onge ng'at mane owinjo. Negitimo timbe mamono e nyima, kendo ne giyiero mana gik mamorogi." **5** Winjuru wach Jehova Nyasaye, un jogo matetni kuwinjo dwonde: "Oweteni mochai kendo ok kwani ka gimoro nikech ihero nyinga osewacho niya, 'Mad Jehova Nyasaye mi duong', mondo omi wane morni!' Kata kamano gin giwegi ema ginine wichkuot. **6** Winjuru kaka nduru wuok e dala maduong', kendo winjuru kaka kokono wuok e hekalu! Ma en dwond Jehova Nyasaye kochulogo kuor ne wasike moromo gi timbegi. **7** "Kapok muoch ochako kaye, to osenywolo nyathi; kapok owinjo rem to osenywolo wuowi. **8** En ng'a mosewinjo wach machal kamano? En ng'a moseneno gik machalo kamano? Bende piny dichwe godiechieng' achiel koso ogendini dichok dichiel? To mana e seche mane muoch ochako kayo Sayun ema nonywoloe nyithinde. **9** Bende dawe sa ma dhako nywolie chopi mak amiye teko mar nywol?" Jehova Nyasaye owacho. "Bende dadin ich kochopo sa mar chiwo nyathi?" Nyasachi owacho. **10** "Moruru gi Jerusalem kendo bed mamor kode, un duto muhere; beduru gi ilo maduong', un duto man-gi kuyo nikech en. **11** Nimar ibiro piru maber kudhodho thunde; kendo unumethi gi ilo mi ubed gi mor mogundho." **12** Nimar ma e gima Jehova Nyasaye wacho: "Abiro miyo kwe ma en-go mol ka aora kendo mwandu

mag pinje namiye mamol ka oula; unubed mamor ka odhodhou koting'ou e bade kendo kopirou e chonge. **13** Mana kaka miyo hoyo nyathine, e kaka abiro hoyou; kendo noho chunyu e Jerusalem." **14** Ka uneno ma, to chunyu nobed gi mor, kendo dendu nobed maber mana ka lum matwi ndalo chwiri; lwet Jehova Nyasaye nofwenyre ne jotichne, to mirimbe to none kuom wasike. **15** To nee, Jehova Nyasaye biro gi mach, kendo gechene mag lweny chalo ka kalausi; obiro kelo mirimbe makakni, kendo chwat mare nopilre ka mach. **16** Nimar mach kod ligangla ema Jehova Nyasaye noyalgo ji duto, kendo joma Jehova Nyasaye nonegi nobed mang'eny. **17** Jehova Nyasaye wacho niya, "Joma pwodhore kendo bedo maler mondo odhiye puothe, kamoro ka moro luwo wadgi kendo chamo ring anguro, oyieyo kod gik moko duto makwero norum duto dichiel. **18** "An Jehova Nyasaye ang'eyo timbeni gi paroni achiegni biro mondo achok ogendini duto kod dhoudi mawacho dhok mopogore opogore kendo ginibi mi ginine duong' mara maler. **19** "Anatim ranyisi e kindgi kendo anaor jomoko manok ma notony mane pok owinjo humba kata mane pok oneno duong' mara maler ma gin: Tarshish, Libya, Lud (mong'ere gi nying mar jolweny mong'eyo kedo gi asere), jo-Tubal kod jo-Yunani kaachiel gi joma odak e dho nembe man kuonde maboyo. Gibiro nyiso duong'na e kind ogendini. **20** Kendo ginikel oweteni duto koa e ogendini duto, e goda maler ma en Jerusalem kaka gir misango ne Jehova Nyasaye ka moko oidho farese, geche lweny, pundane kod ngamia," Jehova Nyasaye owacho. "Gibiro kelogi mana kaka jo-

Israel kelo misengini e od Jehova Nyasaye, ka giting'ogi e
tewni maler. **21** Kendo moko kuomgi bende nayier mondo
obed jodolo kod jo-Lawi," Jehova Nyasaye owacho. **22**
Jehova Nyasaye wacho niya, "Mana kaka polo manyien
machweyo gi piny manyien nosiki e nyima, e kaka nyingi
kod nying nyikwayi nosiki. **23** Mana kaka dwe por kendo
podho kendo machielo por, bende mana kaka chieng'
Sabato nyaka chieng' Sabato machielo e kaka ji duto biro
bedo kendo kulore e nyima," Jehova Nyasaye owacho. **24**
"Giniwuogi mi gine ringre joma otho mosepiem koda,
kudni machamogi ok notho kata mach mawang'ogi ok
notho kendo ginibed gik ma piny ngima ojokgo."

Jeremia

1 Weche Jeremia wuod Hilkia, achiel kuom jodolo man
Anathoth e piny Benjamin. **2** Wach Jehova Nyasaye
nobirone e higa mar apar gadek e loch Josia wuod Amon
ruodh Juda, **3** kendo kokalo e loch Jehoyakim wuod Josia
ruodh Juda, kodhi nyaka e dwe mar abich mar higa mar
apar gachiel mar Zedekia wuod Josia ruodh Juda, sa mane
joma odak Jerusalem dhi e twech. **4** Wach Jehova Nyasaye
nobirona, kawacho niya, **5** "Kane pok achweyi e ich ne
ang'eyi, kane pok onywoli ne asewali tenge; ne ayieri
kaka janabi ne pinje." **6** Ne awacho niya, "Yaye, Jehova
Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto, ok ang'eyo wuoyo; an
mana rawera matin." **7** To Jehova Nyasaye nowachona
niya, "Kik iwach ni, 'An mana nyathi.' Nyaka idhi ir ji duto
maori irgi kendo iwach gimoro amora ma achiki. **8** Kik
iluorgi, nimar an kodi kendo abiro resoi," Jehova Nyasaye
owacho. **9** Eka Jehova Nyasaye norieyo bade kendo omulo
dhoga mi owachona niya, "Koro, aseketo wechega e dhogi.
10 Ne, kawuononi ayieri ewi ogendini kod pinjeruodhi
mondo ipudhi kendo iyiechi, mondo ikethi kendo ilok
loch, mondo iger kendo ipudhi." **11** Wach Jehova Nyasaye
nobirona niya: "En ang'o mineno, Jeremia?" Anto ne
adwoke ni, "Aneno bad yath mar oyungu." **12** Jehova
Nyasaye nowachona niya, "Ineno kare, nimar arito mondo
ane ni wachna ochopo kare." **13** Wach Jehova Nyasaye
nochako birona kendo kopenjo niya, "En ang'o mineno?"
Anto ne adwoke niya, "Aneno agulu mayienyo, kolokore
oa yo nyandwat." **14** Jehova Nyasaye nowachona, "Koa yo
nyandwat masira ibiro ol kuom jogo duto modak e piny.

15 Achiegni luongo ji duto mag pinje ma yo nyandwat,"
Jehova Nyasaye wacho. Ruodhigi biro biro kendo giniket
kom duong'-gi e kar donjo mar dhorangeye Jerusalem;
gibiro monjo ohingini duto molwore kendo monjo mier
madongo duto mag Juda. **16** Abiro ng'adone joga bura
nikech timbegi mamono mar jwang'a, kuom wang'o ubani
ne nyiseche mamoko kendo lamo gima lwetgi oseloso.
17 "Bed moikore! Chung' malo kendo wachnegi gimoro
amora machiki. Kik iwe gibwogi, ka ok kamano to abiro
bwogi e nyimgi. **18** Kawuono aseketi dala maduong'
mochiel motegno, kendo gi siro mar chuma kod ohinga
mar mula mondo ogeng'ne piny ngima, ma gin ruodhi
mag Juda, jotende, jodolo mage kod ji duto mag pinyno.
19 Gibiro kedo kodi to ok gini loyi, nimar an kodi kendo
abiro resi," Jehova Nyasaye owacho.

2 Wach Jehova Nyasaye nobirona: **2** "Dhi kendo igo
milome ka Jerusalem winjo ni: "Ma e gima Jehova Nyasaye
wacho: "'Aparo kaka ne ichiwori kane in rawera, ne ihera
ka nyako moikore ne kend, ne iluwo bang'a kama otimo
ongoro, e piny ma ok purie. **3** Israel ne en oganda maler
ne Jehova Nyasaye, kaka olembege mokwongo chiek; jogo
duto mane okidhe nomak kaka joketho, kendo masira
nomakogi,'" Jehova Nyasaye owacho. **4** Winj wach Jehova
Nyasaye, yaye od Jakobo, un dhoudi duto mag dhood
Israel. **5** Ma e gima Jehova Nyasaye wacho: "En ketho
mane mane wuoneu oyudo kuoma, momiyo ne gibaro
mabor koda? Negiluwo bang' nyiseche manono mi gibedo
manono gin giwegi. **6** Ne ok gipenjo ni, 'Ere Jehova
Nyasaye, mane ogolowa Misri, kendo otelonwa e thim ma

ok nyag gimoro, ka wakalo piny motwo kod piny motimo bugni, piny ongoro kod mudho, piny maonge ng'ama wuothoe, kendo onge ng'ama odakie?' **7** Ne akelou e piny momewo mondo ucham olembege kod nyak mage momewo. To ne ubiro mi unjawo pinya kendo umiyo girkeni maga obedo gima odwanyore. **8** Jodolo ne ok openjo, 'Ere Jehova Nyasaye?' Jogo matiyo gi chik ne ok ong'eya; jotelo nong'anyona. Jonabi nokoro gi Baal, ka giluwo nyiseche manono." **9** Jehova Nyasaye wacho niya, "Emomiyo abiro kumou kendo. Bende abiro kumo nyikwau. **10** Dhiuru loka e dho nembe mag Kitim kendo ung'igi kaka gichalo, bende oruru ji Kedar mondo ginon maber; mondo gine anena ka gima chal kama nosebetie: **11** Bende ogendini oseloko nyiseche nyaka nene? (Kata kamano bende ok gin nyiseche.) To joga osewilo duong' mar Nyasachgi, gi nyiseche manono maonge tiendgi. **12** Kuom mano, agolonu chik, un polo, mondo uyiengni malich, kuwuoro kendo kudhier nono," Jehova Nyasaye owacho. **13** "Joga osetimo richo ariyo: Gisejwang'a, an thidhna mar pi ngima, kendo gisekunyo degnigi giwegi, degni mobarore kendo ma ok nyal ting'o pi. **14** Bende Israel en jatich, ng'at monywol ka misumba? Kare en ang'o momiyo iyake? **15** Sibuoche oseruto; kendo gisemorne. Giseketho pinye; dalane owang' kendo odong' gunda. **16** Bende, jo-Memfis gi jo-Tapanhes oselielo osimbo mar wiyi. **17** Donge usekelo ma kuomu uwegi, ka ujwang'o Jehova Nyasaye ma Nyasachu, kane otelonu e yo? **18** Koro ang'o momiyo udhi Misri mondo umodh pi moa Shihor? Kendo ang'o momiyo udhi Asuria mondo umodh pi moa

e Aora? **19** Timbeu maricho biro kelonu kum; wech mane
uweyago ema biro kelonu kum. Nonuru kendo ubiro
ng'eyo malong'o, kaka en gima rach kendo lit ne un
uwegi, ka ujwang'o Jehova Nyasaye ma Nyasachu, kendo
ubedo maonge kode gi luor kata matin," Ruoth Nyasaye
ma en Jehova Nyasaye Maratego, owacho kamano. **20**
"Chon gi lala ne ituro jok magi kendo ichodo rateke
motweyigo; kiwacho ni, 'Ok anatini!' Adier, ewi gode
matindo duto kendo e bwo yiende motimo otiep, ninindo
piny ka jachode. **21** Ne apidhoi kaka mzabibu mar kodhi,
moyier makare kendo manyak. Kara ere kaka ne iweya mi
idonjo e timbe moduwore, kendo ichalo gi mzabibu mar
bungu. **22** Kata bedni ilwoko lweti gi magadi kendo itiyo
gi sabun mang'eny, chilo mar ketho mari pod nitiere e
nyima," Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto owacho.
23 "Ere kaka diwachi ni, 'Ok adwanyora; pod ok aringo
aluwo bang' Baal?' Par kaka ne itimori e holo; par gima
isetimo. In ngamia ma nyako ma rikni maringo ka gi
kacha, **24** punda mar thim mong'iyo gi kama otwo, ma
ng'weyo yamo kodwaro thuondi; en ng'a madigeng'e?
Onge thuon manyalo thagore ka dware nikech yude yot
ka kinde miringo kode ochopo. **25** Kik iringi nyaka tiendi
dong' nono kendo dwondi two. To ne iwacho, 'Onge
tiende! Ahero nyiseche mag pinje mamoko, kendo nyaka
aluw bang'-gi.'" **26** "Kaka jakuo wiye kuot ka omake,
omiyo od Israel wiye okuot, gin gi ruodhigi kod jotendgi,
jodolo mag-gi kod jonabi mag-gi. **27** Giwachone yien
ni, 'In wuonwa,' kendo ne kidi ni, 'In ema ne inywola.'
Giselokona ng'egi to ok wengegi, to sa ma gin e thagruok,

giwacho niya, ‘Bi kendo ireswa!’ **28** Kare ere nyisecheu
mane uloso ne un uwegi? We mondo gibi ka ginyalo
resou ka un e thagruok! Nimar un gi nyiseche mang’eny,
mana kaka un gi dala mang’eny, yaye Juda.” **29** “Ang’o
momiyo ung’adona bura? To un duto useng’anyona,”
Jehova Nyasaye ema owacho. **30** “Kum mane akumogo jou
nobedo kayiem nono; kendo ne ok gilokore. Liganglani
osekidho jonabi magi mana kaka sibuor modenyo.” **31** Un
tieng’ masani, paruru wach mar Jehova Nyasaye mawacho
niya: “Bende asebedo piny motwo ne Israel kata ka piny
motimo mudho mandiwa? Ang’o momiyo joga wacho
kama: ‘Wan thuolo mondo waba abaya; ok wanabi iri
kendo?’ **32** Bende miaha diwiye wil gi gik molichorego,
kata nyako midhi kendo gi lepe mag kisera? Joga to wigi
osewil koda, odiechienge ma ok kwan. **33** Mano kaka in gi
lony e dwaro hera! Kata mana mon ma timbegi richo,
nyalo somo timbegi. **34** Remb joma odhier ma unego
yudore e lepu, kata obedo nine ok umakogi ka gituro
uteu.” To kuom magi duto, **35** iwacho ni, “‘Aonge ketho,
kendo iye ok owang’ koda.’ To abiro ng’adoni bura nikech
iwacho ni, ‘Pod ok atimo richo.’ **36** Ang’o momiyo ilworori
mang’eny kiloko yoreni? Ibiro kuod wiyi gi Misri kaka
nokuod wiyi gi Asuria. **37** Bende ubiro aa kanyo gi lweteu
ka uketo ewiu, nimar Jehova Nyasaye osedagi joma ugeno
kuomgi; ok ginikonyu.”

3 Jehova Nyasaye wacho niya, “Ka dichwo oriembo
chiege kendo chiege odhi moweye mi okende gi dichwo
machielo, bende dodog ir dhakoni kendo? Donge pinyni
dibed mochido chuth? To isedak kaka ochot man-gi

johera mang'eny bende koro diduog ira? **2** Ting' wang'i
malo mondo ing'iane kuonde motimo ongoro moting'ore
mondo ine. Bende nitiere kamoro amora modong' e piny
mapok iterorigo? E dir yo ne ibet piny ka irito johera
magi, ibet piny ka jakwath mamanyo pi ne dhoge e
piny motwo. Isedwanyo piny gi chode mari, kod timbegi
mamono. **3** Emomiyo osetuonu koth, kendo kodh chwiri
pod ok ochwe. Kata kamano in gi neno machalo gi mar
ochot; wiyi bende ok kuodi nikech ionge gi wichkuot.
4 Donge koro eka iwachona kama: Wuonwa, osiepna
chakre tin-na, **5** inisik ka iyi owang'? Bende mirimbi
biro bedo manyaka chieng'? Ma e kaka iwuoyo, to itimo
timbe mamono duto minyalo." **6** E kinde mar loch
Ruoth Josia, Jehova Nyasaye nowachona niya, "Bende
iseneno gima Israel ma ok ja-ratiro otimo? Osedhi ewi
gode duto matindo maboyo kendo e bwo yiende duto
motimo otiep mi osechodo kanyo. **7** Ne aparo ni kane
osetimo magi duto to ne odhi duogo ira makmana ne ok
odwogo, kendo kata mana nyamin mare ma Juda ma ok
ja-ratiro noneno mano. **8** Ne amiyo Israel maonge gi yie
baruwa mar weruok kendo mi ariembe nikech timbene
duto mag chode. Kata kamano ne aneno ka nyamin-gi
ma Juda maonge ratiro ne ok oluor; en bende nodhi
kendo ochodo. **9** Nikech anjawo mar Israel nonenore
gima tin, ne gidwanyo piny ka gilamo kite kod bepe. **10**
To kuom magi duto, nyamin mare ma Juda ma ok ja-
adiera ka en ne ok odwogo ira gi chunye duto, to mana
kuom wuondruok," Jehova Nyasaye ema owacho. **11**
Jehova Nyasaye nowachona niya, "Israel maonge gi yie ler

moloyo Juda ma ok ja-adiera. **12** Dhi mondo iland wachni
yo nyandwat ni: “Jehova Nyasaye wacho niya, ‘Duogi in
Israel maonge gi yie, ok anabed gi mirima kodi kendo,
nimar an jang’wono, iya ok bi wang’ kodi nyaka chieng’.
13 Yie kethoni kende nikech iseng’anyone Jehova Nyasaye
ma Nyasachi, isekayo timbegi mag ng’wono mana ne
nyiseche manono e bwo yiende motimo otiep, kendo
pod ok iluora,’” Jehova Nyasaye ema owacho. **14** Jehova
Nyasaye wacho niya, “Dwoguru ira, un joga maonge yie,
nimar an e chworu. Abiro yierou ka ng’ato achiel oa e dala
to ji ariyo koa e anywola mi akelu Sayun. **15** Eka anamiu
jokwath ma chunygi chal koda, mabiro telonu gi rieko
kod winjo.” **16** Jehova Nyasaye wacho niya, “E ndalogo,
kakwanu osemedore mang’eny e piny, ji ok nochak owuo
kawacho ni, ‘Sandug Muma mar singruok mar Jehova
Nyasaye.’ Ok enodonji e parogi bende ok ginipare; ok
nodware, kata moro ok nolosi kendo. **17** E kindeno gibiro
luongo Jerusalem ni Kom Loch mar Jehova Nyasaye, kendo
ogendini duto nochokre ei Jerusalem mondo omi nying
Jehova Nyasaye duong’. Ok ginichak gitim tim wich teko,
bende ok ginibed gi chuny mar timo richo. **18** E ndalogo
od Juda biro riwore gi od Israel, kendo giduto ginibi ka gia
e piny ma yo nyandwat nyaka e piny mane amiyo kwereu
kaka girkeni. **19** “An awuon ne awacho niya, “‘Mano kaka
dabed mamor ka akawou kaka yawuota kendo amiu piny
mowinjore, girkeni maber mogik mar piny moro amora.’
Ne aparo ni unyalo luonga ni ‘Wuonwa,’ kendo ni ok
unuwe luwa. **20** To mana ka dhako ma ok ja-ratiro ne
chwore, omiyo usebedo maonge gadieri kuoma, yaye od

Israel," Jehova Nyasaye ema owacho. **21** Ywak iwinjo e kuonde moting'ore motimo ongoro, en kuyo gi secho mar jo-Israel, nikech gisejwang'o yoregi, kendo wigi osewil gi Jehova Nyasaye ma Nyasachgi. **22** "Dwoguru, un joma onge yie; abiro thiedhou kuom baro weyo yo." "Ee, wabiro biro iri, nimar in Jehova Nyasaye ma Nyasachwa. **23** Adiera lamo nyiseche mopa ewi gode matindo, kod gode madongo en wuond; adier kuom Jehova Nyasaye, ma Nyasachwa, ema warruok mar Israel yudore. **24** Chakre tinwa nyiseche manono mag wichkuot osechamo olemb tije wuonewa, ma gin kweth mar jamni, kod kweth mag dhok, yawuotgi kod nyigi. **25** We wanind piny e wichkuot marwa, kendo we timbewa maricho oumwa. Wasetimo richo ne Jehova Nyasaye ma Nyasachwa, wan kaachiel gi wuonewa; chakre ndalo mane wan rowere nyaka odiechiengni pod ok waluoro Jehova Nyasaye ma Nyasachwa."

4 Jehova Nyasaye wacho niya, "Ka ibiro duogo, yaye Israel, to duog ira. Ka igolo nyisechegi mopa mamonogo e nyima ma ok ubaro, **2** kendo kikwong'ori gi adiera gi bura makare kendo gi tim malong'o ni, 'Akwong'ora gi nying Jehova Nyasaye mangima,' eka abiro gwedho ogendini duto manie piny kendo ogendini duto biro miya duong'." **3** Ma e gima Jehova Nyasaye wachone jo-Juda kod Jerusalem: "Pururu puotheu mag mbora kendo kik ukom e kind kuthe. **4** Terreuru nyangu uwegi ni Jehova Nyasaye, teruru chunjeu nyangu, un jo-Juda kod jo-Jerusalem, ka ok kamano to mirimba biro muoch mi liel ka mach, nikech tim mamono ma usetimo manowang'u,

maonge ng'ama nyalo kweye." **5** "Land e Juda kendo ior
wach e Jerusalem kiwacho ni: 'Gouru turumbete e piny
duto!' Ywag matek kendo iwachi: 'Chokreuru kaachiel!
Waringuru wadhi e mier madongo mochiel motegno!'
6 Ororu wach odhi Sayun! Ringuru udhi kar pondo ma
ok odeko! Nimar akelo masira koa yo nyandwat, kata
kethruok malich." **7** Sibuor osewuok e kare mar pondo;
jatiek ogendini osewuok oko. Oseweyo kare mondo otiek
pinyu. Miechu nomuki madong' gunda, maonge ng'ama
nodagie. **8** Omiyo rwakuru lepu mag ywak, ywaguru
kendo denguru, nimar mirimb Jehova Nyasaye mager pod
ok oweyowa. **9** Jehova Nyasaye wacho niya, "Chieng'no
ruoth kod jotelo chunygi biro aa, jodolo nobed gi luoro
maduong', kendo jonabi nobed gi bwok maduong'."
10 Eka ne awacho, "Yaye Jehova Nyasaye Manyalo Gik
Moko Duto, mano kaka isewuondo jogi kod Jerusalem
ka iwacho ni, 'Unubed gi kwe,' mana sa ma ligangla ni
e dwondwa." **11** E kindego jogi kod Jerusalem nonyisi
niya, "Yamo maliet moa kama gimoro ok nyagie mana
kama otwo futo kadhi ir joga, to ok mondo okwadhgi kata
pwodhogi; **12** to yamo motegno moloyo mano aa kuoma.
Koro aseng'adonegi bura." **13** Ne! Obiro ka boche polo,
gechene mag lweny biro ka kalausi, farese mage ringo
matek moloyo ongo. Kagiwacho niya, mano kaka wan gi
lit! **14** Yaye Jerusalem, luok timbe mamono manie chunyu
mondo iresri. Nyaka karang'o mi ibiro kano timbe richo
e pachi? **15** Koko wuok koa Dan, ka goyo milome mar
masira koa e gode matindo mag Efraim. **16** "Nyis ogendini
kendo go milome ne Jerusalem niya, 'Jolweny mager biro

iru kawuok e piny mabor, ka gigoyo koko mar ageng'a
mar lweny kuom mier madongo mag Juda. **17** Gilwore
mana ka joma rito puodho, nikech oseng'anyona,'" Jehova
Nyasaye ema owacho. **18** "Kiti kod timbegi iwuon osemiyo
ma obiro kuomi. Ma en kum mari. Mano kaka olit! Mano
kaka opowo nyaka e chuny!" **19** Yaye, iya nyawni, iya
nyawni! An gi rem malit. Yaye, lit mager mar chunya!
Chunya ridore, ok nyal ling' thi. Nimar asewinjo koko
mar turumbete; asewinjo ywak mar kedo. **20** Masira bang'
masira; piny duto okethi. Ka diemo wang' nono hembena
omuki, kara mar dak ka mil polo. **21** Nyaka karang'o
mabiro nenoe kedo machalo kama, kendo winjo dwond
turumbete? **22** "Joga ofuwo; ok ging'eya. Gin nyithindo
maonge wigi gionge rieko, gilony mana kuom timo timbe
maricho; kendo ok ging'eyo; kaka digitim maber." **23** Ne
ang'iyo piny, ne en nono kendo noonge gi kido; kendo
bende ne ang'iyo e polo, to ler ne onge. **24** Ne ang'iyo
gode madongo kendo negiyiengni, to gode matindo duto
ne rundore koni gi koni. **25** Ne ang'icho to ne onge ji,
winy duto manie kor polo nosefuyo molal. **26** Ne ang'icho
to piny mane miyo nolokore kama otwo; dalane duto
nokethi e nyim mirimb Jehova Nyasaye mager. **27** Ma e
gima Jehova Nyasaye wacho: "Piny mangima ibiro kethi,
kata kamano ok nakethe chutho. **28** Omiyo piny biro
dengo kendo polo malo notim mudho, nikech asewuoyo
kendo ok analok pacha, aseng'ado wach chuth kendo
ok anadog chien." **29** Ka dwol mar joidh farese kod jo-
asere owinji, to dala ka dala golo aputh njiri. Moko dhi e
bunge modinore; moko idho dhi ewi lwendni. Mier duto

ji odarie; onge ng'ama odak eigi. **30** En ang'o mitimo,
yaye ng'ama osetiekni? Ang'o momiyo irwakori gi law
marakwaro kendo idusori gi gige dhahabu? Ang'o momiyo
ibuko wang'i gi rangi. Idusori kayiem nono. Johera magi
jari; gidwaro mana ngimani. **31** Awinjo ywak kaka mar
dhako mamuoch kayo, lit mana ka dhako ma nywolo
nyathine makayo, ywak mar Nyar Sayun ka gamo yweyo,
koteng'o bedene kendo owacho, "To mano kaka apodho;
ngimana omi jonek."

5 "Wuothi e yore mag Jerusalem duto, rang koni gi koni
kiparo, kendo kimanyo kuondege duto. Kinyalo yudo
kata mana ng'ato achiel, ma ja-ratiro kendo madwaro
adiera, to abiro ng'wonone dala maduong'ni. **2** Kata
obedo ni gisingore niya, 'Akwong'ora gi nying Jehova
Nyasaye mangima,' pod gikwong'ore mar miriambo."
3 Yaye Jehova Nyasaye, donge wengeni manyo adiera?
Ne igoyogi, to ne ok giwinjo rem; ne ikidhogi matindo
tindo, to ne ok gilokore. Negimiyo wengegi obedo matek
moloyo kidi mi gitamore hulo richogi. **4** To ne aparo ni,
"Magi gin mana joma odhier; kendo gifuwo; nimar ok
ging'eyo yor Jehova Nyasaye kod dwaro mar Nyasachgi. **5**
Omiyo anadhi ir jotelo kendo awuo kodgi; adiera ging'eyo
yor Jehova Nyasaye, kod dwaro mar Nyasachgi." To gi
chuny achiel gin bende negituro jok, kendo gichodo
rateke. **6** Emomiyo sibuor moa e bungu nomonjgi, ondiek
moa e thim nokidhgi, kwach noliwgi but miechgi mondo
okidh matindo tindo, ng'ato ang'ata manohedhre wuok
oko, nimar ng'anyo margi duong' kendo gisebaro nyadi
mang'eny. **7** Ang'o ma dimi awenu richou? Nyithindu

osejwang'a, kendo osekwong'ore gi nyiseche ma ok nyiseche. Asemiyogi gigo duto magidwaro, kata kamano giterore kendo gipong'o ute ochode. **8** Jogo oowre gi gombo, gichalo farese moyieng', ma gombo ohewo ka moro, ka moro kuomgi gombo mana chi ng'at machielo. **9** Jehova Nyasaye wacho niya, "Donge dakumgi kuom ma?" Donge onego akel kum ne oganda machalo kama? **10** Dhi e puothege mag mzabibu kendo ichadhgi, to kik ikethgi chuth. Lwer bedene, nimar jogi ok gin mek Jehova Nyasaye. **11** Jehova Nyasaye wacho niya, "Od Israel kod od Juda ok osebedona jo-ratiro chutho." **12** Giseriambo kuom Jehova Nyasaye; kagiwacho, "Onge gima obiro timo! Ok wanahinyre; ok wanane ligangla kata kech. **13** Jonabi chalo mana yamo kendo wach onge eigi; omiyo we gima giwacho otimre ne gin giwegi." **14** Emomiyo ma e gima Jehova Nyasaye, Nyasaye Maratego wacho: "Nikech ji osewacho wechegi, abiro keto wechega manie dhogi mach, to jogi nobed yien maliel." **15** Jehova Nyasaye wacho niya, "Yaye od Israel, akelo oganda moa mabor mondo oked kodu, gin oganda machon kendo man-gi sinani, jogo ma ok ung'e dhogi, bende wechegi ok unyal winjo tiendgi. **16** Gigegi miting'oe asere chalo gi liel ma dhoge oyawore; giduto gin jolweny maroteke. **17** Giniyak chambu kod chiembu, ginitiek yawuotu gi nyiu; kendo ginineg jambu kod dhou, bende giniketh yiende mzabibu mau kod yiende mag ng'opeu. Miechu madongo mochiel gohinga motegno mugeno kuomgi nokethi gi ligangla." **18** Jehova Nyasaye wacho niya, "To kata bende e ndalogo, ok anatieku chuth. **19** To ka ji openjo ni, 'Ang'o

momiyo Jehova Nyasaye ma Nyasachwa osetimonwa ma?' Wachnegiuru ni, 'Kaka usejwang'a kendo usetiyone nyiseche mag pinje mamoko ei pinyu uwegi, omiyo koro ubiro tiyone ogendini mamoko ei piny ma ok maru.' **20** "Land ma ne od Jakobo kendo go milomeno ne Juda: **21** Winj ma, un jogo mofuwo kendo onge wigi, joma nigi wengegi to ok nen, joma nigi it to ok winj wach: **22** Donge onego umiya luor?" Jehova Nyasaye owacho. "Donge dutetni e nyim wang'a? Ne aketo kuoyo obedo kiewo mar nam, rageng' manyaka chieng' ma ok onyal kalo. Apaka nyalo gingore, to ok ginyal kalo; ginyalo ruto, to ok ginyal kalo dhi loka kocha. **23** To jogi wigi tek kendo chunygi bor koda omiyo gisebaro mi giweya. **24** Ok giwach e kindgi giwegi, 'Mad waluor Jehova Nyasaye ma Nyasachwa, mamiyowa kodh chwiri kod kodh opon e kinde mowinjore, ma singonwa gadiera jumbe mag keyo.' **25** Timbeu maricho osetamou nwang'o gigi; richou osetamou neno maber. **26** "E dier joga nitiere joma timbegi mono ma buto ka jogo machiko winy, kendo kaka jogo maketo obadho mar mako ji. **27** Kaka ute mopong' gi winy, e kaka utegi bende opong' gi wuondruok; gisebedo jo-mwandu, kendo joma nigi teko mang'eny, **28** kendo gisebedo machwe kendo dendgi leny. Timbegi mamono onge giko; ok gikony nyithi kiye mondo olo bura, bende ok gikony joma odhier e ratiro mag-gi, **29** donge dakumgi kuom ma?" Jehova Nyasaye owacho. "Donge dakel kum mara kuom oganda machalo kama? **30** "Gima lich kendo mabwogo ji osetimore e piny: **31** Jonabi koro miriambo,

jodolo tiyo gi tekogi giwegi, kendo joga ohero mana gik ma kamago. To en ang'o ma ibiro timo e ndalo mogik?

6 "Un jo-Benjamin, ringuru utony! Ringuru ua Jerusalem! Gouru turumbete Tekoa! Keturu ranyisi ewi Beth Hakerem! Nimar masira aa yo nyandwat, kod kethruok malich. **2** Anatiek nyar Sayun, ma ber neno kendo ma dende yom. **3** Jokwath kod jambgi noked kode; ginigur hembegi molwore, ka moro ka moro rito kare owuon." **4** "Ikri mar kedo kode! Wuoguru, wadhi wamonjgi e dier odiechieng'! To mano kaka ler mar odiechieng' bedo ma dimdim, kendo tipo mag odhiambo yware. **5** Omiyo aa malo, wamonjgi gotieno kendo waketh ohingane motegno!" **6** Ma e gima Jehova Nyasaye Maratego wacho: "Ng'ad yiende kendo iger pidhe mondo wamonj Jerusalem. Dala maduong'ni nyaka kum; nikech opong' gi joma hinyo jowadgi. **7** Kaka soko olo pige oko, e kaka en bende oolo timbene mamono. Lweny kod kethruok mor e iye; tuone kod adhondene osiko e nyima. **8** Winj siem, yaye Jerusalem, ka ok kamano to abiro weyi, mi awe pinyi nono, ma ng'ato ang'ata ok nyal dak e iye." **9** Ma e gima Jehova Nyasaye Maratego wacho: "Mad gidwog jo-Israel modong' kaka jochok olemb mzabibu; ng'auru bedeu e bede yath, mana kaka ng'ama pono olemo." **10** En ng'a ma anyalo wuoyogo kendo miyo siemni? En ng'a manyalo winja? Itgi odino omiyo ok ginyal winjo wach. Wach Jehova Nyasaye chwanyogi; ok gine gima ber kuome. **11** To apong' gi mirima mar Jehova Nyasaye, kendo ok anyal ling' kode. "Ole oko kuom nyithindo manie yore, kendo kuom yawuowi mochokore kanyakla; dichwo kaachiel gi

dhako gini nomaki, kod joma oti, jogo mahikgi oniang'.
12 Utegi ibiro miyo joma moko, kaachiel gi puothegi kod
mondegi, ka arieyo lweta kuom jogo modak e piny,"
Jehova Nyasaye owacho. **13** "Chakre ng'ama tin nyaka
ng'ama duong', giduto girikni ka gidwaro mwandu e
yor miganga; jonabi kod jodolo chalre, giduto gin jo-
miriambo. **14** Githiedho adhonde mag joga mana ka gima
ok en gima lich. Giwacho niya, 'Kwe, kwe,' kata mana
ka kwe onge. **15** Bende gin-gi wichkuot kuom timbegi
makwero? Ooyo, gionge wichkuot kata mana matin; ok
ging'eyo kata kaka ginyalo wuondore. Omiyo gibiro podho
mana kaka joma moko mopodho; kendo ibiro dwokgi
piny kakumogi," Jehova Nyasaye owacho. **16** Ma e gima
Jehova Nyasaye wacho: "Chunguru e akek yore kendo
urang wang' yore machon; penjuru kuma yo maber nitie,
mondo uwuothie, kendo unuyud yweyo e chunyu. To ne
uwacho ni, 'Ok wanaluwe.' **17** Ne aketonu jorito kendo
awacho, 'Chikuru itu ne turumbete!' To ne uwacho, 'Ok
wanachik itwa.' **18** Omiyo winjuru, yaye un ogendini;
ranguru malong'o, yaye un joneno, gima biro timore negi.
19 Winji, yaye piny: Akelo masira ne jogi, ma en olemo
mar pachgi maricho, nikech gitamore winjo wechena,
kendo gisedagi chikna. **20** Ere tiend ubani mang'we ng'ar
moa kuom Sheba kata niang' ma milimili moa e piny
mabor? Chiwo magu mag misengini miwang'o pep ok
ayiego; misango magu ok mora." **21** Emomiyo ma e gima
Jehova Nyasaye wacho: "Anaket rachwany e nyim jogi.
Wuone kod yawuowi nochwanyre kuomgi; jogo modak
mokiewo kodgi kod osiepe nolal nono." **22** Ma e gima

Jehova Nyasaye wacho: “Neuru, jolweny biro koa e piny
man yo nyandwat; oganda maduong’ itugo koa e tunge
piny. **23** Gimanore gi atung’ kod tong’; giger kendo gionge
ng’wono. Gimor ka nam mogingore ka giriembo faresegi;
gibiro ka ji mochanore komanore gi gige lweny mondo
gimonju, yaye Nyar Sayun.” **24** Wasewinjo humbgi, kendo
bedewa onge gi teko. Rem malich osemakowa, ka rem
mar dhako mamuoch kayo. **25** Kik udhi e puothe kata
uwuothie yore, nimar jasigu nigi ligangla, kendo nitie
luoro kamoro amora. **26** Yaye joga, rwakuru lepu mag
ywak kendo ng’ielreuru e buru; gouru nduru ka udengo
malit mana ka ng’ama ywago wuode achiel kende, nimar
apoya nono jaketh gik moko biro podho kuomwa. **27**
“Aseketi rapim mipimogo chumbe to joga kama ikunye
chumbe, mondo mi ing’i kendo ipim yoregi. **28** Giduto
gin jong’anyo ma tokgi tek ta, ka gidhi ka gi kacha mar
kuotho. Gin nyinyo kod chuma; giduto gin jomecho. **29**
Kata obedo ni jotheth moko mach matek mondo oleny
fedha, kendo opwodhi, to mano en mana kayiem nono;
kamano bende joma richo ok nyal pwodhore. **30** Iluongogi
ni fedha mojwang’, nikech Jehova Nyasaye osejwang’ogi.”

7 Ma e wach mane obirone Jeremia koa kuom Jehova
Nyasaye: **2** “Chungi e dhorangach mar od Jehova Nyasaye
kendo kanyo land wachni: “‘Winjuru wach Jehova Nyasaye,
un jo-Juda duto madonjo gie dhorangeyegi mondo olam
Jehova Nyasaye. **3** Ma e gima Jehova Nyasaye Maratego,
Nyasach jo-Israel, wacho: Lok yoreu kod timbeu, to anami
udagi kaye. **4** Kik ugen kuom weche mag miriambo ka
uwacho niya, “Ma en hekalu mar Jehova Nyasaye, hekalu

mar Jehova Nyasaye, hekalu mar Jehova Nyasaye!” **5** Ka uloko yoreu gi timbeu adier kendo ung’adone ng’ato ka ng’ato bura makare, **6** kendo ka ok umayo jadak, kiye kata mon ma chwogi otho kendo ok uchwero remb joma onge ketho, kendo ka ok uluwo bang’ nyiseche manono ma dihinyu un uwegi, **7** to anami udag kae, e piny mane amiyo kwereu mondo odagie manyaka chieng’. **8** To neuru, ugeno kuom weche mag miriambo maonge tich. **9** “‘Jehova Nyasaye wacho niya, Bende unukwal kendo uneki, uterru kendo ukwong’ru gi miriambo, uwang’ ubani ni Baal kendo ulu bang’ nyiseche manono ma pod ok ung’eyo, **10** to bang’e ubiro kendo uchung’ e nyima e odni, ma Nyinga nitie, kendo uwacho ni, “Wasetony” utony mondo utim gik mamonogi? **11** Dibedi ni odni, ma iluongogo Nyinga, osebedonu kar pondo mar jomecho? To neuru arange! An Jehova Nyasaye ema asewacho kamano. **12** “‘Koro dhi sani kama iluongo ni Shilo kama ne akwongo alosoe kar dak mar Nyinga, kendo mondo ine gima ne atimone nikech timbe mamono mag joga Israel. **13** E sa ma ne utimo gigi duto, Jehova Nyasaye wacho, ne awuoyo kodu anwoya, to ne ok uchiko itu; ne aluongou, to ne ok udwoka. **14** Emomiyo, gima ne atimone Shilo koro abiro timo ne ot miluongogo Nyinga, hekalu ma ugeno kuomeno, kama ne amiyou kod wuoneu. **15** Anadaru e nyima, mana kaka ne atimone oweteu duto, ma jo-Efraim.’ **16** “Omiyo kik ilamne jogi kata chiwo kwayo moro amora kata kwayonegi lamo; kik isaya, nimar ok anawinji. **17** Bende ineno gima gitimo e mier mag Juda kod yore mag Jerusalem? **18** Nyithindo choko yien, wuone moko

mach, to mon dwalo mogo mondo gilos godo makati ne
Ruoth ma Dhako mar Polo. Gichiwo misango miolo piny
ne nyiseche manono mondo ochwanya ma mi iya wang'.
19 To uparo ni An ema gichwanyo? Jehova Nyasaye penjo.
Donge gihinyore kendgi, kendo gikelo wichkuot ne gin
giwegi? **20** "'Emomiyo ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo
Gik Moko Duto wacho: Ich wang' mara kod mirimba nool
kaeni, kuom dhano kod le, kuom yiende manie puothe
kod kuom olembe mag lowo, kendo nowang' ma ok nyal
neg majno. **21** "'Ma e gima Jehova Nyasaye Maratego,
ma Nyasach Israel wacho: Dhiuru nyime, meduru chiwo
magu mag misengini miwang'o pep e misengini magu
mamoko kendo ucham ring'ogo un uwegi! **22** Nimar kane
agolo kwereu Misri kendo awuoyo kodgi, ne ok amiyogi
mana chike kuom misango miwang'o pep kod misengini
mamoko, **23** to ne achiwo chikni: Luorauru, to anabed
Nyasachu kendo unubed joga. Wuothuru e yore duto
machikou, mondo duto odhi kodu maber. **24** To ne ok
gichiko itgi kata winja; makmana, negiluwo timbegi mag
tok teko mag chunjegi maricho. Negidok chien ma ok
gidhi nyime. **25** Kochakore e kinde mane kwereu oa Misri
nyaka sani, odiechieng' ka odiechieng', ne asiko aoronegi
jotich ma jonabi. **26** To ne ok gichiko itgi kata winja.
Tokgi ne tek ta kendo negitimo gik maricho moloyo mag
kweregi.' **27** "Ka inyisogi magi duto, ok giniwinji; ka
iluongogi, ok gini miyi dwoko. **28** Emomiyo wachnegi ni,
'Ma en oganda mapok omiyo Jehova Nyasaye ma Nyasache
luor kata ok giwinj puonj. Adiera oselalnigi; kendo osea e
dhogi. **29** "'Lieluru yie wiyeu oko kendo uwitgi; ywaguru

e kuonde moting'ore malo motwo, nimar Jehova Nyasaye
osekwedo kendo osejwang'o tieng'ni mantiere e bwo
mirimbe. **30** "'Jehova Nyasaye wacho ni jo-Juda osetimo
timbe maricho e nyima. Giseketo nyisechegi manono
e ot ma Nyinga nitiere kendo gisenjawe. **31** Gisegero
kuonde moting'ore malo mar Tofeth e Holo mar Ben
Hinom mondo gi wang' yawuotgi kod nyigi e mach ma
en gima ne ok achiko, kata ne ok odonjo e pacha. **32**
Omiyo bed motang', ndalo biro, Jehova Nyasaye owacho,
ma ji ok nochak oluonge ni Tofeth kata Holo mar Ben
Hinom, to ni Holo mar Yeng'o, nimar giniyik joma otho ei
Tofeth maonge thuolo modong'. **33** Eka ringre jogi nobed
chiemo mar winy mafuyo e kor polo kod le mag bungu
manie piny, kendo onge ng'ama nobwog-gi mondo gia. **34**
Anatieki koko mar ilo gi mor kendo gi dwond miaha kod
wuon kisera e dala Juda kod yore mag Jerusalem, nimar
piny nodong' gunda.

8 "'Jehova Nyasaye wacho ni e kindego, choke mag
ruodhi kod jotelo mag Juda, choke mag jodolo kod jonabi,
kendo choke mag jo-Jerusalem nogol oko e liete mag-
gi. **2** Chokego noyar oko e nyim chieng' gi dwe kod
sulwe duto manie polo mane gihero kendo tiyonegi ma
bende negiluwo bang'-gi ka gipenjo rieko kendo lamogi.
Ok nochokgi kata ikgi, to ginichal ka owuoyo manie
lowo. **3** Kamoro amora ma ariembogi ka aterogie, to
jogo duto motony mar oganda marachni noher tho kar
ngima, Jehova Nyasaye Maratego owacho kamano.' **4**
"Wachnegi ni, 'Ma e gima Jehova Nyasaye wacho: "'Ka
ji opodho mogore piny donge gia malo? Ka ng'ato oa,

donge odwogo? **5** Marang'o jogi ong'anyo oa? Ang'o momiyo Jerusalem siko ringo? Gimoko kuom miriambo; gitamore duogo. **6** Asechiko ita malong'o, to ok giwach gima adier. Onge ng'ama lokore weyo kuom timbegi mamono, kopenjo niya, "En ang'o ma asetimo?" Moro ka moro luwo yore owuon ka faras madhi e lweny. **7** Kata mana nyamnaha manie kor polo ong'eyo kindene moketne, kendo akuch odugla, opija gi ongo-wang' bende ong'eyo ndalo mar dargi. To joga ok ong'eyo dwach Jehova Nyasaye. **8** "'Ere kaka inyalo wacho niya, "Wariek, nimar wan gi chik mar Jehova Nyasaye," ka gadiera kalamb miriambo mar jondiko osetiyo kode e yor miriambo? **9** Jomariek nokuod wigi; ginibed gi luoro mang'eny kendo enomakgi. Nimar gisedagi wach Jehova Nyasaye, en rieko manade ma gin godo? **10** Emomiyo anachiw mondegi ne joma moko kendo puothegi ne jomanyien. Kochakore kuom ng'at matin nyaka ng'at maduong', giduto giwuor ne yudo ohala; jonabi gi jodolo machalre, giduto gitimo timbe wuondruok. **11** Githiedho adhonde mag joga mana ka gima ok en gima lich. Giwacho niya, "Kwe, kwe," kata kwe onge. **12** Donge wigi kuot gi timbegi mamono? Ooyo, gionge wichkuot kata matin; bende gionge leny kata wichkuot. Omiyo ginipodhi e dier joma opodho; enolwargi piny ka ikumogi, Jehova Nyasaye owacho. **13** "'Anakaw nyak mag-gi. Onge olemo manobedi e mzabibu. Onge olemb ng'owu manobedi ewi yath, kendo itgi noner. Gima asemiyogi nomagi.'" An Jehova Nyasaye ema asewacho kamano. **14** Ang'o momiyo wabet ka? Chokreuru kaachiel! Waringuru wadhi e mier

madongo mochiel motegno gohinga kendo watho kuno!
Nimar Jehova Nyasaye, ma Nyasachwa osejwang'owa
mondo watho, kendo osemiyowa pi moketie sum mondo
wamodhi, nikech wasetimo richo e nyime. **15** Ne wageno
kwe to onge ber mosebiro, bende ne wageno kinde mag
chang, to ne nitie mana thagruok. **16** Giro mar farese mag
wasigu iwinjo koa Dan; kendo ywak farese mathuondi
miyo piny tetni. Gibiro tieko piny duto kod gik moko
manie iye, dala maduong' kod ji duto modak kanyo. **17**
"Ne, anaor thuol man-gi kwiri e dieru, thuonde mager ma
ok bo, kendo gini kau." Jehova Nyasaye owacho. **18** Yaye
Jahochna e lit, chunya ool. **19** Winj ywak joga koa e piny
man mabor: "Donge Jehova Nyasaye ni Sayun? Ruodhe
bende pod ni kuno adier?" "Ang'o momiyo gisemiya
ich wang' gigigo ma giloso, kod nyisechegi mag pinje
mamoko?" **20** "Ndalo keyo kod ndalo oro osekalo, to ok
wakonyore." **21** Nimar joga osehiny, an bende ahinyora;
aywak kendo luoro omaka. **22** Yath tinde orumo Gilead
koso? Jathieth tinde onge kanyo koso? Kare ere gima
omiyo adhond joga ok nyal chango?

9 Yaye, mad wiya bed ka soko mar pi kendo pi wang'a
mol ka aora! Dwaywak odiechieng' kod otieno nikech nek
mar joga. **2** Yaye, mad ne abed gi kar nindo michulo ne
jowuoth e piny ongoro, mondo omi awe joga kendo adhi
mabor kodgi; nimar giduto gin jochode, kanyakla mar
joma onge adiera. **3** "Giketo lewgi moikore ka atung',
mondo gidirgo miriambo; to dhigi maber e piny ok nikech
giwacho adiera. Gitimo richo bang' moro ka moro; ok
gidewa." Jehova Nyasaye ema owacho. **4** "Beduru motang'

gosiepeu; kik uket genou kuom oweteu. Nimar oweteu
duto jo-miriambo, kendo osiep moro amora jakwoth. **5**
Osiep wuondo osiep, kendo onge ng'ama wacho adiera.
Gisepuonjo lewgi wacho miriambo; kendo gisedonjo
matut e richo ma ok ginyal wuokie. **6** Idak e kind jo-
miriambo; e wuondruokgino gisedagi yie kuoma." Jehova
Nyasaye ema owacho. **7** Emomiyo ma e gima Jehova
Nyasaye Maratego wacho: "Ne, abiro pwodhogi kendo
temogi, nimar en ang'o machielo manyalo timo, nikech
richo mar joga? **8** Lewgi en asere man-gi kwiri; owacho
miriambo. Gi dhoge owuoyo mamuol ne jabathe, to
e chunye oketone obadho." **9** Jehova Nyasaye wacho
niya, "Donge dakumgi ne ma? Donge dachul kuor ne
oganda ma kama?" **10** Abiro ywak kendo dengo ne gode
bende anaywag lege motwo, mosedong' nono, kendo
onge gima wuothoe, bende ywak mar jamni ok winjie.
Winy mafuyo e kor polo oseringo, kendo le osedhi. **11**
"Anami Jerusalem obed gunda, kama ondiegi ema odakie;
kendo anaketh mier mag Juda mondo ng'ato kik dag
kanyo." **12** En ng'a mariek manyalo winjo tiend ma?
En ng'a mosetiegi gi Jehova Nyasaye kendo nyalo lero
tiende? Ang'o momiyo piny osekethi modong' nono
ka kama otwo maonge ng'ama nyalo luwo? **13** Jehova
Nyasaye nowacho niya, "Nikech gisejwang'o chikna, mane
amiyogi; omiyo ok giseluora kata luwo chikna. **14** To
giseluwo mana timbegi mag wich teko; bende giseluwo
bang' Baal, mana kaka wuonegi nopuonjogi." **15** Emomiyo,
ma e gima Jehova Nyasaye Maratego ma Nyasach Israel,
wacho: "Ne, anami jogi cham chiemo makech kendo

modh pi sum. **16** Anakegi e dier ogendini ma gin kata
wuonegi ok ong'eyo, kendo analawgi gi ligangla manyaka
atiekgi." **17** Ma e gima Jehova Nyasaye Maratego wacho:
"Parane! Luonguru mon madengo mondo obi; to moloyo
mago man-gi lony mamalo e ywak. **18** Giret piyo mondo
gidengnwa, nyaka wengewa pong' gi pi wang' ma oo
kendo pi wang'wa mol ma luokwa. **19** Koko mar dengo
iwinjo koa Sayun: 'Mano kaka otiekowa! Mano kaka
wichkuot marwa duong'! Nyaka waa e pinywa nikech
utewa osemuki.'" **20** Koro, yaye mon, winjuru wach
Jehova Nyasaye; yawuru itu ne weche mawuok e dhoge.
Puonjuru nyiu dengo; puonjreuru ywak uwegi. **21** Tho
oseidho gie dirisni magwa kendo osedonjo kuondewa
mochiel motegno gohinga; oseng'ado nyithindo oko e
yore kendo rowere e kuonde budho mag galamoro. **22**
Wach niya, "Ma e gima Jehova Nyasaye owacho: "'Ringre
joma otho nopie ka owuoyo e pap alanga, kaka cham
mokaa gi jakeyo, maonge ng'ama nyalo chokogi.'" **23** Ma
e gima Jehova Nyasaye wacho: "Kik ng'ama riek sungre gi
riekone kata ng'ama tek sungre gi tekone, kata ng'ama
omewo sungre gi mwandu mage, **24** to ng'at ma sungore
mondo osungre kama: ni ong'eya, kendo owinja, ni An e
Jehova Nyasaye, matimo ng'wono, kendo mang'ado bura
mar adier, kendo matimo gik makare e piny, nikech magi
ema amorgo," Jehova Nyasaye ema owacho. **25** Jehova
Nyasaye wacho niya, "Ndalo biro ma anakumie joma
oter nyangu e ringruok kende **26** kaka Misri, Juda, Edom,
Amon, Moab gi jogo duto modak kuonde motimo ongoro
man maboyo. Nimar ogendinigi duto ok oter nyangu

adier, kendo kata od Israel duto bende ok oter nyangu e chunygi."

10 Winji gima Jehova Nyasaye wachoni, yaye od Israel.
2 Ma e gima Jehova Nyasaye wacho: "Kik ipuonjri yore
ogendini kata ibed gi bwok gi ranyisi manie kor polo,
kata obedo ni gibwogo ogendini. **3** Nimar kit jogi kod
timbegi onge tiende; ging'ado yien koa e bungu, bang'e
japecho paye gi koyo mare. **4** Giwire gi fedha gi dhahabu;
giriwe motegno gi musmal ka gigoye gi nyundo, mondo
kik oyiengni. **5** Mana kaka gima ibwogogo gik moko
e puothe mag budho, e kaka nyisechegi manonogo ok
nyal wuoyo; nyaka ting'-gi nikech ok ginyal wuotho. Kik
uluorgi; ok ginyal hinyou kata timonu gima ber." **6** Onge
ng'ama chalo kodi, yaye Jehova Nyasaye; iduong', kendo
nyingi maratego nigi teko. **7** En ng'a ma ok onego miyi
luor, yaye Ruodh ogendini? Ma gima iwinjori godo. Kuom
jorieko duto mag ogendini kod kuom pinjeruodhigi duto,
onge ng'ama chalo kodi. **8** Giduto gionge paro kendo
gifuwo; ipuonjogi gi nyiseche manono mag bepe mopa
maonge tich. **9** Fedha mothedhi ikelo koa Tarshish kendo
dhahabu koa Ufaz. Gima japecho kod jatheth oseloso
irwako gi lewni marambulu gi maralik, giduto olosgi gi
jotich molony. **10** To Jehova Nyasaye e Nyasaye madieri;
en e Nyasaye mangima, Ruoth manyaka chieng'. Ka iye
owang', to piny tetni; ogendini ok nyal mirimbe. **11**
"Nyisgi ma: 'Nyiseche manonogi, mane ok ochweyo polo
gi piny, nolal nono e piny kendo e bwo polo.'" **12** To
Nyasaye nochweyo piny gi tekone; ne ochako piny gi
riekone, kendo oyaro polo gi ng'eyo mare. **13** Ka omor

ka polo, to pige manie polo wuo; omiyo boche polo dhwolore koa e giko piny. Ooro mil polo gi koth kendo okelo yamo koa e kuondege mag keno. **14** Ji duto parogi ok ti kendo gionge ng'eyo; jotheth duto wigi kuot gi nyisechegi manono ma githedho. Kido mage moloso gin gik manono; gionge muya eigi. **15** Gionge tich, gin gik minyiero; ka ndalogi mar ng'ado bura ochopo, to ginilal nono. **16** Jalno ma en Pok mar Jakobo ok chal kodgi, nimar en e Jachwech mar gik moko duto, nyaka Israel, ma en dhood girkeni mare, Jehova Nyasaye Maratego e nyinge. **17** Chokuru giu duto mondo ua e pinyno, un joma ogeng'nigi. **18** Nimar ma e gima Jehova Nyasaye wacho: "E kindeni machalo kama, abiro daro ji modak e pinyni; anakel sandruok kuomgi mondo mi omakgi." **19** To mano kaka litna nikech hinyruok mara! Adhonda ok thiedhre! Kata kamano awacho ne an owuon ni, "Ma en twona, kendo nyaka ang'i kode." **20** Hemba okethi; tonde mitweyego duto ochodi. Yawuota oweya kendo ok gin koda; onge ng'ama odong' manyalo gurona hemba kata gerona kambi. **21** Jokwath onge rieko to bende ok gipenj Jehova Nyasaye wach; mano emomiyo ok gidhi nyime maber kendo rombe mag-gi duto oke. **22** Chik iti! Wach biro niya, tungni maduong' koa e piny man yo nyandwat! Anami dala mag Juda odong' nono, kama ondiegi ema odakie. **23** Ang'eyo, yaye Jehova Nyasaye, ni ngima dhano ok en mare owuon; ok en mar dhano mondo ochik yorene. **24** Rieya, Jehova Nyasaye, to mana gi bura makare ma ok e ich wang', ka ok kamano to ditieka chuth. **25** Ol mirimbi kuom ogendini ma ok ong'eyi, kuom ji ma

ok luong nyingi. Nimar gisetieko Jakobo; gisetieke chuth kendo giseketho dalane.

11 Ma e wach mane obirone Jeremia koa ir Jehova Nyasaye: **2** "Chik iti ne chike mag singruokni kendo inyis jo-Juda kod mago modak Jerusalem. **3** Nyisgi ni ma e gima Jehova Nyasaye, Nyasach Israel, wacho: 'Okwong' ng'atno ma ok oluoro gima singruokni dwaro, **4** chike mane amiyo kwereu kane agologi Misri, e kendo maliet makakni mach.' Ne awacho ni, 'Luora kendo itim gigo duto machikou to unubed joga, an bende nabed Nyasachu. **5** Bang'e anachop singo mane asingone kwereu, mar miyogi piny mopong' gi chak kod mor kich' ma en piny mauntiere kawuono." Ne adwoko Jehova Nyasaye niya, "Amin." **6** Jehova Nyasaye nowachona niya, "Go milome mar wechegi duto e mier mag Juda kod jogo manie yore mag Jerusalem: 'Chikuru itu ne chike mag singruokni kendo ulugi. **7** Kochakore kinde mane akelo kwereu koa Misri nyaka kawuono, ne asiemogi nyading'eny, ka awacho niya, "Luorauru." **8** To ne ok gichiko itgi kata winja; kuom mano, negiluwo mana timbegi mag jendeke mag chunjegi maricho. Omiyo nakelo kuomgi kwong' duto mag singruok mane achikogi mondo gilu to ne ok girito.'" **9** Eka Jehova Nyasaye nowachona, "Nitiere winjruok ma ling'-ling' e kind jo-Juda kod jogo modak Jerusalem. **10** Gisedok e richo mag kweregi, mane otamore winjo wechega. Giseluwo bang' nyiseche manono mondo gitinegi. Od Israel gi od Juda giduto oseketho singruok mane atimo gi kweregi. **11** Emomiyo ma e gima Jehova Nyasaye wacho: 'Anakelnegi masira ma ok ginyal tonye.

Kata bed ni giywakna, ok anawinjgi. **12** Mier mag Juda
kod jo-Jerusalem nodhi kendo ywakne nyiseche manono
ma giwang'one ubani, to ok ginikonygi ngang' ka masira
ochopo. **13** Un gi nyiseche manono mang'eny mana kaka
dalau, yaye Juda; bende kendo mar misango museiko
mudwaro wang'one nyasaye manono mar wichkuot
miluongo ni Baal ng'eny mana ka yore mag Jerusalem.'
14 "Kik ilam ne jogi kata chiwonegi kwayo moro amora
kata sayonegi, nikech ok anawinji ka gibiro ira e seche
mag masira. **15** "Ang'o ma jaherana timo e hekalu mara
kochano timbe mamono gi ji mathoth? Bende ring'o
mowal tenge nyalo loko kum mari? Seche mitimo timbe
marichogo, ema inie gi mor." **16** Jehova Nyasaye noluongi
ni yadh zeituni madongo maber man-gi olemo moolo
maber. To mor matek mar yamb auka enowang'e ka
mach, kendo bedene notur. **17** Jehova Nyasaye Maratego
mane opidhou kaka yath osegolo chik mondo unwang'
masira, nikech od Israel kod od Juda osetimo maricho
kendo gisechwanya ma iya owang' kuom wang'o ubani
ne Baal. **18** Nikech Jehova Nyasaye nohulona marach
mane gichano timo, ne ang'eyo wachno, nimar e kindeno
nosefwenyona gima negitimo. **19** Asebedo kaka nyarombo
mamuol mitero kar yeng'o; ne ok afwenyo nine gisechano
timona marach, kagiwacho niya, "Watiek yath kaachiel gi
olembene; wagole oko oaye piny joma ngima, mondo
nyinge kik par kendo." **20** To, yaye Jehova Nyasaye
Maratego, in ma ing'ado bura gi ratiro kendo pimo chuny
kod paro, yie ane mirimbi kuom jogi, nimar in ema
aseketoni kwayona. **21** "Emomiyo ma e gima Jehova

Nyasaye wacho kuom jo-Anathoth madwaro ngimani,
‘Kik ikor e nying Jehova Nyasaye ka ok kamano to ibiro
tho e lwetwa.’ **22** Kuom mano Jehova Nyasaye Maratego
wacho ni, ‘Anakumgi. Rowere mag-gi noneg gi ligangla,
yawuotgi kod nyigi kech nonegi. **23** Onge ng’ato kuomgi
manodong’, nikech anakel masira ne jo-Anathoth e higa
manokumgie.’”

12 In kare kinde duto, yaye Jehova Nyasaye, sa moro
amora makelo bucha e nyimi. To kata kamano we mondo
awuoye kodi kuom ng’ado bura mari makare: Ere gima
omiyo yore mag joma timbegi mono dhi maber? Ang’o
momiyo jogo maonge yie odak maber? **2** Isepidhogi,
kendo tiendegi osenyaa; gidongo kendo ginywolo olemo.
Wechegi osiko e dhogi kinde duto to chunygi bor kodi. **3**
Kata kamano ing’eya, yaye Jehova Nyasaye; inena kendo
ipimo pacha kaka aparo kuomi. Ywagi tenge kaka rombo
mitero kar yeng’o! Ketgi tenge ne odiechieng yeng’o!
4 Nyaka karang’o ma piny biro siko kotwo kendo lum
motwi e lege ner? Nikech joma odak e iye timbegi mono,
le kod winy osetho. Kata kamano, jogo wacho, “Ok none
gima timorenwa.” **5** Ka isepiem gi jogo mawuotho gi tielo
ma gioli, to ere kaka inyalo piem gi farese? Ka ichwanyori
e piny man-gi kwe, ere kaka inyalo wuotho e bungu man
Jordan? **6** Oweteni ma jo-dalau bende osendhogi; kendo
gisegolo ywak maduong’ ka gikwedi. Kik igen kuomgi,
kata obedo ni giwuoyo maber kuomi. **7** “Anajwang’ oda,
anabol girkeni maga; anachiw ng’atno mahero e lwet
wasike. **8** Girkeni osebedona ka sibuor manie bungu.
Orutona; omiyo amon kode. **9** Donge girkeni maga

osebedona ka kweth mag achudhe, ma achudhe mamoko
lworo mondo okedgo? Dhi kendo ichok le mag bungu
duto; kelgi mondo gikidh joga. **10** Jokwath mang'eny biro
ketho puotha mar mzabibu kendo ginyon puotha; gibiro
loko puotha mamiyo bedo puodho motwo mojwang'. **11**
Enobed puodho mojwang', motwo, kendo machalo gunda
e nyima; pinyno duto noyugno nikech onge ng'ama
dewe. **12** Kuonde duto mag ongoro moting'ore gi malo
mantiere kama otwo, joketho nopong', nimar ligangla
Jehova Nyasaye notiekgi, koa e tung' piny konchiel nyaka
komachielo; maonge ng'ama notony. **13** Ginipidh ngano
makmana ginikaa kuthe; gini nyagre gi tich to onge
ohala ma giniyudi. Omiyo yuduru wichkuot mar keyo
maru nikech mirimb Jehova Nyasaye mager." **14** Ma e
gima Jehova Nyasaye wacho: "To ne jobatha duto ma
timbegi mono mamayo joga Israel girkeni mane amiyogi,
anapudhgi e pinjegi kendo anagol od Juda e diergi. **15**
To bang' ka asegologi, anakechgi kendo, bende anaduog
moro ka moro ir girkeni mare owuon kod pinye owuon.
16 Kendo ka gipuonjore maber yore mag joga kendo
gikwong'ore gi nyinga, kagiwacho ni, 'Akwong'ora gi
nying Jehova Nyasaye mangima,' mana kaka negipuonjo
joga mondo okwong're ne Baal, eka gibiro dak e dier
joga. **17** To ka oganda moro amora ok dwar chiko ite, to
anapudhe chuth mi atieke," Jehova Nyasaye ema owacho.

13 Ma e gima Jehova Nyasaye nowachona: "Dhi kendo
ing'iew kamba mar law kendo itweye e nungoni, to kik
iweye omak pi." **2** Omiyo nang'iewo kamba, kaka Jehova
Nyasaye nochika, mi atweye e nungona. **3** Wach Jehova

Nyasaye nobirona kendo mar ariyo: **4** "Kaw kamba mane
ing'iewo kendo itweyo e nungoni, kendo idhi Perath mi
ipande kanyo e bur manie kind lwanda." **5** Omiyo ne adhi
mi apande Perath, mana kaka Jehova Nyasaye nonyisa. **6**
Bang' ndalo mang'eny Jehova Nyasaye nowachona niya,
"Dhi sani Perath kendo ikaw kamba mane anyisi ni ipand
kanyo." **7** Omiyo ne adhi Perath mi akunyo kambano
kendo akawe kama ne apande, makmana nosekethore
kendo obedo maonge tich chuth. **8** Eka wach Jehova
Nyasaye nobirona: **9** "Ma e gima Jehova Nyasaye wacho:
'Anatiek sunga mar Juda kod sunga malich mar Jerusalem
mana e yo machalre kamano. **10** Joma timbegi mono gi,
motamore winjo wechega, matimo gima chunygi ema
ohero, ma bende luwo bang' nyiseche manono mondo
gitine kendo gilamgi, biro chalo gi kambani makoro onge
tich chuth!' **11** Jehova Nyasaye owacho niya, 'Nimar kaka
okanda itweyo e nungo dhano, omiyo ne atweyo od
Israel duto kod od Juda duto kuoma, mondo gibed joga
miluongo gi nyinga, ma kelona pak kod duong'. To kata
kamano negitamore winja.' **12** "Wachnegi ni: 'Ma e gima
Jehova Nyasaye, ma Nyasach Israel, wacho: Ndede duto
mag divai onego opong' gi divai.' To kagiwacho ni, 'Donge
wang'eyo ni ndede mag divai onego pong' gi divai?' **13** To
nyisgi ni, 'Ma e gima Jehova Nyasaye wacho: Anami ji duto
modak e pinyni njawre gi mer, kaachiel gi ruodhi mobet
e kom duong' mar Daudi, jodolo, jonabi kod jogo duto
modak Jerusalem. **14** Jehova Nyasaye owacho niya, Anami
ji duto tuomre ng'ato gi ng'ato, wuone kod yawuotgi
machalre. Kechna gi herana kod ng'wonona ok nomona

tiekogi.’” **15** Winji kendo ichik iti, kik ibed jang’ayi, nimar
Jehova Nyasaye osewuoyo. **16** Mi Jehova Nyasaye, ma
Nyasachi duong’ ka pod ok okelo mudho, kapok tiendeni
ochwanyore, e gode matindo motimo mudho. Ugombo
ler, to enoloke mudho mandiwa mi oloke kuyo malich.
17 To ka ok uchiko itu, anaywagi apanda nikech sunga
magu; wengena noywagi malit, ka gipong’ gi pi wang’,
nikech rombe mag Jehova Nyasaye noter e twech. **18**
Wachne ruoth kod min ruoth niya, “Loruru uaye kombeu
mag duong’, nimar osimbo mau mag duong’ nolwar koa
e wiyeu.” **19** Mier madongo man Negev nolor, kendo
onge ng’ama noyawgi. Juda duto noter e twech, notergi
mabor chuth. **20** Ting’uru wang’u malo kendo une joma
aa yo nyandwat. Ere kweth mane oket e lwetu, rombe
mane usungorugo? **21** Unuwach ang’o ka Jehova Nyasaye
oketo ewiu, jogo mane uparo ni osiepeu kaka jotendu?
Donge rem nokayi kaka dhako mamuoch kayo? **22** Kendo
ka ipenjori iwuon, “Ang’o momiyo ma osetimorena?”
En nikech richo mau mang’eny omiyo dugu oseneno
kendo dendu osekethore. **23** Bende ja-Kush nyalo loko kit
piene kata kwach nyalo loko kido man kuome? Kamano
bende ok inyal timo maber, in ng’atno mong’iyo gi timbe
maricho. **24** “Anakeu ka mihudhwe miriembo gi yamb
kalausi. **25** Ma e pokni ma asechiwoni,” Jehova Nyasaye
ema owacho, “nikech wiu osewil koda kendo useketo
genou kuom nyiseche manono. **26** Anaelu duge mi aum
wengeu mondo omi wichkuot mau onere, **27** kaka terruok
mau kod gombo mau mandhaga, kod chode mau maonge
wichkuot! Aseneno timbeu mamono ewi gode matindo

kod e pewe. Mano kaka nine malit, yaye Jerusalem! Nyaka karang'o mibiro bedo mochido?"

14 Ma e wach Jehova Nyasaye mane omiyo Jeremia
e wach oro: **2** "Juda ywak, mieche madongo winjo lit;
gidengo ne piny, kendo ywak winjore koa Jerusalem. **3**
Joka ruoth oro jotichgi manyo pi; gidhi e sokni to ok
giyud pi. Gidwogo gi agulni mag-gi ka ok otuome pi, ka
giluor kendo gibuok, giumo wiyegi. **4** Lo nigi okak nikech
onge koth e piny; jopur luoro omako kendo giumo wiyegi.
5 Kata mwanda manie puodho jwang'o nyathine nikech
onge lum. **6** Punde mag bungu chung' ka kuonde motwo
moting'ore gi malo, kendo gigamo yweyo ka ondiegi;
wengegi ok nyal neno nimar onge kar kwath." **7** Kata
obedo ni richowa nyisowa ni wan joketho, yaye Jehova
Nyasaye, tim gimoro nikech nyingi. Wasebaro waweyo
yoreni; kendo wasetimo richo e nyimi. **8** Yaye geno
mar Israel, Jares mare e kinde mag thagruok, en ang'o
momiyo ichalo wendo e piny, kaka jawuoth mobuoro
otieno achiel? **9** Ere gima omiyo ichalo gi ng'at mobuok,
kata ka jalweny maonge gi teko ma dokonygo ng'ato?
In e dierwa, yaye Jehova Nyasaye, kendo iluongowa kod
nyingi; kik ijwang'wa! **10** Ma e gima Jehova Nyasaye
wacho kuom jogi: "Gihero bayo alanda kendo tiendegi ok
ywe. Kuom mano, Jehova Nyasaye ok orwakogi; omiyo
koro obiro paro timbegi mamono, kendo okumgi kuom
richogi." **11** Eka Jehova Nyasaye nowachona, "Kik ilam
mondo jogi odhi maber. **12** Kata ka gitweyo chiemo; ok
anawinj ywakgi; kata bed ni gichiwo misango miwang'o
pep kod chiwo mag cham, ok anarwakgi. To kata kamano

ananeg-gi gi ligangla, kech kod dera." **13** To ne awacho
niya, "Yaye, Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto,
jonabi osebedo kanyisogi ni, 'Ok ununе ligangla kata
kech bende ok nokau. Adiera, anamiu kwe mochwere
kaeni.'" **14** Eka Jehova Nyasaye nowachona, "Jonabigo
koro miriambo e nyinga. Pok aorogi, kata walogi kata
wuoyo kodgi. Ginyisou fweny manono, gikoro weche
manono gilamo nyiseche manono kod pachgi giwegi
morundore. **15** Emomiyo, ma e gima Jehova Nyasaye
wacho kuom jonabi makoro e nyinga: Ne ok aorogi,
kata bed ni giwacho niya, 'Onge ligangla kata kech
manobi e pinyni.' Jonabi gogo-go notiek gi ligangla kod
kech. **16** Kendo jogo ma gikorone nowit oko e yore
mag Jerusalem nikech kech kod ligangla. Onge ng'ama
noikgi kata mondegi, yawuotgi kata nyigi. Anaol kuomgi
masiche mowinjore kodgi. **17** "Wachnegi wachni: "'Mad
wang'a pong' gi pi wang' otieno gi odiechieng' ma ok
rum; ne nyara mangili, joga, osewinjo lit mar adhola, gi
hinyruok mapek. **18** Ka adhi e pinyno, aneno jogo monegi
gi ligangla; ka adhi e dala maduong', to aneno masiche
ma kech okelo. Janabi kaachiel gi jadolo osedhi e piny ma
ok ging'eyo.'" **19** Bende isekwedo Juda chuth? Dibed ni
ichayo Sayun? Ang'o momiyo isehinyowa ma ok wanyal
chango? Ne wageno kwe to onge ber mosebiro, kinde mar
chang to nitie mana thagruok. **20** Yaye Jehova Nyasaye,
wayie gi timbewa mamono kod ketho mag wuonewa;
adiera wasetimoni richo. **21** Ne kuom nyingi kik ijarwa;
kik ijwang' kom duong' mari malich. Par singruok mari
kodwa kendo kik ikethe. **22** Bende nyiseche manono

maonge tich mar ogendini bende nyalo kelo koth? Bende boche kendgi kelo ng'idho? Ooyo, en in, yaye Jehova Nyasaye ma Nyasachwa. Emomiyo genowa ni kuomi, nimar in ema itimo magi duto.

15 Eka Jehova Nyasaye nowachona kama: "Kata dabed ni Musa gi Samuel ema nyalo chung' e nyima, to ok anyal weyonegi richogi. Golgi oko e nyima! Wegi gidhi! **2** To ka gipenji ni, 'Ere kama wanyalo dhiyoe?' To nyisgi ni, 'Ma e gima Jehova Nyasaye wacho: "'Mago matho ochomo, tho nonegi; mago ma ligangla ochomo, noneg gi ligangla; to mago ma kech ochomo, kech nonegi; to mago ma twech ochomo, noter e twech.'" **3** Jehova Nyasaye owacho niya, "Abiro oro masiche ang'wen mopogore opogore, ma gin ligangla mar nek kod guogi maywayo gi mabor gi winy mafuyo e kor polo gi ondiegi mag bungu mondo okidhgi kendo tiekogi. **4** Anami pinjeruodhi duto mag piny bed gibuok kuomgi nikech gima Manase wuod Hezekia ruodh Juda notimo e Jerusalem. **5** "Ere ng'ama nokechi, yaye Jerusalem? Ere ng'ama biro ywagi? Ere ng'ama nochung' ma penji kaka idhi?" **6** Jehova Nyasaye owacho niya, "Isedaga. Isiko mana kibaro iweyo yo. Omiyo anaket lweta kuomi kendo tieki; ok anatimni ng'wono kendo. **7** Anapiedhgi gi odhech pietho e dhorangeye mag dala maduong' mar piny. Anakel lit kod kethruok ne joga, nimar gitamore loko yoregi. **8** Anami mon ma chwogi otho mag-gi bedo mathoth moloyo kwoyo manie dho nam. E odiechieng' tir anakel ng'ama nego mana rowere; kendo apoya nono anakelnegi lit kod bwok maduong'. **9** Miyo man-gi nyithindo abiriyo nobed mool matho. To

chieng' marienyne nopodhi kapod en odiechieng'; wiye
nokuodi kendo chunye nochandre. Ananeg jogo motony
gi ligangla, e nyim wasikgi," Jehova Nyasaye owacho. **10**
Wuololo, minwa, ang'o momiyo ne inywola, an ng'at ma
piny ngima piemgo kendo kedogo! Pok aholo ng'ato kata
an bende pok ohola, to kata kamano ji duto kwong'a. **11**
Jehova Nyasaye nowacho, "Adier anaresi gi gima omiyo
maber; adier anami wasiki sayi, e kinde mag masira kod
kinde mag thagruok. **12** "Bende dhano nyalo turo chuma,
chuma moa yo nyandwat kata mula? **13** "Mwandu magu
kod mago ma ukano anachiw mondo yaki, maonge chudo,
nikech richo magu duto e pinyu mangima. **14** Anaketu
ubed wasumbini ne wasiku e piny ma ok ung'eyo, nimar
mirimba biro moko mach mabiro wang'ou." **15** In ing'eyo,
yaye Jehova Nyasaye; para kendo konya. Chul kuor ne
joma sanda. Isenano koda omiyo kik iweya; par kaka
osesanda kochaya nikech in. **16** Ka wechegi nobiro, ne
achamogi; ne gin morna, kendo ilo mar chunya, nimar
iluonga gi nyingi, yaye Jehova Nyasaye Maratego. **17** Ne
ok abedo e kanyakla mar jojaro, ne ok atimo nyasi kodgi;
to ne abedo kenda nikech lweti ne ni kuoma kendo ne
ipong'a gi mirima. **18** Ang'o momiyo rem mara ok rum
kendo adhonda lich ma ok nyal thiedhore? Bende inyalo
bedona ka aora modwono, mana ka soko motwo? **19**
Emomiyo ma e gima Jehova Nyasaye wacho: "Ka ilokori
iweyo richoni, anaduogi mondo itina; ka iwacho weche
mowinjore, ma ok manono, to ni inibed ng'at ma wuoyo
e loya. We jogi oduog ira, to in kik idog irgi. **20** Anaketi
ibed ohinga ne jogi, ohinga moger motegno mar mula;

giniked kodi to ok gini loyi, nimar an kodi mondo akonyi kendo resi," Jehova Nyasaye owacho. **21** "Anaresi e lwet joma timbegi mono kendo akonyi e lwet joma ger."

16 Eka wach Jehova Nyasaye nobirona: **2** "Kik ikendi mondo kik inywol yawuowi kata nyiri ka." **3** Nimar ma e gima Jehova Nyasaye wacho kuom yawuowi gi nyiri monywol e pinyni kendo kuom mon ma minegi kod chwo ma wuonegi: **4** "Ginitho gi tuoche maricho richo. Ok nogo nduchgi kata ik bende ok noikgi, to ginichal ka owuoyo manie lowo. Ligangla kod kech noneg-gi, to ringregi nobed chiemb winy mafuyo e kor polo kod le manie piny." **5** Nimar ma e gima Jehova Nyasaye wacho: "Kik idonj e ot mantiere chiemb liel; kik iywagi bende kik ikechgi, nikech asegolo gwethna, herana kod ng'wonona kuom jogi. **6** Joma iwuoro to gi ji ajiya notho e pinyni. Ok noikgi kendo ok noywag-gi, bende onge ng'ama nong'ad dende kata lielo wiye nikech gin. **7** Onge ng'ama nochiw chiemo mondo oogo joma goyo nduch joma otho kata mana newuoro kata miyo bende onge ng'ama nomigi math mondo oogi. **8** "Kendo kik idonj e ot mantiere nyasi ma ibed piny mondo ichiem kendo metho. **9** Nimar ma e gima Jehova Nyasaye Maratego, ma Nyasach Israel, wacho: E ndalo ngimau kendo ka uneno anatiek koko mar ilo kae kod wende mag nyako midhi kendi kod wuowi madhi kendo. **10** "Ka inyiso jogi gigi duto to gipenji ni, 'Ang'o momiyo Jehova Nyasaye osechikonwa masira malich ka ma? Ang'o ma wasetimo marach? Richo mane ma wasetimo ne Jehova Nyasaye ma Nyasachwa?' **11** Eka iwachnegi ni Jehova Nyasaye owacho

ni, ‘Nikech wuoneu nojwang’a, mi giluwo bang’ nyiseche manono mi gitiyonegi kendo lamogi. Ne gikweda kendo ok girito chikna. **12** To usebedo joma timbegi mono moloyo wuoneu. Ne kaka ng’ato ka ng’ato kuomu luwo timbe manono mag chuny kar mondo gilwora. **13** Kuom mano, anawitu oko mar pinyni nyaka e piny ma un kata wuoneu ok oseng’eyo, kendo kanyo unutine nyiseche moko manono odiechieng’ gi otieno, nimar ok anang’wonnu.’” **14** Jehova Nyasaye owacho niya, “Kata kamano, ndalo biro, ma dhano ok nochak owachi ni, ‘Akwong’ora gi nying Jehova Nyasaye mangima, manogolo jo-Israel Misri,’ **15** to giniwach ni, ‘Akwong’ora gi nying Jehova Nyasaye mangima, manogolo jo-Israel e piny ma yo nyandwat kendo koa e pinje duto kama ne oseriembogie.’ Nimar anadwog-gi e piny mane amiyo kweregi.” **16** Jehova Nyasaye owacho niya, “To anaor jolupo mang’eny kendo ginimakgi. Bang’ mano anaor jodwar mang’eny, kendo ginidwargi e got maduong’ kod mago matindo kendo e kuonde pondo mokunyore e lwendni. **17** Wengena ne oneno timbegi duto; ok gipondona, bende richogo ok opondona. **18** Anachulgi nyadiriyo kuom timbegi mamono kod richo mag-gi, nikech gisenjawo pinya kod gigi mopa maonge ngima kendo gisepong’o girkeni mara gi nyisechegi manono maonge tich.” **19** Yaye Jehova Nyasaye, in e tekona kod ohingana, kar pondona e ndalo chandruok, in ema ogendini nobi iri koa e tung’ piny ka tung’ piny mi giwachi ni, “Wuonewa ne onge gimoro to mana nyiseche manono mag miriambo, nyiseche mopa maonge tich mane ok otimonegi ber moro amora. **20**

Bende ji loso nyisechegi giwegi? Ee, to ok gin nyiseche!”
21 “Emomiyo anapuonjgi kendo tinendeni anapuonjgi,
tekona gi nyalona. Eka gining’e ni nyinga en Jehova
Nyasaye.”

17 Jehova Nyasaye wacho niya, “Richo mar Juda ondik
gi kalamb chuma; ogor gi gima bith e chunygi, kendo
e tunge kende mag misango miwang’oe liswa. **2** Kata
mana nyithindgi paro kendegi mag misango miwang’oe
liswa, kod sirni mag Ashera mantie bath yiende motimo
otiep, kendo e gode matindo moting’ore gi malo. **3** Goda
maduong’ manie piny kod mwanduni gi nyak magi duto
anami wasiki, kaachiel gi kuonde magi moting’ore gi
malo, nikech richo manie pinyu duto. **4** Kethou uwegi
nomi nomau girkeni mane amiyou. Anami ubed wasumb
wasiku e piny ma ok ung’eyo, nimar usemedo mirimba,
kendo enowang’ nyaka chieng’.” **5** Ma e gima Jehova
Nyasaye wacho: “Okwong’ ng’atno ma genone ni kuom
dhano, ng’atno mogeno kuom ringruok mondo omiye
teko, kendo ma chunye aa kuom Jehova Nyasaye. **6**
Enochal ka bungu manie thim; ok enowinj maber ka
ber obiro. Enodag kuonde motwo motimo ongoro, kama
otimo chumbi maonge ng’ama odakie. **7** “To ogwedh
ng’atno moketo geno mare kuom Jehova Nyasaye, kendo
oyie kuome. **8** Enochal gi yien mopidh but pi ma tiende
nyaa e tiend aora. Ok obed gi luoro ka liet obiro; ite osiko
mana ka ng’ich. Oonge gi parruok e higa mar oro kendo ok
owe ma ok onyago olemo.” **9** Chuny en jawuond moloyo
gik moko duto kendo ok nyal thiedhe. En ng’a manyalo
ng’eye? **10** “An Jehova Nyasaye ema anono chuny kendo

apimo paro, mondo achiwne ng'ato kaluwore gi timne,
kendo kaluwore gi kaka kite chalo." **11** Kaka winyo ma
butno e tong' mane ok onywolo, e kaka ng'atno mayudo
mwandu gi yore ma ok kare. Ka nus ngimane oserumo,
mwandune noweye, kendo gikone nonere malong'o ni
en ng'ama ofuwo. **12** Kom duong', moting' malo aa
chakruok, e kama ler mar lemo marwa. **13** Yaye Jehova
Nyasaye, geno mar Israel, jogo duto mojwang'i noyud
wichkuot. Jogo molokoni ng'egi nondik nying-gi e buru
nikech gisejwang'o Jehova Nyasaye, soko mar pi ngima.
14 Changa, yaye Jehova Nyasaye, kendo anachangi; resa
kendo anaresra, nimar in kendi ema apaki. **15** Gisiko ka
giwachona ni, "Ere wach Jehova Nyasaye? Dak otimre
sani!" **16** Pok aweyo bedo jakwath mari; ing'eyo ni pok
agombo odiechieng' mar thagruok. Gima wuok e dhoga
ing'eyo. **17** Kik ilokrina masira; in e kar pondana e kinde
mar thagruok. **18** Mad jogo masanda ne wichkuot, to
an kik wiya kuodi; mad gibed gi bwok maduong' to
an kik ibwoga. Kel gigi kuomgi e kinde mar masira;
kethgi gi kethruok manyadiriyo. **19** Ma e gima Jehova
Nyasaye nowachona: "Dhi kendo ichung' e dhorangach
miluongo ni dhoranga ji, kama ruodhi mag Juda donjogo
kendo wuok godo oko; chung' bende e rangeye duto mag
Jerusalem. **20** Wachnegi, 'Winj wach Jehova Nyasaye,
yaye ruodhi mag Juda kod jo-Juda duto gi ng'ato ang'ata
modak e Jerusalem madonjo gie rangeyegi. **21** Ma e gima
Jehova Nyasaye wacho: Bed motang' ma kik iting' misigo
chieng' Sabato kata ikele kokalo e rangeye mag Jerusalem.
22 Kik ukel misike koa ei uteu kata timo tich moro chieng'

Sabato, to rit chieng' Sabato maler, mana kaka ne achiko kwereu. **23** Kata kamano ne ok gichiko itgi kata winja; tokgi ne tek ta ma ok ginyal winjo wach kata winjo puonj. **24** To ka inyalo bedo motang' kiluora, Jehova Nyasaye owacho, kendo onge misigo mikadhogo dhoranga dala maduong'ni chieng' Sabato, to irito chieng' Sabato maler ma ok itimo tich moro chieng'no, **25** eka ruodhi mabet e kom duong' Daudi nobi kakalo e rangeye mag dala maduong'ni gi jotendgi. Gin kod jotelo mag-gi ginibi ka giriembo geche kod farese, ka gin kaachiel gi jo-Juda kod jogo modak e Jerusalem, kendo dala maduong'ni enodage nyaka chieng'. **26** Ji nobi koa e dala mag Juda kod mier molworo Jerusalem, koae gweng' Benjamin gi tiend gode matindo ma yo podho chieng', koa e piny manie gode matindo kod Negev, ka gikelo misango miwang'o pep kod misengini mamoko, chiwo mag cham, ubani gi chiwo mag goyo erokamano e od Jehova Nyasaye. **27** To ka ok umiya luor mondo urit Sabato maler ma ok uting'o misigo ka udonjo e rangeye Jerusalem chieng' Sabato, to anamok mach ma ok tho e rangeye mag Jerusalem manowang' kuondegi mochiel motegno.'"

18 Ma e wach mane obirone Jeremia koa ir Jehova Nyasaye: **2** "Dhiyo e od Jachwe agulni, kendo kanyo anamiyie otena." **3** Omiyo ne adhi e od jachwe agulni, kendo ne ayude kar chwecho. **4** To agulu mane ichweyo gi lowo nokethore e lwete; omiyo jachwechno nochweye agulu machielo, kochweye maber kaka ne odwaro. **5** Bang'e wach Jehova Nyasaye nobirona: **6** Jehova Nyasaye owacho niya, "Yaye od Israel, donge anyalo timonu kaka

jachwe agulni timo? Kaka lowo manie lwet jachwe agulni,
e kaka un bende e lweta, yaye od Israel. **7** Kapo ni
sa moro amora alando ni piny kata pinyruodhi opudh
oko, kata kethgi matiekgi, **8** kendo ka ogandano mane
asiemo olokore oweyo timbegi maricho, eka analok pacha
mi ok anakelnegi masira mane asechano. **9** Kendo ka
kinde machielo alando ni piny kata pinyruoth onego
ger kendo gur motegno, **10** to kotimo tim marach e
nyima kendo ok oluora, to anapar kendo kuom ber mane
asechano mar timone. **11** "Emomiyo koro wachne jo-Juda
kod jogo modak Jerusalem, 'Ma e gima Jehova Nyasaye
wacho: Neuru! Aiko masira nikech un kendo achano
chenro marach nikech un. Omiyo weuru yoreu maricho,
ng'ato ka ng'ato, kendo ulok yoreu gi timbeu.' **12** To gini
dwoke ni, 'Onge tiende. Wanadhi nyime gi chenro magwa
wawegi; ng'ato ka ng'ato kuomwa noluw mana timbe
mamono mar chunye marach.'" **13** Emomiyo ma e gima
Jehova Nyasaye wacho: "Penjieuru ogendini: En ng'a
mosewinjo gima chalo kama? Gima lich mokadho osetim
gi Nyako Ngili ma en Israel. **14** Bende pe mag Lebanon
rumo ngang' koa kuondege maridore motimo lwendni?
Bende pige mang'ich mokwe mamol, koa kuonde maboyo
dwono? **15** To joga wigi osewil koda, giwang'o ubani ne
nyiseche mopa manono, manomiyo gichwanyore e yoregi
kendo e yore matindo machon. Giseketogi gi wuotho e
yore matindo mogondore, kendo e yore ma ok opa. **16**
Pinygi nodong' gunda, mi enobedi gima inyiero manyaka
chieng'; jogo duto makalo bute nobwogi kendo gini kin
wigi. **17** Kaka yamo ma aa yo wuok chieng', anakegi e

nyim wasikgi; ananyisgi ng'eya to ok wang'a e kinde mar masichegi." **18** Negiwacho, "Biuru, wang'ad rieko mar hinyo Jeremia; nimar puonj mar chik mikelo gi jadolo ok nolal, kata ng'ado rieko moa kuom joma riek, kata weche moa ir jonabi. Omiyo biuru, wahangne wach kendo kik wachik itwa ne gimoro amora mowacho." **19** Winja, yaye Jehova Nyasaye; winj gima joma donjona wacho! **20** Bende ber inyalo chul gi tim marach? To kata kamano gisekunyona bugo. Par nine achung' e nyimi kendo awuoyo ka akwayonegi, mondo kik iol mirimbi kuomgi. **21** Omiyo we nyithindgi kech oka; bolgi e teko mar ligangla. We mondegi obed maonge nyithindo kendo mon ma chwogi otho; mad chwogi negi, rowere mag-gi negi gi ligangla e kedo. **22** Mad ywak winji koa e utegi ka ikelo joma dwaro monjogi apoya nono, nimar gisekunyona bugo mondo gimaka kendo giseketo obadho mondo gimak godo tienda. **23** To in ing'eyo, yaye Jehova Nyasaye, chenrogi duto mar nega. Kik ing'won-negi kuom timbegi mag jendeke, kata rucho richo mag-gi e nyim wang'i. Mad logi e nyimi; kendo kumgi e kinde mag mirimbi.

19 Ma e gima Jehova Nyasaye wacho: "Dhiyo kendo ing'iew njage mar lowo kuom jachwe agulni. Dhi gi jodong ji moko kod jodolo **2** kendo idhi e Holo mar Ben Hinom, mantiere machiegni gi kar donjo mar Dhoranga Potshad. Go milome kanyo mar weche manyisi, **3** kendo iwach ni, 'Winjuru wach Jehova Nyasaye, yaye ruodhi mag Juda kod jo-Jerusalem. Ma e gima Jehova Nyasaye Maratego, ma Nyasach Israel, wacho: Winjuru! Anakel

masira kae mano mi it ng'ato ka ng'ato mowinjo nosakni,
4 nimar gisejwang'a mi giseketo ka obedo mar nyiseche
mamoko, gisewang'o misengini e iye ne nyiseche ma gin
kata wuonegi kata ruodhi mag Juda ne ok ong'eyo, kendo
gisepong'o kae gi remb joma onge ketho. **5** Gisegero
kuonde moting'ore gi malo ne Baal mondo giwang'
yawuotgi e mach kaka chiwo ne Baal, gimoro mane ok
achiko kata tuomo, bende ne onge e pacha. **6** Omiyo tang',
kinde biro, Jehova Nyasaye owacho, ma ji ok nochak
oluong kae ni Tofeth kata Holo mar Ben Hinom, to
noluonge ni Holo mar Nek.' **7** "'Ka eri ema nakethie
chenro mag Juda kod Jerusalem. Anawe neg-gi gi ligangla
e nyim wasikgi, e lwet jogo madwaro ngimagi, kendo
anachiw ringregi kaka chiemo ne winy mafuyo e polo kod
le manie piny. **8** Anaketh dala maduong'ni kendo mi obed
gima ijaro; jogo duto makalo bute nohum nono kendo
gininyiere ka gineno adhondene duto. **9** Anami gicham
ringre yawuotgi kod nyigi, kendo ginichamre kendgi e
kinde marach ma wasikgi ogeng'onigi ka dwaro ngimagi.'
10 "Bang'e initoo njageno ka jok midhigo neno, **11** kendo
iwachnegi, 'Ma e gima Jehova Nyasaye Maratego wacho:
Anaketh pinyni kod dala maduong'ni mana kaka aguch
jachwecho itoyo mi ok nyal los kendo. Giniyik joma otho ei
Tofeth ma thuolo nobed maonge. **12** Ma e gima anatimne
pinyni kod joma odak ka, Jehova Nyasaye owacho. Anami
dala maduong'ni chal gi Tofeth. **13** Ute man Jerusalem
kod mago mag ruodhi Juda nodwany mana machal gi ute
man Tofeth, mane giwang'oe ubani ewi tado mag udi ne
gik mochwe mae kor polo kendo olo misango miolo piny

ne nyiseche manono.'" **14** Bang'e Jeremia noduogo koa Tofeth, kama Jehova Nyasaye noore mondo okore wach, kendo nochung' e agola mar hekalu mar Jehova Nyasaye mi owachone ji duto ni, **15** "Ma e gima Jehova Nyasaye Maratego, ma Nyasach Israel, wacho: 'Winjuru! Adhi kelone dala maduong'ni kod gwenge molwore masiche duto mane alando kuomgi, nikech ne tokgi tek ta kendo ne ok ginyal winjo wechena.'"

20 Ka jadolo Pashur wuod Imer, jatelo maduong' manie hekalu mar Jehova Nyasaye, nowinjo Jeremia kakoro gigie, **2** nomiyo Jeremia janabi ogo mi otweye e lodi mar Dhorangach Mamalo mar Benjamin mantiere e hekalu mar Jehova Nyasaye. **3** Kinyne, ka Pashur nogonye e lodi, Jeremia nowachone niya, "Jehova Nyasaye ok luongi ni Pashur, to oluongi ni Magor-Misabib. **4** Nimar ma e gima Jehova Nyasaye wacho: 'Anami ibed masira ni in iwuon kaachiel gi osiepeni duto; gi wengeni iwuon ininegi ka inegogi gi ligangla mar wasikgi. Anachiw jo-Juda duto ni ruodh Babulon, manotergi e piny Babulon kata negogi gi ligangla. **5** Anami wasikgi mwandu duto mar dala maduong'ni gige duto moloso, gige duto ma nengogi tek kod mwandu duto mokan mag ruodhi Juda. Ginikawgi kaka gima opee mi noting'-gi ka iterogi Babulon. **6** To in, Pashur, kod jogo duto modak e odi noteru e twech Babulon. Kanyo unuthoe kendo noyiku, in kod osiepeni duto mane isekoronegi miriambo.'" **7** Yaye Jehova Nyasaye, ne iwuonda kendo nowuonda; ne ihewa kendo iloya giteko. Itugo koda odiechieng' mangima; kendo ji duto nyiera. **8** Sa moro amora ma awuoyo,

aywak ka goyo milome mar lweny kod kethruok. Omiyo wach Jehova Nyasaye osekelona ayany kod wichkuot odiechieng' mangima. **9** To ka awacho. "Ok analuonge kata wuoyo kendo e nyinge," wachne chalo mach e chunya, mana ka mach marewo chokega. Aol gi ting'e e chunya; adier, ok anyal. **10** Awinjo ji mang'eny kakwodho wach, "Bwok nitie koni gi koni! Wadonjneuru! Wadonjneuru!" Osiepena duto rito mondo dhoga okier, kagiwacho, "Sa moro inyalo wuonde; eka bang'e wanapodh kuome kendo wanachul kuor kuome." **11** To Jehova Nyasaye ni koda kaka jalweny maratego; omiyo jogo masanda nochwanyre kendo ok giniloya. Ok ginilo kendo ginibedi gi wichkuot malich; wichkuot margi wich ok nowil godo. **12** Yaye Jehova Nyasaye Maratego, in ng'atno manono joma ratiro, kendo manyo matut mar chuny kod paro, mad iol gero mari kuomgi, nimar ne in asetieko kora. **13** Werne Jehova Nyasaye! Pak Jehova Nyasaye! Oreso ngima joma nigidwaro, e lwet joma timbegi mono. **14** Okwong' chieng' mane onywola! Mad odiechieng' mane minwa onywola kik gwedhi! **15** Okwong' ng'atno mane okelone wuonwa wach, manomiye obedo gi mor, kowacho, "Nyathi monywolni en wuowi!" **16** Mad ng'atno chal gi mier mane Jehova Nyasaye owito oko maonge ng'wono. Mad owinj dengo gokinyi kod ywak mar kedo e dier odiechieng' tir. **17** Nimar ne ok onega e ich, ka ii minwa bedo kaka bur miika, noyawre nyaka chieng'. **18** Ang'o momiyo ne awuok e ich mondo ane thagruok kod lit, kendo atiek odiechiengega e wichkuot?

21 Wach nobiro ne Jeremia koa ir Jehova Nyasaye kane
Ruoth Zedekia noorone Pashur wuod Malkija kod jadolo
Zefania wuod Maseya. Negiwacho: **2** "Koro lamnwa
Jehova Nyasaye nikech Nebukadneza ruodh Babulon
monjowa. Sa moro Jehova Nyasaye nyalo timonwa honni
mana kaka osetimonwa e kinde mosekalo mondo omi
oa kuomwa." **3** To Jeremia nodwokogi niya, "Nyisuru
Zedekia, **4** 'Ma e gima Jehova Nyasaye, Nyasach Israel,
wacho: Achiegni loko gige lweny manie lwetugo mondo
ogou, magin mago mutiyogo mondo ukedgo gi ruodh
Babulon kod jo-Babulon mantiere oko mar ohinga. Kendo
anachokgi duto ei dala maduong'ni. **5** An awuon abiro
kedo kodi ka iya owang' kendo ka an gi mirima mager. **6**
Ananeg jogo modak e dala maduong'ni, chwo kaachiel gi
le kendo masira malich noneg-gi. **7** Bang' mano, Jehova
Nyasaye wacho, anachiw Zedekia ruodh Juda, jotende kod
joma ni e dala maduong'ni ma notony e masira, ligangla
kod kech, ne Nebukadneza ruodh Babulon to gi wasikgi
madwaro ngimagi. Enoneg-gi gi ligangla; ok enowenegi
kata kechogi kata ng'wononegi.' **8** "To bende, med nyiso
ji ni, 'Ma e gima Jehova Nyasaye wacho: Ne, aketo e
nyimi yor ngima kod yor tho. **9** Ng'ato ang'ata modak
e dala maduong'ni noneg gi ligangla, kech kod masira.
To ng'atno mowuok kendo oting'o bade ne jo-Babulon
molworou; notony gi ngimane. **10** Aramo mar timo ne
dala maduong'ni marach ma ok maber, Jehova Nyasaye
owacho. Enochiwe e lwet ruodh Babulon, kendo enotieke
gi mach.' **11** "Kuom mano, wachne od joka ruoth mar od
Juda ni, 'Winj wach Jehova Nyasaye; **12** Yaye od Daudi,

ma e gima Jehova Nyasaye wacho: "'Ng'ad bura makare okinyi ka okinyi; kony ng'atno ma imayo e lwet joma thire, ka ok kamano to mirimba noolre oko, kendo liel ka mach nikech timbe mamono misetimo nowang', maonge ng'ama nyalo kweye. **13** Ok adwari, in Jerusalem, un jogo modak ewi holoni, e got mar mesa motimo lwanda, Jehova Nyasaye owacho; un ma uwacho niya, "En ng'a manyalo kwedowa? En ng'a manyalo donjo kar pondowa?" **14** Anakumu moromo gi timbeu, Jehova Nyasaye owacho. Anamok mach e bunge magu manowang' gimoro amora machiegni kodu.'"

22 Ma e gima Jehova Nyasaye wacho: "Dhiyo e kar dak mar ruodh Juda kendo iland wachni kanyo: **2** 'Winj wach Jehova Nyasaye, yaye ruodh Juda, un joma bet e kom duong' Daudi, in, jotendi kod jogi madonjo gie dhorangeyegi. **3** Ma e gima Jehova Nyasaye wacho: Tim gima nikare kendo mowinjore. Res ng'atno e lwet ng'ama thire, ng'atno mosemaye. Kik itim marach kata tugo lweny gi jadak, kiye kata mon ma chwogi otho, kendo kik ichwer remo maonge gi wach ka eri. **4** Nimar ka urito chikegi maber, eka ruodhi mabet e kom duong' mar Daudi nondonji gi e dhorangeye mag kar dak ruoth, ka giriembo geche kendo giidho farese, ka gin gi jotendgi kod jogegi. **5** To ka ok urito chikegi, Jehova Nyasaye wacho, akwong'ora an owuon ni kar dak ruodhni nolal nono.'" **6** Nimar ma e gima Jehova Nyasaye wacho kuom kar dak mar ruodh Juda: "Kata obedo ni in kaka Gilead ne an, kaka wi got Lebanon, adiera analoku kaka kama otwo, ka mier maonge joma odakie. **7** Anaor joma tiekou,

ng'ato ka ng'ato gi gige lweny, kendo ginitong' sirniu mabeyo mag sida mi giwitgi ei mach. **8** "Ji moa e pinje mang'eny nokal e dala maduong'ni kendo ginipenjre kendgi giwegi ni, 'Ang'o momiyo Jehova Nyasaye timo gima chalo kama ne dala maduong'ni?' **9** To dwoko nobed: 'Nikech gisejwang'o singruok mar Jehova Nyasaye ma Nyasachgi kendo giselamo kendo tiyone nyiseche mamoko.'" **10** Kik uywag ruoth motho kata goyo nduru ne lal mare; to onego, uywag malit ne ng'atno moter e twech, nikech ok enoduogi kata neno piny mane onywole kendo. **11** Nimar ma e gima Jehova Nyasaye osewacho kawuoyo kuom Shalum wuod Josia, mane okawo loch bang' wuon-gi kaka ruodh Juda, "Osea ka kendo ok nodwogi. **12** Enotho kama gisetere e twech; ok enone pinyni kendo." **13** "Mano kaka none malit ng'atno magero kare mar dak maonge ratiro, utene mamalo e yor mecho koketo jothurgi tiyo maonge chudo. **14** Owacho, 'Anagerne an owuon kar dak mara maduong' ka en-gi ute mamalo malach.' Omiyo oloso dirisni malach kuome, olwore gi fito mar yiend sida, kendo obuke gi range marakwaro. **15** "Bedo gi yiende mag sida mang'eny nyalo miyo ibed ruoth? Donge wuonu ne nigi chiemo kod math? Notimo gima ratiro kendo nikare, omiyo duto nobedo maber kode. **16** Ne ochung' motegno ne joma odhier kendo ni gidwaro, kendo duto nobedo maber kode. Donge mano e tiend ng'eya?" Jehova Nyasaye owacho. **17** "To wengeu kod chunyu ochikore mana e yor yudo ohala gi mecho, e chwero remo maonge gi wach kuom thiro ji kod lweny." **18** Emomiyo ma e gima Jehova Nyasaye wacho kuom

Jehoyakim wuod Josia ruodh Juda: “Ok giniywage ni:
‘Yaye, owadwa! Yaye, nyamera!’ Ok giniywage ni: ‘Yaye,
jatenda! Yaye, duong’ mari!’ **19** Enoyike ka punda, moywa
kendo owit oko mar dhorangeye Jerusalem.” **20** “Dhiyo
Lebanon kendo iywag matek, mad dwondi winjre Bashan,
ywagi ka ia Abarim, nimar joma osiepenigo oseduny
matindo tindo. **21** Ne amiyou siem e kinde mane uparo
ni uritoru maber, to ne iwacho ni, ‘Ok anachik ita!’
Ma osebedo yori chakre ibed rawera; ok iseluora. **22**
Yamo noriemb jokwadhu duto, kendo joma osiepeni
noter e twech. Eka wiyi nokuodi kendo nogeng’ni nikech
timbegi maricho. **23** Un jogo modak Lebanon, modak e
ute bao mag sida moger gi malo, mano kaka unuywag
malit ka rem ochopo kuomu, rem machalo gi mar dhako
mamuoch kayo!” **24** Jehova Nyasaye owacho niya, “An
Jehova Nyasaye mangima akwong’ora ni kata ne bed
ni in Jehoyakin wuod Jehoyakim ruodh Juda, ni in e
tere manie lweta ma korachwich, to pod dawuodhi oko.
25 Anachiwi ne jogo madwaro ngimani kendo miluoro.
Abiro chiwou ne Nebukadneza ruodh Babulon kod jo-
Babulon. **26** Anadiri oko kod miyo mane onywoli e piny
machielo, kama onge ng’ama nonywole kuomu, kendo
kanyo ema uduto unuthoe. **27** Ok unuduogie piny ma
ugombo duogoeni.” **28** Bende ng’atni Jehoyakin en ng’ama
ojar, agulu motore, gino maonge ng’ama dwaro? En ang’o
momiyo en kod nyithinde nyaka witgi oko e piny ma
ok ging’eyo? **29** Yaye piny, piny, piny, winj wach Jehova
Nyasaye! **30** Ma e gima Jehova Nyasaye wacho: “Kwan
ng’atni ka ng’ama onge nyathi, ng’atno ma ok nyal dhi

nyime maber, e kinde mar ngimane, nimar onge gunde mane dhi maber, onge manobed e kom duong' Daudi, kata bed gi loch kendo ei Juda."

23 Jehova Nyasaye wacho niya, "Mano kaka ununе malit un jokwath maketho kendo keyo romba kar kwadhgi!" **2** Emomiyo ma e gima Jehova Nyasaye, Nyasach Israel, wachone jokwath makwayo joga: "Nikech usekeyo romba kendo uriembogi kendo ok useritogi, anakumu kuom timbe mamono musetimo," Jehova Nyasaye owacho. **3** Jehova Nyasaye wacho niya, "An awuon anachok romba modong' e pinje duto kuonde maseriembogie anadwog-gi legegi kama gibiro nyaa kendo kwan-gi nomedre. **4** Anamigi jokwath manoritgi, kendo ok ginibed maluor kata ok ginibwogi, bende onge manolal," Jehova Nyasaye owacho. **5** Jehova Nyasaye wacho niya, "Kinde biro ma anami Daudi Bad Yath makare, Ruoth manobed gi loch mar rieko kendo tim gima kare kendo ratiro e piny. **6** E ndalone Juda noresi kendo Israel nodag gi kwe. Ma e nying ma ibiro luongego: Jehova Nyasaye mamiyo wabedo jo-ratiro." **7** Jehova Nyasaye wacho niya, "Ndalo biro ma ji ok nowach kendo ni, 'Akwong'ora gi nying Jehova Nyasaye mangima, manogolo jo-Israel Misri,' **8** to giniwachi, 'Akwong'ora gi nying Jehova Nyasaye mangima, mane ogolo nyithind Israel e piny ma yo nyandwat kendo e pinje duto mane oseriembogie.' Bang'e gibiro dak e pinygi giwegi." **9** Kuom jonabi: Chunya maiye ool; chokega duto tetni. Achalo ng'ama omer, mana ka ng'ama divai osemero, nikech Jehova Nyasaye kod wechene maler. **10** Piny opong' gi joma terore; nikech

kwong', piny obaro okak kendo kuonde kwath otimo ongoro. Jonabi luwo bang' timbe mamono kendo gitiyo gi teko mag-gi e yo ma ok nikare. **11** Jehova Nyasaye wacho niya, "Jonabi kod jodolo ok oluoro Nyasaye; kata mana ei hekalu mara ayudoe timbegi maricho." **12** Jehova Nyasaye wacho niya, "Emomiyo yoregi nobed mapoth poth; notergi e mudho kendo kanyo ginipodhie piny. Anakel masira kuomgi e higa mokumgie. **13** "Kuom jonabi mag Samaria ne aneno gino mawang'o ich: Ne gikoro e nying Baal kendo ma gimiyo joga Israel obayo yo. **14** Kendo e kind jonabi mag Jerusalem aseneno gimoro malich mokadho: Giterore kendo gidak e ngima mar miriambo. Gijiwo joma timbegi mono, mondo omi kik ng'ato olokre owe timbene maricho. Giduto gichalo Sodom ne an; jo-Jerusalem chalo gi Gomora." **15** Emomiyo, ma e gima Jehova Nyasaye Maratego wacho kuom jonabi: "Anami gicham chiemo makech kendo modh pi motimo sum, nikech koa kuom jonabi mag Jerusalem kia Nyasaye oselandore e piny ngima." **16** Ma e gima Jehova Nyasaye Maratego wacho: "Kik uchik itu ne gigo ma jonabi koronu; gipong'o itu gi geno mag miriambo. Giwachonu fweny moa e pachgi giwegi, ok moa e dho Jehova Nyasaye. **17** Gisiko giwachone jogo ma jara ni, 'Jehova Nyasaye wacho: Unubed gi kwe.' Kendo ne jogo maluwo timbe achach mag chunjegi wacho ni, 'Onge gima biro hinyowa.' **18** To en ng'a kuomgi mosechungoe kar ng'ado bura mar Jehova Nyasaye, mondo one kata owinji wachne? **19** Neuru, apaka mar Jehova Nyasaye nomwomre gi mirima, ka kalausi mafuyo e wiye joma timbegi richo. **20** Mirimb Jehova

Nyasaye ok nodog chien nyaka one ni ochopo thoro mar
chunye. E ndalo mabiro iniwinj tiende malong'o. **21** Ne
ok aoro jonabigi, kata kamano giseringo gi wechegi; ne
ok awuoyo kodgi, to kata kamano gisekoro wach. **22**
To kane ginyalo chungoe kara mar ng'ado bura, dine
gilando wechena ne joga kendo gilokore gia e yoregi
mamono, kod timbegi mamono." **23** Jehova Nyasaye
wacho niya, "Ok an Nyasaye mantie machiegni kende, to
an Nyasaye man mabor bende." **24** Jehova Nyasaye wacho
niya, "Bende ng'ato nyalo pondo kuonde mopandore
mondo omi kik anene? Donge apong'o polo gi piny?"
25 Jehova Nyasaye wacho niya, "Asewinjo gima jonabi
makoro e nyinga gi miriambo wacho. Giwacho ni, 'Ne
aleko! Ne aleko!' **26** Nyaka karang'o ma gigi nosik e
chunje jonabi mariambogi, makoro gigo moa e pachgi
giwegi? **27** Giparo ni lek ma ginyisore giwegi nomi ji wigi
nowil gi nyinga, mana kaka wuonegi wigi nowil koda
kaluwore gilamo mane gilamogo Baal." **28** Jehova Nyasaye
wacho niya, "We janabi man-gi lek owach lekne, to we
ng'at man giwachna owache gadiera. Nimar en ang'o
ma miudhwe nyalo timo gi cham?" **29** Jehova Nyasaye
wacho niya, "Donge wachna chalo gi mach kendo ka
nyundo matoyo kidi matindo tindo?" **30** Jehova Nyasaye
wacho niya, "Emomiyo amon gi jonabi makwalo weche
ma giwacho ni oa kuoma e kindgi giwegi." **31** Jehova
Nyasaye wacho niya, "Ee, ok ahero jonabi ma milo lewgi
giwegi kagiwacho ni, 'Jehova Nyasaye owacho.'" **32** Jehova
Nyasaye wacho niya, "Adiera, ok ahero jogo makoro lek
mag miriambo. Ginyisogi kendo giwito joga gi miriambo

mag-gi maonge korgi gi atachgi, to ne ok aorogi kata yierogi. Ok gimi jogi ohala kata matin," Jehova Nyasaye owacho. **33** "Ka jogi, kata janabi kata jadolo, openji ni, 'Wach mar Jehova Nyasaye en mane?' To penjgi ni, 'Wach mane? Anajwang'u, Jehova Nyasaye owacho.' **34** Ka janabi kata jadolo kata ng'ato ang'ata owacho ni, 'Ma en wach mar Jehova Nyasaye,' to anakum ng'atno kod joode duto. **35** Ma e gima ng'ato ka ng'ato kuomu siko wachone osiepne kata watne: 'Dwoko Jehova Nyasaye en ang'o?' kata, 'En ang'o ma Jehova Nyasaye wacho?' **36** To kik ichak iwach kendo ni, 'wach mar Jehova Nyasaye,' nikech wach ng'ato ka ng'ato owuon ema bedone wach maber bang'e ijaro weche Nyasaye mangima, Jehova Nyasaye Maratego ma Nyasachwa. **37** Ma e gima usebedo ka unyiso janabi: 'Jehova Nyasaye miyi dwoko mane?' kata, 'Jehova Nyasaye osewacho ang'o?' **38** Kata obedo ni iwacho ni, 'Ma e wach mar Jehova Nyasaye,' to ma e gima Jehova Nyasaye wacho: Ne itiyo gi weche ka iwacho ni, 'Ma e wach mar Jehova Nyasaye,' kata obedoni ne awachonu ni kik uwach ni, 'Ma e wach mar Jehova Nyasaye.' **39** Emomiyo, adiera wiya nowil kodu kendo ma agolu oko e nyim wang'a kaachiel gi dala maduong' mane amiyou kod wuoneu. **40** Anakelnu wichkuot manyaka chieng' ma en wichkuot ma wich ok nowilgo."

24 Bang' ka Jehoyakin wuod Jehoyakim ruodh Juda kod jotelo, jopecho kod jogoro mag Juda ne oseter e twech koa Jerusalem nyaka Babulon gi Nebukadneza ruodh Babulon, Jehova Nyasaye nonyisa kikepni ariyo mag ng'ope koketi e nyim hekalu mar Jehova Nyasaye. **2** Okapu achiel ne nigi

ng'ope mabeyo ahinya, kod mago mane osechiek chon; okapu machielo ne nigi ng'ope maricho, marach moloyo ma ok nyal cham. **3** Eka Jehova Nyasaye nopenja niya, "En ang'o mineno, Jeremia?" Ne odwoko niya, "Aneno ng'ope. Mabeyo to beyo ahinya, to maricho to richo ahinya ma ok nyal cham." **4** Eka wach Jehova Nyasaye nobirona: **5** "Ma e gima Jehova Nyasaye, Nyasach Israel, wacho: 'Ka ng'ope mabeyogi, akawo jogo moa Juda kodhi e twech kaka joma beyo, mane agolo kae kadhi e piny jo-Babulon. **6** Wengena nong'igi mondo gidhi maber, kendo anadwoggi e pinyni. Anagergi kendo ok anamukgi; anapidhgi kendo ok anapudhgi. **7** Anamigi chuny mar ng'eya ni an Jehova Nyasaye. Ginibed joga kendo anabed Nyasachgi, nimar giniduog ira gi chunygi duto.' **8** "Jehova Nyasaye wacho ni, 'To mana kaka ng'ope maricho, ma ok nyal cham, e kaka anatimne Zedekia ruodh Juda, jotende kod jogo motony moa Jerusalem, kata obedo ni gidong' e pinyni kata gidak Misri. **9** Abiro kelo kuomgi achaya kendo joma ok dwar gi pinjeruodhi duto manie piny, ma wang'o ich kendo itiyo godo kaka ranyisi, gima ibwogogo ji kendo ikwong'ogo, ka moro amora ma aterogie. **10** Anakel ligangla, kech kod masira kuomgi nyaka tiekgi e piny mane amiyogi kod wuonegi.'"

25 Wach nobiro ne Jeremia kuom jo-Juda e higa mar ang'wen mar Jehoyakim wuod Josia ruodh Juda, mane en higa mokwongo mar Nebukadneza ruodh Babulon. **2** Omiyo Jeremia janabi nowachone jo-Juda duto kod jogo duto modak Jerusalem niya: **3** Kuom higni piero ariyo gadek, kochakore e higa mar apar gadek mar Josia wuod

Amon ruodh Juda nyaka kawuononi, wach Jehova Nyasaye
osebirona kendo asewuoyonu pile ka pile, to pod ok
uchiko itu. **4** To kata obedo ni Jehova Nyasaye oseoronu
jotichne ma jonabi duto pile ka pile, pod ok uchiko itu
kata winjo. **5** Negiwacho niya, "Lokreuru koro, ng'ato ka
ng'ato, uwe yoreu mamono kod timbeu maricho, kendo
unyalo dak e piny mane Jehova Nyasaye omiyou kod
wuoneu nyaka chieng'. **6** Kik ulu bang' nyiseche manono
mondo utinegi kendo ulamgi; kik umi mirima maka gi gik
ma lwetu oseloso. Eka ok anahinyu." **7** Jehova Nyasaye
wacho niya, "To ne ok uwinja, kendo usechwanya gi
gik ma lwetu oseloso, kendo usekelo hinyruok kuomu
uwegi." **8** Emomiyo Jehova Nyasaye Maratego wacho
kama: "Nikech utamuru winjo wechena, **9** analuong ji
duto moa yo nyandwat kod jatichna Nebukadneza ruodh
Babulon," Jehova Nyasaye wacho, kendo giniked gi pinyni
kod joma odakie kod ogendini molworogi duto. Anatiekgi
chuth mi gibed gima bwogo ji kendo minyiero, kendo
gima okethi nyaka chieng'. **10** Anagol kuomgi koko mar ilo
kod mor, dwond miaha kod mar wuowi madwaro kendo,
koko mar kite rego kod ler mar taya. **11** Pinyni mangima
nobed piny mojwang' mokethore, kendo ogendinigi noti
ne ruodh Babulon higni piero abiriyo. **12** Jehova Nyasaye
wacho niya, "To ka higni piero abiriyo orumo, anakum
ruodh Babulon kod pinye, piny jo-Babulon, nikech ketho
mag-gi, kendo anakethe nyaka chieng'. **13** Anakel kuom
pinyno gik moko duto masewacho kuome, mago duto
mondiki e kitabuni kendo okor gi Jeremia kuom ogendini
duto. **14** Gin giwegi ginibed wasumbini pinje mang'eny

kod ruodhi maroteke; anachulgi kaluwore gitimbegi kod
tije mag lwetgi." **15** Ma e gima Jehova Nyasaye, Nyasach
Israel, nowachona: "Kaw e lweta kikombeni moole divai
mopong' mar mirimba kendo iket ogendini duto ma
aori kuomgi omadhe. **16** Ka gimadhe, ginibagni kendo
ginilokre jonekni nikech ligangla ma abiro oro e kindgi."
17 Omiyo ne akawo kikombe mane ni e lwet Jehova
Nyasaye kendo ma aketo ogendini duto mane oora irgi
omadhe. **18** Jerusalem kod dala duto mag Juda, ruodhi
mag-gi kod jotende, mondo okethi kendo obed gima
bwogo ji kendo gibed maonge luor kendo gima okwong',
mana kaka gin kawuono; **19** jogo monego madh divai gin,
Farao ruodh Misri, jotije, jotende, kod joge duto; **20** jopinje
mamoko duto modak kanyo gi; ruodhi duto mar piny Uz;
ruodhi duto mag jo-Filistia (mago mag Ashkelon, Gaza,
Ekron kod jogo mane odong' Ashdod); **21** Edom, Moab kod
Amon; **22** ruodhi duto mag Turo kod Sidon; ruodhi mag
pinje mokiewo e dho nam loka kocha; **23** Dedan, Tema,
Buz kod jogo duto mantiere kuonde maboyo; **24** ruodhi
duto mag Arabu kod ruodhi duto mag welo modak kama
otwo; **25** kod ruodhi duto mag Zimri, Elam kod Media;
26 kod ruodhi duto moa yo nyandwat, machiegni kod
man maboyo, achiel bang' machielo, pinjeruodhi duto
mantiere e wang' piny. Eka mogik, ruodh Sheshak bende
nomadhe. **27** "Eka inyisgi ni, 'Ma e gima Jehova Nyasaye
Maratego, ma Nyasach Israel, wacho: Methi, mer kendo
ng'ogi, mi ipodh piny ma ok inyal chungo malo kendo
nikech ligangla ma anaor e dieru.' **28** To ka gitamore
kawo kikombe e lweti kendo ok gimetho, to nyisgi ni,

‘Ma e gima Jehova Nyasaye Maratego wacho: Nyaka
umadhe! **29** Neuru, asechako kelo masira kuom dala
maduong’ mondikie Nyinga, to adiera bende unyalo tony
ne kum? Ok unutonyne kum nimar akelo ligangla kuom
jogo modak e piny, Jehova Nyasaye Maratego owacho.’
30 “Koro kor wechegi duto kuomgi kendo wachnegi ni:
“‘Jehova Nyasaye noruti koa malo; nomor ka polo koa
e kar dak mare maler, kendo oruti gi teko kuom pinye.
Enokogi ka jogo ma biyo olemb mzabibu, kogoyo koko
ne jogo modak e piny. **31** Jehova Nyasaye wacho niya,
Koko nowinjre e tung’ piny ka tung’ piny, nimar Jehova
Nyasaye noyar gik modonjnego ogendini; nong’adne ji
duto bura kendo joma timbegi richo noneg gi ligangla.’”
32 Ma e gima Jehova Nyasaye Maratego wacho: “Neuru!
Masira landore ne oganda koganda, yamo mager futo koa
e tunge piny.” **33** E kindeno jogo moneg gi Jehova Nyasaye
nokere kuonde duto kochakore e giko piny konchiel
nyaka komachielo. Ok noywag-gi kata chokogi kata ikogi,
to ginichal gi owuoyo mokee piny. **34** Ywaguru kendo
denguru; un jokwath; ng’ielreuru e buru, un jokwadh
rombe. Nimar sa mar negou osechopo; unupodhi kendo
ung’injru matindo tindo, ka agulu molos mong’ith. **35**
Onge kama jakwath noring dhiye, jokwadh rombe bende
onge kama nopondie. **36** Winj ywak jokwath, dengo mar
jokwadh rombe, nimar Jehova Nyasaye ketho kuondegi
mag kwath. **37** Kuonde dak man-gi kwe iketho nikech
mirima mager mar Jehova Nyasaye. **38** Kaka sibuor enowe
kare mar dak, kendo pinygi nodong’ nono, nikech ligangla

mar ng'ama thiro ji kendo ligangla mar mirimb Jehova Nyasaye mager.

26 E chakruok mar loch Jehoyakim wuod Josia ruodh Juda, wachni nobiro koa ir Jehova Nyasaye: **2** "Ma e gima Jehova Nyasaye wacho: Chungi e laru mar od Jehova Nyasaye kendo iwuo gi ji duto manie dala mar Juda ma lemoga e od Jehova Nyasaye. Nyisgi gik moko duto manyisi; kik iwe kata wach achiel. **3** Sa moro ginichik itgi kendo ng'ato ka ng'ato olokre owe yorene maricho. Eka analok pacha kendo ok anakel kuomgi masira mane achano nikech timbe maricho magisetimo. **4** Wachnegi ni, 'Ma e gima Jehova Nyasaye wacho: Ka ok uwinja kendo uluwo chikena, ma aseketo e nyimu, **5** kendo ka ok uwinjo weche mag jotichna ma jonabi, maseoronu pile ka pile (kata kamano pod ok uwinjo), **6** bang'e anami odni obed ka Shilo kendo dala maduong'ni ka gima okwong' e dier ogendini duto mag piny.'" **7** Jodolo, jonabi kod ji duto nowinjo Jeremia kawacho wechegi e od Jehova Nyasaye. **8** To bang' ka Jeremia nosetieko nyiso ji duto gik moko duto mane Jehova Nyasaye ochike mondo owachi, jodolo, jonabi kod ji duto nomake kendo owachone niya, "Nyaka itho! **9** Ang'o ma omiyo ikoro e nying Jehova Nyasaye ni odni biro chalo ka Shilo kendo ni dala maduong'ni nojwang' kendo nokethi maonge ng'ama nodagie?" Kendo ji duto nochokore kolworo Jeremia e od Jehova Nyasaye. **10** Ka jotend jo-Juda nowinjo wechegi, negia kar dak mar ruoth ma gidhi nyaka e od Jehova Nyasaye kendo negikawo keregi e kar donjo mar Dhorangach Manyien mar od Jehova Nyasaye. **11** Eka

jodolo kod jonabi nowachone jotelo kod ji duto niya, “Ng’atni onego ng’adne buch nek nikech nokoro kuom dala maduong’ni. Usewinje gi itu uwegi!” **12** Eka Jeremia nowachone jotelo duto kod ji duto niya, “Jehova Nyasaye ne oora mondo akor kuom odni kod dala maduong’ni gigo duto musewinjo. **13** Koro lokuru yoreu gi timbeu kendo uluor Nyasachu. Eka Jehova Nyasaye nolok pache kendo ok nokel masira kuomu mosechano timonu. **14** Anto an e lweti; timnauru gima uneno ka ber kendo nikare. **15** To ng’euru gadieri ni, ka unega, to unukel ketho kuom chwero remo maonge ketho kuomu uwegi kendo kuom dala maduong’ni gi jogo modak e iye, nimar adiera Jehova Nyasaye oseora iru mondo awachnu wechegi duto ka uwinjo gi itu.” **16** Eka jotelo duto kod ji duto nowachone jodolo gi jonabi niya, “Ng’atni ok onego ng’adne buch tho! Osewuoyonwa e nying Jehova Nyasaye ma Nyasachwa.” **17** Jodongo moko mag piny nosudo nyime e lela kendo owachone chokruok mangima mar ji ni, **18** “Mika maa Moresheth nokoro e ndalo Hezekia ruodh Juda. Nonyiso jo-Juda duto ni, ‘Ma e gima Jehova Nyasaye Maratego wacho: “‘Sayun ibiro pur ka puodho, Jerusalem biro dong’ gunda, got matin mogerie hekalu nobed ka bungu motwere moyugno.’ **19** Bende Hezekia ruodh Juda kata ng’ato ang’ata man Juda nonegi? Donge Hezekia noluoro Jehova Nyasaye kendo omanyo ng’wono mare? Kendo donge Jehova Nyasaye noloko pache, mi omiyo ne ok okelo masira kuomgi? Wachiegni kelo masira malich kuomwa wawegi!” **20** (Koro Uria wuod Shemaya moa Kiriath Jearim ne ng’at machielo mane okoro e nying

Jehova Nyasaye; nokoro mana gik machalre kuom dala maduong'ni kendo pinyni mana kaka Jeremia notimo. **21** Ka Ruoth Jehoyakim kod jotende duto nowinjo wechege, ruoth ne dwaro mondo onege. To Uria nowinjo ma kendo oringo ka luoro omake nyaka Misri. **22** Ruoth Jehoyakim, kata kamano, nooro Elnathan wuod Akbor nyaka Misri, kaachiel gi chwo mamoko. **23** Negigolo Uria Misri kendo gitere ne Ruoth Jehoyakim, mane omiyo onege gi ligangla kendo dende owiti e kar yiko mar ji ajiya.) **24** Bende, Ahikam wuod Shafan noriwo Jeremia lwedo, kendo omiyo ne ok ochiwe e lwet jogo mondo onege.

27 E chakruok mar loch Zedekia wuod Josia ruodh Juda, wachni nobiro ne Jeremia koa ir Jehova Nyasaye: **2** Ma e gima Jehova Nyasaye nowachona: "Los jok gi tol kod lodi moriw kendo ikete e ng'uti. **3** Eka ior wach ne ruodhi mag Edom, Moab, Amon, Turo kod Sidon kokalo kuom jombetre mosebiro Jerusalem ir Zedekia ruodh Juda. **4** Migi ote mar jotendgi kendo iwachi ni, 'Ma e gima Jehova Nyasaye Maratego ma, Nyasach Israel, wacho: "Nyisuru jotendu kama: **5** Kuom tekona maduong' asechweyo piny gi joge kod le duto manie iye, kendo achiwo gigagi ne ng'ato ang'ata mahero. **6** Koro anachiw pinjeu ne jatichna Nebukadneza ruodh Babulon; anami kata le mag bungu winje. **7** Ogendini duto notine kod wuode kod nyakware ma wuowi nyaka kinde mar pinye chopi; eka pinje mang'eny kod ruodhi maroteke nokete obed jatichgi. **8** """Jehova Nyasaye wacho niya: Kapo ni piny kata gweng' moro amora ok noti ne Nebukadneza ruodh Babulon kata kulo wiye e bwo jok mare, to anakum pinyno

gi ligangla, kech kod masira, nyaka ane ni atieke gi lwete.
9 Omiyo kik uchik itu ne jonabi magu, jokor wach magu,
joloknu lek, jo-nyakalondo kata ajuoke magu manyisou
ni ok unutine ruodh Babulon. **10** Gikoronu miriambo
ma biro miyo idarou mabor gi pinyu; anariembu kendo
unutho. **11** To ka oganda moro amora enokulre e bwo
jok mar ruodh Babulon mi otine, to anami ogandano
odong' e pinye owuon mondo opure kendo mondo odagi
kanyo, Jehova Nyasaye owacho."""
12 Ne amiyo Zedekia
ruodh Juda wach achielni. Ne awacho niya, "Kul wiyi
e bwo jok mar ruodh Babulon; tine kod joge, to ibiro
dak. **13** Ang'o madimi in kod jogi tho e dho ligangla,
kech kod masira mano ma Jehova Nyasaye osechano
timo ni ogendini ma ok bi tiyone ruodh Babulon? **14**
Kik uchik itu ne jonabi mawachonu ni, 'Ok ubi tiyone
ruodh Babulon,' nimar gikoronu miriambo. **15** Jehova
Nyasaye wacho ni, 'Ok aorogi. Gikoro miriambo e nyinga.
Emomiyo, anariembu kendo unulal nono, un kaachiel
gi jonabi ma koronu.'"
16 Eka ne awachone jodolo kod
jogi duto niya, "Ma e gima Jehova Nyasaye wacho: Kik
uchik itu ne jonabi mawacho ni, 'Machiegnini koro gigo
duto moa e od Jehova Nyasaye ibiro duogi koa Babulon.'
Gikoronu miriambo. **17** Kik iwinjgi. Tine ruodh Babulon,
to inibed mangima. Ang'o momiyo dala maduong'ni
nyaka kethi? **18** Ka gin jonabi kendo gin-gi wach Jehova
Nyasaye, to mondo gikwa Jehova Nyasaye Maratego gigo
mabeyo modong' e od Jehova Nyasaye kod e kar dak mar
ruodh Juda kod e Jerusalem kik ter Babulon. **19** Nimar
ma e gima Jehova Nyasaye Maratego wacho kuom sirni,

Nam, gik minyalo ting' kod gik mamoko modong' e dala
maduong'ni, **20** mane Nebukadneza ruodh Babulon ne ok
okawo sa mane otero Jehoyakin wuod Jehoyakim ruodh
Juda e twech kogole Jerusalem nyaka Babulon kaachiel gi
joka ruoth moa Juda gi Jerusalem, **21** ee, ma e gima Jehova
Nyasaye Maratego, ma Nyasach Israel, wacho kuom gigo
mane odong' e od Jehova Nyasaye kendo e kar dak mar
ruodh Juda kod e Jerusalem: **22** 'Notergi Babulon kendo
kanyo ginidong' nyaka odiechieng' ma anabi kawogie. Eka
anadwog-gi kendo aketgi kae.'" Jehova Nyasaye owacho.

28 E dwe mar abich mar higa nogono, higa mar ang'wen,
e chakruok mar loch mar Zedekia ruodh Juda, janabi
Hanania wuod Azur, manoa Gibeon, nowachona e od
Jehova Nyasaye e nyim jodolo kod ji duto ni: **2** "Ma
e gima Jehova Nyasaye Maratego, ma Nyasach Israel,
wacho: 'Anatur jok mar ruodh Babulon. **3** Kuom higni
ariyo abiro duogo kae gik moko duto mag od Jehova
Nyasaye mane Nebukadneza ruodh Babulon ogolo kae
kendo otero Babulon. **4** Bende anaduog kae Jehoyakin
wuod Jehoyakim ruodh Juda kod jogo mamoko duto
mane oter e twech koa Juda mane odhi Babulon,' Jehova
Nyasaye owacho, 'nimar anatur jok mar ruodh Babulon.'"
5 Eka janabi Jeremia nodwoko janabi Hanania e nyim
jodolo kod ji duto mane ochung' e od Jehova Nyasaye. **6**
Nowacho niya, "Amin! Mad Jehova Nyasaye tim kamano!
Mad Jehova Nyasaye chop singruok mar weche misekoro
kuom kelo gige od Jehova Nyasaye kod joma notwe
duto kae koa Babulon. **7** Kata kamano, chik iti ne gima
adwaro wachonu ka uwinjo kendo ka ji duto winjo: **8**

E kinde machon jonabi mane obiro moteloni kendo otelona nokoro kuom lweny, chandruok kod masira kuom pinje mang'eny kod pinjeruodhi madongo. **9** To janabi makoro kwe nowinji mana ka ng'atno moor gi Jehova Nyasaye adier mana ka gima okoro otimore." **10** Eka janabi Hanania nogolo jok e ng'ut janabi Jeremia kendo oture, **11** kendo nowacho e nyim ji duto niya, "Ma e gima Jehova Nyasaye wacho: 'Mana e yo machalre gima ema anagolie jok mar Nebukadneza ruodh Babulon mane oketo e ng'ut ogendini kapok higni ariyo orumo.'" Bang' wacho ma, janabi Jeremia nochungo modhi. **12** Mapiyo bang' ka janabi Hanania ne oseturo jok e ng'ut janabi Jeremia, wach Jehova Nyasaye nobiro ne Jeremia: **13** "Dhiyo kendo inyis Hanania, 'Ma e gima Jehova Nyasaye wacho: Iseturo jok mar bao, to e kar mano enoketni jok mar chuma. **14** Ma e gima Jehova Nyasaye Maratego, ma Nyasach Israel, wacho: Anaket jok mar chuma e ng'ut ogendinigi mondo gitine Nebukadneza ruodh Babulon, kendo ginitine. Kendo anamiye teko ewi le mag bungu.'" **15** Eka janabi Jeremia nowachone janabi Hanania, "Winji Hanania! Jehova Nyasaye pok oori, to isehoyo ogandagi mondo ogen kuom miriambo. **16** Emomiyo, ma e gima Jehova Nyasaye wacho: 'Achiegni goli e pinyni. Mana e higani idhi tho, nikech iseyalo ng'anyo ne Jehova Nyasaye.'" **17** E dwe mar abiriyo mar higa onogono, Hanania janabi notho.

29 Ma e baruwa mane janabi Jeremia ooro koa Jerusalem ne jodongo mane otony e dier jotwech kod ne jodolo, jonabi kod ji mamoko duto mane Nebukadneza notero e

twech koa Jerusalem nyaka Babulon. **2** (Ma ne en bang' ka Ruoth Jehoyakin kod min ruoth, jotelo mag agola kod jotend Juda gi Jerusalem, jopecho gi jogoro osedhi e twech koa Jerusalem.) **3** Nomiyo Elasa wuod Shafan kod Gemaria wuod Hilkia baruwa, jogo mane Zedekia ruodh Juda nooro Babulon ir Ruoth Nebukadneza. Kawacho niya: **4** Ma e gima Jehova Nyasaye Maratego, ma Nyasach Israel, wacho ne jogo duto mane atero e twech koa Jerusalem nyaka Babulon: **5** "Geruru udi kendo udag kanyo; pidhuru puothe kendo ucham gik ma ginyago. **6** Nyomburu mondo onywol yawuowi kod nyiri; yuduru mon ne yawuotu kendo uchiw nyiu mondo onyuom, magin bende ginywol yawuotgi kod nyigi mondo kwanu omedre kendo kik udog chien. **7** Bende, dwaruru kwe kod mwandu mar dala maduong' ma aseterou e twech. Lamuru Jehova Nyasaye, ndalono nikech kodhi maber to un bende unudhi maber." **8** Ee, ma e gima Jehova Nyasaye Maratego, ma Nyasach Israel, wacho: "Kik iwe jonabi kod joma neno wach e lek manie dieru wuondu. Kik uchik itu ne lek ma gileko nikech mano miyo gimedo leko. **9** Gikoro miriambo gi nyinga. Ok aorogi," Jehova Nyasaye owacho. **10** Ma e gima Jehova Nyasaye wacho: "Bang' ka usetieko higni piero abiriyo e Babulon, to anabi iru kendo achop singo mara mar ng'wono mondo aduogu ka." **11** Nimar Jehova Nyasaye wacho niya, "Ang'eyo chenro ma an-go kodu. Chenro mar dhi maber to ok mar hinyou, chenro mar miyou geno kod ngima mabiro. **12** Eka unuluonga mi anabi kendo ulama, to anawinju. **13** Unudwara kendo unuyuda ka udwara gi chunyu duto. **14** Ununwang'a kendo anaduogu

ka ua e twech. Anachoku ka ua e pinje duto kod kuonde ma asekeyoue kendo anaduogu kama ne uae ka aterou e twech," Jehova Nyasaye owacho. **15** Unyalo wacho niya, "Jehova Nyasaye osemiyowa jonabi ei Babulon," **16** to ma e gima Jehova Nyasaye wacho kuom ruoth mobet e kom duong' mar Daudi kod jogo duto modong' e dala maduong'ni, jopinyu mane ok odhi kodu e twech; **17** adiera, ma e gima Jehova Nyasaye Maratego wacho: "Anaor ligangla, kech kod masira kuomgi kendo analokgi ka ng'ope maricho ma ok nyal cham. **18** Analawgi gi ligangla, kech kod masira kendo anami gibed joma bwogo gwenge duto manie piny kendo gir kwong' kod bwok, gima ok onego mi luor kendo ma jaricho, e dier ogendini duto mane aseriembogie." **19** Jehova Nyasaye wacho niya, "Nimar pok giwinjo wechena, ma gin weche mane aoronegi kuom jotichna ma jonabi. To kata mana un joma ne oter e twech pok uwinja," Jehova Nyasaye owacho. **20** Emomiyo, winjuru wach Jehova Nyasaye, un joma ni e twech duto ma aseriembo koa Jerusalem nyaka Babulon. **21** Ma e gima Jehova Nyasaye Maratego, ma Nyasach Israel, wacho kuom Ahab wuod Kolaya kod Zedekia wuod Maseya, ma koronu miriambo e nyinga: "Anachiwgi ne Nebukadneza ruodh Babulon, kendo enoneg-gi e nyimu ka uneno. **22** Nikech gin, joma ni e twech duto moa Juda man Babulon noti gi kwong'ni kawacho ni: 'Mad Jehova Nyasaye timnu mana kaka notimone Zedekia kod Ahab, mane ruodh Babulon owang'o e mach.' **23** Nimar gisetimo gik mamono ei Israel; giseterore gi monde jobathgi kendo e nyinga gisewacho miriambo, mane ok anyisogi mondo

giwachi. Ang'eye kendo an janeno kuom wachno," Jehova Nyasaye owacho. **24** Nyis Shemaya ja-Nehelam, **25** "Ma e gima Jehova Nyasaye Maratego ma Nyasach Israel, wacho: Ne ioro barupe e nyingi iwuon ne ji duto man Jerusalem, ne Zefania wuod Maseya jadolo, kendo ne jodolo mamoko duto. Ne iwachone Zefania ni, **26** 'Jehova Nyasaye oseyieri jadolo kar Jehoyada mondo ibed jarit od Jehova Nyasaye; omiyo koro ng'ato ma janeko mawuondore ni janabi onego itwe gi nyororo kod chuma molworo ng'ute. **27** Marang'o pod ok imako Jeremia moa Anathoth, ma ketore ni janabi e dieru? **28** Oseoranwa wachni Babulon: Enobed kinde marabora. Emomiyo geruru udi kendo udagie eigi; pidhuru puothe kendo ucham gigo ma ginyago.'" **29** Zefania jadolo, kata kamano, nosomo baruwani ne Jeremia janabi. **30** Eka wach Jehova Nyasaye nobiro ne Jeremia ni, **31** "Or wachni ne joma ni e twech duto: 'Ma e gima Jehova Nyasaye wacho kuom Shemaya ja-Nehelam: Nikech Shemaya osekoronu, kata obedo ni ne ok aore, kendo osemiyo uyie gi miriambo, **32** ma e gima Jehova Nyasaye wacho: Adier, anakum Shemaya ja-Nehelam kod gunde. Onge ng'ama nodong' kuom joge, kata neno gik mabeyo mabiro timo ne joga, nikech oselando mondo ji ong'anyna. An Jehova Nyasaye ema awacho kamano.'"

30 Ma e wach mane obirone Jeremia koa kuom Jehova Nyasaye: **2** "Ma e gima Jehova Nyasaye, Nyasach Israel, wacho: 'Ndik e kitabu weche duto masewachoni.' **3** Jehova Nyasaye wacho niya, 'Ndalo biro ma anaduog joga Israel kod Juda koa e twech kendo achokgi e piny mane amiyo kweregi mondo okaw,' Jehova Nyasaye owacho."

4 Magi e weche mane Jehova Nyasaye owacho kuom
Israel gi Juda: **5** "Ma e gima Jehova Nyasaye wacho:
"'Ywak mar luoro winjore, en bwok malich, to ok kwe.
6 Koro ling'uru mondo uparane: Bende dichwo nyalo
nywolo nyithindo? To kare ang'o momiyo aneno dichwo
ka dichwo maratego, komako iye ka dhako mamuoch
kayo, ka luoro omakogi ka joma chiegni tho? **7** Mano
kaka odiechieng'no nobed malich! Onge manochal kode.
Enobed kinde mag chandruok ne Jakobo, to norese.'" **8**
Jehova Nyasaye Maratego wacho niya, "'E odiechieng'no
anatur jok manie ng'utgi, kendo anachod nyoroche
motwegigo; joma welo ok nochak oketgi wasumbini mag-
gi kendo. **9** To kata kamano ginitine Jehova Nyasaye ma
Nyasachgi kod Daudi ruodhgi, ma anamigi. **10** "'Omiyo kik
iluor, yaye Jakobo jatichna; kik ibwogi, yaye Israel,' Jehova
Nyasaye owacho. 'Adier anaresi kia e piny mabor, in
kaachiel gi nyikwayi koaye piny motwegie. Jakobo nobed
gi kwe kendo norite maonge ng'ama nomiye luoro. **11**
Anabed kodi kendo anaresi,' Jehova Nyasaye wacho. 'Kata
obedo ni atieko chuth ogendini duto ma akeyou e diergi,
ok anatieki chuth. Anakumu ka ang'adonu bura makare;
ok anaweu ma ok akumou.' **12** "Ma e gima Jehova Nyasaye
wacho: "'Adhola mari ok nyal thiedhi, hinyruok mari
okalo chango. **13** Onge ng'ama nyalo chiwo kwayoni kari,
kendo onge gima nyalo thiedhoni adhola, kata manyalo
changi. **14** Joma ne osiepeni duto wigi osewil kodi; kendo
ok gidewi. Asegoyi mana ka jasigu kendo kumi mana ka
ng'ama kwiny, nikech ketho mari duong' kendo richoni
ng'eny. **15** Ang'o momiyo iywak kuom adhondi, to in-gi

rem ma ok thiedhre? Asekumou kamano nikech richou ng'eny, kendo nikech timbeu maricho lich. **16** "'To jogo duto motiekou notieki; wasiku duto noter e twech. Jogo momayou nomagi; jogo moketonu obadho anaketnegi obadho. **17** Anamiyi ngima maber kendo anathiedh adhondeni,' Jehova Nyasaye ema owacho, 'nikech iluongi ni ng'ama owit oko, Sayun maonge ng'ama dewo.' **18** "Ma e gima Jehova Nyasaye wacho: "'Anaduog mwandu mag hembe Jakobo kendo abed gi ng'wono e kuondege mag dak; dala maduong' noger kendo e kuondege mano okethe, kendo kar dak ruoth noger e kare malong'o. **19** Jogi nodwok erokamano ka giwer kendo ka gikok gi mor. Anamed kwan mag-gi, kendo ok ginidog chien; mi anamigi duong', kendo ok nokawgi matin. **20** Nyithindgi nochal kaka e ndalo machon, kendo anagur anywolagi motegno, mi anakum jogo duto ma thirogi. **21** Jatendgi nobed achiel kuomgi; jatendgi noa e diergi. Anakele machiegni kendo enobi machiegni koda, nimar en ng'a manyalo chiwore, mondo obed machiegni koda?"' Jehova Nyasaye ema owacho. **22** "'Omiyo unubed joga, kendo anabed Nyasachu.'" **23** Neuru, apaka mar Jehova Nyasaye biro mwomore gi mirimbe, yamo mafuto malich ka futo e wiye joma timbegi mono. **24** Mirima mager mar Jehova Nyasaye ok nodog chien nyaka one ni ochopo dwaro mar chunye. E ndalo ma biro iniwinj tiend wachni.

31 Jehova Nyasaye nowacho e kindeno niya, "Anabed Nyasach dhout Israel duto, kendo ginibed joga." **2** Ma e gima Jehova Nyasaye wacho: "Jogo motony e ligangla noyud ng'wono e piny motimo ongoro; anabi mondo

ami Israel yweyo." **3** Jehova Nyasaye nofwenyorenwa chon, kawacho niya: "Aseherou gihera manyaka chieng'; aseomou gihera mar ng'wono. **4** Anageru kendo to bende enogeru, yaye Israel ma nyako ngili. Bende unugo nyiduongeu kendo, mi udhi oko ma umiel gi ilo. **5** Bende unupidh mzabibu e gode matindo mag Samaria; jopur nopidhgi, kendo ginibed mamor gi olembegi. **6** Odiechieng' moro nobedie ma jorit noywagi e gode matindo mag Efraim niya, 'Biuru wadhi Sayun, ir Jehova Nyasaye ma Nyasachwa.'" **7** Ma e gima Jehova Nyasaye wacho: "Wer gi ilo ne Jakobo; kog matek ne jotelo madongo mag ogendini. Onego pak magu owinjre, kendo uwachi niya, 'Yaye Jehova Nyasaye, res jogi, jo-Israel mane otony.' **8** Ne, anakelgi ka gia e piny man yo nyandwat, kendo achokgi ka gia e tung' piny ka tung' piny duto. Dhano ma galamoro nodwogi moting'o muofni kod rong'onde, mine ma yach kod mamuoch kayo. **9** Giniduogi ka giywak; gini lem sa ma aduogogi. Anatelnegi e bath aore man-gi pi, e kuonde mopie ma ok ginichwanyre, nikech an wuon Israel, kendo Efraim e wuoda makayo. **10** "Winjuru wach Jehova Nyasaye, yaye ogendini, kendo landeuru e kuonde maboyo manie dho nembe: 'Ng'ama nokeyo jo-Israel nochokgi, kendo enorit rombe kaka jakwath.' **11** Nimar Jehova Nyasaye nokony Jakobo e lwet wasike, kendo enoresgi e lwet jogo matek moloyogi. **12** Ginibi kendo ginikogi gi ilo e kuonde moting'ore gi malo mag Sayun; ginibed gi ilo kuom chiwo mabup mar Jehova Nyasaye, ma gin cham, divai manyien kod mo, nyithi rombe kod dhok. Ginichal gi puodho moole pi

maber, kendo ok ginibed gi kuyo kendo. **13** Eka jotich ma
nyiri nomiel kendo bed mamor, yawuowi matindo kod
joma oti machalre. Analok ywakgi obed mor; anahogi
kendo anamigi ilo kar kuyo. **14** Anami jodolo gik mathoth
mongundho, kendo joga nopong', gi chiwo mara mabup,"
Jehova Nyasaye owacho. **15** Ma e gima Jehova Nyasaye
wacho: "Dwol winjore Rama, ka goyo nduru, kendo ywak
malich, Rael ywago nyithinde kendo odagi ni ok nyal
hoye, nikech gisetho." **16** Ma e gima Jehova Nyasaye
wacho: "Ling' iwe ywak kendo ywe pi wang'i, nimar
nochuli kuom tichni. Giniduogi ka gia e piny wasigu."
Jehova Nyasaye wacho. **17** Jehova Nyasaye wacho niya,
"Omiyo nitiere geno kuom ndaloni mabiro. Nyithindu
nodwogi e pinygi giwegi. **18** "Adiera asewinjo ywak Efraim:
Ne imiya kum ka nyaroya ma lelo, kendo osekuma. Duoga,
kendo anaduogi, nikech in Jehova Nyasaye Nyasacha.
19 Bang' kane asebaro, ne akwayo weruok; bang' kane
wach osedonjona, ne agoyo agoga. Wiya nokuot kendo
ne awinjo lit, nikech ne ating'o wichkuot mar bedona
rawera. **20** Donge Efraim en wuoda makende, nyathi ma
amor godo? Kata obedo ni awuoyoga kuome marach,
to pod apare. Emomiyo chunya ywage," an-gi kech
kuome, Jehova Nyasaye owacho. **21** "Keturu ranyisi mag
yore; keturu gik matayo ji. Paruru yore moriere, yorno
miluwo. Duogi, yaye Israel ma nyako ngili, duogi e dalau.
22 Nyaka karang'o ma ibiro bayo, yaye nyako maonge
adiera? Jehova Nyasaye enochwe gima nyien e piny,
dhako nokwak dichwo." **23** Ma e gima Jehova Nyasaye
Maratego, ma Nyasach Israel, wacho: "Kagologi gia e

twech, joma ni e piny Juda kod dalagi noti gi wechegi kendo ni: 'Jehova Nyasaye ogwedhu, yaye kar dak maler, yaye got mowal.' **24** Ji nodag kaachiel e kanyakla ei Juda kod miechgi duto, jopur kod jogo mawuotho ka gi kacha gi jambgi. **25** Anami joma ool teko kendo joma chunygi onyosore anajiw." **26** Kuom mani ne achiewo kendo ne ang'iyo alworana. To nindo mara nobedona mamit. **27** Jehova Nyasaye wacho niya, "Ndalo biro ma anapidhe od Israel kod od Juda gi koth ji kod mar le. **28** Mana kaka ne ang'iyogi mondo apudhgi kendo kethogi, mondo awitgi oko ka atiekogi kendo kelonegi chandruok, anaritgi mondo agergi kendo pidhogi," Jehova Nyasaye owacho. **29** "E ndalono ji ok nochak owach kendo niya, "'Wuone osechamo olembe ma wach-wach, to leke nyithindo ema tho.' **30** Makmana, ng'ato ka ng'ato notho nikech richone owuon; ng'ato ang'ata mochano olemo ma wach-wach, lake owuon ema notho." **31** Jehova Nyasaye wacho niya, "Kinde biro ma anatim singruok manyien gi dhood jo-Israel kod dhood jo-Juda. **32** Singruokno ok nochal gi mano mane atimo gi kweregi, kane amako lwetgi mi atelonegi kagologi e piny Misri, nikech negiketho singruokna, kata obedo nine an chworgi," Jehova Nyasaye ema owacho. **33** "Ma e singruok ma anatim gi dhood jo-Israel bang' ndalogo," Jehova Nyasaye owacho. "Abiro keto chikena e pachgi kendo ndikogi e chunygi. Anabed Nyasachgi kendo ginibed joga. **34** Koro ng'ato ok nochak opuonj jabathe, kata nyawadgi kowacho ni, 'Ng'e Jehova Nyasaye,' nikech giduto gining'eya, kochakore ng'at matinie moloyo nyaka ng'at maduong'ie moloyo," Jehova

Nyasaye owacho. “Nimar anawenegi timbegi maricho kendo ok anachak apar richogi kendo.” **35** Ma e gima Jehova Nyasaye wacho, ng’atno mayiero chieng’ mondo orieny godiechieng’, machiko dwe gi sulwe mondo orieny gotieno, mamiyo apaka mag nam ruto, Jehova Nyasaye Maratego e nyinge: **36** Jehova Nyasaye wacho niya, “Mana ka chikegi olal e wang’a, e kaka nyikwa Israel nowe bedo oganda e nyima.” **37** Ma e gima Jehova Nyasaye wacho: “Kane ni polo malo inyalo pim kendo mise mar piny inyalo many, eka anakwed nyikwa Israel nikech gigo duto magisetimo,” Jehova Nyasaye wacho. **38** Jehova Nyasaye wacho niya, “Kinde biro, ma dala maduong’ ibiro gerona kendo, kochakore Kar Ng’icho Moting’ore gi Malo mar Hananel nyaka e Dhoranga Kona. **39** Tond pimo norie kochakore kanyo tir nyaka e got matin mar Gareb bang’e ogomo kochiko Goa. **40** Holono duto mopong’ gi ringre joma otho kendo kama ipuke buru, kod kuonde duto mokuny duto, nodhi e Holo mar Kidron man yo wuok chieng’ mochopo nyaka e kona ma Dhoranga Faras, nobed maler ne Jehova Nyasaye. Dala maduong’ni ok nomuki kata kethi.”

32 Ma e wach mane obirone Jeremia koa kuom Jehova Nyasaye e higa mar apar mar Zedekia ruodh Juda, ma ne en higa mar apar gaboro mar Nebukadneza. **2** Jolwenj ruodh Babulon ne monjo Jerusalem, kendo Jeremia janabi ne otwe e agola moriti e kar dak mar ruodh Juda. **3** Koro Zedekia ruodh Juda nokete e twech kanyo, kawacho niya, “Ang’o momiyo ikoro wach kamano? Ka iwacho ni, ‘Ma e gima Jehova Nyasaye owacho: Achiegni chiwo dala

maduong'ni ne ruodh Babulon, kendo enoloye. **4** Zedekia
ruodh Juda ok notony e lwet jo-Babulon to enochiwe ne
ruodh Babulon, kendo enowuo kode wang' gi wang' mi
enonene gi wengene owuon. **5** Noter Zedekia Babulon,
kama enosikie nyaka atimne gima adwaro, Jehova Nyasaye
owacho. Ka ukedo gi jo-Babulon, to ok unulogi.'" **6**
Jeremia nowacho niya, "Wach Jehova Nyasaye nobirona:
7 Hanamel wuod Shalum ma wuod owadgi wuonu nobi iri
kendo nowach ni, 'Ng'iew lopa man Anathoth, nikech
kaka watna machiegni koda en ratiro mari kendo tiji
mondo ing'iewe.' **8** "Eka, mana kaka Jehova Nyasaye
nosewacho, omera Hanamel nobiro ira e agola mar jarito
kendo owacho ni, 'Ng'iew puotha man Anathoth kama
Benjamin orito. Nikech en ratiro mari mondo ing'iewe
kendo ikawe, ng'iewe ne in owuon.' "Ne ang'eyo ni ma ne
en wach Jehova Nyasaye; **9** omiyo ne ang'iewo puodho
man Anathoth kuom wuod owadgi wuonwa Hanamel
kendo apimone shekel apar gabiriyo mar fedha. **10** Ne
aketo seyi kendo agoyo amuri, ka joneno obedo, kendo
apimo fedha e ratil. **11** Ne akawo barup ng'iepo, mano
mogoye amuri momwon moting'o singruok kod chike
mag ng'iewo lowo, to gi mano ma ok omuon **12** kendo ne
achiwo baruwani ne Baruk wuod Neria, wuod Maseya, e
nyim omera Hanamel kod joneno mane ogo seyi e barup
winjruok kod jo-Yahudi mane obet e agola mar jarito.
13 "E nyimgi ne amiyo Baruk puonjgi: **14** 'Ma e gima
Jehova Nyasaye Maratego, ma Nyasach Israel, wacho: Kaw
barupegi, mago momwon kod ma ok omuon, kendo iketgi
e agulu mar lowo mondo omi gibed aming'a. **15** Nimar

ma e gima Jehova Nyasaye Maratego, ma Nyasach Israel, wacho: Udi, puothe kod puothe mzabibu bende ibiro chak ng'iew e pinyni.' **16** "Bang' kane asechiwo barup ng'iepo ne Baruk wuod Neria, ne alamo Jehova Nyasaye kama: **17** "Yaye, Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto, isechweyo polo gi piny kuom tekoni maduong' kod badi malach. Onge gima tekni. **18** Inyiso herani ne ji alufu to ikelo kum mar wuone ni nyithindgi. Yaye Nyasaye maduong' kendo maratego, ma nyinge en Jehova Nyasaye Maratego, **19** chenro magi dongo kendo timbegi lich. Wengeni oyawore ne yore duto mag ji; imiyo ng'ato mich kaluwore gi kite, kendo mowinjore gi timbene. **20** Ne itimo ranyisi kod honni e piny Misri kendo isiko kodgi nyaka kawuono, ei Israel kendo e dier ji duto, kendo pod in ng'at marahuma nyaka chil kawuono. **21** Ne igolo jogi Israel oa Misri gi ranyisi kod honni, gi lweti maratego kod badi moyarore kod bwok malich. **22** Ne imiyogi pinyni mane isesingone kweregi, piny mopong' gi chak kod mor kich. **23** Negibiro kendo gikawo pinyno, to ne ok gilwori kata luwo chikeni; ne ok gitimo gik mane ichikogi mondo gitim. Omiyo ne ikelo kuomgi masichegi duto. **24** "Ne kaka oger pidhe madongo but dala maduong' mondo gimonje kendo gikawe. Nikech ligangla, kech kod masiche, dala maduong' nochiwne jo-Babulon ma monje. Gima ne iwacho osetimore kaka koro inene. **25** To kata obedo ni dala maduong' enochiw ne jo-Babulon, in, yaye Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto, wachona ni, 'Ng'iew puodhoni gi fedha kendo ng'iepone mondo obed gi joneno.'" **26** Eka wach Jehova Nyasaye nobiro

ne Jeremia: **27** "An Jehova Nyasaye, Nyasach ogendini
duto. Bende nitiere gima tekna? **28** Emomiyo, ma e gima
Jehova Nyasaye wacho: Achiegni chiwo dala maduong'ni
ne jo-Babulon kendo ne Nebukadneza ruodh Babulon,
ma biro monje kendo kawe. **29** Jo-Babulon mamonjo
dala maduong'ni nodonji kendo ginimok kuome mach;
giniwang'e pep, kaachiel gi udi kamane ji owang'oe iya
kuom wang'o ubani ewi tedni ne Baal kendo kuom chiwo
misango miolo piny ne nyiseche manono. **30** "Jo-Israel gi
jo-Juda pok otimo gimoro makmana timbe mamono e
nyim wang'a chakre tin-gi; adiera, jo-Israel pok otimo
gimoro makmana chwanya gi gik ma lwetgi oloso, Jehova
Nyasaye wacho. **31** Kochakore odiechieng' mane ogere
nyaka sani, dala maduong'ni osemedo wang'o iya kendo
miya mirima ma chuna ni nyaka agole e nyim wang'a. **32**
Jo-Israel gi jo-Juda osechwanya gi timbegi duto mamono
magisetimo, gin ruodhi mag-gi kod jotelo, jodolo kod
jonabi mag-gi, joma chwo mag Juda kod Jerusalem.
33 Negilokona ng'egi ma ok wengegi; kata obedo ni
apuonjogi kendo amedo puonjogi, ne ok ginyal chiko itgi
kata luwo puonjna. **34** Negiketo nyisechegi manono e ot
ma Nyinga nitiere kendo ginjawe. **35** Negigero kuonde
moting'ore gi malo ne Baal e Holo mar Ben Hinom mondo
gitim misango gi yawuotgi kod nyigi ne Molek, kata
kamano ne ok amiyogi chik mar timo kamano, kata mano
ne onge e pacha niginyalo timo gima mono kamano kendo
gimi Juda tim richo. **36** "Iwuoyo kuom dala maduong'ni
ni, 'Gi ligangla, kech kod masiche enochiwe ne ruodh
Babulon.' To ma e gima Jehova Nyasaye, Nyasach Israel,

wacho: **37** Adiera anachokgi duto gia e pinje duto kamane
ariembogie gi ich wang' kod mirimba mager; anadwog-gi
kae kendo awegi gidag gi kwe. **38** Ginibed joga, kendo
anabed Nyasachgi. **39** Anami gibed gi chuny achiel kod
tim achiel, mondo omi giluora manokel negiber kod
nyithindgi manobi bang'-gi. **40** Analos singruok manyaka
chieng' kodgi: Ok anawe timonegi maber, kendo anamigi
giluora, mondo omi kik gilokre giweya. **41** Anabed gi mor
kuom timonegi maber kendo adiera anaketgi e pinyni
gi chunya duto kod parona duto. **42** "Ma e gima Jehova
Nyasaye wacho: Kaka asekelo masiche malich kama ne
jogi, omiyo koro anamigi mwandu mane asingonegi. **43**
Ka puothe mang'eny oseng'iew e pinyni ma uwacho ni,
'En kama ninono, maonge ji kata le, nimar osechiwe ne
jo-Babulon.' **44** Puothe nong'iew gi fedha, kendo barupe
lowo nogoye sei kendo nogosingo kendo nobedgi joneno e
gweng' Benjamin, e mier molworo Jerusalem, e mier mag
Juda kendo e mier manie piny mantiere got matin, mar
tiend gode ma yo podho chieng' kendo e Negev, nikech
anadwog-gi ka gia e twech, Jehova Nyasaye wacho."

33 Kane pod Jeremia oketi e agola kamane irite, wach
Jehova Nyasaye nobirone mar ariyo ni: **2** "Ma e gima
Jehova Nyasaye wacho, en ema nochweyo piny, Jehova
Nyasaye mane olose kendo oketo mise mare, Jehova
Nyasaye e nyinge: **3** 'Bi ira, kendo anaduoki, kendo
ananyisi gik madongo ma ok ing'eyo.' **4** Nimar ma e gima
Jehova Nyasaye, Nyasach Israel, wacho kuom ute manie
dala maduong'ni kod kuonde dak mar ruodh Juda ma
osemuki mondo tigo kaka pidhe kod ligangla **5** kuom

kedo gi jo-Babulon: ‘Ginipong’-gi gi ringre joma otho
mabiro nego gi ich wang’ mara kod mirimba. Anapand
wang’a ne dala maduong’ni nikech timbegi duto mamono.
6 “‘Kata kamano, anamigi ngima kendo chang; anachang
joga kendo anami gibed gi mor kuom kwe mathoth kod
rit mogundho. **7** Anaduog Juda kod Israel koa e twech
kendo analosgi gibed kaka ne gin chon. **8** Anapwodhgi
kuom richo magisetimona kendo anawenegi richogi
duto mag ng’anyona. **9** Eka dala maduong’ni nomi abed
gihuma, ilo, pak kod luor e nyim ogendini duto manie
piny mawinjo gik moko duto mabeyo masetimone; kendo
ginibed gi luoro mi ginitetni kuom gweth mogundho kod
kwe masechiwone.’ **10** “Ma e gima Jehova Nyasaye wacho:
‘Uwuoyo kuom dala maduong’ni niya, “Osedong’ nono
chuth, maonge ji kata jamni modakie.” Kata obedo ni mier
mag Juda kod yore mag Jerusalem odong’ nono kamano,
maonge ji kata jamni modakie, to ubiro chako winjo, **11**
mor gi ilo kuondego, dwond miaha kod wuon kisera,
kod dwond jogo makelo chiwo mar goyo erokamano ne
od Jehova Nyasaye. Negiwacho niya, “‘“Goneuru Jehova
Nyasaye Maratego erokamano, nimar Jehova Nyasaye ber;
herane osiko nyaka chieng’.” Nimar anaduog gweth ne
piny mane gin-go chon,’ Jehova Nyasaye owacho. **12** “Ma
e gima Jehova Nyasaye Maratego wacho: ‘Ka eri, mamono
kendo maonge ji kata le, tiende ni e dalane duto nobedi
kar kwath ma jokwath kwayoe rombegi. **13** E dala manie
piny gode, mago mantie e tie gode man yo podho chieng’
kod mago man Negev, mantiere e gwenge mag Benjamin,
e mier molworo Jerusalem kod dala mag Juda, rombe

nokal kendo e lwet ng'atno ma kwanogi,' Jehova Nyasaye owacho. **14** "'Ndalo biro ma abiro chopo singruokna mar ng'wono mane aloso gi od Israel kod gi od Juda,' Jehova Nyasaye ema owacho. **15** "'E ndalogo kendo e kindeno anami Bad Yath makare owuog e koth Daudi; enotim gima ratiro kendo nikare e piny. **16** E ndalogo Juda noresi kendo Jerusalem nodag gi kwe. Ma e nying ma ibiro luongego: Jehova Nyasaye mamiyo wabedo jo-ratiro.' **17** Nimar ma e gima Jehova Nyasaye wacho: 'Daudi ok nobed maonge gi ng'ato manobedi e kom duong' mar od Israel, **18** kata jodolo, ma jo-Lawi, bende ok nobed maonge gi ng'ato machung' e nyima seche duto mar chiwo misengini miwang'o pep, ka giwang'o misengini mag cham kendo chiwo misengini.'" **19** Wach Jehova Nyasaye nobiro ne Jeremia: **20** "Ma e gima Jehova Nyasaye wacho: 'Ka inyalo ketho singruokna modiechieng' kod singruokna motieno, mondo omi odiechieng' kod otieno kik bi e sechegi mowinjore, **21** bang'e singruokna gi Daudi jatichna kod singruokna gi jo-Lawi ma gin jodolo ma yalo e nyima inyalo kethi to Daudi ok nobed gi nyakware manobed gi loch e kom duong' mare. **22** Anami nyikwa Daudi jatichna kod jo-Lawi ma yalo e nyima bed mang'eny mokalo akwana ka sulwe manie kor polo kendo ma ok nyal pim ka kwoyo manie dho nam.'" **23** Wach Jehova Nyasaye nobiro ne Jeremia: **24** "Bende isefwenyo ni jogi wachoni ni, 'Jehova Nyasaye osekwedo dhoudi ariyo mane oyiero'? Omiyo gijaro joga kendo ok gikawo joga ka oganda achiel. **25** Ma e gima Jehova Nyasaye wacho: 'Ka dipo ni pod ok aketo singruokna godiechieng' gi

otieno kod chike mogurore mar polo kod piny, **26** eka
anakwed nyikwa Jakobo kod Daudi jatichna kendo ok
anayier achiel kuom yawuote mondo obed jatelo ewi
nyikwa Ibrahim, Isaka kod Jakobo. Nimar anaduognegi
mwandugi mi anang'won-negi.'"

34 Ka Nebukadneza ruodh Babulon kod jolweny mage
duto gi pinjeruodhi duto gi ji duto mane ni e gweng'
mane orito ne kedo gi Jerusalem kod dala mane olwore
duto, wachni nobiro ne Jeremia koa ir Jehova Nyasaye: **2**
"Ma e gima Jehova Nyasaye, Nyasach Israel, wacho: Dhi
ir Zedekia ruodh Juda kendo inyise kama, 'Ma e gima
Jehova Nyasaye wacho: Achiegni chiwo dala maduong'ni
ne ruodh Babulon, kendo enowang'e pep. **3** Ok initony
ngang' e wachni to adiera enomaki kendo nochiwi ne en.
Inine ruodh Babulon gi wengeni iwuon, kendo enowuo
kodi wang' gi wang' kendo inidhi Babulon. **4** "'Kata
kamano winj singruok mar Jehova Nyasaye, yaye Zedekia
ruodh Juda. Ma e gima Jehova Nyasaye wacho kuomi: Ok
enonegi gi ligangla; **5** initho gi kwe. Kaka ji noloso mach
mar liel mar miyo wuonu luor; ruodhi machon mane
otelo nyimi, mondo omi gilos mach mar miyi luor kendo
mar ywak, "Aa, yaye jatelo!" An awuon aketo singoni,
Jehova Nyasaye owacho.'" **6** Eka Jeremia janabi nonyiso
Zedekia ruodh Juda gigo duto e Jerusalem, **7** sa mane
jolweny mar ruodh Babulon ne kedo gi Jerusalem kod
mier madongo mamoko mag Juda mane pod odong',
ma gin Lakish kod Azeka. Magi kende e mier madongo
mochiel motegno gohinga mane odong' e Juda. **8** Wach
Jehova Nyasaye nobiro ne Jeremia bang' ka Zedekia

noloso winjruok gi ji duto man Jerusalem mondo oland
ni wasumbini owe thuolo. **9** Ng'ato ka ng'ato ne onego
we misumbane ma ja-Hibrania, madichwo kod ma dhako;
onge ng'ama ne dong' gi ja-Yahudi wadgi e twech. **10**
Omiyo jotelo duto kod ji mane odonjo e winjruokni noyie
ni giniwe thuolo wasumbini mag-gi machwo kod mamon
kendo ok ginibed e twech kendo. Ne giyie, kendo ne
giwegi thuolo. **11** To bang'e negiloko pachgi mi gikawo
kendo wasumbinigi mane giseweyo thuolo mi giketogi
gibedo wasumbini kendo. **12** Eka wach Jehova Nyasaye
nobiro ne Jeremia kama: **13** "Ma e gima Jehova Nyasaye,
Nyasach Israel, wacho: Ne aketo winjruok gi kwereu mane
agologi gia Misri, e piny mar bedo misumba. Ne awacho
ni, **14** 'E higa mar abiriyo ka higa mar abiriyo ng'ato
ka ng'ato kuomu nyaka we ja-Hibrania wadgi thuolo
ma osebedo katiyone. Bang' ka osetiyone kuom higni
auchiel, nyaka iweye thuolo.' Wuoneu, kata kamano,
ne ok owinja kata luoro chikna. **15** Kinde mosekadho
machiegni, ne ikwayo weruok kendo ne itimo gima nikare
e nyim wang'a: Un duto ne uyie weyo oweteu thuolo.
Bende ne utimo singruok e nyima e ot moting'o Nyinga.
16 To koro uselokoru kendo usedwanyo nyinga; uduto
usekawo wasumbini machwo kod mamon mane useweyo
thuolo mondo gidhi kama gidwaro. Usechunogi mondo
gibed wasumbini magu kendo. **17** "Emomiyo, ma e gima
Jehova Nyasaye wacho: Pod ok uluora; pod ok uyie weyo
oweteu thuolo. Omiyo koro awacho mondo owenu thuolo
mondo onegu gi ligangla, masiche kod kech. Anami
ogendini manie piny duto bedo gibuok ka ginenou. **18**

Chwo duto ma oseketho winjruokna kendo pod ok ochopo winjruok mane giloso e nyima, nakawgi ka nyaroya mane ging'ado nyadiriyo kendo giwuotho e kind lemogo. **19** Jotend Juda gi Jerusalem, jotelo mag agola, jodolo kod ji duto mag pinyni mane owuotho e kind lemo ariyogo, **20** anachiwgi ne wasikgi madwaro ngimagi. Ringregi motho nobed chiemb winy mafuyo e kor polo kod le manie piny. **21** "Anachiw Zedekia ruodh Juda kod jotende ne wasike madwaro ngimagi, ne jolwenj ruodh Babulon, moseng'anyo oa kuomu. **22** Anachiw chik, Jehova Nyasaye wacho, kendo anadwog-gi e dala maduong'ni. Giniked kode, ginikawe kendo giwang'e pep. Kendo anaketh dala mag Juda mondo kik ng'ato ang'ata dag kanyo."

35 Ma e wach mane obirone Jeremia koa ir Jehova Nyasaye e kinde loch Jehoyakim wuod Josia ma ruodh Juda: **2** "Dhiyo ir anywola mar Rekab kendo igwelgi mondo gibi e achiel kuom agola mar od Jehova Nyasaye kendo imigi divai gimadhi." **3** Omiyo ne adhi mondo aom Jazania wuod Jeremia, ma wuod Habazinia gi owetene kod yawuote duto, anywola duto mag joka Rekab. **4** Ne akelogi e od Jehova Nyasaye, e agola mar yawuot Hanan wuod Igdalia ng'at Nyasaye. Ne entiere machiegni gi agola mar jotelo, mane okalo mano mar Maseya wuod Shalum ma jarit dhood hekalu. **5** Eka ne apango bakunde mopong' gi divai kod kikombe moko e nyim chwo mag anywola mag Rekab kendo awachonegi niya, "Madhuru divai." **6** To negidwoko niya, "Ok wamadh divai, nikech kwarwa Jehonadab wuod Rekab nomiyowa chikni: 'Un kata nyikwau ok onego madh divai. **7** Bende kik uger udi,

kata komo kodhi kata pidho mzabibu; gigi ok onego ubed godo, to nyaka udag e hembe. Eka unudag kinde marabora e piny kama unie jokwath.’ **8** Waserito gik moko duto mane kwarwa Jehonadab wuod Rekab ochikowa. Wan kod mondewa kata yawuotwa gi nyiwa pod ok omadho divai, **9** kata gero udi mondo wadagie kata bedo gi puothe mzabibu, kod puothe mag cham. **10** Wasedak e hembe kendo waserito gimoro amora ma kwarwa Jehonadab nochikowa. **11** To Nebukadneza ruodh Babulon nomonjo pinyni, ne wawacho ni, ‘Biuru, nyaka wadhi Jerusalem wapondne jolweny mag Babulon kod mag jo-Aram kapok gimakowa.’ Omiyo ne wadong’ Jerusalem.” **12** Eka wach Jehova Nyasaye nobiro ne Jeremia, kawacho niya: **13** “Ma e gima Jehova Nyasaye Maratego, ma Nyasach Israel, wacho: Dhiyo kendo inyis chwo ma Juda kod jo-Jerusalem ni, ‘Donge unyalo puonjoru kuom ma mi urit wechena?’ Jehova Nyasaye owacho. **14** ‘Jehonadab wuod Rekab nochiwo chik ne yawuote ni kik madh divai kendo chikni oseriti. Nyaka kawuononi pod ok gimadho divai, nikech girito chik kwargi. To asewuoyo kinde ka kinde, to kata kamano pod ok umiya luor. **15** Pile ka pile ne aoro jotijena ma jonabi duto iru. Negiwacho niya, “Uduto nyaka uwe yoreu mamono kendo ulok timbeu; kik ulu bang’ nyiseche manono mondo utinegi. Eka udag e piny ma asemiyou kod wuoneu.” To pod ok uchiko itu kata winja. **16** Nyikwa Jehonadab wuod Rekab oserito chike mane kweregi omiyogi, to jogi pod ok omiya luor.’ **17** “Emomiyo, ma e gima Jehova Nyasaye Maratego, ma Nyasach Israel, wacho: ‘Winjuru! Anakel kuom Juda kod ji

duto modak Jerusalem kit masira moro amora mahero.
Ne awuoyo kodgi, to ne ok giwinja; ne aluongogi, to
ne ok gidwoka.'" **18** Eka Jeremia nonyiso anywola mar
joka Rekab niya, "Ma e gima Jehova Nyasaye Maratego,
ma Nyasach Israel, wacho: 'Userito chik mar kwaru
Jehonadab kendo useluwo puonjne duto kendo usetimo
gik moko duto mane ochikou.' **19** Emomiyo, ma e gima
Jehova Nyasaye Maratego, ma Nyasach Israel, wacho:
'Jehonadab wuod Rekab ok nobed maonge gi ng'ama
tiyone.'"

36 E higa mar ang'wen mar Jehoyakim wuod Josia ruodh
Juda, wachni nobiro ne Jeremia koa ir Jehova Nyasaye:
2 "Kaw kitabu kendo indikie weche duto ma asewacho
kuom Israel gi Juda kod ogendini mamoko duto kochakore
kinde mane achako wuoyo kodi e ndalo loch Josia nyaka
sani. **3** Sa moro ka jo-Juda owinjo kuom masichegi ma
achano mar kelo kuomgi, to giduto ginilokre giwe yoregi
mamono; eka anawenegi timbegi mamono kod richo
mag-gi." **4** Omiyo Jeremia noluongo Baruk wuod Neria,
kendo Jeremia ne wachone to ondiko weche duto mane
Jehova Nyasaye osewachone, Baruk nondikogi e kitabu.
5 Eka Jeremia nokone Baruk niya, "An otama; ok anyal
dhi e hekalu mar Jehova Nyasaye. **6** Omiyo in dhi e od
Jehova Nyasaye chieng' lamo gi tweyo chiemo kendo
isomne ji koa e kitabuni weche Jehova Nyasaye mane
indiko sa mane awachoni to indiko. Somnegi ne jo-Juda
duto ma biro koa e miechgi. **7** Sa moro ginikel kwayogi e
nyim Jehova Nyasaye, kendo giduto gilokre giwe yoregi
mamono, nimar ich wang' gi mirima mikelone jogi gi

Jehova Nyasaye duong'." **8** Baruk wuod Neria notimo
gik moko duto mane Jeremia janabi onyise mondo otim;
e hekalu mar Jehova Nyasaye nosomo weche Jehova
Nyasaye koa e kitabu. **9** E dwe mar ochiko e higa mar
abich mar loch Jehoyakim wuod Josia ruodh Juda, kinde
mar tweyo e nyim Jehova Nyasaye nolandne ji duto
manie Jerusalem kod jogo mane obiro koa e dala mag
Juda. **10** Kochakore e agola mar Gemaria wuod Shafan ma
jagoro, mane nitiere e laru man malo e kar donjo mar
Dhorangach Manyien mar hekalu, Baruk nosomone ji
duto e hekalu mar Jehova Nyasaye weche Jeremia koa e
kitabu. **11** Ka Mikaya wuod Gemaria, ma wuod Shafan,
nowinjo weche duto mag Jehova Nyasaye moa e kitabu,
12 nodhi e agola mar jagoro mane ni e kar dak ruoth,
kama ne jotelo nobetie: Elishama ma jagoro, Delaya wuod
Shemaya, Elnathan wuod Akbor, Gemaria wuod Shafan,
Zedekia wuod Hanania, kod jotelo mamoko duto. **13**
Bang' ka Mikaya ne osenyisogi gik moko duto mane
osewinjo ka Baruk somo ne ji koa e kitabu, **14** jotelogi
duto nooro Jehudi wuod Nethania, ma wuod Shelemia,
wuod Kushi, mondo owach ne Baruk niya, "Kel kitabu ma
isesomone ji kendo ibi." Omiyo Baruk wuod Neria nodhi
irgi gi kitabuno e lwete. **15** Negiwachone, "Bed piny, kiyie,
kendo isomnwago." Omiyo Baruk nosomonegi. **16** Kane gi
winjo wechegi duto, ne ging'iyore giwegi ka giluor kendo
giwachone Baruk niya, "Nyaka wanyis wechegi duto ne
ruoth." **17** Eka negipenjo Baruk niya, "Nyiswane, ere kaka
ne indiko gigi duto? Jeremia ema nosomoni eka indikogi
koso?" **18** Baruk nodwoko niya, "En kamano, nowachona

wechegi duto to nandikogi, kendo ne andiko gi wino e kitabu." **19** Eka jotelogo nonyiso Baruk, "In kaachiel gi Jeremia, dhiuru kendo upondi. Kik uwe ng'ato ng'e kuma untie." **20** Bang' kane giseketo kitabu ei od Elishama jagoro, negidhi ir ruoth e laru kendo giwachone gimoro amora. **21** Ruoth nooro Jehudi mondo okel kitabuno, kendo Jehudi nokele koa kode ei od Elishama jagoro kendo nosomene ruoth kod jotelo duto kochung' e bathe. **22** Ne en dwe mar ochiko kendo ruoth nobet ei ot mar oyo mach e kinde mar chwiri. **23** Ka Jehudi nosesomo laini adek kata ang'wen mar kitabuno, ruoth nong'adogi gi pala mabith kendo owitogi e kar hoyo mach, nyaka kitabuno duto nowang' e mach. **24** Ruoth gi jogo duto mane en godo mane owinjo wechegi ne ok obedo gi luoro moro, kata lepgi ne ok giyiecho. **25** Kata obedo ni Elnathan, Delaya kod Gemaria nokwero ruoth mondo kik wang' kitabuno, to ne ok onyal winjogi. **26** Makmana, ruoth nomiyo Jeramel, ma wuod ruoth, Seraya wuod Azriel gi Shelemia wuod Abdil chik, mondo omak Baruk jandiko kod Jeremia janabi. To Jehova Nyasaye nosepandogi. **27** Bang' ka ruoth nosewang'o kitabu mane oting'o gik mane Baruk ondiko ka Jeremia somone, wach Jehova Nyasaye nobiro ne Jeremia: **28** "Kaw kitabu machielo kendo indikie weche duto mane ni e kitabu mokwongo-cha, mane Jehoyakim ruodh Juda owang'o. **29** Bende nyis Jehoyakim ruodh Juda ni, 'Ma e gima Jehova Nyasaye wacho: Ne iwang'o kitabucha kendo iwacho niya, "Ang'o momiyo ne indiko kuome ni ruodh Babulon enobi kendo keth pinyni kendo ogol ji kaachiel gi le kuome?" **30** Emomiyo, ma

e gima Jehova Nyasaye wacho kuom Jehoyakim ruodh Juda: Ok nobed gi ng'ama bedo e kom duong' Daudi; ringre nowit oko kendo nomo oko ne liet mar odiechieng' kendo ne thoo mar otieno. **31** Anakume gi nyithinde kod jogo marite nikech timbegi maricho; anakel kuomgi kod jogo modak Jerusalem gi jo-Juda kit masira moro amora mane asechanonegi, nikech gitamore winja.'" **32** Omiyo Jeremia nokawo kitabu machielo kendo omiye Baruk wuod Neria jandik muma, kendo kaka Jeremia ne ohulo, Baruk nondiko e kitabuno weche duto mar kitabu mane Jehoyakim ruodh Juda nosewang'o e mach kendo weche mang'eny machalre nomed kuomgi.

37 Zedekia wuod Josia noket ruodh juda gi Nebukadneza ruodh Babulon; nobedo gi loch kar Jehoyakin wuod Jehoyakim. **2** En kata jorit mage kata jopinyno ne ok owinjo weche mane Jehova Nyasaye owacho kokalo kuom janabi Jeremia. **3** Ruoth Zedekia, kata kamano, nooro Jehukal wuod Shelemia gi jadolo Zefania wuod Maseya ir janabi Jeremia gi wachni: "Kiyie to lamnwa Jehova Nyasaye ma Nyasachwa." **4** Koro Jeremia ne nigi thuolo mondo obi kendo odhi e dier ji, nimar ne pod ok okete e od twech. **5** Jolwenj Farao ne osewuok oa Misri, kendo ka jo-Babulon mane gero pidhe kolworo Jerusalem nowinjo wach mar biro margi, ne gidar gia Jerusalem. **6** Eka wach Jehova Nyasaye nobiro ne janabi Jeremia niya: **7** "Ma e gima Jehova Nyasaye, ma Nyasach Israel, wacho: Nyis ruodh Juda, mane oorou mondo unona ni, 'Jolwenj Farao, mosewuok mondo okonyu, biro dok e pinygi giwegi, Misri. **8** Eka jo-Babulon nodwogi kendo ginimonj dala

maduong'ni; ginikawe kendo wang'e pep.' **9** "Ma e gima
Jehova Nyasaye wacho: Kik uwuondru uwegi, kuparo ni,
'Jo-Babulon gadiera biro weyowa.' Ok giniweu ngang'! **10**
Kata ka bed ni ne unyalo loyo jolwenj Babulon duto ma
biro monjou kendo chwo mohiny kende ema odong' e
hembegi, giniwuogi oko kendo giwang' dala maduong'ni."
11 Bang' ka jolwenj Babulon nose aa Jerusalem nikech
jolwenj Farao, **12** Jeremia nochako wuok e dala maduong'
mondo odhi e gweng' Benjamin mondo oyud pokne e dier
joma ni kanyo. **13** To kane ochopo e Dhoranga Benjamin,
jatend jorito, ma nyinge en Irija wuod Shelemia, ma
wuod Hanania, nomake kendo owacho niya, "Nenore
ni iweyowa idokne jo-Babulon!" **14** "Mano ok adiera!"
Jeremia nowachone. "Ok aringi adogne jo-Babulon." To
Irija ne ok nyal winje; kuom mano, nomako Jeremia kendo
okele ir jotelo. **15** Igi nowang' gi Jeremia kendo negikete
ogoye kendo otweye e od Jonathan ma jagoro, mane giloso
obedo od twech. **16** Jeremia noketi e od twech manie
bwo ot, kama ne obetie kuom kinde marabora. **17** Eka
Ruoth Zedekia nooro mondo okele e kar dak ruoth, kama
ne openje akwala niya, "Bende nitiere wach moa kuom
Jehova Nyasaye?" Jeremia nodwoko ni, "Nitiere, nikech
nochiwi ni ruodh Babulon." **18** Eka Jeremia nowachone
Ruoth Zedekia niya, "En ketho mane ma asetimoni kata
ne jotendi kata ne jogi, momiyo iketa e od twech? **19** To
koro ere jonabi mane okoroni ni, 'Ruodh jo-Babulon ok
nomonj pinyu kata in?' **20** To koro, ruodha, yie iwinja.
We akel kwayona e nyimi: Kik idwoka e od Jonathan
ma jagoro, ka ok kamano to abiro tho kanyo." **21** Eka

Ruoth Zedekia nochiwo chik mondo Jeremia oket e laru jarito kendo miye makati koa e yore mag jolos makati odiechieng' ka odiechieng', nyaka makati duto man e dala maduong'no norumo.

38 Shefatia wuod Matan, Gedalia wuod Pashur, Jehukal wuod Shelemia, kod Pashur wuod Malkija nowinjo gima Jeremia ne nyiso ji duto sa mane owacho ni, **2** "Ma e gima Jehova Nyasaye wacho: 'Ng'ato ang'ata modak e dala maduong'ni noneg gi ligangla, kech kata masira, to ng'ato ang'ata manodhi ir jo-Babulon nobed mangima. Notony gi ngimane; mi nobed mangima.' **3** Kendo ma e gima Jehova Nyasaye wacho: 'Dala maduong'ni nyaka chiwne jolweny mar ruodh Babulon ma nokawe.'" **4** Eka jotelo nowachone ruoth niya, "Ng'atni onego negi. Onyoso chuny jolweny modong' e dala maduong' ni, kaachiel gi ji duto, gi gigo mowachonegi. Ng'atni ok dwar dhi maber mar jogi to mana kethruokgi." **5** Ruoth Zedekia nowacho niya, "En e lwetu. Onge gima ruoth nyalo timo mondo okwed wachu." **6** Omiyo negikawo Jeremia ma giketo e bur mar Malkija, wuod ruoth, mane nitiere e laru mar jarito. Ne giloro Jeremia gi tonde ei burno; ne onge pi e iye, chwodho ema ne nitie, kendo Jeremia nonimo ei chwodho. **7** To Ebed-Melek, ja-Kush, ma jatelo e kar dak ruoth, nowinjo nine giseketo Jeremia ei bur. Ka ruoth ne obet e Dhoranga Benjamin, **8** Ebed-Melek nowuok oa e kar dak ruoth kendo owachone ni, **9** "Jaduong' ma ruodha, jogi osetimo gima mono kuom gigo duto magisetimone janabi Jeremia. Giwite e bur, kama kech biro nege motho ka makati duto orumo e

dala maduong'." **10** Eka ruoth nomiyo Ebed-Melek ja-Kush chik, "Kaw chwo piero adek koa kae kendo ugol janabi Jeremia e bur kapok otho." **11** Omiyo Ebed-Melek nokawo jogo kendo odhigo e agola manie bwo kar keno mar dala ruoth. Ne okawo lewni moyiech kod lewni moti kanyo kendo nolorogi piny gi tol ne Jeremia ei bur. **12** Ebed-Melek ja-Kush nowacho ne Jeremia niya, "Ket lewni mokengoregi kod lewni moti e yuothi mondo kik tol ridhi." Jeremia notimo kamano, **13** mine giywaye gi tol ma gigole oko mar bur. Kendo Jeremia nodong' e laru mar jarito. **14** Eka Ruoth Zedekia nooro wach mondo okelne janabi Jeremia kendo nokelnego e kar donjo mar adek mar hekalu mar Jehova Nyasaye. Ruoth nowachone niya, "Adhi penji gimoro. Kik ipanda wach." **15** Jeremia nowachone Zedekia niya, "Ka adwoki, donge ibiro nega? Kata ka anang'adni rieko, bende iniwinja." **16** To Ruoth Zedekia nokwong'ore gi kwong'ruokni ling'-ling' ne Jeremia: "Akwong'ora gi nying Jehova Nyasaye mangima, mosemiyowa muya, ok ananegi kata chiwi ne jogo madwaro ngimani." **17** Eka Jeremia nowachone Zedekia niya, "Ma e gima Jehova Nyasaye Maratego, ma Nyasach Israel, wacho: 'Ka ichiwori ne jotelo mag ruodh Babulon, ngimani noweni kendo dala maduong'ni ok nowang', in kod joodi unubed mangima. **18** To ka ok ichiwori ne jotend ruodh Babulon, dala maduong'ni nomi jo-Babulon kendo giniwang'e; un uwegi ok unutony e lwetgi.'" **19** Ruoth Zedekia nowachone Jeremia niya, "Aluoro jo-Yahudi mosedhi ir jo-Babulon, nimar jo-Babulon nyalo chiwa e lwetgi mi gisanda." **20** Jeremia

nodwoke niya, “Ok ginichiwi.” Luor Jehova Nyasaye kitimo gima anyisi. Eka inine maber, kendo ngimani noweni. **21** To ka itamori chiwori, ma e gima Jehova Nyasaye osefwenyona: **22** Mon duto mane odong’ kar dak mar ruodh Juda nokelne jotelo mar ruodh Babulon. Mongo nowachni ni: Osiepegi mane igenogo nowuondi kendo noloyi. Tiendegi oseling’ore e chwodho; osiepegi oseweyi. **23** “Mondeu duto kod nyithindu nokelne jo-Babulon. Un uwegi ok unutony e lwetgi to enomaku gi ruodh Babulon; kendo dala maduong’ni nowang’ mapodhi.” **24** Eka Zedekia nowachone Jeremia niya, “Kik iwe ng’ato ong’e twak-wani, ka ok kamano to inyalo tho. **25** Ka jotelo owinjo nine awuoyo kodi, kendo gibiro iri ma giwacho, ‘Nyiswa gima ne iwachone ruoth kendo gima ruoth nowachoni; kik ipandwa ka ok kamano to wabiro negi,’ **26** to nyisgi ni, ‘Ne asayo ruoth mondo kik oora adog e od Jonathan mondo atho kanyo.’” **27** Jotelo duto nobiro ir Jeremia mi gipenje, kendo nonyisogi gik moko duto mane ruoth ochike mondo awachi. Omiyo onge gima negichako ginyise, nimar onge ng’ama nowinjo twakgi gi ruoth. **28** Kendo Jeremia nodong’ e laru mar jarito nyaka odiechieng’ ma Jerusalem nokaw. Ma e kaka Jerusalem ne okaw:

39 E higa mar ochiko mar Zedekia ruodh Juda, e dwe mar apar, Nebukadneza ruodh Babulon nodhi gi jolweny mage duto momonjo Jerusalem kendo ne gigoyone ageng’a. **2** To odiechieng’ mar ochiko e dwe mar ang’wen e higa mar apar gachiel mar loch Zedekia, ohinga mar dala maduong’no nomuki. **3** Eka jotelo duto mag ruodh Babulon

nobiro kendo obet e Dhorangach Madiere: Negal-Shareza ma ja-Samgar, Nebo-Sasekim jatelo maduong', Negal-Shareza jatelo mamalo maduong' kod jotelo mamoko duto mag ruodh Babulon. **4** Ka Zedekia ruodh Juda kod jolweny duto nonenogi, negiringo giwuok e dala maduong'no gotieno ka gikalo e rangach man e kind ohinga ariyo man but puoth ruoth, kendo ka gichomo Araba. **5** To jolwenj Babulon nolawogi kendo ojuko Zedekia e pewe mag Jeriko. Negimake mi gitere Ribla e piny Hamath ir Nebukadneza ruodh Babulon, kama nong'adone bura. **6** E Ribla ruodh Babulon nonego yawuot Zedekia koneno bende nonego jo-Juda duto ma joka ruoth. **7** Eka nogolo wenge Zedekia oko kendo notweye gi rateke mag mula mondo notere Babulon. **8** Jo-Babulon nowang'o kar dak ruoth kod ute ji kendo negimuko ohinga mag Jerusalem. **9** Nebuzaradan ma jatend lweny mar piny nomako joma nodong' e dala maduong' moterogi e twech Babulon, kanyakla gi jogo mane osedhi ire, kod joma moko. **10** To Nebuzaradan ma jatend lweny noweyo e piny Juda joma odhier, mane onge gi gimoro; kendo e ndalogo nomiyogi puothe mzabibu kod puothe mamoko. **11** Koro Nebukadneza ruodh Babulon nosechiwo chike kuom Jeremia kokalo kuom Nebuzaradan ma jatend lweny mar piny kowacho ni: **12** "Kawe kendo irite; kik ihinye to timne gimoro amora mokwayo." **13** Omiyo Nebuzaradan ma jatend lweny, Nebushazban ma jatelo maduong', Negal-Shareza ma jatelo mamalo kod jotelo duto mag ruodh Babulon **14** nooro wach mondo ogol Jeremia oa e laru mar jarito. Ne gitere ir Gedalia wuod Ahikam, ma wuod

Shafan, mondo odwoke dalane. Omiyo nodong' e dier jogi owuon. **15** Sa mane Jeremia nokan e laru mar jolweny, wach Jehova Nyasaye nobirone niya: **16** "Dhiyo kendo inyis Ebed-Melek ja-Kush, 'Ma e gima Jehova Nyasaye Maratego, ma Nyasach Israel, wacho: Achiegni timo gik mane awacho ni natim ne dala maduong'ni, ka akelo ne masiche to ok kwe. E kindeno notimgi ka ineno. **17** Jehova Nyasaye wacho ni enoresi odiechieng'no, ok nochiwi ne jogo miluoro. **18** Enoresi; ok nonegi gi ligangla to initony gi ngimani, nikech igeno kuoma,'" Jehova Nyasaye owacho.

40 Wach nobiro ne Jeremia koa kuom Jehova Nyasaye bang' ka Nebuzaradan ma jatend lweny mar piny nosegonye Rama. Noyudo ka Jeremia otwe gi nyororo e dier joma nomak duto mane oa Jerusalem kod Juda mane oter e twech Babulon. **2** Ka jatend lweny noyudo Jeremia, nowachone niya, "Jehova Nyasaye ma Nyasachi nochiko masirani ne pinyni." **3** Kendo koro Jehova Nyasaye osemiyo otimore; osetimo kaka ne owacho ni obiro timo. Magi duto notimore nikech nutimo richo ne Jehova Nyasaye kendo ne ok gitimo dwaro mare. **4** To kawuononi aweyi thuolo ka agonyo nyoroche manie ng'ut lweti. Dhi koda Babulon, ka ihero, kendo anariti; to ka ok idwar, to kik ibi. Ne, piny ngima ni e lweti; dhi kamoro amora midwaro. **5** Kata kamano, ka Jeremia ne pod ok owuok, Nebuzaradan nomedo kawacho niya, "Dog ir Gedalia wuod Ahikam, ma wuod Shafan, ma ruodh Babulon oseyiero mondo orit mier mag Juda, kendo idag kode kaachiel gi ji, ka ok kamano to idhi kamoro amora

mihero." Eka jatend lweny nomiye gik moko kod mich
bang'e noweye odhi. **6** Omiyo Jeremia nodhi Mizpa ir
Gedalia wuod Ahikam mi odak kode kaachiel gi ji mane
odong' e pinyno. **7** Ka jotend jolweny duto kod jogi mane
pod ni e piny ma tambarare nowinjo ni ruodh Babulon
noseyiero Gedalia wuod Ahikam kaka jatelo maduong'
kendo okete jatelo mar chwo, mon kod nyithindo mane
odhier moloyo e piny kendo mago mane ok oter e twech
Babulon, **8** negibiro ir Gedalia e dala miluongo ni Mizpa.
Jogo ne gin Ishmael wuod Nethania, Johanan gi Jonathan
ma yawuot Karea, Seraya wuod Tanhumeth, yawuot Efai
ma ja-Netofath, kod Jazania wuod ja-Maakath, kod jogi. **9**
Gedalia wuod Ahikam, ma wuod Shafan, nokwong'ore
kosingorenegi kaachiel gi jogo mane ni kodgi kawacho
niya, "Kik uluor tiyone jo-Babulon. Daguru e pinyni
kendo uti ne ruodh Babulon, to unudhi maber. **10** An
awuon anadag Mizpa mondo achung' karu e nyim jo-
Babulon mabiro irwa, to un onego uka olembe, divai,
olembe mag ndalo oro gi mo, kendo uketgi e agulniu
mag keno, kendo udag e dala ma usekawo." **11** Ka jo-
Yahudi duto man Moab, Amon, Edom kod pinje mamoko
nowinjo ni ruodh Babulon noweyo joma notony ei Juda
kendo noyiero Gedalia wuod Ahikam, ma wuod Shafan,
kaka jatendgi, **12** giduto negibiro e piny Juda, e Mizpa ir
Gedalia, ka gia e pinje duto mane okegie. Kendo negikayo
divai mathoth kod olembe mag ndalo oro. **13** Johanan
wuod Karea kod jotend lweny duto ma pod ne nitiere
e piny ma tambarare nodhi Mizpa ir Gedalia **14** kendo
owachone niya, "Bende ing'eyo ni Baalis ruodh jo-Amon

oseoro Ishmael wuod Nethania mondo okaw ngimani?"
To Gedalia wuod Ahikam ne ok oyie gi wachgino. **15** Eka
Johanan wuod Karea nowachone Gedalia maling'-ling' ka
en Mizpa niya, "Weya adhi kendo aneg Ishmael wuod
Nethania, to onge ng'ama nong'e. Ang'o momiyo odwaro
kawo ngimani kendo omi jo-Yahudi duto mochokore buti
oke kendo jo-Juda motony olal nono?" **16** To Gedalia
wuod Ahikam nowachone Johanan wuod Karea niya, "Kik
itim gima chalo kamano! Gima iwacho kuom Ishmael ok
adiera."

41 E dwe mar abiriyo Ishmael wuod Nethania, ma wuod
Elishama, mane aa e anywola mar joka ruoth kendo ma
bende ne achiel kuom jotend ruoth, nobiro Mizpa gi ji
apar ir Gedalia wuod Ahikam. E kinde mane gichiemo
kanyakla kanyo, **2** Ishmael wuod Nethania kod ji apar
mane ni kode nochung' malo kendo onego Gedalia wuod
Ahikam, ma wuod Shafan, gi ligangla, ma ginego ng'atno
ma ruodh Babulon noyiero kaka jatelo e pinyno. **3**
Ishmael nonego bende jo-Yahudi duto mane nigi Gedalia
Mizpa, kaachiel gi jolwenj Babulon mane ni kanyo. **4**
Kinyne ka Gedalia nosenegi, ka pod ng'ato ang'ata ne
ok ong'eyo wachni, **5** chwo piero aboro mane olielo
tikgi mapoth, manoyiecho lepgi kendo mong'ado dendgi
nobiro koa Shekem, Shilo kod Samaria, ka gikelo chiwo
mar cham gi ubani e od Jehova Nyasaye. **6** Ishmael wuod
Nethania noa Mizpa mondo orom kodgi, ka oywak e
sache mane odhi. Kane oromo kodgi, nowachonegi niya,
"Biuru ir Gedalia wuod Ahikam." **7** Kane gidhi e dala
maduong', Ishmael wuod Nethania kod chwo mane ni

kode nonegogi mi owitogi ei bur. **8** To ji apar kuomgi
nowachone Ishmael niya, "Kik inegwa! Wan gi ngano
kod shairi gi mo, kod mor kich, mwapando e puothe."
Omiyo noweyogi kendo ne ok onegogi gi joma moko. **9**
Koro buche mane owitoe ringre chwo duto mane osenego
kaachiel gi Gedalia ne en mano mane Ruoth Asa oloso
kaka kar pondone kane okedo gi Baasha ruodh Israel.
Ishmael wuod Nethania nopong'e gi ringre joma otho.
10 Ishmael nomako jogo mane odong' duto ei Mizpa
mane gin nyi ruoth kaachiel gi jogo duto mane odong'
kanyo, jogo mane Nebuzaradan jatend lweny mar piny
noketo Gedalia wuod Ahikam mondo oriti. Ishmael wuod
Nethania nomakogi kendo negichako ka ging'ado gidhi
loka Amon. **11** Ka Johanan wuod Karea kod jotend lweny
duto mane ni kode nowinjo timbe njore duto mane
Ishmael wuod Nethania nosetimo, **12** negikawo jolweny
mag-gi duto mi gidhi mondo giked gi Ishmael wuod
Nethania. Ne gijuke but pi maduong' man Gibeon. **13** Ka
jogo mane nigi Ishmael omako noneno Johanan wuod
Karea kod jotend lweny mane ni kode, negimor. **14** Jogo
duto mane Ishmael omako Mizpa nolokore modhi ir
Johanan wuod Karea. **15** To Ishmael wuod Nethania kod
joge aboro notony oa ir Johanan mi giringo gidhi ir jo-
Amon. **16** Eka Johanan wuod Karea kod jotend lweny
duto mane ni kode nokawo joma notony duto mane oa
Mizpa, ma noreso e lwet Ishmael wuod Nethania bang'
kane osenego Gedalia wuod Ahikam; mane gin jolweny,
mon, nyithindo kod jodongo mane obirogo koa Gibeon.
17 Kendo negidhi nyime, ma gichung' Geruth Kimham

but Bethlehem ka gidhi Misri, **18** mondo gipondne jo-Babulon. Ne giluorogi nikech Ishmael wuod Nethania nosenego Gedalia wuod Ahikam, mane ruodh Babulon oyiero kaka jatelo e pinyno.

42 Eka jotend lweny duto, kaachiel gi Johanan wuod Karea kod Jezania wuod Hoshaya, kod ji duto chakre matin nyaka maduong' nodhi ir **2** janabi Jeremia kendo owachone niya, "Kiyie to iwinj kwayowa kendo ilamnwa Jehova Nyasaye ma Nyasachi ne joma otonygi duto. Nimar kaka ineno sani, kata obedoni chon ne wang'eny, to koro sani ji matin ema odong'. **3** Lem mondo Jehova Nyasaye ma Nyasachi onyiswa kuma wanyalo dhiyoe kendo gima wanyalo timo." **4** Janabi Jeremia nodwoko niya, "Asewinjou. Adier nyaka analamnu Jehova Nyasaye ma Nyasacha kaka usekwayo; ananyisu gimoro amora ma Jehova Nyasaye owacho kendo onge gima anapandnu." **5** Eka negiwachone Jeremia, "Mad Jehova Nyasaye bed ja-adiera kendo janeno makare kuomwa ka dipo ni timbewa ok oluwore gi gimoro ma Jehova Nyasaye ma Nyasachi ooroi godo irwa. **6** Kowinjore kata ka ok owinjore, wanaluor Jehova Nyasaye ma Nyasachwa, ma waori ire, mondo omi obed maber kodwa, nimar wanaluor Jehova Nyasaye ma Nyasachwa." **7** Bang' ndalo apar wach Jehova Nyasaye nobiro ne Jeremia. **8** Omiyo noluongo Johanan wuod Karea kod jotend lweny mane ni kode kod ji duto chakre matin nyaka maduong'. **9** Nowachonegi niya, "Ma e gima Jehova Nyasaye, Nyasach Israel, mane uora ire mondo aterne kwayou, wacho: **10** 'Ka idak e pinyni, anageru kendo ok anatieku; anapidhu to ok pudhou oko,

nimar asebedo gi lit kuom masiche masekelo kuomu.
11 Kik uluor ruodh Babulon, makoro uluoro. Kik uluore,
Jehova Nyasaye wacho, nimar an kodu kendo anaresu
ua e lwetene. **12** Anatimnu ng'wono mondo omi en
bende ong'wonnu kendo odwoku e pinyu.' **13** "To ka
uwacho, 'Ok wanadagie pinyni,' mamano mi ubed ma ok
uluoro Jehova Nyasaye ma Nyasachu, **14** kendo ka uwacho
ni, 'Ooyo, wanadhi kendo wadag Misri, kama ok wana
neye lweny kata winjo turumbete kata bedo gi kech mar
makati,' **15** to uwinj wach Jehova Nyasaye, yaye joma
otony modong' mag Juda. Ma e gima Jehova Nyasaye
Maratego, ma Nyasach Israel, wacho: 'Ka uramo ni nyaka
udhi Misri kendo udhi udak kanyo, **16** to ng'euru ni
ligangla ma uluoro nomaku, kendo kech mabwogou noluu
nyaka Misri, kendo kanyo ema unuthoe. **17** Adiera, jogo
duto moramo mondo odhi odag Misri noneg gi ligangla,
kech kod masira maonge ng'ato ang'ata ma notony e
chandruok mabiro kelo kuomgi.' **18** Ma e gima Jehova
Nyasaye Maratego, ma Nyasach Israel, wacho: 'Kaka
ich wang' mara kod mirimba aseolo kuom jogo modak
Jerusalem, e kaka mirimba ibiro olo kuomu ka udhi Misri.
Inibed gir kwong' kendo mabwogo ji, gima ing'adogo
bura kendo gir ajara; ok unuchak une kaeni kendo.' **19**
"Yaye jo-Juda modong', Jehova Nyasaye osenyisou ni, 'Kik
udhi Misri.' Beduru gadiera kuom ma: Asiemou kawuono
20 ni ne uketho ketho malich kane uora ir Jehova Nyasaye
ma Nyasachu kendo uwacho ni, 'Lamnwa Jehova Nyasaye
ma Nyasachwa; nyiswa gik moko duto mowacho kendo
wanatim kamano.' **21** Asewachonu kawuono, to pod ok

uluoro Jehova Nyasaye ma Nyasachu kuom gigo duto
mane oora mondo anyisu. 22 Omiyo koro, beduru gadieri
kuom ma: Nonegu gi ligangla, kech kod masira kuma
udwaro dhiye mondo udagie."

43 Ka Jeremia notieko nyiso ji weche duto mag Jehova
Nyasaye Nyasachgi, ma gin gik moko duto ma Jehova
Nyasaye ne oore mondo onyisgi, 2 Azaria wuod Hoshaya
gi Johanan wuod Karea kod chwo ma jo-jendeke duto
nowachone Jeremia niya, "Iriambo! Jehova Nyasaye
Nyasachwa pok oori mondo iwachnwa ni, 'Kik udhi Misri
mondo udag kuno.' 3 To Baruk wuod Neria thuyi kodwa
mondo ichiw-wa ne jo-Babulon, mondo ginegwa kata
terowa e twech Babulon." 4 Omiyo Johanan wuod Karea
kod jotend lweny duto kod ji duto ne ok oluwo chik Jehova
Nyasaye mar dak e piny Juda. 5 Kata kamano, Johanan
wuod Karea kod jotend lweny duto notelo ne jo-Juda
duto mane otony mi odwogo mondo odag e piny Juda
koa e pinje duto mane okegie. 6 Bende negitelone chwo
duto, mon kod nyithindo gi nyi ruoth mane Nebuzaradan
ma jatend lweny noseweyo gi Gedalia wuod Ahikam, ma
wuod Shafan, kod Jeremia janabi kod Baruk wuod Neria.
7 Omiyo negidhi Misri ka ok giluoro Jehova Nyasaye
ma gichopo nyaka Tapanhes. 8 E Tapanhes kuno wach
Jehova Nyasaye nobiro ne Jeremia niya: 9 "Kane jo-
Yahudi ne pod rango, kaw kite moko madongo mondo
iyik gi lowo e kind matafare mochan e dhoranga dala
Farao man Tapanhes. 10 Eka iwachnegi ni, 'Ma e gima
Jehova Nyasaye Maratego, ma Nyasach Israel, wacho:
Analuong jatichna Nebukadneza ruodh Babulon, kendo

anaket kom duong'ne ewi kitegi maseiko kae; mi ogur
hembe e wigi. **11** Enobi kendo omonj Misri, konego jogo
monego negi, komako jogo monego maki, kendo konego
gi ligangla jogo monego negi gi ligangla. **12** Obiro moko
mach kuom hekalu mag nyiseche mag Misri; enowang'
hekalu mag-gi kendo enoter nyisechigi e twech. Kaka
jakwath tweyo lepe e nungone, e kaka notwe Misri kuome
owuon kendo noa kanyo ma ok ohinyore. **13** Enomuk
sirni mowal milamo mag hekalu mar chieng' man Misri
kendo enowang' hekalu mag nyiseche jo-Misri.'"

44 Wachni nobiro ne Jeremia kuom jo-Yahudi modak
Misri Mamwalo man Migdol, Tapanhes gi Memfis kod
Misri Mamalo: **2** "Ma e gima Jehova Nyasaye Maratego,
ma Nyasach Israel, wacho: Ne ineno masira malich mane
akelo kuom Jerusalem kod kuom dala duto mag Juda.
Kawuono gidong' gunda kendo okethgi, **3** nikech timbe
maricho magisetimo. Negimiya mirima ma iya owang'
kuom wang'o ubani kendo lamo nyiseche manono ma
gin kata un kata wuoneu ne ok ong'eyo. **4** Ne asiko ka
aoro jotichna ma jonabi, mane giwacho ni, 'Kik utim
gima mononi ma ok ahero!' **5** To ne ok gichiko itgi kata
winja; ne ok gilokore gia e timbegi mamono kata weyo
wang'o ubani ne nyiseche manono. **6** Emomiyo, mirimba
mager nool oko; mine olandore kobebni e dala mag Juda
kod yore mag Jerusalem kendo moketogi gibed gundini
mokethore kaka gin kawuono. **7** "Koro ma e gima Jehova
Nyasaye Maratego, ma Nyasach Israel, wacho: Ang'o
momiyo ukelo masira malich kuomu ka uweyo chwo gi
mon, rawere gi nyithindo mayom, makoro onge joma

otony koa kuom jo-Juda? **8** Ang'o momiyo uwang'o iya gi
gik ma lwetu oloso, uwang'o ubani ne nyiseche manono
ei Misri, kama osebiroe mondo udagie? Unutiekru kendu
uwegi ka uloso ne un uwegi gigo mag kwong' gi ajara e
dier ogendini duto manie piny. **9** Dibed ni wiu osewil
gi timbe maricho mane wuoneu otimo kod mago mane
otim gi ruodhi kaachiel gi monde ruodhi mag Juda to gi
richo mane utimo kaachiel gi mondeu e piny Juda kod
e yore mag Jerusalem? **10** Nyaka chil kawuono pod ok
gibolore kata chiwo luor, bende pod ok girito chikena gi
buchena mane amiyou kaachiel gi wuoneu. **11** "Emomiyo,
ma e gima Jehova Nyasaye Maratego, ma Nyasach Israel,
wacho: Aramo chuth ni nyaka akel masira kuomu kendo
atiek Juda duto. **12** Anakaw jo-Juda modong' mane oramo
ni nyaka dhi Misri mondo gidak kanyo. Giduto ginirum
Misri; noneg-gi gi ligangla kata ginitho nikech kech.
Kochakore ng'at matin nyaka ng'at maduong', noneg-gi gi
ligangla kata gi kech. Ginibed gir kwong' kod bwok, joma
ong'adnegi bura kendo mijaro. **13** Anakum joma odak
Misri gi ligangla, kech kod masira, mana kaka nakumo
Jerusalem. **14** Onge jo-Juda mane odong' mane odhi dak
Misri ma notony kata kwo ma ok odwogo e piny Juda, ma
gigombo duogoe kendo dakie; onge manoduogi makmana
ji moko manok manoringo lweny." **15** Eka chwo duto
mane ong'eyo ni mondegi wang'o ubani ne nyiseche
manono, kaachiel gi mon duto mane ni kanyo, ne gin
oganda mang'eny, kod ji duto manodak e piny Misri
Mamwalo kod Mamalo, nowachone Jeremia niya, **16** "Ok
wanawinj wach miwachonwa e nying Jehova Nyasaye!

17 Adier wanatim gik moko duto mane wawacho ni
wanatim: Wanawang' ubani ne Ruoth ma Dhako mar Polo
kendo wanamiye misango miolo piny mana kaka wan
kod wuonewa, ruodhiwa kod jotendwa notimo e dala
mag Juda kod yore mag Jerusalem. E kindeno ne wan
gi chiemo mathoth kendo ne wamewo kendo ne onge
hinyruok moro amora kuomwa. **18** To nyaka aa kinde
mane waweyo wang'o ubani ne Ruoth ma Dhako mar Polo
kendo chiwone misango miolo piny, wasebedo maonge
gimoro amora kendo ligangla gi kech osenegowa." **19**
Mon-go nomedo wacho niya, "Kane wawang'o ubani ne
Ruoth ma Dhako mar Polo kendo chiwone misango miolo
piny, donge chwowa nong'eyo nine waloso kek machalo
gi kite kendo wachiwone misango miolo piny?" **20** Eka
Jeremia nowachone ji duto, chwo kaachiel gi mon, mane
dwoke niya, **21** "Uparo ni Jehova Nyasaye ne ok ong'eyo
wach misengini ma un gi kwereu, kod ruodhiu gi jotendu
kaachiel gi jopinyu duto ne otimo e miech Juda kendo e
yore mag Jerusalem? Koso uparo ni wiye osewil kodgi. **22**
Ka Jehova Nyasaye ne ok nyal dhi nyime gineno timbeu
mamono kod gigo magath mane utimo, pinyu nokwong'
kendo odong' gunda maonge gima odakie, mana kaka
en kawuono. **23** Nikech usewang'o ubani kendo usetimo
richo ne Jehova Nyasaye kendo pod ok uluore kata luwo
chikene kata puonj mage kod dwaro mage, masirani
osebiro kuomu, mana kaka unene sani." **24** Eka Jeremia
nowachone ji duto, kaachiel gi mon, "Winjuru wach
Jehova Nyasaye, un jo-Juda duto modak Misri. **25** Ma e
gima Jehova Nyasaye Maratego, ma Nyasach Israel, wacho:

Un gi mondu usenyiso gi timbeu gik mane usingoru ka uwacho ni, ‘Nyaka wachop singruok mane waketo mar wang’o ubani kendo chiwo misango miolo piny ne Ruoth ma Dhako mar Polo.’ “Dhiuru nyime, kendo utim gima ne usingo! Rituru singruoku! **26** To winj wach Jehova Nyasaye, un jo-Yahudi duto modak Misri: ‘Akwong’ora gi nyinga maduong’,’ Jehova Nyasaye owacho, ‘ni onge ng’ato ang’ata moa Juda modak Misri manochak oluong nyinga kata kwong’ore niya, “Akwong’ora gi nying Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto.” **27** Ang’iyo kaka dakelnegi hinyruok, to ok kelonegi ber; nimar un jo-Yahudi man Misri nonegu gi ligangla kod kech nyaka tieku pep. **28** Jogo mane otonyne ligangla kendo odwogo e piny Juda koa Misri nobed manok. Eka jo-Juda duto mane odong’ mane obiro dak Misri nong’e ni en wach ng’a matiyo, mara koso margi. **29** “‘Ma ema nobednu ranyisi ni anakumu kaeni, mondo omi ung’e ni gima asechano timonu notimre.’ **30** Ma e gima Jehova Nyasaye wacho: ‘Anachiw Farao Hofra ruodh Misri ne wasike madwaro ngimane, mana kaka ne achiwo Zedekia ruodh Juda ne Nebukadneza ruodh Babulon jasike mane dwaro ngimane.’”

45 Ma e gima janabi Jeremia nonyiso Baruk wuod Neria e higa mar ang’wen ma Jehoyakim wuod Josia ruodh Juda, bang’ ka Baruk ne osendiko e kitabu weche mane Jeremia wachone to ondiko: **2** “Ma e gima Jehova Nyasaye, ma Nyasach Israel, wachoni, in Baruk: **3** Ne iwacho ni, ‘Mano kaka awinjo malit! Jehova Nyasaye osemedona rem; arumo nikech rem mapek ma an-go kendo aonge

gi yweyo.'" **4** Jehova Nyasaye nowacho, "Wachne kama:
'Ma e gima Jehova Nyasaye wacho: Abiro muko gik moko
duto masegero kendo pudho gik moko duto masepidho e
piny ngima. **5** Bende inyalo dwaro gik madongo ne in
owuon? Kik idwargi. Nimar anakel masira ne ji duto,
Jehova Nyasaye wacho, to kamoro amora midhiyoe anares
ngimani.'"

46 Ma e wach Jehova Nyasaye mane obirone janabi
Jeremia kuom ogendini: **2** Kuom Misri: Ma e ote ne jolwenj
Farao Neko ruodh Misri, mane oloo Karkemish e Aora
mar Yufrate gi Nebukadneza ruodh Babulon e higa mar
ang'wen mar Jehoyakim wuod Josia ruodh Juda: **3** "Ikuru
okumba magu, madongo kod matindo, kendo uwuog udhi
e kedo! **4** Gauru farese, idhuru farese! Kawuru kereu
kurwako oguteu mag lweny! Piaguru tongeu, rwakuru
okumba mau! **5** En ang'o ma aneno? Kihondko ogoyogi,
kendo giringo ka gia kar lweny nikech thuondi mag-gi
mag lweny oselo. Giringo ka luoro omakogi ma ok ging'i
ng'egi, kendo gin-gi luoro malich koni gi koni," Jehova
Nyasaye wacho. **6** "Joma yot ok nyal ringo kata joma
otegno ok nyal tony. E yo nyandwat but Aora Yufrate
gichwanyore kendo gipodho. **7** "Ma en ng'a magingore
ka aora Nael kendo mana ka aore ma pigegi bubni? **8**
Misri bubni ka aora Nael kendo mana ka aore ma pigegi
bubni. Owacho ni, 'Abiro gingora kendo anapong' piny;
anaketh mier madongo kod ji modakie.' **9** Wuoguru,
yaye farese! Yaye, un joriemb geche, riembgiuru matek!
Dhiuru nyime, yaye un jolweny machwo moa Kush, gi
Put moting'o okumbini, kaachiel gi chwo Lidia maywayo

atung'. **10** To odiechiengno en mar Ruoth, Jehova Nyasaye
Maratego ma en odiechieng', ma ochuloe kuor ni wasike.
Ligangla noneki nyaka owinj ni orome, kendo nyaka
otiek riyo mare gi remo. Nimar Ruoth, Jehova Nyasaye
Maratego, nochiw misango e piny mantie yo nyandwat
but Aora Yufrate. **11** "Dhiyo nyaka Gilead kendo imany
yath, yaye Nyar Misri Mangili. To kata obedo ni imedo
manyo yedhe to imenyo kayiem kendo ok inichangi.
12 Ogendini nowinj wichkuot momaki; ywakni nopong'
piny. Jolweny nochwanyre kuom moro ka moro; giduto
ginipodhi kanyakla." **13** Ma e ote mane Jehova Nyasaye
owachone Jeremia janabi kuom biro Nebukadneza ruodh
Babulon mondo omonj Misri: **14** "Land wachni e piny
Misri, kendo igo milome e Migdol; Memfis gi Tapanhes ni:
'Kawuru kereu kendo ikreuru, nimar ligangla nego jogo
molwori.' **15** En ang'o momiyo jolweny magu opie piny?
Ok ginyal chung', nimar Jehova Nyasaye nolwargi piny.
16 Ginichwanyre moluwore oluwore; giniluowre kuom
jowetegi. Giniwachi ni, 'Aa malo, wadog ir jowa wawegi;
kendo e pinywa owuon, mabor gi ligangla mar joma thiro
ji.' **17** E kanyono giniwach ni, 'Farao ruodh Misri en mana
jakoko matek, nikech thuolo mane en-go nobaye.'" **18**
Ruoth wacho niya, "Akwong'ora gi nyinga awuon, ma en
Jehova Nyasaye Maratego, ng'ato achiel nobi machalo
gi Tabor e dier gode, kata ka Got Karmel mantie but
nam. **19** Pang gigi mar dhiyoe twech, un joma odak Misri,
nimar Memfis nowe gunda, kendo tieke chuth maonge
ng'ama nodagie." **20** "Misri en nyaroya maber neno, to
kalabugo birone koa yo nyandwat. **21** Jolweny mondiki

chal gi nyiroye machwe. Gin bende ginilokre kendo giring kanyakla, ok giniriti, nimar odiechieng' mar masira biro kuomgi, kinde margi mar kum. **22** Misri nokudhi ka thuol maringo ka jasigu masudo machiegni gi teko; giniked kode gi ledhi, mana ka chwo matong'o yiende." **23** Jehova Nyasaye wacho niya, "Ginibet bungu mare, kata obedo ni oyugno kamano. Ging'eny moloyo dede, ok nyal kwan-gi. **24** Nyar Misri nomi wichkuot, kendo nochiwe ne jogo moa yo nyandwat." **25** Jehova Nyasaye Maratego, ma Nyasach Israel, wacho niya, "Achiegni kelo kum kuom Amon ma nyasach Thebes, kuom Farao, kuom Misri gi nyisechene kod ruodhi mage, kod jogo mogeno kuom Farao. **26** Anachiwgi ne jogo madwaro ngimagi, ne Nebukadneza ruodh Babulon gi jotende. To kata kamano ji nodhi nyime dak Misri kaka chon," Jehova Nyasaye owacho. **27** "Kik iluor; yaye jatichna Jakobo; bende kik ibwogi, yaye Israel. Adiera abiro resi e piny mabor, kaachiel gi nyikwayi e piny mane otergie twech. Jakobo nodhi nyime ka nigi kwe gi dak maonge luoro, kendo onge ng'ama nobwoge. **28** Kik iluor, yaye Jakobo jatichna, nimar an kodi. Kata obedo ni atieko ogendini duto ma asekeyou e diergi, ok anatieku chuth. Anakumu to mana gi bura makare; ok anaweu ngang' ma ok akumou," Jehova Nyasaye owacho.

47 Ma e wach mar Jehova Nyasaye mane obirone janabi Jeremia kuom jo-Filistia kapok Farao nomonjo Gaza: **2** Ma e gima Jehova Nyasaye wacho: "Neuru kaka pige gingore e yo nyandwat; ginibed ataro mopong'. Giniyieny e piny kod gimoro amora manie iye, mier gi jok modak eigi. Ji noywagi; jogo duto modak e piny nodengi. **3**

Ka giwinjo koko mar tiend farese ma giro, kod koko mar geche wasigu to gi moor tiend gechegi. Wuone ok nokony nyithindgi; lwetgi kalandhidhi nomaki. **4** Nimar odiechieng' osechopo mondo otiek jo-Filistia duto, kendo geng'o joma notony duto mane nyalo konyo Turo kod Sidon. Jehova Nyasaye ochiegni tieko jo-Filistia, jogo mane otony moa e dho nam mar Kaftor. **5** Jo-Gaza noliel wigi manyiso ni gin gi kuyo; kendo jo-Ashkelon noket maling' thii. Yaye un joma otony manie pewe, unung'adru nyaka kara ang'o? **6** "Uywak ni, 'Yaye ligangla mar Jehova Nyasaye, ibiro yweyo nyaka karang'o? Dog ei olaloni; chung' kendo iling' thi.' **7** To ere kaka onyalo yweyo ka Jehova Nyasaye owuon osechiko, ka osechiwo chik mondo omonj Ashkelon to gi dho nam?"

48 To kuom Moab: Ma e gima Jehova Nyasaye Maratego, ma Nyasach Israel wacho: "Mano kaka nobed malit ne Nebo, nimar enokethe. Kiriathaim nokuod wiye kendo enomake; kar pondogi nobed kama inyiero kendo nomuke. **2** Pak mar Moab ok nobedi kendo; ji nochan kethruokne ei Heshbon kagiwacho kama: 'Biuru, watiek pinyni.' Yaye joma odak Madmen, un bende ligangla nolawu muling' thii. **3** Winj ywak moa Horonaim, ywak mar duwruok maduong' gi kethruok. **4** Moab nokethi; nyithinde matindo noywagre. **5** Giidho ka giluwo yo madhi Luhith, gi ywak malit ka gidhi; e yo maridore kadhi Horonaim kendo ywak malit mar kethruok winjore. **6** Ringuru! Ringuru ukony ngimau; muchal gi bungu manie thim! **7** Nikech ugeno kuom timbeu kod mwandu mau, un bende nomaku, kendo Kemosh noter e twech, kanyakla gi

jodolo mage kod jotelo mage. **8** Jaketh gik moko nobi
e dala ka dala kendo onge dala ma notony. Holo noum
kendo got mar mesa nomuki, nikech Jehova Nyasaye
osewacho. **9** Ket chumbi kuom Moab, nimar enotieke;
miechgi nodong' gunda, maonge ng'ama nodagi eigi.
10 "Okwong' ng'at mayom yom e tich Jehova Nyasaye!
Okwong' ng'at ma okano liganglane ma ok ochwerogo
remo! **11** "Moab oseyweyo chakre tin-ne, ka divai mowe
mos e aguche, ma ok ool koa ei agulu achiel kiloko
machielo kendo pod ok odhi e twech. Omiyo ndhathe pod
nikare, kendo tik mare ok olokore." **12** Jehova Nyasaye
wacho niya, "Kinde biro, ma anaor ji manopuke oko,
kendo gini ole oko; giniwe agulni mage nono kendo toyo
agulni mage. **13** Eka Moab wiye nokuodi gi Kemosh,
mana kaka od Israel wiye nokuot, kane gin-gi geno kuom
Bethel. **14** "Ere kaka inyalo wacho ni, 'Wan jokedo, ji
mathuondi maroteke e lweny'?" **15** Ruoth, ma nyinge
Jehova Nyasaye Maratego wacho niya, "Moab nokethi
kendo mier mage nomonji; yawuote mabeyo noter e kar
nek. **16** Podho mar Moab osechopone; masichene nobi
mapiyo. **17** Ywageuru, un jogo duto modak machiegni
kode, un jogo duto mong'eyo humbe; wachuru ni, 'Mano
kaka otur odunga mar loch maratego, mano kaka otur
ludh duong'!' **18** "Auru malo e duong'u ulor piny kendo
ubedi e lowo motwo, yaye jodak mar Nyar Dibon, nimar
ng'ama oketho Moab nobi mondo oked kodu, kendo otiek
miechu madongo mochiel motegno gohinga. **19** Chunguru
e bath yo kendo ung'i, un joma odak Aroer. Penj dichwo
maringo kod dhako maringo, ni, Ang'o mosetimore? **20**

Okuod wi Moab, nimar ong'inje matindo tindo. Dengi
kendo iywag matek! Land e Arnon ni Moab okethi. **21**
Ng'ado bura osebiro e got mar mesa kuom Holon, Jaza
kod Mefath, **22** kuom Dibon, Nebo kod Beth Diblathaim,
23 kuom Kiriathaim, Beth Gamul kod Beth Mion, **24**
kuom Kerioth gi Bozra, kuom mier duto mag Moab,
man mabor kod mago man machiegni. **25** Tung Moab
ong'ad oko; bade otur," Jehova Nyasaye ema owacho. **26**
"Kete omer, nimar osetamore winjo Jehova Nyasaye. We
Moab odwanyre e ng'okne; we obed gima ijaro. **27** Donge
Israel ema ne ijaro? Bende nomake e dier jokwoge, ma
iteng'one wiyi gi achaya sa moro amora miwuoyo kuome?
28 Jwang'uru miechu kendo udagi e kind lwendni, un
joma odak Moab. Chaluru ka akuch odugla maloso ode
e dho rogo. **29** "Wasewinjo sunga mar Moab, sungane
mokadhore gi miriambo, sunga mare gi jendeke mare
kod ng'ayi mar chunye." **30** Jehova Nyasaye wacho niya,
"Ang'eyo mirimbe to oonge tiende, kendo ng'ayi mage ok
nyal gimoro. **31** Emomiyo aywak kadengo kuom Moab,
nimar kuom Moab duto aywak, aywago jo-Kir Hareseth.
32 Aywagou, kaka Jazer ywak, yaye mzabibu mag Sibma.
Bedeni kar machopo e nam; negichopo nyaka e nam mar
Jazer. Jaketh gik moko osepodho e olembegi mochiek
kod olemo mar mzabibu. **33** Ilo gi mor orumo e puoth
olembe kod puothe mag Moab. Asechungo chwer mar
divai koa e kuonde mibiyogie; onge ng'ama nyonogi gi
koko mar ilo. Kata obedo ni nitiere koko, ok gin koko
mar ilo. **34** "Dwond ywak mag-gi winjore koa Heshbon
nyaka Eleale gi Jahaz, koa Zoar nyaka chop Horonaim gi

Eglath Shelishiya, nimar kata pige mag Nimrim bende
osetwo. **35** E Moab anatiek jogo matimo misengini e
kuonde moting'ore gi malo, kendo ma wang'o ubani ne
nyisechegi," Jehova Nyasaye ema owacho. **36** "Omiyo
chunya ywagorene Moab ka asili; oywagore ka asili ne jo-
Kir Hareseth. Mwandu mane giyudo oserumo. **37** Wich
ka wich oliel kendo yie tik ka yie tik ong'ad oko; lwedo
ka lwedo otong' oko kendo nungo ka nungo oum gi law
ywak. **38** Ewi tat udi duto man Moab kendo e laru mar
galamoro onge gimoro makmana ywak, nimar aseketho
Moab ka agulu motore maonge ng'ama dwaro," Jehova
Nyasaye ema owacho. **39** "Mano kaka otieke! Mano kaka
gidengo! Mano kaka Moab loko ng'eye kopondo nikech
wichkuot! Moab osebedo gir ajara, gima bwogo ji duto
man bute." **40** Ma e gima Jehova Nyasaye wacho: "Ne!
Otenga fuyo kochiko piny, oyaro bwombene ewi Moab. **41**
Kerioth nomaki kendo kuondegi mag pondo nokaw. E
odiechiengno chunje mag jolwenj Moab nochal gi chuny
dhako mamuoch kayo. **42** Moab notieki kaka oganda
nikech ne otamore winjo Jehova Nyasaye. **43** Masira
maduong' gi bur matut kod otegu ritou, yaye jo-Moab,"
Jehova Nyasaye ema owacho. **44** "Ng'atno manotem tony
nikech masira nolwar e bur matut, ng'atno manotem
kawuok ei bur matut, nomak gi obadho; nimar anakel
magi kuom Moab e higa mar kum," Jehova Nyasaye ema
owacho. **45** "E tipo mar Heshbon joma noringo odong' ka
ok nyal, nimar mach osemoko liel Heshbon kendo ligek
mach osewuok e dier Sihon; owang'o lela wang' Moab,
kod choke wich mag jong'ayigo! **46** Mano kaka inine

malit, yaye Moab! Jo-Kemosh otieki; yawuoti oter e twech,
kendo nyigi oket wasumbini. 47 "Kata kamano anaduog
gweth mag Moab e ndalo mabiro," Jehova Nyasaye ema
owacho. Ma e giko mar ng'adone Moab bura.

49 Wach kuom jo-Amon: Ma e gima Jehova Nyasaye
wacho: "Onge yawuowi e Israel? Oonge gi jarit girkeni
mage? To kare ang'o momiyo Molek osekawo mwandu
Gad? Ang'o momiyo joge odak e dalane?" 2 Jehova
Nyasaye wacho niya, "To ndalo biro, ma anagoye koko
mar lweny mondo oked gi Raba mar jo-Amon; enobed
pith mar kethruok, kendo gwenge molworogi nowang'.
Eka Israel noriemb jogo mane oriembogi," Jehova Nyasaye
ema owacho. 3 "Dengi, yaye Heshbon, nimar Ai okethi!
Ywaguru, yaye joma odak Raba! Rwakuru lepu mag ywak
kendo uywagi; ringuru koni gi koni, e alwora mar dala,
nimar Molek noter e twech, kaachiel gi jodolo mage kod
jotelo mage. 4 Ang'o momiyo usungoru kuom holo mau,
sungruok kuom holo mau manyak? Yaye nyako ma ok ja-
ratiro, igeno kuom mwandu magi kendo iwacho niya,
Ng'ama biro monja? 5 Anakel luoro kuomu koa kuom jogo
duto man butu," Ruoth, Jehova Nyasaye Maratego ema
owacho. "Un duto noriembu, kendo onge ng'ama nochok
joma noringo moke. 6 "Kata kamano bang'e, anaduog
mwandu jo-Amon," Jehova Nyasaye ema owacho. 7 Ma
e gima Jehova Nyasaye Maratego wacho kuom Edom:
"Bende pod nitie rieko ei Teman? To puonj oselalne
jorieko? To rieko mag-gi osetop? 8 Lokreuru kendo uringi,
ponduru e rogo mopandore, un joma odak Dedan, nimar
anakel masira ne Esau e kinde ma anakume. 9 Ka jopon

olemb mzabibu obiro iru, donge digiwe olemb mzabibu matin? Ka jokwoge obiro gotieno, donge gibiro kwalo mwandu magu kaka ginyalo? **10** To analony Esau duk; anael kuondege maling'-ling', mondo omi kik opondi. Nyithinde, wedene gi jomodak bute nolal nono, kendo ok nochak obed chutho. **11** Weuru kiye mau; anares ngimagi. Mondu duto ma chwogi otho, bende nyalo keto geno mag-gi kuoma." **12** Ma e gima Jehova Nyasaye wacho: "Ka jogo ma ok owinjore omadh kikombe nyaka madhe, to ang'o momiyo ok anyal kumi? Ok initony ma ok okumi, to nyaka imadhe." **13** Jehova Nyasaye wacho niya, "Akwong'ora gi nyinga awuon, ni Bozra nokethi kendo nobed gir bwogo ji, gir jaro kendo nobed gir kwong', kendo mieche duto nokethi chuth." **14** Asewinjo wach koa kuom Jehova Nyasaye kama: Jaote oseor mondo owach ne ogendini niya, "Chokreuru mondo umonje! Chung'uru malo wadhi e kedo!" **15** "Koro abiro miyo udok matin e kind ogendini, kendo joma ijaro e dier ji. **16** Luoro musemiyo ji kod sunga manie chunyu osewuondou, un jogo modak e kind lwendni, modak kuonde moting'ore gi malo mar got. Kata obedo ni ugero uteu mabor ka od otenga, koa kuno abiro dwokou piny," Jehova Nyasaye owacho. **17** "Edom nobed gima bwogo ji; jogo duto makalo bute nohum nono, kendo gininyiere ka gineno adhondene duto." **18** Jehova Nyasaye wacho niya, "Mana kaka Sodom gi Gomora nokethi, kaachiel gi mier mokiewo kodgi, e kaka en bende nobedi maonge ng'ato ang'ata modak kanyo kendo. **19** "Ka sibuor mabiro koa e bungu moyugno mar Jordan nyaka kar kwath man-gi lum, anariemb Edom oa e

pinye kadiemo wang'. En ng'a mowal manyalo yiero ne ma? En ng'a machalo koda kendo manyalo chung' koda? Koso jakwath mane manyalo chung' koda?" **20** Emomiyo, winj gima Jehova Nyasaye osechano timo ne Edom, gima oseramo ni nyaka otimne joma odak Teman: Nyithi rombe bende nokaw; enoketh chuth kuondegi mag kwath nikech gin. **21** Piny noyiengni kowinjo ni ologi; ywakgi nowinjre nyaka e Nam Makwar. **22** Ne! Otenga nofu kochomo malo kendo piny koyaro bwombene ewi Bozra. E odiechiengno chunje jolweny mag Edom nochal gi chuny dhako mamuoch kayo. **23** Kuom Damaski: "Hamath gi Arpad luoro omako, nimar giwinjo wach marach, chunygi omoko, kendo nigi chandruok ka nam mogingore. **24** Damaski osebedo maonge teko, osea gi ng'wech, kendo achiedh-nade osemake; lit gi rem osemake, kaka rem mar dhako mamuoch kayo. **25** Ang'o momiyo ok osejwang' dala maduong' mong'ere; dala mamor godo? **26** Adiera, joge matindo nopodh e yore; jolweny mage duto noling' thi odiechiengno," Jehova Nyasaye Maratego owacho. **27** "Anawang' ohingini mag Damaski; notiek kuonde mochiel motegno mag Ben-Hadad." **28** Kuom Kedar gi pinyruodhi mag Hazor, mane Nebukadneza ruodh Babulon omonjo: Ma e gima Jehova Nyasaye wacho: "Chung'uru malo, kendo umonj Keda, mi utiek joma aa yo wuok chieng'. **29** Hembegi gi jambgi nokaw; kar dak margi nowal oko, kaachiel gi mwandugi duto kod ngamia. Ji nogonegi koko ni, 'Masira maduong' koni gi koni!'" **30** Jehova Nyasaye wacho niya, "Ringuru piyo uayi! Daguru e rogo matut, un joma odak Hazor. Nebukadneza ruodh Babulon

nigi paro marach kuomu; osechano timonu marach. **31** "Chunguru kendo umonj pinyni momewo, modak kodhil," Jehova Nyasaye owacho, "piny maonge dhorangeye kata lodi; joge odak kendgi. **32** Ngamia mag-gi noyaki kendo kweth mag dhogi nope. Anake joge mantie kuma bor e tunge piny kendo anakelnegi masira koa koni gi koni," Jehova Nyasaye owacho. **33** "Hazor nobed thim mar ondiegi, kama ojwang' nyaka chieng'. Onge ng'ama nodag kanyo; onge ng'ama nodag e iye." **34** Ma e wach Jehova Nyasaye mane obirone janabi Jeremia kuom Elam, e ndalo chakruok mar loch Zedekia ruodh Juda: **35** Ma e gima Jehova Nyasaye Maratego, wacho: "Ne, anatur atung Elam, girgi maduong' mar tekogi. **36** Anamonj Elam gi yembe ang'wen moa e tunge ang'wen mar polo; anakegi e yembe ang'wen-go kendo onge piny ma jo-Elam momaki ok nodhiye. **37** Anami Elam ong'eng' e nyim wasike, e nyim jogo madwaro tieko ngimagi; anakel masiche kuomgi, ma en mirimba mager," Jehova Nyasaye ema owacho. "Analawgi gi ligangla manyaka atiekgi." **38** Jehova Nyasaye wacho niya, "Anaket koma mar duong' ei Elam, kendo atiek ruodhe kod jotende." **39** "Kata kamano anaduog mwandu Elam e ndalo ma biro," Jehova Nyasaye ema owacho.

50 Ma e wach mane Jehova Nyasaye owacho kuom Babulon kod piny jo-Babulon kokalo kuom Jeremia janabi: **2** "Nyisuru kendo landuru e dier ogendini, ting'uru bandera kendo landuru; kik upand gimoro, to wachni, 'Babulon nomaki; Bel wiye nokuodi, Marduk luoro nogo ngoga. Gige mopa nokuod wigi kendo nyisechegi manono

nopong' gi luoro.' **3** Piny moa yo nyandwat nomonje
kendo pinye nodong' gunda. Onge ng'ama nodag e iye; ji
kaachiel gi le noringi." **4** Jehova Nyasaye wacho niya, "E
ndalogo, sa nogono, jo-Israel gi jo-Juda nodhi kaachiel
ka pi wang'-gi chwer, ka gidwaro Jehova Nyasaye ma
Nyasachgi. **5** Ginipenj yo madhi Sayun kendo gilok
wengegi kochiko kuno. Ginibi kendo ginitwere kuom
Jehova Nyasaye e singruok mochwere, ma wich ok nowil
godo. **6** "Joga osebedo rombe molal; jokwathgi osewitogi,
kendo osemiyogi bayo e gode madongo. Negibayo e gode
madongo gi gode matindo, kendo wigi ne owil gi kargi
mar yweyo. **7** Ng'ato ang'ata mane oyudogi nokidhogi;
wasikgi nowacho niya, 'Ok wan joketho, nimar negitimo
richo ni Jehova Nyasaye, kar kwadhgi madiera, Jehova
Nyasaye, geno mar wuonegi.' **8** "Ringuru uwuog Babulon;
ayeuru e piny jo-Babulon, kendo uchal gi diek motelone
jamni. **9** Anami ogendini maroteke moriwore moa yo
nyandwat obi omonj Babulon. Ginikaw keregi mondo
gimonje, kendo koa yo nyandwat enomake. Aserni mag-gi
nochal gi jolweny molony, ma ok duogi gi lwetgi nono."
10 Jehova Nyasaye wacho niya, "Omiyo Babulon noyaki;
jogo moyake nokaw gik moromogi. **11** "Nikech un gi
ilo kendo umor, un joma ketho girkeni maga, nikech
uchwe ka nyaroya machamo lum kendo ugiro ka farese,
12 minu wiye nokuodi malich; ng'atno mane onywolou
nobed gi wichkuot maduong'. En ema nobedie ng'at
matin kuom ogendini, nochal thim, piny motimo ongoro,
kama otwo. **13** Nikech ich wang' mar Jehova Nyasaye,
ok nobed gi joma odak e iye, to enobed gunda chuth.

Jogo duto makalo Babulon, nobed gi bwok maduong'
kendo nyiere nikech adhondene duto. **14** "Kawuru kereu
e alwora mar Babulon, un duto maywayo atung'. Bayeuru
gi asere! Kik uwe asere moro amora, nimar osetimo
richo ne Jehova Nyasaye. **15** Gone koko kuonde duto!
Oting'o bade kanyiso ni oloye, kuondene mag ng'icho
moting'ore gi malo podho, ohinga mage imuko. Nikech
ma e chulo kuor mar Jehova Nyasaye, chulneuru kuor;
timneuru kaka osetimo ni joma moko. **16** Gol jachwoyo
oko e Babulon, kod jakeyo gi pande mar keyo. Nikech
ligangla mar ng'ama thiro ji we ng'ato ka ng'ato odog ir
joge, we ng'ato ka ng'ato oringi odhi e pinye owuon. **17**
"Israel chalo gi rombe mokee ma sibuor oseriembo. Mano
mane okwongo kidhe ne en ruodh Asuria; mano mogik
mane oturo chokege ne en Nebukadneza ruodh Babulon."
18 Emomiyo ma e gima Jehova Nyasaye Maratego, ma
Nyasach Israel, wacho: "Anakum ruodh Babulon gi pinye
kaka ne akumo ruodh Asuria. **19** To anaduog Israel e
kare mar kwath kendo enokwa e Karmel kod Bashan;
noyieng' e gode matindo mag Efraim gi Gilead." **20** Jehova
Nyasaye wacho niya, "E ndalogo, e sechego, nomany
ketho Israel, to onge manoyudi, kendo ne richo Juda, to
onge manoyudi, nimar anang'won-ne jogo mane odong'
mane aweyo." **21** Jehova Nyasaye wacho niya, "Monj piny
Merathaim kod jogo modak Pekod. Lawgi, neg-gi kendo
utiekgi duto. Timuru gimoro amora masechikou. **22** Koko
mar lweny ni e piny, koko mar kethruok maduong'! **23**
Mano kaka nyundo mar piny ngima otur kendo obarore!
Mano kaka Babulon odong', gunda e dier pinje! **24**

Achikonu obadho, yaye Babulon, kendo nomaku kapod ok ung'eyo; noyudu kendo omaku nikech ne ukwedo Jehova Nyasaye. **25** Jehova Nyasaye oseyawo kare mar kano gige lweny, kendo ogolo gige mag lweny mag mirimbe, nimar Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto kendo Maratego nigi tich monego ti e piny jo-Babulon. **26** Bi imonje gi kuma bor. Yiech deche mage; choke ka pith mar cham. Tieke chuth, kendo kik obed gi ng'ato moro amora motony. **27** Neguru nyirwedhi mage duto; we gidhi e kar yeng'o! Mano kaka gininee malit! Nimar odiechieng' osechopo, kinde monego kumgi. **28** Winjuru jo-Israel maringo kod matony koa Babulon, mawacho e Sayun ni mano kaka Jehova Nyasaye ma Nyasachwa osechulo kuor, kuor nikech hekalu mare. **29** "Chikuru jo-aserni mondo omonj Babulon, jogo duto maywayo atung'. Chokreuru bute; kik uwe ng'ato pondi. Chuleuru nikech timbene; timneuru kaka osetimo. Nimar ok osewinjo Jehova Nyasaye, Jal Maler mar Israel." **30** Jehova Nyasaye wacho niya, "Emomiyo, joge matindo nogore piny e yore; jolweny mage duto nonegi odiechiengno." **31** Ruoth, Jehova Nyasaye Maratego wacho niya, "Ne, ok adwari, yaye janjore, nimar odiechiengi osechopo, kinde mari mar kum. **32** Janjore nochwanyre kendo podhi kendo onge ng'ama nochunge malo; anamok mach e dalane manowang' jogo duto man machiegni kode." **33** Ma e gima Jehova Nyasaye Maratego wacho: "Jo-Israel ithiro, kaachiel gi jo-Juda bende kamano. Joma ne omakogi nomakogi matek, ma ok nyal weyogi gidhi. **34** Kata kamano Jawar margi en ratego; Jehova Nyasaye Maratego

e nyinge. Enokonygi gi nyalone duto mondo omi gibed gi
yweyo e pinygi; to jo-Babulon nomi obed gi tungni." **35**
Jehova Nyasaye wacho niya, "Ligangla notiek jo-Babulon!
Notiek jogo modak Babulon kendo notiek jotende kod joge
mariek! **36** Ligangla notiek jonabi mage mag miriambo!
Ginibed joma ofuwo. Ligangla notiek jolweny mage!
Luoro maduong' nomakgi. **37** Ligangla notiek faresege gi
gechene kod welo duto mane ondiko e lweny! Ginibed
ka mon. Ligangla notiek kuondegi mag kano mwandu
kendo nokwalgi! **38** Pige mag aoregi nodwon matuo.
Nimar en piny mopong' gi nyiseche manono, ma gin
nyiseche mamiyo neko nomaku. **39** "Omiyo gige thim
kod ondiegi nodag kanyo, kendo kanyo tula nodagie.
Onge gima nobedie kendo onge ng'ama nochak odagie
e tienge duto." **40** Jehova Nyasaye wacho niya, "Mana
kaka Nyasaye noketho Sodom gi Gomora, kaachiel gi
mier mokiewo kodgi, e kaka en bende nobedi maonge
ng'ato ang'ata, modak kanyo kendo. **41** "Neuru! Jolweny
biro koa yo nyandwat; oganda maduong' kod ruodhi
mang'eny itugo koa e tunge piny. **42** Gimanore gi atung'
kod tong'; giger kendo gionge ng'wono. Gimor ka nam
mogingore ka giriembo faresegi; gibiro ka ji mochanore
komanore gi gige lweny mondo gimonju, yaye Nyar
Babulon. **43** Ruodh Babulon osewinjo humbgi; kendo
bedene onge gi teko. Rem malich osemake, ka rem mar
dhako mamuoch kayo. **44** Mana ka sibuor mabiro koa
e bungu moyugno mar Jordan, nyaka kar kwath man-
gi lum, e kaka anariemb Babulon oa e pinye kadiemo
wang'. En ng'a mowal manyalo yiero ne ma? En ng'a

machalo koda kendo manyalo chung' koda? Koso jakwath mane manyalo chung' koda?" **45** Emomiyo, winj gima Jehova Nyasaye osechano timo ne Babulon, gima oseramo ni nyaka otimne piny jo-Babulon: Nyithi rombe bende nokaw; enoketh chuth kuondegi mag kwath nikech gin. **46** E kinde ma Babulon nomaki piny noyiengni; ywakne nowinjre e dier pinje.

51 Ma e gima Jehova Nyasaye wacho: "Ne, anakel chunje maketho Kuom Babulon gi jo-Leb Kamai. **2** Anaor ji moa e pinje mamoko Babulon mondo odhi opiedhe ka miudhwe kendo mondo oketh pinye; ginikwede e yo mora amora e odiechienge mar masira. **3** Kik jadir asere rid atung' mare, kata kik orwak okumba mare. Kik ing'won-ne joge matindo; tiek jolweny mage duto. **4** Ginineg-gi Babulon, kendo hinye ahinya e yorene. **5** Nimar Israel gi Juda pod ok ojwang'gi Nyasachgi, Jehova Nyasaye Maratego, kata obedo ni pinygi opong' gi ketho e nyim Jalno Maler mar Israel. **6** "Ringuru ua Babulon! Ringuru ukony ngimau! Kik tieku nikech richo mag-gi. En kinde ma Jehova Nyasaye chuloe kuor; enochule gima owinjore kode. **7** Babulon ne en kikombe mar dhahabu e lwet Jehova Nyasaye; nomiyo piny duto omer. Ogendini nomadho divai mare; emomiyo koro neko osemakogi. **8** Babulon nolwar apoya nono kendo notieke. Deng nikech en! Miye yath ne rem mare; sa moro onyalo chango. **9** "'Ne wanyalo thiedho Babulon, to ok onyal chango; waweyeuru, kendo ng'ato ka ng'ato odhi e pinye owuon, nimar oseng'adne bura mochopo e polo, ogingore mochopo e polo.' **10** "'Jehova Nyasaye oseketowa joma kare; biuru, we wawache ei

Sayun, gima Jehova Nyasaye, ma Nyasachwa osetimo.’
11 “Piaguru aserni, kauru okumbini! Jehova Nyasaye
osethuwo ruodhi mag Media kodgi, nikech chenro mare
en ketho Babulon. Jehova Nyasaye nochul kuor ni hekalu
mare. **12** Ting’uru banderane e ohinga mag Babulon!
Med jolweny mamoko kijiwogi, ket jorito keregi, ikreuru
mar monjogi! Jehova Nyasaye nodhi nyime gi chenro
mare, buche moketo mondo otimre ni jo-Babulon. **13** Un
joma odak machiegni gi pige mang’eny kendo momewo
gi mwandu mang’eny, gikou osechopo, sa ma itiekoue. **14**
Jehova Nyasaye Maratego osekwong’ore gi nyinge owuon:
Adier anakelnu ji mang’eny, ka bonyo, kendo ginikog gi ilo
nikech loch molowugo. **15** “Nochweyo piny gi tekone; ne
ochako piny gi riekone, kendo oyaro polo gi ng’eyo mare.
16 Ka omor ka polo, to pige manie polo wuo; omiyo boche
polo dhwolore koa e giko piny. Ooro mil polo gi koth,
kendo okelo yamo koa e kuondege mag keno. **17** “Ji duto
parogi ok ti kendo gionge ng’eyo; jotheth duto wigi kuot
gi nyisechegi manono, ma githedho. Kido mage moloso
gin gik manono; gionge muya eigi. **18** Gionge tich, gin gik
minyiero; ka ndalogi mar ng’ado bura ochopo, to ginilal
nono. **19** Jalno ma en Pok mar Jakobo ok chal kodgi, nimar
en e Jachwech mar gik moko duto, kaachiel gi dhood
girkeni mare, Jehova Nyasaye Maratego e nyinge. **20** “In e
odungana mar lweny, gira mar kedo, in ema atiekogo
ogendini, in ema akethogo pinjeruodhi, **21** akonyora
kodi kuom tieko faras gi jaithne, in ema atiekogo gach
lweny kod jariembe, **22** in ema anegogo dichwo gi dhako,
in ema anegogo jaduong’ kod rawere, in ema anegogo

wuowi kod nyako, **23** in ema anegogo jakwath gi rombe,
in ema anegogo japur gi rwedhi, in ema anegogo ruodhi
gi jotelo." **24** Jehova Nyasaye wacho niya, "E nyim wang'u
anachul Babulon kod jogo duto modak Babulon kuom
gigo maricho magisetimo e Sayun." **25** Jehova Nyasaye
wacho niya, "Ok adwari, yaye got maduong' maketho, un
joma ketho piny ngima. Anarie bada kuomu, anadhiru
piny kua e geng got, kendo ami ubed ka got mowang'."
26 Jehova Nyasaye wacho niya, "Onge lwanda mane kaw
kuomi mar gero kona, kata kidi moro amora mar keto
mise, nimar unudong' gunda nyaka chieng'. **27** "Ting'uru
bandera e piny! Gouru turumbete e dier ogendini! Ikuru
ogendini mondo oked kode; luonguru pinjeruodhigi
Ararat, Mini kod Ashkenaz mondo oked kode. Yieruru
jatend lweny mondo oked kode; oruru farese mang'eny
ka bonyo. **28** Ikuru ogendini mondo oked kod ruodhi mag
Medes, jotendgi kod jodong-gi duto, kaachiel gi pinje
duto ma gitelonegi. **29** Piny tetni kendo nigi rem mapek,
nimar chenro mar Jehova Nyasaye kuom Babulon osiko
mondo piny Babulon odong' gunda, maonge ng'ama
nodag kanyo. **30** Jolwenj Babulon oseweyo kedo; gidong' e
kuondegi mochiel motegno mag lweny. Tekogi orumo;
gisebedo ka mon. Kuondegi mag dak osemoke mach; lodi
mage mag rangeye otur. **31** Jang'wech achiel luwo bang'
machielo kendo jaote luwo bang' jaote machielo, mondo
olandne ruodh Babulon ni dalane maduong' mangima
osemaki, **32** kuonde mikalogo aora osemuki, odundu
wang', kendo jolweny luoro omako." **33** Ma e gima Jehova
Nyasaye Maratego, ma Nyasach Israel, wacho: "Nyar

Babulon chalo gi kar dino e seche minyone; kinde ma
ikaye chiegni chopo." **34** "Nebukadneza ruodh Babulon
osetiekowa, oserundo pachwa, oselokowa agulu ma iye
ninono. Ka thuol osemuonyowa kendo osepong'o iye gi
chiembwa, mi oseng'udhowa oko." **35** Joma odak Sayun
wacho niya, "Mad masira ma gisekelonwa bed kuom
Babulon." Jerusalem wacho niya, "Mad rembwa bed ewi
joma odak Babulon." **36** Emomiyo, ma e gima Jehova
Nyasaye wacho: "Ne, anabed jakori kendo anakonyi e
bura; anami nembe two kendo thidhna mage notwo.
37 Babulon nobed pith mar kethruok, kar dak ondiegi,
gima bwogo ji, kendo gima inyiero, kama onge ng'ama
odakie. **38** Joge duto ruto ka sibuoche matindo, gileng'ore
ka nyithi sibuor. **39** To ka ochiewgi, analosnigi nyasi mi
gimer, mondo gikog gi mor; eka ginindi nyaka chieng' ma
ok ginichiew," Jehova Nyasaye wacho. **40** "Anatiekgi ka
rombe mitero kar yeng'o, ka imbe kod diek. **41** "Mano
kaka Sheshak nomaki, sunga mar piny ngima norum!
Mano kaka Babulon nobedi gima lich makelo bwok e
kind ogendini! **42** Nam nogingre kuom Babulon; apakane
mawuo noume. **43** Miech jo-Babulon nodong' gunda,
kama otwo kendo piny motimo ongoro, piny maonge
ng'ama odakie, kama onge ng'ama kalo e iye. **44** Anakum
Bel e Babulon kendo anami ong'og gima ne osemuonyo.
Ogendini ok nochak ochokre ire. Kendo ohinga mar
Babulon nogore piny. **45** "Wuoguru oko uayi kuome, joga!
Ringuru ukony ngimau! Ringuru uaye mirima mager mar
Jehova Nyasaye. **46** Kik chunyu jogi kata bedo maluor ka
wach mofwong' owinjore e piny; wach mofwong' achiel

biro higani, machielo noluwe, wach mofwong' mar masira
e piny, kendo mar jatelo ma ok dwar, jatelo machielo. **47**
Nimar adiera kinde biro ma anakum nyiseche manono
mag Babulon; pinye duto nobed gi wichkuot kendo joge
duto mosenegi nolware iye. **48** Eka polo gi piny kod gik
moko duto manie igi nokog gi ilo nikech Babulon, nimar
koa nyandwat jonek nomonje," Jehova Nyasaye wacho.
49 "Babulon nyaka podhi nikech jo-Israel mane onegi,
mana kaka ji duto, mosenegi e piny osepodho nikech
Babulon. **50** Un joma osetonyne ligangla, auru kendo
kik ugalru! Paruru Jehova Nyasaye e piny mabor, kendo
upar Jerusalem." **51** "Ochawa, nimar oseyanywa kendo
wichkuot oumo wengewa, nikech joma oa e pinje mamoko
osedonjo e kuonde maler mar od Jehova Nyasaye." **52**
Jehova Nyasaye wacho niya, "To kinde biro, ma anakume
nyisechege manono, kendo e pinye mangima joma nigi
adhonde nobed gi rem malit. **53** Kata ka Babulon ochopo
e lwasi kendo ger ohingage motegno kuno, to anaor ji
mondo okethe," Jehova Nyasaye wacho. **54** "Ywak winjore
koa Babulon, koko mar kethruok maduong', koa e piny jo-
Babulon. **55** Jehova Nyasaye noketh Babulon; nomi koko
oling' thi. Apaka mag wasigu nowuo ka pige mopong';
koko mar dwondgi nowinjre kendo. **56** Jaketh nobi ketho
Babulon; jolweny mage nomaki, kendo atung' mag-gi
notur. Nimar Jehova Nyasaye en Nyasaye machulo kuor
ni ji kuom richogi; enochul duto." **57** Ruoth, ma nyinge
en Jehova Nyasaye Maratego wacho niya, "Anami jodonge
kod jogo mariek mer, jotendgi, jodong-gi kod jolweny
bende; gininindi nyaka chieng' kendo ok ginichiew." **58**

Ma e gima Jehova Nyasaye Maratego wacho: “Ohinga mar Babulon mang’ongo nolwar piny kendo dhorangeye mage maboyo nomoke mach; ji chandore kayiem nono, tich matek mar jotich en mana ramoki mach.” **59** Ma e ote mane Jeremia janabi omiyo jatend jotije Seraya wuod Neria, ma wuod Maseya, kane odhi Babulon gi Zedekia ruodh Juda e higa mar ang’wen mar lochne. **60** Jeremia nondiko e kitabu kuom masiche duto mano bi kuom Babulon, mago duto mane osendiki kuom Babulon. **61** Nowachone Seraya, “Ka ichopo Babulon, ne ni isomo wechegi mondo owinji. **62** Eka iwachi ni, yaye Jehova Nyasaye, isewacho ni ibiro ketho kae, mondo omi dhano kata le kik dag e iye; enodong’ gunda nyaka chieng’. **63** Ka itieko somo kitabuni, twe kidi kuome kendo idire Yufrate. **64** Eka iwachi ni, ‘E kaka Babulon nonim ma ok nochak ochung’ kendo nikech masira ma anakel kuome. Kendo joge nopodhi.’” Weche Jeremia ogik kae.

52 Zedekia ne ja-higni piero ariyo gachiel kane obedo ruoth, kendo nobedo e loch kodak Jerusalem kuom higni apar gachiel. Min mare ne nyinge Hamutal nyar Jeremia ma aa Libna. **2** Ne otimo richo e nyim Jehova Nyasaye, mana kaka Jehoyakim notimo. **3** Magi duto notimore ne Jerusalem kod Juda nikech mirimb Jehova Nyasaye, kendo giko to ne oriembogi oko e nyime. Koro Zedekia nong’anyone ruodh Babulon. **4** Omiyo e higa mar ochiko mar loch Zedekia, e odiechieng’ mar apar mar dwe mar apar, Nebukadneza ruodh Babulon nodhi gi jolweny mage duto momonjo Jerusalem. Negilworo dala maduong’no kendo ne gigoyone ageng’a koni gi

koni. **5** Dala maduong'no ne ogone ageng'a nyaka higa
mar apar gachiel mar Ruoth Zedekia. **6** E odiechieng'
mar ochiko e dwe mar ang'wen kech mane ni e dala
maduong'no nomedore makoro ne onge chiemo mane ji
nyalo chamo. **7** Bang' mano ohinga mar dala maduong'no
nomuki, kendo jolweny duto noringo ka tony gotieno
ka gikalo e rangach man e kind ohinga ariyo man but
puoth ruoth, kata obedo ni jo-Babulon nolworo dala
maduong'no kamano. Negiringo ka gichomo Araba, **8**
to jolwenj Babulon nolawo Ruoth Zedekia kendo ojuke
e pewe mag Jeriko. Jolweny mage duto noringo oweye
moke, **9** kendo negimake. Ne gitere Ribla ir ruodh
Babulon e piny Hamath, kama nong'adone bura. **10** E
Ribla ruodh Babulon nonego yawuot Zedekia koneno;
bende nonego jotelo duto mag Juda. **11** Eka nogolo wenge
Zedekia oko, notweye gi rateke mag mula kendo notere
Babulon, kama ne okete e od twech nyaka chieng' mano
thoe. **12** E odiechieng' mar apar mar dwe mar abich, e
higa mar apar gochiko mar loch Nebukadneza ruodh
Babulon, Nebuzaradan jatend jolweny marito ruoth, ma
en achiel kuom jodong ruodh Babulon, nobiro Jerusalem.
13 Nowang'o hekalu mar Jehova Nyasaye, kar dak ruoth
kod udi duto man Jerusalem. Bende nowang'o udi duto
moger mabeyo. **14** Jolweny duto mag Babulon mane
ichiko gi jatend jolweny marito ruoth ne omuko ohinga
duto moluoro Jerusalem. **15** Nebuzaradan jatend jolweny
notero e twech jomoko kuom joma odhier kod jogo mane
odong' e dala maduong'no, kaachiel gi jogo molony e tij
lwedo kod joma noringo modhi ir ruodh Babulon mondo

otony. **16** To Nebuzaradan noweyo jopinyno moko mane
odhier ahinya mondo oti e puothe mag mzabibu kod
puothe mamoko. **17** Jo-Babulon nomuko sirni mag mula,
rachungi mag taya kod Karaya Maduong' mar mula mane
ni e hekalu mar Jehova Nyasaye kendo ne gitero mulago
duto nyaka Babulon. **18** Bende negikawo agulni, opawo,
gir ng'ado otambi mar taya, tewni mikwoyogo remo,
bakunde kod gik moko duto molos gi mula mane itiyogo
e hekalu. **19** Jatend jolweny marito ruoth nokawo besen,
gima iwang'oe ubani, tewni mag kwoyo remo, agulni,
rachung taya, dise kod bakunde mitiyogo e misango
miolo piny, ma gin gik moko duto molos gi dhahabu
maler kata fedha. **20** Mula mane ogolo e sirni ariyo, gi
Karaya Maduong' kod rwedhi apar gariyo mag mula e
bwoye kod rachungi minyalo ting' mane Ruoth Solomon
olosone hekalu mar Jehova Nyasaye, ne pek ma ok nyal
pim. **21** Siro ka siro borne ne romo fut piero ariyo gochiko
kendo alwora mare ne romo fut apar gochiko; sirnigo
norokore kendo moro ka moro kore ne romo gi lith lwedo
ang'wen. **22** Gima chalo agulu mar mula mane ni e ewi
achiel kuom sirni borne kadhi malo ne romo fut aboro
kendo nokede gi gik mong'inore ong'inore molwore koni
gi koni. Siro machielo man-gi gik mong'inore ong'inore,
ne chal kod mokwongo. **23** Ne nitiere gik mong'inore
ong'inore piero ochiko gauchiel e bethe sirni, kwan
gik mong'inore ong'inore duto ne gin mia achiel mane
olworo gima otwang' mong'ith. **24** Jatend jolweny marito
ruoth nomako Seraya jadolo maduong', gi Zefania jadolo
maluwe kod ji adek ma jorit dhoot hekalu moterogi e

twech. **25** To kuom joma ne odong' e dala maduong'no,
nomako jatelo mane ochung' ne jolweny, kod ji abiriyo
ma jong'ad rieko ne ruoth. Bende nomako jagoro mane
tichne en ndiko nying joma onego bed jolweny kod
jodonge piero auchiel mane oyudi e dala maduong'no.
26 Nebuzaradan jatend lweny nomakogi duto mokelogi
Ribla ir ruodh Babulon. **27** Ruoth nogolo chik mondo
neg-gi Ribla kanyo, e piny jo-Hamath. Omiyo Juda noter
e twech mabor gi pinye owuon. **28** Ma e kwan mar
joma Nebukadneza notero e twech: e higa mar abiriyo,
mane gin jo-Yahudi alufu adek gi piero adek; **29** e hik
Nebukadneza mar apar gaboro, ji mia aboro gi piero adek
gariyo moa Jerusalem; **30** e hike mar piero ariyo gadek, jo-
Yahudi mia abiriyo gi piero ang'wen gabich mane oter e
twech gi Nebuzaradan jatend lweny. Giduto ne gin ji alufu
ang'wen mia auchiel. **31** E higa mar piero adek gabiriyo
mar twech Jehoyakin ruodh Juda, e higa mane Evil-
Merodak obedo ruodh Babulon, nogonyo Jehoyakin ruodh
Juda kendo oweye thuolo koa e od twech e odiechieng'
mar piero ariyo gabich mar dwe mar apar gariyo. **32**
Nowuoyo kode modembore kendo nomiye kom duong'
moloyo ruodhi mamoko mane ni kode e twech Babulon.
33 Omiyo Jehoyakin nolonyo lepe mag twech kendo e
ndalo ngimane duto ne ochiemo pile pile e mesa ruoth.
34 Odiechieng' ka odiechieng' ruodh Babulon ne miyo
Jehoyakin pok mowinjore kode ndalo duto mag ngimane,
nyaka odiechieng'no mar thone.

Ywagruok

1 Mano kaka dala maduong' mane ji ng'enyie odong' nono! Kinde moro ne en dala malich miwuoro to koro ochalo gi dhako ma chwore otho! Ne en ruoth madhako e kind pinje, to tinde osebedo misumba. **2** Oywak malit gotieno, pi wang'e ridore e lembe. Kuom joherane duto, onge moro manyalo hoye. Osiepene duto osendhoge kendo gisebedo jowasike. **3** Bang' sand gi tij achuna, Juda oseter e twech. Odak e dier ogendini kendo oonge kar yweyo. Jogo duto malawe osemake kapod en e chandruok malich. **4** Yore madhiyo Sayun ywagore, nimar onge ng'ato mabiro e nyasi mag sewni moyier. Dhorangeye duto odong' nono maonge ji, jodologe ywak ka chur, jotichge ma nyiri okuyo, to en owuon en gi lit malich. **5** Wasike ema tinde otelone, kendo wasikego dhi maber. Jehova Nyasaye osekelone chandruok nikech richone mang'eny. Nyithinde oseter e twech, kendo gisebedo kaka joma omaki e nyim wasigu. **6** Duong' mar loch duto mane nyar Sayun nigo oserumo. Jodonge chalo gi mwanda modenyo ma ok yud lum machamo, giringo ka gionge gi teko e nyim joma lawogi. **7** E ndalo mane Jerusalem ni e chandruok kod chuny lit, noparo mwandune duto mane en-go e ndalo machon. Wasike nojare kendo onyiero kuom thagruok mage. **8** Jerusalem osetimo richo madongo omiyo koro osebedo mochido. Ji duto mane omiye luor koro ochaye, nimar giseneno duge; kendo koro oywak kochur nikech wiye kuot. **9** Chilo ma en-go omienore e lepe, ne ok odewo gima biro timorene bang'e. Nopodho malich miwuoro, to onge ng'ama ne nyalo hoye. Yaye

Jehova Nyasaye, neye chandruok ma an-go, nimar wasigu oseloyo. **10** Wasigu oseyako mwandune duto; oseneno ogendini ma jopiny ka donjoe kare maler mar lemo, jogo misekwero ni kik donji e kari maler mar lemo. **11** Joge duto chur kaywagore ka gimanyo chiemo; giloko mwandugi mondo giyud chiemo, mondo gibed mangima. "Yaye Jehova Nyasaye, neye kendo iparae, nimar ji ochaya." **12** Un ji duto makadho, onge lich muneno kuom gima timorenani? Lokreuru anena mondo unee, ka bende nitiere masira machielo machalo gi masira moyudani, ma Jehova Nyasaye oseketo kuoma e odiechieng' mar mirimbe mager? **13** Ne ooro mach koa e polo, modonjo e chokena. Nochiko obadho momako tiendena kendo nodwoka chien. Nomiya abedo modhier kadong' kenda ka aol maonge teko odiechieng' duto. **14** Richona osetwe e ng'uta ka jok; adier osetweyogi gi lwete owuon. Oseketgi e ng'uta kendo Ruoth Nyasaye osetieko tekra, bende osejwang'a e lwet joma ok anyal loyo. **15** "Ruoth Nyasaye osekwedo jolweny maga duto; osechoko jolweny mondo omonja, kendo otiek yawuota ma jolweny. Ruoth Nyasaye osekumo nyar Juda mapok ong'eyo chwo e kare mar biyo olemb mzabibu. **16** "Ma emomiyo aywak kendo pi wang'a mol e lemba. Onge ng'at machiegni koda ma dihoya, bende onge ng'at ma dikwe chunya. Nyithinda odong' kiye nikech wasigu oselocho." **17** Sayun ting'o bedene malo kaywak, to onge ng'ama nyalo hoye. Jehova Nyasaye oseketo chik ni Jakobo, ni jogo modak bute, mondo obed wasike; Jerusalem osebedo gima ochido e diergi. **18** Jehova Nyasaye en Nyasaye makare, to kata kamano ne ang'anyo

ne chikene. Winjuru, un ji duto; kendo neeuru kaka achandora. Yawuota gi nyiga osemaki moter e twech. **19** Ne aluongo osiepena, to ne gindhoga. Jodolo maga gi jodonga notho e dala maduong', kane gimanyo chiemo mondo gibed mangima. **20** Yaye Jehova Nyasaye, nee kaka anie chandruok malich! Iya nyawni, kendo chunya chandore malich, nikech ok aseluoro chikeni. Lweny nego ji oko mar dala to ei dala bende tho nekoe. **21** Ji osewinjo ywakna, to onge ng'ama dewa. Wasika duto osewinjo chandruokna; kendo gimor kuom gik ma isetimona. Mad ikel odiechieng' mane iselando mondo omi gichal koda. **22** We mondo timbegi mamono ochop e nyimi; kendo timnegi, mana kaka isetimona kuom richona duto. An gi pek mang'eny kendo chunya onyosore.

2 Mano kaka Ruoth Nyasaye osekumo Nyar Sayun gi mirimbe motwere ka rumbi! Duong' mar Israel ma yande otundo nyaka e polo, osewito piny, bende kuom mirimbe ok oseparo ni en raten mar tiende. **2** Ruoth Nyasaye oseketho mier duto mag Jakobo ka ok odewo; nikech mirimbe osemuko kuonde mochiel motegno mag Nyar Juda. Nokuodo wi jopinyno gi jotende mi odwoko lochgi chien. **3** Osetieko teko mar jo-Israel gi mirimbe mager, kendo osejwang'ogi e lwet wasikgi. Oseweng'o ka Jakobo kaka mach mager makakni ma wang'o gik moko duto molwore. **4** Oseywayo atung'e mar kedo gi joge mana ka gima gin wasike. Kaka jasigu neko, osenego jogo duto mane nenore mabeyo e wang', kendo oseolo mirimbe oko ka mach kuom hemb Nyar Sayun. **5** Ruoth Nyasaye chalo gi jasigu; kendo osetieko Israel! Osemuko ute Israel duto

mag ruoth kendo oseketho mieche mochiel motegno. Osemedo ywagruok kod kuyo ne Nyar Juda. **6** Oseketho kare mar dak mana ka puodho moketh chambe modong' nono, kendo osemuko kare mar romo. Jehova Nyasaye osemiyo Sayun wiye owil kod sewni moyier gi Sabatoge; kendo kuom mirimbe mager, osejwang'o ruoth kaachiel gi jadolo. **7** Ruoth Nyasaye osedagi kendone mar misango kendo jwang'o kare maler mar lemo. Osechiwo ohinga mag kuonde mag dak e lwet wasigu; gisegoyo koko e od Jehova Nyasaye mana kaka ne itimo e odiechieng' mar sawo moyier. **8** Jehova Nyasaye osechano muko ohinga molworo Nyar Sayun. Oserieyo rapim kendo ne ok ogeng'o lwete mondo kik okethe. Nomiyo chiel ma oko mar dala kod ohinga oyiengni, giduto kaachiel ne gimukore mi gigore piny. **9** Dhorangeyene osegore piny molal ei lowo, oseturo lodi mage kendo kethogi. Ruodhe gi jodonge oke e kind ogendini, chik onge koro, to jonabi mage koro ok yud fweny moa kuom Jehova Nyasaye. **10** Jodongo mag nyar Sayun, obedo piny koling' thi, gisebuko wiyegi gi buru kendo girwako piende gugru. Nyi Jerusalem osekulo wiyegi piny. **11** Wang'a ojony nikech ywak, chunya ool, kendo chandore malit nikech joga osetieki, kendo nyithindo kod nyithindo mayom kech nego e yore mag dala maduong'. **12** Kech negogi e kor minegi, ka jogo mohiny e lweny e yore mag dala maduong', mi gipodhi, omiyo gipenjo minegi niya, "Ere chiemo kod divai?" **13** Yaye Nyar Jerusalem, en ang'o madawach kuomi? Koso en ang'o ma dapimigo? Yaye Nyar Sayun mapok ong'eyo dichwo, en ang'o ma dapimigo,

koso en ang'o ma dahoyigo? Adhola ma in-go tut mana ka nam. Ere ng'ama dithiedhnigo? **14** Fweny mane jonabi magi oneno ne ok adiera, to gin mana miriambo lilo, ne ok ginyisi richoni mondo omi kik teri e twech. To fweny mane ginyisi ne gin mana weche mag miriambo kendo ma wito ji. **15** Ji duto makadho buti pamo ni lwetegi; gijari kendo gikino wigi kuom gigo mosetimorene Nyar Jerusalem, ka gipenjore niya, "Bende ma e dala maduong' ma yande ong'ere ni dala maler, kendo mor mar piny mangima?" **16** Wasiki duto wuoyo marach kuomi; gijari ka gikayo lekegi kagiwacho niya, "Wasetieke chuth. Ma e ndalo mane wasebedo ka warito; adier, osechopo ma wanene." **17** Jehova Nyasaye osetimo gima ne osechano; osechopo mano mane owacho, ma en gima nochiko chon. Osetieki ma ok odewo, kendo osemiyo wasigu goyoni siboi, komedogi teko. **18** Chunje ji ywak ni Ruoth Nyasaye. Yaye ohinga mar Nyar Sayun, we pi wang'i omol ka aora, odiechieng' gotieno; kik iywe kata matin, kendo pi wang'i kik chogi. **19** Aa malo, ywagi otieno duto, e kindego mag arita ma otieno chakore, kendo weche duto manie chunyi ol oko ka pi e nyim Ruoth Nyasaye. Ting' bedeni malo kilame nikech nyithindi, ma kech nego e wang' yore duto. **20** Yaye Jehova Nyasaye winjie wachni: En ng'a misetimone gima lit machal kama? Bende mon dicham nyithindgi ma giserito maber kama? Koso jodolo gi jonabi dinegi e kama ler mar lemo mar Ruoth Nyasaye adier? **21** Jomatindo gi jomadongo nindo e yore motimo buru; yawuota gi nyiga oseneg gi ligangla. Isenegogi ka in gi mirima kendo isetiekogi ka ok idewo. **22** Ne iluongo

masira koa kuonde duto mana ka ji mabiro e nyasi moro maduong'. E odiechieng' mar mirimb Jehova Nyasaye onge ng'ato mane otony kata mane odong' kangima. Kuom joga mane apidho kendo arito, wasika osetieko.

3 An e ng'at moseneno masira mane ayudo koa e lwet Jehova Nyasaye. **2** Oseriemba mabor kendo miyo awuotho e mudho kar wuotho e ler; **3** chutho osekuma kinde ka kinde ndalo duto. **4** Osemiyo denda odoko mool kendo chokena osetur. **5** Osegoyona ageng'a kendo lwora komiya abedo gi chuny malit kod olo. **6** Osemiyo adak ei mudho kaka jogo mane osetho chon. **7** Osechiela gi ohinga ma ok anyal ringo madhi; kendo oseketa piny kotweya gi nyororo. **8** Kata ka aluongo kata kaywak ka dwaro kony, to ogeng'o lamona. **9** Osedino yora gohinga moger gi kidi; omiyo awuotho e yore mobam. **10** Mana kaka ondieg bungu mobuto karito, kata ka sibuor mopondo, **11** e kaka noywaya oko e yo mokidha kendo oweya maonge kaka dakonyra. **12** Noywayo atung'e kendo oketa thoro mar aserni mage. **13** Nochwoyo chunya gi aserene mowuodho e olalo mare. **14** Nabedo ng'at ma ji duto nyiero, ne gijara gi wer pile ka pile. **15** Osepong'o chunya gi gik makech kod olo. **16** Oseturo lekena gi kite mimuodo kendo osenyona piny e buru. **17** Osemaya kwe; kendo wiya osewil kod mor ma yande an godo. **18** Emomiyo awacho niya, "Chia mara oserumo kod gigo mane ageno kuom Jehova Nyasaye." **19** Aparo chandruokna, wuodhena ma ok nikare, kaachiel gi lit gi kuyo. **20** Aparogi maber, kendo an kod kuyo e chunya. **21** To gima bende aparo mamiyo abedo gi geno ema: **22** Nikech hera maduong'

mar Jehova Nyasaye osiko mochwere, kendo ng'wonone ok rum omiyo ok otiekwa. **23** Herani gi ng'wononi nyien okinyi kokinyi, kendo adiera mari duong'. **24** Abiro wacho kenda niya, "Jehova Nyasaye e pokna, omiyo abiro geno kuome." **25** Jehova Nyasaye ber ne jogo ma genogi ni kuome, kendo ne ng'atno madware, **26** en gima ber rito warruok mar Jehova Nyasaye. **27** Ber mondo ng'ato oting' jok kapod en ng'ama tin. **28** We obed kar kende owuon koling', nimar Jehova Nyasaye osetweyone jokno. **29** We oik wiye ei buru, dipoka pod en gi geno. **30** We ochiw lembe ne ng'atno ma digoye kendo oyie bedo ng'at ma ji jaro, **31** nikech Ruoth Nyasaye ok nyal jwang'o ng'ato nyaka chieng'. **32** Kata obedo ni okelo kuyo, to obiro nyiso ng'wono, nikech herane ma ok rum duong' ahinya, **33** nimar Nyasaye ok kel chandruok goyiem, kata mana kuyo ni nyithind ji. **34** Donge Jehova Nyasaye neno kisando ji duto manie twech, **35** kata kitamo ng'ato e ratiro mare e nyim Nyasaye Man Malo Moloyo, **36** kata ka iketho buch ng'ato, donge Ruoth Nyasaye neno gik ma kamago? **37** En ng'a manyalo wuoyo kendo miyo gimoro timre ka ok en Ruoth Nyasaye ema owacho? **38** Donge masiche kod ber wuok mana koa kuom Nyasaye Man Malo Moloyo? **39** Ere gima omiyo ng'ato ang'ata mangima ng'ur ka okume nikech richoge? **40** Weuru wanon timbewa kendo wapar ane kaka gichalo, eka wadog ir Jehova Nyasaye. **41** Wachiwuru chunywa kendo wating' bedewa malo e nyim Nyasaye manie polo, kawawacho niya, **42** Wasetimo richo kendo ng'anyo, to ok iseweyonwa. **43** Iselawowa ka in gi mirima; mi inegowa ka ok idewo. **44** Iseumori gi boche

polo mondo lemo moro amora kik chop iri. **45** Isemiyo
wabedo ka yugi kendo ka owuoyo e kind ogendini. **46**
"Wasikwa duto wuoyo kuomwa marach gi ajara. **47** Luoro
gi obadho ritowa kendo kethruok gi masira ochomowa."
48 Pi wang'a mol ka aora nikech joga osenegi. **49** Pi
wang'a biro chwer ma ok chogi, maonge ng'ama konyo,
50 nyaka chop Jehova Nyasaye nokul wang'e piny ma
onena gie polo. **51** Gima aneno miyo chunya kuyo nikech
gik matimore ne mon duto mar dalawa maduong'. **52**
Jogo mane wasika kayiem nono nomanya ka winyo. **53**
Negitemo mondo gitiek ngimana ka giluta ei bur; kendo
negibaya gi kite; **54** pi noima mine aparo ni achiegni tho.
55 Naluongo nyingi, yaye Jehova Nyasaye, ka an ei bur
matut. **56** Kane akwayi ni mondo ikonya to ne iwinjo
ywakna. **57** Nibiro machiegni kane aluongi kendo ne
iwachona niya, "Kik iluor ngang'." **58** Yaye Ruoth Nyasaye
ne iting'o ting'na, kendo ne ireso ngimana. **59** Yaye Jehova
Nyasaye, iseneno, rach mosetimna, ng'ad bucha kare!
60 Iseneno kaka ne gichulona kuor, kod timbe mamono
mane gichano timona. **61** Yaye Jehova Nyasaye, isewinjo
ayany mag-gi, kaachiel gi timbe mamono ma gichano
timona, **62** ma gin gigo ma joma wasika wacho kuoma
kendo kuodhago ling'-ling' odiechieng' duto. **63** Koro
negie nikech kata gibedo piny kata chungo to nyinga ema
giwuoyoe kokalo kuom wendegi. **64** Yaye Jehova Nyasaye,
migi kum moromo gi timbegi kaluwore gi gik ma lwetgi
osetimo. **65** Mi gibed gi chuny matek kendo mad kwong'
mari obed kuomgi. **66** Yaye Jehova Nyasaye, mad ilawgi gi
mirima, kendo itiekgi gia e piny mane ichweyo.

4 Mano kaka dhahabu osewito berne, dhahabu maberie
moloyo obedo marach! Kite maler okere e akerkeke mag
yore duto. **2** Mano kaka yawuot Sayun mabeyo, ma
yande bergi ne romre gi pek mar dhahabu, tinde ipimo
mana gi agulni mag lowo, ma en tich lwedo mar jachwe
aguch lowo! **3** Kata mana ondiegi chiwo thundegi mondo
nyithindgi odhodhi, to joga osebedo jogo maonge chuny,
gichalo udo manie thim. **4** Nikech riyo oloyo nyathi
madhoth mi koro lewe omoko e dande; kendo nyithindo
kwayo chiemo, to onge ng'ama migi. **5** Joma yande chamo
chiemo mamit, koro gin jokwecho mojwang' e wang' yore;
to jogo ma yande odak e ngima maber koro nindo e pidh
yugi. **6** Kum mar joga duong' moloyo mano mar Sodom,
mane lochne okethi mapiyo piyo nono maonge ng'ama
nobiro mondo okonye. **7** Jotendgi ne ler marieny moloyo
pe kendo rachar maloyo chak, dendgi ne pichni moloyo
mo; kendo nenruok margi ne chalo gi kidi ma nengone
tek. **8** To koro gin rotenge moloyo oyare ma kata irom
kodgi e wang' yore to ok nyal ng'egi, nimar pien ringregi
osejowore kuom chokegi; kendo osebedo motwo ka yien.
9 Joma notho e lweny ber moloyo jogo ma kech onego;
kech chamogi ma gidhero nikech cham onge e puothe.
10 Mon madhoth notedo nyithindgi giwegi, mobedo
chiembgi ka joga ne inego itieko. **11** Jehova Nyasaye oseolo
mirimbe mang'eny ka iye owang'. Osemoko mach Sayun
moketho mise mage. **12** Ruodhi mag piny ne ok oyie,
kata ji mag piny bende ne ok oyie, ni wasigu kod jolweny
nyalo donjo e dhorangeye mag Jerusalem. **13** To mano
notimore nikech richo mag jonabi mage, kod kethruok

mag jodolo mage mane ochwero remb joma kare. **14** Koro gidigni e wang' yore ka joma muofni. Gidwanyore gi remo maonge ng'ato madihedhre mulo lepgi. **15** Ji ywak kagoyonegi koko niya, "Dhiuru kucha! Ok uler!" Mabor kucha, mabor kucha! Kik umulwa! Ka giringo giaa kendo gibayo abaya, ji mag ogendini wacho ni, "Ok ginyal dak kodwa kendo." **16** Jehova Nyasaye owuon osekeyogi e pinje; kendo koro ok odewgi. Jodolo ok yud duong', kendo jodongo ok mi luor. **17** Kata kamano, wengewa nojony, ka warango gima dikonywa; to oganda mane wageno kuome ni nyalo konyowa ne ok nyal konyowa. **18** Ji ne manyowa kamoro amora mawaluwo, omiyo ne ok wanyal wuotho e wang' yorewa. Luoro nomakowa nikech ndalowa nosechopo machiegni kendo thowa ne osekayo. **19** Jogo mane lawowa ne ringo mapiyo maloyo ongo mafuyo e kor polo; negilawowa e kor gode madongo kendo negibutonwa e thim. **20** Ng'atno mowir mar Jehova Nyasaye, mane wakwano kaka ngimawa, nomaki e obadho mane gichiko. Ne waparo ni e bwo tipone wanyalo bedo mangima e dier ogendini. **21** Moruru kendo beduru moil, yaye Nyar Edom, un jogo modak e piny Uz. To un bende, kikombeno ibiro miyou; kendo ubiro mer mi udong' duge. **22** Yaye jo-Sayun, kum mane okumugo biro rumo; bende ok nochak omed ndalou mar twech. To un jo-Edom, obiro kumou nikech richou kendo timbeu mamono obiro elo e lela.

5 Yaye Jehova Nyasaye, parie gima osetimorenwa; rangwa mondo ineye wichkuot ma wan-go. **2** Girkeni mawa osemi jopinje mamoko, to miechwa to osekaw gi ji ma welo. **3**

Wasedong’ kiye, to minewa chalo mon ma chwogi otho. **4** Nyaka wang’iew pi mawamodho; yiendwa ma wachwako nyaka wachul nengo eka wayudgi. **5** Jogo malawowa nikodwa machiegni; waol kendo waonge yweyo. **6** Ne wachiwore ni Misri kod Asuria mondo wayud chiemo moromo. **7** Kwerewa notimo richo, to koro gionge, to wan ema ikumowa kargi. **8** Wasumbini ema tinde otelonwa, kendo onge ng’ama resowa e lwetgi. **9** Wayudo chiembwa e yo matek manyalo hinyo ngimawa nikech lweny manie thim. **10** Dendwa owre mana ka mach nikech tuo ma kech kelonwa. **11** Mon osemak githuon e Sayun, to nyiri e miech Juda. **12** Jodong gweng’ oselier gi lwetegi e yien, to jomadongo ok osemi luor. **13** Jomatindo tiyo matek kuonde mag rego, to yawuowi chandore ka giting’o yien mapek. **14** Jodongo onge e dhoranga dala maduong’; kendo jomatindo oseweyo wero wendegi. **15** Mor oserumo e chunywa; miendwa oselokore ywak. **16** Osimbo mar duong’ oselwar oa e wiwa. Yaye, masira omakowa, nikech wasetimo richo. **17** Nikech gik ma osetimorenwagi, chunywa ool kendo wengewa osejony, **18** nimar got Sayun, osejwang’ modong’ gunda ma ondiegi ema kwayoe. **19** Yaye Jehova Nyasaye, lochni osiko manyaka chieng’ kendo ochwere e tieng’ ka tieng’. **20** Ere gima omiyo wiyi wil kodwa kinde duto? Ere gima omiyo ijwang’owa kuom kinde malach kamano? **21** Yaye Jehova Nyasaye, dwogwa iri; kendo ndalowa obed manyien kaka ne wan chon. **22** Ka ok itimonwa kamano, to nyiso ni isedagiwa kendo in gi mirima kodwa ma ok nyal pim.

Ezekiel

1 E higa mar piero adek, e dwe mar ang'wen, e odiechieng'
mar abich, kane an kod joma ni e twech e bath Aora
mar Kebar, polo ne oyawore mi naneno fweny moa
kuom Nyasaye. **2** E odiechieng' mar abich mar dweno,
kane ruoth Jehoyakin osetieko higni abich e twech, **3**
wach Jehova Nyasaye nobiro ne Ezekiel jadolo, ma wuod
Buzi, ka en piny Babulon e bath Aora Kebar, e piny
jo-Babulon. Kanyo ema bad Jehova Nyasaye nobetie
kuome. **4** Nang'icho mi naneno kodh yamo kabiro koa
yo nyandwat. Nobiro gi bor polo mang'ongo gi mil polo
mapiachore kendo maler maduong' olworo koni gi koni.
Chuny majno ne chalo gi chuma maliet, **5** to ei majno
ne nitie gimoro machalo gi gik mangima ang'wen. E
nenruokgi ne gin gi kido machalo dhano, **6** to moro ka
moro kuomgi ne nigi lela wang' ang'wen, kod bwombe
ang'wen. **7** Tiendegi ne oriere tir, to pat tiendegi ne
chalo ombong' nyaroya, kendo ng'ang'ni ka mula moywe
maler. **8** E bwo bwombegi, e bethegi ang'wen, ne gin
gi lwedo mag dhano. Kargi duto ang'wen ne gin gi lela
wenge kod bwombe, **9** kendo ne gitudore moro gi moro
gi bwombegi. Moro ka moro ne huyo kochomo nyime tir;
ne ok gilokre ka gidhi. **10** Lela wang'e ne chal kama: Kargi
ang'wen moro ka moro ne nigi lela wang' mar dhano, to e
bethegi korachwich, moro ka moro ne nigi lela wang' mar
sibuor, to e bethegi koracham ne gin gi lela wang' mar
rwath. Giduto ne gin gi lela wang' mar ongo. **11** Kamano e
kaka lela wang'e ne chalo. Bwombegi noyarore kochomo
malo, to moro ka moro ne nigi bwombe ariyo, kendo

bwomb ka bwomb nomakore gi bwomb gima ochwe machielo e bathe koni gi koni, kod bwombe ariyo mamoko moumogo dende. **12** Moro ka moro ne huyo kochomo nyime tir. Kamoro amora mane Roho mar Nyasaye dhiye ema gin bende negidhiye ma ok gilokre ka ging'iyo chien. **13** Nenruok mag gik mangimago ne chalo gi mach mar makaa kata toje maliel. Mach ne wuok e nyim gik mangimago karingo koni gi koni, ne en mach mang'ang'ni kendo polo bende ne mil e iye. **14** Gik mangimago ne ringo matek koni gi koni mana ka mil polo. **15** Kane arango gik mangimago maber, naneno tiend gari moro piny e lowo e bath moro ka moro kuomgi man-gi lela wenge ang'wen. **16** Ma e kaka nenruok mar tiende garigo ne chalo kod kaka nolosgi. Ne gimil ka kit ombo marieny, kendo kargi ang'wen-go duto ne ginenore machalre. Moro ka moro kuomgi ne nenore ka gima olos machal gi tiend gari mochung' ariwa ewi tiend gari machielo. **17** Kane gisudo to neginyalo luwo yore ang'wen mane gik mangimago ochomo, ka ok tiendegi obayo yorego. **18** Gik momako tiendegigo ne dongo mamiyo ji hum, kendo kargi ang'wen negipong' gi wenge e bethegi alwora koni gi koni. **19** Ka gik mangimago ne sudo, to tiende mane ni bathgi bende ne sudo, kendo kane gik mangimago aa malo, to tiendego bende ne aa malo. **20** Kamoro amora mane Roho mar Nyasaye dhiye, gin bende negidhiye, kendo tiende bende ne aa dhi kodgi, nikech chuny gik mangima ne ni e tiendego. **21** Kane gik mangimago ochung' kar tiendgi; to gin bende negichung' kar tiendgi, kendo kane gik mangimago aa malo, to tiende garigo

bende ne aa malo kodgi, nikech roho mar gik mangimago ne ni e tiendegi. **22** Ewi gik mangimago ne nitie gimoro machalo gima opedhore mane nyilni ka pe, kendo malich. **23** E bwo gima opedhoreno, bwombegi ne oyarore ka moro ka moro ochomo nyawadgi, kendo ka moro ka moro nigi bwombene moumogo dende. **24** Ka gik mangimago ne sudo, ne awinjo ka bwombegi kwadhore, ka chalo gi mor mar pi mamol matek, kata gi dwond Jal Maratego, kata gi mahu mar jolweny. Kane gichung' gi tiendgi, to bwombegi ne lor piny. **25** Eka dwol moro nobiro koa ewi gima opedhore mane ni e wigi, kane oyudo gichung' to bwombegi ne lor piny. **26** To ewi gima opedhore mane ni e wigino ne nitie gimoro machalo gi kom duong' molosi gi kidi ma nengone tek miluongo ni safir, kendo malo kanyo e kom duong'no, gimoro nobetie machalo dhano. **27** Chakre e nungone kadhi malo naneno kochalo gi mula maliet molut e mach kendo chakre e nungone kadhi piny nochalo gi mach kendo ler mang'ang'ni nolwore. **28** Duong' maler mane olworeno ne chalo gi lihudu manie boche polo e odiechieng koth. Ma e kaka nenruok mar kit duong' mar Jehova Nyasaye ne chalo. Kane anene, napodho ka lela wang'a ochomo piny, kendo nawinjo dwond ng'at ma wuoyo.

2 Nowachona niya, "Wuod dhano, aa malo ichung' mondo awuo kodi." **2** Ka noyudo owuoyo, Roho mar Nyasaye nobiro kuoma mi ochunga gi tienda, mine awinje kowuoyo koda. **3** Nowacho niya; "Wuod dhano, aori ir jo-Israel. Aori ir oganda ma jong'anyo. Gin kaachiel gi kweregi gisebedo ka ging'anyona nyaka kawuono. **4** Joma aori irgi

gin joma wigi tek ma ok winj wach. Wachnegi kama: ‘Ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho.’ **5** Kata giyie winji kata gidagi, nikech gin anywola ma jong’anyo, to gibiro ng’eyo ni janabi moro osebet e diergi. **6** To in wuod dhano, kik iluorgi, kendo kata wechegi kik iluor. Kik iluor, kata obedo ni pedo gi kuthe oluori koni gi koni, kendo idak kanyachiel gi thomoni; kik iluor gik ma giwacho kendo kata bwok kik gibwogi, kata obedo ni gin anywola mohero ng’anyo. **7** Nyaka iwachnegi wechena, kata giyie winjo kata gidagi, nikech gihero ng’anyo. **8** To in, wuod dhano winj gima anyisi. Kik ing’any kaka jogo mohero ng’anyo; yaw dhogi mondo icham gima amiyi.” **9** Eka ne ang’icho, kendo ne aneno lwedo morie kochoma. Lwedono noting’o ndiko modol, **10** mane oyaro e nyima. E bathe koni gi koni ne ondikie weche mag ywagruok gi kuyo kod achiedh-nade.

3 Nomedo wachona niya, “Wuod dhano, cham gima ni e nyimi, cham weche mondikie kalatasni, bang’e idhi iwuo gi dhood Israel.” **2** Omiyo ne ayawo dhoga, mi nomiya weche mondikie kalatasni mondo acham. **3** Eka nowachona niya, “Wuod dhano, cham weche mamiyi mondik e kalatasni, mondo ipong’-go iyi.” Omiyo ne achame, kendo ne omit ka mor kich e dhoga. **4** Koro nowachona niya, Wuod dhano, koro dhi ir dhood Israel mondo iwach nigi wechena. **5** Ok aori ir joma wacho dhok mikia kata ma dhogi tek, to iori ir dhood Israel. **6** Ok ir ogendini mathoth ma dhogi ikia kata ma dhogi winjo tek, ma ok inyal winjo tiend weche ma giwacho. Chutho gin ka dine aori irgi to dine giwinji. **7** To dhood Israel ok oikore

winji nikech ok oikore winja, nimar gin joma chunygi tek kendo tokgi tek. **8** To abiro miyo wang'i bed matek kendo wiyi bed matek mana kaka gin. **9** Abiro miyo toki bed matek ka lwanda matek mogik, kendo matek moloyo kit ombo. Kik iluorgi kendo kata bwok kik ibwogi, kata obedo ni gin dhoot mohero ng'anyo. **10** Kendo nowachona niya, Wuod dhano, ket chunyi kendo iwinj weche ma awachoni maber. **11** Dhi sani ir jopinyu manie twech kendo iwuo kodgi, bed ni giyie winji kata gidagi. Wach nigi niya, "Ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto owacho, kata giyie winji kata gidagi." **12** Eka Roho mar Nyasaye noting'a malo, kendo ne awinjo koko maduong' malich. Mad duong' mar Jehova Nyasaye yud pak e kar dakne! **13** Ne en koko mag bwombe gik mangima mane fwadhore kuom moro gi wadgi kod koko mar tiendegi mane ni bathgi; koko maduong' malich. **14** Eka Roho mar Nyasaye koro noting'a malo mi ogola kanyo, kendo ne adhi ka iya owang' kendo chunya opong' gi mirima, ka lwedo maratego mar Jehova Nyasaye ne ni kuoma. **15** Ne abiro ir joma otwe mane odak Tel Abib but Aora Kebar. Kendo kanyo, kama ne gidakieno; nabet e diergi kuom ndalo abiriyo ka adhier nono. **16** Kane ndalo abiriyo orumo, wach Jehova Nyasaye nobirona kama: **17** Wuod dhano, aseketi jarito mar dhood Israel, omiyo winj wach ma awacho, kendo imigi siem ma amiyi. **18** Ka awachone ng'ama timbene richo ni, ibiro tho ma ok itony, to in ok isieme kata ok iwuoyo kode mondo igole e yorene maricho, eka ires ngimane, to ng'at ma timbene richono biro tho nikech richone, to abiro keto rembe e wiyi. **19**

To ka isiemo ng'at ma timbene richo to odagi lokore mondo owe timbene maricho, to ng'atno notho nikech richone, to in inires ngimani. **20** Bende, ka ng'at makare oweyo timbene mabeyo motimo richo, kendo ka aketo rachwany e nyime, to enotho. To nikech ne ok ikwere, enotho nikech richone owuon. Gik mabeyo mosetimo ok nopar, to rembe to naketi e wiyi. **21** To kaponi isiemo ng'at makare ni kik otim richo, mi ok otimo, to kuom adier, obiro bedo mangima nikech nowinjo siem, kendo in bende inires ngimani. **22** Bad Jehova Nyasaye ne ni kuoma kanyo, kendo nowachona niya, "Aa malo mondo idhi e pap, kendo abiro wuoyo kodi kuno." **23** Omiyo ne aa malo mi awuok adhi oko e pap, kendo duong' mar Jehova Nyasaye nochung' kanyo, machal gi duong' manoyudo aseneno e bath Aora Kebar, mine apodho auma. **24** Eka Roho mar Nyasaye nobiro kuoma mochunga malo. Ne owuoyo koda mowacho niya, "Dhiyo mondo ilorri e odi. **25** To in, wuod dhano, gibiro tweyi gi ngoche, kendo gibiro ridi matek ma ok inyal wuok mondo idhi ir jou. **26** Abiro miyo lewi moki e dandi, mondo eka iling' ma ok inyal kwerogi, kata obedo ni gin dhoot mohero ng'anyo kamano. **27** To ka achako awuoyo kodi kendo to abiro yawo dhogi, kendo ibiro wachonegi ni, 'Ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho.' Ng'at mohero winji obi owinji awinja, to ng'at motamore winji bende otamre otama; nikech gin dhoot mohero ng'anyo.

4 "Koro, wuod dhano, kaw matafare kendo ikete e nyimi mi igor dala maduong' mar Jerusalem kuome. **2** Bang'e kuny buche molwore duto, mi idhurne lowo kendo iketne

kambe mag jolweny moikore monje, kod lodi mitwomogo ohinga. **3** Bang' mano, kaw tawo mar nyinyo mondo ichungi kaka ohinga mar nyinyo e kindi gi dala, eka ilokri ichom wang'i kuome. Ibiro gone ageng'a, to adwaro ni ipim kaka ibiro goyone ageng'a, kaka ranyisi ni dhood Israel. **4** "Bang'e inind gi bathi koracham kendo ket richo mar dhood Israel kuomi. Nyaka iting' richogi kuom ndalo mininde gi bathigo duto. **5** Aseketoni kar romb odiechieng' marom gi higni magisetimoe richo. Omiyo ibiro ting'o richo mag dhood Israel kuom ndalo 390. **6** "Kisetieko mano to chak inind piny kendo; to koro tim kamano gi bathi korachwich, mondo iting' richo mag dhood Juda. Aseketoni ndalo 40, ka odiechieng' kodiechieng' ochung' kar higa achiel. **7** Lok wang'i ochom ageng'a mar Jerusalem kendo irie badi kikoro wach kuome. **8** Abiro tweyi gi tonde ma ok inyal lokori koni gi koni, nyaka chop itieki ndalogi mag goyo ageng'a. **9** "To in kaw ngano gi shairi gi oganda kod ng'or gi bel kod mariwa. Ketgi e dag keno kendo ti kodgi kuom losoni makati. Cham makatino kuom ndalo mia adek gi piero ochiko mibiro bedo kinindo gi bathi konchiel. **10** Pim chiemo moromo achiel kuom abich mar kilo mibiro chamo odiechieng' kodiechieng', kendo chiem mana kiluwo chenro mar chiemo miloso. **11** Pi bende ibiro modho mana mopim, nus lita odiechieng' kodiechieng', kiluwo chenro miloso mar modho. **12** Cham chiemono mana kaka dicham kek mar shairi, kendo tede e nyim ji ka gineni, kitiyo gi oko dhano kaka owuoyo." **13** Jehova Nyasaye nowacho niya, "Kamano e kaka dhood Israel biro

chamo chiemo mogak e dier ogendini kuma abiro terogie twech." **14** Eka nawacho niya, "Yaye, Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto! Nyaka nene pok adwanyora kamano. Nyaka aa e tin-na pok achamo gima oyud kotho, kata ma le mag bungu okidho. Ring'o mogak moro amora pok odonjo e dhoga nyaka nene." **15** To nowachona niya, "Onge wach, kara abiro yieni mondo ited makatini e maj owuoch dhiang' kar tedo gi oko mar dhano kaka owuoyo." **16** Eka nowachona niya, "Wuod dhano, abiro geng'o chiemo kik donji Jerusalem. Ji biro chamo chiemo mopim ka gin gi parruok mathoth kendo gibiro modho pi mopim ka midhiero omakogi, **17** nikech chiemo gi pi nodog manok. Ng'ato ka ng'ato nowuor kaka nyawadgi chal, kendo dendgi nochire nikech richogi.

5 "Koro, wuod dhano, kaw ligangla mabith kendo iti kode kaka wembe mar jaliedo, mondo iliel kode yie wiyi kod yie tiki. Bang'e ikaw rapim ipimie yiergo kendo ipog-gi nyadidek. **2** Ka ndaloni mag goyo ageng'a orumo, wang' achiel kuom adek mag yierego gi mach e dier dala Jerusalem. Kaw achiel ewi adek mamoko ing'ad gi ligangla, kilworogo dala. Achiel ewi adek moko to ke mondo yamo odhigo. Nikech abiro lawogi gi ligangla moseywa oko e olalo mare. **3** To kaw yier moko matin itwe e riak lawi. **4** Bende, kaw yier moko kuom yier modong' mondo iwiti e mach kendo iwang'-gi mi girum. Mach moro biro landore koa kanyo nyaka dhood Israel duto. **5** "Ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto owacho, Ma en Jerusalem ma aseketo e dier ogendini, ka pinje duto olwore. **6** To kuom timbene mamono

oseng'anyo oweyo chikena gi yorena moloyo ogendini gi pinje mamoko molwore. Osedagi chikena kendo oweyo luwo yorena. **7** "Emomiyo, ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho: Isebedo ng'ama wiye tek moloyo ogendini moluori kendo pok iluwo yorena kata rito chikena. Kata mana chike mag ogendini molwori otamoi rito. **8** "Kuom mano, ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto owacho: An awuon ema amon kodi, Jerusalem, kendo abiro miyi kum ka ogendini duto neno. **9** Nikech timbeni mamono, abiro timoni gima ne pok atimo nyaka nene kendo ma ok nachak atim kendo. **10** Emomiyo wuone biro chamo nyithindgi e dieru, kendo nyithindo biro chamo wuonegi. Abiro miyou kum kendo abiro kiro jou motony ne yembe. **11** Nikech usedwanyo kara maler mar lemo gi nyisecheu manono kod timbeu mamono, mana kaka antie, an Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto ni abiro golo ng'wonona kuomu. Ok abi ng'iyou gi kech, kendo kata wech ok abi weyou mak atimonu marach. **12** Achiel kuom adek tuo mosieko biro nego, to ka ok kamano to kech biro negogi e dieru; achiel kuom adek mamoko ligangla biro nego ka gin oko mar ohinga maru; kendo achiel kuom adek abiro kiro ne yembe kendo abiro lawo gi ligangla mowuodhi e olalo mare. **13** "Bang'e mirimba biro rumo kendo gero mara kodgi biro kwe mos, nikech anatiek mirimba kenda, kendo ka asetoyo mirimba kuomgi to gining'e ni an Jehova Nyasaye ema asewuoyo kuom nyiego mara. **14** "Abiro miyo ubed ka gunda mojwang' kendo gima ocha e dier ogendini mokiewo kodu, ma joma kalo wuoro kendo gone

siboi. **15** Ubiro bedo gima piny nyiero, mamako dho ji,
mamiyo ji tang' kendo mabwogo ogendini mokiew kodu;
ka amiyou kum gi mirima, gi gero kendo ka akwerou
ka akecho. An Jehova Nyasaye ema asewacho. **16** Ka
abiro bayou gi asernina moting'o tho kendo maketho gik
moko, to abiro dirogi mondo atieku. Abiro kelo, kendo
abiro medo kelo kech kendo abiro geng'o chiemo mondo
kik chopnu Jerusalem. **17** Abiro oro kech kendo abiro
olo ondiegi mager kuomu, kendo gigi biro miyo udong'
migumba. Tuoche mosieko kod chwero remo yweyou
pep, kendo abiro kelo ligangla mondo oked kodu. An
Jehova Nyasaye ema asewacho."

6 Wach Jehova Nyasaye nobirona kawacho niya, **2** "Wuod
dhano chom wang'i kuom gode mag Israel. Kor wach
kuomgi, **3** kiwacho ni, 'Yaye gode mag Israel, winjuru
wach Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto. Ma e
gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho
ni gode madongo gi matindo, kendo ni bugni gi holni:
Achiegni kelo ligangla mabiro kidhou, kendo abiro ketho
kuonde moting'ore malo magu. **4** Kendeu mag misango
ibiro kethi kendo kendeu miwang'oe ubani ibiro muki,
bende abiro keto ringre jo-Israel motho e nyim nyisecheu
manono. **5** Abiro keyo ringre jo-Israel e nyim nyisechigi
manono, kendo abiro keyo chokeu e alwora mag kendeu
mag misango. **6** Kamoro amora mudakie, miechugo ibiro
keth chuth kendo ibiro muki kuonde moting'ore malo,
mondo kendeu mag misango keth chuth mi tieki, kendo
nyisecheu manono muki mi rum, kendeu muwang'oe
ubani bende ibiro muki, kaachiel gi gimoro amora

museloso. **7** Jou biro podho piny koseneg-gi e dieru,
kendo unung'e ni An e Jehova Nyasaye. **8** "'To abiro reso
ngima moko kuomgi, nikech jomoko kuomu biro tony
ne ligangla, ka ibiro keyou e dier pinje gi ogendini. **9**
Eka joma otony nopara, ka gin e pinje mibiro terogie
twech, kaka gisechwanya gi chunjegi mandhaga mosebaro
oweya kendo gi wengegi ma gisegombogo nyiseche mopa.
Gibiro hum gi kitgi giwegi kuom gik maricho magisetimo
kendo kuom timbegi mamono duto. **10** Kendo gibiro
ng'eyo ni An e Jehova Nyasaye, kendo ni ne ok awuo
awuoya ni abiro kelo nigi masirani. **11** "'Ma e gima Jehova
Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho: Teng'uru lweteu
kendo gouru tiendeu piny kuywagoru niya, "Mano lit
manade!" Nikech gik maricho gi mamono duto mag jo-
dhood Israel, nikech gibiro podho e dho ligangla, gi kech
kod tuoche. **12** Ng'at man mabor tuoche nonegi, to ng'at
man machiegni nopodhi gi ligangla, kendo ng'at motony,
ma nores ngimane, kech nonegi. Kamano e kaka abiro
toyo mirimba kuomgi. **13** Kendo gibiro ng'eyo ni An e
Jehova Nyasaye, ka jogi monegi opie e dier nyisechegi
mopa kolworo kendegi mag misango, kendo kopong'o
kuonde moting'ore gi ewi gode malo kendo e bwo yiende
duto motimo otiep gi yiende mag ober duto, kuonde
mane gichiwoe ubani madung' tik mang'we ng'ar ne
nyisechegi mopa duto. **14** Kendo abiro rieyo bada kuomgi
mi ami piny lokre kama ok nyal dagie kendo, kochakore
piny motwo nyaka Dibla, kamoro amora ma gidakie. Eka
gining'e ni An e Jehova Nyasaye.'"

7 Wach Jehova Nyasaye nobirona kama: **2** “Wuod dhano,
ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto
wacho ni piny Israel: “‘Giko osechopo! Giko osechopo e
tunge piny duto ang’wen! **3** Giko koro ochopo kuomu,
kendo abiro toyo mirimba kuomu. Abiro ng’adonu bura
kaluwore gi yoreu, kendo abiro chulou kuom timbeu
duto mamono. **4** Ok abi timonu ng’wono; bende ok abi
weyou ma ok akumou. Abiro chulou ma ok orem kuom
wuodhu kendo kuom timbeu mamono. Eka unung’e ni
An e Jehova Nyasaye.’ **5** “Ma e gima Jehova Nyasaye
Manyalo Gik Moko Duto wacho: “‘Masiche mapok one biro
makou! Neuru obiro! **6** Giko osechopo! Giko osechopo!
Osechopo mondo otieki. Osechopo adier! **7** Chandruok
osechopo kuomu, un joma odak e piny. Kinde osechopo!
Odiechieng’ okayo machiegni. Nitie luoro maduong’, ewi
gode, to ok mor. **8** Achiegni olo mirimba mager kuomu
kendo abiro toyo mirimba kuomu. Abiro ng’adonu bura
kaluwore gi yoreu kendo abiro chulou kaluwore gi timbeu
duto mamono. **9** Ok abi timonu ng’wono; bende ok abi
weyou ma ok akumou. Abiro kumou kaluwore gi yoreu
kod timbeu mamono manie dieru. Eka unung’e ni an
Jehova Nyasaye, ema akumou. **10** “‘Neuru odiechieng’no!
Odiechiengno koro osechopo! Chandruok osechopo, kum
osedonjo, kendo sunga maru osenenore ratiro! **11** Timbeu
manono osemedore, molokore gima ing’adonugo bura.
Onge ng’ama ibiro we kuom ji, kata kuom ogandano, kata
mwandu, kata gimoro amora maber notieki. **12** Kinde
osechopo, kendo odiechieng’ osetundo. Kik jang’iewo bed
mamor kata jauso kik bed mokuyo, nikech mirimba ni

kuom oganda duto. **13** Jauso ok bi dwokne lowo kaponi
pod gingima giduto. Nikech wach mokor kuom oganda
duto ok bi loki. Onge kata ng'ato achiel mabiro reso
ngimagi nikech richogi. **14** "'Kata gigo turumbete, kendo
giik gik moko duto mag lweny, to onge ng'ama biro
dhi e lweny, nikech mirimba ni kuom oganda duto. **15**
Wasigu ni oko gi ligangla; to tuoche kod kech ni e mier.
Joma ni e gweng' noneg gi ligangla; to joma ni ei dala
maduong' kech gi tuoche nonegi. **16** Joma otony modong'
noringi kadhi ei gode. Ginichur ka akuche modak ei
holo, giduto giniywagi, nikech richogi. **17** Bede duto
biro wengni; kendo chonge duto biro nyosore. **18** Gibiro
rwakore gi piende gugru kendo midhiero biro pong'o
chunygi. Ginibed gi wichkuot, kendo ibiro liel yie wigi. **19**
"'Gibiro wito fedha mag-gi e wang' yore, kendo dhahabu
mag-gi biro lokore nigi gima ogak. Fedha gi dhahabu
mag-gi ok bi resogi, e odiechieng' mar mirimb Jehova
Nyasaye. Gigo ok notieknegi kech kata migi giyieng',
nikech gigo osemiyo gidonjo e richo. **20** Negidoko jong'ayi
nikech ne gin gi kite ma nengogi tek, kendo negitiyo
kodgi kuom loso nyiseche manono. Negitiyo kodgi kuom
loso kido manono; emomiyo abiro miyo gigi dokonegi
gima ogak. **21** Abiro kawe mi achiwe ni jopinje mamoko
kaka gik mope, kendo kaka gik moyaki, nachiwe ne joma
timbegi mono modak e piny, kendo gini dwanye. **22** Abiro
jwang'ogi kendo jomecho biro dwanyo kara mageno.
Gibiro donjo e iye kanyo mi gidwanye. **23** "'Losuru
nyoroche, nikech piny opong' gi remo mosechwer, kendo
dala maduong' opong' gi mahundu. **24** Abiro kelo piny

ma timbene mono mogik mondo okaw miechgi. Abiro tieko ng'ayi mar joma roteke, kendo ibiro dwanyo kuonde maler mag-gi. **25** Ka masira obiro, to ginidwar kwe to ok giniyudi. **26** Masira nobi ewi masira, kendo weche mifwong'o mabwogo ji nowinji kuonde duto. Ginitem mondo giyud fweny moa kuom janabi, gi puonj mag chike moa kuom jadolo, kod rieko ma jodongo ng'ado, to mago duto nobed maonge. **27** Ruoth noywagi, wuod ruoth makawo loch kare chunye nonyosre, kendo bede ji manie piny notetni. Abiro tiyo kodgi kaluwore gi timbegi, kendo abiro ng'adonegi bura kaluwore gi chikegi. Eka gining'e ni An e Jehova Nyasaye.'"

8 Tarik abich dwe mar auchiel higa mar auchiel, kane abet e oda ka jodongo mag Juda nobet e nyima, teko mar Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto nobiro kuoma. **2** Ne ang'icho, kendo ne aneno gima kite chalo gi dhano. Chakre kama ne chalo nungone kadhi piny, nechalo mach, kite ne ler kendo rieny ka chuma mopiagi. **3** Norieyo gimoro mane chalo gi bat mine okawa gi yie wiya. Roho mar Nyasaye noting'a malo nyaka kind piny gi polo, kendo ka an ei fweny mag Nyasaye, notera Jerusalem, nyaka kama idonjogo e rangach man yo nyandwat, mar agola maiye, kama ne nitie kido mar nyasaye manono ma Nyasaye mon-go. **4** Kendo e nyima kanyo, ne nitie duong' mar Nyasaye mar Israel, mana kaka nobet e fweny mane aseneno e holocha. **5** Eka nowachona niya, "Wuod dhano, ng'i yo nyandwat." Ne ang'iyo kuno, kendo ei kar donjo man yo nyandwat mar rangach michopogo e kendo mar misango, ne aneno kido mar nyasaye manono

ma Nyasaye mon-go. **6** Nowachona kendo niya, “Wuod dhano, bende ineno gik ma dhood Israel timo ka, ma gin gik mamono mokalo awacha, gik mabiro riemba mabor gi kara maler mar lemo? To ibiro medo neno gik moko maricho moloyo mago.” **7** Eka nokela nyaka kama idonjogo e laru. Ne ang’icho mine aneno bur e kor ot. **8** Nowachona niya, “Wuod dhano, koro kuny kor ot.” Omiyo ne akunyo kor ot kendo ne aneno dhoot kanyo. **9** To nowachona niya, “Donji e iye mondo ine gik maricho kendo makwero ma gitimo kanyo.” **10** Omiyo ne adonjo e iye, kendo ne ang’icho, mi aneno kit gik mamol duto kod le makwero kod nyiseche molosi mag dhood Israel, kogor e kor odni. **11** Jodongo piero abiriyo mag dhood Israel nochung’ e nyimgi, kendo Jazania wuod Shafan nochung’ kodgi kanyo. Moro ka moro kuomgi noting’o san miwang’e ubani e lwete, kendo ubani ne dhwolo iro madung’ tik kochomo malo. **12** Nowachona niya, “Wuod dhano, bende iseneno gik ma jodong dhood Israel timo e mudho, ka ng’ato ka ng’ato kuomgi odich mana e abich nyasache? Giwacho ni, ‘Jehova Nyasaye ok newa; nikech Jehova Nyasaye osejwang’o piny.’” **13** Nochako owacho kendo niya, “Ibiro nenogi ka gitimo gik mochido moloyo misenenogo.” **14** Eka nokela nyaka kama idonjogo e dhorangach man yo nyandwat mar od Jehova Nyasaye, kendo naneno mon kobet kanyo, ka ywago Tamuz. **15** Nowachona ni, “Bende ineno gima timoreni, wuod dhano? Ibiro neno gik mochido moloyo ma.” **16** Eka nokela e laru maiye mar od Jehova Nyasaye, kendo kanyo, gie kama idonjogo e hekalu, e kind kendo mar misango

gi kama owe yo mikadhe, ne nitie ji madirom piero ariyo gabich. Negiloko dier ng'egi ni hekalu mar Jehova Nyasaye, kendo ka wengegi ochomo yo wuok chieng', negikulore ne wang' chieng' man yo wuok chieng'. **17** Nopenja niya, "Bende ineno gima timoreni, wuod dhano? Bende en wach matin adier mondo jo-Juda odhi nyime gi gik mamono ma gitimo kaeni? Bende owinjore gipong' piny gi mahundu kendo gidhi nyime giwang'o iya? Ne kaka gitwenyona umgi! **18** Emomiyo koro abiro tiyo kodgi gi mirima. Ok abi timonegi tim ng'wono kendo ok abi weyo mak akumogi. Kata obedo ni gilama matek manade, to ok anadewgi ngang'!"

9 Eka ne awinjo koluongo gi dwol maduong' niya, "Kel jorito mag dala maduong' kae, ka moro ka moro nigi gir kedo lweny e lwete." **2** Eka ne aneno ji auchiel kabiro koa yo rangach mamalo, ka moro ka moro kuomgi oting'o gir lweny mager e lwete. Ne nitie ng'ato kodgi morwako law mayom mane oting'o gir ndiko e bathe. Negidonjo mi gichung' e bath kendo mar misango mar nyinyo. **3** To duong' mar Nyasaye mar Israel nodar oa ewi kerubi kama ne osebetie, mi ohuyo modhi obet ewi kama idonjogo ei hekalu. Bang'e Jehova Nyasaye noluongo ng'at mane orwako law mayom-cha, mane oting'o gir ndiko e bathe, **4** mi owachone niya, "Dhi e dala Jerusalem duto mondo iket kido e lela wang' joma okuyo kendo ma chunygi chandore kuom gik mamono mitimonigi." **5** Nowachone joma moko ka awinjo niya, "Luweuru kamoro amora modhiye e dalano kendo uneg ng'ato ang'ata ma ok ukechogi kata ng'wononegi. **6** Neguru jomadongo gi

jomatindo, jotich ma nyiri gi ma yawuowi, mon kod nyithindo, to kik umul ng'ato ang'ata man-gi kido e lela wang'e. Chakuru timo kamano e kara maler mar lemo." Kuom mano negichako gi jodongo mane ni e nyim hekalu.
7 Eka nowachonegi niya, "Dhiuru mondo udwany hekalu kendo pong'uru laru mage gi ringre joma onegi. Dhiuru!" Omiyo ne giwuok mi gidhi kendo negichako nego ji e dalano duto. **8** E kinde mane gineko, kane adong' kenda, ne apodho piny auma, mi aywagora niya, "Yaye Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto, bende dineg mitiek pep oganda jo-Israel manok modong' e thuolo miolee mirimbi kuom Jerusalem?" **9** Nodwoka niya, "Richo mar dhood Israel gi dhood Juda duong' mokalo apima; piny opong' gi remo michwero kendo dala maduong' opong' gi timbe mobam. Giwacho ni, 'Jehova Nyasaye osejwang'o piny kendo; Jehova Nyasaye ok ne gik matimore.' **10** Omiyo ok abi kechogi kata ng'wononigi ma ok akumogi, to abiro kumogi kuom gik magisetimo." **11** Bang'e ng'at mane orwako law mayom-cha mane oting'o gir ndiko e bathe noduogo wach kawacho niya, "Asetimo kaka ne ichiko."

10 Ne aneno gima chalo gi kom duong' molos gi kidi ma nengone tek miluongo ni safir ka ni ewi kama oyarore mane oumo kerubi. **2** Jehova Nyasaye nowachone ng'at mane orwako law mayom niya, "Dhiyo e kind tiende kerubi kendo ijow mach maliel manie kind kerubi gi lweti mondo ikegi e dalano duto." Kendo ne odhi modonjo kaneno. **3** To noyudo kerubigo ochung' yo milambo mar hekalu e kinde mane ng'atno odonjo, kendo bor polo nopong'o laru maiye. **4** Duong' mar Jehova Nyasaye

nodum oa ewi kerubi modhi nyaka kama idonjogo e hekalu. Bor polo nopong'o hekalu, kendo laru nopong' gi ler mar duong' mar Jehova Nyasaye. **5** Koko mag bwombe kerubi ne nyalo winjore nyaka e laru ma oko, mana kaka dwond Nyasaye Maratego. **6** Eka Jehova Nyasaye nochiko ng'at morwako law mayomno niya, "Jow mach gi lweti e kind kerubi," kendo nodhi mochung' e bath tiend moro. **7** Eka kerubi achiel norieyo bade nyaka e mach mane ni butgi. Nopogo mach moko mi oketo e lwet ng'at mane orwako law mayomno, kendo ng'atno nokawo majno mowuok odhi. **8** E bwo bwombe kerubi ne aneno gik machalo gi lwedo mag dhano. **9** Ne ang'icho mine aneno tiende ang'wen e bath kerubi, ka moro ka moro ni e bath kerubigo. Tiendego ne mil ka kite ma nengogi tek. **10** Kite ang'wen-go ne chalre duto; moro ka moro kuomgi ne chalo gi tielo mochung' ariwa ewi tiend wadgi. **11** Kane gidhi, ne gichomo kuonde ang'wen mane kerubi ochomo. Tiendego ne ok dhi kuma opogore gi kuma ne kerubi dhiye. Kerubigo ne chomo mana kuma wiyegi ochomo tir, ma ok gilokore sa ma gidhi. **12** Dendgi duto kaka, dieng'egi, bedegi, bwombegi, kod tiendegi ang'wen-go ne nigi wenge maneno maler. **13** Ne awinjo kiluongo tiendegi niya, "Tiende malworore." **14** Kerubigo moro ka moro ne nigi lela wenge ang'wen: Lela wang' achiel ne mar kerubi, mar ariyo ne lela wang' dhano, mar adek ne lela wang' sibuor, to mar ang'wen ne lela wang' ongo. **15** Eka kerubigo nohuyo kochomo malo. Magi e gik mangima ang'wen manoyudo aseneno e bath Aora Kebar. **16** Kane kerubigo dhi to tiendegi mane ni e bethegi bende ne dhi;

kendo kane giyaro bwombegi mondo gihu, to tiendegi siko kodgi. **17** Kane kerubigo ochung' to tiendego bende ne chung' kodgi, nikech chuny gik mangimago ne ni ei tiendego. **18** Eka duong' mar Jehova Nyasaye nodar moa e dho hekalu mochung' ewi kerubigo gi yo ka malo. **19** Kerubigo noyaro bwombegi kendo negichako huyo ka gidhi malo ka anenogi, kendo kane gidhi, tiendego bende ne dhi kodgi. Negidhi mi gichung' e dhorangach mar od Jehova Nyasaye man yo wuok chieng', kendo duong' mar Nyasaye mar Israel ne ni e wigi malo. **20** Magi e gik mangima mane aseneno e bwo Nyasaye mar Israel e bath Aora Kebar, kendo koro nayango ni gin kerubi. **21** Moro ka moro kuomgi ne nigi lela wenge ang'wen gi bwombe ang'wen, kendo e bwo bwombegi ne nitie gima chalo gi lwete dhano. **22** Lela wengegi ne nigi kido machal gi mago mane oyudo aseneno e bath Aora Kebar, ka moro ka moro ochomo nyime tir.

11 Eka Roho mar Nyasaye noting'a malo mokela nyaka e dhoranga od Jehova Nyasaye mochomo yo wuok chieng'. E dhorangach kanyo, ne nitie ji piero ariyo gabich, to ji ariyo kuomgi ne gin Jazania wuod Azur kod Pelatia wuod Benaya, mane gin jotend ji. **2** Jehova Nyasaye nowachona niya, "Wuod dhano, magi e joma chano timbe maricho kendo mang'ado riekni maricho e dalani. **3** Giwacho ni, 'Donge kinde mag gero udi osechopo machiegni? Dala maduong'ni en agulu mitede, to wan to wan ring'o!' **4** Kuom mano, yaye wuod dhano, kor wach kendo ikor wach kuomgi mak iweyo." **5** Eka Roho mar Jehova Nyasaye nobiro kuoma, kendo nonyisa kama: Ma e gima Jehova

Nyasaye wacho, yaye dhood Israel, ang'eyo gik ma uwacho
kendo gik ma uparo e chunyu. **6** Usenego ji mang'eny
e dala maduong'ni mi upong'o yorene gi ringre joma
otho. **7** Emomiyo Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko
Duto wacho kama: Ringre joma otho ma usepuko kanyo
e ring'o, to dala maduong'ni e agulu, kaka uwachono,
to abiro riembou mi agolu oko. **8** Uluoro ligangla, to
liganglano ema abiro tiekougo, Jehova Nyasaye Manyalo
Gik Moko Duto owacho. **9** Abiro riembou oko e dala
maduong'ni mi aketu e lwet ogendini mamoko mabiro
sandou. **10** Ubiro podho e lak ligangla, kendo abiro kelonu
chandruok e tong' ka tong' mar Israel. Eka unung'e ni
An e Jehova Nyasaye. **11** Dala maduong'ni ok nobednu
agulu, to un bende ok nubed ring'o e iye. Abiro kelonu
chandruok e tong' duto mag Israel. **12** Kendo unung'e ni
An e Jehova Nyasaye, nikech ok useluwo buchena kata rito
chikena, to useluwo mana yore mag ogendini molworou.
13 Kane pod akoro wach kamano, Pelatia wuod Benaya
notho. Eka napodho piny auma kendo aywak gi dwol
maduong' kawacho niya, "Yaye, Jehova Nyasaye Manyalo
Gik Moko Duto, bende ditiek pep jo-Israel mane otony
kamano adier?" **14** Wach Jehova Nyasaye nobirona kama:
15 "Wuod dhano, oweteni, ma gin oweteni mahie kendo
ma wedeni moa e rembu kod dhood Israel duto, ema jo-
Jerusalem osewuoyo kuomgi kawacho ni, 'Gisedhi mabor
gi Jehova Nyasaye, kendo lopni osemiwa kaka girkeni
marwa.' **16** "Kuom mano wach ni, 'Ma e gima Jehova
Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho: Kata obedo ni
ne ariembogi mabor ahinya e dier ogendini kendo ne

akeyogi e dier pinje, to kuom kinde matin asebedonegi kama ler mar lemo e pinje ma gisedhiyego.’ **17** “Kuom mano wach ni, ‘Ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho: Abiro chokou kagolou e pinje ma osekeyoue, kendo abiro dwogonu piny Israel.’ **18** “Gibiro dok e piny Israel mi gigol nyiseche manono kod kido mopa mage. **19** Anamigi chuny ma ok parre, kendo anaket chuny manyien eigi; abiro golo kuomgi chuny matek ka lwanda kendo anachwenegi chuny manyien. **20** Eka ginilu buchena kendo ginibed gi chuny mar rito chikena. Ginibed joga, kendo anabed Nyasachgi. **21** Abiro kumo joma chunygi otwere kuom kido mag-gi maricho kod nyisechegi manono. Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto osewacho.” **22** Eka kerubi, kaachiel gi tiende ka ni e bathgi, noyaro bwombegi, kendo duong’ mar Nyasach Israel ne ni e wigi gimalo. **23** Duong’ mar Jehova Nyasaye nodhi malo koa ei dala maduong’ kendo nochung’ ewi got man yo wuok chieng’ mar dalano. **24** Roho mar Nyasaye noting’a motera nyaka ir jogo mane ni e twech e piny Babulon, ka an e fweny mane Roho mar Nyasaye omiya. Eka fweny mane asenenono noa moweya, **25** kendo ne anyiso jogo mane ni e twechgo gik moko duto mane Jehova Nyasaye osenyisa.

12 Wach Jehova Nyasaye nobirona kama: **2** “Wuod dhano, idak e dier joma jong’anyo. Gin gi wenge mondo ginen-go to ok ginen, kendo gin gi itgi mondo giwinjgo, to ok giwinj wach, nikech gin joma jong’anyo. **3** “Kuom mano, wuod dhano, kaw gigi midhigo e twech, mana godiechieng’ ka gineni, wuogi ia kama intie idhi kamachielo. Dipo

ka mano omiyo giwinjo tiend wach, kata obedo ni gin
anywola ma jong'anyo kamano. **4** Godiechieng' ka piny
ler, kendo ka gineni, kaw gigi miseiko mar dhi e twech.
To kochopo odhiambo e kinde ma chieng' podho, to
we mondo gineni mana ka ng'ama itero twech. **5** Ka
gineni kamano, pow kor ot kendo gol misiki midhigo e
twech gi kama ipowono. **6** Ketgi e goki mana ka gineni
kendo iting'-gi ia kodgi ka piny yuso. Um lela wang'i,
mondo kik ine piny giwang'i, nikech aseketi ranyisi ne
dhood Israel." **7** Omiyo ne atimo kaka ne ochika. Ne agolo
misika mane aseiko ne wuodh dhi e twech godiechieng'.
Eka godhiambo ka chieng' dhi podho ne akunyo kor ot
gi lwetena. Ne akawo giga awuokgo ka piny oyuso, ka
ating'ogi e gokena koni gi koni ka gineno. **8** To kinyne
gokinyi wach Jehova Nyasaye nobirona kama: **9** Wuod
dhano, donge dhood jo-Israel ma jong'anyogo nopenji
niya, En ang'o mitimoni? **10** "Nyisgi ni ma e gima Jehova
Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho kama: 'Oteni oor
ne wuod ruoth man Jerusalem kod oganda mar dhood
Israel duto man kanyo.' **11** Wachnegi ni, 'An ranyisi ni un!'
"Mana kaka asetimono e kaka ibiro timo nigi. Gibiro dhi
e twech kaka joma omaki. **12** "Wuod ruoth manie diergi
biro ting'o misikene e goke ka piny imore mi oa, kendo
ibiro powone kor ot mondo okalie. Obiro umo wang'e
mondo kik one piny kuma odhiye. **13** Abiro rieyone tonda
mondo amakego mi kawe komoko e obadhona. Abiro tere
nyaka Babulon, piny jo-Kaldea, to kata kamano ok none
pinyno gi wang'e, kendo kuno ema nothoe. **14** Abiro keyo
jodonge, joma ng'adone rieko, kod joma rite ne yembe,

kendo ji nodwar mondo oneg-gi to ok noyudgi. **15** "Gibiro ng'eyo ni An e Jehova Nyasaye, e kinde ma anabolgi e dier ogendini kendo akegi e dier pinje. **16** To abiro reso jomoko manok kuomgi e dho ligangla gi kech, kod masiche, mondo e pinje ma gidhiyego ginyis jogo timbegi duto mamono. Eka gining'e ni An e Jehova Nyasaye." **17** Wach Jehova Nyasaye nobirona ni: **18** "Wuod dhano, sa ma ichiemo kata imodho pigi to tetni ka gima kibaji ogoyi. **19** Nyis jo-Juda ni ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho kuom joma odak Jerusalem kod piny Israel: Gibiro chamo chiembgi gi kibaji kendo gibiro modho pigegi ka chunygi parore, nikech ibiro lony pinygi mi we nono li nikech timbe mahundu mag ji duto modak kanyo. **20** Mier matindo duto ma ji odakie biro dong' nono li kendo piny biro dong' gunda. Eka ununng'e ni An e Jehova Nyasaye." **21** Wach Jehova Nyasaye nobirona kama: **22** "Wuod dhano, ma en ngero manade ma ugoyo e piny Israel ni, 'Ndalo dhi adhiya, to pok wasenene fweny moro amora kotimore?' **23** Nyisgi ni ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho: Abiro tieko ngeroni, kendo ji ok nochak ogoe kendo e piny Israel. Wachnegi ni, 'Ndalo okayo machiegni ma fweny duto biro timoree.' **24** Nimar fweny mag miriambo kod weche mikoro miwuondogo ji ok nochak obedi e dier jo-Israel. **25** To an Jehova Nyasaye anawach gima adwaro kendo gino notimre ma ok orem. Nimar e ndalou, un dhood mohero ng'anyo, abiro timo gimoro amora ma asewacho, Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto owacho." **26** Wach Jehova Nyasaye nobirona kama: **27** Wuod dhano,

dhood Israel wacho ni, Fweny moneno gin mag higni mathoth ma pod biro nyime, kendo okoro weche mag higni manyime. **28** "Kuom mano wachnegi ni ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho: Onge weche masewacho makoro biro deko, Gimoro amora ma awacho biro chopo kare, Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto osewacho."

13 Wach Jehova Nyasaye nobirona kama: **2** "Wuod dhano, kor wach kuom jokoro mag Israel makoro sani. Wachne joma koro gik ma wigi omiyogi kama: 'Winjuru wach Jehova Nyasaye! **3** Ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho: Okwong' jokoro mofuwo maluwo mana gik ma chunjegi giwegi oparo to onge gima giseneno! **4** Yaye Israel, jokoro magu chalo mana gi ondiegi modak e gunda. **5** Pod ok udhi mondo udhi ulos ohinga mar Israel momukore mondo obed motegno mar kedo lweny e odiechieng' mar Jehova Nyasaye. **6** Fweny ma gineno ok gin adier kendo gikoro weche mag miriambo. Giwacho niya, "Jehova Nyasaye osewacho," to Jehova Nyasaye to ok oorogi, kendo pod gin gi geno ni weche ma gikorogo biro timore. **7** Donge fweny ma useneno en miriambo, kendo gik mukoro gin mag wuond ka uwacho niya, "Jehova Nyasaye osewacho," to an Jehova Nyasaye pok awacho gimoro? **8** "'Kuom mano ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho: Nikech wecheu mag miriambo kod weche mukoro mag wuond, akwedou. **9** Abiro kumo jokoro maneno fweny mag miriambo kendo koro weche mag wuond. Ok ginibed e buch joga, kendo nying-gi ok nondiki e kitepe mar dhood

Israel, bende ok ginidonji e piny Israel. Eka unung'e ni
An e Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto. **10** "'Nikech
gimiyo joga lal, kagiwacho niya, "Kwe," to kwe to onge,
kendo nikech ka ji ogero kor ot mayom yom moro to
giwire gi lowo marachar, **11** kuom mano, nyis joma wire
gi lowo marachar ni obiro podho. Koth maduong' biro
chue, kendo abiro oro pe madongo dongo, kod yamb
ahiti makudho matek. **12** Ka ohinga oruombore piny,
to donge ji nopenju niya, "To lowo marachar mane
uwirego cha koro ere?" **13** "'Kuom mano, ma e gima
Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho kama:
Kuom mirimba mager abiro kelo yamb ahiti, kendo kuom
mirimba abiro kelo koth maduong' kod pe mi oketh
ohingano chuth. **14** Abiro muko ohinga ma usewiro gi
lowo maracharno mi opie piny kendo mise mare ema
none kodong'. E kinde ma ohingano noruombre piny, to
un bende notieku; kendo unung'e ni An e Jehova Nyasaye.
15 Omiyo ananyis mirimba mager kuom ohinga kod joma
ne owire gi lowo marachar. Abiro wachonu ni, "Ohinga
oselal nono kaachiel gi jomane owire gi lowo marachar,
16 ma gin jokor wach mag Israel mane okoro wach ni jo-
Jerusalem kendo mane nenone fweny mag kwe, ka kwe
mane ginenono to ne onge, Jehova Nyasaye Manyalo Gik
Moko Duto osewacho."' **17** "Koro, wuod dhano, chom
wang'i kuom nyi jou makoro weche ma giparo. Kor
wach kuomgi, **18** kendo iwachnegi ni, 'Ma e gima Jehova
Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho: Okwong' mon
mokwoyo bilo ma giritorego e ng'ut lwetgi kendo maloso
kitembini ma borgi opogore opogore mar umo wiyegi

mondo giket ngima ji e chandruok. Uparo ni dayienu
uket ngima joga e chandruok to magu to urito maber? **19**
Usemiyo nyinga oyany e dier joga mondo uyudgo mogo
matin mar shairi gi ng'injo mar makati. Kuom wuondo
joga mohero miriambo, usenego jomane ok onego otho
to useweyo joma ok owinjore obed mangima. **20** "'Kuom
mano, ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko
Duto wacho: Adagi bilo muritorugo mamiyo uketo ngima
ji e chandruok mana ka winy mochik gobadho, kendo
abiro yudhogi oko e lwetu, mi agony joma usemako otony
ka winyo. **21** Abiro yiecho kitembini ma uumogo lela
wengeu mi ares joga e lwetu, kendo ok ginichak gibed
e bwo tekou. Eka unung'e ni An e Jehova Nyasaye. **22**
Nikech ne uchando chuny joma kare gi miriambou, ka
an to ne ok amiyogi kuyo, kendo nikech ne ujiwo joma
timbegi richo mondo kik gilokre giwe timbegi maricho
eka gires ngimagi, **23** emomiyo ok unuchak une fweny
mag miriambo kendo kata koro mag wuondo ji ok unutim.
Abiro reso joga e lwetu. Kendo ka atimo kamano eka
unung'e ni An e Jehova Nyasaye.'"

14 Jodong Israel moko nobiro ira kendo negibet e
nyima tir. **2** Eka wach Jehova Nyasaye nobirona kama: **3**
"Wuod dhano, jogi oseketo nyisechegi ma giloso giwegi e
chunjegi kendo giseketo rachwany mamiyo ji podho e
nyimgi. Bende owinjore koro ayienegi mondo gipenja
wach adier? **4** Kuom mano, wuo kodgi kendo inyisgi
ni, 'Ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto
wacho: Ka ja-Israel moro amora oketo chunye kuom
lamo nyiseche manono kendo oketo rachwany mamiyo ji

podho e nyime, bang'e to odhi ir jakor wach, to an Jehova Nyasaye awuon anadwoke kaluwore gi kethone maduong' mar lamo nyiseche ma dhano oloso. **5** Anatim kamano mondo aduog chunje jo-Israel duto moseweya kadhi lamo nyisechegi manono.' **6** "Kuom mano wachne dhood Israel ni, Ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho: Lokreuru! Wereuru gi nyisecheu muloso kendo kwedreuru gi timbeu mamono duto! **7** "Ka ja-Israel moro amora kata ka japiny moro modak e piny Israel opogore koda mi oketo geno kuom lamo nyiseche manono kendo oketo rachwany marach mamiyo ji podho e nyime, bang'e to odhi ir jakor wach mondo openje wach, to an Jehova Nyasaye awuon ema nadwoke. **8** Anabed mamon kode mi akete kaka ranyisi misiemogo joma ochaya. Abiro ng'ado kare oko e dier joga. Eka unung'e ni An e Jehova Nyasaye. **9** "'Kendo ka achiel kuom jokor wachgo okoro wach moro, to an Jehova Nyasaye abiro rundo pache, ma wachneno ok notimre, kendo anatiek jakor wachno mi agole kuom joga ma jo-Israel. **10** Kethogi nobed e wigi giwegi, jakor wach nokwan ni jaketho mana kaka ng'ama odhi ire mondo okorne wach bende jaketho. **11** Eka jo-Israel ok nochak obar mi weya kendo ok ginidwanyre gi richogi duto kendo. Ginibed joga to an anabed Nyasachgi, Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto Osewacho.'" **12** Wach Jehova Nyasaye nobirona kama: **13** Wuod dhano, ka piny moro otimona richo kuom bedo joma ok jo-ratiro kendo; ka arieyo bada kuomgi mi ang'ado oko chiembgi mapile, mi aoro kech kuomgi kendo anego joge kaachiel gi jambgi, **14** to kata dine bed ni ji adekgi ema bedie,

Nowa, Daniel kod Ayub to digires mana ngimagi giwegi nikech timbegi makare, Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto osewacho. **15** "Kata kapo ni aoro le mager e pinyno mi giweye maonge nyithindo, mi pinyno olokore thim motwo ma dhano ok nyal kadhoe nikech le magergo, **16** to akwong'ora gi Nyinga awuon an Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto ni kata dabed ni ji adekgi ni e iye, to ok digires kata mana ngima yawuotgi kata nyigi giwegi. Gin kendgi ema noresgi, to piny to noketh chuth. **17** "Kata kapo ni aoro ligangla mondo oketh pinyno duto kendo anego jogi machwo kaachiel gi le ma gipidho, **18** to mana kaka antie an Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto ni kata dabed ni ji adekgi ni e iye, to ok digires kata mana ngima yawuotgi kata dine bed ni adekgi ni e iye, to ok digires kata mana ngima yawuotgi kata mar nyigi giwegi. Gin kendgi ema noresgi. **19** "Kata kapo ni aoro dera e pinyno kendo aolo mirimba kuome, ka anego ji gi le duto modakie, **20** to mana kaka antie an Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto ni kata dine bed ni Nowa gi Daniel kod Ayub ni e iye, to ok digires kata mana ngima yawuotgi kata mar nyigi giwegi. Ginires mana ngimagi giwegi nikech timgi makare. **21** "Kuom mano ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho: Mano kaka nobed marach moloyo kuom Jerusalem ka anaor kum maga ang'wen ma gin ligangla gi kech, gi le mager kod dera, mondo aneg joge kod le mage duto! **22** Kata kamano, jomoko manok notony midong', ma gin yawuowi gi nyiri ma nogol oko kuomgi. Ginibi iri, kendo ka ineno timbegi gi yoregi, to iniyud hoch kuom

masira ma asekelo kuom Jerusalem, ma gin masiche duto masekelo kuome. **23** Iniyud hoch ka ineno timbegi gi yoregi, nimar inifweny ni onge gima asetimone maonge gima omiyo, Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto osewacho."

15 Wach Jehova Nyasaye nobirona kama: **2** "Wuod dhano, ere kaka yadh mzabibu ber moloyo bad yien moro amora manie bungu? **3** Bende inyalo gol kuome bao malosgo gimoro minyalo tigo? Bende inyalo los kode gig mocho? **4** Koso ka odire e mach kaka gima liel mi mach owang'e koni gi koni kendo orewo diere, bende dochak obed gima inyalo tigo gimoro amora? **5** Ka mokwongo ne oonge tich kane pok gimoro otime, donge en gima tek moloyo mondo olose obed gima nigi tich bang' ka mach, osewang'e kendo orewore? **6** "Kuom mano, ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho: Kaka asechiwo yadh mzabibu e dier yiende mag bungu modoko gima ichwakogo mach, e kaka abiro timo ne joma odak Jerusalem. **7** Abiro kumogi kata obedo ni gisewuok e mach, to mach pod biro mana wang'ogi. Kendo kinde ma abiro kumogi to unung'e ni An e Jehova Nyasaye. **8** Abiro miyo piny doko kama otwo nikech ok gisebedo jo-ratiro, Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto owacho."

16 Wach Jehova Nyasaye nobirona kama: **2** "Wuod dhano, nyis Jerusalem timbene mamono duto e wang'e, **3** kendo wachne ni ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho ni Jerusalem: 'Kweregi nonywol e piny Kanaan, kendo wuonu ne en ja-Amor, to minu ne ja-Hiti. **4** Odiechieng' mane onywolie, pendi ne ok ong'adi, kata

luok ne ok olwoki gi pi mondo ibed maler, to bende ne ok owiri gi chumbi kendo ne ok oboyi gi lewni. **5** Onge ng'ama nokechi kata mane nigi ng'wono moromo mar timoni achiel kuom gigi. Kar yudo kech to ne odiri oko e pap, nikech odiechieng' mane onywolie ema ne ochak chayie. **6** "'Chieng' moro kane akalo machiegni kodi ne ayudo ka ithachori gi rembi iwuon kendo kata obedo ni nitimo remo kamano to ne awachoni ni ibed mangima. **7** Ne amiyo idongo ka yien mopidhi e puodho. Ne idongo kendo ne ibedo motegno, mine idoko yath motegno kendo ma jaber moloyo yedhe duto. Thundeni nobiro, kendo yie wiyi nodongo mabeyo, to kata kamano ne in duk thirith. **8** "'Bang'e ne achako akalo machiegni, kendo kane arangi to ne aneno ni ne isebedo mopong' moromo hero, omiyo ne ayaro bath nangana mi aumogo dugi. Natimo kodi singruok kakwong'ora midoko mara, Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto owacho. **9** "'Bang'e ne aluoki gi pi kendo ne arudho remo mane omieni mi awiri gi mo. **10** Ne arwaki gi lewni mogorie gik mabeyo kendo ne arwakoni wuoche akada mayom. Ne arwakoni law mayom kendo ne aumi gi lewni ma nengogi tek. **11** Ne amiyi tigo ma nengogi tek kaka: Bangli e bedeni kod tigo ne aliero e ng'uti, **12** kendo ne aketo tere e umi, gi sitadi e iti koni gi koni, bang'e to ne asidhoni osimbo ma jaber e wiyi. **13** Omiyo ne ilichori gi fedha kod dhahabu, kendo lepi nolosi gi usi mayom gi usi mapek ma nengone tek kod nanga mogorie gik mabeyo. Chiembi to ne mogo moreg mayom gi mor kich kod mor zeituni. Ne imedo bedo dhako ma jaber manomiyo ibedo ruoth madhako. **14** Kendo humbi

nolandore e pinje kuom ber mane ibergo, nikech duong' mane amiyi nomiyo berni oromo chuth, Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto osewacho. **15** "'To ne igeno kuom berni, kendo ne ikonyori gi huma mari mondo ibedgo ochot. Ne ilokori ochot mochiwore ni ng'ato ang'ata makadho machiegni kendo berni nodoko mare. **16** Ne ikawo moko kuom lewni mabeyo mane amiyi mi idhi ipedho kuonde moting'ore gi malo, kuma ne itime timbegi mag chode. Gik ma kamago ne pok owinji, kendo ok owinjore gitimre ngang'. **17** Gik ma nengogi tek molos gi dhahabu gi fedha mane amiyi bende ne ikawo mi ilosogo nyisechegi machwo mondo ichodi. **18** Kendo ne ikawo lepi mogorie gik mabeyo mi irwakonegi kendo ne iketo moya gi ubanina e nyimgi. **19** Bende, chiemo ma An awuon ema ne amiyi kaka mogo mayom, mor zeituni kod mor kich mane amiyi mondo icham mi ichiwonegi kaka misango madung' tik mang'we ng'ar. Mano e gima notimore, Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto osewacho. **20** "'Bende ne ikawo yawuoti gi nyigi mane inywolona mi ichiwogi kaka misango ni nyisechegi. Timbegi mag chode ne ok oromi? **21** Ne iyang'o nyithinda kendo ichiwogi kaka misango ne nyiseche ma dhano oloso. **22** Kuom timbeni duto mamono gi chode mane idonje, ne ok iparo ndalo mane pod itin, kindego mane in duk, kane ayudi ka remo olwoki. **23** "'Bang' timbeni mamonogo duto, Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho niya, yaye, yaye in ng'ama okwong'! Kaachiel gi kethogi mamoko duto, **24** ne iloso ni in iwuon kama oting'ore gi malo kendo ne igero kuonde moting'ore gi malo mag kamoro amora. **25**

E nyim yore duto mag dala, ne igeroe kuonde moting'ore gi malo ma ilame nyisecheni mine injawo berni, kane ichiwo dendi ne ng'ato ang'ata mane kadho buti nikech ringri nomedo oowre ni terruok. **26** Ne iterori gi jo-Misri, jo-libambani mane oowore ni chode, mine imedo miya mirima, nikech ringri ne omedo oowore ne terruok. **27** Omiyo ne amiyi kum mi adiyo kiewo mari; ne ajwang'ou e lwet wasiki ma jowuoro, ma gin nyi jo-Filistia, kendo gin bende timbegi manjore nobwogogi. **28** Jo-Asuria bende ni iterorigo, nikech gombo mari nokalo konyo, kendo kata gin bende ne ok giromi. **29** Bang'e, gomboni mandhaga ne oywayi mi iterori nyaka gi jo-Babulon, ma gin johala madongo, to kata gin bende ne ok giromi. **30** "'Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto owacho ni mano kaka nenore ni chunyi ok nigi chandruok kuom timbe mitimogi duto, kibedo ochot ma wang'e tek! **31** Kane iloso ni in iwuon kuonde moting'ore gi malo e akek yore duto mag dala kendo igero ni iwuon kuonde moting'ore mag lemo kamoro amora, to in ne ok ichalo gi ochot, nikech ne ok idwaro chudo moro amora. **32** "'In dhako ma jachodeni! Igeno chwo mamoko moloyo chwori iwuon! **33** Ochode duto ichulo, to in to ichiwo mich ni joma terore kodi duto, kendo imiyogi asoya mondo gibi iri eka gichopni dwarogi maricho. **34** Omiyo kit terruok mari opogore adier gi terruok mag ji mamoko, nikech in ok chwo manyi mondo ichopnegi gombogi. Ipogori ndi, nikech in ema ichulo ji mondo oterre kodi to in ok gichuli. **35** "'Kuom mano, in ochot, winj wach Jehova Nyasaye! **36** Ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo

Gik Moko Duto wacho: Nikech ne ibedo gi gombo mi ilonyori duk michiwo ringre ka dhako ma jachode ni joherani, kendo ni nyisecheni mamono makwero, bende ne inego nyithindi ka misango ni nyisechegi manonogo, **37** mano emomiyo abiro choko joherani duto mosemiyi mor, moriwo ji duto mane ihero nyaka mane ichayo. Abiro chokogi kendo abiro ketogi mondo gilwori koni gi koni, bang'e to alonyi duk e nyimgi duto, kendo ginine dugi. **38** Abiro ng'adoni buch kum mikumogo mon machodo kendo machwero remo, kendo abiro chuli kuor mar remo mar mirimba gi nyieka mager. **39** Ka asetimoni kamano to abiro boli e lwet joherani kendo gibiro muko thucheni kod kuondeni moting'ore gi malo milame nyisechegi. Gibiro lonyo lepi mi giweyi duk, kendo gibiro kawo kitegi ma nengogi tek mi giweyi duk. **40** Gibiro chokoni jo-jendeke mi gichielgi gi kite kendo gibiro tong'i matindo tindo gi liganglagi. **41** Gibiro wang'o uteni kendo gibiro kumi e nyim mon mang'eny. Abiro tieko timbegi mag chode kendo ok inichak ichul joherani. **42** Eka bang'e mirimba biro rumo kendo nyiego mara mager biro weyi; chunya biro lendo kendo mirimba biro rumo. **43** "'Nikech ne ok iparo ndalo mane pod itin, to ne iwang'o iya gi gigi duto, omiyo abiro kumi, Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto owacho. Donge timbegi duto mamono ne imedo gi dwanyruok? **44** "'Ngero migoyo e piny Israel ni, "Nyako okawo kit min, nowach kuomi." **45** In nyar minu adier, nikech minu nochayo chwore gi nyithinde; kendo ichal gi nyimineni adier, nikech nyimineni bende nochayo chwogi gi nyithindgi. Minu ne en ja-Hiti to wuonu ne en

ja-Amor. **46** Nyaminu maduong' ne en Samaria, mane
odak gi nyige yo Nyandwat; to nyaminu matin, mane
odak gi nyige yo milambo, ne en Sodom. **47** Ok ne iwuotho
e yoreni kendo iluwo timbeni mamono, to ne ikethori
moloyogi mapiyo nono kuom timbeni duto mobam. **48**
Akwong'ora gi nyinga awuon an Jehova Nyasaye Manyalo
Gik Moko Duto ni kata mana nyameru ma Sodom gi
nyige ne ok otimo gik maricho machal gi gik ma in kod
nyigi usetimoni. **49** "'Koro ma e richo mane nyameru
ma Sodom otimo. En kod nyige ne wigi tek kendo ne
giyieng' ahinya ma ok gidew jomoko machandore. Ne
ok gikonyo joma odhier gi joma ni gidwaro. **50** Ne gin
jong'ayi kendo negitimo gik mamono e nyima. Emomiyo
ne ariembogi e nyima kaka useneno atimoni. **51** Kata
mana jo-Samaria to ne ok otimo kata mana nus mar richo
ma usetimoni. Usetimo gik mamono mathoth mohingogi,
kendo usemiyo nyimineu onenore ka gima gin joma
kare nikech gik musetimogi duto. **52** Kuom mano, ting'
wichkuot mari kendi, nikech isegonyo nyiminegi mobedo
thuolo kaka joma beyo moloyi. Nikech richogi ne richo
moloyo mag-gi, omiyo koro ginenore joma kare mohingi.
Omiyo koro ne wichkuot kendo ting' achaya mochayigo
kendi iwuon, nikech in ema isemiyo nyiminegi onenore
joma kare moloyi. **53** "'To kata kamano, abiro dwoko
ne Sodom gi nyige mwanduge, kendo mwandu Samaria
gi nyige bende abiro dwoko nigi, kod mwandugi bende
abiro dwokoni kaachiel kodgi, **54** mondo iting' achaya
mari kendo ine wichkuot kuom gik moko duto misetimo
kuom miyogi hoch. **55** Nyimineni ma gin Sodom gi nyige

kod Samaria gi nyige, biro lokore mi gibed gima ne gin chon; kendo in bende, kaachiel gi nyigi ibiro lokori mi ibed kaka ne ichalo chon. **56** Ne ok inyal kata luongo nying nyameru ma Sodom gi nyinge e kinde mane sunga omaki, **57** kane timbeni maricho pok oel. To kata kamano, sani koro ochayi gi nyi Edom kaachiel gi joma odak bute kod nyi jo-Filistia, jogo duto modak e alwora mari ochayi. **58** Ibiro ting'o chandruok duto mosebironi nikech timbeni mamono kendo nikech timbeni moyombore, Jehova Nyasaye osewacho. **59** "'Ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho: Abiro tiyo kodi kaluwore gi gima onego iyudi, nikech iseketho winjruok mane an-go kodi kuom ketho singruok. **60** Kata kamano, pod abiro paro singruok mane atimo kodi kane pod itin, kendo abiro guro singruok mosiko kodi. **61** Eka inipar yoreni mi wiyi kuodi, kendo inirwak nyimineni madongo mohingi kod matindoni. Anamiyigi kaka nyigi, to ok natim kamano kotenore kuom singruok mara kodi. **62** Omiyo abiro guro singruok mara kodi, kendo ibiro ng'eyo ni An e Jehova Nyasaye. **63** Bang'e ka aseweyonu richou kuom gik moko duto musetimo, to ubiro paro kendo wiu biro kuot, kendo ok unuchak uwuo kendo nikech unuyie ni ok unyal, Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto owacho.'"

17 Wach Jehova Nyasaye nobirona kama: **2** "Wuod dhano, nyis dhood Israel ngero moro. **3** Wachnegi ni ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho: 'Ne nitie ongo moro maduong' man kod bwombe madongo dongo kendo man-gi yier mokiko okiko kendo

maboyo, nobiro Lebanon. Ongono nopiyo ewi yiend sida,
4 mi ojako chuny yien-no mane pod dongo, kendo ne
oting'e odhi kode mabor nyaka e piny moro ma jo-ohala
madongo, odakie kendo nopidhe e dala maduong' mar
jo-ohalago. **5** "'Ne okawo kothe moko moa e puotheu
kendo noketogi e lowo mamiyo. Nopidhe e tiend aora
kama pi ng'enyie mana kaka ipidho yien ma bedene
odolore-odolore mati kuode ma pi nitie, **6** mine odongo
modoko yiend mzabibu molak kendo oriere gi piny.
Bedene nodongo modolore ochomo ongono, to tiendene
to nomako lowo motegno. Omiyo nodoko yiend mzabibu
ma bedene otimo otiep. **7** "'To ne nitie ongo moro
machielo maduong' ma bwombene otegno kendo opong'
gi yier. Yiend mzabibuno koro tiendene ne lak koa kamane
opidhe kochome kendo bedene bende nochako yarore
kochome mondo oyud pi. **8** Ne oyudo osepidhe e lowo
maber kendo ma pi ng'enyie mondo bedene othiew, onyag
olemo, kendo obed yiend mzabibu maber.' **9** "Wachnegi
ni ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto
wacho: 'Bende obiro dongo maber adier? Donge ibiro
pudhe mi lwer olembene mi otwo? Kata otem loth
kendo to obiro mana ner. Ok obi dwaro ng'at maratego
kata ji mang'eny mondo opudhe oko gi tiendene. **10**
To kata ka opidhe kendo, bende dolodh maber? Donge
obiro ner chuth ka yamb ugwe ogoye moner e puodho
kamane odonge?'" **11** Eka wach Jehova Nyasaye nobirona
kama: **12** "Wachne oganda ma jong'anyogo ni, 'Donge
ung'eyo tiend gigi?' Wachnegi ni, 'Ruodh Babulon nodhi
Jerusalem momake ruodhe kod joge momew mi nodhi

kodgi nyaka Babulon. **13** Bang'e ne okaw ng'ato moro
moa e dhood joka ruoth kendo noloso kode winjruok e
yor kwong'ruok. Nomako bende joma idewo mag pinyno
mi odhigo, **14** mondo omi pinyruodhno otieki ma ok nyal
chung' kendo, kendo odhi nyime mana korito winjruok
mane oketi. **15** To ruoth noketho winjruok ma notimo
kode kooro joote Misri mondo oom farese kod jolweny
mang'eny. To bende onyalo loyo lweny adier? Bende
ng'ama timo gik ma kamago nyalo tony adier? Bende
doketh winjruok mi otony? **16** "'Akwong'ora gi nyinga
awuon an Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto ni
obiro tho e piny Babulon, ma piny mar ruoth mane okete
e loch, mosechayo singruok mane otimo kode, kendo
moseketho winjruok mane otimne. **17** Farao kaachiel gi
jolwenje maroteke kod oganda maduong' makedone ok
bi konye e lweny, kata bed ni ogero raidhi kod ohinga
mar ageng'a chieng' ma nakethie ngima ji mang'eny. **18**
Ne ochayo singruok kuom ketho winjruok. Nikech ne
ok orito singruok mane osetimo, ok enotonyne kum. **19**
"'Kuom mano, ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik
Moko Duto wacho: Akwong'ora gi nyinga awuon ni abiro
kume nikech ne ok orito singruokna kod winjruok mane
atimo kode. **20** Abiro chikone obadho mondo amakego.
Abiro kele nyaka Babulon mi akume kuno nikech ne
ok orito adierana. **21** Jokedo mage duto ma notony gi
ng'wech biro podho e lak ligangla, kendo joge modong'
noke kuonde duto. Eka unung'e ni an Jehova Nyasaye
ema asewuoyo. **22** "'Ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo
Gik Moko Duto wacho: An awuon ema abiro kawo chuny

maloth ewi midimidi mar yadh sida mi achak apidhe. Abiro chodo chunye ma pod yom e wiye malo mogik mi apidhi ewi got moro mabor moyombo gode. **23** Ewi gode madongo mag Israel ema abiro pidhee, kendo obiro yaro bedene kendo obiro nyago olemo mi obed yiend sida maratipo. Kit winy mopogore opogore biro gero utegi kuome, kendo gibiro yudo kar dak gi kar yweyo e bedene. **24** Yiende duto mag puodho biro ng'eyo ni an Jehova Nyasaye ema amiyo yien marabora doko machiek, to yien machiek amiyo dongo mi dok marabora. Amiyo yien momiyo maralum two to amiyo yien motwo loth. "'An Jehova Nyasaye ema asewuoyo kendo abiro time.'"

18 Wach Jehova Nyasaye nobirona kama: **2** "Bende isewinjo ngero ma ji osiko kawacho e piny Israel niya, "'Wuone osechamo olemo manumu, to nyithindo ema lekegi tho?' **3** "Akwong'ora gi nyinga awuon an Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto ni ok unuchak ugo ngeroni e piny Israel. **4** Nikech ji duto mangima gin maga, wuoro kaachiel gi wuowi, giduto machalre. Ng'ato ka ng'ato biro tho mana nikech richone owuon. **5** "Kaponi nitie ng'at moro makare moluwo adiera kendo timo gima kare. **6** Ok ochiem ewi gode milame nyiseche manono kata ng'iyo nyiseche manono mag dhood Israel. Kendo ok odwanyre gi chi nyawadgi kata bedo e achiel gi dhako manie kindene mar neno malo. **7** Ok othir ng'ato ang'ata to odwoko gima osingne kar hola momiyo ng'ato Ok omaa ng'ato gire githuon, to omiyo joma odenyo chiemo kendo ochiwo lewni ne joma ni duk. **8** Ok ohol ji gige mondo oyudie ohala, kata ohala mokadho tong' ok okaw.

Ok oyie mondo lwete otim gima rach kendo ong'ado bura maber e kind ji ka ok odew wang'. **9** Oluwo buchena, kendo orito chikena gadiera. Ng'at ma kamano en ng'at makare, omiyo enobed mangima adier, Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto owacho. **10** "Kapo ni en gi wuowi mohero lweny, kata mohero chwero remo kata matimo achiel kuom gigi **11** mane wuon mare ne ok otimo kaka: "Ochiemo ewi gode milame nyiseche mamoko. Odwanyore gi chi nyawadgi. **12** Othiro joma odhier gi joma ochando. Omayo ji gigegi githuon. Ok odwok gik mane omako koholo ji gowi. Ogeno nyiseche mag dhano. Otimo gik makwero. Oholo ji gige mondo oyudie ohala **13** Kendo okawo ohala mokalo tong'. Ng'at ma kamano, bende nyalo bedo mangima adier? Ok onyal! Nikech osetimo gik mamonogi duto, ibiro nege mak olewo kendo rembe biro bet e wiye owuon. **14** "To kaponi wuowini nigi wuode moro maneno richo duto ma wuon-gi timo, to kata obedo ni osenenogi; to en to pod ok otimo gik ma kamago: **15** "Ok ochiem e gode milame nyiseche mamoko kata rango nyiseche mag dhood Israel. Ok odwanyre gi chi nyawadgi **16** Ok othir ng'ato ang'ata kata mako gir ng'ato eka ohole gimoro. Ok omaa ng'ato gire githuon to ochiwo chiembe ne joma odenyo, kendo ochiwo lewni ne joma ni duk. **17** Otamo lwete mondo kik otim richo kendo ok okaw asoya kata ohala mokalo tong'. Orito chikena kendo oluwo buchena. Ok obi tho nikech richo wuon mare to obiro bedo mangima kuom adier. **18** To wuon mare to biro tho nikech richone owuon, nikech ne ong'anyo ni ji kendo ne omayo owadgi githuon kendo nikech ne otimo

gik maricho e dier jo-dalagi. **19** "To eka upenjo ni, Ang'o momiyo wuowi ok kwan ka jaketho kuom ketho mar wuon?" Nikech wuowi osetimo gima adier kendo makare kendo nikech oseketo chunye mar rito buchena duto, obiro bedo mangima adier. **20** Ng'ama timo richo ema biro tho. Wuowi ok bi kwan ni jaketho nikech ketho mar wuoro, kendo wuoro ok bi kwan ni jaketho nikech ketho mar wuode. Tim makare mar ng'ama kare ibiro ketne owuon kendo tim mamono mar ng'ama rach biro bedo mare owuon. **21** "To ka ng'at ma timbene richo olokore oweyo richone mosetimo mi orito buchena kendo otimo gima ber kendo makare, to obiro bedo mangima kuom adier; ok obi tho. **22** Ok nokwane jaketho kuom richo duto mosetimo. Nikech gik makare mosetimo, obiro bedo mangima. **23** Uparo ni berna ka jaricho otho? Donge en morna ka gilokore giweyo timbegi maricho mondo gibed mangima? Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto ema owacho. **24** "To ka ng'at makare olokore oweyo timbene makare mi otimo richo kendo otimo gik mamono machalo gi mago ma ng'at ma timbene richo timo, bende dobed mangima adier? Gik mabeyo mosetimo kata achiel ok nopar. Nikech timne mar bedo ng'ama ok ja-ratiro kendo nikech richo mosetimo, obiro tho. **25** "To ka pod uwacho ni, 'Yore mag Ruoth Nyasaye ok nikare.' To winjuru, yaye dhood Israel: Bende yorena ok nikare adier? Donge yoreu ema ok nikare? **26** Ka ng'ama kare olokore oweyo timbene makare mi otimo richo to timneno ema biro nege. Obiro tho nikech richo mosetimono. **27** To ka ng'at ma timbene richo olokore oweyo timbene maricho mosetimo, mi

otimo tim makare kendo adier, to ok obi otho. **28** Nikech
oparo ketho duto moseketho kendo olokore owegi, obiro
bedo mangima kuom adier; ok obi tho. **29** To dhood
Israel pod wacho mana ni, 'Yore mag Ruoth Nyasaye ok
nikare.' To winjuru, yaye dhood Israel: Bende yorena ok
nikare adier? Donge yoreu ema ok nikare? **30** "Kuom
mano, yaye dhood Israel, abiro ng'adonu bura, ng'ato ka
ng'ato kuomu kaluwore gi yorene owuon, Jehova Nyasaye
Manyalo Gik Moko Duto osewacho. Lokreuru! Weuru
ketho duto musetimo, eka richo ok nobednu obadho. **31**
Pogreuru gi ketho duto musetimo, kendo beduru gi chuny
manyien kod paro malong'o. Udwaro ni utho nang'o,
yaye dhood Israel? **32** Nikech ok en morna ka ng'ato tho,
Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto ema owacho.
Weuru timo richo mondo ubed mangima!

19 "Chwog wend ywak moro mondo iywag-go yawuot
ruodhi mag Israel, **2** kendo iywag kiwacho niya, "'Mano
kaka minu ne en sibuor madhako malich e dier sibuoche!
Ne onindo e dier sibuoche matindo kendo ne opidho
nyithinde. **3** Ne opidho achiel kuom nyithinde mi odoko
sibuor maratego. Ne opuonjore mako le kendo odoko
jacham ji. **4** Pinje nowinjo humbe kendo ne gikunyone
bur mi onyumore. Ne giywaye gi nyororo mi gitere nyaka
e piny Misri. **5** "'Kane oneno ka genone ok ochopo, ka gik
mane ogeno yudo oyombe, nokawo nyathine machielo,
kendo nolose obedo sibuor maratego. **6** Ne oruto e
dier sibuoche, nikech koro nosedoko sibuor maratego.
Nopuonjore mako le kendo nodoko jacham ji. **7** Ne omuko
ohinga mag-gi motegno kendo noketho miechgi chuth.

Piny kaachiel gi ji duto mane ni e iye luoro nomako kane giwinje koruto. **8** Eka pinje noriworene momonje, pinje duto mane oa e gwenge molwore. Ne gikunyone bur mi onyumore. **9** Ne gitweye gi nyororo mi giywaye oko kendo negikele ne ruodh Babulon. Ne gitere e od twech, mondo omi ruto mare kik winjre, kendo ewi gode mag Israel. **10** "'Minu ne chalo gi yiend mzabibu e puothi mar mzabibu mopidhi but pi; ne onyak maber kendo nopong' gi bedene nikech pi mane ng'eny. **11** Bedene ne otegno, kendo noromo bedo ludh loch mar ruoth. Nodongo marabora moyombo yiende duto, kendo nochung' maonge yien mipimego nikech bedene mathoth mane en-go, **12** To kata kamano, ne opudhe gi mirima mager mi ogoye piny. Yamo ma aa yo wuok chieng' nomiyo oner; olembege ne olwer mogol kuome; kendo bedene maroteke bende notwo mi mach nowang'ogi. **13** Koro tinde opidhe e piny motimo ongoro, ma en piny motwo kendo man-gi riyo. **14** Mach nolandore koa e achiel kuom bedene madongo mi nowang'o olembene. Onge bade motegno mane owe kuome moromo bedo ludh loch mar jatelo.' Ma en wend ywak kendo onego oti kode kaka wend ywak."

20 Tarik apar dwe mar abich e higa mar abiriyo, jodong Israel moko nobiro ira mondo openj wach kuom Jehova Nyasaye mine girito mondo giwinj tiend wachno. **2** Eka wach Jehova Nyasaye nobirona kama: **3** Wuod dhano, wuo gi jodong Israel kendo iwachnegi ni ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho, Bende unyalo biro ira adier mondo upenja wach? Akwong'ora gi nyinga awuon ni ok abi yienu upenja wach, Jehova

Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto osewacho. **4** Donge
ibiro ng'adonegi bura? Donge ibiro ng'adonegi bura,
wuod dhano? Ka en kamano, to mi ging'e timbe mamono
mag kweregi **5** kendo iwachnegi ni ma e gima Jehova
Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho: E odiechieng'
mane ayieroe Israel, ne asingora ni dhood joka Jakobo
kendo ne afwenyoranegi e piny Misri. Ne asingoranegi ka
awachonegi niya, "An e Jehova Nyasaye ma Nyasachu." **6**
Chieng'no ne asingoranegi ni anagolgi e piny Misri mi
atergi e piny mane asemanyo mi ayudonegi, ma en piny
mopong' gi chak kod mor kich kendo piny maber moloyo
pinje duto. **7** Kendo ne awachonegi niya, "Neuru ni
ng'ato ka ng'ato kuomu owito kido manono ma usechomo
wengeu kuomgi kendo kik udok mogak kuom lamo
nyiseche manono mag Misri. An e Jehova Nyasaye ma
Nyasachu." **8** To ne ging'anyona kendo negitamore winja;
ne ok giwito kido manono mane gisechomo wengegi
kuome kagilamo, bende ne ok giweyo nyiseche manono
mag jo-Misri. Omiyo ne awacho ni abiro olo mirimba
mager kuomgi ka aketo mirimba kuomgi e piny Misri.
9 To nikech nyinga, ne atimo gima ne nyalo miyo kik
yanye e nyim ogendini mane gidak e diergi, kendo mane
ong'eyo ni ne asefwenyora ni jo-Israel kane agologi e
piny Misri. **10** Kuom mano ne agologi e piny Misri mi
akelogi e piny motimo ongoro. **11** Ne amiyogi buchena
kendo ne amiyo ging'eyo chikena, nikech ng'at marito
buchena gi chikena ema biro bedo mangima. **12** Bende ne
amiyogi Sabato maga kaka ranyisi e kinda kodgi, mondo
omi ging'e ni an Jehova Nyasaye ema ne amiyo gibedo

maler. **13** Kata kamano, jo-Israel nong'anyona e thim.
Ne ok giluwo buchena, kendo ne gidagi rito chikena. Ne
ok girito chikena kata obedo ni chikego miyo gibedo
mangima ok girito Sabato maga. Omiyo ne awacho ni
abiro olo mirimba kuomgi kendo abiro tiekogi e thim.
14 To nikech nyinga, ne atimo gimane nyalo miyo kik
yanye e nyim ogendini mane oneno ka agologi e diergi.
15 Bende ne asingoranegi e thim nine ok abi kelogi nyaka
e piny mane asemiyogi, ma en piny mopong' gi chak kod
mor kich, kendo en piny maber moloyo pinje duto **16**
nikech ne gidagi luwo chikena gi buchena kendo ne ok
girito Sabato maga. Ne ok atimo kamano nikech chunjegi
ne otwere kuom nyisechegi manono. **17** To kata kamano
ne akechogi kendo ne ok anegogi kata tiekogi chuth e
thim. **18** Ne awachone nyithindgi e thim niya, "Weuru
luwo puonj mane wuoneu oketo kata rito chike mag-gi,
kendo kik udwanyru gi nyisechegi manono. **19** An Jehova
Nyasaye ma Nyasachu; luwuru buchena kendo rituru
chikena maber. **20** Rituru Sabato maga e yo maler, mondo
gibedi ranyisi e kinda kodu. Eka unung'e ni An e Jehova
Nyasaye ma Nyasachu." **21** To nyithindogo nong'anyona
kama: Ne ok giluwo buchena, ne ok girito chikena, kata
obedo ni ng'at moritogi bedo mangima, kendo ne ok girito
Sabato maga. Omiyo ne awacho ni ne abiro olo mirimba
kuomgi kendo tiekogi e thim. **22** To ne ang'wononegi
ma ok atimo kamano mondo nyinga kik kethre e kind
ogendini mane oneno kagolo jo-Israel e piny Misri. **23** Ne
asingoranegi e thim kakwong'ora ni abiro keyogi e dier
ogendini e piny ngima, **24** nikech ne ok girito chikena

gi buchena kendo ne ok girito Sabato maga, ka chunygi
osiko kagombo nyiseche manono mag kweregi. **25** Ne
aweyogi bende mondo oritgi gi buche maricho kendo
e bwo chike mane ok nyal rito ngimagi. **26** Ne aweyogi
thuolo mondo chiwo mane gigolo omi gidok mogak; ma
en misango mar nyithindgi duto makayo, mondo omi
kihondko omakgi eka ging'e ni An e Jehova Nyasaye! **27**
"Kuom mano, wuod dhano, wuo gi Israel kendo iwachnegi
ni, 'Ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto
wacho: Ma e yo machielo ma kwereu noweyago kayanya:
28 Kane akelogi e piny mane asingora ni anamigi, to kane
gineno wi thur moro amora gi yien moloth to negitimo
misenginigi kanyo, kendo negigolo chiwo mag-gi mane
ochiewo mirimba, kendo ne giwang'o ubani madung' tik
mang'we ng'ar kendo gipuko misangogi miolo piny. **29** Eka
nawacho nigi ni: Withur musiko kudhiye ni to nang'o?'"
Kanyo pod iluongo ni Bama nyaka chil kawuono. **30** Kuom
mano, wachne dhood Israel kama: Ma e gima Jehova
Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho: Un bende ubiro
dwanyoru kaka kwereu notimo ka gilamo nyisechegi
manono? **31** Ka uchiwo mich kendo uchiwo yawuotu
kaka misango miwang'o e mach, to mano nyiso ni pod
udwanyoru mana gi nyisecheu manono nyaka kawuono.
Bende dayienu mondo upenja wach adier, yaye dhood
Israel? Akwong'ora gi nyinga awuon, an Jehova Nyasaye
Manyalo Gik Moko Duto ni ok abi yienu upenja wach. **32**
Ka uparo ni udwaro chalo gi ogendini mamoko, kata ka
dhoudi moa e pinje mamoko malamo gik mopa ma gin
bao kod kidi, to mano ok bi timore. **33** Akwong'ora gi

nyinga awuon, an Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto ni abiro tiyou gi tekona duto gi mirimba mager. **34** Abiro golou gi tekona duto gi mirimba mager e dier ogendini ka ua e pinje duto mosekeue. **35** Abiro terou e thim mag ogendini kendo kuno ema anang'adnue bura e wang'u kuneno. **36** Kaka ne ayalo kwereu e thim mar piny Misri, e kaka abiro yalou, Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto osewacho. **37** Abiro kwanou achiel achiel ka un e bwo lochna, kendo abiro miyo ubed joma orito singruokna. **38** Abiro pogou gi joma osiko kedo koda kendo ng'anyona, kata obedo ni abiro gologi oko e piny ma gidake sani, to ok ginidonj e piny Israel. Eka unung'e ni An e Jehova Nyasaye. **39** "To in, yaye dhood Israel, ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho: Dhiuru uti ne nyisecheu, un duto ng'ato gi ng'ato! To gikone ni ubiro luora kendo ok unumi nyinga maler kethre kuom chiwo mich ni nyisecheu manono. **40** Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho niya: Ewi goda maler, ma en got mabor mar Israel, kendo e piny nogono, dhood Israel duto kar rombgi biro tiyonae, kendo kanyo ema anarwakgie. Kanyo ema anadwarie chiwo mau kod mich mau mabeyo moloyo, kaachiel gi misengni mau duto maler. **41** Abiro rwakou kaka ubani madung' tik mang'we ng'ar ka anagolu ua e dier ogendini kendo ka anachoku ua e pinje ma osekeue, kendo ananyisranu kaka ng'ama ler e dieru ka ogendini neno gi wengegi. **42** Eka unung'e ni An e Jehova Nyasaye, ka anaduogu e piny Israel, piny mane asingora kakwong'ora ni anami kwereu. **43** Kanyo ema unuparie timbeu kod yoreu duto

ma usedwanyorugo, kendo ok unubed mamor gi timbe mamono duto musetimo. **44** Unung'e ni An e Jehova Nyasaye, ka anati e dieru nikech nyinga, to ok nikech yoreu maricho kod timbeu mobam, yaye dhood Israel, Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto osewacho." **45** Wach Jehova Nyasaye nobirona kama: **46** Wuod dhano, chom wang'i yo milambo; yal wach kuom jo-milambo kendo ikor wach kuom bungu manie piny milambo. **47** Wach ni bungu man yo milambo kama: Winj wach Jehova Nyasaye. Ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho: Achiegni moko mach kuomi, kendo obiro tieko yiendegi duto, manumu kaachiel gi motwo. Mach mabebni ok nonegi, kendo ji duto kochakore milambo nyaka nyandwat, majni norew wengegi. **48** Ji duto none ni an Jehova Nyasaye ema asemoko majno, kendo ok notho. **49** Eka nawacho niya, "Yaye Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto, giwuoyo kuoma kagiwacho ni, 'Donge owuoyonwa mana gi ngeche?'"

21 Wach Jehova Nyasaye nobirona kama: **2** "Wuod dhano, chom wang'i kuom Jerusalem kendo iyal wach kikwedo kama ler mar lemo. Kor wach kuom piny Israel, **3** kendo iwachne ni ma e gima Jehova Nyasaye wacho: 'Adagi. Abiro wuodho ligangla oko e olalo mare mi aneg joma kare gi joma timbegi richo, ka agologi kuomi. **4** Nikech abiro nego joma kare kod joma timbegi richo, ligangla biro wuodhore e olalo mare mitiek ng'ato ang'ata, chakre yo milambo nyaka yo nyandwat. **5** Eka ji duto nong'e ni an Jehova Nyasaye ema asewuodho liganglana kagolo e olalo mare. Ok nodogi e olalone

kendo.’ **6** “Emomiyo chur, in wuod dhano! Chur e nyimgi
gi chuny motur kod kuyo malit. **7** Kendo ka gipenji
ni, ‘Ang’o momiyo ichur?’ To iniwachnegi ni, ‘Nikech
wach moro mabiro timore. Bende nyisgi ni e kindeno
kihondko nomakgi kendo bedegi nowengni, mi chir ma
gin-go nolal nono kendo chongegi notetni.’ Kindeno
osechopo kendo gigo biro timore ma ok orem, an Jehova
Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto ema owacho.” **8** Wach
Jehova Nyasaye nochako obirona kama: **9** “Wuod dhano,
kor wach kinyiso ji ni Jehova Nyasaye wacho kama:
“‘Ligangla, yaye ligangla mopiagi mabith kendo oywe
maler, **10** opiage mondo oneki kendo oyweye mondo omil
ka polo! “‘Bende dwamor adier kuom ludh loch mar Juda
wuoda? Nikech mano to kede akeda ma ligangla ohewo.
11 “‘Omiyo ligangla ema koro iyweyo mondo ochak tich,
ipiage kendo iyweye mondo okete e lwet janek. **12** Wuod
dhano, go nduru kendo dengi, nikech liganglano ochomo
joga; ochomo yawuot ruodhi mag Israel duto. Osedirgi e
dho ligangla kaachiel gi joga. Emomiyo go nduru kindego
nikech wachno! **13** “‘Adier tem biro ma ok olew, kendo
ludh loch mar Juda ok bi siko. Ere gima odong’ maditim
ni joma ochayo ligangla, Jehova Nyasaye Manyalo Gik
Moko Duto osewacho.’ **14** “Kuom mano, wuod dhano, kor
wach kendo ipam lweti kanyakla. We ligangla mondo
oneg ji nyadiriyo kata nyadidek. En ligangla mar nek,
adier en ligangla mar nek maduong’, moluorogi. **15**
Aseketo ligangla mar nek e dhorangeyeni duto, mondo
omi chunygi onyosre kendo ji mang’eny notho. Abwogo
dalagi gi ligangla mamil ka polo, kendo moikore mondo

oneki. **16** Yaye in ligangla mabith neg ji koni gi koni,
kendo ineg ji kamoro amora michomo. **17** An bende
abiro pamo lweta, kendo mirimba mager biro rumo. An
Jehova Nyasaye ema asewacho kamano." **18** Wach Jehova
Nyasaye nobirona kama: **19** "Wuod dhano, ket ranyisi
mar ligangla kar yore ariyo ma ruodh Babulon biro luwo
gi jolwenje, ranyisigo nyaka chakre e piny Babulon. Ket
ranyisi moro e akerkeke yorego ma siemo dala maduong'.
20 Ket ranyisi kama yo pogorego mondo onyis yo madonjo
Raba mar jo-Amon, to machielo madonjo Juda kendo
moro madonjo Jerusalem mochiel motegno. **21** Nimar
ruodh Babulon biro chung' e akerkeke mar yo, kama yore
ariyogo oriworego mondo ogo gagi kama: Obiro goyo
ombulu gi ligangla kendo obiro penjo nyisechege molamo
wach, bende obiro rango chuny chiayo motimgo misango
mondo ong'e yo monego oluw. **22** Oting'o asere mondik
ni Jerusalem e lwete ma korachwich, mondo omi ong'e
ni odhi Jerusalem, kogiyo sigich lweny kendo oloso lodi
mitwomogo dhorangeye, bende ogingo pidhe mag lowo
kendo okunyo buche milworogo ohinga. **23** Obiro nenore
kaka chich mar miriambo ni joma oseloso kode winjruok,
to obiro paronigi kethogi mi okawgi kaka wasumbini. **24**
"Kuom mano, ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik
Moko Duto wacho kama: 'Nikech usemiyo richou onenore
kuom kethou mutimo, kendo ka unyiso richou oyanga
kuom gik mutimo; omiyo koro ibiro teru e twech kaka
wasumbini. **25** "'Yaye ruodh jo-Israel ma timbene mono
kendo richo, in bende ndaloni osechopo ma ibiro kumie
mogik. **26** Ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko

Duto wacho: Lony kilemba mitweyo e wiye kendo igol osimbo mar loch. Nikech gik moko ok bi bedo kaka ne gin chon: Joma ni piny ibiro ting' malo, to joma idewo wang'-gi ibiro dwok piny. **27** Yaye gunda, yaye gunda, abiro miyo obed gunda adier! Ok nolose kendo nyaka chop ng'at ma wuon-go hie nobi, kendo en ema anamiyego.' **28** "To in wuod dhano, kor wach kendo ni, 'Ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho kuom jo-Amon gi ayenjegi: "'Ligangla, yaye ligangla, osewuodhi oko, opiage kendo oyweye maler komil ka polo mondo oneki! **29** Kata obedo ni osene fweny mag miriambo kuomi kendo osego gagi mag miriambo kuomi, to ibiro yieyogi e ng'ut, joma timbegi richo mibiro negi, joma odiechieng-gi ochopo kendo e kinde ma onego kumgie osechopo. **30** "'Dwok ligangla e olalone. Kama ne onywolie, e lop kwereni, ema abiro ng'adonie bura. **31** Abiro olo mirimba mager kuomi kendo abiro olo mirimba maliel ka mach kuomi; bende abiro e lwet jo-mahundu, ma gin joma olony e ketho gik moko. **32** Ubiro doko mafuta mimokogo mach rembu biro chwer e pinyu, ok nochak oparu kendo; nimar an Jehova Nyasaye ema asewacho kamano!'"

22 Wach Jehova Nyasaye nobirona kama: **2** "Wuod dhano, donge ding'adni Jerusalem bura? Donge ding'adni dala maduong' michwere remoni bura? Ka inyalo timo kamano to chome tir gi timbene mamono duto **3** kendo iwachne ni: 'Ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho: Yaye dala maduong' makelo ni en owuon chandruok kuom chwero remo e dier joge, kendo dwanyore owuon kuom loso nyiseche manono, **4**

isedoko jaketho nikech remo misechwero, kendo isedoko mogak nikech nyiseche miseloso. Isemiyo ndaloni odoko machwok, kendo giko mar ndalo midakgo e piny osechopo. Kuom mano, abiro miyo idoko gima ogendini mamoko jaro kendo abiro miyo pinje duto nyieri. **5** Joma odak machiegni kod joma odak mabor kodi biro jari, yaye in dala maduong' ma humbe rach, kendo mopong' gi koko. **6** "'Neye kaka jotend Israel modak e dieru konyore gi tekogi mar chwero remo. **7** Isejwang'o wuone gi mine marach; ithiro jopinje mamoko modak e dieru; nyithind kiye gi mon ma chwogi otho bende isando. **8** Isechayo giga maler moket tenge ne tichna kendo isedwanyo Sabato maga. **9** Idak gi acheje moikore ne chwero remo, kaachiel gi joma chiemo ewi gode mitime lisweche, kod joma timo timbe ma ok owinjore. **10** Idak gi joma terore gi mond wuonegi; kendo joma riwore gi mon mantiere e kindegi mag neno malo kendo mogak. **11** Nitie chwo modak kodi matimo tim mamono ka giterore gi monde ji, nyaka mond yawuotgi kendo gi nyiminegi hie, ma nyathi wuon mare. **12** Idak gi joma oyie kawo asoya mondo gichwer remo; umayo ji kendo ukawo ohala malang' kuom gik muholo ji; kendo kuom wuochu mokalo tong', uwuondo joweteu kumayogi marach. Kendo wiu osewil koda, an Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto ema asewacho kamano. **13** "'Asingora adier ni abiro rieyo bada mi akumu kuom ohala museyudo e yo ma ok kare, kendo kuom remo musechwero e dieru. **14** Bende chir ma un-go sani biro siko, kata bedeu bende biro siko kotegno, chieng' ma anabi mondo akumu? An Jehova Nyasaye ema asewacho

kendo abiro timo kamano. **15** Abiro keyou e dier ogendini
mi ateru e pinje mopogore opogore; bende abiro neno
ni gak mugakgo orumo. **16** Ka osejaru e dier ogendini,
eka unung'e ni An e Jehova Nyasaye.'" **17** Eka wach
Jehova Nyasaye nobirona kama: **18** "Wuod dhano, dhood
Israel osedoko chuoth fedha e nyima; giduto gin kaka gik
maonge tich modong' bang' lenyo mula, kata nyinyo, kata
fedha, kata chuma, kata kendo miwang'oe gigo. Giduto
gin mana chwodho mag fedha. **19** Kuom mano, ma e gima
Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho: 'Nikech
un duto usedoko chuoth fedha, abiro chokou kaachiel
nyaka Jerusalem. **20** Mana kaka ji choko fedha, mula,
chuma kod nyinyo mopogore opogore e karaya mondo
olenygi gi mach mager e kendo, e kaka abiro chokou
ka iya owang' kendo ka an gi mirima mager mi aketu
ei dala maduong' kendo atieku kanyo. **21** Abiro chokou
kendo abiro riembou gi mirimba mager, mi unuleny
nono ka un e iye. **22** Kaka ilenyo fedha e kendo, e kaka
un bende nolenyu kuom mach, kendo unung'e ni an
Jehova Nyasaye ema aseolo mirimba mager kuomu.'" **23**
Wach Jehova Nyasaye nobirona kama: **24** "Wuod dhano,
wach ni piny ni, 'In piny mapok oneno koth kata nyidho
gi wang'e e kinde mane akelo mirimba.' **25** Nitiere kit
winjruok marach e kind jotelo manie pinyno machalo
mana gi sibuor maruto to kidho le momako; ginego ji,
gimayo ji mwandugi gi gig-gi mabeyo kendo gimiyo mon
mang'eny doko mon ma chwogi otho. **26** Jonabi mage
ketho chikena kendo dwanyo giga maler; ok gine pogruok
manie kind gik maler gi gik mamoko; gipuonjo ni onge

pogruok manie kind gik ma ok ler gi gik maler; kendo gidino wengegi ni rito Sabato maga, momiyo koro nyinga ok mi duong' e diergi. **27** Jotelo mag pinyno chalo ondiegi makidho le ma gimako; gichwero remo kendo ginego ji mondo owenigi thuolo mar yudo ohala e yor mecho. **28** Jonabi mage to umo timbegi gi fweny mag miriambo kod gagi mag wuond. Giwacho ni, 'Ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho,' ka Jehova Nyasaye to pok owuoyo. **29** Jopiny mecho e yor wuond kendo mayo ji githuon; githiro joma odhier gi joma ochando kendo gisando jodak, ka gituonogi adiera margi. **30** "Ne amanyo ng'ato moro e diergi mane nyalo gero ohinga kendo mane nyalo chung' e nyima kaka ogayi mochung'ne piny, mondo kik akethe, to ne ok ayudo ng'ato. **31** Omiyo koro abiro olo mirimba kuomgi kendo abiro tiekogi gi mirimba mager, ka aketo e wigi giwegi gik moko duto maricho gisetimo, Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto ema owacho."

23 Wach Jehova Nyasaye nobirona kama: **2** "Wuod dhano, ne nitie mon ariyo mane nyi dhako achiel. **3** Negilokore ochode e piny Misri, kendo negichako chodo kapod gin nyiri matindo. Thundegi ne omul kendo ringregi mane pod silili ne odwany e pinyno. **4** Nyako maduong' ne nyinge Ohola, to nyamingi ne en Oholiba. Ne gin joga kendo neginywolo yawuowi gi nyiri. Ohola en Samaria to Oholiba en Jerusalem. **5** "Ohola nohore gi timbe mag chode kane pod en mara; kendo ne en gombo mar chode mathoth gi joherane ma jolweny mag Asuria; **6** mane rwako lewni marambulu gi jotendgi kod jotend

jolweny, ma giduto ne gin yawuowi matindo mabeyo
moidho farese. 7 Nochiwore kaka ochot ne jo-Asuria duto
mosomo kendo ne odwanyore gi nyiseche manono duto
mag ng'ato ang'ata mane chunye gombo. 8 Ne ok oweyo
ngima mar chode mane ochako kapod en Misri, kuma
ne chwo teroree kode kane pod otin, kendo nodwanyo
ringrene mane pod silili, kendo nochopo gombo duto
mag ringregi kuome. 9 "Kuom mano, ne aweye e lwet
chotnego, mane gin jo-Asuria, ma gombone noketee.
10 Ne gilonye duk, negikawo yawuote gi nyige gidhigo,
kendo neginege gi ligangla. Nolokre ngero e kind mon
wetene, kendo nonwang'o kum mowinjore kode. 11
"Nyamin mare ma Oholiba kata obedo ni noneno gik
mane otimore ni nyamin, to gombone gi chode mare
nomedore mi nokethore moloyo nyamin. 12 En bende
nohewo jo-Asuria gi gombo; kaachiel gi jotendgi, jolweny
momanore gi gige kedo, kendo moidho farese; giduto
en gin yawuowi maber neno. 13 Ne aneno kaka en
bende nodwanyore; giduto kargi nyiri ariyo negiluwo yo
machalre. 14 "To en chodene noyombore. Kane oneno
pichni mag joma chwo mogur e kor ot, ma gin pichni mag
jo-Kaldea mogor makwar, 15 kotweyo kamba madongo
e nungogi kendo korwako kilemba mabeyo e wigi; ka
giduto gichalo jotend farese lweny maywayo geche mag,
jo-Babulon modak Kaldea. 16 Kane onenogi anena nii
to nogombogi matek mooro joote irgi nyaka Kaldea. 17
Bang' mano jo-Babulon nobirone, modhi kode nyaka
e kitanda mar chode, kendo ne gidwanye ka gipong'
gi gombo. Kane jogo osedwanye kamano to ne olokore

oweyogi kopong' gi mirima. **18** Kane odhi nyime kochodo
gi wang' teko kendo koelo duge ne chwo, ne alokora
aweye ka apong' gi mirima, mana kaka ne alokora aweyo
nyamin. **19** To kaka nomedo paro ndalo mane otin, kinde
mane en ochot e piny Misri, e kaka nomedo donjo matut
e chode. **20** Kinde mane en Misri nogombo joma ne timo
kode hera, joma duong'-gi ne chalo gi mar punda, kendo
ma nyodo mane gigolo ne chalo mar faras. **21** Omiyo
ne in-gi gombo mar chode kane pod in nyako matin e
kinde mane in Misri, kane chwo mulo dendi kendo rucho
thundeni ma pod tindo. **22** "Kuom mano, Oholiba, ma e
gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho:
Abiro wako joherani mondo oked kodi, jogo mane ilokori
iweyo ka iyi owang', kendo abiro kelogi mondo giked
kodi ka gia koni gi koni; **23** ma gin jo-Babulon, gi jo-
Kaldea, chwo duto moa Pekod gi Shoa kod Koa, kaachiel
gi jo-Asuria duto kodgi; yawuowi maber neno, ma giduto
gin jotelo, jotend jolweny, gi joriemb farese, kod jotelo
madongo, ka giduto giidho farese. **24** Gibiro bironi gi gig
lweny, gi farese maywayo geche to gi oganda maratipo;
gibiro kawo ruothegi mondo giked kodi ka gilwori giketi
diere, ka giting'o kuodi madongo gi matindo, kendo ka
girwako ogute mag lweny. Abiro chiwi e lwetgi mondo
okumi, kendo gibiro kumi kaluwore gi chikgi giwegi. **25**
Abiro chomi tir gi mirimba mopong' gi nyiego kendo
gibiro tiyi gi mirima mapek. Gibiro ng'ado umi gi iti oko,
to joma notony e lwetgi nopodhi e dho ligangla. Gibiro
kawo yawuoti gi nyigi gidhigo, to jogo kuomu ma notony
mach nowang'. **26** Bende gibiro lonyi duk mi gikaw gik

milichorigo ma nengogi tek mi gidhigo. **27** Kamano e
kaka anatiek timbeni mag chode mane ichako kane pod
in Misri. Ok inichak igomb dok e timbenigo, Misri bende
ok inichak ipar kendo. **28** "Nikech ma e gima Jehova
Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho: Achiegni chiwi e
lwet joma ichayo, kendo e lwet jomane ilokori iweyo ka
in-gi mirima. **29** Ginibed mamon kodi kendo gibiro kawo
gimoro amora ma isetiyone e ngimani duto. Gibiro weyi
duk nono li, kendo wichkuot mar chodeni ibiro el e lela. **30**
Gomboni mar chode ema osekeloni chandruokni, nikech
ne ihawo ogendini mamoko gi gombo, kendo nikech ne
idwanyori gi nyisechegi manono. **31** Iseluwo yor nyameru;
emomiyo abiro keto kikombene e lweti. **32** "Ma e gima
Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho: "Ibiro
madho kikombe mar nyaminu, kikombe moyarore kendo
matut; en kikombe mabiro keloni achaya gi wichkuot
nikech oting'o gik mang'eny. **33** En kikombe mar mer
kod kuyo, machalo mana gi kikombe mar masira kod
kethruok, ma Samaria nyaminu nomethoe. **34** Ibiro madhe
mi ilung'e pep; ibiro goye piny motere matindo tindo,
kendo obiro yiecho thundeni. Jehova Nyasaye Manyalo
Gik Moko Duto ema osewacho kamano. **35** "Emomiyo ma
e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho:
Nikech wiu osewil koda kendo usejwang'a, koro nyaka
uyud pok maromre gi timbeu mag chode." **36** Jehova
Nyasaye nowachona kama: "Wuod dhano, donge inyalo
ng'ado bura ni Ohola gi Oholiba? Ka inyalo timo kamano
to chomgi tir gi timbegi mamonogo, **37** nikech giseterore
kendo remo ni e lwetgi. Negiterore gi nyisechegi manono;

ne gichiwonegi koda ka nyithindgi mane ginywolona, kaka chiembgi. **38** Gimachielo magisetimona ema: Gisedwanyo kara maler mar lemo kendo giseketho Sabato maga e odiechieng' achiel machalre. **39** E odiechieng' nogono mane gichiwe nyithindgi kaka misango ni nyisechegi manono, ema negidonjoe e kara maler mar lemo mi gidwanye. Mano e gima negitimo e oda. **40** "Bende negioro joote mondo odhi oluong chwo moa e piny mabor mi jogo nobiro. Eka mon ariyogo noluokore mi owiro wang'-gi kendo olichore gi gik ma nengogi tek. **41** Negibedo e kom molos maber kendo mayom, gi mesa mopedhi maber kama nuketoe ubani mang'we ng'ar kaachiel gi modhi mang'we ng'ar mane onego bed mara. **42** "Bang'e mahu mar oganda ma ok dew gimoro nowinjo; ne gin jo-Sebea moa e thim kaachiel gi joma chwo mojwang'ore. Ne girwakonegi bangli kendo ne gitweyonegi otembini mabeyo e wigi. **43** Eka ne awacho kuom ng'at mane timbe chode osenurono ni, 'Koro we giti kode kaka ochot, nikech mano e gima en.' **44** Kendo negiterore kode. Mana kaka chwo terore gi ochode e kaka negiterore gi mon mokethorego, ma gin Ohola gi Oholiba. **45** Joma kare nokwed mon-go kuom timbegi mag terruok kod chwero remo, nikech terruok kod chwero remo ni e lwetgi. **46** "Ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho: Kel oganda mar jo-mahundu mondo omonj-gi kendo oyakgi. **47** Ogandago biro chielogi gi kite kendo gibiro negogi gi ligangla mag-gi; gibiro nego yawuotgi gi nyigi, kendo gibiro wang'o utegi. **48** "Omiyo mano e kaka abiro tieko timbe mag chode e pinyno, mondo obed

siem ni mon duto kik terre kaka mon ariyogo osetimo.
49 Ibiro yudo kum kuom kethruok mari kendo ibiro
ting'o chandruok ma richoni mar lamo nyiseche manono
okeloni. Eka ining'e ni An e Jehova Nyasaye Manyalo Gik
Moko Duto."

24 Tarik apar, dwe mar apar, e higa mar ochiko, wach
Jehova Nyasaye nobirona kama: **2** Wuod dhano, ndik
tarigni piny, nikech ruodh Babulon oseluoro Jerusalem
kawuononi. **3** Gone oganda mohero ng'anyoni ngeroni,
kendo wach nigi ni ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo
Gik Moko Duto wacho: "'Ket aguch tedo e kendo; kendo
iol pi e iye. **4** Ket ring'o moseng'adi matindo tindo e iye,
ring'o machwe duto; ma gin em gi bat. Pong'e gi choke
machwe duto; **5** kendo yier chiayo mopugno mogik ei
kweth. Chan yiende mabeyo e bwoye ni chokego; eka
chwakeuru maber, mondo ochiegi maber nyak choke. **6**
"'Nikech ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko
Duto wacho: "'Okwong' dala maduong' michweroe remo,
ma en agulu motimo chilo, agulu ma chinde ok bi rumo.
Goluru ring'o duto e iye achiel kachiel ma ok uweyo
moro e iye kata matin. **7** "'Nikech remo mane ochwero ni
kuome: ne oole e lwanda nono; ne ok oole e lowo, kama
buru ne nyalo ume. **8** An bende aseweyo rembeno ewi
lwandano ma ok oume mondo owang' iya, mi achul kuor.
9 "'Kuom mano, ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik
Moko Duto owacho: "'Okwong' dala maduong' machwero
remo! An bende abiro chanone yiende modhi malo. **10**
Omiyo chan yien kendo imok mach. Ted ring'ono maber,
kiriwe gi apilo; kendo ne ni chokegi otedore maber.

11 Eka iketi agulu ma iye ninono ewi makaa mi odok
maliet kendo nyinje lokre makwar, mondo omi chilone
duto oleny oko kendo chinde wang' marum. **12** Asetemo
konye motamore; chilo momoko kuome pek ma ok wuogi,
kata wang' gi mach. **13** "'Timbeni mag chode osemiyo
ibet modwanyore. Ne atemo luoki, to ne ok inyal bedo
maler, koro ok ibi bedo maler nyaka mirimba mochomi
rum. **14** "'An Jehova Nyasaye ema asewacho kamano. Sa
osechopo mondo ati tija monego atim. Ok abi kechi; ok
abi ng'wononi, bende ok abi lokora. Ibiro ng'adni bura
kaluwore gi timbeni gi yoreni, Jehova Nyasaye Manyalo
Gik Moko Duto ema owacho.'" **15** Wach Jehova Nyasaye
nobirona kama: **16** "Wuod dhano, abiro mayi ng'at ma
chunyi ohero ahinya apoya nono. Kik ing'ur, kik iywagi
bende pi wang'i kik chwer. **17** Chunyi to inyalo omo aoma
mos, to kik itim timbe mag ywak kaka wuotho gi wich
nono, wuotho gi tielo nono maonge wuoche bende kik
ium lela wang'i kendo kik icham chiemb liel." **18** Omiyo
ne awuoyo gi ji gokinyi, to godhiambono chiega notho.
Kinyne gokinyi ne atimo kaka ne osechika mondo atim.
19 Eka ji nopenja niya, "Donge inyalo nyisowae yo ma gik
mitimogi omakowago?" **20** Omiyo ne awachonegi niya,
"Wach Jehova Nyasaye nobirona kama: **21** Wachne dhood
Israel ni, 'Ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko
Duto owacho: Achiegni ketho kara maler mar lemo ma en
kama sungau nitie, momako wengeu, kendo muhero gi
lala. Yawuotu gi nyiu muweyo chien biro podho e dho
ligangla. **22** Ubiro timo kaka asetimo. Ok ubi umo lela
wengeu kata chamo chiemb liel. **23** Ubiro rwako arwaka

kilembau ewiu kaka pile, kod pat pat magu e tiendeu. Ok ubi ywak kata goyo nduru, to chira biro makou kendo ubiro chur nikech richou. **24** Ezekiel biro bedonu ranyisi; ubiro timo mana kaka osetimo. Ka mano otimore to ubiro ng'eyo ni An e Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto.' **25** "To in, wuod dhano, chieng' ma anamagie ohinga margi, gi morgi kod duong'-gi; bende anamagi gima wengegi omokeno, kendo ma chunygi ohero gi lala; kaachiel gi yawuotgi kod nyigi. **26** Odiechiengno em ng'at ma notony nobi iri kendo nonyisi gik mosetimore. **27** To dhogi noyawre sa nogono; mi iniwuo kode kendo ok iniling'. Kuom mano, inibednegi ranyisi, kendo gining'e ni An e Jehova Nyasaye."

25 Wach Jehova Nyasaye nobirona kama: **2** "Wuod dhano, chom wang'i kuom jo-Amon kendo kor wach kuomgi kikwedogi. **3** Wachnegi ni: 'Winjuru wach ma Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho: Un jo-Amon ne ubedo mamor ka kara maler mar lemo odwany, kendo ka piny Israel okethi, kendo ka jo-Juda oter e twech, **4** emomiyo abiro chiwi ni joma aa wuok chieng' kaka girkeni margi. Gibiro gero kambi mag-gi kendo gibiro guro hembegi e dieru; gibiro chamo olembeu kendo gibiro madho chak maru. **5** Abiro loko Raba pap ma ngamia kwaye to Amon kama rombe yweye. Eka unung'e ni An e Jehova Nyasaye. **6** Nimar ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho: Nikech usepamo lweteu kendo usegoyo tiendeu piny, kuhimo piny Israel gie chunyu kendo umor ka gineno malit, **7** kuom mano abiro chiwou kaka gima oyaki ni ogendini.

Abiro ng'ado karu oko e dier ogendini kendo abiro tiekou
mi ulal ua e piny. Abiro kethou, kendo ubiro ng'eyo ni
An e Jehova Nyasaye.'" **8** "Ma e gima Jehova Nyasaye
Manyalo Gik Moko Duto wacho: 'Nikech Moab gi Seir
nowacho niya, "Neye, dhood Juda koro chalre gi ogendini
mamoko duto," **9** Kuom mano, abiro yawo miech Moab
manie tung' pinje kuma omew mogik, ne wasike, chakre
Beth Jeshimoth, gi Baal Meon kod Kiriathaim, ma gin
duong' mar pinyno. **10** Abiro chiwo Moab kaachiel gi jo-
Amon ne joma aa yo Wuok chieng' kaka girkeni margi,
mondo omi jo-Amon ok nopar kendo e dier ogendini;
11 kendo abiro kumo jo-Moab gi kum. Eka gining'e ni
An e Jehova Nyasaye.'" **12** "Ma e gima Jehova Nyasaye
Manyalo Gik Moko Duto wacho: 'Nikech Edom nochulo
kuor ne dhood Juda mi gidoko joketho kuom timo mano,
13 omiyo ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko
Duto wacho: Abiro kumo Edom mi aneg ji duto kod le
modak e pinyno. Abiro loke gunda, kendo chakre Teman
nyaka Dedan gibiro podho e dho ligangla. **14** Abiro chulo
kuor kuom Edom gi lwet joga Israel, kendo gibiro tiyo
Edom kaluwore gi ich wang' mara kod mirimba mager;
gibiro ng'eyo kaka kuor mara chalo, Jehova Nyasaye
Manyalo Gik Moko Duto osewacho.'" **15** "Ma e gima
Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho: 'Nikech
jo-Filistia nochulo kuor gi ich wang' ka gigoyo siboi e
chunygi kendo ka giramo ni nyaka gitiek Juda nikech
sigu machon ma ok rum, **16** omiyo ma e gima Jehova
Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho: Achiegni kumo
jo-Filistia, kendo abiro ng'ado kar jo-Kereth oko mi atiek

jogi modong' e dho nam. **17** Abiro chopo tija mar chulo kuor kuomgi, kendo abiro kuomgi ka iya owang' matek. Eka gining'e ni An e Jehova Nyasaye, ka anachulnigi kuor.'"

26 Odiechieng' mokwongo mar dwe, e higa mar apar gachiel, wach Jehova Nyasaye nobirona kama: **2** "Wuod dhano, Turo ogoyo mahu kuom Jerusalem kama: Dhorangeye mag ogendini osekethore, kendo dhoudi mage koro oyaworena malach; mi odong' gunda, omiyo koro abiro dhi maber. **3** Kuom mano, ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho: Akwedi, yaye Turo, kendo abiro kelo pinje mathoth mondo oked kodi, mana ka nam madhwolo apakane. **4** Gibiro ketho ohinga mag Turo kendo gibiro muko chiel mag-gi mag siro lweny; abiro ywero lope momewo oko mi odong' lwanda lilo. **5** Lwandano nolokre chula ma jolupo moye tondegi nikech an Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto asewacho kamano. In Turo, ogendini noyaki, **6** kendo gininegi joma odak e miechi gi ligangla ma ok ni e chula. Eka gining'e ni An e Jehova Nyasaye. **7** "Nikech ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto owacho: Nebukadneza ruodh Babulon, ma en ruoth maduong'ie moloyo ruodhi mag pinyni, biro biro koa nyandwat ka en gi farese mathoth gi geche mag lweny, gi joidh farese gi oganda lweny maduong' mondo omonj Turo. **8** Jogi modak e mier ma ok ni e chula noneg gi ligangla; wasikigo nokuny buche mi giket pidhe mag lowo mogingore e bath ohingani, kendo ginimonji ka gigeng'ore gi kuodi. **9** Obiro chomo ohinga magi gi lodi mage madongo mag

muko gik moko, mi omuk kuondegi moting'ore gi malo gi
gige mag lweny. **10** Faresene nobed mang'eny miwuoro
mi buru ma tiendegi dhwolo ka giringo noumi. Ohinga
magi noyiengni kowinjo koko mag farese mag lweny gi
geche man-gi tiende ariyo mag lweny kod geche moum
wigi man-gi tiende ang'wen, chieng' ma enodonj gie
dhorangeyeni kaka ji donjo e dala maduong' ma ohinga
mare osenyon mopiel piny. **11** Ombong' faresene nonyon
yore duto mag dalani maduong', obiro nego jogi duto
gi ligangla, kendo siro magi maroteke nopodh piny. **12**
Gibiro yako mwandugi kendo ginikaw gigi mag ohala;
gibiro muko ohinga magi mi gigo piny, kendo gibiro
ketho utegi mabeyo mi gidir kitegi, gi bepegi, gi matafare
motore-otore e nam. **13** Abiro tieko wendegi mag kokogo
kendo thumbe duto migoyo mag nyatiti ok nochak owinji
kendo. **14** Abiro loki lwanda lilo, mi ilokri kama jolupo
moyoe tonde. Ok nochak ogeri kendo, nikech an Jehova
Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto ema asewacho kamano.
15 "Ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto
wacho ne Turo: Donge pinje manie dho nembe biro
tetni kowinjo koko mar podho mari, chieng' ma joma
ohinyore marach nochur gi rem kendo ka inego ji e
pinye? **16** Eka yawuot ruodhi duto mag pinje manie dho
nam nowuog e kombegi mag loch kendo ginilony lepgi
mag loch gi lepgi motwang' gi usi mabeyo beyo. Ginibed
piny ka gihum nono kendo ka gisiko gitetni, nikech
umako dhogi. **17** Ginichuognu wer moro ma giywagougo,
kendo giniwachnu ni: "'Mano kaka otieki malit, yaye dala
maduong' mong'ere, ma jonam odakie! Ne in gi teko

maduong' ewi nembe madongo, in kaachiel gi jogi; ne
ikelo bwok maduong' ne ji duto modak kuno. **18** Koro
pinje manie dho nam tetni e odiechieng' mar podho mari;
kendo chula manie nam luoro omako nikech podho mari.'
19 "Ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto
wacho: Ka anami ibed dala maduong' modong' gunda,
machal gi mier madongo matinde ji ok odakie, kendo ka
analuong nembe matut mondo oimi gi ataro mar pi, **20**
abiro teri e piny joma otho, mondo idag kuno gi joma
nosetho chon. Abiro miyo idagi e piny manie bwo lowono,
kibudho e bur matut e kind gik machon mokethore mi ok
inichak iduog e piny joma ngima. **21** Abiro miyo giko mari
bedo marach miwuoro, kendo ok nochak oneni kendo.
Ji nomanyi, to ok nochak oyudi kendo, Jehova Nyasaye
Manyalo Gik Moko Duto ema owacho."

27 Wach Jehova Nyasaye nobirona kama: **2** "Wuod
dhano, chwog wer miywagogo Turo. **3** Wachne Turo ma
en dala moger e dho nam kendo maloko ohala gi ji duto
modak e dho nam ni, 'Ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo
Gik Moko Duto wacho: "'Yaye Turo, iwacho niya, "Ajaber
kendo along'o chuth." **4** Kar dakni ne ni e dho nembe
madongo; joma nogeri nogeri ma jaber kendo malong'o
chuth. **5** Negiloso bepeni duto gi yiende mabeyo moa
Senir; ne gikaw bepe mag sida moa Lebanon mondo
gilosnigo tanga mar yie? **6** Ngai to ne giseloso gi bepe
mag yiend ober moa Bashan, to bepe mag saipras moa
e dho nembe mag saipras ema ne gilosogo kuonde bet
magi, mane olangi gi lak liech. **7** Tangani nolos gi nanga
maber mochwe gi usi moa Misri kendo mano ema nobedo

bandechi; tandaruwa moumigo nokiko rambulu gi ralik,
moa e dho nembe mag Elisha. **8** Jo-Sidon gi Arvad ema ne
kiewoni ngai; yaye Turo, jogi molony ema ne jokwang'
kaka jogi ma jonam. **9** Jopecho mong'ith moa Gebal noidhi
kaka jokiew ngai kendo jochung nanga mari. Yiedhi duto
manie nam kaachiel gi joma giting'o nobiro iri mondo
gilok ohala gi mwandugi. **10** "'Jo-Pasia, gi jo-Lidia kod jo-
Put ne gin jolweny magi makedoni. Negiliero okumbnigi
gi ogutegi mag lweny e ohingagi kendo mano nomiyi
duong'. **11** Jo-Arvad kod jo-Helek nolworo ohingani koni
gi koni karito; Jo-Gamad noidho wi uteu moger maboyo
mag rito. Ne ging'awo okumbnigi molworo ohinga magi;
kendo negimiyo berni obedo malong'o chuth. **12** "'Jo-
Tarshish noloko kodi nikech mwandugi mang'eny mag
ohala; ne giwilo kodi fedha gi nyinyo gi chumbe, kod
kite mamoko ma nengogi tek. **13** "'Jo-Yunani, gi jo-Tubal
kod jo-Meshek ne oloko kodi; ne giwilo kodu wasumbini
kod gik molos gi mula ka ging'iewogo gigi mag ohala. **14**
"'Jo-Beth Togarma nowilo kodi farese mag tich, gi farese
mag lweny kod kenje ka giwilo gi gig-gi mag ohala. **15**
"'Jo-Rodo bende noloko kodi, kendo ogendini mathoth
modak e dho nembe bende nong'iewo gik moko kuomi,
ka gichuli lak liech kod bepe marotenge motegno kendo
mabeyo. **16** "'Jo-Aram bende ne oloko kodi nikech gik
mane iloso mang'eny. Gin ne giwilo kodi tarkus, gi lewni
maralik, gi lewni mochwe gi lwedo, gi lewni ma nengogi
tek kaka korol gi rubi. Ne giwilo kodi gigi ka gin to
gikawo gigi mag ohala. **17** "'Jo-Juda gi jo-Israel bende
noloko kodi. Gin ne giwilo kodi ngano moa Minith gi

kal, gi mor kich, gi mo kod yedhe madung' tik mang'we
ng'ar mane giwilo gi mwandugi mag ohala. **18** "'Jo-
Damaski notimo kodi ohala, ka giwilo kodi divai moa
Helbon kod yie rombe moa Zahar nikech gik mane iloso
mang'eny, kendo nikech mwandu maduong' mag gigeni
mag ohala. **19** "'Jo-Dan gi jo-Yunani moa Uzal bende
nong'iewo mwandugi mag ohala. Ne giwilo kodi nyinyo
mothedhi, gi yedhe maloso chiemo mamit kod modhi
miwirruokgo. **20** "'Dedan noloko kodi piende mipedho
ne farese. **21** "'Jo-Arabu gi yawuot ruodhi mag Kedar
duto bende ne gin jogi milokogo ohala. Negiloko kodi gi
nyirombe, gi imbe, kod diek. **22** "'Jo-ohala madongo moa
Sheba gi Rama bende ne oloko kodi. Negikawo mwandugi
mag ohala ka giwilo, gi yedhe maloso chiemo mamit
gi kite ma nengogi tek kod dhahabu. **23** "'Jo-Haran, jo-
Kanne, jo-Eden kod jo-ohala madongo moa Sheba gi
Ashur kod Kilmad bende ne oloko kodi. **24** Negibiro e
chirni magi duto, ka giwilo kodi nengni mabeyo beyo
maralik mogorie kido mabeyo, kaachiel gi mukeka mar
dier ot mogorie kido malombo wang' kod tonde mokadi
motegno. **25** "'Yiedhi madongo moa Tarshish ema ne
mwandugi mag ohala. Ne ichalo gi yiedhi manie nam
moting'ore mapek. **26** Jokwang' ngai magi teri oko nyaka
e nembe madongo. To kata kamano yamb ugwe biro
ng'inji matindo tindo e chuny nam. **27** Mwanduni gi
gik milokogo ohala, gi gik mikano; gi jogi makedoni e
pi, gi jokwang' magi, gi jogi mahondhoni yiedhi; gi jo-
ohala magi, gi jolweny magi duto kod ji duto moidho
yieno, biro nimo e chuny nam e odiechieng' ma yieno

nobarre. **28** Mier manie dho nembe noyiengni matek, ka
jokwang' mag-gi ywak matek. **29** Jogo duto makiewo ngai
nowe yiedhigi; Jolweny makedo e pi kod jokwang' duto
nochung' kodhier e dho nam. **30** Giniting' dwondgi mi
giywag malit nikech in; kendo ginibuk wiyegi gi buru ka
ging'ielore e buru. **31** Gibiro lielo wiyegi nikech in kendo
gibiro rwako lep ywak. Gibiro ywagi malit ka chunygi nigi
kuyo mapek. **32** Kinde ma gibiro dengo kendo giywagi
to ginichuogni wer ma giywagigo kama: "Bende nitie
kama osekethi kaka Turo ma en dala ma nembe olworo?"
33 Ka gigi mag ohala ne ikwang'o e nembe to ne pinje
mang'eny obedo mamor, imiyo ruodhi mang'eny mag
pinje odoko jomoko gi mwandugi mathoth kod gigi mag
ohala. **34** To koro ibarori e nam mi isikori piny e chuny
pige; mwanduni mag ohala duto kaachiel gi jokwang'
magi osenimo kodi piny. **35** Ji duto modak e dho nembe
dhogi omoko kuom gima osetimoreni; ruodhi mag-gi
obwok matek kendo gitetni bende luoro omakogi. **36** Jo-
ohala madongo manie pinje mamoko liyo ka wuoro; giko
mari obedo marach miwuoro, kendo ok nochak oneni
kendo.'"

28 Wach Jehova Nyasaye nobirona kama: **2** "Wuod
dhano, Nyis ruodh Turo niya, Ma e gima Jehova Nyasaye
Manyalo Gik Moko Duto wacho: "'Sunga manie chunyi
omiyo iwacho niya, "An nyasaye; Abet e kom duong'
mar nyasaye moro modak e chuny nembe." To chutho
in mana dhano, to ok in nyasaye, kata obedo ni iketori
ni iriek kaka nyasaye. **3** Koso chunyi wuondi ni iriek
moloyo Daniel? Iparo ni onge gima opondoni? **4** Nikech

iriek bende in gi winjo matut, isekano mwandu mathoth
mana ne in iwuon, bende isechoko fedha gi dhahabu
mang'eny, mi ikanogi e dereni mag keno. **5** Rieko ma in-
go mang'eny kuom loko ohala osekonyi medo mwandu
ewi mwandugi, kendo nikech mwandunigo koro isebedo
gi sunga e chunyi. **6** "'Kuom mano, ma e gima Jehova
Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho: "'Kata iparo
ni iriek ka nyasaye kamano, **7** to abiro kelo joma oa
e pinje moko mondo omonji, gin pinje mager ahinya,
kendo gibiro gi ligangla mi gitiekgo mwanduni duto ma
iseyudo kuom riekoni kendo misungorigo. **8** Gibiro negi
gi nek marach mi giboli e bur matut, kendo ibiro tho
tho marach, e chuny nam. **9** Bende koro iniwach ni, "An
nyasaye," ka joma biro negigo ochomi tir? Inibed dhano
adhana matho, ma ok nyasaye, e lwet joma negi. **10** Initho
tho marach e lwet jopinje mamoko ma ok oter nyangu.
Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto osewacho.'" **11**
Wach Jehova Nyasaye nobirona kama: **12** "Wuod dhano,
chwog wend ywak kuom ruodh Turo kiwachone ni: 'Ma e
gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto Wacho:
"'Ne in ranyisi maber ni ji, ne ipong' gi rieko kendo
ne iber neno. **13** Ne idak e Eden, e puoth Nyasaye; ne
irwakori gi kite mopogore opogore ma nengogi tek kaka:
rubi, gi topaz, gi emerald, gi krisolit, gi oniks kod jaspa,
gi safir, gi tarkus kod beril. Gigi duto ne owir manyilni
gi dhahabu kendo ne olosnigi e kinde mane ochweyie.
14 Ne owiri kaka malaika ma jarit miluongo ni kerubi,
nikech mano e gima ne achanoni, mondo ibedi. Ne idak e
got maler mar Nyasaye; kendo ne iwuotho e kind kite

maliet ka mach. **15** Yoreni duto ne ler maonge ketho
kata achiel chakre chieng' mane ochweyie, nyaka chop
chieng' mane oyudie ketho kuomi. **16** Kuom ohala mane
itimo alanda ne ipong' gi timbe mag mahundu, mine
idoko jaricho. Emomiyo ne adiri oko ka wichkuot omaki,
ka agoli e got mar Nyasaye, kendo ne ariembi chuth,
yaye kerubi ma jarit, mi ia e dier kite maliet ka mach. **17**
Chunyi nobedo gi sunga nikech ber mane ibergo, kendo
ne iketho riekoni nikech duong' mane in-go. Omiyo ne
adiri makeli nyaka e piny; mibedo gima ruodhi mag piny
rango aming'a ka wuoro. **18** Isechido kara maler mar lemo
kuom richoni mathoth mag ohandi mimayogo ji. Omiyo
ne amoko mach kuomi, mine owang'i motieki, bende
ne amiyo ilokori buru manie lowo e nyim ji duto mane
rangi. **19** Ogendini duto mane ong'eyi, to dhogi omoko
koneni; giko mari osebedo marach miwuoro kendo ok
nochak oneni kendo.'" **20** Wach Jehova Nyasaye nobirona
kama: **21** "Wuod dhano, chom wang'i kuom Sidon; kor
wach kuome **22** kendo iwachne ni: 'Ma e gima Jehova
Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho: "'Adagi, yaye
Sidon, kendo abiro donjora kodi ka ayudo duong'. Gibiro
ng'eyo ni An e Jehova Nyasaye, chieng' ma akumo Sidon,
mi anyisra kaka An ng'ama ler e diergi. **23** Abiro oro
tuoche malandore kuome, kendo abiro miyo remo mol e
wang' yorene mag dala. Joma onegi biro podho e iye ka
ligangla olwore koni gi koni. Eka gining'e ni An e Jehova
Nyasaye. **24** "'Jo-Israel ok nochak obedi gi jobutgi machalo
kuth pedo machwopo malit kata machalo kudho mabith.
Eka gining'e ni An e Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko

Duto. **25** "'Ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko
Duto wacho: Ka anachok jo-Israel ka agologi oko e dier
ogendini kuonde ma gikiree, to ananyisra kaka ng'ama
ler manie e diergi e kind ogendinigo. Eka ginidag e pinygi
giwegi, piny mane amiyo Jakobo jatichna. **26** Ginidag
kanyo gi kwe kendo giniger udi kendo ginipidh mzabibu
e puothegi; ginidag gi kwe ka akumo pinje molworogi
duto mane jarogi. Eka gining'e ni An e Jehova Nyasaye
ma Nyasachgi.'"

29 Odiechieng' mar apar gariyo, dwe mar apar, higa
mar apar, wach Jehova Nyasaye nobirona kama: **2** "Wuod
dhano, chom wang'i kuom Farao ruodh Misri kendo ikor
wach kuome kaachiel gi piny Misri duto. **3** Wuo kode
kendo iwachne ni: 'Ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo
Gik Moko Duto wacho: "'Adagi, in Farao ruodh Misri,
ichalo gi thuond rachier modak e aore magi. In to iwacho
niya, "Aora Nael en mara, mane aloso gi lweta awuon." **4**
To abiro keto olowu e dhogi kendo abiro miyo rech duto
manie aoreni mokie kalagaklani. Abiro goli oko e aoreni,
ka rech duto omoko e kalagaklani. **5** Abiro boli e piny
motimo ongoro, in kaachiel gi rech duto manie aoreni.
Ibiro podho e dier pap alanga kendo ok nochoki kata
kwanyi. Abiro chiwi kaka chiemo ne le mager mag piny
kendo ne winy mafuyo e kor polo. **6** Eka ji duto modak
Misri nong'e ni An e Jehova Nyasaye. "'Isebedo mayom
yom ka odundu ni dhood Israel. **7** Kane gimaki gi lwetgi to
ne ipilori mi ichwo gokgi; to kane giyiengore kuomi to ne
itur ma imiyo oding'-gi owil. **8** "'Kuom mano, ma e gima
Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho: Abiro

kedo kodi gi ligangla kendo abiro nego jogi gi jambgi. **9** Piny Misri biro dong' gunda mokethore maonge tich. Eka gining'e ni An e Jehova Nyasaye. "'Nikech ne iwacho niya, "Aora Nael en mara; ma aloso gi lweta awuon," **10** kuom mano, adagi kaachiel gi aoregi, kendo abiro loko piny Misri kama okethore, motwo kendo maonge tich, chakre Migdol nyaka Aswan, machop nyaka tong'ne gi Kush. **11** Onge tiend dhano kata le ma noluwe; onge ng'ama nodag kanyo kuom higni piero ang'wen. **12** Abiro miyo piny Misri doko piny mokethore e dier pinje mokethore, kendo mier mage madongo biro bedo kanyakla mar mier madongo ma ji odarie kuom ogendini, ka akeyogi e kind pinje. **13** "'Kata kamano ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho: Bang' higni piero ang'wen anachok jo-Misri kagologi e pinje mane akeyogie. **14** Abiro dwogogi kagologi e twech, mi aduokgi yo ka Malo mar Misri, e lop kweregi. Kanyo ginibedie mayom yom moloyo ogendini duto. **15** Enobed pinyruoth mayom yomie moloyo pinjeruodhi duto kendo ok nochak oting're oyombi pinje mamoko kendo. Abiro miyo obed manyap mogik ma ok nochak obed gi loch ewi pinje mamoko. **16** Misri ok nochak obedi kama jo-Israel okete genogi kendo, to nobedi gima paronigi richogi sa asaya ma ginilokre ire mondo gikwae kony. Eka gining'e ni An e Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto.'" **17** Tarik achiel, dwe mar achiel, e higa mar piero ariyo gabiriyo, wach Jehova Nyasaye nobirana kama: **18** "Wuod dhano, Nebukadneza ruodh Babulon nochoko jolwenje mondo oked matek gi piny Turo; wiyegi noluny kendo gokgi nobuth. To kata kamano

en kaachiel gi jolweny mage ne ok giyudo mich moro amora kuom tijno mane otele mar kedo gi Turo. **19** Kuom mano, ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho: Abiro chiwo Misri e lwet Nebukadneza ruodh Babulon, kendo obiro ting'o mwandune odhigo. Obiro yako kendo oketho pinyno kaka chudo mar jolweny mage. **20** Asemiye Misri kaka mich kuom tichne, nikech en kod jolweny mage ne gitiyona, Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto osewacho. **21** "Odiechiengno anami tung' moro dongi e dhood Israel, kendo anayaw dhogi e diergi. Eka gining'e ni An e Jehova Nyasaye."

30 Wach Jehova Nyasaye nobirona kama: **2** "Wuod dhano, kor wach ni, 'An Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho kama: "'Ywaguru kendo uwach niya, "Mano kaka masira maduong' nobed chieng'no!" **3** Nimar odiechiengno osudo machiegni, adier odiechieng' Jehova Nyasaye chiegni; enobed odiechieng' ma piny dudoe, ma en kinde mar masira ne ogendini. **4** Lweny nobed e piny Misri kendo Kush nobed gi rem malit. Ji notho e piny Misri, to mwandugi noyaki, kendo mise mag-gi nomuki. **5** Kush gi Put, gi Lidia gi Arabia duto; kod Libya gi jopiny singruok bende nopodhi e dho ligangla kaachiel gi Misri. **6** "'Ma e gima Jehova Nyasaye wacho: "'Jokor Misri nopodhi kendo tekone mosungorego norem. Chakre Migdol nyaka Aswan Ginipodhi duto e dho ligangla manie diergi, Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto osewacho. **7** Ginidong' gunda, e kind pinje modong' gunda, kendo miechgi madongo nokethre e kind mier madongo mokethore. **8** Eka kinde ma anatiek Misri gi

mach, kendo aneg joma konye, eka gining'e ni An e Jehova Nyasaye. **9** "'E odiechiengno joote nodhi koa ira e yiedhi mondo obwog jo-Kush modak kodhialore. Achiedh-nade nomakgi chieng' mikethoe Misri, nikech gino biro timore adier. **10** "'Ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho: "'Abiro keto giko mar oganda maduong' mar jo-Misri ka atiyo gi lwet Nebukadneza ruodh Babulon. **11** En kaachiel gi jolweny mage, ma gin joma mirimbgi ger moloyo ogendini duto, nokel mondo otiek ji e pinyno. Giniked gi jo-Misri kendo piny nopong' gi joma onegi. **12** Abiro miyo aore mag Nael dwon, kendo abiro jwang'o pinyno e lwet joma richo. Abiro loko piny gunda, kaachiel gi gik moko duto manie iye ka atiyo gi lwet ogendini mamoko. An Jehova Nyasaye ema asewacho. **13** "'Ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho niya, "'Abiro ketho nyiseche ma dhano oloso kendo abiro tieko kido molosi man Memfis. Onge ruoth ma nobed gi loch e piny Misri, kendo abiro miyo luoro landre e pinyno duto. **14** Abiro miyo yo ka Malo mar Misri doko gunda, Zoan to abiro chinyoe mach, to Thebes to abiro kumo. **15** Abiro olo mirimba mager kuom Pelusiuma en kar konyruok mar Misri, kendo abiro tieko oganda maduong' modak Thebes. **16** Abiro moko mach kuom Misri; to Pelusiuma biro bedo gi rem malit. Koth maduong' nochwe Thebes mamuk ohinga mare; to Memfis biro bedo gi chandruok ma ok rum. **17** Yawuowi matindo mag Heliopolis gi Bubastis notieki gi ligangla, kendo mier madongo nomaki ma ter e twech. **18** Odiechiengno nolokre mudho ni dala mar Tapanhes, ka aturo jok mar jo-Misri; kendo kanyo ema

tekone mosungorego nochop e giko. Ibiro ume gi boche polo, kendo mier mage matindo nomaki ma ter e twech. **19** Kamano e kaka abiro kumo jo-Misri, mi gining'e ni An e Jehova Nyasaye.'" **20** Chieng' mar abiriyo, dwe mar achiel, e higa mar apar gachiel, wach Jehova Nyasaye nobirona kama: **21** "Wuod dhano, aseturo bad Farao ruodh Misri. Ok osemake mondo ochangi, kata riech pok orieye gi bepe mondo obed motegno, manyalo mako ligangla. **22** Kuom mano, ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho: Adagi Farao ruodh Misri. Abiro turo bedege ariyo duto, bade ma pod ngima gi bade mosetur, kendo abiro miyo ligangla lwar koa e lwete. **23** Abiro keyo jo-Misri e dier ogendini bende anami gikeree e kind pinje. **24** Abiro jiwo bede ruodh Babulon kendo abiro keto liganglana e lwete, to abiro turo bede Farao, kendo obiro chur e nyime ka ng'at mohinyore marach machiegni tho. **25** Abiro jiwo bede ruodh Babulon, to bede Farao thudhno biro mako. Eka gining'e ni An e Jehova Nyasaye, ka anaket liganglana e lwet ruodh Babulon mi omonjgo jo-Misri. **26** Abiro keyo jo-Misri e dier ogendini bende anami gikeree e kind pinje. Eka gining'e ni An e Jehova Nyasaye."

31 Chieng' mokwongo mar dwe mar adek, e higa mar apar gachiel wach Jehova Nyasaye nobirona kama: **2** Wuod dhano, wach ni Farao ruodh Misri kaachiel gi ogandane mag lweny kama: En ng'a ma inyalo pim kodi? **3** Parie Asuria, machon ne chalo yiend sida e piny Lebanon, ne en gi bede mabeyo mokar moimo bungu duto. Nodongo marabora kodhi malo ma wiye oyombo wi yiende duto manie bungu. **4** Aore duto manie bwo lowo,

ne miyo yien-go dongo, nikech ne gitero pi, kama yien-go opidhie; kendo negikeyo pi, ne yiende duto mopidh e bunguno. **5** Omiyo nodongo marabora ma oyombo yiende duto mag bungu; bedene madongo nomedo yarore kendo bedene matindo nodongo ma roboche, kendo noyarore nikech negiyudo pi moromogi. **6** Winy duto mafuyo e kor polono gedo e bedene, kendo le duto mag bungu nonywol e bwo bedene; to pinje duto maroteke ne yweyo e bwo tipone. **7** Ne en yien ma jaber, kendo bedene nokar, nikech tiende nochopo nyaka e pige mogundho man e bwo lowo. **8** Bepe mag sida manie puoth Nyasaye ne ok nyal pim kode, kata yiende mag obudo, ne onge gi bede madongo kaka mage; to bende onge yien moro amora makore poth moriere tir mane inyalo pim gi bedene, chutho, onge yath moro amora e puoth Nyasaye mane jaber moloye. **9** Ne alose malong'o kendo mapichni gi bede mogundho, mi nodoko yath ma yedhe duto mag Eden, puoth Nyasaye timogo nyiego. **10** Kuom mano, ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho: Nikech yadhno nodongo marabora kochomo polo kendo kane odongo marabora kamano sunga nomake. **11** Kuom mano, ne abole e lwet jatend pinje mondo otiye kaluwore gi timbene maricho. **12** Ne asedage kendo jopinje moko mager notong'e mowite kucha. Bedene madongo nopodho ewi gode kendo ei holni duto; bedene mamoko noriere piny kotur otur e holni madiny mag piny. Ogendini duto mag piny nowuok oa e bwo tipone modar oweye. **13** Winy duto mafuyo e kor polo nopiyo e yath mopodhono, kendo le duto mag bungu nonyonore e

bedene madongo mopodhogo. **14** Kuom mano, onge yath moro kata bed ni oyudo pi mang'eny manade manochak odong mabor ma wiye chop e polo kamano. Giduto nyaka githo mana kaka dhano tho mi gidhi e piny joma otho. **15** Ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho: Chieng' ma yadhno dhi e piny joma otho, anami pi manie bwo lowo ime kendo ywage. Anageng' aore mondo kik mol kendo anakel mudho e got Lebanon mana nikech en mi ami yien manie bungu duto two mana nikech en. **(Sheol h7585)** **16** Namiyo pinje oyiengni kane giwinjo mor mar podho mare, chieng' mane atere e liel kaachiel gi joma otho. Eka yiende duto mag Eden, ma gin yiende mabeyo mogik mag Lebanon gin yiende duto mane pi oromo maber, chunygi noduogo e piny mamwalo. **(Sheol h7585)** **17** Joma nodak e bwo tipone kod pinje mane jokore bende notho kaachiel kode, kendo ne giriwore gi joma ne otho e lweny. **(Sheol h7585)** **18** "En yien mane man Eden minyalo pimo kodi kuom duong' gi lich? To kata kamano, in bende ibiro dwoki piny kaachiel gi yiende mag Eden nyaka e piny mamwalo. Ibiro rieri piny e dier joma ok oter nyangu, kendo iki gi joma noneg e lweny." Mano en Farao kod jokedo mage duto, Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto osewacho.

32 Chieng' mokwongo mar dwe mar apar gariyo, e higa mar apar gariyo, wach Jehova Nyasaye nobirona kawacho niya: **2** "Wuod dhano, chwog wend ywak ni Farao ruodh Misri, kendo wachne ni: "'Ichalo ka sibuor e kind ogendini, ichalo gi thuol malich mantie e chuny nembe madongo, ka imuomo aoreni ka ithacho pi gi

tiendeni, kendo ka iduwo pige mag aore magi. **3** "'Ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho: "'Abiro konyora gi oganda mar ji mang'eny, mi abol gogo mara kuomi, kendo gibiro maki gi gogono ma ok inyal bwodho. **4** Abiro diri oko e lowo kendo abiro boli e dier pap malach. Abiro chiko winy duto manie kor polo mondo onur kuomi, kendo le mager duto mag piny biro chami mi giyieng'. **5** Anadhur ringri modong' motop ewi gode kendo apong'o holni gi chokeni. **6** Abiro budo lowo gi rembi mamol koa ewi gode, kendo holni biro pong' gi ringri. **7** Chieng' ma anatieki mi aum kor polo to sulwe ok norieny; kendo wang' chieng' gi boche polo ok nobedie bende dwe ok norieny. **8** Ler duto marieny e polo anami lokreni mudho; anakel mudho mondo oum pinyi, Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto osewacho. **9** Abiro miyo chuny ji mang'eny chandre, chieng' ma anakel kethruokni e dier ogendini, kendo e dier pinje mapok ing'eyo. **10** Abiro miyo ji mang'eny dhogi moki ka gineni, kendo ruodhigi luoro nomaki, nikech en chieng' ma nomonjgie. E odiechieng' ma inipodhie, moro ka moro kuomgi notetni, seche duto ka giparo ni gin bende gibiro tho. **11** "'Nikech ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho: "'Ligangla mar ruodh Babulon biro lwar kuomi. **12** Abiro miyo ogandani podhi e dho ligangla mag joma roteke; gin joma ger maonge joma ipimogo e piny ngima. Gibiro tieko sunga mar Misri kendo ogandane duto ibiro tieko. **13** Abiro nego kweth mag dhogi duto kamoro amora ma gimodhoe, bang'e pi ok nochak odure nikech dhano kata jamni ma diduwe

nobed maonge. **14** Bang'e anami pigene chak dok maler
kendo anami aorene mol mayom, maonge gima geng'e.
Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto osewacho.' **15**
Ka aketho piny Misri mi olokore thim, kendo anego gik
moko duto modak kuno, bende anego ji duto modak
kuno, eka gining'e ni An e Jehova Nyasaye. **16** "Ma e
wend ywak ma gibiro dengonego. Nyi ogendini biro
dengo ka were; gibiro were ka giywago kode Misri gi
ogandane duto, Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto
osewacho." **17** E higa mar apar gariyo, tarik apar gachiel
mar dwe, wach Jehova Nyasaye nobirona kama: **18** "Wuod
dhano, ywag jo-Misri ma oganda maduong', kendo iwitgi
e piny joma otho kendo gibed kuno gi ogendini mamoko
maroteke. **19** Penj-gi ni, 'Uparo ni oheru moloyo joma
moko? Dhiuru e bur mondo un bende uriwru gi jogo
mane osetho chon.' **20** Gibiro podho e dier joma onegi
gi ligangla. Oseik ligangla ni lweny mondo mi otieke gi
ogandane duto. **21** Thuondi maroteke biro nyiso jo-Misri
gi jogo mane konyogi ni, 'Gisebiro piny ei bur kendo koro
giriere piny gi joma ne ok ong'eyo Nyasaye, ma gin joma
ne onegi gi ligangla.' **(Sheol h7585)** **22** "Asuria ni kanyo
gi jolwenje duto, kolwore gi liete mag joma osenego
duto, ma gin ji duto moseneg gi ligangla. **23** Lieteni ni
e buche matut duto kendo jolweny mage onindo piny
kolworo liende. Ji duto mane osebedo ka bwogo ji e piny
joma ngima osenegi, kendo koro oseneg-gi gi ligangla.
24 "Elam ni kuno, kaachiel gi ogandane duto kolworo
liende. Giduto oseneg-gi, kendo gisepodho e dho ligangla.
Ji duto mane osebedo ka bwogo ji e piny joma ngima

osedhi piny ei lowo ka ok otergi nyangu. Wichkuot koro omakogi kaachiel gi joma ridore kochomo bur matut. **25** Oselosne kar nindo e kind joma onegi, ka ogandane duto olworo liende. Gin duto ok otergi nyangu, kendo ligangla onegogi. Nikech mbi margi noselandore e piny joma ngima, gin bende koro wigi okuot kaachiel gi joma ridore kochomo bur matut; osepielgi kaachiel gi joma ne osenegi. **26** "Meshek gi Tubal bende ni kuno, kaachiel gi ogandagi duto kolworo lietegi. Gin duto ok otergi nyangu, kendo ligangla osenegogi, nikech ne gichando ji e piny joma ngima. **27** Donge koro giriere piny e dier jokedo mamoko ma ok oter nyangu mosepodho, ma osedhi e bur kaachiel gi gigegi mag lweny, kendo makoro osepiel wiyegi e liganglagi? Kum mar richogi koro omako nyaka chokegi, kata obedo ni mbi mag jolwenygi ne olandore e piny joma ngima duto. **(Sheol h7585)** **28** "To in bende, Farao, ibiro turi mi irieri piny kaachiel gi joma ok oter nyangu, kendo gi joma ligangla onego. **29** "Edom ni kuno, kaachiel gi ruodhi mage kod yawuot ruodhi mage. Kata obedo ni gin gi teko mang'eny, to koro opielgi kaachiel gi joma ligangla onego. Opielgi piny gi joma ok oter nyangu, giriere piny e dier joma ridore kochomo bur matut. **30** "Yawuot ruodhi duto modak yo nyandwat kaachiel gi jo-Sidon duto bende ni kuno. Gin bende giselal gi joma onegi ka wigi okuot, kata obedo ni negigoyo ji gi kihondko kuom tekogi mang'eny. Koro giriere piny ka ok otergi nyangu, kaachiel gi joma ligangla onego, kendo wigi okuot kaachiel gi joma ridore kochomo bur matut. **31** "Farao owuon, kaachiel gi jolwenje duto biro

nenogi kendo chunye nodwogi koneno ogandane duto mane onegi gi ligangla, Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto osewacho. **32** Kata obedo ni ne ayiene mondo obwog piny joma ngima, to Farao gi joge duto biro riere piny e bur kaachiel gi joma ok oter nyangu, gi jogo duto ma onegi gi ligangla, Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto owacho."

33 Wach Jehova Nyasaye nobirona kama: **2** "Wuod dhano, wuo gi jothuru kendo iwachnegi ni, 'Ka akelo lweny e piny moro, kendo ka jopinyno oyiero achiel kuom jogi mi okete kaka jarito margi, **3** kendo ka oneno jolweny ka biro mondo oked kodu, bang'e to ogoyo turumbete mondo ji oikre, **4** to ka dipo ni ng'ato owinjo dwond tung', to ok odewo siemno, mi ligangla obiro monege, to rembe nobed e wiye owuon. **5** Nikech ne owinjo dwond tung' to ok odewo, rembe nobed e wiye owuon. To ka dine owinj siem, to dine oreso ngimane. **6** To ka jaritono oneno ka wasigu biro, to ok ogoyo tung' mondo ji oikre, mi wasigugo obiro monego ng'ato achiel kuomgi, to ng'atno notho nikech richone, to anaket rembe ewi jaritono.' **7** "Wuod dhano, aseketi jarito mar dhood Israel, omiyo winj wachna kendo imigi siem moa kuoma. **8** Ka awacho ne ng'ama timbene richo ni, 'Yaye ng'ama rach, ibiro tho ma ok itony,' to itamori wuoyo kode mondo igole e yorene maricho, to ng'at ma timbene richono biro tho nikech richone, to anaket rembe e wiyi. **9** To ka isiemo ng'at ma timbene richo mondo owe yorenego, to ok otimo kamano, to obiro tho nikech richone, to in to inires ngimani. **10** "Wuod dhano, wach ne dhood Israel ni, 'Ma e

gima uwacho: “Kethowa gi richowa pek turowa kendo ni dendwa dhi adhiya. Koro ere kaka dwabed mangima.”’ **11** Wachnegi ni, ‘Akwong’ora gi nyinga awuon an Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto ni ok amor ka ng’at ma timbene richo otho, to amor ka gilokore giweyo yoregi maricho mondo gibed mangima. Lokreuru! Lokreuru uwe yoreu maricho! Udwaro tho nang’o, yaye dhood Israel?’ **12** “Emomiyo, wuod dhano, wachne jothuru ni, ‘Tim makare mar ng’at makare ok bi rese ka odagi winjo wach, kendo ketho mar ng’at ma timbene richo ok bi miyo opodhi ka olokore oweyogi. Ka ng’at makare otimo richo to timbene makare mosetimogo ok nyal miyo obed mangima.’ **13** Ka anyiso ng’at makare ni kuom adier obiro bedo mangima, kaeto ng’atno ogeno timne makareno kendo otimo richo, to gik mosetimo mabeyogo duto ok nopar. Enotho nikech gima rach mosetimo. **14** Kendo ka awachone ng’ama timbene richo ni, ‘Ibiro tho ma ok itony,’ to ka olokore oweyo richone motimo gima adier kendo makare, **15** ka odwoko gige ji mane omako kuom gik mane ohologi, gi gik mane okwalo kendo koluwo buche machiwo ngima, kendo oweyo timo richo, to enobed mangima adier kendo ok enotho. **16** Onge richo moro amora mosetimo ma nopar mi kwan e wiye. Osetimo gima adier kendo makare, obiro bedo mangima adier. **17** “Makmana jothuru pod wacho ni, ‘Yore mag Ruoth Nyasaye ok nikare!’ To chutho yoregi ema onge adiera. **18** Ka ng’at makare olokore oweyo timbene mabeyo motimo richo, to obiro tho nikech timneno. **19** Kendo ka ng’at ma timbene richo olokore oweyo timbene maricho motimo

gima adiera kendo makare to obiro bedo mangima kuom timo kamano. **20** Makmana pod uwacho, yaye dhood Israel, ni, 'Yore Ruoth Nyasaye ok nikare!' To abiro ng'ado bura ni ng'ato ka ng'ato kuomu kaluwore gi yorene owuon." **21** Chieng' mar abich mar dwe mar apar, e higa mar apar gariyo, ng'at moro mane oyudo otony koa Jerusalem nobiro ira kendo owacho niya, "Dala maduong' osepodho!" **22** To kochopo godhiambo ma bang'e kinyne ng'atno ne biroe ira, bad Jehova Nyasaye ne ni kuoma, kendo ne oyawo dhoga ka ng'atno ne pok ochopo ira gokinyi. Omiyo dhoga ne oyawore kendo koro ne ok aling' mak awuoyo. **23** Eka wach Jehova Nyasaye nobirana kama: **24** "Wuod dhano, joma odak e dala momukore e piny Israel wacho ni, 'Ibrahim ne en mana ng'at achiel kende, to kata kamano nokawo piny. To wan wang'eny, omiyo koro osemiwa pinyni kaka girkeni.' **25** Kuom mano wach nigi ni, 'Ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho: Nikech uchamo ring'o motimo remo kendo ugeno kuom nyisecheu muloso kendo uchwero remo, bende dukaw piny adier? **26** Ugeno kuom ligangla maru, utimo gik mamono, kendo ng'ato ka ng'ato kuomu ketho chi nyawadgi. Bende dukaw piny adier ka uchalo kamano?' **27** "Wachnegi kama: 'Ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho: Akwong'ora gi nyinga awuon ni joma odong' e dala mosemuki biro tho e lweny, to joma ni oko e gweng' abiro chiwo ni le mag bungu mondo onegi. Joma oringo opondo kuonde mochiel motegno kod rogo biro tho kod tuoche malandore ma ok rum. **28** Abiro miyo pinyno lokore gunda, kendo tekre

mosungorego biro rumo, kendo gode mag Israel nobed moyugno maonge ng'ama nyalo wuothe mi ng'adi. **29** Eka gining'e ni An e Jehova Nyasaye, ka aseloko pinyno gunda nikech gik mamono duto magisetimo.' **30** "To in, wuod dhano, jothuru ochokore wuoyo kuomi ka gichokore e tok ohinga kendo ka gin e dhoutegi, ka moro ka moro kuomgi wacho ne wadgi ni, 'Bi mondo uwinjie wach moa kuom Jehova Nyasaye.' **31** Joga biro iri, kaka gihero timo, kendo gibet e nyimi mondo giwinj wecheni, to ok gitim gik miwachonegi. Gihulo gi dhogi kaka gin joma ochiwore ne Nyasaye, to chunygi to owuor ne gik mimayo ji. **32** Chutho, ichalonegi mana ng'ama wero wende hera gi dwol mamit kendo mong'eyo goyo thum maber, nikech giwinjo wecheni to ok gitimgi. **33** "Ka magi duto notimre kendo gibiro timore mak orem, eka gining'e ni janabi moro kara ne ni e diergi."

34 Wach Jehova Nyasaye nobirona kama: **2** "Wuod dhano, kor wach kuom jokwath mag Israel, kiwachonegi kama: 'Ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho: Unune malit un jokwath mag Israel ma ritore kendgi! Donge jokwath onego orit rombe? **3** Umadho chak, urwakoru gi yie rombe kendo uyang'o chiayo machwe mabeyo mondo ucham, to ok urit rombe. **4** Pok umedo rombe mool teko, pok uthiedho matuo, kendo kata mago mohinyore pok umako nigi kuonde mowil. Pok udwogo mago morwenyo kendo pok umanyo mago molal. Useritogi gi kwinyo kod gero. **5** Omiyo ne gike nikech ne onge jakwath, kendo kane gike kamano to negidoko chiemb ondiegi. **6** Rombena nobayo ewi gode madongo

duto gi gode matindo. Ne gike e piny duto, kendo onge ng'ama nomanyogi kata manodwarogi. **7** "'Kuom mano, winjuru wach Jehova Nyasaye, un jokwath: **8** Akwong'ora gi nyinga awuon, an Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto ni, nikech rombena onge jakwath kendo nikech mano osemiyo oyakgi mi gilokore chiemb ondiegi, kendo nikech joma kwayona ne ok omanyo rombena to ne giritore mana gin giwegi, **9** Omiyo, un jokwath, winjuru gima Jehova Nyasaye wacho: **10** Ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho: Adagi jokwath bende abiro keto chandruok mag rombena e wigi. Abiro gologi e tij rito romba mondo kik giyud gik ma giritorego gin giwegi. Abiro reso romba e dhogi, kendo romba koro ok nobed chiembgi kendo. Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto ema owacho. **11** "'Nikech ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho: Abiro manyo romba an awuon kendo abiro kwayogi. **12** Mana kaka jakwath choko rombene moke ka en kodgi, e kaka abiro choke rombena. E odiechieng' achiel moro motimo rumbi gi mudho, abiro resogi ka agologi kuonde duto mane gikee. **13** Abiro dwogogi ka agologi e dier pinje mi akelgi e lopgi giwegi. Abiro kwayogi ewi gode mag Israel, kendo e holni gi pewe duto manie pinygi. **14** Abiro kwayogi e lek maber, kendo ewi gode ma roboche mag Israel nobed lek ma gikwaye. E lek kuno ema giniyweye bang' ka giseyieng', kendo kuno ginichiemie lek momew manie ewi gode mag Israel. **15** An awuon ema anarit rombena kendo anami ginind piny ka giyweyo, Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto osewacho. **16** Abiro

manyo rombega molal mi aduog mago molal. Abiro mako mago motur kendo mago mool abiro medo teko, to mago machwe kendo ma tekogi ng'eny abiro tieko. Abiro kwayo rombega gi adiera. **17** "'To un rombena, ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho: Abiro ng'ado bura e kind rombo achiel gi nyawadgi, kendo e kind imbe kod nywogi. **18** Donge lek mabeyo oromou kwaye? Bende en gima kare mondo unyon lek mau mamoko gi tiendeu? Donge pi maler momiu mar modho oromou? Bende en gima kare mondo uchid pi mamoko gi tiendeu? **19** Bende rombega nyalo chamo lum ma usenyono kendo modho pi ma useduwo gi tiendu? **20** "'Kuom mano ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho nigi: Neuru, an awuon abiro ng'ado bura e kind rombe machwe kod rombe modhero. **21** Nikech ugoyo joweteu matuo gi mba kendo utuomogi gi wiu, mi umiyogi gipogore gia e kweth kendo gikee, **22** omiyo abiro reso rombega kendo ok unuchak usandgi. Abiro ng'ado bura e kind rombo gi wadgi. **23** Abiro keto jakwath achiel maritogi, ma en jatichna Daudi, kendo enoritgi maber mi enobed jakwadhgi. **24** An Jehova Nyasaye anabed Nyasachgi, to jatichna Daudi nobed kaka ruoth e diergi. An Jehova Nyasaye ema asewacho. **25** "'Abiro timo singruok mar kwe kodgi, kendo abiro golo le mager e piny mondo giyud thuolo mar dak e piny motwo kendo ginindi ei bunge kaonge gima giluoro. **26** Abiro gwedhogi, kaachiel gi kuonde molworo goda matin. Abiro oro koth machwe piyo kinde ma idware; adier, gweth miwuoro nobedie. **27** Yiende mopidhi biro nyago olembgi kendo lowo biro

chiego cham; kendo ji biro dak gi kwe e pinygi e kinde ma anaturie jok mag chuma manie ng'utgi, kendo ma anaresgie kagolo e lwet joma nolokogi wasumbini, ema gining'e ni an Jehova Nyasaye. **28** Joma ok jo-Yahudi ok nochak oyak gigi kendo, le makwiny ok nochak oneg-gi. Ginidag kaonge gima giluoro, kendo onge ng'ama nomigi luoro. **29** Abiro miyo gidagi e lowo mong'ere kuom cham mochiego, kendo kech mager momako pinygi ok nochak ochamgi. Bende ok ginichak gine achaya mar ogendini mamoko. **30** Eka gining'e ni, an Jehova Nyasaye ma Nyasachgi antie kodgi, kendo ni gin, jo-dhood Israel, gin joga, Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto osewacho. **31** Un joga, un e kweth jamba ma akwayo, kendo an e Nyasachu, an Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto ema owacho.'"

35 Wach Jehova Nyasaye nobirona kama: **2** "Wuod dhano, chom wang'i ikwed Got Seir, kendo kor wach makwedogi **3** kiwacho ni: 'Ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho: Adagi in Got Seir, kendo abiro rieyo bada kuomi mi aloki gunda. **4** Abiro muko mieche matindo duto mi ilokri gunda. Eka ining'e ni An e Jehova Nyasaye. **5** "'Nikech nyaka aa chon isebedo ka imako sadha gi jo-Israel kendo nikech ne ichiwogi ne ligangla e kinde mane masira omakogi, kendo kane gin e chuny kum margi, **6** kuom mano, mana kaka antie, an Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto awacho kama: Abiro jwang'i ni chwero remo, kendo chwero remo biro lawi ma ok noweyi. **7** Abiro miyo Got Seir doko gunda ma gimoro onge, kendo abiro riembo joma donjo e

iye kendo wuokie. **8** Abiro pong'o gode magi gi ringre
joma otho, joma ligangla onego biro podho ewi godeni
matindo, kaachiel gi holni kod kuonde rogo duto. **9**
Abiro loki gunda nyaka chieng', kendo miechi matindo
ji ok nodagie. Eka ining'e ni An e Jehova Nyasaye. **10**
"'Nikech isewacho ni, Ogendini ariyogi gi pinjegi biro
bedo mawa kendo wabiro kawogi, kata obedo ni an Jehova
Nyasaye ne antie, **11** kuom mano, mana kaka antie, an
Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto awacho kama:
In bende abiro chwadi kaluwore gi mirimbi kod nyiego
mane itimo gi joga kane ichayogi gi achaya maduong',
kendo kum ma abiro kumigo biro miyo ging'eya. **12** Eka
ining'e ni an Jehova Nyasaye asewinjo weche mag achaya
duto misewacho kuom gode mag Israel. Ne iwacho niya,
"Oseketh dalagi chuth kendo osechiwonwagi mondo
watiekgi." **13** Ne isungorina kendo ne iwuoyo marach
kuoma ka ok iritori, kendo ne awinjo gik moko duto mane
iwacho. **14** Ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko
Duto wacho: Sa ma piny duto biro bedo mamor kodi
ema abiro tiekie. **15** Nikech in bende ne ibedo mamor
kane iketho girkeni mar dhood Israel, kamano e kaka
abiro timoni in bende. Ibiro dong' gunda, yaye Got Seir,
in kaachiel gi Edom duto. Eka gining'e ni An e Jehova
Nyasaye.'"

36 "Wuod dhano, kor wach kuom gode mag Israel,
kendo wachnegi ni, 'Yaye gode mag Israel, winjuru wach
Jehova Nyasaye. **2** Ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik
Moko Duto wacho: Wasigu nogoyonu siboi kawacho niya,
"Donge uwuoro! Gode machon maboyo koro osedoko

mawa.’” **3** Kuom mano, kor wach kiwacho kama: ‘Ma e
gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho:
Nikech negimonjo pinyu ma giketho kuonde duto mage
mine udong’ maonge nyalo e kind ogendini mamoko,
kane gijarou kendo giwuoyo kuomu marach, **4** kuom
mano, yaye un gode mag Israel, winjuru gima an Jehova
Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho ni gode madongo
gi matindo, kaachiel gi aore kod holni, gi kuonde modong’
gundni, mane ogendini mokiewo gi jo-Israel oyako kendo
oyiero. **5** Ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko
Duto wacho: Asewuoyo ka an gi nyiego maliel ka mach
kuom ogendini mamoko duto, kendo kuom piny Edom
duto, nikech negiloko pinya margi, kendo ne giyako lege
mage, ka chunygi opong’ gi mor.’ **6** Kuom mano, kor
wach kuom piny Israel, kendo wach ni gode madongo gi
matindo, kaachiel gi rogo kod holni kama: ‘Ma e gima
Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho: Awuoyo
ka an gi mirima mager, nikech usewinjo marach ka
ogendini jarou. **7** Emomiyo ma e gima Jehova Nyasaye
Manyalo Gik Moko Duto wacho: Akwong’ora ni ogendini
molworou noyud wichkuot. **8** “‘To un, joga Israel, yien
nochak odong e gode mag Israel, mi nyagnu olembe,
nikech ubiro dok e piny machiegni. **9** Aikora mar konyou
kendo abiro rangou gi ng’wono; mi puotheu pur mi
pidhie kothe, un oganda mar dhood Israel duto, **10** abiro
miyo unyaa mi udok mang’eny. Mier matindo ji biro
dakie, kendo kuonde momukore ibiro gero kendo. **11**
Abiro medo kar kwan mar ji kod mar jamni modak e
dieru, kendo gibiro medore mi gidok mathoth mokalo

akwana. Abiro miyo ji gedo kuomu kaka chon, kendo abiro miyo unyaa moloyo kaka chon. Eka ununge ni An e Jehova Nyasaye. **12** Abiro keto ji, ma gin joga Israel, mondo owuoth kuomu. Gibiro kawou, kendo ubiro bedo girkeni margi, kendo ok unuchak umagi nyithindgi. **13** "'Ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho: Nikech ji wachonu niya, "Unego ji kendo umayo ogandau nyithindgi," **14** omiyo koro ok ubi nego ji kata miyo ogandau dong' migumba, Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto owacho. **15** Ok anachak ayie uwinj siboi mar ogendini; kendo ok unuchak une malit ka ji jarou kata ka gimiyo pinyu podho, Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto osewacho.'" **16** Wach Jehova Nyasaye nochako obirona kendo kama: **17** "Wuod dhano, ka oganda mar jo-Israel ne pod odak e pinygi giwegi, ne gidwanye gi yoregi kod timbegi mamono. Timbegi ne ogak kaka gak mar dhako e nyima e kinde ma oneno malo. **18** Omiyo ne aolo mirimba kuomgi nikech ne gisechwero remo e piny, kendo nikech ne gisedwanye gi nyisechegi mopa. **19** Ne akeyogi e dier ogendini, kendo negidak e kind ogendini mopogore opogore. Ne ang'adonegi bura kaluwore gi yoregi kod timbegi mamono. **20** Kendo kuonde duto mane gidhiyoe e dier ogendini to ne gichayo nyinga maler, nikech ji ne wuoyo kuomgi kawacho ni, 'Magi gin jo-Jehova Nyasaye, to ne oriembogi e lope.' **21** Ne aparo mondo atim gimoro ne nyinga maler, ma dhood Israel nosedwanyo e dier ogendini kuonde mane gidhiye. **22** "Emomiyo wachne dhood Israel ni, 'Ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho: Ok abi timo

gigo nikech un, yaye dhood Israel, to abiro timogi nikech nyinga maler, ma usedwanyo e dier ogendini kuonde duto musedhiyoe. **23** Abiro nyiso kaka nyinga marahuma musedwanyo e dier ogendini, ler, nyingno musechido e diergi. Eka ogendini nong'e ni An e Jehova Nyasaye, chieng' ma ananyisra kaka ng'ama ler ka uneno gi wang'u, Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto osewacho. **24** "'Nikech abiro golou oko e dier ogendini; chokou kagolou e pinje duto mi aduogu kendo e lopu uwegi. **25** Abiro kiro pi maler kuomu mi udok jomaler; abiro pwodhou kuom timbeu mamono kendo kuom nyisecheu duto mopa. **26** Abiro miyou chuny manyien kod paro manyien; kendo anagol kuomu chuny matek ka lwanda mi amiu chuny mayom ka ring'o. **27** Abiro olo Roho mara kuomu, mi aket ulu buchena kendo uket chunyu mar rito chikena. **28** Ubiro dak e piny mane amiyo kwereu; unubed joga to anabed Nyasachu. **29** Abiro resou kuom gik moko duto ma dimi ubed mogak. Abiro kelonu cham mi ubed gi cham mogundho kendo ok anawe ubed gi kech. **30** Anami olembeu kod cham mag puotheu nyag mang'eny, kendo ok unuchak une wichkuot e dier ogendini nikech wach kech. **31** Eka unupar yoreu kod timbeu maricho, kendo unucharu kendu nikech richou kod timbeu mamonogo. **32** Adwaro ni ung'e ni gigi duto ok atim nikech un, Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto osewacho. Yaye dhood Israel, neuru wichkuot kuom timbeu mamono! **33** "'Ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho: Odiechieng' ma anapwodhie kuom richoni duto, anami ji odagi e miechi kendo, kendo kuonde momukore magi

nochak oger. **34** Piny motwo nopur, ka joma kadho e diergi
neno, kendo ok nowegi ginind mbora. **35** Giniwach niya,
“Lopni ma yande okethi mowe nono koro osedoko machal
gi puoth Eden, kendo mier madongo mane omuki kendo
okethi molokore gunda tinde ochiel motegno kendo ji
odakie.” **36** Eka ogendini modong’ molworou nong’e ni
an Jehova Nyasaye ema asegero gik mane omuki, kendo
an ema asechako akomo puothe mane odong’ mbora. An
Jehova Nyasaye ema asewuoyo kamano, kendo abiro timo
gima awacho.’ **37** “Ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo
Gik Moko Duto wacho: Abiro winjo kwayo jo-Israel kendo
mi atimnegi kama: Abiro miyo ogendini doko mang’eny
ka rombe, **38** adier ginibed mang’eny mana ka jamni
mitimogo misango Jerusalem e kinde mag nyasi mitimo
higa ka higa. Omiyo mier madongo mokethore biro pong’
gi kweth mag ji. Eka gining’e ni An e Jehova Nyasaye.”

37 Teko Jehova Nyasaye ne ni kuoma, kendo ne ogola
oko kuom teko mar Roho mare mi otera e dier holo
moro; kama choke opong’o. **2** Nowuotho koda e dier
chokego koni gi koni, komako lweta, kendo naneno
choke madongo mang’eny motamore akwana, kanie
dier holono; ne gin choke motwo kururu. **3** Ne openja
niya, “Wuod dhano, chokegi bende nyalo bet mangima
adier?” Ne awacho niya, “Yaye Jehova Nyasaye Manyalo
Gik Moko Duto, in kendi ema inyalo ng’eyo.” **4** Eka
nowachona niya, “Kor wach ni chokegi kiwachonegi niya,
Choke motwo, winjuru wach Jehova Nyasaye! **5** Ma e
gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho ni
chokegi: Abiro kudho much ngima kuomu, mi unudok

mangima. **6** Abiro keto leche kuomu kendo abiro miyo
ring'o gi pien um dendu kendo abiro kudho much ngima
kuomu mi unudok mangima. Eka unung'e ni An e Jehova
Nyasaye." **7** Omiyo ne akoro wach kaka ne ochika. To kane
oyudo akoro wach kamano, to ne apo ka awinjo ka choke
rwadore matek, kendo chokego nochako tudore, ka moro
ka moro kuomgi chomore gi wadgi. **8** Ne ang'icho kendo
naneno ka leche gi ring'o chako bet e chokego, kendo
pien noumogi, to kata kamano ne pod gionge gi ngima. **9**
Eka nowacho niya, "Kor wach ni yamo, in wuod dhano,
kendo wachne ni, Ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo
Gik Moko Duto wacho: Kudhi kia e tunge ang'wen mag
piny, kendo idonj kuom joma nosenegi mondo gidok
mangima." **10** Omiyo ne akoro kaka ne ochika, mi much
ngima nodonjo kuomgi; kendo negidoko mangima; ma
gichung' malo gi tiendgi, ka gin oganda lweny maduong'
miwuoro! **11** Eka nowachona niya, "Wuod dhano, jo-
Israel chalo gi chokegi. Giwacho ni, 'Chokewa otwo kendo
genowa orumo; oseng'ad karwa oko.' **12** Emomiyo kor
wach kendo iwachnegi ni: 'Ma e gima Jehova Nyasaye
Manyalo Gik Moko Duto wacho: Yaye un joga, abiro elo
lieteu mi agolu oko kendo aduogu e piny Israel. **13** Eka
un, ma un joga, unung'e ni An e Jehova Nyasaye, ka anael
lieteu mi agolu oko kuomgi. **14** Abiro keto Roho mara
kuomu mi udok mangima, kendo abiro miyo udag e pinyu
uwegi. Eka unung'e ni an Jehova Nyasaye ema asewuoyo
kendo asetimo kamano. Jehova Nyasaye ema owacho.'"
15 Wach Jehova Nyasaye nobirona kama: **16** "Wuod dhano,
kaw bao moro mopa mondo indikie wechegi ni, 'Mar

jo-Juda gi dhout Israel mamoko mawinjore kode.' Eka ikaw bao mopa machielo kendo indikie wechegi, 'Mar Josef (ma en mar Efraim) kod dhout Israel mamoko duto mawinjore kode.' **17** Riw bepe ariyogo obed bao achiel mondo gibed gimoro achiel e lweti. **18** "Ka jou openji ni, 'Donge inyalo nyiswae tiend wachni?' **19** To wachnegi ni, 'Ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho: Abiro kawo bap Josef, manie lwet Efraim, kod dhout Israel mamoko duto mawinjore kode, kendo abiro tude gi bap Juda, mi gidok bepe mopa achiel, kendo gibiro doko bepe mopa achiel e lweta.' **20** Lier kete misendikogo e nyim wengegi **21** kendo iwachnegi ni, 'Ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho: Abiro golo jo-Israel oko e dier ogendini kuonde ma gisedhiyoe. Abiro chokogi kagologi koni gi koni mi aduog-gi e pinygi giwegi. **22** Abiro miyo gibed oganda achiel e piny, ewi gode mag Israel. Ruoth achiel ema noritgi kargi duto, kendo ok ginichak gibed pinje ariyo, kata pinjeruodhi ariyo mopogore. **23** Ok ginichak gidwanyre gi nyisechegi ma giloso gi kido mamono, kata gi timo gik makwero, nikech anawargi kuom richogi duto mag dok chien, kendo anapwodhgi. Ginibed joga, to anabed Nyasachgi.' **24** "'Daudi jatichna nobed ruodhgi kendo giduto ginibed gi jakwath achiel. Gibiro luwo chikena kendo gibiro rito buchena ka gitang'. **25** Gibiro dak e piny mane amiyo jatichna ma Jakobo, ma en piny mane kwereu odakie. Gin kaachiel gi nyithindgi kod nyikwagi, gibiro dak kuno nyaka chieng', kendo Daudi jatichna nobed ruodhgi nyaka chieng'. **26** Abiro timo singruok mar kwe kodgi, enobed

singruok mochwere. Abiro gurogi motegno kendo abiro miyo kwan-gi medre, kendo abiro keto kara maler mar lemo e diergi nyaka chieng'. **27** Kar dakna nobed kodgi; anabed Nyasachgi, kendo ginibed joga. **28** Eka ogendini nong'e ni an Jehova Nyasaye ema amiyo jo-Israel obedo maler ka kara maler mar lemo obedo e diergi nyaka chieng'.'"

38 Wach Jehova Nyasaye nobirona kama: **2** "Wuod dhano, chom wang'i kuom Gog manie piny Magog, ma en ruoth maduong' e kind ruodhi mamoko mag Meshek gi Tubal, kor wach kuome **3** kendo wach ni, 'Ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho: Adagi, in Gog, ruoth maduong' moloyo Meshek kod Tubal. **4** Abiro wichi mi aket olowu e dandi kendo agoli oko kaachiel gi jolweny magi duto, gi faresegi, gi joriemb faresegi momanore gi gigegi mag lweny, kod oganda mag lweny maduong' momanore gi kuodi madongo kod matindo, ka giduto gimilo liganglagi. **5** Piny Pasia, gi Kush kod Put bende nobed kodgi, ka giduto giting'o kuodi kendo girwako ogute mag lweny, **6** kaachiel gi Gomer gi jokedo mage duto, kod Beth Togarma man tung' mar nyandwat gi jokedo mage duto magin pinje mang'eny man kodi. **7** "'Ikri, in kaachiel gi gigi mag lweny kod jolweny molwori mondo itelnegi kudhi e kedo. **8** Bang' ndalo mang'eny ibiro dwar ni imanri gi gigi mag lweny. E higni mabiro ibiro monjo piny moro ma ji osebedo kodakie gi kwe maonge lweny, ma en piny ma joge nochoki oter e gode mag Israel kogol e pinje mathoth ma yande chon okethi modong' nono. Ne ogolgi e dier ogendini kendo koro

gidak gi kwe giduto. **9** In kaachiel gi jokedo magi duto
kod pinje mathoth ma jokori duto biro dhi malo, ka
gidudo ka koth maduong' madwa chue; inichal gi bor
polo moimo piny. **10** "'Ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo
Gik Moko Duto wacho: Ka kindeno ochopo to inibed gi
paro marach. **11** Iniwach niya, "Abiro monjo piny moro
ma mier mantie ok ochiel, abiro goyo piny ma joma
odakie ohero kwe kendo onge gima obadho, ma gin joma
odak mak ochielo miechgi gi ohinga kendo ma ok lor
dhorangeyegi gi thigo kata gi chumbe. **12** Abiro yeko
kendo mecho kendo anamonj kuonde mane okethore
chon to tinde ji odakie. Gin joma ne osechaki kigolo e
pinje mamoko momew kod jamni kod mwandu mamoko
e dier pinje mamoko." **13** Sheba gi Dedan kod jo-ohala
madongo mag Tarshish kaachiel gi sibuochegi madongo
biro wachoni niya, "Mit ka isebiro mar ketho gik moko?
Isechoko jolweny magi mondo iyeki; mondo iting' fedha
gi dhahabu, kendo ikaw jamni gi gik moko idhigo kendo
ikaw gik moyaki mathoth?"' **14** "Kuom mano, wuod
dhano, kor wach ni Gog niya: Ma e gima Jehova Nyasaye
Manyalo Gik Moko Duto wacho: Odiechiengno, ka joga
ma jo-Israel odak gi kwe, donge mano dibedie maberni?
15 Ibiro biro ka ia e gweng'i man tung' mar nyandwat, in
kaachiel gi pinje mang'eny ma jokori, ka giduto giidho
farese, ka gin jolweny kendo maroteke. **16** Ibiro muomori
ir joga Israel mana ka boche polo moumo piny. E ndalo
mabiro, yaye Gog, abiro miyo iked gi pinya, mondo eka
ogendini mamoko ong'eya ka ananyisra kaka ng'ama
ler ka atiyo kodi ka gineno gi wengegi. **17** "'Ma e gima

Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho: Donge in ema ne awuoyo kuomi ndalo mokalo ka atiyo gi jotichna ma jonabi mag Israel? Kindeno ne gikoro wach kuom higni mang'eny nine abiro miyo iked kodgi. **18** Ma e gima biro timore e odiechiengno: Ka Gog nomonj piny Israel, mirimba maliet nochiew, Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto osewacho. **19** Awacho ka aramo gi mirimba mager ni anami piny yiengni matek e piny Israel. **20** Rech manie nam, winy manie kor polo, le manie piny, gimoro amora mamol piny e lowo kod ji duto modak e wang' piny notetni e nyima. Gode nomukre, kuonde modhi malo nonyumre piny kendo ohinga duto nogore piny. **21** Analuong ligangla moro manotiek Gog e gode maga duto, Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto osewacho. Ligangla ma ng'ato ka ng'ato nigo nokedgo mana gi owadgi. **22** Anang'adne bura ka kelone masiche kod tho, anakel koth maduong' gi pe madongo kod kite maliel mach kuome kendo kuom pinje mang'eny ma jokore. **23** Kendo kuom timo kamano ananyis duong'na gi lerna, kendo anami ang'era e nyim ogendini mathoth. Eka gining'e ni An e Jehova Nyasaye.'

39 "Wuod dhano, kor wach kuom Gog, kendo iwach ni, 'Ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho: Adagi, in Gog, ruoth maduong' moloyo mar Meshek gi Tubal. **2** Abiro wichi mi atweyi gi tol kendo aywayi e lowo. Abiro keli ka agoli tung' nyandwat kendo abiro ori mondo iked gi gode mag Israel. **3** Eka abiro goyo atung' mari manie lweti koracham gi asernigi manie lweti korachwich mi lwar piny. **4** Ibiro podho e gode

mag Israel, in kaachiel gi jokedo magi duto gi pinje duto ma jokori. Abiro chiwi kaka chiemo ne kit winy duto machamo ring'o kod le mager. **5** Ibiro podho e pap, nikech asewuoyo, Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto osewacho. **6** Abiro oro mach kuom Magog kendo kuom joma odak gi kwe e dho nembe, kendo gibiro ng'eyo ni An e Jehova Nyasaye. **7** "'Abiro miyo nyinga maler ng'ere e dier joga ma jo-Israel. Ok abi yie kendo mondo nyinga maler odwany, bende ogendini biro ng'eyo ni an Jehova Nyasaye An Ng'ama Ler mar Israel. **8** Chieng' ma awuoyo kuomeno biro bedo ma ok olewo. Mae odiechieng' ma asebedo ka awuoyo kuome. Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto ema osewacho. **9** "'Eka joma odak e mier matindo mag Israel nowuog oko mi giti gi gigegi mag lweny kaka yien mitedogo, kendo giniwang' okumbni madongo gi matindo, kuode kod aserni, arunge mag lweny kod tonge. Kuom higni abiriyo giniti kodgi kuom chwako mach. **10** Ok ginimod yien e thim kata tong'o yien e bunge nikech giniti kod gigegi mag lweny kuom chwako mach. Giniyak gige joma ne oyakogi kendo ginipe jogo mane opeyogi; Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto osewacho. **11** "'Chieng'no anami Gog kar yiko e piny Israel, e holo ma jowuoth madhiyo wuok chieng' luwo ka gichomo Nam Maduong'. Enolor yor jowuoth, nikech Gog gi ogandane duto noiki kanyo. Omiyo noluonge ni Holo mar Hamon Gog. **12** "'Kuom dweche abiriyo, oganda mar Israel nobed modich ka ikogi mondo eka gipwodh piny. **13** Ji duto modak e piny noikgi, kendo odiechieng' ma anayudie duong' nobed odiechieng' ma giparo kinde

duto, Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto osewacho.
14 "'Bang' ka dweche abiriyogo oserumo, noyier ji ma
nosik kawuotho e piny mondo oik ringre joma otho ma
giyudo ka pod oriere ewi lowo mondo gipwodh piny obed
maler. **15** Giniwuoth e piny koni gi koni ka gimenyo, to ka
ng'ato kuomgi oneno chok dhano; to enochung ranyisi
moro bute, mondo jokuny liete onene maber kendo
oike e Holo mar Hamon Gog. **16** To dala moro miluongo
ni Hamona bende nobed kanyo. Kendo kamano e kaka
ginipwodh piny.' **17** "Wuod dhano, ma e gima Jehova
Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho: Go dhok ne kit
winy duto gi le mager duto, kiwachonegi ni, 'Chokreuru
duto kendo biuru kaachiel, kua kuonde duto ma untie, ne
misango ma alosonu ma en misango maduong' manie
gode mag Israel. Ubiro chamo ring'o kendo ubiro madho
remo kanyo. **18** Ubiro chamo ring joma roteke kendo
ubiro madho remb yawuot ruodhi mag piny, mana ka
gima gin imbe gi nyithi rombe, kata diek gi rwedhi, ma
gin chiayo machwe duto moa Bashan. **19** Kama alosonue
misangono ubiro chamo boche ma uyieng' kendo ubiro
madho remo mi umer. **20** E mesana unuchamie farese
gi joithgi; joma roteke gi jolweny mayoreyore,' Jehova
Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto ema owacho. **21** "Abiro
nyiso duong'na e dier ogendini, kendo ogendini duto biro
neno kum ma akumogigo kod chwat ma achwadogigo. **22**
Chakre chieng'no kadhi nyime, dhood Israel biro ng'eyo
ni An e Jehova Nyasaye ma Nyasachgi. **23** Kendo pinje
nong'e ni jo-Israel nodhi e twech nikech richogi, kendo
ne ok gibedona jo-ratiro. Omiyo ne alokonegi ng'eya

kendo ne achiwogi ni wasikgi, mi giduto negipodho e dho ligangla. **24** Ne atimonegi maromre gi dwanyruokgi kod timbegi mamono mi alokonegi ng'eya. **25** "Kuom mano, ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho: Koro abiro duogo Jakobo ka agole e twech kendo abiro bedo gi kech kuom jo-Israel duto; kendo ok nayie nyinga maler kethre. **26** Wigi nowil gi wichkuot margi kod ketho duto mane gikethonago kane gidak gi kwe e pinygi kaonge ng'ama bwogogi. **27** Ka aseduogogi ka agologi e dier ogendini, kendo ka asechokogi gia e pinje mag wasikgi, to ananyisranegi kaka ng'ama ler ka ogendini mathoth neno. **28** Eka gining'e ni An e Jehova Nyasaye ma Nyasachgi, nikech kata obedo nine aterogi e twech e dier ogendini, to abiro chokogi kaachiel e pinygi giwegi, ma ok aweyo moro kuomgi chien. **29** Koro ok nachak aloknegi ng'eya, nikech abiro olo Roho mar Nyasaye mara e dhood Israel, Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto osewacho."

40 E higa mar piero ariyo gabich kane wan e twech; odiechieng' mar apar mar dwe mokwongo, mane en higa mar apar gang'wen bang' podho mar dala maduong' mar Jerusalem; chieng'no bad Jehova Nyasaye ne ni kuoma, kendo ne otera kuno. **2** Kane an e fweny kamano, Nyasaye notera nyaka e piny Israel mi nochunga ewi got moro mabor ahinya. To e bath godno ma yo milambo ne aneno ute moger machalo dala maduong'. **3** Ne okawa motera kuno, kendo ne aneno ng'ato ma kite chalo gi mula; ne ochung' e dhorangach koting'o fut molos gi law mayom kod odundu mar pimo e lwete. **4** Ng'atno nowachona niya,

“Wuod dhano, ne giwang’i kendo ket chunyi mondo ing’e
gik moko duto abiro nyisi, nikech mano emomiyo osekeli
ka. Nyis jo-Israel gik moko duto mineno.” **5** Ne aneno
ohinga moro molworo kama hekalu nitie. Ng’atno nokaw
odundu mar pimo mane ni e lwete ma borne ne romo
fut apar. Ne opimo ohinga, kendo lach kore gi borne ne
romo fut apar moro ka moro. **6** Eka nodhi nyaka rangach
mochomo yo wuok chieng’. Noidho raidhi mi opimo lach
baw mar rangach midonjogo. Nonwang’o ka lachne ne en
fut apar. **7** Rangajno ne nigi agola malach moting’o ute
mag jorito mane fut apar maromre to kindgi nopogi gi kor
ot ma lachne ne fut aboro kuom borgi gi lachgi. To agola
mar ohinga mane nitie e dhorangajno ne romo fut apar.
8 Eka nopimo agola mochomo kama idonjogo, **9** lachne
ne romo fut apar, to lach mar sirnine ariyogo ne romo fut
adek. Agola mar dhorangach midonjogo nochomo hekalu.
10 Ne nitie udi adek adek mag jorito e bath ei dhorangach
man yo wuok chieng’. Bathe udigo ne romre koni gi koni,
kendo lach kor ot mane opogogi ne romre duto koni gi
koni. **11** Eka nopimo lach mar kor dhorangach mi noromo
fut piero ariyo gi ariyo, to bor mar aripe ne en fut apar
gaboro. **12** E nyim udi mag joritogo moro ka moro, ne
nitie ohinga moro machiek ma borne kadhi malo noromo
fut achiel gi nus, to udigo, moro ka moro, ne romre e
borgi gi lachgi, fut ochiko ochiko. **13** Eka nopimo lach
mar rangach kochakore ewi ohinga mar achiel kuom
ute matindo tindogo, man yo ka tok ot, nyaka chop ewi
ohinga momanyore kode, monwang’o ni oromo fut piero
ariyo gabich gi nus, kochakore ewi tat ot achiel nyaka

machielo. **14** Ne opimo dho ohinga mochomo ei rangach
moyudo ni lachne en fut piero adek gauchiel. Pimono
nochopo nyaka ewi agola momanyore gi laru. **15** Bor mar
yo moa e dhorangach nyaka e laru ne romo fut piero
adek. **16** Nitie otuchi matindo tindo e kor ot ma oko mag
udigo duto, kendo e kor ot ma iye manie kind udi. E kor
udi ma yo ka iye momanyore gi yo mokadho e kind udigo,
nogorie yiend othidhe. **17** Eka nokela nyaka e laru ma
oko mar hekalu. Kanyo ne aneno agola moko moger, kod
yo momwon motegno mane olosi molworo laru duto.
Agolago noriedo e bath yo momwon motegnono, kendo
ne gin piero adek. **18** Yo momwon motegnono noringo e
bath yo maduong' midonjogo, kendo lachne ne romre gi
borne. Yo momwon motegnono ne en yo mapiny. **19** Eka
nopimo bor man e kind yo ka ii kama idonjogo nyaka
oko mar agola ma iye. Nonwang'o ni oromo fut apar
gabich yo ka bathe mochomo yo wuok chieng' kod bathe
mochomo yo nyandwat. **20** Eka nopimo bor gi lach mar
rangach mochomo yo nyandwat, midonjogo e laru ma
oko. **21** Udi mag rito mane oger adek e bathe konchiel
kendo adek e bath yo momwon motegno koni gi koni, gi
ohingage moliero gi malo kod agola mare ne pimgi romre
kod mago manie rangach midonjogo mokwongo. Ne en
fut piero abiriyo gabich kuom borne kod fut piero adek
gabiriyo gi nus kuom lachne. **22** Otuchi mage minenogo
gi agola mage kod othidhe mogor kuome ne pimgi romre
gi mago manie rangach mochomo yo wuok chieng'. Kama
iluwo kidonjogo kanyo ne nigi raidhi abiriyo, kendo agola
mare nochomore kode tir. **23** Ne nitie rangach midonjogo

e laru ma iye mochomore gi rangach man yo nyandwat, machalre gi machielo mane ni koma ochomo yo wuok chieng'. Ne opimo bor manie kindgi moyudo ka en fut mia achiel gi piero abich. **24** Eka notera nyaka yo milambo kendo naneno rangach mochomo kuno. Nopimo sirnigo kod agola mare, kendo ne giromre e pim kaka mamoko. **25** Rangach midonjogo kod agola mage ne nigi otuchi madiny molworogi machalre gi otuchi mane oriedo e rangeye mamoko. Borne ne oromo fut piero abiriyo gabich kendo lachne en fut piero adek gabiriyo gi nus. **26** Kama iluwo kidonjo kanyo ne nigi raidhi abiriyo, kendo agola mare ne ng'iyore kodgi tir. Ne ogor othidhe e kor ohinga moliero gi malo e bathe koni gi koni. **27** Laru ma iye bende ne nigi rangach moro mochomo yo milambo, kendo ne opimo rangajni nyaka rangach ma oko man yo milambo. En noromo fut mia achiel gi piero abich. **28** Eka nokela nyaka e laru maiye, kokalo koda e rangach man yo milambo, kendo nopimo rangajno. Pimne ne romre gi pim mar rangeye mamoko duto. **29** Utege matindo mag rito, gi ohinga mage mochwore e kor ohinga ma oko kod agola mare ne romre gi mamoko duto kuom pim. Rangach midonjogo kod agola mare ne nigi dirisni molwore duto. Borne ne en fut piero abiriyo gabich to lachne ne en fut piero adek gabiriyo gi nus. **30** Agolni mag rangeye molworo laru maiye lachne ne en fut piero adek gabiriyo gi nus, to tutne ne en fut abiriyo gi nus. **31** Agola mare nochomo laru ma oko, sirnige ne ogorie yiend othidhe, kendo raidhi mi idho eka ichop kanyo ne gin aboro. **32** Eka nokela nyaka e laru maiye man yo wuok chieng',

kendo nopimo rangach midonjogo, pimne ne romre gi pim mar rangeye mamoko duto. **33** Utege matindo mag rito, gi ohinga mage mochwore e kor ohinga ma oko kod agola mare ne pimgi romre gi mamoko duto kuom pim. Rangach midonjogo kod agola mare ne nigi otuchi moriedo kolwore duto. Borne noromo fut piero abiriyo gabich to lachne ne en fut piero adek gabiriyo gi nus. **34** Sirni momako agola mare nochomo laru ma oko; sirnige nogorie yiende mag othidhe oko gi iye, kendo raidhi mi idho eka ichop kanyo ne gin aboro. **35** Eka nokalo e rangach man yo nyandwat kendo nopime. Pimne ne romre gi rangeje mamoko, **36** mana kaka utege matindo mag rito, gi ohinga mage mochwore e kor ohinga ma oko kod agola mare, kendo ne en gi dirisni moriedo kolwore duto. Borne noromo fut piero abiriyo gabich to lachne ne en fut piero adek gabiriyo gi nus. **37** Sirni momako agola mare nochomo laru ma oko; sirnige nogorie yiende mag othidhe oko gi iye, kendo raidhi mi idho eka ichop kanyo ne gin aboro. **38** Ot moro man-gi dhoot ne ni e bath agola e dhorangeye maiye mag donjo moro ka moro, kama ne ilwokoe ring'o mitimogo misengini miwang'o pep. **39** Ei agola mar rangach midonjogo ne nitie mesni ariyo bathe koni gi koni, ewi mesnigo ema ne iyang'oe jamni mitimogo misengini mopogore opogore kaka misengini miwang'o pep, misengini mag golo richo, kod misengini mag pwodhoruok e richo. **40** E tok ohinga mar rangach midonjogo, man but raidhi rangach midonjogo man yo nyandwat ne nitie mesni ariyo, kendo e bath raidhi koni gi koni bende ne nitie mesni ariyo. **41** Omiyo ne nitie

mesni ang'wen e bath rangach midonjogo konchiel kod ang'wen mamoko e bathe komachielo, giduto gin, mesni aboro mane iyang'oe misengini. **42** Bende ne nitie mesni ang'wen molos gi kite mopa mane owe ni misengini miwang'o pep, ma moro ka moro borne ne romo fut ariyo gi nus, lachne ne en fut ariyo gi nus, to borne modhi malo ne en fut achiel gi nus. E wigi noketie gik miyang'ogo misengini miwang'o pep kod misengini mamoko. **43** Kendo mbedo ma dhogi ariyo, ma moro ka moro bat achiel, ne ochwo e ohinga, kaluwore gi yo ka iye. Mesnigo ne mar keto ring'o mag misengini. **44** E bath rangach man yo nyandwat e laru maiye, ne nitie ot moro mochomo yo milambo; to e bath rangach man yo milambo ne nitie ot machielo machal gi mano mochomo yo nyandwat. **45** Nowachona niya, "Ot mochomo milambo en mar jodolo matiyo ei hekalu, **46** to ot mochomo nyandwat en mar jodolo matiyo e kendo mar misango. Jodologo duto nyaka bed jo-Lawi ma nyikwa Zadok, kendo gin kendo gin kende ema moyienigi sudo machiegni gi Jehova Nyasaye mondo gitine." **47** Eka nopimo laruno mi oyudo ni bethene duto ne romre, ka gin gi fut mia achiel gi piero abich moro ka moro borne gi lachne. Kendo mar misango ne ni e nyim hekaluno. **48** Nokela nyaka e agola mar hekalu kendo nopimo sirni mag agolano; bethene ne romo fut abiriyo gi nus koni gi koni. Lach mar kama idonjogo ne romo fut piero ariyo gachiel kendo ohinga mage mochwore e kor ohinga ma oko ne romo fut ang'wen gi nus bathe koni gi koni. **49** Lach mar agola ne en fut piero adek, kendo chakre nyime nyaka toke noromo fut apar gaboro. Ne

inyalo chopi kanyo kiidho raidhi man-gi raidhi mang'eny, kendo ne nitie sirni mochungi motegno mane osiro bath gama koni gi koni.

41 Bang'e ng'atno nokela nyaka kama ler ma oko, kendo nopimo sirnine, lach sirnigo ne romo fut ochiko bathe koni gi koni. **2** Rangach midonjogo lachne noromo fut apar gabich, kendo ohinga mochwore e kor ohinga ma oko mane ni e bathe koni gi koni noromo fut abiriyo gi nus. Bende nopimo kama ler man-gi oko, ma borne ne en fut piero auchiel, to lachne ne en fut piero adek. **3** Eka nodhi nyaka ei kama ler mar lemo mi nopimo sirni mag rangach midonjogo, siro ka siro lachne ne en fut adek. Lach mar rangach midonjogo ne en fut ochiko, kendo lach mar ohinga mochwore e kor ohinga ma oko, mane olworo bathe koni gi koni ne romo fut apar gi nus. **4** Eka nopimo bor gi lach mar kama ler mar lemo; mi noyudo ni en fut piero adek maromre moro ka moro, kopime ariwa mar giko kama ler ma oko. Nowachona niya, "Ma e Kama Ler Moloyo." **5** Eka nopimo ohinga mar hekalu; ne olach moromo fut ochiko, kendo udi mag jorito manie bath hekalu koni gi koni ne romo fut auchiel moro ka moro. **6** Udigo ne mag gorofe adek, ma udi piero adek adek kuomgi ni e gorofa ka gorofa. Kia malo, to lach mar kor udi mag hekalu ne dongo mi bath udigo konchiel norenjore ewi ohinga, mondo yien moriw masirogi kik pow kor udi mag hekalu. **7** Lach ute matindo mane oger e alwora mar hekalugo duto ne medore ka dhi malo. Kuom mano, ot ka ot mane ni ewi wadgi ne duong' moloyo mano mane olwore e wiye. Ne nitie raidhi modhi malo

koa e dier ot mapiny mogik nyaka dier ot mamalo mogik. Raidhini ne okalo e dier ot madiere. **8** Naneno kaka hekalu ne nigi otuchi mag kor ot maboyo moger molwore duto, kendo otuchigo ema nobedo kaka mise mag ute matindo tindo mane ni e alwora hekalu. Borne modhi malo ne en fut ochiko, kendo wiye ne romre gi mise mag udi mane oger momakore gi hekaluno, to lachne ne romo fut abiriyo gi nus. **9** Lach mar ohinga ma oko mar ute matindo tindo mane ni e alwora hekalugo noromo fut abiriyo gi nus. Kama owe thuolo mane ni e kind ute matindo mane ni e alwora hekalu **10** kod ute mag jodolo ne lachgi oromo fut piero adek kolworo hekalu duto. **11** Ne nitiere dhoudi midonjogo e ute matindo mane ni e alwora hekalugo mane ng'ado kama owe thuolono, achiel ne ni yo nyandwat, to machielo ne ni yo milambo; kendo lach mar kama ne owe thuolo, mane ndiri olworo koni gi koni, ne oromo fut abiriyo gi nus e alworane duto. **12** Ot mane ng'iyore gi laru mar hekalu gi yo podho chieng' ne lachne oromo fut mia achiel gabich. Ohinga molworo odno ne lachne oromo fut abiriyo gi nus; to borne noromo fut mia achiel gi piero adek gabich. **13** Eka nopimo hekalu; manoyudo ni borne oromo fut mia achiel gi piero abich, kendo laru mare kod odno kaachiel gi ohinga mage bende noromo fut mia achiel gi piero abich. **14** Lach mar laru mar hekalu man yo wuok chieng', kaachiel gi yo ka nyim hekalu, noromo fut mia achiel gi piero abich. **15** Eka nopimo bor momanyore gi laru manie tok hekalu, kaachiel gi lach mar kor udi mane ni e bethene koni gi koni; moyudo ni oromo fut mia achiel gi

piero abich. Laru maduong' gi kama ler mar lemo kod agola mang'iyore gi laru, **16** kaachiel gi ndiri mag-gi kod dirisni matindo tindo, gi lach mar kor udi mane ni e bethene kargi adekgo; gi gik moko duto kaachiel gi ndiri ne oum wigi gi bao. Dier ot gi ohinga mar ot mochopo nyaka gamb dirise, kod dirise bende ne oum kamano. **17** E kor udi ma yo ka iye gi yo ka oko mar kama ler mar lemo kadhi malo nyaka kuonde duto ma iye molworo kama ler mar lemo, **18** nogerie kerubi kod yiende mag othith. Yiende mag othithgo noger molworo ot e kido mar kerubi kod kido mar othidhe. Kerubigo moro ka moro ne nigi lela wenge ariyo: **19** lela wang' achiel mochomo yiend othith konchiel ne en lela wang' dhano, to lela wang' machielo mochomo yiend othith komachielo ne en lela wang' sibuor. Mano e kaka hekalu duto nogor. **20** Chakre e dier ot nyaka e nyim kama idonjogo ma oko, ne nitie kerubi kod yiend othith mopa molworo hekalu duto. **21** Hekalu ma oko ne nigi sirni mag dhoot ma borgi gi lachgi romre, kendo mago mag dhoot midonjogo e Kama Ler Moloyo bende ne chalo kamano. **22** Ne nitie kendo mar misango molos gi bao ma borne ne oromo fut ang'wen gi nus, to borne modhi malo gi ariwa ne oromo fut adek maromre, kondene gi bathe moriere piny kod bethene nolos gi bao. Ng'atno nowachona niya, "Ma en mesa manie nyim Jehova Nyasaye." **23** Hekalu ma oko gi Kama Ler Moloyo ne nigi dhoudi mayawore ariyo moro ka moro. **24** Dhoot ka dhoot ne nigi pata ariyo, mane gin pata ariyo ma dhoudigo nolierie. **25** Kendo nogor kerubi gi yiende mag othith e dhoudi mag hekalu ma

oko, machal gi mago mane ni e kor udi, kendo ne nitie sandug bao molier e gama mar hekalu. **26** E kor ohinga manie bethe gama mar hekalu ne nitie otuchi matindo tindo mane okedie yiend othidhe e bethegi koni gi koni. Udi matindo mag hekalu bende ne nigi gama moyware gi oko.

42 Eka ng'atno notelona motera yo nyandwat nyaka e laru ma oko kendo nokela nyaka e ute matindo mong'iyore gi laru mar hekalu kendo mong'iyore gi ohinga ma oko man yo nyandwat. **2** Ot ma dhoode nochomo yo nyandwat borne ne oromo fut mia achiel gi piero abich, to lachne ne romo fut piero abiriyo gabich. **3** Bathe konchiel nochomo koma nodong' nono ma borne ne romo fut piero adek molworo hekalu, to bathe komachielo nochomo koma omuon gi kite motegno mag laru ma oko. Odno noger kadhi malo udi adek. **4** E nyim ute matindogo ne nitie yo miluwo gi yo ka iye ma lachne ne en fut apar gabich, to borne ne en fut mia achiel gi piero abich. Dhoudi midonjogo e utego nochomo yo nyandwat. **5** Udi matindo mane ni e gorofa ma malo ne diny moloyo mago mane ni e gorofa madiere kod mapiny ma piny, nikech kuonde miluwo mochiel nokawo kama duong' moloyo. **6** Udi mane ni e gorofa mar adek ne onge gi sirni kaka mago mane ni e laru; kuom mano dier utegi ne tindo moloyo mago mapiny gi madiere. **7** Ne nitie bende ohinga ma oko mane oringo e laini achiel mopimore gi utego kod laru ma oko; ohingano nochwalore e nyim udi mapinygo maromo fut piero abiriyo gabich. **8** Udi moriedo machiegni gi bath laru ma oko borgi ne oromo fut piero abiriyo gabich, to

udi mane oriedo machiegni mogik gi kama ler mar lemo noromo fut mia achiel gi piero abich. **9** Kama idonjogo e ute mapiny ne ni yo wuok chieng', ka ng'ato donjo eigi koa e laru ma oko. **10** Kochomo yo milambo, koluwore gi bor mar ohinga mar laru ma oko, kendo momakore gi laru mar hekalu kendo ka omanyore gi ohinga ma oko, **11** ne nitie ute apar gachiel man-gi yo miluwo e nyimgi. Utegi ne chalo gi ute mane ni yo nyandwat; borgi kod lachgi ne chalre, kendo kuonde wuok kod pim margi bende ne chalre. Dhoudi mag ute man yo nyandwat **12** ne chalre gi dhoudi mag udi mane ni yo milambo. Ne nitie dhoot moro kama yo miwuothoe ochakore mane oringo e laini achiel gi ohinga machielo machal kode mane yawore kochomo yo wuok chieng'. Dhoodno ema ne idonjogo e utego. **13** Eka nowachona niya, "Udi mane ni yo nyandwat gi yo milambo mochomo laru mar hekalu ne gin ute jodolo, kama jodolo mabiro e nyim Jehova Nyasaye biro chame chiwo maler mogik. Kanyo ema gibiro ketoe chiwo maler mogik, ma gin chiwo mag cham, misengini mag golo richo kod chiwo mipwodhogo chunje ma bura oloyo, nikech kanyo en kama ler. **14** Ka jodolo osedonjo hekalu to ok oyienegi wuok kanyo mi gidonji e laru ma oko kapok gilonyo lepgi mag dolo giweyo kanyo, nikech lewnigo owal ni Nyasaye. Nyaka girwak lewni mamoko kapok gidhi but kuonde ma owe thuolo ni ji mamoko." **15** Kane osetieko pimo gik moko mantie ei hekalu, notelona kotera oko gi yo rangach man yo wuok chieng' kendo nopimo alworane duto: **16** Nopimo yo wuok chieng' gi gir pimo; mi noromo fut mia abiriyo

gi piero abich. **17** Nopimo yo nyandwat, gi gir pimo mi
noromo fut mia abiriyo gi piero abich. **18** Nopimo yo
milambo, gi gir pimo mi noromo fut mia abiriyo gi piero
abich. **19** Eka nochomo yo podho chieng' kendo opime gi
gir pimo mi noromo fut mia abiriyo gi piero abich. **20**
Kamano e kaka nopimo bethene ang'wen duto kanyo.
Bethenego ne nigi ohinga molwore duto, ma borne gi
lachne ne oromo fut mia abiriyo gi piero abich maromre,
mondo opog kind kama ler gi kama oriwo ji duto.

43 Eka ng'atno nokela nyaka e rangach mochomo yo
wuok chieng', **2** kendo naneno duong' mar Nyasach
Israel kabiro koa yo wuok chieng'. Dwonde ne chalo gi
mor mar pi maringo matek, kendo lerne nomiyo piny
rieny. **3** Fweny mane aneno ne chalo gi fweny mamoko
mane oyudo aseneno kane obiro ketho dala maduong'
kendo ka fweny mane aseneno e bath Aora Kebar, kendo
ne apodho piny auma. **4** Duong' mar Jehova Nyasaye
nodonjo ei hekalu koluwo rangach mochomo yo wuok
chieng'. **5** Eka Roho mar Nyasaye noting'a malo mi
nokela nyaka ei agola maiye, kendo duong' mar Jehova
Nyasaye nopong'o hekalu. **6** Kane oyudo ng'atno ochung'
e batha, nawinjo dwond ng'at moro kawuoyo koda koa ei
hekalu. **7** Nowacho niya, "Wuod dhano, ma en kama kom
duong' mara nitie, kendo en e raten mar tienda. Ma e
kama abiro dakie e dier jo-Israel nyaka chieng'. Jo-dhood
Israel, ruodhigi kaachiel gi ogandani duto ok nochak
okel wichkuot ni nyinga maler kendo kuom timbegi mag
chode, kod nyiseche motho mag ruodhi mag-gi manie
kuonde moting'ore mag-gi. **8** Kane giketo ndirigi mag

timo misango but ndiriga mag misango kod sirnigi e bath sirniga, ma ohinga kende ema opoga kodgi, ne gidwanyo nyinga maler gi timbegi mamono. Omiyo mirima nomaka mi atiekogi. **9** Anadag e diergi nyaka chieng' ka giweyo timbegi mag chode kendo lamo nyiseche motho mag ruodhigi. **10** "Wuod dhano, wach ni jo-Israel kaka hekalu chalo, eka wigi okuodi kuom timbegi maricho. We gipar matut kuome kaka ochalo, **11** kendo ka wigi okuot kuom gik moko duto magisetimo, to nyisgi goro mar hekaluni kaka ochane, kuonde wuok kod kuonde donjo mage, goro mare duto kod tong' mage gi chikene. Ndik gigi piny e nyimgi mondo omi gibed jo-adiera kuom luwo goro mar hekalu kod chikene duto. **12** "Chik hekalu ema: Wi got mogerie hekaluni nobed maler moloyo. Mano e chik mar hekalu. **13** "Rapim mar kendo mar misango mar hekalu ne chalo kama: bor mar wi gima noketie kendo mar misango ne romo fut achiel gi nus, kendo nolach moloyo kendono gi nus mar fut. Bethene koni gi koni noting'ore malo moloyo nus mar fut. To bor modhi malo mar kendo mar misango ema: **14** kochakore e mise mare man piny nyaka e ndiri michake gedo ne en fut adek kadhi malo kendo lachne en fut achiel gi nus, kendo koa e ndiri matin nyaka ndiri maduong' en fut achiel kadhi malo kendo lachne en fut achiel gi nus. **15** Bor mar kendo mar misango koa ewi ndiri mare en fut auchiel, kendo tungene ang'wen ochomore kochomo malo koa e kendono. **16** Bethe kendo mar misango duto koni gi koni romre: borne gi lachne en fut apar gaboro. **17** Bethe ndiri mamalo duto romre ma borne gi lachne en fut

piero ariyo gachiel moro ka moro. Raidhi kendono oger kochomo yo wuok chieng'." **18** Eka nowachona niya, "Wuod dhano, ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho: Magi ema nobed chike miluwo kitimo misengini miwang'o pep kod remo mikiro ewi kendo mar misango e kinde migere: **19** Nyaka ichiw nyarwath ma pod tin kaka misango mar golo richo ni jodolo; ma gin jo-Lawi, mowuok e anywola joka Zadok, en ema ne osudo buta machiegni mondo otina, Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto osewacho. **20** Nyaka ikaw remb nyarwadhno moko kendo imien e tunge ang'wen mag kendo mar misango kendo e konde ang'wen mag ndiri mamalo kendo e alwora duto mag raten, mondo kuom timo kamano ipwodh kendo mar misango kendo obed maler. **21** Onego ikaw nyarwath mar misango mar golo richo kendo iwang'e kama oyangne ei alwora mar hekalu gioko mar kama ler mar lemo. **22** "Odiechieng' mar ariyo nyaka ichiw nywok maonge songa kaka misango mar golo richo, kendo kendo mar misango nyaka pwodhi kaka ne opwodhe gi remb nyarwath. **23** Kisetieko pwodhe to nyaka ichiw nyarwath ma pod tin kod im mogol e kweth, maonge songa duto kargi ariyogo. **24** Nyaka ichiwgi e nyim Jehova Nyasaye, kendo jodolo nyaka kir chumbi kuomgi kendo otim kodgi misango kaka misango miwang'o pep ni Jehova Nyasaye. **25** "Kuom ndalo abiriyo nyaka chiw nywok pile ka pile kaka misango mar golo richo; bende nyaka ichiw nyarwath ma pod tin kod im mogol e kweth giduto kargi ariyogo nyaka bed maonge songa. **26** Kuom ndalo abiriyo, jodolo nyaka pwodh kendo

mar misango mondo obed maler; kendo kamano e kaka giniwale. **27** Kochopo giko mar odiechiengegi, kochakore e odiechieng' mar aboro, jodolo nyaka chiw misengini magu miwang'o pep kod misengini magu mag lalruok ewi kendo mar misango. Bang'e eka anayie kodu, Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto osewacho."

44 Eka ng'atno noduoga nyaka e rangach ma oko mar kama ler mar lemo, mochomo yo wuok chieng', kendo ne olore. **2** Jehova Nyasaye nowachona niya, "Rangajni nyaka sik kolor. Ok onego yawe, kendo ok oyie ni ng'ato mondo oluwe kadonjo. Nyaka osik kolore nikech Jehova Nyasaye, ma Nyasach Israel, oseluwe kadonjo. **3** Wuod ruoth kende ema oyiene mar bet piny gi ei rangach mondo ochiem e nyim Jehova Nyasaye. To nyaka odonji koluwo bwo gama mar kar donjo kendo kanyo ema ochak oluw kodok." **4** Eka ng'atno nokela koluwo koda rangach man yo nyandwat mochomo nyim hekalu tir. Nang'icho, kendo naneno duong' mar Jehova Nyasaye kopong'o hekalu mar Jehova Nyasaye, mi napodho piny auma. **5** Jehova Nyasaye nowachona niya, "Wuod dhano, nen maber, chik iti mos kendo ket chunyi mondo itim gik moko duto ma anyisi kuom chike duto mag hekalu mar Jehova Nyasaye. Ket chunyi mar yango yo midonjogo e hekalu kod yore duto miwuokgo kama ler mar lemo. **6** Nyis jo-dhood Israel ma jong'anyogo kama: 'Ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho: Yaye dhood Israel, timbeu mamono oroma! **7** Kaachiel gi timbeu mamono mamoko duto, ne ukelo ogendini mamoko ma ok oter nyangu gie chunygi gi ringregi nyaka ei kara maler mar lemo, mine

udwanyo hekaluna kane uchiwona chiemo gi boche kod
remo, kendo ne uketho singruokna kodu. **8** Kar timo gima
owinjore utim gi giga maler, to ne uketo jomoko nono
mondo ema orit kara maler mar lemo. **9** Ma e gima Jehova
Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho: Onge ogendini
ma ok oter nyangu gie chunygi kata kuom ringregi moyie
negidonjo kara maler mar lemo, kata obed ni gin oganda
ma oko modak e dier jo-Israel. **10** "'To jo-Lawi mane odhi
mabor koda ka jo-Israel nobaro oweya, mago mane obaro
oweya ka giluwo nyisechegi manono, nyaka yud kum
maromre gi richogi. **11** Ginyalo mana tiyona e kara maler
mar lemo ka girito dhorangeye mag hekalu kendo ka
gikonyo tije moko e iye; ginyalo yang'o jamni mitimogo
misengini miwang'o pep kendo ginyalo chiwo misengini
ni ji ka gichung' e nyimgi kendo gitiyonegi. **12** To nikech
negitiyo nigi e nyim nyisechegi manono, mi gimiyo jo-
dhood Israel opodho e richo, omiyo asekwong'ora chuth
ni nyaka giyud kum maromre gi richogi, Jehova Nyasaye
Manyalo Gik Moko Duto osewacho. **13** Ok oyienigi sudo
buta machiegni mondo gitina kaka jodolo, kata mondo
gibi machiegni gi gira moro amora maler, kata gi chiwo
maga maler mogik. Nyaka giting' wichkuot mar timbegi
mamono. **14** To kata kamano pod abiro ketogi jorit mag
tijega mag hekalu kod tije duto monego otim e iye. **15**
"'To jodolo ma jo-Lawi kendo ma nyikwa Zadok mane
otiyo tijegi gi adiera e kara maler mar lemo kane jo-Israel
obaro oweya, oyienigi sudo buta machiegni mondo giti e
nyima. Ginyalo chung' e nyima ka gichiwo misengini mag
boche gi remo, Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto

osewacho. **16** Gin kendgi ema onego gidonji e kara maler
mar lemo; gin kendgi ema oyienigi sudo machiegni gi
mesana mondo giti e nyima kendo gitim tijena. **17** "'Ka
gidonjo e dhorangeye mag laru ma iye, to nyaka girwak
lewni marep-rep. Ok oyienegi rwako lewni mapek molos
gi yie rombe ka gitiyo e dhorangeye mag laru ma iye,
kata ei hekalu. **18** Nyaka gitwe kilemba molos gi lewni
marep-rep e wiyegi, kendo nyaka gitwe lewni marep-rep
e nungogi. Ok oyienigi rwako gimoro amora manyalo
miyo luya chamgi. **19** Kagiwuok oko mondo gidonji e
laru ma oko kama ji nitie to nyaka gigol oko lewni mane
girwako ka gitiyo, kendo nyaka giwegi e udi maler mowal,
ka girwako lepgi mamoko, mondo kik gikel chandruok
ni joma orere e lewnigo. **20** "'Ok oyienigi lielo yie wigi
kata weyo yie wigi dongo maboyo, to nyaka gine ni yier
wiyegi obusi maber. **21** Ok oyiene jadolo madho divai
seche modonjo e laru maiye. **22** Bende ok oyienigi kendo
mon ma chwogi otho, kata mon moweyo chwogi. Ginyalo
kendo mana nyiri masilili mag jo-Israel, kata dhako ma
chwore otho ma chwore ne jadolo. **23** Jadolo onego puonj
joga pogruok manie kind gik maler mowal kod gik moko
amoka moriwo ji duto, kendo nyaka ginyisgi kaka ginyalo
pogo kind gik mochido gi gik mopwodhi. **24** "'Ka nitie
winjruok marach moro amora e kind ji, to jodolo nyaka
bed jong'ad bura kendo nyaka gilos wachno kaluwore
gi buchena. Nyaka girit chikena gi yorena morito nyasi
maga moyiedhi duto, kendo nyaka girit Sabato maga
kaka odiechienge maler. **25** "'Jadolo nyaka ritre, kendo
kik osud machiegni gi ringre ng'ama otho ma dimi obed

mogak. To kapo ni ng'ama othono en wuon mare kata min mare, kata wuode kata nyare, kata owadgi kata nyamin mapok odhi tedo, to oyiene mondo obed mogak. **26** Ka osepwodhore, to nyaka orit kuom ndalo abiriyo. **27** Odiechieng' mowinjore odonji e laru maiye mar kama ler mar lemo mondo oti tij dolo e kama ler mar lemo, to nyaka ochiw misango mar golo richo ni en owuon, Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto osewacho. **28** "'An e girkeni kende ma jadolo nigo. Kik umigi mwandu moro amora e piny Israel. An ema abiro bedo mwandugi. **29** Gibiro chamo misengini mag cham, misengini mag golo richo kod misengini mag pwodhruok; kendo gimoro amora manie piny Israel mowal ni Jehova Nyasaye nobed margi. **30** Chambu mabeyo mogik duto mukwongo kayo kaachiel gi chiwo magu duto makende biro bedo mag jodolo. Chiemo mokwong tedo mag chambgi nomi jodolo eka ginigwedh miechu. **31** Jodolo ok oyienegi chamo gimoro amora motho kende kata ma ondiek onego, bed ni en winyo kata le.

45 "'Ka ipogo pinyni ni dhout Israel kaka girkeni, to nyaka uwal tenge lowo ma borne romo fut alufu piero adek gabiriyo gi mia abich, to lachne en fut alufu piero adek. Kama owal ni Jehova Nyasaye duto nobed maler. **2** Kuom lopno, ma borne gi lachne en fut mia abiriyo gi piero abich maromre noket tenge mondo gerie kama ler mar lemo, kendo nowe thuolo alwora ma hekaluno maromo fut piero abiriyo gabich. **3** To e kuom lopno, ema unupim kendo uket tenge kama borne romo fut alufu piero adek gabiriyo gi mia abich, to lachne romo

fut alufu apar gabich. Iye kanyo ema kama ler mar lemo nobedie, ma en Kama Ler Moloyo. **4** Enobed migawo mar lowo mowal ni jodolo machiwo misango e kama ler mar lemo kendo ka gisudo machiegni ka gitiyo e nyim Jehova Nyasaye. Enobed kama utegi mag dak nitie ma en bende e kama ler mogerie kar lemo. **5** Jo-Lawi matiyo ei hekalu nomi kama borne romo fut alufu piero adek gabiriyo gi mia abich, to lachne romo fut alufu apar gabich kaka mwandugi, mondo gernigie ute ma gidakie. **6** "'Weuru lowo tenge ma lachne romo fut alufu abiriyo gi mia abich, to borne romo fut alufu piero adek gabiriyo gi mia abich ni dala maduong', enobed mogoyo tong' gi lowo mowal ni Nyasayeno kendo nobed mar jo-Israel duto. **7** "'Wuod ruoth noyud lowo mogoyo tong' gi alwora mar gweng' maler kod kama ogerie dala maduong'. Yo podho chieng' lop wuod ruoth nochop nyaka e dho nam, to yo wuok chieng' lopno nogiki e tong' piny. Kuom mano borne koa yo wuok chieng' nyaka yo podho chieng' nobed maromre gi lowo mopogne dhoot ka dhoot mar Israel. **8** Lopni nobed mwandune e piny Israel. Kendo joma aketo ruoth ok nochak oti joga githuon, to ginimi jo-dhood Israel thuolo mar kawo piny kaka margi kaluwore gi ogandagi. **9** "'Ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho: Usedhi mabor moromo, yaye yawuot ruodhi mag Israel! Weuru mahundu mau kendo weuru tiyo ji githuon, to timuru gik ma adier kendo makare. Weuru sando joga, Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto osewacho. **10** Tiuru gi ratil makare gi gorogoro makare kod debe makare. **11** Debe achiel nyaka pong' gi gorogoro maromre

kendo gorogoro aboro ema nyaka pong' debe achiel, ka debe to bedo gorogoro nyadi boro. Gorogoro ema nyaka bed gir pimo moyiedhi mipong'ogo gik moko. **12** Rapim mar shekel nyaka bed marom gi rapim 20 mag gera. Shekel piero ariyo koriw gi shekel piero ariyo gabich kendo oriwe shekel apar gabich romo mina achiel. **13** "'Ma e mich makende monego uchiw: Kuom debe achiel mar ngano unuchiw achiel ewi aboro mar gorogoro, to kuom debe achiel mar shairi unuchiw achiel ewi auchiel mar gorogoro. **14** Mor zeituni bende nyaka uket tenge achiel kuom mia achiel muyudo kuom olemo ma yiendu onyago. Nyaka upim morno gi rapim mar bath (bath apar romre gi homer achiel, kendo gi rapim miluongo ni kor). **15** Bende unukaw rombo achiel kugolo e kweth ka kweth mag rombe mia ariyo mogol e lege mag Israel kuonde ma lum ng'ichie mogik. Magi notigo kod mich mag cham, gi misango miwang'o pep kod misango mar lalruok mondo olosne ji yor pwodhruok, Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto osewacho. **16** Jopinyno duto nyaka ti kaachiel e chiwo makendeni mondo ruoth oyud kaka konyore e Israel. **17** Mano nobedi tij ruodh Israel mondo misengini miwang'o pep, chiwo mag cham kod misango miolo piny, Sawo mar Dwe manyien kod mago mag Sabato e kinde mag sawo moyier duto mag jo-dhood Israel. En ema obiro chiwo misengini mag golo richo, gi chiwo mag cham gi misengini miwang'o pep kod misengini mag lalruok mondo olosgo yor pwodhruok ni dhood Israel. **18** "'Ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho: E dwe mokwongo chieng' mokwongo nyaka ukaw

nyarwath maonge songa mondo upwodhgo kama ler mar lemo. **19** Jadolo nyaka kaw remo moko kuom misengini mag golo richo kendo oketi e sirni mag dhood hekalu, kendo e konde ang'wen mag gama mamalo mar kendo mar misango, kendo ewi sirni mar rangach midonjogo e laru maiye. **20** Unutim machalre kamano bende e odiechieng' mar abiriyo ne ng'ato ang'ata motimo richo ka ok ochano, kata kuom kia, mondo upwodhgo hekalu. **21** "'Tarik apar gang'wen mar dwe mokwongo, nyaka upar chieng' Pasaka, ma en nyasi makawo ndalo abiriyo, kendo e kindeno ruodh piny nyaka cham makati ma ok oketie thowi. **22** E odiechiengno, ruodh piny nyaka chiw rwath kaka misango mogologo richone owuon kod richo ji duto modak e pinye. **23** Odiechieng' kodiechieng', kuom ndalo abiriyogo duto mag sawo, nyaka ochiw rwedhi abiriyo gi imbe abiriyo maonge songa, kaka misango miwang'o pep ni Jehova Nyasaye, kaachiel gi nywok kaka misango mar golo richo. **24** Nyaka ochiw chiwo mar cham maromo kilo apar gachiel ne rwath ka rwath, kendo kilo apar gachiel ne im ka im, kaachiel gi mo maromo lita adek gi nus kuom kilo apar gachiel mar cham ka cham. **25** "'Kuom ndalo abiriyogo duto mag sawo, machakore e dwe mar abiriyo, chieng' tarik apar gabich, nyaka ochiw gik moko machalre, ma gin, misengini mag golo richo, misengini miwang'o pep, kaachiel gi chiwo mag cham gi mo.

46 "'Ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho: Rangach mar laru maiye mochomo yo wuok chieng' nyaka sik kolor kuom ndalo auchiel mitiye, to chieng' Sabato kod chieng' Dwe Mowuok Manyien

nyaka yawe. **2** Ruoth marito piny nyaka wuog e laru
oko midhiyo e ot maduong' manie dhorangach ma yo
wuok chieng' mi ochung' e bath sirni mag dhorangajno. E
kindeno jodolo notimne misengini miwang'o pep kod
mag lalruok. Nyaka olam Nyasaye kochung' e bath siro
mar rangach eka owuog odhi oko, to rangach nyaka
sik koyaw nyaka piny imre. **3** Ndalo mag Sabato kod
Dwe Mowuok Manyien, jopinyno nyaka lem e nyim
Jehova Nyasaye gie dhorangach midonjogo. **4** Misango
miwang'o pep ma ruodh piny okelo ni Jehova Nyasaye
chieng' Sabato nyaka bed nyirombe auchiel kod im achiel
maonge songa kargi ariyogo. **5** Chiwo mar cham michiwo
kaachiel gi im nyaka rom debe achiel, to chiwo mar cham
michiwo kaachiel gi nyirombe to ng'ato nyalo chiwo
kaka oseng'ado e chunye, kaachiel gi kube achiel mar mo
kuom debe ka debe. **6** E odiechieng' mar Dwe Mowuok
Manyien, nyaka ochiw nyarwath gi nyirombe auchiel kod
im, maonge songa kargi duto. **7** Nyaka ochiw chiwo mar
cham debe achiel kaachiel gi rwath michiwego, kod debe
achiel machielo gi im, to kuom nyarombo ka nyarombo
onyalo kelo cham mang'eny kaka en owuon ema ohero.
Kuom debe ka debe mar cham, to onyalo kelo mo zeituni
moromo lita ang'wen. **8** Ka ruodh piny donjo to nyaka
odonji gie agola mar rangach, kendo kowuok to nyaka
owuog koluwo kanyono. **9** "'Ka jopinyno obiro e nyim
Jehova Nyasaye e kinde mag sewni moyier, ng'ato ang'ata
modonjo koluwo rangach man yo nyandwat mondo
olem nyaka wuog koluwo rangach man yo milambo; to
ng'ato ang'ata modonjo gi rangach ma yo milambo nyaka

wuogi gi rangach ma yo nyandwat. Ok oyiene ng'ato ang'ata dok koluwo rangach mane odonjogo, to ng'ato ka ng'ato nyaka wuog oko koluwo rangach mang'iyore gi mano mane odonjogo. **10** Ruodh pinyno nyaka tim kaka ji duto mamoko timo; nyaka odonji ka gidonjo kendo owuogi kagiwuok. **11** "'E sawo ka sawo kod nyasi ka nyasi moyiedhi, chiwo mar cham nyaka bed debe achiel gi rwath, debe achiel gi im, to kuom nyirombe, ng'ato nyalo chiwo kaka oseng'ado e chunye, kaachiel gi kube achiel mar mo kuom debe ka debe. **12** "'Ka ruodh pinyno kelo chiwo mar hera ni Jehova Nyasaye, obed misango miwang'o pep kata chiwo mar lalruok, to nyaka yawne rangach mochomo yo wuok chieng'. Enochiw misangone miwang'o pepno kata chiwo mage mag lalruok mana kaka ojatimo chieng' Sabato. Eka enowuog odhi oko, kendo kosewuok odhi oko, to nolor rangach. **13** "'Pile ka pile nyaka uchiw ni Jehova Nyasaye nyaim ma hike achiel maonge songa kaka misango miwang'o pep; nyaka uchiwe okinyi kokinyi. **14** Bende nyaka uchiw chiwo mag cham kaachiel kode okinyi kokinyi, maromo achiel ewi auchiel mar debe kod mo maromo achiel kuom adek mar okebe, mar dwalo mogo. Chik mar chiwo mar chamni ne Jehova Nyasaye en chik mochwere. **15** Kamano e kaka nyarombo gi chiwo mar cham kod mo ibiro chiwo okinyi kokinyi seche duto michiwoe misango miwang'o pep. **16** "'Ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho: Ka ruodh pinyno ogolo mich moro kuom girkeni mare momiyo achiel kuom yawuote, to michno nobed girkeni mar nyikwaye bende, kaka girkeni margi. **17** To

ka dipo ni ochiwo mich kuom girkeni mare ne achiel kuom jotichne, to jatichneno nyalo rite nyaka chop higa mar weye thuolo; bang' mano michno nyaka dwoki ni ruodh pinyno. Girkeni mar ruodh pinyno en mar yawuote kende; en pokgi. **18** Ruodh pinyno ok oyiene kawo girkeni moro amora mar ji, komayogi mwandugi. Ruodhno nyaka pog yawuote maa mwandune owuon kaka girkeni mondo omi kik ng'ata moro amora opogi gi mwandune.'" **19** Eka ng'atno nokela kakalo koda kar donjo man e dir rangach midonjogo e ute maler mowal mochomo nyandwat, mane gin mag jodolo, kendo nonyisa kamoro mane nitie yo ka tung' mogik mare. **20** Nowachona niya, "Ka e kama jodolo biro chiwoe misango mar pwodhruok e ketho gi misango mar golo richo kendo ma gibiro tedoe chiwo mar cham, mondo ogeng'-gi kik gibi e laru ma oko mi gimi ji dok mogak." **21** Bang'e ne okela nyaka e laru ma oko kendo notelona kolworo koda kondene ang'wen, mi naneno ei kona ka kona laru machielo. **22** Ei konde ang'wen mag laru ma oko ne nitie laru ma oko mopondo, ma borgi noromo fut piero auchiel, to lachgi oromo fut piero ang'wen gabich. Laru ka laru mane ni e ii konde ang'wen-go ne romre. **23** Gie ii moro ka moro mar laru ang'wen-go ne nitie ndiri mar kidi, ma bwoye piny ne ogerie kuonde mikudhe mach e alwora duto. **24** Nowachona niya, "Magi e kuonde tedo ma joma tiyo e hekalu biro tedoe misengini mag ji."

47 Ng'atno nochako oduoga e rangach midonjogo e hekalu, kendo naneno pi kamol e bwo kama idonjogo ei hekalu kochomo yo wuok chieng' (nikech hekalu

noger kochomo yo wuok chieng'). Pigno ne mol koridore mwalo kokadho yo milambo mar hekalu, ma bende ni yo milambo mar kendo mar misango. **2** Eka nogola oko kawuok gie rangach man yo nyandwat kendo notelona kawuok oko nyaka rangach ma oko mochomo yo wuok chieng', kendo pi ne mol kawuok yo milambo. **3** To ng'atno nowuotho kochomo yo wuok chieng' koting'o gir pimo e lwete noketo kido mopimo kama borne oromo fut alufu achiel gi mia abich, bang'e to notelona ka ayoro pi kama tutne ne chopo e ofunj tielo. **4** Nochako oketo kido machielo, mopimo kama borne oromo fut alufu achiel gi mia abich, kendo notelona ka ayoro pi kama tutne ne chopo ewi chonga. Nochako opimo kama machielo, ma borne romo fut alufu achiel gi mia abich kendo notelona ka ayoro pi kama tutne ne chopo e nungona. **5** Nochako oketo kido machielo mopimo kama borne oromo fut alufu achiel gi mia abich, to koro pigno nolokore aora mane ok anyal kadho nikech pigno nopong' kendo notut makoro ne anyalo mana goe abal. Koro en aora mane onge ng'ama nyalo kalo. **6** Nopenja niya, "Wuod dhano, bende ineno gini?" Eka notelona modwoka nyaka e bath aora. **7** Kane achopo kanyo, naneno yiende mathoth mokalo akwana e bath aora koni gi koni. **8** Nowachona niya, "Pigni mol kochomo gweng' man yo wuok chieng' kendo odhi piny kokadho Araba nyaka e Nam Makwar. Ka oolo pige, to pi man kanyo thiwore doko maliw. **9** Kamoro amora ma aorano molie to kit gik mangima duto biro dakie. Rech biro bedo mang'eny nikech pigni mol kanyo kendo miyo pi motimo chumbi bedo maliw, omiyo kamoro amora

ma aorano okale, gimoro amora biro dakie. **10** Joywa
rech biro riedo e dho aora; chakre En Gedi nyaka En
Eglaim, kuonde miyare gogo noyudre. Rech noyudre
kanyo mopogore opogore, mana kaka rech mayudore
e Nam Mediterania. **11** To kuonde motimo thidhna gi
otodo, to ok nolokre mi dok maliw. Ginibed kuonde
ma ji yude bala kod chumbi. **12** Kit yiende mayoreyore
manyago olembe nodongi e bath aorano koni gi koni.
Itgi ok noner, kendo olembgi ok norem mak oyudore.
Gininyag olemo dwe ka dwe, nikech pi mawuok e kama
ler mar lemo mol nyaka irgi. Olembegi nokonyruokgo
kaka chiemo, to obokegi notigo kuom thieth." **13** Ma e
gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho:
"Ma e kaka onego pogi pinyni kaka girkeni ni ogendini
apar gariyo mag Israel, ka joka Josef to yudo nyadiriyo.
14 Nyaka ipoge maromre moro ka moro kuomgi. Nikech
ne asingora ka akwong'ora ni anachiwe ni kwereu, kendo
pinyni nobed girkeni maru. **15** "Kama e kaka pinyno
nopogi: "Bathe mochomo yo nyandwat nokaw kochakore
Nam maduong' mar Mediterania koluwo bath yo mar
Hethlon kendo kokalo Lebo Hamath nyaka Zedad, **16**
Berotha kod Sibraim (manie tong' mar Damaski kod
Hamath), nyaka ochopi Hazer Hatikon, manie tong' mar
Hauran. **17** Tong'no noyarre kochakore e nam nyaka
Hazar Enan, kogoyo tong' gi Damaski kod Hamath man
yo nyandwat. Ma ema nobed tong' man yo nyandwat.
18 Tong' mar pinyno gi yo wuok chieng' noring e kind
Hauran gi Damaski, koluwo ariwa mar Jordan, e kind
Gilead gi piny Israel, nyaka nam man yo wuok chieng',

kendo nochopi nyaka Tamar. Ma ema nobed tong' man yo wuok chieng'. **19** Tong' mar pinyno gi yo milambo nochakre koa Tamar michopi nyaka pige mag Meriba Kadesh, kendo nolandre koa kanyo nyaka Wadi mar Piny Misri nyaka ochopi Nam maduong' mar Mediterania. Ma ema nobed tong' man yo milambo. **20** Kiep piny gi yo podho chieng' nogiki e Nam Mediterania nyaka kama ng'iyore gi Lebo Hamath. Ma ema nobed tong' man yo podho chieng'. **21** "Inipog pinyni ni ng'ato ka ng'ata kuomu kaluwore gi oganda ka oganda mar Israel. **22** Onego ichiwe kaka girkeni maru kendo ni jodak modak e dieru man-gi nyithindo. Nyaka ikawgi gin bende kaka nyithind Israel mahie. Gin bende nyaka chiwnegi girkeni kaachiel kodu kaka imiyo oganda jo-Israel mamoko. **23** Kamoro amora ma jadak moro odakie e dier oganda jo-Israel moro amora ema inipogne girkeni mare," Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto osewacho.

48 "Magi e ogandago, ka ochan moro ka moro gi nyinge: "E tong' pinyno ma yo nyandwat, Dan noyud lowo kochakore e yo moa Hethlon nyaka Lebo Hamath; nyaka dala mar Hazar Enan motundo nyaka e piny manie kind Damaski kod Hamath. Lopgino nochakre yo wuok chieng' nyaka yo podho chieng'. **2** Lop dhood Asher ema nogo tong' gi lop Dan kochakore yo wuok chieng' nyaka yo podho chieng'. **3** Lop dhood Naftali ema nogo tong' gi lop Asher, kochakore yo wuok chieng' nyaka yo podho chieng'. **4** Lop Manase ema nogo tong' gi lop Naftali, kochakore yo wuok chieng' nyaka yo podho chieng'. **5** Lop Efraim ema nogo tong' gi lop Manase, kochakore yo wuok

chieng' nyaka yo podho chieng'. **6** Lop Reuben ema nogo tong' gi lop Efraim, kochakore yo wuok chieng' nyaka yo podho chieng'. **7** Lop Juda ema nogo tong' gi lop Reuben, kochakore yo wuok chieng' nyaka yo podho chieng'. **8** "Lowo mogoyo tong' gi Juda chakre wuok chieng' nyaka podho chieng' ema nobed migawo mowinjore ichiw kaka mich makende. Lachne nobed kilomita apar gariyo gi nus, to borne koa yo wuok chieng' nyaka yo podho chieng', nobed maromre gi mano mipogone dhoot ka dhoot. E dier lowono tir e kama nogerie kama ler mar lemo. **9** "Pok makende mowinjore ichiw ni Jehova Nyasaye nobed kilomita apar gariyo gi nus kuom borne kendo nobed kilomita abich kuom lachne. **10** Ma ema nobed hekalu mopwodhi ni jodolo. Enobed kilomita apar gariyo gi nus kuom borne man yo nyandwat, lachne kilomita abich yo podho chieng' kendo lachne ma yo podho chieng' bende kilomita abich, bang'e borne mochomo yo milambo nobed kilomita apar gariyo gi nus. E dier lowono tir e kama nogerie kama ler mar lemo mar Jehova Nyasaye. **11** Ma ema nobed lop jo-Zadok, ma gin jodolo maler mopwodhi, mane otiyona gadiera, kendo mane ok obaro oweyo yo kaka jo-Lawi mamoko notimo, kane jo-Israel obaro oweyo yo. **12** Enobed mich makende mimiyogi, kogol kuom bath lowo maler mopwodhi, ma en kama ler moloyo momigi, mokiewo gi lop jo-Lawi. **13** "Bath lop jodologo ema nong'adne jo-Lawi kaka pok margi; ma borne norom kilomita apar gariyo, to lachne nobed kilomita abich; lopno borne duto nobed kilomita apar gariyo gi nus, to lachne nobed kilomita abich. **14** Ok oyienigi kawo

chudo moro kata wilo bath lopno kata matin. En e lowo maber mogik kendo ok nyal chiwe e lwedo mamoko, nikech oler kendo owale ni Jehova Nyasaye. **15** "Kama odong', ma lachne romo kilomita ariyo gi nus, to borne romo kilomita apar gariyo gi nus notigo tije mapile mag dala maduong', kuom gero udi kendo kaka lek mar jamni. Dala maduong' nobed e diere tir, **16** kendo pim mare nochal kama: Bathe mochomo nyandwat, kilomita ariyo, bathe mochomo milambo, kilomita ariyo, bathe mochomo wuok chieng', kilomita ariyo, kendo bathe mochomo podho chieng', kilomita ariyo. **17** Kuonde mowe kaka lek mikwaye mag dala maduong' nobed fut mia ang'wen gi apar, bathe mochomo yo nyandwat, fut mia ang'wen gi apar, yo milambo, fut mia ang'wen gi apar, yo wuok chieng' kod fut mia ang'wen gi apar yo podho chieng'. **18** Gima odong' kuom lopno; motong' gi lowo maler mopwodhi, momakore kode nobed kilomita abich, bathe mochomo wuok chieng' kod kilomita abich, bathe mochomo yo podho chieng'. Gimoro amora machiek e dala maduong'no ema nobed chiemb joma tiyo kanyo. **19** Jotich moa e dala maduong' ma pure noa e oganda mar Israel. **20** Bethe lopni nobed maromre, kilomita apar gariyo gi nus koni gi koni. Iniket tenge bathe koma ler mopwodhi kaka mich makende, kaachiel gi lowo mogerie dala maduong'. **21** "Lowo modong' kolworo bath lowo maler mopwodhi koni gi koni kaachiel gi lowo mowe ni dala maduong' nobed mar ruoth. Lowo maler mopwodhi koa yo wuok chieng' nyaka podho chieng' nobedi kilomita apar gariyo gi nus maromre koni gi koni. Lope ariyogi

duto borgi nobed maromre gi lope mopogne dhoot ka dhoot kendo ginibed mag ruoth. Lowo maler mopwodhi kaachiel gi kama ler mar lemo mar hekalu nobed e diergi tir. **22** Omiyo lop jo-Lawi gi lowo mogerie dala maduong' nobedie dier lowo mar ruoth. To lop ruoth nobed e kind tong' mar Juda kod kiep Benjamin. **23** "To pok mar dhoudi mamoko duto modong' nochal kama: "Benjamin noyud lowo kochakore yo podho chieng' nyaka yo wuok chieng'. **24** Lop dhood Simeon ema nogo tong' gi lop Benjamin kochakore yo wuok chieng' nyaka yo podho chieng'. **25** Lop dhood Isakar ema nogo tong' gi lop Simeon kochakore yo wuok chieng' nyaka yo podho chieng'. **26** Lop dhood Zebulun ema nogo tong' gi lop Isakar kochakore yo wuok chieng' nyaka yo podho chieng'. **27** Lop dhood Gad ema nogo tong' gi Zebulun kochakore wuok chieng' nyaka podho chieng'. **28** Yo milambo mar lowo mopogne Gad nochakore Tamar nyaka e sokni mag Meriba Kadesh, eka bang'e nochom Wadi manie piny Misri nyaka e Nam maduong' mar Mediterania. **29** "Ma e lowo monego ipogi ni dhout Israel kaka girkeni margi, kendo lowo mopogne dhoot ka dhoot ema nobed margi." Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto osewacho. **30** "Kuonde tony mag wuokie dala maduong' e magi: "Kochakore yo nyandwat, ma borne romo kilomita ariyo, **31** dhorangeye mag dala maduong' nochak nying moluwore gi nying dhout Israel. Dhorangeye adek man yo nyandwat noluong ni rangaj Reuben, rangaj Juda kod rangaj Lawi. **32** Yo wuok chieng', ma en kilomita ariyo, rangeye adek nobedie, ma gin: rangaj Josef, rangaj Benjamin gi rangaj Dan. **33** Yo

milambo, ma pimne romo kilomita ariyo, rangeye adek nobedie, ma gin: rangaj Simeon, rangaj Isakar gi rangaj Zebulun. **34** Yo podho chieng' ma en kilomita ariyo, rangeye adek nobedie, ma gin: rangaj Gad, rangaj Asher, gi rangaj Naftali. **35** "Bor mar dala maduong'no duto nobed kilomita ochiko. "Kendo chakre ndalono nying dala maduong'no noluong ni: Jehova Nyasaye nika."

Daniel

1 E higa mar adek mar loch Jehoyakim, ruodh Juda,
Nebukadneza ruodh Babulon nobiro Jerusalem molwore
gi jolweny mondo okawe. **2** Bang'e Jehova Nyasaye
nochiwo Jehoyakim ruodh Juda e lwete, kaachiel gi gik
moko mitiyogo e hekalu mar Nyasaye. Noting'o gigi
motero nyaka e hekalu mar nyasache, man Babulon,
kendo noketogi ei od kano mwandu mar nyasache. **3** Eka
ruoth nogolo chik ni Ashpenaz, ma jatelo maduong' mar
jotij od ng'ado bura mondo okelne jo-Israel moko mogen
mane oa e anywola joka ruoth, **4** ma gin yawuowi matindo
man-gi chia maonge songa, molony e migepe duto mag
rieko, mosomo malach, ma wach donjonegi piyo kendo
mowinjore gi tiyo e od ruoth. Ne onego opuonjgi dho jo-
Babulon kaachiel gi weche mamoko mag jo-Babulon. **5**
Ruoth noketonigi chiemo mar odiechieng' kodiechieng'
moromogi kod kong'o moa e mesane. Ne onego otieggi
kuom higni adek bang'e gichak tiyo ka ruoth. **6** Kuom
joma noa e dhood Juda ne gin: Daniel, Hanania, Mishael
gi Azaria. **7** Jatelo maduong' nomiyogi nying manyien
machal kama: Daniel nochako ni Belteshazar; Hanania
nochako ni Shadrak; Mishael nochako ni Meshak; to Azaria
nochako ni Abednego. **8** Daniel to nong'ado e chunye ni
ok nobed mogak kuom chamo chiemo kendo madho divai
moa e od ruoth, omiyo nokwayo jatelo maduong' thuolo
mondo oweye kik ocham chiemo mogakgo. **9** Nyasaye
nosemiyo jatelo maduong' obedo mang'won gi Daniel, **10**
to kata kamano jatelono nowachone Daniel niya, "Aluoro
ruodha nikech en ema ogolo chik ni mondo uchiem

kendo umethi. Ang'o dimi inenri matin moloyo mbesini
mamoko? Ka ok atimoni kamano, to onyalo nega." **11**
Eka Daniel nowachone jarit mane jatelo maduong' oketo
mondo orit Daniel, Hanania, Mishael gi Azaria niya,
12 "Kiyie to tem ane jotichni kuom ndalo apar; ka ok
imiyowa gimoro amora makmana alot gi pi modho. **13**
Bang' mano to ipimwa gi yawuowi mamoko machamo
chiemo moa e od ruoth mondo ineane ka bende nitie
pogruok, eka itim ne jotichni kaluwore gi gima ineno."
14 Omiyo ne oyie gi wachno mi otemogi kuom ndalo
apar. **15** Bang' ndalo apargo ndendgi ne ber moloyo
mar yawuowi mane chamo chiemo moa e od ruoth. **16**
Kuom mano, jaritono ne ok omiyogi chiemb od ruoth
kod divai, to ne omiyogi mana alot kende. **17** Nyasaye
nomiyo yawuowi ang'wen-go, ng'eyo gi lony mar winjo
tiend kit ndiko duto gi puonjruok. Kendo Daniel ne nigi
rieko matut mar loko tiend fweny ka fweny kod lek ka
lek. **18** Kane ochopo kinde mane onego ter yawuowigo ir
ruoth, jatelo maduong' nokelogi e nyim Nebukadneza. **19**
Ruoth nowuoyo kodgi, kendo ne ok oyudo ng'ama ne
nyalo romo gi Daniel, Hanania, Mishael kod Azaria, omiyo
yawuowi ang'wen-go nochako tiyo ne ruoth. **20** E kit
rieko duto gi lony kuom winjo tiend weche matek mane
ruoth otemogie gi penjo, noyudo ka giriek moloyo ajuoke
gi jokor wach duto mane ni e pinyruodhe duto nyadipar.
21 Kendo Daniel nodhi nyime katiyo kanyo nyaka higa
mokwongo mar loch mar ruoth miluongo ni Sairas.

2 E higa mar ariyo mar loch Nebukadneza, noleko lek
mayoreyore, kendo lekgo nochando chunye ma omone

nindo. **2** Omiyo ruoth nogolo chik mondo okelne ajuoke,
jokor wach, jo-nyakalondo kod jorieko ma jo-Kaldea
mondo onyise gima noleko. Kane gidonjo mi gichung'
e nyim ruoth, **3** nowachonegi niya, "Aseleko lek moro
mosechanda ahinya kendo adwaro mondo ang'e tiende."
4 Eka jokor wach nodwoko ruoth gi dho jo-Aram niya,
"Mad idag aming'a, yaye ruoth nyis jotichni lek ma iseleko
eka wabiro nyisi tiende." **5** Ruoth nodwoko jokor wach
niya, "Ma e gima aseng'ado e pacha ma ok anyal loko
kama: Ka ok unyisa gima ne aleko, kendo ka ok unyisa
tiende, to ibiro kidhu matindo tindo, kendo uteu biro
lokore pidhe mag owuoyo. **6** To ka unyisa gima ne aleko
kendo unyisa tiende, to ubiro yudo mich gi osimbo kod
duong' malich. Omiyo nyisauru leknano kendo nyisauru
tiende." **7** To negichako gidwoke kendo niya, "Ruoth
mondo onyis jotichne lek moseleko, eka wabiro nyise
tiende." **8** Eka ruoth nodwoko niya, "Ang'eyo ratiro
ni utemo mana ketho seche, nikech ung'eyo ni gima
aseng'ado e chunya ma ok anyal loko ema: **9** Ka ok unyisa
lek maseleko, to chandruok achiel kende ema ochomou.
Usewinjoru e kindu mondo unyisa gik manyalo wita kod
gik maricho, kuparo ni mano biro miyo alok pacha. Kuom
mano, nyisauru leknano, eka abiro ng'eyo ni unyalo
lokona tiende." **10** Jokor wach nodwoko ruoth niya, "Onge
dhano moro amora e piny manyalo timo gima ruoth
penjoni! Bende onge ruoth moro amora, bed ni oduong'
kendo en gi nyalo machal nadi, mosepenjo ajwoga, ja-
nyakalondo kata jakor wach moro amora gima chalo
kamano. **11** Gima ruoth penjono tek ma ok nyalre. Onge

ng'ama nyalo lero tiende ni ruoth, makmana nyiseche, to gin ok gidag gi ji." **12** Ma nomiyo mirima omako ruoth kendo nodoko mager, mi nogolo chik mana gisano mondo oneg joma riek duto manie piny Babulon. **13** Omiyo chik nowuok mondo onegi joma riek duto, kendo noor ji mondo omany Daniel gi osiepene, mondo gin bende oneg-gi. **14** Ka Ariok, jatend askeche morito ruoth nosewuok oko mondo oneg joma riek mag Babulon, Daniel nowuoyo kode gi rieko kod paro matut. **15** Nopenjo jatelo mane oa ka ruothno niya, "Ang'o momiyo ruoth nogolo chik mager kamano?" Eka Ariok nonyiso Daniel gima omiyo nogol chik ma kamano. **16** Ka Daniel nowinjo tiend gima ne timore, nodhi nyaka e nyim ruoth mokwaye mondo omede thuolo, eka obed gi nyalo mar lokone tiend lekne. **17** Eka Daniel nodok e ode kendo nonyiso osiepene ma Hanania, Mishael kod Azaria wachno. **18** Nojiwogi mondo gikwa Nyasach polo mondo okechgi kuom midhieroni, mondo en, kaachiel gi osiepene, gi joma riek mamoko man Babulon kik neg-gi. **19** Otienono nonyis Daniel tiend midhierono e lek. Eka Daniel nopako Nyasach polo, **20** kowacho niya: Nying Nyasaye mondo opaki mochwere manyaka chieng'; nikech rieko kod teko gin mage. **21** En ema ochano ndalo mag chwiri kod opon; bende en ema oketo ruodhi e loch kendo ogologi. Ochiwo rieko ne joma riek kod ng'eyo ne joma nigi winjo. **22** Ofwenyo gik matut kendo mopondo; ong'eyo gima opondo e mudho, kendo ler odak kode. **23** Agoyoni erokamano, kendo apaki, yaye Nyasach kwerena: Isemiya rieko gi teko, isemiyo ang'eyo gima ne wakwayi, isemiyo wang'eyo tiend lek

mar ruoth. **24** Eka Daniel nodhi ir Ariok, ng'at mane
ruoth oketo mondo oneg joma riek man Babulon, kendo
nowachone niya, "Kik itiek joma riek man Babulon. Tera
ir ruoth mondo alokne tiend lekneno." **25** Ariok notero
Daniel ir ruoth sano, kendo nowacho niya, "Aseyudo
ng'at moro moa e dhood Juda, manie twech e pinywa,
manyalo nyiso ruoth tiend lekneno." **26** Ruoth nopenjo
Daniel (ma bende ne iluongo ni Belteshazar) niya, "Bende
inyalo nyisa tiend gima ne aneno e lekna?" **27** Daniel
nodwoko niya, "Onge ng'ama riek moro amora, kata
jakor wach kata ajwoga kata ja-nyakalondo manyalo
nyiso ruoth tiend midhiero mosepenjoni, **28** makmana
nitie Nyasaye moro e polo mafwenyo tiend midhierni.
Osenyiso ruoth Nebukadneza gik mabiro timore ndalo
mabiro. Lekni kod fweny duto mane obiro e pachi kane
inindo e kitandani e magi: **29** "Kane oyudo inindo kanyo,
yaye ruoth, pachi nolokore momako gik mabiro timore,
kendo Jal mafwenyo tiend midhierni nonyisi gik mabiro
timore. **30** To an ok oseelna tiend midhieroni nikech ariek
moloyo ji mamoko mangima, to oseelnago mondo in,
yaye ruoth, ing'e tiende, kendo mondo ing'e gima nobiro
e pachi. **31** "Kane ing'icho, yaye ruoth, to ne ineno e nyimi
kido moro maduong' marieny kendo malich kineno. **32**
Kido mochweno ne olos gi dhahabu lilo, to kore gi bedene
nolos gi fedha. Bund iye gi embene to nolos gi nyinyo, **33**
ogwendene nolos gi chuma, to tiendene nolos gi chuma
mokikore gi lowo mowang'. **34** Kane oyudo irange, lwanda
moro ne omuki, to ok gi lwet dhano. Lwandano notuomo
kido mochweno gi yo ka tiendene mane olos gi chuma gi

lowo, mi otoyogi matindo tindo. **35** Eka chuma gi lowo, gi nyinyo, gi fedha gi dhahabu notore mong'injore matindo tindo, kendo negilokore machal gi mihudhi molwar kar dino cham e ndalo oro. Yamo nobiro moywerogi oko duto, maonge kata buru matin mane odong'. To Lwanda mane otuomo kido mochweno nolokore got marang'ongo kendo nopong'o piny duto. **36** "Mano e lekno, kendo koro wabiro loke ne ruoth. **37** Yaye ruoth, in e ruoth mar ruodhi. Nyasach polo asemiyi loch gi teko gi nyalo kod duong'; **38** oseketo ji duto modak e piny ngima e lweti, kaachiel gi le mag bungu kod winy mafuyo e kor polo. Kendo kamoro amora ma gidakie, oseketi jatelo mag-gi duto. Omiyo koro in e wich mar kido mane ilekono. **39** "Bang' lochni, pinyruoth moro machielo nobi, ma lochne ok nobed maduong' ka mari. Bang' mano pinyruoth molos gi nyinyo nobed gi loch ewi piny duto. **40** Mogik, pinyruoth mar ang'wen matek ka chuma nobi, nikech chuma toyo kendo rego gimoro amora, to kaka chuma toyo gik moko matindo tindo, e kaka en bende obiro rego kendo toyo pinyruodhi mamoko duto. **41** Mana kaka ne ineno ka tiend kidono gi lith tiendene olos gi chuma mokikore gi lowo mowang' mano e kaka nobed pinyruoth mopogore kende; to kata kamano, enobed gi teko moko mag chuma e iye, mana kaka ne ineno chuma mokikore gi lowo mowang'. **42** Mana kaka lith tiendene nolos gi chuma mokikore gi lowo mowang', e kaka pinyruodhni bende biro bedo matek kuonde moko, to kuonde moko nobed maonge teko. **43** Mana kaka ne ineno ka oriw chuma gi lowo mowang', e kaka jo-pinyruodhno nobed

joma oriw, to ok ginisik ka giriwore, nikech chuma moriw gi lowo ok nyal siko koriwore. **44** "E kinde mag ruodhigo, Nyasach polo nochung pinyruoth moro ma ok nokethi nyaka chieng', kendo ma ok nowene oganda machielo. Enoreg pinjeruodhigo duto nyaka okelgi e gikogi, to en owuon to nosik nyaka chieng'." **45** Ma e tiend fweny mar lwanda mane omuki e got moro, to ok gi lwet dhano ma en lwanda mane otoyo chuma gi nyinyo gi lowo, gi fedha gi dhahabu matindo tindo. Nyasaye maduong' osenyiso ruoth gima biro timore e ndalo mabiro. Lekni en adier, kendo lok molokego bende en adier chuth. **46** Eka ruoth Nebukadneza nopodho piny auma e nyim Daniel mi nomiye duong' kendo nogolo chik mondo otimne misango kendo oket ubani e nyime. **47** Ruoth nowachone Daniel niya, "Adier, Nyasachi en Nyasach nyiseche, kendo en Ruoth mar ruodhi, kendo en Jal maelo tiend midhierni, nikech ne in gi nyalo mar elona tiend midhieroni." **48** Eka ruoth noketo Daniel e telo mamalo kendo nomiye mich mathoth. Nokete jatelo e piny Babulon duto, kendo nomiye teko ewi joma riek duto man Babulon. **49** To bende, kaka Daniel nokwaye, ruoth noyiero Shadrak, Meshak gi Abednego kaka jotend gwenge mag Babulon, to Daniel owuon to nodong' mana katiyo e dala ruoth.

3 Ruoth Nebukadneza noloso kido moro mar dhahabu ma borne noromo fut piero aboro gaboro gi nus, to lachne ne en fut apar, kendo nochunge e paw Dura e piny Babulon. **2** Eka ruoth nogolo chik mondo ochokne jorit pinje gi jochik jotich, gi jotelo, gi jong'ad rieko, gi jokeno, gi jong'ad bura, gi joyal buche kod jotelo duto

mag gwenge, mondo gibi e nyasi mar pwodho kido mane
osechungono. **3** Kuom mano jorit pinje, jochik jotich,
ruodhi, jong'ad rieko, jokeno, jong'ad bura, joyal buche
kod jotelo mamoko duto mag gwenge nochokore kaachiel
mondo gigwedh kido ma ruoth Nebukadneza nosechungo,
kendo negichung' e nyime. **4** Eka jaote nokok matek niya,
"Ma e gima ochiku mondo utim, yaye ogendini, gi pinje
kod ji moa e dhoudi mopogore opogore. **5** Ka uwinjo ywak
mar tung', asili, nyagweru, nyatiti, orutu kod kit thumbe
mayoreyore, to nyaka upodhi piny auma kendo ulam
kido mar dhahabu ma ruoth Nebukadneza osechungoni.
6 Ng'ato ang'ata ma ok opodho piny auma mondo olam
kidono to ibiro dir e mach makakni." **7** Kuom mano
e sa mane giwinjoe ywak mar tung', asili, nyagweru,
nyatiti, orutu kod kit thumbe mayoreyore, ogendini
duto, pinje kod ji duto moa e dhoudi mopogore opogore
ne olamo kido mar dhahabu ma ruoth Nebukadneza
nochungo. **8** E ndalogo jorieko ma jo-Kaldea moko nosudo
nyime kendo negikwedo jo-Yahudi. **9** Negiwachone ruoth
Nebukadneza niya, "Yaye ruoth, dag nyaka chieng'! **10**
Isegolo chik, yaye ruoth, ni ng'ato ka ng'ato mowinjo
ywak mar tung', asili, nyagweru, nyatiti, orutu kod kit
thumbe mayoreyore to nyaka podhi piny auma kendo
lam kido mar dhahabu, **11** kendo ni ng'ato ang'ata ma
ok opodho piny auma mondo olam kidono to ibiro dir e
mach makakni. **12** To nitie jo-Yahudi moko ma iseketo
jorit e migepe mopogore opogore e piny Babulon ma
gin Shadrak, Meshak kod Abednego, motamore timo
gima iwacho, yaye ruoth. Gin ok giti ne nyisechegi, to

bende ok gilam kido mar dhahabu misechungo.” **13** Mirima mager nomako Nebukadneza mi nogolo chik mondo okel Shadrak, Meshak kod Abednego e nyime. Omiyo nokel jogi e nyim ruoth, **14** kendo Nebukadneza nowachonegi niya, “Bende en adier, Shadrak, Meshak kod Abednego, ni ok uti ne nyisechena kendo ok ulam kido mar dhahabu masechungo? **15** Ka uwinjo ywak mar tung’, asili, nyagweru, nyatiti, orutu kod kit thumbe mayoreyore, mi upodho piny auma kendo ulamo kido maseloso, to mano ber. To ka ok upodho piny auma mi ulame, to ibiro diru e mach makakni. Koso uparo ni nitie nyasaye moro manyalo resou e lweta?” **16** Shadrak, Meshak kod Abednego nodwoko ruoth niya, “Yaye Nebukadneza, onge tiende mondo wapwore e nyimi kuom wachni. **17** Ka dipo odirwa ei mach makakni, to Nyasaye mwatiyone nigi teko mar resowa, kendo obiro resowa kogolowa e lweti, yaye ruoth. **18** To kata ka dipo ni ok otimo kamano, to wadwaro ni mondo ing’e, yaye ruoth, ni ok wabi tiyone nyisecheni kata lamo kido mar dhahabu misechungo.” **19** Kuom mano, mirima mager nomako Nebukadneza gi Shadrak, Meshak kod Abednego kendo chunye nokethore kodgi. Nogolo chik mondo ochwak mach maliet moloyo lietne mapile nyadibiriyo, **20** kendo nochiko moko kuom askechege maroteke mane ni e oganda mar jolweny mage mondo gitwe Shadrak, Meshak kod Abednego kendo gidirgi ei mach makakni. **21** Omiyo jogi notwe, ka girwako kandho mag-gi, sirwechegi, kilemba mag-gi kod lewni mamoko, mi nodirgi ei mach makakni. **22** Ruoth nogolo chik mondo

odir jogi e mach mapiyo, kendo liet mar mach kende ema ne onego jolweny mane otero Shadrak, Meshak kod Abednego, **23** kendo ji adekgo notwe motegno kanyakla modirgi ei mach makakni. **24** Eka ruoth Nebukadneza nochung' malo ka dhoge omoko kendo nopenjo jong'ad rieko mage niya, "Donge ji adek ema ne watweyo mi wadiro e mach?" Negidwoke niya, "En kamano, yaye ruodh." **25** To nodwoko niya, "Neuru! Aneno ji ang'wen kawuotho koni gi koni e mach, ka gin thuolo kendo onge gima ohinyogi, kendo ng'at mar ang'wen chalo gi wuod nyiseche." **26** Eka Nebukadneza nosudo machiegni gi mach makaknino kendo nokok matek niya, "Shadrak, Meshak kod Abednego, ma jotich Nyasaye Mamalo Mogik, wuoguru oko! Biuru ka!" Omiyo Shadrak, Meshak kod Abednego nowuok e mach kabiro ire, **27** kendo jorit pinje, jochik tich, jotelo, kod jong'ad rieko mag ruoth nosudo butgi machiegni molworogi. Negineno ka mach ne ok owang'ogi, onge yie wigi kata achiel mane mach oreyo, kandho mag-gi bende ne ok orewore, to bende ne ok gidung' kata mana iro. **28** Eka Nebukadneza nowacho niya, "Opak Nyasach Shadrak, Meshak kod Abednego nikech en ema oseoro malaikane mi oreso jotichne! Negigeno kuome mi gidagi luwo chikna kendo ne giyie wito ngimagi kar tiyona kata lamo nyasaye moro machielo ma ok Nyasachgi giwegi. **29** Kuom mano, agolo chik ni ogendini duto gi ji moa e dhoudi mopogore opogore ma dipo ni owacho gimoro marach kuom Nyasach Shadrak, Meshak kod Abednego mondo negi kendo utegi mondo omuki mi lokre pidhe, nikech onge nyasaye moro machielo

manyalo reso ji e yo machal kama." **30** Eka ruoth nochoro
Shadrak, Meshak kod Abednego e telo mamalo e piny
Babulon.

4 Ruoth Nebukadneza, Nolando ni ji duto gi ogendini
kod ji moa e dhoudi mopogore opogore modak e piny
ngima niya: Mad udag e ngima maber kod kwe. **2** En
morna mondo anyisu kuom honni gi ranyisi miwuoro ma
Nyasaye Mamalo Mogik osetimona. **3** Mano kaka ranyisi
mage dongo, **4** An Nebukadneza, noyudo ka an e dalana
mar loch ka adhi maber kendo achano mwanduna. **5** Kane
oyudo anindo e kitandana, ne aleko lek mane obwoga,
omiyo ne abedo gi luoro ahinya. **6** Kuom mano nagolo
chik mondo okel jomariek duto mag Babulon e nyima
mondo olokna tiend lekno. **7** Omiyo ajuoke, gi jokor wach,
gi jorieko ma jo-Kaldea, gi jo-nyakalondo duto nobiro,
mine anyisogi lekno, to ne ok ginyal lokona tiende. **8**
Mogik, Daniel nobiro e nyima kendo ne anyise leknano.
(Daniel iluongo gi nying nyasacha ni Belteshazar, kendo
chuny mar nyiseche maler ni kuome.) **9** Ne awachone
niya, "Belteshazar ajwoga moloyo ajuoke duto, ang'eyo
ni chuny mar nyiseche maler ni kuomi, kendo onge
midhiero moro amora matek manyalo tami. Lekna ema,
loknago. **10** Lek mane aneno kane anindo e kitandana
ema: Ne aneno e nyima yien moro mochung' e chuny
piny kendo yien-no ne bor ahinya. **11** Yien-no nodongo
maduong' kendo motegno, kendo wiye nochopo nyaka e
polo, to bende ne inyalo nene e tung' piny koni gi koni. **12**
It yien-no ne beyo, bende olembene ne ogundho, kendo
gik moko duto ne yudo chiembgi kuome. Tipone ema

ne le mag bungu duto oloso kuonde dak mag-gi, kendo winy mafuyo e kor polo nodak e bedene. Gik mangima duto ne yudo chiembgi kuome. **13** "Kane pod aparo lek mane aleko, to ne jaote mar Nyasaye obiro ka olor oa e polo. **14** Nokok gi dwol maduong' ni, 'Tong' yien-no oko kendo lwer bedene kod obokene kendo iwit olembene mabor. Le duto modak e tipone kod winy mogedo e bedene mondo oringi. **15** Osiki mare gi tiendene to we kodong' ei lowo, kitweye gi nyinyo kod mula, e dier lum madongo e bungu. "'Weye mondo thoo omiye ng'ich, kendo odag kaachiel gi le e dier yiende mag piny. **16** Pache mondo olokre mi pogre gi pach dhano, to mondo omiye paro mar kit le moro, kuom higni abiriyo. **17** "'Malaike ma jorit ema ong'ado kalando wachni ni nyaka otimre, mondo joma ngima ong'e ni Nyasaye Mamalo Mogik nigi teko ewi pinjeruodhi, kendo en ema ochiwogi ni ng'ato ang'ata mohero, kendo onyalo keto dhano adhana mondo otel ni ji.' **18** "Ma e lek maseleko, an ruoth Nebukadneza awuon. Koro, Belteshazar, nyisa tiende, nikech onge ng'ato kata achiel e dier joma riek duto manie pinyruodha manyalo lokona tiende. To in inyalo, nikech chuny mar nyiseche maler ni kuomi." **19** Eka Daniel ma bende nochaki ni Belteshazar wachni nobwogo moling' kendo luoro nomake. Omiyo ruoth nowacho ni Belteshazar niya, "Kik kibaji goyi nikech lekno kata nikech gima tiende nyiso." Belteshazar nodwoko niya, "Ruodha, ka dine bed ni lekni ne ni kuom wasiki kendo tiende ne ni kuom joma kedo kodi, to dine ber! **20** Yaye ruodha, yien mane ineno, mane odongo maduong'

kendo motegno ma wiye ochopo e polo kendo nenore
e piny ngima, **21** kendo ma ite beyo, manyago olemo
mang'eny, mamiyo gik moko duto chiemo, machiwo
kar dak ne le mag bungu kendo ma winy mafuyo e kor
polo e in. **22** Ruoth isebedo maduong' kendo maratego;
humbi osemedore mochopo e kor polo, kendo lochni
ochweyo nyaka aa tung' piny koni gi koni. **23** "Yaye
ruoth, ne ineno malaika ma jarit koa e polo, kawacho ni,
'Tong' yien-no oko kendo ilwer bedene, to osiki odong' ei
lowo, kitweyo gi nyinyo kod mula, e dier lum madongo
e bungu. We mondo thoo omiye ng'ich kendo odag gi
le adier yiende mag piny kuom higni abiriyo.' **24** "Yaye
ruoth ma ruodha koro adwaro lokoni tiend leknino bende
lekno nyiso bura ma Jal Man Malo Mogik oseng'adoni. **25**
Ibiro riembi e dier ji kendo ibiro dak gi le mager; ibiro
chamo lum kaka dhiang', kendo thoo biro miyi ng'ich.
Ma notimreni kuom higni abiriyo manyaka ing'e ni Jal
Man Malo Mogik nigi teko ewi pinjeruodhi duto, kendo
ochiwogi ne ng'ato ang'ata ma chunye ohero. **26** Chik
mane ogol mondo owe osiki mar yien gi tiendene nyiso
ni pinyruodhi ibiro duogni chieng' ma iniyie ni polo ema
nigi loch. **27** Emomiyo, yie iti gi rieko ma ang'adoni,
yaye ruoth: Lokri iwe richoni itim gima kare, kendo we
timbeni maricho ibed mang'won ne joma ithiro. Kitimo
kamano, to dipo ka omedni ndalo mag ngima maber."
28 Gigi duto notimore ne ruoth Nebukadneza. **29** Bang'
dweche apar gariyo, kane ruoth wuotho ewi ode mamalo
e piny Babulon, **30** nowacho niya, "Ma donge e Babulon
maduong' masegero gi tekra kod nyalona kaka kar dakna

mondo onyis duong' mar lochna?" **31** Kane pok ruoth otieko wuoyo, dwol noa e polo kawacho niya, "Yaye ruoth Nebukadneza gima biro timoreni en ni pinyruodhi osemayi. **32** Ibiro riembi ia kuom ji kendo ibiro dak gi le mager; kichamo lum gi dhogi ka dhiang' kuom higni abiriyo kendo ining'e ni Jal Man Malo Mogik nigi teko ewi pinjeruodhi duto kendo ochiwogi ni ng'ato ang'ata mohero." **33** To mana gie sechego gik mane owachi kuom Nebukadneza notimore. Noriembe oa kuom ji kendo nochamo lum gi dhoge ka dhiang'. Tho noloko dende mang'ich mi yie wiye nodongo ka yie ongo kendo kokene nodongo maboyo machal gi kok winyo. **34** Bang' ka higni abiriyogo noserumo, an Nebukadneza nang'iyo polo, kendo pacha noduogo kare. Eka napako Jal Man Malo Mogik, mangima manyaka chieng' kamiye luor kod duong' kendo napake. **35** Ogendini duto manie piny **36** E sa ma pacha noduogeno, duong'na gi lichna bende noduogna mondo pinyruodha ochak obed gi duong'. Jong'adna rieko kod jodonga nomanya, kendo nochak oketa e lochna mi nabedo gi duong' moloyo kaka nachalo chon. **37** Koro an Nebukadneza, apako, adendo kendo amiyo Ruodh Polo duong', nikech gik moko duto motimo nikare kendo yorene duto oriere tir. To joma wuotho ka sungore to odwoko piny.

5 Ruoth Belshazar noloso nyasi maduong' ne jodonge alufu achiel kendo nomadho kodgi divai. **2** Kane Belshazar madho divai, nogolo chik mondo okel e nyime tewni mag dhahabu kod mag fedha ma Nebukadneza kwargi nogolo e hekalu mane nitie Jerusalem, mondo ruoth kaachiel

gi jodonge gi monde kod jotichne ma nyiri mane oloko monde omethgo. **3** Omiyo negikelo tewni mag dhahabu mane ogol e hekalu mar Nyasaye mane ni Jerusalem, kendo ruoth kaachiel gi jodonge gi monde kod jotichne ma nyiri mane oloko monde nometho gi tewnigo. **4** E seche mane gimadho divai, negipako nyiseche mag dhahabu gi fedha gi mula gi nyinyo gi bao kod kidi. **5** Lwet dhano nothinyore mondiko e kor ot apoya nono, but kama ichunge taya ei od ruoth. Ruoth noneno lwedono kandiko. **6** Lela wang' ruoth nojowore, kendo nobwok matek, mi chongene notuomore, kendo fuond embene nonyosore. **7** Ruoth nogolo chik mondo okelne jokor wach, joma riek ma jo-Kaldea kod jo-nyakalondo kendo nowachone jomariek ma Babulon niya, "Ng'ato ang'ata mosomo ndikoni kendo onyisa tiende, to ibiro rwakne law maralik kendo ibiro ketne thiwni mar dhahabu e ng'ute, bende ibiro kete jalupna mar adek kuom duong' e pinyruoth." **8** Eka jomariek duto mag ruoth nodonjo e ot, to ne ok ginyal somo ndikono kata nyiso ruoth tiende. **9** Kuom mano Ruoth Belshazar nomedo bedo maluor, kendo lela wang'e nomedo jowore, kendo jodonge nodhier nono. **10** Ka jaod ruoth nowinjo dwond ruoth gi jodonge, nobiro ei ot kama ne nyasi timore. Nowacho niya, "Yaye ruoth, dag aming'a! Chunyi kik chandre! Lela wang'i owe jowore! **11** Nitie ng'at moro e pinyruodhi ka ma chuny mar nyiseche maler ni kuome. E kinde mag loch wuonu, noyud ni en gi paro matut, gi ng'eyo kod rieko machalo gi mago mag nyiseche. Ruoth Nebukadneza ma wuonu, nokete jatelo maduong' mar ajuoke, jokor wach,

joma riek mag jo-Kaldea kod jo-nyakalondo." **12** Ng'at ma nyinge Daniel ni, ma ruoth ne luongo ni Belteshazar, noyud ni nigi rieko, ng'eyo kod winjo, kaachiel gi nyalo mar loko lekgi, nyiso tiend weche ma tiendgi tek kendo konyo e weche matek machando ji. Luong Daniel, kendo obiro huloni tiend ndikono. **13** Omiyo nokel Daniel e nyim ruoth, kendo ruoth nopenje niya, In e Daniel ma achiel kuom joma otwe mane wuora ma ruoth okelo koa e piny Juda? **14** Asewinjo ni chuny mar nyiseche maler ni kuomi, kendo ni in gi rieko matut, ng'eyo kod rieko mokalo apima. **15** Ne osekel joma riek gi jokor wach e nyima mondo gisom ndikoni kendo ginyisa tiende, to ne ok ginyal nyisa tiende. **16** To asewinjo ni in inyalo loko tiend weche mopondo ka ikonyo e weche matek machando ji. Kinyalo somo ndikoni mi inyisa tiende to ibiro rwakni law maralik kendo ibiro ketni thiwni mar dhahabu e ng'uti, kendo ibiro keti jalupna mar adek kuom duong' e pinyruoth. **17** Eka Daniel nodwoko ruoth niya, "Inyalo bedo abeda gi michnigo mondo ikonyrigo iwuon, kendo poknigo bende inyalo anyala miyo ng'at machielo. Kata kamano, abiro somo ne ruoth ndikoni kendo abiro nyise tiende. **18** "Ruoth, ma en Nyasaye Man Malo Moloyo noketo Nebukadneza wuonu e loch kendo nomiye teko, duong' kod huma. **19** Nikech loch kod teko mamalo mane omiye, ogendini duto, gi pinje duto, gi ji mawacho dhok mopogore opogore ne tetni e nyime kendo noluore. Joma ruoth ne dwaro ni onegi, ne onego; to joma ne odwaro ng'wonone, nong'wononegi; joma ne odwaro medo teko e loch, nomedo teko; kendo joma

nodwaro lonyo e telo, nolonyo alonya. **20** To ka nodoko
jasunga ma wiye tek, kendo mopong' gi achaya, nogole
oko e loch kendo omaye duong'ne. **21** Noriembe e dier
ji kendo nomiye paro mar kit le bende nodak gi kenje
mag thim kendo nochamo lum kaka dhok tho nomiye
ng'ich, nyaka noyie ni Nyasaye Mamalo Mogik nigi teko
ewi pinjeruodhi mag dhano kendo oketo ng'ato ang'ata
mohero e wigi. **22** "To in wuode, yaye Belshazar, pok
ibolori, kata obedo ni ne ing'eyo wechegi duto. **23** Kar
bolori to iseting'ori malo mondo iked gi Ruodh polo.
Isegolo chik mi okelni tewni kigolo e hekalu Mare, kendo
in, kaachiel gi jodongi gi mondi kod jotichni ma nyiri
miloko mondi, usemadho kodgi divai. Ne upako nyiseche
mag fedha, gi dhahabu, gi mula, gi nyinyo, gi yien mopa
kod kidi, ma ok nyal neno kata winjo kata ng'eyo tiend
gimoro. To Nyasaye moting'o ngimani e lwete kaachiel gi
yoregi duto, to ne idagi miyo luor. **24** Mano emomiyo
Nyasaye nooro lwedo mondo ondik wechego. **25** "Ma
e gima nondiki: mene, mene, tekel, parsin. **26** "Ma e
tiend wechegi, moro ka moro: "Mene: Nyasaye osekwano
ndaloni mag loch kendo osekele e gikone. **27** "Tekel:
Osepimi e ratil moyudi ni irem. **28** "Parsin: Pinyruodhi
osepogi kendo osemiye jo-Medes gi jo-Pasia." **29** Bang'
ka Daniel noseloko lekno, Belshazar nogolo chik mondo
orwak ne Daniel law maralik, oket ne thiwni mar dhahabu
e ng'ute, kendo nokete jalup ruoth mar adek e pinyruoth
duto. **30** Gotienono Belshazar ruodh jo-Babulon nonegi,
31 kendo Darius ja-Media nokawo loch mar piny ka en ja-
higni piero auchiel gariyo.

6 Darius noneno ni en gima ber mondo oyier jotelo mia
achiel gi piero ariyo mondo okonye rito pinyruodhe duto.
2 Eka noyiero Daniel gi ji ariyo mamoko mondo obed
jotend jotelogo. Jorit pinjegi nomi chik ni nyaka gidwok
wach ni jotelo adekgi, mondo kik gimoro dhi marach ne
ruoth. **3** To Daniel noloyo jotend jorit pinje mamoko
duto, nikech lony mamalo mane en-go, mi ruoth koro ne
chano mondo omiye teko mar rito piny duto. **4** Mano
nomiyo jotend jorit pinje gi jodongo notemo mondo
ondhog Daniel e tije mar rito piny, to ne otamogi yudo.
Ne ok ginyal yudo ketho moro amora kuome, nikech ne
en ja-adiera e yore duto, kendo ne oonge gi tim mar kawo
malang', kata mar jwang'o tich. **5** Bang' temo yore duto,
jogi nowacho niya, "Ok wabi yudo wach moro amora
ma wanyalo ketogo ketho kuom Daniel, makmana ka en
gima omulo chik Nyasache." **6** Kuom mano, jotend jorit
pinje, kaachiel gi jodongo, nodhi ir ruoth ma giwachone
niya, "Yaye ruoth Darius, mad idag aming'a! **7** Jotend
jotich duto mag ruoth, kaachiel gi jochik jotich, gi jorit
pinje, gi jong'ad rieko kod jotend jorit pinje osewinjore ni
ruoth onego ogol chik, kendo one ni chikno otiyo, mondo
ng'ato ang'ata molamo nyasaye moro amora kata dhano
moro amora kuom ndalo piero adek mabiro, ma ok in,
yaye ruoth, to mondo obol e bur sibuoche. **8** Koro, yaye
ruoth, gol chikno, kendo ndike piny, ma ok nyal loke
mana kaka chik jo-Medes gi jo-Pasia ma ok nyal loki." **9**
Omiyo ruoth Darius nondiko chikno mogoyoe sei mar
ruoth. **10** Kane Daniel owinjo ni oseket sei e chikno nodhi
e ode kama ne nitie ot moro man-gi dirise mochomo

yo Jerusalem. Odiechieng' kodiechieng' Daniel ne goyo
chonge piny kodwoko erokamano ni Nyasache nyadidek
mana kaka nosebedo kotimo pile. **11** Eka chieng' moro
jogi nodhi ire ka gin kanyakla mine giyudo Daniel ka
lemo kendo kwayo Nyasache mondo okonye. **12** Omiyo
negidhi ir ruoth kendo ne giwuoyo kode kuom chik
mane osegolo: Donge nyocha iketo chik mindiko piny ni
kuom ndalo piero adek mabiro ng'ato ang'ata molamo
nyasaye kata dhano moro amora ma ok in, yaye ruoth, to
ibiro bol e bur sibuoche? Ruoth nodwoko niya, "Chikno
osiko mana kaka chike jo-Medes gi jo-Pasia, ma ok nyal
loki." **13** Eka negiwachone ruoth niya, "Daniel ma en
achiel kuom jo-Juda mane oter e twech, ok osedewi,
yaye ruoth, bende ok osedewo chik mane iketo e ndiko.
Pod olamo kido nyadidek e odiechieng' achiel." **14** Kane
ruoth owinjo wachno, chunye nochandore; moramo ni
nyaka ores Daniel, kendo notimo duto mane onyalo
odiechiengno duto chakre okinyi nyaka odhiambo mondo
okonye. **15** Eka jogo duto nodhi ir ruoth mi giwacho niya,
"Yaye ruoth, ng'e ni kaluwore gi chik jo-Medes gi jo-
Pasia, to onge chik ma ruoth osegolo manyalo lokore."
16 Omiyo ruoth nogolo chik, kendo negikelo Daniel mi
gibole e bur sibuoche, kendo ruoth nowachone Daniel
niya, "Mad Nyasachi, mitiyone ndalo duto, konyi!" **17**
Bang' mano nokel kidi modin-go dho bur, kendo ruoth
noketo sei gi lwete owuon gi mar jodonge, mondo kik
ng'ato ang'ata ores Daniel. **18** Eka ruoth nodok e ode
kendo otienono duto ne ok ochiemo bende ne ok oyie
mondo joma mielne obi e nyime bende nindo notamore

tere. **19** Okinyi mang'ich ka ugwe chako wuok, ruoth
noa malo moreto nyaka e bur sibuoche. **20** Kane ochopo
machiegni gi bur sibuoche, noluongo Daniel gi dwol
maduong' ka chunye parore niya, "Daniel, jatij Nyasaye
Mangima, bende Nyasachi mitiyone ndalo duto oseresi
e dho sibuochego?" **21** Daniel nodwoko niya, "Yaye
ruoth, mad idag aming'a!" **22** Nyasacha nooro malaikane,
momako dho sibuoche. Ok gisehinya, nikech noyud ka
aonge ketho e nyime, to kata in, yaye ruoth, pok atimo
gimoro amora marach e nyimi. **23** Ruoth ne mor ahinya
mi nogolo chik mondo ogol Daniel ei bur sibuoche. Kane
ogol Daniel oko e bur sibuoche, to ne ok noyudi kama
lit moro amora e dende, nikech nogeno kuom Nyasache
kinde duto. **24** Ruoth nogolo chik, mi joma nohango
ne Daniel wach nokel nobol e bur sibuoche, kaachiel gi
mondgi gi nyithindgi. To sibuoche nongamogi gi ewi
yamo kapok gichopo piny, kendo noturo chokegi duto
matindo tindo. **25** Eka ruoth Darius nondiko ne ogendini
duto, gi pinje duto kod ji duto mawacho dhok mopogore
opogore e piny duto kama: "Mad Nyasaye med gwedhou
ahinya!" **26** Asegolo chik ne pinje duto manie bwo lochna
ni mondo ji duto oluor Nyasach Daniel kendo omiye
duong'. **27** En ema oreso kendo okonyo ji; **28** Kuom mano
Daniel nomedo dhi maber e ndalo loch mar Darius kendo
e ndalo loch mar Sairas ja-Pasia.

7 E higa mokwongo mar loch Belshazar ruoth Babulon,
Daniel noleko kendo noneno fweny mopogore opogore
kane oyudo oyweyo e kitandane. Nondiko lekneno e
kitabu. **2** Daniel nowacho niya, "E fwenyna ma naneno

gotieno, ne ang'icho, kendo e nyima ne nitie yembe
ang'wen mag polo mane yuko nam maduong'. **3** Ondiegi
ang'wen moko malich, ma moro ka moro opogore gi
nyawadgi, nowuok koa e nam. **4** "Ondiek mokwongo
ne chalo gi sibuor, kendo bwombene ne chalo gi mag
ongo. Kane pod ang'iye to ne aneno ka bwombene olwar
piny kendo ondiegino nochung' gi tiendene ka dhano,
kendo nomiye paro ka mar dhano. **5** "Bang'e ne achako
aneno ondiek mar ariyo, mane chalo gi dubu. Ondiegino
nonindo gibathe koting'o ng'ede adek e dhoge kendo
ne awinjo dwol moro kanyise ni, 'Aa malo kendo ichiem
nyaka iyieng'!' **6** "Bang' mano, ne achako aneno ondiek
mar adek mane chalo gi kwach. Ne en gi bwombe ang'wen
e dieng'eye machalo gi bwombe winyo. Ondiegni ne
nigi wiye ang'wen, kendo ne omiye teko mar bedo gi
loch. **7** "Bang' mano, kane pod aleko ne aneno ondiek
mar ang'wen. Ne en ondiek manenore malich kendo
man-gi teko ma kineno to ibuok malich kendo luoro
maki. Ne en gi leke madongo machalo nyinyo; nosiko
kochiemo achiema kendo gimoro amora mane odong'
nonyono piny gi tiendene. En nopogore gi ondiegi adek
mokwongo ka bende ne en gi tunge apar. **8** "Kane oyudo
pod aparo kuom tungego, ne aneno tung' moro matin
kawuok e kind tunge mamokogo; tung'no nomuko tunge
adek mane ni kanyo chon mondo omi odongi. Tung'ni
ne nigi wenge machalo gi wenge dhano kod dhok ma
wuoyo gi sunga. **9** "Kane oyudo pod ang'icho, "kombe
mag loch ne oketi kanyo Kendo Ng'at Machon Manyaka
nene nobet e kome. Lepe ne tar ka pe, yie wiye ne rachar

ka yier rombe. Kom duong' mare ne chalo mach maliel kendo tiendene nosiko kotimo mach maliel aliela. **10** Mach nodhuolore e nyime, mana ka aora mamol! Ji gana gi gana ne tiyone; kendo ji tara gi tara nochung' e nyime. Bang'e noel kitepe eka bura nochakore. **11** "Eka namedo winjo weche mag achaya mane wuok e tung'no, kendo nomedo timo kamano nyaka ondiegno nonegi mi ringre nokethi kendo obol e mach makakni. **12** Ondiegi mamoko noyudo osetiek lochgi, to makmana nine pod owegi mangima kuom ndalo manok. **13** "Bende ne achako aneno fweny moro gotieno mi aneno ng'at moro machalo wuod dhano kalor biro e boche polo, kodhi ir Nyasaye Maratego kendo notelne nyaka e nyime. **14** Eka nomiye teko gi duong' kod loch; kendo ogendini duto gi pinje duto kod jogo duto mawacho dhok mopogore opogore nolame. Lochne en loch mosiko nyaka chieng', kendo pinyruodhe en pinyruoth ma ok nyal tieki ngang'. **15** "An Daniel, chunya nochandore, kendo fweny mane aneno mopogore opogore nodhiera nono. **16** Ne adhi ir achiel kuom joma nochung' kanyo mi napenje tiend lek mane aseleko. "Omiyo nonyisa, tiend wechegi kowacho niya, **17** 'Ondiegi ang'wen malichgo gin pinjeruodhi ang'wen mabiro bet e piny e ndalo mabiro. **18** To jomaler mar Nyasaye Man Malo Moloyo ema biro rito pinjego kendo ginibed gi loch nyaka chieng'.' **19** "Bang' mano ne adwaro ng'eyo tiend ngech ondiek mar ang'wen, ondiegno nopogore gi ondiegi mamoko kendo nomiyo ji luoro ahinya; ne en gi leke mag chuma kod kogno mag mula kendo nosiko kochiemo achiema kendo onyono gi tiende gimoro amora

mane odong' piny. **20** Bende nadwaro ng'eyo kuom tunge
apar mane otwi e wiye kendo kuom tung' machielo mane
owuok bang'e momuko tunge adek mamokoka; tung'no
ne nigi wenge kendo weche mag sunga ne wuok e dhoge.
Tung'no ne nenore maduong' moloyo tunge moko. **21**
Kane pod amedo ng'icho to tung'ni notugo lweny gi
jomaler mi oloyogi, **22** nyaka ne Nyasaye Marategо obiro
mong'ado bura kachwako jomaler mar Nyasaye Man Malo
Moloyo, kendo kinde koro nosechopo ma jo-Nyasaye
yude loch mar rito piny. **23** "Eka nonyisa niya: 'Ondiek
mar ang'wen en pinyruoth mar ang'wen mabiro bet e
piny. Obiro pogore gi pinjeruodhi duto, kendo obiro mako
piny duto, monyone kendo otieke chuth. **24** Tunge apar
gin ruodhi apar mabiro wuok e pinyruodhni. To bang' e
ruoth moro biro wuok, mopogore gi mago motelo, kendo
enolo adekgo. **25** Obiro wuoyo marach kuom Nyasaye
Man Malo Moloyo kendo obiro sando jo-Nyasaye koloko
chike mag lemogi kod sewni mag-gi. Jo-Nyasaye nobed e
bwo lochne kuom higni adek gi nus. **26** "'Bang' mano bura
nong'adi, mi nomaye lochne duto mondo otieke chuth. **27**
Eka loch, gi teko kod duong' mag pinjeruodhi manie bwo
polo noket e lwet jo-Nyasaye, ma gin jo-Nyasaye Man
Malo Moloyo. Pinyruodhe nobed pinyruoth mochwere,
kendo ruodhi duto nolame kendo miye luor.' **28** "Mano e
giko wechego. An, Daniel, wechego nochando chunya, mi
nabuok kuom gik mane aneno, to kata kamano ne ok
awachone ng'ato wechego."

8 E higa mar adek mar loch mar ruoth Belshazar,
an Daniel, naneno fweny, bang' fweny mane aseneno

mokwongo. **2** E fwenynano ne aneno ka an e ohinga
mar rito dala mar Susa e gweng' mar Elam kendo ka an
e bath aora mar Ulai. **3** Nating'o wang'a mi aneno im
moro man-gi tunge ariyo, kuchung' e bath aora kendo
tungene ne boyo. Achiel kuom tungenego ne bor moloyo
mano mane otwi achien. **4** Naketo wang'a ka aneno kaka
imno ringo kochomo yo podho chieng', gi yo nyandwat
kod yo milambo. Onge le moro amora mane nyalo sire,
kata mane nyalo resore kuom tekone. Notimo kaka en
ema ohero, kendo nodoko rahuma. **5** Kane oyudo pod
aparo tiend wachni, to apoya nono nywok moro man-
gi tunge mabitho motwi e kind wengene nobiro koa yo
podho chieng' kowuotho e piny ngima ma tiendene ok
nyon lowo. **6** Nobiro kochomo im man-gi tunge ariyo
mane aseneno kochung' e bath aora, kendo nochome gi
ng'wech tir ka en gi mirima mager. **7** Nanene komonjo im
gi tekre duto, kendo nochwoye momuko tungene duto
ariyo. Im ne onge teko ma dimi ochung' e nyime kendo
nywogno nogoye piny e lowo monyone piny, to onge
ng'ama ne nyalo reso im mi gol e tekone. **8** Nywogno
nomedo bedo gi teko, to kata obedo ni ne en ratego
kamano, to tunge maduong'no notur mi tunge ang'wen
mamoko notwi kanyo kamoro ka moro siemo tunge
ang'wen mag polo. **9** Bang'e tung' moro nochako otwi
koa kuom tunge ang'wen-go, nochako kotin to bang'e
achien nodongo ka en gi teko kochomo yo milambo
gi yo wuok chieng' kod yo Piny Maber mar Israel. **10**
Tekone nomedore mochopo nyaka e kor polo, kendo
nowito sulwe moko e piny mi onyonogi. **11** Nopiem

gi jatend ogendini mag polo, nomiyo misengini mane itimone jatelono orumo kendo kare maler mar lemo bende nokethi. **12** Nikech ng'anyone, oganda mar joler kod misengni mitimo pile ka pile noket e lwete. Gimoro amora mane otimo ne odhi maber, kendo adiera nojwang'. **13** Eka nawinjo malaika moro kapenjo malaika wadgi niya, "Biro kawo kinde marom nadi mondo fwenyni ochop kare; ma en fweny man kuom misengini mitimo pile ka pile, gi ng'anyo makelo kethruok, gi ketho kama ler mar lemo kod nyono oganda mar Jehova Nyasaye piny?" **14** Nowachona niya, "Fwenyno biro kawo ndalo alufu ariyo mia adek odiechieng' gotieno; eka kama ler mar lemo nopwodhi kendo." **15** An, Daniel, kane oyudo pod aparo kuom wachni kendo ang'e tiende, napo kaneno gima chalo gi dhano kochung' e nyima. **16** Eka nawinjo ng'ato kaluongo koa yo aora Ulai niya, "Gabriel, nyis ng'atni tiend fweny mosenenono." **17** Kane osudo but kama ne achung'e, luoro nomaka mine apodho piny auma. To nowachona niya, "Wuod dhano, bed gi ng'eyo ni fweny misenenoni wuoyo kuom ndalo giko." **18** Kane pod owuoyo koda ka akulo wiya piny, nindo matut notera. Eka nomula mi ochunga malo. **19** Nowacho ni: "Adwaro nyisi gigo mabiro timore e kinde mag masiche, nikech fweny mosenyisini nyiso gik mabiro timore e ndalo giko. **20** Im matunge ariyo mane inenono ochung' kar ruodhi mag Media gi Pasia. **21** Nywok moyugnono en ruodh jo-Yunani, to tung marang'ongo manie pat wang'e e ruoth mokwongo. **22** Tunge ang'wen mane okaw kar mano mane omuk oko ochung' kar pinjeruodhi ang'wen

mabiro chakore e pinye to ok bi bedo gi teko marom gi mare. **23** "E kinde ma lochgi chiegni rumo, jong'anyo notim timbe maricho mogik, ruoth moro nobi ma wang'e tek kendo matimo gik maricho. **24** Nodok maratego ahinya, to ok gi tekre owuon. Enokel kethruok maduong' kendo enolochi e gimoro amora motimo. Enotiek joma roteke kod jomaler. **25** Obiro miyo miriambo medore, kendo obiro kawore ni oyombo ji. E seche ma giparo ni gidhi maber, obiro nego ji mang'eny kendo obiro chung' mondo oked gi Ruoth mar ruodhi. Kata kamano ibiro tieke, to ok gi teko mar dhano. **26** "Fweny mag okinyi godhiambo mosenyisi gin adier, to kik ihulgi ni ng'ato nikech gin gik mabiro timore bang'e e ndalo mabiro." **27** An Daniel, tekra norumo, kendo nabedo matuo kuom ndalo mang'eny. Eka ne achungo malo, kendo adhi nyime gi tije ruoth. Fweny mane aneno nomako dhoga; kendo ne ok anyal winjo tiende maber.

9 E higa mokwongo mar Darius wuod Ahasuerus (ma ja-Media), mane en ruodh Babulon duto, **2** an Daniel nafwenyo tiend Ndiko, kaluwore gi wach Jehova Nyasaye mane oyudo osemiyo Janabi Jeremia, ni kethruok mar Jerusalem biro tieko higni piero abiriyo. **3** Omiyo ne adhi ir Ruoth Nyasaye ka alamo, ka aywakne kendo ka ariyo kech, kendo ne arwako law kuyo ka abukora gi buru. **4** Ne alamo Jehova Nyasaye Nyasacha kendo ne ahulo richona kama: "Yaye Ruoth Nyasaye maduong' kendo malich, Nyasaye marito singruokne mar hera gi ji duto mohere kendo morito chikene, **5** wasetimo richo kendo wasetimo marach. Wasetimo timbe maricho kendo waseng'anyo;

waselokore waweyo yoreni gi chikeni. **6** Ok wasechiko
itwa ne jotichni ma jonabi mane owuoyo gi ruodhi mawa
gi yawuot ruodhi kod wuonewa, gi jopinywa duto, e
nyingi. **7** "Ruoth Nyasaye, to wan jo-Juda, joma odak
Jerusalem kod jo-Israel, modak machiegni kod modak
maboyo, e pinje duto misekeyowae wichkuot osemakowa
kawuononi, nikech wasebedoni joma ok jo-ratiro. **8**
Yaye Jehova Nyasaye, wan kaachiel gi ruodhi mawa,
gi yawuot ruodhi, kod wuonewa, wichkuot omakowa
nikech waseketho e nyimi. **9** Ruoth Nyasachwa kecho ji
kendo oweyo ne ji richogi, kata obedo ni waseng'anyone
kamano; **10** ok waseluoro Jehova Nyasaye ma Nyasachwa,
kata rito chike mane omiyowa kokalo kuom jotichne ma
jonabi. **11** Jo-Israel duto oseweyo luwo chikeni, kendo
giseluwo yoregi giwegi, mi gidagi luori. "Kuom mano
kwong' kod ng'ado bura mane osingi mondiki e kitap
Chik Musa, ma jatich Nyasaye, oseol kuomwa, nikech
wasetimo richo e nyimi. **12** Masira maduong' mane
iwacho ni inikel kuomwa kaachiel gi jatendwa isetimo. E
bwo polo onge gima osetim machalo gi gima osetimore
ne Jerusalem, e piny duto. **13** Masichegi duto osebiro
kuomwa, mana kaka ondiki e Chik Musa, to kata kamano
pok wakwayo Jehova Nyasaye ma Nyasachwa ng'wono,
ka walokore waweyo richowa kendo waketo chunywa
mar luwo adiera mare. **14** Jehova Nyasaye ok osedeko
mar kelo masira kuomwa, nikech Jehova Nyasaye ma
Nyasachwa nikare e gik moko duto motimo; kata obedo
ni wasedagi winje kamano. **15** "Yaye Ruoth Nyasachwa, in
mane igolo jogi e piny Misri gi teko mari, kendo imiyo

nyingi obedo gi duong' mosiko nyaka kawuono, wasetimo
richo e nyimi kendo wasetimo marach. **16** Yaye Ruoth
Nyasaye, kaluwore gi gik moko duto makare mitimo,
yie iwe bedo gi mirima kod gero gi Jerusalem dalani
maduong' kendo godi maler. Richowa gi timbe mamono
mag kwerewa osemiyo Jerusalem kod jogi obedo joma
ijaro gi jogo modak mokiewo kodwa. **17** "Koro Nyasachwa,
winj lamo gi kwayo mar jatichni. Nikech nyingi, yaye
Ruoth Nyasaye, yie itim ng'wono mondo kari maler mar
lemo ochak oger. **18** Chik iti, yaye Nyasaye, mondo iwinj
kwayowa, kendo ineye kaka dala maduong' mochung' kar
nyingi okethore. Ok waketni kwayogi nikech wan joma
kare, to watimo kamano nikech kechni maduong'. **19**
Yaye Jehova Nyasaye, yie iwinjwa! Yaye Jehova Nyasaye,
yie iwenwa! Yaye Jehova Nyasaye, winjwa kendo ikonywa
ma ok ideko, nikech dalani maduong' kod jogi miluongo
gi nyingi." **20** Kane pod awuoyo kendo alamo, ka ahulo
richona kaachiel gi richo mag joga ma jo-Israel, kendo
kane pod aketo kwayona ne Jehova Nyasaye Nyasacha
kuom gode maler, kendo **21** kane pod anie lamo, Gabriel,
ng'at mane oyudo aseneno e fweny motelo, nobiro ira ka
huyo matek kar seche mitime misengni mag odhiambo.
22 Ne owuoyo koda kowachona niya, "Daniel, koro asebiro
mondo amiyi ng'eyo tiend fweny. **23** E sa ma ne ichakoe
lemo, ema nodwoki, omiyo asebiro mondo anyisigo,
nikech in ng'at moher ahinya. Kuom mano, koro chik iti
mondo iwinj tiend fwenyno: **24** "Higni mia ang'wen gi
piero ochiko en kar romb kinde moseketi ne jou kendo
ne dalau maler mondo otiek ketho mondo one ni richo

orumo mondo opwodh ji kuom richo. Osechiw thuolono mondo tim makare mochwere obi, mondo oum fweny kod koro, kendo mondo owir Kama Ler Moloyo. **25** "Kuom mano bed king'eyo kendo kiwinjo tiend wachni kama: Chakre chieng' mane ogolie chik mondo ochak oger Jerusalem, nyaka chop biro mar Jal Mowir, ma Ruoth, biro bedo kinde maromo higni mia ang'wen gi piero ochiko kod higni mia ang'wen gi piero adek gang'wen. Ibiro gere kendo, ka en gi yorene mag dala kod buche matut molwore, to nogere e kinde mag chandruok. **26** Bang' higni mia ang'wen gi piero adek gang'wen Jal Mowir noneg kayiem nono. Jatelo moro nobi manoketh dala maduong' gi kama ler mar lemo. Giko nobi mamuomore ka ohula maduong' kendo lweny kod masiche madongo dongo nobedie mana kaka Nyasaye nosechano. **27** Obiro timo winjruok gi ji mang'eny kuom kinde maromo higni abiriyo. To e nus mar higni abiriyogo, enomi ji we timo misengini kod kelo chiwo. Gima kwero makelo kethruok nochung' e osuch hekalu, nyaka ng'at mane okete kanyo chop e giko mane Nyasaye oketone."

10 E higa mar adek mar loch Sairas ruodh Pasia, nonyis Daniel (ma bende iluongo ni Belteshazar) tiend fwenyno mane oseneno. Wachno ne en adier, kendo ne en kuom lweny moro maduong'! Tiend wachno nobirone e fweny. **2** E kindeno, an Daniel, noyudo akuyo kuom jumbe adek, **3** ka ok acham chiemo moro amora moa e od ruoth bende ring'o kata divai ne ok donji e dhoga, kendo ne ok awirora gi mo moro amora nyaka jumbe adekgo norumo. **4** Tarik piero ariyo gang'wen mar dwe mokwongo, kane

oyudo achung' e geng aora maduong' ma Tigris, **5** ne
ating'o wang'a kendo e nyima kanyo naneno ng'ato
morwako law mayom, kendo notweyo kamba molos gi
dhahabu malerie mogik e nungone. **6** Dende nechalo gi
kidi ma nengone tek miluongo ni krisolit, lela wang'e ne
chalo gi mil polo, to wengene ne mil ka mach makakni,
bedene gi tiendene ne mil ka mula morudhi maler, kendo
dwonde ne chalo gi dwond oganda maduong'. **7** An
Daniel kenda ema naneno fwenyno joma ne ni koda to
ne ok onene, kata kamano luoro maduong' nomakogi
mi negitony gi ng'wech mi gipondo. **8** Omiyo ne adong'
kenda, ka ang'iyo fweny maduong'ni; tekra norumo, lela
wang'a notwo ka gima atho, kendo nanyosora marumo.
9 Bang'e nawinje kowuoyo, mine achikone ita; nindo
matut notera, kendo napodho piny auma. **10** Lwedo
moro nomula, mi nomiyo tiendena gi bedena ochako
tetni. **11** Nowachona niya, "Daniel, in ng'at ma Nyasaye
ogeno ahinya, aa malo kendo par matut kuom weche ma
adwaro nyisigi, nikech koro oseora iri." To ka nowachona
kamano, nachung' malo ka atetni. **12** Nomedo wachona
ni, Daniel, kik iluor. Odiechieng' mane ichake keto chunyi
mar winjo tiend wachni, kendo kane ibolori e nyim
Nyasachi, ema wechegi ne owinjie, kendo koro asebiro
mondo akelni dwoko margi. **13** Makmana pinyruodh Pasia
nogeng'ona kuom ndalo piero ariyo gachiel. Eka bang'e
Mikael, ma en achiel kuom malaike madongo, nobiro
mondo okonya, nikech ruodh Pasia ogeng'ona. **14** Omiyo
asebiro mondo alerni tiend gima biro timore ne jou,
nimar fweny misenenono wuoyo kuom gik mabiro timore

e ndalo mabiro. **15** Kane oyudo owachona wachni ne
akulo wiya piny, kendo dhoga nomoko. **16** Eka ng'at moro
machalo dhano nomulo dhoga, mi nayawo dhoga kendo
nachako wuoyo. Ne awachone ng'ama nochung' e nyima
niya, "Ruodha, chandruok oromo chunya nikech fweny
ma aseneno, kendo anyosora marumo. **17** Ere kaka an,
jatichni, dawuo kodi, in, ruodha? Tekra orumo kendo kata
yweyo otama." **18** Eka ng'atno nochako omula kendo mi
omiya teko. **19** Nowachona niya, "We luor, yaye in ng'at
ma Nyasaye ogeno ahinya. Bed gi kwe! Yud teko sani, bed
motegno." Ne ayudo teko e sa mane owuoyoe kodano,
kendo nawacho niya, "Ruodha, wuo awuoya, nikech koro
iseduogona teko." **20** Nowachona niya, "Bende ing'eyo
gimomiyo asebiro iri? Onego adogi ma ok adeko mondo
aked gi ruodh Pasia, to ka asedhi, ruodh jo-Yunani biro
biro; **21** to mokwongo, abiro nyisi gima ondiki e Kitabu
mar Adiera. (Onge ng'ama osebedo ka konya kedo kod
ruodhigo makmana Mikael malaika ma jarit piny.

11 To e higa mokwongo mar Darius Ja-Median, ne
achung' motegno mondo akonye kendo arite.) **2** "Koro
we anyisi fweny mabiro timore e piny Pasia: Ruodhi
adek moko nobedie eka ruoth mar ang'wen nobi, ma
nobed gi mwandu mathoth moloyo ruodhi mamoko
duto. Bang' yudo duong' nikech mwandune, obiro thuwo
ogendini gi jo-Yunani. **3** Eka ruoth moro maratego nobi,
manobed jatelo man-gi teko maduong' kendo notim
gimoro amora mohero. **4** To bang' biro mare, pinyruodhe
nopogi matindo tindo, e migepe ang'wen. Ok nopoge
ne nyithinde, kendo kata teko mane en-go motelo ok

nobedgo, nikech pinyruodhe nopudh oko kendo nomi joma moko. **5** "Ruoth ma milambo nobed maratego, to kata kamano achiel kuom jatend jolweny mage nobed maratego moloye, kendo enolo pinyruodhe owuon gi teko maduong'. **6** Bang' higni moko, ginibed pinjeruodhi mawinjore. Nyar ruoth mar Milambo nodhi ir ruoth mar Nyandwat mondo olos winjruok, to winjruogno ok nobedo aming'a, kendo en bende, gi tekone, ok nosiki. E ndalono ruoth mar milambo nochiw nyare, kaachiel gi joritne ruoth kod jotichne ma nyako. **7** "Ng'at moro moa e anywolane biro wuok mondo okaw kare. Enomonj jolweny mag ruoth mar Nyandwat mi odonji nyaka e ohingane mochiel motegno kendo obiro kedo kodgi mi ologi. **8** Obiro mayogi nyisechegi, kido molos gi chuma kod gigegi mamoko ma nengogi tek molos gi fedha gi dhahabu mi odhi kodgi nyaka Misri. Kuom higni moko enowe kedo gi ruodh Nyandwat. **9** Eka ruoth mar Nyandwat nomonj bath pinyruoth mar Milambo, to noloye moriembe nyaka e pinye owuon. **10** Yawuote noikre ne lweny kendo ginichok oganda maduong' mar jolweny, ma noywe kamoro amora ma gichomo mana ka ohula ma ok geng're, kendo giniked mi gichop nyaka ei ohinga mare. **11** "Eka ruoth mar milambo noyar ne lweny mondo oked gi ruoth mar nyandwat ma bende nigi oganda maduong' mar jolweny, to giko en ni bende noloye. **12** Bang' ka jolweny mag wasike osenegi, sunga nomak ruoth mar milambo mi nomed nego ji gana gi gana, to kata kamano lochneno nobed mar kinde matin. **13** Ruoth mar Nyandwat nochok jolweny mamoko, ma

nobed monj maduong' moloyo mano mokwongo; kendo bang' higni mamoko, enomonje gi jolweny mathoth mangi gige lweny motegno. **14** "E kindeno ji mathoth nowuogi mondo oked gi ruoth mar milambo. Jo-mahundu modak e dieru nong'any mondo fweny mane iseneno ochop kare to ok gininyal. **15** Bang'e ruoth mar Nyandwat nobi mi noger kuonde goyo ageng'a kendo ginikaw dala moro mochiel motegno. Jokedo mag Milambo ok nobed gi teko mar sirogi, kata mana jolwenjgi mabeyo mogik ok nobed gi teko mar siro lweny. **16** Jamonj ji-cha notim gima en ema ohero; onge ng'ama nonyal chung' e nyime mondo oked kode. Enomanre maber mar kedo gi Piny Maber, kendo enobed gi teko mar kethe. **17** Enochan mondo obi gi teko mar pinyruodhe duto, kendo enolos winjruok gi ruoth mar Milambo, kendo enomiye nyare mondo okendi, eka olo pinyno, to chenrogego ok noti, kendo ok nokonye. **18** Bang'e nolokre ochom pinje manie dho nam, kendo nokaw thothgi, kata kamano jatend jolweny moro notiek achaya mochechogono, kendo nodwok achayagego e wiye owuon. **19** Bang' mano, nodog kuonde mochiel motegno manie pinygi, to kata kamano noloye ma ok nochak owinje kendo. **20** "Ruoth machielo manokaw kare noor jasol osuru ir ji mondo pinye obed gi mwandu marahuma. To kata kamano, notieke, bang' higni manok, to ok gi mirima kata e lweny. **21** "En noluwe gi ng'at moro ma timbene richo ma ok owinjore bedo ruoth. Ng'atni nomonj pinyruoth kinde ma jopiny paro ni gin gi kwe kendo enokaw pinyno kokonyore gi weche ma miriambo. **22** Eka jolweny mang'eny mapiem kode notiek

duto koneno gi wang'e, kendo en kaachiel gi ruoth moro mar singruok notiekgi. **23** Bang' timo winjruok kode, nokaw loch kokonyore gi weche mag miriambo kendo kokonyore gi ji matin nono. **24** E kinde ma pinje moko mag pinyruoth nobed kagalo ni gidhi maber, enomonjgi, kendo enolochi e yo ma wuonege kata kwerege ne pok olochogo. Enopog gik momayo ji githuon, gi gik moyako kod mwandu duto ne jolupne. Enochan bende mar loko loje mag kuonde mochiel motegno, to notim kamano kuom kinde matin kende. **25** "Enoked gi ruodh milambo, ka en gi oganda maduong' mar jolweny. To ruoth mar milambo bende notug lweny ka en gi jolweny maratipo kendo ma tekregi ng'eny, kata kamano ok enonyal sire nikech jolwenyge moko nondhoge. **26** Joma chamo chiemo mopogne joka ruoth notem mondo onege; jolweny mage notieki kendo thothgi noneg gi ligangla. **27** Ruodhi ariyogo nobedi e mesa achiel ka gichano timo gik maricho kendo ka moro ka moro wuondo nyawadgi, to parogino ok notimre, nikech gikogi pod nobi abiya, ka kinde ochopo. **28** Ruodh Milambo nodog e pinye owuon ka en gi mwandu mathoth, to enoket chunye mar kedo gi singruok maler. Enotimne singruok maler gima en ema ohero eka nodog e pinygi. **29** "Ka kinde mosechan ochopo, enomonj piny Milambo kendo, to koro gima notimre nopogre gi mano mane osetimore mokwongo. **30** Joma oa yo podho chieng' mar pinje manie dho nam nobi gi yiedhigi mondo oked kode mi luoro nomake. Bang' mano nodog ka en gi mirima mager mondo oked gi ng'at man-gi singruok maler. Enoluw weche mag joma oseweyo

luwo singruok malerno. **31** “Jolwenje momanore gi gig
lweny nowuog mondo gidwany kama ochiel motegno
mar hekalu kendo ginitiek misengini mitimo pile pile.
Eka ginichung gima kwero makelo kethruok kanyo. **32**
Ruoth nong’ad rieko ne joma oseweyo singruokgi, to kata
kamano joma ong’eyo Nyasachgi nochung’ motegno. **33**
“Joma nigi rieko e kindeno nopuonj ji mang’eny, kata
obedo ni ginipodhi e dho ligangla kuom kinde matin;
kendo nowang’-gi gi mach, kendo omakgi, kendo oyakgi,
34 to giniyud kony matin ka gipodho, kendo jomoko
mang’eny mawuondore nodonj ling’-ling’ diergi. **35** Moko
kuom joma riek noyud chandruok, mondo pwodhgi, ikgi
kendo ketgi kare nyaka ndalo giko chopi, nikech chieng’
giko nyaka bi ka kinde ochopo. **36** “Ruodhno notim
gimoro amora mohero. Enodhialre kendo enoting’re
malo moyombo nyasaye moro amora, kendo enowach
gik mapok owinji kuom Nyasaye mar nyiseche. Enobed
gi loch nyaka kinde mar mirima mager rum, nikech gik
mosechan nyaka timre. **37** Ok nodew nyiseche kwerene,
kata nyasach mon miluongo ni Tamuz, kata nyasaye
moro amora, to enoketre malo moyombogi duto. **38** Kar
dewo nyisechegigo, to obiro mana miyo duong’ mana
nyasaye mar kuonde mochiel motegno, to nyasaye ma
kwerene ne ok olamo obiro miyo duong’ gi dhahabu kod
fedha, gi kite ma nengogi tek kod mich ma nengogi tek.
39 Enomuk kuonde mochiel motegno maonge ng’ama
nyalo muko, kotiyo gi teko mar nyasaye moro ma ji okia
kendo enochiw mich madongo ne jomo okawe nolich.
Jogo enoketi jotelo mag ji mang’eny kendo enopognegi

lowo mar dwokonegi erokamano. **40** "To ka giko koro
chiegni, ruodh Milambo notug kode lweny, kendo ruodh
Nyandwat bende nowuogne gi geche mathoth mag lweny,
gi farese kod yiedhi moriedo. Enomonj pinje mathoth
kendo enoywegi ka ohula. **41** Piny maber bende enomonji.
Pinje mang'eny nopodhi, makmana piny Edom gi Moab
kod jotend Amon ema noresi e lwete. **42** Lochne nolandre
kuom pinje mang'eny kendo kata mana Misri ok notony e
lwete. **43** Enobed gi teko ewi mwandu duto kaka dhahabu
gi fedha, kod mwandu duto mag Misri, kendo jo-Libya gi
jo-Kush bende noluore. **44** Kata kamano, weche mane
owinji koa yo Wuok chieng' gi yo Nyandwat nomiye luoro,
kendo mano nomede mirima mondo omi onegi kendo
otieki ji mang'eny. **45** Enochung hembene mag lochne e
kind nembe e tie got maler ma jaber. Kata kamano gikone
nochopi, kendo onge ng'ama nokonye.

12 "E kindeno Mikael, malaika maduong' marito jou,
biro thinyore. Kindeno nobed kinde mag chandruok
malich mapok one nyaka ne ogendini chak bet e piny. Ka
kindeno ochopo to nores jou ma nying-gi oyud kondiki
e kitap Nyasaye. **2** Ji mang'eny mane osetho nochier
ka moko kuomgi chier e ngima mochwere, to moko
kuomgi nochier e wichkuot kod achaya mochwere. **3**
Joma riek norieny ka ler mar polo, kendo jogo mane
opuonjo ji mang'eny mondo otim gik makare norieny
ka sulwe nyaka chieng'. **4** To in Daniel, um kitabuni
kendo idine godok nyaka chop ndalo giko. To e ndalono ji
mang'eny nodhi koni gi koni ka gimanyo rieko." **5** Eka an
Daniel nang'icho, kendo e nyima kanyo ji mamoko ariyo

nochung'e, achiel e geng aora koni to machielo e geng aora komachielo. **6** Achiel kuom ji ariyo-ka nopenjo ng'at mane orwako law mayom mane oyudo ochung' ewi pi ei aora niya, "Gik malichgi biro kawo kinde marom nadi mondo gitimre?" **7** Ng'at morwakore gi law mayom mane ni e chuny pi aorano, noting'o lwete korachwich kod lwete koracham malo kochomo polo, kendo ne awinje kokwong'ore gi Nying Jal Mangima Manyaka Chieng'; kowacho niya, "Odong' kinde maromo higni adek gi nus kendo ka sand misandogo jo-Nyasaye oserumo to noyud ka gigi duto osetimore." **8** Ne awinjo gima owacho, to ne ok ang'eyo tiendgi. Omiyo napenjo niya, "Ruodha, giko mag gigi duto biro chalo nadi?" **9** Nodwoka niya, "Daniel, koro dhi adhiya, nikech wechegi odin kendo okan nyaka chop chieng' giko. **10** Ji mang'eny ibiro pwodhi mi gidok maler kendo maonge songa, to joma richo nomed bedo maricho. Joma richo ok nowinj tiend wechegi kata achiel, to jomariek to nowinj tiendgi. **11** "Chakre chieng' ma misengini mitimo pile nokethie, nyaka chop chieng' ma gima kwero makelo kethruok nochungie, nokaw higni adek gi nus kata odiechienge alufu achiel mia ariyo gi piero ochiko. **12** Ogwedh ng'at marito kendo machopo nyaka giko mar higni adek gi nus kata odiechienge alufu achiel mia adek gi piero adek gabich. **13** "To in Daniel, sik kuom Nyasaye nyaka ndalo giko. Bang'e initho, to achien inichier miyud pokni chieng' giko piny."

Hosea

1 Wach Jehova Nyasaye mane obiro ne Hosea wuod
Beeri e ndalo loch Uzia, gi Jotham gi Ahaz kod Hezekia,
ruodhi mag Juda, e ndalo loch Jeroboam wuod Jehoash
ruodh Israel. **2** Kane Jehova Nyasaye ochako miyo Hosea
wachne monego owachi, Jehova Nyasaye nowachone
niya, "Dhiyo ikend dhako ma jachode kendo inywol
kode nyithindo mag dwanyruokne, nikech piny oseketho
kotimo richo mar chode marachie moloyo mi giseweyo
Jehova Nyasaye." **3** Omiyo Hosea nodhi mokendo Gomer
nyar Diblaim, mine omako ich monywolone wuowi. **4** Eka
Jehova Nyasaye nowachone Hosea niya, "Chak nyathi
nying ni Jezreel nikech achiegni kumo dhood Jehu kuom
nek mane otimore Jezreel kendo adhi tieko pinyruoth
mar Israel. **5** E odiechiengno abiro ketho atung' mar
pinyruodh Israel e Holo mar Jezreel." **6** Gomer ne omako
ich kendo mi onywolo nyathi ma nyako. Eka Jehova
Nyasaye nowachone Hosea niya, "Luonge ni Lo-Ruhama
nimar ok abi achak anyis hera ni dhood Israel kata
mana ng'wononegi. **7** Kata kamano, abiro nyiso herana
ne dhood Juda kendo abiro resogi to ok abi resogi gi
atung', kata ligangla kata gige lweny kata gi farese kata
gi jomoidho farese, to an Jehova Nyasaye ma Nyasachgi
ema anaresgi." **8** Bang' kane Gomer oseweyo dhodho
Lo-Ruhama, nonywolo nyathi machielo ma wuowi. **9**
Eka Jehova Nyasaye nowacho niya, "Luonge ni Lo-Ami
nimar ok un joga, An bende ok An Nyasachu. **10** "To
kata obedo kamano, jo-Israel nobed mathoth ka kwoyo
manie dho nam ma ok nyal pim kata kwano. Kama ne

owachnegi ni, ‘Ok un joga,’ ibiro luongogi ni ‘yawuot Nyasaye mangima.’ **11** Jo-Juda gi jo-Israel nochak riwre kendo giniyier jatelo achiel kendo giniwuogi ka gia e pinje mane ginie wasumbini nimar odiechieng’ mar Jezreel nobed maduong’ miwuoro.”

2 “Luonguru oweteu ni ‘Joga,’ kendo luonguru nyimineu ni ‘Joma ahero.’” **2** “Kwer minu, kwere, nikech ok en jaoda, kendo ok an chwore. Onego owe wang’ maneno mar chode kendo gi yorene mag dwanyruok. **3** Ka ok kamano to abiro lonye duk modong’ kaka ne onywole; anakete ochal kaka lop ongoro, analoke kaka lowo motwo mobaro okak, kendo ananege kod riyo mar pi. **4** Ok anaher nyithinde, nikech gin nyithindo mane oyud e yor chode. **5** Min-gi ok osebedo ja-ratiro kendo osemako ich gi anjawo. Owacho ni, ‘Abiro luwo bang’ joherana, mamiya chiemba kod piga, yie rombe gi pamba michweyogo lewni, mo kod math.’ **6** Omiyo anageng’ yore kod bungu maduong’ mar kudho; abiro dinone chuth ma ok noyud yo mowuok godo oko. **7** Enolaw bang’ jochodenego to ok nomakgi; enomanygi to ok noyudgi. Bang’e to enowachi niya, Abiro dokne chwora mokwongo, nimar ndalono ne awinjo maber moloyo sani. **8** Ok oseng’eyo adier ni an ema ne amiye cham, divai manyien kod mo, an bende ema ne adhiale gi fedha gi dhahabu mang’enygo mane gitiyo nego Baal. **9** “Kuom mano abiro kawo chamba ka osechiek, gi divaina manyien ka oseikore. Bende anakaw yie rombona gi pambana mitwang’o godo lewni mane onego oum-go duge. **10** Koro abiro nyiso ayanga gombo mare mar chode e lela e nyim joherane; kendo onge

ng'ama nogole e lweta. **11** Nyasi duto ma en-go anakethi:
nyasi mar higa ka higa, mar dwe ka dwe, mar Sabato
kod nyasi motimo juma ka juma. **12** Anaketh yiendene
mag mzabibu gi yiend ng'opene mane owacho ni ne
chudone moa kuom joherane. Abiro ketogi bunge, kendo
le mag bungu nokethgi." **13** Jehova Nyasaye wacho niya,
"Anakume kuom ndalo duto mane owang'o ubani ne Baal;
korwakore gi gik mabeyo ahinya kolombogo joherane, to
an ne wiye owil koda. **14** "Kuom mano abiro hoye, mi adhi
kode e piny motimo ongoro, kendo abiro wuoyo kode gi
muolo. **15** Kanyo abiro dwokone puothe mar mzabibu,
Kendo analos holo mar Akor obed dhood geno. Kanyo
nowerie mana kaka nower kapod otin, mana ka chieng'
mane owuok koa Misri." **16** Jehova Nyasaye owacho
niya, "Odiechieng'no iniluonga ni 'chwora,' to ok inichak
iluonga ni 'jatenda.' **17** Abiro golo nyinge mag Baal oa e
dhoge. Nying Baal ok nochak owuo kuomgi kendo. **18**
Chieng'no anaketnegi singruok e kindgi gi le mag thim gi
winy manie kor polo, gi chwech mamol e lowo, atung'
gi ligangla to abiro turo, kendo lweny bende anatiek e
piny, mondo gik moko duto obed gi kwe. **19** Abiro timo
kodi singruok mar kend mondo ibed mara chuth; abiro
timo kodi singruok mar kend e yo maler kendo maratiro,
gihera kod kech. **20** Abiro timo kodi singruok mar kend e
yo mar adiera, kendo ibiro yie kuom Jehova Nyasaye." **21**
Jehova Nyasaye wacho niya, "E odiechiengno abiro dwoko
kwayou ma boche polo, nochiw koth ne piny, **22** kendo
cham biro nyak e piny, kaachiel gi divai manyien kod mo
zeituni, mi giduto ginyag Jezreel. **23** Abiro pidhe e piny

ne an awuon; abiro nyiso herana ni ng'at mane aluongo ni 'Ok jaherana.' Anawach ni joma iluongo ni, 'Joma ok joga,' ni, 'Un joga'; kendo ginidwoka ni, 'In Nyasachwa.'"

3 Jehova Nyasaye nowachona niya, "Dhiyo, inyis herani ni chiegi kendo, kata obedo ni ohere gi ng'ama chielo, kendo en jachode. Here kaka Nyasaye ohero jo-Israel, kata obedo ni gisebaro ka gihero nyiseche moko kendo gihero chiwonigi misengini mag mzabibu motwo." **2** Omiyo ne ang'iewe kuom shekel apar gabich mag fedha gi gunde ariyo mag shairi. **3** Eka ne awachone niya, "Nyaka idag koda kuom ndalo mathoth; nyaka iwe timbegi mag chode kata riwori gi ng'ato, to abiro dak kodi." **4** Nimar jo-Israel biro dak ndalo mang'eny ka gionge gi ruoth kata jotelo, ka ok gitim misango maonge kido moro milamo, kata law akor mar dolo miluongo ni efod kata nyiseche manono. **5** To bang'e jo-Israel biro duogo ka gidwaro Jehova Nyasaye ma Nyasachgi gi Daudi ruodhgi. Ginibi ka gitetni e nyim Jehova Nyasaye kendo e gwethne e ndalo mogik.

4 Winjuru wach Jehova Nyasaye, un jo-Israel, nikech Jehova Nyasaye nigi wach modonjonugo, un ji modak e piny: "Onge adiera, onge hera, bende udagi yie ni Nyasaye nitie e piny. **2** Nitie mana kwong', miriambo kod nek, kuo gi chode; kendo giketho singruok duto, kendo chwero remo timore monwore. **3** Nikech ma, piny opong' gi kuyo kendo ji modak e iye dhero kendo tho; ondiegi manie thim gi winy mafuyo e kor polo gi rech manie nembe tho. **4** "Kik ng'ato kel wach mar donjo, kik ng'ato donjne wadgi, nimar jou chalo mana ka joma donjo ni jadolo. **5** Uchwanyoru odiechieng' gotieno to jonabi bende

chwanyore mana kaka un. Omiyo abiro tieko minu. **6** Joga
itieko nikech chando ng'eyo. "Nikech utamoru dwaro
ng'eyo, an bende adagiu kaka jodolona; nikech usejwang'o
chike mag Nyasachu, an bende anajwang' nyithindu. **7**
Kaka jodolo medore, e kaka gimedo timo richo e nyima;
gisewilo duong' margi gi gima kelo wichkuot. **8** Giyieng'
gi richo mag joga, bende gimor gi timbegi maricho. **9**
Kendo obiro bet ni: Kaka ji chalo e kaka jodolo bende
chalo. To abiro kumogi kuom yoregigo, kendo anachulgi
machal gi timbegi. **10** "Gibiro chiemo to ok giniyieng';
gibiro chodo to ok gini nywolre, nikech giseweyo Jehova
Nyasaye, mondo gichiwre **11** ne chode, ne kong'o machon
kod kong'o manyien, magolo winjo mar joga. **12** Gipenjo
wach kuom nyasaye molos gi bao kendo idwokogi gi yien
mopa. Chuny mar chode terogi mabor; ok gin jo-adier ne
Nyasachgi. **13** Gitimo misango ewi gode maboyo kendo
gitimo Sewni kuonde moting'ore gi malo, e tiend yiend
ober, gi omburi kod yiende mamoko madongo dongo
kendo boyo, kama otimo tipo maber. Emomiyo nyiu
lokore ochode to mond yawuotu to donjo e chode. **14** "Ok
anakum nyiu ka gibedo ochode, kata mond yawuotu ka
terore, nikech chwo giwegi ema dhi ir mon ma jochode, gi
mon manie hekalu mar Baal. Joma onge ng'eyo biro yudo
chandruok! **15** "Yaye Israel, kata obedo ni utimo anjawo
mar chode, kik umi Juda donj e timbego. "Kik udhi Gilgal;
kik udhi Beth Aven. Kendo kik ukwong'ru kuwacho niya,
'Akwong'ora gi nying Jehova Nyasaye mangima!' **16** Jo-
Israel wigi tek mana ka roya bwong' ma wiye tek. Ere
kaka Jehova Nyasaye nyalo kwayogi e lek kaka ikwayo

rombe e lek man-gi lum? **17** Jo-Efraim oriwore gi nyiseche
manono; weyeuru kamano! **18** Kata ka kong-gi orumo, to
gidhi nyime gi timbegi mag chode; jotendgi ohero timbe
makelo wichkuot. **19** Kalausi biro ting'ogi matergi mabor,
kendo misenginigi nokelnegi wichkuot."

5 "Winjuru ma, un jodolo! Chikuru itu, un jo-Israel!
Winjuru, yaye jood ruoth! Kumni obironu: Usebedo
obadho e Mizpa, gogo mopedhi ewi Tabor. **2** Joma
ong'anyo ni e tho malich. Abiro kumogi giduto. **3** Ang'eyo
gik moko duto kuom Efraim; onge gima opondona kuom
jo-Israel. Efraim, un to usedoko kaka ochot; to jo-Israel
timo timbe modwanyore. **4** "Timbegi omonogi duogo
ir Nyasachgi. Tim marach mar chode ni e chunygi; ok
giyie kuom Jehova Nyasaye. **5** Sungruok mar jo-Israel
nyiso rachgi; jo-Israel kaachiel gi Efraim podho e richogi;
kendo jo-Juda bende podho kodgi. **6** Ka gidhi gi kweth
dhogi kaachiel gi chiachgi mondo gitim misengni ni
Jehova Nyasaye, to ok giniyude nikech osewuok moa
kuomgi. **7** Gisebedo joma ok jo-adiera ni Jehova Nyasaye;
ginywolo nyithindo ma kimirwa. Sewni ma gitimo ka
dwe owuok biro tiekogi kaachiel gi puothegi. **8** "Gouru
turumbete e dala mar Gibea, gouru abu e dala mar Rama.
Gouru nduru mar lweny e dala mar Beth Aven; yaye,
jo-Benjamin teluru. **9** Efraim biro bet gunda ka chieng'
makumogie ochopo. Alando gima nyaka timre e kind
dhout Israel. **10** Jotend Juda chalo gi joma ochoro kite
man e kiewo. Abiro olo mirimba kuomgi mana ka pi oula.
11 Jo-Efraim ibiro toyo ka bura oloyogi, nikech giketo
chunygi mar luwo nyiseche manono. **12** Achalo gi oguyo

ne jo-Efraim, achalo gima otop ne jo-Juda. **13** "Ka Efraim
noneno tuone, kendo Juda oneno adhondene, eka Efraim
nodwaro kony kuom Asuria, kendo gikwayo kony ir
ruoth maduong'. To ok onyal thiedhou, ok onyal thiedho
adhondeu. **14** Abiro bedo ka sibuor ni Efraim, kaka sibuor
malich ni Juda. Abiro kidhogi matindo tindo bang'e to
abiro weyogi. Anating'-gi matergi mabor, maonge ng'ama
nyalo resogi. **15** Bang'e to anadog kar dakna, nyaka chop
kinde maginiyie ni giseketho. Giniduog ira ka gidwara gi
chunygi duto nikech thagruok malit magiseyudo."

6 "Biuru mondo wadog ir Jehova Nyasaye. Osekidhowa
matindo tindo to obiro changowa; osehinyowa to obiro
tweyo adhondewa. **2** Bang' ndalo ariyo obiro duogo
chunywa to e odiechieng' mar adek obiro resowa, mondo
omi wadag kode. **3** Waluonguru Jehova Nyasaye; wadhiuru
nyime gi luongo nyinge. Mana kaka chieng' wuok, e kaka
obiro wuok; enobi irwa mana ka kodh chwiri, mana ka
koth mabiro bang' chwiri mamiyo lowo bedo mang'ich."
4 "Ang'o madatimni Efraim? Ang'o ma datim kodi, in
Juda? Herani chalo gi ong'weng'o mar okinyi, kata gi
thoo mar okinyi malal nono ka nyango tegno. **5** Emomiyo
an kaachiel gi jonabi maga wang'adou matindo tindo, ne
anegou gi weche mawuok e dhoga; buche mane ang'adonu
nobiro kuomo mapiyo mana ka mil polo. **6** Nimar adwaro
ni ukech joweteu, to ok ni uchiwna misango, kendo
ng'eyo Nyasaye ber moloyo misengini miwang'o pep. **7**
Mana kaka Adam, giseketho singruok mane atimo kodgi,
ne ok gibedo jo-adier koda e ndalono. **8** Gilead en dala
machwo ma jo-mahundu odakie, en dala mosechwerie

remb ji. **9** Jodolo chalo mana gi jomecho ma pondo ne ji
e dir yo, ka girito ng'at makadho mondo gima. Gineko
e yo madhi Shekem, gitimo timbe mahundu makwodo
wich. **10** Aseneno gima lich e od Israel. Kanyo Efraim
osechiwore ne chode kendo Israel osedwanyore. **11** "To
un bende jo-Juda kinde ma ing'adonue bura osechopo.
"Abiro gwedho ogandana e kinde manaduogie ka gia e
twech,

7 e kinde ka kinde madwaro changoe Israel, to richo
mag Efraim elore kendo timbe mahundu mag Samaria
fwenyore. Gihero wacho miriambo, jokwoge turo udi,
jonjore mayo ji e yore; **2** to ok gisefwenyo ni aparo timbegi
duto maricho. Richogi oduodogi, kendo ni e wang'a ndalo
duto. **3** "Gimoro ruoth gi timbegi marichogo, yawuot
ruoth bende gimiyo mor gi miriambo. **4** Giduto gin joma
terore, giore ka kendo, ma jated makati oweyo chwaloe
mach nyaka otiek dwelo mi makati kuodi moromo tedo.
5 E odiechieng' mar nyasi ruodhwa yawuot ruoth madho
divai mamer, mi riw lwetgi gi jo-ajara. **6** Chunygi chalo
gi kendo, gidhi ire ka gisechano timo timbe mochido.
Gombogi liet ka maa otieno, kochopo okinyi to omuoch ka
mach maliel. **7** Giduto giliet ka kendo, gikidho jotendgi.
Ruodhigi bende gitieko, to onge ng'ato kuomgi maluonga.
8 "Efraim riwore gi ogendini, kendo ochalo gi makati
ma ok okuot. **9** Ogendini tieko tekone, to ok ofweny.
Lwar okuorore e yie wiye, to ok ong'eyo. **10** Tok teko
mar jo-Israel bedonegi janeno ka ng'adonegi bura, to
kata magi duto timorene, to ok oduogi ir Jehova Nyasaye
ma Nyasache, kata mana manye. **11** "Efraim chalo kaka

akuch odugla mawuondo yot kendo mofuwo, giluongo
Misri to gilokore gidhi Asuria. **12** Ka gidhi, to abiro bolo
goka kuomgi; analwargi piny ka winy mafuyo malo. Ka
anenogi ka gichokore kanyakla, to anamakgi duto. **13**
Okwong'-gi, nikech gisebedo mabor koda! Kethruok ne
gin, nikech gisekweda! Asedwaro mondo aduog-gi ira to
giriambo kuoma. **14** Ok giywagna koa e chunygi makmana
gidengo e kitendinigi. Gichokore kanyakla ne cham kod
divai manyien to giringo gijwang'a. **15** Ne atiegogi ma
amiyo gibedo motegno to gichano gik maricho kuoma. **16**
Gitamore duogo ir Nyasaye Man Malo Moloyo; gichalo
atung' ma ok nyal tigo. Jotendgi noneg gi ligangla nikech
wechegi mag nyadhi. Kuom mano nojargi e piny Misri."

8 "Ket turumbete e dhogi mondo igo! Ongo ni ewi od
Jehova Nyasaye, nikech ji oseketho singruokna kendo
gisekwedo chikna. **2** Jo-Israel noywakna niya, 'Yaye
Nyasachwa, wayangi!' **3** To wasigu biro lawo Israel
nikech gisekwedo gima ber. **4** Giketo ruodhi e loch ka
ok gipenja; kendo giyiero jotelo ka ok ging'eyo parona.
Giloso nyiseche manono kuom fedha gi dhahabu ma gin-
go, to magi kelonegi mana kethruok. **5** Yaye Samaria, wit
oko nyasachi mar nyaroya! Mirimba ger kodgi. Nyaka
karang'o ma ok ginyal bedo maler? **6** Gin joma oa Israel!
Nyaroyani oselos mana gi lwet dhano omiyo ok en
Nyasaye. Nyaroya mar Samaria-no noto matindo tindo. **7**
"Gichwoyo yamo to gikayo kalausi. Gin gi cham ma ok ket
wiye; kendo ok onyal kelo mogo. To kane onyalo nyago
cham, to jopinje mamoko dochame duto. **8** Israel osetiek
duto; kendo sani en e kind ogendini, mana kaka gima

nono. **9** Gisedhi nyaka Asuria mana kaka kanyna mar
bungu mabayo abaya. Efraim oseusore ne joherane. **10**
Kata obedo ni giseusore kendgi e kind ogendini, abiro
chokogi kaachiel. Gibiro lal nono kendo enosandgi e bwo
loch mar ruoth maratego. **11** "Kata ka obedo ni Efraim
nogero kende mang'eny mag misango mar golo richo,
kendegi osebedo mar timo richo. **12** Ne andiko negi
gik mang'eny mag chikena, to ne gikawogi kaka gigo
ma welo kuomgi. **13** Gichiwo misengni mokelna kendo
gichamo ring misenginigo, to Jehova Nyasaye ok mor
kodgi. Omiyo sani obiro paro anjawo ma gitimo kendo
enokumgi kuom richogi. Ginidogi Misri. **14** Jo-Israel wigi
osewil gi Jachwechgi, mi gigero ute mag ruodhi; Juda
osechielo mier madongo mang'eny. To anaor mach e
miechgi madongogo mitiek kargi mar pondono."

9 Kik umor, yaye Israel; bende kik ubed gi ilo kaka
ogendini mamoko. Nimar ok usebedo jo-adiera ne
Nyasachu; usehero chudo mar ochot michulougo, e
kuonde dino cham. **2** Kuonde ma idinoe cham kod kuonde
mibiyoe divai ok nopidh ji; kendo divai manyien ok
nokonygi. **3** Ok ginidong' e piny Jehova Nyasaye; Efraim
nodog Misri, kendo ginicham chiemo ma ok opwodhi
e piny Asuria. **4** Ok gini olne Jehova Nyasaye misango
mar divai, bende misengini ma gichiwo ok nomor Jehova
Nyasaye ngang'. Misengini machalo kamano nochal negi
mana kaka chiemb joma ywak; kendo jogo mochamogi
nobed mogak. Chiemoni nobed margi giwegi; omiyo ok
nokele e hekalu mar Jehova Nyasaye. **5** Unutim ang'o
e odiechiengu mowal mar nyasi, kata ka odiechienge

nyasi mar Jehova Nyasaye ochopo? **6** Kata ka gitony e
kethruok, Misri nochokgi, kendo Memfis noikgi. Mwandu
mag fedha noum gi pedo kendo kuthe noum hembegi.
7 Kinde mag kum biro kendo kinde mag ng'ado bura
osechopo. Omiyo jo-Israel nyaka ng'e wachni. Nikech
richou ng'eny kendo kinyou lich miwuoro, janabi ikwano
ka ng'ama ofuwo, to ng'at matiyo gi much Nyasaye ka
janeko. **8** Janabi, kaachiel gi Nyasacha e jarit mar Efraim,
kata kamano obadho rite e yorene duto, kendo akweda
bende rite e od Nyasache. **9** Gisedonjo matut e timbe
mag miganga mana ka ndalo mag Gibea. Nyasaye nopar
timbegi mamono kendo enokumgi e richogi. **10** "Kane
ayudo Israel ne ochalo mana kayudo olemb mzabibu e
piny motwo, kane aneno kwereu, ne chalo mana ka gima
aneno olemo monyak mokwongo mar ng'owu. To kane
gibiro Baal Peor, negichiwore lamo nyiseche manono
makwodo wich, kendo negibedo modwanyore mana ka
gima ne giherono. **11** Duong' mar Efraim noweye mana ka
winyo ma huyo mi lal nono, omiyo ok ginichak ginywol
nyithindo, mondegi ok nobed ma yach kendo onge nyathi
manomak ichne. **12** Kata ka gipidho nyithindo, to namigi
gibed gi kuyo kuom moro ka moro. Okwong'-gi, ka alokora
mi ajwang'ogi! **13** Aseneno Efraim, mana kaka ne aneno
Turo, ka opidhi kama omiyo, to Efraim nokel nyithinde ni
janek." **14** Chiwnegi, yaye Jehova Nyasaye, en ang'o ma
dimigi? Migi mana iye magore piny kendo thunde motwo.
15 "Nikech timbegi mag anjawo e Gilgal, ne ok aherogi
kanyo. Nikech timbegi mag richo, abiro riembgi oko e
oda. Ok anachak ahergi; jotendgi duto gin joma timbegi

richo. **16** Midekre osemako Efraim, kendo tiendene ner,
ok ginyag olemo. Kata ka ginywolo nyithindo, to ananeg
nyithindgi ma gihero ahinyago." **17** Nyasacha nokwedgi
nikech ok gisewinje, ginibedi joma tangni e dier ogendini.

10 Israel ne en mzabibu malandore; ne onyago olembene
owuon. Ka olembene ne medore, nomedo gero kende
mag misango; kendo ka pinye ne medo mewo, to nomedo
loso kido milamo. **2** Chunygi opong' gi miriambo kendo
koro nyaka giting' mana kum marom kodgi. Jehova
Nyasaye nomuk kendegi mag misango kendo kitegi ma
gilamo bende nokethi. **3** Eka giniwachi, "Waonge ruoth
nikech watamore miyo Jehova Nyasaye luor. To kata
kane wan gi ruoth, to dotimonwa ang'o?" **4** Githoro
wacho weche manono ka gikwong'ore gi miriambo, kendo
giloso winjruok ma ok nyal konyogi; emomiyo buche
mag larruok medore mana ka buya malandore e puothe
mosepur. **5** Ji modak Samaria luoro osemako nikech
nyaroya molos gi dhahabu mar Beth Aven. Joge noywage,
kamano bende e kaka jodologe malamo nyiseche manono
noywage, mago mosebedo gi mor kuom berne nikech
osegole kuomgi kitere e twech. **6** Enoting'e kitere Asuria
kaka mich ne ruoth maduong'. Efraim noma duong'ne
to Israel nokuod wiye nikech nyisechene molos gi bao.
7 Samaria kod ruodhige nolew gi malo mana ka bad
yien malewo gi malo ewi pi. **8** Kuonde moting'ore
malo mag anjawo nokethi, en emomiyo jo-Israel timo
richo. Kuthe kod buya ema biro dongo maim kendegi
mag misango. Eka giniwach ne gode madongo niya,
"Umwauru!" Kendo ne gode matindo niya, "Rwombreuru

kuomwa!” **9** “Nyaka aa ndalo mar Gibea, isebedo ka
itimo richo, yaye Israel, to kanyo ema isesike. Donge
lweny notieko jotim richo man Gibea? **10** Ka ahero
to abiro kumogi; ogendini nonywaknegi, maketgi e
twech kuom richogi duto. **11** Efraim en nyaroya mobo
mohero dino cham; omiyo anatwe jok e ng’ute maberno.
Anariemb Efraim, to Juda nyaka pur, kendo Jakobo biro
baro lowo. **12** Chwouru adiera ne un uwegi, kaa-uru
olemo mar hera ma ok rum, kendo baruru lopu mapok
opur, nimar en kinde mar manyo Jehova Nyasaye, nyaka
chop ool tim makare kuomu. **13** To nikech usechwoyo
anjawo, usekayo timbe maricho, kendo usechamo olemb
miriambo. Nikech usegeno kuom tekou uwegi kendo
kuom jolwenju mang’eny, **14** kuom mano koko mar lweny
biro monjo jou, ma mi kuondeu mochiel motegno nomuki,
mana kaka Shalman nomuko Beth Arbel e odiechieng
lweny, kama mine kod nyithindgi nodhir mopodho. **15**
Ma e kaka notimre ne un bende, yaye Bethel, nikech
anjawo maru duong’. Ka odiechiengno ochopo, ruodh
Israel notiek chuth.”

11 “Ka Israel ne pod nyathi, ne ahere, kendo ne aluongo
wuoda ka agolo Misri. **2** To kaka ne amedo luongo Israel
e kaka nomedo dhi mabor koda. Negichiwo misengini ne
Baal kendo wang’o ubani ne kido molosi. **3** An owuon
ema napuonjo Efraim wuotho, ka amakogi gi bedegi,
to ne ok gifwenyo ni ne en An mane ochangogi. **4** Ne
atelonegi gi ng’wono mathoth kaachiel gihera ma ok
rum; ne agolo jok mapek e ng’utgi kendo akulora piny
mondo apidhgi. **5** “Donge ginidog Misri kendo Asuria

nobedi gi loch kuomgi, nikech gitamore weyo richogi? **6** Ligangla nomil e miechgi madongo manoketh lodi mag rangeyegi, kendo chenro duto magin-go norum. **7** Joga oramo chuth mondo oweya. Kata giluong Nyasaye Man Malo Moloyo, to ok noting'-gi malo e yo moro amora. **8** "Ere kaka anyalo jwang'ou, Efraim? Ere kaka dabolu Israel? Ere kaka datiu ka Adma? Ere kaka damiu ubed machal gi Zeboim? Ok anyal timonu kamano; nikech aseloko pacha kendo akechou. **9** Ok anaol mirimba mager bende ok analokra mi aketh Efraim bende. Nimar an Nyasaye, ok an dhano, Jal Maler e dieru. Ok anabi gi mirima. **10** Gibiro luwo Jehova Nyasaye, noruti ka sibuor. Kuruto, to nyithinde duto nobi ire katetni kagiwuok yo podho chieng'. **11** Ginibi ire ka gitetni ka winy moa Misri, ka akuche moa Asuria. Anami gibed e miechgi," Jehova Nyasaye owacho. **12** Efraim oselwora gi miriambo, od jo-Israel en kar wuond. Juda ok winj Nyasaye; adier ok giwinj Jal Maler ma ja-adiera.

12 Efraim geno gima onge, olawo yamb wuok chieng' odiechieng' duto, kendo omedo miriambo kod gero. Oketo winjruok gi Asuria kendo ooro mor zeituni ne jo-Misri. **2** Jehova Nyasaye nigi bura kuom jo-Juda; enokum Jakobo kaluwore gi yorene; kendo enochule kaluwore gi timbene. **3** Kane pod en ei min nomako tiend owadgi, kaka dhano nomako amen gi Nyasaye. **4** Ne oii gi malaika mi oloye; eka noywak kendo kwayo mondo otimne ng'wono. Noyude Bethel kendo mowuoyo kode kanyo. **5** Jehova Nyasaye Maratego, Jehova Nyasaye e nyinge mong'erego! **6** To nyaka uduog ir Nyasachu; beduru johera kendo

joma ng'ado bura makare, bende keturu chunyu kuom Nyasachu kinde duto. **7** Jalok ohala tiyo gi ratinde mag miriambo; ohero mecho. **8** Efraim sungore kawacho ni, "An jamoko momewo, kendo asebedo ja-mwandu. Gi mwanduna duto ok giniyud gimoro kuoma ma miganga kata richo." **9** "An Jehova Nyasaye Nyasachu mane ogolou e piny Misri, anami udagi e hembeu kendo, mana kaka ndalo mane utimoe nyasi mag sawo mau. **10** Ne awuoyo kod jonabi, ka anyisogi fweny mang'eny, kendo kawacho ngeche kokalo kuomgi." **11** Bende Gilead nigi anjawo? Joge gin joma nono! Bende gitimo misengini gi rwedhi, Gilgal? Kendegi mag misengini biro chalo, kaka kite modhurore e puodho mopur. **12** Jakobo noringo modhi e piny mar Aram; Israel notiyo mondo oyud dhako, kendo nochulo nengo mare kokwayo rombe. **13** Jehova Nyasaye nokonyore gi janabi ma ogolo Israel oa Misri, adier ne ooro janabi mondo orite. **14** To Efraim osemiye obedo mager mobedo gi mirima; Ruodhe nowe timbene maricho mag chwero remo e wiye, kendo nochule kuom ng'anyone.

13 Kane Efraim owuoyo, to ji ne tetni, nodhiale e piny Israel. To notimo richo kuom lamo Baal, mi notho. **2** Koro gimedo timo richo, bende giloso nyisechegi mag fedha mondo gilam, ma gin kido molos gi rieko mang'eny, magi duto gin tich jopa bepe. Wachore kuom jogi niya, "Gitimo misango gi dhano, kendo ginyodho kido molos mar nyaroya." **3** Emomiyo ginichal mana kaka ong'weng'o mokinyi, bende kaka thoo mar okinyi malal nono ka nyango owuok, bende kaka mihudhwe ma yamo keyo

kar dino, bende kaka iro mawuok e dirisa. **4** "To An e
Jehova Nyasaye ma Nyasachu mane ogolou ua e piny
Misri. Ok unyal yango Nyasaye moro amora ma ok An,
onge Jawar machielo makmana An. **5** Ne aritou e piny
motwo, maliel ka mach. **6** Kane apidhogi ne giyieng'
chuth; kane giseyieng' to sunga nomakogi; ma wigi owil
koda. **7** Omiyo anabi irgi ka sibuor, kendo ka kwach abiro
buto negi e bath yo. **8** Anamonjgi mi ayiechgi matindo
tindo mana ka ondiek ma omaa nyithinde. Anatiekgi
mana ka sibuor, bende le mag bungu noyiechgi matindo
tindo. **9** "Osetieku yaye Israel, nikech ok udwara, ok
udwar jakonyu. **10** Ere ruodhu mondo koro oresu? Ere
jotendu e miechu, mane usekwayo ni, 'Miwa ruodh kod
jotendwa?' **11** Kuom ich wang' mare ne amiyou ruoth
kendo e mirimba ne agole oko. **12** Timbe mamono mag
Efraim osekan, kendo richoge osendik e kitabu. **13** Rem
machalo gi mar dhako mamuoch kayo nobine, to en
nyathi maonge gi rieko, ma ka sa ochopo monego owuog
e ich to okia kama iwuok godo. **14** "Abiro resogi kuom
teko mar piny joma otho kendo anakonygi kuom tho.
In tho, ere masicheni duto, kata in piny joma otho,
ere kethruokni? "Ok anakeche, **(Sheol h7585)** **15** kata ka
obedo ni odhi maber kamano e kind owetene. Yamb yor
wuok chieng' moa ir Jehova Nyasaye nobi, kakudho koa
e piny motwo, ma pigene mag sokni mamol nodwon,
kod yewni mokuny bende nodwon. Mwandune manie
dechege noyaki duto. **16** Jo-Samaria nokum kuom richogi
nikech giseng'anyo ne Nyasachgi. Noneg-gi gi ligangla;

nyithindgi matindo nochwad piny, to mondgi mapek nobar iyegi."

14 Dwoguru ir Jehova Nyasaye ma Nyasachu, yaye Israel.
Richou ema osemiyo upodho. **2** Kaw wechegi kendo
uduog ir Jehova Nyasaye! Wachne kama: "Wenwa richowa
duto, kendo yie irwakwa gi ng'wono, mi wanapaki gi
dhowa. **3** Asuria ok nyal resowa, bende ok wana idhi
faresegi mag lweny. Ok wanachak wawach kendo ni,
'Nyisechewa' ne gik mwaloso gi lwetwa wawegi, nimar
kuomi, ema, nyithi kiye yude kech." **4** "Anachang-gi
kuom baro margi mane gibarogo, kendo anahergi maonge
achuna, nimar mirimba osewuok kuomgi. **5** Anachal
mana ka thoo mar okinyi ne Israel; kendo nolodhi mana
ka ondanyo, kendo tiende nokar mana ka yiend Lebanon;
6 bade nolodhi makee. Enobed maber ka yiend zeituni,
kendo nodung' mang'we ng'ar ka yiend Lebanon. **7** Ji
nochak odag e tipone. Nonyaa maber mana ka cham,
kendo nonyag maber ka mzabibu mi nobed gi huma ka
divai moa Lebanon. **8** Yaye Efraim en ang'o ma datim gi
nyiseche manonogi kendo? Anadwoke kendo rite, achalo
gi obudo mang'ich, nyak mari aa kuoma." **9** En ng'at
mane mariek? Obiro fwenyo tiend gigi. En ng'at mane
manyalo fwenyo tiend wechegi? Obiro ng'eyogi. Yore
mag Jehova Nyasaye nikare, joma nikare ema wuothoe,
to joma jendeke to chwanyore.

Joel

1 Wach Jehova Nyasaye mane obiro ne Joel wuod Pethuel.
2 Winjuru ma, un jodongo; chikuru itu, un duto ma udak
e piny. Bende gima chalo kama osetimore e ndalou, kata
e ndalo mag kwereu? **3** Nyis nyithindu wachni, kendo
nyithindu onyis nyithindgi, kendo nyithindgi bende onyis
tieng' maluwogi. **4** Gik ma mony mar bonyo oweyo, bonyo
madongo osechamo; gik ma bonyo madongo oweyo bonyo
matindo osechamo, gik ma bonyo matindo oweyo bonyo
mamoko nochamo. **5** Un jomer, chiewuru kendo ywaguru!
Gouru nduru, un duto ma jomath mag divai; gouru nduru
nikech divai manyien, nikech oseyudhe ogole e dhou.
6 Oganda moro osemonjo pinya, en oganda maratego
kendo ging'eny mokadho akwana; en gi leke mag sibuor
madichwo, leke mager mag sibuor madhako. **7** Oselwero
it mzabibu maga, kendo ketho yiende ng'opega. Osepoko
potgi mi owitogi kucho, kendo oweyo bedegi kodong'
rachere. **8** Ywaguru ka ukuyo ka dhako ma pod tin ma
orwakore gi law kuyo, ka oywago chwore mane ohange. **9**
Chiwo mag cham kod misango miolo piny orumo e od
Jehova Nyasaye. Jodolo ywak joma tiyo e nyim Jehova
Nyasaye ywak. **10** Puothe okethore, lowo otwo; cham
okethore, divai manyien orumo, mo bende onge. **11**
Kik ugen gimoro un jopur, denguru un jopidh mzabibu,
beduru mokuyo nikech ngano gi shairi, nikech cham
mochiek manie puothe okethore. **12** Mzabibu osetwo
kendo ng'owu osener, olemo mong'inore, gi othidhe kod
mapera kaachiel gi yiende duto mag puodho osetwo.
Adier mor mar dhano bende oserumo. **13** Yaye un jodolo,

rwakreuru gi pien gugru kuywak; denguru kendo gouru nduru, un joma tiyo e nyim kendo mar misango. Biuru, mondo uywagru otieno duto, un joma tiyo e nyim kendo mar misango, nikech cham mag misango kod misengini miolo piny, onge e od Nyasachwa. **14** Landuru lemo gi riyo kech maler kendo luonguru chokruok maler. Chokuru jodongo kod ji duto modakie piny, mondo gibi e od Jehova Nyasaye ma Nyasachu, mondo giywagre ne Jehova Nyasaye. **15** Mano kaka odiechiengno lich! Nimar odiechieng Jehova Nyasaye chiegni, enobi kaka kethruok moa kuom Nyasaye Maratego. **16** Donge chiemo osegol oko e nyim wang'wa; donge ilo kod mor onge e od Nyasachwa? **17** Kothe otop motwo ei lowo. Ute keno okethore, dere osego piny, nikech cham onge. **18** Mano kaka dhok chur! Kweth mag jamni tangni koni gi koni, nikech gionge lek; kata mana kweth mag rombe sandore. **19** In ema aluongi, yaye Jehova Nyasaye, nikech mach osewang'o pewe mag kwath, kendo ligek mach osewang'o yiende duto manie pap. **20** Koda ka le mag thim bende tangni ka dwari nikech aore duto oseduono, kendo mach osewang'o pewe mag kwath.

2 Gouru tung' e Sayun; kendo gouru milome e goda maler. Ji duto modak e piny mondo otetni, nikech odiechieng' mar Jehova Nyasaye biro. Osesudo machiegni. **2** En odiechieng' mar mudho kod kuyo, kendo en odiechieng mar rumbi kod mudho mandiwa. Ochalo gi piny moyawore ma lerne rieny e kor gode; oganda mang'ongo kendo maratego mar jolweny biro, mane pok one nyaka nene, kendo ok nochak one ndalo mabiro nyaka chieng'. **3** Mach

weng'o nyimgi, to bang'-gi ligek mach bebnie. Piny chalo
gi puoth Eden yo ka nyimgi to ka bang'-gi piny otwo
modong' nono, onge gimoro manyalo pusorenegi matony.
4 Kitgi chalo kaka farese; Gileng'ore kaka jolweny moidho
farese. **5** Gileng'ore ewi gode gi koko machalo koko
mag geche lweny, kendo kaka mach makakni kawang'o
yugi, kendo mana kaka oganda mar jolweny maroteke
machanore ne lweny. **6** Ka ogendini goyo wang'ni kuomgi,
to gidhier nono kendo wengegi lil. **7** Gibiro ka giger ka
jokedo; gilwenyo ohinga ka jolweny. Gipangore wang'
achiel ka gichanore, ma ok gilok yorgi. **8** Ok gituomre,
moro ka moro pangore kochimo nyime tir. Gimuomo gik
madigeng'-gi ka ok giketho kaka gichanore. **9** Gichomo
dala maduong' gireto, giringo ka gilwenyo ohinga, giidho
nyaka ei udi; kendo gidonjo gie dirisni mana ka jokwoge.
10 Piny tetni e nyimgi, polo bende yiengni, chieng' gi
dwe lokore mudho, to sulwe bende ok rieny. **11** Jehova
Nyasaye kok matek e nyim jolweny mage; jolweny mage
ok nyal kwan, joma winje gin joma roteke. Odiechieng
Jehova Nyasaye duong'; kendo olich mokadho. En ng'a
manyalo siro odiechiengno? **12** Jehova Nyasaye owacho
ni, "Kata sani, dwoguru ira gi chunyu duto, ka uriyo
kech kendo uywak kendo udengo." **13** Lokuru chunyu,
to ok lepu. Dwoguru ir Jehova Nyasaye, ma Nyasachu,
nikech ong'won kendo okecho ji, iye ok wang' piyo kendo
ojahera, bende chunye lendo kuom kelo ne ji masira
kata chwat. **14** En ng'a mong'eyo? Onyalo lokore mi
okechu kendo owenu gweth, kendo ubed gi chiwo mag
cham kod misengini miolo piny muchiwo ni Jehova

Nyasaye, Nyasachu. **15** Gouru turumbete e Sayun, landuru
lemo mar riyo kech maler, luonguru chokruok maler. **16**
Chokuru ji kanyakla, pwodhuru chokruok mar oganda,
chokuru jodongo kaachiel, keluru nyithindo kaachiel,
koda nyithindo madhodho thuno. Wuowi monyombo
machiegni mondo owuogi oa e ode, kendo miaha mondo
owuogi oa kachiena. **17** Jodolo, matiyo e nyim Jehova
Nyasaye, mondo oywagi, e kind agola gi kendo mar
misango mar hekalu. Giywag kagiwacho niya, "Yaye
Jehova Nyasaye, kik itiek jogi. Kik imi girkeni mari obed
gima ichayo, ma ogendini wuoyo kuome marach. Ang'o
ma dimi giwachi e dier ogendini niya, 'Ere Nyasachgi?'"
18 Eka Jehova Nyasaye nyiego nomaki nikech pinye kendo
nokech joge. **19** Jehova Nyasaye nodwokgi kowacho niya,
"Abiro miyou cham gi divai manyien kod mo zeituni,
moromo yieng'ou chuth; ok anachak ami ubed jogo
michayo e dier ogendini. **20** "Anariemb jolweny moa
nyandwat madhi mabor kodu, anariembu nyaka e thim
motwo, joge motelo nodhi e nam man yo wuok chieng',
to modong' nodhi e nam man yo podho chieng'. To jogi
motho biro dung', mi dung'ne nopong' piny." Adiera
osetimo gik madongo. **21** Yaye piny, weuru luor; bed
mamor kendo moil, adiera Jehova Nyasaye osetimo gik
madongo. **22** Yaye le manie thim, weuru luor; nikech
pewe kwath koro loth, yiende nyago olembegi; Ng'owu
gi mzabibu golo mwandugi. **23** Yaye jo-Sayun moruru,
beduru moil kuom Jehova Nyasaye, ma Nyasachu, nikech
osemiyou koth mar chwiri e yo makare, asemiyou ng'idho
mogundho, moriwo kodh chwiri kod kodh opon, mana

kaka chon. **24** Kuonde dino cham nopong' gi cham; kendo
degi nopong' mi-oo oko gi divai manyien kod mo. **25**
"Abiro chulou kuom higni ma bonyo osechamo; bonyo
madongo gi matindo, gi bonyo mamoko gi mony mar
bonyo; ma gin oganda maduong' mar jolweny mara mane
aoro e dieru. **26** Unubed gi chiemo mathoth, ma uchamo
nyaka unuyieng', kendo unupak nying Jehova Nyasaye,
ma Nyasachu, mosetimonu timbe miwuoro. Wi joga ok
nochak okuod kendo. **27** Eka unung'e ni antie ei Israel,
ni An e Jehova Nyasaye, ma Nyasachu, kendo ni onge
moro machielo; wi joga ok nochak okuod kendo." **28**
"Bang'e, anaol Roho Maler mara kuom ji duto. Yawuotu
gi nyiu nokor wach, jodongu nolek lek, jou matindo none
fweny. **29** Kata mana jotichna machwo gi mamon, bende,
naol Roho Maler mara kuomgi ndalono. **30** Anatim honni
miwuoro e kor polo to e piny, remo gi mach kod iro
madhwolore nobedie. **31** Wang' chieng' nolokre mudho
to dwe nolokre remo, kapok odiechieng' maduong' kendo
malich mar Jehova Nyasaye ochopo. **32** To ng'ato ka
ng'ato maluongo nying Jehova Nyasaye noresi; nikech
ewi got Sayun kendo ei Jerusalem resruok nobedie, mana
kaka Jehova Nyasaye osewacho, e dier joma otony ma
Jehova Nyasaye oluongo."

3 "E ndalogo kendo e sano, ka anadwok ni Juda gi
Jerusalem mwandugi mane olalnegi. **2** Abiro choko
pinje duto mi akelgi mwalo e Holo mar paw Jehoshafat.
Kanyono ema anang'ad nigi e bura, kuom girkeni mara,
ma gin joga ma jo-Israel, nikech negikeyo joga e kind
pinje kendo gikawo pinya gipogo. **3** Negigoyo ombulu

kuom joga kendo negiloko ohala mar hono yawuowi ka giwilo gi ochode; nyiri to negiuso ka giwilo gi divai, mondo gimadhi. **4** "Yaye, jo-Turo gi jo-Sidon, kod joma odak e gwenge mag Filistia, ulawa nang'o? Koso uchulona kuor nikech gimoro masetimo? Ka uchulona kuor to abiro dwoko timbeu e wiwu uwegi kuom gima usetimo moruyore kendo mapiyo. **5** Nimar usekawo fedha gi dhahabu mara, kendo usedar gi mwanduga mabeyo mogik e hekalu mau. **6** Ne uuso jo-Juda gi Jerusalem ne jo-Yunani, eka utergi mabor gi pinygi mane onywolgie. **7** "Neuru, abiro wakogi ka agologi kuonde mane uusogie, kendo naket e wiwu uwegi gima usetimo. **8** Abiro miyo jo-Juda ng'iewo yawuotu, gin to giniusgi ne jo-Sabea, ma en piny mabor miwuoro," Jehova Nyasaye osewacho. **9** Landuru wachni e dier pinje, Ikreuru ne lweny! Jolweny magu duto oikre ne kedo! Jokedo duto mondo osudre machiegni mondo gitug lweny. **10** Thedhuru kwe mau olokre ligengni, to rabeti mau obed tonge. Ng'at ma ngoro mondo owach niya, "An gi teko!" **11** Biuru piyo, un ogendini duto moa kuonde duto, mondo uchokru kanyo. Yaye Jehova Nyasaye kel jokedo magi olor kanyo! **12** "Pinje mondo owakre, gichom Holo mar Jehoshafat, nikech anabed kanyo mondo ang'ad bura ne pinje duto moa koni gi koni. **13** Runduru musmeno, nikech cham ochiek. Biuru, unyon yiend Zeituni nikech kar biyo mzabibu opong', kendo degni opong' mopukore. Mano kaka timbegi maricho dongo!" **14** Mano oganda maduong' manade, mano kaka ging'eny ka ginie holo ma en kar ng'ado bura! Nikech odiechieng Jehova Nyasaye chiegni

chopo e holo mar ng'ado paro. **15** Chieng' gi dwe nolokre
mudho, kendo sulwe ok nochak orieny. **16** Jehova Nyasaye
noruti koa Sayun kendo nomor koa Jerusalem. Piny gi
Polo noyiengni; to Jehova Nyasaye nobed kar pondo mar
joge; nobed rageng' ne jo-Israel. **17** "Eka unung'e ni An,
Jehova Nyasaye, ma Nyasachu, adak e Sayun, goda maler.
Jerusalem nobed kama ler, ogendini mamoko ok nochak
omonje kendo. **18** "Odiechieng'no divai manyien nochwer
kawuok ewi gode; kendo chak nomol kawuok ewi thuche,
holo mag pi nopong' chuth. Soko nomol koa e od Jehova
Nyasaye kendo pi moaye sokono biro mol e holo mar
Shitim. **19** Misri nobed piny ma ji odar oweyo, kendo
Edom nobed piny ongoro maonge tich, nikech timbe
mahundu mane otimone jo-Juda, mane gichweroe remo
maonge ketho e pinygi. **20** Juda nobed kama ji odakie
nyaka chieng' kendo Jerusalem bende tienge gi tienge.
21 Kethogi mar chwero remo mapok aweyonegi, abiro
weyonegi."

Amos

1 Magi e weche Amos mane en achiel kuom jokwath
mane odak Tekoa. Wechegi ne oneno kuom Israel higni
ariyo kane piny pok oyiengni, kendo e kindeno Uzia ema
ne ruodh Juda, to Jeroboam ma wuod Joash to ne ruodh
Israel. **2** Nowacho niya, "Jehova Nyasaye ruto koa Sayun,
kendo dwonde mor koa Jerusalem; lege ma jokwath
kwayoe two, kendo wi got Karmel mosebedo ka ng'ich
koro ner." **3** Jehova Nyasaye wacho niya, "Jo-Damaski
osebedo katimo richo mang'eny, omiyo ok abi weyo ma
ok akumogi. Nikech gisesando jo-Gilead, ka gigoyogi kod
gima bith molos gi nyinyo, **4** kuom mano abiro oro mach
e od Hazael, ma biro wang'o ohinga mochiel motegno
mag Ben-Hadad. **5** Abiro muko dhoranga Damaski, kendo
abiro riembo joma odak e Holo mar Aven, kaachiel gi
ng'at moting'o ludh Jehova Nyasaye man Beth Eden.
Jo-Aram ibiro dar miter mabor e twech e piny Kir,"
Jehova Nyasaye owacho. **6** Jehova Nyasaye wacho niya,
"Jo-Gaza osebedo katimo richo mang'eny, omiyo ok abi
weyo ma ok akumogi. Nikech gisemako ogendini duto mi
giterogi e twech e piny Edom, **7** kuom mano abiro oro
mach mi owang' ohinga mag Gaza mochiel motegno. **8**
Abiro riembo ruodh Ashdod kaachiel gi ng'at moting'o
ludh Jehova Nyasaye man Ashkelon. Abiro kumo dala
mar Ekron, kendo abiro nego jo-Filistia duto modong',"
Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto owacho. **9** Jehova
Nyasaye wacho niya, "Nikech richo adek ma jo-Turo
osetimo, kata richo ang'wen, omiyo ok abi weyo ma ok
akumogi. Nikech gisemako ogendini duto mi giterogi e

twech e piny Edom, ma ok girito winjruok mar osiep
mane gitimo kodgi, **10** kuom mano abiro oro mach mi
wang' ohinga mag Turo mochiel motegno." **11** Jehova
Nyasaye wacho niya, "Nikech richo adek ma jo-Edom
osetimo, kata richo ang'wen, omiyo ok abi weyo ma ok
akumogi. Nikech nolawo owadgi gi ligangla ka oonge gi
ng'wono, kendo ne osiko mana ka omako kode sadha,
12 kuom mano, abiro oro mach mi wang' Teman, kendo
enowang' ohinga mochiel motegno mag Bozra." **13** Jehova
Nyasaye wacho niya, "Nikech richo adek ma jo-Amon
osetimo, kata richo ang'wen, omiyo ok abi weyo ma ok
akumogi. Nikech gisenego mine ma yach mag Gilead
mondo omi giyar tong' mag lopegi, **14** kuom mano abiro
moko mach e ohinga mag Raba kendo abiro wang'o
kuonde mochiel motegno mag dalano. Mahu nowinjre
chieng' kedo kendo lweny nobed mager. **15** Ruodhigi
kaachiel gi jodong-gi ibiro daro miter e twech," Jehova
Nyasaye owacho.

2 Jehova Nyasaye wacho niya, "Nikech richo adek ma jo-
Moab osetimo, kata richo ang'wen, omiyo ok abi weyo
ma ok akumogi. Nikech ne giwang'o choke mag ruodh
Edom molokore buru, **2** kuom mano abiro oro mach e
piny Moab mondo owang' kuonde mochiel motegno mag
Kerioth. Jo-Moab biro tho ei lweny mager, ka jolweny
giyo sigich lweny kendo tung' ywak. **3** Abiro nego ruodh
Moab kaachiel gi jotend pinyno duto," Jehova Nyasaye
owacho. **4** Jehova Nyasaye wacho niya, "Nikech richo
adek ma jo-Juda osetimo, kata richo ang'wen, omiyo
ok abi weyo ma ok akumogi. Nikech gisetamore rito

chike Jehova Nyasaye kod buchene, kendo osewuondgi
mi gisebaro giluwo bang' nyiseche manono mag kweregi,
5 kuom mano abiro oro mach e piny Juda, kod kuonde
mochiel motegno mag Jerusalem." **6** Jehova Nyasaye
wacho niya, "Nikech richo adek ma jo-Israel osetimo,
kata richo ang'wen, omiyo ok abi weyo ma ok akumogi.
Nikech ung'iewo joma kare gi fedha, to joma odhier
ma ok nyal chudo, to ung'iewo gi pat pat. **7** Unyono
jochan piny mana ka buru kendo ok ung'ad bura makare,
ne joma odhier. Wuowi gi wuon mare terore gi nyako
achiel kendo udwanyo Nyinga Maler. **8** Ginindo piny e
lewni mosing but kende mag misango. Divai ma gikawo
kuom joma gigoyo faini gimadho e od nyasachgi. **9** "Ne
atieko jo-Amor mana ka gineno, kata obedo nine gin
roboche ka yiend sida, kendo roteke ka yiend ober. Ne
aketho olembene kod tiendene! **10** Ne agolou e piny
Misri, mi atelonu higni piero ang'wen e thim, ni mondo
amiu piny jo-Amor. **11** "Ne awalo yawuotu mondo obed
jonabi, to moko e dieru naketo mondo obed jo-Nazir.
Donge mano en adier, yaye jo-Israel?" Jehova Nyasaye
owacho. **12** "Ne umiyo jo-Nazir omadho divai, kendo
nukwero jonabi ni kik gikor wach. **13** "Sani koro abiro
diyou piny kama untie, mana ka cham mopong'o gari
mayiecho gari. **14** Joma ong'eyo ng'wech sani koro ok bi
tony, joma rateke abiro keto bedo mool, bende nyaka
jalweny manenore ni ger ok bi konyo ngimane. **15** Kata
jadir asere ok noyud thuolo mar ringo, kendo jang'wech
ma jalweny ok noresre, kaachiel gi jalweny moidho faras

bende ok notony. **16** To kata mana jolweny mathuondi
moloyo noring duge chieng'no," Jehova Nyasaye owacho.

3 Un oganda jo-Israel duto mane agolo e piny Misri,
winjuru wach ma an Jehova Nyasaye awachonu: **2**
"Un kende ema aseyiero kuom ogendini duto manie
piny; mano emomiyo abiro kumou kuom richou duto
musetimo." **3** Uparo ni ji ariyo nyalo wuotho kaachiel
kapok giwinjore? **4** Bende sibuor nyalo ruto e thim ka
oonge gi gima ochamo? Bende nyathi sibuor nyalo ng'ur
e gono mare kapok oyudo gima ochamo? **5** Koso winyo
nyalo moko e obadho nade ka ok ochike gi kudni? Koso
obadho dimeki nade kaonge gima otuge? **6** Bende tung'
mar lweny nyalo ywak e dala ma ok omiyo ji otetni? Koso
ere gima nyalo timore e dala ma ok Jehova Nyasaye ema
oyie mondo otimre? **7** Adier, onge gima Jehova Nyasaye
Manyalo Gik Moko Duto nyalo timo e dala ma ok ofwenyo,
ne jotichne ma jonabi. **8** Ka sibuor oruto, to ere ng'ama
ok dibed maluor? Kata ere janabi madiling' aling'a ma
ok ohulo gima Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto
onyise? **9** Gouru milome e kuonde mochiel motegno
mag Ashdod kaachiel gi Misri: "Chokreuru kanyakla e
gode molworo Samaria, mondo uneye timbe mamono
matimore e dalano, kendo kaka isando ji kuno." **10** Jehova
Nyasaye wacho niya, "Jogo ok ong'eyo timo tim makare
kendo utegi madongogi opong' mana gi gik moyaki."
11 Kuom mano, ma e gima Jehova Nyasaye Manyalo
Gik Moko Duto wacho: "Wasigu biro monjou maketh
kuondeu mochiel motegno, kendo giyak mwandu magu."
12 Jehova Nyasaye wacho niya, "Mana kaka jakwath

reso lemo ariyo kata it rombo modong' ma sibuor pok ochamo, e kaka Nyasaye nores, jo-Israel manok modak Samaria ka gin e dho kitandagi, kaachiel gi man Damaski ka gibet e kombegi." **13** Ruoth Nyasaye, ma en Jehova Nyasaye Maratego wacho niya, "Koro chikuru itu mondo usiem nyikwa Jakobo. **14** "Chieng' ma abiro kumoe nyithi Israel kuom richogi, bende e ndalo ma abiro kethoe kende mag misango miwang'oe liswa man Bethel, kendo anang'ad tunge kendego mag misango mi ginipodh piny. **15** Anamuk udi mudakie e ndalo mag chwiri kaachiel gi mago mudakie ndalo mag oro; udi ma ukedo igi gi lak liech biro dong' gundni kendo uteu madongo duto abiro ketho," Jehova Nyasaye owacho.

4 Winjuru wachni, un mond Samaria machwe ka dwesni ma Bashan, un mon masando jochan, un muthago joma odhier, kendo uwachone chwou niya, "Kelnwa gik ma wanyalo madho!" **2** Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto osesingore niya, "Ndalo biro chopo ma wasigu noywau gi olope kendo ng'ato ka ng'ato kuomu, nochal mana ka rech ma olowu omako. **3** Ginigolu oko mar dala ka giluwo kodu kuonde momukore mag ohinga, kendo gibiro witou oko kuchomo Hamon," Jehova Nyasaye owacho. **4** "Dhiuru Bethel mondo utim richo; kendo dhiuru Gilgal mondo umed timoe richo. Keluru misengini magu okinyi kokinyi kendo keluru achiel kuom apar magu bang' higni adek ka higni adek. **5** Chiwuru makati moketie thowi kaka misango mar dwoko erokamano, kendo landuru wach kusungoru, un jo-Israel kuom chiwo mar hera, nimar mano ema uwinjo ka morou ka usiko

kutimo," Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto owacho.
6 "Ne akelo kech e miechu duto, kendo nubedo maonge
chiemo, to kata kamano pod utamoru duogo ira," Jehova
Nyasaye owacho. **7** "Ne amako koth mondo kik chue kane
pod odong' dweche adek to piny chiek. Ne amiyo koth
ochwe e mier moko, to ok e mier mamoko. Ne ochwe e
puothe moko, to puothe mane ok ochweye, to ne wang'.
8 Ji ne wuotho awuotha e mier kamanyo pi modho, kendo
ne ok ginyal yudo pi moromogi, to kata kuom mago
duto pod utamoru duogo ira," Jehova Nyasaye owacho. **9**
"Kuom kinde mang'eny ne aoro dera mi oketho chambu
gi puotheu mag mzabibu. Bonyo noketho puotheu mag
ng'owu kod mag zeituni, to kata kuom mago duto pod
utamoru duogo ira," mano e wach Jehova Nyasaye. **10** "Ne
akelonu tuoche mag buche machal gi mane akelo ni jo-
Misri. Ne anego yawuotu mang'eny kod ligangla kaachiel
gi fareseu mag lweny. Bende ne amiyo tik marach mar
joma otho othing'ou e kuondeu mag bworo, to kata
kuom mago duto pod ne utamoru duoga ira," Jehova
Nyasaye owacho. **11** "Ne atieko jomoko kuomu mana kaka
ne atieko Sodom gi Gomora, kendo ne uchalo mana gi
yien moyudh kawang' e mach, to kata kuom mago duto
pod ne utamoru duoga ira," Jehova Nyasaye owacho. **12**
"Kuom mano, ma e gima abiro timonu un jo-Israel, to
nikech abiro timonu kama, koro ikreuru mondo urom
gi Nyasachu, yaye Israel." **13** Jal mane ochweyo gode
bende ema nochweyo yamo, onyiso dhano parone, bende
en ema oloko ler mar odiechieng' bedo mudho, en e

ruodh piny duto; nyinge en Jehova Nyasaye, ma Nyasaye Maratego.

5 Chikuru itu un dhood Israel mondo uwinjie wende
ywak ma asechuogonu: **2** "Israel ma en nyako ngili koro
osepodho, kendo ok nochak oa malo, nimar osepodho e
pinye owuon maonge ng'ama nyalo chunge." **3** Jehova
Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho niya, "Dala
maduong' mane ooro joge mag lweny alufu achiel mondo
oked ne jo-Israel, mia achiel kende ema biro duogo, to
mano mooro joge mag lweny mia achiel, apar kende
ema biro duogo." **4** Jehova Nyasaye wacho ni dhood
Israel niya, "Dwarauru eka unubed mangima, **5** kik udhi
Bethel, kendo kik udhi Gilgal, to bende kik ukadhi nyaka
Bersheba, nimar jo-Gilgal duto ibiro daro matergi e
twech, kendo Bethel biro mana lal nono." **6** Dwaruru
Jehova Nyasaye eka unubed mangima, nono to obiro
tieko joka Josef ka mach maweng'o, en mach mabiro
wang'o jo-Bethel maonge ng'ama nyalo nego. **7** Mano
en wach manade ka uloko bura makare bedo lit, kendo
utuono joga gik monego giyudi. **8** Jehova Nyasaye ema
nochweyo Yugni gi Ratego, en ema omiyo piny ru, kendo
yuso, en bende ema oluongo pi nam mondo obi, kendo
ologi e piny, nyinge iluongo ni Jehova Nyasaye. **9** En
ema oketho mier mochiel motegno kendo omuko ohinga
mag dala. **10** Un umon gi ng'ama odonjo ni jaketho,
kendo usin gi ng'at mawacho adiera. **11** Usethiro joma
odhier ma kata cham matin magin godo usechunogi ma
gimiyou kaka asoya. Kuom mano, usegero udi mabeyo
mag kidi, to ok unudagie, to bende ok unumadhi divai

mag mzabibu mabeyo musepidho, **12** nikech aneno ka un
kod ketho mang'eny kendo richou sani okadho akwana,
nikech usando joma ung'eyo ni onge gi ketho, kendo
uchamo asoya, to kata mana joma odhier manie dieru
bende utamo mondo kik yud bura makare. **13** Emomiyo
ng'at mariek ling' aling'a e kinde ma kama nikech gin
kinde mag richo. **14** Dwaruru ber, to ok rach, mondo ubed
mangima, eka Jehova Nyasaye, ma en Nyasaye Maratego
nobed kodu mana kaka uparono. **15** Beduru mamon gi
timbe maricho, to heruru timbe mabeyo; ng'aduru bura
makare e ute buche. Ka utimo kamano, to dipo ka Jehova
Nyasaye, ma Nyasaye Maratego nyalo timo ng'wono ni
joka Josef mane otony oa e twech. **16** Kuom mano, Ruoth
Nyasaye, ma en Jehova Nyasaye Maratego wacho niya,
"Ywak biro winjore e yore duto mag dala, kendo ji magoyo
nduru ibiro winjo kuonde mag chokruok; jopur bende
noluong mondo oywagi kaachiel gi joma olony e ywak. **17**
E puothe duto mag mzabibu ywak nobedie, nikech abiro
biro mondo amiu kum," Jehova Nyasaye owacho. **18** Yaye
unune malit un joma gombo mondo odiechieng Jehova
Nyasaye ochopi! En ang'o momiyo ugombo odiechiengno
mar Jehova Nyasaye mondo ochopi? Enobed chieng'
mudho to ok chieng' ler! **19** Chieng'no nochal mana gi
ng'at ma sibuor lawo, to oromo gi ondiek, kata nochal gi
ng'at modonjo e ot, moyiengo lwete e kor ot, mi thuol
okaye! **20** Donge odiechiengno mar Jehova Nyasaye nobed
odiechieng mudho mandiwa, molil maonge chieng' ler,
kendo ma chieng' ok norienyie? **21** "Asin kendo amon gi
sewni mutimona, bende ok amor gi chokruok mau ma

ulosona. **22** Kata obedo ni ukelona misengini miwang'o
pep kod misengini mag cham, to ok anayiego; bende
kata obedo ni ukelona misengini mag lalruok to ok abi
yiego. **23** Weuru baro wiya gi wendeu mag pak, nikech
ok adwar winjo thumbe mugoyogo. **24** Weuru mondo
bura makare ema mondo omol ka pi aora, kendo tim
makare ema omol ka aora ma ok dwon. **25** "Yaye jo-
Israel, bende ne ukelona misengini kata chiwo moro
amora kuom higni piero ang'wen mane un e thim? **26**
Ne uting'o kuonde lemo mag ruodhu malo, ne uting'o
nyiseche manono, mag sulwe ma Sakuth gi Kaiwan, mane
uloso ni un uwegi, **27** omiyo abiro darou mi ateru e piny
twech mabor mayombo Damaski," Jehova Nyasaye, ma
nyinge en Nyasaye Maratego, ema owacho.

6 "Mano kaka ununе malit un joma odak maber e Sayun,
kod un joma nigi geno ni gode mag Samaria nyalo resogi,
kaachiel gi un joma omi luor mag oganda maduong', ma
jo-Israel dhi irgi mondo oyud konyruok! **2** Dhiuru uneye
Kalne, mi uchop nyaka Hamath, eka bang'e ulor udhi
nyaka Gath manie piny jo-Filistia. Uparo ni pinjego ber
moloyo pinjeu? Koso uparo ni nitiere piny maduong'
moloyo pinyu? **3** Un joma ok odewo odiechieng bura
mabiro, to kata kamano timbeu medo mana kelonu
chandruok! **4** Un joma nindo e kitendini mokedi gi
lak liech, kendo utaroru e kombeu madongo, kuchamo
nyirombe mayom ma jambu onywolo, kod nyirwethu
machwe mopidh maber. **5** Un joma goyo thum kaka
Daudi nogoyo kendo uchuogo wende mag nyatiti. **6** Un
joma madho divai mang'eny gi agwetni madongo, kendo

uwiroru gi modhi mang'we ng'ar ma nengogi tek, to ok
ane ka un gi lit kata ka joka Josef rumo kamano. **7** Kuom
mano, un e joma ibiro kuongo daro kitero e twech, kendo
mano ema biro bedo giko mar dhialruoku." **8** Jehova
Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto, ma en Jehova Nyasaye
Maratego, osekwong'ore kosingore owuon niya, "Asin
gi sunga mar joka Jakobo, kendo asin nyaka gi ohinga
mag-gi moger motegno; omiyo abiro chiwo dalagi kod
gik moko manie iye e lwet wasigu." **9** Ka ji apar odong'
kata e ot achiel, to gin bende gibiro tho. **10** To ka achiel
kuom wede joma othogo obiro mondo okaw wadgi mondo
owang', to nopenj ng'at motonyno niya, "Bende ng'ato
ni kodi kanyo?" Ng'atno nodwoke niya, "ooyo," kendo
nowachne niya, "Ling' thi nikech ok onego waluong
nying Jehova Nyasaye ka." **11** Jehova Nyasaye osegolo
chik, kendo obiro muko udi madongo malokre pidhe, to
udi matindo obiro toyo matindo tindo. **12** Bende farese
nyalo ringo e kite, koso ng'ato nyalo puro wi kitego gi
dhok? Kata kamano, un to uloko bura makare bedo gima
kech, bende tim makare uloko gima rach. **13** Umor ka
umonjo jo-Lo Debir ka upakoru niya, "Donge ne waloyo
jo-Karnaim gi tekowa wawegi?" **14** Omiyo Jehova Nyasaye
ma en Nyasaye Maratego wacho niya, "Yaye jo-Israel,
abiro kelo oganda moro mondo omonju, ka gisandou
chakre Lebo Hamath nyaka e holo mar Araba."

7 Fweny mane Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto
okelona ema: Ne aneno rumbi mar det bonyo monywol e
chakruok mar opon ka cham mar ruoth osekaa. **2** Kane
bonyogo osechamo gimoro amora mang'ich e piny, ne

aywak kawacho niya, “Yaye Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto, ng’won-ne jogi ma joka Jakobo. Ere kaka ginyalo tony, to ginok kama?” **3** Omiyo chuny Jehova Nyasaye nolendo mowacho niya, “Gima kamano ok bi timore.” **4** Fweny machielo mane Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto okelona ema: Ne aneno kooro mach maduong’ mondo owang’ nam manie bwo piny, kendo otiek gik moko duto manie piny. **5** Eka ne aywak niya, “Yaye Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto, ng’uonne jogi ma joka Jakobo. Ere kaka ginyalo tony, to ginok kama?” **6** Omiyo chuny Jehova Nyasaye nolendo. Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto nowacho niya, “Mae bende ok bi timore.” **7** Fweny moro machielo mane okelona ema: Ne aneno Ruoth Nyasaye kochung’ e kor ot koting’o tol mar rapim mipimogo kor ot e lwete mondo one ane ka kor ot oriere tir. **8** Kendo Jehova Nyasaye nopenja niya, “Amos, en ang’o mineno?” Ne adwoke niya, “Aneno tol mar rapim mipimogo kor ot.” Eka Ruoth Nyasaye nowachona niya, “Apimo chuny joga Israel gi rapim kendo ok anachak awenegi. **9** “Kuonde lemo duto mag joka Isaka ibiro kethi kendo kuonde maler duto mag Israel ibiro kethi; kendo anabi gi ligangla mondo aked gi dhood Jeroboam.” **10** Eka Amazia jadolo mar Bethel nooro wach ne Jeroboam ma ruodh Israel niya, “Amos, koro piem kodi ei Israel, kendo wechene biro ketho piny. **11** Amos wacho niya, “‘Jeroboam ibiro nego gi ligangla kendo nyithind Israel ibiro dar e pinygi, mi tergi e twech e piny mabor.’” **12** Eka Amazia nowachone Amos niya, “Dhi kucha, jakoroni! Dhiyo e piny jo-Juda mondo ikor

weche kuno eka iyudgo kaka dichiem. **13** Kik ichak ikor
wach moro amora e Bethel-ka nikech ma en kama ler
mar lemo mar ruoth kod hekalu mar pinyruoth." **14** Eka
Amos nodwoko Amazia niya, "An ok an janabi, to bende
ok an kata nyathi janabi. Anto an mana jakwath kendo
jarit ng'owu. **15** To Jehova Nyasaye ema noluonga ka
akwayo rombe, mine owachona ni, 'Dhiyo mondo ikor
wach ne joga Israel.' **16** Kuom mano, koro winj wach
Jehova Nyasaye. Iwacho niya, "'Kik ikor wach kuom jo-
Israel, kendo ni kik iwach weche manono kuom joka
Isaka.' **17** "'Kuom mano, koro winji gima Jehova Nyasaye
wacho: "'Kochakore sani to chiegi biro bedo jachode e
dala mar Samaria, kendo yawuoti kod nyigi, to koro ibiro
negi gi ligangla. Lopi ibiro kawo kendo pogi, in iwuon, to
initho e piny moro nono mabor gi ka, kendo jo-Israel
nodar, mi tergi e twech!'"

8 Fweny mane Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko
Duto okelona ema: Ne aneno atonga mopong' gi olemo
mochiek. **2** Eka Jehova Nyasaye nopenja niya, "Amos,
ineno ang'o?" Ne adwoke niya, "Aneno atonga mopong'
gi olemo mochiek." Eka Jehova Nyasaye nowachona niya,
"Mano e kaka joga Israel oseikore ni kum kendo ok
anawegi ma ok akumogi." **3** Jehova Nyasaye Manyalo
Gik Moko Duto wacho niya, "Chieng'no wende ma iwero
e hekalu nolokre mag ywak, ka ringre joma otho opie
kuonde duto, kendo piny to oling' thi!" **4** Winjuru un
joma sando jochan, kendo mosiko mana kamayo joma
odhier puothegi, **5** kuwacho niya, "Mad ndalo mag lemo
mar dwe manyien rum piyo, mondo wayud thuolo mar

uso cham." Bende upenjoru niya, "Ndalo mag Sabato to biro rumo karang'o mondo wagol chambwa warundi, eka wanyalo choro nengo malo, kendo tiyo gi rapim ma ok nikare, ma wawuondogo jong'iewo! **6** E kindeno wabiro uso cham maricho e nengo maber, bang'e wabiro ng'iewo joma odhier e nengo marom, gi nengo ming'iewogo pat pat mondo gibed wasumbini magwa." **7** Jehova Nyasaye ma Nyasach joka Jakobo osekwong'ore ni wiye ok nowil gi timbegi maricho. **8** "Donge gima kamano biro miyo piny yiengni mi ji duto modak e iye ywagi? Piny duto biro pong' ma oo oko mana ka aora Nael manie piny Misri." **9** Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho niya, "Chieng'no anami chieng' podhi e chuny odiechieng' tir, kendo anami piny lokre mudho godiechieng'. **10** Sewni mau mag lemo nolokre ywak mar tho, wendeu mag mor, to nolokre dengo. Uduto anami urwakru gi pien gugru ka ulielo wiyeu mapoth. Unuchal kod joma ywago wuodgi ma miderma, kendo odiechieng'no nobed malit mapok ne kone e piny." **11** Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto wacho niya, "Ndalo biro ma abiro kelo kech e piny, to ok nobed kech mar chiemo, kata riyo mar pi, to nobed riyo mar winjo wach Jehova Nyasaye. **12** Ji nowuoth kadawo kochakore nyandwat e dho nam achiel nyaka dho nam machielo kendo ginidigni chakre yo nyandwat nyaka yo wuok chieng', ka gimanyo kama digiyudie wach Jehova Nyasaye, to ok giniyudi kata matin. **13** "Chieng'no "nyiri mabeyo kod yawuowi maroteke nopodh piny ni kech riyo. **14** Ji duto makwong'ore gi nying Ashima, ma nyasaye madhako mar Samaria, kata makwong'ore gi nyasach

Dan, kendo gi nyasach Bersheba, nopodh chuth, ma ok ginichak gia malo."

9 Ne aneno Ruoth Nyasaye kochung' e bath kendo mar misango, mi owachona niya, "Muk sirni duto mag hekalu mondo agola oyiengni. Mukgi mondo gilwar ewi ji, to joma otony, to abiro tieko gi ligangla, kendo onge ng'at ma noringi kata notony. **2** Kata dabed ni gikunyo bur matut mi gichopo nyaka e piny joma otho, to kata mana kuno abiro chopoe mi agolgi oko. Kata dabed ni giidho mi gichopo e polo, to kata kuno abiro chopoe mi aduog-gi piny. **(Sheol h7585)** **3** Kata dabed ni gipondo ewi got Karmel, to kata mana kuno anadwargi mi amakgi. To kata dabed ni gipondona e bwo nam piny, to kata mana kuno anachik thuol mikagi. **4** Kata dabed ni wasikgi oterogi e twech, to kata mana kuno abiro oro ligangla mondo otiekgi. "Anachom wang'a kuomgi mondo atimnegi marach to ok maber." **5** Ruoth Nyasaye, ma en Jehova Nyasaye Maratego, ma komulo piny, to piny leny, kendo ji duto modak e piny ywak. Piny duto ting'ore malo, bang'e to opie ka aora Nael man Misri! **6** Jehova Nyasaye gero ute e polo kendo orenjo mise mag polo e piny, bang'e oluongo pi nam mondo obi kendo oologi e piny, Jehova Nyasaye e nyinge. **7** "Donge jo-Israel chalo mana gi jo-Kush?" Jehova Nyasaye owacho. "Donge an ema ne agolo jo-Israel koa Misri, jo-Filistia koa Kaftor, kendo jo-Aram koa Kir? **8** "Adier wang' Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto rango pinyruoth motimo richo. Abiro ketho pinyruodhno e wang' piny, to kata kamano, ok anatiek joka Jakobo duto," Jehova Nyasaye ema owacho. **9** "Anagol

chik kendo abiro piedho jo-Israel, e kind ogendini duto, ka cham mipiedho e odheru, kendo kata wang' cham achiel ok nolwar piny. **10** Joga duto ma joketho ibiro nego gi ligangla, kata mana mago mawacho ni, 'Masira ok noyudwa kata chopo kuomwa.' **11** "Chieng'no anachung od Daudi mosepodho. Analos ohingane kod kuondene momukore duto. Anachak agere mi ochal kaka, ne entie chon, **12** mondo jo-Israel okaw jo-Edom modong' kaka margi kod ogendini mamoko maluongo nyinga," Jehova Nyasaye mabiro miyo gima kamano timore ema owacho. **13** Jehova Nyasaye wacho niya, "Ndalo biro ma cham biro bedo mang'eny, ibiro golo pur ka ji pod keyo, kendo mzabibu nonyagi mathoth, kendo gibiro keto kodhi ka ji pod loso divai. Yiend mzabibu mang'eny maber nonyag mathoth e gode duto mi unubed gi divai mang'eny. **14** Bang'e abiro miyo joga Israel duogi. "Kendo gibiro gero miechgi mane olokore gundni ma ginidagie, eka gibiro pidho yiend mzabibu, kendo madho divai mare. Gibiro puro puothegi, kendo chamo nyak margi. **15** Abiro guro jo-Israel e pinygi mane amiyogi, kendo onge ng'ama nochak ogolgi kendo," Jehova Nyasaye ma Nyasachi owacho.

Obadia

1 Fweny mag Obadia. Magi e weche ma Jehova Nyasaye
Manyalo Gik Moko Duto wacho kuom Edom. Wasewinjo
wach; koa kuom Jehova Nyasaye. Jaote oseor ir ogendini
mondo owach niya, "Chunguru, wadhi waked kode." **2**
"To neuru, abiro miyo udok matin e kind ogendini, bende
ibiro chau ahinya. **3** Sunga manie chunyu osewuondou,
un mudak e kind lwendni, kendo ugero miechu kuonde
moting'ore, un ma uwacho kendu niya, 'En ng'a manyalo
dwokowa piny?' **4** To kata obedo ni unyalo fuyo malo
mabor ka ongo, kendo ugero kar daku maber e kind
sulwe malo, to koa kuno abiro dwokou piny," Jehova
Nyasaye owacho. **5** "Ka jokwoge obironu, jomecho mag
otieno, to mano kaka masira malich ritou, donge gibiro
kwalo mwandu magu kaka ginyalo? Ka jopon mzabibu
obiro iru donge digiwe olemb mzabibu matin? **6** To mano
kaka Esau ibiro choko gigene kendo mwandune mopandi
noyaki! **7** Ogendini ma uriworugo biro sembou nyaka giko
mar tong'; osiepeu biro wuondou ma lowu; kendo joma
chamo chiembu biro ketonu obadho, to ok unufweny." **8**
Jehova Nyasaye wacho niya, "Odiechieng'no donge abiro
tieko jorieko mag Edom, jogo man-gi winjo e gode mag
Esau? **9** Jolweny magi, yaye Teman, biro bedo kod bwok
kendo ji duto modak, e gode mag Esau ibiro negi. **10**
Nikech lweny mane utimone owadu Jakobo unubed gi
wichkuot; mi nokethu nyaka chieng'. **11** Chieng' mane
ichung' tenge ka joma moko donjo e dhorangeyene,
kendo gigoyo ombulu ne Jerusalem, ne ichal mana kodgi.
12 Ne ok onego ung'igi kod achaya chieng' masichgi,

bende ne ok onego ubed mamor chieng' mane ikethoe
Juda, kata bedo gi ng'ayi chieng' chandruokgi. **13** Ne ok
onego udonj e dhorangeye mag joga chieng' mane masira
omakogi, kata ng'iyogi gachaya e thagruokgi, kata kawo
mwandugi, e chieng' thagruokgi gi chieng' masichegi. **14**
Ne ok onego uchung' e akek yore, ka ugeng'one jogegi
maringo, kendo ne ok onego uchiw jogegi motony e lwet
wasikgi chieng' chandruokgi. **15** "Chieng' Jehova Nyasaye
okayo machiegni ne ogendini duto, bende kaka isetimo e
kaka notimni, timbeni nodwogi e wiyi iwuon. **16** Mana
kaka ne umer ewi goda maler e kaka ogendini duto, biro
metho ametha, ginimeth ametha ma ginichal joma onge.
17 To ewi got mar Sayun tony nobedie, mi enobed kama
ler, kendo od Jakobo nokaw girkeni mage. **18** Od Jakobo
nobed mach kendo od Josef mach nokaknie, od Esau
nobed chuk mach, mi ginimoke moliel pep, onge ng'at
ma notony koa e od Esau." Jehova Nyasaye osewacho. **19**
Jo-Negev nokaw piny gode mag Esau, kendo joma odak e
tiend gode nokaw piny jo-Filistia, ginikaw nyaka piny
Efraim gi Samaria, eka jo-Benjamin nokaw piny Gilead.
20 To oganda mar jo-Israel mane oter e twech e piny
Kanaan, nokaw pinyno nyaka chop Zarefath, kendo jo-
Jerusalem manie twech, e piny Sefarad biro kawo miech
Negev. **21** Jores noidhi ewi got mar Sayun, mi ginibed kod
loch ewi gode mag Esau, kendo pinyruoth duto nobed e
lwet Jehova Nyasaye.

Jona

1 Wach Jehova Nyasaye ne obiro ne Jona wuod Amitai
kama: **2** “Wuogi idhiyo e dala maduong’ mar Nineve,
mondo iyalne kisieme nikech timbene mamono osechopo
e nyima.” **3** To Jona noringo oa e nyim Jehova Nyasaye
kochomo Tarshish. Ne olor modhi Jopa, kumane oyudoe
yie mane dhi e dho wadhno. Bang’ chulo nengo wuoth
noidho mokwang’ kodhiyo Tarshish mondo oring oa e
nyim Jehova Nyasaye. **4** Eka Jehova Nyasaye nooro yamo
maduong’ e nam, kendo ahiti mager notugore ma yie
koro ne dwaro barore. **5** Jokwang’ duto ne luoro omako mi
ng’ato ka ng’ato kuomgi ne oywak ne nyasache owuon.
Ne gidiro mwandu duto mane gin-go e nam mondo yie
odong’ mayot. To ne oyudo Jona oselor e ot ma piny mar
yie, kuma ne oriere mi nindo okwanye mogoye ngoga. **6**
Jatend yie nolor piny ire mowachone niya, “Mara ang’o
in to inindo? Aa malo mondo iywagne nyasachi! Dipo
ka oparowa, mondo kik watho.” **7** Eka jokwang’ duto
nowuoyo e kindgi giwegi niya, “Bi wagouru ombulu
mondo wang’e ng’ama okelo masirani.” Negigoyo ombulu,
mi ombulu nolwar kuom Jona. **8** Omiyo negipenje niya,
“Wachnwa ane ni en ang’o mokelonwa chandruokgi duto?
En tich mane mitiyo? In japiny mane? To iwuok e oganda
mane?” **9** To nodwokogi niya, “An ja-Hibrania kendo
alamo Jehova Nyasaye, ma Nyasach polo, mane ochweyo
nam kod piny.” **10** Wachno nobwogogi mine gipenjo niya,
“En ang’o misetimo?” (To neging’eyo ni oringo oa e nyim
Jehova Nyasaye nikech ne oyudo osenyisogi kamano). **11**
To nam ne medo mana gingore, omiyo negipenje niya,

“Watimni ang’o mondo nam okwenwa?” **12** Nodwokogi
niya, “Kawauru ubola e nam, eka obiro kwe. Ang’eyo ni
kethona emomiyo ahiti maduong’ni osebiro kuomu.”
13 Kar timo kamano, jogo ne otemo kar nyalogi mondo
gikwang’ gidogi e dho wath. To ne ok ginyal, nimar nam
nomedo gingore marach moloyo kaka ne en mokwongo.
14 Eka ne giywakne Jehova Nyasaye niya, “Yaye Jehova
Nyasaye, kiyie to kik iwewa watho kuom kawo ngima
ng’atni. Kik ikwanwa kaka joketho kuom nego ng’ama
onge ketho, nimar in, yaye Jehova Nyasaye, isetimo
dwaroni.” **15** Eka negikawo Jona mi gibolo e nam, kendo
apaka mar nam mane ger nokwe. **16** Wachni nomiyo jogo
oluoro Jehova Nyasaye ahinya, mine gichiwo misango
ne Jehova Nyasaye kendo ne gisingorene. **17** To Jehova
Nyasaye nokelo rech marang’ongo mondo omwony Jona,
kendo Jona nenie ei rechno kuom ndalo adek odiechieng’
gotieno.

2 Kane Jona ne ni ei rech, nolamo Jehova Nyasaye. **2**
Nowacho niya, “Ei masichena naluongo Jehova Nyasaye
kendo nodwoka. Ei bur matut ne aywak mondo ikonya
mane iwinjo ywakna. **(Sheol h7585)** **3** Niluta kuma tut mar
nam, nyaka kama tutne ogikie piny, mi ataro noketa
diere; kendo apaka kod ahiti madongo duto nokadho
kuoma. **4** Ne awacho ni, ‘Oseriemba e wang’i; to kata
kamano, pod abiro siko ka ang’iyo hekalu mari maler.’ **5**
Pi mane olwora nobwoga kendo kude mag nam bende
noima kendo buya mag nam nogajore e wiya. **6** Nalutora
nyaka e tiend gode mag nam kendo piny nouma chuth
nyaka chieng’. To nigola oko kangima e bur matut, yaye

Jehova Nyasaye, ma Nyasacha. **7** "Ka chunya ne dwaro aa
ne apari Jehova Nyasaye, kendo lemona nochopo nyaka
e hekalu mari maler. **8** "Joma otwere kalamo nyiseche
manono, jwang'o ng'wono mado bedo margi. **9** An to
napaki kod wend goyo erokamano mi natimni misango.
Gima asesingora nachop kare nikech warruok wuok kuom
Jehova Nyasaye." **10** Kendo Jehova Nyasaye nowuoyo
gi rech mi rechno nong'ogo Jona oko e dho wath kama
otwo.

3 Eka wach Jehova Nyasaye ne obiro ni Jona mar ariyo
kama: **2** "Dhiyo e dala maduong' mar Nineve, kendo
iwachne jo-dalano weche mane anyisi." **3** Jona notimo
kaka Jehova Nyasaye nowacho modhiyo Nineve. To
Nineve ne en dala maduong' kendo mogen ma limbene
ne dwaro wuoth ndalo adek eka itiek iye duto. **4** Chieng'
mokwongo kane Jona osedonjo e dier dalano, nogoyo
milome kowacho niya, "Odong' ndalo piero ang'wen
kende to itieko Nineve duto." **5** Jo-Nineve, nolokore
moyie kuom Nyasaye kendo neging'ado wach mondo ji
duto otwe chiemo, kochakore jomadongo e diergi nyaka
jomatindo duto, ka girwako pien gugru. **6** Kane wach
ochopo ne ruodh Nineve, ne oa malo e kom duong' mare
molonyo lepe mag loch mi norwako pien gugru nobet
piny e buru. **7** Eka ruoth gi jodonge nogolo chik e Nineve
kawacho niya: "Kik dhano kata chiayo kata dhok bil
gimoro, bende kik yienegi gichiem kata modho. **8** To
we dhano kod le oumre gi pien gugru, ng'ato ka ng'ato
oluong Nyasaye piyo piyo, to kendo giwe timbegi maricho
ma achach. **9** To en ng'a mong'eyo? Dipo ka mirimb

Nyasaye odok chien, mi owe ich wang' kendo ong'wonnwa mi ok otiekowa." **10** Kane Nyasaye oneno gik mane gitimo ka giweyo timbegi maricho, nokechogi mi koro ne ok okelonigi masiche duto mane osewacho ni obiro kelo nigi.

4 To Jona nokecho ahinya makoro ne oonge gi mor e chunye. **2** Nolamo Jehova Nyasaye kowacho niya, "Yaye Jehova Nyasaye, donge ma e gima ne awacho kane pod an thurwa, ma bende ema nomiyo aringo piyo kachomo Tarshish, ne ang'eyo ni in Nyasaye ma jang'wono kendo ma jakech, ihori mos kendo herani ogundho, Nyasaye maweyo kelo kum. **3** Omiyo koro sani, yaye Jehova Nyasaye, kaw ngimana oa e piny nikech ber katho moloyo dong' kangima." **4** To Jehova Nyasaye nodwoko niya, "Bende in gi ratiro mondo iyi owang'?" **5** Jona nowuok modhi obedo piny yor wuok chieng' mar dala maduong'no, mi nogero kiru kanyo nobetie tipone koyweyo kendo korito neno gima dhi timore ne dalano. **6** To Jehova Nyasaye nomiyo otanglo otwi modongo kendo oumo Jona mondo okel tipo ne wiye, ma dimi obed gi kwe, mi Jona nopong' gi mor kuom otanglono. **7** To kane ochopo kogwen kinyne, Nyasaye ne omiyo kudni ochwoyo otanglono, mi notwo. **8** Kane chieng' owuok gokinyi, Nyasaye nokelo yamo maliet moa yo wuok chieng', mi chieng' ochamo wi Jona, kendo chieng'no nomiyo dende onyosore. Kuom mano, nogombo mondo otho, kowacho niya, "Dine obedo maber katho moloyo bedo mangima." **9** To Nyasaye nowachone Jona niya, "Bende in gi ratiro mar kecho nikech otanglo?" To nodwoko niya, "Ee, ber

ka akecho, kendo iya owang' ahinya, monego atho."
10 To Jehova Nyasaye nowacho niya, "Isebedo kigeno
kuom otangloni, mane ok irito kata ne ok imiyo dongo,
ne owuok mi odongo otieno achiel, kendo otho otieno
machielo. **11** To an donge dakech Nineve dala maduong'
man kod ji alufu mia achiel kod piero ariyo ma ok nyal
pogo lwetgi ma korachwich gi ma koracham kaachiel kod
jambgi mang'eny?"

Mika

1 Wach Jehova Nyasaye mane obiro ne Mika ja-Moresheth
e ndalo loch Jotham, Ahaz kod Hezekia Ruodhi mag Juda
e fweny mane oneno kuom Samaria kod Jerusalem. **2**
Winjuru, yaye un ogendini duto. Chik iti yaye piny gi ji
duto modakie iye, mondo Jehova Nyasaye mar oganda
lweny obed janeno kuomu, mondo Ruoth Nyasaye otim
kamano gie hekalu mare maler. **3** Neuru! Jehova Nyasaye
biro kowuok e kar dakne; olor piny kendo onyono kuonde
ma oting'ore mag piny. **4** Gode noleny e bwoye kendo
holni nobarore kapogore koni gi koni, mana ka odok
mobolie mach, kendo mana ka pi maburore koa ewi
thur. **5** Magi duto timore nikech bayo yo mar Jakobo,
nikech richo mar dhood Israel. Bayo yo mar Jakobo to en
ang'o? Donge en Samaria? Koso kama oting'ore mar Juda
to kanye? Donge en Jerusalem? **6** "Kuom mano analok
Samaria obed pith mar yugi, kama ipidhoe mzabibu.
Abiro olo kite mag dalano nyaka e holo kendo abiro
weyo mise mage nono li. **7** Gige mopa molamo ibiro toyo
matindo tindo; kendo mich mag hekalu mochiwo ibiro
wang' gi mach; abiro ketho kido mage molos duto. Nikech
michgo nochoko koa e chudo mar ochot, omiyo koro
ibiro ti kodgi kaka chudo mar ochot." **8** Kuom mano,
abiro ywak kendo dengo; abiro wuotho duk kod tienda
nono. Anaywag ka ondiek manie thim kendo nadengi
ka tula. **9** Nikech adhondene ok thiedhre; kata mana
Juda adhondenego osemako. Masira osechopo nyaka e
dhoranga joga, nyaka ei Jerusalem. **10** Kik unyis jo-Gath
wachni bende kik uywagi kata matin. E dala Beth Ofra

ng'ielreuru e buru. **11** Un joma odak Shafir kadhuru ka
un duge kod wichkuot. Jogo modak Zanaan ok nowuog
oko. Beth Ezel ni e kuyo nikech gima orite osemaye.
12 Joma odak Maroth chunygi chandore ka nigi rem
mapek ka girito kony, nikech masira osebiro koa kuom
Jehova Nyasaye mochopo nyaka dhoranga Jerusalem.
13 Un joma odak Lakish tweuru fareseu e gecheu mag
lweny. Un ema ne umiyo nyar Sayun odonjo e richo,
nikech timbe jo-Israel maricho noa kuomu. **14** Emomiyo
gouru oriti ne jo-Meresheth Gath, ok nochak ochung'
kendo. Dala maduong' mar Akzib osewuondo ruodhi mag
Israel. **15** Un joma odak Maresha, abiro ketou e lwet
wasiku mabiro loyou. Ruodh Israel biro pondo e rogo
man Adulam. **16** Lieluru wiyeu mapoth ka udengo nikech
nyithindo muketo e chunyu ibiro mau miter e twech kaka
wasumbini; keturu bondou mapoth mana ka achuth.

2 Mano kaka nobed malit ne joma chano timo richo, ka
giriere e kitendinigi! Gokinyi ka chieng' wuok to gichopo
chenrogi nikech gin gi teko mar timo kamano. **2** Gigombo
puothe gi udi mag ji kendo gikawogi githuon. Giwuondo
ng'ato ma gimaa dalane kendo kata anywolagi bende
gimayo girkeni magi. **3** Emomiyo Jehova Nyasaye wacho
kama: "Achano kelo chandruok ne jogi maonge ng'ama
notony. Ok unuchak uwuothi gi ng'ayi nikech enobed
kinde mar masira. **4** E ndalono ji nogou ngero; kendo
ginichuognu wer malit mar kuyo ni: 'Osetiekwa chuth,
mwanduwa osepog jomoko nono. Eri omayowagi! Opogo
puothewa ne joma ndhogowa.'" **5** Kuom mano ok unubed
gi ng'ato kata achiel e chokruok mar Jehova Nyasaye ma

nogo ombulu kipogo lowo. **6** Jonabi mag-gi wacho niya,
“Kik ukor wach. Kik ukor wach kuom gigi; wichkuot ok
nomakwa.” **7** Yaye od Jakobo, inyalo wacho niya: “Bende
Roho mar Jehova Nyasaye dikechi? Bende dotim gik
ma kamago?” “Donge wechena timo maber ne ng’atno
ma yorene oriere? **8** E ndalogi, joga oselokore wasik ji.
Ulonyo oko lewni ma nengogi tek kuom joma kadho ka
ok udewo, mana ka joma odwogo oa e lweny. **9** Umonjo
monde joga kendo uriembogi e miechgi mabeyo. Umayogi
chuth gweth ma asegwedhogo nyithindgi. **10** Auru malo,
dhiuru kucha! Nikech kae ok en kar yweyo maru, nimar
odwanyore, kendo okethore ma ok nyal kony. **11** Ka ja-
miriambo ma jawuond obiro kawacho niya, ‘Abiro koronu
wach mondo ubed gi divai gi kong’o mang’eny,’ to ng’at
makamano ema bedo janabi ma jogi ohero! **12** “Abiro
chokou un duto ma ok orem, yaye joka Jakobo; abiro
kelo jo-Israel modong’ kaachiel ma ok orem. Anakelgi
kaachiel ka rombe manie abila, kendo kaka jamni manie
lek. Kanyo nopong’ gi ji. **13** Jal mayawo yore modinore
nodhi nyimgi kotelonegi. Ginimuom rangach mi gitony.
Ruodhgi nokwong okadh kotelonegi. Jehova Nyasaye
notelnegi.”

3 Eka ne awacho niya, “Winjuru un jotelo maka Jakobo,
un jotelo mag dhood Israel. Donge onego ung’e ng’ado
bura kare. **2** Umon gi gik mabeyo to uhero gik maricho;
ukidho pien joga oko ka uyiecho ring’o oko e chokegi. **3**
Uchamo ringre joga, uyiecho pien dendgi, kendo utoyo
chokegi matindo tindo. Ukengogi ka ring’o midwa chielo,
ka ring’o midwa tedo e agulu?” **4** Kinde biro ma giniywag

ne Jehova Nyasaye to ok enodwokgi ngang'. Kindeno enopandnegi wang'e nikech gik maricho magisetimo. **5** Ma e gima Jehova Nyasaye wacho: "Ne jonabi mane omiyo joga obaro oweyo yo, ka ng'ato omiyogi chiemo to giwacho ni, 'kwe nitie,' to ka ok omiyogi chiemo, to giikore tugo kode lweny. **6** Kuom mano otieno biro choponu ma ok nune fweny, mudho nojuku ma ok nung'e weche mopondo. Chieng' biro podho ne jonabi kendo odiechieng' nolokrenegi mudho. **7** Jokor wach wigi biro kuot kendo jo-nyakalondo none wichkuot. Dhogi nomoki nikech ok giniyud dwoko moa kuom Nyasaye." **8** An to apong' gi teko, apong' gi Roho mar Jehova Nyasaye, kod adiera kod nyalo mar hulo ne joka Jakobo kethogi, mar nyiso jo-Israel richogi gi kethogi. **9** Winjuru wachni, un jotelo mag dhood Jakobo, un jotelo mag dhood Israel, un ma usin gadiera kendo uriambo, **10** un mugero Sayun gi remo, to Jerusalem gi timbe mamono. **11** Jotende ng'ado bura ka omigi asoya. Jodolo mag-gi bende puonjo weche mag chik komigi chudo, kendo jonabi mage koro wach mana komigi chudo. To pod giyiengore mana kuom Jehova Nyasaye kagiwacho niya, "Donge Jehova Nyasaye ni e dierwa, onge masira mabiro makowa." **12** Emomiyo Sayun ibiro pur ka puodho, Jerusalem biro dong' gunda, got matin mogerie hekalu nobed ka bungu motwere moyugno.

4 E ndalo giko got mogerie hekalu mar Jehova Nyasaye nobed gi teko e kind gode duto molwore, kendo ibiro ting'e malo moyombo gode duto kendo ogendini duto nobi ma pong'e. **2** Ogendini mang'eny nobi kawacho

niya, “Biuru wadhi e got mar Jehova Nyasaye, e od Nyasach Jakobo. Enopuonjwa wechene mondo wawuothie e yorene.” Chik nowuog Sayun, kendo wach Jehova Nyasaye nowuog koa Jerusalem. **3** Obiro ng’ado bura e kind ogendini kendo nokel kwe e kind pinje marateke man machiegni kod mago man mabor. Ginithedh ligengligi olokre kwe mag pur kendo tongegi ginithedhi olokre pende keyo. Onge piny mano kedi gi nyawadgi gi ligangla bende ok ginichak gipuonjre ne lweny kendo. **4** Ng’ato ka ng’ato nobed e bwo yiende owuon mar mzabibu kendo e bwo yiende owuon mar ng’owu, kendo onge ng’ama nochak omigi luoro nikech Jehova Nyasaye Marategо osewacho. **5** Kata obedo ni ogendini mamoko duto nyalo wuotho e nying nyisechegi, wan to wabiro wuotho e nying Jehova Nyasaye ma Nyasachwa manyaka chieng’. **6** Jehova Nyasaye wacho kama, “E odiechiengno anachok rong’onde, gi joma oter e twech kod joma asekelo negi lit. **7** Abiro miyo rong’ode dong’ kangima, to joma odhi e twech nobed oganda motegno, Jehova Nyasaye noritgi e got mar Sayun chakre odiechiengno nyaka chieng’. **8** Yaye, in kama oger moting’ore mar rito rombe, in ohinga mar Sayun, ibiro duogni duong’ mari machon; nyar Jerusalem nobed jatelo.” **9** Ang’o momiyo koro iywak matek kamano, ionge gi ruoth koso? Dipo ka jang’adni rieko osetho, marem chami mana ka dhako mamuoch kayo? **10** Ywari gi rem, yaye Nyar Sayun, mana ka dhako mamuoch kayo, nikech koro ochuni ni nyaka iwe dala maduong’ mondo idhi idagie pap nono. Ibiro dhi Babulon kendo kuno ema nokonyie. Jehova Nyasaye noresi kuno

kogoli e lwet wasiki. **11** To koro ogendini mang'eny
osechokore mondo giked kodi. Giwacho niya, "Wamiye
obed mogak, wagouru siboi ni Sayun." **12** To gikia pach
Jehova Nyasaye. Ok giwinj chenrone, En ema ochokogi ka
cham midino e dier ot. **13** "Chungi idin cham, yaye nyar
Sayun, nikech abiro sidhoni tunge mag chuma. Abiro
rwakoni ombong' tielo mag nyinyo kendo ibiro toyo
matindo tindo pinje mang'eny." Mwandu magiseyudo e
yore mobam ubiro walone Jehova Nyasaye, mwandugi
nochiwne Ruoth Nyasaye mar piny duto.

5 Chokuru jokedo mau, yaye dala maduong' mar jokedo,
nikech wasikwa osegonwa ageng'a. Gibiro goyo lemb
ruodh jo-Israel gi luth. **2** "To in Bethlehem Efratha,
kata obedo ni itin e dier dhout Juda, kuomi ema ng'at
manobedna jatend Israel nowuogie, ng'at machakruok
mare noa chon, kinde machon gi lala." **3** Kuom mano
Israel ibiro jwang' nyaka kinde ma dhako man-gi ich
nonywolie nyathi, kendo owetene mamoko nodwogi
mi riwre gi jo-Israel. **4** Enochung' mi okwa rombe gi
teko mar Jehova Nyasaye, ka en gi duong' mar Jehova
Nyasaye ma Nyasache. Joge nodag maonge luoro nikech
duong'ne nochop e tunge piny, **5** kendo en owuon ema
nobed kwe margi. Ka jo-Asuria omonjo pinywa, kendo ka
ginyono kuondewa mochiel motegno, to wabiro yiero
jokwath abiriyo mondo oked kodgi; adier jotendwa aboro
norad kodgi. **6** Gibiro loyo piny jo-Asuria gi ligangla, piny
jo-Nimrod ibiro loyo gi ligangla mowuodhi. Noresgi e
lwet jo-Asuria ka nomonj pinywa, kendo ka nochopi e
tong'wa. **7** Joka Jakobo modong' nobed e dier ogendini

mang'eny, mana ka thoo moa kuom Jehova Nyasaye kata ka ng'idho ma omoko e lum, malal apoya nono ne dhano bende ok nyal rito dhano. **8** Joka Jakobo modong' nobed e dier ogendini, ginibed e dier ji mayoreyore, mana ka sibuor e dier le mag bungu, kata ka sibuor matin e dier rombe, makidho kendo nyulo kokadho, maonge ng'ama nyalo resogi. **9** Noting' lweti malo kiseloyo wasiki, kendo joma kedo kodi duto notieki. **10** Jehova Nyasaye owacho niya, "E odiechiengno anaketh fareseu kendo nabanj gecheu mag lweny. **11** Anaketh mier madongo manie pinyu mochiel motegno kendo anamuk ohingau. **12** Abiro tieko timbeu mag jwok ma ok unuchak ugo gagi kendo. **13** Abiro ketho kido mopa mau kod kite mulamo manie dieru. Ok unuchak ukulru piny ne gik ma lwetu oloso. **14** Abiro muko sirni mag nyasachu ma Ashera mi agol kuomu kendo abiro ketho miechu madongo chuth. **15** Anachul kuor gi mirima kod gero kuom ogendini ma osedagi luora."

6 Winj gima Jehova Nyasaye wacho: "Chung' malo, ket kwayoni e nyim gode; thuche mondo owinj wach ma ingo. **2** "Un gode, winjuru wach ma Jehova Nyasaye nigo kodu, chikuru itu un mise mochwere mag piny. Nikech Jehova Nyasaye nigi wach kod joge; en gi bura gi jo-Israel. **3** "Un joga en ang'o ma asetimonu? Asemiyou ting' mapek e yo mane? Dwokauru ane. **4** Ne agolou e piny Misri kendo agonyou thuolo e piny wasumbini. Ne aoro Musa, mondo otelnu, bende naoro Harun gi Miriam. **5** Un joga parieuru kaka Balak ruodh jo-Moab nong'ado rieko, kendo kaka Balaam wuod Beor nodwoko. Parieuru wuoth mane uago

Shitim nyaka Gilgal, mondo mi ung'e timbe makare mag
Jehova Nyasaye." **6** En ang'o ma dabigo e nyim Jehova
Nyasaye kendo akulrago e nyim Nyasaye moloyo? Dabi e
nyime gi misengini miwang'o pep koso gi nyiroye ma jo-
higa achiel? **7** Donge Jehova Nyasaye dibed mamor ka
akelone imbe alufe gi alufe, kata ka kelone moo mamol
ka aora? Dachiw nyathina makayo eka wena kethona,
koso nyodo mar ringra eka wena richona? **8** Osenyisi
gima ber yaye dhano. To ang'o ma Jehova Nyasaye dwaro
ni itim? Odwaro ni iti gadiera kendo iher kecho ji kendo
iwuoth mobolore e nyim Nyasachi. **9** Winjuru! Luong
Jehova Nyasaye ne dala maduong' chutho luoro nyingi en
rieko. "Yie kum momiyi kaachiel gi ng'ama ochiwe. **10**
Yaye oganda ma timbegi mono, bende wiya pod diwil
awila gi mwandu-u muyudo e yor mecho, kod giu mag
pimo mokwong'? **11** Bende dagony ng'at man-gi rapim
mag mayo ji gi gorogoro modi? **12** Joge machwo momewo
gin joma ohero lweny. To joge mamoko duto gin jo-
miriambo kendo lewgi wacho miriambo. **13** Kuom mano,
asechako tiekou, kendo asechako kethou nikech richou.
14 Ubiro chiemo to ok unuyieng'; unusik mana ka udenyo.
Unukan gik moko to ok ginikonyu, nikech gik mukano
nachiwne jowasiku. **15** Unupidh cham to ok unukagi;
ubiro biyo zeituni to ok unukonyru gi modhigi un uwegi,
bende ubiro biyo mzabibu to ok unumadh divai mag-gi.
16 Useluwo buche mag Omri kod timbe duto mag jood
Ahab, kendo useluwo kitgi gi timbegi. Emomiyo abiro
weyou ne kethruok kendo jowu ibiro chaa. Ubiro ting'o
ajara mag ogendini duto."

7 Mano kaka midhiero omaka malit! Chutho achalo ng'at
ma hulo e puoth mzabibu e ndalo oro. Onge olemb
mzabibu mochokore ma dacham, ng'ope mokwongo chiek
ma agombo bende onge. **2** Joma oluoro Nyasaye bende
osetieki morumo e piny; ja-ratiro onge kata mana achiel
modong'. Ji duto pondo karito mondo ochwer remo, moro
ka moro manyo nyawadgi mondo odwodi. **3** Lweteni duto
ariyo olony e timo richo. Jatelo dwaro mich githuon,
jang'ad bura kawo asoya, jogi maroteke chuno ji gi timo
gigegi magidwaro, giduto kaachiel giwinjore e wachni.
4 Joma nenore ni long'o kuomgi; chalo gi kuth oriang'.
Joma ikwano ni odimbore mogik eigi richo moloyo kuth
chiedo. Odiechieng jorito mau osechopo, odiechieng'
ma Nyasaye limoue. Ma e kinde ma ikeyoue. **5** Kik igen
kuom ng'ama odak e bathi kata osiepni kik iyiego. Wuo
kitang' kata gi chiegi ma ugenorugo. **6** Nikech wuowi koro
ochayo wuon mare, kendo nyako noked kod min mare;
chi wuowi bende noked gi damare, wasik ng'ato nobed
joode owuon. **7** Anto amanyo Jehova Nyasaye gi wang'a ka
an kod geno, arito Nyasaye ma Jawarna; kendo Nyasacha
biro winja. **8** In jasika kik inyiera kata obedoni asepodho
to abiro chung' kendo! Kata obedo ni abet e mudho to
Jehova Nyasaye biro doko lerna. **9** Nikech aseketho e
nyim Jehova Nyasaye ayie ting'o mirimbe, nyaka chop
oket kwayona kare, mi oyud ni aonge ketho. Obiro kela e
ler mi ane adierane. **10** Eka wasika none gima otimore
mi ginipong' gi wichkuot, gin mane giwacho niya, "Ere
Jehova Nyasaye ma Nyasachino?" Wang'a none koselogi;
kata mana sani ibiro nyon-gi piny, mana kaka chwodho

inyono e yore manie dala. **11** Odiechieng' migeroe ohinga
mare biro chopo, en odiechieng' manoyarie tong'ni. **12** E
odiechieng'no ji nobi iri koa Asuria kod mier madongo
mag Misri, koa chakre Misri nyaka Yufrate koa bath nam
koni nyaka bath nam komachielo, kendo koa got koni
nyaka got komachielo. **13** Piny biro dong' nono, nikech
timbe maricho mag ji modak e iye. **14** Kwa jogi gi ludh
odunga mari, kweth mag girkeni magi, modak kendgi ei
bungu, e dier puothe momewo. Wegi gichiem Bashan
gi Gilead mana kaka ndalo machon. **15** "Mana kaka
ndalo mane ua Misri, abiro nyisogi timbena madongo
miwuoro." **16** Ogendini biro nenogi mi wigi kuodi ka
osemagi tekogi duto. Giniket lwetgi e dhogi kendo itgi
biro dino. **17** Gibiro nang'o lowo ka thuol, ka le malak
gi bund-igi e buru. Gibiro wuok ka gia e kuondegi mag
pondo ka gitetni. Gibiro lokore gidok ir Jehova Nyasaye,
ma Nyasachwa, ka giluor kendo un bende gibiro luorou.
18 En Nyasaye mane machalo kodi ma ng'wono ne joge
modong', kendo weyonegi richogi? Iyi ok wang' nyaka
chieng', to imor mar kecho jogi. **19** Ibiro kechowa kendo,
ibiro nyono richowa e tiendi, kendo idir kethruokwa duto
e bwo nam. **20** Ibiro bedo ja-adiera ne Jakobo kendo ibiro
kecho Ibrahim, kaka ne isingori kikwong'ori ne kwerewa,
e ndalo machon.

Nahum

1 Wach Nyasaye kuom Nineve. Kitap fweny mar Nahum
ja-Elkosh. **2** Jehova Nyasaye en Nyasaye ma janyiego
kendo machulo kuor. Jehova Nyasaye chulo kuor kendo
en gi mirima. Jehova Nyasaye chulo kuor ne joma kwede
kendo kumne osiko kuom jowasike. **3** Jehova Nyasaye iye
ok wang' piyo kendo en gi teko maduong'. Jehova Nyasaye
ok nowe joketho ma ok okumo. Yore moluwo ni ei kalausi
gi ahiti, bende boche polo gin buch tiende. **4** Ogolo
chik to nam mi nam tuo, kendo aore duto dwono. Lege
mabeyo mag Bashan gi Karmel tuo, kendo yiende mag
Lebanon bende ner. **5** Gode madongo yiengni e nyime
kendo thuche leny nono. Piny tetni e nyime, piny kod ji
duto madakie tetni. **6** Ere ng'at manyalo siro mirimbe?
Koso en ng'a manyalo siro mirimbe mager? Mirimbe
mager oolo mana ka mach. Lwendni barore e nyime. **7**
Jehova Nyasaye ber, Jehova Nyasaye e kar pondo e kinde
mag chandruok, orito joma ogeno kuome. **8** Nineve to
obiro ywero, gi ohula maduong' motiek chuth; obiro lawo
joma kwede nyaka e mudho mandiwa. **9** Gimoro amora
marach ma gichano timo ni Jehova Nyasaye obiro tieko;
bende chandruok ok nobedie kendo. **10** Gibiro moko e
kind kuthe kendo gibiro mer gi divai mag-gi, bende ibiro
wang'-gi ka lum motwo. **11** Ng'at machano gik maricho
kuom Jehova Nyasaye wuok mana kuomi, yaye Nineve,
en e ng'at mamiyo ji donjo e ketho. **12** Jehova Nyasaye
wacho kama: "Kata obedo ni ging'eny kendo gin gi joma
konyogi, ibiro ng'ad kargi oko mi gilal nono. Kata obedo
ni asesandi, yaye Juda, ok anachak sandi kendo. **13** Koro

abiro turo jok ma giketo e ng'uti kendo abiro chodo nyororo motweyigo." **14** Jehova Nyasaye osegolo chik kuomi, in Nineve, kowacho niya: "Ok inibed gi nyikwayi mabiro ting'o nyingi. Abiro tieko nyisecheu manono mopa kaachiel gi mochwe gi lowo manie uteu mag lemo. Abiro kunyonu bur miyikoue nikech un joma timbegi richo." **15** Ting' wang'i, ineye tiende ng'at makelo Injili, kendo malando kwe ewi gode! Tim nyasi mar mor, yaye Juda, chopuru singruoku. Jomaricho ok nochak omonju kendo; nikech ibiro tiekgi pep.

2 Ng'at mabiro monji ochomi, yaye Nineve, omiyo rit dala mochiel motegno, rit yoreni, bed gi ikruok maber, kuom tekoni duto! **2** Jehova Nyasaye biro dwoko duong' mar Jakobo, mana ka duong' mar Israel, kata obedo ni joma omonje osekethe kendo oseketho puothegi mag mzabibu. **3** Okumba mag jolweny osebedo makwar ka remo; kendo lewni ma girwakorego bende kwar. Chuma manie ewi gechegi mil ka giikore ne chieng' lweny; tongegi opiag mabith kendo milni ka gikedogo. **4** Geche powore e yore mag dala, ka giringo koni gi koni e tunge mag dala. Gichalo gi rameny maliel mager, ka gipiachore ka mil polo. **5** Oluongo jolweny mage moyiero, to gichwanyore ka gidhi. Giringo ka gidhi e ohinga mar dala; ka gigeng'ore gi okumba. **6** Ohinga mane gigeng'ogo pi madonjo e dala ruoth omukore, bende od ruoth ogore piny. **7** Osegol Chik ni dala maduong' nyaka maki ma ter e piny ma wendo. Wasumbinigi ma nyiri ywagore ka akuche kendo ka gidwong'o korgi. **8** Nineve chalo dago, kendo pige mol kadhi. Giywak kagiwacho niya, "Chung'! Chung'!" to onge

ng'ama lokore duogo. **9** Yakuru fedha! Yakuru dhahabu! Mwandugi ng'eny mokadho, gin mwandu mogol kuonde kenogi duto. **10** Odong' nono, omaye gik moko duto, bende olonye modong' duk. Kibaji ogoyo chunygi, bende chongegi onyosere, kendo dendgi tetni ka ng'ato ka ng'ato wang'e ojowore. **11** Koro to ere bur sibuor kama ne gipidhoe nyithindgi, kama sibuor madichwo gi sibuor madhako nodhiye, ka nyithind sibuochego onge gi gima ginyalo luoro? **12** Sibuor ne yang'o le moromo nyithinde kendo ne gideyo le ma gichamo gi nyawadgi, ka opong'o kar kano chiembe kod kuonde dakne gi gik monegi. **13** Jehova Nyasaye Maratego wacho niya, "An gi sigu kodu. Abiro wang'o gecheu mag lweny gi mach mawuog iro kendo ligangla biro tieko sibuoche matindo maroteke. Kata ringregi motho ok anawenu e piny. Dwond jooteu ok nowinj kendo."

3 Mano kaka nobed malit ne dala mopong' gi remo, dala mopong' gi miriambo, dala mopong' gi gige mecho, kendo dala mopong' gi gik moyaki mosiko ka chando ji! **2** Nochwade gi del malit, ka tiende geche magoyo koko, ka tiend farese maringo mamor matek, kendo ka geche maringo mag farese makakni ka mach! **3** Oganda lweny omonjogi, gi ligengni mamil, kendo gi tonge mag lweny mamil! Joma ohinyore e lweny ng'eny, kendo ringre joma otho ochok mang'eny, ringre joma othogo okadho akwana, kendo joma ringo chwanyore kuom ringre joma othogo. **4** Magi duto timore nikech gombo mandhaga mar ochot, maywayo ji ire, en e chot ma jo-nyakalondo dhi ire, en ema ne oketo ogendini misumbinine kuom

timbene mag chode kendo oywayo ji kuome gi timbene mag jwok. **5** Jehova Nyasaye Maratego wacho niya, “An gi sigu kodu. Abiro elo lepu maum wengeu. Abiro nyiso ogendini duto dugu, kendo pinjeruodhi biro neno wichkuot maru. **6** Abiro bayi gi gik modwanyore kendo mochido, ka an kod chuny marach kodi, kendo abiro keti gima ji jaro. **7** Ji duto ma oneni biro ringi kawacho ni, ‘Nineve osepodho ere ng’ama noywage?’ Ere kama danwang’ie ng’ama nyalo hoyi?” **8** Iparo ni iber moloyo Thebes mane oger e tiend aora mar Nael, ka olwore gi pi? Aorano ema ne otene kaka ohinga molwore, pige to ne obedone ohinga motegno. **9** Jo-Kush gi Jo-Misri e kama nonwang’ie teko ma ok rum; jo-Put gi jo-Libya ne gin pinje kuom moko mane konye. **10** To kata kamano ne otere e twech, piny ma ok mare ma obedo misumba jomoko. Nyithinde ne ong’ad migepe matindo tindo e dho yore mag dalane. Ne ogo ombulu kuom jotende ma ruodhi, kendo joge madongo duto ne otwe gi nyororo. **11** In bende ibiro mer, ibiro pondo, kendo ibiro kwayo kar dak kuom jowasiki. **12** Miechu mochiel motegno duto nochal mana gi yiende mag ng’owu, machiego olemo mokwongo; ka oyieng-gi to olembgi lwar e dho jochiemo. **13** Ne jolweny magi; gin mana mon lilo! Dhorangeye mag dalani oyaw malich ni wasiki; mach osewang’ogi. **14** Kanuru pi ka kinde mar ageng’a pok ochopo, meduru keto ohinga obed motegno! Nywasuru lowo kendo chweyeuru motegno, mondo matafarego ugergo kuonde momukore mag ohinga obed motegno! **15** Mach biro wang’ou kanyo, ligangla biro ng’adou matindo tindo, mitieku mana ka

dede mar bonyo momonjo piny. Medreuru ameda mana ka dede, medreuru ka det bonyo! **16** Usemedo jolok ohala magu, makoro githoth moloyo sulwe ma e polo, kendo kaka det bonyo chamo piny, e kaka giweyo piny duk bang'e to gihuyo ma gia. **17** Joritou chalo det bonyo, jotendu to chalo gi det bonyo mochokore mathoth kabiro, kendo piyo e kor ot ka piny ng'ich, to ka chieng' owuok to gihuyo gidhi kuma mabor maonge ng'ama ong'eyo. **18** Yaye ruodh jo-Asuria, jotendu nindo otero; ruodhi mau onindo piny mondo giywe. Jogi to okere ewi gode maonge ng'ama nyalo chokogi. **19** Onge gima nyalo chango adhondeni, ihinyori marach. Ji duto mowinjo wach man kuomi pamo lwetgi kuom podho mari, nimar ere ng'ama pok oneno sand ma ok rum mane isandogo ji?

Habakuk

1 Ote mane omi janabi Habakuk. **2** Yaye Jehova Nyasaye,
abiro luongi nyaka karang'o mondo ikonya to ok iwinji?
Koso nyaka karang'o maywakni kawacho, "Timbe maricho
omedore!" To kata kamano ok ires ji? **3** En ang'o momiyo
iweya mondo ane timbe maricho? Koso en ang'o momiyo
idhil gi timbe maricho? Kethruok kod timbe maricho
ochoma pile; lwenje mang'eny nitie kendo sigu medore.
4 Kuom mano chik ok nyal tiyo, kendo adiera ok nenre.
Joma richo olworo joma kare, kuom mano adiera ok nyal
betie. **5** "Rang kendo inon ogendini mag piny mondo ibed
gi bwok maduong'. Nimar abiro timo gimoro e ndalou
ma ok ubi yiego, kata ka owachni. **6** Ating'o jo-Babulon
malo, en oganda maonge gi ng'wono kendo mager, gin
oganda mayweyo piny duto kendo gikawo kuonde dak
ma ok mekgi. **7** Gin joma ji oluoro kendo magoyo ji gi
kihondko, giloso chikegi giwegi, kendo gichuno luor mag-
gi giwegi. **8** Faresegi ringo mapiyo moloyo kwach, kendo
giger moloyo guo sudhe e sa ma piny imoree. Faresegi
mag lweny leng'ore ka giting'o wiyegi malo; joidh faresegi
aa kuma bor. Gihuyo ka achuth madwaro kawo chiemo, **9**
giduto gibiro monjou ne lweny. Jolwenjgi dhi nyime mana
ka yamb piny motwo kendo gichoko joma otwe ka kwoyo.
10 Ginyiero ruodhi kendo gijaro jotelo. Ginyiero mier
mochiel gi ohinga motegno; gigero pidhe mag lowo ma
giidhogo ohinga kendo gimako mier mochiel motegno. **11**
Gikadho ka yamo, ka gidhi kamoro machielo. To kata
kamano gin joketho, nikech gikwano tekregi giwegi ka
nyasachgi." **12** Yaye Jehova Nyasaye, donge in ema nyaka

nene? Yaye, Nyasacha, Nyasaye Maler, ok wanatho. Yaye Jehova Nyasaye, iseyierogi mondo gibednwa jong'ad bura. Yaye Nyasaye ma Lwanda, isewalogi mondo gikel kum. **13** Wengeni ler ma ok nyal ng'iyo richo, ok inyal bedo mamor gi gima rach. To en ang'o momiyo koro ibedo mamor gi jo-andhoga? Ang'o momiyo iling' aling'a ka jomaricho, tieko joma kare moloyogi? **14** Isemiyo dhano obedo machalo gi rech manie nam, mana kaka gik mochwe modak e nam maonge jatendgi. **15** Jaricho ywayogi ka makogi gi olowu, kendo omakogi gi gogo, kochokogi gi obadho mochiko, kendo obedo mamor kuom lupo. **16** Emomiyo, ochiwo misango kuom gogo mar lupo kendo owang'o ubani ne obadho mar chiko rech, nikech gogo mare miyo odak e ngima maber kendo ochamo chiemo moyier maber. **17** Bende ber mondo odhi nyime kogolo gik momako e gogo mare, kotieko ogendini ka oonge ng'wono?

2 Abiro chung' kara mar rito kendo abiro bedo ewi kuonde moger moting'ore mag rito. Abiro ng'icho mondo ane gima obiro wachona, kendo kuom dwoko mabiro chiwo kuom ywagni. **2** Eka Jehova Nyasaye nodwoke niya, "Ndik fwenyni kendo iler tiende maber kama indike, mondo jaland wach oring katere. **3** Nikech fwenyni rito kinde moketi; owuoyo kuom ndalo giko, kendo ok nobed miriambo. Kata obedo ni onyalo deko kapok ochopo, rite arita, adier obiro chopo ma ok odeko. **4** "Ne kaka osungore; dwarone ok nikare. To ng'at makare nobed mangima kuom yie mare, **5** chutho, divai momadho ndhoge; en jasunga kendo osiko otimo gik maricho ma ok

ool. Nikech owuor ka liel mamuonyo ji kendo kaka tho ok rom e kaka en bende ok orom, ochoko ogendini duto mondo obi ire, kendo omako ji duto wasumbini. **(Sheol h7585)** **6** "To donge jogi biro kwede ka ng'ong'one kendo jare kawacho niya, "'Inine malit in ng'ama choko gik mokwal kendo mabedo ja-mwandu gi gige mecho. Nyaka karang'o ma gigi nodhi nyime katimore?' **7** To donge jogopeu biro poyou? Donge gibiro chiewo ma gimi utetni? Eka unubed wasumbinigi. **8** Nikech useyako ogendini mang'eny, joma odong' biro mayou. Nimar usechwero remb dhano, useketho pinje, mier madongo kod ji duto manie igi. **9** "Ng'at mayudo mwandu gi yore ma ok owinjore none malit kendo ogero ode kama oting'ore gi malo, mondo otony ne kethruok! **10** Isechano kethruok mar ogendini mang'eny, ma osemiyo odi owuon wichkuot kendo iwito ngimani. **11** Kite mag kor ot noywagnu matek to yiend tado nokow ywagno. **12** "Ng'at magero dalane gi remo kendo guro dala maduong' gi gige mecho enone malit! **13** Donge Jehova Nyasaye Maratego osechiko ni tije ogendini maricho biro bedo ramok mach, ogendini tiyo ma ol kayiem nono? **14** Nimar piny biro pong' gi ng'eyo mar duong' Jehova Nyasaye kaka pi kwako nam. **15** "Enone malit ng'at mamiyo jobathe math, ka omedogi ameda nyaka gimer, mondo one dug-gi. **16** Wichkuot nomaki kar bedo gi pak. Koro en kindeni mar mer! Methi kendo dong' duk! Okombe moa e lwet Jehova Nyasaye ma korachwich bironi, kendo wichkuot biro umo duong' ma in-go. **17** Timbe mahundu ma isetimone Lebanon nonyori kendo le mane inego marach biro miyi bwok. Nimar

isechwero remb dhano, iseketho pinje gi mier madongo, kendo gi ji duto manie igi. **18** "En ohala manade miyudo kuom nyiseche manono nimar dhano ema opayogi? Kata kido mapuonjo miriambo? Ng'at malose oketo genone, kuom gima oloso owuon; oloso nyiseche manono ma ok nyal wuoyo. **19** Enone malit ng'at mawachone yien ni, 'Bed mangima!' Kata ni kite maonge ngima ni, 'Chiew!' Bende gik ma kamago ding'adnu rieko? Kata obedo ni obawgi gi dhahabu gi fedha; to gionge gi ngima nikech gin gik motho." **20** To Jehova Nyasaye nitie e hekalune maler; piny duto mondo oling' e nyime.

3 Lemo mane Habakuk janabi olamo e dwond Shigionot ema: **2** Jehova Nyasaye, asewinjo humbi; achung' e nyimi ka an-gi luoro kuom gik misetimo, yaye Jehova Nyasaye. Mad itimgi kendo e kindewa, mi ging'ere e ndalowani; ka in gi mirima to mad ipar ng'wono. **3** Nyasaye nobiro koa Teman, Nyasaye Maler moa e got mar Paran. (Sela) Duong'ne noumo polo, kendo pakne nopong'o piny. **4** Berne ne chalo kawuok chieng'; kendo ler ne mil ka wuok e lwete, kama tekone opandie. **5** Masira mar tuoche notelo e nyime; to midekre noluwe. **6** Ne ochung' kendo noyiengo piny, ne ong'icho mi ogendini otetni. Gode machon nomukore kendo gode matindo manyaka nene bende nopodho. Yorene osiko manyaka chieng'. **7** Ne aneno hemb jo-Kushan ka nigi chandruok, kuonde dak mag jo-Midian nigi kihondko. **8** Mirima nomaki gi aore, yaye Jehova Nyasaye? Koso mirima nomaki gi aore matindo? Koso ne ikecho gi nam kane iidho farese, ma en gachi mar loch? **9** Isechiko atung' mari, kendo iluongo

mondo omedi aserni mang'eny. (Sela) Ipogo piny gi aore,
10 gode ne oneni ma otetni giluoro; oula nomwomo
karidore. Kude matut bende mor matek; apaka ne ting'ore
malo. **11** Wang' chieng' gi dwe nochung' kargi e kor polo
ka gineno asernigi mibayo; ka mil polo machalo tong'
mobaa. **12** E mirimbi ne iwuotho e piny duto, to kuom
mirimbi ne inyono ogendini. **13** Ne ibiro mondo ires jogi,
mondo iwar ng'atno mowal. Ne inyono jatend piny richo,
ne ilonye duk koa e tiende piny nyaka e wiye. (Sela) **14** Gi
tonge owuon isechwoyo wiye, kane jolwenje omonjowa
mondo gikewa, ka gin gi ilo ka gima gichiegni tieko joma
onge gi nyalo kama ne giponde. **15** To ne inyono nam gi
faresegi, ka iduwo pi. **16** Ne awinjo ma chunya noridore,
dhoga nomoko kane awinjo kokono; chokena nonyosore
kendo tiendena notetni. To kata kamano abiro rito ka
ahora ni odiechieng masira mabiro mako oganda ma
monjowa chopi. **17** Kata obedo ni yadh ng'owu ok nyal
thiewo bende kata obedo ni onge olemo ewi yadh zeituni,
kata obedo ni yadh mzabibu ok nyag olemo bende kata
obedo ni puothe ok nyag cham, kendo kata obedo ni
rombe orumo e abila mi dhok bende orumo duto e dipo,
18 to kata kamano pod abiro bedo gi ilo kuom Jehova
Nyasaye, kendo abiro bedo mamor kuom Nyasaye ma
Jawarna. **19** Jehova Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto
e tekona; en ema omiyo tienda bedo mayot ka tiend
mwanda, en ema omiyo awuotho kuonde moting'ore
malo. Ne jatend wer. E thuma mar kamba.

Zefania

1 Ma e wach mar Jehova Nyasaye mane obiro ne Zefania
wuod Kushi, ma wuod Gedalia, ma wuod Amaria, ma
wuod Hezekia e kinde loch Josia wuod Amon ruodh Juda.
2 "Abiro tieko gik moko duto mantie e piny mi lal nono,"
Jehova Nyasaye owacho. **3** "Abiro tieko dhano kaachiel gi
le, bende abiro tieko winy mafuyo e kor polo, kaachiel gi
rech manie nam. Jomaricho biro pie pidhe pidhe, e ndalo
manatiek dhano e wang' piny," Jehova Nyasaye owacho. **4**
"Abiro kumo jo-Juda kaachiel gi ji duto modak Jerusalem.
Abiro tieko jo-Baal duto mane odong' ka, mi agol oko
nying joma luwo nyiseche mopa kaachiel gi jodologi. **5**
Bende abiro tieko ji duto makulore ewi tat udi kalamo
chieng', dwe gi sulwe. Ji duto makulore ka kwong'ore gi
nying Jehova Nyasaye, to bang'e gikwong'ore gi nying
Molek nyasach jo-Amon. **6** Ji duto moseweyo luwo
Jehova Nyasaye, kendo ok gimany Jehova Nyasaye kata
mana penje wach." **7** Ling'uru e nyim Jehova Nyasaye
Manyalo Gik Moko Duto; nikech odiechieng' mar Jehova
Nyasaye chiegni. Jehova Nyasaye oseloso misango, kendo
osepwodho joma oseluongo. **8** "E odiechieng' mitimoe
misango mar Jehova Nyasaye abiro kumo joka ruoth,
yawuot ruoth, kaachiel gi ji duto morwakore gi lewni mag
jopinje mamoko. **9** Chieng'no, anakum ji duto mamiel
e laru mar dino cham, kendo mapong'o hekalu mar
nyiseche manono gi timbe mahundu kod wuond." **10**
Jehova Nyasaye wacho niya, "Chieng'no, ywak noywagre
koa e rangach miluongo ni Dhoranga Rech, nduru noa e
bath dala koma nyien, kendo koko nogore matek koa e

gode. **11** Gouru nduru un joma odak e mier moluoro chiro,
johala mau madongo duto ibiro yweyo oko, kendo ji duto
maloko ohand pesa notiek pep. **12** E ndalono abiro menyo
Jerusalem gi teche ka akumo joma odak kanyo madhi
nyime gi timo timbe maricho, ma gin joma chalo mana gi
divai mawach; ka giparo ni, 'Jehova Nyasaye ok notim
gimoro amora maber kata marach.' **13** Mwandugi noyaki
kendo utegi nomuki. Gibiro gero udi, to ok ginidagie,
bende gibiro pitho puothe mzabibu to ok gini madh divai
moa kuomgi." **14** "Odiechieng' maduong' mar Jehova
Nyasaye chiegni, adier ochiegni kendo obiro piyo. Chik
iti! Ywagruok e odiechieng Jehova Nyasaye nobed malit,
kendo jolweny bende nogo koko kanyo. **15** Odiechieng'no
nobed odiechieng mirima, enobed odiechieng mwodo lak
kod rem malit, bende enobed odiechieng chandruok gi
kethruok, enobed odiechieng' mopong' gi boche polo
moimore, kendo odiechieng' mopong' gi rumbi kod
mudho. **16** To bende enobed odiechieng turumbete kod
sigich mar lweny nowinjre e mier madongo mochiel
motegno, kod ute mabeyo mag rito dala. **17** "Abiro
kelo luoro kod achiedh-nade kuom oganda kendo gibiro
wuotho mana ka muofni, nikech gisetimo richo e nyim
Jehova Nyasaye. Rembgi nochwer piny kendo nyimbiye
igi nopukre oko ka ng'we. **18** To kata mana fedha mathoth
kod dhahabu ma gin-go ok noresgi, odiechieng' mar
mirimb Jehova Nyasaye. Chieng' ma Jehova Nyasaye
ng'adoe bura, nyiego mager ma en-go nowang' piny duto,
mitiek pep." Kamano e kaka notiek gik moko duto modak
e piny mana kadiemo wang'.

2 Yaye un oganda maonge wichkuotni, chokreuru
kaachiel, chokreuru kaachiel, **2** ka ndalo moseyier pok
ochopo en odiechieng' ma ibiro teroue kuma bor ka
mihudhwe mar cham. Adier, chokreuru kapok mirima
mager mar Jehova Nyasaye obiro kuomu, kata kapok
odiechieng' mar mirimbe ochopo. **3** Dwaruru Jehova
Nyasaye, un ji duto mobolore manie piny, kendo un ji
duto matimo gik ma chik dwaro. Dwaruru tim makare,
kendo beduru gi chuny mobolore, nimar dipo ka uyudo
kar konyruok, odiechiengno ma Jehova Nyasaye biro olo
mirimbe kuom ji. **4** Ji biro dar Gaza, kendo Ashkelon
biro dong' gunda. Odiechieng' tir Ashdod ibiro weyo
nono kendo Ekron ibiro pudh gi tiende. **5** Yaye jo-Kereth
modak e dho nam, mano kaka unune malit, yaye Kanaan,
piny jo-Filistia, Jehova Nyasaye nikodu gi wach kama:
"Abiro tieko chuth kendo onge ng'ama nodong'." **6** Piny
mantiere e dho nam kama jo-Kereth odakie biro bedo kar
jokwath kendo kama ogerie abich rombe. **7** Nobedi mar
joma odong' mar dhood Juda; kanyo gini yudie lek ma
gikwae. Godhiambo gibiro nindo e ute mag Ashkelon.
Jehova Nyasaye ma Nyasachgi biro ritogi kendo obiro
dwokonegi gweth mane ogwedhogigo. **8** "Asewinjo ayenje
mag jo-Moab kod ajara mag jo-Amon, moseyanyo joga
kendo obwogogi e lopgi." **9** Kuom mano, Jehova Nyasaye
Maratego, ma Nyasach Israel osingore kawacho kama,
"Adiera, Moab biro chalo gi Sodom, to jo-Amon kaka
Gomora, piny modong' gunda mojwang' motimo bunge.
Joga modong' noyakgi; kendo oganda modong' nokaw
pinygi." **10** Ma e kum ma jogi nonwang' kuom sunga

margi, kendo kuom yanyo kendo jaro jo-Jehova Nyasaye Maratego. **11** Jehova Nyasaye biro bedo nigi malich ka oketho nyiseche duto e piny. Ogendini duto modak e alwora mar dho nembe duto nolame, ng'ato ka ng'ato nolame e pinygi owuon. **12** "Yaye jo-Kush, un bende liganglana biro negou." **13** Enorie bade kuomu un joma odak yo nyandwat, kendo notiek Asuria, bende dala mar Nineve nodong' gunda mi nobed motwo ka piny motimo ongoro. **14** Kweth mag jamni biro nindo piny motimo kanyo, kod kit chwech mopogore opogore. Tula mar thim kod agak nobed gi nyasi. Ywakgi nowinjre ka wuok gie dirisni, kite moger godo udi nomukre mabiwre e dhoudi, kendo sirni nodong' kong'iengore. **15** Ma e dala maduong' mane odak gi kwe, kendo kogalore. Ne owacho e chunye niya, "An e kende kendo onge ng'ama ipimo koda." To mano kaka koro odong' gunda, kama le mag bungu yweyoe. Ji duto makadho bute wuoro ka tang'o lwetgi.

3 Mano kaka inine malit in dala maduong' ma jasand ji, ma toke tek kendo mogak. **2** Dalani ok winj puonj ng'ato ang'ata, kendo ok owinj kata puonj mora amora. Ok ogeno kuom Jehova Nyasaye, bende ok osud machiegni gi Nyasache. **3** Jotende gin sibuoche maruto, to ruodhige chalo gi ondiegi mawuotho gotieno, ma ok we gimoro amora miyudi gokinyi. **4** Jonabi mage gin josunga, kendo gin joma wuondore. Jodolo mage njawo kama ler mar lemo, kendo giketho chik. **5** To Jehova Nyasaye mantie e diergi, to en ng'at makare, ok otim gimoro amora marach. Okinyi ka okinyi to ong'ado bura gi

adier, kendo odiechieng' ka odiechieng' ok rem, to kata kamano, jaricho to onge wichkuot. **6** "Aseng'ado ogendini oko, kuondegi ma gigeng'orego bende asemuko. Yoregi osedong' nono, maonge ng'ama wuothoe. Miechgi madongo osekethi; maonge ng'ama nodong' kodakie kata achiel. **7** Ne awachone dala maduong' niya, 'Adier ibiro luora, kendo ibiro yie gi puonjna!' Ka itimo kamano, to kar dakni ok nong'ad oko, kendo ok anakume. Kata kamano, ne pod gi timo sinani mar timo gik maricho." **8** Kuom mano, Jehova Nyasaye wacho niya, "Emomiyo koro rita, nyaka ndalo ma anang'adnie bura. Asechano mondo achok ogendini gi pinjeruodhi, mondo aol mirimba kuomgi, ma en mirimba mager. Piny ngima ibiro wang'o gi mach mar mirimba mager. **9** "Bang'e anapwodh dho oganda mondo giduto giluong nying Jehova Nyasaye, kendo gitine gi chuny achiel. **10** Joga malama kendo moke e pinje loka aore mag Kush, nobi kakelona mich. **11** E odiechieng'no ok inichak ine wichkuot kaluwore gi timbe maricho mane itimona, nikech abiro golo josunga mamor gi sungagi e dala maduong'ni. Ok inichak isungri kendo, e goda maler. **12** To anawe joma muol e dieru kendo ma obolore, ma gin jogo ma oyie kuom nying Jehova Nyasaye. **13** Jo-Israel modong' ok notim gima rach, ok giniriambi, bende miriambo ok nowuog e dhogi. Gibiro chiemo kendo nindo maonge ng'ama nomi gibed maluor." **14** Wer, yaye nyar Sayun, go koko matek, yaye Israel! Bed mamor kendo moil gi chunyi duto, yaye nyar Jerusalem! **15** Jehova Nyasaye osegolo kuomi kum mosekumigo bende oseriembo wasika. Jehova Nyasaye, ma en Ruodh jo-

Israel ni kodi ok inichak iluor gimoro amora manyalo hinyi. **16** Odiechieng'no ji nowach ni Jerusalem niya, "Kik iluor, yaye Sayun, kik iwe badi obed mobengni. **17** Jehova Nyasaye ma Nyasachi ni kodi, en gi teko mar reso ji. Obiro bedo gi mor maduong' kuomi, kendo obiro kweyo chunyi gi herane, bende obiro wer ka omor gi ilo kuomi." **18** "Abiro golo kuomi masiche mane ochan ni biro timore kuomi e kinde mag sewni moyier, nikech gisebedo ting' mapek kuomi kendo gisemiyi wichkuot. **19** E kindeno anakum jogo mane osandi, anakony rong'onde kendo anachok joga mane oke e pinje. Abiro miyogi pak gi huma e piny ka piny mane okuodie wigi. **20** E kindeno abiro choki, e ndalono anakeli dala. Abiro miyi pak gi huma, e kind ogendini manie piny mangima, ka adwokoni gweth mane agwedhigo chon mana ka ineno," Jehova Nyasaye owacho.

Hagai

1 Kane ochopo chieng' mokwongo mar dwe mar auchiel,
e higa mar ariyo mar loch ruoth Darius, Jehova Nyasaye
nowuoyo gi dho janabi Hagai ne Zerubabel wuod Shealtiel,
mane jatend piny Juda, gi Joshua wuod Jehozadak, jadolo
maduong' kowacho niya, **2** Jehova Nyasaye Maratego
wacho niya, "Ogendinigi wacho ni, 'Kinde pok ochopo
monego gerne Nyasaye hekalu mare.'" **3** Eka wach Jehova
Nyasaye nobiro gi dwond janabi Hagai kawacho niya:
4 "Bende en gima ber adier ka un uwegi udakie uteu
mugero mabeyo, to hekalu marani to omukore machal
kama?" **5** Ma emomiyo Jehova Nyasaye Maratego wacho
niya, "Nonuru timbeu. **6** Usechwoyo mang'eny, to ukayo
mana matin; uchiemo, to gima uchamo ok nyal yieng'ou,
umetho, to ok romu; urwakoru gi lewni, to onge kata
ng'ato achiel kuomu mayudo liet; to nyaka un joma
nwang'o chudo, bang' ka unwang'o chudo to uketo mana
ei ofuku motuch." **7** Jehova Nyasaye Maratego wacho
niya, "Nonuru timbeu. **8** Idh-uru udhi e gode mondo ukel
yien ugernago ot manyalo morgo, kama duong'na maler
nyalo nenoree," Jehova Nyasaye owacho. **9** "Usegombo
yudo mang'eny, to osetamore ma uyudo mana matin;
to kata mana mano mago ma usechoko mukeloe dala,
abiro kudho oko. Mani notimore nikech ang'o?" Jehova
Nyasaye Maratego penjo. "Nikech hekaluna ma uweyo
odong' gunda, ka un uwegi to uringo kudhi e uteu molos
mabeyo. **10** Mano emomiyo koro Polo malo ok nyal miyou
koth kata matin, kendo piny osiko mana kotwo ma ok
nyal nyago gimoro. **11** Mano emomiyo osehononu oro

mondo otwo piny kaachiel gi gode, mi cham gi mzabibu kod mo zeituni, gi gik moko duto ma piny nyago ner, mondo kech omak dhano gi jamni, kendo oketh tije duto ma dhano oloso." **12** Eka Zerubabel ma wuod Shealtiel kod Joshua wuod Jehozadak, ma jadolo maduong', kaachiel gi ji mamoko mane oa e twech, kane giwinjo weche Nyasaye gi weche mag janabi Hagai, kaka Jehova Nyasaye ne oore, luoro maduong' nomakogi e nyim Ruoth. **13** Eka Hagai jaote mar Jehova Nyasaye, nowuoyo kod ji konyisogi weche mane Jehova Nyasaye omiye, kowacho niya, "An kodu," Jehova Nyasaye owacho. **14** Eka Jehova Nyasaye nojiwo chuny Zerubabel wuod Shealtiel mane jatend piny Juda, chuny Joshua, kod chuny joma moko mane oa e twech. Negibiro kendo gichako tich e od Jehova Nyasaye Maratego ma Nyasachgi, **15** tarik piero ariyo gang'wen e dwe mar auchiel e higa mar ariyo mar loch Ruoth Darius.

2 Tarik piero ariyo gachiel e dwe mar abiriyo, wach Jehova Nyasaye nobiro kokalo kuom janabi Hagai kawacho niya: **2** "Wuo kod Zerubabel wuod Shealtiel, ma en jatend Juda kaachiel gi Joshua wuod Jehozadak ma jadolo maduong' kod joma notony moa e twech. Penjgi niya, **3** 'En ng'a modong' e dieru mane oneno hekaluni kapod nigi duong'ne machon? Koro sani to uneno kochal nade? Donge ochalonu mana ka gima nono?' **4** Jehova Nyasaye wacho ni, 'Bed motegno, yaye Zerubabel. Bed motegno, yaye Joshua wuod Jehozadak, ma jadolo maduong'.' Jehova Nyasaye medo wacho ni, 'Beduru motegno, un ji duto modak e pinyni kendo tiuru matek nimar an kodu,' Jehova Nyasaye Maratego owacho. **5** 'Ma e gima

ne asingorae kodu kane uwuok e piny Misri. Kendo Roho mara nikodu kinde duto. Kik ubed maluor.' **6** "Ma e gima Jehova Nyasaye Maratego wacho, 'Pod odong' mana kinde matin, abiro chako yiengo kendo polo kod piny, gi nam, kaachiel gi piny motwo; **7** bende abiro yiengo ogendini duto, ma ginikel mwandugi duto, kendo abiro pong'o hekaluni gi duong'.' An Jehova Nyasaye Maratego ema awacho kamano. **8** 'Fedha gi dhahabu gin maga,' Jehova Nyasaye Maratego owacho. **9** 'Duong' ma hekaluni biro bedogo achien, biro loyo mano mane en godo mokwongo,' Jehova Nyasaye Maratego owacho. 'Anakel kwe gi mwandu kae,' Jehova Nyasaye Maratego owacho." **10** Kane ochopo tarik piero ariyo gang'wen e higa mar ariyo mar loch Darius, wach Jehova Nyasaye nobiro gi dwond janabi Hagai kawacho niya: **11** "Jehova Nyasaye Maratego wacho ni, 'Penj jodolo mondo odwoki gima chik wacho: **12** Ka ng'ato oketo ring'o mowal ni Nyasaye e riak nangane, ma riak nanganeno ogere kuom makati, kata kuom kado, kata kuom divai, kata kuom mo, kata ei chiemo moro amora, to koro gima ogere kuomeno bende inyalo walo ni tich Nyasaye?'" Jodolo nodwoko niya, "Mano ok kamano." **13** Eka Hagai nowacho niya, "Ka ng'ato omulo ringre ng'at motho, makoro obedo mogak, eka bang'e ng'atni ogere kuom gimoro, koro gino bende bedo mogak?" Jodolo nodwoke niya, "Obedo mogak." **14** Eka Hagai nowacho niya, "'Jehova Nyasaye wacho ni: Mano bende e kaka jo-Israel kod gik moko duto ma giwachona ei hekaluni ogak.' **15** "'Koro paruru anena gima biro timore chakre kawuono, kane

pok uchako gero hekalu mar Jehova Nyasaye to ne ochalo
nade? **16** Donge kata kane ng'ato obiro iru ka ukayo cham
koparo ni onyalo yudo ogunde piero ariyo, to oyudo apar
kende? Kendo kane obiro kar biyo divai, koparo ni onyalo
yudo chupni piero abich, to ne oyudo mana piero ariyo
kende. **17** Chambu duto ne aketho gi dera kod pe, to
kata bang' timo magi to pod ne udagi duogo ira,' Jehova
Nyasaye owacho. **18** 'Paruru ahinya kochakore kawuono
tarik piero ariyo gang'wen mar dwe mar ochiko, ma en
odiechieng' mane oketie mise mar hekalu mar Jehova
Nyasaye. **19** Bende nitiere kodhi ma pod ni ei dero? Nyaka
kawuononi mzabibu gi ng'owu gi olemo mong'inore kod
zeituni pod ok nyag olemo. "'Chakre kawuono abiro
olo gwethna kuomu.'" **20** Wach mar Jehova Nyasaye
nobiro nyadiriyo ni janabi Hagai chieng' tarik piero ariyo
gang'wen mar dweno: **21** "Wachne Zerubabel ma jatend
Juda ni, 'Abiro yiengo polo gi piny. **22** Abiro loko loch mag
ruodhi; kendo abiro ketho teko mag pinje mamoko, abiro
goyo geche mag lweny piny, kaachiel gi joma oidhogi.
Ng'ato ka ng'ato biro kedo gi owadgi, kendo farese kod
joma oidhogi nonegi. **23** "'E odiechiengno, anakawi in
Zerubabel wuod Shealtiel ma jatichna kendo anaketi ibed
ruodh jogo, nikech in ema sani koro aseyieri.' Jehova
Nyasaye Maratego ema owacho."

Zekaria

1 E dwe mar aboro, e higa mar ariyo mar loch Darius,
wach Jehova Nyasaye nobiro ni janabi Zekaria wuod
Berekia, ma wuod Ido, kawacho niya, **2** "Jehova Nyasaye
nosin ahinya gi kwereu. **3** Kuom mano wachnegi ni: Ma e
gima Jehova Nyasaye Maratego wacho: 'Dwoguru ira,'
Jehova Nyasaye Maratego wacho. 'Eka an bende anaduog
iru,' Jehova Nyasaye Maratego ema owacho kamano. **4**
Kik uchal gi kwereu, mane jonabi machon oywak nigi
kawacho ni: Ma e gima Jehova Nyasaye Maratego wacho,
'Lokreuru uwe yoreu maricho kod timbeu maricho.' To
negitamore winja kata dewa, Jehova Nyasaye owacho.
5 Bende kwereugo gi jonabi pod ngima nyaka sani? **6**
To donge wechena gi yorena mane achiko jotichna ma
jonabi nojuko kwereu? "Omiyo negilokore kendo giwacho
ni, 'Jehova Nyasaye Maratego osetimonwa gima owinjore
gi yorewa kod timbewa, mana kaka nochano timo.'" **7**
Tarik piero ariyo gang'wen mar dwe mar apar gachiel,
miluongo ni Shebat, e higa mar ariyo mar loch Darius,
wach Jehova Nyasaye nobiro ni janabi Zekaria wuod
Berekia, ma wuod Ido. **8** Naneno fweny gotieno ka ng'at
moro moidho faras ma silwal opore e nyima. Ne ochung'
e dier yiend kuth ochwoga, e holo moro. Yo ka dieng'eye
ne nitie farese masilwende, marobuore kod marochere. **9**
Napenjo niya, "Magi gin ang'o, yaye ruodha?" Malaika
mane wuoyo koda nodwoka niya, "Abiro nyisi gima gin."
10 Eka ng'at mane ochung' e dier yiend kuth ochwoga
nonyisa niya, "Gin e joma Jehova Nyasaye oseoro mondo
odhi e piny koni gi koni." **11** To negidwoko wach ne

malaika mar Jehova Nyasaye, mane ochung' e dier yiend kuth ochwoga, kagiwacho niya, "Wasewuotho e piny koni gi koni mi wayudo ka piny ngima yweyo kendo nigi kwe."
12 Eka malaika mar Jehova Nyasaye nowacho niya, "Jehova Nyasaye Maratego, nyaka karang'o mibiro ling' mak ikecho Jerusalem gi mier mag Juda misebedo kikechogo kuom higni piero abiriyogi?" **13** Eka Jehova Nyasaye nowuoyo gi malaika mane loso koda gi weche mang'won kod weche mag hoch. **14** Eka malaika mane wuoyo koda nowachona niya, "Ywagri kiwacho ne ji kama: Ma e gima Jehova Nyasaye Maratego wacho, 'Nyiego omaka matek nikech Jerusalem gi Sayun, **15** to bende akecho ahinya gi ogendini modak kodhialore. Mokwongo ne akecho mana matin, to koro gisemiyo chandruok omedo doko malit moloyo.' **16** "Kuom mano, Jehova Nyasaye wacho ni, 'Abiro duogo Jerusalem mi akeche, mi oda nochak oger kanyo; kendo tol mipimogo ibiro rie e alwora mar Jerusalem,' Jehova Nyasaye Maratego ema owacho. **17** "Med lendo kiwacho kama: Ma e gima Jehova Nyasaye Maratego wacho: 'Miecha duto biro pong' gi mwandu, kendo Jehova Nyasaye biro hoyo Sayun kendo obiro chako oyiero Jerusalem!'" **18** Eka nating'o wang'a, mi napo kaneno tunge ang'wen! **19** Napenjo malaika mane wuoyo koda niya, "Magi gin ang'o?" Nodwoka niya, "Magi e tunge mane okeyo Juda, Israel kod Jerusalem." **20** Eka Jehova Nyasaye nonyisa jotheth ang'wen. **21** Napenjo niya, "Jogi obiro timo ang'o ka?" Nodwoko niya, "Magi e tunge mane okeyo jo-Juda mondo kik ng'ato ang'ata

kuomgi ting' wiye; to jothethgi osebiro mondo obwog-gi kendo gilo ogendini mane oikore kedo gi piny Juda."

2 Ne ating'o wang'a kendo ang'icho mi naneno ng'at moro moting'o tond pimo e lwete! **2** Eka napenjo niya, "Idhi kanye?" Nodwoka niya, "Adhi pimo Jerusalem mondo ang'e lachne gi borne." **3** Eka malaika mane loso koda noa, kendo malaika machielo nobiro mondo oromne **4** kendo nowachone niya, "Ringi inyis wuowi matin cha ni, 'Jerusalem biro bedo dala ma ok ochiel gi ohinga nikech ji kod jamni mabiro dak e iye biro bedo mang'eny mohinge. **5** Kendo an awuon abiro bedone ohinga mar mach molwore kendo abiro bedone duong' maler e diere,'" Jehova Nyasaye ema owacho. **6** Jehova Nyasaye nowacho niya, "Ringi ia e piny man yo nyandwat, nikech asekeyou nyaka e tunge ang'wen mag polo. **7** "Un joma odak e piny nyar Babulon ringuru utony udhi Sayun!" **8** Nimar ma e gima Jehova Nyasaye Maratego owacho, "Bang' ka osemiya duong' kendo oseora mondo arad gi pinje mosepeyou, kendo mondo anyisgi ni ng'ato ang'ata momulou osoko mana tong wang' Nyasaye, **9** to abiro kumogi mi wasumbini mag-gi giwegi pegi. Eka unung'e ni Jehova Nyasaye Maratego ema oseora." **10** Jehova Nyasaye wachone nyar Sayun niya, "Koguru matek kendo beduru mabor nikech abiro dak e dieru. **11** Pinje mang'eny noriwre gi Jehova Nyasaye e odiechieng'no kendo ginibed joga. Anadag e dieru kendo unung'e ni Jehova Nyasaye Maratego ema oseora iru. **12** Jehova Nyasaye nokaw Juda kaka girkeni mare e piny maler, kendo enochak oyier Jerusalem. **13** Ji duto mondo oling'

thi e nyim Jehova Nyasaye, nikech osewuok oa kar dakne maler."

3 Eka ne onyisa Joshua jadolo maduong' kochung' e nyim malaika mar Jehova Nyasaye, ka Satan ochung' e bathe korachwich mondo ohangne wach. **2** To Jehova Nyasaye nowachone Satan niya, "Jehova Nyasaye okweri, Satan! Jehova Nyasaye moseyiero Jerusalem okweri! Donge ng'atni chalo mana ka yien maliel moyudh oko e mach?" **3** Noyudo Joshua orwakore gi lewni mochido sa mane ochung' e nyim malaika. **4** Malaika nowachone joma nochung' e nyime niya, "Goluru lepe mochido oko." Eka nowacho ni Joshua niya, "Ne kaka, asegolo richoni, kendo koro abiro rwaki gi lewni mapichni." **5** Eka nawacho niya, "Tweneuru kilemba maler e wiye." Omiyo ne gitweyone kilemba maler e wiye mi girwakone lewni, ka malaika mar Jehova Nyasaye ochung' e bathgi. **6** Malaika mar Jehova Nyasaye nosiemo Joshua kawachone niya: **7** "Ma e gima Jehova Nyasaye Maratego wacho: 'Ka ibiro luwo yorega kendo rito dwaroga, eka ibiro rito oda kendo ibiro rito hekalu mara, kendo abiro miyi kari ka, kaka achiel kuom joma chung' e nyima.' **8** "Jehova Nyasaye Maratego wacho niya, 'Winji, yaye Joshua jadolo maduong', in kaachiel gi jodolo weteni mobet piny e nyimi, ma gin ranyisi mag gik mabiro timore achien; ni abiro kelo jatichna ma en Bad yath. **9** Neuru kidi ma achungo e nyim Joshua! Nitie wenge abiriyo e kidi achielno, kendo abiro goro ndiko moro kuome, mi agol richo mar pinyni odiechieng' achiel.' **10** "Jehova Nyasaye Maratego wacho niya, 'Chieng'no ng'ato ka ng'ata kuomu noluong wadgi

mondo obi oywe e bwo yiende mag mzabibu kod mag ng'owu.'"

4 Malaika mane osebedo kawuoyo koda nochiewa, mana
kaka ichiewo ng'ato ma nindo. **2** Ne openja niya, "Ineno
ang'o?" To ne adwoke niya, "Aneno rachung taya molos
gi dhahabu lilo, koket bakul e wiye malo mogik, kod teyni
abiriyo maliel, to teynigo nigi kuonde abiriyo mirwakoe
kitambi. **3** Bende nitie yiend Zeituni ariyo e bathe,
achiel e bath bakul korachwich to machielo e bathe
koracham." **4** Napenjo malaika mane loso kodano niya,
"Magi gin ang'o, ruodha?" **5** Nodwoka niya, "Ikia gigi
adier?" Nadwoke niya, "Ooyo ruodha, akiagi." **6** Omiyo
nowachona niya, "Ma e gima Jehova Nyasaye wacho ne
Zerubabel: 'Ok timre kuom nyalo kata kuom teko, to mana
kuom Roho mara,' Jehova Nyasaye Maratego owacho. **7**
"Yaye, in got maduong', in to in ang'o? Ibiro pieyi piny
michal gi pap e nyim Zerubabel. Bang'e obiro keto kido
mogik mar gedo ka ji kok gimor ni, 'Nyasaye mondo
ogwedh odni! Nyasaye mondo ogwedh odni!'" **8** Wach
Jehova Nyasaye nobirona kendo kawacho niya, **9** "Lwet
Zerubabel oseketo mise mar hekaluni kendo lwetene
ema biro tieke. Eka ining'e ni Jehova Nyasaye Maratego
ema oseora iri. **10** "Ng'a madihedhre chayo odiechieng
chako gik matindo? Ji nobed mamor ka gineno tond
pimo ot e lwet Zerubabel. "Teyni abiriyogi ochung' kar
wenge Jehova Nyasaye marango piny koni gi koni." **11** Eka
napenjo malaika niya, "Yiende zeituni ariyo mantie bath
rachung taya korachwich gi koracham, to gin ang'o?" **12**
Ne achako apenje niya, "Bede ariyo mag yadh zeituni

manie bath hotogoro ariyo mag dhahabu ma olo mor dhahabu oko-gi, gin ang'o?" **13** Nodwoka niya, "Ikia gigi adier?" Nawachone niya, "Ooyo ruodha, akiagi." **14** Eka nokona niya, "Magi e ji ariyo mowir mondo otine Ruoth Nyasaye e piny ngima."

5 Ne ating'o wang'a kendo, mi napo ka aneno kalatas mafuyo e kor yamo! **2** Nopenja niya, "En ang'o mineno?" Ne adwoke niya, "Kalatas mafuyo e kor yamo, ma borne oromo fut piero ochiko gaboro, to lachne fut piero ang'wen gochiko." **3** Eka nowachona niya, "Ma e kwong' madhi e piny duto; nikech mana kaka owacho e bathe konchiel, jokwoge duto ibiro negi kendo kaluwore gi gima owacho e bathe komachielo, joma kwong'ore gi miriambo, bende ibiro negi. **4** Jehova Nyasaye Maratego wacho ni, 'Abiro ore mondo odonji e od jakuo kendo e od ng'at makwong'ore gi miriambo gi nyinga. Kwong'no nosik e udigo matiekgi nyaka kite mogerego duto.'" **5** Eka malaika mane loso koda nosudo machiegni mowachona niya, "Ting' wang'i malo mondo ine gima bironi, ni en ang'o?" **6** Napenjo niya, "En ang'o?" To nodwoka niya, "En atonga mar pimo mopong' gi richo mag ji e piny ngima." **7** Apoya nono raumne mapek mar chuma noel kendo ne aneno dhako moro kobet piny ei atongano! **8** Malaika nowacho niya, "Ma en richo." Omiyo nodhiro dhakono kodwoko ei atonga mi noumo dho atongano gi raum mapekno. **9** Eka nating'o wang'a, mi napo kaneno mon ariyo ka huyo e kor yamo. Ne gin gi bwombe ariyo machalo gi mag nyamnaha, kendo negikawo atonga mi gidhigo e kor polo malo. **10** Napenjo malaika mane loso

koda niya, “Gitero atongano kanye?” **11** Nodwoka niya,
“Gitere e piny Babulon mondo gigerne ot kuno. Ka odno
oseikore, to noket atongano kare moselosne kanyo.”

6 Nating’o wang’a kendo, mi napo kaneno geche ang’wen
mag lweny kabiro kowuok e kind gode ariyo ma gin gode
mag mula! **2** Gari mokwongo ne nigi farese masilwende,
to mar ariyo ne nigi marotenge; **3** mar adek ne nigi
marochere, to mar ang’wen ne nigi marang’eye, kendo
giduto ne gin gi teko mathoth. **4** Napenjo malaika
mane loso koda niya, “Magi gin ang’o, ruodha?” **5** Eka
malaika nodwoka niya, “Magi gin chunje ang’wen mag
polo machung’ e nyim Ruoth Nyasaye mar piny ngima
kendo oseorogi mondo gidhi gitine. **6** Gari man-gi farese
marotenge dhiyo kochomo yo nyandwat, gari man-gi
farese marochere dhi kochomo yo podho chieng’, to gari
man-gi farese marong’eye dhi kochomo yo milambo.” **7**
Kane farese marotekego ne owuok, negidwaro mar dhi e
tunge piny koni gi koni. Ne owachonegi niya, “Dhiuru
uwuothi e piny koni gi koni!” Omiyo ne giwuok mi gidhi
e piny koni gi koni. **8** Eka noluonga kowachona niya,
“Mago madhiyo nyandwatgo osemiyo chunya olendo
gi piny ma yo nyandwatno.” **9** Wach Jehova Nyasaye
nochako obirona kendo, kawachona niya, **10** “Kaw fedha
gi dhahabu kuom Heldai, Tobija kod Jedaya, ma gin joma
osechopo koa e twech Babulon. Dhiyo odiechieng’ ma
gidonjoeno, e od Josia wuod Zefania. **11** Kaw fedha gi
dhahabu ilosgo osimbo mondo isidh ewi Joshua wuod
Jehozadak, jadolo maduong’. **12** Nyise ni Jehova Nyasaye
Marategо wacho kama: ‘Ma e ng’at ma nyinge iluongo

ni Bad Yath, kendo obiro dongo maber kama entie mi
oger hekalu mar Jehova Nyasaye. **13** En ema obiro gero
hekalu mar Jehova Nyasaye kolocho e kom duong' mare.
Enobed jadolo e kom duong'ne, kendo ginibed gi winjruok
e kindgi ji ariyogo.' **14** Osimbo ibiro mi Heldai, Tobija,
Jedaya kod Hen wuod Zefania kaka gir rapar ei hekalu mar
Jehova Nyasaye. **15** Kendo joma ni mabor nobi mi gedi
e hekalu mar Jehova Nyasaye, kendo ining'e ni Jehova
Nyasaye Maratego ema oseora iri. To mano notimre mana
ka uyie winjo wach Jehova Nyasaye ma Nyasachi."

7 Tarik ang'wen mar dwe mar ochiko, e higa mar ang'wen
mar loch Darius, wach Jehova Nyasaye nobiro ni Zekaria.
2 Noyudo jo-Bethel ooro Shareza gi Regem-Melek, kod jogi
moko, mondo okwa Jehova Nyasaye gweth, **3** ka gipenjo
jodolo mag od Jehova Nyasaye Maratego kod jonabi niya,
"Bende owinjore aywagi kendo atwe chiemo e dwe mar
abich kaka asebedo ka atimo kuom higni mang'eny?" **4**
Eka wach Jehova Nyasaye Maratego nobirona, kawacho
niya, **5** "Penj ji duto manie piny, kaachiel gi jodolo ni,
'Kane utweyo chiemo kendo uywak e dwe mar abich gi
mar abiriyo kuom higni piero abiriyo mokalogo duto,
bende an ema ne utweyona chiemo adier? **6** Koso kane
uchiemo kendo umetho, donge nuchiemo kendo umetho
mana ne un uwegi? **7** Magi donge e weche mane Jehova
Nyasaye owacho kotiyo gi jonabi machon, e kinde mane
Jerusalem gi mier molwore ne nigi kwe kendo dhi maber,
bende e kinde ma Negev gi pinje manie tie gode ma yo
podho chieng' ne pok ji odakie?'" **8** Eka wach Jehova
Nyasaye nochako obiro ni Zekaria niya, **9** "Ma e gima

Jehova Nyasaye Maratego wacho, ‘Ng’aduru bura madier;
nyisuru tim ng’wono kod kech ni jowadu. **10** Kik usand
dhako ma chwore otho kata nyathi kich, kata jadak, kata
jadhier. Kik upar timo marach ni jowadu gie chunyu.’ **11**
“To negitamore winjo wechena; mi ging’anyona kendo
gidino parogi mondo kik giwinj wechena. **12** Ee, negiketo
chunygi obedo matek ta mana ka kidi, kendo ne gidagi
winjo chik kata weche ma Jehova Nyasaye Maratego
nooronigi kuom Roho kokonyore gi jonabi machon. Omiyo
Jehova Nyasaye Maratego nokecho ahinya. **13** “‘Kane
aluongo, ne ok giwinjo, omiyo gin bende kane giluongo to
ne ok anyal yienegi,’ Jehova Nyasaye Maratego owacho.
14 ‘Ne akeyogi ka kalausi e kind ogendini ma ok ging’eyo.
Piny mane giweyo nolokore gunda bang’-gi mane onge
ng’ama kadhe kata dhiye. Kamano e kaka negimiyo piny
majaberno olokore gunda.’”

8 Wach Jehova Nyasaye Maratego nochako obirona
kendo. **2** Ma e gima Jehova Nyasaye Maratego wacho: “An
gi nyiego maduong’ nikech Sayun; kendo nyiego omaka
malich nikech dalano.” **3** Ma e gima Jehova Nyasaye
wacho: “Abiro duogo Sayun mi adag Jerusalem. Eka
Jerusalem noluong ni Dala Maduong’ Mar Tim Makare,
kendo got mar Jehova Nyasaye Maratego noluong ni Got
Maler.” **4** Ma e gima Jehova Nyasaye Maratego wacho:
“Chwo gi mon mahikgi ng’eny biro bet e yore mag
Jerusalem kendo, ka moro ka moro kuomgi sirore gi luth
nikech hike ng’eny. **5** Yawuowi gi nyiri nopong’ yore mag
dala ka gitugoe.” **6** Ma e gima Jehova Nyasaye Maratego
wacho: “Ni ogendini mantie mane odong’ kuom ji chakre

ndalono to nyalo neno ni gima kama ok nyal timorena;
to an bende dobedna gima ok nyalre?" Jehova Nyasaye
Maratego ema owacho. **7** Ma e gima Jehova Nyasaye
Maratego wacho: "Abiro reso joga e lwet pinje man yo
wuok chieng' gi yo podho chieng'. **8** Abiro dwogogi
mondo gichak gidag Jerusalem; gibiro bedo joga, kendo
kaka Nyasachgi abiro bedonegi ja-adiera kod tim makare."
9 Ma e gima Jehova Nyasaye Maratego wacho: "Un joma
winjo wechegi mane jonabi mane nitie e kinde mane
iketo mise mar od Jehova Nyasaye Maratego owuoyoe,
koro beduru mondo hekalu oger. **10** Ka kindeno ne pok
ochopo, ne onge chudo mane ichulo ji kata jamni. Onge
ng'ama ne nyalo timo tijene mapile gi kwe nikech jasike,
nikech namiyo ng'ato ka ng'ato olokore jasik nyawadgi,
11 to koro sani ok abi timo ne joma odong' kuom jogi
kaka ne atimo e kinde mokalo," Jehova Nyasaye Maratego
owacho. **12** "Kodhi notwi maber, mzabibu nonyag olembe,
cham nochieg e piny, kendo polo nochiw tho margi. Abiro
chiwo gigi duto kaka girkeni ni joma odong' kuom jogi.
13 Mana kaka usebedo gima ikwong'o e dier ogendini,
yaye Juda gi Israel, e kaka koro abiro resou, mi udok joma
ji yudo gweth kuomgi. Kik ubed maluor, to beduru gi
chir." **14** Ma e gima Jehova Nyasaye Maratego wacho:
"Mana kaka ne asechano mar kelonu masira, kendo
kane kwereu owang'o iya," Jehova Nyasaye owacho. **15**
"E yo machal kamano, koro achano mar timo maber
kendo ni Jerusalem kod Juda, omiyo kik uluor. **16** Magi
e gik monego utim: Wachuru adiera ne joweteu kendo
ng'aduru bura makare kendo mowinjore e uteu mag

ng'ado bura; **17** kik uchan timo marach ni joma ukiewogo,
kendo kik uher kwong'oru gi miriambo. Ok adwar gigi
duto," Jehova Nyasaye owacho. **18** Wach Jehova Nyasaye
Maratego nochako obirona. **19** Ma e gima Jehova Nyasaye
Maratego wacho: "Riyo kech mitimo e dwe mar ang'wen,
gi mar abich, gi mar abiriyo, gi mar apar biro bedo
kinde mag mor gi ilo kendo gibiro doko kinde mag sewni
moyier mag mor ne jo-Juda. Emomiyo heruru adiera kod
kwe." **20** Ma e gima Jehova Nyasaye Maratego wacho:
"Ogendini mopogore opogore mathoth kod ji modak e
mier madongo bende nobi, **21** kendo ji modak e dala
maduong' machielo ni wach ni, 'Wadhiuru riat mondo
walam Jehova Nyasaye kendo wadwar Jehova Nyasaye
Maratego, an to eri asewuok adhi.' **22** Kendo ogendini
mang'eny kod pinje maroteke nobi Jerusalem mondo
odwar Jehova Nyasaye Maratego mondo gilame." **23** Ma
e gima Jehova Nyasaye Maratego wacho: "E ndalogo ji
apar moa e dhoudi mopogore opogore kendo mawacho
dhok mopogore opogore nomak riak law ja-Yahudi moro
motegno kawacho ni, 'Yie mondo wadhi kodu, nikech
wasewinjo ni Nyasaye nikodu.'"

9 Fweny: Ma e wach mar Jehova Nyasaye mosechano
kumogo piny Hadrak kaachiel gi jo-Damaski, nikech
piny duto en mar Nyasaye kaachiel gi jo-Israel, **2** bende
osechano kumo Hamath mokiewo kode kaachiel gi Turo
kod Sidon kata obedo ni gin gilony ahinya kamano. **3** Turo
osegero kar pondo mare motegno; kendo osechoko fedha,
gi dhahabu modhurore ka pith. **4** To Jehova Nyasaye
biro maye mwandune mi oketh tekone ma en-go e nam,

kendo ibiro tieke gi mach. **5** Ashkelon biro neno mi oluor;
piny Gaza kod Ekron biro yware e masira, nikech geno
margi biro rumo. Ruodh Gaza biro tho kendo dala mar
Ashkelon biro dong' gunda. **6** Jopinje mamoko nokaw
Ashdod milok margi kendo abiro tieko sunga mar jo-
Filistia. **7** Abiro kawo remo oko e dhogi, nagol chiemo
makwero e kind lekegi. Joma owe biro bedo jo-Nyasachwa;
ginibed jotelo e piny Juda, kendo Ekron nochal gi jo-
Jebus. **8** To abiro rito oda mondo kik wasigu mabayo
monje, Jasand ji ok nochak obed gi loch ewi joga kendo,
nikech koro an e jaritgi. **9** Bed gi ilo maduong', yaye
nyar Sayun! Kog matek, yaye Nyar Jerusalem! Ne, Ruodhi
biro iri gi tim makare, kolocho, kobolore, kendo koidho
kanyna, kanyna matin, adier en mana nyathi punda.
10 Abiro golo geche mag lweny oko e Efraim gi farese
mag lweny bende abiro golo Jerusalem, kendo atunge
mag lweny ibiro tur. Obiro kelo kwe ni ogendini. Lochne
biro chakore e bath nam konchiel nyaka komachielo,
kendo kochakore e Aora Yufrate nyaka e giko mar piny.
11 Abiro golo jogi motwe kagolo e bur matut maonge pi,
nikech singruokna mane atimo kodu gi remo. **12** Doguru
kuondeu mochiel motegno, yaye joma otwe man-gi geno;
nimar kata sani alando ni abiro dwokonu mwandu magu
mane oyaki nyadiriyo. **13** Abiro lworo Juda mana kaka
adolo atung' mara, kendo anaket Efraim obed asere.
Asekawo yawuoti, yaye Sayun, ma alokogi ligangla ma
akedogo gi jo-Yunani, kendo abiro loki ligangla mar kedo.
14 Bang' mano Jehova Nyasaye nonere ratiro koa malo
ne joge kendo nochiel asere mare ka mil polo. Jehova

Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto biro goyo tung' mi odhi ka en ei ahiti moa yo milambo, **15** kendo Jehova Nyasaye Maratego nobednegi okumba. Ginilo lweny mi ginyon kite mag orujre piny. Ginigo koko ka joma ometho momer kendo ginineg ji ma rembgi chwer, mana ka remb misango miolo e tunge kendo mar misango. **16** Jehova Nyasaye ma Nyasachgi noresgi chieng'no mana kaka jakwath reso jambe. Ginirieny e pinye ka kite ma nengogi tek mikete osimbo mar duong' mondo omil. **17** Mano kaka ginibed joma lombo ji kendo joma beyo! Cham gi divai nomi yawuotgi gi nyigi, bed gi del maber.

10 Kwauru Jehova Nyasaye mondo omiu koth kinde komo; nikech Jehova Nyasaye ema miyo polo dudo. En ema ochiwo koth mondo ochwe ni ji kod yiende mag bungu. **2** Nyiseche ma dhano oloso wuondo ji, jokor wach neno fweny mag miriambo; ka ginyiso ji lek ma ok adier, kendo gichiwo hoch manono. Mano emomiyo ji bayo abaya ka rombe maonge jakwath. **3** "Mirimba lich kuom jokwath, kendo abiro kumo jotelo; nikech Jehova Nyasaye Maratego biro rito kwethne, ma gin jo-Juda, kendo enomi gichal faras mar lweny ma giro. **4** Juda ema kidi mar gero kor ot kod sigingi migurogo hema nowuogie. Kuome ema atung' mar lweny, kod jotelo duto nowuogie. **5** Ka giriwore kaachiel, ginichal gi jolweny maroteke manyono wasigu e yore motimo chwodho sa lweny. Nikech Jehova Nyasaye ni kodgi, gibiro gore mi gilo jo-farese. **6** "Abiro miyo od Juda bedo gi teko kendo reso joka Josef. Abiro dwogogi ira nikech asekechogi. Abiro dwoko kwayogi mi gichal joma ne pok akwedo, nimar an Jehova Nyasaye

ma Nyasachgi, nikech awinjo kwayogi. **7** Jo-Efraim biro
doko joma roteke kendo chunygi biro bedo mamor mana
ka joma omadho divai. Nyithindgi biro neno gino mi
gibed mamor; chunygi biro bedo mamor kuom Jehova
Nyasaye. **8** Abiro timonegi ranyisi kaluongogi mi achokgi.
Adier, abiro resogi; mi gidog joma thoth mana kaka ne
gin chon. **9** Kata obedo ni asekeyogi e dier ogendini,
to gibiro para ka gin e pinje maboyogo. Gin kaachiel gi
nyithindgi gibiro bedo mangima, kendo gibiro duogo. **10**
Abiro gologi Misri mi aduog-gi kendo abiro chokogi ka
agologi Asuria. Abiro kelogi Gilead kod Lebanon, kendo
ginibed mathoth mohingo kama omigi. **11** Gibiro kalo
nam chandruok; nam madhwolore ibiro pie, kendo kude
duto mag aora Nael biro dwono. Sunga mar Asuria ibiro
dwok piny kendo kondo mar Misri biro lal. **12** Abiro
miyo gibedo motegno kuom Jehova Nyasaye, kendo kuom
nyinge giniwuoth gichir," Jehova Nyasaye ema owacho.

11 Yaye Lebanon, yaw dhorangeyeni, mondo mach
owang' yiendeni mag sida! **2** Yaye yiend obudo, go
nduru, nimar yiend sida osepodho; kendo yiende maboyo
mabeyo oselwar piny. Un yiend ober mag Bashan; go
nduru, nimar bungu ma yien ng'enyie osebet oko. **3**
Winjeuru ywak mar jokwath; nimar kuondegi mabeyo
mag kwath osekethi. Winjeuru kaka sibuoche ruto, nimar
bunge mag Jordan ma gidakie osekethi! **4** Ma e gima
Jehova Nyasaye ma Nyasacha wacho: "Kwa rombe moiki
ne yeng'o. **5** Joma ng'iewogi negogi kendo gidhi ma ok
okumgi. Giloko ring-gi pesa kendo giwacho ni, 'Opak
Jehova Nyasaye nikech wasemewo!' Jokwadhgi giwegi

bende ok kechgi.” **6** Jehova Nyasaye wacho niya, “Nikech
koro ok abi kecho joma odak e piny, abiro chiwo ng’ato
ka ng’ato e lwet ng’at ma gidakgo machiegni kaachiel gi
ruodhe. Gibiro sando piny, kendo ok anaresgi e lwetgi.” **7**
Omiyo, ne adoko jakwadh rombe mane oiki ne yeng’o, to
moloyo, rombe mago mane isando. Eka nakawo ludhe
ariyo, ma achiel kuomgi nachako ni Ng’wono, to machielo
nachako ni Riwruok, kendo nadoko jakwadh rombego.
8 E dwe achiel nariembo jokwath adekgo. Ne gijoga
kendo ne asin kodgi **9** mi awacho niya, “Ok abi bedo
jakwadhu. We joma tho otho, kendo we joma lal olal.
Joma odong’ to mondo ocham ringre jowetegi.” **10** Eka
nakawo ludha miluongo ni Ng’wono mine ature, ka
aketho winjruok mane asetimo motelo gi pinje duto. **11** Ne
oketh winjruokno chieng’no, kendo mano nomiyo joma
ne isando mane ranga nong’eyo ni ne en wach Jehova
Nyasaye. **12** Nanyisogi niya, “Ka uparo ni en gima ber,
to miyauru misacha, to ka ok kamano to beduru kode.”
Omiyo ne gichula pesa mamingli mag fedha moromo
piero adek. **13** Eka Jehova Nyasaye nowachona niya, “Chiw
pok mar fedha piero adekgo mane giparo ni ema oromo
gi jachwe agulni!” Omiyo nakawo fedha piero adekgo mi
amiyo jachwe agulni e od Jehova Nyasaye. **14** Eka naturo
ludha machielo miluongo ni riwruok, mi wat manie kind
Juda gi Israel nokethore. **15** Bang’ mano Jehova Nyasaye
nowacho niya, “Kaw kendo ludheni mag kwath mondo
ibed jakwath mofuwo. **16** Nimar abiro kelo jakwath moro
machielo e piny ma ok bi dewo rombe molal, kata manyo
rombe matindo, kata thiedho mago matuo, kata pidho

mago ma dendgi ber, to kar timo kamano, to obiro chamo mago machwe kochamo nyaka orenge mag-gi. **17** "Inine malit in jakwath manono ma jwang'o rombe! Jakwath ma kamano onego bedene tal kendo wang'e ma korachwich ochor! Mad bedene tal, kendo wang'e ma korachwich ochor chuth!"

12 Milome. Ma e wach mane Jehova Nyasaye owacho kuom Israel. Jehova Nyasaye mane ochweyo polo moketo mise mar piny kendo omiyo dhano much ngima, wacho kama: **2** Jehova Nyasaye owacho niya, "Neuru, abiro miyo Jerusalem bedo gima bwogo ji duto modak machiegni kode. Juda ibiro goyone ageng'a, kaachiel gi Jerusalem. **3** Odiechieng'no, ka pinje duto mag piny ochokorene mar monje, anami Jerusalem bed lwanda mapek ma kata piny duto riwne to ok odhirre. Ji duto manotem dhire to nohinyre gin giwegi. **4** Odiechiengno anago faras ka faras gi kihondko, to joriemb faras nolokre joneko," Jehova Nyasaye wacho. "Abiro miyo dhood Juda rit makende, to farese mag ogendini mamoko analok muofni. **5** Eka jotelo mag Juda nowachi e chunygi ni, 'Jo-Jerusalem gin roteke nikech Jehova Nyasaye Maratego en Nyasachgi.' **6** "Odiechiengno anami jotend Juda chal gi agulu manie mach mang'ang'ni, kendo ka pilni mach manie kind cham mochiek. Gibiro tieko ji duto modak e alworagi koni gi koni, to Jerusalem to biro dong' kare kaka en, ka ji odakie. **7** "Jehova Nyasaye biro reso miech Juda mokwongo, eka duong' ma jo-dhood Daudi kod ma joma odak Jerusalem nigo kik lo dhout Juda mamoko. **8** Odiechiengno Jehova Nyasaye biro chielo joma odak Jerusalem mondo joma

nyap mogik e diergi ochal gi Daudi, kendo joka Daudi nochal kaka Nyasaye, ka malaika mar Jehova Nyasaye otelonegi. **9** Odiechiengno anawuog oko mondo atiek pinje duto mamonjo Jerusalem. **10** "Kendo anami joka Daudi kod joma odak Jerusalem chuny mar ng'wono gi kwayo. Giniket geno margi kuoma, an mane gichwowo, kendo giniywage mana kaka ng'ato ywago wuode ma miderma. **11** Chieng'no nduru ma ji nogo Jerusalem nobed malich, mana ka nduch Hadad Rimon e paw Megido. **12** E kindeno dhoudi manie piny noywag malich ka dhoot ka dhoot ywak kar kendgi. Joka Daudi noywag kar kendgi, ka mondgi bende ywak kar kendgi, joka Nathan noywag kar kendgi kendo mondgi bende noywag kar kendgi. **13** Joka Lawi kod joka Shimei bende noywag kamano, ka mondgi bende ywak kar kendgi. **14** Dhoudi mamoko bende noywag kar kendgi, ka mondgi bende ywak kamano."

13 Jehova Nyasaye Maratego wacho niya, "Chieng'no soko moro noyaw ni joka Daudi gi joma odak Jerusalem, soko ma nopwodhgi kuom richogi duto gi gak ma gigakgo." **2** Jehova Nyasaye Maratego wacho niya, "Chieng'no anatiek nying nyiseche ma dhano oloso e piny, kendo ji ok nochak opargi. Anagol jonabi kaachiel gi chunje ma gombo timo timbe maricho e piny. **3** Ka dipo ni ng'ato pod dhi nyime gi koro wach, to wuon gi min monywole nowachne ni, 'Nyaka itho, nikech isewacho miriambo kikonyori gi nying Jehova Nyasaye.' Ka ng'ato okoro wach, to jonywolne owuon ema nonege gi ligangla. **4** "Chieng'no jonabi duto, moro ka moro wiye nokuodi gi fweny moneno. Onge janabi ma norwak lep koro wach

mondo owuond ji. **5** To moro ka moro kuomgi nowach
mana ni, 'An ok an janabi. An mana japur, kendo asebedo
ka ayudo chiemba kowuok e lowo chakre aa e tin-na.' **6** Ka
ng'ato openje ni, 'To adhonde manie dendigi to manade?'
To enodwok ni, 'Adhondegi ayudo e od osiepena.'" **7**
Jehova Nyasaye Maratego wacho niya, "In ligangla, chiew
mondo ichadh jakwadha, adier, chadh ng'at matiyona!
Go jakwath mi rombe oke, nimar abiro kumo joma pod
yomyom." **8** Jehova Nyasaye owacho niya, "E piny ngima,
ariyo kuom adek mar ji biro tho mi ng'ad kargi oko;
to kata kamano, achiel kuom adek mar jogo to nowe
kangima. **9** Achiel kuom adekgi abiro ketogi e mach;
abiro pwodhogi kaka ipwodho fedha, kendo abiro temogi
kaka itemo dhahabu. Gibiro luongo nyinga kendo abiro
dwokogi; abiro wacho ni, 'Gin joga,' to gin bende gibiro
wacho ni, 'Jehova Nyasaye en Nyasachwa.'"

14 Odiechieng' mar Jehova Nyasaye biro ma nopogie
giu duto moyaki ka uneno. **2** Abiro choko pinje duto
mi akelgi Jerusalem mondo giked kode. Dala maduong'
mar Jerusalem nokaw, udi manie iye noyaki, kendo
mon noterruokgo githuon. Nus mar joma odak e dala
maduong'no noter e twech, to ji duto modong' ok nogol e
dala. **3** Eka Jehova Nyasaye nowuog oko kendo noked
gi pinjego, kaka okedo e sa lweny. **4** Chieng'no, Jehova
Nyasaye nochung' ewi Got Zeituni mantiere yo wuok
chieng' mar Jerusalem. To Got mar Zeituni-no nopogre
nyadiriyo chakre wuok chieng' nyaka podho chieng'
milos holo maduong'. Nus mar godno nomukre kochomo
yo nyandwat, to nus machielo ochomo yo milambo.

5 To unutony kuluwo holono, nikech enoyawre nyaka
Azel. Unuring utony mana kaka ne uringo ka utony
ne yiengni piny mane otimore ndalo loch Uzia ruodh
Juda. Eka Jehova Nyasaye ma Nyasacha nobi, ka jomaler
duto ni kode. **6** Chieng'no ler kata koyo kata ng'ich ok
nobedie. **7** Enobed odiechieng' ma kite yore, maonge
gi odiechieng' kata otieno. En odiechieng' ma Jehova
Nyasaye kende ema ong'eyo kore. Sa monego piny imre
ema ler mar chieng' nobedie. **8** Chieng'no pi makelo
ngima nomol koa Jerusalem, ka nusne ochomo nam
ma yo podho chieng'. Pigno nosik kamol kinde duto,
ndalo oro kata ndalo chwiri. **9** Jehova Nyasaye nobed
gi loch e piny duto. Chieng'no Jehova Nyasaye nobed
achiel, kendo nyinge nobed achiel kende. **10** Piny duto,
chakre Geba nyaka Rimon, yo milambo mar Jerusalem
nobed machal gi Araba. To Jerusalem noting' malo, kendo
enosik kama entie, chakre dhoranga Benjamin kidhi
e Dhorangach Mokwongo nyaka e Dhorangach manie
kona; kendo koa e ohinga mar Hananel ma gin kuonde
biyo mzabibu mar ruoth. **11** Ji nodag kanyo; ok nochak
okethe kendo. Jerusalem nobed kama ji odakie gi kwe.
12 Masira ma Jehova Nyasaye biro goyogo pinje duto
mosebedo kakedo gi Jerusalem en ma: Ringregi biro tow
ka gichung', wengegi biro tow, kendo lewgi biro tow ei
dhogi. **13** Chieng'no Jehova Nyasaye nogo ji gi kihondko
maduong'. Ng'ato ka ng'ato nomak wadgi mondo ogorego.
14 Juda bende noked Jerusalem. Mwandu mag pinje duto
molworo dalano nochoki, ma gin dhahabu, fedha kod
lewni mogundho. **15** Masira machal kamano bende nogo

farese, nyithi punde, ngamia, punde, kaachiel gi le duto ma noyudre e kembnigo. **16** Eka joma otony moa e pinje duto mosemonjo Jerusalem nodhi e got zeituni higa ka higa mondo olam Ruoth Nyasaye, ma en Jehova Nyasaye Maratego, kendo mondo gitim Sawo mar Kiche. **17** Kapo ni moko kuom ogendini mag piny otamore dhi Jerusalem mondo olam Ruoth, ma en Jehova Nyasaye Maratego, to koth ok nochwenigi. **18** Ka jo-Misri ok odhi e dalano to koth ok nochwenigi. Jehova Nyasaye nokel kuomgi kit masiche machal gi mago mane oketo kuom oganda mane ok dhi mondo otim Sawo mar Kiche. **19** Ma e kum ma ibiro kumogo jo-Misri kod ogendini mamoko ma ok odhi Jerusalem mondo otim Sawo mar Kiche. **20** Chieng'no okode motwe e ng'ut farese bende nondikie ni mowal ni Jehova Nyasaye kendo agulni mitedogo ei hekalu bende nowal ne tich Jehova Nyasaye mana ka tewni mitiyogo e kendo mar misango. **21** Agulni duto man Jerusalem kod Juda nobed maler ni Jehova Nyasaye Maratego, kendo ji duto mabiro mondo otim misango nokaw agulnigo moko mi gitedie igi. To chieng'no jo-Kanaan moro amora ok nobedi e od Jehova Nyasaye Maratego.

Malaki

1 Ma e ote mane Jehova Nyasaye omiyo Malaki mondo
omi jo-Israel. **2** Jehova Nyasaye wacho niya, “Aseherou.
“Un to upenjo ni, ‘Ere kaka iseherowa?’ “Donge Esau ne en
owadgi Jakobo?” Jehova Nyasaye wacho. “To kata kamano
asehero Jakobo **3** to asin gi Esau kendo aseketho godege,
malokogi thim ma ondiegi odakie.” **4** Edom to nyalo
wacho niya, “Kata obedo ni miechwa osetieki kamano,
to wabiro chako gerogi.” To ma e gima Jehova Nyasaye
Maratego wacho: “Gibiro gedo to abiro muko miechgigo.
Ibiro luong-gi ni oganda jopiny onjawre, jogo mosiko e
bwo mirimb Jehova Nyasaye. **5** Ununegi gi wengeu uwegi
kendo unuwachi ni, ‘Jehova Nyasaye Duong’ Moloyo kata
gwenge mokiewo gi Israel!’” **6** Jehova Nyasaye Maratego
wacho niya, “Wuowi miyo wuon mare luor kendo jatich
bende timo kamano ne ruodhe. Omiyo ka an wuoro, to
ere luor mowinjore koda? To ka an Ruoth, to ere luor
mowinjore koda?” “Yaye, jodolo, un ema ujaro nyinga.
“To upenjo ni, ‘Ere kaka wajaro nyingi?’ **7** “Uketo chiemo
mogak ewi kendona mar misango. “To pod upenjo ni,
‘Ere kaka wasenjawi?’ “Kuom wacho ni mesa mar Jehova
Nyasaye en gima nono. **8** Ka ukelona chiayo ma muofni
kaka misango, donge mano rach? Ka uchiwo misango
mar chiayo mong’ol kata matuo, donge mano rach?
Temaneuru uchiwgi ne ruodhu! Bende dobed mamor
kodu? Kata bende doyie kodu?” Jehova Nyasaye Maratego
owacho. **9** Jehova Nyasaye Maratego wacho niya, “Koro
kwanwauru Nyasaye mondo otimnwa ng’wono. To ka
chiwo ma aye lwetu, chalo kamano, bende dorwaku

adier? **10** "Yaye, mad ne ng'ato kuomu lor dhoudi mag
hekalu, mondo kik umok mach manono e kendona mar
misango! Ok amor kodu ngang', kendo ok anakaw chiwo
moro amora moa e lwetu," Jehova Nyasaye Maratego
osewacho. **11** "Nyinga nobed marahuma e kind ogendini,
kochakore yo wuok chieng' nyaka yo podho chieng'.
Kuonde duto giniwang' ubani mang'we ng'ar ni nyinga
kendo ginikel chiwo mopwodhi maler, nimar nyinga
nobed marahuma e kind ogendini duto," Jehova Nyasaye
Maratego owacho. **12** "To unjawe kuom wacho ni, 'Mesa
Ruoth Nyasaye ogak,' kendo, 'Chiembe en gima nono.'
13 To uwacho kendu ni, 'Mano ting' mapek manade!'
kendo utwenyo umu ka ujare," Jehova Nyasaye Maratego
owacho. "Ka ukelo jamni mohinyore, ma rang'onde kata
matuo kendo uchiwogi kaka misango, bende darwak gik
moa e lwetu adier?" Jehova Nyasaye owacho. **14** "Okwong'
ng'at masingore ni nigi chiayo mowinjore ochiwna, to kar
timo kamano to ochiwo man-gi songa ne Ruoth Nyasaye.
Nikech an ruoth maduong', kendo nyinga nyaka mi luor e
kind ogendini duto," Jehova Nyasaye Maratego owacho.

2 "To koro, yaye jodolo, siemni en maru. **2** Ka ok uchiko
itu malong'o, kendo ka ok uketo chunyu mar miyo nyinga
luor, to abiro oro kwong' kuomu kendo abiro kwong'o
gweth mau. Ee, asekwong'o-gi nimar ok useketo chunyu
mondo omiya duong'," Jehova Nyasaye Maratego owacho.
3 "Abiro tieko kothu, nikech un; abiro mieno wen mag
chiayo mutimonago misengni e nyasi mau e pat wengeu
kendo anariembu kubakoru gi wen kamano. **4** Eka unung'e
ni An ema aseoronu siemni mondo singruokna kod jo-

Lawi odhi nyime," Jehova Nyasaye Maratego owacho.
5 "Namiye singruokna ma en singruok mar ngima kod
kwe. Singruokni ne dwaro ni mondo omiya luor, kendo
notimo kamano; nochung' e nyima koluoro nyinga. **6**
Puonj madier ema ne ni e dhoge kendo miriambo kata
achiel ne ok oyud e dhoge. Nowuotho koda gi kwe kod
ratiro, kendo noloko ji mang'eny oa e richo. **7** "Lew jadolo
nyaka puonj rieko kendo ji onego dhi puonjre Chike
Nyasaye kuome nikech en jaote mar Jehova Nyasaye
Maratego. **8** Kata kamano isebaro iweyo yo kendo puonjgi
osemiyo ji mang'eny ochwanyore; iseketho singruok mar
jo-Lawi," Jehova Nyasaye Maratego owacho. **9** "Kuom
mano asemiyo ojari kendo okuod wiyi e nyim ji duto,
nikech ok iseluwo yorega to isedewo wang' ji e yore
mag chik." **10** To donge wan duto wan gi Wuoro achiel?
Donge Nyasaye achiel ema nochweyowa? Kare en ang'o
momiyo waketho singruok mar wuonewa, ka waonge gi
winjruok e kindwa ng'ato gi ng'ato? **11** Juda oseketho
winjruok osetimo gima mono e Israel kendo e Jerusalem:
Osechido kama ler mar lemo ma Jehova Nyasaye ohero
kuom kendo nyar joma lamo nyiseche mamoko. **12** To
kuom ng'at matimo ma, kata bed ni en ng'ama nade,
Jehova Nyasaye mad ng'ad kare oko e hembe mag Jakobo,
kata bed ni okelo misengini ni Jehova Nyasaye Maratego.
13 Gimachielo mutimo ema: Upong'o kendo mar misango
mar Jehova Nyasaye gi pi wang'u. Uywak kendo udengo
nikech Jehova Nyasaye ok dew misengni ma umiye,
kata bedo mamor gi gik moa lwetu. **14** To upenjo niya,
"Nang'o?" En kamano nikech Jehova Nyasaye obedo kaka

janeno e kindi kod chiegi mane ikendo ka in wuowi, nikech useketho singruok mane ni e kindu koda. Kata obedo ni en chiegi mane itimogo singruok mar kend. **15** Donge Jehova Nyasaye oseketogi gibedo gimoro achiel? E ringruok kendo e chuny gin mage. To ang'o momiyo achiel? Nikech ne odwaro kodhi moluoro Nyasaye. Omiyo ritreuru e chunyu kendo kik ng'ato keth singruokne gi chiege mane oangorego. **16** Jehova Nyasaye, ma Nyasach Israel wacho niya, "Amon gi weruok mantiere e kind dichwo gi chiege kendo amon gi dichwo matimo gima chalo kamano ni chiege," Jehova Nyasaye Maratego ema owacho. Kuom mano, ritreuru e chunyu kendo kik uketh singruok. **17** Uolo Jehova Nyasaye gi wecheu. To upenjo niya, "Ere kaka wechewa oole?" Uole kuom wacho niya, "Joma timo marach gin joma beyo e nyim wang' Jehova Nyasaye, kendo omor kodgi," kata uwacho niya, "Ere Nyasaye mang'ado bura makare?"

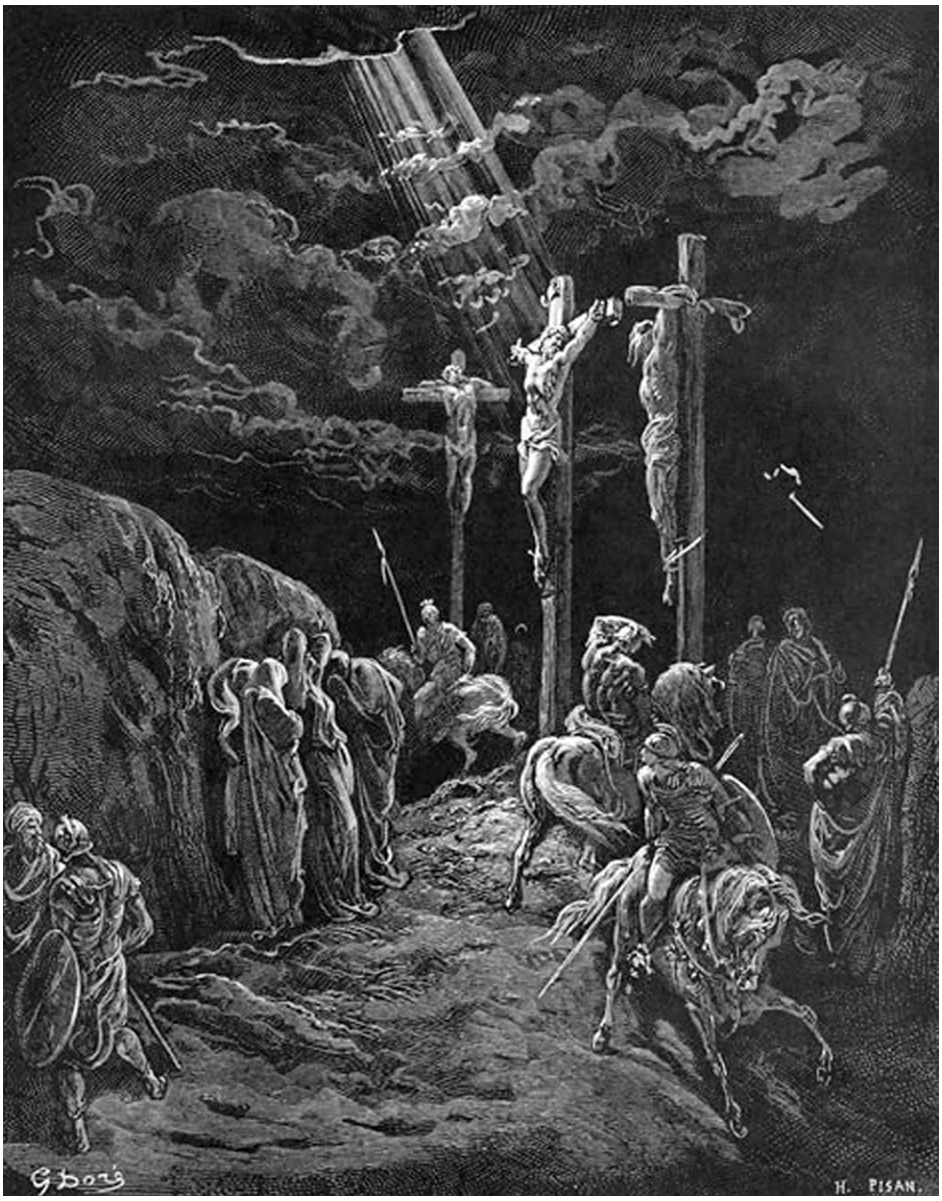
3 "Neuru, abiro oro jaotena mabiro losona yo kapok abiro. Bang'e, apoya nono Ruoth mudwarono nobi e hekalune; jaote mar singruok, ma ugombo, nobi," Jehova Nyasaye Maratego owacho. **2** To en ng'a manyalo siro chieng' biro mare? Koso en ng'a manyalo chung' e nyime ka othinyore? Nimar enobed kaka mach mar jatheth kata sabund jaluoko malwoko maler. **3** Nobed piny kaka jachung kendo japwodh fedha; nopwodh jo-Lawi kendo nochung-gi mana ka dhahabu gi fedha. Bang'e Jehova Nyasaye nobedi gi joma kare manokelne chiwo, **4** kendo Jehova Nyasaye norwak chiwo mag Juda kod Jerusalem mana kaka ndalo mokadho. **5** Jehova Nyasaye Maratego

wacho niya, “Omiyo abiro sudo machiegni kodu mondo ang’adnu bura, anabi mapiyo mondo abed janeno ka kwedo ajuoke, jochode kod jogo makwong’ore kariambo, joma mayo jotijegi e yor chudo, jogo matimo marach ne mon ma chwogi otho kod nyithind kiye, kod jogo matamo jodak e adiera margi, nikech ok giluora.” **6** Jehova Nyasaye Maratego wacho niya, “An Jehova Nyasaye ok alokra ngang’. Omiyo un, yaye nyikwa Jakobo, ok osetieku. **7** Nyaka chakre ndalo kwereu uselokoru uweyo yorega, kendo pok uritogi. Dwoguru ira to anaduog iru.” “To upenjo ni, ‘Ere kaka dwaduog iri?’ **8** “Bende dhano nyalo mayo Nyasaye? To kata kamano, umaya. “Umedo penjo ni, ‘Kare ere kaka wamayi?’ “Umaya kuom chiwo mar achiel kuom apar kod chiwo mamoko. **9** Okwong’, ogandau duto, nikech umaya.” **10** Jehova Nyasaye Maratego wacho niya, “Keluru achiel kuom apar duto e od keno, mondo chiemo obed e oda. Tema uruane mondo une-ane ka donge dayawnu dirise mag dhorangeye polo mi aolnu gweth mogundho ma ok unyal yudo thuolo kama dukanie. **11** Anageng’ kute ma ok noketh chambu, kendo mzabibu manie puotheu olembgi ok notow mi lwar kapok ochiek,” Jehova Nyasaye Maratego owacho. **12** “Eka ogendini duto noluongu ni joma ogwedhi nikech pinyu nobed piny maber,” Jehova Nyasaye Maratego owacho. **13** Jehova Nyasaye wacho niya, “Usewuoyo marach kuoma. “To upenjo ni, ‘En ang’o ma wasewacho kuomi?’ **14** “Usewacho kama, ‘Tiyone Nyasaye onge tiende. En ohala mane ma wayudo kuom timo dwache kendo kuom wuotho ka waywagore e nyim Jehova Nyasaye Maratego? **15** To

waneno ni joma timbegi richo ema igwedho. Chutho joma timbegi richo dhi maber kendo kata gikwedo Nyasaye to gitony.'" **16** Eka joma ne oluoro Nyasaye nowuoyo e kindgi giwegi, kendo Jehova Nyasaye nochiko ite mowinjogi. Nying joma oluoro Jehova Nyasaye kendo mamiyo nyinge duong' nondiki e kitabu moro e nyime. **17** Jehova Nyasaye Maratego wacho niya, "Ginibed joga, odiechieng'no kendo anaketgi kaka mwanduna mageno. Anakechgi mana kaka ng'ato kecho wuode matiyone. **18** Kendo unuchak une pogruok mane kind joma kare kod joma timbegi richo, kendo e kind joma tiyone Nyasaye gi joma ok tine."

4 Jehova Nyasaye Maratego wacho niya, "Adier odiechieng' biro manoliel ka mach mar kendo maliet. Joma timbegi mono kod joma timbegi richo nomokgo mach. Odiechiengno nobolgi e mach mi gundgi norum chuth. **2** To un muluoro nyinga, tekona nopilre kuomu ka wang' chieng' makelo ler mi changu gi bwombene. Kendo unuwuog oko ka uleng'oru gi ilo ka nyiroye moyawnegi dho abila. **3** Bang'e ununyon joma timbegi richo piny; kendo ginibed buru e bwo tiendu odiechieng' ma anatimie gigi," Jehova Nyasaye Maratego owacho. **4** "Paruru chik mar jatichna Musa, buchena gi chikena mane amiye e got mar Horeb ne jo-Israel duto. **5** "Neuru, anaornu janabi Elija kapod odiechieng' maduong' kendo malich mar Jehova Nyasaye obiro. **6** Enoduog chunje wuone ir nyithindgi, kendo chunje nyithindo ir wuonegi; nono to anabi kendo aketh piny gi kwong'!"

NEW TESTAMENT



Yesu nowacho niya, "Wuora, wenegi, nikech gikia gima gitimo!"
To ne gipogore lepe ka gigoyo ombulu.
Luka 23:34

Mathayo

1 Ma e kaka anywola mar Yesu Kristo ma wuod Daudi
kendo wuod Ibrahim chalo: **2** Ibrahim ne en wuon Isaka,
Isaka ne en wuon Jakobo, to Jakobo ne en wuon Juda gi
owetene. **3** Juda ne en wuon Perez gi Zera, ma min-gi ne
en Tamar, Perez ne en wuon Hezron, Hezron ne en wuon
Ram, **4** to Ram ne en wuon Aminadab. Aminadab ne en
wuon Nashon, Nashon ne en wuon Salmon, **5** Salmon ne
en wuon Boaz, ma min-gi ne en Rahab. Boaz ne en wuon
Obed ma min-gi ne en Ruth, Obed ne en wuon Jesse, **6**
to Jesse ne en wuon Ruoth Daudi. Daudi ne en wuon
Solomon, ma min-gi, kane pok Daudi okawe, ne en chi
Uria, **7** Solomon ne en wuon Rehoboam, Rehoboam ne en
wuon Abija, to Abija ne en wuon Asa. **8** Asa ne en wuon
Jehoshafat, Jehoshafat ne en wuon Jehoram, Jehoram ne
en wuon Uzia, **9** to Uzia ne en wuon Jotham, Jotham ne
en wuon Ahaz, Ahaz ne en wuon Hezekia, **10** to Hezekia
ne en wuon Manase. Manase ne en wuon Amon, Amon
ne en wuon Josia, **11** kendo Josia ne en wuon Jekonia gi
owetene, e kinde mag twech e piny Babulon. **12** Bang'
twech e Babulon: Jekonia ne en wuon Shealtiel, Shealtiel
ne en wuon Zerubabel, **13** Zerubabel ne en wuon Abihud,
to Abihud ne en wuon Eliakim. Eliakim ne en wuon Azor,
14 Azor ne en wuon Zadok, Zadok ne en wuon Akim, to
Akim ne en wuon Eliud. **15** Eliud ne en wuon Eleazar,
Eleazar ne en wuon Mathan, Mathan ne en wuon Jakobo,
16 to Jakobo ne en wuon Josef mane chwor Maria mane
onywolo Yesu, miluongo ni Kristo. **17** Kamano tienge
duto mane nitie chakre Ibrahim nyaka Daudi ne gin apar

gang'wen; to chakre Daudi nyaka ndalo twech e Babulon
ne tienge apar gang'wen kendo chakre ndalo twech nyaka
kinde mag Kristo bende ne tienge apar gang'wen. **18**
Kama e kaka nywol mar Yesu Kristo notimore: Noyudo
min mare ma Maria osesingi ne Josef mondo okende, to
kane pok gibedo kaachiel, noyude ka en gi ich kuom Roho
Maler. **19** Nikech Josef chwore ne en ng'at makare, kendo
ne ok odwar ni okuod wiye e nyim ji, omiyo nochano
e pache mar weye ma ling'-ling'. **20** To bang' paro mar
timo kamano, Malaika mar Ruoth nofwenyorene e lek
mowachone niya, "Josef wuod Daudi, kik iluor dhi gi
Maria dala kaka chiegi, nikech gima oting'o e iye owuok
kuom Roho Maler. **21** Obiro nywolo wuowi, kendo nyaka
imiye nying ni Yesu, nikech obiro waro joge kogolo e
richo." **22** Magi duto notimore mondo ochop gima ne
Ruoth owacho gi dho janabi niya, **23** "Nyako ngili biro
mako ich minywol wuowi, mi nigiluonge ni Imanuel"
(tiende ni, "Nyasaye ni kodwa"). **24** Kane Josef ochiewo
gokinyi, notimo gima malaika mar Ruoth nochike mondo
otim, kendo nokawo Maria odhigo dala mobedo chiege.
25 To ne ok oriwore kode nyaka bang' kane osenywolo
nyathi ma wuowi kendo nomiye nying ni Yesu.

2 Bang' kane osenywol Yesu e dala mar Bethlehem e
piny Judea, e ndalo loch Ruoth Herode, Joma Riek moko
moa yo wuok chieng' nobiro Jerusalem, **2** mi openjo niya,
"Ere jal mosenywol mondo obed ruodh jo-Yahudi? Ne
waneno sulwene yo wuok chieng' kendo wasebiro mondo
walame." **3** Kane Ruoth Herode owinjo wachno, chunye
nochandore, en kaachiel gi ji duto modak Jerusalem. **4**

Kane oseluongo jodolo madongo gi jopuonj chik duto
mane otelo ne ji, nopenjogi kama nowinjore nywolie
Kristo, Mesia. **5** Negidwoke niya, "E Bethlehem manie
piny Judea, nikech janabi nondiko kama: **6** "'To in,
Bethlehem, manie piny Juda, ok itin ngang' e dier jotelo
mag Juda; nikech kuomi ema jatelo mabiro kwayo joga ma
jo-Israel biro ae.'" **7** Eka Herode noluongo ajuokego ling'-
ling', kendo ne ononogi, mi neginyise kinde nogono mane
sulwe onenore. **8** Ne oorogi Bethlehem, kowacho niya,
"Dhiuru kendo umany nyathino maber. E sa ma uyudeno
to duognauru wach mondo an bende adhi alame." **9** Kane
gisewinjo wach ruoth, negichako wuodhgi mi gidhi, kendo
sulwe mane oyudo giseneno yo wuok chieng' notelonigi
nyaka nochopo mi ochung' ewi kama ne nyathi nitie. **10**
Kane gineno sulweno, negibedo moil. **11** To kane gichopo
ei ot, negineno nyathino kod Maria min mare, kendo
negikulore piny ka gilame. Bang'e ne giyawo mwandugi
kendo negimiye mich mag dhahabu, gi ubani gi mane-
mane. **12** To kaka nosesiemgi e lek ni kik gidog ir Herode,
negidok thurgi gi yo machielo. **13** Bang' kane gisedhi,
malaika mar Ruoth nofwenyore ne Josef e lek. Nowachone
niya, "Aa malo ikaw nyathi gi min mare mondo itony
idhi Misri. Dag kuno nyaka aduogni wach, nikech Herode
biro manyo nyathini mondo onege." **14** Omiyo noa malo
gotieno mi okawo nyathi gi min mare kendo nowuok
modhi Misri, **15** kuma nodakie nyaka chop tho mar
Herode. Kamano gima Ruoth nowacho chon gi dho
janabi nochopo kare niya, "Ne aluongo wuoda ka agolo
Misri." **16** Ka Herode nofwenyo ni Ajuokego nosewuonde,

iye nowang' matek, kendo nogolo chik mondo onegi nyithindo ma yawuowi duto modak Bethlehem gi mier molwore, mane hikgi ariyo kadok chien, kaluwore gi sa mane Ajuokego onyise. **17** Eka gima Nyasaye nomiyo janabi Jeremia owacho nochopo kare: **18** "Dwol winjore Rama, en ywak gi nduru malich, Rael ywago nyithinde kendo odagi ni ok nyal hoye, nikech gisetho." **19** Bang' ka Herode nosetho, malaika mar Ruoth nofwenyore ne Josef e lek ka en Misri kuno, **20** kendo nowachone niya, "Aa malo ikaw nyathi kod min mare mondo idhi e piny Israel, nikech joma netemo kawo ngima nyathi osetho." **21** Omiyo noa malo, mokawo nyathi gi min mare, kendo nodhi e piny Israel. **22** To kane owinjo ni Arkelao nobet e loch e piny Judea kar wuon-gi ma Herode, noluoro dok kuno. Kaka nosesieme e lek, noloko wuoth modhi e gweng' mar Galili, **23** kendo nodhi modak e dala miluongo ni Nazareth. Kamano gima nowachi gi dho janabi niya, "Enoluonge ni ja-Nazareth," nochopo kare.

3 E ndalogo Johana ja-Batiso nobiro, koyalo e thim mar Judea, **2** kowacho niya, "Weuru richo, nikech pinyruodh polo ni machiegni." **3** Ma e jalno mane owuo kuome gi dho janabi Isaya niya, "Ng'at moro kok e thim ni, 'Losuru yo ne Jehova Nyasaye, losneuru yore moriere tir.'" **4** Lep Johana nochwe gi yie ngamia, kendo notweyo kamba mar pien e nungone. Chiembe ne gin bonyo gi mor kich mag bungu. **5** Ji nowuok odhi ire koa Jerusalem gi Judea duto koda ka gweng' Jordan duto. **6** Kane gihulo richogi, ne obatisogi e Aora Jordan. **7** To kane oneno jo-Farisai gi jo-Sadukai ka biro kama ne obatisoe ji, nowachonegi

niya, “Un koth thuondegi! En ng’a mane onyisou mondo
uring utony ne mirima mager mabiro? **8** Nyaguru olemo
manyiso ni uselokoru uweyo richo. **9** Kendo kik upar e
kindu uwegi ni, ‘Wan gi Ibrahim kaka wuonwa.’ Awachonu
ni kata mana kuom kitegi Nyasaye nyalo loko nyithind
Ibrahim. **10** Le oseketi e tiend yiende kendo yien ka yien
ma ok nyag olemo mabeyo ibiro tong’ mi go piny kendo
witi e mach. **11** “An abatisou gi pi mondo omi ulokru uwe
richou. To ng’ato biro bang’a ma oloya gi duong’, ma kata
akande ok awinjora ting’o. En obiro batisou gi Roho Maler
kod mach. **12** Odheru mare mar piedho cham ni e lwete,
kendo obiro yweyo maler kare mar dino cham, kochoko
ngano mage okano e dero, to mihudhi to owang’o gi
mach ma ok nyal negi.” **13** Eka Yesu nobiro koa e piny
Galili nyaka e aora Jordan mondo Johana obatise. **14**
To Johana notemo tame, kawacho niya, “Ibiro ira nade
to an ema adwaro mondo ibatisa?” **15** Yesu nodwoko
niya, “We otimre kamano sani; en gima ber ne an kodi
mondo watim ma, eka wachop tim makare duto.” Eka
Johana noyie. **16** Kane osebatiso Yesu to nowuok oa ei
pi. To gisano polo noyawore kendo noneno Roho mar
Nyasaye kalor e kido mar akuru, kendo piyo kuome. **17**
To dwol moro moa e polo nowacho niya, “Ma en wuoda,
ma ahero, kendo chunya mor kode.”

4 Eka Roho Maler notelo ne Yesu nyaka e thim mondo
Satan oteme. **2** Bang’ tweyo chiemo kuom ndalo piero
ang’wen odiechieng’ kod otieno, kech nochako kaye. **3**
Jatem nobiro ire kendo nowachone niya, “Ka in Wuod
Nyasaye adier to nyis kitegi mondo olokre kuon.” **4**

Yesu nodwoke niya, “Ondiki ni, ‘Dhano ok bed mangima
nikech chiemo kende, to nikech wach ka wach moa e
dho Nyasaye.’” **5** Eka Satan notere nyaka dala maduong’
maler, kendo nomiyo ochungo e osuch hekalu malo
mogik. **6** Nowachone niya, “Ka in wuod Nyasaye to chikri
piny. Nimar ondiki niya, “‘Obiro miyo malaika mage chik
nikech in, kendo gibiro ting’i malo e lwetgi, mondo kik
ichwany tiendi e kidi.’” **7** Yesu nodwoke niya, “Ondiki
bende ni, ‘Kik item Jehova Nyasaye ma Nyasachi.’” **8** Eka
Satan nokawe, motere nyaka ewi got moro mabor ahinya,
kendo nosiemone pinjeruodhi mag piny gi duong’ mane
gin-go. **9** Nowachone niya, “Magi duto abiro miyi ka
ikulorina piny kendo ilama.” **10** Yesu nowachone niya,
“Aa kuoma, Satan! Nikech ondiki ni, ‘Lam Jehova Nyasaye
ma Nyasachi kendo en kende ema itine.’” **11** Eka Satan
noweye, kendo malaike nobiro motiyone. **12** Ka Yesu
nowinjo ni Johana oseter e od twech, nodok Galili. **13**
Nowuok Nazareth modhi odak Kapernaum, mane ni e dho
nam e gweng’ mar Zebulun gi Naftali, **14** mondo ochop
gima nowachi gi dho janabi Isaya niya, **15** “Piny Zebulun
gi piny Naftali, man Yor Nam modak loka aora Jordan,
Galili mar joma ok jo-Yahudi, **16** joma odak e mudho
oseneno ler maduong’; jogo modak e piny ma tipo mar
tho oumo, ler oserienynegi.” **17** Chakre kindeno kadhi
nyime, Yesu nochako yalo niya, “Weuru richo nikech
pinyruodh polo osekayo machiegni.” **18** Kane oyudo Yesu
wuotho e dho Nam Galili, noneno owete ariyo, Simon
miluongo ni Petro gi owadgi ma Andrea. Noyudo gibolo
gokgi e nam, nimar ne gin jolupo. **19** Yesu nowachonegi

niya, “Biuru uluwa, mondo kar ywayo rech to aketu ubed joywa ji.” **20** Gisano ne giweyo gogo mag-gi gisano mi giluwe. **21** Kane ochwalore nyime koa kanyo, noneno owete ariyo mamoko, Jakobo wuod Zebedi gi owadgi ma Johana. Ne gin e yie kaachiel gi wuon-gi ma Zebedi, ka giloso gokegi. Yesu noluongogi, **22** kendo gisano ne giweyo yie kod wuon-gi mi giluwe. **23** Yesu nodhi e piny Galili duto, kopuonjo e sinagokegi, koyalo Injili mar pinyruoth kendo kochango kit tuoche gi midekre duto e dier ji. **24** Humbe nolandore e piny Siria duto, kendo ji nokelone joma ne tuo gi kit tuoche mayoreyore gi joma ne nigi rem mapek gi joma ne nigi jochiende gi joma ne chunygi yudhore kod joma ne nigi athany, mi nochangogi. **25** Oganda maduong’ moa Galili gi gweng’ mar Dekapoli gi Jerusalem gi Judea kod gweng’ man loka Jordan ne oluwe.

5 Koro kane oneno oganda maduong’, nodhi e bath got mi obet piny. Jopuonjrene nobiro ire, **2** kendo nochako puonjogi. Nowachonegi niya, **3** “Joma odhier gie chunygi gin joma ogwedhi, nimar pinyruodh polo en margi. **4** Joma ywak gin joma ogwedhi, nimar ibiro hoyogi. **5** Joma muol gin joma ogwedhi nimar piny nobed girkeni margi. **6** Ogwedh jogo makech kayo kendo riyo mar tim makare oloyo, nimar gibiro yieng’. **7** Joma kecho ji gin joma ogwedhi, nimar ibiro kechgi. **8** Jomaler gie chunygi gin joma ogwedhi, nimar ginine Nyasaye. **9** Joma kelo kwe gin joma ogwedhi, nimar noluong-gi ni nyithind Nyasaye. **10** Joma isando nikech tim makare gin joma ogwedhi, nimar pinyruodh polo en margi. **11** “Un joma ogwedhi ka

ji yanyou kendo sandou kendo hangonu wach ni usetimo kit gik maricho duto nikech an. **12** Beduru mamor kendo moil, nikech poku duong' e polo, nimar jonabi mane okwongonu bende negisando mana kamano." **13** "Un e chumbi mar piny. To chumbi ka ndhathe orumo, to ere kaka dimiye obed gi ndhathe kendo? Koro onge konyruok mokelo, makmana ni ipuke oko kendo ji nyone piny gi tiendegi. **14** "Un e ler mar piny. Dala matin moger ewi thur ok nyal pandi. **15** Kamano bende, ji ok mok taya bang'e giume gi bakul. Kar timo kamano to gikete ewi rachungi taya kendo ochiwo ler ne ji duto mantiere ei ot. **16** Un bende timuru kamano. Neuru ni ler maru rieny e dier ji, mondo gine timbeu mabeyo kendo gipak Wuonu manie polo. **17** "Kik upar ni asebiro mondo aketh Chik kata Jonabi. Ok asebiro mondo akethgi, to asebiro mar chopogi. **18** Awachonu adier ni nyaka chop chieng' ma polo gi piny nolal nono, onge nukta matinie mogik kata kido moro amora mar kalam manolal kuom Chik, nyaka gik moko duto chop kargi. **19** Ng'ato ang'ata moketho achiel kuom chike matindoe mogik kuom Chikegi, kendo mopuonjo joma moko mondo otim kamano, nokaw kaka ng'at matinie mogik e pinyruodh polo, to ng'ato ang'ata maluwo kendo puonjo ji chikegi nokaw kaka ng'ama duong' e pinyruodh polo. **20** Nimar awachonu ni ka ok ber maru oyombo mano mar jo-Farisai gi mar jopuonj chik to ok unudonji e pinyruodh polo ngang'. **21** "Usewinjo ni ne owach ne joma chon ni, 'Kik ineki, kendo ng'ato ang'ata moneko ibiro ng'adne bura.' **22** Anto anyisou ni ng'ato ang'ata ma mirima omako gi nyawadgi ibiro ng'adne

bura. Bende, ng'ato ang'ata mowachone nyawadgi ni, 'Raka,' ma tiende ni ifuwo, nyaka yal e buch jo-Sanhedrin. To ng'ato ang'ata mowacho ni, 'Ifuwo nade,' biro neno chandruok mar mach mar Gehena. **(Geenna g1067)** **23** "Kuom mano, ka ichiwo michni e nyim kendo mar misango to iparo ka in kanyo ni nyawadu ni kodi gi wach, **24** to we michnino piny kanyo e nyim kendo mar misango. Kuong idhi ilos kindi gi nyawadu; eka ibi ichiw michni. **25** "Los weche piyo piyo gi ng'ama odonjoni madwa teri e od bura. Tim kamano kapod un kode e yo, nono to onyalo keti e lwet jang'ad bura to jang'ad bura nyalo keti e lwet askari, kendo inyalo boli e od twech. **26** Awachoni adier ni ok niwuog oko nyaka ichul faini duto monego ichul ma ok orem kata ndururu. **27** "Usewinjo ni ne owach ni, 'Kik iterri.' **28** Anto anyisou ni ng'ato ang'ata morango dhako gi gombo oseterore kode gi ei chunye. **29** Ka wang'i ma korachwich miyo itimo richo to lodhe oko kendo iwite. Ber moloyo ka iwito fuon-ni achiel mar ringri moloyo ka ringri duto owiti e gehena. **(Geenna g1067)** **30** Kamano bende ka lweti ma korachwich miyo itimo richo, to ng'ade oko iwite. Ber moloyo ka iwito fuon-ni achiel moloyo ka ringri duto odhi e gehena. **(Geenna g1067)** **31** "Osewachi ni, ng'ato ang'ata moketho keny gi chiege nyaka miye barup weruok mar ketho keny. **32** An to awachonu ni ng'ato ang'ata moriembo chiege nikech wach moro amora makmana richo mar terruok, miyo chiegeno donjo e richo mar terruok, kendo ng'ato ang'ata mokendo dhako makamano bende donjo e richo mar terruok. **33** "Usewinjo bende ni nowachi ni, 'Kik iketh

kwong'ruok, to riti kwong'ruok moro amora misetimone Ruoth Nyasaye.' **34** Anto anyisou ni kik ukwong'ru kata matin: Kik ukwong'ru gi polo nimar en e kom loch mar Nyasaye; **35** kata gi piny, nimar en e raten tiende; kata gi Jerusalem, nikech en e dala maduong' mar Ruoth Maduong'. **36** Kendo kik ukwong'ru gi wiu, nikech ok unyal loko yie wich achiel bedo marachar kata marateng'. **37** Neuru ni 'Ee maru' obedo 'Ee,' kendo 'Ooyo' obedo 'Ooyo.' Gimoro amora mopogore gimaa en gima oa kuom ng'at marach. **38** "Usewinjo ni nowachi ni, 'Wang' kar wang' kendo lak kar lak.' **39** Anto anyisou ni kik utam ng'at marach timo gima odwaro timo. Ka ng'ato othalo lembi ma korachwich to lokne komachielo bende, **40** kendo ka ng'ato dwaro yalo kodi mondo okaw lawi mar akor to wene kotini bende. **41** Ka ng'ato ochuni mondo ikowe kilomita achiel gi nus to dhi kode kilomita adek. **42** Ka ng'ato okwayi gimoro to miyeuru, kendo kik ilok kiti ne ng'at madwaro ni ihole gimoro. **43** "Usewinjo ni nowachi ni, 'Her waduto jasiki to isin-go.' **44** Anto awachonu kama: Heruru wasiku kendo lamuru ne joma sandou, **45** mondo eka ubed yawuot Wuonu manie polo. En omiyo chieng' mare wuok ni joma richo gi joma beyo machalre, kendo ooro koth ne joma kare gi joma ok kare. **46** Ka uhero mana joma oherou kende, to pok mane muyudo? Donge kata josol osuru bende timo mano? **47** To ka umoso mana oweteu kende to en ang'o mutimo moloyo joma moko? Donge kata jopiny bende timo kamano? **48** Kuom mano, beduru malong'o chuth mana kaka Wuonu manie polo long'o chuth.

6 “Beduru motang’ mondo kik utim timbeu makare e
nyim ji, mondo eka gineu. Kutimo kamano to ok ubi
yudo pok moa kuom Wuonu manie polo. **2** “Kuom mano
kuchiwo kony ne joma ochando to kik uland gima utimo
gi turumbete, kaka joma wuondore timo ei sinagoke
kendo e yore manie kind mier, mondo ji omigi luor.
Awachonu adier ni giseyudo pokgi duto. **3** To kichiwo
kony ne joma ochando to kik iyie lweti ma koracham
ong’e gima lweti ma korachwich timo, **4** mondo chiwo
mari obed maling’-ling’. Eka Wuonu maneno gima ochiw
ling’-ling’ nomiyi pokni. **5** “Bende ka ulamo, to kik uchal
gi joma wuondore, nimar gihero lamo ka gichung’ ei
sinagoke, kendo e akek yore mondo ji onegi. Awachonu
adier ni giseyudo pokgi duto. **6** To kilamo to donji e
odi maiye, ilor dhoot eka ilam Wuonu ma ok ne. Eka
Wuonu maneno gima otim ling’-ling’ nomiyi pokni. **7** To
kulamo to kik usik kunuoyo weche kayiem kaka jopiny,
nimar giparo ni ibiro winjgi nikech wechegi mathoth. **8**
Kik uchal kodgi, nikech Wuonu ong’eyo gik muchando
kata kapok ukwaye. **9** “Koro kama e kaka onego ulam:
“‘Wuonwa manie polo, nyingi mondo omi duong’, **10**
Pinyruoth mari obi, dwaroni mondo otimre e piny kaka
timore e polo. **11** Miwa kawuono chiembwa mapile pile.
12 Wenwa richowa, kaka wan bende waweyone joma
timonwa marach. **13** Bende kik iwe wadonj e tem, to
reswa e lwet ng’at marach.’ **14** Nimar ka uweyo ne ji ka
gikethonu, eka Wuonu manie polo biro weyonu. **15** To ka
ok uwe ni ji richogi to wuonu manie polo ok bi weyonu
richou. **16** “Ka utweyo chiemo to kik unen malich kaka

joma wuondore timo, nimar gimieno wengegi mondo ginyis ni gitweyo chiemo. Awachonu adier ni giseyudo pokgi duto. **17** To in, kitweyo chiemo to ol mo e wiyi kendo luok wang'i, **18** mondo kik obed gima ong'ere ne ji ni itweyo chiemo, to Wuonu ma ok ne kende ema ong'e. Eka Wuonu maneno gima otim ling'-ling' nomiyi pokni. **19** "Kik ukan mwandu ne un uwegi e piny kama olwenda gi nyal kethoe gik moko, kendo kama jokwoge turoe kendo kweloe. **20** To kanuru mwandu magu e polo kama olwenda kata nyal ok kethie gik moko kendo jokuo ok turie ma kwelie, **21** Nimar kama mwanduni nitie e kama chunyi bende nobedie. **22** "Wang' e taya mar ringri. Ka wengeni neno maber to ringri duto opong' gi ler. **23** To ka wengeni richo to ringri duto biro pong' gi mudho. Omiyo ka ler manie iyi en mudho, to mano kaka en mudho maduong' miwuoro! **24** "Onge jatich manyalo tiyo ne ruodhi ariyo. Nimar obiro chayo achiel to ohero machielo, kata obiro chiwore ne achiel to ochayo machielo. Ok inyal tiyo ne Nyasaye kendo ne pesa. **25** "Emomiyo awachonu ni, kik uparru kuom ngimau, kata kuom gik ma ubiro chamo kata madho; kata kuom dendu kata gik ma ubiro rwako. Donge ngima duong' moloyo chiemo, koso del donge duong' moloyo lewni? **26** Ranguru ane winy ma huyo e kor polo. Ok chwo cham to bende ok gikee kata giken e dere, to eka Wuonu manie polo pod pidhogi apidha. To un donge un gi nengo mamalo moloyogi? **27** En ng'a kuomu ma parruok moparorego nyalo miyo omed bedo mangima kata mana kuom sa achiel kende? **28** "Koso uparoru ne wach lewni nang'o? Neyeuru kaka

ondanyo mag pap dongo. Ok ginyagre gi tich kata gi chwecho. **29** To kata kamano awachonu ni kata mana Solomon e rwakruokne malich duto ne ok orwakore ka achiel kuomgi. **30** Ka kamano e kaka Nyasaye rwako lum aluma manie pap, ma kawuono nitie to kiny iwite e mach, donge obiro rwakou maber moloyo, yaye un joma yiegi tin-gi? **31** Omiyo kik uparru kuwacho ni, 'Wabiro chamo ang'o?' Kata ni, 'Wabiro madho ang'o?' Kata ni, 'Wabiro rwako ang'o?' **32** Nimar jopiny ema chandore ka dwaro gigi duto; to bende Wuonu manie polo ong'eyo ni udwaro gigi duto. **33** To mokwongo, dwaruru pinyruoth Nyasaye kod timne makare eka gigi duto bende nomiu kaachiel gi mago. **34** Kuom mano, kik uparru kuom kiny, nikech kiny noparre kuome owuon. Odiechieng' kodiechieng' nigi chandruokne morome.

7 "Kik ung'ad ne ji bura, ka ok kamano to un bende ibiro ng'adnu bura. **2** Nimar kaka ung'ado ne ji mamoko bura e kaka ibiro ng'adnu bura un bende, nimar rapim mupimogo ema ibiro pimnugo un bende. **3** "Ang'o momiyo ineno ng'injo mar buch yath manie wang' wadu to pilni maduong' mar yath manie wang'i iwuon to ok idew? **4** Ere kaka diwach ne owadu ni, 'Yie mondo agolni ng'injo mar buch yath manie wang'i,' ka in to pilni maduong' mar yath osiko ngolni e wang'i iwuon? **5** In ng'at mawuondoreni, mokwongo gol pilni maduong' mar yath manie wang'i iwuon oko, eka ibiro neno maler mar golo ng'injo mar buch yath manie wang' wadu oko. **6** "Kik umi guogi gima ler; bende kik udir ne anguro kite magu ma nengogi tek. Kutimo kamano to ginyalo nyonogi piny

e bwo tiendegi mi gilokre kodu kendo gikidhu matindo tindo. **7** "Kwauru to nomiu; dwaruru to unuyudi; kendo dwong'uru to noyawnu dhoot. **8** Nimar ng'ato ka ng'ato mokwayo imiyo; ng'ato madwaro nwang'o; kendo ng'ama dwong'o, noyawne dhoot. **9** "En ng'a kuomu ma ka wuode okwayo kuon to omiye kidi? **10** Kata ka okwayo rech to omiye thuol? **11** Ka un ma un joricho kamano, ung'eyo miyo mich mabeyo ne nyithindu, koro Wuonu manie polo donge nyalo chiwo ne joma okwaye mich mabeyo nyadi mang'eny! **12** Omiyo, e gik moko duto, timuru ne joweteu gik ma duher mondo gin bende gitimnu, nikech mano e tiend Chik gi Jonabi. **13** "Donjuru gi dhorangach madiny. Nimar rangajno oyarore kendo yorno lach madhi e kethruok, kendo ji mathoth donjo koluwe. **14** To rangajno tin kendo yorno diny matero ji e ngima, kendo mana joma nok kende ema yude. **15** "Tang'uru gi jonabi mag miriambo. Gibiro iru ka girwako lep rombe, to gin mana ondiegi mangemo gi eigi. **16** To kit olemo ma ginyago ema ubiro ng'eyogigo. Bende ji pono olemb mzabibu e yiend kudho, kata olemb ng'owu kuom oriang'? **17** Kamano bende e kaka yath maber nyago olemo maber, to yath marach nyago olemo marach. **18** Yath maber ok nyal nyago olemo marach, kendo yath marach ok nyal nyago olemo maber. **19** Yath ka yath ma ok nyag olemo maber itong'o igoyo piny kendo iwito e mach. **20** Omiyo kit olemo ma ginyago ema ubiro ng'eyogigo. **21** "Ji duto ma luonga ni, 'Ruoth, Ruoth,' ok nodonji e pinyruodh polo, to mana ng'ama timo dwaro mar Wuora manie polo ema nodonji. **22** Ji mang'eny nowachna e odiechiengno

ni, ‘Ruoth, Ruoth, donge ne wakoro wach e nyingi, kendo e nyingi donge ema ne wariembogo jochiende kendo watimogo honni mang’eny?’ **23** To ananyisgi e wang’-gi ni, ‘Akiau nyaka aa chakruok, ayeuru e nyima, un jorichogi!’ **24** “Emomiyo ng’ato ang’ata mawinjo wechenagi kendo otimogi chalo gi ng’ama riek mane ogero ode e lwanda. **25** Koth nochwe maduong’, aore nopong’ mogingore, kendo yamo nokudho matek mogoyo odno; to kata kamano ne ok opodho, nikech mise mare ne ni e lwanda. **26** To ng’ato ang’ata mawinjo wechenagi to ok otimgi chalo gi ng’at mane ogero ode e kwoyo. **27** Koth nochwe maduong’, aore nopong’ mogingore kendo yamo nokudho matek mogoyo odno, mi norwombore piny gi ruombruok matek.” **28** Kane Yesu osetieko wacho gigi, oganda nowuoro puonjne, **29** nikech nopuonjo ka ng’at man-gi teko, to ok ka jopuonjgi mapile mag chik.

8 Kane olor piny koa e bath got malo, oganda maduong’ ne luwo bang’e. **2** Ng’at moro man-gi dhoho nobiro mogoyo chonge piny e nyim Yesu, kendo nowachone niya, “Ruoth, kiyie to inyalo pwodha.” **3** Yesu norieyo bade momulo ng’atno. Nowachone niya, “Ayie, pwodhri!” Gikanyono nochango kuom dhohone. **4** Eka Yesu nowachone niya, “Ne ni ok inyiso ng’ato wachni. To dhiyo mondo inyisri ne jadolo, kendo ichiw mich ma Musa nochiko, mondo obed ranyisi ne gin.” **5** Kane Yesu osedonjo ei Kapernaum, ja-Kenturo moro nobiro ire, kakwaye kony. **6** Nowacho niya, “Ruoth, jatichna aweyo koriere piny dala, ka ok onyal chuth, kendo kowinjo marach moloyo.” **7** Yesu nowachone niya, “Abiro dhi mi achange.” **8** Ja-Kenturo

nodwoko kawacho niya, “Ruoth, ok awinjora ibi idonji ei oda. To wach mana wach kende, to jatichna biro chango.
9 Nimar an bende an ng’ama ni e bwo loch kod jolweny
manie bwoya. Ka awacho ne moro ni, ‘Dhiyo,’ to odhi;
kendo ka awacho ne machielo ni, ‘Bi,’ to obiro. Bende,
ka anyiso misumbana ni, ‘Tim ma,’ to otimo kamano.”
10 Kane Yesu owinjo wach ng’atno, nohum nono kendo
nowachone joma ne luwo bang’e niya, “Awachonu adier
ni pok ayudo kata ng’at achiel e piny Israel ma nigi yie
maduong’ machal kama. **11** Awachonu ni ji mang’eny
biro biro koa yo wuok chieng’ gi yo podho chieng’ kendo
ginikaw keregi kaachiel gi Ibrahim, Isaka gi Jakobo e
nyasi mar chiemo manobed e pinyruodh polo. **12** To
jokanyo mag pinyruoth to nodir oko e mudho mandiwa,
kama ji nobed gi ywagruok malich ka gimwodo lekegi.”
13 Eka Yesu nowachone ja-Kenturo niya, “Dhiyo! Biro
timoreni mana kaka iseyie ni notimreno.” Kendo jatichne
nochango e sa nogono. **14** Kane Yesu obiro e od Petro,
noneno min chi Petro ka onindo e kitanda, ka en-gi
midhusi. **15** Nomulo lwete mi midhusi noweye, kendo noa
malo mochako miyogi chiemo. **16** Ka nochopo odhiambo,
nokelne ji mathoth mane nigi jochiende, kendo noriembo
jochiendego oko gi wach, bende nochango ji duto mane
tuo. **17** Mano notimore mondo ochop gima nowachi gi dho
Janabi Isaya niya, “Nokawo nyawo marwa kendo noting’o
tuochewa.” **18** Kane Yesu oneno oganda maduong’
kolwore, nogolo chik mondo ging’ad nam gidhi loka nam
komachielo. **19** Eka japuonj chik nobiro ire mowachone
niya, “Japuonj, abiro luwi kamoro amora midhiye.” **20**

To Yesu nodwoke niya, “Bwe nigi buchegi kendo winy
mafuyo e kor yamo nigi utegi, to Wuod Dhano onge
gi kamoro amora monyalo kete wiye.” **21** Japuonjrene
machielo nowachone niya, “Ruoth, yiena adhi ayik
wuonwa mondi.” **22** To Yesu nowachone niya, “In luwa,
kendo we joma otho oik jogegi motho gin giwegi.” **23**
Eka nodonjo ei yie kendo jopuonjrene noluwe. **24** To
apoya nono, ahiti mang’ongo notugore e nam, mi apaka
nochako tago yie koni gi koni. To Yesu noyudo nindo
otero. **25** Jopuonjre nodhi ire mochiewe, kagiwachone
niya, “Ruoth, reswa! Wadhi nimo!” **26** Nodwokogi niya,
“Ang’o momiyo uluor kamano, yaye un joma nigi yie
matin?” Eka Yesu nochiewo mokwero yembe gi apaka, mi
nam noling’ thi. **27** Jogo nohum nono, kendo negipenjore
niya, “Ma en ng’at manade? Kata mana yembe gi apaka
bende winje!” **28** Kane ochopo loka komachielo e gweng’
mar Gadarena, chwo ariyo mane nigi jochiende nowuokne
e gunda mar liete moromo kode. Ne giger ahinya maonge
ng’ama ne nyalo kalo kanyo. **29** Ne gikok matek niya,
“Idwaro ang’o irwa ka, Wuod Nyasaye? Dibed ni isebiro
ka mondo isandwa ka ndalo moketi pok ochopo?” **30** To
mochwalore matin koa kama negintie, kweth maduong’
mar anguro moko ne kwayo. **31** Jochiendego nosayo Yesu
kawacho niya, “Kigolowa kuom ji ariyogi to orwa wadonji
ei kweth mag anguro.” **32** Nowachonegi niya, “Dhiuru!”
Omiyo jochiendego nowuok kuom ji ariyogo mi gidonjo ei
angurogo, kendo kweth duto kar rombgi noringo matek
koluwo aridiridi mochomo nam mi giduto ne githo ei pi.
33 Joma ne rito angurogo noringo oa mine gidhi e dala

mi ginyiso ji gima notimoreno, kaachiel gi gima noyudo
osetimore ne joma ne nigi jochiende. **34** Eka ji duto
manodak e dalano nowuok oko mondo girom gi Yesu. To
kane ginene, negiywagorene mondo oa e gweng'-gi.

9 Yesu noidho yie mi ong'ado nam nyaka loka komachielo,
mi nochopo e dala kama ne onywole. **2** Jomoko nokelone
ja-athany, konindo e pien. Kane Yesu oneno yie ma jogo
ne nigo, nowachone ja-athanyno niya, "Wuoda, bed gi
kwe e chunyi, richoni oweni." **3** Kuom mano jopuonj
chik moko nowacho kendgi giwegi niya, "Ng'atni yanyo
Nyasaye!" **4** Kaka Yesu nong'eyo pachgi, nowachonegi
niya, "Ang'o momiyo uyie mondo paro maricho obed e
chunyu? **5** Ere mayot wacho, wacho ni, 'Richoni oweni,'
koso wacho ni, 'Aa malo mondo iwuothi?' **6** To mondo
ung'e ni Wuod Dhano nigi teko e piny mar weyo richo."
Eka nowachone ja-athanyno niya, "Aa malo kaw pieni
mondo idhi dala." **7** Mi ng'atno noa malo kendo odhi
dala. **8** Ka oganda noneno gima notimore, negipong'
gi luoro; kendo negipako Nyasaye, ma nosechiwo teko
machal kamano ne ji. **9** Kane oyudo Yesu dhi nyime koa
kanyo ne oneno ng'ato ma nyinge Mathayo kobet piny e
od jasol osuru. Nowachone niya, "Luwa," mi Mathayo noa
malo kendo noluwe. **10** Kane oyudo Yesu chiemo e od
Mathayo, josol osuru mang'eny kod joricho mang'eny
nobiro mochiemo kode kaachiel gi jopuonjrene bende.
11 Kane jo-Farisai oneno mano, negipenjo jopuonjrene
niya, "Ang'o momiyo japuonju chiemo gi josol osuru
kod joricho?" **12** Kane Yesu owinjo mano, nowachonegi
niya, "Joma ngima ok ema dwar jathieth makmana joma

tuo. **13** To dhiuru upuonjru tiend wachni, ‘Gima adwaro
en ni ukech joweteu, to ok ni uchiwna misango.’Nimar
ok ne abiro mondo aluong joma kare, to nabiro mondo
aluong joricho.” **14** Eka jopuonjre Johana nobiro ire
mopenje niya, “Ere kaka wan kod jo-Farisai watweyo
chiemo to jopuonjreni to ok twe chiemo?” **15** To Yesu
nodwokogi niya, “Ere kaka welo mag wuon kisera nyalo
kuyo adier kapod en kodgi? Kata kamano ndalo nobi
ma wuon kisera nogol e kindgi; eka ginitwe chiemo
e kindeno. **16** “Onge ng’ama twang’o rabaw mar law
manyien kuom law moti, nimar rabaw mar law manyien-
no biro mich mi ywa law machon-no, mi omed yiech
moloyo. **17** Kamano bende, ji ok nyal olo divai manyien
e piende moti mag ting’o divai. Ka gitimo kamano to
piendego biro barore, mi divai pukre oko, kendo piende
mag ting’o divai biro kethore. Ooyo, giolo divai manyien
e piende mag ting’o divai manyien, eka iritogi maber
giduto kargi ariyo.” **18** Kane oyudo owacho wechegi, jatelo
moro nobiro mokulore e nyime kawacho niya, “Nyara
otho machiegni. To yie ibi iket lweti kuome mondo obed
mangima.” **19** Yesu nowuok kendo nodhi kode, kaachiel gi
jopuonjrene bende. **20** To apoya nono, dhako moro mane
osebedo ka iye chwer kuom higni apar gariyo nopore gi
yo katoke kendo nomulo riak lawe. **21** Notimo kamano
nimar nowacho gie chunye niya, “Ka anyalo mulo mana
riak lawe kende to abiro chango.” **22** Kane Yesu olokore
monene, nowachone niya, “Bed motegno nyara, nikech
yieni osechangi.” Kendo dhakono nochango chakre sano.
23 Kane Yesu odonjo e od jatelono, moneno joma goyo

asili kod oganda mane goyo koko, **24** nowacho niya,
“Aiuru kae; nimar nyakoni ok otho, onindo aninda.” To
gin neginyiere anyiera. **25** Kane oseriemb ogandano oko,
nodonjo mi okawo nyakono gi bade, kendo noa malo. **26**
Wach gima notimoreno nolandore e gweng’no duto. **27**
Kane oyudo Yesu medo dhi nyime koa kanyo, muofni
ariyo ne luwo bang’e, ka goyo koko kawacho niya, “Yie
ikechwa wuod Daudi!” **28** Kane osedonjo ei ot, muofni
ariyogo nobiro nyaka ire, kendo nopenjogi niya, “Bende
uyie ni anyalo timo ma?” Ne giyiene niya, “Ee, wayie
Ruoth.” **29** Eka nomulo wengegi kowacho niya, “Biro
timorenu kuom yie ma un-go,” **30** kendo negichako neno.
Yesu nosiemogi matek niya, “Neuru ni ng’ato ok ong’eyo
wachni.” **31** To gin negidhi mi gikeyo wach kuome e
gweng’no duto. **32** Ka noyudo giwuok gia, nokelne Yesu
ng’at moro mane nigi jochiende kendo mane ok nyal
wuoyo. **33** To kane oseriembo jachiendno kuome, ng’at
ma ne momo nowuoyo. Oganda nohum mowacho niya,
“Gima chalo kama pok ne one e Israel nyaka nene.” **34**
To jo-Farisai to nowacho niya, “Ogolo jochiende gi teko
mar ruodh jochiende.” **35** Yesu nodhi kuonde duto, e
mier matindo kod gwenge duto, kopuonjo e sinagokegi,
koyalo Injili mar pinyruoth, kendo kochango kit midekre
gi tuoche duto. **36** Kane oneno oganda maduong’ mane
olwore, nokechogi, nikech ne ichandogi kendo gionge
gi kony, mana ka rombe maonge gi jakwath. **37** Eka
nowachone jopuonjrene niya, “Cham ochiek mathoth to
jotich nok. **38** Kuom mano, kwauru Ruodh keyo mondo
oor jotich odhi e puothe mar keyo.”

10 Noluongo jopuonjrene apar gariyo ire, mi omiyogi
teko mondo giriemb jochiende kuom ji, kendo gichang kit
midekre gi tuoche duto. **2** Magi e nying jopuonjre apar
gariyogo: Mokwongo ne en Simon (miluongo ni Petro), gi
owadgi ma Andrea; kod Jakobo wuod Zebedi gi owadgi ma
Johana; **3** Filipo gi Bartholomayo; Thoma gi Mathayo ma
jasol osuru; Jakobo wuod Alfayo, gi Thadayo; **4** Simon ma
ja-Zilote gi Judas Iskariot mane ondhoge. **5** Yesu nooro
ji apar gariyogi gi ote machal kama: "Kik udhi e dier
joma ok jo-Yahudi, kendo kik udonj e dala moro amora
mar jo-Samaria. **6** To dhiuru ir rombe molal mag jo-
Israel kende. **7** Ka udhi to yaluru wach kama: 'Pinyruodh
polo ni machiegni.' **8** Changuru joma tuo, chieruru joma
otho, pwodhuru joma nigi dhoho, riemburu jochiende.
Kaka useyudo wachni nono, un bende chiwuru nono.
9 Kik uting' kit pesa moro amora, kaka dhahabu kata
fedha kata mula, e kambau mutweyo; **10** bende kik uting'
ofuku mar wuoth, kata law machielo miloko, kata opato,
kata ludh wuoth; nikech jatich owinjore yud chiembe
kuom ng'ama otiyone. **11** "Dala kata gweng' moro amora
mudonje to manyuru ng'ato mowinjore modak kanyo,
kendo beduru e ode nyaka chop chieng' ma ua. **12** Ka
udonjo e dala to moseuru. **13** Ka dala mudonjeno en dala
mowinjore, to kwe maru nodong'ne, to ka ok kamano, to
kweuno noduognu. **14** Kaonge ng'ama oyie rwakou kata
winjo wecheu, to teng'uru buru momoko e tiendeu sa
ma uwuok e odno kata e dalano. **15** Awachonu adier ni
nobed maberber ne Sodom gi Gomora chieng' ng'ado
bura moloyo dalano. **16** Aorou mondo udhi mana kaka

rombe madhi e dier ondiegi. Kuom mano, beduru mariek ka thuonde, kendo mamuol ka akuche. **17** "To beduru motang' gi ji, nimar gibiro ketou e lwet buche mag gweng', kendo gibiro rodhou gi del e sinagokegi. **18** To nikech nyinga, noteru e nyim jotelo gi ruodhi kendo nubednegi kaka joneno kaachiel gi joma ok jo-Yahudi. **19** To ka gimakou to kik uparru kuom gima duwachi, kata kaka unyalo wuoyo kodgi. Nomiu gima uwacho e sechego, **20** nimar un uwegi ok ema unuwuo, to Roho Maler mar Wuonu ema nowuo kokalo kuomu. **21** "Ng'ato nondhogi gi owadgi mondo onegi, kendo wuoro nondhog nyathine; nyithindo nong'any ne jonywolgi kendo nomi neg-gi. **22** Ji duto nochau nikech an, to ng'at ma ochung' motegno nyaka giko ema noresi. **23** Ka isandou kamoro, to daruru kanyo udhi kamachielo. Awachonu adier ni ok unutiek dhi e mier duto mag Israel kapok Wuod Dhano obiro. **24** "Japuonjre ok duong' moloyo japuonjne, kata jatich bende ok duong' moloyo ng'ama ruodhe motiyone. **25** Ber mondo japuonjre obed machal gi japuonjne, kendo ka jatich obedo machal gi ruodhe. Ka oseluong jatend ot ni Belzebub, koro jokanyo mag ode to ibiro luong kamano marom nade! **26** "Omiyo kik uluorgi. Onge gimoro mopandi ma ok nofweny, kata maling'-ling' ma ok nong'ere. **27** Gima anyisou kama opondo, wuouru kuome e ler; kendo gima akuodhonu e tie itu, huluru matek ewi udi. **28** Kik uluor jogo manego ringruok to ok nyal nego chuny. To ng'ama onego uluor en Jal manyalo tieko chuny kaachiel gi ringruok e gehena. **(Geenna g1067)** **29** Oyundi ariyo donge ing'iewo otonglo achiel? To kata

kamano kata achiel kuomgi ok nyal lwar piny e lowo ka ok Wuonu ema oyie. **30** Bende, kata mana yie wiu duto osekwan mong'e kar rombgi. **31** Omiyo kik uluor, nikech uloyo oyundi nyadi mang'eny. **32** "Ng'ato ang'ata mohulo ni ong'eya e nyim ji, an bende abiro hulo ni ang'eye e nyim Wuora manie polo. **33** To ng'ato ang'ata mokweda e nyim ji an bende nakwede e nyim Wuora manie polo. **34** "Kik upar ni asebiro mondo akel kwe e piny. Ne ok abiro mondo akel kwe, to nabiro mondo akel ligangla. **35** Nikech asebiro mondo aketh kind "'ng'ato gi wuon mare, nyako gi min mare, chi wuowi gi dagi, **36** wasik ng'ato nobed joode owuon.' **37** "Ng'ato ang'ata mohero wuon-gi kata min-gi moloya ok owinjore koda. Kamano bende, ng'ato ang'ata mohero wuode kata nyare moloya ok owinjore koda; **38** kendo ng'ato ang'ata ma ok kaw msalape mondo oluwa ok owinjore koda. **39** Ng'atno momako ngimane matek, ngimane biro lalne; to ng'atno mowito ngimane, nikech an, biro yude. **40** "Ng'at morwakou orwaka, kendo ng'ama orwaka, orwako jal ma noora. **41** Ng'ato ang'ata morwako janabi, nikech en janabi, noyud pok ma janabi yudo, kendo ng'ato ang'ata morwako ng'ama kare, nikech en ng'ama kare, noyud pok ma ng'ama kare yudo. **42** Bende ka ng'ato ang'ata omiyo achiel kuom jomatindogi kata mana pi mang'ich gi kikombe, nikech en japuonjrena, to awachonu adier ni pokne ok nobaye ngang'."

11 Bang' ka Yesu nosetieko tiego jopuonjrene apar gariyo, nodhi nyime koa kanyo mondo opuonj kendo oyal e mier mag Galili. **2** Kane Johana owinjo ka en od

twech gik ma Kristo ne timo, nooro jopuonjrene **3** mondo
openje niya, “In e jalno mane onego obi, koso warit ng’at
machielo?” **4** Yesu nodwokogi niya, “Doguru mondo
udwok wach ne Johana gik muwinjo kendo uneno: **5**
Muofni neno, rong’onde wuotho, jogo man-gi dhoho
ichango, joma itgi odinore winjo wach, joma otho ichiero,
kendo Injili iyalo ne joma odhier. **6** En ng’at mogwedhi
jal ma ok chwanyre mabar nikech an.” **7** Kane oyudo
jopuonjre Johana wuok mondo odogi, Yesu nochako
wuoyo gi oganda kuom Johana kowacho niya, “Ang’o
mane udhi mondo une e thim? Ne udhi neno odundu
ma yamo tero koso? **8** Ka ok mano to en ang’o mane
udhi mondo une? Ne udhi neno ng’at morwakore gi
lewni mabeyo koso? Ooyo, jogo marwakore gi lewni
mabeyo iyudo mana e ute ruodhi. **9** To kara nudhi
mondo une ang’o? Janabi? Ee, awachonu ni ne udhi
neno ng’at moloyo janabi gi duong’. **10** Ma e jal mane
ondik kuome niya, “‘Abiro oro jaotena mondo otel e
nyimi, obiro losoni yori kapok ibiro.’ **11** Awachonu adier
kama: Kuom jogo duto mamon onywolo, onge ng’ama
osewuok e dier ji maduong’ moloyo Johana ja-Batiso;
kata kamano ng’atno matinie moloyo e pinyruodh polo
duong’ moloye. **12** Chakre ndalo mag Johana ja-Batiso
nyaka sani, pinyruodh polo osebedo ka idonje githuon,
kendo joma thuondi ema kawe. **13** Nimar ndiko mag
jonabi gi mag chik nokoro nyaka ndalo Johana. **14** Kendo
kaponi uhero mar rwako wachni to ng’euru ni en e Elija
mane onego obi. **15** Ng’at man-gi ite mondo owinji.
16 “En ang’o ma dapimgo tieng’ni? Gichalo nyithindo

mobet e chirni kendo maluongo jowetegi kagiwacho niya, **17** "Ne wagoyonu asili, to ne ok umiel; bende ne wadengo ka wawero wend tho, to ne ok uywak. **18** Nimar Johana Ja-Batiso nobiro ka ok ochiem kata metho, to giwacho ni, 'En gi jachien.' **19** Wuod Dhano nobiro ka chiemo kendo metho, to uwacho ni, 'Neyeuru jawuoro kendo jamer mosiep josol osuru gi joricho.' To rieko ifwenyo adimba kuom timbene." **20** Eka Yesu nochako kwedo mier mane thoth honnige osetimoree, nikech negitamore weyo richo. **21** "Mano kaka unune malit un jo-Korazin! Mano kaka unune malit, un jo-Bethsaida! Nimar ka dine honni motimnugi dinetim ne Turo gi Sidon to dine giseweyo richo chon ka girwakore gi lep gugru kendo ka gibukore gi buru. **22** To awachonu ni chieng' ng'ado bura weche nobed maberber ne Turo gi Sidon moloyou. **23** To in Kapernaum, bende ibiro ting'ori malo nyaka polo koso? Ooyo, ibiro lwar piny nyaka piny joma otho. Ka dine bed ni honni mane otim e iyi ne otim ei Sodom to dikoro pod entie nyaka kawuono. **(Hadēs g86)** **24** To awachonu ni chieng' ng'ado bura weche nobed maberber ne Sodom moloyou." **25** E sechego Yesu nowacho niya, "Apakoi Wuonwa, Ruodh polo gi piny, nikech isepando gigi ne joma riek gi joma osomo, to isefwenyogi ne nyithindo matindo. **26** Ee Wuora, nimar mano ema ne berni kotimore. **27** "Wuonwa oseketo gik moko duto e lweta. To onge ng'ama ong'eyo Wuowi makmana Wuoro kende, bende onge ng'ama ong'eyo Wuoro makmana Wuowi kaachiel gi joma Wuowi oyiero mondo ofwenynegi. **28** "Biuru ira, un duto mujony kendo

moting'ore mapek, mondo amiu yweyo. **29** Kawuru lodina
mondo uting' kendo puonjreuru kuoma, nimar chunya
muol kendo ahora mos, eka unuyud yweyo ne chunyu. **30**
Nimar lodina ok pek kendo misika yot."

12 E kindeno Yesu noyudo kadho e kind puothe mag
cham chieng' Sabato. To jopuonjrene nodenyo, omiyo
negichako jako wi ngano moko mochiek mondo gicham.
2 Ka jo-Farisai noneno mano, negiwachone niya, "Neye!
Jopuonjreni timo gima chik ok oyie mondo gitim chieng'
Sabato." **3** Yesu nodwokogi niya, "Pok ne usomo gima
Daudi notimo chieng' ma en kaachiel gi jogo mane ni
kode ka kech ne kayogi? **4** Donge nodonjo e od Nyasaye,
kendo en kaachiel gi joma ne ni kode, negichamo makati
ma nosepwodhi moket tenge, ma chik ne ok oyienegi
mondo gitim, makmana jodolo kende **5** Koso pok usomo
e Chik ni chieng' Sabato, jodolo manie hekalu doko
mogak odiechieng'no, to ok kwan-gi kaka joketho? **6** To
awachonu ni nitie ng'ato ka maduong' moloyo hekalu. **7**
Ka dine bed ni useng'eyo tiend wach mawacho ni, 'Gima
adwaro en ni ukech joweteu to ok ni uchiwna misango,'to
dine ok ung'ado bura ne joma onge ketho. **8** Nikech Wuod
Dhano en Ruodh Sabato." **9** Kane omedo dhi nyime koa
kanyo, nodhi nyaka ei sinagogi, **10** to ne nitie ng'ato
kanyo ma lwete notal. Negipenjo Yesu, ka gidwaro yo ma
digiyudgo ketho kuome, niya, "Bende chik oyie mondo
ochang ng'ato chieng' Sabato?" **11** Nowachonegi niya, "Ka
ng'ato kuomu nigi rombo kendo rombono olwar ei bur
chieng' Sabato, donge diywaye igole oko? **12** To dhano
donge lich moloyo rombo nyadi mang'eny! Kuom mano,

chik oyie mondo otim maber chieng' Sabato." **13** Eka
nowachone ng'atno niya, "Rie lweti," mi norieye, kendo
lwete nochango chuth, mana kaka komachielo. **14** To
jo-Farisai nowuok modhi kendo negichako chano kaka
digineg Yesu. **15** Kaka Yesu nong'eyo chenrogino, nowuok
kanyo. Ji mang'eny noluwe, kendo nochango ji duto
mane tuo, **16** kosiemogi ni kik gihul ni en ng'a. **17** Mano
notimore mondo gima nowachi gi dho Janabi Isaya, niya,
18 "Ma e jatichna ma aseyiero, Jal ma ahero ma chunya
morgo. Abiro keto Roho Maler mara kuome, kendo obiro
lando adiera ne ogendini. **19** Ok obi dhawo kata goyo
nduru; bende onge ng'ama biro winjo dwonde e wang'
yore. **20** Kata obedo ni onenore kaka odundu mayom
yom to ok notur, kendo kata obedo ni oliel ka taya ma
mirimiri to ok notho, nyaka chop otel ne adiera mi lochi.
21 Ogendini biro keto genogi e nyinge." **22** Eka negikelone
ng'at man-gi jachien kendo ma muofu bende mamomo;
eka Yesu nochange, momiyo koro nonyalo wuoyo kendo
neno. **23** Ji duto nohum kendo nowacho niya, "Dibed ni
ma e Wuod Daudi?" **24** To ka jo-Farisai nowinjo wachno,
negiwacho niya, "Ng'atni golo jochiende gi teko mar
Belzebub, ruodh jochiende." **25** Yesu nong'eyo parogi mi
nowachonegi niya, "Pinyruoth moro amora mopogore
owuon nyaka kethre, kendo dala moro amora kata ot
mantiere pogruok ok nyal chung'. **26** Ka Satan riembo
Satan to mano nyiso ni en gi pogruok kende owuon. Koro
ere kaka pinyruodhe nyalo chungo? **27** Ka dipo ni ariembo
jochiende gi teko mar Belzebub, to jou to kara gologi gi
teko mar ng'a? Emomiyo ginibed jong'adnu bura. **28** To

ka ariembo jochiende gi teko mar Roho Maler to kare pinyruoth Nyasaye osebironu. **29** "Koso, ere kaka ng'ato nyalo monjo od ng'at maratego mi omaye gige odhigo, ka ok otweyo ng'atno mokwongo? Kosetimo kamano eka dohedhre mar yako gik moko e odno. **30** "Ng'at ma ok ni koda kedo koda, kendo ng'at ma ok konya choko ji, keyo ji. **31** Emomiyo awachonu ni richo gi ayany moyanygo Nyasaye duto nowe ne ji, to ng'ato ang'ata mowuoyo marach kuom Roho Maler ok nowene richone. **32** Ng'ato ang'ata mowacho wach moro marach kuom Wuod Dhano nowene, to ng'ato ang'ata mowuoyo marach kuom Roho Maler ok nowene richone, e tieng'ni kata e tieng' mabiro. **(aiōn g165)** **33** "Los yien obed maber eka olembe biro bedo maber, kata ket yath obed marach kendo olembene biro bedo marach, nimar yath ing'eyo gi kit olemo monyago. **34** Un koth thuonde fu-gi, ere kaka un ma un jomaricho kamano unyalo wacho gima ber? Nimar gik mopong'o chuny ng'ato ema wuok e dho ng'ato. **35** Ng'at maber golo gik mabeyo mawuok kuom ber mokano e iye, to ng'at marach golo gik maricho mawuok kuom rach mokano e iye. **36** To awachonu ni chieng' ng'ado bura ji duto biro dwoko wach kuom weche manono ma gisewacho ka ok giparo matut. **37** Nimar kuom wecheni iwuon miwacho ema ibiro ketigo thuolo kendo kuom wecheni iwuon miwacho ema ibiro ng'adonigo bura." **38** Eka jo-Farisai moko gi jopuonj chik nowachone niya, "Japuonj wadwaro neno hono mitimo kaka ranyisi." **39** To nodwokogi niya, "Tieng' ma timbene richo kendo mamono manyo ranyisi mar hono! To ok bi miye moro amora makmana ranyisi

mar janabi Jona. **40** Nimar mana kaka Jona ne ni ei rech
marang'ongo kuom ndalo adek odiechieng' gotieno, e
kaka Wuod Dhano bende biro bedo ei chuny lowo kuom
ndalo adek odiechieng' gotieno. **41** Jo-Nineve biro chung'
e bura kaachiel gi tieng'ni kendo nong'adnegi bura kaka
joketho; nimar gin ne giweyo richo kane giwinjo yalo
mar Jona, to sani koro nitie ng'ato maduong' moloyo
Jona. **42** Ruoth ma dhako mar piny ma milambo nochung'
chieng' bura kaachiel gi tieng'ni kendo nong'adne bura
kaka jaketho, nimar nobiro koa e tung' piny kuma bor
mondo owinj rieko Solomon, to sani koro nitie ng'ato
ka maduong' moloyo Solomon. **43** "Ka jachien marach
owuok kuom ng'ato, owuotho kuonde motwo koni gi
koni, komanyo kama doyudie yweyo, to ok oyudi. **44**
Eka owacho ni, 'Abiro dok e ot mane aaye.' Ka ochopo
to oyudo ka odno iye ninono, koyweye maler kendo
ochan maber. **45** Eka odok kendo oomo jochiende abiriyo
mamoko maricho moloye, kendo gibiro gidonj mi gidag
kanyo. Bang'e achien ngima ng'atno bedo marach moloyo
kaka nochal mokwongo. Kamano e kaka biro timore ne
tieng' marachni." **46** Kane Yesu pod wuoyo gi oganda
mane ochokore, min-gi kaachiel gi owetene nochung'
oko ka gidwaro wuoyo kode. **47** Ng'at moro nowachone
Yesu niya, "Minu gi oweteni ochung' oko gidwaro wuoyo
kodi." **48** Nodwoko ng'atno niya, "Minwa to en ng'a, koso
owetena to gin ng'a gini?" **49** Eka nosiemone jopuonjrene
kowacho niya, "Jogi e minwa gi owetena. **50** Nimar ng'ato
ang'ata matimo dwaro mar Wuora manie polo e owadwa
gi nyaminwa kod minwa."

13 Odiechieng'no Yesu nowuok e ot mi nobet e dho nam.
2 Nikech oganda maduong' nochokore molwore, nodonjo
ei yie mi obetie, ka ji duto to ochung' oko e dho nam.
3 Eka nonyisogi gik mang'eny e yor ngeche, kowacho
niya, "Japur moro nodhi chwoyo kodhi. **4** Kane oyudo
ochwoyo kodhi, kodhi moko nolwar e dir yo, kendo winy
nobiro mochamogi duto. **5** Kodhi moko nolwar kuonde
motimo lwendni, ma lowo operoree, mine gitwi piyo piyo
nikech lowo ne thany thany. **6** To ka chieng' nowuok,
chamgo nowang' kendo nikech ne gionge tiendegi, ne
gitwo. **7** Kodhi moko nolwar e kind kudho, to kudhogo
nodongo, mine githung'o chamgo. **8** To kodhi moko to
nolwar e lowo maber, mine gitwi kendo gichiego cham;
moloyo kaka nochwoyo, moko nyadi mia, moko nyadi
piero auchiel kata nyadi piero adek. **9** Ng'at man-gi ite
mar winjo wach mondo owinji." **10** Jopuonjrene nobiro ire
mopenje niya, "Ang'o momiyo iwuoyo gi ji gi ngeche?" **11**
Nodwokogi niya, "Un osemiu rieko mar ng'eyo tiend gik
mopondo mag pinyruodh polo, to gin ok osemigi. **12** Ng'at
man-go nomedne mi nobed gi gik mogundho; to ng'at
ma ongego kata mano ma en-go nomaye. **13** Gimomiyo
awuoyo kamano kodgi gi ngeche en ni mondo: "Kik ginee
kata obedo ni gineno; kik ging'e tiend wach kata obedo ni
giwinjo. **14** Kuomgi ema wach mokor mar Isaya chopo
kare kowacho niya, "'Ubiro siko kuwinjo weche miwacho
to wach ok nodonjnu ngang'; Ubiro siko kung'icho to ok
unune gimoro. **15** Nikech chuny jogi osedinore; gisedino
itgi, kendo gisemiyo wengegi. Nono to dipo ka wengegi
oneno, kendo itgi owinjo wach; mi chunygi ofwenyo tiend

weche, kendo gidwog ira mi achang-gi.’ **16** Un to ogwedh
wengeu nikech gineno, itu bende nikech giwinjo wach. **17**
Nimar awachonu adier ni jonabi gi joma kare mang’eny
nogombo neno gik muneno, to ne ok ginene, kendo
winjo gik muwinjogi, to ne ok giwinjo. **18** “Koro winjuru
tiend ngero mar jakomo, **19** Ka ng’ato owinjo wach mar
pinyruoth to ok owinjo tiende, ng’at marach biro kendo
yudho gima okom e chunye mi dhigo. Mano e kodhi
mane ochwoyo e dir yo. **20** To kodhi mane ochwo kuonde
motimo lwanda ochung’ kar ng’ama winjo wach kendo
rwake sano gi mor. **21** To nikech oonge gi tiendene, obet
kuom kinde machwok kende. Ka chandruok gi sand obiro
nikech Wach Nyasaye, to opodho piyo piyo nono. **22** Kodhi
mane olwar e kind kudho to ochung’ kar ng’at mawinjo
wach, to parruok kuom ngima mar pinyni gi wuond ma
mwandu kelo thung’o wachno kendo mone nyak. **(aiōn
g165)** **23** To kodhi mane olwar e lowo maber ochung’
kar ng’at mawinjo wach kendo make, mi ochieg cham
mang’eny mohingo kodhi mane okomgo nyadi mia, nyadi
piero auchiel kata nyadi piero adek.” **24** Yesu nogoyonegi
ngero machielo kama: “Pinyruodh polo chalo gi ng’at
mane okomo kodhi maber e puothe. **25** To kane oyudo ji
duto nindo, jasike nobiro mopidho buya e dier ngano,
bang’e to odhi. **26** Ka ngano nodongo moiko wiyegi to
buya bende nochako limbo. **27** “Jotij wuon puodho nobiro
ire mowachone ni, ‘Jaduong’, donge ne ikomo kodhi
mabeyo lilo e puothi? Ka kamano to buya to oa kure?’ **28**
“Nodwoko ni, ‘Jasigu ema notimo ma.’ “Jotich nopenje ni,
‘Diher mondo wadhi wapudhgi oko?’ **29** “To nodwoko ni,

‘Ooyo, kik utim kamano nikech seche ma upudho buyago
unyalo pudho ngano bende kaachiel kodgi. **30** Wegiuru
gitwi kaachiel giduto nyaka chieng’ keyo. Ka kindeno
ochopo to ananyis jokeyo mondo okuong ochok buya
kendo otwegi pidhe pidhe mondo owang’-gi; eka bang’e
gichok ngano kendo gikel gikan e decha.’” **31** Nogoyonegi
ngero machielo kama: “Pinyruodh polo chalo gi koth
karadali ma ng’ato nokawo mopidho e puothe. **32** Kata
obedo ni en e kodhi matinie mogik kuom kotheu duto,
to ka odongo to odoko yiend puodho maduong’ moloyo
yiende mag puodho duto, kendo winy mafuyo e kor polo
biro kendo piyo e bedene.” **33** Nochako ogoyonegi ngero
machielo niya, “Pinyruodh polo chalo gi thowi mane
dhako moro okawo kendo oruwo ei mogo mang’eny mi
bang’e okuodo mogono.” **34** Yesu nowacho gigi duto
ne oganda gi ngeche; ne ok owachonegi gimoro amora
ma ok okonyore gi ngero. **35** Mano nochopo gima ne
owach gidho janabi niya, “Abiro yawo dhoga mondo
awuo gi ngeche, abiro hulo gik mosebedo kopondo nyaka
aa chakruok piny.” **36** Eka noweyo oganda mi odonjo
e ot. Jopuonjrene nobiro ire kawacho niya, “Nyiswae
tiend ngech buya manie puodho.” **37** Nodwokogi niya,
“Ng’at mane okomo kodhi mabeyo en Wuod Dhano. **38**
Puodho en piny, to kodhi maber ochung’ kar yawuot
pinyruoth. Buya gin yawuot ng’at marach, **39** to jasigu
ma komogi en Jachien. Keyo en giko piny, to jokeyo gin
malaike. **(aiōn g165)** **40** “Mana kaka ipudho buya kendo
iwang’o e mach, e kaka biro bedo chieng’ giko piny. **(aiōn
g165)** **41** Wuod Dhano biro oro malaikane, kendo gibiro

golo gimoro amora manie pinyruodhe makelo richo kod ji duto matimo gik maricho. **42** Gibiro witogi e mach makakni, kama ywagruok gi mwodo lak nobedie. **43** Eka joma kare norieny kaka wang' chieng' ei pinyruoth mar Wuon-gi. Ng'at man-gi ite to mondo owinji. **44** "Pinyruodh polo chalo gi mwandu mopandi e puodho, ma ng'at moro nonwang'o kendo nopando, eka noa kanyo kopong' gi mor kendo nodhi mouso gige duto mane en-go modwogo ong'iewogo puodhono. **45** "Bende pinyruodh polo chalo gi ja-ohala mamanyo kite ma nengogi tek mondo owar. **46** Kane oyudo achiel moro ma nengone tek ahinya to noa modhi kendo nouso gige mane en-go duto mong'iewego. **47** "Bende pinyruodh polo chalo gi gogo mane ochiki e nam momako kit rech duto mopogore opogore. **48** Kane osepong' to joywecho noywaye nyaka e dho nam. Eka negibedo piny mi gichoko rech mabeyo duto giketo ei okepni, to maricho to giwito. **49** Kamano e kaka nobedi chieng' giko piny. Malaike nobi kendo nopog joma timbegi richo gi joma kare, **(aiōn g165)** **50** kendo nowitgi ei mach makakni, kama ywagruok gi mwodo lak nobedie." **51** Yesu nopenjogi niya, "Bende usewinjo tiend gigi duto?" Ne giyiene niya, "Ee." **52** Nowachonegi niya, "Kuom mano japuonj chik moro ka moro mosetiegi kuom wach pinyruodh polo chalo gi wuon ot magolo kuom gik mokano e deche, mwandu machon gi manyien." **53** Kane Yesu osetieko goyo ngechegi, nowuok kanyo odhi nyime. **54** Kane ochopo dalagi, nochako puonjo ji e sinagokegi, kendo negihum nono, ka gipenjore niya, "Rieko gi teko mar timo honni ma ng'atni nigogi oyudo

kanye? **55** Donge ng'atni en wuod fundi bao-cha? Donge
min-gi nyinge Maria, koso owetene donge gin Jakobo gi
Josef gi Simon kod Judas? **56** Donge nyiminene duto ni
kodwa ka? To koro ng'atni ogolo gigi duto kanye?" **57**
Kamano negichwanyore nikech en. To Yesu nowachonegi
niya, "Janabi onge gi duong' mana e dalagi kendo gi ode
owuon." **58** Omiyo ne ok otimo honni mang'eny kanyo
nikech ne gionge gi yie.

14 E kindeno Ruoth Herode nowinjo humb Yesu, **2** mi
nowachone joritne niya, "Ng'atno nyaka bed Johana ja-
Batiso. Nyaka bed ni osechier oa kuom joma otho! Mano
emomiyo teko mar timo honni tiyo kuome." **3** Noyudo
Herode osemako Johana mi otweye nikech wach Herodia
ma chi owadgi ma nyinge Filipo, **4** nimar Johana nosebedo
ka kwere kawachone niya, "Chik ok oyieni mondo ibed
kode." **5** Herode ne dwaro nego Johana, to noluoro oganda
nikech ne gikawe kaka janabi. **6** To chieng' nyasi mar
nywol Herode, nyar Herodia nomielnegi maber, kendo
miendeno nomoro Herode ahinya, **7** mi nosingorene, e
yor kwong'ruok ni obiro miye gimoro amora mokwaye. **8**
To en, kane min osejiwe motelo, nowacho niya, "Miya wi
Johana ja-Batiso e san-ni." **9** Ruoth ne chunye ochandore
ka nowinjo kwayono, to nikech noyudo osesingore e yor
kwong'ruok, kendo nikech wende mane ni e nyasineno,
nogolo chik mondo dwach nyakono otim, **10** mi nong'ad
wi Johana ka en e od twech. **11** Bang'e nokelo wiye
koketo e san kendo nomi nyakono, mane oting'e otere ne
min mare. **12** Jopuonjre Johana nobiro mokawo ringre
kendo ne giike. Eka negidhi ginyiso Yesu. **13** Ka Yesu

nowinjo gima nosetimore, nowuok kanyo gi yie, ka en kende, modhi kama opondo ka gin kendgi giwegi. To kane oganda owinjo wachno, negia e mier machiegni mi giluwe ka giwuotho. **14** Kane Yesu ogowo loka, noneno oganda maduong', nokechogi kendo nochango jogo duto mane tuo. **15** Ka piny ne chiegni imore, jopuonjrene nobiro ire mowachone niya, "Ka en thim, kendo sa koro olewo. We ogandani owuogi mondo gidhi e mier kendo ging'iew chiemo ne gin giwegi." **16** To Yesu nodwokogi niya, "Onge tiende mondo gia. Migiuru gimoro gicham un uwegi." **17** To negidwoke niya, "Wan gima wan-go ka en mana makati abich gi rech ariyo kende." **18** Nowacho niya, "Kelnagiuru ane ka." **19** Eka nogolo chik mondo ji obed piny e lum. Bang'e nokawo makati abichgo gi rech ariyogo, nong'iyo polo malo, kogoyo erokamano. Nong'ingo makatigo mi nomiyo jopuonjre kendo jopuonjre nomiyogi ji. **20** Giduto negichiemo mi giyieng' chuth, kendo bang' chiemo jopuonjre nochoko ng'injo mag chiemo mane ji ochamo oweyo okepe apar gariyo mopong'. **21** Kar romb joma nochiemo duto ne gin chwo alufu abich, ka ok okwan mon gi nyithindo. **22** Gisano Yesu nochiko jopuonjrene mondo odonji e yie kendo gitel nyime ging'ad gidhi loka nam komachielo, ka en to ne pod odong' chien kogonyo oganda. **23** Kane osegologi, noidho modhi e bath got malo, mobet kar kende mondo olem. Kane piny chiegni imore, ne en kanyo kende, **24** to yie to koro nosechopo kama ochwalore koa e dho nam, kendo apaka ne tage koni gi koni, nikech yamo ne kedo kodgi. **25** To kar sa apar kogwen, Yesu

nobiro irgi, kowuotho ewi pi. **26** Kane jopuonjre onene
kowuotho ewi pi, ne gibuok ahinya. Luoro nomakogi
matek, kendo ne gibuok kagiwacho niya, “En jachien!” **27**
To Yesu nowachonegi gisano niya, “Beduru gi chir! En
mana An. Kik uluor.” **28** Petro nodwoke mowacho niya,
“Ruoth, ka en in adier to nyisa mondo abi iri ka awuotho
ewi pi.” **29** Nowachone niya, “Bi.” Eka Petro nowuok e yie
kendo nochako wuotho ewi pi kochomo ir Yesu. **30** To ka
noneno yamo to luoro nomake, kendo kane koro ochako
nimo, noywak matek niya, “Ruoth, resa!” **31** Yesu norieyo
bade mana gisano momake. Nowachone niya, “Ne iriwo
gi kiawa nang’o, yaye ng’ama nigi yie matin-ni?” **32** To
kane giseidho yie, yamo nokwe mos. **33** Omiyo joma ne
ni ei yie nolame, kagiwacho niya, “In Wuod Nyasaye
adier.” **34** Kane giseng’ado loka komachielo, negichopo
Genesaret. **35** To ka jogweng’no nofwenyo ni Yesu obiro,
negioro wach e gwenge molworo kanyo duto. Ji nokelone
joma ne tuo duto **36** kendo negisaye mondo oyie joma ne
tuogo omulie kata mana riak lawe kende, kendo ji duto
mane omule nochango.

15 Eka jo-Farisai gi Jopuonj chik moko nobiro ir Yesu koa
Jerusalem mi openje niya, **2** “Ang’o momiyo jopuonjreni
ketho chike gi timbe mag jodongo? Ok giluok lwetgi
kapok gichiemo!” **3** Yesu nodwokogi niya, “Ang’o momiyo
uketho chik Nyasaye nikech wach chikeu gi timbeu? **4**
Nimar Nyasaye nowacho ni, ‘Luor wuonu gi minu’kendo
ni, ‘Ng’ato ang’ata mokwong’o wuon kata min nyaka
negi.’ **5** Un to uwacho ni ka ng’ato owacho ne wuon kata
ne min ni, ‘Kony moro amora ma dine uyudo koa kuoma

en mich mowal ne Nyasaye,' **6** to ng'ama kamano koro
ogony kuom 'luoro wuon gi min' gi michneno. Kamano
umiyo wach Nyasaye bedo maonge teko nikech wach
kitu gi timbeu. **7** Un joma wuondoregi! Isaya ne ni kare
kane okoro wach kuomu kama: **8** "'Jogi paka mana gi
dhogi kende, to chunygi bor koda. **9** Gilama kayiem nono;
to gik ma gipuonjo gin mana chike mag dhano.'" **10**
Yesu noluongo oganda ire kendo mowachonegi niya,
"Chikuru itu mondo uwinj tiend wach. **11** Gima donjo
e dho ng'ato ok mi odok mogak, to mana gima wuok
koa e dhoge ema miyo odoko mogak." **12** Eka jopuonjre
nobiro ire mopenje niya, "Bende ing'eyo ni jo-Farisai
ne ochwanyore kane giwinjo wachni?" **13** Nodwoko
niya, "Yien moro amora ma Wuonwa manie polo ok
opidho ibiro pudh oko gi tiendene. **14** Wegiuru aweya;
gin jotecho ma muofni. Ong'ere ni ka ng'ama muofu
otelo ne muofu wadgi to nyaka giling're ei bugo giduto
kargi ji ariyogo." **15** Petro nowacho niya, "Nyiswae tiend
ngerono." **16** To Yesu nopenjogi niya, "Kare un bende
wach pod ok donjnu? **17** Donge ung'eyo ni gimoro amora
madonjo e dhok dhi nyaka e ich bang'e owuok oko mar
del? **18** To gik mawuok e dhok aa e chuny, kendo gin
ema gimiyo ng'ato doko 'mogak.' **19** Nikech chuny ema
gik maricho kaka; paro maricho, nek, terruok, chode,
kuo, hango wach, gi ketho nying ji wuokie. **20** Magi e
gik mamiyo ng'ato bedo 'mogak.' To chiemo gi lwedo
ma ok olwoki ok mi odok 'mogak.'" **21** Ka noa kanyo,
Yesu nodhi nyaka e gweng' mar Turo gi Sidon. **22** Chi
Kanaan moro mane odak machiegni gi kanyo nobiro ire

kaywagore niya, “Ruoth, Wuod Daudi, kecha! Nyara nigi jachien marach kendo osandore malit.” **23** To Yesu ne ok odwoke kata wach achiel. Omiyo jopuonjre nobiro ire mojiwe niya, “Riembe odhi, nikech osiko kogoyo koko bang’wa.” **24** Nodwoko niya, “Ne oora mana ne rombe molal mag Israel kende.” **25** To dhakono nobiro mogoyo chonge piny e nyime, kawacho niya, “Ruoth, yie ikonya.” **26** To nodwoko niya, “Ok en gima kare kawo chiemb nyithindo mondo idir ne guogi.” **27** Dhakono nodwoke niya, “Mano en adier Ruoth, to kata guogi bende chamo ng’injo molwar piny koa e mesa mar ruodhgi.” **28** Eka Yesu nodwoko niya, “Dhako, in gi yie maduong’ ndi! Kwayoni osechopi.” Kendo nyare nochango kochakore sano. **29** Yesu noa kanyo koluwo tie Nam Galili. Eka noidho malo mobet piny e bath got. **30** Oganda maduong’ nobiro ire, kendo negikelone rong’onde, muofni, pudhe, momni gi ji matuo mamoko mang’eny, mine giketogi e tiende kendo nochangogi. **31** Ji nohum kane gineno ka momni wuoyo, pudhe ngima, rong’onde wuotho, kendo muofni neno, kendo negipako Nyasach Israel. **32** Yesu noluongo jopuonjrene ire mowachonegi niya, “Akecho jogi nikech koro gisebedo koda kae kuom ndalo adek to gionge gi gima digicham. Ok adwar mondo gidhi ka gidenyo, nono to kech nyalo goyogi piny e yo.” **33** Jopuonjrene nodwoke niya, “Ere kuma dwayudie makati e dier thim manyalo pidho oganda maduong’ machal kama?” **34** Yesu nopenjogi niya, “Un gi makati adi?” Negidwoke niya, “Abiriyo kende gi rech matindo manok.” **35** Nowachone ogandago mondo obed piny e lum. **36** Bang’ mano

nokawo makati abiriyogo gi rechgo, kendo kane osegoyo erokamano, nong'ingogi bang'e omiyogi jopuonjrene, mondo opog ji. **37** Negichiemo giduto mi giyieng'. Bang' chiemo jopuonjre nochoko ng'injo mag chiemo mane ji ochamo oweyo moromo okepe abiriyo. **38** Kar romb joma nochiemo duto ne gin alufu ang'wen, ka ok okwan mon gi nyithindo. **39** Bang' ka Yesu nosegonyo oganda odhi, nodonjo e yie mi odhi e gweng' mar Magadan.

16 Jo-Farisai gi jo-Sadukai nobiro ir Yesu mi oteme kapenje ka gidwaro mondo onyisgie ranyisi moa e polo. **2** Nodwokogi niya, "Kochopo odhiambo to uwacho ni 'piny kiny nolendi nikech polo mamarmar,' **3** to gokinyi to uwacho ni, 'Kodh yamo maduong' wang' nochwe nikech polo mamarmar kendo dudo.' Ulony kuom rango chal mar polo, to ok unyal ng'eyo ranyisi mag kit ndalo. **4** Tieng' ma timbene richo kendo mamono manyo ranyisi mar hono, to ok bi miye moro amora makmana ranyisi mar Jona." Eka Yesu nowuok odhi oweyogi. **5** Bang' kane giseng'ado loka nam, jopuonjre wigi nowil ma ok oting'o makati. **6** Yesu nowachonegi niya, "Beduru motang' kendo ritreuru ne thowi mar jo-Farisai gi jo-Sadukai." **7** Ne giwuoyo kendgi kuom wachni, kagiwacho niya, "Owuoyo kamano nikech ne ok wating'o makati kata achiel." **8** To kaka nong'eyo gima negiwacho, Yesu nopenjogi niya, "Un joma nigi yie matin-gi, ang'o momiyo uwuoyo e kindu uwegi ni uonge gi makati? **9** Kare wach pok odonjonu? Donge uparo makati abich mane opidho ji alufu abich, kod kar romb okepe mane uchoko? **10** Kata makati abiriyo mane opidho ji alufu ang'wen, kod kar

romb okepe mane uchoko? **11** Ere kaka pod ok uwinjo ni
ne ok awuo kodu kuom makati? To ritreuru kuom thowi
mar jo-Farisai gi jo-Sadukai." **12** Eka negiwinjo tiend wach
ni kare ne ok owachnegi ni giritre kuom thowi mitedogo
makati, to ni mondo giritre kuom puonj jo-Farisai gi jo-
Sadukai. **13** Kane Yesu odonjo e gweng' mar Kaisaria
man Filipi, nopenjo jopuonjrene niya, "Uwinjo ji wacho
ni Wuod Dhano en ng'a?" **14** Negidwoke niya, "Jomoko
wacho ni in Johana ja-Batiso, to jomoko ni in Elija, to
jomoko bende ni in Jeremia, kata achiel kuom jonabi."
15 Nopenjogi niya, "To un, to uwacho ni An ng'a?" **16**
Simon Petro nodwoke niya, "In e Kristo, Wuod Nyasaye
Mangima." **17** Yesu nodwoke niya, "Ogwedhi adier, Simon
wuod Jona, nimar dhano ok ema osefwenyoni tiend
wachni, to Wuora manie polo ema osefwenyonigo. **18**
Kendo anyisi ni in Petro, kendo e lwandani ema abiro
gere kanisana, kendo dhorangeye mag Gehena (tiende
ni teko mar tho) ok noloye ngang'. **(Hadēs g86)** **19** Abiro
miyi kifungu mag pinyruodh polo; kendo gimoro amora
mitweyo e piny-ka notwe e polo bende, kendo gimoro
amora migonyo e piny-ka nogony e polo bende." **20**
Eka nosiemo jopuonjrene ni kik ginyis ng'ato ang'ata
ni ne en Kristo. **21** Chakre kindeno kadhi nyime Yesu
nochako nyiso jopuonjrene ni ne ochuno ni nyaka odhi
Jerusalem kendo osandre e yore mang'eny e lwet jodong
oganda gi jodolo madongo kod jopuonj chik, bende nyaka
nonege kendo chieng' mar adek nochiere obed mangima.
22 Petro nokawe otere tenge mi okwere ni owe wuoyo
kamano. Nowachone niya, "Ruoth, gima kamano ok nyal

timoreni ngang'!" **23** Yesu nolokore mowachone Petro niya, "Wuog oko e nyima, Satan! In kidi mar chwanyruok ne an; nikech iketo pachi kuom dwaro dhano to ok kuom dwach Nyasaye." **24** Eka Yesu nowachone jopuonjrene niya, "Ka ng'ato dwaro luwo bang'a to nyaka okwedre kende owuon kendo oting' msalape eka oluwa. **25** Nimar ng'atno madwaro reso ngimane, ngimane biro lalne, to ng'atno mowito ngimane nikech an biro yude. **26** Koso en ber mane ma ng'ato yudo ka piny duto obedo mare to ngimane to olalne? Koso en ang'o ma ng'ato dichiw mondo owil gi ngimane? **27** Nimar Wuod Dhano nodwogi e duong' mar Wuon mare kaachiel gi malaikege, kendo chieng'no enomi ng'ato ka ng'ato pokne kaluwore gi gima osetimo. **28** "Awachonu adier ni nitie jomoko mochung' buta ka ma ok nokal e tho kapok gineno Wuod Dhano kabiro gi pinyruodhe."

17 Bang' ndalo auchiel, Yesu nokawo Petro gi Jakobo, kod Johana owadgi Jakobo mi notelonegi ma gidhi ewi got malo kar kendgi. **2** Kane gin kuno kite nolokore ka gineno. Lela wang'e norieny ka chieng', kendo lepe nolokore rachar marieny ka ler. **3** Apoya nono Musa gi Elija nothinyore e nyimgi kanyo kendo ne giwuoyo gi Yesu. **4** Petro nowachone Yesu niya, "Ruoth, bedowa kae en gima ber. Ka iyiena to abiro gero kiru adek kae; achiel mari, achiel mar Musa to machielo mar Elija." **5** Kane pod owuoyo, boche polo nobiro apoya moumogi, kendo dwol moro noa e boche polo kawacho niya, "Ma en Wuoda mahero kendo en ema chunya mor kode, winjeuru!" **6** Kane jopuonjre owinjo wachno, luoro nomakogi mi

gipodho piny ka gikulo wiyegi piny. **7** Yesu nobiro irgi momulogi, kowacho niya, “Auru malo, kendo weuru bedo maluor.” **8** Kane giting’o wengegi, ne ok gineno ng’ato makmana Yesu kende. **9** Kane oyudo gilor gia ewi got, Yesu nowuoyo negi kowacho niya, “Kik uwach ne ng’ato ang’ata gima useneno, nyaka chop kinde ma Wuod Dhano nochier koa kuom joma otho.” **10** Jopuonjre nopenje niya, “Kare ang’o momiyo jopuonj chik wacho ni Elija nyaka bi mokwongo?” **11** Yesu nodwokogi niya, “Kuom adiera, Elija nyaka bi mondo oket gik moko duto kare. **12** To awachonu ni Elija koro osebiro, to kata kamano ne ok giyange, kendo gisetimone gimoro amora mane gihero. Wuod Dhano bende ibiro sandi e lwetgi e yo machalre.” **13** Eka jopuonjre noyango ni nowuoyo kodgi kuom Johana ja-Batiso. **14** Kane gidwogo ir oganda, ng’at moro nobiro ir Yesu mogoyo chonge piny e nyime. **15** Nowachone niya, “Ruoth, yie ikech wuoda, nikech en-gi tuo mar ndulme kendo osandore malit. Kinde duto opodho piny e mach kata e pi. **16** Ne akele ne jopuonjreni mondo gichange, to ne otamogi.” **17** Yesu nodwokogi kawacho niya, “Yaye tieng’ maonge gi yie kendo mokethoreni, anabed kodu nyaka karang’o? Abiro chandora kodu nyaka karang’o? Kel ane wuowino ka.” **18** Yesu nochiko jachiendno, mi nowuok oa kuom wuowino, kendo nochango kochakore sano. **19** Eka jopuonjre nobiro ir Yesu ling’-ling’ mi openje niya, “Ang’o momiyo wan ne ok wanyal golo jachiendno?” **20** Nodwoko kowacho niya, “Nikech un gi yie matin nono. Awachonu adier ni ka un gi yie matin marom gi koth karadali to unyalo wacho ne godni ni,

‘Wuogi ia ka idhi kacha,’ kendo dowuogi modhi. Onge gima nyalo tamou. [**21** To jachien ma kama ok nyal riembi ka ok ng’ato olamo matek kendo otweyo chiemo.]” **22** Kane gichokore kaachiel Galili, nowachonegi niya, “Wuod Dhano ibiro ndhogi mi keti e lwet ji. **23** Gibiro nege, to chieng’ mar adek ibiro chiere mobed mangima kendo.” Kendo jopuonjre nokuyo ahinya. **24** Bang’ ka Yesu gi jopuonjrene nochopo Kapernaum, jochok osuru mar dirachma ariyo ariyo nobiro ir Petro mopenjo niya, “Donge Japuonju chulo osuch hekalu?” **25** Nodwoke niya, “Ee, ochulo.” Ka Petro nochopo e ot, Yesu ema nokwongo wuoyo kode kapenje niya, “Iparo nade kuom wachni, Simon? Ruodhi mag piny choko osuru mopogore opogore kuom nyithindgi koso kuom jomoko?” **26** Petro nodwoko niya, “Kuom jomoko.” Yesu nowachone niya, “Ka kamano to kare nyithindo ni thuolo. **27** To mondo kik wachwanygi, dhi e nam mondo ichik olopi; kaw rech mimako mokwongo; yaw dhoge, kendo ibiro yudo pesa moromo shekel achiel. Kawe imiye jogo kaka osucha kod mari.”

18 E kindeno jopuonjre nobiro ir Yesu mopenje niya, “En ng’a maduong’ moloyo e pinyruodh polo?” **2** To noluongo nyathi moro matin mi okete ochung’ e diergi. **3** Eka nowacho niya, “Awachonu adier ni ka ok ulokoru ma uchalo gi nyithindo matindo, to ok ubi donjo e pinyruodh polo ngang’. **4** Emomiyo ng’ato ang’ata mobolore kaka nyathini e ng’at maduong’ moloyo e pinyruodh polo. **5** Kendo ng’ato ang’ata morwako nyathi machal kama e nyinga to an ema orwaka. **6** “To ka ng’ato omiyo achiel

kuom jomatindo moyie kuomagi odonjo e richo to dibed maber ka otwene pong' marang'ongo e ng'ute bang'e onyumego e chuny nam. **7** "Piny none malit nikech gik mamiyo ji donjo e richo! Ochuno ni gik makamagi nyaka bedie, to okwong' ng'atno makelo gigo! **8** Ka lweti kata tiendi miyo idonjo e richo to ng'ade oko kendo iwite mabor. Ber moloyo kidonjo e ngima ka ionge lweti kata king'ol moloyo bedo gi lwetegi ariyo kata tiendeni ariyo to owiti e mach manyaka chieng'. **(aiōnios g166)** **9** Kamano bende ka wang'i miyo itimo richo to lodhe oko kendo iwite mabor. Ber moloyo kidonjo e ngima gi wang' achiel kar bedo gi wenge ariyo to owiti e mach mar Gehena. **(Geenna g1067)** **10** "Neuru ni ok uchayo achiel kuom jomatindogi. Nimar anyisou ni malaikegi manie polo osiko ka ng'iyo wang' Wuora manie polo. [**11** Nikech Wuod Dhano osebiro mondo owar joma olal.] **12** "Uparo nade? Ka ng'ato nigi rombe mia achiel, to achiel kuomgi olal, donge ng'atno diwe piero ochiko gochikogo mi odhi omany achiel molalno? **13** To awachonu adier ni ka oyude to obedo mamor kuom rombo achielno, moloyo kuom piero ochiko gochiko mane ok olal. **14** Machalre gi mano, wuonu manie polo ok dwar ni kata achiel kuom jomatindogi olal. **15** "Ka owadu ochwanyi to dhi kendo inyise kethone, mana e kindu kode ji ariyo. Ka ochikoni ite mowinjo to mano iseloso kindi gi owaduno. **16** To ka otamore winji to kaw ng'ato achiel kata ji ariyo idhi iwuogo kode, mondo, wach moro mantie e kind ji nyaka ng'ere malong'o ka nitiere joneno ariyo kata adek. **17** Kodagi winjogi, to nyis kanisa wachno; to kodagi

winjo nyaka kanisa, to kawe kaka dikaw ng'at ma japiny kata jasol osuru. **18** "Awachonu adier ni gimoro amora mutweyo e piny-ka notwe e polo bende, kendo gimoro amora mugonyo e piny-ka nogony e polo bende. **19** "Awachonu bende ni ka ji ariyo kuomu e piny-ka owinjore kuom gimoro amora mukwayo to Wuora manie polo notimnugo. **20** Nimar kama ji ariyo kata adek ochokoree e nyinga to an kodgi kanyo." **21** Eka Petro nobiro ir Yesu mopenje niya, "Ruoth, owinjore awe ne owadwa ndalo adi kokethona? Nyaka ndalo abiriyo koso?" **22** Yesu nodwoke niya, "Awachoni ni ok nyadibiriyo to nyadi piero abiriyo nyadibiriyo. **23** "Mano emomiyo pinyruodh polo chal gi ruoth mane dwaro nono kaka jotichne osetiyo gi pesane. **24** Kane ochako timo nonrono, ng'at moro mane nigi gope moromo siling' tara gi tara ne okel e nyime. **25** To kaka ne ok onyal chulo gopeno, ruodhe nogolo chik mondo en kaachiel gi chiege gi nyithinde, kod gik moko duto mane en-go ousi mondo ochul gowino. **26** "To jatijno nogoyo chonge piny e nyime, moywagorene ni, 'Yie ihorina mos, abiro chuli gopino duto.' **27** Ruodh jatijno nokeche mi owene gopeno kendo ogonye odhi. **28** "To bang' ka jatijno nosedhi, noyudo achiel kuom jotich wetene mane nigi gope moromo dinari mia achiel. Nomake matek mochako deye, kowachone ni, 'Chula gopa ma in-go sani!' **29** "Jatich wadgino nogoyo chonge piny e nyime moywagorene ni, 'Yie itimna ng'wono, abiro chuli gopi.' **30** "To nodagi. Kar timo kamano to noa kanyo mi oloso wach mondo orwak ng'atno e od twech nyaka chop ochul gowino. **31** Kane jotich mamoko oneno gima

notimoreno, chunygi nodoko malit ahinya kendo negidhi
mi ginyiso ruodhgi gik moko duto mane osetimore. **32**
"Eka ruodhno noluongo jatichneno ire, mowachone ni,
'An ne aweni gopa mane in-go duto nikech ne iywagorina
mondo atim kamano. **33** Ang'o momiyo in to ne itamori
kecho jatich wadu kaka an bende ne akonyi?' **34** Ruodhe
ne mirima omako kode mi nochiwe e lwet jo-jela mondo
orodhe maonge kech, nyaka chop ochul gowi duto mane
en-go. **35** "Kamano e kaka Wuora manie polo biro timo ne
ng'ato ka ng'ato ka ok oweyo ne nyawadgi gie chunye."

19 Kane Yesu osetieko wacho gigi, noa Galili kendo
nodhi nyaka e gweng' mar Judea man loka aora Jordan.
2 Oganda maduong' noluwe, kendo nochangogi kuno.
3 Jo-Farisai moko nobiro ire mondo oteme. Negipenje
niya, "Bende chik oyie mondo ng'ato oketh keny gi
chiege nikech wach moro amora?" **4** To nodwokogi niya,
"Donge usesomo ni kar chakruok Jachwech 'nochweyogi
dichwo gi dhako,' **5** nomedo wacho ni, 'Kuom mano,
dichwo nowe wuon kod min kendo nopadre gi chiege,
mi ji ariyogo nodok ringruok achiel?' **6** Omiyo koro ok
gin ji ariyo, to gin ringruok achiel. Kuom mano, gima
Nyasaye oseriwo kaachiel kik dhano moro amora pogi." **7**
Negiwachone niya, "Ka en kamano to marang'o Musa
nochiko ni dichwo mondo omi chiege barup weruok mar
ketho keny eka oriembe?" **8** Yesu nodwokogi niya, "Musa
noyieneu mondo uketh keny gi mondu nikech chunyu
matek. To ok ne en kamano nyaka aa chakruok. **9** Anyisou
ni dichwo moro amora moketho keny gi chiege, makmana
ne wach chode, mi okendo dhako machielo, to otimo

richo mar terruok." **10** Jopuonjre nowachone niya, "Ka
kamano e kaka wach chalo e kind dichwo gi dhako to ber
moloyo ka ng'ato ok okendo." **11** To Yesu nowachonegi
niya, "Ji duto ok nyal rwako wachno, makmana joma
osemi nyalo mar timo kamano. **12** Nimar jomoko gin
bwoch nikech ne onywolgi kamano, joma moko ji ema
oloko bwoch, to mamoko to oseweyo kend nikech wach
pinyruodh polo. Ng'at mohero rwako wachni to mondo
orwake." **13** Eka ji nokelone Yesu nyithindo matindo,
mondo oyie lwete kuomgi, kendo olemnegi. To jopuonjre
nokwero joma nokelogigo. **14** To Yesu nowacho niya,
"Weuru nyithindo matindo obi ira, kendo kik utamgi,
nikech pinyruodh polo en mar ji machal ka magi." **15**
Kane oseketo lwete kuomgi, nomedo dhi nyime koa
kanyo. **16** Eka ng'at moro nobiro ir Yesu mopenje niya,
"Japuonj, en ang'o maber monego atim mondo eka ayud
ngima mochwere?" **(aiōnios g166)** **17** To Yesu nowacho
niya, "Ang'o momiyo ipenja kuom gima ber? Nitie mana
Ng'at achiel kende maber. Ka idwaro donjo e ngima to rit
chike." **18** Ng'atno nopenje niya, "Chike mage?" Yesu
nodwoko ni, "'Kik ineki, kik iterri, kik ikwal, kik ihang
wach, **19** luor wuonu gi minu, kendo her wadu kaka
iherori iwuon.'" **20** Wuowi matin-no nowachone niya,
"Mago duto aserito. En ang'o machielo ma pod aremo?"
21 Yesu nodwoke niya, "Kidwaro doko malong'o chuth to
dhiyo ius gigi duto mondo imi joma odhier eka inibed gi
mwandu e polo. Bang' timo kamano to bi mondo iluwa."
22 Ka wuowi matin-no nowinjo mano, noa ka chunye lit,
nikech ne en-gi mwandu mathoth ahinya. **23** Eka Yesu

nowachone jopuonjrene niya, “Awachonu adier ni en gima tek mondo jamoko odonji e pinyruodh polo. **24** Bende anyisou ni yot mondo ngamia okadhi e wang’ sandan moloyo jamoko donjo e pinyruodh Nyasaye.” **25** Kane jopuonjre owinjo wachni, ne gidhier nono kendo negipenjore niya, “Kare en ng’a manyalo kwo?” **26** To Yesu nong’iyogi tir mi owachonegi niya, “Mano en gima ok nyalre kuom dhano, to kuom Nyasaye to gik moko duto nyalore.” **27** Petro nodwoke niya, “Wan waseweyo gik moko duto mondo waluwi! Kara en ang’o mwabiro yudo?” **28** Yesu nowachonegi niya, “Awachonu adier ni chieng’ ma nolokie gik moko duto manyien, ka Wuod Dhano nobed e kom lochne man-gi duong’, un musebedo ka uluwa bende unubed e kombe mag loch apar gariyo, kung’ado bura ne ogendini apar gariyo mag Israel. **29** Kendo ng’ato ka ng’ato moseweyo ode, kata owetene kata nyiminene, kata wuoro kata min, kata nyithindo, kata puothe nikech an, noyud gigo nyadi mia, kendo nocham ngima mochwere. **(aiōnios g166)** **30** To ji mang’eny masani okwongo nobed chien mogik, kendo joma sani ni chien mogik, nobed mokwongo.

20 “Nimar pinyruodh polo chalo gi wuon puodho mane owuok gokinyi kogwen, mondo ondik ji mane biro tiyone e puothe mar mzabibu. **2** Nowinjore kodgi ni nobiro chulogi dinari achiel ng’ato ka ng’ato kuom odiechieng’no, eka noorogi e puothe mar mzabibu. **3** “Kar sa adek nowuok oko mi noneno jomoko kochung’ e chiro ka gibudho abudha. **4** Nowachonegi ni, ‘Un bende dhiuru uti e puotha mar mzabibu, kendo abiro chulou

gimoro amora mowinjore.’ **5** Omiyo negidhi. “Nochako
owuok oko kar sa auchiel gi sa ochiko kendo notimo
kaka notimo mokwongo. **6** Kar sa apar gachiel bende
nowuok oko, kendo nochako oyudo mana ka jomoko pod
ochung’ achung’a kanyo. Nopenjogi ni, ‘Ang’o momiyo
usebedo ka uchung’ achung’a ka odiechieng’ duto maonge
gima utim?’” **7** Negidwoke niya, “‘Nikech onge ng’ama
osemiyowa tich nyaka chakre okinyi.’ “Nowachonegi ni,
‘Un bende dhiuru uti e puotha mar mzabibu.’ **8** “Kane
ochopo odhiambo, wuon puoth mzabibu nowachone
nyapache ni, ‘Luong jotich mondo ichulgi misachgi,
kichako gi joma ne ondiki achien mogik, eka idok ir
joma nondiki mokwongo.’ **9** “Jotich mane ondiki kar
sa apar gachiel odhiambo nobiro kendo moro ka moro
kuomgi noyudo dinari achiel. **10** Omiyo ka joma nondiki
mokwongo nobiro, negigeno yudo mang’eny. To moro
ka moro kuomgi bende noyudo mana dinari achiel.
11 Kane giyude, negichako ng’ur gi wuon puodho, **12**
kagiwacho ni, ‘Joma ne ondiki achien mogikgi osetiyo
kuom sa achiel kende, to isemiyo gidoko marom kodwa,
wan mwaseting’o pek tich ka watiyo odiechieng’ duto
gi chieng’ makech.’ **13** “To nodwoko achiel kuomgi ni,
‘Osiepna, onge gima rach ma asetimoni. Donge ne iyie
ni itiyone dinari achiel? **14** Kaw chudoni mondo idhi.
An awuon ema ayiero mondo ami ng’at mane ondiki
achien mogik chudo maromre gi mari. **15** Donge an-gi
ratiro mar timo gima adwaro gi pesana? Koso nyiego
omaki koda nikech ang’won?’ **16** “Kuom mano joma ni
chien mogik nobed mokwongo, to joma okwongo nobed

chien mogik.” **17** Kane oyudo Yesu dhi Jerusalem, nokawo
jopuonjre apar gariyo otero tenge kendo nowachonegi
niya, **18** “Eri wadhi nyaka Jerusalem, kendo Wuod Dhano
ibiro ndhogi mi chiw e lwet jodolo madongo gi jopuonj
chik. Gibiro ng’adone buch tho, **19** mi gichiwe ne joma
ok jo-Yahudi mondo ojare, ochwade kendo ogure. To
chieng’ mar adek nochier mobed mangima kendo!” **20** Eka
min yawuot Zebedi nobiro ir Yesu kaachiel gi yawuote,
kendo bang’ goyo chong-gi piny e nyime, ne gikwaye
ni otimnegie ng’wono. **21** Yesu nopenjogi niya, “En
ang’o mudwaro?” Nowachone niya, “Gol chik mondo
moro ka moro kuom yawuota ariyogi obi obed kodi
e pinyruodhi, moro e badi korachwich to machielo e
badi koracham.” **22** To Yesu nowachonegi niya, “Ok
ung’eyo gima ukwayo. Bende unyalo madho kikombe
ma adhi madhoni?” Negidwoke niya, “Wanyalo.” **23**
Yesu nowachonegi niya, “Kikombena to en adier ni
ubiro methoe, to bedo e bada ma korachwich kata ma
koracham ok an ema achiw. Kuondego gin mag joma
Wuora ochano negi chon.” **24** Ka jopuonjre apar mamoko
nowinjo wachno, to ne gisin gi jowete ariyogo. **25** To Yesu
noluongogi duto kaachiel mowachonegi niya, “Ung’eyo
ni jotelo mag joma ok jo-Yahudi rito jogegi gi ang’enge,
kendo jotendgi madongo tiyogi githuon, **26** un to ok un
kamano. Kar timo kamano to ng’ato ang’ata madwaro
bedo maduong’ e dieru nyaka bedi jatichu, **27** kendo
ng’ato ang’ata madwaro bedo ng’at mokwongo nyaka
bed misumbau, **28** mana kaka Wuod Dhano ne ok obiro
mondo ji otine, to nobiro mondo otine ji, kendo mondo

ochiw ngimane obed gima iwarogo ji mang'eny." **29** Kane oyudo Yesu gi jopuonjrene koro wuok Jeriko, oganda maduong' noluwe. **30** To muofni ariyo mane oyudo obet e bath yo kane owinjo ni Yesu ne kadho machiegni kanyo, nokok matek niya, "Ruoth, Wuod Daudi, yie ikechwa!" **31** Oganda nokwerogi monyisogi ni giling', to gin koro eka negimedo kok matek moloyo niya, "Ruoth, Wuod Daudi, yie ikechwa!" **32** Omiyo Yesu nochung' kendo noluongogi ire, mopenjogi niya, "Ang'o mudwaro mondo atimnu?" **33** Negidwoke niya, "Ruoth, wadwaro ni wanen." **34** Yesu nokechogi, mi nomulo wengegi. Gikanyono negichako neno, kendo ne giluwe.

21 Ka koro ne gichiegni chopo Jerusalem, bang' chopo Bethfage manie Got Zeituni, Yesu nooro jopuonjrene ariyo, **2** kowachonegi niya, "Dhiuru e dala man nyimu cha kendo udhi yudo mapiyo kanyna moro motwe kuno ka nyathine ni bute kanyo; gonygiuru mondo ukelnagi. **3** Ka ng'ato owachonu gimoro amora to unyise ni Ruoth dwarogi, kendo gikanyono obiro miyougi mondo ukelnagi." **4** Mano notimore mondo ochop gima nowachi gi dho janabi kama: **5** "Nyisuru nyar Sayun niya, 'Nee, Ruodhi biro iri, obiro komuol, kendo koidho kanyna; koidho kanyna matin, adier en mana nyathi punda.'" **6** Jopuonjre nodhi motimo kaka Yesu nochikogi. **7** Negikelone kanyna gi nyathi kanyna, kendo negiketo lepgi e ng'egi, mi Yesu nobet kuomgi. **8** Oganda maduong' nopedho kodegi e yo, to jomoko to nong'ado bede yiende, kendo gin bende negi pedhogi e yo. **9** Oganda mane otelo nyime kod mago mane odong' chien nekok ni,

“Hosana ne Wuod Daudi!” “Ogwedh ng’at mabiro e nying Jehova Nyasaye!” “Hosana manie polo malo!” **10** Kane Yesu odonjo Jerusalem to dala duto ne iye osakni kendo ji nopenjore kendgi niya, “Ma to ng’a?” **11** To oganda nodwokogi niya, “Ma en Yesu, janabi moa Nazareth, e piny Galili.” **12** Yesu nodonjo ei hekalu mi noriembo oko joma ne ng’iewo kendo uso gik moko kanyo. Noloko mesni mag jowil pesa ataro kod kombe mag joma ne uso akuche, kendo **13** nowachonegi niya, “Ondiki ni, ‘Oda noluongi ni od lamo,’to un to uloke ‘kar chokruok mar jomecho.’” **14** Muofni gi rong’onde nobiro ire e hekalu kendo nochangogi. **15** To ka jodolo madongo gi jopuonj chik noneno gik miwuoro mane otimo, kendo ka nyithindo kok ei hekalu niya, “Hosana ne Wuod Daudi,” chunygi nokethore. **16** Negipenje niya, “Bende iwinjo gima nyithindogi wacho?” Yesu nodwokogi niya, “Ee, awinjo. Kare pok usomo kama wacho ni, “‘Ne isechano mondo nyithindo kod nyithindo mayom omiyi pak’?” **17** Omiyo noweyogi, mowuok odhi e dala maduong’ mar Bethania, kuma ne oninde otienono. **18** Kinyne kogwen kane oyudo en e yo odok Jerusalem, kech ne kaye. **19** Ka noneno yiend ng’owu moro e bath yo, nobaro kochomo yien-no, to ne ok oyudo gimoro amora kuome, makmana ite. Eka nowachone niya, “Kik ichak inyag olemo kendo!” Gikanyono yien-no noner. **(aiōn g165)** **20** Kane jopuonjre oneno gima notimoreno, ne giwuoro, ka gipenjore niya, “Ere kaka yadh ng’owuni ne oner mapiyo kamano?” **21** To Yesu nodwokogi niya, “Awachonu adier ni ka un gi yie ma uonge gi kiawa, to ok unyal mana timo gima ne otim

ne ng'owuni, to unyalo bende wacho ne godni ni, 'Dhiyo
mondo inyumri e nam,' kendo notimre kamano. **22** Ka
uyie to unuyud gimoro amora mukwayo kulamo." **23** Yesu
nodonjo e laru mar hekalu, kendo kane oyudo opuonjo,
jodolo madongo gi jodong oganda nobiro ire. Negipenje
niya, "Itimo gigi gi teko mane, koso ng'a momiyi teko
ma in-goni?" **24** Yesu nodwokogi niya, "Abiro penjou
penjo achiel. Ka udwoka, to abiro nyisou teko ma atimogo
gigi. **25** Uparo ni batiso mar Johana noa kanye. Noa e
polo, koso noa kuom dhano?" Negiwuoyo kuom wachni
e kindgi giwegi kendo giwacho niya, "Ka wawacho ni,
'Noa e polo,' to obiro penjowa ni, 'ka en kamano to ang'o
momiyo nutamoru yie kuome?' **26** To ka wawacho ni,
'Noa kuom dhano,' to waluoro ji nimar giduto gikawo ni
Johana ne en janabi." **27** Omiyo negidwoko Yesu niya,
"Ok wang'eyo." Eka nowachonegi niya, "An bende ok
abi nyisou kuma agole teko ma atimogo gigi. **28** "Uparo
nade? Ne nitie ng'ato moro mane nigi yawuowi ariyo.
Nodhi ir mokwongo mowachone ni, 'Kawuono dhi iti
e puoth mzabibu.' **29** "To nodwoko ni, 'Ok abi dhi.'
Kata kamano bang'e achien noloko pache mi odhi. **30**
"Eka wuon-gino nodhi ir wuowi machielo monyise gima
nonyiso wuowi mokwongo. To en nodwoko ni, 'Abiro
dhi, jaduong', to ne ok odhi.'" **31** Yesu nopenjogi niya,
"Kuom yawuowi ariyogi, mane manotimo gima wuon-
gi ne dwaro?" Negidwoke niya, "Wuowi mokwongo."
Yesu nowachonegi niya, "Awachonu adier ni josol osuru
gi jochode kuongonu donjo e pinyruodh Nyasaye. **32**
Nimar Johana nobiro iru mondo onyisu yor tim makare,

to ne ok uyie kuome, kata obedo ni josol osuru gi jochode to noyie kuome. Kendo kata bang' neno mano, pod ne udagi lokoru mondo uyie kuome. **33** "Winjuru ngero machielo. Ne nitie wuon puodho moro mane opidho mzabibu e puothe. Nochiele gi ohinga, mi okunyo bugo mibiyoe olemo mochiek e iye, kendo ogero ne osuch ng'icho. Eka ne oketo puothe mar mzabibuno e lwet jopur moko, bang'e nowuok odhi e wuoth moro mabor. **34** Kane kinde keyo koro chiegni, nooro jotichne ir jorit puothego mondo oomne olembe mowuok e puothe. **35** "To jopur puodhogo nomako jotichnego mi ogoyo achiel, to machielo ginego to mar adek gichielo gi kite. **36** Eka nochako ooro jotich mamoko irgi; jotich mang'eny moloyo mago mane ooro mokwongo, kendo gin bende negitimonegi machalre. **37** Mogik tik ne ooro negi wuode, koparo ni, 'Wuoda to gibiro miyo luor.' **38** "To ka jopur puodhogo noneno wuod wuon puodho, negiwacho e kindgi giwegi ni, 'Ma e jacham girkeni. Biuru mondo wanege mondo girkeni odong'nwa.' **39** Omiyo negimake mi gidire oko mar puoth mzabibu kendo neginege. **40** "Koro, uparo ni ka wuon puoth mzabibu obiro to ang'o mobiro timo ne jopur puothego?" **41** Negidwoke niya, "Obiro nego joma achachgo gi nek marach bang'e oketo puothe mar mzabibuno e lwet jopur mamoko, manyalo miye olembege, ka kinde keyo ogik." **42** Yesu nowachonegi niya, "Donge usesomo Ndiko mawacho niya, "'Kidi mane jogedo odagi osedoko kidi motegno moriwo kor ot, Jehova Nyasaye ema osetimo mano, kendo en gima iwuoro ka waneno?' **43** "Emomiyo anyisou ni pinyruodh Nyasaye

ibiro gol kuomu kendo mi oganda machielo ma biro nyago olemo mare. **44** Ng'ato ang'ata mopodho kuom kidino notur matindo tindo, to ng'atno ma kidino ogore kuome noregre ka buru." **45** Ka jodolo madongo gi jo-Farisai nowinjo ngeche mag Yesu, neging'eyo ni gin ema nowuoyo kuomgi. **46** Negichako manyo yo mane ginyalo makego, to negiluoro oganda, nikech ji nokawe ni en janabi.

22 Yesu nowuoyo kodgi kendo gi ngeche, kowacho niya, **2** "Pinyruodh polo chalo gi ruoth moro mane oloso nyasi mar arus ne wuode. **3** Eka nooro jotichne ir joma ne oluongi e nyasi mondo odhi oluong-gi gibi. To ne gidagi biro. **4** "Nochako ooro jotich mamoko, kowacho ni, 'Dhiuru unyis joma noluongi ni aseiko chiemba: Rwetha gi jamba machwe osenegi, kendo gik moko duto oikore. Omiyo biuru e nyasi mar arus.' **5** "To ne ok gidewe, kendo moro ka moro kuomgi nowuok oweye odhi, moro ne odhi e puothe, to machielo nodhi e ohande. **6** Mamoko modong' to nomako jotichne mi osandogi kendo onegogi. **7** Ruoth ne mirima omako matek. Nooro jolweny mage mine gidhi gitieko jotich ma jonekgo kendo giwang'o miechgi. **8** "Eka nowachone jotije ni, 'Nyasi mar arus koro oikore, to joma naluongo ne ok owinjore gi luong mane aluongogigo. **9** Kuom Mano dhiuru e yore madongo mag dala uluong ng'ato ang'ata muyudo mondo obi e nyasi.' **10** Omiyo jotich nowuok odhi e yore madongo mag dala mine gichoko ji duto mane ginyalo yudo, joma beyo gi joma richo, mi joma nobiro e arus nopong'o od budho. **11** "To kane ruoth obiro mondo one welo,

wang'e norado gi ng'at moro kanyo mane ok orwako lep arus. **12** Nopenje ni, 'Osiepna, ne idonjo e iye ka nade kionge gi lep arus?' To dho ng'atno nomoko. **13** "Eka ruoth nonyiso joma ne rite ni, 'Tweuru bedene mondo udire oko ei mudho mandiwa, kama ywagruok gi mwodo lak biro betie.' **14** "Nimar joma iluongo ng'eny, to joma iyiero to tin." **15** Eka jo-Farisai nowuok odhi mondo gilos wach kaka ginyalo ndhoge gi wechene owuon. **16** Negioro jopuonjregi ire, kaachiel gi jo-Herodia, mi negipenje niya, "Japuonj, wang'eyo ni in ng'ama ja-ratiro kendo ipuonjo yor Nyasaye kaluwore gi adierane. Ji ok nyal ywayi maloki nikech ok iluoro wang' ng'ato. **17** Koro nyiswa ane, iparo nade? Bende en gima kare mondo wagol osuru ne Kaisar, koso ok owinjore?" **18** To kaka Yesu nong'eyo chenro marach mane gin-go, nopenjogi niya, "Un joma wuondoregi, ang'o momiyo utema? **19** Nyisaeuru pesa mamingli mitiyogo kuom golo osuru." Negikelone dinari, **20** eka nopenjogi niya, "Kido man kuomeni en mar ng'a? To ndikogi to gin mag ng'a?" **21** Negidwoke niya, "Gin mag Kaisar." Eka nowachonegi niya, "Miuru Kaisar gige Kaisar, to miuru Nyasaye gige Nyasaye." **22** Kane giwinjo mano, to ne dhogi omoko. Omiyo ne giweye mi gia gidhi. **23** Odiechieng'no jo-Sadukai, mawacho ni chier onge, nobiro ire gi penjo moro. **24** Negipenje niya, "Japuonj, Musa nonyisowa ni ka ng'ato otho ka oonge gi nyithindo to owadgi nyaka kend dhako ma chwore othono mondo onywolnego nyithindo. **25** Koro ne nitie owete moko abiriyo e dierwa. Wuowi makayo nokendo to bang'e notho, to kaka ne oonge gi nyithindo, noweyo chiege

ne owadgi. **26** Gima chal kamano notimore ne owadgi
mar ariyo gi mar adek, kendo mamokogi duto nyaka
mar abiriyo. **27** Achien mogik dhakono bende notho.
28 Koro, chieng' chier dhakoni nobed chi ng'a kuom ji
abiriyogi, nikech ji abiriyogo nokende giduto?" **29** Yesu
nodwokogi kawacho niya, "Ukoso nikech ukia Ndiko
kata teko Nyasaye. **30** Chieng' chier ji ok nokendi kata
kendgi ngang' to ginichal gi malaike manie polo. **31**
To kuom chier mar joma otho, donge usesomo gima
Nyasaye nowachonu ni, **32** 'An Nyasach Ibrahim, Nyasach
Isaka kendo Nyasach Jakobo.'Nyasaye ok en Nyasach
joma otho, to en Nyasach joma ngima." **33** Kane oganda
owinjo wachneno, negihum gi puonjne. **34** Kane jo-Farisai
owinjo ni Yesu oseng'eng'o jo-Sadukai, ne gichokorene
kaachiel. **35** Achiel kuomgi, mane en ng'at molony ahinya
e chik noteme kapenje niya, **36** "Japuonj, chik maduong'
mogik kuom Chike en mane?" **37** Yesu nowachone niya,
"'Her Jehova Nyasaye ma Nyasachi gi chunyi duto, kendo
gi paroni duto, kendo gi riekoni duto.' **38** Ma e chik
mokwongo kendo maduong' mogik. **39** To mar ariyo
bende chal kode kamano, ni, 'Her wadu kaka iherori
iwuon.' **40** Kitepe chik duto kod Jonabi omoko e chike
ariyogi." **41** Kane oyudo jo-Farisai ochokore kaachiel,
Yesu nopenjogi niya, **42** "Uparo nade kuom Kristo? En
Wuod ng'a?" Negidwoke niya, "En Wuod Daudi." **43**
Nowachonegi niya, "Ka en kamano to ang'o momiyo ka
Daudi wuoyo ka en ei Roho to oluonge ni, 'Ruoth'? Nimar
owacho ni, **44** "'Jehova Nyasaye nowachone Ruodha ni:
"Bed e bada ma korachwich, nyaka chop aket wasiki e

bwo tiendi.’” **45** Koro ka Daudi ema luonge ni, ‘Ruoth’ to
ere kaka onyalo bedo Wuode kendo?” **46** To onge ng’ato
kata achiel mane nyalo dwoke kata wach achiel, kendo
chakre chieng’no kadhi nyime, onge ng’ato kata achiel
manohedhore penje penjo moro kendo.

23 Eka Yesu nowachone oganda kod jopuonjrene niya, **2**
“Jopuonj chik gi jo-Farisai bet e kom Musa. **3** Omiyo nyaka
uwinjgi kendo utim gik moko duto ma ginyisou. Kata
kamano kik utim gik ma giyalo nikech ok gitim gik ma
giyalo. **4** Gitweyo misigo mapek kendo giyieyo e goke ji,
to gin giwegi to ok giikore kata mar mulo misigogo gi lith
lwetgi. **5** “Gimoro amora ma gitimo gitimo mondo ji one.
Kuom ranyisi, giloso sanduku mag-gi moting’o kwan mag
ndiko mimako gi wich madongo dongo, kendo gikado riak
lepgi maboyo boyo. **6** Bende gihero kuonde ma imiyoe ji
duong’ e sewni kendo bedo e kombe moyiedhi manie
sinagoke. **7** Gihero bende mondo omosgi e chirni, kendo
mondo ji oluong-gi ni, ‘Rabi.’ **8** “To un kik uyie oluongu
ni, ‘Rabi,’ nimar un gi Ruoth achiel kende, to un duto
un owete. **9** Bende kik uluong ng’ato ang’ata e piny-ka
ni ‘Baba,’ nimar un gi Wuoro achiel kende, kendo en e
polo. **10** Kik luongu kata ni, Japuonj, nimar un gi Japuonj
achiel, ma en Kristo. **11** Ng’ama duong’ mogik e dieru
nobed jatichu. **12** Nimar ng’ato ka ng’ato mating’ore malo
kende nodwok piny, to ng’ato ang’ato madwokore piny
noting’ malo. **13** “Unune malit un jopuonj chik gi jo-
Farisai mawuondoregi! Uloro pinyruodh polo mondo
kik ji odonje. Un uwegi ok udonji, to joma temo mondo
odonji bende ugeng’onegi. [**14** “Unune malit un jopuonj

Chik gi jo-Farisai, un muwuondorugi! Uyako ute mon ma chwogi otho, kendo ulamo lemo moyware mondo unyisrugo ni ji kaka ulony e lamo. Omiyo ibiro kumou malit moloyo.] **15** "Malit ochomou, un jopuonj chik gi jo-Farisai mawuondoregi! Uwuotho alanda, kung'ado piny gi nembe mondo ulokie kata ng'ato achiel, to koselokore to umiyo obedo koth Gehena moloyou nyadiriyo. **(Geenna g1067)** **16** "Malit ochomou, jotelo ma muofnigi! Uwacho ni, 'Ka ng'ato okwong'ore gi nying hekalu to onge wach, to ni ka ng'ato okwong'ore gi nying dhahabu mar hekalu to kwong'ruokneno otweye.' **17** Un muofni mofuwogi! Mane maduong': Dhahabu koso hekalu mamiyo chiwo bedo gima owal? **18** Bende uwacho ni, 'Ka ng'ato okwong'ore gi nying kendo mar misango to onge wach, to ni ka ng'ato okwong'ore gi chiwo moket kuome to ni kwong'ruokneno otweye.' **19** Un joma muofnigi! Mane maduong': Chiwo koso kendo mar misango mamiyo chiwo bedo gima owal? **20** Kuom mano, ng'ama kwong'ore gi nying kendo mar misango ok kwong're mana gi kama ler kende, to okwong'ore koda ka gi gik moko duto manie iye. **21** Kendo ng'ama kwong'ore gi nying hekalu kwong'ore kode kaachiel gi Jal modak e iye. **22** Kamano bende, ng'ama okwong'ore gi nying polo okwong'ore bende gi kom loch mar Nyasaye, kaachiel gi Ng'ama obet e komno. **23** "Ununе malit un jopuonj chik gi jo-Farisai mawuondoregi! Uchiwo achiel kuom apar mar gik ma milimili kaka kado, apoth kod onyulo. To ok usedewo gik madongo moloyo ma chik dwaro, kaka adiera gi kech kod yie. Owinjore ne utim gik ma achien-go ka ok uweyo

mak utimo mokwongogo. **24** Un jotelo ma muofnigi!
Ung'udho kikun to ngamia to umuonyo! **25** "Ununе malit
un jopuonj chik gi jo-Farisai mawuondoregi! Ulwoko
ng'e kikombe gi bakul, to gi e chunygi to gipong' gi
wuoro kod anjawo. **26** Jo-Farisai ma muofnigi! Kuong
ulwok i kikombe gi bakul, eka ng'egi oko bende biro
bedo maler. **27** "Ununе malit un jopuonj chik gi jo-Farisai
mawuondoregi! Uchalo liete mowir marachar, manenore
maber gi oko, to gie iyegi to gipong' gi choke joma otho
kod gimoro amora mogak. **28** Kamano e kaka un bende
unenoru ne ji ni un joma beyo gioko, to gie iu to upong'
gi wuondruok kod timbe maricho. **29** "Ununе malit
un jopuonj chik gi jo-Farisai mawuondoregi! Ugero mi
umwon liete jonabi kendo ugoro maber liete joma kare.
30 Bende uwacho ni, 'Ka dine bed ni wangima e ndalo mag
kwerewa, dine ok wariwore kodgi e chwero remb jonabi.'
31 Kuom mano ung'ado buchu uwegi ni un nyikwa joma
nonego jonabi. **32** Kara koro dhiuru mana nyime gi chopo
okang' mar richo mane kwereu ochako! **33** "Thuondegi!
Kothe thuond fu-gi! Ubiro tony nade mak ong'adnu buch
Gehena? **(Geenna g1067)** **34** Emomiyo eri koro aoronu jonabi
gi joma riek kod jopuonj. Moko kuomgi ubiro nego kendo
ubiro guro; moko ubiro rodho e sinagokeu kendo ubiro
lawogi e dala ka dala. **35** Kuom mano, remo makare duto
mosebedo kichwero e piny, chakre remb Abel nyaka remb
Zekaria wuod Berekia, mane unego marach e kind hekalu
gi kendo mar misango, ibiro keti ewiu. **36** Awachonu
ni adier magi duto biro timore ne tieng'ni. **37** "Yaye
Jerusalem, Jerusalem, in ma inego jonabi kendo ichielo

joma oorni gi kite! Mano kaka asegombo aming'a mondo achok nyithindi kaachiel, kaka gweno choko nyithinde e bwo bwombene, to ok useyie. **38** To koro, ne, odi oweni kodong' gunda. **39** Nimar awachoni ni ok ininena kendo nyaka chop chieng' ma iniwach ni, 'Ogwedh ng'at mabiro e nying Jehova Nyasaye.'"

24 Yesu noa e hekalu, kendo kane oyudo owuotho odhi, jopuonjrene nobiro ire mondo onyise kaka gedo mag hekalu lich. **2** To nopenjogi niya, "Bende uneno gigi duto? Awachonu adier ni onge kidi kata achiel mabiro dong' kochung' ewi wadgi, gibiro redhore piny duto." **3** Kane oyudo Yesu obet ewi Got Zeituni Jopuonjre nobiro ire mopenje ling'-ling' niya, "Wachnwa ane, gigi biro timore karang'o, kendo ang'o mabiro bedo ranyisi mar bironi kod mar giko mar ndalo?" **(aiōn g165)** **4** Yesu nodwokogi niya, "Beduru motang' mondo ng'ato kik wuondu. **5** Nimar ji mang'eny nobi e nyinga ka hedhore ni, 'An e Kristo,' kendo giniwuond ji mang'eny. **6** Unuwinj kuom pinje magore koni gi koni kod humbe mag lwenje, to neuru ni kik kibaji gou. Gik ma kamago nyaka timre, to giko piny to pod ni nyime. **7** Oganda noked gi oganda machielo, kendo pinyruoth gi pinyruoth machielo. Kech nobedi kuonde mang'eny kendo piny noyiengni kuonde mopogore opogore. **8** Magi duto nobed mana chakruok mar muoch makecho. **9** "Eka nochiwu mondo osandu kendo onegu, kendo ogendini duto nochau nikech an. **10** E kindeno ji mang'eny nolokre mawe yie kendo ginindhogre ka gichare kendgi, **11** bende joma wuondore ni gin jonabi to ok gin nobi mang'eny kendo giniwuond ji mang'eny.

12 Nikech timbe maricho nomedre, hera mar ji mang'eny
nodok mang'ich, **13** to ng'at ma ochung' motegno nyaka
giko ema noresi. **14** Kendo Injilini mar pinyruoth noyal e
piny duto mondo ong'ad bura ne ogendini duto, eka giko
nobi. **15** "Omiyo ka uneno gima kwero makelo kethruok,
mane owuo kuome gi dho janabi Daniel, kochung' kama
ler, to dwarore ni jasomo owinj tiend wachni maber; **16**
eka joma ni Judea oring odhi ewi gode. **17** To ng'at manie
wi tat ode kik lor piny mondo okaw gimoro amora manie
ot mondo oago. **18** Kata ng'at manie puodho bende kik
dog dala mondo okaw kode. **19** Mano kaka nodok malit ne
mon ma yach kod mago madhodho nyithindo e ndalogo!
20 Lamuru Nyasaye mondo kik masira yudu e ndalo
chwiri kata chieng' Sabato. **21** Nimar kindego chandruok
maduong' nobedi maonge machielo minyalo pimogo aa
chakruok piny nyaka sani, kendo onge chandruok moro
mibiro pimo kode kendo. **22** "Ka dine bed ni ok ong'ad
ndalogo machiek to onge ng'ama dine otony, to nikech
wach joma oyier, ndalogo ibiro ng'ado machiek. **23** E
kindeno ka ng'ato owachonu ni, 'Ne, Kristo ni ka!' kata
ni, 'Ne, En kucha!' to kik uyie wachno. **24** Nimar joma
wuondore ni gin Kristo to ok gin kod joma wuondore
ni gin jonabi to ok gin nothinyre mi tim ranyisi kod
honni madongo mondo giwuondgo koda ka joma oyier,
ka dipo mano ditimre. **25** Ero, asenyisou chon kapok
kindeno ochopo. **26** "Omiyo ka ng'ato nowachnu kindego
ni, 'Echago cha en e thim,' to kik uwuogi udhi. Kata ni,
'Eri go en ei ot maiye,' to kik uyie wachno. **27** Nimar
mana kaka mil polo ji duto neno chakre wuok chieng'

nyaka podho chieng', e kaka dwok Wuod Dhano bende
nobedi. **28** Kama gimoro othoe ema achudhe chokore. **29**
"Gikanyono bang' chandruok maduong' mag ndalono,
"'wang' chieng' noimre, kendo dwe ok norieny; sulwe
nolwar koa e polo, kendo chwech mag polo noyiengni.'
30 "Eka ranyisi mar Wuod Dhano nothinyre e kor polo,
kendo ogendini duto mag piny noywagi ka gineno Wuod
Dhano kalor biro e boche polo, ka en gi teko kod duong'
malich. **31** Kendo enoor malaikege, koluongogi matek gi
turumbete, kendo ginichok joge moyiero moa e tunge
piny, chakre giko polo konchiel nyaka komachielo. **32**
"To puonjreuru wachni kuom yiend ng'owu. Mapiyo ka
bedene chako loth kendo itgi chako wuok to ung'eyo
ni ndalo oro chiegni. **33** Kata kamano, ka uneno gigi
duto timore to ng'euru ni kindeno chiegni, kendo mana
ka gima en e dhoot. **34** Awachonu adier ni tieng'ni ok
norum ngang' kapok gigi duto otimore. **35** Polo gi piny
norum, to Wechena ok norum ngang'. **36** "Onge ng'ato
mong'eyo odiechiengno kata sa, obed malaike manie
polo kata Wuowi, makmana Wuoro kende. **37** Mana kaka
notimore e ndalo mag Nowa e kaka nobedi chieng' ma
Wuod Dhano nobi. **38** Nimar e ndalo mane pok pi opong'o
piny, ji ne chiemo kendo metho, bende negi kendo kendo
ikendogi, nyaka nochopo odiechieng' mane Nowa odonjo
e yie, **39** kendo onge gima neging'eyo kuom gima ne
biro timore nyaka pi nobiro moywerogi duto. Kamano e
kaka nobedi e biro Wuod Dhano. **40** Chwo ariyo nobedi e
puodho, achiel nokaw to machielo nowe. **41** Mon ariyo
noyudi karego e pong' lwedo; achiel nokaw to machielo

nowe. **42** "Omiyo ritreuru nikech ok ung'eyo chieng' ma
Ruodhu nobie. **43** To ng'euru ma maber ni ka dine wuon
ot ng'e ni kar sa adi mar otieno ma jakuo biroe, dine
osiko korito, kendo dine ok oweyo ode otur gi jakuo. **44**
Kamano bende e kaka un bende onego ubed moikore,
nikech Wuod Dhano biro biro sa ma ok ung'eyo. **45** "Kare
jatich ma ja-adiera kendo mariek en ng'a, ma ruodhe
omiyo tich mar rito jotije manie ode, ka miyogi chiembgi
e sa mowinjore? **46** Jatijno none ber ka ruodhe odwogo to
noyude kotimo gima noweye notim. **47** Awachonu adier
ni, obiro kete jarit mwandune duto. **48** To kapo ni jatijno
timbene richo, mit owacho e chunye owuon ni, Ruodha
odeko oko ahinya, **49** mi ochako goyo jotich wetene,
kendo owere ne chiemo gi metho kaachiel gi jomer, **50**
Ruodh jatijno nobi e odiechieng' ma ok opar ni dobie,
kendo e sa ma ok ong'eyo. **51** Enong'ade matindo tindo
mi okete kaachiel gi joma wuondore, kama ywagruok gi
mwodo lak nobedie.

25 "E kindeno pinyruodh polo nopim gi nyiri apar
manokawo techegi bang'e owuok odhi romo ne wuon
kisera. **2** Abich kuomgi nofuwo, to abich ne riek. **3** Mago
mofuwo nokawo techegi to ne ok giting'o mafuta kata
matin gidhigo. **4** To mago mariek to noting'o mafuta
e kubni kaachiel gi techegi. **5** Wuon Kisera nokawo sa
mathoth kapok obiro, omiyo wengegi nobedo mapek
kargi duto mi nindo noterogi. **6** "To e chuny otieno koko
moro nogore matek ni, 'Wuon kisera eri odonjo! Wuoguru
oko mondo uromne!' **7** "Eka nyiri duto nochiew kendo
negiiko techegi. **8** Nyiri mofuwo nowachone mago mariek

ni, ‘Pognwauru mafuta matin, nikech techewa dwa tho.’
9 “To negikwerogi ni, ‘Ooyo, sa moro mafuta ma wan-go
ok nyal romowa kaachiel kodu. Gima ber en ni dhiuru
ir joma uso mafuta mondo ung’iew maru kuomgi.’ **10**
“To kane oyudo gin e yo gidhi ng’iewo mafuta, wuon
kisera nochopo. Nyiri mane oikore nodonjo kode e nyasi
mar arus; kendo nolor dhoot. **11** “Bang’e achien nyiri
mamokoka bende nobiro. Ne gidwong’o kagiwacho ni,
‘Ruoth, Ruoth, yawnwa dhoot!’ **12** “To nodwokogi ni,
‘Awachonu adier ni akiau.’ **13** “Emomiyo beduru motang’,
nikech ok ung’eyo odiechieng’ kata sa. **14** “Loch Polo
nobed machal gi ng’at moro ma kane owuok odhi e wuoth
to noluongo jotichne mi oketo mwandune e lwetgi. **15**
Achiel kuomgi nomiyo pesa moromo talanta abich, to
machielo nomiyo talanta ariyo, kendo machielo talanta
achiel; komiyo moro ka moro kuomgi pesa maromre gi
nyalone. Eka nodhi e wuodhe. **16** Ng’ama nomi talanta
abich nodhi sano sano moketo pesane e tich, kendo
noyudo talanta abich mamoko kaka ohande. **17** Kamano
bende, ng’at mane omi talanta ariyo noyudo ariyo ewi
mane omiye. **18** To ng’at mane oyudo talanta achiel
nowuok odhi mokunyo bur ei lowo, kendo oyiko pesa
ruodhe kanyo. **19** “Bang’ kinde marabora ruodh jotijgo
noduogo kendo nogoyo kodgi kwano. **20** Ng’at mane nigi
talanta abich nokelo talanta abich mamoko ewi mane
omiye, kendo nowachone ruodhe ni, ‘Ruoth, ne imiya
talanta abich, to neye, aseloso abich mamoko e wiye.’ **21**
“Ruodhe nodwoke ni, ‘Isetimo maber ahinya. In jatich
maber kendo ma ja-adiera! Isebedo ja-adiera gi gik matin

nono omiyo koro abiro keti jarit gik mang'eny. Bi idonji e
mor mar ruodhi!' **22** "Ng'at mane nigi talanta ariyo bende
nobiro, mowacho ni, 'Ruodh, ne imiya talanta ariyo, to
neye, aseloso ariyo mamoko.' **23** "Ruodhe nodwoke ni,
'Isetimo maber ahinya. In jatich maber kendo ma ja-
adiera! Isebedo ja-adiera gi gik matin nono, omiyo koro
abiro keti jarit gik mang'eny. Bi idonji e mor mar ruodhi!'
24 "Eka ng'at mane nigi talanta achiel nobiro, mowacho
ni, 'Ruoth, ne ang'eyo ni in ng'at makoch, ma keyo kama
ne ok ichwoye, kendo ma choko kama ne ok aludoe kodhi.
25 Omiyo ne aluor mine adhi kendo ne apando talanta-
ni ei lowo. Girino eri kawe.' **26** "To ruodhe nodwoke ni,
'In jatich ma kite rach kendo ma jasamuoyoni. Kare ne
ing'eyo ni akeyo kama ne ok akome kendo ni achoko
kama ne ok aludoe kodhi? **27** Ka kamano to mad ne
iket pesana e od keno kama nonyalo medoree kende,
mondo kane aduogo to ayude gi ohande. **28** "'Omiyo
mayeuru talanta-no mondo umi jalno man-gi talanta
apar. **29** Nimar ng'at man-go nomedne mi nobed gi gik
mogundho; to ng'at ma ongego kata mano ma en-go
nomaye. **30** Koro kawuru jatich manonono udhir oko e
mudho, kama ywagruok gi mwodo lak nobedie.' **31** "Ka
Wuod Dhano nobi e duong'ne, kaachiel gi malaike duto,
enobed e kom lochne, man-gi duong' mar polo. **32** Joma
ok jo-Yahudi duto nochokre e nyime, kendo enopog ji,
kopogo ng'ato ka ng'ato gi wadgi, mana kaka jakwath
pogo rombe kogolo e dier diek. **33** Enoket rombe e bade
korachwich, to diek e bade koracham. **34** "Eka Ruoth
nowach ne joma ni e bade korachwich ni, 'Biuru, un joma

ogwedhi mag Wuora; kawuru girkeni maru, pinyruoth
mane oiknu nyaka aa chwech piny. **35** Nimar ne adenyo
to ne umiya gimoro achamo; riyo noloya, to ne umiya
gimoro amodho; ne an wendo; kendo nurwaka ei ot; **36**
ne achando lewni, kendo ne urwaka; ne atuo kendo ne
urita; ne an e od twech, kendo ne ubiro lima.' **37** "Eka
joma karego nodwoke ni, 'Ruoth, karang'o mane wanenie
kidenyo mi wamiyi chiemo, kata ka riyo oloyi, mi wamiyi
gimoro imodho? **38** Karang'o mane wanenie ka in wendo
mi warwaki ei ot, kata kichando lewni mi warwaki? **39**
Karang'o mane waneni ka ituo kata ka in e od twech mi
walimi?' **40** "To Ruoth nodwokgi ni, 'Awachonu adier ni,
gimoro amora mane utimo ne achiel kuom owetenagi
matinie mogik, ne utimona.' **41** "Eka enowachne joma
ni e bade koracham ni, 'Auru buta, un joma okwong'-gi,
mondo udonji ei mach manyaka chieng' mane olosi ne
Jachien gi malaikege. **(aiōnios g166)** **42** Nimar ne adenyo, to
onge gima numiya mondo acham; riyo noloya, to onge
gima numiya mondo amodhi; **43** ne an wendo, to ne ok
urwaka ei ot; ne achando lewni, to ne ok urwaka; ne
atuo kendo ne an e od twech, to ne ok ulima?' **44** "To gin
bende ginidwok ni, 'Ruoth, ne waneni karang'o kidenyo,
kata ka riyo oloyi, kata ka in wendo, kata kichando lewni,
kata kituo, kata ka in e od twech, to ne ok wakonyi?' **45**
"To enodwokgi ni, 'Awachonu adier ni, gimoro amora
mane ok utimo ne achiel kuom jomatindogi, ne ok utimo
ne an.' **46** "Eka gini aa kanyo mi gidonji e kum mochwere,
to joma kare e ngima mochwere." **(aiōnios g166)**

26 Kane Yesu osetieko wacho wechegi duto, nowachone
jopuonjrene niya, **2** "Kaka ung'eyo, odong' ndalo ariyo
kende mondo chieng' Pasaka ochopi, kendo Wuod Dhano
ibiro chiwo mondo ogur." **3** Eka jodolo madongo gi jodong
oganda nochokore e dala jadolo maduong', mane nyinge
Kaifas, **4** kendo negichano mondo gimak Yesu e yo moro
maling'-ling' mondo ginege. **5** To negiwacho niya, "Kik
watim kamano kinde nyasi, nono to ji ogomo." **6** Kane
oyudo Yesu ni Bethania e dala ng'at moro miluongo
ni Simon ja-dhoho, **7** dhako moro nobiro ire gi chupa
mar alabasta, mopong' gi mo mang'we ng'ar kendo ma
nengone tek, kendo noole duto e wiye sa ma nobet
kochiemo e mesa. **8** Ka jopuonjre noneno mano, ne gisin,
mi giwacho niya, "Morni iketho malit kayiem nang'o? **9**
Donge morni ne inyalo loke pesa e nengo mamalo mondo
omi jodhier pesago." **10** To kaka Yesu nong'eyo pachgino,
nowachonegi niya, "Uchando dhakoni nang'o? Osetimona
gima ber miwuoro. **11** Joma odhier ubiro bedogo kinde
duto to an ok ubi siko ka un koda ndalo duto. **12** Kane oolo
mo mang'we ng'arno e ringra, notimo kamano mondo
oikago ne ik. **13** Awachonu adier ni kamoro amora ma
noyalie Injilini e kind ogendini duto mag piny, gima
dhakoni otimo bende nohul, kiparego." **14** Eka achiel
kuom ji apar gariyogo, mane iluongo ni Judas Iskariot,
nodhi ir jodolo madongo, **15** mopenjogi niya, "Ang'o
mubiro miya ka achiwe e lwetu?" Omiyo ne gikwanone
pesa mamingli mag fedha piero adek. **16** Chakre chieng'no
kadhi nyime Judas nochako manyo kinde maber mar kete
e lwetgi. **17** Odiechieng' mokwongo mar nyasi mar makati

ma ok oketie Thowi, jopuonjre nobiro ir Yesu mopenje niya, “Idwaro mondo wadhi waikni kama ichame Pasaka kanye?” **18** Nodwoko niya, “Dhiuru ei dala maduong’ ir ng’at moro kendo uwachne ni, ‘Japuonj wacho niya, sana mane ochanna chiegni chopo, omiyo abiro timo nyasi mar Sap Pasaka kod jopuonjrena e odi.’” **19** Omiyo jopuonjre notimo kaka Yesu nochikogi kendo negiiko Sap Pasaka. **20** Kane ochopo godhiambo, Yesu nobet kachiemo kaachiel gi jopuonjre apar gariyogo. **21** To kane oyudo gichiemo, nowacho niya, “Awachonu adier ni achiel kuomu biro ndhoga.” **22** Chunygi nodoko malit ahinya, kendo negichako wachone moro ka moro niya, “Ruoth, dobed an koso?” **23** Yesu nodwokogi niya, “Ng’at machiemo koda e tawo achiel biro ndhoga. **24** Wuod Dhano biro dhi adier mana kaka nondiki kuome. To ng’at mandhogo Wuod Dhano none malit! Dine obedo maber moloyo kane ok onywole.” **25** Eka Judas, ng’at mane biro ndhoge nowacho niya, “Rabi, dobed an koso?” Yesu nodwoko niya, “Ee, en in.” **26** Kane oyudo gichiemo, Yesu nokawo makati kendo bang’ goyo erokamano, nong’inge momiyo jopuonjrene, kowacho niya, “Kawuru, chamuru; ma en ringra.” **27** Bang’e nokawo kikombe mi ogoyo erokamano bang’e omiyogi kowacho niya, “Madhuru gima ni e iye, un duto. **28** Ma e remba mar singruok, mochwer ne ji mang’eny mondo okel warruok kuom richo. **29** Anyisou ni ok anamadh olemb mzabibuni kendo, chakre kawuono nyaka chop odiechieng’no ma anamadhee manyien, kaachiel kodu, e pinyruoth mar Wuora.” **30** Kane gisewero wend pak, ne giwuok gidhi

nyaka e Got Zeituni. **31** Eka Yesu nonyisogi niya, “Otienoni
un duto ubiro ringo uweya, nimar ondiki niya, “‘Abiro
goyo jakwath, mi kweth mag rombe noke.’ **32** To bang’ ka
asechier to anatelnu adhi Galili.” **33** Petro nodwoko niya,
“Kata ka ji duto oringo oweyi to an ok abi weyi.” **34** Yesu
nodwoko niya, “Awachoni adier ni otienoni, kapok thuon
gweno okok, wang’ inikweda nyadidek.” **35** To Petro
nowacho koramo niya, “Kata ka ochuno ni nyaka atho
kodi, to ok abi kwedi ngang’.” Kendo jopuonjre mamoko
duto bende nowuoyo machalre gi Petro. **36** Eka Yesu nodhi
gi jopuonjrene nyaka kama iluongo ni Gethsemane, kendo
nowachonegi niya, “Beduru ka kapod adhi nyime kucho
mondo alam.” **37** Nokawo Petro kod yawuot Zebedi ariyo
modhigo, eka nochako bedo gi kuyo kod paro mang’eny.
38 Eka nowachonegi niya, “Chunya opong’ gi midhiero
gi lit nyaka kar tho. Beduru ka kendo beduru ka urito
kaachiel koda.” **39** Ne ochwalore nyime matin bang’e
ogoyo chonge piny kokulore nyaka e lowo eka olemo niya,
“Wuora, kanyalore to yie mondo kikombeni ogol kuoma.
To ok kaka an ema adwaro to mana kaka in ema idwaro.”
40 Bang’e nodok ir jopuonjrene monwang’o ka ginindo.
Nopenjo Petro niya, “Joka ma, ne ok unyal rito koda kata
kuom sa achiel kende? **41** Beduru motang’ kendo lamuru
mondo kik udonj e tem. Chuny oikore makmana ringruok
to nyap.” **42** Ne owuok odhi kendo, mar ariyo, kendo
nolamo niya, “Wuora, ka ok nyalre mondo ogol okombeni
makmana ka amadhe to dwaroni mondo otimre.” **43** To
kane odwogo, nochako oyudogi ka ginindo, nikech nindo
noingogi. **44** Omiyo ne oweyogi, kendo nochako owuok

modok mi olemo mar adek, kowacho gima chalre. **45** Eka
noduogo ir jopuonjrene mowachonegi niya, "Pod unindo
aninda kendo uyweyo? Neuru, sa osechopo, kendo Wuod
Dhano koro indhogo ka ikete e lwet joricho. **46** Chunguru
wadhi! Jandhokna osechopo!" **47** Kane pod owuoyo, Judas,
mane en achiel kuom jopuonjrene apar gariyo, nochopo.
Ne en gi oganda maduong' mane omanore gi gik lwenje
kaka ligangla gi arunge. Ne oorgi koa ir jodolo madongo
gi jodong oganda. **48** Noyudo jandhok osechano kodgi
ranyisi mobiro timo kowacho niya, "Ng'at ma wang'
ananyodhi e en; makeuru." **49** Judas nopusore piyo piyo
nyaka ir Yesu, mowachone niya, "Misawa Rabi!" bang'e to
onyodhe. **50** To Yesu nodwoko niya, "Osiepna, tim gima
nokeli." Eka jogo nochorore nyime mi ondhiyo Yesu,
kendo negimake. **51** Gikanyono achiel kuom joma ne
nigi Yesu nowuodho liganglane oko, kendo notong'o jatij
jadolo maduong', mi ochodo ite oko. **52** Yesu nowachone
niya, "Dwok liganglani e olalo, nimar ji duto ma wuodho
ligangla notho gi ligangla. **53** Iparo ni ok anyal kwayo
Wuora mi oketna tenge migepe apar gariyo mag malaike
mondo okedna sani sani? **54** Ndiko dichop kare nade
mawacho ni gigo nyaka timre kaka gitimore sani?" **55** E
sechego Yesu nowachone ogandano niya, "Uwuokna oko
mondo umaka ka uting'o ligengni kod arunge mana ka
gima an jatend koko mar jo-jendeke nang'o? Pile ka pile
an kodu e laru mag hekalu ka apuonjo, to ne ok umaka.
56 To gima timoreni osetimore kama mondo Ndiko mag
jonabi ochopi." Eka jopuonjre duto noweye moringo
odhi. **57** Joma nomako Yesu nokawe motere nyaka ir

Kaifas jadolo maduong', kuma jopuonj chik kod jodongo
noyudo osechokoree. **58** To Petro noluwo bang'e gichien,
nyaka notundo e laru mar jadolo maduong'. Nodonjo
kendo nobet piny kod jorito mondo one ane gima ne biro
timore. **59** Jodolo madongo gi jobuch Sanhedrin duto ne
manyo nend miriambo moro mane ginyalo donjonego
Yesu mondo ging'adne buch tho. **60** To ne ok giyudo ketho
moro amora kuome, kata obedo ni jonend miriambo
mang'eny nobiro nyime. Achien mogik, ariyo nobiro
nyime, **61** kendo negiwacho ka giramo niya, "Ng'atni
nowacho ni, 'Anyalo muko hekalu mar Nyasayeni mi
achak agere kendo bang' ndalo adek.'" **62** Eka jadolo
maduong' nochung' malo mopenjo Yesu niya, "Dak idwok
wachno? Ma wach manade ma jogi wacho kuomini?" **63**
To Yesu noling' aling'a thi. Jadolo maduong' nowachone
niya, "Achiki mondo ikwong'ri gi nying Nyasaye Mangima
ni inyiswa ka in e Kristo ma Wuod Nyasaye." **64** Yesu
nodwoke niya, "E en kaka iwachono. To awachonu un
duto ni e ndalo mabiro ununе Wuod Dhano kobet e bat
korachwich mar Jal Maratego kendo kolor oa e boche
polo." **65** Eka jadolo maduong' noyiecho lepe, kowacho
niya, "Oseyenyo! Pod wadwaro joneno mamoko nang'o?
Neuru, koro wasewinjo gi itwa ayanjeno. **66** Un to uparo
nade?" Negidwoko niya, "Owinjore gi tho." **67** Eka ne
ging'ulo olawo e lela wang'e, kendo negigoye ngum.
Jomoko to nopame, **68** kagiwacho niya, "Hul ane, yaye
Kristo. En ng'a mogoyi?" **69** Sa ma noyudo Petro obet oko
e laru, jatich ma nyako moro nobiro ire mowachone niya,
"In bende ne in gi Yesu ja-Galili." **70** To nokwere e nyimgi

duto, kowacho niya, “Ok ang’eyo gima iwachono.” **71** Eka nong’wel odhi e dhorangach, to kuno bende nyako machielo nonene mi owachone joma ne ni kanyo niya, “Ng’atni ne nitiere gi Yesu ja-Nazareth.” **72** To nodagi wachno kendo nokwong’ore kowacho niya, “Ok ang’eyo ng’atno!” **73** Bang’ kinde matin, joma nochung’ kanyo nodhi nyaka but Petro mowachone niya, “Ka iwacho adier, to in achiel kuomgi, nikech yo miwuoyogo huli e iro.” **74** Eka nochako kwong’ore mowachonegi koramo niya, “Ok ang’eyo ng’atno adier!” To mana gisano thuon gweno moro nokok. **75** Eka Petro noparo wach mane oyudo Yesu osewachone niya, “Kapok thuon gweno okok, to wang’ inikweda nyadidek.” To nowuok odhiyo oko kendo noywak malit.

27 Gokinyi mang’ich, jodolo madongo duto gi jodong oganda noporo wach ni mondo gineg Yesu. **2** Ne gitweye mi gitere nyaka ne gichiwe e lwet Pilato, mane en ruoth. **3** Ka Judas, ng’at mane ondhoge oneno ka oseng’adne Yesu buch tho, luoro nomake mi nodwoko pesa mamingli mag fedha piero adek ne jodolo madongo gi jodongo, **4** kowacho niya, “Aseketho, nimar asendhogo remo maonge ketho.” To negidwoke niya, “Mano obadhowa e ang’o? Mano en wachni iwuon.” **5** Omiyo Judas nowito pesago ei hekalu bang’e oa odhi. Eka nodhi modere. **6** Jodolo madongo nokwanyo ng’injo mag fedhago kendo giwacho niya, “Chik ok oyie mondo okan gini kar keno, nikech en pesa remo.” **7** Omiyo ne giporo wach mondo giti gi pesago kuom ng’iewo puoth jachwe agulni mondo obed kama iyike jodak. **8** Mano emomiyo osebedo kiluongo

kanyo ni puoth remo nyaka kawuono. **9** Eka gima Jeremia janabi nowacho niya, “Negikawo pesa mamingli mag fedha moromo piero adek, mane en nengo mane jo-Israel oketone, **10** kendo negitiyo kodgi kuom ng’iewo puoth jachwe agulni, kaka Jehova Nyasaye nochika,” nochopo kare. **11** E thuolono Yesu nochung’ e nyim ruoth, kendo ruoth nopenje niya, “In e ruodh jo-Yahudi koso?” To Yesu nodwoke niya, “Ee, en kaka iwachono.” **12** Kane jodolo madongo gi jodongo odonjone, ne ok odwoko gimoro amora. **13** Eka Pilato nopenje niya, “Donge iwinjo neno ma jogi donjonigoni?” **14** To Yesu noling’ aling’a ma ok odwoke kata wach achiel mane odonjnego, kendo mano nomiyo ruoth owuoro ahinya. **15** To ruoth nohero gonyo ne oganda ng’at achiel motwe e kinde mag sawo mar Pasaka. **16** E ndalono ne gin gi ng’at motwe ma achach mane iluongo ni Barabas. **17** Omiyo ka oganda nosechokore kaachiel, Pilato nopenjogi niya, “En ng’at mane mudwaro mondo agonynu: Barabas koso Yesu miluongo ni Kristo?” **18** Nimar nong’eyo ni ich lit ema nomiyo giketo Yesu e lwete. **19** Kane oyudo Pilato obet e kom jong’ad bura, chiege nokowone wach niya, “Walri iaye wach ng’at maonge kethono, nimar wachne nochanda ahinya kawuono e lek mane aleko kuome.” **20** To jodolo madongo gi jodongo mag oganda nojiwo oganda mondo Barabas ema gikwa ogonynegi to Yesu to mondo onegi. **21** Ruoth nopenjogi niya, “Kuom ji ariyogi, en ng’a mudwaro mondo agonynu?” Negidwoke niya, “Barabas.” **22** Pilato nopenjogi niya, “To koro atim ang’o gi Yesu miluongo ni Kristo?” Negidwoke riat niya,

“Gure!” **23** Pilato nopenjogi niya, “Nang’o? En ketho
mane mosetimo madimi gure?” To negimedo kok matek
moloyo kagiwacho niya, “Gure!” **24** Kane Pilato oneno
ni onge gima nonyalo timo, to ni mahu ema koro ne
chakore, nokawo pi mi ologo e nyim ogandano, kowacho
niya, “An aler kuom remb ng’atni, en wachu!” **25** To ji
duto nodwoko riat niya, “Rembe mondo obed e wiwa
gi nyithindwa!” **26** Eka nogonyonegi Barabas, to Yesu
to nogolo chik mondo ochwadi bang’e nokete e lwetgi
mondo gigure. **27** Eka askeche ruoth nokawo Yesu motero
nyaka e laru mar od ruoth, kendo negichokore oganda
askeche duto mi gilwore gikete diere. **28** Ne gilonyo
lepe kendo ne girwakone kandho makwar, **29** eka ne
gikado osimbo mar kudho kendo gisidho e wiye. Negiketo
odundu e lwete korachwich, eka gigoyo chong-gi piny e
nyime, kendo negichako jare kagiwacho niya, “Misawa,
ruodh jo-Yahudi!” **30** Ne ging’ulo kuome olawo kendo
negikawo odundu gigoyogo wiye anwoya anwoya. **31**
Bang’ kane gisejare kamano, ne gilonyo kandhono oko
bang’e girwakone lepe owuon. Eka ne giwuok gidhi kode
mondo gidhi gigure. **32** Kane gin e yo gidhi, negiromo gi
ja-Kurene moro miluongo ni Simon, kendo ne gichune
mondo oting’ msalaba. **33** Eka negichopo kama iluongo ni
Golgotha (tiende ni “Hanga Wich”). **34** Kanyo negimiyo
Yesu divai ma oru gi kedhno mondo omadhi, to bang’
bile, nodagi madhe. **35** Kane gisegure, to ne gipogore lepe
ka gigoyo ombulu. **36** Bang’e negibet piny kanyo ka girite.
37 Gimalo ne nitie ndiko mondik mane nyiso kethone
niya: Ma en Yesu, ma Ruodh Jo-Yahudi. **38** Jomecho

ariyo bende negiguro kode, achiel e bathe korachwich to machielo e bathe koracham. **39** Joma ne kadho kanyo nojare ka giyanye ka gikino wiyegi, **40** kendo giwacho niya, "In manyocha iwacho ni inyalo ketho hekalu mi ichak igere bang' ndalo adekni, koro resri kendi ane! Ka in wuod Nyasaye to wuog ane e msalaba ilor piny!" **41** Machalre kamano bende, jodolo madongo gi jopuonj chik kod jodong oganda bende nojare, kagiwacho niya, **42** "Ne oreso jomoko, to en koro ok onyal resore owuon! Donge en Ruodh Israel? Dak koro oa ewi msalaba olor piny ka sani mondo wayie kuome. **43** Ogeno kuom Nyasaye; Nyasaye koro okonye ane sani ka odware adier, nimar ne owachoga ni, 'An Wuod Nyasaye,'" **44** Kamano bende e kaka jomecho mane ogur kode bende nodhuole gi ayany. **45** Chakre sa auchiel mar odiechieng' nyaka sa ochiko, mudho nobiro moimo piny duto. **46** To kar sa ochiko, Yesu noywak gi dwol maduong' kowacho niya, "Eloi, Eloi, lama sabakthani?" (ma tiende ni, "Nyasacha, Nyasacha, iweya nang'o?"). **47** Ka moko kuom joma nochung' kanyo owinjo mano, negiwacho niya, "Oluongo Elija." **48** Gikanyono achiel kuomgi noringo okawo siponj. Nonyume e kong'o makech, kendo nochome ewi odundu mabor, bang'e omiye Yesu mondo omadhi. **49** Joma moko nowacho niya, "Koro weyeuru mos, wane ka Elija biro mondo orese." **50** To bang' ka Yesu noseywak kendo matek gi dwol maduong', chunye nochot. **51** Mana gisano pasia mar hekalu noyiech e diere tir, chakre malo nyaka piny. Piny noyiengni kendo lwendni nobarore. **52** Liete nomuoch moyawore kendo ringre jomaler mang'eny mane osetho

nochier modoko mangima. **53** Ne giwuok e liete, kendo
bang' chier mar Yesu, negidonjo ei Dala Maler kendo ne
gifwenyore ne ji mang'eny. **54** Kane jatend jolweny gi
joma ne ni kode mane rito Yesu noneno yiengni mar
piny kod gik moko duto mane oyudo osetimore, luoro
nomakogi matek, kendo negiwacho ka giwuoro niya,
"Adier, ng'atni ne en Wuod Nyasaye!" **55** Mon mang'eny
bende ne ni kanyo, ka ng'icho gichien. Negisebedo ka
giluwo bang' Yesu koa Galili ka gichiwone gik monego
okonyrego. **56** Moko kuomgi ne gin, Maria ma aa Magdala,
Maria min Jakobo gi Joses, kod min yawuot Zebedi. **57** Ka
nochopo seche mag odhiambo, ja-mwandu moro ma ja-
Arimathaya, ma nyinge Josef nobiro. En bende noselokore
japuonjre Yesu. **58** Nodhi nyaka ir Pilato mokwayo ringre
Yesu, kendo Pilato nogolo chik mondo omiyego. **59** Josef
nokawo ringre Yesu moboye gi nanga maler marep-rep,
60 eka nokete e bur manyien mane osekunyo ariwa e kor
lwanda, eka nong'ielo kidi maduong' mi oumogo dho
liendno bang'e owuok odhi. **61** Maria ma aa Magdala gi
Maria machielo to noweyo kobet piny kama omanyore
kod liel. **62** Kinyne, mane en odiechieng' maluwo Chieng'
Ikruok, jodolo madongo gi jo-Farisai nodhi ir Pilato. **63**
Negiwachone niya, "Jaduong', wanyalo paro ni ka ja-
miriamboni ne pod ngima to nowacho ni, 'Bang' ndalo
adek to abiro chier kendo.' **64** Omiyo gol chik mondo orit
liel nyaka chieng' mar adek. Nono to jopuonjrene nyalo
biro mi kwal ringre mi giwach ne ji ni osechier oa kuom
joma otho. Miriambo machien-ni dibed marach moloyo
mokwongo." **65** Pilato nodwokogi niya, "Kawuru jarito

mondo udhi urit liel kaka un ema ung'eyo uwegi." **66** Omiyo negidhi mine girito liel ka giketo kido e kidi kendo negiketo jarito mondo orite.

28 Bang' Sabato, kogwen mar odiechieng' mokwongo mar juma, Maria ma aa Magdala gi Maria machielo nodhi limo liel. **2** To piny noyiengni matek, nimar malaika mar Ruoth nolor piny koa e polo, mi nodhi nyaka e liel mong'ielo kidi oko e dho liel kendo obetie. **3** Kite ne chalo gi mil polo, kendo lepe ne rachar ka pe. **4** Jorito ne luoro omako ahinya konene, mine gikirni, kendo negidoko machal gi joma otho. **5** Malaika nowachone mon-go niya, "Weuru luor, nikech ang'eyo ni umanyo Yesu mane ogur. **6** Oonge ka; osechier, mana kaka nowacho. Biuru une kama noninde. **7** Eka mondo udhi mapiyo unyis jopuonjrene ni, 'Osechier oa kuom joma otho kendo otelo e nyimu odhi Galili. Kuno ema ubiro nenee.' Ero koro asenyisou." **8** Omiyo mon-go noa e liel ka gireto, ka giluor to bende ka gipong' gi mor, kendo negiringo gidhi mondo ginyis jopuonjrene. **9** To apoya nono Yesu norado kodgi, mowachonegi niya, "Misawauru." Kendo negisudo bute mi gimoko e tiendene, kendo gilame. **10** Eka Yesu nowachonegi niya, "Kik ubed maluor. Dhiuru unyis owetena mondo gidhi Galili; kuno ema gibiro nena." **11** Kane oyudo mon-go ne ni e yo dhi, moko kuom jorito nodhi e dala monyiso jodolo madongo gik moko duto mane osetimore. **12** Kane jodolo madongo oseromo gi jodongo mi gichano gima negidwaro timo, negimiyo askeche pesa mang'eny, **13** ka giwachonegi niya, "Wachuru ni, 'Jopuonjrene nobiro gotieno mi okwale

sa mane wanindo.’ **14** Kapo ni wachni ochopo e it
ruoth, to wang’eyo gima wabiro timone, mondo kik uyud
chandruok moro amora.” **15** Omiyo askeche nokawo
pesago, kendo negitimo kaka nonyisgi. Kendo wachni
koro oselandore kuonde mathoth e dier jo-Yahudi nyaka
odiechiengni. **16** Eka jopuonjre apar gachielgo nodhi
Galili, ewi got kama Yesu nonyisogi ni gidhiye. **17** Kane
ginene to negilame; to moko kuomgi noriwo gi kiawa.
18 Eka Yesu nobiro irgi mowachonegi niya, “Teko duto
manie polo kod manie piny osemiya. **19** Kuom mano,
dhiuru ulos jopuonjre e ogendini duto, kubatisogi e nying
Wuoro gi Wuowi kod Roho Maler, **20** kendo kupuonjogi
mondo gitim gik moko duto ma asechikou. To awachonu
adier ni an kodu ndalo duto, nyaka giko mar ndalo.” **(aiōn
g165)**

Mariko

1 Ma e chakruok mar Injili mar Yesu Kristo Wuod
Nyasaye. **2** En mana kaka ondiki e kitap Janabi Isaya
niya, “Abiro oro jaotena otel e nyimi, obiro losoni yo.”
3 “Ng’at moro kok e thim niya, ‘Losuru yo ne Jehova
Nyasaye, losneuru yo moriere tir.’” **4** Kuom mano, Johana
nowuok e thim koyalo ni mondo ji oyud batiso kaka
ranyisi ni giselokore gidwogo ir Nyasaye kendo oweyonegi
richogi. **5** Kuom mano, jopiny Judea duto kod ji duto moa
Jerusalem nowuok odhi ire. Ne gihulo richogi mi Johana
nobatisogi e Aora Jordan. **6** Johana norwakore gi lewni
molos gi yie ngamia kendo notweyo kamba mar pien e
nungone. Nochamo bonyo kod mor kich manie thim. **7**
Wach mane Johana yalo ne chal kama: “Ng’at moro biro
bang’a ma oloya gi duong’, ok awinjora gonyo kata tond
wuochene. **8** An abatisou gi pi, to en obiro batisou gi
Roho Maler.” **9** E kindeno Yesu nobiro koa Nazareth, e
piny Galili mi Johana nobatise e aora Jordan. **10** Kane
oyudo Yesu wuok aa ei pi, noneno polo kayawore kendo
ka Roho Maler lor mondo opi kuome e kido mar akuru. **11**
To dwol maduong’ noa e polo kawacho niya, “In e Wuoda
mahero. Chunya mor kodi.” **12** Gikanyono Roho Maler
nokawo Yesu motere e thim, **13** kendo nodak e thim kuno
kuom ndalo piero ang’wen, ka Satan teme. E thim kuno
Yesu nodak e kind le mag thim, to malaike ne tiyone. **14**
Kane osetwe Johana e od twech, Yesu nodhi Galili, koyalo
Injili mar Nyasaye. **15** Noyalo niya, “Sa osechopo kendo
pinyruoth Nyasaye osekayo machiegni. Weuru richo
kendo yieuru Injili.” **16** Kane oyudo Yesu wuotho e dho

Nam Galili, noneno Simon gi owadgi ma Andrea ka jobolo
gokgi e nam, nimar ne gin jolupo. **17** Yesu nowachonegi
niya, "Biuru uluwa, mondo kar ywayo rech to aketu
ubed joywa ji." **18** Gisano ne giweyo gogo mag-gi gisano
mi giluwe. **19** Yesu nomedo chwalore nyime matin mi
noneno Jakobo wuod Zebedi gi owadgi ma Johana ka jobet
e yie kendo loso gokegi. **20** Gikanyono Yesu noluongogi,
kendo ne giweyo wuon-gi ma Zebedi e yie, kaachiel gi
jotich mane konyogi, mi giluwe. **21** Negidhi Kapernaum,
to kane Sabato ochopo, Yesu nodonjo e sinagogi mi
ochako puonjo. **22** Ji nowuoro puonjne, nikech nopuonjo
ka ng'at man-gi teko, to ok ka Jopuonj Chik. **23** To
kanyono ei sinagogi ne nitie ng'at moro mane nigi jachien
marach. Ng'atni noywak matek kowacho niya, **24** "Yesu
ja-Nazareth, en ang'o midwaro timonwa? Isebiro mondo
itiekwa koso? Ang'eyo ni in Ng'at Maler Mar Nyasaye!" **25**
To Yesu nokwere gi dwol matek niya, "Ling' thi! Wuogi ia
kuome!" **26** Jachien marachno noyuko ng'atno mi ogoyo
koko gi dwol ma liyore, bang'e oa oweye. **27** Jogo duto
nowuoro ahinya, magipenjore niya, "Ma to en ang'o?
Puonj manyien kendo man-gi teko! Ng'atni chiko koda ka
jochiende kendo giwinje." **28** Humb Yesu ne olandore
piyo piyo e gwenge duto molworo Galili. **29** Bang'e kane
gisea e sinagogi negidhi kaachiel gi Jakobo kod Johana e
dalagi Simon gi Andrea. **30** To min chi Simon nonindo
e kitanda, ka tuo mar midhusi onure. Joma nenikanyo
nonyiso Yesu wachno piyo piyo. **31** Omiyo Yesu nodhi
ire, momako lwete kokonye mondo ochung'. Midhusi
noweye kendo nochung' mochako miyogi chiemo. **32**

Odhiambono, ka piny noseyuso, ji nokelo ne Yesu jotuo
duto kaachiel gi joma nigi jochiende. **33** Ji mane ni e
dalano duto nochokore e dhoot kama ne Yesu nitie,
34 to Yesu nochango ji mathoth mane nigi kit tuoche
mayoreyore. Bende noriembo jochiende oa kuom ji, to ne
ok oyiene jochiendego mondo owuo nikech neging'eyo
ni en ng'a. **35** Kinyne kogwen ka piny pod olil, Yesu
nochiewo mowuok e ot kama noninde. Nowuok modhi
kar kende kama ochwalore, mi nolemo kuno. **36** Simon
gi jowetene ne jodhi manye, **37** kendo kane giyude to
negiwachone niya, "Ji duto manyi." **38** To Yesu nodwokogi
kawacho niya, "Wadhiuru kamachielo e gwenge man
machiegni, mondo kuno bende ayalie." Mano emomiyo
asebiro. **39** Omiyo nowuotho e piny Galili duto, koyalo e
sinagokegi kendo koriembo jochiende kuom ji. **40** Ng'at
moro man-gi dhoho nobiro mogoyo chonge piny e nyim
Yesu kosaye niya, "Kiyie to inyalo pwodha." **41** Yesu
nokecho ng'atno morieyo bade momule, kowacho niya,
"Ayie, pwodhri!" **42** Gikanyono dhoho norumo kuom
ng'atno mochango. **43** Yesu nogonyo ng'atno piyo piyo
mondo odhi kochike matek niya, **44** "Ne ni ok inyiso
ng'ato wachni. To dhiyo mondo inyisri ne jadolo kendo
ichiw misengini ma Musa nochiko nikech pwodhruokni,
mano nobed ranyisi ne gin." **45** Kar timo kamano to
ng'atni nochako lando wachno e sa nogo mane oa ir Yesu.
Kuom mano Yesu koro ne ok nyal donjo ayanga e dala
moro amora, to nodak mana oko kuonde ma ji ongee. To
kata kamano ji ne pod biro ire koa kuonde duto.

2 Bang' ndalo manok Yesu nochako odwogo e dala mar
Kapernaum, kendo ji nowinjo ni osebiro dala. **2** Kuom
mano ji mang'eny nochokore mopong'o ot mane entie
maonge kama ilwaroe kata mana kede, koda ka dhoot
oko, to Yesu nopuonjogi Wach. **3** Jomoko nobiro kokelone
ja-athany ka ji ang'wen oting'e. **4** To kane ok ginyal
chopo ir Yesu nikech oganda maduong' mane ni kode, ne
gitucho wi tado mochomore gi kama Yesu ne nitie tir mi
giloro ja-athanyno konindo e par nyaka nochopo e nyim
Yesu. **5** Kane Yesu oneno yie ma jogo ne nigo, nowachone
ja-athanyno niya, "Wuoda, richoni oweni." **6** To jopuonj
Chik moko manoyudo obet ei ot kanyo nochako penjore e
chunygi ni, **7** "Ng'atni wuoyo nade? Oyanyo Nyasaye!
Ere ng'at manyalo weyone ng'ato richone makmana
Nyasaye kende?" **8** Mana gisano Yesu nong'eyo e chunye
gima negipenjore e chunygi, omiyo nowachonegi niya,
"Ang'o momiyo uparo gigi e chunyu? **9** Ere mayot wacho
ne ja-athany kuom weche ariyogi, ni 'richoni oweni,'
koso ni, 'Aa malo ikaw pieni mondo iwuothi'? **10** Mondo
ung'e ni Wuod Dhano nigi teko e piny mar weyo richo."
Yesu nowachone ja-athanyno niya, **11** "Awacho niya,
aa malo kaw pieni mondo idhi dala." **12** Ng'atno noa
malo mokawo piene mi nowuotho ayanga ka ji duto
nene. Timni nomako dho ji duto mane ni kanyo mine
gidendo Nyasaye kagiwacho niya, "Nyaka ne nywolwa
pok waneno gima kama." **13** Yesu nochako wuoth kendo
koluwo tie Nam to oganda maduong' nobiro ire mi
opuonjogi. **14** Kane oyudo owuotho e dho Nam, noneno
Lawi wuod Alfayo kobet piny e od jasol osuru. Yesu

nowachone Lawi niya, “Luwa,” mi Lawi noa malo kendo noluwe. **15** Kane oyudo Yesu chiemo e od Lawi, josol osuru mang’eny kod joricho mang’eny ne chiemo kode kaachiel gi jopuonjrene, nimar jogo mane luwo bang’e ne ng’eny. **16** To ka jopuonj Chik ma jo-Farisai nonene kochiemo gi joricho gi josol osuru, negipenjo jopuonjrene niya, “Ang’o momiyo ochiemo gi josol osuru kod joricho?” **17** Kane Yesu owinjo mano nowachonegi niya, “Joma ngima ok ema dwar jathieth makmana joma tuo. Ok ne abiro mondo aluong joma kare, to nabiro mondo aluong joricho.” **18** Nochopo kinde ma jopuonjre Johana kod jo-Farisai tweyo chiemo. Jomoko nobiro mopenjo Yesu: “Ere kaka Jopuonjre mag Johana kod jopuonjre mag jo-Farisai jotweyo chiemo to jopuonjreni to chiemo achiema?” **19** To Yesu nodwokogi niya, “Ere kaka welo mag wuon kisera ditwe chiemo adier ka pod en kodgi?” Chutho, ok ginyal tweyo chiemo kapod gin kode. **20** To ndalo biro ma wuon kisera nogol e kindgi, kendo ndalono ema ginitwe chiemo. **21** “Onge ng’ama twang’o rabaw mar law manyien kuom law moti. Ka otimo kamano to rabaw mar law manyien-no biro mich mi ywa law machon-no mi omed yiech moloyo. **22** Bende onge ng’ama olo divai manyien e piende moti mag ting’o divai. Ka otimo kamano to divai manyien-no nyalo yiecho piend divaino mi divai pukre kendo piend divai kethre. Ooyo, divai manyien nyaka ol mana e piende manyien mag ting’o divai.” **23** Chieng’ Sabato moro Yesu noyudo kadho e kind puothe mag ngano mochiek, kendo jopuonjrene nochako jako wi ngano moko mochiek mondo gicham. **24** To jo-Farisai

nochako ng'ur kagiwachone Yesu niya, "Neye, ang'o momiyo jopuonjreni timo gima chik ok oyiego chieng' Sabato?" **25** Yesu nodwokogi niya, "Pok ne usomo gima Daudi notimo ka kech kaye kaachiel gi joma ne ni kode ka kech ne kayogi kendo ne gionge gi gima digicham? **26** E kinde mag Abiathar jadolo maduong', donge nodonjo e od Nyasaye mi ochamo makati ma nosepwodhi moket tenge ma chik ok oyiene ng'ato ang'ata mondo ocham, makmana jodolo. Kendo nochiwo moko ne jogo mane ni kode." **27** Yesu nodhi nyime mowachonegi niya, "Sabato noketi nikech dhano, to dhano ne ok ochwe nikech Sabato. **28** Omiyo Wuod Dhano en Ruodh Sabato bende."

3 Chieng' moro Yesu nochako odonjo e sinagogi, to ne nitie ng'ato kanyo ma lwete otal. **2** Ji moko ne orito Yesu kanyo ka gidwaro yo ma digiyudgo ketho kuome. Kuom mano ne girange ahinya mondo gine ka dochang ng'atno chieng' Sabato. **3** Yesu nowacho ne ng'at mane lwete otalno niya, "Chungi ane e nyim ji duto ka." **4** Bang'e Yesu nopenjo jogo niya, "Ere gima chikwa oyie mondo otim chieng' Sabato? Timo maber koso timo marach, reso ngima koso nego?" To jogo noling' thi. **5** Yesu nong'iyo jogo gi mirima kendo ka chunye lit ahinya nikech chunygi ne tek. Nowacho ni jal ma lwete otalno niya, "Rie lweti," mi norieyo lwete kendo lwete nochango chuth. **6** Bang'eno jo-Farisai nowuok modhi kendo negichako chano kaachiel gi jo-Herodia kaka digineg Yesu. **7** Yesu kaachiel gi jopuonjrene nowuok oa kanyo mi gidhi e dho nam, to oganda maduong' moa Galili noluwo bang'e. **8** Kane ji owinjo gik mane osetimo, ji mang'eny nobiro

ire koa Judea, Jerusalem, Idumea kod gwenge molworo
Jordan, Turo kod Sidon. **9** Nikech oganda maduong' mane
olwore, nonyiso jopuonjrene mondo oikne yie moro
matin mondo kik ji thung'e. **10** Nimar nosechango ji
mang'eny, omiyo jomane tuo ne dhirore mondo omule.
11 E sa asaya mane jochiende oneno Yesu, negipodho piny
e nyime ka giywagore niya, "In e Wuod Nyasaye." **12** To
Yesu nosiemogi matek ni kik gihul ni en ng'a. **13** Yesu
nowuok modhi malo e bath got kendo nogwelo joma
ne odwaro mondo odhi kode, mi jogo nodhi kode. **14**
Ne oyiero ji apar gariyo, mane oketo tenge kaka joote,
mondo gibed kode eka mondo oorgi gidhi giyal Injili
15 kendo gibed gi teko mar golo jochiende kuom ji. **16**
Magi e joote apar gariyo mane oyier: Simon (mane omiyo
nying machielo ni Petro); **17** Jakobo wuod Zebedi gi
owadgi ma Johana (mane iluongo ni Boanerges, tiende ni
yawuot Mor Polo); **18** gi Andrea, Filipo, Bartholomayo,
Mathayo; gi Thoma, Jakobo wuod Alfayo, Thadayo, Simon
ma ja-Zilote, **19** kod Judas Iskariot, jal ma nondhoge.
20 Bang'e Yesu nodonjo e ot moro to oganda maduong'
nochokore kanyo kendo ma kata mana thuolo mar chiemo
gi jopuonjrene ne ok onyal yudo. **21** To ka joodgi Yesu
nowinjo wachni, negidhi ire mondo gigole kanyo githuon,
kagiwacho niya, "Wiye obiro marach." **22** Jopuonj Chik
mane obiro kanyo koa Jerusalem to nowacho kuom Yesu
niya, "Opong' gi teko mar Belzebub! Ogolo jochiende
gi teko mar ruodh jochiende." **23** To Yesu noluongogi
ire mowuoyo kodgi gi ngeche kowacho niya, "Ere kaka
Satan digol Satan? **24** Ka pinyruoth moro opogore kendo

joge gore kendgi to pinyruodhno ok nyal chung'. **25** Bende ka joot achiel opogore to odno nyaka podhi. **26** Ere kaka Satan diked gi pinyruodhe owuon, ka opogore kende owuon to ok dochung', kendo mano ema dibed giko lochne. **27** Chutho onge ng'at manyalo monjo od ng'at maratego mi omaye gige odhigo ka ok otweyo ng'atno mokwongo. Kosetimo kamano eka dohedhre mar yako gik moko e odno. **28** Awachonu adier ni richo kod yanyo Nyasaye ma dhano osetimo nowenegi. **29** To ng'ato ang'ata ma yanyo Roho Maler ok nowene richone ngang', nikech oseketho ketho mochwere." **(aiōn g165, aiōnios g166)** **30** Nowacho kamano nikech jogi ne wuoyo kawacho niya, "En gi jachien marach." **31** Bang'eno min Yesu gi owetene nobiro ire. Negioro ng'ato mondo oluongnegi Yesu ka gin to gidong' gioko. **32** Oganda manobet kolworo Yesu nowachone niya, "Minu gi oweteni ni oko ka gidwari." **33** To Yesu nopenjogi niya, "Minwa gi owetena to gin ng'a gini?" **34** Kosewacho kamano to nong'iyo joma ne obet kolwore bang'e owacho niya, "Eri, magi e minwa gi owetena! **35** Ng'ato ang'ata matimo dwaro Nyasaye e owadwa gi nyaminwa kod minwa."

4 Kendo Yesu nochako puonjo e dho nam. To oganda maduong' nochokore molwore omiyo nodonjo ei yie mi obetie ka ji duto to ochung' oko e dho nam. **2** Yesu nopuonjogi gik mang'eny e yor ngeche. E puonjnego nowacho niya, **3** "Winjauru! Japur moro nodhi chwoyo kodhi, **4** kane oyudo ochwoyo, kodhi moko nolwar e dir yo, mi winy nobiro mochamogi duto. **5** Kodhi moko nolwar kuonde motimo lwendni, ma lowo operoree mine

gitwi piyo piyo, nikech lowo ne thany thany. **6** To ka chieng' nowuok, chamgo nowang', kendo nikech ne gionge tiendegi, ne gitwo. **7** Kodhi moko nolwar e kind kudho, to ka kudhogo nodongo, ne githung'o chamgo mi gimonogi nyak. **8** To kodhi moko to nolwar e lowo maber, mine gitwi kendo gichiego cham. Neginyago cham, moko nyadi piero adek, moko nyadi piero auchiel, kendo moko nyadi mia achiel." **9** Bang'e Yesu nomedo wacho niya, "Ng'at man-gi it mar winjo wach mondo owinji." **10** Kane odong' kende, jopuonjrene apar gariyo gi jomoko mane ni bute nopenje tiend ngechego. **11** Nowachonigi niya, "Un osemiu rieko mar ng'eyo tiend gik mopondo mag pinyruoth Nyasaye. To joma moko, to iwuoyogo gi ngeche **12** mondo mi, "'gisik ka ging'icho to ok ginine gimoro, kendo gisik ka giwinjo weche miwacho to wach ok nodonjnegi; nimar dipo ka gilokore mi owenegi richogi!'" **13** Yesu nomedo loso kodgi kowachonegi niya, "Ere kaka ok unyal winjo tiend ngeroni? Ka kamano to bende ubiro winjo tiend ngero moro amora? **14** Japur chwoyo kodhi ma en Wach. **15** Jomoko chalo gi kodhi molwar e dir yo, kama ichwoyoe Wach. E sa nogo ma jogi owinjoe Wach to Satan biro mi magi Wach ma giwinjono. **16** Jomoko to chalo mana kaka kodhi mochwo kuonde motimo lwanda. Gin giwinjo Wach kendo girwake sano gi mor. **17** To nikech gionge tiendegi Wach ok bedi eigi aming'a. Ka chandruok kata sand obiro nigi nikech Wach Nyasaye to gipodho piyo piyo nono. **18** Moko chalo kaka kodhi molwar e kind kudho. **19** To achien parruok kuom ngima mar pinyni gi wuond ma mwandu kelo kaachiel gi

gombo mag pinyni ma gigombogo gik mathoth, thung'o Wach mamone nyak. **(aiōn g165)** **20** Moko to chal mana gi kodhi mochuo e lowo maber, giwinjo Wach mi girwaki. Kendo ginyak maber mana ka kodhi manyak nyadi piero adek, nyadi piero auchiel, nyaka nyadi mia achiel." **21** Nowachonegi niya, "Bende ng'ato kuomu nyalo moko taya bang'e to oume gi bakul kata okete e bwo kitanda? Donge okete ewi rachungi taya? **22** Ng'euru ni onge gimoro mopandi ma ok nofweny, to bende onge gimoro amora mitimo ling'-ling' ma ok noket e lela. **23** Ka ng'ato nigi it mar winjo wach to mondo owinji." **24** Yesu nodhi nyime kawachonegi niya, "Chikuru itu maber mondo uwinj weche miwachonu, nimar rapim mupimogo ema ibiro pimnugo un bende, kendo moloyo kanyo. **25** Ng'at man-go nomedne mi nobed gi gik mogundho; to ng'at ma ongego kata mano ma en-go nomaye." **26** Nowacho bende niya, "Ma e kaka pinyruoth Nyasaye chalo. Ng'ato chwoyo kodhi e lowo. **27** Otieno kata odiechieng', kata ka onindo kata oneno, to kodhigo twi atwiya mi dongi, ka jachwoyo ok ong'eyo kaka mano timore. **28** Lowo owuon ema golo kodhi; mokwongo tiendene wuok, eka wiye gulo oko kaeto bang'e kodhi dongo mi chieg cham. **29** Ka cham osechiek to gikanyono wuon puodho kawo pand keyo mondo okayego." **30** Nowacho kendo niya, "En yo mane ma wanyalo pimogo pinyruoth Nyasaye, kata en ngero mane manyalo nyisowa kite? **31** Ochal gi koth karadali ma en e kodhi matinie mogik mikomo e puodho. **32** To kata otin kamano to kosekome to odongo mi obed maduong' moloyo yiende mag puodho duto.

Bedene yarore madongo mi winy mafuyo e kor polo biro
ywe e tipone." **33** Yesu nomedo wuoyonegi gi ngeche
machal gi mago e thuolo moro amora mane ginyalo
winje. **34** Ne ok owachonegi wach moro amora ma ok
okonyore gi ngero. To ka thuolo noyudore mi odong' gi
jopuonjrene kendgi to nonyisogi tiend weche duto. **35**
Chieng'no godhiambo Yesu nowacho ne jopuonjrene niya,
"Wadhiuru loka nam komachielo." **36** Omiyo ne giwuok
giweyo oganda, mine gidhi kode mana kaka ne En-no,
mi gichako kwang' kode ei yie. Ne nitie yiedhi mamoko
bende mane kwang' kodgi e nam. **37** Eka ahiti mang'ongo
notugore mi apaka nochako tago yie koni gi koni mi
pi nochako pong'e. **38** Sechego noyudo Yesu nindo ewi
raten man kachien yie. Jopuonjre nochiewe kagiwachone
niya, "Japuonj, donge litni ka watho?" **39** Yesu nochiewo
mokwero yamo. Nochiko apaka kowachone niya, "Kwe!
Ling' thi!" Gikanyono yamo nokwe mi piny oling' thi. **40**
Bang' mano Yesu nowachone jopuonjrene niya, "Ang'o
momiyo uluor kamano? Pod uonge mana gi yie?" **41**
Luoro nomakogi mi gipenjore kendgi niya, "Ma en ng'a,
ma kata yamo gi apaka bende winje?"

5 Neging'ado nam nyaka loka e gweng' miluongo ni
Gerasi. **2** Kane Yesu owuok e yie, to ng'at moro man-gi
jochiende manodak e kar liete noromone. **3** Ng'atni nodak
kar yiko joma otho, kendo onge ng'at mane nyalo make
mi tweye kata mana gi nyororo. **4** Nikech nosebedo ka
itweyo lwetene gi tiendene to nyoroche mane itweyego
nochodo achoda mi ong'iny matindo tindo chumbe mane
iridogo tiendene. Koro ne onge ng'ato ma tekre ng'eny

mane nyalo make. **5** Otieno gi odiechieng' duto ng'atni ne wuotho e kind liete kendo e gode man machiegni koywagore matek kendo kong'olore gi kite. **6** Kane oneno Yesu kabiro gi kuma bor, noringo odhi ire mopodho piny e nyime. **7** Nogoyo koko gi dwol maduong' mogik niya, "Yesu Wuod Nyasaye Man Malo Moloyo, ang'o milaro koda? Kuong'ri ne Nyasaye ni ok ibi sanda!" **8** Noyudo Yesu osewacho ne jachien marachno niya, "Aa kuom ng'atni!" **9** Eka Yesu nopenje niya, "Nyingi ng'a?" Nodwoke niya, "Nyinga Oganda, nikech wang'eny." **10** Eka nochako sayo Yesu mondo kik oriembgi gia e gweng'no. **11** To noyudo kweth maduong' mag anguro moko kwayo e bath got mane ni machiegni kanyo. **12** Jochiendego nosayo Yesu kawacho niya, "Orwa ir anguro ka mondo wadhi wadonj eigi." **13** Yesu nomiyogi thuolo mi jochiendego nowuok kuom ng'atno mi gidonjo ei angurogo. Kwethgo duto ma kar rombgi ne nyalo chopo alufu ariyo, noringo matek koluwo aridiridi mochomo nam mi giduto ne githo ei pi. **14** Jokwadh angurogo noringo oa mine gidhi gitero wach ne ji duto modak e dala kendo e gweng'no gima nosetimore, omiyo jogo duto nobiro mondo gin bende gineye gi wang'-gi. **15** Kane gibiro ir Yesu, negineno ng'at ma yande jochiende mang'eny sandono kobet piny kanyo korwakore maber kendo pache nikare mi luoro nomakogi. **16** To jogo mane oneno gima notimore nonyiso ji gik moko duto mane osetimore ne ng'at mane nigi jochiende kendo ne anguro bende. **17** Kuom mano jogo nosayo Yesu mondo oa e gweng'-gi. **18** Kane oyudo Yesu donjo e yie, ng'at mane

jachien sando mane oyudo osechangono nosaye mondo oyie odhi kode. **19** To Yesu notame kawachone niya, “Dog dala ir joodi mondo inyisgi gik madongo ma Ruoth osetimoni, kendo kaka osekechi gi kech maduong’.” **20** Omiyo ng’atno nowuok odhi mi nochako lando e gwenge mag Dekapoli konyiso ji gik ma Yesu nosetimone. Ji duto nowuoro wechego. **21** Kane Yesu oseng’ado nam gi yie mi odok loka machielo, oganda maduong’ nolwore. **22** Eka ng’at moro ma jatend sinagogi ma nyinge Jairo nobiro kanyo. Kane oneno Yesu nogoyo chonge piny e tiende **23** kosaye niya, “Nyara matin tuo dwa tho, yie ibi mondo iket lweti kuome mondo ochangi odok mangima.” **24** Omiyo Yesu nowuok modhi kode. Oganda maduong’ ne luwo bang’ Yesu kothung’e koni gi koni. **25** To dhako moro ne ni kanyo mane osebedo ka iye chwer kuom higni apar gariyo. **26** Dhakoni nosechandore miwuoro e lwet jothieth mathoth kendo nosetieko mwandu duto mane en-go to ne ok oyudo resruok. Kar chango to tuone nosiko ka medore. **27** Kane owinjo humb Yesu, nobiro gi yo katoke ei oganda kendo nomulo riak lawe, **28** koparo e chunye niya, “Kata ka anyalo mulo mana riak lawe to abiro chango.” **29** Iye machwer nochok gikanyono mi nowinjo e dende ni ochango. **30** E sa nogo Yesu nong’eyo ni teko osewuok kuome. Nolokore mi ochomo oganda, kopenjogi niya, “En ng’a momulo lepa?” **31** To jopuonjrene nodwoke niya, “Ineno ka ji olwori moketi diere to pod ipenjo apenja ni, ‘En ng’a momulo lepa?’” **32** Yesu nomedo ng’icho ei oganda mondo one ng’at mane omule. **33** Kane dhakono ong’eyo e chunye gima nosetimorene, nobiro mopodho

e tiend Yesu kotetni gi luoro kendo nonyise adier man kuome duto. **34** Yesu nowachone niya, “Nyara yieni osechangi. Dhi gi kwe kendo chandruokni mondo orum chuth.” **35** Kane oyudo Yesu pod wuoyo, jomoko nobiro moa e od Jairo ma jatend sinagogi. Negiwachone Jairo niya, “Nyari osetho, ang’o momiyo pod ichando Japuonj?” **36** Ka ok osedewo wach jogo, Yesu nowachone jatend sinagogi niya, “Kik iluor, bed gi yie.” **37** Yesu koro ne ok oyie mondo ng’at moro oluwe makmana Petro gi Jakobo kod Johana owadgi Jakobo. **38** Kane gichopo e dala jatend sinagogi, Yesu noyudo ka dala otimo koko; ka ji ywak kendo goyo nduru matek. **39** Nodonjo ei ot mopenjogi niya, “Koko gi nduru ni manade? Nyathi ok otho, onindo aninda.” **40** To jogo nonyiere anyiera. Kane osegologi oko duto, nokawo wuon nyathi gi min-gi kaachiel gi jopuonjre mane ni kode, mi odonjo kodgi nyaka iye kuma nyathi ne nitie. **41** To nomako lwet nyathi manyakono mi owachone niya, “Talitha koum!” (tiende ni, “Nyako matin, anyisi ni aa malo!”) **42** Sano sano nyakono nochung’ malo mochako wuotho e dier ot (ne en ja-higni apar gariyo). Ji duto nohum nono kuom gima notimoreno. **43** To Yesu nosiemogi matek ni kik ginyis ng’ato moro amora gima nosetimore, bang’e nonyisogi ni mondo gimi nyakono gimoro ocham.

6 Yesu noa kanyo modhi dalagi kaachiel gi jopuonjrene. **2** To ka Sabato nochopo nochako puonjo ei sinagogi. Ji mang’eny mane owinje nohum nono, ka gipenjore ni, “Ng’atni ogolo gigi kure? Koso rieko manade mosemiyeni, momiyo otimo koda ka honni? **3** Donge en fundi bao-cha

ma wuod Maria kendo ma owetene gin Jakobo gi Josef
kod Judas gi Simon? Nyiminene donge nikodwa ka?”
Kamano negichwanyore kode. **4** To Yesu nowachonegi
niya, “Janabi imiyo duong’ kuonde duto, makmana e kind
jogweng’-gi gi wedene kod joode owuon.” **5** Omiyo Yesu
koro ne ok nyal timo honni kanyo, makmana ni noketo
lwete kuom joma tuo manok mi ochangogi. **6** To nowuoro
kaka jogo ne onge gi yie. Bang’ mano Yesu nomedo dhi
nyime gipuonjo e gweng’ ka gweng’ **7** Kindeno noluongo
ji apar gariyo ire, mi oorogi ji ariyo ariyo, kendo omiyogi
teko kuom jochiende maricho. **8** Nomiyogi chik machal
kama: “Kik uting’ gimoro ka udhi e wuoth makmana
ludh wuoth. Makati, kata ofuku kata pesa mikano e
ofuku kik uting’. **9** Opato ema urwaki, to kik uting’ kata
law machielo miloko. **10** Ot moro amora mudonje, to
dagieuru nyaka udar e dalano. **11** Kaponi udhi e dala
moro to ok orwaku kata ka jo-dalano otamore winjo
wachu, to mondo uteng’ buch tiendeu bang’e ua kanyo.
Mano nobednigi ranyisi ni bura oseloyogi.” **12** Negidhi
ma gilando wach ji mondo olokre owe richo. **13** Bende
negigolo jochiende mathoth kuom ji kendo ne giolo mo
kuom joma tuo mathoth mi gichangogi. **14** Ruoth Herode
nowinjo wechegi, nikech nying Yesu koro noselandore
mong’ere malach. Jomoko ne wacho kuom Yesu niya,
“Johana Ja-batiso osechier oa kuom joma otho, kendo
mano emomiyo teko mar timo honni ni e ngimane.” **15**
Joma moko to ne wacho niya, “En Elija.” To joma moko
bende noramo niya, “En janabi machal gi jonabi machon
gi lala.” **16** Kane ruoth Herode owinjo wechegi, nowacho

niya, “Johana ng’at mane aseng’ado wiye osechier oa kuom joma otho!” **17** Herode ne chunye chandore nikech en owuon ema nogolo chik mondo omak Johana, kendo kuom chikneno askechene nomako Johana moketo e od twech. Notimo kamano nikech wach Herodia mane en chi owadgi ma nyinge Filipo. Herode nomayo owadgino dhako mi oloko chiege owuon. **18** To Johana nosebedo ka kwero Herode kawachone niya, “Chik ok oyieni mondo ibed gi chi owadu.” **19** Kuom mano dhako ma nyinge Herodia nomako sadha gi Johana, kendo nodwaro mondo onege. To kata kamano ne ok onyal, **20** nikech Herode ne oluoro Johana kendo ne ok odwar ni ng’ato ohinye, nikech nokawe kaka ng’ama kare kendo maler. Kinde ka kinde ka Herode nowinjo yalo Johana to dhoge ne moko; to pod nogombo mana mondo omed winjo yalone. **21** Achien thuolo nochopo mondo Herodia otim dwarone. Chieng’ rapar mar nywol Herode nochopo, kendo ne oloso chiemo moyiedhi ne jotend ogandane madongo gi jotend jolweny mage kod jok midewo duto moa Galili. **22** To kane budho dhi nyime, nyar Herodia nobiro momiel e nyim Herode mi miendeno nomoro ruoth gi wende. Ruoth nowachone nyakono niya, “Kwaya gimoro amora ma chunyi dwaro mondo amiyi.” **23** Herode nosingore ne nyakono e yor kwong’ruok niya, “Gimoro amora mikwaya abiro miyi, kata obed mana nus pinyruodha.” **24** Nyakono nowuok modhi openjo min mare gima dokwa ruoth kowacho niya, “En ang’o manyalo kwayo?” To min mare nodwoke niya, “Wi Johana Ja-batiso.” **25** Gikanyono nyakono nodok ir ruoth koreto mi okwaye kowacho

niya, “Adwaro ni mondo imiya wi Johana ja-batiso sani
sani e san.” **26** Ruoth ne chunye ochandore ahinya ka
nowinjo kwayono, to nikech noyudo osesingore e yor
kwong’ruok, kendo nikech wende mane ni e nyasineno,
ne ok odwar tuono nyakono gima nosekwayo. **27** Kuom
mano nooro janek piyo piyo kendo nomiyo janekno chik
mondo odhi okelne wi Johana Ja-batiso. Ng’atno nodhi
mong’ado wi Johana e od twech kama ne entie, **28** bang’e
nokelo wiye koketo e san. Ne ochiwe ne nyakono, mi
nyakono nochiwe ni min mare. **29** Kane giwinjo wachni,
jopuonjre Johana nobiro mokawo ringre kendo ne giike
e bur. **30** Joote noduogo onyiso Yesu gik moko duto
mane gisetimo kendo puonjo. **31** To nikech ji mathoth
ne biro irgi kendo aa ma ok giwenegi thuolo kata mar
chiemo, Yesu nowacho ni jopuonjrene niya, “Wawuoguru
ka mondo wadhi kamoro mopondo ma ji ongee mondo
waywe kuno.” **32** Kuom mano ne giwuok gidhi kama
opondo ka gin kendgi giwegi e yie. **33** Kata kamano ji
mang’eny ma nonenogi kagiwuok nofwenyo gisano ni
ne en gin, omiyo ne giwuok e mier mokiewo machiegni
duto ka giringo e yor tielo magikwongo ne Yesu gi
jopuonjrene kama negidhiye. **34** Kane Yesu ogowo loka,
noneno oganda maduong’, nokechogi nikech ne gichal
kaka rombe maonge gi jakwath. Omiyo nochako puonjogi
gik mang’eny. **35** To ka sa koro ne oniang’, jopuonjrene
nobiro ire mowachone niya, “Ka en thim kendo sa koro
olewo ahinya. **36** We jogi owuogi mondo gidhi e gwenge
kod mier machiegni mondo ging’iew gima digicham.” **37**
To Yesu nodwokogi kowacho niya, “Un uwegi migiuru

gimoro gicham." Gin to negidwoke ka gipenje niya, "Ere kaka dwadhi mwang'iew makati ma nengone oromo chudo mar ng'ato mar dweche aboro mondo wapidhgo oganda machal kama?" **38** Eka Yesu nopenjogi niya, "Un gi makati adi? Dhi ung'i." Kane gisekwano kar romb makati mane gin-go neginyiso Yesu niya, "Abich, gi rech ariyo." **39** Eka Yesu nochiko jopuonjrene mondo ochan ji e migepe matindo tindo, ka gibet e lum mang'ich. **40** Kuom mano ji nobedo piny e migepe, ka migepe moko oting'o ji mia achiel to moko oting'o ji piero abich. **41** Bang'e nokawo makati abichgo gi rech ariyogo nong'iyo polo malo, kogoyo erokamano. Nong'ingo makatigo mi omiyo jopuonjrene mondo opog ji. Rech ariyo ka bende nopogo matindo tindo ni ji duto. **42** Giduto negichiemo mi giyieng' chuth, **43** kendo bang' chiemo jopuonjre nochoko ng'injo mag chiemo mane ji ochamo oweyo okepe apar gariyo mopong' mag makati gi rech. **44** Kar romb chwo mane ochiemo ne gin ji alufu abich. **45** Gisano Yesu nochiko jopuonjrene mondo odonji e yie kendo gitel nyime ging'ad gidhi loka nam e dala mar Bethsaida, ka en to ne pod odong' chien kogonyo oganda. **46** Bang' goyone oganda oriti, noidho modhi e bath got malo mondo olem. **47** Kane piny chiegni imore, yie koro ne ni e chuny nam to Yesu to ne ni kende oko e lowo motwo kuma ne odong'ie. **48** Yesu noneno kaka jopuonjrene ne chandore gi chiko yie, nikech yamo ne kedo kodgi. To kar sa apar kogwen, Yesu nobiro irgi kowuotho ewi pi. Kochopo irgi to nochalo ka gima odwa kalo akala odhi, **49** to kane ginene kowuotho ewi pi, negiparo ni en jachien.

Omiyo ne gibuok mi gikok matek, **50** nikech giduto ne
ginene ma luoro nomakogi. To Yesu noloso kodgi gisano
kowachonegi niya, “Beduru gi chir! En mana An! Kik
uluor.” **51** Eka nodonjo e yie mobet kodgi, kendo yamo
nokwe mos. Jopuonjrene nohum nono, **52** nikech tiend
hond makati ne pok odonjonigi. Pachgi ne pod odinore.
53 Kane giseng’ado loka komachielo negichopo Genesaret,
mi gigowo kanyo. **54** To sa nogono mane giwuok gilor
e yie, ji nofwenyo ni Yesu obiro. **55** Negiringo gidhi e
mier machiegni man e alworano duto ka giting’o joma
tuo konindo e kitendini. Negikelone jotuo kamoro amora
mane giwinjo ni entie. **56** Kamoro amora mane Yesu
odhiye; e mier madongo kata matindo kata e gwenge, ji
ne kelo joma tuo e chirni kendo negisaye mondo oyie
jotuogo omul kata mana riak lawe. Ji duto mane omule
nochango.

7 Jo-Farisai gi jopuonj Chik moko ma noa Jerusalem
nochokore but Yesu **2** mi gineno ka jopuonjrene moko
chiemo gi lwedo mochido, tiende ni lwedo ma ok olwoki
e yor pwodhruok. **3** Jo-Farisai gi jo-Yahudi duto ok chiem
kapok gilwoko lwetgi e yor pwodhruok, kaluwore gi kit
kweregi machon. **4** Ka gia e chiro to ok ginyal chamo
gimoro kapok gilwokore. Girito timbegi moko machon
mathoth: kaka luoko okombe gi agulni, gi bakunde mag
lowo gi birike. **5** Kuom mano jo-Farisai gi jopuonj chik
nopenjo Yesu niya, “Ang’o momiyo jopuonjreni ketho
chikwa kod puonj mag kwerewa, ka gichiemo gi lwedo
mochido?” **6** Nodwokogi niya, “Isaya ne ni kare kane
okoro wach kuomu un joma wuondoregi; mana kaka

ondiki ni, "'Jogi paka mana gi dhogi kende, to chunygi bor koda. **7** Gilama kayiem nono, to gik ma gipuonjo gin mana chike mag dhano.' **8** Useweyo Chike Nyasaye mi koro umako mana puonj ma kwereu machon noweyonu." **9** Nowachonegi niya, "Un gi lony mathoth mar keto Chike Nyasaye tenge mondo urit puonju uwegi! **10** Nikech Musa nowacho ni, 'Luor wuonu gi minu;'kendo ni, 'Ng'ato ang'ata mokwong'o wuon kata min nyaka negi.' **11** Un to uwacho ni ka ng'ato owacho ne wuon kata ne min ni, 'Kony moro amora ma dine uyudo koa kuoma koro en Koban' (tiende ni, mich mowal ne Nyasaye), **12** to ng'ama kamano koro ok uyiene mondo okony wuon kata min. **13** Kamano umiyo wach Nyasaye bedo maonge gi teko nikech wach kitu gi timbeu mane kwereu omiyou. Bende utimo gik mamoko mathoth maket gi mano." **14** Bang' mano Yesu noluongo oganda ire kendo nowachonegi niya, "Chikuru itu, un duto, mondo uwinj tiend wachni. **15** Onge gimoro man oko mar dhano ma kodonjo e iye to nyalo miyo odok mogak. En adier ni gima wuok e dho ng'ato ema miyo odoko mogak. [**16** Ng'at man-gi it mar winjo wach mondo owinji.]" **17** Kane oseweyo oganda mi odonjo e ot, jopuonjrene nopenje tiend ngerono mane onyisogi. **18** To nopenjogi niya, "Kare un bende wach pod ok donjnu? Donge ung'eyo ni gima ni oko kodonjo ei dhano ok nyal miyo odok mogak? **19** Nikech ok odonji e chunye, to odonjo mana e ich bang'e owuok oko mar dende." (Ka Yesu nowacho ma, ne opwodho chiemo duto ni ler.) **20** Nomedo wuoyo kowacho niya, "Gima wuok koa ei ng'ato ema miyo odoko mogak. **21** Nikech chuny dhano

ema richo duto wuokie kaka: paro maricho, chode, kuo,
nek, terruok, **22** kod wuoro; kaachiel gi timbe maricho,
wuond, anjawo, ketho nying, sunga kod fuwo. **23** Gik
marichogi duto wuok e chuny dhano kendo miyo ng'ato
bedo mogak." **24** Yesu noa kanyo modhi e gweng' mar
Turo. Nodonjo e ot moro kendo ne ok odwar mondo
ng'ato ong'e ni en kanyo, kata kamano, bedone kanyo
ne ok nyal tamo ji ng'eyo. **25** Dhako moro ma nyare
matin ne nigi jachien marach ka nowinjo ni Yesu kanyo
nodhi ire gisano mi ogoyo chonge piny e nyime. **26**
Dhakoni ne en nyar jo-Yunani monywol Foinike e piny
Siria. Nobiro ir Yesu mohombe mondo oriemb jachien oa
kuom nyare. **27** Nowachone niya, "We nyithindo ema
okuong ochiem mayieng', nikech ok en gima kare kawo
chiemb nyithindo mondo idir ne guogi." **28** Dhakono
nodwoke kowacho niya, "Mano en adier, Ruoth, to kata
mana guogi man e bwo mesa bende chamo ng'injo ma
nyithindo olwaro piny." **29** Eka Yesu nowachone niya,
"Nikech dwokonino koro inyalo dhi. Jachien osewuok
oweyo nyari." **30** Dhakono nodhi dala moyudo nyathineno
konindo e kitanda kendo ka jachien osea. **31** Yesu nowuok
e gweng' mar Turo kaluwo Sidon, mi nolor nyaka Nam
Galili mondo ochopi e gweng' mar Dekapoli. **32** Kuno,
jomoko nokelone ng'at moro mane ite odino kendo mane
ok nyal wuoyo kata matin. Jogi nokwayo Yesu mondo
oket lwete kuome. **33** Ka Yesu nosetero ng'atno tenge,
kogole oko e kind oganda, nosoyo lith lwetene e ite. Eka
nong'ulo olawo mi omulo lew ng'atno. **34** Nong'iyo malo
e polo, kendo noomo chunye kowacho niya, "Efatha!"

(tiende ni, “Yawri!”) **35** Kar dhogeno it ng’atno noyawore
kendo lewe nogonyore mochako wuoyo maler. **36** Yesu
nochiko joma nenikanyo ni kik ginyis ng’ato wachni.
To kaka nomedo kwerogino e kaka gin bende negimedo
lando wachno. **37** Ji duto mane owinjo wachno nodhier
nono kagiwacho niya, “Osetimo gik moko duto maber,
koda ka joma itgi odino omiyo winjo wach, kendo momni
bende omiyo wuoyo.”

8 E kindego oganda maduong’ machielo nochokore.
To nikech ne gionge gi gima digicham, Yesu noluongo
jopuonjrene ire mowachonegi niya, **2** “Akecho jogi nikech
koro gisebedo koda kae kuom ndalo adek to gionge gima
digicham. **3** Ka agonyogi gidhi thuchegi ka gidenyo kama
to ginyalo podho e yo, nikech moko kuomgi oa mabor.” **4**
Jopuonjrene nodwoke niya, “Ere kuma ng’ato diyudie
makati manyalo pidho jogi mayieng’ e dier thim machal
kama?” **5** Yesu nopenjogi niya, “Un gi makati adi?”
Negidwoke niya, “Abiriyo kende.” **6** Nowachone ogandago
mondo obed piny e lum. Bang’ mano nokawo makati
abiriyogo, kendo kane osegoyo erokamano, nong’ingogi
bang’e omiyogi jopuonjrene mondo opog ji, mine gitimo
kamano. **7** To ne gin gi rech moko manok bende. Rechgi
bende Yesu nogwedho momiyo jopuonjrene mondo opog
ni ji. **8** Ji nochiemo moyieng’. Bang’ chiemo jopuonjre
nochoko ng’injo mag chiemo mane ji ochamo oweyo
moromo okepe abiriyo. **9** Kar romb joma chwo mane ni
kanyo ne dirom alufu ang’wen. To ka nosegonyogi, **10**
nodonjo e yie, kaachiel gi jopuonjrene, mi gidhi e gweng’
mar Dalmanutha. **11** Jo-Farisai nobiro mochako mino

wach gi Yesu. Ne gikone mondo omigi ranyisi moa e
polo, ka giteme. **12** Yesu noomo chunye aming'a bang'e
owacho niya, "Tieng'ni dwaro ranyisi mar hono nang'o?
Awachonu adier ni onge ranyisi moro amora mibiro
migi." **13** Yesu noweyogi mi odok odonjo e yie mong'ado
nam odok loka machielo. **14** Jopuonjrene wigi nowil ma
ok giting'o makati, makmana makati achiel kende ema
ne gin-go e yie. **15** Yesu nosiemogi kawachonegi niya,
"Beduru motang' kendo ritreuru maber kuom thowi
mar jo-Farisai gi mar Herode." **16** Ne giwuoyo kendgi
kuom wachni kagiwacho niya, "Owuoyo kamano nikech
waonge gi makati." **17** To kaka nong'eyo gima negiwacho,
Yesu nopenjogi niya, "Ang'o momiyo uwacho ni uonge
gi makati? Kare pok uneno kata wach pok odonjonu?
Dipo ni chunyu odinore? **18** Marang'o un gi wengeu to
ok unyal neno, kendo un gi it to ok unyal winjo? Donge
uparo gik mane atimo? **19** Kane ang'ingo makati abich
mondo ji alufu abich ocham, ne uchoko ng'injo mopong'o
okepe adi?" Negidwoke niya, "Apar gariyo." **20** "To kane
ang'ingo makati abiriyo ne ji alufu ang'wen, nuchoko
okepe adi mag ng'injo?" Negidwoke niya, "Abiriyo."
21 Eka Yesu nowachonegi niya, "Pod ok uwinjo tiend
wach?" **22** Negichopo Bethsaida, kendo jomoko nokelo
ne Yesu muofu moro mi gikwayo mondo omule. **23**
Yesu nomako lwet ng'atno mi otere oko mar dalano. Ka
noseng'ulo olawo e wang' muofuno noketo lwete kuome,
eka nopenje niya, "Bende ineno gimoro?" **24** Ng'atno
noting'o wiye, mong'icho bang'e owacho ni Yesu niya,
"Aneno ji, ka gichalo gi yiende mawuotho koni gi koni."

25 Yesu nochako oketo lwetene e wenge ng'atno kendo,
mi wengene noyawore mi koro nonyalo neno gik moko
duto maler. **26** Bang' mano Yesu nochike mondo odhi
pacho, kowachone niya, "Kik iraw e dala mar Bethsaida."
27 Bang'e Yesu gi jopuonjrene ne jowuok modhi e gwenge
mag Kaisaria Filipi. To kane gin e yo gidhi, nopenjogi
niya, "Uwinjo ji wacho ni An ng'a?" **28** Negidwoke niya,
"Jomoko wacho ni in Johana Ja-batiso, to jomoko wacho
ni in Elija, to jomoko bende wacho ni in achiel kuom
jonabi machon." **29** Yesu nomedo penjogi niya, "To un to?
Uwacho ni An ng'a?" Petro nodwoke niya, "In e Kristo."
30 Bang' mano Yesu nosiemogi ni kik ginyis ng'ato ang'ata
ng'ama en. **31** Koa kanyo Yesu nochako puonjogi ni Wuod
Dhano nyaka yud sand mang'eny kendo ibiro kwede
gi jodong oganda gi jodolo madongo kod jopuonj chik,
bende nyaka nonege kendo chieng' mar adek nochier
kendo. **32** Wechegi nowacho ayanga, mi Petro nokawe
otere tenge mi okwere ni owe wuoyo kamano. **33** To Yesu
nolokore mong'iyo jopuonjrene, bang'e to okwero Petro
kowacho niya, "Wuog oko e nyima Satan! Iketo pachi
kuom dwaro dhano, to ok kuom dwach Nyasaye." **34**
Eka Yesu noluongo oganda ire, kaachiel gi jopuonjrene
mi owachonegi niya, "Ka ng'ato dwaro luwo bang'a to
nyaka okwedre kende owuon kendo oting' msalape eka
oluwa. **35** Nimar ng'ama dwaro reso ngimane, ngimane
biro lalne, to ng'atno mowito ngimane nikech an kendo
nikech Injili nores ngimane. **36** Ere ber ma ng'ato yudo ka
piny duto obedo mare to ngimane to olalne? **37** Koso
en ang'o ma ng'ato dichiw mondo owil gi ngimane? **38**

Ka ng'ato wiye kuot koda kod wechena e kind tieng' mobam kendo matimo richoni, to Wuod Dhano bende wiye nokuod kode chieng' manoduogi gi duong' mar Wuoro, kaachiel gi Malaike maler."

9 Bang' mano Yesu nowachonegi niya, "Awachonu adier ni nitie jomoko mochung' buta ka ma ok nobil tho kapok gineno pinyruoth Nyasaye ka biro gi teko." **2** Bang' ndalo auchiel, Yesu nokawo Petro gi Jakobo kod Johana mi notelo mi gidhi ewi got malo, kama ne ginie kendgi maonge ng'ato. Kane gin kuno, kite nolokore ka gineno, **3** mi lepe nolokore rachar marieny macharo wang', nodoko rachar dherr maonge ng'ato ang'ata e piny mangima mane nyalo luoko law mi rieny maler kamano. **4** Kanyono, Elija gi Musa nothinyore e nyimgi kanyo, kendo ne giwuoyo gi Yesu. **5** Petro nowachone Yesu niya, "Rabi, bedowa kaeni en gima ber. We mondo wager hembe adek kae; achiel mari, achiel mar Musa, to machielo mar Elija." **6** Ne ok ong'eyo gima dowachi nikech luoro nogoyogi. **7** Bang' mano boche polo nobiro apoya moumogi, kendo dwol moro moa e boche polo nowacho niya, "Ma en Wuoda mahero, winjeuru!" **8** Apoya nono kane pod ging'icho, ne ok gichako gineno ng'ato kani kodgi makmana Yesu kende. **9** Kane oyudo gilor gia ewi got, Yesu nosiemogi ni kik giwachne ng'ato ang'ata gima ne giseneno nyaka chop kinde ma Wuod Dhano nochier koa kuom joma otho. **10** Jopuonjre nokano wachni e chunygi, ka gipenjore e chunygi tiend "chier aa kuom joma otho." **11** Bang'e negipenje niya, "Ang'o momiyo jopuonj chik wacho ni Elija nyaka bi mokwongo?" **12**

Yesu nodwokogi niya, “Kuom adiera, Elija nyaka kuong
bi mondo olos gik moko duto odok kare. Koro to ere
gimomiyo ondiki ni Wuod Dhano nyaka yud sand mathoth
mi ji kwede? **13** To awachonu ni Elija koro osebiro, kendo
gisetimone gimoro amora mane gihero mana kaka ondiki
kuome.” **14** Kane gidwogo ir jopuonjre mamoko, negineno
oganda maduong’ kolworogi kendo ka jopuonj Chik mino
kodgi wach. **15** To sano sano ka ji duto noneno Yesu,
negiyil mi giringo ire mondo gimose. **16** Yesu nopenjogi
niya, “Ang’o ma uminoe wach kodgi?” **17** Ng’at moro e
dier oganda nodwoke niya, “Japuonj, ne akeloni wuoda
ma jachien marach opong’o kendo oloko momo. **18** E
sa ma jachiendno donjo kuome to goye piny, buoyo
wuok e dhoge, kendo omuodo lake mi dende tal. Ne
akwayo jopuonjreni mondo oriemb jachiendni oko to
ne otamogi.” **19** Yesu nodwokogi kawacho niya, “Yaye,
tieng’ maonge gi yie ni, anabed kodu nyaka karang’o?
Keluru ane wuowino.” **20** Negikele to ka jachiendno
noneno Yesu, nomiyo rawerano opodho kariere ka ja-
ndulme mi nong’ielore e lowo aming’a ka dhoge wuok
buoyo. **21** Yesu nopenjo wuon rawerano niya, “Osebedo
kochal kama kinde maromo nade?” To en nodwoke niya,
“Osebedo kamano nyaka oa e tin-ne. **22** Kendo kinde
moko jachiendno osebedo ka chumbe ei mach kata e pi,
mondo onege. Omiyo kinyalo timo gimoro to yie ikechwa
kendo ikonywa.” **23** Yesu nowachone niya, “Ere gima
omiyo iwacho ni, ‘Kinyalo?’ Gik moko duto nyalo timore
ni ng’at moyie.” **24** Gikanyono wuon wuowino noywagore
kawacho niya, “An gi yie, to konya nikech yiena orem.”

25 Kane Yesu oneno ka ji moko ringo biro kama gintie,
nochiko jachien marachno kowacho niya, “In jachien ma
ite odino kendo ma momoni, achiki ni aa kuome kendo
kik ichak idonj kuome kendo.” **26** Jachiendno nokok gi
dwol ma liyore mi nogoye piny kogwecho matek, bang’e
noa kuome. Noweyo wuowino mana ka gima otho, mi
ji mang’eny owacho niya, “Otho.” **27** To Yesu nomako
bad wuowino mokonye aa malo mochung’. **28** Kane Yesu
osedonjo e ot, jopuonjrene nopenje kar kende niya, “Ang’o
momiyo wan ne ok wanyal golo jachiendno?” **29** Nodwoko
niya, “Jachien machal kama inyalo golo mana kuom lamo
kod tweyo chiemo.” **30** Negia kanyo mi gikadho e dier
Galili, to Yesu ne ok dwar mondo ng’ato ong’e kuma
negintie, **31** nikech nopuonjo jopuonjrene. Nowachonegi
niya, “Wuod Dhano ibiro ndhogi mi keti e lwet ji. Gibiro
nege, to bang’ ndalo adek obiro chier.” **32** To ne ok
giwinjo tiend gimane onyisogi, to bende negiluor mar
penje mondo ging’e tiende. **33** Negichopo Kapernaum,
kendo ka koro ne en e ot, nopenjogi niya, “Wach ang’o
mane ugoyoe mbaka e yo?” **34** To jopuonjrene noling’ ma
ok odwoke nikech e yo ne oyudo gigoyo mbaka ni en ng’a
kuomgi maduong’ moloyo. **35** Ka koro Yesu nobedo piny,
noluongo jopuonjrene apar gariyo ire mowachonegi niya,
“Ka ng’ato dwaro ni mondo otel to nyaka odwokre chien
mogik, mi obed jatij ji duto.” **36** Kosewacho kamano to
nokawo nyathi matin mokete ochung’ e nyim ji duto.
Nomako lwet nyathino, kowachonegi niya, **37** “Ng’ato
ang’ata morwako achiel kuom nyithindo matindogi e
nyinga, orwaka An awuon, to bende ng’ato ang’ata

morwaka ok An ema orwaka, to orwako jal mane oora."
38 Johana nowachone niya, "Japuonj, ne waneno ng'ato ka
golo jochiende e nyingi, to ne watame mondo owe timo
kamano nikech ne ok en achiel kuomwa." **39** To Yesu
nowacho niya, "Kik utame nikech onge ng'at manyalo
timo hono e nyinga manyalo loko pache bang' thuolo
manok mi owach gimoro marach kuoma, **40** nimar ng'ato
ang'ata ma ok mon kodwa en jakorwa. **41** Awachonu adier
ni ng'ato ang'ata mamiyou pi e okombe e nyinga, nikech
un jo-Kristo pokne ok nobaye ngang'. **42** "To bende ka
ng'ato omiyo jomatindo moyie kuomagi odonjo e richo,
to dibed maber ka otwene pong' marang'ongo e ng'ute
ma onyumego e nam. **43** Ka lweti miyo idonjo e richo
to ng'ade oko. Ber moloyo kidonjo e ngima ka ionge
lweti moloyo kidhi gi lwetegi ariyo e gehena, [**(Geenna
g1067)** **44** kama "'kute machamo ji ok thoe kendo mach
bende ok thoe']. **45** To kapo ni tiendi ema teri e richo
to ng'ade oko. Ber moloyo kidonjo e ngima king'ol kar
donjo e gehena gi tiende ariyo, [**(Geenna g1067)** **46** kama
"'kute machamo ji ok thoe kendo mach bende ok thoe'].
47 To ka en wang'i ema miyo itimo richo to lodhe oko.
Ber moloyo kidonjo e pinyruoth Nyasaye gi wang' achiel
kar bedo gi wenge ariyo to owiti e gehena, **(Geenna g1067)**
48 kama "'kute machamo ji ok thoe, kendo mach bende
ok thoe.' **49** Ng'ato ka ng'ato ibiro pwodho gi mach. **50**
"Chumbi ber, to ka ndhathe orumo to ere kaka dichak
imi obed gi ndhathe kendo? Beduru ka ndhath chumbi
un uwegi, kendo beduru gi kwe ng'ato gi ng'ato."

10 Yesu noa kanyo modhi e gweng' mar Judea man
loka aora Jordan. Oganda maduong' nochako obiro ire,
kendo nopuonjogi kaka nojatimo kinde duto. **2** Jo-Farisai
moko nobiro moteme kapenje niya, "Bende chik oyie
mondo ng'ato oketh keny gi chiege?" **3** Nodwokogi niya,
"Ang'o mane Musa ochikou mondo utim?" **4** Negiwacho
niya, "Musa noyie mondo dichwo ondik barup weruok
mar ketho keny eka oriembe." **5** Yesu nodwokogi niya,
"Musa nondikonu chikni nikech chunyu matek. **6** To
chakre chwech piny, Nyasaye nochweyogi dichwo gi
dhako. **7** 'Kuom mano, dichwo nowe wuon kod min kendo
nopadre gi chiege, **8** mi ji ariyogo nobed ringruok achiel.'
Omiyo koro ok gin ji ariyo, to gin ringruok achiel. **9**
Kuom mano, gima Nyasaye oseriwo kaachiel kik dhano
moro amora pogi." **10** Kane gidok e ot kendo, jopuonjre
Yesu nopenje kuom wachni. **11** To Yesu nodwokogi
niya, "Ng'ato ang'ata mowere gi chiege mokendo dhako
machielo odonjo e richo mar terruok nikech chiege
moriembono. **12** To kata dhako ema owere gi chwore
mokendore gi dichwo machielo to odonjo e richo mar
terruok." **13** Ji ne kelo nyithindo matindo ir Yesu mondo
ogwedhgi, to jopuonjre nokwerogi. **14** Kane Yesu oneno
gima jopuonjrene timo, nokecho kodgi, mi owachonegi
niya, "Weuru nyithindo matindo obi ira kendo kik utamgi,
nikech pinyruoth Nyasaye en mar ji machal ka magi.
15 Awachonu adier ni ng'ato ma ok orwako pinyruoth
Nyasaye kaka nyathi matin ok nodonji ngang'." **16** Nokawo
nyithindogo moting'o e bade, eka noketo lwete kuomgi,
mi ogwedhogi. **17** Kane Yesu ochako wuoth dhi, ng'at

moro noringo obiro ire mogoyo chonge piny e nyime. Ng'atni noloso kode kapenje niya, "Japuonj maber, en ang'o monego atim mondo eka ayud ngima mochwere kaka girkeni mara?" **(aiōnios g166)** **18** Yesu nodwoke kapenje niya, "Ang'o momiyo iluonga ni ng'ama ber? Onge ng'ama ber makmana Nyasaye kende. **19** Ing'eyo chike mawacho ni: 'Kik ineki, kik iterri, kik ikwal, kik ihang wach, kik imechi, luor wuonu gi minu.'" **20** Nodwoke niya, "Japuonj, magi duto aserito nyaka aa tin-na." **21** Yesu nong'iyo wuowino mohere, eka owachone niya, "Gimoro achiel ema iremo. Wuogi idhi ilok mwanduni duto ma in-go pesa mondo ipog joma odhier, eka inibed gi mwandu mokan e polo. Bang' timo kamano to bi mondo iluwa." **22** Ka ng'atno nowinjo wachno, nomieno wang'e, moa kanyo ka chunye lit, nikech ne en-gi mwandu mathoth ahinya. **23** To Yesu nong'icho koni gi koni, eka owacho ni jopuonjrene niya, "Mano kaka en gima tek mondo ja-mwandu odonji e pinyruoth Nyasaye!" **24** Jopuonjrene nowuoro wechegego. To Yesu nomedo wuoyo kodgi kawacho niya, "Nyithindo, mano kaka en gima tek mondo ng'ato odonji e pinyruoth Nyasaye! **25** Yot mondo ngamia okadhi e wang' sandan moloyo jamoko donjo e pinyruoth Nyasaye." **26** Jopuonjrene nomedo wuoro mi giwacho kendgi niya, "Kare en ng'a manyalo kwo?" **27** To Yesu nong'iyogi tir mi owachonegi niya, "Mano en gima ok nyalre kuom dhano, to ok kuom Nyasaye, nimar kuom Nyasaye to gik moko duto nyalore." **28** Petro nowachone niya, "Wan waseweyo gik moko duto mondo waluwi." **29** To Yesu nodwoke kawacho niya, "Awachonu adier ni onge

ng'ato moseweyo dalane, kata owetene, kata nyiminene, kata min-gi, kata wuon-gi, kata nyithinde, kata puothene, nikech An kendo nikech Injili, **30** ma nobare mak oyudo nyadi mia: mier, owete, nyimine, mine, nyithindo, kod puothe, kaachiel gi sand bende e ndaloni, to kod ngima mochwere e piny mabiro. **(aiōn g165, aiōnios g166)** **31** To ji mang'eny masani okwongo nobed chien mogik, kendo joma sani ni chien mogik, nobed mokwongo." **32** Koro ne gin e yo gidhi Jerusalem, ka Yesu otelo nyimgi kendo jopuonjre noyudo ohum nono, to joma ne luwogi ne luoro omako. Yesu nochako okawo jopuonjre apar gariyo otero tenge monyisogi gima ne dhi timorene. **33** Nowachonegi niya, "Eri wadhi nyaka Jerusalem, kendo Wuod Dhano ibiro ndhogi mi chiw e lwet jodolo madongo gi jopuonj chik. Gibiro ng'adone buch tho mi gichiwe ne joma ok jo-Yahudi, **34** mondo ojare, mi ng'udh olawo kuome kendo chwade mi nyaka ginege. To bang' ndalo adek obiro chier." **35** Bang'e Jakobo gi Johana, mane gin yawuot Zebedi, nobiro ire mowachone niya, "Japuonj, wadwaro mondo itimnwa gimoro amora mwakwayi." **36** Yesu nopenjogi niya, "Udwaro ni atimnu ang'o?" **37** Negidwoke niya, "Yie mondo kidwogo e duong'ni maler to iket achiel kuomwa obed e badi korachwich to machielo e badi koracham." **38** Yesu nowachonegi niya, "Ok ung'eyo gima ukwayo. Bende unyalo madho kikombe ma amadho kata yudo batiso machal gi mitisago?" **39** Negidwoke niya, "Wanyalo." Yesu nowachonegi niya, "En adier ni ubiro metho e kikombe ma amethoe mi obatisu gi batiso mitisago, **40** to bedo e bada ma korachwich kata ma

koracham ok an ema achiw. Kuondego gin mag jogo
mane oiknegi chon." **41** Kane jopuonjre apar mamoko
nowinjo wachno, ne gisin gi Jakobo gi Johana. **42** To Yesu
noluongogi duto kaachiel mowachonegi niya, "Ung'eyo
ni joma ikwano kaka jotelo e kind joma ok jo-Yahudi
rito jogegi gi ang'enge, kendo jotendgi madongo tiyogi
githuon. **43** Un to ok un kamano. Kar timo kamano, to
ng'ato ang'ata madwaro bedo maduong' e dieru nyaka
bedi jatichu, **44** kendo ng'ato ang'ata madwaro bedo
ng'at mokwongo nyaka bed misumba ji duto. **45** Nikech
kata mana Wuod Dhano ne ok obiro mondo ji otine, to
nobiro mondo otine ji kendo mondo ochiw ngimane
obed gima iwarogo ji mang'eny." **46** Bang'e negibiro
Jeriko, to kane oyudo Yesu gi jopuonjrene kaachiel gi
oganda maduong' aa e dalano, muofu moro miluongo
ni Bartimayo (tiende ni "wuod Timayo") nobet e bath
yo ka okwecho. **47** Kane owinjo ni en Yesu ja-Nazareth,
nochako kok niya, "Yesu, Wuod Daudi, yie ikecha!" **48**
Thoth ji mane ni kanyo nokwere kendo nowachone ni
oling' thi, to nomedo goyo koko niya, "Wuod Daudi, yie
ikecha!" **49** Yesu nochung' mowacho niya, "Luongeuru obi
ira ka." Omiyo negiluongo muofuno ka gikone niya, "Bed
gichir! Aa malo! Oluongi." **50** Ng'atno nodiro suka mane
oumorego kucha, mi ochikore ochung' gi tiende modhi
ir Yesu. **51** Yesu nopenjo ng'atno niya, "Ang'o midwaro
mondo atimni?" To muofuno nodwoke niya, "Japuonj,
adwaro ni mondo anen." **52** Eka Yesu nowachone niya,
"Dhiyo, yie mari osechangi. Gikanyono ng'atno nochako
neno, kendo noluwo bang' Yesu kowuotho e yo."

11 Kane gichiegni chopo Jerusalem, ka gin e miech
Bethfage kod Bethania manie Got Zeituni, Yesu nooro
jopuonjrene ariyo **2** kowachonegi niya, "Dhiuru e dala
man nyimu cha, to ka udonjo e iye to ubiro nwang'o
nyathi kanyna mapok ng'ato oidho nyaka nene kotwe
kanyo. Gonyeuru kendo ukele ka. **3** Kapo ng'ato openjou
ni, 'Ang'o momiyo utimo timni?' To udwoke ni, 'Ruoth
dware, kendo obiro duoge bang' seche manok!'" **4**
Negidhi mi giyudo nyathi kanyna kotwe oko e yo matin
e dhorangach. To kane oyudo gigonye, **5** jomoko mane
ochung' kanyo nopenjogi niya, "Utimo ang'ono, ugonyo
nyathi kanynano nang'o?" **6** To negidwokogi mana kaka
Yesu nonyisogi mondo gidwokgi mi jogo noweyogi gidhi.
7 Kane gikelo nyathi kanyna ne Yesu, ne gipedho lepgi e
ng'eye mi Yesu obetie. **8** Ji mang'eny bende nopedho
lepgi e yo, to jomoko nopedho oboke mag yiende mane
ging'ado e puothe. **9** Jogo mane otelo e nyim Yesu gi
jopuonjrene, kod mago mane odong' chien, ne goyo
koko niya, "Hosana!" "Ogwedh ng'at mabiro e nying
Jehova Nyasaye." **10** "Ogwedh pinyruoth mabiro mar
Daudi kwarwa!" "Hosana manie polo malo!" **11** Yesu
nodonjo Jerusalem mi odhi nyaka ei hekalu. Nowuotho
e iye monono gik moko duto motimore, to nikech sa
ne koro olewo, nowuok gi jopuonjrene apar gariyo mi
odhi Bethania. **12** Kinyne kane oyudo gia Bethania, kech
ne kayo Yesu. **13** Kane pod en gichien, noneno yadh
ng'owu moro ma ite odhukno mi odhi machiegni kode
mondo oyudie olemo kuome ocham. Kane ochopo but
yadhno ne ok oyudo gimoro kuome makmana ite kende,

nikech ne ok en kinde ma ng'owu chiekie. **14** Eka Yesu nowacho ni yadhno niya, "Ng'ato kik chak cham olemo mowuok kuomi kendo." Jopuonjrene nowinje kowacho kamano. **(aiōn g165)** **15** Kane gichopo Jerusalem, Yesu nodonjo ei hekalu mi noriembo oko joma ne ng'iewo kendo uso gik moko kanyo. Noloko mesni mag jowil pesa ataro kod kombe mag joma ne uso akuche, **16** kendo ne ok oyiene ng'ato mondo oting' misigo mar ohala moro amora kakalogo e dier agola mar hekalu. **17** Yesu nochako puonjogi kowachonegi niya, "Donge ondiki ni: 'Oda noluongi ni od lamo mar ogendini duto'? To un useloke 'kar chokruok mar jomecho.'" **18** Jodolo madongo gi jopuonj chik nowinjo wachni mochako chano yo mar nege, nimar ne giluore nikech oganda duto nowuoro puonjne. **19** Ka piny koro noyuso, Yesu gi jopuonjre nowuok e dala maduong'no mi gidhi e gwenge. **20** Kinyne gokinyi kane oyudo giwuotho negineno yiend ng'owu mane Yesu okwong'o cha kosetwo, chakre tiendene. **21** Petro noparo mowachoni Yesu niya, "Rabi! Ne yadh ng'owu manyo ikwong'o osetwo!" **22** To Yesu nodwoko kowacho niya, "Beduru gi yie kuom Nyasaye. **23** Awachonu adier ni ka ng'ato owacho ne godni ni, 'Dhiyo mondo inyumri e nam,' ma ok obedo gi kiawa e chunye kata matin, to oyie ni gima owachono biro timore, to gima odwarono notimre kamano. **24** Kuom mano anyisou ni gimoro amora mukwayo kulamo, beduru gi yie ni useyude mi nobed maru adier. **25** To bende ka ichung' ilemo, to in-gi wach moro e kindi gi ng'ato, to nyaka iwene richone, eka mondo Wuonu manie polo bende

oyie weyoni richoni. [**26** To ka ok uweyo ni ji richogi,
to Wuonu manie polo bende ok nowenu richou.]" **27**
Negichako gichopo Jerusalem kendo, to kane oyudo Yesu
wuotho e laru mar hekalu, jodolo madongo gi jopuonj
Chik, kaachiel gi jodongo nobiro ire. **28** Negipenje niya,
"Itimo gigi gi teko mane, koso ng'a momiyi teko mar
timogi?" **29** Yesu nodwokogi niya, "Abiro penjou penjo
achiel. Dwokauru, to abiro nyisou teko ma atimogo gigi.
30 Uparo ni batiso Johana noa e polo koso noa kuom
dhano? Nyisaneuru!" **31** Negiwuoyo kuom wachni e
kindgi giwegi kendo giwacho niya, "Ka wawacho ni, 'Noa
e polo,' to obiro penjowa ni, 'Ka en kamano to ang'o
momiyo nutamoru yie kuome?' **32** To ka wawacho ni,
'Noa kuom dhano.'" (Negiluoro ji, nikech ji duto nokawo
ni Johana ema janabi adier.) **33** Omiyo negidwoko Yesu
niya, "Ok wang'eyo." Yesu nowachonegi niya, "An bende
ok abi nyisou kuma agole teko ma atimogo gigi."

12 Bang' mano Yesu nochako wuoyo kodgi gi ngeche
mopogore opogore kama: "Ng'at moro ne opidho mzabibu
e puothe. Nochiele gi ohinga, mi okunyo bugo mibiyoe
olemo mochiek, kendo ogero ne osuch ng'icho. Eka ne
oketo puothe mar mzabibuno e lwet jopur moko bang'e
nowuok odhi e wuoth moro mabor. **2** E kinde mar keyo
nooro jatichne moro ir jopur puodho mondo oomne
olembe moko mane ochiek e puoth mzabibu. **3** To jopur
puodho nomake, mogoye, moriembe gi lwete nono. **4**
Nochako ooro jatichne machielo irgi, to en bende ne
gindayo wiye kendo timone tim wichkuot. **5** Ng'atno
nonano, mochako ooro ng'at machielo, to en neginege.

Nomedo oro jotichne mamoko mang'eny, mamoko kuomgi
negigoyo to moko ginego. **6** "Ne pod odong' gi ng'at
achiel mane koro onyalo oro: wuode owuon mane ohero
gi lala. Ne oore mogik tik koparo ni, 'Wuoda awuon to
gibiro miyo luor.' **7** "To ka jopur puodho nowacho e
kindgi giwegi ni, 'Ma e jacham girkeni, biuru mondo
wanege mondo girkeni odong'nwa.' **8** Omiyo negimake
mi ginege eka bang'e to gidire oko mar puoth mzabibu. **9**
"Uparo ni ka wuon puoth mzabibu obiro to ang'o mobiro
timo? Obiro biro moneg jopur puodhogo mi ogol puoth
mzabibuno e lwetgi mi enomi joma moko. **10** Donge
usesomo Ndiko mawacho niya, "'Kidi mane jogedo odagi
osedoko kidi motegno moriwo kor ot; **11** Jehova Nyasaye
ema osetimo mano, kendo en gima iwuoro ka waneno.'"
12 Koro jodolo madongo gi jopuonj Chik nochako manyo
yo mane ginyalo makego nikech neging'eyo ni ogetogi
kod ngeroni. To negiluoro oganda, omiyo ne giweye mi
ging'wel gia kanyo. **13** Bang'e negioro jo-Farisai gi jo-
Herodia ir Yesu mondo odwar wach mawuok e dhoge
mondo gimakego. **14** Negibiro ire mi giwachone niya,
"Japuonj wang'eyo ni in ng'ama ja-ratiro. Ji ok nyal ywayi
maloki nikech ok iluoro wang' ng'ato, to ipuonjo mana
yor Nyasaye kaluwore gi adierane. Koro nyiswa ane,
bende en gima kare mondo wagol osuru ne Kaisar koso
ok owinjore? **15** Wagol koso kik wagol?" To kaka Yesu
nong'eyo wuondruokgi, nopenjogi niya, "Ang'o momiyo
utema? Kelnauru ane dinari ka, mondo anone maber." **16**
Negikelone pesa mamingli, bang'e nopenjogi niya, "Kido
man kuomeni en mag ng'a? To weche mondikiegi to gin

mar ng'a?" Negidwoke niya, "Gin mag Kaisar." **17** Eka
Yesu nowachonegi niya, "Miuru Kaisar gige Kaisar, to
miuru Nyasaye gige Nyasaye." Jogo ne dhogi omoko.
18 Bang'e jo-Sadukai mawacho ni chier onge nobiro
ire gi penjo moro. **19** Negipenje niya, "Japuonj, Musa
nondikonwa ni ka ng'ato owadgi otho moweyo dhako ma
pod onge gi nyithindo, to ng'atno nyaka kend dhako ma
chwore othono mondo onywolnego nyithindo. **20** Koro
ne nitie owete moko abiriyo. Wuowi makayo nokendo to
bang'e notho ka oonge nyithindo. **21** Wuowi mar ariyo
nokendo chi owadgi mane owadgi oweyono, to en bende
notho kapok onywolo nyathi. Notimore kamano ni wuowi
mar adek bende **22** e gikone, yawuowi abiriyogo duto
notho ma ok onywol gi chigino. Bang'e achien dhakono
bende ne otho. **23** Koro chieng' chier dhakoni nobed chi
ng'a, nimar ji abiriyogo nokende?" **24** Yesu nodwokogi
kawacho niya, "Donge uketho nikech ukia Ndiko kata
teko Nyasaye? **25** Ka joma otho ochier to ok ginikendi
kata kend ok nokendgi ngang', to ginichal gi malaike
manie polo. **26** To kuom chier mar joma otho, donge
usesomo e kitap Musa kama ondikie wach bungu maliel,
kaka Nyasaye nowachone niya, 'An Nyasach Ibrahim,
Nyasach Isaka kendo Nyasach Jakobo?' **27** Ok en Nyasach
joma otho, to en Nyasach joma ngima. Urwenyo mabor!"
28 Achiel kuom jopuonj chik nobiro moyudo ka gimino
wach. Kane owinjo ka Yesu odwokogi kare, nopenje niya,
"Kuom Chike duto mag Nyasaye, en mane maduong'
moloyo chike moko duto?" **29** Yesu nodwoke kawacho
niya, "Chik achiel maduong' moloyo en ma: 'Winjuru,

yaye jo-Israel, Jehova Nyasaye ma Nyasachwa en Jehova Nyasaye achiel. **30** Her Jehova Nyasaye ma Nyasachi gi chunyi duto kendo gi paroni duto, gi riekoni duto, kendo gi tekoni duto.' **31** Chik maduong' mar ariyo en ni, 'Her wadu kaka iherori iwuon.'Onge chik maduong' moloyo magi." **32** Ng'atno nodwoke niya, "Iwacho kare, Japuonj. In kare kiwacho ni Nyasaye en achiel maonge moro machielo makmana En. **33** Ka ihero Nyasaye gi chunyi duto gi riekoni duto gi tekoni duto, kendo kihero wadu kaka iherori iwuon to mano duong' moloyo misango miwang'o pep gi misengini mamoko." **34** Kane Yesu oneno ni ng'atno odwoke gi rieko, nowachone niya, "Ok in mabor gi pinyruoth Nyasaye." Chakre kanyo onge ng'ato kata achiel manohedhore penje penjo moro kendo. **35** Kane Yesu pod puonjo ei hekalu, nopenjo niya, "Ere kaka Jopuonj Chik nyalo puonjo ni Kristo en wuod Daudi? **36** Ka Daudi owuon nowuoyo kuom teko mar Roho Maler kolero niya: "'Ruoth nowachone Ruodha ni, "Bed e bada korachwich, nyaka aket wasiki e bwo tiendi."' **37** Ka Daudi owuon luonge ni 'Ruoth.' Koro ere kaka onyalo bedo wuode kendo?" Oganda maduong' mane winje nopong' gi mor. **38** Yesu nomedo puonjogi kowacho niya, "Tang'uru ne jopuonj chik. Gihero wuotho koni gi koni ka girwako lewni maboyo mayware piny, kendo kimosogi e chirni. **39** Gihero bedo e kombe moyiedhi manie sinagoke, kod kuonde ma imiyoe ji duong' e sewni. **40** Giyako ute mon ma chwogi otho kendo gilamo lamo moyware mondo ginyisrego ni ji kaka gilony e lamo. Joma kamagi ibiro kum malit moloyo." **41** Yesu nobedo piny kama omanyore

gi kama ne ji ketoe sadakagi mi nonono kaka ji ne keto pesagi e kar keno mar hekalu. Jo-mwandu mang'eny ne diro pesa mojuol ojuol. **42** To dhako moro modhier ma chwore notho nobiro moketo pesa mamingli ariyo matindo tindo, pesa matinie mogik ma en ndururu. **43** Yesu nogwelo jopuonjrene ire mokonegi niya, "Awachonu adier dhako ma chwore otho modhierni osegolo pesa mang'eny e keno moloyo ji mamoko duto. **44** Gin gisegolo mana matin nono kuom mwandu ma gin-go, to dhakono kata obedo ni odhier, to osechiwo duto ma en-go, duto mane onego okonyrego."

13 Kane oyudo Yesu oa e hekalu, achiel kuom jopuonjrene nokone niya, "Neye, Japuonj! Kitegi dongo manade! Magi gedo malich manade!" **2** To nodwoke niya, "Ineno ute madongo malichgi? Onge kidi kata achiel mabiro dong' kochung' ewi wadgi; gibiro redhore piny duto." **3** Kane oyudo Yesu obet ewi Got Zeituni, momanyore gi hekalu, Petro gi Jakobo, gi Johana kod Andrea nopenje ling'-ling' ni, **4** "Wachnwa ane, gigi biro timore karang'o, koso en ranyisi mane manotimre ma nonyis ni gigi duto chiegni chopo kare?" **5** Yesu nowachonegi niya, "Beduru motang' mondo ng'ato kik wuondu. **6** Ji mang'eny nobi e nyinga ka hedhore ni, 'An e en,' kendo giniwuond ji mang'eny. **7** Ka uwinjo ka pinje gore koni gi koni kod humbe mag lwenje to kik kibaji gou. Gik ma kamago nyaka timre, to giko piny to pod ni nyime. **8** Oganda noked gi oganda machielo, kendo pinyruoth noked gi pinyruoth machielo. Piny noyiengni kuonde mopogore opogore kendo kech nobedi e piny. Magi e

chakruok mar rem mar muoch ma nobedie. **9** "Nyaka
ubed motang', nikech nochiwu e lwet buche mag gweng'
kendo norodhu gi del e sinagoke. Unuchung' kiyalou e
nyim jotelo gi ruodhi nikech An, kendo unulandnegi
Injili. **10** To Injili nyaka kuong landi e pinje duto. **11** E
sa asaya momakue moteru e bura, kik uparru motelo
kuom gima duwachi. Wachuru awacha gima omiu mondo
uwachi e sa nogono, nikech Roho Maler ema nobed
kawuoyo kuomu, to ok un uwegi. **12** "Ng'ato nondhogi gi
owadgi mondo onegi, kendo wuoro nondhog nyathine.
Nyithindo nong'any ne jonywolgi kendo nomi neg-gi. **13**
Ji duto nochau nikech an, to ng'at ma ochung' motegno
nyaka giko ema noresi. **14** "To ka uneno 'gima kwero
makelo kethruok'kochung' kama ok onego obedie, to
dwarore ni jasomo owinj tiend wachni maber, eka joma
ni Judea oring odhi ewi gode. **15** Ng'at manie wi tat ode
bende kik lor piny kata donji ei ot mondo okaw gimoro
amora oago. **16** Kata ng'at manie puodho kik dog dala
mondo okaw kode. **17** Mano kaka nodok malit ne mon
ma yach kod mago madhodho nyithindo e ndalogo! **18**
Lamuru Nyasaye mondo gino kik timre e ndalo chwiri, **19**
nikech ndalogo nobed kinde mag chandruok ma ok nyal
pim gi moro nyaka aa chakruok, chieng' mane Nyasaye
ochweyoe piny, nyaka sani; kendo onge chandruok moro
mibiro pimo kode kendo. **20** "Ka Ruoth dine ok ong'ado
ndalogo machiek, onge ng'ama dine otony; to nikech
joma oyier, joge owuon ma osewalo, oseng'ado ndalogo
odoko machiek. **21** E kindeno ka ng'ato owachonu ni,
'Ne, Kristo ni ka!' kata ni, 'Ne, En kucha!' to kik uyie

wachno. **22** Nimar joma wuondore ni gin Kristo to ok gin
kod joma wuondore ni gin jonabi to ok gin nothinyre mi
tim ranyisi kod honni mondo giwuondgo koda ka joma
oyier, ka dipo mano ditimre. **23** Emomiyo ritreuru un
uwegi; asenyisou gik moko duto motelo kapok kindego
ochopo. **24** "To e ndalono, bang' masirano maduong'no,
"'Wang' chieng' noimre, kendo dwe ok norieny; **25** Sulwe
nolwar koa e polo, kendo chwech mag polo noyiengni!'
26 "To gie kindeno ji none Wuod Dhano kabiro koa e
boche polo gi teko mang'ongo kod duong'. **27** Kendo
enoor malaikege mi ochok joge moyiero moa e tunge
piny nyaka chop giko polo. **28** "To puonjreuru wachni
kuom yiend ng'owu. Mapiyo ka bedene chako loth kendo
itgi chako wuok to ung'eyo ni ndalo oro chiegni. **29** Kata
kamano, ka uneno ka gigi timore to ng'euru ni kindeno
chiegni, mana ka gima en e dhoot. **30** Awachonu adier
ni tieng'ni ok norum ngang' kapok gigi duto otimore.
31 Polo gi piny norum to wechena ok norum ngang'.
32 "Onge ng'ato mong'eyo odiechiengno kata sa, obed
malaike manie polo kata Wuowi, makmana Wuoro kende.
33 Beduru motang' kendo ritreuru, nikech ok ung'eyo
sa manotimre. **34** Nobed mana machal gi ng'at mowuok
e dalane odhi wuoth moro mabor, moweyo jotichne e
tich mar rito gige, kosemiyo moro ka moro kuomgi gima
onego otim, kendo koseketo jarito mondo orit dhoot.
35 "Omiyo ritreuru nikech ok ung'eyo sa ma wuon ot
nyalo biroe: kata nobi odhiambo kata chuny otieno, kata
kogwen, kata ka piny yawore. **36** Kaponi obiro apoya nono

to kik oyudi kinindo. **37** Gima awachonu ema, awacho ni
ji duto ni, ‘Nenuru!’”

14 Kane odong’ ndalo ariyo mondo Sap Pasaka kod Sawo
mar makati ma ok oketie thowi ochopi, jodolo madongo
gi jopuonj chik ne manyo yo moro maling’-ling’ mane
ginyalo makogo Yesu mondo ginege. **2** To ne giwinjore
kendgi niya, “Kik watim kamano ka Sawo pod dhi nyime,
nono to ji ong’anyonwa.” **3** Kane oyudo Yesu ni Bethania,
kochiemo e mesa e dala ng’at moro miluongo ni Simon
ja-dhoho, dhako moro nobiro gi chupa mar alabasta
mopong’ gi mo mang’we ng’ar kendo ma nengone tek.
Notoyo ng’ut chupano mi oolo morno duto ewi Yesu. **4**
Moko kuom joma ne ni kanyo nyiego nomako mi gikuotho
e kindgi giwegi niya, “Morni iketho malit kayiem nang’o?
5 Ne inyalo loke pesa mang’eny moloyo chudo mar ng’ato
kuom higa achiel mi pesago pogi ne joma odhier.” Ne
gikwero mamano gi dwol makwiny. **6** To Yesu nodwokogi
niya, “Weyeuru mos. Uchande nang’o? Osetimona gima
ber miwuoro. **7** Joma odhier ubiro bedogo kinde duto,
kendo unyalo konyogi sa asaya muhero. To an ok ubi siko
ka un koda ndalo duto. **8** Ne otimo monyalo. Ne oolo
mo mang’we ng’arno e ringra chon mondo oikago ne
ikna. **9** Awachonu adier ni kamoro amora ma noyalie
Injili e kind ogendini duto mag piny, gima dhakoni otimo
bende nohul, kiparego.” **10** Eka Judas Iskariot, mane en
achiel kuom jopuonjrene apar gariyo, nodhi ir jodolo
madongo mondo ondhog Yesu oket e lwetgi. **11** Negimor
gi wachno, mi gisingore ni gibiro miye pesa. Omiyo
nochako manyo kinde maber mar kete e lwetgi. **12** Chieng’

mokwongo mar Sap Makati ma ok oketie Thowi, chieng' mane ochuno jo-Yahudi mondo oyang' nyarombo mar Pasaka, jopuonjre Yesu nopenje niya, "Idwaro mondo wadhi waikni kama ichame Pasaka kanye?" **13** Kuom mano Yesu nooro jopuonjrene ariyo kowachonegi niya, "Dhiuru ei dala maduong' mondo urom gi ng'ato moting'o dapi. Luweuru nyaka ot modhiye. **14** Uwach ne wuon ot modonjeno ni, 'Japuonj penjo niya, ere oda mar welo monego achamie Sap Pasaka kod jopuonjrena?' **15** Obiro nyisou ot malach molos malo, kama osechanie kombe kendo oseiki; maber, kanyo ema uiknwa." **16** Jopuonjrego noa modhi Dala maduong' moyudo gik moko mana kaka Yesu nosewachonegi. Omiyo negiloso Sap Pasaka. **17** Kane ochopo godhiambo, Yesu nochopo, ka en kod jopuonjrene apar gariyo. **18** Kane oyudo gichiemo, nowachonegi niya, "Awachonu adier ni achiel kuomu biro ndhoga, en ng'at machiemo koda." **19** Chunygi nodoko malit, mi moro ka moro nochako wachone niya, "Dobed an koso?" **20** To Yesu nodwokogi niya, "En achiel kuomu ji apar gariyo, ng'at machiemo koda e tawo achiel. **21** Wuod Dhano biro dhi adier mana kaka nondiki kuome. To ng'at mandhogo Wuod Dhano none malit! Dine obedo maber moloyo kane ok onywole." **22** Kane oyudo gichiemo, Yesu nokawo makati, kendo bang' goyo erokamano, nong'inge momiyo jopuonjrene kowacho niya, "Kawuru, ma e ringra." **23** Bang'e nokawo kikombe, mi ogoyo erokamano bang'e omiyogi eka negimetho koa e kikombeno giduto. **24** Nowachonegi niya, "Ma en remba mar singruok, ma ochwer ne ji mang'eny. **25** Awachonu adier ni ok anamadh

olemb mzabibu kendo nyaka chop odiechieng'no ma anamadhee kendo manyien e pinyruoth Nyasaye." **26** Kane gisewero wend pak, ne giwuok gidhi nyaka e Got Zeituni. **27** Yesu nonyisogi niya, "Un duto ubiro ringo uweya, nimar ondiki niya, "'Abiro goyo jakwath mi rombe noke.' **28** To bang' ka asechier to anatelnu adhi Galili." **29** To Petro nonyiso Yesu niya, "An ok abi weyi kata ka ji duto oringo oweyi." **30** Yesu nodwoko Petro niya, "Awachoni adier ni otieno ma kawuononi, kapok thuon gweno okok diriyo in iwuon wang' inikweda nyadidek." **31** To Petro nosingore koramo niya, "Kata ka ochuno ni nyaka atho kodi, to ok abi kwedi ngang'." Jopuonjre mamoko duto bende nowuoyo machalre gi Petro. **32** Negidhi kama iluongo ni Gethsemane. Yesu nowacho ne jopuonjrene niya, "Beduru ka e kinde ma alamo." **33** Nokawo Petro gi Jakobo kod Johana modhigo, eka chunye nochako chandore kopong' gi paro mang'eny. **34** Nowachone jopuonjrene niya, "Chunya opong' gi lit nyaka kar tho. Beduru ka mondo uriti." **35** Ne ochwalore nyime matin bang'e to ogoyo chonge piny mi olamo ni kanyalore to sa mar masirano okadhe. **36** Nolemo kowacho niya, "Abba, Wuora, gik moko duto nyalore kuomi. Gol kikombeni kuoma. To ok kaka adwaro to mana kaka in ema idwaro." **37** Bang'e nodok ir jopuonjrene monwang'o ka ginindo. Nowachone Simon Petro niya, "Inindo? Rito otami kata kuom sa achiel kende? **38** Beduru motang' kendo lamuru mondo kik udonj e tem. Chuny oikore makmana ringruok ema nyap." **39** Ne ochako owuok odhi kendo molemo kaka mokwongo. **40** To kane odwogo,

nochako oyudogi ka ginindo, nikech nindo noingogi. Ne ok ging'eyo gima diginyise. **41** Kane odwogo irgi kendo mar adek, nowachonegi niya, "Pod unindo aninda kendo uyweyo? Oromo! Sa osechopo. Neyeuru kaka indhogo Wuod Dhano kendo kaka ikete e lwet joricho. **42** Chunguru wadhi! Jandhokna osechopo!" **43** Kane pod owuoyo, Judas, mane en achiel kuom jopuonjrene apar gariyo nothinyore gi oganda mane omanore gi gik lwenje kaka ligangla gi arunge. Ne oorgi koa ir Jodolo madongo, jopuonj chik kod jodong oganda. **44** Noyudo jandhok osechano kodgi ranyisi mobiro timo kowacho niya, "Ng'at ma wang' ananyodhi e En, makeuru mondo udhi kode kurite ma ok onyal ringo otony." **45** Judas nopusore piyo piyo nyaka ir Yesu, mowachone niya, "Rabi!" bang'e to onyodhe. **46** Jogo ne ondhiyo Yesu kendo negimake. **47** To achiel kuom joma nochung' machiegni nowuodho liganglane kendo notong'o jatij jadolo maduong' mi ochodo ite oko. **48** Yesu nowachone joma nobiro makego niya, "Uwuokna oko mondo umaka ka uting'o ligengni kod arunge mana ka gima an jatend koko mar jo-jendeke nang'o? **49** Pile ka pile an kodu ka apuonjo e laru mag hekalu, to ne ok umaka. To koro ndiko nyaka chop kare." **50** Eka ji duto noweye moringo odhi. **51** Wuowi moro matin mane ni duk, mane orwako law abola, noyudo luwo bang' Yesu. Kane gi liwe mi gimake, nopusore nigi, **52** moringo otony ka en duk, moweyo nyaka sukane kanyo. **53** Negikawo Yesu gitero ir jadolo maduong' mi jodolo madongo duto gi jodongo kaachiel gi jopuonj chik nochokore kaachiel. **54** Petro noluwo bang'e gichien, modonjo kode nyaka e

laru mar jadolo maduong'. Kanyo nobetie piny kaachiel
gi jorito, kooyo mach e dwol. **55** Jodolo madongo gi
jobuch Sanhedrin duto ne manyo ketho mane ginyalo
donjonego Yesu mondo ging'adne buch tho, to ne ok
giyudo ketho moro amora kuome. **56** Ji mang'eny bende
ne jimbone wach ka giketo ketho mag miriambo e wiye,
to wechegi ne ok chalre. **57** Bang'e jomoko nochung'
modonjone gi miriambo kawacho niya, **58** "Ne wawinjo
jali kawacho ni, 'Abiro muko hekalu ma dhano ogeroni
eka bang' ndalo adek to, abiro gero machielo ma ok olos
gi lwet dhano.'" **59** To kata mana gin bende wechegi
ne ok chalre. **60** Eka jadolo maduong' nochung' malo e
nyimgi mopenjo Yesu niya, "Dak idwok wachno? Ma wach
manade ma jogi wacho kuomini?" **61** To Yesu noling'
aling'a thi ma ok odwoke. Jadolo maduong' nochako
openje niya, "In e Kristo ma Wuod Nyasaye Mangima
koso?" **62** Yesu nodwoke niya, "Ee, An. To ununе Wuod
Dhano kobet e bat korachwich mar Jal Maratego kendo
kolor oa e boche polo." **63** Jadolo maduong' noyiecho lepe
kowacho niya, "Pod wadwaro joneno mamoko nang'o?
64 Un uwegi usewinjo koyanyo Nyasaye. Uparo nade?"
Giduto ne gikwede kaka ng'at mowinjore githo. **65** Eka
jomoko nochako ng'ulo olawo kuome. Negitweyo wang'e
mi gigoye ngum, kagiwacho niya, "Hul ane ng'a mogoyi."
Askeche to nong'wane ka girodhe. **66** Kane oyudo Petro
obet oko e laru, achiel kuom nyiri matiyone jadolo
maduong' nobiro machiegni. **67** Ka noneno Petro kaoyo
mach, nodhi machiegni kode morange matut, bang'e
owachone niya, "In bende ne in gi ja-Nazareth miluongo

ni Yesu." **68** To Petro nokwere kawacho niya, "Ok ang'eyo
kendo kata winjo ok awinj tiend gima iwachono." Bang'e
noa kanyo odhi e dhorangach. **69** Ka nyako ma jatichno
nochako onene e dhorangach, nochako owacho ne joma
ochung' kanyo niya, "Ng'atni en achiel kuomgi." **70** To
Petro nochako okwer kendo. Bang' kinde matin joma
nochung' machiegni nowacho ne Petro niya, "adier in
achiel kuomgi, nimar in ja-Galili." **71** To en nochako
kwong'ore mowachonegi koramo niya, "Ok ang'eyo ng'at
muwuoyo kuomeno." **72** Gikanyono thuon gweno nokok
kendo mar ariyo. Eka Petro noparo wach mane oyudo Yesu
osewachone niya, "Kapok thuon gweno okok nyadiriyo to
wang' inikweda nyadidek." Wachno nobedone malit mi
nochako ywak.

15 Gokinyi mang'ich, jodolo madongo gi jodong oganda
gi jopuonj Chik, kaachiel gi jobuch Sanhedrin ne joriwo
paro kuom gima nowinjore gitim. Negitweyo Yesu mi
gitere e nyim Pilato. **2** Pilato nopenjo Yesu niya, "In
e ruodh jo-Yahudi?" To Yesu nodwoke niya, "Ee, en
kaka iwachono." **3** Jodolo madongo nodonjone gi weche
mathoth. **4** Omiyo Pilato nochako openje niya, "Dwokawa,
donge ineno kaka gidonjoni gi ketho mang'eny?" **5** To
Yesu noling' aling'a kendo ma ok odwoke, mi Pilato
nohum nono. **6** Ne en chik ni mondo ogony ng'at achiel
motwe e kinde mag sawo mar Pasaka kaluwore gi kwayo
mar jopiny. **7** To e ndalono ja-kiragi moro ma nyinge
Barabas, ne ni e od twech, kaachiel gi jojiemo mamoko
manotwe kuom wach nek kod pingo loch. **8** Ogandano
nobiro mokwayo Pilato mondo otimnegi kaka nojatimo

higa ka higa. **9** To Pilato nopenjogi niya, “Duher mondo
agonynu ruodh jo-Yahudi koso?” **10** Nimar nong’eyo
ni ich lit ema nomiyo jodolo madongo noketo Yesu e
lwete. **11** To jodolo madongo nojiwo oganda mondo
oyie gi dwarogi ni Pilato ogony mana Barabas. **12** Pilato
nopenjogi niya, “To koro atim ang’o gi Jal muluongo ni
ruodh jo-Yahudini?” **13** Ne gikok matek niya, “Gure!” **14**
Pilato nopenjogi niya, “Nang’o, en ketho mane mosetimo
madimi gure?” To negimedo kok matek moloyo kagiwacho
niya, “Gure!” **15** Nikech Pilato ne dwaro mondo omor
oganda, nogonyonegi Barabas. Yesu to nogolo chik mondo
ochwadi bang’e nokete e lwetgi mondo gigure. **16** Askeche
nokawo Yesu motero e laru mar od ruoth (tiende ni
Paratori) kama ne ji romee, mine giluongo oganda mar
askeche duto irgi. **17** Negibolo kuom Yesu kandho makwar,
eka ne gikado osimbo mar kudho kendo gisidho e wiye. **18**
Eka negichako jare niya, “Ber Ruodh jo-Yahudi.” **19** Kinde
ka kinde negigoyo wiye gi luth, kendo ka ging’ulo kuome
olawo, bende negikulore e nyime ka gigoyo chong-gi piny
ka gilame. **20** To kane gisejare ne gilonyo kandho makwar
mane girwakone mi girwakone lepe owuon. Bang’e ne
gitere oko mondo gigure. **21** Ng’at moro ma ja-Kurene
miluongo ni Simon, mane wuon Aleksanda gi Rufus,
noyudo kadho kanyo koa e gweng’ moro. Ne gichune
mondo oting’ msalaba. **22** Koro ne gitero Yesu kama
iluongo ni Golgotha (tiende ni “Hanga Wich”). **23** Kanyo
negimiye divai moru gi yath makweyo rem miluongo ni
mane-mane mondo omadhi, to nodagi. **24** Eka negigure.
Ne gipogore lepe, ka gigoyo ombulu mondo ging’e gima

ng'ato ka ng'ato onego okaw. **25** Negigure sa adek okinyi.
26 Ne nitie ndiko mondik ewi msalaba manyiso kethone
niya: Ma en Ruodh Jo-Yahudi. **27** Jomecho ariyo bende
negiguro kode, achiel e bathe korachwich to machielo e
bathe koracham. [**28** Mano nochopo ndiko ma nondiki
chon niya, "Nokwane e oganda joma richo."] **29** Joma ne
kadho kanyo nojare ka giyanye ka gikino wiyegi kendo
giwacho niya, "Oo! In manyocha iwacho ni inyalo ketho
hekalu mi ichak igere bang' ndalo adekni, **30** wuog ane e
msalaba ilor piny kendo iresri kendi ane!" **31** Machalre
kamano bende jodolo madongo gi jopuonj chik e kindgi
giwegi bende nojare kagiwacho niya, "Ne oreso jomoko
to en koro ok onyal resore owuon! **32** Kristo ma Ruodh
jo-Israel koro olor ane oa ewi msalaba mondo wane,
eka wayie kuome." Jok mane ogur kode bende nodhuole
gi ayany. **33** Kar sa auchiel mar odiechieng', mudho
nobiro moimo piny duto nyaka sa ochiko. **34** Ka sa ochiko
noromo Yesu noywak gi dwol maduong' kowacho niya,
"Eloi, Eloi, lama sabakthani?" (ma tiende ni, "Nyasacha,
Nyasacha, iweya nang'o?"). **35** Ka moko kuom joma
nochung' machiegni nowinjo mano, negiwacho niya,
"Winjuru, oluongo Elija." **36** Ng'ato achiel noringo okawo
siponj ma onyume e kong'o makech, kendo nochome
ewi odundu mabor bang'e omiyo Yesu mondo omadhi.
Kowacho niya, "Koro weyeuru mos, wane ka Elija biro
mondo orese." **37** Yesu noywak matek bang'e chunye
nochot. **38** Pasia mar hekalu noyiech e diere tir, chakre
malo nyaka piny. **39** To kane jatend jolweny mane ochung'
e nyim Yesu ne owinjo kaka oywak bang'e oneno kaka

otho, nowacho niya, “En adier chuth ni jali ne en Wuod Nyasaye!” **40** Ne nitie mon moko mane ng’icho gichien. Moko kuomgi ne gin Maria ma aa Magdala gi Maria min Jakobo matin, ma bende min Joses, kod Salome. **41** Mon-gi ema ne luwo Yesu koa Galili ka gichiwone gik monego okonyrego. Mon mamoko mathoth ma noluwe koa kode Jerusalem bende ne ni kanyo. **42** Ne en Chieng’ Ikruok (ma en odiechieng’ motelone Sabato). Omiyo ka nochopo seche mag odhiambo, **43** Josef ja-Arimathaya, mane en ng’at mogen e Buch Jodongo, kendo mane en owuon orito neno pinyruoth Nyasaye, nodhi ir Pilato gi chir mokwayo ringre Yesu. **44** Pilato nowuoro ka nowinjo ni Yesu osetho, omiyo noluongo jatend jolweny mopenje kapo Yesu nosetho adier. **45** To kane owinjo kuom jatend jolweny ni ne en kamano, nochiwo ringre Yesu ne Josef. **46** Eka Josef nong’iewo nanga marep-rep, mi noloro ringre piny moboye gi nanga marep-rep eka nokete e bur mane osekunyo ariwa e kor lwanda. Bang’e nong’ielo kidi mi oumogo dho liendno. **47** Maria ma aa Magdala kod Maria min Joses noneno kama nopiele Yesu.

16 Bang’ ka Sabato oserumo, Maria ma aa Magdala gi Maria min Jakobo kod Salome nokelo modhi mang’we ng’ar mondo giwirgo ringre Yesu. **2** Okinyi mang’ich, odiechieng’ mokwongo mar juma ka chieng’ osewuok, negichako wuoth mar dhi kar liel, **3** kendo negipenjore ng’ato gi ng’ato niya, “En ng’a mabiro ng’ielonwa kidi e dho liel oko?” **4** To kane giting’o wang’-gi, negineno ka kidi mang’ongono noseng’iel oko. **5** Kane gidonjo ei bur, negineno wuowi moro matin morwako kandho marachar

kobet e bath bur korachwich, kendo ne gibuok ahinya. **6** Wuowino nokwerogi niya, “Weuru bwok. Umanyo Yesu ja-Nazareth, mane ogur. Oonge ka, osechier! Neuru kamane gipiele. **7** To wuoguru udhi unyis jopuonjrene, kaachiel gi Petro ni, ‘Otelo nyimu odhi Galili. Kuno ema ubiro nenee mana kaka nosenyisou motelo.’” **8** Mon-go nowuok moringo oa e liel kanyo ka gitetni kendo dhogi omoko, ne ok giwachone ng’ato gimoro amora e yo nikech negiluor.

[**9 (note: The most reliable and earliest manuscripts do not include Mark 16:9-20.)** Kane Yesu ochier kogwen, chieng’ mokwongo mar juma, nofwenyore mokwongo ne Maria ma aa Magdala, mane ogolo jochiende abiriyo kuome. **10** Maria nodhi monyiso jogo mane ni kode, jogo mane ywak kendo jogo mane dengo. **11** Kane giwinjo ni Yesu ngima, kendo ni Maria nosenene ne ok giyie. **12** Bang’e Yesu nofwenyore ne ji ariyo kuomgi kinde machielo, ka giwuotho e gweng’. **13** Jogi noduogo monyiso joma moko wachni; to kata kamano ne ok giyie kodgi. **14** Achien Yesu nofwenyore ni joote apar gachiel kane oyudo gichiemo; noseyogi nikech yie mane giongego, kendo nikech chunygi ne tek mane ok ginyal yie jogo mane osenene bang’ kane osechier. **15** Nowachonegi niya, “Dhiuru e piny duto mondo uyal Injili ne chwech duto. **16** Ng’ato ang’ata moyie kendo obatisi nokwo, to ng’at ma ok oyie bura nolo. **17** To ranyisigi noluw joma oyie: E nyinga giniriemb jochiende; giniwuo gi dhok manyien; **18** ginimak thuonde gi lwetgi, kendo ginimodhi kwiri mager, to ok ginihinyre ngang’, giniket lwetgi kuom joma tuo, to jotuo nobed mangima.” **19** Bang’ ka Ruoth Yesu nosewuoyo kodgi nokawe motere

e polo, mobedo e bat korachwich mar Nyasaye. **20** Eka
jopuonjre nowuok odhi oko kendo oyalo kuonde duto, to
Ruoth notiyo kodgi kendo nosiro wachne gi honni mane
oluwore kod yalo.]

Luka

1 Ji mang'eny osebedo ka chano weche mane otimore e
dierwa, **2** mana kaka nochiwgi ne wan kod jogo motelo
mane gin joneno wang' gi wang' kendo jotich wachni.
3 Kuom mano, an bende kaka asenono tiend wechegi
malong'o nyaka aa chakruok, en gima ber bende mondo
andikni e yo mochanore maler, in moluor Theofilo, **4**
mondo ing'e adier mar gik mosepuonji. **5** E ndalo ma
Herode ne ruodh Judea, ne nitie jadolo ma nyinge Zekaria,
ma ne en achiel kuom oganda jodolo mag Abija; chiege
Elizabeth bende ne nyar dhood Harun. **6** Giduto ji ariyo
ne gin joma kare e nyim Nyasaye, negirito chike Ruoth
Nyasaye kod buchene, maonge ketho. **7** To ne gionge gi
nyithindo, nikech Elizabeth ne migumba, kendo ji ariyogo
ne hikgi oseniang'. **8** Chieng' moro kane ogandagi gi
Zekaria ne ni e tich to notiyo kaka jadolo e nyim Nyasaye,
9 Noyiere gi ombulu kaka chik mar jodolo, mondo odonji
ei hekalu mar Ruoth kendo owang' ubani. **10** To ka sa
mar wang'o ubani nochopo, jolemo duto nochokore oko
kendo negilamo. **11** Eka malaika mar Ruoth Nyasaye
nofwenyorene, kochungo yo korachwich mar bath kendo
mar misango mar wang'o ubani. **12** Kane Zekaria onene,
ne obwok kendo luoro nomake. **13** To malaika nowachone
ni: "Kik ibed maluor, Zekaria; lamoni osewinji chiegi
Elizabeth biro nywoloni wuowi, kendo inichake Johana.
14 Obiro bedo ni mor kod ilo, to ji mang'eny nomor
nikech nywolne, **15** Nimar enobed ng'at maduong' e nyim
Ruoth. Ok nomadh kong'o kata gimoro amora makech, to
enopong' gi Roho Maler chakre nywolne. **16** Obiro kelo

jo-Israel mang'eny ir Ruoth Nyasachgi. **17** Kendo notel
nyim Ruoth, gi chuny kod teko mar Elija, koduogo chunje
wuone ir nyithindgi, kendo koloko joma wigi tek mondo
oluw rieko mar ji makare, koiko oganda mowinjore ni
Ruoth." **18** Zekaria nopenjo malaika niya, "Ere kaka
anyalo ng'eyo ni wachni en adier? An ng'at moti kendo
chiega bende hike oniang'." **19** Malaika nodwoko niya,
"An Gabriel, achungo e nyim Nyasaye, kendo oseora
mondo awuo kodi kendo nyisi wach maberni. **20** To koro
ibiro bedo momo kendo ok iniwinj nyaka ndalo ma gini
notimre, nikech ne ok iyie wechena mabiro bedo adiera
e kindegi mowinjore." **21** E kindeno, ji ne rito Zekaria
kendo negiwuoro ni ang'o momiyo osebedo aming'a
ei hekalu. **22** Kane owuok oko, to ne ok onyal wuoyo
kodgi. Neging'eyo ni noseneno fweny ei hekalu, nimar
nosiko konyisogi gik moko gi lwete to ne ok onyal wuoyo.
23 Ka kindene mar tich norumo, nodok dala. **24** Bang'
mani chiege Elizabeth nomako ich to kuom dweche abich
ne ok owuok oko. **25** Nowacho niya, "Ruoth Nyasaye
osetimona ma. E ndalogi osenyiso ng'wonone kuoma
kendo ogolona wichkuot e kind ji." **26** E dwe mar auchiel,
Nyasaye nooro malaika Gabriel mondo odhi Nazareth, e
dala mar Galili; **27** ir nyako ngili, mane oseketo winjruok
mar kend gi ng'ato ma nyinge Josef ma nyakwar Daudi.
Nying nyakono mapok ong'eyo dichwo ne en Maria.
28 Malaika nodhi ire momose niya, "Amosi, in nyako
mogwedhi moloyo! Ruoth ni kodi." **29** Wechego nochando
chuny Maria ahinya, to nowuoro mos mane omosegono,
ni tiende ang'o. **30** To malaika nowachone niya, "Kik

iluor Maria, nikech Nyasaye osetimoni ng'wono. **31** Ibiro
mako ich kendo ininywol wuowi, to inimiye nying ni
Yesu. **32** Obiro bedo maduong' kendo noluonge ni Wuod
Nyasaye Man Malo Moloyo, Ruoth Nyasaye biro miye
kom loch mar kwar mare, Daudi. **33** To enobed gi loch
kuom od Jakobo nyaka chieng', pinyruodhe ok norum
ngang'." **(aiōn g165)** **34** Maria nopenjo malaika niya, "Mani
biro bedo nadi, to pod an nyako mapok ong'eyo dichwo?"
35 Malaika nodwoko niya, "Roho Maler biro biro kuomi,
kendo teko mar Nyasaye Man Malo Moloyo biro umi.
Kuom mano jal maler monego nywol ibiro luongo ni
Wuod Nyasaye. **36** Bende ng'eni Elizabeth ma watni
biro bedo gi nyathi kata e hike moniang'no, to dhako
mane iluongo ni migumbano, koro en gi ich mar dweche
auchiel. **37** Nimar onge gima nyalo tamo Nyasaye." **38**
Maria nodwoko niya, "An jatich Ruoth, onego timre
kaka iwacho." Eka malaika noweye. **39** E kindeno Maria
noikore mowuok mapiyo kodhi e piny motimo gode mar
Judea, **40** kama nodonjo e dala Zekaria kendo nomoso
Elizabeth. **41** Ka Elizabeth nowinjo mos mar Maria nyathi
notugo e iye kendo Elizabeth nopong' gi Roho Maler.
42 Gi dwol maduong' nomor kowacho niya, "In dhako
mogwedhi kuom mon, kendo nyathi ma ibiro nywolo
bende ogwedhi! **43** To ang'o momiyo obedo mang'won
koda momiyo min Ruodha dibi ira? **44** Piyo piyo nono ka
mosni nochopo e ita, nyathi manie iya notugo gi mor. **45**
Ogwedhi in dhako moseyie ni gima Ruoth osewachone
biro timore." **46** To Maria nowacho niya, "Chunya opako
Ruoth **47** kendo chunya oil kuom Nyasaye Jawarna, **48**

nimar oseparo dhier mar jatichne. Chakre kawuononi
tienge duto biro luonga ni ng'at mogwedhi, **49** nimar Jal
Maratego osetimona gik madongo, Nyinge ler. **50** Kechne
chopo kuom jogo moluore chakre tieng' ka tieng'. **51**
Osetimo timbe madongo gi bade; okeyo jogo masungore
e parogi maiye. **52** Osegolo ruodhi e kombegi to oseting'o
malo joma muol. **53** Oseyieng'o jokech gi gik mabeyo
to oseriembo jo-mwandu gi lwetgi nono. **54** Osekonyo
jatichne Israel, koparo bedo mang'won, **55** ne Ibrahim
kod nyikwaye nyaka chieng', mana kaka nowachone
kwerewa." **(aiōn g165)** **56** Maria nodak gi Elizabeth kuom
dweche madirom adek eka nodok thurgi. **57** Kane en
kinde mane Elizabeth onego yudie nyathi, nonywolo
nyathi ma wuowi. **58** Jogweng' kod wedene nowinjo ni
Ruoth Nyasaye osetimone kech maduong' mi gibedo kode
e morne. **59** Chieng' mar aboro negibiro mondo giter
nyathi nyangu kendo negidwaro chake nying wuon-gi
Zekaria, **60** to min-gi nowuoyo kendo owacho niya, "Ooyo!
Ibiro luonge ni Johana." **61** Negiwachone niya, "Onge
ng'ato moro kuom wedeni man-gi nyingni." **62** Eka ne
giwuoyo gi wuon mare gi lwetgi, mondo giyud ni en nying
mane madoher luongogo nyathi. **63** Nokwayo bao mar
ndiko kendo ji duto nowuoro ka nondiko niya, "Nyinge
en Johana." **64** Gikanyono dhoge noyawore kendo lewe
nogonyore, mi nochako wuoyo, kopako Nyasaye. **65** Luoro
nomako jogweng' duto, kendo ji duto manie piny gode
Judea ne loso kuom gigi duto. **66** Ng'ato ka ng'ato mane
owinjo wachni ne owuoro ahinya, kapenjo niya, "Nyathini
biro bedo machal nade?" Nimar lwet Ruoth ne ni kode. **67**

Wuon mare Zekaria nopong' gi Roho Maler kendo nokoro
wach kama: **68** "Pak obed ne Ruoth Nyasach Israel; nikech
osebiro kendo osereso joge. **69** Osechungonwa tung' mar
warruok marwa, e od jatichne Daudi, **70** (kaka nowacho
gi dho jonabige maler mag ndalo machon), **(aiōn g165)**
71 warruok ae lwet wasikwa, kendo ae lwet jogo duto
mamon kodwa, **72** mondo onyis kech ne kwerewa, kendo
opar singruokne maler, **73** singruok mane okwong'orego
ne kwarwa Ibrahim: **74** mondo oreswa e lwet wasikwa
kendo omi watine maonge luoro, **75** e ngima maler kod
tim makare e nyime ndalowa duto. **76** "To in, nyathina,
ibiro luongi ni janabi mar Nyasaye Man Malo Moloyo;
nimar ibiro telo e nyim Ruoth mondo ilosne yo, **77** kendo
imi joge ng'eyo wach mar warruok kuom weruok mar
richogi, **78** nikech ng'wono mamuol mar Nyasachwa,
ma chieng' mawuok biro kelonwa koa e polo, **79** mondo
orieny kuom jogo modak e mudho, kendo e tipo mar
tho, mondo otel ne tiendewa e yor kwe." **80** To nyathino
nodongo kendo nobedo motegno e chuny; bende nodak e
thim nyaka nochopo chieng' mane onyisore ratiro e nyim
Israel.

2 E ndalogo, Kaisar Agusto nogolo chik mondo okwan ji
e piny Rumi duto. **2** (Ma ne en kweno mokwongo mane
otimore ka Kwirinio ne en ruodh Siria.) **3** To ng'ato ka
ng'ato nodhi e dalagi owuon mondo ondik nyinge. **4**
Kuom mano, Josef bende noa e dala mar Nazareth, e
piny Galili modhiyo Judea nyaka Bethlehem e dala mar
Daudi, nikech ne en achiel kuom joodgi kendo anywola gi
Daudi. **5** Nodhi kuno mondo okwane kod Maria, mane

osingore mondo okendi, kendo nogeno yudo nyathi. **6**
Kane gin kuno, kinde mar nywolo nyathi nochopo, **7**
to nonywolo nyathine makayo, ma wuowi. Ne oboye gi
nanga kendo nokete e sanduku mar chiemb dhok, nikech
ne onge thuolo e od welo. **8** To ne nitie jokwadh rombe
manodak oko e lek machiegni kanyo, ka girito jambgi
gotieno. **9** Malaika mar Ruoth nobiro irgi kendo duong'
mar Ruoth Nyasaye norieny, molworogi, mine giluor.
10 To malaika nowachonegi niya, "Kik uluor. Akelonu
wach maber mar mor maduong' mabiro bedo ni ji duto.
11 Kawuononi e dala mar Daudi, osenywolnu Jawar; en
Kristo Ruoth. **12** Mani nobednu ranyisi: Ubiro yudo nyathi
ma obo gi nengni ka onindo ei sanduku mar chiemb
dhok." **13** Apoya nono oganda maduong' mar jopolo
nothinyore kod malaika ka gipako Nyasaye kendo wacho
niya, **14** "Duong' obed ni Nyasaye e polo malo kendo kwe
obed e piny ne ji ma Nyasaye oyiero." **15** Kane malaika
noseweyo jogi kendo dhiyo e polo, jokwath nowacho
kendgi niya, "Wadhiuru Bethlehem mondo wane gima
osetimore, ma Ruoth osenyisowa kuome ni." **16** Kuom
mano negidhiyo mapiyo kendo negiyudo Maria gi Josef
kod nyathi konindo e sanduku mar chiemb dhok. **17**
Kane gisenene, negilando wach mar gima ne owachnegi
kuom nyathini, **18** Kendo ji duto manowinjo wachni,
nowuoro gima jokwath nowachonegi. **19** To Maria nokano
wechegi duto kendo nokanogi e chunye. **20** Jokwath
nodok, ka gipako Nyasaye kendo miyo Nyasaye duong'
kuom gik moko duto mane gisewinjo kendo neno, mana
kaka nosenyisgi. **21** Odiechieng' mar aboro kane kinde

monego otere nyangu ochopo nomiye nying ni Yesu,
nyingno mane malaika osemiye kapok omak ichne. **22**
Kane kinde ochopo mar pwodhruok kaka Chik mar Musa
nochopo, Josef gi Maria notere Jerusalem mondo gichiwe
ne Ruoth Nyasaye **23** (mana kaka nondiki e chik mar
Ruoth Nyasaye niya, "Nyathi ka nyathi makayo ma wuowi
nyaka wal ne Ruoth"), **24** kendo kitimo misango koluwore
gi gima owachi e Chik mar Ruoth Nyasaye ni mondo
ochiw: "akuch odugla ariyo kata nyithi akuru ariyo."
25 E kindeno ne nitiere ng'ato Jerusalem miluongo ni
Simeon, ne en ng'at makare kendo moluoro Nyasaye.
Norito loch mar Israel, kendo Roho Maler neni kuome. **26**
Roho Maler nofwenyone ni ok obi tho kapok oneno Kristo
ma Ruoth Nyasaye biro oro. **27** Roho notelone motere
ei hekalu. Kane jonywol okelo nyathigi ma Yesu mondo
otimne gino ma Chik dwaro, **28** Simeon nokawe moriwe e
bade kendo nopako Nyasaye, kowacho niya, **29** "Ruoth
Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto, kaka ne isesingo, koro
we jatichni odhi gi kwe. **30** Nimar wengena oseneno
warruokni, **31** miseiko e nyim ji duto, **32** ler mar fweny ne
joma ok jo-Yahudi, to mar duong' ni jogi Israel." **33** Wuon
gi min nyathi nowuoro wach mane owach kuome. **34** Eka
Simeon nogwedhogi kendo nowachone Maria, min mare
niya, "Nyathini oketi mondo okel podho piny gichung'
malo mar ji mang'eny e Israel, kendo obed ranyisi mibiro
wuo kuome marach. **35** Kuom mano paro mag chunje
mang'eny ibiro fwenyo. To ligangla biro chwoyo chunyi
in iwuon bende." **36** Ne nitie janabi madhako bende, Ana,
nyar Fanuel ma ja-dhood Asher. Ne oti ahinya; bende

noyudo osedak gi chwore higni abiriyo bang' kendne,
37 eka nodoko dhako ma chwore otho nyaka koro ne
en ja-higni piero aboro gang'wen. Ne ok oa e hekalu to
nolemo otieno gi odiechieng', kotweyo chiemo kendo
olamo. **38** Kane obiro irgi e kindeno, nogoyo erokamano
ni Nyasaye kendo nowuoyo kuom nyathi ni ji duto mane
ogeno kuom resruok mar Jerusalem. **39** Kane Josef gi
Maria josetimo duto mane dwarore kaluwore gi chik
mar Ruoth, negidok Galili e dala margi Nazareth. **40**
To nyathino nodongo kendo nobedo motegno; nopong'
kod rieko, kendo ng'wono mar Nyasaye ne ni kuome.
41 Higa ka higa jonywolne ne dhiyo Jerusalem e Sawo
mar Pasaka. **42** Kane en ja-higni apar gariyo, negidhiyo e
Sawono kaluwore kod timgi. **43** Bang' ka sawono norumo,
ka jonywolne nedok dala, wuowi Yesu nodong' chien
Jerusalem, to ne ok ging'eyo mani. **44** Ka giparo ni ne
en ei oganda margi, negiwuotho moromo ndalo achiel
eka negichako manye e dier wedegi kod osiepe. **45** Kane
ok giyude, negidok Jerusalem mondo gimanye. **46** Bang'
ndalo adek negiyude ei agolni mag hekalu, kobedo e kind
jopuonj, kowinjogi kendo penjogi penjo. **47** Ng'ato ka
ng'ato manowinje nowuoro ng'eyone kod dwokoge. **48**
Kane jonywolne onene, negihum. Min-gi nowachone niya,
"Wuoda, ang'o momiyo isetimonwa kamano? An kod
wuonu wasedwari ka wan gi parruok." **49** Nopenjogi niya,
"Ang'o momiyo ne umanya? Ok ung'eyo ni onego abed e
od wuora?" **50** To ne ok ging'eyo gima ne owachonegi.
51 Eka nodhi nyaka Nazareth kodgi kendo nomiyogi
luor kowinjogi. To min mare nokano wechegi duto e

chunye. **52** To Yesu nomedo dongo kobedo gi rieko kendo
e ringruok, ka en gi ng'wono gi Nyasaye kod ji.

3 E higa mar apar gabich mar loch Kaisar Teberio, kane
Pontio Pilato ne ruodh Judea, to Herode ne ruodh Galili,
kendo Filipo owadgi ne ruodh Iturea gi Trakoniti, to
Lusania ne ruodh Abilen, **2** e kinde ma jodolo madongo
ne gin Anas gi Kaifas, wach Nyasaye ne obiro ne Johana
wuod Zekaria e thim. **3** Nodhi e piny duto molworo
Jordan, koyalo batiso mar weyo richo mondo mi owenegi
richo. **4** Kaka nondiki e kitabu mar weche mag Isaya
janabi niya: "Ng'at moro kok e thim ni, 'Losuru yo ne
Jehova Nyasaye, losneuru yore moriere tir. **5** Hoho ka
hoho nobugi mapong', gode madongo gi matindo duto
nopie. Yore mobam biro bedo moriere, yore motimo
gogni nobed mayom. **6** Kendo ji duto biro neno warruok
mar Nyasaye.'" **7** Johana nowacho ne oganda mane biro
mondo obatisgi niya, "Un koth thuondegi! En ng'a mane
onyisou mondo uring utony ne mirima mager mabiro?
8 Nyaguru olemo manyiso ni uselokoru uweyo richo.
Kendo kik upar e kindu uwegi ni, 'Wan gi Ibrahim kaka
wuonwa.' Nimar awachonu ni kata mana kitegi Nyasaye
nyalo loko nyithind Ibrahim. **9** Le oseketi e tiend yiende,
kendo yien ka yien ma ok nyag olemo mabeyo ibiro tong'
mi go piny kendo witi e mach." **10** Oganda nopenje niya,
"Kara en ang'o monego watim?" **11** Johana nodwoko
niya, "Ng'at man-gi sede ariyo owinjore chiw achiel
okonygo nyawadgi ma ongego, kendo jalno man kod
chiemo bende onego tim kamano." **12** Josol osuru bende
nobiro ire mondo obatisgi. Negipenje niya, "Japuonj. En

ang'o mowinjore watim?" **13** Nonyisogi niya, "Kik usol
osuru moloyo kaka idwaro ni mondo usol." **14** Eka askeche
moko nopenje niya, "To en ang'o mowinjore watim."
Nodwokogi niya, "Kik uma ng'ato pesa githuon kata
donjo ne ji gi miriambo to misara maru muyudo mondo
oromu." **15** Ji ne pod rito gi geno ahinya kendo giduto ne
giwuoro ka giparo e chunjegi ni nyalo bedo ni Johana
e Kristo. **16** Johana nodwokogi duto niya, "An abatisou
gi pi. To ng'ato moro biro bang'a ma oloya gi duong',
ma ok awinjora gonyo tond wuochene. En obiro batisou
gi Roho Maler kod mach. **17** Odheru mare mar piedho
cham ni e lwete mondo opiedhgo cham duto maler e
kar dino cham, kendo ochok cham koketo e deche, to
obiro wang'o mihudhi gi mach ma ok nyal negi." **18** To gi
weche moko mang'eny Johana nojiwo ji kendo noyalo
Injili ne ji. **19** To ka Johana nokwero Ruoth Herode nikech
wach Herodia, ma chi owadgi, kendo kuom gik mamoko
maricho mane osetimo, **20** Herode nomedo timo gima
rachie moloyo kendo nomako Johana motero e od twech.
21 Kane ibatiso ji duto, Yesu bende ne obatisi. To kane
olemo, polo noyawore **22** kendo Roho Maler mane obiro e
kido mar akuru nolor mopiyo kuome, to dwol noa e polo
mawacho niya, "In e Wuoda, ma ahero; chunya mor kodi."
23 Koro ka Yesu owuon nochako tichne ka hike dirom
piero adek. Ne iparo nine en wuod Josef, wuod Heli **24**
wuod Mathat, wuod Lawi, wuod Melki, wuod Janai, wuod
Josef, **25** wuod Matathias, wuod Amos, wuod Nahum,
wuod Esli, wuod Nagai, **26** wuod Maath, wuod Matathias,
wuod Semein, wuod Josek, wuod Joda, **27** wuod Joanan,

wuod Resa, wuod Zerubabel, wuod Shealtiel, wuod Ner,
28 wuod Melki, wuod Adi, wuod Kosam, wuod Elmadam,
wuod Er, **29** wuod Joshua, wuod Eliezer, wuod Jorim,
wuod Mathat, wuod Lawi, **30** wuod Simeon, wuod Juda,
wuod Josef, wuod Jonam, wuod Eliakim, **31** wuod Melea,
wuod Mena, wuod Matatha, wuod Nathan, wuod Daudi,
32 wuod Jesse, wuod Obed, wuod Boaz, wuod Salmon,
wuod Nashon, **33** wuod Aminadab, wuod Arni, wuod
Hezron, wuod Perez, wuod Juda, **34** wuod Jakobo, wuod
Isaka, wuod Ibrahim, wuod Tera, wuod Nahor, **35** wuod
Serug, wuod Reu, wuod Peleg, wuod Eber, wuod Shela, **36**
wuod Kainan, wuod Arfaksad, wuod Shem, wuod Nowa,
wuod Lamek, **37** wuod Methusela, wuod Enoka, wuod
Jared, wuod Mahalalel, wuod Kenan, **38** wuod Enosh,
wuod Seth, wuod Adam, wuod Nyasaye.

4 Yesu, kopong' gi Roho Maler, noa Jordan, kendo notere
gi Roho nyaka e thim, **2** kama jachien notemee kuom
ndalo piero ang'wen. Kuom ndalo piero ang'wen-go ne
ok ochamo gimoro e ndalogo duto, to bang' ka ndalogo
noserumo kech nokaye. **3** Satan nowachone niya, "Ka in
Wuod Nyasaye adier, nyis kidini olokre kuon." **4** Yesu
nodwoke niya, "Ondiki ni, 'Dhano ok bed mangima nikech
chiemo kende.'" **5** Eka Satan notere kama oting'ore
malo kendo ka diemo wang' nono nonyise pinjeruodhi
duto mag piny. **6** To nowachone niya, "Abiro miyi loch
mag pinjegi duto gi duong'-gi, nimar osemiyagi, kendo
anyalo chiwogi ne ng'ato ang'ata, madwaro. **7** Omiyo
ka igoyo chongi piny ma ilama, to magi duto biro bedo
magi." **8** Yesu nodwoko niya, "Ondiki ni, 'Lam Jehova

Nyasaye ma Nyasachi kendo en kende ema itine.'" **9** Eka
Satan notere Jerusalem kendo nomiyo ochungo e osuch
hekalu malo mogik. Eka nowachone niya, "Ka in Wuod
Nyasaye to chikri piny. **10** Nimar ondiki niya, "'Obiro
miyo malaika mage chik nikech in mondo oriti maber; **11**
gibiro ting'i malo e lwetgi, mondo kik ichwany tiendi e
kidi.'" **12** Yesu nodwoko niya, "Ondiki bende ni, 'Kik item
Jehova Nyasaye ma Nyasachi.'" **13** Kane Satan osetieko
temgi duto, noweye nyaka kinde moro machielo. **14** Yesu
nodok Galili gi teko mar Roho, kendo wachne nolandore
e gwenge duto moluoro Galili. **15** Nopuonjo e sinagokegi,
kendo ji duto nopake. **16** Nodhi Nazareth kuma nodonge,
kendo chieng' Sabato nodhi e sinagogi, kaka nobedo kite
kendo nochungo mondo osom. **17** Nomiye kitap Isaya
janabi, ka oelogo, noyudo kama nondikie ni: **18** "Roho
mar Jehova Nyasaye ni kuoma, nikech osewira moyiera,
mondo ayal Injili ne joma odhier. Oseora mondo aland
ne joma otwe ni gin thuolo, kendo ni muofni ni oyaw
wengegi, ne joma isando ni ogonygi, **19** bende ni mondo
aland ni ma e higa mar ng'wono mar Jehova Nyasaye." **20**
Eka noumo kitabuno, mi nochiwe ni jatich, kendo nobedo
piny ka wenge ji duto e sinagogi ne ng'iye matek, **21** to
nochako kowachonegi niya, "Kawuono ndikoni chopo
kare ka uwinjo." **22** Ji duto nowuoyo maber kuome kendo
negiwuoro ahinya weche mag ng'wono manowuok e
dhoge. Negipenjo niya, "Donge ng'atni en wuod Josef?"
23 Yesu nowachonegi niya, "Adier chutho ubiro wachona
ngeroni ni, 'Jathieth, changri iwuon! Tim e dalau ka gigo
ma wasewinjo ni ne itimo Kapernaum.'" **24** Nodhi nyime

kowacho niya, “Awachonu adiera, onge janabi mirwako
e dalagi owuon. **25** Adier awachonu ni ne nitie mon
ma chwogi otho mang’eny e Israel e kinde mar Elija,
kane polo olor kuom higni adek gi nus kendo ne nitie
kech mager e piny kuonde duto. **26** To kata kamano ne
ok oor Elija ir moro kata achiel kuomgi, to makmana
dhako ma chwore otho e dala mar Zarefath e gweng’
Sidon. **27** Bende ne nitie ji mang’eny e Israel mane nigi
dhoho e kinde mar Elisha janabi to onge kata achiel
mane opwodhi makmana Naaman ja-Siria kende.” **28** Ji
duto mane ni e sinagogi ne mirima mager omako kane
giwinjo wechegi. **29** Negia malo mine giriembe gigole
oko mar dala kendo tere e geng got kama nogerie dalano
mondo gidhire olwar piny. **30** Kata kamano nowuotho
awuotha kokadho e kind oganda modhi kuma nodhiyoe.
31 Eka nodhi Kapernaum, dala manie Galili, kendo chieng’
Sabato nochako puonjo ji. **32** Negiwuoro puonjne, nikech
wechene ne nigi teko. **33** To e sinagogi ne nitie ng’at moro
mane nigi jachien marach. Ng’atni noywak kogoyo koko
matek kowacho niya, **34** “En ang’o midwaro timo kodwa,
Yesu ja-Nazareth? Isebiro mondo itiekwa koso? Ang’eyo
ng’ama in, in Ng’at Maler Mar Nyasaye!” **35** Yesu nokwere
matek niya, “Ling’ thi! Wuogi ia kuome!” Eka jachien
nogoyo ng’atno piny e nyimgi duto kendo nowuok ma
ok ohinye. **36** Jogo duto nowuoro kendo negipenjore
niya, “Ma puonj manade? Kuom teko maduong’ kod loch,
ochiko koda ka jochiende kendo giwuok.” **37** To humb
Yesu ne olandore e alwora duto kuonde mokiewo gi
gweng’ mane entie. **38** Yesu noa e sinagogi kendo nodhi

e dala Simon. Koro min chi Simon ne nigi tuo midhusi matek, kendo ne gikwayo Yesu mondo okonye. **39** Omiyo nodhi mokulore bute kendo nochiko midhusi mondo oa kendo midhusi noweye. Nochungo oa malo mapiyo kendo nochako miyogi chiemo. **40** Kane chieng' podho, ji nokelo ne Yesu ji duto mane nigi tuoche mopogore opogore, kendo noketo lwetene kuom moro ka moro, mochangogi. **41** Moloyo mano, jochiende nowuok oa kuom ji mang'eny, ka goyo koko niya, "In e Wuod Nyasaye!" To nokwerogi kendo ne ok oyiene jochiendego mondo owuo nikech neging'eyo ni en e Kristo. **42** Kane piny oru, Yesu nodhi kar kende. Ji ne manye to kane gibiro kama ne entie, negitemo tame mondo kik owegi. **43** To nowacho niya, "Nyaka ayal Injilini mar pinyruoth Nyasaye e mier moko bende, nikech ma emomiyo noora." **44** To nodhi nyime koyalo e sinagoke mag Judea.

5 Chieng' moro achiel, ka Yesu nochungo but nam mar Genesaret, kendo ji kochokore molwore ka giwinjo wach Nyasaye. **2** Noneno yiedhi ariyo e dho wath, mane owe kanyo gi jolupo mane luoko tondegi. **3** Nodonjo ei achiel kuom yiedhigo, mane mar Simon, mi nokwaye mondo osiane yie matin oa e dho wath. Eka nobedo piny kendo puonjo ji ka enie yie. **4** Kane osetieko wuoyo, nowachone Simon niya, "Kiew yie odhi e chuny pi kama tut, mondo uchik tondeu omak rech." **5** Simon nodwoke niya, "Ruoth, wasetiyo matek otieno duto to ok wasemako gimoro. To nikech iwacho kamano, abiro chiko tonde." **6** Kane gisetimo kamano, negimako rech mang'eny makoro tonde ne chako yiech. **7** Kuom mano, ne gigwelo jowetegi mane

ni e yie machielo mondo obi okonygi, to kane gibiro to negipong'o yiedhi ariyogo ma gichako nimo. **8** Kane Simon Petro oneno mani, nopodho e tiend Yesu, mowacho niya, "Dhiyo ia ira Ruoth, an ng'at ma jaricho!" **9** Nimar en kaachiel gi joma ne en-go duto nowuoro nikech rech mane gimako. **10** Kamano, Jakobo gi Johana ma yawuot Zebedi mane jotiyo gi Simon bende nowuoro. Eka Yesu nowachone Simon niya, "Kik iluor; chakre tinendeni ibiro bedo jaywa ji." **11** Kuom mano negiketo yiedhigi oko e dho wath, negiweyo gik moko duto kendo ne giluwe. **12** Kane Yesu ne nitie e achiel kuom mier, ng'at moro ma dhoho omako dende duto nobiro ire, kane oneno Yesu, nopodho piny ka okulore e lowo kendo nosaye niya, "Ruoth, kiyie, to inyalo pwodha." **13** Yesu norieyo bade momulo ng'atno. Nowachone niya, "Ayie. Pwodhri!" Gikanyono dhoho noa kuome. **14** Eka Yesu nochike niya, "Kik inyis ng'ato wachni to dhiyo, mondo inyisri ne jadolo kendo ichiw misengini ma Musa nochiko nikech pwodhruokni, mondo obed ranyisi ne gin." **15** To kata kamano humbe nomedo landore moloyo, momiyo oganda mag ji nobiro winje kendo mondo ochang tuochegi. **16** To Yesu ne thoro dhiyo kuonde thim ma enie kende mondo olem. **17** Chieng' moro kane opuonjo, jo-Farisai gi jopuonj chik, mane oa e mier duto mag Galili gi Judea kod Jerusalem, nobedo kanyono, to teko mar Ruoth ne ni kode mondo ochang jotuo. **18** Jomoko nobiro koting'o ja-athany e par kendo negitemo mondo gitere ei ot mondo gikele e nyim Yesu. **19** To kane ok ginyal yudo yo mar timo kamano nikech oganda mane ni kode, negiidho ewi tado kendo

powo wi tado, eka negilore gi par e dier oganda e nyim Yesu. **20** Kane Yesu oneno yie ma jogo ne nigo, nowacho niya, “Osiepa, richoni oweni.” **21** Jo-Farisai gi jopuonj Chik nochako paro kendgi giwegi niya, “Mae to en ng’a ma yanyo Nyasaye? Ere ng’at manyalo weyone ng’ato richone makmana Nyasaye kende?” **22** Yesu nong’eyo gima negiparo kendo nopenjogi niya, “Ang’o momiyo uparo gigi e chunyu? **23** Ere mayot wacho kuom weche ariyogi, ‘Richoni oweni,’ koso wacho ni, ‘Aa malo mondo iwuothi’? **24** To mondo ung’e ni Wuod Dhano nigi teko e piny mar weyo richo.” Yesu nowachone ja-athanyno niya, “Awachoni ni aa malo, kaw pieni mondo idhi dala.” **25** Gikanyono nochungo ka ji duto nene modhiyo dala kopako Nyasaye. **26** Ji duto nowuoro kendo negichiwo pak ni Nyasaye. Negiwuoro ahinya kendo negiwacho niya, “Waseneno gik malich kawuono.” **27** Bang’ mano, Yesu nowuok odhi oko kendo noneno jasol osuru ma nyinge Lawi kobet e od jasol osuru. Yesu nowachone niya, “Luwa.” **28** To Lawi noa malo, moweyo gik moko duto kendo noluwe. **29** Eka Lawi noloso nyasi maduong’ mar rwako Yesu e ode, oganda maduong’ mar josol osuru kaachiel gi ji mamoko nobiro ne chiemo kodgi. **30** To jo-Farisai gi jopuonj chik margi ne ng’ur ni jopuonjrene niya, “Ang’o momiyo uchiemo kendo metho gi josol osuru kod joricho?” **31** Yesu nodwokogi niya, “Joma ngima ok ema dwar jathieth makmana joma tuo. **32** Ok ne abiro mondo aluong joma kare, to nabiro mondo aluong joricho mondo gilokre giwe richo.” **33** Negiwachone niya, “Jopuonjre Johana ne thoro tweyo chiemo kendo lamo, to bende

jopuonjre mag jo-Farisai timo kamano, to jopuonjreni dhiyo mana nyime gi chiemo kendo metho." **34** To Yesu nodwokogi niya, "Bende inyalo miyo wend wuon kisera otwe chiemo ka pod en kodgi? **35** To ndalo biro ma wuon kisera nogol e kindgi, e ndalogo ginitwe chiemo." **36** Eka nogoyonegi ngero machalo kama: "Onge ng'ama nyalo yiecho dir law manyien mondo obawgo mano moti. Ka otimo kamano, to obiro bedo ni oyiecho law manyien, kendo dir law manyien mobawgo law moti ok bi winjore gi moti. **37** Bende onge ng'ama olo divai manyien e piende moti mag ting'o divai. Ka otimo kamano, divai manyien nyalo yiecho piend divaino mi divai pukre kendo piend divai biro kethore. **38** Ooyo, divai manyien nyaka ol mana e piende mag ting'o divai manyien. **39** To onge ng'ama bang' madho divai machon dwaro divai manyien, nimar giwacho ni, 'Divai machon ber moloyo.'"

6 Chieng' Sabato moro, Yesu noyudo kadho e kind puothe mag ngano mochiek, kendo jopuonjrene nochako jako wi ngano moko mochiek, negidunyogi e lwetegi mi, gichamo ngano. **2** Jo-Farisai moko nopenjo niya, "Ang'o momiyo utimo gima chik ok oyiego chieng' Sabato?" **3** Yesu nodwokogi niya, "Pok ne usomo gima Daudi notimo kaachiel gi jogo mane ni kode ka kech ne kayogi? **4** Donge nodonjo e od Nyasaye, kendo nokawo makati ma nosepwodhi moket tenge ma chik ok oyiene ng'ato ang'ata mondo ocham makmana jodolo. Kendo nochiwo moko ne jogo mane ni kode." **5** Eka Yesu nowachonegi niya, "Wuod Dhano en Ruodh Sabato." **6** Chieng' Sabato machielo nodhi ei sinagogi kendo nopuonjo, to ng'ato ne ni kanyo

ma lwete korachwich notal. **7** Jo-Farisai kod jopuonj chik
ne dwaro yo ma digiyudgo ketho kuom Yesu. Kuom mano
ne ging'iyogo machiegni, mondo gine ka dochang ng'atno
chieng' Sabato. **8** To Yesu nong'eyo gima negiparo eka
nowacho ni ng'atno mane lwete otal niya, "Aa malo kendo
chungi e nyim ji duto." Kamano noa malo mi ochungo
kanyono. **9** Eka Yesu nowachonegi niya, "Apenjou, ere
gima chikwa oyie mondo otim chieng' Sabato, timo maber
koso timo marach, reso ngima koso ketho ngima ng'ato?"
10 Norangogi duto, to eka nowachone ng'atno niya, "Rie
lweti." Notimo kamano, kendo lwete nochango chuth. **11**
To negikecho kendo negichako wuoyo ng'ato gi ng'ato
kuom gino ma digitim ni Yesu. **12** Chieng' moro achiel
Yesu nowuok modhi e bath got moro mondo olem kendo
nobedo otieno duto kolamo Nyasaye. **13** Kane okinyi
ochopo, noluongo jopuonjre ire kendo noyiero apar
gariyo kuomgi, mane owalo obedo joote: **14** Simon (mane
omiyo nying ni Petro); gi owadgi Andrea, Jakobo, Johana,
Filipo, Bartholomayo, **15** Mathayo, Thoma, Jakobo wuod
Alfayo, Simon mane iluongo ni ja-Zilote, **16** Juda wuod
Jakobo, gi Judas Iskariot, mane olokore obedo jandhok. **17**
Nolor kodgi piny kendo nochungo kama opie. Oganda
maduong' mar jopuonjrene ne ni kanyo kod ji mang'eny
moa kuonde duto mag Judea, moa Jerusalem, kendo moa
e dho nam mar Turo gi Sidon, **18** mane obiro mondo
giwinje kendo ochang midekregi. Jogo mane jochiende
thago nochangi, **19** to ji duto notemo mondo omule,
nikech teko ne aa kuome mochangogi duto. **20** Kane
ong'iyo jopuonjrene, nowacho niya, "Ogwedhu un jogo

modhier, nimar pinyruoth Nyasaye en maru. **21** Ogwedhu
un joma kech kayo sani, nimar unuyieng'. Ogwedhu un
muywak sani, nimar ununyier. **22** Un joma ogwedhi
ka ji mon kodu, ka gikwedou kendo giyanyou, kendo
giketho nyingu, nikech Wuod Dhano. **23** "Beduru mamor
e ndalono kendo chikreuru ka uil, nikech poku duong'
e polo. Nimar mano e kaka kweregi notimo ne jonabi.
24 "To okwong'u un jo-mwandu, nimar useyudo poku.
25 Okwong'u un joma yieng' maber e kindeni, nimar
unudeny. Okwong'u un jogo manyiero sani, nimar ubiro
kuyo kendo ywak. **26** Okwong'u ka ji duto wuoyo maber
kuomu, nimar mano e kaka kweregi notimone jonabi ma
jo-miriambo. **27** "Anto awachonu un joma winja kama:
Heruru wasiku, timuru maber ni jomamon kodu. **28**
Gwedhuru joma kwong'ou lamuru ni joma sandou. **29** Ka
ng'ato othalo lembi konchiel, to lokne komachielo bende.
Ka ng'ato okawo kotini, kik itame kawo lawi mar akor. **30**
Miuru ji duto makwayou, to ka ng'ato okawo giri moro, to
kik idwar ni mondo oduoknigo. **31** Timuru ne ji mamoko
mana kaka duher mondo gin bende gitimnu. **32** "Ka
uhero joma oherou kende, to en ohala mane muyudo?
Kata mana joricho bende ohero mana joma oherogi. **33**
To ka utimo maber ni joma timonu maber, to en ohala
mane ma uyudo? Kata mana joricho timo kamano. **34**
To ka uholo mana joma un gi adier ni biro dwokonu, en
ohala manade ma uyudo? Kata mana joricho holo mana
joricho ka gigeno ni ibiro chulogi duto. **35** To heruru
wasiku, timnegiuru maber, kendo holgiuru ka ok ugeno ni
ubiro yudo gimoro bang'e. Eka poku biro bedo maduong'

kendo ubiro bedo yawuot Nyasaye Man Malo Moloyo,
nikech ong'won gi jogo ma ok dewe kendo jomaricho. **36**
Beduru mang'won, mana kaka Wuonu ng'won. **37** "Kik
ung'ad ne ji bura, eka ok nong'adnu bura. Kik uwuo
kuom ng'ato marach, to ok bi wuo kuomu. Weuru ne
ji richogi, to ibiro weyonu richou. **38** Chiwuru, to ibiro
chiwonu. Ubiro yudo rapim maber, moiki kendo motiel
mapong' thich, kendo oo oko. Nimar rapim mupimogo
ema ibiro pimnugo un bende." **39** Nogoyonegi ngeroni
niya, "Ng'at ma muofu bende nyalo telo ni ng'ama muofu
machielo? Donge giduto ji ariyogo di giling're ei bugo?
40 Japuonjre ok duong' moloyo japuonjne, to ng'ato ka
ng'ato motiegi chuth biro bedo machal gi japuonjne. **41**
"Ang'o momiyo ineno ng'injo mar buch yath manie wang'
wadu to pilni maduong' mar yath manie wang'i iwuon to
ok idew? **42** Ere kaka diwach ne owadu ni; owadwa, yie
mondo agolni ng'injo mar buch yath manie wang'i, ka
in iwuon ok inyal neno pilni maduong' mar yath manie
wang'i iwuon? In ng'at mawuondoreni, mokwongo gol
pilni maduong' mar yath manie wang'i iwuon oko, eka
ibiro neno maler mar golo ng'injo mar buch yath manie
wang' wadu oko. **43** "Onge yath maber manyago olemo
maricho, kata yath marach manyago olemo maber. **44**
Yath ka yath ing'eyo kod olembe owuon. Ji ok pon olemb
ng'owu kuom yiende mag kudho, kata olemb mzabibu
bende ok pon kuom otanglo. **45** Ng'at maber golo gik
mabeyo mawuok kuom ber mokano e chunye, to ng'at
marach golo gik maricho mawuok kuom rach mokano e
chunye. Nimar gik mopong'o chuny ng'ato ema wuok e

dho ng'ato. **46** "Ang'o momiyo uluonga ni, 'Ruoth, Ruoth,'
to ok utim gima awacho? **47** Abiro nyisou kaka ng'at
mabiro ira, mawinjo wachna kendo timo chalo. **48** Ochalo
gi ng'at manogero ot, mane okunyo bur matut nyaka
e lwanda kendo noketoe mise, kane koth ochwe ma pi
opong'o piny, apaka mogingore nogoyo odno to ne ok
onyal yienge, nikech nogere motegno. **49** To jal mawinjo
wechena to ok otimgi chalo gi ng'at mane ogero ot ewi
lowo maonge gi mise. E kindeno ma apaka mogingore
nogoyo odno, nogore piny kendo nokethore chuth."

7 Kane Yesu osetieko wacho wechegi duto ka ji winjo,
nodhi modonjo Kapernaum. **2** Kanyo ne nitie jatich
jaduong' lweny, mane ruodhe ogeno ahinya, notuo kendo
nochiegni gi tho. **3** Jaduong' lweny nowinjo humb Yesu,
omiyo nooro jodongo mag jo-Yahudi ire, mondo gikwaye
odhi ochang jatichne. **4** Kane gibiro ir Yesu negisaye
chutho niya, "Ng'atni owinjore mondo itimne maber,
5 nikech ohero pinywa kendo osegeronwa sinagogi." **6**
Kuom mano, Yesu nodhi kodgi. Kane oyudo ok en mabor
gi ot, jaduong' lweny nooro osiepene mondo owachne
niya, "Ruoth, kik ichandri, nikech ok awinjora ibi idonji
ei oda. **7** Ma emomiyo asekwanora ni ok awinjora biro iri.
To wach mana wach to jatichna biro chango. **8** Nimar an
bende an ng'ama ni e bwo loch kod jolweny manie bwoya.
Ka awacho ne moro ni, 'Dhiyo' to odhi, kendo machielo ni
'Bi' to obiro. Bende ka anyiso misumbana ni, 'Tim ma,'
to otimo kamano." **9** Kane Yesu owinjo wach ng'atno,
nowuore, kendo kane olokore mong'iyo oganda maluwe,
nowacho niya, "Awachonu, pok ayudo kata ng'at achiel

ma nigi yie maduong' machal kama kata e Israel." **10** Eka
jogo mane ooro nodok e ot to negiyudo jatich kangima.
11 Mapiyo bang' mano, Yesu nodhi e dala miluongo ni
Nain, to jopuonjrene gi oganda maduong' bende nodhi
kode. **12** Kane osudo machiegni gi dhoranga dalano, to
noromo gi joma oting'o ng'at motho ka igolo oko idhi
yiko. Ng'atno ne en wuowi achiel kende ma wuod dhako
ma chwore otho. To oganda maduong' moa e dalano ne
ni kode. **13** Kane Ruoth onene, chunye nokeche kendo
nowacho niya, "Kik iywagi." **14** Eka nodhi machiegni
kendo nomulo sanduku mane oting'e wuowi manotho,
to jogo mane oting'e nochung'. Nowachone, "Wuowi
matin, awachoni, chungi aa malo!" **15** Ng'at mane othono
noa malo mobedo piny kendo nochako wuoyo, to Yesu
nokawe momiye min-gi. **16** Ji duto ne luoro omako kendo
negipako Nyasaye. Negiwacho niya, "Janabi maduong'
osewuok e dierwa. Nyasaye osebiro konyo joge." **17**
Wach maberni mar Yesu nolandore e Judea mangima
kod gwenge mokiewo kode. **18** Jopuonjre Johana nonyise
gigi duto. Noluongo ji ariyo kuomgi, **19** mine oorogi ir
Ruoth mondo gipenje niya, "In e jalno mane onego obi
koso warit ng'at machielo?" **20** Kane jogo obiro ir Yesu,
negiwachone niya, "Johana ja-Batiso noorowa iri mondo
wapenj ni, 'In e jalno mane onego obi, koso warit ng'at
machielo?'" **21** E sa nogono Yesu nochango ji mang'eny
mane nigi tuoche, midekre kod chunje maricho, kendo
nomiyo muofni mang'eny oneno. **22** Kamano nowacho
ni jogo mane oor niya, "Doguru kendo unyis Johana
gik ma useneno kendo winjo: Muofni neno, rong'onde

wuotho, jogo man-gi dhoho ichango, joma itgi odinore
winjo wach, joma otho ichiero, kendo Injili iyalo ne joma
odhier. **23** En ng'at mogwedhi jal ma ok chwanyre mabar
nikech an." **24** Bang'e ka jopuonjre Johana nosea odhi,
Yesu nochako wuoyo gi oganda kuom Johana kowacho
niya, "Ang'o mane udhi mondo une e thim? Ne udhi neno
odundu ma yamo tero koso? **25** Ka ok mano, to en ang'o
mane udhi mondo une? Ne udhi neno ng'at morwakore
gi lewni mabeyo koso? Ooyo, jogo marwakore gi lewni
ma nengogi tek kendo madhialore gi gik mabeyo ni e ute
ruodhi. **26** To un nudhi mondo une ang'o? Janabi? Ee,
awachonu, ni ne udhi neno ng'at moloyo janabi gi duong'.
27 Ma e jal mane ondik kuome niya, "'Abiro oro jaotena
mondo otel e nyimi, obiro losoni yori kapok ibiro.' **28**
Awachonu, kuom jogo duto mamon onywolo onge ng'ato
maduong' moloyo Johana; kata kamano ng'atno matinie
moloyo e pinyruoth Nyasaye duong' moloye." **29** (Ji duto,
kata mana jasol osuru, kane giwinjo weche Yesu, ne giyie
ni yor Nyasaye ni kare, nikech nosebatisgi gi Johana.
30 To jo-Farisai kod jogo molony e chik nodagi dwaro
mar Nyasaye kuomgi giwegi, nikech ne pok obatisgi gi
Johana.) **31** Yesu nopenjogi niya, "Koro en ang'o ma
dapimgo tieng' ma kawuononi? Gichalo gi ang'o? **32**
Gichalo nyithindo mobedo e chiro kendo luongore kendgi
moro ka moro kagiwacho niya, "'Ne wagoyonu asili, to ne
ok umiel; bende ne wadengo ka wawero wend tho, to ne
ok uywak.' **33** Nimar Johana Ja-batiso nobiro ka ok ocham
makati kata madho divai, to uwacho ni, 'En gi jachien.' **34**
Wuod Dhano nobiro ka chiemo kendo metho, to uwacho

ni, ‘Neyeuru jawuoro kendo jamer mosiep josol osuru gi joricho.’ **35** To rieko ifwenyo adimba gi nyithinde duto.”
36 Chieng’ moro ja-Farisai achiel moro noluongo Yesu mondo ochiem kode nodhi e od ja-Farisai mobedo but mesa. **37** Kane dhako mane osedak e ngima mar richo e dalano nowinjo ni Yesu ne chiemo e od ja-Farisai, nokelo chupa mar alabasta mopong’ gi mo mang’we ng’ar, **38** kendo nochung’ e toke, but tiende, pi wang’e nolwar e tiendene ma gitimo pi eka noyweyogi gi yie wiye, monyodhogi kendo noolo mo mang’we ng’ar kuomgi.
39 Kane ja-Farisai mane oluonge oneno ma, nowacho owuon niya, “Ka dine bed ni ng’atni en janabi, to nine ong’eyo ni ng’at ma muleni en ng’at machalo nade kendo ni en dhako machalo nade nikech en jaricho.” **40** Yesu nodwoke niya, “Simon, an-gi gima adwaro wachoni.” Nowachone niya, “Wachna, japuonj.” **41** “Ji ariyo ne nigi gowi mar jahol pesa, moro. Achiel nenigigope mar siling’ mia abich, to machielo piero abich. **42** Giduto ji ariyogi ne gionge gi pesa ma gichulego, omiyo noweyonegi gopegi. Koro en mane kuomgi mabiro here moloyo?” **43** Simon nodwoko niya, “Aparo ni ng’at mane nigi gowi maduong’ mowene.” Yesu nowacho niya, “Iseng’ado bura makare.”
44 Eka nolokore mong’iyo dhakono mowachone Simon, niya, “Ineno dhakoni? Nabiro odi. Ne ok imiya pi moro amora mondo alwokgo tiendena, to nolwoko tiendena gi pi wang’e kendo noyweyogi gi yie wiye. **45** To in ne ok inyodha, to dhakoni chakre sa mane adonjo, ne ok oweyo nyodho tiendena. **46** Ne ok iolo mo e wiya, to oseolo mo mang’we ng’ar e tiendena. **47** Emomiyo, awachoni ni

richone mathoth osewene, nikech nonyiso hera mathoth.
To ng'at mowene richo manok, herane bende tin." **48** Eka
Yesu nowachone niya, "Richoni oweni." **49** Welo mamoko
nochako penjore kendgi giwegi kawacho niya, "Mani en
ng'a maweyo ne ji richogi?" **50** Yesu nowachone dhakono
niya, "Yieni oseresi; dhi gi kwe."

8 Bang' mano, Yesu nowuotho kodhi e dala ka dala
kod gweng' ka gweng' ka olando Injili mar pinyruoth
Nyasaye. Jopuonjrene apar gariyo ne ni kode, **2** kaachiel
gi mon moko mane osegol kuomgi jochiende kendo
ochang tuochegi kaka Maria (mane iluongo ni Magdala)
mane jochiende abiriyo osewuok kuome; **3** Joana chi
Chuza, mane jatelo e od Herode gi Susana kod mon
mamoko mathoth. Mon-gi nekonyogi ka gichiwonegi
gigegi giwegi. **4** Kane oyudo oganda maduong' chokore
kendo ji ne biro ir Yesu moa e dala ka dala nogoyonegi
ngero niya, **5** "Japur moro nodhi chwoyo kodhi. Kane
oyudo ochwoyo kodhi, moko nolwar e yo mi nonyon-
gi kendo winy mafuyo e kor polo nochamogi duto. **6**
Moko nolwar ewi lwanda mine gitwi kendo ne gitwo
nikech ne gionge kod ng'ich. **7** Kodhi moko nolwar e kind
kudho, to ka kudhogo nodongo kod cham to ne githung'o
chamgo. **8** Bende kothe moko nolwar e lowo maber. Ne
gitwi kendo neginyago cham, nyadi mia moloyo kaka
nochwoyo." Kane owacho ma, nogoyo koko niya, "Ng'at
man-gi ite mar winjo wach mondo owinji." **9** Jopuonjre
nopenje tiend ngerono. **10** Nowacho niya, "Un osemiu
rieko mar ng'eyo gik mopondo mag pinyruoth Nyasaye,
to ji mamoko awuoyonegi gi ngero, mondo omi, "'kata ka

obedo ni ging'icho, to ok ginine gimoro; kendo gibiro siko ka giwinjo weche miwacho, to wach ok nodonjnegi.'
11 "Ma e gima ngeroni nyiso: Kodhi en wach Nyasaye.
12 Molwar e dir yo gin jogo mawinjo, to jachien biro kendo golo wach ei chunygi, mondo kik giyie ma wargi.
13 Molwar e lwanda gin jogo ma rwako wach gi mor ka giwinje, to gionge gi tiendegi. Giyie kuom kinde moromo, to e kinde mag tem gipodho giaa. **14** Kodhi molwar e dier kudho ochungo kar jogo mawinjo, to ka gidhiyo e yoregi, to parruok mar ngima, mwandu kod mor mar piny thung'ogi, ma ok gidong motegno. **15** To kodhi manie lowo maber, ochungo kar jogo man-gi chuny malong'o kendo maber, mawinjo wach, gikane, kendo gibedo modhil ma ginyag cham. **16** "Onge ng'ato mamoko taya kendo umo gi atonga kata kete e bwo kitanda. Kar timo kamano, to okete ewi rachungi taya, mondo jogo madonjo one ler. **17** Nimar onge gimoro mopandi ma ok nofweny, to bende onge gima ling'-ling' ma ok nong'ere kata noket e lela. **18** Emomiyo paruru ahinya maber kaka uwinjo. Ng'at man-go nomedne mi nobed gi gik mogundho; to ng'at ma ongego kata mano moparo ni en-go nomaye." **19** Koro min Yesu gi owetene nobiro mondo ginene, to ne ok ginyal sudo machiegni kode nikech oganda. **20** Ng'at moro nowachone Yesu niya, "Minu gi oweteni ochung' oko, gidwaro neni." **21** Nodwoko niya, "Minwa kod owetena gin jogo mawinjo wach Nyasaye kendo timo." **22** Chieng' moro Yesu nowacho ne jopuonjrene niya, "Wadhiuru loka nam komachielo." Omiyo negidonjo ei yie kendo giwuok gidhi. **23** Kane gikwang', nindo notere. Eka ahiti

mang'ongo notugore e nam, koro yieno ne opong' gi pi kendo ne gin e chandruok maduong'. **24** Jopuonjre nodhi ire mochiewe, kagiwachone niya, "Ruoth, Ruoth, wabiro nimo!" Nochungo oa malo kendo nokwero yamo gi apaka mager mi ahiti nopie kendo gik moko duto nokwe. **25** Nopenjo jopuonjrene niya, "Ere yie ma un-go?" Luoro nomakogi kendo negiwuoro mine gipenjore giwegi niya, "Ma en ng'a? Ochiko nyaka yembe kod pi, mi giwinje." **26** Negikwang' gichopo e gweng' miluongo ni Gerasi, man loka nam Galili. **27** Kane Yesu owuok oko e dho wath, ng'at moro man-gi jochiende moa e dalano noromo kode, kuom kinde mang'eny ng'atni ne pok orwako law kata dak ei ot, to nodak e dier liete. **28** Kane oneno Yesu, noywak matek kendo nopodho piny e tiende, kogoyo koko gi dwol mamalo niya, "Yesu Wuod Nyasaye Man Malo Moloyo, ang'o milaro koda? Asayi, kik isanda!" **29** Nimar noyudo Yesu osechiko jachien marachno mondo owuog kuom ng'atno. Kuom kinde mang'eny nomake, to kata nosetwe lwetene, gi tiendene gi nyororo, kendo okete e bwo jarit, nosebedo kochodo nyororo kendo jochiende ne riembe nyaka e thim. **30** Yesu nopenje niya, "Nyingi ng'a?" Nodwoko niya, "Wan oganda" nikech jochiende mang'eny nosedonjo kuome. **31** To negisiko gikwaye mondo kik ochikgi gidhiyo e Bur Matut Maonge Gikone. **(Abyssos g12)** **32** To kweth maduong' mag anguro ne kwayo e bath got kanyo. Jochiendego nosayo Yesu mondo oyie gidonji eigi, mi nomiyogi thuolo. **33** Kane jochiendego nowuok oa ei ng'atno, negidhiyo gidonjo ei angurogo, kendo kweth angurogo noringo matek koluwo

aridiridi mochomo nam mi giduto ne githo ei pi. **34** Kane jogo makwayo angurogo noneno gima nosetimore, negiringo mi gidhi gitero wach ne ji duto modak e dala kendo e gweng'no. **35** Mi ji nowuok mondo gine gino mosetimore. Kane gibiro ir Yesu, negiyudo ng'atno ma yande jochiende nosewuok kuome, kobedo piny e tiend Yesu, korwakore kendo ka parone ni kare; mi luoro nomakogi. **36** Jogo mane oneno gima notimore nonyiso ji kaka ng'at mane nigi jochiende nochangi **37** Eka ji duto manie gweng' Gerasi duto nokwayo Yesu mondo odar odhi owegi, nikech luoro maduong' nomakogi. Omiyo nodonjo ei yie kendo noa kanyo. **38** Ng'at mane jochiende owuok kuome, nosaye mondo oyie odhi kode, to Yesu notame, kawachone niya, **39** "Dogi dala kendo inyis ji gik madongo ma Nyasaye osetimoni." Omiyo ng'atno nowuok odhi molando ne dala duto gik mang'eny ma Yesu nosetimone. **40** Koro kane Yesu odwogo, oganda norwake nimar negirite giduto. **41** Eka ng'ato moro ma nyinge Jairo, jatich sinagogi, nobiro mogoyo chonge piny e tiend Yesu, kosaye mondo odhi ode, **42** nikech nyare achiel kende, nyako madirom ja-higni apar gariyo, ne tho. Ka Yesu ne ni e yo, oganda maduong' nothung'e mane gichiegni hinye. **43** To dhako moro ne ni kanyo mane osebedo ka iye chwer kuom higni apar gariyo to onge ng'at mane nyalo change. **44** Nobiro gi yo katoke kendo nomulo riak lawe, kendo iye machwer nochok gikanyono. **45** Yesu nopenjo niya, "En ng'a momula?" Kane giduto gikwero, Petro nowacho niya, "Ruoth, ok ineye kaka ji olwori kendo othung'i." **46** To Yesu nowacho niya,

“Ng’ato moro omula; ang’eyo ma nikech teko osewuok
kuoma.” **47** Bang’ kane dhakono oneno ni ok onyal aa
ma ok ofwenyore, nobiro ka otetni kendo nopodho e
tiend Yesu. Nohulo e nyim ji duto gimomiyo nomule
kendo kaka nochango sano sano. **48** Eka nowachone niya,
“Nyara, yieni osechangi. Dhi gi kwe.” **49** Kane oyudo Yesu
pod wuoyo, ng’ato moro nobiro moa e od Jairo, ma jatend
sinagogi, mowacho niya, “Nyari osetho, omiyo kik ichand
japuonj kendo.” **50** Kane owinjo ma, Yesu nowachone
Jairo niya, “Kik iluor, bed gi yie kendo obiro chango.” **51**
Kane ochopo e od Jairo, ne ok oyie ni ng’ato moro amora
mondo odonj kode makmana Petro, Johana gi Jakobo
kod wuon nyathi gi min mare. **52** Gie kindeno, ji duto
ne goyo nduru kendo Yesu nowachonegi niya, “Weuru
ywak nimar ok otho to onindo aninda.” **53** Neginyiere,
nikech neging’eyo ni osetho. **54** To nomako lwet nyakono
kendo nowacho niya, “Nyathina, chungi ia malo.” **55**
Chunye noduogo, kendo nochung’ oa malo gisano. Eka
Yesu nowachonegi mondo gimiye gimoro ocham. **56**
Jonywolne nohum, to nomiyogi chik ni kik ginyis ng’ato
moro amora gima nosetimore.

9 Kane Yesu oseluongo ji apar gariyogo kaachiel,
nomiyogi nyalo kod teko mar golo jochiende duto
kendo chango tuoche, **2** kendo noorogi oko mondo
giyal pinyruoth Nyasaye kendo chango joma tuo. **3**
Nowachonegi niya, “Kik uting’ gimoro ka udhi e wuoth
obed luth kata ofuku kata chiemo, kata pesa, kata law
machielo miloko. **4** Ubed e ot moro amora mudonje,
nyaka ua e dalano. **5** Ka ji ok orwakou, to uteng’ buch

tiendeu sa ma uwuok e dalagi mondo obednegi ranyisi ni bura oseloyogi." **6** Kamano ne giwuok ma gidhiyo e gweng' ka gweng', ka giyalo Injili kendo gichango ji kuonde duto. **7** Koro Ruoth Herode nowinjo gik moko duto matimore, to noparore, nikech ji moko ne wacho ni Johana osechier oa kuom joma otho. **8** Jomoko to ni Elija osefwenyore, to joma moko bende ni achiel kuom jonabi machon osebedo mangima kendo. **9** To Herode nowacho niya, "Johana ne aseng'ado wiye, koro ma, to en ng'a ma awinjo gik ma kamagi kuome?" Kendo notemo mondo onene. **10** Ka joote noduogo neginyiso Yesu gima negisetimo. Eka nokawogi modhi kodgi ka gin kendgi giwegi e dala miluongo ni Bethsaida, **11** to oganda nowinjo mano kendo ne giluwe. Norwakogi kendo nowuoyo kodgi kuom loch mar pinyruoth Nyasaye, kendo nochango jogo mane dwaro chang. **12** Kar seche moko mag odhiambo Jopuonjre apar gariyo nobiro ire kendo negiwachone niya, "We ogandani owuogi mondo gidhi e mier machiegni kod gwenge mondo giyud chiemo kod kuonde nindo, nikech wan e thim." **13** Yesu nodwoko niya, "Migiuru gimoro gicham un uwegi." Negidwoko niya, "Wan mana gi makati abich gi rech ariyo kende, makmana ka wanyalo dhi mondo wang'iew chiemo ne ogandani duto." **14** Ne nitie ji machwo kanyo ma dirom alufu abich. To nowachone jopuonjrene niya, "Nyisgiuru gibed piny e migepe mag ji madirom piero abich, moro ka moro." **15** Jopuonjre notimo kamano kendo giduto negibedo piny. **16** Bang'e nokawo makati abichgo gi rech ariyogo nong'iyo polo malo, kogoyo erokamano kendo nong'ingogi. Eka

nomiyogi jopuonjre mondo opog ji. **17** Giduto negichiemo
mi giyieng', kendo bang' chiemo jopuonjre nochoko
ng'injo mag chiemo mane ji ochamo oweyo okepe apar
gariyo mopong'. **18** Chieng' moro kane Yesu lemo kama
opondo kendo ne en gi jopuonjrene, nopenjogi niya,
"Oganda wacho ni An ng'a?" **19** Negidwoke niya, "Jomoko
wacho ni in Johana ja-Batiso, to jomoko wacho ni in Elija
to jomoko bende wacho ni in achiel kuom jonabi machon
ema osedwogo mobedo mangima kendo." **20** Nopenjogi
niya, "To un to uwacho ni an ng'a?" Petro nodwoke
niya, "In Kristo ma wuod Nyasaye." **21** Yesu nosiemogi
matek mondo kik ginyis, ng'ato ang'ata wachni. **22** Kendo
nowacho niya, "Wuod Dhano nyaka yud sand mang'eny,
kendo ibiro kwede gi jodong oganda gi jodolo madongo
kod jopuonj chik, bende nyaka nonege kendo chieng' mar
adek nochiere obed mangima." **23** Eka nowachonegi duto
niya, "Ka ng'ato dwaro luwo bang'a, to nyaka okwedre
owuon kendo oting' msalape ndalo duto eka oluwa. **24**
Nimar ng'atno madwaro reso ngimane, ngimane biro
lalne, to ng'atno mowito ngimane nikech an, abiro rese.
25 Ere ber ma ng'ato yudo ka piny duto obedo mare,
to olalo kata owito ngimane. **26** Ka ng'ato wiye kuot
koda kod wechena, Wuod Dhano bende wiye biro kuot
kode ka obiro duogo e duong' mare kendo e duong' mar
Wuoro kod mar malaike maler. **27** "Awachonu adier ni
nitie jomoko mochung' buta ka ma ok nokal e tho kapok
gineno pinyruoth Nyasaye." **28** Kar ndalo ma dirom
aboro bang' ka Yesu nosewacho mani, nokawo Petro
gi Johana kod Jakobo kaachiel kode kendo negidhiyo

malo ewi got mondo gilam. **29** To kane olamo, kit wang'e
nolokore, kendo lepe nolokore marieny ka ler mar mil
polo. **30** Ji ariyo, Musa gi Elija, nofwenyore e duong' maler,
ka giwuoyo gi Yesu. **31** Negiwuoyo kuom thone, mane
koro ochiegni chopo ei Jerusalem. **32** Petro kaachiel gi
jowadgi ne nindo oingo ahinya, to kane gichiewo maber,
negineno duong'ne kod ji ariyo kochungo kode. **33** Kane
jogo weyo Yesu, Petro nowachone niya, "Jaduong' en
gima ber mondo wabed ka eri. We mondo wager kiru
achiel mari, achiel mar Musa to machielo mar Elija." (Ne
ok ong'eyo gino mane owacho.) **34** Kane pod owuoyo,
boche polo nobiro apoya moumogi, kendo negiluor kane
bor polono noumogi. **35** Eka dwol moro noa e boche
polo, kawacho niya, "Ma e Wuoda, maseyiero; winjeuru."
36 Kane dwol osewuoyo, negiyudo ni Yesu ni kende.
Jopuonjre nokano wachni e kindgi giwegi kendo ne ok
ginyiso ng'ato ang'ata kuom gik mane giseneno. **37**
Kinyne, kane gibiro gilor gia e got, oganda maduong'
noromone. **38** Ng'at moro e dier oganda noluongo matek
niya, "Japuonj akwayi, range wuodani, nikech en nyathina
achiel kende. **39** Ndalo duto jachien make kendo ogoyo
koko, bende ogoye piny moriere kogwecho, kendo dhoge
wuok buoyo. Jachien-no sande kinde duto, kendo ohinye.
40 Ne akwayo jopuonjreni mondo oriembe oko, to ne
otamogi." **41** Yesu nodwoko niya, "Yaye, tieng' maonge yie
kendo mobamni, to nyaka karang'o ma dabed kodu kendo
chandra kodu." Kel ane wuodi ka. **42** Kata e kindeno mane
wuowino ne biro, jachien nogoye piny mi nogwecho
marach. To Yesu nochiko jachien marachno mi nochango

wuowino, kendo nochiwe ne wuon mare. **43** Kendo giduto
ne giwuoro duong' mar Nyasaye. Kane ji duto wuoro
kuom gigo duto ma Yesu notimo, nowachone jopuonjrene
niya, **44** "Chikuru itu maber ni gino madwaro nyisou:
Wuod Dhano ibiro ndhogi mi keti e lwet ji." **45** To ne
ok giwinjo tiend wachni. Ne opandorenegi, momiyo ne
ok ging'eyo tiende, kendo negiluor mar penje mondo
ging'e tiende. **46** Mbaka nowuok e kind jopuonjre ni en
ng'a kuomgi manobed maduong' moloyo. **47** Kaka Yesu
nong'eyo parogi, nokawo nyathi matin mokete ochung'
bute. **48** Eka nowachonegi niya, "Ng'ato ang'ata morwako
nyathi matin-ni e nyinga orwaka, to ng'ama orwaka,
orwako jal mane oora. Nimar ng'at matin mogik kuomu
duto en ng'ama duong' moloyo." **49** Johana nowachone
niya, "Jaduong', ne waneno ng'ato ka golo jochiende
e nyingi kendo ne watemo tame, nikech ok en achiel
kuomwa." **50** To Yesu nowacho niya, "Kik utame, nimar
ng'at ma ok mon kodu en jakoru." **51** Kane kinde ochopo
monego terego malo e polo, Yesu noramo ni nyaka ochop
Jerusalem. **52** Eka nooro joote mondo otel nyime odhi e
dala jo-Samaria mondo oikne gik moko; **53** to ji mane
nikanyo ne ok orwake, nikech nodhi Jerusalem. **54** Kane
jopuonjrene ma Jakobo gi Johana ne oneno ma, negipenjo
niya, "Ruoth, idwaro ni mondo waluong mach oa e polo
obi otiekgi koso?" **55** To Yesu nolokore, mokwerogi. **56**
Bang' mano, negidhi e dala machielo. **57** Kane oyudo
giwuotho e yo, ng'at moro nowachone niya, "Abiro luwi
kamoro amora midhiye." **58** To Yesu nodwoke niya, "Bwe
nigi buchegi kendo winy mafuyo e kor yamo nigi utegi, to

Wuod Dhano onge gi kamoro amora monyalo kete wiye."
59 Nowachone ng'at machielo niya, "Luwa." To ng'atno
nodwoko niya, "Ruoth, yiena adhi ayik wuonwa mondi."
60 Yesu nowachone niya, "We joma otho oik jogegi motho,
to in dhiyo kendo iland wach mar pinyruoth Nyasaye." **61**
To pod ng'at machielo moro nowacho niya, "Abiro luwi,
Ruoth, to mokwongo, yiena adogi mondo adhi goyo oriti
ni joodwa." **62** Yesu nodwoko niya, "Ng'ama osemako
kwer dhok to pod ng'iyo chien ok owinjore ni tich mar
pinyruoth Nyasaye."

10 Bang' mano, Ruoth noyiero ji piero abiriyo gariyo
mamoko, kendo noorogi ariyo, ariyo mondo otel nyime
e mier duto kod kamoro amora mane obiro dhiyoe. **2**
Nowachonegi niya, "Cham ochiek mathoth, to jotich nok
kuom mano kwauru Ruodh keyo mondo oor jotich odhi e
puothe mar keyo. **3** Dhiuru! Aorou mondo udhi mana
kaka rombe e dier ondiegi. **4** Kik uting' ofuku mar pesa,
kata ofuku mar wuoth, kata mana opato, kendo kik umos
ng'ato e yo. **5** "Ka udonjo e ot to wachuru mokwongo ni,
'Kwe obedi e odni.' **6** Ka ng'at kwe ni kanyo to kwe maru
nobed kuome; to ka ok kamano, to kweuno noduognu. **7**
Beduru e odno, ka uchamo kendo umadho gimoro amora
ma gimiyou, nimar jatich owinjore gi pokne. Kik uwuothi
ka ua e ot ka ot. **8** "Ka udonjo e dala mi orwaku to
chamuru gino ma oket e nyimu. **9** Changuru joma tuo
man kanyo kendo wachnegiuru ni, 'Pinyruoth Nyasaye
osekayo machiegni kodu.' **10** To ka udonjo e dala moro
to ok orwaku, dhiuru e akek yore kendo uwach niya, **11**
'Kata mana buch dalau momoko e tiendewa wateng'o

oko. To beduru kung'eyo maler ni: Pinyruoth Nyasaye
osekayo machiegni.' **12** Awachonu ni nobed maber-ber ne
Sodom maloyo dalano. **13** "Mano kaka ununе malit un jo-
Korazin! Mano kaka ununе malit un jo-Bethsaida! Nimar
ka dine honni motimnugi dinetim ne Turo gi Sidon to
dine giseweyo richo chon ka girwakore gi lep gugru,
kendo gibet ka gibukore gi buru. **14** To enobed maber-ber
ne Turo gi Sidon e ndalo mar ng'ado bura moloyo ne
un. **15** To in Kapernaum bende ibiro ting'ori malo nyaka
polo koso? Ooyo, ibiro lwar piny nyaka piny joma otho.
(Hadēs g86) **16** "Ng'at ma winjou, winja, ng'at modagiu
odaga, kendo ng'at modaga odagi jal ma noora." **17** Ji
piero abiriyogo noduogo kod ilo mi giwacho niya, "Ruoth,
nyaka jochiende bende winjowa ka wagologi e nyingi." **18**
Nodwoko niya, "Ne aneno Satan kalor aa e polo mana ka
mil polo. **19** Asemiyou loch mondo unyon thuonde gi
thomoni kendo uloo teko duto mag jasigu bende onge
gima nohinyu. **20** To kik ubed moil ni jochiende winjou,
to beduru moil ni nyingu ondiki e polo." **21** E sechego ka
Roho Maler nomiyo Yesu opong' gi ilo, nowacho niya,
"Apakoi, Wuonwa, Ruodh polo gi piny, nikech isepando
gigi ne joma riek gi joma osomo, to isefwenyogi ne
nyithindo matindo. Ee, Wuora, nimar mano ema ne berni
kotimore. **22** "Wuonwa oseketo gik moko duto e lweta. To
onge ng'ama ong'eyo Wuowi makmana Wuoro kende,
bende onge ng'ama ong'eyo Wuoro makmana Wuowi
kaachiel gi joma Wuowi oyiero mondo ofwenynegi." **23**
Eka nolokore ir jopuonjrene kendo nowachonegi kar
kendgi niya, "Ogwedh wenge maneno gik munenogi.

24 Nimar awachonu ni jonabi kod ruodhi mang'eny ne
gombo neno gik munenogi, to ne ok gineno kendo winjo
gik muwinjogi, to ne ok giwinjo." **25** Chieng' moro achiel,
ng'at moro molony e chik nochung' mondo otem Yesu,
nopenjo niya, "Japuonj, en ang'o monego atim eka ayud
ngima mochwere kaka girkeni mara?" **(aiōnios g166)** **26**
Nodwoko niya, "Ang'o mondiki e chik? Isome nade?" **27**
Nomedo dwoke niya, "'Her Jehova Nyasaye ma Nyasachi
gi chunyi duto gi paroni duto, gi tekoni duto kendo gi
riekoni duto;' kendo ni, 'Her wadu kaka iherori iwuon.'"
28 Yesu nodwoke niya, "Isedwoko kare, tim kamano, eka
inibed mangima." **29** To kaka nodwaro mondo onenre
ng'at mariek, nomedo penjo Yesu niya, "Nyawadwa to en
ng'a?" **30** Yesu nodwoke niya, "Ng'at moro ne wuotho
koa Jerusalem ka oridore Jeriko, kendo nopo kopodho
e lwet jomecho. Ne gilonyo lepe, gigoye, kendo giweye
kochiegni tho. **31** To noyudo jadolo moro wuotho koluwo,
yorno, to kane oneno ng'atno, nobaro moluwo bath
yo komachielo. **32** Kamano bende, ja-Lawi moro kane
ochopo kanyo monene nokadho gi komachielo. **33** To ja-
Samaria moro mane dhi wuoth nochopo kama ne ng'atno
nitie, kendo ka nonene, nokeche. **34** Nodhi ire motweyo
adhondene kooloe mo kod divai. Eka noketo ng'atno e
ng'e pundane owuon kendo notere e od bworo kendo
norite maber. **35** Kinyne nogolo pesa mamingli mag
fedha ariyo nomiyo jarit odno. Nowachone ni, 'Rite to ka
aduogo abiro chuli nengo ma imedo ritego!' **36** "Kuom ji
adekgi ere miparo ni ne en wadgi ng'at mane opodho e
lwet jomechogo?" **37** Ng'at molony gi chik nodwoko niya,

“En ng’at mane okeche.” Eka Yesu nowachone niya, “Dhi
kendo itim kamano.” **38** Kane oyudo Yesu gi jopuonjrene
ni e yo, nochopo gweng’ kama dhako miluongo ni Maritha
norwake e ode. **39** Ne en gi nyamin mane iluongo ni
Maria, mane obet piny, e tiend Ruoth kowinjo gima
owacho. **40** To Maritha nodich gi tich mang’eny mane
nyaka tim. Nodhi ire mopenjo niya, “Ruoth, ok idewo
ni nyaminwa oweya atiyo mana kenda nyise mondo
okonya!” **41** Ruoth nodwoke niya, “Maritha, Maritha,
iparori kendo ithagori kuom gik mang’eny kayiem, **42** to
gimoro achiel kende ema dwarore. Maria oseyiero gima
ber moloyo kendo ok nomaye ngang’.”

11 Chieng’ moro Yesu ne lamo kamoro. Kane otieko,
achiel kuom jopuonjrene nowachone niya, “Ruoth,
puonjwa lamo, kaka Johana bende nopuonjo jopuonjrene.”
2 Nowachonegi niya, “Ka ulamo to wachuru kama:
“‘Wuonwa, nyingi mondo omi duong’, pinyruoth mari
obi. **3** Miwa odiechieng’ kodiechieng’ chiembwa mapile
pile. **4** Wenwa richowa, nimar wan bende waweyone ji
duto matimonwa marach. Kendo kik iwe wadonj e tem.’”
5 Eka nowachonegi niya, “Ka dipo ng’ato kuomu nigi
osiepne to odhi dier otieno mi owachone ni, ‘Osiepna
holae makati adek, **6** nikech osiepna moro mane ni e
wuoth osebiro lima to aonge gimoro ma anyalo keto e
nyime mondo ocham.’ **7** Eka ng’at mane ni e ot nodwoke
ni, ‘We chanda. Dhoot oselor, kendo nyithinda ni koda e
kitanda. Ok anyal chungo kendo miyi gimoro amora.’
8 Awachonu ni kata obedo ni ok onyal aa malo mondo
omiye makati kaka osiepne, to nikech kinda mar ng’atno,

obiro aa malo mi omiye moromo kaka odwaro. **9** "Omiyo awachonu kama: Kwauru to nomiu; dwaruru to unuyudi kendo dwong'uru to noyawnu dhoot. **10** Nimar ng'ato ka ng'ato mokwayo imiyo, ng'ato madwaro nwang'o kendo ng'ama dwong'o, noyawne dhoot. **11** "En ng'a kuomu, wuone, ma ka wuodi okwayi rech, to imiye mana thuol? **12** Kata kokwayi tong' gweno, imiye mana thomoni? **13** Ka un, ma un joricho kamano, ung'eyo miyo mich mabeyo ne nyithindu, koro Wuonu manie polo donge nyalo chiwo Roho Maler ne joma okwaye." **14** Chieng' moro Yesu ne riembo jachien mamomo. Kane jachien osewuok, ng'at ma momono nowuoyo, kendo oganda nohum nono. **15** To moko kuomgi nowacho niya, "Belzebub ruodh jochiende, ema ogologo jochiende." **16** Jomoko to noteme kakwaye ranyisi moa e polo. **17** Yesu nong'eyo parogi mi nowachonegi niya, "Pinyruoth moro amora mopogore owuon nyaka kethre, kendo ot mantiere gi pogruok biro gore piny. **18** Ka Satan opogore kende owuon, ere kaka pinyruodhe nyalo chungo? Awacho kamano nikech uwacho ni ariembo jochiende gi teko Belzebub. **19** Koro ka ariembo jochiende gi teko mar Belzebub, to joma luwou to kara gologi gi teko mar ng'a? Emomiyo, ginibed jong'adnu bura. **20** To ka ariembo jochiende gi lith lwet Nyasaye to kare pinyruoth Nyasaye osebironu. **21** "Ka ng'at maratego, momanore gi gige lweny orito ode owuon to gige duto ritore maber. **22** To ka ng'at maratego moloye omonje mi oloye to omayo ng'atno gige lweny mane okete e genone, kendo oyako gige odhigo. **23** "Ng'at ma ok ni koda kedo koda, kendo

ng'at ma ok konya choko ji keyo ji. **24** "Ka jachien marach owuok kuom ng'ato, owuotho kuonde motwo koni gi koni komanyo kama doyudie yweyo, to ok oyudi. Eka owacho ni, 'Abiro dok e ot mane aaye.' **25** Ka ochopo, to oyudo ka odno oywe maler kendo ochan maber. **26** Eka odok kendo oomo jochiende abiriyo mamoko maricho moloye, kendo gibiro gidonj mi gidag kanyo. Bang'e achien ngima ng'atno bedo marach moloyo kaka nochal mokwongo." **27** Kane oyudo Yesu wacho wechegi dhako moro maneni ei ogandano nowacho matek niya, "Ogwedh miyo mane onywoli kendo odhodhi." **28** Nodwoko niya, "Jogo mogwedhi gin mana joma winjo wach Nyasaye kendo rito." **29** Kane oyudo oganda medore, Yesu nowacho niya, "Ma en tieng' marach. Gikwayo ranyisi mar hono, to ok bi miye moro amora makmana ranyisi mar Jona. **30** To mana kaka Jona ne en ranyisi ne jo-Nineve e kaka Wuod Dhano biro bedo ne tieng'ni. **31** Ruoth ma dhako mar piny ma milambo nochung' chieng' bura kaachiel gi tieng'ni kendo enong'adnegi bura kaka joketho, nimar nobiro koa e tung' piny kuma bor mondo owinj rieko Solomon, to sani koro nitie ng'ato ka maduong' moloyo Solomon. **32** Jo-Nineve biro chung' e bura kaachiel gi tieng'ni kendo nong'adnegi bura kaka joketho; nimar gin ne giweyo richo kane giwinjo yalo mar Jona, to sani koro nitie ng'ato maduong' moloyo Jona. **33** "Onge ng'ato mamoko taya to okete kama opondo, kata oume gi bakul. Kar timo kamano to okete ewi rachungi taya mondo jogo madonjo one ler. **34** Wang'i e taya mar ringri, ka wengegi neno maber, to ringri duto opong' gi ler. To ka

giricho, ringri bende mudho opong'o. **35** Omiyo, neuru,
ni ler manie iu ok en mudho. **36** Emomiyo, ka ringri duto
bende opong' gi ler, kendo kaonge mudho kuome kamoro
amora to obedo maler chutho, mana ka gima ler mar taya
rieny kuomi." **37** Kane Yesu osetieko wuoyo, ja-Farisai
moro norwake mondo gichiem kode, omiyo nodonjo ei ot
kendo nobedo kodgi e mesa. **38** To ja-Farisai kane oneno
ni Yesu ne ok okwongo ologo motelone chiemo, nowuoro.
39 Eka Ruoth nowachone niya, "Koro un jo-Farisai ulwoko
ng'e kikombe gi bakul to, gie chunyu to upong' gi wuoro
kod timbe maricho. **40** Un joma ofuwo gi! Donge Jal mane
ochweyo ng'e gik moko, ema nochweyo koda igi bende?
41 To chiwuru gima ni e bakul ne joma odhier, eka gik
moko duto biro bedonu maler. **42** "Ununе malit un jo-
Farisai, nikech uchiwo ne Nyasaye mich mar achiel kuom
apar mar gik ma milimili kaka apoth gi odielo, kod alode
mamoko mag puodho, to ujwang'o ng'ado bura kare
kod hero Nyasaye. Owinjore ne utim gik ma achien-go,
ka ok uweyo mak utimo mokwongogo. **43** "Chandruok
ochomou un jo-Farisai, nikech uhero kombe moyiedhi
manie sinagoke kod mos e chirni. **44** "Ununе malit nikech
uchalo gi liete moumore ma ji wuotho kuomgi ka ok
ging'eyo." **45** Achiel kuom jal molony e chik nodwoke
niya, "Japuonj, ka iwuoyo kamano wan bende iyanyowa."
46 Yesu nodwoko niya, "Un joma olony e chik, bende
chandruok ochomou nikech umiyo ji ting' mapek ma ok
ting'o yot ngang', to un uwegi ok unyal konyogi ting'ogi
kata mana gi lith lwetu. **47** "Ununе malit nikech ugero,
kendo umwono liete jonabi, to kwereu ema nonegogi.

48 Kuom mano unyiso ni uyie gi gima kwereu notimo,
neginego jonabi, to un to koro umwono lietegi. **49** Kuom
mano Nyasaye e riekone nowacho niya, 'Abiro oronegi
jonabi gi joote, kendo moko kuomgi ne ginegi to moko
ginisandi!' **50** Emomiyo ibiro keto remb jonabi mosechwer
duto ewi tieng'ni nyaka aa remb jonabi mosechwer aa
chakruok piny. **51** Chakre remb Abel nyaka remb Zekaria,
mane onegi e kind kendo mar misango kod kama ler
mar lemo. Ee awachonu ni tieng'ni ibiro kumo nikech
mago duto. **52** "Ununе malit un joma olony e chik, nikech
usemayo ji rayaw mar dhood rieko. Un uwegi pok udonjo
kendo joma donjo bende usegeng'onegi." **53** Kane Yesu
oa kanyo, jo-Farisai gi Jopuonj Chik nochako kwede gi
gero kendo ne gichande gi penjo mang'eny. **54** Ka girito
mondo gimake gi gimoro amora mane onyalo wacho.

12 E kindeno, kane oganda mar ji mang'eny maromo
alufe ne osechokore, makoro ginyonore giwegi, Yesu
nochako wuoyo mokwongo, ni jopuonjrene kowacho
niya, "Beduru motang' ne thowi mar jo-Farisai, ma en
wuondruok. **2** Onge gimoro mopandi ma ok nofweny, kata
maling'-ling' ma ok nong'ere. **3** Gima usewacho e mudho
biro winjore e odiechieng' e lela, kendo gima usekwodho e
itu ei ot maiye nolandi ewi tat ot. **4** "Awachonu osiepena,
kik uluor jogo manego ringruok to bang'e onge gima
ginyalo medo timo. **5** To abiro nyisou jalno monego
uluor: Luoruru jalno ma, bang' nego ringruok, to en
gi teko mar witou e ataro mar mach. Ee, awachonu,
luoreuru. **(Geenna g1067)** **6** Oyundi abich donge ing'iewo
otonglo ariyo kende? To kata kamano kata achiel kuomgi

wi Nyasaye ok wilgo. **7** Chutho, kata mana yie wiu duto
osekwan mong'e kar rombgi. Kik uluor, nikech uloyo
oyundi nyadi mang'eny. **8** "Awachonu, ng'ato ang'ata
mohulo ni ong'eya e nyim ji, Wuod Dhano biro hulo
ni ang'eye e nyim malaike mag Nyasaye. **9** To ng'ato
ang'ata mokweda e nyim ji en bende nokwede e nyim
malaike mag Nyasaye. **10** Kendo ng'ato ang'ata mowacho
wach moro marach kuom Wuod Dhano nowene, to ng'ato
ang'ata ma yanyo Roho Maler ok nowene richone. **11**
"Kokelu e sinagogi, e nyim jodongo gi jotelo, to kik uparru
kaka dudwok weche ma odonjnugo, kata gima duwachi,
12 nikech Roho Maler biro puonjou e sano gima onego
uwachi." **13** Ng'at moro mane ni ei oganda nowachone
niya, "Japuonj nyis owadwa mondo opogna mwanduna."
14 Yesu nodwoko niya, "Omera en ng'a moketa jang'ad
bura kata jathek e kindu?" **15** Eka nowachonegi niya,
"Ritreuru! Beduru motang' ne kit wuoro duto; ngima mar
dhano ok bedi nikech mwandu mathoth ma en-go." **16**
Kendo nogoyonegi ngero moro ni: "Puoth ng'at moro ma
jamoko nochiek maber. **17** Noparo e chunye ni, 'Ang'o
monego atim? Aonge kama dakanie chamba.' **18** "Eka
nowacho ni, 'Ma e gima abiro timo. Abiro muko dechena
kendo gero moko madongo, kendo abiro kano chamba
duto gi gigena kanyo. **19** Eka anawach gie chunya niya,
"Chunya in-gi gik mang'eny mabeyo misekano moromi
kuom higni mang'eny. Koro ywe, chiem, methi kendo
bed mamor.'" **20** "To Nyasaye nowachone ni, 'In ng'at
mofuwoni! Kawuono gotienoni wang' nokaw ngimani.
En ng'a mabiro kawo mago miseloso ne in iwuon?' **21**

“Mano e kaka nobed gi ng’ato ang’ata mokano gik moko
ne en owuon to ok omew e yor Nyasaye.” **22** Eka Yesu
nowachone jopuonjrene niya, “Emomiyo awachonu ni kik
uparru kuom ngimau, kata kuom gik ma ubiro chamo,
kata kuom dendu, kata gik ma ubiro rwako. **23** Ngima
duong’ moloyo chiemo, kendo del duong’ moloyo lewni.
24 Paruruane winy ma ok chwo cham to bende ok gikee,
gionge gi kuonde keno kata dere; to Nyasaye pod pidhogi
apidha. To un donge uber moloyo winy. **25** En ng’a
kuomu ma parruok moparorego nyalo miyo omed bedo
mangima kata mana kuom sa achiel kende? **26** To kaka
ok unyal timo mani matin-ni, ang’o momiyo uparoru
kuom gik mamoko? **27** “Paruruane kaka ondanyo dongo.
Ok ginyagre gi tich kata gi chwecho. To kata kamano
awachonu ni kata mana Solomon e rwakruokne malich
duto ne ok orwakore ka achiel kuomgi. **28** Ka kamano e
kaka Nyasaye rwako lum aluma manie pap, ma kawuono
nitie to kiny iwite e mach, to koro un dorwaku, machal
nade, yaye un joma yiegi tin-gi? **29** Kendo kik uket
chunyu kuom gima dicham kata madi madhi, kik uparru
kuom mago. **30** Nimar jopiny ema chandore ka dwaro
gigi duto, to bende Wuonu ong’eyo ni udwaro gigi duto.
31 To dwaruru pinyruoth Nyasaye, eka gigi duto bende
nomiu kaachiel gi mago. **32** “Kik uluor un kweth matin,
nikech Wuonu mor mar miyou pinyruoth. **33** Lok gigi
iyudgo pesa mondo imi joma odhier. Dwaruru ofuke magu
mikane pesa ma ok yiechi ma en mwandu manie polo ma
ok rum kuma jakuo ok chopie kata olwenda ok kethi.
34 Nimar kama mwanduni nitie e kama chunyi bende

nobedie. **35** “Rwakreuru ka uikoru ne tich kendo techeu
osik kaliel, **36** ka joma rito ruodhgi maduogo koa e nyasi
mar arus, mondo kobiro kendo oduong’o to giyawone
dhoot piyo. **37** Nobed maber ni jotich ma ruodhgi noyud
karito e kinde modwogo. Awachonu adiera ni norwakre
gi lawe mondo omigi chiemo, nomi gibed e mesa mi
nobi mopognegi chiemo. **38** Nobed maber ne jotije ma
ruodhgi noyud ka oikore kata ka obiro e arita mar ariyo
kata mar adek gotieno. **39** To ng’euru ma maber ni ka
dine wuon ot ng’e ni kar sa adi ma jakuo biroe to dine ok
oweyo ode otur gi jakuo. **40** Omiyo kamano e kaka un
bende onego ubed moikore, nikech Wuod Dhano biro
biro sa ma ok ung’eyo.” **41** Petro nopenje niya, “Ruoth
iwacho ngeroni ni wan koso ni ji duto?” **42** To Ruoth
nodwoko niya, “Kare jatich ma ja-adiera kendo ma jatelo
mariek en ng’a, ma ruodhe omiyo tich mar rito jotije ka
miyogi chiembgi e sa mowinjore? **43** Jatijno none ber ka
ruodhe odwogo to noyude kotimo gima noweye notim.
44 Awachonu adier ni obiro kete jarit mwandune duto. **45**
To kapo ni jatijno owacho e chunye owuon ni, ‘Ruodha,
okawo ndalo mathoth kapok odwogo,’ mi ochako goyo
jotich machwo gi mon kendo owere ne chiemo gi metho,
kod mer. **46** Ruodh jatijno nobi e odiechieng’ ma ok
opar ni dobie kendo e sa ma ok ong’eyo, enong’ade
matindo tindo mi okete kaachiel gi joma ok oyie. **47**
“Jatijno mong’eyo dwaro mar ruodhe to ok otem timo
gima ruodhe dwaro nochwad mang’eny. **48** To mano ma
ok ong’eyo to otimo gik mowinjore gi kum, to nochwad
manok. Ng’ato ka ng’ato ma osemi mang’eny nodwar

kuome gik mang'eny, to jal ma osemi mang'eny mondo oriti, enopenje mang'eny moloyo. **49** "Asebiro mondo amok mach e piny, to mano kaka agombo ni mad ne bed ni osemoke! **50** Nitie batiso monego ayudi. To mano kaka chunya chandore nyaka chop otimre! **51** Uparo ni ne abiro mondo akel kwe e piny? Ooyo, to awachonu ni ne akelo mana pogruok. **52** Chakre kawuono kadhi nyime ji abich ma joot achiel biro pogore, ji adek odok kon achiel to ji ariyo bende nodog komachielo. **53** Gibiro pogore, wuoro nopogre gi wuode kendo wuowi bende nopogre gi wuon, miyo nopogre gi nyare to nyako bende nopogre gi min, dayo nopogre gi chi wuode, chi wuowi bende nopogre gi damare." **54** Nowacho ni oganda niya, "Kuneno ka boche polo chokore yo podho chieng' to piyo piyo uwacho ni, 'Koth biro chue,' to timore kamano! **55** Kendo ka yamb milambo kudho to uwacho ni oro biro to kamano e kaka timore. **56** Andhokegi! Ka ulony kuom rango chal mar piny gi polo to ang'o momiyo ok unyal ng'eyo gik matimore ndalogi? **57** "Ang'o mamonou ng'ado bura mar gima kare? **58** Ka idhi gi ng'ama odonjoni e nyim jang'ad bura, tem matek mondo iwuo kode kendo uwinjru kapod un e yo, nono to obiro ywayi koteri ir jang'ad bura, to jang'ad bura biro keti e lwet askari, to askari biro boli e od twech. **59** Awachoni ni ok niwuog oko nyaka ichul faini duto monego ichul ma ok orem kata ndururu."

13 E kindeno ne nitie jomoko mane onyiso Yesu wach jo-Galili ma Pilato ne oriwo rembgi kod misengini. **2** Yesu nodwoko niya, "Uparo ni jo-Galili-gi ne joricho moloyo jo-

Galili mamoko nikech negisandore kamano? **3** Awachonu
ni ooyo! To ka ok ulokoru uweyo richou, un duto unutho
kamano. **4** Kata ji apar gaboro ka manotho kane ohinga
man Siloam nopodho kuomgi, uparo ni ne gin joketho
moloyo ji mamoko duto madak e Jerusalem? **5** Awachonu
ni ooyo! To ka ok ulokoru uweyo richou un bende ubiro
mana tho." **6** Eka nogoyo ngero kowacho niya, "Ng'at
moro ne nigi yadh ng'owu mopidho e puothe, to nodhi
mondo omany olemo kuome, to ok noyudo mora amora.
7 Omiyo nowacho ni ng'at mane rito puodho ni, 'Kuom
higni adek asebedo kabiro kae ka dwaro olemo e ng'owuni
to ok aseyudo moro amora. Ng'ole igoye piny. Ere gima
dimi ocham lowo?' **8** "Ng'atno nodwoke ni, 'Jaduong', yie
iweye higani kende bang'e to abiro pure kendo medo
ketone owuoyo. **9** Ka onyago olemo higa mabiro, mano
ber, to, ka ok onyago, to nong'ole oko.'" **10** Chieng' Sabato
moro Yesu ne puonjo e achiel kuom sinagoke, **11** to
dhako moro ne ni kanyo mane jachien osemiyo obedo
mong'ol kuom higni apar gaboro. Tuono nomiyo odolore
ma ok nonyal riere tir kata matin. **12** Kane Yesu onene,
noluonge mondo obi kendo nowachone niya, "Dhako
ogonyi ibed thuolo ichangi e midekreni." **13** Eka noketo
lwetene kuome, to gikanyono noriere tir kendo nopako
Nyasaye. **14** Jaduong' sinagogi, mirima nomako nikech
Yesu nochango dhakono chieng' Sabato, nowacho ni ji
niya, "Nitie ndalo auchiel mitiyoe. Omiyo biuru mondo
ochangu e ndalogo, to ok chieng' Sabato." **15** Ruoth
nodwoke niya, "Un joma wuondore! Donge ng'ato ka
ng'ato kuomu gonyo rwadhe kata pundane e dipo kotere

oko mondo omiye pi chieng' Sabato? **16** Koro dhakoni,
ma nyakwar Ibrahim, ma Satan oseketo kotweyo higni
apar gaborogi duto kama donge ber kogonye obed thuolo
chieng' Sabato oa e gima notweye?" **17** Kane owacho
mani, jogo duto mane kwede wigi nokuot. To ji mamoko
nomor kod gik moko duto miwuoro mane otimo. **18**
Eka Yesu nopenjo niya, "Pinyruoth Nyasaye chalo nade?
Ang'o ma dapimego? **19** Ochal gi koth karadali, ma ng'ato
nokawo mopidho e puothe. Kodhino nodongo mobedo
yien, to winy mafuyo e kor polo nopiyo e bedene."
20 Nopenjo kendo niya, "Ang'o ma dapimgo pinyruoth
Nyasaye? **21** Ochalo thowi mane dhako moro okawo kendo
oruwo ei mogo mang'eny, mi bang'e okuodo mogono." **22**
Eka Yesu nodhi e mier kod gwenge kopuonjo ji ka odhiyo
Jerusalem. **23** Ng'ato moro nopenjo niya, "Ruoth, en mana
ji manok ema biro kwo?" Nowachonigi niya, **24** "Temuru
matek mondo udonj e dhoot madiny, nikech awachonu
ni, ji mang'eny biro temo mondo odonj to ok gibi nyalo
ngang'. **25** Ka wuon ot nochung' kendo lor dhoot ubiro
chungo oko ka uduong'o kendo sayo ni, 'Ruoth, yawnwa
dhoot.' "To obiro dwokou ni, 'Ok ang'eyou kata kuma
uae akia!' **26** "Eka ubiro wacho ni, 'Ne wachiemo kendo
metho kodi, bende ne ipuonjoe yorewa mag dala.' **27**
"To obiro dwoko ni, 'Ok ang'eyou, kata kuma uae akia.
Ayiuru kuoma un jorichogi!' **28** "Ywagruok biro bedo
kanyono, kod mwodo lak, ka uneno Ibrahim, Isaka gi
Jakobo gi jonabi duto manie pinyruoth Nyasaye to un
uwegi nowitu oko. **29** Ji biro biro koa yo wuok chieng'
gi yo podho chieng', gi yo nyandwat kod yo milambo,

kendo ginibed keregi e kar nyasi mar chiemo manobed e pinyruoth Nyasaye. **30** Adiera chutho nitie joma ni chien mogik ma nobed mokwongo, to joma okwongo nobed chien mogik." **31** E kindeno jo-Farisai moko nobiro ir Yesu kendo nowachone niya, "Ai ka kendo dhiyo kamachielo nikech Herode dwaro negi." **32** Nodwoko ni, "Dhiuru uwach ne kibweno niya, 'Abiro golo jochiende kendo chango ji kawuononi gi kiny, to chieng' mar adek abiro chopo dwarona.' **33** To kata kamano nyaka adhi nyime kawuononi, gi kiny kod orucha nikech adiera, onge janabi manyalo tho oko mar Jerusalem! **34** "Yaye, Jerusalem, Jerusalem, in ma inego jonabi kendo ichielo joma oorni gi kite! Mano kaka asegombo aming'a mondo achok nyithindi kaachiel, kaka gweno choko nyithinde e bwo bwombene, to ok useyie. **35** To koro, ne odi oweni kodong' gunda. Awachoni ni, ok ininena kendo nyaka chop chieng' ma iniwach ni, 'Ogwedh ng'at mabiro e nying Jehova Nyasaye.'"

14 Chieng' Sabato moro, kane Yesu odhi chiemo e od ja-Farisai moro marahuma, nobedo kane ing'iye ahinya. **2** To e nyime kanyo ne nitie ng'ato mane bur okuodo ng'ute maduong'. **3** Yesu nopenjo ja-Farisai kod joma olony e chik ni, "En gima owinjore gi chik mondo ochang ng'ato chieng' Sabato koso?" **4** To negiling' thi. Eka nokawo ng'atno, nochange kendo noweye odhi. **5** Eka nopenjogi niya, "Ka ng'ato kuomu nigi wuode kata rwadhe to wuodeno kata rwadheno olwar e soko chieng' Sabato, donge diywaye igole oko mana gikanyono?" **6** To ne gionge gima digiwachi. **7** Kane oneno kaka welo yiero

kuondegi mag bet moyiedhi, e kar mesa, nogoyonegi
ngero kama: **8** "Ka ng'ato oluongou e nyasi mar kisera
to kik ibed e kom moyiedhi, nimar dipo ka ng'ato moro
mogen moloyoi oluongi bende. **9** Ka en kamano, to
ng'ama noluongou ji ariyogi ka, biro wachoni ni, 'Mi
jali komi.' Kamano eka wiyi nokuodi nyaka inidhi ikaw
kom kar bet man chien moloyo. **10** To ka oluongi e
nyasi moro mar kisera kamoro to bed mana e kom
man chien moloyo, mondo ka ng'at moluongino obiro
to obiro wachoni ni, 'Osiepna, sudi malo nyime kama
berni!' Kamano iniyud luor e nyim welo weteni duto.
11 Nimar ng'ato ang'ata mating'ore malo nodwok piny,
to ng'at madwokore piny noting' malo." **12** Eka Yesu
nowachone ng'at mane oluongeno niya, "Ka ichiwo
chiemb odiechieng' kata chiemb otieno, kik iluong mana
osiepeni, oweteni kata wedeni, kata jogweng'u momew,
nimar ka itimo kamano, kamoro giniluongi chieng' moro,
mi gichuli kar luong mane iluongigono. **13** To ka iloso
nyasi, iluong joma odhier, rang'onde gi pudhe kod muofni,
14 eka ibiro gwedhoi kata obedo ni ok ginyal chuloi,
to nochuli chieng' chier mar joma kare." **15** Ka achiel
kuom jogo mane ni kode e mesa nowinjo ma, nowachone
Yesu niya, "Ogwedhi ng'atno mabiro chiemo e nyasi mar
pinyruoth Nyasaye." **16** Yesu nodwoke niya, "Ng'at moro
ne oloso nyasi maduong' kendo noluongo welo mang'eny.
17 E kinde mar nyasino nooro jatichne mondo onyisi
jogo mane oluongi, 'Biuru, nikech gik moko duto koro
oseikore.' **18** "To giduto machalre negichako wacho weche
ma ginyisogo wuon nyasi gimomiyo ok ginyal biro. Ng'at

mokwongo nowacho ni, ‘Koro eka aseng’iewo puodho moro, to nyaka adhi mondo anene. Yie ing’won-na.’ **19** “Ng’at machielo nowacho niya, ‘Koro eka ang’iewo rweth pur moromo jok abich, to adwaro dhi mondo atemgi, yie mondo ing’won-na.’ **20** “Eka Jal machielo bende nowacho niya, ‘Eka aa kendo, omiyo ok anyal biro.’ **21** “Jatich noduogo kendo nowacho wechego ni ruodhe. Eka wuon ot nobedo mager kendo nowacho ni jatichne ni, ‘Wuogi idhi mapiyo e yore madongo kod yore matindo mag dala mondo ikel joma odhier gi rang’onde, muofni kod pudhe.’ **22** “Jatich nowacho ni, ‘Jaduong’ gima nende ichikowa osetim, to pod thuolo nitie.’ **23** “Eka jaduong’ nowachone jatichne ni, ‘Wuogi idhiyo oko e akek yore makalo e kind mier kendo luong ji duto mondo gidonji, eka oda opong’. **24** Awachonu ni, onge kata ng’ato achiel kuom jogo mane oluongi manobil chiemba.’” **25** Ji mang’eny ne wuotho kod Yesu, eka nolokore irgi mowachonegi niya, **26** “Ka ng’ato obiro ira, to ok okwedo wuon-gi kod min-gi kod chiege gi nyithinde, owetene gi nyiminene ee, kata ngimane owuon ok onyal bedo japuonjrena. **27** Kendo ng’ato ang’ata ma ok oting’o msalape mondo oluwa ok onyal bedo japuonjrena. **28** “Ka dibed ni achiel kuomu dwaro gero ot. Donge obiro bedo piny mokwongo mondo okwan nengone mondo one ka en gi pesa moromo mar tieke? **29** Nimar ka oketo mise to ok onyal tieke, ji duto manene biro nyiere, **30** kagiwacho ni, ‘Jali nochako gedo to ok onyal tieko.’ **31** “Kata ka dibed ni ruoth moro dwaro dhiyo e lweny e kinde gi ruoth machielo. Donge mokwongo onego obed piny mondo opar anena ka ji

alufu apar ma en-go bende onyalo kedogo gi jal mabiro monje man-gi ji alufu piero ariyo? **32** Ka ok donyal, to obiro oro joote ka pod jal machielo pod ni kuma bor, mondo onyise ni odwaro mondo giwinjre e yor kwe. **33** Machalre kamano bende, ng'ato kuomu ma ok oweyo gige duto ok onyal bedo japuonjrena. **34** "Chumbi ber, to ka ndhathe orumo, ere kaka dimiye obed gi ndhathe kendo? **35** Ok owinjore ne tich lowo kata mana pidh owuoyo, omiyo ipuke oko. "Ng'at man-gi it mar winjo wach mondo owinji."

15 Koro josol osuru gi joricho nochokore machiegni mondo giwinje. **2** To jo-Farisai gi Jopuonj Chik ne ng'ur kawacho niya, "Ng'atni rwako joricho kendo ochiemo kodgi." **3** Eka Yesu nogoyo nigi ngero ni: **4** "Ka ng'ato kuomu dibedi ni en gi rombe mia achiel, to achiel kuomgi olal, donge ng'atno diwe piero ochiko gochikogo e pap kama ler kendo odhi omany rombo molal nyaka oyude? **5** To ka oyude, okete e goke komor **6** kendo odhiyo dala. Eka oluongo osiepene gi jogweng'-gi kaachiel, kowacho ni, 'Moruru koda, aseyudo nyarombona ma yande olal.' **7** Awachonu ni kamano e kaka mor nobedi e polo kuom jaricho achiel molokore, moloyo mor kuom ji piero ochiko gochiko mabeyo ma ok dwar weyo richo. **8** "Kata ka dibed ni nitie dhako man-gi silinge mamingli apar, to achiel olalne. Donge domok taya, kendo yweyo ot, ka omanye maber mondo omi oyude? **9** To ka oyude, oluongo osiepene gi jogweng'-gi kaachiel, kowacho ni, 'Moruru koda, aseyudo pesana manolal.' **10** Mana kamano, awachonu e kaka mor e nyim malaika mag Nyasaye

nobedie kuom jaricho achiel moweyo richo." **11** Yesu nomedo wacho niya, "Ne nitie ng'ato moro mane nigi yawuowi ariyo. **12** Wuowi ma chogo nowacho ni wuon mare ni, 'Wuora, pogna mwanduna makora.' Omiyo mano nopogo yawuote ariyogo mwandune. **13** "Bang' ndalo manok, wuowi machogono nokawo gige duto moloko pesa, eka nowuok modhi e piny mabor to kuro notiyo gi mwandune e yor dak e ngima mar anjawo. **14** Kane osetieko pesane duto, kech mager nowuok e pinyno duto, mi nodoko jachan machandore. **15** Kuom mano nodhi mondo otine japiny moro, mi ng'atno nokete jakwa anguro. **16** Nogombo mondo ocham opokla ma anguro chamo, to bende onge ng'ato mane omiye gimoro. **17** "Kane parone odwogone, nowacho ni, 'Jotij wuonwa adi man-gi chiemo moromogi, madong', to an to kech chama monego atho! **18** Abiro wuok kendo adog ir wuora mi anawachne ni: Wuora, asetimo richo e nyim polo kendo e nyimi. **19** Ok awinjora koro oluonga ni wuodi; keta abed kaka achiel kuom jotichni.' **20** Omiyo noa malo kendo nodhi ir wuon mare. "To kane pod en kuma bor, wuon mare nonene, kendo kopong' gi kech kuome, noringo kodhiyo ir wuode, nokwake gi bade kendo nonyodhe. **21** "Wuowino nowachone ni, 'Wuora, asetimo richo e nyim polo kendo e nyimi. Ok awinjora koro mondo oluonga ni wuodi.' **22** "To wuon mare nowacho ne jotichne ni, 'Timuru piyo kendo keluru law maberie moloyo mondo urwakne. Ketneuru tere e lith lwete kendo wuoche mondo urwakne e tiende. **23** Keluru nyarwath machwe uyang'. Wachamuru wabed mamor. **24** Nikech wuodani yande

otho, to koro onwang'e.' Kamano negichako timo nyasi
ka gimor. 25 "E kindeno, noyudo ka wuowi maduong' ni e
puodho. Kane obiro machiegni gi ot nowinjo wer gi miel.
26 Omiyo noluongo achiel kuom jotich kendo nopenje ni
en ang'o matimore. 27 Nodwoke ni, 'Owadu osedwogo,
to wuonu osenego nyarwath machwe nikech osedwogo
kongima kendo maber.' 28 "To wuowi maduong' mirima
nomako, kendo notamore donjo e ot. Omiyo wuon mare
nowuok oko odhiyo ire kendo nosaye mondo odonji. 29
To nodwoko wuon mare ni, 'Neye, hignigi duto asebedo
katiyoni ka misumba kendo aserito chikeni. To eka pok
imiyoa kata mana nyadiel mondo ayang', abedgo mamor
kod osiepena. 30 To ka wuodini, moseketho gigegi gi
mon ma jochode ka obiro dala, to iyang'one nyarwath
machwe!' 31 "Wuon mare nowacho niya, 'Wuoda, in koda
ndalo duto, kendo gik moko duto ma an-go gin magi.
32 To nyaka ne wabed mamor kendo bed moil, nikech
owaduni yande otho to koro ongima, kendo yande olal to
koro oyude!'"

16 Yesu nowachone jopuonjrene niya, "Ne nitie jamoko
moro, ma ng'at mane rito mwandune ne odonjne ni ketho
gige. 2 Omiyo noluonge ire kendo nopenje ni, 'En ang'o
mawinjo kuomini? Chiw ane kwan kuom gigo duto mirito,
nikech ok inyal bedo jarit giga kendo ngang'!' 3 "Jarit
noparo kende owuon ni, 'Abiro timo ang'o koro? Ruodha
koro maya tija. Ok an ratego moromo ma dapur, to wiya
kuot mondo akwechi. 4 Ang'eyo gima abiro timo, ma ka
aweyo tich ka, to ji biro rwaka utegi!' 5 "Omiyo noluongo
jogope ruodhe achiel achiel. Nopenjo mokwongo ni, 'In-gi

gowi mar ruodha marom nadi?' **6** "Nodwoke ni, 'Debe mia
aboro mag mo.' "Jarit tich nowachone ni, 'Bed piny piyo
piyo, ikaw kitapi indikie ni, mia ang'wen.' **7** "Eka nopenjo
ng'at mar ariyo ni, 'In to, gopi oromo adi?' "Nodwoke ni,
'Gunia alufu achiel mag ngano.' "Nowachone ni, 'Kaw
kitapini, indike ni mia aboro.' **8** "Ruoth nopako jarit gige
ma ok kareno nikech notiyo gi rieke. Nimar jopinyni
ong'eyo tiyo mariek gi jowadgi moloyo jogo mawuotho e
ler. **(aiōn g165)** **9** Awachonu ni tiuru gi mwandu mag piny
mondo umakgo osiepe ne un uwegi, mondo ka chieng'
ma mwandugo orumo, norwaku e kar dak mochwere.
(aiōnios g166) **10** "Ng'at minyalo geno gi gima tin, inyalo
gene bende gi gik mang'eny, to ng'at ma ok ja-adiera gi
gima tin bende ok nyal bedo ja-adiera gi gik mang'eny.
11 Emomiyo ka ok usebedo jo-adiera e tiyo gi mwandu
mar pinyni, en ng'at mane mabiro genou gi mwandu
madier? **12** To ka ok usebedo jo-adiera gi mwandu ng'at
machielo, en ng'at mane madimiu mwandu ma maru
uwegi? **13** "Onge jatich manyalo tiyo ne ruodhi ariyo.
Nimar obiro chayo achiel to ohero machielo, kata obiro
chiwore ne achiel to ochayo machielo. Ok inyal tiyo ne
Nyasaye kendo ne pesa." **14** Jo-Farisai mane ohero pesa
nowinjo magi duto kendo neginyiero kagijaro Yesu. **15**
Nowachonegi niya, "Un ema utimoru joma kare e wang'
ji, to Nyasaye ong'eyo chunyu. Gima okaw ni ber ahinya
gi ji, kuom Nyasaye en gima kwero. **16** "Chik kod Jonabi
ne nigi teko nyaka chop ndalo mar Johana. Chakre kanyo,
Injili mar pinyruoth Nyasaye osebedo kilando, kendo
ng'ato ka ng'ato riyore mondo odonjie. **17** To yot mondo

polo gi piny orum, moloyo ka nukta achiel matinie
moloyo olal kuom Chik. **18** "Ng'ato mowere gi chiege
mokendo dhako machielo, odonjo e richo mar terruok, to
ng'at mokendo dhako ma chwore oweyo, bende odonjo
e richo mar terruok. **19** "Ne nitie jamoko moro mane
rwako lewni mokikore kod lewni mayom ma nengogi
tek, kendo nodak e ngima mamalo mar mor ndalo duto.
20 E dhorangaye noketie jakwecho miluongoni Lazaro,
ma adhonde nopong'o dende **21** kendo nogombo chamo
ng'injo molwar e bwo mesa jamokono. Kata mana guogi
bende ne biro minang' adhondene. **22** "Sa nochopo ma
jakwechono notho kendo malaika noting'e, otere e bath
Ibrahim. Jamoko bende notho kendo noyike. **23** Kane en e
Piny Joma otho kisande malit, nong'iyo malo to noneno
Ibrahim gi kuma bor kod Lazaro e bathe. **(Hadēs g86)** **24**
Omiyo noluonge kowacho niya, 'Wuora Ibrahim kecha
kendo or Lazaro olut lith lwete e pi mondo okwena lewa,
nikech an-gi rem malit e ligek majni.' **25** "To Ibrahim
nodwoke ni, 'Wuoda, parie ni e ndalo mar ngimani ne
iyudo gik mabeyo, ka Lazaro to ne yudo gik maricho, to
koroni oneno maber ka eri, to in inie rem malit. **26** To
bende moloyo ne mano duto, e kindwa kodi nitie hoho
mang'ongo moseketi, mondo otam jogo madwaro aa ka
obi iru kata ng'ato ok nyal ng'ado oa koru obi irwa koni.'
27 "Nodwoko ni, 'Koro akwayoi, wuora, or Lazaro odhi od
wuora, **28** nimar an-gi owetena abich. Odhiyo osiemgi,
mondo kik gin bende gibi e kar sand malitni.' **29** "Ibrahim
nodwoke ni, 'Gin kod Musa gi Jonabi, owinjore giwinjgi.'
30 "Nowacho ni, 'Ooyo wuonwa Ibrahim, to ka ng'ato

oa kuom joma otho modhi irgi, to gibiro weyo richo.’
31 “Nowachone ni, ‘Ka ok ginyal winjo Musa gi Jonabi,
ok ginyal yie winjo kata ng’ato mochier oa kuom joma
otho.’”
17 Yesu nowachone jopuonjrene niya, “Gik mamiyo
ji donjo e richo ochunore ni nyaka bedie, to okwong’
ng’atno makelo gigo. **2** Dine obedo maber ka otwene pong’
e ng’ute, mi onyumego e nam moloyo komiyo achiel kuom
jomatindogi timo richo. **3** Omiyo ritreuru uwegi. “Ka
owadu otimo richo, kwere, to ka olokore oweyo richo, to
wene. **4** Ka otimoni richo nyadibiriyo odiechieng’ achiel
to obiro iri nyadibiriyo kendo owacho ni, ‘Alokora aweyo
richo,’ to nyaka iwene.” **5** Joote nowachone Ruoth niya,
“Med yiewa!” **6** Nodwoko niya, “Ka un gi yie matin marom
gi koth karadali, to unyalo wacho ne yadh ng’owuni ni,
‘Pudhri ia mondo ipithri e nam,’ to dine owinjou motimo
kamano. **7** “Ka dibed ni nitie achiel kuomu man-gi jatich
mapurone kata makwayo rombe. Dowachne jatichne
koa e puodho ni, ‘Bi koroni kendo ibed piny mondo
ichiem’? **8** Donge dowachne mana ni, ‘Losna chiemba mar
otieno, ikri mondo imiya acham kendo metho, eka bang’e
inyalo chiemo kendo metho’? **9** Bende onyalo goyone
jatichneno erokamano nikech notimo gima nowachone
notim? **10** Omiyo un bende, ka usetimo gik moko duto
mane onyisu mondo utim, onego uwach ni, ‘Wan mana
jotich aticha ma ok owinjore to wasetimo mana tijwa.’”
11 Koro e yo kane odhiyo Jerusalem, Yesu nowuotho e
kind Samaria gi Galili. **12** Ka noyudo odonjo e dala moro,
ji apar man-gi dhoho noromo kode. Negichungo mabor

13 kendo negiluongo gi dwol maduong' niya, "Yesu,
Ruoth! Kechwa!" **14** Ka nonenogi, nowacho niya, "Dhiuru,
unyisru uwegi ni jodolo." To kane gidhi, negipwodhore.
15 Achiel kuomgi, kane oneno ni osechange, nodok ir
Yesu, kopako Nyasaye gi dwol maduong'. **16** Nopodho
auma e tiend Yesu kendo nogoyone erokamano, to
ng'atno ne en ja-Samaria. **17** Yesu nopenjo niya, "Donge
ji apar duto nopwodhi? Ere ji ochiko mamoko? **18** Onge
ng'ato madineyudre kuomgi monego duogi mondo omi
Nyasaye pak, mana japiny moro nononi kende ema
odwogo?" **19** Eka nowachone niya, "Chungi kendo idhi,
yieni osemiyo ibedo mangima." **20** Chieng' moro, kane
openje gi jo-Farisai kinde ma pinyruodh Nyasaye nobiye,
Yesu nodwokogi niya, "Pinyruoth Nyasaye ok bi mana
mineno gi wang', **21** kata ji ok nowach ni, 'Eri go,' kata ni,
'Ee cha go cha,' nikech pinyruodh Nyasaye ni eiu." **22** Eka
nowachone jopuonjre niya, "Ndalo biro ma unugomb
nenoe chieng' achiel kuom ndalo mag Wuod Dhano, to ok
ununene. **23** Ji biro wachonu ni, 'En kucha!' Kata ni, 'En
ka!' Kik uring udhi bang'-gi. **24** Nimar biro mar Wuod
Dhano nobed machalo ka mil polo ma piatore e kor polo
koa konchiel nyaka komachielo. **25** To mokwongo nyaka
one masiche mang'eny, kendo tieng'ni nodage. **26** "Mana
kaka notimore e ndalo mag Nowa, e kaka biro bedo bende
e ndalo mag Wuod Dhano. **27** Ji ne chiemo kendo metho,
chwo ne kendo bende nyiri ne ikendo nyaka nochopo
odiechieng' mane Nowa odonjo e yie. Eka pi mar ataro
nobiro motieko ji duto. **28** "Kamano e kaka ne chalre e
ndalo mag Lut, ji ne chiemo, kendo metho, neging'iewo

kendo negiloko ohala, bende negipitho kendo gedo. **29** To chieng' mane Lut oa Sodom, mach kod kite maliel mager nolwar koa e polo kendo notiekogi duto. **30** "Kamano e kaka nobedi e ndalo ma Wuod Dhano nofwenyre. **31** Odiechieng'no onge ng'ato manobedie ewi tat ot, man-gi gige ei ot, manolor mondo ogolgi. Machalre gi mano, onge ng'ato manie puodho manodog dala ne gimoro amora. **32** Paruru chi Lut! **33** Ng'atno matemo reso ngimane, ngimane biro lalne, to ng'atno mowito ngimane, nores ngimane. **34** Awachonu ni, otienono ji ariyo nobed e kitanda achiel: achiel nokaw to machielo nowe. **35** Mon ariyo noyudi karego cham kaachiel, achiel nokaw, to machielo nowe. [**36** Chwo ariyo nobed e puodho, achiel ibiro kawo, to machielo nowe.]" **37** Eka negipenje niya, "Mano notimre kanye, Ruoth?" Nodwokogi niya, "Kama ringruok motho nitie, ema achudhe chokore."

18 Eka Yesu nogoyo ngero ne jopuonjrene mondo onyisgi gibed ka gilamo kinde duto kendo kik chunygi aa. **2** Nowachonegi niya, "E dala moro ne nitie jang'ad bura mane ok oluoro Nyasaye kata ok odewo ji. **3** To ne nitie dhako ma chwore otho moro e dalano manobedo kadhiyo ire pile giywakne kakwaye ni, 'Yie ing'adna bura e kinda gi ng'at ma hinyani!' **4** "Kuom kinde moko moromo nodagi, to bang'e mogik nowacho kende owuon ni, 'Kata obedo ni ok aluoro Nyasaye kendo ok adewo ji kamano **5** to nikech dhako ma chwore othoni osiko chanda, abiro neno ni ang'adone bura kare, mondo kik oola gibiro ma obirogo ira pile!'" **6** To Ruoth nowacho niya, "Winjeuru gima ne jang'ad bura ma ok kareno

owacho! **7** To donge Nyasaye biro ng'ado bura kare ni
joge moyier, maywakne odiechieng' gi otieno? Bende
obiro tamore ma ok owinjogi? **8** Awachonu ni obiro neno
ni ong'adnegi bura kare kendo mapiyo. Kata kamano,
ka Wuod Dhano obiro, bende obiro yudo yie e piny?" **9**
Ne joma noketo genogi kuomgi giwegi maparo ni gin
joma kare kendo mane ochayo ji mamoko duto, Yesu
nogoyonegi ngero kama: **10** "Ji ariyo nodhi lemo ei hekalu,
achiel ne en ja-Farisai to machielo ne jasol osuru. **11** Ja-
Farisai moro nochungo malo mi olamo ka opwoyore ni,
'Nyasaye, agoyoni erokamano ni ok an kaka ji mamoko,
ma jomecho, joma timo timbe maricho, jochode, kata
mana kaka jasol osuruni. **12** Atweyo chiemo nyadiriyo e
juma ka juma, kendo achiwo achiel kuom apar mar gigo
duto manwang'o.' **13** "To jasol osuru nochungo mabor.
Ne ok onyal kata mana ng'iyo polo malo, to nogoyo
kore kendo nowacho ni, 'Nyasaye, kecha, an jaricho.' **14**
"Awachonu ni ng'atni, ma ok ng'at machielono, nodhi
dala ka en kare e nyim Nyasaye. Nimar ng'ato ang'ato
mating'ore malo kende nodwok piny, to ng'at madwokore
piny noting' malo." **15** Ji ne kelo nyithindo matindo ir
Yesu, mondo ogwedhgi. Kane jopuonjre noneno mano
negikwerogi. **16** To Yesu noluongo nyithindo ire kendo
nowacho niya, "Weuru nyithindo matindo obi ira, kendo
kik utamgi, nikech pinyruoth Nyasaye en mar ji machal
ka magi. **17** Awachonu adier ni, ng'ato ma ok orwako
pinyruoth Nyasaye kaka nyathi matin ok nodonji ngang'."
18 Jatelo moro nopenje niya, "Japuonj maber, en ang'o
monego atim mondo ayud ngima mochwere kaka girkeni

mara?" **(aiōnios g166)** **19** Yesu nodwoke kapenje niya,
"Ang'o momiyo iluonga ni ng'ama ber? Onge ng'ama ber,
makmana Nyasaye kende. **20** Ing'eyo chike mawacho ni:
'Kik iterri, kik ineki, kik ikwal, kik ihang wach, luor wuonu
gi minu.'" **21** Nodwoke niya, "Magi duto aserito nyaka
aa rawera." **22** Kane Yesu owinjo wachno, nowachone
niya, "Pod iremo gimoro achiel. Lok mwanduni duto
ma in-go pesa, mondo ipog joma odhier, eka inibed
gi mwandu mokan e polo. Bang' timo kamano to bi
mondo iluwa." **23** Ka nowinjo ma, nobedo mokuyo ahinya,
nikech ne en ng'at man-gi mwandu mathoth ahinya. **24**
Yesu nong'iye kendo nowachone niya, "Mano kaka en
gima tek mondo jomoko odonji e pinyruoth Nyasaye.
25 Chutho, yot mondo ngamia okadhi e wang' sandan,
moloyo jamoko donjo e pinyruoth Nyasaye!" **26** Jogo
manowinjo mani nopenjo niya, "Kare en ng'a manyalo
kwo?" **27** Yesu nodwokogi niya, "Gino ma ok nyalre gi
dhano, nyalore kuom Nyasaye." **28** Petro nowachone niya,
"Wan waseweyo gik moko duto mane wan-go mondo
waluwi!" **29** Yesu nowachonegi niya, "Awachonu adier ni,
onge ng'ato moseweyo dalane kata jaode kata owetene,
kata jonywolne, kata nyithinde nikech pinyruoth Nyasaye
30 ma ok norem mak oyudo nyadi mang'eny marome e
tieng'ni kendo e tieng' mabiro, noyud ngima mochwere."
(aiōn g165, aiōnios g166) **31** Yesu nokawo jopuonjre apar
gariyo otero tenge kendo nowachonegi niya, "Eri wadhi
nyaka Jerusalem, to gigo duto mane ondiki gi jonabi
kuom Wuod Dhano ibiro timogi. **32** Ibiro chiwe ne joma
ok jo-Yahudi. Gibiro jare, giniyanye, mi ging'udh olawo

kuome. **33** Bende ginichwade ma gininege, to chieng'
mar adek enochier kendo." **34** Jopuonjre ne ok owinjo
tiend wechegi kata matin. Tiend wechegi nopandnegi,
kendo ne ok ging'eyo gima ne owuoyo kuome. **35** Kane
Yesu chiegni chopo Jeriko, ng'at moro ma muofu noyudo
obet e bath yo kakwecho. **36** Kane owinjo ka oganda
kadho, nopenjo ni en ang'o matimore. **37** Negidwoke
niya, "Yesu ja-Nazareth ema kadho." **38** Noluongo matek
niya, "Yesu, Wuod Daudi, yie ikecha!" **39** To jogo ma
notelo e yo nokwere kendo nowachone ni oling' thi,
to nomedo goyo koko niya, "Wuod Daudi, yie ikecha!"
40 Yesu nochungo kendo nochiko mondo okel ng'atno
ire. Kane obiro machiegni, Yesu nopenje niya, **41** "Ang'o
midwaro mondo atimni?" Nodwoko niya, "Ruoth, adwaro
mondo anen." **42** Yesu nowachone niya, "Nen! Yieni ema
ochangi." **43** Gikanyono nochako neno kendo noluwo
bang' Yesu, kopako Nyasaye. Ka ji duto noneno mano,
negipako Nyasaye.

19 Yesu nodonjo Jeriko, kendo nowuotho kokadho e
dier dalano. **2** Ng'ato ne nitie kanyo ma nyinge Zakayo;
ne en jasol osuru maduong' kendo ne en ja-mwandu.
3 Ne odwaro neno ni Yesu en ng'a, to nikech ne en
nyadundo ne ok onyal, nikech oganda ne ng'eny. **4**
Omiyo noringo odhiyo motelo kendo noidho yadh ng'owu
mondo onene, nikech Yesu ne biro kalo kanyo. **5** Kane
Yesu ochopo kanyo, nong'iyo malo kendo nowachone
niya, "Omiyo Zakayo, nolor piny piyo. Tinendeni nyaka
abed e odi." **6** Omiyo Zakayo nolor mapiyo kendo norwake
gi mor e ode. **7** Ji duto mane oneno ma nochako ng'ur

kagiwacho niya, “Osedhi bedo wendo jaricho!” **8** To Zakayo nochungo malo kendo nowachone Ruoth niya, “Ne Ruoth! Sani kendo koroni abiro chiwo nus mar giga ne jochan, to kapo ni ne asewuondo ng’ato e gimoro amora, abiro chule ka adwokone maromo nyading’wen.” **9** Yesu nowachone niya, “Kawuono warruok osebiro e odni, nikech ng’atni bende en nyakwar Ibrahim. **10** Nikech Wuod Dhano nobiro mondo omany kendo owar jogo manolal.” **11** Kane pod giwinjo wachni, nodhi nyime kogoyonegi ngero, nikech nochiegni gi Jerusalem, kendo ji ne paro ni pinyruoth Nyasaye biro betie mapiyo. **12** Nowacho niya, “Ng’at moro marahuma nodhi e piny mabor mondo oyiere ruoth eka bang’e oduogi. **13** Omiyo noluongo jotichne moko apar kendo ne omiyogi siling’ alufu achiel, achiel. Nowachonegi ni, ‘Lokuru ohala gi pesagi, nyaka chop aduogi.’ **14** “To joge nosin kode kendo negioro joote modhiyo ire mondo giwach ni, ‘Ok wadwar ng’atni mondo obed ruodhwa.’ **15** “Kata kamano, ne okete ruoth, kendo nodok dala. Kendo noluongo jotichne mane omiyo pesa, mondo oyud ni en ohala manade magiseyudo. **16** “Ng’at mokwongo nobiro kendo nowacho ni, ‘Ruoth, siling’ alufu achiel, osenywolo silinge alufu apar moko.’ **17** “Ruoth nodwoko ni, ‘Isetimo maber, jatichna maber! Nikech isebedo ng’at mogen e gima tin ahinya, koro bed jarit mier madongo apar.’ **18** “Ng’at mar ariyo nobiro kendo nowacho ni, ‘Ruoth, siling’ alufu achiel osenywolo silinge alufu abich moko.’ **19** “Ruodhe nodwoke ni, ‘Bed jarit mier madongo abich.’ **20** “Eka jatich machielo nobiro kendo owacho ni, ‘Jaduong’, siling’

alufu achiel eri, ne asekane kapande kaboyogo gi nanga.
21 Ne aluori, nikech in ng'at makoch. In ikawo gino mane
ok ikano, kendo ikayo mano mane ok ichwoyo.' **22** "To
Ruodhe nodwoke ni, 'Abiro ng'adoni bura koluwore kod
gima iwacho, in jatich marach! Kara in ne ing'eyo ni an
ng'at makoch, kendo ni akawo gima ne ok akano, bende
akayo gima ne ok achwoyo! **23** Marang'o ne ok iketo
pesanano e od keno, mondo kane aduogo, to ne anyalo
kawe gi ohande.' **24** "Eka nowachone jogo mane ochungo
kanyo ni, 'Kawuru silinge alufu achiel ugol kuome kendo
umi jalno man-gi siling' alufu apar.' **25** "Negiwacho ni,
'Jaduong' donge en-gi siling' alufu apar.' **26** "Nodwoko
ni, 'Awachonu ni ng'ato ka ng'ato man-go nomedne mi
nobed gi mogundho, to ng'atno ma ongego, kata mano
ma en-go nomaye. **27** To keluru wasikago ka mane ok
dwar mondo abed ruodhigi mondo uneg-gi e nyima.'" **28**
Bang' ka Yesu nosewacho mani, nodhi nyime, kochomo
Jerusalem. **29** Ka koro nochiegni chopo e miech Bethfage
kod Bethania manie Got Zeituni, nooro jopuonjrene ariyo,
nowachonegi niya, **30** "Dhiuru e dala man nyimu cha, to
ka udonjo e iye, to ubiro nwang'o nyathi kanyna mapok
ng'ato oidho nyaka nene kotwe kanyo. Gonyeuru kendo
ukele ka. **31** Kapo ng'ato openjou ni, 'Ang'o momiyo
ugonye?' Udwoke ni, 'Ruoth dware.'" **32** Jogo mane oor
motelo nodhi kendo negiyude mana kaka nosenyisogi **33**
Kane oyudo gigonyo nyathi kanynano, wuon nopenjogi,
"Ang'o momiyo ugonyo nyathi kanyna?" **34** To jopuonjre
nodwoke mayot niya, "Ruoth dware." **35** Negikele ir Yesu,
ma gipedho lepgi e dieng'e nyathi kanyna kendo negiketo

Yesu kuome. **36** Kane owuotho odhi, ji nopedho lepgi e yo.
37 Kane ochopo machiegni gi kama yo kadhogo e tiend
Got Zeituni, oganda maduong' mar jopuonjre nochako
pako Nyasaye gi ilo kod dwol maduong' kuom honni duto
mane giseneno niya, **38** "Ogwedh Ruoth mabiro e nying
Jehova Nyasaye!" "Kwe obedi e polo, kendo duong' obed
e polo malo!" **39** Jo-Farisai moko ei oganda nowachone
Yesu niya, "Japuonj, kwer jopuonjreni!" **40** Nodwoko
niya, "Awachonu ni, kata ka dine giling', to kitegi biro
goyo koko." **41** Kane osudo machiegni gi Jerusalem kendo
moneno dala maduong'no noywage, **42** kowacho niya,
"Ka dine in iwuon bed ni ing'eyo tinendeni gima nyalo
keloni kwe, to koro ogeng'ore ne wang'i. **43** Ndalo biro
chopo ma wasiki biro goyoni ageng'a kolwori, kendo
kunyoni bur koni gi koni. **44** Ginigoyi piny, in gi nyithindi
ei ohingani ok giniwe kidi moro ewi wadgi, nikech ne ok
ing'eyo kinde mane Nyasaye biroe iri." **45** Eka nodonjo e
hekalu kendo noriembo oko joma ne uso gik moko. **46**
Nowachonegi niya, "Ondiki ni, 'Oda nobed od lamo;'to un
to useloke 'kar chokruok mar jomecho.'" **47** Ndalo ka
ndalo nopuonjo e hekalu. To jodolo madongo, jopuonj
chik kod jotelo mag ji netemo mondo ginege. **48** To ne ok
ginyal yudo yo mar timo kamano, nikech ji duto norwako
wachne.

20 Chieng' moro achiel kane opuonjo ji ei laru mar
hekalu, kendo noyalo Injili, jodolo madongo gi jopuonj
chik, kaachiel kod jodongo nobiro ire. **2** Negiwachone
niya, "Nyiswa ni en teko mane ma itimogo gigi. En ng'a
momiyi teko ma in-goni?" **3** Nodwoko niya, "An bende

abiro penjou penjo. Nyisauru: **4** Uparo ni batiso mar
Johana noa e polo koso noa kuom dhano?" **5** Negiwuoyo
kuom wachni e kindgi giwegi kendo giwacho niya, "Ka
wawacho ni, 'Noa e polo,' to obiro penjowa ni, 'Ang'o
momiyo nutamoru yie kuome?' **6** To ka wawacho ni, 'Noa
kuom dhano,' ji duto biro chielowa gi kite, nikech ne
giyie ni Johana ne en janabi." **7** Omiyo negidwoko niya,
"Ok wang'eyo kuma ne oaye." **8** Yesu nowachonegi niya,
"An bende ok abi nyisou kuma agole teko ma atimogo
gigi." **9** Yesu nodhi nyime kogoyonegi ngero niya, "Ng'at
moro ne opidho mzabibu, ne okete e lwet jopur moko
kendo nodhi kamoro kuom ndalo mang'eny. **10** E kinde
mar keyo nooro jatichne moro ir jopur puodho mondo
gimiye olemo moko mane ochiek e puoth mzabibu. To
jopur puodho nogoye kendo noriembe gi lwete nono. **11**
Nochako ooro jatich machielo, to ng'atni bende negigoyo
kendo timo ne tim wichkuot, ka giriembe gi lwete nono.
12 Nooro kendo ng'at mar adek, to ne gihinye ma giriembe
oko. **13** "Eka wuon puoth mzabibu nowacho ni, 'Abiro
timo ang'o? Abiro oro wuoda mahero, kamoro dipo
ginyalo winje!' **14** "To ka jopur nonene, ne giwuoyo
kuome kagiwacho ni, 'Ma e jacham girkeni. Wanegeuru,
to mondo girkeni odong'nwa!' **15** Omiyo negidhire gigole
oko mar puoth mzabibu kendo neginege. "Ang'o ma wuon
puoth mzabibu notimnegi? **16** Obiro biro moneg jopur
puodhogo mi ogol puoth mzabibuno e lwetgi mi enomi
joma moko." Kane ji owinjo wachno, negiwacho niya,
"Mad gima kama kik timre!" **17** Yesu nong'iyogi kochomo
wang'e kuomgi kendo nopenjo niya, "Kara ere tiend gino

mondiki: "'Kidi mane jogedo odagi osedoko kidi motegno moriwo kor ot.' **18** Ng'ato ka ng'ato mopodho kuom kidino notur matindo tindo, to ng'atno ma kidino ogore kuome noregre ka buru." **19** Jopuonj chik kod jodolo madongo nochako manyo yo mane ginyalo makego mapiyo, nikech neging'eyo ni ogetogi kod ngeroni. To negiluoro ji. **20** Kane girite ma ok giweyone thuolo, negioro jombetre, mane wuondore ni gin jo-adiera maonge wach marach. Negigeno niginyalo mako Yesu e gimoro mowacho mondo omi gimake gitere e bwo loch kod teko mar ruoth. **21** Omiyo jombetrego nopenje niya, "Japuonj, wang'eyo ni iwacho kendo ipuonjo yor Nyasaye kaluwore gi adierane. **22** Bende en gima kare mondo wagol osuru ne Kaisar koso ok owinjore?" **23** Noneno obadho mane gichikone to nowachonegi niya, **24** "Tang'nauru pesa ma un-go. Kido kod nying man kuome gin mag ng'a?" Negidwoko niya, "Mag Kaisar." **25** Nowachonegi niya, "Udwoko kare, koro miuru Kaisar gige Kaisar, to miuru Nyasaye gige Nyasaye." **26** Ne ok ginyal make kuom gima nosewacho kanyo e nyim ji kendo ka giwuoro dwokone, negiling' thi. **27** Jo-Sadukai moko, mawacho ni chier onge, nobiro ir Yesu kod penjo moro. **28** Negipenje niya, "Japuonj, Musa nondikonwa ni ka ng'ato owadgi otho moweyo dhako ma pod onge gi nyithindo, to ng'atno nyaka kend dhako ma chwore othono mondo onywolnego nyithindo. **29** Koro ne nitie owete moko abiriyo. Wuowi makayo nokendo dhako, to notho ka ok onywolo nyathi. **30** Wuowi mar ariyo **31** kendo bang'e wuowi mar adek ne jokende, to machalre kamano nyaka wuowi mar abiriyo notho, ma ok

ginywolo nyithindo. **32** Gikone, dhakoni bende notho.
33 Koro, chieng' chier dhakoni nobed chi ng'a, nimar ji
abiriyogo nokende?" **34** Yesu nodwoko niya, "Ji manie
piny e kindeni nyombo kendo inyuomo. **(aiōn g165)** **35** To
jogo mowal ni owinjore mondo obed e piny mar tieng'
mabiro bang' chier aa kuom joma otho ok nokendi kata
nokendgi ngang', **(aiōn g165)** **36** to bende ok ginitho kendo
ngang', nimar gichalo gi malaike. Gin nyithind Nyasaye,
nikech gin nyithind chierno. **37** To kuom bungu maliel,
Musa nonyiso bende ni joma otho chier, nimar oluongo
Ruoth Nyasaye ni, 'Nyasach Ibrahim, kendo Nyasach Isaka
kod Nyasach Jakobo.' **38** Ok en Nyasach joma otho, to mar
joma ngima, nikech kuome ji duto ngima." **39** Jopuonj
chik moko nodwoko niya, "Iwacho maber, japuonj." **40**
Omiyo onge ng'ato kata achiel manohedhore penje penjo
moro kendo. **41** Eka Yesu nowachonegi niya, "Ere kaka
giwacho ni Kristo en Wuod Daudi? **42** Daudi owuon
wacho maler e Kitabu mar Zaburi niya, "'Ruoth Nyasaye
nowachone Ruodha ni, "Bed e bada korachwich, **43** nyaka
aket wasiki e bwo tiendi."' **44** Daudi luonge ni 'Ruoth.'
Ere kaka onyalo bedo wuode kendo?" **45** Kane ji duto
winjo, Yesu nowachone jopuonjrene niya, **46** "Beduru
motang' ni jopuonj chik. Gihero wuotho koni gi koni ka
girwako lewni maboyo mayware piny kendo gihero ni
omosgi e chirni kendo gihero bedo e kombe moyiedhi
manie sinagoke kod kuonde ma imiyoe ji duong' e sewni.
47 Giyako ute mon ma chwogi otho kendo gilamo lamo
moyware mondo ginyisrego ni ji kaka gilony e lamo.
Joma kamagi ibiro kum malit moloyo."

21 Kane ong'iyo malo, Yesu noneno ka jo-mwandu keto
chiwogi e kar chiwo mar hekalu. **2** Noneno bende dhako
moro modhier ma chwore notho ka keto pesa mamingli
ariyo matindo tindo. **3** Nowacho niya, "Awachonu adier,
dhako ma chwore otho modhierni osegolo chiwo moloyo
joma moko duto. **4** Joma mokogi duto nogolo mana matin
nono kuom mwandu ma gin-go, to dhakoni kata obedo ni
nodhier to ne ochiwo duto mane onego okonyrego." **5**
Jopuonjrene moko ne wuoyo kuom hekalu kawuoro kaka
olose gi kite mabeyo kod mich mochiw ni Nyasaye. To
Yesu nowacho niya, **6** "To kuom mano ma uneno kani,
ndalo biro biro maonge kidi kata achiel mabiro dong'
kochung' ewi wadgi, moro ka moro biro redhore piny."
7 Negipenje niya, "Japuonj, gigi biro timore karang'o?
To ang'o mabiro bedo ranyisi ni gichiegni timore?" **8**
Nodwoko niya, "Beduru motang' mondo kik wuondu.
Nimar ji mang'eny nobi e nyinga ka hedhore ni, 'An e en,'
kendo ni, 'Sa chiegni,' kik uluwgi. **9** Ka uwinjo ka pinje
gore kod koko mang'eny, to kik ubed maluor. Gigi nyaka
timre mokwongo, to ok onyiso ni giko chiegni." **10** Eka
nowachonegi niya, "Oganda noked gi oganda machielo,
kendo pinyruoth noked gi pinyruoth machielo. **11** Piny
noyiengni malich, kech kod tuoche nobedie kuonde
mopogore opogore, kendo gik malich mabwogo ji gi
honni madongo notimre koa e polo. **12** "To kapok magi
duto otimore, to gibiro makou kendo sandou. Giniteru
e sinagoke kod ute mag twech, kendo nokelu e nyim
ruodhi gi jotelo, to mago duto notim nikech nyinga. **13**
Mano biro miyou thuolo mondo ubednegi joneno. **14**

To beduru gi paro ma ok yiengni mondo kik uparru motelo ni ere kaka ubiro dwoko wach. **15** Nimar abiro miyou weche gi rieko maonge wasiku kata achiel ma biro tamore kata kwero wachuno. **16** Ibiro ndhogu kata mana gi jonywolu kod oweteu, wedeu gi osiepeu, kendo gibiro nego jomoko kuomu. **17** Ji duto biro sin kodu nikech an. **18** To kata mana yie wiu achiel onge manolal. **19** Ka uchungo motegno to ubiro reso ngimau. **20** "Ka uneno Jerusalem olwor kod ogend lweny, ubiro ng'eyo ni kindene mar kethruok chiegni. **21** Koro eka joma ni Judea oring odhi ewi gode, kendo joma ni e dala maduong' nyaka wuog oko, to jogo man oko ei piny kik donjie dala maduong'. **22** Nimar ma e kinde ma kum bedoe mondo ochop kare gigo duto mane ondiki. **23** Mano kaka nodok malit ne mon ma yach kod mago madhodho nyithindo e ndalogo! Chandruok malit maduong' biro bedo e piny gi mirima kuom jogi. **24** Ibiro negogi gi ligangla kendo notergi kaka joma otwe e pinje duto. Jerusalem ibiro nyono piny gi joma ok jo-Yahudi nyaka chop kinde ma loch mar joma ok jo-Yahudi rume. **25** "Ranyisi biro bedo e wang' chieng' gi dwe kod sulwe. E piny, to ogendini nobed kodhier kendo kong'eng', nikech nam mawuo kendo apaka magore. **26** Ji biro podho nikech gik malich matimore, ka luoro omakogi nikech gima biro timore e piny, nimar chwech mag polo noyiengni. **27** To gie kindeno gibiro neno Wuod Dhano kabiro koa e bor polo gi teko kod duong' malich. **28** Ka gigi chako timore, chunguru kendo ting'uru wiwu malo, nikech ndalou mag warruok chiegni." **29** Nogoyonegi ngero kama: "Neuru yadh ng'owu kod yien duto. **30**

Ka gichako loth, unyalo neno uwegi kendo ung'eyo ni
ndalo oro chiegni. **31** Kata kamano, ka uneno ka gigi
timore to ng'euru ni pinyruoth Nyasaye ni machiegni.
32 "Awachonu adier ni, tieng'ni ok norum ngang' kapok
gigi duto otimore. **33** Polo gi piny norum to wechena ok
norum ngang'. **34** "Beduru motang', nono chunyu biro
bedo monyosore gi pek, mer kod parruok mar ngima to
ndalono nochopnu apoya kaka obadho. **35** Nimar obiro
biro ne ji duto modak e wang' piny mangima. **36** Beduru
kurito kinde duto, kendo lemuru mondo utony ne gigo
duto mabiro timore, kendo mondo uchung' e nyim Wuod
Dhano." **37** Odiechieng' ka odiechieng' Yesu ne puonjo e
hekalu, kendo odhiambo kodhiambo nodhi monindo e
Got miluongo ni Zeituni gotieno. **38** To ji duto nobiro e
hekalu chon gokinyi mondo giwinje.

22 Koro Sawo mar makati ma ok oketie thowi, miluongo
ni Pasaka, ne chiegni, **2** to jodolo madongo gi jopuonj
chik ne manyo yo moro maling'-ling' ma ditiek-go Yesu,
nikech negiluoro oganda. **3** Eka Satan nodonjo kuom
Judas, miluongo ni Iskariot, achiel kuom ji apar gariyo.
4 To Judas nodhi ir jodolo madongo kod jotend jorit
hekalu kendo noloso kodgi kaka onyalo ndhogo Yesu.
5 Negimor kendo ne giyie miye pesa. **6** Ne oyie, kendo
nochako manyo kinde maber mar keto Yesu e lwetgi ka
oganda onge. **7** Eka nochopo chieng' Makati ma ok oketie
Thowi, ma nyarombo mar Pasaka onego negie. **8** Yesu
nooro Petro gi Johana, kowacho niya, "Dhiuru mondo
ulosnwa Pasaka mondo wabi wacham." **9** Negipenje
niya, "Idwaro mondo wadhi walose kanye?" **10** Nodwoko

niya, “Ka udonjo e dala maduong’, ng’ato moro moting’o dapi norom kodu. Luweuru nyaka ot modhiye, **11** to uwach ne wuon ot ni, ‘Japuonj penjo kama: Ere od welo monego achamie Sap Pasaka kod jopuonjrena?’ **12** Obiro nyisou ot malach molos malo, moseiki. Kanyo ema ulosie ikruok duto.” **13** Negidhi kendo negiyudo gik moko mana kaka Yesu nosewachonegi. Omiyo negiiko Sap Pasaka. **14** Kane sa ochopo, Yesu kod jootene nobet kachiemo. **15** To nowachonegi niya, “Asedwaro ahinya mondo acham Sap Pasakani kodu kapok osanda. **16** Nimar awachonu, ok anachame kendo ngang’, nyaka chop time e pinyruodh Nyasaye.” **17** Bang’ kosekawo kikombe, nogoyo erokamano kendo wacho niya, “Kawuru ma kendo upogru uwegi. **18** Nimar awachonu, ok anamadh olemb mzabibu kendo nyaka chop pinyruoth Nyasaye.” **19** Kendo nokawo makati kendo bang’ goyo erokamano nong’inge momiyogi kowacho niya, “Ma e ringra mochiw nikech un, timuru ma ka uparago.” **20** Kamano bende, bang’ chiemo nokawo kikombe mi owacho niya, “Kikombeni en singruok manyien motim gi remba, mochwer nikech un. **21** To lwet ng’at ma biro ndhoga chiemo koda. **22** Wuod Dhano biro dhi mana kaka ne osechiki, to ng’at mandhoge none malit.” **23** To negichako penjoree gin giwegi ni en ng’atno kuomgi manyalo biro timo ma. **24** Bende mbaka, nowuok e kindgi ni en ng’a kuomgi mikwano ni duong’ moloyo. **25** Yesu nowachonegi niya, “Ruodhi mag joma ok jo-Yahudi rito jogegi gi ang’enge kendo jotendgi madongo luongore giwegi ni johawi. **26** To un ok onego ubed machal kodgi. Kar bedo kamano,

to ng'at maduong' moloyo e dieru onego obed kaka jal matinie moloyo, to ng'at motelo obed machal gi ng'atno matiyo. **27** Nimar en ng'atno maduong', ng'atno mobedo e mesa koso ng'atno machiwo chiemo? Ok en ng'atno manie mesa koso? An to anie dieru kaka ng'atno matiyo. **28** Un e jogo mosesiko kochungo koda e masichena. **29** Achiwonu pinyruoth, mana kaka Wuora bende nomiya moro, **30** mondo mi uchiem kendo umethi e mesana e pinyruodha kendo ubedi e kombe mag loch, kung'ado bura ne ogendini apar gariyo mag Israel. **31** "Simon, Simon, Satan osekwayo thuolo mondo opiedhi kaka ngano mipiedho. **32** To aselamoni, Simon, ni yieni kik lal. To ka iselokori ma idwogo, ijiw joweteni." **33** To nodwoke niya, "Ruoth, aikora dhiyo kodi e od twech kendo e tho." **34** Yesu nodwoko niya, "Awachoni, Petro, kapok thuon gweno okok kawuono, ibiro kweda nyadidek ni ok ing'eya." **35** Eka Yesu nopenjogi niya, "Kane aorou maonge ofuku mar pesa, kata sanduku kod wuoche, ne uchando gimoro koso?" Negidwoko niya, "Onge." **36** Nowachonegi niya, "To koroni ka uonge gi ofuku mar pesa kaweuru, kendo sanduku bende, to ka uonge ligangla olok lawe pesa mondo ing'iewgo ligangla. **37** Osendiki ni: 'Ne okwane kod joketho'; kendo awachonu ni wachni nyaka timrena. Ee, gino mondik kuoma koro chiegni timore." **38** Jopuonjre nowacho niya, "Ne, Ruoth, ligengni ariyo eri ni ka." Nodwoko niya, "Mano oromo." **39** Yesu nowuok modhiyo e Got Zeituni kaka notimo pile, kendo jopuonjrene noluwe. **40** Kane ochopo kanyo, nowachonegi niya, "Lamuru mondo kik udonj e tem." **41** Noweyogi

modhiyo mochwalore mabor madirom diro kidi, mine ogoyo chonge piny kendo nolamo niya, **42** "Wuora, ka iyie, to gol kikombeni oa kuoma, to ok dwarona, to mari ema otimre." **43** Malaika noa e polo nofwenyorene kendo nomiye teko. **44** To kaka ne en gi chuny malit kochandore, nolemo matek ahinya, kendo luya ne chotne kandong' piny mana ka remo. **45** Kane oa e lamo mi odok ir jopuonjre, noyudogi ka ginindo, ka giol kendo ka gin gikuyo. **46** Nopenjogi niya, "Ang'o momiyo unindo? Auru malo kendo ulam mondo kik udonj e tem." **47** Kane pod owuoyo, oganda nobiro, to ng'atno mane iluongo ni Judas, achiel kuom ji apar gariyo, notelonegi, nosudo ir Yesu mondo onyodhe, **48** to Yesu nopenje niya, "Judas, indhogo Wuod Dhano gi nyoth?" **49** Kane jolup Yesu noneno gima ne dhi timore, negiwacho niya, "Ruoth, owinjore waked gi ligengniwa koso?" **50** To achiel kuomgi notong'o jatij jadolo maduong' mi ochodo ite ma korachwich oko. **51** To Yesu nodwoko niya. "Ok kamano ngang'!" Eka nomulo it ng'atno kendo nochange. **52** Eka Yesu nowachone jodolo madongo, jotelo mag jorit hekalu, kod jodongo, mane obiro ire, niya, "An jatend koko mar jo-jendeke, momiyo ubiro ira gi ligengni kod arunge? **53** Pile ka pile an kodu e laru mag hekalu, to ne ok umaka. To mani en sau, sa ma mudho olocho." **54** Kane gimake, negidhiyo kode ka gitere ei od jadolo maduong'. Petro noluwogi gichien. **55** To kane gisemoko mach e chuny laru kendo gisebedo piny kaachiel, Petro nobedo kodgi. **56** Jatich ma nyako nonene kobedo kanyo kama mach lielie. Nodhi machiegni kode morange matut kendo nowacho niya, "Ng'atni ne

ni kode." **57** To nokwerogo, kowacho niya, "Dhako, ok
ang'eye!" **58** Achien bang'e matin, ng'at moro nonene
kendo nowacho niya, "In bende in achiel kuomgi." Petro
nodwoko niya, "Omera, ok an." **59** Achien bang'e madirom
sa achiel, ng'at machielo nojiwo kowacho matek niya,
"Adier chutho jali ne ni kode, nimar en ja-Galili." **60** Petro
nodwoko niya, "Omera, ok ang'eyo gima iwuoyo kuome!"
Mana kaka nowuoyono, thuon gweno nokok. **61** Ruoth
nolokore kendo nong'iyo Petro tir. Eka Petro noparo
wach mane oyudo Ruoth osewachone niya, "Kapok thuon
gweno okok tinendeni, to wang' inikweda nyadidek."
62 To nowuok odhiyo oko kendo noywak malit. **63** Jogo
mane rito Yesu nochako jare kendo goye. **64** Negitweyo
wang'e kendo negiwachone githuon niya, "Hul ane! En
ng'a mogoyi?" **65** To negisiko mana ka giyanye ayanya. **66**
Ka piny noru gokinyi, bura mar jodong oganda kaachiel
gi jodolo madongo gi jopuonj chik, nochokore kaachiel,
kendo Yesu nokel irgi. **67** Negiwacho niya, "Nyiswa ka
in e Kristo." Yesu nodwoko niya, "Ka awachonu, to ok
ubi yie gima awachonuno, **68** to ka apenjou, bende ok
ubi dwoko. **69** To chakre kawuono kadhiyo nyime, Wuod
Dhano biro bet e bat korachwich mar Nyasaye Maratego."
70 Giduto negipenjo niya, "Kara in e Wuod Nyasaye?"
Nodwoko niya, "Un kare kuwacho ni An e en!" **71** Eka
negiwacho niya, "Ang'o momiyo pod wadwaro joneno
moko kendo? Wasewinjo mano koa e dhoge owuon."

23 Eka chokruok mangima duto nochungo kendo
negitere ir Pilato. **2** Eka negichako donjone kagiwacho
niya, "Waseyudo ng'atni kokelo tulo e pinywa. Okwedo

golo osuru ni Kaisar kendo owacho owuon ni en Kristo,
ma Ruoth." **3** Omiyo Pilato nopenjo Yesu niya, "In
ruodh jo-Yahudi koso?" Yesu nodwoko niya, "Ee, en kaka
iwachono." **4** Eka Pilato nowachone jodolo madongo
gi oganda niya, "Ok ayudo ketho madidonjnego." **5** To
negimedo wacho ka giramo niya, "Omiyo ji tungni kuonde
duto e Judea kaluwore gi puonjne. Nochako e Galili to
osebiro mochopo ka." **6** Kane owinjo wachno, Pilato
nopenjo ka ng'atni ne en ja-Galili. **7** Kane oyudo ni Yesu ni
e bwo loch mar Herode, noore ir Herode, ma bende ne ni
Jerusalem e kindeno. **8** Herode kane oneno Yesu, nodoko
mamor ahinya, nikech kuom kinde mabor nosedwaro
mondo onene. Kuom gik mane owinjo kuome, nogeno
nene kotimo honni moko. **9** Nopenje penjo mang'eny, to
Yesu ok nodwoko. **10** Jodolo madongo gi jopuonj mag chik
nochungo kanyono, ka gidonjone mager ahinya. **11** Eka
Herode gi askechene nojare kendo nonyiere. Negirwake gi
kandho marakido maber, negidwoke ir Pilato. **12** Chieng'
onogo, Herode gi Pilato nobedo osiepe, to motelone
odiechiengni ne gin wasigu. **13** Pilato noluongo jodolo
madongo kaachiel, jotelo kod ji duto, **14** to nowachonegi
niya, "Ne ukelo ng'atni ira kaka jal mamiyo ji goyo koko ka
gidagi, winjo chik. Asenone e nyimu to ok aseyudo gima
dimi odonjne. **15** Kata mana Herode bende ok oyude gi
ketho, nimar osedwoke irwa; unyalo neno, ni ok osetimo
gimoro mowinjore kod tho. **16** Emomiyo abiro mana
kume to bang'e aweye odhi." [**17** Koro nochune ni nyaka
ogonynegi ng'ato achiel motwe higa ka higa chieng' Sawo
mar Pasaka.] **18** Negigoyo koko gi dwol achiel kagiwacho

niya, “Neg ng’atni! To gonynwa Barabas!” **19** (Barabas
noket e od twech nikech wach koko mane otimore e dala
maduong’, kendo nikech nek.) **20** Nikech Pilato ne dwaro
gonyo Yesu, omiyo nochako owuoyo kosayogi kendo
21 To negidhiyo nyime ka gikok niya, “Gure! Gure!” **22**
Eka nowuoyo kodgi mar adek kowacho niya, “Nang’o?
Ere gima rach ma ng’atni osetimo? Onge gima aseyudo
kuome moromo gi kum mar tho. Omiyo abiro kume
kendo bang’e agonye odhi.” **23** To gi koko maduong’
negiramo ka gidwaro ni nyaka gure, to koko margi nobedo
mapek. **24** Kuom mano Pilato nong’ado bura mondo
dwarogi otimnegi. **25** Nogonyo jalno mane gikwayo, mane
oyudo ni e od twech nikech koko kendo nikech nek, to
Yesu noketo e lwetgi mondo gitimne kaka gidwaro. **26**
Kane gigole oko, negimako Simon ma ja-Kurene, mane
obiro ka oa e gweng’ moro, kendo negiyieyo msalaba
kuome mondo oting’e koluwo bang’ Yesu. **27** Ji mang’eny
noluwe, moting’o mon bende mane ywak ka goyo nduru
nikech en. **28** Yesu nolokore mowachonegi niya, “Nyi
Jerusalem, kik uywaga, to ywaguru ne un uwegi kendo
nikech nyithindu. **29** Nikech kinde biro ma ubiro wacho
ni, ‘Ogwedhu, un mon ma ok onywol kod thunde ma ok
nodhodhi!’ **30** “‘Eka giniwach ne gode madongo niya,
“Rwombreuru kuomwa!” Kendo ne gode matindo niya,
“Umwauru!”’ **31** Nimar ka ji timo gigi ka yath numu,
ang’o mabiro timore ka otwo?” **32** Ji ariyo moko, ma
joketho, bende negigolo oko kode mondo ogurgi. **33**
Kane gichopo kama iluongo ni kar Hanga Wich, negigure
kanyo, kaachiel gi joketho, ka ng’ato achiel nitie e bathe

korachwich, to ng'at machielo e bathe koracham. **34** Yesu nowacho niya, "Wuora, wenegi, nikech gikia gima gitimo!" To ne gipogore lepe ka gigoyo ombulu. **35** Ji nochungo ka ng'icho, to jotelo mopogore opogore bende nojare. Negiwacho niya, "Ne oreso jomoko, koro oresre owuon ka en e Kristo mar Nyasaye, Jalno Moyier." **36** Askeche bende nobiro mojare. Negimiye kong'o makech **37** kagiwacho niya, "Ka in e ruodh jo-Yahudi, to kara resri kendi ane." **38** Ne nitie ndiko mondik e wiye malo, mawacho niya: Ma en Ruodh Jo-Yahudi. **39** Achiel kuom joketho mane ogur kanyo nodhuole gi ayany kowacho niya, "Donge in Kristo? Resri iwuon koda wan!" **40** To ng'at ma jaketho machielo nokwere niya, "Ok iluoro Nyasaye, nomedo wachoni, nimar in e bwo kum achielno? **41** Wan okumwa kare, nimar wayudo gima owinjore gi timbewa. To jali onge gima rach mosetimo." **42** Eka nowacho niya, "Yesu, para chieng' mibire gi pinyruodhi." **43** Yesu nodwoke niya, "Awachoni adiera, tinendeni ibiro bedo koda e Paradiso." **44** Koro ne en kar sa auchiel mar odiechieng', mudho nobiro moimo piny duto nyaka sa ochiko, **45** nikech chieng' ne ok rieny. To pasia mar hekalu noyiech e diere tir. **46** Eka Yesu noluongo gi dwol maduong' niya, "Wuora, aketo chunya e lweti." Kane osewacho mano, chunye nochot. **47** Jatend jolweny kane oneno gima notimore, nomiyo opako Nyasaye kendo wacho niya, "Adier chutho, jali ne en ng'at makare!" **48** Kane ji duto mane ochokore kanyo mondo obed joneno mar wachno noneno gima notimore, negigoyo korgi kendo negidok miechgi. **49** To jogo duto mane ong'eye,

moriwo koda mon mane oluwe koa Galili, nochungo mochwalore ka gineno gigi. **50** Koro ne nitie ng'ato ma nyinge Josef, mane en achiel kuom Buch Jodongo, ng'at maber kendo makare, **51** ng'at mane ok oyie kod dwaro gi timbegi. Noa e dala mar Judea mar Arimathaya kendo norito biro mar pinyruoth Nyasaye. **52** Nodhi ir Pilato, mokwayo ringre Yesu. **53** Eka noloro ringre piny moboye gi nanga marep-rep eka nokete e bur mane osekunyo ariwa e kor lwanda, mano mane pok oyikie ng'ato **54** Ne en Chieng' Ikruok kendo Sabato ne chiegni chakore. **55** Mon mane obiro kod Yesu koa Galili noluwo Josef kendo negineno burno bende ka ringre ne oketi e iye. **56** Eka negidok dala kendo negiloso yath madum mamit gi mo mang'we ng'ar. To ne giyweyo Chieng' Sabato kaluwore kod luoro chik.

24 Odiechieng' mokwongo mar juma, okinyi mang'ich, mon-go noting'o modhi mang'we ng'ar mane giseloso, ma gidhiyo e liel. **2** Negiyudo ka kidi mane odin-go dho liel koseng'iel oko, **3** to kane gidonjo e iye, ne ok giyudo ringre Ruoth Yesu. **4** Kane pod giwuoro wachni, apoyo nono ji ariyo morwakore gi lewni mang'ang'ni ka mil polo nochungo butgi. **5** Mon-go nobwok kendo negikulore ka wigi ochomo piny, to nowachonegi niya, "Ang'o momiyo umanyo ng'at mangima e kind joma otho? **6** Oonge ka; osechier! Paruru gima ne owachonu, kane pod en kodu Galili: **7** 'Wuod Dhano nyaka ket e lwet joricho, kendo nogure to chieng' mar adek nochiere kendo.'" **8** Eka negiparo wechene. **9** Kane gidwogo giaa e liel, neginyiso gigi duto ne ji apar gachiel kod ji duto

mamoko. **10** Ne gin Maria nyar Magdala, gi Joana kod
Maria min Jakobo, gi mon moko mane ni kodgi, ema
nonyiso joote wachni. **11** To ne ok giyie weche mon-
go, nikech wechegi ne nenore koyuma. **12** Petro, kata
kamano, noa malo kendo noringo odhi e liel. Kokulore e
liel, noneno lewni kodong' kanyo kendgi, noa modok,
kowuoro owuon gima osetimore. **13** Koro e odiechieng'
nogono ji ariyo kuomgi ne dhiyo e dala miluongo ni
Emau, kama dirom kilomita apar gang'wen koa Jerusalem.
14 Negiwuoyo kendgi kuom gik moko duto mosetimore.
15 Kane giwuoyo kendo goyo mbaka kuom gigi e kindgi
giwegi, Yesu owuon nobiro kendo nowuotho kodgi; **16** to
ne ok ginyal ng'eye. **17** Nopenjogi niya, "En ang'o ma
uwacho kendu ka uwuothoni?" Negichung' kar tiendgi, ka
gijowo wang'-gi ka gikuyo. **18** Achiel kuomgi, ma nyinge
Kleopa, nopenje niya, "In mana wendo e Jerusalem ka
kendo ok ing'eyo gik mosetimore kuno e ndalogi koso?"
19 Nopenjo niya, "Gik mage?" Negidwoko niya, "Kuom
Yesu ma ja-Nazareth. Ne en janabi, maratego e wach gi
tim e nyim Nyasaye kod ji duto. **20** Jodolo madongo gi
jodongwa nochiwe mondo ong'adne buch tho, kendo
negigure; **21** to ne wan gi geno ni en e jal mane biro reso
jo-Israel. To moloyo bende, kawuono en ndalo adek nyaka
ma notimore. **22** Momedore ni mano, mon moko man
kodwa nende obwogowa gi wach. Negidhiyo e liel okinyi
mang'ich **23** to ok negiyudo ringre. Negidwogo kendo
nyisowa ni negineno malaike moko mane ofwenyorenigi,
manowacho ni ongima. **24** Eka jowa moko nodhi e liel
to negiyudo mana kaka mon-go ne owacho, to en ok ne

ginene.” **25** Nowachonegi niya, “Ufuwo nadi to mano
kaka chunyu kawo kinde mondo uyie duto mane jonabi
osewacho! **26** Donge ne Kristo nyaka yud masichegi eka
bang’e nodonji e duong’ ma Nyasaye ne oseikone?” **27** To
chakre Musa gi Jonabi duto, noleronigi konyisogi gino
mane owachi kuome e ndiko duto. **28** Kaka negisudo
machiegni gi dala mane gidhiye, Yesu notimore ka gima
pod odwaro dhiyo nyime. **29** To negiwachone ka gijiwe
niya, “Bed kodwa ka, nimar koro odhiambo chiegni,
odiechieng’ koro dhi rumo.” Omiyo nodhi mondo obed
kodgi. **30** Kane en kodgi e mesa, nokawo makati, nogoyo
erokamano, nong’inge kendo nochako miyogi. **31** Eka
wengegi noyawore kendo neging’eye, to nolal mowuok
oa e wang’-gi. **32** Negipenjore ng’ato gi ng’ato niya,
“Donge ne chunywa mor kane owuoyo kodwa e yo kendo
konyisowa tiend Ndiko?” **33** Negia malo kendo negidok
piyo Jerusalem. Kuno negiyudo ji apar gachielgo gi jogo
mane ni kodgi, ka gichokore kaachiel, **34** kagiwacho
niya, “En adier! Ruoth osechier kendo osefwenyore ne
Simon.” **35** Eka ji ariyogo nowacho, gino mane otimore e
yo, kendo kaka neging’eyo Yesu ka nong’ingo makati.
36 Kane pod giwuoyoe e wachni, Yesu owuon nochungo
e diergi kendo wachonegi niya, “Kwe obed kodu.” **37**
Negibwok kendo negiluor, ka giparo ni gineno jachien. **38**
Nowachonegi niya, “Ang’o momiyo uchandoru, kendo
ang’o momiyo chich ni e parou? **39** Neuru lwetena gi
tiendena. En an awuon! Mulauru kendo neuru; jachien
onge ringruok kata choke, to an to uneno ka an-go.” **40**
Kane osewacho ma, nonyisogi lwetene gi tiendene, **41** To

kane pod ok ne giyie nikech mor kod wuoro, nopenjogi niya, “Bende un gi gimoro amora ka eri madicham?” **42** Negimiye rech matin moro motedi **43** nokawe kendo nochame e nyimgi. **44** Nowachonegi niya, “Mano e gino mane awachonu kane pod an kodu: Gik moko mane ondiki kuoma e Chik Musa gi Jonabi kod Zaburi, nyaka timre.” **45** Eka noyawo pachgi mondo giwinj tiend Ndiko. **46** Nowachonegi niya, “Ma e gima ondiki: Kristo nyaka ne masira kendo chieng’ mar adek enochier oa kuom joma otho, **47** kendo lokruok gi weyo ne ji richogi ibiro yalo e nyinge ne ogendini duto, chakre Jerusalem. **48** Un joneno mag gigi, **49** abiro oronu gima Wuonwa osesingo, to beduru ei dala ka nyaka norwaku gi teko moa malo.” **50** Kane osetelonegi mogologi oko ma gidhi machiegni gi Bethania, noting’o lwetene kendo nogwedhogi. **51** Kane ogwedhogi, noweyogi kendo nokawe motere e polo. **52** Eka negilame kendo negidok Jerusalem kod mor maduong’. **53** Kendo negimedo bedo kinde duto ei hekalu, kagipako Nyasaye.

Johana

1 Kar chakruok, Wach ne nitie, kendo Wach ne ni kod
Nyasaye, kendo Wach ne en Nyasaye. **2** Ne en gi Nyasaye
nyaka aa chakruok. **3** En ema nomiyo gik moko duto
ochwe; kendo ka dine onge en, to onge gima dine ochwe
mosechwe. **4** Ngima ne ni kuome, kendo ngimano ne en
ler ni ji. **5** Lerno rieny ei mudho, to mudho pok oime. **6**
Nyasaye nooro ng'at moro ma nyinge Johana. **7** Nobiro
kaka janeno mondo otim nend lerno, mondo kanyalore
to ji duto oyie kuom lerno. **8** Johana owuon ne ok en
ler nogo, to nobiro mana kaka janeno mar lerno. **9** Ler
mar adier machiwo ler ni ji duto noyudo biro e piny
e kindeno. **10** Ne en e piny, to kata obedo ni en ema
nomiyo ochwe piny, to piny ne ok ong'eye. **11** Nobiro ir
joge owuon, to joge ne ok orwake. **12** To ji duto mane
orwake, mi oyie kuome, nomiyogi teko mar doko nyithind
Nyasaye, **13** ma gin nyithindo mane ok onywol koa e
koth dhano, kata kuom pach dhano, kata kuom dwach
dichwo, to nonywolgi kuom Nyasaye. **14** Wach nodoko
dhano kendo nodak kodwa. Waseneno duong'ne, ma
en duong' mar Wuowi ma Miderma, ma noa ka Wuoro
kopong' gi ng'wono kod adiera. **15** Johana notimo neno
kuome. Nokok matek kowacho niya, "Ma e Jal mane
awuoyo kuome kane awachonu ni, 'Jal mabiro bang'a
oloya mabor nikech ne entie kapok ne abetie.'" **16** Waduto
waseyudo gweth mogundho kuom ng'wonone mathoth.
17 Chik nochiw kokalo kuom Musa, to ng'wono kod adiera,
to Yesu Kristo ema nokelo. **18** Onge ng'ama oseneno
Nyasaye, to Wuowi ma Miderma machiegni gi Wuoro

ema osemiyo wang'eye. **19** Ma e neno mane Johana otimo
ka jo-Yahudi modak Jerusalem nooro jodolo gi jo-Lawi
mondo openje ni ne en ng'a. **20** Johana ne ok opandonegi
gimoro, to nohulonigi ka en thuolo niya, "Ok an Kristo."
21 Negipenje niya, "Kare in ng'a? In Elija koso?" To
nowacho niya, "Ok an." "Koso in e janabi?" Nodwoko
niya, "Ooyo." **22** Eka negiwachone mogik niya, "Kare,
in ng'a? Miwa dwoko mondo water ni joma ne oorowa.
Iwacho ang'o kuomi in iwuon?" **23** Johana nodwokogi
gi weche mag Isaya Janabi niya, "An e ng'at makok e
thim ni, 'Losuru yo moriere tir ne Jehova Nyasaye.'" **24**
To jo-Farisai moko ma noor, **25** nopenje niya, "Ka ok in
Kristo, kata Elija, kata janabi, to ang'o momiyo ibatiso
ji?" **26** Johana nodwokogi niya, "An abatisou gi pi, to nitie
ng'ato e dieru ma ukia. **27** En Jal mabiro bang'a, ma ok
awinjora gonyo tond wuochene." **28** Magi duto notimore
Bethania, loka mar aora Jordan, kuma Johana ne batisoe
ji. **29** Kinyne Johana noneno Yesu kabiro ire, mi nowacho
niya, "Neuru, Jalcha e Nyarombo mar Nyasaye, magolo
richo mar piny! **30** Ma e jal mane awuoyo kuome kane
awacho ni, 'Ng'ato mabiro bang'a oloya mabor, nikech
ne entie kapok ne abetie.' **31** An awuon ne ok ang'eye,
to gimomiyo ne abiro ka abatiso ji gi pi ne en mondo
ofwenyre ni Israel." **32** Eka Johana notimo nenoni kama:
"Ne aneno Roho kalor piny koa e polo e kido mar akuru
kendo kapiyo kuome. **33** Ka dine Jal mane oora mondo
abatis ji gi pi we nyisa, to dine ok ang'eye. Nonyisa ni,
'Ng'ama ineno ka Roho olor mi opiyo kuome e Jal mabiro
batiso ji gi Roho Maler.' **34** Koro aseneno mano kotimore

omiyo anyisou ni en Wuod Nyasaye." **35** Kinyne Johana
ne ni kanyo kendo gi jopuonjrene ariyo. **36** Kane gineno
ka Yesu kalo machiegni, nowacho niya, "Neuru, Jalcha e
Nyarombo mar Nyasaye!" **37** Kane jopuonjrene ariyogo
owinjo kowacho mano, negiluwo bang' Yesu. **38** Yesu
nolokore monenogi ka giluwo bang'e, mi nopenjogi niya,
"Ang'o mudwaro?" Negiwachone niya, "Rabi" (ma tiende
ni "Japuonj"), "idak kanye?" **39** Nodwokogi niya, "Biuru
mondo udhi une." Omiyo negidhi mine gineno kama ne
odakie, kendo negibet kode kanyo odiechieng' ngima.
Ne en kar sa apar mar odhiambo. **40** Andrea mowadgi
Simon Petro ne en achiel kuom ji ariyo mane owinjo
gima Johana nowacho mi noluwo bang' Yesu. **41** Gima
Andrea notimo mokwongo ne en manyo owadgi ma
Simon kendo nyise niya, "Waseyudo Mesia" (tiende ni
Kristo). **42** Omiyo nokelo Simon ir Yesu. Yesu nong'iye
tir mowachone niya, "In Simon wuod Johana, chieng'
moro noluongi ni Kefa" (tiende ni Petro). **43** Kinyne Yesu
nong'ado e pache mondo oa odhi Galili. Kane oyudo
Filipo, nowachone niya, "Luwa." **44** Filipo, mana kaka
Andrea gi Petro, ne aa e dala mar Bethsaida. **45** Filipo
noyudo Nathaniel mowachone niya, "Waseyudo ng'at
ma Musa nondiko kuome e kitap Chik, kendo ma jonabi
bende nondiko kuome, ma en Yesu ja-Nazareth, ma
wuod Josef." **46** Nathaniel nopenje niya, "Bende gima ber
moro amora nyalo aa Nazareth adier?" Filipo nodwoke
niya, "Bi mondo ine." **47** Kane Yesu oneno Nathaniel
ka biro kochomo ire, nowuoyo kuome kowacho niya,
"Neuru ja-Israel adier, maonge miganga moro amora

kuome." **48** Nathaniel nopenje niya, "Ing'eya nade?" Yesu
nodwoke niya, "Ne aneni sa ma ne in e tiend ng'owu,
kane pok Filipo oluongi." **49** Eka Nathaniel nodwoke niya,
"Rabi, in Wuod Nyasaye adier; in Ruodh Israel." **50** Yesu
nowachone niya, "Iyie mana nikech aa wachoni ni nende
aneni e tie yiend ng'owu. To ibiro neno gik madongo
mohingo mano." **51** Eka nomedo wacho niya, "Awachonu
adier ni ubiro neno ka polo oyawore, kendo ka malaike
mag Nyasaye idho kendo lor kuom Wuod Dhano."

2 Chieng' mar adek, arus moro ne nitie Kana, e piny
Galili. Min Yesu ne ni kanyo, **2** kendo Yesu gi jopuonjrene
bende noluongi e arusno. **3** Kane divai orumo, min Yesu
nowachone niya, "Divai mane jogi nigo oserumo." **4** Yesu
nowachone niya, "Mama, ang'o momiyo idwaro mondo
atim ma to sana pok ochopo?" **5** Eka min-gi nowachone
jotich niya, "Timuru gimoro amora monyisou." **6** To
machiegni kanyo ne nitie degi auchiel mag pi, mane
gin kaka degi ma jo-Yahudi ne tiyogo kuom logo e yor
pwodhruok, ma moro ka moro ne ting'o pi madirom depe
ariyo kata adek. **7** Yesu nowachone jotich niya, "Pong'uru
degnigi gi pi"; mine gipong'ogi thich. **8** Eka nonyisogi
niya, "Koro tuomuru pi moko mondo ukaw uter ne jatend
budho." Negitimo kamano, **9** kendo jatend budho nobilo
pi mane koro oselokore divai. Ne ok ofwenyo kuma ne
ogolee, kata obedo ni jotich mane otuomo pi to nong'eyo.
Eka noluongo wuon kisera tenge, **10** kendo nowachone
niya, "Ji mang'eny kuongo kelo divai maber eka bang'e
gikelo divai maboth ka welo osemetho momer to in to ne
ikano divai maber mogik nyaka sani." **11** Ranyisi mar

hono mokwongoni Yesu notimo e dala Kana e piny Galili. Nonyiso duong'ne kuom timne, kendo jopuonjrene noyie kuome. **12** Bang' mano nodhi Kapernaum kaachiel gi min-gi gi owetene kod jopuonjrene. Negibet kuno kuom ndalo manok. **13** Ka kinde mag Pasaka mar jo-Yahudi ne chiegni chopo, Yesu nodhi Jerusalem. **14** To ei agola mag hekalu, noyudo ka ji hono dhok gi rombe kod akuche, kendo jomoko to nobet olworo mesni ka giwilo pesa. **15** Omiyo noloso del gi piende molir olir, kendo noriembo ji duto oko ei hekalu, kod rombe gi dhok bende. Nokeyo pesa mag jowil pesa, kendo noloko mesnigi ataro. **16** Johala mag akuche to nowachonegi niya, "Goluru gigi oko ka! Ng'a monyisou mondo ulok od Wuora chiro!" **17** Jopuonjrene noparo gima nondiki niya, "Hera matut ma aherogo odi tieka." **18** Eka jo-Yahudi nowachone niya, "Ranyisi mar hono mane minyalo nyisowa mondo osir teko mitimogo gigi?" **19** Yesu nodwokogi niya, "Mukuru hekaluni, to abiro gere kendo bang' ndalo adek." **20** Jo-Yahudi nodwoke niya, "Gero hekaluni osekawo higni piero ang'wen gauchiel, to in to ere kaka inyalo gere gi ndalo adek?" **21** To hekalu mane owuoyo kuome ne en ringre. **22** Bang' kane osechier oa kuom joma otho, jopuonjrene noparo gima nowachono. Omiyo ne giyie kuom Ndiko kod weche mane Yesu osewacho. **23** Kane pod en Jerusalem e Sap Pasaka, ji mang'eny noneno ranyisi mag honni mane otimo mine giyie kuom nyinge. **24** To Yesu ne ok ochiwore e lwetgi, nimar nong'eyo pach ji duto. **25** Ne ok odwar mondo ng'ato onyise wach moro

kuom dhano wadgi nimar nong'eyo gik manie chuny dhano.

3 Ne nitie ng'at moro ma ja-Farisai ma nyinge Nikodemo,
ne en achiel kuom jobuch jo-Yahudi. **2** Nikodemo nobiro
ir Yesu gotieno mowachone niya, "Rabi, wang'eyo ni in
japuonj moa ka Nyasaye, nimar onge ng'ama nyalo timo
ranyisi mag honni mitimogi ka Nyasaye ok ni kode." **3**
Yesu nodwoke kawacho niya, "Awachoni adier, ni onge
ng'ama nyalo neno pinyruoth Nyasaye ka ok onywole
nywol manyien." **4** Nikodemo nopenje niya, "Ere kaka
inyalo nywol ng'ato kosebedo ng'ama duong'? Adier,
bende dochak odog ei min mare mi chak nywole kendo!"
5 Yesu nodwoke niya, "Awachoni adier ni onge ng'ama
nyalo donjo e pinyruoth Nyasaye ka ok onywole gi pi kod
Roho Maler. **6** Ringruok nywolo mana ringruok, to Roho
nywolo roho. **7** Ok onego ibwogi kuom gima awacho ni,
'Nyaka nywoli nywol manyien.' **8** Yamo futo kochomo
kuma ohero, kendo inyalo winje, to ok inyal nyiso kuma
oaye kata kuma odhiye. Mano bende e gima timore ni
ng'ato ka ng'ato monywol kuom Roho." **9** Nikodemo
nopenje niya, "Gigo nyalo timore kamano nade?" **10** Yesu
nodwoke niya, "Ere kaka ok iwinj tiend wechegi, to in
japuonj jo-Israel? **11** Anyisi adier ni wawuoyo kuom gik
mwang'eyo, kendo watimo neno kuom gik mwaseneno;
to un, to pod utamoru rwako neno marwa. **12** Asewuoyo
kodu mana kuom gik manie pinyni, to utamoru yie; koro
ubiro yie nade ka awuoyo kuom gik manie polo? **13**
Onge ng'ato ang'ata mosedhi e polo makmana Jal mane
olor oa e polo, ma en Wuod Dhano. **14** Mana kaka Musa

nochungo thuol e thim, e kaka Wuod Dhano bende ibiro chungo, **15** mondo ng'ato ka ng'ato moyie kuome obed gi ngima mochwere. **(aiōnios g166)** **16** "Nikech Nyasaye nohero piny ahinya, omiyo nochiwo Wuode ma miderma, mondo ng'ato ang'ata moyie kuome kik lal, to obed gi ngima mochwere. **(aiōnios g166)** **17** Nimar Nyasaye ne ok ooro Wuode e piny mondo ong'ad ne piny bura, to noore mondo ores piny. **18** Ng'ato ang'ata moyie kuome ok nobed gi bura. To ng'at ma ok oyie kuome bura oseloyo, nikech pok oyie kuom nying Wuowi ma miderma mar Nyasaye. **19** Ma e gima bura oseng'ado: Ler osebiro e piny, to ji nohero mudho moloyo ler, nikech timbegi ne richo. **20** Ng'ato ka ng'ato matimo richo ok dwar ler, kendo ok odwar donjo ei ler, nikech oluor ni dipo ka timbene ong'ere. **21** To ng'ato ang'ata mawuotho e adiera donjo e ler, mondo onere maler ni gik motimo duto gin gik ma Nyasaye oyiego." **22** Bang' mano, Yesu gi jopuonjrene nodhi e gwenge mag piny Judea, kendo nokawo kinde mogwarore kodgi kuno, kobatiso ji. **23** To Johana bende ne batiso ji Ainon machiegni gi Salim, nikech pi ne ng'eny kanyo, kendo ji nosiko ka biro ire mondo obatisgi. **24** (Mano notimore ka Johana ne pok oter e od twech.) **25** Mino wach nochakore e kind jopuonjre Johana moko gi ja-Yahudi moro kuom wach mar pwodhruok. **26** Negibiro ir Johana mi giwachone niya, "Rabi, jal manyocha ni kodi loka Jordan, ma en Jal mane iwuoyo kuome cha, parie ni en bende tinde obatiso ji, kendo ji duto dhi ire." **27** Johana nodwokogi niya, "Onge gima ng'ato nyalo yudo makmana mano momiye koa e polo. **28** Un uwegi

unyalo timo neno ni ne anyisou ni, ‘An ok an Kristo, to an ng’at moor mondo otel nyime.’ **29** Miaha en mar wuon kisera. Jachung’ mar wuon kisera nyaka chik ite ne wuon kisera kendo winje; opong’ gi mor kowinjo dwond wuon kisera kawuoyo. An ema an gi mor machal kamano, kendo mornano koro oromo chuth. **30** En ema nyaka omed yudo duong’ moloyo, to an nyaka adog piny. **31** “Jal moa e polo malo duong’ moloyo gik moko duto, to ng’at monywol e piny en mar piny, kendo owuoyo kaka ng’ama onywol e piny. Jal moa e polo duong’ moloyo gik moko duto. **32** Otimo neno kuom gik moseneno kendo owinjo, to onge ng’ama orwako nende. **33** Ng’at moyie ni wechene gin adier, biro ng’eyo malong’o ni Nyasaye en ja-adiera. **34** Nimar Jal ma Nyasaye oseoro wacho weche Nyasaye, nikech Nyasaye chiwo Rohone mogundho ma ok ong’wonyo lwete. **35** Wuoro ohero Wuowi, kendo oseketo gik moko duto e lwete. **36** Ng’ato moyie kuom Wuowi nigi ngima mochwere, to ng’at modagi Wuowi ok none ngimano, nimar mirimb Nyasaye osiko kuome.” **(aiōnios g166)**

4 Jo-Farisai nowinjo ni joma Yesu ne oseloko obedo jopuonjre, kendo obatiso ne ng’eny moloyo jopuonjre Johana, **2** kata obedo ni Yesu owuon ne ok batiso ji, to jopuonjrene ema ne timo kamano. **3** Kane Ruoth owinjo wachni, noa Judea mochako odok Galili. **4** To nochune ni nyaka okadh e piny Samaria. **5** Kuom mano, nochopo e dala moro e piny Samaria miluongo ni Sukar, mane ni machiegni gi puodho mane Jakobo omiyo Josef wuode. **6** Soko Jakobo ne ni kanyo, kendo Yesu ne koro

ool gi wuoth, omiyo nobet piny e dir sokono. Ne en kar
sa auchiel mar odiechieng'. **7** E sechego chi Samaria
moro nobiro umbo pi, mi Yesu nowachone niya, "Yie
imiya pi amodhi." **8** (Mano noyudo ka jopuonjrene
osedhi Sukar mondo ong'iew chiemo.) **9** Chi Samaria-no
nowachone niya, "In ja-Yahudi, an to an chi Samaria. Ere
kaka ikwaya pi modho?" (Donge ing'eyo ni jo-Yahudi ok
winjre gi jo-Samaria.) **10** Yesu nodwoke niya, "Ka dine
ing'e mich Nyasaye kendo ing'e jal makwayi pi mondo
omodhi, to dikwaye pi momiyi pi mar ngima." **11** Dhakono
nowachone niya, "Jaduong', ionge gi gima inyalo tuomogo
pi, kendo sokoni bende tut. Pi ngimano to inyalo yud
kanye? **12** Iparo ni iduong' moloyo Jakobo kwarwa mane
omiyowa sokoni, kendo nomodho pige en owuon kaachiel
gi yawuote, gi jambe kod dhoge?" **13** Yesu nodwoke niya,
"Ng'ato ka ng'ato mamodho pigni riyo biro chako loye, **14**
to ng'ato ang'ata momodho pi mamiye ok nochak owinj
riyo. Chutho, pi ma anamiye nodok soko mar pi e iye,
mosiko ka bubni nyaka chop e ngima mochwere." **(aiōn
g165, aiōnios g166)** **15** Dhakono nowachone niya, "Jaduong',
yie imiyae pigno mondo riyo kik chak loya, kendo kik
asik ka achandora gi biro ka pile pile mondo aom pi."
16 Yesu nodwoke niya, "Dhi iluong chwori eka iduogi."
17 Nodwoke niya, "Aonge gi dichwo." Yesu nowachone
niya, "In kare kuom wacho ni ionge gi dichwo. **18** Adiera
en ni isebedo gi chwo abich, kendo ng'at makoro in-go
sani bende ok chwori. Gima isewachono en adier." **19**
Dhakono nowachone niya, "Jaduong', nenorena ni in
janabi. **20** Kwerewa ne lemo ewi godni, to un jo-Yahudi to

uwacho ka uramo ni Jerusalem ema nyaka walamie." **21** Yesu nodwoke niya, "Nyarwa, yie koda; ndalo biro ma ok unulam Wuoro ewi godni kata ei Jerusalem. **22** Un jo-Samaria ulamo gima ukia, nimar warruok aa kuom jo-Yahudi. **23** Kata kamano kinde biro, kendo osechopo, ma joma lemo gadier nolam Wuoro e yo ma Roho dwaro kendo gadiera, joma lamo kamano ema Wuoro dwaro. **24** Nyasaye en Roho, omiyo joma lame nyaka lame e yo ma Roho dwaro kendo gadiera." **25** Dhakono nowacho niya, "Ang'eyo ni in Mesia" (miluongo ni Kristo) "mane onego bi kendo ka obiro, to enonyiswa tiend weche duto." **26** Eka Yesu nonyise ratiro niya, "An ma awuoyo kodini An e En." **27** E sechego jopuonjrene noduogo, kendo ne giwuoro kane giyude kowuoyo gi dhako. To onge ng'ama nopenjo niya, "Ang'o midwaro kuom dhakoni?" kata niya, "Iwuoyo kode nang'o?" **28** Eka dhakono noweyo dapige kanyo, kendo nowuok odok dala mi owachone ji niya, **29** "Biuru uneye ng'ama osenyisa gik moko duto ma asetimo. Donge jalni dibed Kristo?" **30** Joma odak e dalano duto nowuok kadhi ire. **31** To e sechego jopuonjrene nosiko kajiwe niya, "Rabi, chamie gimoro." **32** To nowachonegi niya, "An gi chiemo ma achamo ma ukia gimoro amora kuome." **33** Eka jopuonjrene nowacho e kindgi giwegi niya, "Dibed ni ng'ato osekelone chiemo?" **34** Yesu nowachonegi niya, "Chiemba en timo dwach Jal mane oora kendo tieko tichne. **35** Donge uwacho ni, 'Odong' dweche ang'wen to ndalo keyo chopo'? Awachonu ni uting' wengeu malo urang puothe! Gisechiek giromo keyo. **36** Kata mana sani ng'at ma keyo ichulo pokne, kendo ochoko olembe

mochiek ne ngima mochwere, mondo omi jachwoyo, kaachiel gi jakeyo, obed mamor kanyakla. **(aiōnios g166)** **37** Mana kaka ngero mawacho ni, ‘Ng’ato achiel chwoyo, to ng’ato machielo keyo’ en adier. **38** Ne aorou mondo uka gima ne ok utiyone. Jomoko nono osetiyo tich matek moloyo, to un useyudo konyruok kuom tichgi matek.” **39** Jo-Samaria mang’eny moa e dalano noyie kuom Yesu nikech neno mane dhakono otimonigi kowacho niya, “Ne onyisa gik moko duto ma asetimo.” **40** Kuom mano, ka jo-Samaria nobiro ir Yesu, negisaye mondo omed bet kodgi, mi nobet kodgi kuom ndalo ariyo. **41** Omiyo ji mang’eny moko bende noyie kuom Yesu nikech weche mane owachonegi. **42** Negiwachone dhakono niya, “Koro wayie, ok nikech weche mane iwacho kende; to wasewinje gi itwa wawegi, kendo wang’eyo gadier ni jalni en Jawar mar piny.” **43** Bang’ ndalo ariyogo, nowuok modhi Galili. **44** (Mano noyudo ka Yesu owuon nosewacho ni janabi ok mi duong’ e pinygi owuon.) **45** Kane ochopo Galili, jo-Galili norwake. Ne giseneno gik moko duto mane osetimo Jerusalem chieng’ Sap Pasaka, nimar gin bende ne gin kuno. **46** Nochako olimo dala mar Kana, manie piny Galili, kama ne oloke pi divai. To ne nitie jatelo moro ma wuode ne tuo Kapernaum. **47** Kane ng’atni owinjo ni Yesu osechopo Galili koa Judea, nodhi ire mosaye mondo odhi ochang wuode mane chiegni tho. **48** Yesu nowachone niya, “Ang’eyo ni ka ok uneno honni gi ranyisi, to ok ubi yie.” **49** Jatelono nowachone niya, “Jaduong’, yie idhi koda kapok nyathina otho.” **50** Yesu nodwoke niya, “Dhiyo, wuodi dhi bedo mangima.” Ng’atno norwako wach mane

Yesu owachoneno, mi noa odhi. **51** Kane oyudo pod en e
yo odok dalane, jotichne noromone gi wach ni wuode
koro ngima. **52** Kane ononogi mondo ong'e ni en sa mane
mane wuode ochangoe, negiwachone niya, "Midhusi
nyoro oweye kar sa abiriyo." **53** Eka wuon nong'eyo ni
mano e sa nogono mane Yesu owachone niya, "Wuodi dhi
bedo mangima." Kuom mano, en kaachiel gi joode duto
ne giyie kuom Yesu. **54** Mano e hono mar ariyo mane
Yesu otimo, ka nodonjo Galili koa Judea.

5 Bang' kinde moko, Yesu nodhi Jerusalem e Sap jo-
Yahudi. **2** E Jerusalem kanyo, but ranga Rombe, miluongo
ni Bethesda gi dho jo-Hibrania, ne nitiere yawo moro ma
nigi raidhi abich midonjogo. **3** Kanyo ji mathoth man-
gi tuoche mopogore opogore kaka muofni, rong'onde,
kod joma nigi athany nohero riyo kanyo [kendo negirito
mondo pi otugre. **4** Kinde ka kinde malaika mar Ruoth
ne lor mondo otug pi. Ng'ama nokwongo donjo e pigno
sa ma otugoreno ne chango kuom kit tuo moro amora
mane en-go]. **5** To ne nitie ng'ato kanyo mane osebedo
gi midekre kuom higni piero adek gaboro. **6** Kane Yesu
onene konindo kanyo, kendo kane onyise ni osebedo
kochal kamano kuom kinde marabora, nopenje niya,
"Bende idwaro ni ochangi?" **7** Ng'atno nodwoke niya,
"Jaduong', aonge gi ng'ama nyalo konya donjo ei yawo sa
ma pi otugore. Kinde ka kinde ma atemo ni adonji to ng'at
machielo donjo kuongona." **8** Yesu nowachone niya, "Aa
malo! Kaw pieni mondo iwuothi." **9** Gikanyono ng'atno
nochango, kendo nokawo piende mowuotho. Ma notimore
chieng' Sabato, **10** omiyo jo-Yahudi nowachone ng'ama

nochangino niya, “Kawuono en chieng’ Sabato, kendo
chik ok oyieni ting’o pieni.” **11** Nodwokogi niya, “Ng’at
ma nochanga ema nowachona ni, ‘Kaw pieni mondo
iwuothi.’” **12** Omiyo negipenje niya, “Mano to en ng’ama
nade manowachoni ni ikaw pieni kendo iwuothi?” **13** To
ng’at mane ochangino ne ok ong’eyo nying ng’at mane
ochange, nimar noyudo ka Yesu osedonjo ei oganda mane
ni kanyo. **14** Bang’e Yesu noyude e hekalu mowachone
niya, “Winji, koro isedoko mangima. We richo, nono to
gimoro marach moloyo biro timoreni.” **15** Ng’atno noa
modhi onyiso jo-Yahudi ni Yesu ema nochange. **16** Kuom
mano, nikech Yesu ne chango ji chieng’ Sabato, jo-Yahudi
nosande. **17** To Yesu nowachonegi niya, “Wuora osiko
katiyo tichne nyaka kawuono, kendo an bende atiyo mana
kamano.” **18** Wachni nomiyo jo-Yahudi oramo ni nyaka
ginege, nimar negineno ni ok Sabato kende ema noketho,
to bende noluongo Nyasaye ni Wuon-gi, manyiso ni ne
oketore ni orom gi Nyasaye. **19** Yesu nodwokogi niya,
“Awachonu adier ni, Wuod Dhano ok nyal timo gimoro
kende owuon; to onyalo mana timo gima oneno ka Wuoro
timo, nikech gimoro amora ma Wuoro timo ema Wuowi
bende timo. **20** Nimar Wuoro ohero Wuowi, kendo onyise
gik moko duto motimo. Ee, obiro medo nyise nyaka gik
madongo moloyo magi mi unuwuor. **21** Mana kaka Wuoro
chiero joma otho, kendo miyogi ngima, e kaka Wuowi
bende chiwo ngima ne ng’ato ang’ata mohero. **22** To
bende, Wuoro ok ng’ad bura ne ng’ato, to oseketo teko
mar ng’ado bura e lwet Wuowi, **23** mondo ji duto omi
Wuowi duong’ mana kaka gimiyo Wuoro duong’. Ng’at ma

ok mi Wuowi duong' ok mi Wuoro mane ooro Wuowino duong'. **24** "Awachonu adier ni ng'ato ang'ata mawinjo wachna, kendo moyie kuom Jal mane oora, nigi ngima mochwere, kendo ok bi ng'adne buch tho; to oseng'ado oa e tho modonjo e ngima. **(aiōnios g166)** **25** Awachonu adier ni ndalo biro, kendo koro osechopo, ma joma otho biro winjo dwond Wuod Nyasaye, kendo joma owinjo dwolno biro doko mangima. **26** Mana kaka Wuoro nigi teko mar miyo ji ngima, e kaka osemiyo Wuowi bende teko mar timo kamano. **27** To bende osemiye teko mondo ong'ad bura, nikech en e Wuod Dhano. **28** "Wachni kik bwogu, nimar ndalo biro ma ji duto manie bur nowinj dwonde **29** mi giwuog oko; joma osetimo maber nochier mondo obed mangima, to joma osetimo gik maricho nochier mondo ong'adnigi buch tho. **30** An onge gima anyalo timo gi tekona awuon, to ang'ado bura ne ji mana kaluwore gi gima awinjo, kendo bura ma ang'ado nikare, nimar ok atim kamano mondo atim dwarona awuon, to mondo atim dwaro Jal mane oora. **31** "Kapo ni atimo nenda awuon to nenda ok nikare. **32** To nitie ng'ama chielo matimo neno ma chwaka, kendo ang'eyo ni neno motimo kuoma nikare. **33** "Ne uoro joote ne Johana kendo osetimo neno kuom adiera. **34** Ok awach kamano nikech ayie gi nend dhano, to awacho kamano mondo uyud warruok. **35** Johana ne en taya maliel makelo ler, kendo kuom kinde moko nuyie mondo omiu lerno. **36** "To an gi neno maduong' moloyo mar Johana, nimar tich mane Wuora omiya mondo achopi, kendo makoro atimo sani-ni, nyiso ni Wuora ema noora. **37** Wuoro moseorano osetimo neno

kuoma en owuon. Pok uwinjo dwonde nyaka nene kendo
pok uneno kite. **38** Wachne bende onge eiu, nimar udagi
yie kuom Jal mane ooro. **39** Uketo chunyu kuom nono
Muma nikech uparo ni unyalo yudo ngima mochwere
kuomgi. Muma ema timo neno kuoma, **(aiōnios g166)** **40**
to kata kamano utamoru biro ira mondo uyud ngima.
41 "An ok adwar mondo dhano omiya duong'; **42** nikech
ang'eyou maber ni uonge gihera mar Nyasaye e chunyu.
43 An asebiro e nying Wuora, to utamoru rwaka; to ka
ng'ato machielo nobi e nyinge owuon to ubiro rwake
arwaka. **44** Ere kaka unyalo yie ka urwako pak ma joweteu
pakougo, to ok utem matek mondo uyud pak moa kuom
Nyasaye ma achiel kende? **45** "Kik upar ni abiro donjonu
e nyim Wuoro. Ng'at madonjonu en Musa, ma useketo
genou kuome. **46** To ka dine bed ni uyie kuom Musa, to
An bende dine uyie kuoma, nimar nondiko kuoma. **47** To
kaka ok uyie kuom gik mane ondiko, ere kaka ubiro yie
kuom gik ma awacho?"

6 Bang' kinde moko, Yesu nodhi nyaka loka machielo
mar Nam Galili (tiende ni Nam Tiberia), **2** kendo oganda
maduong' noluwe nikech ne giseneno honni mane
osetimo kochango joma tuo. **3** Eka Yesu nodhi e bath
got kamoro mi nobet piny kanyo gi jopuonjrene. **4** Sap
Pasaka mar jo-Yahudi koro nokayo machiegni. **5** Kane
Yesu oting'o wang'e noneno oganda maduong' kabiro
ire, mowachone Filipo niya, "Ere kuma wanyalo ng'iewe
makati ni jogi mondo gicham?" **6** Nopenje kamano
mana mondo otemego nimar nong'eyo gima nobiro
timo. **7** Filipo nodwoke niya, "Kata chudo mar ng'ato

mar dweche aboro ok ding'iewgo makati moromo, ma ng'ato ka ng'ato kuom jogi duto nyalo yudo kata matin!"
8 Japuonjrene machielo, ma nyinge Andrea, mane en owadgi Simon Petro nowachone niya, **9** "Wuowi moro eri nika man-gi makati matindo abich motedi gi shairi, kod rech matindo ariyo, to magi dikony ang'o kuom pidho oganda machal kama?" **10** Yesu nowacho niya, "Nyisuru ji obed piny." Kanyo ne nitie lum mang'eny, omiyo ji nobedo piny (ka joma chwo kuomgi noromo ji alufu abich). **11** Eka Yesu nokawo makatigo mi nogwedhogi, bang'e opogone joma nobedo piny, kendo ng'ato ka ng'ato nochiemo kaka odwaro. Kamano bende e kaka notimo gi rechgo. **12** Kane gisechiemo giduto mi giyieng', nowachone jopuonjrene niya, "Chokuru ng'injo duto ma ji ochamo oweyo. Kik uwe gimoro dhi nono." **13** Omiyo negichokogi, kendo negipong'o okepe apar gariyo gi ng'injo ma noa e makati matindo abich mane olos gi shairi, mane joma nosechiemo oweyo. **14** Kane ji oneno tim hono ma Yesu notimono, negichako wacho niya, "Kuom adier, ma e janabi mane onego bi e piny." **15** To kaka Yesu nong'eyo ni negichano biro make mondo gikete ruoth githuon, noa kanyo kendo nodhi ewi got moro kar kende. **16** Kane ochopo odhiambo, jopuonjre nodhi nyaka e dho nam, **17** kuma negidonjo ei yie, kendo ne gisiayo yieno mi ging'ado nam nyaka Kapernaum. Sechego piny koro noselil, to Yesu ne pok obiro irgi. **18** Yamb ahiti ne kudho, kendo pi nam ne gingore matek. **19** Kane koro gisekiewo yie kama nyalo romo kilomita abich kata auchiel; negineno Yesu kawuotho ewi pi kochiko

irgi; mi luoro nomakogi. **20** Yesu nowachonegi niya, “Kik
uluor, en mana An.” **21** Kane osewacho kamano eka ne
gikwaye mondo odonj irgi ei yie. Kendo gikanyono yie
nogowo e dho nam kama negidhiye. **22** Kinyne, oganda
mane ni kode loka nam noyudo ni yie achiel kende ema
ne ni kanyo, kendo ni Yesu ne ok odonjo ei yieno gi
jopuonjrene, to ni negidhi adhiya kendgi. **23** Eka yiedhi
moko moa Tiberia nogowo but kama ne ji ochame makati,
mane Ruoth Yesu ogwedho. **24** Kane ogandano ofwenyo
ni Yesu gi jopuonjrene ne onge kanyo, negidonjo ei
yiedhigo, mi gidhi Kapernaum, mondo gimany Yesu
kuno. **25** Kane giyude loka nam komachielo, negipenje
niya, “Rabi, ne ichopo sa adi?” **26** Yesu nodwokogi niya,
“Awachonu adier, ni umanya ok nikech nyoro uneno
honni, to mana nikech makati manyoro uchamo ma
uyieng’. **27** Weuru tiyo ni chiemo marumo, to tiuru ni
chiemo masiko nyaka chop uyud ngima mochwere, ma
Wuod Dhano biro miyou. Nyasaye Wuoro oseketo kido
mare kuome manyiso ni oyie kode.” **(aiōnios g166)** **28** Eka
negipenje niya, “Ang’o mowinjore watim eka wati tije
ma Nyasaye dwaro?” **29** Yesu nodwokogi niya, “Tich ma
Nyasaye dwaro en ni mondo uyie kuom Jal moseoro.” **30**
Kuom mano negipenje niya, “Kara en hono mane ma
idwaro timo mondo wane eka wayie kuomi? Ang’o mibiro
timonwa? **31** Kwerewa nochamo manna e thim; mana
kaka ondiki ni, ‘Nomiyogi chiemo moa e polo mondo
gicham.’” **32** Yesu nowachonegi niya, “Awachonu adier ni
Musa ok ema nomiyou makati moa e polo, to Wuora ema
nomiyou makati mar adier moa e polo. **33** Nimar makati

ma Nyasaye chiwo en Jal malor koa e polo kendo ochiwo ngimane ni piny." **34** Negiwachone niya, "Jaduong', miwae makati pile pile kochakore kawuono." **35** Eka Yesu nowachonegi niya, "An e makati mar ngima. Ng'ama obiro ira kech ok noka, kendo ng'ama oyie kuoma riyo ok nolo ngang'. **36** To mana kaka nyocha anyisou, usenena to pod udagi yie kuoma. **37** Joma Wuoro omiya duto biro ira, kendo ng'ato ang'ata mobiro ira ok anariembi ngang'. **38** Nimar asebiro e piny ka aa e polo, ok ni mondo atim dwacha, to mondo atim dwach Jal mane oora. **39** Dwach Jal mane oora en ni kik awit kata achiel kuom ji duto mosemiya, to ni mondo achiergi chieng' giko. **40** Adier, Wuora dwaro ni mondo ji duto mogeno kuom Wuowi, kendo moyie kuome mondo obed gi ngima mochwere, kendo ochiergi chieng' giko piny." **(aiōnios g166)** **41** Jo-Yahudi nochako ng'ur kode nikech nowacho niya, "An e makati mobiro e piny koa e polo." **42** Negiwacho niya, "Donge ma en Yesu, ma wuod Josef, ma wang'eyo wuon gi min? Ere kaka dobukre kowacho sani ni, 'Ne abiro e piny ka aa e polo'?" **43** Kuom mano, Yesu nodwokogi niya, "Weuru ng'ur e kindu uwegi. **44** Onge ng'ama nyalo biro ira ka ok Wuora mane oora ema okele, kendo anachiere chieng' giko piny. **45** Ondiki e kitepe Jonabi ni, 'Jehova Nyasaye nopuonj ji duto.'Emomiyo ng'at mosewinjo wach Wuoro, kod mosemako puonj mare, biro ira. **46** Onge ng'ama oseneno Wuoro makmana Jal ma noa ka Nyasaye; En kende ema oseneno Wuoro. **47** Awachonu adier ni ng'ama oyie kuoma nigi ngima mochwere. **(aiōnios g166)** **48** An e kuon mar ngima. **49** Kwereu nochamo manna e

thim, to kata kamano ne githo. **50** An to awuoyo kuom
makati moa e polo, ma ng'ato nyalo chamo mondo kik
otho. **51** An e makati mar ngima ma nobiro e piny koa e
polo. Ka ng'ato moro amora ochamo makatini, to obiro
bet mangima nyaka chieng'. Makatini en ringra, ma abiro
chiwo mondo piny oyud ngima." **(aiōn g165)** **52** Eka jo-
Yahudi nochako mino wach e kindgi giwegi, kagiwacho
niya, "Ere kaka ng'atni nyalo miyowa ringre mondo
wacham?" **53** Eka Yesu nowachonegi niya, "Awachonu
adier, ni ka ok uchamo ringre Wuod Dhano kendo umadho
rembe, to uonge gi ngima. **54** Ng'ato ang'ata mochamo
ringra kendo omadho remba nigi ngima mochwere, kendo
abiro chiere chieng' giko piny. **(aiōnios g166)** **55** Ringra e
chiemo madier kendo remba e math madier. **56** Ng'ato
ang'ata mochamo ringra kendo omadho remba siko
kuoma, to an bende asiko kuome. **57** Mana kaka Wuoro
Mangima noora, kendo angima nikech Wuoro, e kaka
ng'ama chamo ringra biro bedo mangima nikech an. **58**
An e makati mobiro e piny koa e polo. Kwereu nochamo
manna kendo ne githo, to ng'at mochamo makatini, to
biro bedo mangima nyaka chieng'." **(aiōn g165)** **59** Nowacho
wechegi Kapernaum kane oyudo opuonjo ei sinagogi. **60**
Kane jopuonjre owinjo wachno, thothgi nowacho niya,
"Ma en puonj matek manade. En ng'a manyalo yie gi
puonjni?" **61** Yesu nong'eyo ni jopuonjrene ne ng'ur
kuom wachni, omiyo nowachonegi niya, "Dibed ni wachni
ochwanyou? **62** Ka en kamano, to ubiro timoru nade
ka ununе Wuod Dhano kadok kuma ne oae! **63** Roho
ema chiwo ngima; to dhano ok nyal gimoro. Weche ma

asewachonu gin mag Roho kod ngima. **64** To kata kamano
pod nitie jomoko kuomu ma ok oyie." Yesu nowacho
kamano nikech noseng'eyo nyaka aa chakruok joma ok
oyie kaachiel gi ng'at mabiro ndhoge. **65** Eka nomedo
wuoyo kowacho niya, "Mano emomiyo ne anyisou ni
onge ng'ama nyalo biro ira ka ok Wuora ema okele." **66**
Chakre kindeno ng'eny jopuonjrene nodok chien moweyo
luwe. **67** Yesu nopenjo jopuonjrene apar gariyo niya,
"Dibed ni un bende udwaro weya koso?" **68** Simon Petro
nodwoke niya, "Ruoth, en ng'a madwadhi ire? In ema in
gi weche makelo ngima mochwere. **(aiōnios g166)** **69** Wayie
kendo wang'eyo ni in e Ng'ama Ler mar Nyasaye." **70** Eka
Yesu nodwokogi niya, "Donge aseyierou duto karu ji apar
gariyo, to kata kamano, ng'ato achiel kuomu en jachien!"
71 (Nowuoyo kuom Judas ma wuod Simon Iskariot mane
biro ndhoge bang'e, kata obedo ni ne en achiel kuom
jopuonjrene apar gariyo.)

7 Bang' mano Yesu nodhi koni gi koni e piny Galili,
kotemo bedo mabor gi Judea nikech jo-Yahudi ne rite
kuno mondo ginege. **2** To ka Sap jo-Yahudi mar Kiche ne
chiegni chopo, **3** owete Yesu nowachone niya, "Wuog ka
idhi Judea mondo jopuonjreni one honni mitimo. **4** Ka
ng'ato dwaro mondo obed rahuma to ok otim gik moko
ling'-ling'. Omiyo kaka isebedo ka itimo honnigi, koro
nyenyri ane e lela mondo piny oneni." **5** Negiwachone
kamano nikech kata gin giwegi ne ok giyie kuome. **6**
Kuom mano, Yesu nowachonegi niya, "An sechega pok
ochopo, un to unyalo timo gigeu sa moro amora. **7** Piny
ok nyal chayou, to an to piny ochaya nikech ahulo ni gik

motimo richo. **8** Un dhiuru adhiya e sawo. An pod ok
adhi e sawono mondi nikech sa mowinjore adhi kuno
pok ochopo." **9** Bang' wacho kamano nodong' Galili. **10**
Kata kamano bang' ka owetene nosewuok odhi e sawo, en
bende nodhi, to nodhi ling'-ling' ka ji ok ong'eyo ni odhi.
11 Jo-Yahudi ne manye e sawono ka gipenjo niya, "Ere
ng'atno?" **12** Ji mathoth mane ni e sawono ne wuoyo
kuom Yesu. Jomoko nowacho niya, "En ng'at maber." To
jomoko kuomgi to nowacho niya, "Ooyo, owuondo ji." **13**
To onge ng'ama ne nyalo hedhore wuoyo kuome e lela
nikech negiluoro jo-Yahudi. **14** Kane ji pod ni e Sawo, Yesu
nodonjo nyaka e laru mar hekalu mochako puonjo ji. **15**
Jo-Yahudi nowuoro ka gipenjo niya, "Rieko machalo kama
ng'atni oyudo kanye to ok osomo?" **16** Yesu nodwokogi
niya, "Gik ma apuonjo ok gin maga awuon, to gin mag
Jal mane oora. **17** Ka ng'ato oyiero mar timo dwach
Nyasaye, to obiro ng'eyo ka bende puonjna oa kuom
Nyasaye adier, kata ka awacho mana wechena awuon.
18 Ng'at ma wuoyo kuome owuon timo kamano mondo
oyud duong' en owuon, to ng'at matiyo mondo Nyasaye
mane oore ema oyud duong', en ja-adiera, kendo onge
miriambo moro amora kuome. **19** Musa donge nomiyou
chik? Kata kamano, onge kata achiel kuomu ma orito
chik. Ka en kamano, to ang'o momiyo udwaro nega?"
20 Ogandano nodwoko niya, "Jachien ni kodi! En ng'a
madwaro negi?" **21** Yesu nowachonegi niya, "Hono achiel
kende ema ne atimo mi ubwok uduto. **22** Nikech Musa
nomiyou chik mar mondo oteru nyangu (to chutho Musa
ok ema nomiyou chikni, to noa kuom kwereu), omiyo

utero ji nyangu nyaka chieng' Sabato. **23** To ka inyalo
ter nyathi nyangu chieng' Sabato, mondo kik uketh Chik
Musa, anto iu wang' koda nang'o ka achango ringre dhano
duto chieng' Sabato? **24** Weuru ng'ado bura kuom gik
muneno gioko, to ng'aduru bura makare." **25** Gikanyono
jo-Jerusalem moko nochako penjo niya, "Donge ma e
ng'at mane gidwaro nego cha? **26** To neuru koro opuonjo
e lela, to onge ng'ama wachone gimoro. Koso dibed ni
jodongwa oseyie ni en Kristo? **27** Wang'eyo kuma ng'atni
oaye nikech Kristo to kobiro, to onge ng'ama nong'e
kuma oaye." **28** Kane oyudo Yesu pod puonjo ei laru mar
hekalu, nokok matek kowacho niya, "Ee, ung'eya, kendo
ung'eyo kuma aaye. Ok an ka gi dwarona awuon, to Jal ma
noora en ja-adiera. Un ukiaye, **29** to an to ang'eye nikech
ne aa ire, kendo en ema noora." **30** Kane giwinjo mano,
ne gitemo mondo gimake, to onge ng'ama notemo mule
gi lwete, nikech kindene ne pok ochopo. **31** Ji mathoth
e dier ogandano pod noyie mana kuome. Negiwacho
niya, "Ka Kristo miwachono obiro, bende notim honni
mang'eny moloyo ng'atni adier?" **32** Jo-Farisai nowinjo
ka oganda wacho gik ma kamago kuome, omiyo jodolo
madongo gi jo-Farisai nooro askeche mag hekalu mondo
omake. **33** Yesu nowachonegi niya, "An kodu mana kuom
kinde matin kende, bang'e to abiro dok ir Jal mane oora.
34 Ubiro manya, to ok unuyuda, kendo kama antie ok
unyal bire." **35** Jo-Yahudi nowacho e kindgi giwegi niya,
"Ng'atni dwadhi kune ma ok wanyal yudee? Dibed ni
odwaro dhi kuma jowa odakie ka gikere e dier jo-Yunani
mondo opuonj jo-Yunani? **36** Tiend gima nowacho ni,

‘Ubiro manya to ok unuyuda’ kendo ni, ‘kama antie ok unyal bire’ en ang’o?” **37** Odiechieng’ mogik mar Sawo, mane en odiechieng’ maduong’ ahinya, Yesu nochung’ mowacho gi dwol maduong’ niya, “Ng’at ma riyo oloyo mondo obi ira omodhi. **38** Ng’ato ang’ata moyie kuoma pi ngima nobubni koa kuome, mana kaka Ndiko owacho.” **39** Gima ne owuoyo kuome ne en Roho, mane joma oyie kuome biro yudo bang’e. E kindeno Roho ne pok obiro, nikech Yesu ne pok omi duong’. **40** Kane giwinjo wachno, moko kuom joma ne ni kanyo nowacho niya, “Jalni en janabi adier.” **41** Jomoko to nowacho niya, “En e Kristo.” Ji mamoko to nopenjo niya, “Ere kaka Kristo nyalo aa Galili? **42** Donge Ndiko wacho ni Kristo biro aa e anywola joka Daudi, kendo ni obiro aa Bethlehem, dala mane Daudi odakie?” **43** Omiyo pogruok nobedo e kind ji nikech wach Yesu. **44** Jomoko ne dwaro make, to onge ng’ama noketo lwete kuome. **45** Eka askeche mag hekalu nodok ir jodolo madongo gi jo-Farisai, kendo ne gipenjogi niya, “Ang’o momiyo ok usekele ka?” **46** Askeche nodwoko niya, “Onge ng’ama osewuoyo kaka ng’atni nyaka nene.” **47** Jo-Farisai nodwokogi niya, “Kare un bende useyie gi miriambone. **48** Bende useneno jotend jo-Farisai kata achiel moyie kuome? **49** Onge ng’ama luwo ng’atni makmana oganda mokia chik, gin joma okwong’!” **50** Nikodemo, jal manoyudo osedhi ir Yesu motelo, kendo mane en achiel kuomgi, nopenjo niya, **51** “Bende chikwa oyie adier mondo ong’ad ne ng’ato bura kapok onone mokwongo mondo ong’e gima otimo?” **52** Negidwoke niya, “Donge in bende ia Galili? Non maber, to ibiro yudo

ni onge janabi manyalo aa Galili." [**53** Eka moro ka moro
kuomgi nowuok modok e dalane.

8 Yesu nodhi e Got Zeituni. **2** Kinyne gokinyi nochak odok
e hekalu, kama ji duto nochokore kolwore, kendo nobet
piny mopuonjogi. **3** Jopuonj Chik kod jo-Farisai nokelo
dhako moro mane onwang' ka terore. Negikete ochung' e
nyim joma ne ni kanyo duto, **4** bang'e negiwachone Yesu
niya, "Japuonj, dhakoni nende omaki rando ka terore. **5**
Musa to nomiyowa chik mondo wachiel mon ma kamago
gi kite. In to iwacho ang'o kuom wachni?" **6** Negiketo
wachno e nyim Yesu mondo gigajego kendo giyud yo
mane ginyalo donjonego. Yesu to nokulore piny kendo
nochako ndiko e lowo gi lith lwete. **7** Kane gimedo dhi
nyime gipenje, noa malo mowachonegi niya, "Ng'ato
kuomu mapok otimo richo ema okuong goye gi kidi." **8**
Eka nochako okulore piny mondiko e lowo. **9** Gikanyono,
joma nowinjo gima nowachono nochako wuok achiel
kaachiel, chakre jomadongo nyaka nyithindo mi dhakono
ema nodong' kende kochung' but Yesu. **10** Yesu noa malo
kendo nopenje niya, "Nyarwa, eregi? Onge ng'ama odong'
ma pod donjoni?" **11** Nowacho niya, "Jaduong', onge ng'at
modong'." Yesu nokone niya, "Kata an bende ok ang'adni
bura. Wuogi idhi, to kik ichak itim richo kendo."] **12** Yesu
nochako owuoyo kodgi, kowacho niya, "An e ler mar
piny, ng'ato ang'ata ma luwa ok nyal wuotho e mudho, to
enobed gi ler mar ngima." **13** Omiyo jo-Farisai nokwede
kagiwacho niya, "Itimo mana nendi iwuon, omiyo ok
wanyal yie ni gik miwacho gin adier." **14** Yesu nodwokogi
niya, "Kata obedo ni atimo nenda awuon to nenda pod en

mana adier nimar ang'eyo kuma ne aaye gi kuma adhiye. Un to ukia kuma aaye kata kuma adhiye. **15** Ung'ado bura gi rieko mar dhano, an to ok ang'ad bura ni ng'ato. **16** To ka ang'ado bura to paro ma ang'adogo bura nikare nikech ok atime kenda, to atime gi paro mar Wuoro mane oora. **17** Ondiki e chiku ni nend ji ariyo nyalo bedo adiera mi yiego. **18** An atimo nenda awuon, to ng'ama chielo matimo nenda en Wuoro mane oora." **19** Eka negipenje niya, "Wuonuno nikanye?" Yesu nodwokogi niya, "Ukiaya kendo Wuora bende ukia. Ka dine bed ni ung'eya, to Wuora bende dine ung'eyo." **20** Ne owacho wechegi kane oyudo opuonjo e laru mar hekalu, but kama ji ne ketoe sadaka. To onge ng'ama nomake, nikech kindene ne pok ochopo. **21** Yesu nowachonegi kendo niya, "Abiro dhi aweyou, kendo ubiro manya, to unutho mana e richou. Kuma adhiye ok unyal bire." **22** Wachneno nomiyo jo-Yahudi openjore niya, "Dibed ni ng'atni dwaro dere? Dipo mano emomiyo owacho ni, 'Kuma adhiye ok unyal bire?'" **23** To nomedo wachonegi niya, "Unua mwalo e piny, an to aa malo e polo. Un jopinyni, to an ok an japinyni. **24** Ne asenyisou ni ubiro tho e richou. Ka utamoru yie ni an ng'ama asebedo ka awachonu ni an, to ubiro tho e richou adier." **25** Negipenje niya, "In ng'a?" Yesu nodwokogi niya, "An mana ng'ama asebedo ka awacho ni an nyaka aa chakruok. **26** An gi gik mang'eny monego awachnu mondo ang'adnugo bura. To Jal mane oora en ja-adiera, kendo anyiso piny gik ma asewinjo kuome." **27** Ne ok ging'eyo ni ne owuoyonegi kuom Wuoro. **28** Omiyo Yesu nowachonegi niya, "Bang' ka useguro Wuod Dhano eka

unung'e ni an ng'ama asebedo ka anyisou ni an, kendo ni onge gima atimo kenda, to awacho mana gik ma Wuora opuonja. **29** Jal mane oora ni koda kendo pok oweya kenda, nimar atimo gik malong'one kinde duto." **30** Ji mang'eny noyie kuome seche ma nowuoyono. **31** Yesu nowacho ni jo-Yahudi manoyie kuome niya, "Ka usiko kumako puonjna, eka un jopuonjrena adier. **32** Kutimo kamano, to ubiro ng'eyo adiera kendo adiera nomi ubed thuolo." **33** To negidwoke niya, "Wan koth Ibrahim kendo pok ne wabedo wasumb ng'ato nyaka nene. Ere gima omiyo iwachonwa ni ibiro miyowa wabed thuolo." **34** Yesu nodwokogi niya, "Awachonu adier, ni ng'ato ka ng'ato matimo richo, en misumba richo. **35** To ong'ere ni misumba ok luong ni wuod dala, to wuod wuon dala ema iluongo kamano nyaka chieng'. **(aiōn g165)** **36** Omiyo ka Wuowi ema omiyo ubedo thuolo, to ubiro bedo thuolo chutho. **37** Ang'eyo ni un koth Ibrahim, kata kamano udwaro nega, nikech udagi miyo Wachna thuolo e chunyu. **38** An awachonu gik ma aseneno kuom Wuora wang' gi wang', to un usiko utimo mana gik ma useneno kuom wuonu." **39** Negidwoke niya, "Wan Ibrahim e Wuonwa." Yesu nowachonegi niya, "Ka dine bed ni un nyithind Ibrahim adier, to dine utimo gik ma Ibrahim notimo; **40** to kar timo kamano to udwaro mana nega nikech asebedo kanyiso weche mag adiera mane Nyasaye omiya. Ibrahim to ne ok otimo gik ma kamago. **41** Un timbe wuonu ema utimo." Ne gikone ka gikwere niya, "Wan ok wan kimirwa. Wuoro ma wan-go en Nyasaye owuon." **42** Yesu nowachonegi niya, "Ka dine bed ni

Nyasaye en Wuoru, dine uhera, nimar ne aa ir Nyasaye kendo koro an ka, ok asebiro kenda awuon, to en ema noora. **43** Ang'o momiyo gik mawacho ok nyal donjonu kendo ok unyal winjo tiendgi? **44** Un nyithind wuonu ma Satan kendo dwach wuonuno ema uhero timo. Ne en janek nyaka aa chakruok, kendo ok odwar adiera nikech adiera onge kuome. Koriambo to otimo gima ong'iyogo, nimar en ja-miriambo, kendo en e wuon miriambo duto. **45** To an ok uyie kuoma nikech awacho adiera! **46** Ere ng'ato kuomu ka manyalo ng'eng'a ni an jaricho? To ka awachonu adier to ang'o momiyo udagi yie kuoma? **47** Ng'at Nyasaye winjo weche Nyasaye, to un ok uwinj wach Nyasaye nikech ok un joge." **48** Jo-Yahudi nodwoke niya, "Donge wan kare ka wawacho ni in ja-Samaria kendo ni in gi jachien?" **49** Yesu nodwokogi niya, "Aonge gi jachien. Wuora ema amiyo duong' to un to uchaya. **50** An ok adwar mondo umiya duong', to nitie Jal machielo madwaro mondo ayud duong', kendo en e jang'ad bura. **51** Awachonu adier ni ka ng'ato orito wachna, to ok notho nyaka chieng'." **(aiōn g165)** **52** Kane jo-Yahudi owinjo wachno, negiwachone niya, "Koro wang'eyo maonge kiawa ni in gi jachien! Ibrahim notho, kendo jonabi bende notho, to in to iwacho ni ka ng'ato orito wachni to ok notho. **(aiōn g165)** **53** Iparo ni iduong' moloyo kwarwa Ibrahim? Ka en notho, to jonabi bende notho, in to iparo ni in ng'a?" **54** Yesu nodwokogi niya, "Ka dipo ni amiyora duong' kenda, to duong'na onge tich. Wuora, ma un bende uluongo ni Nyasachuno ema miya duong'. **55** Kata obedo ni ok ung'eye, anto ang'eye. Ka anyalo wacho ni

ok ang'eye, to anyalo bedo ja-miriambo mana ka un, to ang'eye adier kendo pile ang'eyo wachne. **56** Ibrahim kwaru ne mor koneno ndalona; adier, nonene mobedo mamor." **57** Jo-Yahudi nowachone niya, "Pok ichopo kata higni piero abich, to Ibrahim to iseneno kanye!" **58** Yesu nowachonegi niya, "Awachonu adier ni kane pok onywol Ibrahim, to ne Antie!" **59** Gikanyono ne gikwanyo kite mondo gichielgo Yesu, to nopondonigi, mopusore oa e laru mar hekalu.

9 Kane oyudo owuotho odhi, noneno ng'at moro mane osebedo muofu nyaka aa nywolne. **2** Jopuonjre nopenje niya, "Rabi, en ng'a ma notimo richo; ng'atni koso jonywolne, momiyo nonywole muofu?" **3** Yesu nodwokogi niya, "Ng'atni kata jonywolne ne ok otimo richo, to ma notimore mondo teko mar Nyasaye onenre e changne. **4** Nyaka wati tije mag Jal mane oora ka pod piny odiechieng', nikech otieno biro maonge ng'ama nyalo tiyo. **5** Ka pod an e piny, to an e ler mar piny." **6** Kane osewacho kamano, nong'udho olawo piny, mi olosogo chwodho, kaeto oketo e wang' ng'atno. **7** Eka nowachone ng'atno niya, "Dhiyo ilwok wang'i e yawo mar Siloam" (tiende ni "Ote"). Omiyo ng'atno nodhi moluoko wang'e, kendo noduogo dala koneno. **8** Jogweng'-gi gi joma nosenene motelo kokwecho nopenjo niya, "Donge ma e ng'at mosebedo kakwechocha?" **9** Jomoko kuomgi nowacho ni mano en. Ji mamoko to nowacho niya, "Ooyo, ng'atni chal mana kode." Ng'atno owuon to nowacho koramo niya, "En mana an." **10** Negimedo penje niya, "Ka en kamano, to wengeni nokelo yawore nade?" **11** Nodwokogi niya,

“Ng’at miluongo ni Yesu noloso chwodho moro bang’e
oketo chwodhono e wengena. Nonyisa ni adhi Siloam
aluok wang’a, kendo ne adhi mi aluoko wang’a, bang’e ne
aneno.” **12** Negipenje niya, “Ere ng’atno?” To nodwokogi
niya, “Ok ang’eyo kuma entiere.” **13** Ne gitero ng’at
machon ne muofuno ir jo-Farisai. **14** To chieng’ mane
Yesu olose chwodho kendo ochango wang’ muofuno ne
en chieng’ Sabato. **15** Omiyo jo-Farisai nopenje kaka
nokelo neno. To ng’atno nodwokogi niya, “Nende oketo
chwodho e wengena, bang’e aluoko mi koro aneno.” **16**
Moko kuom jo-Farisaigo nowacho niya, “Ng’atni ok oa
kuom Nyasaye, nimar ok orito Sabato.” Ji mamoko to
nopenjo niya, “Ere kaka ng’ama jaricho nyalo timo tim
hono machal kama?” Omiyo ne gipogore e kindgi giwegi.
17 Eka negichako gidonjore gi muofuno, mi gipenje niya,
“In manende ochangi, to iwacho ang’o kuome?” Ng’atno
nodwokogi niya, “En janabi.” **18** To jo-Yahudi ne pod ok
oyie ni ng’atni nonywol ka en muofu, kendo ni wengene
noseyawore, nyaka negioro wach mondo oluong jonywol
ng’atno. **19** Ne gipenjogi niya, “Bende ng’atni e wuodu
ma uwacho ni nonywol muofu? Obet nade ni koro onyalo
neno?” **20** Jonywolgo nodwokogi niya, “Wang’eyo ni ma
en wuodwa, kendo wang’eyo ni nonywole muofu. **21**
To kaka koro onyalo neno sani, kata ng’ama noyawo
wengene, to wakia. Penjeuru, tinde oduong’. Obiro wacho
wach kuome owuon.” **22** Jonywolne nowacho kamano
nikech negiluoro jo-Yahudi, nimar noyudo jo-Yahudi
oseng’ado wach ni ng’ato ang’ata ma nohul ni Yesu en
Kristo ne ibiro riembi e sinagogi. **23** Mano emomiyo

jonywolne nowacho niya, “Tinde oduong’, penjeuru.” **24** Negichako giluongo ng’at ma nonywol ka en muofuno mi gikone niya, “Wach adier e nyim Nyasaye! Wan wang’eyo ni ng’atni en jaricho.” **25** Nodwokogi niya, “An akia kata ka en jaricho kata ka ok en. Gimoro achiel kende ema ang’eyo: Ni chon ne an muofu, to sani koro aneno!” **26** Eka negipenje niya, “Ang’o ma notimoni ma wang’i oneno? Ere kaka noyawo wengeni?” **27** Nodwokogi niya, “Donge ne asenyisou, to ok uyie. Udwaro winje kendo nang’o? Koso un bende udwaro doko jopuonjrene?” **28** Kuom mano, ne giyanye mang’eny kagiwacho niya, “In e japuonjrene! Wan to wan jopuonjre Musa. **29** Wang’eyo ni Nyasaye nowuoyo gi Musa, to ng’atni to wakia kata mana kuma oaye.” **30** Ng’atno nodwokogi niya, “Mano en wach miwuoro! Ukia kuma oaye to en ema noyawo wengena? **31** Wang’eyo ni Nyasaye ok winj jaricho. Owinjo mana ng’atno matimo dwarone. **32** Nyaka nene pok nowinji ng’at moyawo wang’ ng’at mane onywol ka en muofu. **(aiōn g165)** **33** Ka dine bed ni ng’atni ok noa kuom Nyasaye, to ok dine otimo gimoro.” **34** Omiyo negidwoke niya, “In nonywoli e chuny richo, koro ere kaka inyalo bukori ni ipuonjowa!” Bang’ mano negiriembe oko. **35** Yesu nowinjo ni ne oseriemb ng’atno oko, omiyo kane oyude, nopenje niya, “Bende iyie kuom Wuod Dhano?” **36** Ng’atno nopenjo niya, “Jaduong’, Wuod Dhano to en ng’a? Nyisago mondo ayie kuome.” **37** Yesu nodwoke niya, “Eri koro isenene; kendo en ema owuoyo kodini.” **38** Ng’atno nowachone niya, “Ruoth, ayie,” kendo nolame. **39** Eka Yesu nowacho niya, “Asebiro e piny mondo ang’adne

bura, mondo joma muofni onen, to joma neno olokre muofni.” **40** Jo-Farisai moko mane ni kode nowinje kowacho kamano mi openje niya, “Iwacho ang’ono? Kare wan bende wan muofni?” **41** Yesu nowachonegi niya, “Ka dine bed ni un muofni, to dine ok ubedo joketho nikech richo; to nikech uketoru ni uneno, koro kethou osiko.”

10 Yesu nomedo wachonegi niya, “Adier, adier, awachonu ni ng’ama ok donji e abich rombe koluwo dhorangach, to odonjo koluwo yo machielo, en jakuo kendo jamecho. **2** Ng’at madonjo koluwo dhorangach e jakwadh rombe. **3** Jarito yawone dhorangach kendo rombe winjo dwonde. Oluongo rombene owuon gi nying-gi kendo otelonegi kagiwuok oko moro ka moro. **4** Ka osegolo rombene duto oko, to otelo e nyimgi, kendo rombene luwo bang’e nikech ging’eyo kit dwonde. **5** To ok ginyal luwo bang’ ng’ama gikia. Adier, giringo gia bute nikech ok ging’eyo dwonde.” **6** Yesu notiyo gi ngeroni to ne ok giwinjo tiend gima nonyisogi. **7** Kuom mano, Yesu nochako owachonegi niya, “Adier, adier, awachonu ni an e dhoranga rombe. **8** Ji duto mane obiro motelona ne gin jokwoge kendo jomecho, to rombe ne ok owinjogi. **9** An e dhorangach; ma ng’ato ang’ata mokadho kuoma nokwo kendo nodonj iye mi owuog oko kendo oyud kar kwath maber. **10** Jakuo biro mana mondo okwal kendo oneki kendo oketh gik moko, An to asebiro mondo giyud ngima, kendo giyude mogundho. **11** “An e jakwath maber. Jakwath maber chiwo ngimane ne rombe. **12** Jatij ng’ato ok en jakwath ma wuon rombe. Omiyo koneno ondiek kabiro, to oringo oweyo rombe kanyo. Eka ondiek monjo rombe

kendo keyogi. **13** Ng'atno ringo tony nikech en mana
jatich kendo ngima rombe ok obadhe. **14** "An e jakwath
maber; ang'eyo rombena kendo rombena bende ong'eya.
15 Ging'eya mana kaka Wuora ong'eya kendo ang'eyo
Wuoro, kendo achiwo ngimana ne rombe. **16** An gi
rombe moko ma ok ni e abich rombegi. Gin bende nyaka
akelgi kendo giniwinj dwonda, eka rombe duto nobed
kweth achiel man-gi jakwath achiel. **17** Gimomiyo Wuora
ohera en nikech ayie chiwo ngimana, eka achako akawe
kendo. **18** Onge ng'ama nyalo kawe kuoma, to achiwe
nikech ahero. An gi teko mar chiwe bende an gi teko
mar kawe kendo. Tekoni ne ayudo kuom Wuora." **19**
Wechegi nomedo kelo pogruok e kind jo-Yahudi. **20** Ji
mang'eny nowacho niya, "Ng'atni nigi jachien kendo
ojaneko, en ang'o momiyo uchiko itu ni wechene?" **21**
Ji mamoko to nowacho niya, "Magi ok gin weche ma
ng'ama nigi jachien nyalo wacho. Jachien bende nyalo
yawo wang' muofu adier?" **22** Eka kinde mar Sawo mar
Puodho hekalu nochopo Jerusalem. Ne en ndalo chwiri **23**
kendo noyudo Yesu nitie machiegni gi hekalu, kowuotho
e agola mar Solomon. **24** Jo-Yahudi nochokore molwore,
kendo negiwachone niya, "Pod ibiro weyowa e mudho
nyaka karang'o? Ka in e Kristo to nyiswa maler." **25** Yesu
nodwokogi niya, "Asenyisou, to utamoru yie. Honni ma
atimo e nying Wuora bende nyiso gima An, **26** to udagi
yie nikech ok un rombena. **27** Rombena winjo dwonda,
bende ang'eyogi kendo giluwo bang'a. **28** Amiyogi ngima
mochwere, kendo ok ginilal ngang', bende onge ng'ama
nyalo kawogi kagologi e lweta. **(aiōn g165, aiōnios g166)** **29**

Wuora mosemiyagi duong' moloyo duto, kendo onge
ng'ama nyalo kawogi mi golgi e lwet Wuora. **30** An kod
Wuora wan achiel." **31** Kane jo-Yahudi owinjo wachno,
negichako gikwanyo kite mondo gichielego, **32** to Yesu
nowachonegi niya, "Asenyisou honni madongo mang'eny
moa ka Wuora. Kuom honnigi duto, en mane kuomgi ma
udwaro chielane gi kite?" **33** Jo-Yahudi nodwoke niya,
"Ok wachieli gi kite nikech honni madongo misetimo,
to wachieli gi kite nikech iseyanyo Nyasaye. In mana
dhano adhanani, ere kaka inyalo ketori ni in Nyasaye?"
34 Yesu nodwokogi niya, "Donge ondiki e chiku ni, 'Ne
awacho ni un "nyiseche"'? **35** Kane oluongo joma wach
Nyasaye nobironigi ni 'nyiseche,' to ong'ere ni Ndiko ok
nyal kethi, **36** to koro unyalo wacho ang'o kuom Jal ma
Wuoro nowalo kaka Ng'ate owuon mi ooro e piny? Ka
kamano, to ang'o momiyo udonjona gi ketho mar yanyo
Nyasaye, nikech nende awacho ni, 'An Wuod Nyasaye'? **37**
Ka dipo ni ok atim gik ma Wuora timo, to kik uyie kuoma.
38 To ka atimogi, to yieuru kuom honnigo, kata ka an ok
udwar yie kuoma, mondo ung'e maber ni Wuoro ni e
iya kendo an ei Wuoro." **39** Ne gitemo make kendo, to
nopusore e lwetgi. **40** Eka Yesu nong'ado Jordan modok
kama Johana ne batisoe ji kinde motelo. Nodak kanyo,
41 kendo ji mang'eny nobiro ire. Negiwacho niya, "Kata
obedo ni Johana ne ok otimo tim hono moro amora, to
gik moko duto manowacho kuom ng'atni ne gin adier."
42 Kamano, ji mang'eny noyie kuom Yesu kanyo.

11 Ng'at moro ma nyinge Lazaro ne tuo. Ne en ja-
Bethania, dala gi Maria gi Maritha nyamin mare. **2**

Maria-ni ma owadgi Lazaro makoro tuoni ema noolo mo
mang'we ng'ar e tiend Ruoth mi oyweyo gi yie wiye. **3**
Omiyo nyimine Lazaro nooro wach ni Yesu niya, "Ruoth,
osiepni mihero tuo." **4** Kane Yesu owinjo mano, nowacho
niya, "Tuono ok en mar tho, to mano otimore mana
ni mondo Nyasaye oyud duong', kendo mondo Wuod
Nyasaye oyud duong' kuome." **5** Yesu nohero Maritha gi
nyamin mare kod Lazaro. **6** To kata kamano, kane owinjo
ni Lazaro tuo, nomedo bedo kama ne entie kuom ndalo
ariyo. **7** Eka nowacho ni jopuonjrene niya, "Wadoguru
Judea." **8** To jopuonjrene nodwoke niya, "Rabi, ere kaka
didog kuno to nyocha eka jo-Yahudi dwaro goyi gi kite?"
9 Yesu nodwokogi niya, "Donge nitie seche apar gariyo e
odiechieng'? Ng'at mawuotho godiechieng' ok chwanyre,
nimar ler mar piny miyo oneno. **10** Kowuotho gotieno eka
ochwanyore, nikech oonge gi ler." **11** Bang' kane osewacho
kamano, nomedo loso kodgi kowacho niya, "Osiepwa
ma Lazaro nindo osetero, to adwaro dhi kuno mondo
achiewe." **12** Jopuonjrene nodwoke niya, "Ruoth, konindo
aninda, to obiro mana chiewo." **13** Yesu ne wuoyo kuom
tho Lazaro, to jopuonjrene to ne paro ni oloso mana
kuom nindo mapile. **14** Omiyo koro nonyisogi ratiro niya,
"Lazaro otho, **15** to amor ni nyocha otho ka aonge kuno,
mondo eka uyie. Kata kamano, wawuog wadhiuru ire." **16**
Eka Thoma, ma bende iluongo ni Didimas, nowachone
jopuonjre mamoko niya, "Wan bende wadhiuru mondo
kata ka en tho, to watho kode." **17** Kane Yesu ochopo,
to noyudo ka Lazaro osetieko ndalo ang'wen e bur. **18**
Bethania ne chiegni gi Jerusalem madirom kar kilomita

adek, **19** kendo jo-Yahudi mang'eny noyudo osebiro ir
Maritha gi Maria mondo ohogi e kuyo margi kuom tho
mar owadgi. **20** Kane Maritha owinjo ni Yesu biro, nowuok
oko mondo oromne, ka Maria to nodong' ei ot. **21** Maritha
nowacho ni Yesu niya, "Ruoth, ka dinyocha bed ni in ka,
to owadwa dine ok otho. **22** To ang'eyo ni kata mana
sani Nyasaye biro miyi gimoro amora mikwaye." **23** Yesu
nowachone niya, "Owadu biro chier." **24** Maritha nodwoke
niya, "Ang'eyo ni obiro chier kendo e ndalo chier, ma
en chieng' giko piny." **25** Yesu nowachone niya, "An e
chier kendo An e ngima. Ng'at moyie kuoma kata otho to
nodok mangima, **26** kendo ng'ama ngima moyie kuoma
ok notho ngang'. Bende iyie gi wachni?" **(aiōn g165)** **27** Eka
nodwoke niya, "Ee, Ruoth, ayie ni in e Kristo ma Wuod
Nyasaye, ma nonego obi e piny." **28** Kane osewacho mano,
to nodok oluongo Maria nyamin-gi tenge, mowachone
niya, "Japuonj nika, kendo oluongi." **29** Kane Maria
owinjo mano, noa malo piyo piyo mi odhi ire. **30** Noyudo
Yesu pok odonjo ei dalano; to ne pod ochung' oko kama
Maritha noromonee. **31** Ka jo-Yahudi manoyudo nigi
Maria ei ot, kahoye, nonene kochung' girikni modhi oko,
negiluwo bang'e, ka giparo ni odhi e liel mondo oywagi
kuno. **32** Kane Maria ochopo kama Yesu ne nitie monene
gi wang'e, nopodho e tiende mowachone niya, "Ruoth, ka
dinyocha bed ni in ka to owadwa dine ok otho." **33** Kane
Yesu onene koywak, kendo ka jo-Yahudi mane gibirogo ire
bende ne ywak, chunye nodoko malit kendo nochandore.
34 Nopenjo niya, "Ne uiko ringre kanye?" Negidwoke niya,
"Ruoth, bi wadhi wanyisi." **35** Pi wang' Yesu nochwer. **36**

Eka jo-Yahudi nowacho niya, “Neyeuru kaka nohere!”
37 Ji moko kuomgi to nopenjore niya, “Jal ma yande
oyawo wang’ muofuni, donge nyocha onyalo geng’o tho
Lazaro?” **38** Yesu nochopo kar liel ka chunye nigi kuyo
maduong’ moloyo. Ne en rogo, kendo noyie kidi e dhoge.
39 Yesu nowacho niya, “Goluru kidino oko e dho liel.” To
Maritha ma nyamin ng’at mane othono nokwer niya,
“Ruoth, sani koro en gi tik marach, nimar osetieko ndalo
ang’wen nyaka notho.” **40** Yesu nowachone niya, “Donge
nende anyisi ni kiyie to ibiro neno duong’ mar Nyasaye?”
41 Omiyo ne ging’ielo kidino oko. Eka Yesu nong’iyo
malo mowacho niya, “Wuora, agoyoni erokamano nikech
isewinja. **42** Ang’eyo bende ni isebedo kiwinja ndalo
duto, to asewacho wechegi mondo joma ochung’ ka oyud
konyruok, kendo mondo giyie nine iora adier.” **43** Bang’
wacho mano, Yesu noluongo gi dwol maduong’ niya,
“Lazaro, wuog oko!” **44** Mi ng’ama nothono nowuok
oko, ka bedene gi tiendene onal gi lewni molir olir,
kendo ka lela wang’e bende otwe gi nanga alwora. Yesu
nowachonegi niya, “Gonyuru lep liel oko kuome mondo
uweye odhi.” **45** Kuom mano, jo-Yahudi mang’eny mane
obiro hoyo chuny Maria, kendo ma noneno gima Yesu
notimo, noyie kuome. **46** Ji moko kuomgi to nodhi ir jo-
Farisai monyisogi gima Yesu nosetimo. **47** Eka jodolo
madongo gi jo-Farisai nochoko buch jo-Sanhedrin, kendo
negipenjore niya, “Watim ang’o? Ng’atni medo timo
timbe honni mang’eny moloyo. **48** Ka waweye odhi nyime
kama, to ji duto biro yie kuome, kendo kamano otimore
to jo-Rumi biro biro mi kaw karwa ka, kaachiel gi pinywa

bende." **49** To achiel kuomgi, mane nyinge Kaifas, mane
en jadolo maduong' e higano nowachonegi niya, "Un
joma ok riek kata matin! **50** Ok unyal fwenyo ni en gima
ber moloyo mondo ng'ato achiel otho ni ji duto, moloyo
ka oganda duto otho." **51** Ne ok owacho wachni gi pache
owuon, to kaka ne en jadolo maduong' e higano, nokoro
wach ni Yesu ne biro tho ne piny jo-Yahudi, **52** to ok
ne pinyno kende, to ne nyithind Nyasaye duto mokere,
mondo ochokgi kaachiel, kendo omi gibed gimoro achiel.
53 Omiyo chakre chieng'no kadhi nyime negichano kaka
ginyalo nego Yesu. **54** Kuom mano, Yesu koro ne ok
wuothi e dier jo-Yahudi ka ji nene. Nopondo modhi e
gweng' man but thim, e dala miluongo ni Efraim, kendo
nobet kuno gi jopuonjrene. **55** Ka kinde mag Pasaka mar
jo-Yahudi ne chiegni chopo, ji mang'eny moa e gwenge
mopogore opogore nodhi Jerusalem mondo gipwodhre
kapok Pasaka ochopo. **56** Negisiko ka gimanyo Yesu,
kendo negipenjore ng'ato gi ng'ato, ka gichung' ei alwora
mar hekalu niya, "Uparo nade? Donge obiro biro e sawoni
koso ok obi biro?" **57** Negiwacho kamano nikech jodolo
madongo gi jo-Farisai ne osegolo chik ni ng'ato ang'ata
mong'eyo kuma Yesu nitie nyaka ternegi wach mondo
gidhi gimake.

12 Kane pod odong' ndalo auchiel mondo Pasaka ochopi,
Yesu notundo Bethania, kama Lazaro nodakie, mane en
ng'at mane Yesu ochiero oa kuom joma otho. **2** Negiloso
nyasi maduong' Bethania ne Yesu. Maritha ne miyo welo
chiemo, to Lazaro to nobet kachiemo kaachiel gi joma
nobet kolworo mesa. **3** Eka Maria nokawo mo mang'we

ng'ar kendo ma nengone tek, manyalo romo nus lita,
mowirogo tiende Yesu, bang'e oyweyo tiendene gi yie
wiye. Mi ot nopong' gi tik mang'we ng'ar mar mono. **4**
Judas Iskariot, ma en achiel kuom jopuonjre Yesu kendo
mane biro ndhoge bang'e, nokwero tim mane dhakono
otimo, kowacho niya, **5** "Ang'o ma nomone hono mo
mang'we ng'arno mondo pesa moyudi omi joma odhier?
Onge tiende ketho mo ma nengone tek kama, moromo
chulo misach ng'at achiel kuom higa ngima." **6** Ne ok
owacho kamano nikech nohero jodhier, to nikech ne en
jakuo. Kaka jakeno mar pesa, nothoro konyore gi pesa
ma nokanogo. **7** Yesu nodwoko niya, "Weyeuru mos. Ne
ochan chon ni owinjore okan mo mang'we ng'arno nyaka
chieng' yikna. **8** Joma odhier ubiro bedogo e dieru kinde
duto, to an ok ubi siko koda ndalo duto." **9** E kindeno, jo-
Yahudi mang'eny nofwenyo ni Yesu ne nitie kanyo mi
negibiro, ok nikech en, to nikech negidwaro neno Lazaro,
manoyudo osechiero oa kuom joma otho. **10** Omiyo jodolo
madongo noloso chenro kaka digineg Lazaro kaachiel
kode, **11** nimar wachne nomiyo jo-Yahudi mang'eny koro
ne weyogi dhi ir Yesu kendo giyie kuome. **12** Kinyne,
oganda maduong' mane oyudo obiro e Sawo nowinjo ni
Yesu ni e yo biro Jerusalem. **13** Negikawo bede othidhe
mi giwuok oko mondo giromne, ka gikok niya, "Hosana!"
"Ogwedh ng'at mabiro e nying Jehova Nyasaye!" "Ogwedh
Ruodh Israel!" **14** Yesu noyudo nyathi kanyna moro
moidho obetie, mana kaka Ndiko wacho niya, **15** "Kik ibed
maluor, yaye Nyar Sayun; nee, ruodhi eri biro, koidho
nyathi kanyna." **16** Mokwongo jopuonjrene ne ok owinjo

tiend gigi duto, to achien, bang' ka Yesu nosemi duong' eka negifwenyo ni wechegi nosendiki kuome chon, kendo ni gigo notimore nikech en. **17** Oganda mane ni kode chieng' mane oluongo Lazaro oa e liel, ka nochiere oa kuom joma otho, nomedo lando wachno. **18** Omiyo ji mang'eny nowuok mondo giromne, nikech negisewinjo ni en ema yande otimo honono. **19** Kuom mano, jo-Farisai nowacho e kindgi ng'ato gi ng'ato niya, "Uneno ka wachni e muomowa. Neyeuru kaka piny duto osewuok luwo bang'e!" **20** Koro ne nitie jo-Yunani moko kuom joma ne biro lemo e Sawono. **21** Negibiro ir Filipo, mane aa Bethsaida, e piny Galili, mi gikwaye niya, "Jaduong', wadwaro neno Yesu." **22** Filipo nodhi monyiso Andrea wachno; eka Andrea kod Filipo nodhi ir Yesu ma ginyise wachno. **23** Yesu nodwokogi niya, "Sa osechopo mondo Wuod Dhano omi duong'. **24** Awachonu adier ni ka koth cham ok oiki e lowo motho, to osiko mana kodhi achiel kende. To ka otho, to onywolo kothe mang'eny. **25** Ng'ama ohero ngimane, ngimane biro lalne, to ng'ama ochayo ngimane e pinyni biro rite nyaka chop oyud ngima mochwere. **(aiōnios g166)** **26** Ng'ato ang'ata matiyona nyaka luwa, kendo kama antie ema jatichna bende nobedie. Ng'at matiyona Wuora biro miyo duong'. **27** "Koro chunya chandore, to en ang'o ma dawachi? Dawach ni, 'Wuora, resa e sa machalo kama?' Ooyo, ok onyal timo kamano nikech ma e gima omiyo ne abiro e kindeni. **28** Wuora, mi nyingi duong'!" Eka dwol moro noa e polo, kawacho niya, "Asemiye duong' kendo abiro chako amiye duong'." **29** Oganda mane ni kanyo manowinjo dwolno nowacho ni

polo ema nomor, to ji mamoko to nowacho ni malaika ema nowuoyo kode. **30** Yesu nokonegi niya, “Dwolno ne ok obiro mondo okonya, to nobiro mondo okonyu. **31** Koro sa osechopo ma ing’adone piny bura, kendo sani ema ruodh pinyni noriemb oko. **32** To an, bang’ koseting’a malo mogola e pinyni, to anaywa ji duto ira.” **33** Nowacho mano mondo onyisgo kit tho ma nobiro thogo. **34** Ogandano nodwoke niya, “Wasewinjo e chik ni Kristo biro siko nyaka chieng’, ka en kamano, to ikelo wacho nade ni, ‘Wuod Dhano nyaka bi ting’ malo’? ‘Wuod Dhano’ miwuoyo kuomeno to en ng’a?” **(aiōn g165)** **35** Eka Yesu nodwokogi niya, “Pod ubiro bedo gi ler kuom ndalo manok. Wuothuru kapod un gi ler; ka mudho pok ojukou. Ng’ama wuotho e mudho okia kuma odhiye. **36** Keturu genou kuom ler kapod un kode, mondo mi ubed nyithind ler.” Kane Yesu osetieko wuoyo kodgi, to nowuok owegi kendo nopondonigi. **37** To kata obedo ni Yesu nosetimo honnigo duto ka gineno gi wengegi, to pod ne gidagi mana yie kuome. **38** Mano notimore mondo ochop wach mane Isaya janabi osewacho niya, “Jehova Nyasaye, en ng’a moseyie wach mwalando, koso en ng’a ma Jehova Nyasaye osenyiso tekone?” **39** Kuom mano, ne ok ginyal yie, mana kaka Isaya nowacho bende komachielo niya, **40** “Osedino wengegi kendo osemiyo chunygi odoko matek, mondo kik gine gimoro gi wengegi, kendo kik giwinj tiend weche gi chunygi, mi gilokre gidwog ira mi achang-gi.” **41** Isaya nowacho kamano nikech noneno duong’ maler mar Yesu kendo nowuoyo kuome. **42** Kata kamano, e kindeno, ji mang’eny kuom jotelo bende noyie kuome. To

nikech negiluoro jo-Farisai, ne ok ginyal hulo yie margi
e lela nimar negiluor ni dipo ka oriembgi e sinagogi.
43 Nimar ne gihero pak moa kuom dhano moloyo pak
moa kuom Nyasaye. **44** Eka Yesu nokok matek kawacho
niya, "Ka ng'ato oyie kuoma, to an ok ema oyie kuoma
kenda, to oyie kuom Jal mane oora bende. **45** Ng'ama
nena, neno Jal mane oora. **46** Asebiro e piny kaka ler,
mondo ng'ato ang'ata moyie kuoma kik sik e mudho. **47**
"To ng'at mawinjo wechena to ok riti, to an ok ang'adne
bura, nikech ne ok abiro mondo ang'adne piny bura, to
nabiro mondo ares piny. **48** Nitie Ng'at mang'ado bura
ne ng'ama odaga kendo ma ok oyie wechena. Ng'ama
kamano wachna mane awacho ema biro ng'adone bura
marach chieng' giko piny. **49** Nimar ne ok awuoyo gi
dwacha awuon, to Wuoro ma noora ema nochika mondo
awachi gik ma asebedo ka awacho kendo kaka onego
awachgi. **50** Ang'eyo ni chikne ema kelo ngima mochwere.
Kuom mano, gimoro amora ma awacho en mana gima
Wuora onyisa mondo awachi." **(aiōnios g166)**

13 Kane Sap Pasaka okayo machiegni, Yesu nong'eyo ni
sane osechopo mar wuok e pinyni mondo odog ir Wuoro.
Kaka nosehero joge owuon mane ni e pinyni, koro noikore
nyisogi herane matut mogik. **2** E kinde mane gichano
chiemb odhiambo, noyudo Jachien oseketo paro marach
e chuny Judas Iskariot, ma wuod Simon, mondo ondhog
Yesu. **3** Yesu nong'eyo ni Wuoro noseketo gik moko duto
e bwo tekone, kendo ni noa ka Nyasaye kendo nobiro
dok ir Nyasaye; **4** omiyo noa malo oweyo chiemo, kendo
nong'wano kandhone bang'e otweyo taulo e nungone.

5 Bang' timo kamano, noolo pi e karaya bang'e ochako
luoko tiend jopuonjrene, kendo noyweyo tiendegi gi taulo
mane oyudo otweyo e nungone. **6** Kane obiro ir Simon
Petro, Petro nowachone niya, "Ruoth, idwaro luoko tienda
adier?" **7** Yesu nodwoke niya, "Ok inyal winjo tiend gima
atimo, to ibiro winjo tiende bang'e." **8** Petro nonyise
koramo niya, "Ooyo, Ruoth, ok inyal luoko tiendena
ngang'." Yesu nodwoke niya, "Ka ok aluoko tiendi, to ok
iwinjori bedo koda e kanyakla mar jopuonjrena." **(aiōn
g165)** **9** Simon Petro nodwoke niya, "Ruoth, ka kamano,
to kik ilwok mana tienda kende, to luok bedena kod
wiya bende!" **10** Yesu nodwoke niya, "Ng'at moseluokore
onego olwok mana tiendene kende, nimar dende duto
ler. Un usedoko maler, makmana ng'ato achiel kuomu
kende ema ok ler." **11** Nikech nong'eyo ng'at mane biro
ndhoge, mano emomiyo nowachonegi ni ok giler giduto.
12 Kane osetieko luoko tiendegi, norieyo kandhone bang'e
nodok obet piny. Nopenjogi niya, "Bende ung'eyo tiend
gima asetimonuno? **13** Uluonga kare ni 'Japuonj' kendo ni
'Ruoth,' kendo utimo kare, nikech mano e ng'ama an. **14**
Koro ka an ma an Ruodhu kendo Japuonju ema aselwoko
tiendeu, un bende nyaka ulwok tiendeu ng'ato gi ng'ato.
15 Aseketonu ranyisi mondo utim kaka asetimonu. **16**
Awachonu adier ni onge jatich maduong' moloyo ruodhe
motiyone, kata jaote ok duong' moloyo ng'ama oore. **17**
Nikech koro ung'eyo wechegi, nogwedhu kutiyo kodgi."
18 Yesu nomedo wuoyo kodgi niya, "Ok awuo kuomu un
uduto, nimar ang'eyo joma aseyiero. To mano osetimore
mondo ochop Ndiko mawacho ni, 'Ng'at machiemo koda

bende osendhoga.' **19** "Koro anyisou wachni chon kapok
otimore mondo kotimore, to ubiro yie ni An e Kristo. **20**
Awachonu adier, ni ng'ato ang'ata morwako ng'ama aoro,
orwaka, kendo ng'ama orwaka orwako jal ma noora."
21 Bang' kane osewacho mano, Yesu nochandore gie
chunye mi nohulonigi niya, "Awachonu adier, ni achiel
kuomu biro ndhoga." **22** Jopuonjrene dhogi nomoko,
kendo ne ging'iyore kendgi ka giparo ni en ng'a kuomgi
ma nowuoyo kuome. **23** To noyudo japuonjre mane Yesu
ohero, ne chiemo kobedo bute machiegni. **24** Simon
Petro nogwelo japuonjreno kawacho niya, "Penje ane
ng'ama owuoyo kuome." **25** Nolokore motenore kuom
Yesu mopenje niya, "Ruoth, en ng'a?" **26** Yesu nodwoke
niya, "En ng'ama abiro miyo makatini bang' ka aselute
e kado." Eka, bang' luto makati e kado, nomiye Judas
Iskariot wuod Simon. **27** To kane Judas osekawo makatino,
Satan nodonjo kuome. Yesu nokone niya, "Gima idwaro
timono, tim piyo." **28** To kuom joma ne chiemo kanyo,
onge ng'ama nong'eyo gimomiyo nowachone kamano. **29**
To kaka Judas ne en jakeno mar pesa, jomoko ne paro ni
Yesu nonyise mondo odhi ong'iew gik mane dwarore e
sawo, kata ni mondo ochiw gimoro ni jodhier. **30** Mapiyo
bang' ka Judas nosekawo makatino, nowuok oweyogi.
Koro ne en seche mag otieno. **31** Kane Judas osedhi,
Yesu nowacho niya, "Wuod Dhano koro imiyo duong'
sani kendo Nyasaye bende yudo duong' kuome. **32** Ka
Nyasaye oyudo duong' kuome, eka Wuowi bende biro
yudo duong' kuome, kendo obiro miye duong' sani sani.
33 "Nyithinda, pod abiro bedo kodu kuom thuolo matin.

Bang'e ubiro manya, to mana kaka ne anyiso jo-Yahudi e kaka anyisou sani, ni kama adhiye un ok unyal bire. **34** "Amiyou chik manyien mawacho kama: Herreuru ng'ato gi ng'ato. Mana kaka aseherou e kaka nyaka uherru ng'ato gi ng'ato. **35** Mano ema biro miyo ji duto ng'eyo ni un jopuonjrena adier, ka uheroru ng'ato gi ng'ato." **36** Simon Petro nopenje niya, "Ruoth, idhi kanye?" Yesu nodwoke niya, "Kuma adhiye ok inyal luwae sani, to ibiro luwa kuno bang'e." **37** Petro nopenje niya, "Ruoth, ang'o momiyo ok anyal luwi sani? Aikora chiwo ngimana nikech in." **38** Eka Yesu nodwoke niya, "Bende inyalo chiwo ngimani nikech an adier? Anyisi ni kapok thuon gweno okok, wang' inikweda nyadidek!

14 "Kik uwe chunyu chandre. Yieuru kuom Nyasaye, to An bende yieuru kuoma. **2** E dala Wuora nitiere udi mang'eny, kendo ka dine ok en kamano, to dikoro asenyisou. Adhi kuno mondo alosnu kar dak. **3** To ka adhi mi alosonu kar dak, eka abiro duogo kawou mondo un bende ubed koda kama antiere. **4** Ageno ni ung'eyo yo madhi kuma adhiye." **5** Thoma nowachone niya, "Ruoth wakia kuma idhiye, koro ere kaka dwang'e yo?" **6** Yesu nodwoke niya, "An e yo kendo An e adiera bende An e ngima. Onge ng'ama nyalo biro ir Wuora ka ok okadho kuoma. **7** Ka ung'eya adier, to Wuora bende ubiro ng'eyo. Chakre kawuononi ung'eye kendo usenene." **8** Filipo nowachone niya, "Ruoth, nyiswa Wuoro mondo kik wachak wachandi kendo." **9** Yesu nodwoke niya, "Filipo, asebedo kodu kuom kinde mang'eny, kare in pok ing'eya? Ng'ato ang'ata mosenena oseneno Wuoro, koro ere kaka

ikelo wacho ni, ‘Nyiswa Wuoro’? **10** Donge iyie ni An ei
Wuora kendo Wuora ni e iya? Weche ma awachonu ok
gin mana wechena awuon. Chutho, Wuora modak e iya
ema timo tichne. **11** Yie koda ka awacho ni an ei Wuora
kendo Wuora ni e iya; to ka ok kamano, to yie kuom
ranyisi gi honni ma asebedo ka atimo. **12** Awachonu
adier, ni ng’ato ka ng’ato ma oyie kuoma biro timo gik ma
asebedo ka atimo. Bende obiro timo gik madongo moloyo
magi, nikech adhi ka Wuora. **13** Abiro timo gimoro amora
mukwayo e nyinga, eka Wuowi omi Wuoro duong’. **14**
Gimoro amora ma ukwayo e nyinga anatimnu.” **15** “Ka
uhera to ubiro timo gima achikou. **16** Anakwa Wuoro,
kendo obiro miyou Jakony machielo mondo obed kodu
nyaka chieng’. **(aiōn g165)** **17** Jakonyno en Roho mar adier.
Piny ok nyal rwake, nikech ok ginyal nene kendo gikiaye.
Un to ung’eye, nimar odak kodu kendo obiro bet eiu. **18**
Ok abi weyou ka nyithi kiye; abiro biro iru. **19** Odong’
kinde matin to piny ok bi nena kendo. Un to pod ubiro
nena, kendo ubiro bedo mangima nikech angima. **20**
Odiechieng’no ununng’e ni an ei Wuora; kendo ni un e
iya, kendo an eiu. **21** Ng’ato ang’ata mong’eyo chikena
kendo orito, e ng’ama ohera. Ng’at mohera, Wuora biro
hero, kendo an bende abiro here, mi afwenyrane.” **22** Eka
Judas, ma ok Judas Iskariot, nowachone niya, “To Ruoth,
ang’o momiyo wan ema idwaro fwenyorinwa to ok ni
piny?” **23** Yesu nodwoke niya, “Ka ng’ato ohera to obiro
rito puonjna, Wuora biro here, kendo wabiro biro ire mi
walos kar dakwa kode. **24** Ng’ama ok ohera ok nyal timo
gima apuonjo. Weche muwinjogi ok gin maga awuon, to

gin mag Wuora mane oora. **25** "Gigi duto asenyisou kapod
an kodu. **26** To Jakony, ma en Roho Maler, ma Wuora
biro oro e nyinga, biro puonjou weche duto, kendo obiro
paronu gik moko duto ma asenyisou. **27** Aweyonu kwe;
kwe mara ema amiyou. En kwe ma pinyni ok nyal miyou.
Kik chunyu parre kendo kik ubed maluor. **28** "Ne uwinjo
ka awacho niya, 'Adhi to abiro duogo iru kendo.' Ka dine
bed ni uhera, to dine ubedo mamor ni adhi ka Wuora,
nimar Wuora duong' moloya. **29** Koro asenyisou kapok
mano otimore, mondo ka gigo otimore to uyie. **30** Ok
abi wuoyo kodu aming'a nimar ruodh pinyni biro, to
oonge gi teko kuoma. **31** Kata kamano, piny nyaka ng'e ni
ahero Wuora kendo ni atimo mana gima Wuora osechika
mondo atim. "Kuom mano, chunguru mondo wadhi.

15 "An e mzabibu madier, kendo Wuora e japur mar
mzabibuno. **2** Bedena duto ma ok nyag olemo ong'ado
oko, to bede duto manyago olemo olwero mondo omed
nyak moloyo. **3** Un usedoko maler nikech wach ma
asewachonu. **4** Sikuru kuoma, kaka an bende asiko kuomu,
nikech onge bad yath manyalo nyago olemo kende owuon
ka ok osiko e mzabibu. Un bende ok unyal nyago olemo
ka ok usiko kuoma. **5** "An e mzabibu, to un e bedene.
Ka ng'ato osiko kuoma kendo an bende asiko kuome, to
obiro nyago olemo mang'eny, nimar onge gima unyalo
timo ka upogoru koda. **6** Ka ng'ato ok osiko kuoma, to
ochalo gi bad yath motong' oko maner. Bede yath machal
kamano ichoko kendo idiro e mach mi wang'. **7** Ka usiko
e iya kendo wechena osiko eiu, to unyalo kwayo gimoro
amora ma chunyu gombo mi nomiu. **8** Ka unyago olemo

mang'eny, to Wuora yudo duong', kendo mano nyiso ni
un jopuonjrena. **9** "Mana kaka Wuoro osehera, e kaka
an bende aseherou. Koro sikuru e herana. **10** Ka urito
chikena, to ubiro siko e herana, mana kaka an bende
aserito chike Wuora kendo asiko e herane. **11** Asenyisou
wachni mondo morna obed eiu kendo mondo mor maru
obed moromo chuth. **12** Chik ma amiyou ema: Herreuru
ng'ato gi ng'ato, mana kaka an bende aseherou. **13** Onge
hera maduong' ma ng'ato nyalo herogo osiepene moloyo
chiwonegi ngimane. **14** Un osiepena mana kutimo gik ma
achikou. **15** Koro ok achak aluongu ni wasumbini nikech
misumba ok ong'eyo gima ruodhe timo; to aluongou ni
osiepena nimar asenyisou gik moko duto mane apuonjora
kuom Wuora. **16** Un ne ok uyiera, an ema nayierou kendo
aketou mondo udhi unyag olemo, ma en olemo masiko.
Eka Wuora biro miyou gimoro amora mukwayo e nyinga.
17 Chik ma amiyou ema: Herreuru ng'ato gi ng'ato. **18** "Ka
piny chayou, to ng'euru ni an ema ne gichaya mokwongo.
19 Ka dine bed ni un mag pinyni, to piny dine oherou kaka
joge owuon. Piny mon kodu nikech aseyierou, omiyo koro
ok un mar pinyni. **20** Paruru weche ma nawachonu ni,
'Onge jatich maduong' moloyo ruodhe motiyone.'Omiyo
ka an ema gisesanda, to un bende gibiro sandou. Ka
gimako puonjna, to puonju bende gibiro mako. **21** Gibiro
timonu kamano nikech nyinga, nimar gikia Jal mane oora.
22 Ka dine ok abiro mi awuoyo kodgi, to dine ok buch
richo oloyogi. To koro, onge wach ma ginyalo umogo
richogi. **23** Ng'ama ochaya, ochayo Wuora bende. **24** Ka
dine bed ni ne pok atimo honni ma ng'ato ang'ata pok

otimo e diergi, to buch richo dine ok oloyogi, to sani koro giseneno honnigi duto, eka pod gichaya kaachiel gi Wuora bende. **25** Mago duto osetimore mana mondo ochop gima ondiki e chikgi ni, 'Ne gichaya kayiem nono.' **26** "Ka Jakony ma abiro oronu koa ka Wuora, ma en Roho mar adier maa kuom Wuora nobi, enotim neno kuoma. **27** To un bende nyaka utim nenda, nimar usebedo koda nyaka ne achak lando Injilini.

16 "Asewachonu wechegi duto mondo kik ulal. **2** Giniriembu e sinagogi; chutho ndalo biro ma ng'ama nonegu notim kamano kaparo ni otiyo ni Nyasaye. **3** Ginitim kamano nikech ok ging'eyo Wuora kata An. **4** Asewachonu wechegi mondo ka ndalo ochopo to upar ni nasesiemou motelo. Ne ok awachonu wechegi chon nikech ne pod an kodu. **5** "Koro adhi ir Ng'at mane oora, to onge ng'ato kuomu mapenja ni, 'Idhi kanye?' **6** Nikech gik ma asewachonu, omiyo un gi kuyo. **7** To awachonu adier ni dhi ma adhigo biro kelonu ber. Ka ok adhi, to Jakony ok bi bironu; to ka adhi eka abiro oronugo. **8** Ka obiro, nopuonj piny mondo ong'e tiend richo, tim makare kod kum mabiro. **9** Obiro nyisogi ni tamruok yie Kuoma en richo. **10** Bende ka adok ir Wuora, kuma ok ginyal nenae, to gining'e ni an ng'at makare; **11** kendo abiro nyisogi kuom kum mabiro, nikech ruodh pinyni koro bura oseloyo. **12** "An gi weche mang'eny monego awachnu, to ok unyal winjo tiendgi sani. **13** To ka Roho mar adiera, osebiro, to enopuonju adiera duto. Ok enobed janeno kuome owuon, to nowachnu mana gik mosebedo kowinjo kendo obiro nyisou gik mabiro timore bang'e. **14** Enomiya

duong', nikech gik ma enowachnu nokaw kuoma. **15** Gik moko duto ma Wuora nigo gin maga. Mano emomiyo ne awachonu ni gik moko duto ma Roho nowachnu nogol kuoma." **16** Yesu nowacho bende niya, "Odong' ndalo matin to ok ubi nena, to bang'e matin achien ubiro nena kendo." **17** Moko kuom jopuonjrene nopenjore e kindgi giwegi niya, "Ere tiend gima owachonwa ni, 'Bang' kinde matin ok ubi nena, to achien unuchak unena,' kendo owacho bende ni 'adhi ka Wuoro'?" **18** Negimedo penjore kendgi niya, "Ere gima oparo kowacho ni, 'Kinde matin?' Ok wang'eyo gima owacho." **19** Yesu noneno ka gidwaro penje tiend wachno, omiyo nowachonegi niya, "Dibed ni upenjoru e kindu tiend gima ne awachonu ni, 'Odong' ndalo matin to ok ubi nena, to bang'e matin achien ubiro nena?' **20** Adier, adier awachonu, ni ubiro goyo nduru kendo ubiro ywak ka piny to winjo maber. Kuyo to ubiro kuyo, to kata kamano kuyo maru biro lokore mor achien. **21** Dhako madwaro nywolo nyathi nyaka muoch kaa nikech sane ochopo; to bang' nywolo nyathine, wiye wil gi muoch, nikech omor ni osenywolo dhano mangima e piny. **22** Kamano un bende sani en sau mar kuyo, to ubiro bedo mamor ka ananeu bang'e, kendo onge ng'ama nomau mor maru. **23** Chieng'no ok unukwaya gimoro amora. Awachonu adier ni Wuora biro miyou gimoro amora mukwayo e nyinga. **24** Nyaka sani pok ukwayo gimoro amora e nyinga. Kwauru to nomiu, eka nubed mamor chuth. **25** "Kata obedo ni asebedo ka awuoyonu gi ngeche, to ndalo biro ma ok nawuo kodu kamano, to ananyisu maler kuom Wuora. **26** Chieng'no unukwa

Wuoro e nyinga. Ok awach ni an ema nakwa Wuoro karu.
27 Ooyo, Wuoro owuon oherou nikech usehera kendo
useyie ni ne aa ka Nyasaye. **28** Ne aa ka Wuoro mi adonjo
e piny, to sani koro aweyo piny kendo adok ir Wuoro." **29**
Eka jopuonjre Yesu nowachone niya, "Ero koro iwuoyo
kodwa maler ma ok itiyo gi ngeche. **30** Koro wayie ni
ing'eyo gik moko duto kendo ni onge tiende mondo
ng'ato ochandi gi penjo mathoth. Mano omiyo wayie
ni ne ia ka Nyasaye." **31** Yesu nodwokogi niya, "Kare
ber ka koro uyie! **32** To ndalo biro, kendo osechopo ma
unukerue, ka ng'ato ka ng'ato kuomu ringo dok dalane.
Unuweya mi adong' kenda, kata kamano ok an kenda,
nimar Wuora ni koda. **33** "Asenyisou gigi mondo uyud
kwe moa kuoma. E pinyni ubiro neno chandruok, to
beduru gi chir nikech aseloyo piny."

17 Kane Yesu osetieko wacho wechegi, nong'iyo polo
bang'e olamo kama: "Wuora, sa osechopo. Mi Wuodi
duong' mondo Wuodi bende omiyi duong'. **2** Nimar
isemiye loch ewi ji duto mondo omi ji duto misemiye
oyud ngima mochwere. **(aiōnios g166)** **3** To ngima mochwere
ema: ni mondo ging'eyi in Nyasaye makende mar adier,
kod Yesu Kristo, Jal miseoro. **(aiōnios g166)** **4** Asemiyi duong'
e piny kuom tieko tich mane imiya mondo atim. **5** To
koro, Wuora, miya duong' e nyimi machal gi duong' mane
an-go kodi kane piny pok obetie. **6** "Asehulo nyingi ni
joma ne imiya e piny. Ne gin jogi, to ne imiyagi, kendo
koro girito wachni. **7** Koro ging'eyo ni gik moko duto
ma isemiya oa kuomi. **8** Nimar ne amiyogi weche mane
imiya kendo ne girwakogi. Giseng'eyo gadier ni ne aa

iri, kendo giseyie ni ne iora. **9** Koro alamonegi. Ok alam
ni piny, to alamo ni joma isemiya, nimar gin magi. **10**
Giga duto gin magi, kendo gigi duto gin maga, kendo
aseyudo duong' kuomgi. **11** Koro ndalona mag bet e piny
orumo, nimar abiro iri, to gin pod gin e piny. Yaye Wuoro
Maler, ritgi gi teko mar nyingi mane imiya, mondo gibed
achiel mana kaka wan kodi wan achiel. **12** Kane pod
an kodgi, to nachikogi kendo naritogi maber gi nying
mane imiya. Onge kata achiel kuomgi moselal, makmana
ng'atno mane ochan ni nyaka lal mondo Ndiko ochop
kare. **13** "Koro abiro iri, to awacho gigi kapod an e piny,
mondo gibed gi morna mogundho eigi. **14** Asemiyogi
wachni, kendo piny ochayogi, nimar ok gin mag pinyni,
mana kaka an bende ok an mar pinyni. **15** Ok alam
mondo igolgi oko e piny, to alamo ni iritgi mondo kik
Ng'ama Rach timnegi marach. **16** Ok gin mag pinyni,
mana kaka an bende ok an mar pinyni. **17** Pwodhgi gi
adierani, nikech Wachni en adiera. **18** Kaka ne iora e piny
e kaka an bende aseorogi e piny. **19** Apwodhora nikech
gin, mondo omi gin bende gipwodhreni gi adiera. **20**
"Ok alam ni gin kendgi, to alamo bende ni jogo mabiro
yie kuoma bang' ka gisepuonjogi. **21** Yaye Wuora, mi
gibed achiel, mana kaka in e iya kendo an e iyi. Mad gin
bende gibed e achiel kodwa, mondo piny oyie ni iseora.
22 Asemiyogi duong' mane imiya, mondo gibed achiel
kaka wan achiel, **23** ka an kuomgi kendo in kuoma. Mad
giriwre gibed gimoro achiel mondo piny ong'e ni ne iora,
kendo ni iseherogi mana kaka isehera. **24** "Wuora, adwaro
ni joma isemiya obed koda kama antie, kendo ni gine

duong'na, ma en duong'no misemiya nikech ne ihera kapok nochwe piny. **25** "Wuoro Makare, kata obedo ni piny ok ong'eyi, an to ang'eyi, kendo jogi bende ong'eyo ni ne iora. **26** Asehulonegi nyingi, kendo pod abiro medo nyiso ji ng'ama in, mondo hera miherago obed kuomgi, kendo an awuon bende abed kuomgi."

18 Kane Yesu osetieko lemo, nowuok gi jopuonjrene, mine ging'ado holo mar Kidron. Loka mar holono ne nitie puodho moro mane nigi yiende mag Zeituni, kendo Yesu nodonjo kanyo kaachiel gi jopuonjrene. **2** To Judas, mane oyudo ondhoge, nong'eyo kanyo, nikech Yesu ne thoro romo gi jopuonjrene kanyo. **3** Omiyo Judas nobiro e puodhono, kotelone migawo mar jolweny kod jotelo moko ma noa ir jodolo madongo gi jo-Farisai. Negiting'o toje gi teyni kod gige lweny. **4** To kaka Yesu nong'eyo gik moko duto mane biro timorene, nowuok oko mopenjogi niya, "En ng'a mudwaro?" **5** Negidwoko niya, "Wadwaro Yesu ma jo-Nazareth." Yesu nowachonegi niya, "An e en." (To Judas mane ndhoge bende nochung' kodgi kanyo). **6** Kane Yesu owachonegi niya, "An e En," negigoyo okang' gidok chien mi gipodho piny. **7** Nochako openjogi niya, "En ng'a mudwaro?" Kendo neginwoyone niya, "Wadwaro Yesu ma jo-Nazareth." **8** Yesu nodwokogi niya, "Donge asenyisou ni An e En. Ka an ema umanya, to weuru jogi odhi mondi." **9** Mano notimore mondo weche mane Yesu oyudo osewacho ochop kare. Nonyisogi niya, "Onge kata ng'ato achiel moselal kuom joma ne imiya." **10** Eka Simon Petro, mane oyudo nigi ligangla, nowuodho liganglane kendo notong'o jatij jadolo maduong' mi ochodo ite

ma korachwich, kendo nying jatijno ne en Malko. **11** Yesu nokwero Petro kowachone niya, “Dwok liganglani e olalo! Idwaro mona metho e okombe ma Wuora osemiya nang’o?” **12** Eka migawo mar jolweny gi jatendgi kod jotend jo-Yahudi nomako Yesu. Ne gitweye **13** mi gitere ir Anas. Anas ne en jadolo maduong’ e higano bende ne en jaduong’ Kaifas. **14** Kaifas e ng’ama noyudo oseng’ado rieko ni jo-Yahudi ni ber mondo ng’ato achiel otho ni ji duto. **15** Simon Petro gi japuonjre machielo noluwo bang’ Yesu. To nikech japuonjre machielono ne jadolo maduong’ ong’eyo, nodonjo gi Yesu nyaka ei laru mar jadolo maduong’, **16** to Petro to nodong’ karito e dhoot oko. Japuonjre machielo ma jadolo maduong’ nong’eyono noduogo mowuoyo gi nyako mane rito welo madonjo mi nokawo Petro gidonjogo iye. **17** Nyako mane ni e dhootno nopenjo Petro niya, “Donge in bende in achiel kuom jopuonjre ng’atni, koso ariambo?” Nodwoke niya, “Ooyo, ok an.” **18** To nikech piny ne ng’ich, jotich gi jotelo nochung’ kolworo mach manoyudo gisemoko mondo gio. Petro bende nochung’ kodgi kanyo kaoyo mach. **19** E thuolono jadolo maduong’ nomiyo Yesu penjo kuom wach jopuonjrene kod puonjne. **20** Yesu nodwoke niya, “Asebedo ka awuoyo e lela ni oganda, kendo asebedo ka apuonjo ei sinagoke gi hekalu, kuonde ma jo-Yahudi duto chokoree. Onge gimoro amora masewacho ling’-ling’. **21** En ang’o momiyo umiya penjo? Penjuru joma osebedo ka winja. Gin ging’eyo maber gima nawacho.” **22** Kane Yesu owacho kamano, achiel kuom askeche mane ochung’ bute nothalo lembe kawacho niya, “Kamano

e kaka inyalo dwoko jadolo maduong' adier?" **23** To
Yesu nodwoke niya, "Kapo ni awachone gimoro amora
marach to hul ane gino. To kapo nawacho adier to ithala
nang'o?" **24** Eka Anas nochiwo Yesu mondo oter ir Kaifas,
jadolo maduong', ka pod otweye. **25** Kane oyudo Simon
Petro pod ochung' oyo mach, negipenje niya, "Idagi
ni ok in achiel kuom jopuonjrene, koso iyie?" Nodagi
kowacho niya, "Ooyo, ok an." **26** Achiel kuom jotich jadolo
maduong' mane en wat ng'at mane Petro ong'ado ite
cha, nochome tir, kapenje niya, "Donge nende aneni kode
e puoth Zeituni?" **27** To Petro nochako okwer kendo,
kendo gikanyono thuon gweno nochako kok. **28** Eka
jo-Yahudi nokawo Yesu koa ir Kaifas motere nyaka e
od ruoth Pilato. Sechego koro piny nosechako yawore,
omiyo jo-Yahudi ne ok odonjo ei dala ruoth, mondo kik
gibed mogak. Negidwaro ni gicham Pasaka ka giler. **29**
Omiyo Pilato nowuoknigi oko mopenjogi niya, "Ng'atni
udonjone gi ketho mage?" **30** Negidwoke niya, "Ka dine
bed ni ok en jaketho, to dine ok wakele e nyimi ka."
31 Pilato nowachonegi niya, "Kaweuru un uwegi udhi
ung'adne bura kaka chiku dwaro." To jo-Yahudi nodagi,
kagiwacho niya, "Wan waonge gi teko mar ng'ado ne
ng'ato buch tho." **32** Mano notimore mondo weche Yesu
mane oyudo osewacho kuom tho mane obiro thogo ochop
kare. **33** Eka Pilato nodok e ode, kendo noluongo Yesu ire
mopenje niya, "In e ruodh jo-Yahudi?" **34** Yesu nopenje
niya, "Gima ipenjano oa e pachi iwuon koso jomoko
nono ema owachonigo kuoma?" **35** Pilato nodwoke niya,
"Iparo ni an bende an ja-Yahudi? Jou owuon gi jodolou

madongo ema oketi e lweta. Nyisa, en ang'o misetimo?"
36 Yesu nodwoke niya, "Pinyruodha ok en mar pinyni.
Ka dine bed ni en, to jotichna dine ogore mi gitamo jo-
Yahudi maka. To koroni, pinyruodha aa kamachielo." **37**
Pilato nowacho niya, "Kare in ruoth?" Yesu nodwoko
niya, "In kare kuom wacho ni an ruoth. Chutho mano
emomiyo nonywola, kendo mano emomiyo ne abiro e
pinyni, mondo atim neno kuom adiera. Ng'ato ka ng'ato
ma jakora adiera winja." **38** Pilato nopenje niya, "Adiera
en ang'o?" Bang' penjo kamano to nochako odok oko ir
jo-Yahudi, mi owachonegi niya, "Ok ayudo ketho kata
achiel kuom ng'atni minyalo ng'adnego bura. **39** To kaka
en kitu mondo agonynu achiel kuom joma otwe e kinde
mag sawo mar Pasaka, duher mondo agonynu 'ruodh jo-
Yahudi' koso?" **40** To ne gikokne matek, kagiwacho riat
niya, "Ooyo, ok en! Barabas ema imiwa!" Barabas ne en
jamecho.

19 Eka Pilato nokawo Yesu mi ochiwe mondo ochwade.
2 Jolweny nokado osimbo mar kudho, mi gisidhone kendo
negiketo e wiye. Ne girwakone kandho makwar, **3** kendo
negisiko ka gidhi ire sa ka sa kagiwachone niya, "Ruodh
jo-Yahudi, mondo omi duong'!" Negisiko ka githalo lembe.
4 Pilato nochako owuok oko kendo mowacho ni jo-Yahudi
niya, "Neuru, eri akele e nyimu mondo ung'e ni ok ayudo
ketho kata achiel kuome minyalo ng'adnego bura." **5**
Kane Yesu owuok oko korwako osimbo mar kudho gi
kandho makwar, Pilato nowachonegi niya, "Eri ng'atno!"
6 E sa ma jodolo madongo gi jotendgi nonene, negigoyo
koko matek niya, "Gure! Gure!" To Pilato nowachonegi

niya, “Kaweuru un uwegi udhi ugure. An ok ayudo ketho moro amora kuome minyalo ng’adonego bura.” **7** To jo-Yahudi nokone koramo niya, “Wan gi chik, kendo kaluwore gi chikwano, nyaka otho, nikech noketore ni en Wuod Nyasaye.” **8** Kane Pilato owinjo mano, luoro nomedo make moloyo, **9** omiyo nochako odok e ode, mopenjo Yesu niya, “In jakanye?” To Yesu ne ok odwoke. **10** Pilato nowachone niya, “Idagi wuoyo koda nang’o? Bende ing’eyo ni an gi teko ma anyalo gonyigo kata gurigo?” **11** Yesu nodwoke niya, “Ok dibedo gi teko moro amora kuoma ka dine bed ni ok omiyigo koa malo. Kuom mano ng’ama noketa e lweti nigi ketho maduong’ moloyo richo misetimo.” **12** Kochakore e sechego, Pilato notemo gonyo Yesu, kata kamano jo-Yahudi nomedo kok matek kagiwacho niya, “Kiweyo ng’atni thuolo modhi, to ok in osiep Kaisar. Ng’ato ka ng’ato ma ketore ni en ruoth, kedo gi Kaisar.” **13** Kane Pilato owinjo mano, nogolo Yesu oko kendo nobet piny e kome mar ng’ado bura kama iluongo ni Laru moting’ore malo mar kidi (miluongo gi dho jo-Hibrania ni Gabatha). **14** Ne en chieng’ ikruok mar jumb Pasaka, kar sa auchiel. Pilato nowachone jo-Yahudi niya, “Ma e Ruodhu!” **15** To ne gikok niya, “Gole e wang’wa! Gole e wang’wa! Gure!” Pilato nopenjogi niya, “Udwaro ni agur ruodhu?” Jodolo madongo nodwoke niya, “Wan waonge gi ruoth machielo makmana Kaisar kende.” **16** Eka Pilato nokete e lwetgi mondo gigure, kendo jolweny nokawo Yesu modhigo. **17** Yesu nowuok kanyo koting’o msalape owuon nyaka kar Hanga Wich (miluongo gi dho jo-Hibrania ni Golgotha). **18** Negigure

kanyo, kaachiel gi ji ariyo mamoko. Yesu ne ogur e diere,
ka ng'ato achiel ni e bathe konchiel to moro e bathe
komachielo. **19** Pilato ne nigi milome moro ma nondiko
bang'e oguro ewi msalaba gimalo. Nondike niya: Ma
en Yesu Ja-Nazareth, Ruodh Jo-Yahudi. **20** Jo-Yahudi
mang'eny nosomo ndikono, nimar kama nogure Yesu
ne ni machiegni gi dala maduong', kendo milomeno
nondiki e dho jo-Hibrania, gi Latin kod dho jo-Yunani.
21 To jodolo madongo mag jo-Yahudi nokwedo gima ne
Pilato ondikono kagiwacho niya, "We ndiko ni 'Ruodh jo-
Yahudi,' ndik ni, ng'atni noketore ni en ruodh jo-Yahudi."
22 Pilato nowacho niya, "Gima asendiko, asendiko." **23**
Kane jolweny oseguro Yesu, negikawo lepe mi gipogogi
nyading'wen, bang'e gipogore moro ka moro, kargi ji
ang'wen. Lawe mar kandho kende ema ne giweyo. En
ne oonge gi wang' usi, to notwang'e machalre, chakre
malo nyaka piny. **24** Negiwacho e kindgi giwegi niya,
"En kik wayieche. Wagouru ombulu e dierwa mondo
wang'e ng'ama kawe." Mano notimore mondo Ndiko
ochop kare manowacho niya, "Ne gipogore lepa e kindgi
giwegi kendo gigoyo ombulu ne nangana." Mano e kaka
ne jolwenygo notimo. **25** Min Yesu gi nyamin min-gi, gi
Maria ma chi Kiliopa kod Maria ma aa Magdala nochung'
but msalaba. **26** Kane Yesu oneno min-gi gi japuonjre
ma nohero kochung' machiegni kanyo, nowachone min-
gi niya, "Mama, neye wuodi!" **27** Nowacho bende ni
japuonjreno niya, "Neye mamau!" Chakre chieng'no
japuonjreno nokawe odhi kode dalane owuon. **28** Bang',
kane koro oseng'eyo ni gik moko duto osetimore kaka

dwarore, mondo Ndiko ochop kare, Yesu nowacho niya, “Riyo oloya.” **29** To ne nitie njagi moting’o kong’o makech kanyo, omiyo ne giluto siponj e iye bang’e ne gichwoyo siponjno ewi kede moro mi gitere nyaka e dho Yesu. **30** Kane Yesu osebilo kong’ono nowacho niya, “Duto koro orumo.” Eka nokulo wiye piny, kendo chunye nochot. **31** Ne en odiechieng’ motelo ne odiechieng Pasaka. Nikech jo-Yahudi ne ok dwar mondo owe ringre Yesu koliero e msalaba chieng’ Sabato, ne gikwayo Pilato mondo one ni otur tiende joma nogur, kendo olor ringregi. **32** Omiyo jolweny nobiro moturo tiend ng’at mokwongo ma nogur gi Yesu, kod tiende ng’at machielo bende. **33** Kane gibiro ir Yesu mi giyudo nine osetho, ne ok gituro tiendene. **34** Kar timo kamano, to achiel kuom askechego nochwowo ng’et Yesu gi tong’, mi remo gi pi nochwer. **35** Ng’ama noneno ka gigo timore ema ochiwo nenoni kendo nende en adier. Ong’eyo ni owacho adiera, kendo ohulo wechegi mondo un bende uyie. **36** Gigi notimore mondo Ndiko ochop kare kaka nondiki niya, “Onge kata choke achiel ma notur.” **37** Ndiko machielo bende wacho niya, “Giniket geno margi kuom Jal mane gichwowo gi tong’.” **38** Bang’e Josef ja-Arimathaya nokwayo Pilato mondo omiye ringre Yesu. Josef ne en japuonjre Yesu to nobedo kamano ling’-ling’ nikech noluoro jo-Yahudi. Kane Pilato osemiye thuolo, nobiro mokawo ringre Yesu. **39** Nikodemo mane oseyudo odhi ir Yesu gotieno chieng’ moro nodhi gi Josef. Nikodemo nokelo yien moko mang’we ng’ar moru kaachiel mane-mane madirom kilo piero adek gang’wen. **40** Negikawo ringre Yesu mi giwiro gi modhigo bang’e

giboye gi lewni marep-rep molir olir, kaka chik jo-Yahudi mar yiko ng'ato dwaro. **41** To kama negigure Yesuno ne nitie puodho moro, kendo ei puodhono ne nitie bur manyien mapok oike ng'ato. **42** Nikech ne en odiechieng jo-Yahudi mar ikruok ne Sabato, kendo nikech bur mar ik ne ni machiegni, negiiko Yesu kanyo.

20 To odiechieng' mokwongo mar juma, kogwen, kane piny pod olil, Maria ma aa Magdala nodhi e liel, mi noneno ka kidi oseng'iel oko e dho lielno. **2** Omiyo noringo modhi ir Simon Petro kod japuonjre machielo mane Yesu ohero, kendo nowachonegi niya, "Gisekawo ringre Ruoth gigolo e liel kama noyike, kendo koro wakia kama giketee!" **3** Kuom mano, Petro gi japuonjre machielono nowuok modhi kama noyike. **4** Negiringo giduto, to japuonjre machielono noyombo Petro, mi nokuongone chopo e liel. **5** Nokulore mong'icho, kendo noneno lewni mayom molir olir kod law ik ma nonalgo wi Yesu kani ei bur kanyo. To kata kamano, ne ok odonjo e iye. **6** Eka Simon Petro, mane ringo bang'e bende notundo. En to nodonjo nyaka ei bur ik, mi noneno lewni mayom molir olir ka ni kanyo, **7** kaachiel gi law ik mane onalgo wi Yesu. Nangano noban maber, kendo ne en kar kende, mopogore gi kama lewni mayom molir olir ne nitie. **8** Mogik, japuonjre machielo, mane okwongo chopo e bur yikno, bende nodonjo ei bur mi noneno kendo noyie. **9** (Nyaka ae thuolono ne pok ging'eyo, koa e Ndiko, ni nochuno ni Yesu nyaka ne chier mi aa kuom joma otho.) **10** Eka jopuonjre nodok e miechgi. **11** Maria nochung' oko e dho bur kaywak. Kane oyudo oywak, nokulore

mong'iyo i bur, **12** kendo noneno malaike ariyo morwako
lewni marochere, kobet piny kama ringre Yesu nopielie,
ka moro ni yo ka wiye, to machielo ni yo ka tiende. **13**
Negipenje niya, "Nyarwa, iywago ang'o?" Nowachonegi
niya, "Gisekawo Ruodha gidhigo, to akia kama giketee."
14 Bang' wacho kamano, nolokore ong'iyo ng'eye, kendo
noneno Yesu kochung' kanyo, to ne ok ong'eyo ni en
Yesu. **15** Yesu nopenje niya, "Nyarwa, iywago ang'o? En
ng'a mimanyo?" En to noparo ni mano jarit puodho ema
wuoyo kode, omiyo nopenje niya, "Jaduong', ka dipo
ni in ema ne ikawe idhi kode, to nyisa kama iseketee,
mondo adhi akawe." **16** Yesu noluonge niya, "Maria!"
Nolokore mi ong'iye koluonge matek gi dho jo-Hibrania
niya, "Raboni!" (tiende ni "Japuonj"). **17** Yesu nowachone
niya, "Kik itweri kuoma, nimar pok adok ka Wuora, to
dhi ir owetena mondo inyisgi ni, 'Adok ir Wuora ma en
Wuoru un bende, kendo Nyasacha ma en Nyasachu.'"
18 Maria nyar Magdala nodhi ir jopuonjre monyisogi
Injili niya, "Aseneno Ruoth!" Kendo Ruoth ema osenyisa
weche ma awachonugi. **19** Godhiambo mar odiechieng'
mokwongo mar juma, jopuonjre nochokore kanyakla,
kendo ne giloro dhoudi nikech negiluoro jo-Yahudi,
Yesu nobiro mochung' e diergi kendo nowachonegi
niya, "Kwe obed kodu!" **20** Bang' kane osewacho ma,
nonyisogi lwetene gi ng'etne. Jopuonjre ne mor mokalo
kane gineno Ruoth. **21** Yesu nochako owachonegi kendo
niya, "Beduru gi kwe! Mana kaka Wuora oseora e kaka an
bende aorou." **22** Bang' wachonegi wechego, nokudho
muche kuomgi, kowachonegi niya, "Nwang'uru Roho

Maler. **23** Ng'ato ang'ata muweyone richone nowenegi, to
ka ok uweyonegi, to ok nowenegi." **24** Thoma (ma bende
iluongo ni Didimas), ma en achiel kuom jopuonjre apar
gariyo, ne ok ni kodgi e kinde mane Yesu ofwenyorenigi.
25 Omiyo jopuonjre mamoko nokone niya, "Waseneno
Ruoth!" To nowachonegi niya, "An to ka ok aneno lwete
kuonde mane musmal ochwowo, mi aketo lith lweta
kuondego, kendo asoyo lweta e ng'etne, to ok abi yie
wachno." **26** Bang' juma achiel, jopuonjre ne ni ei ot
kendo, to chieng'no Thoma ne ni kodgi. Kata obedo ni
dhoudi nolor, Yesu nobiro mochung' e diergi momosogi
niya, "Okweuru!" **27** Eka nowachone Thoma niya, "Ket
lith lweti kae kendo nee lwetena. Chor lweti kuoma
bang'e iketi e ng'etna. We bedo ng'ama riwo gi kiawa,
bed ng'ama nigi yie!" **28** Thoma nodwoke niya, "Ruodha
kendo Nyasacha!" **29** Eka Yesu nowachone niya, "In iyie
nikech isenena, to ogwedh joma pok onena, to oseyie."
30 Yesu notimo ranyisi gi honni mamoko mang'eny, ka
jopuonjrene neno, ma ok ondiki e kitabuni. **31** To magi
ondiki mondo uyie ni Yesu e Kristo ma Wuod Nyasaye,
kendo mondo ka uyie kamano, to ubed gi ngima e nyinge.

21 Bang' ka gigo nosetimore, Yesu nochako onenore
kendo ni jopuonjrene e dho Nam Tiberia. To nenruokne
kodgi nobet kama: **2** Simon Petro, Thoma (ma bende
iluongo ni Didimas), Nathaniel mane aa Kana e piny
Galili, yawuot Zebedi, kod jopuonjre mamoko ariyo,
noyudo ochokore kanyakla. **3** Simon Petro nowachonegi
niya, "Adok lupo" kendo negiwachone niya, "Wan bende
wadok kodi." Omiyo negiwuok gidhi kendo negidonjo ei

yie. To otienono duto onge gima negimako. **4** Kinyne
kogwen, Yesu nochung' e dho nam, to jopuonjre ne ok
ong'eye. **5** Noluongogi niya, "Jowadwa, bende unie gi
rech moro?" Negidwoke niya, "Ooyo." **6** Nowachonegi
niya, "Boluru gogo mau yo bat korachwich mar yie, to
ubiro mako rech." Kane gitimo kamano, ywayo gogo
nyaka ei yie notamogi, nikech rech ne ng'eny mohewogi
ywayo. **7** Eka japuonjre ma Yesu nohero nowacho ni Petro
niya, "En Ruoth!" Sa nogono ma Simon Petro nowinje
kowacho niya, "En Ruoth," notweyo lawe mar abola e
nungone, nimar noyudo osegole oko mi nochikore ei pi. **8**
Jopuonjre mamoko to ne luwo bang'e ka gin ei yie, kendo
ka giywayo gogo ma rech opong'o, nimar ne koro ok gin
mabor gi dho nam, kendo nodong'negi mana fut mia
ariyo gi piero ochiko gabich kende to gichop oko. **9** Kane
gigowo e dho nam, negineno mach maliel ka ni kanyo ka
oket rech e wiye, kod makati moko. **10** Yesu nowachonegi
niya, "Keluru rech moko kuom mago ma usemako." **11**
Simon Petro nodonjo ei pi, mi noywayo gogo nyaka
dho wath. Nopong' gi rech madongo dongo ma dirom
rech mia achiel gi piero abich gadek, to kata neging'eny
kamano, to gogo ne ok oyiech. **12** Yesu nowachonegi
niya, "Suduru machiegni uchiem." Onge japuonjre kata
achiel mane ohedhore penje niya, "In ng'a?" Neging'eyo
ni en Ruoth. **13** Yesu nobiro mokawo makati omiyogi,
kendo rech bende nomiyogi kamano. **14** Mano ne en
fwenyruok mar Yesu mar adek ni jopuonjrene bang'
chier aa kuom joma otho. **15** Kane gisetieko chiemo,
Yesu nopenjo Simon Petro niya, "Simon wuod Johana,

bende ihera adier moloyo jogi?" Nodwoke niya, "Ee, Ruoth, ing'eyo ni aheri." Yesu nowachone niya, "Kare pidh nyiromba." **16** Nochako openje kendo mar ariyo niya, "Simon wuod Johana, bende ihera adier?" Nodwoke niya, "Ee, Ruoth, ing'eyo ni aheri." Yesu nowachone niya, "Kare rit romba." **17** Nopenje mar adek niya, "Simon wuod Johana, bende ihera?" Petro nokuyo nikech Yesu nopenje mar adek niya, "Bende ihera?" Nodwoke niya, "Ruoth, in ing'eyo gik moko duto; ing'eyo ni aheri." Yesu nowachone niya, "Kare pidh romba. **18** Adier, adier awachoni, kane pod itin, to nirwakori kendi kendo ne inyalo dhi kamoro amora mihero; to kibiro doko moti, to ibiro rieyo bedeni ne ng'ama chielo ma biro rwakoni lepi mi teri kuma ok idwar dhiye." **19** Yesu nowacho mano mondo onyisgo kit tho ma Petro ne biro miyogo Nyasaye duong'. Eka nowachone niya, "Luwa!" **20** Petro nolokore moneno japuonjre mane Yesu ohero kaluwogi. (Ma e ng'at mane otenore kuom Yesu kane gilworo mesa gichamo chiemb odhiambo, mi openje niya, "Ruoth, en ng'a madwaro ndhogi?") **21** Kane Petro onene, nopenjo niya, "Ruoth, to en to?" **22** Yesu nodwoke niya, "Ka adwaro ni osik kongima nyaka aduogi, to mano chandi nang'o? In to luwa!" **23** Dwoko mane Yesu odwokono nomiyo wachno olandore e kind jowete ni japuonjreno ok bi tho ngang', to Yesu to nowacho mana niya, "Ka adwaro ni osik kongima nyaka aduogi, to mano chandi nang'o?" **24** Ma e japuonjre makoro timo neno kuom gigi kendo en bende ema nondikogi piny. Wang'eyo ni nende en adier. **25** Yesu notimo gik mang'eny mamoko. Ka dine ndikgi

duto moro ka moro kuomgi, to an gi ratiro ni kata mana
piny ngima ok doromo kano kitepe duto ma dine ondiki.

Tich Joote

1 Ne osiepna Theofilo: E kitapa mokwongo ne andikoe
gik moko duto mane Yesu otimo kendo opuonjo, **2**
nyaka chop chieng' mane okawe motere e polo, bang'
chiwo chik ni joote mane oseyiero kuom teko mar Roho
Maler. **3** Bang' kane osesande, ne onyisore en owuon
ne jogi, kendo nochiwo ranyisi mang'eny masiro ni
ongima. Ne ofwenyorenigi kuom ndalo piero ang'wen
ka owuoyo kuom pinyruodh Nyasaye. **4** Chieng' moro
achiel kane oyudo ochiemo kodgi, nowachonegi niya, "Kik
uwuog Jerusalem, to rituru mich mane Wuonwa osingore
ni nomiu, ma usewinja ka awuoyo kuome; **5** nimar
Johana nobatiso ji gi pi, to un bang' kinde manok ibiro
batisou gi Roho Maler." **6** Kuom mano, kane gisechokore
kaachiel, negipenje niya, "Ruoth, kindeni ema ibiro duogo
pinyruoth e lwet jo-Israel koso?" **7** Nodwokogi niya, "Ok
en wachu mar ng'eyo ndalo kata kinde ma Wuoro oseketo
gi tekone owuon. **8** To ubiro yudo teko ka Roho Maler
obiro kuomu; kendo unubed joneno maga ei Jerusalem
kendo ei Judea duto gi Samaria, kod tung' piny gi tung'
piny." **9** Bang' wacho mano, nokawe motere e polo, mana
ka ginene, kendo polo noime mi olalnegi, makoro ne
ok ginyal nene. **10** Kane oyudo pod gichomo wengegi
e polo, ka ging'iyo kaka odhi, apoya nono, negipo ka ji
ariyo morwako lewni marochere ochung' bathgi. **11** Jogi
nowachonegi niya, "Jo-Galili, ang'o momiyo uchung' ka
ung'iyo polo? Yesu owuon-ni, makoro osegol kuomu oter
e polo, biro duogo kendo, mana kaka usenene kodhino."
12 Bang' mano joote nowuok modok Jerusalem, ka gia

ewi got miluongo ni Zeituni, ma en kama bor madirom kilomita achiel koa Jerusalem. **13** Kane gichopo, negidhi nyaka kama negidakie, ei ot man malo ewi gorofa. Joma ne ni kanyo ne gin: Petro gi Johana, Jakobo gi Andrea; Filipo gi Thoma, Bartholomayo gi Mathayo, Jakobo wuod Alfayo, gi Simon ja-Zilote, kod Judas wuod Jakobo. **14** Giduto ne gin e achiel ka ginano e lamo, kaachiel gi mon moko, kod Maria min Yesu gi owete Yesu. **15** E kindeno Petro nochung' e kind joma oyie (mane nyalo romo ji mia gi piero ariyo) **16** mi nowachonegi niya, "Owetena, Ndiko nyaka ne chop kare, mana kaka Roho Maler nohulo chon gi dho Daudi, kuom Judas mane otelo ni joma nomako Yesu. **17** Chutho, Judas ne en achiel kuomwa, kendo en bende ne en-gi kare e tichwani." **18** Judas nong'iewo lowo gi pesa mane oyudo kuom richone, to kanyo ema noruomboree piny, kendo bund iye nobarore mi nyimbi iye opukore oko. **19** Ji duto mane ni Jerusalem nowinjo wachno, mine giluongo puodhono gi dhogi ni Akeldama, ma tiende ni, Puoth Remo. **20** Petro nodhi nyime kawacho niya, "Ondik e Kitap Zaburi kama: "'Mad miechgi dong' gunda; ng'ato ang'ata kik yiene dag e iye,' kendo ondik niya, "'Mad ng'at machielo kaw tije.' **21** Kuom mano, ber mondo wayier ng'ato achiel e kind joma osebedo kodwa, chakre kinde mane Ruoth Yesu ochako bedo kodwa nyaka chop kinde mane okawe e dierwa. **22** Ng'atno nyaka bed ng'at mane nitie chakre ndalo Johana Ja-batiso nyaka odiechieng' mane okaw Yesu ogol e dierwa. Nimar achiel kuom jogi nyaka bed janeno kuom chierne kaachiel kodwa." **23** Eka negichiwo nying ji ariyo: Josef miluongo

ni Barsaba (ma bende niluongo ni Justo) kod Mathias. **24** Bang'e ne gilemo niya, "Ruoth, ing'eyo chuny ji duto. Nyiswae kuom ji ariyogi ng'at miseyiero **25** mondo okaw tich mar bedo jaote mane Judas ojwang'o oweyo kane odhi kare mane ochanne." **26** Eka negigoyo ombulu, kendo ombulu nolwar kuom Mathias. Omiyo nomede kuom joote apar gachiel mamoko.

2 Ka chieng' Pentekost nochopo, noyudo ka gichokore kanyachiel giduto. **2** Apoya nono, koko machalo gi yamb kalausi makudho matek noa e polo mopong'o ot mane gibetie. **3** Negineno gik machalo gi ligek mach, mane opiyo ewi ng'ato ka ng'ato kuomgi. **4** Giduto kar rombgi negipong' gi Roho Maler, mi gichako wuoyo gi dhok mayoreyore kaka Roho nomiyogi teko mar wuoyo. **5** E sechego noyudo jo-Yahudi mathoth moluoro Nyasaye ni Jerusalem. Jogi noa e pinje duto manie bwo polo. **6** Kane giwinjo kit kokoni, ji mang'eny nochokore kanyakla, ka gihum nono, nikech ng'ato ka ng'ato kuomgi ne winjo ka jogo wacho dhogi. **7** Negihum kendo giwuoro, mi gipenjo niya, "Donge joma wuoyogi duto gin jo-Galili? **8** Ka kamano, to ere kaka ng'ato ka ng'ato kuomwa winjogi mana e dhowa wawegi? **9** Kama wantiereni nitie jo-Parthia, Media, Elam, Mesopotamia, Judea, Kapadokia, Ponto, Asia, **10** Frugia, Pamfilia, Misri kod gwenge mag Libya mokiewo gi Kurene; kaachiel gi welo moa Rumi, mane oting'o jo-Yahudi kod joma moko molokore mondo oluw din jo-Yahudi. **11** To moko bende gin jo-Krete gi jo-Arabu. Ere kaka wawinjogi ka gihulo gik madongo ma Nyasaye osetimo e dhowa wawegi!" **12** Negipenjore ka

gihum kendo gidhier nono niya, “Gima timoreni to tiende ang’o?” **13** To jomoko kuomgi nojarogi kawacho niya, “Jogi osemadho kong’o mang’eny momerogi.” **14** Eka Petro nochung’ malo, kaachiel gi jopuonjre apar gachiel mamoko, moting’o dwonde kowuoyo gi jogo niya, “Un jo-Yahudi wetena, kaachiel kod ji duto modak Jerusalem, weuru anyisu tiend wachni. Chikuru itu maber mondo uwinj gima awacho. **15** Jogi ok omer kaka uwachono nikech pod en mana sa adek okinyi sani ok ng’ato nyal merie! **16** Ooyo, gima timoreni en mana gima Janabi Joel nokoro chon kowacho ni, **17** “‘Nyasaye wacho kama: E ndalo giko anaol Roho Maler mara kuom ji duto. Yawuotu gi nyiu nokor wach, jou matindo none fweny, jodongu nolek lek. **18** Kata mana jotichna machwo gi mamon, bende naol Roho Maler mara kuomgi ndalono, mi ginikor wach. **19** Anatim honni miwuoro e kor polo malo kod ranyisi mathoth e piny mwalo, remo gi mach kod iro madhwolore nobedie. **20** Wang’ chieng’ nolokre mudho to dwe nolokre remo, kapok odiechieng’ maduong’ kendo man-gi duong’ mar Jehova Nyasaye ochopo. **21** To ng’ato ka ng’ato maluongo nying Jehova Nyasaye noresi!’” **22** Petro nomedo wachonegi niya, “Un jo-Israel, winjuru wachni: Yesu ja-Nazareth ne Nyasaye ochungo e dieru kaka ng’at mowinjore miyo luor. Nyasaye notimo honni gi gik malich miwuoro kod ranyisi madongo e dieru kokalo kuome, mana kaka un uwegi ung’eyo maber. **23** Yesuni ne ochiw e lwetu kaluwore gi chenro mar Nyasaye kod ng’eyone mongirore, makmana un kukonyoru gi joma timbegi richo, ne unege ka ugure gi musmal e msalaba.

24 Kata kamano, Nyasaye nochiere oa kuom joma otho,
mi ogonye oa e rem malit mar tho, nikech kata mana tho
ne ok nyal loye. **25** Daudi bende nowuoyo kuome niya,
"'Ne aneno Jehova Nyasaye e nyima ndalo duto. Nikech
ka entie e lweta korachwich, to onge gima nyalo yienga.
26 Emomiyo chunya mor kendo lewa yot; ringra bende
nobed gi geno, **27** nikech ok inijwang'a ei liel, to bende ok
niyie Ng'ati Maler ringre tow. **(Hadēs g86)** **28** Isenyisa yore
mag ngima; kendo inipong'a gi mor mogundho, ka an
e nyimi.' **29** "Owetena, anyalo wachonu ka an gichir ni
Daudi kwarwa notho mi noyike, kendo liende ni kodwa
nyaka kawuono. **30** To kaka ne en janabi, nong'eyo ni
Nyasaye nosesingore e yor kwong'ruok ni enoket achiel
kuom nyikwaye e lochne. **31** Ne oneno gik mane biro
timore nyime, omiyo nowuoyo kuom chier mar Kristo ni
ne ok bi jwang'o ringre ei liel mi ringre tow. **(Hadēs g86)** **32**
Yesuni ema Nyasaye osechiero oa kuom joma otho, kendo
wan wawegi wan joneno kuom wachno. **33** Kaka koro en gi
duong', kobet e bad Nyasaye korachwich, Wuoro osemiye
Roho Maler mane osingore ni nochiw, kendo oseoro gima
koro uneno kendo uwinjoni." **34** Daudi owuon to ne ok
oidho odhi e polo, to en ema nowacho niya, "'Ruoth
nowachone Ruodha ni, "Bed e bada korachwich, **35** nyaka
chop aket wasiki e bwo tiendi."' **36** "Emomiyo nyaka ung'e
wachni malong'o, un jo-Israel duto ni Nyasaye oseketo
Yesu mane uguro Ruoth kendo Kristo." **37** Kane ji owinjo
wachno, chunygi nong'adonigi bura, mine giwachone
Petro kod joote mamoko niya, "Owetewa, en ang'o ma
dwatim?" **38** Petro nodwokogi niya, "Weuru richo kendo

obatisu ng'ato ka ng'ato, e nying Yesu Kristo, mondo owenu richou. Ka mano otimore, to ubiro nwang'o Roho Maler kaka mich. **39** Singruok mane Nyasaye otimono en maru kaachiel gi nyithindu; kendo en mar ji duto modak kuma bor, ma gin jogo duto ma Ruoth Nyasachwa noluong ire." **40** Petro nomedo siemogi gi weche mamoko mathoth; komedo jiwogi kowacho niya, "Tonyuru ua kuom tieng' mokethoreni." **41** Joma norwako weche Petro ne obatisi, kendo chieng'no ji alufu adek nomedore e kwan mar joma oyie kuom Kristo. **42** Joma oyie kuom Kristo noketo chunygi kuom puonj joote, kendo kuom lalruok, gi ng'ingo makati kod lamo. **43** Luoro nomako ji duto ka joote ne timo honni gi ranyisi mang'eny. **44** Ji duto moyie kuom Kristo noriwore kanyakla kendo negikonyore gi mwandugi duto kaachiel. **45** Negiloko mwandugi kod gik mane gin-go pesa kendo ne gipogore kaka ne ng'ato ka ng'ato dwaro. **46** Negisiko giromo pile ka pile e laru mar hekalu, kendo ne ging'ingo makati e miechgi, ka gichiemo kaachiel gi chuny mamor. **47** Negisiko gipako Nyasaye, kendo ji duto ne mor kodgi. To Ruoth ne medo kwan mar joma oyie kuom Kristo e chokruokgi pile ka pile.

3 Chieng' moro achiel, kar sa ochiko odhiambo, mane en sa mar lemo noyudo ka Petro gi Johana odhi e hekalu. **2** To e sechego noyudo oting' ng'at moro maputh kitero e ranga hekalu miluongo ni Malong'o, kama ne ojaketee pile pile, mondo okwa kony kuom joma donjo ei hekalu. **3** Kane ng'atno oneno Petro gi Johana kadonjo ei hekalu, nokwayogi kony. **4** To Petro gi Johana ne ong'iyo wang'e

tir, mi Petro owachone niya, “Ng’iwa ane!” **5** Ng’atno
nong’iyogi, kogeno yudo gimoro kuomgi. **6** Eka Petro
nowachone niya, “Fedha gi dhahabu aongego, to gima
an-go ema amiyi. E nying Yesu Kristo ja-Nazareth, chungi
iwuothi.” **7** Nomako bad ng’atno, mi okonye aa malo,
kendo gikanyo tiend ng’atno gi ombong’ne noyudo teko.
8 Ng’atno nochikore malo mi ochako wuoth. Bang’e nodhi
kodgi ei laru mar hekalu, kowuotho kendo kochikore
kendo kopako Nyasaye. **9** Ka ji duto nonene kowuotho
kendo kopako Nyasaye, **10** negifwenyo ni en e ng’at
mane jabedo kakwecho e dhoranga hekalu miluongo ni
Malong’o, omiyo ne giwuoro kendo dhogi nomoko kuom
gima notimorene. **11** Kane jakwechono pod otwere kuom
Petro gi Johana, ji duto nohum nono. Negibiro ging’wech
ir jootego nyaka kama iluongo ni Agoch Solomon. **12**
Kane Petro onenogi, nowachonegi niya, “Un jo-Israel,
ang’o momiyo gima otimoreni obwogou? Ang’o momiyo
uchomo wang’u kung’iyowa mana ka gima tekowa wawegi
kata timwa makare ema omiyo ng’atni owuotho? **13**
Nyasach Ibrahim gi Isaka kod Jakobo, ma en Nyasach
kwerewa, ema osemiyo Yesu jatichne duong’. Ne uchiwe
mondo onege, kendo ne ukwede e nyim Pilato, kata obedo
ni Pilato ne dwaro gonye. **14** Ne ukwedo Ng’ama Ler
kendo makare, to ukwayo mondo ogonynu janek. **15** Ne
unego wuon ngima, to Nyasaye nochiere oa kuom joma
otho. Wan wawegi wan joneno kuom wachni. **16** Kuom
yie e nying Yesu, ema ng’at munenoni kendo ung’eyoni
oseyudoe chang. En mana nying Yesu, kaachiel kod yie
maa kuome, ema osemiyo ng’atni resruok moromo chuth,

mana kaka un duto unenoni. **17** "To koro, owetena,
ang'eyo ni ne utimo gigo ka ok ung'eyo, mana kaka
jotendu bende notimogi kane ok ging'eyo. **18** To ma e yo
ma Nyasaye nochopogo chenrone mane osenyiso chon gi
dho jonabi duto, kowacho ni Kristo nyaka sandi. **19** Koro
lokreuru uwe richou, udog ir Nyasaye, mondo richou
owenu, eka Ruoth noduog chunyu mi uyud kwe, **20** bang'e
enoornu Yesu Kristo, Jal mane owalnu. **21** To pod nyaka
obedie e polo nyaka chop kinde ma Nyasaye ketoe gik
moko duto kare, mana kaka nosesingore chon gi dho
jonabi mage maler. **(aiōn g165)** **22** Musa nowacho ni, 'Jehova
Nyasaye ma Nyasachu biro miyou janabi machal koda
kowuok e dier ogandau, kendo un bende nyaka uwinj
gimoro amora mowachonu. **23** Ng'ato ang'ata ma ok winje,
to nong'ad kare oko chuth e kind ogandane.' **24** "Chutho,
jonabi duto, kochakore ndalo Samuel gi jonabi mane
oluwo bang'e kaachiel gi ji duto mane owuoyo, bende
nokoro gik matinde timore ndaloni. **25** To un e nyikwa
jonabigo, kendo un e weg singruok ma Nyasaye notimo
gi kwereu. Nyasaye nowachone Ibrahim ni, 'joma ok jo-
Yahudi duto mag piny noyud gweth koa kuom kothi.' **26**
Kane Nyasaye ooro Jatichne, to noore mokwongo ne un,
mondo ogwedhu, ka oloko ng'ato ka ng'ato weyo yorene
maricho."

4 Kane Petro gi Johana pod wuoyo gi ji, jodolo gi jatend
jorit hekalu kod jo-Sadukai nobiro irgi. **2** Igi nowang'
kendo chunygi nokethore nikech jootego ne puonjo ji ni
joma osetho biro chier kuom Yesu. **3** Negimako Petro
gi Johana, to kaka piny koro ne dwaro yuso, negiketogi

e od twech nyaka kinyne. **4** Ji mang'eny mane owinjo
puonj jootego noyie, kendo kar romb chwo mane oyie
nomedore moromo chwo alufu abich. **5** Kinyne, jotend jo-
Yahudi gi jodongo kod jopuonj Chik noromo Jerusalem.
6 Anas, jadolo maduong', bende ne ni kanyo, kaachiel
gi Kaifas, Johana, Aleksanda, kod jood jadolo maduong'
mamoko. **7** Negigolo chik mondo okel Petro gi Johana e
nyimgi, eka negichako penjogi niya, "En teko mane, kata
nying ng'a mane mutimogo gima utimoni?" **8** Eka Petro
mane oyudo opong' gi Roho Maler nowachonegi niya,
"Jotelo gi jodongo mag oganda! **9** Ka dipo ni uluongowa e
nyimu ka mondo waler gimomiyo otim tim maber ne
puth, kendo mondo upenjwa kaka nende oyudo chang, **10**
to gima onego ung'e kaachiel gi jo-Israel duto ema: Kuom
nying Yesu Kristo ja-Nazareth mane uguro un uwegi,
to Nyasaye nochiere oa kuom joma otho ema omiyo
ng'atni ochung' e dieru kangima chuth. **11** Yesu ema
Ndiko owuoyo kuome kawacho niya, "'Kidi ma un jogedo
nudagi ema koro osedoko kidi motegno moriwo kor ot.'
12 Warruok ok nyal yud kuom ng'at moro machielo;
nikech onge nying moro machielo e bwo polo mosechiw
ni mondo ji oyud warruok kuome." **13** Kane gineno chir
mane Petro gi Johana nigo, kendo kane ginwang'o ni gin
ji ajia ma ok osomo, ne giwuoro ahinya, eka negifwenyo
ni jogi yande nigi Yesu. **14** To nikech ne pod gineno ka
ng'at mane osechangi ochung' e diergi kanyo, onge gima
neginyalo wacho mondo gikwed gima nosetimoreno. **15**
Kuom mano, negiriembogi oko mar buch Sanhedrin, eka
bang'e ne gikuotho e kindgi giwegi niya, **16** "Ang'o ma

wanyalo timo ni jogi? Ji duto modak Jerusalem ong'eyo maber ni gisetimo hono mong'ong'ore, kendo ok wanyal kwedo mano. **17** To mondo wageng' wachni kik landre malach e dier ji, nyaka wasiem jogi ni kik gichak giwuo kuom nyingni ne ng'ato ang'ata." **18** Eka ne gichak giluongogi mi gisiemogi ni kik giwuo kata puonjo e nying Yesu. **19** To Petro gi Johana nodwokogi niya, "Un ema ung'ad bura kendu, ka bende en gima ber e nyim Nyasaye mondo wawinju moloyo winjo Nyasaye. **20** Nikech ok wanyal ling' ma ok wawuoyo kuom gik ma waseneno kendo ma wasewinjo." **21** Bang' medo siemo jootego, ne giweyogi gidhi. Ne ok ginyal yudo yo ma ginyalo kumogigo nikech ji duto ne miyo Nyasaye duong' kuom gima nosetimoreno, **22** kendo ng'at mane ochangi e yor honono ne hike oloyo piero ang'wen. **23** Kane osegony Petro gi Johana, negidok ir owete mamoko mi ginyisogi gik moko duto ma jodolo madongo gi jodong oganda nosewachonegi. **24** Bang' winjo wachgino, negiting'o dwondgi malo kaachiel ka gilamo Nyasaye niya, "Yaye Ruoth Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto, in ema nichweyo polo gi piny gi nam kod gik moko duto manie igi. **25** Ne iwuoyo kuom Roho Maler gi dho jatichni, ma en kwarwa Daudi, kiwacho niya: "'Ang'o momiyo ogendini igi owang' kendo ji chano jiemo kayiem nono? **26** Ruodhi mag piny osebiro kanyakla kendo jotelo pimo wach kaachiel, mondo giked gi Jehova Nyasaye kendo giked gi Ng'ate mowir.' **27** Chutho, Herode gi Pontio Pilato noromo e dalani kod joma ok jo-Yahudi kaachiel gi jo-Israel mondo gilos yor hinyo Jatichni Maler ma isewiro, ma en Yesu. **28**

Negitimo gima in iwuon ne isechano chon gi tekoni kod ng'eyoni ni nyaka timre. **29** To koro Ruoth, winj siem ma gisiemowago, kendo mi jotichni teko mondo ohul wachni gi teko moloyo. **30** Rie badi mondo ichangi jotuo kendo itim honni kod ranyisi madongo e nying Yesu, Jatichni Maler." **31** Kane giselamo, kama ne gichokoreno noyiengni, kendo Roho Maler nopong'ogi giduto, mi giyalo Wach Nyasaye gi chir. **32** Joma oyie kuom Kristo duto ne timo gik moko gi chuny achiel kod paro achiel. Onge ng'ato kuomgi kata achiel mane okawo mwandune kaka gige owuon, to ng'ato ka ng'ato ne pogo gige duto ni nyawadgi, ka gikonyore ng'ato gi ng'ato. **33** Joote nodhi nyime gi hulo wach kuom chier mar Ruoth Yesu gi teko mang'ongo, kendo ng'wono maduong' ne ni kodgi duto. **34** Onge ng'ato kuomgi mane ochando gimoro, nikech kinde ka kinde jogo mane nigi puothe kata udi ne loko gigegigo pesa, kendo negikelo pesa mane giyudo mi **35** giket e lwet joote eka joote ne pogo pesago kaka ne ng'ato ka ng'ato dwaro. **36** Kamano bende, e kaka Josef ma Ja-Lawi modak Saipras, mane joote ochako ni Barnaba (ma tiende ni "Ng'at ma jiwo ji"), **37** noloko puothe pesa mi okelo oketo e lwet joote.

5 Koro ng'at moro miluongo ni Anania, kaachiel gi chiege Safira, bende noloko puothgi moro pesa. **2** To Anania nodong' gi bath pesa moko ling'-ling' mondo okonyrego, ka chiege bende nong'eyo wachno maber. Pesa modong', to nokelo oketo e lwet joote. **3** Eka Petro nowachone Anania niya, "Ere kaka iseweyone Satan thuolo e chunyi momiyo isewuondo Roho Maler, ka idong' gi bath pesa

mane iyudo kuom puodho? **4** Donge puodhono ne en mari
kane pok iloke pesa? Kata kane iseloke pesa, donge ne
inyalo konyori gi pesago kaka ihero? En ang'o manomiyo
iparo mondo itim gima kamano? Nyasaye ema isewuondo,
to ok dhano!" **5** Kane Anania owinjo wachno, nogore
piny motho. Ji duto mane owinjo gima notimoreno ne
luoro omako. **6** Eka yawuowi nobiro moboyo ringre gi
law, mine gikawe kendo tere oko mi giike. **7** Bang' seche
adek, chiege bende nobiro kanyo, kokia gima nosetimore
ne chwore. **8** Petro nopenje niya, "Nyisa ane ka bende ma
e nengo mane Anania oyudo kuom puodho manende
oloko pesa?" Safira nodwoke niya, "Ee, mano e nengone."
9 To Petro nowachone niya, "Ere kaka ne unyalo winjoru
mondo utem Roho mar Ruoth? Ne! Tiend joma ne oyiko
chwori pod ni e dhoot, in bende gibiro ting'i giteri oko."
10 Gikanyono Safira nogore piny e tiend Petro mi otho.
Eka yawuowi nobiro modonjo, to kane giyude ka osetho,
ne giting'e gitere oko mi giike e bath chwore. **11** Luoro
maduong' nomako kanisa, kod ji duto mane owinjo gik
mane otimore. **12** Joote notimo honni gi ranyisi mathoth
e dier ji, to joma oyie kuom Kristo duto ne chokore gi
chuny achiel e Agoch Solomon. **13** Onge ng'ato ang'ata
mane nyalo hedhore mondo oriwre kodgi, kata obedo ni
ji ne omiyogi luor malich kamano. **14** To kata kamano,
chwo gi mon mang'eny nomedo yie kuom Ruoth, kendo
mago manoyie nomedore e kwan joma noseyie kuom
Kristo. **15** Kuom mano, ji nokelo joma tuo mi giketogi
e bath yore ka gipielogi e kitendini kod pere, mondo
kata mana tipo mar Petro oum moko kuomgi kokalo

butgi. **16** Oganda mag ji mathoth moa e mier mokiewo gi
Jerusalem bende nokelo jogi matuo gi joma jochiende
sando, kendo jogo duto nochangi. **17** Eka jadolo maduong'
gi joge, mane gin jokanyo mar buch jo-Sadukai, nyiego
nomako. **18** Negimako joote mi giterogi e od twech.
19 To kane ochopo otieno, malaika mar Ruoth noyawo
dhoudi duto mag od twech mogologi oko. **20** Malaikano
nowachonegi niya, "Dhiuru uchung' ei hekalu mondo
unyis ji weche duto kuom ngima manyien-ni." **21** Kane
piny oyawore, negidonjo e hekalu mana kaka nonyisgi, mi
gichako puonjo ji. To ka jadolo maduong' gi joge nochopo,
negichoko jobuch Sanhedrin, ma en chokruok mar jodong
Israel duto, mi gioro wach mondo ogol joote e od twech
okel e nyimgi. **22** To kane askeche ochopo e od twech, ne
ok giyudo jopuonjre kuno. Kuom mano negidwoko wach
niya, **23** "Ne wayudo ka dhout od twech olor matek, kendo
ka jorito ochung' e dhoudi; to kane wayawo dhoudigo,
to ne ok wayudo ng'ato ei od twech." **24** Kane jatend
jorit hekalu gi jodolo madongo owinjo wachni, ne gidhier
nono, ka giparore kuom gima wachni ne nyalo kelo. **25**
Eka ng'at moro nobiro mowachonegi niya, "Winjieuru!
Joma ne uketo e od twech ka aneno kochung' ei hekalu
ka puonjo ji." **26** Kane jatend jorit hekalu owinjo wachno,
nowuok mana gisano gi askechene mi gidhi giomo joote
gikelo. Ne ok gitiyo githuon, nikech negiluor ni ji nyalo
chielogi gi kite. **27** Kane gisekelo jootego, negiterogi e
nyim jobuch Sanhedrin mondo jadolo maduong' onon-
giane. **28** Jadolo maduong' nowachonegi niya, "Donge ne
wasiemou ni kik uchak upuonj ji e nying ng'atni, to koro

ere kaka usepong'o Jerusalem duto gi puonju, kuramo ni
nyaka bura lowa nikech remb ng'atni?" **29** Petro gi joote
mamoko nodwokogi niya, "Nyaka wawinj mana Nyasaye
kende, to ok dhano! **30** Nyasach kwerewa nochiero Yesu
oa kuom joma otho, en e Yesu mane unego ka uguro
e msalaba. **31** Nyasaye noting'e malo mokete e bade
owuon ma korachwich, kaka Ruoth kendo Jawar, mondo
omi jo-Israel olokre owe richogi. **32** Wan, kaachiel gi
Roho Maler, ma Nyasaye miyo joma omiye luor wasebedo
joneno kuom wechegi." **33** Kane giwinjo wachni, mirima
mager nomakogi, kendo negidwaro nego joote. **34** To
ja-Farisai moro ma nyinge Gamaliel, mane en japuonj
chik ma ji duto ogeno, nochung' e nyim buch Sanhedrin
mi ogolo chik mondo ogol joote oko matin. **35** Bang'e
nowuoyonigi kama: "Jo-Israel, paruru matut kuom gima
udwaro timo ni jogi. **36** Pok odeko ka Theuda nyocha
osieko ka, kowacho ni en ng'at moro malich, kendo kar ji
mia ang'wen noluwe. Ne onege, kendo jolupne ne oke,
mi wachno orumo kamano. **37** Bang'e achien Judas ja-
Galili nothinyore e kinde mane ikwanoe ji, mi notelo
ni oganda moro matin mane kwedo loch. En bende ne
onege, mi jolupne olal nono. **38** Kuom mano, weuru jogi
mos! Gonygiuru gidhi! Nikech kapo ni chenrogi kata
timbegigi oa kuom dhano, to ok gibi dhi nyime. **39** To ka
oa kuom Nyasaye, to ok ubi nyalo geng'ogi, nono to dipo
ka unwang'o ni ukedo mana gi Nyasaye!" **40** Negirwako
weche Gamaliel, omiyo negiluongo joote irgi mi gigolo
chik mondo ochwadgi. Eka negisiemogi matek ni kik
giwuo kuom nying Yesu, bang'e ne giweyogi gidhi. **41**

Joote ne oa e nyim buch Sanhedrin kamor ahinya, nikech ne okwan-gi kaka joma oromo yudo sand nikech Nyingno.
42 Odiechieng' kodiechieng' ei agolni mag hekalu kendo ot ka ot ne ok giling' ma ok gipuonjo kendo gihulo Injili ni Yesu e Kristo.

6 E kindeno kar kwan mar jopuonjre ne medore, omiyo jo-Yahudi mane wacho dho jo-Yunani nochako ng'ur gi jo-Yahudi wetegi mane wacho dho Hibrania. Jo-Yahudi mane wacho dho jo-Yunani ne ywak ni mon ma chwogi othogi ne ojwang' kaluwore gi kony mar chiemo mane ipogo mon ma chwogi otho. **2** Wachno nomiyo joote apar gariyo ochoko jopuonjre duto kanyakla, mi giwachonegi niya, "Ok ber mondo wajwang' tich mar yalo Wach Nyasaye mondo wapog chiemo. **3** Kuom mano, owetewa, yieruru ji abiriyo e dieru ka; joma ong'ere ni opong' gi Roho Maler kod rieko mondo waket tijni e lwetgi, **4** eka wan wachiwre chuth ni tijwa mar lamo gi yalo Wach Nyasaye." **5** Paroni nomoro joma oyie kuom Kristo duto kanyakla, omiyo ne giyiero Stefano, ng'at mopong' gi yie kendo gi Roho Maler, gi Filipo, kod Prokoro, gi Nikanor, gi Timon, gi Parmenas, kod Nikolao ja-Antiokia, ng'at mane olokore oluwo din jo-Yahudi. **6** Negikelo jogi mi joote oyieyo lwetgi kuomgi kendo olamonegi.
7 Omiyo Wach Nyasaye nomedo landore, kendo kwan jopuonjre mane ni Jerusalem nomedore ahinya, kendo ji mang'eny kuom jodolo nolokore moluwo yieno. **8** To Stefano mane en ng'at mopong' gi ng'wono kod teko mar Nyasaye, notimo ranyisi madongo miwuoro kod honni e dier ji. **9** Kata kamano, jomoko nochako kedo kode. Jogi

ne gin jokanyo mar oganda mane iluongo ni sinagogi mar wasumbini mogony. Ne gin jo-Yahudi modak Kurene, gi Aleksandria kod gwenge mag Kilikia kod Asia. Jogi nochako mino wach gi Stefano, **10** to ne ok ginyal loyo riekone kod teko mar Roho mane owuoyogo. **11** Bang'e ne gisemo jomoko ling'-ling' mondo owach niya, "Ne wawinjo Stefano kawacho weche mag ayany kuom Musa gi Nyasaye." **12** Omiyo negitugo mirimb ji kaachiel gi jodong oganda kod jopuonj chik. Negimako Stefano mi gikele e nyim buch Sanhedrin. **13** Eka negichiwo joneno mag miriambo, mane ojimbo wach kuome kawacho niya, "Ng'atni osiko wuoyo marach kuom kama ler, kendo kuom Chik. **14** Nikech ne wawinje gi itwa kowacho ni Yesu ma ja-Nazarethni biro ketho hekaluni mi olok tim mane Musa omiyowa mondo waluw." **15** Ji duto mane obedo e buch Sanhedrin ne ng'iyo Stefano ma wengegi ok diemre, kendo negineno ka lela wang'e chal gi lend wang' malaika.

7 Bang'e jadolo maduong' nopenjo Stefano niya, "Weche modonjnigogi bende gin adier?" **2** Stefano nodwoko niya, "Owetena kod wuonena, winjauru! Nyasaye man-gi duong' maber nofwenyore ni wuonwa Ibrahim kane pod odak e piny Mesopotamia, kane pok odar odhi odak Haran. **3** Nyasaye nowachone ni, 'Dar iwe pinyu gi jou mondo idhi e piny ma abiro nyisi!' **4** "Omiyo Ibrahim nodar oweyo piny jo-Kaldea mi odhi odak e piny Haran. Bang' tho wuon-gi, Nyasaye nooro Ibrahim e piny makoro udakieni. **5** To ne ok omiye girkeni moro e pinyni, kata lowo matin moromo tielo nyono. Nyasaye nosingorene

ni en kaachiel gi nyikwaye mane biro aa bang'e ne biro
kawo lopni, kata obedo ni Ibrahim ne onge gi nyathi e
kindeno. **6** Nyasaye nowuoyo kode kawacho ni, 'Nyikwayi
nobed jodak e piny moro ma ok margi, kendo nolokgi
wasumbini mi nosandgi malit kuom higni mia ang'wen. **7**
To anakum piny ma noketgi wasumbini, bang'e giniwuogi
gia e pinyno mi gibi gilama kae.' **8** Bang'e Nyasaye notimo
gi Ibrahim singruok kowacho ni yawuowi nyaka ter
nyangu. Kane Ibrahim onywolo wuode ma Isaka, notere
nyangu bang' ndalo aboro kosenywole. Achien Isaka
nonywolo Jakobo, kendo Jakobo bende nodoko wuon
kwerewa apar gariyo. **9** "Nikech kwerewago ne nyiego
omako gi Josef, ne giuse kaka misumba ne jo-Misri. To
nikech Nyasaye ne ni kode, **10** nokonye e chandruok
duto mane oyudo. Ne omiyo Josef rieko ma kinde gi
Farao ruodh Misri obedo maber. Omiyo Farao nokete
jatelo maduong' morito piny Misri duto, nyaka od ruoth
bende. **11** "Eka kech maduong' nomako piny Misri gi
Kanaan kendo nokelo chandruok maduong' e piny ma
kata kwerewa ne ok nyal yudo chiemo. **12** Kane Jakobo
owinjo ni cham ne nitie Misri, nooro kwerewa kuno e
ote mokwongo. **13** To e ote mar ariyo, Josef nohulore
ni owetene, mi Farao koro nong'eyo jo-dalagi Josef. **14**
Bang' mano, Josef nooro wach mondo okelne Jakobo
wuon mare kaachiel gi wedene duto, mane romo kar
kwan ji piero abiriyo gabich. **15** Kuom mano Jakobo nodhi
Misri, kuno ema kwerewa duto kaachiel gi en nothoe. **16**
Ringregi ne okel nyaka Shekem mine oyikgi e bur ma
Ibrahim noseng'iewo kuom yawuot Hamor man Shekem.

17 “Kane ndalo ochopo mondo Nyasaye ochop singruok
mane otimo ni Ibrahim, noyudo ka kar kwan jowa mane
odak Misri ne osemedore. **18** Bang’e ruoth manyien mane
ok ong’eyo wach Josef nobedo e loch e piny Misri. **19**
Ruodhno nowuondo jowa mosando kwereu malit, ka
ochunogi mondo giwit nyithindgi oko mondo otho. **20**
“Kindeno ema nonywolie Musa, nyathi mane jaber e nyim
Nyasaye kendo nopidhe e od wuon-gi kuom dweche adek.
21 To kane owite oko, nyar Farao ne okwanye mi opidhe
mana kaka nyathine owuon. **22** Musa ne oyudo puonjruok
e kit rieko duto mag jo-Misri, kendo ne en ratego e kit
wuoyone kod timbene. **23** “Kane Musa koro ja-higni piero
ang’wen, noparo e chunye mondo odhi olim owetene ma
jo-Israel. **24** Noneno ka ja-Misri moro goyo ja-Israel wadgi,
omiyo ne odhi okonye mi nogoyo ja-Misrino monego. **25**
Musa ne oparo ni owetene ma jo-Israel ne nyalo neno ni
Nyasaye ema notiyo kode mondo ogolgi e twech, to ne ok
gineno kamano. **26** Kinyne Musa noyudo jo-Israel ariyo
ka dhawo. Notemo thegogi kowachonegi ni, ‘Joka ma,
un owete; ang’o momiyo udwaro hinyoru kayiem?’ **27**
“To ng’at mane sando nyawadgino nodhiro Musa gichien
kowachone ni, ‘En ng’a ma oketi ruoth kendo jang’adnwa
bura? **28** Iparo mar nega kaka nyoro inego ja-Misri cha?’
29 Kane Musa owinjo wachno, noringo odhi Midian, kama
nodakie kaka japiny moro mi onywolo yawuowi ariyo. **30**
“Bang’ higni piero ang’wen, malaika nofwenyore ni Musa
ei ligek mach maliel e bungu manie thim but Got Sinai. **31**
Kane Musa oneno mach malielno, nodoko maluor. Kane
osudo machiegni mondo onene maber, nowinjo dwond

Ruoth Nyasaye kawacho niya, **32** ‘An e Nyasach kwereni;
ma Nyasach Ibrahim gi Isaka kod Jakobo.’ Omiyo Musa
notetni ka luoro omake, kendo ne ok ohedhore ng’iyo
bunguno kendo. **33** “Eka Ruoth Nyasaye nowachone niya,
‘Lony wuoche e tiendi, nikech kama ichungoeni en Kama
Ler! **34** Aseneno gi wang’a kaka joga chandore malit e
piny Misri. Asewinjo kaka gichur omiyo asebiro mondo
agonygi gibed thuolo; koro bi mondo aori idogi Misri!’ **35**
“Ma e Musa mane oyudo gisekwedo kagiwacho ni, ‘En
ng’a ma oketi ruoth kendo jang’adnwa bura?’ Nyasaye
owuon mane ofwenyorene e kit malaika mane oneno e
bungu noore mondo obed jatendgi kendo jaresgi. **36** Ne
otelonegi kogologi Misri, kendo notimo honni madongo
gi ranyisi e piny Misri, e Nam Makwar, kendo timo honni
mamoko bende e thim kuom higni piero ang’wen. **37**
“Ma e Musa mane onyiso jo-Israel ni, ‘Nyasaye noyiernu
janabi machal koda kowuok e dier ogandau.’ **38** En owuon
ne en kodgi e chokruok mane ni e thim, kaachiel gi
kwerewa kod malaika mane owuoyo kode e Got Sinai;
kendo ne omiye weche mangima makoro wawinjogi. **39**
“To kwerewa notamore winjo wachne. Kar timo mano,
to ne gikwede kendo chunygi nogombo dok Misri. **40**
Neginyiso Harun ni, ‘Losnwa nyiseche moko mondo
otelnwa, nikech wakia gima osetimo Musa mane ogolowa
Misri!’ **41** E kindeno ema ne gilosoe kido milamo machalo
gi nyaroya. Negitimone misango, mi gilosone sawo ka
gimiyo gima lwetgi ema ne oloso duong’! **42** To Nyasaye
nogolo pache kuomgi moweyogi mondo gilam chwech
mag polo kaka nyisechegi, mana kaka ondiki e kitap

jonabi niya, “‘Yaye jo-Israel, bende ne ukelona misengini
kata chiwo moro amora kuom higni piero ang’wen mane
un e thim? **43** Ne uting’o malo hemb Molek kod sulwe mar
nyasachu ma Refan ma gin, nyiseche manono mane uloso
mondo ulam. Omiyo abiro darou mi ateru e piny twech
mabor mayombo Babulon.’ **44** “Kwereu ne ni kod Hema
miluongo ni Hemb Rapar. Hemano nolosi mana kaka
Nyasaye nonyiso Musa mondo olose, koluwo ranyisi mane
omiye. **45** Kane kwerewa oyudo Hemani, ne giting’e ka
Joshua otelonegi, nyaka negichopo kode e piny ogendini
mane Nyasaye oseriembo mondo owenegi. Hemani ne
gibedogo nyaka chop kinde mag Daudi. **46** Daudi noyudo
ng’wono e wang’ Nyasaye, omiyo nokwayo mondo ogerne
Nyasach Jakobo kar dak. **47** To Solomon ema ne ogero
ne Nyasaye odno. **48** “Kata kamano, Nyasaye Man Malo
Moloyo ok dagi e udi ma dhano ogero, mana kaka janabi
owacho niya, **49** “‘Polo e koma mar duong’ to piny e
raten tienda. Koro en ot machal nade ma dugerna? Ruoth
Nyasaye owacho. Koso kar yweyo mara nobed kanye? **50**
Donge lweta ema osechweyo gigi duto?’ **51** “Un joma tokgi
tek, chunyu bor gi Nyasaye kendo udagi winjo wachne!
Uchal mana gi kwereu. Usiko utamo Roho Maler tiyo! **52**
Bende nitie janabi kata achiel ma kwereu ne ok osando?
Neginego nyaka jonabi mane okoro biro mar Ng’ama
Kare. To koro usendhoge mi unege. **53** Un e joma noyudo
chik mane okel gi malaike to usetamoru rito chikno.”
54 Kane jobura owinjo weche mane Stefano owacho, igi
nong’ondore mi gikayone lekegi. **55** To Stefano, kopong’
gi Roho Maler, nong’iyo malo e polo mi oneno duong’ mar

Nyasaye, kod Yesu kochung' e bad Nyasaye korachwich. **56** Nowachonegi niya, "Neuru, aneno polo koyawore kendo ka Wuod Dhano ochung' e bad Nyasaye korachwich." **57** Kane giwinjo wachno, mirima nomakgi matek mi gimwomore kuome gi chuny achiel. **58** Ne giywaye mi gigole oko mar dala maduong' kendo gichako chiele gi kite. Joneno mag miriambo nohangone wach moketo lepgi e tiend wuowi moro ma nyinge Saulo. **59** Kane oyudo gichiele gi kite, Stefano nolamo kowacho niya, "Ruoth Yesu, kaw chunya." **60** Eka nogoyo chonge piny mokok matek niya, "Ruoth, kik ikwan richoni e wigi." Kane osewacho kamano, to chunye nochot.

8 Saulo mane oyudo ni kanyo noyie gi nek mar Stefano. Kochakore chieng'no kanisa man Jerusalem nochako yudo sand malit kendo giduto negiringo mi gikere e pinje mag Judea gi Samaria, makmana joote kende ema nodong' Jerusalem. **2** Joma oluoro Nyasaye noyiko Stefano kendo ne giywage malit. **3** E kindeno Saulo nochako sando kanisa kodonjo e ot ka ot kendo omako chwo gi mon moter e od twech. **4** Joma noke e pinje maokogo noyalo Injili kamoro amora mane gidhiye. **5** Filipo nodhi nyaka e dala mar Samaria mi olando Wach Kristo kuno. **6** Kane oganda owinjo yalo mar Filipo, kendo kane gineno honni mane otimo, negimedo chiko itgi mondo giwinj wechene. **7** Jochiende nowuok kuom ji mang'eny ka giywak malit, kendo jo-athany kod pudhe nochangi. **8** Omiyo dalano nopong' gi mor maduong'. **9** Ne nitie ng'at moro miluongo ni Simon. Ng'atni nosebedo katimo timbe jwok e dala mar Samaria, kendo timbene nomako dho ji

duto. Nosungore ni en ng'ama lich, **10** kendo jo-Samaria
duto, jomatindo gi jomadongo, noyie kode. Negiluwo
bang'e ka gikok niya, "Ng'atni nigi teko Nyasaye miluongo
ni Teko Maduong'." **11** Ji ne luwe nikech kinde mathoth
nosemako dho ji gi timbene mag jwok. **12** To kane Filipo
oyalo ne jogo Injili mar pinyruoth Nyasaye, kod nying
Yesu Kristo, ne giyie, mi giyudo batiso giduto, chwo gi
mon. **13** Simon owuon bende noyie, bang'e noyudo batiso,
kendo nosiko koluwo bang' Filipo kamoro amora mane
odhiye, kowuoro ranyisi madongo kod honni ma noneno
ka Filipo timo. **14** Kane joote man Jerusalem owinjo
ni jo-Samaria noserwako wach Nyasaye, negioro Petro
gi Johana irgi. **15** Kane gichopo, ne gilamonegi mondo
giyud Roho Maler, **16** nikech Roho Maler ne pok obiro
kuom ng'ato ang'ata kuomgi, to nosebatisgi mana e nying
Ruoth Yesu. **17** Bang'e Petro gi Johana noyieyo lwetgi
kuomgi mi giyudo Roho Maler. **18** Kane Simon oneno ni
ji ne yudo Roho Maler ka joote oyieyo lwetgi kuomgi,
nomiyogi pesa kowacho niya, **19** "An bende miyaeuru
teko ma un-goni mondo ng'ato ang'ata ma ayieyo lweta
kuome oyud Roho Maler." **20** To Petro nodwoke niya,
"Mad pesagigo lal kodi nono, nikech chunyi wuondi ni
inyalo ng'iewo mich Nyasaye gi pesa! **21** Ionge gi migawo
moro amora e tijwani, kendo kwan-ni onge e iye, nikech
chunyi ok nikare e nyim Nyasaye. **22** Omiyo lokri iwe
timni marachni, kendo ilam Ruoth Nyasaye, dipo ka
oweyoni richoni kuom bedo gi paro marachno e chunyi.
23 Nikech aneno ka chunyi opong' gi nyiego mang'eny,
kendo richo oloki misumbane chuth." **24** Eka Simon

nodwoko niya, “Lamna Ruoth Nyasaye mondo gima rach misewacho kuomano kik timrena.” **25** Kane gisetimo neno kendo yalo wach Ruoth, Petro gi Johana nodok Jerusalem, ka giyalo Injili e miech Samaria mang’eny. **26** Malaika mar Ruoth nowacho ni Filipo niya, “Koro aa malo idhi yo milambo, kiluwo yo mong’ado i thim moa Jerusalem kadhi Gaza.” **27** Kuom mano, Filipo nochako wuoth, to kane oyudo odhi, noromo gi ja-Ethiopia mabwoch, mane en jatelo maduong’ morito mwandu duto mag Kandake, “ruoth ma dhako mar jo-Ethiopia.” Ng’atni noa lemo Jerusalem, **28** kendo koro nodok dala, koidho gache kendo kosomo kitap Janabi Isaya. **29** Roho Maler nowacho ni Filipo niya, “Dhiyo mondo ichung’ machiegni gi gari cha.” **30** Eka Filipo noringo odhi nyaka but garino mi owinjo ka ng’atno somo kitap Janabi Isaya. Filipo nopenje niya, “Bende iwinjo tiend gima isomono?” **31** Ja-Ethiopia nodwoko Filipo niya, “Ere kaka dawinj tiende kaonge ng’ama olerona tiende?” Omiyo norwako Filipo mondo oidh obed kode ei gari. **32** Kama noyudo ng’atno somo ndiko kama wacho ni: “Notere kar thone mana ka rombo mitero kar yeng’o, kendo noling’ ka nyarombo manie lwet ng’ama ng’ado yiere, omiyo en bende ne ok oting’o dhoge. **33** Ne oyale ang’aya kimiye wichkuot. Bende en gi kothe ma ji noparego? Nikech ngimane nogol oko e piny.” **34** Jatelono nopenjo Filipo niya, “Yie inyisae ni Janabi wuoyo kuom ng’a e Ndikoni? Owuoyo kuome owuon, koso owuoyo kuom ng’at machielo?” **35** Eka Filipo nochako gi Ndiko kama ne ja-Ethiopiano somo, mi odhi nyime gi yalone Injili mar Yesu. **36** Kane gimedo dhi

nyime, negichopo kama pi moro ne nitie. Ja-Ethiopia
nowachone Filipo niya, “Pi eri, ang’o ma dimona yudo
batiso?” [**37** Filipo nodwoke niya, “Inyalo yudo batiso,
kiyie gi chunyi duto.” Nodwoke niya, “Ee, ayie ni Yesu
Kristo en Wuod Nyasaye.”] **38** Omiyo nochiwo chik mondo
gari ochung’. Eka ne gilor gidhi e pi mi Filipo nobatise. **39**
To kane giwuok e pi, Roho Maler mar Ruoth Nyasaye
nokawo Filipo apoya, mi ja-Ethiopiano ne ok ochako
onene kendo to nodhi e wuodhe kopong’ gi mor. **40** Filipo
nopo kochopo e dala mar Azoto, kendo nowuotho koni gi
koni, koyalo Injili e mier duto nyaka nochopo Kaisaria.

9 Kindeno Saulo ne pod siemo jopuonjre mag Ruoth,
kochano mar negogi. Nodhi ir jadolo maduong’ **2** mokwaye
barupe mane nyalo miye teko mar donjo e sinagoke man
Damaski, mondo ka oyudo joma luwo Yor Kristo, bed
ni gin chwo kata mon, to omakgi otergi Jerusalem kaka
joma otwe. **3** Kane oyudo owuotho ka ochiegni chopo
Damaski, nopo ka ler moa e polo omenye molwore. **4**
Nogore piny, mi owinjo dwol moro kawachone niya,
“Saulo, Saulo, isanda nang’o?” **5** Saulo nopenjo niya, “In
ng’a, Ruoth?” Nodwoke niya, “An Yesu ma isando. **6** Koro
aa malo idhi Damaski kendo ibiro nyisi gima nyaka itim.”
7 Jogo mane ni e wuoth gi Saulo nochung’ kanyo ka dhogi
omoko; nikech ne giwinjo dwol to ok gine ng’ato. **8** Saulo
nochung’ oa malo, to kane oyawo wengene, to ne ok
onyal neno gimoro. Omiyo negimako bade kagitaye gitere
Damaski. **9** Nobedo muofu kuom ndalo adek, kendo ne ok
ochiemo kata madho gimoro. **10** Damaski kanyo ne nitie
japuonjre moro miluongo ni Anania. Ruoth nowuoyo kode

e fweny, kaluonge niya, “Anania!” Nodwoko niya, “Antie, Ruoth.” **11** Ruoth nowachone niya, “Wuogi idhi e od Judas, mantiere kama iluongo ni Yo Moriere Tir, mondo ipenjgi ng’at moro ma ja-Tarso, miluongo ni Saulo nimar olemo kuno. **12** Noneno ng’at moro miluongo ni Anania e fweny ka obiro kendo noyieyo lwete kuome mondo ochak onen.” **13** To Anania nodwoko niya, “Ruoth, asewinjo weche mang’eny kuom ng’atno, gi timbene maricho mosebedo kotimo ni jogi maler modak Jerusalem. **14** Kendo Damaski bende osebire ka jodolo madongo omiye teko mar mako ji duto maluongo nyingi.” **15** To Ruoth nowachone Anania niya, “Dhiyo! Ng’atni en gir tichna ma aseyiero mondo oter nyinga e dier joma ok jo-Yahudi ma ok jo-Yahudi kaachiel gi ruodhigi; kendo e dier jo-Israel. **16** Abiro nyise masiche duto monego one nikech nyinga.” **17** Eka Anania nodhi e odno modonjo nyaka e iye. Noyieyo lwete kuom Saulo kowachone niya, “Owadwa Saulo, Ruoth, ma en Yesu manyocha ofwenyoreni ka in e yo ibiro ka, oseora iri mondo ichak inen kendo mondo ipong’ gi Roho Maler.” **18** Gikanyono gima chalo gi ololo nolwar oa e wenge Saulo mi koro nonyalo neno. Noa malo mi nobatise, **19** kendo kane osechiemo matin, to tekone noduogo. Saulo nodak gi jopuonjre Damaski kuom ndalo mogwarore, **20** kendo bang’ mano nochako yalo Injili e sinagoke, kowacho ni Yesu en Wuod Nyasaye. **21** Ji duto mane owinje nowuoro ka gipenjore niya, “Donge ma e ng’at mane sando joma ne luongo Nying Yesu Jerusalem? Donge osebiro ka mana mondo okawgi kaka joma otwe mondo otergi ni Jodolo madongo?” **22** Kata kamano,

Saulo nomedo gerore kuom yie kendo nomedo bedo gi teko mang'eny, kendo twak mane ochiwo konyisogo ni Yesu e Kristo nodhiero jo-Yahudi mane odak Damaski. **23** Bang' ndalo mang'eny, jo-Yahudi nochano mondo oneg Saulo, **24** to Saulo nofwenyo wachno. Odiechieng' gotieno ne gibutone e rangeye mag dala maduong' mondo gimake apoya ginege, **25** to jolupne nokawe mokete e okapu, eka gilore piny kokalo e otuchi moro manie kor ohinga mar dala. **26** Kane obiro Jerusalem, notemo mondo odonji e kanyakla mar jopuonjre, to giduto ne giluore, nikech ne gichich kode ni sa moro pok nolokore adier. **27** To Barnaba nokawe motere ir joote. Nonyisogi kaka Saulo noseromo gi Ruoth kane oyudo en e wuodhe, kaka Ruoth nosewuoyo kode, kendo kaka Saulo noseyalo gi chir kuom nying Yesu e Damaski. **28** Kuom mano, Saulo nodak kodgi, kowuotho ei Jerusalem koni gi koni maonge ng'ama geng'e, kendo kowuoyo gi chir kuom nying Ruoth. **29** Nowuoyo kendo nogoyo mbaka gi jo-Yahudi moluwo timbe jo-Yunani, to jogo notemo nege. **30** To kane jowete ofwenyo wachni, ne gigole kanyo mi gidhi kode nyaka Kaisaria, bang'e giore nyaka Tarso. **31** Bang' lokruok Saulo, kanisa man Judea gi Galili kod Samaria nobedo gi kwe maonge luoro. Roho Maler nokonyogi, mi gibedo motegno kendo kwan joma oyie kuom Kristo nomedore pile. Joma oyie kuom Kristo nodak koluoro Ruoth Nyasaye. **32** Kane Petro wuotho ei piny koni gi koni, nodhi limo jomaler mane odak Lida. **33** Kuno nonwang'oe ng'at moro miluongo ni Ainea, mane osebedo kosiko onindo e kitandane kuom higni aboro, ka tuo mar athany onure. **34** Petro nowachone niya,

“Ainea, Yesu Kristo osechangi; aa malo iban pieni.” Ainea
noa malo mana gisano. **35** Ji duto mane odak Lida gi
Sharon nonene moyie kuom Ruoth. **36** E dala mar Jopa ne
nitie japuonjre moro miluongo ni Tabitha (ma dho jo-
Yunani luongo bi Dorka tiende ni Nyakech) mane osiko
katimo maber ni ji kendo nokonyo joma odhier. **37** E
kindeno tuo nogoye mi otho, kendo noluok ringre bang’e
okete e ot man malo ewi gorofa. **38** Lida ne chiegni gi
Jopa, omiyo ka jopuonjre nowinjo ni Petro ni kuno, ne
giorone ji ariyo, ka gikwaye niya, “Yie ibi irwa piyo ma
ok odeko!” **39** Petro nodhi kodgi, kendo kane ochopo
to ne gitere nyaka ei ot man malo e gorofa kama ne
ringre Tabitha nitie. Mon duto ma chwogi otho mane
ni kanyo nochung’ olwore, ka giywak kendo ginyise lep
kandho kod lewni mamoko mane Dorka otwang’o kapod
ongima. **40** Petro nogologi oko duto, bang’e nogoyo
chonge piny molamo. Eka nowichore mochomo dhako
mothono, kowacho niya, “Tabitha, aa malo!” Dhakono
noyawo wengene, kendo kane oneno Petro, to nobet piny.
41 Petro nomako bade mi okonye chung’ gi tiende. Bang’e
noluongo jopuonjre kod mon ma chwogi otho mane ni
oko mi omiyogi Tabitha kangima. **42** Wachni nolandore e
Jopa duto, mi ji mang’eny noyie kuom Ruoth. **43** Petro
nomedo dak Jopa e od janyong’ piende moro miluongo ni
Simon kuom kinde mogwarore.

10 Ne nitie jatend jolweny moro e dala mar Kaisaria
mane nyinge Kornelio. Ng’atni norito oganda lweny
moro mar jo-Rumi miluongo ni Oganda Italia. **2** En
kaachiel gi joode duto ne gin joma odimbore kendo

moluoro Nyasaye. Ne okonyo joma odhier kendo olamo
Nyasaye pile. **3** Chieng' moro achiel noneno fweny kar
sa ochiko odhiambo. E fwenyno noneno malaika mar
Nyasaye, mane obiro ire moluonge niya, "Kornelio!" **4**
Kornelio nong'iyo malaikano ka luoro omake, eka noyiene
niya, "Iwacho nang'o, Ruoth?" Malaika nodwoke niya,
"Lemoni kod timbeni mag ng'wono mikonyogo joma
odhier osechopo e nyim Nyasaye kaka misango omiyo
osepari. **5** Koro or jomoko Jopa mondo odhi oom ng'at
moro ma nyinge Simon, miluongo ni Petro. **6** En wendo
Simon ma janyong' piende ma ode ni e dho nam." **7** Kane
malaika mane wuoyo kodeno osedhi, Kornelio noluongo
jotichne ariyo kod achiel kuom jolweny modimbore ma
en achiel kuom jomane rite. **8** Nonyisogi gik moko duto
mane osetimore, eka noorogi nyaka Jopa. **9** Kinyne kar
odiechieng' tir, kane jootego chiegni chopo e dala mar
Jopa, Petro noidho malo ewi tado mondo olem. **10** Kech
ne kaye kendo nogombo chiemo mondo ocham, to kane
pod iloso chiemo, ayula wang' notere. **11** Noneno polo
koyawore, kendo ka gimoro machalo gi suka malach
moyar iloro piny ka omake gi kondene ang'wen. **12**
Sukano noting'o kit le man-gi tiende ang'wen duto, kod
le mamol duto mag piny kod koth winy duto mafuyo e
kor polo. **13** Eka nowinjo dwol moro kawachone niya,
"Petro, aa malo, mondo ineg gimoro kuom gigo icham."
14 Petro nodwoko niya, "Ooyo Ruoth! Ne pok achamo
gimoro amora makwero kata mochido nyaka nene." **15**
Eka dwolno nowuoyo kode kendo mar ariyo niya, "Kik
iluong gimoro amora ma Nyasaye osepwodho ni ok ler."

16 Gima kama notimore nyadidek eka sukano nokaw mana
gisano moter e polo. **17** Kane Petro pod wuoro kuom tiend
fweny mane onenono, joote mane Kornelio ooro nochopo
e od Simon, mochung' e dhorangach oko. **18** Negipenjo ka
Simon miluongo ni Petro nodak kanyo. **19** Kane Petro pod
paro kuom fweny mane oneno, Roho Maler nowachone
niya, "Simon, welo moko adek dwari. **20** Omiyo aa malo
ilor piny irgi. Kik ideki ma ok idhi kodgi nikech an ema
aorogi." **21** Petro nolor piny ir jogo monyisogi niya, "An e
ng'at mudwaro. Ere wach ma un-go?" **22** Negidwoke niya,
"Oorwa gi jatend jolweny moro miluongo ni Kornelio.
En ng'at makare moluoro Nyasaye, kendo ma jo-Yahudi
duto omiyo luor. Malaika maler nonyise mondo oluongi
idhi ire e ode mondo owinj gima inyalo wachone." **23**
Eka Petro norwako jootego kaka wende. Kinyne Petro
nowuok gi jootego, kendo jowete moko moa Jopa bende
nodhi kodgi. **24** Odiechieng' moluwo mano negichopo
Kaisaria, kuma Kornelio ne jorite kaachiel gi wedene
kod osiepene mane oluongo. **25** Kane Petro odonjo e ot,
Kornelio noromone mi opodho e tiende kamiye duong'.
26 To Petro nowachone niya, "Aa malo, an mana dhano
kaka in." **27** Petro nowuotho kochomo ot kod Kornelio, ka
giwuoyo, to kane ochopo ei ot, nonwang'o ka ji mang'eny
ochokore rite. **28** Nowachonegi niya, "Ung'eyo maber
ni chikwa ok oyie mondo ja-Yahudi obed e achiel kata
mondo olim ng'at moro ma ok ja-Yahudi. To Nyasaye
osenyisa ni kik aluong ng'ato ni ogak kata ni ok ler. **29**
Emomiyo, kane uluonga to abiro ma ok adagi. To koro
nyisaneuru, en ang'o momiyo ne uluonga?" **30** Kornelio

nodwoke niya, “Ndalo ang’wen mosekalo ne oyudo alamo
Nyasaye e oda kar sa ochiko odhiambo. To napo ka ng’at
moro morwako lewni marieny ochung’ buta mowachona
niya, **31** ‘Kornelio, lemoni kod timbene mag ng’wono
mikonyogo joma odhier osechopo e nyim Nyasaye, omiyo
osepari. **32** Koro or jomoko Jopa mondo oomni Simon
miluongo ni Petro. En wendo e od Simon ma janyong’
piende, modak e dho nam.’ **33** Emomiyo ne aoroni wach
piyo piyo mondo ibi, kendo isetimo maber kuom biro.
Koro eri wan ka waduto e nyim Nyasaye, mondo wawinji
weche duto ma Ruoth osechiki mondo inyiswa.” **34** Eka
Petro nochako wuoyo kowacho niya, “Sani koro ayie adier
ni Nyasaye chiwo ni ji duto mana machalre ka ok odewo
wang’ ng’ato, **35** to orwako japiny moro amora moluore
kendo timo dwarone, ma ok odewo oganda moaye! **36**
Ung’eyo ni ma e wach mane Nyasaye ooro ni jo-Israel,
konyisogi Injili mar kwe kuom Yesu Kristo, ma en Ruodh
ji duto. **37** Ung’eyo gima osetimore e piny Judea duto,
kochakore Galili, bang’ batiso mane Johana oyalo; **38** kaka
Nyasaye nowiro Yesu ja-Nazareth gi Roho Maler kod teko,
kendo kaka nowuotho koni gi koni kotimo maber kendo
kochango ji duto mane ni e bwo loch mar Satan, nikech
Nyasaye ne ni kode. **39** “Wan joneno kuom gik moko
duto mane otimo e piny jo-Yahudi kendo ei Jerusalem.
Neginege ka gigure e msalaba, **40** to Nyasaye nochiere oa
kuom joma otho chieng’ mar adek, momiyo onene. **41**
Bang’ kane osechier oa kuom joma otho, ne ok onene gi ji
duto, makmana joneno ma Nyasaye noseyiero, ma gin
wan mane wachiemo kendo wametho kode. **42** Nochikowa

mondo wayal ni ji kendo mondo watim nende ni en ema Nyasaye oseyiere kaka jang'ad bura mar joma ngima gi joma otho. **43** Jonabi duto owuoyo kuome ni ng'ato ang'ata moyie kuome yudo weruok mar richo e nyinge." **44** Kane Petro pod wacho wechegi, Roho Maler nolor kuom ji duto mane oyudo winjo wachne. **45** Joma oyie kuom Kristo ma jo-Yahudi, mane obiro gi Petro, nowuoro ka Roho Maler nobiro nyaka kuom joma ok jo-Yahudi, **46** nikech ne giwinjogi ka giwuoyo gi dhok mayoreyore kendo ka gipako Nyasaye. Eka Petro nowuoyo kawacho niya, **47** "Ere ng'ama koro digeng' jogi mondo kik obatisgi gi pi, ka gin bende giseyudo Roho Maler mana kaka waseyude?" **48** Kuom mano, nogolo chik mondo obatisgi e nying Yesu Kristo. Bang' mano ne gikwayo Petro mondo omed bet kodgi kuom ndalo moko.

11 Joote kod owete modak Judea duto nowinjo ni joma ok jo-Yahudi bende noserwako Wach Nyasaye. **2** Omiyo kane Petro odhi Jerusalem, to joma oyie kuom Kristo ma jo-Yahudi nokwere **3** kawacho niya, "Donge ne idhi e od joma ok jo-Yahudi mi ichiemo kodgi." **4** To Petro nochako leronegi tiend gik moko duto mane osetimore, e yo mawinjore maler, kowacho niya, **5** "Ne antiere e dala mar Jopa ka alemo, to ka ayula wang' notera, ne aneno fweny. Ne aneno gima chalo suka malach kiloro piny koa e polo, komak kondene ang'wen. Nolor sukano nyaka kama ne antie. **6** Ne ang'iyo iye mi aneno kit le mopidhi man-gi tiende ang'wen manie piny, gi le mager mag bungu, kod le mamol, gi winy mafuyo e kor polo. **7** Bang'e nawinjo dwol moro kawachona ni, 'Petro, aa

malo, mondo ineg gimoro kuom gigo icham.’ **8** “An to ne
adwoko ni, ‘Ooyo Ruoth! Onge gima kwero kata mochido
mosedonjo e dhogani nyaka nene.’ **9** “Dwolno moa e
polo nowuoyo koda kendo nyadiriyo kawachona ni, ‘Kik
iluong gimoro amora ma Nyasaye osepwodho ni ok ler.’
10 Gima kamano notimore nyadidek, eka sukano nokaw
modwoki e polo kendo. **11** “E sa nogo ji adek mane oor
ira koa Kaisaria nobiro mochopo e ot mane antie. **12**
Roho Maler nonyisa ni kik adeki ma ok adhi kodgi. Jowete
auchielgi bende nodhi koda, mine wadonjo e od Kornelio.
13 Nonyisowa kaka ne oseneno malaika kofwenyore e ode
mowachone ni, ‘Or jomoko Jopa mondo oluongni Simon
miluongo ni Petro. **14** Obiro keloni wach mabiro miyo
iyud warruok, in kaachiel gi joodi duto.’ **15** “To e sa ma ne
achako wuoyo, ema Roho Maler nolor kuomgi, mana kaka
wan bende noselor kuomwa mokwongo. **16** Eka naparo
kaka Ruoth nosewacho motelo ni, ‘Johana nobatiso ji gi
pi, to un ibiro batisou gi Roho Maler.’ **17** Emomiyo ka
Nyasaye nomiyogi mana mich achielno ma wan bende
nomiyowa kane wayie kuom Ruoth Yesu Kristo, koro
an to an ng’a ma dine ageng’ tich Nyasaye!” **18** Kane
giwinjo wachno, ne giweyo Petro mos mi gipako Nyasaye,
kagiwacho niya, “Kara en adier ni Nyasaye osemiyo joma
ok jo-Yahudi thuolo mondo gin bende gilokre giyud
ngima.” **19** Joma sand nokeyo nikech wach nek Stefano
nodhi Foinike, Saipras nyaka Antiokia, ka gilando Injili ne
jo-Yahudi kende. **20** To jomoko kuomgi mane oa Saipras
kod Kurene, nodhi Antiokia ma gichako wuoyo gi jo-
Yunani bende, ka ginyisogi Injili ma wuoyo kuom Ruoth

Yesu. **21** Teko Nyasaye ne ni kodgi, omiyo ji mathoth
noyie kendo olokore kuom Ruoth. **22** Wachni nolandore
mochopo e it kanisa mane ni Jerusalem, omiyo negioro
Barnaba e dala Antiokia. **23** Kane ochopo mi oneno kaka
ng'wono Nyasaye ne tiyo kuom jogo, nomor ahinya,
kendo nojiwogi duto mondo gisiki kuom Ruoth gadiera
kendo gi chunygi duto. **24** Barnaba ne en ng'at maber,
mopong' gi Roho Maler kod yie kendo ji ma kwan-gi thoth
ahinya nolokore obiro ir Ruoth. **25** Bang'e Barnaba nodhi
Tarso mondo omany Saulo, **26** to kane oyude, nodok kode
Antiokia. Kuom higa achiel mangima, Barnaba gi Saulo
ne chokore gi kanisa ka gipuonjo ji ma kwan-gi ng'eny
ahinya. Antiokia kuno ema ne okuong luongoe jopuonjre
ni jo-Kristo. **27** E kindeno, jonabi moko nobiro Antiokia ka
gia Jerusalem. **28** Achiel kuomgi, mane iluongo ni Agaba
nochung' mokoro wach kuom Roho, ni kech marach ne
biro landore mi kwak piny Rumi duto. Kejni nobet e
kinde loch Klaudio. **29** Kuom mano, jopuonjre nowinjore
mar oro kony kaluwore gi nyalo margi, ni jowete mane
odak Judea. **30** Negitimo mano mi gioro Barnaba gi Saulo
jotero konygigo ne jodong kanisa.

12 E kindeno ruoth Herode nomako jo-Kristo moko,
kendo nochano mar negogi. **2** Ne ogolo chik mi oneg
Jakobo owad gi Johana gi ligangla. **3** Kane oneno ka
timneno nomoro jo-Yahudi, nodhi nyime momako Petro
bende. Mano notimore e ndalo Sap Makati ma ok oketie
Thowi. **4** Kane osemake, nokete e od twech, kendo noketo
migepe ang'wen mag askeche, ma moro ka moro oting'o
jorit ang'wen, mondo orite. Herode ne chano mondo

ogole oko bang' Pasaka mondo oyale e nyim oganda. **5** Kuom mano, Petro nokan e od twech, to kanisa to ne lamone Nyasaye ahinya. **6** Otieno motelone chieng' mane Herode chano goloe Petro oko mondo oyale, negikete onindo e kind askeche ariyo, ka otweye gi nyoroche ariyo, kendo ka askeche mamoko bende rite kochung' e dhood twech. **7** Apoya nono malaika mar Ruoth nofwenyore, mi ler norieny ei od twech. Noyuko Petro mochiewe kowacho niya, "Aa malo piyo." Gikanyono nyoroche mane otwego Petro nolwar piny. **8** Malaika nomedo wachone niya, "Rwak lepi gi wuocheni." Petro notimo kamano. Malaika nochako okone niya, "Koro rwak kodi mondo iluwa!" **9** Petro noluwo bang'e kowuok e od twech, to kata kamano pache ne pok odwogo mondo ofwenyne ni gima malaika ne timono en adier, to noparo mana ni oleko. **10** Ne gikalo jorit mokwongo, gi mar ariyo mi gichopo e ranga chuma mane iwuokgo e od twech kidonjo e dala maduong'. Rangano noyawrenigi kende mine gikadho. Kane gisewuotho mabor mochwalore gi od twech, to nopo ka malaika oseweye. **11** Bang'e pach Petro noduogo mi owacho niya, "Koro ang'eyo maonge kiawa ni Ruoth nooro malaikane mi oresa e twech Herode, kendo osemiyo atony e gimoro amora marach ma jo-Yahudi ne chano timona." **12** Kane oseng'eyo gima notimorene, nodhi nyaka od Maria min Johana, ma niluongo bende ni Mariko, kendo kanyo ji nochokore mang'eny ka gilamo Nyasaye. **13** Kane Petro oduong'o dhoot ma oko, to nyako moro ma jatich miluongo ni Roda nobiro mondo oyawne. **14** To ka nochamo dwond Petro, nodoko mamor ahinya mi

noringo odok ei ot kapok oyawone. Nonyiso jogo mane ni
e ot kopong' gimor niya, "Petro ni e dhoot!" **15** To jogo
nokwere kawacho niya, "Wiyi rach!" Ka nyakono nomedo
ramo ni Petro ne ni e dhoot adier, negiwachone niya,
"Mano nyaka bedi mana malaikane!" **16** To Petro nomedo
dwong'o dhoot, kendo kane giyawo dhoot mi ginene,
to dhogi nomoko. **17** Petro noting'o lwete malo mondo
giling', eka nonyisogi yo mane Ruoth ogolego e od twech.
Nowachonegi niya, "Nyisuru Jakobo gi jowete mamoko
gima nosetimore." Bang'e noa kanyo modhi kamachielo.
18 Kinyne gokinyi kihondko maduong' nomako jolweny
mane oket mondo orite e od twech. Negipenjore niya,
"Ang'o ma dibed nosetimore ni Petro?" **19** Herode nogolo
chik mondo omany Petro, to ne ok ginyal yude. Kuom
mano, nonono jorit od twech mondo ginyise kuma Petro
odhiye, eka nogolo chik mondo oneg joritogi. Kindeno
Herode nodar Judea modhi odak Kaisaria kuom ndalo
manok. **20** Noyudo en-gi mirima kod jo-Turo gi jo-Sidon.
Kuom mano jo-Turo kod jo-Sidon ne joriwore mi giloso
thuolo mar romo gi Herode. Ne gitudore gi Blasto, mane
en jatich ruoth mogeno, eka negiyudo yo mar loso kwe
gi ruoth, nikech chiembgi ne wuok e piny Herode. **21**
Odiechieng' mane onego giromieno, Herode ne orwako
lepe mag ruoth mi obet e kome mar loch mi ochako
wuoyo gi ji. **22** To jogo nogoyo koko kawacho niya, "Mano
dwond Nyasaye, ok en dwond dhano!" **23** Gikanyono
malaika mar Ruoth nogoyo Herode piny, nikech ne ok
omiyo Nyasaye duong' kendo kute nochamo ringre,
mi otho. **24** Wach Nyasaye nomedo dhi nyime kendo

nomedo landore. **25** Kane Barnaba gi Saulo nosetieko
tijgi, negidwogo ka gia Jerusalem ka gin gi Johana ma
bende iluongo ni Mariko.

13 Kanisa mane ni Antiokia noting'o jonabi gi jopuonj.
Ne gin Barnaba gi Simeon miluongo ni Rateng', gi
Lukio ja-Kurene, gi Saulo kod Manaen mane odongo gi
Herode ma ruoth. **2** Kane oyudo gilamo Ruoth Nyasaye
kendo gitweyo chiemo, Roho Maler nowachonegi niya,
"Walnauru Barnaba gi Saulo mondo gitina tich mane
aluongogi mondo giti." **3** Omiyo kane gimedo lemo
kendo gitweyo chiemo, ne gigwedhogi mi giweyogi gidhi.
4 Ji ariyogo nowuok modhi ka Roho Maler otelonegi.
Ne gilor nyaka Seleukia, bang'e gikwang' ka gia kanyo
nyaka Saipras. **5** Kane gichopo Salamis, ne giyalo Wach
Nyasaye e sinagoke mag jo-Yahudi. Johana ne ni kodgi
kaka jakonygi. **6** Ne giwuotho e chulano duto mi gichopo
Pafo, kendo kanyo ne giyude ja-Yahudi moro ma ajwoga
kendo mane wuondore ni janabi, ma nyinge Bar-Yesu. **7**
Ajuogani ne otwere but ruodh chulano miluongo ni Sergio
Paulo, mane en ng'at mariek, kendo kaka nodwaro winjo
Wach Nyasaye, nooro wach mondo oluongne Barnaba
gi Saulo. **8** To ajuogano mane iluongo ni Elima (nikech
mano e tiend nyinge) notamogi, kotemo geng'o ruoth
mondo kik olokre oyie kuom Yesu. **9** Eka Saulo, ma bende
niluongo ni Paulo, nopong' gi Roho Maler, mi nong'iyo
wang' Elima tir, bang'e owachone niya, **10** "In nyathi
Satan, kendo ikedo gi gik mabeyo duto! Ipong' gi kit
wuondruok duto gi yore mag wito ji. Iniwe timni mar
loko adiera Ruoth Nyasaye doko miriambo karang'o? **11**

To winji, lwet Ruoth Nyasaye koro kedo kodi. Ibiro bedo
muofu, kendo kuom kinde moromo ok ibi neno ler mar
chieng' gi wang'i." Gikanyono mudho mandiwa nobiro
moimo wang'e, mi nochako tangni komulo gik moko gi
lwete ka gi kacha, mondo oyudie ng'ato mane nyalo mako
bade kataye. **12** Kane ruodhno oneno gima notimoreno,
noyie kuom Yesu, kendo nohum nono kuom gik mane
owinjo kuom Ruoth Yesu. **13** Paulo kod joma ne en-go
ne oa Pafo mi okwang' nyaka Perga, e piny Pamfilia,
kendo kanyo ema Johana noweyogie modok Jerusalem.
14 Kane gia Perga, to negimedo dhi nyaka negichopo
Antiokia manie piny Pisidia. Chieng' Sabato negidonjo e
sinagogi mi gibet piny. **15** To bang' kane osesom Ndiko
moko mowuok e Chike Musa gi Jonabi, jotend sinagogi
nooro wach ni Paulo gi joma ne en-go kagiwacho niya,
"Owetewa, ka un gi wach ma udwaro jiwogo ji, to un
thuolo mar timo mano." **16** Kuom mano, Paulo nochung'
moting'o bade, kowacho niya, "Un jo-Israel kod joma ok
jo-Yahudi moluoro Nyasaye, winjauru! **17** Nyasach jo-
Israel noyiero kwerewa kendo nomiyo ginyaa e thuolo
mane gidak Misri. Nyasaye notelonigi kagologi Misri
kuno gi tekone maduong'; **18** kendo nonano kodgi e
thim kuom higni piero ang'wen, kata obedo ni timbegi
ne richo kamano. **19** Nokedo gi pinje abiriyo mag jo-
Kanaan moloyogi, mi opogo lopgi ni joge kaka girkeni.
20 Magi duto nokawo higni madirom mia ang'wen gi
piero abich. "Bang' mano, Nyasaye nomiyogi jong'ad
bura mane oritogi nyaka kinde mag Samuel janabi. **21** To
achien jo-Israel nokwayo mondo omigi ruoth, mi Nyasaye

nomiyogi Saulo wuod Kish, ma ja-dhood Benjamin. Saulo
nobedo ruodh pinyno kuom higni piero ang'wen. **22** Bang'
kane osegolo Saulo e ruoth, noketo Daudi obedo ruodhgi,
kendo kuom Daudi ema ne Nyasaye owuoyoe kowacho
ni, 'Aseyudo Daudi wuod Jesse, ng'at ma chunye chal
gi mara, obiro timo gik moko duto ma adwaro mondo
otim.' **23** "Nyasaye osekelo ni jo-Israel Jawar ma en Yesu,
koa e koth Daudi, mana kaka nosingore ni notim. **24**
Kapok ne Yesu obiro, Johana noyalo Injili ne jo-Israel
duto mondo gilokre giwe richogi kendo giduto giyud
batiso. **25** Kane oyudo Johana koro tieko tije, nowacho
ni, 'Uparo ni an ng'a? Ok an Jal mane ugeno ni biro
biro; to winjuru Jal moro biro bang'a, kendo ok awinjora
gonyo tond wuochene.' **26** "Owetena, ma nyikwa Ibrahim,
kod un joma ok jo-Yahudi moluoro Nyasaye, wan ema
oseornwa wach warruokni. **27** Jo-Jerusalem gi jotendgi
ne ok ong'eyo ni Yesu e Jawar, to kata kamano, kane
ging'adone buch tho, to negichopo mana weche jonabi
misomo pile chieng' Sabato. **28** Kata obedo ni ne ok
giyudo ketho moro kuome ma dine mi nege, ne gikwayo
Pilato mondo ochiwe mondo onege. **29** Kane gisechopo
weche duto mondiki kuome, ne gigole ewi yath mi gikete
e liel. **30** To Nyasaye nochiere oa kuom joma otho, **31**
kendo kuom ndalo mang'eny, joma ne wuotho kode koa
Galili nyaka Jerusalem nonene. Jogo ema koro odoko
joneno mag wechegi ni jowa. **32** "Injili ma wanyisou ema:
Gima Nyasaye nosingo ne kwerewa **33** osechoponwa, wan
nyithindgi, kuom chiero Yesu. Mana kaka ondiki e Zaburi
mar ariyo niya, "'In Wuoda; kawuono asedoko Wuonu.'

34 To kuom chier mane Nyasaye ochierego oa kuom joma
otho, mondo kik otow, to ondikie kama: "'Anamiu gweth
maler kendo madier, mane asingone Daudi.' **35** Kamoro
machielo bende ondikie kama: "'Ok niyie Ng'ati Maler
tow.' **36** "Nimar kane Daudi osetimo dwaro Nyasaye e
ndalone, to notho moike kama noyike kwerene, mi ringre
notowo, **37** to Jal ma Nyasaye nochiero oa kuom joma
otho to ringre ne ok otowo. **38** "Emomiyo, adwaro mondo
ung'e malong'o, owetena, ni kuom Yesu ema iyalonue
yor weyo richo. **39** Kuome ema ng'ato ang'ata moyie
iketo kare mi gony kuom gimoro amora ma Chik Musa
ne ok nyal gonyoe ng'ato. **40** Omiyo tang'uru, mondo
gik mane jonabi okoro kik timrenu. Ne gikoro niya: **41**
"'Neuru, un joma obwono ji-gi, beduru morwenyo nyaka
thou, nimar abiro timo gimoro e ndalou ma ok ubi yiego,
kata ka ng'ato oleronu tiende.'" **42** Kane oyudo Paulo gi
Barnaba wuok e sinagogi, ji nokwayogi mondo gimed loso
kuom wechegi chieng' Sabato moluwo mano. **43** To ka
nosegony chokruok mondo odhiyo, jo-Yahudi mang'eny
gi ji ma nolokore oluwo din jo-Yahudi noluwo Paulo
gi Barnaba, kendo negimedo wuoyo kodgi ka gijiwogi
mondo gimed dhi nyime e ng'wono mar Nyasaye. **44**
Chieng' Sabato moluwo mano, chiegni ji duto modak
Antiokia nochokore mondo owinj wach Ruoth. **45** To
ka jo-Yahudi noneno ogandano, nyiego nomakogi mi
gichako wuoyo marach kuom gik mane Paulo wacho. **46**
Eka Paulo gi Barnaba nomedo wuoyo gi chir kagiwacho
niya, "Ne bernwa mondo un ema wayalnu Wach Nyasaye
mokwongo. To nikech udage kendo nikech ok ukwanoru

ka joma owinjore yudo ngima mochwere, koro waweyou mondo wayal wachni ni joma ok jo-Yahudi. **(aiōnios g166)** **47** Ruoth Nyasaye osemiyowa chik niya, "'Asemiyo udoko ler ne Ogendini, mondo uland warruok e tunge piny duto.'" **48** Kane joma ok jo-Yahudi owinjo wachno, negimor kendo negirwako wach Ruoth Nyasaye, kendo joma nochan-negi yudo ngima mochwere noyie kuom Yesu. **(aiōnios g166)** **49** Wach Ruoth Nyasaye nolandore e gweng'no duto. **50** To jo-Yahudi nokelo mirima e chuny mon moluoro Nyasaye man-gi nying kod joma chwo midewo mane odak e dalano. Jogi nothuwo ji mondo osand Paulo gi Barnaba, kendo negiriembogi e gweng'no. **51** Kuom mano ne giteng'o buch tiendgi ka gikwedo timgi eka negidhi Ikonio. **52** Jopuonjre mane ni Antiokia nodong' kopong' gi mor kod Roho Maler.

14 E Ikonio bende, Paulo gi Barnaba ne jodhi e sinagogi mar jo-Yahudi kaka negijatimo. Kanyo bende ne giyale gi teko, mi jo-Yahudi gi joma ok jo-Yahudi mathoth noyie kuom Yesu. **2** To jo-Yahudi moko ma notamore yie kuom Yesu noketho chuny joma ok jo-Yahudi, kendo negiketo kwiri marach e chunygi, mondo giked gi jowete. **3** Paulo gi Barnaba nobedo kuno kuom ndalo mogwarore, ka giwuoyo gi chir kuom Ruoth Yesu, kendo Nyasaye nodoko janeno kuom wach ng'wonone, komiyo joote timo honni gi ranyisi. **4** Jo-dalano nopogore nyadiriyo ka moko odok ni jo-Yahudi, to moko nodok ni joote. **5** Eka joma ok jo-Yahudi kod jo-Yahudi, kaachiel gi jotendgi nochano ling'-ling' mondo gisand joote kendo gichielgi gi kite. **6** To joote nofwenyo gima negichano timo, omiyo negiringo

gidhi Lustra gi Derbe, mier mag Lukaonia, kendo e mier
molworogi, **7** mi kuno bende ne giyaloe Injili. **8** E dala
mar Lustra, ne nitiere ng'at moro ma tiendeni ong'ol.
Ng'atni nong'ol nyaka aa nywolne kendo ne pok owuotho
nyaka nene. **9** Nochiko ite kowinjo kaka Paulo ne wuoyo.
Paulo nong'iye tir moneno ka en-gi yie mane nyalo
miyo ochangi, **10** mi nowachone giduol maduong' niya,
"Chung' gi tiendi!" Gikanyono ng'atno nochikore malo
mochako wuoth. **11** Kane oganda mane ni kanyo oneno
gima Paulo otimo, ne gikok gi dho jo-Lukaonia niya,
"Nyiseche osekawo kit dhano mi obiro irwa ka!" **12**
Negimiyo Barnaba nying ni Zeu, to Paulo negichako ni
Hermes, nikech en ema ne en jayalo maduong'. **13** Jadolo
mar Zeu, ma hekalune noger machiegni gi dalano, nokelo
rwedhi kod maua mi giketo e dhoranga dalano mondo en,
kaachiel gi oganda, gitim misango ni Paulo kod Barnaba.
14 To ka joote Paulo gi Barnaba nowinjo wachno, ne
giyiecho lepgi mi giringo matek ka gichomo ogandano, ka
gikok niya, **15** "Jowadwa, utimonwa kamano nikech ang'o?
Wan mana ji kaka un. Wakelonu Injili manyisou mondo
ua e gik manonogi mondo ung'e Nyasaye Mangima,
manochweyo polo gi piny gi nam kod gik moko duto
manie igi. **16** Kinde mokalo Nyasaye noweyo ogendini
duto mondo oluw yoregi giwegi. **17** To kata kamano,
ok oseweyowa maonge yo ma dwang'eyego. Osenyisou
ng'wonone komiyou koth moa e polo, kendo komiyo
cham chieknu e kinde mowinjore; osebedo komiyou
chiemo mathoth kendo opong'o chunyu gi mor." **18** To
kata negisewuoyo kamano, jogo ne pod dwaro mana

timonegi misango. **19** Bang'e jo-Yahudi moko nobiro koa
Antiokia kod Ikonio mi gisemo ji odoknigi. Negigoyo
Paulo gi kite mi giywaye e lowo nyaka oko mar dala, ka
giparo ni osetho. **20** To ka jopuonjre nobiro molwore
kama noninde, noa malo modok ei dalano. Kinyne ne
giwuok gi Barnaba mi gidhi Derbe. **21** Paulo gi Barnaba
ne joyalo Injili e dala mar Derbe mi giloko jopuonjre
mang'eny. Bang'e negidok Lustra, gi Ikonio kod Antiokia,
22 ka gitego chuny jopuonjre kendo gijiwogi mondo gisiki
e yie. Negipuonjogi kagiwacho niya, "Wan duto nyaka
wane sand mathoth eka wadonji e pinyruoth Nyasaye." **23**
Kane giseketo jodongo e kanisa ka kanisa, mi gilamonegi
ka gitweyo chiemo, negiketogi e lwet Ruoth Yesu mane
giseyie kuome. **24** Negiluwo piny Pisidia mi gichopo
Pamfilia, **25** to bang' yalo Injili Perga, negidhi mwalo
nyaka Atalia. **26** Kane gia Atalia, negikwang' mi gidok
Antiokia, kuma ne giyudo e pwoch kuom tich maber
mane gisetimo kuom ng'wono mar Nyasaye. **27** Kane
gichopo kuno, negichoko kanisa kaachiel mi ginyisogi gik
moko duto ma Nyasaye nosetimo ka otiyo kodgi, kendo
kaka noseyawo dhoot mar yie mondo joma ok jo-Yahudi
oyud warruok. **28** Negibet gi jopuonjre kuno kuom ndalo
mang'eny.

15 Jomoko moa Judea nobiro Antiokia kendo negipuonjo
jowete kagiwacho niya, "Ka ok oteru nyangu kaluwore gi
chik mane Musa opuonjo to ok unyal yudo warruok." **2**
Wachni nomiyo Paulo gi Barnaba odhawo kodgi matek
ka kwerogi kuom puonjgino. Omiyo noyier Paulo gi
Barnaba, kaachiel gi joma oyie mamoko, mondo gidhi

nyaka Jerusalem gine joote gi jodongo kuom wachno. **3** Kanisa nokowogi, kendo kane oyudo gidhi, ka gikadho e dier Foinike kod Samaria, neginyiso ji kaka joma ok jo-Yahudi bende ne yudo warruok. Wachno nomiyo owete odoko mamor. **4** Kane gichopo Jerusalem, kanisa kaachiel gi joote kod jodongo norwakogi, kendo neginyisogi gik moko duto ma Nyasaye nosetimo, kotiyo kodgi. **5** To jo-Farisai moko moyie kuom Kristo nochung' mowacho niya, "Joma ok jo-Yahudi nyaka ter nyangu kendo nyaka gilu chike Musa." **6** Joote gi jodongo noketo bura mondo giwuo kuom wachno, **7** kendo bang' kane gisewuoyo aming'a, Petro nochung' malo mowachonegi kama: "Owetewa, ung'eyo kaka kinde mosekalo Nyasaye noyiero e dieru mondo joma ok jo-Yahudi owinj Injili mi giyie kuom Yesu, ka an awuon ema ayalonegi. **8** Nyasaye owuon mong'eyo chuny ji, nonyiso ni oyie kodgi, ka nomiyogi Roho Maler, mana kaka wan bende nosemiyowa. **9** Ne ok otimonigi gima opogore gi ma notimonwa, nikech gin bende nopwodho chunygi kuom yie. **10** Ka en kamano, to koro marang'o udwaro temo Nyasaye, kuketo jok mapek e ng'ut jopuonjre ma wan kata kwerewa ne ok nyal ting'o? **11** Omiyo wayie ni kaka wayudo warruok kuom ng'wono mar Ruodhwa Yesu, e kaka gin bende iwarogi." **12** Ji duto noling' ka Paulo gi Barnaba ne hulonegi kuom honni gi ranyisi ma Nyasaye nosetimo e kind joma ok jo-Yahudi, kotiyo kodgi. **13** Kane gisetieko wuoyo, Jakobo nochung' mowuoyo kowacho niya, "Winjauru, owetena. **14** Simon osenyisowa kaka Nyasaye nokwongo olimo joma ok jo-Yahudi, kokawo joge owuon e diergi. **15** Weche mane

jonabi okoro bende siro wachni mana kaka ondiki niya,
16 "'Bang' mano anaduogi kendo, mi ager kendo od Daudi
mosepodho. Anachak ager kuondene momukore, mi alose
obed maber, **17** mondo omi ji duto omany Jehova Nyasaye,
kaachiel gi ogendini duto miluongo gi nyinga, Ruoth
Nyasaye mane omiyo,' **18** wechegi ong'ere chon, ema
owacho. **(aiōn g165)** **19** "Kuom mano bucha wacho ni ok
owinjore waket chik matek ni joma ok jo-Yahudi makoro
olokore oyie kuom Nyasaye. **20** To owinjore wandiknegi
mondo wanyisgi ni kik gicham chiemo motimgo misango
ne nyiseche manono, kik giterre, kik gicham ring jamni
mode kendo kik gicham remo. **21** Nikech chike Musa
osebedo kiyalo nyaka nene e mier duto, kendo kisomo
e sinagoke Sabato ka Sabato." **22** Bang' mano joote gi
jodongo kod kanisa, nong'ado wach mondo giyier jomoko
kuomgi gior Antiokia kaachiel gi Paulo kod Barnaba. Ne
giyiero Judas ma niluongo ni Barsaba gi Sila, mane gin
jotelo e dier owete. **23** Jogi noor gi baruwa mondiki kama:
Wan joote gi jodongo, ma wan oweteu kuom Ruoth, Ne un
joma ok jo-Yahudi moyie man Antiokia gi Siria kod Kilikia:
Wamosou, **24** Wasewinjo kaka jomoko noa kuomwa ka
wan to ne ok waorogi, mi gichandou ka githago chunyu
gi weche mane giwacho. **25** Kuom mano, ne wawinjore
waduto mondo wayier jomoko waor iru kod osiepewa
mwageno, Barnaba gi Paulo, **26** ma gin joma osechiwo
ngimagi ni Ruodhwa Yesu Kristo. **27** Kaluwore gi mano,
waoro bende Judas gi Sila mondo onyisu gi dhogi weche
mwandikonu e baruwani. **28** En dwaro mar Roho Maler
kod marwa bende mondo kik wamiu ting' mapek moloyo

chike mwamiyou e baruwani. **29** Kik ucham chiemo
motimgo misango ne nyiseche manono, kik ucham remo;
kik ucham ring jamni mode bende kik uterru. Ka uritoru
kuom gigo duto, to unudhi nyime maber. Oritiuru. **30**
Kuom mano, joote noor modhi nyaka Antiokia. Bang'
chopo, negichoko kanisa kaachiel mi gimiyogi baruwano.
31 Ka ji nosomo baruwano negidoko mamor nikech weche
mane ni e iye nojiwogi maber. **32** Judas gi Sila, mane
gin jonabi, nomedo wuoyo gi owete ka gijiwogi kendo
gitegogi e yie. **33** Kane gisebet kodgi kuom ndalo moromo,
owete nokowogi mondo gidhi gi kwe, kendo gidogi ir
joma noorogi. [**34** Sila to noneno ni ber mondo odong'
Antiokia.] **35** Kaachiel gi Paulo gi Barnaba kod ji mamoko,
ka gipuonjo kendo giyalo wach Ruoth. **36** Bang' ndalo
moko Paulo nowachone Barnaba niya, "Wadogi mondo
walim jowete e mier matindo duto kuonde mwaseyale
wach Ruoth, mondo wane kaka gidhi." **37** Barnaba ne
dwaro mondo Johana miluongo ni Mariko odhi kodgi, **38**
to Paulo ne paro ni ne ok en gima ber mondo gidhi kode,
nikech noseweyogi Pamfilia mi ok odhi kodgi nyime e
tich. **39** Wachni nokelo pogruok e kind Paulo gi Barnaba,
mine gipogore. Barnaba nokawo Mariko mi gikwang'
gidhi Saipras, **40** to Paulo noyiero Sila gidhigo, ka owete
oketogi e bwo ng'wono mar Ruoth Nyasaye. **41** Nowuotho
e piny Siria gi Kilikia kojiwo kanisni.

16 Paulo nowuotho mochopo Derbe gi Lustra, kama
japuonjre moro nodakie miluongo ni Timotheo. Min
Timotheo ne ja-Yahudi moyie kuom Yesu, to wuon-gi ne
ja-Yunani. **2** Owete man Lustra gi Ikonio ne wuoyo maber

kuom Timotheo. **3** Paulo ne dwaro kawe mondo dhi
kode e wuodhe mar yalo Injili, omiyo ne otere nyangu,
nikech jo-Yahudi mane odak kanyo nong'eyo ni wuon-
gi ne en ja-Yunani. **4** Kane giwuotho e dala ka dala,
neginyiso ji mondo oluw gima buch joote gi jodongo
nong'ado Jerusalem. **5** Omiyo kanisa nobedo motegno
e yie, kendo kwan joma oyie kuom Kristo ne medore
pile. **6** Kaka Roho Maler nosegeng'ogi ni kik giyal Injili e
piny Asia, Paulo gi lange nowuotho e gweng' Frugia gi
Galatia. **7** Kane gichopo e tong' piny Musia, ne gitemo
mondo gidonj e piny Bithinia, to Roho mar Yesu ne ok
oyienigi timo mano. **8** Omiyo negidhi nyaka Troa, ka
giluwo Musia. **9** Otienono, Paulo noneno fweny mar ja-
Makedonia kochung' kendo saye niya, "Bi loka Makedonia
mondo ikonywa." **10** Bang' kane Paulo oseneno fwenyno,
ne waikore piyo piyo mondo wadhi e piny Makedonia,
nikech ne wang'eyo ni Nyasaye dwarowa loka kono
mondo wayalnegi Injili. **11** Bang' aa Troa, ne wakwang'o
yie kwachomo Samothraki kendo kinyne ne wadhi nyime
nyaka Neapoli. **12** Kane waa kanyo, ne wadhi nyaka Filipi,
mane en dala maduong' e bath piny Makedonia ma kono,
kendo joma odakie ne ni e bwo loch jo-Rumi. Kanyo
ne wadakie kuom ndalo mogwarore. **13** Chieng' Sabato
ne wawuok oko mar dalano mi wachopo e dho aora,
kuma ne waparo ni diwayudie kar lemo. Ne wabet piny
kanyo mi wawuoyo gi mon moko mane oyudo osechokore
kanyo. **14** Achiel kuom joma nochiko itgi mowinjowa
kwaloso ne en dhako moro moa Thuatira, ma nyinge
Ludia, mane loko lewni makwar ma nengogi tek kendo

noluoro Nyasaye. Ruoth noyawo chunye mondo orwak puonj Paulo. **15** Bang' kane osebatise, en kaachiel gi joode duto, norwakowa e ode kowacho niya, "Ka ukwana kaka ng'at moyie kuom Ruoth Yesu, to biuru mondo ubed wenda." Nomedo sayowa kamano mine wadhi! **16** Chieng' moro kane wadhi kar lemo, nyako moro ma jatich e ot, kendo man-gi jachien marach mane omiyo en gi teko mar koro gik mabiro timore, noromo kodwa. Nyakono ne kelo ni ruodhi mage pesa mang'eny, kohulo ni ji gik mabiro timogi. **17** Kinde ka kinde ne oluwo bang' Paulo kod wan bende, kokok niya, "Jogi gin jotich Ruoth Nyasaye man Malo Moloyo, kendo ginyisou yor yudo warruok." **18** Notimo kamano kuom ndalo mogwarore, to achien Paulo nosin kode, mi nolokore ochiko jachiendno niya, "Achiki e nying Yesu Kristo ni aa kuome!" Jachiendno noa kuom nyakono mana gisano. **19** Kane ruodhi mag nyako ma jatichno oneno kaka ohandgi mane giyudogo pesa orumo, negimako Paulo gi Sila mi giywayogi oko nyaka chuny chiro mondo jotelo oyalgi. **20** Negiterogi e nyim jong'ad bura, mi giwacho niya, "Jogi gin jo-Yahudi, to gisekelo koko e dalawa-ka, **21** ka gipuonjo ji mondo oluw timbe magalagala ma chikwa odagi mondo wan jo-Rumi wayiego kata waluw." **22** Ji mane ni kanyo duto nonywako ni Paulo gi Sila ka gidonjonegi, omiyo jong'ad bura nochiko mondo olony lepgi mondo ochwadgi. **23** Kane osechwadgi marach, norwakgi e od twech mi omi jarit od twech chik mondo oritgi motegno. **24** Jarit od twech nokawo chikno matek mi noketogi ei od twech maiye, kotweyo tiendegi e kind lodi mag yien. **25** To kar odiwuor tir, kane oyudo

Paulo gi Sila jolemo kendo pako Nyasaye gi wende, ka
joma otwe mamoko winjogi, **26** piny noyiengni matek
apoya nono, mi mise mag od twech noyiengni. Gikanyono
dhoudi duto mag od twech noyawore kendgi, mi nyoroche
mane otwego jotwech nogonyore duto. **27** Ka jarit od
twech nochiewo monwang'o ka dhout od twech duto
oyawore, nowuodho liganglane mondo onegrego, koparo
ni joma otwe duto noseringo otony. **28** To Paulo nokok
matek kawacho niya, "Kik ihinyri! Wantie waduto!" **29**
Jarit od twech nokwayo taya, mi noringo ir Paulo gi Sila,
mopodho e nyimgi kokirni. **30** Bang'e nogologi oko eka
openjogi niya, "Jodongo, atim ang'o mondo owara?" **31**
Negidwoke niya, "Yie kuom Ruoth Yesu eka nikwo, in
kaachiel gi joodi." **32** Eka ne gipuonje Wach Ruoth, kod ji
duto mane ni e ode. **33** E sa nogono mar otieno, jarit od
twech nokawogi modhi olwokonegi adhondegi, bang'e
gikanyono nobatise, en kaachiel gi joode duto. **34** Eka jarit
od twech noterogi e ode momiyogi chiemo. Joodno duto
nopong' gi mor, nikech koro ne giseyie kuom Nyasaye.
35 Kane piny oyawore, jang'ad bura nooro askechene ir
jarit od twech komiye chik niya, "Weuru jogo thuolo oa
odhi." **36** Omiyo jarit od twech nowachone Paulo niya,
"Jang'ad bura osegolo chik mondo ogonyu, in kaachiel gi
Sila. Koro unyalo aa mondo udhi kendo dhiuru gi kwe."
37 To Paulo nowachone askechego niya, "Ne gichwadowa
e lela ka ok gikwongo giyalowa, mi giterowa e od twech
kata obedo ni wan jo-Rumi. To koro sani gidwaro golowa
e od twech nang'o ling'-ling'? Ooyo, gibi abiya mondo gin
giwegi ema gigolwa." **38** Askechego nodwoko wachno ni

jong'ad bura, to kane giwinjo ni Paulo gi Sila ne gin jo-Rumi, luoro nomakogi. **39** Negibiro mi giywagore nigi, eka ne gigologi oko e od twech, ka gisayogi mondo gia e dalano. **40** Kane Paulo gi Sila osewuok e od twech, negidhi od Ludia, kendo kuno ne girome gi jowete mi gijiwogi. Bang'e negia gidhi.

17 Kane gisekalo Amfipoli gi Apolonia, ne gitundo Thesalonika, kuma ne nitie sinagogi moro mar jo-Yahudi. **2** Kaka Paulo ne jatimo pile, ne odonjo e od lemono, kendo kuom Sabato adek moluwore, nopimo kodgi wach kuom weche mondiki e Muma. **3** Noleronigi tiendgi kendo nomiyo ging'eyo gadiera ni Kristo ne nyaka sandi eka bang'e ochier oa kuom joma otho. Nowachonegi niya, "Yesu ma ayalonuni e Kristo." **4** Jomoko kuom jo-Yahudi ne wach oywayo kendo ne giyie mi giluwo Paulo gi Sila, mana kaka jo-Yunani moluoro Nyasaye mathoth kaachiel gi mon moko mong'ere bende noyie. **5** To jo-Yahudi mamoko ne nyiego omako; omiyo negidhi gichoko acheje moko mane bayo e chiro kanyo, eka negichoko oganda maduong' mar joma achejego, kendo negichako lweny e dalano. Ne gimwomore e od Jason, ka gimanyo Paulo gi Sila, mondo gigolgi oko ni oganda. **6** To kane ok giyudogi, ne giywayo Jason kod jowete moko e nyim jotend dalano. Negigoyo koko kagiwacho niya, "Jok mosekelo chandruok e piny kuonde duto koro osechopo ka, **7** kendo Jason-ni ema oserwakogi e ode. Giduto gidagi luwo chike Kaisar, kagiwacho ni nitie ruoth machielo, miluongo ni Yesu." **8** Kane giwinjo wechegi, oganda mane osechokore kanyo kod jotelo mag dalano nogoyo koko. **9** Jotelogo noketo

ne Jason gi joge mamoko nengo mar singruok ni ok ginichak gikel koko kendo, bang'e ne giweyogi gidhi. **10** Kane piny oimore, jowete nooro Paulo gi Sila Berea. Kane gichopo, negidonjo e sinagogi mar jo-Yahudi. **11** To jo-Berea ne nigi kido maber moloyo jo-Thesalonika, nikech negirwako wach gi chuny mamor, kendo neginono Ndiko pile ka pile, mondo gine ane ka gik mane Paulo wacho gin adier. **12** Jo-Yahudi mathoth noyie, kaachiel gi mon mathoth ma jo-Yunani mong'ere, kod jo-Yunani mang'eny machwo. **13** Ka jo-Yahudi manodak Thesalonika nowinjo ni Paulo ne yalo wach Nyasaye Berea, negidhi kuno bende, kendo negichoko oganda mondo ochak koko, ka giketho chuny ji. **14** Jowete nooro Paulo e dho nam ma ok odeko, ka Sila gi Timotheo to jodong Berea. **15** Joma ne odhi gi Paulo notere nyaka Athene, bang'e negidok Berea mi ginyiso Sila gi Timotheo yo mane ginyalo chopogo ir Paulo mapiyo. **16** Kane Paulo pod rito Sila gi Timotheo Athene, chunye nosin kane oneno kaka jo-dalano noketo chunygi kuom lamo kido mag nyiseche manono. **17** Omiyo nowuoyo kod jo-Yahudi gi jo-Yunani moluoro Nyasaye e sinagogi. Bende pile pile nowuoyo gi ji mane budho e chiro e dalano. **18** Jorieko moko mag Epikurio kod Stoiko nochako mino kode wach. Moko kuomgi nopenjo niya, "Ang'o ma jawach thoreni temo wacho?" To moko nowacho niya, "Chal ka gima oyalo kuom nyiseche moko ma welo." Negiwacho kamano nikech Paulo ne yalo kuom Yesu kendo kuom chier. **19** Eka ne gikawe mi gidhi kode kar romo margi miluongo ni Areopago, bang'e gipenje niya, "Donge dinyiswae

tiend puonj manyien mikelo kaeni? **20** Isako itwa gi
puonj manyien mapok wawinjo, omiyo wadwaro ng'eyo
tiendgi." **21** (Jo-Athene duto kod jopinje mamoko mane
odak kanyo nohero ketho sechegi kanyo ka gigoyo mbaka
kendo giwinjo paro gi rieko manyien.) **22** Eka Paulo
nochung' e nyim chokruok mane ni ei Areopago mochako
wuoyo kowacho niya, "Un jo-Athene, ayudo ni un joma
ohero lemo e ngimau duto. **23** Nikech kane awuotho
kalworora ka anono malong'o kuondeu mag lemo, to
ne ayudo nyaka kendo mar misango mondikie niya, 'Ne
nyasaye ma ok ong'e'. Koro gima ulamo kaka gima ok
ong'e ema adwaro yalonu. **24** "Nyasaye mane ochweyo
piny kaachiel gi gik moko duto manie iye en Ruodh polo
gi piny, kendo ok odak ei hekalu ma oger gi lwet dhano,
25 bende ok tine gi lwet dhano ka gima odwaro gimoro
kuom dhano nikech en owuon ema ochiwo ne dhano,
ngima gi muya mi yweyo kod gik moko duto. **26** Koa
kuom dhano achiel, nochweyo ogendini duto mag ji,
mondo gipong' piny duto, kendo en ema oketo ni ng'ato
ka ng'ato kar romb higni monego odag-go e piny, kod
kuonde monego gidagie. **27** Nyasaye notimo ma mondo
ji obed gi chuny madware kendo mondo kanyalore to
gichop kuma entie, mi giyude, kata obedo ni ok en mabor
kodwa. **28** 'Wangima nikech En, kendo wawuotho nikech
En, kendo wantie nikech En.' En mana kaka jowendu
moko osewacho ni, 'Wan bende wan kothe.' **29** "Ka wan
koth Nyasaye kamano, to koro ok onego wapar ni Nyasaye
chalo gi dhahabu kata gi fedha kata kidi, ma gin mana
kido ma dhano oloso kendo oketo gi pache. **30** E kinde

mokalo Nyasaye ne ok odewo fuwo machal kamano, to koro sani osegolo chik ni ji duto kamoro amora mondo olokre owe richo. **31** Nikech oseketo chieng' mobiro ng'adoe bura ne piny duto gadiera, kokalo kuom ng'at moseyiero. Bende osenyiso ji malong'o ni obiro timo mano ni ji duto, nikech nochiere oa kuom joma otho." **32** Kane jogo owinjo ka Paulo wuoyo kuom wach chier aa kuom joma otho, moko kuomgi nojare, to moko to nowachone niya, "Wabiro dwaro mondo iwuo kodwa kendo e wachni." **33** Eka Paulo nowuok moweyo joburago. **34** Ji moko manok nodok kor Paulo, mi giyie kuom Kristo. Achiel kuom joma noyie ne en Dionusio, mane en jabuch Areopago, gi dhako moro ma nyinge Damaris, kod ji mamoko manok.

18 Bang' mano, Paulo noa Athene modhi Korintho. **2** Kuno nonwang'o ja-Yahudi moro mane onywol Ponto miluongo ni Akula. Ng'atno noyudo odar oa Italia gi chiege Priskila, nikech ruoth Klaudio nosegolo chik mondo jo-Yahudi duto odar oa Rumi. Paulo nodhi limogi, **3** mi odak kodgi kendo tiyo kodgi nikech en bende ne en jatwang' hema mana kaka gin. **4** To Sabato ka Sabato, ne opuonjo ji e sinagogi, kotemo loko jo-Yahudi gi jo-Yunani. **5** Kane Sila gi Timotheo obiro koa Makedonia, Paulo nochiwore ni tich mar lando Injili kende ma ok oriwo gi gimachielo; kotimo neno ne jo-Yahudi ni Yesu e Kristo. **6** To ka jo-Yahudi nodagi wachne mi ochako yanye, Paulo noteng'onigi lepe kosiemogi niya, "Rembu mondo odong' ewiu uwegi! An asetimo tichna kaka dwarore. Chakre kawuono abiro dhi lando Injili ne joma

ok jo-Yahudi." **7** Eka Paulo noa e sinagogi modhi e ot
moro mane okiewo machiegni gi sinagogi. Wuon odno
ne iluongo ni Titio Justo, kendo ne en ng'at moluoro
Nyasaye. **8** To Krispo, mane en jatend sinagogi, kod joode
duto, noyie kuom Ruoth kendo jo-Korintho mamoko
mang'eny bende nowinjo Paulo moyie kendo obatisi.
9 Otieno moro Ruoth Nyasaye nowuoyo gi Paulo e yor
fweny kawachone niya, "Kik iluor. Dhi adhiya nyime gi
wuoyo ma ok iling'. **10** An kodi, kendo onge ng'ato mabiro
buki mi hinyi, nikech an gi ji mang'eny e dalani." **11**
Kuom mano, Paulo nodak kuno kuom higa achiel gi nus,
kopuonjo ji wach Nyasaye. **12** Kane oyudo Galio en ruodh
Akaya, jo-Yahudi noriwo ni Paulo mi negimake gitere e
od bura, **13** kendo gidonjone kagiwacho niya, "Ng'atni
loko ji mondo olam Nyasaye e yo ma chik ok oyie."
14 To kane oyudo Paulo dwaro wuoyo, Galio nowacho
ni jo-Yahudi niya, "Dine bedi ni ywaku ni kuom wach
ketho chik kata tim achach ma ng'atni osetimo, to dine
awinjou. **15** To kaka chandruoku otenore gi weche gi
nyinge kod chikeu uwegi, koro unyalo loso wecheugo
kendu. Adagi bedo jang'ad bura e weche ma kamago." **16**
Bang' mano noriembogi gia e od bura. **17** Eka jo-Yunani
duto nochako toyo mirimbgi kuom Sosthene, jaduong'
sinagogi, mi gichako goye e nyim jobura; kendo Galio
ne ok odewogi kata matin. **18** Paulo noweyo jowete e
dala mar Korintho, kendo nokwang' kodhi Siria ka gin
kaachiel gi Priskila kod Akula. Kane pok giwuok, ne oliel
wi Paulo Kenkrea, nikech singruok moro mane osetimo.
19 Kane gichopo Efeso, Paulo noweyo Priskila gi Akula.

Nodonjo e sinagogi ka en kende en owuon ei sinagogi mi owuoyo kod jo-Yahudi mane ni kanyo. **20** Jo-Yahudigo nokwaye mondo omed bedo kodgi kanyo to notamore. **21** To kane oweyogi mondo odhi, nowachonegi niya, "Ka en dwaro mar Nyasaye, to abiro duogo." Bang'e nokwang' oa Efeso. **22** Kane ogowo Kaisaria, nodhi mi omoso kanisa, eka bang'e nodhi Antiokia. **23** Kane osebedo Antiokia kuom ndalo mogwarore, Paulo nowuok oa kanyo, mi nowuotho e gwenge duto mag piny Galatia gi Frugia, kojiwo jopuonjre duto. **24** E kindeno ja-Yahudi moro monywol Aleksandria, ma nyinge Apolo, nobiro Efeso. Ne en gi ng'eyo matut e puonj mag Muma. **25** Ne osepuonje kuom yor Ruoth, kendo nopuonjo wach Yesu koketo chunye, kata obedo ni nong'eyo mana batiso mar Johana kende. **26** Nochako wuoyo gi chir e sinagogi, to ka Priskila gi Akula nowinje, ne giluonge e dalagi mine gimedo lerone tiend weche moko kuom yor Nyasaye. **27** Kane Apolo dwaro mondo odhi Akaya, jowete nojiwe mine gindiko baruwa ne jopuonjre man kuno mondo orwake maber. Kane ochopo kuno, nokelo konyruok mang'eny ne joma noseyie kuom ng'wono mar Ruoth Nyasaye. **28** Nimar nosiko koloyo jo-Yahudi gi wach moketi e lela konyisogi ratiro kaka Ndiko wacho ni Yesu e Kristo.

19 Kane Apolo ni Korintho, Paulo nowuotho e gwenge mamalo, nyaka nochopo Efeso. Kuno noyude jopuonjre moko, **2** mi openjogi niya, "Bende ne uyudo Roho Maler chieng' mane uyie kuom Yesu?" Negidwoke niya, "Ooyo, kata mana winjo pok wawinjo ni nitie gimoro ni Roho Maler." **3** Paulo nomedo penjogi niya, "Ka kamano,

to kare batiso mane mane uyudo?" Negidwoke niya, "Ne wayudo batiso mar Johana." **4** Paulo nowachonegi niya, "Batiso mar Johana ne en mar lokruok weyo richo. Nonyiso ji mondo oyie kuom Jal mane biro bang'e, ma en Yesu." **5** Bang' winjo mano, nobatisgi e nying Ruoth Yesu. **6** Kane Paulo oketo lwete kuomgi, Roho Maler nolor kuomgi, mine giwuoyo gi dhok mayoreyore kendo ne gikoro wach. **7** Kar romb jogo ne gin chwo apar gariyo. **8** Paulo nodonjo e sinagogi mi opuonjo ji gi chir kuom dweche adek. Notemo wuoyo kodgi konyisogi adiera man kuom pinyruodh Nyasaye. **9** To jomoko kuomgi chunygi nodoko matek, ne gidagi yie kendo negichako wuoyo marach kuom jo-Kristo e lela. Omiyo Paulo noweyogi, mi okawo jopuonjre odhigo e od puonjruok mar ng'at ma nyinge Turano, kuma ne gitwakie pile. **10** Paulo notimo mano kuom higni ariyo, mi jo-Yahudi duto gi jo-Yunani manodak e piny Asia nowinjo wach Ruoth. **11** Nyasaye nomiyo Paulo otimo honni madongo, **12** kata mana kitembini kod lewni mane orere kuome noter ni jotuo, mine gichango kuom tuochegi kendo jochiende noa kuomgi. **13** To jo-Yahudi moko mane wuotho koni gi koni kagolo jochiende notemo tiyo gi nying Ruoth Yesu mondo giriemb jochiende kuom ji. Ne gitemo wacho niya, "E nying Yesu ma Paulo yalo, wachiki mondo iwuog oko!" **14** To jadolo maduong' moro mar jo-Yahudi miluongo ni Sekewa ne nigi yawuowi abiriyo mane timo kamano. **15** To chieng' moro achiel jachien nodwokogi niya, "Yesu to ang'eyo, kendo Paulo bende ang'eyo, to un, to un ng'a gini?" **16** Eka ng'at mane nigi jachien-no nopor

kuomgi mohewogi duto. Nogoyogi marach mi giringo gia
e odno ka gin duge kendo dendgi chwer remo. **17** Ka jo-
Yahudi gi jo-Yunani mane odak Efeso nowinjo wachno
luoro nomakogi, kendo nying Ruoth Yesu noyudo duong'.
18 Ji mang'eny mane oyie kuom Yesu nobiro mohulo
richogi e lela. **19** Jomoko kuomgi manosebedo katimo
timbe jwok nokelo kitepegi mag thieth mi nowang'-gi
e lela ka ji duto neno. Kane gikwano nengo kitepego
duto mane giwang'o, neginwang'o ka nengogi oromo
siling' alufu piero abich. **20** Kuom mano, Wach Ruoth
nomedo landore kendo ne medo bedo gi teko. **21** Kane
gigo duto osetimore, Paulo nong'ado e chunye mondo
odhi Jerusalem, kokadho Makedonia gi Akaya. Nowacho e
chunye niya, "Bang' dhi Jerusalem, to nyaka alim Rumi
bende." **22** Nooro jokonyne moko ariyo, ma gin Timotheo
gi Erasto, nyaka Makedonia, ka en to ne pod odong' e
piny Asia kuom ndalo moko. **23** E kindeno koko maduong'
nowuok kuom wach luwo Yor Kristo. **24** Ng'at moro ma
nyinge Demetrio, mane jathedh fedha, ne loso kido mag
hekalu mar nyasaye madhako miluongo ni Artemis, kendo
tichneno ne kelo ohala maduong' ni jotheth wetene.
25 Demetrio noluongo jotheth wetene duto, kod jotich
mamoko ma tijgi ne chal gi margi, mi owachonegi niya,
"Yawa, ung'eyo ni tijwani kelonwa ohala maduong'. **26** To
koro uneno kendo uwinjo kaka ng'at miluongo ni Pauloni
oseloko ji mathoth Efeso-ka, nyaka e piny Asia duto.
Owacho ni nyiseche ma dhano oloso ok gin nyiseche
mar adier. **27** Koro wan gi chandruok, ok mana nikech ji
biro chayo tijwani mi ohandwani podhi, to bende nikech

hekalu mar nyasaye madhako marahuma, ma en Artemis
owuon, ibiro chayo, mi Artemis owuon, ma ji lamo e
piny Asia, nyaka e piny duto, ok bi ng'e duong'ne kaka
nyasaye!" **28** Kane giwinjo wachno, mirima nomakogi
mi gichako goyo koko kagiwacho niya, "Artemis mar jo-
Efeso duong'!" **29** Koko nolandore e dala duto kendo
negimako Gayo gi Aristarko ma jo-Makedonia mane
jowuodh Paulo kendo ne gimwomore kuomgi ka gichiko
pawgi mar tugo. **30** Paulo ne dwaro dhi e diergi mondo
owuo kodgi, to jopuonjre notame. **31** Kata moko kuom
jotend pinyno mane osiepene, noorone wach kakwaye
mondo kik odonj e paw tugono. **32** Chokruok nonjawni.
Ji moko ne wacho gimoro achiel, to jomoko ne wacho
gimachielo. Ji mang'eny ne ok ong'eyo kata gima omiyo
ne gin kanyo. **33** Jomoko kuomgi ne paro ni Aleksanda
ema oluongo burani nikech negineno ka jo-Yahudi chwale
nyime mondo owuo gi ji. Aleksanda noting'o bade mondo
owuo gi ji. **34** To ka ogandano nofwenyo nine en ja-Yahudi,
ne gikok gi dwol achiel kuom seche ariyo kagiwacho
niya, "Artemis mar jo-Efeso duong'!" **35** Bang'e jagoro
morito dalano nopieyo ji kawacho niya, "Un jo-Efeso,
donge piny ngima ong'eyo ni dala mar Efeso ema orito
hekalu mar nyasaye marahuma miluongo ni Artemis,
kaachiel gi kidone manolwar koa e polo? **36** Kuom mano,
kaka wechegi gin adier chuth ma ng'ato ok nyal dagi,
weuru goyo koko kendo kik utim tim moro ka ok uparo.
37 Usekelo jogi ka, kata obedo ni ok gisekwalo gimoro e
hekalu, kata yanyo nyasachwa madhakoni. **38** Ka dipo ni
Demetrio gi jotheth wetene nigi wach gi ng'ato kuomgi,

to ute yalo bura oyaw dhogi, kendo joyal bura bende nitie. Kuno ema ginyalo dhi donjo ni joma okethonigi.
39 To ka dipo ni nitie wach moro machielo ma udwaro nolosi, to nyaka lose mana e chokruok ma chik oyiego.
40 To kaka weche chal sani, gik mutimogi biro ketowa e chandruok, nikech ibiro ng'adnwa bura kaka joma kelo koko. Kuom mano, onge yo moro amora ma wanyalo tonygo e wachni, nikech wasegoyo koko maonge tiende."
41 Bang' kane osewacho wechegi, nogonyo chokruok.

20 Kane kokono oserumo, Paulo noluongo jopuonjre ire mojiwogi, to bang'e nogoyonegi oriti, mi ochako wuodhe mar dhi Makedonia. **2** Nowuotho e gweng'no kojiwo ji gi weche mang'eny, eka nochopo e piny jo-Yunani, **3** kuma nobetie kuom dweche adek. To nikech jo-Yahudi ne chano timo ne marach kane oyudo oikore mar dhi Siria, noloko pache mondo odog chien, koluwo Makedonia. **4** Joma nodhi kode ne gin ji kaka Sopata wuod Puro ja-Berea, gi Aristarko kod Sekundo, ma ja-Thesalonika, gi Gayo ja-Derbe, kod Timotheo bende, gi Tukiko kod Trofimo mane gin jo-Asia. **5** Jogi notelo nyimwa mondo oritwa Troa. **6** Wan to ne wakwang' ka waa Filipi, bang' Sap Makati ma ok oketie Thowi, to bang' ndalo abich ne wachopo irgi Troa, kuma ne wabetie kuom ndalo abiriyo.
7 To Chieng' mokwongo mar juma ne wachokore mondo wacham Sap Ruoth. Paulo nopuonjo ji nyaka odiwuor nikech nochano mar aa kinyne gokinyi. **8** Teche mang'eny ne liel e od gorofa malo kuma ne wachokore. **9** To wuowi moro miluongo ni Yutiko nobet e dho dirisa, kendo nindo nomedo tere ka Paulo ne pod medo puonjo. Kane en e

chuny nindo, nolwar gie dirisa koa e gorofa mar adek mi nokwanye piny mwalo kosetho. **10** Paulo nolor piny mi nokwako wuowino. Bang'e nowacho ni ji niya, "Kik uluor. Ongima!" **11** Eka nodok malo kuma ne entie mi ong'wenyo makati mochamo. Bang'e nodhi nyime gipuonjo nyaka piny oru, eka owuok. **12** Ji nokawo wuowino motere dala kongima, kendo chunygi noyudo hoch maduong'. **13** Wan to ne watelo nyime nyaka ei yie, mi wakwang' nyaka Asos, kuma ne wadhi kawoe Paulo. Nosechano kamano nikech ne odwaro ni mondo odhi kuno kowuotho gi tiende. **14** Kane oyudowa Asos, nodonjo kodwa e yie, mi wadhi nyaka Mitulene. **15** Kinyne ne wakwang' ka waa kanyo mi watundo machiegni Kios. To chieng' machielo ne wang'ado nam nyaka Samos, to bang'e ne wachopo Mileto. **16** Paulo nosechano mondo okwang' kodhi ma ok oluwo Efeso, nikech ne ok odwar kawo thuolo malach e piny Asia. Nodwaro mondo ochop Jerusalem piyo, kapok chieng' Pentekost ochopo. **17** Kane wan Mileto, Paulo nooro wach Efeso mondo oluongne jodong kanisa. **18** Kane gisebiro, nowachonegi niya, "Ung'eyo maber kaka ngimana ne chalo e kinde mane an kodu ka, kochakore odiechieng' mokwongo mane adonjo e piny Asia. **19** Ne atiyo ni Ruoth gi chuny mamuol, kendo gi pi wang', kata obedo ni naneno masiche madongo ka jo-Yahudi chano mondo ohinya. **20** Bende ung'eyo kaka ne ok aweyo mak anyisou wach moro amora mane nyalo konyou, to napuonjou e lela kendo e uteu, ka adonjo e ot ka ot. **21** Asenyiso jo-Yahudi kaachiel gi jo-Yunani ni nyaka gilokre giwe richogi kendo gidwog ir Nyasaye kendo giyie kuom

Ruodhwa Yesu. **22** "To sani koro Roho ochuna ni nyaka
adhi Jerusalem, ka ok ang'eyo gima dhi timorena kuno. **23**
Gima ang'eyo en mana gima Roho Maler nyisa e chunya ni
sand kod twech orita e dala ka dala ma adhiye. **24** To kata
obedo kamano, ok akwan ngimana ka gima lichna; gima
ochuna maduong' en mana tieko ng'weya kendo chopo
tich ma Ruoth Yesu osemiya mondo atim, ma en tich mar
lando Injili mar ng'wono mar Nyasaye. **25** "Koro ang'eyo
ni onge ng'ato kuomu maseyalone wach kuom pinyruoth
manochak onena. **26** Emomiyo awachonu kawuono ni
koro remb ng'ato ok ni e wiya, **27** nikech ne ok aweyo
ma ok anyisou gik moko duto ma Nyasaye dwaro ni
utim. **28** Koro tang'uru kendo rituru kweth duto ma
Roho Maler oketo e lwetu mondo uriti. Beduru jokwath
mag Kanisa Nyasaye ma nong'iewo gi rembe owuon.
29 Ang'eyo maber ni bang' ka asea, ondiegi mangemo
biro monjou, kendo ok giniwe kweth Nyasaye ngang'. **30**
Kata mana e dieru ka, jomoko biro wuokie kendo gibiro
puonjo weche mobam ma gichwogo kendgi giwegi mondo
giywago jopuonjre irgi. **31** Emomiyo beduru motang'!
Paruru kaka kuom higni adek ne ok aweyo mak asiemo
ng'ato ka ng'ato kuomu odiechieng' gotieno, ka pi wang'a
chwer. **32** "Koro aketou e lwet Nyasaye, kendo kuom
wach ng'wonone, manyalo gerou, kendo manyalo miyo
uyud gweth mosekan-nu kaachiel gi jomaler duto. **33** Pok
agombo fedha kata dhahabu kata law ng'ato. **34** Un uwegi
ung'eyo ni lwetenagi osetiyo matek mi ochopo dwarona
duto, nyaka dwaro mag jowadwa mwayalogo Injili. **35**
Asenyisou gi yore duto ni nyaka wati matek wan wawegi

mondo wakonygo joma chandore, ka waparo wach mane
Ruoth Yesu owachonwa ni, ‘Chiwo kelo gweth moloyo
kawo!’” **36** Kane Paulo osetieko wacho wechegi, nogoyo
chonge piny kaachiel kodgi duto mi nolemo. **37** Ji duto ne
oywak, ka gipodho kuome kendo ginyodhe. **38** Gima ne
litnegi ahinya ne en gima nowacho ni ne ok gibi nene
kendo. Bang’ mano ne gikowe ei yie.

21 Bang’ kane wasegoyonegi oriti, ne wasiayo yie mi
wakwang’ e dier nam tir nyaka chula mar Kos. Kinyne ne
watundo e chula mar Rodos, kendo kane waa kanyo, to
ne wadhi mi wachopo Patara. **2** Kuno newanwang’e yie
madhi Foinike, mine waidho kendo wachako kwang’. **3**
Kane wasechopo kama koro ne wanyalo nenogo Saipras,
ka waluwo yo modok milambo mare, ne wakwang’
kwachomo Siria, mine wagowo Turo kama ne idhi lorie
gik mane yiewa oting’o. **4** Ne wayudo jopuonjre kuno,
kendo ne wabet kodgi kuom ndalo abiriyo. Kaka Roho
Maler notelonigi, neginyiso Paulo ni kik odhi Jerusalem.
5 Kata kamano, ka ndalo mane onego wabedgo kodgi
norumo, ne wawuok kendo wadhi nyime gi wuodhwa.
Jopuonjre duto, kaachiel gi mondegi kod nyithindgi, ne
okowowa nyaka oko mar dalano, kendo kane wachopo
e dho nam, to ne wagoyo chongwa piny mi walemo. **6**
Eka ne wagoyonegi oriti, bang’e wadonjo e yie, ka gin to
gidok miechgi. **7** Ne wadhi nyime gi wuodhwa ka waa
Turo, nyaka ne wagowo Potolomai, kuma ne wamosoe
jowete, kendo ne wabet kodgi kuom odiechieng’ achiel. **8**
Kinyne ne wawuok kanyo mi wachopo Kaisaria, kendo ne
wabet e od Filipo jayalo, mane en achiel kuom jokony

abiriyo. **9** Filipo ne nigi nyiri ang'wen mapok okendi
mane gin johul wach. **10** Kane wasebet kodgi kuom ndalo
moko, janabi ma nyinge Agaba nobiro irwa koa Judea. **11**
Kane ng'atni ochopo irwa, nokawo okanda mar Paulo
motweyogo bedene gi tiendene owuon, kendo owacho
niya, "Roho Maler wacho kama: 'Mana kaka atweyorani e
kaka jo-Yahudi man Jerusalem biro tweyo wuon okandani
mi gichiwe e lwet joma ok jo-Yahudi.'" **12** Kane wawinjo
wachno, wan kaachiel gi ji duto, ne wasayo Paulo mondo
kik odhi Jerusalem. **13** To nodwokowa kowacho niya,
"Ang'o momiyo uywak kendo unego chunya? An aikora
ok mana ni twech kende, to kata ni tho e Jerusalem kuno,
nikech nying Ruoth Yesu." **14** Kane wayudo ni ok onyal
loko pache, to ne waweyo wachno, mi wawacho niya,
"Ruoth Nyasaye mondo otim dwarone." **15** Bang' mano
ne waikore mi wadhi nyaka Jerusalem. **16** Jopuonjre moko
moa Kaisaria bende nodhi kodwa nyaka dala Manason,
kama nonego wadagie. Manason ne en ja-Saipras, kendo
ne en achiel kuom jopuonjre mane okwongo yie kuom
Ruoth. **17** Kane wachopo Jerusalem, jowete norwakowa
gi mor. **18** Kinyne Paulo kaachiel kodwa nodhi mondo
one Jakobo kendo jodongo duto nochokore kodwa. **19**
Paulo nomosogi, eka nonyisogi weche duto kuom gik
mane Nyasaye osetimo e kind joma ok jo-Yahudi e
tichne mar lando Injili. **20** Kane giwinjo mano, negipako
Nyasaye, eka giwacho ni Paulo niya, "Owadwa Paulo,
inyalo neno kaka jo-Yahudi gana gi gana oseyie kuom
Ruoth Yesu, kendo kargi giduto giketo chunygi kuom
luwo Chik. **21** Osenyisgi ni ipuonjo jo-Yahudi modak e

kind joma ok jo-Yahudi duto mondo kik gilu Chike Musa, kisemogi mondo kik giter nyithindgi nyangu kata kik gilu timbewa. **22** Koro wanyalo timo ang'o? Wang'eyo ni gibiro ng'eyo maonge kiawa ni isechopo ka, **23** omiyo yie kodwa mondo itim kaka wanyisi. Nitie chwo ang'wen e dierwa ka mosetimo singruok. **24** Kaw jogi mondo idhi ipwodhri kaachiel kodgi, bang'e ichulnegi nengo mar misengini monego gichul bang' pwodhruok, eka oliel yie wigi. Kitimo kamano, to ji duto biro kawo weche duto ma ji wacho kuomi kaka miriambo, kendo gibiro kawi kaka ng'at moluwo Chik Musa. **25** To kuom joma ok jo-Yahudi moyie, wasendikonegi kuom gimane buchwa ong'ado ni kik gicham chiemo motimgo misango ni nyiseche manono, kik ucham remo, gi ring jamni mode, kendo ni kik giterre." **26** Kinyne Paulo nokawo jogo mi nopwodhore kaachiel kodgi, eka nodonjo e hekalu mondo onyisgi chieng' ma pwodhruokno norume, kod odiechieng' ma notimnie misango ni ng'ato ka ng'ato. **27** Kane ndalo abiriyo mag pwodhruok chiegni rumo, jo-Yahudi moko moa e piny Asia noneno Paulo ei hekalu. Ne githuwo ji duto kode mi gimake, **28** ka gikok niya, "Jo-Israel, konywauru. Ma e ng'at mapuonjo ji duto kamoro amora modhiye mondo gibed mamon kod jowa, gi chikewa kod hekaluwani. Kata sani osekelo nyaka jo-Yunani ei hekalu ka, mi odwanyo kama lerni." **29** (Noyudo giseneno Trofimo ja-Efeso ka nigi Paulo e Jerusalem mi giparo ni dipo ka Paulo nosedonjo nyaka ei hekalu.) **30** Wachno nomiyo koko ochakore ei Jerusalem duto, kendo ji moa koni gi koni nobiro karingo. Negimako Paulo mi

giywaye gigole ei hekalu, bang'e giloro dhorangeye duto.
31 Kane gichako goye mondo ginege, wach nochopo ni
jatend lweny mar jo-Rumi, ni dala Jerusalem duto otimo
koko. **32** Kuom mano, nokawo jotelo moko gi jolweny mi
oringo odhi kodgi nyaka kuma ne oganda ochokore. Kane
jokokogo oneno jatend lweny gi jolweny mane ni kode,
ne giweyo goyo Paulo. **33** Jatelono nobiro momako Paulo,
kendo nogolo chik mondo otweye gi nyoroche ariyo.
Bang'e nopenjogi niya, "Ng'atni en ng'a? To osetimo
ang'o?" **34** Jomoko e chokruokno nokok kawacho gimoro
achiel to jomoko ne wacho gimachielo makoro jatend
lweny ne ok nyal ng'eyo malong'o gima notimore nikech
koko, omiyo nogolo chik mondo oter Paulo kama askeche
odakie. **35** Kane Paulo ochopo e ndiri midonjogo ka
jolweny, jogo koro ne ger marach mi nochuno askeche
mondo oting'e. **36** Ogandano mane oluwogi nosiko kakok
niya, "Negeuru." **37** Kane jolweny koro chiegni donjo
gi Paulo kama gidakie, nokwayo jatendgi kowacho niya,
"Yiena mondo awachni wach moro." Jatend jolweny
nodwoke kapenje niya, "Kare ing'eyo dho jo-Yunani? **38**
Donge aparo ni in e ja-Misri manyocha ochako koko e
dalani kotelo ni jo-mahundu alufu ang'wen momanore gi
gige lweny, nyaka e thim?" **39** Paulo nodwoke niya, "An
ja-Yahudi monywol Tarso, e piny Kilikia. Kuom mano,
ok aa e dala moro matin minyalo chayo. Kiyie, to miya
thuolo awuo gi jogi." **40** Kane jatend lweny osemiye
thuolo mondo owuo, Paulo nochung' e raidhi, moting'o
ni ji bade mondo giling'. Kane giseling' nowuoyo kodgi gi
dho jo-Hibrania kowacho niya:

22 "Owetena gi wuonena, koro winjuru wechena
manyisou ni aonge ketho." **2** Kane giwinjo kowuoyonegi gi
dho jo-Hibrania kamano, negiling' thi. Eka Paulo nowacho
niya, **3** "An ja-Yahudi monywol Tarso, e piny Kilikia, to ne
adongo Jerusalem ka. Ne ayudo tiegruok matut e chike
mag kwerewa e bwo Gamaliel, kendo ne achiwora ne
Nyasaye mana kaka koro un bende uchaloni. **4** Ne asando
joma luwo Yor Kristo mi anego moko kuomgi, to ne amako
chwo gi mon mi atero e od twech. **5** Jadolo maduong' gi
jodongo duto nyalo bedo joneno ni awacho adier. Gin
ema negimiya barupe mane omiya thuolo mar mako
owetegi man Damaski, kendo ne adhi kuno mondo amak
joma oyie mondo kel Jerusalem kaka joma otwe mondo
okumgi. **6** "Kar dier odiechieng' tir kane achiegni chopo
Damaski, ne apo ka ler mang'ang'ni moa e polo nomenya
molwora. **7** Ne agora piny kendo ne awinjo dwol moro
kawachona ni, 'Saulo! Saulo! Isanda nang'o?' **8** "Napenjo
ni, 'In ng'a, Ruoth?' "To nodwoka ni, 'An Yesu ja-Nazareth,
ma isando.' **9** Joma ne wan-go bende noneno lerno, to ne
ok giwinjo dwond ng'at mane wuoyo kodano. **10** "Eka
napenjo ni, 'Atim ang'o, Ruoth.' "To Ruoth nodwoka ni,
'Aa malo mondo idonji Damaski. Kuno ema ibiro nyisi gik
moko duto moseyieri mondo itim.' **11** Joma ne awuothogo
nomako bada kagitaya ka wachomo Damaski, nikech
ler mang'ang'ni mane oserieny cha noseloka muofu. **12**
"Ng'at moro miluongo ni Anania nobiro mondo onena. Ne
en ng'at morito Chik Nyasaye gi chunye duto kendo ma
jo-Yahudi duto modak e dalano nomiye luor. **13** Nochung'
e batha mowachona niya, 'Owadwa Saulo, nen!' Kendo

gikanyono ne aneno mi ang'iye. **14** "Eka nowachona ni,
'Nyasach kwerewa oseyieri mondo ing'e dwarone kendo
ine Jatichne Makare, kendo iwinj dwonde kowuoyo kodi.
15 Ibiro bedo janeno ni ji duto, kuom gima iseneno kendo
isewinjo. **16** Koro pod irito ang'o? Aa malo mondo obatisi,
mondo olwokni richoni, kiluongo nying Ruoth Yesu.' **17**
"Kane aseduogo Jerusalem kendo kane oyudo alemo ei
hekalu, nindo notera **18** kendo ne aneno Ruoth mowuoyo
koda kowachona ni, 'Wuog mapiyo ia Jerusalem sani sani
nikech ok gibi yie gi neno mitimo kuoma.' **19** "An to
ne adwoke niya, 'Ruoth, jogi ong'eyo kaka nawuotho e
sinagogi ka sinagogi mondo atwe kendo asandi joma oyie
kuomi. **20** Kane ochwer remb jatichni Stefano, ne achung'
kanyo kayie gi nekne kendo ne arito lep joma ne nege.' **21**
"Eka Ruoth nowachona ni, 'Wuogi idhiyo, nikech abiro ori
kuma bor ir joma ok jo-Yahudi.'" **22** Ogandano nochiko
itgi kawinjo gik mane Paulo wacho, eka negichako kok
giduto kagiwacho niya, "Neguru ng'atni! Ok owinjore
obed mangima!" **23** Kane pod gikok ka gikwadho lepgi
kendo gikiro bura e kor yamo, **24** jaduong' lweny nogolo
chik mondo oter Paulo kama jolweny odakie. Nogolo chik
mondo ochwade kendo onone kuom gima omiyo ji goyone
koko kamano. **25** To kane oyudo gipiele piny mondo
gichwade, Paulo nowacho ni jatend jolweny manoyudo
ochung' kanyo niya, "Bende chik oyie mondo uchwad
ng'at ma ja-Rumi kapok oyale mi oyudi ni en jaketho?"
26 Kane jatelono owinjo mano, nodhi ir jatend jolweny
maduong' monyise wachno. Nowachone niya, "Idwaro
timo nang'o? Ng'atni en ja-Rumi?" **27** Jatend jolweny

maduong' nodhi ir Paulo mopenje niya, "Nyisa ane! In ja-Rumi?" Paulo nodwoke niya, "Ee, an ja-Rumi." **28** Eka jatend jolweny maduong' nowacho niya, "An awuon ne achulo pesa mang'eny mondo abed ja-Rumi." Paulo nodwoke niya, "An to ne onywola ja-Rumi." **29** Kane giwinjo kamano, to joma ne dwaro chwade noa bute kendo jatend jolweny maduong' bende ne luoro omako, kane ofwenyo ni nosetweyo Paulo, to kara ne en ja-Rumi. **30** Nikech jatend jolweny maduong' ne dwaro ng'eyo gimomiyo jo-Yahudi nedonjo ni Paulo, kinyne nogonye mogolo chik mondo jodolo madongo duto gi buch jodong jo-Sanhedrin orom. Eka nokelo Paulo mi ochunge e nyimgi mondo owuo.

23 Paulo nong'iyo wach jobuch jo-Sanhedrin tir eka nowachonegi niya, "Owetena, asetimo tich mane Nyasaye omiya mondo atim gi chuny maler maonge ketho nyaka chil kawuono." **2** Kane owacho kamano, to Anania jadolo maduong' nogolo chik ni joma nochung' bute mondo ogo dhoge. **3** Eka Paulo nowachone niya, "Nyasaye biro goyi, in kor ot mobuk matarni! Owinjore ing'adna bura kaluwore gi Chik, to in iwuon ema iketho chik ka iwacho ni jogi mondo ogoya!" **4** Joma nochung' but Paulo nowachone niya, "Wang'i tek manade minyalo yanyo jadolo maduong' mar Nyasaye?" **5** To Paulo nodwoko niya, "Owetena, ne ok ang'eyo ni en jadolo maduong', nikech ondiki ni, 'Kik iwuo marach kuom jatend jou.'" **6** Kaka Paulo nong'eyo ni moko kuom jogo ne gin jo-Sadukai, to moko jo-Farisai, nokok ne bura mar Sanhedrin kowacho niya, "Owetena, an ja-Farisai kendo an wuod

ja-Farisai. Achung' kae kawuono mondo oyala nikech
geno ma an-go kuom chier mar joma otho!" **7** Bang'
wacho kamano, pogruok nowuok e kind joburago, ka jo-
Farisai kwedore gi jo-Sadukai. **8** (Mano notimore nikech
jo-Sadukai wacho ni chier, kata malaike kata Roho onge,
to jo-Farisai to oyie gi puonjgi duto.) **9** Koko maduong'
nowuok kendo jopuonj Chik moko mane gin jo-Farisai,
nochung' malo mochako goyo mbaka matek kagiwacho
niya, "Ok waneno gima rach ma ng'atni osetimo. Donge
nyalo bet ni roho kata malaika ema wuoyo kode?" **10**
Pogruokno nomedo kelo dhawo gi dwokruok makwiny,
mi jaduong' jolweny nodoko maluor ni jogo ne nyalo
kidho Paulo matindo tindo. Omiyo nogolo chik mondo
jolweny ogol Paulo oko githuon e nyim bura, mondo
odwoke ei kama jolweny nodakie. **11** Otienono Ruoth
Yesu nobiro mochung' but Paulo mowachone niya, "Bed
mana gi chir! Mana kaka isetimo nenda ei Jerusalem, e
kaka nyaka itime e Rumi bende." **12** Kinyne gokinyi jo-
Yahudi nowuoyo e kindgi giwegi ka gikwong'ore ni ok
ginichiem kata madho gimoro amora kapok ginego Paulo.
13 Joma notimo kwong'ruokni noloyo ji piero ang'wen. **14**
Negidhi ir jodolo madongo gi jodongo mi giwachonegi
niya, "Wasekwong'ore waduto ni ok wanacham kata
madho gimoro kapok wanego Paulo. **15** Kuom mano, un
kod jobuch Sanhedrin kwauru jatend jolweny maduong'
mondo okelnugo e nyimu, ka uwuondoru ni udwaro medo
nono wachne maber. Waikore mar nege kapok ochopo
ka." **16** To ka wuod nyamin Paulo nofwenyo gima jogo ne
chano timo, nodhi nyaka kama jolweny odakie monyiso

Paulo wachno. **17** Eka Paulo noluongo achiel kuom jotend
jolweny, mowachone niya, “Kaw wuowino idhigo nyaka
ir jatend jolweny maduong’ nimar en-gi wach moro
monego owachne.” **18** Omiyo notere ir jatend jolweny. Ne
owachone niya, “Paulo ma otwecha ne oluonga ire mi
okwaya mondo akel wuowini iri nikech, en-gi wach moro
modwaro nyisi.” **19** Jatend jolweny nokawo wuowino
komako bade, mi notere tenge eka openje niya, “En ang’o
midwaro nyisa?” **20** Wuowino nodwoke niya, “Jo-Yahudi
osewinjore mondo okwayi kiny iternegi Paulo e nyim
jobuch Sanhedrin ka giwuondore ni gidwaro medo nono
wachne maber. **21** Kik iyie gi kwayogino nikech ji moloyo
piero ang’wen kuomgi osebutone. Gisekwong’ore ni ok
ginicham kata madho gimoro kapok ginege. Kata sani
giseikore, girito mana mondo iyie gi kwayogino.” **22**
Jatend jolweny noweyo wuowino modhi, kosieme niya,
“Kik inyis ng’ato ni isenyisa wachni.” **23** Eka noluongo
jotend askeche ariyo momiyogi chik niya, “Ikuru jolweny
mia ariyo, gi mamoko piero abiriyo moidho farese kod
mia ariyo moting’o tonge mondo oikre mar dhi Kaisaria
kawuono sa adek mar otieno. **24** Paulo bende ikneuru
farase mondo obi oidhi otere nyaka ir ruoth Feliks, ma ok
gimoro otime e yo.” **25** Bang’e nondiko baruwa machalo
kama: **26** An Klaudio Lusio, amosi ahinya in ruoth Feliks.
27 Daher mar nyisi ni jo-Yahudi nomako ng’atni kendo
negidwaro nege, to ne aoro jolweny mondo okonye,
nikech ne ayudo wach ni en ja-Rumi. **28** Ne adwaro
ng’eyo gimomiyo ne gidonjone, omiyo ne atere e nyim
jobuch jodong jo-Sanhedrin. **29** Ne ayudo ni ne odonjne

kaluwore gi weche moko mag chikegi, to ne ayudo ni
onge ketho moro mosetimo manyalo miyo ng'adne buch
tho kata buch twech. **30** To kane awinjo ni jo-Yahudi
chano mar nege ling'-ling', to ne aore iri mapiyo. Bende
ne agolo chik mondo joma odonjone obi iri mondo ginyisi
gimomiyo gidonjone. **31** Jolweny nochopo chik mane
omigi. Negikawo Paulo gotieno, mi gidhi kode nyaka
Antipatris. **32** Kinyne negikete e lwet jolweny moidho
farese mondo odhi kode, to gin negidwogo kama jolweny
odakie. **33** Kane joidh farese ochopo Kaisaria, negimiyo
ruoth baruwa mane jatend jolweny maduong' ondiko, eka
negiketo Paulo e lwete. **34** Ruoth nosomo baruwano, eka
nopenjo Paulo ni en japiny mane. Bang' ng'eyo ni ne en
japiny Kilikia, **35** nowachone niya, "Kiny nawinj wachni
ka joma odonjoni ochopo ka." Eka nogolo chik mondo
okan Paulo maber e od bura mane ni e dala Herode.

24 Bang' ndalo abich, jadolo maduong' miluongi ni
Anania nodhi nyaka Kaisaria, kaachiel gi jodongo moko,
kod jang'ad bura mane iluongo ni Tertulo, mine gikelo
weche mane gidonjonigo Paulo e nyim ruoth. **2** Kane
oseluong Paulo odonjo iye, Tertulo nochako donjone e
nyim Feliks kawacho niya, "Wasebedo ka wadak gi kwe e
bwo lochni kuom kinde mang'eny kendo paroni matut
osekelo dongruok mathoth e pinywani. **3** Wamor kodi,
moluor Feliks, nikech ber duto misekelonwa, osemiyo
wadak maber kuonde duto kendo e yore duto. **4** Koro
yienwa mondo wawach gima okelowa iri, kapok wakethoni
seche mang'eny. **5** "Wasenwang'o ni ng'atni en jakel koko,
kendo okelo dhawo e kind jo-Yahudi duto modak e pinyni.

En jatend kanyakla mar joma ong'anyo ma jo-Nazareth, **6** kendo nyocha osetemo mondo odwany hekalu, omiyo nyocha wamake [mondo wang'adne bura kaluwore gi chikwa. **7** To jaduong' jolweny miluongo ni Lusio nobiro mokawe kuomwa githuon, **8** kendo nogolo chik ni joma nodonjone okele iri]. Kuom mano, ka inone in iwuon, to ibiro ing'eyo adiera kuom gik mwadonjonego duto." **9** Jo-Yahudi duto mane ni kanyo noriwore gi Tertulo ka donjone, kendo ka giramo ni gik mane odonjnego ne gin adier. **10** Kane ruoth omiyo Paulo thuolo mondo owach kore, Paulo nodwoko niya, "Ang'eyo ni kuom higni mang'eny isebedo jang'ad bura e pinywani, omiyo amor mar wuoyo e nyimi kuom wechegi. **11** Ibiro yudo ni nyocha adhi Jerusalem kuom ndalo apar gariyo mosekalo mondo alem. **12** Joma odonjonagi ne ok oyuda ka amino wach gi ng'ato ang'ata e hekalu, kata ka aketho chuny ji mondo okel koko ei sinagogi kata kamoro amora ei Jerusalem. **13** Kata mana sani ok ginyal nyisi maler kuom ketho ma gidonjonago iri. **14** Kata kamano, ayie ni alamo Nyasach kwerewa, kendo an achiel kuom joma oluwo Yor Kristo, ma jo-Yahudi luongo ni kanyakla mar joma ong'anyo. Ayie gi gik moko duto mowinjore gi Chik Musa kod gik mane Jonabi ondiko, **15** kendo an-gi geno kuom Nyasaye machalre gi jogi, ni nitie chier moikne joma beyo kod joma richo. **16** Omiyo atemo matek ndalo duto mondo kinda gi Nyasaye kod ji duto obed maber maonge bura. **17** "Bang' bedo maonge kuom higni mang'eny, ne abiro Jerusalem mondo akelne ogandawa mich kendo atim ni Nyasaye misango. **18** Kane giyuda e hekalu ka

adhi timo mano, negiyudo ka asepwodhora kendo aler.
Onge chokruok mar ji mane ni koda, kata tim koko
moro mane asechako. **19** To nitie jo-Yahudi moko moa
e piny Asia mane onego bedi e nyimi ka, ka dipo ni
giseneno ketho moro kuoma ma dimi gidonjna, **20** kata
joma ochung' e nyimgi mondo owach ane ketho mane
oyudago kane otera e nyim buch Sanhedrin, **21** ka ok en
mana wach achiel mane agoyoe koko ka awacho ni, 'Iyala
kawuono nikech ayie ni joma otho biro chier!'" **22** Kaka
Feliks nong'eyo weche mang'eny kuom Yor Kristo, noloro
bura, kowachonegi niya, "Ka Lusio ma jaduong' jolweny
obiro, eka abiro ng'ado buchuni." **23** Bang'e nogolo chik
ni jatend jolweny mondo orit Paulo, ka omiye thuolo
moromo, kendo mondo kik otam osiepene miye kony
moro amora mane onyalo dwaro. **24** Bang' ndalo moko,
Feliks nobiro gi chiege Drusila, mane en nyar jo-Yahudi.
Nooro wach mondo oluongne Paulo, mi Paulo noyalone
kuom wach yie kuom Kristo Yesu koling' mos owinje. **25**
To ka Paulo nodhi nyime kawuoyo kuom ngima maler gi
ritruok kod chieng' bura mabiro, Feliks nobedo maluor
mowacho niya, "Mano oromo! Koro inyalo aa. Ka adwari
kendo, to abiro luongi." **26** To kaka noparo bende ni Paulo
ne nyalo miye asoya, nomedo orone wach kinde ka kinde
mondo owuo kode, kogeno yudo gimoro. **27** Loch mar
Feliks norumo bang' higni ariyo, eka Porkio Festo nokawo
kare. To nikech Feliks ne dwaro mondo jo-Yahudi one ni
en ng'ama ber, noweyo Paulo e od twech.

25 Bang' ndalo adek ka Festo nosedonjo e loch, noa
Kaisaria modhi nyaka Jerusalem, **2** kendo kuno jodolo

madongo gi jotend jo-Yahudi nokel e nyime mi giwacho
ketho mane gidonjonego Paulo. **3** Ne gitemo saye mondo
otimnegi ng'wono owe Paulo odogi Jerusalem nikech
negichano butone mondo ginege gie yo kodhi. **4** Festo
nodwokogi niya, "Paulo otwe Kaisaria, kendo an awuon
abiro dhi ire kuno mapiyo, **5** kuom mano, oruru jotendu
moko adhigo mondo gidhi gidonjne kuno, kaponi osetimo
gimoro marach." **6** Bang' kane osebet kodgi kuom ndalo
aboro kata apar, nolor odhi Kaisaria, eka kinyne nochoko
bura mogolo chik mondo okel Paulo e nyime. **7** Kane
Paulo odonjo, jo-Yahudi mane oyudo obiro koa Jerusalem
nochung' olwore, ka gidonjone gi weche maricho ahinya,
to ne ok ginyal nyiso ni wechego gin adier. **8** Eka Paulo
nowacho kore, kodwokogi niya, "Onge gima aseketho
kuom chik jo-Yahudi, kata kuom hekalu, kata kuom
Kaisar." **9** To Festo mane dwaro mondo omor jo-Yahudi
nowachone Paulo niya, "Bende inyalo yie mondo idhi
Jerusalem mondo kuno ema adhi ayalie kuom wechegi?"
10 Paulo nodwoke niya, "Sani achung' iyala gi Buch Kaisar,
kendo ka ema owinjore ong'adnae bura. Onge gima
rach ma asetimo ne jo-Yahudi, kata in bende ing'eyo
wachno maber. **11** Ka dipo ni asetimo gimoro mowinjore
gi tho, to ok atamora mondo kik nega. To ka nyalo
bet ni ketho ma jo-Yahudigi odonjonago gin miriambo,
to onge ng'ato man-gi teko mar chiwa e lwetgi. Kuom
mano, akwayo mondo otera e nyim Kaisar." **12** Kane
Festo osekuotho gi jobuche, nong'ado bura kowacho niya,
"Isekwayo mondo oteri e nyim Kaisar omiyo kuno ema
ibiro dhiye!" **13** Bang' ndalo manok, ruoth Agripa kod

Bernike nobiro Kaisaria mondo omos Festo. **14** Negibedo
kanyo kuom ndalo mogwarore, omiyo Festo nopimo ne
ruoth Agripa wach Paulo, kowachone niya, "Nitie ng'at
moro ka ma Feliks noweyo kotwe e od twech. **15** Kane
adhi Jerusalem, jodolo madongo gi jodong jo-Yahudi
nodonjone ka gidwaro mondo ang'adne buch tho. **16**
"Ne anyisogi ni ok en kit jo-Rumi mondo ochiw ng'ato
ang'ata ne joma odonjone, kapok omiye thuolo mar
wacho kore kuom weche modonjnego. **17** Kane gibiro ka,
to ne aluongo bura ma ok odeko, kendo agolo Chik mondo
kel ng'atno e nyima. **18** To ka joma nodonjone nochung'
mondo owuo, ne ok gihulo gima oketho kata mahundu
moro ma notimo kaka ne aparo. **19** Kar timo kamano, to
ne gimino mana kode wach kuom kit lemogi kendo kuom
ng'at moro miluongo ni Yesu, mane osetho, to Paulo
oramo ni ng'atno ngima. **20** Kane amedo nono tiend
wachni, to notamo wang'a, omiyo napenje ka doyie odhi
Jerusalem mondo oyale kuno kuom wechegi. **21** Eka Paulo
nokwayo mondo buche oter e nyim Kaisar. Omiyo nyocha
agolo chik mondo odwoke e od twech nyaka chop aore
ir Kaisar." **22** Eka Agripa nowachone Festo niya, "Daher
mondo awinje weche ng'atno an bende." Nodwoke niya,
"Kiny niwinje." **23** Kinyne Agripa kod Bernike nobiro
gi dhialruok maduong' ka gidonjo e od bura. Negidonjo
kaachiel gi jodong jolweny madongo kod jodong dalano
mamoko mogen. Eka Festo nogolo chik mondo okel Paulo
e nyimgi, mi nokele. **24** Bang'e Festo nowacho niya,
"Ruoth Agripa kaachiel gi ji duto man kodwa ka, uneno
ng'atni! Jo-Yahudi duto osekwaya chakre Jerusalem nyaka

Kaisaria ka gikok ni ok owinjore oweye obed mangima. **25** An to ne ayudo kaonge gima osetimo mowinjore githo, to nikech odwaro mondo Kaisar ema oyale, aseng'ado mondo otere Rumi. **26** To kata kamano, aonge gi wach malong'o ma anyalo ndiko ni Agripa kuome. Emomiyo asekele e nyimu uduto ka, to moloyo e nyimi, in Ruoth Agripa, mondo ka wasenone eka wayud wach ma dwandik kuome. **27** Nikech nenorena ni onge tiende oro ng'at motwe ka ok oyang maler kethone mokwongo."

26 Eka Agripa nowachone Paulo niya, "In thuolo mondo iwuo kuomi iwuon." Eka Paulo noting'o bade malo bang'e ochako wuoyo kowacho niya, **2** "Akwanora kaka ng'at mogwedhi, Ruoth Agripa, kuom yudo thuolo mar chung' e nyimi kawuono, mondo awuo kuom weche duto ma jo-Yahudi osedonjonago. **3** Moloyo mano, amor, nikech in ng'at molony e chike jo-Yahudi duto kod mbakagi ma ok rum, kendo makelo miero. Kuom mano, akwayi mondo iyie iwinj wechena gi ng'wono, ma ok ijok. **4** "Jo-Yahudi duto ong'eyo ngimana kaka chalo nyaka aa e nyathi; bende ging'eyo nyaka aa chakruok kaka ngimana osebet e pinywa kendo e Jerusalem. **5** Gisebedo ka ging'eya kuom higni mang'eny, kendo ginyalo timo nenda, ka gihero, ni kaluwore gi chike ma tiendgi tek mag ogandawa, naluwo kit jo-Farisai. **6** To koro sani iyala nikech geno ma an-go kuom singruok mane Nyasaye otimo ne kwerewa. **7** Mano e singruok ma dhoutwa apar gariyo geno mondo one kochopo kare, ka gisiko gitiyo ni Nyasaye odiechieng' gotieno. To koro ruoth Agripa, en mana wach genoni, emomiyo jo-Yahudi kwana kaka jaketho. **8** Ere gima

omiyo, un jo-Yahudi, ok unyal yie ni Nyasaye chiero joma otho? **9** "Kata mana an awuon naketo chunya mar timo duto manyalo mondo akwed nying Yesu ja-Nazareth. **10** Chutho, mano e gima natimo Jerusalem, kuma nayudoe teko koa kuom jodolo madongo, mine atero jomaler mathoth e od twech; kendo kane inegogi, to nagoyo ombucha, ka ayie gi nekgi. **11** Kuom kinde mang'eny ne adhi e sinagogi ka sinagogi mondo akawgi akumgi, kendo natemo chunogi mondo giyany Nyasaye. Nikech chunya ne rach kodgi ni nyaka atiekgi, ne adhi nyaka e mier ma oko mondo asandgi. **12** "Chieng' moro achiel kane adhi Damaski, ne an gi teko kod wach moa kuom jodolo madongo. **13** To ruoth Agripa, kane an e yo awuotho kar odiechieng' tir, ne aneno ler moa e polo mang'ang'ni moloyo wang' chieng' kendo nomenya kaachiel gi joma ne awuothogo. **14** Ne wapodho piny waduto, eka ne awinjo dwol moro kawuoyo koda gi dho jo-Hibrania ni, 'Saulo, Saulo, isanda nang'o? Riwi mabith migweyono biro mana hinyi in iwuon.' **15** "Eka napenjo ni, 'In ng'a, Ruoth?' "Ruoth to nodwoka ni, 'An e Yesu misando. **16** To koro aa malo ichung' gi tiendi. Asefwenyorani mondo awali kaka jatich kendo janeno kuom gik miseneno kuoma kendo kuom gik mamoko ma abiro nyisi. **17** Abiro resi e lwet jou kendo kuom joma ok jo-Yahudi. Aori irgi **18** mondo iyaw wengegi, kendo mondo ilokgi gia e mudho, giduogi e ler, kendo gia e teko Satan, giduogi ir Nyasaye; ka gitimo kamano eka richogi nowenegi, kendo gibedi e achiel gi ji duto mosepwodhi, nikech giyie kuoma.' **19** "Kuom mano, Ruoth Agripa, ne ok atamora timo kaka fweny

moa e polo nonyisa. **20** Mokwongo ne anyiso joma nodak
Damaski kendo joma odak Jerusalem nyaka joma odak
Judea duto kaachiel gi joma ok jo-Yahudi ka ayalonegi
mondo gilokre giwe richo kendo gidwog ir Nyasaye,
mondo ginyis ni giseweyo richo adier gi kit ngimagi. **21**
Mano e gima nomiyo jo-Yahudi omaka e laru mar hekalu
kendo negitemo mondo ginega. **22** To Nyasaye osekonya
e kindego duto, omiyo koro ahulo wechegi machalre,
ni ji ajia kod joma ogen. Onge gima awacho mopogore
gi mago mane jonabi kod Musa jowacho ni notimre. **23**
Negiwacho ni Kristo nyaka sandi, kendo nyaka obed
ng'ama okwongo chier oa kuom joma otho, mondo okel
ler ni jo-Yahudi kaachiel gi joma ok jo-Yahudi." **24** Kane
Paulo dhi nyime gi wuoyo kamano, Festo nokok matek
niya, "Wiyi okethore, Paulo! Somo misomo mang'eny
oseloki janeko!" **25** To Paulo nodwoke niya, "Ok an janeko,
Ruoth Festo. Gima awacho en adier kendo winjore maber.
26 Kata Ruoth Agripa ong'eyo wechegi maler, omiyo
anyalo wuoyo kode gi chir. Ang'eyo maonge kiawa ni
wechegi duto ok opondone, nikech ok osetimgi ling'-ling'.
27 Ruoth Agripa, bende iyie kuom jonabi? Ang'eyo ni iyie
kuomgi." **28** Eka Agripa nowacho ni Paulo niya, "Iparo ni
e sa machwokni inyalo loka abed ja-Kristo?" **29** Paulo
nodwoke niya, "Kata obed sa machwok kata malach, to
alamo Nyasaye ok mana ne in kende, to nyaka ni ji duto
mawinjo wachna kawuono, mondo gichal koda, makmana
nyoroche motweyagogi ema kik tweugo un bende." **30**
Eka Ruoth Agripa gi Ruoth Festo, nochung' kaachiel gi
Bernike gi ji duto ma nobet kodgi. **31** Negia e odno, kendo

sa mane gidhi negiwuoyo kendgi kagiwacho niya, “Onge gima ng’atni timo marach mowinjore gi tho kata tere e od twech.” **32** Bang’e Agripa nowacho ni Festo niya, “Ng’atni dine wagonyo thuolo ka dine bed ni pok okwayo mondo otere e nyim Kaisar.”

27 Kane oseng’ad wach ni onego okwang’wa wadhi Italia, Paulo kod joma otwe mamoko noketi e lwet jatend jolweny moro ma nyinge Julias. Ng’atno ema ne jatend oganda lweny mane iluongo ni Jorit Dala Ruoth. **2** Ne wadonjo ei yie moro moa Adramutio mane onego ogow e mier mamoko manie dho nam molworo piny Asia. Bang’e ne wasiayo yie mi wawuok. Aristarko ja-Makedonia moa Thesalonika bende ne nikodwa. **3** Kinyne ne wagowo Sidon, kendo kanyo Julias notimo ng’wono ni Paulo mi nomiye thuolo mar dhi ir osiepene mondo gimiye gik mane ochando. **4** Kane waa kanyo to ne wasiayo yie e nam kendo, to nikech yamo mager ne kudho kochomowa tir, ne waluwo bath chula mar Saipras koma ogeng’ore gi yamo. **5** Kane wasekwang’ wang’ado ataro mar nam, machiegni kod Kilikia gi Pamfilia, ne wagowo e dho wadh Mura, e piny Lukia. **6** Kanyo jatend jolweny nonwang’o yie ja-Aleksandria moro madhi Italia, mi noketowa ei yieno. **7** Ne wakwang’ mos gi thagruok kuom ndalo mang’eny nikech kwang’ ne rach, eka achien ne wachopo machiegni gi dho wadh Sinido. Kaka yamo koro nomedore ma ok wanyal chome tir, ne wakwang’ kwageng’ore e bath Krete, mochomore gi sori mar Salmone. **8** Ne wamedo kwang’ gi thagruok ka waluwo bath nam mine wachopo kamoro miluongo ni Mbita Mokwe, but dala mar Lasea. **9**

Kaka koro ne waseketho seche mathoth, to kwang' bende bedo marach, kendo kinde mag Sap Tweyo Chiemo bende nosekadho, Paulo nong'ado rieko ni jokwang' kowacho niya, **10** "Jowadwa, aneno ni ka wawuok ka, to wuodhwani biro bedo marach kendo yiewani kaachiel gi gik moting'o biro kethore kendo wan bende wanyalo tho." **11** To jatend jolweny ne ok odewo chik kata winjo gima Paulo ne owacho, makmana nowinjo mana wach wuon yie kod jatend yie. **12** Dho wath kanyo ne ok ber betie ndalo chwiri, omiyo thoth ji mane wan-go nong'ado wach mondo wadhi nyime gi kwang', ka giparo ni ne wanyalo chopo Foinike mondo wabedie ndalo chwiri. Foinike ne en dho wadh Krete, momanyore gi milambo ma yo podho chieng' kod nyandwat ma yo podho chieng'. **13** Ka yamb milambo makudho mos nochako kudho, negiparo ni ne giseyudo gima negidwaro kendo ni wuodhgi koro ber, omiyo negibolo nanga e pi mine gichako kwang' ka giluwo tiend dho nam mar Krete. **14** To kane pok gikwang' mabor, yamb ahiti miluongo ni Yurakulo, nochako kudho matek koa e chulano. **15** Ahitino nomako yie motame muomo yamono, omiyo ne waweyo mondo yamo olok yie oterwa atera kuma okudho kochomo. **16** Kane oyudo wakalo e tiend chula moro matin miluongo ni Kauda, ne wabedo gi pek mar keto yie matin mar resruok kama ber, mondo kik okethre. **17** Kane chwo mane wan-go osekete ei yie maduong' mane wantie, negitweyo yie gi tonde molwore mondo kik obarre. To nikech negiluor ni yie ne nyalo terogi kuonde mathany-thany motimo kuoyo man e dho nam mar Afrika, ne giloro nanga mar yie

mi giweye mondo yamo otere atera. **18** Ahiti nomedo goyo yie matek mi kinyne negichako wito gik mane ni ei yie e nam. **19** Odiechieng' mar adek, ne giwito ei nam gik moko duto michikogo yie. **20** Kuom ndalo mang'eny, ne ok wanyal neno wang' chieng' kata sulwe, kendo yamo nomedo kudho matek mi geno duto mane oyudo wan-go ni dipo koreswa norumo chuth. **21** Kane ji koro oseriyo kech kuom ndalo mang'eny, Paulo nochung' malo e nyimgi mowachonegi niya, "Jowadwa ka dine uwinj wachna ma wawe kwang' ka waa Krete, to dine utony mi ok uneno chandruok gi lal maduong' ma kama. **22** To koro akwayou ni umed bedo gi chir, nikech kata ng'at achiel kuomu ok bi tho, makmana yie kende ema biro kethore. **23** Otieno mokalo, malaika mar Nyasaye, ma an ng'ate, kendo ma atiyone, nochung' batha, **24** mowachona ni, 'Kik iluor Paulo, ibiro chopo nyaka nyim Kaisar mi yali kuno, nikech Nyasaye osemiyi kuom ng'wonone, ngima ji duto makwang' kodi.' **25** Kuom mano, beduru gi chir, jowadwa, nikech ayie ni Nyasaye biro timo mana kaka nonyisa. **26** To ochunore ni yie nyaka moki e chula moro." **27** Otieno mar apar gang'wen ne pod watangni mana e dier Nam mang'ongo mar Mediterania. To kane ochopo odiwuor tir, to jokwang' ne paro ni gisechopo e lowo motwo. **28** Omiyo ne giluto tol motwene kidi e pi, mi giyudo ni tut pigno romo fut mia achiel gi piero ariyo. Bang' mano negichako gipime mi ginwang'o ni en fut piero ochiko. **29** Luoro nomakowa ni dipo ka watwomo lwanda. Omiyo negibolo nanga ang'wen yo kachien yie, eka gilemo mondo piny oyawre. **30** Jokwang' notemo

mondo gitony gia e yie, kendo negitemo mondo giket yie matin mar resruok e pi, ka giwuondore ni gidwaro bolo nanga moko yo ka wi yie. **31** Eka Paulo nowachone jatend jolweny kod jolweny duto niya, "Ka jogi ok osiko kodwa ei yie ka, to ok ubi tony." **32** Omiyo jolweny nong'ado tonde ma notwego yie matin mar resruok, mi giweyo yieno okwang' modhi. **33** Kane piny chiegni yawore, Paulo nosayo jokwang' duto mondo ochiem, kowachonegi niya, "Kuom ndalo apar gang'wen mosekadho, usebedo ka unie chandruok ma ok nunyal chiemo. **34** Koro yieuru koda mondo uchamie gimoro matin mondo ubed mangima. Awachonu ni onge ng'ato kata achiel kuomu mabiro wito kata mana yie wiye achiel." **35** Kane osewacho mano, nokawo makati mi ogoyo ni Nyasaye erokamano e nyimgi giduto. Eka nong'ingo makatino mochako chiemo. **36** Jogo chunygi noduogo, mi ng'ato ka ng'ato kuomgi nokawo chiemo mondo ocham. **37** Kar romb ji duto mane ni e yie ne gin mia ariyo gi piero abiriyo gauchiel. **38** Kane ji duto osechiemo moyieng', ne giwito cham duto modong' e nam mondo yie odong' mayot. **39** Kane piny oseyawore, jokwang' ne ok ong'eyo piny mane gintie, to negineno mbita moro motimo kwoyo; mi giparo mondo gichom yie kuno mondo kanyalore to gimoki bute. **40** Neging'ado tonde motwego nanga mi gibolo e nam bang'e ging'ado tonde mane omakgo ngai. Bang' mano negichungo tanga yo ka wi yie, bang'e gisiayo yie ka gichomo dho wath. **41** To gikanyo yie notuomo kuoyo mathany-thany momoko ti. Eka yo ka wiye nomako matek ma ok nyal yukni, kendo apaka nogoyo yo kachien yieno mi obarore matindo

tindo. **42** Jolweny ne dwaro nego joma otwe mondo
ogeng' gi kik gigo abal mi giring gitony. **43** To nikech
jatendgi ne dwaro reso ngima Paulo, notamogi ni kik
gineg-gi. Nogol chik mondo ng'ato ang'ata mane nyalo
goyo abal nyaka e dho wath okuong ochikre e pi mondo
odhiyo. **44** Eka joma odong' ne biro luwo bang'-gi ka
jomoko omako mberni, to moko omako bepe mane owuok
e yie mane osebarore. Kamano e kaka ne wachopo e lowo
motwo waduto ka wangima.

28 Kane wasechopo e lowo motwo ka wangima, ne
wayudo ni chulano iluongo ni Malta. **2** Joma nodak
e chulano norwakowa duto gi ng'wono mathoth, mi
gimokonwa mach mondo wao, nikech koth ne chue kendo
piny ne ng'ich. **3** Paulo nodondo yien moko mokelo
mondo omedi e mach, to kane oyudo oketo yien-go e
mach, thuol moro ne liet mar mach ogolo momoko e
lwete. **4** Kane jo-chulano oneno ka thuol oliero e lwet
Paulo, ne giwuoyo kendgi kagiwacho niya, "Ng'atni nyaka
bed ni en janek, mano emomiyo kata obedo ni osetony e
nam, to bura mar tho mong'adne pod luwe." **5** To Paulo
noteng'o thuondno oko molwar e mach, kendo onge gima
notime. **6** Jogo ne geno ni lwete biro kuot, kata ni nobiro
gore piny apoya mi otho, to negirito gaming'a mi ok
gineno gima otime. Eka negiloko pachgi mi giwacho ni
Paulo en nyasaye. **7** But kama newantiereno ne nitie
puothe madongo mag ruodh chulano miluongo ni Publio.
Ruodhno norwakowa, moritowa maber kaka wende kuom
ndalo adek. **8** To wuon-gi nonindo e kitanda nikech notuo,
ka en gi midhusi, kendo nodiewo. Paulo nodonjo kama

noninde mondo onene, to bang' koselamone, noketo lwete kuome mochange. **9** Kane mano osetimore, joma tuo duto mane ni e chulano nobiro moyudo chang. **10** Joma nodak e chulano nomiyowa luor e yore mang'eny kendo kane koro wadwaro aa, ne gikowowa gi gige konyruok duto mane wachando. **11** Bang' ka dweche adek nosekalo, ne waidho yie moro mane osebedo karito kanyo e ndalo chwiri. Ne en yie ja-Aleksandria mane oket ne kido mag nyiseche ariyo ma rude, miluongo ni, Kasta gi Poluko. **12** Ne wakwang' waa kanyo nyaka wachopo Sirakusa, kendo kuno ne wabede kuom ndalo adek. **13** Kane waa kanyo, ne wakwang' mi wachopo Regiam, to kinyne, ka yamb milambo nochako kudho, ne wadhi nyime nyaka ne wachopo Puteoli, bang' kwang' kuom ndalo ariyo. **14** Puteoli kanyo ne wayude owete moko ma norwakowa mondo wadag kodgi kuom juma achiel. Bang'e ne wamedo kwang' nyaka Rumi. **15** Owete man kuno nosewinjo wach birowa, omiyo ne giwuotho mi gichweyo nyaka Chiro mar Apio, to moko noromonwa kama iluongo ni Tres Tabernae, tiende ni ute adek mag bworo. Kane Paulo oneno jogi, nogoyo ne Nyasaye erokamano, kendo noyudo jip mi chunye noduogo. **16** Kane wachopo Rumi, Paulo noyudo thuolo mar dak e ode kende gi askari marite. **17** Bang' bedo Rumi kuom ndalo adek, Paulo noluongo jotend jo-Yahudi mane odak kanyo. To kane gisechokore, nowachonegi niya, "Owetena, kata obedo ni ok asetimo gimoro marach ni jo-Yahudi kata ne timbe machon mag kwerewa, to nomaka Jerusalem moketa e lwet jo-Rumi. **18** To Bang' yala, negidwaro

weya, nikech negiyudo ni aonge gi ketho mowinjore gi tho. **19** To ka jo-Yahudi nodagi wachno, ne ochuna ni nyaka akwa thuolo mondo abi oyala e buch Kaisar, to ne ok atimo mano nikech an gi wach moro gi jo-Yahudi wetena. **20** Mano emomiyo asekwayo mondo ubi awuoye kodu matin. En mana nikech geno mar jo-Israel emomiyo otweya gi nyororo." **21** Negidwoke niya, "Wan pok wayudo baruwa moro amora moa Judea ma wuoyo kuomi, kendo kata mana owete manyocha oa kuno machiegni pok okelonwa wach moro, kata wacho pok giwachonwa gimoro misetimo marach. **22** Kata kamano, wadwaro winjo paroni, nikech wang'eyo ni ji wuoyo kuom kanyakla marach kuonde duto." **23** Negichano mondo girom gi Paulo odiechieng' moro achiel, kendo ji koro ne medo biro mang'eny ir Paulo kama nodakie. Chakre okinyi nyaka odhiambo, noleronigi tiend wach pinyruoth Nyasaye. Notimo kamano kotemo loko paro mane gin-go kuom Yesu, kokonyore gi weche mondiki e Chik Musa kod jonabi. **24** Moko kuomgi norwako wechene, to moko notamore yie. **25** Ne gipogore e kindgi giwegi mi gichako wuok ka Paulo nowachonegi weche mogik niya, "Roho Maler nowacho adier ni kwereu, kane owuoyo gi dho Isaya janabi, kowacho kama: **26** "'Dhi ir jogo mondo iwachnegi ni, "Ubiro siko kuwinjo weche miwacho, to wach ok nodonjnu ngang'; ubiro siko kung'icho, to ok ununе gimoro." **27** Nikech chuny jogi osedinore; gisedino itgi, kendo gisemiyo wengegi. Nono to dipo ka wengegi oneno, kendo itgi owinjo wach, mi chunygi ofwenyo tiend weche, kendo gidwog ira mi achang-gi!'" **28** Paulo notieko

kawachonegi niya, “Emomiyo adwaro ni ung’e ni warruok mar Nyasaye osechopo ni joma ok jo-Yahudi, kendo gibiro rwake!” [**29** Bang’ wacho mano, jo-Yahudi mane winje nowuok odhi, ka gigoyo mbaka matek e kindgi giwegi.] **30** Kuom higni ariyo, Paulo nodak e ode owuon mochulo, kendo norwako ji duto mane obiro ire mondo onene. **31** Noyalo kuom pinyruoth Nyasaye gichir ma ok ng’ato ogeng’e, kopuonjo ji kuom Ruoth Yesu Kristo.

Jo-Rumi

1 An Paulo, misumba Yesu Kristo, mane oluongi mondo
obed jaote, kendo nowala mondo ayal Injili mar Nyasaye.
2 Injilini nosingo chon gi dho jonabi e Muma Maler;
3 kowuoyo kuom Wuode, ma en Yesu Kristo Ruodhwa
ma en nyakwar Daudi kuom ringruok. **4** To kuom Roho
Maler nonyis ratiro ni en Wuod Nyasaye, nikech teko
mane ochierego koa kuom joma otho, ma en Yesu Kristo
Ruodhwa. **5** Kuome kendo e nyinge ema waseyudoe
ng'wono gi teko mar bedo joote, mondo wami ogendini
duto oyie kuome kendo oluore. **6** To un bende un e
kanyakla achiel gi jogo moseluongi mondo ubed jo-Yesu
Kristo. **7** Ni ji duto man Rumi, ma Nyasaye ohero kendo
oluongo mondo obed jomaler: Ng'wono gi kwe moa kuom
Nyasaye Wuonwa kod Ruoth Yesu Kristo obed kodu.
8 Mokwongo, adwokone Nyasacha erokamano, kuom
Yesu Kristo nikech un duto, nimar yie maru landore e
pinje duto. **9** Nyasaye ma atiyone gi chunya duto, ka
alando Injili mar Wuode, en janenona kaka asiko aparou
e lamona kinde duto **10** kendo alamo ni ka Nyasaye oyie
to mondo ayud thuolo mar biro iru. **11** Agombo nenou
ahinya mondo apognue mich moko mag chuny mondo
ategugo, **12** tiende ni, mondo un kod an wajiwre ng'ato
gi ng'ato e yie marwa, ka ajiwou to un bende ujiwa. **13**
Jowetena, ok adwar ni ubed kukia, ni asedwaro kuom
ndalo mathoth mondo abi iru, to timo kamano osetama
nyaka kawuononi, mondo an bende ati tich maber e
dieru mana kaka asetimo e dier joma ok jo-Yahudi. **14** An
jagop jo-Yunani gi joma ok jo-Yunani, kendo mar joma

riek kod joma ofuwo. **15** Mano emomiyo aketo chunya ni
nyaka un bende ayalnu Injili, un ma un Rumi. **16** Aonge
wichkuot kuom Injilini, nikech en e teko mar Nyasaye
makelo ni ng'ato ang'ata moyie warruok, mokwongo ni
jo-Yahudi, eka bang'e ni joma ok jo-Yahudi bende. **17**
Nikech kuom Injilino ema Nyasaye ketoe dhano kare
kuom yie kende ma ok omedie gimoro machielo, mana
kaka ondiki niya, "Ng'at makare nobed mangima kuom
yie." **18** Mirimb Nyasaye koro fwenyore koa e polo kuom
ji duto motamore lame, kendo matimo richo ka gigeng'o
adiera gi timbegi maricho. **19** Nikech gima dhano nyalo
ng'eyo kuom Nyasaye oyangorenigi maler, nikech Nyasaye
oseelenigi. **20** Nyaka aa chakruok mar piny, gik ma ok ne
mag Nyasaye, kaka tekone mochwere gi kite, osenenore
malong'o ka gifwenyore e gik mosechweyo, mondo omi
dhano kik wuondre ni kiagi. **(aïdios g126)** **21** Kata obedo
ni neging'eyo Nyasaye kamano, to ne ok gimiye duong'
kaka Nyasaye, kendo ne ok gidwokone erokamano, to
pachgi nobedo manono kendo chunygi mofuyo nodinore.
22 Kata obedo ni negiwacho ni giriek, to negibedo joma
ofuwo, **23** kendo negiloko duong' mar Nyasaye ma ok
tho e kido machalo gi dhano matho, gi winy, gi le gi gik
mamol. **24** Mano emomiyo Nyasaye nojwang'ogi e paro
modwanyore ma chunygi ne gombo timo, ka giketho
dendgi gi kit chode duto e kindgi ng'ato gi ng'ato. **25**
Negiloko adiera mar Nyasaye odoko miriambo kendo
negilamo ka gitiyo ni gik mochwe kar tiyo ni Nyasaye
ma Jachwech, mipako nyaka chieng' Amin. **(aiōn g165)** **26**
Kuom mano, Nyasaye nojwang'ogi moweyogi e gombo

maricho makelo wichkuot. Mondegi noweyo riwore gi chwogi e yo mowinjore, to negichako riwore gi mon wetegi. **27** Chwo bende noluwo mana yo machalre; kar riwruok gi mon e yo mowinjore, to dendgi noowore gi gombo chwo wetegi. Chwo notimo timbe dwanyruok gi chwo wetegi, kendo timgino nomiyo giyudo kum e dendgi giwegi mowinjore gi kethogino. **28** To bende, kaka negiparo ni ng'eyo Nyasaye ok lich, Nyasaye nojwang'ogi mondo gidhi adhiya nyime ka pachgi obam, mondo gitim, gik ma ok onego otim. **29** Gipong' gi kit timbe mamono duto, gi richo, gi wuoro kod timbe mobam. Bende gipong' gi ich lit, gi nek, gi dhawo, gi wuond kod himruok. Gin jokuoth, **30** joma ketho nying ji, joma ochayo Nyasaye, jokwinyo, joma wigi tek, kendo josunga, jogo mapile fwenyo yore manyien mag timo richo; kendo ok giwinj jonywolgi; **31** gionge paro, gionge yie, gionge hera, kendo gionge kech. **32** Kata obedo ni ging'eyo chik makare mar Nyasaye ni joma timo gik ma kamago owinjore gi tho, to gidhiyo adhiya nyime gi timogi, kendo bende gipwoyo joma timogi.

2 Omiyo in bende ok initony, in ming'ado bura ni ng'at machielo, nikech gima ing'adonego ng'at machielo burano ema bura loyigo iwuon, nikech in ming'ado bura bende itimo gik machalre gi gima otimo. **2** To koro wang'eyo ni buch Nyasaye ne joma timo gik ma kamago oluwore gi adiera. **3** To koro in dhano adhanani ming'ado bura ni joma timo gik ma in bende itimo, iparo ni Nyasaye biro ng'ado bura ni jogo to in to itony? **4** Koso ichayo ng'wonone mogundho, ber mare kod horuokne? Donge

ing'eyo ni Nyasaye ng'wononi mondo omiyi thuolo mar lokruok mondo iwe richo? **5** To kuom tamruok mari kod chunyi midagi loko, ikuno mirima mager, ne in iwuon ne odiechieng mirimb Nyasaye, ma buche makare noelie. **6** Chieng'no Nyasaye "nochul ng'ato ka ng'ato kaluwore gi timbene." **7** Ne joma osetimo kinda kuom timo maber, ka gidwaro duong' kod luor, kod gik ma ok tho, enomi ngima mochwere. **(aiōnios g166)** **8** To joma ohero margi kendo ma ok luw adiera, to luwo mana timbe ma ok kare, norom gi mirimb Nyasaye mager. **9** Masira gi chandruok malit nobedi ni ji duto matimo richo, mokwongo ni jo-Yahudi, eka bang'e ni joma ok jo-Yahudi bende; **10** to ng'ato ka ng'ato matimo maber noyud duong' gi pak kod kwe, mokwongo ni jo-Yahudi, eka bang'e ni joma ok jo-Yahudi bende; **11** nikech Nyasaye ok dew wang' ji. **12** Ji duto matimo richo, ka ok ong'eyo chik nolal nono kata obedo ni gikia chik kamano, to ji duto matimo richo ka gin e bwo Chik nong'adnigi bura gi Chikno. **13** Ok mana joma ong'eyo Chik ema nikare e nyim Nyasaye, to makmana jogo matimo gima chik dwaro ema ibiro keto kare. **14** (Chutho ka joma ok jo-Yahudi maonge gi Chik, timo gik ma Chik dwaro, kata obedo ni gikia Chik, to gidoko chik ne gin giwegi kata obedo ni gionge gi chik kamano **15** nikech ginyiso ni gima Chik dwaro ondiki e chunygi, kendo kata chunygi giwegi bende bedo joneno ni mano en adier, kendo pachgi seche moko ng'adonegi bura kaka joketho, to seche moko pwoyogi.) **16** Mano notimre e odiechieng' ma Nyasaye nomi Yesu Kristo teko mar ng'ado bura kuom gik mopondo manie chuny

dhano kaka Injili ma ayalo wacho. **17** In iluongori ni ja-Yahudi; kendo iyiengori kuom Chik, kendo ipakori in ng'at Nyasaye. **18** Iwacho ni ing'eyo gima Nyasaye dwaro, kendo inyalo pogo gima ber moloyo nikech isepuonjori chik. **19** Bende iwacho chutho ni in jatend muofni, kendo ni in e ler mar joma ni e mudho; **20** bende ni itayo joma ofuwo, kendo ni in japuonj nyithindo nikech Chik ma in-go oting'o ng'eyo kod adiera. **21** In mipuonjo ji mamoko, dak ipuonjri iwuon? In miyalo ni kuo rach, dibed in to ikwala? **22** In miwacho ni ji kik terre, dibed ni to iterori? In ma ichayo nyiseche manono, dibed ni in to ikwelo ei hekalu mag nyiseche manonogo? **23** In ma isungori nikech Chik ma in-go, dipo ikelo achaya ne Nyasaye kuom ketho Chik? **24** Mana kaka ondiki niya, "Nying Nyasaye iyanyo e dier joma ok jo-Yahudi nikech un." **25** Tero ng'ato nyangu nigi ohala mana ka omako Chik, to ka oketho Chik to ochalo ng'at mane ok oter nyangu. **26** Omiyo ka joma ok oter nyangu timo gik ma Chik dwaro, to donge inyalo kwan-gi kaka joma oter nyangu? **27** Koro ng'at ma ok oter nyangu e yor ringruok, to oluwo chik, biro ng'adoni bura, in ma ing'eyo Ndiko kendo oteri, to iketho chik. **28** Ng'ato ok en ja-Yahudi mana kuom nenruokne ma oko kata nikech otere nyangu e ringre ma oko. **29** Ooyo, ja-Yahudi mar adier en ng'ato ma ja-Yahudi gi e chunye kendo tero nyangu mar adier bende en mar chuny, mano en tich Roho to ok mar rito Chik. Ng'at ma kamano ok yud pak kuom ji, to oyudo pak kuom Nyasaye.

3 To ere ohand bedo ja-Yahudi kata ber tero nyangu? **2** Nitie ber mang'eny! Mokwongo, gin ema ne omigi

wechegi mag Nyasaye. **3** To kapo ni moko kuomgi ne onge
gi yie, to bende bedogi maonge yie nyalo ketho adiera
mar Nyasaye? **4** Ooyo, ok kamano kata matin! Nyasaye
nyaka bed ja-adiera, to ji duto jo-miriambo, mana kaka
ondiki niya, "Mondo ibedi kare ka iwuoyo kendo ilochi
ka ing'adona bura." **5** To ka timbewa maricho konyo
kuom guro tim makare mar Nyasaye, to koro wanyalo
wacho ang'o? Wanyalo wacho ni Nyasaye timo marach
kokumowa gi mirimbe mager? (An awuoyo mana kaka
dhano.) **6** Ok kamano ngang'! Nikech ka en kamano,
to Nyasaye ding'ad bura ni piny nade? **7** Bende ng'ato
nyalo wacho niya, "Ka miriambona nyalo miyo adiera
mar Nyasaye medore, kendo duong'ne bende medo
nyisore to marang'o pod ing'adona bura kaka jaricho?"
8 Jomoko osehangonwa wach kawacho ni wapuonjo
niya, "Watimuru atima richo mondo eka ber obedie?"
Joma kamago owinjore gi kum! **9** Koro wanyalo wacho
nang'o mogik? Bende waber adier? Ok kamano ngang'!
Waseng'ado bura ni jo-Yahudi kod joma ok jo-Yahudi gi
joricho mana machalre. **10** Mana kaka ondiki niya, "Onge
ng'ama kare, onge kata achiel; **11** Onge ng'ama wach
donjone, onge ng'ama dwaro Nyasaye. **12** Ji duto osebaro,
giduto gisedoko joma nono; onge ng'ama timo maber,
onge kata achiel." **13** "Dwondgi chalo liete mapok oum;
lewgi olony e wacho miriambo." "Kwiri mar thuond fu ni
e lewgi." **14** "Dhogi opong' gi kwong' kod weche makech."
15 "Tiendegi reto kadhi chwero remo; **16** kethruok kod
masira ni kamoro amora ma gidhiyoe, **17** kendo ok
ging'eyo yo makelo kwe." **18** "Ok giluoro Nyasaye kata

matin." **19** To koro wang'eyo ni gimoro amora ma Chik
wacho, owacho ni joma ni e bwo chik, mondo ji duto
oling' thi, kendo buch Nyasaye olo piny duto. **20** Kuom
mano, onge ng'ama noket kare e nyime kuom timo gik ma
Chik owacho, to kuom Chik ema dhano ng'eyoe kethone.
21 To koro tim makare mar Nyasaye ma ok otenore kuom
chik, oseelore, mana kaka Ndiko mag Musa gi Jonabi
nyiso. **22** Ngima makareni mar Nyasaye, yudore e yor
yie kuom Yesu Kristo ne ji duto moyie. Onge pogruok;
23 nimar ji duto oseketho kendo girem kuom duong'
mar Nyasaye, **24** to iketogi kare nono kuom ng'wonone,
nikech warruok ma nobiro kuom Kristo Yesu. **25** Nyasaye
nochiwe kaka misango mar golo richo, nikech yie kuom
rembe. Ne otimo ma mondo onyis timne makare, nikech
e kinde motelo, Nyasaye ne ok odewo richo mane ji
osetimo nikech kechne. **26** Notimo kamano mondo onyis
ratiro e ndalogi ni en owuon en kare, kendo ni oketo kare
joma nigi yie kuom Yesu. **27** Ere gima ng'ato disungrene?
Onge gimoro nikech sunga osegol oko chuth. Ogole e
yor timo gima chik dwaro koso? Ooyo, ogole e yor yie.
28 Nikech gima wang'eyo en ni ng'ato iketo kare kuom
yie to ok kuom rito Chik. **29** Koso dibed ni Nyasaye en
Nyasach jo-Yahudi kendgi? Donge en Nyasach joma ok jo-
Yahudi bende? Ee, en mar ogendini mamoko bende, **30**
nikech Nyasaye en achiel kende kendo obiro keto kare
joma oter nyangu kuom yie, mana kaka otimo ne joma ok
oter nyangu bende e yor yie achielno. **31** Koso uparo ni
ka wapuonjo yie kamano, to wamiyo Chik bedo maonge

gi tich? Ooyo, ok kamano ngang'! Koro eka waketo Chik bedo motegno.

4 To koro wanyalo wacho ang'o kuom gima Ibrahim ma kwarwa; nofwenyo kuom wachni? **2** Nikech kaponi Ibrahim noket kare kuom tijene, to dine obedo gi gima onyalo pakorego, to ok e nyim Nyasaye. **3** Ndiko to wacho nang'o? "Ibrahim noyie kuom Nyasaye, kendo mano nomiyo Nyasaye okwane kaka ng'ama kare." **4** Koro ong'ere malong'o ni chudo ma imiyo ng'ato bang' tich ok miye kaka mich; to imiye kaka gir luche mosetiyone. **5** To kuom ng'at ma ok otimo gimoro, to oketo mana genone kuom Jal maketo jomaricho kare, yie ma kamano ikwano kaka tim makare. **6** Daudi bende wuoyo kuom wachni koloso kuom gweth ma ng'ama Nyasaye kwano kaka ng'ama kare ma ok tim gimoro nigo. **7** "Ogwedh jogo ma kethogi owenegi, kendo ma richogi oseruchi. **8** Ogwedh ng'atno ma Jehova Nyasaye ok nokwan-ne richone." **9** To gweth miwuoyeni dobed mana mar joma oter nyangu kende, koso en mar joma ok oter nyangu bende? Wawacho ni yie mar Ibrahim nomiyo okwane kaka ng'ama kare. **10** Ere kaka nokwane ni en ng'at makare, kosetere nyangu koso ka podi? Nokwane ni en ng'at makare kapok otere nyangu. **11** Ne oyudo kido mar nyangu achien kaka ranyisi mar bedo ng'ama kare, ma noseyudo motelo kuom yie kapok otere nyangu. Kuom mano, en kwar ji duto moyie to ok oter nyangu, mondo joma kamago bende obed joma kare. **12** To bende en kwar joma oter nyangu, ma ok oter mana nyangu kende, to maluwo kit yie ma kwarwa Ibrahim ne nigo kane pok

otere nyangu. **13** Nikech singruok mane omi Ibrahim ni
piny nobed mare, ne ok obirone kata ne kothe kuom
chik, to nobiro kuom tim makare mar yie. **14** Kapo ni
joma oluwo chik ema bedo jocham girkeni, to yie obedo
kayiem nono, kendo singruok onge tiende, **15** nikech Chik
kelo mirimb Nyasaye. To kama Chik onge, ketho chik
bende onge. **16** Kuom mano, singruok biro kuom yie eka
obedo kuom ng'wono, kendo nyikwa Ibrahim duto oyud
singruokno, to ok ni joma rito chik kende to nyaka joma
nigi yie machal gi mar Ibrahim, nikech en e wuonwa
duto. **17** Mana kaka ondiki niya, "Aseketi ibedo wuon
ogendini mang'eny." En wuonwa e nyim wang' Nyasaye
mane oyie kuome, Nyasaye machiwo ngima ni joma otho
kendo maluongo gik maonge mana ka gima gintie. **18**
Kata obedo ni gima dine mi Ibrahim bed gi geno ne
onge, ne pod oyie ayieya ni nobiro bedo "wuon ogendini
mang'eny," mana kaka nosewachne niya, "kamano e kaka
kothi nobedi." **19** Ne ok odok chien e yie, kata obedo ni
ringre owuon ne chal gima otho, nikech hike ne romo
kar mia achiel, kendo kata ni Sara ne en migumba ma
kindene mar nywol nosekadho. **20** Kiawa moro amora ne
ok omiyo okier oweyo singruok Nyasaye, to nomedo bedo
motegno e yie mare komiyo Nyasaye duong', **21** kendo
noyie chutho ni Nyasaye ne niginyalo mar timo gima
nosesingore ni notim. **22** Mano emomiyo yiene "nomiyo
okwane kaka ng'ama kare." **23** To weche mawacho niya,
"ne okwan nego," ne ondiki ok ni en kende, **24** to ni
wan bende, ma Nyasaye biro ketonwa tim makare, wan
mwayie kuom Jal mane ochiero Yesu Ruodhwa oa kuom

joma otho. **25** Yesu ema nochiw mondo otho nikech richowa kendo nochiere mondo oketwa kare.

5 Emomiyo, kaka koro oseketwa kare kuom yie, wan gi kwe gi Nyasaye kuom Ruodhwa Yesu Kristo, **2** ma kuome waseyude kuom yie yor chopo e ng'wono makoro wangoni. Bende wail kuom geno mar duong' mar Nyasaye. **3** To ok mano kende, to wanamor bende kuom chandruok mwayudo, nikech wang'eyo ni chandruok kelo kinda, **4** to kinda kelo kido maber to kido maber kelo geno. **5** To geno ok kuod wiwa, nikech Nyasaye oseolo herane ei chunywa kuom Roho Maler, ma osemiyowa. **6** Nikech, e kinde mowinjore, kane pod ok wanyal, to Kristo notho ne joricho. **7** Ok en gima yot mondo ng'ato otho ni ng'at makare; dipo nono ng'ato ditho ni ng'at maber. **8** To Nyasaye nyiso herane moherowago kama: Kane pod wan joricho, to Kristo nothonwa. **9** Kaka koro oseketwa kare kuom rembe, donge ibiro reswa chuth kendo moloyo e mirimb Nyasaye nikech En! **10** Nikech kane pod wan wasik Nyasaye to ne oketowa osiepene kuom tho mar Wuode, koro kaka wasebedo osiepene donge ibiro reswa moloyo nikech ngimane! **11** To ok mano kende, wamor bende kuom Nyasaye, nikech Ruodhwa Yesu Kristo, ma kuome oseketwa wabedo e winjruok gi Nyasaye. **12** Emomiyo mana kaka richo nodonjo e piny nikech ng'ato achiel, kendo richono nokelo tho; e kaka tho nobiro kuom ji duto, nikech ji duto noketho, **13** chutho richo ne ni e piny kane pok Chik obetie. To richo ok kwan kaka richo ka Chik onge. **14** Kata kamano, tho nobedo gi teko kuomgi chakre ndalo Adam nyaka ndalo Musa, kendo noloyo

nyaka joma ne ok oketho chik kaka Adam, mane en kido mar Jal mane onego obi. **15** Mich mar Nyasaye ok chal gi timo richo. Nikech ka ji mang'eny notho nikech timo richo mar ng'at achiel, to nobedo maber manade ka ng'wono mar Nyasaye kod mich manobiro kuom ng'wono mar ng'at achielno, ma en Yesu Kristo, nochiw mogundho ni ji mang'eny. **16** To bende mich Nyasaye opogore gi gima richo mar ng'at achiel nokelo. Bura nobiro nikech richo mar ng'ato achielno mokele kum, to richo mar ji mang'eny nokelo ng'wono mane omiyo ji duto obedoe e winjruok gi Nyasaye. **17** Nikech ka richo mar ng'at achiel nomiyo tho olocho kuom ng'at achielno, koro joma yudo ng'wono mogundho kod mich mar ngima makare donge biro bedo gi loch mar ngima maduong' moloyo kuom ng'at achielno, ma en Yesu Kristo. **18** Emomiyo mana kaka bayo yo mar ng'ato achiel nokelo kum ni ji duto, e kaka tim makare mar ng'at achielno miyo ji duto bedo makare kendo yudo ngima. **19** Nikech kaka tamruok winjo wach mar ng'at achiel nomiyo ji mang'eny odoko joricho, e kaka winjo wach mar ng'at achielno biro miyo iketo ji mang'eny kare. **20** To Chik nomedi mondo richo omedre. To kama richo nomedoree, ng'wono nomedoree moloyo, **21** mondo kaka richo nobedo gi loch mokelo tho, e kaka ng'wono bende obedie gi loch kuom tim makare, makelo ngima mochwere kuom Yesu Kristo Ruodhwa. **(aiōnios g166)**

6 En ang'o makoro wanyalo wacho? Dwadhi nyime ka watimo richo mondo eka ng'wono omedre? **2** Gima kamano kik timre! Kaka wan joma ne osetho kuom richo; ere kaka wanyalo dhi nyime kwadak e richo? **3**

Koso donge ung'eyo ni wan duto mane obatiswa kuom Kristo Yesu, nobatiswa e thone? **4** Omiyo noyikwa kode e tho kuom batiso, mondo kaka Kristo nochier oa kuom joma otho kuom duong' mar Wuoro, e kaka wan bende onego wadagi e ngima manyien. **5** Koseriw-wa kode kamano e thone, to ochuno ni ibiro riwwa kode bende e chierne. **6** Nimar wang'eyo ni ngimawa machon nogur kode mondo ringruok mar richo okethi, kendo kik koro wabed wasumbini mag richo, **7** nikech ng'ato ang'ata mosetho osegony kuom richo. **8** Koro ka wasetho gi Kristo, wan gi yie ni wabiro bedo mangima kode bende. **9** Nimar wang'eyo ni kaka Kristo nochier oa kuom joma otho, ok onyal tho kendo, nikech tho koro onge gi teko kuome. **10** Tho ma nothogo notho ne richo dichiel kendo mogik; to ngima ma ongimago, ongima ne Nyasaye. **11** E kaka un bende nyaka ukwanru ni utho ne richo, to ungima ne Nyasaye ei Kristo Yesu. **12** Emomiyo koro kik uyie mondo richo obed gi loch e ringreu matho ka uchopo gombone maricho. **13** Kik uchiw fuonde ringreu mondo obed gima itimogo richo, to chiwreuru ni Nyasaye kaka joma osegol e tho moter e ngima; kendo chiwneuru fuonde mag ringreu mondo obed gik mitimogo timbe makare. **14** Nimar richo koro ok nobed gi loch kuomu, nikech koro ok un e bwo chik, to un e bwo ng'wono. **15** To koro wanyalo wacho ang'o? Dwasik mana ka watimo atima richo nikech wan e bwo ng'wono, to ok e bwo Chik? Ooyo, gima kamano kik timre! **16** Donge ung'eyo ni ka uchiworu ni ng'ato mondo uwinje kaka wasumbini to un wasumbini mag jal muwinjono, bed ni un wasumbini

mag richo, makelo tho, kata mag winjo wach, makelo tim makare. **17** To erokamano ni Nyasaye nikech kata obedo ni yande ne un wasumbini mag richo, to ne umako kit puonj mane omiu gi chunyu duto. **18** Osewenu richou mi koro udoko wasumbini ni tim makare. **19** Aketo wachni e yo ma dhano nyalo winjo nikech uyomyom kaka dhano. Mana kaka yande chon ne uchiwo fuonde ringreu doko wasumb timbe mochido, kendo ne richo mosiko medore ameda, e kaka koro owinjore uchiw fuonde ringreu obed wasumbini mag timbe makare makelo ngima maler. **20** Kane un wasumbini mag richo, ne un thuolo korka tim makare. **21** En ohala manade mane uyudo e kindeno kuom gik makoro miyou wichkuotgi? Giko mar gigo en tho! **22** To ka koro osegonyu kuom richo mi ubedo wasumbini mag Nyasaye, ohala muyudo kelo ngima maler ma gikone en ngima mochwere. **(aiōnios g166)** **23** Nikech misach richo en tho, to mich mar Nyasaye en ngima mochwere kuom Kristo Yesu Ruodhwa. **(aiōnios g166)**

7 Koso ukia, owetena, nikech awuoyo gi joma ong'eyo chik, ni chik otweyo ng'ato mana ka pod ongima? **2** Kuom ranyisi, dhako mokendi Chik otweyo gi chwore mana ka chwore pod ngima; to ka chwore otho, to ogonye e chik mar kend. **3** Kamano bende, ibiro luong dhakono ni jachode ka odak gi dichwo machielo ka chwore pod ngima. To ka chwore otho, to ogonye kuom chikno kendo ka dichwo machielo okende to ok kwane kaka jachode. **4** Kamano owetena, un bende, usetho korka chik kuom ringre Kristo, mondo koro ubed jo-ng'at machielo, ma en Jal mosechier oa kuom joma otho, mondo eka wanyag

olemo ne Nyasaye. **5** Nimar kane pod ringruok chikowa, chik ne chiewo gombowa maricho, kendo negitiyoe ringrewa, omiyo ne wanyago olemo makelo tho. **6** To sani, nikech wasetho ne gima notweyowa chon, mondo wabed wasumbini, ok manie bwo chik machon mondiki, to manie ngima manyien kuom Roho. **7** Kare koro wanyalo wacho ang'o? Chik en richo koso? Ok kamano ngang'! Adiera, dine ok ang'eyo gima richo en ka dine onge chik. Nimar bende dine ok ang'eyo gima chik en ka dine ok owacho niya, "Kik igombi gir wadu." **8** To richo nokawo thuolo mane chik okelo mopidho kit gombo mayoreyore kuoma nimar ka chik onge to richo otho. **9** Mokwongo kane chik onge, to ne angima, to ka Chik nobiro, to richo nochier kuoma mi atho. **10** Nanwang'o ni chikno, mane onego okel ngima, nolokore mokelo tho. **11** Nimar richo nokawo thuolo mane chik okelo, mowuonda, kendo okonyore gi chikno mondo onega. **12** Omiyo Chik ler, kendo chike moketi bende ler, kendo nikare, to kendo ber. **13** Dibed ni gima ber ema nomiyo atho koso? Ok kamano kata matin! Richo notiyo gi gima ber, mi onega, mondo richo ong'ere malong'o ni en ang'o. Kamano chik nyiso ni richo en gima rach moloyo. **14** Wang'eyo ni Chik en gir chuny; to an ng'at ringruok, kendo richo oseng'iewa moloka misumbane. **15** Gik ma atimo odhiera ng'eyo. Nimar ok atim gik ma adwaro, to atimo mana gik ma ok adwar. **16** Koro ka atimo gik ma ok adwar, to mano nyiso ni Chik ber. **17** Chutho, an ok ema atim gino, to richo manie iya ema time. **18** Ang'eyo ni onge gimoro kata achiel maber manie iya, tiende ni, kita mar richo. Nimar an-gi gombo

mar timo gima ber to ok anyal time. **19** Nimar ok atim gima ber ma adwaro mondo atim to asiko atimo mana gima rach. **20** Koro ka atimo gima ok adwar timo, to koro an ok ema atime, to richo modak e iya ema time. **21** Omiyo ayudo chikni katiyo: Ni ka adwaro timo gima ber, to apo ka rach bende ni koda. **22** Nimar ei chunya maiye amor gi chik Nyasaye; **23** to aneno chik machielo katiyo e fuonde mag ringra makedo gi chik manie chunya, mamiyo abedo misumba Chik mar richo manie fuondena. **24** Mano kaka an ng'ama chandore! En ng'a mabiro resa kuom ringruokni mar tho? **25** Erokamano ne Nyasaye kuom Yesu Kristo Ruodhwa! Kuom mano, an awuon gi ei pacha an misumba mar chik Nyasaye, to kuom kita mar richo, an misumba mar chik mar richo.

8 Mano emomiyo koro onge bura kuom joma oyie kuom Kristo Yesu, **2** nikech kuom Kristo Yesu Chik mar Roho mar ngima osegonye kuom Chik mar richo kod tho. **3** Gima Chik ne ok nyal timo nikech ringruok manyap mar dhano, ema Nyasaye notimo kuom oro Wuode owuon, e kido mar dhano ma jaricho mondo obed misango magolo richo. Osetimo kamano mondo omi bura olo richo, **4** mondo dwaro makare mar Chik ochopi kare chuth kuomwa, wan ma wadak kaka Roho dwaro to ok kaka ringruok dwaro. **5** Joma odak kaka ringruok dwaro oketo pachgi kuom gik ma ringruok dwaro, to joma odak kaka Roho dwaro, oketo pachgi kuom Roho. **6** Paro mar jaricho en tho, to paro ma Roho ema chiko kelo ngima kod kwe. **7** Kuom mano, paro moket kuom ringruok mon gi Nyasaye. Ok oyie bet e bwo loch mar chik Nyasaye,

kendo ok onyal timo kamano. **8** Joma kido mar richo chiko ok nyal moro Nyasaye. **9** To kata kamano, un ok chiku gi kido mar richo, to Roho ema chikou, ka en adier ni Roho mar Nyasaye odak eiu. Kendo ka ng'ato onge gi Roho mar Kristo ok en ng'at Kristo. **10** To ka Kristo ni eiu, to kata obedo ni ringruok otho nikech richo, to chunyu ngima nikech tim makare. **11** Ka Roho mar Jal mane ochiero Yesu oa kuom joma otho odak eiu, to En owuon mane ochiero Kristo oa kuom joma otho obiro chiwo ngima ni ringreu matho, nikech Roho modak eiu. **12** Emomiyo wan jogowi, owetena, ok ne kido mar richo, to ni mondo wadag kaka odwaro. **13** Nimar ka idak kaka kido mar richo dwaro, to ibiro tho; to ka kuom Roho, inego timbe maricho mag ringruok, to ibiro bedo mangima. **14** Jogo michiko gi Roho mar Nyasaye gin nyithind Nyasaye. **15** Nimar ne ok uyudo Roho mamiyo udoko wasumbini mamiyo ubedo maluor kendo, to ne uyudo Roho maketou ubedo nyithind Nyasaye, momiyo uywakne Nyasaye kuluonge niya, "Abba, Wuora!" **16** To Roho owuon timo neno kaachiel gi chunywa ni wan nyithind Nyasaye. **17** To ka wan nyithind Nyasaye, to mano nyiso ni wan jocham girkeni. Wan jocham girkeni mar Nyasaye kendo wan jocham girkeni kaachiel kod Kristo, ka en adier ni wayie neno masira kode mondo eka wan bende obi omiwa duong' kode. **18** To aneno ni masiche mwaneno ndalogi tin ma ok dipim gi duong' mabiro fwenyorenwa. **19** Chwech duto rito gi geno chieng' ma nyithind Nyasaye nofwenyre. **20** Gik moko duto mane Nyasaye ochweyo nobedo kayiem nono, ok nikech

dwarogi, to nikech dwaro Ng'at mane ochweyogi, ka en gi geno **21** ni chwech duto chieng' moro nowe thuolo mondo kik gitow to giyud thuolo maduong' ma nyithind Nyasaye nigo. **22** Wang'eyo ni chwech Nyasaye duto osebedo ka chur nyaka sani gi rem machal gi muoch makecho. **23** To ok mano kende, to kata wan wawegi ma wan gi olemo mokwongo nyak mag Roho, wachur gie iwa ka pod warito gi siso maduong' mondo olokwa yawuot od Nyasaye, chieng' ma ringruok nowar. **24** Nimar geno machal kama ema ne oreswae. To geno mineno ok en geno ngang'. Koso en ng'a manyalo geno gima osebedogo? **25** To ka wageno gima pod waongego to warito gino gi kinda. **26** Kamano bende e kaka Roho konyowa e nyawo ma wan-go. Ok wang'eyo gima owinjore wakwa sa ma walamo, to Roho owuon ema kwayonwa gi chur ma ok wanyal wacho. **27** To Nyasaye ma nono chunjewa, ong'eyo gima Roho paro, nikech Roho kwayo ni jomaler kaluwore gi dwaro Nyasaye. **28** Bende wang'eyo ni Nyasaye tiyo maber ne jogo mohere, jogo moseluongi kaluwore gi dwarone. **29** Nimar joma ne Nyasaye ong'eyo chakre chon ema bende ne owalo mondo okaw kit Wuode, eka mondo odok nyathi makayo e kind jowetene mang'eny. **30** To joma nowalogo bende ema noluongo; kendo joma noluongo noketo kare to joma noketo kare nomiyo duong' bende. **31** Koro en ang'o ma wanyalo wacho kuom wachni? Ka Nyasaye en jakorwa, to en ng'a ma diked kodwa mi lowa? **32** Ka Wuode owuon ema ne ok okecho, to nochiwonwago wan duto, koro en ang'o ma dimone miyowa gik moko duto, kaachiel kode kuom ng'wonone? **33** En ng'a manyalo

ng'ado bura moro amora ne joma Nyasaye oseyiero? Nyasaye owuon ema keto ji kare. **34** En ng'a manyalo ng'adonwa bura marach? Kristo Yesu ema ne otho, to bende ne ochiere odoko mangima mi koro obet e bat korachwich mar Nyasaye kendo okwayonwa. **35** En ang'o manyalo pogowa gihera mar Kristo? Dobed masira, koso chandruok, koso sand, koso kech, koso duk, koso gima rach, koso ligangla? **36** Mana kaka ondiki ni, "Nikech in, tho ochomowa odiechieng' duto; ikwanowa kaka rombo mitero kar yeng'o." **37** Ooyo, ewi gigi duto wan joloch moloyo nikech Nyasaye mane oherowa. **38** Nimar an gi ratiro chuth ni tho kata ngima, kata malaike, kata jochiende, gik matimore ndalogi kata mabiro timore, kata teko mag polo, **39** kata bor, kata tut, kata gima ochwe moro amora, ok nyal pogowa gihera mar Nyasaye mane ei Kristo Yesu Ruodhwa.

9 Awacho adiera kuom Kristo kendo ok ariambi; chunya bende bedo janeno kuom wach ma awachoni ni en adier kuom Roho Maler. **2** An gi kuyo maduong' kod lit ma ok rum e chunya. **3** Nimar daher mondo an awuon ema okwong'a kendo ong'ad kara oko kuom Kristo, nikech wach owetena, kendo ogandana korka ringruok, ma gin jo-Israel. **4** Gin ema noketgi yawuot Nyasaye; gin ema nomigi duong' mar Nyasaye gi muma, gi chik, gi lemo, kod singruok. **5** Gin bende ema kwerewa madongo noa kuomgi, kendo kata mana Kristo, kuom anywolane kaka dhano, bende oa kuomgi; En ma en Nyasaye kuom duto, kendo mipako nyaka chieng'! Amin. **(aiōn g165)** **6** Mano ok onyiso ni wach Nyasaye orem mak ochopo chenrone,

nikech nyikwa Israel duto ok gin jo-Israel adier. **7** To bende, nyikwa Ibrahim duto ok gin kothe madier. To en mana kaka Nyasaye nonyiso Ibrahim niya, "Kuom wuodi Isaka ema kothi duto nowuogie." **8** Ma nyiso ni nyithind ringruok ok ema nyithind Nyasaye, to mana nyithind singruok ema ikwano kaka koth Ibrahim. **9** Nimar kama e kaka Nyasaye noketo singruok: "Ka kinde moketi ochopo, to anaduogi kendo Sara noyud wuowi." **10** To ok mano kende; kwarwa Isaka nonywolo nyithindo ariyo gi Rebeka chiege. **11** To kapok chiege nonywolo nyithindo marudego, kendo kapok negitimo gimoro maber kata marach, mondo chenro mar Nyasaye ochop kare **12** to ok kuom tim, to kuom Nyasaye mayiero joge mane onyise niya, "Wuowi maduong' noti ne wuowi matin." **13** Mana kaka ondiki niya, "Jakobo ahero, to Esau nasin-go." **14** Koro wanyalo wacho ang'o? Wanyalo wacho ni Nyasaye ok jang'ad bura makare koso? Ok nyal bet kamano ngang'! **15** Nimar owacho ne Musa niya, "Anakech ng'ama adwaro kecho, kendo anang'won-ne ng'ama adwaro ng'wonone." **16** Omiyo ok otenore kuom dwaro kata tich mar ng'ato, to en kuom kech mar Nyasaye. **17** Nimar Ndiko wacho ne Farao niya, "Nating'i malo mana ne wachni, ni mondo anyis tekona kuomi kendo mondo nyinga olandi e piny duto." **18** Kuom mano, wayudo ni ka Nyasaye dwaro kecho ng'ato to okeche, kendo ka odwaro miyo chuny ng'ato doko matek to otimo kamano. **19** To ng'ato kuomu nyalo nyisa niya, "Ka kamano to Nyasaye pod kwanowa kaka joketho nang'o? Koso en ng'a ma ditam dwarone timore?" **20** To in, in ng'a yaye dhano,

ma diduokri gi Nyasaye? “Gima ochwe bende nyalo
wachone ng’at mochweye ni, ‘Ang’o momiyo ne ichweya
machal kama?’” **21** Donge jachwe agulu nigi ratiro mar
tiyo gi lop chwecho kaka ohero; kochweyo kode agulni
moko ni tich mogen, to moko ni tich aticha mapile? **22**
To ere rachne ka Nyasaye noyiere mar nyiso mirimbe,
kendo mar nyiso ji tekone, to osetimo kinda kohore mos
aming’a mak otoyo mirimbe kuom joma owinjore okum,
ma gin joma noyik ne tho? **23** Donge dibed ni notimo
kamano mondo omi mwandu mar duong’ne ong’e gi
jogo modwaro kecho mane osechano chon ne duong’,
24 ma oriwo wan bende, wan moseluongowa, ok kuom
jo-Yahudi kende, to kuom joma ok jo-Yahudi bende?
25 Mana kaka owacho e Hosea niya: “Joma ne ok joga,
abiro luongo ni jaherana kendo jal mane ok oher abiro
luongo ni moher,” **26** kendo niya, “Kama ne owachnegi
ni, ‘Ok un joga,’ kanyo ema ibiro luongogi ni ‘yawuot
Nyasaye mangima.’” **27** Isaya bende nowuoyo kuom jo-
Israel kawacho niya, “Kata bed ni nyithind Israel ng’eny
ka kwoyo manie dho nam, to ji manok kuomu kende
ema noresi. **28** Nimar Jehova Nyasaye biro ng’ado bura
ni piny ngima mapiyo piyo kendo dichiel.” **29** En mana
kaka Isaya nowacho motelo ni, “Ka dine Jehova Nyasaye
Maratego ok oweyonwa nyikwayo, to dine wachalo gi jo-
Sodom, adier, dikoro ne wachalo kaka jo-Gomora.” **30**
Koro wanyalo wacho ang’o? Bende wanyalo wacho ni
joma ok jo-Yahudi mane ok otemo matek mondo oyud
ngima ema koro oseyudo ngima makare nogo miyudo
kuom yie; **31** to Israel mane otemo matek mondo oyud

ngima makare motenore kuom Chik to pok oyude. **32** Kamano nang'o? Nikech ne ok gidware kuom yie, to ne gidware ka giparo ni iyude kuom tim. Negichwanyore e kidi mar chwanyruok. **33** Mana kaka ondiki niya, "Ne, aketo kidi machwanyo ji e Sayun kendo lwanda mamiyo gipodho, kendo ng'at moyie kuome ok none wichkuot."

10 Jowetena, gima chunya dwaro kendo alamoe Nyasaye ne jo-Israel, en ni mondo giyud warruok. **2** Nimar anyalo timo nendgi ni giramo mar tiyo ni Nyasaye, to kata kamano gionge gi ng'eyo. **3** Nikech ne gikia ngima makare ma aa kuom Nyasaye, gisetemo keto margi giwegi, ka gidagi rwako yor Nyasaye moketogo ji kare. **4** Kristo e giko mar Chik kendo en ema okelo ngima makare ni ji duto moyie. **5** Musa lero kuom ngima makare maa kuom Chik kama: "Ng'at moluwo chikegi nobed mangima kuomgi." **6** To ngima makare maa kuom yie to wacho niya, "Kik iwach e chunyi ni, 'Ere ng'ama didhinwa e polo malo?'" (tiende ni, mondo olor Kristo piny), **7** "kata ni, 'En ng'a mabiro lor ei bur?'" (tiende ni, mondo ogol Kristo oa kuom joma otho). **(Abyssos g12)** **8** To owacho nang'o? "Wach ni machiegni kodu, en mana e dhou kendo e chunyu," mano e wach yie mwalando. **9** Ka ihulo gi dhogi ni "Yesu en Ruoth," kendo iyie ei chunyi ni Nyasaye nochiere oa kuom joma otho, to iniyud warruok. **10** Nimar chunyi ema iyiego mi keti kare kendo dhogi ema ihulogo mi iyud warruok. **11** Mana kaka Muma wacho niya, "Ng'ato ang'ata moyie kuome ok none wichkuot." **12** Nimar onge pogruok e kind jo-Yahudi gi joma ok jo-Yahudi; Ruoth Yesu en Ruoth machalre ni ji duto, kendo

en gi mwandu mogundho mopogo ni ji duto maluongo nyinge, **13** nimar, "Ng'ato ka ng'ato maluongo nying Jehova Nyasaye noresi." **14** To ere kaka digiluong ng'at mapok giyie kuome? Koso digiyie nadi kuom Ng'at mapok giwinjo kuome? To giniwinj kuome nadi kaonge ng'ama oyalonigi? **15** To ere kaka digiyal wach kuome ka ok oorgi? Mana kaka ondiki niya, "Mano kaka en gima ber neno tiend joote makelo wach maber!" **16** To jo-Israel duto ok oserwako Injilini. Nimar Isaya nowacho niya, "Ruoth, en ng'a moseyie wach mwalando?" **17** Kuom mano, yie aa kuom wach miwinjo, kendo wach miwinjono en wach Kristo. **18** To apenjo kama: Donge gisewinjo wach? Chutho, gisewinjo, nikech, "Dwondgi osedhi kuonde duto e piny, wechegi osechopo nyaka e tunge piny." **19** Kendo apenjo kama: Bende debed ni Israel ne ok owinjo tiend wach? Mokwongo, Musa wacho niya, "Anami nyiego maku gi joma ok owinjore kwan ka oganda; anami mirima maku gi oganda maonge winjo." **20** Isaya to wuoyo gi chir niya, "Ne oyuda gi joma ne ok omanya. Ne afwenyora ne joma ne ok openja." **21** To kuom Israel to owacho niya, "Odiechieng' duto aserieyo bedena ne oganda ma ok winj wach kendo ma wigi tek."

11 Koro apenjo niya, Ne Nyasaye okwedo jogo koso? Ooyo, ok kamano ngang'! An awuon an ja-Israel ma nyakwar Ibrahim, kendo ma ja-dhood Benjamin. **2** Nyasaye ne ok okwedo joge mane ong'eyo chakre chon. Donge ung'eyo gima Ndiko wacho kuom Elija, kaka noywagore ni Nyasaye nikech wach jo-Israel: **3** "Ruoth, gisenego jonabi magi kendo gisemuko kendeni mag

misango ma an kenda ema adong', kendo gidwaro nega?"
4 To Nyasaye to nodwoke niya, "An gi joga alufu abiriyo
marito mapok okulore ka go chong-gi ne Baal." **5** Kuom
mano, kata sani bende pod nitie jomodong', moyier kuom
ng'wono. **6** To ka en kuom ng'wono, to mano nyiso ni
koro ok yude kuom tim, nono to ng'wono koro ok dibed
ng'wono adier. **7** To koro nadi? Gima Israel ne manyo gi
tekrene duto ne ok onwang'o, to joma oyier ema noyude.
Joma moko duto chunygi nodoko matek, **8** mana kaka
ondiki niya, "Nyasaye nomiyogi chuny ma nindo tero,
wenge ma ok nen, kod it ma ok winj wach, nyaka chil
kawuono." **9** Daudi bende wacho ni: "Mad mesagi bednegi
obadho gi otegu, kod kidi mar chwanyruok kendo gir
chulo kuor ne gin. **10** Mad wengegi dinre mondo kik
ginen, kendo oguchgi odolre nyaka chieng'." **11** Apenjo
kendo ni: Dibed ni negipodho ma ok nyal resgi koso?
Ok kamano ngang'! To nikech ketho mag-gi, warruok
koro osebiro ne joma ok jo-Yahudi mondo omi Israel
obed gi nyiego. **12** To ka kethogi kelo mwandu ni piny
kamano kendo ka rem margi kelo mwandu ne joma ok jo-
Yahudi, to mano kaka warruok margi nobed mwandu
maduong' moloyo manade? **13** To koro awuoyo kodu un
joma ok jo-Yahudi. Kaka an Jaote ne joma ok jo-Yahudi,
amiyo tichna duong', **14** ka an gi geno ni anyalo miyo
ogandana awuon nyiego maki mi awar moko kuomgi. **15**
Nimar ka dagi mane Nyasaye odagi gigo ema omiyo koro
osiep obetie kind Nyasaye gi piny duto, donge rwakgi to
nokel mana chier aa kuom joma otho? **16** Ka bath mogo
modwal ochiw kaka olemo mokwongo ler, to mano nyiso

ni mogo modwal duto ler; kendo ka tiend yath ler, to bede yath bende ler. **17** To ka bede yath moko nolwer oko, mondo un, ma un kaka yadh bungu, ochomu kargi, eka omi un bende ucham mwandu kaachiel kodgi koa e tiend yadh Zeituni maduong', **18** to kik usungru ne bede yath mamoko. To kapo ni utimo kamano, to paraneuru wachni: Ok un ema uting'o tiend yath, to tiend yath ema oting'ou. **19** Inyalo wacho niya, "To donge notong' bede yath moko oko mondo ochoma kargi?" **20** Mano en adier. To ng'eni notong'-gi oko nikech ne gidagi yie, to un to udong' ka uchung' nikech yie. Omiyo weuru pakoru, to ubed moluor. **21** Nimar ka Nyasaye ne ok okecho bede madier, to kata un bende ok obi weyou. **22** Kuom mano, neye ng'wono kod gero mar Nyasaye: oger gi joma ne opodho, to onyiso ng'wonone ne un, to mana ka usiko e ng'wonone; nono to un bende ibiro ng'adou oko. **23** To gin bende, ka ok gisiko e tamruok yie, to ibiro chomogi kendo, nimar Nyasaye nigi teko mar chomogi kendo. **24** To bende kata kane ong'adu kuom yiend Zeituni moti e bungu, ochomu e kor yadh Zeituni mopidhi, ma en gima ok timre pile e yo mayot to donge en gima yot moloyo mondo gin bede yath hie odog ochomgi e kor yadh Zeituni ma margi giwegi. **25** Owetena ok adwar ni ubed ka ukia tiend wach mopondoni, adwaro ni uwinj tiend wach mopondoni mondo kik ukawru ni uriek moloyo kaka uchal: Jo-Israel moko konchiel osemi chunygi odoko matek nyaka chop kar kwan mowinjore mar joma ok jo-Yahudi odonji. **26** Kamano Israel duto ibiro war, mana kaka ondiki niya, "Jawar nobi koa Sayun; enoriemb richo

oa kuom Jakobo. **27** Kendo ma e singruokna kodgi, ka
anagol richogi." **28** Kaluwore gi weche mag Injili, to gin
wasik Nyasaye, nikech un, to kaluwore gi yiero, to ohergi
nikech kweregi **29** nimar mich Nyasaye kod luongne ok
lokre. **30** Mana kaka un ma kinde moko ne ok uluoro
Nyasaye, to koro osekechu nikech tamruok yie margi,
31 e kaka gin bende sani ging'anyo, mondo kuom kech
mosekechugo, gin bende koro okechgi. **32** Nimar Nyasaye
osemiyo ji duto obedo joma otamore winje mondo okech
ji duto. **(eleēsē g1653)** **33** Yaye mano kaka mwandu kendo
rieko gi ng'eyo mar Nyasaye tut miwuoro! Mano kaka
buchene oyombo parowa, kendo yorene fwenyo tek!
34 "En ng'a moseng'eyo pach Jehova Nyasaye? Kata en
ng'a mosebedone jang'ad rieko?" **35** En ng'a mosemiyo
Nyasaye gimoro ma dobandh Nyasaye mondo ochule? **36**
Nimar gik moko duto oa kuome, kendo gintie nikech en,
kendo gin mage duto. Duong' obed mare nyaka chieng'!
Amin. **(aiōn g165)**

12 Emomiyo, jowetena, ajiwou kuom ng'wono mar
Nyasaye, mondo uchiw ringreu kaka misango mangima
maler kendo ma Nyasaye morgo, nikech mano e yor lemo
makare. **2** Kik koro ulu kit ngima pinyni, to lokreuru
ka parou doko manyien pile, eka unubed gi nyalo mar
pimo kendo ng'eyo dwach Nyasaye, ma en dwache maber,
mowinjore kendo malong'o chuth. **(aiōn g165)** **3** Nimar
kuom ng'wono mosemiya, awacho ni ng'ato ka ng'ato
kuomu ni: Kik ipar ni iduong' moloyo kaka ichal to
ket pachi kare eka ing'ad buchi kaluwore gi kar rom
yie ma Nyasaye osepogoni. **4** Nikech mana kaka ng'ato

ka ng'ato kuomwa nigi ringruok achiel man-gi fuonde mang'eny, to kendo fuondegi duto ok tim tich machalre,
5 e kaka ei Kristo, waloso ringruok achiel, kata obedo ni wang'eny, kendo ng'ato ka ng'ato kuomwa ni e achiel gi jowetene mamoko duto. **6** Wan gi mich mopogore opogore kaluwore gi ng'wono momiwa. Ka mich ng'ato en koro wach, to mondo oti kode kaluwore gi yie mare. **7** Ka en tiyo ni ji, to mondo oti, ka en puonj, to mondo opuonji. **8** Ka en jiwo ji, to mondo ojiw ji; ka en chiwo ne joma ochando, to mondo ochiw gi ng'wono; ka en telo, to mondo orit ji gi kinda; ka en kecho ji, to mondo otime komor. **9** Hera nyaka bed mar adier. Beduru mosin gi timbe maricho; padreuru kuom gik mabeyo. **10** Genreuru ng'ato gi ng'ato gihera mar owete. Ng'ato ka ng'ato mondo odhial nyawadgi moloyo kaka odhialore owuon.
11 Kik chunyu nyosre, to meduru bedo motegno, kutiyo ni Ruoth. **12** Beduru mamor kuom geno, kutimo sinani e sand muyudo, kendo ulamo ma ok uywe. **13** Poguru giu gi jo-Nyasaye mochando. Beduru joma ohero rwako welo.
14 Gwedhuru joma sandou; gwedhgiuru agwedha, kik ukwong'-gi. **15** Moruru gi joma mor, kendo ywaguru gi joma ywak. **16** Daguru gi winjruok e kindu. Kik usungru, to beduru gi chuny mohero riwore gi joma ni e ngima mapiny. Kik ng'ato wuondre ni oriek moloyo ji mamoko.
17 Kik uchul ng'ato ang'ata rach kar rach. Neuru ni utimo gima ji duto oyiego ni ber. **18** Ka nyalore, to temuru mondo udag gi kwe gi ji duto. **19** Kik uchul kuoro, osiepena, to weuru thuolo ne mirimb Ruoth Nyasaye, nimar ondiki niya, "An ema nachul kuor; abiro chulo,"

Jehova Nyasaye owacho. **20** To bende Muma wacho niya,
“Ka jasiki odenyo, to miye chiemo; ka riyo oloye, to miye
gimoro omodhi, ka itimo kamano, ibiro choko chuk mach
maliel e wiye.” **21** Kik uyie richo lou, to louru richo gi tim
maber.

13 Ng’ato ka ng’ato nyaka winj joma nigi teko mar loch,
nimar onge loch mantie, makmana mano ma Nyasaye
ema oketo. Joma ni e loch duto Nyasaye ema oketo. **2**
Omiyo, ng’ama otamore winjo joma ni e loch, to otamore
winjo gima Nyasaye ema oketo, kendo joma timo kamano
biro yudo kum kuomgi giwegi. **3** Nimar joma nigi loch
ok ked gi joma timo maber makmana gi joma timo
marach. Donge idwaro ni joma ni e loch kik miyi luoro?
Kara tim gik mabeyo eka ginipaki. **4** Nimar en jatich
Nyasaye moketo mondo okonyi. To ka itimo marach, to
bed abeda maluor nikech ok oting’ ligangla kayiem! En
jatich Nyasaye machulo kuor gi mirima kokumo ng’ama
timo marach. **5** Kuom mano, owinjore mondo ng’ato
ka ng’ato owinj jorit loch, ok mana nikech inyalo yudo
kum kende, to bende nikech chunyi neno ni mano ber. **6**
Mano bende emomiyo uchulo osuru, nikech jorit loch
gin jotich Nyasaye, kendo gichiwore ne tijno seche duto.
7 Miuru ji duto gik makorgi monego umigi kaka: Joma
onego chul osuru; chuluru osuru; joma juogo chuluru
pesa jwok; joma onego uluor, miuru luor, kendo joma
onego umi duong’, miuru duong’. **8** Kik ubed gi gowi
mar ng’ato, makmana gowi mar hera, nimar ng’ama
ohero wadgi osechopo Chik. **9** Chikego wacho niya, “Kik
iterri, kik ineki, kik ikwal, kik igomb gir wadu,” kod chike

mamoko duto moriw e chik achiel mawacho niya, “Her wadu kaka iherori iwuon.” **10** Hera ok tim gima rach ni wadgi. Kuom mano, hera ema ochopo chike duto. **11** To timuru kamano ka uwinjo tiend gik matimore ndalogi. Sa osechopo mondo uchiew ua e nindo maru, nikech warruok marwa koro okayo machiegni moloyo chieng’ mane wayie mokwongo. **12** Otieno chiegni rumo kendo ru piny chiegni. Omiyo waweuru timbe mag mudho, to wamanreuru gi gige lweny mag ler. **13** Wadaguru e ngima mobidhore kaka joma ni e ler mar odiechieng’, ka waweyo kit richo duto kaka, tugo e thum, mer, terruok, anjawo, dhawo kod nyiego. **14** Kar timo kamano, to rwakreuru gi Ruoth Yesu Kristo, kendo kik uchan e pachu kaka unyalo timo gik ma ringruok gombo.

14 Rwakuru ng’ama yie mare yomyom ma ok umino kode wach kuom weche ma pod en-go gi kiawa. **2** Ng’ato nyalo bedo gi yie mar chamo chiemo moro amora, to ng’at machielo ma yiene yomyom chamo mana alot kende. **3** Kik ng’at machamo gik moko duto buon ng’at ma ok cham, kendo ng’at ma ok cham gik moko duto bende kik ng’ad bura ne ng’at machamo, nikech Nyasaye oserwake. **4** In to in ng’a ma inyalo ng’ado bura ne jatich ng’at machielo? Kochung’ kata kopodho, to obadho mana ruodhe owuon, kendo obiro mi ochung’ motegno nimar Ruoth nigi teko mar miyo ochung’. **5** Ng’at achiel neno ni odiechieng’ moro ler mohingo machielo; ng’at machielo to okaw odiechienge duto ni romre. Ng’ato ka ng’ato mondo obed gi ratiro e pache owuon. **6** Ng’at mokawo odiechieng’ moro ni duong’ moloyo machielo

timo kamano mondo omi Ruoth duong'. Ng'at machamo ring'o bende chiemo kamiyo Ruoth duong', nikech ogoyo erokamano ne Nyasaye. Kamano bende, ng'at ma ok chiem bende ok chiem kuom miyo Ruoth duong', kendo ogoyo erokamano ne Nyasaye. **7** Nimar onge ng'ato kuomwa mangimane en mare owuon, kendo onge ng'ato kuomwa mathone en mare owuon. **8** Ka wangima to wangima ni Ruoth; kendo ka watho to bende watho ne Ruoth. **9** Ma emomiyo Kristo notho mochako odoko mangima kendo mondo obed Ruodh joma ngima gi joma otho duto kaachiel. **10** Koro ang'o momiyo in ing'ado bura ni nyawadu? Koso in ijaro nyawadu nang'o? Nimar wan duto wabiro chung' e nyim kom bura mar Nyasaye. **11** Mana kaka ondiki: "An Jehova Nyasaye, 'Akwong'ora gi nyinga awuon, ni ji duto nogo chong-gi piny e nyima kendo ng'ato ka ng'ato nohul ni an e Nyasaye.'" **12** Omiyo ng'ato ka ng'ato kuomwa nodwok wach man kuome owuon ni Nyasaye. **13** Kuom mano, waweuru ng'ado ne jowetewa bura. Kar timo kamano to temuru matek mondo kik ng'ato kuomu oket rachwany kata rageng' e yor nyawadgi. **14** Kaka ng'ama ni ei Ruoth Yesu, ang'eyo malong'o ni onge chiemo ma ok ler kende owuon. To ka ng'ato okawo gimoro ni ok ler, to gino dokone ma ok ler ne en owuon. **15** Kapo ni gima ichamo miyo wadu hinyore, to mano nyiso ni iseweyo wuotho e hera. Kik iyie gima ichamo chwany ng'at mane Kristo othone. **16** Omiyo kik iyie mondo gima ikawo ni ber, ji wuoye kaka gima rach. **17** Nimar pinyruodh Nyasaye ok en chiemo gi metho, to en ngima makare gi kwe kod mor ei Roho Maler, **18**

nikech ng'ama tiyo ne Kristo e yo machal kama ema long'o ne Nyasaye, kendo ng'at ma kamano ema ji oyiego.
19 Kuom mano, watemuru matek mondo watim gima kelo kwe kendo ma wanyalo jiworego ng'ato gi ng'ato.
20 Kik iketh tich Nyasaye nikech wach chiemo. Chiemo duto ler, to ok ber mondo ng'ato ocham gimoro amora mamiyo ng'at machielo podho. **21** Ok ber mondo icham ring'o kata imadh divai, kata itim gimoro amora manyalo miyo nyawadu podhi. **22** Omiyo gimoro amora ma iyie e chunyi kuom wechegi ni ber keti obedni maling'-ling' e kindi gi Nyasaye. Ogwedh ng'atno ma chunye ok ng'adne bura kuom gima oparo ni ber. **23** To ng'at machiemo ka nigi kiawa e chunye bura oloyo kapo ochiemo nikech ok ochiem kuom yie; to gik moko duto motim ka ok oa kuom yie en richo.

15 Wan joma otegno nyaka wating' nyawo mar joma yomyom ma ok watimo mana gik mamorowa wan wawegi.
2 Ng'ato ka ng'ato kuomwa nyaka tim gik mamoro nyawadgi, ka en gi paro maber mar gere. **3** Nimar kata Kristo bende ne ok otimo gik mamore en owuon, to mana kaka ondiki: "Ayany duto mag joma yanyi nolwar kuoma."
4 Nimar weche duto ma nondiki e ndalo machon, nondiki mondo opuonjwa, mondo kwachung' motegno kendo ka wajiwore gi Ndiko, to wanyalo bedo gi geno. **5** Mad Nyasaye mamiyo ji kinda kendo ma jiwo ji, omi ubed gi chuny achiel e kindu uwegi, kendo kuluwo Kristo Yesu, **6** mondo ka un gi chuny achiel kendo uwacho gi chuny achiel kamano, to umi Nyasaye ma wuon Ruodhwa Yesu Kristo duong'. **7** Kuom mano, rwakuru joweteu mana kaka

Kristo bende norwakou eka Nyasaye oyud pak. **8** Nimar
anyisou ni Kristo osedoko jatich jo-Yahudi mondo ochop
adiera mar Nyasaye, mondo omi singruok mane omi
kwerewa otimre, **9** kendo joma ok jo-Yahudi omi Nyasaye
duong' kuom kechne, mana kaka ondiki niya, "Emomiyo
anapaki e kind ogendini, kendo anawer wende mapako
nyingi." **10** Owacho kendo niya, "Moruru un joma ok jo-
Yahudi kaachiel gi joge," **11** Kendo niya, "Pakuru Jehova
Nyasaye un joma ok jo-Yahudi duto, ee ji duto mondo
odende," **12** Isaya bende wacho niya, "Nyakwar Jesse nobi,
en ema nowuogi mondo otel ni joma ok jo-Yahudi, kendo
ogendini nogen kuome." **13** Mad Nyasach geno opong'u
gi mor kod kwe mogundho ka ugeno kuome, mondo omi
upong' gi geno malach kuom teko mar Roho Maler. **14**
Jowetena, ang'eyo chutho ni un joma beyo kendo mariek
kendo ng'ato ka ng'ato kuomu nyalo puonjo nyawadgi. **15**
Kata kamano, asendikonu kuom weche moko ka an gi
chir mana mondo aparnugi, kendo kuom ng'wono ma
Nyasaye omiya, **16** mar bedo Jatich Kristo Yesu e kind
joma ok jo-Yahudi, ka atiyo tich dolo mar lando Injili
Maber mar Nyasaye mondo ogendini obed misango maler
ma Nyasaye oyiego kendo ma Roho Maler opwodho. **17**
Emomiyo ei Kristo Yesu anyalo sungora kuom tichna
matiyo ni Nyasaye. **18** To ok anyal hedhora mar wacho
gimoro amora, makmana gigo ma Kristo osetimo kotiyo
koda kuom loko joma ok jo-Yahudi mondo oluor Nyasaye,
kuom wechena gi timbena, **19** kotiyo gi teko mar honni gi
ranyisi kuom teko mar Roho Maler mar Nyasaye. Kamano
aselworora e piny Jerusalem nyaka Iliriko, kalando Injili

mar Kristo. **20** Aseketo chunya mondo ayal Injili kuonde
ma ji pok ong'eyoe Kristo, mondo kik agedi ewi mise ma
ng'at machielo ema nochako. **21** To mana kaka ondiki ni:
"Joma ne pok onyis wach kuome none kendo jogo mapok
owinjo kuome nowinj tiend wach." **22** Ma emomiyo
asetemo ndalo mang'eny mar biro iru to osetama. **23**
To kaka koro onge kuonde modong' ma anyalo tiye e
gwengegi, kendo nikech asebedo ka anenou kuom higni
mang'eny, **24** achano mar timo kamano kadhi Spania.
Ageno mar limou ka abiro akadho mondo bang' bedo
kodu moromo to ukonya e wuodhano. **25** Sani to pod an e
wuodha adhi Jerusalem mondo adhi akony jomaler man
kuno. **26** Nimar jo-Makedonia gi jo-Akaya osechiwo kony
gimor ne jomaler modhier man Jerusalem. **27** Negimor
mar timo ma, to chutho gin jogop jogo. Nimar owinjore
mondo joma ok jo-Yahudi, moseyudo konyruok mar
chuny mar jo-Yahudi opog negie mwandu mag pinyni.
28 Omiyo ka asechopo wuodhani, kendo ka aseneno ni
giyudo olemoni, to abiro dhi Spania, kendo anaraw alimu
kakadho. **29** Ang'eyo ni ka abiro iru to anabi kating'o
gweth mogundho mar Kristo. **30** Owetena, ajiwou kuom
Ruodhwa Yesu Kristo, kendo kuom hera mar Roho,
mondo uriwru koda e nyagruokna, kulamona Nyasaye. **31**
Lamnauru mondo Nyasaye oresa e lwet joma odagi yie
man Judea, kendo mondo jomaler man Jerusalem orwak
tich ma atimo e diergi, **32** mondo ka Nyasaye oyie to abi
iru ka amor kendo mondo ka an kodu to uduog chunya,
to an bende aduog chunyu. **33** Nyasach kwe mondo obed
kodu uduto. Amin!

16 Apwoyonu nyaminwa Fibi, ma en jatich e kanisa
man Kenkrea. **2** Akwayou mondo urwake kuom Ruoth,
kaka onego tim ni jomaler, kendo mondo umiye gimoro
amora ma dodwar kuomu, nimar osebedo kokonyo ji
mang'eny, nyaka an bende. **3** Mosnauru Priskila gi Akula,
ma jotich koda kaachiel e Kristo Yesu. **4** Negiketo ngimagi
e chandruok nikech an. Ok an kenda, to kanise duto
mag joma ok jo-Yahudi, bende pako timgino. **5** Kanisa
machokore e odgi bende mosnauru. Mosnauru Epaineto,
osiepna mageno, ma en ema nokwongo bedo ja-Kristo e
piny Asia. **6** Mosnauru Maria, mosebedo katiyonwa matek
ahinya e dieru. **7** Androniko kod Junias, ma wedena,
kendo mane ni koda e od twech, bende mosnauru. Ji
ariyogi gin joma oluor e kind Joote, kendo ne gikwongona
yie kuom Kristo. **8** Mosnauru Ampliato ma jaherana
kuom Ruoth. **9** Urbano, ma en jatich Kristo wadwa,
kod Stakus ma osiepna mageno bende mosnauru. **10**
Mosnauru Apele, ng'at mosetem moyud ni ja-Kristo mar
adier. Jood Aristobulo bende mosnauru. **11** Mosnauru
watna ma Herodion. Mosnauru jood Narkiso, mohero
Ruoth. **12** Mosnauru Turfena gi Turfosa, ma gin mon
matiyo matek ni Ruoth. Mosnauru osiepna Persi ma en
dhako mosetiyo matek ni Ruoth. **13** Mosnauru Rufus,
ng'at ma Ruoth oyiero kod min-gi mosebedona kaka
minwa an bende. **14** Mosnauru bende Asunkrito, Filgona,
Hermes, Patroba, Hermas, kod Jowete duto man kodgi. **15**
Mosnauru Filologo gi Julia gi Nerea kod nyamin mare;
gi Olumpa kod jomaler duto man kodgi. **16** Mosreuru,
uduto ng'ato gi ng'ato, gi yogruok maler. Kanise duto mag

Kristo omosou. **17** Owetena, asiemou mondo ung'i maber
joma kelo pogruok, kendo keto chwanyruok e yoreu ma
ok oluwore gi puonj museyudo. Wereuru kodgi. **18** Nimar
joma kamago ok ti ne Kristo Ruodhwa, to gitiyo mana ne
igi giwegi. Giwuoyo gi weche mayom ka giolo ji mondo
giwuond chunje joma pachgi thany thany. **19** Ji duto
osewinjo kaka uwinjo wach kendo mano omiyo chunya
opong' gi mor kuomu, to adwaro mondo ubed mariek
korka timo gima ber, kendo ubed maonge wach korka
timo gima rach. **20** Nyasach kwe biro miyo unyon Satan
gi tiendu. Ng'wono mar Ruodhwa Yesu Kristo obed kodu.
21 Timotheo, mwatiyogo kaachiel okowonu mos; Lukio gi
Jason kod Sosipatro ma wedena bende jomosou. **22** An
Tertio, ma jandiko mar baruwani, bende amosou kuom
Ruoth. **23** Gayo, moserwaka e ode, kaachiel gi kanisa
duto, omosou. Erasto, jakeno maduong' mar dalani, kod
owadwa Kwarto bende ooronu mos. [**24** Mad ng'wono
mar Ruodhwa Yesu Kristo obed kodu un duto. Amin.] **25**
Duong' obed ni Nyasaye manyalo miyo uchung motegno
kaluwore gi Injili mara kod wach ma alando kuom Yesu
Kristo kendo kaluwore gi fweny mar gik mosepandi kuom
higni mang'eny mosekalo, **(aiōnios g166)** **26** to koro oseelgi
kendo osemi ji ong'eyogi kaluwore gi ndiko mag jonabi,
mana kaka Nyasaye mochwere nochiko, mondo joma ok
jo-Yahudi duto oyie kuome kendo owinje. **(aiōnios g166)** **27**
Duong' obed ni Nyasaye kuom Yesu Kristo nyaka chieng'
nimar en kende ema oriek! Amin. **(aiōn g165)**

1 Jo-Korintho

1 An Paulo, moluongi mondo obed jaote mar Kristo Yesu
kaluwore gi dwaro mar Nyasaye kaachiel kod owadwa
Sostheno, **2** Wandikonu un kanisa mar Nyasaye man
Korintho, ma un joma osepwodhi ei Kristo Yesu, kendo
moseluongi mondo obed jomaler kaachiel gi ji mamoko
duto man kamoro amora maluongo nying Ruodhwa Yesu
Kristo, ma en Ruodhgi kendo Ruodhwa: **3** Ng'wono gi
kwe moa kuom Nyasaye Wuonwa kod Ruoth Yesu Kristo
obed kodu. **4** Adwokone Nyasacha erokamano kinde
duto kuomu, nikech ng'wonone mosemiyou kuom Kristo
Yesu. **5** Nimar kuome usebedo momew e yore duto kuom
weche ma uwacho kod ng'eyo ma un-go, **6** nikech nendwa
kuom Kristo nosir e dieru. **7** Kuom mano, ok uremo
mich moro amora mar Roho kuritogo odiechieng' ma
Ruodhwa Yesu Kristo nofwenyree. **8** En bende obiro
ritou mondo ubed motegno nyaka giko, mondo omi
ubed maonge bura chieng' mar Ruodhwa Yesu Kristo. **9**
Nyasaye moseluongou mondo ubedi e lalruok gi Wuode
Yesu Kristo Ruodhwa en ja-adiera. **10** Jowetena, asayou
e nying Ruodhwa Yesu Kristo, mondo un duto uwinjru
ng'ato gi ng'ato. Kik pogruok moro amora bedi e kindu,
to beduru kuriworu maonge pogruok, ka un gi dwaro
achiel kod paro achiel. **11** Jowetena, jood Kloe moko
osekelona wach ni nitie dhawo e dieru. **12** Tiend gima
awacho chal kama: Ng'at moro kuomu wacho niya, "An
ng'at Paulo," to ng'at machielo to wacho niya, "An ng'at
Apolo," machielo bende oramo niya, "An ng'at Kefa," to
moro wacho niya, "An ng'at Kristo." **13** Kristo dipogre

nyadi di? Paulo bende nogur e msalaba nikech un? Koso nuyudo batiso e nying Paulo? **14** Adwoko erokamano ne Nyasaye ni ne ok abatiso ng'ato kuomu kata achiel makmana Krispo gi Gayo, **15** omiyo onge ng'ama nyalo wacho ni noyudo batiso e nyinga. **16** (Ee, jood Stefano bende ne abatiso, to ok apar ni ne abatiso ng'at machielo mokalo mano.) **17** Nikech Kristo ne ok oora mondo abatis ji, to noora mondo ayal Injili, ok gi weche mamit mag rieko dhano, nono to dipo ka msalap Kristo obedo tekone.
18 Wach msalaba en fuwo ni joma lal, to ni wan joma iwaro, en teko Nyasaye, **19** nikech ondiki niya, "Abiro ketho rieko joma riek; kendo ng'eyo mar joma riek abiro keyo nono." **20** Ere ng'ama jarieko? Ere japuonj chik? Ere jatwak molony moloyo e pinyni? Donge Nyasaye osemiyo rieko mar pinyni odoko fuwo? **(aiōn g165)** **21** Nyasaye nochano gi riekone ni piny ok nyal ng'eyo Kristo gi riekone owuon, to nochano mana ni kuom fuwo mar wach mwalandoni ema owarogo joma oyie. **22** Jo-Yahudi dwaro ni nyaka timnegi honni, to jo-Yunani to manyo rieko, **23** to wan wayalo Kristo mane ogur, ma en kidi machwanyo jo-Yahudi kendo en fuwo ni joma ok jo-Yahudi. **24** To kuom ji duto ma Nyasaye oseluongo, bed ni gin jo-Yahudi kata jo-Yunani, Kristo en teko Nyasaye kendo en rieko Nyasaye. **25** Nikech fup Nyasaye riek moloyo rieko dhano, kendo nyawo mare otegno moloyo teko dhano. **26** Jowetena, parieuru kaka nuchal kane Nyasaye oluongou. Ji mathoth kuomu ne ok joma riek, kipimou gi rieko dhano, bende ji mathoth kuomu ne ok joma rahuma kata joma oa e koth ruodhi. **27** To Nyasaye

noyiero gima ofuwo mag piny mondo okuodgo wi joma riek. Nyasaye noyiero bende gik manyap mag piny mondo okuodgo wi joma rateke. **28** Nyasaye noyiero gik ma piny ochayo kendo manono mondo otiekgo gik ma jopiny kwano ni lich. **29** Notimo kamano mondo kik ng'ato osungre e nyime. **30** En e chakruok mar ngimau ei Kristo Yesu, mane obedonwa rieko moa kuom Nyasaye, tiende ni tim makare, pwodhruok, kod resruok. **31** Emomiyo, mana kaka ondiki niya, "Ng'at ma sungore mondo osungre kuom Jehova Nyasaye."

2 Kuom mano jowetena, kane abiro iru to ne ok abiro gi weche mamit kata gi rieko kayalonu matut wach ma ling'-ling' mar Nyasaye. **2** Nikech nang'ado wach e chunya ni kik ang'e gimoro amora machielo makmana Yesu Kristo kod gur mare. **3** Ne abiro iru gi nyawo kod luoro, kendo ka denda duto tetni. **4** Kane awuoyo kodu kendo ayalonu, to ne ok akonyora gi weche mamit kata mariek maywayo ji, to teko mar Roho ema onyisou ni wach mane ayalonu ne en adier **5** mondo yieu kik gurre kuom rieko dhano, to ogurre mana kuom teko Nyasaye. **6** Kata kamano, wayalo rieko ni joma otegno, to ok rieko mag tieng'ni, kata mag ruodhi mandalogi, mabiro lal nono. **(aiōn g165)** **7** Ooyo, wawuoyo kuom rieko mopondo mar Nyasaye, ma en rieko mosebedo kopandi kendo mane Nyasaye oikonwa nyaka aa chakruok piny mondo wayud duong'. **(aiōn g165)** **8** Jotend pinyni kata achiel ok nowinjo tiend rieko mwayaloni, nikech ka dine giwinje, to ok dine giguro Ruodh Duong'. **(aiōn g165)** **9** To en mana kaka ondiki niya, "Onge wang' moseneno, kata it mosewinjo, kata

paro moseng'eyo gima Nyasaye oseiko ne joma ohere." **10** Wan to Nyasaye oseelonwa tiend wachne mopondo kuom teko mar Roho mare. Roho Maler fwenyo gik moko duto, nyaka weche matut mag Nyasaye. **11** Koso nitie ng'ato manyalo ng'eyo pach ng'at machielo? Donge chuny ng'ato owuon ema ong'eyo gima ni e iye? Kamano bende e kaka onge ng'at mong'eyo pach Nyasaye makmana Roho mar Nyasaye. **12** Roho mwaseyudo ok en roho mar piny, to en Roho moa kuom Nyasaye, mamiyo wang'eyo mich ma Nyasaye osemiyowa. **13** Mago e weche mwawuoyo kuomgi, ka ok wakonyre gi weche mopuonjwa gi rieko dhano, to wakonyore gi weche ma Roho ema opuonjo, kwalero adiera mag chuny gi weche mag chuny. **14** To ng'at ringruok ok nyal rwako gik moa kuom Roho mar Nyasaye, nikech onenogi kaka fuwo kendo ok onyal winjo tiendgi, nikech iwinjogi kuom Roho. **15** Ng'at man-gi Roho nono gik moko duto, to en to onge ng'ama none. **16** "Koso en ng'a moseng'eyo pach Jehova Nyasaye ma ding'adne rieko?" Wan to wan gi pach Kristo.

3 Jowetena, ne ok anyal wuoyo kodu kaka joma nigi Roho, to mana kaka jopiny ma pod mana nyithindo mayom kuom Kristo. **2** Ne apidhou gi chak, to ok gi chiemo motegno nikech ne pok ubedo moikore ni chamo chiemo motegno. Kata sani pok uikorune. **3** Donge pod un mana jopiny ka nyiego kod dhawo ni e kindu? Donge mano nyiso ni un jopiny kendo utimo timbe machalre gi timbe mag dhano? **4** Nikech ka ng'ato wacho niya, "An ng'at Paulo," to ng'at machielo to oramo niya, "An ng'at Apolo," to donge koro un ji ajia? **5** Uparo ni Apolo to en

ng'a? Koso Paulo to en ng'a? Gin mana jotich manomiyo uyie mana kaka Ruoth nomiyo ng'ato ka ng'ato tichne mondo otim. **6** An ne achwoyo, to Apolo noolo pi, to Nyasaye ema nomiyo gidongo. **7** Omiyo ng'at mochwoyo kata ng'at moolo pi ok en gimoro, makmana Nyasaye, mamiyo gik moko dongo. **8** Jachwoyo gi jaol pi nigi thoro machalre, kendo ng'ato ka ng'ato kuomgi noyud pokne kaluwore gi tichne. **9** Nikech waduto wan jotich kaachiel kod Nyasaye; un to un puoth Nyasaye kendo ot ma Nyasaye gero. **10** Kuom ng'wono ma Nyasaye osemiya, ne aketo mise kaka jagedo molony, kendo koro ng'at machielo ema gedo e miseno. To ng'ato ka ng'ato nyaka ged kotang'. **11** Nikech onge ng'ama nyalo keto mise machielo mopogore gi mano moseketi, ma en Yesu Kristo. **12** Ka ng'ato ogedo e miseni kotiyo gi dhahabu kata gi fedha kata gi kite ma nengogi tek; kata gi bao, kata gi lum, kata gi saka, **13** to tich jagedo ka jagedo nonenre kaka chal, nikech tich ng'ato nong'ere malong'o Chieng' Ng'ado Bura. Chieng'no, nofweny tich mar ng'ato ka ng'ato gi mach, nikech mach ema notemgo tich mane ng'ato ka ng'ato otiyo. **14** Ka gima ne ng'ato ogero notony ma ok owang' e mach, to noyud michne. **15** To ka tich ng'ato owang' e mach, to ok noyud michne. En owuon to norese, to norese mana ka ng'at matony aa e mach maliel. **16** Donge ung'eyo ni un uwegi un e hekalu mar Nyasaye, kendo ni Roho mar Nyasaye odak eiu? **17** Ka ng'ato oketho hekalu mar Nyasaye, to Nyasaye biro tieke, nikech hekalu mar Nyasaye ler, to un e hekaluno. **18** Kik uwuondru. Ka ng'ato kuomu paro ni oriek e tieng'ni gi

rieko mar pinyni, to onego olokre ng'ama ofuwo eka odok mariek. (aiōn g165) **19** Nikech rieko mar pinyni en fuwo e nyim Nyasaye kaka ondiki niya, "Omako joma riek gi riekogi giwegi"; **20** kendo mana kaka ondiki niya, "Jehova Nyasaye ong'eyo pach joma riek ni onge tich." **21** Kuom mano, kik ng'ato sungre kuom dhano! Gik moko duto gin mau. **22** Bed ni en Paulo kata Apolo, kata Kefa, kata piny, kata ngima, kata tho, kata gik ndalogi, kata gik mantiere, kata gik moko mabiro giduto gin mau. **23** Un to un mag Kristo, to Kristo en mar Nyasaye.

4 Kuom mano, ji onego okwanwa kaka jotich Kristo, kendo kaka jorit weche mopondo mag Nyasaye. **2** To ong'ere ni joma omi tich mar rito nyaka bed jo-adiera. **3** An awuon ok lichna ka uyala kata ka oyala e od bura moro amora mar dhano. Chutho kata an awuon ok anyal yalora kenda. **4** Chutho ok ane gimoro ma aketho, to mano ok onyisa ni aonge ketho. To Ruoth ema ng'adona bura. **5** Kuom mano kik ung'ad bura kapok kinde ochopo, to rituru biro mar Ruoth. En owuon noel e lela gik masani opondo e mudho, kendo enonyis paro duto mopondo e chuny dhano. E kindeno ema ng'ato ka ng'ato noyud pak moa kuom Nyasaye. **6** Jowetena, koro asewuoyo kodu ka akonyora gi nyinga kod nying Apolo kaka ranyisi mondo uyud konyruok, kupuonjoru kuomwa tiend wach mawacho niya, "Kik ukal weche mondiki." Mano biro miyo ok udhial ng'ato moloyo nyawadgi. **7** Ang'o momiyo iparo ni iber moloyo ng'at machielo? Ang'o ma in-go mane ok omiyi? To ka gima in-gono nomiyi, to ang'o momiyo isungori mana ka gima ne ok omiyigo? **8** Un

ero un gi gik moko duto mudwaro kendo usedoko jo-mwandu! Usebedo ruodhi, to wan uwewa oko! Mano kaka agombo ni ne ubed ruodhi adier mondo wan bende wabed ruodhi kaachiel kodu! **9** Nikech nenorena ni Nyasaye oseketowa wan joote, ka joma odong' chien bang' ji, kendo mana ka joma oseng'adnegi buch tho mondo onegi e dier pap. Oseketwa wabedo joma piny duto rango kendo malaike kod ji bende rangowa. **10** Wan wafuwo nikech Kristo, to un to uriek ei Kristo! Wan wanyap, to un to uroteke! Un imiyou duong', to wan to ochawa! **11** Nyaka koroni kech kayowa kendo riyo oloyowa. Warwako lewni mokidhore okidhore, kendo isandowa malit, ka waonge kata kar dak. **12** Watiyo matek gi lwetewa. Ka ikwong'owa, to wagwedho joma kwong'owa; kisandowa, to wayie isandowa asanda; **13** bende ka iyanyowa, to wadwoko gi weche mang'won. Nyaka koroni wasedoko machal gi yugi mag piny; wachalo gik mowit oko ni onge tich! **14** Ok andiknu wechegi mondo akuodgo wiu, to andikonugi mondo ajiwu, kaka nyithinda mageno. **15** Kata obedo ni un gi ji alufu apar ma ritou e Kristo, to uonge gi wuone mang'eny, nikech kuom Kristo Yesu, an ema ne abedo kaka wuonu kane ayalonu Injili. **16** Kuom mano, akwayou mondo ulu timna. **17** Mano emomiyo aoronu Timotheo, ma en wuoda mahero, kendo ma ja-adiera kuom Ruoth. Obiro paronu kit ngimana kuom Kristo Yesu, ma ok opogore gi gik mapuonjo kuonde duto, e kanisa. **18** Jomoko kuomu sunga omako, mana ka gima ok abi biro iru. **19** To abiro biro mapiyo ka Ruoth Nyasaye oyie, kendo kabiro, to anadwar ng'eyo ok mana kaka

josungago wuoyo kende, to bende napenjgi teko ma gingo. **20** Nikech pinyruoth Nyasaye ok otenore mana kuom weche miwacho gidhok, to otenore kuom teko maduong'. **21** Koro ere gima udwaro? Udwaro ni mondo abi iru kating'o boka, koso abi gihera kod chuny mamuol?

5 Wachore e lela ni nitie terruok e dieru, kendo ni en kit terruok ma kata jopiny ok tim; nikech ng'ato terore gi chi wuon. **2** To bende pod usungoru asunga! Donge onego bed ni upong' gi kuyo mondo ugol oko ng'at matimo kamano e dieru? **3** Kata obedo ni aonge kodu kuno e ringruok, to ng'euru ni an kodu kuom chuny. An to aseng'adone ng'at matimo tim marachno bura, mana ka gima ne an kodu kuno. **4** Ka uchokoru e nying Ruodhwa Yesu, kendo an kodu kuom chuny, kendo teko mar Ruodhwa Yesu bende ni kodu, **5** to keturu ng'atni e lwet Satan mondo ringre mohero richono okethi, to chunye to mondo oresi chieng' biro Ruoth. **6** Sungau ok ber. Donge ung'eyo ni thowi matin kende oromo kuodo mogo modwal duto? **7** Goluru thowi machon-no oko e dieru mondo ubed maler chutho, eka unubed ka mogo modwal manyien ma ok oketie thowi, nimar kamano e kaka uchalo. Kristo, ma en nyarombowa mar Pasaka, osetimgo misango. **8** Emomiyo koro watimuru sawo, ok gi thowi machon mar himruok kod timbe maricho, to watime gi makati ma ok oketie thowi, ma en makati mar wuotho e ler kod adiera. **9** Ne asendikonu e barupa motelo ni kik ubedi e kanyakla mar joma terore. **10** Ok awuo kuom jopiny mapok oyie ma terore, kata ma jowuoro, kata ma jomecho, kata malamo nyiseche manono, nikech mano to dichunwa ni wadar e

pinyni. **11** To koro andikonu mondo kik ubedi e kanyakla
gi ng'ato ang'ata maluongore ni owadu kuom Ruoth,
to pod terore, kata ma jawuoro, kata malamo nyiseche
manono, kata ma jaketh nying ji, kata ma jamer, kata ma
jamecho. Ng'at ma kamano kata chiemo kik uchiemgo. **12**
Donge ok en tichna mondo ang'ad bura ne joma ok jo-
Kristo? Donge joma osebedo e kanyakla mar joma oyie
ema onego ung'adnigi bura? **13** Nyasaye biro ng'ado bura
ni joma ni oko, omiyo riemburu jarichono oa e dieru.

6 Ka ng'ato moro kuomu nigi wach moro gi wadgi, ere
kaka doter wachno e nyim joma okia Nyasaye mondo
ong'ad bucheno, kar kelo wachno e nyim jomaler? **2**
Donge ung'eyo ni jomaler ema biro ng'adone piny bura?
Ka un ema onego ung'adne piny bura, to donge mano
nyiso ni unyalo ng'ado bura kuom weche matindo man e
kind ji? **3** Donge ung'eyo ni wan ema wabiro ng'ado bura
ne malaike? Koro gige pinyni to donge wanyalo ng'adone
bura moloyo! **4** Ka kamano, to ang'o momiyo ka un gi
wach e dieru, to uyiero jong'ad bura ma jopiny ma kwan-
gi onge ei kanisa. **5** Awacho mano mondo akuodgo wiu.
Bende dibed ni onge ng'ato e dieru kata achiel mariek
manyalo ng'ado bura weche man e kind joma oyie? **6**
Kar timo kamano, to yudore ni ja-Kristo donjo ne ja-
Kristo wadgi e od bura kendo utimo mano e buch jopiny!
7 Kaka un gi buche e kindu kamano, nyiso ni un joma
oserem chuth. Kar donjo ne wadu e buch jopiny, to ok
iyie otimni atima marach? Ok iweye owuondi awuonda?
8 Kar timo kamano, to un ema uwuondo joweteu kendo
utimonegi marach, to eka utimo kamano mana ni joweteu

kuom yie. **9** Donge ung'eyo ni joma timo timbe maricho
ok noyud gweth mar pinyruoth Nyasaye? Kik ng'ato
wuondu! Ng'euru ni jochode kata joma lamo nyiseche
manono, kata joma terore, kata chwo ma terore gi chwo
wetegi, **10** kata jokuo, kata jowuoro, kata jomer, kata
joketh nying ji, kata jomecho, ok noyud gweth mar
pinyruoth Nyasaye. **11** Kamano e kaka jomoko kuomu ne
chalo. To ne olwoku mi opwodhu, mi oketu udoko joma
kare e nying Ruoth Yesu Kristo, kendo kuom Roho mar
Nyasachwa. **12** Ng'ato nyalo wacho niya, "Oyiena timo
gimoro amora madwaro," to gik moko duto ma watimo
ok kelnwa konyruok. Bende ng'ato nyalo medo wacho
niya, "Oyiena timo gimoro amora madwaro," to ok anyal
yie gimoro loka misumbane. **13** "Chiemo en mar ich, ich
en mar chiemo," to Nyasaye biro ketho gik moko ariyo
duto. Ringruok ok en mar terruok, to en mar miyo Ruoth
duong', mana kaka Ruoth bende en mar ringruok. **14**
Kuom teko Nyasaye nochiero Ruoth Yesu oa kuom joma
otho kendo wan bende obiro chierowa. **15** Donge ung'eyo
ni ringreu gin fuonde Kristo owuon? Bende dakaw fuonde
Kristo mondo ariw gi dhako ma jachode? Mano ok nyal
timore ngang'! **16** Koso ukia ni ng'at moriwore gi dhako
ma jachode bedo kode e achiel kuom ringruok? Ndiko
wacho niya, "Ji ariyogo nodok ringruok achiel." **17** To
ng'at moriwore gi Ruoth doko chuny achiel kode. **18**
Ringuru utony ni terruok. Richo duto ma ng'ato timo
otimo oko mar ringre, to ng'at machodo timo richo ni
ringre owuon. **19** Donge ung'eyo ni ringreu en hekalu mar
Roho Maler modak eiu kendo ma Nyasaye osechiwonu?

Ok un mau uwegi; **20** to nong'iewu gi nengo matek. Omiyo
miuru Nyasaye duong' gi ringreu.

7 To koro kuom weche mane upenja e barupu, anyalo
wacho ni ber mondo ng'ato kik okendi. **2** To nikech weche
mag terruok ng'eny, ng'ato ka ng'ato nyaka bed gi chiege
owuon kendo dhako ka dhako obed gi chwore owuon. **3**
Dichwo nyaka chop dwach chiege kaka joma okendore,
kendo dhako bende nyaka tim kamano ni chwore. **4**
Nikech dhako mokendi onge gi teko kuom ringre owuon,
to en mar chwore. Kamano bende, dichwo mokendo onge
gi teko kuom ringre owuon, to en mar chiege bende.
5 Kik utuonru makmana ka uwinjoru e kindu uwegi
mar timo mano kuom kinde machwok mondo uchiwru
ni lamo. To bang' chiwruok ni lamo, to uchak uriwru
kendo mondo kik Satan temu, nikech ok unyal ritoru. **6**
Awachonu kamano koa e pacha awuon, to ok kaka chik
dwaro. **7** Dobedo maberna moloyo ka ji duto obedo kaka
an, to kata kamano, ng'ato ka ng'ato nigi michne ma
Nyasaye omiye, ng'at moro nigi michni, to ng'at machielo
bende nigi mich machielo. **8** To joma pok okendi gi joma
pok okendo, kod mon ma chwogi otho, to awachonegi
kama: En gima ber moloyo ka gisiko ma ok gikendo kata
okendgi, mana kaka an. **9** To ka ok ginyal ritore giwegi, to
onego gikendi, kata okendgi nikech kend ber moloyo ka
gombo wang'o ng'ato ka mach. **10** To ne joma osekendo gi
joma osekendi achiwonegi chik (chutho ok an, to Ruoth)
kama: Dhako kik were gi chwore. **11** To kapo ni otimo
kamano, to ochune ni nyaka osik maonge dichwo, to ka
ok kamano to odog ir chwore, kendo dichwo bende kik

riemb chiege. **12** To kuom ji mamoko modong' (chutho
ok Ruoth, to an ema awachonegi) kama: Ka owadwa
moro ma ja-Kristo nigi dhako ma ok oyie, kendo dhakono
oyie dak kode, to kik oriembe. **13** Bende ka dhako nigi
dichwo ma ok oyie, to dichwono oyie dak kode kaka
chiege, to kik oweye. **14** Nikech dichwo mapok oyie
inyalo pwodho nikech chiege, to dhako mapok oyie bende
inyalo pwodho nikech chwore moyie. Ka ok kamano, to
nyithindu dibed mogak, to koro sani to ginenore ni giler.
15 To ka ng'at ma ok oyie ojok noa, to weye aweya odhi.
Dichwo moyie kata dhako moyie ok otwe e weche ma
kamago, nikech Nyasaye oseluongowa mondo wadag gi
kwe. **16** Ing'eyo nadi, in dhako, kata inyalo miyo chwori
yudo warruok? Koso, ing'eyo nade, in dichwo, ni chiegi
nyalo yudo warruok nikech in? **17** Kata kamano, ng'ato
ka ng'ato onego odag ngimano mane Ruoth oluonge
kendo owuoth wuodhno mane Nyasaye oluongee. Ma e
chik ma aseketo ne kanisa. **18** Dibed ni ng'ato noluongi
koseter nyangu? Kik ogomb ni ne ok otere nyangu.
Dibed ni ng'ato noluongi kapok oter nyangu? Ng'at ma
kamano kik ter nyangu. **19** Bedo ni ng'ato oter nyangu
kata ok oter nyangu ok en gimoro. Gima duong' en rito
Chike Nyasaye. **20** Omiyo ng'ato ka ng'ato mondo obed
mana kaka ne en kane Nyasaye oluonge. **21** Dibed ni ne
in misumba kane Nyasaye oluongi? Kik mano chandi,
makmana kapo ni inyalo yudo yor bedo thuolo, to tim
kamano moloyo. **22** Nikech ng'at mane Ruoth oluongo ka
misumba koro bedo ng'at man thuolo kuom Ruoth, to
bende ng'at mane ni thuolo kane Ruoth oluongo doko

misumba Kristo. **23** Nong'iewu gi nengo matek, omiyo kik
ubed wasumbini mag ji. **24** Jowetena, ng'ato ka ng'ato
nigi ting' e nyim Nyasaye mondo osik mana kaka Nyasaye
noluongeno. **25** Kuom wach nyiri ma ok okendi to awacho
kama: Aonge gi chik moa kuom Ruoth, to achiwo pacha
kaka ng'at ma wechene inyalo geno kuom ng'wono mar
Ruoth. **26** Nikech chandruok mantie sani, aparo ni ber
mondo usik kaka uchal. **27** Dibed ni ng'ato osekendi? Ka
kamano, to kik idwar mondo iweri gi chwori. Dibed ni
pok ikendo? Kichal kamano, to kik imany nyako mondo
ikendi. **28** To ka ikendo, to ok itimo richo; kata ka nyako
okendi bende ok otimo richo. To joma okendo gi mokendi
biro neno chandruok mathoth e ngimani, to adwaro
ni akonyu mondo kik une chandruokni. **29** Jowetena,
gima awachonu en ni sa odong' matin. Chakre sani koro
joma nigi mon onego odag ka gima giongego; **30** joma
ywak onego bedi ka joma ok ywagi; joma mor onego
odag ka joma ok nigi mor; joma ng'iewo gimoro onego
odag ka gima gik ma ging'iewogo ok mag-gi, **31** joma
konyore gi gige piny bende kik yie chunygi gedi e gigo,
nikech piny ma waneno sani-ni biro kadho. **32** Adwaro ni
mondo ubed maonge gi kit parruok moro amora. Dichwo
ma ok okendo, weche Ruoth ema omako, kaka onyalo
siko kotimo gik mamoro Ruoth, **33** to ng'ama osekendo,
to pache omoko e weche pinyni, kaka onyalo timo gik
mamiyo chiege mor. **34** Kendo dwarone bende opogore
nyadiriyo. Dhako ma ok okendi, kata nyako ngili, paro
kuom weche Ruoth. Thorogi maduong' en mondo gibed
maler e ringregi gi chunygi. To dhako mokendi, to pache

ni kuom gige piny, kaka onyalo miyo chwore mor. **35** Awacho wechegi mondo uyud konyruok kuomgi, to ok mondo aketnu chik manyaka uluw. Adwaro ni udagi e yo maber, ka chiwruoku ni Ruoth ok opogore. **36** Ka ng'ato paro ni ok otim maber ne osiepne ma nyako mangili modwaro nyuomo, kendo ka nyakono hike koro medore, to dichwono oneno ni onego okende, to ber mondo okend nyakono. Oonge gi ketho kotimo kamano kendo onego gikendre. **37** To dichwo moseng'ado wach e pache owuon, kendo manyalo chiko dwache maonge ng'ama ochune, koseneno e chunye ni ok odwar nyuomo nyakono, en bende otimo maber. **38** Kuom mano, ng'at monyuomo nyako mangilino otimo maber, to ng'at ma ok onywome otimo maber moloyo. **39** Chik otweyo dhako gi chwore ndalo duto ma chwore ngima. To ka chwore otho, to en thuolo mondo onywome gi dichwo moro amora mohero, makmana ni nyaka nyuome gi ng'at kuom Ruoth. **40** An to pacha neno ni dhako ma chwore otho nyalo neno maber moloyo ka ok ochak onywome, kendo awacho mano ka aparo ni an-gi Roho mar Nyasaye.

8 Kuom wach chiemo motimgo misango ni nyiseche manono to awachoe kama: Wang'eyo ni wan duto wan gi rieko. Rieko kelo sunga ni dhano, to hera to gero ji. **2** Ng'at makawore ni ong'eyo gimoro kik par ni oseng'eyo moromo kaka dwarore. **3** To ng'at mohero Nyasaye, to Nyasaye ong'eyo. **4** To kuom wach mar chamo chiemo motimgo misango ni nyiseche manono, to awachoe kama: Wang'eyo ni "Nyasaye manono en gima nono e piny-ka," kendo wang'eyo ni "Onge Nyasaye moro makmana

achiel.” **5** Nikech kata bed ni gik miluongo ni nyisechego
nitie, kata gibed e polo, kata e piny mana (kaka nitie
“nyiseche” mang’eny kod “ruodhi” mang’eny), **6** wan to
wang’eyo ni nitie Nyasaye achiel kende, ma en Wuoro.
En ema gik moko duto noa kuome, kendo nomiyowa
ngima. Bende nitie Ruoth achiel kende ma en Yesu
Kristo. En ema nomiyo gik moko duto obetie kendo en
ema omiyowa ngima. **7** To ji duto ok ong’eyo wachni.
Jomoko pod ong’iyo gi nyiseche manono ma ka gichamo
chiemo makamano to giparo mana ni en motimnigo
nyasaye manono misango; to nikech chunygi mar pogo
ber gi rach otho, gidoko mochido. **8** To chiemo ok kelwa
machiegni gi Nyasaye. Kata ka ok wachiemo, to ok wabed
jomaricho, to bende ka wachiemo, to onge ohala ma
wayudo. **9** Kuom mano, bed motang’ mondo thuolo ma
in-go mar chiemo kata mar weyo chiemo kik lokre kidi
mar chwanyruok ni joma yiegi yomyom. **10** Nikech ka
ng’at man-gi yie mayomyomno oneni, in miwacho ni in
gi yie motegno, kichiemo e hekalu mar nyiseche manono,
donge mano nyalo ywaye mi ocham chiemo motimgo
misango ni nyiseche manono? **11** Omiyo ng’at man-gi yie
mayomyomni ma Kristo nothoneno koro kethore mana
nikech rieko miwachogo ni iriek. **12** Sa ma itimo richo ni
joweteni e yo makamano, kihinyo chunygi mayom yom,
ng’eni itimo richo ni Kristo. **13** Kuom mano, ka gima
achamo nyalo miyo wadwa donjo e richo, to abiro weyo
chamo ring’o chuth mondo kik ami opodhi. **(aiōn g165)**

9 To donge an thuolo? Donge an jaote? Donge ne aneno
Yesu Ruodhwa? Koso donge un olemo mar tichna kuom

Ruoth? **2** Kata ka jomoko ok okawa kaka jaote, to un
owinjore ukawa kamano, nikech un e ranyisi mar bedona
jaote kuom Ruoth. **3** Joma ng'adona bura to adwoko
kama. **4** Donge wan gi ratiro mondo omiwa chiemo gi
math? **5** Donge wan gi ratiro mar wuotho gi mondewa e
wuodhewa mag Injili kaka joote mamoko, kendo kaka
jowete Ruoth kod Petro johero timo? **6** Koso an kod
Barnaba ema nyaka wati eka wachiem? **7** En jalweny
mane machulo pokne kende ka en e lweny? En japur
mane ma ok cham olemo mowuok e puothe mar mzabibu?
Koso jakwath mane makwayo jamni, to ok omadhi cha
jamnigo? **8** Koso awuoyo awuoya ka dhano? Donge Chik
bende jiwo wachni? **9** Nimar ondiki e chik Musa niya, "Kik
utwe dho dhiang' kaywayo lodi ma idinogo cham." Uparo
ni wach rwedhi ema ne chando chuny Nyasaye koso? **10**
Donge wan ema ne owuoyo kuomwa kowacho wachni?
Ee, wachni ne ondiknwa, nikech ka japur puro kendo
jakeyo keyo, to gitimo kamano ka gigeno ni ibiro pognigi
cham moko. **11** Ka wachwoyo kodhi mar chuny e dieru, to
ere rachne ka wakayo kuomu gik mwakonyorego? **12** Ka
joma moko to nigi ratironi mar yudo konyruokgi koa
kuomu, donge wan onego wabed gi ratiro makamano
moloyogi? Wan to pok wakonyore gi ratironi. Kar timo
kamano, to wasetuonore yuto mawa mondo kik waket
obadho moro amora manyalo geng'o Injili mar Kristo.
13 Donge ung'eyo ni joma tiyo e hekalu yudo chiembgi
koa e hekalu, kendo ni joma chiwo misango ewi kendo
mar misango ipogonegi misangogo? **14** Kamano bende e
kaka Ruoth Nyasaye nochiko mondo joma lando Injili

oyud konyruok duto mag ngimagi koa kuom Injili ma giyalo. **15** An to pok akonyora gi ratiro mawan-gogi kata achiel, kendo kata sani ok andiknu wechegi mondo akwau kony monego ayudi koa kuomu. Dine obedo maberna ka atho moloyo ka ayiene ng'ato oketho sunganani. **16** Kata kamano, ka ayalo Injili, to ok onego asungra, nikech ochuna ni nyaka ayal. Mano kaka dibed malitna ka ok ayalo Injili! **17** Ka ayalo kuom dwarona to ayudo mich, to ka ok kuom dwarona, to mano nyiso ni achopo ote mano mane omiya. **18** To kara michna en ang'o? En ni mondo ayal Injili maonge gima ochula, mondo kik akonyra gi ratiro ma an-go e tich mar lando Injili. **19** Nikech kata obedo ni an thuolo kendo ok an misumba ng'ato, to aselokora misumba ji duto mondo alok ji mang'eny oyie kuom Kristo. **20** Ka atiyo e dier jo-Yahudi, to adoko machal kodgi mondo alokgi. Ka atiyo e dier joma luwo chik, to achalo ng'ama luwo chik (kata obedo ni an awuon ok an e bwo chik), eka alok joma luwo chik. **21** Ka atiyo e dier joma onge chik, ne adoko machal kodgi (kata obedo ni chik Nyasaye ok oweya oko nikech an e bwo chik Kristo), eka alok joma onge chik. **22** Joma nyap ne abedonegi manyap eka alokgi. Asetimora gimoro amora ni ji duto mondo atem reso moko kuomgi e yo moro amora manyalore. **23** Magi duto atimo nikech wach Injili, mondo an bende ayud gweth kuom Injilino. **24** Donge ung'eyo ni e piem mar ng'wech jong'wech, duto ringo, to ng'ato achiel kende ema yudo mich? Omiyo ringuru e yo madimi uyud mich. **25** Jang'wech ka jang'wech madhi e piem ritore e yore duto. Gitimo kamano mondo giyud

osimbo ma ok siki; wan to waritore mondo wayud osimbo mabiro siko nyaka chieng'. **26** Emomiyo an ok aringi ka ng'ama okia kuma itieke ng'wech, bende ok athor diro ngum adira ka gima agoyo yamo nono. **27** Ooyo, asando ringra mondo owinj wachna, mondo kik yud ni an awuon ok ayudo osimb loch, bang' yalo Injili ne ji mamoko.

10 Jowetena, ok adwar ni mondo ukia kaka kwerewa nowuotho e bwo bor polo, to kendo giduto neging'ado Nam Makwar. **2** Bedo e bwo bor polono kendo ng'ado nam makwarno ema nokwan ka batiso mane omiyo gibetie achiel gi Musa. **3** Giduto negichamo chiemb chuny machalre **4** kendo giduto ne gimodho pi achiel mar chuny, nikech ne gimodho e lwanda mar chuny mane wuotho kodgi; to lwandano ne en Kristo. **5** To kata kamano, Nyasaye ne ok omor gi ji mang'eny kuomgi, kendo ringregi nodong' e thim. **6** Gigi duto notimore mondo obednwa ranyisi masiemowa mondo kik wagomb gik maricho kaka ne gigombo. **7** Kik ulam nyiseche manono kaka moko kuomgi nolamo, mana kaka ondiki niya, "Ji nobet piny mondo gichiem kendo gimethi, kendo negia malo mondo gimiel miende dwanyruok mag oganda." **8** Kik waterre kaka moko kuomgi notimo, mi ji alufu piero ariyo gadek kuomgi notho odiechieng' achiel. **9** Kik watem Ruoth, kaka moko kuomgi notimo, mi thuonde nonegogi. **10** Bende kik wang'ur, kaka moko kuomgi notimo, mi malaika mar tho nonegogi. **11** Gigi duto notimorenigi kaka ranyisi, kendo nondiknwagi mondo gibednwa siem, wan ma wadak e ndalo ma giko piny chiegnini. **(aiōn g165)** **12** Omiyo, ka iparo ni ichung'

motegno bed motang', nono to ipodho! **13** Onge tem museneno mopogore gi ma ji duto neno. Nyasaye rito singruokne, ok obi yie mondo otemu mohingo tekreu. To e sa ma itemoueno, obiro miyou yo munyalo tonygo mondo ubed gi teko mar timo sinani. **14** Kuom mano, osiepena mageno, ringuru ua kuom nyiseche manono. **15** Awuoyo kodu kaka joma parogi nikare, omiyo paruru matut tiend wach ma awachonuno. **16** Donge kikombe mar gweth ma wagoyene Nyasaye erokamano ketowa e lalruok achiel e remb Kristo? Koso makati mwang'ingo donge ketowa e lalruok achiel, e ringre Kristo? **17** Nikech nitie makati achiel, koro wan ringruok achiel, kata obedo ni wang'eny, nikech wan duto wachamo makati achielno. **18** Ka wakawo jo-Israel kaka ranyisi: Donge joma chamo gik mokete kendo mar misango bet e lalruok achiel gi kendo mar misangono? **19** Diponi awacho ni misango mochiwne nyiseche manono en gimoro kata ni nyasaye manono nigi tiende? **20** Ooyo! Awacho ni misango ma jopiny makia Nyasaye timo, gitimo ni jochiende, to ok ni Nyasaye. To ok adwar mondo ubedi e lalruok achiel gi jochiende. **21** Ok unyal madho kikombe Ruoth kaachiel gi kikombe jochiende bende; kendo ok unyal chiemo e mesa Ruoth, ka uchiemo e mesa jochiende bende. **22** Koso wadwaro miyo Ruoth mirima? Waparo ni watek moloye? **23** Ng'ato nyalo wacho niya, "Oyiena timo gimoro amora mwadwaro," to gik moko duto ma watimo ok kelnwa konyruok. Ng'at machielo to wacho niya, "Oyiena timo gimoro amora madwaro," to gik moko duto ma watimo ok kelnwa dongruok. **24** Kik ng'ato dwar mana gik makonye

en owuon, to ng'ato mondo odwar gima konyo jowadgi
bende. **25** Un thuolo mar chamo ring'o mong'iew e chiro
ma ok ubedo gi penjo mathoth e chunyu **26** nikech Muma
wacho niya, "Piny kaachiel gi gik moko duto manie iye,
gin mag Jehova Nyasaye." **27** Ka ng'at ma ok oyie kuom
Kristo ogweli e chiemo, kendo ihero dhi, to cham gimoro
amora moketi e nyimi ma ok ichich gi penjo mathoth
e chunyi. **28** To ka ng'ato onyisi niya, "Chiemoni ne
olosi mondo otimgo misango ne nyiseche manono," to
kik icham chiemono, nikech wach ma ng'atno onyisino,
kendo nikech wach mar chich ma in-go. **29** Tim kamano
mar konyo chuny ng'atno, to ok nikech konyruokni.
Ere gima omiyo paro manie chuny ng'at machielo ema
mona timo gima aneno ni an gi thuolo mar timo? **30**
Ka agoyo erokamano ni chiemo ma achamo, to ang'o
momiyo ikwana ka jaketho ne gima agoyonee Nyasaye
erokamano? **31** Omiyo gimoro amora mutimo, bed ni
uchiemo kata umetho, to timgiuru duto mondo Nyasaye
oyud duong'. **32** Kik ubed rachwany ni jo-Yahudi, kata
ni jo-Yunani, kata ni kanisa Nyasaye, **33** mana kaka an
awuon atemo moro ji duto e gik moko duto matimo,
ka ok amany mana gik makonya an awuon, to atimo
gik makonyo ji mang'eny, mondo kanyalore to giyud
warruok.

11 Luwuru timna, mana kaka an bende aluwo tim Kristo.
2 Agoyonu erokamano nikech usiko upara e yore duto,
kendo nikech umako puonj duto mane amiyou. **3** To
adwaro mondo ung'e ni Kristo ewi dichwo ka dichwo,
kendo ni dichwo ewi dhako, to Nyasaye ewi Kristo. **4**

Kuom mano, dichwo malemo kata makoro e chokruok koumo wiye ochayo Kristo. **5** Kamano bende dhako malemo kata makoro e chokruok, ka ok otweyo kitamba okuodo wi chwore, nikech onge pogruok e kinde gi dhako moliel yie wiye. **6** Ka dhako ok dwar tweyo kitamba, to ber kata mondo oliel yie wiye. To kaka en wichkuot ka dhako olielo yie wiye mapoth, to ber otwe kitamba. **7** Dichwo to ok owinjore oum wiye nikech en ranyisi mar Nyasaye gi duong'ne; dhako to en ranyisi mar duong' mar dichwo. **8** Dichwo ne ok oa kuom dhako, to dhako ema ne oa kuom dichwo. **9** To bende, dichwo ne ok ochwe ne dhako, to dhako ema ne ochwe ni dichwo. **10** Nikech wachni kendo nikech malaike, dhako mondo oum wiye kaka ranyisi ni en e bwo loch. **11** Kata kamano, kuom Ruoth, dhako ok nyal dak maonge dichwo mana kaka dichwo bende ok nyal dak maonge dhako. **12** Nimar, mana kaka dhako nochwe koa kuom dichwo, e kaka dichwo bende inywolo gi dhako, to gik moko duto oa kuom Nyasaye. **13** Penjreuru un uwegi ni: Bende en gima kare mondo dhako olam Nyasaye ka ok otweyo kitamba e wiye? **14** Donge en gima ong'ere ne ji duto ni wich maboyo en wichkuot ni dichwo? **15** To ka dhako yie wiye boyo, to en duong' mare, nikech yie wich maboyo omiye kaka raum. **16** Ka ng'ato kuomu dwaro kwedo ma, to ong'e ni waonge gi tim mopogore gi mwapuonjoni, kendo kata kanise duto mag Nyasaye ongego. **17** Puonj makoro amiyou sani to ok anyal pakoue, nikech kinde duto ma uchokoru kaachiel to chokruoku kelo mana rach kar kelo ber. **18** Mokwongo awinjo ni ka uchokoru kaachiel kaka kanisa, to nitie

pogruok e kindu, kendo anyalo yie ni wachno en adier. **19** Mano emomiyo nitiere pogruok e kindu mondo joma Nyasaye oyiego ong'ere maler. **20** Ka uchokoru kanyakla, to nenore ni ok ucham Sap Ruoth; **21** nikech ka uchiemo to ng'ato ka ng'ato rikni gichamo chiembe owuon, ma ok orito jowetene; omiyo jomoko kuomu denyo, to jomoko kuomu to mer. **22** Donge un gi miechu munyalo chiemoe kendo methoe? Koso uchayo kanisa Nyasaye, momiyo ukuodo wi joma ochando? Ang'o ma dawachnu? Uparo ni dapaku kuom wachni? Ok kamano ngang'! **23** Puonj mane ayudo kuom Ruoth mi amiyou chal kama: Ruoth Yesu nokawo makati e otienono mane ondhogee, **24** kendo bang' kosegoyo erokamano nong'ingo, kowacho niya, "Ma en ringra mochiw nikech un, timuru ma ka uparago." **25** Kamano bende bang' chiemo nokawo kikombe, mi owacho niya, "Kikombeni en singruok manyien motim gi remba; timuru ma, kinde duto mumadhee, mondo uparago." **26** Nikech ka usiko uchamo makatini kendo umadho kikombeni, to unyiso tho mar Ruoth nyaka chop oduogi. **27** Emomiyo ng'ama ochamo makatini kata ometho e kikombeni e yo ma ok owinjore, bura biro loyo kodoko jaketho kuom ringre Ruoth gi rembe. **28** Ng'ato ka ng'ato nyaka nonre mokwongo, kapok ochamo makati kata ometho e kikombe. **29** Nikech ng'ato ang'ata mochiemo kendo ometho, ma ok odewo ni gin ringre Ruoth, kelo bura kuome owuon. **30** Mano emomiyo ji mathoth kuomu ool kendo tuo; kendo moko kuomu osetho. **31** To ka dine wanonre wawegi mokwongo, to bura ok doloyowa. **32** To ka Ruoth ng'adonwa bura to

orieyowa mondo kik bura lowa kaachiel gi jopinyni. **33** Kuom mano, jowetena, ka uchokoru kaachiel mondo uchiem, to ng'ato ka ng'ato mondo orit nyawadgi. **34** To ka ng'ato odenyo, to ber mondo ochiem dala, mondo kik chokruok ma ubedogo kelnu kum. Weche modong' anawachnu ka abiro.

12 Jowetena, daher mondo ung'e adiera kuom mich mag Roho mondo kik ubed maonge ng'eyo. **2** Ung'eyo ni kane pod un jopiny, makia Nyasaye, to ne chalo nine oywau gi nyiseche manono ma ok wuo mi ulal. **3** Omiyo, adwaro mondo ung'e ni ng'ama Roho mar Nyasaye otelone ok nyal wacho niya, "Okwong' Yesu" to bende onge ng'ama nyalo wacho niya, "Yesu en Ruoth" ka ok Roho Maler ema otelone. **4** Nitie mich mag Roho mopogore opogore, to Roho achiel ema chiwogi. **5** Nitie tije mopogore opogore, to Ruoth achiel ema itiyone. **6** Nitie yore mathoth mitiyogo tich Nyasaye, to Nyasaye achiel ema chiwone ng'ato ka ng'ato teko mar tiyogi. **7** Roho nenore e ngima ng'ato ka ng'ato e yo mopogore opogore, mondo okel konyruok ni ji duto. **8** Ng'at moro Roho omiyo nyalo mar wuoyo gi rieko, ng'at machielo Rohono omiyo tiend ng'eyo weche matut. **9** Ng'ato Rohono miyo yie, to ng'at machielo omiyo mich mar chango ji; **10** ng'at moro omiyo teko mar timo honni, moro omiyo teko mar hulo weche moa kuom Nyasaye, moro omiyo rieko mar fwenyo ma ling'-ling' mag chunje mopogore opogore, moro omiyo nyalo mar wuoyo gi dhok mayore, eka ng'at moro to omiyo mich mar loko dhok mayoreyore. **11** Magi duto gin tich mar Roho achiel

machalre, kendo ochiwogi ni ng'ato ka ng'ato kaka ohero.
12 Kata obedo ni ringre dhano en achiel, to en gi fuonde
mathoth, to bende kata obedo ni en gi fuonde mathoth,
pod en mana ringruok achiel. Ma e kaka Kristo bende
chalo. **13** Kamano bende e kaka wan duto, bed ni wan
jo-Yahudi kata jo-Yunani, kata wasumbini, kata joma ni
thuolo, nobatiswa kuom Roho achielnogo mi wadoko
ringruok achiel, kendo osemiwa Roho achielno mondo
wamodhi waduto. **14** Nikech ringruok ok olos gi fuoni
achiel, to olose gi fuonde mang'eny. **15** Ka dipo ni tielo
nyalo wacho niya, "Kaka ok an lwedo, ok an achiel kuom
fuonde ringruok," to mano ok nyal mone bedo achiel
kuom fuonde ringruok. **16** Kata, ka it nyalo wacho niya,
"Kaka ok an wang', ok an achiel kuom fuonde ringruok,"
to mano ok nyal mone bedo achiel kuom fuonde ringruok.
17 Ka dine bed ni ringruok duto en mana wang' kende,
dowinj wach nadi? Kata ka dine ringruok duto bed mana
it kende, ere kaka dong'we gik moko? **18** To kata kamano,
Nyasaye noketo fuoni ka fuoni e ringruok mana kaka ne
odwaro ni mondo gibedi. **19** Kane bed ni gin fuon achiel,
to ringruok dibed nadi? **20** E kaka obedo ni nitie fuonde
mang'eny, to ringruok en achiel. **21** Kuom mano wang'
ok nyal wachone lwedo niya, "Ok adwari!" Kata wich
bende ok nyal wachone tielo niya, "Ok adwari." **22** To
en adier ni ok wanyal bedo maonge gi fuonde ringruok
manenorenwa ni nyap. **23** Fuonde matindo wamiyo rit
mamalo moloyo, kendo fuonde ma wakawo ni richo
warwako maber moloyo. **24** Fuonde mabeyo moloyo, to
ok dwar rit ma kamano. Nyasaye owuon oseriwo fuonde

mopogore opogore moloso ringruok, kendo osemiyo fuonde mwachayo duong', **25** mondo kik winjruok bed maonge e ringruok; to mondo fuon ka fuon orit nyawadgi kaka dwarore. **26** Ka fuon achiel mar ringruok winjo lit, to fuonde ringruok mamoko duto winjo kode; ka fuon moro yudo pak, to mamoko duto bende bedo mamor kaachiel kode. **27** E kaka un duto un ringre Kristo, kendo ng'ato ka ng'ato kuomu en fuon mar ringruogno. **28** To ei kanisa, Nyasaye oseketo ji man-gi mich mopogore opogore e tichne: Mokwongo, joote, mar ariyo, jonabi, to mar adek, jopuonj, eka joma timo honni, kaeto joma omi teko mar chango joma tuo, kod jokony ji, kod joma otelo ni ji, to mogik, joma wuoyo gi dhok mayoreyore. **29** Bende ji duto gin joote? Bende ji duto gin jonabi? Bende ji duto gin jopuonj? Bende ji duto timo honni? **30** Bende ji duto nigi mich mar chango joma tuo? Bende ji duto wuoyo gi dhok mayoreyore? Bende ji duto nyalo loko tiend weche joma wuoyo gi dhok mayoreyore? **31** Owinjore uket chunyu kuom mich madongo. Koro abiro nyisou yo moro maber moloyo.

13 Kata bed ni awuoyo gi dhok mopogore opogore mag dhano kod mag malaike, to aonge gihera, to achalo mana ongeng'o maywak kata olang' migoyo. **2** Ka an gi mich mar koro wach, kendo ka ang'eyo tiend weche matek duto modhiero ji ng'eyo, kendo an gi rieko duto, kata ka an gi yie maduong' manyalo golo gode kuonde ma gintie, to ka aonge gihera; to ok an gimoro. **3** Kata bed ni achiwo giga duto ma an-go ne jodhier, mi achiw ringra mondo owang', to ka aonge gihera, to onge ohala mayudo. **4** Hera

timo kinda, kendo ong'won, oonge nyiego, ok osungre, bende ok opakre. **5** Wiye ok tek, ok odwar mare kende, iye ok wang' piyo kendo ok omak sadha. **6** Hera ok mor gi gik maricho, to omor gi adiera. **7** Hera umo weche duto, osiko oyie ayieya, osiko ogeno agena, kendo osiko odhil adhila. **8** Hera ok rum. To kama nitiere weche mikoro, weche mikoro norum; kama nitiere wuoyo gi dhok mayoreyore, dhok mayoreyore norum; kama nitiere ng'eyo; ng'eyo bende nokadhi. **9** E thuoloni weche mwang'eyo tin, to bende wakoro bath wach, ma mago mabiro chopo kare tin, **10** to ka weche duto nochop kare, to mago morem nogiki. **11** Kane an nyathi, ne awuoyo ka nyathi, ne aparo ka nyathi, kendo naneno ka nyathi, to koro kaka an ng'ama osebedo maduong', yore mag nyithindo aseweyo chien. **12** Gima waneno sani chal mana gi kido matip-tip mineno e rang'i, to chieng'no wananene wang' gi wang'. Gima ang'eyo sani en mana bath adiera, to chieng'no anang'e Nyasaye malong'o chuth, mana kaka en bende ong'eya. **13** To nitie gik moko adek mosiko, ma gin: yie, geno, kod hera, to maduong' moloyo kuomgi en hera.

14 Luwuru hera, kendo dwaruru mondo ubed gi mich mag chuny, to moloyo beduru johul wach. **2** Nikech ng'at ma wuoyo gi dhok mayoreyore ok wuo gi ji, to owuoyo gi Nyasaye, nikech onge ng'ama winjo tiend gima owacho. Owacho weche mopondo modhiero ng'eyo gi teko mar Roho. **3** To ng'at ma hulo wach, wuoyo gi ji mondo ogergi, ojiwgi kendo oduog chunygi. **4** Ng'at ma wuoyo gi dhok mayoreyore gerore kende owuon, to ng'at ma hulo wach moa kuom Nyasaye gero kanisa. **5** Daher mondo

uwuo gi dhok mayoreyore uduto, to moloyo mano, ni mondo uhul wach. Ng'at ma hulo wach duong' moloyo ng'at ma wuoyo gi dhok mayoreyore makmana ka nitie ng'at manyalo loko tiend wach modhumono, mondo kanisni duto oyud konyruok. **6** Koro, jowetena, uparo ni ka abiro iru mi awuoyonu gi dhok mayoreyore, en konyruok mane ma duyudi, ka ok akelonu fweny moro kata ng'eyo, kata wach mihulo kata puonj? **7** Kata mana gik maonge ngima kuomgi, kaka asili, kata nyatiti, to ding'e ywakgi nadi ka ok ipogo dwondgi? **8** To bende, ka turumbete ok ogo gi dwol mong'ere, ng'ama diikre ni lweny? **9** Chal kamano kuomu un bende. Ka ok ukonyoru gi weche maliw ma ji duto winjo, to ng'ama biro ng'eyo tiend gima uwacho? Wecheu biro lal nono mana ka yamo! **10** Ong'ere ni nitiere dhok mopogore opogore e piny, to onge kata achiel kuomgi maonge gi tiendgi. **11** To ka ok apogo dwond ng'ato, to achalone jamwa, kendo en bende ochalona jamwa. **12** Emomiyo un bende kaka udwaro mondo ubed gi mich mag Roho, temuru matek moloyo mondo unwang' mich mago magero kanisa. **13** Kuom mano, ng'at ma wuoyo gi dhok moro amora ma ji kia, olem mondo obed gi nyalo mar loko tiend gik mowacho. **14** Nikech ka alamo gi dhok mayoreyore, to chunya ema alamogo, to pacha ok ti. **15** To koro kara atim ang'o? Abiro lamo gi chunya, to bende abiro lamo gi pacha, abiro wer gi chunya, to bende abiro wer gi pacha. **16** Ka upako Nyasaye gi chunyu, to ere kaka ng'ato manie dieru ma ok winji dhougo digo niya, "Amin" bang' erokamano mugoyo, ka okia gima uwacho? **17** Nyalo bet ni igoyo

erokamano maber chuth, to ng'at machielo ok gerre. **18** Adwokone Nyasaye erokamano nikech awuoyo gi dhok mayoreyore moloyo un duto, **19** to ka an e kind kanisa, to daher wacho weche kata abich kende gi dhok ma ji duto winjo mondo apuonj moloyo weche alufu apar gi dhok mayoreyore ma ji ok winji. **20** Jowetena, kik ubed nyithindo e pachu, to chaluru nyithindo mayom mana kuom gima rach kende, to e pachu beduru jomadongo. **21** Ondiki e kitap chik niya, "Anakonyra gi joma wacho dhok mayoreyore kendo gi dho joma welo, abiro wuoyo gi jogi to kata kamano ok giniwinja, Jehova Nyasaye ema wacho kamano." **22** Kuom mano, mich mar wuoyo gi dhok mayoreyore en ranyisi miywayogo joma pok oyie, to ok joma oseyie. Mich mar hulo wach to en mar joma oseyie ok joma pok oyie. **23** Omiyo ka kanisa ochokore kaachiel, to ji duto wuoyo gi dhok mayoreyore, to ka nitie jomoko ma ok winj dhogino, kata ka joma ok oyie moko odonjo e chokruogno, donge digiwach ni wiu okethore? **24** To ka ng'at ma ok oyie, kata ng'at moro ma ok winj tiend gik miwacho odonjo e chokruoku, to oyudo ka ji duto hulo wach, weche mowinjo nyalo loye gi bura, mi olokre, **25** kendo paro maling'-ling' mopondo e chunye elore e lela, mi opodh auma kolamo Nyasaye, kowacho niya, "Adier, Nyasaye ni kodu!" **26** Jowetena, koro wanyalo wacho ang'o? Ka un e chokruok mar lemo, to yudore ni ng'at moro nigi wer, to ng'at machielo nigi puonj, to moro nigi fweny, to machielo dwaro wuoyo gi dhok mayoreyore kata loko tiend wach miwachono. To gigi duto nyaka tim e yo mochanore magero kanisa. **27** Ka nitie joma wuoyo

gi dhok mayoreyore, to ji ariyo kata adek ka ng'eny kende ema mondo owuo, to mana e yo mochanore maber, ka moro ka moro wuoyo bang' wadgi, kendo ng'ato nyaka lok tiend weche ma giwachogo. **28** To kaonge ng'ato manyalo loko tiend wechego, to ng'at ma wuoyo gi dhok mayoreyore mondo oling' e kanisa, to owuo mana e chunye owuon kende gi Nyasaye. **29** Joma hulo wach kik bed mokalo ji ariyo kata adek, kendo ka giwuoyo, to ji mamoko onon mos ka bende weche magiwacho owinjore. **30** To ka ng'ato moro manie chokruokno omi wach moro mopondo mondo owachi, ng'at mane oyudo dhi nyime gi wuoyo nyaka ling' mondi, eka owuo. **31** Nikech un duto unyalo hulo wach, ka ng'ato ka ng'ato koro bang' nyawadgi, mondo ji duto oyud puonj kod jip. **32** Roho mar janabi niginyalo mar geng'o wach ma odwaro wacho, **33** nikech Nyasaye ok en Nyasach koko, to en Nyasach kwe. To mana kaka timore ei kanisa mar jomaler, **34** jomamon onego oling' e kanisa. Ok oyienigi wuoyo, nyaka giwinj puonj mana ka giling' kaka chik wacho. **35** Ka gidwaro mondo olernigi tiend wach moro, to gipenj chwogi giwegi dala, nikech en wichkuot ka dhako wuoyo e kanisa. **36** Koro kuparo ni un ema ne wach Nyasaye ochakore kuomu? Koso ugalo ni un kendu ema wach osechoponu? **37** Ka ng'ato okawore ni en jahul wach kata ni en gi mich mar Roho, to nyaka oyie ni wach mandikonuni en chik Ruoth. **38** Ka ng'ato ok orwako puonjnani, to en bende ok norwake. **39** Kuom mano, jowetena, gomburu bedo johul wach, to kik utam

ji wuoyo gi dhok mayoreyore. **40** Timuru gik moko duto e
yo mowinjore kendo mochanore.

15 Koro jowetena, adwaro paronu wach Injili mane
ayalonu, mi urwako kendo koro uchungoe motegno. **2**
Injilini ema kelonu warruok, ka umako matek wach mane
ayalonu mokwongo. Ka ok kamano, to kara ne uyie kayiem
nono. **3** Puonj maduong' mogik mane ayudo kuom Ruoth
mi amiyou ema: Kristo notho nikech richowa kaluwore gi
Ndiko, **4** kendo ne oike, bang'e ochiere oa kuom joma
otho chieng' mar adek kaluwore gi Ndiko, **5** kendo ne
ofwenyore mokwongo ne Petro, bang'e nofwenyore ne
joote apar gariyo. **6** Bang' mano nofwenyore ni jowete
moloyo mia abich, ka gin kanyachiel, kendo thothgi pod
ngima nyaka sani, kata obedo ni moko kuomgi osetho. **7**
Achien nofwenyore ne Jakobo; bang'e nofwenyore ne
joote duto, **8** eka achien mogik, ne ofwenyorena apoya an
bende, mana ka nyathi mobwogi. **9** An e jaote matinie
mogik, to bende ok awinjora mondo oluonga ni jaote,
nikech ne asando kanisa Nyasaye. **10** To koro, kuom
ng'wono mar Nyasaye, an gima an, kendo ng'wono mane
omiya ne ok orem mak ochopo tichne. Chutho, asetiyo
matek moloyo joote mamoko duto, to ok asetimo mago
duto gi tekra awuon, to mana kuom ng'wono mar Nyasaye
ma an-go. **11** Omiyo kata bed ni an ema ne ayalonu Injili
kata gin ema ne giyalonu, to ma e gima waduto wayalo
kendo ema ne uyie. **12** To ka iyalo ni Kristo osechier oa
kuom joma otho, to ang'o momiyo jomoko kuomu wacho
ni joma otho ok bi chier? **13** Ka en adier ni joma otho ok
chier, to mano nyiso ni kata Kristo bende pok ochier?

14 To ka Kristo pok ochier, to wayalo kayiem, kendo yie
maru bende onge tiende. **15** To moloyo mano, wadoko
joneno mariambo kuom Nyasaye nikech wasebedo ka
wanyiso ji ni Nyasaye ema ne osechiero Kristo oa kuom
joma otho. To kara ne ok ochiere ka en adier ni joma
otho ok chier? **16** Nikech ka joma otho ok chier, to kata
Kristo bende pok ochier. **17** To ka Kristo pok ochier, to
yie maru en nono; kendo pod ulal alala e richou. **18**
Mano nyiso bende ni jo-Kristo mosetho bende olal. **19** Ka
genowa kuom Kristo nigi tiende mana e ngimani kende,
to kare wan joma odhierie moloyo ji duto. **20** To adiera
en ni Kristo osechier oa kuom joma otho. Chierneno
en kaka gir singo manyiso ni joma osetho e liel bende
ibiro chiero. **21** Nikech kaka tho noa kuom ng'at achiel
e kaka chier mar joma otho bende osebiro koa kuom
ng'at achiel. **22** Mana kaka ji duto tho nikech Adam, e
kaka ji duto nobed mangima nikech Kristo. **23** To gigi
nyaka timre e yo mochanore: Kristo mane okwongo
chier kaka olemo mokwongo chiek, eka bang'e joma ni
kuome bende nochier chieng' manoduogi. **24** Bang' mano,
giko nochopi, mi Kristo nolo joloch duto, nolo teko duto
kendo nolo nyalo duto, eka nodwok pinyruoth ni Nyasaye
Wuoro, **25** nimar Kristo nyaka bed gi loch nyaka chop
Nyasaye lo wasigu duto, mi oketgi e bwo tiende. **26** Jasigu
manotieki achien mogik en tho, **27** nikech ndiko wacho
niya, "oseketo gik moko duto e bwo tiende." To ka ndiko
wuoyo kuom "gik moko duto" to ong'ere ni mano ok
oriwo Nyasaye owuon nikech en ema oketo gik moko
duto e bwo loch Kristo. **28** To ka gik moko duto oseketi

e bwo loch Kristo, bang'e en bende enobed e bwo loch Nyasaye, mane oketo gik moko duto e bwoye, mondo Nyasaye obed gi loch ewi gik moko duto. **29** To kapo ni chier onge, to ere tiende batiso ji ewi joma osetho? Ka joma otho ok chier, to ibatiso ji e wigi nang'o? **30** To kata mana wan, ang'o ma dimi wachom masira seche duto? **31** Jowetena, kaka un e sungana kuom Ruodhwa Yesu Kristo awachonu ka aramo, ni tho ochoma pile! **32** Ka dipo ni ne akedo gi le makwiny e dala Efeso mana nikech dwach dhano to ohala mane ma ayudo? Ka joma otho ok chier, to we wachiem kendo wamethi, nikech kiny wanatho. **33** Kik ng'ato wuondu. Ng'euru niya, "Bedo e lalruok kod joma richo ketho timbe mabeyo." **34** Dwoguru e pachu maliw, daguru ngima makare kendo weuru timo richo, nikech nitie jomoko kuomu makia Nyasaye. Awacho kamano mondo akuodgo wiu. **35** To ng'ato nyalo penjo niya, "Joma otho ichiero nadi? To jogi nobed gi ringruok machalo nade?" **36** To mano penjo mofuwo manade! Ka uchwoyo kodhi, to nyaka okuong otho eka bang'e otwi. **37** Ka uchwoyo, to ok en cham hie mabiro wuok bang'e, to en mana kodhi kende. Onyalo bedo koth ngano kata koth cham moro amora. **38** To Nyasaye miye kido mana kaka en ema osechano, kendo kodhi ka kodhi omiyo kite owuon. **39** Ringruok duto ok chalre. Dhano nigi kit ringruok moro, to le nigi machielo, winy bende nigi machielo, kendo rech bende nigi machielo. **40** Nitie bende chwech mag polo gi chwech mag piny, kendo kit duong' mar chwech mag polo opogore gi kit duong' mar chwech mag piny. **41** Wang' chieng' nigi kit ler ma mare owuon,

to dwe bende nigi machielo, kendo sulwe bende nigi mare. Sulwe ka sulwe chiwo ler mopogore gi nyawadgi.
42 Kamano bende e kaka chier mar joma otho biro chalo.
Ringruok ma iyiko en gima tow, to ichiere ka en gima
ok tow. **43** Ka oike, to oonge gi duong', to ichiere ka
en gi duong', to bende iyike ka onyap, to ichiere ka en
gi teko, **44** kendo iyike kaka ringruok mar pinyni, to
ichiere kaka ringruok mar polo. Ka nitiere ringruok mar
piny, to nitiere bende ringruok mar polo. **45** Emomiyo
ondiki niya, "Adam ma en dhano mokwongo, nobedo
ng'at mangima" to Adam mogik nodoko chuny machiwo
ngima. **46** To mano mar Roho ok ema kuongi, to mar
ringruok ema kuongo, eka bang'e mar Roho. **47** Dhano
mokwongo nochwe gi lowo, to dhano mar ariyo noa e
polo. **48** Ng'at mane ochwe gi lowo ema ji duto oa kuome,
kamano bende e kaka jopolo duto oa kuom Jal mane oa e
polo. **49** Mana kaka wasebedo gi kido mar dhano mochwe
gi lowo, e kaka wabiro chalo gi kido mar dhano moa e
polo. **50** Jowetena, tiend gima awacho ema: Ringruok gi
remo ok nyal chamo girkeni mar pinyruodh Nyasaye
kendo gima tow ok nyal rwakore gi gima ok tow. **51**
Winjuru anena wach mopondoni: Ok wanatho waduto, to
nolokwa wan duto apoya nono **52** kadiemo wang' ka tung'
mogik noywagi. Nikech ka turumbete noywagi to jomane
osetho nochier gi ringruok ma ok tow, to wan to nolokwa
ahucha. **53** Mano notimre nikech ringruok matow nyaka
rwakre gi ringruok ma ok tow, kendo ringruok mathoni
nyaka rwakre gi ringruok ma ok tho. **54** Kuom mano, ka
ringruok matow oserwakore gi mano ma ok tow, kendo

mano matho oserwakore gi mano ma ok tho, eka wach
mondiki nochop kare, niya, “Tho oselo motiek chuth.”
55 In tho, koro ere lochni? In tho, lit mikelo ni kanye?
(Hadēs g86) **56** Lit mar tho en richo, to teko mar richo en
chik. **57** To erokamano ni Nyasaye. Omiyowa loch kuom
Ruodhwa Yesu Kristo! **58** Emomiyo, jowetena mageno,
chunguru motegno. Kik uyie gimoro oyiengu. Chiwreuru
chuth kinde duto ni tich Ruoth, nikech ung’eyo ni tich
mutiyo matek ne Ruoth ok obedo kayiem nono.

16 To koro kuom wach choko chiwo ni jo-Nyasaye;
to awachoe kama: Timuru gima ne akone kanisa man
Galatia mondo otim. **2** Odiechieng’ mokwongo mar juma
ng’ato ka ng’ato kuomu nyaka pog mich moko tenge,
kaluwore gi yuto mare mondo ka abiro to onge mich
mibiro chok kendo. **3** Yieruru jomoko kuomu mondo ka
biro to andiknegi barupe mapwodhogigo mondo giter
mich muchokogo Jerusalem. **4** Ka ber mondo an bende
adhi, to ginidhi koda. **5** Abiro biro iru bang’ ka asea
Makedonia, nikech abiro luwo kuno. **6** Sa moro anyalo
bedo kodu kuom ndalo mogwarore, to sa moro anyalo
bedo kodu mana e ndalo mag chwiri kende mondo omi
ukonya e wuodhena duto mabiro dhiyoe. **7** Ok adwar
mondo anenu mana ayuka ka akadho, to ageno mar bedo
kodu aming’a, ka Ruoth oyie. **8** To pod abiro dak Efeso-
ka nyaka chieng’ Pentekost, **9** nikech dhoot oyaworena
malach mar tiyo tich manyago olemo, to wasigu makedo
koda bende ng’eny. **10** Ka Timotheo obiro iru, neuru ni
obedo kodu kaonge gima oluoro, nikech otiyo ni Ruoth,
mana kaka an. **11** Kuom mano, kik ng’ato ang’ata otamre

ma ok orwake, to konyeuru mondo odhi nyime e wuodhe gi kwe, mondo oyud yo mar duogo ira nikech arite en kaachiel gi jowete mamoko. **12** To kuom wach owadwa Apolo, to awacho kama: Ne ajiwe matek mondo olimu kod jowete mamoko, to pok oyie chuth ni onego obi iru sani, to ka oyudo thuolo, to obiro biro achien. **13** Beduru motang', kendo chunguru motegno e yie maru, bende beduru jochir kendo motegno. **14** Timuru gik moko duto gihera. **15** Ung'eyo ni jood Stefano e joma nokwongo yie kuom Kristo e piny Akaya, kendo gisechiwore mar tiyo ni jo-Nyasaye. Ajiwou, jowetena, **16** mondo uyie bet e bwo joma kamago, kendo e bwo joma tiyo kaachiel kodgi. **17** Ne adoko mamor kane Stefano gi Fortunato kod Akaiko ne obiro ira, nikech ne gichopona gima ne aremo mane onego un uwegi umiya. **18** Negidwogo chunya, kaachiel kod un bende. Joma kamago onego omi duong'.
19 Kanyakla mar joma oyie kuom Kristo man Asia ooronu mos. Akula gi Priskila, kaachiel gi kanisa machokore e odgi, ooronu mos gi mor kuom Ruoth. **20** Jowete duto man ka ooronu mos. Yogreuru ng'ato gi ng'ato gi mos maler. **21** An Paulo awuon ema andikonu mosni gi lweta awuon. **22** Ka ng'ato ok ohero Ruoth, to mondo okwong'e! Yaye Ruoth, bi. **23** Ng'wono mar Ruoth Yesu obed kodu.
24 Herana obed kodu un duto ei Kristo Yesu. Amin.

2 Jo-Korintho

1 An Paulo, jaote mar Kristo Yesu kuom dwaro mar
Nyasaye; kod owadwa Timotheo, Ne kanisa Nyasaye man
Korintho, kaachiel gi jomaler duto man Akaya: **2** Ng'wono
gi kwe moa kuom Nyasaye Wuonwa kod Ruoth Yesu
Kristo obed kodu. **3** Duong' obed ni Nyasaye ma Wuon
Ruodhwa Yesu Kristo, kendo ma Wuon ng'wono kendo
Nyasach Loch duto, **4** en ema olochonwa e chandruok
duto mamakowa, mondo wabed gi nyalo mar hoyo joma
moko manie chandruok, ka wahoyogi gi hoch ma Nyasaye
osehoyowago wan wawegi. **5** Nikech, mana kaka wan e
achiel gi Kristo e sandruok duto mane oneno, e kaka wan
kode e hoch mochiwo. **6** Ka isandowa, to mano timorenwa
mondo uyud hoch kod warruok; to ka wayudo hoch, to en
mana ni mondo Nyasaye okonyu mondo udhil gi sand ma
wan bende wayudo. **7** Kendo geno marwa kuomu ogurore
motegno; nikech wang'eyo ni kaka uyudo sand kodwa e
kaka uyudo hoch kodwa. **8** Jowete, ok wadwar mondo
ubed ka ukia, kaka ne waneno masiche mapek e piny
Asia. Ne oyie kuomwa masiche madongo kendo mapek
moingowa ting'o mine wajok gibedo mangima. **9** Chutho,
ne wawinjo e chunywa ka gima noseng'adnwa buch
tho. To magi notimorenwa mondo waket genowa kuom
Nyasaye ma chiero joma otho, to ok kuomwa wawegi.
10 En ema noseresowa e dho tho malich kamano kendo
obiro resowa. Kuome waseketoe genowa ni pod obiro
resowa, **11** ka umedo konyowa gi lemo maru. Mano nomi
ji mang'eny nodwokne Nyasaye erokamano kuom gweth
momiyowa, kodwoko lemo mag ji mang'eny. **12** Koro ma

e sunga marwa: Chunywa miyowa ratiro ni wasedak e pinyni, to moloyo e winjruok marwa kodu, ka waluoro Nyasaye kendo ka wawuotho e ler mar adier. Ok wasedak kamano nikech waluwo rieko mar pinyni, to nikech ng'wono mar Nyasaye. **13** Nikech ok wandiknu gik matek ma ok unyal somo mi uwinj tiendgi. Omiyo ageno ni, **14** mana kaka koro useng'eyowa moromo, e kaka ubiro medo ng'eyowa chuth, mondo uchop e okang' munyalo sungoru nikech wan, mana kaka wan bende wabiro sungore nikech un e odiechieng Ruoth Yesu. **15** Nikech ne an-gi ratiro kuom wachni, ne achano mar limou mokwongo mondo ne uyud gweth manyadiriyo. **16** Ne achano mondo alimu kane anie wuodha adhi Makedonia, bende ne achano rawo iru ka aa kuno, mondo ayud kony kuomu e wuodha madhi Judea. **17** Kane achano kamano, uparo nine atimo kamano ka atugo? Koso uparo ni aloso chenrona ka japiny, ma anyalo kiko wach ka ayie niya, "Ee, Ee" kendo achako akwer ni "Ooyo, Ooyo?" **18** Kaka Nyasachwa en ja-adiera, wach ma wasebedo ka wawacho kodu ok en "Ee" gi "Ooyo." **19** Nikech Yesu Kristo, Wuod Nyasaye, mane wayalonu wachne, wan gi Sila gi Timotheo, ne ok en "ee" gi "ooyo" to osebedo "ee" kinde duto, **20** nikech singruok ma Nyasaye osetimo kodwa duto kar rombgi gin, "Ee kuom Kristo." Mano emomiyo kwamiyo Nyasaye duong' kwalamo e nying Kristo to wawacho niya, "Amin." **21** To Nyasaye owuon ema osemiyo un kod wan wachung' motegno kuom Kristo. En ema osewirowa, **22** mi oketo kido kuomwa manyiso ni wan joge bende oseketo Roho mare e chunywa kaka singo mar gima biro. **23** Aluongo

Nyasaye mondo obed janeno mara, ka anyisou ni ne ok aduogo Korintho mana mondo omi kik akelnu kuyo. **24** Ok wawach kamano nikech watemo bedo gi teko kuom yie maru, to watiyo kodu kaachiel mondo uchung' motegno e yie maru ka umor.

2 Omiyo ne ang'ado e chunya, ni ok anachak alimu kendo ka limbena dikelnu kuyo. **2** Nikech ka an ema amiyo ubedo mokuyo, to en ng'a ma dimiya mor, ka ok mana un ma amiyou chuny lit? **3** Mano emomiyo ne andikonu kamano, mondo kane abiro iru to kik umiya kuyo un monego umiya mor. Nikech ang'eyo malong'o chuth ni ka amor eka un duto bende umor. **4** Ne andikonu ka chunya chandore kendo lit; kendo pi wang'a ne chwer mang'eny, nikech ne ok adwar mondo ami ubed mokuyo, to ne adwaro mondo ung'e kaka aherou, un duto, gihera matut. **5** Ponono ng'ato osekelo chuny lit, an ok ema osekelona chuny litno, to osekele mana ni un, ka ok adwar jimbo wachno. **6** To kum ma ji mathoth kuomu osemiyo ng'atni koro oromo. **7** Sani koro nyaka uwene richone kendo uhoye, mondo kik kuyo mareno nege. **8** Omiyo akwayou mondo koro unyise hera moloyo. **9** Gima omiyo ne andikonu ne en mondo atemu ane kendo ang'e ka bende un joma nigi luor e gik moko duto. **10** Ng'ato ang'ata muweyone richone an bende aweyone. Nikech ka aweyone ng'ato richone; ka dipo an bende onego awene ng'ato e wach moro amora, to atimo kamano kuom Kristo, nikech un, **11** mondo kik Satan lowa gi riekone, nikech wang'eyo chenro mage. **12** Kane abiro Troa mondo ayal Injili mar Kristo ne ayudo ka Ruoth noseyawona

dhoot, **13** to ne pod aonge gi kwe e chunya nikech ne ok
ayudo owadwa Tito kuno. Omiyo ne agoyo oriti ne jogo,
mi adhi Makedonia. **14** Erokamano ni Nyasaye, ma kinde
duto telonwa kaka joma oselocho kuom Kristo, kendo ma
konyore kodwa kuom keyo tik mamit mar ng'eyo Kristo.
15 Nikech Nyasaye tiyo kodwa kaka tik mamit mar Kristo
e kind joma iwaro kod joma lal. **16** Ne joma lal wadum
tik mar tho, to ni joma iwaro to wadumnegi tik mar
ngima. Koro en ng'a mowinjore gi tich machal kamano?
17 Nikech wan ok wachal gi ji mathoth mamoko, magajo
wach Nyasaye mondo giyudie ohala. Wan to wan joma
Nyasaye oseoro kendo wawacho adiera e nyime kuom
Kristo.

3 Dibed ni wachako pwoyorenu kendo? Koso wachako
dwaro barupe mag pwoch moa kuomu, kata mwabirogo
iru, kaka jomoko ohero timo? **2** Un e barupewa, mondiki
e chunywa, kendo ma ji duto ong'eyo, kendo somo. **3**
Unyiso ni un barupe moa kuom Kristo, ma tijwa okelo,
ma ok ondiki gi wino, to mondiki gi Roho Maler mar
Nyasaye mangima, bende ok ma ondiki e kite mopa,
to mondiki e chuny dhano. **4** Mano e chir ma wan-
go kuom Nyasaye nikech Kristo. **5** Ok ni wan gi nyalo
moro kuomwa wawegi mar tiyo tijni, to nyalowa aa
kuom Nyasaye. **6** Osemiyowa nyalo mar bedo jotich mag
singruok manyien, ma ok otenore kuom chik mondiki, to
motenore kuom chuny, nikech chik kelo tho, to Roho
to chiwo ngima. **7** Koro ka tich mane okelo tho, mane
ondike kite mopa, ne obiro gi duong' mondo omi jo-
Israel kik ng'i wang' Musa tir nikech duong'ne kata obedo

ni duong'no ne dhi ka rumo kamano. **8** To koro tich mar Roho dibed gi duong' machalo nadi? **9** Ka tich ma ing'adonego ji bura nigi duong' kamano, to tich, maketo ji kare, nyaka bed gi duong' moloyo! **10** Nikech gimane nigi duong' sani kindecha koro onge gi duong' minyalo pimo gi mano maduong' moloye. **11** To ka mano marumo nobiro gi duong' kamano to kara koro mano masiko nyaka bed gi duong' mang'ongo moloyo! **12** Emomiyo ka koro wan gi geno machal kama, wawuoyo gi chir mathoth. **13** Ok wachal gi Musa mane umo wang'e mondo kik jo-Israel ne ka ler manie pat wang'e rumo. **14** To pachgi nosiko kodinore, nikech nyaka chil kawuono rageng'no pod oumo chunygi ka isomo singruok machon. Pod ok ogole nikech rageng'no igolo mana ka ng'ato ni kuom Kristo. **15** Kata mana sani kisomo chik Musa to rageng'no pod oumo chunygi. **16** To sa asaya ma ng'ato olokore odhi ir Ruoth to rageng'no igolo oko. **17** Koro Ruoth e Rohonogo; kendo kama Roho mar Ruoth nitie, thuolo nitie. **18** Koro wan duto mwaonge gi rageng' e wengewa wachalo gi rang'i kendo wamiyo ler mar ruoth nenore ratiro kendo lerno medore ameda pile ka kitwa medo bedo machal kode; mano en tich Ruoth ma en Roho.

4 Emomiyo, ka koro Nyasaye osekechowa momiyowa tijni mondo watim, chunywa ok nyosre. **2** Wasekwedo timbe maling'-ling' mag miriambo makwodo wich, ok wakonyre gi wuond, bende ok wagaj wach Nyasaye, to wawuotho e ler mar adiera kendo wachiwore ni ji duto, mondo chunygi orwakwa e nyim Nyasaye. **3** Kapo ni Injili mwayalo ogeng'ore, to ogeng'ore mana ni joma olal. **4**

Joma kamago otamore yie nikech nyasach pinyni osedino pachgi mondo kik gine ler mar Injili manyiso duong' mar Kristo, ma en e kido mar Nyasaye. **(aiōn g165)** **5** Nikech ok wayal wach kuomwa wawegi, to wayalo Yesu Kristo kaka Ruoth, to wan wawegi wan jotich magu kuom Yesu. **6** Nikech Nyasaye mane owacho niya, "Ler mondo orieny koa e mudho" ema osemiyo lerne omenyo chunywa, momiyowa ler mar ng'eyo duong' Nyasaye mineno kuom Yesu Kristo. **7** To mwandu mawan-goni wating'o e agulni mag lowo, mondo oyangre ni teko maduong' mawan-goni oa kuom Nyasaye, to ok oa kuomwa wawegi. **8** Pile weche matek olworowa koni gi koni, to ok chunywa ool; wadhier nono, to ok wajogi; **9** isandowa, to ok jwang'wa; idwaro negwa, to ok tiekwa. **10** Kinde duto wawuotho ka wating'o tho mar Yesu e ringrewa, mondo eka ngima mar Yesu onere e ringrewa. **11** Wan ma wangima tho ochomowa kinde duto nikech wach Yesu, mondo omi ngima mar Yesu onere e ringrewa matho. **12** Omiyo koro wan tho tiyo kuomwa, to un, ngima tiyo kuomu. **13** Muma wacho niya, "Ne ayie emomiyo ne awuoyo." Gi chuny mar yie machalre, wan bende wayie kendo wawuoyo, **14** nikech wang'eyo ni Jal mane ochiero Ruoth Yesu oa kuom joma otho biro chierowa wan bende gi Yesu, kendo obiro kelowa kaachiel gi un, e nyime. **15** Magi duto timore mondo okonyu, mondo kaka ng'wono medo chopo ni ji mang'eny moloyo, e kaka ji mang'eny dwoko erokamano ni Nyasaye, mondo Nyasaye oyud duong'. **16** Emomiyo chunywa ok nyosre. Kata obedo ni ringrewa ma oko rumo kamano, to chunywa iloko manyien odiechieng'

kodiechieng'. **17** Nikech chandruok mwayudo matindo kendo makadho piyo biro kelonwa duong' mosiko kendo moloyo chandruogego duto. **(aiōnios g166)** **18** Omiyo ok wachom wengewa kuom gik mineno, to kuom gik ma ok ne. Nikech gik mineno gi wang' rumo, to gik ma ok ne siko nyaka chieng'. **(aiōnios g166)**

5 Nikech wang'eyo ni ka kiru mwadakieni okethi, to wan gi ot ma Nyasaye osegeronwa e polo, ma en ot mosiko, ma lwet dhano ok ogero. **(aiōnios g166)** **2** Kapod wan e kiruni to wachur ka wagombo mondo orwakwa gi odwa mar polo **3** nikech ka waserwakore kode, to ok bi yudwa duk. **4** Nikech kapod wadak e kiruni, to wachur gi pek modiyowa, to mano ok onyiso ni wadwaro weyo ringruok mawan-goni, to wagombo rwakore gi ringruok manyien mar polo, mondo gima ok tho omwony mano matho. **5** Nyasaye ema oseikonwa chenro machalo kama, kendo osemiyowa Roho kaka singo, masingo gima biro. **6** Kuom mano, wan gi chir pile, kendo wang'eyo ni ka pod wadak e ringruogni, to wan mabor gi Ruoth. **7** Wadak kuom yie to ok kuom gik mwaneno. **8** Wawacho ni wan gi chir kendo dwaher moloyo weyo dak e ringruogni mondo wadag kaachiel gi Ruoth. **9** Omiyo thoro marwa maduong' en mondo watim dwarone, bed ni pod wan e ringruogni kata ka wasetho. **10** Nikech nyaka wan duto wabi wachung' e nyim kom bura mar Kristo, mondo ng'ato ka ng'ato oyud gima owinjore gi gik mane otimo kapod en ringruok kata gin gik mabeyo, kata maricho. **11** Kaka wang'eyo gima luoro Ruoth en, wajiwo ji mondo gidwog ire. Wan to Nyasaye ong'eyowa malong'o, kendo ageno ni un bende

ung'eyowa malong'o chuth e chunyu maiye. **12** Ok watem
pwoyorenu, to wamiyou gima unyalo sungorugo kuomwa,
mondo uyud gima unyalo dwokogo joma sungore nikech
timbegi ma oko mineno, to ok nikech gima ni e chunygi.
13 Kapo ni mano nyalo miyo wachal joneko, to obedo
kamano nikech Nyasaye; to ka pachwa ni kare, to en
kamano nikech un. **14** Nikech hera mar Kristo chunowa
mondo watim gik ma watimo, nikech wan gi ratiro ni
ng'ato achiel notho ni ji duto; omiyo ji duto notho. **15**
To notho ni ji duto mondo joma ngima koro kik bed
mangima mana ni gin giwegi, to mondo gibed mangima
ni Jal ma notho mochako ochier nikech gin. **16** Omiyo
chakre sani koro ok wang'e ng'ato e yo mapiny ng'eyogo
ji. Kata obedo ni kinde moko ne wang'eyo Kristo e yo
makamano, tinde ok watim kamano kendo. **17** Emomiyo
ka ng'ato ni kuom Kristo to en chwech manyien; gik
machon osekadho, neuru, gik manyien osechopo! **18**
Magi duto oa kuom Nyasaye, mane ogolo sigu mane ni
e kindwa kode kotimowa osiepene kuom Kristo, kendo
omiyowa tich mar loko wasike osiepene: **19** tiende ni,
Nyasaye notimo winjruok gi piny kuom Kristo, ka ok
okwano richo ji e wigi. To wan ema osemiyowa wach
manyiso ji kaka digibed e winjruok gi Nyasaye. **20** Kuom
mano, wan e joote mag Kristo, kendo Nyasaye owuon ema
wuoyo kodu kokalo kuomwa. Wakwayou ka wachung' kar
Kristo, mondo uwinjru kod Nyasaye. **21** Nyasaye noketo
Jal mane onge richo obedo richo mondo kuome wabed
joma kare mag Nyasaye.

6 Kaka Jotich kaachiel gi Nyasaye wakwayou mondo kik
ukaw ng'wono mar Nyasaye ma osemiyou ka gir tugo. **2**
Nikech Nyasaye wacho niya, "Ne awinji e ndalona mag
kech; chutho ne akonyi e odiechieng' mar warruok."
Awachonu ni, ma e sa mar Nyasaye mowinjore, ma
e odiechieng warruok. **3** Ok wadwar ni ng'ato oyud
ketho moro amora e tichwa, omiyo watemo mondo kik
wachwany ng'ato. **4** Wan kaka jotich Nyasaye wanyisore e
yore mang'eny kaka: dhil maduong', sandruok, chandruok
kod masiche; **5** e chwat, e twech, e koko, e tich matek ma
ok wanindi, gi riyo kech; **6** kuom ritruok maler, kuom
ng'eyo, kuom timo kinda, kuom ng'wono, kuom Roho
Maler gihera mar adier; **7** kuom wacho adiera, kendo
kuom teko mar Nyasaye. Watimo gigi duto ka wating'o
gige lweny mag ngima makare e lwetwa korachwich
gi koracham; **8** ka imiyowa duong' kendo ichayowa;
iketho nyingwa kendo ipwoyowa, kuom joma odimbore
to ikawowa ka joma ketore; **9** ni joma ong'ere to wachal
joma ok ong'e, kendo wachalo joma chiegni tho, to pod
ineno mana ka wangima angima, igoyowa to ok negwa;
10 wakuyo, to wasiko wamor amora, wadhier, to wamiyo
ji mathoth bedo jo-mwandu, wanenore ka gima waonge
gimoro, to kare wan ema wan gi gik moko duto. **11** Yaye
jo-Korintho, wawuoyonu ka wan kodu thuolo kendo ka
chunywa oyaworenu malach. **12** Wan ok wapandonu
herawa, to un ema upandonwa. **13** Ka anyalo wuoyonu
kaka nyithinda, to awachonu ni, un bende yawnwauru
chunyu malach! **14** Kik uriwru gi jopiny. Nimar en
winjruok mane ma ber gi rach dibedgo e achiel? Koso ere

kaka ler gi mudho didag kaachiel? **15** Winjruok mane ma
Kristo nigo gi Satan (nying machielo mar Satan en Belial)?
Ere winjruok manyalo bedo e kind ng'ama oyie gi ng'ama
pok oyie? **16** Winjruok mane ma hekalu mar Nyasaye
nigo gi nyiseche manono? Nikech wan e hekalu mar
Nyasaye mangima! Mana kaka Nyasaye owuon osewacho
niya: "Abiro dak eigi kendo abiro wuotho e diergi, kendo
abiro bedo Nyasachgi to ginibed joga." **17** Emomiyo,
"Auru kuomgi kendo pogreuru kodgi, Jehova Nyasaye
ema owacho. Kik umul gima ochido, eka anarwaku." **18**
Kendo, "Anabed Wuonu, to unubed yawuota gi nyiga,
Jehova Nyasaye Maratego ema owacho."

7 Koro osiepena mageno, nikech wan gi singruokgi,
wapwodhreuru kuom gik moko duto machido ringruok
gi chuny mondo wadok jomaler chuth nikech waluoro
Nyasaye. **2** Yawnwauru chunyu. Pok watimo ni ng'ato
marach kendo pok waketho ni ng'ato, bende pok
wakonyore gi yore mag miriambo. **3** Ok awach wechegi
mondo ang'adnu bura kaka joketho, nikech mana kaka
nasewachonu motelo, wagenou gi genruok maduong' e
chunywa, kendo waikore tho kodu kendo bedo mangima
kodu. **4** An gi chir maduong' kuomu; asungora matek
nikech un! Kaparou to chunya yudo jip mathoth kendo e
chandruokwa duto, chunya opong' gi mor mogundho.
5 Kane wachopo Makedonia, ne ok wayudo thuolo
mar yweyo. Ne wayudo chandruok mathoth ka wasigu
olworowa koni gi koni; ka chunywa bende opong' gi luoro.
6 To Nyasaye, ma jiwo joma chunygi onyosore, nojiwowa
kane Tito obiro irwa, **7** to ok birone kende ema nojiwowa,

to hoch mane uhoyego bende nojiwowa. Nonyisowa kaka un gi siso mar nena, kendo kaka un gi kuyo maduong', kendo kaka chunyu omoko nikech wachna, ma mago duto nomiya amor moloyo. **8** Nikech kata ka barupa mane andikonu nomiyo ukuyo, to ok anyal timonu mos. Kata kamano ne atimo mos, nikech aneno ni barupano nomiyou chuny lit, to mana matin nono. **9** To koro amor, ok nikech ne amiyo ukuyo, to mana nikech kuyouno nomiyo uyudo lokruok muweyo richo. Nimar ne ukuyo kaka Nyasaye dwaro, omiyo ne ok uyudo chandruok moro amora nikech wan. **10** Kuyo ma ng'ato bedogo e yo ma Nyasaye dwaro kelone lokruok mar weyo richo kod warruok maonge ywago ang'e, to kuyo mar piny kelone mana tho. **11** Neuru gima kit kuyo mar Nyasaye osenyago e ngimau: osemiyo udoko joma otang' mak badhre ni loso weche manie dieru. Koro usin gi timbe mamono; uluoro donjo e richo; uhera kendo ugombo mondo amed konyou e wachno kendo uikoru kumo joma oketho. Koro usepwodhoru udoko maler e wach mane otimore e dieru. **12** Omiyo kata kane andikonu, to ne ok en nikech wach ng'at mane otimo marach, kata nikech joma notimnigi marach, to ne andikonu mondo, e nyim Nyasaye, uneye kaka ugenowa. **13** Wechegi duto osejiwowa. Kaachiel gi jip mane wayudo koa kuomwa wawegi, moloyo to ne wamor kane waneno mor mane Tito nigo, nikech dhial mane umiye. **14** Noyudo asepwoyou ne Tito, kendo koro ok usekuodo wiya. To mana gik moko duto mwasebedo ka wawachonu gin adiera e kaka pwoch mane wapwoyou ne Tito kuomu bende osedoko gima adier. **15** Omiyo koro

hera moherougo osemedore moloyo, koparo kaka un duto ne uwinjo wachwa, kendo kaka ne urwake kumiye luoro maduong'. **16** Amor ahinya ni anyalo bedo gi geno kuomu chuth.

8 To koro jowetewa wadwaro ni ung'e gima ng'wono mar Nyasaye osetimo ni kanisa man Makedonia. **2** Kata obedo ni giseneno malit mokalo pimo, kendo gidhier ahinya kamano, to mago osemiyo gimedo bedo mamor moloyo, kendo chiwogi mar ng'wono osemedore mokalo pimo. **3** Anyisou adier ni negichiwo kaka ginyalo, kendo moloyo kar tekregi, maonge achuna. **4** Ne gisayowa ka giramo ni gin bende nyaka gichiw makorgi kuom konyo jo-Nyasaye. **5** Negichiwo mathoth moloyo kaka ne waparo! Mokwongo negichiwore ni Ruoth; eka bang'e gichiwore ni wan bende, kaka Nyasaye dwaro. **6** Omiyo ne wajiwo Tito, kaka en ema nochako tijni e dieru, mondo odhi kode nyime nyaka chop otiek tij ng'wonono. **7** To ka umewo mokalo e gik moko duto ma un-go, kaka: yie maru, gi losou, gi ng'eyou, gi ikruok maru mar konyo, kod hera muherowago; koro wadwaro ni tij ng'wononi mar chiwo bende utimie maber moloyo. **8** Ok amiu chik kuom wachni, to anyisou kaka joma oikore konyo tich Nyasaye mondo atemgo herau ka bende en hera madier. **9** Nikech ung'eyo ng'wono mar Ruodhwa Yesu Kristo kaka chal, ni kata obedo ni ne en gi mwandu, to nodoko modhier, nikech un, mondo un ubed jo-mwandu nikech dhierneno. **10** Koro ma e paro ma an-go kuom wachni: Sani koro ber mondo utiek tich mane uchako higa mokalo. Un ema ne uchako tijni mokwongo, ok nukwongo chako

choko kende, to nukwongo bedo gi dwaro mar chiwo giu bende. **11** Omiyo koro dhiuru nyime gi tijno nyaka utieke! Beduru gi ikruok mar tieke mana kaka nubedo gi chenro mar chake, to timuru kamano mana gi giu maun-go. **12** Nikech un gidwaro mar chiwo, to Nyasaye biro rwako chiwono kaluwore gi gik maun-go munyalo chiwo, to ok gik muongego. **13** Dwarowa ok en mondo jomoko odong' gi ting' mayot, to un wamiu ting' mapek, to dwarowa en ni ji duto ochiw maromre. **14** Kaka un gi gik mogundho e kindeni, ber mondo ukony jogo mochando mondo gin bende gibi gikonyu ka gin-go mogundho. Kamano otimore to ubiro bedo gi konyruok maromre, **15** mana kaka ondiki niya, "Ng'at mane ochoko mang'eny ok ne nigi mang'eny bende ng'at mane ochoko matin, ok ne nigi matin ahinya." **16** Adwoko erokamano ni Nyasaye moseketo, e chuny Tito, dwaro mar konyou, mana kaka an bende an-go. **17** Ne ok orwako mana kwayowa kende, to ne ochiwore kende en owuon mar konyou, mi koro ero obiro iru kuom dwarone owuon. **18** To bende waoro owadwa moro kode, mong'ere e kanisni duto nikech tije mar lando Injili. **19** To ok mano kende, kanisa noyiere mondo odhi kodwa e wuodhwa mar tero chiwo. Tijno watimo mondo wami Ruoth owuon duong' kendo mondo ji ong'e ni waikore konyo. **20** Wadwaro mondo ji kik ne rach moro e yo mwatiye tij mich mar ng'wononi. **21** Nikech watemo matek mondo watim maber, ok e wang' Ruoth kende, to e wang' dhano bende. **22** Ng'at machielo mwaoro kodgi en owadwa mwasetemo mwaneno ni en ng'ama ochiwore ni tije mang'eny, to sani koro ochiwore

moloyo nikech gen mogenougo. **23** Tito to anyalo wuoyo kuome kaka ng'at mwagenorego kendo jatich mwatiyogo kaachiel e dieru, to jowetewa mamokogo to gin joma kanisa ooro, mondo omi Kristo duong'. **24** Omiyo nyisuru jootewago ni un joma ohero ji, mondo kanisni duto ong'e ni mor ma wan godo kuomu ok en mor manono.

9 Onge tiende mondo andiknu kendo kuom kony monego oor ni jo-Nyasaye. **2** Ang'eyo ni uikoru konyo, kendo asepwoyou ni jo-Makedonia, ka anyisogi ni owete man Akaya osebedo moikore konyo chakre higa mokalo kendo ramo maru osejiwo thothgi. **3** Koro ee aoro owetegi mondo pwochwa kuomu kuom wachni kik lokre mana weche manono; to mondo giyudu kuikoru mana kaka ne asewachonegi. **4** Nono to, ka jo-Makedoniagi obiro koda moyudo ka ok uikoru, wiwa dikuodi, ka ok awuoyo kuom wichkuot ma un bende duyudi, nikech geno maduong' ma waseketo kuomu. **5** Kuom mano, ne aneno ni ber mondo ajiw owetegi mondo olimu chon mondo utiek chenro duto mag chiwo mag ng'wono mane usesingoru ni ubiro chiwo. Kamano, ka abiro to anayud ka chiwo maru mar ng'wono oikore, kendo mano nonyis ni uchiwe gi ng'wono, to ok kuom achuna. **6** Paruru wachni: Ng'at mochwoyo kodhi manok kayo cham manok, to ng'at mochwoyo kothe mang'eny kayo cham mang'eny. **7** Ng'ato ka ng'ato mondo ochiw kaka chunye oyiero, ma ok oywago ang'e, kata nikech ochune, nimar Nyasaye ohero ng'at ma chiwone ka mor. **8** To Nyasaye nyalo miyo ubed gi gweth mogundho, mondo kinde duto ubed gi gik moko duto munyalo konyorugo un uwegi, kod mamoko

malang' munyalo konyogo joma moko. **9** Mana kaka ondiki niya, "Gisepogo gigegi ne joma odhier, bergi osiko nyaka chieng'." **(aiōn g165)** **10** Koro Jal machiwo kodhi ne jachwoyo kendo machiwo chiemo michamo biro chiwonu kendo medonu nyadi mang'eny kodhi michwoyo kendo obiro miyo timu makare medore. **11** Obiro miyo udok jo-mwandu e yore duto, mondo ubed mang'won kinde duto, kendo mondo ji mang'eny odwok erokamano ni Nyasaye kuom mich mane watero nigi koa kuomu. **12** Nikech tich ma utimo ok chop mana dwaro jo-Nyasaye kende, to bende omiyo ji dwoko erokamano ne Nyasaye nikech kony ma giyudo. **13** Kuom nyiso ni uchung' kodwa e tijni, umiyo Nyasaye duong' nikech mano nyiso ni umako chik mar Injili mar Kristo mwalando, kuom ng'wono mane omiyo uyie pogo kodgi giu, kaachiel gi jomoko bende. **14** Omiyo gibiro lamonu Nyasaye, ka chunygi otwere kodu, kuom ng'wono mogundho ma Nyasaye osemiyou. **15** Wagouru erokamano ne Nyasaye kuom michne maduong' mokalo apima!

10 An Paulo koro akwayou kuom muolo kod ng'wono mar Kristo mondo uwinja. An ma usebedo kuwacho ni amuol ka an kodu, to ager ka an mabor kodu! **2** Asayou ni kik umi abi iru ka ager, kaka ajatimo ni jomoko maparo ni wadak e pinyni kaluwore gi dwaro piny. **3** Nikech kata obedo ni wadak e pinyni, to ok wakedi kaka jopiny kedo. **4** Nikech gige lweny mwakedogo ok gin mag pinyni, to gin gige lweny mager mag Nyasaye, mwakonyorego kuom muko kuonde mochiel motegno. **5** Waketho mbekni kod riekni mag wuondruok duto mag sunga dhano, ma dino

ni ji yor ng'eyo Nyasaye, kendo watweyo paro ka paro mobam, mondo omi wami owinj Kristo. **6** Adier, wabiro kumo ji duto motamore winjo wach, nyaka chop un duto ubed joma olokore chuth. **7** Uneno gik moko mana gi wang' mar dhano. To ka ng'ato paro ni en ng'at Kristo, to kik chunye wuonde ni en ng'at Kristo moloyowa! **8** To ka dipo ni asepakora moloyo teko ma Ruoth osemiyowa mar gerou mondo udongi moloyo thirou, to wiya ok nokuodi e wachno. **9** Ok adwar mondo anenra ka gima abwogo chunyu gi barupena. **10** Nikech jomoko kuomu wacho niya, "Barupene nigi teko kendo wuoyo mager, to ka en kodwa to onenore ng'ama yomyom, kendo koyalo to wechene onge gi teko." **11** Joma kamago onego ng'e ni weche ma andikonu e barupena ka aonge, ema bende abiro timo ka an kodu. **12** Chutho, ok dwaher mar ketore, kata pimore gi jogo mating'ore malo, kaka joma lich mokalo. Joma kamago ofuwo, kuom pimore gi rapim magin giwegi ema giketo, kendo kuom ng'ado buchgi kendgi, kaka joma lich. **13** Wan to ok dwapakre mokalo tong'wa, en tong' ma Nyasaye owuon ema noketonwa kaluwore gi tichne, kendo un bende un ei tong'no. **14** Omiyo ka wapakore e tijwani to ok wakalo tong' nikech wan ema ne wakwongo kelonu Injili mar Kristo bang' wuotho wuoth marabora. **15** To bende, ok dwapakre mokalo tong'wa kuom tich ma jomoko nono ema timo. To genowa en ni, kaka yie maru medo gerore, e kaka tong'wa mar lando Injili biro medo yarore, **16** mondo wayal Injili e pinje maboyo moyombo thuru. Nikech ok wadwar pakore kuom tich ma ng'at machielo ema otimo

e kare mar tich. **17** To, “Ng’at ma sungore mondo osungre
kuom Jehova Nyasaye.” **18** Nikech ng’at ma Ruoth pako
ema ji yiego, to ng’at mapakore kende onge rieko.

11 Ageno ni ubiro bedo mang’won koda nikech adwaro
wuoyo mofuwo matin, ma bende usebedo ka utimo. **2**
Nyiego omaka kodu ma en nyiek Nyasaye. Ne asingou ni
dichwo achiel kende, ma en Kristo, mondo omi achiwu
kaka nyako mangili ni en. **3** To aluor ni kaka thuol
nowuondo Hawa gi miriambone mariek, e kaka un
bende inyalo wuondu mi uwe hero Kristo gi chunyu
duto. **4** Nikech ka ng’ato obiro e dieru ma oyalonu Yesu
mopogore gi mano mane wayalonu, kendo kata uyudo
Roho machielo gi mano mane uyudo, kendo uyie gi Injili
moro amora mopogore gi mane uyudo, kendo uchikone
itu gimor, **5** to ok apar ni an chien ahinya moloyo “joote”
moko ma uparo ni dongogo! **6** Nyalo bedo ni ok alony
kuom wuoyo, to kata kamano rieko to an-go. Wasebedo
ka waleronu wechegi kinde ka kinde. **7** Dipo nine ukwana
jaketho nikech ne adwokora piny, mondo eka ating’u
malo, kane ayalonu Injili mar Nyasaye ma ok adwaro
chudo koa kuomu? **8** Ne akawo chudo e kanisa mondo
atinugo mana ka gima amayogi. **9** Kendo kane atiyo
e dieru, to ne ok amiyo ng’ato ang’ata ting’ mapek e
kinde mane an gi dwaro moro amora, nikech owete moa
Makedonia nokelona gik moko duto mag konyruok mane
achando. Asetemo matek mondo kik amiu ting’ mapek e
yo moro amora, kendo pod abiro medo timo kamano. **10**
Chutho, kaka an gi adiera mar Kristo, onge ng’ama biro
mona pakora e gwenge mag Akaya. **11** Nang’o? Nikech

ok aherou koso? Ooyo, kata Nyasaye bende ong'eyo ni aherou. **12** To abiro dhi nyime katimo gima atimoni mondo ageng' joote mamoko mag miriambo madwaro duong' mondo nenre ni gitiyo tich machalre gi marwa. **13** Jogo ok gin joote madier. Gin joote mag miriambo, kendo giriambo kuom tich ma gitimo, ka giketore mondo gichal gi joote madier mag Kristo. **14** To mano gima ok nyal bwogowa nikech kata Satan bende wuondore ni en malaika mar ler. **15** Kuom mano wachni ok wendo kuomwa, ka jotich Satan bende oriedo mondo okwan kaka jotich mag tim makare. To e giko gibiro yudo kum mowinjore gi timbegi. **16** Amedo wachonu ni kik ng'ato kawa ni afuwo. To ka uhero, to kawauru kaka ng'ama ofuwo, mondo an bende apakrae matin. **17** Gima koro adwaro wachoni ok Ruoth ema oyiena mondo awachi, to awache e yor fuwo. **18** Nikech ji mathoth pakore kaka jopiny pakore, an bende weuru apakra matin. **19** Un uwegi ukwanoru kaka joma riek, to pod urwako mana joma ofuwo gi riekougo! **20** Chutho urwako koda ka joma lokou wasumbini mag-gi, kata makawo giu e yor mecho, kata ma gajou, kata ma tiyou githuon, kata ma diyou piny kendo thalo lembu! **21** Ayie kawo wichkuot muketo kuomano; nikech wan ne ok wanyal timo gik ma jogo timo, nikech wanyap! To ka ng'ato nyalo hedhore mar pakore kuom gimoro amora; awuoyo kaka ng'ama ofuwo, to an bende anyalo pakora mana kaka gin. **22** Gipakore ni gin jo-Hibrania? An bende an ja-Hibrania. Gipakore ni gin jo-Israel? An bende an ja-Israel. Gipakore ni gin nyikwa Ibrahim? An bende an nyakwar Ibrahim.

23 Gipakore gi gin jotich Kristo? Ka awuoyo kamano, to
achalo mana janeko. An awuon an jatich maber! Asetiyo
matek; osetweya e od twech kuom kinde mang'eny;
osechwada; kendo asebedo machiegni gi tho moloyo
ng'ato ang'ata kuomgi. **24** Jo-Yahudi ne ochwada kiboko
piero adek gochiko nyadibich. **25** Bende jo-Rumi nogoya
gi ludhe nyadidek, kendo ne gichiela gi kite dichiel. Yie
ne obarore koda e nam nyadidek, kendo chieng' moro ne
ariyo e dier nam otieno godiechieng'. **26** E wuodhena
mathoth, aseneno masiche e aore mopong', asethagora e
lwet jomecho, e dier jo-Yahudi wetena kod joma ok jo-
Yahudi. Masiche ne olwora e mier madongo, e thimbe, e
aore, kendo e dier Jowete mawuondore. **27** Asetiyo matek
gi lwetena, kendo asechandora malit, ka ok anindi kuom
ndalo mang'eny. Kech osechama, kendo riyo oseloya;
kinde mathoth asebedo ka aonge gi chiemo moromo,
bende asewuotho duk. **28** To ewi mago duto, ting' mapek
ma an-go en paro kanisni duto. **29** Ka ng'ato nyap, to
donge an bende adoko manyap kode? Koso ka ng'ato
odonjo e richo, to donge litna? **30** Ka ochuna ni nyaka
apakra, to abiro pakora, kuom gik manyiso nyawona. **31**
Nyasaye ma Wuon Ruodhwa Yesu ma ipako nyaka chieng',
ong'eyo ni ok ariambi. **(aiōn g165)** **32** Kane an Damaski,
jatelo manie bwo ruoth Aretas noketo jorit e ranga dala
mar jo-Damaski mondo omaka. **33** To ne atony, kane
oketa ei osera, mi olora piny kakadho e otuchi manie kor
ohinga.

12 Abiro dhi nyime ka apakora kata obedo ni pakruok
ma apakorago ok kony gimoro. To koro awuoyo kuom lek

gi fweny mane Ruoth omiya. **2** Ang'eyo ja-Kristo moro
mane oyudhi moter e polo mar adek, higni apar gang'wen
mokadho. Akia kata notere kuno e ringruok kata nodhi gi
chunye, to Nyasaye ema ong'eyo. **3** Kendo ang'eyo ni
ng'atni noter e paradiso to ok ang'eyo ni gino notimore
adier kata nine en mana fweny, to Nyasaye kende ema
ong'eyo. **4** E paradiso kuno nowinjoe weche malich ma
ok oyiene dhano wuoyoe. **5** Abiro mana pakora kuom
ng'at machalo kamano, to ok anyal pakora kuoma awuon,
makmana ka apakora kuom gigo manyiso nyawona. **6** To
kata ka daher mar pakora, to ok dikawa ni afuwo, nikech
gik ma dimi apakra gin adier. To ok abi pakora, nikech
ok adwar ni ng'ato okawa ni an ng'ama lich moloyo gik
moseneno ka atimo, kata mosewinjo ka awacho. **7** Kuom
mano, mondo omi kik abed gi sunga e chunya kuom gik
malich miwuoro mane aneno e fweny, ne omiya kudho
machwoyo ringra. Kudhono ne en jaote mar Satan, ma
noor mondo osanda. **8** Ne alamo Ruoth nyadidek kuom
wachni, ka asaye mondo ogolna kudhono; **9** to ne odwoka
niya, "Ng'wonona mamiyi oromi, nikech kama nyawo
nitie ema tekona tiyoe moloyo." Emomiyo, abiro medo
pakora gi ilo kuom nyawona, eka teko mar Kristo osik
kuoma. **10** Mano emomiyo ayie nyawo, ayany, chandruok,
sand, midhiero nikech Kristo, nimar ka anyap eka atek.
11 Un ema umiyo atimora kaka ng'ama ofuwo. To joma
onego opwoya gin un, nikech kata ka achalo ng'ama
ofuwo kamano, to joote mudhialo ni lichgo ok oloya kata
matin. **12** Gik manyiso ni ng'ato jaote mar adier, magin
ranyisi gi honni kod gik madongo dongo miwuoro, ne

atimo e dieru ka ahora mos ahinya. **13** En ang'o mane
atimo ni kanisni mamoko mane ok atimonu, makmana
ni un ne ok amiyou ting' mapek mar konya? Ka dipo ni
mano ne rachnu to mondo uwena! **14** Koro aikora biro
limou e limbena mar adek. Ka abiro to ok abi miyou
ting' mapek, nikech un ema adwarou, to ok gigeu. Mano
en gima ong'ere, nikech nyithindo ok ema onego okan
mwandu ni jonywolgi, to jonywol ema onego oken ni
nyithindgi. **15** Emomiyo aikora mar miyou gik moko duto
ma an-go, koda ka ngimana bende, mondo akonyu. Ka
an aherou malach kamano, koro un onego uhera matin
adier? **16** Koro unyalo yie koda nine ok abedonu ting'
mapek. To pod unyalo wacho ni ne akonyora gi rieka
maricho mondo amau ling'-ling'. **17** Bende dibed ne
amayoue giru moro kuom joma ne aoro iru? **18** Ne ajiwo
Tito mondo obi iru, kendo ne aore gi owadwa machielo
mondo obi kode. Dibed Tito owuon nomayou giu? Donge
an gi Tito ne watiyo e dieru ka wan gi chuny machalre
kendo ka waluwo yo machalre? **19** Sa moro nyalo bet ni
uparo ni watemo pwoyorenu kuom wuoyonu kama. Ooyo,
wawuoyo e nyim Nyasaye mana kaka jo-Kristo. Osiepewa
mwageno, ng'euru ni gik moko duto ma watimo en ni
mondo wajiu. **20** Aluor ni ka abiro iru kuno to anyalo
yudou ka ok uchal kaka adwaro ni uchal, kendo un bende
unyalo yudo ka apogora gi kaka udwaro ni abedi. Aluor
ni anyalo yudo ka nitie dhawo gi nyiego, gi mirima, gi
pogruok, gi ajara, gi kuoth, gi sunga kod koko e dieru.
21 Aluor bende ni ka achako alimou, to timbeu nyalo
miyo Nyasacha kuod wiya e nyimu, mi aywagi nikech

ji mathoth kuomu mosetimo richo to otamore weyo timbegi maricho kaka, terruok kod anjawo.

13 Ma koro dhi bedo limbena mar adek malimo-ugo.
Muma wacho niya, "Wach moro mantie e kind ji nyaka
ng'ere malong'o ka nitiere joneno ariyo kata adek." **2**
Kaka ne asiemou e limbena mar ariyo, e kaka amedo
siemou sani ka aonge kodu ni ka abiro to ok nawe ma
ok akumo jogo mane otimo richo motelo kod joricho
mamoko duto **3** nikech uwacho ni udwaro mondo ubed gi
ratiro ka Kristo ema miya teko mar wuoyo adier. En ok
onyap kotiyo kodu, to otiyo gi teko e dieru. **4** Nikech,
kuom adier, ne oyie doko manyap kane igure, to koro
ongima kuom teko Nyasaye. Mano e kaka wan bende
wanyap ka wan kuome, to kuom teko Nyasaye wan roteke
kwatiyo kodu. **5** Nonreuru ane ka bende un gi yie. Adier,
ng'ireuru ane uwegi! Bende un gi ratiro adier ni Yesu
Kristo ni eiu, makmana ka uonge yie? **6** Ageno ni ubiro
yudo ni pok warem e penj. **7** Koro walamo Nyasaye
mondo kik utim gima rach, to ok walem kamano mondo
wanyisgo ni wan joma kare, to mana ni mondo utim gik
mabeyo kata obedo ni wachalo joma orem kamano. **8**
Nikech ok wanyal timo gimoro amora makwedo adiera,
to mana ma siro adiera. **9** Nikech wan wamor ka wanyap,
to un utek. Omiyo walamonu mondo ubed joma kare. **10**
Ma e gima omiyo andikonu gigi ka aonge kodu, mondo ka
achopo iru to kik abed makwiny kodu nikech teko ma
Ruoth omiya en mar gerou to ok mar tiekou. **11** Mogik
owetena, oritiuru. Beduru joma kare, winjuru wechena,
beduru gi paro achiel, kendo beduru gi kwe. Eka Nyasach

hera kod kwe nobed kodu. **12** Yogreuru ng'ato gi ng'ato
gi mos mar jo-Nyasaye. **13** Jo-Nyasaye duto omosou. **14**
Ng'wono mar Ruoth Yesu Kristo, gihera mar Nyasaye
Wuoro, gi lalruok mar Roho Maler obed kodu un duto.

Jo-Galatia

1 An Paulo, andikonu kaka jaote ma ok oor gi teko
kata dwaro mar dhano, to mana gi teko mar Yesu
Kristo gi Nyasaye Wuora mane ochiere oa kuom joma
otho. **2** Andikonu kaachiel gi jowete duto man koda,
Un kanisa mar jo-Galatia. **3** Ng'wono kod kwe moa
kuom Nyasaye Wuonwa kod Ruodhwa Yesu Kristo, **4**
Yesu nochiwore nikech richowa mondo ogonywa waa e
kethruok mag ndalogi, kaluwore gi dwaro mar Nyasachwa
kendo Wuonwa. **(aiōn g165)** **5** Duong' mondo odogne
Nyasaye manyaka chieng'. Amin. **(aiōn g165)** **6** Awuoro
ahinya kaka uselokoru piyo piyo nono, mi uweyo Jal
mane oluongou kuom ng'wono mar Kristo, kendo koro
uluwo Injili mopogore gi mane opuonju, **7** ma chutho
ok en Injili. Kuom adiera nitie jomoko marundo pachu
ka gitemo mondo gilok Injili mar Kristo obed gimoro
nono. **8** To ka ng'ato dipuonju Injili machielo mopogore
gi mano mane wapuonjou, bed ni en wan, kata malaika
moro moa e polo, to mondo okwong'e nyaka chieng'. **9**
Mana kaka wasewacho e kaka achako awacho kendo: Ka
ng'ato koro yalonu Injili ma opogore gi mane urwako, to
Nyasaye mondo okwong'e nyaka chieng'! **10** Uparo ni
koro adwaro pak moa kuom dhano? Ooyo, adwaro pak
moa kuom Nyasaye. Koso uparo ni atemo moro dhano?
Kane bed ni pod ne adwaro moro dhano, to dine ok abedo
jatich Kristo. **11** Jowetena, adwaro ni mondo ung'e ni Injili
mane ayalonu ok en gimoro ma dhano ema ochuogo. **12**
Ne ok ayude kuom dhano moro amora, to bende ne ok
opuonjago. Yesu Kristo owuon ema nofwenyona wachno.

13 Nyaka bed ni usewinjo kaka ne achal kane pod aluwo kit
lemo mar jo-Yahudi, kaka ne asando kanisa mar Nyasaye
gi gero mokalo apima, kendo ne atemo mondo atieke
chuth. **14** Jo-Yahudi mang'eny ma mbesena ne aloyo
kuom lony e kit lemo marwa, kendo ne aketo chunya mar
rito chike duto mag kwerena. **15** To ka Nyasaye, mane
owala mi oketa tenge kaka gir tichne kane pok onywola,
kendo mane oluonga kuom ng'wonone, nohero **16** mondo
ofwenyna Wuode, mondo ayal Wach Maber e kind joma
ok jo-Yahudi, to ne ok apenjo ng'ato ang'ata, **17** kendo
ne ok adhi Jerusalem mondo ane jogo mane okuongona
bedo joote, to ne adhi moriere tir nyaka e piny jo-Arabu
eka bang'e naduogo Damaski. **18** To bang' higni adek ne
adhi nyaka Jerusalem mondo ang'era gi Petro, kendo
ne adak kode kuom ndalo apar gabich. **19** Ne ok aneno
kata achiel kuom joote mamoko, makmana Jakobo ma
owadgi Ruoth. **20** Awachonu Adier e nyim Nyasaye ni
weche ma andikonugi ok gin miriambo. **21** Bang'e ne adhi
e gwenge mag Siria kod Kilikia. **22** E kindeno kanisa man
Judea moyie kuom Kristo ne pok oyanga malong'o ni an
ng'a. **23** Negisewinjo mana wach niya, "Ng'at ma yande
sandowa bende tinde yalo kuom yie ma notemo ketho e
kinde mosekalo." **24** Kendo mano nomiyo gimiyo Nyasaye
duong' nikech an.

2 Bang' higni apar gang'wen ne achako adok Jerusalem,
ka wan gi Barnaba kendo Tito bende ne wadhigo. **2** Ne
adhi nikech fweny mane ayudo, ka aketonegi ler kuom
Injili mane ayalo ni joma ok jo-Yahudi. To ne atimo mano
ling'-ling' ni jogo mane chalo jotelo, nimar ne aluor ni

dipo ka tija mar lando Injili obet kayiem nono. **3** To kata Tito, mane ni koda, ne ochun mondo oter nyangu, kata obedo ni ne en ja-Yunani. **4** Nobet kamano, nikech jomoko mawuondore ni jowete nobiro kanyo ling'-ling' mondo onon ane thuolo manade ma wan-go kuom bedo jo-Kristo Yesu, nikech jogi ne dwaro lokowa wasumbini. **5** To ne ok waweyonegi thuolo kata matin, mondo eka adiera mar Injili kik lalnu. **6** Ne ok adewo wach jogo mane nenore ka jotelo, nimar ne ok gimiya wach moro manyien nikech Nyasaye ok odewo nenruok ma oko mar dhano. **7** Kar timo kamano to negineno ni Nyasaye ne osemiya tich mar yalo Injili ne joma ok jo-Yahudi, mana kaka Petro bende nosemi tich mar yalo ni jo-Yahudi. **8** Nikech Nyasaye achiel mane tiyo gi Petro e yalone kaka jaote e kind jo-Yahudi ema bende ne tiyo koda kaka jaote ni joma ok jo-Yahudi. **9** Jogo mane ji oyiego kaka sirni, ma gin; Jakobo, Petro kod Johana, noriwa lwedo kaachiel gi Barnaba kane gineno ng'wono mane omiya. Ne giyie mondo wadhi wayal ni joma ok jo-Yahudi, ka gin to gidhi ir jo-Yahudi. **10** Gimoro achiel mane gikwayowa mondo kik wiwa wilgo ne en ni mondo wadhi nyime gi konyo joma odhier, gima an awuon ne aikora timo. **11** Kane Petro obiro Antiokia, ne akwere e wang'e nikech kethone ne nenore ratiro. **12** Ka jo-Israel moko ne pod ok obiro koa ir Jakobo, Petro ne thoro chiemo gi joma ok jo-Yahudi. To kane gichopo, Petro nong'wony mi opogore gi joma ok jo-Yahudi nikech ne oluorogi. **13** Jo-Yahudi mamoko bende nodonjo kode e wuondruokneno, mi nyaka Barnaba bende noriwore kode e wuondruokno. **14**

Kane aneno ni wuondruokgino opogore gi adiera mar Injili, ne awacho ne Petro ka giduto giwinjo niya, “Ka in iwuon in ja-Yahudi, to itimo timbe joma ok jo-Yahudi, koro marang’o ichuno joma ok jo-Yahudi mondo oluw timbe jo-Yahudi? **15** “Wan wawegi nonywolwa jo-Yahudi to ok joma ok jo-Yahudi ma joricho, **16** wang’eyo ni dhano ok nyal ket kare kuom mako Chik, to mana kuom yie kuom Yesu Kristo. Omiyo kata mana wan bende waseketo yiewa kuom Kristo Yesu, mondo eka oketwa kare kuom yie kuom Kristo, to ok kuom mako chik, nikech onge ng’ama ibiro ket kare nikech mako chik. **17** “Kapo ni wan mwaseyie kuom Kristo mondo oketwa kare ema pod yudore ni wan joricho, to mano dinyis ni Kristo jiwo richo e ngimawa koso? Ok kamano ngang’! **18** Ka achako agero gik mane amuko, to mano nyiso malong’o ni an jaketh chik. **19** “Nikech korka chik to ne asetho kuom chik mondo eka abed mangima ne Nyasaye. **20** Osegura kaachiel gi Kristo, kendo an koro ok ema angima, to Kristo ema ngima kuoma. Ngima makoro angimago e ringra an-go mana kuom yie ma ayiego kuom Wuod Nyasaye, mane ohera kendo ochiwore owuon ni an. **21** Ok anyal kawo ng’wono Nyasaye ka gir tugo, nikech ka dipo ni ngima makare inyalo yudo kuom mako Chik, to kare Kristo notho kayiem nono!”

3 Yaye jo-Galatia, mofuwogi! En ng’a moseirou? Un mane onyisu wach tho mar Yesu Kristo maler mana ka gima ne unene gi wang’u kigure! **2** Adwaro ni unyisa wach achielni kende: Bende ne uyudo Roho Maler kuom rito Chik koso nikech nuyie wach mane uwinjo? **3** Bende

en adier ni ufuwo kamano? Bang' chako gi Roho, ere
kaka koro unyagoru mar chopo ngima mar Kristo e yor
ringruok? **4** Usesandoru malich kamano mana kayiem
adier, ooyo ok apar ni kamano? **5** Bende Nyasaye dimiu
Rohone mi otim honnige e dieru nikech urito Chik,
koso nikech uyie kuom gik mane uwinjo? **6** Paruruane
kuom Ibrahim: "Ibrahim noyie kuom Nyasaye kendo
mano nomiyo okwane kaka ng'ama kare." **7** Wachni
puonjo ni joma oyie gin nyithind Ibrahim. **8** Nosewach e
muma chon ni Nyasaye noket joma ok jo-Yahudi kare
kuom yie kendo nolando Injili motelo ni Ibrahim niya,
"Ogendini duto nogwedhi nikech in." **9** Omiyo joma nigi
yie yudo gweth kaachiel gi Ibrahim ng'at yie. **10** Jogo
duto motenore kuom rito Chik ni e bwo kwong', nikech
ondiki niya, "Okwong' ng'ato ka ng'ato ma ok chop chike
duto mondiki e kitap Chik." **11** Nenore malong'o ni onge
ng'ama inyalo keto kare e nyim Nyasaye nikech omako
Chik, nikech, "Ng'at makare nobed mangima kuom yie."
12 To Chik owuon ok otenore kuom yie, nikech Muma
wacho niya, "Ng'at moluwo chikegi nobed mangima
kuomgi." **13** Kristo to noresowa kuom kwong' ma Chik
kelo, ka en owuon nobedonwa kaka ng'ama okwong'
nikech wan, mana kaka ondiki niya, "Okwong' ng'ato ka
ng'ato molier e yath." **14** Noresowa mondo gweth mane
Nyasaye omiyo Ibrahim ochop ni joma ok jo-Yahudi kuom
Kristo Yesu, mondo kuom yie wan duto wanwang' singo
mar Nyasaye, ma en Roho Maler. **15** Jowetena, we koro
alernu tiend wachni ka akonyora gi gima timore pile pile.
Wach mwapimoni chalo kama: Ka ji ariyo owinjore e wach

moro, to ok oyiene ng'ato badhore ni chopo singruokno kata mondo ng'ato omedie wach moro manyien. **16** Singruokgi notimne Ibrahim kod kothe. Ndiko ok owacho gi nyikwaye, tiende ni ji mang'eny, to mana ni notime gi "kothi" ma en Kristo. **17** Tiend gima awacho ema: Chik mane Nyasaye ochiwo higni mia ang'wen gi piero adek bang'e ok nyal ketho winjruok ma Nyasaye nokwongo timo ma mi oketh singruok mane otimo motelo. **18** Nimar ka Nyasaye miyowa girkeni mana kuom mako Chik, to mano nyiso ni ok wayudgi kuom singruok. To Nyasaye, kuom ng'wonone, nochiwo gwethne ni Ibrahim kuom singruok. **19** To koro ere tij Chik? Chik nomedi mondo onyis dhano kaka en jaketho, nyaka chop kinde ma nyakwar Ibrahim mane osingi nobi. Malaika nokelo Chik moketo e lwet jathek. **20** To jathek ok chung' kar ng'at achiel; to Nyasaye to en achiel. **21** Wanyalo wacho ni Chik mane Nyasaye ochiwo ogwenyore gi singruok ma notimo gi joge koso? Ooyo, ok nyal bet kamano. Nimar kapo ni Chik mane ochiwno ne nyalo chiwo ngima to mano nyiso ni Chik ne nyalo miyo dhano bedo kare. **22** To Muma wacho ratiro ni piny duto ni e twech mar richo omiyo joma oyie kuom Yesu Kristo kende ema yudo gino mane Nyasaye osingo. **23** Kane yie pok obiro, Chik notweyowa waduto, kendo noloronwa yor konyruok, nyaka kinde ma yor yie nofwenyore. **24** Omiyo Chik nomi teko mondo oritwa nyaka chop Kristo bi, mondo eka ketwa kare kuom yie. **25** To ka koro yie osebiro, to koro ok wan e bwo chik. **26** Un duto un nyithind Nyasaye nikech uyie kuom Kristo Yesu, **27** nimar un duto mosebatisu kuom Kristo

userwakoru gi Kristo. **28** Kuom mano koro onge pogruok
e kind ja-Yahudi, kata ja-Yunani; wasumbini kata joma ni
thuolo, chwo kata mon. Un duto koro un gimoro achiel ei
Kristo Yesu. **29** Omiyo ka un jo-Kristo, to mano nyiso ni
un koth Ibrahim, kendo un jocham girkeni ma nosingi.

4 Gima awachonu ema: Ka jacham girkeni pod en nyathi,
to oonge pogruok gi misumba, kata obedo ni mwandu
duto mar wuon dala osedong'ne. **2** Ka pod otin, to chune
ni nyaka otim gik ma joritne gi jorit mwandu wuon dwaro
mondo otim, korito kinde mane wuon-gi ochano mondo
jotijego oket mwandu duto e lwete. **3** Kamano bende
kane pod wan nyithindo, ne oketwa wasumbini mag
timbe machon mag piny. **4** To ka kinde mane Nyasaye
ochano nochopo, to nooronwa Wuode mane dhako
onywolo, kendo mane onywol e bwo Chik, **5** mondo ores
joma Chik otweyo, eka mondo wadok nyithind Nyasaye
machamo mwandune. **6** To nikech un nyithind Nyasaye,
Nyasaye oseoro bende Roho mar Wuode e chunywa. Roho
maywakne Nyasaye niya, "Abba! Wuora." **7** Omiyo koro ok
un wasumbini, to un nyithind ot, to nikech un nyithind
ot, Nyasaye osemiyo wadoko jocham girkeni. **8** Chon kane
pod ukia Nyasaye, ne un wasumbini mag gik ma ok onego
kwan kaka nyiseche. **9** To ka koro useng'eyo Nyasaye, kata
kawacho e yo machielo maber moloyo ka koro Nyasaye
oseng'eyou, to ere kaka uchako udok e timbe machon
mag piny, mayom yom kendo maonge teko? Udwaro ni
timbegi ochak oketu wasumbini kendo? **10** Uketo chunyu
mar rito odiechienge moyiedhi, kod dweche gi ndalo kod
higni! **11** Ulitna ahinya, kendo timbeu miyo aparo ni dipo

nine ayalonu Injili kayiem nono. **12** Jowetena, akwayou
ni mondo uchal koda, mana kaka an asebedo machal
kodu. Pok uchwanya e yo moro amora. **13** Ung'eyo ni e
limbena mokwongo tuo mane atuogo ema nomiyo ayudo
thuolo mar yalonu Injili. **14** To kata obedo ni ne atuo
kamano, to ne ok uchaya, kendo ne ok ujara. Kar timo
kamano, to ne urwaka gi luor mana ka gima ne urwako
malaika mar Nyasaye; chutho ne urwaka mana ka gima
ne an Kristo Yesu owuon. **15** To tinde ere mor mane un-
go mokwongo? Anyalo wacho ni kane alimou mokwongo,
to ne urwaka gi mor maduong' ma kata mana wengeu ne
unyalo miya. **16** Dipo ni asedoko jasiku nikech awachonu
adiera? **17** Jogo to ero temo ywayou korgi, to ng'euru
ni gitimo kamano mana mar kethou. Gima gitemo timo
en mana mondo gipogu kodwa, mondo gin ema umigi
duong' moloyo wan. **18** To onge wach, chiwruok gi mor
ber abera, makmana ni nyaka utim kamano kuom timo
gima ber. To dine ber moloyo kutimo kamano kinde duto,
kata antie kata aonge. **19** Nyithinda mahero, awinjo rem
mana ka dhako mamuoch kayo, ka agombo mondo Kristo
onywol eiu. **20** To dobedo maber ka an kodu sani mondo
awuo kodu wang' gi wang' eka uwinj dwonda maber,
nimar chunya chandore ahinya nikech un. **21** Nyisaneuru
un joma dwaro bedo e bwo chik, donge ung'eyo gima
chik wacho? **22** Ung'eyo ni nondiki ni Ibrahim ne nigi
yawuowi ariyo, ma achiel kuomgi nonywol gi dhako ma
misumba, to machielo to nonywol gi dhako ma thuolo.
23 Wuod dhako ma misumbano nonywol kuom dwaro
mar dhano, to wuod dhako ma thuolo nonywol kuom

singruok. **24** Tiend wechegi opondo, nikech mon ariyogi ochung' kar singruok ariyo. Singruok achiel oa Got Sinai, kendo onywolo nyithindo monego obed wasumbini: Ma en Hagar. **25** Hagar ochung' kar Got Sinai mantie e piny jo-Arabu, kendo godno chalo gi dala maduong' mar Jerusalem nikech osiko e tich misumba gi nyithinde nyaka kawuono. **26** To Jerusalem moger malo ni thuolo kendo en e minwa, **27** mana kaka ondiki ni: "Bed mamor, in dhako ma migumba, in ma ok inywol nyithindo; ting' dwondi malo ka igoyo koko gi ilo, in mane muoch ok okayi; nimar dhako ma migumba nobed gi nyithindo mang'eny, moloyo dhako man-gi dichwo." **28** Kuom mano un owetena, un koro un nyithind singruok mana kaka Isaka. **29** To mana kaka e kindeno wuowi mane onywol kuom dwaro mar dhano nosando wuowi mane onywol gi teko mar Roho Maler, e kaka timore bende e kindeni. **30** Muma to wacho ang'o kuom wachni? Owacho niya, "Riemb dhako ma misumbani kod wuode nimar wuod dhako ma misumbani ok nobed jacham girkeni kaachiel gi wuod dhako ma ni thuoloni." **31** Kuom mano owetena, ok wan nyithind dhako ma misumba, to wan koth dhako man thuolo.

5 Kristo nogonyowa mondo wabed joma ni thuolo. Omiyo chung'uru motegno, kendo kik uyie ting' mapek kurwako jok mar wasumbini kendo. **2** Winjuru gima awachonu maber! An Paulo asiemou ni ka uyie mondo oteru nyangu, to bedo ja-Kristo ok nokonyu. **3** To bende awachonu ni ng'ato ang'ata moter nyangu nigi gowi mar chopo Chike Musa mamoko duto. **4** In mitemo bet e

winjruok gi Nyasaye kuom mako chik, ng'eni isepogori gi Kristo; kendo isea kuom ng'wono mar Nyasaye. **5** Wan to Roho ema miyo wabedo gi geno ni wabiro bedo e winjruok gi Nyasaye kuom yie. **6** Nikech kuom Kristo Yesu onge pogruok bed ni ng'ato oter nyangu kata ok otere. Gimoro achiel kende madwarore en yie matiyo kuom hera. **7** Jo-Galatia, yande uringo ng'wech maber, en ng'a moseduodou motamou luwo adiera? **8** Gima otimorenuno ok oa kuom Jal mane oluongou. **9** Ung'eyo ngero mawacho niya, "Thowi matin ema miyo mogo modwal kuot." **10** An gi geno kuom Ruoth ni ok ubi yie rwako paro moro mopogore moa kuom ng'at machielo. To ng'atno mosewitou gi puonj mobamno nyaka Nyasaye bi kume, kata bed ni en ng'ama nade. **11** Jowetena, kaponi pod ayalo wach tero nyangu, to ere gima omiyo pod isanda kama? Ka kamano to kare puonj ma apuonjo mar msalaba dine ok okelo chwanyruok. **12** Joma thagougo, to daher mondo gidhi nyime ka gitimo mano nyaka gihinyre kendgi giwegi! **13** Jowetena, Nyasaye noluongou mondo ubed thuolo. To kik uti gi thuolo ma un-go mondo utim timbe maricho ma ringreu gombo timo. Kar timo kamano, to ng'ato ka ng'ato onego kony nyawadgi kuom hera. **14** Nikech Chik duto ichopo kare mana gi chik achiel mawacho niya, "Her wadu kaka iherori iwuon." **15** To ka ukaru kendo ukidhoru kendu mana ka ondiegi, to tang'uru, nono to ubiro tiekoru. **16** Omiyo akwayou ni mondo uwuothi kuom Roho, eka ok ubi timo gik ma ringreu dwaro. **17** Nikech ringruok osiko ka dwaro timo mana gik ma Roho ok dwar, to Roho bende dwaro

chopo gik ma ringruok ok dwar. Gik moko ariyogi osiko ok winjre kendo mano ema miyo ok utim gik mabeyo mugombo timo. **18** To ka Roho ema otelonu, to koro ok un e bwo Chik. **19** Timbe mag ringruok nenore ratiro, gin kaka: chode, timbe mochido, anjawo, **20** lamo nyiseche manono, jwok, sigu, dhawo, nyiego, mirima, ichlit, miero; pogruok e kanyakla, **21** kod gombo; mer, dwanyruok, gi timbe mamoko mobam machal gi mago. To asiemou kaka nasiemou kinde motelo, ni joma timo timbe ma kamagi ok noyud gweth mar pinyruoth Nyasaye. **22** To gik ma Roho nyago gin hera, mor, kwe, horuok, ng'wono, ber, bedo ja-adiera, **23** dimbruok kod ritruok. Onge chik moro amora makwedo gik ma kamago. **24** Jo-Kristo Yesu madier duto oseguro e msalaba kit dhano machon gi gombone duto kod dwarone. **25** Nikech wadak kuom Roho, wasikuru mana ka wawuotho kuom Roho. **26** Kik wawuondre kendwa wawegi, ka wasiko mana ka wakwinyore kendo wagombo gige jowadwa.

6 Jowetena, ka ojuk ng'ato katimo richo, to un joma nigi Roho onego uduoge gi chuny mamuol, kuritoru uwegi mondo kik udonj e tem. **2** Kawuru ting' mag jowadu, nikech kutimo kamano eka uchopo chik Kristo. **3** To ka ng'ato okawore moketore e duong' ma oongego, to ng'atno wuondore owuon. **4** Ng'ato ka ng'ato nyaka non wuodhe owuon eka doyud gima dopakrego kuom tich maber mosetimo kik ipiem gi ng'at machielo, **5** nimar ng'ato ka ng'ato nigi morome. **6** Ng'at mipuonjo Kristo nyaka pogne japuonjne gik moko duto mabeyo. **7** Kik uwuondru kendu, Nyasaye ok nyal wuondi. Ng'euru gima

ichwoyo ema ikayo. **8** Ng'at ma ochwoyo kuom ringruok,
noka kethruok, to ng'at ma ochwoyo kuom Roho, noka
ngima mochwere. **(aiōnios g166)** **9** Omiyo kik waol gi timo
timbe mabeyo, nikech ka ok waol to wabiro keyo, ka
ndalo ochopo. **10** Emomiyo, e kinde duto mwayudoe
thuolo, to ber mondo watim maber ni ji duto, to moloyo
ni kanyakla mar joma oyie. **11** Neyeuru kaka lweta awuon
ema ondikonu baruwani gi nukta madongo dongo! **12** Jogo
madwaro nyisore kuom gik maokogo to temo chunou ni
nyaka teru nyangu. To gimomiyo gitimo ma en mana ni
mondo gitony e sand mochomogi nikech wach msalap
Kristo. **13** Kata mana joma chunou mondo teru nyangu
bende ok rit chik. Un to gichunou mondo giyud thuolo
mar sungore nikech gima otim e ringre. **14** An to ok
anyal sungora e ringruok ngang'. Gima dimi asungra en
mana msalap Ruodhwa Yesu Kristo, mosemiyo piny kod
dwarone ogur e ngimana. **15** Nikech kata bed ni ng'ato
oter nyangu kata ok otere ok lich, to gima dwarore en
ni ochwe ng'ato chwech manyien. **16** Kwe gi ng'wono
obed ni ji duto moyie luwo chikni, kendo kata ni Israel
mar Nyasaye. **17** Mogik, kik ng'ato ang'ata koro kelna
chandruok, nimar ringra opong' gi mbelni ma aseyudo
kaka jaote Yesu. **18** Jowetena, mad ng'wono mar Ruodhwa
Yesu Kristo rit chunyu. Amin.

Jo-Efeso

1 An Paulo, jaote mar Kristo Yesu kuom dwaro mar
Nyasaye, andikonu un jomaler man Efeso, jogo maluwo
Yesu gi chunygi duto. **2** Ng'wono gi kwe moa kuom
Nyasaye Wuonwa kod Ruodhwa Yesu Kristo obed kodu.
3 Pak obed ni Nyasaye ma wuon Ruodhwa Yesu Kristo,
mosegwedhowa kod gweth duto mag chuny koa e polo
kuom Kristo. **4** Kane pok ochwe piny, noyierowa kuom
Kristo mondo wabed maler kendo maonge songa e nyime.
5 Kuom herane, nowalowa chon mondo wabed yawuote
kuom Yesu Kristo nikech mano ema ne chenrone kod
dwarone. **6** Notimo kamano mondo ng'wonone man-
gi duong' mane ochiwo nono oyud pak, ma osemiyowa
nono kuom Wuode mohero. **7** Ne owarowa kuom rembe
koweyonwa richowa koluwore gi ng'wonone mathoth.
8 Mano kaka mich ma Nyasaye oseolo kuomwa kuom
ng'wonone ogundho. **9** Kuom riekone kod ng'eyone,
oseelonwa dwarone mopondo, mana kaka nochano chon
ni notimrenwa kuom Kristo, **10** ka kindeno nochopi
nochano mondo oket gik moko duto manie polo gi piny
e bwo loch achiel, ma en Kristo. **11** Kuome bende ema
noyierowae mondo wabed jocham girkeni; kaluwore gi
chenrone motimogo gik moko duto moluwore gi dwarone,
12 mondo mi wan mane wakwongo geno kuom Kristo,
wadag ngima mamiyo ipako duong'ne maler. **13** To un
bende nokwanu kaka joma oyie kane uwinjo wach mar
adier ma en Injili mar warruok. Kane useyie kuome
noketonu kido mar Roho Maler mane osingi, **14** Rohono
en singo manyiso ni wanayud girkeni nyaka chopi kinde

mar warruok mar jo-Nyasaye, mondo duong'ne oyud pak.
15 Mano emomiyo, nyaka ne awinj wach yie ma un-go
kuom Ruoth Yesu kendo kuom hera ma uherogo joma
oyie duto, **16** pok aweyo goyo erokamano ni Nyasaye
nikech un, ka aparou e lemona. **17** Asiko kakwayo mondo
Nyasach Ruodhwa Yesu Kristo, Wuon duong' duto omiu
Roho Maler mamiyou rieko kendo mafwenyonu tiend
gik mopondo mondo ung'eye maber. **18** Bende alamonu
mondo chunyu maiye oyawre mondo ung'e tiend geno ma
oseluongoue, ma gin girkeni mogundho mokano ni joma
oyie, **19** kod tekone maduong' mokalo apima mosemiyowa
wan joma oyie. Tekoneno nyiso tich mar tekre maduong',
20 ma nonyiso kuom Kristo kane ochiere oa kuom joma
otho, mi omiyo obedo e bade ma korachwich e polo,
21 kuma oyombo loch duto gi teko gi telo gi nyalo kod
nyinge duto minyalo chiw ok e ndaloni kende to kata e
ndalo mabiro. **(aiōn g165)** **22** To Nyasaye noketo gik moko
duto e bwo tiende, kendo nomiyo obedo wi kanisa; **23** ma
en ringre Kristo. En e Jal mapong'o kendo romo gik moko
duto.

2 Un to ne utho e timbeu ma ok kare kod richou, **2** mane
udakie ka uluwo timbe piny, kod timbe ruodh pinyni man-
gi loch e kor polo, ma bende tekone tiyo e chuny joma ok
winj wach Nyasaye. **(aiōn g165)** **3** Adier, chon waduto ne
wachal kodgi, ka watimo gik mangima mar dhano dwaro,
kendo waluwo gombo kod paro mag ringruok. Wan bende,
e kitwa, mana kaka ji mamoko, ne wan e bwo mirima. **4**
To kuom hera maduong' mane Nyasaye oherowago kod
kechne mogundho, **5** nomiyo wabedo mangima kuom

Kristo, kata obedo ni ne watho nikech kethowa, osewaru kuom ng'wono. **6** Kendo Nyasaye nochierowa gi Kristo, momiyo wabet kode e duong' mar polo ei Kristo Yesu, **7** mondo eka onyisgo tienge duto mabiro mwandu mar ng'wonone mokalo apima, ma wabiro yudo kuom kech mosekechowago kuom Kristo Yesu. **(aiōn g165)** **8** Nikech kuom ng'wono, useyudo warruok kuom yie, to ok nikech tim maber moro amora musetimo. En mich ma Nyasaye chiwo nono, **9** ok kuom tich ng'ato maber, mondo mi ng'ato kik sungre. **10** Mano timore nikech wan chwech Nyasaye, manochweyo kuom Kristo Yesu mondo otim timbe mabeyo, ma Nyasaye owuon ema nosechano chon mondo watim. **11** Kuom mano paruru ni chon ne un joma ok jo-Yahudi kuom nywol kendo ne iluongou ni "joma ok oter nyangu" gi jogo maluongore ni "oter nyangu" (mano motim e ringruok gi lwet ji); **12** paruru bende ni kindeno ne upogoru gi Kristo, kendo ne uonge e kanyakla mar jo-Israel, bende ne un welo kuom singruok mar winjruok, ne uonge kata gi geno kuom Nyasaye e pinyni. **13** To koro, kuom Kristo Yesu, un ma yande un mabor, koro osekelu machiegni kuom remb Kristo. **14** Kristo owuon e kwe marwa, nikech oseriwo jo-Yahudi gi joma ok jo-Yahudi obedo gimoro achiel kochiwo ringre owuon kendo osemuko ohinga mar sigu mane opogowa, **15** kosetieko chike kod dwarone duto e ringre. Notimo kamano mondo ochwe dhano achiel manyien kuome owuon, kar ji ariyogo, mondo okelgo kwe, **16** kendo kuom ringruok achielni oriwgo ogendini ariyogi gi Nyasaye kuom msalaba mane oketho sigu mane ni e kindgi. **17**

Nobiro moyalo kwe ne un mane un mabor, kendo oyalo kwe ni jogo mane ni machiegni. **18** Nikech kuome waduto koro wan gi yo mwachopogo ir Wuoro, kuom Roho achiel. **19** Emomiyo, koro ok un welo kata jodak, to un oganda achiel gi jomaler duto, kendo jood Nyasaye, **20** moger e mise achiel mar joote gi jonabi; ka Kristo Yesu owuon e rariw. **21** Kuome ema gedo duto oriwore kaachiel kendo dongo mibed hekalu maler man kuom Ruoth. **22** Kendo kuome ema un bende igeroue kaachiel mondo udok kar dak mar Nyasaye kuom Rohone.

3 Mano emomiyo an Paulo asedoko misumba Kristo Yesu nikech un joma ok jo-Yahudi. **2** Adier usewinjo kaka Nyasaye nomiya tijni mar ng'wono nikech un, **3** tiende ni, chenro mopondono nolerna tiende kaka obet, mana kaka asendikonu gi weche manok. **4** Ka usomo barupano to ubiro medo ng'eyo kaka winjona chal korka weche mopondo mag Kristo. **5** E ndalo machon Nyasaye ne ok oelo tiend wachni ne ji, to koro oseele kuom Roho, kokonyore gi jootene maler kod jonabi. **6** Wach mopondoni en ni kaluwore gi Injili, joma ok jo-Yahudi bende koro osebedo jocham girkeni kaachiel gi Israel, ka gin kaachiel kaka ringruok achiel, kendo giriwore kodwa e singruokni kuom Kristo Yesu. **7** Ne abedo misumba mar Injilini kuom mich mar ng'wono mane Nyasaye omiya kaluwore gi tekone matiyo kuoma. **8** Kata obedo ni an e ng'ama tinie moloyo jo-Nyasaye duto to ng'wononi nomiya mondo ayal ne joma ok jo-Yahudi mwandu ma ok rum mar Kristo; **9** kendo mondo anyis ji duto ong'e maler tichna kuom wach mopondoni, mosebedo kopandi kuom

Nyasaye mane ochweyo gik moko duto e higni mokalo. (aiōn g165) 10 Dwaro mare ne en ni koro onyis kit rieko mar Nyasaye ni joloch gi weg teko manie polo, kokadho kuom kanisa. 11 Notimo ma kuom Kristo Yesu Ruodhwa, kaluwore gi dwarone mane osechano chakre chon ni notim. (aiōn g165) 12 Ka wan kuom Yesu kendo wayie kuome to wanyalo dhi e nyim Nyasaye ka wan thuolo chutho kendo ka wan gi chir. 13 Emomiyo akwayou ni kik chunyu nyosre nikech sand ma ayudo nikech un, ng'euru ni sandruokna ema miyou duong'. 14 Pile ago chonga piny e nyim Wuoro, 15 nikech kuome ema dhoudi mag joma oyie kuom Kristo duto manie polo gi piny yudoe nyinge madier. 16 Alamo Nyasaye mondo kuom duong'ne mosiko omiu teko e ngimau duto kuom teko mar Roho mare, 17 mondo omi Kristo osiki e chunyu kuom yie. Alamo bende ni ka usiko kuome kendo udongo e herane, 18 mondo omi un kaachiel gi jomaler duto ung'e hera mar Kristo, ma lachne, gi borne, kod borne modhi malo kod tutne odhiero dhano ng'eyo. 19 Alamo mondo ung'e hera modhiero ng'eyo gi rieko duto, eka upong' gi kit Nyasaye duto. 20 Mad Jal maka wakwayo gimoro amora to chiwo mathoth moloyo kaka wakwaye kata kaka waparo, kuom tekone matiyo kuomwa, 21 oyud duong' e kanyakla mar joma oyie kendo kuom Kristo Yesu e tienge duto manyaka chieng'. Amin. (aiōn g165)

4 Emomiyo akwayou, an ng'at motwe nikech tich Ruoth, mondo udag dak mowinjore gi luong ma Nyasaye noluongoue. 2 Kinde duto beduru joma muol chutho, modimbore, kendo ma hore mos ka ukawo ting' joweteu

kuom hera. **3** Temuru duto munyalo mondo urit achiel
mar Roho ka usiko e kwe moriwou kaachiel. **4** Nitie
ringruok achiel kod Roho achiel, mana kaka ne un e geno
achiel kane oluongu, **5** bende wan gi Ruoth achiel, yie
achiel, gi batiso achiel; **6** Nyasaye achiel kendo Wuon ji
duto, en moloyo duto kendo en ema otiyo kuom duto. **7**
Kristo, kaluwore gi dwarone, osemiyo ng'ato ka ng'ato
kuomwa ng'wono. **8** Mano emomiyo Ndiko wacho niya,
"Kane oidho odhi malo, nodhi kotelo ni joma nomako e
lweny, kendo nomiyo ji mich." **9** (To ere tiend wachni,
"Nine oidho?" Donge onyiso ni nolor bende mwalo e
bwo piny? **10** Omiyo Jalno mane olor bende ema noidho
malo kuma bor moyombo polo duto, mondo opong' piny
duto gi duong'ne.) **11** En bende ema nochiwo mich ni ji
koyiero jomoko mondo obedi joote, to jomoko jonabi,
to moko joland Injili, to jomoko jokwath gi jopuonj,
12 mondo gitieg jo-Nyasaye duto obed molony kuom
tiyo tich Kristo, eka ringre Kristo ogerre, **13** nyaka chop
wan duto wabed achiel e yie mawan-go kuom Wuod
Nyasaye kendo wamed ng'eye chutho. Kamano otimore
eka wanabed joma otegno chutho, kendo wanachop e
rang'iny mogik kuom Kristo. **14** Koro ok wanachak wabed
kaka nyithindo mayom yom, ma bagni koni gi koni nikech
yamb puonj mayoreyore, ma dhano molal siekogo mondo
giwuondwago kendo gigolwago oko e yie madiera. **15** To
wanasiki ka wawacho adiera e hera kendo ka wadongo
e gik moko duto kuom Kristo ma en ewi ringruok. **16**
Kuome ema ringruok duto ochomore, leche omakore gi
fuoni ka fuoni, kendo ka fuoni moro ka moro tiyo tichne

kaka dwarore. Kuom mano ringruok dongo kendo gerore kuom hera. **17** Kuom mano, awachonu ka aramo kuom Ruoth, ni neuru ni ok uwuothi kaka jopiny makia Nyasaye wuotho ka pachgi modinore wuondogi. **18** Gin mudho odino pachgi, momiyo gipogore gi ngima mar Nyasaye nikech kia margi mawuok e chunygi. **19** Kaka parogi mar pogo ber gi rach osetho, koro giwere ni anjawo kod timbe duto ma ok ler ma gigombo timo. **20** Un to, ne ok ung'eyo Kristo e yo machal kamano. **21** Adier, ne uwinjo kuome, kendo ne opuonju wachne, kaluwore gadiera man kuom Yesu. **22** Ne opuonju mondo uwe kit ngimau machon kendo ulony dhano machon makelo kethruok nikech gombo maricho mag wuond. **23** Mano notimore mondo chunyu maiye mar parou oloki obed manyien, **24** kendo mondo urwakru gi dhano manyien, mochwe mondo ochal gi Nyasaye kuom ngima makare mar adier kendo maler. **25** Emomiyo, ng'ato ka ng'ato kuomu nyaka we miriambo duto kendo wach adiera ne nyawadgi, nikech wan duto wan fuond ringruok achiel. **26** "Kaponi iu owang', to kik utim richo." Kik uwe chieng' podhi ka pod un gi ich wang' **27** kendo kik imi jachien thuolo mar loyi. **28** Ng'ato ma yande kwalo nyaka koro we kuo chuth, to nyaka oti tich gi lwete owuon mondo okonyrego kendo okony bende joma moko mochando. **29** Kik uyie weche maricho wuogi e dhou, to mana weche mabeyo manyalo konyo kuom gero ji kaluwore gi dwarogi mondo wecheu okony joma winjo. **30** Bende kik umi Roho Maler mar Nyasaye chuny lit nikech en ema Nyasaye osemiyougo kaka ranyisi ni noresu chieng' resruok. **31** Weuru kecho gi mirima gi

ich wang' gi gwandruok gi himruok gi ketho nying kod himruok duto. **32** Beduru mang'won kendo gi kech ni joweteu, ka ng'ato ka ng'ato weyo ni nyawadgi richone, mana kaka un bende Nyasaye noweyonu richou kuom Kristo.

5 Kaka un nyithind Nyasaye mohero, temuru mondo ubed machal kode, **2** kendo udag e ngima mar hera kaka Kristo ne oherowa mi ochiworenwa kaka chiwo kendo misango madung' tik mang'we ng'ar mamit ni Nyasaye. **3** To e dieru kik winjre ni nitie terruok kata kit dwanyruok moro amora, kata wuoro, nikech gik ma kamago ok owinjore jomaler moluwo Nyasaye otim. **4** Bende, tim moro amora makwodo wich, kata wach mochido, kata angera mag oyuma ok owinjore kodu, makmana dwoko ne Nyasaye erokamano. **5** Ng'euru malong'o ni onge ng'at ma terore, kata ma timbene richo, kata ma jawuoro, to ng'at matimo gigi lamo nyiseche manono, omiyo ok noyud gweth mar pinyruoth Kristo gi Nyasaye. **6** Kik uyie ng'ato wuondu gi weche manono, nikech gik ma kamago ema miyo Nyasaye olo mirimbe kuom joma ok winj wachne. **7** Omiyo kik ubed e kanyakla gi joma kamago. **8** Nikech chon ne un jo-mudho, to sani koro un joler kuom Ruoth. Daguru kaka nyithind ler **9** (nikech gima olemo mar ler nyago oting'o gik mabeyo duto, gi gik makare kod gik ma adier), **10** kendo mondo ung'e gima miyo Ruoth mor. **11** Kwedreuru chuth gi timbe mag mudho maonge ohala kendo hulgiuru e lela. **12** En wichkuot kata mana owacho gik ma joma richo timo ling'-ling'. **13** To ka gik moko duto ohul e lela to gi yangore maler nikech ler ema

miyo ineno gik moko duto. **14** Mano emomiyo iwacho ni:
“Chiew in ng’ama nindo, chier ia kuom joma otho, to
Kristo norieny kuomi.” **15** Beduru motang’ ahinya kaka
udak, kik udag ka joma ofuwo, to daguru ka joma riek,
16 kutiyo gi thuolo muyudo e yo maber, nikech ndalogi
richo. **17** Kuom mano weuru bedo mofuwo, to ng’euru
gima Ruoth dwaro. **18** Weuru mer gi kong’o nikech mano
kelo anjawo. Kar timo kamano to upong’ gi Roho Maler.
19 Wuouru ng’ato gi ng’ato kod weche mag zaburi kwero
wende kitabu kod wende chuny. Weruru kendo denduru
Ruoth e chunyu **20** ka udwoko erokamano kinde duto ni
Nyasaye Wuoro kuom gik moko duto e nying Ruodhwa
Yesu Kristo. **21** Beduru gi winjruok ng’ato gi ng’ato,
mondo umi Kristo duong’. **22** Un mon winjuru chwou
mana kaka dine uluoro Ruoth. **23** Nikech dichwo ewi
dhako mana kaka Kristo en wi kanisa, ma en ringre to
en ema en Jawarne. **24** Mon bende onego owinj chwogi
e weche duto, mana kaka kanisa bende winjo Kristo.
25 Un chwo, heruru mondu, mana kaka Kristo bende
nohero kanisa, mochiwore nikech en **26** mondo opwodhe
maler, koluoke gi pi kuom wach **27** eka ochiw Kanisa ne
en owuon ka opichni kendo maonge chilo moro, kata
jowruok, kata mbala, to obed maler kendo maonge songa
kuome. **28** Kamano bende, chwo onego oher mondgi
mana kaka gihero dendgi giwegi. Ng’at mohero chiege
oherore owuon. **29** To bende onge ng’ama ochayo dende
owuon. Ng’ato ka ng’ato pidho dende kendo rite maber,
mana kaka Kristo bende timo ne Kanisa, **30** nikech wan
fuonde mag ringre. **31** “Kuom mano dichwo nowe wuon

kod min, kendo nopadre gi chiege, mi ji ariyogo nodok ringruok achiel." **32** Wachni oting'o puonj maduong' mopondo to kata kamano awuoyo kuom Kristo gi Kanisa. **33** Omiyo ng'ato ka ng'ato kuomu nyaka her chiege mana kaka oherore owuon kendo dhako nyaka luor chwore.

6 Nyithindo, winjuru jonywolu kuom Ruoth nikech timo kamano en gima kare. **2** Chik mokwongo man-gi singruok wacho niya, "Luor wuonu gi minu **3** mondo ngimani odhi maber, kendo udag aming'a e piny." **4** Wuone kik umi nyithindu bedo gi mirima; to ritgiuru maber, kurieyogi kendo upuonjogi kuom Ruoth. **5** Wasumbini, winjuru ruodhiu mondikou e piny-ka kumiyogi duong' gi luor, kendo kutiyo gi chuny ma thuolo, mana ka gima uwinjo Kristo. **6** Kik uwinjgi mana mondo umor wang'-gi seche ma ginenou, to mana ka wasumb Kristo, timuru dwaro Nyasaye koa e chunyu. **7** Tiuru gi chunyu duto, mana ka gima utiyo ni Ruoth, to ok ni dhano, **8** nikech ung'eyo ni Ruoth biro chulo ng'ato ka ng'ato kuom gimoro amora maber ma ng'ato timo, bed ni en misumba kata ng'ama ni thuolo. **9** Un Ruodhi timneuru wasumbiniu machalre. Kik ubwog-gi, nikech ung'eyo ni Ruoth motelonegi, kaachiel kodu ni e polo, kendo ok odew wang' ng'ato. **10** Mogik, beduru motegno kuom Ruoth, kendo kuom tekone maduong'. **11** Manreuru gi gige lweny duto mag Nyasaye, mondo eka uchung' motegno kutang' ne wuond mar Jachien. **12** Nikech wasigu mwakedogo ok gin dhano, to wakedo gi jotelo, kod ruodhi mag piny motimo mudhoni, kaachiel gi lang chuny maricho modak e kor polo. **(aiōn g165)** **13** Omiyo manreuru mogik gi gige

lweny mag Nyasaye, mondo ka kinde mag richo ochopo
to uyud teko mar chung' kar tiendu kendo kusetimo
madwarore duto to mondo uchung'. **14** Emomiyo nyonuru
piny motegno, kutweyo nungou gi kamba mar adiera,
kendo kurwako tim makare ka gige lweny mag akor, **15**
rwakreuru gi ikruok mar lando Injili makelo kwe kaka
wuoche e tiendu. **16** Ewi mago duto ting'uru yie maru
ka okumba mugeng'ogo aserni makakni ka mach moa
kuom ng'at marach. **17** Kawuru ogudu motegno mar
warruok kod ligangla mar Roho ma en wach Nyasaye. **18**
To lamuru kuom Roho kinde duto gi kit lamo duto, kendo
ka ukwayo. Ka un gima e paro, to beduru mokichore
kusiko ukwayo kinde duto ni jomaler duto. **19** An bende
lamnauru mondo sa moro amora ma ayawo dhoga to
omiya weche mondo ayal gichir wach mopondo mar
Injili, **20** momiyo an jambetre motwe. Lamuru mondo
awuo kuome gi chir kaka owinjore atim. **21** Tukiko, ma en
owadwa ma wageno kendo matiyo ni Ruoth gi adiera
duto biro nyisou weche duto, kaka achal to gi gima atimo.
22 Aore iru mondo onyisu chalwa kendo mondo ojiw
chunyu. **23** Mad Nyasaye Wuoro kod Ruodhwa Yesu Kristo
omi jowete duto man kuom Kristo kwe, gihera kod yie. **24**
Ng'wono obed kod jogo duto mohero Ruoth Yesu Kristo
gihera ma ok rum.

Jo-Filipi

1 An Paulo gi Timotheo ma wasumb Kristo Yesu,
Wandikonu un jomaler duto mag Kristo Yesu man Filipi,
kaachiel gi jokwadh jo-Kristo duto gi jokonygi: **2** Ng'wono
kod kwe mar Nyasaye Wuonwa kod Ruoth Yesu Kristo,
obed kodu. **3** Adwokone Nyasacha erokamano seche duto
ma aparoue. **4** Kinde duto ka alemonu, to alemonu gi
mor, **5** nikech riwruok maru kodwa e tij lando Injili
chakre odiechieng' mokwongo nyaka koroni, **6** omiyo
koro an gichir malong'o ni Jal mane ochako tich maberno
e chunyu biro dhi kode nyime nyaka chop orum e
odiechieng Kristo Yesu. **7** En gima kare mondo apar
kamano kuomu uduto nikech agenou e chunya; kata ka an
e twech kata ka asiro adiera mar Injili kendo ajiwe to un
uduto usebedo koda e achiel kuom ng'wono mar Nyasaye.
8 Nyasaye owuon nyalo timo nenda kaka chunya gombou
duto ka an-gi hera matut mar Kristo Yesu. **9** Kendo ma
e lamona mondo herau omedre mathoth ahinya kuom
rieko kod ng'eyo, **10** kendo mondo ubed gi rieko mar
yiero mana timo gima ber kende. Kamano ngimau nobed
maler kendo maonge bura, nyaka chop odiechieng Kristo.
11 Ngimau nopong' gi olemo mag timbe makare maa
kuom Yesu Kristo mondo Nyasaye oyud duong' kod pak.
12 Jowetena, koro adwaro ni ung'e, ni gik mosetimorena
osemiyo Injili omedo landore. **13** Kuom mano, koro
oseng'ere malong'o ne askeche dala ruoth duto, kod ji
mamoko duto ni otweya nikech Kristo. **14** Bedona e twech
osemiyo jowete mathoth odoko thuondi kuom Ruoth, mi
giyalo Wach Nyasaye gi chir maonge luoro. **15** En adier ni

jomoko lando wach Kristo ka gin-gi ich lit kod miero,
to jomoko to lande ka chunygi ni kare. **16** Joma lando
Injili gi chuny makarego lendo gihera, ka ging'eyo ni
oketa e twech mondo aked matek ni Injili. **17** Joma lando
Kristo ka gin-gi ich lit gi miero to timo kamano mondo
oyud duong', ka giparo niginyalo medona chandruok ka
pod an e od twech. **18** To onge wach! Gima duong' en ni
wach Kristo ilando e yore duto; kata gi chuny marach,
kata maber, kendo mano medo miya mor moloyo. Ee,
kendo pod abiro medo bedo mamor, **19** nikech ang'eyo ni
kuom lemo mulemonago kod kony ma ayudo kuom Roho
mar Yesu Kristo, gik mosetimorenago ema bende biro
kelona resruok. **20** Dwarona maduong' kod genona en
ni ok anane wichkuot, to ni abiro bedo gi teko moromo
mondo Kristo osik ka yudo duong' e ringra kaka pile, bed
ni angima kata atho. **21** Nikech an aneno ni ka angima, to
angima nikech Kristo, to ka atho to en ohala. **22** Kane
anyalo medo bedo mangima e ringruok, to mano nyiso
ni abiro medo tiyo tich makelo ohala. To koro dayier
ang'o? Ok ang'eyo gima dayier! **23** Yiero otama e kind gik
mabeyo ariyogi: Chunya gombo ni atho mondo adhi abed
gi Kristo, kendo mano en gima ber moloyo, **24** to daher
moloyo mondo amed bedo mangima e ringruok nikech
un. **25** Nikech chunya nigi ratiro chutho ni pod onego
akonyu, kendo ang'eyo chutho ni pod abiro bet kodu duto
mondo ami umed geroru kendo ubed mamor e yie maru,
26 mondo omi bedona kodu kendo omedu mor moloyo
kuom Kristo Yesu nikech an. **27** To kata obedo ni ang'o
motimore, to usik kudak e kit ngimau mapile mowinjore

gi Injili mar Kristo. Kata ka abiro nenou, kata ka ok abiro,
to adwaro winjo ni uchung' motegno gi chuny achiel
kendo gi paro achiel mondo ukedni adiera mar Injili, **28**
ma ok obwogu e yo moro amora, gi joma kwedou. Mano
biro bedonegi ranyisi ni ibiro tiekgi, to un ibiro resu
kendo Nyasaye ema biro timo mano. **29** Nikech dhial
museyudo kuom Kristo ok en mana mondo uyie kuome
kende, to oseluongu bende mondo une masiche nikech
en, **30** nikech ukedo lweny nogo mane unena kakedo e
kinde mokalo, kendo ma pod uwinjo ni akedo.

2 Ka bedowa kuom Kristo nyalo kelonwa hoch, kata hera
maduogo chuny, kata lalruok kuom Roho, kata ng'wono
kod miwafu, **2** to kare beduru gi paro achiel, gihera achiel
kod chuny achiel mondo umi chunya opong' gi mor. **3**
Kik utim gimoro amora mondo upiem gi ji kata mondo
unyisru ne ji, to beduru joma obolore, ka kinde duto
ukwano joma moko kaka joma beyo moloyou. **4** Ng'ato
ka ng'ato kuomu kik par mana kuom gik makonye en
owuon, to nyaka upar bende kuom gik makonyo jomoko
bende. **5** Paro manie chunyu nyaka bed machal gi paro
mane Kristo Yesu nigo. **6** Yesu ne kit Nyasaye nyaka
aa chakruok, to ne ok okwano bedo marom gi Nyasaye
ka gima nyaka lar, **7** to notimore ka gima nono kodoko
misumba, mi nokawo kido machal gi mar dhano. **8** Kendo
kane en gi kit dhano kamano, to nobolore, ka owinjo
Nyasaye nyaka kar tho, kata mana tho mar msalaba! **9**
Emomiyo Nyasaye bende noting'e malo moloyo, kendo
nomiye nying moloyo nyinge duto, **10** mondo koluong
nying Yesu to ji duto nogo chong-gi piny, e polo kendo e

piny, kendo e bwo piny, **11** kendo ji duto nohul ni Yesu
Kristo en Ruoth, mondo Nyasaye Wuoro oyud duong'.
12 Kuom mano, osiepena mageno, mana kaka usebedo
kuwinjo wachna kinde duto, ok mana ka antie kodu, to
koro moloyo ka aonge, dhiuru nyime ka urito warruoku
mondo ochop kare, kupong' gi luoro kod bolruok, **13**
nikech Nyasaye owuon ema tiyo e chunyu mondo omi
umanye kendo utim dwarone maber. **14** Gimoro amora
mutimo, to timuru ma ok ung'ur kata mino wach, **15** eka
ubed jomaler kendo maonge wach gi ng'ato. Mano nomi
ubed nyithind Nyasaye ma wach moro amora marach
ok ogajo kudak e kind tieng' mobamni kendo matimo
richo. Ler maru nyaka rieny ka sulwe manie kor polo e
kind tieng'ni, **16** kuwachonegi wach Ngima, mondo ka
chieng' ma Kristo obiroe, to abed mamor ni kara ne ok
aringo kata tiyo matek e dieru kayiem nono. **17** Kata
obedo ni remba iolo oko kaka remb chiayo mitimogo
misango kuom chiwruok kod tich maru kuom yie, to pod
amor amora kendo ail kaachiel kodu. **18** Omiyo un bende
beduru abeda mamor mana kaka an bende amor. **19** An gi
geno kuom Ruoth Yesu mar oro Timotheo iru machiegni,
mondo omi chunya oduogi ka ayudo wach moa kuomu.
20 Aonge gi ng'ato machielo machal kode, ma oikore
konyou gi chunye duto e chandruok moro amora ma
un-go. **21** Nikech ji duto dwaro mana gik makonyogi
giwegi, to ok mag Yesu Kristo. **22** Un uwegi to ung'eyo
kaka Timotheo osenyiso ber mare malong'o, nikech
wasetiyo kode kaachiel mana kaka wuowi gi wuon mare,
ka wachiwore ne tich mar Injili. **23** Kuom mano ageno

mar ore iru mapiyo bang' kaseng'eyo gima biro timorena ka. **24** Kata mana an awuon an-gi adiera kuom Ruoth ni abiro biro iru machiegni. **25** To aneno ni owinjore mondo akwong aor owadwa Epafrodito mondo oduog oneu. En jatich Kristo wadwa ma wakedogo lweny mar Injili, kendo en jaoteu mane uoro mondo okonya e rem mane an-go. **26** Osegombo mondo oneu ahinya, kendo chunye chandore nikech nuwinjo ni notuo ahinya. **27** Chutho notuo marach, mi odwa otho. To Nyasaye nokeche, kendo kuom kech mane okechego, an bende nokecha, mondo kik abed gi kuyo manyadiriyo. **28** Kuom mano, chunya medo jiwa mondo aore, mondo ka unene kendo kongima, to ubed mamor, mondo an bende parruok ma an-go odog chien. **29** Kobiro, to rwakeuru gi mor maduong' kaka owadu kuom Ruoth, kendo neuru ni umiyo joma chalo kode kamano duong', **30** nikech nochiwo ngimane mi poth otho nikech tich Kristo, koketo ngimane e chandruok mondo okonya gi kony ma un uwegi ne ok unyal konyago.

3 Mogik jowetena, beduru mamor kuom Ruoth! Aonge gi pek moro manyalo tama nwoyonu weche mane asendikonu motelo, nikech wechegi obedonu ohinga mar konyruok. **2** Beduru motang' ni guogi ma gin joma timo timbe mamono kendo moramo ni ji nyaka ter nyangu. **3** Nikech wan wawegi ema waseyudo nyangu madiera, nikech walemo ka wan ei Roho mar Nyasaye, sungawa ni kuom Kristo Yesu, kendo ok waketo genowa kuom ringruok, **4** kata obedo ni an awuon an-gi gimomiyo anyalo bedo gi genono. Kapo ni ng'ato nyalo bedo gi gimomiyo dodhialre e ringruok, an awuon daloye: **5**

Notera nyangu chieng' mar aboro bang' nywolna kendo
an ja-Israel gitiende monywol e dhood Benjamin, bende
an ja-Hibrania ma wuod jo-Hibrania. Korka luwo Chik jo-
Yahudi to ne an ja-Farisai, **6** kuom timo kinda, naketo
chunya mar sando kanisa, kuom rito chik ne an ng'ama
ler, maonge ketho. **7** To kata kamano, gigo duto mane
akwano chon ka ohala tinde akwano ka gik manono
nikech Kristo. **8** To moloyo mano, koro akwano gik moko
duto ka gik maonge tich nikech aseyudo ni ng'eyo Kristo
Yesu Ruodha nigi ohala maduong' moloyo. Nikech en,
ne aweyo gik moko duto olalna, kendo akwanogi mana
kaka yugi, mondo eka ayud Kristo kaka pokna, **9** kendo
oyuda kuome, mondo kik anenra ni aloso yora awuon
mar bet makare e nyim Nyasaye nikech mako Chik, to
adwaro ni mano otimrena mana nikech ayie kuom Kristo.
Bedo kare e yorni aa kuom Nyasaye kendo wayude kuom
yie. **10** Adwaro ng'eyo Kristo kod teko miyudo kuom
chierne kendo ayie riwora kode e sandne ka amedo bedo
machal kode pile kuom thone, **11** kanyalore to an bende
nochiera aa kuom joma otho. **12** Ok awach ni aselocho
kata ni asebedo ng'at makare, to atemo matek mondo
achop gima omiyo Kristo Yesu nomaka. **13** Jowetena, pod
ok akwanra kaka ng'at moseyudo gino, to gimoro achiel
matimo en ni wiya wil gi gik mosekadho, to ahawo gik
manyime, **14** aringo matek mondo achopi mondo omi
ayud pokna mane Nyasaye oluongane kuom Kristo Yesu.
15 Wan duto ma wan gi yie motegno onego wapar kuom
gigi. To ka pachu opogore gi mano e yo moro, to Nyasaye
biro leronu. **16** Kata kamano, wadhiuru nyime kod ngima

mawasenwang'o. **17** Jowetena, riwreuru gi ji mamoko
kung'iyo maber joma kit wuodh ngimagi chal gi ranyisi
mane uneno kuomwa. **18** Nikech mana kaka asebedo
ka anyisou motelo kendo koro anyisou ka pi wang'a
chwer, ji mang'eny ngimagi omiyo gibedo jowasik msalap
Kristo. **19** To giko joma kamago en kethruok nikech igi e
nyasachgi, kendo gik ma gimiyorego duong' ema kelonigi
wichkuot, ka pachgi otwere gige pinyni. **20** Wan to polo e
thurwa, kendo warito Jawarwa Ruoth Yesu Kristo gi geno
mondo obi oomwa. **21** Obiro loko ringrewa matho mondo
obed gi duong' machal gi ringre, kotiyo gi teko maduong'
mamiyo oketo gik moko duto e bwo lochne.

4 Kuom mano, jowetena, un ma aherou kendo chunya
ogenou; bende un e morna kod osimbona, kamano e
kaka onego uchung' motegno, ka un kuom Ruoth, yaye
osiepena mageno! **2** Akwayo Yudia gi Suntuke mondo
giwinjre kuom Ruoth. **3** Ee, in bende akwayi, jatich
wadwa, mondo ikony mon-go e wachni. Gisetiyo koda ka
gikedo matek ne Injili, kaachiel gi Klement kod jotich
wetena mamoko ma nying-gi ondiki e kitap ngima. **4**
Beduru mamor pile kuom Ruoth, kendo amedo jiwou ni
beduru mamor! **5** Muolo maru mondo onenre ni ji duto
nikech Ruoth chiegni duogo. **6** Kik uparru kuom gimoro
amora, to kwauru Nyasaye gik moko duto muchando,
kulamo, kendo kugoyone erokamano, kuketo kwayou
mondo ong'ere ni Nyasaye. **7** Eka kwe mar Nyasaye
modhiero ji duto ng'eyo norit chunyu gi pachu ka un
kuom Kristo Yesu. **8** To mogik, jowetena, keturu pachu
kuom gik moko duto madiera kendo mowinjore kaka:

weche malong'o kod weche maler, weche makare, kod weche mabeyo, weche mang'won kod weche mipuoyo.
9 Kik uwe ma ok uparo gigo madiera kod mowinjore gi pak. Gimoro amora mane apuonjou, kendo uyudo kuoma, mane uwinjo kawacho, kata atimo, to tigouru; ka utimo kamano to Nyasach kwe nobed kodu. **10** An gi mor maduong' kuom Ruoth ni uchako upara kendo. Adier, usebedo kupara makmana ni nyocha pok uyudo thuolo mar nyisa herau. **11** Ok awach kamano nikech achando gimoro, to asepuonjora dak ka aromo e gik ma an-go. **12** Aseng'eyo dak ka achando gimoro kendo ka an-gi gik mathoth. Asepuonjora maling'-ling' mar dak ka aromo, omiyo anyalo bedo modhil kata ka ayieng' kata ka adenyo, kata ka an gi gik mathoth kata ka an gi gik manok. **13** Anyalo timo gik moko duto kuom Kristo mamiya teko. **14** To kata kamano, ne utimo maber kuom konya e chandruokna. **15** To bende un jo-Filipi uwegi ung'eyo ni kane aa Makedonia e ndalo mokwongo mane ayalonue Injili, to ne onge kanisa mane okonya e chiwo moro amora, makmana un; **16** nikech kata kinde mane an Thesalonika ne uorona kony nyadi mang'eny e kinde mane an gi dwaro. **17** Ok awuo kamano nikech adwaro mich, to gima duong' madwaro ni chiwo maru obednu ohala. **18** To kaka koro Epafrodito osekelona kony manyocha uorego, koro aseyudo mich moroma, kendo mokalo dwarona. Mich mumiyagi dung' tik mamit mana ka misango ma Nyasaye oyiego kendo mamore. **19** To Nyasacha biro miyou gik moko duto muchando, kogolo kuom mwandune maduong' manie Kristo Yesu. **20** Duong'

obed ni Nyasachwa kendo Wuonwa manyaka chieng'. Amin. **(aiōn g165)** **21** Mosna joma oyie duto man kuom Kristo Yesu. Jowete man koda ka ooronu mos. **22** Joma oyie duto ooronu mos, moloyo to jood Kaisar. **23** Ng'wono mar Ruoth Yesu Kristo obed kod chunyu. Amin.

Jo-Kolosai

1 An Paulo, ma jaote mar Kristo Yesu kuom dwaro mar
Nyasaye kaachiel gi Timotheo owadwa, **2** Andikonu kuom
Kristo un owetewa maler kendo ma jo-adiera man Kolosai:
Ng'wono gi kwe moa kuom Nyasaye Wuonwa obed kodu.
3 Pile ka walemonu to wadwoko erokamano ni Nyasaye
ma en Wuon Ruodhwa Yesu Kristo, **4** watimo kamano
nikech wasewinjo yie ma un-go kuom Kristo Yesu, kendo
hera ma uherogo joma oyie duto, **5** Yieuni kod herau
owuok kuom gima ugeno yudo mokannu maber e polo.
Ma en e Injili mane obironu mokwongo ma uwinjo kendo
urwako, en e wach geno mane akelo. **6** E piny duto
Injilini koro nyago olemo kendo landore, mana kaka
osetimo e dieru nyaka chakre odiechieng' ma nuwinjoe
kendo ung'eyo ng'wono mar Nyasaye e adierane duto. **7**
Ne upuonjoru wachni kuom owadwa mwageno Epafra
ma en misumba Kristo, kendo ma jatich Kristo ma ja-
adiera matiyonu karwa. **8** Epafra bende nonyisowa kuom
hera ma Roho Maler osemiyou. **9** Kuom mano, chakre
odiechieng' mane wawinjo kuomu pok waweyo ma ok
walamonu ka wakwayo Nyasaye mondo opong'u gi ng'eyo
dwarone, ka un gi rieko duto mar chuny kod winjo ma
Roho Maler chiwo. **10** Bende walamo kamano mondo
udag e ngima ma Ruoth morgo, ka umiye mor e yore
duto, kendo unyago olemo mag timbe mabeyo bende ka
umedo bedo gi ng'eyo Nyasaye. **11** Tekone maduong' biro
miyo ubed motegno, mondo ubed joma odhil matimo
kinda e yore duto, kendo **12** magoyo erokamano ni Wuoro
ka un gi mor. En ema osewalou tenge mondo uyud gweth

mag jomaler e pinyruodh ler. **13** Nikech oseresowa waa e
loch mar mudho mi okelowa e pinyruoth mar Wuode
mohero, **14** Ne owarowa koweyonwa richowa. **15** Kristo e
kido mineno mar Nyasaye ma ok ne, kendo en e wuowi
makayo mar Nyasaye man-gi duong' kuom chwech duto.
16 Kuome gik moko duto nochwe; gik manie polo gi
manie piny; gik mineno kod gik ma ok ne; kata bed ni
gin duong' kata teko, kata ruodhi, kata loch. Mago duto
Nyasaye nochweyo kuom Kristo kendo nochweyogi ni
Kristo. **17** Ne entie kapok gimoro amora nobetie, kendo
kuome ema gik moko duto oriwore. **18** En ewi ringruok,
ma en kanisa, kendo en ema nokwongo chier koa kuom
joma otho mondo obed gi loch kuom gik moko duto. **19**
Nyasaye ne mor mondo kite duto obed kuom Wuode,
20 kendo kuome Nyasaye nomiyo gik moko duto obedo
gi winjruok kaachiel kode, kata gibed gik moko manie
piny gi gik manie polo, kokelo kwe kuom remb Wuode
mane ochwer e msalaba. **21** Chon ne upogoru gi Nyasaye,
kendo ne un wasike kuom pachu nikech timbe maricho
mane utimo. **22** To koro osetimonu winjruok e kindu
kode kuom tho Kristo e ringruok, mondo oteru e nyime
kuler ka uonge gi songa kuomu kata ketho. **23** Mano
biro timore mana ka udhi nyime e yieu, kendo kuchung'
motegno ma ok uyiengni uweyo geno mar Injili. Ma e
Injili mane uwinjo, kendo makoro oseyal ni chwech duto
e bwo polo, kendo ma an Paulo asebedo ka atiyone. **24**
Emomiyo koro amor ka aneno masiche nikech un, ka
ringra chopo gik mane orem kuom masiche mane Kristo
oneno nikech ringre Kristo owuon, ma en kanisa. **25**

Asedoko jatich mar kanyakla mar joma oyie kaluwore gi ote mane Nyasaye oorago iru mondo ayalnu wechene duto, **26** ma en wach manopandi kuom higni gi tienge mang'eny, to koro oseel tiende ni jomaler. **(aiōn g165)** **27** Gin e joma Nyasaye oseyiero mondo onyis ogendini mwandu gi duong' man kuom wach mane opandino, en Kristo modak e chunyu kendo ma en e geno mar duong'. **28** Kristono e mwalando ne ji duto ka wasiemogi kendo wapuonjogi rieko duto, mondo water ji duto e nyim Kristo ka ler chutho. **29** Mano emomiyo ka atiyo matek kuom tekone matiyo kuoma.

2 Adwaro mondo ung'e kaka akedonu matek, kaachiel gi joma ni Laodikia gi ji mamoko duto mapok onena gi wang'-gi. **2** Gima adwaro en ni mondo gibed gi chuny motegno kendo giriwre e hera, eka ginibed gi mwandu mar ng'eyo tiend weche mar adier. Ka gitimo kamano, to gining'e ma ling'-ling' mar Nyasaye ma en Kristo, **3** En ema mwandu duto mag rieko kod ng'eyo Nyasaye opando kuome. **4** Anyisou wechegi mondo kik ng'ato owuondu gi weche manono maywayo ji. **5** Nikech kata obedo ni aonge kodu kuom ringruok, to an kodu kuom chuny, kendo amor mar neno kaka uchanoru maber kendo kaka yieu ochung' motegno kuom Kristo. **6** Mana kaka userwako Kristo Yesu ka Ruoth, dhiuru nyime ka udak kuome, **7** ka uguroru motegno kendo ugeroru kuome, kumedo bedo motegno e yie kaka nopuonju, kendo kupong' gigoyo erokamano. **8** Kik uyie mondo ng'ato ang'ata omak pachu gi riekni manono mag piny gi wuond manono ma wito ji, ma gin rieko ma aa kuom puonj dhano gi timbe mag

piny, to ok kuom Kristo. **9** Nyasaye mangima gi kite duto
odak ei Kristo, tiende ni e ringre Kristo, **10** omiyo ka un ei
Kristo to un gi gik moko duto, nikech en e jatelo moloyo
jotelo duto, kendo en e teko moloyo teko gi loch duto. **11**
Kristo ema nogolo kit dhano machon kuomu mana kaka
tero nyangu golo kit dhano machon, ma nyangu motim gi
lwet dhano, to nyangu motim gi Kristo. **12** Kane obatisu,
to noyiku kode kendo nochieru kode nikech yie ma un-go
kuom teko mar Nyasaye ma nochiere oa kuom joma otho.
13 Kane uyudo utho e richou gi kit ngimau ma ok ter
nyangu, Nyasaye ne omiyo udoko mangima kuom Kristo.
Noweyonwa richowa duto, **14** Nyasaye noketho chike
kod dwarone mane okwedowa kendo ne opogowa. Ne
ogole oko mi ogure e msalaba. **15** Kendo kane oseketho
teko gi loch duto, nomiyogi wichkuot e lela koloyogi
gi teko mar msalaba. **16** Kuom mano, kik uwe ng'ato
ong'adnu bura kuom gik muchamo kata mumadho, kata
kuom weche mag sewni mag lemo, kata sewni mitimo ka
dwe manyien owuok, kata chieng' Sabato. **17** Magi duto
gin mana tipo mag gik mane onego obi, to adiera wuon
yudore kuom Kristo. **18** Kik uwe ng'ato ang'ata mamor
kuom dembruok mar miriambo kod malamo malaike
omi ubed maonge pok. Ng'at makamano wacho mathoth
konyiso ji kuom fweny moseneno, kendo pache mar
dhano miyo oting'ore malo kowuoyo kuom gik mokia
tiendgi. **19** Ng'atno oseweyo tudruok gi wich ma en e
kama ringruok duto otude kendo omoke ka omake gi
fuonini kod leche kaachiel, kendo gidongo kaka Nyasaye
dwaro ni gidongi. **20** Ka usetho gi Kristo mi ogonyou

kuom timbe machon mag pinyni, to koro ere gima omiyo pod uwuotho ka jopiny? Ang'o momiyo pod umako chike mawacho niya, **21** "Kik imak gini," kata niya, "Kik ibil gini," kata niya, "Kik imul gini"? **22** Giduto gin gik malal nono, nikech gin mana chike gi puonj mag dhano. **23** Ginyalo nenore gioko ni rieko ni eigi ka gilemo gi lamo mar paro mar dhano, kendo kuom dembruok ma oko, kod sando ringruok, to chutho gionge ohala nikech ok ginyal konyo ng'ato geng'o gombo mag ringruok.

3 Ka osechieru gi Kristo, to keturu chunyu kuom gik manie polo, kuma Kristo obetie e bat korachwich mar Nyasaye. **2** Keturu pachu kuom gik man malo to ok kuom gige piny. **3** Nikech ne utho kendo ngimau koro opandi ei Kristo, kuom Nyasaye. **4** Ka Kristo, ma en ngimau nofwenyre, to un bende unubi kode e duong'ne maler. **5** Emomiyo, neguru dwaro duto mag ringruok manie ngimau, kaka: terruok, dwanyruok, gombo, tim ma ok ler, kod wuoro, ma en lamo nyiseche manono. **6** Nikech gigi, Nyasaye biro olo mirimbe kuom joma ok winj wachne. **7** Un bende ne uwuotho e yoregi e ngimau machon mane udakie. **8** To koro nyaka ulony oko kit richo duto kaka: ich wang' gi mirima gi himruok gi ketho nying ji kod weche mochido. **9** Kik ng'ato kuomu wuond wadgi, nikech uselonyo kit dhano machon kod timbene duto, **10** mi urwako dhano manyien mamedo bedo manyien pile mondo obed machal gi kit jachwechne. **11** E ngima manyien-ni, koro onge pogruok e kind ja-Yunani kod ja-Yahudi, onge ng'ama oter nyangu kata ng'at ma ok oter nyangu, bende onge ng'ama ok osomo kata jamaranda,

misumba kata ng'ama ni thuolo, to Kristo e moromo kendo en duto kuom duto. **12** Kuom mano, kaka un jo-Nyasaye moyiero, maler kendo mogeno, rwakreuru gi kech, gi miwafu, gi bolruok, gi muolo, kod kinda. **13** Beduru joma oyie kawo nyawo mar jowadgi kendo ka weyo ni nyawadgi kethone. Weneuru ji richogi kaka Ruoth bende noweyonu richou. **14** To moloyo ni mago duto, rwakreuru gihera, mariwo wechegi duto mi giwinjre kaka gimoro achiel. **15** Weuru mondo kwe mar Kristo obed jaloch e chunyu kaka fuondi ringruok achiel, noluongu e kwe, omiyo gouru erokamano. **16** Wach Kristo mondo odagi e chunyu gi nyak duto mokelo, kupuonjoru kendo usiemoru ng'ato gi ng'ato gi rieko duto, kendo kupako Nyasaye gi wende zaburi kwero wende kitabu kod wende chuny ka ugoyo ni Nyasaye erokamano e chunyu. **17** Gimoro amora mutimo kata ma uwacho, to timuru e nying Ruoth Yesu, kugoyo erokamano ni Nyasaye Wuoro e nying Yesu. **18** Un mon, winjuru chwou, mana kaka owinjore kuom Ruoth. **19** Un chwo, heruru mondu, kendo kik ubednegi mager. **20** Un nyithindo, luoruru jonywolu e gik moko duto, nikech mano ema long'o ni Ruoth. **21** Un wuone, kik umi nyithindu chuny lit, nono to chunygi biro jok. **22** Un, wasumbini, luoruru ruodhiu mag pinyni e weche duto kendo kik utim kamano mana sa ma gichung' butu ka ging'iyou kutiyo, ka gima udwaro morogi, to timuru kamano gi chuny ma thuolo kendo kuluoro Ruoth. **23** Gimoro amora ma utimo, to timuru gi chunyu duto ka gima utimo ni Ruoth to ok ni dhano, **24** ka ung'eyo ni obiro miyou mich chieng' ma nobi mondo opog ni joge

girkeni kaka pokgi mokano nigi. En Ruoth Kristo ema utiyone. **25** Ng'euru ni ng'ato matimo richo, noyud pokne kuom richo mosetimo, kendo onge dewo wang' nikech Nyasaye ok dew wang' ng'ato.

4 Un ruodhi mag pinyni, daguru gi wasumbini magu kuritogi maber kendo mowinjore nikech ung'eyo ni un bende un gi Ruodhu e polo. **2** Timuru kinda kuom lemo, kurito gi paro moyawore, kendo kugoyo erokamano ni Nyasaye. **3** Wan bende lemnwauru mondo Nyasaye oyawnwa dhoot mar yalo Injili, kendo lando wach modhiero ji ng'eyo mar Kristo momiyo koro otweya gi nyororo. **4** Lemnauru mondo omiya ayale e yo maler kaka owinjore atim. **5** Beduru gi rieko kuom joma odak e dieru kutiyo gi thuolo muyudo e yo maber. **6** Neuru ni wecheu obed mang'won man-gi ndhandhu kinde duto, mondo ung'e kaka dudwoki ng'ato ang'ata wach e yo mowinjore. **7** Tukiko biro nyisou gik moko duto matimorena. En owadwa mageno, jatich ma ja-adiera kendo jatich Ruoth kaachiel koda. **8** Aore iru mondo ung'e kaka wachal, kendo mondo ojiw chunyu. **9** Obiro biro gi Onesimo owadwa ma ja-adiera ma jathuru. Gibiro nyisou weche duto matimore ka. **10** Aristarko motweyago e od twech ooronu mos, kaachiel gi Mariko ma owad gi Barnaba. (Usewinjo wachne, omiyo kobiro to urwake.) **11** Yesu, ma nyinge machielo en Justo, bende ooronu mos. Magi kende e jo-Yahudi wetena matiyo koda ni wach pinyruoth Nyasaye, kendo gisehoyo chunya e yore mang'eny. **12** Epafra ma jathuru kendo ma misumba Kristo Yesu bende omosou. Osiko olemonu matek ma ok oywe, mondo omi

uchung' motegno, e dwaro Nyasaye duto kendo ka un gi adiera chutho. **13** Anyalo timo nende kaka otiyonu matek, un kaachiel gi jo-Laodikia kod jo-Hieropoli. **14** Osiepwa mwageno ma Luka jathiethwa kod Dema jomosou. **15** Kowuru mosna ni jowete man Laodikia, kendo ni Numfa gi kanisa man e ode. **16** Ka osesomnu baruwani, to neuru ni osome ni kanisa mar jo-Laodikia bende. To Un bende ukaw barupgi mondo usom. **17** Nyisuru Arkipo kama: "Ne ni itieko tich Ruoth mane omiyi." **18** An Paulo, andikonu mosni gi lweta awuon. Kik wiu wil kod twechna e od twech. Ng'wono obed kodu.

1 Jo-Thesalonika

1 An Paulo gi Sila kod Timotheo, Wandikonu un kanisa
mar jo-Thesalonika, man kuom Nyasaye Wuoro kod Ruoth
Yesu Kristo: Ng'wono gi kwe moa kuom Nyasaye Wuoro
kod Ruoth Yesu Kristo obed kodu. **2** Wadwokone Nyasaye
erokamano kinde duto nikech un duto, kwaluongo nyingu
e lemo magwa. **3** E nyim Nyasachwa kendo Wuonwa,
wasiko kwaparo yie ma un-go mosemiyo utimo gik
mabeyo gi herau momiyo utiyo ne Nyasaye matek, kod
geno ma un-go kuom Ruoth Yesu Kristo, momiyo uchung'
motegno kutimo kinda. **4** Nimar wang'eyo, owetewa ma
Nyasaye ohero, ni oseyierou, **5** nikech Injili marwa ne ok
obironu gi wach miwacho gi dhok kende, to nobironu gi
teko kendo gi Roho Maler, kod yie motegno. Ung'eyo kaka
ne wachalo kane wadak e dieru, ne wadak kamano nikech
un. **6** Ne uluwo kitwa kod kit Ruoth; kendo kata obedo
ni ne usandoru malit, to nurwako wach mane oyalnu
gi mor ma Roho Maler kelo. **7** Omiyo ne udoko ranyisi
maber ne joma oyie duto man Makedonia gi Akaya. **8**
Wach Ruoth nolandore koa kuomu mochopo ok mana
Makedonia gi Akaya kende: To sani koro yie ma un-go
kuom Nyasaye oselandore mong'ere kuonde duto. Omiyo
wan koro onge gima wanyalo wacho kuome, **9** nikech
gin giwegi giwuoyo kuom kit rwak mane urwakowago.
Ginyiso ji kaka nulokoru ubedo jo-Nyasaye, kuweyo
nyiseche manono, mondo uti ne Nyasaye mangima kendo
madiera; **10** kendo mondo urit biro mar Wuode koa e
polo. Wuodeno mane ochiero oa kuom joma otho en
Yesu, Jal ma resowa e mirimb Nyasaye mabiro.

2 Un uwegi ung'eyo, owetewa, ni limbe mane walimougo
ne ok obedo kayiem nono. **2** Mana kaka ung'eyo, noyudo
osesandwa kendo oyanywa e dala mar Filipi to kata
kamano Nyasaye nomiyowa chir mar yalonu Injili mare e
dier lweny gi akweda mager. **3** Chutho, ok wahomb ji
gi weche mag miriambo kata gi weche mowuok e paro
mochido. Bende ok wan gi paro maling'-ling' mar wito ji.
4 To wawuoyo kaka joma Nyasaye owuon ema opwodho
kendo oyiego kaka jorit Injili. Ok watem mondo wabed
malong'o ne dhano, to wadwaro ni wabed malong'o mana
ne Nyasaye ma nono chunjewa. **5** Ung'eyo maber ni
kane wayalonu to ne ok wakonyore gi weche malombou
mondo wawuondgo wang'u, kendo Nyasaye en janeno
marwa ni ne ok wapando gombo maling'-ling' e chunywa
mondo wamau gigeu! **6** Ne ok wadwar pak moa kuom
dhano, bed ni gin un kata ji mamoko. Kaka joote mag
Kristo, ne wanyalo miyou ting' mapek, **7** to kar timo
mano to ne wadoko mamuol e dieru mana kaka min
nyithindo rito nyithinde ma pod tindo. **8** Ne waherou
gihera matut momiyo ne wamor, ok mana mar pogo
kodu Injili mar Nyasaye kende, to koda ka ngimawa
bende, nikech ne wagenou gi genruok maduong'. **9** Adier
unyalo paro, jowetewa, kaka ne wanyagore kendo watiyo
matek, ne watiyo odiechieng' gotieno mondo kik wami
ng'ato ang'ata ting' mapek e kinde mane wadak kodu ka
wayalonu Injili mar Nyasaye. **10** Un uwegi un joneno,
kaachiel gi Nyasaye bende, kaka ne wadak e dieru ka
ngimawa ler kendo nikare, kendo ka waonge ketho e
kindu un joma oyie. **11** Ung'eyo kaka ne wakonyo ng'ato

ka ng'ato kuomu mana kaka wuoro konyo nyithinde owuon, **12** kwajiwou kendo wahoyou kendo wasiemou mondo kit ngimau mapile obed malong'o ne Nyasaye moseluongou e pinyruodhe kod duong' mare. **13** Bende wadwokone Nyasaye erokamano kinde duto nikech kane wakelonu Wach Nyasaye, to nuwinje murwake, ok ka wach dhano, to nurwake ka Wach Nyasaye adier mana kaka en. Wachno koro chopo dwaro Nyasaye e ngimau, un joma oyie. **14** Owetewa, gik mosetimorenu chal gi gik mane osetimore ni kanisa mar jo-Nyasaye man kuom Kristo Yesu e piny Judea, nimar ne usandoru e lwet ogandau mana kaka gin bende negisandore e lwet jo-Yahudi wetegi. **15** Jo-Yahudigo ema nonego Ruoth Yesu kod jonabi mag-gi, kendo gin ema ne giriembowa oko. Ok gilong'o ne Nyasaye kendo gimon gi ji duto, **16** ka gitemo gi tekregi duto mondo gitamwa yalo Injili ne joma ok jo-Yahudi mondo oyud warruok. Kuom tim ma gitimoni, gimiyo richogi medore ameda kendo mirimb Nyasaye koro osejukogi! **17** Jowetewa, kane ochunowa ni nyaka wawere kodu kuom kinde machwok (ne wapogore mana e ringruok to ok kuom chuny), omiyo siso mane wan-go mar chako limou osemiyo watemo gi yore duto mondo waneu wang' gi wang'. **18** Ne wasedwaro gaming'a mondo wabi walimu, to moloyo an Paulo ne atemo matek to Satan ne omona. **19** Koso uparo ni gin ng'a gini mwakwano kaka genowa gi morwa, kata kaka osimbo marwa ma wanasungrego e nyim Ruoth Yesu Kristo koduogo? Donge en un? **20** Chutho, un e duong'wa gi morwa!

3 Emomiyo ka chunywa ne chandore kaonge kwe ne
waparo ni ber mondo wadong' kendwa Athene. **2** Ne
waoro Timotheo, ma en owadwa kendo jatich Nyasaye
kaachiel kodwa e tij lando Injili mar Kristo, mondo
ojiw chunyu ubed motegno kuom yie maru, **3** kendo
mondo kik sand mwayudo mi chunyu aa. Ung'eyo maber
ni kaka jo-Kristo nyaka wayud sand. **4** Chutho, kane
wan kodu to ne wasiko ka wanyisou ni nyaka sandwa,
kendo e gima osetimorenwa, mana kaka ung'eyo. **5**
Mano emomiyo kane koro ok anyal medo bedo mos,
ne aoro jaote mondo ang'e kaka yieu chalo. Ne aluor
ni dipo ka jatem osedonjore kodu mi omiyo tich mane
watiyo matek e dieru obedo kayiem. **6** Koro Timotheo
osedwogo koa iru, kendo osekelonwa weche mabeyo
kuom yieu kod herau. Osenyisowa kaka usiko uparowa
gi paro mabeyo kendo ni un bende ugombo nenowa
mana kaka wan bende wagombo nenou. **7** Kuom mano,
jowetewa, yie ma un-go osejiwowa e chandruok duto
kaachiel gi masiche ma waneno. **8** To chunywa koro
odwogo nikech uchung' motegno kuom Ruoth. **9** Ere
kaka dwago ne Nyasaye erokamano nikech un ma dirom
gi mor duto ma umiyo wamorgo e nyim Nyasaye? **10**
Odiechieng' gotieno walamo Nyasaye gi chunywa duto
mondo olosnwa thuolo mar nenou kendo wang' gi wang',
mondo wabi wapong'nu kuonde morem e yie maru. **11**
Mad Nyasachwa kendo Wuonwa owuon, kod Ruodhwa
Yesu, losnwa yo ma wanyalo birogo iru. **12** Ruoth mondo
omi herau omedre kendo olandre e kindu ng'ato gi ng'ato,
kaachiel kod ji duto, mana kaka hera mwaherougo bende

olandore. **13** Ruoth mondo omi chunyu obed motegno
mondo ubed joma onge ketho kendo jomaler e nyim
Nyasaye Wuonwa, chieng' ma Ruoth Yesu biroe kaachiel
gi joge maler duto.

4 Mogik, jowetewa, ne wapuonjou kaka onego udag
malong'o ne Nyasaye, mana kaka ngimau chalo sani. To
koro wakwayou kendo wajiwou kuom Ruoth Yesu mondo
umed timo kamano moloyo. **2** Nikech ung'eyo puonj
mane wamiyou kuom teko mar Ruoth Yesu. **3** En dwaro
Nyasaye mondo ubed jomaler. Nyasaye dwaro ni ubed
mabor gi timbe mag terruok **4** to bende ng'ato ka ng'ato
nyaka puonjre rito ringre e yo maler kendo malong'o, **5**
ma ok oyie mondo ringre oowre gi gombo mathoth kaka
jopiny makia Nyasaye timo. **6** To kuom wachni, ng'ato
kik tim ni wadgi marach kata wuonde. Ruoth biro kumo
joma timo timbe ma kamago mana kaka ne wasenyisou
kendo siemou. **7** Nimar Nyasaye ne ok oluongowa mondo
wadag e ngima mar dwanyruok, to ne oluongowa mondo
wadag e ngima maler. **8** Omiyo ng'ato ang'ata motamore
winjo puonjni ok otamore winjo dhano, to otamore
winjo Nyasaye owuon mamiyou Roho Maler. **9** To kuom
wach hera ma jowete kuom Kristo onego oherrego to
ok wane tiende ndikonue, nikech un uwegi Nyasaye
osepuonjou mondo uherru ng'ato gi ng'ato. **10** To kuom
adiera uhero jowete duto man e miech Makedonia duto.
Kata kamano wakwayou, jowetewa, mondo umed timo
kamano moloyo mano. **11** Dwaro maduong' mar ngimau
onego obed ni mondo udag e ngima mokwe, ka urango
mana tijeu kende, kendo kutiyo matek gi lwetu mana

kaka ne wachikou, **12** mondo kit ngimau mapile oywa
chuny joma pok oyie mi gimiu luor, kendo kik uket genou
kuom ng'ato ang'ata. **13** Jowetewa, ok wadwar mondo
ubed ka ukia gima timore ne joma osetho, kata mondo
ubed gi kuyo ka joma moko, maonge gi geno. **14** Wayie ni
Yesu notho mochier oa kuom joma otho, omiyo wayie ni
Nyasaye biro chiero jomo oyie duto mosetho kaachiel
kode. **15** Kaluwore gi wach Ruoth owuon, wanyisou ni
wan ma Ruoth noyudwa ka pod wangima chieng' ma
nobie, ok wanakwong dhi kapok okaw joma osetho. **16**
Nikech Ruoth owuon nolor koa e polo, mi nogol chik
gi dwol maduong', ka malaika maduong' kok, kendo ka
turumbete mar Nyasaye ywak matek; eka joma nosetho
kani kuom Kristo nochier mokwongo. **17** Bang' mano,
wan ma pod wadong' ka wangima noyudhwa kaachiel
kodgi mi terwa malo e boche polo mondo warom gi
Ruoth e polo. Omiyo wanabed gi Ruoth nyaka chieng'. **18**
Emomiyo jiwreuru gi wechegi.

5 Koro owetena, onge tiende ndikonu kuom ndalo kata
sa ma gigo notimre, **2** nikech un uwegi ung'eyo malong'o
ni chieng' Ruoth nobi apoya mana kaka jakuo poyo ji
gotieno. **3** E sa ma ji paro ni piny okwe kendo weche
beyo, ema masira nopogie kadiemo wang', mana kaka
muoch poyo dhako man-gi ich, bende ok ginitony. **4** To
un, jowetena, ok un e mudho ma dimi odiechieng'no
pou mana kaka jakuo poyo ji. **5** Un duto un nyithind ler,
kendo un nyithind odiechieng'. Ok wan jo-otieno kata
jo-mudho. **6** Kuom mano, kik wachal gi ji mamoko ma
nindo, to wabeduru motang' ka wan gi ritruok. **7** Nikech

joma nindo, nindo gotieno, kendo joma mer bende mer gotieno. **8** To nikech wan jo-odiechieng', wabeduru gi ritruok ka warwakore gi yie kod hera kaka law akor mar lweny; kendo gi geno mar warruok kaka ogut lweny. **9** Nikech Nyasaye ne ok oyierowa mondo wayud kum mar mirimbe mager, to noyierowa mondo wayud warruok kuom Ruodhwa Yesu Kristo. **10** Nothonwa mondo kata ka wangima kata ka watho to wadag kode. **11** Kuom mano jiwreuru kendo gerreuru ng'ato gi ng'ato mana kaka utimono. **12** Koro wakwayou, jowetewa, mondo uchiw luor ni jogo matiyo tich Ruoth matek e dieru ma gin jotendu kendo jopuonju kuom Ruoth. **13** Migiuru duong' ahinya kendo hergiuru moloyo nikech tich ma gitimo. Daguru gi kwe e kindu. **14** Bende wakwayou, jowetewa, mondo usiem joma budho abudha, kendo mondo ujiw joma luor, kendo ukony joma yomyom. Horeuru mos gi ji duto. **15** Neuru ni onge ng'ama chulo rach kuom rach motimne, to temuru mondo kinde duto utim maber ne joweteu kendo ne ji mamoko bende. **16** Beduru mamor pile; **17** lemuru kinde duto; **18** gouru erokamano kata piny ber kata rach, nikech mano ema Nyasaye dwaro ni utim ei Kristo Yesu. **19** Kik utam Roho Maler tiyo e dieru, **20** kendo kik ucha weche mokor moa kuom Nyasaye. **21** Temuru gik moko duto, kendo rituru weche mabeyo kuomgi. **22** Pogreuru gi timbe maricho duto. **23** Nyasaye owuon, ma Wuon kwe mondo opwodhu mi udok maler chuth e yore duto. Mad orit ngimau gi chunyu gi ringreu duto mi ubed maonge ketho moro amora chieng' ma Ruodhwa Yesu Kristo noduogie. **24** Jal maluongou biro chopo mano

nikech en ja-adiera. **25** Jowetewa, lemnwauru. **26** Mosuru
jowete duto gi yogruok mar jomaler. **27** Achikou e nying
Ruoth mondo une ni osom baruwani ne jowete duto. **28**
Ng'wono mar Ruodhwa Yesu Kristo obed kodu.

2 Jo-Thesalonika

1 An Paulo gi Sila kod Timotheo, Wandikonu un kanisa
mar jo-Thesalonika, man kuom Nyasaye Wuonwa kod
Ruoth Yesu Kristo: **2** Ng'wono gi kwe moa kuom Nyasaye
Wuoro kod Ruoth Yesu Kristo obed kodu. **3** Nyaka
wadwokne Nyasaye erokamano kinde duto nikech un
jowetewa kendo owinjore watim kamano nikech yie ma
un-go medo bedo motegno, kendo hera muherorugo
ng'ato gi ng'ato bende medore. **4** Kuom mano, wasebedo
ka wapwoyou e kind kanisa Nyasaye, kawanyisogi kuom
kindau kod yieu motegno momiyo udhil e dier sand
kod tem duto muyudo. **5** Magi duto nyiso ni buch
Nyasaye nikare, nikech bang' neno sand kod tem to e giko
nokwanu kaka joma owinjore yudo gweth mar pinyruoth
Nyasaye. **6** Nyasaye en ng'ama kare omiyo obiro kumo
joma sandou, **7** to un muyudo sand obiro miyou yweyo,
kaachiel kodwa. Mano notimre chieng' ma Ruoth Yesu
nofwenyre e mach makakni kolor oa e polo, kaachiel gi
malaika mage maroteke. **8** Enokum joma okia Nyasaye
kendo ma ok orito puonj mar Injili mar Ruodhwa Yesu. **9**
Giniyud kum ma en lal manyaka chieng', koriembogi oko
e nyim Ruoth Nyasaye kendo mabor gi tekone man-gi
duong'. **(aiōnios g166)** **10** En odiechieng' ma Ruoth noduogie
mondo joge maler omiye duong' kendo joma oyie duto
omiye luor. Un bende unubed achiel kuom jogo, nikech ne
uyie wach mane wakelonu. **11** Ka un gi gima chalo kama e
pachu, to mano emomiyo walamonu kinde duto, mondo
omi Nyasachwa okwanu kaka joma owinjore gi luongne,
mondo tekone ochop dwaro mabeyo duto ma un-go kod

tije duto mutimo nikech yie ma un-go. **12** Walemo ni mondo nying Ruodhwa Yesu Kristo oyud duong' kuomu, kendo mondo un bende uyud duong' kuome. Mano mondo otimrenu kuom ng'wono mar Nyasachwa kod Ruoth Yesu Kristo.

2 To koro owetewa, kuom wach biro mar Ruodhwa Yesu Kristo kendo kaka ibiro chokowa kanyakla mondo waromne, **2** wakwayou mondo kik uparru kendo kik chunyu chandre ni weche mokor, kata weche mokelnu, kata baruwa moro miwacho ni oa irwa, mawacho ni odiechieng' mar Ruoth osechopo. **3** Kik uyie ng'ato wuondu e yo moro amora, nikech odiechieng'no ok nobi nyaka ng'anyo maduong' chopi, kendo nyaka ng'at mochayo chik fwenyre, ma en jal mochanne tho e mach manyaka chieng'. **4** Obiro sungore kokwedo gimoro amora miluongo ni Nyasaye kata gimoro amora milamo. Bende nohedhre bet kata ei hekalu mar Nyasaye kolandore owuon ni en Nyasaye. **5** Donge unyalo paro ni ne anyisou gigi kane an kodu? **6** To koro ung'eyo gima pod omone fwenyore, ni nyaka obi mana e kinde moketne. **7** Teko mopondo mar tij chayo chik koro osechako tich. To ka jal motamo ng'at mochayo chik ogol oko, to tekono nofwenyre. **8** Bang'e jal mochayo chik nofwenyre, to Ruoth Yesu nobi gi duong'ne duto miwuoro, nonege gi muya moa e dhoge kendo notiek tekone duto. **9** Jal mochayo Chikno nobi kaluwore gi dwaro mar Satan ka en gi teko duto mar timo honni gi ranyisi mag miriambo, **10** kokonyore gi kit wuond maricho duto mondo owitgo joma lal. Jogo lal nikech negitamore hero

adiera makelo warruok. **11** Kuom mano Nyasaye ooronigi teko maduong' marundo pachgi mondo omi giyie gi weche mag miriambo, **12** omiyo Ruoth nong'ad bura ni ji duto motamore yie adiera, ka gihero mana timo timbe maricho. **13** Owetewa ma Ruoth ohero, onego wadwokne Nyasaye erokamano kinde duto ka waparou nikech Nyasaye noyierou nyaka aa chakruok mondo owaru komiyo ngimau doko maler kuom teko mar Roho Maler kaachiel gi yie muyiego kuom adiera. **14** Mano emomiyo noluongou kane urwako Injili mane wayalonu mondo un bende uyud duong' mar Ruodhwa Yesu Kristo. **15** Kuom mano, jowetewa, chunguru motegno, kendo makuru matek puonj mane wapuonjou gi dhowa kata gi barupewa. **16** Mad Ruodhwa Yesu Kristo owuon kod Nyasaye Wuonwa, ma noherowa momiyowa jip mosiko kod geno maber, kuom ng'wonone, **(aiōnios g166)** **17** ojiw chunyu kendo omiu teko e yore duto kendo e weche mabeyo.

3 Mogik, jowetewa, lemnwauru mondo Wach Ruoth Yesu olandre piyo piyo kendo mondo ji omi wachno duong', mana kaka notimore e dieru. **2** Lemnwauru bende mondo Nyasaye oreswa e lwet joma timbegi mono kendo ma joricho, nikech ji duto ok nigi yie motegno. **3** Ruoth en ja-adiera, omiyo obiro miyou teko kendo obiro ritou e lwet Ng'ama Rach. **4** Wan gi chir kuom Ruoth ni utimo gik ma wawacho kendo ni ubiro medo timo kamano. **5** Ruoth mondo omi chunyu omed hero Nyasaye kendo ubed gi kinda machalo mane Kristo ne gigo. **6** Wachikou jowetewa e nying Ruoth Yesu Kristo mondo upogru gi jowete ma

budho abudha kendo ok lu puonj mane uyudo kuomwa. **7** Nikech un uwegi ung'eyo ni onego ulu ranyisi mar kit ngimawa. Ne ok wabudh abudha kane wan kodu, **8** kendo kata chiemb ng'ato ne ok wachamo ma ok wachulo. To ne watiyo odiechieng' gotieno, ka watiyo gi lwetewa kendo ka watiyo tich matek mondo kik wami ng'ato moro amora kuomu ting' mapek. **9** Ne watimo kamano ok nikech ne waonge gi ratiro mar yudo kony moa kuomu, to ne wadwaro mondo wabednu ranyisi maber ma unyalo luwo. **10** Nikech kata e kinde mane wan kodu ne wamiyou chik niya, "Ka ng'ato budho abudha ma ok odwar tiyo to kik ochiem." **11** Wawinjo ni jomoko kuomu budho abudha. Ok giti, tije jowetegi ema gikeloe weche manono. **12** E nying Ruoth Yesu Kristo, wachiko kendo wasiemo joma kamago mondo gibed mos kendo giti matek mondo giyud yo ma gikonyorego. **13** To un, jowetena, kik uol gi timo maber. **14** Ka ng'ato ang'ata otamore luwo weche mawandikonu e baruwani to ng'iuru ng'atno maber. Kik uriwru kode, mondo eka wiye okuodi kuom timne mobam. **15** Kik ukawe kaka jasigu, to siemeuru asiema kaka owadu kuom Ruoth. **16** Koro Ruodh kwe owuon mondo omiu kwe mare pile e yore duto. Ruoth mondo obed kodu uduto. **17** An Paulo ema andikonu mosni gi lweta awuon, en kido maketo e barupena duto kendo mano e kaka andiko. **18** Ng'wono mar Ruodhwa Yesu Kristo obed kodu un duto.

1 Timotheo

1 An Paulo jaote Kristo Yesu kaluwore gi Chik Nyasaye
ma Jawarwa, kod Kristo Yesu, ma en genowa, **2** Andikoni
in Timotheo wuoda mar adier kuom yie: Ng'wono gi
kech kod kwe moa kuom Nyasaye Wuoro gi Kristo Yesu
Ruodhwa obed kodu. **3** Kaka ne anyisi mondo itim kane
an e wuodha madhiyo Makedonia, adwaro mondo imed
bedo Efeso nikech jomoko ni kuno mapuonjo ji puonj mag
miriambo manyaka ikwergi mondo giwe timo kamano. **4**
Bende giwe keto chunygi e sigendini manono gi sigendini
mag nonro mag anywola ma ok rum. Gik ma kamagi medo
mana mbaka makelo miero kar gero tich Nyasaye, ma
gerore kuom yie. **5** To wach maduong' mar Chikni en hera
mawuok e chuny maler kendo maonge bura kod yie mar
adier. **6** Jomoko osebaro oweyo magi mi gidonjo e mbekni
mag oyuma maonge tiendgi. **7** Gigombo mondo gibed
jopuonj Chik to gikia tiend gik ma giwacho kata gik ma
giwuoyo kuomgi. **8** Wang'eyo ni chik ber mana ka ng'ato
konyore kode e yo mowinjore. **9** Wang'eyo bende ni chik
ok oket ni joma kare, to okete ni joketh chik gi jonjore; gi
joma okia Nyasaye, kod joricho, gi joma timbegi ochido,
kod joma odagi lemo; bende ni joma nego wuonegi kata
minegi. Bende chikno oket ni jonek **10** gi jochode, kod
chwo ma terore gi chwo wetegi gi joma timo ohand
wasumbini gi jo-miriambo, kod joma kwong'ore kariambo
chutho mondo gigweny adiera. Adier chik oket ne gimoro
amora makedo gi puonj mar adier. **11** Puonjno owinjore
kod Injili man-gi duong' mar Nyasaye mogwedhi, mane
oket e lweta. **12** Agoyo erokamano ni Kristo Yesu Ruodhwa

mosemiya teko nikech ne okwana kaka ja-adiera mi oyiera e tichne. **13** Kata obedo ni chon ne awuoyo marach kuom Nyasaye kendo ne asando joma oyie ka akwiny, to nokecha nikech natimo gigo kuom kia kendo kuom bedo maonge yie. **14** Ng'wono mar Ruodhwa ne ool kuoma mogundho, kaachiel gi yie kod hera mayudore kuom Kristo Yesu. **15** Wach mar adier mowinjore ji oyiego chuth en ni Kristo Yesu nobiro e piny mondo owar joricho, to an e jaricho marachie moloyo joricho duto. **16** To kuom mano Yesu Kristo nokecha an mane an jaricho ewi joricho duto, mondo onyis ng'wonone maduong' maonge giko kuoma. Nodwaro mondo abed ranyisi, ne joma biro yie kuome mondo oyud ngima mochwere. **(aiōnios g166)** **17** Opak Ruodhwa mochwere! En Ruoth ma ok tho, kendo ma ok ne. En e Nyasaye kende. Duong' kod pak odogne nyaka chieng'. Amin. **(aiōn g165)** **18** Timotheo wuoda, amiyi Chikni kaluwore gi weche mane okor kuomi chon. Ti kod chikni mondo iked lweny maber, **19** kisiko e yie motegno ka chunyi ok ng'adni bura kaka jaketho. Jomoko osedagi winjo bura ma chunygi ng'adonegi kuom gik maricho ma gitimo, omiyo koro yiegi osenimo. **20** Moko kuom jogo gin Humenayo gi Aleksanda, ma aseketo e lwet Satan mondo opuonjre ni kik giyany Nyasaye.

2 Wach mokwongo ma jiwo en ni ji duto mondo oter kwayogi e nyim Nyasaye ka gilamo kendo ka gigoyo erokamano ni Nyasaye **2** ne ruodhi gi joma nitie e loch duto mondo eka wadag gi kwe maonge tungni, ka waluoro Nyasaye kendo ka wan jomaler chuth. **3** Mani ber kendo moro Nyasaye Jawarwa, **4** madwaro ni ji

duto oyud warruok kendo ong'e adiera. **5** Nikech nitie
Nyasaye achiel kende gi ng'at achiel ma jathek e kind
Nyasaye gi dhano, en e Kristo Yesu mane obiro e kido
mar dhano. **6** Nochiwore owuon mondo ochul nengo mar
waro ji duto. Kuom mano Nyasaye nokele kaka ranyisi
e kinde mowinjore. **7** Mano emomiyo ne oyiera kaka
jahul wach kendo kaka jaote. Awacho adier, ok ariambi,
kendo an japuonj wach yie madier ne joma ok jo-Yahudi.
8 Emomiyo adwaro ni kamoro amora ma ji ochokoree
ka lemo to chwo duto mondo oting' lwetgi maler malo
ka gilemo, maonge mirima kata goyo mbaka. **9** Adwaro
bende ni mon orwakre gi lewni mowinjore ka gibidhore
kendo giritore maber, to rwakruokgi kik bed mana mar
kado wich kata mar dhahabu kata mar rwako tigo ma
nengone tek kata lewni ma nengogi tek, **10** to onego
girwakre gi timbe mabeyo mowinjore gi mon mawacho ni
oluoro Nyasaye. **11** Mon mondo opuonjre koling' kendo
koyie winjo wach. **12** Ok ayie mondo dhako opuonj ji kata
obed gi teko ewi ng'ama dichwo; nyaka oling' mos, **13**
nikech Adam ema nokwong chwe eka bang'e Hawa. **14**
To bende Adam ok ema ne owuondi, to dhako ema ne
owuondi, mi odoko jaketho. **15** Kata kamano mon noyud
resruok e yor nywolo nyithindo, ka gisiko e yie kod hera
gi ngima maler kendo modimbore.

3 Ma en wach mar adiera ni ka ng'ato oketo chunye
mondo obed jatend kanisa to odwaro tich mogen. **2**
Jatend kanyakla mar jo-Kristo nyaka bed ng'at ma wach
moro amora marach onge kuome, chwor dhako achiel
kende, ng'at mobidhore, moritore, kendo modimbore,

ng'at moluor, mohero rwako welo kendo japuonj molony,
3 ng'at ma ok ohero kong'o, ng'at ma ok ger, bende
owinjore obed ng'at mamuol, ma ok ohero dhawo kendo
ma ok ohero pesa. **4** Nyaka obed ng'at morito ode maber
kendo nyaka one ni nyithinde winjo wachne gi luor
mowinjore. **5** (To ka ng'ato ok nyal rito ode owuon, to ere
kaka dorit kanisa Nyasaye?) **6** Kik obed ng'at moyudo
warruok machiegni, nono to sunga nyalo make mi opodhi
kendo bura loye kaka noloyo jachien. **7** Bende nyaka obed
ng'at ma joma ok oyie wuoyo kuome maber, mondo kik
obadho mar jachien gaje mi opodhi kendo one wichkuot.
8 Kamano bende jokony e kanisa bende nyaka bed joma
imiyo luor, joma odimbore, joma ok madh kong'o kendo
joma ok oowre gi yudo ohala e yo ma ok nikare. **9** Nyaka
gimak adiera matut mar yie gi chuny maler maonge
richo moro amora. **10** Nyaka temgi mokwongo, to ka
oyud ni onge wach moro marach kuomgi eka mondo
yienegi bedo jokony. **11** Kamano bende, mondgi nyaka
bed joma owinjore mi luor, kik gibed mon mohero kuoth,
to owinjore gibed mon moritore kendo ma jo-adiera e
weche duto. **12** Jakony kanisa nyaka bed ng'atno man-
gi dhako achiel kende kendo mopuonjo nyithinde gi
joode duto maber. **13** Joma osetiyo maber yudo nying
maber kendo gibedo gi chir e yie margi kuom Kristo
Yesu. **14** Kata obedo ni ageno biro iri mapiyo to andikoni
wechegi mag puonj mondo; **15** kaponi adeko to ing'e kaka
ji onego owuothi e dier kanyakla mar jo-Nyasaye, ma
en kanisa mar Nyasaye mangima, ma en e siro kendo
mise mar adiera. **16** Chutho, mano kaka weche Nyasaye

odhiero ng'eyo kendo nigi duong' miwuoro: Kristo nobiro e ringruok, kendo Roho nonyiso ratiro ni oonge ketho, malaike ne onene, kendo wachne ne oyal e kind ogendini, ji ne oyie kuome e piny ngima, kendo ne otere malo e duong' mar Nyasaye.

4 Roho Maler wacho ni e ndalo giko jomoko nowe yie mi giluw weche chunje mawuondo ji kod puonj mayoreyore mag jochiende. **2** Puonj ma kamago aa kuom jo-miriambo mawuondore, jogo ma pachgi manyiso ni gin joketho osetho mana ka gima orew gi nyinyo maliet. **3** Gitamo ji mondo kik okendre, kendo gisiemogi mondo kik gicham chiemo mamoko ma Nyasaye ochiwo mondo joma oyie kendo mong'eyo adiera okaw gi erokamano. **4** Nikech gik moko duto ma Nyasaye ochweyo beyo, kendo ok owinjore wakwer chiemo moro amora ka wachame gi erokamano, **5** nikech osepwodhe maler gi wach Nyasaye kod lamo. **6** Ka ipuonjo Jowete wechegi to ibiro bedo jatich maber mar Kristo Yesu, ka idongori e adiera mar yie gi puonj mabeyo miseluwo. **7** Bed mabor chuth gi sigendini manono mag piny maonge tiende to moloyo tiegri ibed molony e luoro Nyasaye. **8** Nikech kata obedo ni tuke mag rieyo del konyo ji e yore moko, to luoro Nyasaye nigi gweth mathoth moloyo, en gi ohala e ngima masani kendo e ngima mabiro bende. **9** Ma en wach madiera mowinjore ji oyiego chuth, **10** nikech mano emomiyo watiyo matek kendo wakedo, ka waketo genowa kuom Nyasaye mangima, ma en Jawar mar ji duto, to moloyo en Jawar joma oyie. **11** Chik ji ka ipuonjogi wechegi. **12** Kik iyie mondo ng'ato ochayi nikech pod itin, to bed ranyisi ni joma oyie kuom

weche miwacho, gi gik mitimo, kod hera miherogo ji kendo kuom bedo ja-adiera kendo kuom dak e ngima maler. **13** Ket chunyi kuom somo Ndiko ne ji e lela, kendo kuom jiwo ji kendo puonjo ji nyaka chopi abi. **14** Kik ijwang' michni mane omiyi kaka nokor kuomi chieng' mane jodongo oketo lwetgi kuomi. **15** Tim gigi gi chunyi duto, kichiwori chuth mar neno ni gitimore mondo ji duto one kaka imedo dhi nyime maber e yore duto. **16** Rit ngimani gi weche mipuonjo maber. Tim kinda kodgi mak iweyogi, nikech ka itimo kamano eka inires ngimani iwuon kaachiel gi ngima joma winjo weche mipuonjo.

5 Kik idhaw gi ng'ama duong' gi dwol makwiny, to wuo kode mamuol giluor mana ka wuonu monywoli. Kaw yawuowi matindo ka oweteni, **2** to mon madongo kaw ka mineni, kendo mon matindo kaw ka nyimineni, e yo maler chutho. **3** Nyaka ipar mon ma chwogi otho modong' kendgi madwaro kony e yor adiera. **4** To ka dhako ma chwore otho moro nigi nyithindo kata nyikwayo to ber mondo giting' nying Nyasaye malo kuom rito joodgi ka gikonyo jonywolgi gi kweregi kod deyegi, nikech timo kamano long'o ni Nyasaye. **5** Dhako ma chwore otho keto genone duto kuom Nyasaye, kendo osiko olamo odiechieng' gotieno kokwayo Nyasaye mondo okonye. **6** To dhako ma chwore otho mohero mor mar piny, osetho kata obedo ni pod ongima. **7** Puonj ji wechegi bende, mondo kik ng'ato obed gi bura. **8** Ka ng'ato ok orito wedene, to moloyo ka ok orito joode owuon, to osekwedo yie marwa, kendo orach moloyo japiny. **9** Dhako moro amora ma chwore otho ok nyal ndik nyinge kama indike

nying mon ma chwogi otho ka hikgi ok oloyo higni piero auchiel, to bende nyaka bed ni ne osebedo ja-adiera e dakne gi chwore, **10** kendo ong'eye kuom timbene mabeyo kaka oserito nyithindo e yo mowinjore kendo osebedo kohero rwako welo e ode, kendo osebedo ka olwoko tiend jomaler kendo ka okonyo joma ni e chandruok, kochiwore chuth ni timo gik mabeyo duto. **11** Kik iyie mondo mon ma chwogi otho ma pod tindo ndik nying-gi kama indikoe nying mon ma chwogi otho. Nikech ka ringregi ohewogi gi gombo to giweyo Kristo ka gimanyo chwo mondo okendgi. **12** Kuom mano gikelo kum kuomgi giwegi, nikech giseketho singruokgi mokwongo. **13** To bende ewi mano, gibedo jo-samuoyo ma budho abudha, ka gibayo abaya e ute ji koni gi koni. Ok gibed mana jo-samuoyo ma budho abudha kende, to bende gibedo jokuoth ka gichuogore e weche ji mamoko kendo ka giwuoyo e weche ma ok onego giwuoye. **14** Kuom mano daher mondo mon ma chwogi otho matindo okendi, mondo ginywol nyithindo, kendo girit utegi mondo kik gimi jasigu thuolo mar ketho nying joma oyie. **15** Chutho, moko odok chien mi koro giluwo Satan. **16** To ka ng'ama oyie moro odak gi mon ma chwogi otho e dalane, onego okonygi en owuon mondo kik kanisa bed gi ting' mapek mar ritogi, eka kanisa okony mon ma chwogi otho mamoko man kendgi chuth maonge ng'ama nyalo konyogi. **17** Jodong kanisa morito weche mag kanisa onego yud pok margi nyadiriyo, to moloyo jodongo ma tichgi en yalo kod puonjo wach Nyasaye. **18** Nimar Ndiko owacho niya, "Kik utwe dho dhiang' kaywayo lodi ma idinogo cham," kendo niya,

“Jatich ber gi chudo kuom tije motiyo.” **19** Kik iyie gi
ketho modonjnego jaduong’ kanisa kaonge joneno ariyo
kata adek. **20** Joma osiko timo richo nyaka kwer ratiro e
nyim ji eka joma moko obed maluor. **21** Achiki e nyim
Nyasaye kendo e nyim Kristo Yesu, kaachiel gi malaika
moyier, ni mondo ilu puonjgi adimba ma ok idewo wang’
ng’ato kendo ma ok idok kor ng’ato ang’ata. **22** Kik irikni
yieyo lwedo kuom ji, kendo kik iriwri e richo ji mamoko.
Ritri mondo ngimani osik kaler. **23** Ok onego imodh pi
kende, to madh divai matin mondo okonyni iyi nikech
midekre ma in-go pile. **24** Jomoko richogi ong’ong’ore
kendo otelo nyimgi ka terogi e bura to richo jomoko
to opondo kendo luwo bang’-gi. **25** Mano bende e kaka
tim ng’ato makare bende ong’ong’ore, kendo kata mana
mago motimo mopondo fwenyore bang’e.

6 Ji duto manie tich mar misumba onego omi jotendgi
luor mowinjore kodgi mondo nying Nyasaye kod puonj
mwapuonjo kik yany. **2** Jogo man-gi ruodhi moyie kuom
Kristo kik nyisgi achaya moro amora nikech gin jowete
kuom Kristo. Kar timo kamano to owinjore gitinegi maber
moloyo, nikech jogo mayudo ohala e tichgi gin owete
kuom Kristo ma gihero. Magi e gik manyaka ipuonj
ji kijiwogi matek. **3** Ka ng’ato opuonjo gima opogore
ma ok owinjore gi puonj ma adier mag Ruodhwa Yesu
Kristo kendo mamiyo ji luoro Nyasaye, **4** to ng’euru ni
ng’at ma kamano wuondore kende owuon bende onge
gima ong’eyo. Ng’at ma kamano kasore gi mino wach
kendo gigoyo mbaka manono makelo nyiego, gi dhawo,
gi kuoth, kod chich maricho; **5** kod miero ma ok rum e

kind joma pachgi osekethore kendo ma adiera oselalnigi. Giparo ni lamo Nyasaye en yor yudo mwandu. **6** To geno Nyasaye gi chuny modhil en ohala maduong'. **7** Nimar onge gima ne wakelo e pinyni kendo onge gima wabiro kawo wadhigo. **8** Omiyo ka wan gi chiemo kod lewni to mago mondo oromwa. **9** Joma gombo mondo obed gi mwandu nwang'o tem kendo gimoko e obadho kuom gik mofuwo mang'eny kod gombo mathoth kendo gombo ma kamano kelo kethruok kendo miyo ji lal. **10** Nikech hero pesa e chakruok mar kit richo duto. Jomoko ma chunygi osegedo e yore mag yudo pesa oseweyo yie mi gichwowo chunygi giwegi gi masiche mathoth. **11** To in, ng'at Nyasaye, pogri gi mago duto kiketo chunyi kuom ngima makare kod luoro Nyasaye gi yie kod hera kendo kitimo kinda kod muolo. **12** Ked lweny maber mar yie, kendo mak matek wach ngima mochwere mane oluongine chieng' mane itimo neno maber e nyim joneno mathoth. **(aiōnios g166)** **13** E nyim Nyasaye mamiyo gik moko duto ngima, kendo e nyim Kristo Yesu ma notimo neno maber kane owuoyo e nyim Pontio Pilato, achiki ni **14** mondo irit Chikni ma ok iketho bende ma ok irem nyaka chop Ruodhwa Yesu Kristo fwenyre **15** ma Nyasaye nokel e kinde mochano owuon; Nyasaye mipako, ma en wuon Loch makende, kendo ma en Jaloch mar joloch kendo Ruoth mar ruodhi; **16** Jal ma ok tho kendo modak e ler ma dhano ok nyal ng'iyo tir; kendo Jal maonge ng'ama oseneno kata manyalo neno. Duong' gi loch duto odogne nyaka chieng'. Amin. **(aiōnios g166)** **17** Nyis joma nigi mwandu e pinyni mondo kik gibed jong'ayi bende

kik giket genogi kuom mwandu mabiro leny nono to giket genogi kuom Nyasaye mamiyowa gik moko duto mabup mondo wabedgo mamor. **(aiōn g165)** **18** Chikgi mondo gitim maber, ka gipong' gi mwandu mag timbe mabeyo kendo gibed mang'won ka giikore pogo mwandugi ne ji mochando gik ma gin-go. **19** Ka gitimo kamano to gibiro kano mwandu ne gin giwegi, kendo mano nodognegi mise motegno e ndalo mabiro, mondo omi gibed gi ngima madiera man-gi tiende. **20** To in Timotheo, rit maber gima oseketi e lweti maber mondo iriti. Pogri gi mbekni manono mag piny gi gwenyo wach ma ji okawo ni rieko to ok gin rieko. **21** Jomoko mawacho ni gin gi rieko ma kamano osebayo yo moweyo yie. Ng'wono obed kodu un duto.

2 Timotheo

1 An Paulo jaote mar Kristo Yesu kuom dwaro mar
Nyasaye, kaluwore gi singo mar ngima man kuom
Kristo Yesu, **2** Andikoni in Timotheo nyathina mahero:
Ng'wono gi kech kod kwe moa kuom Nyasaye Wuoro kod
Kristo Yesu Ruodhwa obed kodi. **3** Adwokone Nyasaye
erokamano ma atiyone gi paro maler maonge bura,
mana kaka kwerena bende notiyone, ka apari odiechieng'
gotieno e lemona mapile. **4** To ka aparo kaka pi wang'i ne
chwer to chunya gombo neni ahinya mondo abed gi mor
mogundho. **5** Nikech aparo kuom yie mar adier ma in-
go. Yienino chalo gi yie mane Lois dani nigo mokwongo.
Kendo mane Yunike minu nigo. An gi ratiro ni in bende
in gi yie makamano **6** Mano emomiyo ajiwi mondo ichier
mich ma in-go mane Nyasaye omiyi chieng' mane aketo
lweta kuomi. **7** Nikech Nyasaye ne ok omiyowa chuny
mar bedo ngoche, to nomiyowa chuny mar bedo gi teko,
gihera kod ritruok. **8** Kuom mano kik wiyi kuodi kuom
timo nend Ruodhwa kata nenda an Jatichne motwe. To
kuom teko mar Nyasaye yie mondo osandi koda nikech
Injili, **9** ma nowarowa kendo noluongowa mondo wadag e
ngima maler. Mano ok nikech wasetimone gimoro maber
to nikech dwarone owuon kuom ng'wonone. Ne omiyowa
ng'wononi kuom Kristo Yesu kane piny pok obetie, **(aiōnios
g166)** **10** to sani koro osefwenynwago kuom biro mar
Jawarwa, Kristo Yesu. En ema osetieko tho mi okelo
ngima kod ngima mak rum e ler kuom Injili. **11** Ne oyiera
mondo aland Injilini kaka jaote kendo kaka japuonj. **12**
Mano emomiyo asandora kama. To wiya ok kuodi, nikech

ang'eyo Jal ma aseyie kuome, kendo ang'eyo chutho ni onyalo rito ngimana gi chunya ma asechiwone nyaka ndalo nogono. **13** Weche mane iwinjo kuoma, ritgi kaka ranyisi mar puonj maber, kod yie gihera kuom Kristo Yesu. **14** Rit mwandu maber mosemiyi, kirite gi teko mar Roho Maler modak kuomwa. **15** Ing'eyo ni ji duto ma noa e piny Asia oseweya, koda ka Fugelo gi Hermogene. **16** Mad Ruoth Nyasaye okech jood Onesiforo nikech nosiko kokonyo chunya kendo wiye ne ok okuot koda kata kane an e od twech. **17** To kane ochopo Rumi ne omanya matek nyaka nonwang'a. **18** Ing'eyo maber kaka nokonya e yore mathoth e dala ma e Efeso. Akwayo mondo Ruoth okeche e odiechieng'no mar Ruoth.

2 To in, Wuoda, bed motegno kuom ng'wono ma wango kuom Kristo Yesu. **2** Weche mane iwinjo ka apuonjo e nyim joneno mathoth keti e lwet joma inyalo geno, manyalo puonjo joma moko bende. **3** Bed modhil e chandruok kaachiel kodwa kaka jalweny maber mar Kristo Yesu. **4** Onge jalweny ma dwodore gi weche mag dala nimar odwaro mondo obed malong'o kowinjo jatende ma chike. **5** Kamano bende e kaka jang'wech mapiem e ng'wech ok nyal yudo mich mar jaloch ka ok oringo kaluwore gi chike moketi. **6** Japur matiyo matek bende ema owinjore ocham nyak mokwongo mar cham. **7** Par matut kuom gima awacho. Ruoth biro miyi rieko mar winjo tiend weche duto. **8** Injili malando en ni Yesu Kristo ma Nyakwar Daudi ne ochier oa kuom joma otho. **9** Wach maberno emomiyo isanda kendo itweya ka ng'at matimo richo. To wach Nyasaye ok otwe. **10**

Omiyo adhil kuom duto nikech adwaro ni joma Nyasaye oyiero bende oyudie warruok miyudo kuom Kristo Yesu, kendo makelo duong' mochwere. **(aiōnios g166)** **11** Ma e wach mar adier: Ka wasetho kode, to wanabed mangima kode bende; **12** to ka watimo kinda, to wanalochi kode bende; to ka wakwede, to en bende nokwedwa; **13** to ka ok wabedo jo-adiera, en pod obedo mana ja-adiera, nikech ok onyal kwedore owuon. **14** Par nigi wechegi kisiemogi e nyim Nyasaye ni giwe dhawo kuom weche maonge ohala maketho mana chuny joma winjogi. **15** Tem matek mondo ichiwri ne Nyasaye kaka jatich molony ma wiye ok kuodi kendo mapuonjo Wach mar adiera e yo makare. **16** Pogri kod mbekni manono mag piny nikech jok moketo chunygi e gik ma kamago medo bedo mabor moloyo gi Nyasaye. **17** Puonj mag joma kamago biro landore ka adhola malandore. Achiel kuomgi gin Humenayo gi Fileto, **18** mosebayo yo moweyo adiera. Giseweyo adiera ka gipuonjo ni chier osetimore, kendo giketho yie mar ji moko. **19** Kata kamano mise mongirore mar Nyasaye ochung' motegno kendo ondikie ndiko ma ok ruchre mawacho niya, "Ruoth ong'eyo joge," kendo niya, "Ng'ato ka ng'ato maluongo nying Ruoth nyaka pogre gi timbe maricho." **20** Ong'ere in e ot moro amora maduong' nitie gige tedo molos gi dhahabu kata fedha, to bende nitie moko molosi gi bao kata lowo. Mokwongogo itiyogo tije mogen, to mokogo itiyogo tich aticha. **21** Omiyo ka ng'ato opwodhore kuom puonj mochido to enobed kaka gir tich mitiyogo tije mogen. Enodok ng'at maler ma Ruoth oyiego kaka jatichne makare kendo

moikore tiyo tich moro amora maber. **22** Ring iwe gombo maricho mag jomatindo kendo ket chunyi mar luwo ngima maler, gi yie, gihera, kod kwe, kaachiel gi joma lamo Ruoth Nyasaye gi chuny maler. **23** Pogri chuth gi mbekni mofuwo maonge rieko, king'eyo ni gikelo dhawo. **24** To jatich Ruoth ok owinjore bed makwiny, to onego obed mang'won gi ji duto kendo onego obed japuonj molony ma hore mos. **25** Joma dagi puonjne nyaka orie gi muolo, ka en gi geno ni Nyasaye nyalo miyogi thuolo mar lokruok mar weyo richo mi ging'e adiera, **26** kendo kogeno ni pachgi nyalo yawore mi gitony gia e obadho mar Satan moseketogi e twech mar timo dwarone.

3 To ng'e malong'o ni kinde mag chandruok nobedie e ndalo giko. **2** Ji nobed koherore kendgi kendo kohero pesa. Ginibed josunga, jong'ayi, joma yanyo ji, joma ok winj jonywolgi, joma ok go erokamano, kendo joma ok ler, **3** jogi nobed joma onge hera kendo joma ok wene ji richogi, joma ketho nying ji; joma ok ritre, jo-mahundu, kendo joma ok ohero ber, **4** ginibed andhoke, joma mwomore, josunga, joma ohero mor moloyo Nyasaye, **5** gitimo gik manenore ni gin joma oluoro Nyasaye to ngimagi nyiso ni gionge gima luoro Nyasaye kelo. In to nyaka ipogri chuth gi joma kamago. **6** Joma kamago ema donjo e miech ji kendo gihoyo mon ma pachgi yomyom mogangore gi kit richo mayoreyore kendo ma gombo maricho ywayo pachgi koni gi koni, **7** mon makamagi oikore mar winjo puonj to kata kamano ok ginyal chopo e okang' mar rwako adiera. **8** Mana kaka Janes gi Jambre nokedo gi Musa e kaka jogi bende kedo gi adiera, gin joma pachgi

osekethore kendo jogo ma osekwedi kaluwore gi yie. **9** To ok ginidhi mabor nikech fupgi biro nenore ni ji duto mana kaka notimore ni jogo. **10** In iseluwo puonjna duto, gi kit ngimana, kod gik machano timo e ngimana; iseneno gi yiena, gi kindana, kod herana gi dhilna, **11** kod sand gi chandruok mara. Ing'eyo gik moko duto mane otimorena Antiokia gi Ikonio kod Lustra, kendo ing'eyo kaka ne adhil e sand mager! To Ruoth noresa kuom sandgo duto. **12** Chutho, ochunore ni ng'ato ang'ata madwaro dak e ngima maler moluoro Nyasaye ka en e achiel gi Kristo Yesu, nyaka ne sand, **13** kata kamano, joma richo kod joma wuondore nomed bedo joma richo moloyo, ka gi wuondo ji to gin bende iwuondogi. **14** In to nyaka isik kimako weche misepuonjori kendo ming'eyo ni adier chuth, nikech ing'eyo kit ngima joma nopuonji, **15** bende ng'e ni nyaka ia e nyathi isebedo king'eyo weche manie Muma Maler manyalo miyi rieko makeloni warruok kuom yie Kristo Yesu. **16** Weche duto manie Muma oa kuom much Nyasaye kendo konyo kuom puonjo ji, kendo kuom kwero gik maricho, kendo kuom rieyo ji, kendo kuom tiego ji mondo ji obed joma kare, **17** eka ng'at Nyasaye obed molony chuth ne tich moro amora maber.

4 E nyim Nyasaye kendo e nyim Kristo Yesu mabiro ng'ado bura ni joma ngima gi joma otho, kendo mabiro duogo, gi pinyruodhe, amiyi chik kama: **2** Yal Wach kendo ikri mar timo mano kinde duto, kata ka piny rach kata ka piny ber, kirieyo ji, kikwero ji, kendo kijiwo ji gi kinda duto, kendo kipuonjo ji tiend wechegi adimba. **3** Nikech ndalo biro chopo ma ji ok nodwar chiko itgi ni puonj

mar adier to giniluw puonj mamit mar dwachgi giwegi kendo ginichok jopuonj mathoth mondo onyisgi gik ma itgi masakni gombo winjo. **4** Ginitamre winjo adiera ka gichiko itgi ni sigendini manono. **5** In to nyaka ine ni iritori kinde duto; kidhil e chandruok kendo kitimo tiji kaka jaland wach. Tim tijegi duto monego itim kaka jatich Nyasaye. **6** An ngimana chalo gi misango miolo piny e kinde mar misango kendo kinde mar wuokna e pinyni osechopo. **7** Asekedo lweny maber, aseringo mi atieko ng'wech, aserito yie marwa, **8** Kendo koro osekan-na osimbo mar ngima makare, ma Ruoth, ma en jang'ad bura makare, biro sidhona e odiechieng'no. Ok an kenda ema nomiyago, to nomi ji duto mosebedo ka geno dwoke. **9** Tem matek mondo ibi ira piyo, **10** nimar Dema oseringo oweya modhi Thesalonika nikech nohero pinyni moloyo. Kreske to osedhi e piny Galatia, kendo Tito bende osedhi e piny Dalmatia. **(aiōn g165)** **11** Luka kende ema ni koda ka. Kaw Mariko mondo ibigo ira, nikech okonya maber e kuom lando Injili. **12** Tukiko to aseoro Efeso. **13** Ka ibiro to ikelna lawa mane odong' kuom Karpo e dala mar Troa, kod kitepena, to moloyo mago molos gi pien. **14** Aleksanda ma jatheth mula notimona malit ndi. Ruoth owuon nochule kuom gik mosetimo. **15** In bende tang'ne, nikech okwedo puonjwa gi tekre duto. **16** Kane achung' e nyim bura, onge ng'ama nodok jakora, to ji duto noweya. Mad Nyasaye kik ket richoni e wigi! **17** To Ruoth nochung' buta momiya teko, mine ayudo teko mar dhi nyime gilando wach nyaka chop joma ok jo-Yahudi duto winj wach maberno mar Injili. Noresa bende

e dho sibuor. **18** Omiyo ang'eyo ni Ruoth pod biro resa kuom gimoro amora marach madwaro hinya nyaka chop atundi e pinyruodh polo. En ema mondo oyud duong' mosiko nyaka chieng'. Amin. **(aiōn g165)** **19** Mosna Priskila gi Akula, kod jood Onesiforo. **20** Erasto nodong' Korintho to Trofimo to naweyo ka tuo Mileto. **21** Tem matek mondo ichop ira-ka kapok ndalo chwiri ochopo. Yubulo ooroni mos. Pude gi Lino kod Klaudia, kaachiel gi jowete duto bende jomosi. **22** Mad Ruoth rit chunyi. Ng'wono mondo obed kodu un duto.

Tito

1 An Paulo, ma jatich Nyasaye kendo ma jaote Yesu Kristo
ema andikonu baruwani. Nyasaye ne oora mondo ajiw yie
mar joma Nyasaye oyiero obed motegno, kendo mondo
apuonjgi adiera mamiyo giluoro Nyasaye, **2** kuom geno
yudo ngima mochwere, mane Nyasaye, ma ok riambi
osesingore chon ni nomiwa. **(aiōnios g166)** **3** Nyasaye ma
Jawarwa ema nohulo wachne malong'o e ndalo mane en
owuon oketo, kendo nogolo chik ni an ema onego miya
tich mar lando wachneno. **4** Ne Tito, wuoda mar adier
kuom yie moriwowa e achiel: Ng'wono gi kwe moa kuom
Nyasaye Wuoro kod Kristo Yesu ma Jawarwa obed kodi. **5**
Gima omiyo ne aweyi Krete ne en ni mondo irie gik moko
mane odong' kapok atieko, kendo mondo iyier jodong
kanisa e dala ka dala, kaka ne achiki ni itim. **6** Jaduong'
kanisa nyaka bed ng'at ma wach moro amora marach
onge kuome, kendo ng'atno man-gi dhako achiel, ng'at
ma nyithinde oyie kendo ma ok nyal kwan kaka nyithindo
maricho kendo ma wigi tek. **7** Nikech jatend kanyakla mar
jo-Kristo en ng'at marito tich Nyasaye, omiyo nyaka obed
ng'at ma wach moro amora marach onge kuome. Kik
obed ng'at mamiyo kanyakla mar joma oyie ting' mapek.
Bende kik obed ng'at mochayo ji kata ma ja-mirima, kata
ng'at mamer gi kong'o, kata ng'at mohero dhawo, kata
ng'at moyudo mwandu e yor mibadhi. **8** To nyaka obed
ng'at mohero rwako welo, mohero gigo mabeyo, ng'at
ma terore mos, ma ja-ratiro, moluoro Nyasaye; kendo
mawinjo puonj. **9** Nyaka omak motegno puonj migeno,
mana kaka osepuonje e kinde motelo, mondo eka ojiw

joma moko gi puonj madier kendo okwer joma kwedo puonjno. **10** Nikech nitie ji mang'eny ma jong'anyo, ma gin mana jothor wach kendo jowuond ji, to moloyo jogo moter nyangu ma gin jo-Yahudi moyie. **11** Jogi nyaka kwer mondo oling', nikech giketho mier mang'eny ka gipuonjo gik ma ok owinjore gipuonji; kendo gitimo kamano mana mondo giyudie ohala ma ok nikare. **12** Kata mana janabi moro ma margi owuon osewacho niya, "Jo-Krete riambo kinde duto, gin ondiegi malich ma timbegi richo kendo gin jowuoro ma budho abudha." **13** Wach janabigino en adier. Omiyo kwergi matek mondo eka gibed gi yie mar adier, **14** kendo mondo kik gichik itgi ni sigendini mag jo-Yahudi kata ni chike mag joma odagi adiera. **15** Gik moko duto ler mana ni jomaler, to kuom joma okethore ma ok oyie to onge gima ler. Chutho, pachgi kaachiel gi chunygi monego onyisgi kethogi osetho. **16** Giwacho ni ging'eyo Nyasaye to gikwedo Nyasaye nogo gi timbegi manono. Gin acheje ma wigi tek kendo ok ginyal timo gimoro amora maber.

2 Nyaka ipuonj weche mowinjore gi puonj ma adiera. **2** Puonj jodongo mondo obed joma obidhore, ma ok ohero oyuma, kendo moritore, bende man-gi yie mar adier gihera kod kinda. **3** Kamano bende puonj mon madongo mondo kit ngimagi obed ranyisi maber, ma ok jokuoth, kata joma ohero madho kong'o, to nyaka gibed gi puonj mabeyo. **4** Ka gitimo kamano, to ginyalo puonjo mon matindo kaka onego giher chwogi gi nyithindgi; **5** ka giterore mos kendo gidak e ngima maler bende ka girito e utegi. Nyaka gibed mon mang'won kendo moluoro

chwogi mondo kik ng'ato ang'ata yany wach Nyasaye.
6 Kamano bende onego ijiw yawuowi matindo mondo
oritre. **7** Bednegi ranyisi e yore duto kitimo gik mabeyo.
Kipuonjo to nyis ni in ng'ama ngimane oriere tir kendo
ma ok dwar oyuma, **8** wecheni obed weche mowinjore ma
ng'ato ok nyal chayo ni gin weche mofuwo mondo joma
ok oyie kodi wigi okuodi nikech gionge gimoro amora
marach ma ginyalo wacho kuomwa. **9** Puonj wasumbini
mondo owinj ruodhi mag-gi e weche duto, kendo gitem
timonegi mana gik malong'o ma ok gidwokore kodgi, **10**
kata kik gikwal gigegi, to ginyisre ni gin joma inyalo geno
e weche duto mondo omi e yore duto gimi puonj mar
Nyasaye Jawarwa oywa ji. **11** Nikech ng'wono mar Nyasaye
makelo warruok osefwenyore ne ji duto. **12** Ng'wonono
puonjowa mondo wakwed timbe maricho kod gombo
mochido mag piny, kendo mondo wabed kawaritore e
ngima makare mamiyo Nyasaye duong' e kindeni, **(aiōn
g165)** **13** kapod warito geno mogwedhi ma en fwenyruok
man-gi duong' mar Nyasacha maduong' kod Jawarwa,
Yesu Kristo, **14** mane ochiworenwa mondo oreswa wawe
timbe maricho kendo mondo opwodh ne en owuon joma
owinjore bedo joge, moikore timo gik mabeyo. **15** Koro
magi e gik monego ipuonji. Jiw ji kendo ikwergi gi teko
duto. Kik iwene ng'ato thuolo mondo ochayi.

3 Par ne ji mondo ochiw luor ne jotelo. Nyisgi mondo
giwinj chik kendo mondo gibed moikore ne timo gimoro
amora maber, **2** kik giketh nying ng'ato ang'ata, gibed
joma ohero kwe, kendo ma paro mar konyo jowetegi,
ka ginyiso muolo madier ne ji duto. **3** Nikech wan

bende chon ne wan joma ofuwo ma ok winj wach kendo wasumbini mag kit gombo gi mor mayoreyore mag ringruok. Ngimawa mapile nopong' gi ichlit gi nyiego; ka ji mon kodwa kendo wan bende onge winjruok e kindwa. **4** To kane ng'wono kod hera mar Nyasaye ma Jawarwa ofwenyore to nowarowa. **5** Ne ok owarowa nikech tim moro makare mane wasetimo, to ne owarowa mana nikech ng'wonone owuon. Nowarowa gi luok mane Roho Maler okelonwago ngima manyien kod nywol manyien. **6** Kuom Yesu Kristo ma Jawarwa Nyasaye noolonwa Roho mogundho, **7** mondo ka oseketwa kare kuom ng'wonone to wabed jocham mwandune, ka wan gi geno mar yudo ngima mochwere. **(aiōnios g166)** **8** Wachni en wach madiera. Kendo adwaro ni ijiw wechegi mondo joma oseketo genogi kuom Nyasaye otang' mondo gichiwre mar timo gik mabeyo. Gigi gin gik malong'o chuth, kendo kelo konyruok ne ji duto. **9** To pogri gi mbekni mofuwo gi sigendini mag anywola gi mino wach kod dhawo kuom weche mag chike, nikech gik ma kamago ok kel konyruok kendo gionge tich. **10** Siem ng'at makelo pogruok dichiel, to kisesiemo ng'at makelo pogruok diriyo to pogri kode chuth. **11** Bed king'eyo gadiera ni ng'ama kamano en Jaricho ma pache okethore kendo en ng'ama ketho kong'eyo. **12** Bang'e kaseoro Artemas kata Tukiko iri, to item matek mondo ibi ira piyo Nikopoli, nikech asechano mar bet kuno kinde chwiri. **13** Tim matek mondo ikony Zena ng'at molony e chik kod Apolo e wuodhgi, kendo ne ni giyudo gik moko duto magidwaro. **14** Jowa nyaka puonjre keto chunygi kuom timo gik mabeyo, mondo eka

giyud gik ma gikonyorego e ngimagi mapile kendo kik gidagi e ngima ma ok kel konyruok. **15** Ji duto man koda ooroni mos. Mosnwa joma oherowa kuom yie. Ng'wono obed kodu uduto.

Filemon

1 An Paulo ng'at motwe nikech Kristo Yesu kod owadwa
Timotheo, Wandikoni osiepwa mwageno kendo jatich
wadwa Filemon, **2** kaachiel gi nyaminwa Afia gi Arkipo
jalweny wadwa, kod kanisa malemo e odi: **3** Ng'wono
kod kwe moa kuom Nyasaye Wuonwa kod Ruoth Yesu
Kristo obed kodu. **4** Adwokone Nyasacha erokamano pile
ka aluongo nyingi e lemona, **5** nikech awinjo kuom yie
ma in-go kuom Ruoth Yesu, kendo kuom hera miherogo
jomaler duto. **6** Alemoni ni mondo iland yie ma in-go
motegno, mondo eka ibed gi ng'eyo matut kuom gik
mabeyo duto ma wan-go ei Kristo. **7** Hera ma in-go
osemiya mor maduong' kendo osejiwa, nikech in, owadwa
mahero, isedwogo chunje jomaler. **8** Kuom mano, kata
obedo ni kuom Kristo ne anyalo bedo gi chir mar chiki
mondo itim gima onego itim, **9** to koro asayi mondo itim
kamano nikech hera. Koro an Paulo awuon, ma jaduong',
kendo motwe nikech wach Kristo Yesu, **10** akwayi kuom
wach wuoda Onesimo mane odoko wuoda ka an e twech.
11 Ne onge konyruok mane Onesimo keloni to sani koro
okelo konyruok maduong' ne in kaachiel kod an bende.
12 Aore mondo oduog iri, kata obedo ni chunya ogene
ahinya. **13** Dahero bedo kode ka mondo okonya kaeni
kapod an e od twech nikech Injili. **14** To ne ok adwar timo
gimoro amora ka ok in ema iyie, mondo tim ng'wono
moro amora mitimo kik bed gima ochun, to obed gima
itimo nikech ihero. **15** Nyalo bet ni Onesimo nowuok
iri kuom kinde manok mondo iyud thuolo mar kawe
chuth bang'e, **(aiōnios g166)** **16** ok kaka misumba to kaka

owadu migeno ma en ng'at moloyo misumba. En ohala
ne an, to ang'eyo ni en ohala moloyo ne in bende, ok
mana kaka ng'ato ang'ata, to kaka owadu kuom Ruoth.
17 Omiyo ka ikwana kaka ng'ama ni kodi e achiel kuom
yie to rwake mana kaka dirwaka. **18** Kaponi osetimoni
marach, kata ka en-gi gopi moro to kwan-gi e wiya. **19**
Andikoni baruwani gi lweta awuon an Paulo, ka anyisi
ni abiro chuli, kata ka ok aparoni ni in kod gopa ma en
ngimani owuon. **20** Gima agombo maduong', owadwa,
en ni mondo iyie itimna ng'wono kuom Ruoth, kidwogo
chunya kuom Kristo. **21** Nikech ang'eyo maber ni iwinjo
wach, andikoni ka an gi adiera ni ibiro timona maber
moloyo kaka akwayi. **22** Kwayo machielo ma an-go en
ni mondo ilosna kar nindo, nikech an-gi geno ni ibiro
gonya mana kaka usebedo kulamo. **23** Epafra motwe koda
kaachiel nikech wach Kristo Yesu ooronu mos. **24** Mariko
bende omosou kaachiel gi Aristarko gi Dema kod Luka,
ma gin jotich wetena. **25** Ng'wono mar Ruoth Yesu Kristo
mondo obed kod chunyi.

Jo-Hibrania

1 Kinde machon Nyasaye nowuoyo gi kwerewa e yore
mang'eny kendo mopogore opogore, kokalo kuom jonabi,
2 to e ndalo mogikgi osewuoyo kodwa kokalo kuom Wuode
owuon. Wuodeno ema oseketo mwandune duto e lwete,
kendo en ema nochweyo gik moko duto kuome. **(aiōn**
g165) **3** Wuowi ema rieny gi duong' maler mar Nyasaye,
kendo en e kit Nyasaye hie momako gik moko duto
gi wachne man-gi teko. Kane oseloso yor pwodhruok
e richo to nobet piny e polo, e bat korachwich mar
Nyasaye Man Malo Moloyo duto. **4** Kuom mano, nobedo
gi duong' moloyo malaike mana kaka nying mane omiye
bende nigi duong' moloyo malaika. **5** Koso gin malaike
mage mane Nyasaye onyiso niya, "In Wuoda; kawuono
asedoko Wuonu"? Kata ni, "Anabed Wuon-gi to enobed
Wuoda"? **6** To bende, ka Nyasaye kelo Wuode makayo e
piny to owacho niya, "Malaike duto mag Nyasaye mondo
olame." **7** Kowuoyo kuom malaike to owacho niya, "Omiyo
malaikane bedo yembe, kendo jotichne kaka ligek mach."
8 To kuom Wuowi to owuoye niya, "Lochni nosik nyaka
chieng', yaye Nyasaye, kendo tim makare ema nobed
kaka ludh loch e pinyruodhi. **(aiōn g165)** **9** Isehero tim
makare to imon gi timbe maricho; emomiyo Nyasaye ma
Nyasachi oseting'i malo moyombo jowadu, nikech osewiri
gi mo mamiyi mor." **10** Kamachielo bende owachoe niya,
"Yaye Ruoth, kar chakruok ne iketo mise mag piny kendo
polo bende gin tij lweti. **11** Gin to ginilal nono, In to
isiko manyaka chieng', giduto giniti mana kaka law ti. **12**
Iniban-gi giduto mana kaka ibano kandho, kendo inilokgi

mana kaka iloko nanga. In to isiko ichalri mana kaka in,
kendo hiki ok norum." **13** Koso gin malaike mage ma
Nyasaye nonyiso niya, "Bed e bada ma korachwich, nyaka
chop aket wasiki, e bwo tiendi"? **14** Donge malaike duto
gin roho ma Nyasaye oketo mondo oti ni joma Nyasaye
biro reso?

2 Mano emomiyo nyaka waket chunywa kuom mako
weche duto mwasewinjo mondo kik waba yo. **2** Nikech
ka weche mane malaike owuoyoe ne gin weche migeno,
kendo ng'ato ang'ata mane ok oritogi noyudo kum
mowinjore gi timne, **3** koro wan to dwatony nade ka
wajwang'o warruok maduong' ma kama? Ruoth Yesu
owuon ema nokwongo olandonwa Wach warruokni eka
bang'e joma nowinjo wach warruokno nosironwa ni
wechego gin adier. **4** Nyasaye bende notimo nende kuom
wachno kotimo ranyisi gi timbe miwuoro kod honni
mopogore opogore, kendo kuom chiwo mich mag Roho
Maler mane opogo ni ji kaka en owuon odwaro. **5** Malaike
ok ema Nyasaye osemiyo teko mar bedo gi loch e piny
mabiro. **6** To en mana kaka ondiki e muma niya, "Dhano
to en ang'o momiyo ipare, koso wuod dhano to en ng'a
momiyo isiko idewe? **7** Ichweye mapiny ne malaike to
koro isesidhone osimbo mar duong' kod luor; **8** kendo
iseketo gik moko duto e bwo tiende." Ka Nyasaye noketo
gik moko duto e bwo lochne to onge gima noweyo oko.
To kata kamano sani pod ok wane ka gik moko duto ni e
bwo lochne. **9** To waneno mana Yesu mane odwok piny
moloyo malaike, makoro sani osidhne osimbo mar duong'
kod luor, nikech noneno lit mar tho. Yesu nobilo tho ni

wan duto kuom ng'wono mar Nyasaye. **10** Ne en gima
kare mondo Nyasaye manochweyo kendo morito gik
moko duto oket jachak warruok margi kare chuth e yor
sandruok, mondo eka okel nyithi Nyasaye duto oyud pok
mar duong'ne. **11** Jal mamiyo ji bedo maler, kaachiel gi ji
duto moseloki odoko jomaler, gin nyithind ng'at achiel.
Kuom mano Yesu ok oluor mar luongogi ni owetene, **12**
owacho niya, "Abiro hulo nyingi ne owetena; abiro paki
gi wer e dier chokruok." **13** Owacho kendo niya, "Abiro
keto genona kuome." To bende owacho ni, "Eri an ka,
kaachiel gi nyithindo ma Nyasaye osemiya." **14** To kaka
nyithindo nigi ringruok gi remo e kaka en bende nokawo
kidono, mondo kuom thone oketh teko mar jal man-gi
teko mar tho, ma en Satan, **15** eka mondo ogony ji duto
ma luoro mar tho oloko wasumbini. **16** Nikech ka kuom
adier, ok okony malaike, to nyikwa Ibrahim ema okonyo.
17 Mano emomiyo ne nyaka kete ochal gi owetene e yore
duto, mondo eka obed jadolo maduong' ma jakech kendo
ma ja-adiera matiyo e nyim Nyasaye, kotimo misango
migologo richo mag ji. **18** Kaka en owuon nosande kendo
nokadho e bwo tembe, en gi teko mar konyo joma itemo.

3 Emomiyo, owetena maler kendo ma oseluongi gi luong
mar polo, keturu pachu duto kuom Yesu, ma en jaote
kendo jadolo Maduong' mar yie mwahulo. **2** Notiyo tich
mane okete mondo otim gadiera, mana kaka Musa bende
notiyo tichne gadiera e od Nyasaye gi chunye duto. **3** To
mana kaka jager ot nigi duong' moloyo duong' mar ot
mogero, e kaka Yesu onego omi duong' moloyo Musa. **4**
Nikech ot ka ot nigi ng'at mogere, to Nyasaye ema ogero

gik moko duto. **5** Musa notiyo gi adiera e od Nyasaye gi
chunye duto, mobedo janeno kuom gik mane ibiro ler
tiendgi bang'e. **6** To Kristo en ja-adiera kaka jatend od
Wuon mare. To wan e jood Nyasaye, ka wamako matek
chir kod geno ma wan-go. **7** Kuom mano, mana kaka Roho
Maler wacho niya, "Kawuono ka uwinjo dwonde, **8** to kik
chunyu bed mapek, kaka ne utimo e ndalo mane ung'anyo
e kinde mag tem e thim, **9** kama kwereu notemoae gi
tem kendo negineno gima ne atimonegi kuom higni
piero ang'wen. **10** Mano emomiyo iya nowang' gi tieng'no
kendo nawacho ni, 'Chuny jogi ohero rwenyo, kendo pok
ging'eyo yorena.' **11** Omiyo mirima nomaka kodgi, mi
nasingora ka akwong'ora ni, 'Ok ginidonji e yweyona
ngang'.'" **12** Owetena neuru ni ubedo motang' mondo
kik ng'ato kuomu bed gi chuny marach motamore yie
mamiyo oweyo Nyasaye mangima. **13** To moloyo ng'ato
ka ng'ato mondo ojiw nyawadgi pile pile kapod wan gi
kinde miluongo ni Kawuono, mondo kik richo gal ng'ato
kuomu mi chunye bed matek. **14** Nikech ka wamako geno
mane wachakogo matek nyaka giko to wanabed jocham
girkeni kaachiel gi Kristo. **15** Mano emomiyo owachi niya,
"Kawuono ka uwinjo dwonde, to kik chunyu bed mapek,
kaka ne utimo e ndalo mane ung'anyo." **16** To gin jomage
manowinjo mi ong'anyone? Donge ne gin ji duto mane
Musa otelonegi kogolo Misri? **17** Koso gin jomage mane
okechogo kuom higni piero ang'wen? Donge nokecho gi
joma notimo richo ma ringregi nodong' e thim kosetho?
18 Gin jomage ma nokwong'orenegi ni ok ginidonji e kar
yweyone, ka ok gin joma notamore winjo wachne? **19**

Omiyo waneno ni ne ok ginyal donjo nikech negitamore yie.

4 Kuom mano, kaka singruok mar donjo kama entie mondo waywe pod nitie, wabeduru motang' mondo kik yud ng'ato kuomu ma nigi rem moro ma dimone donjo e yweyono. **2** Nikech wan bende oseyalnwa Injili mana kaka gin bende noyalnegi, to kata kamano wach mane giwinjo ne ok okelonegi konyruok, nikech ne ok girwake kuom yie. **3** Koro wan maweseyie wadonjo e yweyono, mana kaka Nyasaye osewacho niya, "Omiyo mirima nomaka kodgi, mi nasingora ka akwong'ora ni, 'Ok ginidonji e yweyona ngang'.'" Nyasaye nowuoyo kama kata obedo ni nosetieko tije chon chakre kinde manochweyo piny. **4** Nikech owuoyo kuom odiechieng' mar abiriyo kamachielo kowacho niya, "To e odiechieng' mar abiriyo Nyasaye noyweyo kuom tijene duto." **5** To waseneno bende e Ndiko motelo ka Nyasaye wacho niya, "Ok ginidonji e yweyona ngang'." **6** Kata obedo ni joma noyalnegi Injili mokwongo ne ok odonjo e yweyo mar Nyasaye nikech tok teko, thuolo pod nitie mondo jomoko odonji e yweyono. **7** Omiyo osechano thuolo machielo moluongo ni Kawuono, ma en e odiechiengno mane owuoyo kuome bang'e achien gi dho Daudi, mana kaka waseneno motelo, niya, "Kawuono ka uwinjo dwonde to kik chunyu bed mapek." **8** Nikech ka dine bed ni Joshua ne nyalo miyogi yweyo, to Nyasaye ok dine owuoyo bang'e kuom odiechieng' machielo. **9** Kuom mano, odiechieng yweyo mar Sabato pod nitie ne jo-Nyasaye; **10** nikech ng'ato ang'ata madonjo e yweyo mar Nyasaye nyaka ywe

e tijene, mana kaka Nyasaye bende noyweyo e tijene.
11 Kuom mano, watemuru matek kaka wanyalo mondo
wadonji e yweyono, mondo kik ng'ato podhi kuom luwo
ranyisi marach mar wich teko. **12** Nimar wach Nyasaye
ngima kendo tiyo. Obith moloyo ligangla ma dhoge
ariyo, kendo opowo chuny dhano nyaka iye mogik, nyaka
kuma pach dhano gi chunye jorome, kaachiel gi fuoni gi
ondhudho. Kuno ema oketoe bura ne paro kod dwaro
maling'-ling' manie chuny dhano. **13** Onge gimoro kata
achiel, kuom gik moko duto mane Nyasaye ochweyo,
mopondone. Gik moko duto oyawore kendo oelore e nyim
tong wang' Jal ma wan duto, ng'ato ka ng'ato, nyaka wabi
wachung' e nyime kwahulo gik moko duto ma wasetimo.
14 Kuom mano kaka koro wan gi Jadolo Maduong' mosedhi
nyaka e polo, ma en Yesu Wuod Nyasaye, wamakuru yie
mwahulo matek. **15** Nikech ok wan gi jadolo maduong'
ma ok nyal kechowa e nyawowa, to wan gi mano manyalo
kechowa, to nikech en bende noteme gi kit tembe duto
mwayudo, makmana ni en noonge gi richo. **16** Kuom
mano, wasuduru but kom duong' mar ng'wono ka wan
gi chir, mondo wayud kech gi ng'wono e sa mwadware
kony.

5 Jadolo maduong' moro amora iyiero e kind oganda
kendo iwale mondo obedo jachung' mar oganda kuom
weche ma wuoyo kuom Nyasaye, mondo ochiw mich gi
misengini migologo richo. **2** Onyalo dembo joma kia gi
joma orwenyo, nikech en owuon bende nyawo obembe. **3**
Mano emomiyo en bende nyaka ochiw misango ni richone
owuon, kaachiel gi richo mag oganda bende. **4** Ng'ato ok

ketre e duong' mar bedo jadolo kende owuon, to Nyasaye ema nyaka luonge mana kaka noluongo Harun bende. **5** Omiyo Kristo bende ne ok okawo duong' mar bedo jadolo maduong' kende owuon. To Nyasaye nowachone niya, "In Wuoda, kawuono asedoko Wuonu." **6** Owacho bende kamachielo niya, "In Jadolo nyaka chieng' koluwo kit dolo mar Melkizedek." **(aiōn g165)** **7** E ndalo mane Yesu ngima e pinyni, nolamo kosayo Nyasaye mane nyalo rese e tho, koywak malit kendo ka pi wang'e chwer, mi Nyasaye nowinjo ywakne nikech dembruokne. **8** Kata obedo ni ne en Wuod Nyasaye to nopuonjore winjo chik Nyasaye nikech sandruok ma noneno, **9** kendo bang' ka nosekete kare chuth to nodoko wuon warruok mochwere ma ji duto mawinjo wachne yudo. **(aiōnios g166)** **10** Bende Nyasaye nokete jadolo maduong' koluwo kit dolo mar Melkizedek. **11** Wan gi weche mathoth ma wanyalo wacho kuom wach ma tiende tekni, to winjo maru ni chien. **12** Chutho, kata obedo ni sani koro onego bed ni un jopuonj, to pod udwaro ng'at machielo mondo ochak opuonju nonro michako ng'eyogo adiera mar wach Nyasaye. Kar chamo chiemo motegno to pod umadho chak kende! **13** To ng'ato ang'ata ma madho chak kende pod en nyathi mayom, omiyo oonge gi lony kuom puonj mar tim makare. **14** Joma otegno to nyalo chamo chiemo motegno, nikech gisetiyo kodgi aming'a mi gibedo gi lony mar fwenyo pogruok man e kind ber gi rach.

6 Kuom mano koro waweuru puonj michakogo ng'eyo wach Kristo, to wadhiuru nyime mondo wadok joma otegno. Ok owinjore mondo wachak puonjou manyien

weche michakogo bedo ja-Kristo, kaka lokruok weyo timbe matero ji e tho to gi yie kuom Nyasaye; **2** kod puonj kuom kit batiso mopogore opogore, kata kuom keto lwedo ewi ji, kata kuom wach chier aa kuom joma otho, kata kuom bura mabiro. **(aiōnios g166)** **3** To wabiro timo kamano, ka Nyasaye oyie. **4** Nikech jomaler mar Nyasaye oserienynegi mi obilo mich mar polo kendo obedo e lalruok achiel gi Roho Maler; **5** joma osebilo ber mar Wach Nyasaye, mi ong'eyo teko mar piny mabiro, **(aiōn g165)** **6** kopodho moweyo yie margi, to ok nyal konygi mi gilokre kendo, nikech gikelo chandruok kuomgi giwegi kuom guro Wuod Nyasaye e msalaba nyadiriyo, ka gimiyo ji chaye ratiro. **7** Lowo ma mwonyo pi koth mochwe kuome kendo machiego cham manyalo konyo joma opure, ema yudo gweth Nyasaye. **8** To ka bang' yudo koth maber to ochiego mana kuthe gi buya to oonge tich, kendo ochiegni yudo kwong'. Giko ibiro wang'e e mach. **9** Kata wawuoyo kama, osiepewa mwageno, to wan gi gigeno kuomu kuom gik mabeyo moloyo, ma gin olembe mabeyo ma warruok nyago. **10** Nyasaye en ja-adiera, omiyo wiye ok nyal wil gi tich maru kaachiel gihera musenyiso kukonyo joge, kendo ma pod udhi nyime kutimo. **11** Wadwaro ni ng'ato ka ng'ato kuomu odhi nyime katimo maber nyaka giko, eka ubed gi ratiro mar yudo gik mugeno yudo. **12** Ok wadwar ni ubed jo-samuoyo to wadwaro ni ulu kit joma yudo gik mosingi nikech giyie kendo gitimo kinda. **13** Ka Nyasaye notimo singruok gi Ibrahim to nokwong'ore gi nyinge owuon, nikech ne onge ng'at maduong' mohinge monyalo kwong'ore gi

nyinge, **14** nowacho niya, “Abiro gwedhi adier, kendo abiro miyi nyikwayo mang’eny.” **15** Omiyo bang’e Ibrahim noyudo gima Nyasaye nosingore ni nomiye bang’ rito gi kinda. **16** Joma timo singruok kwong’ore gi nying joma oloyogi gi duong’, kendo kwong’ruok ma gitimo golo kiawa moro amora e kind joma otimo winjruokgo. **17** Emomiyo ka Nyasaye ne dwaro lero tiend chenroge ma ok lokre ne joma yudo gweth mag singruok mage, noguro singruokneno gi kwong’ruok. **18** Notimo kamano mondo, kuom gik moko ariyo, tiende ni singruok gi kwong’ruok, ma ok nyal lokore kendo ma ok nyal miyo Nyasaye bet ja-miriambo, wayud gweth mogundho, wan mwasetony koro wayudo jip motegno kwamako geno ma wan-go matek. **19** Genowano osiro chunywa ka loch mogur motegno ma ok yiengni kendo ma gimoro ok nyal donje mi kethi. Odonjo nyaka ei kama ler mar lemo manie tok pasia, **20** kama Yesu ma nosetelonwa nosedonjoe. Osedoko jadolo maduong’ manyaka chieng’, koluwo kit dolo mar Melkizedek. **(aiōn g165)**

7 Melkizedek mwawuoyo kuomeni ne en ruodh Salem kendo ne en jadolo mar Nyasaye Man Malo Moloyo. Noromo gi Ibrahim ka Ibrahim noa e lweny mane oseloyoe ruodhi, mi nogwedhe, **2** kendo Ibrahim nomiye achiel kuom apar mar gik moko duto. Tiend nying Melkizedek gin ariyo, mokwongo en ni ruoth makare, kendo mar ariyo en Ruodh Salem tiende ni Ruodh kwe. **3** Kaka Melkizedek ne onge gi wuon kata min kata anywolane bende ne oonge gi chakruokne kata gikone, En kaka Wuod Nyasaye, kendo tij dolo mare osiko nyaka chieng’. **4**

Parieuru duong' mane en-go. Kata mana Ibrahim nomiye achiel kuom apar mar gik ma nopeyo! **5** Wang'eyo ni chik dwaro ni mondo nyikwa Lawi ma gin joma tiyo tij dolo ema ochoki achiel kuom apar kuom ogandagi, ma gin owetegi, kata obedo ni owetegigo bende gin nyikwa Ibrahim. **6** Melkizedek-ni ne ok en nyakwar Lawi, to kata kamano Ibrahim jal mane Nyasaye omiyo singruok nochiwone achiel kuom apar kuom gik mane opeyo, kendo nogwedhe. **7** En gima ong'ere ni ng'at matin igwedho gi ng'at maduong'. **8** To korka jodolo mag joka Lawi wayudo ni achiel kuom apar ichoko gi dhano matho; to kuom Melkizedek to wayudo ni achiel kuom apar nochoki gi jal ma ikwano ni ngima, mana kaka ndiko wacho. **9** Omiyo wanyalo wacho ni ka Ibrahim nochiwo achiel kuom apar to mano nyiso ni kata mana Lawi nyakware ma en ng'at mane onego yud pok mar achiel kuom apar bende nochiwo pokno, **10** nikech kindeno noyudo ka Lawi pok onywol, to kata kamano wanyalo wacho nine en ei ringre Ibrahim kwar mare kane Melkizedek oromo gi Ibrahim. **11** Kapo ni tich dolo mar jo-Lawi nikech chik mane omi jo-Israel notenore kuome ne nyalo miyo dhano doko makare chuth, to koro ere gimomiyo ne pod nitie dwaro mondo oyud jadolo machielo koluwo kit Melkizedek? Ang'o momiyo ne nyaka jadolo mopogore gi Harun yudre? **12** Nikech wang'eyo ni ka olok tich dolo to chik bende nyaka loki. **13** To ng'at miwacho wechegi kuomeni to noa e dhoot machielo ma ng'ato ne pok oyie mondo oti tich dolo e kendo mar misango. **14** Nikech ong'ere malong'o ni

Ruodhwa noa e dhood Juda, ma en dhoot ma Musa ne ok
owacho gimoro kuom jodolo. **15** Gima wasewachono medo
winjore ka jadolo machielo obiro machalo gi Melkizedek,
16 En ne ok okete jadolo kaluwore gi chike dhano kata
anywola mowuokie, to nokete nikech teko mar ngima
maonge gima nyalo ketho. **17** Nikech Muma timo neno
kuome niya, "In Jadolo nyaka chieng' koluwo kit dolo mar
Melkizedek." **(aiōn g165)** **18** Chik machon-no koro osegol
oko nikech onyap kendo oonge gi teko **19** (nikech chik
ne ok nyal keto gimoro kare), kendo koro osekelnwa
geno manyien maber moloyo chik machon-no, kendo
kuom genono wasudo machiegni gi Nyasaye. **20** To bende
mano ne ok otim maonge kwong'ruok! Jomoko nobedo
jodolo maonge kwong'ruok, **21** to en to nobedo Jadolo gi
kwong'ruok ka Nyasaye nowachone niya, "Jehova Nyasaye
osekwong'ore kendo ok nolok pache, osesingore niya, 'In
Jadolo nyaka chieng'.'" **(aiōn g165)** **22** Nikech kwong'ruokni,
Yesu koro oseguro winjruok manyien gi Nyasaye, ma en
singruok maber moloyo machon. **23** Pogruok machielo
mwaneno en ni e kit dolo machon, jodolo ne ng'eny
nikech tho nomonogi dhi nyime gi tich dolo; **24** to nikech
Yesu ngima nyaka chieng', tich dolo mare osiko. **(aiōn g165)**
25 Kuom mano onyalo waro chuth joma kadho kuome
kasudo ir Nyasaye, nikech ongima nyaka chieng' mondo
okwanegi Nyasaye. **26** Jadolo maduong' ma kamano ema
nyalo konyowa nikech oler, oonge ketho, kendo chilo
moro onge kuome. Bende Nyasaye oseting'e mokete kar
kende kopoge gi joricho, kendo oseting'e malo kuma bor
moyombo polo. **27** En ok ochune ni nyaka otim misango

pile pile kaka jodolo madongo mamoko timo, kokuongo gi timo misango mare owuon eka otimo mar joma moko. En to notimo misango ni richogi dichiel kende kane ochiwo ringre owuon. **28** Nikech chik keto joma nyap mondo obed jodolo madongo, to weche kwong'ruok mane obiro achien bang' chik, noketo Wuowi, makoro oseket kare chuth nyaka chieng'. **(aiōn g165)**

8 Gima wasebedo ka watemo wacho en ma: Wan gi Jadolo Maduong' mobet piny e bat korachwich mar Kom Duong' mar Nyasaye Maduong' manie polo, **2** en ema otiyo e kama ler mar lemo, ma en Hemb Romo madier ma Ruoth ema oguro, to ok dhano. **3** Jadolo Maduong' moro amora iyiero mondo ochiw mich kaachiel gi misango, omiyo kata jadolowani bende ne nyaka chiw gimoro. **4** Ka dine bed ni pod en e piny ka, to dine ok obedo jadolo, nikech nitie jodolo moromo machiwo mich duto kaka chik dwaro. **5** Tich ma jodologo tiyo e kama ler mar lemo en mana kido gi tipo mar tij dolo manie polo. Mano emomiyo ka Musa ne dwaro chako gero Hemb Romo to Nyasaye nosieme kawachone niya, "Ne ni igero gik moko duto machal gi kido mane onyisi ewi got." **6** To tich ma Yesu oseyudo duong' moloyo margino, mana kaka winjruok mokelo, ma en e jathek ber moloyo winjruok machon, nikech en winjruok ma singruok mabeyo moloyo ema guro. **7** Ka dine bed ni onge gima orem kuom winjruok machon, to winjruok manyien ok dobiro kare. **8** To Nyasaye noneno wach moro morem kuomgi mi owacho niya, "Kinde biro, Jehova Nyasaye wacho, ma anatim singruok manyien, gi dhood jo-Israel kod dhood jo-Juda.

9 Singruokno ok nochal gi mano mane atimo gi kweregi,
kane amako lwetgi mi atelonegi kagologi e piny Misri,
nikech ne ok giluwo singruokna ma natimo kodgi omiyo
an bende ne alokora aweyogi, Jehova Nyasaye owacho.
10 Ma e singruok ma anatim gi dhood jo-Israel bang'
ndalogo, Jehova Nyasaye owacho. Abiro keto chikena
e pachgi kendo ndikogi e chunygi. Anabed Nyasachgi,
kendo ginibed joga. **11** Koro ng'ato ok nochak opuonj
jabathe, kata nyawadgi kowacho ni, 'Ng'e Jehova Nyasaye,'
nikech giduto gining'eya kochakore ng'at matinie moloyo
nyaka ng'at maduong'ie moloyo. **12** Nimar anawenegi
timbegi maricho, kendo ok anachak apar richogi kendo."
13 Ka Nyasaye luongo singruokni ni "manyien" to mano
nyiso ni osemiyo singruok mokwongo odoko machon
maonge tich; to kaka oonge tich kendo oti, to obiro lal
nono machiegni.

9 Singruok mokwongo ne nigi chike matayo lemo kaachiel
gi kama ler mar lemo e piny-ka. **2** Ne olos hema ma
opog iye ariyo. Kama ikwongo donjoe ne iluongo ni
Kama Ler, kendo kanyo noketie rachung taya gi mesa
moketie makati miketo e nyim Nyasaye pile. **3** E tok
pasia mar ariyo ne nitie hema miluongo ni Kama Ler
Moloyo, **4** ne nitie kendo mar misango molos gi dhahabu
miwang'oe ubani kod Sandug Muma mowir gi dhahabu gi
ludh Harun mane chako loth, kod kite mopa mondikie
singruok. **5** Ewi Sandug Muma ne nitie kido mag malaika
miluongo ni kerubi mar Duong', kendo bwombegi noumo
kama igoloe richo. To sani ok wanyal wuoyo matut kuom
gigo duto. **6** Ka gik moko duto nosechan kamano, jodolo

ne donjoga e hema ma oko pile mondo giti tichgi mar lemo. **7** To mana jadolo maduong' kende ema noyiene donjo e hema maiye dichiel kende e higa, to nechune ni nyaka odonj iye kuno gi remo mane otimogo misango ne richone mokwongo eka bang'e otimonego ji duto bende, mondo owenegi richo mane gitimo ka gikia. **8** Roho Maler ne nyiso, kuom kit dolo maka ma, ni yo midonjogo Kama Ler Moloyo ne pok ofwenyore, e kinde duto ma hema machon ne pod ochung'! **9** Ma en gima nyiso kinde ma wadakieni, kendo ginyiso ni mich kod misango mane ichiwo ne ok nyal luoko chuny joma ne lemo e hemano mi gidok joma kare. **10** Gin mana chiemo gi math kod tim pwothruok mopogore opogore, to magi gin mana tim ma oko matiyo mana nyaka ndalo ma chik manyien nochakie tich, kendo ne itiyo kodgi mana ka Nyasaye ne pok oloko gik moko odoko manyien. **11** To ka Kristo nobiro kaka jadolo maduong' mar gik mabeyo moloyo makoro wan-go sani, nodonjo e hema maduong' kendo malong'o chuth. En hema ma lwet dhano ok oloso manyiso ni ok en chwech mar pinyni. **12** Nodonjo iye nyaka Kama Ler Moloyo, to ne ok odhi gi remb diek gi rwedhi. Notimo misango dichiel kendo mogik gi rembe owuon ma nokelonwago warruok mosiko. **(aiōnios g166)** **13** Nikech ka remb diek gi rwedhi gi buch nyiroye mane ikiro ne nyalo pwodho joma ogak, mi gibed maler gi oko, **14** koro remb Kristo to nyalo pwodho ji e yo malich machal nade! Nochiwore ne Nyasaye kuom Roho mosiko kaka misango maonge songa, omiyo rembe biro luoko chunywa maiye mi wawe timbe motho, mondo wati ne

Nyasaye mangima! **(aiōnios g166)** **15** Kuom mano, Kristo e jathek mar singruok manyien, mamiyo joma oluongi yudo girkeni mosiko mosesingnegi, nikech koro osetho kargi kaka misango mamiyo gibedo thuolo kuom kethogi e bwo singruok mokwongo. **(aiōnios g166)** **16** Ka ng'ato osingo girkeni mage, to mwandunego ok pogi kapok otho, **17** nikech singruok ma kamano nigi teko mana ka ng'atno osetho, to ok kapod ongima. **18** Mano emomiyo kata mana singruok mokwongo ne ok nyal chako tich kaonge remo. **19** Kane Musa osesomo ne ji weche duto mag chik mi ji duto owinjo, nokawo remb nyiroye gi diek, kaachiel gi pi, gi usi marakwaro kod obino, mi okiro e Kitap Chik, kendo okiro kuom ji duto, kokirogi gi yie rombo malando gi obino. **20** Nowacho niya, "Ma e remo mar singruok ma Nyasaye osechikou mondo uriti." **21** Nokiro remono kuom Hemb Romo kendo kuom gimoro amora mane itiyogo e lemo machalre kamano. **22** Chutho, chik dwaro ni gik moko duto opwodh gi remo, kendo ka remo ok ochwer to golo richo onge. **23** Emomiyo ne dwarore mondo kido mag gig polo opwodhi gi misengini machalo kamago, to kata kamano gig polo hie to dwaro misengini mabeyo moloyo magi. **24** Nikech Kristo ne ok odonjo kama ler mar lemo ma lwet dhano ema oloso, ma en mana kido mar Kama Ler hie, to nodonjo e polo wuon, kama koro ochung'nwa e nyim Nyasaye. **25** To bende ne ok odonjo e polo mondo ochiwre kaka misango higa ka higa, kaka jadolo maduong' donjo Kama Ler Moloyo higa ka higa mondo otim misango gi remo ma ok mare owuon. **26** Ka Kristo ne nyalo timo kamano, to mano ne nyalo chune ni

otho nyadi mang'eny nyaka aa chakruok piny. To koro osefwenyore dichiel kendo mogik e ndalo mogikni mondo ochiw ringre owuon kaka misango magolo richo. **(aiōn g165)** **27** Mana kaka ochan ni dhano nyaka tho dichiel kende to bang'e Nyasaye yale, **28** e kaka Kristo bende notimgo misango dichiel kende mondo ogol richo mag ji mang'eny. To obiro fwenyore kendo mar ariyo, ok mondo ochak oting' richo ji kendo, to mondo okel warruok ni joma rite gi geno.

10 Chik en mana tipo mar gik mabeyo mabiro to ok en gigo hie. Kuom mano ok nyalre mondo misengini minuoyo higa ka higa oket joma sudo ir Nyasaye kalame obed makare chuth. **2** Ka dine bed ni misenginigo nyalo miyo ji bedo makare, donge dine osewetimgi chon? Nikech joma lemogo dine osepwodhi dichiel kende, mi ok gibedo joketho ma bura oloyo kendo. **3** To misenginigo gin mana gik maparo ne ji richogi higa ka higa, **4** nikech remb rwedhi gi diek ok nyal golo richo kata matin. **5** Emomiyo ka Kristo nobiro e piny to nowacho niya, "Misengini kod chiwo ok ema ne idwaro, to ringruok ema ne iikona; **6** Misengini miwang'o pep kod chiwo mag golo richo ne ok imorgo. **7** Eka nawacho ni, 'Eri an ka, yaye Nyasaye, asebiro timo dwaroni, mana kaka ondiki kuoma e Muma.'" **8** Mokwongo nowacho niya, "Misengini kod chiwo, kata misengini miwang'o pep kod chiwo migologo richo ne ok idwar kendo ne ok imor kodgi." Kata obedo ni chik ne dwaro ni otimgi kamano. **9** To eka nowacho kendo niya, "Eri an ka, asebiro mondo atim dwaroni." Omiyo waneno kaka oketho yo machon mar chiwo chiayo ka

misango to okelo yo manyien ma ng'ato chiwoe ngimane owuon. **10** Nikech Yesu Kristo notimo dwaro Nyasaye, omiyo koro osepwodhwa e richo kuom ringre mane ochiwo kaka misango dichiel kende. **11** Jodolo mag jo-Yahudi duto chung' odiechieng' kodiechieng' mondo otim tich dolo, ka ginuoyo mana misango ma ok nyal golo richo. **12** Kristo to notimo misango mar golo richo dichiel kende, mi obet piny e bat korachwich mar Nyasaye. **13** Chakre chieng' mane obetie piny, orito odiechieng' mibiro ket jowasike duto obed raten tiende; **14** nikech kuom misango achiel kende, omiyo joma opwodhi odoko joma long'o mi gibedo joma kare chuth. **15** Roho Maler bende wuoyonwa kuom wechegi. Mokwongo owacho niya: **16** "Jehova Nyasaye owacho ni singruok ma anatim kodgi bang' ndalogo, abiro keto chikena e chunygi, kendo ndikogi e pachgi." **17** Ruoth medo wacho niya, "Richogi kod timbegi mamono ok anachak apar kendo." **18** Kama oseweye richo, koro misango mar golo richo onge gi tich. **19** Kuom mano owetena, nikech koro wan gi chir mar donjo e Kama Ler Moloyo kuom remb Yesu, **20** noyawonwa yo manyien kendo mangima kuom ringre owuon mondo wakadh pasia. **21** Ka koro wan gi jadolo maduong' morito od Nyasaye kamano, **22** to wasuduru but Nyasaye gi chuny mar adier, kendo ka wan gi yie ma ok wariwo gi kiawa, bende ka chunywa manyisowa ni wan joketho opwodhi kendo ka ringrewa olwoki gi pi maliw. **23** Wamakuru motegno geno ma wan-go ma ok wamindni, nikech Nyasaye mosemiyowa singruok en ja-adier. **24** Ng'ato ka ng'ato mondo opar kaka dojiw

nyawadgi omed bedo gihera kod timbe mabeyo. **25** Kik
wawe mak wachokore kaachiel, kaka jomoko oseweyo
timo, to wajiwreuru ng'ato gi ng'ato, kendo umed timo
kamano to moloyo ka uneno ka Chieng' Ruoth medo sudo
machiegni. **26** Ka wasiko watimo atima richo mana mar
oyiem bang' ng'eyo adiera, to onge misango moro ma
pod odong', **27** gima odong' en mana kibaji, kwang'eyo ni
wachomo kum gi mirima mar mach, mabiro tieko joma
kedo gi Nyasaye chuth. **28** Ng'ato ang'ata ma otamore
rito chik Musa ne inego ma ok okechi e nyim joneno
ariyo kata adek. **29** Koro iparo ni ng'at monyono Wuod
Nyasaye piny gi tiende, makawo remo mar singruok
mane opwodhego ka gima nono, kendo ma yanyo Roho
mar ng'wono, to biro yudo kum malich machal nade? **30**
Nikech wang'eyo Jal manowacho niya, "An awuon ema
anachul kuor. Adier abiro chulo kuor maonge kiawa,"
kendo niya, "Ruoth biro yalo joge." **31** En gima lich
miwuoro ka ng'ato olwar e lwet Nyasaye mangima! **32**
Parieuru ndalo mokwongo mane uyudo ler mar Nyasaye.
E kindeno nunyono piny motegno kukedo matek e dier
sand mathoth. **33** Seche moko ne iyanyou kendo isandou
e lela e dier ji, to seche moko nuchung' kaachiel kod joma
ne itimonegi kamano. **34** Chunyu ne sandore kaachiel
gi joma otwe nikech Kristo, kendo numor kimayou giu
githuon nikech nung'eyo ni un uwegi un gi mwandu
mabeyo moloyo kendo mosiko. **35** Kuom mano, kik koro
uyie chir mane un-go lalnu, nikech obiro kelonu pok
maduong'. **36** Dwarore ni umed timo kinda kuom timo
dwaro Nyasaye, eka unwang' gik mosesingore ni nomiu.

37 Nikech “odong’ mana kinde matin kende, eka Jal
monego bi, nobi, kendo ok nodeki.” **38** Kendo “ng’ata
makare nobed mangima kuom yie. Bende ok amor, gi
ng’at ma yiene dok chien.” **39** To wan ok wan jogo madok
chien kendo lal, to wan jogo moyie kendo ma ireso.

11 Yie en bedo gi adiera kuom gima wageno yudo kendo
en bedo gi ratiro kuom gik ma ok wane. **2** Kwerewa ne
nigi yie machal kamano omiyo Nyasaye noyie kodgi. **3**
Yie ema miyo wang’eyo ni Wach Nyasaye ema nochweyo
gik moko duto manie polo gi piny, mi nomiyo gik mantie
mineno gi wang’ owuok kuom gik ma ok ne. **(aiōn g165)** **4**
Yie ema nomiyo Abel otimo misango maber ne Nyasaye
moloyo misango mar Kain. Yieneno nomiyo Nyasaye oyie
kode kaka ng’ama kare, nikech Nyasaye owuon norwako
misangoneno. Abel pod wuoyo nyaka chil kawuono
nikech yie mane en-gono, kata obedo ni nosetho. **5** Kuom
yie, Enoka nokaw kangima omiyo ne ok oneno tho, nolal
nono e wang’ ji nikech Nyasaye nosekawe. Nyasaye kwane
kaka ng’at malong’o kane pok okawe. **6** To ng’at maonge
gi yie ok nyal bedo malong’o ni Nyasaye, nikech ng’ato
madwaro sudo ir Nyasaye nyaka yie ni entie kendo ni
en-gi mich momiyo joma oketo chunygi ka dware. **7** Yie
ema nomiyo Nowa owinjo siem mane Nyasaye osiemego
kanyise gik mane biro timore mane pok oneno. Nowa
nowinjo wach Nyasaye, kopong’ gi luor, mi nohondho yie
mondo otony kaachiel gi joode. Kuom yieneno, nong’ado
ne piny bura, kendo nodoko achiel kuom joma Nyasaye
oketo kare kuom yie. **8** Yie ema nomiyo Ibrahim owinjo
luong Nyasaye mi owuok odhi e piny mokia, mane biro

bedo mare bang'e achien. Nowuok awuoka modhi kata obedo ni nokia kuma nodhiye kamano. **9** Yie mane engono ema nomiyo odhi odak e piny ma wendo, mane osingne. Nodak e hema mana kaka Isaka kod Jakobo bende ne jodak, mi gidoko weg singruok kaachiel kode. **10** Nikech nong'iyo nyime kogeno dala machielo man-gi mise motegno, ma jagedone en Nyasaye owuon. **11** Yie ema nomiyo Ibrahim obedo wuoro, kata obedo ni noseti ahinya, kendo Sara chiege ne migumba, to nomiye teko mar bedo wuoro nikech nogeno ni ng'at mane omiye singruok ne en ja-adiera. **12** Kata obedo ni Ibrahim ne chalo ng'ama osetho kamano, to kothe nodoko mang'eny mana ka sulwe manie polo kendo mana ka kwoyo manie dho nam. **13** Jogo duto notho ka nigi yie. Ne ok giyudo gik mane Nyasaye osingore ni nomigi, to ne ginenogi kendo ne girwakogi mana gichien, ka gikwanore mana kaka welo gi jowuoth makadho akadha e pinyni. **14** Joma wacho weche ma kamagi nyiso malong'o ni gigeno yudo pinygi giwegi. **15** Ka dine bed ni pod giketo pachgi kuom piny mane giseweyo, to dine giyudo thuolo mar dok chien kuma ne giaye. **16** To kar timo kamano, ne gigombo piny maber moloyo mano mane giseweyo. Ne gigombo polo. Emomiyo Nyasaye wiye ok kuodi kiluonge ni Nyasachgi, nikech oseikonegi dala. **17** Yie ema nomiyo Ibrahim ochiwo wuode ma Isaka kaka misango kane Nyasaye oteme mondo otim kamano. Jal mane oyudo singruokno noikore mar chiwo wuode achiel makende, **18** kata obedo ni Nyasaye nosewachone motelo niya, "wuodi Isaka ema kothi duto nowuogie." **19** Ibrahim

nong'eyo e chunye ni Nyasaye ne nyalo chiero joma otho, kendo chutho nodwokne Isaka mana ka ng'at mosechier oa kuom joma otho. **20** Yie ema nomiyo Isaka ogwedho Jakobo gi Esau konyiso kaka ngimagi mabiro ne biro chalo. **21** Yie ema nomiyo Jakobo ogwedho yawuot Josef, moro ka moro, sa ma nochiegni tho kendo nolemo koyiengore e ludhe mar wuoth. **22** Yie ema nomiyo Josef, ka koro nochiegni tho, nowuoyo kuom wuok mar jo-Israel ka gia piny Misri, mi nonyisogi gima nonego otim gi chokene. **23** Yie ema nomiyo jonywol Musa opande kuom dweche adek bang' nywolne, nikech negineno kopogore gi nyithindo minywolo mamoko; kendo negitimo kamano ka ok giluoro siem mar ruodh Misri. **24** Yie ema nomiyo ka Musa nosedoko ng'ama duong' to nodagi ni kik luonge ni wuod nyar Farao. **25** Noyiero mondo osandre gi jo-Nyasaye moloyo dak e mor mar richo marumo piyo nono. **26** Nokwano achaya miyudo nikech Kristo kaka gima duong' moloyo mwandu mag Misri, nikech nogeno yudo pokne bang'e. **27** Kuom yie nodar e piny Misri, ka ok oluoro mirimb ruoth kendo nodhi nyime gichir mana ka ng'ama oneno Nyasaye ma ok ne. **28** Yie bende ema nomiyo oloso Sap Ruoth, mi okiro remo e dhout jo-Israel mondo Malaika mane nego nyithindo makayo e piny Misri kik negi nyithi jo-Israel, makayo. **29** Yie ema nomiyo jo-Israel okalo Nam Makwar mana ka gima gikalo lowo motwo. Jo-Misri to ka notemo timo kamano to ne ginimo giduto. **30** Yie ema nomiyo ohinga mag Jeriko opodho piny, bang' ka jo-Israel nosewuotho ka lwore kuom ndalo abiriyo. **31** Yie ema nomiyo Rahab

dhako ma jachode ne ok nonegi kane inego joma ok winj wach Nyasaye, nikech norwako jombetre mag Israel gi ng'wono. **32** Ang'o kendo ma damed wacho? Thuolo ditama mar wuoyonu kuom Gideon, gi Barak, gi Samson, gi Jeftha, gi Daudi, gi Samuel, kod Jonabi mamoko. **33** Yie ema nomiyo giloyo pinjeruodhi kendo girito ji gi bura makare, mi giyudo gik ma Nyasaye nosingo. Ne giumo dho sibuoche, **34** kendo neginego gero mar mach; bende negitony e lak ligangla. Nyawo margi nolokore teko mi gidoko joma ger e lweny, ka giloyo jolwenj pinje mamoko duto mane kedo kodgi. **35** Mon mane nigi yie nochiernegi jogi manosetho mi gikawogi ka gingima. Jomoko kuomgi kata ne isando malich to nodagi ni kik wegi thuolo, nikech negigeno ni nochiergi e ngima maber moloyo. **36** Moko ne ojar kendo ochwadi gi del, to moko bende noketi e od twech. **37** Nogogi gi kite, nong'adgi malit bende moko nonegi gi ligangla. Ne giwuotho ka gi kacha, ka girwako piende rombe gi piende diek, kagidhier kisandogi kendo kichandogi malit; **38** jogi ne joma beyo gi lala mane ok owinjore dak e pinyni. Negibayo abaya e thimbe kod gode ka gidak e bwo lwendni gi buche. **39** Nyasaye noyie kodgi giduto nikech yie mane gin-go. To Kata kamano onge ng'ato kata achiel kuomgi manoyudo gima Nyasaye nosesingonegi, **40** nikech Nyasaye nochanonwa gima ber moloyo mondo oketwa kare mana ka wan kaachiel kodgi.

12 Emomiyo ka koro oganda maduong' mar joneno opie molworowa ka bor polo kama, to wan bende wawituru gimoro amora ma wating'o manyalo duodowa e wuoth, kaachiel gi richo mora amora manyalo duodowa e

ngimawa, koro waringuru matek ma ok waol e ng'wech moseketwae. **2** Wachomuru wang'wa kuom Yesu, ma en jachak kendo jachop yie marwa. Nikech nogeno yudo mor mane oikne ni nonwang' achien, nochayo tho malit mar msalaba ka ok odewo wichkuot ma tho ma kamano kelo, kendo koro obet piny e bat korachwich mar kom duong' mar Nyasaye. **3** Paruru kuome, en ma notimo kinda ka joricho kedo kode, mondo kik ujogi mi chunyu aa. **4** E lweny mukedoe gi richo, pok ukedo mi rembu ochwer piny. **5** Koso wiu osewil gi weche mag jip ma Nyasaye wuoyogo kodu kaka nyithinde niya, "Wuoda kik ikaw kum ma Ruoth kumigo ka gima nono, kendo kik chunyi jogi ka okweri, **6** nimar Jehova Nyasaye kumo ng'ama ohero, kendo nyathine mohero ema ochwado." **7** Ka uyudo chandruok to beduru modhil nikech mano e yo ma Nyasaye puonjougo kaka nyithinde. Bende nitie nyathi ma wuon ok nyal kumo? **8** Kapo ni un ok wuonu kumu kaka okumo nyithinde mamoko duto, to mano nyiso ni un kimirwa kendo ok un nyithinde mahie. **9** Waduto wan gi wuonewa e piny ka ma kumowa to eka pod wamiyogi mana luor. Koro donge onego wawinj Wuonwa mar chuny moloyo, mondo eka wabed mangima? **10** Wuonewa mag piny-ka ne kumowa mana kuom kinde matin kaka giparo ni bernegi, to Nyasaye to kumowa mondo okonywa, kodwaro ni mondo wadok maler mana kaka en bende oler. **11** Ka ng'ato yudo kum to ok onyal winjo maber nikech owinjo rem. To bang' kosekum ng'ato to opuonjore mi ngimane nyag olemo mar tim makare kod kwe. **12** Kuom mano jing'uru bedeu mobengore gi

chongeu monyosore. **13** Losuru yore muluwo mondo
oriere tir, eka tiendeu malit nochangi. **14** Temuru matek
mondo udag gi ji duto gi kwe, kendo mondo ngimau obed
maler, nikech ka ng'ato onge gi ngima maler to ok none
Ruoth. **15** Ritreuru mondo une ni onge ng'ato kuomu
molal kendo oweyo ng'wono mar Nyasaye, kendo kik uwe
sigu moro bedi e kindu manyalo ketho ji mang'eny. **16**
Neuru ni onge ng'ato kuomu ma jachode, kata ng'ama
ochayo Nyasaye kaka Esau ma wach chiemo michamo
dichiel nomiyo owilo duong'ne kaka wuowi makayo. **17**
Ung'eyo ni bang'e achien ka nodwaro mondo wuon mare
ogwedhe to ne okwede. Noywak malit gi pi wang'e mondo
oyud gwethni to mano ok ne nyal loko paro mar wuon-gi
kata matin. **18** Ng'euru ni uchung' kama opogore gi kama
jo-Israel nochung'ie. Ok uchung' e tie got minyalo mul gi
lwedo kata kama mach kaknie kendo mudho mandiwa
gi ong'weng'o oumo, **19** ooyo, kama uchung'ie ok en
kama iwinjoe koko mar turumbete maywak, kod dwol ma
wuoyo to ok ne, ma joma nowinjo wechene noywagore
ni kik ochak owuo kodgi kendo, **20** nikech ne ok ginyal
winjo chik mane Nyasaye omiyogi niya, "Ka chiayo moro
ochopo e tiend godni to nyaka chiel gi kite." **21** Gima ne
jo-Israel oneno ne lich mokadho mi Musa nowacho niya,
"Luoro omaka." **22** Un to usebiro e Got Sayun, e Jerusalem
manie polo, ma en dala maduong' mar Nyasaye mangima.
Useriworu gi malaike gana gi gana mochokore e nyasi
mar mor **23** e kanisa mar wuowi ma kayo, ma nyingegi
ondik e polo. Usebiro ir Nyasaye, ma en jang'ad bura ni ji
duto; bende usebiro ir chunje mag joma kare, makoro

osedoko malong'o chutho, **24** usebiro ir Yesu ma en jathek
mar singruok manyien, bende usebiro gi remo mokir ma
wuoyo kuom gik mabeyo moloyo remb Abel. **25** Neuru ni
ok utamoru winjo dwond Jal ma wuoyo kodu. Nikech ka
gin bende ne ok gitony kane gidagi winjo dwond Musa
mane osiemogi e piny-ka, wan to koro dwatony nade
ka wadagi winjo Jal masiemowa gie polo? **26** E kindeno
dwonde noyiengo piny, to koro sani osesingore niya,
"Abiro chako yiengo piny kendo. To ok anayieng piny
kende, to anayieng polo bende." **27** Wach mar "kendo"
nyiso ni Nyasaye biro golo oko gik mayiengni manyalo
wuok, ma gin gik mochwe mondo gik ma ok nyal yiengni
ema odong' kosiko. **28** Emomiyo wagouru erokamano ne
Nyasaye nikech wasenwang'o pinyruoth manyien ma ok
nyal yiengni. Chunywa mondo omi Nyasaye duong' kod
luor, kendo walame e yo modwaro, ka wapong' gi kibaji,
29 nikech "Nyasachwa en mach matieko gik mowang'o
chuth."

13 Sikuru kuheroru kaka owete. **2** Kik uwe mak urwako
welo e uteu, nikech jomoko kuom timo kamano oserwako
koda ka malaike ka ok ging'eyo. **3** Paruru joma ni e od
twech mana ka gima un bende otweu kodgi. Joma isando
bende paruru mana ka gima un bende isandou kodgi.
4 Ji duto nyaka kwan kend kaka gima ler kendo joma
okendore nyaka rit singruok mar kend. Nikech Nyasaye
biro kumo ng'ato ang'ata ma jachode, gi joma timo timbe
dwanyruok duto bed ni gin joma nyiri kata yawuowi.
5 Kik ubed joma ohero pesa, to gik ma un-go mondo
oromu, nikech Nyasaye wacho niya, "Ok anaweu kata

jwang' ok anajwang'u" **6** Omiyo wanyalo wacho gi chir
niya, "Jehova Nyasaye e jakonyna omiyo ok analuor, ere
gima dhano ditimna?" **7** Paruru jotendu ma nokwongo
yalonu Wach Nyasaye. Paruru kaka kit ngimagi ne chalo
mondo ulu kit yie margi. **8** Yesu Kristo ok lokre en achiel,
kawuono kendo nyaka chieng'. **(aiōn g165)** **9** Kik ulu kit
puonj moro amora mayoreyore manyalo golou e yor
adiera, nikech ng'wono Nyasaye ema onego ojiw chunywa
to ok puonj motenore kuom weche mag chiemo ma ok
kel kony moro amora ni joma chamogi. **10** Wan gi kendo
mar misango ma jodolo ma pod tiyo e Hema Maler ok
oyienegi chamo misengini motimie. **11** Jadolo maduong'
tero remb jamni nyaka Kama Ler Moloyo mondo ochiw
kaka misango mar golo richo ka ringregi iwang'o oko mar
kambi. **12** Mano emomiyo Yesu bende nogur oko mar
dala mondo opwodh joge odok maler gi rembe owuon. **13**
Omiyo wan bende wawuoguru wadhi ire oko mar kambi
mondo wane achaya ma en bende noneno. **14** Nikech e
pinyni waonge gi dala mosiko, to warito dala machielo
mwabiro nwang'o achien. **15** Kuom mano watimuru ne
Nyasaye misango mar pak ndalo duto ka wan kuom
Yesu. Pak makamano en olemo mawuok e dhowa ka hulo
nyinge. **16** To bende wiu kik wil gi timo timbe mabeyo
kendo gipogone ji giu, nikech mago e kit misango ma
Nyasaye morgo. **17** Winjuru weche jotendu kendo beduru
e bwo lochgi. Girito chunyu odiechieng' gotieno kaka
joma nyaka nyis Nyasaye kaka uchal. Winjgiuru, eka tich
ma gitiyo okelnigi mor to ok pek, nikech ka umiyo tich
obedonegi mapek to un ema uhinyoru. **18** Lemnwauru

alema. Wang'eyo malong'o ni waonge wach gi ng'ato kendo wadwaro ni ngimawa obed mobidhore e yore duto. **19** Moloyo an awuon, akwayou mondo ulamna mondo aduog iru mapiyo. **20** Mad Nyasach kwe ma nochiero Ruodhwa Yesu, ma en Jakwath Maduong' mar rombe, kuom remo mar singruok mosiko, **(aiōnios g166)** **21** olosu udok makare chuth, kutimo timbe mabeyo duto mondo eka utim dwarone. Mad oloswa mi wachal kaka odwaro, kuom Yesu Kristo, monego oyud duong' nyaka chieng'! Amin. **(aiōn g165)** **22** Jowetena, akwayou mondo uyie gi wach ma ajiwougoni nikech andikonu mana baruwa machwok kende. **23** Adwaro ni mondo ung'e ni owadwa Timotheo osegony kendo ka ochopo piyo to wanabi kode mondo waneu. **24** Mosuru jotendu duto kaachiel gi jo-Nyasaye duto. Owete moa Italia ooronu mosgi. **25** Ng'wono mondo obed kodu un duto.

Jakobo

1 An Jakobo, ma jatich Nyasaye kendo jatich Ruoth Yesu
Kristo, Andikonu, un dhoudi apar gariyo mokere e pinje
duto: Amosou. **2** Jowetena ka uyudo tembe mayoreyore
to kwanreuru ka johawi kendo beduru gi mor mar adier
3 nikech ung'eyo ni tem mitemogo yieu miyo ubedo
jokinda. **4** To kinda nyaka chop kare chuth eka unyalo
doko motegno ma ok uremo gimoro. **5** Ka ng'ato kuomu
ochando rieko to okwa Nyasaye, ma jachiwo maber ne ji
duto kendo nomiye maonge kiawa. **6** To ka ukwayo to
nyaka ubed gi yie ma ok uriwo gi kiawa, nikech ng'at
mariwo gi kiawa chalo gi apaka mar nam ma yamo riembo
kendo tago. **7** Ng'at ma kamano kik par ni onyalo kwayo
Ruoth gimoro mi oyudi, **8** nikech en ng'at ma pache
nyadiriyo kendo ma timbene duto yomyom. **9** To owadwa
modhier onego obed mamor ka Nyasaye oting'e malo. **10**
To ng'at man-gi mwandu bende onego bed mamor ka
Nyasaye odwoke piny, nikech ja-mwandu biro lal nono
mana ka maua moti e thim. **11** Nikech ka chieng' rieny
maliet to owang'o maua kod thiepene kendo gilwar piny
kendo berne rumo. Kamano bende e kaka ja-mwandu biro
lal nono, kata mana kotiyo tijene. **12** Ng'at matimo kinda
kiteme en ng'at mogwedhi, nikech kochung' motegno
mi oloyo temno, to obiro yudo osimbo mar ngima,
ma Nyasaye osesingore ni nomi joma ohere. **13** To ka
itemo ng'ato to kik owach niya, "Nyasaye tema." Nikech
Nyasaye ok nyal tem gi gik maricho, to en owuon bende
ok otem ji **14** makmana ng'ato ka ng'ato itemo mana ka
gombone owuon maricho oywaye kendo tere e richo.

15 Bang'e ka gombo maricho osemako ich to onywolo
richo; to richo kosedoko motegno to onywolo tho. **16**
Jowetena mageno, kik ng'ato wuondu. **17** Mich moro
amora maber kendo malong'o aa malo e polo, koa kuom
Wuoro manochweyo ler marieny e polo, kendo ma ok
lokre ka tipo ma osiko kalokore. **18** En ema noyiero owuon
mondo onywolwa kokonyore gi wach mar adiera, mondo
wabed kaka olemo mokwongo chiek e kind chwechne
duto. **19** Jowetena mageno, winjuru wachni malong'o
ni: Ji duto onego bed mapiyo e winjo wach, kik urikni e
wuoyo kendo kik ubed joma igi wang' piyo, **20** nikech
mirima ok mi wabed joma kare kaka Nyasaye dwaro ni
wabedi. **21** Kuom mano, lonyuru oko kit kethruok gi
richo duto, ma kindegi opong'o piny kendo bolreuru
kurwako wach mopidhi e chunyu, manyalo konyou. **22**
To kik uchik mana itu ni winjo wach kende, nono to
uwuondoru kendu uwegi to timuru mana gima Muma
puonjo. **23** Ng'ato ang'ata mawinjo awinja wach to ok tim
gima wach owacho, chalo gi ng'ama ng'iyo lela wang'e e
rang'i, **24** to bang' koseng'iyore maber to owuok odhi
adhiya mi wiye wil gi kite gisano. **25** To ng'at manono
adimba Chik malong'o mar Nyasaye mamiyo dhano bedo
thuolo, komedo timo kamano kinde ka kinde, ma ok wiye
owil gi gima osewinjo, to osiko otimo gima Chik owacho,
ibiro gwedhe e gimoro amora motimo. **26** Ka ng'ato
ang'ata okawore ni en jalemo, to ok orito lewe motegno
to owuondore kende, kendo lemone onge tiende. **27** Kit
lemo ma Nyasaye Wuonwa oyiego ni ler kendo onge
ketho en mondo wakony nyithi kiye gi mon ma chwogi

otho e chandruokgi, kendo mondo ng'ato ka ng'ato oritre kik timbe maricho mag piny ywaye.

2 Jowetena, kaka un joma oyie kuom Ruodhwa Yesu Kristo ma en Ruodh duong', kik udew wang' ji. **2** Wakaw ni ng'ato odonjo e chokruok maru korwako bangli mar dhahabu gi lewni mabeyo, to ng'at moro modhier morwako lewni mokidhore okidhore bende odonjo kode. **3** Kapo ni ng'at morwakore gi lewni mabeyo ema umiyo luor, kuwachone niya, "Eri, kaw kom maberni ema ibedie," to ng'at modhier to unyiso niya, "In chung' chien kucha," kata niya, "Bedi piny e lowo e tienda ka," **4** donge mano nyiso ni useketo kiewo e dieru un uwegi, ka ubedo jong'ad bura ma pachgi richo? **5** Winjuru wachni jowetena mageno: Donge Nyasaye oseyiero joma piny kwano ni odhier mondo obed joma omew e yie margi kendo mondo ocham mwandu mag pinyruoth mosesingo ni joma ohere? **6** Un to usechayo joma odhier! Donge gin jo-mwandu ema mayou giu kendo materou e ute mag ng'ado bura mondo okumu? **7** Donge gin ema gijaro Nying moluor mar Jal muyie kuome? **8** Ka en adier ni umako chik mondik e Muma niya, "Her wadu kaka iherori iwuon," to utimo maber. **9** To ka udewo wang' ji to utimo richo kendo bura oseloyou kaka joketh chik. **10** Nikech ka ng'ato orito chik duto to opodho e Chik moro achiel kende to odoko jaketho mana ka gima oketho chik duto. **11** Nikech Jal mane owacho niya, "Kik iterri," ema nowacho bende niya, "Kik ineki." Kaponi ok iterri to nek to ineko to isedoko jaketh chik. **12** Wuouru kendo timuru gik mutimo kaka joma ibiro ng'adnigi bura gi

Chik achielno mamiyo ji bedo thuolo, **13** nikech nong'ad
bura maonge kech ni ng'ato ang'ata maonge kech. To
kech loyo ng'ado bura. **14** Jowetena, ere konyruok ma
ng'ato yudo ka owacho ni en gi yie to oonge gi tim?
Bende yie machal kamano nyalo rese? **15** Wakaw ane kaka
ranyisi ni owadwa kata nyaminwa kuom Kristo moro
wuotho duk kendo oonge gi chiemo monyalo chamo. **16**
Ka ng'ato achiel kuomu nyalo wachone niya, "Dhi gi kwe,
Nyasaye mondo ogwedhi, kendo koyo kik chami, kendo
ichiem maber," to ok otimo gimoro mokonyo ng'atni, to
ere berne? **17** Mano e kaka yie bende chalo: ka oonge
gi tim to en yie motho. **18** To ng'ato nyalo wacho niya,
"In to in-gi yie, to an to an-gi tim." Ng'at ma wuoyo
kamano mondo onyisa ane yie ma en-go maonge tim,
mondo eka anyise yie ma an-go kuom timbe ma atimo.
19 Iyie ni nitiere Nyasaye achiel. Mano ber ahinya! To
ng'e ni kata mana jochiende bende yiegino miyo gitetni
ka giluor. **20** In ng'at mofuwoni idwaro mondo omed
nyisi kaka yie maonge tim en gima nono? **21** Donge
Ibrahim kwarwa ne Nyasaye okwano kaka ng'ama kare
kuom gima notimo kane ochiwo wuode ma Isaka ewi
kendo mar misango. **22** Inyalo neno kaka yie mane en-
go kod timne ne tiyo kaachiel, mi yiene nobedo kare
chuth kuom gima notimo. **23** Omiyo Ndiko nochopo kare,
mawacho niya, "Ibrahim noyie kuom Nyasaye, kendo
mano nomiyo Nyasaye okwane kaka ng'ama kare." Kuom
mano, Ibrahim ne iluongo ni osiep Nyasaye. **24** Koro
nenore malong'o ni ng'ato doko ng'at makare kuom gima
otimo, to ok kuom yie kende. **25** Kamano bende Rahab

dhako mane jachode nokwan kaka ng'ama kare kuom gima notimo kane orwako jombetre kendo okonyogi tony gi yo machielo. **26** Mana kaka ringruok maonge muya otho, e kaka yie maonge tim bende otho.

3 Jowetena, kik joma thoth kuomu ketre mar bedo jopuonj, nikech ung'eyo ni wan mwapuonjo nong'adnwa bura malit moloyo ji mamoko. **2** Wan duto wachwanyore e yore mang'eny. Ka weche ma ng'ato wacho ok mi obed jaketho to en ng'at malong'o kendo onyalo chiko ringre duto mondo owinje. **3** Ka waketo rategе e dho farese mondo omi giwinjwa, to wanyalo chiko ringregi kamoro amora ma wadwaro. **4** Bende wanyalo kawo yiedhi madongo kaka ranyisi. Kata obedo ni gidongo miwuoro kendo iriembogi gi yembe man-gi teko madongo, to pod ichikogi mana gi ngai matin nono mi gichom kamoro amora ma jakwang' yie dwaro ni gidhiye. **5** Mano bende kaka lep en fuoni matin nono e dend dhano, to onyalo sungore miwuoro. Parie kaka pilni mach matin nono nyalo moko mach mi wang' bungu maduong'! **6** Lep bende en mach kendo piny mopong' gi richo e kind fuonde duto mag ringruok. Oketho ringruok duto ka omoko mach mawang'o ngima dhano duto mi chop en owuon bende wang'e e Gehena. **(Geenna g1067)** **7** Kit le duto gi winy mafuyo gi gik mamol kaachiel gi chwech Nyasaye duto manie nam, dhano nyalo boyo kendo oseboyo, **8** to onge ng'ama nyalo boyo lep. En gima rach ma ok ywe mopong' gi kwiri marach. **9** Lep achielni ema wapakogo Ruodhwa kendo Wuonwa, en bende ema wakwong'ogo ji mochwe e kit Nyasaye. **10** Pak kod kwong' wuok e dhok

achielno! Jowetena, gima kamano ok onego otimre. **11** Bende pi mamit gi pi makech nyalo wuok e soko achiel? **12** Jowetena, bende yiend ng'owu nyalo nyago zeituni? Koso mzabibu bende nyalo nyago ng'owu? Kamano bende e kaka pi makech ok nyal lokore pi mamit. **13** En ng'at mane e dieru mikwano ni riek kendo ni winjo tiend weche? Ng'at ma kamano mondo onyis riekone kuom kit ngimane maber kendo kuom timbe motimo gi muolo mawuok kuom rieko ma en-go. **14** To kapo ni upando nyiego mopong' gi mirima, gi gombo maricho mag chopo ichlit ma un-go e chunyu, to kik usungru kuom dwarou marichogo kukwedo adiera. **15** Rieko machal kamano ok oa e polo, to en mar piny kendo ok okony chuny dhano, en rieko jachien. **16** Nikech kama nyiego gi piem nitie e kama koko gi timbe maricho duto nitie. **17** To rieko moa e polo ok chal kamano. Mokwongo oler, kendo ohero kwe, odembore, owinjo wach, opong' gi kech kod olembe mabeyo, ok odew wang', kendo oonge miganga. **18** Jokel kwe machwoyo koth kwe kayo tim makare.

4 Ang'o makelo goruok gi dhawo e kindu? Donge gia kuom gombou makedo matek e chunyu? **2** Udwaro ni ubed gi gik moko, to ok uyudgi. Uneko kendo ugombo gige ji, to ok unyal yudo gik mudwarogo. Udhawo kendo ugoru e kindu ng'ato gi ng'ato. Ok uyud gik mudwaro nikech ok ukwa Nyasaye. **3** To kata ka ukwayo Nyasaye, to ok uyud gik mukwayo nikech ukwayo gi paro maricho mondo utimgo dwarou uwegi. **4** Un joma terore! Donge ung'eyo ni hero piny en chayo Nyasaye? Ng'ato ang'ata moyiero e chunye mondo obed osiep piny doko jasik

Nyasaye. **5** Koso uparo ni muma wacho kayiem ni chuny
Nyasaye moketo mondo odag eiwa nigi nyiego mager. **6** To
kata kamano omiyowa ng'wono maduong' moloyo, mano
emomiyo Muma wacho niya, "Nyasaye osin gi josunga,
to ochiwo ng'wono ne joma muol." **7** Omiyo bolreuru
e bwo Loch Nyasaye. Kweduru Satan, eka noringu. **8**
Suduru but Nyasaye, eka nosud butu. Luokuru lweteu, un
jorichogi, kendo pwodhuru chunyu, un joma nigi paro
ariyogi. **9** Owinjore ubed gikuyo kendo uywagi, ka ugoyo
nduru. Nyiero munyierogo onego olokre ywak, kendo
mor mumorgo onego olokre kuyo. **10** Bolreuru e nyim
Ruoth Nyasaye eka obiro oting'ou malo. **11** Owetena, kik
uketh nying joweteu. Ng'ato ang'ata ma wuoyo marach
kuom nyawadgi kata mang'ado ni nyawadgi bura nyaka
ng'e ni Chik ema owuoyo kuome marach kendo ong'adone
bura. To ng'at mang'ado ni Chik bura ok orito Chik nikech
osedoko ng'ama ng'adone bura. **12** Wuon Chik ma bende
en Jang'ad bura en achiel kende. En ema onyalo reso
kata nego ng'ato. In to in ng'a mondo ing'ad ni nyawadu
bura? **13** Chikuru itu mondo uwinja, un joma wacho niya,
"Kawuono kata kiny wanadhi e dala ni, kata e dala cha,
mondo wadag kuno higa achiel, mondo walok ohala kuno
eka walos pesa." **14** Ere kaka uwuoyo kamano to ukia
gima kiny notimre. Uparo ni ngimau en ang'o? Ngimau
chalo mana ka ong'weng'o mineno sa matin kende to
bang'e lal nono. **15** Kar wacho kamano to onego uwach
mana niya, "Ka Ruoth oyie to wabiro bedo mangima
mi watim ma kata macha." **16** Un to usungoru kendo
upakoru! Ng'euru ni sunga ma kamano en richo. **17** Kuom

mano, ng'ato ka ng'ata mong'eyo gima ber monego otim, to ok otimo, doko jaricho.

5 Chikuru itu uwinja, un jo-mwandu! Ywaguru kendo gouru nduru nikech masiche mathoth mochomou. **2** Mwandu ma un-go osetop, kendo olwenda osechamo lepu otieko. **3** Dhahabu gi fedha ma un-go nyal osechamo, kendo nyal mochamogigo ema biro bedo joneno makwedou kaka joketho, kendo gibiro chamo ringreu ka mach. Usechoko mwandu e ndalo gikoni! **4** To neuru pok uchulo misach jotich mane otiyonu e puotheu kendo ywak mag jokeyogo osechopo e it Jehova Nyasaye Maratego. **5** Usedak e piny-ka kudhialoru e ngima mamalo, usebedo jowuoro mudoko machwe to koro chieng' yeng'o osechopo. **6** Useng'ado bura mi unego joma kare, mane ok ked kodu e yo moro amora. **7** Emomiyo horeuru mos, jowetena, nyaka chop Ruoth duogi. Neuru kaka japur rito puothe mondo onyagne cham mokonyorego, kendo kaka ohore mos korito kodh opon gi kodh chwiri. **8** Un bende horeuru mos, kendo jiwuru chunyu, nikech Ruoth chiegni duogo. **9** Kik ng'ato kuomu ng'ur gi nyawadgi owetena, nono to ibiro ng'adnu bura kaka joketho. Neuru ni Jang'ad bura ochung' e dhoot! **10** Owetena, kawuru jonabi mane owuoyo e nying Ruoth kaka ranyisi mar bedo gi horuok e kinde chandruok. **11** Kaka ung'eyo maber ni joma ohore mos e chandruok ema ikwano ni ogwedhi bende usewinjo kuom horuok mar Ayub, kendo ung'eyo gima Ruoth notimone achien. Ruoth nigi kech kod ng'wono mathoth. **12** To moloyo mago duto, owetena, ka usingoru e wach moro to kik ukwong'ru. Kik ukwong'ru gi polo kata gi

piny kata gi gimoro amora machielo. Kar timo kamano to
“Ee” maru mondo obed mana ee, kendo “Ooyo” maru
bende obed mana ooyo, nono to buch Nyasaye biro loyou.
13 Ka ng’ato kuomu nigi chandruok, to onego olem. Ka
ng’ato kuomu nigi mor, to onego ower wende pak. **14** Ka
ng’ato kuomu tuo, to onego oluong jodong kanisa mondo
olamne kendo owire gi mo e nying Ruoth. **15** Nikech lamo
molam kuom yie biro kelo chang ni jatuo, mi Ruoth mi oa
malo. To ka osetimo richo to nowene. **16** Emomiyo ng’ato
ka ng’ato mondo ohul richone kendo olam ni nyawadgi,
mondo eka uyud chang. Lamo mar ng’at makare nigi
teko kendo timo tich. **17** Elija ne en dhano mana kaka
wan. Nolemo koketo chunye mondo kik koth chue, mi
koth ne ok ochwe e piny kuom higni adek gi nus. **18** Eka
bang’e nolemo kendo mi polo noyawore mi koth ochwe
kendo mi piny nochiego cham. **19** Owetena, ka ng’ato
kuomu obaro oweyo adiera, mi ng’at moro odwoke e yo,
20 to ng’euru ni ng’at modwoko jaricho mobayo yo oreso
chunye kuom tho kendo omiyo owene richone mathoth.

1 Petro

1 An Petro ma jaote Yesu Kristo, Andikonu un jo-Nyasaye
moyiero ma gin welo e piny, kendo mokere kuonde duto
mag Ponto, gi Galatia, gi Kapadokia, gi Asia kod Bithinia.
2 Nyasaye Wuoro noyierou chon kaka dwarone obet
mondo opwodhu gi Roho, umak chik Yesu Kristo kendo
mondo rembe okir kuomu. Ng'wono kod kwe mogundho
obed kodu. **3** Duong' obed ne Nyasaye ma wuon Ruodhwa
Yesu Kristo nikech kuom kechne maduong', osenywolwa
manyien mi wayudo geno mangima kuom chier mane
Yesu Kristo ochiergo oa kuom joma otho. **4** Mano
emomiyo wabedo gi geno mangima mar yudo mwandu
mosiko ma okanonu e polo malo kuma ok onyal kethore
kata lalie. **5** Kuom yie Nyasaye oserito jogo gi tekone
nyaka chop warruok moseiki mondo ofweny chieng' giko.
6 Beduru mamor kuom wachni, kata obedo ni sani pod
uneno sand mopogore opogore kuom kinde matin. **7**
Gik makamagi osetimorenu mondo one ane ka un gi
yie mar adier. To Kata mana dhahabu manyalo kethore
bende ipwodho gi mach. Omiyo yie maru ma nengone tek
moloyo dhahabu, nyaka tem mondo ong'ego ka en yie
mar adier. Eka unuyud pak kod gi duong' kod luor, chieng'
ma Yesu Kristo ofwenyore. **8** Kata obedo ni pok unene to
pod uhere ahera kendo kata obedo ni ok unene kata sani
to pod uyie ayiea kuome kendo upong' gi mor maduong'.
9 Nikech koro uyudo thoro mar yie maru, ma en warruok
mar chunyu. **10** Kuom wach warruokni ema ne jonabi
onono matut kendo omanyo matek, kane gikoro wach
gweth mane Nyasaye biro miyou. **11** Roho mar Kristo

mane nikuomgi nonyisogi chon kuom masiche mane Kristo biro yudo kod duong' mane biro luwo masichego, omiyo ne gitemo manyo kinde mane gigo biro timoree kendo kaka negibiro timore. **12** Nofweny nigi ni tich mane gitiyo ne ok giti nigin giwegi, to negitiyo mana ne un kane giwuoyo kuom gik makoro osenyisu gi joma oseyalonu Injili kuom teko mar Roho Maler moa e polo. Kata malaike bende gombo mondo one. **13** Emomiyo ikuru pachu ne tich. Beduru mos kendo keturu genou duto kuom ng'wono mibiro miu ka Yesu Kristo ofwenyore. **14** Kaka nyithindo mawinjo wach, kik ulu kit gombo maricho mane uluwo chon kane pod udak e kia. **15** To mana kaka Jal moluongou ler, beduru maler e gimoro amora mutimo; **16** nikech ondiki niya, "Beduru maler nikech aler." **17** Kaka uluongo nying Wuoro mang'ado bura ne tich ng'ato ka ng'ato machalre ka ok odew wang' ng'ato, daguru kaka welo e piny-ka, kod luor mowinjore. **18** Nimar ung'eyo ni kane owaru kuom ngimau manono mane kwereu machon owenu mondo ulu, to ne ok owaru gi gik makethore kaka fedha kata dhahabu, **19** makmana nowaru gi remo ma nengone tek mar Kristo, ma en Nyarombo maonge songa moro amora. **20** Ne oyiere kapok ochwe piny, to ne ofwenynwago e ndalogi mogik nikech un. **21** Nikech En, koro uyie kuom Nyasaye, mane ochiere oa kuom joma otho mi omiye duong' mondo yie maru kod geno maru obed kuom Nyasaye. **22** Kaka koro usepwodhuru uwegi kuom luwo adiera, mondo eka uher joweteu, koro herreuru ng'ato gi ng'ato gihera matut, kendo timuru kamano gi chunyu duto. **23** Nikech osenywolu nywol

manyien, ok gi kodhi ma towo, to gi kodhi ma ok tow, gi wach Nyasaye mangima kendo mochwere. (aiōn g165) **24** Nimar Ndiko wacho niya, “Dhano duto chalo gi lum kendo duong’ ma gin-go chalo mana gi maua manie pap; lum ner kendo maua two mi lwar piny, **25** to wach Ruoth osiko manyaka chieng’.” Ma e Injili mane oyalnu. (aiōn g165)

2 Emomiyo weuru timbe maricho duto kod wuondruok duto, kod dondruok, gi nyiego kod kuoth e yo moro amora. **2** Mana kaka nyithindo mayom, beduru gi siso gi chak mayom mar chuny mondo kumadhe to omi udongi e yor warruok, **3** nikech koro usebilo Ruoth mi uyudo ni ober. **4** Ka ubiro ir Jalno ma en Kidi mangima mane jogedo odagi, to en ema Nyasaye noyiere kendo omiye duong’. **5** Un bende biuru ire kaka kite mangima, mondo oger kodu hekalu mar chuny mondo ubed jodolo maler machiwo misango mag chuny ma Nyasaye oyiego kuom Yesu Kristo. **6** Mana kaka Muma wacho niya, “Neuru, aketo kidi e Sayun, en kidi moyier kendo ma nengone tek moriwo kor ot, to ng’at mogeno kuome ok none wichkuot.” **7** Kidini nigi nengo matek mana ni un joma oyie. To kuom joma ok oyie to, “Kidi mane jogedo odagi koro osedoko kidi moriwo kor ot,” **8** bende niya, “En e kidi machwanyo ji kendo lwanda mamiyo gipodho.” Gichwanyore nikech gitamore winjo wach mane Nyasaye owalonegi. **9** Un to un jogo moyier. Un jodolo ma joka Ruoth kendo un oganda maler mar Nyasaye mane oyiero mondo ohul tijene miwuoro, kane oluongou mi ua e mudho kendo udonjo e lerne miwuoro. **10** Chon ne ok un

ji, to koro un jo-Nyasaye, chon ne pok okechu, to koro osekechu. **11** Joherana, ajiwou, kaka jowuoth kendo kaka welo e pinyni, mondo uwe gombo maricho mag ringruok makedo gi chunyu. **12** Daguru e ngima maber e kind jopiny makia Nyasaye mondo kata ka gihangonu ni un joketho to gine mana timbeu mabeyo mi gimi Nyasaye duong' chieng' ma obiro ng'adoe bura. **13** Ng'ato ka ng'ato kuomu nyaka winj joloch duto moketi mondo orit ji, nikech uhero Ruoth Yesu madwaro ni utim kamano. Rituru chike mag ruoth marito piny, **14** kendo rituru bende chike mag jotelo ma gin joma ruoth owuon ema oketo mondo okum joma ketho to opwo joma timo maber. **15** Nikech en dwaro Nyasaye mondo timbeu mabeyo okuod wi joma ofuwo mohero weche manono. **16** Daguru ka joma ni thuolo, to kik uti gi thuolo ma un-go obed gima uumogo richou, daguru kaka jotich Nyasaye. **17** Chiwuru luor mowinjore ne ji duto. Heruru jowete duto mowar. Luoruru Nyasaye. Miuru ruoth mar piny luor. **18** To un wasumbini winjuru ruodhiu kendo migiuru luor. Kik uluor mana ruodhi mabeyo ma ok kwiny kodu, to luoruru koda mago makwiny kodu. **19** Nikech en gima ber ka dhano oyie ting'o rem mar chandruok moyudo kayiem nikech ong'eyo ni Nyasaye ni kode. **20** To ere kaka ng'ato diyud pak ka uyudo chwat michwadougo nikech ujoketho? To ka isandou nikech tim maber ma utimo, kendo ka unano e bwo sand ma kamano, to Nyasaye pwoyou. **21** Mano e kit ngima mane oluongue nikech Kristo nosandi nikech un, mine oweyonu ranyisi mondo un bende uluw timne. **22** Muma wacho niya, "Ne ok

otimo richo kata achiel, kendo onge miriambo mane owuok e dhoge.” **23** Kane oyanye to ne ok oyenyo, kata kane isande to ne ok okwong’o joma ne sande. Kar timo kamano to noketo genone kuom Jal ma jang’ad bura ma kare. **24** En owuon noting’o richowa e ringre kane otho e msalaba mondo eka wan wadok joma otho ne richo, to wabed mangima ne timbe makare; kuom moriemo mage ema osechangu. **25** Ne uchalo mana ka rombe morwenyo, to koro oseduogu e yo mondo ulu Jakwadhu kendo Jarit mar chunyu.

3 Kamano un bende mon luoruru chwou, mondo ka moko kuomgi pok oyie to gilokre, ok nikech wecheu to nikech timbeu maler, **2** ka gineno bidhruok gi luor mar ngimau. **3** Ber maru ok onego onenre mana kuom gik mulichogo dendu ma oko: kaka kado wich gi rwako bangli mag dhahabu kod lewni ma nengogi tek. **4** To chutho ber maru onego obed mano maiye, ma en ber madier mar chuny mamuol kendo mokwe ma en gima duong’ moloyo e wang’ Nyasaye. **5** Nikech kamano e kaka mon maler machon mane oketo genogi kuom Nyasaye ne loso bergi maiye. Ne giwinjo wach chwogi, **6** mana kaka Sara, mane winjo Ibrahim kendo luonge ni ruodhe. Un udoko nyige ka utimo gik mabeyo gi chir ma ok uluoro gimoro. **7** Un chwo bende nyaka udag gi mondeu kuweyonegi korgi. Migiuru luor kaka chwech mang’aw kendo kaka jouteu muchamogo mich mar ngima momiu kuom ng’wono. Kutimo kamano to onge gima biro mono lemou chopo e nyim Nyasaye. **8** Mogik, neuru ni un duto un gi chuny achiel kod paro achiel, kuheroru kaka owete,

kendo beduru mamuol kendo mang'won. **9** Kik uchul
richo kar richo, kata ayany kar ayany kar timo kamano
to gwedhuru agwedha, nikech mano omiyo noluongou,
mondo uyud gweth. **10** Mana kaka Muma wacho niya,
"Ng'ato ang'ata mohero ngima kendo ni gigeno kuom
ndalo mabiro mabeyo, nyaka ogeng' lewe kik wuo marach
kendo ogeng' dhoge kuom wacho miriambo. **11** Nyaka
olokre owe timbe maricho mi otim tim maber; nyaka
omany kwe kendo oluwe. **12** Nikech wang' Jehova Nyasaye
ni kuom joma kare kendo ite winjo lamogi, to Jehova
Nyasaye mon gi joma timo gik maricho." **13** Ere ng'ama
dihinyu ka uikoru mar timo gima ber? **14** To kata ka
ochuno ni nyaka une sand kuom gima kare mutimo,
to un joma ogwedhi. "Kik uluor gik ma giluoro, kendo
kata bwok kik ubwogi." **15** To miuru Kristo duong' ei
chunyu kaka Ruoth Maler. Beduru moikore kinde duto
mar dwoko ng'ato mopenjou gimomiyo un gi geno ma
un-gono. To timuru kamano gi muolo kod luor. **16** Rituru
chunyu maler maonge bura, mondo timbeu mabeyo
kuom Kristo okuod wi joma wuoyo kuomu marach. **17**
En gima ber ka en dwaro Nyasaye, mondo osand ng'ato
kuom timo maber moloyo ka ng'ato yudo sand kuom
timo richo. **18** Nikech Kristo notho ni richo dichiel kendo
mogik, ng'at makare notho kar joma richo mondo okelu
ir Nyasaye. Ne oneg ringre, to kata kamano nomiye bedo
mangima kuom Roho. **19** Kuom mano, nodhi moyalo ne
chunje manie twech, **20** mane otamore winjo Nyasaye
chon gi lala kane Nyasaye orito aming'a e kinde mane
Nowa hondhoe yie. Ji manok kende maromo ji aboro,

ema ne okwo kokalo e pi e yieno. **21** Pigno en ranyisi mar batiso makoro warou sani, batiso ok en golo chilo kuom ringruok, to en singruok motim ne Nyasaye gi chuny maler. Owarou kuom chier mar Yesu Kristo, **22** moseidho e polo kendo koro obet e bat korachwich mar Nyasaye, ka malaike duto gi loch kod teko duto winjo chikne.

4 Emomiyo kaka Kristo noneno sand e ringruok, un bende nyaka umanru gi paro machal gi mare, nikech ng'at maneno sand e ringre koro oseloyo richo. **2** Kuom mano, un koro ok udak e ngima maru mar pinyni mondo uchop gombo maricho mag dhano, to udak mar timo dwaro Nyasaye. **3** Nikech ne un gi kinde malach mokadho, nutimo gik ma jopiny ohero timo kaka: dwanyruok, gombo, mer, tugo e thum, math mar anjawo kod lamo nyiseche manono. **4** To tinde ka ok uriwru gi joma kamago e oowruok mar ngima monjawni, to giwuoro kendo giyanyou. **5** Giko to nyaka ni ginihul wach man kuomgi giwegi ni Jal moikore mar ng'ado bura ni joma ngima gi joma otho. **6** Mano emomiyo ne oyal Injili nyaka ni joma koro osetho, mondo eka obi ong'adnegi bura, kaka nong'ad ni ji duto manie ringruok, to chunygi mondo obed mangima kaluwore gi dwaro Nyasaye. **7** Giko gik moko duto chiegni. Emomiyo beduru gi paro maler kendo ritreuru mondo ulam. **8** To moloyo mago duto, herreuru gihera matut ng'ato gi ng'ato, nikech hera umo richo mang'eny. **9** Rwakuru joweteu ma ok ung'ur. **10** Ng'ato ka ng'ato mondo oti kod mich moro amora mosemiye mondo okonygo jomoko. Ka utiyo gi kinda kaka jorit mag ng'wono mopogore opogore ma Nyasaye

omiyo kuom konyo ji. **11** Ka ng'ato en jaland wach, to wach molando Obed mana mar Nyasaye kende. Ka ng'ato tiyo ni ji, to onego otim kamano gi teko ma Nyasaye chiwo, mondo kuom gik moko duto ji opak Nyasaye kuom Yesu Kristo. Duong' gi teko mondo obed mare mochwere manyaka chieng'. Amin. **(aiōn g165)** **12** Osiepena mahero, kik uluor ka uyudo sand mawang'ou ka mach kuparo ni gimoro magalagala ema timorenu. **13** To beduru mamor nikech uriworu kod Kristo e sandne, mondo unudok moil chuth chieng' ma duong'ne nofwenyre. **14** Ka iyanyou nikech nying Kristo to kwanreuru kaka joma ogwedhi, nikech Roho mar duong' kendo mar Nyasaye ni kuomu. **15** Ka ng'ato kuomu neno sand to kik bed nikech ojanek kata ojakuo, kata en ja-mahundu, kata ojaketre e weche ji. **16** To ka uyudo sand nikech un jo-Kristo to kik wiyi kuodi, to gone Nyasaye erokamano nikech iluongou gi nyingno. **17** Nikech ndalo koro osechopo ming'adoe bura ni jood Nyasaye. To ka wan ema ochakore kodwa kamano to uparo ni joma ok luw Injili mar Nyasaye to biro neno malit machal nadi? **18** Nikech Muma wacho niya, "Ka en gima tek mondo owar joma timbegi beyo, koro joma kia Nyasaye gi joricho to nobed machalo nadi?" **19** Kuom mano joma neno sand kaluwore gi dwaro mar Nyasaye onego ochiw chunygi e lwet Jachwech ma ja-adiera kendo onego gidhi nyime gi timo timbe mabeyo.

5 Ne jodongo man e dieru akwayou kaka jaduong' wadu mane janeno kaka Kristo sandore, kendo kaka achiel kuom joma biro yudo duong' mabiro fwenyore achien: **2** Beduru jokwath mag kweth Nyasaye moseketo e lwetu mondo

uriti. Ritgiuru kaka jorit, ok nikech ng'ato ochunou, to nikech chunyu ohero, kaka Nyasaye dwaro ni utim. Kik ubed jokwath mondo uyudie ohala, to timuru kamano nikech uhero. **3** Kik utimru ruodhi ewi joma oketi e lwetu mondo uriti, to bedne giuru ranyisi maber. **4** To ka Jakwath Maduong' obiro to unuyud osimbo mar duong' ma ok kethre ma nosik karieny nyaka chieng'. **5** Un jomatindo bende chiwuru luor ni jomadongo. Rwakreuru gi muolo e kindu ng'ato gi ng'ato, nikech Muma wacho niya, "Nyasaye osin gi josunga to ochiwo ng'wono ne joma muol." **6** Emomiyo beduru joma obolore e bwo bad Nyasaye man-gi teko eka enoting'u malo e kinde mowinjore. **7** Keturu parruok duto ma un-go kuome nikech oparou. **8** Beduru motang' ka ung'eyo ni jasiku, ma en Satan, bayo kuonde duto mana ka sibuor maruto, komanyo ng'ama dongam. **9** Chung'uru motegno kuom yie ma un-go kendo tameuru, nikech ung'eyo ni joweteu moyie e piny ngima bende neno chandruok machal gi ma uneno. **10** Ka useneno chandruok kuom kinde moromo, Nyasach ng'wono duto, mane oluongou e duong'ne mochwere kuom Kristo Yesu, nomi ubed maler chuth, kogurou udoko motegno e mise ma ok yiengni. **(aiōnios g166)** **11** Duong' odogne ndalo duto manyaka chieng'. Amin. **(aiōn g165)** **12** Andikonu baruwa machwokni ka Sila, ma akwano kaka owadwa madier kuom Kristo, konya. Ajiwou kendo atimo neno ni ma e kaka ng'wono madier mar Nyasaye chalo, omiyo chunguru motegno kuom ng'wonono. **13** Kanyakla mar jo-Kristo man Babulon, ma Nyasaye oyiero kaachiel kodu, okowonu mos. Wuoda

Mariko bende omosou. **14** Mosreuru ng'ato gi ng'ato gi yogruok mar hera. Kwe mondo obed kodu un duto ma un kuom Kristo.

2 Petro

1 An Simon Petro, misumba kendo jaote mar Yesu Kristo,
Andikonu un joma oseyudo yie ma nengone tek marom
gi yiewa nimar Nyasachwa kod Jawarwa Yesu Kristo
ema nomiyowago kuom adierane: **2** Ng'wono kod kwe
mogundho obed kodu kumedo ng'eyo Nyasaye kod Yesu
ma Ruodhwa. **3** Teko mar Nyasaye maduong' osemiyowa
gik moko duto ma wadwaro mondo wabed mangima ka
waluoro Nyasaye, kuom ng'eyo Jal mane oluongowa kuom
duong'ne owuon kod berne. **4** Kuom magi osemiyowa
singruokne maduong' kendo ma nengogi tek, mondo
e kuom gigo unyalo kawo kit Nyasaye kendo mondo
utony ua e kethruok ma gombo maricho ma pinyni
kelo. **5** Kuom mano, temuru matek kaka unyalo mondo
umed ber e yieu, to bende medeuru ng'eyo; **6** to ng'eyo
to medeuru ritruok, to ritruok medeuru horuok, to
horuok to medeuru luoro Nyasaye, **7** to luoro Nyasaye to
medeuru ng'wono mar owete; to ng'wono mar owete to
medeuru hera. **8** Nikech ka un gi kit timbego mogundho,
to gibiro geng'ou mondo kik ubed joma nono ma ok nyag
olemo e ng'eyo ma un-go kuom Ruodhwa Yesu Kristo.
9 To ka ng'ato onge gi kidogi e ngimane to en ng'ama
neno machiegni kendo ma muofu nimar wiye osewil
ni ne osepwodhe oweyo richoge machon. **10** Emomiyo,
jowetena, meduru bedo gi siso mar rito luong mane
oluongugo kod yiero maru ka un gi adier. Nikech ka
utimo gigi to ok unupodhi, **11** kendo unuyud rwak malich
ei pinyruoth mochwere mar Ruodhwa kendo Jawarwa
Yesu Kristo. **(aiōnios g166)** **12** Omiyo pod aparonu wechegi,

kata obedo ni ung'eyogi kendo uguroru motegno e adiera makoro un-go. **13** Aparo ni en gima ber mondo achiew pachu ka pod anie kiru mar ringruokni, **14** nikech ang'eyo ni achiegni weyo kiruni mana kaka Ruodhwa Yesu Kristo osenyisa maler. **15** Kendo abiro temo matek mondo ane ni ka aseweyou to ubiro siko kuparo wechegi. **16** Ne ok waluwo sigendini ma dhano ochuogo gi riekone kane wanyisou teko kod biro mar Ruodhwa Yesu Kristo, to wawegi ne wan joneno mar duong'ne. **17** Nikech ne oyudo luor kod duong' kuom Nyasaye Wuoro kane dwol obirone moa e Duong' Mamalo Moloyo, kawacho niya, "Ma e Wuoda mahero, en ema chunya mor kode!" **18** Wan wawegi ne wawinjo dwolno mane oa e poloni, kane wan kode ewi got maler. **19** Omiyo wawacho weche jonabi mane gikoro makoro oselernwa tiendgi. Ka uchiko itu ne wechegi to ubiro konyoru, nikech gichalo gi ler marieny kawuok e mudho, nyaka chop odiechieng'no yawre mi ler mar sulwe mokinyi meny chunjeu. **20** To moloyo mago duto, nyaka ung'e ni onge wach mokor mar Muma ma janabi nyalo loko tiendgi gi pache owuon. **21** Nikech weche mokor manie Muma ne ok owuok e pach dhano, to Nyasaye ema nomiyo ji owuoyo, ka gin e bwo teko mar Roho Maler.

2 To jonabi mag miriambo bende ne nitie e kind oganda Nyasaye e ndalo machon, mana kaka jopuonj mag miriambo bende biro bedo e dieru. Gibiro kelonu puonj mag miriambo ling'-ling' mondo giketh ji, ka gikwedo nyaka Ruoth Nyasaye Manyalo Gik Moko Duto mane owarogi kendo mano nomi gitiekre kendgi piyo piyo

nono! **2** Ji mathoth noluw kit ngimagi mag anjawo
makelo wichkuot, kendo ginimi ji nocha yo mar adiera. **3**
Nikech bedo gi gombo mar yudo gik malang', jopuonj
mag miriambogo noywau gi sigendini magiseloso mag
miriambo malombo ji; mondo gimau mwandu. To kum
margi mane oiknegi chakre chon ritogi, kendo kethruokgi
ok nodeki ma ok ochoponegi. **4** To ka Nyasaye ne ok
oweyo ma ok okumo kata mana malaike mane oketho, to
ne owitogi e gehena ma en mach ma ok tho, koketogi e
mudho mandiwa ka girito kumgi; **(Tartaroō g5020)** **5** to kane
ok oweyo ma ok okumo koda ka piny machon, e kinde
mane omiyo pi oyweyo joma ochayo Nyasaye, to Nowa
mane yalo mondo ji otim timbe makare kaachiel gi ji
abiriyo mamoko, to ne oreso; **6** to ka Nyasaye nong'ado
bura ni Sodom gi Gomora mine owang'o joma odakie
miergo molokore buru, kendo mi oketogi ranyisi mar
gima biro timore ne joma ochayo Nyasaye; **7** kendo ka
Nyasaye noreso Lut ng'at makare, mane chunye chandore
malit nikech ngima mochido mar joma ne ochayo chik
8 (nikech ne en ng'at makare, chunye ne chande malit
kane oneno timbe maricho ma tieng' mane odakgo timo
pile ka pile); **9** to ka en kamano, to kare Ruoth ong'eyo
kaka dores joma omiye luor kuom tembe ma giyudo
kendo ong'eyo kaka okano joma richo ni kum chieng'
Bura, ka gidhi nyime kod kumgi. **10** Mani en adiera
kuom jogo machopo dwaro mochido mag ringregi ka
gichayo loch. Jopuonj mag miriambogi wengegi tek kendo
opong' gi achaya, bende ok giluoro kata mana wuoyo
marach kuom joma nigi joloch mag polo, **11** ma kata

mana malaike man-gi teko gi duong' moloyogi ok nyal wuoyo marach kuom chwechgo e nyim Ruoth Nyasaye. **12** To jogi wuoyo marach ka giyanyo nyaka gik ma ok giwinj tiendgi. Gichalo le maonge rieko, mager, maonge paro, mane ochwe mana mondo omaki oyang'. Jogi biro lal nono mana ka le mag bungu. **13** Giniyud pok mar richo, kar richo magisetimo. Giwinjo maber ka gichopo gombo duto mag ringregi ratiro e nyim ji. Ka gidwanyore kendo gichopo gombogi maricho e chokruogeu mag sawo to gichalo mbelni kod gik motop. **14** Wengegi rango mon mana gigombo mar terruok kendo richo mitnegi ma ok giwe. Giywayo mon ma yiegi yomyom mondo gitimgo richo kendo gipong' gi wuoro. Jogi gin joma okwong' adier! **15** Gisebaro giweyo yo makare mi girwenyo ka giluwo yor Balaam wuod Beor, mane ohero misach richo. **16** To kanyna ne okwere kuom timne marachno, kata obedo ni en le ma ok wuo kamano, to ne owuoyo gi dwond dhano mi ogeng'o neko janabino. **17** Jogi gin sokni maonge pi kendo gichalo gi ong'weng'o ma yamo tero. Gima okan nigi mudho mandiwa molil ti. **(questioned)** **18** Nikech giwacho weche manono mag sunga mopong' gi gombo maricho mag kit dhano mohero richo, mondo gimi joma tinde eka tony aa kuom joma olal tim richo. **19** Gisingore ni jogo ni gibiro miyogi thuolo to gin giwegi gin wasumbini mag richo makelo kethruok nikech dhano en misumba gimoro amora moloyo ngimane. **20** Ka ji osetony oweyo kethruok mar piny, nikech ng'eyo Ruodhwa kendo Jawarwa Yesu Kristo, eka bang'e gichako giduodore e kethruok mi kethruok omakogi kendo, to ngimagi

machien bedo marach moloyo ngimagi mokwongo. **21** Dine obedo nigi maber moloyo ka dine ok ging'eyo yor ngima makare, moloyo ng'eyogo eka bang'e gidok chien giweyo chik mane omigi. **22** Gima osetimorenigi chopo adiera mar ngero mawacho niya, "Guok dok e ng'okne moseng'ogo" kendo niya, "Anguro moseluoki odok ng'ielore e chwodho."

3 Osiepena mageno, maa koro en barupa mar ariyo ma andikonu. Asendikonugi giduto kargi ariyo mondo aparnu kendo achiew pachu obed moyawore. **2** Adwaro ni mondo upar weche mane jonabi maler okoro chon kod chik mane omiu koa kuom Ruodhwa kendo Jawarwa kokadho kuom joote magu. **3** Mokwongo nyaka ung'e ni e ndalo mogik jomoko machayo ji nobi ka gichayou kendo ka giluwo gombogi maricho. **4** Ka gipenjou niya "Ruodhu mane osingore ni onego bed ni duogono to ere? Donge nyaka ne kwerewa tho gik moko osebedo mana machalre nyaka aa chakruok chwech piny!" **5** To jogi wigi wil mar oyiem ni chon gi lala wach Nyasaye nomiyo polo obedo kendo piny ne ochwe koa kuom pi kendo pi ema nochweyego. **6** Kendo pigno nolokore ataro ma Nyasaye nokethego piny machon. **7** Kuom wach nogo ema omiyo polo gi piny masani okan ni mach. Okan-gi nyaka chop odiechieng'no ma joma ochayo Nyasaye nong'adnigi bura mi notiekgi chuth. **8** To wiu kik wil gi gimoro achielni osiepena mageno: Ni kuom Ruoth odiechieng' achiel chalre gi higni alufu achiel, kendo higni alufu achiel chalre gi odiechieng' achiel. **9** Ruoth ok odeko kuom chopo singruokne, kaka jomoko paro. Un ema oweyonu

thuolo mondo ulokru, nikech ohore mos ka odwaro ni kik ng'ato lal kata achiel, to odwaro mondo ji duto olokre owe richogi. **10** To odiechieng Ruoth nobi apoya mana kaka jakuo. Polo noleny nono ka mor matek kendo gik mochwe manie kor polo nowang' mi keth chuth, to piny gi gik moko duto manie iye nolal nono. **11** Ka gigi duto ibiro kethi kamano, koro to onego ubed jomachal nadi? Onego udag e ngima maler kendo moluoro Nyasaye, **12** ka urito odiechieng' mar Nyasaye, kendo ka utemo beru mondo ochop piyo. Odiechieng'no polo nowang' mi nokethe, kendo chwech mag polo noleny kawang'. **13** Wan to warito gik ma Nyasaye osesingonwa, ma en polo manyien gi piny manyien, kama timbe makare ema noyudre. **14** Emomiyo, osiepena mageno, ka pod urito odiechieng'no to temuru matek kaka unyalo mondo ubed jomaler maonge ketho e nyim Nyasaye, kendo beduru gi kwe kode. **15** Beduru kung'eyo ni deko mar Ruodhwa oweyo mana thuolo mar yudo warruok, mana kaka Paulo owadwa mwageno bende osendikonu gi rieko mane Nyasaye omiye. **16** Barupenego duto ondiko machalre, kowuoyo kuom wechegi. Barupene oting'o weche moko ma tiendgi tek ma joma kia kaachiel gi jo-hubagabaga gwenyo, mana kaka gigwenyo Ndiko mamoko bende, to timgino biro kelonegi chandruok. **17** Emomiyo, osiepena mageno, kaka koro useng'eyo wachni, ritreuru mondo kik ywau gi kethruok mag jomaricho mi ulwar ua kama ber muchung'ie. **18** To dhiuru nyime kudongo e ng'wono kod ng'eyo ma un-go kuom Ruodhwa kendo Jawarwa Yesu

Kristo. En ema oyud duong’ tinende kendo nyaka chieng’!
Amin. **(aiōn g165)**

1 Johana

1 Wandikonu kuom Wach mar ngima, mane nitie nyaka
aa chakruok, ma wasewinjo kendo waseneno gi wengewa,
kendo waserange maber mi wamule gi lwetewa. **2** Ngimani
nofwenyore mine wanene, omiyo wawuoyo kuome, kendo
wanyisou wach ngima mochwere mane nigi Wuoro kendo
mane onyiswa. **(aiōnios g166)** **3** Wanyisou gima waseneno
kendo winjo, mondo un bende ubed e achiel kodwa e
lalruok. To lalruok marwa ni e kindwa gi Wuoro kod
Wuode, Yesu Kristo. **4** Wandikonu wachni mondo morwa
obed mogundho kendo moromo chuth. **5** Puonj mane
wayudo kuom Kristo kendo koro wanyisou ema: Nyasaye
en ler, kendo mudho onge kuome kata matin. **6** Omiyo ka
wawacho ni wan e winjruok kode to pod wawuotho e
mudho to wariambo kendo ok wawuothi e adiera. **7** To ka
wawuotho e ler, kaka en bende enie ler to wan e lalruok
ng'ato gi ng'ato, kendo remb Yesu Wuode pwodhowa
kuom richowa duto. **8** Ka wawacho ni waonge richo,
to wawuondore kendwa wawegi, kendo adiera onge e
chunywa. **9** To ka wahulo richowa, to oweyonwagi kendo
opwodhowa kuom timbe duto ma ok odhi kare nikech
en Ja-adiera kendo otimo gima kare. **10** Ka wawacho ni
pok watimo richo to wamiyo odoko ja-miriambo kendo
wachne onge gi thuolo e ngimawa.

2 Nyithinda mahero, andikonu wechegi mondo kik
utim richo. To ka ng'ato otimo richo, to wan gi Jabura
machwakowa kendo kwayonwa Wuoro; Jali en Yesu
Kristo, Ng'at Makare. **2** En e misango magolo richowa, to
ok marwa kende, to nyaka richo mar piny ngima. **3** Ka

warito chike Nyasaye eka wabedo gi ratiro ni wang'eye. **4** To ng'at mawacho ni ong'eye to ok tim gima odwaro en ja-miriambo kendo adiera onge e chunye. **5** To ka ng'ato orito chike Nyasaye to hera moherogo Nyasaye nenore kuome ratiro. To ma e kaka wanyalo bedo gi adiera ni wan ei Nyasaye: **6** Ng'at mawacho ni en ei Nyasaye nyaka kit ngimane mapile chal gi mar Yesu. **7** Joherana, chik ma andikonuni ok en manyien. En chik musebedogo nyaka aa chakruok. Chikno en e wach ma usewinjo. **8** To kata kamano, andikonu chik manyien kendo adierane nenore kuom Kristo kaachiel kodu, nikech mudho aa to ler mar adier koro rieny. **9** Ng'ato ang'ata mawacho niwuotho e ler to mon gi wadgi pod osiko e mudho. **10** Ng'at mohero owadgi to odak e ler, kendo ng'ama kamano onge obadho manyalo miyo ochwanyre. **11** Ng'at mamon gi owadgi to ni e mudho, kendo mudho nogo ema owuothoe, kokia kuma odhiye, nikech mudho odino wang'e. **12** Andikonu un nyithinda mageno nikech osewenu richou, kuom nying Yesu. **13** Andikonu un wuone nikech ung'eyo Jalno mane nitie nyaka aa chakruok. Andikonu, un jomatindo, nikech useloyo ng'ama rach. **14** Andikonu un nyithindo mageno nikech ung'eyo Wuoro. Andikonu un wuone, nikech ung'eyo Jalno mane nitie nyaka aa chakruok. Andikonu un jomatindo, nikech utegno, kendo wach Nyasaye odak e chunyu, kendo useloyo ng'ama rach. **15** Kik uher piny kata gimoro amora manie pinyni. Ka ng'ato ohero piny, to hera mar Wuoro onge e iye. **16** Nimar gik moko duto manie piny, kaka gombo mar wang' kendo gombo mar ringruok kod sunga ma ji sungorego

kuom gik ma gin-go, ok aa kuom Wuoro, to gin mana mag pinyni. **17** Pinyni kaachiel gi gombo duto kadho, to ng'at matimo dwach Nyasaye nobed mangima nyaka chieng'. **(aiōn g165)** **18** Nyithinda mageno, giko chiegni kendo kaka usewinjo ni jasik Kristo biro, koro wasik Kristo mang'eny osefwenyore. Ma e kaka wang'eyo ni giko chiegni. **19** Chutho, jogi ne oa irwa to ne ok gin jowa. Nikech ka dine gin jowa to dine gisiko kodwa, nimar dhigino nyiso malong'o ni onge kata ng'ato achiel kuomgi mane ng'atwa. **20** Un ema Ng'ama Maler osewirou omiyo ung'eyo adiera. **21** Omiyo koro andikonu ok nikech ukia adiera, to nikech ung'eye, kendo nikech ung'eyo ni onge miriambo mawuok e adiera. **22** Ja-miriambo to kara en ng'a? En ng'ama wacho ni Yesu ok en Kristo. Ng'atno e Jasik Kristo, nikech odagi Wuoro kaachiel gi Wuowi. **23** Ng'ama odagi Wuowi odagi Wuoro bende, to ng'ama orwake nigi Wuoro bende. **24** Kuom mano, neuru ni urito gima ne ukwongo winjo nyaka aa chakruok. Ka usiko ukano gima ne uwinjo mokwongo, to ubiro siko e winjruok gi Wuowi kod Wuoro. **25** To ma e gima Kristo owuon nosingore ni nomiwa, ma en ngima mochwere. **(aiōnios g166)** **26** Andikonu wechegi kuom jogo matemo mondo owuondu. **27** Un to Roho mane Kristo omiyou osewirou, omiyo ok uchando ng'at mapuonjou. To kaka Roho museyudono puonjou kuom gik moko duto, kendo dak ma Roho odak godo e iwu en adiera ma ok miriambo mana kaka osepuonjouno, sikuru kuome. **28** Omiyo koro nyithinda mageno, sikuru kuome mondo ka ofwenyore to wabed gi chir kendo maonge wichkuot e nyime ka obiro.

29 Ka ung'eyo ni Kristo en ng'ama kare to onego ung'e
bende ni ng'ato ka ng'ato matimo gima kare en nyathi
Nyasaye.

3 Mano kaka hera ma Wuoro oherowago duong' kuom
luongowa ni nyithind Nyasaye. Kendo mano e gima wan!
Gimomiyo piny, ok ong'eyowa en nikech piny ne ok
ong'eye. **2** Osiepena mageno, koro wan nyithind Nyasaye,
to kaka wabiro bedo achien pok ong'ere. To wang'eyo ni
ka Kristo nofwenyre, to wanabed machal kode, nikech
wananene kaka ochal. **3** Ng'ato ka ng'ato man-gi genoni
pwodhore owuon mondo osik koler mana kaka en bende
oler. **4** Ji matimo richo ketho chik; chutho, richo en ketho
chik. **5** To ung'eyo ni Kristo nobiro mondo ogol richowa.
Ung'eyo bende ni richo onge kuome. **6** Ng'at man kuom
Kristo ok sik katimo richo. Ng'at mosiko katimo richo pok
onene kendo okiaye. **7** Nyithinda mageno, kik uyie ng'ato
wuondu. Ng'at matimo gima kare en ng'ama kare, mana
kaka en bende en ng'ama kare. **8** Ng'at mosiko katimo
richo en ng'at Satan, nikech Satan osiko katimo richo
nyaka aa chakruok. Gimomiyo Wuod Nyasaye nobiro ne
en ni mondo otiek tich Satan. **9** Ng'ama Nyasaye onywolo
ok dhi nyime katimo richo, nikech kit Nyasaye osiko
kuome. Ok onyal timo richo onywole kuom Nyasaye.
10 Kaka wanyalo ng'eyo pogruok manie kind nyithind
Nyasaye gi nyithind Satan ema: Ng'at ma ok tim gima
kare kendo ma ok ohero owadgi ok en nyathi Nyasaye.
11 Wach mane uwinjo nyaka aa chakruok ema: Nyaka
waherreuru ng'ato gi ng'ato. **12** Kik wachal gi Kain mane
en koth ng'ama rach, omiyo nonego owadgi mahie. To

nonego owadgi nang'o? Nonego owadgi nikech timbene ne richo, to timbe owadgi ne ni kare. **13** Kuom mano, owetena kik ubwogi ka jopiny mon kodu. **14** Wang'eyo ni wasekalo waa e tho miwadonjo e ngima, nikech wahero owetewa. Ng'ama ok ohero owadgi osiko e tho. **15** Ng'ama mon gi owadgi en janek, to ung'eyo ni janek onge gi ngima mochwere. **(aiōnios g166)** **16** Ma e kaka wang'eyo gima hera en; Kristo nochiwonwa ngimane. Wan bende onego wachiw ngimawa ni owetewa. **17** Ka ng'ato jamoko to oneno owadgi kochando to ok okeche, ere kaka ng'ama kamano nyalo wacho ni en gihera mar Nyasaye? **18** Nyithinda mageno, kik wawach mana gi dhowa ni wahero ji, to waher ji gi tim kendo gi adiera. **19** Mano e yo ma wang'eyogo ni wachung' e adiera, kendo mabiro miyo chunywa bed gi chir e nyim Nyasaye **20** sa moro amora ma chunywa ng'adonwa bura. Nikech Nyasaye duong' moloyo chunywa, kendo ong'eyo gik moko duto. **21** Omiyo, osiepega mageno, ka chunywa ok ng'adnwa bura to wan gi chir e nyim Nyasaye. **22** To wayudo koa kuome, gimoro amora mwakwaye nikech wamako chikene kendo watimo gik mamore. **23** To ma e chik Nyasaye: ni mondo wayie e nying Wuode Yesu Kristo kendo mondo waherre ng'ato gi ng'ato, mana kaka Kristo nochikowa. **24** Joma orito chike Nyasaye ni kuome to en bende en kuomgi. To ma e kaka wang'eyo ni Nyasaye odak eiwa: Wang'eyo nikech Roho ma osemiyowa.

4 Osiepena mageno kik uyie roho duto, to temgiuru mondo ufwenygi ka bende gia kuom Nyasaye nikech jonabi mag miriambo mathoth osebiro e piny koni gi

koni. **2** Ma e kaka unyalo ng'eyo Roho mar Nyasaye: Roho
ma hulo ni Yesu Kristo nobiro e ringruok en Roho moa
kuom Nyasaye, **3** to roho moro amora makwedo Yesu
ok en Roho mar Nyasaye. Chuny ma kamano en mar
Jasik Kristo ma usewinjo ni onego bi kendo makoro ni e
piny kata sani. **4** Nyithinda mageno, un to un nyithind
Nyasaye kendo useloyo jonabi mag miriambogo, nikech
Jal manie iu duong' moloyo Jal manie piny. **5** Gin jopiny,
omiyo giwuoyo kuom pinyni kendo piny winjogi. **6**
Wan to wan jo-Nyasaye omiyo joma ong'eyo Nyasaye
winjowa, to ng'at ma ok ng'at Nyasaye ok winjwa. Ma e
yo mwang'eyogo Roho mar adier gi Roho mar miriambo.
7 Osiepena mageno waherreuru ng'ato gi ng'ato nikech
hera aa kuom Nyasaye. Ng'at man gihera en nyathi
Nyasaye kendo ong'eyo Nyasaye. **8** Ng'at maonge hera
kia Nyasaye, nikech Nyasaye en hera. **9** Nyasaye nonyiso
hera moherowago kama: Ne ooro Wuode ma miderma e
piny mondo wabed mangima kuome. **10** Ma e gima hera
en: ok ni wan ema ne wahero Nyasaye, to Nyasaye ema
noherowa mokwongo mi nooro Wuode kaka misango
mar richowa. **11** Osiepena mageno, ka Nyasaye noherowa
kamano, to wan bende waherre ng'ato gi ng'ato. **12** Onge
ng'ama oseneno Nyasaye, to ka waherore ng'ato gi ng'ato
to Nyasaye odak eiwa, kendo herane chopo kare eiwa.
13 Wang'eyo ni wadak ei Nyasaye kendo en bende en
eiwa, nikech osemiyowa Rohone. **14** Waseneno kendo
wanyiso ji ni Wuoro oseoro Wuode mondo obed Jawar
mar piny. **15** Ka ng'ato ohulo ni Yesu en wuod Nyasaye,
to Nyasaye odak e iye kendo en bende odak ei Nyasaye.

16 Omiyo koro wang'eyo kendo wageno kuom hera ma
Nyasaye oherowago. Nyasaye en hera. Ng'ato mosiko e
hera osiko kuom Nyasaye, kendo Nyasaye bende odak
kuome. **17** Ma e kaka herawa nyaka nyisre chuth mondo
chieng' ng'ado bura wabed gi chir nikech e ngima mar
pinyni wachal kode. **18** Luoro onge e hera; hera mar adier
riembo luoro oko nikech luoro ema kelo kum. Ng'at man-
gi luoro pok ochopo e hera mar adier. **19** Wan gihera
nikech Nyasaye noherowa mokwongo. **20** Ka ng'ato wacho
ni ohero Nyasaye to omon gi wadgi to en ja-miriambo;
nikech ng'ama ok ohero wadgi, moseneno gi wang'e, ok
nyal hero Nyasaye mapok oneno. **21** Chik ma osemiyowa
en ma: Ng'at mohero Nyasaye nyaka her wadgi bende.

5 Ng'ato ka ng'ato moyie ni Yesu e Kristo en nyathi
Nyasaye, kendo ng'ama ohero Wuoro ohero nyathine
bende. **2** Ma e kaka wang'eyo ni wahero nyithind Nyasaye:
Ka wahero Nyasaye kendo wamako chikene. **3** Hero
Nyasaye en luoro chikene, to chikene ok tek rito **4** nikech
ng'at ma Nyasaye onywolo loyo piny. Loch ma waloyogo
piny en yie. **5** En ng'a moloyo piny? Mana ng'at moyie ni
Yesu en Wuod Nyasaye. **6** Yesu Kristo e Jal mane obiro gi
pi kod remo. Ne ok obiro gi pi kende, to nobiro gi pi kod
remo. Roho Maler wacho ni ma en adieri, nikech Roho en
e adiera. **7** Nimar nitie joneno adek, ma gin: **8** Roho gi pi
kod remo, kendo jonenogi winjore kuom wachni. **9** Wayie
gi nend dhano, to nend Nyasaye ema duong' moloyo
nikech en neno ma Nyasaye owuon osewacho kuom
Wuode. **10** Ng'at moyie kuom Wuod Nyasaye nigi nenoni e
chunye, to ng'ama ok oyie kuome miyo Nyasaye doko ja-

miriambo, nikech odagi yie gima Nyasaye osewacho kaka janeno kuom Wuode. **11** To ma e gima Nyasaye osewacho: Nyasaye osemiyowa ngima mochwere kendo ngimano ni kuom wuode. **(aiōnios g166)** **12** Ng'at man-gi Wuowi nigi ngima; to ng'at maonge gi Wuod Nyasaye onge gi ngima. **13** Andikonu wechegi, un joma oyie kuom nying Wuod Nyasaye, mondo ung'e ni un gi ngima mochwere. **(aiōnios g166)** **14** Ma e chir ma wan-go ka wadhi e nyim Nyasaye ni ka wakwaye gimoro mowinjore gi dwache to owinjowa. **15** To ka wang'eyo ni owinjowa kwakwaye gimoro, to wang'eyo ni waseyudo gima wakwayono. **16** Ka ng'ato oneno wadgi katimo richo ma ok tere e tho, to owinjore olamne mondo Nyasaye omi ng'atno ngima. Awuoyo kuom joma richogi ok tergi e tho. To nitie richo matero ji e tho; ma ok awach ni olamie Nyasaye. **17** Ketho duto gin richo, to nitie richo ma ok ter ji e tho. **18** Wang'eyo ni ng'ama Nyasaye onywolo ok sik katimo richo, nikech Wuod Nyasaye orite kendo ng'ama rach ok nyal mule. **19** Wang'eyo ni wan nyithind Nyasaye, kendo piny duto ni e bwo loch mar ng'ama rach. **20** Wang'eyo bende ni Wuod Nyasaye osebiro kendo osemiyowa rieko mar winjo tiend wach, mondo wang'e ng'at ma ja-adiera, ng'at makoro wanie iye, en wuode Yesu Kristo. En e Nyasaye madier kendo en e ngima mochwere. **(aiōnios g166)** **21** Nyithinda mageno, tang'uru ni nyiseche manono ma dhano oloso.

2 Johana

1 An Jaduong', Andikoni in miyo moyier kaachiel kod
nyithindi mahero gadiera, ok an kenda, ema aheri to
bende ji duto mong'eyo adiera oheri **2** nikech adiera
manie iwa biro siko kodwa nyaka chieng': **(aiōn g165)** **3**
Ng'wono gi kech kod kwe, moa kuom Nyasaye Wuoro
kod Yesu Kristo wuode, biro bedo kodwa e adiera kod
hera. **4** Ne abedo mamor kuom ng'eyo ni nyithindi moko
wuotho e adiera ka giluwo chik mane wayudo kuom
Wuoro. **5** Koro, in minwa ma aluoro, akwayi ni mondo
waherre ng'ato gi ng'ato; Chik ma andikonini ok en chik
manyien; en mana chik mwasebedogo nyaka aa chakruok.
Akwayo mondo waherre ng'ato ka ng'ato. **6** To hera
ma awuoyo kuomeni en ni mondo wawuoth kaka chik
Nyasaye dwaro. To mana kaka ne usewinjo nyaka aa
chakruok, chik Nyasaye en ni wuothuru e hera. **7** Jo-
miriambo mathoth, modagi yie ni Yesu Kristo ne obiro e
ringruok, osebiro e piny. Ng'at ma kamano en jawuond,
kendo en e Jasik Kristo. **8** Omiyo ritreuru mondo gima
usetiyone kik lalnu, eka unuyud mich magu duto. **9**
Ng'ato mokadho tong', ma ok sik e puonj Kristo, oonge gi
Nyasaye, to ng'at mosiko gi puonj nigi Wuoro kaachiel
gi Wuowi. **10** Omiyo ka ng'ato obironu mapuonjo gima
opogore gi puonjni to kik iyiene odonj e odi kata rwake,
11 nimar ng'at morwake doko jakore e timbene maricho.
12 An gi weche mang'eny monego andikni, to ok adwar
ndikonigi e baruwani. Kar timo kamano to ageno limi
mondo awuo kodi wang' gi wang' eka mor marwa norom

chuth. **13** Nyithind nyaminu ma Nyasaye oyiero ooroni
mosgi.

3 Johana

1 An Jaduong', Andikoni in Gayo osiepna mahero gi
chunya. **2** Osiepna, alamo ni mondo ibed gi ngima maber,
kendo ni mondo gik moko duto odhini maber, mana kaka
chunyi dhi maber. **3** Ne abedo mamor ahinya ka jowete
moko nobiro kendo mowachona kaka isiko kiwuotho e
adieranogo. **4** Onge gima mora moloyo winjo ni nyithinda
wuotho e adiera. **5** Osiepna in ja-adiera kuom gik mitimo
ni jowete kata obedo ni gin joma welo kuomi. **6** Gisenyiso
kanisa hera ma in-go. Konygi e wuodhgi ka ikowogi e
yo mowinjore ni Nyasaye. **7** Nikech nying Kristo ema
nomiyo giwuok gidhi adhiya, ka ok giyie kawo mich moro
amora kuom jopiny. **8** Omiyo nyaka wakony joma kamago,
mondo wati kaachiel kodgi e tij adiera. **9** Ne andiko ni
kanisa, to Diotrefes, mohero ketore mondo obed jatelo, ne
ok oyie kodwa. **10** Omiyo ka abiro to abiro nyiso ji e lela
gik motimo; kaka ohangonwa weche maricho. To bende
otamore rwako jowete mobiro, kendo otamo joma dwaro
timo kamano, bende oriembo jogo mondo oa e kanisa. **11**
Osiepna, kik iluw timbe maricho, to luw tim maber. Ng'at
matimo gima ber en ng'at Nyasaye, to ng'at matimo gima
rach pok oneno Nyasaye. **12** Ji duto wuoyo maber kuom
Demetrio, nikech adiera ema wachore kuome. Wan bende
wawuoyo kuome maber, kendo ung'eyoni nendwa en
adier. **13** An gi weche mang'eny monego andikni, to ok
adwar ndikonigi e baruwani. **14** Ageno nenoi mapiyo,
eka wanawuo wang' gi wang'. Kwe mondo obed kodi.
Osiepe man ka ooroni mos. Mosnwa osiepe man kuno gi
nyingegi.

Juda

1 An Juda ma misumba Yesu Kristo, kendo ma owadgi
Jakobo, Andiko ni joma oseluongi, ma Nyasaye Wuoro
ohero, kendo ma Yesu Kristo orito: **2** Mad ng'wono gi
kwe kod hera mogundho obed kodu. **3** Osiepena mageno,
kata obedo ni ne aikora ahinya mondo andiknu kuom
wach warruok ma wan duto wan-go, naneno ni ber koro
andiknu mondo ajiwu uked matek kuom wach yie mane
ochiwne jomaler dichiel kendo mogik. **4** Nikech jomoko
mane osendik kuomgi chon ni bura oloyo osedonjo e
dieru ling'-ling'. Gin joma kia Nyasaye, maloko ng'wono
mar Nyasachwa dokonegi thuolo mar timo richo, kendo
gidagi Ruodhwa achiel kende ma en Yesu Kristo. **5** Kata
obedo ni useng'eyo wechegi duto to pod nyaka aparnu
ni Ruoth noreso joge mogologi e piny Misri, to bang'e
achien nokumo joma ne ok oyie. **6** Kata mana malaike
mane ok obedo kuondegi mag loch mane omigi, mago
mane owuok oweyo keregi mane oketgie, gin bende
osekanogi e mudho mandiwa, kotwegi gi nyoroche ma
ok chodi nyaka chieng', ka girito kum e odiechieng'
maduong'. **(aïdios g126)** **7** Kamano bende Sodom gi Gomora,
kaachiel gi mier molworogi ne jochiwore ne chode gi
anjawo. Gin gibedo kaka ranyisi mar joma ikumo kiwang'o
e mach manyaka chieng'. **(aiōnios g166)** **8** Mano e kaka
jogi bende chalo. Lek ma gileko dwanyo ringregi kendo
jogi odagi teko ma Ruoth nigo kendo giwuoyo marach
kuom joma nigi duong' e polo. **9** To kata mana Mikael
malaika maduong' kane gilaro gi Satan ringre Musa, ne
ok ohedhore wuoyo kuome marach kohangone wach, to

nowachone mana niya, “Ruoth mondo okweri!” **10** Jogi to yanyo gimoro amora ma ok ging’eyo to gik ma giketore ni ging’eyo mana kaka le maonge rieko nyalo timo, mago e gik mabiro tiekogi. **11** Ginine malit! Giseluwo tim Kain, kendo gisemwomore e ketho mar Balaam nikech gihero pesa, omiyo osetiekgi kaachiel gi Kora nikech giseng’anyo kaka Kora nong’anyo. **12** Jogi gin mbelni e sewni magu mag hera, kendo gichiemo kodu ka wengegi tek, gin jokwath mapidhore kendgi! Gichalo rumbi ma yamo tero to ok kel koth kendo gichalo olemo mopidhi kinde opon bende gichalo gi yien ma ok nyag olemo kendo mopudh gi tiendegi, gionge tich. **13** Jogi onge gi wichkuot mana ka apaka mager mar nam, madhwolo buoyo kendo gibagni mana ka sulwe mabayo, gin joma osekan-negi kum mar mudho mandiwa manyaka chieng’. **(aiōn g165)** **14** Enoka, mane odak e tieng’ mar abiriyo bang’ Adam, nokoro wach kuom jogi kowacho niya, “Neuru Ruoth biro gi oganda mang’ongo mar jomaler tara gi gana kuom tara gi gana **15** mondo oyal ji duto kendo mondo okum joma richo duto kuom timbegi maricho magisetimo e yo ma ok mi Nyasaye duong’ kendo kuom weche maricho duto ma joricho mochayo Nyasaye oseyanyego.” **16** Jogi gin joma keko akeka kendo gin jomany ketho kuom ji; giluwo dwachgi giwegi maricho, bende giwuoyo gi sunga mathoth kuomgi giwegi. Kendo giwuondo ji gi weche mamit mondo giyud gik magidwaro. **17** To osiepena mageno, paruru gik mane joote mag Ruodhwa Yesu Kristo okoro chon. **18** Ne giwachonu niya, “E ndalo giko joma jaro ji nobedie ma noluw gombogi giwegi maricho.” **19**

Magi e joma kelo pogruok e kindu, kendo gombogi mag
ringruok ema chikogi, gionge Roho. **20** To un, osiepena
mageno, gerreuru e yie maru maler, kendo lemuru ka
un ei Roho Maler. **21** Sikuru ei hera Nyasaye ka urito
ng'wono mar Ruodhwa Yesu Kristo mondo okelu e ngima
mochwere. **(aiōnios g166)** **22** Kechuru joma riwo gi kiawa,
23 resgiuru ka ugologi e mach mondo ures ngimagi, to
moko kuomgi to kechuru kutang' kendo kuluor, ka umon
kata mana gi lepgi ma gombogi mag richo osechido. **24**
Ne en manyalo ritou mondo kik upodhi e richo, kendo
manyalo kelou e nyim duong'ne ka uonge ketho kendo
ka un gimor maduong' **25** mad duong' makende, gi loch
gi teko, kod nyalo odogne Nyasaye Jawarwa kuom Yesu
Kristo Ruodhwa, e tienge duto, sani kendo nyaka chieng'!
Amin. **(aiōn g165)**

Fweny

1 Ma e fweny ma Nyasaye nomiyo Yesu Kristo mondo
onyisgo jotichne gik manyaka timre mapiyo. Kristo
nomiyo fwenyni ong'ere ka nooro malaikane mondo onyis
Johana jatichne. **2** Johana nyiso gigo duto mane oneno e
fweny ma en wach Nyasaye kod weche duto mane Yesu
Kristo owacho. **3** Ng'atno masomo weche mokorgi en
jahawi kendo ogwedh jogo mawinjo wechegi kendo kano
weche mondikgi e chunygi, nikech kinde ma gigi biro
timoree chiegni. **4** An Johana, Andiko ni kanise abiriyo
manie piny Asia: Ng'wono kod kwe obednu koa kuom Jal
mantie, Jal mane nitie kendo Jal mabiro betie, kendo koa
kuom Roho abiriyo manie nyim kom duong'ne, **5** kendo
moa kuom Yesu Kristo, ma janeno mar adier ma ok lokre,
jal mane okwongo chier oa kuom joma otho, jaloch mar
ruodhi manie piny. Ne Jal moherowa kendo mosegonyowa
kuom richowa gi rembe, **6** mi osemiyo wadoko oganda
mag pinyruodhi kod jodolo matiyone Nyasache kendo
Wuon mare kendo wuon-gi, mad duong' odogne manyaka
chieng'! Amin. **(aiōn g165)** **7** "Neuru, obiro gi boche polo,"
kendo "wenge duto nonene, nyaka jogo mane ochwowe
gi tong'"; kendo ogendini duto "manie piny noywagre
nikech en." **8** Ruoth Nyasaye wacho niya, "An e Alfa
gi Omega, tiende ni Chakruok kendo Giko, Jal mantie,
Jal mane nitie, kendo Jal mabiro betie, Jehova Nyasaye
Maratego." **9** An Johana ma owadu, ma bende achiel
kodu e sand gi pinyruoth kod dhil e kinda marwa kuom
Yesu, ne an e chula mar Fatimo nikech wach Nyasaye,
kod timo neno kuom Yesu. **10** E odiechieng Ruoth, ne

an kuom Roho, ne awinjo dwol maduong' makok ka
turumbete yo kang'eya. **11** Kowacho niya, "Ndik gik moko
duto mineno e kitabu kendo orgi ne kanise abiriyogi:
Efeso, gi Smurna, gi Pergamo, gi Thuatira, gi Sarde gi
Filadelfia kod Laodikia." **12** Eka nalokora mondo ane
ng'at mane wuoyo koda. Kane alokora ne aneno rachungi
teyni abiriyo mag dhahabu, **13** to e dier rachungi teynigo
ne nitie ng'ato machalo gi wuod dhano morwakore gi
kandho mochopo nyaka e tiende piny, kendo kotweyo
kore gi okanda mar dhahabu. **14** Yie wiye ne rachar ka yie
rombo, bende ne rachar ka pe, to wengene ne chalo gi
mach makakni. **15** Tiendene ne pakni ka mula mopwodhi
gi mach, bende dwonde ne mor ka pi mopong' mawuo. **16**
E lwete ma korachwich noting'o sulwe abiriyo, bende
ligangla mabith ma dhoge ariyo ne wuok e dhoge. Lela
wang'e ne rieny ka chieng' marieny mang'ang'ni. **17** Kane
anene, ne apodho e tiende mana ka ng'at motho. Eka
noketo lwete ma korachwich kuoma mowachona niya,
"Kik iluor. An e Jal Mokwongo kendo Jal Mogik. **18** An
e Jal Mangima; ne atho, to koro angima nyaka chieng'!
An-gi rayaw mar tho kod mar piny joma otho. **(aiōn g165,
Hadēs g86)** **19** "Kuom mano, ndik gigo miseneno, gigo
mantie kod gigo mabiro timore e kindego mabiro. **20**
Tiend wach mopandi mar sulwe abiriyo mane ineno e
lweta ma korachwich, kod rachungi teyni abiriyogo mag
dhahabu ema: Sulwe abiriyogo e malaike mag kanise
abiriyo, to rachungi teyni abiriyo gin e kanise abiriyogo.

2 "Ndik ne malaika morito kanisa man Efeso kama: Magi
e weche Jal moting'o sulwe abiriyo e lwete korachwich

kendo mawuotho e kind rachungi teyni abiriyo mag dhahabu: **2** Ang'eyo timbeni gi tichni matek kod kinda mari. Ang'eyo ni isetiyo matek kendo isetimo kinda. Ang'eyo ni imon gi joma timo timbe mamono. Ang'eyo ni isetemo joma luongore ni joote, to ok gin joote, ma iyudo ni gin jo-miriambo. **3** Isetimo kinda kendo isehori e bwo chandruok nikech nyinga, to ok iseol. **4** To kata kamano an kodi gi wach; iseweyo hera mane iherago mokwongo. **5** Omiyo parie bor mar kuma iseaye ka ipodho! Lokri iwe richo mondo itim gik mane itimo mokwongo. To ka ok ilokori to abiro biro mi agol tachi kare. **6** To kata kamano nitie tim maber ma apwoyigo, to isin gi timbe maricho mag jo-Nikolao ma an bende asin-go. **7** Ng'at man-gi it mondo owinj gima Roho wacho ne kanisa. Ng'at molocho to anami adiera mar chamo olemb yadh ngima manie puotho mar Nyasaye. **8** "Ndik ne malaika morito kanisa man Smurna kama: Magi e weche mag Jal Mokwongo kendo Mogik, Jal mane otho kendo ochier. **9** Ang'eyo chandruokni kod dhierni to kata kamano in jamoko. Bende ang'eyo ayany ma joma wuondore ni jo-Yahudi yanyigo to gin mana joma lamo Satan. **10** Kik iluor kuom sand ma ibiro yudo machiegni. Adier, anyisou ni Jachien biro tweyo jomoko kuomu e od twech mondo otemugo kendo ubiro yudo sandruok kuom ndalo apar. Bed ja-adiera nyaka kar tho mi anamiyi osimbo mar ngima. **11** Ng'at man-gi it mondo owinj gima Roho wacho ni kanisa. Ng'at molocho to tho mar ariyo ok notime gimoro kata matin. **12** "Ndik ne malaika morito kanisa man Pergamo kama: Magi e weche Jal man-gi ligangla mabith ma dhoge

ariyo: **13** Ang'eyo kama idakie. En kama kom duong' mar Satan nitie to kata kamano isebedo kirito nyinga ahinya. Bende ne ok ikwedo yie miyiego kuoma, kata mana e kinde mane Antipa janeno mara mar adier onegi e dalau kama Satan odakie. **14** To kata kamano an kod weche matin kuomi: In kod jomoko kanyo maluwo puonj mar Balaam mane opuonjo Balak kaka onyalo ywayo jo-Israel mondo otim richo ka gichamo chiemo motimgo misango ni nyiseche manono kendo kuom richo mar chode. **15** To bende in kod jomoko maluwo puonj mag jo-Nikolao. **16** Emomiyo lokri iwe richo! Nikech ka ok ilokori to abiro biro mapiyo mondo aked kodgi gi ligangla mawuok e dhoga. **17** Ng'at man-gi it mondo owinj gima Roho wacho ni kanisa. Ng'at molocho abiro miyo manna moko mopandi. Bende abiro miye kidi marachar mondikie nying manyien maonge ng'at mong'eyo makmana ng'at monwang'e. **18** "Ndik ne malaika morito kanisa man Thuatira kama: Magi e weche mag Wuod Nyasaye ma wengene chalo gi mach makakni bende tiendene chal ka mula mapakni. **19** Ang'eyo timbeni gi herani kod yie mari gi tiji mar konyo ji kod kindani. Kendo imedo tiyo maber moloyo kaka nitiyo mokwongo. **20** Kata kamano, an kodi gi wach moro ma ok ber kuomi; iyie gi dhako miluongo ni Jezebel maluongore ni janabi madhako. En ema omiyo jotichna lal kopuonjogi mondo giterre, kendo mondo gicham chiemo motimgo misango ni nyiseche manono. **21** Ne amiye kinde mondo olokre owe richo mar chode to notamore. **22** Omiyo abiro bole e kitanda mar thagruok bende abiro miyo joma terore kode yudo

thagruok malich ka ok giyie loko chunygi mi giweyo timo richo. **23** Nyithinde bende abiro nego, mi kanise biro ng'eyo ni An ema ang'eyo chunje gi paro mag ji bende ni anapog ng'ato ka ng'ato kaka tichne chalo. **24** To Koro un ji mamoko duto modong' man Thuatira ma ok oseluwo puonjne kendo mapok ong'eyo gima jomoko luongo ni weche mopondo mag Satan, 'Ok aketnu ting' moro mapek, **25** omiyo makmana gima in-go matek nyaka abi.' **26** To ng'at molocho kendo timo dwarona nyaka giko, abiro miyo loch kuom ogendini. **27** 'Ng'at molochono norit ogendini gi ludh nyinyo, kendo notogi matindo tindo ka ng'ama toyo agulu,' mana kaka Wuora osemiya teko mar loch. **28** To anamiye sulwe mar okinyi. **29** Ng'at man-gi it mondo owinj gima Roho wacho ni kanisa.

3 "Ndik ne malaika morito kanisa man Sarde kama: Magi e weche mag Jal moting'o Roho abiriyo mag Nyasaye kod sulwe abiriyo. Ang'eyo timbeni; kendo kaka igeno ni in gi nying ni ingima to adiera isetho. **2** Omiyo chiew! Mondo ijiw gima pod odong'no kapok otho chuth, nimar timbeni ayudo korem e nyim Nyasaye. **3** Emomiyo par ane gik mane opuonji kendo mane isewinjo, makgi kendo lokri iwe richo. Ka ok ichiew to abiro biro apoya mana kaka jakuo ma ok ibi ng'eyo sa ma anabiyee iri. **4** Kata kamano nitie jomoko manok e dala mar Sarde ma ok osechido lepgi. Gin to gini wuothi koda ka girwakore gi lewni marochere nikech gin joma owinjore. **5** Ng'at molocho bende norwakre gi lewni marochere kaka gin, bende ok naruch nyinge e kitap ngima, to abiro hulo nyinge e nyim Wuora gi Malaike mage. **6** Ng'at man-

gi it mondo owinj gima Roho wacho ni kanisa. **7** "Ndik
ne Malaika morito kanisa man Filadelfia kama: Magi
e weche mag Jal maler kendo ma ja-adiera, moting'o
kifungu mar Daudi. Gima oyawo to onge ng'ama nyalo
loro; kendo gima oloro to onge ng'ama nyalo yawo. **8**
Ang'eyo timbeni. Omiyo aseyawoni dhoot kendo onge
ng'ama nyalo lore. Ang'eyo ni in giteko matin to kata
kamano iserito wachna bende ok isekweda. **9** Abiro miyo
joma lamo Satan, maluongore ni gin jo-Yahudi to ok gin.
Jogi gin jomiriambo. Abiro chunogi mondo gipodhi e
tiendu eka ging'e ni aherou. **10** Nikech iserito chikna ka
ihoyori mos kuom masira, abiro riti maber e ndalo mar
masira mabiro yudo piny duto mondo otemgo joma odak
e piny. **11** Abiro biro piyo. Omiyo mak matek gima in-go
mondo kik ng'ato mayi osimboni. **12** Ng'at molocho anami
obed siro e hekalu mar Nyasacha. Ok enochak owuog
kanyo. Anandik nying Nyasacha kuome bende anandik
nying dala mar Nyasacha ma en Jerusalem manyien,
mabiro aa e polo kuom Nyasacha kendo abiro ndiko
nyinga maler kuome. **13** Ng'at man-gi it mondo owinj
gima Roho wacho ni kanisa. **14** "Ndik ne malaika morito
kanisa man Laodikia kama: Magi e weche moa kuom
Jal miluongo ni Amin, Jal ma ja-adiera kendo janeno
ma Ja-ratiro, Jalno ma jaloch kuom chwech duto mag
Nyasaye. **15** Ang'eyo timbeni ni ok ing'ich bende ok iliet.
Dine ber kibedo maliet kata mang'ich! **16** To nikech koro
indhem-ndhem, ok iliet bende ok ing'ich, abiro ng'ogi
oko. **17** Iwacho ni, 'An jamoko; kendo ni aseyudo mwandu
mathoth bende onge gima achando.' To ok ing'eyo ni in

ng'at mathagore mogik; idhier, in ng'at monego okechi; bende in muofu kendo in duk. **18** To ang'adoni rieko mondo ibi ing'iew kuoma dhahabu mopwodhi gi mach mondo ibed jamoko. Ng'iew lewni marochere kuoma mondo irwakrigo oumni dugi makeloni wichkuot. Ng'iew yath kuoma mondo ithiedh-go wang'i mondo inen. **19** Joma ahero ema akwero kendo akumo. Omiyo bed ja-adiera kendo ilok chunyi iwe timo richo. **20** Ne! Achung' e dhoot kendo aduong'o, ka ng'ato ang'ata owinjo dwonda mi oyawona dhoot to abiro donjo ire mi achiem kode to en bende ochiem koda. **21** Ng'at molocho anami thuolo mar bedo koda e kom duong'na mana kaka an bende kane aselocho ne abedo gi wuora e kom duong'ne. **22** Ng'at man-gi it mondo owinj gima Roho wacho ni kanisa."

4 Bang'e ne ang'icho mi aneno dhoot moyaw e polo. To dwol machalo gi turumbete mane asewinjo mokwongo kawuoyo koda cha nowachona niya, "Bi malo ka mondo anyisi gik mabiro timore bang' wechegi." **2** Roho nopong'a mana gisano mi aneno kom duong' e polo ka ng'ato obetie. **3** Ng'at mane obetie komno ne kite nenore ka kite ma nengogi tek miluongo ni jaspa gi sardus. Kit lihudu mar koth man-gi kido machalo emerald ne olworo kom duong'no. **4** Kom duong'no ne olwor gi kombe moko piero ariyo gang'wen ma jodongo piero ariyo gang'wen obedoe. Ne girwakore gi lewni marochere to e wigi negirwake osimbe mag dhahabu. **5** Polo ne mil kendo mor kariadore koa e kom duong'no, E nyim kom duong'no ne nitie teyni abiriyo maliel. Magi e roho abiriyo mag Nyasaye. **6** Bende e nyim kom duong'no ne nitie gimoro manenore

ka nam machalo gi kio mar rang'i, to orieny ka pi. E dier komno tir gi alworane ne nitie gik moko ang'wen mangima man-gi wenge mang'eny yo ka nyimgi kod yo ka tokgi. **7** Gima ngima mokwongo ne chalo gi sibuor, mar ariyo ne chalo gi nyarwath, mar adek ne lela wang'e chalo gi mar dhano, to mar ang'wen ne chalo gi ongo mafuyo. **8** Moro ka moro kuom gik mangimago ne nigi bwombe auchiel kendo ne gin gi wenge mathoth molworo dendgi nyaka e bwo bwombegi. Odiechieng' gi otieno duto negisiko kagiwacho niya, **9** E seche duto ka gik mangimago nedwoko erokamano ka gipako kendo puoyo Jal mane obedo e kom duong' kendo mangima nyaka chieng'; **(aiōn g165)** **10** to jodongo piero ariyo gang'wen-go ne podho e nyim ng'at mobet e kom duong' ka gilamo Jal Mantie nyaka chieng'. Negibolo osimbegi e nyim kom duong' kagiwacho niya: **(aiōn g165)** **11** "Yaye Ruodhwa kendo Nyasachwa, iwinjori yudo duong' gi pak kod teko, nimar nichweyo gik moko duto, kendo kuom dwaroni ne ochwegi, kendo gibedo mangima."

5 Eka ne aneno kitabu ma jal mane obet e kom duong' oting'o e lwete ma korachwich, kitabuno ne ondiki iye koni gi koni kendo ne odine gi kido abiriyo motweye. **2** Eka ne aneno malaika maratego kalando gi dwol maduong' niya, "Ere ng'ama owinjore gonyo kidogi mondo oel kitabuni?" **3** To ne ok oyudi ng'ato ang'ata e polo kata e piny mane nyalo elo kitabuno, kata mane nyalo rango iye. **4** Kuom mano ne aywak malit nikech ne onge ng'ama nyalo elo kitabuno mondo onyiswa gima ondiki e iye. **5** To achiel kuom Jodongogo nowachona niya, "We ywak!

Nikech Sibuor moa e dhood Juda ma Nyakwar Daudi ema oselocho kendo en ema owinjore elo kitabu modin gi kido abiriyogo." **6** Eka ne aneno Nyarombo machalo ka gima ne osenegi kochungo e dier kom duong', kolwore gi gik mangima ang'wen kod jodongo. Ne en gi tunge abiriyo gi wenge abiriyo ma gin Roho abiriyo mag Nyasaye moseor e piny mangima. **7** Nobiro mi okawo kitabuno e lwedo korachwich mar Jalno mane obedo e kom duong'. **8** E sa mane okawoe kitabuno gik mangima ang'wen ka gi Jodongo piero ariyo gang'wen-go ne opodho auma e nyim Nyarombo. Moro ka moro kuomgi ne nigi nyatiti kod tewni mag dhahabu ma ubani opong'o. Tewni mag ubanigo ochung' kar lemo mar jomaler. **9** Kendo ne giwero wer manyien, kagiwacho niya: "In ema iwinjori kawo kitabuni, kendo gonyo kido molorego, nikech in ema nonegi kendo rembi ne ing'iewogo ji ni Nyasaye, koa e dhoudi duto, kendo mawacho dhok duto kod pinje duto. **10** Isemiyo gibedo oganda mag pinyruodhi kendo jodolo mondo giti ne Nyasachwa, kendo ginibed joloch e piny." **11** Eka ne ang'icho, kendo nawinjo dwond malaike mang'eny ma kwan-gi ne romo gana gi gana kendo tara gi tara. Negilworo kom duong' kaachiel gi gik mangimago kod Jodongo. **12** Ne giwer gi dwol maduong' niya: "Duong' obed ni Nyarombo manonegi, mondo oyud loch gi mwandu, gi rieko gi luor, gi duong' kod pak." **13** Eka nawinjo ka gik mangima duto manie polo kendo e piny kod e bwo piny, kendo e nam, kendo gigo duto mochwe modak eigi, kawer niya: "Pak gi duong' kod loch obed ni Jal mobet e kom duong' gi Nyarombo manyaka

chieng'!" (aiōn g165) 14 Kendo gik mangima ang'wen-go
nowacho niya "Amin" eka jodongogo nopodho piny mi
gidende.

6 Eka naneno Nyarombo ka elo achiel kuom kido
abiriyogo. Nawinjo dwond achiel kuom gik mangima
ang'wen-go kaluongo gi dwol machalo ka mor polo,
kawacho niya; "Bi!" 2 Ne ang'icho mi aneno faras
marachar. Ng'at moidhe ne oting'o atung' kendo ne
osidhne osimbo. Ne owuok gi farase ka jaloch madhi
mondo olochi. 3 Kane Nyarombo noketho kido mar ariyo,
ne awinjo gima ngima mar ariyo kaluongo niya, "Bi!" 4
Eka faras machielo ma silwal nobiro. Ng'at moidhe ne
omi teko mondo ogol kwe e piny, mondo ji onegre kendgi.
Ng'atno nomi ligangla maduong'! 5 Kane Nyarombo
noketho kido mar adek, ne awinjo gima ngima mar adek
kawacho niya, "Bi!" Ne ang'icho to e nyima kanyo ne
nitie faras marateng'! Ng'at moidhe ne oting'o ratil e
lwete. 6 Ne awinjo gima chalo gi dwol e dier gik mangima
ang'wen-go kawacho niya, "Koro gorogoro mar ngano
ibiro ng'iew gi nengo maromre gi chudo michulo jatich
e odiechieng' achiel kendo gorogoro adek mar shairi
bende chal gi chudono, to nengo mo zeituni gi divai
kik medi." 7 Ka Nyarombo noketho kido mar ang'wen,
nawinjo dwond gima ngima mar ang'wen kaluongo niya,
"Bi!" 8 Nang'icho to ne aneno faras marabuor e nyima!
Ng'at moidhe niluongo ni Tho, to piny joma otho ne
luwo bang'e machiegni. Ne omigi teko kuom bath piny
moromo achiel kuom ang'wen mondo gimi lweny kata
kech kata dera kata tuoche kata ondiegi maricho mag

bungu mondo gineg ji. **(Hadēs g86)** **9** Kane oketho kido mar abich, ne aneno chunje jomoko mane osenegi ka nitie e bwo kendo mar misango nikech Wach Nyasaye kendo nikech neno mane gisiko gihulo. **10** Eka ne giywak gi dwol maduong' niya, "Nyaka karang'o ma ibiro ng'ado bura ni joma odak e piny ka ichulo kuor kuom rembwa, yaye Ruoth Manyalo Gik Moko Duto, in miler kendo ja-adiera?" **11** Eka ng'ato ka ng'ato kuomgi nomi kandho marachar, kendo nowachnigi ni mondo girit kuom kinde matin, nyaka kwan mar jotich wetegi kod jowetegi mibiro nego kaka ne oneg-gi orom. **12** Ne ang'icho kane oyawo kido mar auchiel. Piny noyiengni matek. Mi wang' chieng' nolokore marateng' ti, machal gi lep gugru mirwako e kuyo molos gi yie diel, dwe bende nolokore makwar ka remo; **13** kendo sulwe manie polo nolwar e piny mana kaka olemo mag ng'owu mapok ochiek lwar koa kuom yadhe ka yamo mager kudho. **14** Polo nolal nono ka kitabu mibano kendo gode duto gi chula duto nogol oa kuonde mane gintie. **15** Eka ruodhi mag piny, gi ji madongo, kod jotelo mag lweny, gi jo-mwandu, kod joma roteke, kaachiel gi ji duto ma wasumbini, gi joma ni thuolo, giduto ne gipondo e rogo kendo e bwo lwendni mag gode. **16** Negiluongo gode gi lwendini kagiwacho niya, "Podhuru kuomwa mondo uumwa kupandowa ni wang' Jal mobet e kom duong'no, kendo ne mirimb Nyarombo! **17** Nikech chieng' maduong' mar mirimb Nyasaye osechopo, to en ng'ama nyalo chung' mondo osire."

7 Bang'e ne aneno malaike ang'wen kochung' e tunge ang'wen mag piny, ka gimako yembe ang'wen mag piny,

mondo gigeng' yamo kik kudhi e piny kata e nam kata e yath moro amora. **2** Eka naneno malaika machielo kalor piny kowuok yo wuok chieng', koting'o gima igoyogo kido mar Nyasaye mangima. Noluongo malaike ang'wen mane osemi teko mondo ohiny piny kod nam gi dwol maduong'. **3** Nowachonigi, "Kik uhiny piny, kata nam, kata yiende nyaka chop waket kido e lela wang' jotich Nyasachwa." **4** Bang'e nawinjo kar kwan joma ne oketnegi kido, ne gin ji alufu mia achiel gi piero ang'wen gang'wen mowuok e dhout Israel duto. **5** Koa e dhood Juda nowal ji alufu apar gariyo, koa e dhood Reuben ji alufu apar gariyo, Koa e dhood Gad ji alufu apar gariyo, **6** Koa e dhood Asher ji alufu apar gariyo, Koa dhood Naftali ji alufu apar gariyo, Koa dhood Manase ji alufu apar gariyo, **7** Koa dhood Simeon ji alufu apar gariyo, Koa dhood Lawi ji alufu apar gariyo, Koa dhood Isakar ji alufu apar gariyo, **8** Koa dhood Zebulun ji alufu apar gariyo, Koa dhood Josef ji alufu apar gariyo, kendo dhood Benjamin ji alufu apar gariyo. **9** Bang' mani ne ang'icho, mi naneno oganda mar ji mang'eny ma ok kwanre moa e pinje duto gi dhoudi kod ogendini kod dhok duto kochungo e nyim kom duong', kendo e nyim Nyarombo. Negirwako kandhe marochere bende negiting'o othidhe e lwetgi. **10** Ne giywak giduol maduong' kagiwacho niya, "Warruok oa kuom Nyasachwa mobedo e kom duong' mar loch kendo oa kuom Nyarombo." **11** Malaike duto nochung' kolworo kom duong' kendo kolworo jodongo kod gik mangima ang'wen. Negikulore piny e nyim kom duong' mine gidendo Nyasaye. **12** Kagiwacho niya, "Amin!

Pak gi duong' kod rieko gi erokamano gi luor kod teko gi nyalo obed ni Nyasachwa, nyaka chieng'. Amin!"
(aiōn g165) **13** Eka achiel kuom jodongogo nopenja niya, "Joma orwakore gi lewni marocheregi gin ng'a gini, to gia kanye?" **14** An to nadwoke niya, "Jaduong' in ema ing'eyo, an ok ang'eyo." Eka nowachona niya, "Jogi e joma owuok koa e sand mager; giselwoko kandhegi matar gi remb Nyarombo. **15** Ma emomiyo, "koro gin e nyim kom duong' mar Nyasaye, ka gitiyone odiechieng' gi otieno ei hekalune; to Jalno mobet e kom duong' noumgi korieyo hema mare kuomgi. **16** Kech ok nokagi ngang' kendo bende kata riyo ok nomak gi kendo. Liet mar wang' chieng' ok norieny kuomgi kata liet moro mager ok nowang'-gi. **17** Nimar Nyarombo mobedo e kom loch mar Nyasaye nobed jakwadhgi; notelnigi koterogi e sokni mag pi ngima, to Nyasaye noywe pi wang'-gi duto."

8 Kane oketho kido mar abiriyo, polo noling' thi kuom kinde ma dirom nus sa. **2** Eka naneno malaike abiriyo mochungo e nyim Nyasaye, kendo nomigi turumbete abiriyo. **3** Malaika moro machielo nobiro mochungo but kendo mar misango, koting'o tap ubani mar dhahabu. Nomiye ubani mang'eny, kaluwore gi lemo mar jomaler duto, mondo ochiw ewi kendo mar misango molos gi dhahabu manie nyim kom duong'. **4** Iro mar ubani moting'o lamo mag jomaler nodum kadhi malo e nyim Nyasaye koa e lwet malaika. **5** Bang'e malaika nokawo tap ubani, mi opong'o gi mach moa e kendo mar misango, eka nobole e piny. Bang' mano polo nomil malich kariadore matek ka mor, kendo piny noyiengni. **6** Eka malaike

abiriyo mane nigi turumbete abiriyogo ne oikore goyogi.
7 Malaika mokwongo nogoyo turumbetene, to pe gi mach
mokikore gi remo ema ne owuok, kendo nopuk e piny. To
bath piny moromo achiel kuom adek nowang', kendo
achiel kuom adek mar yien bende maromo kamano
nowang' gi lum mang'ich duto nowang'. **8** Malaika
mar ariyo nogoyo turumbetene, mi gima chalo gi got
maduong', maliel gi mach, nowiti e nam. To bath nam
moromo achiel kuom adek nolokore remo, **9** momiyo
achiel kuom adek mar gik mangima manie nam notho,
kendo achiel kuom adek mar yiedhi manie nam nokethi.
10 Eka malaika mar adek nogoyo turumbetene mi sulwe
maduong' maliel ka toch nolwar oa e polo, nolwar
kuom achiel mar adek mag aore, kendo kuom sokni
duto. **11** Nying sulweno en, "Gima Kech," kamano bende
achiel kuom adek mar pi nolokore makech, kendo pige
makechgo nomiyo ji mang'eny otho. **12** Kendo malaika
mar ang'wen nogoyo turumbetene, mi achiel kuom adek
mar chieng' gi achiel kuom adek mar dwe, kod mar sulwe,
notimo mudho, to achiel kuom adek mar odiechieng' gi
otieno bende notimo mudho. **13** Bang'e nang'icho mi
awinjo ongo mafuyo e kor polo kaywak matek niya, "Lit!
Lit! Lit ni joma odak e piny, nikech turumbete modong'
ma malaike adek biro goyo!"

9 Eka malaika mar abich nogoyo turumbete, mine aneno
sulwe moro mane oselwar e piny koa e polo. Sulweno ne
omi kifungu mar bur matut maonge gikone. **(Abyssos g12)**
2 Kane oyawo burno, iro nowuokie machalo gi ich mach
maduong'. Iro moa e burno noimo chieng' kod boche polo

molokore marateng'. **(Abyssos g12)** **3** Kendo bonyo nowuok
e yirono mopiyo e piny, to nomigi teko machalo gi teko
thomoni manie piny. **4** To nokwergi ni kik giketh lum
manie piny kata gimoro mang'ich kata yien, to ginyalo
mana hinyo jogo maonge gi kido mar Nyasaye e lela
wengegi. **5** Ne ok omigi teko mar negogi to nomigi thuolo
mar sandogi kuom dweche abich. To rem mane jogo
oyudo ne chalgi mano miyudo ka thomoni okayo dhano.
6 E ndalogo ji nodwar tho, to ok giniyude; ginigomb
mondo githo to tho noring-gi aringa. **7** Bonyogo ne chalo
gi farese moikore ni lweny. E wigi negirwako gik machalo
gi osimbo mag dhahabu, to lend wang'-gi ne chalo gi lela
wang' dhano. **8** Yie wigi ne chalo gi yie wi mon, kendo
lekegi ne chalo gi leke sibuoche. **9** Negirwako gige lweny
mag akor machalo gi akor mar nyinyo, to bwombegi ne
goyo koko mana ka farese mang'eny kendo ka geche
miywayo kadhi e lweny. **10** Ne gin gi iwgi makecho kaka
thomoni kecho, to e iwgigo ne gin gi teko mar sando
kagikayogo ji kuom dweche abich. **11** Ruodhgi motelo
nigi en malaika mar bur matut maonge gikone ma nyinge
miluongego gi dho jo-Hibrania en Abadon, to gi dho jo-
Yunani en Apoluon (tiende ni Ng'at maketho gik moko).
(Abyssos g12) **12** Masira mokwongo osekadho, to masiche
ariyo mamoko pod biro. **13** Bang' mano malaika mar
auchiel nogoyo turumbetene, mi nawinjo dwol moa e
tunge mag kendo mar misango mar dhahabu manie
nyim Nyasaye. **14** Eka dwolno nowacho ni malaika mar
auchiel man-gi turumbete niya, "Gony malaike ang'wen
motwe gibed thuolo gia e aora maduong' mar Yufrate."

15 To nogony malaike ang'wen-go mane oseiki ni sa-no gi
odiechiengno kod dweno gi higano, mondo gineg achiel
kuom adek mar ji duto. **16** Kwan mar jolweny moidho
farese ne oromo tara mia ariyo. Ne awinjo kar kwan-gi.
17 To farese gi joithgi mane aneno e fwenynano ne chalo
kama: Joma noidhogi norwakore gi akor mag nyinyo
makwar ka mach, kendo marambulu molil, kod ratong'
gweno. Wi faresego ne chalo gi wi sibuoche, to mach gi
yiro kod pilni mach ne wuok e dhogi. **18** Masiche adekgo
mag mach, yiro kod pilni mag mach mane wuok e dho
faresego nonego achiel kuom adek mar kwan ji duto.
19 Teko mane faresego nigo ne ni e dhogi kendo e iwgi
nikech iwgi mane nigi wigi ne chalo gi thuonde man-gi
wiye ma gikechogo ka gihinyogo ji. **20** To joma odong'
mane masichego ok onego pod ne ok oweyo richo mar
lamo gik mane giloso kendo gichweyo gi lwetgi; kendo
ok giweyo lamo jochiende gi nyiseche manono molos gi
dhahabu gi fedha kod mula gi kidi kod bao, ma gin gik
ma ok nen bende ma ok winj wach, kendo ok wuothi.
21 Bende ne ok gilokore giweyo richo mar nego ji, kata
timbe jwok kata terruok kata kuo mane gibedo ka gitimo.

10 Eka ne aneno malaika machielo maratego, kabiro
lor aa e polo. Ne orwakore gi boche polo ka lihudu
oumo wiye; wang'e ne chalo gi wang' chieng', kendo
tiendene ne chalo gi sirni makakni ka mach. **2** Ne oting'o
kitabu matin moel e lwete. Nonyono nam gi tiende ma
korachwich, to tiende ma koracham nonyonogo piny,
3 kendo nokok gi dwol maduong' machalo ka sibuor
maruto. Bang' kosekok kamano to polo abiriyo nomor. **4**

To kane polo abiriyogo osemor kamano, ne adwaro ndiko
gima ne awinjo kagiwacho, eka nawinjo dwol moro moa e
polo mowachona niya, “Kik indik gima polo abiriyogo
osewacho to ling’-go mana ei chunyi.” **5** Eka malaika
mane aneno konyono nam kod piny cha noting’o bade
korachwich kochomo polo. **6** Kendo nokwong’ore gi
nying Jal mangima nyaka chieng’, Jal mane ochweyo
polo gik moko duto manie iye, gi piny gi gik moko
duto manie iye, kod nam gi gik moko duto manie iye
kowacho niya, “Deko moro ok nochak obedie ngang’!”
(aiōn g165) **7** To e kinde, ma malaika mar abiriyono nogo
turumbetene, eka wach mopondo mar Nyasaye nochopi,
mana kaka nonyiso jotichne ma jonabi. **8** Bang’ mano
dwol mane awinjo kawuoyo koa e polo cha ne ochako
wuoyo koda kendo kawacho niya, “Dhiyo, ikaw kitabu
moel manie lwet malaika ma onyono nam kod piny.” **9**
Omiyo ne adhi ir malaikano, mi akwaye mondo omiya
kitabu matin-no. To nowachona niya, “Kawe, mondo
ichame. Obiro bedo makech e iyi, to e dhogi nobed
mamit ka mor kich.” **10** Eka nakawo kitabu matin-no
manie lwet malaikano, mi achame, ne omit e dhoga ka
mor kich to kane asechame nobedo makech e iya. **11**
Bang’e ne owachna niya, “Nyaka ichak ikor wach kuom
ogendini mang’eny, gi pinje mang’eny kod joma wacho
dhok mopogore opogore gi ruodhi mang’eny.”

11 Eka nomiya rapim machalo gi luth mar pimo; kendo
nowachona niya, “Aa malo idhiyo ipim hekalu mar
Nyasaye kod kendo mar misango, kendo ikwan joma
lemo kanyo! **2** To iwe laru ma oko manie nyim hekalu

kik ipime, nikech osemiye joma ok jo-Yahudi, kendo gibiro nyone gi tiendegi ka giketho dala maler kuom dweche piero ang'wen gariyo. **3** To abiro miyo jonenona ariyo morwakore gi lep gugru teko, kendo ginihul wach Nyasaye kuom ndalo alufu achiel gi mia ariyo kod piero auchiel." **4** Joneno ariyogo e yiende ariyo mag zeituni, kod rachungi teyni ariyo mochung' e nyim kom Ruodh piny. **5** Ka ng'ato moro amora dwaro hinyogi, to mach wuok e dhogi matieko wasikgi. Mano e kaka ng'ato moro amora madwaro hinyogi notho. **6** Jogi nigi teko mar loro polo mondo koth kik chue e ndalo ma gihuloe wach. To bende gin gi teko mar loko pi obed remo kendo kelo tuoche yembe mopogore opogore e piny e kinde mora amora magidwaro. **7** To ka gisetieko hulo wechegi, ondiek mawuok e bur matut maonge gikone noked kodgi, mi nologi kendo negogi. **(Abyssos g12)** **8** Ringregi noriere koriyo e yo mar dala maduong'no, ma iluongo gi ngero ni Sodom kod Misri, dalano e kama nogurie Ruodhgi. **9** To ji moa e ogendini duto gi dhoudi, kod dhok duto ma ji wacho gi pinje duto, norang ringregi kuom ndalo adek gi nus, kendo ok giniyie mondo oyikgi. **10** Ji duto modak e piny nogo siboi kuom thogi, ka gimor kendo gimiyore chiwo, nikech jonabi ariyogo nosebedo kasando ji modak e piny. **11** To bang' ndalo adek gi nus much ngima mar Nyasaye nodonjo eigi, mine gichung' gi tiendegi, kendo luoro maduong' nomako joma ne onenogi. **12** Bang' mano negiwinjo dwol maduong' koa e polo kawachonegi niya, "Biuru malo ka!" Mine gidhi e polo malo ei bor polo moumogi, ka wasikgi nenogi. **13** E sa nogo piny noyiengni

matek, mi achiel kuom apar mar bath dalano nomukore mogore piny, kendo ji alufu abiriyo notho e yiengni mar pinyno to joma nodong' nobwok malich, kendo negimiyo Nyasach Polo duong'! **14** Masira mar ariyo osekadho, neuru, masirano mar adek biro biro piyo. **15** Eka malaika mar abiriyo nogoyo turumbetene, to dwonde moko nokok matek ei polo, kagiwacho niya, "Pinyruodhi mar pinyni koro osedoko pinyruodhi mar Ruodhwa kendo mar Kristo, kendo enolochi nyaka chieng'." **(aiōn g165)** **16** To jodongo piero ariyo gang'wen mane obedo e kombegi mag duong' e nyim Nyasaye, nokulore piny auma kendo ne gidendo Nyasaye, **17** kagiwacho niya, "Wagoyoni erokamano, yaye Ruoth Nyasaye Maratego! Jal mantie, kendo Jal mane nitie, nikech isekawo teko mari maduong', mi koro ichako locho. **18** Nyiego nomako pinje mag ogendini, to koro mirimbi osechopo. Kinde osechopo mar ng'ado bura ni joma otho, kendo chiwo mich ni jotichni ma jonabi, gi jogi maler kod jogo moluoro nyingi, jomatindo gi jomadongo. Kendo tieko jogo maketho piny." **19** Eka hekalu mar Nyasaye noyaw e polo, kendo Sandug Muma mar singruok nonenore ei hekalu; to mil polo marieny mager gi riadruok, koko kod mor polo gi yiengni mar piny nobetie kendo kodh pe nochwe mang'eny.

12 Bang' mano ranyisi malich nonenore ei polo. Ne en dhako morwakore gi wang' chieng'. Dwe ne ni e bwo tiende, to wiye nosidhie osimbo mar sulwe apar gariyo. **2** Ne en-gi ich, kendo noywak ka en girem nikech muoch ne kaye kodwaro nywol. **3** Eka ranyisi machielo bende nonenore ei polo: ne en thuol mang'ongo, makwar man-gi

wiye abiriyo kod tunge apar gi osimbo abiriyo mosidhi e wiyene. **4** Iwe noywayo achiel kuom adek mar sulwe manie polo mi opudho kendo owitogi e piny. Thuol mang'ongono nochung' e nyim dhakono mane chiegni nywol, mondo ocham nyathine kosenywole. **5** Dhakono nonywolo nyathi ma wuowi, nyathi ma wuowi mabiro locho korito ogendini gi ludh nyinyo. To nyathineno noyudhi moter malo ir Nyasaye e kom duong'ne. **6** Dhakono noringo modhi e thim kuma ne Nyasaye oselosone mane ibiro ritee kuom ndalo alufu achiel gi mia ariyo kod piero auchiel. **7** Eka lweny nochakore e polo. Mikael gi malaike mage nokedo gi thuol malichno, to thuol mang'ongono gi malaike mage bende nokedo kodgi. **8** To thuol ne onge teko moromo, omiyo nologi kendo ne oriembgi e polo. **9** Eka thuol malichno nowit kidire mwalo e piny, thuol mang'ongo machon miluongo ni Jachien kata Satan, mawuondo piny ngima. Nowite modire e piny, kaachiel kod malaike mage bende. **10** Eka ne awinjo dwol maduong' moa e polo, kawacho niya, "Koro warruok gi teko kod pinyruodh Nyasachwa, gi loch mar Kristo osechopo. Nikech jahang jowetewa, mahangonegi e nyim Nyasachwa odiechieng' gi otieno, osewit modir e piny. **11** Ne giloye gi remb Nyarombo, kendo gi Wach Nyasaye mane gihulo, bende ne ok gidew ngimagi ahinya mane nyalo miyo giluor tho. **12** Emomiyo beduru mamor un polo, kod joma odak e iye! To mano kaka nobed malit ne piny gi nam, nikech Jachien oselor obiro iru! En gi mirima mager nikech ong'eyo ni ndalo matin kende ema odong'ne." **13** To kane thuol mang'ongono oneno ni osewite modire e piny, ne olawo

dhako mane onywolo nyathi ma wuowi cha. **14** Dhakono nomi bwombe ariyo mag ongo maduong' mondo ohugo ochopgo kama nolosne e thim, kuma ne idhi ritee kimiye chiemo kuom higni adek gi nus kama thuol ok ne nyal chopoe ire. **15** Eka thuol nong'ogo pi moa e dhoge mamol ka aora mondo oyuogo dhakono gi oula mamol ka apaka. **16** To piny noyawo dhoge, momwonyo pi duto mane thuol mang'ongono noseng'udho, mi nokonyo dhakono. **17** Eka thuol mang'ongono ne okecho gi dhakono, nodhi mondo oked gi nyithind dhakono modong', morito chike Nyasaye kendo osiko motegno kahulo wach Yesu.

13 Kendo ondiek malichno nochung' e dho nam. Eka naneno ondiek moro magalagala kawuok aa e nam. Ne en gi tunge apar kod wiye abiriyo. To nosidho osimbo apar e tungenego, kendo wich ka wich nondikie nying marach ma yanyo Nyasaye. **2** Ondiek mane anenono ne chalo gi kwach, to tiendene ne chalo tiende dubu, kendo dhoge ne chalo gi dho sibuor. To thuol mang'ongono nomiyo ondiegno tekone gi kome mar duong' gi lochne duto. **3** Achiel kuom wi ondiegno ne nenore ka gima ogo lero mar tho, to wiye mane ogo lerono nosechango. Ji duto manie piny nohum nono, kendo negiluwo bang' ondiegno. **4** To ji nolamo thuol mang'ongono nikech nosemiyo ondiek malichno tekone owuon kendo negilamo ondiek malichno ka gipenjo niya. "En ng'a machal gi ondiek malich?" Ere ng'ato manyalo kedo kode? **5** Ondiek malichno nomi dhok mar wacho weche mag sungruok kod ayany, kendo ne oyiene bedo gi loch kuom dweche piero ang'wen gariyo. **6** Eka nochako wuoyo koyanyo Nyasaye kendo koketho

nyinge kod kar dakne, kaachiel gi joma odak e polo. **7** Bende nomiye teko mondo oked gi jomaler mag Nyasaye kendo ologi, kendo nomiye loch kuom dhoudi duto, gi ogendini kod dhok duto miwacho gi pinje duto. **8** Ji duto modak e piny biro lamo ondiek malichno. Gin e joma nying-gi ok ondiki e kitabu mar ngima mar Nyarombo mane onegi chakre chwech piny. **9** Ng'at man-gi it, mondo owinji! **10** Ka ng'ato onego ter e twech to twech machalo kamano ema nyaka odhiye. Kendo ka ng'ato onego negi e lweny gi ligangla to liganglano ema nyaka negego. Ma e kinde ma jo-Nyasaye onego timie kinda kendo bed gi yie motegno. **11** Eka naneno ondiek malich machielo kawuok ei piny. Ne en gi tunge ariyo machalo gi mar nyarombo, to nowuoyo kaka thuol mang'ongo wuoyo. **12** Notiyo gi teko duto mar ondiek malich mokwongo ka en e nyim ondiegino. Eka nomiyo piny gi ji duto modak e iye olamo ondiek malich mokwongono, ma wiye ne nigi adhola malich mane ogo lero mar tho, to nosechango. **13** Notimo honni madongo ma kata mana mach nomiyo lor oa e polo, kabiro e piny ka ji duto neno. **14** To nowuondo ji modakie piny, nikech honni mane omiye teko mondo otim e nyim ondiek malich mokwongo. Ne ogolo chik mondo gilosi gima ket ma imiyogo duong' ondiek malich mokwongo mane ohiny gi ligangla to ok otho. **15** Nomiye teko mondo omi gima ket mar ondiek malich mokwongo muya, mondo owuo kendo one ni jogo duto mane otamore lamo gima ketno onegi. **16** Bende nochuno ji duto, jomatindo gi jomadongo, jo-mwandu kod jochan, wasumbini gi joma ni thuolo, mondo oket kido e lwetegi ma korachwich

kata e lela wengegi, **17** mondo ng'ato ang'ata kik ng'iew
kata loko gimoro amora, makmana ka en gi kidono ma
en nying ondiek malichno kata namba mochung' kar
nyingno. **18** To ng'eyo tiend wachni dwaro rieko, Ng'at
man-gi rieko, mondo okwan namba mar ondiek, nikech
nambano ochung' kar nying dhano. Nambano en mia
auchiel gi piero auchiel gauchiel.

14 Eka ne ang'icho mi aneno Nyarombo kochung' ewi
Got Sayun. To ne en kod ji alufu mia achiel gi piero
ang'wen gang'wen kendo nyinge owuon gi nying Wuon-gi
nondiki e lela wengegi. **2** Eka ne awinjo dwol moro moa e
polo ka wuo ka pi aora maringo matek kendo ka mor mar
polo. Dwolno mane awinjo ne chalo gi jo-thumbe mag
nyatiti magoyo nyatiti. **3** To ne giwero wer manyien ka
gichung' e nyim kom duong', kendo e nyim gik mangima
ang'wen kod jodongogo. Bende ne onge ng'ato mane
nyalo puonjore wero wendni makmana ogendini alufu
mia achiel gi piero ang'wen gang'wen mane gin joma
nores koa e piny. **4** Jogi e joma ne ok odwanyore gi mon,
to ne giritore maler. Giluwo bang' Nyarombo kamoro
amora modhiye. Nong'iewgi kigologi kuom ji migichalo
kaka olembe mokwongo chiek michiwo ni Nyasaye kod
Nyarombo. **5** Miriambo ne ok owuok e dhogi, bende
gionge gi ketho moro amora. **6** Eka ne aneno malaika
machielo ka huyo e kor polo. Ne en gi Injili mochwere
mane olando ne ji duto modak e piny, nolando wachno
ne pinje duto, gi dhoudi duto kod dhok duto gi ogendini
duto. **(aiōnios g166)** **7** Nokok gi dwol maduong' kowacho
niya, "Luoruru Nyasaye kendo miyeuru duong', nikech sa

ma ong'adoe bura osechopo! Lamuru Jal mane ochweyo polo gi piny kaachiel gi nam kod sokni mag pi." **8** Eka malaika mar ariyo noluwe kawacho niya, "Yaye Babulon dala maduong' osepodho piny! Osepodho Piny! En e dhako cha mane omiyo ogendini duto omadho divai mar mer mar terruokne." **9** Bang' mano, malaika mar adek nobiro bang'-gi kowacho gi dwol maduong' niya, "Ka ng'ato ang'ata olamo ondiek malich kod gima ket kode, kendo ondikne kido e lela wang'e kata e lwete, **10** ng'atno, bende, nyaka nomadh divai mar mirimb Nyasaye, moseol mopong' giteko moo ei kikombe mar mirimbe. Noyud sand ei mach makakni e nyim malaika maler, kendo e nyim Nyarombo. **11** To iro mar mach mar sandgino dhi malo nyaka chieng'. Jogo malamo ondiek malich kod gima ket kode, kata jogo mondik negi kido mar nyinge, ok noyud yweyo odiechieng' kata otieno." **(aiōn g165)** **12** Ng'eyo tiend wachni dwaro kinda kod dhil mar joma rito chike mag Nyasaye, kendo osiko koyie kuom Yesu. **13** Eka nawinjo dwol moa e polo kawacho niya, "Ndik ni: Chakre kawuononi, jogo gin joma ogwedhi matho kogeno kuom Ruoth!" Roho bende wacho ni, "Ee, gin johawi adier, nikech giniywe kuom tichgi matek, nimar timbegi noluwgi." **14** To ne ang'icho, mi naneno bor polo marachar e nyima, to ewi bor polono ne nitie ng'ama obetie "machalo gi wuod dhano." Nosidho osimbo mar dhahabu e wiye, kendo ne oting'o pala mabith mar keyo e lwete. **15** Eka malaika machielo nowuok oa e hekalu kaluongo jal mobedo e bor polono gi dwol maduong' niya, "Kaw pandi mar keyo mondo ike, nikech sa mar

keyo osechopo, nimar cham manie piny, osechiek." **16** Omiyo jal mane obet e bor polo notiyo gi pande mar keyo e piny, mi nokayo piny ka cham. **17** To malaika machielo nowuok oa e hekalu manie polo, en bende ne en gi pala mabith mar keyo. **18** Eka malaika moro machielo, mane nigi teko kuom mach, noa e kar kendo mar misango kendo noluongo gi dwol maduong' jalno mane nigi pala mabith mar keyo kowachone niya, "Kaw pandi mabithno mar keyo mondo ikago olemb mzabibu mag piny, nikech olembene ochiek ahinya!" **19** Omiyo malaikano notiyo gi pande mar keyo e piny, ne okayo olembe mzabibu kendo noketogi kar biyo mzabibu maduong' mar mirimb Nyasaye. **20** Olembego ne obi kinyonogi gi tielo e kar bichono e pap oko mar dala, to remo nochwer kamol kawuok kar bichono, mochopo mabor moromo kilomita mia adek koa e dala, to tut remono ne nyalo romo fut abich.

15 Eka ne aneno ranyisi machielo malich ahinya ei polo: Ne aneno Malaike abiriyo, moting'o masiche abiriyo, mago ne masiche mogik nikech ka girumo to mirimb Nyasaye chopo kare. **2** Ne aneno gima chalo gi nam mar kio mar rang'i moruwore gi mach to e bathe kanyo ne aneno joma oseloyo ondiek malichno kod kido machalo kode to gi namba mar nyinge kochung'. Negiting'o nyatiti mane omigi gi Nyasaye, **3** ka giwero wend Musa jatich Nyasaye gi wend Nyarombo kama: "Yaye Ruoth Nyasaye Maratego, mano kaka tijeni dongo kendo lich. Yaye Ruodh Nyasaye ogendini, yoreni nikare kendo gin adiera. **4** En ng'a, ma ok nyal luori aa Ruoth, ma ok nyal

miyo nyingi duong'? Nikech in kendi ema iler, ogendini duto nobi e nyimi mondo olami, nimar timbeni makare osefwenyore ratiro." **5** Eka ne ang'iyo mi aneno ka hekalu mar Hemb Rapar oyawore e polo. **6** Malaike abiriyo moting'o masiche abiriyo nowuok e hekalu. Ne girwakore gi lewni maler mapakni kendo manyilni to negitweyo okanda mar dhahabu e korgi. **7** Achiel kuom gik mangima ang'wen ka ne omiyo malaike abiriyogo tewni abiriyo mag dhahabu mopong' gi mirimb Nyasaye mosiko nyaka chieng'. **(aiōn g165)** **8** Hekalu ne iye opong' gi iro moa e duong' maler mar Nyasaye kod tekone. To onge ng'ama ne nyalo donjo ei hekalu kapok masiche abiriyo mag malaike abiriyogo orumo.

16 Eka ne awinjo dwol maduong' kakok koa ei hekalu kawuoyo gi malaike abiriyogo kawachonegi niya, "Koro dhiuru, mondo upuk tewni abiriyo mopong' gi mirimb Nyasaye e piny." **2** Malaika mokwongo nodhi mopuko tape e piny, mi adhonde malich mang'we marach ne omako ji duto mane nigi kido mar ondiek malich kendo mane lamo gima ket kode. **3** Eka Malaika mar ariyo noolo tape e nam mi pi nam nolokore remo machalo gi remb ng'at motho, kendo gik mangima duto modak e nembego ne otho. **4** Kamano bende Malaika mar adek noolo tape e aore gi sokni mag pi kendo pigegi ne olokore remo. **5** Bang'e ne awinjo malaika mochung'ne pige kawacho niya, "In kare kuom kelo kumgi, yaye Nyasaye mantie kendo mane nitie bende in e Jal Maler, nikech iseng'ado bura kare; **6** nimar jogi ne osechwero remb jogi maler, gi jonabi mane onegi, to koro isemiyo gimadho remo

mana kaka owinjore kodgi." **7** Eka ne awinjo dwol kawuok
e kendo mar misango kawacho niya, "En adieri Ruoth
Nyasaye Maratego ni kumni nikare kendo gin adieri." **8**
Bang' mano Malaika mar ang'wen noolo tape e wang'
chieng', mi wang' chieng' nomi teko mar wang'o ji ka
mach mager. **9** Liet mager mar chieng' nowang'ogi to
negidhi nyime mana giyanyo nying Nyasaye man-gi teko
mar geng'o masichego, kendo negitamore hulo richogi
mondo gimiye duong'. **10** Eka malaika mar abich noolo
tape ewi kom duong' mar ondiek malichno, to pinyruodhe
nolokore mudho. Ji nokayo lewgi nikech rem malit mane
gin-go **11** kendo ne giyanyo Nyasach polo nikech rem
mane gin-go gi adhondegi; to kata kamano negitamore
lokore weyo richo mane gisetimo. **12** Bang'e malaika mar
auchiel noolo tape e aora maduong' mar Yufrate, mi pige
noduono mondo yo olosre ni ruodhi mane biro koa yo
wuok chieng'. **13** Eka naneno jochiende adek machalo
ogwende, ka wuok e dho thuol mang'ongono kendo e dho
ondiek malich kendo e dho janabi mar miriambo. **14** Gin
chunje mag jochiende matimo timbe honni kendo gidhi
ir ruodhi duto mag piny ngima mondo gichokgi ni lweny
ma nobedie chieng' maduong' mar Nyasaye Maratego. **15**
"Neuru! Abiro apoya mana kaka jakuo! Ng'atno en ng'at
mogwedhi ma nonwang' kaneno kendo ma orwako lepe
mondo wiye kik kuodi ka oyude duk." **16** Bang' mano
chunjego nochoko ruodhigo kanyakla kama iluongo gi
dho jo-Hibrania ni Armagedon. **17** Kendo malaika mar
abiriyo bende noolo tape e yamo; eka dwol maduong'
nowuok koa ei hekalu e nyim kom maduong' mar loch

kawacho niya, “Osetimore!” **18** Bang’ mano, ne nitie
mil polo makakni, koriadore kod mor polo gi yiengni
malich mar piny. Piny noyiengni matek mapok oyiengni
kamano nyaka aa chwech dhano. Adiera chutho ne en
yiengni mar piny, marachie moloyo. **19** Dala maduong’
nobarore mopogore nyadidek kendo mier madongo mag
pinje ogendini nomukore mogore piny. Nyasaye noparo
Babulon dala maduong’, mine omiye kikombe mopong’ gi
divai mar mirimbe mager. **20** Chula ka chula nolal nono
kendo gode duto bende nolal kamano. **21** Pe madongo
dongo ma pek moro ka moro dirom kilo piero abich, noa
e polo mogoyo ji. To ne giyanyo Nyasaye nikech masirano
mar pe, nimar ne en masira marach moloyo!

17 Eka achiel kuom malaike abiriyo mane nigi tewni
abiriyo nobiro ira, mowachona niya; “Bi mondo anyisi
kum mar jachode maduong’ mobet ewi pige mang’eny. **2**
En ema ruodhi mag piny noterore kode, kendo ji duto
modak e piny bende osemadho divai mar terruokne
mi omer.” **3** Bang’e Roho noyudha kendo malaika
nokawa motera e thim. Mana gikanyono naneno dhako
moro koidho ondiek malich makwar, ma dende duto
nochadhore gi nyinge mag ayany, kendo ne en gi wiye
abiriyo kod tunge apar. **4** Dhakono norwakore gi lewni
maralik gi makwar, kendo nolichore gi dhahabu kod kite
mabeyo ma nengogi tek gi lulu. To noting’o kikombe mar
dhahabu e lwete, mopong’ gi gik makwero kod timbe
mochido mag terruokne. **5** Kendo nying mane ondik e
lela wang’e ne en gima iwuoro: Babulon maduong’ Min
jochode duto kendo min gik makwero mag piny. **6** Bende

ne aneno dhakono komer gi remb jomaler mag Nyasaye, remb jogo mane ohulo ni Yesu e Ruoth. Kane anene ne awuoro ahinya. **7** Eka malaika cha nopenja niya, “Ang’o miwuoro kamano? Abiro nyisi tiend wach mopondo mar dhakono kod mar ondiek malich moidho gi wiye abiriyo kod tunge apar. **8** Ondiek malich mane inenono, yande nitie, to tinde oonge kendo obiro wuok oa e bur matut maonge gikone ka odhiyo e kar kethruokne. Ji duto modak e piny, ma nyingegi ok ondiki e kitap ngima nyaka aa chakruok mar piny nowuor ka gineno ondiek malichno, nikech yande entie to tinde oonge, to nochak oduogi kendo. **(Abyssos g12)** **9** “Ng’eyo tiend wachni dwaro paro matut man-gi rieko. Wiye abiriyogo gin gode abiriyo ma dhakono obetie. **10** To bende gin ruodhi abiriyo. Ma abich kuomgi osepodho, to achiel pod nitie, to machielo pod ok obiro; to ka obiro to nobedi kuom thuolo matin. **11** Ondiek malichno ma yande nitie, to tinde onge, en ruoth mar aboro. Bende en achiel kuom ruodhi abiriyogo, kendo odhiyo e kar kethruokne. **12** “Tunge apargo mane ineno, gin ruodhi apar mapok oyudo pinyruoth to ibiro miyogi teko mar locho kuom sa achiel kende, kaka ruodhi kaachiel gi ondiek malichno. **13** Gin duto gin gi paro achiel kendo ginichiw tekogi kod lochgi ni ondiek malichno. **14** Giniked gi Nyarombo, to Nyarombo nologi nikech en e Jaloch mar joloch, kendo Ruoth mar ruodhi, to jogo mane obed kode, gin joge moluongi, joma oyier gi jogo maluwe gadiera.” **15** Eka malaikano nowachona niya, “Pigego mane ineno ma dhako ma jachode obedoe, gin ji gi ogendini mang’eny kod dhout pinje gi joma wacho

dhok mopogore opogore. **16** To ondiek malichno gi tunge
apargo mane ineno biro bedo mager kod dhakono ma
jachode. Ginihinye kagitieke kendo weye duk; ginicham
ringre, kendo giniwang'e duto gi mach. **17** Nimar Nyasaye
oseketo e chunygi mondo gitim gima odwaro ka gimiyo
ondiek lochgi mondo olochi, nyaka wach Nyasaye chopi.
18 Dhakono mane ineno en e dala maduong' man-gi loch
kuom ruodhi mag piny."

18 Bang' wechego ne aneno malaika machielo kalor piny
aa e polo. Ne en gi teko maduong', kendo lerne ne menyo
piny. **2** Nokok gi dwol maduong' kowacho niya, "Yaye
Babulon dala maduong' osepodho piny! Osepodho piny!
Osedoko kar dak mar jochiende, kendo odoko gunda ma
chuny duto mochido odakie, kaachiel gi winy duto ma ok
ler kendo makwero. **3** Mano osetimore nikech ogendini e
pinje duto osemadho divai makech mar terruokne. Ruodhi
mag piny oseterore kode, kendo jo-ohala mag piny bende
osedoko jo-mwandu nikech ohala mangimane mamalo
osekelonegi." **4** Eka nawinjo dwol moro machielo moa e
polo kawacho niya, "'Un joga, wuoguru ua kuome,' mondo
kik ubed achiel kode e richone, mondo kik unwang'
masichene, **5** nikech richone osebiwore mochopo e polo
malo, kendo Nyasaye koro oseparo timbene mamonogo.
6 Timneuru kaka osetimono! Medneuru nyadiriyo kuom
gik ma osetimo! Losneuru mathne mane omiyo ji e
kikombene nyadiriyo. **7** Miyeuru sand kod ywagruok
mang'eny marom gi duong' kod dhialruok mar ngima
moyombore mane odakie kendo mane omiyore owuon.
Ne osungore kowacho e chunye niya, 'Abedo kaka ruoth

ma dhako, ok an dhako ma chwore otho kendo ok ane
gima dimi aywag ngang'.' **8** Emomiyo masichene chieng'
moro achiel noloye; masichego gin tho gi ywagruok
kod kech. Nowang'e gi mach, nikech Ruoth Nyasaye
mang'adone bura, nigi teko maduong' moloyo! **9** "To
ruodhi mag piny mane oterore kode, kendo bedo kode e
ngima moyombore noywage kendo sedo kod nyinge ka
gineno yiro madum ka owang'. **10** Ginichung' mabor ka
giluoro sandne kendo ka giywak niya, "'To mano kaka lit!
To mano kaka lit! Yaye dala maduong'. Yaye Babulon,
dala maduong' man-gi teko! Kethruokni osechoponi
kuom sa achiel kende!'" **11** Johala mag piny noywage ka
gidengo, nikech onge ng'at manochak ong'iew mwandugi
kendo. **12** Mwandugigo gin: dhahabu gi fedha kod kite
mabeyo ma nengogi tek gi lulu kod lewni mabeyo, gi
lewni maralik, lewni mayom kod lewni makwar gi yien
duto madung' tik mang'we ng'ar, gi gik moko duto molos
gi lak liech, gi yien ma nengogi tek kod molos gi nyinyo,
kod mula kendo molos gi kite mabeyo, **13** kod gik moko
kaka obala ndago gi gik mang'we ng'ar; kaka ubani gi mor
pwodhruok madung' tik mang'we ng'ar kod uvumba gi
divai kod mo mzabibu gi mogo mayom gi ngano kod dhok
gi rombe gi farese gi geche lweny kod ringruok gi chunje
ji bende. **14** "Giniwach niya, 'Olembe ma yande igombo
oserumoni. Mwandugi duto kod gik mabeyo malombo
wang' oselal chutho, ok nibed kodgi kendo ngang'.' **15** Jo-
ohala mane oloko gigegi kendo obedo momewo nikech
gigegego nochung' mabor, ka giluor nikech sandruokne.
Giniywagi kagidengo, **16** kendo goyo nduru kagiwacho

niya: "'Mano kaka lit! Mano kaka lit, yaye dala maduong', morwakore gi lewni mayom kod lewni marep-rep gi makwar, mapakni gi dhahabu gi kite mabeyo ma nengogi tek kod lulu! **17** Mano kaka mwandu mathoth kama osekethi motieki kuom sa achiel kende!' "Jotend yiedhi duto, gi jowuoth duto mawuotho gi yiedhi kod jokwang' yiedhi gi jogo duto maloko ohala e nam, ginichung' gichien. **18** Ka gineno iro mar Babulon kadum kowang', negiwacho ni, 'Bende ne nitie dala moro machalo gi dala maduong'ni?' **19** Ginibuk wigi gi buru ka gigoyo nduru niya, "'Mano kaka lit! Mano kaka lit, yaye dala maduong', kama ji duto mane nigi yiedhi e nam, nobedo joma omewo nikech mwandune. Mano kaka osekethe kendo otieke chutho mana kuom sa achiel kende!' **20** "Yaye polo bed mamor kuom kethne. Un jomaler mag Nyasaye gi joote kod jonabi, beduru mamor! Nyasaye oseng'adone bura kendo kume nikech timbe mane otimonu." **21** Eka malaika marategо nokawo kidi machalo gi pong' rego maduong', noting'e kendo nobole e nam, kowacho niya, "Kamano e kaka Babulon dala maduong' nobol piny, mi ok nonene ngang'. **22** Wende jogo thum nyatiti gi jower, kod jogo asili gi jogo tung', ok nowinj kuomi ngang'. Kata ja-ohala moro amora ok noyud kuomi ngang', bende pong' marego ok nowinj kuomi ngang'. **23** Ler mar taya ok norieny kendo e iyi chutho. Dwond wuon kisera gi dwond miaha bende ok nochak owinj e iyi ngang'. Jolok ohala magi ne gin ji madongo e piny. To pinje duto nobaro mokethore nikech wuondni kod timbeni mayore mag

jwok. **24** Ne oyud kuome remb jonabi gi remb jomaler,
kod remb ji duto mane osenegi e piny."

19 Bang' mano, nawinjo gima chalo gi koko maduong'
mar oganda ei polo kawacho niya, "Haleluya! Warruok gi
duong' kod teko odog ne Nyasachwa, **2** nikech buchene gin
adiera kendo kare. Oseng'ado bura ni jachode maduong'
mane oketho piny gi terruokne. Adier Nyasaye osekume
nikech nonego jotich Nyasaye." **3** Eka negigoyo koko
kendo niya, "Haleluya! Iro moa kuome kowang' nodum
mochwere manyaka chieng'." **(aiōn g165)** **4** To jodongo piero
ariyo gang'wen gi gik mangima ang'wen-go, nopodho
piny auma kendo gidendo Nyasaye mane obedo e kom
duong' mar loch. Ne giywak niya, "Amin! Haleluya!" **5**
Eka dwol noa e kom duong' mar loch, kawacho niya,
"Pakuru Nyasachwa, un jotichne duto, un joge moluore,
jomatindo kod jomadongo!" **6** Bang'e ne awinjo gima
chalo gi koko mar oganda mang'eny machalo gi koko
mar pige maringo matek, bende machalo gi polo mamor
matek, kawacho niya, "Ruoth omi duong'! Haleluya!
Nimar Ruoth Nyasaye Maratego olosecho. **7** Wabeduru
moil kendo mamor ahinya kendo wamiyeuru duong'!
Nikech kinde kisera mar Nyarombo osechopo, kendo
chiege oseikne. **8** Osemiye law mayom, mapichni kendo
maler, mondo orwaki." Law maberno ochung' kar timbe
makare mag jomaler. **9** Eka malaikano nowachona niya,
"Ndik kama: Jogo gin joma ogwedhi moluongi e kisera
mar Nyarombo!" Bang'e nomedo wacho niya, "Magi gin
weche ma adier mag Nyasaye." **10** Bang'e napodho piny
e tiende mondo alame. To nowachona niya, "Ngang'!

Kik itim kamano! An bende an mana jatich wadu matiyo kodi kaachiel gi oweteni mahulo wach kuom Yesu gichir. Nyasaye kende ema owinjore ilam! Wach adieri man kuom Yesu ema miyo jonabi Roho mar koro wach mar Yesu." **11** Eka naneno polo koyawore kendo naneno faras marachar kochungo e nyima ma jaithne iluongo ni Ja-ratiro, kendo Ja-adiera. Nikech ong'ado buchene e yo makare kendo okedo lwenjene gi ratiro. **12** Wengene liel ka mach makakni, to osimbo mang'eny ni e wiye. En gi nying mondik kuome, maonge ng'ama ong'eyo, makmana en owuon. **13** Kendo orwakore gi kandho moling' e remo, to nyinge en Wach Nyasaye. **14** Jolweny mag polo ne luwo bang'e, ka giidho farese marochere kendo ka girwakore gi lewni mayom marochere kendo maler. **15** To ligangla mabith wuok e dhoge ma ochwowogo ogendini manie pinje. Obiro locho koritogi gi ludh nyinyo. To enonyon-gi ka jabicho mar divai ka oolo mirimb Nyasaye Maratego kuomgi. **16** En gi nying moro mondik e kandhone kendo e bamne ni: Jaloch mar joloch kendo Ruoth mar ruodhi. **17** To bang'e ne aneno malaika moro kochung'e wang' chieng', nogoyo koko gi dwol maduong' ne winy duto mane huyo e kor polo niya, "Biuru, uchokru kaachiel e kar sawo maduong' mar Nyasaye, **18** mondo ucham ring ruodhi, gi ring jotend lweny kod ring joma rateke, gi ring farese kod joithgi kaachiel gi ring ji duto, joma ni thuolo gi wasumbini, jomatindo gi jomadongo." **19** Eka naneno ondiek malichno gi ruodhi mag piny kod ogendinigi mag lweny kochokore kaachiel mondo giked gi Jal moidho faras kod ogandane mar lweny. **20** To ne omak ondiek

malichno kaachiel gi janabi mar miriambo, mane osetimo timbe honni e nyinge. Honnigo ema ne osewuondogo joma ne oketnegi kido mar ondiek malichno kendo negilamo gima ket kode. Ondiek malichno gi Janabi mar miriambo ne owiti kangima e ataro mar mach maliel mager. **(Limnē Pyr g3041 g4442)** **21** To jogegi mane odong' noneg gi ligangla mane owuok e dho jaidh faras, kendo winy duto nokidho ringregi.

20 Eka naneno malaika kalor koa e polo, koting'o rayaw mar bur matut maonge gikone kod nyororo maduong' e lwete. **(Abyssos g12)** **2** Ne omako thuol mang'ongono tiende ni thuol machon, ma en Jachien kata Satan matek, kendo notweye kuom higni alufu achiel. **3** Ne owite e Bur Matut Maonge gikone, kendo nolorone modinone e iye, mondo kik ochak owuond ogendini mag pinje ngang' nyaka higni alufu achielgo rum. To bang'e nogonye mondo obed thuolo kuom kinde matin. **(Abyssos g12)** **4** Bang' mano, ne aneno kombe mag loch, ma joma ne obetie nosemi teko mar ng'ado bura. Bende ne aneno chuny joma ne oseng'ad wiyegi nikech wach yie margi motegno mane gihulo kuom Yesu kendo wach Nyasaye mane gilando. Jogi ne ok olamo ondiek malichno kata gima ket kode kendo kido mare ne ok oket e lela wengegi kata lwetegi. Negidoko mangima kendo negilocho gi Kristo kuom higni alufu achiel. **5** Ma e chier mokwongo. To joma otho mane odong' mane ok ochier e chierni, ne ok odoko mangima nyaka higni alufu achielgo norumo. **6** Joma ochier e chier mokwongoni gin joma ogwedhi kendo mopwodhi. Tho mar ariyo onge gi teko kuomgi, to ginibed jodolo mag

Nyasaye kod mag Kristo kendo giniloch kode kuom higni alufu achiel. **7** To bang' ka higni alufu achiel oserumo, Satan nogony mobed thuolo koa e bur mane otweye, **8** kendo nowuog oko mondo owuond ogendini duto mag tunge ang'wen mag piny, ma gin Gog gi Magog, kendo nochokgi kaachiel mondo gidhi e lweny. To kar kwan-gi romre gi kwoyo manie dho nam. **9** Ne giwuotho mi gikwako piny duto, kendo negilworo kambi mar jo-Nyasaye, dala maduong' ma Nyasaye ohero. To mach ne oa e polo mobiro e piny kendo nowang'ogi motiekogi. **10** To Jachien, mane owuondogi ne owit e ataro mar mach maliel mager, kama ondiek malichno kod janabi mar miriambo nowitie. Kanyo gini sandre odiechieng' gi otieno nyaka chieng'. **(aiōn g165, Limnē Pyr g3041 g4442)** **11** Eka naneno kom mar loch maduong' marachar kaachiel gi jal manobedo e komno. Piny gi polo noringo oa e nyime mi olal nono ma ok nonegi kendo. **12** Bende ne aneno joma otho, jomadongo gi jomatindo, negichung' e nyim kom maduong' mar loch, kendo kitepe noel. Kitabu moro noel, ma en kitap ngima. Joma otho nong'adnigi bura kaluwore kod gik mane gisetimo kaka ondiki e kitepego. **13** Nam nogolo joma otho manie iye, to Tho gi Piny Joma otho nogolo joma otho manie igi, kendo ng'ato ka ng'ato nong'adne bura koluwore kod gik mane osetimo. **(Hadēs g86)** **14** Eka tho gi Piny Joma otho nowiti e ataro mar mach. Ataro mar mach en e tho mar ariyo. **(Hadēs g86, Limnē Pyr g3041 g4442)** **15** Ng'ato ang'ata ma nyinge ne ok onwang' kondiki e kitap ngima, nowit e ataro mar mach. **(Limnē Pyr g3041 g4442)**

21 Eka ne aneno polo manyien gi piny manyien. Polo
mokwongo gi piny mokwongo noselal, to nam bende
noselal kamano. **2** Bang'e naneno Dala Maduong' Maler,
ma en Jerusalem manyien kalor piny oa e polo ir Nyasaye,
ka oikore ka miaha morwakore maber ni chwore. **3** To
ne awinjo dwol maduong' moa e kom duong' mar loch
mawacho niya, "Koro Nyasaye osebiro dak gi ji kendo
enodag kodgi, ginibed joge, to Nyasaye owuon enobed
kodgi kendo nobed Nyasachgi. **4** Enoywe pi wengegi duto.
Tho kata ywak gi nduru kod rem ok nochak obedie kendo
ngang', nikech gik machon oserumo." **5** Jal manobedo e
kom duong' mar loch nowacho niya, "Neuru! Aloso gik
moko duto bedo manyien!" Eka nowachona kendo niya,
"Ndik ma, nikech wechegi gin migeno kendo gin adiera."
6 Bang' mano nowachona niya, "Gik moko osetimore. An
e Alfa gi Omega, Chakruok gi Giko. Ng'at ma riyo oloyo
anami omodh pi soko mar ngima nono ma ok ochulo
gimoro. **7** Ng'at molocho noyud gigi duto kaka girkeni,
kendo anabed Nyasache, to enobed wuoda. **8** To joma luor,
gi joma ok oyie kod jo-koko gi jonek kod joma terore, gi
jojuogi gi joma lamo nyiseche manono kod jo-miriambo
duto, kargi nobed mana ataro mar mach maliel mager,
ma en tho mar ariyo!" **(Limnē Pyr g3041 g4442)** **9** Eka achiel
kuom malaike abiriyogo mane nigi tewni abiriyo moting'o
masiche abiriyo mogik nobiro ira mowachona niya, "Bi,
mondo anyisi miaha ma en chi Nyarombo." **10** Roho
nopong'a kendo malaikano noting'a motera malo ewi
got mabor, mi nonyisa Jerusalem, ma en Dala Maduong'
Maler, kalor piny aa e polo ir Nyasaye. **11** Ne orieny gi

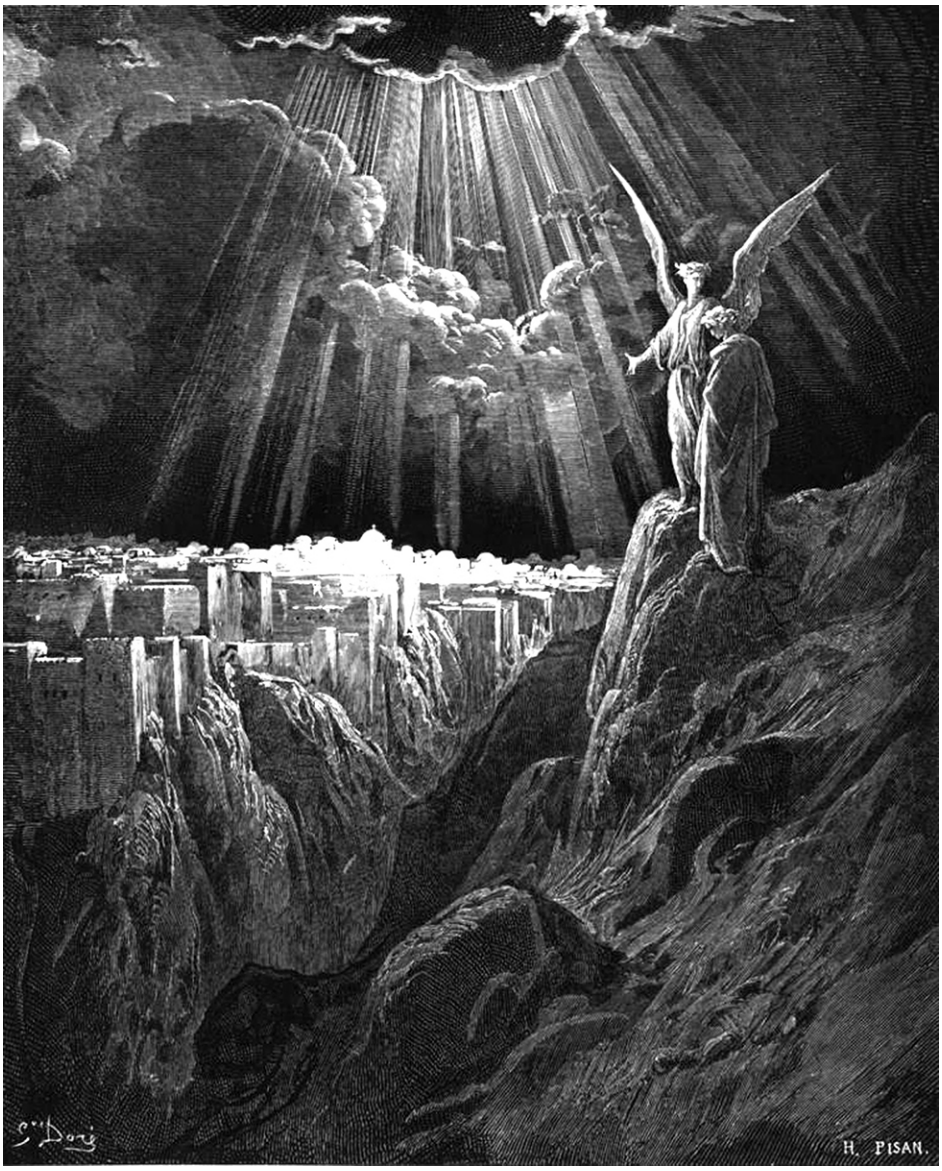
ler mar duong' Nyasaye, to lerne ne rieny ka kidi ma nengone tek, kaka jaspa maler ahinya. **12** Ne en gi ohinga maduong' kendo mabor man-gi dhorangeye apar gariyo kendo man-gi malaike apar gariyo e dhorangeyego. Bende e dhorangeyego nondikie nying ogendini apar gariyo mag Israel. **13** Dhorangeye adek ne ni yo wuok chieng', to adek yo nyandwat, kendo adek yo milambo bende adek mamoko yo podho chieng'. **14** To ohinga mar dalano ne nigi mise apar gariyo, mane ondikie nying joote apar gariyo mag Nyarombo. **15** Malaikano mane owuoyo koda, ne nigi luth mar rapim molos gi dhahabu mipimogo dalano, gi dhorangeyene kod ohingane. **16** Dalano noger ma bethene ang'wen romre, ka borne ne rom gi lachne. Nopimo dala gi luth kendo noyudo ni borne gi lachne kod borne modhi malo ne romo kilomita alufu ariyo gi mia ariyo maromre. **17** Bende ne opimo ohingane, mi oyudo ni pek mar kore oromo bede mia achiel gi piero ang'wen gang'wen, kipimo gi bat mar dhano, ma en rapim mane malaika otiyogo. **18** Ohingano noger gi jaspa, to dalano noger gi dhahabu lilo marieny ka kio maler. **19** Mise mar ohinga mar dala nokedi gi kite mabeyo duto ma nengogi tek. Mise mokwongo nolos gi jaspa, to mar ariyo ne safir, eka mar adek ne kalkedo kendo mar ang'wen ne emerald, **20** to mar abich ne sardonikso, mar auchiel ne sardius, eka mar abiriyo ne krusolith, to mar aboro ne berul, mar ochiko ne topaz, to mar apar ne kruskopraso, kendo mar apar gachiel ne jasinth, to mar apar gariyo ne amethusto. **21** Dhorangeye apar gariyogo ne gin kite mag lulu ma nengogi tek, kendo dhorangach

ka dhorangach nolos gi lulu achiel achiel moriwore. Yor dalano ne dhahabu lilo marieny maler ka kio. **22** To ne ok aneno hekalu ei dalano, nikech Ruoth Nyasaye Maratego kod Nyarombo ema obedo hekalu mare. **23** Dalano ok dwar chieng' kata dwe mondo orienyne, nikech duong' Nyasaye ema miye ler, kendo Nyarombo e tache. **24** Ogendini nowuothi e lerne, kendo ruodhi mag pinje nokel duong'-gi e iye. **25** Dhorangeyene ok nolor odiechieng' moro amora, to otieno bende ok nobedie ngang'. **26** Duong' gi mwandu mag ogendini mag pinje nokel e iye. **27** To gimoro amora ma ok ler, kata ng'ato matimo gik makwero, kata mariambo, ok nodonjie, makmana jogo ma nying-gi ondiki e kitap Nyarombo mar ngima kende.

22 Bang'e eka malaika nonyisa aora mar pi mar ngima, marieny maler ahinya, kendo mamol kawuok e kom duong' mar loch mar Nyasaye gi mar Nyarombo, **2** ne omol e dier yo maduong' mar dalano. To bath aora koni gi koni ne nitie yath mar ngima manyago olembe kido apar gariyo kendo ne onyago olembegego dwe ka dwe, bende ite yadhno ema ithiedhogo ogendini mag pinje. **3** Gik ma Nyasaye okwedo ok nochak obedie. Kom duong' mar loch Nyasaye gi mar Nyarombo ema nobedie ei dalano, to jotichne notine. **4** Gininene wang' gi wang' kendo nyinge nobed e lela wang'-gi. **5** Otieno ok nobedie kendo ngang' bende ok ginidwar ler mar taya kata ler mar chieng', nikech Ruoth Nyasaye ema nomigi ler. To ginibed gi loch nyaka chieng'. **(aiōn g165)** **6** Eka malaikano nowachona niya, "Wechegi gin weche mogen kendo ma adiera. To Ruoth ma Nyasach chunje mag

jonabi, nooro malaikane mondo onyis jotichne gik mabiro timore mapiyo." **7** "Neuru abiro mapiyo! Ng'atno en ng'at mogwedhi momako weche mokor manie kitabuni!" **8** An, Johana ema nawinjo gigi kendo ne anenogi. To kane asewinjogi kendo nenogi, napodho piny e tiend malaika mane nyisagi. **9** To nokwera kowachona niya, "Kik itim kamano. An bende an jatich wadu matiyo kodi kaachiel gi joweteni ma jonabi gi jogo duto morito weche manie kitabuni. Mi Nyasaye duong'!" **10** Bang' mano nowachona niya, "Kik iling' mak ihulo weche mokor manie kitabuni, nikech kindeno ma gigo onego timre chiegni. **11** We ng'at matimo richo odhi nyime kod timo richo; kendo ng'at ma chunye ochido odhi nyime timo timbe mochido; to ng'at matimo tim makare bende odhi nyime gi timo tim makare, to ng'at maler odhi nyime gibedo maler." **12** "Ne! Abiro piyo! Ating'o michna, to abiro miyo ng'ato ka ng'ato kaluwore kod gima osetimo. **13** An e Alfa gi Omega, tiende ni Jal Mokwongo kendo Mogik kendo An e Chakruok gi Giko. **14** "Jogo gin joma ogwedhi ma oseluoko kandhogi maler, mondo omi gibed gi ratiro mar chamo olemb yath mar ngimano kendo gikadh ka gidonjo e dhorangeye mag dalano. **15** To jogo ma timbegi richo, gi jojuogi, gi joma terore kod jonek, gi joma lamo nyiseche manono kod ji duto ma ohero miriambo kendo matimo gik ma ok adiera, duto nobed oko. **16** "An, Yesu aseoro malaikana mondo ohulni wechegi ikonygo kanise. An nyakwar Daudi bende an Sulwe Maler mar Okinyi." **17** Roho gi miaha wacho niya, "Bi!" To ng'at mowinjo, bende owach niya, "Bi!" Ng'ama riyo oloyo, mondo obi, kendo

ng’at mohero, mondo obi oyud pi ngima mochiw nono.
18 An Johana asiemo ng’ato ka ng’ato mawinjo wechegi
mokor mag kitabuni kama: Ka ng’ato moro nomed wach
moro amora kuom wechegi, Nyasaye nomedne ng’atno
masiche mondik e kitabuni. **19** To bende ka ng’ato moro
nogol oko weche mokor manie kitabuni, Nyasaye nogol
kuome kamaye pokne manie yath mar ngima kendo
manie Dala Maduong’ Maler, mondiki e kitabuni. **20** Jal
manyiso wechegi duto wacho niya, “Ee, abiro mapiyo.”
Amin! Bi, Ruoth Yesu. **21** Ng’wono mar Ruodhwa Yesu
Kristo obed gi jo-Nyasaye. Amin.



Bang'e naneno Dala Maduong' Maler, ma en Jerusalem manyien kalor piny oa e polo ir Nyasaye, ka oikore ka miaha morwakore maber ni chwore. To ne awinjo dwol maduong' moa e kom duong' mar loch mawacho niya, "Koro Nyasaye osebiro dak gi ji kendo enodag kodgi, ginibed joge, to Nyasaye owuon enobed kodgi kendo nobed Nyasachgi.

Fweny 21:2-3

Reader's Guide

Dholuo at AionianBible.org/Readers-Guide

The Aionian Bible republishes public domain and Creative Common Bible texts that are 100% free to copy and print. The original translation is unaltered and notes are added to help your study. The notes show the location of eleven special Greek and Hebrew Aionian Glossary words to help us better understand God's love for individuals and for all mankind, and the nature of afterlife destinies.

Who has the authority to interpret the Bible and examine the underlying Hebrew and Greek words? That is a good question! We read in 1 John 2:27, *"As for you, the anointing which you received from him remains in you, and you do not need for anyone to teach you. But as his anointing teaches you concerning all things, and is true, and is no lie, and even as it taught you, you remain in him."* Every Christian is qualified to interpret the Bible! Now that does not mean we will all agree. Each of us is still growing in our understanding of the truth. However, it does mean that there is no infallible human or tradition to answer all our questions. Instead the Holy Spirit helps each of us to know the truth and grow closer to God and each other.

The Bible is a library with 66 books in the Protestant Canon. The best way to learn God's word is to read entire books. Read the book of Genesis. Read the book of John. Read the entire Bible library. Topical studies and cross-referencing can be good. However, the safest way to understand context and meaning is to read whole Bible books. Chapter and verse numbers were added for convenience in the 16th century, but unfortunately they can cause the Bible to seem like an encyclopedia. The Aionian Bible is formatted with simple verse numbering, minimal notes, and no cross-referencing in order to encourage the reading of Bible books.

Bible reading must also begin with prayer. Any Christian is qualified to interpret the Bible with God's help. However, this freedom is also a responsibility because without the Holy Spirit we cannot interpret accurately. We read in 1 Corinthians 2:13-14, *"And we speak of these things, not with words taught by human wisdom, but with those taught by the Spirit, comparing spiritual things with spiritual things. Now the natural person does not receive the things of the Spirit of God, for they are foolishness to him, and he cannot understand them, because they are spiritually discerned."* So we cannot understand in our natural self, but we can with God's help through prayer.

The Holy Spirit is the best writer and he uses literary devices such as introductions, conclusions, paragraphs, and metaphors. He also writes various genres including historical narrative, prose, and poetry. So Bible study must spiritually discern and understand literature. Pray, read, observe, interpret, and apply. Finally, *"Do your best to present yourself approved by God, a worker who does not need to be ashamed, properly handling the word of truth."* 2 Timothy 2:15. *"God has granted to us his precious and exceedingly great promises; that through these you may become partakers of the divine nature, having escaped from the corruption that is in the world by lust. Yes, and for this very cause adding on your part all diligence, in your faith supply moral excellence; and in moral excellence, knowledge; and in knowledge, self-control; and in self-control patience; and in patience godliness; and in godliness brotherly affection; and in brotherly affection, love. For if these things are yours and abound, they make you to be not idle nor unfruitful to the knowledge of our Lord Jesus Christ,"* 2 Peter 1:4-8.

Glossary

Dholuo at AionianBible.org/Glossary

The Aionian Bible un-translates and instead transliterates eleven special words to help us better understand the extent of God's love for individuals and all mankind, and the nature of afterlife destinies. The original translation is unaltered and a note is added to 64 Old Testament and 200 New Testament verses. Compare the meanings below to the Strong's Concordance and Glossary definitions.

Abyssos g12
Greek: proper noun, place
Usage: 9 times in 3 books, 6 chapters, and 9 verses
Meaning:

Temporary prison for special fallen angels such as Apollyon, the Beast, and Satan.

aïdios g126
Greek: adjective
Usage: 2 times in Romans 1:20 and Jude 6
Meaning:

Lasting, enduring forever, eternal.

aiōn g165
Greek: noun
Usage: 127 times in 22 books, 75 chapters, and 102 verses
Meaning:

A lifetime or time period with a beginning and end, an era, an age, the completion of which is beyond human perception, but known only to God the creator of the aiōns, Hebrews 1:2. Never meaning simple endless or infinite chronological time in Greek usage. Read Dr. Heleen Keizer and Ramelli and Konstan for proofs.

aiōnios g166
Greek: adjective
Usage: 71 times in 19 books, 44 chapters, and 69 verses
Meaning:

From start to finish, pertaining to the age, lifetime, entirety, complete, or even consummate. Never meaning simple endless or infinite chronological time in Koine Greek usage. Read Dr. Heleen Keizer and Ramelli and Konstan for proofs.

eleēsē g1653
Greek: verb, aorist tense, active voice, subjunctive mood, 3rd person singular
Usage: 1 time in this conjugation, Romans 11:32
Meaning:

To have pity on, to show mercy. Typically, the subjunctive mood indicates possiblity, not certainty. However, a subjunctive in a purpose clause is a resulting action as certain as the causal action. The subjunctive in a purpose clause functions as an indicative, not an optative. Thus, the grand conclusion of grace theology in Romans 11:32 must be clarified. God's mercy on all is not a possibility, but a certainty. See ntgreek.org.

Geenna g1067
Greek: proper noun, place
Usage: 12 times in 4 books, 7 chapters, and 12 verses
Meaning:
Valley of Hinnom, Jerusalem's trash dump, a place of ruin, destruction, and judgment in this life, or the next, though not eternal to Jesus' audience.

Hadēs g86
Greek: proper noun, place
Usage: 11 times in 5 books, 9 chapters, and 11 verses
Meaning:
Synonomous with Sheol, though in New Testament usage Hades is the temporal place of punishment for deceased unbelieving mankind, distinct from Paradise for deceased believers.

Limnē Pyr g3041 g4442
Greek: proper noun, place
Usage: Phrase 5 times in the New Testament
Meaning:
Lake of Fire, final punishment for those not named in the Book of Life, prepared for the Devil and his angels, Matthew 25:41.

Sheol h7585
Hebrew: proper noun, place
Usage: 66 times in 17 books, 50 chapters, and 64 verses
Meaning:
The grave or temporal afterlife world of both the righteous and unrighteous, believing and unbelieving, until the general resurrection.

Tartaroō g5020
Greek: proper noun, place
Usage: 1 time in 2 Peter 2:4
Meaning:
Temporary prison for particular fallen angels awaiting final judgment.

Glossary +

AionianBible.org/Bibles/Dholuo---Dholuo-Bible/Noted

Glossary references are below. Strong's Hebrew and Greek number notes are added to 64 Old Testament and 200 New Testament verses. Questioned verse translations do not contain Aionian Glossary words and may wrongly imply *eternal* or *Hell*. * The note placement is skipped or adjusted for verses with non-standard numbering.

Abyssos

Luka 8:31
Jo-Rumi 10:7
Fweny 9:1
Fweny 9:2
Fweny 9:11
Fweny 11:7
Fweny 17:8
Fweny 20:1
Fweny 20:3

aïdios

Jo-Rumi 1:20
Juda 1:6

aiōn

Mathayo 12:32
Mathayo 13:22
Mathayo 13:39
Mathayo 13:40
Mathayo 13:49
Mathayo 21:19
Mathayo 24:3
Mathayo 28:20
Mariko 3:29
Mariko 4:19
Mariko 10:30
Mariko 11:14
Luka 1:33
Luka 1:55
Luka 1:70
Luka 16:8
Luka 18:30
Luka 20:34
Luka 20:35
Johana 4:14
Johana 6:51
Johana 6:58
Johana 8:35
Johana 8:51
Johana 8:52
Johana 9:32
Johana 10:28
Johana 11:26
Johana 12:34
Johana 13:8
Johana 14:16
Tich Joote 3:21
Tich Joote 15:18
Jo-Rumi 1:25
Jo-Rumi 9:5
Jo-Rumi 11:36
Jo-Rumi 12:2
Jo-Rumi 16:27
1 Jo-Korintho 1:20
1 Jo-Korintho 2:6
1 Jo-Korintho 2:7
1 Jo-Korintho 2:8
1 Jo-Korintho 3:18
1 Jo-Korintho 8:13
1 Jo-Korintho 10:11
2 Jo-Korintho 4:4
2 Jo-Korintho 9:9
2 Jo-Korintho 11:31
Jo-Galatia 1:4
Jo-Galatia 1:5
Jo-Efeso 1:21
Jo-Efeso 2:2
Jo-Efeso 2:7
Jo-Efeso 3:9
Jo-Efeso 3:11
Jo-Efeso 3:21
Jo-Efeso 6:12
Jo-Filipi 4:20
Jo-Kolosai 1:26
1 Timotheo 1:17
1 Timotheo 6:17
2 Timotheo 4:10
2 Timotheo 4:18
Tito 2:12
Jo-Hibrania 1:2
Jo-Hibrania 1:8
Jo-Hibrania 5:6
Jo-Hibrania 6:5
Jo-Hibrania 6:20
Jo-Hibrania 7:17
Jo-Hibrania 7:21
Jo-Hibrania 7:24
Jo-Hibrania 7:28
Jo-Hibrania 9:26
Jo-Hibrania 11:3
Jo-Hibrania 13:8
Jo-Hibrania 13:21
1 Petro 1:23
1 Petro 1:25
1 Petro 4:11
1 Petro 5:11
2 Petro 3:18
1 Johana 2:17
2 Johana 1:2
Juda 1:13
Juda 1:25
Fweny 1:6
Fweny 1:18
Fweny 4:9
Fweny 4:10
Fweny 5:13
Fweny 7:12
Fweny 10:6
Fweny 11:15
Fweny 14:11
Fweny 15:7
Fweny 19:3
Fweny 20:10
Fweny 22:5

aiōnios

Mathayo 18:8
Mathayo 19:16
Mathayo 19:29
Mathayo 25:41
Mathayo 25:46
Mariko 3:29
Mariko 10:17
Mariko 10:30
Luka 10:25
Luka 16:9
Luka 18:18
Luka 18:30
Johana 3:15
Johana 3:16
Johana 3:36
Johana 4:14
Johana 4:36
Johana 5:24
Johana 5:39
Johana 6:27
Johana 6:40
Johana 6:47
Johana 6:54
Johana 6:68

Johana 10:28
Johana 12:25
Johana 12:50
Johana 17:2
Johana 17:3
Tich Joote 13:46
Tich Joote 13:48
Jo-Rumi 2:7
Jo-Rumi 5:21
Jo-Rumi 6:22
Jo-Rumi 6:23
Jo-Rumi 16:25
Jo-Rumi 16:26
2 Jo-Korintho 4:17
2 Jo-Korintho 4:18
2 Jo-Korintho 5:1
Jo-Galatia 6:8
2 Jo-Thesalonika 1:9
2 Jo-Thesalonika 2:16
1 Timotheo 1:16
1 Timotheo 6:12
1 Timotheo 6:16
2 Timotheo 1:9
2 Timotheo 2:10
Tito 1:2
Tito 3:7
Filemon 1:15
Jo-Hibrania 5:9
Jo-Hibrania 6:2
Jo-Hibrania 9:12
Jo-Hibrania 9:14
Jo-Hibrania 9:15
Jo-Hibrania 13:20
1 Petro 5:10
2 Petro 1:11
1 Johana 1:2
1 Johana 2:25
1 Johana 3:15
1 Johana 5:11
1 Johana 5:13
1 Johana 5:20
Juda 1:7
Juda 1:21
Fweny 14:6

eleēsē

Jo-Rumi 11:32

Geenna

Mathayo 5:22
Mathayo 5:29
Mathayo 5:30
Mathayo 10:28
Mathayo 18:9
Mathayo 23:15
Mathayo 23:33
Mariko 9:43
Mariko 9:45
Mariko 9:47
Luka 12:5
Jakobo 3:6

Hadēs

Mathayo 11:23
Mathayo 16:18
Luka 10:15
Luka 16:23
Tich Joote 2:27
Tich Joote 2:31
1 Jo-Korintho 15:55
Fweny 1:18
Fweny 6:8
Fweny 20:13
Fweny 20:14

Limnē Pyr

Fweny 19:20
Fweny 20:10
Fweny 20:14
Fweny 20:15
Fweny 21:8

Sheol

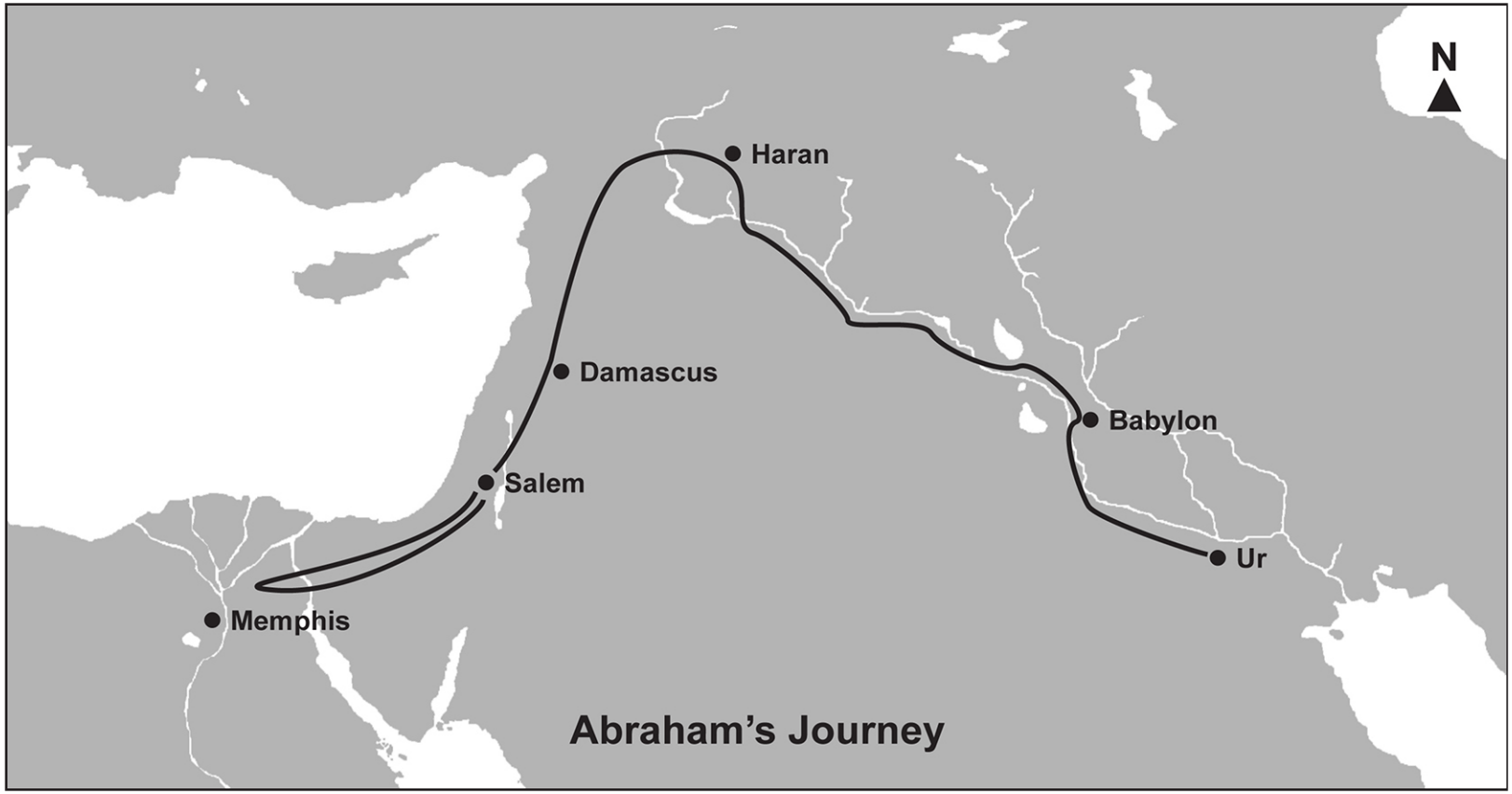
Chakruok 37:35
Chakruok 42:38
Chakruok 44:29
Chakruok 44:31
Kwan 16:30
Kwan 16:33
Rapar Mar Chik 32:22
1 Samuel 2:6
2 Samuel 22:6
1 Ruodhi 2:6
1 Ruodhi 2:9
Ayub 7:9
Ayub 11:8
Ayub 14:13
Ayub 17:13
Ayub 17:16
Ayub 21:13
Ayub 24:19
Ayub 26:6
Zaburi 6:5
Zaburi 9:17
Zaburi 16:10
Zaburi 18:5
Zaburi 30:3
Zaburi 31:17
Zaburi 49:14
Zaburi 49:15
Zaburi 55:15
Zaburi 86:13
Zaburi 88:3
Zaburi 89:48
Zaburi 116:3
Zaburi 139:8
Zaburi 141:7
Ngeche 1:12
Ngeche 5:5
Ngeche 7:27
Ngeche 9:18
Ngeche 15:11
Ngeche 15:24
Ngeche 23:14
Ngeche 27:20
Ngeche 30:16
Eklesiastes 9:10
Wer Mamit 8:6
Isaya 5:14
Isaya 7:11
Isaya 14:9
Isaya 14:11
Isaya 14:15
Isaya 28:15
Isaya 28:18
Isaya 38:10
Isaya 38:18
Isaya 57:9
Ezekiel 31:15
Ezekiel 31:16
Ezekiel 31:17
Ezekiel 32:21
Ezekiel 32:27
Hosea 13:14
Amos 9:2
Jona 2:2
Habakuk 2:5

Tartaroō

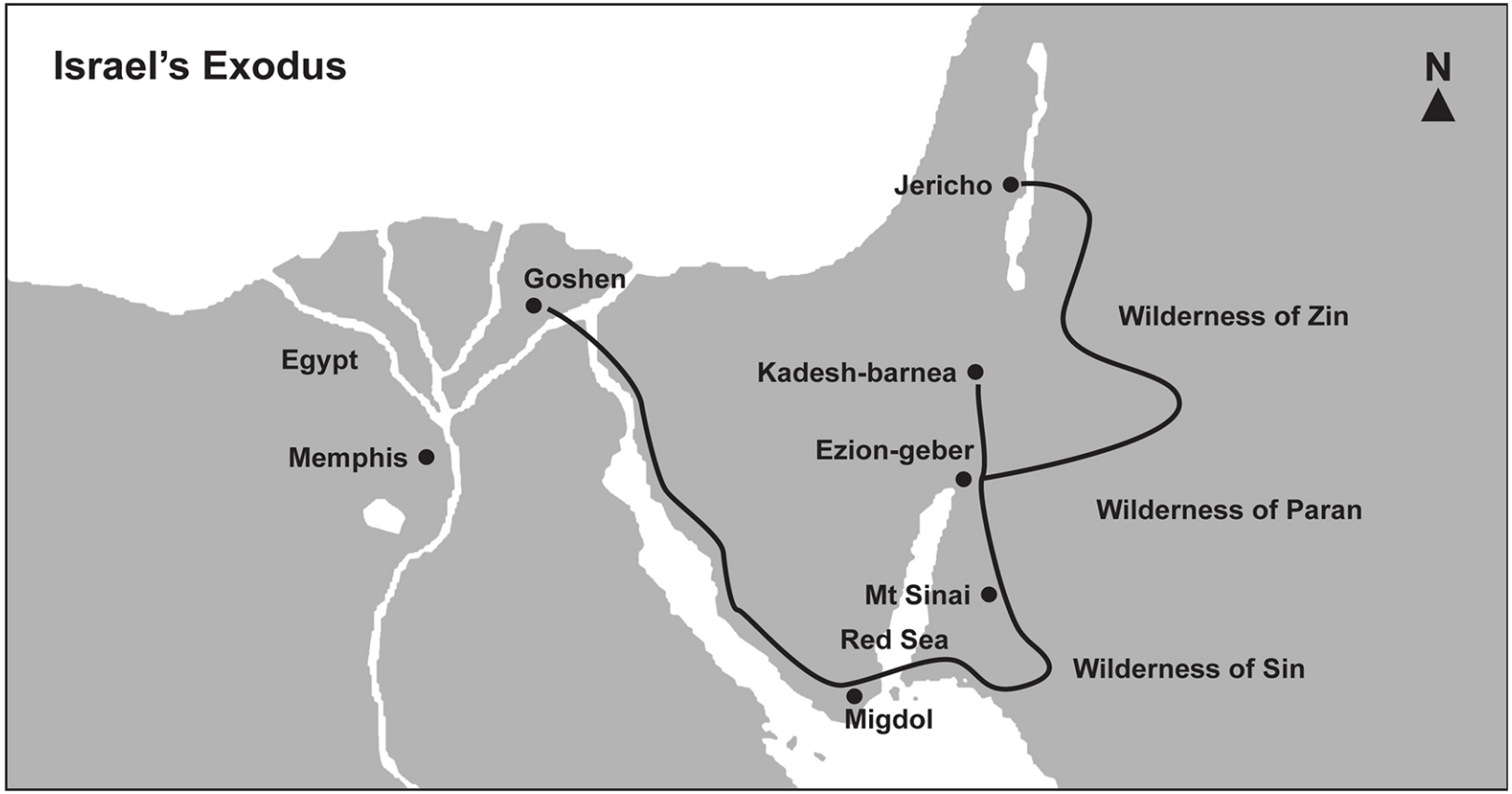
2 Petro 2:4

Questioned

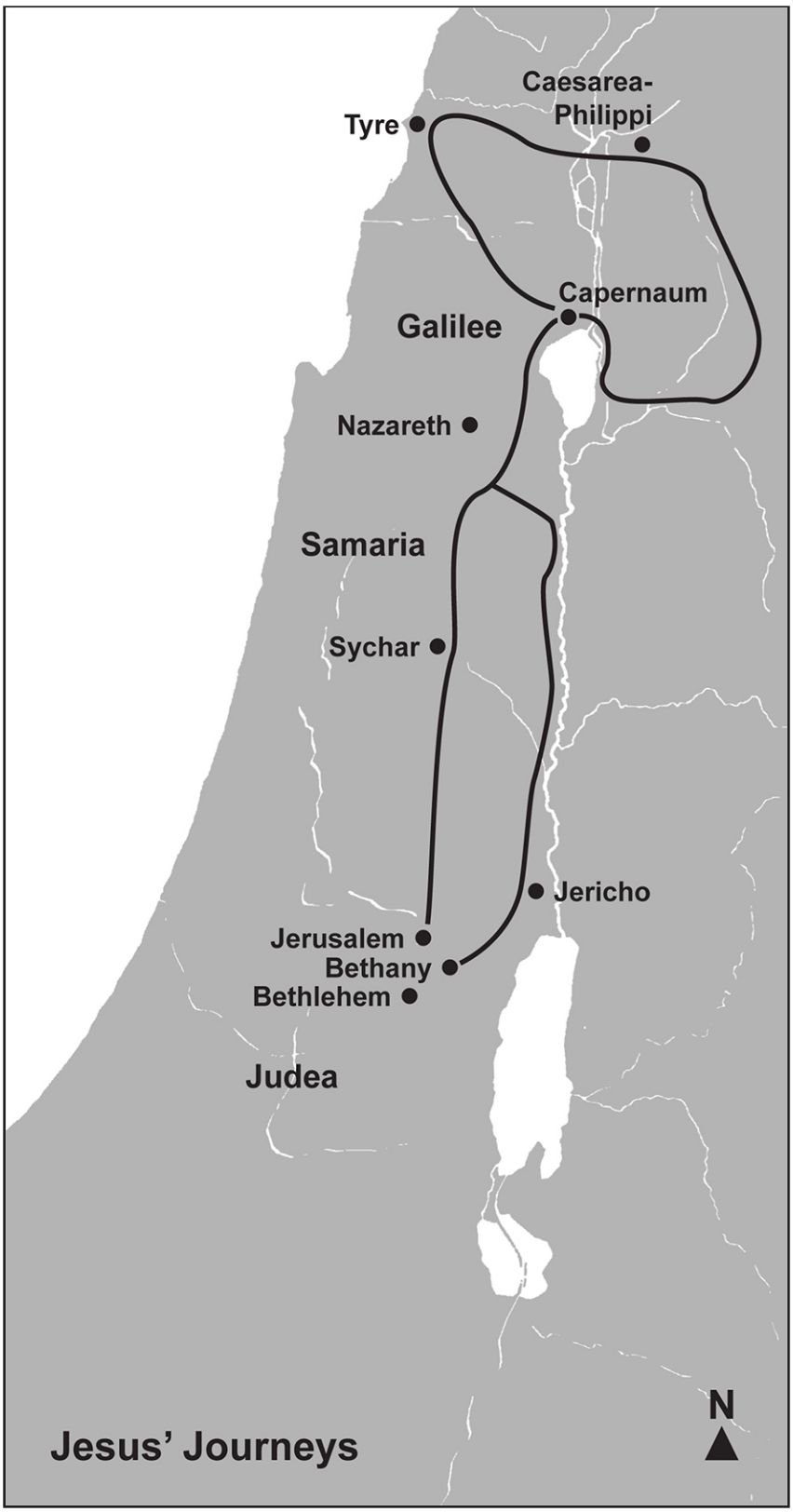
2 Petro 2:17



Yie ema nomiyo Ibrahim owinjo luong Nyasaye mi owuok odhi e piny mokia, mane biro bedo mare bang'e achien. Nowuok awuoka modhi kata obedo ni nokia kuma nodhiye kamano. - Jo-Hibrania 11:8

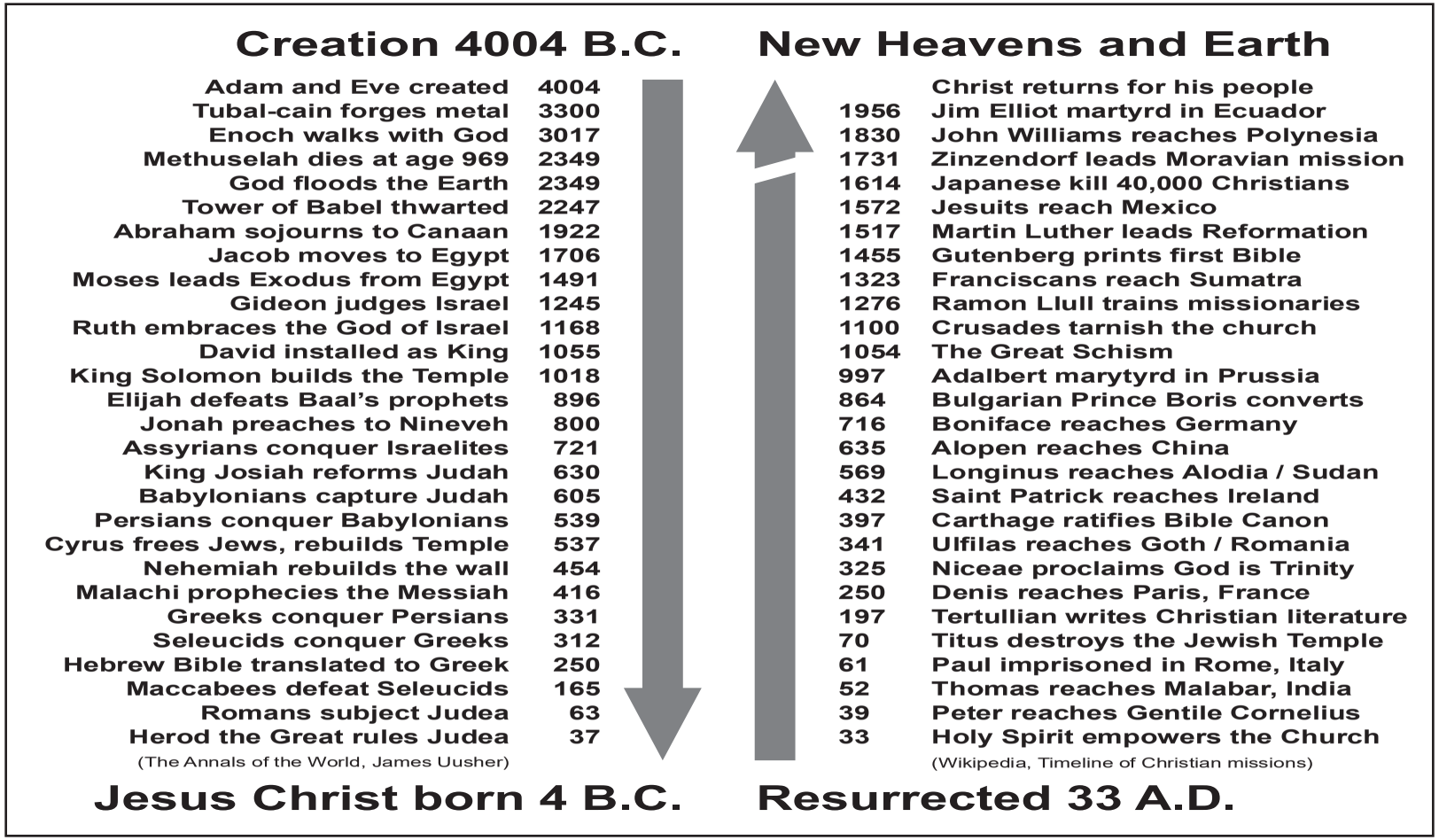


Kane Farao oweyo ogandano odhi, Nyasaye ne ok oweyogi giluwo yo mang'ado e piny jo-Filistia, kata obedo ni yorno ne ng'ado machiegni. Nimar Nyasaye nowacho niya, "Ka jogi oromo gi lweny, to ginyalo loko pachgi mi gidog e piny Misri." - Wuok 13:17



Nikech kata mana Wuod Dhano ne ok obiro mondo ji otine, to nobiro mondo otine ji kendo mondo ochiw ngimane obed gima iwarogo ji mang'eny. - Mariko 10:45

An Paulo, misumba Yesu Kristo, mane oluongi mondo obed jaote, kendo nowala mondo ayal Injili mar Nyasaye. - Jo-Rumi 1:1


Creation 4004 B.C.
New Heavens and Earth
Adam and Eve created 4004
Tubal-cain forges metal 3300
Enoch walks with God 3017
Methuselah dies at age 969 2349
God floods the Earth 2349
Tower of Babel thwarted 2247
Abraham sojourns to Canaan 1922
Jacob moves to Egypt 1706
Moses leads Exodus from Egypt 1491
Gideon judges Israel 1245
Ruth embraces the God of Israel 1168
David installed as King 1055
King Solomon builds the Temple 1018
Elijah defeats Baal's prophets 896
Jonah preaches to Nineveh 800
Assyrians conquer Israelites 721
King Josiah reforms Judah 630
Babylonians capture Judah 605
Persians conquer Babylonians 539
Cyrus frees Jews, rebuilds Temple 537
Nehemiah rebuilds the wall 454
Malachi prophecies the Messiah 416
Greeks conquer Persians 331
Seleucids conquer Greeks 312
Hebrew Bible translated to Greek 250
Maccabees defeat Seleucids 165
Romans subject Judea 63
Herod the Great rules Judea 37
(The Annals of the World, James Uusher)
Christ returns for his people
1956 Jim Elliot martyrd in Ecuador
1830 John Williams reaches Polynesia
1731 Zinzendorf leads Moravian mission
1614 Japanese kill 40,000 Christians
1572 Jesuits reach Mexico
1517 Martin Luther leads Reformation
1455 Gutenberg prints first Bible
1323 Franciscans reach Sumatra
1276 Ramon Llull trains missionaries
1100 Crusades tarnish the church
1054 The Great Schism
997 Adalbert marytyrd in Prussia
864 Bulgarian Prince Boris converts
716 Boniface reaches Germany
635 Alopen reaches China
569 Longinus reaches Alodia / Sudan
432 Saint Patrick reaches Ireland
397 Carthage ratifies Bible Canon
341 Ulfilas reaches Goth / Romania
325 Niceae proclaims God is Trinity
250 Denis reaches Paris, France
197 Tertullian writes Christian literature
70 Titus destroys the Jewish Temple
61 Paul imprisoned in Rome, Italy
52 Thomas reaches Malabar, India
39 Peter reaches Gentile Cornelius
33 Holy Spirit empowers the Church
(Wikipedia, Timeline of Christian missions)
Jesus Christ born 4 B.C.
Resurrected 33 A.D.

What are we?			Genesis 1:26 - 2:3		Mankind is created in God's image, male and female He created us				
How are we sinful?			Romans 5:12-19		Sin entered the world through Adam and then death through sin				
Where are we?			**When are we?**						
			Innocence		Fallen				Glory
			Eternity Past	Creation 4004 B.C.	Fall to sin No Law	Moses' Law 1500 B.C.	Christ 33 A.D.	Church Age Kingdom Age	New Heavens and Earth
Who are we?	God	Father	John 10:30 God's perfect fellowship	Genesis 1:31 God's perfect fellowship with Adam in The Garden of Eden	1 Timothy 6:16 Living in unapproachable light				Acts 3:21 Philippians 2:11 Revelation 20:3 God's perfectly restored fellowship with all Mankind praising Christ as Lord in the Holy City
		Son			John 8:58 Pre-incarnate		John 1:14 Incarnate	Luke 23:43 Paradise	
		Holy Spirit			Psalm 139:7 Everywhere		John 14:17 Living in believers		
	Mankind	Living	Genesis 1:1 No Creation No people		Ephesians 2:1-5 Serving the Savior or Satan on Earth				
		Deceased believing			Luke 16:22 Blessed in Paradise				
		Deceased unbelieving			Luke 16:23, Revelation 20:5,13 Punished in Hades until the final judgment				
	Angels	Holy			Hebrews 1:14 Serving mankind at God's command				
		Imprisoned		Genesis 1:31 No Fall No unholy Angels	2 Peter 2:4, Jude 6 Imprisoned in Tartarus				Matthew 25:41 Revelation 20:10 Lake of Fire prepared for the Devil and his Angels
		Fugitive			1 Peter 5:8, Revelation 12:10 Rebelling against Christ Accusing mankind			Revelation 20:13 Thalaasa	
		First Beast						Revelation 19:20 Lake of Fire	
		False Prophet							
		Satan						Revelation 20:2 Abyss	
Why are we?			Romans 11:25-36, Ephesian 2:7		For God has bound all over to disobedience in order to show mercy to all				

Destiny

Dholuo at AionianBible.org/Destiny

The Aionian Bible shows the location of eleven special Greek and Hebrew Aionian Glossary words to help us better understand God's love for individuals and for all mankind, and the nature of after-life destinies. The underlying Hebrew and Greek words typically translated as *Hell* show us that there are not just two after-life destinies, Heaven or Hell. Instead, there are a number of different locations, each with different purposes, different durations, and different inhabitants. Locations include 1) Old Testament *Sheol* and New Testament *Hadēs*, 2) *Geenna*, 3) *Tartaroō*, 4) *Abyssos*, 5) *Limnē Pyr*, 6) *Paradise*, 7) *The New Heaven*, and 8) *The New Earth*. So there is reason to review our conclusions about the destinies of redeemed mankind and fallen angels.

The key observation is that fallen angels will be present at the final judgment, 2 Peter 2:4 and Jude 6. Traditionally, we understand the separation of the Sheep and the Goats at the final judgment to divide believing from unbelieving mankind, Matthew 25:31-46 and Revelation 20:11-15. However, the presence of fallen angels alternatively suggests that Jesus is separating redeemed mankind from the fallen angels. We do know that Jesus is the helper of mankind and not the helper of the Devil, Hebrews 2. We also know that Jesus has atoned for the sins of all mankind, both believer and unbeliever alike, 1 John 2:1-2. Deceased believers are rewarded in Paradise, Luke 23:43, while unbelievers are punished in Hades as the story of Lazarus makes plain, Luke 16:19-31. Yet less commonly known, the punishment of this selfish man and all unbelievers is before the final judgment, is temporal, and is punctuated when Hades is evacuated, Revelation 20:13. So is there hope beyond Hades for unbelieving mankind? Jesus promised, *"the gates of Hades will not prevail,"* Matthew 16:18. Paul asks, *"Hades where is your victory?"* 1 Corinthians 15:55. John wrote, *"Hades gives up,"* Revelation 20:13.

Jesus comforts us saying, *"Do not be afraid,"* because he holds the keys to *unlock* death and Hades, Revelation 1:18. Yet too often our *Good News* sounds like a warning to *"be afraid"* because Jesus holds the keys to *lock* Hades! Wow, we have it backwards! Hades will be evacuated! And to guarrantee hope, once emptied, Hades is thrown into the Lake of Fire, never needed again, Revelation 20:14.

Finally, we read that anyone whose name is not written in the Book of Life is thrown into the Lake of Fire, the second death, with no exit ever mentioned or promised, Revelation 21:1-8. So are those evacuated from Hades then, *"out of the frying pan, into the fire?"* Certainly, the Lake of Fire is the destiny of the Goats. But, do not be afraid. Instead, read the Bible's explicit mention of the purpose of the Lake of Fire and the identity of the Goats, *"Then he will say also to those on the left hand, 'Depart from me, you cursed, into the consummate fire which is prepared for... the devil and his angels,'"* Matthew 25:41. Bad news for the Devil. Good news for all mankind!

Faith is not a pen to write your own name in the Book of Life. Instead, faith is the glasses to see that the love of Christ for all mankind has already written our names in Heaven. Jesus said, *"You did not choose me, but I chose you," John 15:16*. Though unbelievers will suffer regrettable punishment in Hades, redeemed mankind will never enter the Lake of Fire, prepared for the devil and his angels. And as God promised, all mankind will worship Christ together forever, Philippians 2:9-11.

Kuom mano, dhiuru ulos jopuonjre e ogendini duto, kubatisogi e nying Wuoro gi Wuowi kod Roho Maler, - Mathayo 28:19